image
not
available

Per. 25 / 25

Digitized by Google

<36603454900015

<36603454900015

Bayer. Staatsbibliothek

Digitized by Google

Zeitung

für

die elegante Welt.

Herausgegeben

von

K. L. Methuſ. Müller.

Fünfundzwanzigſter Jahrgan

1825.

Le

bei L

Digitized by Google

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Digitized by Google

Inhalt des fünfundzwanzigsten Jahrganges der Zeitung für die elegante Welt.

(Die Zahl zeigt die Nummer an.)

I. Charakteristik von Städten und Ländern, in Beziehung auf Natur, öffentliche Anstalten, Kultur und Geselligkeit.

Naturtöne in Norwegen; von Trefchow Hanfon. 5.
Das Erdbeben zu Aleppo im August 1822; von H. 23. 24. 25. 26.
Fragmente über Irland von Lady Morgan; überfetzt von Fanny Tarnow. 32. 33. 34. 35. 36.
Patras. 32.
Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisation. XVII, 39. 40. 41. 42. XVIII. 229. 230. 231. 232. 233.
Scenen aus Lissabon. 41.
Das Königreich Portugal; von Wilh. Müller. 44. 45. 46.
Mesologgien oder Missolunghi; von C. N. 47.
Bengalesen und Ober-Hindostan. 48.
Missionarienwesen in Indien; von —r. 67.
Der Charfreitag in Südamerika. 68.
Missolonghi; von K. 70.
Blick auf die Bibelgesellschaften. 80. 81. 82.
Fortschritte der Kultur in Aegypten; von K. 88.
Das griechische Kloster Megaspiteon. 93. 94.
Neu-Südwales. 116.
Ueber Venedig. Aus dem Reisebericht der verwitweten Marquise Solari. 124. 125.
Die alterthumsforschende Gesellschaft; von —r. 163. 164.
Frazers Reisen in Persien. 173.
Glossen eines Reisenden; von K. 174. 175.
Züge zur Charakteristik der Sitten. Zusammengestellt von A. Herrmann. 180. 181.
Die Potawatomis. 188.
Ein Besuch in Nürnberg; von Stieglitz. 208. 209.
Montevideo. 212.
Moskau, wie es jetzt ist, von H. 213.
Bochara und sein König. 222.
Der Sclavenkönig 223.
Die Gelübde der Dacotas. 238.
Die Christen in Chaldaea. 245.
Die musikalischen Fische und einige andere Denkwürdigkeiten von Cochin China. 231. 252.

II. Allgemeine Aufsätze über Wissenschaft, Kunst, Kultur, Sitten und Charakter.

Bild und Ton, Gespräch zweier Kunstfreunde, von Friedr. Mosengeil. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.
Mater und Tonkünstler; von —r. 79.
Ueber den Begriff der Novelle und Tiecks Novellen; von Conz. 85. 86.
Ueber die Poesie des Lebens. 113. 114.
Ueber zwei allegorische Personen in Ariosts rasendem Roland, nebst allgemeinen Bemerkungen über allegorische Personen im epischen Gedicht; von A. Wendt. 195. 196. 197.

III. Erzählungen und humoristische Aufsätze.

Die Erbsünde. Novelle von Leopold Schefer. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11.
Der Pilgrim; von Friedrich Jacobs. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39.
Nach Stürmen Ruhe. Eine Erzählung von Georg Döring. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72.
Die Genossen des Beiwachtfeuers. Eine Erzählung von L. M. Fouqué. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88.
Florentine, Erzählung von Amalia Schoppe, geb. Weise. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101.
Erinnerung von einem Ausfluge nach Dresden. 97. 98. 99. 103. 104. 105. 106. 107.
Wie mögen die Bewohner höherer Weltkörper aussehen. 99.
Die Kette. Erzählung von Friderike Lohmann. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124.
Das Geschenk. Eine Scene aus dem Leben; von P. 123.
Der Leuchtthurm von Eddystone. Aus dem Tagebuche eines französischen Kaufmanns. 126. 127. 128. 129. 130.
Der schwarze Prinz. Dargestellt von A. Herrmann. 128. 129. 130.
Es ist nicht alles Gold, was glänzt; von Fr. Laun. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144.
Die Fahrt auf dem Bodensee. 133. 134. 139. 140. 141. 142. 143.
Der Todesruf; von Gustav Seffen. 146. 147.
Die Jubelhochzeit. Erzählt von A. Herrmann. 147.
Die Perserin. Novelle von Leopold Schefer. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 180. 181.
Erinnerungen an den Harz; von Methuf. Müller. 155. 156. 157.
Gift oder Dolch; von *r. 161.
Die Liebe versöhnt nicht. Gegenstück zu Romeo und Julie. 175.
Der Ausgestoßene; von Wilhelm Blumenhagen. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208.
Bilder von der Dresdener Vogelwiese. 185. 186. 187.
Die zwei grauen Pilgrimme. 210. 211.
Die Staffettentasche. Eine Erzählung von L. M. Fouqué. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227.
Die fünf Männer. Aus einem Schreiben an die Redaction. 228. 229. 230. 231. 232.
Weiberlist geht über alle List; von J. Satori. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247.
Des Kindes Gebet. Erzählung von Carl Feodor. 251. 252.

Digitized by Google

IV. Geschichte, ältere und neuere; Anekdoten.

Carl V. und die Schöne; von C. N. 16.
Der Leichenzug; von Demſ. 17.
Der Ackerbesitzer; von Demſ. 22.
Das kaiserliche Lager durch Schweine gerettet; von Demſ. 29.
Anekdote Friedrichs des Großen. 30.
Unzuverlässig; verbrechlich. 34.
Der Kopf des Holofernes; von L. 40.
Sieben Männer und eine Frau; von *r. 41.
Joseph Haydn; von C. N. 49.
Vulkan und Neptun; von v—. 61.
Der gute Rath; von Demſ. 64.
Zwischen Suppe und Suppe ist ein Unterschied; von *r. 67.
Einzelne Züge aus dem gegenwärtigen Freiheitskampfe der Griechen. 72. 73. 74.
Die spanische Fliege; von *r. 74.
Joseph Haydn soll Stunden im Generalbaß nehmen; von Demſ. 80.
Der Magdalenen-Kirchhof; von Demſ. 88.
Der Schwedenstein bei Lützen; von Demſ. 90.
Therese. Ein Pröbchen von spanischem Fanatismus. 96.
Etwas für Türkenfreunde. 109.
So handelt ein Ehrenmann! 115.
Die Sündfluth nach der Tradition der Mandingos; von *r. 130.
Warum Carl V. der Krone entsagt habe; von C. N. 134.
Heldenmüthige Selbstaufopferung, nach dem Französischen von Bonafont. 138.
Die verunglückte Antwort; von D. 143.
Die beiden Testamente; von Georg Harrys. 144.
Rache, oder Pitt und Louis XVI.; von C. N. 145.
Oekonomie; von Demſ. 146.
Geld regiert die Welt; von G. H. 147.
Die Jungfrau von Orleans, verbrannt, oder nicht verbrannt? — Das ist die Frage. 149. 150. 151. 152. 153.
Geistesgegenwart; von C. N. 151.
Ludwig XVI. als Schlossermeister. 152.
So erklärt man die Schrift wörtlich. 153.
Die Russen am Monumente Türennes im Jahre 1814. Eine historische Skizze vom Baron Budberg. 154.
Demonstratio ad oculos; von G. H. 156.
Zweideutiges Bedauern; von Demſ. 159.
Doctor Faust; von C. N. 162.
Carls V. Gerechtigkeitsliebe; von Demſ. 164.
Hochherzigkeit; von Demſ. 165.
Anekdoten aus dem Manuscript des Präsidenten Boubier; von Friedr. Haug. 166. 173.
Wie die Rollen wechseln; von C. N. 167.
Fünf ist mehr als sieben; von Demſ. 168.
Affen-Seelchen; von H. Einige Anekdoten. 176.
Kaiser Carls V. Lebensordnung; von C. N. 182.
Die Wette; von Demſ. 189.
Wie Ludwig XIV. die Protestanten bekehrte. 194.
Der Grund von Natur; von C. N. 201.
Weshalb hat Louis Napoleon die Krone Hollands niedergelegt; von G. S. 202.
Turnierehren. 225.
Gnadenlohn. 226.
Landesfriedensbruchige Fehde eines sächsischen Edelmanns, v. Flemming, gegen die verwittwete Herzogin von Sachsen-Weißenfels-Dahme, im ersten Viertel des vorigen Jahrhunderts; von C. J. Oldendorp. 233. 234.
Nord-Thüringen in geschichtlich-antiquarischem Bezug; von Krug v. Nidda. 238. 239.
Der Alcazar von Sevilla. Von dem Verfasser von Doblado's Briefen. 248. 249. 250.
Wie man dem Genie zu Hülfe kommen kann. 250.
Die Gastfreundschaft auf der Probe. 253.
Abentener auf einem Dampfboote; von C. N. 254.
Der heilige Januarius will Ruhe haben. 255.
Anekdote; von K. M—r. 72.
Anekdoten. 10. 12. 13. 27. 251.

V. Bildende Künste.

Der antike Bullenbeißer, als Wächter vor meiner Schlafstätte; von Böttiger. 112.
Fr. Fleischmanns kreuztragender Christus; von G. D. 241.

VI. Dramaturgie.

Probescenen aus dem neuen Drama: Der ewige Jude (Ahasver); von Aug. Klingemann. 29. 30. 31.

VII. Musik.

Eine Stimme aus Dresden über Jessonda, Oper in 3 Akten von Spohr und Gehe. 15. 16.
Musikalische Bagatellen; von *r. 61.
Musik; von C. T. 158.
Zur Musikbeilage No. 1. 182.
Musikalisch-mimische Darstellung im Jahr 1630 in Leipzig gehalten. 199.
Musik. Vier Gesänge, aus den Griechenliedern von Heinrich Stieglitz; von A—n. 250.

VIII. Vermischte Schriften und Bruchstücke aus ihnen.

Ueber Dante's neues Leben; von Carl Förster. 49. 50. 51. 52. 53.
Aus dem Buche des Meng-Tseu. 55. 56.
Auch ein Selam. 118. 119.
Erste Kunde über des großen Unbekannten Tales of the Crusaders; von Böttiger. 133.

IX. Biographische Skizzen, Nachrichten von Gelehrten, Künstlern und andern berühmten Männern und Frauen.

Die Feldherren Columbia's. 9.
Erinnerung an Friedrich Heinrich Jacobi. 13.
Meng-Tseu, der Sittenlehrer von China. 27. 28.
Deutscher Nekrolog. 37. 38.
Der Abt Landi; von K. M—r. 40.
Margaretha Nicholson; von C. N. 43.
Berühmte griechische Frauen; von *r. 55.
Das Leben Gerhards von Kügelgen, erzählt von F. Ed. A. Hasse. 59. 60.
Ermordung des Prinzen Wilhelm von Oranien, den 10. Juli 1584. Dargestellt von A. Herrmann. 65. 66. 67.
Nekrolog; von F. 69.
Nekrolog. 83.
Pietro von Albano oder Petrus Apone, von Conz. 87.
Petrus Ramus. Dargestellt v. A. Herrmann. 91. 92. 93.
Denon ist todt! 103.
Julius Pomponius Lätus, oder die verfolgten Musen; von C. N. 109.
Epitymbien auf Markos Botsaris und die mit ihm Gefallenen; von K. 128.
Constantin Canaris; von Demſ. 130. 131.
Condorcet; von C. N. 137.
Das Sprachgenie Mezzofante in Bologna; von K. 144.
Dankbarkeit. 158.

Digitized by Google

Einige Nachträge zu den Erinnerungen an Schiller; von H. 206.
Schlözers erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jagstadt, Kupferzhof, Langenburg und Wertheim 1735—1751. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222.
Beethoven spielt eine Phantasie. 237.
Herzog Moritz Wilhelm von Sachsen-Merseburg; von C. J. Oldendorp. 244.
Erinnerungen an Kaiser Peter den Großen von Rußland; von C. R. 246. 247.
Beiträge zur Charakteristik Königs Friedrich Wilhelm I. von Preußen; von Oldendorp. 253. 254.

X. Hof- und andere Feste.

Das Jubelfest in Weimar. Aus dem Tagebuche eines Reisenden. 178. 179.
Göthe's Jubelfest. 223. 224. 225. 232.

XI. Gedichte, Epigramme und Aufsätze über Dichtkunst.

Der Zeitstrom. Neujahrsgruß an alle mir befreundete Herzen; von Methus. Müller. 1.
A Eugenie, au jour de l'an 1825; de Bonafont. 1.
Der Himmel in der Brust; von Mr. 2.
Erinnerung an Luise von Matthisson; von Fr. Haug. 3.
Gottes Wort; von Ch. G. Bischer. 6.
Armuth und Geiz, nach Pope; von Fr. Haug. 7.
Agathe; von K—r. 8.
Terzinen an den Freihrn. de la Motte Fouqué, als Erwiederung einer poetischen Mittheilung; von Fr. Krug von Nidda. 10.
Androclus. Episode aus einer größern Dichtung; von Dr. Nürnberger. 14. 15.
Adoption einer Swiftschen Stelle; von Fr. Haug. 14.
Romanze; von E. R. 15.
Thorlied; von Carl Förster. 17.
Die Musenfabel, in einer Reihe von Vorlesungen; von Demf. 19. 20. 21.
Uebersichtler; von Cj. 21.
Trinklied, nach Byron von Fr. Haug. 23.
Stegreifszeilen in Matthissons Gedichte geschrieben von L...n. 24.
An Pastor **; von N. 25.
Der Mensch und der Schmerz. (Meinem Freunde Friedrich von Matthisson geweiht.) Von Methus. Müller. 26.
Vor einer Schmiede; von —o—. 29.
Toast zu Ehren der Sängerin Mad. Gründaum in einem musikalischen Kreise gesprochen; von A. Wendt. 33.
An Kind; von Fr. Haug. 36.
Auf die erste Cypresse, die ich in Italien sah; von K. 39.
Die Fahrt auf dem Meere; von Demf. 39.
Der fromme Knabe. Nach einem Volksmährchen; von Grimm. 40.
Getäuschte Hoffnung. Auf der Fahrt von Venedig nach Triest; von K. 41.
Dichterruhm; von Müllner. 41.
Die Donau bei ....; von K. 45.
Der Laibach bei Laibach; von Demf. 45.
Bekenntniß; von Georg Harrys. 48.
Belisar; von Demf. 50.
Wer hätte das gedacht? von Demf. 56.
Unserm Kind. Zum 4. März 1825. 58.
An Constantia; von Th. 61.
Artillerie-Gesang. Nach Körners Lützows wilde Jagd; von G. Harrys. 64.
Recensenten-Testament. Ein antikritischer Schwank; von Dr. Nürnberger. 64.
Nähe des Höchsten; von Methus. Müller. 66.
Auf einsamem Spaziergange an einem trüben Märzmorgen; von Th. 70.
Auf Erasmus, nach Bourbon; von Fr. Haug. 70.
An Sie, da der Gedanke an die Zukunft ihren Blick umdüsterte; von Th. 72.
Fortuna, nach Beranger; von Seifried. 73.
Momus Ausruf; von Fr. Haug. 74.
Lenzgesang 1825; von Fr. Krug v. Nidda. 76.
Der Kuckuck und der Zeisig; von K. M—r. 77.
An Oehlenschläger; von L. M—n. 78.
Amalia Neumann. 80.
Stimmen der Natur; von Ch. G. Bischer. 82.
Vorsehung; von Seifried. 84.
An Sophie ***. Bei ihrem 40sten Geburtstage; von K. Mächler. 88.
Märtyrerthum; von Fr. Haug. 94.
Frühlingsahnung; von Leop. Schefer. 95.
Als Luise starb; von Fr. Haug. 98.
Frühlingslied; von Leop. Schefer. 100.
Frage und Antwort, bei einem Sylvester-Spiele; von Fr. Kind. 101.
Sonntag; von W. Gerhard. 102.
Am Frühlings-Abend; von Leop. Schefer. 104.
Volkslied; von Bertrand. 104.
Der Pensionirte; von K. 105.
Verschiedener Toast; von Demf. 105.
An die Natur; von Leop. Schefer. 106.
An Schiller, Sonnett; von Fr. Haug. 109.
Richard Löwenherz; von Conj. 110. 111.
Tugend; von Fr. Haug. 113.
Morgenfeier im Frühling; von Methus. Müller. 115.
Tasso an Gries; von Fr. Haug. 116.
Der Dichter u. die Blumen; von Fr. Krug v. Nidda. 117.
Arabesken; von Cj. 120.
Frühlingslied; von Hector Hollikofer. 124.
Liebe; von Demf. 125.
Selbstgespräch eines Hagestolzen; von —r. 126.
An die Natur; von Ch. G. Bischer. 127.
Der schöne Tag; von Fr. Haug. 129.
Der Geburtstag; von M. 129.
Andenken an Thorna; von Ch. G. Bischer. 132.
Oesterreichische Volkslieder. 135. 136.
Das Zebra. Nach dem Ungarischen; von Fr. Haug. 138.
Beitrag zum Fürstenspiegel; von Demf. 140.
Monopol; von Demf. 141.
Zuruf; von Demf. 143.
Sommerzeit; von Cj. 144.
Haydn. Nach dem Ungarischen. 145.
Verschwenderisches Vermächtniß; von Georg Harrys. 148.
Der Leichenzug. Spanische Romanze von Fr. B.b..k. 152.
Die Zugvögel. Nach dem Ungarischen von Fr. Haug. 153.
Bitte; von Demf. 154.
Ewige Gefangenschaft; von Fr. B.b..k. 155.
Aufruf; von Fr. Krug v. Nidda. 156.
Palindrom; von S. W. Schießler. 158.
Husarenlied; von Carl Geib. 159.
Spruch nach Sadi; von Cj. 161.
Aufleben; von Heinrich Stieglitz. 162.
Bei der Trennung; von Fr. B.b..k. 163.
Cerberus. Nach dem Ungarischen von Fr. Haug. 164.
Spruch; von Cj. 165.
Der Affe. Nach dem Französischen von C. Geib. 166.
Endreime; von Karl Franz van der Velde. 167.
Abendphantasie; von Methus. Müller. 170. 171.
Ihr Bild; von Fr. Haug. 171.
Zwei Sonnette von Dante; von Fr. Haug. 174.
Müllergesellens Klage; von Fr. B.b..k. 175.

Digitized by Google

Der Priester des Jupiter. Nach dem Französischen von Carl Geib. 177.
An Adelen; von Fr. Haug. 179.
Prolog für eine Schauspielergesellschaft in U** zum Neuen Jahr; von N. 180.
Das kranke Mägdelein; von Fr. B.b..k. 182.
Dem Sänger-Verein in der Pauliner Kirche zu Leipzig; von Methus. Müller. 183.
Die drei Könige; von Fr. Haug. 184.
Klage; von —y—. 185.
Lied nach Milton; von Fr. Haug. 186.
Lebenslust; von Heinrich Stieglitz. 187.
Der gefesselte Bär. Nach dem Ungarischen; von Fr. Haug. 187.
Gnome; von Demf. 188.
Weimarisches Volkslied; von W. Gerhard. 189.
Uraniens Tod; von Fr. Haug. 189.
Glosse; von Demf. 190.
Poetische Blätter. Aus der Schreibtafel eines reisenden Dichters; von Fr. Bobrik. 192. 193. 194.
Versammlung der Krähen. Nach dem Ungarischen; von Fr. Haug. 193.
Frage und Antwort; von Mr. 195.
An Vater Voß; von Fr. Haug. 196.
Das menschliche Leben; von Demf. 197.
An den Grafen von Treffan. Nach dem Französischen; von Demf. 199.
Mutter und Kind am Aehrenfelde; von Kind. 200.
Wissenschaft und Glaube; von Methus. Müller. 203.
Assonanzen; von Fr. Krug v. Nidda. 205.
Sylbenräthsel; von Kind. 206. 248.
Der kleine Hund. Nach Florian; von K. Geib. 207.
Abschiedslied. Nach Moore; von Fr. Haug. 209.
Seufzer einer Witwe; von K. M—r. 209.
Philister-Klubb; von Fr. Bobrik 210.
Bekenntniß; von Heinr. Stieglitz. 211.
Das Lied vom Schäfer und Edelmann; v. Bertrand. 212.
Räthsel-Idyll; von Fr. Kind. 215. 221.
Sophie; von Fr. Haug. 215.
Wiedervereinigung; von Fr. B.b..k. 217.
An Luisen. Sonnett von Fr. Haug. 219.
Bav an Till; von Demf. 220.
An Auguste, die sich des Dichters freundlich annahm; von Carl Baldamus. 222.
Ewige Jugend; von Hr. Stieglitz. 224.
Rath an Krito; von Fr. Haug. 225.
Schlaf und Tod; von Methus. Müller. 226.
Katull an Cäcilius. XXXV. Gedicht. Von Conz. 227.
An Nanettchen, die Tänzerin; von Fr. Bobrik 228.
Die Saiten des Herzens; von Mr. 233.
Auf Jean Paul's Tod; von August Dietrich. 234.
Trinkgesellschaft; von K. 234.
Buchstabenräthsel; von Kind. 235.
Der Domkeller und der Teufelsstein; von A. d. M. 236.
Meinem Jugendfreunde, dem Hofrath Friedr. Thiersch zu München; von Carl Baldamus. 236.
Des Knaben Tod; von Fr. Haug. 239.
An Carl Maria von Weber; von Carl Förster. 240.
Logogryph; von W. Gerhard. 241.
Das Flügelroß; von Fr. Haug. 242.
Glosse; von Carl Geib. 243.
Elegie; von ł ł. 243.
Im Freien; von G. Carl Herlossohn. 244.
Der Dom und der Domkeller; von A. d. M. 245.
Lied für Botaniker; von W. Gerhard. 249.
Jean Paul Friedrich Richter; von Fr. Haug. 250.
Sonnett am Geburtstage Sr. Maj. des Königs; von Methus. Müller. 251.
Buchstabenräthsel; von Kind. 251.
Gesang der Bergknappen am Weihnachtstage; von Heinrich Stieglitz. 252.
Als Alexander starb; von Methus. Müller. 253.
Die Gelegenheit; von Carl Baldamus. 253.
An Wilibald; von Fr. Haug. 254.
Blick in die Vergangenheit; von Mr. 255.

XII. Miscellen.

Fündlinge; von Fr. Haug. 3. 4. 6. 123. 127. 137. 139. 146. 150. 156. 162. 174. 191. 192. 194. 197. 200. 201. 214. 226.
Kleine Lesefrüchte. 11. 17. 24. 41. 69. 70.
Shakspeareana; von —r. 11.
Deutsche Blätter- und Blumensprache; von Wilhelm Müller. 18. 19.
Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. 20. 26. 28. 30. 32. 34. 37. 38. 42. 47. 48. 78. 81. 83. 84. 88. 89. 101. 103. 106. 114. 115. 118.
Der hundertjährige Hirsch; von C. R. 25.
Seltenheiten, zu Carls V. Andenken im Eskurial aufbewahrt. 33.
Freie Mittheilungen; von A. Wendt. 35. 36.
Bemerkungen. 42. 78.
Urtheile der Britten über berühmte Deutsche. 145. 146.
Bemerkung; von P. 46.
Lesefrucht; von x. y. z. 53.
Girardet's hochdeutsche Uebersetzung von Hebels Allemannischen Gedichten; von Difäos. 54.
Buntes aus der Zeit; von —r. 54. 57. 68. 83. 96. 97. 100.
Verschiedenes aus dem Rumpelkasten der Literatur und Kunst; aufgekramt von J. F. Castelli. 57.
Biographien; von C. R. 59.
Miß Maria Lenlay; von Demf. 60.
Mancherlei; von —r. 62.
Wernerlana. 63.
Wernerlana und einige Stammbuchsblätter. 71.
Das Altargemälde in Soroe; von —r. 71.
Wirkung der Musik; von Demf. 75.
Eine Blumenriade. 89.
Gegenbemerkung. 94.
Mancherlei. 102.
Buntes aus der Zeit. 111. 117. 122. 132. 133. 136. 140. 141. 144. 147. 151. 169. 170. 177. 181. 182. 184. 189. 213. 218. 221.
Proben aus dem Dictionnaire des gens du monde. 116.
Französisches Urtheil über die deutschen Theater; von K. 116.
Wortspiele; von Fr. Haug. 120. 121. 130. 131.
Gnomen; von Demf. 126. 128.
Der Schatten und der Mensch; von Hector Zollikofer. 135.
Der Becher aus Shakspeare's Maulbeerbaum; von —s. 137.
Die Ströme; von Hector Zollikofer. 138.
Das Epitaphium bei Lebzeiten. 142.
Schillers Turandot als Oper; von Bft. 142.
Der König von Neu-Seeland. 143.
Alexander und Diogen, welcher war größer? von Bertrand. 145.
Der theure Correggio. 149.
Arabische Sprichwörter; von Cz. 149. 176. 230.

Digitized by Google

Steckbrief, erlassen wegen der verderblichen Mineralwässer. 150.
Beispiele von außerordentlichem Gedächtniß; von K. 150.
Gedanke; von C. N. 163.
Psychologische Miniaturen. Mitgetheilt von G. Meckel. 168. 169.
Die Königsfamilie auf den Sandwichsinseln. 172.
Ein Krankenhaus für Thiere. 172.
Die spanische Nation wird von der spanischen Nation gemißhandelt. 180.
Schreiben an die mir unbekannten Herrn Redacteure der verschiedenen musikalischen Zeitungen. 182.
Man muß sich zu helfen wissen. 185.
Curiositäten. 187. 188. 234. 235.
Dem Verdienste seine Kronen; von —t—. 190. 191.
Das Rosenfest in Suresne. 196.
So gehet hin und thut desgleichen. 198.
Hinc illae lacrymae. 199.
Allerlei; von Fr. Haug. 200. 204. 207. 210. 211. 212.
Varietäten; von H. 202. 203. 207. 209.
Suum cuique; von —x—. 210.
Die Alligatorjagd. 214.
Mannichfaltigkeiten; von Fr. Haug. 217. 223.
Die Ebinesin in London. 218. 219.
Lord Nelson wird gerechtfertigt. 227.
Winona. 228.
Entgegnung, in Beziehung auf einen Aufsatz in No. 208 der Zeitung für die eleg. Welt; von C. Richard. 232.
Der Clerus und die Schauspieler in Frankreich. 235.
Paul Jones. 236.
Eigentlich sind wir alle verdammt! 238.
Dies und Jenes; von Fr. Haug. 245. 247.
Medaillen von Daniel Loos zu Berlin. 246.
Lord Nelson ist nicht gerechtfertigt. 254.
Miscelle; von F. L. B. 108.
Miscelle; von G. Harrys. 237.
Miscellen; von H. 22. 96. 103. 104.
Miscellen; von K. 79. 145. 148. 154. 159. 183.
Miscellen; von —r. 43. 44. 46. 48. 52. 53. 55. 58. 60. 65. 66. 67.
Miscellen. 12. 77. 110. 112. 119. 125. 192. 215. 229. 249. 253. 254.
Notizen; von C. N. 105. 115. 127. 148. 149. 234.
Notizen; von H. 132. 136.
Notiz; von M. 206.
Notiz; von —r. 150.
Notizen. 2. 3. 5. 6. 9. 10. 11. 12. 16. 23. 25. 28. 29. 30. 31. 33. 35. 42. 45. 46. 48. 49. 50. 51. 56. 57. 58. 63. 74. 84. 88. 89. 91. 92. 94. 103. 106. 109. 112. 113. 125. 129. 134. 137. 138. 141. 142. 144. 153. 154. 155. 156. 158. 161. 162. 167. 168. 169. 171. 173. 174. 176. 177. 179. 180. 182. 184. 186. 188. 189. 195. 196. 204. 214. 218. 222. 223. 229. 237. 242. 244. 245. 246. 250. 251. 252. 253. 255.
Berichtigungen. 157. 191. 194. 243. 248.

XIII. Literatur.

Almanachsliteratur. 1. 165. 166. 190. 201. 204. 213. 217. 220. 230. 234. 236. 243. 249. 255.
Schriftstellerei der Frauen. 21.
Neueste Literatur. 22. 62. 74. 89. 94. 110. 184. 191.
Beobachtungen auf einer Deportationsreise nach Frankreich im Jahre 1807, von Dr. Aug. Hermann. Niemeyer. Erste Hälfte. 25.
Das Bücherverzeichniß von der Ostermesse dieses Jahres. 75. 76. Von der Michaelismesse. 211. 212.
Für Landschaftsmaler. 116.
Literarische Rapports. 121. 122.
Erzählende Schriften. 126. 127. 160.
Für Freunde religiöser Lektüre. 169.
Virgils Gedicht vom Landbau. Neue Uebersetzung von Dr. Joseph Nürnberger. 188.
Weihnachtsgabe. 238.
Literarische Weihnachtsgeschenke. 242.

XIV. Musikblätter.

Immer nur sie, von K. B. K. Frhrn. v. Münchhausen; komponirt von Max Eberwein.
Ebbe und Fluth, von Jul. Eberwein; kompon. von Max Eberwein.

XV. Nachrichten aus

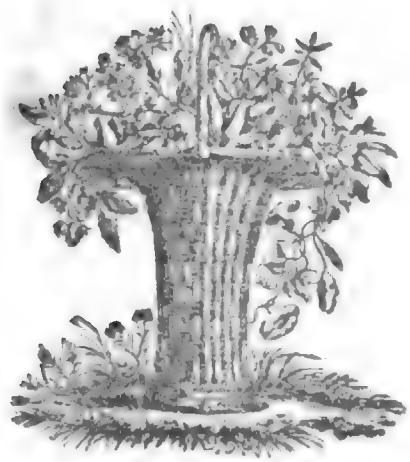
Aachen 205. 206. 207. 208. 209. 210.
Altenburg. 195. 196. 207. 220. 244. 246.
Badenweiler. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 214. 215. 216. 217. 218.
Bamberg. 64. 92. 185. 186. 214.
Berlin. 13. 14. 15. 17. 18. 24. 31. 32. 43. 44. 45. 46. 50. 51. 52. 55. 56. 57. 70. 71. 72. 73. 80. 81. 82. 83. 86. 90. 91. 100. 101. 102. 116. 117. 118. 119. 124. 125. 131. 145. 146. 147. 150. 151. 167. 168. 176. 182. 194. 195. 196. 210. 211. 212. 213. 240. 241. 242. 243. 244. 248. 249. 250.
St. Bernhardsberg. 83. 84.
Braunschweig. 40. 41.
Bremen. 4. 5. 26. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 178. 179. 180. 181. 232. 233. 234.
Carlsruhe. 149.
Cassel. 56. 77.
Christiania. 1. 2. 3.
Coburg. 84.
Dresden. 39. 65. 66. 67. 75. 76. 120. 127. 128. 129. 130. 135. 170. 171. 183. 192. 193. 194. 239. 240. 241.
Frankfurt am Main. 16. 17. 74. 75. 76. 77. 78. 159. 160. 161. 162. 227. 228. 229. 230. 231.
Freiburg im Breisgau. 131.
Genf. 111. 112. 113. 114. 115.
Griechenland. 8. 27. 28. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 92. 93. 119. 120. 121. 122. 136. 137. 143. 144. 145. 146. 147. 169. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 199. 228. 229. 230. 231. 232.
Halle. 170. 171.
Hamburg. 6. 7. 8. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 47. 48. 49. 50. 105. 106. 107. 108. 109. 159. 160. 161. 162. 163. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254.
Hannover. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 18. 19. 20. 21. 22. 68. 69. 73. 74. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142.
Hermannsbad, bei Muskau. 98.
Karthagena. 251. 252.
Königsberg. 183. 184.
Leipzig. 23. 25. 95. 96. 97. 104. 178. 179. 190. 208. 209. 214. 254. 255.

Digitized by Google

London. 123. 126. 127. 133. 134. 164. 165. 166.
Lowicz in Polen. 172. 173. 174. 175.
Magdeburg. 32. 182. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206.
Mailand. 9. 10. 11. 12. 79. 80. 81. 82. 83. 105. 106. 107. 108. 109. 110.
Main, vom. 64.
Meiningen. f. 2. 85. 86. 87. 88. 89.
München. 34. 35. 36. 37. 38. 215. 216.
Niederlanden, aus den. 29. 30. 31. 32. 53. 54. 55. 58. 59. 60. 61. 235. 236. 237. 238. 242. 243. 244. 245. 246. 247.
Niedersachsen, aus. 149. 153. 154. 155. 156. 157. 158.
Oldenburg. 19. 20. 21. 22. 23. 24.
Paris. 49. 78. 79.
St. Petersburg. 3. 4. 5. 6. 7. 26. 27. 28. 29. 30. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 99. 100. 101. 102. 163. 164. 165. 166. 180. 181. 216. 217. 218. 219. 235. 236. 237. 238.
Pommern. 247.
Regensburg. 65. 66. 93. 120. 132. 187. 188. 189. 213.
Riga. 121. 122. 123. 124. 128. 129. 130. 131. 172. 173. 174. 175. 176. 177.
Schnitzerin. 62.
Schweiz, aus der. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227.
Stuttgart. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 148. 201.
Weimar. 211. 212.
Wien. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 103. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226.

Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methuſ. Müller.



Fünfundzwanzigſter Jahrgang.

1825.

Januar.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitt auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlö, fern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxisches Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Inhaltsverzeichniß

vom Monat Januar 1825.

No. 1. Der Zeitstrom, Neujahrswunsch an alle befreundete Herzen; von Methus. Müller. Die Erbsünde, Novelle von Leopold Schefer. Miscelle; von H. Almanachsliteratur. A Eugénie, au jour de l'an 1825; par Bonafont. (Aus Christiania — aus Meiningen.)

No. 2. Bild und Ton, Gespräch zweier Kunstfreunde; von Friedr. Mosengeil. Die Erbsünde. (Fortsetz.) Der Himmel in der Brust; von Mr. (Aus Meiningen (Beschl.) — aus Christiania. Fortsetzung.) Notiz.

No. 3. Erinnerungen an Luise von Matthisson; von Fr. Haug. Die Erbsünde. (Fortsetz.) Bild und Ton. (Fortsetzung.) Fündlinge; von Fr. Haug. (Aus St. Petersburg — aus Christiania. Beschluß.) Notizen.

No. 4. Die Erbsünde. (Fortsetzung.) Bild und Ton. (Fortsetzung.) Fündlinge; von Fr. Haug. (Aus Bremen — aus St. Petersburg. Fortsetzung.)

No. 5. Bild und Ton. (Fortsetzung.) Die Erbsünde. (Fortsetz.) Naturtöne in Norwegen; von Treschow Hanson. (Aus Bremen (Fortsetz.) — Aus St. Petersburg. Fortsetzung.) Notizen.

No. 6. Die Erbsünde. (Fortsetz.) Bild und Ton (Fortsetz.) Fündlinge; von Fr. Haug. Gottes Wort; von Chr. G. Vischer. (Aus Hamburg — aus St. Petersburg. Fortsetzung.) Notiz.

No. 7. Bild und Ton. (Fortsetzung.) Die Erbsünde. (Fortsetz.) Armuth und Geiz; von Fr. Haug. (Aus St. Petersburg (Beschl.) — aus Hamburg. Fortsetzung.)

No. 8. Die Erbsünde. (Fortsetz.) Bild und Ton. (Beschl.) Agathe; von K. M—r. (Aus Griechenland — aus Hamburg. Beschluß.)

No. 9. Die Feldherren Columbia's. Die Erbsünde. (Fortsetzung.) (Aus Hannover — aus Mailand.) Notiz.

No. 10. Terzinen an den Freiherrn de la Motte Fouque'; als Erwiederung einer poetischen Mittheilung; von Fr. Krug von Nidda. Die Erbsünde. (Fortsetzung.) Anekdote. (Aus Hannover (Fortsetz.) — aus Mailand. Fortsetzung.) Notizen.

No. 11. Die Erbsünde. (Beschl.) Shakespeareana; von *r. Kleine Lesefrucht. (Aus Mailand (Forts.) — aus Hannover. Fortsetzung.) Notizen.

No. 12. Der Pilgrim; von Friedrich Jacobs. Miscelle; von H. Anekdote. (Aus Hannover (Fortsetz.) — aus Mailand. Beschluß.) Notiz.

No. 13. Erinnerung an Friedrich Heinrich Jakobi. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Anekdote. (Aus Berlin — aus Hannover. Fortsetzung.)

No. 14. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Androclus, Episode aus einer größern Dichtung; von Dr. Nürnberger. Adoption einer Swe.lischen Stelle; von Fr. Haug. (Aus Berlin (Fortsetz.) — aus Hannover. Fortsetzung.)

No. 15. Eine Stimme aus Dresden über Jessonda, Oper in drei Akten von Spohr und Gehe. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Androclus. (Beschluß.) Romanze; von Chr. N. (Aus Berlin (Beschl.) — aus Hannover. Fortsetzung.)

No. 16. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Eine Stimme aus Dresden über Jessonda, Oper in drei Akten von Spohr und Gehe. (Beschl.) Karl V. und die Schöne; von C. N. (Aus Frankfurt am Main.) Notiz.

No. 17. Theelied; von Karl Förster. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Kleine Lesefrüchte. Der Leichenzug; von C. N. (Aus Berlin — aus Frankfurt am Main. Beschluß.)

No. 18. Deutsche Blätter- und Blumensprache; von Wilhelm Müller. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Seltene Ehrerbietung gegen die Justiz; von C. N. (Aus Berlin (Beschl.) — aus Hannover. Fortsetz. von Nr. 15.)

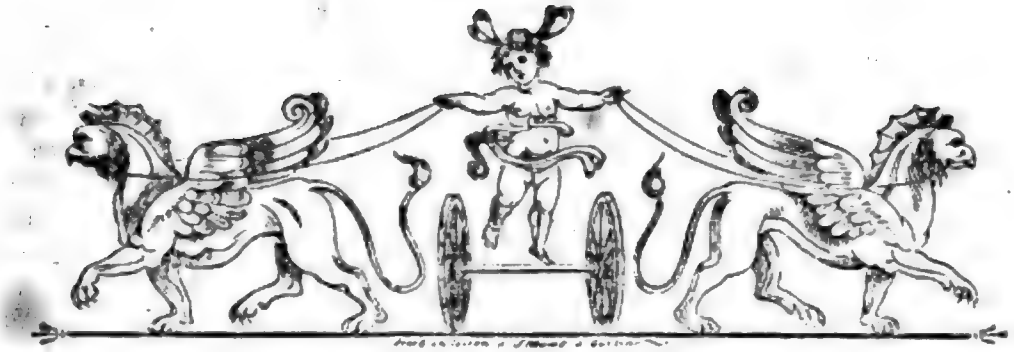
No. 19. Die Musenfabel in einer Reihe von Vorlesungen; von K. Förster. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Deutsche Blätter- und Blumensprache. (Beschluß.) (Aus Oldenburg — aus Hannover. Fortsetzung.)

No. 20. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Die Musenfabel in einer Reihe von Vorlesungen. (Fortsetz.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Hannover (Fortsetz.) — aus Oldenburg. Fortsetzung.)

No. 21. Die Musenfabel in einer Reihe von Vorlesungen. (Beschluß.) Der Pilgrim. (Fortsetzung.) Schriftstellerei der Frauen; von F. K. Ueberschlier; von Cz. (Aus Oldenburg (Fortsetz.) — Aus Hannover. Fortsetzung.)

No. 22. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Miscelle; von H. Neueste Literatur. Der Ackerbesitzer; von C. N. (Aus Hannover (Beschl.) — aus Oldenburg. Fortsetzung.)

Zwei Intelligenzblätter.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 1. —— den 1. Januar 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat, ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und geneigt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr. Sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld. Leopold Voß.

Der Zeitstrom.

Neujahrsgruß an alle mir befreundete Herzen.

Rinne Strom! noch tragen deine Wellen
Leicht und kraftvoll meines Lebens Schiff,
Ach, wie manches sah' ich schon zerschellen
An verborgner Klippen Felsenriff.

Und von grüner Ufer Blüthenbäumen
Weht mich Lenzgefühl und Hoffnung an,
Aus des heitern Himmels fernen Räumen
Leuchten milde Sterne meiner Bahn.

Und so schiff' im freudigen Vertrauen
Zu dem Lenker dieser Bahn ich fort,
Zweifelsnächte werd' erhellt ich schauen,
Land' ich einst in dem verheißnen Port.

Ach! schon Viele sind vorangegangen,
Die mein Herz mit süßen Namen nennt,
Doch ich darf sie liebend noch umfangen,
Da die Seelen keine Ferne trennt.

Aber schau' ich in die blauen Fluthen
Ach! da steigt auch auf manch grausend Bild,
Kampf und Mord, des Feuers wilde Gluthen,
Nacht und Graus, der Paradies' umhüllt.

Ach! dann bebt wohl auch der fromme Glaube,
Der sich als Begleiter mir gesellt,
Und dem Wahne wird der Geist zum Raube:
Lieb' entfloh aus der verlaßnen Welt!

Wie? sie floh? o Nein! fest darf ich fassen,
Was der Mund des Gottgesandten spricht:
Mag ihr Kind auch eine Mutter lassen,
Meine Liebe läßt euch ewig nicht!

Welch ein Wort! — wie auf der Wolken Schwärze
Sich des Friedens schöner Bogen malt,
Wann im Abend sinkt des Tages Kerze,
Und aus ihm das Vaterauge strahlt,

Also leucht' es auf des Zeitstroms Wogen
Jedem Segler immer leitend vor,
Wer fand je sein glaubend Herz betrogen,
Wenn er diesen Anker nicht verlor?

Euch, die gleiches Sehnen, gleiches Streben,
Wenn auch ungekannt, mir fest verband
Euch durch deren heilverbreitend Leben
Sich ein Strahl der lichtern Zukunft wand,

All' Euch grüßt von meines Schiffleins Borde
Heute meiner Liebe Genius,
Sanft im Sturm selbst — traut ihr jenem Worte,
Trägt Euch dann der Zeiten schneller Fluß.

Methus. Müller.

Die Erbsünde.

Novelle von Leopold Schefer.

Die Welt ist eine große Erbschaftsmasse.

In der Abendstunde des achten Decembers ging Graf Albert mit seiner Gemahlin Egeria nach der Stephanskirche. Das Wetter war überaus mild für das Alter des Jahres; eine große, weiße, leichte und lichte Wolkenkuppel, hell wie aus erleuchtetem Alabaster, war über die Erde wie eine Rotunde gewölbt, und aus dieser selbst schien überall zugleich und gleichfarbig der gedämpfte Tag hernieder zu dämmern, nicht von dem Monde, dessen Scheibe nur manchmal blaßgelb durchschimmerte, ohne zu glänzen, wodurch er nur seine Stelle am Himmel verrieth. Der Thurm und die Kirche warfen keinen Schatten, die Gebilde daran, selbst die lebendigen Gestalten auf dem Platze, waren dem Auge nicht recht verloren, nicht recht vorhanden. Der Mensch weiß dann nicht, wo er selbst hingerathe, ob der helle Tag, die funkelnde Nacht, oder die schweigende Dämmerung des düstern unheimlichen Abends das wahre Licht für die Erde sey, oder welches das schönste für ihn? Und wie die Natur alsdann zu träumen scheint, träumt auch er in eigenbefangener wundersam angeregter Seele.

Der Graf lächelte stillentzückt vor sich hin, zwar wohlwissend, daß die Natur nicht des Menschen wegen ihre Wunder begehe, und doch sicher und selig im Herzen, daß es dem Sterblichen vergönnt sey, sie zu schauen, mit Aug' und Gefühl sie auf ihrem Wege zu begleiten, Theil an ihr zu nehmen, und daß er werth sey, von ihr getragen

und beseligt zu werden. Er hatte das Glück, lebendige Neigung für die schönen Künste, besonders für die Baukunst, zu nähren, als die Kunst, welche dem Vornehmsten und Reichsten am nächsten steht; er verwandte Zeit, Einkünfte, Gedanken fast einzig daran, und wie man mit Unrecht diejenigen zerstreut nennt, die nach Außen gleichgültig, ihre Kraft im Innern gesammelt auf einen Gegenstand richten, so hieß und war es auch er. Da er aber sogar über sein Hauswesen, selbst über seine Gemahlin nicht in Klarem war, oder nicht seyn wollte, so nannten ihn seine verdrießlichen Freunde in ihrem Kreise statt Graf Albert oft nur ein wenig anders. Doch verdiente der kluge und redliche Mann das nicht.

Die Gräfin lächelte auch; aber sie freute sich auf die Feste des Winters, ja auf den Winter selbst, als auf die trüben Tage, die Gesellschaften blos bei Licht, um in der Flucht der Rosen von ihren Wangen noch eine Wintersaison oder Campagne der Damen für jung und blühend zu gelten, denn schön in den Formen und schlank war sie noch. Sie freute sich des Neides der Andern, selbst einer gewissen ungewissen Meinung von ihr, die nach und nach über sie durchgedrungen war; und dies, weil die Jahre anfingen sie zu drängen, und dieser Meinung wegen also ein unerfahrener schöner junger Mann nicht so unglaublich-langes, unausstehlich-langweiliges Bedenken trug, sich ihr zu nähern, wenn sein Herz noch voll Ehrfurcht und bloßer Ehrerbietung vor ihr, wie vor jeder seinen Dame sey, als sey sie wirklich was sie scheint, ein Engel. Darüber nun lächelte sie.

Desto fremder und unerwarteter überraschte sie die wie vom Himmel herniederrufende Stimme des Sterbeglöckchens, das für ein paar Kreuzer jedem Sterbenden vom Dome geläutet wird, damit die es hören ein Vaterunser für den so eben von der Erde Scheidenden beten. Und wie die Uebrigen auf dem Platze, welche durch den magischen Hall getroffen, in vorwärts geneigter Stellung, ihre Häupter entblößt, die Hände gefaltet und betend, plötzlich wie versteinert umherstanden, so mußte auch sie für einen Sterbenden beten, obgleich der Tag abgethan schien, und der Himmel so lieblich aussah, daß kein Mensch ihm ein solches Abfordern einer Seele von der lieblichen Erde mehr zugetraut hätte.

Sie seufzte wider Willen, ja unwillig; zog ihren Gemahl in die Kirche, und sie besprengte ihn mit dem eingetauchten Mittelfinger vom Daumen hinweg mit

Weihwasser. Er errieth sehr wohl, daß sie sich damit gemeint.

Es war die Zeit der Abendpredigt. Ein Geistlicher stand auf der Kanzel unfern der großen Orgel. Er hatte zwei Lichter neben sich brennen, und nur unterhalb der Kanzel, vor ihm, und rings um den hohen mächtigen Pfeiler her stand eine Schar armen Volkes ihn anzuhören. Die übrige Kirche war dunkel und leer. Die Armen wollten seine tröstlichen Worte, die ihnen durch seinen Mund von ihrem himmlischen Vater gesagt würden, als reiche, wenn auch wehmüthige Entschädigung für die Entbehrungen des Tages mit in ihre Wohnungen nehmen, als ein Mittel zu einem ruhigen Schlaf, als eine Abwehr der Sorgen im Traume, ja mancher vielleicht als Himmelsspeise für seine Kinder statt irdischen Brotes. (Die Forts. folgt.)

Miscelle.

Noch um die Mitte des vorigen Jahrhunderts traf der Reisende, der sich zu dem Preise von 50 Franks in der Landkutsche von Paris nach Lyon begeben wollte, erst am zehnten Tage nach seiner Abreise in letzterer Stadt ein. Gegenwärtig machen die Diligencen dieselbe Reise, den Platz zu 72 Franks, in 66 Stunden. Der erzielte Vortheil ist in beiden Fällen derselbe, nämlich die Versetzung der Reisenden in eine Distanz von 120 Lieues; aber die Ursache dieser Wirkung, d. h. das Produkt der bewegenden Kraft, im Verhältniß zu der Dauer ihrer Thätigkeit, beträgt für die Landkutsche der alten Zeit 600, und für die Wagen, wie sie jetzt sind, 158. Demnach beträgt die wahre und eigentliche, durch die Vervollkommnung der Transportmittel zuwege gebrachte Zeit- und Gelderspariß über 66 vom Hundert. Noch größer ist die Ersparniß auf andern Heerstraßen Frankreichs. Die Kutsche von Rouen brauchte ehemals drei Tage, um sich aus der Hauptstadt dorthin zu bewegen, und ein Platz kostete 15 Franks: heut zu Tage bezahlt man auch nicht mehr, bleibt aber nicht länger als 12 bis 13 Stunden unterwegs, so macht man einen reellen Gewinn von 80 Procent. Im Jahre 1766 gingen von Paris nach verschiedenen Provinzen täglich 27 Postkutschen ab, welche zusammen beiläufig 270 Plätze hielten. Gegenwärtig reisen alle Tage nahe an 300 solcher Wagen von der Hauptstadt nach den Departements ab, die mehr als 3000 Reisende fortschaffen können. Es hat sich folglich die Zahl der in Paris Ankommenden und von da Abgehenden seit 1766 ungefähr im Verhältnisse von 27 zu 300 vermehrt. Es gewinnt aber bei diesem freien Spielraume, welcher der Industrie bei Bewerbung des öffentlichen Fuhrwerks gelassen ist, nicht blos der Privatmann, sondern auch der Staat zieht davon nicht geringen Vortheil. Vor 1776 hatte die Generalverpachtung der Messagerien nie über 1,100,000 Franks, und die Pacht vom letztgenannten Jahre sogar nur 600,500 Franks eingebracht, während daß jetzt das jährliche Produkt der Taxe auf das Staatsfuhrwerk nahe an 4,000,000 Fr. abwirft. (Considérations générales sur les avantages respectifs des divers moyens de transport, par Girard, de l'Institut.) H.

Almanachsliteratur.

Der dramatische Almanach auf 1825., von Fr. A. von Kurländer. Funfzehnter Jahrgang. Leipzig in der Baumgärtnerschen Buchhandlung,

ist uns diesmal ziemlich spät zugekommen. Er enthält 6 Lustspiele, jedes in einem Akte, unter denen wir, da es hier am Raum fehlt, alle zu würdigen, nur das Erste, der großmüthige Onkel, nach Scribe, auszeichnen wollen, wegen der Feinheit, womit die artige Intrigue behandelt und durchgeführt ist. Die andern, gleichfalls nach dem Französischen, sind zum Theil ein wenig breit gerathen, wodurch mancher Effekt geschwächt wird, indessen findet sich doch in Einigen viel Heiteres und Ergetzliches, und der Verdeutscher verdient immer den Dank des Publikums für seine fortgesetzten Bemühungen zu seiner Erheiterung. Die Kupfer sind recht artig und nett ausgeführt.

A Eugénie,

au jour de l'an 1825.

An premier jour de l'an on peut dire qu'on aime,
J'use donc envers toi d'un droit si plein d'appas;
Les autres jours je ne le dirai pas,
Mais .... je le penserai de même!

Bonafont.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Christiania, den 19. Oktbr. 1821.

Dieses Jahr ist eines der denkwürdigsten und angenehmsten in den Jahrbüchern unsrer Stadt, welche in demselben ihr zweites Jubiläum feierte. Es geschah nämlich vor zwei

Jahrhunderten, daß der wohlthätige und hochberühmte König von Dänemark und Norwegen, Christian der Vierte, derselbe, welcher bei Lutter am Barenberge Heldenmuthig, aber unglücklich für die Freiheit Deutschlands und des Glaubens focht, am 27. und 28. September in eigener Person hier gegenwärtig war, und nicht nur die Stelle bezeichnete, wo statt des in Flammen und Rauch aufgegangenen Oslos eine neue und schönere Hauptstadt des Reichs Norwegen gegründet werden sollte, sondern auch den ganzen Plan der Erbauung entwarf. Christiania ist nach ihm genannt worden, und verherrlicht, wie Alexandrien den Ruhm Alexanders des Großen, den seinigen bis auf den heutigen Tag. Die Feier der Gründung bestand im Absingen des Te Deum in den Hauptkirchen der Stadt und in angemessenen Predigten, wie auch Abends in einer freiwilligen Erleuchtung und musikalischen Aufführungen auf dem Marktplatze. Die hiesige Zeitung, „der Zuschauer," welche der Departementsgerichtsactuarius, Treschow Hanson, redigirt, enthielt an dem Tage der Feier, den 27. September, eine Uebersicht der Geschichte Christianias.

Vom Februar bis zu Anfange Augusts war das vierte ordentliche Storthing Norwegens allhier versammelt. Die Anzahl der Abgeordneten aus den verschiedenen Städten und Landbezirken des Reichs war diesmal nur 75, indem die Stadt Drammen, vier Meilen von Christiania entlegen, ihres Stimmrechts verlustig ging, weil sich die Wahlversammlung allda nicht binnen der gesetzlich anberaumten Frist hatte einigen können. Man sah in dieser Berathung eine Handlung der Klugheit, um einen etwas erhitzten Kopf von Berathungen auszuschließen, die den höchsten Grad der Mäßigung erforderten. Die Nationalversammlung bestand sonach aus lauter Männern, welche ihre Geschicklichkeit in den Geschäften, die Tiefe ihrer Einsichten und ihre Liebe zum Vaterlande, wie ihre Anhänglichkeit an unser Fürstenhaus, ganz besonders in den gegenwärtigen Zeitläuften, zu Vertretern des Norwegischen Volkes eignete. Ich bemerke unter denselben nur den Namen des Grafen von Wedel-Jarlsberg, wie auch des ehemaligen Staatsraths Krog und des Professors Soerdrup.

Sämmtliche Vorschläge des Königs, welche auf Veränderung des Norwegischen Grundgesetzes, wie solches seit dem Jahre 1814 bestanden hatte, abzielten, wurden einstimmig, ohne Debatten und auf eine ehrfurchtsvolle Weise verworfen. Sehr rühmlich war die Freigebigkeit, womit dieses Storthing für die Beförderung der Wissenschaften durch Unterstützung der Universität und des Schulwesens sorgte. Es ergab sich nämlich, daß der finanzielle Zustand des Reichs so blühend war, daß man nicht nur für die höchsten Zwecke der bürgerlichen Gesellschaft bedeutende Summen verwilligen, ingleichen die Civilliste erhöhen, sondern zugleich auch die Steuern bedeutend ermäßigen konnte. Dieses Ergebniß muß einem Jeden, der die natürliche Armuth unsers Landes und die Leiden desselben während der Kriegsjahre, wie auch die Zerrüttung im Einzelnen und im Ganzen erwägt, die eine Folge davon war, als eine der außerordentlichsten Erscheinungen unsrer Zeit vorkommen und die ersten Männer unsers Staats in ein sehr vortheilhaftes Licht stellen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Meiningen, den 18. December 1824.

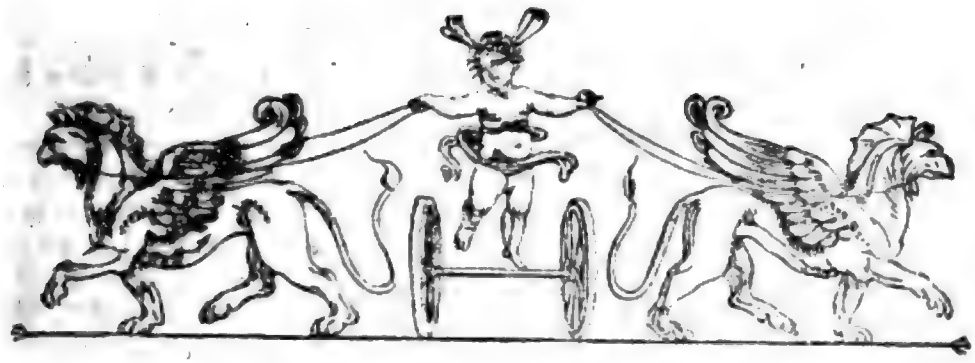
Der gestrige Tag war den Bewohnern der Stadt und des Herzogthums Meiningen in dreifacher Rücksicht hochwichtig und erfreulich. Mit ihm erschien der vierundzwanzigste Geburtstag des edlen Herzogs, dessen Feier immer zugleich das gesegnete Andenken des verewigten Vaters lebendig heraufruft, welcher einst den spätgeschenkten Sohn auf so rührende Weise einem, ihn unermeßlich liebenden, Völkchen auf die Arme vor dem Taufaltare gelegt hatte. Es war zugleich der Geburtstag einer langersehnten Hoffnung: die Verlobung Bernhards mit der Prinzessin Marie von Hessen-Kassel gelangte an ihm zur öffentlichen Kunde, eingeleitet durch das allgemeine Lob, welches jener Prinzessin vorangeht. Ihr wird im Mai des künftigen Jahres das Land, dem sie eine liebende und geliebte Mutter zu werden verspricht, die ersten Blumen zur Brautkrone reichen. — Diesen Tag hatte endlich der beglückte Fürst und Bräutigam zur Weihe der von Ihm ausgegangenen neuen Verfassung bestimmt, und deshalb die sämmtlichen gewählten Volksvertreter zu sich beschieden. Alles war in Jubel, Dank und Liebe vereint. Redlich sprachen sich diese Empfindungen in der gottesdienstlichen Feier aus, die den Tag eröffnete, und in welcher ein ehrwürdiger Redner, der Generalsuperintendent Vierling, einfache, herzliche, gehaltvolle Worte über eine Schriftstelle aussprach, die über jedem Thore und in jedem landständischen Versammlungssaale mit goldnen Lettern glänzen sollte: „Es sind viele Glieder, aber Ein ist Ein Leib. So deren Eines leidet, leiden sie alle; und so Ein Glied herrlich gehalten wird, freuen sich alle Glieder mit." Dann folgte der Eröffnungsakt in dem Audienzzimmer des Schlosses. Der Herzog, unter dem Thronhimmel stehend, von den Landständen und von seinen Ministern und Collegienräthen umringt, hielt mit der ihm eignen Würde und Huld einen völlig freien, auch dem Aeußern nach höchstachtungenen, und daher um so tiefer ergreifenden Vortrag, welchen der würdige Landmarschall, Freiherr vom Stein, mit einer Rührung beantwortete, die sich Allen mitgetheilt hatte. Folgende Worte, aus des Herzogs Herzen, auch einzig nur aus seiner Feder geflossen, darf Ref. in der Hoffnung mittheilen, daß sie auch hier und da beim größeren Publikum freundlich ansprechen werden:

„Mit hoher Freude sehe ich Sie heute vor mir versammelt. Ihnen gegenüber belebt mich die Gewißheit, einen langgenährten Wunsch erfüllt zu sehen; — den Wunsch, daß alle Theile meines Landes, daß alle, solchem angehörige Unterthanen der Wohlthat theilhaftig werden mögen, welche eine wohlgeordnete landständische Verfassung zu gewähren vermag, wenn sie redlich gehandhabt wird. An mir war es, die Grundlinien einer solchen Verfassung zu ziehen. Das ist geschehn im Grundgesetz vom 4. September; es ist geschehn nach sorgfältiger Beachtung eigner und fremder Erfahrung; nach genauer Erwägung der Zeiterforderniße und der Bedürfniße unsers Vaterlandes. Doch erst im regen Staatsleben muß sich der Buchstabe des Gesetzes bewähren, — daher werde ich wahre Zufriedenheit erst dann empfinden, wenn ich meine landesväterlichen Absichten ganz erreicht sehe. Und dazu rechne ich auf Ihren Beistand, Männer des Vertrauens! Erfüllen Sie redlich die Pflichten, die Sie übernommen; üben Sie gewissenhaft die Rechte, welche das Grundgesetz Ihnen zugesteht, und lassen Sie nie das Streben erkalten, das unzertrennliche Band zwischen Fürst und Volk gewissenhaft zu wahren ꝛc. Mir kann ich die Freude nicht versagen, Ihnen selbst zu wiederholen, daß mir die Hand der Prinzessin Marie von Hessen vom durchlauchtigsten Vater, dem Kurfürsten, zugesagt worden ist. Ich gut kenne ich die Gesinnungen meiner Landsleute, als daß ich nicht überzeugt wäre, Sie verbreiteten mit dieser Kunde Freude in Ihrer Heimath."

„Jetzt gehn Sie mit Gott an die Vorbereitung auf baldnachfolgende ernstere Arbeit."

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 2. —— den 3. Januar 1825.

Bild und Ton.

Gespräch zweier Kunstfreunde, von Friedrich Mosengeil.

Anselm (dem vorübereilenden Reinhold zurufend). „Woher denn und wohin" schnellfüßiger Namensbruder des Phaidros?*)

Reinhold. Und wenn ich nun erwiederte: „ich geh lustwandeln hinaus vor die Stadt, denn ich habe lange Zeit sitzend zugebracht von frühe an?"

Anselm. So wäre mir das ein erfreuliches Zeichen, daß auch Sie, mein junger Freund, dort heimisch geworden sind, wo Platons Sokrates mit liebenden, lehrbegierigen Schülern wandelt.

Reinhold. Gewiß, wer einmal die nähere Bekanntschaft dieses göttlichen Genius gemacht hat, der nimmt die Erinnerung seiner, in lauter Blüthen- und Fruchtfülle prangenden, Reden oft in die Stunden des einsamen Genusses mit hinüber; wie sie denn auch Ihnen gegenwärtig zu seyn schienen, als Sie, — recht zur glücklichen Stunde! — mir, dem achtlos Vorbeirennenden, zuriefen. — Doch lassen Sie mich, meiner Schnellfüßigkeit Ehre zu machen, geschwind ein paar Jahrtausende überspringen, und bei dem Andenken an viel Herrliches, was uns unerbittlich die Zeit geraubt, doch auch so Manches denkbar anerkennen, was sie gütig zum Ersatz geschenkt hat. Zwar kann ich leider nicht „aus dem Hause des Ipbikrates ohnweit des Olympion" herkommen, oder von des Sokrates begeisterten Reden unter der Platane am Ilissos, wo „die Luft willkommen und süß säuselt, sommerlich und lieblich in den Chor der Cicaden;" doch kaum mag dort Phädros sich ergetzlicher angeregt und höher entzückt gefühlt haben, als ich bei dem, was ich so eben vernommen.

Anselm. Und welches Philosophen Hörsaal konnte meinem neuen Phaidros „das schattige Heiligthum der Nymphen und des Acheloos" ersetzen?

Reinhold. Wohl ein Hörsaal, doch kein philosophischer! — Ich komme aus der Probe des, für morgen angekündigten, Konzertes; entzückt von lauter großen Werken der größten Meister.

Anselm. Die Freude über so edlen Genuß theile ich mit Ihnen, ehe ich noch weiß, welche Tonstücke Sie gehört, und welche Meister Sie meinen?

Reinhold. Zuerst führte man mich zu jenem wundervollen Bau hin, der in seiner kunst- und zierreichen Festigkeit die Jahre der Pyramiden selbst überdauern wird. Das kolossale Triumphthor meine ich, durch welches wir in Mozart's Don Juan einziehen; — und als ich noch staunend unter der erhabnen Wölbung stand, begann die große G moll-Symphonie desselben Meisters.

Anselm. Sie öffnen mir da eine erquickende Aussicht in das Lichtreich der Harmonie. Mozart war, — um noch einmal zu unserm Platon zurückzukehren, — einer von jenen glückseligen Genien, die einst im Gefolge

*) Der deutsche Reinhold möchte einigermaßen dem griechischen Phaidros entsprechen. Das so überschriebene Gespräch des Platon beginnt mit den obigen Worten der beiden Freunde.

des Gottes den Olymp durchflogen, und dort das Wesen des Schönen und Wahren erblickt und erfaßt haben, um es dann auch in irdischer Gestaltung fortbildend zu erschaffen: „und hat sich die Seele daran erquickt, taucht sie nieder in das Innere des Himmels, und kehrt nach Hause zurück.“ — Aber was hörten Sie außer Mozart?

Reinhold. Anfangs nichts; — denn kaum vermochte ich mich loszureißen von diesem allgewaltigen, und doch überall in seiner Kraft geregelten, Geiste, der mich emporhob; meine heiligsten Wünsche und Gedanken in süßen Tönen aussprechend. Doch endlich mußte ich wieder zurück, denn Beethoven rief!

Anselm. Herabwärts, oder höher hinauf? Wie meinen Sie es?

Reinhold. Die Antwort setzt in Verlegenheit.— Tiefer herab, und doch auch wieder höher hinauf!

Mozart schwebt, wie ein fortziehender Schwan, in sanfter gleichmäßiger Ruhe durch die höheren Regionen der Kunst. Beethoven gleicht mehr dem Adler, der jetzt im stürzenden Fluge kräftig die Erde berührt, dann aber mit gewaltigem Flügelschlag sich um so eilender der Sonne entgegen schwingt. Fast möcht' ich sagen: Mozart wird von der Harmonie beherrscht; Beethoven beherrscht die Harmonie.

Anselm. Es könnte etwas Wahres in Ihren kühnen Gegensätzen liegen.

Reinhold. Wir wollen sie nicht näher beleuchten! Dergleichen Gedanken wohnen in einem gewissen Helldunkel, recht wie in ihrem Elemente, am liebsten. Zieht man sie schonungslos hervor, so schnappen sie, wie die Fischlein außer dem ihrigen, ängstlich nach Luft, und sind selten beim Leben zu erhalten.

Eine fast zufällige Erfahrung hat mich noch in der genußreichen Stunde im Innersten ergriffen und begeistert, so daß ich mich recht nach solcher freundschaftlichen Mittheilung sehnte, wie sie mir nun, an Ihrer Seite lustwandelnd, vergönnt ist.

Anselm. Sie machen mich begierig, zu vernehmen, was wohl außer den Schöpfungen Ihrer großen Lieblingskomponisten Ihre Begeisterung noch zu erhöhen vermöchte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Erbsünde.

(Fortsetzung.)

Der katholische Geistliche hatte schon begonnen. Der Graf und die Gräfin traten leise näher, von dem sanften Hall der schönen Stimme, wie von Wellen, in seinen Kreis gezogen. Nun konnte sie ihn sehen; er war jung, aber blaß, in seinem weißen Gewande stand er wie ein Engel vor ihr, über ihr, und das Gold funkelte, wie er im Glanze der Kerzen sich regte, auf seiner Brust. Sie hörte:

— „und da also ganz mit Recht Kirchenbann darauf steht, von der heut gefeierten Empfängniß Mariä an geheiligter Stätte zu sprechen, so laßt uns daher lieber Etwas betrachten, was dabei nicht vorhanden war, nämlich die Erbsünde. Lernt, ja lernt endlich einmal, warum Ihr, untadelich und löblich, bis zur Anbetung selbst, die heilige Mutter des Menschensohnes verehrt — weil sie seine Mutter, die reine war. Der Hauptgrund der Reinheit Maria's von Erbsünde war: Gott hat ihr den heiligen Geist zu einem heiligen Leben gegeben, weil sie den Erlöser gebären sollte. Da der Sohn also fehllos seyn sollte, so mußte durchaus es auch die Mutter seyn. Denn Sohn und Mutter sind ein Leib und eine Seele, eine, in der entscheidenden heimlichen heiligen Zeit, wie Erde und Aehre Mutter und Sohn. Erbsünde aber ist die erbende, die geerbte Sünde; doch wessen? — der Aeltern, und nur insofern diese Menschen sind, Sünde des Menschengeschlechts überhaupt. Wie die Aeltern dachten, empfanden, hofften, wünschten, so, ja das selbst werden und müssen die Kinder seyn. Denn was sind Kinder? eines jeden Einzelnen Kinder? Sind sie Steine? kleine Gebilde aus Marmor des Bildhauers, aus fremdartigem, ganz anderem Stoff als er? Und sind diese todten Gebilde nicht schon seinem Geiste, seinen Gedanken ähnlich, sind wie jene waren? sind jene selbst, nun sichtbar geworden, und schon Leben und Geist verrathend! Der Same, den der Säemann aus seiner Hand in die mütterliche Erde säet, der geht auf, kein anderer. Sie bringt ihm hundertfältig wieder, was er ernten wollte; sie ist geschickt und bereit jeden zu tragen, empfängt ihn still, und gibt ihn still zurück, für Waizen, Waizen, für Unkraut, Unkraut. Die Nelke bringt Samen der Nelke, als welche sie ihr süßes Leben lang geduftet; die Distel, Samen der Distel; die schöne Mandelkrähe bringt Junge, die ihr gleichen bis auf die kleine himmelblaue Feder, den zartesten Rosenstreif. Alles Junge erbt seiner Aeltern Seyn. Das Lamm und

der Tiger; Gemüth und Kleid, Stimme und Trieb. Aber das Menschenkind erbt auch die Seele; wie es Angesicht erbt, weil seine Aeltern ein menschliches Angesicht trugen. Und so vererbt auch der Mensch seine Seele. Und nicht sie allein, nicht so allein, daß der Mensch unsterblich wird in seinen Kindern, wie der Olivenbaum durch seine Sprossen, sondern er säet auch das in das Reich der Geister, was in seiner Seele gereift, was Gedanke, Vorsatz, Wille, Gefühl in ihm war, sein Leben lang, bis er es zauberisch verjüngt für die folgende Welt. Darum wird das Menschengeschlecht immer weiser und besser geboren, und so immerfort, immer vollkommener; darum können es keine Zwing- und Bannherren auf seine Stelle, noch in ewige Nacht bannen, wenn sie nicht die stille Tugend, den reinen Willen, den schaffenden Geist bannen können. Darum wird das Kind böser Aeltern, böser Mütter — ihr wißt nun, was ein Kind ist — mit bösen Neigungen, gleichsam mit Angewohnheit der Sünde geboren, woraus es nur der Wille Gottes, d. h. göttlicher Wille, der Wille dessen erlöst, der alle Welt dadurch erlöst, dem jetzt bald wieder die Engel von Nachtgewölk lobsingen, den die Hirten verkündigen, dem die Weisen aus Morgenland ihre Gaben auf dem Schoße der Mutter weihn. Denn das Kind ist heilig! heilig geboren! So verehrt denn Maria, weil sie rein, keusch, heilig lebte und fühlte und athmete, wie die Nelke, wie die Lilie rein und süß ihr Leben lang duftet; verehrt sie so innig, so herzig ihr wollt, nie verehrt Ihr Sie genug. Denn kein anderes Weib konnte diesen Sohn gebären, sonst hätte sie ihn geboren, sonst hieße nun diese Maria — aber Sie ist es ja, Sie ist das Weib: unsre gebenedeite Mutter des Herrn. Maria ist Maria, schon lange und nun auf immerdar, und Kind und Kindeskind sollen sie selig preisen. Aber jede göttliche Gabe ist Allen gegeben, ja je beseligender sie ist, je allgemeiner; jede Eigenschaft, jedes Gesetz der Natur gilt ewig, also auch jetzt, auch Euch. Nichts war einzig, so wunderbar es scheint, so herrlich es ist. So lebt nur selbst auch rein und heilig, und so denkt und so empfindet Alles immer, auch das Böse, auch den Tod. Ihr wißt: was Ihr säet wird aufgehen, was Ihr denkt und fühlt wird leben, sichtbar, leibhaftig, menschlich, wiederzeugend, ewig und so endlich göttlich. Himmlische Aussicht! Fruchtbare Kraft des Guten! Segensreiche Fülle des Schönen! Aber auch fluchwürdige Saat des Bösen! Furchtbare Wirkung des Lasterhaften auch nur in Gedanken; ja gerade in Gedanken, der regsamen, wimmelnden, ewigen Saat; alles was wahrhaft lebt, ist nur Gedanke. — Darüber denkt nach. Ich warne Euch! Ich ermahne Euch. Wählt! oder habt Ihr gewählt, denkt über Euch nach, über euer Leben, eure Gedanken, und — eure Kinder, und ihre Thaten, ihr Wesen und ihr Beginnen. Vergleicht Euch und Sie! Prüft in eurem Herzen, ob meine Worte Wahrheit sind, da könnt Ihr es wissen. Wißt es denn! Freut Euch, oder schaudert! ich laß Euch Zeit." —

Der Prediger hielt inne, die gewöhnliche Pause zu machen, in welcher die Ankündigungen und Bekanntmachungen geschehn, was am Tage verloren worden ist, oder was sonst Jemand unter das Volk zu bringen wünscht, von dem Manche nur darauf warten und hören. Er putzte seine Lichter, um die geschriebenen Blätter besser lesen zu können, die er ordnete, indeß er sich zugleich erholte. Denn er hatte begeistert und feurig gesprochen. Es war des jungen Mannes erste Predigt; und wie so viele Laien der römischen Kirche rein evangelisch leben und glauben, eben so gibt es viele vortreffliche Redner und Prediger jetzt überall unter ihnen, die Sinn und Geist in die alten Lehrsätze ihrer Kirche zu bringen suchen. Auch der junge Mann hatte sich wenigstens darum Mühe gegeben, einem todten, vom Saten im Paradiese stammenden Satz eine menschliche, fruchtbringende Seite abzugewinnen, und er lächelte sehr.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Himmel in der Brust.

Sehnend schaut der Mensch empor
Nach des Himmels sel'gen Fernen
Und was hier sein Wunsch verlor
Sucht er hoffend über'n Sternen,
Doch der Himmel, den er meint,
Nimmer seinem Wunsch erscheint.

Aber reiner Liebe Sinn
Mag ihn zu ihm niederziehen,
Wahrer Seligkeit Gewinn
Kann in frommer Brust nur blühen.
Ach! den Himmel Keiner schaut,
Der ihn nicht sich selbst erbaut.

Me.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Meiningen. (Beschluß.)

Nach der dankenden und gelobenden Gegenrede des Landmarschalls leisteten die Volksvertreter den Eid. Einige Stunden später vereinte eine große glänzende Mittagstafel hohe und niedere Staatsdiener, die Herren und Damen des Hofes und sämmtliche „Männer des Vertrauens," wie der Herzog in seiner Rede so schön bezeichnend die Landstände genannt hatte. Die fast rührende heitre Stimmung, welche hier herrschte, erinnerte wieder lebhaft an des Predigers früher ausgesprochenes Wort: es waren „viele Glieder, aber nur Ein Leib, und bei der Ehre des Einen freuten sich die andern Glieder mit." Die aus dem Bauernstande Gewählten saßen jetzt mit ihren Regenten und mit zwei Herzoginnen, — deren Eine die Mutter, nicht des Herzogs allein, sondern des ganzen Landes, — und die andre eine ihrer würdige Freundin, Herzogin Luise von Württemberg war, — an Einem und demselben Tische, und werden, wenn sie nun heimkehren, Vieles zu erzählen haben. — O wie gern geben doch die unteren Stände den höheren ihre Ehre, und wie gern gönnen sie ihnen den Genuß gar mancher Vorrechte, sobald diese nur keine inhumanen Ansprüche machen, und sich mit ungeheuchelter Freundlichkeit zu den Tieferstehenden herabneigen! Hier thaten es alle mit Eifer. Kein hoher Staatsbeamter, nicht die glänzenden Herren und Frauen des Hofes verschmähten es, den Tischnachbar, mochte er auch ein schlichter Bauersmann seyn, aufs beste zu unterhalten und zu erfreuen, daher man auch keinem dieser seelenfrohen Männer irgend eine Unbehutsamkeit anmerken konnte. Sie waren in einem, ihnen völlig fremden Glanze, aber das treue Herz fühlte sich doch daheim! Dem Ref. erschienen die begeisternden Blicke, die von Zeit zu Zeit lange auf dem Fürsten ruhten, der im reinsten Jugendschmucke mit edlem Bewußtseyn würdevoll und heiter unter seinen Gästen saß, selbst für einen König beneidenswerth. —

Ein hoher Kunstgenuß beschloß würdig den sonst schon so genußreichen Tag. Die Herzogl. Kapelle leistete unter der Leitung des trefflichen, auch bereits im Auslande rühmlich bekannten Konzertmeisters Grund, heute ihr Bestes. Referent erinnert sich nicht, die Beethoven'sche Symphonie in A dur jemals und irgendwo besser aufgeführt gehört zu haben. Unter den kleineren Stücken zeichnete sich besonders noch eine neue Dotzauer'sche Komposition für zwei Violoncells aus, von den Kammermusikern Knoop und Prell vorgetragen *), zwei Meister auf diesem seelenvollen Instrumente, wie sie wohl selten eine Kapelle zu gleicher Zeit aufzuweisen haben dürfte. Die sogenannte Jubel-Ouverture von C. M. von Weber, — eine Tondichtung, die man seinen besten an die Seite setzen darf, — setzte am Schluß des Konzertes durch den vollendet schönen und kräftigen Vortrag alle Zuhörer in Begeisterung. Dem Ref. aber merkt man es vielleicht an, daß die Begeisterung, welche der gestrige Tag bei ihm erweckt, heute noch nachhält. Man stelle ihn darum doch nicht unter manche allertertigte, nicht selten gedungene, Korrespondenten, welche die Feste der Großen mit alles überschwänglicher Lobhudelei noch einmal vor dem Publikum aufwärmen. Dazu hat er Gottlob! seine Feder noch niemals herabgewürdigt, denn er ist weder in der äußeren traurigen Lage, es zu müssen, noch auch in der innern niedren Neigung, es zu wollen.

*) Der erste der beiden genannten Künstler wird nächstens auf einer musikalischen Reise auch den geschmackvollen Kennern Leipzigs Gelegenheit geben, zu urtheilen, ob das ihm hier ertheilte Lob gerecht sey.

Aus Christiania. (Fortsetzung.)

Unser Kronprinz hielt sich als Verlobter nebst seiner anmuthvollen Gemahlin vom April bis zu Anfange dieses Monats mit Ausnahme einiger Wochen, welche beide in dem Uebungslager in Schonen verbrachten, in unsrer Stadt und deren Umgegend auf. Das hohe Paar erwarb sich allgemeine Liebe, und dies nicht sowohl durch Erweisungen der Huld und Gnade, sondern vielmehr durch den richtigen Scharfblick, welchen der Kronprinz in seinem öffentlichen Leben an den Tag legte, und durch seine Tugend als Gatte einer der liebenswürdigsten Frauen, die jemals den Fürstenstuhl geschmückt haben. Er schloß das Storthing am 11. August in eigener Person, indem er, umgeben von den obersten Behörden des Reichs, unter einem Thronhimmel vor den für ihn und seinen Vater bereiteten goldenen Stühlen stand und die Rede des letztern verlas. Für seine Gemahlin und ihren Hofstaat war eine eigene mit Sammet überzogene Loge angebracht. In einer daranstoßenden sahe man den Englischen Gesandten, Sir Benjamin Bloomfield; den Dänischen Chargé d'affaires am königl. Sächsischen Hofe, Hrn. Berg; Professor Steffens aus Breslau und mehrere andre durch Verdienst und Würde ausgezeichnete Besuchende. Es war ein heiterer, warmer Sommertag. Sämmtliche Mitglieder des Storthings waren bei dem Diejenige zur Tafel, und speisten in dem an sein Palais stoßenden, vom Hafen begränzten Garten, während die Bewohner unsrer Stadt und viele auf den benachbarten Gegenden und Ortschaften sich das Locale des Storthings betrachteten und den Platz segneten, wo lauter Beschlüsse gefaßt worden waren, die das Wohl des geliebten Vaterlandes befördern werden. Bis spät in die Nacht hinein wogten zahlreiche Scharen wohlgekleideter Männer und Frauen auf den Straßen, welche nicht unterließen, jedem vorbeigehenden Mitgliede des eben zur allgemeinen Zufriedenheit beendigten Storthings durch herzliches Grüßen und Zunicken ihre Achtung und Erkenntlichkeit zu bezeugen.

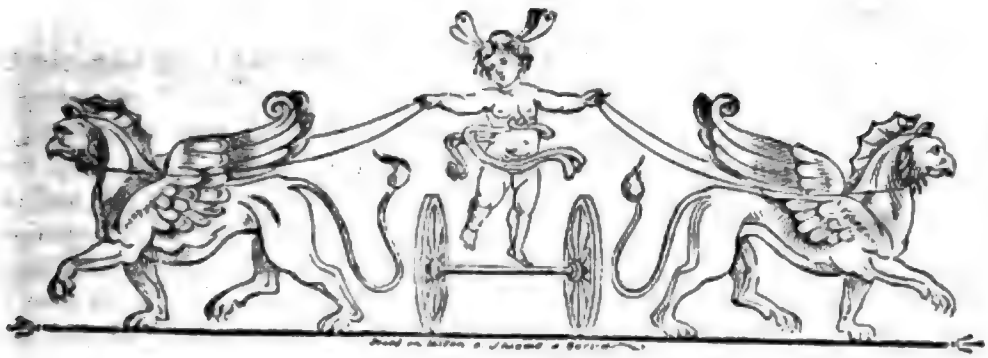
Professor Steffens, ein geborner Norweger, der sich einige Wochen hier aufhielt, genoß einer sehr freundlichen Aufnahme, und die studirende Jugend veranstaltete ein Fest diesem berühmten Naturphilosophen zu Ehren.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

Einige Arbeiter aus der Glasfabrik eines Herrn Deriolaine zu Premontre' in dem Aisne-Departement in Frankreich fanden, als sie mit Ausbesserung eines Wegs beschäftigt waren, in dem Walde von Couch, der dem Herzoge von Orleans zugehört, mehrere Hundert römische Münzen, welche lange Zeit unter einem Steinhaufen, vier Fuß tief unter der Oberfläche vergraben gewesen waren. Sie waren sämmtlich von Kupfer und versilbert, fast alle auch noch sehr wohl erhalten. Sie trugen das Bild und die Umschrift verschiedener römischer Kaiser, z. B. des Valerianus, Decius, Philippus, Gordianus, Trajanus, Alexander Severus, Gallienus, der Julia Augusta u. s. w. Die Aufschriften auf der Kehrseite sind verschieden. Man findet: Aeternitas aug. — liberalitas aug. — concordia militum — fides exercitus — Jovi crescenti — moneta aug. — seculi felicitas pax aug. — adventus aug. — Mehrere tragen auch das Bildniß des Postumus, der, einem französischen Geschichtschreiber zu Folge, vor Chlodowich's Zeiten unter der Regierung des Gallienus sich der Herrschaft über Gallien anmaßte (ungefähr 200 J. nach C. G.) und durch seine Talente, wie seinen Muth sich dem Beinamen: Restaurator Galliae, erwarb.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuß Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtags ——— 3. ——— den 4. Januar 1825.

Erinnerungen an Luiſe von Matthiſſon.

Ihr Lohn.

Wie tröſten Lieb' und Freundſchaft ſich
Trotz früher Gruft und Thränenweiden? —
Dein Bild, ſo lieblich, ſo beſcheiden,
Geleitet uns, wie ſichtbarlich,
Und deines Lebens ſchöne Thaten
Geleiten zum Belohner dich,
Zu reichſter Ernte ſtiller Saaten.

Dort und Hier.

An Vollkommenheit nur kann dort, nicht an Güte Sie wachſen.
Wetteten hier vom Grab Tugenden, lebte Sie noch.

An Matthiſſon.

Ja, Geſtern traf Dich ſchwer; doch Heut' iſt bald vergangen;
Denn bricht ein Morgen an, und krönt all Dein Verlangen.
Dein Engel flog voraus, Dich jenſeits zu empfangen.

An Luiſen.

Ob Du, Beſcheidne, Dein Bild auch der Kunſt und Liebe verſagteſt,
Sittig und hold, wie Du warſt, bildet Erinnerung dich.

Wie zuvor.

Was Deine Gattin ſonſt vor unſern Augen war,
Dein Genius — iſt Sie jetzt unſichtbar.

Trennung.

Liebe, Freundſchaft weint an Ihrem Hügel:
Beide fanden keine Mängel.
Deine Pſyche trugen plötzlich Flügel
In das Vaterland der Engel.

Stete Jugend.

„Gleich Ihrer Seele, ſoll die Hülle
„Euch ſtrahlen in der Anmuth Fülle!"
Sprach die Natur, ob Ihrem Werk erfreut,
Und nahm zurück die Roſe — vor der Zeit.
So ward erfüllt der Weſenmutter Wille,
Daß wir Luiſen immerſchön
In jugendlichem Zauber ſehn.

Stuttgart. Fr. Haug.

Die Erbſünde.

(Fortſetzung.)

Die Gräfin von dem Sinne der Worte, wie von dem Feuer des Vortrags heftig erhitzt und getroffen, hatte ſich in einen entfernten Beichtſtuhl zurückgezogen. Der Graf hatte bald nicht mehr auf die Predigt gehört, ſondern die Säulen und Gewölbe betrachtet, erfüllt von ihrer Macht und zauberiſchen Erſcheinung in der ſchauerlich-düſtern Höhe und Weite. In der Pauſe nun wollte er

wieder zu seiner Gemahlin treten, und da er sie an dem Orte nicht fand, vermuthete er, sie sey die wenigen Schritte hinüber nach ihrer Wohnung allein gegangen, und vielleicht schon in die Gesellschaft gefahren. So ging er nach Hause.

Die Gräfin aber, in ihrem Gitterstuhle verborgen, athmete kaum. Wenn es wahr ist, was er sagte, sprach sie bei sich, wenn es wahr wäre, wahr würde! Wäre es nicht so treu und schön? — so erschreckend! — Nein, es ist nicht, es kann ja nicht seyn! Der junge Mensch ist ein Schwärmer, ein Träumer! Und doch glüh' ich und beb' ich. Was bedeutet es mir denn? fragte sie sich selbst. Und nun durchlief sie in Gedanken ihre Gedanken, ihr Leben. Aber sie glaubte nur roth zu werden, wollte sich über ihr Erröthen schämen und blickte sich schüchtern um, als ob Jemand wissen und sehen könne, was sie empfinde. —

Da nahm der Prediger wieder das Wort, und er las eine Bitte an alle Aeltern, alle Mütter, im Namen einer Mutter ab, die ihre Tochter vermißte. Ihr armer Pflegevater versprach dem Wiederbringer zur Belohnung alle Wochen 48 Kreuzer, so lange er lebe.

Mehr hörte Egeria nicht; sie verhüllte sich und legte sich mit dem Gesicht in ihr Tuch. Jetzt war sie sich klar! jetzt verstand sie den Eingang der Predigt. Denn auch sie hatte ihre verwahrloste Tochter verloren. Sie merkte nicht mehr, was um sie vorging, was die Stimme des strafenden Engels, wie er ihr erschienen, nun weiter sprach; nicht wie die Armen dem Herabgestiegenen Gewand und Hände küßten, wie das Volk sich verlief, wie oft die Uhr schlug, sie hörte sogar nicht den alten Sacristan umhergehn, welcher die einzelnen Menschen, die hie und da noch knieten, höflich einladete aufzustehn und sich für heut zu entfernen; ja sie hörte nicht die Kirche verschließen. Sie war außer sich, das heißt, sie war mit ihren Gedanken bei sich selbst wieder in ihren verflossenen Jahren, außer sich, wie sie jetzt reglos dasaß in dem Gitterstuhl, nur Nacht und Einsamkeit um sich her.

Sie wandelte in den Tagen des ersten Jahres ihrer Ehe. Unter jenem blauen lockenden Himmel, der jetzt über ihr längst mit seinen Wolken, seinen Sonnen hinweggezogen war, stand sie wieder als junges, rasches, üppiges Weib. Der Myrtenkranz, über dem Brautbett aufgehangen, schimmerte ihr wieder frisch, ja die Rosen dufteten ihr noch einmal herauf, die ihren Schmuck nun längst verstreut. Sie selbst empfand wieder lebhaft, was

sie da empfunden, auch die Menschen jener Tage begegneten ihr wieder so, als ob sie mit einem Licht durch eine lange Gemäldegallerie gehe, und nur das hellere Antlitz der Bilder ihr flüchtig aufblinke, oder Engelsköpfe aus Gewölk und Duft und Glanz; und jedes lächelte sie an, wie sie so schön sey! Und sie selbst nahm auch jetzt wieder jene stolze, die Bewunderung der Männer übersehende Miene an, indeß das Weib ihr Entzücken darüber kaum unterdrücken kann, ihre Augen die Glut der entflammten Seele gleichsam zu verschütten drohen, und die Lippen es zu verrathen: wie bewegt, wie geneigt jedem Huldigenden, wie beglückt sie sey! aber die Wange glüht nur, die Lippe zuckt; und wie der Welt — die sie so reizt, welche sie so gereizt — entfliehen wollend, schreitet sie vorüber mit hastigem Schritt.

So fühlte sie sich.

Der durch den Prediger in sie geworfne lebendige Gedanke aber suchte aus ihrem ganzen Bewußtseyn nur jene Gefühle und Gegenstände auf, oder scheuchte sie wie flüchtige Rehe hervor, welche er bedurfte, sich vollständig auszubilden, um als ein Ganzes, als Gestalt, ja als ein Gespenst vor ihre Seele zu treten, und er führte sie mit vorausfehender Kraft heimlich dahin, wohin er zuletzt sie haben wollte.

Der Mann, welchen er ihr also vorführte, war nicht ihr Gemahl, sondern ein junger Schauspieler, der sich in kleinen Briefchen an sie damals nur „der arme Claudius" nannte, und jetzt unter anderem Namen ein berühmter Schauspieler war. Wenn er auch nicht von Gestalt so angenehm gewesen, nicht einen so schönen schwarzen Lockenkopf gehabt, so hätte er ihr doch gefallen. Ja, er hätte dazu gar kein lebendiger Mensch seyn dürfen, denn wo sie ihn zum ersten Male sah, war er nicht er selbst, sondern bedeutete einen herrlichen, liebeseligen und beseligenden jungen Mann, einen feurigen Italiener, einen unglücklich begrabenen, wiedererstandenen, und wie ein seliger Geist vor ihren Augen wandelnden Todten — denn sie hatte sich im Theater in ihn als Romeo verliebt. Darauf hatte sie zufällig ihn in weiter keiner Rolle gesehn, er hatte sein schönes Bild durch kein anderes gemeines wieder in ihr zerstört, und den Eindruck desselben bis zur Gleichgültigkeit aufgehoben, wie allen geschieht, die einen Schauspieler oft sehen, und dadurch bald den bloßen Schauspieler in ihm erblicken. Sie aber hatte seine Gestalt mit der Kraft der Phantasie eines jungen Weibes, rasch und gewaltsam wie Julie selbst, festgehal-

ten, Er war ihr Romeo, den kaum ein weibliches Weſen ſo Zärtliches klagen hören, ſo Entzückendes beginnen ſehn kann, ohne zu wünſchen ſo geliebt zu ſeyn, wie Romeo liebt — Julie zu ſeyn, oder nur Romeo wo zu begegnen, und ſtill wie ein Bild „das ſich nicht regt, auch wenn es zugeſteht" ſeinen erſten Kuß zu dulden!

(Die Fortſetzung folgt.)

Bild und Ton.

(Fortſetzung.)

Reinhold. Es iſt die geheimnißvolle Gemeinſchaft zwiſchen Bild und Ton; oder um mich beſtimmter auszudrücken: der Einigungspunkt, in welchem ſich Muſik und Malerei einander begegnen, um mit gedoppelter Kraft auf empfängliche Seelen einzuwirken.

Sie kennen, lieber Anſelm, längſt an mir die Thorheit, — wo Sie es nicht mildernd Schwachheit nennen wollen, — daß ich, um eine muſikaliſche Aufführung rein zu genießen, mir wo möglich den Anblick der Muſiker entziehe; und ſollte ich wohl ſo ſehr unrecht haben? Mag man auch ganz Ohr ſeyn, das Auge iſt dennoch nicht zu täuſchen und zu blenden! Die Horniſten und Trompeter mit den bräunlich anſchwellenden Geſichtern und mit der hervorquellenden Stirnader; das ekelhafte Saugen, zur nothwendigen Reinigung dieſer Blechinſtrumente; die Oboe- und Klarinettenbläſer mit den ſeltſam zuſammengekniffenen Lippen; mit dem ſtarren, an die fünf Linien geleimten, Blick und dem künſtlichen Holzſchnabel, der ihnen eine ſchnepfenartige Vogelphyſiognomie mittheilt; das walkende Geſichterſchneiden der Fagotiſten, und die leider nur allzuſichtbare Oekonomie, welche die Armen bei unendlichen Paſſagen mit ihrem endlichen Athem zu treiben genöthigt ſind; die nicht immer unkomiſche Aemſigkeit notenfreſſender Geiger; die träge Gleichgültigkeit auf dem Geſichte des pauſirenden Paukers; und zu dem Allen noch das bedenkliche Mienenſpiel und die lauſchende Aufpaſſerei des hervorragenden Direktors, der mit geſchwungenem Papier-Scepter ſein ſtreichendes, hauchendes, blaſendes, ſingendes, hämmerndes Reich nicht ohne eine gewiſſe despotiſche Gravität beherrſcht, — das mag ſich doch wohl ſchwerlich ohne alle Störung des Ohres vor unſerm Auge geſtalten!

Anſelm. Einige Uebertreibung abgerechnet, die Sie der Schilderung zu Gefallen ſich erlaubt haben, bin ich ſelbſt mit einverſtanden, daß der Ohrenſchmaus reiner zu genießen ſeyn möchte, wenn man nicht die Köche, die ihn uns zubereiten, gleichſam in ihrer Werkſtatt handthirend, vor Augen hätte.

Reinhold. Die Vergleichung iſt, wenn auch niedrig, doch bezeichnend. Wie manchesmal möchte uns der Appetit vergehen, wenn man uns den Tiſch in der Küche neben den ſchwitzenden Handlangern des Mahles zurichtete!

Anſelm. Und gleichwohl, Freund Reinhold: ſollte, wer bei geſundem Appetit iſt, nicht auch dort friſch zulangen. Mit andern Worten: wird der wahre Kunſtfreund, dem die Seele nach Harmonie lechzet, ſich wohl ſonderlich ſtören laſſen durch allerlei kleinliche Bemerkungen, welche ein allzudelikates Auge dem Ohre gleichſam zum Poſſen zu machen ſucht?

Reinhold. Beneidenswerth iſt der Glückliche, der es vermag! Ich aber ſuche mir lieber ein Plätzchen auf, wo ich zuhören kann, ohne zuſehen zu dürfen. — Für diesmal fand ich's in einem, mit dem Konzertſaale verbundenen, Zimmer, das, wie ſie ſich vielleicht erinnern, einige werthvolle Gemälde ſchmücken. Oft ſchon hatte ich ſie durchmuſtert, und mich jedesmal, auch ohne große Kennerſchaft, der ſchönen darſtellenden Kunſt innig erfreut. Doch heute, wo der Töne Macht mich ganz hinnahm, gelangten jene hehren Geſtalten anfänglich nicht zur Anſchauung, ſondern hafteten, leblos eingerahmt, auf ihren Wänden. Jetzt aber mit einem Male, als das Andante aus Beethovens A dur-Symphonie begann....

(Die Fortſetzung folgt.)

Fündlinge.

Ein Freund ſagte zu Marivaux, der ſich über eine Kritik ſeiner Arbeiten ärgerte: Sie müſſen gegen dergleichen Erbärmlichkeiten von Marmor ſeyn! Als bald darauf der philoſophiſche Freund über ein Singedicht gegen ſich ſehr entrüſtet wurde, rief Marivaux ſpöttiſch: „Voilà donc l'homme de marbre!"

Racine's — le flot recule épouvanté iſt ganz Virgils refluitque exterritus amnis. Fr. Haug.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg, im Septbr. 1821.

Endlich hatte Referent das Vergnügen, bei Aufführung der Hochzeit des Figaro am 21ten dieſes die hier allbeliebte Mad. Fedderſen auch in der Oper debütiren zu ſehen, und zwar als Suſanne, Kammerjungfer der Gräfin Almaviva. Dieſes Vergnügen, ſie als Sängerin zu hören, war ihm bis jetzt, ungeachtet ſie ſchon vier Monate auf unſrer Bühne enga-

girt ist, noch nicht geworden; denn der Name Feddersen auf unsern Bühnen-Zetteln ist ein wahrer Talisman, er zaubert alles ins Theater hin, was sonst in Monaten und Jahren dasselbe nicht besuchte, und am frühen Vormittage sind oft schon alle Einlaßbillette zu Parterre und Logen vergriffen. Auch diesmal konnte er mit Noth in der letzten Reihe der Sedenstühle ein Plätzchen erhalten, daher ihm vieles der weiten Entfernung wegen entging. — So fesselnd, so hinreißend schön das Spiel der Mad. Feddersen in mehrern Gattungen der Schauspielkunst ist, so gern man ihr den Besitz mannigfaltiger Zauber, die die wohlthätigste der Feen, die allgütige Natur, an der Hand der bildenden Kunst ihr in so reicher Fülle spendeten, einräumt, so hat sie als Sängerin doch nur einen untergeordneten Werth. Ihre Stimme ist wohlklingend und angenehm, auch mancher Modulationen fähig, sie besitzt musikalischen Kunstsinn, und wird mit dieser lieblichen Zugendstimme, der ihrem lebhaften Naturell, leidenschaftlichen Spiel und fesselnden Aeußern, in kleinen leichten Operetten gewiß sehr gefallen; doch sollte sie nicht als Susanne in der Hochzeit des Figaro, nicht als Emmeline in der Schweizerfamilie (wo sie übrigens die Koketterie der Liebe ein wenig übertreibt), nicht in andern großen schweren Opern durch ihren Gesang brilliren wollen; sonst läßt sie Schattenseiten an sich gewahren, und diese bemerkt man an ausgezeichneten Genies, zu denen sich Mad. Feddersen als Schauspielerin mit Recht zählen darf, durchs Vergrößerungsglas immer doppelt. Referent ist der Meinung und wagt sie hier frei zu äußern: Mad. Feddersen sollte, zur Erhaltung ihres begründeten Ruhmes, in der ihr von Natur und Kunst bezeichneten Sphäre des Schau- und Trauerspiels bleiben, sich dieser nicht entrücken, und nicht in allen Fächern des Bühnenwesens glänzen wollen. — Mad. Wilde, eine sehr hochgebildete, aber schon in den Jahren der Ueberreife stehende Sängerin, bei einem athletischen Körperbau jeden Reizes einer einnehmenden Gesichtsbildung ermangelnd, errang in diesem Stücke, in der Rolle der Gräfin Almaviva, durch die Kunsthöhe ihrer Stimme den Triumph über Mad. Feddersen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Christiania. (Beschluß).

Die schöne Jahrszeit begann schon mit dem April und dauerte ohne Unterbrechung bis zu Ende Septembers, wo kalte und stürmische Tage eintraten, welche aber jetzt einem angenehmen Frostwetter Platz gemacht haben. Es war zugleich ein in jedem Betracht äußerst fruchtbares, an Heu, Getreide und Obst ungemein ergiebiges Jahr, in welchem überdies auch Handel und Schifffahrt in erfreulichem Gange waren. In dem einzigen Monat Juli wurden allhier von ausländischen Waaren mehr denn 20.000 Silberspecies an Zoll entrichtet. Dabei hat die Ausfuhr Norwegischer Waaren, besonders nach England, mit welchem Staate wir uns ebenfalls auf den Fuß einer vollkommenen Handelsreciprozität gesetzt haben, bedeutend zugenommen. Armuth trifft man nirgends und Luxus nur in der Kleidung der Frauenzimmer. Mit vieler Thätigkeit ist an der Verschönerung der Stadt gearbeitet worden. Zur besondern Zierde derselben wird das neue Schloß gereichen; man ist aber dieses Jahr nicht weiter als zur Ebnung des Bodens gekommen, auf welchem es aufgeführt werden soll.

Der Hof verbreitete nicht viel Leben in der Stadt, zumal sich der Vicekönig mehrere Wochen lang auf dem Lande, nämlich auf der Halbinsel Ladegaardöen, eine Viertelmeile von der Stadt, aufhielt, wozu noch anfangs die Trauer über das Ableben des Fürsten von Leuchtenberg, des Vaters unsrer Kronprinzessin, kam. Auch scheint das junge Fürstenpaar mehr Sinn für häusliche als öffentliche Vergnügungen zu haben. Er ist ein entschiedener Freund der Musik, wie er es denn auf dem Flügel zu einer beträchtlichen Fertigkeit gebracht hat, und sie beschäftigt sich gern mit Zeichnen. Mehrmals ergötzte er sich mit Fischen, indem er Wasserpartien nach den Inseln des Meerbusens hinaus machte; doch nur ein Mal war er auf der Jagd. Zum Abschiede veranstaltete die Bürgerschaft einen glänzenden Ball auf dem Landgute Frogner.

In Ansehung literarischer Erscheinungen verdient blos die Fortsetzung des von mehrern hiesigen Professoren herausgegebenen Magazins für die Naturwissenschaften der Erwähnung, indem es mehrere Originalaufsätze, Beobachtungen, Entdeckungen und Ansichten enthält. In dem neulich herausgekommenen Hefte desselben führt Professor Skielderup alle Wunder des thierischen Magnetismus, insofern dieselben richtig und unbefangen aufgefaßt sind, auf den natürlichen Schlaf zurück. Unsern Aerzten ist die magnetische Heilungsart gar wohl bekannt; auch haben sie in der That einige glückliche Versuche damit gemacht; allein im Allgemeinen scheint sie keinen Beifall gefunden zu haben. — Da das Innere Norwegens sogar für den Einheimischen noch eine terra incognita ist, so hat das Storthing alljährlich eine bedeutende Summe verwilligt, damit junge Gelehrte besonders in naturwissenschaftlicher Hinsicht dasselbe bereisen können. Zwei Offiziere sind mit der Herausgabe einer neuen Landcharte von Norwegen beschäftigt.

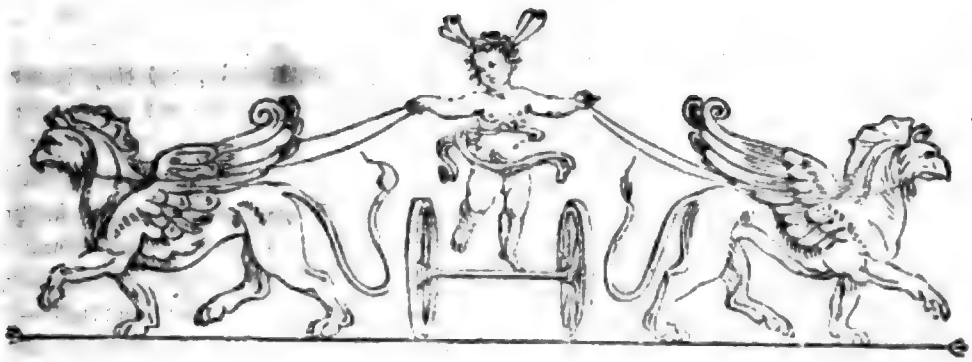
Auch in diesem Jahre hat die besonders zur Bildung junger Handwerker bestimmte Zeichenschule eine Ausstellung von Gegenständen der Kunst veranstaltet, welche von den Fortschritten der Schüler einen erfreulichen Beweis gab. Von ausländischen Malern hält sich gegenwärtig Hr. Otto aus Hannover hier auf, und das hiesige Publikum scheint sich an seinen vorzüglich gelungenen Kosmoramen nicht satt sehen zu können. Auch haben uns mehrere Musiker besucht, von denen jedoch keiner größeren Beifall einerntete, als Hr. Günther aus Gothenburg, ein geborner Deutscher, welcher ein Orgelkonzert in der hiesigen Hauptkirche aufführte. Sowohl Hrn. Otto als Hrn. Günther beehrten die königlichen Herrschaften mit ihrem Besuche und hohem Beifalle.

Notizen.

Von dem berühmten Zodiakus von Dendera, der jetzt in Frankreich sich befindet, existirt auch eine Kopie aus parischem Marmor auf Bonaparte's Befehl verfertigt, welche ein Buchhändler in London, Mr. Gale, besitzt. Man hofft, daß er dieses seltene Stück dem brittischen Museum übergeben, und so zu einem Nationaleigenthume machen werde.

Vor Kurzem ist auf das Coventgarden-Theater in London eine neue Bearbeitung oder Uebersetzung von Schillers Kabale und Liebe, unter dem Titel: Ravenna, gebracht worden, welche nicht ohne Beifall gefallen ist. Vorher ging ein Prolog, der die Zuschauer zu mäßiger Kritik stimmen sollte, und aus dem man erfuhr, daß das Stück zwei Verfasser habe, die es gemeinschaftlich bearbeiteten. Der ganze Gang der Intrigue, so wie auch fast alle Situationen und Charaktere sind beibehalten worden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 4. —— den 6. Januar 1825.

Die Erbsünde.

(Fortsetzung.)

So war die Gräfin denn wirklich erschrocken vor ihm, als Claudius einst in die Gesellschaft trat. Ja daß er in anderem Anzug kam, war ihm vortheilhaft, denn er schien sich verkleidet zu haben, vielleicht nur ihrentwegen, die ihn einzig erwünschte. Denn sie hatte oft die Unmöglichkeit wehmüthig empfunden als eine Sterbliche, welche die äußere wehende wirkliche Luft athmet, die sie umgrünende Erde betritt, in das völlig abgeschlossene Gebiet der Kunst, ja nur in den Kreis des Dargestellten von irgend einem Künstler zu treten, auch wenn der Künstler selbst das Dargestellte ist, oder es bedeutet wie der Schauspieler. Die Bühne stand vor ihr offen, sie konnte selbst in dem Garten, dem Kloster, den Hallen des Stückes wandeln, aber sie doch nicht! denn sie lebte, sie war, in einer neuen gegenwärtigen Welt, und jene Bäume, jene Mauern stellten nur ein Vergangenes vor! Ach, und sie waren doch da! doch sichtbar! Nie konnte sie ein Wort, weder Julie noch Romeo sagen; ihnen auch nur einen Finger reichen, den tödtlichsten Irrthum lösen — eine unsichtbare Kluft war zwischen ihnen befestigt, und sie konnte Jene nur wandeln und lieben sehn, wie in einer andern, schöneren Welt, in ihrem eigenen himmlischen Reiche.

Wenn aber ein Bild, so lange noch ein Gewand von ihm schimmert, in seinen Rahmen gebannt ist, und ein Marmorbild nie einen Fuß, nur einen Finger bewegen kann, so gleicht der Schauspieler, der Todtes durch Leben darstellt, den alten Göttern der Teutonen, die im Himmel, um die unendliche müßige Seligkeit los zu werden, Schlachten lieferten, und nach denselben wohlbehalten wiederaufstanden und sich zu ihrem Methhorn setzten. Ja, wie eine Amphibie der Natur und der Kunst schleicht er sich aus dem Zauberreich in die irdische Scene, und wie ein Schimmer der Schminke auf seiner Wange, bleibt ein Schein, oft eine Glorie aus jenem um ihn stehn, und gewinnt ihm die Herzen.

Mit diesen beschönigenden Glossen suchte Gräfin Egeria die kurze und einfache Geschichte der Verirrung mit dem jungen Manne, deren sie sich jetzt erinnern mußte, während desselben bei sich zu entschuldigen. Sie hätte ihn jetzt vergessen gehabt, wenn nicht Alles das, was uns nicht ganz zur Vollendung gekommen, nicht zur Befriedigung gelungen, uns nicht zeitlebens das Herz beschwerte, und ein Sehnen nachließe, das uns oft zu seufzen nöthigt; indeß alles Erreichte uns vom Herzen abfällt, uns nicht mehr reizend, nicht mehr begehrt, sich wie ein dürres Blatt vom Baume unter das abgefallene herbstliche Laub mischt, und wie von Winden zerstreut von uns schwebt. Um desto deutlicher war ihr jetzt das Bewußtseyn: wie gern sie sich Jenem ganz ergeben hätte! Denn kein inneres Gefühl hatte sie davon abgehalten, im Gegentheil manche Betrachtung sie dazu aufgefordert. Ihrem Manne nämlich hatte sie, wenn nicht mit Abneigung, doch ohne Neigung, ihre Hand geben müssen, weil ihre Stiefmutter sie aus dem Hause los zu

seyn gewünscht. Das Bild einer vollkommenen Ehe, welches ihr, wie jedem unverdorbenen Mädchen, vorgeschwebt, hatte sie sich aus Mann und Weib zusammengesetzt; beide jung, schön, gesund, reich, in aller Fülle der Kraft, mit aller Anmuth und Macht der Liebe sich begehrend fassend und haltend, und also sich selbst genug, wenn es seyn müßte in einer öden Welt, geschweige in einer vollen, für sie immer reichern und seligern durch herrliche Kinder! ihr Leben und Glück! — Dagegen hatte ihr die Stiefmutter vorgestellt: daß die glücklichste Frau die sey, welche der Mann liebe, der ihr zu gefallen lebe. Und sie, Egeria, liebe ihren Bräutigam nicht, aber er sie! Was könne sie weiter wünschen, verstehe sie anders recht ihren Vortheil. Denn die Welt, besonders die vornehme, suche wahrhaftig auch jenes, gleichsam massive, aus einem Ganzen bestehende, Glück in der Ehe; aber es gebe noch keine vollkommene, und sehr natürlich, weil es keine an Leib und Seele vollkommene Jungfrauen und Jünglinge — und überhaupt nur eine sehr unvollkommene Welt nebenher gebe. Aber dieses dabei zum Glück! Denn da Jeder, dem die Liebe nicht das Vollkommne, so wohl indeß, so wie für immer erscheine und sey, nunmehr sein Glück vollzählich zu machen, Supplemente und Surrogate jeder Art zu dem einen, einfachen Leben suchen müsse und suche, so finde sie jeder. — So getröstet, ja verlockt, hatte sie den Grafen Albert geheirathet, so Liebe für Claudius gefaßt.

Aus dieser Liebe hatte sie plötzlich die Eitelkeit gerissen. Ein berühmter Held war mit der Armee gekommen, welche das erste Mal ihr Vaterland überzog. Daß er ein Feind war, der Verderben und Elend brachte, daß er einen berühmten Namen hatte durch den Tod, ja die Schmach vieler tapferen Männer ihres Volkes, selbst Einiger ihrer Familie, wozu ihr gefangener Gemahl gehörte, das alles bedachte sie nicht. Denn es war von ihm, als er noch fern war, so viel Großes und Ruhmvolles gethan und gesprochen worden, daß er, bei seinen ungewöhnlichen gewohnten Vorzügen, sich mit dem Gewitterschein der Furchtbarkeit umgab, als er nahe kam, als er über den Häuptern wandelte. Aber selten fürchtet ein Weib einen Mann. Was ihn furchtbar macht, das macht ihn den Männern gefürchtet — dem Weibe macht es ihn groß und reizend. Ihr gegenüber ist er nur immer ein Mann, wenn er kein Barbar ist. Sie weiß, der Krieg gilt nicht ihr, nicht ihrer Schönheit, ihrer Gunst. Oder vielmehr sie weiß, sie sieht, daß diese immer gelten, bei'm Freunde und bei'm Feinde noch mehr — wenn sie gar von Vaterlandsliebe das sehen kann. Und der weibliche Geist, über den schwersten Verhältnissen leicht sich oben erhaltend, späht bei den Leichtergesinnten selbst in der allgemeinen Gefahr nach der durch dieselbe noch süßeren eigenen Lust, nach gewaltigerer Spannung und Erregung. Das Weib zittert und bebt dann und — liebt, und am unwiderstehlichsten, leidenschaftlichsten, schwächsten den Mann, vor dem Alle zittern, und sie selbst am meisten, wenn er sie umfaßt. Dann denkt sie und fühlt sie, sie ist ein Weib. — So verlebte Egeria die genügevollsten Augenblicke, wenn sie an des Helden Arm durch die Säle voll reizender kostbar geschmückter Damen schritt, wenn aus einer sonderbaren Eigenschaft ihr die Edelste selbst beneidete, oder doch nicht gönnte, was sie im Grunde der Seele verschmähte. Und noch jetzt klang ihr jener halblaute Nachruf dieses oder jenes Schmeichlers in die Ohren: Numa und Egeria! oder: Egeria und Numa!

Das dachte sie jetzt nicht freudig. Denn der ordnende Geist brachte jenes Leben nun mit dem Folgenden in Verbindung.

(Die Fortsetzung folgt.)

Bild und Ton.

(Fortsetzung.)

Anselm. Mitten im Feuer der Darstellung muß ich Sie, mir einige nähere Bezeichnung erbittend, prosaisch genug unterbrechen. Jenes lange nicht gehörte Tonstück ist meiner Erinnerung gänzlich entwischt.

Reinhold. Vielleicht gelingt's einem Freunde, den liebenswürdigen Flüchtling Ihnen wieder zurückzuführen. Es hat nämlich dieser Freund, — freilich in seiner Manier, — die Töne in Bildern darzustellen versucht, und läßt sich über die erwähnte Symphonie, — denn ich hatte den Versuch, der Vergleichung halber, zu mir gesteckt, — wörtlich also vernehmen: „Das erste Allegro stimmt sich mit jedem neuen Aufschwunge immer heitrer. Plötzlich gibt die Flöte, als habe sie nun den rechten Einfall gefunden, der zum Gipfel der Fröhlichkeit führen müsse, aus ihrer Höhe herab einen hüpfenden Daktylus an, welcher bald nicht blos den Chor der Instrumente, sondern auch der Zuhörer, unwiderstehlich in den heiter schwebenden künstlich verschlungenen Jubeireigen mit fortreißt. Nun ist er zu Ende. Die Genien, gleichsam erschöpft von der Lust, die sie zusammen genossen, scheinen entschlummert zu

ruhn. — Da ſchweben einige Geiſterſtimmen, wie im Traume, (die Tonart hat ſich in's ſanfte Moll geſenkt) durch die ſtille Verſammlung hin; es ſind leiſe verſchmelzende Klänge der Bäſſe. Sie wiederholen ihr melodiſches Flüſtern; alles ruht noch. Dann endlich erwachen einige Bogeninſtrumente, und müſſen, müſſen die hinreißenden Klänge nachlullen. Doch ein Violoncell hat ſich indeß noch begeiſterter emporgerichtet, und ſtimmt zu jenen Flüſterlauten ein Lied an, deſſen ſich ſelbſt der Engel nicht zu ſchämen brauchte, der in Cäcilia's Heiligthum den Chor führt. Sollen wir's ruhig, ſchmachtend, — klagend, liebkoſend, wehmüthig nennen — wir wiſſen es nicht; nur es nimmer wieder zu vergeſſen, geloben wir uns. — Der Eindruck, den dieſe namenloſe Melodie auf alle übrigen Genien macht, äußert ſich mächtig. Alles erhebt ſich aus der Ruhe. Die Violinen haben ſie ſchon früher mit Entzücken ergriffen, und können in vielfältigen Modulationen ſich nun gar nicht ſatt daran ſpielen. Es ruft das Horn, die Flöte, die Klarinette, und Alle, die noch ruhten, rufen: „Auch wir können es nun anſtimmen, das ſüße Lied aus der Heimath!" Und ſo tönt es dann in vollem Chore, allmählig zur höchſten Stärke geſteigert, fort bis es in den Glanzwolken des Aethers verſchwebt." — So weit das Bruchſtück des Freundes!

Anſelm. Gern geſtehe ich Ihnen: es hat weniger der ganze Aufwand ſeines poetiſchen Bilderkrames, als vielmehr der höchſt proſaiſche Umſtand, daß in jenem ſchönen Andante das Violoncell die Hauptmelodie in A moll aufnimmt, meiner Erinnerung ſo weit eingeholfen, daß Sie nun immerhin in Ihrer Erzählung fortfahren können.

Reinhold. Sie geht ſchon zu Ende. — Wie dort in Beethovens Dichtung ein holdes Bild der Harmonie von ſingenden Genien begleitet, zum vollen Glanze himmliſcher Klarheit immer höher ſchwebend aufſteigt; ſo ſah ich jetzt Maria's Verklärung von Guido Reni mir gegenüber. Den gottbegeiſterten Blick der Heimath zugekehrt, in kindlich reiner Unſchuld, Liebe und Schönheit, die ſchon tief liegende Erde ſegnend, und nach dem näheren Himmel verlangend, breitet ſie die Arme aus. Befreundete Genien heben ſie auf lichten Roſenwölkchen, und dort in der Höhe erwartet ſie der Lichtkreis freudeſtrahlender Kinder in der Glorie des ewigen Morgenroths *). —

*) Das unvergleichliche Bild, von welchem Reinhold wahrſcheinlich eine Kopie erquickte, befindet ſich in der reichen Gallerie zu München.

Wen der Macht der Töne ergriffen und begeiſtert, ſtrömte nun auch Geiſt und Leben auf das Bild. Die Geſtalten traten athmend hervor; Verklärung und Aufſchwung der Königin der Frauen ſtand nicht mehr auf der Tafel mit irdiſchen Farben, ſondern in Himmelsbläue und Aetherduft gemalt, und die Seele ſchwang ſich der bezaubernden Schönheit heimkehrender Engel ſehnend nach. — Nein, Anſelm! So wie in dieſem Augenblicke der Entzückung hatte ich noch niemals ein Bild angeſchaut; niemals eines ſo verſtanden und genoſſen!

Anſelm. Das iſt die Sprache eines Enthuſiaſten; doch ich kann ſie nicht tadeln; denn ſo wie ohne Enthuſiasmus kein echtes Kunſtwerk entſteht, ſo wird auch ohne ihn keines erkannt und genoſſen. Abermals muß ich mich hier einiger Worte jenes unvergeßlichen Mannes erinnern, deſſen Geiſt uns ſchon bei'm Beginn unſres Geſprächs zur Seite ſtand: „Wer ohne den Wahnſinn der Muſen in den Vorhallen der Dichtkunſt ſich einfindet, meinend, er könne durch erlernte Kunſtfertigkeit allein genug ein Dichter werden, ein ſolcher iſt ſelbſt ungeweiht, und ſeine, des Verſtändigen, Dichtung wird von der des Verzückten verdunkelt *)."

(Die Fortſetzung folgt.)

Fündlinge.

Lully nahm La Fontaine's Oper nicht an. Letzterer, ob er gleich vulgo le bon homme hieß, dichtete wider den Tonkünſtler eine beißende Satyre, le Florentin; allein der epicuriſche Artiſt erwiderte nur: „Er wollte noch lieber dieſe Satyre in Muſik ſetzen, als ſeine Oper."

Duclos ſagt nicht uneben: Le Français n'a presque point d'age mur, il passe de la jeunesse à la caducité.

Fühlende Seelen haben mehr Exiſtenz als Andere; denn Gutes und Böſes vervielfältigt ſich für ſie.

Fr. Haug.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Bremen.

Nach einer langen Unfruchtbarkeit in dem Felde unſerer nordiſchen Kunſtwelt, habe ich endlich das Vergnügen, Ihnen eine ſchöne Unternehmung in Betreff der zeichnenden Künſte melden zu können. Da aber Bremen diesmal nichts Erheb-

*) Platon im Phädrus.

liches darbietet und nur äußerst selten und äußerst wenig zu Tage fördert, so muß ich schon auf eine Schwesterstadt Bremens den Blick richten. Ich meine die wohlgelungene Kopie in Steindruck nach dem schönen altdeutschen Gemälde eines unbekannten Meisters in der sogenannten Greveraden-Kapelle im Dom zu Lübeck, wovon hier Probedrucke herübergesandt sind, um zur Beförderung des Werks Unterzeichnungen zu sammeln. Das Originalbild, nach der Meinung Einiger vielleicht von Holbein oder Lukas Kranach, wahrscheinlich aber noch viel älter, und daher vielleicht von Schorel, oder Hans Hemmelink, oder auch Meister Wilhelm von Cöln, möglicher Weise auch von den Van Eyks, ist so groß, daß es nicht wohl auf eine einzige Steindruckplatte paßte, sondern daß man es auf zwei oder drei Blätter zu bringen genöthigt war, wenn die Gegenstände nicht gar zu klein werden und nur irgend Ausdruck bekommen sollten. Das erste Bild auf Stein, welches hier als Probe im Umlauf befindlich ist, und die Krone des Ganzen zu seyn scheint, ist der Hauptmann unter'm Kreuze mit dem Hohenpriester neben demselben. Ich kann Ihnen nicht sagen, welchen herrlichen Eindruck das Gesicht des alten ehrwürdigen Hauptmanns macht! und fast noch mehr seine Stellung, denn er hält zu Pferde und streckt den rechten Arm in die Höhe, indem er auf das Kreuz deutet und damit dem zweifelnden Hohenpriester eine warnende und tröstende Weisung gibt. Den letzteren hält man anfangs für eine weibliche Figur, weil er ein faltiges Tuch vom Kopf herabhängend trägt; der Hauptmann hat sogar um seinen römischen Helm einen Turban gewickelt. Doch ist nicht dies etwas Phantastisches, sondern auch viel Poetisches in diesem Bilde. Die Schar der Umstehenden blickt ganz verwundert nach dem Kreuze hinauf, und dies ist um so natürlicher und täuschender dargestellt, da das Kreuz selbst nicht auf dem Bilde mit befindlich ist. Schade, daß der eine Pferdekopf so ungenügend ist, allein um die Treue der Kopie gewissenhaft zu befolgen, mußte auch dieser genau nach dem Urbilde beibehalten werden, und wir sind überzeugt, daß er gewiß auf dem Urbilde ganz eben so ungenügend gezeichnet ist, wie das auf alten Bildern nicht so ganz selten vorkommt. Das Ganze des Lübecker Dombildes scheint einen Cyklus von mehreren wichtigen Auftritten in sich zu schließen. Es ist das Leiden, Tod, Auferstehung und Himmelfahrt Christi, und nur die vorzüglichsten Gruppen davon sind in Originalgröße aufgewählt und auf zwei Blättern dargestellt, ein drittes Blatt ist eine vollständige Umrißzeichnung aller Figuren des ganzen Originalbildes oder eine verkleinerte Skizze, blos um einen Begriff und eine Uebersicht vom Ganzen zu geben, doch ebenfalls auf Stein, aber noch nicht hier befindlich. Diese drei Blätter sollen Ein Heft bilden, und finden sie Unterstützung, so werden vermuthlich die übrigen Gruppen in andern Heften nachfolgen (jedes zu etwa zwei Thalern).

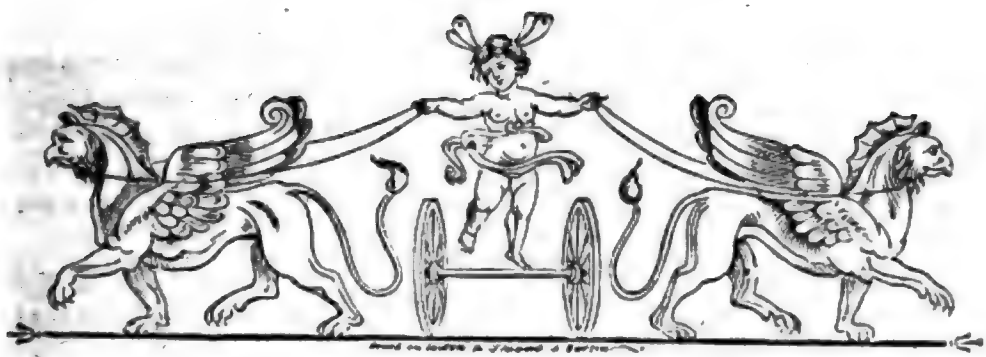
(Der Beschluß folgt.)

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Vor wenigen Tagen noch hatten wir auf unserm Newastrome zwei Wochen hindurch ein interessantes, hier fast noch nie gesehenes Schauspiel. Am englischen Kay, en face dem Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten, hatte das aus Stockholm kommende Dampfboot, Stockholm genannt, dem Schiffer Owen eigenthümlich, vom Kapitän Brinkmann geführt, hier angelegt. Es hatte seinen Weg über Helsingfors, der neuen Hauptstadt des Großfürstenthums Finnland, genommen, und seine Reise mit diesem Umwege von Stockholm bis Krons stadt, wo es am 3. August eintraf, in sechs Tagen vollendet. Der Zweck des Hrn. Owen bei diesem glücklich eingeleiteten Versuche scheint zu seyn, durch Dampfschiffe eine feste Kete Kommunikation zwischen beiden Hauptstädten des Nordens begründen zu wollen. Beide Regierungen, auch die unsrige, werden gewiß, wenn Hr. Owen bestimmt um diese Erlaubniß ansucht, sie genehmigen und begünstigen. An Reisenlustigen in beiden Hauptstädten kann es nie ganz mangeln, um so mehr nicht, da Hr. Owen seinen Weg über das neuaufblühende Helsingfors nehmen will, woselbst eine Menge zu beiden Hauptstädten gelegner Finnländer seine Dampfboote in jedem Zeitpunkte finden werden. Er langte hier mit 25 Passagieren an, ist vor einigen Tagen bereits mit einigen dreißig abgegangen, und wird deren Zahl, nach Helsingfors zurückgekehrt, gewiß auf 40 bringen. Der zu erlegende Beitrag eines Passagiers, von hier nach Stockholm und wieder zurück, ist auf 100 schwedische Reichsthaler in Papier (200 dieße Banko-Rubel) bestimmt, dabei hat er freilich seine Beköstigung noch besonders zu besorgen, was also nicht ganz wohlfeil ist. — Es wäre sehr zu wünschen, daß zwischen den beiden Schwester-Hauptstädten, deren Bewohner bis jetzt sich so wenig besuchten, und darum noch so wenig kannten, die sich aber doch durch das Freundschaftsband, das ihre Regenten umschlingt, so nach und so befreundet wurden, eine ununterbrochene Kommunikation begründet würde. Dampfböte könnten sie am besten realisiren. Wir wünschen also diesem ersten Versuche Hrn. Owens eine öftere Wiederholung und den dauerndsten Bestand für die Zukunft. Hr. Owen wollte im Laufe dieses Herbstes uns noch einmal besuchen. Natürlich mußte der unsrer Residenz so ungewöhnliche, im Laufe vieler Jahre erst die zweite Erscheinung eines schwedischen Dampfschiffes, direkte aus Stockholm hier angekommen, viele Neugierige am Bord desselben locken. Und wirklich war während seines Hierseyns bei schöner Witterung der englische Kay an diesem Platze immer mit einer Menge Menschen besetzt, die theils am Granit-Ufer dem Treiben und Schaffen der schwedischen Mannschaft auf demselben zusahn, theils dasselbe besuchten, und sich dessen Konstruktion und inneres Lokal von den sehr dienstfertigen Herren Owen und Brinkmann zeigen ließen. Von vier Uhr Nachmittags bis auf den späten Abend war der Zutritt aller Welt gestattet. Unter diesen es Besuchenden befand sich auch Referent, und er muß hier freimüthig gestehen, daß ihm seine Bauart zu klein, nicht fest genug, einer solchen Seereise nicht von entsprechender Dauer schien. Die beiden Kajüten im untern Raum, wovon die eine für den Aufenthalt, die andre zum Speisezimmer der Passagiere bestimmt, sind sehr klein und unbequem, eben so auch ihre Schlafstatten. Es dürften daher nicht über 30 Passagiere in demselben aufgenommen werden. Die Dampfböte unsers Baards, dem zu seinem zehnjährigen Privilegium zu ihrem ausschließlichen Besitz noch ein Jahr bleibt, sind unweit größer, fester und dauerhafter gebaut. Die beiden Kajüten sind sehr geräumig und bequem eingerichtet, besonders das Wohnzimmer der Passagiere, das ihrer zwischen 40 bis 50, ohne zu belästigen, fassen kann, und mit beinahem fast elegantem Ameublement versehn ist. Im Speisezimmer können vier besondre Partien an vier besonders angerichteten kleinen Tischen speisen. Auf jedem unsrer Baardschen Dampfschiffe findet man eine vollkommen eingerichtete Garküche, die allen Bedürfnissen der Passagiere in Speisen und Getränken zu jeder Tageszeit für sehr billige Preise vollkommenes Genüge leistet. Vor einer Woche verließ uns Hr. Owen mit 32 in seinem Dampfboote von hier aufgenommenen Reisenden, und hoffte deren noch einige in Helsingfors zu erhalten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 5. —— den 7. Januar 1825.

Bild und Ton.

(Fortsetzung.)

Reinhold. Wie aber, mein herrlicher Freund! wie könnten bei gleicher Begeisterung begüterte Kunstfreunde so vielfach wohlthätig auf die Erhöhung der reinsten, edelsten Genüsse einwirken! Jene himmlischen Schwestern, die in der Heimath selig vereint waren, und nun hier in der Fremde getrennt, oft in unwürdiger Begleitung umherwandern, dürften dann, wenn die Großen und Reichen der Erde es wollten, auch uns überall im holden Bunde, verklärt und verklärend, erscheinen. Unsere oft so übel gewählten, schlecht gehaltenen, dürftig ausgestatteten, mannigfaltig gemißbrauchten Konzertsäle wandelten sich dann um zu heitern, sinnig ausgeschmückten, unverletzlichen Tempeln der vereinigten Musen.— Im glänzend ausgeglätteten eirunden Raume tragen schlanke Säulen die Wölbung. Ein leichter seidner Vorhang, welcher die Töne eher verschönernd mildert, als hemmt, verbirgt dem Auge die Musiker. Dort läßt der Virtuose sich nun nur noch hören, nicht sehen, gleich dem Schauspieler, der nur auf das Theater gehört. — Zwischen den korinthischen Pfeilern treten die unsterblichen Werke großer Maler hervor, welche von Zeit zu Zeit wechseln, vielleicht auch, dem Ausdrucke der Tonstücke gemäß, theils verdeckt, theils enthüllt und heller beleuchtet werden mögen. Hier treten Raphaels Madonnen aus den Wolken; dort segnet ein Christus von Leonardo; dort predigt ein Johannes von Guido; dort kämpfen die Helden des Annibal; dort schimmern heilige Haine von Claude....

Anselm. Nur Schade, — muß ich meinen begeisterten Reinhold unterbrechen, — schade, daß alle diese herrlichen Sachen nicht eben so leicht, als unsere geschmacklosen Wandbekleidungen, aus der erster besten Tapetenfabrik zu beziehen sind! Die Raphael's, Leonardo's, Carracci's ꝛc. werden mit jedem Jahrhundert pretiöser und eigensinniger; schwerlich dürften sich die herablassen, im Konzertsaale Einkehr zu halten!

Reinhold. Zu meinem Zwecke reichen schon gelungene Nachbildungen aus; und daran kann es in unsern Tagen nicht mangeln, wo sogar Kenner oft von der Treue des Kopisten getäuscht werden.

Anselm. Beiläufig noch eine Frage: Wo bringen Sie denn in Ihrem schmucken Tempelchen die Hombre- und Whist-Partieen an, die in den eleganten Konzerten vornehmer Kunstfreunde schicklicher Weise nicht fehlen dürfen?

Reinhold. Die setze ich noch hoch über die Deckenwölbung hinaus, in's oberste Stockwerk, damit nicht die kostbare Aufmerksamkeit der spielenden Herren und Damen durch eindringende Tonwellen fortgespült werde, und sie vielleicht gar bei manchen unverschämt zudringlichen Stellen aus Mozart's und Beethoven's Werken die beiden As verpassen, oder den Trik verlieren. — Doch ich merke Ihnen wohl an, daß Sie die Sache weniger ernst nehmen, als ich!

Anselm. In der That, ich wünschte, wir überließen es nun der Phantasie, — die eine geschickte, über kleinliche Hindernisse leicht hinwegeilende, Baumeisterin

36

ist, — den Konzertsaal vollends herauszuputzen; auch sich mit dem Künstler abzufinden, der doch ebenfalls ein Wörtchen darein zu sprechen hat.

Im Vertrauen, ich möchte je eher je lieber den Uebergang zu einem Vorschlage finden, der eine wohlfeilere Vereinigung der Bilder und Töne bezweckt. Er ist schon durch das mitgetheilte Bruchstück Ihres Freundes eingeleitet. — Vermuthlich haben Sie Ihren eignen, neulich erwähnten, skizzirten Versuch in der Tasche?

Reinhold. Vielleicht! — Gewiß aber gebe ich solchen eher nicht zum Besten, bis Sie mir gerade heraus bekennen, ob auch überhaupt das Unterfangen, „ein Tonstück durch poetisch bildliche Darstellung der innern Anschauung näher zu bringen," sich Ihrer Billigung erfreuen dürfe?

Anselm. Gerade heraus? — Nun; so gestehe ich Ihnen, daß ich es für äußerst schwierig halte, die Phantasiebilder, welche den Komponisten bei seiner Arbeit umschwebt und begeistert haben mögen, wie durch einen Zauberspiegel, herbeizubannen. Wie unendlich vieldeutig ist nicht wortlose Empfindung! Und wie mancher Komponist möchte bei solcher Bilderschrift, die man ihm gleich einem Texte unter die Noten legt, lächelnd, wie Sokrates über Platon, ausrufen: „Was läßt mich dieser Mensch nicht alles sagen!"

Auf der andern Seite bin ich jedoch geneigt, einzugestehn, daß es bei einem großen, vielleicht bei dem größten, Theile der Zuhörer viel zur innigeren Würdigung eines musikalischen Kunstwerkes beitragen könne, wenn man ihnen eine poetisch anziehende Darstellung der darin vorherrschenden Empfindungen kurz vor der Aufführung, oder auch als Erinnerung nach derselben, in die Hand legt. Am sichersten möchte der Versuch besonders da gelingen, wo der Meister selbst dafür gesorgt hat, (was Alle häufiger thun sollten, als sie es leider gewohnt sind,) „den Ideengang eines Tonstücks, insoferne es gewisse Gemüthszustände darstellen soll, kurz und klar anzudeuten."

Reinhold. Gerade diese Bemerkung muntert mich am meisten auf, das, was ich flüchtig entworfen, mitzutheilen. Es ist nämlich die Beethoven'sche wohlbekannte Pastoralsymphonie, die ich für mein skizzirtes Bild idyllisch ländlicher Scenen gewählt habe.

Anselm. Gewiß eine der wenigen, welche dergleichen Versuche am meisten begünstigt und entschuldigt! — Sehen auch wir uns nach einem schönen, von Spaziergängern ungestörten, Plätzchen um, wo Leser und Zuhörer sich's bequem machen können! — Ich denke, jene breitästige deutsche Eiche am Eingange des Lustwäldchens darf sich kühn neben die griechische Platane stellen, unter welcher Phädros vorlas? Der linde West flüstert dort lockend in den dichtbelaubten Zweigen, und der nahe Springquell ladet sanft murmelnd zur Ruhe ein.

Reinhold. Nur nicht zum Schlummer! — Schwer möchte es sonst fallen, mit meiner Einladung der einlullenden Najade den Rang abzugewinnen!

Doch hier ist das anspruchslose Erzeugniß einer Stunde, wo ich im Nachgenuß eines echt lyrischen Werkes der Tondichtung glücklich war.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Erbsünde.

(Fortsetzung.)

Egeria hatte darauf eine Tochter geboren und Idunа genannt. In ihrem vierzehnten Jahre erschien diese nun schon als ausgebildetes Mädchen, nur noch zu schlank, zu schwankend. Sie erröthete fast unaufhörlich bei der leisesten Andeutung; sie trug die Augen niedergeschlagen, aber ihre verstohlenen Blicke funkelten von Feuer und Glut, die stärker waren als ihr Stolz. Egeria seufzte, wenn sie sie sah, denn sie gewahrte ihr eigenes Bild aus den ähnlichen Tagen ihrer Jugend, nur mit dem Anflug noch kühnerer Richtung, entschiedneren Wollens. Sie wünschte, daß der Himmel ihr ein gnädiges Schicksal geben möge zu solchem schwellenden Herzen, solcher Schwäche aus Stärke der Leidenschaft. Mehr konnte sie bei aller Bemühung nicht, ja sie wollte es kaum. Denn Iduna widerstand allem aus angebornem Charakter, was nicht von ihr selbst angeregt und gebilligt war, und Egeria hatte, ihrer stolzen, die Mutter erinnernden Gesichtszüge wegen, eine gewisse Scheu vor Iduna, wie vor einem höheren Wesen.

Auf einer Reise nach Italien verweilten sie längere Zeit in einer Gränzstadt. Dort verschwand ihnen Iduna. Vielleicht mit einem Schauspieler, dem ersten Liebhaber vom Theater — vermutheten sie nur damals. Aus Schonung für sich, ihr Haus und selbst ihre Tochter, bezähmten sie den Schreck der ersten Entdeckung. Nur im Geheimsten ließen sie durch den Getreusten ihrer Leute Nachforschungen anstellen, die selbst noch vergeblich geblieben waren, als sie nach Jahr und Tag sich auf der Heimreise

befanden. So gaben sie zum Voraus Nachricht in die Heimath: Räuber hätten sich ihrer Tochter bemächtigt, und seyen mit ihr in die Gebirge von Fondi geflohn. Viele glaubten das, keiner wußte von Fremden es besser, denn die Tochter fehlte, die Aeltern weinten.

Vor einem Jahre erst hatte Egeria einen Brief von unbekannter Hand erhalten, der ihre erste Vermuthung bestätigte: sie habe sich einem Schauspieler selbst in die Arme geworfen, der von ihrer Ankunft, ihrem Bleiben überrascht gewesen, aber zu schwach, ein so schönes, so liebenswürdiges Mädchen zurückzuweisen, und dann von selbst genöthigt zu schweigen. Aber hinzugefügt war, daß sie, obgleich mit ihm verheirathet, einem jungen italiänischen Prinzen in der Armee nicht habe widerstehen wollen. So sey sie zu Jenem übergegangen. Als derselbe sich aber vermählt, und in sein schönes Vaterland gezogen, habe er sie aufgegeben, und sie und ein Kind, die kleine Tochter Theresia, befänden sich in der bedauernswürdigsten Lage. Die kleine Therese sey ein gar zu liebes Kind, und wenn nur ihre schönen blauen Augen die Großmutter um ein Kleidchen anflehten, würde sie ihr es unmöglich abzuschlagen vermögen. Der Weg, den die gebetene Unterstützung aber nehmen müsse war vorgeschlagen, und so geschickt gelegt, daß einer Entdeckung gewiß dadurch vorgebeugt werden sollte. Denn Iduna wisse nichts von dem Briefe, und sie wolle lieber ganz verderben, als Vater und Mutter mehr unter die Augen treten. Die Handschrift des Briefes war männlich, die Worte aber waren herzbewegend, doch schüchtern, ja verzagt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Naturtöne in Norwegen.

Veranlasset durch Hoffmann's geistreiche Erzählung, der unheimliche Gast, im Erzähler, worin er der Naturtöne Erwähnung thut, auf welche Schubert in seinen Ansichten der Natur von der Nachtseite aufmerksam gemacht hat, gebe ich hier die Uebersetzung einer Einrückung in einem norwegischen Tageblatte, die von einem Prediger Herzberg zu Ullensvang im Stifte Bergen herrührt.

Von Kindheit an, erzählt dieser glaubwürdige Mann, habe ich aus dem Munde der Landleute gar viel vom Meeresrufe gehört, welcher also beschrieben wird: Bei heftigem Unwetter und Sturm wird in der Luft über der

See ein banger Klagelaut vernommen, als rufe ein Schiffbrüchiger um Hülfe und Rettung, und des Hörenden bemächtiget sich ein kalter Schauder. — Was Wunder, daß der Volksglaube hinzufügt, dies sey eine Vorausverkündigung, daß in Kurzem Jemand auf dem Meere verunglücken werde, zumal da ein solcher Ruf am häufigsten da gehört wird, wo Jemand ertrunken, und besonders, wo der Todte nicht wiedergefunden worden ist. Ich selber, obgleich in einer Küstengegend geboren und aufgewachsen, ob ich auch gleich viel am Meere herumgereist bin, habe solches Getön niemals gehört, welches das Landvolk mit den Worten bezeichnet: de ropa, d. h. es rufet. Aber mein Bruder, Probst Herzberg zu Finden in Sundhordlehn, hat mir neulich erzählt, daß er nebst Mehreren auf einer Reise am Bömmelfiord diesen grauerlichen Ruf einige Male vernommen, und daß es ihn getäuscht habe, die Stimme sey draußen aus dem Meerbusen her erschollen. Die Anwesenden riethen ihm die Reise ab, allein er beharrte bei seinem Vorsatze, und in der Nacht erfolgte ein entsetzlicher Sturm. Die Wahrheit dieses sogenannten Meeresrufes leugnen, läßt sich wohl mit eben so wenigem Grunde, als die Ursache desselben aus der Beschaffenheit der Luft zur Genüge erklären.

Zu den Naturtönen muß auch der sogenannte Huldre-Schlag (Huldre-Slatter) gerechnet werden. So bänglich indessen die erstererwähnten sind, so lieblich, so süß ist dieser. Wer ihn noch gehört, sagt von ihm, daß er bezaubere, entzücke. Eine Täuschung der Einbildungskraft ist der Huldre-Schlag eben so wenig, als der Meeresruf. Ich habe mit Einigen gesprochen, welche diese einnehmenden Töne gehört zu haben versichern, und zwar immer bei jähen Felsenwänden oder Höhen, da es ihnen dann vorkam, als töne die Musik von Innen heraus. Daher vielleicht die Vorstellung von Erdgeistern, die in Bergen und Hügeln wohnen, und welche ihre aufgenommenen Gäste so bezaubern, daß solche bei der Rückkehr ganz altern und thöricht erscheinen.

Zu dieser Bemerkung des Herrn Herzberg füge ich nur noch hinzu, daß unter dem Namen Huldre in den norwegischen Ammenstuben ein Spukgeist verstanden wird, der durch allerlei Kunstgriffe die Kinder, insonderheit kleine Mädchen, in seine unterirdischen Behausungen zu locken sucht. Treschow Hanson.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen. (Beschluß.)

Die Arbeit der Steinzeichnung ist so meisterhaft, daß wir die Blätter unbedingt empfehlen dürfen, und dem glücklichen Gedanken dieser Unternehmung einen eben so glücklichen Erfolg recht herzlich wünschen. Dies Probeblatt ist übrigens noch unvollendet. Kenner, die das Urbild in Lübeck gesehen, rühmen die große Aehnlichkeit und Treue dieser Kopie auf Stein. Die Namen der Künstler, die aus Hamburg gebürtig seyn sollen, verdienen die rühmlichste Erwähnung: die eigentliche Kopie ist gezeichnet von Erwin Speckter, die Zeichnung auf Stein aber von Otto Speckter. Der altdeutsche Maler hat diese Scene nach Matthäi 27, Vers 54 dargestellt. Dies Steindruckblatt ist zufolge der Unterschrift dem Syndikus Curtius in Lübeck zugeeignet von L. Jul. Milde und Erwin Speckter. Die Greveraden-Kapelle ist wohl nach einer alten Lübecker Familie benannt, welche vermuthlich diese Kapelle in alten Zeiten auf ihre Kosten gebaut oder verziert, und als fromme Stiftung dem Dom zu Lübeck gewidmet hat, zu welchem Domkapitel noch jetzt mehrere Domherren gehören.

Seit Anfange December ist hier in Bremen die Revisionskommission der Weserschifffahrtsangelegenheiten versammelt. Sie besteht aus dem Regierungsrath Gudem für Oldenburg, dem preußischen Regierungsrath Koppe aus Preuß. Minden für Preußen, dem Syndikus Heiliger für Hannover, dem Kaufmann Aelterm ann Bolte für Lippe-Detmold und dem Senator Dr. Hemecken für Bremen. Am 4. Decbr. fand die erste Sitzung Statt und am 7. Decbr. die zweite, so daß wöchentlich etwa zwei Versammlungen gehalten werden. Die eigentliche Weserschifffahrtskommission wurde vor einem Jahr in Pr. Minden gehalten, allein als man die zu Stande gebrachte Weserschifffahrts-Akte im Sommer 1824 einführen wollte, fanden sich dennoch so viele unüberwindlich scheinende Schwierigkeiten, daß eine Revision und Verbesserung nothwendig wurde, daher es jetzt noch viel zu revidiren gibt, obwohl die Weser-Akte bereits gedruckt war. Mögen die Flußgöttin Visurgis, die lange an der Wassersucht litt, bald von allen ihren Uebeln genesen! Fünf erfahrene und geschickte Aerzte sitzen ja an ihrem Krankenbette versammelt. —

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

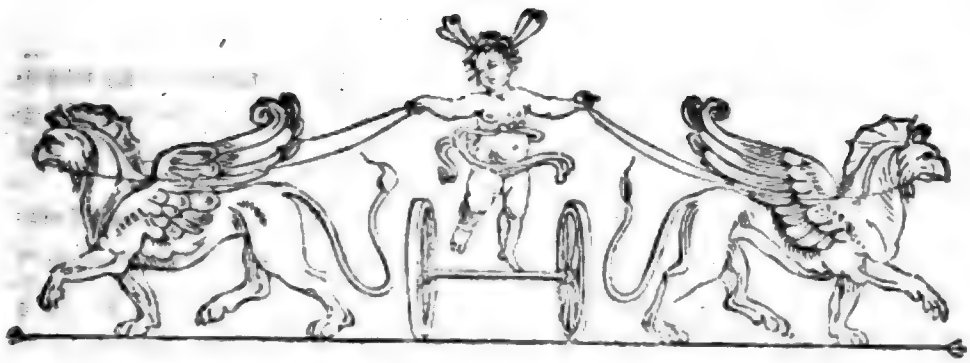
Der Newskische Perspektiv, eine schnurgerade Straße, die von der Admiralität bis zum Alexander-Newsky-Kloster, eine Entfernung von neun Werften führt, nicht nur die schönste Straße unsrer Residenz, sondern auch gewiß eine der schönsten in allen Hauptstädten der Welt, faßt bekanntlich eine zahllose Menge von Galanterie-Buden und Magazinen für Putz und Luxusartikel. Diese werden durchgängig vom Boulevard Alexandrien bis zum Moika-Kanale mit Gase erleuchtet werden. Die eine Hälfte davon wurde schon im vorigen Herbste von der im J. 1821 mit einem Allerhöchsten lehnjährigen Privilegium zu dieser Unternehmung autorisirten hiesigen Compagnie der Herren Clarke (Bergshauptmann), Rotteum (englischem Banquier in Birmingham) und Griffith vollendet, die zweite Hälfte soll jetzt in einigen Wochen beendet werden. — Unsre Straßenbeleuchtung indessen, der im Allgemeinen wohl eine große Verbesserung zu wünschen wäre, geschieht aber noch fortdauernd durch die schmutzigen, düstern Oellampen; deren Spärlichkeit in den isolirtern Stadttheilen, vorzüglich bei langen dunkeln Herbstabenden, oft so groß ist, daß sie nicht selten die Gehenden und Fahrenden ins Unglück führen. Es wäre zu wünschen, daß die Regierung den wiederholten Gesuchen der Compagnie, auch die Straßen durch Gase erleuchten zu dürfen, Gehör gäbe. In diesem Augenblick hat sie wieder eine erneuerte Supplike darum eingegeben. Von öffentlichen Gebäuden wird bis jetzt nur der Kaiserliche Generalstab, von Privathäusern nur das Hotel der Gräfin Stroganow durch Gase erleuchtet. Erst vor wenigen Tagen hat sich Hr. Griffith von dieser Compagnie völlig getrennt, sich mit ihr durch eine jährliche Entschädigung von 13,000 Rubel für immer abgefunden und ist nach England abgegangen. Der Banquier Rotteum wird hierdurch seinen besondern Geschäftsträger, Herrn Barrets, vertreten. Letzterer scheint alles Praktische in den auszuführenden Arbeiten mit dem größten Eifer, der einsichtsvollsten Thätigkeit zu leiten und die Inspektion über alle im Dienste der Compagnie stehenden Arbeiter und Tagelöhner zu führen. Die Gaserleuchtung des ganzen Newskischen Perspektivs kommt im Laufe des Winters den Magazin- und Buden-Inhabern 15,000 Rubel, zu welcher Summe jeder verhältnißmäßig nach der Strahlenmenge der Röhren beiträgt. Auf diese Weise beabsichtigt die Gesellschaft auch zur Gaserleuchtung unsers großen Kaufhofs (Gostinoy-Dwars) und andrer belebten und gewinnvollen Stadttheile zu schreiten, und sodann dieselbe in Moskau einzuführen. Das Allerhöchste Privilegium sichert ihnen während zehn Jahren deren ausschließliche Einführung und Unterhaltung in allen Städten des ganzen Reichs zu. Die überwiegenden Vortheile dieser vor der gemeinen, schmutzigen und nur um weniges wohlfeilern Oellampenerleuchtung sind jedem Sachkundigen zu bekannt und zu einleuchtend, als daß Ref. darüber hier ein Wort verlieren dürfte. Eine große Menge Schaulustiger führte jeder heitre Abend des vorigen Winters bei ihrer ersten Einführung im Newskischen Perspektive herbei. Man konnte sich in und vor den Galanterie-Buden an den schönen sechs- und achtförmigen hell und rein lodernden Strahlen nicht satt sehn. Zwar spürte man in den ersten Tagen an solchen Orten einen widerlichen Geruch, der befürchten ließ, er werde sich auch andern Objekten mittheilen; doch hörte dies bald auf, und stellt sich nach Versicherung der Entrepreneurs nur dann ein, wenn Unverständige die Gashandhaben. (Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

Ein Buch, welches zur genauern Kenntniß des Zustandes von Irland viel beizutragen vermag, ist so eben zu London unter dem Titel erschienen: Tales of irish Life illustrative of the manners, customs and condition of the people. With designs of George Cruikshank. 2 Vol. Diese beiden Bände enthalten sechszehn Erzählungen, die sämmtlich sehr interessant seyn und die Sitten des irischen Volkes sehr treu schildern sollen.

Die Liebesbriefe der Königin Maria von Schottland, welche unter dem Titel: Hugh Campbell's Love Letters of Mary Queen of Scots, in einem sehr starken Octavbande erschienen sind, werden wohl die Neugier der Leser anziehen, denn wem hätte nicht die bekannte schöne und unglückliche Königin ein lebhaftes Interesse eingeflößt. Allein leider muß man hinzufügen, daß die Authenticität derselben von vielen Gelehrten in Zweifel gezogen wird. Die interessantesten sollen die von Marien an Bothwell seyn. Der Sammler spricht sich für die Sache ihrer Freunde aus.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 6. —— den 8. Januar 1825.

Die Erbsünde.

(Fortsetzung.)

Der Vater zu sehr beleidigt, hatte darauf gedrungen, Iduna solle wiederkehren. Egeria zwar, die nicht ganz selteng Furcht einer eitlen Mutter unterdrückend, daß ihre blühende erwachsene Tochter sie alt erscheinen lasse und überglänze, hatte ihre Iduna doch lieber in der Ferne unterstützen, erretten wollen; denn die schlimmste Mutter wünscht sich noch eine gute Tochter, ja vielleicht diese am meisten. Und sie plötzlich als junge Witwe mit einer kleinen Erbin auftreten zu lassen, war ihr auf jene erste verbreitete Kunde von derselben zu bedenklich erschienen. So waren die Gatten entzweit, Egeria hatte diesmal ihren Willen nicht durchgesetzt, kein Brief war mehr gekommen. So war es geblieben. —

Egeria stellte jetzt in der Kirche wie zur Beichte sitzend, ihr Leben, ihre Gedanken mit dem Beginnen ihrer Tochter zusammen, und von dem Lichte der Worte des Predigers beleuchtet, erschien ihr die Tochter als ihre eigenen vermenschlichten Gedanken jenes Jahres; und Iduna's Theresia war ihre Iduna, als das grauvollebendige Bild aus ihrem Herzen wie aus einer Camera obscura. Sie fuhr zusammen; sie maß sich selbst bei, was Jene gethan, ja wie sie war, machte sie sich eben so zum Gewissen und zur Sünde, als daß sie war. Denn dieses Verbrechens war sie sich heimlich bewußt. So verzieh sie ihrer armen unschuldigen Tochter, fühlte unaussprechliche Liebe zu ihr, die heißeste Sehnsucht, sie und ihr Kind an ihr Herz zu drücken. Sie weinte; und zu betäubt von den schaurigen Gedanken, und zu bewegt von ihren Gefühlen, vermeinte sie sich in ihrem Bett, wie aus schweren Träumen aufzusetzen, richtete sich empor, schlug die Augen auf, trocknete ihre Thränen, und sahe die schwarze, weite, schaurige Kirche, staunte umher und fand sich allein.

Sie schloß die Augen. Sie wußte wo sie war. Sie horchte ängstlich gespannt. Kein Tritt, kein Laut. Nur ihres Herzens Schläge, nur das dumpfe Brausen ihres wallenden Blutes vor den Ohren. So saß sie lange. Dann schlug sie die Augen auf und erblickte tröstlich die kleine runde, rubinroth glimmende Ampel vor dem Hochaltar, wie einen stillen zauberischen Stern. Sie stand auf, sie eilte nach der Thür, sie fand sie verschlossen. Sie entsetzte sich und stand rathlos. Die Uhr über ihr schlug langsam, und lange, unendlich — sie schlug zwölf hallende Schläge; aber in ihrer, mit den letzten Schlägen immer schwereren Angst horchte sie noch nach dem zwölften Schlage wie bethört: ob es nicht vielleicht Ein Uhr schlage? ob das noch nicht entschieden sey, so lange die Uhr fort sause! Nein, es war Mitternacht. Sie eilte mit vor die Augen gehaltenen Händen, nur durch die Finger sehend, so nahe wie möglich zu der friedlichen Lampe, und sie schien ihr so zutraulich, so häuslich, daß es ihr unmöglich vorkam, sie brenne und leuchte Niemand, und bewache sich selbst allein. Ihr war, als müsse Jemand in ihrem lieblichen Dämmer umher wo schlafen. Ihre Augen suchten, und fanden in der That,

Männer und Frauen und Kinder, theils stehend, theils hingekniet, die Hände auf der Brust oder vor ihrem Antlitz in die Höhe gehalten und gefaltet — schweigend beten. Es waren die Leichensteine, ja sie stand auf einer Gruft. Sie trat hinweg, setzte sich, verhüllte sich dicht, betete auch und wünschte zu schlafen. Da geschah ein lauter Fall in ihrer Nähe. Es war eine Fahne, deren morscher Schaft seit langen Jahrhunderten manchen Tag und manche Nacht hier verstockend und zernagt gebrochen war. Sie gedachte mit Beben an Iduna's wahren Vater, und empfand die ganze Majestät des göttlichen Hauses, die Ehrwürdigkeit seines Alters, sein schweigendes Daseyn, wie ein feierliches Leben, die Schönheit und Bestimmung seiner Hallen, seiner Altäre, Orgeln und Kanzeln, ja seiner hohen weiten Thüren, worein der Mensch seinen ersten Weg getragen wird zur Weihe des Lebens, und zur Weihe des Grabes seinen letzten, wo die Gewaltigen hereinziehn zur Fahnenweihe, und wo sie nach dem Siege unter Trompeten- und Pauken-Schall hereinziehn, die gewonnenen Fahnen aufzuhängen, die dann vermodern, die Niemand mehr kennt, indeß die Hallen in alter Pracht bestehn, die Orgel mächtig tönt, wie am Tage ihrer Enthüllung, wo andere Prediger auf den Kanzeln erscheinen wie Geister, andre Menschen um die Säulen treten, und andere Sünder die Worte hören: „Meine Worte aber bleiben ewiglich."

Sie konnte kein Auge mehr zuthun; ihre Erlösung brachte der nächste Morgen gewiß, und Geräusch zu machen schien ihr so fruchtlos als widrig, des Gerüchtes, des Spottes wegen. So sahe sie, zwar höchst erregt, doch niedergeschlagen und mit erzwungenem Muth, nach und nach den lichten Schein des Mondes aus den großen und hohen Fenstern blaß und bleicher verschwinden, und nach und nach auf der andern Seite die Dämmerung des Tages aufsteigen, die Morgenröthe die hellen Scheiben färben, und die blauen Schatten der hohen Säulen sich gegenüber hindehnen und hinlehnen an die flimmernde Wand, wie müde — müde der Zeit und ihrer trägen Verbannung in diese Räume, und doch morgenschön und frisch. Der Tempel war wieder da! wie auferstanden aus der Nacht, und das Gold und die Farben schimmerten wieder, losgerungen aus der bedrückenden Finsterniß, und blinkten lieblich, wie froh und frei. Und das Gestühl knisterte leis, und der feine Staubstrahl flimmerte in holder Unruh voll heimlichen Lebens. — Da verbarg sich Egeria wieder, um nach geöffneten Thüren eine der Ersten zu scheinen, die zum Mette gekommen. So blieb sie, ihre Augen auf die Kanzel geheftet, von welcher der Geistliche zu ihr geredet, zu ihr allein, wie sich fühlte, und von ihm allein wünschte sie Trost. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Bild und Ton.

(Fortsetzung.)

Der Dichter selbst kündigt den ersten Akt als „das Erwachen heitrer Empfindungen bei der Ankunft auf dem Lande" an. Ihn trägt die Phantasie, — die überall, wo sie den edlen Künsten dient, sich nach dem „Wesen des Wahren und Schönen" sehnet, — hin in die lieblichen Auen einer arkadischen Hirtenwelt. Begeistert von ihren unschuldsvollen Genüssen, ruft er die himmlische Muse der Harmonie zu sich hernieder; und wie dort dem Propheten in der Offenbarung eine gewaltige Stimme zuruft: „Was du siehest, das schreibe in ein Buch;" so erklingt hier der Ruf: „Was du empfindest, das sprich in Tönen aus." — Nun zieht das einfache Lied der Schalmeien, der kunstlose, weitschallende Freudenruf des Alphornes, zu uns her, über die stille, sommerlich blühende Flur; Echo, die Nymphe des reizenden Thales, das nur frohe Kinder der Natur bewohnen, trägt jene Klänge bald stark, bald leise nachhallend, durch die ganze Dichtung hin, und hält den Hörer auf dem heiligen Boden, wohin ihn der Dichter gehoben hat, bis zum Ende fest. Er wird mit ihm heimisch auf diesen blumenreichen Matten; er sieht die blühenden, fröhlichen Gestalten, die sie beleben, nahe und fern, jetzt einzeln, jetzt in trauter Vereinigung vorüberwandeln und ist glücklich mit ihnen.

Was in dieser ersten Scene aus dem freudigen Tongewimmel als Solo hervortritt, gehört immer einem Hirteninstrumente an; selbst der naive Dudelsack scheint uns hier und da kenntlich mit zu brummen. Stets aber zieht eine reizende Melodie durch die hüpfenden Klänge; wir glauben von Zeit zu Zeit den Gesang einer lieblichen Hirtin zu hören, die über den Hügel her uns naht; wir möchten sie freundlich herbeiwinken; doch sie wendet sich, und das Lied verklingt in der Ferne.

Der kunstreiche Meister, bei dessen schwersten Kompositionen oft selbst geübte Musiker zagen, ist hier so leicht und faßlich, so einfach und kindlich! — Selbst den Dilettanten dilettirts, gleich auf's Gerathewohl zu einem Instrumente zu greifen, um mitzujubeln. — Der Busen

athmet frei; das Herz öffnet sich der reinsten Lust und schließt sich allen kleinlichen Sorgen zu.

So ist der Hörer geweiht, mitgenießend dem Dichter „zum Bache“ zu folgen; denn dort ruht er im zweiten Akte; — ein Apollo, leicht auf seine von selbst tönende Lyra gestützt, den begeisterten Blick bald in das tiefe, reine Blau des Himmels versenkt; bald an den Blumen weidend, die sich dem leichten Lüftchen neigen; bald auf den Erlenbüschen, womit sich das Flüsterbächlein am Silberrande kühlt. — Man hört die leisen rieselnden Wellen durch diese ganze Scene hinmurmeln und plätschern, und das Laub der Umschattung flüstern. — In den ununterbrochenen Wogen und Wellen, worin Saiten- und Blasinstrumente miteinander wechseln, ist ein entzückender Reichthum von Tönen vernehmbar. Auch hier, wie im vorigen Akte, hören wir zuweilen die liebliche Weise der wandelnden Sängerin; doch vorherrschend sind in diesem Satze die süßen Kehlen der Vögel. Sie zwitschern und girren durch die Büsche flatternd und spielend; am Boden lockt die Wachtel, aus der Höhe tönt das Trillern der aufsteigenden Lerche zurück; der Nachtigall schmelzender Flötenlaut und des muntern Kuckuks zweitöniger Ruf. Alle Instrumente schweigen, um dem Quartett dieser gefiederten Sänger am Schlusse der Scene zu lauschen, und der Zuhörer verzeiht selbst diesen den Dichter. „Etwas Lieblicheres, denkt er, konnte ja nun doch nicht kommen!“ —

(Die Fortsetzung folgt.)

Fündlinge.

Merkwürdig ist Duclos Lehre: Das Volk soll der Favorit des Königs seyn, und dieser kein Recht auf Ueberfluß haben, als wenn sein Volk das Nöthige hat.

Der Herzog von B—n nahm sich bei einer schönen bürgerlichen Dame zu viel Freiheit heraus. Pour Dieu, Monseigneur! sprach sie und stieß ihn zurück: Votre Altesse a la bonté d'être trop insolente. (Sevigné.)

Möchte der Dichter doch Recht haben, der sang:

Pour se detruire entre eux, les scélérats sont faits.

Die Böswichte sind nur da,
Einander aufzureiben.

Ludewig XIV. sagte eines Tages zum Herzog von Vivonne: Aber was soll das Lesen frommen? und Jener antwortete: La lecture fait à l'esprit ce que Vos perdrix font à mes joues. (Er hatte nämlich ein Embonpoint und rothe Wangen.)

In einem alten franz. Lustspiele sagt Lisette, da Frontin zugleich den Arzt und Notar bestellen muß:

Avec ces deux oiseaux de sinistre présage
Notre homme doit songer à plier son bagage.
Qui voit à ses cotés Notaire et Medecin,
Ne doit sur l'avenir former aucun dessein.

Es gibt nach Pope Scribler, die weder Schöngeister noch Kritiker sind (und dennoch recensiren), so wie es Mulatten gibt, die weder weiß noch schwarz sind.

Fr. Haug.

Gottes Wort.

Sieh', wie des Waldes Blätter fallen,
Die goldne Blume neigt ihr Haupt;
Die Jubellieder, ach! verhallen,
Das Hoffen selbst wird dir geraubt.
Doch — eilt auch alles wechselnd fort:
So bleibet ewig Gottes Wort.

Nicht in den Schoß von süßen Blüthen
Hat das Geschick dich hier gelegt,
Wo donnerschwere Stürme wüthen,
Dein eigen Herz stets Kampf erregt.
Da birgt den Kahn ein sich'res Port,
Wenn du nur übest Gottes Wort.

Gleichwie der Erde schrecklich Beben
Elysien zu Wüsten macht,
Erschüttern Zweifel oft dein Leben,
Umwölken dich mit banger Nacht.
Doch nah' ist dir zum Schutz' ein Ort,
Der Wahrheit Quell ist Gottes Wort.

Was drückt dich? ist der Staub dir enge?
Dünkt dir's kein rechtes Heimathland?
Zählst du der Sonnenbahnen Menge?
Ahnst du im All des Schöpfers Hand?
Die Wohnung ist bereitet dort,
Zum Vater führt dich Gottes Wort.

Chr. G. Bischer.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg, im December 1824 *).

Die hohen Sturmfluthen in den ersten Tagen des verflossenen Monats haben für die Bewohner die niedrigen Theile unserer Stadt Stunden der Angst und der dringendsten Noth herbeigeführt. Am 3. November war die Fluth auf 17 Fuß 9 Zoll und am 15ten gar auf 19 Fuß 3 Zoll gestiegen, eine Höhe, die das Wasser, Dank sey es der Vorsehung, seit dem 15. Novbr. 1775 nicht erreicht hatte. Eine in unsern öffentlichen Blättern mitgetheilte Uebersicht gibt 5 der außerordentlichsten Fluthen an, von welchen die höchste am 11. Decbr. 1792 bis zu 20 Fuß 8 Zoll stieg. Bei unsern trefflichen Anstalten gegen die Wuth des Feuers wie des Wassers hört man höchst selten von verunglückten Menschen, und auch diesesmal ist kein Leben verloren gegangen. Denn der Tod eines Schiffsjungen, der auf einem mit Blauholz beladenen Fahrzeuge zu lange verweilte, und als er eingeschlafen war, von der Fluth übereilt und weggerafft wurde, ist nur der eigenen Indolenz und Unvorsichtigkeit dieses Unglücklichen zuzuschreiben. Daß es bei solchen Gelegenheiten an Relationen nicht fehlt, die mit den lächerlichsten Uebertreibungen angefüllt sind, ist in der Ordnung, oder richtiger, in der Unordnung. Besonders zeichnet sich die Bremer Zeitung jetzt durch solche undatirbare Nachrichten aus Hamburg aus, was bei der Nähe dieser Stadt um so auffallender ist. Bald läßt sie Posten eingehen oder mit andern vereinigt werden, zum großen Erstaunen der Hamburger, denen von dieser Neuigkeit kein Wort zu Ohren gekommen ist; bald expedirt sie Schiffe aus unserm Hafen nach Brasilien, von deren Abgang bei uns kein Mensch die mindeste Kenntniß hat. Jetzt, bei Gelegenheit der Wasserfluth ist sie nicht zufrieden damit, daß Geschäftsleute die vom Wasser bedeckten Gassen mit Kähnen und Blockwagen befahren mußten, nein, sie schafft auf eigene Hand ganz neue Scenen, läßt mehrere Mitglieder des Senats nach dem Rathhause t r a g e n, läßt das Wasser in die Rathsstube bringen und die Senatoren nach den Salen des Obergerichts flüchten, und um endlich diese treuen Schilderungen durch ein Naturwunder zu krönen, läßt sie gar — mirabile dictu — das Oberwasser sich in die Alster verlaufen!! Doch genug für diesesmal vom Wasser und der wässerigen Korrespondenz der Bremer Zeitung, danken wir dem Himmel, daß die Tage der Gefahr noch so milde an uns vorübergegangen sind! — Jetzt ein Blick auf das, was sich im Gebiete der Wissenschaft, der Kunst und des geselligen Lebens in der letzten Zeit bei uns bemerklich machte. Hr. Professor Zimmermann hat seine Vorlesungen über Poesie und Beredtsamkeit für gebildete Männer und Frauen im Saale des Musikhändlers Böhme begonnen. Das Auditorium soll aber nicht groß seyn. Die Zeit von 1 bis 2 Uhr Mittags ist Vielen nicht recht, und noch weniger das Honorar (2 Louisd'or). Herr Dr. Schmeißer hat Vorlesungen für Frauen über gewisse praktische, in das Gebiet der Oekonomie eingreifende Theile der Chemie angekündigt. Der Kunst wird bei uns in noch größerem Umfange gehuldigt. Ueberall stößt man auf Kunstvereine, hier für Musik, dort für zeichnende Künste, wo es denn mitunter an anspruchsvollen Namen, wie z. B. Apollo-Verein (ein Verein von musikübenden Dilettanten), auch nicht fehlt. Indessen, die meisten dieser Vereine sind gut organisirt und geleitet, und die es nicht sind, haben doch das negative Gute, daß die Stunden, die hier der Kunst, sey es auch mit noch so geringem Erfolge, gewidmet sind, doch den minder edlen Zerstreuungen und Genüssen entzogen werden.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Nicht von dem gewöhnlichen Korrespondenten.

d. Red.

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Mit Vergnügen bemerkt der Freund der Menschenbildung ihre Fortschritte auch in den fernsten Gegenden des ostasiatischen Rußlands, wo vor wenigen Decennien zurück noch völlige Kulturlosigkeit herrschte; so berichtet ein an die Oberschuldirektion eingegangnes offizielles Schreiben vom 24. Juli aus Tobolsk, den am 12ten im dortigen Gymnasium vorgenommenen Akt einer öffentlichen Prüfung, den wir der Seltenheit wegen hier kurz erwähnen: „Vor einer zahlreichen und sehr brillanten Versammlung (hebt der Bericht an) eröffnete ihn der Lehrer der lateinischen Literatur, Hr. Troitzky, durch eine lateinische Rede über die zur Bildung des Menschen führenden Beförderungsmittel; darauf fanden Prüfungen in der Religion, höhern Mathematik, der russischen Geschichte und Rhetorik Statt. In dieser lasen mehrere Zöglinge ihre eignen Aufsätze vor, wie Betrachtungen über das Weltall, über die durch den Christianismus überall verbreitete Aufklärung ꝛc. Sie gefielen eben so sehr durch die Kühnheit, Schönheit und Fülle der Gedanken, als durch die Korrektheit des Styls und den freien ungezwungenen Vortrag der Sprechenden. Mehrere der Eleven erhielten Belobungsschreiben und andre Zeichen ehrender Auszeichnung, zehn aber wurden bei völlig bewährt befundenem Grade der Reife zu Staatsdiensten entlassen.“

Um bei der jüngsterfolgten Reorganisation Sibiriens und den dadurch neu formirten Behörden, für die Zukunft tüchtige junge Staatsbürger zu gewinnen, an denen freilich dieser große Erdstrich, aller Bemühungen der Regierung und dem dortigen Staatsdienst vorzugsweise erstatteten Privilegien ungeachtet *), einen sehr fühlbaren Mangel leidet, beabsichtigt das Ministerium des öffentlichen Unterrichts mit Allerhöchstem Konsens und auf mehrmalige dringende Aufforderung des Westsibirischen Generalgouvernements, in Tomsk die Anlegung eines Lyceums, das, wenn es würdig geleitet wird, den höhern wissenschaftlichen Bildung der ganzen sibirischen Jugend die ersprießlichsten Erfolge für die Zukunft verspricht. Die Universität Kasan beschäftigt sich in diesem Augenblick mit Anfertigung des Studienplans für diese neue Lehranstalt.

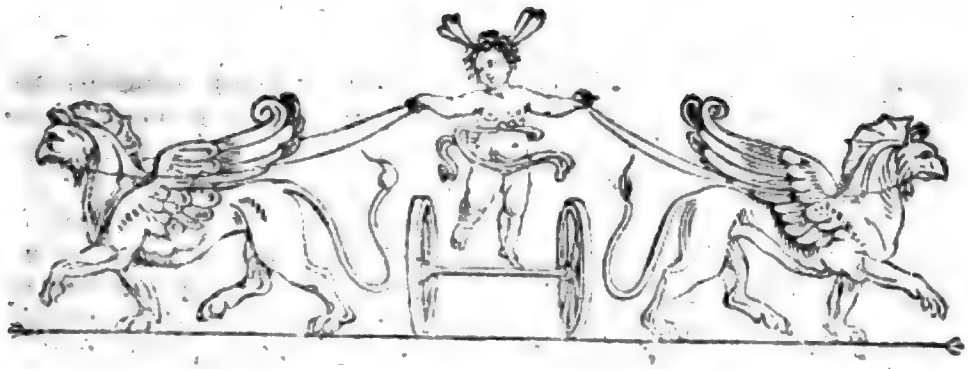
(Der Beschluß folgt.)

*) Jeder in Sibirien angestellte Beamte erhält bei seiner Abreise dahin eine Rangeserhöhung, und bezieht seinen Gehalt nicht mehr, wie früher, in Papier, sondern in Silber.

N o t i z.

Es gibt sprichwörtliche Redensarten, die, weil sie in wenig Worten oft einen tiefen moralischen Sinn ausdrücken, auf alle Art aufbewahrt zu werden verdienen. Dahin gehören wohl auch folgende: der Stolz speist zu Mittag bei der Eitelkeit und zu Abend bei der Verachtung. — Was ist ein Schmetterling? eine angepuzte Raupe. Das ist das Bild eines petit-maître. — Das zweite Laster ist Lug und Trug. Das erste Schulden machen. Das zweite folgt dem ersten immer auf dem Fuße nach.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusius Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags ——— 7. ——— den 10. Januar 1825.

Bild und Ton.

(Fortsetzung.)

Außer dem bekannten Scherzo in der Eroica unsers Meisters gibt es vielleicht kein Tonstück, welches das Naive der Freudigkeit einer unverkünstelten, kräftigen Natur herrlicher darstellt, als der nun folgende dritte Akt: „lustiges Zusammenseyn der Landleute" überschrieben.

Wir sehen den Dichter herausspringen aus seiner lyrischen Ruhe am Bach, um nun mit Fröhlichen fröhlich zu seyn. Und gleich kommt auf seinen Wink ein lustiger Schwarm von Landleuten heran; die Hirten, munter musicirend, voraus. Ungemein gefällig und ländlich tönt uns ihre Oboe entgegen; so die ganze Begleitung; vor allen der ehrliche Fagot, der seine drei fallenden Töne des Grundaccordes überall, wo es sich schicken will, darein bläst. — Die muntern Bursche drehen zu dieser unwiderstehlichen Tanzmusik ihre flinken Schönen immer flinker im Reigen; man hört sie jauchzen, und mancher excellirende Bocksprung der braven Jungen geht vor den Augen des Zuschauers, (denn dazu ist längst der Zuhörer geworden,) höchstunbefangener Weise vor. — Aber mitten in der Freude tritt — (im vierten Akt) ein unbemerkt gebliebenes Gewitter über den Bergen hervor. Kaum haben die Bäße in tiefen murmelnden Tönen seine Ankunft verkündigt, so glauben wir mit den ängstlich eilenden Bogenstrichen der zweiten Geige das überfallene Völkchen, Schutz und Obdach suchend, schnell entlaufen zu sehen. Die Freude verstummt, und die Scene bleibt nun den Wirkungen einer ernsten majestätischen Natur allein offen. Gleich mit dem ersten Paukenwirbel bricht das tobende Wetter herein. — Täuschen wir uns, wenn wir die zuckenden Blitze zischen, den stürzenden Regen rauschen, den Sturmwind durch Klüfte und Wälder heulen und pfeifen zu hören meinen? — So wenig, als wir die kräftigen Donnerschläge verkennen, die dazwischen immer häufiger fallen; bald mit schwerdröhnendem Knall herabschmetternd, bald in tiefem fortrollenden Murmeln verhallend.

Groß und wunderbar ist der Herr der Natur! Doch nicht blos da, wo der Strahl seiner Wetterwolke erglüht, und ihr Donner die Berge erschüttert; — auch da ist des allherrschenden Geistes Macht zugegen, wo einer seiner begünstigten Söhne, des Götterfunkens theilhaftig, mitten in den gewaltigen Strömen mächtiger Töne fest und lenkend steht, — alle die vielfachen Laute, welche, regellos durcheinander brausend, das Ohr zerreißen und das Gefühl empören würden, melodisch zügelt und vereinigt! —

Das Wetter wüthete heftig, aber es zog schnell und segenreich vorüber. Die leiseren Paukenwirbel lassen es noch in der Ferne nachhallen; und mit diesem Nachhall treten auch schon wieder sanfte Menschenstimmen hervor. Wir meinen hier und da einen Entflohnen aus seinem Schutzorte hervor den übrigen zurufen zu hören, und sogleich überzeugt uns der, sich unmittelbar anschließende fünfte Akt, daß wir uns nicht täuschten. „Frohe

und dankbare Gefühle nach dem Sturm;" so hat ihn der Dichter überschrieben.

Aus ihrem laubreichen Schirmdache, aus ihrer schützenden Höhle springen die wackern Theilnehmer des gestörten Tanzes heraus in die erquickte Flur. Da sind sie wieder, die befreundeten Töne des Alphornes! Nun schallen sie durch den ganzen dankenden Gesang der Hirten bis an's herzerbebende Ende des Stückes, und lassen dem Zuhörer eine Art von Schweizer-Heimweh zurück.

Die Kunst der Behandlung und Vertheilung der Partieen kann sich nirgends glänzender kund thun, als hier! Die Tiefe des Gefühls und die Zartheit des Ausdrucks, womit der Künstler diese Freude bezeichnet, die sich von jener, welche in den frühern Scenen herrscht, durch die Beimischung des frommen Dankes unterscheidet; — die immer steigende Begeisterung, die dem heitern Spiel ein edles, ja erhabenes, Ende zu geben weiß, rührt und entzückt nicht mehr das Ohr allein, sondern das Herz!

Hätte Shakspear den Ruf des Genius empfangen, jene reichgestaltete Welt, die sein großer Geist umfaßte, statt in dramatischer, — in musikalischer Kunst darzustellen: er würde als Englands Beethoven, — so wie Mozart, hätte ihn Melpomene zum Priester erkoren, als deutscher Sophocles dastehn.

(Der Beschluß folgt.)

Die Erbsünde.

(Fortsetzung.)

Der Graf aber hatte die Nacht ruhig geschlafen. Auch Egeria's Kammerfrau, die mehrere Nächte vorher gewacht, hatte der Schlaf übermannt, indem sie wie gewöhnlich auf ihre Gebieterin gewartet. Jetzt am hellen Morgen erwachte sie, sahe das Bett der Gräfin noch unberührt, erschrak, und eilte unangemeldet in das Zimmer des Grafen, der schon angekleidet war. Sie erzählte mit halben und ängstlichen Worten die Sache, sowohl für sich als ihre Gebieterin fürchtend. Der Graf überrascht und besorgt stand einen Augenblick in stillen Gedanken; dann verbot er ihr ein Wort verlauten zu lassen, noch irgendwo anders hin nach der Gräfin zu schicken. Er habe sie zuletzt in der Kirche gesehn, dort sey sie vielleicht noch, und dorthin wolle er selbst gehn. Und unter den beklommenen Seufzern und zurückgehaltenen Klagen der Kammerfrau über das Schicksal ihrer Gräfin, ging der Graf mit hastigen Schritten hinüber zur Kirche.

In der Halle des unvollendeten Thurmes, welche gleichsam die Wohnung der Bettler ist, riß er in seiner Hast ein kleines Kind, ein Mädchen mit um, das ihm sein Händchen entgegenstreckte, ihn um einen einzigen Kreuzer anbettelte, und wie er gerade auf dasselbe losgehend, seinen Weg verfolgen wollte, den es ihm vertreten, ganz unbesonnen und zudringlich nicht ein Schrittchen gewichen war, sondern ihn starr angesehn und immer das offene Händchen ihm hingehalten. Jetzt auf dem steinernen Boden liegend weinte das Kind. Er war höchst betroffen und gerührt. Er hob es auf, nahm es auf seinen Arm, liebkoste es, so dürftig, ja elend, es auch für den kalten Morgen angethan war, und suchte es zu trösten, indem er ihm ein Goldstück hinhielt. Das Mädchen langte nicht darnach. In der Meinung, es verstehe den Werth einer so kleinen, gewiß ihm fremden Münze noch nicht, hielt er ihm auch einen Theresien-Thaler vor. Da nahm ihm ein Weib von mittlerm Alter beide Stücken Geld mit einem Griff aus den Fingern. Mein Kind ist ja blind! Sehn Sie denn nicht? sprach sie; komm' zu mir, Therese, komm!

Aber das Kind schmiegte sich um den Hals des Grafen und wollte nicht zu ihr.

Gehe zu deiner Mutter, mein Kind, sprach der Graf. Ach, das ist meine garstige Mutter! klagte die kleine Therese, die mir weißen Staub in die Augen gehaucht, daß ich meine hübsche Mutter gar nicht mehr sehe!

Blind ist sie, weiter nichts! Du kleine Schlange! drohte sie ihr. Geben Sie mir mein Kind! Dabei faßte sie das Händchen des Mädchens, und hielt und drückte sie so zornig und derb, daß das Mädchen kläglich schrie.

Der Graf stieß sie von dem Kinde, blickte sie jetzt schärfer an, und fand so wenig Aehnlichkeit zwischen einem solchen Weibe, einer so unnatürlichen Mutter und dem zarten weißen Kinde, wie zwischen Raben und junger Taube. Wie heißt denn deine hübsche Mutter? fragte er das Kind sanft; sage es mir, Therese. —

Laut nicht, sprach das Mädchen, aber sie schlang die Aermchen um seinen Hals, und sagte ihm in's Ohr, wie die Sylben zuzählend: Iduna heißt sie.

Das Weib wollte ihm das Kind entreißen, aber der Name Iduna bezwang ihn bis zum Erschrecken, die Vaterliebe erregte ihm so viel Zweifel, so viel Hoffnung, daß er glaubte, seiner Iduna Kind, seine kleine Enkeltoch-

ter in den Armen zu halten, und er verging bald vor Schmerz. Zwei Namen trafen. Das Aussehn des Kindes widerlegte seine Hoffnung und seine Furcht nicht, sondern bestätigte sie. Denn es ähnelte der Großmutter, seiner Gemahlin Egeria. So stand er voll Wehmuth von den Bettlern und andern Stehengebliebenen neugierig umringt, indeß das Kind sich fest an ihn hielt.

Während dem war Egeria aus der Kirche getreten, in welcher sie unglücklicher Weise ihren Romeo getroffen, zwar jetzt einen reichen, angesehenen, verheiratheten, nicht mehr jungen Mann, aber ihr heut unsäglich verhaßt und unwillkommen. Er begriff die Verwandlung, die störrische, ja verstockte Stimmung der Gräfin nicht; doch er fand, daß sie ungewöhnlich blaß aussah, zitterte, krank zu werden drohe. Aber nie war ihr nöthiger gewesen zu beten und die Frühmetten abzuwarten; sie kniete hin, so erschöpft sie war, ohne auf ihn zu achten, aber er stand, sie beängstigend, hinter ihr, wie ein böser Geist. Sie schlug dann mit schneidenden Worten seine Begleitung aus, eilte fort, und fand ihren Mann in der Halle.

Daß er schon hier war, mußte ihr ein Beweis seiner Neigung, der Angst seyn, welche er die Nacht über um sie empfunden, wie sie glaubte. Aus tausend gemischten Gefühlen hätte sie sich gern in seine Arme geworfen, sich an seiner Brust ausgeweint; aber er stand höchst entrüstet, und doch mit feuchten Augen unter einer Schar Bettler; es hielt ein armseliges, abgerissenes Bettelkind auf seinen Armen, er war im Zank mit einer Megäre, es war Auflauf — so schlug sie die Augen nieder, verhüllte sich, und schlich an ihm vorüber.

Jenes Weib aber, eine Entdeckung fürchtend, hatte sich auch dem Gedränge entzogen und war verschwunden.

Der Graf suchte sie ängstlich — sie war fort. Schwer fiel es ihm auf das Herz, daß er durch ihre Person des einzigen Mittels beraubt war seine Tochter Iduna zu finden, wenn diese kleine Therese Jene im Briefe erwähnte Theresia mit den schönen blauen Augen war. Und Ihretwegen that es ihm bitterlich leid, daß er Jene so lang in Armuth gelassen.

Nun trage mich geschwind fort, du Mann, zu meiner hübschen Mutter! sprach das Kind; ich gebe dir auch alle meine Kreuzer. Da, du Mann! hörst du wie viel! wie das Täschchen klimpert!

Der Graf nahm es ihr ab.

Nun komm' aber auch! schwatzte sie weiter. Hier sind die Leute alle schwarz, ganz schwarz! Bei uns,

sollst du einmal sehen, sind sie alle weiß, und Alles ist so bunt. Da wird dir's gewiß gefallen. Meine Aeltern sind gar reich! Sie haben eine Sonne, die kann man gar nicht ansehn, so blizt sie! und Abends einen Mond, und den ganzen Tag einen blauen Himmel, so blau wie Vergißmeinnicht! und Abends haben wir eine kleine Lampe! auch ein Fenster in der Stube, und vor dem Fenster eine rothe Rose! Komm nur dorthin, dort wirst du selber ganz anders aussehn! bald wie mein Vater, der immer sizt und schreibt, Rollen! und mir in die Wange zwikt!

Sie langte hinaus. Aber sie wußte keinen Namen von Straße und Menschen. Der Graf stand rathlos, und es machte ihm bitteren Schmerz, daß das arme blinde, geblendete Kind glaubte: zu Hause werde alles wieder sichtbar und farbig seyn, oder sie sey in ein großes finsteres Haus gerathen, und blos dort sey die Sonne und der Mond, wo sie gesehn. Das Kind freute sich wieder auf die hübsche Mutter, schlug in die Händchen und lächelte und fror.

Da kam einer von des Grafen Bedienten, von der Kammerfrau geschickt, die ihn ersuchen ließ: sich ja gleich nach Hause zu bemühn, denn die Frau Gräfin sey gekommen.

Dadurch im Herzen beruhigt, und vor der Hand entmüßigt, jedoch eingenommen für das arme Kind, dessen einzige Stüze er nun schien, wollte er es dem Diener geben, es in seine Wohnung zu Egeria zu tragen.

Ein Tagewächter aber, welcher die entschlüpfte Frau wohl beobachtet, und sie jezt herbeizog, änderte seinen Entschluß. Denn Jener hatte sie wohl oder übel vermocht, zu gestehen: aus welchem Hause das Kind sey, und wessen. — Siegmar's ist es, wiederholte sie vor dem Grafen; arme Leute, ärmer als ich, denen ich eine Wohlthat erzeigt, daß ich es ihnen abgenommen vom Tisch!

Aber dem Kinde auch eine, ihm seinen blauen Himmel mit seinen blauen Augen zu rauben! schüchterte der Graf sie ein; — und meine hübsche Mutter! rief das Kind.

Die Frau selbst schien gerührt, und machte die Augen vor dem Kinde zu, das sie ja doch nicht sehen konnte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Armuth und Geiz.

Nach Pope.

Liebe Vernunft, erkläre mir doch, was ist schlimmer von Beidem,
Dürftig bei leerer Börs' oder bei voller zu seyn?
Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Beschl.)

Aus Kamtschatka erhält die Regierung, der ungeheuern Entfernung wegen, im Laufe eines Jahres, nur zwei Mal offizielle Nachrichten. Die letzten uns von dort zugekommenen waren vom December 1823. Nach denselben wurde der Alexander-Newsky-Tag, das Namensfest unsers Kaisers, in Petropalowsk durch ein Mittagsmahl beim Chef der Halbinsel, ein am Abend abgebranntes glänzendes Feuerwerk und 31 Kanonenschüsse von den Batterien der Festung gefeiert. Der Sommer von 1823 war sehr regnicht und der Fischfang durchgängig auf der ganzen Halbinsel ergiebig. Einige Gegenden Kamtschatkas litten durch Ueberschwemmungen, die aber keine gefährlichen Folgen hatten. Die Kuchen und Gartengewächse gediehen überall vortrefflich, mit Ausnahme des Kohls. Einem mehrjährigen, schon durch Hrn. von Rikord, frühern Befehlshaber dieser Halbinsel, eingeführten Gebrauche zufolge, fand auch diesmal an dem dazu festgesetzten ersten Oktober eine Versammlung der Landbewohner bei dem Befehlshaber Statt. Sie wurden sämmtlich bei ihm bewirthet, und unter die in der Feld- und Gartenkultur sich auszeichnetsten Landwirthe anständige Geschenke und Belohnungen vertheilt. — Ueberhaupt machen die Landkultur und der Gemüsbau seit einigen Jahren in Kamtschatka bedeutende Fortschritte. Der jetzt abgegangene und als Mitglied der Oberschuldirektion hier angestellte Marine-Kapitän ersten Ranges, Rikord, thut offiziell dar, daß auf den während seiner Administration gethanen Reisen er durch kein Dorf kam, wo ihm nicht schmackhafte Kartoffeln und Rüben vorgesetzt wurden. In Oberkamtschatka, wo das Erdreich schon besser ist, gedeihn auch Kohl und Mohrrüben, ja sogar Kartoffeln, Weißkohl und Gurken in freier Luft. Bei einem Dorfaufseher fand er auch Hanf gebaut, der als Bedürfniß zu den Fischnetzen dort sehr wichtig ist. Die Landleute setzten ihm auf seinen Inspektionsreisen oft zur Speise einen Brei aus frischer Gerstengrütze und sehr schmackhaftes Gerstenbrot vor. Bei seiner Abreise aus Kamtschatka nahm Rikord zwei junge Kamtschadalen aus einer dortigen Parochialschule mit sich, um sie in der moskauschen Landwirthschaftsschule ausbilden zu lassen, den einen für die Landwirthschaft selbst, den andern für die Thierarzneikunde. Die Regierung hat vor einigen Jahren eine genügende Zahl von Hornvieh unter die Landleute vertheilen lassen, dadurch ist die Lust zur Viehzucht unter ihnen sehr geweckt worden, die durch die schönen Wiesen ungemein begünstigt wird. Unter 30 dortigen Dörfern gibt es jetzt schon nicht mehr ein einziges, wo nicht Hornvieh gehalten wird. — Diesen günstigen Bestand der Landwirthschaft in Kamtschatka entlehnte Ref. aus einem von Hrn. v. Rikord im Journal der moskauschen landwirthschaftlichen Societät eingerückten Aufsatz.

B***g.

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

Das Singe-Institut des Hrn. Behrends bildet gute Sänger für die Kirche und die Kammer. Die neueste Aufführung von Händels Josua in dieser Singeanstalt hat allgemeinen Beifall erhalten. Bei dieser Gelegenheit zeichnete sich namentlich eine junge Sängerin aus, welche bei plötzlicher Erkrankung derjenigen, welche die erste Partie ausführen sollte, ihre Stelle übernahm, und den größten Theil der Partie vom Blatte und dennoch ganz vortrefflich sang. Gern machte ich das so ausgezeichnete Talent hier namhaft; allein der Dilettantismus hat seinen eigenen Katechismus der Bescheidenheit. Von fremden Tonkünstlern hat sich bis jetzt nur Iwan Müller, ein berühmter Klarinettist und Verbesserer seines Instrumentes, bei uns eingefunden. Ich habe seinem Konzerte leider nicht beiwohnen können, allein die Hammonia läßt sein Lob ertönen, und dieses Blatt verschwendet sein Lob nicht an unwürdige Gegenstände, sondern weiß sich in dem verdienten Rufe zu erhalten, daß seine Beurtheilungen das Gepräge der Sachkenntniß und der Unparteilichkeit führen. Auch in dem benachbarten Altona hat sich ein schöner Dilettanten-Verein unter der Leitung des würdigen und noch im Greisenalter für die Kunst erglühenden Doktors und Postmeisters Mützenlecher gebildet, der seine Konzerte, welche oft durch die Talente der bei der Hamburgischen Oper angestellten Sänger und Sängerinnen verschönert werden, in der sogenannten Tonhalle, einem von dem genannten Hrn. Dr. Mützenlecher auf eigene Kosten zu diesem Zwecke erbauten Konzertsaale, gibt. Auch eines Theaters hatte sich Altona während der Sommermonate zu erfreuen. Es bestand aus den in Lübeck gesammelten Resten einer Gesellschaft, die unter der Direktion des Grafen Hahn ihren Untergang dort fand, und nun unter der Direktion eines Hrn. Santo sich in Altona regenerirte. Hr. Santo ist eigentlich Musikus, aber dem Rufe nach ein Mann von strenger Ordnung und Rechtlichkeit. Er befaßte sich auch in Altona nur mit dem ökonomischen Theil des Direktionsgeschäfts und mit der Leitung der Musik. Die Regie war einem Hrn. von Massow übertragen, der zugleich die ersten Helden spielte. Die Gesellschaft zählte mehrere talentvolle Mitglieder, gab Stücke und Opern, spielte nur an gewissen Tagen der Woche und hatte dann immer ein gefülltes Haus. Im Oktober hat sie Altona verlassen, um während des Winters in Lübeck zu spielen, und im künftigen Sommer will sie wieder Altona besuchen, wo sie willkommen seyn wird. — Bei unserm Hamburger Stadttheater (wir haben nämlich auch ein Nebentheater in der Steinstraße) hat es im Laufe des Sommers viele Gäste gegeben.

Wie bereits erwähnt, existirt auch ein Nebentheater, das Theater in der Steinstraße, bei uns. Hier hat man Gelegenheit, das Schauspielwesen in seinen rohesten Elementen zu betrachten. Nichtsdestoweniger werden alle Gattungen vom hohen Trauerspiel bis zur Posse, so wie auch Opern jeder Art, hier zur Schau gebracht. Das Logegeld ist geringe, und die Zuschauer können es sich hier bequem machen, daher während des Winters das Haus fast immer gut besetzt ist. Im Sommer treten Ferien ein, und die Mitglieder müssen dann ihrem eigentlichen Berufe (mehrere sind Handwerker u. dergl.) leben. Es finden sich in dieser Gesellschaft einige junge Leute von anerkennbarem Talente, allein der Mangel an jeder Bildung läßt den guten Keim nicht zur Frucht werden. Mit unter zwingt das Schicksal wohl auch Schauspieler von Ruf und Talent, dieses Theater als letztes Rettungsbret zu benutzen; so haben im vorigen Jahre die Söhne des in Leipzig verstorbenen Schauspielers Woldrück eine Zeitlang Gastrollen auf diesem Nebentheater gegeben, und sich als Künstler bewährt, die eines bessern Looses würdig sind.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag — 3. — den 21. Januar 1834.

Die Wolfsjagd.

Novelle von Ludwig Rellstab.

Es war in der dritten Regierungszeit von Ludwig dem Achtzehnten, regierenden Herrn. Der Herr Graf von Saint-Aignan, Pair von Frankreich, Gesandter am Hofe Sr. Majestät des Königs von Sachsen, Ritter des goldenen Vließes, Großkreuz der Ehrenlegion und noch vieler anderer Orden, und Herr Graf von Saint-Aignan, Vater, Sohn und Enkel, Herr Graf von Saint-Aignan, Gemahl, Bruder und Onkel, Herr Graf von Saint-Aignan, Freund und Gönner, Herr Graf von Saint-Aignan, Herr und Gebieter, Herr Graf von Saint-Aignan, Mensch, der Mensch in seiner Menschheit, der Mensch in seiner Menschlichkeit, der Mensch in seiner Menschlichkeit, der Mensch in seiner Menschlichke

ter! — Ich bin's! Die kleine Thereſia iſt's, wenn ihr mich nicht ſeht! Vater, wo biſt du?

Da Niemand antwortete, kein's ihr entgegenlief, alles ſtill war, alles finſter, wie ſie ſagte, fing ſie ſich an zu fürchten.

Der Graf trat nun ſelbſt hinein voll Zorn.

Aber er blieb, an die Thür gelehnt, vor Ueberraſchung ſtehn und faltete die Hände. Siegmar war geſtorben. Er lag auf ſeinem Bett, und die Sonne, die tief in das Zimmer herein ſchien, lag auf ſeinem Geſicht, das in Frieden lächelte, indeß er mit gefalteten Händen gelaſſen den Eintretenden zu erwarten ſchien. Nur daß er die Augen ſanft geſchloſſen hielt, ſchien eine leiſe, leiſe Furcht zu zeigen, die aber verging in Schweigen, Milde und Freundlichkeit. Vor dem Fenſter ſtand der Roſenſtock vertrocknet; am Bett ein blauer Tiſch mit wohl zuſammengelegten Papieren, zur Seite die kleine Lampe und einige gelbe Rohrfedern; ſonſt nichts, ſelbſt kein Medicinglas. Auch in dem ganzen Zimmerlein ſtand wenig umher von Bedeutung, als in der Mitte das blinde Kind.

Das gute Mütterchen kam langſam jetzt die Treppe herauf und hieß den Grafen willkommen. Ja, Herr Siegmar ſind todt, ſprach ſie. Aber ihm iſt wohl. Ich wollte ſagen: Sie hätten ſollen geſtern kommen, aber da war ihm ja gleich das Herz gebrochen. Thut mir nur leid, daß ich ihm nur wenig Güte habe thun können, denn ſelber die paar Kreuzer, das Sterbeglöckchen geſtern Abend läuten zu laſſen für ihn, hat mir der Nachbar geborgt.

Der Graf war entwaffnet. Für den er geſtern ſelbſt mit gebetet, auf den konnte er heut nicht zürnen. Er war den Menſchen und menſchlichen Dingen enthoben. Das Mütterchen ſetzte ſich und nahm das Kind, das nach dem Vater frug. Der Graf antwortete ihm: er iſt todt, gute Thereſe; in der Ueberzeugung, daß ſelbſt für Kinder das Beſte die Wahrheit ſey; ſie verſtehn ſie nicht, oder ſie beherrſcht ſie. Und ſo war es. Thereſe war ruhig, doch wollte ſie wiſſen, was das ſey, todt? und er erklärte ihr, daß Vater nicht mehr die liebe Sonne ſehe, auch nicht die kleine Lampe. — Da bin ich wohl auch todt, ſagte das Kind, denn ich ſehe ſie auch nicht, und bin doch wohl zu Hauſe? Iſt der Vater auch zu Hauſe?

Der gewiß! ſprach das Mütterchen; er kann auch viel geſündigt haben, aber nicht ſchwer! und weil ihm viel vergeben war, liebte er viel, nämlich Gott, der es ihm vergeben, die gute Seele! Und wie hat er ſein Weib geliebt, wie viel ihr vergeben, wie hätte ſie ihn lieben ſollen! wie viel Nächte hat er für ſie gearbeitet! Wenn die kleine Lampe reden könnte! ſie hat ſein geduldig Geſicht geſehn. Ich ſollte ſie erben, ſagte er auch. Nur ein Brief lag ihm ſehr am Herzen, woran er noch zuletzt geſchrieben; er betreffe ſeine Frau, ſagt' er. Er ſelber bedurfte nichts mehr, Gott werde für Alles ſorgen, auch für ſein — nämlich Herrn Siegmars Begräbniß. Und ſie werden ſehn, ſprach ſie zum Grafen mit getroſter Stimme, Gott wird auch dafür ſorgen, er wird, er wird, und ſoll es noch ſo wunderlich geſchehen.

Er hat ſchon — ſprach der Graf vor ſich hin, und fühlte ſich ſelber betroffen. Er war ſo bewegt, daß er erſt ſeine Tochter Iduna vermißte, als er den wohlverſiegelten Brief von der Alten empfing, um ihr die Aufſchrift zu leſen. Sie wollte nicht glauben, daß er an ihn ſelbſt gerichtet ſey, daß er der Graf ſey, von dem ſo viel heimlich geſprochen worden, er, der ſo freundlich, ſo welchherzig ausſehe, ſey der harte Mann, der, wie Herr Siegmar geſagt, nur einmal habe zur Thüre hineinblicken dürfen, um alle den Jammer zu enden. Sehn Sie, ſprach ſie, kein Arzt iſt in's Haus gekommen, und er iſt doch auch geſtorben; wir haben nichts bei ihm gefunden, und er wird, freilich ſchwer und nicht beſonders angethan, doch auch in die liebe Erde kommen. Sie glaubte dem Grafen erſt und gab ihm den Brief zur Eröffnung, als er ihr Geld zu dem Begräbniß des armen Mannes in die Hand gedrückt.

O wie würde er ſich erſt bei Ihnen bedanken, ſagte ſie weinend, für eine ſolche Gutthat! Denn er war freilich die letzten Tage ganz erſchöpft und ſchwach an Sinnen, aber Sie hätten nur ſehen ſollen, wie er ſich für alles Gute auf Erden bedankt bei ſeinen Augen, daß ſie ihm ſo viel Schönes in der ſchönen Welt gezeigt; bei ſeinen Händen, daß ſie ſo fleißig für die Seinen gearbeitet und geſchrieben. Sehn Sie, der Mittelfinger iſt noch ſchwarz von Dinte, aber wir haben ihm nicht wollen weh thun ſo zu reiben, daß er ohne Flecken im Himmel erſcheint; ja bei der Sonne bedankte er ſich, als ſie geſtern um dieſe Zeit wie jetzt auf ſeinem Bette lag, daß ſie ihn beſuche, ihm ſo oft das kleine Zimmer gewärmt; ja von dem Lämpchen nahm er gute Nacht. Aber leſen ſie nur den Brief, wer weiß, was er noch auf dem Herzen hat. (Die Fortſ. folgt.)

Bild und Ton.

(Beſchluß.)

Nun, theurer Anſelm! darfs der Malerlehrling wagen, ſich das leiſe Lächeln, das er während der Vorleſung auf des Zuhörers Lippen ſchweben ſah, als ermunterndes Zeichen des Beifalles auszudeuten? — Sie ſchweigen?

Anſelm. Es ſagt ihnen wenigſtens ſo viel, daß ich wach geblieben, trotz der gefürchteten Murmelquelle. Sollte nicht die ſinnige Ruhe des Zuhörers bei'm Schluſſe der Vorleſung ein erfreulicheres Zeichen ſeyn, als der laute Ruf des Beifalls, den man ſo leicht für den ſchuldigen Tribut der Höflichkeit aufnimmt? Doch ich will's nicht läugnen, guter Reinhold! Das von ihnen bemerkte Lächeln galt hauptſächlich der eleganten Wendung Ihrer Skizze, wo Sie am Quartett jener Vögel, — von welchen wenigſtens ein Paar zu den loſen gehören, — am Schluſſe des dritten Aktes mit zierlicher Verdrehung ſchnell vorüberſchlüpfen.

Die Hand auf's Herz! — Glauben Sie, daß jener muſikaliſche Scherz gerade an dieſer Stelle des gefeierten Meiſters ganz würdig ſey? — — Doch ich merke wohl, hier iſt der rechte Ort, Sie zu einer gemeinſchaftlichen Prüfung des Werthes, ſo wie des Umfangs und der äußerſten Gränzen muſikaliſcher Malerei aufzufordern.

Reinhold. Ich gehe mit Freuden darauf ein; — nur heute nicht! Meine Zeit iſt verlaufen. Die Abendſonne blickt ſchon mit rothglühendem Strahl durch die Zweige. Gewiß iſt der muſikaliſche Thee bei der Gräfin L** ſchon in vollem Zuge! Dort will die holde Agathe in der Cavatine ihrer Namensſchweſter heute die Herzen rühren, und in einem prachtvollen Duett von Spohr zugleich mit der Freundin Julie bewundert werden. Schon liegt meine Rolle aufgeſchlagen am Flügel....

Anſelm. Es iſt hoffentlich nicht die des armen gequälten Muſikmeiſters in Hofmanns Phantaſieſtücken? — Sie erinnern ſich doch?...

Reinhold. Wie ſollte ich nicht! — Aber den herrlichen Dichter der Phantaſieſtücke plagte bekanntlich zuweilen der Stolz des Genies und der Eigenſinn des Künſtlers; und da ich keines von beiden bin, ſo beſitzt mich auch keiner von beiden. — Steht nun auch hier und da ein hohes Töncheu um eine Schwebung zu tief; wird hier und da ein Achtelchen zu viel oder zu wenig gezählt:

was iſt's denn mehr! Eine ehrenfeſte Begleitung ſchließt doch wohl die Galanterie nicht aus?

Anſelm. Ho, ho! Freundchen! — Man braucht kein großer Wetterkundiger zu ſeyn, um an der Fahne zu merken, woher der Wind ſteht! — Schon wollte ich Zehn gegen Eins wetten, jene holde Agathe, — deren Begleitung Sie billiger Weiſe die meinige aufopfern — gehört nicht zu den Muſikern, welche ſie hinter dem bergenden Vorhang zu verſtecken wünſchen! — Oder wie? Hätte ich etwa die Wette zehnfach verloren?.. —

Reinhold, die Antwort ſchuldig bleibend, packte eilig mit rothergläuhenden Wangen ſeine Handſchrift ein, und eilte davon. Erſt aus der Ferne winkte er dem loſen Freunde den lächelnden Scheidegruß zu.

Agathe.

Die Anmuth ſpricht aus ihrem Weſen,
Die Unſchuld aus dem Taubenblick,
Zum Liebling der Natur erleſen,
Hält dieſe ſtets die Kunſt zurück.

Sie gleicht der Blum' im ſtillen Thale,
Die nicht des Gärtners Hand erzieht.
Die anſpruchslos, bei'm Sonnenſtrahle
Nur durch den Hauch des Frühlings blüht.

Doch um ein Herz ganz zu beglücken,
Das ihre Kälte von ſich ſcheucht,
Muß ſie der ſanfte Purpur ſchmücken,
Den nur die ſcheue Lieb' erzeugt.

K. M—r.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Griechenland.

Miſſolonghi, den 13. Novbr. 1824.

Der Fürſt Maurocordatos hat das Präſidium des geſetzgebenden Körpers niedergelegt, weil ihn die Befehlshaberſtelle der Landmacht im weſtlichen Griechenland zu ſehr in Anſpruch nimmt.

Mitten unter den ernſten Beſchäftigungen mit der innern Organiſation, und denen, welche ein ſo ungleicher Kampf, wie der der Griechen mit den Türken iſt, nöthig macht, um den dringenden Bedürfniſſen des Krieges abzuhelfen, hat die grie-

hische Regierung dennoch nicht unterlassen, ihr Augenmerk auch auf den öffentlichen Unterricht des Volks zu richten. Bereits im vorigen Frühjahr hatte sie eine aus fünf der aufgeklärtesten Männer bestehende Kommission ernannt, und dieser die Vertragung eines allgemeinen Entwurfs, Betreffs des öffentlichen Unterrichts, aufgetragen: derselbe ward Mitte Juli dieses Jahrs dem gesetzgebenden Senat vorgelegt und von der Regierung angenommen. Er führte drei Gattungen von Schulen ein: erstens Primärschulen, deren eine in jeder Gemeinde seyn soll, und in denen Lesen, Schreiben und die ersten Begriffe der Grammatik gelehrt werden; die zweite Art der Schulen, die in den Hauptörtern einer jeden Provinz errichtet werden sollen, sind die Lyceen, wo das Altgriechische, das Lateinische, das Französische und die Elemente der vorzüglichsten Wissenschaften vorgetragen werden; die dritte ist eine Universität, welche die Theologie, Jurisprudenz, Medizin, die schönen Wissenschaften und Künste umfassen soll. Indessen ließ der Krieg jenen Entwurf nicht in seinem ganzen Umfange zur Ausführung kommen, und die Kommission fing damit an, nur Primärschulen zu errichten. Seit Monat Juli ward eine Normalschule in Argos gegründet, einer der wichtigsten und gesundesten Städte Griechenlands. Außer den Kindern dieser Stadt wurden mehrere junge Leute, welche bereits die Kenntniß des Altgriechischen besaßen, ausgewählt, um in der Methode des wechselseitigen Unterrichts und ihrer Anwendung unterwiesen und dann in die Hauptörter einer jeden Provinz gesandt zu werden, wo sie eine zweite Normalschule gründen sollten, damit daselbst diejenigen Lehrer gebildet werden könnten, die in die verschiedenen Gemeinden geschickt werden. Die Schule zu Argos besitzt einen großen Saal zum Unterricht und einen schönen Bezirk für die gymnastischen Uebungen der Schüler: sie hat wieder denen, die in den verschiedenen Provinzen errichtet werden, zum Muster gedient. Der ehrwürdige griechische Priester Parthenios und der Abgeordnete Lavas sind mit der Inspektion über jene Schule beauftragt; der gelehrte Konstantas, der durch seine Schriften bekannt, so wie wegen seines tiefen Geistes und seiner Bescheidenheit achtbar ist, ist zum Generaldirektor (Eythor) des öffentlichen Unterrichts ernannt worden. — Bis Ende des Septembers hatte man sich allein auf dasjenige, was diesen ersten Theil des Unterrichts betrifft, beschränkt, und erst mit dem Ende des Kampfs (gegen den Anfang Oktobers), der bisher hemmend gewirkt hatte, begann die weitere Ausführung des allgemeinen Entwurfs. Es vereinigten sich mehrere durch ihre Reichthümer und ihre Liebe zu den Wissenschaften ausgezeichnete Männer, um die Begründung einer griechischen Universität zu erleichtern. Einer dieser großherzigen Männer, der reiche Varvakis, bekannt durch das, was er vor Ausbruch der Revolution für mehrere Schulen in Griechenland gethan, und durch die Opfer, welche er seitdem für die Unabhängigkeit seines Vaterlandes gebracht, hat allein eine Million Franken zur Dotation dieser Universität dargebracht. Andere haben dieses Beispiel nachgeahmt, und schon sind viele unterrichtete Griechen, die als Lehrer an derselben angestellt werden sollen, eingeladen worden. Diese werden nicht unterlassen, in dem Eifer für ihr Vaterland mit denen ihrer Landsleute zu wetteifern, die, vom Glück begünstigt, einen so edlen Gebrauch von ihrem Reichthum machen, und bald wird Griechenland, die Wiege der Wissenschaften und Künste, seinen Platz unter den civilisirten Ländern Europas wieder einnehmen.

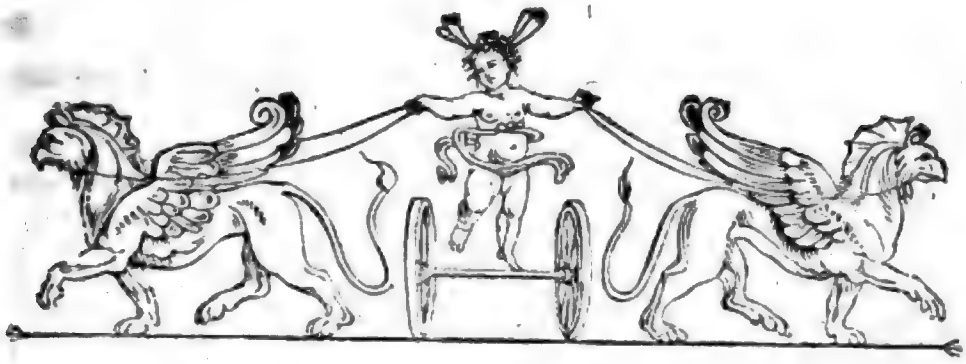
Eine höhere Schule ist so eben zu Athen errichtet worden, und unter andern Dotationen, welche derselben bestimmt sind, haben ihr vier Klöster in dieser Stadt eine jährliche Summe von 5000 Piastern zugesichert. — Die früher schon in Wien zur Zeit des Kongresses gebildete „Musenliebende Gesellschaft von Athen" ist wiederhergestellt worden: die Verhandlungen darüber, eine Rede des Michael Soutsos, Eparchen (Präfekten) von Athen, über ihre Wiedererrichtung, die Zustimmung des Präsidenten von Griechenland und einige andere hierauf Bezug habende Aktenstücke sind in den letzten Blättern der in Athen herauskommenden Ephemeriden bekannt gemacht worden.

Ein philanthropischer Verein ferner ist in Nauplion (Napoli di Romania) gegründet worden: der Zweck desselben ist, für Waisen, Witwen, Arme und Kranke nach den Vorschriften der Humanität Sorge zu tragen. Auch dafür hat der großmüthige Varvakis eine jährliche Summe von 1000 Piastern ausgesetzt.

Aus Hamburg. (Beschluß.)

Jetzt noch ein Wort von einem andern Schauspieler, würdig, als Held des schmutzigsten Thespis-Karren zu figuriren. Pittschaft, der Unanhaltsame, hat unsere Stadt, eigentlich unsre Vorstadt, mit seiner Gegenwart beglückt. Gleich bei seiner Ankunft wußte der Theaterdirektor in Altona, der früher erwähnte Hr. Santo, das glänzende Talent dieses — Philosophen zum Vortheil seiner Kasse zu benutzen. Ein Anschlagzettel, der an die Zeiten Schönemanns erinnerte, verkündete dem Volk, daß der Wundermann Pittschaft zwischen den Akten eines Schauspiels Schillers „Würde der Frauen" deklamiren würde, was denn, wie sich leicht erachten läßt, auf eine Weise geschah, die allen Schönheiten dieser meisterhaften Dichtung Hohn sprach. Indessen, der Zweck des Hrn. Santo war erreicht, d. h. die Kasse gefüllt. Nun nahm der Philosoph seinen Aufenthalt in der Nähe von Hamburg in einem Wirthshause zur Frühlingslaube, wo er in einem Schoppen seinen Cynismus zur Schau stellte, viele Gäste herbeilockte, die seine Weisheit in der Nähe erproben wollten, und für baares Geld, von dem er einen Theil den Armen zuwendete, das Lob der Frauen sang. Hier gab er sich völlig dem rohesten Muthwillen Preis, und ließ dem ruhigen Beobachter die Ueberzeugung zurück, daß er ein Gaukler der gemeinsten Art sey, dem sogar der Witz mangelt, den rohen Haufen eine kleine Weile zu täuschen. Er treibt noch in diesem Augenblick sein Unwesen in unserer Nähe, und sein jetziger Aufenthalt scheint ihm gar sehr zu behagen. — Was ist natürlicher, als von der Erscheinung eines — Philosophen auf die Literatur überzugehen, und so melde ich Ihnen denn, daß so eben bei Hoffmann u. Campe daselbst unter dem Titel: „Einleitung zum Studium der Verfassungsgeschichte der vier freien Städte des deutschen Bundes, von Alexander Müller, Großherzogl. Sachsen-Weimarschen Regierungsrath," ein sehr gehaltreiches Buch erschienen ist. — Bei Mestler daselbst wird auch im Laufe d. J. der erste Theil erscheinen von: „Göthe's Philosophie, eine vollständige systematisch geordnete Zusammenstellung seiner Ideen über Leben, Liebe, Ehe, Freundschaft, Erziehung, Religion, Moral, Politik, Literatur, Kunst und Natur in seinen sämmtlichen Werken. Herausgegeben und mit einer kritischen Abhandlung über den Charakter seines philosophischen Geistes begleitet vom Professor Schüg dem Jüngern, der sich seit einiger Zeit hier aufhält. — Das sey für heute genug. Vale et fave!

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 9. —— den 13. Januar 1825.

Die Feldherren Columbia's*).

Die amerikanischen Generale, welche sich in allen diesen Feldzügen am meisten ausgezeichnet haben, sind Bolivar, Santander, Sucre, Urdaneta, Bermudes, Paez, Montilla und Padilla.

Bolivar ist zwei und vierzig Jahre alt. Man rühmt allgemein seine Uneigennützigkeit. Seine Einkünfte sind zum großen Theil zu Pensionen bestimmt, welche Witwen und Kindern der im Felde gefallenen Krieger bezahlt werden.

Zwar ist seine Erziehung sehr vernachlässigt worden; allein ein ziemlich langer Aufenthalt in Europa hatte ihm entschiedenen Geschmack für Sprache und Geschichte gegeben, und in beiden machte er reißende Fortschritte. Mit Sertorius habe ich ihn schon verglichen. Wirklich lassen auch seine Art Krieg zu führen, seine weiten Märsche, um den Feind anzugreifen, die Schnelligkeit, mit der er ungeheure Räume durchläuft, um ihn aufzusuchen, eher an einen kühnen Parteigänger, als einen Feldherrn denken, der eine Masse bewegen kann. Zweitausend Mann mehr würden vielleicht seine Berechnungen erschweren.

Eben so sucht man keine tiefgehenden Ideen über Staatsverwaltung bei ihm. Er begnügte sich bis jetzt, eine Regierung zu gründen, die ziemlich unvollkommen den vereinigten Staaten nachgebildet ist, und nur durch seine Krieger aufrecht erhalten werden kann. Diese letztern sind meistens jene Hirten, die aus der Ebene mit ihm nach Santa Fé hinaufstiegen. Da die Meisten zu der Mulattenkaste gehören, so ist er genöthigt, für die letztere Race ausgezeichnete Rücksicht an den Tag zu legen und ihr häufig Belohnungen zu spenden.

Der glückliche Zufall hat ihn bis jetzt unverwundet gelassen, und folglich sagen seine Feinde, er sey nicht tapfer *). Kann man es wohl nicht seyn, wenn man darnach trachtet, Menschen zu beherrschen?

An Beredtsamkeit fehlt es ihm nicht. Seine Reden haben Feuer, aber oft zu viel Breite. Die spanische Sprache weiß aber allerdings nur mit Mühe Kürze zu zeigen.

In seiner Jugend verheirathete er sich in Spanien. Wenige Jahre darauf verlor er sein Weib, und scheint bis jetzt entschlossen, seine übrige Lebenszeit als Witwer hinzubringen. Der Thron hat ihn noch nicht in Versuchung geführt. Miranda sagte, Amerika sey nicht zu einer Republik berufen, und Bolivar meint, es sey nicht geeignet, eine Monarchie zu werden, die neben denen Europa's mit Würde stehen könne.

Der Titel: Befreier, den er sich hat dekretiren lassen, ist in allen neuern Sprachen ein neues Wort, das mit dem eines Dictators oder Protectors gleiche Bedeutung hat. Noch hat man nicht Ursache, über seine Tyrannei zu seufzen, und wenn man nicht allmählig Mißvergnügte zu verweisen Anstalt machte, deren Güter einge-

*) Aus G. Mollien's Reise nach Columbia übersetzt.

*) Haben nicht dasselbe kurzsichtige Menschen von Napoleon gesagt? Haben sie ihm nicht auch Feigheit vorgeworfen? D. Ueb.

zogen werden: so hätte man ihm nichts vorzuwerfen, als daß er manchmal im Kriege Repressalien gebrauchte.

Santander war noch sehr jung, als er im Heere eintrat. Narino zeichnete ihn aus und machte ihn zum Lieutenant. Später marschirte er mit Barraja gegen ihn.

Als die Spanier noch Herren von Santa Fé waren, setzte er sich in den Ebenen von Meta fest, und formirte eine Schar von 3000 Mann, welche er hernach dem General Bolivar zuführte; eine Unterstützung, die zum Gewinne der Schlacht von Boyaca wesentlich beitrug. Seine bekannte Festigkeit erwarb ihm einen Anspruch auf die Stelle des Vicepräsidenten. In diesem neuen Posten entwickelte er nicht gewöhnliche Talente und Verdienste.

Sucre zählt noch nicht dreißig Jahre. Gleich Santander hat er Auszeichnung gefunden, weil er Bolivar eine Schlacht gewinnen half; die bei Pitchincha hat ihm das General-Kommando von Quito verschafft.

Urdaneta stammt aus einer guten Familie in Santa Fé; er hat Muth, ist aber seit einiger Zeit immer krank und scheint sich als Präsident des Senats zurückgezogen zu haben.

Bermudes ist funfzig Jahr alt und, in Cumana geboren, frühzeitig der amerikanischen Revolution beigetreten. So hat er ein bedeutendes Uebergewicht erlangt, das aber in keiner Art dem mehrer seiner Waffengefährten gleich kommt.

Eine Art Chan der Tataren, eine Art arabischer Scheikh, hat der spanischen Monarchie in Amerika die härtesten Schläge versetzt, der Mulatte Paëz. An der Spitze einiger Tausend seiner wilden Lanzenreiter hat er oft die disciplinirten Eskadrons — besonders die Husaren — Ferdinands VII. geschlagen. Es hätte dieser Mann leicht an den Ufern des Orenoko die Rolle spielen können, welche Artigas an denen des la Plata gab; allein er bleibt Bolivar treu, der ihn durch sein edles, herablassendes Wesen gewonnen hat.

Paëz zeigt großen Aufwand und eine gewisse Artigkeit; allein bei aller seiner wilden natürlichen Eitelkeit lebt er mit seinen Reitern vollkommen auf gleichem Fuß. Wenn er unter ihnen ist, sind ihr Tisch, ihre Spiele, ihre Uebungen auch die seinigen. Niemand reitet besser, als er, handhabt gewandter die Lanze, Niemand greift wüthender den Feind an. So ist er in seiner undisciplinirten Schar allmächtig, und die Soldaten, gelehrig unter einem Anführer, der das Beispiel des Muthes gibt, gehorchen seinen Befehlen unterwürfig, wie die Sklaven.

Man hat sein Vermögen durch zahlreiche Geschenke vergrößert, und so Spanien einen Mann geraubt, der das Schrecken seiner Truppen geworden ist.

Montilla ist der Nebenbuhler von diesem Anführer der Ebenen. Einst Garde du Corps in Spanien, hat er in der Revolution das Mittel zu finden geglaubt, sein Vermögen zu vergrößern. Der Einfluß, den er hat, ist in den Augen der Regierung gefährlich, und ob man ihn schon in Carthagena angestellt hat, findet man ihn doch zu nahe bei Caracas, wo der Adel gern Bolivar einen Anführer entgegenstellen und Montilla wählen möchte. In seinem Umgange ist er ausgezeichnet. Erzogen in Europa, weiß er gut und mit Leichtigkeit sich auszudrükken, was den meisten andern Columbiern abgeht.

Man beschuldigt ihn der Falschheit; man nimmt sein Schweigen, sein scheinbares Widersprechen für Beweise von Zweüchselei. Allein es ist nur der Ehrgeiz, der sich zu verbergen sucht und entdeckt zu werden fürchtet.

Man weiß übrigens, daß er Ursachen zum Hasse hatte, welche man nicht leicht vergißt. Sicher muß er sich immer daran erinnern, daß Bolivar in einem Augenblicke des Zornes 1811 geschworen hatte, ihn erschießen zu lassen, sobald er ihn in die Hände bekäme. Nimmt er den General Mirenda und die Partei der Patrioten für eins, so wird er sich auch daran erinnern, wie dieser General versichert hat, ihn vier und zwanzig Stunden lang den Augen des Volkes in einem eisernen Käfige preis zu geben.

Der Mulatte Padilla endlich ist keineswegs der General, dessen Dienste den unabhängigen Amerikanern am wenigsten nützten. Dieser Lootse von Carthagena, durch die Revolution zum Commandanten einer Flotille geworden, trug mehr, als irgend Jemand, dazu bei, daß Carthagena den Spaniern abgenommen wurde. Späterhin verdankte man ihm die Einnahme Maracaibo's. Anfangs wurde er der Partei geopfert, welche Montilla auszeichnen will; allein nachher kam er in neue Achtung, was unter den Farbigen allgemein Freude machte, denn sie wußten wohl, daß der Streit zwischen beiden Anführern nur der Farbe galt.

Jetzt scheinen diese Männer alle Bolivar unterworfen und minder seines Gleichen, als seine Lieutenants zu seyn. Indessen nach seinem Tode, oder selbst nach einer Niederlage, könnten sie sich wohl an die Spitze einer Partei stellen, deren sich fast jeder versichert hat. Hier-

§ 4. Die Zahlen der Mächtigkeit größer Null.

Die Kardinalzahlen.

Es existiert eine Klasse, die genau ein Element enthält, z. B. die Klasse der Einwohner Berlins, die Zweier in der Reihe der natürlichen Zahlen, die Klasse der Sonnen unseres Planetensystems, die Klasse der Primzahlen, die gerade sind, die Klasse der Menschen, die älter als 1000 Jahre sind. Es sei eine Klasse M gegeben, die genau ein Element enthält, und es sei M' eine Klasse, die mit M ähnlich ist. Dann ist M' auch eine Klasse, die genau ein Element enthält. Denn da M und M' ähnlich sind, so gibt es eine Beziehung φ, die M und M' gegenseitig eindeutig aufeinander bezieht. Sei m das Element von M, m' das Element von M', das durch φ dem m zugeordnet ist. Sei x' ein beliebiges Element von M'. Dann ist x' dem Element x von M zugeordnet, und da M nur das Element m enthält, so ist $x = m$, also x' dem m zugeordnet, also $x' = m'$. Also enthält M' nur das Element m'. Es ist nun zu zeigen, daß M' auch wirklich das Element m' enthält. Da M nicht leer ist, so enthält es ein Element m. Dem m ist durch φ ein Element m' von M' zugeordnet. Also enthält M' ein Element. Also enthält M' genau ein Element, nämlich m'. Wir können also sagen: Wenn eine Klasse genau ein Element enthält, so enthält jede mit ihr ähnliche Klasse auch genau ein Element. Und da wir sagen, daß eine Klasse, die genau ein Element enthält, die Mächtigkeit 1 hat, so können wir auch sagen: Wenn eine Klasse die Mächtigkeit 1 hat, so hat jede mit ihr ähnliche Klasse auch die Mächtigkeit 1. Wir können also sagen: Die Mächtigkeit 1 kommt allen Klassen zu, die mit einer Klasse, die genau ein Element enthält, ähnlich sind. Und da wir sagen, daß zwei Klassen, die ähnlich sind, dieselbe Mächtigkeit haben, so können wir auch sagen: Die Mächtigkeit 1 kommt allen Klassen zu, die mit einer Klasse, die genau ein Element enthält, dieselbe Mächtigkeit haben. Wir können also sagen: Die Mächtigkeit 1 kommt allen Klassen zu, die mit einer Klasse, die die Mächtigkeit 1 hat, dieselbe Mächtigkeit haben. Wir können also sagen: Die Mächtigkeit 1 kommt allen Klassen zu, die die Mächtigkeit 1

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover, im Decbr. 1824.

Wie die ungeschliffenen Titanen sich einst gegen den Zeus, den Weltgeist, empörten, so scheinen die todten Elemente in diesen Tagen gegen die Menschen sich zu erheben mit zerstörender Wuth, und die alte Sklaverei abschütteln zu wollen, mit welcher Frankreichs Luftbälle, Englands Dampfmaschinen, Columbias Riesenschiff, Deutschlands Schießen und Kanäle sie jetzt mehr als je bedrückten. Volksprophet und Kartenlegerin sagen den jüngsten Tag voraus, und geht es so fort, möchte bald die schöne Erde dem Chaos des ersten Mosaischen Tages wieder ähnlich seyn. Von Deutschlands südlichen Gränzen kamen die traurigsten Berichte zerstörender Wasserfluthen zu uns, deren Verwüstung einen solchen Umfang gehabt hat, daß ohne die Posten und Zeitungen der Jetztwelt die Sagenlehre diese Fluth nach Jahrhunderten zu einer neuen Sündfluth stempeln würde. Auch die Umgegend Hannovers berührte der zürnende Wassergott, wenn auch nur mit den Fingerspitzen; unser Leinefluß zerstörte seine Gränzen und schuf Wiese und Flur zu einem trüben gelben See um; ganze Dorfschaften standen in der tiefen Fluth und litten Noth; mancher Gartenbewohner vor Hannovers Thoren mußte flüchten; sogenannte Wasserstaffetten sprengten warnend aus den höhern Gegenden in die Tiefe; auf hiesiger Neustadt vermauerte man die Keller, und rettete die Wintervorräthe in die Höhe, indem man eine ähnliche Wasserfluth fürchtete, wie 1808, wo die Gassen der Neustadt Kanäle wurden, auf denen man mit Flößen und Kähnen fuhr. Doch der Zorn des Flußgottes ward nur Drohung; die Stadt blieb verschont, und der Außenschaden ist nicht von sehr großem Belang gewesen. Ein Deichbruch der Ilde zu Winzen dagegen brachte größeres Unheil, und am 18. Novbr. Abends setzte ein ungeheurer Brandschein gegen Süden hin die Stadt in Entsetzen. Es war die Stadt Elze, die fast gänzlich niederbrannte. Dieses Städchen ist Eines der ältesten Niedersachsens; Karl der Große hielt dort Hoflager und erbaute in Sanct Peters Ehre daselbst eine Kirche, genannt Ecclesia Anlicensis, wodurch die Stadt von Anlo, Anlze, Elze benannt worden seyn soll. Kaiser Ludwig baute im Jahre 814 die Stadt Hildesheim, seiner Mutter Hilda zu Ehren, und 822 verlegte er das Collegium Clericorum nebst dem Bischofe Gunther von Elze nach Hildesheim. Die Stadt Elze hat viele große Unglücksfälle gehabt, mehrere Male, zuletzt im Anfange des 18ten Jahrhunderts durch Wortbrenner, ist sie abgebrannt, und in der Zeit der französischen Occupation führten zwei Militärstraßen hindurch. Der neueste Brand entstand durch die Unvorsichtigkeit eines Knechts im Wirthshause, der mit Licht Stroh vom Boden holte. Der Wirbelwind, zu dem jeder Sturm in dieser hügelichten Gegend wird, warf die Flammen von Straße zu Straße, und bis Ende der Nacht lagen 184 Häuser in Asche. Die Apotheke leuchtete mit ihrem Spiritusfeuer, wie ein künstliches Feuerwerk; bei einem Kaufmann flog ein großer Vorrath Schießpulver in die Höhe, doch die Spitze des Unglücks ward vom grausamen Schicksale erreicht, als der Brand die hochliegende Kirche ergriff, wo hinein eine große Zahl der Bürger ihre Habe gerettet zu haben vermeinten; wie erleuchtet durch eine hohe Feier glänzten anfangs die Fenster, dann stand der Thurm wie eine kolossale Fackel mitten über dem Feuermeere, dann stürzten mit Erddonner und Erschütterung die Glocken herunter, und in zwölf Stunden lag der lebenvolle Ort wüst da wie ein Sodom und Gomorra. Vierzig Spritzen konnten nicht helfen, und Eine derselben verbrannte mit. Wenig ist gerettet worden, dieses Vieh umgekommen, doch von Menschen soll Niemand den Tod gefunden haben, obgleich einige Kleinen verletzt wurden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Mailand, Aug. u. Septbr. 1824.

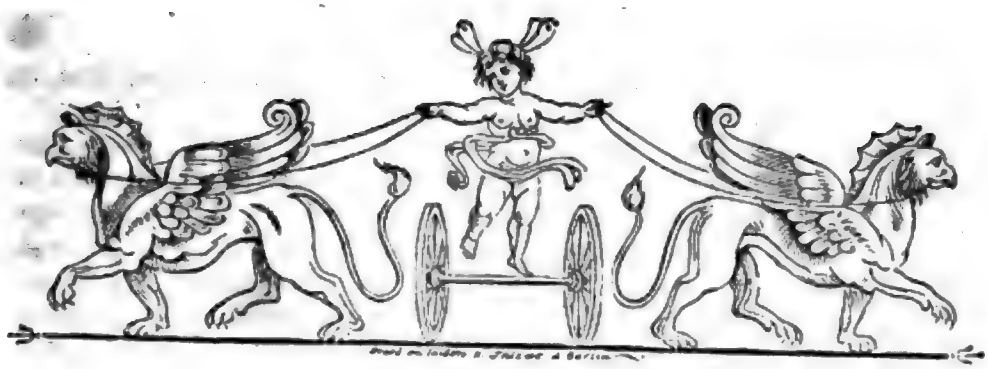
Mittlerweile das Theater alla Scala in seine Sommerruhe eingegangen ist, haben im Theater Re die Truppe Pisenti, Solmi und Gattinelli; alla Canobbiana die Goldonische Gesellschaft, und im Amphitheater della Stadera die Truppe Campana und Rocchetti ihre dramatischen Vorstellungen begonnen. Im Theater Girolamo hatte die Compagnie Rocchi aus Rom unter dem Titel: Il trionfo di Cesare in Roma, ein „heroisch-spektakulöses" Marionettenballet in fünf, und ein anderes: I riti Cinesi, in drei Akten, auf die Bühne gebracht. Die Zeit zwischen beiden hatte eine „Lachscene," dargestellt durch einen, zu solchem Thun eigens abgerichteten, Pudel, ausfüllen müssen. Um die Mitte Augusts wurde das große Operntheater mit: Maometto seconde, einer Opera seria von Rossini, und Sesostri, einem neuen Ballette von Taglioni, wieder eröffnet. Neben dem Mahomet II., von Rossini, gibt es noch einen Mahomet I., welchen Winter in Musik gesetzt hat. Dieser soll vor jenem in mehr als einer Hinsicht den Vorzug verdienen. Rossini's Komposition wird, mit Ausnahme einer schönen Arie und eines Terzettes, als ein einförmiger, schleichender und ermüdender Singsang taxirt, dem eine lärmende und verwirrte Instrumentalbegleitung zur Seite geht. Es finden sich übrigens in dieser Rossinischen Oper weniger Walzer und Contretänze, als in andern seiner ernsthaften Opern enthalten, was man als einen Gewinn für das Publikum, zugleich aber als einen Verlust für die Musik der nächstbevorstehenden Carnevalsfeste hat betrachten wollen. In Venedig, wo gedachter Mahomet II. zuerst über die Bühne ging, gefiel er nicht, und Rossini selbst soll ihn als eine seiner unbedeutendern Geistesgeburten erklärt haben. Das junge Mädchen (Fanelli), welches die Anna spielt, hat ein gefälliges Aeußere, eine schöne, sehr biegsame Stimme und eine lebhafte Aktion. Schade, daß die Musik solchen Vorzügen nicht gehörig zusagt. Manche Modulationen verlieren sich im Getöse der Instrumente, durch deren Begleitung selbst Galli's Stimme sich übertäubt sieht. Das Publikum hat die Sara. Favelli mit Beifall aufgenommen, und einzig bedauert, daß sie, vermöge der Beschaffenheit der Oper, ihr Talent nicht in hinlänglich vortheilhaftem Lichte hat zeigen können. Bonoldi ist, ohne sich im Gesange zu verschlechtern, in der Darstellung besser geworden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

In England hat auch eine Dame ein Gedicht herausgegeben, welches die Mythe von Faust behandelt, unter der Aufschrift: the Bond (die Verschreibung). Die Verfasserin gründet den Entschluß ihres Helden, sich dem Teufel zu verschreiben, auf das Gefühl der Rache, die er gegen einen Andern nährt, weil ihm dieser seine Geliebte entrissen hat. Die Fabel ist in die neueste Zeit verlegt und die Scene in die Gegenden am Rheine. Das Gedicht soll mitunter gute Stellen haben.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 10. —— den 14. Januar 1825.

Terzinen an den Freiherrn de la Motte Fouqué; als Erwiederung einer poetischen Mittheilung.

Wie traut und liebevoll kam mir dein Grüßen,
Begabter Sänger! dem von Pindus Höhn
Stets neue Sagenbronnen sich ergießen!

Und wie des Winters Eis bei Zephyrs Wehn
Nicht fürder säumt in Thränen zu zerrinnen,
Brach auch mein Schmerz an deinem Sanggetön!

Doch wann erwacht' ich aus so trübem Sinnen,
Und ach, was mußt' ich ringsher um mich schaun? —
Ging ich doch lieber ungeschaut von hinnen! —

Es lag die Welt in ahnungsbangem Grau'n,
Chaotisch rangen ihre Elemente,
Und Klaggeschrei erscholl durch alle Gau'n!

Denn was die Macht des Schicksals niemals trennte
Bedroht der Augenblick, der, wie mich dünkt,
Ein Wendepunkt der Zeit sich nennen könnte.

Uralt verjährtes Heiligthum versinkt,
Man sieht das Schwert im nahen Süden hausen —
In beiden Indien Krieges-Feuer blinkt —,

Der Tiefe Geister regen sich mit Grausen,
Verderbenvoller Sturm die Welt umfährt,
Und Friede herrscht nur in entlegnen Klausen.

Wo regt die Düne, die der Woge wehrt,
Gleich zu bewältigen die niedre Hütte,
Als den Palast, den Kronengold beschwert?

So geht der Weltengeist mit ehrnem Tritte
Durch die Natur und kündet überlaut:
„Seyd wach, daß nicht der Abgrund Euch verschütte!

Frech küßt das Meer die Erde, seine Braut,
Durchs Festland wälzt die Brandung ihre Schäume,
Und Schiffe gleiten über Baum und Kraut.

Drum sieh, o Mensch, des Lasters niedre Räume,
Und deiner Hoffahrt bodenlosen Wahn,
Bevor des Todes Schrecken ihm entkeime!" —

Ja, edler Barde! In der Götter Plan
Reift hohe That, manch nie geahntes Wunder!
Drum ruf' ich Dich, getreuer Sänger-Schwan:

Tritt auf als Warner, eh der lohe Zunder
Gehäufter Stoffe furchtbar um sich greift,
Das Edelste vermengt mit feilem Plunder!

Dem Rad der Zeit, das niemals rückwärts schweift,
Darf sich der Mensch — selbst der gekrönte — nimmer
Entgegnen, wenn's vom Berge abwärts läuft;

Gekommen ist der Tag! Manch nicht'ger Schimmer,
Der früher blendete, ward wirkungslos,
Manch Zwing-Uri versank in Schutt und Trümmer:

Drum rettet Euch, Ihr Mächt'gen in den Schoß
Erhabner Tugenden, und kein Verderben —
Und wächst' es Euch zu Häupten riesengroß —
Reißt Euch von Eurem Demant-Felsen los,
Den Ihr umfah'n auf Leben oder Sterben!

Fr. Krug von Nidda.

Die Erbsünde.

(Fortsetzung.)

Diesmal konnte der Graf Thereſen die Wahrheit nicht ſagen, ſie lag ihm zu ſchwer auf dem Herzen. Der Brief trieb ihn fort. Hier hatt' er nun nichts mehr zu thun. Er drückte die müde Hand des Todten, den er nie lebendig geſehn, nur ſeine Wirkung aus der Ferne, wie des unſichtbaren Neumondes auf Sturm und Regen, empfunden. Der Alten dankte er freundlich, nahm Thereſe auf den Arm und ging.

Soll ich wieder zur garſtigen Mutter? fragte ſie. Im Leben nicht wieder; ſie geht nun einen andern Weg; wir gehen zur hübſchen Mutter, tröſtet' er ſie.

Er ſcheute ſich vor dem Gange; es war ihm bitter, ſeine Tochter wieder zu ſehen, und wo! und doch konnt' er es nicht unterlaſſen, ſchon um Egeria willen. Am runden Thurme mußte er lange warten, bis der aufſehende Arzt, der den Tag hatte, kam. Sein Gefühl niederzuhalten und das Herz nicht wach werden zu laſſen, ſetzt er ſich ſchweigend und einſam hin und betrachtete voll Geduld das wie ein neues Geſchenk vom Himmel empfangene Kind, welches der Großmutter Egeria ſo ähnlich ſah, daß er in ſeiner erregten Phantaſie Augenblicke lang glaubte, Egeria ſelbſt ſey wieder ein Kind geworden, und werde ſich plötzlich in ſeinen Armen wieder verwandeln, groß vor ihm daſtehn und ſehn; ſehen, daß er es ſey. Denn Thereſe fragte ihn in ſeinem Schweigen: wer er ſey? warum er weine? und wo ſie wären? Und ſo ſaß er vor dem geſpenſtiſchen Hauſe wie vor einem Geiſterſchloſſe voll Wunder und Zaubereien, elend und ſelig, einem Tempel der Träume, einem Aſyl der Natur, einem Heiligthum der Menſchheit. Er hielt die Wahnſinnigen nicht für ſo unglücklich, als den, der ſie ſchaut, dem ſie angehören; darum nahm er ſich vor, ſeine Tochter aus ihrem eigenen Gefühl ihres Zuſtandes jetzt zu betrachten, nicht aus ſeinem, um ihren Anblick zu ertragen. Ja er ſahe zur Seite Gräber mit wahnſinnig Geſtorbenen, und die winterliche Sonne beſchien die grüngelben Hügel — ſo empfand er eine ſchauerliche Freude, daß Iduna *lebe*, daß ihr noch Hülfe ſey — „zum Gefühl ihrer Schuld" ſagt' er ſich leis.

Der Arzt, mit wenigen Worten unterrichtet, führte ihn in den Garten. Der theilnehmende Mann hoffte von dem Erſcheinen des Kindes freilich eine getheilte, vielleicht erſchütternde, und darum nicht ganz ungünſtige Wirkung auf Iduna, da er deſſen Verluſt für die Urſache ihrer Krankheit hielt, ohne ihre hohen Einbildungen unerwähnt zu laſſen, in welchen ſie glaubte, das erſte Weib von der Welt an Rang und Stande zu ſeyn. Dies ſetzte einen andern verborgenen, aber gewiß vorhandenen Grund voraus.

Er zeigte ihm nun Iduna. Sie nahm von dem Uebrigen um ſich her keine Kenntniß. Eben befahl ſie ihren Palaſt neu zu ſchmücken. Das Kind hörte ihre Stimme, es rief nach der Mutter; wunderlich bewegt ſchritt ſie auf die Kleine zu, ſie ſahe ſie an, wollte lächeln, wollte weinen, ſich neigen, ſie aufnehmen, aber ſie nahm wieder ihre ſtolze Miene an und wandte ihr den Rücken, vielleicht weil ſie in Bettlerkleidern war. Das Kind hielt ſich an ihre Kleider. Der Graf trat vor Iduna, wo ſie ging; ſie blieb ſtehn, ſie ſah ihn an, erröthete, neigte ihren Kopf auf die Bruſt und ſchlich von dannen.

Der Graf wünſchte die wiedergefundene Tochter ſeiner Egeria auf ſein Schloß an der Donau zu nehmen. Auf die gehörigen Legitimationen, die ihm leicht ſeyn würden zu erlangen, ſagte ihm der Arzt zu, ſie durch einen treuen Gehülfen in dieſen Tagen dahin abzuſenden. Die Armen müßten hier Zuflucht ſuchen, jeder reichen Familie ſey es vergönnt, ihre Bedenklichen unter ſich zu behalten.

Der Graf übergab ihm zugleich das Kind, und der Arzt machte ihm gern die Hoffnung, daß des armen Mädchens Augen nicht unwiederherſtellbar gelitten hätten.

So war er doch einen Schmerz los. Denn er ſollte ſo eben den neuen, faſt noch größeren übernehmen, durch die Entdeckung der Begebenheit an ſeine Gemahlin Egeria, durch den Anblick der Wirkung davon in ihr, wie er ſich dieſelbe mit reinem Gewiſſen dachte.

Als er aber allein nach Hauſe geeilt war, fand er erſt, daß er vorher nicht umſonſt zu ſeiner Egeria gerufen worden ſey. Sie war krank; von dem Schrecken und der Kälte der Nacht, wie er wohl auch mit Grund annahm. Doch errieth er ihre wahre Krankheit nicht, ſelbſt daraus nicht, daß ſie ſchon mehrere Male nach dem jungen Geiſtlichen geſchickt, der geſtern Abend gepredigt.

Ja er ging am andern Morgen selbst nach ihm, und erfuhr, daß er „aus unbekannten Gründen" entfernt worden, aber zugleich auch seinen Namen und Geburtsort, woraus er sahe, daß er der Sohn seines eigenen Gärtners auf seiner Herrschaft an der Donau sey.

Nach einigen Tagen erholte sich die Gräfin, aber die Winterfreuden waren ihr verleidet und verhaßt. Sie wünschte selbst auf das Land, auf das Schloß an der Donau zu gehn, und am meisten hatte sowohl zu ihrer Genesung, als zu diesem Entschlusse die einfache Mittheilung des Grafen beigetragen, daß er ihre Tochter Jdnna und auch die kleine Thereſe wieder gefunden, daß sie schon auf dem Schlosse eingetroffen seyn würden. Von den übrigen Umständen hatte er keinen für ein Mittel zur Genesung angesehn; und ihr Entschluß kam ihm zu rasch, denn er glaubte den Winter über die Kinder ihr dort verborgen zu halten. Nun war nicht mehr auszuweichen. Er seufzte.

Schon zuvor hatte sich Egeria in ihren stillen Betrachtungen am Tage und des Nachts gern damit beschwichtigt, daß ihr Kind, wenn auch noch so wahr, noch so sehr durch sie verwahrloset, doch nicht so ganz unglücklich geworden, wie sie ja selbst als Mutter durch ihr Leben, die Befriedigung ihrer Neigungen sey, wenn sie es nicht erst durch ihre Kinder werde und werden müsse. Ihre Sünde — nun wohl — solle ihre Sünde nur, solle dahin seyn! Sie wollte sie tragen, sie fühlte sich Weib dazu. Durch ihres Gemahls Worte fühlte sie sich die beklemmende Last, welche der Geistliche ihr aufgewälzt, vom Herzen gehoben, und sie hoffte Herstellung, ja Ruhe und Frieden, und in diesen vielleicht auch dereinst oder bald noch Freude, Freude wie sie sonst in den lauten, rauschenden Kreisen nicht empfunden. Voilà mon pis-aller! Ihr Herz schlug vor Sehnsucht nach der Umarmung der reuigen Tochter, sie konnte den Augenblick kaum erwarten, die holde kleine — Prinzessin — Thereſia mit den schönen blauen Augen zu sehn, erwog, wie groß sie schon seyn müsse, und kaufte ihr Kleidchen und andere Geschenke.

So reisten sie denn nach dem Schlosse und kamen des Abends an, während ein leiser knisternder Schnee die Erde weiß bedeckte.

Der Graf erkundigte sich heimlich sogleich, ob Niemand vor ihnen angekommen sey. Die Töchter waren da. Auch der junge Geistliche war bei dem Vater. Er ließ ihn auf Morgen früh zu der Gräfin bestellen, die nach ihm begehrt.

Sie war wohl, ja lebhaft angeregt; warum sollte er ihr nicht selbst, nicht schonend und nach und nach im Voraus erzählen, was sie ja doch wissen mußte, gleich am anderen Tage erfahren, selbst sehen konnte, und plötzlich und machtvoll davon überrascht! Die Nacht verdarb er ihr nicht; aber am Morgen begann er auf ihrem Zimmer von dem blinden Bettlerkind in der Halle gelassen zu erzählen. Er ließ ihr sich alles lebendig von selbst entwickeln, wie es ihm sich entwickelt, wie er es entdeckt. Denn ein Abbrechen, ein Aufhören ließ ihre Begierde durchaus nicht mehr zu. So ließ er sie denn den armen Schauspieler todt in seinem Zimmer finden, wie er ihn gefunden, das gute Mütterchen sprach aus ihm jedes Wort noch einmal; er gab ihr den Brief zu lesen, den er gelesen, er führte sie in Gedanken mit sich vor den rothen Thurm, in den Garten.

Er bemerkte nicht die gänzliche Verwandlung Egeria's. Ihr erblaßtes Antlitz, ihr allmälig stärkeres Beben, ihr Blick zum Himmel, und dann ihr Starren vor sich hin, der düstre verzagte Ausdruck ihrer wie entseelten Züge, das alles schien ihm nothwendige Folge seiner Worte, die einmal eintreten müsse, die vorüberwandeln werde, vergehen vor dem Anblick ihrer Kinder, und sich auflösen in Mitleid und Thränen, sich verklären zu Hülfe und Trost.

Wir sind ja unschuldig, wenn auch unglücklich; liebes gutes Weib! sprach er nach langem Schweigen. Sie schwieg. Sie reichte ihm die Hand, küßte die seine und hielt sie an ihren Lippen. Er legte ihr den Beutel mit dem erbettelten Kupfergeld in den Schoß. Sie konnte nicht weinen.

(Der Beschluß folgt.)

Anekdote.

Als am 12. März 1815 die Stadt Bourdeaux dem Herzog von Angouleme die Thore öffnete, wünschte eine Menge Einwohner ihm vorgestellt zu werden. Man verfertigte eine Liste, wo man eine strenge Rangordnung zu beobachten gesucht hatte. Als diese dem Herzoge vorgelegt ward, sagte er: Jch wünsche, daß sie anders eingerichtet wird, nicht nach dem Range der Personen, sondern nach dem Alphabete. Vom 12. März an ist Jedermann in Bourdeaux von Adel.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover. (Fortsetz.)

Am Morgen nach der Unglücksnacht lagen über 1100 Menschen in elender Kleidung, erschöpft und hungrig an der feuchten Heerstraße, aber die Helfer blieben nicht aus; die aufgezeichnete Wohlthätigkeitssinn der Bewohner des Königreichs Hannover leuchtete wieder mit seiner Himmelssonne; von allen Seiten, von Ortschaften, Aemtern und Dorfschaften langten Wagen mit Ehwaaren an; in der Residenz wurden Haus bei Haus Kleidungsstücke eingesammelt, und für Geldkollekten cirkuliren jetzt überall die Subscriptionslisten. — Traurige Ereignisse anderer Gattung fehlten auch nicht. Ein Kaufmann stürzte sich in das Wasser, von Geisteskrankheit gequält; ein reducirter junger Offizier, den die Noth in Verruf trennungen gebracht, der ihm vergeben waren, von einem grundschlechten, undankbaren Schwätzer aber in das Publikum gebracht wurden, erschoß sich auf der Brücke bei Limmer; ein Advokat, der eine große Familie nachließ, erkaufte sich wegen ökonomischer Zerrüttungen, die sein Leichtsinn verbreitet hatte. In Springe, einem Städtchen im Deistergebirge, ermordete ein Tischler einen Schneider aus eifersüchtiger Eifersucht. Ein Schauspieler ging durch, brach den Eid, den er Schuldenhalber für sein Bleiben geleistet, und ließ Frau und Kind im Stich, die sich jedoch glücklich fühlen müssen, daß sie ihn für immer los sind; ein Bankier betrog eine Unzahl Mitbürger aus allen Ständen durch veruntreute Gelder und abgeschlossene Porteurscheine, entfloh nach Bremen, ward jedoch eingeholt, und büßt die Lust, plötzlich ein Rothschild werden zu wollen, die ihn allein zu den höchsten Schwindelgeschäften und durch diese zum Abgrunde gebracht haben soll, im einsamen Kerker. — Ein psychologisch interessanter Kriminalfall war der Einfangung einer Räuberbande im Bisthume Hildesheim durch den Verrath eines Mitgliedes derselben. Dieses war ein Knecht, der früherhin in dem Gasthofe, der Hardtrug genannt, gedient hatte, damals von seinem Herrn gütig behandelt wurde, und den späterhin das Schicksal zwischen diese wilde Gesellschaft brachte. Der Bandmassematten oder Diebsgeneral befahl einen Einbruch mit gewaffneter Hand auf dieselbe, eben genannte Schenke, und plötzlich von Dankbarkeit gegen den einstigen Wohlthäter erfüllt, schrieb der einstige Knecht an den Wirth und warnte ihn. Dieser nahm die nöthigen Maßregeln; man klopfte in der angedeuteten Nacht, und wie geöffnet worden, drängten sich ein Halbdutzend verdächtige Kerle in das Haus, forderten Schlüssel und Geld; der Wirth lockte sie tiefer auf den Vorplatz, und nun brachen versteckte Bauern und Dragoner allenthalben hervor, und fingen die nachtlichen Ritter ein. Der Hauptmann, Namens Leibholz, ist nicht mit erwischt und wird verfolgt; die übrigen sind in Hannover eingebracht, auch der Verräther, der fesselfrei mit ihnen auf dem Wagen saß. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Mailand. (Fortsetzung.)

Von vielen hiesigen Musik- und Theaterfreunden wird der Wunsch genährt und ausgesprochen, daß es der Direktion von alla Scala belieben möchte, mehr Opern von entschiedenem Werthe, die man in Mailand entweder noch gar nicht oder blos auf kleinen Theatern und alsdann verstümmelt gehört hat, auf ihr Repertorium zu setzen, als da wären: Maometto I., Don Giovanni, la Rosa rossa e la Rosa bianca, l'Isolina, l'Esule di Granata, il Crociato in Egitto, Il Mose, l'Armida u. a. m., von denen eine einzige mehr werth ist, als hundert Torvaldi e Doralische, womit man Mensch macht, binnen wenigen Tagen erscheinen zu wollen. Eben so dürfte für das Interesse des Publikums besser gesorgt seyn, wenn man, rücksichtlich auf die Ballette, anstatt durch so manche mißlungene Versuche der neuern Komponisten, die Zuschauer anzulocken, eine Mirrha, eine Vestalin, einen Otello, eine Johanna von Arc, eine Dido u. s. w., alles unübertreffliche Meisterstücke hochgefeierter Künstler, dem Repertorium einverleiben würde.

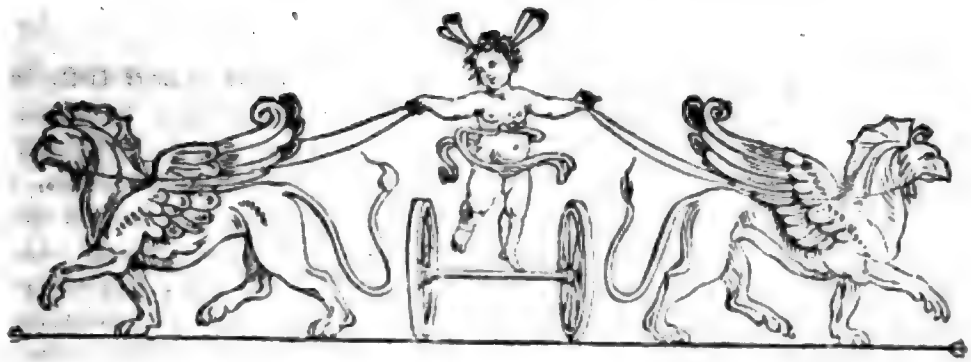
Das neue Tanzspiel: Berostri, welches Taglioni gegenwärtig auf die Bühne gebracht hat, ist indeß ein sehr grandioses und reizendes Schauspiel; aber das Wohlgefallen, welches es erregt, ist ein anderes, als das, welches die Ballette einer Pitano erzeugen, und beschränkt sich lediglich auf Bewunderung. In dem Maometto und Berostri zusammengenommen hat Sanquirico nicht weniger als dreizehn neue Dekorationen gemalt, und dabei seine reiche Phantasie in ihrer ganzen Frische zu Tage gelegt. Wenn einige dieser Scenerieen eine große Pracht darbieten, so tragen hinwieder andre einen ernsten und einfachen Charakter an sich, alle aber sind bewunderungswürdig, und wenn die große Masse der Zuschauer, wo nicht allem, doch ganz vorzüglich den Effekt beklatscht, welchen sie hervorbringen, so findet der Sachverständige an denselben auch noch die Vertheilung des Lichts, die Hr. Sanquirico von Grund aus und wie wenige kennt, preiswürdig. Uebrigens scheinen, außer jenen Dekorationen, das Auftreten der Pallerini, Molinaris feuervolles Spiel, die Pracht und Mannigfaltigkeit der Tänze und die trefflich gewählten Kleidungen nicht wenig dazu beitragen zu wollen, ein Schauspiel zu heben und in Gunst zu erhalten, das ohne diese Zuthaten vielleicht ungleich weniger Beifall würde gefunden haben. (D. B. f.)

Notizen.

Aus der Feder eines Hrn. Métral ist vor Kurzem zu Paris ein Werk über den Phönix erschienen. Der Verf. hat es mit einer Menge von Stellen bereichert, die er aus alten und neuern Schriftstellern zusammengetragen hat. Fast sechzig Autoren haben dazu kontribuiren müssen, unter den Griechen: Herodot, Lucian, Plutarch und Strabo; von den Römern: Ausonius, Claudian, Lactantius, Plinius, Ovid und Tacitus; von den Franzosen: Bantanger, Larcher, Mionet und Champollion. Ein Schriftsteller von Ruf, Marcoz, machte sich einmal die Aufgabe, den Phönix unter einem astronomischen Gesichtspunkte zu betrachten. Métral behandelt ihn aber blos als eine literarische Aufgabe. Ihm scheint, daß in der Geschichte des Phönix die Geschichte Aegyptens dargestellt werde, und er hat jedes Kapitel seines Werks dem Beweise seiner Behauptung bestimmt, welche er auf die bekannte Neigung der Morgenländer zur Allegorie gründet.

Hr. Rudouard, einer der Aerzte bei den Militärhospitälern zu Paris, hat vor Kurzem eine sehr interessante Schrift herausgegeben unter dem Titel: Bemerkungen über den Ursprung und die Ursachen des gelben Fiebers, aus den Beobachtungen dieser Krankheit zu Barcellona 1821 und zu Port de Passage 1823 geschöpft. In dieser Schrift stellt er die für die Medizin eben so sehr als für die Moralität und Menschlichkeit wichtige Frage auf: Ist nicht der Sklavenhandel eine der Hauptursachen des gelben Fiebers? Eine Menge Erfahrungen und genaue Untersuchung vieler erwiesener Thatsachen haben den Verf. bestimmt, diese Frage bejahend zu entscheiden. Die Committee der königl. Akademie der Wissenschaften hat erklärt, daß diese Frage neu und wichtig sey, und selbst den Wunsch ausgesprochen, daß der Verf. seine Schrift dem Drucke übergeben möchte.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 11. —— den 15. Januar 1825.

Die Erbsünde.

(Beſchluß.)

Da rauſcht' es auf dem Saal, an der Thür, ſie wurde aufgethan. Da trat — in einem alten ſtaubigen, purpurſeidenen Hofkleide, das Egeria in ihre Garderobe als Trophäe aus unvergeßnen Tagen hinhängen laſſen — jetzt ihre Tochter Iduna herein, das blinde Kind an der Hand. Sie blieb in der offenen Thüre ſtehen. Niemand ſprach; alles war ſtill; man konnte den Schnee an die Scheiben wehen hören. Endlich hafteten die Blicke an den Blicken. Im Antlitz der Tochter ſtand ein bitteres Lächeln, indeß ſie auf die Mutter ſah. Dann erblickte ſie eine marmorne lebensgroße Lieblingsbüſte Egeria's, nahte dem ſchneeweißen, unbeweglichen Manne voll Ehrerbietung und ſtellte ihm ihr Kind vor.

Egeria ſtand auf. Das Geld fiel klirrend vor ihre Füße. Das Kind horchte. Sind Leute hier? fragte ſie — Reiche Leute, geizige Leute, antwortete Iduna. — Soll ich ſie aber doch anbetteln, Mutter? fragte das Kind aus Gewohnheit wieder, und ſtreckte in der Richtung nach Egeria, von woher ſie weinen hörte, ihr Händchen aus. — Schäme dich! nein! du ſollſt nicht! ſprach Iduna, und riß ſie zurück; ich bin eine Königstochter, und du ſollſt mein Kind ſeyn. Komme von hier!

Kennſt du mich nicht, o meine Tochter, meine Tochter! rief Egeria mit bebender Stimme. Iduna trat vor ſie hin, ſahe ſie an und ſprach: O ja, ich kenne dich wohl — du biſt Numa's Egeria, die ihm ihre Geheimniſſe offenbart. Wer war doch Numa? weißt du es nicht? Er muß doch nun todt ſeyn! Ja, er muß todt ſeyn, und du lebſt! Sonderbar, ſehr ſonderbar! — Sie bewegte verwundert das Haupt und ſann dann nach.

Der Graf ſah feuerroth zur Erde. Iduna ſah ihn wehmüthig an.

Gewiß glaubte Egeria, ihre Tochter habe in der Welt von fremden Menſchen, die ſie nicht gekannt, und ſich ohne Zurückhaltung frei geäußert, von ihrem Verhältniß gehört, und es komme in ihrer Verwirrung nun ſonderbar mit dem Alterthume vermengt zum Vorſchein, zur Sprache. Sie mußte in ihrer Meinung beſtätigt werden, als Iduna plötzlich in Thränen ausbrach, dem Grafen um den Hals fiel und ſchluchzte, o mein Vater!

Meine Tochter, meine Tochter! erwiederte er weich, und gab ſich ihr hin.

Egeria, gebeugt in ihrem weiblichen Stolz, überwallt von aufquellendem Ehrgefühl, und gefoltert von Scham und von Angſt, that einige Schritte jetzt hiehin, jetzt dahin; dann blieb ſie mit ſtarrenden ſchauenden Augen auf die Gruppe geheftet und mit ausgeſtreckter Hand im Zimmer ſtehn, während ihre tiefſte Seele, wie ein fremder Geiſt, die Worte Iduna's leiſ' in ihr nachſprach: Er muß todt ſeyn — und du lebſt!

Das Kind ſich verlaſſen fühlend rief: wo bin ich denn? faßte in Egeria's Kleider und fragte: biſt du es, meine hübſche Mutter? wird es denn hier auch nicht Tag? wenn die Lampe nur brennte! ich fürchte mich, es weint ja ſo!

Egeria sah von ihr ab. Ihr Mutterherz war gebrochen. Da erblickte sie den indeß still in der offenen Thür erschienenen Geistlichen, der harrend und ernst ihr entgegen sah. Er trat einige Schritte vor ihr zurück und sprach: „Ich komme auf Befehl des Herrn — ich bin der Geistliche — —"

Diese Anrede, der Ton seiner Stimme mahnte, erschütterte sie. Die ganze Gewalt seiner Worte im Dom fiel wie vom Himmel ausgeschüttetes Feuer jezt über sie nieder, machte es noch einmal brennend hell in ihr selbst, und hell um sie her, um Idunа, das Kind, und verzehrte dann ihre Gedanken. —

Sie floh aus dem Zimmer.

Es ward eine Todtenstille; eine furchtbare Pause trat ein, als wenn der Blitz in das Haus geschlagen, jeder betäubt steht in der Erwartung und Ueberzeugung, daß die Flamme plözlich emporschlagen wird. Dem Grafen ward Angst um seine Gemahlin. Er eilte ihr nach, der Geistliche folgte. Das Portal stand offen. Frische, weite Tritte in den weichen Schnee leiteten sie zu dem nahen Strome. Egeria war nicht zu sehn. Aber ganz nahe am Ufer fanden sie die sich selbst Entronnene still am Boden ausgestreckt. Blos mit dem Gesicht und den Armen lag sie im Wasser. Einer Eiche ausgewaschene Wurzeln hatten ihren Fuß gehemmt. So war sie gefallen noch eh' sie sich stürzte. Der Strom rauschte majestätisch dahin, der Schnee zerschmolz auf seinen Wassern. —

Sie war nicht wieder in's Leben zu bringen. — Niemand hatte die That gesehn. So hielt ihr der Prediger denn die Standrede. Der unterrichtete Mann mußte im Schlosse bleiben als Lehrer der kleinen Theresia, welcher bald die schönen blauen Augen wiedergegeben wurden. Der Gehülfe stellte Idunа her, da der Anblick der todten Mutter ihr zuerst ihre Besinnung erweckt. Der Graf schrieb an den Prinzen und forderte ihn. Er erhielt von ihm zur Antwort, daß auch seine Gemahlin gestorben; und da er nun mit Bedauern wisse, von welchem Stande die schöne Idunа gewesen, so werde er selbst kommen, Verzeihung bei ihr und dem Vater zu bitten. Der Graf ließ das alles dahingestellt. Erst nur so viel ihm recht schien gerührt von den Ereignissen so lange Egeria lebte, schien er nun kalt, als er den wahren Zusammenhang durch den Inhalt der Predigt wußte.

Er verbaute seinen Schmerz und Unmuth gleichsam in das prachtvolle marmorne Grabmal für seine Gemahlin. In die große hohe Schrift inwendig unter der Kuppel desselben im Kreise umher, legte er Trost, Mahnung, selbst eine leichte Rache an Egeria. Und wirklich, Idunа hatte etwas Geisterhaftes, Unbegreifliches in dem hinaufschauenden Aug', dem enträthselnden Antlitz, wenn sie, das Kind auf dem Arm, in dem Grabmal stand, wo Egeria schlief, und die Worte der Umschrift las:

Kinder sind die Auferstandnen.

Leopold Schefer.

Shakespeareana.

Zu Shakespeares und seiner Zeitgenossen Schriften ist ein Wörterbuch erschienen*), das nicht allein als solches Werth hat, sondern auch eine Menge alter Sitten und Gebräuche aufhellt, und daher selbst eine Quelle der Unterhaltung öffnet, was sonst einem Wörterbuche nicht leicht nachgerühmt werden kann. Wir wollen einige solcher Züge aus demselben herausheben.

Die Apostellöffel

mögen den Anfang machen. Zu Shakespeares Zeiten pflegte man die silbernen Löffel im Griffe mit der Gestalt eines Apostels ausgehn zu lassen, und händigte dergleichen besonders gern und gewöhnlich als Pathengeschenk ein. Wenn daher Cranmer in Heinrich VIII. äußert, er fühle sich unwerth, bei der jungen Prinzessin Gevatter zu stehen, so macht Heinrich VIII. einen Scherz daraus und sagt: Still, still, mein Bester, du willst nur deine Löffel sparen. Alterthumssammler in England haben noch manchen solchen Apostellöffel aufzuweisen.

Der Caviar

war in jener Zeit ein ganz neues, nur auf den vornehmsten Tafeln bekanntes Gericht, von dem die niedern Stände gar keine Vorstellung hatten. Daher und darum sagt Hamlet II. 2. von einem Schauspiele: ich erinnere mich, es ergezt nicht die Menge. Es war Caviar für das Volk.

Die Kanonen

waren auf der alten englischen Bühne nicht etwa, insofern es dem Lärm und Spektakel galt, so ganz unbekannt, wie man meinen möchte, wenn man den Versicherungen derer traut, die uns sagen: Verwandlungen und Pracht und Pomp sey damals auf dem Theater unbekannt gewe-

*) A glossary or collection of words, phrases, names etc. which have been thought to require Illustration. By Robert Nares. Stralsund, Carl Löffler, 1825.

ſen. In Heinrich VIII., I. 4. wird ausdrücklich angegeben, daß der König bei ſeiner Landung mit Kanonenſchüſſen bewillkommt werden ſoll (that chambers ſhould be discharged). Es hießen nämlich ſolche — Theaterkanonen Chambers, weil ſie nur Pulverkammern ſeyn und haben ſollten. Indeſſen der unvorſichtige Gebrauch dieſes Theatergeſchützes verurſachte doch den Brand des Globeſchauſpielhauſes, für welches Shakeſpear ſeine Meiſterſtücke geſchrieben hatte, bald nach ſeinem Tode.

Fenchel, Agley, Rosmarin u. Raute u. ſ. f. ſpielen in der Blumenſprache jener Zeit eine ſo wichtige Rolle, wie ſie nur in der unſrigen können. Allein ſie hatten andere Bedeutungen. Der Fenchel galt als ein Sinnbild der Schmeichelei, und darum theilt ihn die wahnſinnige Ophelia den Höflingen zu, weil ſie den Mädchen ſchmeicheln. Sie gibt ihnen aber auch Agley, als ein Sinnbild der Undankbarkeit, nach errungenem Siege über ihr Liebchen. Rosmarin galt zum Theil ſo viel, als bei uns das Vergißmeinnicht. Ophelia gibt ebenfalls den Rosmarin in dieſem Sinne:

Hier iſt Rosmarin, das dient zum Andenken!

Und eine alte Ballade ſingt:

Zum Andenken dient uns Rosmarin,
Sowohl bei Tag als Nacht!

Statt daß jetzt der ſchüchterne Liebhaber dem Mädchen ein Vergißmeinnicht gibt, reichte er ihr damals einen Rosmarinſtengel. Die Raute galt als Symbol der Weihe, der himmliſchen Gnade. In Richard II. läßt Shakeſpeare einen Gärtner eine Zeile Raute da pflanzen, wo die Königin geweint hat:

Hier ſetz' ich eine Zeile Raute, bittres Weihekraut.
Reumüthig wird die Raute bald erſcheinen,
Und ſagen, daß ſie ſah die Königin hier weinen.

*r.

Kleine Leſefrucht.

Ein neuer ungenannter Commentator von Göthe's Fauſt (Ueber G. F. u. deſſen Fortſetzung, Leipzig bei Hartmann 1824) behauptet von dem Liede, welches die wahnſinnige Margarethe im Kerker ſingt:

Meine Mutter, die Hur,
Die mich umgebracht hat,
Mein Vater, der Schelm,
Der mich geſſen hat!
Mein Schweſterlein klein
Hub auf die Bein
An einem kühlen Ort;
Da werd' ich ein ſchönes Waldvögelein,
Fliege fort, fliege fort!

daß die Verrückte darin ſowohl das Bewußtſeyn der Erbſünde, als auch die Hoffnung auf Erlöſung ausſpreche, (S. 132.) jenes nämlich in den vier erſten, dieſes in den zwei letzten Verſen. Wer dieſen Wahnſinn nicht verſteht, dem empfiehlt er als Erklärerin die Brunhilde im Yngurd, welche ſagt:

Ihr ſeyd blind!
Ihr ſprecht und ſprecht,
Und wißt nichts recht:
Wer lebt, iſt Knecht,
Wer ſtarb, iſt frei, wie Vogel iſt und Wind.

Mir iſt der Commentator, ſeinem anderwärts bewieſenen Beruf unbeſchadet, hier ungefähr vorgekommen, wie der Ritter Jarl im Yngurd:

Nun, wenn's auch nichts bedeutet,
So trag' ich die Bedeutung mir hinein.

In einer andern Stelle, S. 158, ſpricht er vom Mephiſtopheles, als von einem nothwendigen Reizmittel für die menſchliche Natur, und fragt erläuterungsweiſe: „Würde nicht unſer Jean Paul in lauter Gefühlen und Rührungen auseinandergefahren ſeyn, wenn er nicht zuweilen von irgend einem Mephiſtopheles erinnert, und in Folge ſolcher Erinnerungen ſich zu beſchränken, zu erfriſchen und zu verjüngen getrieben würde?" Das iſt kein unebener Wink für die Redactionen der ſogenannten zahmen Zeitſchriften: ihre beſten Mitarbeiter fahren am Ende ſämmtlich in Liebe, Milde, Süßigkeit und Höflichkeit auseinander, wenn ſie nicht bisweilen an dem Pentagram auf ihrer Thür einen Winkel offen laſſen (ſ. Fauſt, Taſchenausgabe von 1816. S. 90), damit von Zeit zu Zeit ein Mephiſtopheles als Pudel hereinſchlüpfen, und als fahrender Scholaſticus die Leute durch cauſtiſche Mittel gegen das Zerfahren bewahren könne.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Mailand. (Fortſetzung.)

Inzwiſchen hat Roſſini's Maometto ſchon am 26. Auguſt von den Brettern weichen müſſen, wogegen die von demſelben Meiſter komponirte Oper: Norvaldo e Toralica,

auf die Bühne gegangen war. Schon vor einigen Jahren alla Scala aufgeführt, hatte diese Oper damals, obwohl von sehr vorzüglichen Gesangvirtuosen vorgetragen, kein sonderliches Glück gemacht. Diesmal scheint es einer darin debütirenden sehr vorzüglichen Sängerin zu verdanken zu haben, daß sie etwas beifälliger ist aufgenommen worden. Es ist dies die am Ebro geborne junge Virtuosin, Sgra. Garzia. Sie ist mit einer sehr schönen, wenn auch noch nicht vollkommen ausgebildeten, noch einen besonders weiten Umfang habenden Stimme ausgestattet. Mit großem Lobe hat sie in der italienischen Oper zu Paris gesungen, und auch hier scheint sie ihren Ruhm behaupten zu wollen. Der Sänger Berger hat ebenfalls großen Beifall eingeerndtet; eben so der Virtuose Galli, neben dem diesmal auch sein jüngerer Bruder auftrat, welcher, wenn auch nicht in Absicht auf Stimme überhaupt, doch in einzelnen Tönen und im Geberdenspiele wenig hinter seinem Bruder zurückbleibt.

Unter dem Titel: Le nozze di Zefiro e di Flora, hat Hr. Corally, zum Debut des Tänzers Paul, der Oper: Torvaldo, eine kurze, mit zierlichen, von einigen weiblichen Zöglingen der Akademie ercouurten Tänzen versetzte, mimische Darstellung beigefügt. Dem gedachten Tanzvirtuosen war ein ungemessener Ruf seiner Kunst vorausgegangen. Ungeduldig strömte das Publikum bei der ersten Vorstellung der Tanzbegierte nach dem Theater hin. Hr. Paul erschien, tanzte erst einen Solo, dann zum zweiten Mal mit der Fleurot, und endlich mit dieser und der Grassi. Er wurde beklatscht, jedoch nicht allgemein. Bei aller Behendigkeit seiner Füße wurde der Wunsch geäußert, daß er im Verfolge das Geheimniß seines Rufes noch etwas stärker möchte offenbar werden lassen. In Neapel soll dieser Tänzer am ersten Abend mit Kälte, am zweiten mit Beifall, und am dritten vollends mit Enthusiasmus aufgenommen worden seyn.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Hannover. (Fortsetz.)

Aus den Wettern des zerstörenden Schicksals, aus den nächtigen, verderblichen Umtrieben der irdischen, den finstern Mächten verfallenen Menschen, wollen wir uns jetzt in den heitern Raum retten, wo die Lebenssonne der geläuterten Erdbürger, die Centralsonne der Weisigen, der Gebildeten, die Kunst ihren ewigen Frühling gebiert, und wenn seine Blüthen in farbigen Flocken zerstiegen, ununterbrochen wieder gebiert. Die reichste, die dauerndste Tochter der Kunst, die Malerei, ist schon in ihrem ersten einheimischen Priester, dem hiesigen Hofmaler Romberg, in meinen frühern Briefen erwähnt worden. Lassen Sie mich hinzufügen, was Hannover mir seitdem in diesem Kunstfelde zeigte. Museen und Sammlungen für Studien junger Maler, wie sie andere Residenzen besitzen, gibt es hier nicht. Die vormalige berühmte Gallerie des verstorbenen Grafen von Walmoden-Gimborn ist durch eine Auktion versplittert worden. Das Lustschloß und der englische Park dieses Kunstgönners hat der König gekauft, und eben da, wo sonst diese Gallerie glänzte, ist aus den erhandelten herrlichen Antiken des ehemaligen Besitzers der Grund zu einer Kunstsammlung gelegt, für die aber mehr geschehen muß, soll sie mit Anstand eine Königliche heißen. Mehrere Zimmer sind ebenfalls einer Gemäldegallerie bestimmt worden, worin sich schon jetzt manches gute Bild befindet. Warum man nicht die ganze Walmodensche Sammlung erstand, die für einen sehr mäßigen Preis zu haben war, bleibt dem Hannoveraner ein Räthsel. Auch auf dem Schlosse Herrenhausen befindet sich eine merkwürdige Kollektion alter Gemälde, meist Familien-Porträts des Braunschweigischen Hauses, kräftige Gestalten dieses berühmten Heldenstammes, die dem Liebhaber vaterländischer Geschichte die größte Theilnahme wecken. Als Privatsammlungen kenne ich nur die des Goldarbeiters Hausmann und die des Archivraths Kästner; jene hat manches schöne Bild, vorzüglich deutscher Schule, diese besteht aus einer Menge berühmter Porträts und ist geschmackvoll aufgestellt. Als ausübende Meister Maler scheinen außer Romberg mir nur zwei der Nennung werth. Der Eine ist der Maler Griesewell, ein Schüler des Genannten, der ihm Ehre bringt, und in Zusammenstellung selbst erfundener launiger Gemälde vieles von dem Humor des Lehrers blicken läßt, wenn auch seine Treuherzigkeit nicht solch scharfen Sarkasmus als Jener gebiert; seine Zeichnung ist korrekt, seine Landschaften sind lebendig, seine Porträts sprechend, und seine Billigkeit erlaubt auch dem weniger Vermögenden Abbilder seiner Geliebten um sich zu sammeln. Der Andere ist der Porträtmaler Tilemann; brillantes Kolorit und Kunst ihn zu treffen ist ihm eigen; im herzoglichen Palaste hängen sehenswürdige Bilder der hohen Familie unsers durchlauchtigen Generalgouverneurs, und ein großes Tableau, die Familie des Generals Grafen von Kielmansegge darstellend, lobt den Meister; aber der Preis seiner Kunstwerke ist nur für Reiche zahlbar. — Sogenannte schöne Geister mangeln ebenfalls unserer Residenz nicht, genügt auch ihre Zahl nicht, Liederkreise und Sängertafeln daraus zu bilden. Es gibt manchen feinen Zirkel adeliger und bürgerlicher Häuser, wo Vorlesung edler Poesien, Deklamation, Räthselspiele und dichterischer Wetteifer ohne Wein und Karte, die Abendstunden zu vertreiben, gewählt werden.

(Die Fortsetz. folgt.)

Notizen.

Die Hrn. Brard u. Malo in Paris haben eine Masse erfunden, welche die köstlichsten Holzarten und Marmorsorten vortrefflich nachahmt, und die sie bois coulé nennen. Alle Adern und seltsam spielenden Farben der letztern, so wie der erstern, werden auf das täuschendste ausgedrückt, auch läßt sich diese Masse poliren wie gewöhnliches Holz, so daß sie bei allerlei Hausgeräthen und Zimmerverzierungen mit dem größten Nutzen angewandt werden kann. Auch haben es die Erfinder versucht, in ihrer Masse Portraite zu fertigen. So ist das Bildniß Ludwigs XVIII. mit großer Aehnlichkeit in derselben vollendet worden.

Der Civilgouverneur von Tobolsk hat dem Kabinette der Naturgeschichte bei der Universität zu Moskau zwei Statuen von Kupfer übersandt, wovon die eine, welche ein Landmann in der Gegend Schimsk fand, der Tradition zufolge eine in frühern Zeiten von den Einwohnern Sibiriens verehrte Gottheit darstellt. Die andere wurde an den Ufern des Irtisch gefunden.

Unlängst hat bekanntlich eine furchtbare Feuersbrunst einige der schönsten Straßen des schönen Edinburgs verheert. Jetzt ist ein Kupferwerk erschienen, welches die Folgen dieses Brandes versinnlicht und die Ruinen der Gebäude darstellt, welche durch das Feuer zerstört worden. Man sieht daraus, was für herrliche Paläste diese Stadt schmücken und geschmückt haben, worunter manche 12 bis 14 Stock hoch sind. Man glaubt auf manchem dieser Blätter Felsen und Gebirge zu erblicken, die durch Erdbeben durcheinander geworfen worden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 12. —— den 17. Januar 1825.

Der Pilgrim.

Von Friedrich Jacobs.

Einige Jahre vor dem Anfange der Reformation trug sich im Jtzgrunde in dem Städtchen L.... eine besondere Begebenheit zu. Franz Wannig, der einzige Sohn eines wohlhabenden Landmannes, dessen Grundstücke zum Theil auf dem Gebiete des Junkers von Lahneck lagen, hatte den ältesten Sohn des Erbherrn erschlagen, indem er ihm, wie die Brüder des Getödteten behaupteten, in einem Hinterhalte aufgelauert, wie er selbst aber betheuerte, indem er sich bei einem Ueberfalle seines Lebens gewehrt hatte. Wie dem auch seyn mochte, er war von den Junkern, welche zur fränkischen unmittelbaren Ritterschaft gehörten, gefangen, und, nach der willkürlichen und gewaltthätigen Gerichtspflege jener Zeit, zum Rade verurtheilt worden; und schon dämmerte der Morgen, an welchem die Strafe an ihm vollzogen werden sollte. Die ersten Strahlen der Sonne zitterten an dem düstern Rabenſteine, wo der Henker mit seinen Knechten beschäftigt war, das Rad aufzupflanzen, das den Leichnam des Verurtheilten erwartete; während ein andrer das Werkzeug der Hinrichtung empor hielt und den versammelten Zuschauern zeigte. Denn schon vor Anbruch des Tages waren die Menschen aus der Umgegend herbeigekommen, und drängten sich zu den besten Stellen um den Richtplatz her; andre aber hielten die Thür des Gefängnisses besetzt, um das Opfer der Justiz oder der Rachsucht — denn es war zweifelhaft — sogleich bei'm Austritte aus der Gewahrsam recht in der Nähe zu sehn. Wie es aber bei einem Zusammenflusse von Menschen zu geschehen pflegt, die in der Erwartung eines außerordentlichen und schauderhaften Schauspieles stehn, herrschte, trotz der Menge, dennoch eine tiefe Stille, indem nur die nächsten Nachbarn mit einander flüsterten, und sich, doch nicht ohne Vorsicht, ihres Herzens Gedanken mittheilten. Denn Jedermann, vornehmlich die Unterthanen, fürchteten sich vor den Kundschaftern aus der Burg, die hier und da umher schlichen, um verdächtige Worte aufzufangen, und durch den Bericht dessen, was sie etwa vernommen hatten, das Mißtrauen ihrer Herrschaften nährten. Allerdings waren die Zeiten bedenklich genug. Ueberall im deutschen Reiche steckte die Empörung ihre Wahrzeichen auf; die hartgedrückten Unterthanen schlossen Bündnisse unter einander. Vom Rhein und Neckar her erscholl die Stimme des Aufruhrs. Der Adel zitterte, und führte, hier durch Feigheit, dort durch Gewaltthätigkeit, das Uebel, dem er wehren wollte, nur schneller herbei.

Die Stunde war jetzt gekommen, wo der Verurtheilte den Weg zum Richtplatze antreten sollte; die Sterbeglocke wurde zum ersten Male angezogen; alle Blicke richteten sich auf die niedrige und enge Pforte, die sich dem Unglücklichen öffnen sollte, um ihn zu den Pforten des Todes zu senden; während in der Nähe, auf dem Hofe der Burg, die ungeduldigen Rosse stampften, auf denen die Söhne des Freiherrn von ihren Dienern begleitet, dem Zuge nach dem Richtplatze folgen wollten. Die Sterbeglocke tönte zum zweiten Male. Die Thür öffnete sich;

aber ſtatt des Erwarteten trat der Kerkermeiſter mit verſtörten Mienen unter die zudrängende Menge, und eilten ohne ein Wort zu ſprechen, mit ſichtbarer Angſt über die Zugbrücke der Burg, um hier die Nachricht zu bringen, daß der Gefangene auf eine unbegreifliche Weiſe entſprungen ſey.

Sobald dieſe Nachricht ſich verbreitete, wie augenblicklich geſchah, machte die bisherige Stille einer Bewegung Raum, die dem dumpfen Brauſen des Meeres vor dem Ausbruche des Sturmes glich. Wir wiſſen nicht, ob es mehr dem menſchlichen Gefühle der Verſammlung, oder dem Entronnenen zur Ehre gereichte, daß nur wenige über die Vereitelung des erwarteten Schauſpiels murrten, die meiſten aber — ſelbſt mit Vergeſſenheit der frühern Vorſicht — jubelten, daß der verhaßten Gewalt gerade dieſes Opfer entriſſen worden. Alle aber waren auf gleiche Weiſe begierig, die nähern Umſtände der Entweichung zu hören; entweder, um ihre Neugierde zu befriedigen, oder um aus den Umſtänden abzunehmen, was ſich wohl für die Rettung des Entflohenen hoffen ließe. Wir wollen hier nicht die verworrenen und wunderbaren Berichte wiederholen, die von den Kerkerknechten unter die Menge gebracht wurden, und immer verworrener und wunderbarer von Munde zu Munde gingen; ſondern lieber die Sache ſogleich erzählen, wie ſie wirklich war, und ſpäter oft aus Franz Wannigs Munde mit denſelben Umſtänden gehört worden iſt.

Das Gefängniß, ein ſteinernes, überall wohl verwahrtes Gebäude, das ſich an die äußerſte Mauer des Städtchens lehnte, war mit einer Kapelle verbunden, die von gleicher Höhe, wie das übrige Gebäude, mit dicken Mauern umgeben war. Ein enger Gang, von beiden Seiten durch eiſerne Pforten verſchloſſen, vereinigte die Gefängniſſe mit dem Heiligthume, das nur aus der Höhe herab durch eine runde, mit eiſernen Stäben verwahrte Oeffnung, die über dem Altare angebracht war, ein ſchwaches Dämmerlicht empfing. In dieſen engen und düſtern Raum, gewöhnlich die Armeſünderkapelle genannt, pflegte man die Verurtheilten zu führen, ehe ſie ihre Strafe empfingen, um noch einmal ihre Andacht zu verrichten, und die letzte Beichte abzulegen. So war auch Franz mit einem Prieſter hierher gebracht, und die Pforte mit einem eiſernen Riegel hinter ihm verſchloſſen worden. Der Prieſter hatte ſich dem Altare gegenüber auf eine hölzerne Bank geſetzt; Franz kniete neben ihm; aber indem er ſeine Beichte ablegte, ſtrömten Thränen

über ſein blaſſes Angeſicht, und begleiteten die Betheurung, daß er unſchuldig an dem Verbrechen ſey, um deſſentwillen er jetzt den Tod leiden ſolle. Der Prieſter ſprach ihm Troſt zu; aber bald bemerkte er, daß, ſo herzlich auch ſeine Rede war, ſie unbeachtet an dem Unglücklichen vorüberglitt, der mit unverwandten Blicken nach der Oeffnung über dem Altare ſchaute, auf die jetzt eben ein Strahl der Sonne fiel. „Du achteſt nicht auf meine Ermahnungen," ſagte der Mönch, „und vergißt, daß du in wenigen Augenblicken vor einem unerbittlichen Richter ſtehn wirſt. Sammle deine Gedanken, mein Sohn, damit du gefaßt, und wie es einem Chriſten geziemt, den Tod leiden mögeſt."

„Ehrwürdiger Herr," antwortete Franz, „vor einigen Augenblicken war ich auf meinen Tod gefaßt, ſo ſchmählich ſie ihn auch machen wollen; aber jetzt ſind meine Gedanken auf Rettung gerichtet." — „Auf Rettung?" ſagte der Mönch mit großem Erſtaunen. „Woher könnte dir Rettung kommen, wenn nicht ein Engel vom Himmel herabſtiege? Die Pforte iſt hinter dir verſchloſſen; und außerdem iſt keine Oeffnung hier, durch die du entrinnen könnteſt."

„Ehrwürdiger Herr," antwortete Franz mit unbeſchreiblicher Unruhe; „es iſt jetzt nicht viel Zeit Worte zu machen; denn die Kerkerknechte warten ſchon draußen auf Euer Zeichen, um mich zum Tode zu führen. Ihr kennt meine Sache. Wie ich Euch an meines Herr Gotts Stelle gebeichtet habe, ſo iſt's; nicht ein Tittelchen anders. Wollt Ihr dazu helfen, daß unſchuldiges Blut vergoſſen wird? Ihr ſeht das runde Fenſter da oben. So wie jetzt die Sonne darauf ſcheint, ſeh' ich, daß das Gitterwerk daran verroſtet und los iſt. Wenn ich das herausſchlüge, ſo könnt' ich wohl durch; denn ich bin im Gefängniß mager und dünn geworden."

Du kannſt es nimmermehr erreichen, ſagte der Mönch. Es iſt zu hoch.

„Nicht ohne Euch," erwiederte Franz. „Steht mir um Gottes und Chriſti willen bei, theurer Herr; und glaubt gewiß, daß es Euch in Zeit und Ewigkeit vergolten werden wird. Seht, ich ſetze die Bank hier auf den Altar — (er that es während des Sprechens); dann helf' ich Euch hinauf, und Ihr lehnt Euch mit dem Geſicht gegen die Mauer. — Ihr ſeyd ein langer und ſtarker Mann. — Wenn ich dann auf Eure Schultern ſteige, ſo bin ich gleich in dem Fenſter. (Die Fortſ. folgt.)

Miscelle.

Der berühmte Ducis pflegte in den zwei letzten Decennien seines Lebens, so oft er einen Brief ausfertigte, seiner Namensunterschrift einige Initial-Buchstaben beizufügen, deren Geheimniß kein Mensch zu errathen wußte, und die er selbst Niemanden entziffern wollte. Ueber diesen mysteriösen Umstand läßt sich sein Biograph, Herr Campenon, folgendermaßen vernehmen. Im Jahre 1798 nahm Ducis die Gewohnheit an, sowohl in öffentlichen Akten, als in seinen Briefen, sie mochten an Freunde gerichtet seyn, oder wichtige Gegenstände betreffen, zu seiner Namensunterschrift die beiden Buchstaben S und T, gleichsam als eine Zugabe, oder eine Art von Schnörkel, hinzuzufügen, und wirklich ist von gedachten Jahren an keine Namensunterschrift von ihm vorhanden, bei welcher jene zwei Buchstaben fehlten. Eilf Jahre später, nämlich von 1809 an (er war damals ein Sechs und siebziger) that er noch einen dritten Buchstaben hinzu, und unterzeichnete von da an immer: Ducis, S. S. T. trotz der wiederholten und eindringenden Vorstellungen seiner Freunde, die sich in Muthmaßungen über jene Zeichen verloren, wollte er sich nie dazu verstehn, ihnen darüber Auskunft zu geben. Auch ich, sagt Hr. Campenon, suchte in den Sinn jener Hieroglyphen einzudringen, und wurde bei einem besondern Anlasse darauf geführt, ihm meine diesfallsigen Ansichten vor Augen zu legen. Er sollte nämlich dem Könige die Sammlung seiner Werke präsentiren. Tags vorher kam er zu mir, verlangte bei mir zu speisen, und las mir den Brief vor, womit er die Ueberreichung seiner Schriften zu begleiten gedachte. „Nun, wie meinen Sie," sagte er dann zu mir, „ist der Brief verständlich? Könige haben nicht Zeit, die Sache zu errathen. Und finden sie in meiner Zuschrift nichts Anstößiges?" — Allerdings, entgegnete ich, nehme ich hier Anstoß an etwas. Sie wollen klar seyn, und Ihr Brief enthält eine Stelle, die solches nicht ist. — Welche denn? fuhr er fort; wir wollen sehen; sie soll geändert werden; denn, wie Sie sagen, ich möchte klar seyn. — Wohlan denn, fuhr ich fort, ich will darauf wetten, daß kein Mensch versteht, was Sie mit den drei Buchstaben hinten an Ihrer Namensunterschrift haben sagen wollen. Wenn Ihnen der König die Bedeutung dieser kleinen Hieroglyphe abverlangt, was gedenken Sie zu antworten? — Ich werde dem Könige sagen, dies sey ein Geheimniß, und dann wird er nicht weiter in mich dringen. — So würde es auch von mir sehr unschicklich seyn, weiter in Sie dringen zu wollen; das habe ich aber auch nicht nöthig zu thun, denn ich bin so viel als sicher, Ihr Geheimniß errathen zu haben. Jene drei Buchstaben haben einen wirklichen Sinn, und Sie sind nicht der Mann dazu, ein Räthsel aufzugeben, das keine Auflösung hätte. Nun hören Sie meine Vermuthung. Mir scheint, daß Sie selbst sich im Jahre 1798, nachdem Sie sich, ohne irgend einen Vorwurf auf sich zu laden, durch eine lange und schlimme Zeit hindurch gearbeitet, das Zeugniß haben geben wollen, daß Sie mit sich selbst nicht unzufrieden seyen, und ich übersetze daher das S und T, hinten an Ihrer Namensunterschrift, durch Sine Tabe (sic) ohne Makel. Eilf Jahre später, nachdem Sie ein schönes und glückliches Alter erreicht hatten, und das Bewußtseyn von ihrem Benehmen noch fortwährend dasselbe war, fügten Sie jenen zwei Buchstaben noch ein S bei, welches Senex bedeutet, und unterzeichneten Senex Sine Tabe (sic), der Greis ohne Makel. Dürfen Sie sagen, daß ich mich irre? Ducis schwebte, indeß ich mit ihm sprach, in einer auffallenden Verlegenheit, und eine nichts weniger als falsche Scham röthete lebhaft sein schönes Gesicht. Mein Freund, sagte er dann nach ganz kurzem Stillschweigen in ernsthaftem Tone, ich habe es Ihnen ja schon gesagt: diese Sache ist ein Geheimniß zwischen mir und einer andern Person; ich bitte Sie, sprechen sie davon nicht weiter. Nach einem solchen Verbote hätte ich mir ein Gewissen daraus machen müssen, die Unterhaltung neuerdings auf den fraglichen Gegenstand hinzulenken. Ich ließ diesen also von nun an unberührt, ohne daß mir deswegen meine Vermuthung auch nur um etwas unwahrscheinlicher geworden wäre. Immerhin aber würde man sich täuschen, wenn man das von Ducis sich selbst gegebene Zeugniß eines tadellosen Lebens als eine Regung des Stolzes betrachten wollte; es war vielmehr eine Aufmunterung zur Fortsetzung eines untadelhaften Lebenswandels, eine Art von Selbstverpflichtung für sein Betragen in künftiger Zeit, hergenommen von seinem Benehmen in vergangenen Tagen. H.

Anekdote.

Die Königin Maria Antoinette hörte einstmals, daß sich der franz. Geschichtschreiber Garnier in drückenden Vermögensumständen befinde. Sie ließ ihm durch den Abbé Guyot Unterstützungen zukommen, sagte aber dabei: Ich wünsche, daß Sie ihm nicht sagen, woher diese Unterstützungen kommen, denn Geschichtschreiber können kein Geheimniß bewahren.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover. (Fortsetz.)

Unter den ältesten Schriftstellern Hannovers nenne ich zuerst zwei Männer darum, weil die Wahl ihrer Mitbürger sie bei dem Besuche des Königs wieder hervorrief, für sie zu sprechen; weil von ihnen die beiden Hymnen der Stadt gesungen wurden. Der Konrektor der Hochschule, Ernst Böckeler, ist unbestritten ein Dichter, und seine Mitwelt könnte ihm Vorwürfe machen, daß er seine poetischen Werke nicht längst der Welt vorlegte, da er mit ihnen so manchen Verein seiner Freunde erwärmt und erheitert; überdies ist seine Muse so rein und jungfräulich, wie sie in unserer Zeit sich selten findet, und er könnte in dieser Tugend sich kühn dem zu früh entschlafenen Ernst Schulze, dem milden Sänger der Reue, an die Seite stellen. Bekannter im Auslande ist Wilhelm Blumenhagen, praktischer Arzt in Hannover, durch seine romantischen Beiträge zu den beliebtesten Taschenbüchern und seine Theaterkritiken geworden. Als Recensent schweigt er seit einiger Zeit, und er thut recht, denn ein Theaterarzt soll der nur zu bewegliche Galle der Bühnenkünstler fortschaffen oder beruhigen, und nicht durch Entschleierung ihrer Sünden in das Blut jagen. Wer ohne Liebe und Haß recensiren will, muß gänzlich außerhalb des Kreises stehen, in welchem die Gegenstände seiner Kritik sich bewegen. Als Dichter fehlt es Blumenhagen nicht an Sprachgewandtheit, Phantasie und Gedankentiefe, doch ist Sinnlichkeit und irdisch Blut oft zu vorwaltend, und in der Sammlung seiner Poesien hätte mancher Sang weggeblieben müssen, der zu sehr nach Jugend ohne Tugend klingt. Zwei früh geschriebene dramatische Werke haben sich beide nicht auf der Bühne gehalten; der Simson ist zu breit und kolossal ohne echte Gediegenheit; die Schlacht bei Thermopylä, vielleicht Blumenhagens bestes Werk, ist für unsern Zeitgeschmack zu ernst, zu kahl, zu antik. Das Räthsel unserer Zeit, ein Antinapoleanum, keck edirt, ehe der Weltzwang gestürzt worden, machte diesen Poeten zuerst bekannter; beliebt haben ihn seine kleinen Romane gemacht, bei denen ihm das Verdienst für sein Vaterland nicht abzusprechen ist, daß er manches historisch-interessante aus der reichhaltigen Geschichte der Fürsten Braunschweigs durch die Basis, auf welche er die meisten seiner Romane erbauete, auch dem Laien in Klios Schule vorführte. Er weiß das Historische besser zu benutzen, als der Verfasser der Riesenschlacht in den Originalien, der den Herzog Christian, den zweiten Sohn Wilhelms des Jüngern von Celle, mit dem Herzoge Christian aus der Wolfenbüttelschen Linie, dem denkwürdigen Kreisobersten von Niedersachsen, dem Freunde des berühmten Grafen Ernst von Mansfeld, verwechselt, und als zweiten historischen Hiccus den historisch einzigen Vortrag der Söhne Wilhelms des Jüngern, der erst nach des Aeltesten, nach Ernst des Zweiten, Tode Statt hatte, an das Sterbebette des Vaters und durch ihn (den Gemüthskranken!) anbefohlen, verlegt. Wer nicht an historischen Quellen schöpfen kann, der bleibe von diesem schwierigern Geschlecht der Erzählung ferne. Blumenhagens Schreibart ist nicht gleich, zuweilen fehlt die Feile, zuweilen ist des Schmucks zu viel; seine Romänchen gleichen überhaupt in der Bleistifts-Zeichnung der Charaktere, der stürmischen Vorüberführung der sich drängenden Begebenheiten, Skizzen oder Skeletten für größere, handreichere Erzählungen; ob dies Fehler oder Tugend, will ich nicht entscheiden; mag der fertige Erzähler sich nur vor der Eitelkeit bewahren, wegen eines körperlichen Fehlers, den er mit Scott und Byron theilt, sich nicht mit diesen schon in Ein Glied rangiren zu wollen. (Die Fortsetzung folgt.)

Aus Mailand. (Beschluß.)

In den ersten Tagen des Septembers war dann ferner: Temistocle, opera seria posta in musica dal Sgr. Pacini, über die Bühne gegangen. Offenbar wurde diese Oper, deren Text ursprünglich von Metastasio verfaßt, doch so, daß sich hier und da einige Interpolationen eingeschlichen haben, und die allererst in Turin gegeben wurde, nicht wegen besonderer Verdienste der Komposition, sondern zur Verherrlichung der Wiedererscheinung der hochgefeierten Sängerin Pisaroni, nach einer Abwesenheit von einigen Jahren, auf die Bühne gebracht. Und in der That macht diese in der Gestalt des Xerxes auftretende Virtuosin die Disparate zwischen sich und der Idee, die man sich von jenem Beherrscher Persiens zu machen pflegt, ganz und gar vergessen, über einem Gesange, der welchem sich Natur und Kunst zur Hervorbringung eines außerordentlichen Effektes verbunden. Das einzige, was man an dieser Sängerin tadeln möchte, ist, daß sie zuweilen der Verzierungen und Schnörkeleien in ihrem Gesange etwas zu viel anbringt, was, wie z. B. in dem Kantabile der ersten Arie, in welcher Xerxes auftritt, dem Effekte nachtheilig ist. In der Stretta, wo sie mit ihren Verzierungen Maß und Ziel hält, ist sie eigentlich bezaubernd. Sgra. Favelli, welche mit ihrer schönen und reinen Stimme im Mahomet fortwährend war beklatscht worden, wurde es, trotz der Schwierigkeit des Wettkampfes mit der Pisaroni, auch im Temistokles. Die Komposition der Oper ist, was die Instrumentalbegleitung betrifft, ziemlich schwach. Es fehlt häufig an Originalität der Ideen; die Rossinianischen Weisen sind allzusehr nachgeahmt. Gleichwohl verdienen zwei Arien und ein Duett, welche durch die Ausführung sehr gehoben werden, alles Lob.

Das Ballet Semiramis hatte jüngster Tage den Baccanali abolirt wieder weichen müssen, wovon das Publikum den ersten Akt neuerdings mit Vergnügen sieht: doch gibt man im Ganzen dem Ballette II Sesostri den Vorzug, welches wegen Unpäßlichkeit des Tänzers Paul einige Tage lang nicht hat gegeben werden können.

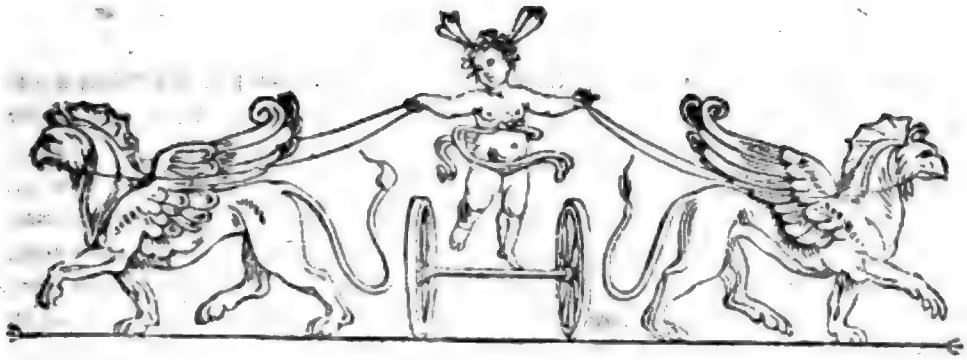
Auf Sonntags den 19. Septbr. hatte die sonst auf dem Theater della Scala spielende Truppe Pisenti, Gattinelli und Solmi auf dem Theater Carcano eine grandiose Vorstellung, welcher das gedachte Taglionische Ballet: Semiramis, zur Unterlage dienen sollte, angekündigt.

Der Machinist und Taschenspieler Angelo Brazzetti fuhr fort, in dem Amphitheater der öffentlichen Gärten das Publikum mit „außerordentlichen Akademien von ganz neuen physikalischen Instrumenten, unter glänzender Beleuchtung des ganzen Amphitheaters," zu unterhalten. An mechanischen Schlitten, Schaukeln und Ballonspiel fehlte es auch nicht. Freunde der Naturgeschichte konnten sich an dem Anblick zweier zahmen Strauße, eines männlichen und eines weiblichen, vergnügen.

Notiz.

In dem XI. Theile von Lodge's Portraits of illustrious persons befindet sich auch eines von der schönen Maria von Schottland, das zu der Zeit gemacht seyn soll, wo sie in dem Schlosse Lochleven gefangen saß, wo sich ihr George Douglas, aus der Familie Morton, auf eine so romantische Art als Retter darbot. Das Bild ist lange zu Dalmahoy, dem Landsitze der Mortons, aufbewahrt gewesen, und kann so gut für echt gelten, als jedes andre. Es ist ein sehr reizendes Bild und trefflich gearbeitet.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 13. —— den 18. Januar 1825.

Erinnerung an Friedrich Heinrich Jakobi.

Wenn es je einen Denker gegeben hat, dem die Beschäftigung mit den erhabensten Gegenständen des menschlichen Wissens eine heilige Angelegenheit des Herzens war, der, was er als das Resultat seines Forschens erkannte, mit wahrhaft frommer Begeisterung ergriff, und sich im innersten Leben anzueignen suchte, so ist es gewiß der edle Mann gewesen, den wir so eben genannt haben. Man könnte wohl, wenn der Ausdruck keine Mißdeutung zuließe, von ihm sagen, er habe eben so sehr mit dem Herzen, als mit dem Kopfe philosophirt, da er in der Philosophie nicht blos eine geistige Gymnastik sahe, sondern durch sie Aufklärung, Beruhigung, Trost, Lebensmuth und eine stärkende Aussicht auf ein lohnendes Jenseits suchte. Es gab eine Zeit in Deutschland, wo seine Schriften nicht nur die Gelehrten ernstlich und anhaltend beschäftigten, sondern wo man sie in den Händen fast aller derer fand, die auf eine höhere Bildung Anspruch machten, ja es war natürlich, daß selbst gebildete Frauen sich einer Lektüre geneigt zeigen mußten, welche so viel für's Herz bot, und die Empfindung eben so ansprach, als sie den Geist anregte und spannte. Es waren dies besonders die letzten achtziger und neunziger Jahre des nicht lang erst abgewichenen Jahrhunderts, wo zwar schon die deutsche Schriftstellerei sich in regster Thätigkeit zeigte, aber doch noch keine solche Flut auf Zeitvertreib berechneter Schriften herangerauscht war, als sich im Anfange dieses Jahrhunderts über unser armes Vaterland zu verbreiten anfing, eine Flut, welche fast allem den Untergang drohte, was durch sein Gewicht, — seinen tiefern Gehalt sich mit dem Strome nicht fortbewegen wollte. Dieser Gehalt ist es denn auch, der die Schriften unsers Jakobi nicht nur in der genannten Flut — die sich denn doch schon allmählich zu verlaufen angefangen hat — vor dem Hinabgespültwerden in's Meer der Vergessenheit bewahrt, sondern auch einem wackern deutschen Buchhändler, Herrn Gerhard Fleischer zu Leipzig, Muth gemacht hat, sie in einer vollständigen, schönen Ausgabe erscheinen zu lassen, welche so eben mit dem sechsten Bande geschlossen worden ist. Freilich ist es wohl noch immer nicht so weit mit unserer Bildung gekommen, daß man bei solchen Unternehmungen auf Vortheil oder Gewinn rechnen könnte, denn bei weitem die Meisten lesen noch immer nur zum Zeitvertreib, und wer auch einen höhern Zweck dabei im Auge hat, scheut denn doch gewöhnlich die Mühe des Denkens. Man will alles gleich mundgerecht haben, ja wo möglich so zugerichtet, daß es unvermerkt in die geistigen Lebenssäfte übergehe. Allein deshalb verdient auch ein Unternehmen Dank und Aufmunterung, das aus reiner Liebe zur Sache begonnen, und auf einen verhältnißmäßig kleinen Kreis von Theilnehmenden berechnet, erst spät den verdienten Lohn gewähren kann. Indessen würde man sehr irren, wenn man meinte, daß eben alle Schriften dieses ausgezeichneten Geistes zum tiefsten Nachdenken aufforderten. Vielmehr gewähren viele derselben, wie sein Allwill, eine eben so angenehme, leicht ansprechende, wahrhaft unterhaltende Geistesbeschäftigung, als

Bayerische Staatsbibliothek München

sie sich durch Tiefe des Blickes in die menschliche Natur und das höhere Leben der Menschheit empfehlen; weshalb sie denn noch immer auch gebildeten Frauen eine höchst anziehende Lektüre werden müssen.

Der würdige Verleger hat so eben als einen Nachtrag dazu Jakobi's auserlesenen Briefwechsel erscheinen lassen, herausgegeben von Friedrich Roth zu München. Dem ersten vor Kurzem fertig gewordenen Bande ist ein kurzer Abriß von Jakobi's Leben vorgesetzt, woraus man sieht, daß der Mann, der zuletzt Präsident der Akademie der Wissenschaften zu München war, keineswegs für die Laufbahn des Gelehrten gebildet und erzogen wurde, sondern daß er ursprünglich Kaufmann war, dann in einem bedeutenden Staatsamte stand, welches auf Verwaltung der Finanzen Bezug hatte, bis er sich endlich am Abende seines Lebens erst den Wissenschaften ganz und ungetheilt ergeben konnte. Unter den in diesem Bande mitgetheilten Briefen sind wohl die interessantesten, die von Wieland an Jakobi, und von diesem an jenen, so wie die von Lavater, Herder, Heinse. In Jakobi's Briefwechsel mit Wieland legt sich der Charakter beider Männer auf eine höchst interessante Weise zu Tage, sey es nun, daß sie sich über literarische oder andere Gegenstände verbreiten. Sehr charakteristisch ist z. B. die Aeußerung Beider über Klopstocks, seine Zitige damals eben entfaltenden, Genius. Wieland kann sich durchaus nicht mit ihm befreunden, dahingegen Jakobi in ihm einen Seraph erkennt, und nicht anders, als mit der höchsten Bewunderung und Ehrfurcht von ihm spricht. Auch das Urtheil Beider über Claviigo zeugt von der Grundverschiedenheit beider Charaktere, die sich jedoch, weil einer besaß, was dem andern abging, bei gemeinsamen Streben nach gleichem Ziele, voll wahrer Liebe und Hingebung suchten und innig umschlangen. Dieser Briefwechsel wird überhaupt dadurch höchst interessant, daß man theils manchen tiefen Blick in die eigenthümliche Denk- und Sinnesart der Schreibenden thun kann, theils über Männer und Begebenheiten manchen Aufschluß bekommt, die zu jener Zeit Aufsehen erregten. Dahin gehört z. B. die bekannte von Berlin ausgehende Jesuitenriecherei, die hier als durch eine absichtliche Täuschung eines gewissen Leuchsenrings veranlaßt erscheint. Lavaters Briefe werden vielleicht nächst denen von Wieland, als die pikantesten erkannt werden, denn der seltsame Mann entfaltet darin seine zum Mysticismus sich so stark hinneigende Natur ganz unverstellt und unbefangen. In

Jakobi findet man stets den kräftigen, auf sich selbst ruhenden, freisinnigen, dem, was er für wahr erkannt, ohne Rücksicht huldigenden, dabei höchst gefühlvollen und edlen Menschen. Da Jakobi in Genf mehrere Jahre gelebt hatte, ja zum Theil hier erzogen worden war, schrieb er fast eben so gut französisch als deutsch. Es kommen mehrere französische Briefe von ihm vor, die dies beweisen. Wir zweifeln nicht, daß dieser Briefwechsel recht viele Leser finden werde, und daß Mancher, der Jakobi noch nicht kennt, dadurch angeregt werden wird, ihn aus seinen Werken näher kennen zu lernen.

Der Pilgrim.

(Fortsetzung.)

Der gutmüthige Priester sah die Angst und das Vertrauen des Jünglings nicht ohne Theilnahme. Er bedachte, daß er ihm nicht zur Wache bestellt sey; daß seine Pflicht fordere, Blutvergießen zu hindern; und daß er in einem Falle, wie der gegenwärtige, auch die eigene Gefahr nicht fürchten dürfe. Wohlan denn, sagte er, es sey in Gottes Namen. Ich bin bereit. — Da fiel der blasse Jüngling vor ihm nieder, küßte ihm die Füße, benetzte sie mit seinen Thränen, sprang dann schnell wieder auf, und nachdem er dem Mönche auf die Bank geholfen hatte, stieg er ihm mit unglaublicher Behendigkeit auf die Schultern. Mit zwei, drei Rucken waren die Gitter ausgebrochen; dann versuchte er mit Kopf und Schultern durch die Oeffnung zu schlüpfen; zog sich dann wieder zurück, und drängte sich, nicht ohne Gefahr und Mühe, mit den Füßen zuerst hinaus. Gott sey mit dir! rief ihm der Priester nach, als er zur Erde hinabsprang; stieg dann selbst wieder von dem Altare herab, setzte die Bank an ihre vorige Stelle und sich darauf, und erwartete mit ruhiger Fassung den weitern Erfolg.

Als nun die gewöhnliche Zeit längst um war, und das erwartete Zeichen nicht gegeben wurde, öffnete der Kerkermeister die Riegel der Pforte, und erstaunte nicht wenig, als er Niemanden in der Armensünder-Kapelle fand, außer dem Mönch, welcher ungestört in seinem Gebetbuche las. — Wo ist der Gefangene? fragte er mit großer Bestürzung. — Ich weiß es nicht, war die Antwort. — Ihr wißt es nicht? und doch seyd Ihr mit ihm hier eingeschlossen worden. Wo ist er hingekommen? — Der Mönch wies nach dem runden Fenster über dem Altar, und sagte: „Der Engel des Herrn that die Thür des Gefängnisses auf, und führte ihn heraus."

Der Kerkermeister sah jetzt die Oeffnung und die ausgebrochenen Gitter am Boden liegen. Wie kann er da hinaufgekommen seyn? — Das möget Ihr selbst ergründen, antwortete der Mönch. Ich bin nicht zum Wächter derer gesetzt, die mir ihre Sünden bekennen. — Dann schwieg er und las weiter. — „Ihr werdet hier an der Stelle des armen Sünders verweilen," sagte der Kerkermeister, „bis die Herren etwas über Euch beschlossen haben. Seht zu, ob Euch auch der Engel des Herrn, wie dem heiligen Petrus, die Thür des Gefängnisses aufthut."

Hierauf schloß er die Pforte wieder ab, legte den eisernen Riegel vor, und eilte, das unbegreifliche Ereigniß den Junkern auf der Burg kund zu thun.

Nachdem sich der Kerkermeister seiner Botschaft entledigt hatte, gerieth auf dem Hofe der Burg Alles in die lebhafteste Bewegung. Mehrere Pferde als vorher wurden aus den Ställen gezogen; die Diener luden ihre Pistolen und hingen die Bandeliere mit den breiten Schwertern über die Schultern; und acht derselben sprengten mit donnerndem Galopp über die Brücke durch die nach allen Seiten hin ausweichende Masse. Es war offenbar, daß sie Befehl hatten, dem Entlaufenen nachzusetzen. Auch vertheilten sie sich je zwei und zwei, die einen nach Bamberg hin, die andern gen Coburg; die übrigen rechts und links, wo etwa Anhöhen und Wälder einen Versteck boten. Gleich nach ihnen trat der Kerkermeister mit entblößtem Kopfe, die Mütze in der Hand aus dem Thore der Burg, und ihm nach schritten die Junker Ulrich und Rudolph dem Gefängnisse zu, indem sie bald wilde und übermüthige Blicke auf die versammelte Menge warfen; bald auf den demüthig gekrümmten, zitternden Kerkermeister schalten; bald sich gegenseitig einzelne abgebrochene Worte zuriefen. Ihre Absicht war, den Ort und die Gelegenheit der Flucht selbst zu besichtigen; den Priester darüber auszuforschen, und ihn, wenn er, wie es kaum anders seyn konnte, die Flucht des Verurtheilten befördert hatte, deshalb zur Verantwortung zu ziehn. Als sie nun in die Kapelle traten, erhob sich der Mönch von seiner Bank, steckte sein Gebetbuch bei, und begrüßte die Eintretenden mit dem gewöhnlichen geistlichen Gruß. Diese aber, ohne den Gruß zu erwiedern, fingen sogleich mit harten Worten, wie der Zorn ihnen eingab, ihr Befragen an; und da ihnen der Mönch über die Flucht des Gefangenen keinen andern Bericht geben wollte, als vorher dem Kerkermeister, und über den Weg, den er genommen, nichts vermochte zu sagen, befahlen sie den Knechten, den Pfaffen mit gebundenen Händen nach der Burg zu bringen. Da nun der Priester sahe, was sie vorhatten, widersetzte er sich nicht, was ihm auch gegen die Knechte nicht würde gelungen seyn; sondern ließ sich ruhig binden, indem er sagte: Seht, wie es Euch gelingen wird; mein Leben steht in Gottes Hand, nicht in der Eurigen. — Das wird sich zeigen, erwiederte Junker Rudolph. In der Burg haben wir keine Schelmen, die einen Gefangenen und Mörder entlaufen lassen.

Jetzt trat nun der gebundene Priester aus der Pforte des Gefängnisses auf die Straße; ein Knecht auf jeder Seite neben ihm, und in geringer Entfernung die Junker, denen der Ingrimm auf die Stirn geschrieben war. Bei diesem Anblicke entstand unter dem versammelten Volke eine große Verwunderung. Mehr als einer kannte den Pater Anselm, und wußte, daß er keiner bösen That fähig war; und wer ihn nicht kannte, lobte ihn doch im Herzen, daß er dem armen Franz davon geholfen. Daher entstand eine große Bewegung unter der Menge, und drohende Stimmen wurden hier und da gehört; und Einige sagten: Haben sie noch nicht genug am Jungfernraub? wollen sie nun auch Hand an einen geweihten Priester legen? Wie kann das Volk so still sitzen bei solchen Gewaltthaten? Haben die Leute nur in Schwaben und im Ungerland Mark in den Fäusten? oder muß sich der Franke allein Alles gefallen lassen?

Diese und ähnliche Reden verhallten aber in der Luft; das Volk verlief sich, nachdem die Burg den Gefangenen aufgenommen hatte; und nach kurzer Frist sah man die beiden Junker, mit ihren Knechten hinter sich, über die Brücke und zum Thore hinausjagen, um auch das ihrige zur Verfolgung des Mörders zu thun.

(Die Fortsetzung folgt.)

Anekdote.

Als der jetzige Dauphin von Frankreich fast noch Kind war, wurde ihm zu Versailles der Admiral Suffren vorgestellt, der kürzlich aus den ostindischen Gewässern zurückgekehrt war. Der junge Herzog von Angouleme hatte eben einen Band des Plutarch in der Hand, und sagte: ich *las* eben die Geschichte eines Helden, jetzt *sehe* ich einen vor mir! Der Admiral hatte nämlich mit Auszeichnung die Ehre seines Volkes zur See behauptet.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 27. Decbr. 1824.

Wir schlossen unsern Septemberbericht mit den Worten: Der Graf Brühl hat uns verlassen und wird vom Baron von Arnim ersetzt. Den heutigen fangen wir mit den Worten an: Der Graf Brühl ist wieder eingetroffen und hat die Leitung des Theaters wieder übernommen. Damals nahm Jeder das Wort verlassen im Sinne von abgehen. Es waren tausend Gründe zu dieser Wortauslegung vorhanden. Aber der tausend und eine Grund fehlte, und der Graf ist zurückgekehrt. Erlassen Sie uns die Auseinandersetzung sowohl der tausend als des einen Grundes, und vergessen wir lieber die Abwesenheit des Grafen und freuen wir uns seiner Rückkehr. Während der Leitung des Hrn. v. Arnim sind im Verhältniß mehr neue Stücke aufgeführt und alte neu einstudirt worden, als gewöhnlich, worunter sich einige durch wirkliches Verdienst, andre durch Pomp, noch andre durch gute Darstellung empfohlen, aber auch manche schon ihres natürlichen Todes verblichen sind, oder wenigstens kränkeln und bald dahin scheiden werden. Ohne uns an eine Reihenordnung zu binden, wollen wir Sie von den vornehmsten unterhalten, je nachdem sie tiefern oder schwächern Eindruck auf uns gemacht haben. Mit der historischen (obschon nahe an 150 Jahre alten) Neuigkeit: Cardillac, machen wir den Anfang. Das Stück hat den vor einigen Monaten verstorbenen Schauspieler Stich zum Uebersetzer, welcher Umstand es — besonders für Berlin — in mehr als einer Hinsicht merkwürdig macht. Den Stoff findet man in Hoffmann's bekannter Novelle: das Fräulein von Scuderi (1820), ferner in einer französischen Bearbeitung dieser Novelle unter dem Titel: Olivier Dewson (1822), und endlich in einem französischen Melodram, welches in Paris ein schnell vorübergehendes Glück gemacht hat, und für Hrn. Stich die Grundlage seiner Arbeit geworden ist, der sich vielleicht zu sehr an das Original gebunden zu haben scheint. Vieler Längen, Verwirrungen und großer Unwahrscheinlichkeiten in der Zusammensetzung ungeachtet, ist das zugleich Grauen und Mitleid erregende Drama aufsprechend, und hat hier das Glück, gut besetzt zu seyn. Die Herren Devrient (Lemm) und Rebenstein, die Damen Wolff und Stich boten sich mit Wetteifer und Erfolg bestrebt, die Vorzüge des Stücks, dessen Hauptstellen und Situationen (besonders im dritten Akte) hervorzuheben. Auch in die Dekorationen ist der möglichste Fleiß gelegt, jedoch die schwere Aufgabe einer Doppeldarstellung des Platzes vor und des Innern von Cardillac's Wohnung, vermittelst eines ungehörigen Fensters, mehr verwirrend als deutlich gelöset worden. Mit der verunglückten Idee, die Hauptmomente durch Musik zu verstärken und eindringender zu machen, ist das Publikum — so sehr es auch Schneider's Musik an sich Gerechtigkeit widerfahren läßt — ebenfalls unzufrieden. Sie ist eine fast immer unerwartete unwillkommene Störung, eine unpassende Unterbrechung, eine unnöthige Wiederholung des Gesprochenen durch Töne. Ohne melos würde sich das Drama besser aufnehmen und tiefern Eindruck machen. Es hat aber noch wesentlichere Fehler. Der erste ist Mangel an Deutlichkeit und Zusammenhang. Das Stück ist nur für diejenigen verständlich, welche mit Hoffmann's Novelle bekannt sind. Das Lokal ist so beschaffen, daß man Mühe hat, sich zu orientiren. Die Einheit des Orts wird durch große Nachtheile erkauft, und ist nicht einmal Einheit, da jeder Akt eine neue Dekoration aufstellt, und sogar der zweite eine doppelte. Und doch macht es diese Quasi-Einheit nothwendig: daß das 73jährige Fräulein von Scuderi, ihres Standes und Alters ungeachtet, 5 — 6 Mal die Straßen zu Fuße durchwandere; daß der furchtbare Präsident der Chambre ardente, La Reynie (von Hoffmann irrig Regnie genannt), sich wie ein Polizeikommissar und mit seinem Polizeikommissar allenthalben eindrängt, selbst in Cardillac's Wohnung, anstatt die Parteien auf das Admiralitätsgericht zu berufen. — Doch wer wollte mit einem Melodrama rechten? Nur hier, wo überall Geschichte zum Grunde liegt und wirklich bekannte Personen auftreten, sollten die Freiheiten des Melodrams der Wahrscheinlichkeit des Drama nachstehen. Eins aber darf nicht unbemerkt bleiben. Da sich das ganze Stück, so zu sagen, um eine Dolchspitze drehe, so fällt es billig auf, daß der Uebersetzer gerade derjenige ist, der vor ungefähr zwei Jahren in seiner Wohnung mit einem Dolchstiche verwundet ward, und daß seine Witwe die Rolle der Tochter des erdolchenden und erdolchten Cardillac gibt. Sie gibt sie mit einer Kraft, einem Gefühl, einer Natürlichkeit, die weit über alle Kunst hinausreicht, aber fast zu lebendig an jenes unglückliche Ereigniß erinnert, und dem lauten Beifall nachtheilig ist.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Hannover. (Fortsetz.)

Außer diesen verdient der Postkanzlist L. Pieper als Dichter erwähnt zu werden; seine Maiglöckchen enthalten Gedankenreichthum und manches wahrhaft Originelle, und ebenfalls der jüdische Commis, Schmadel, der manches zarte Sonett der Abendzeitung schenkte, wenn auch seine Poesie oft sinnlich und üppig klingt, und es am irdischen Fundamente fehlt. Reimer und Bänkelsänger finden außerdem eine Unzahl bei uns herum und finden ihr Publikum, aber odi profanum vulgus et arceo! — Einer der neuesten Philosophen nennt die Musik eine Magd der andern Künste, gibt ihr einen der letzten Plätze unter ihnen, und führt als Grund dafür an, weil sie im Geiste nicht Gedanken, nicht Ideen zu erwecken vermag, sondern nur dunkele Empfindungen dem Gemüthe entlocke, nur die Sinne kitzelt, und darum der Mehrzahl der Menschen angenehm ist. Wir möchten diesen strengen Spruch nicht unterschreiben, obgleich wir bekennen, daß im großen Instrumentalkonzerte uns oft schon die Langeweile packte, indeß ein Lied von Hölty von Flötentönen, eine Romanze von Göthe durch den Flügel begleitet, uns den Genuß der Poesie verdoppelte, ja verzehnfachte. Unter allen Künsten ist in Hannover die Musik das Lieblingskind, und ihrer Freunde ist Legion. Das beweisen schon die Abonnementkonzerte, welche die Theaterdirektion in den Wintermonaten veranstaltet, und die der größten Theilnahme sich erfreuen. Mad. Kraus-Wranitzky aus Wien ziert die heutigen durch ihren schulgerechten Gesang, mit ihr der Konzertmeister Müller aus Braunschweig durch sein silberklingendes, feines Saitenspiel. Fernere Zeugen für die Musikliebhaberei der Hannoveraner sind die vielen Dilettanten in dieser Kunst. Die herzogliche Familie selbst übt Spiel und Gesang mit Virtuosität; der Graf von Platen, der Kaufmann Hausmann und der Oberstenermeister Hland exerciren auf Geige und Cembale; es gibt fünf Stradivarii in dem Weichbilde der Stadt, und eine Menge Musikchöre und Instrumentenhandler finden ihren Lebensunterhalt bei uns; bei welcher Gelegenheit ich die Musikalien- und Instrumenten-Handlung des Hofmusikus Bachmann erwähnen muß, in welcher jeder Kaufer sich befriedigt finden wird.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methusalem Müller.

(Hierbey das Intelligenzblatt Nr. 1.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 1. —— den 18. Januar 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

I.

Die Handschrift Diedrich Knickerbokers des Jüngern, von Washington Irving. Aus dem Engl. übersetzt. 104 S. 8. Leipzig, Rein. geh. 12 Gr.

Die Kunst, sich geschmackvoll zu kleiden; oder guter Rath für junge Herren, sich durch ihr äußeres angenehm und beliebt zu machen. Nebst Anweisung zur Verschönerung und Erhaltung ihres Körpers und zur Bildung eines feinen Geschmacks. IV u. 44 S. 12. Leipzig, Rein. geh. 6 Gr.

Charakteristik der Felsarten. Von Karl Cäsar v. Leonhard. Für akademische Vorlesungen u. zum Selbststudium. 3te Abtheilung. 240 S. gr. 8. Heidelberg, Engelmann. geh. Abth. 2 u. 3. 3 Rthlr. 20 Gr.

The Works of Walter Scott. Vol. 75 — 78. (Romances. Vol. 66 — 69.) 842 S. 12. 4 Kpfrt. Zwickau, Schumann. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

G. Mollien's Reise nach Columbia im Jahre 1823. Aus dem Französischen von Dr. G. W. Becker. Erste Abtheilung. VIII und 184 S. gr. 8. Leipzig, Rein. 2 Abthlgen. 1 Rthlr. 16 Gr.

William Scoresby's des Jüngern Tagebuch einer Reise auf den Wallfischfang, verbunden mit Untersuchungen und Entdeckungen an der Ostküste von Grönland, im Sommer 1822. Aus dem Englischen übersetzt und mit Zusätzen und Anmerkungen versehen von Friedrich Kries. XVIII u. 414 S. gr. 8. 10 Kupfertaf. Hamburg, Fr. Perthes. 2 Rthlr. 12 Gr.

Jahrbuch für das Volks-Schulwesen, als Fortsetzung des Neuesten deutschen Schulfreundes. Herausgegeben von C. C. G. Zerrenner. Ersten Bandes erstes Heft. (Das Schulwesen der Stadt Magdeburg.) X und 208 S. 8. Magdeburg, Heinrichshofen. 16 Gr.

Grundriß der Färbekunst oder allgemeine theoretische und praktische Anleitung zur rationellen Ausübung der Wollen-, Seiden-, Baumwollen- und Leinenfärberei; so wie der damit in Verbindung stehenden Kunst, Zeuge zu drucken und zu bleichen u. s. w. von Dr. S. F. Hermbstädt. Dritte verb. u. verm. Ausgabe. Zwei Theile. XLVI u. 834 S. gr. 8. Berlin, Nicolai. 2 Rthlr. 20 Gr.

Graf Meinolf von Wildenforst, oder: das wunderbare Wirken des grauen Mannes auf den Burgen seiner Freunde. Eine Geschichte aus den Tagen der Vorzeit von Burkhard Cyrillus. Dritter Band. 216 S. 8. 1 Kupfert. Nürnberg, Zeh. 1 Rthlr.

De Authentia et integritate anabaseos Xenophonteae disseruit D. C. G. Krüger. IV und 64 S. gr. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetschke. 9 Gr.

C. Sallustii Crispi Opera quae exstant praeter fragmenta omnia. Textum recogn. et illustravit G. Lange. Editio 2da. XVI und 432 S. 8. Halle, Hemmerde und Schwetschke. 21 Gr.

Das Leben im Geiste Gottes, dargestellt für junge Christen. Ein vollständiger Leitfaden zu einem evangelischen Konfirmanden-Unterricht, abgefaßt von K. H. Krause. XII u. 100 S. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetschke. 6 Gr.

Schriften von C. F. van der Velde. 11 — 41 Band. (Erzstufen. Prinz Friedrich.) 860 S. 8. Dresden, Arnold. 3 Rthlr. 12 Gr.

Die alten Pelasger und ihre Mysterien von C. G. Eißner. 458 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 20 Gr.

Schreckens-Nächte eines Reisenden auf dem Vorgebirge der guten Hoffnung. Eine aus dessen Tagebuche entlehnte wahre Geschichte neuerer Zeit. Herausgegeben von C. F. W. Borck. 208 S. 8. Leipzig, Lauffer. 1 Rthlr.

Vollständiges topographisches Wörterbuch des preußischen Staats, enthaltend u. s. w. Von J. D. F. Rumpf. Vierter Band. (Ergänzungen) 182 S. gr. 8. Berlin, Hayn. 16 Gr.

Der deutsche Secretär. Eine praktische Anweisung zur richtigen Schreibart und zum guten Styl überhaupt, besonders in Briefen und Geschäftsaufsätzen u. s. w. Von J. D. F. Rumpf. Sechste verm. u. verb. Ausgabe. XIV u. 464 S. gr. 8. Berlin, Hayn. 1 Rthlr. 8 Gr.

Kaleidoskop, oder: unerschöpfliche Mannigfaltigkeit der Ehestands-Farben. Von einem sonderbaren Autor in Hirtshemd und Holzschuhen aus dem Kanton Schwyz. XVI u. 128 S. 8. Zug. (Central-Comptoir.) 12 Gr.

Der teutsche Sokrates aus dem Vogtland in einzelnen Mittheilungen u. s. w. Achte Mittheilung. 78 S. gr. 8. Plauen. (Central-Comptoir.) 6 Gr.

Mythologie der Griechen und Römer, für Freunde der schönen Künste. Von Dr. K. C. Schmieder. Zweite verm. Ausgabe. X u. 344 S. 8. 12 Kpfr. u. 5 Steint. Kassel, Bohné. 1 Rthlr. 4 Gr.

M. Tulli. Ciceronis Orationum pro Scauro, pro Tullio, et in Clodium fragmenta inedita, pro Cluentio, pro Caelio, pro Caecina etc. variantes lectiones, orationem pro T. A. Milone a lacunis restitutam ex membranis Palimpsestis bibliothecae R. Taurinensis athenaei edidit et cum Ambrosianis parium orationum fragmentis composuit Amad. Peyron. XXXVIII und 310 S. 4. 1 Kupfert. Stuttgart, Cotta. 4 Rthlr.

H. Meieri Commentatio de Minucio Felice. 46 S. gr. 8. Zürich, Schulthess. 6 Gr.

Epistola Jacobi commentario copiosissimo et verborum et sententiarum explanata a D. J. Schulthessio. XVI u. 184 S. gr. 8. Zürich, Schulthess. 15 Gr.

Revision des kirchlichen Lehrbegriffes. Ein Versuch zu brüderlichen Beurtheilung vorgelegt der Lehrerschaft der vaterländischen Kirche; von J. Schulthess. 26 Stück. VIII u. 142 S. gr. 8. Zürich, Schulthess. 10 Gr.

Tabellen über die deutsche Grammatik für den Schul- und Privatunterricht. Von J. R. Weser. 8 Tab. Bogen. Zürich, Schulthess. 16 Gr.

Kunstartikel:

Sechszehn Umrisse zu Schiller's Kampf mit dem Drachen von Moritz Retzsch. Mit einigen Andeutungen. qu. Fol. Stuttgart, Cotta. 2 Rthlr. 8 Gr.

Anzeige.

Da ich in Erfahrung gebracht habe, daß manche Zeitungslieferanten das mir anvertraute Journal für Literatur, Kunst, Luxus und Mode nicht wöchentlich, wie sie sollten, sondern, nachdem sie daran gesammelt, monatlich in die Häuser schicken, so bin ich so frei, hierdurch die Leser darauf aufmerksam zu machen, und sie zu bitten, eine solche Verzögerung, die dem Zeitgemäßen den Reiz der Neuheit nehmen muß, nicht zu dulden, und hierin durchaus keine Entschuldigung gelten zu lassen. Das Journal wird nicht mehr, wie ehemals, monatlich, sondern regelmäßig alle Wochen versandt.

Weimar, den 22. Decbr. 1824.

G. Schütze.

Uebersetzungs-Anzeige.

Im Laufe des Monats Januar 1825 wird von den:

Mémoires de Madame Duhausset, femme de chambre de Mad. Pompadour,

eine deutsche Uebersetzung versendet.

Stuttgart, den 25. December 1824.

Friedrich Franckh.

Englische Literatur.

Von der Sammlung englischer Classiker, herausgegeben und mit Commentar und biographischen Notizen begleitet von Washington Irving, habe ich für Deutschland den Vertrieb erhalten, und ist der Preis jeden Bandes 2 Rthlr. 8 Gr.

Die erste und zweite Lieferung:

The Works of Oliver Goldsmith. 4 Vol. gr. 8. Mit den Portraits von Goldsmith und Washington Irving

enthaltend, ist erschienen.

Ferner empfehle ich die Galignani'schen Ausgaben von:

The Works of Lord Byron. 15 Vol. 33 Rthlr. 16 Gr.

— — Walter Scott. 63 Vol. 93 Rthlr.

— — Thomas Moore. 7 Vol. 16 Rthlr.

— — Washington Irving:

Tales of a traveller. 3 Rthlr. 8 Gr.

Sketch Book. 3 Rthlr.

Bracebridge Hall. 3 Rthlr.

Salmagundi. 2 Rthlr. 16 Gr.

Knickerbockers humorous history of New-York. 2 Rthlr. 16 Gr.

— — Cooper. 9 Vol.

Leopold Voss in Leipzig.

Kunstanzeige.

Das sehr wohlgetroffene Bildniß der

Fürstin von Liegnitz,

Gemahlin Sr. Maj. des Königs von Preußen, ist in allen Buch- und Kunsthandlungen für 6 Gr. zu haben.

H. Vogler in Halberstadt.

Neue Musikalien

des Verlags von H. A. Probst in Leipzig durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu erhalten:

Kreutzer, Conr., Lieder und Romanzen von Uhland mit Guitarre. Op. 60. 1ste Folge der Frühlings- und Wanderlieder. 16 Gr.

Berbiguier, T., Trois grands Trios concert. p. trois Flûtes. Op. 70. No. 2 et 3. à 16 Gr.

Lindpaintner, P., Concerto p. la Flûte avec Pianoforte. Op. 46. 1 Rthlr. 16 Gr.

Bochsa, N. C., „My Lodging is on the col Ground." Mélodie favorite variée p. Harpe ou Pianoforte. 10 Gr.

Kalkbrenner, F. Sonate (la main gauche principale) p. le Pianoforte. Op. 42. 20 Gr.

Moscheles, J., Deux Rondeaux, les motifs tirés du Ballet: „les Portraits," p. le Pianoforte. 16 Gr.

Pixis, J. P., „Souvenir de Paris," Rondino pour le Pianoforte. Op. 73. 12 Gr.

Ries, F., Rondeau brillant sur un Thême de Bishop p. le Pianoforte. Op. 104. No. 3. 8 Gr.

Hummel, J. N., Rondeau brillant. Op. 56. Arrangé p. l Pianof. à 4 mains par F. Mockwitz. 1 Rthlr. 8 Gr.

Kalkbrenner, F., „La Chasse.“ Rondeau p. le Pianoforte à 4 mains. 16 Gr.

Kuhlau, F., „Deh calma o ciel.“ Thême de Rossini varié p. le Pianoforte à 4 mains. Op. 58. 16 Gr.

Onslow. G., Grande Sonate p. le Pianoforte à 4 mains. Op. 22. 1 Rthlr. 8 Gr.

Anzeige für Lese-Cirkel und für das gebildete Publikum überhaupt.

Hammonia für 1825.

Herausgegeben von L. W. Reinhold, Dr.

Diese seit einer Reihe von Jahren mit so entschiedenem Beifall aufgenommene Zeitschrift wird auch im kommenden Jahre ununterbrochen fortgesetzt. Wöchentlich erscheinen zwei Stück in groß 4. Der Jahrgang kostet auf den Posten und im Buchhandel 12 Mrk. Hamb. Courant oder 5 Rthlr. Sächs., und alle löbl. Postämter und Buchhandlungen nehmen Bestellungen auf diese Zeitschrift an. Letztere wenden sich gefälligst an

August Campe in Hamburg.

Hamburg, im Decbr. 1824.

In allen Buchhandlungen (Leipzig, auch bei Leopold Voß) ist zu haben:

W. Schmidthammer, Rector in Alsleben an der Saale, Gedichte. 88 Seiten. 8. 1825. 8 Gr.

In der Reinschen Buchhandlung in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Die Kunst sich geschmackvoll zu kleiden;

oder

guter Rath für junge Herren sich durch ihr Aeußeres angenehm und beliebt zu machen.

Nebst Anweisung zur Verschönerung und Erhaltung ihres Körpers und zur Bildung eines feinen Geschmackes.

Sauber geheftet 8 Gr.

Aus folgendem Inhalte dieser unterhaltend geschriebenen Toilettenkunst wird man die Reichhaltigkeit u. Nützlichkeit des Büchelchens leicht ersehen: Kap. 1. Schönheit der männlichen Figur. 2. Conservation des Körpers. 3. über die einzelnen Gliedmaßen und Theile des Körpers. 4. Physiognomie. 5. Von dem Zwecke und den Eigenschaften der Kleidung im Allgemeinen. 6. Von der Mode. 7. Feiner Geschmack, Eleganz, vornehme Kleidung. 8. Detail der Garderobe. 9. Ensemble der Kleidung überhaupt; Berücksichtigung der Personen. 10. Wechsel und Conservation der Garderobe.

Nachricht an die Pränumeranten auf Krafts Deutsch-Lateinisches Lexikon.

Der 2te Theil, 80 Bogen stark, ist, und somit das Ganze, Ende vor. Jahres vollendet. Von heute an wird der Reihe nach an die 2600 Pränumeranten expedirt. Der Prän. Preis hat nun aufgehört und es ist der Ladenpreis von Sechs Thlr. von jetzt an eingetreten.

Ausführliche Anzeigen und Proben erhält man in allen Buchhandlungen und bei mir.

Leipzig, den 3. Jan. 1825. Ernst Klein.

Bei Tendler u. von Manstein, Buchhändler in Wien, ist erschienen und in allen übrigen Buchhandlungen zu haben:

Stundenblumen.

Eine Sammlung von Erzählungen und Novellen.

von

Helmina von Chezy.

Zweites Bändchen. 8. Wien, 1825.

In Umschlag cart. 1 Rthlr. 4 Gr.

Die besonders gute Aufnahme, welcher der erste Band dieser Sammlung sich zu erfreuen hatte, ermunterte die Frau Verfasserin, einen zweiten folgen zu lassen, in welchem das, was der gute Genius Neues brachte, früheren hie und da zerstreuten Werken zugesellt erscheint.

Dieser zweite Band enthält: Angelica, Seite 1. — Haugwitz und Contarini, Seite 101. — Dinah und Ria, persische Erzählung nach Dschamy, Seite 163. — Die schöne Sklavin, Seite 183. — Die Ameise und die Nachtigall, Seite 191. — Idally, Seite 197. — Männerthum und Frauensitte, Seite 225. — Die unschuldigen Verbrecher, Seite 269 bis 302.

In der Reinschen Buchhandlung in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

G. Mollien's Reise nach Columbia.

Aus dem Französischen

von

Dr. W. G. Becker.

2 Abtheilungen. Preis: 1 Rthlr. 16 Gr.

Alle englische und französische Blätter machten schon früh auf diese wichtige Reise aufmerksam, und das mit

Recht; seit Humboldt, d. h. seit 20 Jahren, ist kein Reisender nach Columbia gekommen. Wie viel hat sich seitdem geändert! — Die Freiheit hat dort ihre Fahne zuerst aufgepflanzt und alles ist zu neuem Leben gestaltet. Das Ganze ist übrigens so lebendig und unterhaltend geschrieben, wie es von einem Manne zu erwarten stand, der bereits in Afrika und so manchen andern Ländern gewesen war.

Früher erschien in derselben Verlagshandlung:

Südamerika, wie es war und jetzt ist, oder Ursprung und Fortgang der Revolution daselbst bis 1819. Preis: 1 Rthlr. 12 Gr.

Anzeige
für
Journalleser, Lesezirkel und Leihbibliotheken.

Das von mir herausgegebene und verlegte neue Museum des Witzes, der Laune und der Satyre, in zwanglosen Heften, wird auch im folgenden Jahre erscheinen, jedoch sowohl in Hinsicht des Inhalts, als der äußern Form Abänderungen erleiden.

Bleibt gleich die Tendenz im Ganzen die nämliche, durch Scherz und eine harmlose Satyre dem gebildeten Publikum in den Stunden der Muße eine aufheiternde Lektüre zu gewähren, so wird doch, unterstützt durch die Theilnahme mehrerer, als geistreich und witzig rühmlichst bekannter Schriftsteller, für größere Mannigfaltigkeit gesorgt und mehr auf die auffallenden Erscheinungen in der bürgerlichen und literarischen Welt Rücksicht genommen werden. An Stoff wird es nicht fehlen, und es ist vielleicht nicht ganz unverdienstlich, manchen Erscheinungen, die den zur Hypochondrie Geneigten noch trüber stimmen, die heitere Seite abzugewinnen und die Ansprüche des Unmuths durch dies Schellengeton des Jokusstabes zum Schweigen zu bringen.

Was die äußere Form betrifft, so erscheinen vom Jahre 1825 an 104 Nummern oder halbe Bogen, auf weißem Papier, sauber gedruckt, in groß Oktav, und zwar, da es für eine neue Zeitschrift gelten kann, unter dem Titel: „Museum des Witzes, der Laune, des Scherzes und der Satyre," und werden nicht nur, wie zeither, Karikaturkupfer, sondern auch Kompositionen heiterer Lieder u. dgl. geliefert werden. Der Preis des Jahrgangs ist 5 Rthlr. Beiträge unter der Adresse: „an die Redaktion des Museums des Witzes, der Laune, des Scherzes und der Satyre," werden, wenn sie sich zur Aufnahme eignen, darin, so viel es der Raum gestattet, aufgenommen, und, wenn es verlangt wird, honorirt werden. Anonyme oder pseudonyme Aufsätze, wenn sich der Verfasser der Redaktion nicht namenkundig macht, können aber darin keinen Platz finden, denn Letztere wird sich nie dazu verstehen, zu Persönlichkeiten auch nur mittelbar Vorschub zu leisten, und die von der Sittlichkeit vorgeschriebenen Gränzen der Satyre überschreiten und verletzen zu lassen.

Wenn übrigens der Unterzeichnete der verantwortliche Redacteur dieses Museums ist, so wird der Herr Kriegsrath Mückler an solchem als Mitherausgeber thätigen Antheil nehmen.

H. Phil. Petri.

Vorstehende Zeitschrift kann durch alle resp. Buchhandlungen, Zeitungsexpeditionen und Postämter bezogen werden.

Berlin, im December 1824.

H. Phil. Petri's
Neue Berlinische Buchhandlung.

Im Verlage von Joh. Friedr. Leich in Leipzig ist neu erschienen:

Murhard, Fr., Gemälde von Constantinopel. 2 Bände mit Kupfern. Der zweiten verbess. Aufl. neue und wohlfeile Ausgabe. 8. Preis: 3 Rthlr. oder 5 Fl. 24 Kr. rhein.

Bei dem Interesse, das die jetzigen Ereignisse im Oriente erregen, ist vorstehendes treffliche Werk allen denen mit vollem Rechte zu empfehlen, welche sich ein treues und anziehendes Gemälde von jener paradiesischen Landschaft verschaffen wollen.

Es ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Ariost's fünf Gesänge, übersetzt von K. Streckfuß. Anhang zum rasenden Roland und als dessen 6ter Band. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetschke. Preis 20 Gr. Schreibpapier 1 Rthlr.

Die ersten 5 Bände kosten 5 Rthlr. 20 Gr. Auf Schreibpapier 8 Rthlr. 20 Gr.

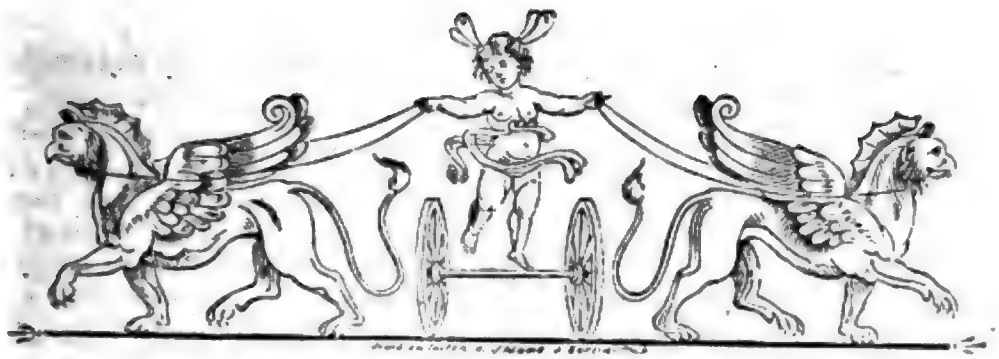
Allen Freunden der englischen Literatur zeigen wir die so eben erschienene Uebersetzung eines neuen Werkes des berühmten Washington Irving an:

Die Handschrift
Diedrich Knickerbokers
des Jüngern.

Preis geheftet 12 Gr.

Wir können diese interessante Schrift, die den frühern Arbeiten des Verfassers würdig zur Seite steht, Allen mit Recht empfehlen.

Reinsche Buchhandlung.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 14. —— den 20. Januar 1825.

Der Pilgrim.

(Fortsetzung.)

Franz hatte nicht sobald den Boden mit seinen Füßen berührt, als er flüchtig, wie ein Reh, über die Gartenzäune setzte, dann immer querfeldein Aecker und Wiesen durchrennte, bis er einen Birkenwald erreicht hatte, in dessen Schatten er einen Augenblick Athem schöpfte. Hier trafen die ersten Schläge der Todtenglocke sein Ohr, die um seinetwillen in L... angezogen wurde. Bei diesem Ton stürzte er auf seine Knie, schlug sich gegen die Brust und bekreuzte sich; und nachdem er Gott für seine Rettung bis hierher gedankt hatte, sprang er, wie gestärkt, vom Boden auf, und setzte seinen Lauf mit noch größerer Hast als vorher, über eine Stunde fort. Alles war still und menschenleer umher; denn aus der ganzen Gegend waren die Menschen in L. versammelt, um ihn richten zu sehn. Auch vermied er die Heerstraße und die Dörfer, und suchte die buschreichen Thäler auf, die sich in jener Gegend gar anmuthig zwischen den Hügeln hinziehn, und, wie Räuber und Landstreicher auch jetzt noch wissen, einen leichten Versteck darbieten. Die Angst beflügelte seine Schritte, und ob er gleich seit dem traurigen und kargen Mahle des vorigen Abends nichts genossen hatte, so fühlte er doch weder Hunger noch Müdigkeit. Als aber der Mittag vorüber war, und die Sonne heißer brannte, erschlaffte seine Kraft, und er sehnte sich nach einem Orte, wo er mit Sicherheit ausruhen könnte; weshalb er sich nach einem Berge hinwendete, der von Felsenstücken aufgethürmt, zwischen Wald und Gebüsch mannigfaltige Schluchten und Höhlen darbot, zu denen die Ziegenhirten während der Hitze ihre Heerden zu treiben pflegten. Hier schlüpfte er zwischen dem Gebüsch den schmalen Fußweg hinauf, und fand vor einer tiefen Höhle auf einem bemoosten Stein einen Hirtenknaben sitzen, welcher sich eine Pfeife aus Schilfrohr zusammenfügte. Gelobt sey Jesus Christus, rief Franz dem Knaben zu. In Ewigkeit, antwortete der Knabe, und arbeitete fort. — Hättest du wohl einen Bissen Brot, sagte Jener weiter, den du einem verirrten Wandersmanne um Gottes willen geben möchtest? — Der Knabe griff in seine Hirtentasche und zog ein Stück Brot und Ziegenkäse heraus, und reichte es, ohne ein Wort zu sagen, dem Bittenden. Gott vergelt's, sagte Franz. — Wenn Ihr Durst habt, hub nun der Knabe an, rechts fließt Wasser — und arbeitete an seiner Pfeife fort. — Franz ging nach der angewiesenen Stelle; aber er hatte kaum seinen Durst gelöscht, und etwas von dem Brote gegessen, als er von unten herauf menschliche Stimmen hörte, und ein Stampfen von Hufen. Schnell eilte er jetzt zu dem Knaben zurück, faßte ihn bei der Hand und sagte: „Knabe, verrathe mich nicht. Der Junker von Lahneck verfolgt mich, und ich glaube ich höre seine Reisigen. Gott wird's dir lohnen. Du rettest einen ehrlichen Mann. — Der Knabe sah ihn jetzt mit großen hellen Augen an, indem er zugleich mit der Hand nach dem Innern der Höhle deutete, wo er sich verstecken möchte; dann nahm er auf einer vorragenden Wacke Platz, von wo man rechts und links in das Thal hinab-

ſchauen konnte, und blies wohlgemuth auf ſeiner Pfeife, als ob ihm eben nichts weiter am Herzen läge. Gleich darauf ſchwenkten zwei Reiter in den Weg ein, der ſich um die ſcharfe Ecke des Felſens krümmte, und da ſie den Knaben eben auf der Höhe ſahen, riefen ſie ihm zu, und fragten, ob er nicht einen jungen Kerl hier habe vorüberlaufen ſehen. — Was habt Ihr mit ihm vor? rief der Knabe herab. — Was geht das dich an? antwortete einer der Reiter. Gib Antwort auf meine Frage. — Wenn Ihr mir Antwort auf die meinige gebt, erwiederte Jener. — Nun, ſagte der andere Reiter; er ſollte den Raben zum Frühſtück vorgeſetzt werden, und da iſt er davon gelaufen. — Ey, iſt das ſo? verſetzte der Hirt. Wenn Ihr doch eine halbe Stunde früher gekommen wäret, ſo hätt' ich ihn Euch wohl für ein gutes Trinkgeld ausliefern können. Hatt' er nicht eine blaue Jacke und lederne Hoſen an? — Allerdings! Wo iſt er? — Und braune große Augen; ſchöne Haare; einen vollen Mund? — Ja, ja! es trifft alles zu. Aber wo iſt er? — Gerade ſo einer, fuhr der Hirt fort, kam vorhin, und da er mich hier ſitzen ſah, bat er mich um Gottes willen um ein Stückchen Brot; und dann lief er ſpornſtreichs davon, nicht anders, als ob die Raben ſchon hinter ihm wären. — Nun, wohin nahm er den Weg? riefen die Reiter. — Immer links 'nauf, antwortete der Knabe. Jetzt muß er ſchon, wie er lief, auf dem Banzer Gebiete ſeyn.

Als der Knabe dies ſagte, ſahen ſich die Reiter einander an, und der eine ſagte: Die Pferde ſind halt müde, und ehe wir ihm nachkommen, iſt er auf dem Grund und Boden der Herrn von Banz. Da dürften wir ihn doch nicht wegfangen, mein' ich. Wir haben nun den halben Tag geritten; und die Länge hat die Ferne. Haſt du was zu eſſen, Junge? — Nicht ſo viel, um eine Maus ſatt zu machen, antwortete der Hirt, geſchweige Euch. — Nun, was blöckt denn da oben? — Die paar Ziegen meines Herrn. — Nun, ſo kannſt du uns doch von der Milch geben; Brot zum Einbrocken haben wir ſelbſt. — Wenn's ſeyn muß, ſagte der Knabe.

Die Reiter banden nun ihre Pferde an die Bäume, und ſtiegen den Fußweg hinauf, und ſetzten ſich am Eingange der Höhle nieder, wo der Knabe eine Ziege melkte. Hier iſt's kühl, ſagte der eine. Mag der Henker den Franz holen oder nicht; mir liegt bei meiner Seele nichts daran, ihn an den Galgen zu bringen. — Ob es der Franz iſt, oder ein anderer, erwiederte der zweite Reiter, das gilt mir auch gleich viel; wenn ich es nur nicht bin. Aber

wenn uns die Junker auf dem faulen Pferde fänden, ſo würden ſie nicht lange Federleſens machen.

Der Knabe war unterdeſſen fertig geworden, und ſetzte ſeinen Gäſten die Milch in dem Melkſtutze vor; und indem er mit untergeſchlagenen Armen neben ihnen ſtand, ſagte er: Was hatte denn der Schelm gethan, den Ihr hängen wolltet? — Weißt du's nicht? antwortete der zweite Reiter. Er hatte vor acht Tagen den Junker Willibald erſchlagen. — Dabei ſchüttelte der erſte Reiter den Kopf und ſagte: Es ließe ſich darüber viel ſagen. Aber was geht's mich an? Wer hieß denn dem Junker die Lisbeth wegfangen? War das auch Recht? — Vornehmer Herren Recht, erwiederte der andere.

Während dieſer Reden kam die Schweſter des Hirtenknaben, und brachte eine verirrte Ziege zurück, die ſie zu den übrigen in der Höhle einſperrte. Da aber die Reiter das braune, ſchwarzäugige Mädchen ſahen, meinten ſie auch Herren-Recht an ihr ausüben zu können, und ſtanden beide zugleich von ihren Sitzen auf, um ſich ihrer zu bemächtigen. Als das Mädchen ihre Abſicht ſah, ſchrie ſie laut auf, und lief in die Tiefe der Höhle, und die Reiter ſetzten ihr nach, und es war jetzt die größte Gefahr, daß ihnen der Verſteckte in die Hände fiel. Aber auch hier wußte der Hirtenknabe Rath. Er hob ſogleich Steine und Erdenklöße auf, und warf damit nach den Pferden, die unten an die Bäume angebunden waren, ſo daß ſie wild wurden und ſich losriſſen. Dann ſchrie er: Hierher, hierher, Ihr Herren! Eure Roſſe laufen davon! — Da die Reiter das hörten, ließen ſie von dem Mädchen ab, und ſprangen ſo ſchnell, als es ihnen ihre Stiefel erlaubten, den Berg hinab, den flüchtigen Pferden nach. Hierauf ging der Knabe lachend nach der Höhle, wo ſich Franz bis in die tiefſte Schlucht zurückgezogen hatte, erzählte dieſem, wie er die Reiter betrogen, und wie ſich Alles begeben habe. Wie nun das Mädchen den fremden Mann plötzlich aus dem Innern der Höhle heraustreten ſah, erſchrak ſie faſt noch mehr, als ſie vor den Reitern erſchrocken war, und ſchrie von neuem auf. Der Knabe aber hieß ſie ſchweigen und auf ihre Ziegen achten, während er ſich mit dem fremden Manne entferne. Nach dieſen Worten führte er ihn auf einer andern Seite des Berges herab, und die ſchwarzäugige Schweſter ſah dem ſchönen Fremdlinge verwunderungsvoll nach, und wußte nicht, was ſie von der Sache denken ſollte.

(Die Fortſetzung folgt.)

Androclus *).

Episode aus einer größeren Dichtung, von Dr. Nürnberger.

Welch' ein Toben! welch' ein Volksgedränge!
Wohin wälzt sich diese Menschenfluth?
Was bewegt die unzählbare Menge,
Daß ihr Strom nicht rastet und nicht ruht?
Giebt's ein Thiergefecht? — In dichten Reihen
Füllt schon Römer-Volk den riesigen Bau
Des Amphitheaters, Sclaven streuen
Die Arena frisch mit Sand zur Schau.
Auf dem Gradus lärmt's wie Ungewitter,
Und der Cunens faßt kaum die Zahl
Aller Senatoren, aller Ritter,
Cäsar glänzt schon auf dem Tribunal;
Opfer fordernd gähnt die Leichenpforte,
Und ich schau in's Spoliarium,
Aber von des Todes Zufluchtsorte
Wend' ich nochmals mich zum Podium:
Wer mag die Gesandten alle zählen,
Die die fernste Welt nach Roma schickt,
Sie, die hier die prächt'gen Sessel wählen,
Womit heut sich der Suggestus schmückt;
Wer den Römer-Adel, die Scipionen,
Die Marcellus, Decius, Atticus,
Jene Fabier, Gracchen, die Catonen,
Die Flaminier, die Pomponius! —
Aber schau'! in Platzes Hintergrunde
Klafft urplötzlich eine Cavea,
Und es stürzt hervor aus ihrem Schlunde
Sich ein Unthier, wie ich nie noch sah:
Diesen Löwen nährten Libya's Gluthen,
Die Arena bebt vor dem Gebrüll,
Aus den Augen sprühen Feuerfluthen, —
Stockend steht der Kämpfer Pulsschlag still. —
Unter ihnen zeigt im vordern Reihen
Sich Androclus meinem bangen Blick; —
Doch was seh' ich? was befällt den Leuen?
Vor dem Sclaven weicht er scheu zurück?
Kennt er ihn? Fast kündigt sein Benehmen
Die Erinn'rung einst'ger Wohlthat an;
Seines Rasens scheint er sich zu schämen,
Und schaut wedelnd den Bestürzten an. —
Ja, er kennt ihn! Was wird sich entdecken?
Jubelnd springen alle Römer auf,
Seh'n den Leu Androclus Füße lecken,
Und seh'n dann zu Cäsar bittend auf.
Dieser winkt, — welch' ein bedeutsam Schweigen!
Alsbald legen Jubels Wogen sich,
Und mit Hauptes majestät'schem Neigen,
Spricht zum Sclaven Cäsar: Nahe dich!
Rede frei, so soll dir Gnade werden;
Du nur wurdest nicht des Löwen Raub. —
Da wirft sich der Sclav' vor ihm zur Erden,
Und berührt mit seiner Stirn den Staub:
Als mein Herr nach Afrika gegangen,
Wo du ihn zum Proconsul ernannt,
Weckte seine Härte mein Verlangen
Nach der Flucht, zu der ich Mittel fand.
In der Wüste Gluthen-Meer entkommen,
Das sonst kaum der Menschen Fuß berührt,
Ward, durch Furcht im Freien umzukommen,
Ich in eine Felsenkluft geführt: —
Plötzlich drängte mit furchtbarem Brüllen
Jener Leu sich in der Höhle Schoß;
Aber seine Wuth schien sich zu stillen,
Und er kam, wie bittend, auf mich los;
Legte still den Fuß in meine Hände,
Der mit Blut ganz unterlaufen war,
Und ich ward sogleich das eine Ende
Eines Splitters, tief im Fleisch, gewahr.
Diesen sucht ich schmerzlos auszuziehen,
Worauf ich die Wunde gut verband,
So daß durch mein ängstliches Bemühen
Schnell das Thier die Kräfte wiederfand. —

(Der Beschluß folgt.)

*) Aul. Gell. Noct. Attic. V. 14.

Adoption einer Swiftischen Stelle.

Sind auch der Dunse Kritiken satirisch,
Bei Klugen gilt es doch für panegyrisch.
„Gehaßt von Thoren, die Thoren hassend,"
Ist für mein Schicksal und Motto passend *);

Fr. Haug.

*) Kräftiger und kürzer Swift:

On me when dunces are satiric,
I take it for a panegyric.
„Hated by fools, and fools to hate,"
Be that my Motto and my Fate.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Wir übergehen die Beiden Britten, weil das Publikum sie von Kotzebue besser gedichtet, und in den damaligen Vorstellungen besser gegeben findet. Das Nämliche gilt leider von zwei neueinstudirten Stücken: Minna von Barn-

heim und Menſchenhaß und Reue. Könnten doch beide noch *abstudirt* gegeben werden! Wir haben keine Minna, keinen Tellheim, wenigſtens dieſen nur in den Hauptauftritten des 4ten und 5ten Akts. Er war im Uebrigen von innen und außen viel zu *modern*, abſtoßend, mehr als bitter, dann wieder bald ſchalkhaft, ſelbſt mit Paul Werner und Franziska; in ihm fand ein kalter Kampf zwiſchen Ehre und Liebe Statt. Doch man will ja, in einer Berliner Recenſion, das ganze Stück auf ein *Heldſtück* reduciren; was läßt ſich dann von Ehre und Liebe erwarten?! Paul Werner (des alten Vaters Nutzelmann) wurde beim Sohne ganz vermißt. Unſer braver Riccaut (Beſchort) iſt noch immer der nämliche, bei dem es ſogar heißt: Alter ſchadet der Rolle nicht. Je älter der arme Lieutenant ſcheint, deſto beſſer! Nicht ſo mit unſerer Franziska. Auch verſchweigt ſie weislich die *ein und zwanzig Jahre*, die ſie ſchon ſeit mehr als 21 Jahren zählt. Unter den Neuſtudirenden iſt unſtreitig Hr. *Wauer* (als Juſt) der beſte; nach ihm Mad. *Krickeberg* als Witwe Marloff. Uebrigens wird das Stück ſo nachläſſig gegeben, wie ſonſt keines *). Tellheim, der den Ring in einem Futteral und in der Taſche tragen ſoll, zieht ihn (wie man *geſehen* haben will) vom Finger, wenigſtens gibt er ihn ſeinem Juſt *ohne* Futteral; und gleich nachher erſcheint der Wirth mit dem Ringe im Futteral. — Der Wirth, welchen Franziska über das Wort Kammerfrau zur Rede ſtellen ſoll, hatte ganz richtig geſchrieben, Kammerjungfer, und wird nichts deſtoweniger von Franziska gerügt. Paul Werner verſpricht ſich ein Paarmal in den Summenangaben, beſonders wo es wichtig iſt, wo er dem Major die Lüge von der Zahlung der Marloff vorträgt. Mendacem oportet esse memorem. Die Minna thut vom Anfang zu Ende nichts als kokettiren. Keine Liebe, pure eitle Gefallſucht. Doch wir werden zu ſtreng, und gehen in *Menſchenhaß und Reue* über. Auch hier vermißte man die gute alte Zeit und das gute alte Studium. Dem Fremden (Weiman) verfagt die *Kraft* und die *Tiefe* der Empfindung zu ſeiner Rolle; er beſitzt allenfalls ſo viel Menſchenfeindſchaft, als zu „Haß allen Weibern" erfordert wird; höher aber und tiefer verſteigt er ſich nicht; es liegt in ihm mehr Manier als Gefühl, mehr Vorbereitung als Ausdruck; er iſt und er laßt kalt; der Vulkan kocht nicht in ihm, und gibt mehr Rauch als Flamme und Lava. Wir dürften uns vielleicht von Hrn. *Lemm* mehr verſprechen, wenn nicht zu beſorgen wäre, daß er die Rolle zu polternd und ſich körperlich zerreißend vortragen würde. Amalia (Mad. *Seich*) iſt in jeder Hinſicht für die Rolle geſchaffen. Auch wenn wir abſichtlich Fehler ſuchen wollten, würden wir nur den *einzigen* finden, daß ſie in ihren Konverſationston etwas Angenommenes legt; ſie will ihn leicht, gefällig machen: dem Major gegenüber muß er aber durchaus nur antwortend, nur gleichgültig ſeyn; man muß es ihr anhören, daß ſie ungern, daß ſie nur aus Höflichkeit und Sitte ſpricht; daß ſie, an guten Ton gewöhnt, ihn nicht ablegen kann, ihn aber nicht annehmen will, und ſich zwingt, ſo zu ſprechen, daß der Major nicht meine: ſie unterhalte ihn ungern. (Der Beſchl. folgt.)

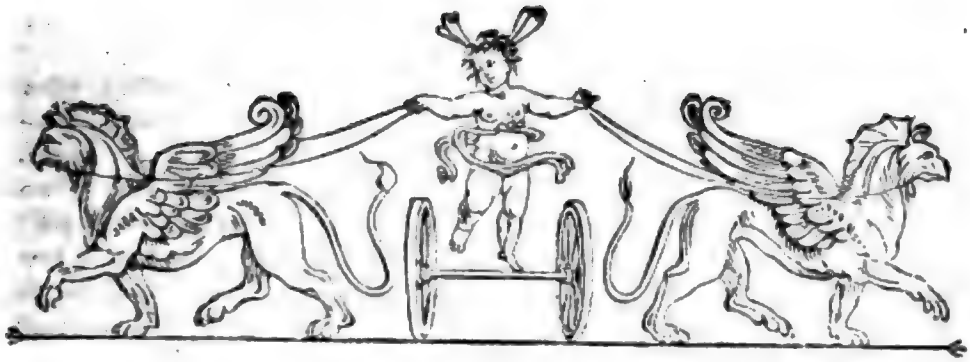
*) Auch findet man es allgemein im Königſtädter Theater beſſer dargeſtellt.

Aus Hannover. (Fortſetz.)

Ich fahre nun in dem Theaterberichte fort, den ich in meinem letzten Briefe mit den Sommerferien der hieſigen Schauſpielergeſellſchaft abbrach. Für das Aeußere des hieſigen Schauſpielhauſes war während dieſer Ferien Vieles gethan, ja das Genie des Hofbauraths Laves ſchien Wunder gewirkt zu haben. In der kurzen Friſt war ein ganz neues Proſcenium erbaut worden, welches wie ein antikes Triumphthor vor dem Amphitheater ſich wölbte, die Kreislogen deſſelben ſchloß und ſelbſt acht neue Logen bildete, die zwiſchen vier canellirten Pilaren mit korinthiſchen Knäufen ſich öffnen. Die Scena iſt dadurch bedeutend zurückgelegt, welches das Haus ſcheinbar vergrößert; die Orchestra iſt breiter geworden, und das Pulpitum hat über ſich einen großen hölzernen Reſonanzboden bekommen, der die Stimme des Deklamators hellklingend erſchallen läßt und ſein Wort verdeutlicht. Auch das Proſcenium iſt aufgeräumt, was bei Stellungen von Zugen wichtig iſt; die dort angebäuften Dekorationen haben ein Magazin, die dort in den Weg geſtellten Garderobenzelten einen bequemeren Platz erhalten. Der Raum, welchen dieſe Veränderung in der Decke des Amphitheaters entſtehen ließ, iſt von Ramberg benutzt, um zu ſeinen ſchönen vier Muſen noch ein fünftes, nicht weniger anſprechendes Bild zu fügen. Dieſes ſtellt eine allegoriſche Figur vor, die den eigenen Namen auf dem Gürtel trägt, und ſich Lenitas benennt. Die Milde, die Rache ſicht, als weiblicher Genius, zeigt mit der Linken den Friedensweg und warnet mit dem aufgehobenen Zeigefinger der Rechten. Rechts zischen wildzuckende Blitze ihr zur Seite; links geht ein Morgenroth über ſchwarzer Nacht auf. Sollen wir Nachſicht haben mit den Schauſpielern oder ſie mit uns? deutlich iſt nicht ganz, für wen die Göttertochter ſpricht; wir wollen drum annehmen, ſie ſpräche zu beiden Theilen, für beide Theile; ſolche Wechſelwirkung wird das beſte Produkt gebären. — Die Eröffnung der Bühne begleitete ein böſes Omen. Die durch die Wochenblätter angekündigten Vorſtellungen konnten nicht gegeben werden, da mehrere Mitglieder von ihren zweimonatlangen Reiſen noch nicht heimgekehrt waren. Solche Verſpottung der Geſetze wird zwar hier mit der bedeutenden Strafe von zehn Thalern für jeden Tag beſtraft, nur müßte dieſe Strafe auch überall und ohne Unterſchied der Perſon einkaſſirt werden, denn ſolcher Ungehorſam thut immer eine Verachtung gegen das Publikum, die Geſetze und die Direktion kund, und iſt drum eine dreieinige Sünde.

Johann von Finnland erſchien am 1. September, und durch ihn machten wir die Bekanntſchaft des Herrn und der Mad. *Schmidt*, Bürger Jöres Leipzigs. Schon als Kinder unſers würdigen Hauſſs feſſelten beide unſere Theilnahme; Sie gewann die Bewunder durch edle Haltung, weiche Empfindung und mit ſich fortreißende Deklamation in tragiſchen Momenten; Er brachte eine wackere Geſtalt und kräftiges Organ, doch ſchienen Helden nicht ſein Hauptfach, da kräftige Ruhe, das Fundament der tragiſchen Hochſtellung, mangelte, und in den Scenen feuriger Agitation das Wort in Sturmflüßen verranſchte, ohne Eindruck nachzulaſſen. Durch die ausgeſuchte Beſetzung gewann das breitgezogene, weibiſche Rührſpiel Beifall; war doch auch *Kutzbauer* ein ſchönes Konterfei eines altnordiſchen Königs, und Mad. *Gebhaur* eine majeſtätiſche Königin von außen und innen. Ein neues Mitglied, Hr. *Ludewig*, trat als Kanzler Jöran auf. Er verdarb nichts, wenn auch ſcharfer Ton und ſcharfwinklichte Geſtikulation Anſtoß gaben. Bei dieſer Gelegenheit halte ich es für Pflicht, fremde Künſtler damit bekannt zu machen, daß in Hannover das Pochen mit Fuß und Stock ein Zeichen des Beifalls, und dem Händeklatſchen ſynonym iſt. Mißfallen gibt man hier durch Zi-ſch, ſelten auch durch Pfeifen zu erkennen; der Ausdruck im Süden: Ausgepocht werden! hat hier darum keine Bedeutung, und der Fremde darf nicht erſchrekken, hört er Stockſtöße und Stiefelhacken erſchütternd hinter ſich drein donnern. (Die Fortſetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuſ. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 15. —— den 21. Januar 1825.

Eine Stimme aus Dresden über Jessonda, Oper in drei Akten von Spohr und Gehe.

Da in neuerer Zeit nächst dem Freischütz und der Euryanthe keine Oper größere Aufmerksamkeit erregt und mehr Kritiken veranlaßt hat, als Jessonda, so könnte es scheinen, als sey eine nochmalige Zergliederung dieser Oper, welche hier am 30. November und 5. December v. J. mit Beifall gegeben wurde, überflüssig. Referent meint dies nicht. Denn selbstständig in Lob und Tadel über Werke zu urtheilen, die durch das Talent ihrer Schöpfer oder den lautgewordenen Beifall der Kritiker, vielleicht durch beides zugleich, in der öffentlichen Meinung auf eine gewisse Höhe gestellt sind — ist das Fach derjenigen Kritik, die es mit der Kunst ernst meint, darum nur da auftritt, wo es sich der Mühe verlohnt zu kritisiren, und es verschmäht, an dem anerkannt Mittelmäßigen, ganz Gewöhnlichen, die traurige Ritterschaft wohlfeil zu gewinnen. Jessonda ist in Musik und Text ein mit Fleiß und Liebe ausgearbeitetes Werk. Wir aber besitzen, unbeschadet der großen Verdienste früherer Komponisten, doch bis jetzt nur sehr wenige Opern deutschen Ursprungs, wo Musik und Text ein vernünftiges Ganze bilden und kein Rührei von Kunst und Unsinn. Zu jenen wenigen gehört der Freischütz. In der Euryanthe half der Komponist durch das tief Dramatische und Charakteristische der Musik den Gebrechen des in andrer Hinsicht guten Textes nach. In Jessonda begrüßt uns wieder Vernunftgemäßheit der Idee und Klarheit, Zartheit und Anmuth in Ausführung derselben. Dies fordert uns auf, in das Wesen dieser Oper und das Verhältniß, in welchem Musik und Text zu einander stehen, tiefer einzugehen. Einige allgemeine Bemerkungen mögen als Einleitung dienen:

Spohr's Musik geht nicht auf einzelne Effekte aus. Ihm scheint es mehr zu thun um Fluß der Melodieen und milde Verschmelzung aller Einzelnheiten zu einem harmonischen Ganzen. Diese schöne Harmonie, soll sie zu Ohr und Herzen des sich jetzt an mächtigen Effekten erfreuenden Publikums dringen, erfordert die feinste Ausbildung der Sängerstimmen. Ein grelles Absingen der Noten würde hier empfindlich, und mehr als in andern Opern schaden, wo über den mächtigen Eindrücken der begleitenden Musik eine Sünde des Sängers gegen sanfteren Wohllaut leichter übersehen wird. Das Mehr oder Minder des Beifalls scheint uns bei Jessonda auch davon mit abzuhängen, daß das Orchester bald mit Kraft, bald mit Zartheit begleitend, überall hin Schatten und Licht gehörig vertheile, und so manche feinere Zeichnung des Tongemäldes heraushebe. Ohne dies besondere Eingehen in die Intentionen des Komponisten würde manches Zarte und sanft Gefühlte matt und monoton erscheinen. An manchen Stellen kommt auch viel darauf an, daß das Tempo nicht zu langsam genommen werde, so wie ein Unterschied ist zwischen geistiger Ruhe und körperlicher Schläfrigkeit. Ohnedies wiegt Spohr's Musik sich oft in langsamen Tempo's. Dies und Aehnliches bedachten wir bei Durchgehung des Klavierauszuges lange schon vor der hiesigen Aufführung der Oper. In der Ouvertüre, die hier

gut ausgeführt wurde — dem Vernehmen nach hat C. M. v. Weber zu Jessonda noch mehr Proben, als zur Euryanthe gehalten — wollten Einige etwas mehr „Kraft" wünschen. Es kommt darauf an, daß man sich über diesen Ausdruck verständige. Meinen sie jene Kraft, die einem schönen, stolzen Katarakte gleich, braust und schäumt, donnernd erschreckt und erfreut, so haben sie Recht. Allein jene stillere Macht, die sanft über die Wogen der Musik herrschend, Alles bindet und eint, daß nichts als vereinzelt, nichts als Stückwerk erscheint, Alles in hoher Grazie sich bewegt und zusammenfließt in Harmonie — sollte sie nicht auch Kraft seyn und schöne Kraft? Ich habe sie in der Ouvertüre gefunden, in welcher Spohr alle Elemente der Oper harmonisch zu vereinigen wußte, und halte dies Musikstück für ein sehr gelungenes. Bei dem Aufrollen des Vorhanges sieht man die Bilder des Brama, des Wischnu, der schwarz ist und auf Schlangen thront, des Iswra, dessen Auge glüht. Um sie her Tempeldiener und Bajaderen, letztere in reizvoll wechselnder Bewegung, Alles in glänzendem Kostüm, denn die Oper ist hier mit Pracht in die Scene gesetzt. Doch kann ich dem Dichter derselben nicht verhehlen, daß ich bei dem Anblick der Braminen dachte: alte, liebe Bekannte, wie oft schon und namentlich in Lauassa gesehn! Aber nach und nach tiefer in den Text eingehend, versöhnte ich mich mit dem neuen Verbrauch des Alten, und die Fülle der von Gehe erfundenen dramatisch-musikalischen Situationen erscheint mir als überwiegend, wiewohl ich jenes Uebel nicht verkennen darf. Nicht nur meine Meinung, sondern die aller Musikverständigen, die ich hierüber vernommen, geht dahin, daß die ganze Introduktion vortrefflich komponirt, und eins der schönsten Musikstücke der Oper sey. Eine großartige Ruhe und Klarheit bezeichnet hier den Styl der Komposition. Sanft und herrlich klingt das Duo der Bajaderen:

Seele des Gatten,
Dir nahet Erlösung,
Schwächen des Alters
Streifest du ab,
Schwebst in der Jugend
Blühender Schöne
Wie ein Bräut'gam entgegen der Braut.

Daran schließt sich, in der Musik erhaben, der große Chor: Laßt uns Brama loben. Bei dem darauf folgenden Duett Nadori's und Dandau's laß' ich es dahin gestellt, ob es wirklich eine Braminenseele gab, die fern

von aller Gemeinschaft mit Frauen bleiben mußte. Meines Wissens durften die Braminen heirathen, wie hätte sich sonst ihre Kaste fortpflanzen können. Genug, der Dichter glaubte wohl eine gleich zu erwähnende Scene nicht anders motiviren zu können, und wir mögen ihm dies insofern nachsehen, als Indien, auch in seiner Götterlehre an vielen Wunderlichkeiten und sogar Fratzen reich, das wahre Land der Selbstkasteiungen ist, und die bekannte Aufopferung sogenannter indischer Heiligen, die z. B. den rechten Arm Monate lang, bis er schwindet, über den Kopf halten, die Selbstkasteiung Nadori's noch übersteigt. Bei dem gut komponirten Duett und der folgenden Scene trat hier der Uebelstand ein, daß unsre deutsche Oper nicht zwei erste Bassisten besitzt.

(Der Beschluß folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Während sich dieses auf den Bergen zutrug, war es in L. unruhig hergegangen. Die meisten von denen, die wegen der Hinrichtung gekommen waren, hatten sich zwar wieder entfernt; viele aber waren auch in die Wirthshäuser eingekehrt, um ihren Durst in starkem Biere zu löschen; und da die meisten mit bewegtem Gemüthe, einige auch mit herben Grolle gekommen waren, so war es nicht zu verwundern, daß der Trunk die Köpfe schnell erhitzte, und was vorhin auf der Straße nur leise gesprochen worden war, jetzt lauter und kühner wiederholt wurde. Einige sagten jetzt laut heraus, daß Wannig ganz recht gethan, dem Junker Wilibald das Genick zu brechen, da er seiner Schwester Böses zugemuthet und Gewalt gegen sie gebraucht habe; und es sey himmelschreiend, daß er für eine so gerechte That den Tod habe leiden sollen. Noch weit ärger und unverantwortlicher aber sey es, daß nun gar der Mönch im Schlosse gefangen gehalten werde, der einem Unschuldigen zur Freiheit verholfen, und also Recht und Pflicht geübt habe. — Da nun hierbei wieder die Rede auf die Art der Flucht kam, und Niemand recht wußte, wie er sie erklären sollte, nahm einer der Gesellschaft, ein blasser Mann mit eingefallenen Wangen, der in besonderm Rufe der Frömmigkeit stand, das Wort und sagte: „Was ist da viel drüber zu reden? Glaubt mir, auf natürlichen Wegen ist das nicht geschehen. Pater Anselm ist wohl der Mann, der durch die Kraft seines Gebetes die Pforten der Hölle öffnen und Mauern spalten kann; und so ist es um desto schändlicher, einem

so hochbegnadigten Priester Gewalt anzuthun, und dadurch Gottes Zorn über das ganze Land herbeizurufen. Wer kann wissen, was sie dort mit dem Manne Gottes beginnen? Und wenn nun das bis zum Rande angefüllte Gefäß endlich überfließt, und der Engel des Gerichts die Schale des Zornes ausgießt, wen trifft das Unheil? Bleibt es bei denen, die es verschuldet haben; oder verschlingt es auch die, die es still und gelassen erdulden?"

Diese Rede wurde mit dem größten Beifall gehört. Wir wollen es nicht dulden, riefen die Einen; wir wollen ihn frei machen, schrien die Andern. — Auf's Schloß, auf's Schloß! rief die halbtrunkene Schar. Das Raubnest ist leer; die Junker jagen wie Bluthunde ihrer Beute nach; die Knechte sind mit ihnen. Den alten Herrn hält die Gicht im Bett. Also hinauf! Der Priester muß gerettet werden, sollt' es uns auch allen das Leben kosten.

Mit diesem Feldgeschrei brach eine Schar von etwa zwanzig Bauern mit Heugabeln und ähnlichen Waffen, einige auch unbewehrt, nach dem Schlosse auf; aber unterwegs wandelte einige die Furcht an, und fast die Hälfte drückte sich bei Seite, und entlief auf Nebenwegen; so daß nicht mehr als ein Dutzend auf dem Hofe ankamen, wo sie mit lauter Stimme die Befreiung des Mönches begehrten. Der alte Burgvogt verspricht ihr Begehren augenblicklich zu melden; kaum aber hat er sie verlassen und die Pforte hinter sich verriegelt, als Schüsse aus den Fenstern auf sie fallen, einen tödten, andre leicht verwunden, alle aber in das größte Schrecken setzen. Einige versuchen in das Haus einzudringen; aber die eichenen, mit Nägeln und Ringeln stark verwahrten Thüren gaben nicht nach; und da sie sich zur Flucht wenden, ist die Zugbrücke aufgezogen. Während jetzt die Schüsse aus den Fenstern immer noch fortfahren, thut die Besatzung einen raschen Ausfall auf die an Zahl verminderten, auseinander gesprengten und durch die Furcht gelähmten Belagerer. Sie werden schnell überwältigt, gefangen genommen und mit Stricken gebunden in das unterirdische Gefängniß der Burg eingesperrt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Androclus.

(Beschluß.)

So war denn der Freundschaftsbund geschlossen,
Alsbald ging der Leu nun auf die Jagd,
Und er hat mir täglich unverdrossen
Seines Raubes besten Theil gebracht.
Doch nicht lang' ertrug ich dieses Leben,
Und verließ den grausen Zufluchtsort.
Bald sah ich von Häschern mich umgeben,
Und man schleppte mich gefangen fort.
Vielleicht hat den Löwen ein Verlangen,
Mich zu suchen, auch zur Flucht verführt,
Und er ist auf einer Jagd gefangen,
Und, gleich mir, zu diesem Kampf geführt. —
Schenke, Cäsar! mir nun dein Erbarmen,
Weich' dem Leu nicht an Barmherzigkeit,
Sprich mich los, den todgeweihten Armen,
Den ein wunderbar Geschick befreit. —
Langsam seh' ich Cäsar sich erheben:
Dieser Löwe, spricht er, Sklav! sey dein,
Mit dem Löwen schenk' ich dir das Leben,
Und ihr mögt nun unzertrennlich seyn. —
Jubelnd hört es die entzückte Menge,
Alles folgt dem Paare, wie es kann,
Und ich schließ', im dichten Volksgedränge,
Mich dem wundersamen Löwen an.
Gern läßt er sich von Androclus führen,
Folgsam nimmt er jedes Winkes wahr:
Alle Herzen muß dies Schauspiel rühren,
Geld und Blumen regnen auf das Paar;
Und ich seh' ganz Rom zusammeneilen,
Und des Volkes Ruf steigt himmelauf:
Diesen Löwen konnt' Androclus heilen,
Und der Löwe nahm ihn gastfrei auf. — *)

Romanze **).

O weh mir, o weh mir, o weh mir, Mary!
Ich hatt' einen Liebsten, der liebte mich fein,
Und tanzte, ach! tanzte im Schlosse Cary!
Die rosigen Wangen, der liebliche Schein
Der Augen, so blau, die mir stahlen mein Herz,
Die liegen, ach! wie soll ich tragen den Schmerz —
Zu Cary, im Grabe, nun unter dem Stein.

E. N.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Zwei Ballets: Klaking und Herr des Chaumeaux, von Hrn. Teller, gefallen, und ersetzen zum Theil die durch Abgang der Mad. Desargus (Dem. Lemierre) entstandene

*) „Hic est leo hospes hominis, hic est homo medicus leonis," sind die Worte des Aulus Gellius.

Nürnberger.

**) Aus: The Spaewife, a Tale of the scottish Chronicles.

Lanzlücke. — Die Oper wird, wie gewöhnlich, von Nurmahal, Olimpia, Fernand Cortez und der Vestalin ausgefüllt. Zur neuen Spontinischen Oper: Alcidor (nicht Alcindor, weil jenes singbarer ist), werden die Ambosse zu Stewitz oder Malapane in Oberschlesien geschmiedet, und so eingerichtet, daß jeder einen besondern Ton von sich gibt — ungefähr wie das Glockengeläute der Schweizer-Kühe. Es ist bereits eine Scene aus dem dritten Akte, als Probe und Versuch, in einem Konzert gegeben worden, aber ohne Erfolg, wahrscheinlich, weil sie aus dem Zusammenhang gerissen ist. Sonderbar ist dabei: daß es eine Versöhnungsscene ist, welche man ungleich auslegen will. Man fürchtet überhaupt hier, daß der Horazische Vers in Erfüllung gehen möchte:

Amphora coepit
Institui; currente rota cur urceus exit?

Töpfer's Schein und Seyn ist mit sehr getheiltem Beifall und Urtheil gegeben worden. Einige Theatercoups abgerechnet, besteht das Stück aus Reminiszenzen, und ist eine dramatische Miskail, aus Romeo, der Fausse Agnès, der Frauenschule u. s. w. zusammengesetzt. Sogar eine alte Gurly tritt auf, eine durchaus in der Komposition unglückliche und verunglückte Rolle, die noch dazu in der Darstellung mehr verliert als gewinnt — und in den Händen der Mad. Schröckh unfehlbar mehr gewonnen als verloren haben würde — und zuletzt widrig wird. Sie erinnert aber an eine Wirklichkeit, welche in Berlin vor mehrern Jahren Epoche machte. Ein junges Frauenzimmer von Welt, durch Gurly's Rolle angezogen, wollte sie gesellschaftlich und leibhaftig vorstellen, sprach von sich nun in der dritten Person und mit dem Taufnamen Betty: Betty will dies, Betty will das. — Einst im Schauspiel lehnt sie in der Loge ihren à l'enfant gelockten Kopf auf die Schulter eines unbekannten Nachbars mit den Worten: Betty will schlafen! — und erhält ziemlich laut zur Antwort: Hat Betty auch keine L...e? wodurch großes Gelächter und Schauspiel im Schauspiel entstand. Um auf Schein und Seyn zurückzukommen, so würde sich das Stück — welches in der Einleitung etwas zu seyn verspricht — ohne den 4ten und 5ten Akt, und ohne Madame Stich, nicht halten. Der Pedell, die deutschen Mädchen sich zu Gunsten zu bestechen, wird Hrn. T. schwerlich gelingen, da er gar zu matt und abgenutzt ist. Aber Redoute und Sentimentalität verfehlen ihren Zweck nie, und da das Stück gut geschrieben ist und gut gesprochen wird, so wird dies, nebst der Verstellungs- und den belustigenden Eifersuchtsscenen, dem Stücke besser zu Statten kommen.

Das Königstädter Theater macht fortdauernd Furore und Glück, zeichnet sich aber auch durch unermüdeten Fleiß der Schauspieler aus. An Schauspielerinnen ist es nicht ganz so gut ausgestattet; doch sind einige recht brave darunter. Hrn. Spitzeder sind, zur Fortsetzung seines Kontrakts, sehr vortheilhafte Vorschläge gemacht, welche er auch eingehen wird, wenn er wie Cäsar denkt: Lieber der erste hier als der zweite in Rom.

Hrn. Krüger's Abgang von der Königl. Bühne war zu voreilig gemeldet worden. Er fährt fort zu spielen. Mad. Grünbaum, die K. K. Hofsängerin aus Wien, hat hier seit einigen Monaten Wurzel geschlagen, und sammelt immer noch ein zahlreiches Publikum unter den Schatten ihrer Zweige. Sie gefiel sehr in Don Juan, Cortez, Figaro's Hochzeit, dem Barbier, Othello u. s. w.

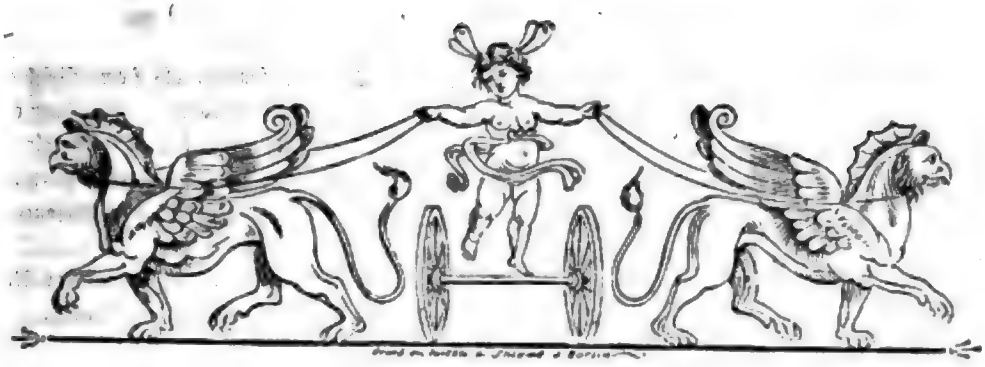
Aus Hannover. (Fortsetz.)

Eine Darstellung des Freischützen, welche der Herr Graf Münster, unser Premierminister zu London, nebst Familie beehrte, lehrte uns die Demois. Friederike Hanff kennen, niedlich und freundlich, wie als Sängerin so als Schauspielerin. Das Spiel als Aennchen war so leicht und natürlich als durchdacht. — Sie trug die Blumen mit sich fort, die sie in die Abendfrische setzen will; sie wand den Kranz nicht früher von den Rosen, ehe nicht Agathe den Befehl dazu gegeben; — und ihr Gesang klang so frisch und rein, daß der allgemeinste Beifall für sie das Haus bewegte. Die Lieblingsoper erschien heute als neue Auflage mit frischen Lettern. Bouchers prachtvolle Frühlingsstimme hob den Max; Sedelmeyr sang den Caspar wacker, benahm sich jedoch zu keck und plump für solch einen Colporteur des Mephistopheles. Kaibel hätte seinem Fürsten mehr Noblesse umhängen sollen, der Hermelin thut's nicht allein. Der Samiel hatte eine echt-legendenhafte grasse Maske; Müller, sonst nur im Chor sichtbar, zeigte Fleiß im Erbförster und störte nirgend. — Wieder einem Neugeworbenen brachte uns der Joseph. Hr. Kastner, ich glaube aus Mainz, soll für die Zukunft den ersten Tenoristen der hiesigen Hofbühne vorstellen. Vorstellen, sage ich, denn Hr. Kastner ist gar kein Tenor; seine Stimme ist dumpf und klanglos, seine Höhe Falset, und wenn er auch Schauspieler zu seyn scheint, so paßt seine kleine Figur, sein jüdisches Aeußere nicht für so viele Opernpartien, worin uns die Bizarrerie der Komponisten Helden und ritterliche Häupter mit süßen Sopranstönen unter dem Eisenpanzer vorführt. Sein Murney, Jean de Paris, Othello, sind Belege für diese kritische Behauptung, und die Stimme des Publikums gab dasselbe Urtheil, indem man laut aussprach, daß für 1400 Rthlr. Jahrgehalt die Direktion etwas Besseres hätte schaffen mögen. — Sedelmeyr sang an Fürstens Platz den Jacob, bis auf einen Ueberschlag, ganz lobenswerth; doch fehlte das Bild des Patriarchen, des hohen Propheten, und er dämpfte die junge Stimme nicht genugsam für das bejahrte Alter. Kaibaners Spiel gewann als Simeon verdienten Applaus, schade, daß dagegen sein Gesang dem Ohre wirklich wehe that.

Schmidts sahen wir noch in Kotzebue's Verwandtschaften, wo Er als Landdursch ganz in seiner Region war, und Demois. Hanff als Gretchen durch Wahrheit und Empfindung ihren Werth beurkundete und an die unübertreffliche Nenner mehrfach erinnerte, auch einstimmig vorgerufen ward. Mad. Geyhaar brachte eine humorvolle Hausfrau im Bauernkleide, derb ohne Grobheit, und Hr. Ludewig als fürstlicher Rath fand hier den guten Platz für seine eckichte Aktion. — Körners Rosamunde und die eifersüchtige Frau liefen das Talent und Ausbildung der Mad. Schmidt nochmals anerkennen; Hr. Schmidt hatte im letztern Stück ein Bischen gar zu viele Schafsnatur. — Im Juan glänzten unsere drei Sängerinnen als Sterne erster Größe; Boucher sang den Octavio trefflich, und Sedelmeyr markirte den Leporello als einen treuherzigen, ehrlichen, steifen, trockenen Schlingel, was er wohl seyn soll, und seine Aria, welcher die Schattenriß-Collection zur Unterlage dient, erhielt mit Recht vollen Applaus. Daß Hr. Kaibel als Juan das schöne Champagnerlied mit schlechten Versen unterlegt, die ein: Bravat Mozart! mit einem Dutzend da Capos ruthalten, daß er dazu eine Champagnerflasche wirklich leert, kam mir so unpassend als albern vor; man hat das hie und da bei der letzten Tafelscene gesehen, wo es vielleicht Entschuldigung verdient; das Haschen nach solchen Einlagen führt leider oft zu Mißgriffen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusius Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 16. — den 22. Januar 1825.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Das, was das unternommene Wagstück auf eine so unerwartete Weise vereitelte, war nichts weiter, als die frühe Rückkehr der beiden Junker, die, weil sie in der Nähe keine Spur des Entflohenen hatten entdecken können, das weitere Nachforschen ihren Knechten anheimgestellt hatten, um zu Hause noch einige Vorbereitungen zu einer großen Jagd zu machen, zu der sie morgen in aller Frühe von dem Grafen von Rotenhahn geladen waren. Ihre Rückkehr war nicht bemerkt worden; und sie wünschten sich Glück, daß das menterische Gesindel so unbesonnen in die Falle gerennt war. Was weiter mit den Gefangenen zu machen sey, darüber waren sie nicht Eines Sinnes. Ulrich verlangte sogleich den Scharfrichter zu rufen, Galgen auf dem Hofe aufzurichten, und die Meuterer, als in offnem Aufruhr ergriffen, unverzüglich aufzuhenken. Dem Jüngern beliebte es anders: Solch' geheimes Gericht, sagte er, erbittert nur, aber es schreckt nicht genug; und in der gegenwärtigen Zeit, die so ungeheure Frevel gebiert, kann das Volk nur durch Schrecken gebändigt werden. Hängen sollen sie, das ist gewiß; aber draußen auf dem Rabensteine. Laß uns warten, bis die andern Knechte zurückgekehrt sind; vielleicht ist es ihnen gelungen, den entlaufenen Mörder aufzuspüren. Dann leidet er die ihm bestimmte Strafe; aber nicht eher, als bis er seine Helfershelfer und seine mitverschwornen Freunde vom Stricke erwürgt gesehn hat. — Und der Pfaffe? fragte Ulrich. — Der soll den Tanz anführen; sagte Rudolph. Diese Ehre gebührt ihm. — Bedenke was du sprichst, erwiederte der Aeltere. Mir liegt wenig an dem Leben eines schmuzigen Mönchs; aber der Bann? — Nun, der Bann, versetzte Rudolph; daran ist noch keiner gestorben. Ich habe lange Lust gehabt, mich an den faulen Bäuchen zu reiben, und ihnen die Hamsternester auszuräumen. Wir können's gebrauchen, denk' ich. Willibald — Gott sey seiner Seele gnädig — hat dafür gesorgt, daß uns das Geld nicht drückt.

Indem sie so sprachen, trat der Burgvogt herein, und meldete, der alte Herr klage gewaltig über Schmerzen, und fürchte ein nahes Ende. Er begehre zu beichten. — Das ist wenigstens schon das zehntemal, sagte Rudolph. — Aber man kann es doch nicht hindern, fiel Ulrich ein. Geht, und holt einen Priester. — Es ist keiner in der Nähe, sagte der Vogt, und der Herr verlangt nach dem Pater Anselm, den Ihr Gnaden im Gefängnisse halten. — Und warum gerade den? fragte Rudolph. Kann es nicht ein andrer thun? — Es ist, wie gesagt, kein andrer zu finden, und der Herr ist ungeduldig, antwortete der Vogt, und hat auch eben auf den Pater Anselm ein besonderes Vertrauen gesetzt. — Nun, wenn es nicht anders ist, sagte Ulrich, so bringt ihn zu dem Kranken hin. — Aber mit zwei Mann Wache, setzte Rudolph hinzu, die so lange vor der Thüre bleiben müssen, bis alles vorbei ist, und ihn dann wieder zur Gewahrsam bringen. Mir ist immer bange, daß etwas dahinter steckt.

Nachdem nun der alte Freiherr gebeichtet und die Absolution empfangen hatte, sagte der Priester: Ich habe jetzt meine Pflicht erfüllt, und mehr als erfüllt. Ich hätte Euch die Absolution versagen können, bis Ihr mich in Freiheit gesetzt hättet, da ich hier widerrechtlich in Banden gehalten werde. Aber ich habe mich gescheut, aus Rücksicht auf mein Wohl, einem Manne, der dem Grabe so nah ist, die Tröstungen unserer heiligen Kirche zu versagen, und fordere Euch daher jetzt erst auf, Euern mord- und raubsüchtigen Söhnen meine Loslassung anzubefehlen.

Der Freiherr seufzte und sagte: Ihr habt, wie ich höre, dem Mörder meines erstgebornen Sohnes, als er die verdiente Strafe seiner Missethat leiden sollte, zur Freiheit verholfen. Ist es so? — Allerdings ist es so, antwortete der unerschrockene Priester; aber der Verurtheilte war ein unschuldiger Mann. — Wie könnt Ihr ihn unschuldig nennen, sagte der Freiherr, da er seine Hände mit dem Blute meines Erstgebornen befleckt, und mich in so tiefe Trauer gestürzt hat? — Der Mord war nicht vorsetzlich, erwiederte der Mönch, und Eure unglücklicher Sohn hatte schwere Schuld an dem Manne, die er eben noch zu vergrößern gedachte, als ihn Gott in seinen Sünden dahin sterben ließ. — Wie ist das? fragte der Kranke mit großer Bestürzung. Ich weiß nicht, was Ihr meint. Sie haben mir gesagt, Franz Wannig habe meinen Sohn aus einem Versteck räuberisch überfallen und niedergeworfen.

Der Priester antwortete: Es werden in diesen Mauern große Greuel verübt, und es wäre kein Wunder, wenn sie eines Tages, wie die Mauern von Jericho übereinander und über ihre Bewohner stürzten, oder Feuer vom Himmel fiele, und sie wie Sodom und Gomorrha verzehrte. Ihr habt Euern Söhnen von Kindheit an den Zügel ihrer Lüste gelassen; und was sie als Knaben gewünscht, haben sie als Jünglinge zur Ausübung gebracht. Sie fragen nichts nach Gott und den Dienern Gottes; die Gebote des Herrn sind ihnen ein Spott, und um eines Tropfens eigener Lust willen, vergießen sie Blut, wie Wasser. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Eine Stimme aus Dresden über Jessonda, Oper in drei Akten von Spohr und Gehe.

(Beschluß.)

Hiervon abgesehn, würde es für die Oper sehr vortheilhaft gewesen seyn, hätte Spohr den Dandau nicht

blos als Priester, sondern als fanatischen Götzendiener charakterisiren wollen. Die Oper verlangt, darüber ist der geehrte Meister gewiß mit mir einverstanden, Abwechselung. Sie kann nur erreicht werden, wenn man die Individualitäten der handelnden Personen genau scheidet. Die Worte des Duetts:

Wir schleudern aus dem Schooß der Nächte
Fluch oder Segen auf Geschlechte,

und die Arie:

Felsenschlünde darfst du spalten
Und begraben ist sein Heer;
Sende deines Sturms Gewalten
Und die Flotten sind nicht mehr —

gaben einen guten Umriß zum Bilde des Fanatikers, das hier, in der Musik bis zum höchsten dramatischen Effekt gesteigert, einen herrlichen Kontrast gegeben hätte, mit der nun folgenden stillen Resignation Jessonda's. Der Dichter schrieb hier zu viel Recitativ, Spohr aber hat alle Recitative so fließend komponirt, daß ihr Vortrag dem Sänger leicht wird. Er scheint, und mit vollem Recht, anzunehmen, daß das an die Stelle der einfachen Menschenrede tretende Recitativ ausdrucksvoll, aber möglichst einfach zu halten sey. Trefflich komponirt ist das: „zu ihm, zu ihm.“ Da Spohr ganz heimisch ist, wo es Schilderungen der Gemüthswelt gilt, so möchte ich ihn in dieser Hinsicht den musikalischen Hauwald nennen. Das heroische Prinzip, was aus manchen Stellen des Textes spricht, hat er weniger in der Musik geltend gemacht, und doch hätte es in Hinsicht des dramatischen Effektes goldne Früchte tragen können. Eine Situation, wie die Nadori's, der als Sclave des Götzendienstes Jessonda den Tod verkündend, plötzlich vor dem Zauber niegesehener Frauenschönheit verstummt, dann, von allen Lebensflammen umblizt, sich umgewandelt, zum Helden umgewandelt fühlt, — möchte wenig Komponisten geboten worden seyn. Hier war es erlaubt, die Blitze des Genies und jede edle Gewalt der Musik zu gebrauchen. Scheint uns die Höhe der Situation durch die melodisch liebliche Musik nicht erreicht, so erkennen wir es dagegen freudig an, daß die Ceremonie der Bajaderen, Jessonda gegenüber durch Spohr's Musik einen tiefen Eindruck mache, und daß der zweite Akt der Oper, der auch in Hinsicht des Textes der Beste ist, durch den trefflichen Portugiesenchor, die höchst melodischen Uebergänge in Tristans Arie, die bescheidene Anmuth und Wahrheit des Exlamduettes, den Wohllaut der Arie Nadori's und Amazili's

Duett mit Nadori, seinen Eindruck auf das Publikum nicht verfehlen könne. Auch der Kritiker, von den Tönen jenes Duetts, welches die Perle der ganzen Oper ist, ergriffen und den Reichthum jenes Aktes an Situationen, Harmonie und Melodie anerkennend, fühlt sich geneigt, die Frage zu unterlassen, ob es psychologisch richtig sey, daß Nadori aus so sanften Gefühlen, wie seine Arie, der Musik nach, athmet, die Bande des Priesterthums zerreißen könne?

Kühn im seligen Gelingen
Eine Welt will ich bezwingen,
Bietest du des Kranzes Zier.
Geist'ge Knechtschaft abgeschworen
Und ein gutes Schwert erkoren!
Erde sieh, ich bin dein Sohn.

Nothwendig muß in dieser Situation heroische Empfindung, potenzirte Leidenschaft in Nadori's Seele vorwalten. Anzuerkennen ist, daß mit Ausnahme der „Friedensthaler," statt Thaler, und des unmusikalischen Wortes „Seite" die Sprache des Textes fast durchgängig edel gehalten sey, und daß der Dichter durch möglichste Zusammenstellung der Massen im Finale des 2ten Aktes Gelegenheit gegeben habe zu dem brillantesten Schlusse. Dagegen hätte er noch mehr dramatisches Leben in den dritten Aufzug bringen sollen. Es wäre leicht gewesen, dem Tristan als Nadori so unverhofft als Rettungsengel erscheint, noch eine Arie mit Chor zu geben, wo sich Zorn über den Verrath der Braminen und freudiges Heldenthum nach der Rettung der Geliebten strebend, effektvoll hätten aussprechen können. Meisterhaft ist von Spohr die Vision von Jessonda's Flammentode behandelt, namentlich das:

Von wehenden Schleiern
Gehoben, getragen.

Die Kürze des darauf folgenden Terzetts bedauerten wir blos deswegen, weil es voll so schönen mild kräftigen Ausdrucks ist. Aber der Drang der Situationen erfordert Kürze, das mag Meister Spohr wohl erwogen haben, und könnte uns dies hinsichtlich der gewünschten Arie Tristans entgegenstellen. Trefflich im musikalischen Ausdrucke ist das Gewitter. Kraft und Melodie vermählt sich in den Chören der Bajaderen und Braminen. Die energische Empfindung spricht sich hier weit mehr aus als im Finale des zweiten Aktes und dem Wiedersehn der heiß und treu Liebenden. Schön, wie Geisterlaute, tönt die Komposition zu den Worten:

Sieh, wie schon der Morgen graut,
Laß dich schmücken, Feuersbraut.

Jessonda's Recitativ ist gut gehalten. Ihre Arie aber sollte „das sehnsuchtsvolle Bangen, das muthige Verlangen" in noch bewegtern Tönen malen. Daß der Komponist jedesmal noch ein langes Schlußchor ausarbeiten müsse, ist hergebracht, aber nicht an sich nöthig, doch gewiß von dramatischem Effekt.

Nachdem wir so ausführlich über die Oper selbst in der Ueberzeugung gesprochen haben, daß Vermeidung von Oberflächlichkeit, Eindringen in die Sache selbst, der beste Beweis der Achtung für die Kunst sey, haben wir noch anerkennend zu erwähnen, daß die Partie der Jessonda von unsrer als Darstellerin und Sängerin gleich zu achtenden Devrient, die Rolle der Amazili von Dem. Weithelm gegeben wurde, deren kunstgeübtes Talent ebenfalls mit Fleiß und Liebe überall eingriff. Nadori ist eine der schönsten Rollen Herrn Bergmanns. Vorzüglich seine Arie und das darauf folgende Duett führt er herrlich aus. Auch Mayer, der den Tristan gibt, singt seine Arie mit Ausdruck. Dandau ward von Herrn Keller, Lopes von Herrn Tournay mit Fleiß dargestellt. Die scenische Ausschmückung der Oper war trefflich. Dem Vernehmen nach haben sich hierbei Herr Werdy als Regisseur, Herr Heine als Zeichner der Kostüme, und der Balletmeister Gärtner sehr verdient gemacht. Sehr geschickt hatte man die Anwesenheit der jetzt hier in Garnison stehenden Schützen benutzt, um, da diese Truppen Meister im Fechten sind, durch Auserwählte die Waffentänze in der Oper ausführen zu lassen. Es gelang zu allgemeiner Zufriedenheit.

Karl V. und die Schöne.

Eines Tages stand Karl am Fenster, als ein wunderschönes Frauenzimmer, deren Anblick wie ein Zauber auf ihn wirkte, vorüber ging. Sogleich schloß er mit den Worten der Schrift: „Wende deine Augen ab, daß sie die Eitelkeit nicht sehen!" und hinzufügend: „Karl, sey nicht David!" das Fenster und trat weit zurück.

(Les actions heroïques de l'Emp. Ch. V.)

C. N.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Frankfurt am Main *).

Ich konnte in Mainz dem Verlangen nicht widerstehen, das herrliche Frankfurt, welchem ich so bald nicht wieder nahe kommen kann, zu besuchen, und das noch in einem Zeitpunkt, der interessant genug ist, um ihn in etwas zu schildern. Ich meine in der Neujahrsnacht. Wahrlich, das Bild davon ist so eigen, daß nur Hoffmanns callotische Feder einen Begriff davon geben könnte. — Am Sylvestertag langte ich mit dem Eilwagen hier an, und durch die Erschütterung des Fahrens war mein Blut in Wallung, meine Nerven gespannt und mein ganzes Wesen fieberhaft angeregt, daß ich in der glücklichsten Stimmung war, etwas Abenteuerliches auffassen zu können. Um diese Stimmung zu bewahren, blieb ich im Gasthof in meinem Kämmerchen, einsam auf die Nacht harrend. Vor mir stand eine Flasche Champagner und daneben lagen Hoffmanns Elixire des Teufels, dieser Seelen-Champagner. So verlebte ich die Stunden bis Mitternacht (wo dann der Bürgermeister des Universums, der diesjährige Regent Saturnus, in Funktion treten wird), hingegeben der süßen Gewalt eines Drangs von Gefühlen, Phantasien, Reminiszenzen, die in mir aufstiegen und verschwanden, wie die Bläschen in meinem Champagnerglase. Um elf Uhr putzte ich mich in meinem Mantel und wandelte langsamfeierlich, wie ein Gespenst, durch die Straßen. Es war eine südliche, milde mondhelle Nacht, und die Gassen so belebt, wie am Tage. Die Häuser alle strahlten in vollem Glanze und die Appartements der reichen Frankfurter schickten einen so reichen Schimmer durch die Fenstergardinen, als ob die Sonne darin zu Gaste säße. Nur selten zeigte sich ein unerleuchtetes Fenster. In Betten waren nur Kranke oder Menschenfeinde. Als Vorspiel des allgemeinen Evors, dessen Losung der erste Glockenschlag der zwölften Stunde war, ertönte in der Ferne und Nähe manch einzelnes „Prost Neujahr" von solchen, die ihre Ungeduld nicht mehr zügeln konnten, oder solchen, die aus dem Weinglase so viel Seligkeit schöpften, daß für sie keine Zeit mehr existirte. Gegen Mitternacht postirte ich mich vor die Hauptwache, dem Centralpunkt der Neujahrsfreude, wo schon Hunderte harrten, deren Herz mit jeder verrinnenden Sekunde stärker klopfte. Die diesen Abend verstärkte Wache stand unter dem Gewehre, und selbst in dem über der Hauptwache befindlichen Lokale der zum Gassenkehren verurtheilten Verbrecher bemerkte man einen freudigen Lärm. Freilich haben sie die größeste Ursache, sich das „Prost Neujahr" zuzurufen, indem sie wieder ihrer Befreiung um ein Jahr näher gerückt sind, wo sie dann ihren Lebenslauf von vorn beginnen können. Auf einem Karren lag ein neues, elegant gedautes Schilderhäuschen, niedlich bemalt, und harrte seiner mitternächtlichen Bestimmung. Aber warum wird alles so still um mich herum? warum verstummt das Geflüster, das Getose? warum fixiren sich die sonst immer herumtrippelnden Nachtgestalten? Es ist da, das neue Jahr! nur noch zwei Sekunden, dann ist es da! Jetzt — jetzt — „Prost Neujahr!" „Pro — o — o — st Neuja — a — ahr!" ertönt jetzt aus tausend Kehlen um mich herum (die Katharinen-Uhr schlug), „Prost Neujahr" prallt im gräßlichsten Fortissimo an meine überspannten Gehörnerven, und wie ein unendliches zauberhaftes Echo wiederholen es die Straßen, und wie das dumpfe Gebrause des Meeres kommt es aus der Ferne her. Alles springt aus den Häusern; die gedrängt vollen Weinschenken und Kneipen entladen sich wie eine Gewitterwolke; die Gardinen der sonnenhellen Appartements gehen in die Höhe, die Fenster öffnen sich, die Sonnen treten daran, und alles, alles ruft in einer Einstimmigkeit, die man das ganze übrige Jahr vergebens sucht, „Prost Neujahr." Tenor-, Baßstimmen, und selbst zarte Sopranstimmen fehlen nicht in dem Tonstück, dessen Partitur jeden Augenblick sich neu gestaltet. — Jetzt bewegt sich die Volksmasse um mich; ich werde mit fortgerissen. Wohin? Ich bin nur ein Tropfen im Strom. Alle Selbstständigkeit ging unter. Eine Straße ist das Ziel des Treibens. Wir folgen dem Schilderhäuschen, welches mir, durch das Getöse betäubt, unbewußt in Bewegung gesetzt wurde, um es vor dem Hause des Hrn. Bürgermeisters (nicht des Saturnus), der nun in das Amt tritt, aufzupflanzen, und die Bürger sollen, um dem trefflichen Manne, der als Bibelübersetzer und als geistvoller Schriftsteller von ganz Deutschland geschätzt ist, ein Lebehoch zum Prost Neujahr zu bringen. Ich stimmte, obwohl kein Frankfurter Bürger, herzlich mit in das Vivat ein, und galt das Meinige nicht dem Bürgermeister, so galt es dem edlen Menschen und religiösen Dichter. Bis in den Tag hinein erneuerte sich der jubelnde Volkshaufen vor seinen Fenstern, während diplomatische Pferde und Wagen heranrasselt kamen, der Inhalt der letztern ausstieg, um in klug gesetzten Phrasen ihre höflichen Komplimente darzubringen. Ich durchstrich, indem ich mich meinem Gasthof zuwandte, die Zeil, welche diese Nacht immer die geräuschvollste Straße ist, und hatte Mühe, mich durchzuwinden. Lustige Brüder Sachsenhausens gehen Arm in Arm durch die Stadt, bilden Ketten, welche selbst breite Straßen ausfüllen, und wen sie in ihrem aus ihren Personen gestrickten Netze fangen, kann sich nur durch ein hinreichend stark deponirtes Prost Neujahr loskaufen, welches ihm dann oft so unmittelbar aus erster Quelle wieder ins Ohr zurückgegeben wird, daß in einem Moment sich die Gehörkraft einer Stunde erschöpft. Den durch die Straßen fliehenden Damen mittlerer Qualität wird oft unversehens von einer Riesenlunge ein solches Prost in die Ohren kanonirt, daß diese wochenlang das Lispeln der Liebe nicht mehr zu vernehmen vermögen. In dieser Nacht wird ein so ungeheurer Aufwand von Kraft der Stimmen konsumirt, daß ein hinreichender Vorrath davon gemacht werden konnte, die feinen Zirkel von Bremen auf ein Sekulum lang zu versehen. Es ist keine Fabel, daß voriges Jahr ein Schneidergeselle in Einem Ruf „Prost" die Stimme für sein ganzes übriges Leben, und noch dieses dazu, verpuffte, und gleich todt niedersank, welches oft, aber poetischer, den Nachtigallen geschieht, wenn sie in einem Triller ins Land des ewigen Frühlings entschwinden.

Nachdem ich der Gefangenschaft durch einige Prost's mich loskaufen mußte, gelang es mir, meinen Gasthof zu erreichen, wo ich fast athemlos ankam.

(Der Beschluß folgt.)

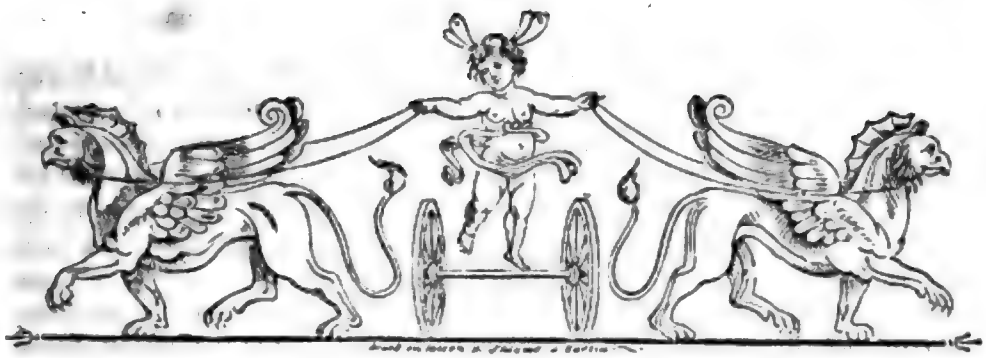
*) Nicht von dem gewöhnlichen Korrespondenten.

d. Red.

Notiz.

Se. Majestät der König von Preußen haben der berühmten und verdienten Sängerin, Madame Grünbaum, zur Anerkennung ihres seltenen Verdienstes, ein kostbares von schönen Steinen gebildetes Gurtelschloß zum Geschenk durch den Königl. Intendanten, Grafen von Brühl, aus Berlin nach Leipzig nachsenden lassen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 17. — den 24. Januar 1825.

Theelied.

Nach der Weise: Bekränzt mit Laub ꝛc. *)

Es pries vorlängst ein Bote multi joci
Des Rheinweins goldnen Schein;
In ganz Europia — sit venia voci —
Wuchs nichts gleich seinem Wein.

Wir wissen's besser! — Was die Heimath spendet,
Taugt nichts, ob's Manna wär';
Wenn es nicht Franzmann oder Britte sendet,
Heißt's doch: „'s ist nicht weit her!"

Drum lob' ich, was aus Osten und aus Westen
Kommt über Land und See,
Vor allen aber meinen ehrenfesten
Urechten Hapsan-Thee.

Denn Manches, leider! trägt den fremden Namen
Und sah kein fremdes Dach;
Doch China's Thee — versucht's und holt euch Samen! —
Den macht euch Keiner nach.

Es dachte der Franzos unlängst, er hätte
Die Schäflein schon im Haus,
Er pflanzte, pflückt' und röstet' um die Wette;
Doch wurde nicht viel draus.

Wel uns auch blüht manch Kraut und wächst in Fülle
Für Krampf und Magenweh:
Melis', Holunder, Fenchel und Kamille;
Doch sieht's nur aus, wie Thee.

Mein Kaiserthee, der hat ganz andre Sitte,
Macht froh, gesprächig, mild,
Wenn Frauenhand in durst'ger Gäste Mitte
Die meißner Tasse füllt.

Der Freude Geister steigen aus dem Kessel
Und tanzen durch den Kreis,
Von Herz und Lippe sinkt gelöst die Fessel,
Zum Jüngling wird der Greis.

Das frei'ste Volk auf unsrer Hemisphäre,
An Spleen und Golde reich,
Trinkt sich in Thee, als ob es Nektar wäre,
Den hohen Göttern gleich.

Wer hat zur Freiheit Franklin's Staat gerufen,
Die stolze Meeresbraut?
Die ersten hat von seines Thrones Stufen
Ein Theefaß ihm erbaut.

*) In althergebrachter Weise vereinigte sich der Dresdner Liederkreis auch am letzten Sylvesterabende, um den Schluß des Jahres durch gegenseitige Gaben und Liederspenden zu weihen. Jedem Mitgliede war die Verpflichtung geworden, unter einem angenommenen Namen seine Festgaben einzusenden. Das Loos bestimmte den Empfänger, wie den Darbringer, während die wahren Geber und Geberinnen so lange als möglich ihr Incognito zu behaupten suchten. Einsender brachte unter dem Namen: „Asmus pauciſſima secum portans," ein Theegeschirr, und mit ihm die obige kleine Parodie, deren Schluß an die Empfängerin gerichtet ist.

Wer sammelt uns zum frohen Kreis der Lieder?
Der Thee, der Labetrank!
Sein Dampf steigt auf, die Musen steigen nieder; —
Drum, China, habe Dank! —

Am Hoan-ho, da blühen meine Zweige;
Preis dir, o Hoan-ho!
Wir trinken deine Gaben bis zur Neige,
Wie Götter, frei und froh.

Wir trinken sie und wollen guter Dinge
Und fröhlich immer seyn.
Und wüßten wir, daß Jemand Grillen finge,
Wir schenkten Thee ihm ein.

Du fängst, o Holde, selber keine Grillen,
Drum schenkt' ich dir nichts ein;
Doch magst du selbst, wenn's gilt, die Kanne füllen
Und Hygieia seyn!

Und Hülfe spendend Hülfe nicht bedürfen,
Gesund und froh und frisch
In heitrer Zwiesprach meines Nektars schlürfen
Am lieben runden Tisch!

Karl Förster.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Bei diesen Worten seufzte der Kranke noch tiefer als vorher. Er sah zum Himmel, erhob die gefalteten Hände, und seine Mienen gaben zu erkennen, daß er den Reden des Priesters beistimmte.

So hatte, fuhr dieser fort, Euer Sohn Willibald seine Augen auf die Tochter von Matthias Wannig geworfen, der Euer Lehnsmann ist, aber außerhalb Eures Gebietes wohnt, und hatte ihr Geld geboten, wenn sie seinen schnöden Lüsten zu Willen wäre; und wie sie ihn von sich weist, lauert er ihr auf, überfällt sie aus einem Versteck, da sie am heiligen Johannisfeste aus der Kirche durch den Wald geht, und reißt sie mit Hülfe eines Dieners in das dicke Gebüsch. Jetzt wär' es nun um ihre Ehre geschehn gewesen, hätte nicht ihr Geschrei die Ohren ihres Bruders erreicht. Dieser befand sich glücklicher Weise in der Nähe, eilte herbei, entriß den Räubern ihre Beute, und da der Junker mit dem Dolche nach ihm stößt, packt er ihn und wirft ihn im Ringen einen Abhang hinab, wo er das Genick bricht. Das Mädchen war unterdessen geflohen, und hat in einem Kloster Schutz gefunden; Franz aber wurde von den herbeieilenden Knechten Eurer Söhne gefangen und hierher in Gewahrsam gebracht. Da werdet Ihr nun gehört haben, Franz habe auf Euerm Gebiete gejagt, und sey vom Junker Willibald deshalb geschlagen worden; dann hab' er ihm aus Rachsucht aufgelauert, und da er einstmals an dem Abhange gestanden, ihn hinterwärts hinabgestoßen. Denn auf diese Anklage ist er verurtheilt worden. Könntet Ihr aber Euern Knechten Sicherheit gegen Eure Söhne verleihn, so würden sie frei eingestehn, daß sie auf Eurer Söhne Geheiß falsches Zeugniß abgelegt haben; und auch die Schwester des unschuldig Verurtheilten und ihres Retters würde, wenn Ihr sie befragen wolltet, nicht anders aussagen. Habe ich also einem unschuldigen Manne zu seiner Freiheit verholfen, so hab' ich eine schwere Blutschuld von Euerm und Eurer Söhne Haupte gewälzt, und ich fodere meine Loslassung nicht als Gnade, sondern als Recht. Bedenket noch dies: Eurer Söhne gewaltsames und ruchloses Wesen steigt von Stufe zu Stufe; und wie das Raubthier, wenn es sich an gemeinem Blute gesättigt hat, auch nach edlerm Blute trachtet, und nicht mehr Thiere nur, sondern Menschen anfällt; so möchte Euern Söhnen auch nach dem Leben eines Priesters verlangen. Mein Leben ist Gott geweiht. Oft hab' ich es unter Barbaren und Heiden drohenden Gefahren blos gestellt. Ich fürchte den Tod nicht. Welche Folgen aber eine frevelhafte Verletzung priesterlicher Rechte für Euch und Euer ganzes Haus haben würde, brauch' ich Euch nicht zu sagen. —

Als der Priester geendigt hatte, stöhnte der Kranke höchst schmerzlich, und sagte mit großer Angst und Beklommenheit: Ich glaube, daß Ihr mir in allen Dingen die Wahrheit sagt; auch versprech' ich Euch auf Eure Rettung bedacht zu seyn.

Es möchte leicht zu spät seyn, wenn Ihr mit Eurer Entschließung zögert, antwortete der Mönch. Was hindert Euch, wenn Ihr es mit meiner Rettung ernstlich meint, Euern Söhnen sogleich zu befehlen, mir die Thore der Burg zu öffnen?

Ach heiliger Gott, antwortete der Junker, Ihr sprecht, wie Ihr es wißt und denkt. Warum bin ich doch für meine Sünden an dieses Lager geschmiedet, unfähig, einen Fuß auf die Erde zu setzen, und am ganzen Leibe gelähmt. Ich wollte Euch ja selbst das Thor öffnen, und bis Ihr in Sicherheit wäret, Geleit geben.

Aber was vermag ich jetzt? Das Regiment des Hauses ist bis auf einen Schatten von Gewalt aus meinen Händen genommen; ich bin selbst nur der Schatten eines Mannes, und nicht besser als ein todter Leichnam, ob ich gleich noch athme. —

Wollt Ihr mich also Euern Söhnen überantworten? fragte der Pater. Wollt Ihr warten, bis sie mich in ihrem Grimme erwürgt haben?

Da sey Gott vor, antwortete der geängstete Greis; aber wenn ich meinen Söhnen geböte, Euch zu entlassen, und es wäre ihr Wille nicht, so würden sie mir den Gehorsam verweigern, und Ihr wäret doch verloren. Kehret also jetzt in Euer Gefängniß zurück, und laßt Euch nichts merken; und ich schwöre Euch bei Eurem heiligen Amte, und so wahr ich wünsche, daß sich Gott meiner in der Ewigkeit erbarmen möge, daß Ihr noch in dieser Nacht frei und aller Gefahr los und ledig seyn sollt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Kleine Lesefrüchte.

Das neue Conversations-Lexikon des Lit. und Kunst-Comptoir in Köln und Bonn, welches sich seit dem dritten Bande das Rheinische Conversations-Lexikon nennt, und das Sächsische (von Brockhaus verlegte) an Brauchbarkeit wirklich zu überbieten beginnt, hat auch dem verstorbenen Buchhändler Brockhaus einen kurzen Artikel gewidmet, worin es unter andern heißt: er habe, nachdem in Altenburg ein guter Stern ihm zu leuchten angefangen, seine Glücksbude in Leipzig aufgeschlagen. Der Ausdruck Glücksbude ist zwar unschicklich, anzüglich für die Hinterlassenen; aber all' unsere Conversations-Lexika (deren jetzt drei miteinander rivalisiren: das Brockhausische, das Rheinische und das Hübnerisch-Rüder'sche) — was sind sie anders, als eine Art von Glücksbude für die Besitzer? Man sucht darin Erklärung einer uns unbekannten Sache, und wenn man sie findet, so hat man — im Lotto gewonnen.

Die Neujahrsnummer der Erfurter Zeitschrift: Allgemeine deutsche Vaterlandskunde, enthält eine wunderliche „Apologie." Der Freiherr von Budberg hatte in der Abendzeitung gerügt, daß die Cotta'sche Buchhandlung über eine Uebersetzung von Hebels Allemannischen Gedichten mit ihm kontrahirt, den Kontrakt aber hinterzogen habe, um die Adrian'sche Uebersetzung in Verlag zu nehmen. In der genannten Zeitschrift vertritt ein ungenannter Verehrer Hebels Herrn v. Cotta gegen den Budberg'schen Vorwurf einer „Gelehrten-Anmaßung." Das ist für die Gelehrten ein sehr unschmeichelhaftes Sammwort, obschon es hier nicht die Anmaßung der Gelehrten bedeuten soll, sondern die, ein Gelehrter zu seyn. Uebrigens hat Müllner im Morgen-Literaturblatte No. 103., also auch im Cotta'schen Verlag, eine Recension der Adrian'schen Uebersetzung aufgenommen, welche die Adrian'sche Verskunst, besonders die barbarischen Hexameter, sehr mißbilligend, und überhaupt die ganze Uebersetzung mehr entschuldigend, als empfehlend beurtheilt. Diese Erscheinung ist eine weit bessere Apologie, als die in der Allg. deutschen Vaterlandskunde: sie beweist, daß dem Verleger der Adrian'schen Verdeutschung die leidige typokratische Anmaßung fremd ist, zum Vortheil eigner Verlagsartikel in die Kritik sich zu mischen. Gehet hin und thuet desgleichen!

Der Leichenzug.

Professor †, ein berühmter Mathematiker, traf, als er, in tiefe Gedanken verloren, durch ein Städtchen fuhr, auf einen großen, aber ohne alle Ordnung dahinwallenden Leichenzug. Große und Kleine waren durch einander gemischt, und eine gerade Linie war gar nicht beobachtet. Auf des Professors Auge und Sinn machte dieser Anblick einen so widerwärtigen und unerträglichen Eindruck, daß er im höchsten Unmuth stracks auf dem Wagen sprang, mitten zwischen den Zug hineinsetzte und mit dem wiederholten Ausruf: „Welch eine abscheuliche Unordnung!" — Große und Große, Kleine und Kleine gehörig zusammenpaarte, und dann den Zug in eine gerade Linie brachte. Nachdem er dieses vollendet hatte, rief er mit herzlicher Zufriedenheit aus: „Nun in Gottes Namen vorwärts!" stieg in seinen Wagen und setzte die Reise, wie jener leidtragende Zug, fürbaß. C. N.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 30. Decbr. 1824.

Hier hat sich eben folgender Vorfall ereignet: Ein Unteroffizier eines hier garnisonirenden Regiments war von seiner Frau geschieden worden, wahrscheinlich, weil sein rohes Benehmen die Veranlassung dazu gewesen, und die Geschiedene diente bei der Gattin eines Adjutanten des Kronprinzen K. H. als Kinne. Vor einiger Zeit, am 11. dies. Mon., kam der geschiedene Mann in die Wohnung des Adjutanten und verlangte seine Frau zu sprechen. Er traf den Adjutanten selbst, und dieser, eine unangenehme Scene befürchtend, führte den Mann zu der Frau und blieb Zeuge der Unterredung. Sie war kurz und unbedeutend. Der Unteroffizier entfernt sich, und gleich darauf zwangen auch Dienstgeschäfte den Adjutanten, seine Wohnung zu verlassen. Der Unteroffizier hatte sich

versteckt gehalten; kaum war der Adjutant fort, so schellt er, ein Bedienter öffnet die Thür. — Was wollen Sie? — „Ich habe nur bei meiner Frau ein Paar Handschuh liegen lassen, die will ich mir holen.“ — Ich kann sie Ihnen ja bringen. — „Ich hab' auch noch meiner Frau etwas zu sagen, das ich vorher vergessen habe.“ — Bei diesen Worten drängt er sich bei dem Bedienten vorbei und eilt in das Zimmer, in welchem seine geschiedene Frau war. Gleich bei'm Eintritte zieht er sein Seitengewehr und versetzt ihr damit mehrere Hiebe. Auf den Tumult stürzt zwar Hülfe herbei, aber zu spät, die Unglückliche ist schwer verwundet. Der Unteroffizier ist gleich verhaftet und die Verwundete in das Klinikum gebracht worden. Ihre Verletzungen sind so gefährlich, daß es noch unentschieden ist, ob sie mit dem Leben davonkommen wird.

Die höchst unfreundliche Witterung in diesem verflossenen Monat, wo der Regen vom Himmel strömte und heftige Winde wüthelen, war für die gewerbtreibende Klasse während des Weihnachtsmarkts sehr nachtheilig. Jeder blieb gern in seinen vier Pfählen, und machte seine Einkäufe, nothgedrungen, so schnell ab, als möglich; der Weihnachtsmarkt, der sonst, wenn die Witterung es zuläßt, sehr zahlreich, und von der eleganten Welt von 11 bis 2 Uhr, besucht wird, weil dies zum Ton gehört, war, im Verhältniß gegen andere Jahre, menschenleer, dagegen hatte sich die Zahl der Buden vermehrt. Der Sturm, der in der Lindenstraße und im Thiergarten mehrere Bäume umgestürzt, verschonte auch diese Buden nicht. Diejenigen, hauptsächlich die Konditoren, welche die gewöhnlichen Weihnachtsausstellungen veranstaltet hatten, fanden daher auch dabei ihre Rechnung nicht, manche haben vielleicht wohl gar noch Schaden gehabt.

Man konnte bei dem Konditor Fuchs ein türkisches Kaffee-Zimmer; bei dem Konditor Brunnow einen Theil Roms; bei dem Konditor Teichmann das hiesige Schauspielhaus und die umliegenden Gebäude, am Abend, nach beendigter Vorstellung; bei dem Konditor Meyer das Alexisbad im Selkethal; bei dem Konditor Jawand das Marmor-Palais bei Potsdam; bei dem Konditor Hevne die untergehende Sonne; bei dem Konditor Weyde den Spandauer Pferdemarkt; bei dem Konditor Lange das Urtheil des Paris und bei dem Buchbinder Hasselberg das Grindelwalder Thal in der Schweiz, sehen. Nur die Ansicht von Rom verdient lobend erwähnt zu werden, so wie die charakteristischen Figuren bei dem Konditor Teichmann und Weyde; hauptsächlich die des letztern, die er selbst anfertigt, dahingegen bei andern Konditoren solche immer von dem nämlichen Bossirer verfertigt werden, der dergleichen seit einer Reihe von Jahren auf Bestellung macht. Das Urtheil des Paris bei dem Konditor Lange war eine witzige Travestirung dieser Mode, zu deren Erklärung ein witziges Gedicht den Beschauern und Beschauerinnen eingehändigt wurde. Es war in den ersten Tagen schon so vergriffen, daß die zuletzt diese Ausstellung Besuchenden kein Exemplar mehr erhalten konnten. Diese burleske Darstellung war indeß nur eine Nebensache, Hr. Lange hatte zwei antike Köpfe, Ariadne und Niobe, in Zucker geformt, die man, wenn man dies nicht wußte, für Marmorbüsten eines vorzüglichen Bildhauers halten mußte.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Frankfurt a. M. (Beschl.)

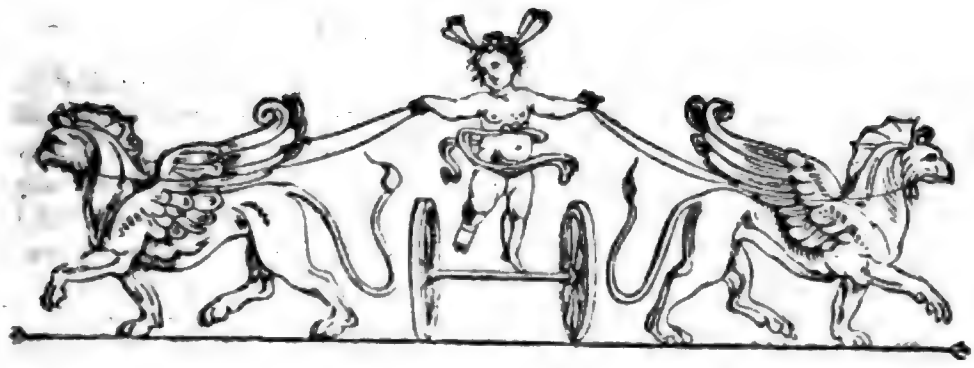
Am 1. Januar gab man im Theater ein neues Lustspiel von Costenoble, und die Aufwahl war sehr dem Moment angemessen, indem man dadurch nicht auf dem zweifelhaften Zustand zwischen Wachen und Schlafen gerissen wurde, in welchem selbst die Schauspieler unbeschadet ihres Spiels verharren konnten. Es wäre ungerecht, den Zustand der Frankfurter Bühne nach dem Abend des Neujahrstages beurtheilen zu wollen, und da ich noch länger hier zu verweilen gedenke, so schreibe ich nächstens über dieses Theater, welches immer eines der besten in Deutschland bleibt, wenn die Extravazen des Sylvesterabends den Schauspielern aus den Gliedern sind.

Sonntags den 2. Januar besuchte ich einige von den hiesigen Gelehrten, und ich könnte über ihre Persönlichkeit manche interessante Notiz ertheilen, wenn ich nicht ihre Bescheidenheit scheuen müßte. Nur von Einem, der sich schon der Oeffentlichkeit ganz hingegeben hat, und der immer gern gesehen ist, weil er immer eine schöne Gabe bringt, von dem geistvollen Verfasser der Phantasiegemälde, mehrerer echt poetischen Drama's und anderer Schriften, Dr. Georg Döring, ein Paar Worte. Ich sah ihn mit seiner liebenswürdigen Gattin in einem freundschaftlichen kleinen Zirkel, dessen Zierde er war. So wie seine Schriften, ist seine Unterhaltung lebendig, witzig, und die Schätze seines Wissens stehen ihm mit Leichtigkeit zu Gebot. Er hat sich nun, da er von zerstreuenden Geschäften frei ist, ganz der Schriftstellerei hingegeben, und manches Produkt von ihm wird sich entfalten, das jetzt noch im Keime schlummert.

Montags den 3. Januar war ein Konzert des Cäcilienvereins. Man gab eine Seelenmesse von Cherubini und einen Psalm von Händel, mit Begleitung des Pianoforte, welches der Musikdirektor der Anstalt selbst spielte, und eines Kontrabasses, der manchmal mit herrlicher Wirkung eintrat. Das Ganze war anständig und feierlich angeordnet, die Chöre gut einstudirt, aber herzlich stimme ich auch mit in die Frage ein, warum werden solche Werke, die auf Orchester-Effekt berechnet sind, nur mit dem Klaviergeklimper gegeben, da das hiesige ausgezeichnete Orchester ohne großen Aufwand zu haben wäre? Sollte der Vorwurf von Einseitigkeit, den man dem Direktor, Hrn. Scheidle, macht, wohl gegründet seyn? Nächstens sollen die Jahreszeiten von Haydn gegeben werden, und denke Dir, Freund! auch mit Klavierbegleitung, das genialste, ganz auf reiche mannigfaltige Instrumentation berechnete Meisterwerk, auch mit Klavierbegleitung! Denselben Abend vernahm ich, daß nun auch hier eine Logiersche Musikunterrichts-Methode soll organisirt werden von dem Hrn. D. Stöpel, der schon an verschiedenen Orten sich vergebens zu fixiren versuchte. In Deutschland, wo man in der Musik doch besser als in England das Wahre vom Schein, und Unterrichten vom Dressiren zu unterscheiden vermag, ist aber wohl nicht das rechte Terrain dazu.

Zum Schlusse noch ein Paar Worte über ein Gemälde, welches Frankfurt in große Bewegung gebracht hat. Es ist von M. Teichbein, gegenwärtig in Bonn angestellt, und stellt Egmont mit Klärchen, dem süßen Klärchen tändelnd, vor. Man erwarte keine Beschreibung von etwas, das sich nicht beschreiben läßt, denn man kann ein Gemälde eben so wenig in Worten wiedergeben, als ein Gedicht in Farben; aber ein Lob muß ich dem jungen Künstler spenden, der es für seine Arbeit verdient, und dessen Bekanntschaft ich auf meiner Reise durch Bonn machen muß. Die Zeichnung ist richtig, anatomisch genau; das Kolorit zart und frisch; die Farbenzusammenstellung glücklich; die Gruppirung natürlich; der Ausdruck der Köpfe wahr, nur merkt man dem lieben blonden Klärchen nicht an, daß die Schwärmerei für Egmont in ihm bis zum Selbstmord gehen könnte. — — —

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 18. —— den 25. Januar 1825.

Deutsche Blätter- und Blumensprache.

In einer Zeit, wo die orientaliche Blumensprache unsren deutschen Schönen so geläufig geworden ist, wie das ABC einer Bilderfibel, wird es ihnen vielleicht zur Abwechselung nicht unwillkommen seyn, die Blätter und Blüthen auch einmal deutsch reden zu hören. Die folgenden Bruchstücke der vaterländischen Blumensprache, die ich den Leserinnen der elegantenZeitung als einen Selam zum neuen Jahre darbringe, habe ich theils eigenhändig aus einer altdeutschen Handschrift der königlichen Bibliothek zu München kopirt, theils rühren sie aus verschiedenen Handschriften der Bibliothek zu Trier her, woraus Herr Carové sie für die Gebrüder Grimm zum Behufe einer Mittheilung in den Altdeutschen Wäldern gesammelt hatte *).

Eichenblätter

bedeuten Festigkeit. Wer sie trägt, der meint, seinen Willen könne Niemand brechen. Wem es aber von seiner Liebsten befohlen wird, sie zu tragen, dem wird damit Stetigkeit an's Herz gelegt.

Espenlaub

bedeutet Angst und Furcht in der Liebe. Wem es aber von seiner Liebsten zu tragen gegeben wird, dem wird dadurch angedeutet, er solle Furcht haben vor bösen Zungen und verrätherischen Kläffern, desgleichen auch, er solle keine Ruhe und Rast haben, um nur sein Lieb in gutem Willen zu erhalten.

*) Vergleiche Altdeutsche Wälder. Viertes Heft 1813.

Birkenlaub

bedeutet, daß man sich einen Meister oder Herrn auserkoren habe, und allezeit bereit sey, dessen Strafe zu leiden, sie sey gelind oder hart. Wer aber Birken ohne Laub trägt, der gibt dadurch den harten und gestrengen Sinn seines Gebieters oder seiner Gebieterin zu verstehen. Denn die Ruthe straft mit dem Laube nicht so hart, wie ohne Laub.

Kastanienblätter

bedeuten, daß Jemand, der sie trägt, sein Lieb so wohl gewöhnt habe, daß sie ihn je länger desto besser liebe. Denn die Kastanien sind äußerlich rauch und stachelig, aber wenn man sich Zeit mit ihnen nimmt und weiter kömmt, so findet man sie weich und süß.

Tannenlaub

bedeutet, daß Einem sein Lieb anfänglich gar freundlich erschienen sey, in der Mitte aber wenig Freude gebracht habe, und daß die Liebe endlich mit Leichtsinn sich aufgelöst habe. Denn die Tanne treibt zuerst volles und kräftiges Laub, aber wenn sie höher wächst, so verliert sie viel von ihrem Grün, und wirft Reis auf Reis ab, und im Alter ist sie leichter, als anderes Holz.

Weidenlaub.

Wer das trägt aus eigenem Antriebe, der gibt zu verstehen, daß er verlassen und verbannt sey. Wem es aber zu tragen gegeben wird, dem ist's ein Trost und ein Zeichen, daß seine Liebe wolle bei ihm bleiben in jeglicher Noth. Denn Weiden sind ein Trost und Schutz dem Lande vor dem Wasser, damit dieses den Grund nicht

mitnehme. Darum setzt man sie an die Ufer, und da dauern sie am längsten aus.

Lindenlaub.

Wer das trägt, der gibt zu erkennen, er wolle mit allen Frauen, die ihm begegnen, der Liebe pflegen, nicht mit Einer besonders. Denn die Linde steht gewöhnlich auf den Gemeindeplätzen, wo die Menge sich ihrer freuet, aber sie gibt Keinem eine Frucht.

Maulbeerblätter

bedeuten, daß Einem ein Lieb gefällt und er es von Herzen liebt, obgleich er wohl weiß, daß er es nicht ohne großen Kummer und Schmerz wird besitzen können. Denn wer Maulbeeren essen will, der weiß wohl, daß er sich damit die Lippen unsauber macht.

Schlehdornlaub.

bedeutet, daß Einer ein Lieb hat, das er sehr fürchtet. Denn mit Schlehdorn verzäunt man die Gärten. Wem aber sein Lieb gram und sauer wird, der soll Schlehdorn und Blüthen tragen, bis er es wieder versöhnt hat. Denn so lange der Schlehdorn in Blüthe steht, ist saures Wetter.

Wachholder.

Wer sich eine Liebe vorsetzt und darin verharret, wie schlecht es ihm auch damit ergehe, und nie seine Geduld verliert, und immer und immer hoffet und harret, es werde ihm endlich etwas Trost von seiner Liebsten erwachsen, der soll Wachholder tragen. Denn Wachholder hat die Art, daß er das erste Jahr blühet, das andre Jahr Frucht trägt, aber unreife, das dritte Jahr endlich reife Frucht, aber dennoch muß man sie mit Stöcken abschlagen.

Brunnenkresse.

Wer Liebe in seinem Herzen trägt, die ihm sauer und bitter dünket, aber dennoch in gutem Muthe Alles erträgt, was ihm die Liebe verleiden will, der nehme Brunnenkresse und stecke sie an sich. Wem sie aber zu tragen gegeben wird, der soll dabei gedenken, daß er über lang werde ergetzet werden.

Haidekraut.

Wer Haidekraut aus eigenem Antriebe trägt, der gibt zu verstehen, daß sein Gemüth die Gesellschaft nicht liebe und die Einsamkeit suche. Denn Haidekraut steht in der Wildniß und wächst nicht gern neben anderm Kraute. Wem es aber zu tragen befohlen wird, dem bedeutet es, er solle sich hüten, seine Liebe in der Gesellschaft zu offenbaren.

Kornblume.

Wer sein Herze wandelt und selber nicht weiß, wobei er bleiben soll in seinem Wankelmuth, der soll Kornblumen tragen. Denn die sind anfänglich roth, dann blau und endlich werden sie weiß, und dadurch, daß sie ihre Farbe nicht lange behalten, zeigen sie ihren Wankelmuth an.

Kletten.

Wer ein Lieb hat und läßt sich damit nicht genügen, und geht hierhin und dorthin, wo man ihn haben will oder auch nicht, der soll Kletten tragen; denn die hängen sich an Jedermann.

Holunder.

Wer den trägt, der gibt zu verstehen, daß seine Liebe sehr zerbrechlich sey. Denn die Zweige des Holunders kann ein schwaches Kind in Stücken brechen.

Blumendistel.

Wer sich ein Lieb auserwählt hat, von dem er verschmähet und gemißhandelt wird, und doch nicht abläßt, sich ihm gefällig und dienstlich zu erzeigen, der soll Blumendisteln tragen. Denn die bezeichnen solche Liebe. Je weniger sie gepflegt werden, und je mehr ihnen zu Leide geschieht, desto besser wachsen sie und treiben ihre blutrothen Blumen heraus.

Mandelblüthe ohne Laub.

Wessen Herz entzündet ist von brennender Liebe und dabei Hoffnung nähret auf künftige Freuden, der soll es seinem Lieb dadurch verkündigen, daß er Mandelblüthe ohne Laub trägt. Denn in der Zeit, wo die Mandeln blühen, ist es noch nicht so warm, daß auch das Laub hervortreiben könne.

(Der Beschluß folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobi.

(Fortsetzung.)

Mitternacht war vorüber; der Mond hatte sein Licht hinter die Berge versenkt, aber die Sterne funkelten hell; da öffnete sich der Kerker des Mönches, der halb schlummernd auf dem Stroh lag, und da er bei dem Klirren der Angeln und dem Lichte, das aus einer Blendlaterne auf sein Lager fiel, die Augen aufschlug und schon etwas Schlimmes befürchtete, sah er eine schlanke Gestalt in Pilgertracht gehüllt, vor sich stehn, und hörte sich sogleich mit leiser und freundlicher Stimme angesprochen. Ich bin Euch zum Führer gesandt, ehrwürdiger Herr, sagte der vermeintliche Pilger; folgt mir unverzagt; aber vor-

her genießt zu Eurer Stärkung, was ich Euch bringe. — Und zugleich deutete er auf eine Kanne mit Wein und ein Brot, das er mitgebracht hatte. — Wer sendet Euch? fragte der Mönch. — Jemand, der Euch Rettung verheißen hat, antwortete der Pilger; aber zaudert nicht. Alles schläft jetzt in der Burg. Sobald der Morgen graut, stehen die Knechte auf, den Rossen Futter zu geben, weil die Junker mit Tagesanbruch in den Wald gedenken. Darum wird es gut seyn, hier so schnell als möglich hinweg zu eilen.

Der Mönch erhob sich von seinem Lager; genoß etwas von dem Brot und Wein, und fragte dann wieder: Wie kömmt ein Pilger in dieses Haus? — Fragt mich jetzt nicht, war die Antwort. Wir werden Zeit haben, wenn Ihr in Sicherheit seyd, von diesen und andern Dingen zu sprechen. — Und nun ergriff der Führer seinen Stab, ließ den Mönch hinaus, und nachdem er die Thür des Gefängnisses wieder angelehnt hatte, stieg er leisen Trittes eine hohe und steile Wendeltreppe hinab, die zu einer eisernen Pforte leitete. Ein großes Schloß hing an dem starken Riegel; der Schlüssel des Pilgers öffnete es, und ein enger feuchter Gang, zu beiden Seiten ummauert und überwölbt, nahm sie auf. Raschen Schrittes, aber immer nur leise die Füße auf den Boden setzend, schritt der Pilger voran, indem er das Licht der Laterne hinter sich fallen ließ, und gelangte bald zu einer zweiten Pforte, die noch sorgfältiger verwahrt als die erste, doch dem Schlüssel des Führers nicht widerstand. Als sie sich in ihren Angeln drehte, strömte frische Luft herein, Bäume rauschten, Wasser murmelte, und helle Sterne sahen von oben in die dunkle Nacht herab. — Wir sind außerhalb der Mauer der Burg, sagte der Pilger, und löschte das Licht seiner Laterne aus. — Was beginnt Ihr? sagte der Mönch. Wie wollt Ihr ohne Leuchte den Weg zurückfinden durch die Finsterniß? — Seyd getrost, antwortete der Pilger, ich kehre nicht zurück; und bei diesen Worten warf er die Schlüssel in den eben verlassenen Gang, und lehnte die Thür an. — Ich geleite Euch, fuhr er fort. Wohin führt Euer Weg? — Der nächste nach Coburg, antwortete der Mönch, wo Geschäfte meine Gegenwart fordern; dann nach Böhmen und weiter hin. — Das ist recht, wie es seyn muß, erwiederte der Pilger. Nach Coburg führt auch mein Weg zunächst. Aber laßt uns von hinnen eilen. Denn sollte Eure Flucht im Schlosse kund werden, so würde sich die Verfolgung gar bald an Eure Fersen hängen.

So schritten denn die beiden Wanderer so schnell auf als sie nur konnten, und wenn der Mönch eine Frage an seinen Begleiter that, wo er herkäme, wohin er gewallfahrtet, oder wohin er noch zu wallfahrten gedenke, antwortete der Pilger kopfschüttelnd: Habt Geduld; jetzt ist keine Zeit zu so langer Erzählung, als ich zu machen hätte; denn mir würde der Athem fehlen. Sind wir aber erst in Sicherheit, so hört Ihr Alles. — Da nun der Tag anbrach, glänzten die Thürme von Coburg im Morgenrothe, und die Nordostluft, die sich bei'm Aufgang der Sonne erhob, führte ihnen von der Rosenau den Schall des Glöckchens zu, das die Mönche zur Frühmette rief. Da sah der Pater Anselm zum ersten Mal seinem Begleiter unter die übergezogene Kappe in's Gesicht, und sah ein rundes feingebildetes Kinn, volle und rothe Lippen, und Wangen, auf denen sich Rosen und Lilien mischen, wie die Farbe eines im Schatten erzogenen Knaben, nicht aber eines Jünglinges oder Mannes ist, der mit Sonnenschein, Sturm und Regen zu kämpfen gehabt hat. Da schüttelte der Mönch den Kopf und sagte: Ihr seyd, wie ich vorhin schon aus Eurer Stimme abgenommen habe, und jetzt, da es Tag geworden, auch aus Eurem Angesichte sehe, ein ganz junger Fant, und mehr ein Knabe als ein Mann; so daß ich mich wundere, was Euch zur Wallfahrt treiben kann. Sagt mir also jetzt, was es für eine Bewandtniß mit Euch hat, damit mein Alter Eure Jugend berathe; und wie es kömmt, daß Ihr mich aus der Höhle der reißenden Thiere habt retten können. Denn wenn Ihr dort ein Fremdling waret, wie konntet Ihr mir den geheimen Gang aus der Burg zeigen und die verschlossenen Pforten öffnen, und seyd Ihr dort einheimisch, warum geht Ihr mit mir und kehrt nicht zurück?

Während der Mönch so sprach, waren sie an eine Stelle des Weges gekommen, wo ein schmales Thal sich um anmuthige Hügel krümmt, und zahlreiche Gruppen schlanker und düstereicher Birken die üppigen Grasplätze schmücken, durch die sich ein spiegelheller Bach über bunte Kiesel ergießt. — Hier können wir ausruhn, sagte der Pilger, und ging voraus; und nachdem er dem Mönche einen bemoosten Stein unter schattenden Bäumen angedeutet, wo er sich niederlassen könnte, sagte er: Harret hier einen Augenblick auf mich, bis ich mich an dem Bache abgekühlt habe; denn das Nachtwachen und der scharfe Gang haben mich sehr erhitzt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Seltene Ehrerbietung gegen die Justiz.

Wenn Kaiser Karl V. einem Galgen vorüberritt, zog er jedesmal den Hut und verneigte sich, um, wie er sagte, „der Justiz seinen Respekt zu bezeigen.“ (Les actions heroïques de Ch. V.) E. M.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Wie sich die Ausstellung des Kondirors Lange in dieser Hinsicht vor allen übrigen auszeichnete, so verdient die des Hrn. Hasselberg, was das Gemälde betrifft, den Vorzug vor allen. Es zeigt das Grindelwalder Thal, etwa eine Stunde von dem Dorfe Grindelwald entfernt. Im Vordergrunde befinden sich einige Bauerhäuser, an denen der Weg vorüber, über eine Brücke geht. In der Ferne erblickt man die unabsehbaren Felsenmassen, die mit ihren schneebedeckten Gipfeln bis in die Wolken ragen; zwischen dem Wetterhorn und Wellhorn zieht sich der große Gletscher in das Thal, in welchem er Häuser und Gärten durch seine Eismassen gewaltsam zerstört hat.

Seit mehrern Jahren waren die Gemälde in diesen Ausstellungen von dem berühmten Landschaftsmaler, Professor Lütke, gemalt worden; seine Krankheit hatte ihn verhindert, auch dies Jahr den Verehrern seines ausgezeichneten Talents einen schönen Genuß zu bereiten; aber dieses Bild hat die Kunstfreunde für diese Entbehrung auf eine sehr befriedigende Weise entschädigt.

Diese Schweizergegend ist von dem Maler C. Gropius, und sie berechtigt zu der Erwartung, daß der talentvolle Künstler sich in der Folge als Landschaftsmaler einen dauerhaften Namen erwerben werde.

Die anhaltende nasse Witterung, der Mangel an Frost, und die unnatürliche warme Temperatur der Luft, die nur durch die rauhen Stürme plötzlich geändert wird, hat einen sehr nachtheiligen Einfluß auf die Gesundheit der hiesigen Einwohner gehabt. Es grassiren Scharlachfieber und Lungenentzündungen, und die Sterblichkeit vermehrt sich. Auffallend ist es aber, daß trotz aller polizeilichen Maßregeln, die natürlichen Blattern, die sich früher hier zeigten, und schon wieder verlilgt waren, wieder auf's neue um sich greifen, und hauptsächlich in der Kinderwelt Verheerung verursachen.

Hier ist kürzlich erschienen: Wer hat das Recht und die Verpflichtung, der evangelischen Landesgemeinde eine gemeinschaftliche Agende zu geben? Geprüft und beantwortet von einem Preußischen Rechtsgelehrten. (Mit Bezug auf die Schrift des Pacificus Sincerus über diesen Gegenstand.) (Plittnersche Buchhandlung.) Der Verfasser hat sich mit vielem Fleiß bemüht, zu erweisen, daß nach rechtlichen Prinzipien diese Verpflichtung unbestreitbar dem Landesherrn zustehe. Es ist auch wohl möglich, daß ihm die Rechtsgelehrten, die sich an das Positive gewöhnt haben, völlig beipflichten werden; die Masse der Unterthanen besteht aber nicht aus Juristen, und wer sich zum evangelischen Christenthum bekennt, betrachtet als unerläßlich von seinerm ständigen Ueberzeugung — Gewissensfreiheit. Daß diese auch von dem frommen Monarchen anerkannt wird, beweist der Umstand, daß die neue Liturgie hier nicht in den Kirchen eingeführt worden, deren Patron der Magistrat ist, indem die Kirchenvorsteher und demnächst die Stadtverordneten gegen deren Einführung Bedenken geäußert, und solche zwar ehrerbietig, aber freimüthig höchsten Orts vorgetragen haben.

Aus Hannover.

(Fortsetzung von No. 15.)

Hr. Carl aus München, im deutschen Südlande berühmt, besuchte den Norden, die Huldigung der kältern Landsleute nicht verschmähend. Goldoni's Schwätzer, von ihm in's Leben gerufen, entfaltete alle seine Vorzüge sofort. Einen gewandteren Schauspieler sah ich noch nie. Das Air brusque dieses Saint Croix, die Volubilität seiner Zunge, die Virtuosität des Schnellsprechens ohne sichtbares Athemschöpfen ward so sehr bewundert als es erregte; er schien eine Wort-Dampfmaschine. Die Unterrichtsscene mit dem pedantischen Bruder — eine Bravourpartie des Hrn. Kaibel! — und der Dialog mit dem Hündchen war das Beste, wenn hier ein Bestes auszuscheiden gewesen, da nichts durch Unvollkommenheit Schatten warf. — Auch sein Dank beim Vorruf geriet durch Originalität und duplizirte die Bravos des Parterres. — Im Tragischen zeigte sich Hr. Carl in Körners Hedwig; auch hier würdig; doch hörte sein Rudolph auf ein poetische Theilnahme erweckender Charakter zu sein, indem er ihn von Grund aus bösartig, ja satanisch darstellte, freilich so noch schönere Folie für unsere Hedwig-Arteur. Der zugleich gegebene Wittwer schmeckte nicht recht. Hr. Carl wollte uns nun auch in die Mysterien des südlichen Volksgeschmacks einweihen, und erschien drei Mal vor den Hannoveranern in der siedenden deutschen Maske des Staberl. Zuerst in dem Reiseabenteuern dieses berüchtigten Paraplümachers wurde selbst der gebildetere, ernste Zuschauer durch den derben Bauernwitz ergriffen und stimmte in das widerhallende Gelächter des überfüllten Hauses mit ein; später aber in den Bürgern in Wien und zuletzt in dem Staberl in der Löwenschlucht wurden die Wiederholungen derselben Freß- und Saufscenen, der mit unter gemeine und fast zotige Witz zu ekelhaft, um erträglich zu bleiben, und diese letztere Parodie des beliebten Freischützen hatte das bei uns seltene Unglück ausgezischt und gepfiffen zu werden; daher unterblieb auch die bestimmte Wiederholung. Es gehört immer viele Genialität dazu, einen solchen Charakter durchzuführen, ihn und mit ihm solche Posse zu halten, und in der Travestirung war manches Treffende eingemischt, wie die Ohrfeige statt Agathes Stirnwunde, die Schnepfe statt des Steinadlers, die Gans für die Taube, selbst der Brautjungfern-Chor in Posaunen und Talgfrisuren mit Wiegengeschenken bis zum Zuckerläppchen hinab, wäre nur die ganze Anlage von vorn herein nicht verfehlt gewesen. Die Dekoration der Schlucht dagegen trug den wahren, großartigen Legendencharakter in sich, und die Maschinisten konnten an dieser von Hrn. Carl selbst geordneten Scenerie lernen, die äußern das verschleuderte Eintrittsgeld werth war. — Die Stelle des ersten Bassisten, welcher Fürst, der nach Amsterdam ging, bisher versah, ist neuerdings durch Hrn. Hilledrand besetzt worden. Schöne Mannesformen, vortreffliches Spiel empfiehlt diesen Künstler fast mehr als sein Gesang, dessen Mitteltöne sehr belegt sind. Sein Sarastro wollte nicht behagen, später zog er jedoch das Publikum als Seneschall, Masferu, besonders als Axur und Caspar auf seine Seite, und über vieles Gute wird das Mangelnde vergessen. Im Axur führte er die Seelenruhe des gebändigten, des dünkelhaften Ebenbildes eines Pascha von Janina meisterlich durch, und im Freischütz unterstützte die kräftige Gediegenheit seines Kunstsinn den Glauben an seinen wagehälsigen Umgang mit den Geistern der Hölle. (Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend, 19. Januar 1822.

Die Standard-Ausgabe.

Goethe.

Wenn man eine Standard-Ausgabe meint von Goethe, — ist es das Stillschweigen, das in dem Worte liegt, oder das Wort, das in dem Stillschweigen liegt? Wenn man eine Standard-Ausgabe meint von Goethe, — ist es das Wort, das in dem Stillschweigen liegt, oder das Stillschweigen, das in dem Worte liegt?

Auch in dieſer Beziehung iſt es vielleicht dem oder jenem der Zuhörer und wohl auch dem größern Publikum, das von den mehrmals ſchon öffentlich beſprochenen Vorträgen Kunde genommen, nicht unerfreulich, zu ſehen, wie eine geiſtreiche Frau, die während ihres kurzen Aufenthaltes in Dresden auch dieſen Genuß ſich nicht verſagen wollte, den Faden aufgefaßt, und, zunächſt zu ihrer eigenen Freude und Wiederholung, dichteriſch ausgeſponnen habe. Mit Vergnügen benutzt daher der Unterzeichnete die ihm gewordene Erlaubniß zu öffentlicher Mittheilung der folgenden anſpruchsloſen Zeilen.

Dresden. K. Förſter.

(Aus einem Briefe.)

Dresden, den 30. Septbr. 1824.

— Und ſo, meine theure Freundin, nachdem wir die reizenden Umgebungen dieſer ſchönen Stadt durchwandelt ſind, folgen ſie mir in das Innere derſelben. Doch Sie ſind ermüdet — fürchten Sie daher nicht, daß ich Ihnen die Wanderung zu all den Merkwürdigkeiten, zu all den Kunſtſchätzen, die dieſe Stadt verwahrt, zumuthen werde. Schon die Zeit, deren die Neugierde zu ihrer flüchtigen Befriedigung bedarf, iſt nicht kurz, zu der eigentlichen Betrachtung und wahren Kenntniß derſelben möchten wohl Jahre erforderlich ſeyn. Aber von Einem unter den Vielen laſſen Sie mich reden.

Sie haben gewiß ſchon gehört, daß das untere Geſchoß des japaniſchen Palais zur Aufbewahrung der hieſigen Antikenſammlung dient. — Der Eindruck, den man bei dem Eintritte in dieſe Zimmer bekömmt, hat etwas höchſt Ergreifendes. Die uralten Steinbilder ſtehen in den hohen freundlichen Sälen, hell erleuchtet vom Tagesſchein, wie in einem wunderbaren, ſtillen Leben da. — „Und Marmorbilder ſtehn und ſehn mich an!“ ſingt Göthe. Hier ſind ſie! Hier ergreift der ernſte Geiſt, welcher in ihnen zu wohnen ſcheint, den in ſo mannigfachem Treiben befangenen Menſchen. Es wird ſonderbar ruhig auch in ſeiner bewegten Bruſt, und dies gibt ſich auch äußerlich kund, durch den gedämpften Ton der Stimme, der allein in dieſen Gemächern gehört wird.

Unter den zahlreichen und mannigfachen Statuen, von denen Viele nur dem Kenner, die Meiſten aber auch dem Nichtkenner, anziehend erſcheinen, waren es beſonders zwei, zu denen ich immer wieder zurückkehrte, wenn Mittwoch und Sonnabend dieſe Säle ſich öffneten. Dies waren ein paar hohe, weibliche, reichbekleidete Geſtalten, wovon die eine, zufällig tief in der Erde aufgefunden, die Veranlaſſung zu den Nachgrabungen gegeben, die ſeitdem aus dem verſunkenen Herculanum ſo reiche Kunſtſchätze an den Tag gefördert haben. Dieſe beiden Steinbilder, durch ihre Schönheit ſowohl als durch ihr hohes Alterthum merkwürdig, und denen man die bezeichnenden Namen von Mutter und Tochter gegeben, ſind nach meinem Gefühl die vollendetſten der ganzen Sammlung. Oft wenn ich in ihrer Betrachtung verſunken, vorzugsweiſe vor der ernſten Geſtalt der Mutter verweilte, meinte ich wohl, ſie müſſe nun bald den Mund aufthun, und den Geiſt, der mich ſo wunderbar anzog, auch durch Worte kund geben. — Doch ſo anziehend dieſe Träumereien auch waren, wie ſchnell und freudig gab ich ſie auf, wenn der Wink gegeben wurde, der in den vordern Saal hineinrief und den Anfang der Vorleſungen ankündigte.

(Die Fortſetzung folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortſetzung.)

Während nun der Mönch an der angewieſenen Stelle Platz im Schatten nahm, und ſein Gebetbuch herauszog, kniete der Pilger am Rande des Baches nieder, und warf ſeine Kappe zurück, und ein liebliches Jungfrauengeſicht ſchaute aus dem hellen Waſſerſpiegel heraus; und zugleich löſte ſich ein Knoten am Scheitel, und eine Fülle blonder Haare ergoß ſich um den entblößten ſchneeweißen Nacken. Der Jüngling war zum Mädchen geworden. Schnell wuſch ſie Hände und Angeſicht, ſchlang die langen Flechten wieder um das runde Haupt, und hielt ſie mit der Nadel feſt; und nachdem ſie die Kappe wieder übergezogen hatte, doch nicht ſo weit, daß nicht ihr dunkelblaues Auge darunter hervorgeleuchtet hätte, nahm ſie neben ihrem Begleiter Platz.

Ehrwürdiger Vater, ſagte ſie jetzt, nachdem der Mönch ſein Gebetbuch zugeſchlagen und beigeſteckt hatte, ich bin nicht das, wofür Ihr mich haltet, ſondern etwas Geringeres; nicht ein frommer Pilger, der ſeine Sünden an irgend einem heiligen Gnadenorte niedergelegt, und durch ſtrenge Büßungen einen Schatz guter Werke gewonnen hätte; ſondern ein armes, ſündhaftes Mädchen, das aber doch von Gott gewürdigt worden iſt, ſeinen geweihten Diener aus den Klauen von Löwen und Tigern zu retten.

Indem ſie dies ſagte, ließ ſie ihre Kappe zurückfallen, und wendete das volle helle Angeſicht ihrem Begleiter zu;

aber so hold es auch war, so war sein ernster Blick doch kaum darauf gefallen, als er sich wieder in sich zurückzog. Ich glaubte es schon vorhin, sagte er. Jetzt aber entdeckt mir nun weiter, wer Ihr seyd, und was Ihr vorhabt? Ich bin Euch Dank für meine Rettung schuldig; vielleicht kann ich, bei näherer Bekanntschaft, Euch etwas von meiner Schuld zurückerstatten.

Was Ihr mir, ehrwürdiger Vater, antwortete das Mädchen, Gutes erweisen mögt durch Rath und That, wird nicht Erstattung seyn, sondern Zugabe zu dem Guten, das Ihr mir schon erwiesen habt. Ihr werdet aufhören Euch hierüber zu wundern, wenn Ihr erst mehr von mir wißt; wo Ihr denn erkennen werdet, welche Freude es mir hat seyn müssen, Euch aus dem Kerker zu befreien, worin Euch, wenn ich anders Eure Feinde recht kenne, schwerlich etwas anderes als der Tod bevorstand; und wie ich Euch damit doch nur einen kleinen Theil Eurer Wohlthat vergolten habe. Denn hättet Ihr nicht dem unglücklichen Franz zur Freiheit verholfen, wie es sich auch immer damit begeben haben mag, so würde ich um dieselbe Zeit, wo er seinen schmählichen Tod gelitten, meinem Leben mit eigner Hand ein Ziel gesetzt haben. Jetzt schaudert mir, wenn ich hieran denke; auch Euch schaudert; und mit Recht. Was nun auch künftig aus mir werden mag, so werd' ich Euch als den Retter meiner Seele und des Mannes verehren, dem ich meine Liebe geschenkt habe, und an dessen Leben das meinige hing.

So sey denn Gott und der heiligen Jungfrau zwiefach Dank gebracht, sagte der Mönch, indem er die gefalteten Hände erhob, daß ich der Anregung meines Herzens und nicht eitler Menschenfurcht nachgegeben habe. Aber du, mein Kind, erzähle mir nach der Ordnung, ob du jenem Hause der Sünde und des Verderbens angehörst, und was mir sonst zum Verständniß deiner Rede nöthig ist.

Da ließ die Jungfrau ihren Pilgerstab, auf den sie sich bisher gestützt hatte, in ihre Arme fallen, kreuzte sich und erzählte, wie folgt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Deutsche Blätter- und Blumensprache.

(Beschluß.)

Augentrost (Euphrasia).

Wer allezeit ein Wohlgefallen hat an seiner Liebsten, und nichts an ihr sieht, was seinen Augen nicht wohlthue, der soll Augentrost tragen, das ist allezeit ein lustiges Blümchen.

Rosen.

Wer nie etwas Anderes begehrt von seiner Liebsten, als was mit Ehren und Würdigkeit gegeben werden kann, und so die Schönheit und Jugend derselben bewahret, als seinen größten Schatz, der soll Rosen tragen mit Dornen.

Nessel.

Wer heiß brennende Liebe in seinem Herzen trägt und siehet dennoch von außen frisch aus, und will Kunde geben von seinem Innern, der soll grüne Nesseln tragen, denen sieht man es in ihrer frisch grünen Farbe auch nicht an, wie heiß sie sengen und brennen.

Distel.

Wenn ein Mädchen einen Liebsten hat, der ein Esel ist, und nun und nimmermehr klug werden will, wie gut auch die Zucht des Mädchens sey, so sollen ihm Disteln zu tragen gegeben werden, damit soll er gehen und sich eine andre Liebste suchen. Denn wenn auch der Esel in den Klee getrieben wird, so will er doch lieber bei den Disteln seyn.

Immergrün.

Wer sein Lieb zu keiner Zeit vergißt, es mag nah seyn oder fern, und dessen Freude an demselben sich stets gleich ist, und kennet keine Veränderung, der soll Immergrün tragen. Denn es hat die Art, daß es immer grünet, im Sommer wie im Winter. Darum ist es die Krone unter Allem, was da grünet auf Erden.

Hopfenblüthe.

Wer Hopfen trägt aus eigenem Antriebe, der bezeichnet damit sein leichtes Gemüth, das niemals um einer Liebe willen bekümmert ist, die ihm recht zu Herzen geht, sondern sich mit seiner Neigung hinwirft, wo es ihm am bequemsten ist. Wem aber Hopfen zu tragen gegeben wird, der mag merken, daß er zu viel Schwatzens und Aufhebens gemacht habe von seiner Liebe und sich damit seine eigene Freude verdorben. Denn der Hopfen hat zwar sehr viele Blüthen, aber die Ranken werfen sich mit ihnen über die Zäune, und wohin sie sonst kommen, und haben keinen Gehalt und keine Beständigkeit.

Blauer Ritterſporn.

Ihn soll der Beständige tragen, der sich nicht entfärbt in Freude und Leid. Denn ob der blaue Ritterſporn grün oder dürr sey, so behält seine Blüthe dennoch immer ihre schöne blaue Farbe.

Hornungsblümlein (Galanthus nivalis).

Wer sich ein Lieb auserwählt hat und dessen überdrüßig geworden ist, weil es ihm keine Freude gibt, der soll Hor-

nungsblümlein tragen. Denn die blühen vor Fastnacht, wann die Freude eingesperrt ist, und wann die lustige Zeit kömmt, sind sie verwelkt.

Wilhelm Müller.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Oldenburg.

Etwas über die neueste Reise um die Welt.

Bei meinem neulichen Aufenthalt in Bremen hatte ich Gelegenheit, verschiedenes über die Reise um die Welt zu erfahren, welche das Bremische Schiff Mentor, Kapitän Harmßen, gemacht hat. Was ich darüber gehört habe, scheint mir für Ihre Leser nicht gleichgültig zu seyn, und ich theile es Ihnen daher mit: sollte es indeß mangelhaft oder hie und da nicht ganz zusammenhängend seyn, so rechne ich auf Ihre gütige Nachsicht. Ich gebe nur vorläufige Bruchstücke, die vielleicht in der Folge ihre Ergänzung und Vervollständigung erhalten.

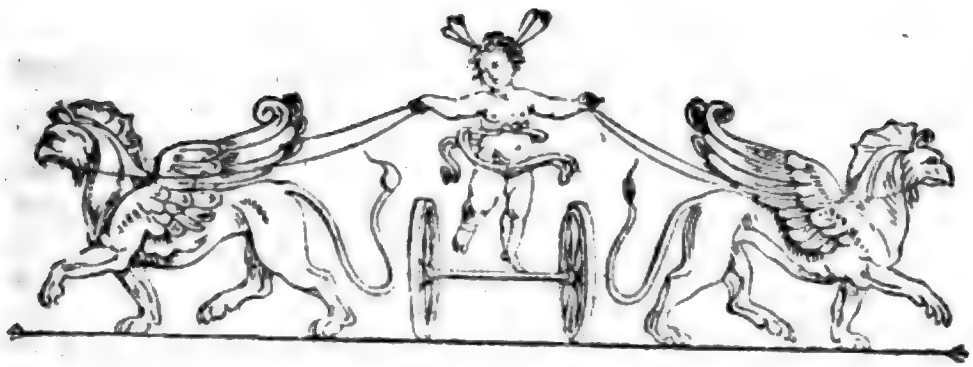
Merkwürdig ist, das außerordentliche Glück, welches diese Reise begleitet und das Schiff aus allen Gefahren glücklich wieder befreit hat; denn wahrlich, eine so große Reise ist keine Kleinigkeit! Wenn irgend etwas gefahrvoll ist, so ist es gewiß eine solche. Das Schiff hat keinen einzigen Kranken an Bord gehabt, keinen Mann verloren, alle kamen gesund zurück, welches schon ein sehr seltener Fall auf einer Weltumsegelung ist. Nur Ein Mal hatte ein Matrose das Unglück, von dem Mast herab auf einen Anker zu stürzen; er brach sich eine Rippe, und — denken Sie — ohne einen Arzt oder Wundarzt am Bord zu haben, wird auch dieser Schaden durch die Geschicklichkeit des Unterſteuermanns geheilt, der sich ein wenig auf dergleichen Behandlungen verstand, ohne weitere Kenntnisse zu besitzen. Aber noch mehr! das Schiff segelt, mit lauter Seeleuten aus Bremen und Vegesack bemannt, im November 1822 von Bremen glücklich nach Südamerika, und von da um das Kap Horn herum nach Coquimbo, und von da nach Valparaiso. Hier herrschte in Folge des Kampfs zwischen den beiden Parteien der Freiheitsfreunde und der Königlichgesinnten die größte Unordnung, alles war in wilde Gesetzlosigkeit gestürzt, täglich fiel Mord und Todschlag vor, ja es waren Tage, an denen man wohl acht bis zehn Ermordungen zählte, und anstatt hier das Thal des Paradieses zu finden, wie der Name Valparaiso bekanntlich andeutet (für val paradiso), sah man vielmehr die Hölle und das Fegefeuer leibhaftig vor Augen. Auch unsere Reisenden schwebten täglich in Lebensgefahr, aber dennoch entgingen sie glücklich dem drohenden Mordstahl der Rachsucht, die keinen Unterschied macht zwischen Schuldigen und Unschuldigen, zwischen Neutralen und Parteigängern. Sie waren genöthigt, so viel es anging und ihre Lage es erlaubte, immer an Bord des Schiffes zu bleiben, allein sie mußten doch, um Nahrungsmittel und frisches Wasser einzunehmen, manchmal ans Land und in die Stadt kommen, wo kein Mensch seines Lebens sicher war.

Endlich segeln sie nach einem halbjährigen Aufenthalt in Valparaiso aus diesem Hafen ab, froh, einer solchen Mördergrube noch so eben entgangen zu seyn. Aber nicht lange währt es, so werden sie von einem Seeräuber verfolgt. Sie sehen am Horizont auf der Höhe des Meeres einen Schnellsegler, der ihnen nachsetzt; alle Anstrengungen, ihm zu entfliehen, sind vergebens. Der Korsar kommt näher, erreicht sie, kommt an Bord, und durchsucht das ganze Schiff, um Beute zu finden, vielleicht unterrichtet, dieser Kaufherr möge wohl nicht ohne eine gute Aussteuer auf der Reise nach China begriffen seyn. Allein der Korsar findet nichts und verläßt unter wüthenden Drohungen das Handelsschiff, bloß mit dem Gepäck der Matrosen, Lebensmitteln, Mundvorräthen u. dgl. sich begnügend, die er den armen Seeleuten alle abnimmt. Aber sie können noch von Glück sagen, denn wirklich schwebte der Kapitän in großer Angst wegen bedeutender Summen Geldes, die dem Räuber nur dadurch entgingen, daß der Kapitän sie hinter die Schiffswände und zwischen das Holz versteckt hatte. Waaren hatte das Schiff auf dieser Fahrt nicht geladen; denn da die Chinesen, zu denen die Reise nun gehn sollte, keine Einfuhren bedürfen, weil sie alle Bedürfnisse selbst haben, und ihr fruchtbares, gesegnetes Land alles Nöthige hervorbringt, und sie daher den ihrem verschlossenen, finstern Charakter die Fremden ausschließen, nur nicht das Geld, so war der Mammon das Einzige, was der Mentor laden konnte, und der goldne Schlüssel, der ihm einen Hafen von China aufzuschließen vermochte, um gegen baare Summen Thee und andre Chinesische Waaren einzutauschen und nach Europa zurückzubringen. Dieß gelang denn auch aufs beste. Ohnehin erlaubte die unruhige Lage der empörten südamerikanischen Seeplätze auch sehr wenig, Waaren einzuladen, um sie nach Europa oder nach Ostindien zu führen. Der Handel ist und bleibt dort zerrüttet, und leider wird Spanien diese Zerrüttung noch wohl lange, aber gewiß vergebens, unterhalten, und vielleicht sein Verderben dadurch befördern. (Die Fortsetzung folgt.)

Aus Hannover. (Fortsetz.)

Im Oktober beehrte Mad. Krüger-Uhlendrenner Hannovers Bühne mit ihrem Besuche, und die echten und affektirten Musikfreunde kamen durch sie in ungewöhnliche Bewegung. Das ist ein Weibchen! das ist Schule! das eine Stimme! Und der Ausdruck, das wahre Leben der Töne! Und ihr Spiel! Göttlich! Zum Entzücken! — So überbot Einer den Andern im Brennengelnisse, das der erste Frühlingssonnenstrahl erweckte. Mad. Krüger ist über die Maienzeit fort, und auch ihre Stimme ist nicht ganz mehr, was sie vor Jahren war, das wird den feinen Ohren, die jeden Ton zählen, bemerkbar, aber sie ist immer noch eine Perle im Kranze der Musik, und Schule und Wärme des Vortrages zeichnen sie vor Vielen aus. Sie trägt gleichsam ein poetisches Leben in den Gesang, der die todten Töne zu Gedanken macht, welche Jeder ohne Worte mitversteht. Sucht Jemand Belege dazu, der erinnere sich nur ihrer Sophie und der Duette mit dem Sargin, welcher der Demoif. Langschwadt Lob erwerben mußte. Nur Hr. Kastner als Montagni brachte seinen Gesang mit, und sein Antrittskompliment geschah mit solcher keuschen Stellung, daß sicher nie ein Franzose ein ähnliches producirt hat, so lange Gallien Francia heißt. — Die zweite Gabe der fremden Norde war die Desdemona im Othello, dessen ansprechende Musik man hier durch sie zuerst kennen lernte, indem diese Desdemona eine Tragikerin in Anspruch nimmt, die man so selten wie den Phönix mit der Operistin in Einem Schleier findet. Mad. Krüger leistete hier so Bedeutendes, daß die Freunde der Oper mit den Gönnern des Drama fast in Streit geriethen über die Frage, ob an diesem Abend der Gesang das Spiel oder das Spiel den Gesang übertroffen habe. (Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 20. —— den 28. Januar 1825.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Ich bin, sagte die verkleidete Jungfrau, an dem entferntesten Ende des Thüringerwaldes geboren, fast wo sich das Gebirg in die Ebene hinabsenkt. Wenn Ihr, wie ich nicht zweifle, von dem Thale des heil. Georg gehört habt, wo ein stattliches Kloster Eures Ordens am Fuße der Berge liegt, und schöne Teiche, Wald und Wiese umher, so daß man es für ein Paradies halten möchte, so wißt Ihr, wo ich als Kind gespielt habe. — Ich sehe, Ihr kennt den Ort.

Wie sollt' ich einen Ort nicht kennen, antwortete der Mönch mit leisem Lächeln, wo ich, nach dem Brande meines Klosters, einige Jahre meinem Gotte in der Stille gedient habe? Es ist, wie du sagst, eine gar anmuthige Gegend und ein irdisches Paradies. Wie oft, wenn ich unter Heiden und Ketzern das Wort des Herrn predigte, hab' ich mich in das stille Thal und zu dem Kirchlein zurückgesehnt, das dort auf einer Höhe, mitten im Walde, dem heiligen Johannes geweiht, das erste gesegnete Aufkommen des christlichen Glaubens in jenem Lande verkündigt! Und immer denke ich, daß noch einmal die Zeit kommen soll, wo ich ruhend von meinen Arbeiten, jenes Land betrete, und mich der Werke meines Schöpfers erfreue. Jetzt sprich weiter, mein Kind!

Indem der Mönch so sprach, und seine Blicke mit Sehnsucht zum Himmel erhob, ruhten die Augen der Jungfrau auf seinem erheiterten Angesicht, und es war ihr, als könnte sie jetzt freier sprechen, da der ehrwürdige Mann den Schauplatz ihrer Kindheit kannte.

Wenn Ihr denn also, fuhr sie fort, in meiner Heimath so wohl bewandert seyd, so werdet Ihr Euch auch vielleicht eines Jägerhauses erinnern, das auf dem Wege nach der Johannis-Kirche und dem alten Berge, wie sie ihn nennen, gelegen ist, von drei Seiten vom Walde umgeben, auf der vierten aber nach dem Thale zu offen.

Sollt' ich ein Haus nicht kennen, erwiederte der Mönch, an dem ich so oft vorübergangen, und nach Gelegenheit auch wohl eingekehrt bin. Es wohnten damals gar rechtliche Leute darin.

So habt Ihr also, fuhr die Erzählende mit steigender Lebendigkeit fort, die Meinigen gekannt. In diesem Hause bin ich geboren. Hier hab' ich die ersten sechs Jahre meiner Kindheit verlebt. Dann kamen traurige Zeiten. Meine Mutter ward kränklich und starb. Von meinem Vater ist mir seit Jahren keine Kunde gekommen; aber mein Großvater lebt noch, wie ich erst vor Kurzem noch durch Reisende vernommen habe. Zu diesem rette ich mich jetzt. Ich will sein einsames Alter pflegen, und wenn er einst von hinnen scheidet, so wird mich Gott auch dann nicht verlassen.

War deine Mutter die Tochter des Klosterförsters? fragte der Mönch, — ich kann jetzt seinen Namen nicht finden.

Andreas Hofmann heißt er, antwortete das Mädchen; ſeine Tochter hieß Agathe, was auch mein Name iſt.

So iſt es, ſagte der Mönch. Sie war damals kaum den Kinderſchuhen entwachſen; aber indem ich Euch darauf anſehe, erinnere ich mich ihrer Züge noch wohl. Aber wie biſt du von dort in das Frankenland gekommen?

Recht und nach allen Umſtänden, antwortete Agathe, weiß ich es ſelbſt nicht. Nur das iſt mir im Gedächtniß geblieben, daß nach meiner Mutter Tode alles im Hauſe wie verändert war. Mein Großvater, ſonſt ein gar heitrer Mann, war trübſinnig und niedergeſchlagen; mein Vater desgleichen; ich war ganz verwaiſt. Das Schlimmſte war, daß mein Vater keine Freude an mir hatte, was ich auch immer thun mochte, um ihm gefällig zu ſeyn. Was die Urſache davon ſeyn mochte, weiß ich nicht; aber ich hörte meinen Großvater eines Tages zu ihm ſagen: Eidam, Ihr thut Unrecht; das Kind iſt unſchuldig. Die Sache muß anders werden. — Das mochte ſo einige Zeit gedauert haben, binnen der ich viel und bitterlich weinte; da übergab mich mein Großvater einem ſeiner Knechte; der führte mich mit ſich fort, und wir gingen lange durch den Wald, und ich fürchtete mich ſehr, bis wir endlich in das Marienwerder Kloſter kamen. Da ging es mir wohl. Ich wurde freundlich aufgenommen, und die Nonnen unterrichteten mich und nannten mich ihr Töchterchen, oder auch wohl ihre kleine Schweſter; denn ſie meinten, ich müßte auch eine Nonne werden. Wahrſcheinlich wäre es auch geſchehen, ob ich gleich keinen beſondern Beruf in mir fühlte, wenn nicht eben in jener Zeit ein Koſtfräulein meines Alters in dem Kloſter geſtorben wäre. Dieſes Fräulein war die einzige Tochter des Freiherrn Eckardt von Lahneck, und die jüngere Schweſter jener wüſten Junker, die Euch nach dem Leben ſtanden. Ich hatte ſie ſehr lieb, und kam wenig von ihrem Krankenlager; und da ihre Mutter, eine gottesfürchtige Frau, oft in das Kloſter kam und ihr krankes Kind beſuchte, faßte ſie eine große Liebe zu mir, und fragte mich, als ihre Tochter geſtorben war, ob ich ihr Kind ſeyn wollte? Ich antwortete Ja! und wurde nun mit auf das Schloß genommen, wo ich wie ein Kind gehalten wurde; denn auch der alte Herr hatte eine wunderbare Liebe zu mir gefaßt. Die Junker aber waren zu jener Zeit nicht zu Hauſe, ſondern dienten dem Kaiſer in ſeinen Heeren.

(Die Fortſetzung folgt.)

Die Muſenfabel in einer Reihe von Vorleſungen.

(Fortſetzung.)

Hier nun, vor einem zahlreichen Publikum, das aus Fremden und Einheimiſchen, aus Männern und Frauen mannigfachen Standes und jedes Alters beſtand, hielt der ehrwürdige Hofrath Böttiger mit jugendlicher Lebendigkeit Vorträge, die ſich unmittelbar an die Ideen anſchloſſen, von denen die Seele unter den Denkmälern alter Kunſt erfüllt worden war. Ich ſage nichts von dem Wiſſenſchaftlichen dieſer Vorleſungen; die weitumfaſſende Gelehrſamkeit des Hofrath Böttiger iſt allgemein bekannt, und wenn ich ſie auch ahnen konnte, ſo verſtehe ich doch keineswegs ſie würdig zu ſchätzen. Aber die Freundlichkeit der Mittheilung, und das eigne hohe Intereſſe des Mannes für die Gegenſtände, von denen er ſprach, und welches ſich in der regen Freudigkeit zeigte, die er, man ſah es deutlich, gern in den Sinn aller ſeiner Zuhörer übergetragen hätte, dieſe waren unendlich anziehend für mich. — Der Vorleſungen waren 16, und ihr Inhalt zuſammenhängend obgleich zwiefach. Er ſprach zuerſt:

Von Orpheus, der in jenen Zeiten
Der längſt verſchwund'nen alten Welt,
Wo Wahrheit ſich und Dichtung ſtreiten,
Ein ſchöner Stern, die Nacht erhellt.
Die Fabel ſagt: Bei ſeinen Tönen
Vergeß das Thier der wilden Macht;
Die Wahrheit ſagt: Vom ewig Schönen
Hat er die Kunde einſt gebracht.
Er trat in Hellas reiche Gauen,
Als Rohheit mit Erkenntniß rang,
Als ſelbſt den milden Geiſt der Frauen
Noch der Ménade Wuth bezwang.
Da tönt von ſeiner ſanften Leyer
Ein hochbegeiſtert, neues Lied,
Der alten Parſen reine Feier
Hat ſeinen edlen Geiſt durchglüht.
Er ſingt von dem hochheil'gen Lichte,
Das keine Ewigkeit begränzt,
Der Menſchen blödem Angeſichte
Als Mond und Sonne dämmernd glänzt.
Doch mag die Leier mächtig tönen
Und feurig glühn das reine Wort,
Mag es die Götter ſelbſt verſöhnen,
Eröffnen auch des Orkus Port —
Nichts kann den hohen Sänger ſchützen,
Der Wahn und Laſter frei bekriegt;

Er muß ſein edles Blut verſprützen
Und ſtirbt, von wilder Wuth beſiegt.
Des Sängers Leib ereilt Verderben,
Das Haupt, die Lyra, tönen fort;
In Lesbos ſuchen ſie die Erben
Und Sapphos Lied erſchallt von dort.
Hat Reu' des Griechen Herz bezwungen?
Er führt die fremden Götter ein,
Von denen Orpheus einſt geſungen,
Sie ſollen Hellas Schützer ſeyn.
Doch nicht dem höchſten, reinſten Schönen
Beugt ſich der Grieche am Altar; —
Sein Gott vergleicht ſich Erdenſöhnen
Und Helios bleibt ihm Barbar.
Du ſchöner Bote hoher Lehre,
So früh den Weiſen zugeſandt!
Du kamſt verhüllt, doch deine Lehre
Geſtaltung haben ſie erkannt.
Was Zoroaſters Wort begründet,
Was Orpheus ſang, und Plato lehrt,
Was heil'ge Weisheit uns verkündet,
Iſt, was der Menſch ſo heiß begehrt.
Aus dunklem Ort zum ew'gen Lichte
Strebt er empor in ſeinem Schmerz;
Hier ſchaut er dämmernde Geſichte,
Der Strahl von oben ſtärkt ſein Herz!
Auch ihnen, die in Luſt befangen,
Der Erde Lieblings-Kindern, die
So feſt an Mutterbruſt gehangen
Und ihr vertraut in Freud' und Müh',
Ward noch ein Bild von jenem Glanze,
Der fremd erſchien in Griechenland;
Apollo ſteht im Strahlen-Kranze
Mit Orpheus Leyer in der Hand.
Und Jovis Töchter ſchöner Reihen,
Der Muſen ſchweſterlicher Chor,
Hebt, ſegenſpendend zu erfreuen,
Aus friſchen Quellen ſich empor.
Denn dort begann ihr leichtes Leben,
Auf milden Fluren, wo ihr Haupt
Voll ſüßen Dufts die Blumen heben
Und Daphne grünet dicht umlaubt.
Der Menſchen Feſte zu verſchönen,
Sah man die Himmliſchen bemüht,
Und es erſcholl von ihren Tönen
Der jungen Braut ein Schlummerlied.

Im Wettſtreit mit den Aſterſchweſtern
Ward ihre reine Kunſt bewährt;
Als Elſtern mögen jene läſtern,
Wenn man entzückt nur dieſe hört.
Allein das Erdenloos des Schönen
Bleibt Kampf mit niederer Begier.
Schon nahen lockende Sirenen
Mit ihren Zaubertränken hier.
Durch ſüße, linde Schmeicheleien
Gewinnen ſie der Hörer Sinn;
Es fährt zu ihren üpp'gen Reihen
Der Jour die Bethörten hin.
Doch mächtig naht in heil'gem Grimme
Zur Strafe ſich der Muſen Chor —
Nun ſchallet der Sirenen Stimme
Aus tiefem Meeresgrund hervor;
Und die zu frecher Luſt entfaltet,
Der Flügel bleiben ſie beraubt;
Es ſchmücken dieſe, neugeſtaltet,
Der Siegerinnen edles Haupt.

(Der Beſchluß folgt.)

Aus Leben, Kunſt und Schule.

Einſamkeit, Leben in und mit ſeinen innern Bildern, iſt gefährlich. Der Menſch wird von den Menſchen erregt, ſie theilen ſich, wie magnetiſirte Stäbe, Kraft mit.

Man muß mit den Leuten reden, um ſich oder ſie nicht zu überſchätzen; um zu finden, daß ſie nicht klüger und nicht thörichter ſind, als wir; nicht glücklicher und nicht unglücklicher.

Du bemüheſt dich vergebens, vor einem Horcher und Aufpaſſer vernünftig ſeyn zu wollen.

Iſt denn die Welt nichts? daß du das Leben verächtlich anſiehſt und dich in dein Inneres flüchteſt.

F. L. W.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Hannover. (Fortſetz.)

Zum dritten Male ſah man den lieben Gaſt als Roſa in Fioravanti's Sängerinnen auf dem Lande, und ſie war auch hier übertrefflich. Dieſer Abend wurde durch eine Komödie geſtört, welche die Zuſchauer ſelbſt im Amphitheatro aufzuführen beliebten. Hr. Strobe, der erſte Te-

noviſt, hat ſeinen Kontrakt aufgekündigt, und verläßt demnach zu Oſtern Hannover. Seitdem ſind ihm die erſten Tenorpartien aus dem Hauſe gedolt und an die Herren Beucher und Kaſtner vertheilt worden. Hr. Strobe verklagte die Direktion, verlor aber ſeinen Prozeß, indem die Behörde die Verbindlichkeiten der Direktion gänzlich erfüllt hielt, ſobald die Wochengage richtig gezahlt ſey, von Rollenrechten jedoch nichts wiſſen wollte. Die großen Bühnen Deutſchlands wären hier die Univerſitäten geweſen, nach denen man die Akten hätte verſenden müſſen, denn Künſtlerverhältniſſe mit denen der Dienſtboten zuſammen zu ſtellen, ſcheint doch manches gegen ſich zu haben. Hr. Strobe hat, wie es heißt, appellirt, und ſo that die Direktion ganz geſcheidt, ihm einige Partien wieder zu geben, um ſeine Klagegründe zu entkräften. Das Publikum, das in manchen Fällen durch die neue Beſetzung nicht befriedigt worden, empfing Hrn. Strobe, der als Gatte der Roſa auftrat, mit ſtürmiſchem Applaus, in welchen ſich jedoch Ziſcher und ſogar einige Pfeifer miſchten. Am Schluſſe rief man Strobe vor; Hunderte klatſchten ihm zu, aber das halbe Dutzend der Pfeifer beſtand aus tapfern Leuten, ſie ließen ſich nicht irren, und hielten immer am Schluſſe einer Klatſchſtrophe wie wackere Küſter aus, ſo daß Hr. Strobe gerührt und verſchüchtert nicht zu Worte kommen konnte, und endlich abtrat. Warum ſprach er nicht trotz des unerbetenen Accompagnements? Warum gab er nicht etwas Launiges, Witziges, kurz und derb, zum Beſten? In ſolcher Situation gilt es ja nur, die Lacher auf ſeine Seite zu bekommen, und das wäre ſo ſchwer nicht geweſen. Fragen möchte ich nur noch: Was hatte der Mann, der ſich durch Rechtlichkeit im Bürgerleben auszeichnet, und der als Sänger auch auf dieſiger Bühne viel Gutes leiſtete, gethan, daß ſolche ſeltene Beleidigung verdient hätte? — Doch fort von dieſen Aergerlichkeiten; ſchauen wir lieber unſerer lieben Beſucherin zu, wie ſie als Agathe heraustritt, ſo lieb, ſo taubenfromm, ſo gazellenſchüchtern, und in reiner Freude Alles hinreißt. Sehet ihr Hunting zum Balcon, wie der Geliebte kommt; ſehet ihr Knien am Betſtuhl vor dem Johannisloch, ihr Anſchmiegen an den jugendlichen Jäger, ihre ausdrucksvolle Bitte bei dem Fürſten, dann ihre kleidſame Tracht, ihr empfindungsreicher Geſang, und Ihr ruft mit mir: das iſt die wahre Weber'ſche Kindſche Agathe! — Warum der Maſchiniſt die Bet- und Ankleidescene nicht in das graue Stübchen verlegt, welches da iſt; warum der Altar im Vorſaale ſteht, und Agathe ſich bei offenen Thüren, wo Jagdhunde aus und ein laufen können, zur Trauung putzen muß, iſt ein unbegreiflicher Eingriffun, da ſchon ſo oft darüber geſpöttelt worden. — Eine eben ſo ſeltſame Merkwürdigkeit für Theaterfreunde enthielt am 29. Oktbr. eine Nachmittagsanzeige: Irrthum an allen Ecken, war Morgens annoncirt, Nachmittags wurden als Grund des nicht zu gebenden Luſtſpiels die Krankheiten dreier Darſtellen angeführt und — — man merke auf! die Oper Johann von Paris gegeben. Wo hatte dieſer Irrthum wohl ſeinen Sitz? — — Im Fridolin, worin Kaſtner ſelbſt in Berlin gefiel, hatte Demoiſ. Gottmann die Hauptrolle, doch hat Schiller ſicher einen jugendlich lieblichen, zartern Part in ſeiner idealiſirenden Phantaſie getragen. Das war ich! zeigte uns Hr. Schmidtlow, ganz gut in ſolchen Landburſchen, für Liebhaber ein Wenig gar zu ungenirt, ohne edle Haltung, wie wir ſpäter im Irrthum an allen Ecken und im Wollmarkte erfuhren, auch durch ſehr fremdartigen Dialekt ſtörend. Kaſtner war ein gemüthlicher Pächter, nur warnen wir dieſen brauchbaren Künſtler, ſich ein Haſchen nach Beſonderm im Wort und Handlung abzugewöhnen, welches ſeit Kurzem arg bei ihm verwaltet. Was ſollte das Présence d'esprit ſtatt Geiſtesgegenwart im Munde des Bauern? Was ſoll die überkarikirte Vorleſung des Trauerſpiels vom Dichter im ſchwarzen Mann am Tiſche des Engländers, die allen bezweckten Eindruck auf dieſen Melancholikus verfehlen muß? (Die Fortſetz. folgt.)

Aus Oldenburg. (Fortſetz.)

In China glücklich angelangt und im Hafen von Kanton aufgenommen, blieb das Schiff ungefähr drei Monate dort liegen. Hier verſah es ſich nicht nur mit Thee und andern Dingen, wie Nankin, Kaſſia, Kampher u. dgl., ſondern die Seefahrer kauften auch andere Gegenſtände des gewöhnlichen Lebens von allerlei Art ein, aber mehr als ſeltene Merkwürdigkeiten, denn als Handelsartikel. Unter dieſen mannigfaltigen Sachen, die unſere Seeleute mitgebracht haben, zeichnen ſich mehrere recht artige Stücke aus, die eine nähere Beſchreibung verdienen. Für den Chineſen ſelbſt mögen ſie unbedeutend ſeyn, aber für den Beobachter des Menſchen und ſeines überall verbreiteten Kunſtfleißes, der auf der ganzen Erde immer im Steigen und Vervollkommnen begriffen iſt, und auch im entfernteſten Winkel des Erdbodens wohnt, kann es nicht gleichgültig dünken. Unter den mitgebrachten Kunſtſachen ziehen die kolorirten chineſiſchen Zeichnungen auf dem feinſten Seidenpapier durch ihre grellen Farben zwar nicht den Kunſtſinn, aber doch das Auge an, beſonders ſind es menſchliche Figuren in einer Größe von 1 bis 1½ Fuß hoch, theils Mandarinen und andre Vornehme, oder Miniſter und Feldherren im größten Gala, mit Waffen und ſcharlachrothem Koſtüm höchſt abenteuerlich und grotesk angethan, theils chineſiſche Frauenzimmer mit ihren wunderkleinen Füßchen, und andre Figuren darſtellend. Das Seidenpapier war ſo höchſt dünn und fein, wie Flor, daß man, um die Zeichnungen aufzubewahren, ſie in Bremen auf gröberes Papier kleben mußte. Bemerkenswerth iſt es, daß die Geſichter und die Finger eine gute Zeichnung und eine feſte Hand verrathen, worin es der chineſiſche Künſtler recht gut mit dem europäiſchen aufnehmen kann, ja wohl gar manchen unſerer Stümper weit übertrifft. In den Fingern beſonders herrſcht, ich will nicht ſagen eine korrekte Zeichnung, aber ſie ſind ſo fein geformt und ſo zierlich gelegt, wie man es nur wünſchen kann; Stirn, Naſe und Kinnladen ſind mit Einem feſten ſichern Strich aufs Papier geworfen, es iſt nicht lange daran herumgekünſtelt und mühſam gedrechſelt, oder durch Schattirungen verſteckt; auch ſind die Umriſſe nicht durch die Farben verdeckt, durch deren geſchmackloſe Auswahl aber freilich der gute Eindruck völlig wieder zerſtört wird. Dies letztere iſt dagegen nicht der Fall bei den kleinen allerliebſten Figuren, die in ein Falzbein von Perlmutter eingegraben ſind, welches ganz aus Einem Stück beſtand, aber nun zerbrochen iſt. Die feinen, richtig gezeichneten Konturen ſind ſo zart gravirt, daß die Geſichter kaum ſo groß wie ein Linſenkorn ſind, und das Geſicht eines Kindes, welches eine Mutter auf ihrem Rücken trägt, ſogar ein Vergrößerungsglas aushalten würde. Geſchlecht, Mienenſpiel und Charaktere ſind in den Zügen gut ausgedruckt, einem Mann z. B., der einen Schiebkarren mit Gewalt fortſchiebt, ſieht man es an, wie er ſich anſtrengt. Bäume und Gartengelände umgeben die kleinen Perſönchen, die Damen halten Fächer gegen die Sonne vor, andere ſcheinen mit einander zu ſprechen, kurz, es iſt Handlung und Leben in den Figuren, die ſich auf dem ſilberfarbenen Perlmuttergrunde hübſch ausnehmen und faſt unſerm Kupferſtich gleichkommen. Schattirung fehlt, doch iſt der Falzenwurf etwas angegeben. (Die Fortſetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: A. L. Methuſ. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 21. —— den 29. Januar 1825.

Die Musenfabel in einer Reihe von Vorlesungen.

(Beschluß.)

Umkränzt mit frischgebrochnen Reben
Steht Bacchus auf dem Helikon;
Das frohbewegte junge Leben
Begrüßet seiner Lieder Ton.
Die Musen nahn; in ihrer Mitte
Wird milder nun der schöne Gott.
Vergnügen paaren sie mit Sitte,
Und es verstummt des Satyrs Spott.
Soll hier der Musen Laufbahn enden,
Mit Bacchus ewig sie vereint,
Der Erde süße Freuden spenden
Und folgen, wo der Gott erscheint?
Nein, wer den Weg zur Höh' begonnen,
Nach oben schaut mit festem Blick,
Der dringt zum reinen Licht der Sonnen
Und Nied'res hält ihn nicht zurück.
Auf des Parnassos freier Spitze
Erscheint ein hoher Göttersohn;
Es schallt von dem erhab'nen Sitze
Der goldnen Lyra starker Ton.
Er rufet die verwandten Musen
Aus ihrer Lauben Dämmerung
Und er erweckt in ihrem Busen
Das Feuer der Begeisterung.
Seht, wie, von Lichtesglanz umflossen,
Der schöne Kreis den Gott umsteht!
Bekränzt mit zarten Lorbeersprossen
Zeigt sich Apoll als Musaget.
Und von den reingestimmten Saiten
Hebt sich der Hymnus hell empor;
Der ew'gen Götter Seligkeiten
Besingt der Musen holdes Chor.
Vor ihren Blicken liegt entfaltet,
Was in der Zeiten Tiefe war;
Wie Erd' und Himmel sich gestaltet,
Ist ihrem Geiste offenbar.
Die Völker horchen dem Gesange
Sich schöner Ahnung zu erfreun,
Und, die geschlummert tief und lange,
Die Künste ziehen fröhlich ein.
Nicht von dem weiten Meeresstrande
Wird eingeengt der Lieder Macht;
In der Barbaren fernem Lande
Ist die Sibille aufgewacht.
Sie eilet zu der Musen Füßen —
In ernster Stille sitzt sie da,
Sich höh'rer Weisheit anzuschließen,
Und stehet auf als Pythia.
Dann in der dunkeln Felsengrotte
Macht sie des Schicksals Willen kund,
Und was empfangen von dem Gotte,
Verschönert noch der Musen Mund.
O dreimal selig ist zu preisen,
Wer dieser hohen Gunst gewinnt!
Wem sie den Weg des Lichtes weisen

Und ſeine Führerinnen ſind!
Dir, Heſiod, war es beſchieden,
Sie reichten dir den Lorbeerſtab,
Mit ihm gewannſt du Himmelsfrieden,
Er leitete dich ſanft an's Grab.
Rühmt Euer Loos, des Stabes Erben,
Und nennet köſtlich Euer Glück —
Wenn alle Lebensblüthen ſterben,
Bleibt Euch ein ew'ger Lenz zurück! —

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortſetzung.)

Das ging nun ſo recht gut — fuhr das Mädchen in ihrer Erzählung fort — und ich hatte Urſache Gott für mein Glück zu danken, als die gnädige Frau, meine zweite Mutter, ſtarb. Da kam in dem Schloſſe Alles in Verwirrung. Der alte Herr, welcher ſchon lange ſchwach und kränklich geweſen war, wurde jetzt ganz hinfällig; die Söhne kamen aus dem Felde zurück und herrſchten im Hauſe, und es gab keine Art von Ungebühr, die ſie nicht ausübten. Da war meines Bleibens nicht länger. Ich kehrte nach dem Kloſter zurück, wo ich mit alter Liebe aufgenommen wurde, um deſto mehr, da ich jetzt bei'm Unterrichte der Koſtjungfern helfen konnte. Aber kaum war ich ein Jahr da geweſen, als der unglückliche Brand ausbrach, der binnen einer Stunde das Kloſter und den ganzen Ort verzehrte, daher die Nonnen, wie Ihr wiſſen werdet, hier und da in andre Häuſer vertheilt ſind. Während das Feuer wüthete, und ich weder Rath noch Hülfe wußte, trat eine Frau aus der Burg zu mir, und riß mich mit ſich fort, und ich kam, ich wußte ſelbſt nicht wie, wiederum in die Burg, die ich verlaſſen hatte. Da geſchah es nun, daß in dem Herzen des Junkers Rudolph ſchnöde Begierden nach mir erwachten, und bei der Herrſchaft, die er im Hauſe ausübte, und bei der gänzlichen Nichtigkeit, in die ſein Vater geſunken war, weiß ich nicht, was mein Loos geweſen ſeyn würde, wäre nicht durch Gottes Fügung ſogleich in den erſten Tagen der Junker durch einen Sturz vom Pferde auf das Krankenlager geworfen worden. Während dieſer Zeit dachte ich immer darauf, mich aus der Burg zu entfernen; aber ich wußte nicht, wohin ich mich wenden ſollte: denn daß mein Großvater noch lebt, iſt mir erſt ſeit wenigen Tagen kund geworden. Der alte Freiherr ließ mich in dieſer Zeit faſt nicht von ſeiner Seite, und bewies mir, wie auch ſchon früher, viele Liebe, indem er

mich ſeine liebſte Tochter nannte, und ſein theures Kind, und mir mancherlei Kleinode ſchenkte, und faſt von Niemanden, als von mir Dienſte annehmen wollte, die ich ihm auch aus Dankbarkeit und um des theuern Andenkens ſeiner Gemahlin willen, gern erwies. In denſelben Tagen trug es ſich nun zu, daß Franz Wannig, der im Kloſter um mich geworben hatte, den Junker Wilibald erſchlug, von den Brüdern gefangen und zum Tode verurtheilt wurde. Wie dieſe That vollbracht worden, iſt mir nicht bekannt; aber mein Herz ſagt mir, daß, wie es auch immer dabei zugegangen ſeyn möge, Franz ſich keiner Hinterliſt und Tücke ſchuldig gemacht habe.

So iſt es, ſagte der Mönch; dein Herz hat die Wahrheit geſprochen. Wilibald hat für eignen Frevel durch Gottes Hand die Schuld ſeiner Sünden gebüßt.

Nun ſo ſey Gott und die heilige Jungfrau tauſendmal gelobt, ſagte Agathe, und auch Euch, ehrwürdiger Herr, ſey gedankt, daß Ihr mir auch dieſe Sorge vom Herzen nehmt, Franz möchte im Zorn eine raſche That verübt haben. Wie groß mein Jammer in jener Zeit war, will ich Euch nicht beſchreiben. Ich habe erfahren, was ein menſchliches Gemüth ertragen, und wie es ſich ſelbſt bezwingen kann. Denn während ich in meinem Innern um den Geliebten weinte, jammerte der alte Herr, an deſſen Lager ich Tag und Nacht ſitzen mußte, von einem Netze ſchnöder Lügen umſponnen, über den Tod ſeines Erſtgebornen, und verwünſchte den Mörder mit ſo entſetzlichen Worten, daß ich davor erzitterte. An eine Vertheidigung und Fürbitte für ihn war nicht zu denken, wie denn auch das wirkſamſte Wort bei der gänzlichen Willenloſigkeit des Freiherrn doch ohne Erfolg geweſen wäre. Da aber nach wenigen Tagen, dem Sinn und Willen der Junker gemäß, das entſetzliche Urtheil ausgeſprochen worden war, und mir bei dem bloßen Gedanken an den ſchmählichen Tod des Unglücklichen die Sinne vergingen, ermannte ich mich doch, weil ich meinte, es könnte wohl kein Herz ſo hart ſeyn, das nicht durch Bitten erweicht werden möchte, und wagte mich in die Halle, wo die beiden Junker zechten — denn der jüngere war wieder geneſen — und beſchwor ſie, das Schickſal des Verurtheilten zu mildern. Ob ich nun gleich nichts zu ſeiner Vertheidigung geſagt hatte, um ihren Zorn nicht zu reizen, ſo ergrimmten ſie doch über meine Bitten und verhöhnten ſie mit den ſchnödeſten Worten; und da ich nicht abließ, ſondern immer fortbat und weinte, ſagte Rudolph, als ob er erweicht wäre, es komme ihm nicht

darauf an, mir zu Liebe den Bauer nur henken zu laſſen, wenn ich auch meiner Seits thäte, was er ſchon längſt von mir begehrte. Da kehrt' ich ihm dem Rücken und ſprach kein Wort weiter, ſondern verſchloß mich in meine Kammer, und weinte und betete die ganze Nacht, und bereitete mich zu meinem Tode, und vernahm am folgenden Morgen, daß mein Gebet erhört war. —

(Die Fortſetzung folgt.)

Schriftſtellerei der Frauen.

Das von Schindelſche Werk: „Die deutſchen Schriftſtellerinnen des 19. Jahrhunderts," hat ſo eben in zwei neuerſchienenen Bänden ſeiner gewiß von vielen Seiten gewünſchte Vollendung erhalten. Der Verf. berührt in der Vorrede zum dritten Bande die oft ſchon in Anregung gebrachte Streitfrage über die Zuläſſigkeit weiblicher Schriftſtellerei. — Ohne uns in den Streit ſelbſt einzulaſſen (geſchähe es auch nur aus Furcht vor den vielen ſchönen und unſchönen Mitarbeiterinnen des Buches) wollen wir nur an einem Beiſpiele zeigen, wie die Klagen der armen Frauen über die Liebloſigkeit der ſelbſtſüchtigen, alle Autorität und Autorſchaft lediglich für ſich in Anſpruch nehmenden Männer mindeſtens um einige Jahrhunderte älter ſind, als die gewöhnliche Anſicht meinen möchte. Bekanntlich verdanken wir dem trefflichen Conrad Celtes die erſte (1501 erſchienene) Ausgabe der ſämmtlichen Werke der Nonne Hroswitha *). Ein Exemplar derſelben war von ihm der Aebtiſſin des Kloſters der heil. Clara zu Nürnberg, der frommen und geiſtreichen Schweſter ſeines Freundes Willibald Pirkheimer, zugeſendet worden. Ihre in lateiniſcher Sprache geſchriebene Antwort darauf würde, ſo weit ſie hierher gehört, in deutſcher Ueberſetzung etwa alſo lauten: „Habt Dank, verehrter Herr, für die lieblichen Schriften der gelehrten Jungfrau, die Ihr mir zugeſendet, ohne daß ich wüßte, womit ich ſo großer Güte mich werth gemacht. Ich freue mich, daß Gott, der Geber des Geiſtes, nicht blos den Schriftgelehrten und Weiſen ſo tiefe Erkenntniß zutheilt, ſondern auch dem hinfälligen Geſchlecht und den Niedern der Erde einige Broſamen vom Tiſche der Reichen nicht verſagt. An jener klugen Jungfrau iſt wahr geworden, was der Apoſtel ſagt: „Was ſchwach iſt vor der Welt, das hat Gott erwählet, daß er zu Schanden mache, was ſtark iſt," und geprieſen ſey die Gnade des himmliſchen Geiſtes, der dieſe jungfräuliche Seele mit ſolchen Strahlen der Einſicht geſchmückt und erleuchtet hat! Gelobt und geprieſen ſey aber auch die herablaſſende Sorgfalt, ſo Ihr darauf verwendet, einer Frauen Schriften an das Licht zu fördern und in Druck zu geben, nicht für zu gering achtend das ſchwache Geſchlecht und den niedrigen Stand einer armen Kloſterjungfrau. Ja, ich muß es nur bekennen, Ihr habt weit anderes gethan, als die meiſten hochgelehrten, oder lieber, hochmüthigen Männer, die ſich wider Fug und Recht beeifern, der Frauen Reden und Handlungen allzumal herabzuwürdigen, als ob nicht beide Geſchlechter mitſammen Einen Schöpfer, Erlöſer und Seligmacher hätten, und die da nicht erkennen mögen, daß die Hand des größten Werkmeiſters ſtark iſt, wie ehe, und daß derſelbe hat den Schlüſſel der Weisheit, und Jeglichem zutheilt, ſo viel ihm gut dünkt, ohne Anſehen der Perſon. Ihr aber, o weiſer Mann, thut es dem heil. Hieronimus nach, der unſer Geſchlecht gleichfalls werth und in Ehren hielt ꝛc." — Wir ſind überzeugt, es würde Herrn von Schindel in ſeiner neueſten literariſch-biographiſchen Korreſpondenz, wenn es darauf ankäme, nicht an Parallelſtellen zu dieſem mehr als 300 Jahre alten Bruchſtücke fehlen; möchten nur unter denen, die ihm ihren Dank darbringen, recht viele ſeyn, auf die das den Werken der Hroswitha vorgeſetzte Diſtichon des gelehrten Abts Johannes Tritheim ſeine Anwendung fände:

Cur non laudemus Germanae scripta puellae,
Quae, si Graeca esset, iam dea certa foret?

K. F.

*) Er hatte die im Kloſter St. Emmeran zu Regensburg aufgefundene Handſchrift ſeinem fürſtlichen Freunde, dem Kurfürſt von Sachſen, Friedrich dem Weiſen, vorgelegt und war von ihm zur Herausgabe aufgefordert worden.

Ueberſichtler.

Wie's zutrifft oft in manchem Rath
Von mancher Schöppenfelder Stadt,
Daß Stimme gibt, wer keine hat;
So auch in manchem kuh'ſchen Blatt
Oft Stimme gibt, wer keine hat.

E. P.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Oldenburg. (Fortſetz.)

Es iſt zwar längſt bekannt, daß die Chineſen vielen Kunſtfleiß beſitzen, aber ſo reinlich und nett haben ſie in den

Zeichnung früherhin gewiß nicht gearbeitet, und sie scheinen sich darin sehr vervollkommt zu haben. Es ist wahre Miniaturarbeit, die vielleicht sonst nur auf ihren Porzellanmalereien vorkommen mag. Auch sind die Gesichter hier lange nicht so chinesisch und so schlafrig, wie sonst, es sind nicht so kleine Schweinsaugen, und die schwarzen schrägen Augenbrauen liegen nicht wie ein Strich mitten auf der Stirn. Der Zeichner scheint es ein wenig idealisirt zu haben. Außerdem kommen in der Sammlung noch einige auf Papier gemalte Landschaften vor, die den Hafen und die Gegend von Kanton darstellen, zwar gröber gearbeitet sind, aber doch einen natürlichen Charakter an sich tragen und einen deutlichen Begriff von der Gegend geben, die treu aufs Papier übertragen seyn soll. Ferner einige Figuren von einer durchsichtigen, klaren und farblosen Masse bereitet, welches wahrscheinlich in Gummi aufgelöseter Reis ist und wie Kampher aussieht. Von dieser Masse tragen dort die vornehmen Damen Fächer, Fliegenwedel u. dgl., die eben so auch in Japan gebräuchlich sind, wo die Reisenden jedoch nicht waren. Einige bunt bemalte Gypsfiguren, etwa einen Fuß hoch, stellen Mandarinen u. s. w. vor, sind aber sehr zerbrechlich. Verschiedene Arten von Schuhen, sehr dauerhaft und von Seidenzeug gearbeitet, worunter einige so kleine Damenschuhe sind, daß man glauben sollte, sie wären für ein Kind von fünf Jahren gemacht, beweisen mehr die gute Arbeit als den Geschmack; so auch Pantoffeln, Kleidungsstücke und viele andere kleine Geräthe, wie z. B. Zunderstöcke von dellbrauner Farbe, die man theils im Hauswesen gebraucht, theils um damit den Göhen und Pagoden zu räuchern, deren Weihrauch aber höchst unangenehm fast wie verbranntes Heu riecht. Sie bestehen aus einem zerhackten und gerasperten Holz, das zu einem Teig geknetet wird, sind eine Elle lang, sehr schwer auszulöschen, und brennen in China gewöhnlich Tage lang in den Zimmern bis ganz herunter — eine affreuse Sitte, worin sich wieder die groben Sinne der Chinesen kund geben. Man sollte vielmehr denken, China wäre das Land der Würze und der feinsten Parfümerien. Die mitgebrachten Kupfermünzen aus China sind mit chinesischen Buchstaben in Relief geprägt, so wie bei uns, in der Mitte aber mit einem viereckigen Loch versehen, um sie auf einen Faden zu ziehen. Man macht auf diese Weise nicht viel Luxus mit Geldbeuteln. Die herzo oder schildförmigen chinesischen Silbermünzen, auch blos mit Buchstaben auf beiden Seiten geprägt, sind hingegen nicht mit einem Loch versehen, übrigens von feinem Silber. Recht künstlich sind die gemachten Blumen, die aus den kleinsten Schnecken und Muschelschalen mit Gummi oder Leim an einander geklebt sind, woraus auch kleine Schmetterlinge und Insekten bestehen, die auf den Zweigen der Blumen sitzen. Einige dieser Muscheln sind nicht größer als ein Nadelknopf, und die größten Blumen nur so groß wie eine kleine Nuß, von röthlicher und weißer Farbe; die grünen Blätter von Taft ausgeschnitten. Die Frauenzimmer tragen sie zum Putz. Ein Stock von einem Theebaum hat eine sehr rauhe Rinde; ein andrer, vielleicht aus Java, ist mit einem Knopf aus Horn versehn, der von den Inselbewohnern mit einem scharfen Glas geschnitten ist, und doch wie rund gedrechselt aussieht. (Die Forts. folgt.)

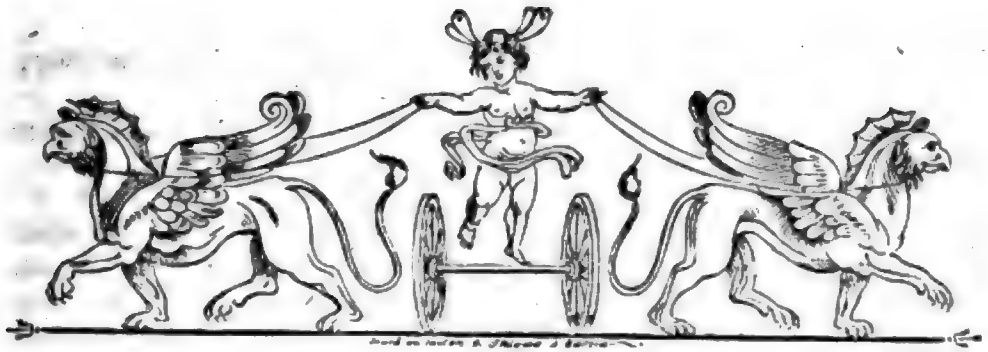
zum ersten Male Webers Partitur, und erkannte daran, wie dieselbe Melodie himmelweit verschieden instrumentirt werden kann: ob Meister, ob Geselle; nur schien es eines Hofdemokers unwürdig, auf dem Zettel den Fuhrer des Zelters und Maulthiers groß gedruckt anzukündigen; so etwas eignet sich für Zuschauer, die man dem letztern Thiere nahe stellt. — Auch ein klassisches Stück kam einmal an die Reihe, Lessings Emilia Galotti, und Mad. Artour Emilia, Mad. Gebhaar Orsina, unser würdiger Hanff Odoardo, zeigten, wie sie den Werth der Aufgabe empfunden; tadelfrei war Alles, was sie brachten, und die Culmination, der vierte Akt, bei dessen Schlusse der strengkritische Lessing selbst ein: meisterlich! gerufen hatte, wenn Todte sprächen. Marr's Marinelli war sehr fleißig ausgearbeitet, nur gefiel mir das steife Kostüm nicht; der geflickte Rock hatte die Landpartie nicht mitmachen dürfen. Der Maler glich einem Papagai, und der Prinz hatte hübscher, nobler und leichtsinniger seyn mögen. — Irrthum an allen Ecken bleibt ein unschmackhaft Hachee, das man ungewärmt hatte bleiben können, und worin die erste Bedientenscene, wem Hrn. Wagner und Muller durchaeführt, mirabile dictu das Interessanteste wurde. — Holbeins drei Wahrzeichen sind das Tauglichste, was dieser federfertige Schriftler auf die Bühne brachte. Es hat originelle Situationen, wenn nur die verteufelten Reimereien weggeblieben wären, die nicht einmal Kunstcoverse heißen können. Wer sich die Mühe gabe, diese sogenannten Verse zu gute, derbe Prosa umzuschmelzen, hätte sich ein Verdienst um Holbein und die Bühne, für die er's thäte, erworben. Mad. Artour ist eine niedliche Elsbeth, nur fiel sie einige Male aus der Rolle der Betschwester wie der Dummen; letztere hat freilich der Verfasser selbst einige Male zu lang reden lassen. Kaßianer und Keller, der mannliche deutsche Rittersmann und sein Knecht, haben das Stück über seinen Platz in der Bibliothek des Parnaß; Marr zerrte den langweiligen Kanzler in noch odiöserer Frate; Kaibel gab den Laufenheim gemüthlich, nur mit zu viel Fechtmeister-Positionen. — Am 25. Novbr. bestimmte man die Einnahme für die Abgebrannten zu Elze, und: das Leben ein Traum, brachte an 500 Rthlr. auf. Wackere Hannoveraner! Ihr habt offene Herzen und Hände für das Unglück. Was geschah, beweiset ein Brief aus Elze, wo man um Kochtöpfe bittet, weil man zwar Speise genug erhalten habe für Wochen, doch das Kochgeschirr dazu mangele. — Mad. Keller trat nach langer Pause — Sie ist wieder glückliche Mutter geworden — als Eulalia in Kotzebue's Menschenhaß und Reue, und Elisene im Wald bei Hermannstadt, auf. An Routine fehlt es nicht, sie führt die Rolle gut durch, nur mehr Naturwärme, und der böse Dialekt, Hülfe statt Hülfe, Leiten statt Läuten, Bricke statt Brücke. — Kaßianers Unbekannter packt die Herzen; Kotzebue verstand sich wie Keiner auf das menschliche Gemüth. Besondere Erwähnung verdient Wagners Peter; in diesem Rollengeschlechte ist der schmale, komische Mann ein unbezahlbarer Schatz. Im Wald fand man Hrn. Schmidtow als Gockel warm und natürlich; Hr. Mayer aus Prag jedoch als Herzog Almarich affektirt, vielleicht war daran die Herzogsrolle Schuld, doch die Nasenstimme klingt überall nicht ansprechend, und das böse Schicksal trat dem ersten Auftritte dieses Fremden dazu hämisch entgegen, denn der Herzog verlor in seiner Sturmflodeklamation den halben Schnurrbart, was so lange Lachen erregte, bis er geschickt und schnell auch die zweite Hälfte wegrasirte.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Hannover. (Fortsetz.)

Auch eine neue, verbesserte Auflage der Preciosa zog an uns vorüber; statt des Geißlerschen Nachdrucks hörte man

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 22. —— den 31. Januar 1825.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Bei diesen Worten faltete der Mönch die Hände, sah zum Himmel und sagte: Wenn mir Angst ist, so rufe ich zum Herrn, und bete zu meinem Gott, so erhört er mein Gebet und mein Rufen kömmt zu seinen Ohren. — So ist es, ehrwürdiger Vater, fuhr Agathe fort, und wie es in demselben Psalm heißt: Ich will den Herrn loben, und zu ihm beten, so werde ich von meinen Feinden erlöst werden. Denn wie ich Gott dafür dankte, daß er den Unschuldigen aus den Banden des Todes befreit hatte, und mein Herz zwischen Freude und Angst, Hoffnung und Furcht schwankte, und ich vor der Rückkehr der Junker zitterte, und als diese unverrichteter Sache zurückkamen, ich von neuem zu Gott und zu allen seinen Heiligen flehte, mir auch einen Weg zur Flucht zu zeigen, wurde mir auch dieses auf eine Weise zu Theil, die ich mir nicht glücklicher hätte wünschen mögen. Denn noch desselben Tages um die Vesperzeit ließ mich der alte Herr durch seinen Burgvogt in aller Stille zu sich entbieten, und nachdem er diesen, aus Furcht vor seinen Söhnen, auf die Wache gestellt hatte, rief er mich an sein Lager, und sagte mir mit leiser, kaum vernehmlicher Stimme, er fühle sich in seinem Gewissen verpflichtet, Euch zur Freiheit zu verhelfen; da er aber hierbei auf die Willfährigkeit seiner Söhne nicht zählen könne, er aber auch den alten Burgvogt, seinen vieljährigen und treuen Diener, ihrer Rache nicht aussetzen wolle, so beschwöre er mich bei aller Liebe, die er mir je erwiesen, und künftig noch mehr zu erweisen Willens sey, den Kerker des Mönches zu öffnen, und ihn durch den mir wohlbekannten unterirdischen Gang aus der Burg zu führen. Bei diesen Worten klopfte mir das Herz so heftig, daß ich kaum vermochte zu antworten; aber ich bezwang mich, und sagte ihm, ich sey bereit Alles zu thun, was er von mir verlangte; aber ich fürchtete den Zorn seiner Söhne. Da antwortete er mir, auf mich würden sie keinen Verdacht werfen; und wenn ja, so gäbe er mir sein Wort, daß er mich schützen wolle. Dieses Versprechen hätte mir nun wohl keinen Muth gemacht; aber mein Entschluß war schon gefaßt, und ich gab die Furcht nur vor, um mein Vorhaben besser auszuführen. Hierauf legte er mir die Schlüssel in die Hand, die ihm der Burgvogt, dem alten Gebrauche gemäß, jeden Abend zu überbringen pflegte, und zeigte mir diejenigen, die ich zu gebrauchen hätte. Jetzt hatte ich keine Ruhe mehr. Ich sah in dem ertheilten Auftrage einen Fingerzeig Gottes, meine Flucht zu bewerkstelligen, indem er Euch, ehrwürdiger Herr, unter meinen, mich unter Euern Schutz stellte; und das Vertrauen, das mir dieser Gedanke gab, waffnete mich mit Muth. Zwar will ich nicht leugnen, daß, als ich auf dem Wege nach meiner Kammer bei der Halle vorüberkam, und die lauten Stimmen der Junker hörte, meine Knie unter mir zitterten; aber doch war es mir in meinem Gemüthe, als ob ich nichts fürchten dürfte, wenn ich auch unter reißenden Thieren wandelte, und auf Ottern und Scorpionen träte. Meine Kammer verschloß

ich hinter mir, und nahm aus meiner Lade das weiße wollene Gewand, das ich im Kloster getragen hatte, und wandelte es durch geringe Veränderung in ein Pilgerkleid um, indem es mir vorkam, als ob ich in dieser Verkleidung meinen Weg bis zur Heimath wohl ohne Gefahr machen könnte. Sobald ich nun bemerkte, daß Alles in der Burg in tiefem Schlummer lag, und alle Lichter ausgelöscht waren, außer der düstern Lampe in der Kammer des alten Herrn, ergriff ich die Schlüssel und machte mich zu Euch auf den Weg. Das Uebrige wißt Ihr. Jetzt will ich nun nicht ruhn, bis ich in meiner Heimath angelangt bin. In Städten und Klöstern werde ich nicht einkehren; denn ein Zufall könnte mich verrathen; und was sollte ich antworten, wenn ich von Kundigen über meine Wallfahrt befragt würde? Ich werde gewiß überall am Wege Hirten und Landleute finden, die mir um Gottes willen Obdach und Nahrung geben; und im Falle der Noth hab' ich die Kleinode bei mir, die der alte Herr mir geschenkt hat; auch werd' ich wohl Führer auf meinem Wege finden; und wenn Menschen mir fehlen, so vertraue ich auf Gottes Hülfe, die sich mir schon in so großen Gefahren bewiesen hat. —

Als Agathe hier schwieg, legte der Mönch seine Hand auf ihren Arm und sagte: Er hat seinen Engeln befohlen über dir, daß sie dich behüten auf deinen Wegen; daß sie dich auf den Händen tragen, und du deinen Fuß nicht an einen Stein stößest. Gott wird mit dir seyn. Könnt' ich dich selbst geleiten, so wär' es mir ein Trost; aber ein höherer Beruf und der Befehl meiner Obern führt mich eine andere Straße; und schon hab' ich länger zögern müssen, als mir verstattet war. So soll dich denn mein Gebet begleiten, und wenn du in die Heimath kömmst, so gib dieses Blatt dem Prior unsers Klosters, meinem geistlichen Vater. Er wird meine Schrift erkennen, und dir lohnen für das, was du mir erwiesen hast. — Bei diesen Worten nahm er ein leeres Blatt aus seinem Gebetbuche, schrieb einige Zeilen in lateinischer Sprache darauf, und gab es ihr. Bewahr' es gut, sagte er; es kann dir und den Deinen Nutzen bringen. Dann gab er ihr seinen Segen, und sie trennten sich. Der Mönch stieg den Berg hinauf, in dessen Mitte das Kloster der Cistercienser lag; Agathe aber verfolgte den Weg durch den Wald, der sich damals zwischen Coburg und Rodach ausbreitete, nachdem sie ihre Kürbisflasche aus dem Bache gefüllt, und sich zur Fortsetzung ihrer Reise mit einer Rinde von Brot, die sie bei sich trug, gestärkt hatte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Miscelle.

Eine überaus merkwürdige Naturerscheinung bietet in dem Gironde-Departement die Dordogne dar. Man nennt dies Phänomen Mascaret oder Wasserratte, und es offenbart sich besonders zur Sommerszeit und bei tiefem Stande des Wassers und zwar allererst an der Mündung der Garonne, in der Gegend des Burgfleckens Bec d'Ambès. Es kündet sich durch einen kleinen Wasserberg an, der so dick ist, wie eine starke Tonne, oft auch die Größe einer Bauerhütte hat. Dieser Wasserberg hebt sich mit einem Male aus den Fluthen hervor, schwillt auf, wächst, verlängert sich vermittelst einer Bewegung von vorn nach hinten, wälzt sich auf dem ganzen Ufer umher, treibt den Fluß hinauf und durchläuft ihn nach allen seinen Krümmungen mit einer unglaublichen Schnelligkeit und einem überall Schrecken verbreitenden Getöse. Alles was er antrifft, oder was ihm bei seinem Durchpasse in den Weg kommt, wird niedergeworfen und ohne Gnade in Stücken geschlagen. Die Bäume dem Flusse entlang, werden aus der Wurzel gerissen, die ihm begegnenden Fahrzeuge versenkt, und selbst die dem Austreten der Gewässer entgegengesetzten Dämme bekommen Löcher und stürzen zusammen. Ungeheure Steine, die sich bei Annäherung des flüssigen Berges, vermöge der Heftigkeit des mit derselben verbundenen Stoßes, von ihren Grundschichten losmachen, werden nicht selten in eine weite Entfernung fortgeschleudert. Ein den leblosen Körpern so feindseliges Phänomen kann, wie leicht zu erachten, auch den lebendigen Wesen nicht hold seyn, und wirklich ergreift bei seiner Annäherung alles die Flucht. Der Mascaret erstreckt seinen Lauf von der Mündung des Flusses etwa acht Stunden weit. Nicht zufrieden, sich seinen Ufern nachzuziehn, wirft er sich auch in die Mitte des Stromes hinein, und verbreitet seine Verheerungen im ganzen Durchmesser derselben. Man hat seinen Marsch mit der größten Genauigkeit beobachtet. Bei Saint-André-de-Cubsant bildet er sich in Wellen, welche den Fluß seiner halben Breite nach bis Caverne bedecken. Hier verliert er sich einen Augenblick, kommt aber, zwischen Acque und Lisle, in der Gestalt eines Vorgebirges neuerdings zum Vorschein, verwandelt sich nochmals in Wellen und verlängert sich so bis Tersac, wo er seine un-

sprüngliche Gestalt wieder annimmt und dieselbe bis Dervière beibehaltend, sich längs der Küste bis Fronsac hinaufzieht. Hier verbreitet er sich über den ganzen Fluß, treibt sich mit Ungestüm bei Libourne vorbei, dringt in die dortige Rhede ein, wo er Unordnung und Verwirrung anrichtet, und kommt erst, jedoch dann ziemlich entkräftet, zu Bénisse, les Réaux und Pierrefitte wieder zum Vorschein. Die Ebbe und Fluth soll eine der Hauptursachen dieser Naturerscheinung seyn, welche den Schiffern, die sie verschlingt, und den Uferbewohnern, deren Besitzthum sie vernichtet, öfters verderblich wird. Die Fluth des Meeres, indem sie sich die Gironde hinauftreibt, drängt sich von da in die Dordogne hinein, die sich in ihrer Richtung befindet, nicht aber in die Garonne, deren Bett von ihrem Wege abliegt. Je niedriger der Wasserstand des Flusses ist, desto mehr dringt die Fluth vorwärts. Die zahlreichen Krümmungen und Umwege, welche die Dordogne macht, und die dem Mascaret auf seinem Marsche im Wege stehn, die ihm aufstoßenden Sandbänke und besonders die Schnelligkeit des Stromes tragen viel dazu bei, seinen gewaltsamen Ungestüm zu vermehren. Gleichwie aber die Natur den Menschen die Ereignisse, welche ihm Schaden bringen könnten, fast jedesmal ahnen oder ihn eine Spur ihrer Nähe entdecken läßt, damit er sich vor ihrem Andrange verwahren könne, und gleich wie sie in der Regel den größten Uebeln durch etwas Gutes das Gleichgewicht hält, so hat glücklicher Weise dieses Phänomen, dem die Uebergewalt und die Gefahr des Blitzes im Gefolge zu gehn scheinen, auch eine eben so kurze Dauer als der Blitz; denn es verschwindet so zu sagen wieder, sobald es sich gezeigt hat. Auch tragen die Schiffer, welche die Wahrscheinlichkeit seiner Annäherung aus dem Sinken der Gewässer und aus der Stärke der Fluth zu berechnen wissen, möglichste Sorge, sich den Stößen und Gefahren, denen Unvorsichtigkeit und Nachlässigkeit sie Preis geben müßte, nicht auszusetzen. Dieser Mascaret ist die einzige in unserm Welttheile bekannte Erscheinung dieser Art. Aehnliche Phänomene aber findet man in Amerika und Asien. Condamine hat ein solches an den Ufern des Amazonenflusses, und der Major Rennel ein Gleiches an den Ufern des Ganges beobachtet.

(Voyage dans une partie de la France, Par le Comte Orloff. Paris 1824.)

H.

Neueste Litteratur.

So eben ist von den Erzählungen eines Reisenden, von Washington Irving, übersetzt von Spieker, Berlin bei Dunker und Humblot, der zweite Theil erschienen, und man kann denen, welche den ersten Theil gelesen haben, versichern, daß sie auch hier die anziehende, geistreich anregende Unterhaltung finden werden, die ihnen die feine Ironie, die tiefe Empfindung, die nicht gewöhnliche Menschenkenntniß, so wie die lebendige Darstellung des Verf. im ersten Theile gewährt haben. Der ihnen gewiß lieb gewordene Buckthorne setzt die Erzählung seiner Geschichte fort, dann folgen kleine Züge zur Charakterisirung der Räuber in Italien, die viele, bald belustigende bald rührende Auftritte schildern, und die angenehmste Abwechselung gewähren. Der Verf. bewährt sich auch hier als einen Geistesverwandten des großen Schotten, mit dem er oft schon nicht zu seinem Nachtheil ist verglichen worden.

Der Ackerbesitzer.

Doktor *, ein sehr geschätzter Arzt, eilt zu Wagen nach einem benachbarten Dorfe, um einem Kranken Hülfe zu bringen. Um den Weg desto schneller zurückzulegen, fährt er quer über ein Stoppelfeld. Ob er nun wohl hier nicht den geringsten Schaden anrichtet, sieht er sich doch plötzlich durch einen Landmann aufgehalten, der ihn bemerklich macht, daß hier Niemand, der nicht ein Aberbesitzer im Dorfe sey, fahren dürfe. „Aber ich besitze hier allerdings Acker im Dorfe," entgegnete der Arzt. „Nun, wer sind Sie denn?" fragt der Schulze: denn der ist's in eigner Person. „Ich bin der Doktor * aus *," gibt der Arzt zum Bescheid. „Ei!" erwiederte der Schulze, „ich kenne doch jeden Fleck hier und jeden Besitzer; noch niemals aber habe ich gehört, daß Sie hier Acker besäßen. Wo läge denn in aller Welt dieser Ihr Acker?" „Rings um die Kirche!" antwortete der Arzt. „Ja so!" ruft der Schulze, und nimmt die Mütze ganz andächtig ab. „Nun, so fahren Sie nur in Gottes Namen weiter!" C. N.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover. (Beschluß.)

Doch übergenug von unsern Bühnenfreuden, und nun noch als Epilog einen Anhang zum Prologe; noch einige Bemerkungen aus meinem Tagebuche über Erscheinungen im Volksleben meines Wohnortes. Am 2. Oktbr. wohnte ich einer Todtenfeier für den König von Frankreich bei, welche der

176

hiesige französische Gesandte veranstaltet hatte. Die Kirche der katholischen Gemeinde hierselbst ist ein musterhaft erbautes Gotteshaus, im Kleinen der römischen Petrikirche nachgebildet, geschmackvoll im Innern ausgeschmückt, und besitzt an ihrem ersten Prediger Metz einen gebildeten, freimüthigen, vorurtheilsfreien Religionslehrer. Ein Katafalk war in dem Mittelgange errichtet; der Sarg mit Frankreichs Wappen erschien kümmerlich, nur wußte ich mir den silbernen Arm mit dem Kommandostabe, der schauerlich aus dem Sargdeckel herausgriff, nicht zu deuten; es war kein Knochenarm, den der Tod nach den Insignien des Königthums streckte, und des frommen Ludwigs Hand konnte es doch auch nicht seyn, da dieser sich jetzt, ausruhend von einem großen Martyrerleben, sicher nicht mehr um Erdenland bekümmert. Der Gesang von der Orgel war imposant und schön, und der Zulauf, das Gedränge auch der Reformirten, lebendig. — Am Michaelissonntage zogen nach hiesigem Gebrauch die Armen der Stadt Mittags durch die Straßen, Kinder, Weiber und Greise, die Schamhaften mit weißen Betttüchern verhüllt, von singenden Waisenknaben angeführt, von Armenvögten kommandirt. Sollte ein Nutzen dabei seyn, die Armuth so der Schau auszustellen? Ich glaube kaum; und da die am 1. Decbr. Statt gehabte Vereinigung der beiden Städte unter Ein Regiment, schon die Folge gehabt hat, daß das Armenwesen Hannovers einer besondern Revision unterworfen ward, so ist dieser Gebrauch, den nur alte Gewohnheit heiligt, vielleicht auch zum letzten Male geübt worden. — Sonntags am 23. Oktbr. feierte man den Leipziger Schlachttag durch ein Te Deum laudamus in den Kirchen, durch Kanonensalven und eine große Militärparade. Einige Gesellschaften begingen ihn durch fröhliche Mahlzeiten, von Volksfesten sah ich nichts, und daß es der rechte Tag nicht war, gerieth mir auch nicht; wie bei verlegten Geburtstagen und Hochzeitsfesten fällt die feierliche Stimmung weg, die Erinnerung verliert ihre Lebendigkeit, und Tage, wie der Leipziger und Waterloovr, sollten noch auf Enkel und Urenkel als heilige Rettungsfeste unverletzt und würdig übergehen. —

Mit einem der seltensten, psychologisch und juristisch höchst merkwürdigen Kriminalfälle will ich schließen. Am 2. Decbr. nämlich meldete sich Abends ein gewisser Lorenz, aus Bergen gebürtig, einst Matrose, jetzt Pensionär der englisch-deutschen Legion, bei der Thorwache als Mörder seiner Frau und seiner beiden Kinder, wovon das älteste drei Jahre, das jüngste vierzehn Tage alt gewesen. Er war dem Trunke freilich ergeben, doch bekam er das Zeugniß eines fleißigen Arbeiters von einem Bürger, dem er getagelöhnert, und sein Hauswirth versicherte, daß er nie Zank unter der Familie gehört, sondern beide wie Tauben zärtlich mit einander gelebt. Seine Aussage im Verhör enthielt folgendes. Der Erwerb hatte für die Bedürfnisse nicht gereicht; Ehrgefühl hatte den Entschluß zu betteln gehindert; eine bei Waterloo erhaltene Schußwunde am Beine war ihm Hinderniß gewesen, so zu arbeiten, wie Noth that; durch die Geburt des zweiten Kindes entstand eine schwärzere Aussicht in die Zukunft, und mit ihr Lebensüberdruß; die sechsundzwanzigjährige Frau bat den Mann, sie und die Kinder zu morden, machte es ihm zur Pflicht, da sie nur so glücklicher werden könnten. Er willigt ein, mit dem Entschluß, nachher den Tod auf dem Hochgerichte zu fordern. Ein Messer wird zur Ausführung bestimmt, doch da es blinkt, entsetzt sich die Frau und wählt den Wassertod. Sie gehen fort und essen unterwegs noch auf dem Wirthshause zur Palme eine Bierſuppe; dann geht es weiter zur Brücke, die bei Herrenhausen über die schnellſtrömende Leine führt. Die Kinder wachen Beide und sind vergnügt; der Mann bindet sie auf Verlangen der Frau in ihren Armen fest, wobei das älteste Töchterchen lacht; dann fesselt er auch die Hände der Mutter, gibt ihr einen Kuß auf Wiedersehen, hilft allen auf das Geländer der Brücke und stößt sie hinunter. „Sie sind jetzt glücklich!“ war seine Rede bei jeder Erinnerung an die Gemordeten. Die Körper sind noch nicht wieder gefunden, und das Publikum ist dochgespannt auf den Ausgang dieser seltsam-schrecklichen Begebenheit, die auch mir das Wasser in die Augen trieb und Schauer an das Herz warf. — Adieu!

Clarus von der Feuerlilie.

Aus Oldenburg. (Fortsetz.)

Von den Sandwichsinseln, wo das Schiff auf der Reise nach China anlandete, brachte man einen Kleidungsstoff mit, der dort bekanntlich aus der Rinde der jungen Zweige des Papiermaulbeerbaums verfertigt wird, und ehemals nur ganz weißgrau ausfiel, jetzt aber auf der einen Seite mit einem bunten Muster bedruckt ist, dessen Zeichnung aus schwarzen Ringen mit feuergelben Flammen besteht, so daß man, wie es scheint, bereits Fortschritte auf den Südseeinseln gemacht hat. Gar allerliebst und bedeutend sind einige kleine Reisvögel in Käfigen, ganz grau mit schwarzem Kopf und aus weißen Federn bestehenden Ohren, die aber nicht wie bei der Ohreule aufgerichtet stehn oder wie der Kamm beim Kakadu, sondern platt angelegt sind und bis unter den Hals zusammenreichen. Der Schnabel ist hellrothe, sie machen einen flötenden Ton, aber sie können nicht einzeln leben, ein Pärchen muß im Käfig zusammenseyn, um sich zu schnäbeln und in Liebe nicht zu verschmachten. Eben so fest wie das Band, das die Herzen dieser Vögel verbindet, ist eine Schnur aus Baumwolle oder vielleicht aus neuseeländischem Flachs (Phormium tenax) mit einem stärkenden Firniß überzogen, wodurch er unvergänglich wird. Sonderbar nimmt sich eine steinerne Tabakspfeife aus, von der Insel Java, wo der Mentor auf der Rückreise von China landete. Sie ist aus einem glatt polirten, fettig anzufühlenden schwarzen Stein, vielleicht einer Art Speckstein, oder Bildstein, geschnitzt, und stellt eine abenteuerlich bizarre Figur vor, die einem geflügelten Drachen am nächsten kommt. Vorn aus seinem Rachen speit er das Tabaksfeuer, wenn die Pfeife angezündet ist, und hinten saugt man aus seinem Körper den Tabaksrauch, den er von sich gibt, vermittelst einer Federpose in den Mund. O welche seltene, himmlische Erhebung muß nicht dieser Gedanke einem wahren Tabaksraucher gewähren, indem er diese Tabaksmaschine an den Mund setzt! Eine Reise um die Welt ist gewiß auch für die elegante Welt etwas Anziehendes, und gewiß auch für die Leser der eleganten Welt, wenn es gleich immerhin keine Reise um die elegante Welt seyn mag — aber ob dieser unelegante Drache für sie einigen Reiz haben mag, das will ich wenigstens dahingestellt seyn lassen; solche Geräthe der Wilden erinnern die Kartenblenden nur zu leicht an das Skalpiren und an die fürchterlichen Menschenfresser, die uns doch immer unbehaglich zu Muthe machen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 2.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 2. —— den 31. Januar 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

II.

Don Alonso oder Spanien. Eine Geschichte aus der gegenwärtigen Zeit von N. A. von Salvandy. Aus dem Französischen übersetzt. Erster Band. 302 S. 8. Breslau, Max u. Comp. geh. 1 Rthlr.

Pallas. Ein Journal für die Geschichte der neueren Zeit. Zweiter Jahrgang. Januar 1825 oder Ersten Bandes erstes Heft. 48 S. gr. 8. Frankfurt, Sauerländer. geh. jährlich 4 Rthlr.

Chirurgische Handbibliothek. Eine auserlesene Sammlung der besten neuern chirurgischen Schriften des Auslandes. 7ten Bandes 2te Abtheil., enthält, aus dem Englischen übersetzt, John Shaw, über die Verkrümmungen, welchen das Rückgrat und die Knochen der Brust unterworfen sind. XVI u. 206 S. gr. 8. 6 Kupfertaf. Weimar, Landes-Industrie-Cptr. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Handwörterbuch der practischen Chemie, angewendet auf die andern Zweige der Naturkunde, wie auf Künste und Gewerbe. Von A. Ure. Nach der neuesten Auflage des Originals (mit Berücksichtigung der französischen Bearbeitung von Riffault) aus dem Engl. übersetzt. 4te Liefrg. enth. Bogen 31 — 40. Kpfrt. 5 — 7. Weimar, Landes-Industrie-Cptr. geh. 1 Rthlr. 6 Gr.

Zusätze zu der Schullehrer-Bibel des Herrn Consist. und Schulraths Dinter von Fr. H. Stephani. 54 S. 8. Hamburg, Hoffmann u. Campe. geh. 4 Gr.

Napoleons Testament. Aus dem Französischen. Zweite mit erläuternden Anmerkungen versehene u. verb. vollst. Ausgabe. Nebst einem Verzeichnisse der neuen Namen, welche die Großen des französ. Reichs unter Napoleon erhalten haben. Ein Anhang zu Napoleons polit. Testamente. 78 S. gr. 8. Leipzig, Expedit. d. europ. Aufsehers. geh. 8 Gr.

Zeitschrift für das Forst- und Jagdwesen mit besonderer Rücksicht auf Baiern. Früher herausgegeben von Dr. C. F. Meyer, fortgesetzt von S. Veblen. Dritten Bandes erstes Heft. VI u. 174 S. gr. 8. 3 Kpfrt. Bamberg, Wesché. geh. 4 Hefte 4 Rthlr.

Noth- und Hülfsbüchlein für Fuhrleute zu Hause und auf der Reise. Enthaltend die nöthigsten Regeln u. s. w. Nebst einem Anhange, enthaltend das Nöthigste über Straßen-, Fuhrmanns- und Frachtrecht. Von Johann Preißler. VI u. 118 S. 8. 1 Kpfrt. Ilmenau, Voigt. geh. 10 Gr.

Neues englisches Haus- und Kunstbuch für Jedermann, bestehend in fünftausend bewährten bis jetzt unbekannten und zum Theil geheim gehaltenen Vorschriften, Recepten und Anweisungen für Künstler, Handwerker, Haus- und Landwirthe, gesammelt von Colin Mackenzie. Aus dem Engl. übersetzt von H. Leng. In drei Theilen. Erster Theil, das Kunstbuch für Künstler und Handwerker enthaltend. XII und 630 S. 8. Ilmenau, Voigt. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Astraea. Taschenbuch für Freimaurer auf das Jahr 1825. Herausgegeben von Fr. von Sydow. 2r Jahrgang. X u. 232 S. 8. Ilmenau, Voigt. geh. 1 Rthlr.

Die Heerzüge des christlichen Europas wider die Osmanen u. s. w. Aus den Quellen bearbeitet durch Dr. Ernst Münch. Vierter Theil. Auch u. d. Titel:

Geschichte des Aufstandes der Hellenischen Nation, von der Ermordung des Patriarchen und Erklärung des Kongresses von Kalamata bis auf unsere Tage. Nach den zuverlässigsten Berichten geschildert von Dr. Ernst Münch. Erster Theil. XII u. 272 S. gr. 8. Basel, Schweighauser. geh. 1 Rthlr. 6 Gr.

F. W. Huth's Handbuch der Kochkunst sowohl für bürgerliche Haushaltungen als für Feinzüngler. Eine auf vieljährige Erfahrungen gegründete und nach Maaß, Zahl, Gewicht und Zeit genau bestimmte Anleitung u. s. w. XII u. 402 S. 8. Ilmenau, Voigt. geh. 20 Gr.

Der Landmann als Thierarzt bei Krankheiten der Pferde, des Rindviehes, der Schweine, Schafe, Ziegen, Hunde, des Federviehes und der Stubenvögel. Nebst den erprobtesten Mitteln und Recepten der berühmtesten praktischen Thierärzte u. s. w. XVI u. 512 S. gr. 8. Ilmenau, Voigt. geh. 1 Rthlr.

Die Lebens-, Maß- und Rechnungskunst (Biométrie) oder die Kunst, durch verständige, genau berechnete Eintheilung und Benutzung der Zeit das menschliche Wohlbefinden zu begründen, sich und sein Glück hoch empor zu bringen, Gesundheit, innern Frieden, Kenntnisse und Reichthum zu erlangen und sich hohen und dauernden Lebensgenuß zu verschaffen. Ein unentbehrliches Taschenbuch u. s. w. Nach M. A. Julliens Werken bearbeitet u. s. w. von Dr. Theodor Thon. IV und 136 S. 8. 1 Kupfertaf. Ilmenau, Voigt. geh. 12 Gr.

Ueber Klopstock's dichterisches Wesen und Wirken. Von C. T. L. Lucas, Dr. 78 S. 8. Königsberg, Bornträger. geh. 10 Gr.

Bibliothek klassischer Romane und Novellen des Auslandes. Erster und Zweiter Band. Auch u. d. Titel:

Der sinnreiche Junker Don Quixote von la Mancha; von Miguel Cervantes de Saavedra. Aus dem Spanischen übersetzt durch Dietrich Wilhelm Soltau. Erster und

zweiter Theil. XVIII u. 689 S. 8. Leipzig, Brockhaus. geh. 4 Thlr. 2 Rthlr. 12 Gr.

Encyclopädisches Wörterbuch der Wissenschaften, Künste u. Gewerbe, bearbeitet von mehreren Gelehrten, herausgegeben von H. A. Pierer. 3n Bdes. 2te Abthl. Beschneidetisch bis Bo. 868 S. gr. 8. Altenburg, Literatur-Cptr. geh. 2 Abthlgen. 2 Rthlr. * Schreibpr. 2 Rthlr. 16 Gr.*

M. Tullii Ciceronis de claris oratoribus liber qui dicitur Brutus. Cu mnotis J. A. Ernesti aliorumque interpretum selectis edidit suasque adjecit Fridericus Ellendt. Praefixa est succincta eloquentiae romanae usque ad Caesares historia. CXLII und 261 S. gr. 8. Königsberg, Bornträger. 2 Rthlr.

Topographie der sichtbaren Mondoberfläche von W. G. Lohrmann. Erste Abtheilung. 134 S. gr. 4. 6 Kpfrt. Dresden, Verfasser. (Hartknoch.) geh. 8 Rthlr. *

L'Ami des enfans et des adolescens par M. Berquin. Ouvrage etc. accompagné de l'explication des mots et des phrases les plus difficiles, en faveur de la jeunesse allemande. Par J. H. Meynier. 3me édition. Deux volumes. VIII und 568 S. 8. St. Gallen, Huber. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die Anfangsgründe der deutschen Sprachlehre in Regeln u. Aufgaben für die ersten Anfänger; von M. W. Götzinger. XX u. 212 S. 8. Leipzig, Hartknoch. 16 Gr.

Geographisches Handels-Lexicon für Kaufleute, Fabrikanten, Manufakturisten und Geschäftsmänner; oder alphabetisch geordnete und vollständige Beschreibung aller Länder und derjenigen Orte u. s. w. Nach den neuesten Quellen und besten Hülfsmitteln bearbeitet von C. F. G. Thon. 2n Bdes. 1ste Abthlg. M bis R. 464 S. 8. Schmalkalden, Varnhagen. 2 Abthlgn. 2 Rthlr.

Allgemeines deutsches Sach-Wörterbuch aller menschlichen Kenntnisse u. Fertigkeiten, verbunden mit den Erklärungen der aus andern Sprachen entlehnten Ausdrücke und der weniger bekannten Kunstwörter. In Verbindung mehrerer Gelehrten angefangen von J. Frhr. von Liechtenstern, fortgesetzt von Albert Schiffner. Zweiter Band. Von C bis Equus tuticus. 800 S. 8. Meißen, Godsche. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Die besten Mittel zur Verhütung und Abkürzung der Prozesse; von G. P. F. Thon. X u. 134 S. gr. 8. Ilmenau, Voigt. 16 Gr.

A. A. Cadet de Vaux neue Heilmethode der Gicht und des Rheumatismus durch praktische Erfahrungen bewährt. Nebst einer allgemein fasslichen Anweisung von J. H. Cloquet und C. Giraudy zur rationellen Behandlung dieser Krankheiten, um den Schmerz zu lindern und das Uebel zu heben. Aus dem Französ. von Dr. C. G. Köchy. XVIII u. 162 S. 8. Ilmenau, Voigt. 16 Gr.

Die Schlacht von Borodino oder an der Moskwa den 7. Sept. 1812. 24 S. gr. 4. 1 Charte in Fol. Weimar, Geograph. Institut. geh. 20 Gr. *

Pathologische Fragmente von Dr. K. W. Stark. Zweiter Band. Auch u. d. Titel:

Beiträge zur physischen Anthropologie und Pathologie; von Dr. K. W. Stark. XVI und 340 S. gr. 8. Weimar, Landes-Industrie-Cptr. 1 Rthlr. 21 Gr.

Die Erziehung u. Wartung der Ranunkeln. Von Melchior Joseph Sonntag. (Aus d. Garten-Magazin besonders abgedr.) 32 S. gr. 8. Weimar, L. Industrie-Cptr. 9 Gr.

Geschichte der gräflichen und fürstlichen Häuser Isenburg, Runkel, Wied, verbunden mit der Geschichte des Rheinthals zwischen Koblenz und Andernach von Julius Cäsar bis auf die neueste Zeit. Für Freunde der Vaterlandskunde. Von J. St. Reck. X u. 344 S. gr. 8. 1½ Tab. Bog. 11 Kupfertaf. Weimar, Landes-Industrie-Cptr. 3 Rthlr. 18 Gr.

Grundriß der theoretischen und Experimental-Physik. Erster Theil, enthaltend u. s. w. nach dem Englischen Originale von John Millington. VI und 408 S. gr. 8. 14 Steint. Weimar, L. Industrie-Cptr. 2 Rthlr. 6 Gr.

Kunstsachen:

Alexander von Humboldt. Portrait gemalt von Steube, auf Stein gezeichnet von Grevedon. Folio. Berlin, Duncker u. Humblot. 2 Rthlr. * auf chines. Papier 3 Rthlr. *

Kunst-Anzeige.

Ich habe die Absicht, eine Reihe berühmt gewordener Männer, entweder nach dem Leben oder doch nach den besten Kopieen gezeichnet, in der lithographischen Kreidemanier in meiner Anstalt erscheinen zu lassen. Ich habe zu den erstern unsern verehrten Hofrath Trommsdorff, Carl Maria v. Weber und den Kapellmeister Hummel in Weimar gewählt. Diese drei Köpfe in mehr als halber Lebensgröße sind fertig und, nach dem Urtheile von Kunstverständigen, sehr ähnlich. Das Exemplar kostet 20 Sgr. oder 16 gGr. Preuß. Courant. Die resp. Buch-, Kunst- und Musikhandlungen wenden sich an die Keyserſche Buchhandlung oder an die Musikhandlung des Hrn. Suppus in Erfurt. Diejenigen, die sich in portofreien Briefen unmittelbar an mich wenden, erhalten einen angemessenen Rabatt. Diesen drei folgen zunächst der Conzertmeister Fischer und der Kapellmeister Spohr.

Zugleich bearbeite ich eine Reihe Ansichten von Erfurt und der Umgegend, die in meinem Verlage erscheinen sollen. Diese werden nicht nur unsere in der Geschichte so berühmt gewordene Vaterstadt, wie sie jetzt ist, darstellen, sondern auch getreue Abbildungen aus den frühern Jahrhunderten, auf historische Wahrheit gegründet, liefern. Sie werden in drei verschiedenen Ausgaben, nämlich: in schwarzem Kreidedruck, in Kreidedruck mit Thonplatten und nach der Natur kolorirt, erscheinen.

Erfurt, im Januar 1825.

J. J. Uckermann.

Die Preise folgender Werk unsers Verlages werden hiermit von Neujahr 1825 an herabgesetzt:

1) Cornelius Nepos, zum Gebrauch für Schulen; mit Anmerkungen und Wortregistern versehen von J. H. Nicles (Prof. in Oldenb.). 8. (25½ B.) Von 16 Gr. zu 12 Gr.

2) Saalfeld, F. (Prof. in Göttingen), Geschichte der Universität Göttingen in dem Zeitraum von 1788 bis 1820 — auch als dritter Theil des Versuchs einer academ. Gelehrten-Geschichte, von Pütter. — gr. 8. (42 Bog.) Von 3 Rthlr. 16 Gr. zu 2 Rthlr.

3) Westrumb, A. H. L. Dr., de Helminthibus acanthocephalis. Commentatio historico-anatomica

adnexo recensu animalium, in Museo Vindobonensi circa helminthes dissectorum, et singularum specierum harum in illis repertarum. Cum 3 tabulis a Zenner et Sebmeier del. et a Mansfeld aere incisis. Fol. (23½ B.) Von 2 Rthlr. 20 Gr. zu 1 Rthlr. 16 Gr.

4) Pael, T. (Professor der Thierarzneik. zu Dublin), practische Beobachtungen über einige der gewöhnlichen Pferdekrankheiten; nebst Bemerkungen über allgemeine Vorschriften der Diät und gewöhnlichen Stallbehandlung dieses Thiers. gr. 8. (24½ Bog.) Von 1 Rthlr. 16 Gr. zu 1 Rthlr.

Ueber den Werth der drei ersten Werke verweisen wir auf die darüber in den Göttingschen Gel. Anzeigen, Okens Isis ꝛc. gefällten überaus günstigen Urtheile, wovon wir nur hinsichtlich des dritten insbesondere hiermit erinnerlich machen: Daß durch selbiges die Naturgeschichte der Kratzer als vollständig betrachtet werden müsse.

Ueber Paels Beobachtungen von Pferdekrankheiten — Nr. 3 — spricht sich die Leipziger Literatur-Zeitung im Juni d. J. folgendermaßen aus: Wir zeigen diese Schrift noch immer nicht zu spät an, um die Thierärzte auf dieses vieles Nützliche und Gute enthaltende Buch aufmerksam zu machen.

Den 1. Decbr. 1824.

Helwing'sche Hof-Buchhandlung in Hannover.

(Zu haben in allen reellen Buchhandlungen.)

Anzeige für Lese-Cirkel und für das gebildete Publikum überhaupt.

Hammonia für 1825.

Herausgegeben von L. W. Reinhold, Dr.

Diese seit einer Reihe von Jahren mit so entschiedenem Beifall aufgenommene Zeitschrift wird auch im kommenden Jahre ununterbrochen fortgesetzt. Wöchentlich erscheinen zwei Stück in groß 4. Der Jahrgang kostet auf den Posten und im Buchhandel 12 Mrk. Hamb. Courant oder 5 Rthlr. Sächs., und alle löbl. Postämter und Buchhandlungen nehmen Bestellungen auf diese Zeitschrift an. Letztere wenden sich gefälligst an

August Campe in Hamburg.

Hamburg, im Decbr. 1824.

Bei Wirth in Augsburg ist erschienen und in Leipzig in der Reinschen Buchhandlung zu haben:

Napoleons wichtigste Lebensmomente, von seiner Geburt bis zu seinem Tode in chronologischer Ordnung, mit genauer Angabe des Jahres und Tages, zusammengestellt von G. Gerstner. Nebst einer vollständigen Uebersetzung seines Testaments, mit Anmerkungen und einem Auszug aus dem letzten kaiserlichen Almanach vom Jahre 1813. Mit 3 illuminirten Kupfern und Napoleons Facsimile. In Taschenformat auf Schreibpapier gedruckt, geb. 16 Gr. oder 1 Fl. 12 Kr.

Außer dem durch den Titel angegebenen Inhalt findet man noch einige Schilderungen und Charakterzüge des Mannes, der die Blicke der Welt bis zu seinem Tode auf sich zog. Die Kupfer zeigen uns: 1. Napoleon selbst, umgeben von den Attributen des Krieges. 2. Napoleons Militär. 3. Das Haus, welches er in Longwood auf St. Helena bewohnte. Diese niedlichen Bilder werden dem Leser und dem Geschichtsfreunde gewiß willkommen seyn, so wie sich das Werkchen überhaupt durch sein Aeußeres empfiehlt.

So eben ist fertig geworden und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Bibliothek

classischer Romane und Novellen

des

Auslandes.

Erster bis vierter Band.

Enthält:

Der sinnreiche Junker

Don Quixote von la Mancha,

von

Miguel de Cervantes Saavedra.

Neu übersetzt

von

Dietrich Wilhelm Soltau.

Mit einer Lebensbeschreibung des Cervantes.

Vier Theile.

in Duodez, auf gutem weißen Druckpapier, und geheftet.

Preis der ersten vier Bände 2 Thlr. 12 Gr. oder 4 Fl. 30 Kr. Rhein.

Ueber den Plan dieser Bibliothek classischer Romane und Novellen des Auslandes belehrt eine ausführliche Anzeige, die in allen Buchhandlungen gratis zu erhalten, und auch den gelesensten Zeitschriften beigelegt ist. Unsere Bibliothek wird nur Uebersetzungen von anerkannt tüchtigen Schriftstellern enthalten, und im Laufe des Jahres 1825 werden noch 3 bis 4 Lieferungen, die unter anderm das

Dekameron von Boccaccio, Gil Blas von Le Sage, Tom Jones von Fielding und Peregrine Pickle von Smollet enthalten sollen, erscheinen. Jedem Schriftsteller wird bei seiner Einführung eine kurze Lebensbeschreibung oder Charakteristik seiner Werke beigefügt.

Jede Lieferung ist auch einzeln unter besonderm Titel zu erhalten, einzelne Bände können aber nicht abgegeben werden.

Durch den ungemein billigen Preis von 2½ Thlr. für vier starke Bändchen, auf gutem weißem Druckpapier und geheftet, glauben wir die Anschaffung dieser Bibliothek auch Minderbegüterten möglich gemacht zu haben. Der Preis der folgenden Lieferungen wird nach Verhältniß eben so billig gestellt werden.

Leipzig, den 3. Januar 1825.

F. A. Brockhaus'sche Buchhandlung.

Der Gil-Blas der französischen Revolution,

oder Begebenheiten des Abenteurers Lorenz Giffard; von L. B. Picard; deutsch bearbeitet von Fr. Gleich. 1r Band. Magdeburg, bei Rubach ꝛc. 8. fein Papier 1 Rthlr.

Der Leser findet in diesem Werke, wie in einem Panorama, alle merkwürdige Ereignisse der denkwürdigen Periode der Revolution von ihrem allerersten Beginn an bis zum Schluß in dem bunten Lichte einer optischen Darstellung, als historischen Hintergrund gleichsam, auf welchem sich die Figuren der Erzählung bewegen, die zum Theil geschichtlich sind, zum Theil mit glücklicher Ironie von dem Verf. als Repräsentanten einzelner Stände und ihrer Bestrebungen gezeichnet wurden. So ist z. B. der Hauptheld, Lorenz Giffard, ein sehr getreues Bild der verworrenen und schwankenden Masse der niederen Klassen, wie man sie in großen Städten — vornehmlich in Paris — findet, und dabei doch eine durch Originalität eben so wie durch seine höchst wechselvollen Schicksale interessirende Person, an der man unwillkührlich den lebhaftesten Antheil nimmt. In seinen Gönnern, dem Marquis Rinville und dem General Derigny, ist aber der alte und der von Bonaparte geschaffene Militär-Adel in treffenden Gegensätzen gezeichnet ꝛc. also daß man mit Recht sagen kann, daß dieses Werk auf dem Wege einer leichten, angenehmen Unterhaltung, der treuste Spiegel des Thuns und Treibens in der Zeit von 1789 bis jetzt ist; wie dies auch schon im Lit. Conv. Blatte, woselbst ein Paar Proben aus gegenwärtiger Uebertragung gegeben wurden, ausführlich rühmlich erwähnt worden ist. Im Originale hat dieses neueste Werk des genialen Vfs. einen großen, ganz ungemeinen Beifall erhalten, und der deutsche Leser wird finden, daß es, bearbeitet von einem bekannten und beliebten Schriftsteller, diesen Beifall auch unter uns verdient, und das Buch sicher nicht unbefriedigt aus der Hand legen.

Anzeige.

Unvermuthete Hindernisse haben bisher den Hrn. Verfasser des im Verlage der unterzeichneten Buchhandlung herausgekommenen Werkes:

„Die edelsten Frauen der deutschen Vorzeit, nach „den vorhandenen Quellen und Urkunden dar„gestellt; von A. W. Heckel. 1823,"

abgehalten, den jedoch bereits fast ganz vollendeten zweiten Band zu liefern. Derselbe wird indeß in möglichster Bälde erscheinen.

Bei dieser Gelegenheit hält man es zugleich für Pflicht, auf dies eben so interessante als gründliche Werk, welches nicht allein in mehreren Zeitschriften (z. B. National-Chronik der Deutschen 1823, No. 11; Abendzeitung 1823, Wegweiser No. 22; Hallesche Literatur-Zeitung 1823, Ergänz. Bl. No. 91; Allg. Repertorium der Literatur, 1823, 4ten Bdes. 26 Stck., No. 20) die günstigsten Recensionen erfahren hat, sondern auch von mehrern fürstlichen Personen eben so huldvoll als gnädig aufgenommen wurde, aufs neue aufmerksam zu machen. Der Preis des 1sten Bandes ist 1 Rthlr. 10 Gr.

Nürnberg, im November 1824.

Heinr. Haubenstricker.

Bei Friedrich Franckh in Stuttgart ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu erhalten:

Anekdoten-Tagebuch
der
Frau von Campan.

Herausgegeben von Maigné. Nebst einer Sammlung bisher ungedruckter Briefe. Aus dem Französischen übersetzt von Friedr. Ritter.

gr. 8. broschirt. Preis: 21 Gr. sächs.

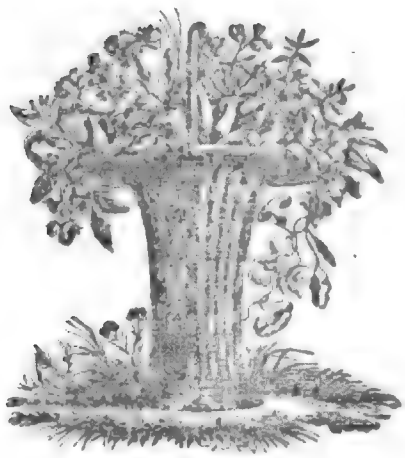
Bei Joh. Friedr. Leich in Leipzig ist erschienen und durch alle Buchhandlungen nun wieder zu beziehen:

Pindaros Siegshymnen. Metrisch übersetzt von M. Gottfr. Fähse. 2 Bände. Neue unveränderte Ausgabe. 8. Preis: 2 Rthlr. 8 Gr. oder 4 Fl. 12 Kr. rhein.

Diese noch nicht übertroffene Uebersetzung war seit einiger Zeit dem Buchhandel entzogen; es bedarf daher nur gegenwärtiger Anzeige, um das philolog. Publikum von neuem darauf aufmerksam zu machen.

Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methusalem Müller.



Fünfundzwanzigster Jahrgang.
1825.

Februar.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kan wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böhmische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxisches Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Inhaltsverzeichniß

vom Monat Februar 1825.

No. 23. Das Erdbeben zu Aleppo im August 1822; von H. Der Pilgrim; von Friedrich Jacobs. (Fortsetzung.) Trinklied; von Fr. Haug. (Aus Leipzig — aus Oldenburg. Fortsetzung.) Notiz.

No. 24. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Das Erdbeben zu Aleppo im August 1822. (Fortsetz.) Kleine Lesefrucht. Stegreifzeilen in Matthissons Gedichte geschrieben; von T..n. (Aus Berlin — (aus Oldenburg. Beschluß.)

No. 25. Das Erdbeben zu Aleppo im August 1822. (Fortsetz.) Der Pilgrim. (Fortsetz.) Für Liebhaber von Reisebeschreibungen. Der hundertjährige Hirsch; von C. N. An Pastor **; von N. (Aus Leipzig.) Notizen.

No. 26. Der Mensch und der Schmerz; von Methus. Müller. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Das Erdbeben zu Aleppo im August 1822. (Beschl.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Bremen — aus St. Petersburg.)

No. 27. Meng-Tseu, der Sittenlehrer von China. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Anekdote. (Aus Griechenland — aus St. Petersburg. Fortsetzung.)

No. 28. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Meng-Tseu, der Sittenlehrer von China. (Beschl.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus St. Petersburg (Fortsetz.) — aus Griechenland. Beschluß.) Notiz.

No. 29. Probescenen aus dem neuen Drama: Der ewige Jude (Ahasver); von Aug. Klingemann. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Das kaiserliche Lager durch Schweine gerettet; von C. N. Vor einer Schmiede; von —o—. (Aus St. Petersburg (Fortsetz.) — aus den Niederlanden.) Notiz.

No. 30. Kleine Lesefrüchte. (Fortsetz.) Probescenen aus dem neuen Drama: Der ewige Jude (Ahasver); von Aug. Klingemann. (Fortsetz.) Anekdote von Friedrich dem Großen. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus St. Petersburg (Fortsetz.) — aus den Niederlanden. Fortsetzung.) Notizen.

No. 31. Probescenen aus dem neuen Drama: Der ewige Jude (Ahasver); von Aug. Klingemann. (Beschl.) Der Pilgrim. (Fortsetz.) (Aus Berlin — aus den Niederlanden. Fortsetzung.) Notizen.

No. 32. Fragmente über Irland von Lady Morgan; übersetzt von Fanny Tarnow. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Patras; von C. N. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Magdeburg — aus Berlin (Beschl.) — aus den Niederlanden. Fortsetzung.)

No. 33. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Fragmente über Irland von Lady Morgan; übersetzt von Fanny Tarnow. (Fortsetz.) Seltenheiten, zu Karls V. Andenken im Escurial aufbewahrt; von C. N. Toast zu Ehren der Sängerin Mad. Grunbaum in einem musikalischen Kreise gesprochen; von A. Wendt. (Aus Hamburg.) Notizen.

No. 34. Fragmente über Irland von Lady Morgan; übersetzt von Fanny Tarnow. (Fortsetz.) Der Pilgrim. (Fortsetz.) Unzuverlässig; zerbrechlich! von C. N. Ueber Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus München — aus Hamburg. Fortsetzung.)

No. 35. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Fragmente über Irland von Lady Morgan; übersetzt von Fanny Tarnow. (Fortsetzung.) Freie Mittheilungen; von A. Wendt. (Aus Hamburg (Fortsetz.) — aus München. Fortsetzung.) Notiz.

No. 36. Fragmente über Irland von Lady Morgan; übersetzt von Fanny Tarnow. (Beschluß.) Der Pilgrim. (Fortsetzung.) Freie Mittheilungen; von A. Wendt. An Kind; von Fr. Haug. (Aus München (Fortsetz.) — aus Hamburg. Fortsetzung.)

No. 37. Deutscher Nekrolog; von C. A. Böttiger. Der Pilgrim. (Fortsetzung.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus München (Fortsetz.) — aus Hamburg. Fortsetzung.)

No. 38. Der Pilgrim. (Fortsetz.) Deutscher Nekrolog; von C. A. Böttiger. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Hamburg (Fortsetz.) — aus München. Beschluß.)

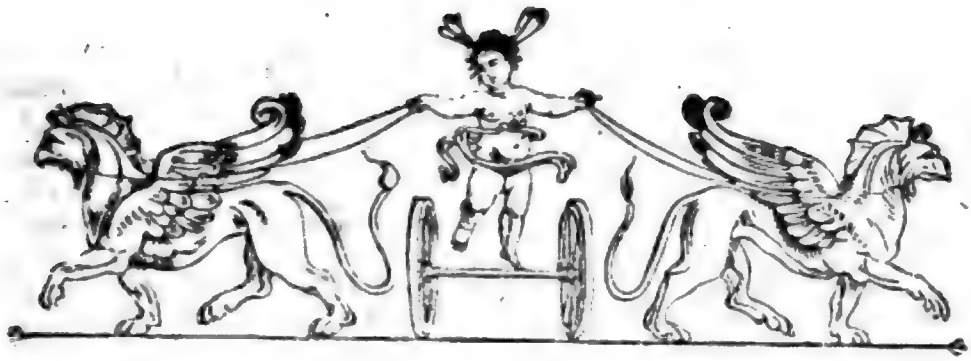
No. 39. Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisation. Der Pilger. (Beschl.) Auf die erste Cypresse, die ich in Italien sah. Die Fahrt auf dem Meere; von K. (Aus Dresden — aus Hamburg. Fortsetzung.)

No. 40. Der fromme Knabe, nach einem Volksmährchen von Grimm; Bertrand. Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisation. (Fortsetzung.) Der Abt Landi; von K. M—r. Der Kopf des Holofernes; von L. (Aus Braunschweig — aus Hamburg. Fortsetzung.)

No. 41. Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisation. (Fortsetzung.) Scenen aus Lissabon; von *r. Getäuschte Hoffnung; von K. (Aus Hamburg (Fortsetz.) — aus Braunschweig. Beschluß.)

No. 42. Dichterruhm; von Müllner. Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisation. (Beschluß.) Bemerkung. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. Sieben Brüder und eine Frau; von *r. (Aus Hamburg. Fortsetzung.) Notizen.

Drei Intelligenzblätter.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 23. —— den 1. Februar 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat, ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und geneigt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr. Sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld. Leopold Voß.

Das Erdbeben zu Aleppo im August 1822.

Von einem Augenzeugen*).

Wer von einem großen Ereigniſſe, von einer jammervollen Begebenheit Augenzeuge geweſen, ſcheint mehr als irgend Jemand geeignet, einen getreuen und umſtändlichen Bericht davon zu erſtatten, und ſchon oft hat eine ſolche Erzählung ihr Glück lediglich den Worten: Ich war mit dabei! zu verdanken gehabt.

Ich meiner Seits muß aufrichtig geſtehn, daß ich in den ſchauervollen Augenblicken unſerer Kataſtrophe weder Kaltblütigkeit noch Gelaſſenheit genug beibehalten habe, um mir meine Gegenwart zu Gunſten meiner Erzählung hinlänglich zu Nutze machen zu können. Da ich aber ſeither im Falle geweſen bin, die Ergebniſſe jener Schreckensnacht mit einem ruhigern Blicke zu betrachten, ſo will ich verſuchen, ein Gemälde derſelben zu entwerfen, das zwar allerdings düſter ausfallen wird, deſſen wahren Farbenton aber, weit entfernt zwar, daſſelbe durch Uebertreibung noch ſchwärzer ausſtaffiren zu wollen, ich nicht einmal zu geben vermag.

Aleppo, eben noch eine der drei ſchönſten Städte des ottomaniſchen Reiches, bot dem Reiſenden einen auffallenden Kontraſt mit den übrigen türkiſchen Städten. Wenn auch die Lage der Stadt, mitten in einer ungeheuern, blos von einigen Gärten beſchatteten Ebene, an Schönheit derjenigen von Konſtantinopel, oder ſelbſt von Smyrna, nicht gleich kam, ſo mußte ſich nichts deſto weniger jeder blos an den Anblick der elenden Burgflecken der ſyriſchen Küſte Gewöhnte, durch ihre Paläſte, zahlreichen Moſcheen, hohen Häuſer, ihre Bazars, die man mit einem weiten, mit kühnen Gewölben bedeckten Labyrinthe hätte vergleichen können, ſo wie auch durch ihre reinlichen und gut gepflaſterten Straßen und den Charakter ihrer Einwohner auf's Angenehmſte überraſcht finden.

Ich ſpreche nicht von ihren großen, durch Gelderpreſſungen aller Art nicht zu erſchöpfenden Reichthümern. Als der Stapelplatz eines unermeßlichen Handelsverkehrs zwiſchen Bagdad und Perſien, war Aleppo die begüterſte Stadt jener Gegenden, aber die verhängnißvolle Nacht

*) Dem Herrn Derche', zweitem Dragoman des franzöſiſchen General-Conſulates zu Aleppo.

vom 13. auf den 14. August 1822 hat ihren Wohlstand in einem Augenblicke unter Schutthaufen begraben und zertrümmert.

Schon seit mehrern Tagen schien der Himmel in Flammen zu stehn. Eine dichte Atmosphäre umhüllte die Stadt, und hatte gleichsam einen Schleier über sie geworfen. Das Thermometer stand unbeweglich auf 32°, und die Nacht, weit entfernt, für die Mühsale des Tages einige Erleichterung zu verschaffen, verdoppelte dieselben vielmehr durch ihr schauervolles Gefolge und durch bange Besorgnisse. Bereits hatten sogar einige Erdstöße Statt gefunden, und obgleich sich dergleichen beinahe alle Jahre verspüren lassen, so mußten doch die diesmal sie begleitenden Umstände eine lebhafte Unruhe erregen. Endlich am 13. August ließ sich gegen acht Uhr des Abends ein unterirdisches Getöse vernehmen, auf welches unmittelbar ein Erdstoß erfolgte, der die ganze Stadt in Schrecken und Angst versetzte.

Jetzt sahen, aber leider zu spät, viele Personen, welche von traurigen Ahnungen umhergetrieben, einzig aus Furcht für kleinmüthig und verzagt angesehn zu werden, wieder innerhalb die Mauern von Aleppo zurückgekehrt waren, einen unvermeidlichen Tod in unmittelbarer Nähe vor Augen. Von Entfliehen konnte keine Rede seyn. Alle Thore der Stadt, der Khans und Bazars, waren verschlossen, und der Schrecken hatte Geist und Gemüth in eine solche Erstarrung versetzt, daß sich an seine Eindrücke hingebend, die unerschrockensten Männer in Betäubung versanken, und den sie bedrohenden Schlag erwarteten, ohne darauf zu denken, ihn von sich abzuwenden. Dieser Schlag erfolgte nur allzubald: gegen halb acht Uhr ließ das unterirdische Getöse, als Vorläufer der bald darauf folgenden Erdstöße sich in gedoppelter Stärke vernehmen. Wir sind verloren! war das allgemeine Geschrei. Die Erde in ihren Grundlagen erschüttert und stöhnend unter den ungeheuern sie drängenden Massen, windet sich in furchtbaren Zuckungen, und bald ist Aleppo nichts weiter mehr, als ein Haufe von Schutt und Trümmern. Jeder glaubte dem Unglücke für seine Person allein entgangen zu seyn, denn einige Augenblicke herrschte in der ganzen Stadt das tiefste und finsterste Schweigen, das aber bald durch das Geschrei des Schmerzes und der Verzweiflung gebrochen wurde. Man lief hin und her auf den Trümmern, zum Himmel flehend um seine Verwandten und Freunde. Frauen zeigten sich mit fliegenden Haaren, ihre neugebornen Kinder an die Brust drückend, und mit zitternder Hand den unsichern Tritt anderer Minderjähriger geleitend. Man flüchtete sich nach denjenigen Quartieren der Stadt, welche das Erdbeben gänzlich verschüttet hatte, und sah von den daselbst aufgehäuften, allein noch eine Art von Zuflucht und einige Hoffnung zu Rettung darbietenden Trümmern herab, — ein schauderhafter Anblick! — die Kuppeln und Minarets der Moscheen, die Deckengewölbe der Bazars und die Paläste der Großen nicht weniger, als die morsche Hütte des Armen zusammenstürzen. Kaum eine Familie, die nicht eine besondere Episode dargeboten hätte!

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

In der Burg war während dieser Zeit mancherlei Bewegung gewesen. Noch vor Tages Anbruch war der Burgvogt aufgestanden, um das Thor zu öffnen, wie die Junker befohlen hatten; denn es war eine große Jagd im Coburger Walde angesagt, und sie waren auch dazu eingeladen, und sie hätten es nimmermehr über sich gewonnen, davon zurück zu bleiben, so krank auch der alte Freiherr war. Da nun der Vogt die Schlüssel weder an der gewöhnlichen Stelle, noch sonst wo fand, gerieth er in große Bestürzung, und seine Glieder zitterten, wenn er an alles Unheil dachte, das der Zorn der Junker über ihn verhängen würde, wenn, wie sogleich geschehen mußte, die Sache an den Tag kam. Da er nun von seiner Angst getrieben in der Burg umher lief, fand er den Kerker des Mönches leer, und weiterhin auch die Pforte zu dem geheimen Gang; und da er mit immer vergrößerter Angst in den Gang trat, und ein schwaches Dämmerlicht ihm verkündigte, daß auch die äußere Pforte geöffnet worden, hätte wenig gefehlt, er hätte sich in seiner Verzweiflung von der Mauer hinab in die Tiefe gestürzt. Indem er aber wieder in den Gang zurückkehrte, klirrte etwas unter seinen Tritten, und als er sich bückte, ergriffen seine zitternden Hände die vermißten Schlüssel mit jener angstvollen Freude, mit der ein Schatzgräber die Goldstücke auftafft, die ihm aus der Tiefe entgegenlachen. Nachdem er nun die Pforte des Ganges wieder verschlossen, das Thor aber geöffnet und die Zugbrücke herabgelassen hatte, erwartete er auf dem Hofe die Junker und ihre weitern Befehle. Diese zögerten nicht. Da sie nun im Begriffe waren, ihre Rosse zu besteigen, trat er mit der

Mütze in der Hand und gebücktem Haupte zu ihnen, und fragte sie, was ihr Wille wegen des Mönches wäre? Sie antworteten: Er bleibt bei Wasser und Brot im Kerker, bis wir zurückkommen, und das Weitere verordnen. — Und wegen der Bauern im Burgverließ? — Desgleichen, war die Antwort. — Damit sprangen sie auf ihre Pferde und riefen ihm noch von der Brücke zu: Du stehst mit deinem Kopfe für Alles, alter Sünder. Wenn einer der Gefangenen fehlt, so hängst du an seiner Stelle.

Sobald nun die Junker über die donnernde Brücke gesprengt waren, begab sich der Alte zu seinem kranken Herrn, und berichtete ihm alles, wie er es gefunden hatte. Da verwunderte sich der Freiherr über das, was er ihm von den Schlüsseln sagte, die auf dem Boden im Gange gelegen, und fragte nach Agathen, und befahl dem Vogte sie augenblicklich zu ihm zu bringen, damit er Alles aus ihrem Munde hörte. Nach kurzer Frist kam der Vogt wieder und meldete, Agathens Kammer sey leer, ihr Lager unberührt, und Niemand habe etwas von ihr wahrgenommen. Da erschrak der Kranke gewaltig und sagte: O mein Gott und mein Herr, wenn nur diesem theuern Kinde kein Unglück zugestoßen ist, damit ich nicht auch für diese Seele Rechenschaft zu geben habe!

Als hierauf der Vogt seinem Herrn weiter erzählte, was ihm seine Söhne bei'm Abschied gelobt hätten, und wie er vor ihrer Rückkehr zittre; „denn," setzte er hinzu, „sie werden diesen grauen Kopf so wenig schonen, als sie das geweihte Haupt des Priesters schonen wollten;" sagte der Kranke: Entlaß die Bauern sogleich. Ich will ihr Blut nicht auf meiner Seele haben. — Das ist schon recht, antwortete der Vogt; aber bedenkt, allergnädigster Herr, was dann aus Euerm alten Diener werden soll. — Sey ohne Sorgen, antwortete der Freiherr mit ungewöhnlicher Zuversicht; dir soll kein Haar gekrümmt werden; und so gewiß ich wünsche, meine Seele vom ewigen Verderben zu retten, so gewiß sollst du auch gerettet werden. Jetzt geh' und thu', wie ich dir befohlen habe. Entlaß sie alle, und gib Jedem ein Brot auf den Weg, und wenn von den Verwundeten einer oder der andere nicht fort kann, so laß ihn auf einen Wagen setzen und in seine Heimath fahren.

Der Alte ging kopfschüttelnd und murmelnd weg. Nach Verlauf einer Viertelstunde kehrte er mit der Nachricht zurück, daß Alles geschehen sey, wie ihm geboten worden. Die Gefangenen wären, sobald der Kerker geöffnet worden, spornstreichs davon gelaufen, und eines

Wagens hab' es nicht bedurft. Dafür, setzte er hinzu, wird nun sonder Zweifel, das Burgverließ mein letztes Kämmerchen seyn, und wenn ich je noch einen Wagen brauche, so wird es der seyn; der mich nach dem Rabensteine führt. (Die Forts. folgt.)

Trinklied.

Nach Byron.

Füllt wieder! — Nie drang mir so glühend, so rein,
Zum innersten Herzen der köstliche Wein.
Trinkt wieder! — Wer trinkt nicht? Im Glas allein,
Ob Alles auch trügt, kann nicht trügen der Wein.

Ich hab' genossen das irdische Gut,
Und berauscht mich in schwarzer Aeugelein Glut.
Ich liebte — Wer liebt nicht? — Doch fühlte die Brust
Nie während dem Taumel das Wahre der Lust.

Ich träumte, daß Treue den Schwur nicht entweiht,
Und zählt' in der jugendlich goldenen Zeit
Viel Freunde — Wer hat nicht? — Doch Jeder stimmt ein,
Daß getreu sie nicht sind, wie du rosiger Wein!

Manch Liebchen, des Bundes vergessen, entfloh,
Und Freundschaft erkaltet — du, Nektar, nicht so!
Du alterst — Wer altert nicht? — Doch nimmst du,
Sonst Keiner, an Werth mit den Jahren zu.

Wenn, stolz auf des Glückes erstiegenen Höh'n,
Vor'm Liebchen den knienden Buhler wir seh'n,
Wir eifern! — Wer eifert nicht? — Wein, du beglückst,
Je mehr du der Tafelgenossen entzückst.

Zieht endlich der Lenz und die Thörigkeit fern,
So flüchten wir uns zu der Flasche so gern,
Und finden — wer fand's nicht? — daß jetzt, wie zuvor,
Die Wahrheit den Wein sich zur Wohnung erkor.

Als der Deckel der Büchse Pandoras sich hob,
Und des Freuden ergetzliche Reihe zerstob,
Blieb Hoffnung — Wer hofft nicht? — Der Becher allein
Bedarf nicht der Hoffnung — Ihn segnet der Wein.

Lang lebe die Rebe! — Werd' ältlicher ich,
Dein Alter, o Nektar, verjünge dann mich.
Wir sterben — Wer stirbt nicht? — Zeus mag uns verzeih'n,
Und reiche du, Hebe, nur fleißig uns Wein!

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig.

Bekanntlich hat Hr. Schnorr zu Rom, der Sohn des verdienstvollen Direktors der hiesigen Kunstakademie, den viele Kunstfreunde aus mehrern seiner Werke als einen aufgeweckten Maler kennen gelernt haben, den Auftrag erhalten, die Villa Massimi daselbst durch Gemälde zu zieren, wozu die Ideen zum Theil aus Ariosts unsterblichem Gedichte: Orlando furioso, zu entlehnen waren. Vor einiger Zeit sandte der Sohn dem Vater den Carton eines Deckengemäldes zu, das sowohl durch den Reichthum ausdrucksvoller Gestalten, glückliche Behandlung der darzustellenden Scene — Karl den Großen darstellend, umgeben von seinen Paladinen und dem Erzbischofe Turpin, wie er die Huldigung der bulgarischen Gesandten empfängt und Rüdigern mit der Brabamante vermählte — tief ergriffenes individuelles Leben der einzelnen Figuren, so wie durch Korrektheit, Kraft und Anmuth der Ausführung seinem Urheber große Ehre machte, und deutlich bewies, daß der wackere Künstler auf einer Bahn wandle, wo er, ungetäuscht durch das so Viele verführende Lockbild der Afterkunst, die nur der Menge gefallen will, und die jetzt so leicht bestochene Stimme der Zeitgenossen für die der strengen Nachwelt tauscht, des Kranzes gewiß seyn darf, der allein dem echten Genius grünt. Jetzt hat er seinen würdigen Vater abermals durch Zusendung mehrerer ähnlicher Cartons erfreut, deren Bezeichnung Referenten einen wahrhaft seltenen Genuß bereitet hat, denn auch auf diesen spricht sich das seltene Kunstvermögen, so wie die Stufe der Bildung, die der junge Künstler bereits erreicht hat, unverkennbar und erfreuend aus. Das größte dieser Bilder stellt den zur Verfolgung des fliehenden Feindes dahinsprengenden Rinaldo dar. Hier muß man besonders die Klarheit und Deutlichkeit bewundern, womit in dem kriegerischen Getümmel jede Gestalt sich hervorhebt, so wie die kühnen Stellungen der Menschen und Rosse, die mit höchster Wahrheit dargestellt sind. Auf dem andern erscheinen meistens zwei bis drei Figuren, auch wohl eine, aber auch hier ist der Charakter einer jeden mit wahrhaft poetischem Geiste nach der Zeichnung des Dichters aufgefaßt und mit seltener Vollendung wiedergegeben. Das Anmuthsvolle, wie das Kräftige, scheint der Pinsel dieses Malers mit gleichem Glücke zu behandeln. Seine weiblichen Gestalten haben einen eigenen, aus der Verschmelzung des Energischen mit dem Milden und Zarten hervorgehenden Reiz. Welchen Eindruck muß eine solche Darstellung der Blüthe der romantischen Welt dort hervorbringen, wo sich der Gegensatz davon in den Ueberresten des klassischen Alterthums jeden Augenblick den entzückten Sinnen darbietet, und man so zwei so verschiedener Formen der Menschheit in einem Anschauen genießen kann. Es ist sehr zu wünschen, daß der brave Künstler diese Bildungen wenigstens durch Umrisse auch der Kunstwelt mittheile, die Rom nie zu besuchen vermag.

Bei dieser Gelegenheit sey es uns verstattet, eines Bildes zu gedenken, das so eben ein jetzt bei uns sich aufhaltender Künstler, der Hr. Prof. Schweigardt von Dresden, vollendet hat. Dieses Bild stellt die liebenswürdige Familie des hiesigen russisch kaiserl. Generalkonsuls, Hrn. Staatsraths v. Frejgang, dar. Der Maler mußte die schwierige Aufgabe lösen, neun Figuren in einem nicht gar großen Raume mit Porträtähnlichkeit darzustellen, und man muß gestehen, daß er sie wie ein geistvoller Bildner wirklich gelöst hat. Die Gruppirung dieser Gestalten ist ungemein gefällig und ausdrucksvoll, auch treten diese durch die kraftvollen Schatten verstärkt lebhaft hervor. Das Ganze ist mit Liebe und Geschicklichkeit im Technischen ausgeführt, und man erkennt den durch das Studium alter Meister gekräftigten Bildner.

Aus Oldenburg. (Fortsetz.)

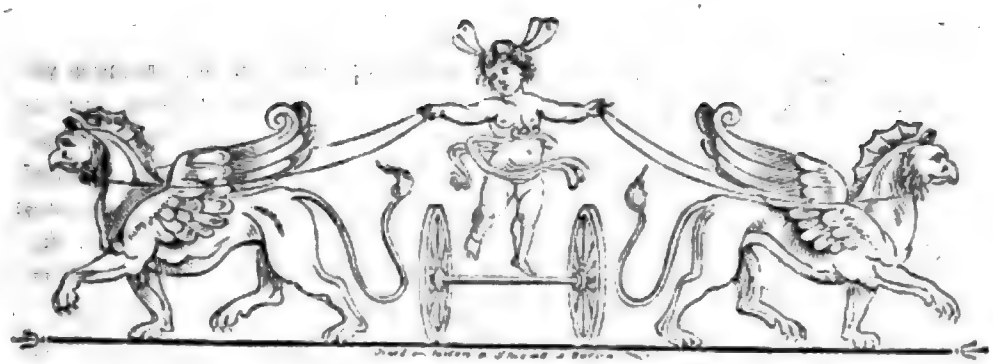
So groß auch der Kunstfleiß der Chinesen ist, so wenig will man doch auch jetzt noch von ihrer Sittlichkeit rühmen, wenigstens erzählen die Reisenden des Memor, daß Stehlen und Betrügen in Kanton an der Tagesordnung war, und daß man sehr häufig Menschen mit abgehauener Hand oder mit abgeschnittenen Hackfedern, mit verstümmelten Nasen und Ohren, als den Zeichen ihrer erlittenen Strafe, auf den Gassen herumlaufen sah. Auch sind sie noch immer eben so eigensinnig und mißtrauisch gegen Fremde; die Gastfreundschaft scheint also dort eben nicht zu Hause zu seyn, obgleich diese Tugend bei den alten Völkern so einheimisch war, zu denen doch auch die Chinesen gehören, denn sie haben die älteste Geschichte fast von allen Völkern, und so auch die ältesten Erfindungen, denn Schießpulver, Papier, Buchdruckerkunst, alles dies sollen sie, wie man behauptet, weit früher gehabt haben, als wir Europäer. Reis ist ihre beständige Nahrung, Tag aus, Tag ein, wie bei uns das Brot oder die Kartoffeln; aber sie essen ihn nicht recht, sondern sie schieben mit der Hand die Portion vom Teller in den Mund und schlucken ihn so ganz begierig hinunter. Ueberhaupt sind die Chinesen höchst ordentlich, und es ist merkwürdig und sonderbar, daß dieses erfinderische, kunstfertige Volk jenseit ganz anderer Völker wohnt, die doch äußerst wenig Kunstfleiß und Bildung verrathen, als wie die Mongolen, Kalmucken, Baschkiren, Tungusen, Tschuktschen und Samojeden, die nicht selten noch etwas höchst Rohes und Thierisches an sich haben, so wie auch die Bewohner von Tibet, der Wüste Kobi und Hinterindien noch bei weitem nicht die Bildung der Chinesen angenommen haben. Sollte etwa die große chinesische Mauer dort den Gang der Bildung aufhalten? Und wie kam die Bildung dahin? von den Europäern auf keinen Fall; sie kam nicht, sondern sie entsprang dort von selbst, aus den Chinesen selber ging sie hervor, und wuchs höher, als vermuthlich bei jedem andern außereuropäischen Volk, nur mit Ausnahme der Literatur und Geistesbildung, die sich bei ihnen noch nicht hoch zu schwingen scheint.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

Wer sich eine Uebersicht dessen zu verschaffen wünscht, was die so fruchtbare deutsche Schriftstellerwelt in dem verflossenen Jahre wirklich zu Tage gefördert hat, den kann man auf den in der Henrichschen Buchhandlung allhier in zwei Abtheil. erschienenen Katalog verweisen, wo man nicht nur alle Bücher, Landcharten u. s. w. mit den vollständigen Titeln verzeichnet, sondern auch die Preise derselben genau angegeben findet. Der Katalog ist alphabetisch geordnet, und enthält über 4000 Artikel. Voran steht ein Repertorium, wo die Bücher nach den Wissenschaften blos mit Angabe der Verfasser bezeichnet sind. Dieses Verzeichniß wird alle halbe Jahre regelmäßig fortgesetzt. Wer früher das Neueste in der Literatur Erschienene kennen lernen will, findet in den Verzeichnissen Befriedigung, die von Zeit zu Zeit in dem Intelligenzblatte dieser Zeitung, so wie als Anhang zum Repertorium der Literatur, Leipzig, bei Enoblech (herausgegeben von Hrn. Hofr. Beck), erscheinen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 24. —— den 3. Februar 1825.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Der kranke Freiherr lächelte ungläubig zu diesen Worten, und bewegte die Hand hin und her, um seinen Unglauben noch deutlicher zu bezeichnen. Nachdem er hierauf dem Vogte die Hand zum Küssen gereicht hatte, befahl er ihm, sich neben ihm niederzusetzen und seinen letzten Willen zu hören.

Nachdem sich nun der Alte, dem solche Ehre noch nie widerfahren war, auf dem äußersten Rande des Stuhles niedergelassen hatte, sagte der Kranke: „Mein Ende naht. Ich bin von den Meinigen verlassen, und — es ist schmerzlich zu sagen — aber ich danke Gott dafür, daß er mir durch ihre Entfernung meine letzten Augenblicke erleichtert. Doch hiervon will ich nicht sprechen. Es sind allzu quälende Gedanken, die mich in jene Tage zurückführen, wo ich diesen entarteten Söhnen leider nur allzu ähnlich war. Meine Rechnung mit Gott ist jetzt abgeschlossen; was mir noch zu thun übrig bleibt, ist, vor meinem Scheiden ein schweres Unrecht gut zu machen, so weit es immer in meinen Kräften steht. Hierzu ist dieser Augenblick günstig; und ich weiß, daß, sobald ich diese Sache in deine treuen Hände gelegt habe, der Engel des Todes meinem schmerzvollen Daseyn ein Ende machen wird.

Der alte Vogt wollte widersprechen. Er wollte anführen, daß die Krankheit ja oft noch bedenklicher gewesen, und die besorgte Gefahr doch vorübergegangen sey. Aber als er den Mund öffnete, wehrte ihm der Kranke, und sagte: Diesesmal kann ich mich nicht täuschen. In dieser Nacht ist mir der Tod verkündigt worden. Zweimal hat schon der Todesbote in verschiedenen Zeiten zu meinem Haupte gestanden; in dieser Nacht aber stand er zu meinen Füßen und sagte: Bestelle dein Haus; du wirst die Sonne nicht wieder untergehn sehn.

Bei diesen Worten seines Herrn bekreuzte sich der Vogt, und sah ängstlich im Zimmer umher. Der Kranke aber fuhr fort: Die Gestalt dieses Boten war mir wohl bekannt. Durch das Leichentuch, das ihre Glieder umhüllte, erkannt' ich doch den zarten und schlanken Wuchs, und in dem blassen abgezehrten Gesichte die Züge eines von mir schwergekränkten, und durch meine Sünden ermordeten Weibes. Es war Agathens Mutter.

Der Kranke hielt bei diesen Worten inne, um Athem zu schöpfen. Die Erinnerungen, die sich an das, was er zu sagen hatte, knüpften, schienen ihn auf das heftigste zu erschüttern. Bald sah er zum Himmel, bald auf seinen alten Diener, bald in sich selbst hinein. Nach einigem Stillschweigen fuhr er fort:

Es werden jetzt achtzehn Jahre seyn, wo ich der Einladung meines Jugendfreundes, des Junkers von Scharfeneck auf Altenberga, folgte, um einige Wochen, wie wir es auch in frühern Jahren getrieben hatten, in Waidmannslust und wilden Gelagen mit einander durchzuschwärmen. Wir jagten am Tage und berauschten uns am Abend, und oft zechten freche Dirnen mit uns. Denn der Junker von Scharfeneck war unbeweibt. Da war denn öfters die Rede von der Tochter des Klosterförsters, die

damals noch ein junges Weib war, und von ihrer großen Schönheit; und die, so sie gesehen hatten, schwuren, sie habe im ganzen Thüringerwald ihres Gleichen nicht. Da hatte ich nun keine Ruhe, bis ich sie auch zu Gesicht bekommen; und es däuchte mir, daß man noch nicht genug von ihr gesagt habe, und entbrannte in so heftiger Begierde nach ihr, daß ich meinte, nicht mehr leben zu können. Da ich nun keine Aussicht sah, zu meinem Zwecke zu gelangen, und ganz traurig darüber wurde, lachte mich der Junker von Scharfeneck aus, und sagte: Ich wäre nur ein schlechter Waidmann, wenn ich ein Wild auf der Fährte hätte, und es doch nicht zu stellen wüßte; er wolle mir aber zu Hülfe kommen und Rath schaffen. Dann ließ er den Mann des Weibes, der in seinen Diensten stand, zu sich rufen, und sagte zu ihm: Du mußt dich morgen auf eine Reise begeben; es hilft nichts, wenn du auch schon nicht gern von deinem Weibe weg willst. Der Junker von Rathenow auf Rathenow in Jütland schreibt mir eben, daß die Doggen, die wir schon lange erwarten, mit dem nächsten Schiffe eintreffen würden. Jetzt werden sie angekommen seyn, und ich kann die Zeit nicht erwarten, bis ich die Hunde im Stalle habe. Zugleich befahl er ihm, die Thiere nicht zu übertreiben, sondern sie auf alle Weise zu schonen, damit sie bei ihrer Ankunft bei vollen Kräften wären. Auch solle er seinen Kameraden, den Kurt, mitnehmen, damit sie die Sorge für die Hunde gemeinschaftlich theilten.

Der Jäger sah betrübt aus; denn er schied ungern von seiner Frau, die er herzlich liebte; aber dem Befehle seines Herrn zu widersprechen, wagte er nicht. Und als er weg war, sagte Scharfeneck lachend; Sieh, Eckard, das heißt zwei Stück Wild mit Einer Kugel treffen. Kurts Weib ist mir mit Leib und Seele ergeben; aber ihr Mann ist ein plumper Gesell, der, wenn er etwas merkt, die Fäuste gegen seine Frau nicht schont. Jetzt hab' ich freie Pirsch; und wenn du Verstand hast, so kann es dir auch nicht fehlen.

Nur allzugut folgte ich dem schlimmen Rath und Beispiel. Agathe aber widerstand allen meinen süßen Worten, meinen Versprechungen und Lügen; ich gab schon die Hoffnung auf, als es mir endlich doch durch einen schändlichen Betrug gelang. Seitdem sah ich sie nicht wieder. Ich hätte den ganzen Handel vielleicht vergessen, hätte mir nicht nach Verlauf mehrerer Jahre der Junker von Scharfeneck beiläufig geschrieben, die schöne Försterstochter sey aus Gram über mich gestorben, und er habe über meine Buhlschaft mit ihr noch Händel mit ihrem Vater bekommen; und ihr Mann sey seitdem so verwirrt, daß er nichts mehr mit ihm anfangen könne.

Ich hätte, wie ich damals war, vielleicht auch auf diese Nachricht wenig geachtet, wäre mir nicht in derselben Nacht Agathe im Traume erschienen, so, wie jedesmal, in das weiße Leichentuch gehüllt. Sie schien Thränen zu vergießen, und sagte mit tiefer Stimme, als spräche sie aus dem Grabe heraus: Rette dein Kind, damit es nicht in Sünden empfangen, auch in Sünden untergehe. Gott läßt sich nicht spotten! Da erschrak ich sehr heftig, und sobald ich erwacht war, schickte ich insgeheim einen sichern Mann an den Junker von Scharfeneck, und ließ alles so veranstalten, daß das Kind nach Marienwerder gebracht wurde, wo auch meine Bertha, möge Gott ihrer Seele gnädig seyn! damals in Kost war. Das Uebrige ist dir bekannt. Jetzt höre, was ich dir weiter zu sagen habe.

In diesem Augenblick ließ sich vom Hofe herauf ein Stampfen von Pferden hören. Sollten das meine Söhne seyn? rief der Kranke in großer Bestürzung. Da sey Gott vor! — Der Vogt ging blaß und bebend an das Fenster und sagte: Nein, Gott sey gedankt, es sind nur die Knechte, die dem Franz nachgeschickt worden. — Haben sie ihn ergriffen? fragte der Junker. Ich werde nichts von ihm gewahr, antwortete der Vogt, ging dann in den Hof hinab, um selbst zu forschen. Aber sie hatten ihn nirgends gefunden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Das Erdbeben zu Aleppo im August 1822.

(Fortsetzung.)

Da die Umstände, welche ich hiermit diesem Papiere anvertraue, einzig in der Absicht gesammelt worden sind, um meinen Vater und einige Freunde mit meiner Lage während jener schrecklichen Katastrophe bekannt zu machen, so soll meine Person die Bühne betreten und in möglichster Kürze von demjenigen, was im französischen General-Consulate vorging, Bericht erstatten. Gegen sieben Uhr Abends befand ich mich, meiner Gewohnheit nach, bei dem ersten Dolmetscher des Consulates, dessen Wohnung, gleich wie auch die meinige, mit der Wohnung des Hrn. Lesseps, unsers würdigen und hochgeschätzten Chefs, zusammenstießen. Letzterer hatte an demselben Tage Briefe von seiner Familie erhalten, die er auf der Terrasse unseres Khans noch vollends lesen wollte, als der Stoß von acht Uhr sich verspüren ließ. Der Consul,

angelehnt an die Brüstung der Terrasse merkte, daß dieselbe unter ihm zu weichen begann, und sagte zu mir: Was denken Sie von dieser Erderschütterung? Wir wollen, erwiederte ich, hoffen, daß wir sie mit Gottes Hülfe überstehn werden. Jetzt verließ Hr. Lesseps die Terrasse, um sich in seine Wohngemächer zurückzuziehn: ich trug Bedenken, seinem Beispiele zu folgen, weil meine Wohnung so alt war, daß ein heftiger Wind hingereicht hätte, um sie zu zertrümmern, und wollte daher die Ankunft des Hrn. Meral, Arztes bei'm Consulate, erwarten, und ihn bitten, mir das Gastrecht angedeihen zu lassen. Inzwischen gab ich mir alle mögliche Mühe, die Besorgnisse der Gattin und der Kinder unseres ersten Dragomannes zu heben, was in der That keine leichte Sache war; denn bei all' den schönen Worten, die ich an diese Leute verschwendete, war ich doch weit entfernt, mich selbst über das Gefährliche unserer Lage täuschen zu wollen. Noch war ich beschäftigt, ihnen ein Gefühl von Sicherheit, das ich selbst nicht hatte, einzuflößen, als sich die Erschütterung von halb neun Uhr verspüren ließ. Nun sah ich die gemauerten Seitenwände des Saales, in welchem wir uns befanden, einander entgegen und wieder auseinander wanken. Der von der Decke herabhängende Leuchter bewegte sich, gleich einem Pendel; alle Lichter erloschen und ein dichter Rauch drohte uns zu ersticken. Das junge Mädchen war in Ohnmacht gefallen; meine Pflicht gestattete mir nicht, länger bei ihr zu verweilen. Kaum hatte sie ihre Augen wieder aufgeschlossen, als ich hinausstürzte und zwischen Trümmern hindurch die Consular-Gebäude durchlief, deren Deckengewölbe über einen Fuß weit offen standen. Himmel und Sterne liehen mir ihr Licht bei'm Eindringen in diese Katakomben. Ich gelangte bis an die Thüre von Hrn. Lesseps Schlafzimmer und fand es verschlossen. Ich klopfte an und meldete mich mit einer vom Staube erstickten, kaum vernehmbaren Stimme. Als keine Antwort erfolgte, verließ ich diesen Schreckensort wieder, nicht zweifelnd, daß das Unglück, welches ich befürchtete, sich wirklich ereignet habe. Mit Hülfe der Ruinen erkletterte ich die Terrasse, wo Hrn. Lesseps Sohn schlief. Die Terrasse war geborsten; die Brustwehr, an welche das Bett meines Freundes sich gelehnt hatte, zusammengestürzt, und vom Bette selbst keine Spur mehr vorhanden. Aus allem diesen mußte ich den Schluß ziehen, mein lieber Theodor sey in den Hof des Khans hinabgefallen und habe unter den dortigen Trümmern sein Grab gefunden (D. F. f.)

Kleine Lesefrucht.

Das Neujahrs-Morgenlied des Morgenblattes ist — ominös genug — ein Lied an das Wasser, und es heißt darin unter andern:

Die Völker hören auf zu hadern,
Sie schweigen staunend, graun-erfüllt,
Indeß dein Strom aus allen Adern
Der alten Erde zornig quillt.

Davon ist leider gerade das Gegentheil wahr: sie fangen eben erst wieder recht an, zu hadern, wie aus den Januarblättern der Etoile und des englischen Couriers zu sehen ist. Der brave Sänger (es ist Gustav Schwab) hat da poetisch über die Schnur gehauen. Inzwischen was kümmert die Lesewelt sich um das Wasser, da es nicht an Dampfschiffen zum Uebersetzen fehlt? Mit Uebersetzungen scheint das M. Bl. dies Jahr wieder eben so freigebig werden zu wollen, als im vorigen, und G. Schwab selbst fährt gleich in No. 5. wieder fort, uns das moral-poetische Wasser des Alphonse de la Martine zu übersetzen, anstatt daß er, ein begabter Sänger, uns übersetzen sollte über dergleichen ausländisches Wasser, in eigenem Kahne. Ach! es wäre über die jetzige Uebersetz-Periode der deutschen Literatur noch viel Cautstischeres zu sagen, als Professor Schütz in seiner Göthe's-Philosophie (Hamburg bei Nestler 1825) in der Note S. VIII. gesagt hat, wo er von einem Schriftsteller redet, der nicht nur eine ganze Bibliothek von Uebersetzungen, sondern auch neue rüstige Uebersetzer in die Welt gesetzt hat. Nun in Gottes Namen! Göthe sagt im Faust:

Der Blocksberg, wie der deutsche Parnaß,
Hat einen breiten Gipfel;

Und wenn er seinen Walpurgistraum neu bearbeiten wollte; so könnte er füglich dies oder jenes Tageblatt darin sagen lassen:

Im Uebersetzen seyd frisch und munter,
Läuft das Wasser über, so halt' ich unter.

Stegreifszeilen in Matthissons Gedichte geschrieben.

Hat die Natur dich wahrhaft einst gerührt
So lies, o Freund! in diesem Buche nur;
Was Dich empor zur Seligkeit geführt,
Du siehst es hier im Spiegel der Natur.

v. L...n.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin.

Die von ihrem Ehemanne schwer verwundete Frau, deren der vorige Bericht gedachte, ist nun an ihren Wunden gestorben.

Alljährlich liefern Damen, sowohl einheimische als auswärts wohnhafte, weibliche Handarbeiten, die sie zu ihrem Vergnügen angefertigt haben, an die Direktion des Friedrichs-Stifts, damit solche zum Besten der in diesem Stift aufgenommenen dürftigen Kinder verkauft werden mögen; hierzu kommen nun noch andere Geschenke von Menschenfreunden an Kunst- oder Industrie-Erzeugnissen. Verleger oder Schriftsteller geben dazu einige Exemplare ihrer Verlagsartikel oder ihrer literarischen Arbeiten. Diese sämmtlichen milden Beiträge werden dann öffentlich zum Verkauf ausgestellt, und man belehrt sich, hier etwas zu ersehen. In dem verflossenen Jahre hat die Einnahme 839⅔ Thaler Gold und 423 Thlr. 2⅔ Silberg. betragen. Eben so besteht, lediglich durch milde Beiträge, das Luisen-Stift, in welchem in verflossenen Jahre 60 ganz arme Knaben Obdach, Bekleidung, Nahrung, Unterricht und Erziehung genossen haben; die Wadzeck-Anstalt, wo über hundert Kinder beiderlei Geschlechts, die sonst dem Verderben Preis gegeben wären, Schutz und Hülfe finden. Hierzu kommt eine Armen-Speisungs-Anstalt, ein Verein von Privatpersonen, um die Armen in den Wintermonaten durch gesunde und nahrhafte Speise zu erquicken; ein ähnlicher Verein besteht, die Armen im Winter mit Feuermaterial zu versehen, und noch ein anderer besteht, durch dessen milde Beiträge arme Studirende auf der hiesigen Universität Freitische erhalten. Nimmt man hierzu die fortdauernden mildlichen Spenden bei Unglücksfällen im weiten Umfange des preußischen Staats, bei Feuersbrünsten, und jetzt bei den Ueberschwemmungen am Rhein, so verdient Berlin wohl, wie ehemals Florenz das prächtige genannt wurde, das wohlthätige genannt zu werden; möge es immer von diesem Geiste beseelt seyn, den es selbst in sehr verhängnißvollen und von der Geißel des Krieges verwüsteten Jahren bewährt hat; denn die oben genannten Stiftungen entstanden gerade in diesem Zeitpunkt der Prüfung und auch die Sonntagsschulen für verwahrloseste Lieblinge, und eine für Kinder weiblichen Geschlechts, haben sich fortdauernd erhalten, und sie bestehen auch noch.

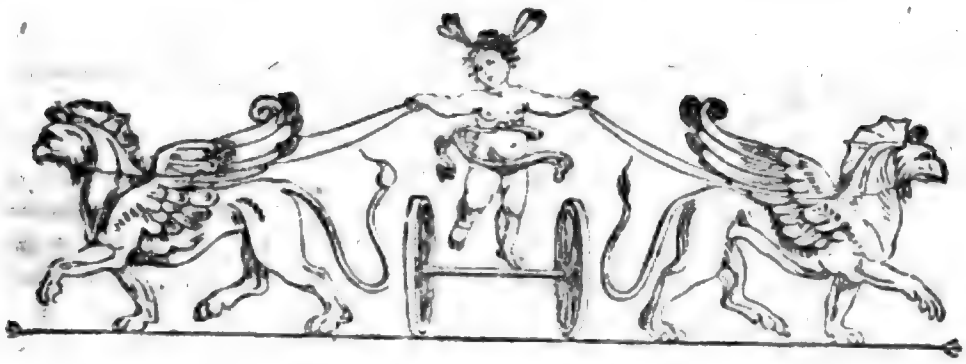
Am 8. d. M. starb in einem Alter von 84 Jahren der Kaiserl. Russische Hofrath und Professor Wolfe; bekannt durch seinen Eifer, als Basedow der Jugenderziehung eine neue Richtung geben wollte, auch dazu thätig mitzuwirken. Seine Ansichten nicht immer für die richtigen anerkennend, kannte er sich aber bald von ihm, indeß erkaltete dadurch sein Eifer für eine Verbesserung in der Erziehungs- und Lehr-Methode nicht, und noch als hochbejahrter Greis lag ihm Jugenderziehung stets am Herzen, und sein für sein Alter bewundernswerther jugendlicher Geist beschäftigte sich damit bis zu dem letzten Moment seines irdischen Lebens. Auch die deutsche Sprache war ein Lieblingsstudium für ihn, nur seine sonderbare Art sie zu schreiben, die man wohl nicht Rechtschreibung nennen kann, fand keinen Beifall, und es gehört zu seinen Eigenthümlichkeiten, daß er dem ungeachtet fest dabei beharrte, und dadurch Viele abschreckte, was er im Druck herausgab, zu lesen. Am 6. d. M. besuchte er des Abends den Dr. Gödicke; er befand sich unwohl, und diese Unbehaglichkeit nahm zu; ehe man es ahnete, wurde er vom Schlage gerührt. Besinnungslos und fast dem Tode anheimgefallen, brachte man ihn in seine Wohnung; durch ärztliche Hülfe und zweckdienliche Mittel wurde er jedoch wieder ins Leben zurückgeworfen, aber nur auf kurze Zeit, er lebte nur noch 48 Stunden. Friede sey mit seiner Asche!

In Kurzem erscheint hier ein Werk: Ueber den Geist der Staatsverfassungen und ihren Einfluß auf die Gesetzgebung, von Friedrich Ancillon (bei Duncker und Humblot), welches einen gerade jetzt sehr interessanten Gegenstand in der eigenthümlichen scharfsinnigen und sichtvollen Weise des berühmten Schriftstellers zur Sprache bringt.

Aus Oldenburg. (Beschluß.)

Von China und der Insel Java segelte der Mentor weiter, so glücklich wie einst nur Telemach auf seiner Meerfahrt, als er den Spuren des weisen Mentor, seines als Führer verkleideten Göttermädchens Minerva, folgte. Die Fahrt ging um das Cap der guten Hoffnung herum nach St. Helena, wo man frisches Wasser einnahm und von Napoleons Grab einen Blumenstrauß pflückte, der mit in die Heimath gewandert ist. Aber gewiß hat keine Ophelia diesen Strauß mit Thränen benetzt, es müßten denn blutige Thränen seyn, die auf ihn gefallen wären. In der Blumensprache wäre dieser Strauß eine ganz dübsche Satyre. Doch, laß ruhn die Todten. Im September 1824 kam der Mentor glücklich wieder im britischen Kanale an, und segelte von da in die Ostsee nach Swinemünde und Stettin, denn er war (erst unterwegs, in Valparaiso) für preußische Rechnung, durch Vermittelung des preuß. Consuls Delius in Bremen, befrachtet worden, Schiff und Mannschaft waren aber bremisch, und das Schiff gehörte dem Consul Delius, blos der Supercargo war ein Preuße. Wahrscheinlich ist dies die erste und einzige Weltumsegelung, die bis jetzt ohne alles Ungemach von Seiten der Elemente so glücklich von Statten ging. Was und wie viel die andern erlitten, können Sie in dem Buche von Kapitän Samuel Prior lesen, betitelt: All the voyages round the world. London 1820, bei Richard Phillipps, mit dreißig schönen Holzschnitten; verdeutscht im Auszuge, Weimar und Leipzig 1821. Der Verfasser zählt darin vier und dreißig Weltumsegelungen auf, die von Magellans Zeit (1519) bis zum Jahr 1812 gemacht worden. Aber der Mentor hat wahrscheinlich das dritte Dutzend schon voll gemacht, nämlich sechs- und dreißig. Hr. Kapitän Harmsen, der bremische Coof, begab sich von Stettin nach Berlin, wo er die Ehre hatte, des Königs von Preußen Majestät vorgestellt zu werden, und zur Belohnung seiner Verdienste das preußische allgemeine Ehrenzeichen erster Klasse zu erhalten, welches auch der Supercargo, Hr. Oswald aus Berlin, erhielt. Hr. Kapitän Harmsen beabsichtigt jetzt eine neue, ebenfalls sehr weite Seereise und auch für preußische Rechnung, wohin? soll indessen noch unbestimmt seyn. Sie werden gelesen haben, daß von den Merkwürdigkeiten, die der Mentor mit nach Stettin gebracht, und die zu Berlin im Seehandlungsgebäude ausgestellt worden, eine Beschreibung im Druck erscheinen wird, auf die man wohl nicht mit Unrecht begierig seyn darf. Der Mentor ist übrigens das erste bremer Schiff, und unsers Wissens auch das erste deutsche Schiff, welches die Reise um die Welt gemacht hat. Die beiden Forster und von Kotzebue waren die ersten Deutschen, die bis jetzt die Welt umsegelten, sie fuhren aber nicht in deutschen Schiffen, sondern die beiden Forster mit Cook in einem englischen, und von Kotzebue in einem russischen Schiffe.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 25. —— den 4. Februar 1825.

Das Erdbeben zu Aleppo im August 1822.

(Fortsetzung.)

Mit jedem Schritte verdoppelte sich jetzt meine Angst. Verwirrtes Geschrei und Rufen tönte mir entgegen, bald des Jammers und bald der Wuth; aber vergeblich stand ich einigemal stille, um wo möglich die Töne der Stimmen des Herrn Lesseps oder seines Sohnes zu vernehmen. Inzwischen hatten so viele seit zehn Minuten gemachte gewaltsame Anstrengungen meine Kraft erschöpft, und die Schmerzen meinen Muth niedergeschlagen; ich ergab mich in mein bedauernswerthes Schicksal, und setzte mich auf einen der Schutthaufen, wo ich, mit meiner Phantasie hinüberfliegend nach dem Vaterlande und den fernen Geliebten, den Tod, welchen ich anklagte, mich allein verschont zu haben, erwartete, oder vielmehr herbeirief. Auf einmal vernahm ich eine Stimme; sie kam mir bekannt vor, aber der Schmerz hatte ihren Ton verändert. Jetzt höre ich den Namen Theodor, erhebe mich aus meiner Lethargie und erblicke meinen Freund in den Armen seines Vaters. Ich werfe mich ihnen ebenfalls in die Arme, und unser aller Dankgebet steigt in diesen ersten Augenblicken unserer Wiedervereinigung zum Himmel empor. Als aber die Augenblicke des ersten Entzückens vorüber waren, und wir nun anfingen, unsere traurige Lage in der Nähe zu betrachten, so konnten wir nicht umhin, zu befürchten, es habe der Tod unser Leben bis jetzt blos darum geschont, um uns für noch furchtbarere Stürme aufzubewahren. Der Ort, wo wir uns befanden, war ein enger abgelegener Hof, beherrscht von sehr hohen Mauern, die bei jedem der von einer Viertelstunde zur andern sich wiederholenden Stöße über unsern Häuptern wankten. Schon sahen wir die berstenden Wände sich einander nähern, schon die obersten Steine sich von dem Gemäuer losreißen und zu unsern Füßen rollen. Auch die Familie unsers ersten Dragomans war mit uns an diesem Orte zusammengetroffen, und in dieser angst- und schreckenvollen Lage erwarteten wir den Anbruch des Tages. Neben dieser Unruhe über das Schicksal, oder vielmehr neben dem Jammer über den Tod aller unserer Freunde, ermüdete die Nacht uns auch noch durch ihre dem Unglücklichen wohlbekannte Langsamkeit. Endlich mit den ersten Strahlen des Tageslichts verließen wir die Ruinen unserer Wohnungen. Ich vermuthete, wir würden die Ueberreste unseres Lebens gegen den Fanatismus zuchtloser Milizen zu vertheidigen haben; aber das Unglück, indem es den Unterschied der Stände aufhebt, reißt auch die Scheidewand zusammen, welche Haß und Intoleranz ihm entgegenstellen. Durch den großen Schrecken gedemüthigt und gleichsam vernichtet, umarmte und beglückwünschte man einander, gleich als nach einem gefährlichen Schiffbruche, ohne Unterschied des Ranges und der Religion, indem man in jedem noch vorhandenen Individuum ein lebendiges Beispiel eines besondern göttlichen Schutzes zu erblicken glaubte.

Wir nahmen in aller Eile unsern Weg nach den Gärten, indem wir über ganze Haufen von Trümmern und Schutt hinwegkletterten, und unter mehr als einem bis

in seine Grundfesten erschütterten Deckengewölbe durchpassirten. Welch ein schreckliches Schauspiel eröffnete sich uns an dem Thore der Stadt! Verwundete und Sterbende, alle durcheinander geschichtet. Schrecken, dessen Ausdruck an Grausamkeit gränzte, auf allen Gesichtern, das Geschrei der Verzweiflung in Jedermanns Munde, alte und gebrechliche Väter, von ihren Kindern geführt oder getragen. Wehklagende Mütter, die nach allen Seiten umherlaufend, sich die Haare vom Kopfe reißen.

(Der Beschluß folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Als sich nun der Vogt dem Bette seines Herrn wieder näherte, sagte dieser: Ich muß schnell meine Sache endigen. Hier hinter dem Bette ist ein Schrank in der Wand verborgen, von dem hölzernen Getäfel bedeckt. Und dann sagte er dem Vogte, wie das Geheimniß zu öffnen sey. Dann fuhr er fort: Nimm hier die zwei versiegelten Säcke heraus; sie sind das Erbtheil meiner Bertha und fallen nun Agathen zu. In dem einen ist ein ebenfalls versiegelter Beutel, der dein Erbtheil enthält, das du nun aus Agathens Händen empfangen wirst; und das gefaltete und versiegelte Papier ist mein letzter Wille, von meiner eignen Hand geschrieben zu deiner und Agathens Rechtfertigung. Dieses Alles nimm zu dir. Ich habe dich in einem langen Dienste geprüft, und du hast mir Treue bewiesen. So thu' auch jetzt. Wenn du siehst, daß mein Ende naht, so rufe Niemand herbei; sondern bleibe allein bei mir, bis Alles vorüber ist, und wenn du mir die Augen zugedrückt hast, so setze dich zu Pferd, als ob du nach dem Arzte rittest; wende dich aber nach Thüringen, und raste nicht; denn mein Herz sagt mir, daß sich Agathe dorthin gewendet hat, wo ihr Großvater noch lebt, wie sie mir gestern erzählt hat. Forsche aber auch unterwegs nach ihr; und wenn du sie finden solltest, so geleite sie bis zu ihrem Ziel, damit ihr kein Unheil begegne.

Nachdem der Freiherr so gesprochen hatte, war er sehr erschöpft, nahm einen Trunk und schloß die Augen. Der Vogt aber verwahrte den geheimen Schrank, so daß von Außen nichts zu spüren war; setzte sich dann wieder zu seinem Herrn und betete den Rosenkranz. Aber der Mammon, der vor ihm auf dem Tische stand, störte ihn. Immer sah er darnach hin, und jeder Blick vermehrte seine Angst, ob er ihn auch in Sicherheit bringen würde.

Endlich nahm er beide Säcke in die Hand, wog sie gegen einander, und ließ, da sein Herr eine Bewegung machte, den schwereren aus Schrecken auf die Erde fallen. In diesem Augenblicke fuhr der Kranke in die Höhe, griff mit der Hand nach dem Herzen und war nicht mehr. Die Bestürzung des alten Vogts ist nicht zu beschreiben. An das Geld dachte er jetzt nicht mehr. Er bückte sich über den Todten, benetzte ihn mit seinen Thränen, und betete nun recht aufrichtig und andächtig für das Wohl seiner Seele. Dann drückte er ihm die Augen zu, und schlich, mit beiden Säcken unter den Armen, aber mit der Angst eines Diebes, die Treppe hinab, und nachdem er unbemerkt ein gutes und starkes Pferd aus dem Stalle gezogen, ritt er, ohne von Jemand Abschied zu nehmen, eilends davon. Niemand hatte ihn wahrgenommen; denn die ermüdeten Knechte schliefen, und die übrigen ließen sich in der Abwesenheit der Herren wohl seyn. Da diese im Coburger Walde jagten, verließ der Vogt den nächsten Weg, und lenkte sein Roß nach dem Vogtlande hin, wo er das Ziel seiner Reise, wenn schon auf einem Umwege, doch sicher zu erreichen hoffte.

Denselben Weg, den der mit Schätzen beladene Vogt verfolgte, hatte auch Franz Waunig eingeschlagen, nach dem wir uns jetzt, da es in der Burg wieder ruhig ist, umsehen müssen. Der Hirtenknabe hatte ihn zu seinem Vater gebracht, der auf einem einsamen Hofe wohnte, und hier die Heerden, ich weiß nicht welches Klosters, unter seiner Obhut hatte. Franz hatte diesem Manne seine ganze Geschichte erzählt, und da sein offnes und aufrichtiges Gesicht für jedes seiner Worte Gewähr leistete, kam es den guten Leuten vor, als müsse er ein von Gott und seinen Heiligen hochbegnadigter Mann seyn; daher denn die Bejahrteren in Beweisen der Liebe gegen ihn mit einander wetteiferten, die Kinder aber von fern standen, und nicht satt werden konnten ihn anzusehn. Und wo gedenkt Ihr nun hin? fragte der Hirt. — Nach der Vogtei, antwortete Franz, wenn es Gottes Wille ist. Dort wohnt zu Schleiz, wie mir meine Mutter erzählt hat, ein Vetter von uns, welcher Kapellan ist bei dem Grafen von Reuß. Der wird mich, denk' ich, aufnehmen; und dann wird mir Gott schon weiter helfen. Am meisten aber liegt mir am Herzen, daß mein alter Vater etwas von mir erfährt, damit er sich nicht allzusehr um mich grämt. — Ich meine, sagte der Hirt, das könne durch einen von uns geschehn. Beschreibt mir, wo Euer

Vater wohnt, so soll sich morgen mit Tages Anbruch hier unser Niklas zu ihm auf den Weg machen; der kann ihm auch erzählen, wie Ihr zu ihm gekommen seyd, und wie er Euch vor den Reitern geschützt hat. Ich aber, der ich der Wege nach der Vogtei wohl kundig bin, will Euch selbst, wenn Ihr einige Stunden geruht habt, auf die rechte Straße geleiten. Von Mitternacht an scheint jetzt der Mond voll am Himmel, und Ihr habt dann nichts von den Verfolgungen Eurer Feinde zu fürchten.

So geschah es denn auch. Nicht ehe als auf dem Gebiete der Vogtei verließ der Hirt seinen Gast. Mein Vater, sagte Franz bei'm Scheiden, wird Euch lohnen, was Ihr an mir gethan habt. — Es bedarf keines Lohnes, antwortete der Hirt. — Nun, so wird dich Gott dafür segnen, sagte Franz, und die Deinigen auch. — Amen! sagte Jener. Da Gott und seine Engel so sichtbarlich mit Euch sind, so wird von seinem Segen auch denen etwas zu Theil werden, die Euch halfen. So gehabt Euch wohl; und wenn Ihr wieder in unser Land kommt, so vergeßt nicht bei dem Hirten Haus Glöckle vorzusprechen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Für Liebhaber von Reisebeschreibungen.

Man braucht gerade nicht weit entlegene Länder besucht, seltsame fast unerhörte Abenteuer erlebt, oder eine erstaunenswerthe Natur beobachtet zu haben, um eine Reisebeschreibung liefern zu können, welche gebildete Leser anzuziehen, zu fesseln und angenehm und belehrend zu unterhalten im Stande sey. Oft ist die Individualität des Reisenden, die Art und Weise, wie er das, was sich ihm zur Beobachtung darbietet, auffaßt und ansieht, wie er es mit Vergangenheit und Zukunft in Verbindung bringt, und welche Bemerkungen er darüber zu machen weiß, ein hinreichender Ersatz für das, was der Phantasie an Abenteuerlichem, Außerordentlichem zu mangeln scheint. Der Blick in ein Menschenherz ist nicht selten belohnender, als der auf die bewegteste Weltbühne oder die erhabenste Natur. Allen denen, welche so denken, empfehlen wir daher

Die Beobachtungen auf einer Deportationsreise nach Frankreich im Jahre 1807, von Dr. Aug. Hermann Niemeyer. Erste Hälfte. (Auch mit dem Titel: Beobachtungen auf Reisen. 1Ster Band.)

als eine Lektüre, worin sie für Geist und Herz die erwünschteste Nahrung finden werden. Der Verfasser, der Welt längst bekannt als trefflicher Pädagog, durch seine in vielen Auflagen erschienenen Grundsätze der Erziehung, schildert hier das, was er auf der gezwungenen Reise erlebt hat, die er auf Napoleons Befehl, nebst noch einigen andern wackern Männern aus Halle und dessen Umgegend, nach Frankreich machen mußte, wo ihnen Pont à Mousson in Lothringen zum Aufenthalte angewiesen wurde. Hier findet nun der Leser des Rührenden, Erfreuenden, Erhebenden, Belehrenden, Unterhaltenden so viel, daß wir überzeugt sind, er werde es uns gar sehr danken, daß wir ihn auf dieses interessante Buch aufmerksam gemacht haben. Gegen Ende desselben beschreibt der Verf. seinen kurzen Aufenthalt zu Paris, und es ist sehr anziehend zu sehen, welchen Eindruck diese merkwürdige Stadt auf einen so tief- und vielseitig gebildeten Mann hervorbrachte. Die höchst gefällige, belebte und doch ruhige Darstellungsweise des Herrn Verf. ist ein Reiz mehr, der selbst das Bekannte, oder Minderbedeutende, dem Leser empfehlen muß.

Der hundertjährige Hirsch.

Als Karl V. einst in einem Walde, wo das Wild mit Netzen umstellt war, jagte, warf ein Hirsch, der nicht mehr zu entkommen wußte, sich dem Kaiser zu Füßen, und seinen Augen entrannen große Thränen, wie man es bei Hirschen, wenn sie dem Jäger erliegen, öfters zu bemerken pflegt. Der Kaiser, durch diesen Anblick gerührt, nahm den Hirsch in seinen Schutz, und schenkte ihm die Freiheit. Zuvor aber ließ er ihm ein metallenes Halsband umlegen, mit der Inschrift: „Karl fing mich in diesem Walde, schenkte mir aber die Freiheit.“ Zugleich waren der Tag und das Jahr angemerkt. Dieser Hirsch wurde in der Folge abermals eingefangen, und man ersah nun aus der Inschrift des Halsbandes, daß seitdem hundert Jahre verflossen waren.

(Les actions heroïques de l'Empereur Ch. V.)

C. R.

An Pastor **.

Du predigst von des Himmels Freuden
So schläfrig und so matt uns vor:
Die Herzen nie gewann dein Leben, und dem Ohr,
Ach! muß dein Wort so vollends noch verleiden

R

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig.

Uebersicht der Darstellungen, Gastrollen und Personalveränderungen vom hiesigen Stadttheater im Jahr 1824.

Im Jahr 1824 wurden überhaupt an 227 Tagen Vorstellungen gegeben, worunter 31 Trauerspiele, 60 Schauspiele, 89 Lustspiele, 10 Possen, 34 Singspiele (mit Inbegriff der metrischen Dramen, als Torquato Tasso, Kaufmann von Venedig u. s. w.), 8 Ballets, zusammen 282 einzelne Darstellungen, in welchen mit 117 Stücken abgewechselt wurde. Zum ersten Male wurde aufgeführt, oder waren neu einstudirt, 31 dramatische Werke.

Zum ersten Male aufgeführt wurden: Zwei Trauerspiele: die beiden Brüder, von Kuffner (2 mal); der Paria, von Michel Beer (3 mal). Sechs Schauspiele: Ahasverus (3 mal); Hermann und Dorothea, nach Göthe von Töpfer (6 mal); die beiden Sergeanten, von Th. Hell (6 mal); das Alpenröslein, nach Clauren von Holbein (6 mal); die beiden Gartensklaven, von Th. Hell (5 mal); die Sterne, von Heller (1 mal). Acht Lustspiele: Der Wollmarkt, von Clauren (7 mal); der Wechsel, von Lotz (2 mal); der wahrhafte Lügner, von Thumb (4 mal); der Hofmeister in tausend Aengsten, von Th. Hell (3 mal); Pommersche Intriken, von Lebrun (2 mal); Ich irre mich nie! von Lebrun (1 mal); der Berlinermitische Kindermord, von Beyer (2 mal); der Kammerdiener, von Friederike Krickeberg (3 mal). Drei Singspiele: Jessonda, von Spohr (12 mal); der Schnee, von Auber (3 mal); die Wiener in Berlin, von Holtei (3 mal). Ein Ballet: die Entstehung des Harlekins, von Wenkel (4 mal).

Neu einstudirt waren: Zwei Schauspiele: Die Jäger, von Iffland (2 mal); die Hussiten vor Naumburg, von Kotzebue (3 mal). Vier Lustspiele: Die Zerstreuten, von Kotzebue (3 mal); der Verräther, von Holbein (2 mal); die beiden Billets, von Wall (1 mal); der Rendsck, von Kotzebue (1 mal). Fünf Singspiele: Axur, von Salieri (2 mal); das Donnerwetter, von Winter (3 mal); Faniska, von Cherubini (3 mal); der Wasserträger, von Cherubini (3 mal); der Sänger und der Schneider, von Drieberg (2 mal).

An früher einstudirten Stücken wurden hauptsächlich und größtentheils zu mehreren Malen im Jahre 1824 folgende wiederholt: Turandot, (13 mal), die Räuber, die Jungfrau von Orleans, Maria Stuart, Kabale und Liebe, die Braut von Messina, Don Karlos von Schiller. Torquato Tasso und die Geschwister von Göthe. Macbeth, Hamlet und der Kaufmann von Venedig von Schakespeare. Die Onkelei von Müllner. Die Adelheid von Chatillon. Das Veilchen und Sieglinde und die Heimkehr von Houwald. Die Fürsten Chawansky von Raupach. Donna Diana von Moreto. Preziosa von Wolff. Elise von Valberg von Iffland. Axel und Waldburg und Correggio von Oehlenschläger. Minna von Barnhelm von Lessing. Pagenstreiche, das Taschenbuch, Johanna von Montfaucon, die Kreuzfahrer, die eifersüchtige Frau, der arme Poet und der Freimaurer von Kotzebue. Die Flucht von Kenilworth von Kühne. Der Unschuldige muß viel leiden und Clementine von Th. Hell. Beschämte Eifersucht, das letzte Mittel und dies Haus ist zu verkaufen von Frau von Weissenthurn. Der Bräutigam aus Mexiko von Clauren. Der Vorsatz, das Kätzchen von Heilbron und die drei Wahrzeichen von Holbein. Faust von Klingemann. Die Schachmaschine und die Quälgeister von Beck. Der Oberst von Blum. Hedwig und Prinz von Th. Körner. Die falsche Prima Donna von Bäuerle. Die Mißverständnisse von Steigentesch. Künstlers Erdenwallen und Liebesintriken auf der Frankfurter Messe von Voß. Lehrer, Schüler und Konrektor und Nummer 777 von Lebrün. Parteienwuth von Ziegler. Die Zauberflöte, Don Juan und Figaro von Mozart. Der Freischütz von Weber. Die Vestalin und Ferdinand Cortez von Spontini. Der Barbier von Sevilla, Tankred und Otello von Rossini. Das Opferfest von Winter. Johann von Paris von Boieldieu. Blaubart von Grétry. Aschenbrödel und Jocunde von Isouard. Fanchon von Himmel. Libussa von Kreutzer. Die Schweizerfamilie von Weigl. Der lustige Schuster und Sargino von Paer. Das Zauberglöckchen von Herold. Die schöne Müllerin von Paisiello. Je toller, je besser von Mehul.

Gäste.

Herr Blumenfeld von Wien. Hr. Gerstäcker von Kassel. Mad. Neumann von Karlsruhe. Hr. und Mad. Wolff von Berlin. Hr. Marr von Hannover. Hr. Vetter von Augsburg. Mad. Grünbaum von Wien. Mad. Seidler von Berlin. Hr. Devrient von Berlin. Mad. Finke von Prag. Hr. Wieser von Amsterdam. Hr. Seidel von Schwerin. Dem. Wagner von Dresden.

Abgegangen.

Herr und Mad. Thieme. Hr. Hosp. Mad. Neumann-Seff. Hr. Herrmann.

Angestellt.

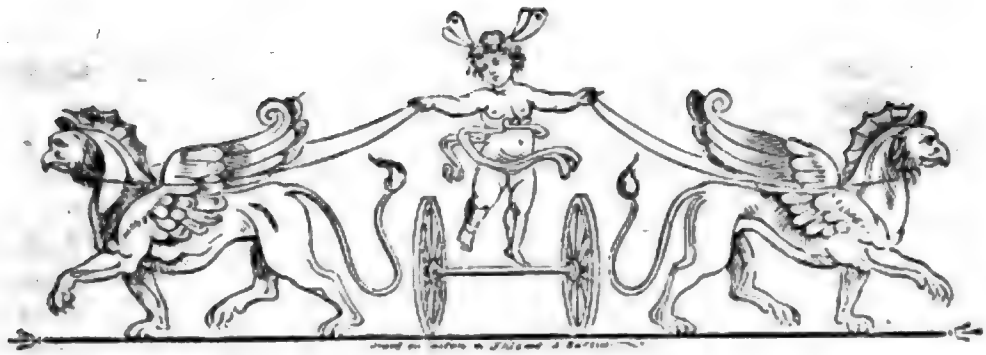
Herr und Mad. Finke. Hr. Vetter. Hr. Burghardt. Hr. Ferdinand Gropius als Theatermaler.

Notizen.

Zu Ende des vorigen Jahres erschien in London ein 571 Seiten starker Quartband: Memoirs of the affairs of Europe from the Peace of Utrecht, der für den Liebhaber der Geschichte manche unterhaltende Ausbeute gewähren wird. Er enthält eine Menge nicht eben bekannter historischer Züge aus den Zeiten Ludwigs XIV. Wir wollen nur einen bemerken. Als der berühmte Colbert auf dem Todbette lag, ließ sich der König nach seinem Befinden erkundigen. „Ich will nichts mehr vom König hören," ließ Colbert herausjagen, „hätte ich für Gott gethan, was ich ihm gewidmet habe, stünd es zweimal besser um mich. Jetzt mag Gott wissen, was aus mir wird!" — Colbert hatte vielleicht den Shakspeare gelesen, denn Wolsey, der erste Minister Heinrichs VIII. hat in ähnlicher Lage fast dieselben Worte bei dem brittischen Dichter.

Daß die Deutschen Walladmor, welcher nun ins Englische übersetzt ist, für ein Produkt Walter Scotts halten konnten, gibt manchen englischen Kritikern viel Stoff zu eifern. „Sie müssen," ruft die Literary Gazette aus, „die Novellen des Waverley auch mit geborner Würdigung ihres Werthes gelesen haben, daß sie Walladmor als eine solche durchgehen lassen konnten!" (Uns dünkt, daß sogleich mehrere der besten kritischen Blätter Zweifel gegen die Echtheit dieses Romans erhoben haben.)

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methusi. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 26. —— den 5. Februar 1825.

Der Mensch und der Schmerz.

(Meinem Freunde Friedrich v. Matthisson geweiht.)

Finstrer Bote! wer hat dich gesandt?
Kommst du von des Orkus dunkeln Mächten,
Dort erzeugt in grausen Mitternächten,
Jedem Blick der Liebe abgewandt?

Oder spricht der fromme Glaube wahr:
Daß auch dich ein guter Vater sendet,
Daß er seine Huld nicht von uns wendet,
Reichst du auch den bittern Kelch uns dar!

Doch warum dringt, wie des Blitzes Strahl,
Deine Macht zerstörend in das Leben?
Was vermag den schwachen Muth zu heben
Ein'st du dich mit der Verzweiflung Qual?

Ach! es welkt die blühende Natur,
Wann dein Gifthauch über Blumen ziehet,
Und das kaum erwachte Leben fliehet
Scheu gewahrend deines Trittes Spur.

Sieh! wie dort an frisch beraster Gruft
Liebe weint in namenlosem Jammer,
Wie sie aus der dunkeln, kalten Kammer
Das erstarrte Herz vergebens ruft!

Ach! wo ist der Engel Freude hin?
Du, du hast sie meinem Arm entrissen,
Ihren Glanz umhüllt mit Finsternissen,
Nie mehr strahlt ihr Licht dem trüben Sinn!

Der Schmerz.

Armer! daß du mich so bitter schmähest!
Meines Ursprungs Reine so verkennst,
Meiner Botschaft Zweck so mißverstehest,
Daß du meines Lebens Gift mich nennst!

Ja! dich hat kein leerer Wahn geblendet,
Wahr ist, was der fromme Glaube spricht,
Auch mich hat der Vater dir gesendet,
Lieb' auch schmückt mein finstres Angesicht.

Zwar es wohnt in meinen ernsten Zügen
Nicht das Lächeln süßberauschter Lust;
Nicht auch sollst du leicht dich an mich schmiegen —
Kraft und Muth erst nähr' in deiner Brust!

Selig sind, die Gram und Leid ertragen!
So erklang einst des Erlösers Wort;
Willst du diesem dein Vertrau'n versagen?
Ist er nicht dein Freund mehr und dein Hort?

Hat er denn nicht auch, wie du gelitten?
Blutete nicht oft sein großes Herz?
Nur dem, der wie er den Kampf gestritten,
Reicht den Siegskranz der besiegte Schmerz!

Gönnst du dem, der früh von dir geschieden,
Seine Ruh nicht in des Grabes Schooß?
Soll er denn aus seines Himmels Frieden
Wiederkehren zu der Erde Loos?

Soll er wieder dulden, kämpfen, ringen,
Weil du noch hienieden kämpfst und ringst?
Soll er dir das größre Opfer bringen,
Weil du ihm das kleinere nicht bringst?

Ist denn dein nur, was der Sinne Bande
An dich ketten, was Bedürfniß wählt?
Ach! in deinem schönern Heimathlande
Wird ja ewig Geist mit Geist vermählt?

Also sprach der Schmerz! und sieh! zur Seite
Stand ihm da in der Verklärung Glanz
Auch die bang vermißte heitre Freude! —
Beider Wesen nun verstand ich ganz!

Methus. Müller.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Franz zog nun raschen Schrittes weiter, sah sich aber oft mit schwerem Herzen um; denn es kam ihm sauer an, die theure Heimath, den alten Vater und Agathen zu verlassen, die er nun vielleicht nie wieder sah, und in der Fremde einen kümmerlichen Unterhalt zu suchen, da er bisher so sorgenfrei auf seiner eignen Hufe gelebt hatte. Wenn ihm aber das Herz allzuweich werden wollte, sprach er sich selbst Trost zu, und dachte: Gott hat so Großes an mir gethan; sollte er mir nicht auch weiter helfen wollen? Und mit diesem Gedanken kehrte er in jede Kirche ein, die am Wege lag, und verrichtete sein Gebet; den Wirthshäusern aber wich er aus, weil ihm noch immer vor den Kundschaftern der Junker bange war. Als er aber den ganzen Tag gewandert hatte über Berg und Thal, und die Lebensmittel aufgezehrt waren, die ihm der Hirt mitgegeben, und er auch vor großer Müdigkeit nicht weiter konnte, da meinte er ohne besondere Gefahr in einem Wirthshause einsprechen zu können, und setzte sich in eine Hütte auf dem Hofe nieder, wo ihn Niemand leicht bemerkte. Indem er nun hier bei einem Krug Bier saß, kam ein bejahrter Mann in grauem Rock und silberweißen Haaren aus dem Stalle, und schritt wie in tiefen Gedanken über den Hof hin. Franz erkannte augenblicklich den Burgvogt und erschrak heftig; denn er meinte, er könnte ihm nachgeschickt seyn; und ob ihm gleich diese Vermuthung bei weiterm Nachdenken nicht sehr wahrscheinlich vorkam — denn was hätte ein so alter Mann gegen ihn ausrichten können? — beschloß er doch, sich von ihm entfernt zu halten, und nicht eher in das Haus zu gehn, als bis es dunkel wäre. Da kam aber etwas dazwischen, was ihn andern Sinnes machte. Denn während er hier saß, und sein Abendbrot verzehrte, und es schon fast Nacht war, hörte er hinter der Lehmwand, an die sich seine Bank lehnte, zwei Stimmen in leisem Gespräche, von denen die eine sagte: Wenn wir nur gewiß wüßten. — Es ist so gewiß, wie ein Evangelium, sagte die andre. Ich machte mir, da er absattelte, ein Geschäft bei ihm im Stall, und griff nach dem Fußeisen, als ob ich es ihm hineintragen wollte. Da fuhr er aber zu, wie ein Habicht, und nahm es selbst, und ich sah wohl, wie schwer er trug. — Und nach Schleiz will der alte Wackeltopf? — Er fragte den Wirth nach dem Wege dahin, und auch, ob es sicher wäre. — Nun ja, sagte der andre. Da können wir ihm ja in dem hohlen Wege aufpassen, wo das Kreuz an der Schlucht steht. Vergiß die Art nicht!

(Die Fortsetzung folgt.)

Das Erdbeben zu Aleppo im August 1822.

(Beschluß.)

Wir waren die ersten zur Stadt hinausgehenden Europäer, wußten noch nichts von dem Schicksale unserer Freunde, und glaubten sie unter den Ruinen begraben. Bald stießen jedoch einige derselben zu uns; gemeinschaftlich verfolgten wir nun unsern Weg nach den Gärten und dachten auf Mittel, eine Existenz zu erhalten, welche der Himmel uns auf eine wundervolle Weise gefristet hatte. Herr Lesseps lebte kaum erst seit zwei Monaten in Aleppo, hatte sich aber schon in dieser kurzen Zeit durch sein aufrichtiges Benehmen die Achtung nicht allein aller Franken, sondern auch der Eingebornen zu erwerben gewußt. Einmüthig übertrug man ihm das eben so mühsame als ehrenvolle Geschäft, denjenigen, welche das Erdbeben verschont hatte, mit seinen Rathschlägen an die Hand zu gehn und sie mit seinem Namen und Ansehn zu beschützen. Sein erster Rath, welchem man mit der größten Bereitwilligkeit folgte, ging dahin, sich in einem geräumigen, von einem Gewässer, das uns als Verschanzungsgraben dienen konnte, durchflossenen Garten zusammen zu thun, dessen Besitzer unter den Osmanlis in großem Ansehn stand. Dieser Garten war mit einer Mauer umgeben, deren bedeutende Höhe uns vor jedem Ueberfalle von Seiten der Araber sicher stellte, deren un-

erſättliche Habſucht ſich durch das erfolgte Unglück ſtärker als gewöhnlich aufgeregt finden mußte.

Theils im Schatten der Bäume, theils unter ſchlechten Zelten von ſchwarzem Pferdehaar gruppirte ſich jetzt die Frankenbevölkerung um ein großes Gezelt, welches der Paſcha dem Hrn. Leſſeps überſandt hatte. Die Hitze war unerträglich; alle Arten von Entbehrungen führten bald eine Menge Krankheiten herbei. Das Waſſer, welches uns hätte Erquickung verſchaffen ſollen, fing an Leichname heranzuwälzen. Alle Augenblicke waren wir genöthigt, zu den Waffen zu greifen, um die Angriffe des Räubervolkes abzutreiben; denn trotz der unerbittlichen Strenge des Behrem Paſcha, Gouverneurs von Aleppo, und ungeachtet der uns von ihm gegebenen Wache, ging ſelten eine Nacht ohne Lärm vorbei. In dieſen peinlichen Augenblicken ſah man den edeln Charakter des franzöſiſchen Conſuls ſich in ſeiner ganzen Größe entwickeln. Zwar tief ergriffen von den ſich unter ſeinen Augen ereignenden Jammerſcenen, ſuchte er gleichwohl die Niedergeſchlagenſten zu ermuthigen und ſpendete Hülfe und Tröſtung in überſchwenglichem Maße. Derſelbe Geiſt beſeelte auch die Conſuln der übrigen Nationen. Allen insgeſammt werden die Einwohner von Aleppo ſo lange dankbar verbleiben, als die Erinnerung an ihr Unglück bei ihnen dauern wird. Auch der Sohn des Conſuls hat ſich große und allgemeine Achtung erworben. Namentlich hat auch der bei dem General-Conſulate ſeit langem angeſtellte Hr. Geoffroy den Europäern ſehr ausgezeichnete Dienſte erwieſen, und einen ſeltenen Eifer, Thätigkeit und Feſtigkeit des Charakters, neben großer Gewandtheit in der Sprache und praktiſcher Kenntniß von Land und Leuten, zu Tage gelegt.

Indeſſen dauerten die Erderſchütterungen fort; alle Augenblicke erhielten wir neue Nachrichten von dem Jammer, der auch die Städte in der Nachbarſchaft von Aleppo betroffen hatte. Antiochia war von Grund aus zerſtört. Der Orontes, aus ſeinen Ufern getreten, rollte in ſeinen Fluten Heerden und Häuſer von dannen, und kehrte nur wieder in ſein Bett zurück, um die Ausſicht in Abgründe in den Seiten der Erde zu eröffnen. Lattaquia, Alexandrette, Djeſſer, nebſt allen übrigen Städten und Dörfern in einem Halbmeſſer von funfzig Stunden wurden ganz oder zum Theil verſchüttet. Die Zahl der unglücklichen Opfer dieſer Schreckensnacht wurde anfänglich auf 25,000 angegeben. Dieſe Schatzung war übertrieben; auf jeden Fall aber belief ſich die Zahl der Verunglückten auf mehr als 8,000 Individuen.

Es dauerte mehr als drei Wochen, bis man wieder in die Stadt hineingehn konnte. Der von den Leichnamen ausgehende Geruch verſcheuchte die Einwohner, welche ſich muthig genug fühlten, um der Gefahr des Einſturzes der wenigen ſtehen gebliebenen Gebäude zu trotzen. Unter den Franken gab es zwar viele Verwundete, aber dem Tode waren nicht mehr als fünf Menſchen, worunter auch der öſterreichiſche General-Conſul, zum Raube geworden. Die Jahrbücher von Aleppo ſprechen von furchtbaren Reſultaten eines vor ungefähr zwölfhundert Jahren daſelbſt erfolgten Erdbebens, und aus der Geſchichte iſt bekannt, daß im Jahre 115, unter der Regierung Trajans, Antiochia zerſtört worden, und daß der Conſul Pedon unter den dortigen Ruinen ſein Leben eingebüßt hat. Und ſo hätten ſich denn in beiden Städten jene Schreckensſcenen im Jahr 1822 auf eine ſchauervolle Weiſe erneuert. H.

Aus Leben, Kunſt und Schule.

Schillers Hinabſteigen in die innere Welt begreife ich nur als ein Hinaufſteigen in die allgemeine Welt. Die Welt der Gedanken, der Kunſt iſt die Welt der Lebensverhältniſſe in weiterm, höhern Bezug.

Auch bei den Kindern offenbart ſich die dichtende Einbildungskraft. Die wirkliche Sache verliert immer gegen ihr inneres Vorbild von derſelben, und genügt ihnen nicht.

Wenn Männer vom Eſſen reden (nicht vom Trinken) ſo ſieht es aus, als hätten ſie Hauben auf oder Schürzen an. Vor Frauen ſollen ſie aber davon reden, damit nicht die Kunſtwerke ihrer Küche unbeurtheilt und gleichſam ungenoſſen vorüber gehen.

Die naiven irdiſchen Leute ſtehen viel näher am rechten Begriff, Weſen und Zweck der Ehe, als die ſentimentalen überirdiſchen.

Die Höflichkeit ſtört nicht ſelten das reine Naturverhältniß, die Friſche der Anregung, die Neuheit des Eindrucks, und zwängt Alles in die gewohnte Form. Man möchte oft gern aus Antheil thun und fühlen, was man jetzt aus Rückſicht heucheln muß.

Du darfst so viel haben, daß dein Nächster dir nicht zu helfen braucht; aber nicht viel mehr, wenn du nicht mit ihm theilen willst.

F. L. W.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen.

Ein Engländer, Mstr. Cops, zeigte ohnlängst in Bremen seine Sammlung lebendiger Schlangen, die sehr merkwürdig und schön sind, und worunter eine Klapperschlange, die aber nur, wenn sie gereizt wird, mit ihrer Klapper ein feines Rauschen verursacht, ungefähr wie ein Spinnrad oder wie ein Strumpfwirkerstuhl; eine Brillenschlange, die auch nur, wenn sie gereizt wird, ihren Nacken aufbläht, auf welchem man alsdann deutlich die Figur einer Brille erblickt. Diese beiden sind nur von der Länge eines Arms. Weit größer sind zwei Riesenschlangen oder Anakondas (Boa constrictor), angeblich verschieden, und die eine aus Brasilien, die andere aus Nordamerika, in der That aber einerlei, d. h. ein Pärchen, Mann und Weib, von der Dicke eines Mannsschenkels und fast hausenhoch. Diese beiden schlingen sich nicht von selbst um den Körper des Aufwärters, denn sie sind sehr träge, weil sie nicht in ihrem rechten Klima sind und jetzt eine Art Winterschlaf halten, sondern der Aufwärter legt sie sich um den Nacken und Leib, und sie sind sehr zahm, so daß wir nur einen Pfund-Lackstock sehen. Sie liegen alle unter doppelten wollenen Decken. Es ist das erste Mal, daß wir solche lebende Schlangen hier in Bremen sahen. Sollen sie fressen, so muß ihnen erst ein warmes Bad Appetit machen; sie können sieben Monat lang hungern, dann aber verschlingen sie ein Kaninchen, ein Huhn u. dgl. lebendig, sonst nicht; ist das Huhn gerupft, so lassen sie es liegen; Haare, Federn und Knochen geben in einem Ballen ab. Das Verschlingen der armen Kaninchen und Hühner ist peinlich anzusehn, denn es geschieht nicht anders, als mit angestrengter Mühe und mit qualvollem Würgen. Mit Recht wendet der Mensch sich ab von den unergründlichen Tiefen der Natur, so sehr er auch von ihren Geheimnissen angezogen wird. Eine dieser großen Schlangen, die man ohne Gefahr mit der Hand streicheln und sogar drücken kann, wurde mit einem Trutzhahn traktirt, aber zuvor schlang sie sich um ihn und zerbrach ihm die Rippen auf eine fürchterliche Weise, dann erst schlang sie ihn hinter. Dieser Anblick ist einzig in seiner Art. Man unterscheidet die Schlangen blos an dem kleinen Sporn, der in der Gegend des Schwanzes sitzt, und mit diesem Sporn vermögen sie sich bei der Begattung aufzustemmen und emporzurichten. Der Sporn ist nach seiner Verschiedenheit das einzige Kennzeichen der Gattungen und Arten. Sie wechseln bekanntlich alle ihre Haut; ein solches abgeworfenes Natterhemd verkauft der Eigenthümer zu einem Friedrichsd'or. Dies ist zwar sehr theuer, man bedenke aber, daß es von einer Riesenschlange ist und sehr hübsch aussieht, es ist völlig durchsichtig, weiß, wie Krystall, und hat einige große Schilder von der Länge eines Zolls. Eine solche Haut sieht demnach aus wie ein feidener Shawl oder wie ein Damen-Jeydur, und würde sich in der That den Frauenzimmern sehr zum Putz empfehlen. In Florida trügen ja sogar die jungen Mädchen bunte lebendige Schlangen als Halsschmuck um den Nacken gelegt und vorn auf der Brust in einen Knoten geschlungen, ohne daß sie darum zu einer Kleopatra werden; sie huldigen damit vielmehr dem Aesculap. Dieser Schlangenprinzipal besitzt auch ein Schlangenei, welches seine Thiere, die Riesenschlange nämlich, in Holland legte; es ist von der Größe eines Gänseeies und braun. Außerdem zeigt er noch den tättowirten und einbalsamirten Kopf eines Wilden von Neuseeland vor, an welchem die genaue Regelmäßigkeit der Zeichnung in den tättowirten Linien bemerkenswerth ist.

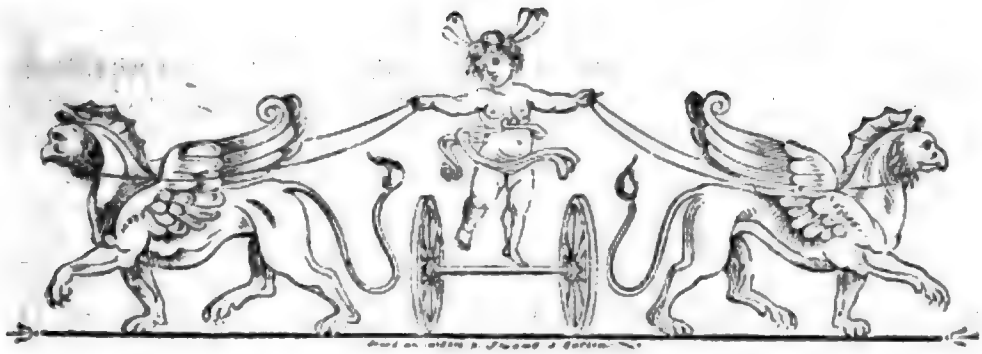
Aus St. Petersburg.

Reise des Kaisers Alexander durch die Südostprovinzen seines Reichs während des Septembers u. Oktobers 1824.

Der Kaiser brach zu dieser Reise am 28. August früh morgens aus seiner Sommer-Residenz Zarskoje-Selo auf und durchstrich zuerst die Gouvernements Pskow, Smolensk, Twer, Kaluga, Moskau und Tula, ohne deren Hauptstädte selbst zu berühren. Nächst dem Chef des kaiserl. Generalstabes, Baron von Diebitsch, und einigen andern General-Adjutanten, folgte dem Kaiser auch diesmal der Staats-Sekretär der auswärtigen Angelegenheiten, Graf Nesselrode, mit einigen Beamten seines Ministeriums, traf aber mehrere Wochen vor dem Monarchen hier wieder ein. Die ganze Reiseroute des Kaisers, auf welcher er durch Gegenden kam, die nach Peter des Großen Regierung kein russischer Monarch besucht hatte, betrug der offiziellen Angabe der hiesigen Oberpolizeidirektion zufolge, hin und zurück 6354 Werste. Am 1. September passirten Se. Majestät durch mehrere Kantons-Städte des Twerschen Gouvernements, durch Rschew, Subzow und Staritza. In letzterer Stadt hielten Sie an diesem Tage das Nachtlager. Am 4. trafen Sie in der Gouvernementsstadt Rjäsan ein, und verweilten hier bis zum 6ten. Ihr Absteigequartier hatten Sie im schönsten Privathause Rjäsans, im Hause des Staatsraths Rjumin. Gleich nach seiner Ankunft begab sich der Kaiser, wie er's unausgesetzt an jedem Orte thut, in die Kathedrale, woselbst ihn der Bischof von Rjäsan und Tula mit einer kurzen und feierlichen Rede begrüßte. Am 5. nahm er das Mittagsmahl bei dem in Rjäsan residirenden General-Gouverneur dieses und der Gouvernements Orel, Tula, Tambow und Woronesch, Herrn v. Balaschew, ein. Am Abende dieses Tages wohnte er einem glänzenden, vom Adel dieser Stadt gegebenen Balle bei. Während der drei Aufenthaltstage des Monarchen war Rjäsan, von den russischen Gouvernementsstädten eine der neuesten und gesch. kooll erbautesten, aufs Schönste erleuchtet. In dieser Rücksicht zog die vorzüglichste Aufmerksamkeit der Lustwandelnden ein großer freier Platz auf sich. Hier hatte man absichtlich für diese Festtage eine Gallerie aufgeführt, und in einem Lorbeerhaine sah man die Darstellung von den Wappen aller russischen Gouvernements. Am 7ten besuchte der Kaiser auch, in Begleitung seines ganzen Gefolges und des Hrn. v. Balaschews, das Stadtgymnasium, wurde bei seinem Eintritt in dasselbe von dessen Direktor, Hrn. v. Tatarinow, empfangen, ließ sich durch ihn das Personal aller Lehranstalten Rjäsans, Lehrer und Lernende, vorstellen, ging mit dem Direktor discursive in ein genaues Detail ihres Bestandes ein, und musterte darauf unter seinen erläuternden Anmerkungen mit dem lebhaftesten Interesse die wissenschaftlichen Apparate des Gymnasiums, das, gleich den ihm subordinirten untern Schulen dieser Stadt, unter der wissenschaftliebenden Fürsorge ihres wackern Generalgouverneurs, ihres blühenden Bestandes und guten Organisation wegen, den besten im Reiche zugezählt werden kann, welches Se. Majestät auch beim Abschiede in den schmeichelhaftesten Ausdrücken bestätigten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 27. — den 7. Februar 1825.

Meng-Tseu, der Sittenlehrer von China *).

Meng-Tseu, welchen seine Zeitgenossen Meng-Kho, und die französischen Missionarien Mencius genannt haben, wird unter den chinesischen Philosophen dem Confucius an die Seite gestellt. Er war am Ende des vierten Jahrhunderts vor Christo in der Stadt Tseou geboren, welche jetzt in der Provinz Chan-toung liegt. Sein Vater Ki-koung-i, der Sohn eines gewissen Meng-sun, dessen leeren Herrscherstolz Confucius tadelte, hatte in der Landschaft Tschin seinen festen Wohnsitz, obgleich er in der Landschaft Tscheou geboren war. Da er aber bald nach der Geburt seines Sohnes starb, so übernahm seine Witwe Tschang-ki dessen Vormundschaft. Diese kluge Frau nahm sich ihres Sohnes Erziehung so eifrig und sorgfältig an, daß sie bei den chinesischen Schriftstellern immer als Muster einer guten Mutter angeführt wird.

Da ihr Haus an eine Fleischbank stieß, so lief der kleine Meng-kho, so wie er das Geschrei des Viehes hörte, das hier abgeschlachtet wurde, begierig dieses traurige Schauspiel zu sehen, hinüber, und suchte, wenn er wieder zu Hause kam, das Gesehene nachzuahmen. Als dies die Mutter wahrnahm, und befürchtete, das Gefühl der Menschlichkeit möchte bei dem Kinde verloren gehen, wenn es sich an den Anblick des Blutvergießens gewöhnte, so zog sie in ein Haus, das einem Begräbnißplatze nahe lag. Da nun an diesen Ort die Anverwandten der Verstorbenen hinzukommen pflegten, um Thränen und Weihgetränk zu vergießen, so fand Meng-kho an diesen Trauer-Ceremonien Vergnügen, und fing an sie im Spiele nachzuahmen. Die Mutter empfand darüber neue Besorgniß; denn sie befürchtete, daß ihr Sohn, wenn er das, was unter den Menschen für das Ernsteste gilt, in Spiel verwandelte, dann auch die ehrwürdigsten Gebräuche scherzhaft und gedankenlos behandeln möchte. Sie zog also von neuem aus, und nahm ihre Wohnung in einem Hause, das einer Schule gegenüber lag, in welcher Meng-kho, von den besten Vorbildern geleitet, die Bahn der Tugend betrat und auf derselben wacker fortschritt. Auf dieses Geschichtchen gründet sich die in China sprichwörtlich gewordene Redensart: des Meng-kho Mutter hat sich einen Nachbar gewählt.

Meng-kho machte sich in Kurzem die Vorzüge zu eigen, welche nach den Sitten seines Vaterlandes mit den Studien der Humanioren unzertrennlich verbunden sind. Er widmete sich nämlich frühzeitig der Lektüre und Bearbeitung der heiligen Bücher der Chinesen, King genannt, und ward wegen seiner Einsicht in dieselben so berühmt, daß er für würdig befunden wurde, unter die Schüler des Philosophen Tseu-sse, eines nicht unwürdigen Enkels des Confucius, aufgenommen zu werden. So wie er nun in dieser philosophischen Sittenlehre, welche ihrer Vortrefflichkeit wegen von den Sinesen schlechthin die Lehre genannt wird, hinreichend bewandert war, bot er dem Vicekönig in Thsi, Sion-

*) Nach Dict. hist. de Michaud T. XXVIII. p. 322 sqq.

wang mit Namen, seine Dienste an. Als dieser ihn nicht anstellte, ging er zu Hoëi-wang, Vicekönig in Liang oder Wei, — denn damals war die Landschaft Khaifong-fou ein kleines Reich, welches jenen doppelten Namen hatte. — Jener Fürst nahm zwar den Philosophen ehrenvoll und gütig auf, aber bemühte sich nicht, wie dieser wünschte, seine Thaten mit den Lehren desselben in Uebereinstimmung zu bringen. Denn was er in seinen Vorträgen von den frühern Kaisern rühmte, das schien auf die neuere Zeit und auf den gegenwärtigen Zustand der Dinge keineswegs anwendbar zu seyn; indem die Männer, welche damals die verschiedenen Theile des chinesischen Reichs beherrschten, nicht dazu geeignet waren, die durch Parteien, Zwietracht und innere Kriege bewegten Völker desselben friedlich zu versöhnen. Ihnen galt die Kriegskunst für die wahre Weisheit und Wissenschaft.

Obgleich Meng-Tseu die Beispiele der Kaiser Yao und Chun, so wie die Stifter dreier Dynastien, wegen ihrer Tugend und vortrefflichen Regierung ungemessen pries, so brachen doch immerfort Kriege aus, welche, wohin er auch seinen Schritt wendete, immer von neuem wütheten, seine Lehre vereitelten, und allen seinen Planen entgegenwirkten. Als er endlich einsah, daß er sich um diese Vicekönige nicht verdient machen könne, so wanderte er in sein Vaterland zurück, wo er, unterstützt durch Wan-tchang und einige seiner Schüler, sich mit der Anordnung der heil. Bücher Chi-king und Chou-king beschäftigte, und jene Arbeit, mit demselben Geiste, wie sein berühmtes Vorbild Confucius, fortzuführen suchte. In dieser Zeit schrieb er auch das unter seinem Namen verbreitete in sieben Kapiteln abgetheilte „Buch des Mencius." Er starb ungefähr 314 v. Chr., im vier und achtzigsten Jahre seines Lebens. Sein Buch hat ihn für alle folgende Zeit berühmt gemacht. — Es wurde den drei Hauptschriften, welche die Confucianische Sittenlehre enthalten, beigefügt, und macht in Verbindung mit ihnen das Sse-chou, oder chinesische Tetrapteln aus. Auch ist es gehaltvoller, als die drei übrigen, und hat daher auch stets die Aufmerksamkeit der Gelehrten auf sich gezogen. Jeder junge Gelehrte muß es im Gedächtniß haben, und kein Buch ist daher in China häufiger gedruckt und erläutert worden. Ein chinesischer Schriftsteller sagt, Meng-Tseu sey, indem er des Confucius Lehre erklärt habe, ein Erbe desselben, und gleichsam der Confucius der Fürsten Wen-wang, Wou-wang und Tscheou-koung geworden. Nach Mencius Tode aber gab es keinen, der dessen erhabene Lehre aufzunehmen und mit gleichem Geiste zu entwickeln vermochte. Daher wurde er auch Ya-ching, d. i. der andere Heilige, genannt, indem Confucius für den ersten Heiligen gehalten worden ist. Auch hat man ihm öffentlich den Titel: der Heilige der Landschaft Tseou zuerkannt, und in der Literatur wird er gleich Confucius geehrt. Ein großer Theil der ihm bewiesenen Ehre, ist nach chinesischer Sitte, auch auf die Nachkommen des Philosophen übergegangen.

(Der Beschluß folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Da Franz nicht zweifeln konnte, daß Niemand anders als der alte Vogt der Gegenstand dieses Gespräches sey, ging er mit sich zu Rathe, was ihm obliege zu thun. Erst war er Willens, die Sache dem Wirthe anzuvertrauen, und diesen als Warner an den Vogt abzuschicken; da ihm aber Gesicht und Wesen des Wirthes selber nur wenig Vertrauen einflößte, so wurde er mit sich eins, seine Besorgnisse zu überwinden und seine Pflicht zu thun. Es gilt das Leben eines Menschen, dachte er, und daß der Vogt nach dem meinigen trachte, dafür hab' ich keinen Beweis. Er galt immer für den ehrlichsten Mann auf der Burg; und mir wenigstens hat er nie etwas zu Leide gethan. Mit diesen Gedanken ging er in die Wirthsstube, die von einer düstern Lampe nur wenig erleuchtet war. Gäste waren nicht mehr da, und der Vogt hatte sich in dem dunkelsten Winkel auf einer Bank ausgestreckt und schlummerte. Franz hatte sich neben ihn gesetzt, um sein Aufwachen zu erwarten, und hatte vielleicht unversehens an den Schlummernden gerührt, als dieser mit einem Geschrei um Hülfe in die Höhe fuhr. Auf dieses Geschrei kam der Wirth herbeigelaufen, fand den Vogt neben seinem Felleisen vor Schrecken zitternd, und Franzen in geringer Entfernung von ihm im Schatten stehend. Was gibt es hier? sagte er. — Der Vogt zitterte noch immer, und konnte nicht antworten. — Ich will Euch sagen, was es war, sagte Franz. Ich saß hier neben dem alten Manne auf der Bank, und mochte an ihn gerührt, oder er mochte von selbst einen schlimmen Traum gehabt haben. — Warum setzet Ihr Euch neben ihn? fragte der Wirth. — Weil ich ihm etwas zu sagen hatte, wenn er aufwachte, antwortete Franz. — Oder ihm, wenn er schliefe, die Taschen ausleeren wollte, sagte der Wirth. — Bei diesen Worten entbrannte Franz,

und die Vorsicht vergessend, mit der er bis jetzt sein Gesicht dem Vogte zu entziehen gesucht hatte, fuhr er auf: Wer heißt dich, mich zum Diebe machen, Wirth? Ist man ein Dieb, wenn man Einen vor Dieben warnt, wie ich eben allewell zwei Männer gehört habe, die den alten Mann hier auf der Straße niederwerfen und ihn seiner Habe berauben wollten. Hütet Euch, fuhr er fort, sich an den Vogt wendend; ich habe meine Pflicht gethan; und wenn Euch ein Unglück unterwegs widerfährt, so hat es wenigstens nicht an meiner Warnung gelegen.

Bei der Heftigkeit, in die ihn der Zorn setzte, hatte sich Franz dem Vogte genähert; der Schein der Lampe fiel auf sein Gesicht; der Vogt erkannte ihn und erschrak noch mehr. Der unerwartete Anblick des Entflohenen gerade hier in diesem bedenklichen Wirthshause; die Ungewißheit, in der er sich befand, ob er Franzens Warnung für Wahrheit, oder nur für eine kluge Ausflucht halten sollte; die Angst, in die ihn die zweifelhafte Gegenwart und die drohende Zukunft setzte — Alles das stürmte auf den alten schwachen Mann mit solcher Gewalt ein, daß er bitterlich zu weinen begann. Das ging dem ehrlichen Franz an das Herz. Da nun der Wirth eben abgerufen wurde, näherte er sich dem Alten noch mehr, setzte sich zu ihm und sagte zutraulich: Wenn Ihr mich kennt, Vogt, so wißt Ihr, daß ich kein Dieb und Räuber bin. — Aber ..... hub der Alte an; ohne Zweifel um zu sagen: Aber etwas Schlimmeres wohl. Franz aber schnitt ihm das Wort ab und sagte: Laßt jetzt alles andere und denkt auf Eure Sicherheit. Ich sage Euch, und betheure es bei meiner Seligkeit, daß zwei Männer einen Anschlag auf Euch gemacht haben. Sie wissen, daß Ihr nach Schleiz wollt. Auf dem Wege dorthin muß eine Waldschlucht seyn, und ein Kreuz daneben; da wollen sie auf Euch lauern; (denn sie meinen, daß Ihr viel Geld mit Euch führt) und Euch Eurer Habe und vielleicht Eures Lebens berauben. Ja, vielleicht haben sie sich schon jetzt dort in Hinterhalt gelegt, und harren auf Euch. Seyd aber ohne Sorgen. Erwartet den Anbruch des Tages; so geb' ich Euch das Geleit, und so lange Franz Wannig noch auf seinen Füßen steht, soll Euch Niemand ein Haar krümmen.

Während Franz so sprach, sah der Vogt sorgenvoll vor sich hin, und warf nur bisweilen einige Blicke verstohlner Weise von der Seite auf ihn; aber weder der zutrauliche Ton des Redenden, noch sein ehrliches Gesicht, noch seine Betheurungen waren im Stande, das Mißtrauen des alten Mannes zu beschwichtigen. Franz, der in seiner Seele las, fuhr fort: Ich sehe wohl, daß Ihr mir nicht traut; aber wie könnte mir einfallen, mich an Eurer Habe zu vergreifen, da ich ja nicht einmal weiß, ob Ihr etwas bei Euch tragt; und wenn ich es wüßte, so bin ich ja, wie Ihr gar wohl wissen könnt, mehr in Eurer Hand, als Ihr in der Meinigen. Aber so gewiß ich mein Leben gegen Euch vertheidigen würde, wenn es Euch einfallen sollte, mich zu verhaften und meinen Feinden zu überantworten, so gewiß werd' ich das Eurige gegen Jeden in Schutz nehmen, der sich daran vergreifen möchte. Und um noch Eines zu sagen: Ihr kennt meinen Vater und wißt, daß er Haus und Acker hat, so daß mir vor Mangel nicht bange seyn darf.

Diese Worte, mit dem überzeugenden Tone der aufrichtigsten Wahrheit gesprochen, trieben endlich die Furcht des alten Mannes so weit aus, daß er sagen konnte: Ihr müßt es einem alten Manne nicht übel deuten, wenn er in einem fremden Lande nicht jedem traut. Aber Ihr waret immer als ein wackerer Bursche bekannt, und von dem Unglück, das Euch betroffen hat, gehn so viele Gerüchte um, daß ich gern das Beste davon herausnehme. Wenn es also Eure ernstliche Meinung ist, bleibt die Nacht bei mir, und morgen wollen wir dann weiter ziehn. (Die Fortsetzung folgt.)

Anekdote.

Als sich der in algierische Gefangenschaft gerathene Reisende Philipp Panauti bei'm Dey über den Verlust seiner Sachen beklagte, sagte der Letztere ungeduldig:

„Was weg ist, das ist weg und kann nicht wieder aufgefunden werden. Wenn du ein Huhn pflückst und der Wind streut die Federn umher, wie willst du sie wieder zusammensuchen?“

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland.

Napoli di Romania, den 12. (24.) Okt. 1824.

Der gesetzgebende Körper Griechenlands hat an die Nation folgende Proklamation erlassen:

„Hellenen! Das heilige Unterpfand der Gesetze, das Ihr einstimmig zu Epidauros und zu Astros empfangen habt, geht am heutigen Tage in die Hände derjenigen Eurer Landsgenossen, die Ihr selbst erwählt habt nach den gesetzlichen Formen, den Wächtern und Vertheidigern seiner Gesetze. Beauftragt mit der heiligen Pflicht der Volksrepräsentation haben sie zufolge der Konstitution zu Mitgliedern des vollziehenden Rathes

ernannt die Herren: H. Condouriotti, P. Botaſſi, Aſſimachi Fokilla, Anagnoſti Spiliotacopi und G. Coletti, und unter dieſen haben ſie Condouriotti zum Präſidenten, Botaſſi zum Vicepräſidenten dieſes Körpers erwählt. Panutio Notaro iſt Präſident des geſetzgebenden Rathes, Preſtene Theodorito Vicepräſident, G. Scandaliti erſter Sekretär und Andr. Papadopulo zweiter Sekretär geworden. Nachdem dieſe Mitglieder auf eine den Beſtimmungen des Wahlgeſetzes entſprechende Art ernannt worden ſind, beginnt morgen die dritte Begründung unſers Gouvernements.

Hellenen! Diejenigen, die mit der Beſetzung und Vollziehung der Geſetze beauftragt ſind, die Repräſentanten und die Mitglieder des Vollziehungsraths, haben vor Gott und Menſchen verſprochen, ihre Pflichten ſtreng zu erfüllen, und ſie haben dieſes Verſprechen durch den feierlichen Eid beſiegelt, zur Grundlage ihrer Verwaltung nur die durch Euer Blut geheiligten Inſtitutionen zu nehmen und bei ihren öffentlichen Verhandlungen ſtets Euer Wohl und die Vertheidigung Eurer Heiligen, unverjährbaren Rechte, für deren Erkämpfung Ihr in dem Kampfe gegen ein barbariſches, blutgieriges Volk Euer Leben gewagt habt, als Hauptzweck zu betrachten. Aber werden dieſe Opfer hinreichen, unſere Unabhängigkeit zu gründen, das öffentliche und das Privatwohl zu ſichern? Ohne Zweifel, nein. Um dieſes Ziel zu erlangen, müſſen die Bürger die Geſetze achten, und denen, welchen die Vollziehung derſelben anvertraut iſt, Gehorſam leiſten. Dieſe Geſetze verdanken ihr Daſeyn Eurer Zuſtimmung; aber ohne Gehorſam von Eurer Seite vermögen die mit ihrer Vollziehung beauftragten Männer weder ihre Verpflichtungen zu erfüllen, noch die Geſetze aufrecht zu erhalten, noch ihren Zweck, Eure Wohlfahrt zu befeſtigen, zu erreichen. Die Erhaltung unſerer theuren Freiheit, die Gründung unſerer Unabhängigkeit, dieſe reichen Quellen alles Wohles, hangen allein von Eurem Gehorſam gegen die Geſetze ab. Als die Macht der Geſetze anerkannt wurde, befeſtigte ſich die Regierung, die Waffen der Griechen waren überall ſiegreich, und ihre Tropäen zu Waſſer und auf dem Lande waren ſeitdem glänzender, als vorher.

Patrioten! Ihr, die Ihr ſelbſt bei den größten Gefahren die Muthloſigkeit nicht gekannt; tapfre Krieger, die Ihr Euer Blut für das Vaterland vergoſſen habt; Bürger und Freunde der Ordnung, die Ihr alle unter dem wohlthätigen Einfluſſe derſelben Geſetze lebt und einer und derſelben Regierung gehorcht, laßt uns alle die Vortheile der Freiheit unſers Vaterlandes genießen, und uns immer mehr und mehr die Zuneigung der chriſtlichen Souverains und das Wohlwollen der europäiſchen Staaten, die ſich durch Humanität und Civiliſation auszeichnen, zuzueignen ſuchen! dann werden wir einſt in die Reihe der aufgeklärten Nationen treten und an ihrem Wohle Theil nehmen!

In Folge dieſer Beſtimmung und unter Beobachtung dieſer Verhaltungsregeln, ſeyd verſichert, daß die dritte Periode ſeit der Errichtung unſerer Regierung die ruhmwürdigſte unſers Unabhängigkeitskampfes und das Unterpfand des Glückes der griechiſchen Nation ſeyn wird.

Napoli di Romania, den 10. (22.) Oktbr. 1824.

Preſtene Theodorito.
Scandaliti, erſter Sekretär.

(Der Beſchluß folgt.)

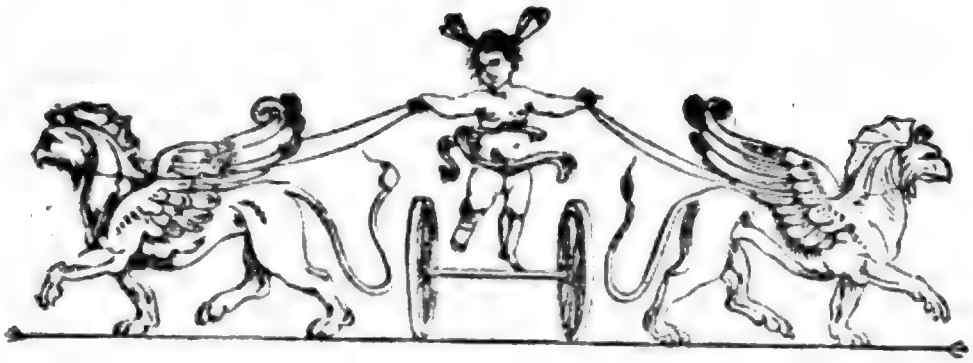
Aus St. Petersburg. (Fortſetz.)

Am 8ten Abends traf der Kaiſer in Tambow ein, ertheilte am andern Morgen in ſeinem Abſteigequartier den erſten Civilautoritäten, der angeſehenſten Geiſtlichkeit, dem verſammelten Adelscorps, der Kaufmann- und Bürgerſchaft eine huldvolle Audienz, unterhielt ſich mit mehrern derſelben lange und aus herablaſſendſte in Beziehung auf ihren Wirkungskreis und ihre Lage, inſpicirte darauf die öffentlichen Inſtitute der Stadt; die Adelsſchule; das Militärcorps, den Gefangenthurm, das Armeninſtitut, das Hoſpital, wohnte Abends einem vom Adel Ihm gegebenen Balle bei, und verließ am 10ten Tambow, ſeine Reiſe nach Penſa fortſetzend. Schon nach einer Reiſe von einigen Stunden betraten Se. Majeſtät die Gränzen dieſes, durch ſein mildes Klima und ſeinen fruchtreichen Kornboden ſo geſegneten Gouvernement. In allen an der Landſtraße belegenen Dorfſchaften und Edelſitzen wurden Sie von dem zu Scharen von Tauſenden verſammelten Landvolke durch Hurrahs und allen möglichen Freudenzurufungen begrüßt, empfangen und weiter geleitet. Abends trafen Sie in der Kreisſtadt Kſamenbar ein, und hielten daſelbſt Nachtlager. Als Allerhöchſtdieſelben am andern Mittage auf der erſten Station von Tſchembar nach Penſa, im tatariſchen Dorfe Motſchetterka Ihren Mittag hielten, verſammelten ſich in Ihrem Gemache, als Sie gerade ſpeiſeten, eine Menge Tataren mit ihrem Mullah, überreichten Ihnen Brot und Salz, das Sie huldreichſt annahmen.

Am 11. September, an ſeinem und des heil. Alexanders Newsky Namensfeſte, um ſieben Uhr Abends, kam der Kaiſer nach Penſa. Auf der Landſtraße nach Tambow, in einer bedeutenden Entfernung von der Stadt, harrte das Landvolk aus nahen und entfernten Dorfſchaften, zu vielen Tauſenden, vom grauen Morgen dieſes, für Penſas Bewohner ſo lange zuvor herbeigeſehnten, ſo glücklichen Tages, der Ankunft des allgeliebten Kaiſers. Als ſich endlich aus weiter Ferne ſeinen Blicken die Kaiſerliche Kalesche zeigte, ertönte ihr das Jubelhurrah der freudetrunkenen Menge. Am Schlagbaum empfing ihn der Polizeimeiſter von Penſa. Er kleidete ſich um und begab ſich geradeswegs, im Gefolge einer unzähligen Menge Volks, das im Entzücken ſein Hurrah erſchallen ließ, in die Kathedrale. Der große Platz, in deſſen Mitte dieſer Tempel ſteht, war gleichfalls von einer großen Volksmenge bedeckt, die den Monarchen erwartete. Alle Gefühle dieſer großen Menge ſchienen ſich in dem einen Gefühle der treuſten Unterthanenliebe aufzulöſen und Aller Herzen ſtrömten dem Vater des Vaterlandes entgegen, der dieſen ſüßen Titel gewiß auch ſo ganz verdient. Bei der Kathedrale empfingen den Kaiſer der Biſchof mit der erſten Ortsgeiſtlichkeit, der Civilgouverneur, der Adelsmarſchall des Gouvernements und die diſtinguirteſten Stadtbeamten. Nach beendeter Bewillkommungsrede des Biſchofs küßte der Kaiſer die Ihm präſentirten Heiligenbilder und begab ſich nun in die für Ihn zubereitete Wohnung des Civilgouverneurs. An der Auffahrt derſelben erwartete Ihn eine ausgezeichnete Generalität, unter denen die bemerkenswerthеſten waren: der Oberbefehlshaber der erſten Armee, General Graf von der Oſten-Sacken, der kurz zuvor Petersburg verlaſſen, über Riga durch mehrere Gouvernements des Innern eine Reiſe zur Inſpektion der verſchiedenen ſeinen Befehlen ſubordinirten Truppencorps vollendet hatte und dem Kaiſer hierher vorausgeeilt war; der Befehlshaber des im Gouvernement Penſa kantonnirenden 2ten Infanteriecorps, Fürſt Gortſchakow; der Artilleriegeneral, Fürſt Jaſchwil. An der Treppe ſeines Hauſes übergab der Civilgouverneur dem Kaiſer einen mündlichen und ſchriftlichen Bericht über den neueſten Beſtand ſeines Gouvernements, worüber ihm der Kaiſer ſeine Allerhöchſte Zufriedenheit in den ſchmeichelhafteſten Ausdrücken bezeigte. Bald darauf hatten erwähnte Generale eine Privataudienz und ſämmtliche Militärbefehlshaber Präſentation.

(Die Fortſetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuſ. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 28. —— den 8. Februar 1825.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

So geschah es denn auch. Sie lagen die Nacht über neben einander auf einer Streu; schliefen wenig, und sprachen noch weniger; der Alte, wegen der Sorgen, die ihm sein Geld machte; Franz aus tausend andern Ursachen, von denen schon Eine hingereicht hätte, Schlaf und Redelust zu vertreiben. Als die Sonne aufgegangen war, bestieg der Alte sein Pferd, immer ängstlich umherschauend, während Franz, mit einem gewichtigen Stocke bewaffnet, rüstig voraus schritt. Es währte nicht lange, so kamen sie in einen Hohlweg, auf den eine Waldschlucht stieß, mit einem hohen Kreuze daneben; und hier lagen zwei Männer unter den Bäumen, dem Ansehn nach Holzhauer, denn ihre Aexte lagen neben ihnen. Franz that, als achtete er nicht auf sie; der Alte aber zitterte, und was er sich auch sagen mochte, er konnte die Furcht nicht los werden, Franz möchte wohl gemeinsame Sache mit Jenen, und Alles so eingerichtet haben, um ihn sicher zu machen. Diese Furcht wurde noch heftiger, als jene Männer aufstanden, und als ob sie desselben Weges gehen wollten, unter gleichgültigen Reden zu beiden Seiten des Reiters Platz nahmen. Franz, der bisher immer vorausgeschritten war, um den Weg zu sichern, und dem Alten jede Furcht zu nehmen, trabte jetzt hinter ihm her, und hielt sich immer so nah, daß ihm keine Bewegung der Räuber unbeachtet blieb. Als sich nun der Weg immer mehr verengte und vertiefte, und Jene sich dennoch immer neben dem Pferde fortdrängen wollten, verwies ihnen Franz ihre Unart, und befahl ihnen vorauszugehn. Was habt Ihr für ein Recht uns zu befehlen? sagte der eine der Räuber. Ist der Weg Euer? Nehmt Euch in Acht, daß wir nicht Euch den Weg zeigen! Und dabei bewegte er seine Art hin und her. — Oho, rief Franz, ist das so gemeint? Meint Ihr, daß man nicht weiß, weß Glaubens Ihr seyd, und worauf Ihr es abgesehn habt? In diesem Augenblicke geht Ihr zurück, und bleibt dann stehen, und wer von Euch frech genug ist, sich auf dreißig Schritte zu nähern, der soll wissen, mit wem er es zu thun hat.

Diese Worte, mit großer Entschlossenheit gesprochen, verfehlten ihre Absicht nicht. Zwar wollten sich die Räuber noch trotzig stellen; aber sie zogen sich doch zurück, und da sie mit den Aexten drohten, schwang Franz seinen Stock mit solcher Schnelligkeit und Kraft gegen ihre erhobenen Fäuste, daß sie die Waffen fallen ließen, und fluchend und scheltend in das Dickicht des Waldes zurückeilten.

Jetzt war der Alte von einer doppelten Furcht befreit. Er konnte wieder Athem holen, und wäre seinem braven Begleiter gern um den Hals gefallen. Dieser aber ließ ihm nicht einmal zu Dankreden Zeit, sondern ermahnte ihn, sein Pferd stärker anzutreiben, damit sie bald aus dem Walde kämen; er selbst aber lief wieder mit verdoppelten Schritten voraus. So kamen sie denn zur Vesperzeit glücklich nach Schleiz, wo Franz von seinem Vetter, dem Kaplan, freundlich aufgenommen wurde, und für seinen Begleiter ein Nachtquartier erhielt. Hier wurde nun dem armen geängsteten Manne zuerst wieder

wohl. Unter dem Schutze eines geistlichen Herrn entschlug er sich für die nächste Nacht eines Theiles seiner Sorgen, und schlief so gut, wie ein Mann, der einen Schatz in seiner Gewahrsam hat, nur immer schlafen kann.

Wir müssen jetzt wieder unsre Blicke auf die pilgernde Agathe richten, die wir in dem Augenblicke verlassen haben, wo sie von dem Pater Anselm Abschied genommen hatte. Sie mochte etwa eine Stunde Wegs durch den Wald gegangen seyn, als sie zu einer Kapelle kam, die von uralten Bäumen umgeben, unter dem Schutze eines überhängenden Felsens lag. Die Kapelle war verschlossen, aber neben ihr ragte ein Crucifix hoch empor, an welchem sich dichte Kränze von Farrenkraut und Epheu emporrankten, so daß sie auch die Füße des Gekreuzigten umwebten, und sein Leib, wie in einem Arabeskenbilde, auf dem üppigen Laubwerke ruhte. Agathe kniete hier nieder und betete. Indem sie nun so mit gesenktem und verhülltem Haupte zu den Füßen des Kreuzes lag, und ihre Thränen auf den Rosenkranz fielen, hörte sie in geringer Entfernung hinter sich ein Stampfen von Rossen und laute Männerstimmen, und indem sie ihren Blick zur Seite wendete, sah sie die beiden Junker von Lahneck mit Knechten und Jägern auf dem Fußsteige reiten, und erschrak über diese Erscheinung so heftig, daß der Rosenkranz aus ihren zitternden Händen auf die Steine fiel. Das hierdurch entstehende Geräusch zog die Blicke des Junkers Rudolph nach der Betenden hin. Er hielt sein Roß an und rief ihr zu: Pilgrim, hast du etwas von einer Jagd vernommen, die hier in der Gegend los ist? — Agathe winkte, ohne sich umzusehn, mit der Hand nach der Linken hin. — Links sagst du? fragte er weiter. — Agathe nickte. — Kannst du nicht sprechen, Landstreicher? sagte der Junker im Zorn, und trieb mit aufgehobner Peitsche sein Roß nach dem Crucifixe hin. In diesem Augenblicke, der Agathens Freiheit und Leben bedrohte, tönte von fern das Waidgeschrei, Bellen der Hunde und Hörnerschall. — Da sind sie, da sind sie! rief Rudolph, riß sein Pferd herum und jagte dem Jagdgetümmel nach, das immer ferner und ferner tönte, und nach wenigen Augenblicken sich ganz hinter den Bergen verlor.

Agathe hatte ihre letzte Kraft erschöpft, um der lähmenden Wirkung des ungeheuern Schreckens Widerstand zu thun. Als aber die Junker ihre Rosse abwärts lenkten, und die drohende Gefahr sich entfernte, verdunkelten sich ihre Augen, ihre Sinnen schwanden, und sie sank, knieend, wie sie war, mit dem Antlitz zur Erde. Sie mochte so eine Zeitlang gelegen haben, als sich die Pforte des Kirchleins öffnete, und ein Priester heraustrat, der sein Alter der Einsamkeit und dem Dienste der heiligen Jungfrau in dieser Kapelle gewidmet hatte. Da er den zur Erde gebückten Pilgrim für einen Büßenden hielt, blieb er, um seine Andacht nicht zu stören, unter der Thüre stehen, und wartete lang; da aber der Betende seine Stellung nicht änderte, und auch keines seiner Glieder regte, berührte er ihn an der Schulter, und bemerkte, daß er todt oder ohnmächtig sey. Nun richtete er ihm den Kopf auf, und als hier die spitzige Pilgerkappe zurück fiel, sah er, daß es ein Mädchen war. Einen Augenblick gönnte er sich, sie zu betrachten — denn auch erblaßt war sie schön — nahm aber dann den Weihwedel aus dem Kessel, sprengte sie einigemal, Gebete murmelnd, an, und sah zu seiner Freude, daß leises Roth auf Wangen und Lippen zurückkehrte, und ihre Augen sich dem Lichte öffneten. Nun nahm er sie auf seine Arme, und trug sie durch die Kirche in seine Wohnung, die aus einer Höhle des Felsens bestand, und ihr Licht theils aus der anstoßenden Kapelle, theils durch eine Oeffnung von oben empfing. Indem sie hier auf eine Streu von Blättern gelegt war, kehrte ihr allmählig das Bewußtseyn zurück. Gleichsam zweifelnd an ihrem Leben befühlte sie sich Arme und Hände, indem sie zugleich schüchtern umhersah; und da Alles still um sie war, und ihre Blicke auf die ehrwürdige Gestalt des Eremiten fielen, und von dem Altar des Kirchleins her das Licht der ewigen Lampe ihr entgegenstrahlte, bebte ihr Herz von den entgegengesetzten Gefühlen der zurückweichenden Furcht und des schwellenden Vertrauens, der Angst und Freude, des Todes und Lebens, so daß sie, ihrer selbst nicht Herr, in einen Strom von lindernden Thränen ausbrach. (Die Forts. folgt.)

Meng-Tseu, der Sittenlehrer von China.

(Beschluß.)

Die Geistesgaben, welche Meng-Tseu bei seiner Nation berühmt gemacht haben, sind zwar nicht von der Art, daß sie ihm in Europa dieselbe Bewunderung erwerben würden; doch besitzt er viele Vorzüge, die ihn bei einer angemessenen Erläuterung auch bei unsern Zeitgenossen beliebt machen können. Er ist nicht so gedrängt und erhaben, wie sein Vorbild, aber er besitzt einen eben so glänzenden und noch blühendern und gewähltern Aus-

druck. Seine Gespräche, in welchen er die größten Männer seiner Zeit über philosophische Gegenstände sich besprechen läßt*), empfehlen sich durch reichere Abwechselung, als die kurzen und gewissermaßen abgebrochenen Sentenzen des Confucius. Beide unterscheiden sich noch auf eigenthümliche Weise als Philosophen von einander. Confucius ist durch eine gewisse Strenge und Härte ausgezeichnet; edle Männer, deren Verdienst zu den Sternen erhoben wird, macht er, in seinem großen Geiste größer und erhabener, schlechte Menschen vernichtet er im Eifer des Zornes. Mencius mit eben so glühendem Tugendeifer ausgerüstet, scheint das Laster mehr zu verachten, als zu verabscheuen, er bekämpft es mit der Gewalt einer männlichen Vernunft, und gibt es auch dem Spotte preis. Seine Art zu räsonniren ist der sokratischen Ironie verwandt. Ueber keinen Gegenstand streitet er mit seinen Gegnern; sondern er zeigt, indem er zugibt, was sie vorbringen, daß daraus so abgeschmackte Folgen hervorgehen, daß sie selbst bei dem Bewußtseyn ihres Irrthums erröthen müssen. Auch schont er die Großen und Vornehmen seiner Zeit nicht, die nur darum sich stellten, als ob sie nach seinem Rath verlangten, damit sie desto mehr mit ihren Thaten prahlen könnten, oder damit der Philosoph ihr unverdientes Lob preise. Seine Aussprüche darüber sind voller Salz. Nirgends findet man bei ihm nur eine Spur jener knechtischen Unterwürfigkeit, welche ein weit verbreitetes Vorurtheil den orientalischen Völkern, und vornehmlich den Chinesen, zugeschrieben hat. Er ist dem Diogenes zu vergleichen, aber steht höher, als dieser, durch die Würde seines ungeschwächten Ausdrucks. Man möchte vielleicht die heftigen Ausdrücke an ihm tadeln, die etwas Bitterkeit verrathen; aber der Eifer für das öffentliche Wohl, von welchem er entzündet ist, spricht ihn von der Schuld frei.

Einst soll, wie die Sage geht, Houng-wou, der Stifter der Dynastie Ming, bei Lesung des Mencius auf die Stelle gestoßen seyn: Ein Fürst, der seine Unterthanen gering achtet, wie den Boden, den er mit Füßen tritt, oder wie ein gemeines Senfkorn, der wird von ihnen wie ein Räuber und Feind verwünscht. Der neue Kaiser, der dies als Schmähung ansah, erklärte: „eine solche Rede geziemt sich gegen die Fürsten nicht; einen so frechen Schriftsteller achte ich der Ehre, die dem Confucius erwiesen wird, unwerth. Es sollen daher die Titel des Mencius aufgehoben seyn, und seine Tafel aus dem Tempel, in welchem der Fürst der Literatoren verehrt wird, entfernt werden! Niemand wage über diesen Gegenstand ein Buch zu schreiben, oder mir zu überreichen, der nicht vom Pfeil durchbohrt seyn will." Diese Verordnung flößte allen Gelehrten eine ungeheure Furcht ein; einer unter ihnen aber, mit Namen Thsiang-tang, der zu den Vorsitzern der höchsten Gerichtshöfe gehörte, entschloß sich, sich für des Mencius Ruhm als Opfer hinzugeben. Er schrieb daher ein Buch, in welchem er nach Anführung jener ganzen Stelle und Erklärung ihres wahren Sinnes, den zerrütteten Zustand des Reichs zu Mencius Zeit schilderte, wo mehrere Satrapen tyrannisch herrschten, die einander stets befeindet, gegen die gesetzliche Gewalt der Fürsten von Tscheou rebellisch die Waffen trugen. Von solchen Herrschern, sagte er am Schlusse seiner Abhandlung, nicht von dem erhabenen Sohne des Himmels hat Mencius gesprochen. Warum soll ihm dieses also nach so viel verlaufenen Jahrhunderten noch zum Verbrechen angerechnet werden? Ich werde sterben, weil es der Befehl so will, doch wird die Nachwelt meinem Tode gebührende Ehre erweisen. Nachdem er dieses geschrieben, und der Köcher schon bereit stand, ging Thsiang-tang an den kaiserlichen Hof. Als er in den ersten Hof des Palastes gekommen war, rufte er die Wache und sprach: Hier bringe ich ein Buch zu des Mencius Vertheidigung! Drauf entblößte er seine Brust und rief: Ich kenne den Befehl, trefft den Schuldigen! Sogleich führt einer der Trabanten den Pfeil gegen ihn, nimmt das Buch und überbringt es dem Kaiser mit Erzählung des traurigen Vorfalls. Der Kaiser las die Bittschrift mit Aufmerksamkeit und mit wahrem oder scheinbarem Beifall durch, ließ den verwundeten Verfasser einem Arzt zur Heilung übergeben; und verordnete, daß Mencius Andenken auch in Zukunft mit den alten Ehren gefeiert werden solle.

*) Sie sind eigentlich Gespräche, in welchen er den zu seiner Zeit in China gebietenden Fürsten und seinen Schülern sittliche Vorschriften ertheilt.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Nichts lähmt unser Wirken so sehr, als wenn wir durch ein hartnäckiges Vorurtheil von denen verkannt und mißverstanden werden, mit denen wir umgehen.

Die Philosophie, die damit anfängt, Gott zu setzen, scheint die Religion entbehrlich machen zu wollen, von der sie groß gezogen worden. F. L. W.

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Am Sonntage, den 12. September um 8 Uhr Morgens wohnte der Kaiser der heiligen Liturgie in der Peter-Pauls-Kirche bei, und darauf der Spezialmusterung des zweiten Infanteriecorps. Das von den Regimentern wiederholte Hurrah, der Schall der Musik, das Schmettern der Trompeten und das Wirbeln der Trommeln waren nur schwache Ausdrücke des auf den Gesichtern aller Krieger leuchtenden Entzückens beim Anblick des Monarchen, der mit seiner Suite die ganze unübersehbare Truppenreihe durchritt, und für die Reinlichkeit und Sauberkeit, für die ausgezeichnete ebene Richtung sowohl der Infanterie als Cavallerie seine Allerhöchste Wohlwollen bezeigte. Jetzt begann er selbst zu kommandiren. Die Truppen defilirten in der besten Haltung und Ordnung im Ceremonial-Marsche vor Sr. Majestät in Divisionen, hernach in geschlossenen Peloton-Kolonnen vorbei. Sie bezeugten dem Corps-Commandeur und allen übrigen Generalen und Regiments-Chefs Ihre Allerhöchste Zufriedenheit über diese Musterung. Nach der Rückkehr Sr. Majestät in Ihr Quartier fand bei Ihnen eine General-Audienz der angesehensten Geistlichkeit, der ersten Civilbeamten und des zahlreich zu Pensa versammelten Gouvernementsadels Statt. Die Stadtgemeinde und die Deputirten der übrigen Kantonsstädte überreichten Brot und Salz. Alle erfreuten sich der huldvollsten Aufnahme des Monarchen.

Am 13ten frühmorgens um 6 Uhr begannen die großen Truppen-Manövers; für diesen Tag waren sie nach der Disposition des Corps-Commandeurs geordnet. Die aufgestellten, wohlexercirten Truppen auf der einen, die Menge der Zuschauer und eleganten Equipagen auf der andern Seite, gewährten ein reizendes Panorama. Die Manövers dauerten sechs volle Stunden, und erhielten durch ihre vollkommene Pünktlichkeit, durch die treffliche Haltung in den Bewegungen der sämmtlichen Truppen das besondre höchste Wohlwollen. Jedem Subalternen wurden zwei Rubel, zwei Pfund Fleisch und zwei Glas Branntwein verliehn. Die sämmtliche Generalität, die Chefs der Regimenter und der Artilleriebrigaden, der Civilgouverneur, die Adelsmarschalle und andere Personen von Distinktion wurden an diesem Tage zur Kaiserlichen Tafel gezogen.

Am 14ten inspicirten Se. Majestät die Etablissements der Stadt, wie die Institute der allgemeinen Fürsorge, das Stadtgefängniß, das Militairhospital, die Löschanstalten und auch das Gymnasium. Im Lazareth des Gefängnisses unterhielten Sie sich mit einigen Verbrechern sehr umständlich, kosteten sogar die für die Kranken zubereitete Speise, und waren mit der darin vorgefundenen Ordnung und Reinlichkeit sehr zufrieden. Am Abende beehrte der Kaiser den vom Adel in einem besonders dazu eingerichteten Saale gegebenen Ball mit seiner Allerhöchsten Gegenwart, verweilte auf demselben über anderte halb Stunden, äußerte bei dem Abschiede dem Adelscorps seine Erkenntlichkeit für die Bewirthung in den allergnädigsten Ausdrücken, und beliebte diesen Ball den zweiten nach dem Moskauischen zu nennen, den der dortige Adel der Kaiserlichen Familie 1817 während ihres damaligen Aufenthaltes daselbst gab. Wirklich hatte auch der sehr vermögende Pensaische Adel keine Opfer gespart, um diesen Ball zu einem der glänzendsten zu machen. Der äußerst große Saal, in dem sich über 1500 Personen befanden, war einfach, aber mit edelm Anstande eingerichtet und auf das Herrlichste erleuchtet; die Versammlung war eine der brillantesten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Griechenland. (Beschluß.)

Zante, den 9. Decbr. 1824.

Die Veränderungen, die bei den letzten Wahlen mit dem Personale der griechischen Regierungsglieder vorgenommen worden, sind unbedeutend: die wesentlichste ist, daß Notaras, der vorher Mitglied des Vollziehungsrathes gewesen war, zum Präsidenten des gesetzgebenden Körpers ernannt worden ist. Derselbe gehört einer der ausgezeichnetesten und reichsten Familien des Peloponnesses an, und er hat seit dem Ausbruche der Revolution unter allen Vornehmen der Halbinsel die beträchtlichsten Opfer für die Unabhängigkeit Griechenlands dargebracht. In dem letzten Kampfe gegen die Faktionspartei hat er sich durch seine unerschütterliche Anhänglichkeit an das Gouvernement, und durch Grundsätze, welche erhabene und große muthige Seelen beleben, ausgezeichnet. Seine Erhebung zur Präsidentschaft des gesetzgebenden Raths führt eine vollständige Eintracht zwischen dieser Macht und dem vollziehenden Körper herbei und gibt der Regierung neue Kraft und Sicherheit.

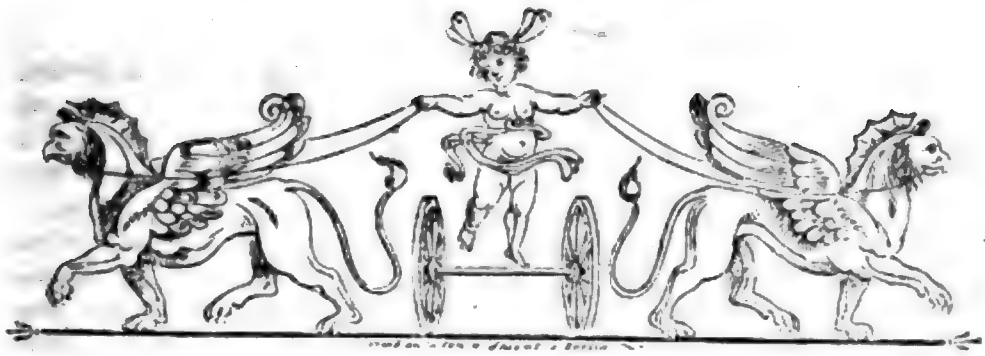
Die Operationen der dritten Periode der griechischen Regierung schritten bereits mit vieler Thätigkeit vorwärts, als gegen Ende des Herbstes eine Epidemie in Napoli di Romania, der Hauptstadt Griechenlands, ausbrach. Der Zustand der Unreinlichkeit, in welchem sich die Stadt unter der Herrschaft der Turken befand, ist die vorzüglichste Ursache davon. Die Vorsichtsmaßregeln, welche die griechische Regierung seit dem vergangenen Mai, wo sie ihren Sitz daselbst nahm, ergriffen hatte, waren nicht im Stande, diese Krankheit zu verhindern. Manuel Tombasis aus Hydra, fruher Gouverneur von Creta, und Bruder des 1822 in einem Seegefecht in der Nähe unserer Insel gefallenen Admirals, Jakob Tombasis, und zwei andere vornehme Personen, sind die Opfer davon geworden. Von diesem Augenblicke an verließ Conduriotis, Präsident des Vollziehungsrathes, Napoli di Romania, um seine Familie nach der Insel Hydra zu geleiten, und einige andere Regierungsmitglieder haben sich ebenfalls entfernt. Zum Glück hat die Strenge der Jahreszeit, die sich besonders im Anfange stark fühlbar macht, ihre wohlthätige Wirkung gehabt und die Epidemie ist fast ganz verschwunden.

In der Nähe der Stadt Athen ist ein Lyceum errichtet worden, dessen Vorsteher Fürst Michael Suzzo ist, der bereits seine ganze Bibliothek zur Begründung eines Museums deponirt hat; für die drei ersten Professoren haben drei nahe gelegene Klöster 5000 schwere Piaster jährlich ausgesetzt. — In Argos ist der als Gelehrte bekannte Gennadios, der sich, nachdem er Odessa verlassen hatte, einige Zeit im nördlichen Deutschland aufgehalten hat, als Professor angestellt worden.

Notiz.

Ein Hr. Champollion hat im Turiner königlichen Museum, das einen Schatz von Papyrusrollen enthält, mancherlei Entdeckungen gemacht. Viele dieser Rollen, vollkommen gut erhalten, zum großen Theil aus Mumien zu Tage gefördert, sind ungemein lang, äußerst sauber gemalt und mit Hieroglyphen beschrieben. Bilder und Schrift scheinen auf den Stand des Todten und sein Begräbniß Bezug zu haben. In einer ganz vernachlässigten Sammlung solcher Rollen fand er aber auch Quittungen, Regierungsbefehle, Bescheinigungen u. dgl., theils aus der Zeit der Pharaonen, theils der Ptolemäer, vor. Zum mindesten glaubt er den Inhalt so entziffert zu haben.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. F. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 29. —— den 10. Februar 1825.

Probescenen aus dem neuen Drama: Der ewige Jude (Ahasver); von Aug. Klingemann.

Zweiter Akt.

Fünfte Scene.

Graf Otto von der Warth. Bartholomäus*).

Bartholomäus
(in großer Bewegung eintretend).

Ach, Herr! Ach, Herr!

Graf.

Was bringst du, alter Freund?

Bartholomäus.

Er ist gefunden — der — gefunden, Herr!
Die Zeit verwirrt sich rasend durcheinander,
Und Jugend — Alter — alles dreht sich um!

Graf.

Gewinne Fassung; sammle dich!

Bartholomäus.

Schaut nur,
Dies mürbe Haupt ist weiß indeß geworden,
Der aber draußen wandelt noch derselbe,
Derselbe, wie vor zwei und achtzig Jahren!

*) Bartholomäus, ein hundertjähriger Greis und Kastellan des an der böhmischen und sächsischen Gränze gelegenen Schlosses des Grafen Otto von der Warth. Franz Horn's Novelle: Der ewige Jude, hat diese Rolle, so wie noch einige andere im Stücke vorkommende Momente veranlaßt; und Bartholomäus, dessen hundertjährige Geburtstagsfeier den ersten Akt einleitet, dient dem Ahasver selbst gleichsam zum Exponenten und Vorläufer. —

Bei'm ersten Blick erkannte ich ihn wieder,
Das schwarze Haar, das bleiche Schreckensantlitz,
Die eiserne, entsetzliche Gestalt,
Und jenes unheilschwangre, tiefe Auge.

Graf.

Vom Fremden redest du?

Bartholomäus.

Ja, ja, vom Fremden!!
Denn wenn's auf Erden etwas Fremdes gibt,
So ist es dieser! — Wie er leibt und lebt,
Ich träume nicht — es ist nicht Altersschwäche —
Nicht Irrsinn — nein, o nein, mein lieber Herr;
Wenn so etwas uns fest entgegentritt,
Ist von dergleichen gar nicht mehr die Rede —
Ja, wie er leibt und lebt, — in Tracht und Ansehn,
Derselbe wie vor zwei und achtzig Jahren,
Gealtert nicht um eine einz'ge Stunde!

Graf.

Derselbe —?

Bartholomäus.

Wahrlich! Der einst Euren Ahnherrn,
Den Grafen Hector, aus der Flut gerettet,
Als ich ein Knabe war von achtzehn Jahren!

Graf
(mit gutmüthigem Mitleiden).

Du alter Mann!

Bartholomäus (dringend).

O nein, nicht Irrsinn, Herr!
Ich habe in sein Angesicht geschaut,

Starr, unverwandelt, blickte er mich an,
Sprach meinen Namen aus, Bartholomäus!
Und sah auf dieses weiß gebleichte Haupt,
Als mach' es ihm geheime, böse Freude,
Daß ich nicht zu den Meinen kommen könne! —
Schließt Eure Thore, Herr, vor diesem Wesen,
Das hinter mir gleichwie die Zeit hereintappt,
Sich scheinbar weigernd! Schließet alle Thüren,
Mein lieber Herr, denn ist's erst eingegangen,
So kann's nicht ruhn, und wächst und dehnt sich aus,
Zerstäubt in morsche Trümmer Haus und Wohnung,
Und schreitet fort, und ziehet alles mit sich;
Wie einst den jungen Grafen es verlockte,
Dem bald in's Grab die beiden Aeltern folgten.

Graf.

Was sagst du, Alter?

Bartholomäus.

Schließt die Thore, Herr,
Bevor der fromme Vater es hereinführt! —
Das alles ist mir früher schon begegnet,
Dieselben Worte sind's, die ich gehört:
„Es dürfe unter Dach und Fach nicht treten,
Und nirgend länger als drei Tage rasten!" —
Laßt es nicht ein! Es ist die Zeit, das Böse,
Das nimmer ruhet und beruhigt wird! —

(zusammenschreckend.)

Hört doch! Da naht's — da dröhnt es wie Gestein!

Graf.

Unheimlich wird mir!

Bartholomäus.

Ja, es dringt herein!

Graf (sich aufraffend).

Hinweg mit deinem Irrsinn, alter Thor!

Bartholomäus.

Was noch zu retten ist, will ich erretten!

(Er geht zur Seite nach dem Zimmer der Gräfin.)

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Nachdem Agathe sich nun wieder beruhigt und Kräfte gewonnen hatte, theilte sie ihrem verwunderten und verstummten Wirthe so viel von ihrer Geschichte mit, als ihm zur Aufklärung des Räthsels genügte, indem sie zugleich Besorgniß äußerte, ob sie auch, obgleich in dieser Verkleidung, das Ziel ihrer Reise ohne neue Gefahren erreichen werde. Laß dir nicht bange seyn, meine Tochter, sagte der Greis; Alles zeigt mir, daß Gott mit dir ist. Wie durch ein Wunder bist du den Händen eines wüsten Verführers entronnen; durch ein anderes Wunder bist du jetzt gerettet worden; und nun bietet sich für den Rest deines Weges ein schützender Engel dar.

Wie meint Ihr das, ehrwürdiger Herr, sagte Agathe.

Du sollst es bald erfahren, antwortete der Waldbruder. Jetzt aber suche wieder Kräfte zu gewinnen, indem du etwas genießest; denn der Schrecken hat dich geschwächt und der lange Weg. Hierauf setzte er ihr mit munterer Gastfreiheit getrocknete Früchte auf den Tisch, der aus einem bemoosten Steine bestand, und Honig und Brot. Er selbst aß nicht. Als aber Agathe ihr mäßiges Mahl schnell geendigt hatte, führte ihr Wirth sie in die Kapelle, und hielt die Messe; und als auch dieses fromme Geschäft vollbracht war, sagte er: Jetzt, meine Tochter, laß uns gehn, damit du deinen Schutzengel kennen lernest.

Nachdem sie nun ungefähr eine kleine Stunde neben einander durch den Wald gegangen waren, gelangten sie zu einem Jägerhause, das in der Mitte eines lehnen Hügels nah am Wege lag. Thür und Vorhaus waren mit Hirschgeweihen geschmückt, wie es Agathe in dem Hause ihres Großvaters gesehen hatte, so daß es ihr schon jetzt fast vorkam, als ob sie in ihrer ersten Heimath wäre. Ein Dienstmädchen öffnete die Stube; und da war es Agathen noch mehr, als ob sie dieselben Geräthe sähe, wie dort, und auf gleiche Weise geordnet; vorzüglich aber zog ein schwarzes Crucifix mit einem Christus von Elfenbein, und das Ganze mit Perlenmutter und Silber gar zierlich eingelegt, ihre Aufmerksamkeit an. Gerade ein solches Crucifix, nur größer vielleicht, wie sie meinte, hatte sie oft als Kind von ihrer Mutter zum Küssen bekommen, und nie hatte sie es geküßt, ohne die Arbeit daran zu bewundern und seinen Besitz zu wünschen. Während sie sich noch verwunderungsvoll umsah, trat der Herr des Hauses herein. Er war in eine kurze grüne Jacke gekleidet, die von einem breiten ledernen Gurte zusammengehalten wurde, an dem das Waldmesser hing. Nachdem sie sich nun gegenseitig nach gewöhnlicher Weise begrüßt hatten, fragte der Waldbruder: Seyd Ihr noch desselben Sinnes wie vorgestern? — Ja, antwortete der Jäger, ehrwürdiger Herr; mein Bündel ist geschnürt; alle An-

ordnungen sind für die Zeit meiner Abwesenheit getroffen, so daß, wenn Ihr eine Stunde später gekommen wäret, Ihr mich nicht mehr gefunden hättet. — Nun, so ist ja das wieder recht Gottes Fügung, sagte der Waldbruder, indem er sich zu Agathen wendete. Euch, Wolfgang, habe ich hier einen Gefährten mitgebracht, der desselben Weges zieht. Er ist noch jung, der Welt und Menschen unkundig, und daher furchtsam, so daß er den Schutz eines frommen und entschlossenen Mannes, wie Ihr seyd, mit Dankbarkeit erkennen wird. Laßt ihn Euch empfohlen seyn, und wenn ihr nach dem Georgenthale kommt, so grüßt den Pater Gregorius von mir, wenn er, wie ich hoffe, noch am Leben ist, und sagt ihm, daß der alte Waldbruder seinem geistlichen Amte noch rüstig und wohlgemuth vorsteht, und daß er ihm bis an sein, so Gott will, seliges Ende, so heitere Tage wünscht, als er selbst genießt.

Nachdem er dieses gesagt hatte, bot er beiden Wanderern die Hand, gab ihnen seinen Segen, und ließ sie allein.

Bis jetzt hatte der Jäger dem Pilgrim nur einen flüchtigen Blick gegönnt. Jetzt wendete er sich zu ihm und sagte: Ihr wollt also nach der Johanneskirche auf dem alten Berge wallfahrten? Und was ist dann weiter Eure Absicht? — Ich weiß es noch nicht, antwortete Agathe erröthend und ohne die Augen aufzuschlagen; für's erste ist dort mein Ziel. — Kennt Ihr Jemanden dort, so daß Ihr in der Gegend zu weilen denkt? — Agathe schwieg. — Ihr werdet ein Unterkommen in dem Kloster finden, fuhr Jener fort; dort nimmt man Pilgrime auf. Wär' es nicht, so hab' ich einen nahen Verwandten daselbst, der einem Jünglinge, wie Ihr seyd, der auf frommen Wegen geht, gern ein Obdach geben würde.

Agathen schlug das Herz ungestüm. Eine untrügliche Ahnung hatte sich ihrer in dem Augenblicke bemächtigt, wo der Waldmann in die Stube getreten war. Seine ansehnliche Gestalt, sein Angesicht, obgleich durch Jahre, Arbeit und Kummer verändert; der Ton seiner Stimme, jede seiner Bewegungen — Alles führte sie in ihre Kindheit zurück, und sie konnte nicht zweifeln, daß dieser Mann der Gatte ihrer Mutter war. Seine letzten Worte bekräftigten diese Ahnung noch mehr, und sie hätte ihm zu Füßen fallen, sie hätte seine Knie umfassen mögen, hätte sie nicht das Andenken an die Abneigung zurückgeschreckt, die er in ihrer Kindheit gegen sie gezeigt hatte. Sie bezwang also ihr Herz. Aber wie gern hätte sie das Crucifix geküßt, das sie so lebhaft an ihre Mutter erinnerte; doch wagte sie auch das nicht, weil sie sich zu verrathen fürchtete. Als aber der Waldmann den zur Reise gepackten Tornister von dem Nagel nahm, und auch nach dem Crucifixe griff, um es als einen tröstenden und schützenden Reisegefährten noch darauf zu packen, da nahm sie sich ein Herz und sagte: Erlaubt mir meinen Heiland zu küssen! und da er es ihr gern hinbot, küßte sie es mit solcher Inbrunst und vergoß so viele Thränen darüber, daß der Mann sich deshalb verwunderte, und den Jüngling, der seinem Schutze anvertraut war, liebgewann.

(Die Fortsetzung folgt.)

Das kaiserliche Lager durch Schweine gerettet.

Da die Gänse durch Rettung des Capitols berühmt geworden sind, so ist es billig, daß auch den Schweinen endlich Gerechtigkeit widerfahre.

Als Philibert, Prinz von Oranien, 1530 Florenz belagerte, ereignete es sich, daß die Belagerten eines Nachts einen plötzlichen Ausfall auf die Gegend des Lagers, wo das kaiserliche Zelt sich befand, von der Seite der Kirche St. Margaretha her, machten. Glücklicherweise zerschlugen sie, indem sie hier durchbrachen, einen Stall, worin die Schlächter des Heeres eine Menge Schweine aufbewahrten, und diese stürzten nun straks mit ungeheurem Geschrei hervor, liefen den stürmenden Feinden zwischen die Beine, warfen um, was ihnen vorkam, richteten Schreck und Verwirrung an, und brachten überdies das ganze Lager auf die Beine, so daß der feindliche Anschlag gänzlich mißglückte und das kaiserliche Quartier und Lager gerettet wurde. (Paul Jovius, libr. 28.)

C. N.

Vor einer Schmiede.

Hämmert ihr Kyklopen, hämmert!
Ob auch schon der Abend dämmert,
Bei der Esse glühem Brand'
nicht rastet eure Hand.

Und was wollt ihr denn erstreben?
Kargen Brot für's karge Leben:
— Ach so hämmert Blatt um Blatt
Spät noch Mag, der Advokat.

— o —

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Am 15ten früh morgens um sechs Uhr begannen die Militär-Manöver aufs neue. Diesmal kannte keiner von den Truppencorps die vom Kaiser, der selbst kommandirte, zu gebenden Dispositionen. Um so größere Bewunderung erregte es, daß von den Truppen auf Bewegungen auf das gegebene Kommandowort mit der größten Schnelle und Punktlichkeit exekutirt wurden. Die schwersten Bewegungen gingen mit der größten Stille und Haltung vor sich. Dies mit vollkommen gutem Erfolge ausgeführte, sechs Stunden dauernde Manöver, erhielt das besondre Allerhöchste Wohlwollen. Der Kaiser dankte sämmtlichen Truppen für die so vortrefflich befundene Ordnung in allen Theilen, für die Pünktlichkeit und Regelmäßigkeit der Bewegungen, für den Grad der Vollkommenheit, zu dem sie ihre Exercitien gebracht hatten. Jedem Gemeinen wurde auch an diesem Tage ein Rubel, ein Pfund Fleisch und ein Glas Branntwein verliehen. Das Corps bewirthete darauf den Kaiser bei sich zu Mittage, das Mahl fand auf einem die ganze Stadt beherrschenden Berge in einem großen Zelte Statt. Sämmtliche Truppen waren am Abhange des Berges, auf beiden Seiten von dem Zelte, Regimenterweise in zwei Kolonnen aufgestellt. Bei der Ankunft des Kaisers an diesem Orte hallten die Lüfte vom Freudengeschrei der Krieger wieder. Auf das Kommandowort des Kaisers begaben sich die Truppen an die für sie bereits servirten Tische, deren Bewirthung der Pensaische Adel auf seine Kosten bestritt. Beim Eintritt Sr. Majestät in das Gezelt ertönte die Musik. Als man auf die Gesundheit des Kaisers trank, ertönte zuerst in dem Gezelte das freudige Hurrahgeschrei, und wurde sodann von den Truppen des ganzen Corps, die gleichfalls auf die Kaiserliche Gesundheit tranken, und von der zahllosen Menge Volks, das um das Gezelt herumstand, wiederholt. Die gemeinschaftlichen Gebete und Wünsche Aller ergossen sich in diesem Momente in eins. Der Kanonendonner, und das Chor der Sänger, welche „Gott erhalte den Kaiser" sangen, konnten das Jauchzen der entzückten Herzen nicht übertönen. Der Kaiser gerühte Trinkt aufs Wohl des Armee-Ober-befehlshabers, Grafen Sacken, der Corps-Commandeurs, der gesammten Generalität und des Offiziercorps, endlich des Pensaischen Adels, ausbringen. Nach aufgehobener Tafel rangirten sich die Truppen in der frühern Ordnung, und sobald Se. Majestät aus dem Gezelt traten, begrüßten sie Ihn mit dem frühern Freudengeschrei. Sie ritten bis in die Mitte der Truppen, äußerten den Wunsch, jedem persönlich danken zu können, begaben sich zu jeder Division besonders und bezeigten laut Ihr vollkommenes Wohlwollen. Darauf begaben sich Allerhöchstdieselben in das Artillerielager, inspicirten aufs aufmerksamste die innere Einrichtung der ganzen Artillerie, und waren auch hier mit allem sehr zufrieden. (Die Forts. folgt.)

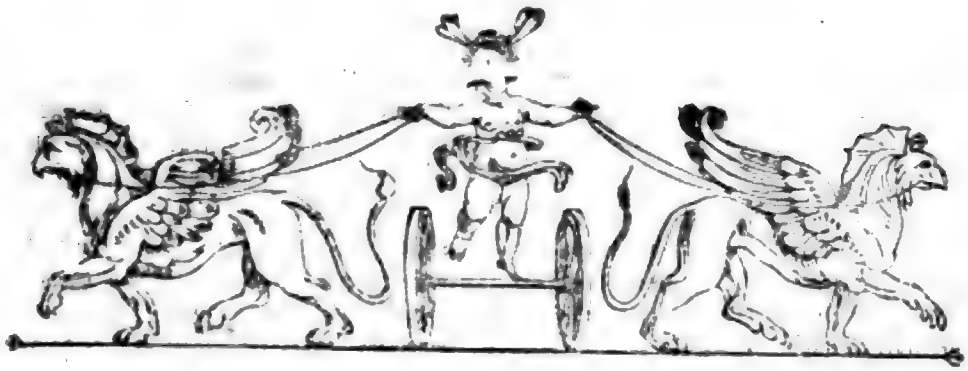
Aus den Niederlanden.

Die königliche Akademie für die Zeichenkunst, Malerei, Bildhauerei und Architektur in Gent hat für den Konkurs und die Kunstausstellung von 1820 nachstehende Preise ausgesetzt. Für die Geschichtsmalerei. Preis für die Meister in der Kunst. Hebe in Lebensgröße, im Glanze der Jugend, Grazie und Schönheit, schwebend auf einer Wolke, mitten in der Luft und dem Adler des Jupiters einen Kelch darbietend. Der Preis besteht in einem Lorbeerkranze, einer Ehrenmedaille und 600 holländ. Gulden. Preis für die Zöglinge. Der Graf Egmont, vor seinem Gang zum Tode, hat an Philipp II. einen letzten Brief geschrieben, in welchem er, mit Beziehung auf seine getreuesten Dienste, ihm seine Gattin und seine zahlreichen Kinder empfiehlt. Die Scene spielt in einem Saale des königlichen Hauses, auf dem großen Platz zu Brüssel, vor welchem das Schaffot errichtet war. Zwei Offiziere von der spanischen Garde kommen, das erlauchte Schlachtopfer abzuholen. Egmont ist aufgestanden und übergibt seinen Brief dem Bischofe Berthoven von Ypern, mit Bitte, denselben dem Könige einzuhändigen; Sabine von Baiern, seine Gemahlin, ist bei dieser herzzerreißenden Scene gegenwärtig. Diese fünf Figuren werden gefordert. Der Preis ist eine Ehrenmedaille nebst 300 holländ. Gulden. Da aber, zumal seit einiger Zeit, mehrere Frauen und Jungfrauen sich mit Erfolge auf die Geschichtsmalerei legen, so hat die Akademie, aber ohne diese Kunstlerinnen von den übrigen Preisbewerbungen ausschließen zu wollen, gestaubt, auch noch absonderlich und allein für sie und in ihrer Erinnerung einen Preis aussetzen zu müssen. Die Aufgabe ist eine Nymphe der Diana in Lebensgröße, die sich in den Wäldern verirrt hat, und ihrer Ermattung unterliegend, entschlummert ist, während ihr Hund ihr zur Seite Wache hält. Dieser Preis soll in einem Kranze von Rosen und Myrthen und 200 holl. Gulden bestehn. Als Gattungsgemälde wird aufgegeben: Eine junge Verliebte, die, in Begleitung ihrer Mutter und Schwester, von ihrem Bräutigam in die Werkstatte eines Malers geführt wird, der so eben das Bild des Mädchens vollendet hat. Die gedachten fünf Figuren müssen vorkommen, dem Maler aber steht es frei, noch mehrere hinzu zu thun. Der Preis besteht in einer Ehrenmedaille und 200 holländ. Gulden. Ein etwas geringerer Preis ist auf eine, ein halbes Meter breite Landschaft von beliebiger Höhe gesetzt, die einen Mondschein mit einer Brücke in der Ferne und einem Glockenthurme links von dem Zuschauer darstellen wird. In der Bildhauerei ist das Brustbild des Erasmus aufgegeben, und ein Preis von einer Ehrenmedaille und 100 holl. Gulden aufgemittelt. Im Fache der Architektur besteht der Preis, neben einer Ehrenmedaille, in 250 holl. Gulden, und der Gegenstand ist ein, dem Reglement, den Zwecken und Uebungen der königl. Gesellschaft für Agrikultur und Botanik zu Gent angemessenes Gebäude. Endlich soll im Fache der Zeichenkunst derjenige der jetzigen oder vormaligen Zöglinge der Akademie eine Ehrenmedaille erhalten, welcher die vorzüglichste Zeichnung der im Pariser Museum aufbewahrten Venus von Milo, nach dem in der Gallerie der Antiken befindlichen Gypsabgusse, liefern wird. Konkurriren können blos gebohrne Niederländer, und solche Künstler, die in dem Lande ansässig sind. (Die Fortsetz. folgt.)

Notiz.

Ein Modell der Schweiz reizt jetzt die Aufmerksamkeit der Londoner Welt. Es soll die Sauberkeit und Richtigkeit der Verhältnisse im höchsten Grade zeigen, sagen Kenner. Je länger man es von verschiedenen Punkten aus betrachtet, desto lebendiger tritt das warme Grün der Matten, die dohen Firnen, die blauen Fluthen der Seen, das gelbe Land der Weinberge, die schwarzen Tannenwälder, hervor. Am schönsten nimmt sich das große plastische — Gemälde aus, wenn man es von der Gallerie des Saales beschaut, worin es aufgestellt ist. Dann denkt man alles so zu sehen, wie von Dovers steilen Klippen, worauf uns Shakspeare in seinem Lear hinaufführt. Dies ganze Land breitet sich da aus mit allen Alpen, Thälern, Seen, Flüssen, Städten, Dörfern. Der Schauplatz ist in der großen Aegyptischen Halle auf der Piccadillystraße.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 30. —— den 11. Februar 1825.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Nach kurzer Frist war Alles in Bereitschaft zum Aufbruch, und Abschied von denen genommen, die das Haus während Wolfgangs kurzer Abwesenheit — so meinte er — in Obhut halten sollten. Dann trat er seine Wanderung an. Da sie rüstig zuschritten, kamen sie am vierten Tage, einige Stunden nach Mittag, auf die Höhe, welche der Rosengarten genannt wird; und indem sie hier Athem schöpften, und Agathe in die wohlbekannte Gegend hinabsah, die so hell von der Sonne beleuchtet war, während ihr eigenes Schicksal so dunkel vor ihrer Seele stand, und schwerer als je der Gedanke auf ihrem Herzen lastete, ihren Vater an der Seite zu haben, und nicht von ihm erkannt zu seyn; da faßte sie schnell den Entschluß, seine Gedanken über sie auszuforschen. Er stand auf seine Flinte gestützt, und sah auch in die Tiefe hinab, und es war, als ob ein Gewölk von Schmerz und Trauer über sein Angesicht zöge. — Ihr seyd hier bekannt, sagte Agathe mit freundlicher Annäherung; ist es noch weit nach dem Kloster hin? — Ehe die Sonne hinter den Bergen untergegangen ist, können wir dort seyn. Der Weg ist von hier aus leicht und angenehm; immer unter den Tannen hin, oder über Wiesen, die zur Linken liegen, und von hellen Bächen bewässert werden; und immer laufen zu beiden Seiten die Berge und der Wald und die rothen Felsen, zwischen denen die Bäche hervorbrechen. — Da muß es sich wohl angenehm hier wohnen, fuhr Agathe fort; und, wenn ich recht verstanden habe, sagtet Ihr, daß ein Verwandter von Euch dort im Kloster wohne. — Nicht im Kloster, antwortete ihr Begleiter, aber nah dabei; denn er ist im Dienste des Klosters. — Ist er auch ein Waidmann, wie Ihr? fragte Agathe weiter. — So ist er allerdings. — Wenn er vielleicht Andreas Hofmann heißt, fuhr Agathe fort, immer schwerer und mühsamer athmend, so hätte ich auch einen Gruß an ihn auszurichten. — Allerdings heißt er so, war die Antwort; aber von wem habt Ihr den Gruß? — Von seiner Enkelin, antwortete Agathe, die in der Burg des Junkers von Lahneck wohnt. Sie hat mir aufgetragen zu sagen, daß sie bald selbst kommen würde, die alten Tage ihres Großvaters zu pflegen.

Agathe hatte, während dieser Rede, die Kappe, wie immer, bis an die Augen herabgezogen; dennoch bemerkte Wolfgang, daß ihr Gesicht bald glühte, bald erblaßte, und die Knie unter ihr zitterten. Das Steigen hier herauf, sagte er, hat Euch angegriffen; setzt Euch nieder, und ruht aus. — Dann setzte er sich selbst, und sie nahm, etwas weiter vorweg, an seiner Seite Platz. — In der Burg des Junkers von Lahneck, fragte nun Wolfgang, habt Ihr Agathen verlassen? Was that sie da? — Ihr wißt also den Namen des Mädchens, fragte Agathe mit bebender Stimme; vielleicht kennt Ihr sie selbst? — Ich habe sie vor einer Reihe von Jahren gesehn, antwortete Jener, als sie noch bei ihrer Mutter war. — Auch ihre Mutter habt Ihr gekannt? fragte Agathe weiter. — Ich war ihr Mann, antwortete er. — Also ist Agathe

Eure Tochter? — Sie ist die Tochter meiner Frau. Mehr kann ich nicht sagen. — Wie meint Ihr das? Ich verstehe Euch nicht. — Ich will es Euch mit wenigen Worten erklären.

Nun sprach er folgendermaßen: Ich liebte meine Frau, die Tochter des Klosterförsters, eines wackern und ehrenfesten Mannes; sie liebte mich. Wir waren so glücklich, wie Menschen wohl seyn können. Da kam der Feind und streute Unkraut unter den Weizen. Ich wurde von meinem Herrn auf einige Monate in ein fernes Land geschickt; und als ich zurückkam, fand ich meine Frau sehr verändert. Es war etwas Düsteres und Scheues in ihr, das ich nie vorher an ihr wahrgenommen hatte. Ich schob dies, so wie ihre Kränklichkeit, auf ihre Schwangerschaft. Sie brachte eine Tochter zur Welt; eben die Agathe, von der Ihr sprecht, ein schönes und liebliches Kind, und das Ebenbild ihrer Mutter. Aber die Mutter bewies sich wundersam fremd gegen sie. Auch dies schrieb ich auf ihre fortdauernde Kränklichkeit, so wie den Tiefsinn, der immer mehr und mehr über Hand nahm. Endlich starb sie. Als ich mich nun über ihren Tod nicht zufrieden geben wollte, kam eine Nachbarin zu mir, die sich früher Rechnung auf mich für ihre Tochter gemacht hatte, und sagte: Ich sollte mich doch nicht so anstellen; wenn ich wüßte, was sie, würde ich ganz anders denken. Dann erzählte sie, daß während meiner Abwesenheit ein fremder Junker bei meiner Frau gewesen, und daß das Kind von diesem sey. Diese Erzählung, mit vielen wahrscheinlichen Umständen unterstützt, fand Eingang bei mir; denn sie stimmte mit dem Betragen meiner verstorbenen Frau zusammen, und Alles, was mir vorher räthselhaft gewesen war, wurde erklärlich dadurch. Von dieser Zeit an, ward ich ein andrer Mensch. Das Kind, das früher meine größte Freude und mein Trost gewesen, wurde mir von Stund an verhaßt; ich mißhandelte es, und ohne den Schutz, den ihm sein Großvater verlieh, hätte ich ihm vielleicht das Leben genommen. Des ging so einige Zeit. Das Bild meiner Frau verfolgte mich. Ich konnte das Andenken an sie nicht aus meinem Herzen reißen, und da ich sie doch meiner Liebe unwerth achten mußte, wurde ich ganz verwirrt und zu allen Dingen untauglich. Endlich glaubte ich, wenn ich nur den Ort verließe, der mich ohn' Unterlaß an mein Unglück erinnerte, so würde ich wohl meine frühere Fassung wieder gewinnen. Ich täuschte mich nicht ganz. Mehrere Jahre lang bin ich umhergezogen; habe Land mit Land, Dienst mit Dienst vertauscht; ich bin ruhiger geworden; aber nie hat mich meine Schwermuth ganz verlassen. Endlich, als ich des Wechsels müde war, fand ich ein Plätzchen in Franken, das meiner Gemüthsstimmung zusagte, weil es dem Aufenthalt glich, in dem ich so glücklich und so unglücklich gewesen war. Hier kaufte ich mich mit meinem Erwerbe an, und da ich den Wald und die Wiesen umher, die Felsen und Berge, ja, das Meiste dem alten Wohnorte so ähnlich fand, richtete ich auch mein Wohnhaus, so weit als möglich, nach dem Muster des früherbewohnten ein, und betrieb mein Geschäft wieder mit Ordnung und Emsigkeit. Ich bin mit meiner äußern Lage zufrieden, und ich glaube nicht, daß ich etwas zu wünschen hätte, wenn mich die Sehnsucht nach der frühern Heimath ruhen ließe. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Probescenen aus dem neuen Drama: Der ewige Jude (Ahasver); von Aug. Klingemann.

(Fortsetzung.)

Sechste Scene.

Pater Gratian, dem Ahasver die Thür öffnend. Mehrere Nachfolgende, von dem Schloßgesinde. Der Graf.

Gratian.

Hier tretet ein!

Graf

(taumelt fast vor dem Anblicke des Ahasver zurück).

— Das ist der Mann!

Gratian.

Er ist's!

(Eine Pause. Ahasver steht starr und unbeweglich in der Mitte; unter den Anwesenden herrscht stilles, banges Erwarten.)

Graf

(sich mit Mühe fassend und immer auf die Gestalt schauend).

Mein Gott, was wollt' ich denn — —? Ja, danken, danken
Fürwahr — hier steht Maria's Retter vor mir!
Und faßt mich gleich ein wundersames Grauen
Bei Euerm Anblick — das ich nicht verberge —
So habt Ihr Rechte doch auf heißen Dank —

Ahasver

(deutet mit der Hand abwehrend von sich).

Graf.

Ihr wollt des Vaters Dank nicht für ihr Leben?

Ahasver

(kalt und monoton, wie fast durchgehend in dieser Scene).

Dankt Gott, nicht mir, wenn hier zu danken ist!

Graf.

Nein, diese Kälte ist nicht Euer Herz! —
Wie Ihr auch starr und eisern vor mir steht,
Schau' ich doch in ein tief bewegtes Auge,
Das Antheil und Gefühl —

Ahasver

(kurz abbrechend).

Laßt das bewenden;
Ich bin für Niemand auf der Welt vorhanden,
Drum laßt mich scheiden wieder, wie ich kam!

Graf (inniger).

Nur bis sie Euch gesehn, verweilet noch;
Ihr seyd fürwahr hier unter guten Menschen,
Und wir verdanken alles — alles Euch!
Mein Dach ist auch das Eure, wenn Ihr wollt,
Und dieser Umkreis Eure Heimath!

Ahasver

(aus tiefer Brust).

Heimath? —

Graf

(die Arme gegen ihn ausbreitend).

Von ganzem Herzen!

Ahasver

(ernst abwehrend).

Nein, drängt Euch nicht zu mir!
Ich habe keine Heimath auf der Erde,
Auch taug' ich nicht für Menschen; denn das Unheil
Geht mir zur Seite, und folgt hinterdrein,
Wohin ich wandle — ohne daß ich's will! —
Drum laßt mich fort!

(Der Beschluß folgt.)

Anekdote von Friedrich dem Großen.

Bekanntlich berief Friedrich II. einen gewissen Delaunay aus Frankreich, um in seinen Staaten das französische Regiewesen einzuführen.

Delaunay besetzte fast alle Stellen bei der neuen Accisseeinrichtung mit seinen Landsleuten, und es konnte nicht fehlen, daß sich darunter nicht viele in jeder Hinsicht untaugliche Subjekte befanden. Einer dieser Franzosen hatte sich solche Ungebührnisse zu Schulden kommen lassen, daß ihn Delaunay ohne Umstände seines Postens entsetzte, mit aus Schonung, weil eine förmliche Untersuchung unstreitig eine härtere Strafe zur Folge gehabt haben würde.

Der Entlassene wollte sich aber dabei nicht beruhigen. Er eilte nach Potsdam, und in der Ueberzeugung, daß der König eine große Vorliebe für alle Franzosen habe, hoffte er, einen Machtspruch zu seinen Gunsten zu erwirken.

In dieser Absicht erwartete er den König, wenn er nach abgehaltener Parade sich zu Pferde setzte und spazieren ritt. Er harrte seiner am Ende einer Brücke, über welche der Monarch kommen mußte.

Als Friedrich über die Brücke reiten wollte, warf sich der Franzose auf die Kniee und deklamirte sehr pathetisch.

Sire! c'est le plus beau jour de ma vie!

Friedrich hielt das Pferd an und unterbrach den Redner mit den Worten:

„Oui! vous avez raison! Eh bien, allez-vous-en promener," und ritt dann ruhig weiter.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Der Mensch will Zeitabschnitte mit phantastischen Gränzpunkten. Er macht sich Feste, er schwellt das Leben an, daß sein Zusammenfluß ihn trage, das Aeußere ihn übermanne, daß er des lästigen Gefühls seiner selbst los werde. Aber der Mitspielende hat selten ein rechtes Verhältniß zum Fest. Er wird in Einzelnheiten hineingezogen, und immer nach dem Ganzen schmachtend, kommt er an's Ende. Da ist dann freilich die eigentliche Freude nirgend. Der Anfang strebt zur Mitte, diese zum Ende, und man fragt sich: wo und wann war denn die rechte Lust? Und doch beginnt dieser Kreislauf des Verlangens und Ungenügens jährlich von neuem. Das Ganze ist's, seine Nothwendigkeit, das unsichtbare Band der Theile, ihr Verhältniß zu einander, welche das ahnende Gemüth mit der rechten Lust erfüllen sollten. Wer nach der Freude fragt, dem wird sie schon nicht kund. Am übelsten daran sind die Verstandesmenschen; zum derben Genießen sind sie zu vornehm, zum innerlichen Anschauen zu kalt.

Umgang mit Frauen bildet; aber der Umgang mit solchen, die sich den Männern gleich stellen, verweichlicht, weil mit ihnen Männersachen auf Weiberart behandelt werden sollen. Man muß die Frauenwelt kennen, nicht um stets mit ihr zu verkehren, sondern um es bei Gelegenheit zu können. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Forts.)

Seinen Aufenthalt in Pensa und im Gouvernement bezeichnete der Kaiser mit außerordentlicher Freigebigkeit; auf der ganzen Reiseroute durch dasselbe spendete er überall kostbare Geschenke und Geldunterstützungen aus. Kein verabschiedeter Krieger verließ die Kaiserliche Wohnung ohne Belohnung. Der Stadt Pensa verlieh der Kaiser eine bedeutende Summe Geldes zur Befestigung des Pensaufers und zur Einrichtung einer Wasserleitung auf dem Marktplatze. Während des Allerhöchsten Aufenthaltes in Pensa waren an allen Abenden die ganze Stadt und das Lager aufs schönste illuminirt. Am 15ten bewirthete die Pensaische Kaufmannschaft in dem auf ihre Kosten prachtvoll illuminirten öffentlichen Stadtgarten die Generalität und das Offiziercorps, auch andre distinguirte Personen beider Geschlechter. Die in allen Theilen der Stadtverwaltung befundne treffliche Ordnung, der gute Zustand des ganzen Gouvernements, die wohlerhaltnen Landstraßen, die alle Erwartungen des Kaisers übertreffenden Militär-Manöver, die Ihm zu Ehren veranstalteten öffentlichen Vergnügungen und Festivitäten, mit einem Worte, alles in Pensa Gesehene und Genossene erhielt des Kaisers vollen Beifall, und machte Ihm seinen Aufenthalt daselbst zu einem der angenehmsten auf seiner ganzen Reise. Die anhaltend schöne, überaus milde Herbstwitterung erhöhte noch um ein Großes die Freuden desselben, sowohl für den Monarchen als die Unterthanen.

Am Vorabend der Abreise Sr. Majestät, erhielt der Chef des zweiten Infanteriecorps, der General der Infanterie, Fürst Wertschakow, ein Allerhöchstes in den schmeichelhaftesten Ausdrücken abgefaßtes Rescript, und mit demselben eine mit Brillanten besetzte reiche Tabatiere mit dem Porträt des Kaisers; der Chef des Generalstabes der ersten Armee, Generallieutenant, Baron von Toll, den St. Alexander-Orden, der Civilgouverneur von Pensa, wirklicher Staatsrath Ludänowskij, den St. Wladimir-Orden 2ter Klasse.

Am 16. Septbr. früh um sieben Uhr verließ der Kaiser diese, von ihm jetzt zuerst besuchte Stadt, die ihm so überaus wohlgefallen, begleitet von den herzlichsten Ergebenheitswünschen aller ihrer Bewohner, bei denen sein huldvoller Aufenthalt gewiß im unvergeßlichsten Andenken bleiben wird. (D. P. S.)

Aus den Niederlanden. (Fortsetz.)

Die ganz kürzlich unter dem Titel: Levens-berigt etc. zu Leiden erschienenen Memoiren von J. W. Te Water machen das Publikum mit einem Manne bekannt, dessen Leben zwar nicht reich an bedeutenden Ereignissen, wohl aber eine Reihenfolge von ununterbrochenen, nützlichen und geräuschlosen Arbeiten gewesen ist. Gutmüthig und anspruchslos erzählt dieser Hr. Te Water (geb. 1740 zu Zaamslag, gest. 1822 zu Leyden) in einer in neun Bücher abgetheilten Selbstbiographie, wie er seine, dem Dienste der Kirche und der Erziehung der Jugend gewidmete Lebenszeit verwandt habe, und erscheint vorerst als Schüler, dann als Diener des Evangeliums, als Mitglied der kirchlichen Kommissionen, als Geschichtschreiber von Seeland, als Professor zu Middelburg und Leyden, als Mitglied verschiedener gelehrter Gesellschaften ꝛc. Dann erzählt er auch von den Unterstützungen, die ihm bei der Herausgabe seiner Schriften zu Theil geworden, von seiner unerschütterlichen Standhaftigkeit während der Unruhen, welche die Eingeweide seines Vaterlandes zerrissen, und endlich von seinen literarischen Erzeugnissen. Durch eine ausdrückliche Verfügung in seinem letzten Willen hatte er verboten, seiner Lebensbeschreibung ein Vorwort voranzusetzen, oder derselben Bemerkungen beizufügen. Gegen das Ende seines Lebens bearbeitete er noch den Arnobius, welcher ihm die, jedem Gelehrten offen stehende, königliche Bibliothek zu Paris wohl zu Statten kam. Er selbst besaß auch eine schöne Bibliothek, nebst kostbaren Sammlungen von Medaillen und Manuscripten. Eine ebenfalls ihm zustehende Sammlung von Urschriften hat ein Englischer Buchhändler für 4000 Gulden erstanden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

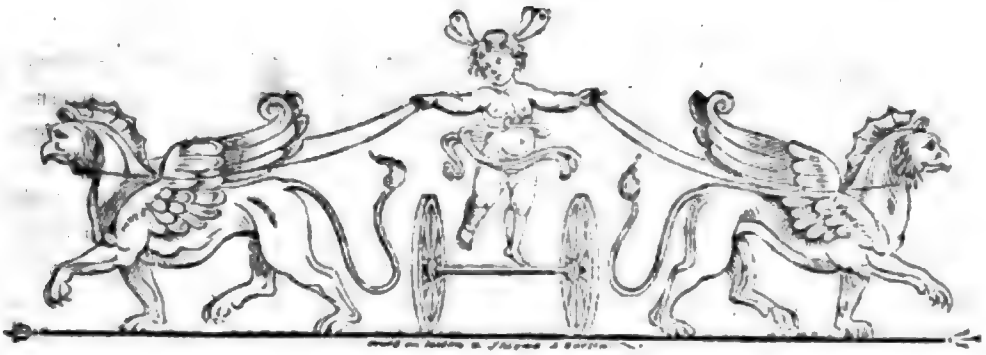
Von Pompeji sind im November v. J. neue Nachrichten eingegangen. Man hat eine Menge Bäder entdeckt, und in ihnen Gefäße von Bronze in bisher ganz unbekannter Gestalt. Auf einem saß ein weibliches Skelett, dessen Arme und Hals mit Juwelen und goldnen Bändern geschmückt waren. Das Halsband wurde von keinem jetzigen Goldarbeiter geschmackvoller gearbeitet werden können. Ein Fenster hatte prachtige Glasscheiben. Sie und die Juwelen ꝛc. sind für das königliche Museum genommen worden, nachdem man sie erst zur Schau aufgestellt hatte. „Pompeji," ruft der Berichterstatter aus, „ist eine lebende Antike, Rom nur ein großes Museum." Wenn ein Zeitgenosse des Cicero in diese Stadt, die fast 2000 Jahre lang im Schutt vergraben war, zurückkehrte, so könnte er ausrufen: Mein Geburtsort hat allein seine Gestalt behalten; bis auf die geringsten Gegenstände herab! Hier ist mein Lager! Da liegen meine Lieblingsschriftsteller; meine Gemälde sind noch so frisch, wie in jenen Tagen, wo sie zuerst die Wände schmückten. Ich muß durch die Stadt und nach dem Orte, wo ich den herrlichen Scenen des Euripides und Terenz meinen Beifall klatschte!

Ungemein beinstigend ist die Taxe, welche die Redaktion der Litter Gazette für das Ausfeilen und Verbessern der ihr so häufig zugehenden Gedichte aller Art verlangt. Es versteht sich, daß sie dies im Scherze meint und die unberufenen Dichterlinge verscheuchen will.

Ueber Lord Byrons letzte Reise nach Griechenland ist eine kurze Nachricht von Peter Gamba, seinem Begleiter, erschienen, und Denkwürdigkeiten aus dem Leben des berühmten Kemble versprechen um so mehr, da sie eine Geschichte der englischen Bühne von Garrick an bis jetzt enthalten sollen.

Bei Ackermann, dem thätigen Sachsen, ist eine Malerische Reise durch Ostindien erschienen; minder werthvoll als Reise, muß sie durch Pracht der an Ort und Stelle aufgenommenen Ansichten von Tempeln, Gegenden, Scenen aus dem Leben der Einwohner, fesseln. Manche Nachrichten darin sind aber doch nicht allgemein bekannt, z. B. die, daß die indischen Rajahs Elephanten halten, die blos zum Kampfe mit einander erzogen werden. Dieselben können zu keiner andern Bestimmung benutzt werden. Ihre ganze Nahrung ist darauf berechnet, sie wild und kampfbegierig zu machen. Die Mahauts, oder Führer, welche während solcher schrecklichen Kämpfe auf ihnen sitzen müssen, bis sie an einander sind, werden oft die Opfer der letztern. Ueberdies finden sich hier mehrere neue Belege der außerordentlichen Klugheit dieser Thiere. Als es über eine ziemlich zerbrechliche Brücke ging, war man nicht im Stande, die Elephanten eher darüber zu bringen, bis man sie abgeladen hatte. Sie untersuchten brüllend mit Rüssel und Fuß das Gebälke vorher, und schienen es zum Tragen der ganzen Last nicht fest genug zu finden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 31. —— den 12. Februar 1825.

Probescenen aus dem neuen Drama: Der ewige Jude (Ahasver); von Aug. Klingemann.

(Beschluß.)

Siebente Scene.

Maria*) und Bartholomäus von der Seite. Die Vorigen.

Bartholomäus.

(vergeblich bemüht, sie zurückzuhalten.)

O nein, seht ihn nicht wieder!
Er bringt Verderben!

Maria (Ahasver erblickend).

Der — der ist mein Retter!

(sie sinkt zu seinen Füßen.)

Ahasver (hart und gewaltsam).

Hinweg von mir!

Bartholomäus

(sucht angstvoll die Gräfin von ihm zu entfernen).

Hinweg, hinweg von ihm!

Maria.

Mein Daseyn dank' ich ihm! Des Gatten Anblick!
Mein Leben!

Ahasver (mit tiefer Bitterkeit).

Leben?!

Maria.

Ihr habt mir's erhalten!

Ahasver.

Das Leben?

(kalt und höhnend.)

Nein, nein, nein! Ich wollte Euch
Und mich — hinunterziehen in den Wirbel!

(blickt sie mit tiefer Bewegung an.)

Ihr wäret selig ja fürwahr gestorben — —
Doch warf mein Fluch uns beide an das Ufer.

Graf (erbebend zu Gratian).

Das ist entsetzlich! Hört Ihr's?

Bartholomäus.

Hab' ich Recht? —

Ahasver (in drohender Stellung).

Nur Einer soll in diesem Hause leben,
Nur Einer! — weil er es verdient, gleich mir!! — *)
Ihr andern aber laßt mich fort von Euch!

Bartholomäus (in heftiger Angst).

Hört Ihr es — Leben, flucht er fürchterlich!

Ahasver.

Du schaust durch meine Rinde, weißer Alter; —
Auch so ein Baum, der Zeit und Wettern trotzt! —

Bartholomäus (zu Gratian fliehend).

Helft mir! Das Gruftgewölbe öffnet sich,
Dumpf dröhnend dringt das Riesenbild herauf,
Und will mich fassen — **) uns droht Böses! Böses!

*) Maria, Gemahlin Heinens, Sohnes des Grafen Otto von der Warth.

*) Hindeutung auf Heinen. S. die früher mitgetheilte Scene.

**) Erinnerung an einen Traum, den er im ersten Akt dem alten Grafen, wie folgt, erzählte:

Bartholomäus.

Im alten Kreuzgang', vor dem Gruftgewölbe,
Wo Eure Ahnen ruhn, da liegt die Zeit,

Gratian

(indem er das Crucifix auf dem Hausaltare rasch enthüllt).

Das Böse weicht zurück — vor diesem Zeichen!

Ahasver

(stürzt, wie zerschmettert von dem Anblicke, in den Vordergrund und sinkt auf die Kniee.)

Alle

(stehen lautlos in banger Erwartung).

Ahasver

(nach einer Pause der Erschöpfung, aus tiefer Brust betend):

Noch immer schreckt, du Allgewaltiger,
Mich Ausgestoßenen dein heilig Bild;
O wann wird es versöhnend mir erscheinen!

Graf (schaudernd).

Was ist's mit diesem Menschen?

Gratian.

Er erhebt sich!

Maria.

Unglücklich ist er, sehr unglücklich, Vater!

Ahasver (mit einem tiefen Ausdrucke).

Unglücklich! — Sehr unglücklich!!

Maria (nahet sich ihm bewegt).

Armer! Guter!

Ein graues Riesenbild, aus Stein gehauen,
Die linke Hand erhebt ein Stundenglas,
Und in der Rechten trägt sie eine Sense;
Da wandl' ich gestern nun zur Mitternacht
Umher nach meiner Weise, bei mir denkend:
Ich sey der Geist des sel'gen Burgwardein,
Und will auch in dem Gruftgewölbe nachsehn,
Ob alles ruhig drin und still befriedet.
Da faßt ein Schlummer mich dicht an der Pforte,
Daß ich, am Steingebilde niederkauernd,
Die Augen unwillkürlich schließen muß;
Jetzt aber däucht mir, zwischen Traum und Wachen,
Die alte, graue Zeit erhebe sich,
Das abgelaufne Stundenglas umkehrend,
Und die gewalt'ge Sense mächtig regend.

Graf.

Ei Alter, Alter!

Bartholomäus.

Hört nur weiter an! —
Wie sie das Glas nun auf das Haupt gesetzt,
Kehrt sie die hohlen Augen zu mir her,
Und aus dem Mund von Steine klapperts freundlich:
„Ich bin die zugethan, Bartholomäus,
Und du sollst mit mir wandeln für und für,
Und zuschaun, wie so lustig drein ich mähe,
Daß eine Ernte nach der andern fällt;
Indeß nur Dich allein ich übrig lasse,
Weil ich so lieb dich habe, wie mich selbst!"
Und als die Worte also ausgeklappert,
Faßt mich's mit der gewalt'gen Hand von Stein,
Und zieht mich fort und fort, und immer weiter,
Bis ich zum Aufschrei endlich Luft gewinne,
Und an der Thür der Todtengruft erwache. —

Könnt' ich doch Trost für deinen Schmerz dir bringen,
Weil mich dein Leiden all so tief ergriffen,
Daß ich nicht von dir — von dir lassen kann!

Ahasver (sie mild von sich weisend).

Du sanftes Kind, mit deinen frommen Augen,
Mir hilft schon keiner auf der weiten Erde,
Drum neige Dich nur nimmermehr zu mir! —

(plötzlich starr und hart.)

Was soll mir Liebe? — Hasse — hasset mich!
Ich bin dem Leben feind — ich würg' es ein,
Verderben bring' ich, wo mein Schritt sich hinkehrt,
Und seh' Euch Alle vor mir untergehen!

Graf.

Entsetzlich!

Ahasver.

Fort! Hinweg, hinweg mit mir!

Maria (außer sich).

O weile!

Ahasver.

Nimmer! — Ich muß weiter — weiter!

(erblickt Bartholomäus und faßt seine Hand.)

Dich aber will ich mit mir führen!

Bartholomäus.

Wehe!

Ahasver.

Zum Tode — nicht zum Leben, banger Greis —
Für dich allein nur hab' ich Segen übrig!

(indem er den Alten fortführt, und Alle eine große Bewegung ausdrücken, fällt der Vorhang rasch.)

Nachschrift.

Das vorbemerkte Drama, welches nun vollendet ist, können diejenigen Bühnen, welche es in der Handschrift zu besitzen wünschen, auf eine rechtmäßige Weise, nur unmittelbar von mir selbst, oder von Herrn Hofrath Winckler (Theodor Hell) in Dresden beziehen. Das Beste, was über die furchtbare, das Gemüth mit einem tiefen Grauen durchziehende Legende vom ewigen Juden gesagt ist, findet man in dem vor Kurzem bei Hartmann in Leipzig erschienenen Werke: Ueber Göthe's Faust ꝛc., welches allgemein bekannt zu werden verdient. — Ueber Heinyn und seinen Antheil an dem muthmaßlichen Königsmorde bei Lützen, findet man Andeutungen in der histoire de Gustophe Adolphe vom Grafen Grimoard. —

Mein Drama ist übrigens (bis auf die bemerkten einzelnen Anklänge aus F. Herns Novelle) durchaus Original,

und ſteht mit keiner früheren Bearbeitung dieſes Stoffes in irgend einer Beziehung. Ein Kuckkaſtenſtück nach dem neueſten Zuſchnitte, mit Sturm, Donner und Blitz und bengaliſchem Feuer, haben die Direktionen jedoch hier keineswegs zu erwarten; denn wenn gleich die Handlung an ſtarken Leidenſchaften ungemein reich iſt, und der Phantaſie den höchſten Aufſchwung, beſonders in der Kataſtrophe, geſtattet, ſo bedient ſie ſich doch keiner äußern Mittel, ſondern geht frei aus ſich ſelbſt hervor, und erfordert gar keine Maſchinen — wohl aber Schauſpieler zu ihrer Darſtellung.

Braunſchweig im December 1824.

Aug. Klingemann.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortſetzung.)

Agathe wurde durch dieſe Erzählung auf das Heftigſte bewegt. Die Geſchichte ihrer Kindheit lag aufgedeckt vor ihr; das Räthſel war aufgelöſt; aber durch dieſe Auflöſung fiel ein breiter Schatten in den ihr dämmernden Tag. Sie ſchien ihren Vater in dem Augenblicke wieder zu verlieren, in welchem er ihr geſchenkt wurde; und, was vielleicht noch ſchmerzlicher war, das Bild ihrer Mutter wurde entſtellt, und das heilige Andenken an ſie verwirrt und befleckt. Vergebens hatte ſich Agathe bemüht, die Thränen zu beſiegen, die ſich zu ihren Augen drängten; ſie floſſen unaufhaltſam in ihren Schooß und erſtickten ihre Stimme. Nur ſo viel konnte ſie ſagen: Ihr habt doch vielleicht Eurer armen Frau Unrecht gethan Die Anklage konnte eine ſchnöde Verleumdung der Rachſucht ſeyn.

Ich habe daſſelbe auch gar oft gedacht, antwortete Wolfgang, und alle Mühe aufgeboten, um es mir einzureden; aber wenn ich dann wieder die Erzählung der Alten durchging, konnte ich nichts darin finden, das nicht durch die Umſtände wäre beſtätigt worden. Und doch hat mich auch die Möglichkeit des Irrthums ſchon unbeſchreiblich beunruhigt, und ich bin zum Theil in der Abſicht hierhergekommen, eine Meſſe für die Verſtorbene bei den Ciſterzienſern zu ſtiften. Was mich aber am meiſten ängſtigt, iſt mein Betragen gegen das Kind. Mag es eine Bewandtniß damit haben, welche es will, ſo war es grauſam von mir, dieſes ſchöne und unſchuldige Kind für die möglichen Verzehungen ſeiner Mutter büßen zu laſſen.

Was gäb' ich darum, wenn ich das wieder gut machen könnte! Aber da Ihr ſie geſehn habt und kennt, ſo erzählt mir von ihr.

Agathe vermochte es jetzt nicht mehr, ſich länger verborgen zu halten. Sie warf ihre Kappe zurück; die darunter verſteckt gehaltenen Zöpfe rollten ſich auf; ſie warf ſich vor ihrem Vater nieder, umfaßte ſeine Kniee, und ſagte weinend und ſchluchzend: Hier iſt ſie! Ihr ſeht ſie vor Euch! Vergebt ihr den Kummer, den ſie Euch ohne ihr Verſchulden gemacht hat!

Wolfgang war wie verſteinert. Seine Blicke waren feſt auf das knieende Mädchen gerichtet, das ſeine gefalteten Hände zu ihm emporhob. Er ſah jetzt zum erſten Male ihr Geſicht frei, das bisher immer über die Hälfte verhüllt geweſen war, wie Pilger oftmals wegen beſonderer Gelübde thaten; auch von ihrem Halſe war durch die Heftigkeit der Bewegung die Kutte herabgeſunken; ſo wie an den erhobenen Armen die weiten Ermel bis zum Ellenbogen zurückgefallen waren. Die Lieblichkeit ihrer Geſtalt, die flehend aufblickenden, dunkelblauen Augen, über denen ſich die zarten Bogen der Augenbrauen erhoben; der halbgeöffnete Mund, mit einer doppelten Reihe von Perlen geſchmückt; das Roſenroth der Wangen, durch das heftige Wogen aufgeregter Gefühle erhöht — dieſe holde Erſcheinung in der einfachen, groben Hülle — der purpurnen Blüthe des Kaktus ähnlich, wenn ſie aus dem Dornenſchooße des mütterlichen Blattes hervorbricht — hätte Jeden auf das Freudigſte überraſcht; aber was den Waidmann mehr als dieſes Alles ergriff, war, daß er in dem blühenden Mädchen ſeine Frau als Geliebte und Braut wieder ſah. Nachdem er nun ſo einige Augenblicke im ſtummen Staunen zugebracht hatte, nahm er ihre ſchmalen gefalteten Hände zwiſchen die ſeinigen, hob ſie auf und ſagte: Gott ſey gedankt! Ich finde in dir deine Mutter in aller ihrer Unſchuld wieder. Vergiß das Frühere! Du ſollſt an mir einen Vater haben.

Beide fielen einander in die Arme und hielten ſich lange umfaßt. Dann ſetzten ſie Hand in Hand ihren Weg weiter fort; und ſchon lag die Nacht über dem anmuthigen Thale, ſeinen Wieſen und Teichen, als ſie zuſammen bei dem Jägerhauſe anlangten.

(Die Fortſetzung folgt.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 27. Januar.

Unser Carneval hat zwar begonnen, aber es haben sich dazu bis jetzt noch sehr wenige Fremde eingefunden, und die erste Redoute — so in der Regel die unbedeutendste — war so wenig besucht, daß nicht über 200 Einlaßkarten verkauft worden sind. Eben so war der erste unmaskirte Ball im Schauspielhause nicht glänzend; des Königs Majestät nahm, wegen Unpäßlichkeit, daran nur in der Art Theil, daß Sie in einer Loge bis 8 Uhr verweilten und sich dann zurückzogen. Diese Unpäßlichkeit verhinderte Sr. Majestät auch dem Ordensfeste am 23. d. M. beizuwohnen, und des Kronprinzen K. H. vertraten dabei die Stelle Sr. Majestät. Dies Fest fand in der einmal normalmäßig bestimmten Weise, wie gewöhnlich Statt. Es wurden dabei 2 schwarze Adlerorden, 2 rothe Adlerorden 1ster Klasse, 4 rothe Adlerorden 2ter Klasse mit Eichenlaub, 4 ohne Eichenlaub, 61 rothe Adlerorden 3ter Klasse, 21 St. Johanniterorden, 42 allgemeine Ehrenzeichen 1ster Klasse und 18 der 2ten Klasse, vertheilt. Unter den 61 Rittern des rothen Adlerordens 3ter Klasse befanden sich nachstehende Gelehrte: der Geheime Ober-Revisionsrath und Professor v. Savigny daselbst, der Konsistorialrath Koch zu Magdeburg, der Professor Meckel zu Halle, der Geheime Medizinalrath und Professor Dr. Link daselbst, der Regierungs- und Schulrath Koch, Direktor des Gymnasiums zu Stettin, und der königl. dänische Etatsrath und Professor der Akademie San Luca zu Rom, Thorwaldsen; den St. Johann-Orden erhielt der auch als Schriftsteller bekannte Geheime Ober-Revisionsrath, Präsident v. Reibnitz, von dem noch kürzlich die Schrift erschienen ist: Wer hat das Recht und die Verpflichtung der evangelischen Landes-Gemeinde eine gemeinschaftliche Agende zu geben? (Berlin, bei Flittner); unter denen, welche das allgemeine Ehrenzeichen 1ster Klasse erhalten haben, ist auch der als Künstler bekannte Hofrath Bach, Direktor der Kunstschule zu Breslau.

Um den Zudrang der jungen Leute zum Studiren zu begränzen, soll, wie es heißt, ihre bisher auf 3 Jahre festgesetzte Universitäts-Laufbahn auf 4 Jahre ausgedehnt werden; für die Wissenschaften selbst dürfte indeß diese Anordnung von keinem wesentlichen Nutzen seyn.

Leider nimmt die Unsicherheit hier immer mehr zu, man hört nicht blos von Diebstählen, sondern selbst von räuberischen Anfällen auf offener Straße. Es ist schon das dritte Mal, daß solche gewaltsame Angriffe in dem Lustgarten, hinter dem königl. Schlosse Statt gefunden haben; noch vor Kurzem ist sogar um 7 Uhr des Abends ein hiesiger Bürger von hinten angefallen worden; der Räuber hat ihm den Mantel vom Leibe gerissen, und als er den Angreifer ermüdet, hat ihn der Letztere zu Boden geworfen und ihm seine Uhr entreißen wollen. Auf das Hülfegeschrei des Ueberwältigten ist zwar der Räuber, ohne seinen Raub zu vollführen, entsprungen, er hat aber dem Bürger dergestalt das Gesicht und die Augen verletzt, daß dieser schwer erkrankt darnieder liegt. Auch ein Fremder aus Crossen ist meuchelmörderisch angefallen worden. Er war in einem Wirthshause der unteren Klasse in der alten Roßstraße eingekehrt und am Abend in einen Bierkeller gegangen. Hier an einem Tisch von unbekannten Biergästen sitzend, dachte er von seinem vielen Gelde geprahlt. Als er den Keller verließ, folgten ihm drei Gäste, und indem der Eine ihm den Mund mit einem Schnupftuch verknüpfte, gab ihm der Andere einige Stiche, und nachdem man ihm seine Baarschaft genommen, ließ man ihn in seinem Blute liegen. So wurde er bald gefunden und ins Krankenhaus geschafft. Die Wunden sind nicht tödtlich, die Thäter noch nicht ermittelt, da der Wirth, in dem Abends endlich eine Menge ihm unbekannter Biergäste kommen, seiner Aussage nach sie nicht näher kennt. Hoffentlich wird durch die Thätigkeit der Polizei dies gefährliche Kleeblatt ermittelt werden. Bemerkenswerth ist noch, daß der Beraubte nur 20 Gr. bei sich gehabt und dieses Unglück lediglich seiner Großsprecherei zuzuschreiben hat.

(Der Beschluß folgt.)

Aus den Niederlanden. (Fortsetz.)

Bekanntlich war die Stadt Brügge einst die Niederlage des gesammten nordischen Handels, welche Venedig das Gleichgewicht hielt, bevor die Entdeckungen der Portugiesen diese Stadt vom Mittelpunkte der Welt zurückgedrängt hatten. Aus Mallets Geschichte des Hanseatischen Bundes und aus besondern Abhandlungen des Hrn. Verhoeven und Andern erhellet, wie um die Mitte des XIV. Jahrhunderts alle Handlung treibenden Nationen Konsulate in Brügge errichtet hatten. Diese Fremdlinge führten in den Mauern von Brügge, Jeder im Geschmacke seiner Nationalarchitektur, Gebäude und Denkmäler auf, deren einige noch übrige Modelle nun der Architekt Rudd in einem Werke zu sammeln und zu erhalten versucht hat, welches den Titel führt: Collection de gravures au trait, représentants les plans, coupes, élévations, profils, voûtes, plafonds etc. des principaux monumens d'architecture et de sculpture de la ville de Bruges, depuis le XIVe jusqu'au XVIIe siecle etc. Das Werk soll aus 36 Kupfertafeln nebst einem erklärenden Texte in beiden Sprachen bestehen, und ist dem Minister des öffentlichen Unterrichts, Hrn. Kalck, zugeeignet.

Die Annales du Salon de Gand, welche der Sekretär der königl. Gesellschaft der schönen Künste zu Gent, Hr. L. de Bast, ein eifrig thätiger Freund der Kunst und der Künstler, herausgibt (Gent, bei Ganshof-Verhanahe, 20 Lieferungen von 214 S. in 8.), sind eine in Kupfer gestochene, mit einer Erklärung der Gegenstände und Notizen von den Künstlern begleitete, sehr dankenswerthe Sammlung der vorzüglichsten Produkte jetzt lebender Belgischen Künstler im Fache der Malerei, Bildhauerei, Architektur und Kupferstecherkunst, die 1820 ausgestellt gewesen, oder auch zuvor gefertigt worden sind.

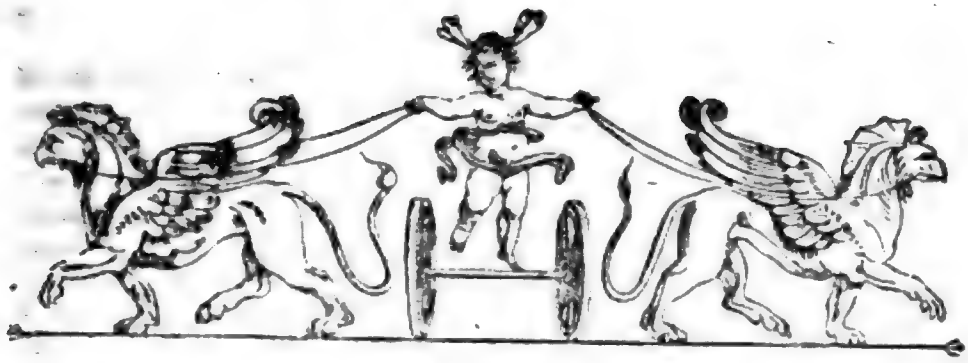
(Die Fortsetz. folgt.)

Notizen.

In Paris ist eine Geschichte der Revolution, die in England 1688 Statt fand, erschienen, deren Verfasser, H. A. J. Maure, besonders viele bisher unbekannte Quellen im Schlosse St. Germain, dem Aufenthalte des verstorbenen Jacobs II., aufgefunden hatte. Die Doppelzüngigkeit dieses Königs tritt darin auf originelle Weise und in hohem Grade hervor.

Der ehemals so berühmte Almanac des Gourmands des Grimond de la Reynière ist für das Jahr 1825 von A. P. de Perigord in einer neuen Fortsetzung erschienen, die feierlichst Sr. Hoheit, dem Magen, dedicirt ist. Die Tauben werden darin als ein Mittel gegen Sorgen und Kummer empfohlen. Wenn der Marschall von Mouchy einen nahen Freund oder Verwandten verloren hatte, pflegte er dem Koch aufzutragen, ein Paar Tauben zu bereiten, „denn," sagte er, „ich habe immer bemerkt, wenn ich erst ein Paar solcher Thierchen gegessen hatte, war es mir viel leichter ums Herz."

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusius Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 32. —— den 14. Februar 1825.

Fragmente über Irland von Lady Morgan; übersetzt von Fanny Tarnow.

Die wandernde Familie.

In jedem Lande ist die Armuth der untern Volksklassen mehr eine Folge der Mißbräuche in der Staatsverwaltung, als die irgend eines Nationallasters. Die Ursachen des tiefen Elendes, in welches das irländische Volk versunken ist, sind eben so wenig ein Geheimniß, als es seine furchtbaren Folgen sind. Alle Landstraßen sind zu gewissen Zeiten mit einer Menge von Armen und Elenden überschwemmt, die das Schauspiel des mannigfachsten Jammers, der den Menschen treffen kann, darbieten. Man würde sich sehr täuschen, wenn man diese Unglücklichen mit Bettlern von Handwerk verwechseln wollte, welche auf Unkosten der Gesellschaft leben, und sich ihrem Hange zur Faulheit und zum Laster sorglos überlassen, weil sie eine Abgabe von der Mildthätigkeit derer beizutreiben wissen, welche mehr aus mitleidiger Schwäche, als aus Menschenliebe Almosen geben. Die Armen dagegen, von denen ich rede, sind ehrliche, aber unglückliche irländische Bauerfamilien.

Wenn, wie dies in den mehrsten Grafschaften Irlands, die kein Getreideland, sondern nur Weide zur Viehzucht haben, der Fall ist, der Umfang der Arbeit in zu großem Mißverhältniß zu der Bevölkerung des Landes steht, so muß der bloße Tagelöhner, wenn keine Manufakturen und Fabriken die arbeitsamen Hände beschäftigen, welche der Mangel an Arbeit müßig läßt, bald dahin kommen, daß ihm das Nothwendigste fehlt. Die Geringfügigkeit des Tagelohnes, das er in der guten Jahreszeit erhält, erlaubt ihm trotz aller seiner Mäßigkeit nicht, etwas für die schlechte zu erübrigen. Er sieht sich dann gezwungen, seine Hütte zu verlassen, „in der er als Monarch hauset"

„Sat him down the monarch of a shed,"

und sich von seiner Familie, die das Unglück seinem Herzen im Trennungsaugenblick noch theurer macht, zu trennen. Von Verzweiflung fortgetrieben, oder auch von Hoffnung fortgezogen, wandert er aus, um in einer andern Provinz, wohl auch unter einem andern Himmelsstriche, die Arbeit und den Lohn zu suchen, die ihm sein Vaterland so grausam als unpolitisch versagt.

Sobald die Weite seiner Entfernung es seiner Frau und seinen Kindern nicht mehr vergönnt, seinen enteilenden Schritten mit ihren weinenden Augen zu folgen, so schließt die Mutter die Thür ihrer elenden Hütte zu, und wenn, wie es gemeinhin der Fall ist, ihre Kinder noch zu klein sind, um der mütterlichen Fürsorge entbehren zu können, oder ihr in ihren Arbeiten beizustehen, so wandert auch sie mit ihnen fort, oft auch noch von dem, unter der Last der Jahre gebückt einherschleichenden Großvater der Familie begleitet. Ihre einzige Schutzwehr gegen den Hungertod ist nun die Bettelei. Das jüngste Kind trägt sie auf dem Rücken — den ältern ist die Decke anvertraut, die sie gegen die Kälte der Nacht schützen soll, und der hölzerne Napf, der zur Aufbewahrung der sauren ge-

ronnenen Milch dient, welche sie von der Barmherzigkeit zu erflehen hoffen, und so ausgerüstet, so begleitet tritt sie ihre schmerzvolle und einsame Wallfahrt an.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Wir haben den geängsteten Burgvogt mit seinen Schätzen in dem Hause des Caplans zu Schleiz verlassen, wie er in einem bequemen Bette die Ermüdung von der Reise und seine Sorgen verschlief. Es war sein letzter guter Schlaf vor dem längsten und tiefsten. Zwar als er am Morgen aufstand, erklärte er, er fühle sich recht gestärkt, und wolle noch desselben Tages weiter; denn er habe doch keine Ruhe, bis er sich seines Auftrags entledigt habe; und so möchte ihm der Caplan einen sichern Mann zum Führer und Begleiter geben. Alles Zureden war umsonst. Und schon war ein Bote aufgefunden; das Roß gesattelt; das gewichtige Felleisen aufgeschnallt; von Franz und seinem gastfreundlichen Vetter Abschied genommen; als nach dem letzten Händeschütteln der alte Mann bei'm Aufsteigen auf das Pferd zitterte, den Zügel aus der Hand fallen ließ, wankte, und Franzen rücklings in die Arme fiel. Leichenblaß und ohne Bewußtseyn wurde er weggebracht und in's Bett gelegt. Nach einem Aderlaß kehrte das stockende Leben zurück, aber nicht die Kraft. Franz wich nicht von seinem Lager. Gegen Abend sagte der Kranke: Franz, ich stehe diesesmal nicht wieder auf. Es ist aus mit mir. Wenn ich nur ruhig sterben könnte! — Wenn Ihr, sagte Franz, etwas auf dem Herzen habt, das Euch drückt, so ist mein Vetter da, der wird Euch Hülfe schaffen. — Ruft ihn herbei, antwortete der Kranke; wenn ich meine Rechnung mit Gott abgemacht habe, will ich sie auch mit der Welt abmachen. Ich hoffe, es sollen mir noch so viele Kräfte übrig bleiben.

Nachdem nun der Caplan sein geistliches Geschäft geendigt hatte, bat ihn der Kranke, sich nebst Franzen zu ihm zu setzen, und erzählte beiden, was ihn für ein Geschäft nach dem Gothaischen Lande treibe, indem er dort der Enkelin des Klosterförsters, Andreas Hofmann, ein Erbtheil von dem alten Freiherrn von Ladneck zu überbringen habe. Das Uebrige aber, und daß Agathe für die Tochter des Freiherrn zu halten sey, verschwieg er; denn, dacht' er, wozu kanns dienen, Verstorbenen einen bösen Leumund zu machen? Wenn das Mädchen nichts von den Sünden seiner Mutter weiß, ist's halt auch besser; und sie wird größere Freude über die Erbschaft haben, wenn sie meint, daß sie ein Zeichen der Liebe des seligen Herrn sey, als wenn sie sie für eine Büßung alter Sunden halten muß. — Wüßt' ich nur Einen, fuhr er in seiner Rede fort, der für mich einträte, und das Erbtheil an Ort und Stelle trüge, und es entweder der Agathe selbst, oder ihrem Großvater einhändigte, so wär' ich aller Sorgen quitt. — Dazu wird sich wohl Rath finden, sagte der Caplan. — Ich möchte der Sache gewiß seyn, erwiederte der Kranke; sonst ängstigt es mich bis zu meinem letzten Augenblicke. — Dann richtete er seine Blicke auf Franz und sagte: Franz, gib mir deine Hand! Thätest du mir wohl diesen Dienst? Du hast schon so viel für mich gethan.

Franz, der bei Agathens Namen ganz tiefsinnig geworden war, fuhr bei dieser Frage wie im Schlafe auf, und sagte: Wo werd' ich sie finden? Ist sie denn nicht mehr auf der Ladneckburg? — Nein, antwortete der Vogt; sie ist dort in derselben Nacht verschwunden, in welcher der Mönch aus seinem Kerker befreit worden ist. Mein Herz sagt mir, daß sie sich zu ihrem Großvater gewendet hat; und der selige Herr meinte das auch. Sterbende, Franz, reden wahr.

Dann setzte er hinzu: Ich weiß, was ich dir aufbürde. Aber außer dem Gotteslohne, den du schon reichlich an mir verdient hast, soll dir auch noch ein anderer Lohn zu Theil werden. — Wenn ich, dachte Franz bei sich, Agathen wieder finde, so bin ich überreichlich belohnt. — In dem einen der versiegelten Säcke, fuhr der Vogt fort, die das Felleisen bewahrt, muß sich ein Beutel befinden, welcher mein Erbtheil enthält. Ich habe Niemanden mehr auf Erden, dem ich es zuwenden möchte. Nimm also dieses für dich und meinen Segen dazu. Möge dir Gott für das, was du erduldet, und für das, was du gethan, reichen Ersatz geben!

Nachdem nun Franz dem sterbenden Manne versprochen und auf das Heiligste gelobt hatte, in Allem seinem Willen nachzukommen, und ihm das Felleisen des Alten mit aller darin enthaltenen Habe ausgeliefert worden war, schien Jener erst wieder recht frohen Muthes zu werden, sprach aber nicht mehr; sondern hörte nur auf die Gebete, die der Caplan ihm vorsagte, wobei er Franzens Hand nicht losließ. Allmählig wurde die Hand kalt; die Augen starr; der Athem hörte auf. Er war unter den Gebeten eingeschlafen.

Nachdem Franz am folgenden Abend den Todten zum Grabe begleitet hatte, konnte er auch nicht lange ruhen, sondern sattelte das Roß des Vogtes, nahm Abschied von seinem Vetter, und schlug den Weg nach Schwarzburg ein. Kein Unfall störte diese Reise. In dem Kloster der Cistercienser in Paulizelle kehrte er ein, verrichtete seine Andacht und beichtete. Da nun der Pater von ihm vernahm, daß er nach Georgenthal zöge, befahl er ihm einen Gruß an seine Mitbrüder, und gab ihm einen Brief mit, den der Pater Anselm eben jetzt von Coburg aus nach Paulizelle geschrieben habe, um ihn den geistlichen Brüdern in Georgenthal mitzutheilen. — Ihr kennt also den Pater Anselm, ehrwürdiger Herr? fragte Franz. — Wie mich selbst, antwortete der Mönch. Und auch du kennst ihn? Wo hast du ihn zuletzt gesehn? — Bei der Lahneckeburg, erwiederte Franz, wo er mir einen Dienst erzeigt hat, für den ich ihm bis an meinen Tod dankbar seyn werde.

Weiter sagte er nichts, sondern nahm Abschied, bestieg sein Roß, und eilte von Ungeduld getrieben, weiter nach Arnstadt hin.

(Die Fortsetzung folgt.)

Patras.

Diese noch von den Türken behauptete Stadt liegt an der Missolunghi gegenüber befindlichen moreotischen Küste. Sie hat eine überaus schöne Lage, und ruht auf einer sanften, nach der nahen See hinabgleitenden Anhöhe. Ein Theil der Gegend ist aber mit dichten Wäldern bedeckt; ein anderer beut die anmuthigste Abwechslung von grünen Hügeln und fruchtbaren Thälern dar. Von Patras zieht eine Heerstraße nach Arkadien, aber durch engen Waldpaß, wo es so unsicher ist, daß man diesen Engweg „Makecocia," d. i. Metzgerei nennt, und lieber durch einen Umweg am Seestrande nach Arkadien reiset. Patras (von den Türken „Belia Badra," oder „Badradschik" genannt) hat zwar jetzt nur schmutzige, enge Straßen und schlechte Häuser, treibt aber dennoch wegen der umliegenden, sehr fruchtbaren Gegend, und der Nähe am Meer, einen lebhaften Handel mit Seide, Oel, Korinthen, Wolle, Wachs und Leder, nach allen Gegenden der Levante, nach Sicilien, Italien und selbst nach England und Frankreich, wiewohl der jetzige Krieg einstweilen dem Handel nicht günstig ist. Die Luft um Patras ist aber der dicken Nebel wegen, die Morgens und Abends aus den Sümpfen und feuchten Auen aufsteigen, ziemlich ungesund für die Bewohner. Dagegen gedeihen die Früchte: Wein, Korinthen, Oliven, Feigen, Pomeranzen, Mandeln, Granatäpfel, Getreide, Hirse, Baumwolle und Tabak ganz vortrefflich. — Die Stadt hält 8000 Einwohner, hat 6 Moscheen und 9 griechische Hauptkirchen. Die hiesigen Türken hält man für gebildeter, als die an irgend einem andern Orte. Auch sind sie sehr reich. Ihre Hauptschutzwehr ist immer noch ein festes Schloß auf dem die Stadt beherrschenden Hügel, an der Stelle, wo in alter Zeit eine griechische Akropolis und ein Dianentempel prangten. Ehedem war die Stadt durch zwei große Mauern (wie zu Athen) mit dem Hafen verbunden. Die Trümmer sind noch vorhanden.

C. N.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Wer eine poetische Idee in's wirkliche Leben einführt, der gilt für überspannt. Ist's auch in der Menschenbrust, so werd' es geheim, nächtlich gehalten, weil es keine Taghelle verträgt. Warum spazieren Verliebte unangefochten bei der Nacht? Trunk, Spiel, Musik, Maskeraden flüchten sich in dieselbe.

Vorwärts ist jedes Ding ein Neuestes, Individualisirtes, aber rückwärts betrachtet weht in Allem ein Allgemeines, eine Idee, ein Geist, eine Nothwendigkeit. Rückschauend sehen wir den Menschen in allgemeinen Verhältnissen befangen, von Eigenthümlichkeiten und Umständen getrieben, vorwärts, in der neuesten Sprosse seines Wesens ist er frei. Freiheit erscheint als die frische Blüthe alter Nothwendigkeit, und die unendliche Mannigfaltigkeit der Gegenwart als das Combinations-Spiel einfacher Geister. So ist das Daseyn immer zugleich alt und neu.

Die Idee im Verhältniß zur Wirklichkeit ist eine Regel mit lauter Ausnahmen. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Magdeburg, im Januar.

Am 8. Juni vor. J. wurde die hiesige Bühne unter Direktion der Mad. Walther mit Clauren's Wollmarkt und einem Epilog geschlossen; am 13. Jan. d. J. aber, unter Direktion des Hrn. Petri, mit einem Prolog und Th. Hell's Galeerensklaven wieder eröffnet. Sieben Monate lang also waren uns die Pforten des Musentempels verschlossen, und gern übergehen wir einen Zeitraum, in welchem hier das Gebiet der Kunst einer Wüste glich, wäh-

schend, daß die uns jetzt hoffnungsvoll entgegen lachende grüne Aue der Kunst keine Oase in der Wüste seyn möge. Die lange Zeit der Entsagung, vielfache für die Direktion vortheilhafte Aeußerungen, die Neuheit des angekündigten Stücks, unser Haupt aber die Neugier, trieb am Tage der Eröffnung das schaus und hörlustige Publikum in Menge herbei; doch da selten unter zehn Köpfen eine und dieselbe Gemüthsart herrscht, so mußte denn wohl unter den vielen hier Versammelten so Mancher sitzen, der mit schlechtem Vorurtheil Platz genommen, sich vom Parteigeist hatte überreden lassen. Das Werk aber lobt sich selbst; denn war auch Einer oder der Andere, der spottelnd und kritelnd das Haus verließ, so konnte doch seine einzelne Stimme den lauten Applaus nicht stören, der von allen Seiten den Prüfstein Thaliens gespendet wurde. — Das Haus, neu dekorirt, war festlich erleuchtet, und die Bühne prangte mit einem neuen geschmackvollen Vorhange. Der passende Prolog wurde von Hrn. Kramer trefflich gesprochen; nach Beendigung desselben sprach sich die allgemeine Freude über die freundliche Umgebung, die verheißenen Dinge, die neuen Hoffnungen, durch lauten Beifall aus. — Die ersten Darstellungen zeugen von Fleiß und Eifer, und in den verschiedenen Rollen der gegebenen Stücke entdeckten wir schon manches ausgezeichnete Talent. Die Herren Meisinger, Wohlbrück und Unzelmann bewiesen bereits ihre Vielseitigkeit; ihre Kräfte für das Komische sind bedeutend, in allen ihren Leistungen zeigt sich Talent und Fleiß. Mad. Peri und Demois. Laurant vereinen bei angenehmer Persönlichkeit Natur und Kunst, und scheint Letztere für kleine Operetten und Vaudevilles besonders geeignet, ihre Stimme ist von nicht geringem Umfange und Wohlklange. Hr. Kramer und Hr. Lades scheinen für das Drama besonders zu seyn, und wir werden später dessentlich noch Gelegenheit haben, ihre Kräfte darin zu bewundern. Noch mehrere Erscheinungen, von denen wir uns Genuß versprechen, könnten wir anführen; doch kommen wir in der Folge bei einer speciellen Beurtheilung auf sie zurück. — Von den bisher aufgeführten Stücken sprach die Liebhaberei: die Wiener in Berlin, am meisten an. Das Haus war stets, Einmal ausgenommen, wo die Wiederholung der Galeerensklaven Statt fand, gedrängt voll. — O! — möge das Publikum fortfahren, ein so würdiges Unternehmen auf diese Weise zu unterstützen! Nur die allgemeine Theilnahme, das Mitwirken des gesammten Publikums ist fähig, die sich vorfindenden Mängel und Fehler zu verbessern! Am Montage, den 24. Januar, werden wir die erste Oper: Don Juan, hören; dieser Abschnitt der Bühne enthüllt uns neue Erscheinungen, indem wir die Mitglieder der Oper noch nicht kennen; doch so viel ist bekannt, daß die Leitung der Oper dem Hrn. Musikdirektor Telle übergeben ist, und dieses allein berechtiget zu schönen Hoffnungen!!

Aus Berlin. (Beschluß.)

Einer unserer besten Kupferstecher, der Professor Friedrich Wilhelm Bollinger, ist am 20. d. Mon. an der Lungenschwindsucht gestorben. Er wurde am 6. Februar 1777 daselbst geboren. Schon früh zeigte er eine große Neigung zur Kupferstecherkunst, er fing daher seine Studien auf der hiesigen Akademie der bildenden Künste an, hat aber in der Kupferstecherkunst keinen eigentlichen Lehrer gehabt, sondern er suchte sich nach den besten Blättern verschiedener Meister zu bilden. Seine Kränklichkeit hinderte ihn, in spätern Jahren so viel zu liefern, wie in frühern Zeiten. Zu seinen vorzüglichsten Arbeiten gehören:

1) Mehrere Bildnisse, nach eigenen Zeichnungen, unter andern das des Probstes Hanstein und des Musikus Ritter.

2) Mehrere Bildnisse nach andern Meistern, z. B.

Der Prinz Wilhelm K. H., Bruder des Königs Maj.

Die Prinzessin Wilhelm K. H.

Der Prinz Heinrich K. H., Bruder des Königs Maj.

Der Prinz Louis Ferdinand K. H.

nach Büsten des Bildhauers Wichmann.

Die Schauspielerin, Mad. Schick, nach einem Gemälde von Dahling.

3) Mehrere Blätter nach Zeichnungen von Franz Catel zu Almanachen und Taschenbüchern, und eines der gelungensten darunter ist das Titelkupfer zu dem Taschenbuch: Menander und Glycerion, von Wieland.

4) Viele Blumen nach Zeichnungen nach der Natur von dem Grafen von Hoffmannsegg zu seinem großen botanischen Prachtwerk.

5) Ein großes historisches Blatt in punktirter Manier, der Kurfürst von Brandenburg, Joachim II., im Lager vor Wittenberg, nach einem Gemälde von Kumpfel.

Uebrigens war er als Mensch von sanftem Charakter, anspruchslos und vielseitig gebildet, und selbst seine Krankheit, wo das allmählige Hinschwinden der Kräfte übellaunig und eigensinnig zu machen pflegt, übte nur sehr unmerklich ihren nachtheiligen Einfluß auf seine sanfte Gemüthsart. Er hinterläßt eine 83jährige Mutter, gegen die er sich stets mit der kindlichsten Liebe als ein dankbarer Sohn betragen, und der er in ihrem hohen Alter Beschützer und Versorger war.

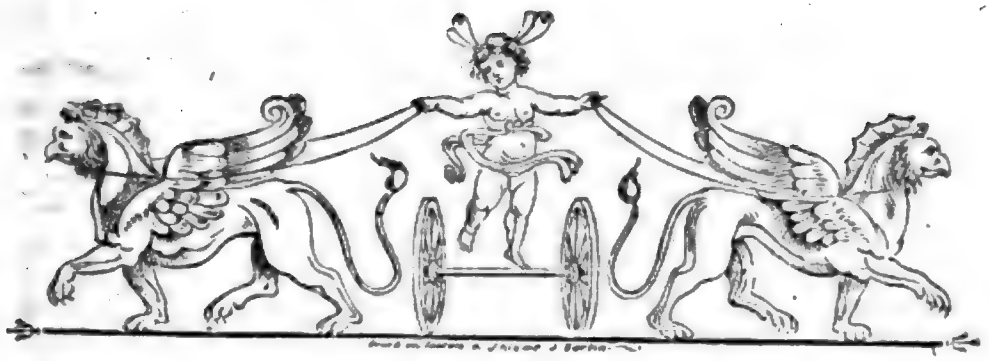
Aus den Niederlanden. (Fortsetz.)

Von einer schönen, nach den geodesischen Operationen und den astronomischen Beobachtungen des Generallieutenants, Baron Krayenhoff, aufgenommenen schönen chorographischen Charte der nördlichen Provinzen des Königreichs der Niederlande, ist am Ende des vorigen Jahres zu Brüssel das neunte und letzte Blatt erschienen. Sie war schon vor 23 Jahren angefangen, die Vollendung derselben aber durch die seither eingetretenen politischen Veränderungen verhindert worden, und den von der Republik angenommenen Unterabtheilungen mußten diejenigen des Königreichs Holland substituirt werden, welches sich späterhin in das Französische Reich verlor, um zuletzt die eine Hälfte des Königreichs der Niederlande zu bilden.

Aus der Feder des Hrn. N. G. Van Kampen ist kürzlich eine mit Klarheit und Eleganz, so wie auch in guter logischer Ordnung abgefaßte Abhandlung über die Frage im Drucke erschienen: Worin besteht der charakteristische Unterschied zwischen der klassischen Poesie der Alten und der so gedeißenen romantischen Dichtkunst unserer Tage? Worin besteht das Verdienstliche dieser letztern, und steht sie mit den Sitten und den moralischen Bedürfnissen unsers Zeitalters im Einklange? (Leiden. 202 S. in 8.) Es ist dieselbe Schrift, welcher von der Holländischen Gesellschaft der Wissenschaften und schönen Künste, in ihrer am 20. Septbr. v. J. im Haag abgehaltenen Generalversammlung, die goldene Ehrenmedaille zuerkannt worden. Mit Recht tadelt der Verfasser unter andern eine Klasse von Schriftstellern, die, aller Erfindungsgabe gänzlich ermangelnd, an die Stelle des Natürlichen, Edeln und Pathetischen das Gigantische, Schwülstige und Wunderliche setzen, und sich Romantiker heißen, weil sie den größten Dichtern Deutschlands blos ihre Fehler abgeborgt, und sich bemüht haben, es mit denselben noch öder zu treiben.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 33. —— den 15. Februar 1825.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Der Weg, welchen Franz verfolgte, ist schön und anmuthig. Hügel mit Büschen bepflanzt wechseln mit grünen frischen Wiesen ab, und oft geht die Straße lange zwischen Anhöhen hin, die bis an den Gipfel hinauf mit Gärten geschmückt sind, und auf kornreiche Felder, helle Teiche und reinliche Dörfer herabschauen. So schön aber auch Alles umher grünte und blühte, und so freundlich die Sonne ihre breiten Strahlen durch das fruchtbare Thal schoß, Franz sah doch wenig oder nichts davon. Seine Gedanken waren auf das Ziel seiner Reise gerichtet, und die Ungewißheit dessen, was ihm bevorstand, belastete sein Herz so, daß er sein Roß fast über sein Vermögen zum Laufen trieb. Indem er nun so, ohne rechts oder links zu schauen, seinen Weg verfolgte, kam aus einem Seitenwege ein Reiter in braunem, ledernem Kollet, mit einer Peitsche über dem Rücken, und grauen Mütze mit ledernem Schilde, wie man damals trug, auch gut bewaffnet mit Degen und Faustgewehr, auf einem muntern Schecken von polnischer Abkunft einhergetrabt, und gesellte sich nach leichter Begrüßung zu ihm. Ihr reitet, sagte er, die Höhe hinauf allzuscharf; der Gaul ist dazu nicht leicht genug; aber in der Ebene läuft er so gut wie einer. Aber wie kommt Ihr zu dem Pferde, Freund? — Ich bekam es von einem Freunde geliehen, antwortete Franz, der an solchen Fragen kein großes Wohlgefallen hatte. — Nun, sagte der Fremde, indem er ihn schärfer in's Auge faßte, der, dem das Pferd noch vor acht Tagen gehörte, war eben Euer Freund nicht. — Wie so? sagte Franz, ich verstehe Euch nicht. — Ihr meint wohl, antwortete der Reiter mit einem sonderbaren Lächeln, ich kenne den Gaul nicht? Er steht noch nicht lange in dem Stalle der Junker von Lahneck, und ist nicht ihr schlechtestes Pferd. Auch Euch meine ich ein wenig zu kennen, fuhr er fort.

Franz erschrak. War der Fremde vielleicht ein Freund seiner Feinde? War er abgeschickt ihn zu verfolgen? Wie? wenn er ihn verhaftete, und als Räuber den Gerichten auslieferte? Wie konnte er sich rechtfertigen? Zeugte nicht das Pferd, das allerdings nicht sein war, und das Geld, das er bei sich führte, auf das Bestimmteste gegen ihn? Der einzige Zeuge, der ihn hätte vertreten können, war todt; und was hinderte, auch diesen als Theilnehmer des Raubes anzuklagen?

Während diese Gedanken blitzschnell durch Franzens Seele gingen, so daß er immer mehr erblaßte, und keinen Rath bei sich fand, lenkte der Fremde sein Pferd näher zu ihm hin, faßte ihn mit der Hand am Arme und sagte: Ihr meint in schlimme Hände gefallen zu seyn; ich seh' es Euch an. Aber seyd ohne Sorgen. Ich wünsche Euch Glück, daß Ihr dem Galgen so gut entronnen seyd, und wahrlich um desto mehr, da ich ihm auch ziemlich nah und in gleichem Falle mit Euch gewesen bin.

Diese Worte waren nicht geeignet, unsern Freund zu beruhigen. Nachdem er sich von der Hand seines Begleiters frei gemacht, und sein Pferd auf die andere Seite

des Weges gelenkt hatte, griff er unwillkürlich nach dem Hirschfänger, den ihm sein Vetter in Schleiz um größerer Sicherheit willen gegeben hatte, indem er jede Bewegung des Fremden mit mißtrauischen Blicken von der Seite beobachtete. Oho, sagte dieser, der in Franzens offnem Gesichte jeden Gedanken seiner Seele las: Ihr habt arge Gedanken. Thut nur die Hand dort weg! Wenn es einmal dazu käme, so könnte ich Euch besser bedienen. Und dabei deutete er auf zwei ellenlange Pistolen, die mit starkbeschlagenen Griffen mächtig aus den Hulstern hervorragten, und auf zwei kleinere, die in seinem Gürtel steckten. Franzens Verdacht stieg immer höher; ja, er glaubte seiner Sache gewiß zu seyn. Die Zeiten waren noch wild und wüst; die Sitten rauh; die innere Verwaltung der Länder und ihre äußern Verhältnisse schlecht geordnet. Wenn schon das Faustrecht durch die Gesetze abgeschafft war, so entbrannte doch oft auf die geringfügigsten Veranlassungen der Krieg zwischen Fürsten und Adel, dessen Lust und Zeitvertreib er war. Mit leichter Mühe und geringem Gelde versammelten sie Landstreicher und Abenteurer unter ihre Fahnen, Leute, die kamen und gingen, wie es ihr Vortheil mit sich brachte; und wie sie im Kriege vom Plündern und Beutemachen lebten, so auch, nach geschlossenem Frieden, die Wege unsicher machten, da die Beherrscher der Länder meist zu ohnmächtig waren, um ihre Heerstraßen gehörig zu schüzzen und das verheißene sichere Geleit gewähren zu können. In die Hände eines solchen Schnaphahns, wie man sie nannte, glaubte Franz jezt gefallen zu seyn. Jedes Wort des fremden Reiters schien diesen Verdacht zu bestätigen, und da er kein Mittel zur Flucht sah, so faßte er den herzhaften Entschluß, im Fall eines Angriffes das anvertraute Gut mit Leib und Leben zu vertheidigen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Fragmente über Irland von Lady Morgan; übersetzt von Fanny Tarnow.

(Fortsetzung.)

Wie oft haben nicht diese Unglücklichen mein Mitleiden erregt, wenn ich sie so mühbeladen auf den Landstraßen einherschleichen, oder sie, vor Erschöpfung niedergesunken, am Wege liegen sah! Ich begegnete eines Tages auf der Landstraße einer dieser nothleidenden Familien. Die Mutter, deren Gesundheit sichtlich von Elend und Mangel angegriffen war, trug ein Kind auf dem Rücken; ein kleines blasses zwölfjähriges Mädchen trug ein anderes, welches sehr krank zu seyn schien, auf dem Arme, während zwei andere, jünger noch als sie, ermattet hinterher schlichen. Als ich mich bei der Frau nach ihrem Manne erkundigte, antwortete sie mir, er sey ein ausgewanderter Sklave — so nennen sich die irländischen Tagelöhner alle selbst — und als ich nach der Veranlassung zu ihrer Krankheit fragte, erfuhr ich, daß sie mehrere Nächte hintereinander auf nassem Stroh und bei Regenwetter unter freiem Himmel zugebracht hatten. — Zu welchen traurigen Betrachtungen führte mich nicht ein anderesmal der Anblick einer Mutter, die im Begriff, unter ihrer theuern Last zu erliegen, schwer auf dem gefrornen Schnee dahin schlich, während die Kälte, die die zarten Glieder ihrer Kinder erstarrte, diese Thränen zu vergießen zwang, die bei der glücklichen Sorglosigkeit dieses Alters nicht die Folgen des Bewußtseyns ihres Elendes, sondern nur Beweis der körperlichen Leiden waren, die sie empfanden. — Oft gezwungen, unermeßliche Haiden zu durchwandern, deren dürre Unfruchtbarkeit ihnen keinen Schuz gegen die Gluth der Sonnenstrahlen, oder den schneidenden Eiswind rauher Jahreszeit darbietet, haben sie auf ihren Wanderungen kein Labsal zu erwarten, als das, was ihnen die Natur durch den Trunk aus einer Quelle gewährt. Man sollte glauben, daß kein menschliches Herz sich der Theilnahme an solchem unverdienten Elend verschließen könnte, und doch habe ich oft solche Unglückliche mit rauher Fühllosigkeit von den Thüren der Beamten wegweisen sehen, deren Beruf es doch von ihnen erfordert hätte, ihre Leiden zu mildern und ihrer Noth zuvorzukommen! Dagegen bin ich aber auch oft Zeuge des rührenden Eifers gewesen, mit dem sie in der demüthigen Hütte ihrer Landsleute aufgenommen wurden, bei denen ihnen, wenn sie gleich beinahe eben so arm waren, als sie, doch ihr Elend zur Empfehlung diente, denn nie bleibt die Thür einer irländischen Hütte vor denen verschlossen, deren Bitten die Menschlichkeit ihrer Bewohner in Anspruch nehmen. Sobald ein Armer sich derselben naht, tönt ihm der gewöhnliche Gruß: „zehntausendmal willkommen!“ entgegen. Der Kreis, der um den Herd Sitzenden erweitert sich, um die Ankommenden mit einzuschließen — man kocht Kartoffeln und trägt zum Nachtlager frisches Stroh herbei. Mehr als dies vermag der irländische Bauer nicht zu geben, weil er nicht mehr hat. —

Es gibt in Irland kein Gesetz gegen die Bettelei, und die Zügel der Beamtengewalt werden selten mit fester Hand gehalten, weil der größte Theil derer, denen sie anver-

trant ſind, es ſo wenig für ihren Vortheil einträglich, als für ihre Eigenliebe ſchmeichelhaft finden, die Pflichten ihres Berufes treu zu erfüllen. Die ſchlechte Polizei der im Innern des Landes gelegenen Städte iſt gewiſſermaßen eine Nationalſchande. Die Gleichgültigkeit, mit der man es duldet, daß zahlreiche Haufen dieſer Unglücklichen hülflos und ohne Unterſtützung zu finden, umberirren, wirft einen dunkeln Schatten auf die Menſchlichkeit der Behörden. Vereinzelte Gaben der Wohlthätigkeit können hier nur eine augenblickliche theilweiſe Erleichterung verſchaffen; der Regierung allein gebührt es, dieſer Verarmung Gränzen zu ſetzen, ſowohl dadurch, daß ſie die Urſachen aufſucht, welche ſie herbeiführen, als auch den Mißbräuchen abhilft, die ſie nach ſich zieht. Vielleicht würde die Errichtung einiger Manufakturen in den entlegenen Provinzen Irlands das ſicherſte Mittel ſeyn, den furchtbaren Fortſchritten dieſer entſetzlichen Verarmung, die eine Folge gezwungenen Müßiggangs iſt, Einhalt zu thun.

(Die Fortſetzung folgt.)

Seltenheiten, zu Karl V. Andenken im Eskurial aufbewahrt.

Eine ſchöne Bücherſammlung, worunter auch St. Auguſtins Handſchrift „über die Taufe."

Ein Gemälde des jüngſten Gerichts, wo Karl V. und ſein Sohn Philipp von den Engeln in das Paradies erhoben werden.

Am Hofe zu Madrid ein Gemälde, welches den Kaiſer und den Kurfürſten von Sachſen, wie ſie mit der Armbruſt ſchießen, darſtellt.

Des Kaiſers Waffen, die er trug, als er 1535 Tunis eroberte.

Der Kaiſers gold- und ſilbergeſtickter Wappenrock und deſſen ganz ſchwarze Degen.

Seine Waffen und ſein Panzerhemd, als er den Kurfürſt von Sachſen bekämpfte.

Der Degen, welchen ihm Papſt Paul III. verehrte, um damit die Ketzer zu Paaren zu treiben.

Seine Turnier-Waffen und Rüſtungen für den Kampf zu Fuß und zu Roß.

Armbrüſte und Netze zur Wildeſchweinsjagd, Speere, Wurfſpieße und Pferdeharniſche, deren er ſich im deutſchen Kriege bediente.

Im Luſtgarten, 2 Stunden von Madrid, ein herrliches Jagdſtück, worauf der Kaiſer und der Kurfürſt von Sachſen dargeſtellt ſind. — Darüber hängt ein anderes, welches Karln auf der Jagd im Winter, und die Hunde, welche ſich zu erwärmen ſuchen, mit täuſchender Wahrheit darſtellt.

Ein Gemälde der Schlacht von Pavia, im kaiſerlichen Saal. — Neben der Thür noch ein anderes, wo man den Kaiſer zu Pferde erblickt, wie er den Kurfürſt von Sachſen gefangen nimmt. (Les actions heroïques de Charles V.) C. N.

Toaſt zu Ehren der Sängerin Mad. Grünbaum in einem muſikaliſchen Kreiſe geſprochen.

Wie ſich im Wald die muntern Vögel regen,
weil dort der Lenz ſein heitres Zelt erbaut,
und dann auf milder Luft ſich fortbewegen,
ſobald der Herbſt, des Winters Dämm'rung graut,
ſo treten gern in dieſes Hauſes Segen,
die ſich der Tonkunſt edlem Geiſt vertraut,
und wandern dann mit frohem Herzen weiter,
wohin ihr Schutzgeiſt ruft, ernſt und heiter.

Doch jene, die den grünen Wald durchflogen,
ſie lebten nur dem kurzen Augenblick,
und viele, die durch dieſe Hallen zogen,
ſie huldigten getäuſcht dem flücht'gen Glück;
verwehet durch der Zeiten Strudelwogen,
blieb uns kein Denkmal ihres Seyns zurück,
und kein Gedächtniß nennt der Stolzen Namen,
die ſtolz des Wegs daher gezogen kamen.

Doch Du, verehrte Frau, du trittſt willkommen
und hochgeachtet ſtets in unſern Kreis;
denn Deine Kunſt vereinte Muthentglommen
mit reichempfangner Gabe kühnen Fleiß;
Du haſt dem deutſchen Sang den Wahn benommen,
er dürfe ringen nicht um höhern Preis,
als ob dem Welſchen nur beſchieden wäre
des herrlichen Geſanges Kunſt und Ehre.

Drum weg mit Kränzen, die die Stunde windet,
und die beim Hauch des Augenblicks verwehn;
nicht unſer Kreis, der Deinen Werth empfindet,
iſt dich zu kränzen vom Geſchick erſehn,
Germania iſt es, die Dir Kränze windet,
in ihren Auen wird Dein Denkmal ſtehn,
und was Du Deinem Vaterland gegeben,
das laſſen wir in deutſchen Worten leben!

A. Wendt.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg, im Januar.

Korrespondenz-Nachrichten! Du denkst wohl nicht, geliebter Leser, wie so einem armen Skribenten zu Muthe ist, wenn er das verhängnißvolle Wort zu Anfang eines Bogens niederschreibt! Was war das Schöpfen des Wassers in ein leckes Sieb der unglückseligen Danaiden denn schlimmer, als das Geschäft des Berichterstatters? Was that Sisyphus ärgeres, indem er seinen Stein die Höhe hinaufrollte, der, dort angelangt, gleich wieder in die Tiefe zurücksank, als wir thun müssen, die wir nicht nur Einen Stein, sondern eine ganze Masse Steine und Klötze ewig auf die Höhe bringen müssen, um sie vor unsern Augen tiefer denn je in den Abgrund sinken zu sehn? In einer recht melancholischen Stunde schrieb ich mir nachstehende Notiz mit einem doppelten NB. in mein Gedenkbuch: „Den eingebildeten Gott, Künstler, und das vielköpfige, Publikum, zugleich zufrieden zu stellen, das ist dein Geschäft, o armer, armer Berichterstatter und Bühnen-Rezensent!“ — „„Aber warum geben Sie's denn nicht auf, mein Lieber?““ fragt ein Beaumer. „Weil ich's nicht lassen kann,“ ist die Antwort. „Nun, so müssen Sie auch hinnehmen, was sich dafür gehört.““ — „Das will ich auch!“ „„Sie brauchen ja nur immer zu loben,““ fällt Hr. Sußlich ein. „Aber ich habe doch ein Gewissen, und ein literarisches nebenbei, so kann ich ja nicht immer die Feder in Syrop tauchen!“ „„Das ist freilich schlimm, denn wer tadelt, wird für einen bösen Menschen, wenigstens für einen Feind oder Maulkorb, gehalten, und zwar mit Recht.““ „Nun ja, ich bin schon resignirt und will geduldig auf meiner Bahn fortschreiten.“

Nach diesem einleitenden Gespräche, das der Leser mit dem Beginn des neuen Jahres schon nachsehen muß, wo einem bekanntlich mancherlei einfällt, woran man in der übrigen Zeit nicht denkt, will ich aber gleich zu Interessanterm übergehn, denn wer würde wohl die Jeremiaden eines armen Berichterstatters interessant, ja nur der Beachtung werth finden? —

Es ist eine seltsame Zeit, und nicht allein Kunst und Wissenschaft sind auf Irrfahrten begriffen, sondern sogar auch die Wallfische: sie mögen aus Neugierde ihre heimischen Gewässer verlassen haben, um auch einmal in der Nähe unser närrisches Treiben zu beobachten; kurz, ein Abgesandter von ihnen, ein gar stattlicher Herr, von 70 bis 80 Fuß Länge — so breit ist er nicht, und darin unterscheiden sich die Wallfische von den Menschen, die sich leicht breiter machen, als sie lang sind — liegt bei uns vor Anker, hat aber das Unglück gehabt, an der Felsen-Insel Helgoland in der Nordsee zu stranden und sein erhabenes Haupt — vermuthlich — daran zu zerschmettern, denn er ist mit zerbrochenem Genick gefunden worden. Auf dem Hamburger Berge ist er zu sehen, und man kann füglich behaupten, daß dieser erst ein Berg durch ihn geworden sey. Unter der zahlreichen Eskorte von 40 bedeutenden Flußschiffen ist dieser verunglückte Botschafter bei uns eingebracht worden, denn so viele waren erforderlich, ihn hieher zu bugsiren. — Der uns in dieser Zeit prophezeihte Pfingste Tag — nachdem er mehrere Male so gnadig war, in der angekündigten Zeit sich noch nicht einzufinden — ist jetzt auf den 5. Januar a. c. festgesetzt, und ich eile deshalb so sehr mit meinem Berichte, damit er doch noch vor dieser Zeit gedruckt und wenigstens in Leipzig gelesen werde; sollte er sich wirklich zu diesem Tage einfinden, so würde mir das bedeutenden Vortheil bringen, denn dann brauchte ich mich wegen dieses Korrespondenz-Artikels wenigstens von den diesigen Söhnen und Töchtern Melpomenens und Thaliens nicht scheel ansehen zu lassen, weil ich den Einen oder die Eine zu sehr gelobt, den Andern, oder die Andere aber gelegentlich getadelt habe. Du siehst also, geneigter Leser, daß ich beim jüngsten Tage stark interessirt bin!

Herr von Pitschaft, der uns zu lieb gewonnen hatte, um sich von uns trennen zu können, obgleich man ihn mehrere Male unter Polizeibegleitung über die Gränze brachte, ist jetzt festgesetzt und sitzt auf der Hauptwache, nach Andern gar im Krankenhause. Seine besondere Vorliebe für unsre Stadt mußte ja gebührig belohnt werden und endlich war die Behörden rathen, denn kaum hatte man ihn in einem Thore hinausgebracht, so kam er zum andern wieder herein, und so wies man ihm endlich einen festen Aufenthalt bei uns an; seine zerrüttete Gesundheit erforderte überdies thätigen Beistand und ärztliche Hülfe, wenn er nicht an der Landstraße sterben sollte, welches leicht hatte geschehen können, da man ihn nirgends dulden wollte und ihn stets von Gränze zu Gränze brachte. Er konnte doch nicht, wie nach der Sage, Mohammeds Sarg von zwei Magnetsteinen über der Erde schwebend erhalten wird, auch so zwischen Erd' und Himmel schweben, und so wäre ihm ein Aufenthalt in unserm Krankenhause in der That zu wünschen; ich selbst sprach schon früher, irre ich nicht, in diesen Blättern den Wunsch aus, daß eine der Regierungen sich seiner auf diese Weise erbarmen möchte. (Die Fortsetz. folgt.)

Notizen.

Der fleißigste Pariser Schriftsteller ist jetzt ein Herr Defaucombret. Von ihm kann man, wie von Varro, dem Römer, sagen: „wer bedenkt, wie viel er liest, begreift nicht, daß er etwas schreiben kann, und wer nach dem geht, was er schreibt, sieht nicht ein, daß er Zeit zum Lesen behält.“ Defaucombret ist der regelmäßige Uebersetzer aller schottischen Romane, nicht blos der W. Scottschen, und hat jetzt auch noch Zeit gefunden, einen Roman eigner Arbeit herauszugeben: Wat Tyler, ou Dix Jours de Revolte; ein historischer Roman, der gar nicht schlecht seyn soll.

In England wendet man viel Sorgfalt auf Darstellung alter, berühmter Grabdenkmäler. Blore gibt eine Sammlung der Art heraus, die die Gräber mehrerer Edeln und königlichen Personen, namentlich der Eleonore, Gemahlin Eduards I., und des Grafen von Warwick, Richard Beauchamp, enthält. Am letztern hat man ein und zwanzig Jahr lang gebaut, und die Kosten beliefen sich auf zweitausend, vierhundert und achtzig Pfund, zu jenen Zeiten (unter Heinrich VI. bis Eduard III.), eine ungemein große Summe.

Zu Walter Scotts Romanen kommt ebenfalls eine Kupferstichsammlung heraus, an welcher Cooper, Brockedon und Wright arbeiten.

Von Hamlet hat man eine Ausgabe vom Jahr 1603 entdeckt, über deren Eigenthümlichkeiten wir bald nähere Kunde haben werden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 3.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 3. —— den 15. Februar 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

III.

Litterarische Annalen der gesammten Heilkunde. In Verbindung mit den Herren u. s. w. Gräfe, Wagner, von Walther, Lichtenstädt, Köhler, Ammon, Carus, Erdmann, Kreysig, Reichenbach, Schilling, Seiler, Sachs, Sachse, Haindorf, Walter, Steffen u. m. a. herausgegeben von Dr. J. F. C. Hecker. Erster Jahrgang. 1825. Januar. 128 S. gr. 8. Berlin, Enslin. geh. 12 Hefte. 8 Rthlr. *

Erzählungen eines Reisenden. Von Washington Irving. Aus dem Englischen übersetzt von S. H. Spiker. Zweiter Band. VI u. 382 S. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 2 Bde. 3 Rthlr.

G. Mollien's Reise nach Columbia, in den Jahren 1822 u. 1823. In drei Abtheilungen. I. Reise durch Columbia. II. Geschichte und Verfassung der Republik Columbia. III. Geographisch-statistische Schilderung des Landes. Aus dem Franz. übers. von Fr. Schoell. XVIII und 390 S. gr. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

G. Mollien's Reise nach Columbia im Jahre 1823. Aus dem Franz. von Dr. G. W. Becker. Zweite Abtheilung. VIII u. 216 S. gr. 8. Leipzig, Rein. 2 Abthlgen. 1 Rthlr. 16 Gr.

Ueber den Geist der Staatsverfassungen und dessen Einfluß auf die Gesetzgebung; von Friedr. Ancillon. XVI u. 350 S. gr. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Neueste Ansichten über Wolle und Schafzucht. Von Perrault de Jotemps, Fabry, F. Girod. Alle drei Miteigenthümer der Naza Heerde. Erster Theil. Uebersetzt und mit Anmerkungen begleitet von Chr. Carl Andre'. (Aus den ökonom. Neuigkeiten besond. abgedruckt.) 74 S. gr. 4. Prag, Calve. geh. 18 Gr.

Ueber Wolle und Schafzucht; von Perrault de Jotemps, Fabry und Girod, Gesammt-Eigenthümer der Heerde zu Naz. Aus dem Französ. übersetzt und nach dem gegenwärtigen Standpunkte der Wolle und Schaffenntniß in Deutschland bearbeitet von A. Thaer. X und 254 S. gr. 8. Berlin, Rücker. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Le capitain Goerechi conte national, trad. du polonais de Lipinski par G. Münnich. 80 S. 8. Göttingen, Rosenbusch. geh. 8 Gr.

Europäische Blätter oder das Interessanteste aus Literatur u. Leben für die gebildete Lesewelt. 2r Jahrgang 1825. Monat Januar. No. 1 und 2. 64 S. gr. 8. Zürich, Geßner. geh. jährlich 5 Rthlr. *

Göttingen und seine Umgebungen. Ein Taschenbuch vorzüglich für Studirende und Reisende herausgegeben in Verbindung mit mehrern Freunden von Heinrich Veldeck. 26 Bändchen. XIV u. 360 S. 8. 7 Kpfrt. u. 1 Charte. Göttingen, Rosenbusch. geh. 2 Bde. 3 Rthlr. 12 Gr.

Kurzgefaßtes Neugriechisches Wörterbuch, Griechisch-Deutsch u. Deutsch-Griechisch. Nebst einer Uebersicht der nothwendigsten grammatischen Regeln. Von Müller. 120 S. gr. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 14 Gr.

Aeschyli Persae. Ad fidem librorum manuscriptorum et editionum antiquarum emendarunt, integram lectionis varietatem textui subjecerunt et commentario critico atque exegetico instruxerunt E. R. Langeus et G. Pinzgerus. XVI u. 308 S. gr. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. 1 Rthlr. 8 Gr. fein Papier 1 Rthlr. 16 Gr.

Aeschyli Persae. Ex recensione E. R. Langei et G. Pinzgeri. Subjecta est varietatis Schuetzeanae notatio. 46 S. gr. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. 6 Gr.

Anekdoten-Tagebuch der Frau von Campan, herausgegeben von Maigne. Nebst einer Sammlung bisher ungedruckter Briefe der Frau von Campan an ihren Sohn. Aus d. Franz. übersetzt von Fr. Ritter. VI u. 216 S. gr. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 21 Gr.

Post-Berichte von den vorzüglicheren Handels- und Fabrikstädten in Preußen, Norddeutschland, den Niederlanden und andern Staaten. Zum Gebrauche für Geschäftsmänner, insbesondere für den Kaufmann und Postbeamten herausgegeben von C. F. Jahn. VIII u. 152 S. gr. 8. 1 Tabelle. Berlin, Riemann. geh. 1 Rthlr.

Von Handlungs-Gesellschaften, ihrer Auseinandersetzung, Gesellschafts- und der Gesellschaften Particular-Gläubigern. Eine Abhandlung für Rechtsgelehrte, Kaufleute und Geschäftsmänner. Nebst einem correcten Abdruck der Frankfurter Wechsel-Ordnung. XII und 168 S. gr. 8. Frankfurt, Varrentrapp. geh. 1 Rthlr.

Wörterbuch der Naturgeschichte, dem gegenwärtigen Stande der Botanik, Mineralogie und Zoologie angemessen. 1n Bdes. 2te Hälfte. Bogen 19 — 35 und Register 3 — 6. Weimar, Landes-Industrie-Cptr. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Atlas zum Wörterbuch der Naturgesch. 2te Lieferung. 10 illum. Kupfertaf. in 4. Weimar, L. Industrie-Cptr. geh. 2 Rthlr. 12 Gr.

Die Vorzeit. Ein Taschenbuch für das Jahr 1825. VIII. u. 376 S. 2 Kupfer- u. 2 Steintaf. 8. Marburg, Krieger. geh. in Futteral 1 Rthlr. 16 Gr. *

Die Biene. 5r Jahrgang. 1825. No. 1 — 9. 144 S. gr. 8. Hamburg. (Hoffmann u. Campe.) geh. jährl. 6 Rthlr. *

Der Ackermann aus Böheim. Gespräch zwischen einem Witwer u. dem Tode. Erneuert durch Fried. Heinr. v. der Hagen. XVI u. 76 S. 8. Frankfurt, Varrentrapp. geh. 12 Gr.

Ceres. Eine Zeitschrift der Concordia, in zwanglosen Heften. Zur Unterstützung der leidenden Menschheit. 2ter Jahrgang. 1825. Januar. 48 S. gr. 8. Leipzig, Enoch. jährl. 3 Rthlr. *

Die arithmetische Wunder-Sammlung merkwürdiger Zahlenergebnisse und unterhaltender Aufgaben; von L. Bleibtreu. XX u. 286 S. 8. Frankfurt, Varrentrapp. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Ueber die Verhütungs- und Heilkur der Hydrophobie (Wasserscheu); von Doktor M. W. Schneemann. XVI u. 94 S. gr. 8. Augsburg, Wirth. (Rein.) geh. 12 Gr.

Bemerkungen über den neuen Entwurf eines Strafgesetzbuches für das Königreich Hannover; von Dr. F. J. Mittermaier. Aus d. Heidelb. Jahrb. besond. abgedr. 28 S. gr. 8. Heidelberg, Oswald. geh. 8 Gr.

Eophronizon oder unparteiische freimüthige Beiträge zur neuern Geschichte, Gesetzgebung und Statistik der Staaten und Kirchen. Herausgegeben von Dr. H. E. G. Paulus. 8r Jahrgang oder 11 Band 6s Heft. 132 S. gr. 8 Heidelberg, Oswald. geh. 20 Gr.

Hertha, Zeitschrift für Erd-, Völker und Staatenkunde. Besorgt von Heinrich Berghaus in Berlin und K. F. V. Hoffmann in Stuttgart. Erster Band. VIII u. 304 S. gr. 8. 1½ Bog. Tabell. 3 Charten. Stuttgart, Cotta. 3 Bde. 5 Rthlr. *

Geschichte der Burg Landsberg bei Halle in ihren Trümmern und Ueberresten. Von Friedr. Adolf Beck. XVI u. 94 S. 8. Halle, Buchh. d. Waisenhauses. 10 Gr.

Luciani Opusculorum aliquot selectio. In usum scholarum curavit Guil. Lange. XII u. 328 S. 8. Halle, Buch. d. Waisenhauses. 18 Gr.

Anthologia latina sive poetarum latinorum eclogae. In usum scholarum edidit Otto Schulzius. XVI u. 222 S. 8. Halle, Buchhandlung d. Waisenhauses. 10 Gr.

Der Weihnachtsabend. Eine Erzählung zum Weihnachtsgeschenke für Kinder, von dem Verfasser der Ostereier. 168 S. 8. Landshut, Krüll. 4 Gr.

Erzählungen für Kinder und Kinderfreunde. Von dem Verfasser der Ostereier. Zweites Bändchen. 128 S. 8. Landshut, Krüll. 3 Gr.

Das öffentliche Gerichtsverfahren in bürgerlichen und peinlichen Rechtsvorfallenheiten nach altdeutscher, vorzüglich altbaierischer Rechtspflege. Nebst einem Anhang über den vortheilhaften oder nachtheiligen Einfluß dieses Verfahrens auf Verminderung und Abkürzung der Streitigkeiten und auf die richtige Anwendung der Gesetze. Eine von d. k. Akad. d. W. zu München gekrönte Preisschrift. Von A. Büchner. XVI und 438 S. gr. 8. Erlangen, Palm u. Enke. 2 Rthlr. 4 Gr.

Allgemeine Geschichte der Heilkunde. Eine Grundlage zu Vorlesungen und zum Selbstunterrichte, entworfen von Dr. Joh. Mich. Leupoldt. XXXII und 318 S. gr. 8. Erlangen, Palm u. Enke. 1 Rthlr. 16 Gr.

Kurzgefaßtes homonymisches Handbuch, ein Beitrag zur Beförderung des Rechtschreibens, zunächst für deutsche Schulen bearbeitet von J. G. C. Müller. Zweite verm. u. verb. Auflage. XII u. 244 S. 8. Nürnberg, Riegel u. Wießner. 15 Gr.

Ueber die Anwendung der Curven von Holz und Gußeisen zu Dächern und Brücken, oder gründliche Anleitung zur Construktion der Bohlendächer, Bohlenbrücken, eiserner Brücken u. Dachstühle. Vom Baninspektor Volt. XVI und 384 S. gr. 8. 7 Kpfrt. Augsburg, v. Jenisch u. Stage. 2 Rthlr. 16 Gr.

Mozarts Tod. Ein Original-Trauerspiel in drei Acten von Adolph v. Schaden. 102 S. 8. 1 Kupfert. Augsburg, v. Jenisch u. Stage. 16 Gr.

Lexicon verstorbener baierischer Schriftsteller des 18ten und 19ten Jahrhunderts. Ausgearbeitet von C. A. Baader. 2n Bdes. 1r. u. 2r Theil. XVIII und 510 S. gr. 8. Augsburg, von Jenisch u. Stage. 2 Rthlr. 16 Gr.

Athen's Ruinen nebst andern merkwürdigen Alterthümern Griechenlands. Nach Robert Sayen mit einem kurzen historischen Auszuge aus dem englischen Originale von G. C. Kilian bearbeitet. Neue verbess. Ausgabe. 14 S. Fol. 12 Kupfertaf. Augsburg, v. Jenisch u. Stage. 2 Rthlr. 6 Gr.

Repertorium der mathematischen Literatur, in alphabetischer Ordnung; von J. W. Müller. Dritter u. letzter Theil. 68 S. gr. 8. Augsburg, v. Jenisch u. Stage. 9 Gr.

Novum Testamentum graece secundum editiones probatissimas expressum, Nova versione latina illustratum, indice brevi praecipuas diversitatis lectionum et interpretationum instructum etc. auctore H. A. Schott. Editio 3a, textum latinum sic emendatum, ut fere nova versio videri possit, exhibens. XVI u. 692 S. gr. 8. Leipzig, Maerker. 2 Rthlr. wr. Druckpr. 2 Rthlr. 8 Gr. Schreibpr. 2 Rthlr. 16 Gr. Velinpr. 6 Rthlr.

Theocriti, Bionis et Moschi quae supersunt, graece, cum scholiis graecis. Textum ad optimas edd. et ad codd. Mss. fidem quam diligentissime exprimi curavit etc. Joan. Aug. Jacobs. Tomus I. CCXVI und 494 S. gr. 8. Halle, Waisenhaus. 3 Rthlr.

Die Lehre vom Größten und Kleinsten. Mit einer Einleitung und einem Anhange, von denen die erstere Hülfssätze aus der Differential- und Integral-Rechnung, der letztere dagegen eine etwas allgemeinere Variations-Rechnung enthält. Zu seinen Vorlesungen und zum Selbstunterrichte bearbeitet von Dr. Martin Ohm. XVIII u. 330 S. gr. 8. Berlin, Riemann. 1 Rthlr. 18 Gr.

Das Labyrinth der Liebe. Ein Roman von Gustav Jördens. Zwei Theile. XII u. 394 S. 8. Leipzig, Kollmann. 1 Rthlr. 18 Gr.

Mord und Rache, oder das blutige Haupt des Brautvaters als Hochzeitgeschenk. Ein Roman aus den Ritterzeiten von Theodor Hildebrand. Zwei Theile. 428 S. 8. 1 Kpfrt. Leipzig, Kollmann. 2 Rthlr.

Die Macht der göttlichen Religion Jesu in Krankheiten u. im Tode. Durch Beispiele aus allen Ständen für Kranke und Sterbende zu ihrer Aufmunterung und Erbauung erwiesen und dargestellt von F. J. Rosenlächer. 2te verm. Auflage. 306 S. 8. Landshut, Storno. 16 Gr.

Schullehrer-Bibel. Des Neuen Testaments Dritter Theil. 230 S. gr. 8. Neustadt, Wagner. 16 Gr.

Uebungsschule für den lateinischen Styl in den obersten Classen der Gymnasien. Mit fortgehenden Anmerkungen. Von Dr. W. E. Weber. Erste Abtheilung. XXX und 451 S. gr. 8. Frankfurt, Brönner. 1 Rthlr. 8 Gr.

Collection of English Literature.

EDITED BY WASHINGTON IRVING, ESQ.

Now publishing by Subscription.

This Collection will contain the best works of the most eminent English authors, in every department of Literature, commencing with Geoffrey Chaucer, and coming down to the present day.

A careful selection will be made from the works of the earlier writers, limited to such only as are of high celebrity and permanent interest. A greater scope will be taken in selecting from those of later date; but where the works of an author are voluminous, those

of inferior merit and mere temporary interest will be ommitted.

A Biography of each author will accompany his works, either selected or collated from the best biographies extant, with any additional information that may be obtained from other sources. A portrait of the author will also be given, engraved by the first artists.

The Collection will embrace the best Works in Philosophy, Morals, Politics, Eloquence, Poetry, and the Drama; and will also include the Novelists of distinguished merit. It will thus constitute a complete gallery of English authors; and a body of English literature such as has never been presented in a collective form.

Two volumes will be published monthly, each containing about five hundred pages.

Subscriptions will be received either for the whole collection, or for the works of separate authors.

The typographical execution will be under the direction of Mr. JULES DIDOT, senior. The different works will be printed after the best London editions: and no expense will be spared, in correcting the press, to entitle them to challenge comparison, in point of correctness, with the originals. The publishers are enabled, from the arrangements they have made, to speak with the fullest confidence on this head.

The publishers respectfully suggest the following considerations, as warranting their hopes of liberal patronage in this arduous undertaking.

It will put the admirers of English Literature in possession of an ELEGANT AND EXTENSIVE ENGLISH LIBRARY, printed in a superior style, uniform in size, type, and paper, and at a very moderate price.

Many of the earlier authors therein included have become extremely rare. They exist only in old editions, inconvenient in size, badly printed, and on inferior paper. They are not to be procured by persons residing on the Continent without much difficulty, delay and expense.

Most of the later authors, though inferior in all respects to the elegant edition now offered, cannot be obtained at less than double the price; and there is always great delay in procuring them from England.

The mode of publication by monthly portions will, it is presumed, so divide the expense, as to place the collection within the reach of the most moderate means; while the admission of subscriptions for detached parts, will permit a selection to such persons as may not wish to subscribe for the whole.

LIST OF AUTHORS.

CHAUCER's select Works	1 vol.
DONNE's select Poems GOWER's select Poems HOWARD's (Henry, Earl of Surrey) Poems WYATT's (Sir Thomas) Poems	1 vol.
SPENSER's (Edm.) Poems	2 vols.
MORE's (Sir Thomas, Lord Chancellor) *Utopia* RALEIGH's (Sir Walter) political Works and Poems SIDNEY's (Sir Philip) Miscellanies and Poems	1 vol.
BACON (Lord Chancellor). His *Novum Organum*, with his Works in English (excepting his unfinished Works on Natural History, his treatises on Theology and Law).	3 vols.
SHAKSPEARE's Works, with the most approved Commentaries and Notes	12 vols.
JONSON's (Ben) select Works	1 vol.
BEAUMONT and FLETCHER's select Works	2 vols.
HOBBES on Government and Morals SYDNEY's (Algernon) select Works	1 vol.
BUTLER's (Samuel) poetical Works	2 vols.
CLARENDON's (Lord) Works	3 vols.
MILTON's poetical Works	2 vols.
COWLEY's (Abr.) select Works PRIOR's (Mat.) select Works WALLER's select Works	1 vol.
TAYLOR's (Jeremy) select Works	2 vols.
TEMPLE's (Sir Wm.) select Works	1 vol.
DRYDEN's poetical Works	1 vol.
LOCKE's complete Works, excepting his theological Works and Letters	3 vols.
OTWAY's Works	1 vol.
SWIFT's historical, political, satirical, and poetical Works	6 vols.
SHAFTESBURY's (Earl) Characteristics	2 vols.
ADDISON's select Works	4 vols.
BOLINGBROKE's (Lord) political and historical Works	3 vols.
WATT's philosophical Works and Poems	1 vol.
YOUNG's Works	2 vols.
POPE's Works.	5 vols.
GAY's select Works	1 vol.
RICHARDSON's Novels	10 vols.
MONTAGUE's (Lady Mary W.) Letters	2 vols.
CHESTERFIELD's (Earl of) Letters	2 vols.
WARBURTON's select Works	1 vol.
THOMSON's (James) Works	1 vol.
FIELDING's Novels	5 vols.

Chatham's (Earl of) Works	1 vol.
Johnson's (Dr. Samuel) Works	2 vols.
Hume's philosophical Works and History, with its Continuations	15 vols.
Sterne's Works	3 vols.
Akenside's poetical Works	1 vol.
Collins's poetical Works	
Gray's poetical Works	
Savage's poetical Works	
Armstrong's poetical Works	1 vol.
Beattie's poetical Works	
Cotton's (Sir R.) poetical Works	
Falconer's poetical Works	
Smollett's Works	8 vols.
Robertson's Works	8 vols.
Blackstone's Commentaries	4 vols.
Smith's *Wealth of Nations*	3 vols.
Chapone's Letters on the Mind	1 vol.
Gregory's Legacy to his Daughter	
Pennington's Advice to his Daughter	
Goldsmith's Miscellaneous Works	4 vols.
Burke's select Works	5 vols.
Cowper's Works	1 vol.
Berkley's philosophical and political Works	1 vol.
Blair's Lectures on Rhetoric and Belles Lettres	2 vols.
Gibbon's Works	12 vols.
De Lolme on the Constitution of England	1 vol.
Paley's Moral Philosophy	2 vols.
Junius's Letters	2 vols.
Fox's (Chas. Jas.) select Speeches	1 vol.
Pitt's (William) select Speeches	1 vol.
Ossian's Poems	1 vol.
Burns's poetical Works	1 vol.
Sheridan's (R. B.) Works, including a selection of his Speeches	3 vols.
Erskine's (Lord Chancellor) select Speeches	1 vol.
Mitford's History of Greece	7 vols.
Stewart's (Dugald) philosophical Works	3 vols.
Mackenzie's Novels	2 vols.
Bloomfield's Poetical Works	1 vol.
Wordsworth's poetical Works	
Campbell's poetical Works	1 vol.
Rogers's poetical Works	
Crabbe's poetical Works	2 vols.
Southey's poetical Works	8 vols.

Goldsmith's Works,

forming the first four volumes of this beautiful Collection, are just published, and are embellished with two beautiful portraits of Goldsmith and of Washington Irving.

Subscription hierauf, den Band zu 2 Thlr. 8 Gr., nehme ich noch kurze Zeit an, da dieselbe bei den Verlegern bereits Ende Decbrs. geschlossen wurde.

Leipzig, den 12. Januar 1825.

Leopold Voss.

So eben ist in meinem Verlage erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Hoche, Dr. u. Consist. Rath, Kurze Geschichte des päpstlichen Jubeljahres, für mancherlei Leser. 8. br. 10 Gr.

Sprühfunken; zur Aufheiterung und zum Sattlachen. 8. 21 Gr.

H. Vogler zu Halberstadt.

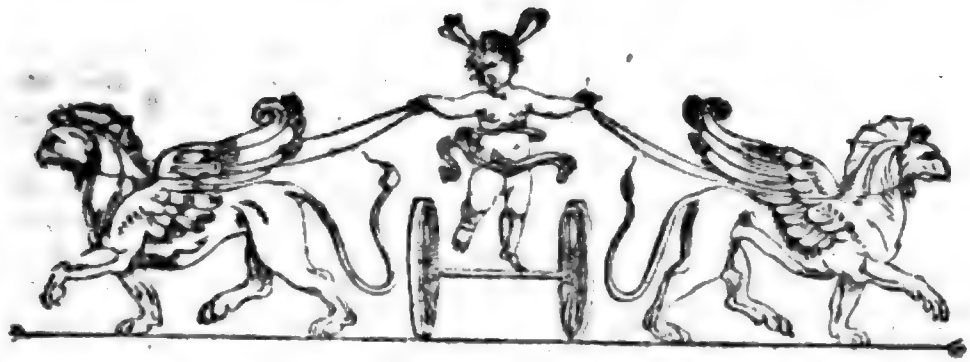
Most, G. F. Dr., moderner Todtentanz, oder die Schnürbrüste, auch Corsetts; ein Mittel zur Begründung einer dauerhaften Gesundheit und zur Verlängerung des menschlichen Lebens. gr. 8. Hannover, im Verlage der Helwing'schen Hof-Buchhandlung. 1824. 10 Gr.

Diese höchst wichtige Schrift zeigt in hellen Farben die schrecklichen Nachtheile, welche das Schnüren des Leibes und der Brust auf die Gesundheit des schönen Geschlechts gegenwärtig so häufig äußert. Auf wenigen Bogen ist es dem als Volksschriftsteller rühmlichst bekannten Verfasser, der sich besonders durch seine zahlreichen und glücklichen Kuren der Epilepsie, auch eine über diese Ao. 1822 erschienene Schrift, nicht unbedeutendes Verdienst erworben hat, gelungen, die bedauernswürdigen Leiden, die so häufig gerade jetzt die blühendsten Töchter Deutschlands ein Opfer des frühen Todes werden lassen, als: Blutbusten, Schwindsucht, Ohnmachten, Krämpfe aller Art, Magenblutungen, Abergeschwülste, Brustkrebs, unglückliche schwere Geburten ꝛc. ihrer Quelle nach, zu erforschen, wornach die Hauptursache in jener verderblichen Mode liegt. Allen Aeltern, so wie jedem erwachsenen Frauenzimmer, kann daher diese kleine Schrift zur Belehrung und Warnung überaus willkommen seyn.

Den 18. Decbr. 1824.

Helwingsche Hof-Buch-Handlung in Hannover.

(Zu haben in allen soliden Buchhandlungen.)



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 34. —— den 17. Februar 1825.

Fragmente über Irland von Lady Morgan; übersetzt von Fanny Tarnow.

(Fortsetzung.)

Eine irländische Dorfschule.

Da ich bei meinen Ausflügen in die Umgegend oft Gelegenheit gefunden hatte, mich mit den Bewohnern der naheliegenden Dörfer zu unterhalten, so erhielt ich unter ihnen eine Art von Ruf, der mir eines Morgens einen Besuch von dem Herrn Thady O'Conolan, einem Schulmeister aus der Nachbarschaft, verschaffte. Dieser Mann, der nicht nur bei seinen Schülern in großem Ansehen steht, sondern auch in der ganzen Gegend für ein Genie und für ein Wunder der Gelehrsamkeit gilt, sagte mir bei seinem Eintritt, er habe gehört, daß ich die irländische Dichtkunst leidenschaftlich liebe, und er bringe mir daher einige Gedichte von Ossian, in deren Besitz er sey. In der allerraubesten Betonung pries er nun die irländische Sprache als die schönste und edelste aller Sprachen. Die englische dürfe sich nicht mit ihr vergleichen wollen, welches allein der griechischen zu thun erlaubt sey. Er fing darauf an, mir mit der feurigsten Begeisterung auf irländisch die Beschreibung von dem Schilde Fians, und auf griechisch die Beschreibung von dem Schilde Achilles, vorzudeklamiren, und mir dann auseinander zu setzen, daß Homer hier dem irländischen Sänger nachstehe. Dann folgte die Stelle, wo Ossian die Hunde seines Vaters vergleicht, und die er einer ähnlichen Stelle im Ovid, mit der er sie verglich, bei weitem vorzog. Er schloß mit der Erklärung, wie er Willens sey, die Aeneide ins Irländische zu übersetzen, so wie auch einige Lustspiele des Terenz, die seine Schüler auswendig lernen sollten, um sie, unter seiner Anleitung, auf einem der ersten Theater Londons auf eine Weise aufzuführen, die, wie er versichert war, allgemeine Bewunderung erregen würde.

Ich wünschte ihm zu seiner großen Gelehrsamkeit Glück, und sprach ihm mein Erstaunen aus, daß er, in einer so einsamen und abgelegenen Gegend wohnend, so viele Kenntnisse habe erwerben können. „Ich habe auch," antwortete er; „schwer arbeiten und es mir, gleich vielen andern armen Studenten, sehr sauer werden lassen müssen, um es dahin zu bringen; noch nie hatte ich Schuhe und Strümpfe getragen, oder mein Haupt mit einem Hute bedeckt — dies alles fand erst nach meinem 20sten Jahre statt — als ich schon meinen Homer fertig übersetzte." — Ich bat ihn, mir von seinen Jugendjahren und von seinen Studien mehr zu erzählen, und erfuhr nun, daß es in seiner Jugend in Connaught nur wenig Schulen gegeben habe, und diese wenigen noch dazu so schlecht, daß oft 8 bis 10 Knaben voll Durst nach Kenntnissen barfuß und barhaupt nach Münster auswanderten, wo es bessere Schulen gab. Ohne Geld, ohne Freunde, ohne Unterstützung traten sie eine solche Wanderung an, auf der sie zur Fristung ihres Lebens sich ihren Unterhalt erbetteln mußten. Doch der Titel armer wandernder Studenten sicherte ihnen allenthalben Beistand. „Ich hatte," erzählte er mir, „viel Rühmens von der Gelehrsamkeit eines Schulmeisters in der Grafschaft Clare gehört, und

schlug daher meinen Gefährten vor, uns zu diesem zu begeben; doch Clare ist ein ebenes Land, in welchem man folglich wenig Gastfreiheit findet (er wollte hiermit sagen, daß es spärlich bewohnt sey), und so konnten wir denn auch in der Nähe dieser Akademie kein Obdach finden. Voll Verzweifelung hierüber beschlossen wir, uns des Schulmeisters zu bemächtigen, und da wir alle brave, unternehmende Bursche waren, so entführten wir ihn in einer schönen Sommernacht, und rasteten nicht, bis wir ihn an das andere Ufer des Shano gebracht hatten, wo ein Priester uns ein kleines, zu einer Kapelle gehörendes Haus einräumte. Auf diese Weise verschaffte unsere Kühnheit uns den Unterricht, auf den wir so begierig waren, und noch obendrein eine gastfreie Aufnahme. Diese Begebenheit machte auch das Glück dieses Schulmeisters, denn die ganze Provinz lief ihm zu.

Er rühmte mir hierauf die schöne Akademie, der er vorstehe; ich fragte, wie hoch sich die Anzahl seiner Schüler belaufe, und erfuhr, daß er deren mehr als 50 habe. Die erste Klasse derselben beschäftige sich ausschließlich mit dem Studium der griechischen Sprache, vorzüglich des Homers; diese bezahle nichts für ihren Unterricht, weil sie ihm die andern Klassen unterrichten helfe; die übrigen aber müßten, nach Verhältniß der Vermögensumstände ihrer Aeltern, vierteljährlich 1 bis 4 Schillinge zahlen; alle aus Connaught gebürtige Knaben nehme er indessen umsonst an; auch unterrichte er 5 junge Mädchen in der Philosophie, der Mathematik und den Humanioren, um sie fähig zu machen, dereinst in guten Häusern ein Unterkommen als Erzieherinnen zu finden.

Er verließ mich nicht eher, bis ich versprochen hatte, ihn und seine Akademie am folgenden Tage in Gesellschaft meiner Reisegefährten zu besuchen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Nach einigen Augenblicken des Stillschweigens, während deren sich der Fremde an der Furcht, die er einflößte, zu ergetzen schien, sagte Jener: Seyd gutes Muthes! Wenn ich auch wäre, wofür Ihr mich haltet, meint Ihr, daß es leichter sey, dem Galgen, als einem Schnaphahn zu entgehen? Aber das bin ich keineswegs, sondern ein ehrlicher Roßkamm. Vor vierzehn Tagen hat Junker Ulrich das Roß hier von mir gekauft, und noch ein Paar andere, für die er mir das Geld noch schuldig ist; und Gott weiß, ob ich es je mit Augen sehen werde. Am Vorabende des Tages, der zu Eurer Hinrichtung bestimmt war, bin ich mit noch vier oder fünf andern, die Euch auch sehen wollten, in Euerm Gefängnisse gewesen; aber Ihr saßt trübsinnig auf Euerm Stroh und schautet nicht auf; und so werdet Ihr mich wohl auch nicht gesehen haben. Ich hatte, Gott weiß es, herzliches Mitleiden mit Euch, und als Ihr, zum Erstaunen der ganzen Welt, aus der Armensünderkapelle verschwunden waret — Ihr könnt mir nachher erzählen, wie es damit zugegangen ist — wünschte ich Euch, so wie viele andere, Glück auf den Weg. In der Freude meines Herzens trank ich mit einigen Bauern im Wirthshause auf Euer glückliches Entkommen, und wir erhitzten uns so mit Wein und Bier und Reden, daß einige von uns auf den tollen Gedanken kamen, den Pater Anselm frei zu machen. — Ist der Pater gefangen? fragte Franz nicht ohne Bestürzung. — Er war gefangen, antwortete der Roßkamm; aber jetzt ist er frei und außer Gefahr. Da wir auf die Burg kamen, und unser Vorhaben erklärten, wurden wir übel empfangen; denn, was keiner von uns wußte, die Junker waren wieder zurück, und ließen uns ihre Anwesenheit tüchtig fühlen. Einige von uns büßten das Leben ein; wir andern wurden gebunden und in's Verließ geworfen. Wie die Junker sind, so war da an keine Rettung zu denken; und ich machte vor allen andern mein Testament; denn wenn mich der Ulrich aufhängen ließ, so war seine Schuld bezahlt. Wir brachten also die Nacht in Erwartung des Todes zu; aber am folgenden Morgen wurden wir in großer Hast entlassen, mit dem Befehl, auf verborgenen Wegen unsere Rettung zu suchen. Wir ließen uns das nicht zweimal sagen. Wo die andern hingekommen sind, ist mir unbekannt; ich aber lief spornstreichs nach dem Wirthshause, zog mein Pferd aus dem Stalle, und sprengte über Stock und Stein, um nur recht bald die verdammte Burg aus dem Gesichte zu bekommen. Unterwegs traf ich mit dem Pater Anselm zusammen, konnte aber nichts von ihm erforschen, als daß ein weiblicher Engel seine Bande gelöst habe. Lange zu verweilen hatte ich keine Zeit. Ich ritt also fürbaß, und da muß es sich nun so sonderlich treffen, daß ich auch mit Euch zusammenkomme. Haltet mir nur den Schrecken zu gut, den ich Euch verursacht habe. Es ist gegen meinen Willen geschehn. —

Franz hatte sich während dieser Erzählung dem Roßkamme wieder genähert. Alle Besorgniß war verschwun-

den; ja, er bat ihm im Herzen sein Mißtrauen ab, und freute sich zu hören, daß er seine Begleitung bis zum Ziele seiner Reise haben würde, da den Roßhändler seine Geschäfte nach Hessen führten. So setzten sie denn unter mannigfaltigen und traulichen Gesprächen ihre Reise gemeinschaftlich fort, bis sie zur Vesperzeit von dem Abhange des Ziegelberges das Cistercienserkloster mit seinen anmuthigen Umgebungen im Sonnenglanze unter sich liegen sahen.

Wir haben oben erzählt, daß Agathe bei fallender Nacht mit ihrem Vater bei dem Jägerhause, dem Ziele ihrer Reise, ankam. Als sie sich dem Fenster näherten, sahen sie den alten Klosterförster am Tische über ein Buch gebückt, aus dem er mit lauter Stimme vorlas, während das Dienstmädchen am Rocken spann. Agathe bat ihren Vater zu verweilen, damit sie sich sammeln möchte; und während sie unter dem Fenster standen, hörten sie, wie er aus den Geschichten der Heiligen folgendermaßen las:

„Und als der König heim kam von der Jagd, legte er sich nieder zu ruhen, und gedachte immer des frommen Waldbruders, der ihn mit dem süßen Wasser seines Brunnens und dem noch süßern der ewigen Wahrheit so reichlich erquickt hatte. Bald aber, als er entschlafen war, erschien ihm ein Engel im Traume, und sprach zu ihm: König Ulrich von Böheim, folge mir nach. Und da der König sich aufmachte von seinem Lager, führte ihn der Engel auf einen Berg, und zeigte ihm eine Stadt zu den Füßen des Berges; und in dieser Stadt war ein großes Banketiren, und Männer und Weiber zechten unter einander, und alle Wege und Gassen waren voll Ueppigkeit. Und während allerhand Saitenspiel, Cymbeln und Pfeifen musicirten, und die Menschen tanzten und jauchzten, verfinsterte sich die Luft, und der Donner brüllte unter der Erde und im Himmel, und das Feuer fiel vom Himmel herab, und die Erde borst und that ihren Schooß weit auf, und verschlang die Stadt mit Allem, was darin war; und wo die Stadt gestanden hatte, stand ein schwarzer und dampfender Pfuhl voll faulen Wassers. Als sich nun der König verwunderte, führte ihn der Engel auf einen andern Berg; und er sah unter sich viele fromme Männer, von denen einer der Waldbruder war, die fällten Bäume und trugen Steine herbei, und ehe man es denken konnte, stand ein Gotteshaus da, und viele helle Kerzen brannten darin; und das Volk zog aus und ein, und betete still und andächtig auf ihren Knieen, und der Waldbruder war mitten unter ihnen. Und während sie beteten und Gott lobten, brannte die Glorie über dem Altar herrlicher als die Sonne, und der Himmel that sich über dem Gotteshause auf, und die heilige Dreifaltigkeit war darin zu schauen in aller ihrer Herrlichkeit, und Engel stiegen von ihr hernieder, und wandelten unter den Betenden. Da erhob sich ein lauter und heller Gesang, und der König erwachte aus seinem Traum, und machte sich zur selben Stunde wieder auf nach dem Walde, und that sich seiner Sünden ab, und baute ein Gotteshaus an derselben Stelle, wo des Waldbruders Klause stand, und ein Kloster dabei, und diente Gott darin, und ward nach seinem Tode unter die Heiligen aufgenommen."

(Die Fortsetzung folgt.)

Unzuverlässig; zerbrechlich!

Die Republik Venedig hatte Karln V. ein Geschenk, bestehend aus köstlichen venetianischen Glasgeräthen, übersandt. Der Kaiser ließ diese gläserne Pracht und Herrlichkeit vor dem ganzen Hofe auf eine Tafel stellen, und gab derselben, während alle Zuschauer vor Bewunderung ganz außer sich waren, unvermerkt eine schiefe Richtung, so daß der ganze Kram herabglitschte und auf dem Marmorboden des Saales zu Trümmern ging. Die Hofleute, ganz erstarrt, sahen stumm einer den andern an, als wollten sie sagen: „Was macht unser kluger Kaiser da für einen erzdummen Streich!" — Doch Karl machte ihrem Staunen bald ein Ende, indem er ausrief: „Da seht die Unzuverlässigkeit des Geschenkes der Venetianer und zugleich ein Bild der Zerbrechlichkeit unseres Lebens!"

(Les actions heroïques de l'Emp. Charles V.)

C. N.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Es könnte eine Philosophie geben, die den Namen Gottes nicht nur nicht vergeblich, sondern gar nicht führte, und doch nichts suchte als ihn.

Wer sich nur um das Allgemeine, die Gesetze bekümmert, der vergißt die Ereignisse, Erscheinungen; wen blos der Geist interessirt, der vergißt das Wort.

F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus München.

Wenn ich die Feder anziehe, um Ihnen eine kurze Uebersicht auf' des Neuen zu geben, was während des Verlaufes

von zwei Monaten sich hier ereignete, so befände ich mich in einiger Verlegenheit, wenn ich sehen muß, wie ich gezwungen bin, mein ganzes Referat auf das Theaterwesen einzuschränken. Freilich ist meine Entschuldigung nicht sehr schwer, denn sagen Sie selbst, wie wäre es möglich, über Sachen zu schreiben, die nicht sind, oder wenn Sie wollen, sich über Gegenstände zu äußern, worunter es nicht erlaubt ist. Von Todtschlag, Zweikampfen, Selbstmorden und andern solchen Tagesbegebenheiten kann ich glücklicherweise nichts sagen, und sonst hat sich weiter auch nichts Erhebliches ereignet — was sollte also übrig bleiben, als das Bühnenwesen, welches uns armen Korrespondenten ja doch immer die reichlichste Nahrung darbieten muß. — Ferner scheint sich gegenwärtig das ganze Interesse unsers Publikums nur auf das neue Hoftheater konzentrirt zu haben, welches am 2. Januar auf eine höchst feierliche Weise eröffnet wurde. Doch ehe ich von diesem wichtigen Akte spreche, will ich noch ganz kurz anführen, was sich uns gegen das Ende des verflossenen Jahres Bemerkenswerthes darbot. Die vierzehnjährige Eva Bamberge besuchte uns und sang einige Stücke mit vieler Anmuth und reiner Intonation, zu wünschen wäre es aber gewesen, daß sie die Variationen weggelassen hätte, denn erstens sind ihre Kräfte denselben nicht gewachsen, und fürs Zweite wäre es Schade, wenn sie ihrem Hoffnung gebenden Talente durch das Einüben von dergleichen Seiltänzereien eine falsche Richtung anweisen würde. Wenn man die Jugend gleich am Anfange der Entwickelung ihrer Talente mit solchen Tändeleien ernsthaft beschäftigt, so werden solche Irregeleitete in der Folge nie im Stande seyn, das wahrhaft Große der Gesangkunst zu empfinden — und statt großer Sänger werden wir Stümper und Gaukler erhalten, deren wir gegenwärtig schon eine beträchtliche Anzahl besitzen. — Auber's Oper, der Schnee, sprach sehr an, und wird bei jeder Wiederholung mit großem Vergnügen gehört. Die Musik ist sehr angenehm und lieblich, wenn sie gleich voll von Rossinischen Anklängen ist. Aber man ist einmal daran gewöhnt, und man hat so Unrecht nicht, wenn man im Theater weit lieber freundlich angesprochen, als mit langweilig-gelehrten Tonmassen dahinschalten seyn will. — In Rossini's Tancred trat die neuengagirte Sigra Devrecht als Tancred zum ersten Male vor uns auf. Die Kraft und Tiefe der verhältnißmäßig schönen Altstimme dieser Sängerin, das Gefühl und die Würde ihres Vortrages, so wie die Richtigkeit ihres Spieles machten sie des vielen Beifalles vollkommen würdig. Dem. Schechner als Amenaide leistete wieder zu Vortreffliches, als daß man sie, wenn von der Aufführung dieser beliebten Oper die Rede ist, übergehen dürfte. Herr Rubini, als Argirio, wollte nicht gefallen, und wir können die Bemerkung nicht unterdrücken, daß unserer italienischen Oper ein tüchtiger Tenor sehr nothwendig ist. — In Körner's Ton legte die junge Schauspielerin, Dem. Stubenrauch, die klarsten Beweise ihrer fortschreitenden Bildung ab, und wurde mit allgemeinem Beifalle belohnt. — Horschelt's Divertissement: Die Porträts, bleibt immer eine angenehme Erscheinung, um so mehr, als man darin die Kräfte unsers Ballettcorps in vollem Umfange kennen lernen kann. — Nach langer Zeit wurden wir wieder von dem Meisterwerke unsers Fränzel's, Carlo Fioras, erfreut, worin Mad. Bespermann die Rolle der Isabelle glänzend und effektreich vortrug. — (Die Forts. folgt.)

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

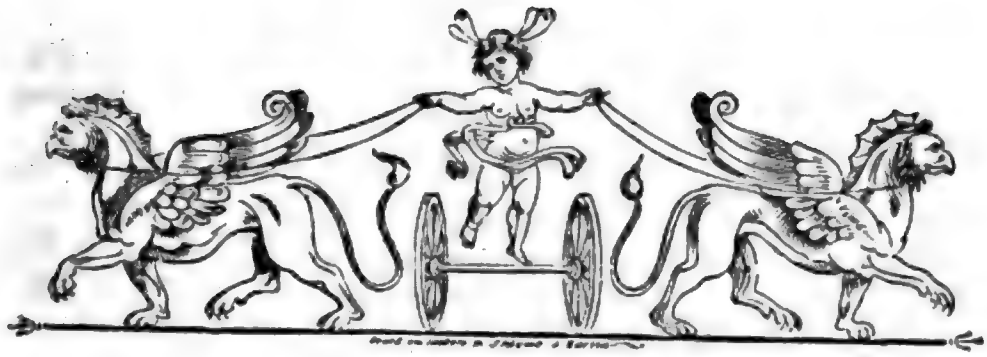
Zwei neue Zeitschriften, wovon eine für die Jugend ist, sind angekündigt, und haben mit dem neuen Jahre ihren Anfang genommen; die Jugendzeitung erscheint im Verlage Nestlers, und wird vom Professor Schütze, vormals in Halle, redigirt. Bei der andern, die sich Hamburger Morgenblatt, oder Morgenzeitung nennt, ist kein Verleger noch Redacteur angegeben, wenigstens in der Ankündigung nicht; wir prophezeihen ihr aber eben nicht den besten Fortgang, denn des Morgens haben wir Hamburger lieber eine gute Tasse Kaffee und frische Semmel, denn so ein Morgenblatt. Die andern Zeitschriften bestehen fort. Es sind an mehrern Orten Gallerien von Wachsfiguren aufgestellt, worunter sich eine, auf den Talentenkamp, welche berühmte Meisterwerke der berühmtesten Maler darstellt, auszeichnen soll, denn ich selbst habe sie noch nicht gesehen: wie wäre es auch möglich, Alles in Augenschein zu nehmen, was so in einer großen Stadt zusammenfluthet, um uns die Augen und sich den Beutel zu füllen?

Vom Bau eines neuen Schauspielhauses ist jetzt mehr denn je die Rede; man hat schon den Platz bestimmt, wo es stehen soll; dieser ist nicht in der Mitte der Stadt, weil sich dort kein passender finden wollte, sondern nahe bei einem der Thore, dem Dammthore, und wir finden diesen Platz, wegen der schönen breiten Straße, die dahin führt, recht sehr passend.

Bei den hier und in der Nähe wüthenden Stürmen sind auf der Elbe und Nordsee viele Menschen umgekommen und Schiffe gestrandet, oder ganz und gar untergegangen; für die Hinterlassenen der erstern, ist vom Senator Abendroth, der früher Amtmann in dem zu Hamburg gehörenden Amte Ritzebüttel war, wo sich die meisten Trauerfälle der Art ereigneten, eine Sammlung veranstaltet worden, die das schöne Resultat hatte, daß der Sammler dieser milden Beiträge seinen freigebigen Mitbürgern die Versicherung geben konnte, daß jetzt Geld genug da sey, um der Noth zu steuern; zum heiligen Christfeste wurden vorerst jeder dieser armen Familien zehn Thaler Hamb. Cour. gereicht. Freilich ist die Hülfe, die diesen Unglücklichen wird, kein Ersatz für das, was sie durch den Tod in den empörten Wogen verloren; aber die Thräne des Schmerzes wird sanfter fließen, wenn sich die Herde der Armuth nicht zu ihr zu gesellen braucht, und für Hamburgs Mildthätigkeit ist es ein schöner, herzerhebender Beweis mehr, daß sich so schnell das Gewünschte zusammenfand. Unsere Stadt selbst ist mehrere Male zur Hälfte unter Wasser gesetzt worden, und der Wasserstand erreichte eine so ungewöhnliche Höhe, daß man Deichbrüche vermuthen mußte, welche aber nicht Statt fanden. Auf den nahegelegenen Elbinseln standen die Häuser bis zum Giebel unter Wasser; der dadurch verursachte Schaden ist noch nicht zu berechnen. Eben so traurig sieht es im Herzogthume Holstein, namentlich in der Gegend des reizenden Städtchens Itzehoe aus; die Herrschaft Breitenberg, dem Grafen Conrad von Ranzau zugehörend, ist fast ganz unter Wasser gesetzt worden, und große Erdvertiefungen sind entstanden, wodurch manches fruchtbare Ackerfeld in einen Abgrund verwandelt worden ist. Mehrere der ersten Kaufmannshäuser in Altona haben Sammlungen für die unter diesen Unfällen Leidenden veranstaltet, die hoffentlich guten Fortgang haben werden, da man auch hier das paradiesische Holstein und dessen biedre Bewohner sehr liebt. Die Stör, welche mit der Elbe, und durch diese mit der Nordsee, in Verbindung steht, hat die Unfälle in jenen Gegenden veranlaßt, indem sie die Deiche durchbrach, die das Land gegen sie beschützten, und sich so in die fruchtbaren Fluren ergoß. Könnte man doch jetzt mit offenen Händen geben, denn welche Anforderungen dazu von allen Seiten sind nicht da!

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 35. —— den 18. Februar 1825.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Nachdem der Alte so weit gelesen hatte, schlug er den hölzernen Deckel des Buches zu, und sah mit gefalteten Händen sinnend vor sich hin. Da klopfte Agathe leise an das Fenster, und da es geöffnet wurde, sagte sie: Nähmet Ihr wohl um Gotteswillen ein paar Wanderer bei Euch auf? — Von Herzen gern, sagte der Alte, und ließ beide ein. Da erkannt' er nun augenblicklich seinen Eidam, und es war große Freude über das unerwartete Wiedersehn. Agathe aber stand in ihrer Kutte zur Seite und weinte unbemerkt, und ihre Knie zitterten unter ihr; denn es war fast zu viel der Freude und des Schmerzes an einem Tage. Als sich nun die Männer die Hände herzlich geschüttelt und einander begrüßt und willkommen geheißen hatten, sagte Wolfgang: Nun, Vater Andreas, sagt auch meinem lieben jungen Begleiter ein freundliches Wort! Und dabei zog er Agathen die Kappe weg, so daß ihr Kopf und Hals enthüllt wurden. Da bot sie denn dem staunenden Greise die bebende Hand und sagte: Gott grüß Euch, Großvater! Und nun war eine neue und noch größere Freude, und der Alte fiel der aufgeblühten Enkelin um den Hals, und konnte sie gar nicht wieder aus seinen Armen lassen; und was ihm seit so vielen Jahren nicht begegnet war, er weinte wie ein Kind. Auch Wolfgang weinte. Als aber vollends Agathe die wollene Kutte abstreifte, und in gewohnter weiblicher Kleidung erschien, war es beiden Männern, als ob Agathens Mutter in aller Anmuth jungfräulicher Unschuld zurückgekehrt sey. Der verhaßte Gedanke einer unechten Abkunft verdunkelte sich in Wolfgangs Seele immer mehr und mehr; er dachte nur der alten Liebe und des stillen Glücks, das er so lange genossen hatte, bis es von Bosheit und Schmähsucht vergiftet worden war. Bald schien es ihm ganz unmöglich, daß Agathe nicht seine Tochter sey; und so wie in seinem Herzen der Glaube Wurzel schlug, so bat er ihr im Stillen alles Unrecht ab, das er ihr je angethan, und gelobte sich, es von nun an durch verdoppelte Liebe gut zu machen.

An demselben Abend, an welchem Wolfgang mit seiner Tochter von der nördlichen Seite her in Georgenthal eingezogen war, ritt Franz mit seinem Begleiter von der andern den steilen Pfad vom Ziegelberg herab, und kehrte in dem Wirthshause des Klosters bei Simon Hartung ein. Indem er nun hier bei dem Wirthe saß, und voll Besorgniß über die Erfüllung seines Auftrags, nach dem Klosterförster und nach Allem, was auf die Sache Bezug hatte, Nachfrage that, trat die Magd des Klosterförsters herein und sagte: Einen schönen Gruß von meinem Herrn, und Ihr sollet ihm doch einen Krug Eures besten Bieres schicken; er hätte Zuspruch bekommen. — Noch so spät? fragte der Wirth, und wen denn? — Wer wird's seyn, antwortete das flinke Mädchen, als sein Eidam, der seit

so vielen Jahren weggewesen ist? — Was du sagst? der Wolfgang? sagte der Wirth. — Ja, so nennen sie ihn, erwiederte das Dienstmädchen; aber mit ihm ist noch Jemand gekommen, und etwas recht besonderes; ein Mädchen in einer Kutte, wie ein Pilgrim. Ja wundert Euch nur! Und die ist die Tochter von dem Eidam, und meines Herrn Enkelin. Agathe wurde sie genannt.

Als Franz diese Nachricht hörte, konnte er nicht an seiner Stelle bleiben, sondern trat zu der Magd und fragte sie aus. Sie wußte aber selbst nicht mehr, als was sie schon erzählt hatte; und sobald der Wirth mit dem Kruge kam, lief sie auf und davon. — Daß nun Franz in dieser Nacht wenig schlief, und am andern Morgen noch früher aufstand, als der Roßhändler, der nun seinem Geschäfte weiter nachzog, wird keinen meiner Leser Wunder nehmen. Sobald die ersten Sonnenstrahlen die Wipfel der Tannen vergoldeten, und das Glöckchen von dem Klosterthurme tönte, begab er sich nach der Kirche, um Gott für die glücklich vollbrachte Reise zu danken, und zu seinem weitern Vorhaben Segen zu erbitten. Nach geendigter Messe gab er einem dienenden Bruder den Brief, den er in Paulizelle bekommen hatte, und sagte dazu, daß er vom Pater Anselm geschrieben sey. Das wird unsern ehrwürdigen Prior höchlich erfreuen, sagte der Mönch, denn er fragt oft nach ihm. Aber auch Euern Namen wird er zu wissen begehren. — Da nannte Franz seinen Namen, und daß er den Pater vor wenigen Tagen gesehen und durch ihn vom Tode gerettet worden sey. Weiter aber sagte er nichts. Denn es schien ihm bedenklich, an einem fremden Orte, wo man noch nichts von ihm wußte, zu bekennen, daß er dem Rabensteine so nah gestanden, und nur durch ein Wunder davon gerettet worden sey.

Nachdem er nun sein Geschäft im Kloster geendigt hatte, und die Brücke betrat, die gleich vor dem Thore des Klosters über den wilden Graben geht, kamen von der andern Seite her zwei Männer gegangen, und eine Jungfrau in ihrer Mitte, und Franz hatte kaum die Augen zu ihr erhoben, als er Agathen erkannte. Er ging ihr sogleich mit schnellern Schritten entgegen, grüßte ihre Begleiter, und sagte: Wenn es verstattet ist, mit dieser Jungfrau zu sprechen, so hab' ich einen Auftrag an sie. — Agathe erröthete heftig und wagte kaum die Augen aufzuschlagen; ihr Großvater aber nahm das Wort und sagte: Was auch Eure Sache seyn mag, so haltet uns jetzt nicht

auf, da wir in die Messe gehn. Wenn Ihr aber in Zeit einer Stunde nach dem Forsthause kommen wollt, so soll Euch Gehör werden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Fragmente über Irland von Lady Morgan; übersetzt von Fanny Tarnow.

(Fortsetzung.)

Diese mir von ihm so pomphaft angekündigte und gerühmte Akademie bestand in einer dürftigen, am Rande eines umgehauenen Gehölzes gelegenen Hütte. Bei'm Rollen unsers Wagens stürzte ein Theil seiner Schüler aus derselben hervor. Ihre leichte Kleidung war ganz den Vorschriften philosophischer Einfachheit angemessen; ihre Füße waren so wenig mit griechischen Sandalen, als mit römischen, ja nicht einmal mit irländischen Holzschuhen bedeckt, und dadurch gegen die Feuchtigkeit des Fußbodens ihres Schulzimmers geschützt. Herr Taddy O'Conolan zögerte gleichfalls nicht, sich uns in aller einem so großen Pädagogen gebührenden Majestät zu zeigen; seine tonsurartig verschnittenen Haare, sein rundes Gesicht, das der zurückgeschlagene Hemdekragen in seinem vollen Umfange hervorleuchten ließ, sein kurzer stämmiger Wuchs, sein langes aufgebundenes Kleid mit weiten schlotternden Aermeln, machten ihn, verbunden mit dem lächerlichen Ernst seines Anstandes und seines Betragens, zu einer Karikatur, bei deren Anblick es uns Mühe kostete, das Lachen zu unterdrücken. Noch schwerer wurde uns dies bei Anhörung der halb griechischen, halb lateinischen Rede, mit der er uns bewillkommte. Als dies vollendet war, wandte er sich an seine Zöglinge und warf ihnen ihren Mangel an feiner Lebensart vor, wobei er zugleich die Zuversicht verrieth, uns durch seine eigne ceremoniöse Höflichkeit überzeugt zu haben, daß dieser so wenig einem Mangel an Vorschriften, als auch des Beispiels von Seiten ihres Lehrers beizumessen sey.

Ich gedachte, sagte er uns, ihnen von den Schülern meiner ersten Classe einige Stücke aus dem Homer übersetzen zu lassen, allein sie sind alle in's Moor gegangen, um für eine unglückliche Familie aus der Nachbarschaft Torf zu stechen. Sie sind so geneigt, ihren Nächsten zu dienen, daß sie nur kürzlich erst die Hütte, die Sie da unten sehen, für eine arme alte Witwe gebaut haben; zur Belohnung dafür habe ich ihnen aber auch meinen Segen und einen Tag Ferien gegeben.

Das Innere seiner Wohnung entsprach vollkommen ihrem äußern Anschein; es war in zwei Theile getheilt, von denen der eine, in dem wir uns befanden, kein anderes Hausgeräth enthielt, als einen alten tannenen, mit Schiefertafeln und Schreibbüchern bedeckten Tisch, und einigen auf Steinen gelegten Bretern, die den Studenten dieser Akademie zum Sitze diente. Einige von diesen schienen mit einem Ernst, der der sieben Weisen Griechenlands würdig war, in tiefe Betrachtungen versenkt zu seyn, während andere, die die lateinischen Gespräche des Cardanus in den Händen hatten, weniger mit diesem, als mit uns, beschäftigt zu seyn schienen.

Dort ist, rief Paddy O'Conolan pathetisch, indem er mit der Hand auf die andre Abtheilung der Hütte zeigte, in die wir keinen profanen Blick zu thun wagten, mein sanctum sanctorum. Da gebe ich den Unterricht im Griechischen, in der Philosophie und in der Mathematik! Er zeigte uns nun einen ganz zerrissenen Band der Iliade. Es ist der einzige Homer, den ich besitze, sagte er, und obgleich sieben Jungens alle Tage regelmäßig darin lesen, zanken sie sich doch nie um ihn, statt daß, wenn ich an ihrer Stelle zwei Junker unterrichtete, er für diese vom Morgen bis zum Abend zum Apfel der Zwietracht werden würde.

(Der Beschluß folgt.)

Freie Mittheilungen.

Die poetische Deutung von Beethovens Pastoralsymphonie, welche die Leser dieser Zeitung kürzlich in dem geistreichen Aufsatze (Ton und Bild) meines würdigen Freundes Mosengeil in diesen Blättern gelesen haben, hat mich an eine damit vollkommen zusammenstimmende Aeußerung dieses Komponisten erinnert, welche ich nicht unterlassen kann, den Freunden seines großen Genius mitzutheilen. Ein geachteter Fremder besuchte vor einiger Zeit den Komponisten in seinem ländlichen Aufenthalte zu Mödlingen bei Wien. Beethoven ladet ihn ein, mit ihm auf den Bergen dieser reizenden Gegend herumzusteigen. Der Fremde folgt ihm, obgleich das Steigen seiner körperlichen Constitution auf die Länge etwas beschwerlich wird. Als sie eben eine bedeutende Höhe erreicht, welche eine freie und weite Aussicht der reichen Landschaft gewährt, bleibt der Fremde, dem schon des Steigens etwas zu viel geworden ist, stehen, und ruft, um endlich ein interessantes Wort über Musik von dem originellen Komponisten zu vernehmen, demselben zu: „Aber, Herr von Beethoven, sagen Sie mir nur, woher sie die herrlichen Gedanken zu ihrer Pastoralsymphonie hergenommen haben." Vertieft in das Anschauen der im Abendschimmer glühenden Landschaft, ruft ihm dieser mit Begeistrung zurück: „Ja sehn Sie denn nicht; da stehn sie alle — da hab' ich sie abgeschrieben; und es stehen noch viele da, die ich nicht abschreiben kann." Wie ließe sich der tiefe Naturssinn dieses gewaltigen Geistes treffender charakterisiren!

In der christlichen Kirche war früherhin das Maß der Predigt auf eine Stunde bestimmt (Regularis hora etc. heißt es bei'm heil. Bernhard Serm. 46 u. 63). Gregor von Nanzianz führt als Grund an, daß durch das lange Predigen der Geist, — wie durch zu viele Speisen der Magen, beladen werde, und ein Licht bei übermäßigem Oel verlösche. Auch sagt der heil. Bernhard: in einer Stunde kann man leicht so viel lehren, als im ganzen Leben lernen. — Durch einen Concilienbeschluß wurde sogar dem Vorsteher einer Gemeinde verstattet, einen die Zeit überschreitenden Prediger zu erinnern. Stundenglas und Schlaguhren wurden auch deshalb eingeführt. Durch eine Verordnung des Königs von Preußen, Friedrich Wilhelm, vom J. 1715 sollten die Predigten niemals länger als NB. auf's höchste eine Stunde dauern. Durch eine darauf folgende Verordnung vom J. 1717 werden die Kirchenvorsteher angewiesen, darauf Acht zu haben, und diejenigen, „so diese Verordnung auf der Kanzel anzapfen, sollen mit eben dergleichen Strafen, als die so lange predigen, belegt werden." Durch neuere Anordnungen ward das Maß der Predigt auf eine halbe Stunde herabgesetzt. — Was macht bei dieser Zeitbestimmung den Unterschied? — Die Zeit.

Kaiser Maximilian I. fragte den Rath von Nürnberg, durch welche Mittel die Menge rüstiger Bewohner dieser Stadt in Ordnung erhalten würden. Ein Senator antwortete (nach Wagenseil de civitate Norimb. p. 178.) durch freundliches Benehmen und Ernst im Strafen. A. Wendt.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

„Hermann und Dorothea," nach Görbens Idyll gleichen Namens, hat, bei im Ganzen guter Darstellung, hier recht sehr gefallen, und wir können es jeder guten Bühne unbe-

denklich empfehlen. Hr. Töpfer hat den interessanten und anmuthigen Stoff geistreich bearbeitet, und wirklich ein interessantes Familiengemälde in dieser Bearbeitung geliefert. Freilich hat das Stück auch seine Fehler, aber wo findet man wohl ein Menschenwerk ohne solche? Hauptsächlich thut der Umstand diesem Stücke in Hinsicht der Totalwirkung Eintrag, daß Dorotheen zu spät erscheint; dann, warum ist der Pfarrer des Ortes in einen Rektor umgewandelt worden? Wir sehen nicht ein, wozu diese Umwandlung nützt, und sie schadet sichtbar, denn der Pfarrer ist als rathender Freund, als geistlicher Beistand, als Vermittler zwischen dem polternden Feldern und seiner Familie so ganz an seiner Stelle, und schon sein heiliges Amt gibt ihm Würde und Ansehen, als solcher auftreten zu können; der Rektor dagegen ist beinahe eine ganz überflüssige Person und schon der Apotheker allein wäre hinreichend, die Dorotheen aufzusuchen. Herr Schwarz, der in Rollen der Art excellirt, gab den alten Feldern in der möglichsten Vollendung; würdig stand ihm Frau Marschall als Frau Feldern zur Seite, ja, sie wußte einen solchen Reiz sanfter Weiblichkeit und Liebenswürdigkeit über ihr Spiel zu verbreiten, daß durchaus kein gerechter Wunsch übrig blieb; Herr Schmidt als Apotheker genügte der strengsten Kritik, sowohl im Spiel als Maske; eben so unser Schäfer als Rektor. Herrmann, von Herrn Jacobi dargestellt, wußte sich in den Eingangsscenen nicht in seine Rolle hineinzufinden, und erschien genirt und befangen; dann aber durchbrach sein angeborenes eminentes Talent die Schranken, und was er durch Studium nicht hatte erringen können, ein richtiges Auffassen des Charakters, das gab ihm sein Kunstinstinkt, um mich des Ausdrucks zu bedienen. Solche Bemerkung haben wir oft bei seinem Spiele machen müssen: durch Studium leistet er nichts, durch angeborenes Talent oft Alles. Dorothea, Mad. Lebrün, that uns in keiner Hinsicht angesprochen, denn sie vergriff ihre Rolle ganz und gar, indem sie sie nicht doch genug hielt; auch hatte die sonst so hübsche Frau sich höchst unvortheilhaft gekleidet, wodurch schon ihre äußere Erscheinung nicht den Erwartungen entsprach, die man von einer Dorothea zu hegen berechtigt ist. In ihrem Spiele näherte sie sich der Margarethe in den „Hagestolzen," und wie himmelweit verschieden sind doch beide Charaktere! Das hätte, dünkt mich, von einer so gebildeten Bühnenkünstlerin leicht begriffen werden müssen. Das Publikum bezeigte sich sehr zufrieden mit dem Stücke, und so wird es noch lange auf dem Repertoir glänzen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus München. (Fortsetzung.)

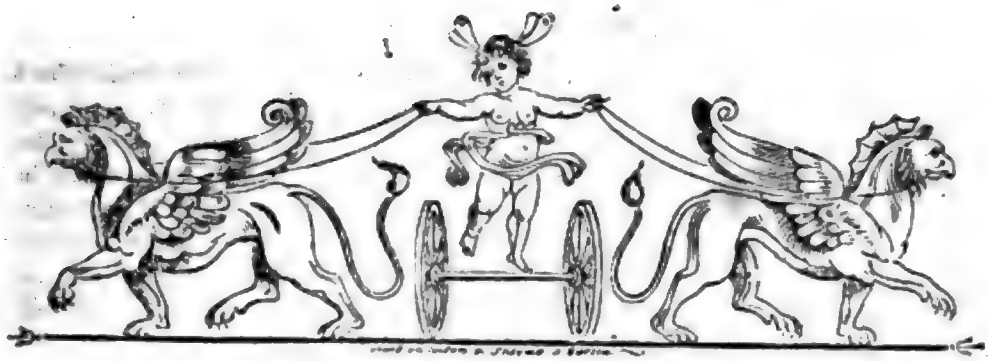
Eine neue Erscheinung war uns: Die Constellation, ein romantisches Lustspiel nach einer Novelle des Boccaccio, von Wechselbaumer bearbeitet. Alfonso und Mingbino lieben die reizende Violanta, und keiner will weichen. Inzwischen erscheint der junge Doktor Bombastus, der stets mit den Gestirnen zu thun hat, von Violanta's Vater selbst als Freier eingeführt. Als einst Jacomin, der Vater Violanta's zu einem Gastmahle eingeladen wurde, erscheint Bombastus vor Jacomin's Hause, richtet sein Fernrohr auf seiner Straße auf, um die Constellationen zu beobachten. Alfonso rückt mit Dienern heran, entführt das um Hilfe rufende Mädchen, diese wird aber von dem herbeieilendem Minghino befreit und nebst dem Entführer zurückgebracht. Nachdem Jacomin die Sache vor Gericht gebracht hatte, erhellt es auf einmal, daß Violanta Alfonso's Schwester, ferner, daß Alfonso's Diener, Cesar, ein Mädchen und seine frühere von ihm verstoßene Geliebte ist! Minghino erhält nun Violanta, und die Constellation ist so glücklich für die Liebenden abgelaufen. — Es ist wahr, die Sprache in diesem Lustspiele ist sehr blühend und edel, wir treffen manche komische originelle Scene an, und höchst scharfsinnig finden wir Calderon benützt — aber wenn wir uns erklären wollen, warum das Ganze doch kalt ließ, so glauben wir die Ursache darin zu finden, daß Hr. W. für unser deutsches Publikum doch viel zu spanisch geschrieben habe. — Costenoble's Lustspiel: Ländliche Stille, würde da das wenige Gute, was es enthält, schon anderwärts vorkam, gänzlich mißfallen haben, wenn es nicht die spielenden Personen von einer solchen totalen Niederlage gerettet hätten. Wenn ich Ihnen früher von dem Beifalle sprach, welchen sich der erste Versuch eines jungen Dichters zu erfreuen hatte, so glaube ich, daß es erlaubt seyn möchte, jetzt nach der zweiten Darstellung des Drama's: „Die Mainotten" von Harro Harring, eine genauere Uebersicht davon zu geben, Pascha Ben-Adul glaubt dadurch vorzüglich die Mainotten zu unterdrücken, daß er einen hohen Preis auf deren Anführer Kleophantes Stephanopoli aussetzt. Cara sendet Hassan gegen ihn, dieser wird geschlagen, die flüchtigen Feinde bringen die Kunde nach Calamata, Stephanopoli's Sohn befinde sich in der Nähe der Stadt. Um ihn aufzusuchen, sendet Cara seinen Sohn Ali, der ihn auch gefangen nimmt. Cara läßt dem Jünglinge die Wahl zwischen Martertod und Freiheit, welche letztere aber ihm nur zugestanden wird, wenn es ihm gelingen sollte, seinen eignen Vater nach Calamata zu verlocken. Der Heldenjüngling verabscheut kühn diesen Antrag, und wird in einen tiefen Kerker geworfen. Plötzlich erklärt es sich, daß der junge Stephanopoli im Liebesverhältnisse mit Cara's Sklavin Ida schon früher gestanden, und daß diese die Liebkosungen Ali's eben deswegen immer so hartnäckig zurückgewiesen habe. Cara benützt diese Gelegenheit, er fordert vom jungen Stephanopoli neuerdings den Verrath des Vaters, wo ersterfalls Ida der Wollust des Türken geopfert, und der Gefangene einem martervollen Tode hingegeben werden sollte. Der Archont Stephanopoli vernimmt mit Schrecken die Kunde von seinem geliebten Sohne, und gerührt vom Schmerze ihres Führers, wollen die Mainotten kühn Calamata's Mauern erstürmen. Zaire, des Pascha Cara Tochter, ist Ida's Jugendfreundin, und verschafft dieser die Gelegenheit, ihren Geliebten im Kerker zu besuchen. Sie erscheint auch bei der Nacht im Gefängnisse vor ihm, und fordert den Tod von seiner Hand, indem dieser die einzige Rettung ihrer Tugend sey. Auf einmal hören sie heftigen Kanonendonner, die Mainotten haben die Stadt erobert, dringen in den Kerker ein, wo der verzweiflungsvoll wüthende Ali getödtet wird. — Diese ganze Handlung, welche sich im Jahre 1821 ereignete, wurde von dem Verfasser mit vieler Gewandtheit und großem Effekte für die Bühne bearbeitet. Zwar erinnern manche Charaktere ihrer ganzen Anlage nach an bereits vorausgegangene große Vorbilder, und wir erkennen deutlich viele Anklänge aus bekannten Werken, doch hat der junge Dichter auf der andern Seite wieder sehr großes Dichtertalent bewiesen, und ganz besonders durch Gefühl, feldhafte Phantasie und Begeisterung zu den schönsten Hoffnungen für die Zukunft berechtigt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Der geheime Legations-Rath und Ober-Bibliothekar von Matthisson ist von Sr. Majestät dem Könige vom Würtemberg zum Ritter des Ordens der Würtembergischen Krone ernannt worden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 36. —— den 19. Februar 1825.

Fragmente über Irland von Lady Morgan; übersetzt von Fanny Tarnow.

(Beschluß.)

Taddy ließ im Fortgange der Unterredung keine Gelegenheit entschlüpfen, sich geltend zu machen, und uns die Kenntnisse und Folgsamkeit seiner Schüler zu rühmen. Er versicherte uns auch, daß der Tagelöhner, der täglich nur 6 Pence verdiene, lieber Hunger leide, und sich darein ergebe, das ganze Jahr über nur Kartoffeln aus Salz und Wasser zu essen, als daß er sein Kind nicht zur Schule senden solle. Ich habe, sagte er, mehr denn 20 Schüler, die sich von entlegenen Orten hieher gebettelt haben, um meine Schule zu besuchen; sie werden sämmtlich von den sehr armen Bewohnern dieser Gegend umsonst beherbergt und beköstigt, und weit entfernt, diese Gastfreiheit als eine Last anzusehen, sind sie so willig, sie bei sich aufnehmen zu wollen, daß ich, um Anlaß zur Eifersucht zu vermeiden, sie darum habe loosen lassen müssen. Wahr ist es aber auch, diese jungen Leute sind so dankbar, daß sie, wenn ich sie nicht beschäftige, unermüdet vom Morgen bis zum Abend für ihre Beschützer arbeiten.

Nachdem wir noch von ihm erbeten hatten, er solle seinen Schülern den Rest des Tages, uns zu Ehren, frei geben, verabschiedeten wir uns von ihm. Doch waren wir noch nicht weit von seiner Wohnung entfernt, als wir einen großen und hübschen jungen Menschen, mit einem Sack auf dem Rücken, hinter unserm Wagen herlaufen sahen, den er, wie es schien, einzuholen wünschte. Wir ließen halten, er kam näher und sagte uns, daß er so frei gewesen wäre uns zu folgen, um uns um einen Cicero zu bitten, den er sehr zu haben wünsche, und um so eher von uns zu erhalten hoffe, da er keines von den andern Büchern erhalten habe, die wir unter den Schülern vertheilt hatten. Wir sagten ihm die Gewährung seines Wunsches zu, und fragten, was er werden wolle? Ich habe eine Zeitlang Pharmacie studirt, antwortete er uns, allein seit Kurzem habe ich mich ausschließlich dem Studium der Philosophie ergeben.

Dieser jugendliche Adept der Weisheit begann seinen Cursus praktisch mit der Verachtung des Reichthums — er bot dem Regen und der Kälte Trotz, denn er trug so wenig Schuhe als Strümpfe, sein Haar war unbedeckt, und seine Kleidung reichte kaum zu seiner nothdürftigen Bedeckung hin.

Es würde eben so ungerecht als ungereimt seyn, wenn man den Irländern die Liebe abstreiten wollte, die sie von jeher für die Wissenschaften gezeigt haben, da selbst ihre erbittertsten Feinde nie ihr Uebergewicht in diesem Zweige der schönen Künste abzuläugnen gewagt haben, und wie soll man diese glühende Liebe, diesen Hang zu allem, was den Menschen verfeinert und bildet, mit der Barbarei und Wildheit vereinigen, die man ihnen vorwirft? Sir John Davis — den man stets als den unparteiischsten von allen Schriftstellern, die über Irland geschrieben haben, anführen kann, und der zu einer Zeit, wo eine lange Reihe bürgerlicher Kriege das Land in einen Zustand gestürzt hatte, den man, verglichen mit dem, in dem es die

englischen Barone unter Heinrich II. fanden, faſt barbarisch nennen kann, General Advokat in dem unglücklichen Irland war — ſagt, daß die Irländer, ſelbſt in der Zeit einer unruhvollen Angſt für ihr ſtets bedrohtes Leben und Vermögen, nie aufhörten, ſich eifrig der Muſik, der Dichtkunſt und dem Studium der Wiſſenſchaften zu widmen. Wenn es nach einem ſolchen Zeugniſſe noch neuer Beweiſe für ihre Bildung bedürfte, ſo würde man dieſe, wie mich dünkt, in dem Eifer und der Fähigkeit finden, mit denen ihre Nachkommen, ſelbſt aus den niedrigſten Ständen, denen alle Aufmunterung dazu fehlt, ſich dem Studiren widmen. Doktor Johnſon ſetzt, nachdem er ſein Bedauern ausgedrückt hat, daß Toland ſeine irländiſche Geſchichte von einem für den Ruhm dieſes Volkes zu ſpäten Zeitpunkte an begonnen hat, noch hinzu, daß die Jahrhunderte, in denen Irland die Schule des Abendlandes war — und die Ehre, dies geweſen zu ſeyn, gebührt ihm wirklich — ein Gegenſtand der ſorgfältigſten Forſchungen zu werden verdienten. — Die Wiſſenſchaften, deren Fortſchritte ſo oft in Irland durch innere und äußere Feinde gehemmt wurden, erhielten durch den erſten Einfall der Dänen eine mächtige Erſchütterung. Verleitet von einer, der Barbarei jener Zeiten angemeſſenen Politik, ließ ihr Anführer alle Bücher, deren er habhaft zu werden vermochte, verbrennen, und alle ihre blühenden Hochſchulen ſchleifen. Man ſah den Barden, dem mit dem Zufluchtsorte, den er der großmüthigen Gaſtfreiheit eines vaterländiſchen Beſchützers verdankte, zugleich die Freiheit geraubt wurde, die ihm ſeine Geſänge eingab, vor dem Anblick des Uſurpators fliehen, und den Ruinen des zerſtörten Heiligthums ſeiner Göttin entweichen, um mit ſeiner Harfe in den Klüften einer Höhle, oder in dem Dickigt der Wälder eine Zuflucht aufzuſuchen. Wie jener iſraelitiſche Sklave verweigerte er es, vor dem Feinde ſeines Vaterlandes die Geſänge ſeiner Klagen und ſeiner Schmerzen ertönen zu laſſen. Wo ſind jetzt noch die Dichter zu finden, die mit den Barden Erins oder Iſraels rufen würden: „verdorren möge meine rechte Hand, wenn ich je deiner, o mein Vaterland! vergeſſe.“

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortſetzung.)

Franz ſah Agathen nach bis ſie um das Thor herum war; dann dachte er, ob er nicht auch wieder in die Kirche zurückkehren ſollte; beſann ſich aber eines Beſſern, weil er Agathens Andacht ſtören, und auch ſelbſt keine haben würde; und ging dafür an der kryſtallhellen Apfelſtädt hinauf, und um die Teiche herum, und je mehr er von dem Orte ſah, deſto anmuthiger dünkte er ihm. Als nun die Stunde faſt verſtrichen war, ging er in das Wirthshaus und zog die Säcke aus dem Felleiſen, und nahm auch den verſiegelten Brief zu ſich, den ihm der Vogt gegeben hatte, und begab ſich damit nach dem Jägerhauſe, wo er ſich auf die hölzerne Bank an der Thüre ſetzte, und die Zurückkehrenden erwartete. Dieſe blieben denn auch nicht lange aus. Agathe hatte den Ihrigen auf dem Rückwege erzählt, wer der Fremde ſey, und daß er ohne Zweifel aus ſeinem Vaterlande gewichen ſey, um der Feindſchaft der Junker von Lahneck zu entgehen, die ihm nachgeſtellt; das Uebrige aber hatte ſie verſchwiegen; und ſo wurde Franz, als er ihnen bis dahin, wo der Weg von dem Teiche her aufſteigt, entgegenging, als ein Bekannter empfangen. Er ſelbſt erzählte nun, wie er unterwegs zu dem Burgvogte gekommen; wie dieſer Vertrauen zu ihm gefaßt, und ihm auf ſeinem Sterbebette Alles übergeben habe, was er Agathen im Namen ſeines Herrn, des alten Barons von Lahneck, hätte überbringen ſollen; wobei er zugleich auf die Säcke deutete, die er auf die Bank geſtellt hatte, und das verſiegelte Teſtament des Freiherrn übergab.

Wie nun Wolfgang dieſes hörte, zog plötzlich eine düſtere Wolke über ſein Angeſicht, und er blickte mit einer Miſchung von Verdruß und Wehmuth nach Agathen hin; denn er meinte, daß nun doch die alte Schuld ſeines Weibes an den Tag käme, und ihm die Tochter, die er kaum lieb gewonnen, wieder von dem Herzen geriſſen würde; und ſo ſah er der Eröffnung des Briefes mit einem Gefühle von Angſt entgegen, das er nicht zu verbergen im Stande war. Der alte Andreas hingegen, deſſen Gefühle von anderer Art waren, und der ſeiner Enkelin zu einer Erbſchaft Glück wünſchte, an deren bedenkliche Veranlaſſung er in dieſem Augenblicke gar nicht dachte, brannte vor Ungeduld, den Inhalt des Teſtamentes zu erfahren; brach daher raſch das Siegel auf, und reichte, da er Geſchriebenes ohne Brille nicht leſen konnte, die offene Schrift Agathen hin. Wolfgang aber, voll Angſt, Agathe möchte hier ein unzweideutiges Zeugniß von der Schande ihrer Mutter empfangen, fuhr raſch zu, nahm das Teſtament in ſeine Hand, und überlief mit ſchnellen Blicken die wenigen Zeilen, aus denen es beſtand. Ehe er noch zu Ende kam, hatte ſich ſein düſteres Angeſicht erheitert; und tief Athem ſchöpfend, wie einer, dem eine ſchwere

Würde von den Schultern genommen worden, las er die Schrift mit lauter Stimme vor. In dieser wurde Agathe, des vormaligen Holzförsters Wolfgang Tochter, des Klosterförsters Andreas Hofmanns Enkelin, zur Erbin der in den zwei, mit dem Anfange ihres Namens bezeichneten Beuteln enthaltenen, namhaft gemachten Summe feierlichst eingesetzt, und zwar, wie es weiter hieß, wegen der von ihr zu jeder Zeit bewiesenen Gottesfurcht und Ehrbarkeit, so wie auch als Anerkennung der Liebe und Pflege, die sie der Gemahlin des Erblassers, der Freiin Gertrude von Lahneck, bis zu dem Tode derselben erwiesen habe; daher es auch der ernste Wille der besagten Freiin von Lahneck gewesen, daß Agathe Wolfgang mit einer genügenden Mitgabe, nicht anders als ob sie ihre eigene Tochter sey, ausgestattet werden solle. Mit diesem Vermächtnisse, welches ihr hiermit zum Eigenthume übergeben werde, solle die Erbnehmerin nach eigenem Willen schalten, und Niemand einen Anspruch darauf machen, wer es auch sey, und aus welchem Grunde er wolle, bei Strafe des Fluchs und göttlicher Ahndung.

Während Vater Wolfgang das Testament vorlas, und der Klosterförster seine Augen auf das inhaltreiche Papier haftete, hatten Franz und Agathe Zeit, sich mit den ihrigen zu begrüßen, und, so weit es durch die stummen Dolmetscher der Liebe möglich ist, den frühern Bund zu erneuern. Als das Lesen vorüber war, sagte Franz: Nun laßt auch sehn, ob Alles zutrifft, und ob ich ein treuer Bote bin. Da wurden dann die Siegel zerbrochen und die Schnüre aufgelöst, und ein Päckchen nach dem andern herausgenommen, auf deren jedem die darin enthaltene Summe und ein Datum geschrieben war, so daß man sah, der alte Freiherr hatte das Erbtheil von einer Zeit zur andern vermehrt. Als nun die beiden Väter die einzelnen Päckchen zusammengezählt hatten, sagte Wolfgang lächelnd: Es trifft keineswegs zu; denn hier ist, außer der im Testamente benannten Summe, noch ein versiegelter Beutel, welcher auch Geld enthält. Das ist das Erbtheil des Burgvogts, sagte Franz, das er mir zum Lohn für meine Botschaft auf dem Sterbebette vermacht hat. — Und da sie näher zusahen, war ein schmaler Streifen Pergament an dem Beutel befestigt mit der Inschrift: „Meines alten Burgvogts Hans Rödings Erbtheil. Eccard von Lahneck." — Nun, so nehmt es zu Euch, sagte Wolfgang, Ihr habt es redlich verdient.

(Die Fortsetzung folgt.)

Freie Mittheilungen.

Das, worin vornehmlich die alten römischen Leckermäuler schwelgten, haben die neueren zur Fastenspeise gemacht.

Ein vollkommenes Urtheil erfordert die Angabe der Entscheidungsgründe. Dies hat ein gewisser Alvarez de Velasco in seinem Buche de judice perfecto, aus dem Urtheile zu erweisen gesucht, durch welches Adam aus dem Paradiese verbannt worden ist — Genes. III, 14, wo es heißt: weil du solches gethan hast, weil du gehorchet der Stimme deines Weibes. —

Durch Wolf's Philosophie kam die Wuth auf, alles methodo mathematica demonstriren zu wollen, und es wurde dieses selbst auf die Jurisprudenz angewendet. So versucht ein juristischer Schriftsteller damaliger Zeit die Frage, vom Verzicht der adeligen Töchter bei der fränkischen Ritterschaft methodo mathematica auszumachen. Auf ähnliche Weise suchte man später die Kantische Methode zur „Darstellung der Begründung einer allgemeinen Postanstalt" (Göttingen 1801) anzuwenden. Solche Formalisten, deren es auch noch heutzutage in der Philosophie und in andern Wissenschaften genug gibt, verglich der Kanzler Ludwig zu seiner Zeit mit Leuten, die nicht auf die Speisen, sondern auf die Schüsseln und die Ordnung sähen, in welcher sie aufgetragen würden.

Die erste Thätigkeit, durch welche der Mensch sein äußeres Bestehen in der Welt fest begründete, war der geheiligte Ackerbau; die erste Thätigkeit, durch welche der Mensch sein geistiges Daseyn befestigte und das flüchtige Heer der Gedanken bannte, so daß es gleichsam dienstbar vor ihn hintrat, war das Schreiben. Und wie der Landmann in die feste Erde seine Züge schreibt, so zog der Griffel, der die Erinnerung festzuhalten sich bewegte, auf kleiner Fläche seine lichten Furchen, und die Schriftzüge erhielten Namen und Gestalt von jenen. Aber wie viel edler auch das ist, was in Schriftzügen niedergelegt werden kann, so bringt doch einzig das, was in die Furchen der Erde gesenkt wird, für Alle ein sicheres Gedeihn, und nach der fröhlichen Ernte wird aus Brot und Wein ein göttliches Mahl bereitet, und alle, die zu Tische kommen, empfinden sich davon in ihrem Herzen neu gestärkt, und fühlen die Gemeinschaft Gottes

mit der Erde. So wird durch Geist geeint, was der Buchstabe entzweit. A. Wendt.

An Kind.

Aus alter Völker Munde
Vernehmen Völker gern
Schön-Ella's Zauberkunde.
An Faust und Gretchen mahnt uns fern
Wilhelms und Ella's böser Stern.
Der Geist, o Kind, das Herz genießt
Des Zartmolven, Ernsten, Frohen,
Des Grau'nerregenden, des Hohen,
Wenn Liedchen mählig blüht,
Der neuen Töne Geber
Auch ein — Maria Weber
Und Ella — zweite Bethmann ist.

Stuttgart. Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus München. (Fortsetzung.)

Eine merkwürdige Erscheinung in den Annalen unserer Bühne war die Aufführung der Oper: Calypso, von Winter, durch Kunstreisen. Wenn wir früher mit jenen einer Meinung waren, welche diese oft wiederholten sogenannten ersten Versuche auf einer Hofbühne für unschicklich hielten, so können wir aber jetzt der Idee der Intendanz, in gewissem Vertrauen ganze Werke von den talentvollsten jungen Kunsteleven aufführen zu lassen, um so weniger unsern ungetheilten Beifall entziehen, als ein beinah unglaublicher Erfolg das schöne Unternehmen belohnte. Die beiden Sopransängerinnen Dem. Hechenthaller, und Dem. Mauermeyer, der Tenorist Herr Bayer und der Baßist Herr Lenz versprechen einst für die Operabühne sehr vorzügliche Mitglieder zu werden. Man kann es ihnen aber nicht genug an das Herz legen, sich ja nicht zu früh von einem verderblichen Künstlerstolze hinreißen zu lassen, und möchten sie diesem aufmunternden Beifallspenden nicht als den verdienten Tribut vollendeter Größe ansehen! Sie alle haben noch mehr oder minder große Ausbildung nöthig, und ehe sie nicht das Wahre der Kunst in ihrem Innern rein erfaßt haben, aus sich selbst schaffen können, und aufgehört haben, Kopieen ihrer Lehrer zu seyn — mögen sie ja nicht das große: Anch' io son pittore ausrufen! — Göthe's bürgerliches Trauerspiel: Clavigo, gehört zu den gelungensten Produktionen unsers Schauspielerpersonals, was vorzüglich den Herren Hölken, Urban und Vespermann zu verdanken. Dem. Wanney, als Marie von Beaumarchais verdient allerdings gerechte lohnende Anerkennung, aber sie in dieser Rolle für vollendet zu halten, davon haben wir uns noch keineswegs überzeugen können. — Im Wallenstein unsers großen Dichters glänzte wie immer Hr. Eßlair. Mad. Karl, welche ehedem als Thekla für uns so reizend war, spielte auch diesmal diese Rolle mit all' der Anmuth und Vortrefflichkeit, die wir von je her an ihr gewohnt waren; doch fehlt ihr jetzt der mächtige Zauber der Jugend, und wer so recht kräftig sich das Ideal gedacht haben mag, welches uns Schiller in diesem ätherischen Wesen vorführte, der wird gewiß jenen unverbaren Zauber schmerzlich vermissen, welchen doch nur allein das zarte Bild der Jugend gewähren kann. — Als eine sehr gelungene Darstellung muß noch schließlich Lessings: Minna von Barnhelm genannt werden, worin besonders Hr. Hölken als Tellheim sich auszeichnete. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

„Libussa," romantische Oper in drei Aufzügen von Bernard, Musik von Conradin Kreutzer, mißfiel gänzlich, sowohl in Hinsicht der Dichtung als der Komposition. Der Bearbeiter des herrlichsten Volksmährchens hat alles gethan, um es seines romantischen Schmucks zu entkleiden, und es in die gemeinste Prosa hinabzuziehen, und die Komposition entbehrt jeglicher Originalität; ich habe mich über dieses Machwerk anderer Orten bereits allzu weitläuftig ausgesprochen, als daß mich die Wiederholung nicht anekeln sollte. Kurz, die Oper gefiel nicht, und konnte nicht gefallen, obgleich die Aufführung meist gut war; von den Stimmen der Sänger und Sängerinnen konnte man wenig hören, weil das Geräusch der Instrumente sie ganz und gar übertaubte.

„Der geheime Ober-Finanz-Rath," von van der Velde, ist eine unwürdige leichte Posse, und zeigt deutlich, daß van der Velde keinen Beruf zum Lustspieldichter hatte; er würde besser gethan haben, dieses selbst zu erkennen, als seinen wohlerworbenen Ruhm so preis zu geben; doch, de mortuis nihil nisi bene! so wollen wir seine Arbeit nicht weiter sichten.

„Abu Hassan," von C. M. von Weber komponirt, ist eine niedliche und wirksame Oper, obgleich man die Reife des Talentes daran vermißt, die die spätern Kompositionen dieses Tonsetzers auszeichnet. Läßt man sich doch Schillers „Räuber" und seine „Kabale und Liebe" noch immer auf der Bühne gefallen, und doch sind auch sie ja nur Jugendarbeiten; kann man nun in den beiden letztern Stücken eine seltene poetische Anlage und großes Genie nicht verkennen, so ist dieses auch bei Webers kleiner Oper der Fall, deren Bekanntschaft gemacht zu haben, ich mich sehr freue; besonders hat mich die Jugendfrische und tiefe Originalität, die ihr beide gleich sehr eigen sind, daraus angesprochen. Herr Klenpel und Fräulein Podlmann führten mit eben so großer Liebe, Laune, als Talent und Bühnenfertigkeit ihre kleinen Rollen als Abu Hassan und Fatime aus, auch hatte letztere besonders ein sehr reizendes Kostüm erwählt, das ihr überaus wohl stand. Die Gesangpartie der Fatime, obgleich sie nur klein ist, bietet für die Sängerin große Schwierigkeiten dar, die aber alle sehr glücklich überwunden wurden; das Spiel der beiden benannten Personen war von der besten Wirkung, indem sie sich wechselsweise an Laune überboten. Bei solchen leichten und gefälligen Sachen muß sich der Darsteller oder die Darstellerin durchaus nicht schwer aufliegen, wie dies so oft auf der deutschen Bühne geschieht; die Franzosen können uns hierin zum Vorbilde dienen, denn Stücke der Art werden auf dem französischen Theater mit unnachahmlicher Grazie und Leichtigkeit aufgeführt; das Spiel des Herrn Klengel und Fräulein Podlmanns mahnte uns an diesem Abende einmal wieder recht stark an das französische Lustspiel oder Vaudeville. Der in der Oper auftretende Kalif und seine Gemahlin Zobaide haben nichts zu singen, vermuthlich, um die Oper nicht zu sehr zu dehnen. Der Wechsler Omar ward von Bloy vortrefflich in Spiel und Maske gegeben, und war eine wahrhaft komische Erscheinung.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 4.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 4. —— den 19. Februar 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

IV.

Der Gil-Blas der Revolution. Geschichte des Abenteurers Lorenz Giffard. Von L. B. Picard. Deutsch bearbeitet von Fr. Gleich. Erster Band. IV u. 306 S. 8. Magdeburg, Rubach. 1 Rthlr.

A Glossary; or collection of words, phrases, names and allusions to customs, proverbs etc. which have been thought to require illustration in the works of english authors, particularly Shakespeare, and his contemporaries. By Robert Nares. VIII u. 912 S. gr. 8. Stralsund, Löffler. 7 Rthlr.

Archimedes von Syrakus vorhandene Werke. Aus dem Griechischen übersetzt und mit erläuternden u. kritischen Anmerkung. begleitet von Ernst Nizze. XII u. 292 S. gr. 4. 13 Steint. Stralsund, Löffler. 3 Rthlr. 8 Gr.

Der Nibelungen Lied. Erneuert u. erklärt durch F. H. v. der Hagen. Zweite umgearb. Ausgabe. XVI u. 388 S. gr. 8. Frankfurt, Varrentrepp. 4 Rthlr. 4 Gr.

Milbert's Reise nach Isle-de-France, dem Vorgebirge der guten Hoffnung u. der Insel Teneriffa. Nach dem Französ. frei bearbeitet u. herausgegeben von Dr. J. G. L. Blumhof. X u. 572 S. gr. 8. 1 Tab. Bog. u. 1 Charte. Frankfurt, Varrentrapp. 3 Rthlr. 18 Gr.

Geschichte der Veränderungen der protestantischen Kirchen. Von J. B. Bossuet. In das Deutsche übersetzt von L. A. Meyer. Erster Band. X u. 502 S. gr. 8. München, Giel. (Barth.) 1 Rthlr. 8 Gr. *

Grundriß der Psychologie als Einleitung in die Philosophie; entworfen von J. v. Lichtenfels. VIII u. 220 S. gr. 8. Innsbruck, Wagner. (Barth.) 1 Rthlr. *

Orthographische Vorlegeblätter u. Uebungsstücke. Ein Hülfsmittel u. s. w. von J. C. F. Baumgarten. Siebente verb. Ausgabe. XVI u. 29 Bogen Aufgaben. 8. Leipzig, Barth. 1 Rthlr.

Praktische Anleitung zum Kopfrechnen, nebst einer zureichenden Anzahl von Uebungsaufgaben, und unter diesen mehrere mit Preußischen Silbergroschen. Von J. C. F. Baumgarten. IV u. 190 S. 8. Leipzig, Barth. 12 Gr.

Tausend und Eine Nacht. Arabische Erzählungen. Zum erstenmal aus einer Tunesischen Handschrift ergänzt und vollständig übersetzt von Max. Habicht, F. H. von der Hagen u. Karl Schall. 96 Bändchen. 502 S. 16. Breslau, Max u. Comp. 12 Bde. 8 Rthlr.

Dichtungen von Ludwig Gotthard Kosegarten. 6r bis 10r Band. XIV u. 1326 S. 8. Greifswald, Universitäts-Buchhandlung. 12 Bde. 4 Rthlr. 12 Gr.

Die deutschen Freiheits-Kriege von 1813, 1814 und 1815. Für die jährliche Schulfeier der Feste u. s. w. bearbeitet von Fr. Kohlrausch. (Der Deutschen Geschichte 3te Abth.) Fünfte verb. Aufl. 112 S. 8. Elberfeld, Büschler. 6 Gr.

Anatomische Abbildungen der Haus-Säuge-Thiere von Dr. E. F. Gurlt. 3te Lfrg. Text-Bog. 10—12. Steint. 21—30. Fol. Berlin, Reimer. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Lehre der Geburtshülfe, als neue Grundlage des Faches, insonderheit als Leitfaden bei Vorlesungen. Verfassers Georg Wilh. Stein. Erster Theil. Geburtslehre. VIII u. 520 S. gr 8. 5 Steint. Elberfeld, Büschler. 3 Rthlr. 8 Gr.

Die Hülfe bei Vergiftungen und bei den verschiedenen Arten des Scheintodes. Von Dr. Johann Wendt. Zweite verm. Aufl. XXIV u. 216 S. gr. 8. Breslau, Korn. 1 Rthlr.

Theoretisch-praktische Generalbaßschule, welche in neunzig Notentafeln nebst allen Intervallen, alle mögliche Bewegungsarten der Töne, Uebungen aller vorkommenden Akkorde u. s. w. enthält; von J. H. Knecht. 62 S. gr. 4. 12½ Musik-Bogen. Freiburg, Herder. 2 Rthlr. 8 Gr.

Bewährtes Methodenbuch beim ersten Klavierunterricht mit 50 Notentafeln u. s. w. verfaßt von J. H. Knecht. 42 S. gr. 8. 6¼ Musik-Bog. Freiburg, Herder. 1 Rthlr. 8 Gr.

Ueber den hohen Werth und wichtigen Einfluß der weiblichen Bildung auf alle Verhältnisse des weiblichen Lebens. Allen edlen Müttern und Töchtern Deutschlands geweiht von F. G. F. Schläger. Mit Anmerkungen von J. C. A. Heyse. VIII u. 118 S. 8. Quedlinb., Basse. 12 Gr.

Der übelriechende Athem, oder Angabe erprobter Mittel gegen diesen Fehler. Ein Buch für alle diejenigen, welche an diesem Uebel leiden. Nach eigenen Untersuchungen u. Beobachtungen von Dr. Fr. Richter. VIII u. 82 S. 8. Quedlinburg, Basse. 8 Gr.

Allgemeines Räucherbuch. Enthaltend eine Anweisung, alle Arten Räucherpulver und Räucherungspräparate selbst zu verfertigen u. s. w. 64 S. 8. Quedlinburg Basse. 6 Gr.

Rathgeber für alle Diejenigen, welche an Verschleimung des Halses, der Lungen und der Verdauungswerkzeuge leiden u. s. w. Dritte Auflage. IV u. 108 S. 8. Quedlinburg, Basse. 8 Gr.

Die Holzfärberei in ihrem ganzen Umfange u. s. w. Ein unentbehrliches Hülfsbuch für Möbeltischler, Tischler u. s. w. Von G. C. Parkinson. Nach der fünften Aufl. des engl. Originals bearbeitet. VIII u. 180 S. 8. Quedlinburg, Basse. 16 Gr.

Handwörterbuch der Metrik in besonderer Beziehung auf das Eigenthümliche derselben in der deutschen Sprache. Von J. H. F. Meineke. VIII u. 246 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr.

Die Kunst, alle Arten Lichte, welche sparsam u. doch hell brennen, selbst und höchst wohlfeil zu verfertigen. Ein Büchlein, für jede Haushaltung brauchbar. IV u. 60 S. 8. Quedlinburg, Basse. 6 Gr.

Theoretisch-praktische Versuche über den Widerstand oder die Haltbarkeit des geschmiedeten Eisens. Mit Anwendung der Resultate dieser Versuche in der Baukunst. Von A. Duleau. Aus dem Franz. übers. und mit einer ergänzenden Vorrede begleitet von Dr. J. G. L. Blumhof. XVI u. 94 S. 8. 1¾ Tab. Bog. u. 4 Steintaf. Quedlinburg, Basse. 20 Gr.

Die Sicilianerin oder das Liebespfand. Eine romantische Erzählung aus der Ritterzeit. Von C. 176 S. 8. Quedlinburg, Basse. 20 Gr.

Thomas Armentaras oder das Auto da Fe'. Vom Verfasser von Wilhelm Meisters Meisterjahren. 180 S. 8. Quedlinburg, Basse. 20 Gr.

Kunz von Kauffungen oder der Prinzenraub. Ein Gemälde aus dem funfzehnten Jahrhundert von C. Hildebrandt. 234 S. 8. Quedlinburg, Basse. 22 Gr.

Die Brautschau. Komischer Roman vom Verfasser der Mitternachtsglocke u. s. w. 271 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 4 Gr.

Bernardo und Emmelina oder die Schrecknisse der Folterkammer und Woldemar. Von Alexis dem Wanderer. 304 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die Bastardbrüder oder der Fluch der Geburt. Ein romantisches Gemälde von J. Albino. Zwei Theile. 404 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 20 Gr.

Zeitgenossen. Neue Reihe. Nr. XVI. (Der gesammten Folge Nr. XL.) 194 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. 1 Rthlr.

Archiv des Apotheker-Vereins im nördlichen Teutschlande für die Pharmacie und ihre Hülfswissenschaften unter Mitwirkung der Vereinsmitglieder und in Verbindung mit mehreren Gelehrten u. s. w. herausgegeben von Dr. Rudolph Brandes. Bd. XI Heft 1 oder 1825, Januar. 150 S. 8. Lemgo, Meyer. geh. jährl. 5 Rthlr. 6 Gr.

Lord Byron's Briefwechsel mit einem Freunde und seiner Mutter in den Jahren 1809—1811; nebst Erinnerungen und Beobachtungen von R. C. Dallas. Aus dem Franz. ins Teutsche übertragen von Marum Samuel Mayer. Erste Abtheilung. 148 S. gr. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 21 Gr.

Lebensbeschreibung des Papstes Pius VII. mit Urkunden von Dr. Jäger. IV u. 204 S. gr. 8. Frankfurt, Jäger. geh. 1 Rthlr.

Sammlung französischer Wörterfamilien zum Gebrauch für Schulen. 192 S. 8. Frankfurt, Jäger. geh. 12 Gr.

Archiv der Teutschen Landwirthschaft. Herausgegeben von Friedrich Pohl. Januar 1825. 112 S. 8. Leipzig, Kollmann. geh. jährl. 4 Rthlr. 12 Gr.

Jesus, die Apostel und Luther: eine Reformations-Predigt u. s. w von Dr. P. J. Karrer. 16 S. 8. Kempten, Dannheimer. (Stettin.) geh. 2 Gr.

Berlinische Zeitschrift für Wissenschaft und Literatur. Herausgegeben von Dr. F. W. Goedicke. 2r Jahrg. 1s Heft. 104 S. gr. 8. Berlin, Voß. geh. jährl. 5 Rthlr. 12 Gr.

Anleitung zur höhern Zinsrechnung, nebst Logarithmen-Tafeln der Zahlen von 1 bis 10,000 in 7 Decimalstellen von Dr. M. Creizenach. 154 S. 8. Mainz, Kupferberg. geh. 16 Gr.

Kultur und Barbarei, oder Andeutungen aus und zu der Geschichte der Menschheit, mit steter Beziehung auf unsre Zeit. Von Joh. Georg Reinwald. 404 S. 8. Mainz, Kupferberg. geh. 1 Rthlr. 6 Gr.

Beschreibung des Festes dem Andenken des Erfinders der Buchdruckerkunst Johann Gensfleisch zum Gutenberg, gefeiert in Mainz den 4. Oktober 1824. u. s. w. Aus den Akten zusammengestellt von N. Müller. 64 S. gr. 8. 30 Steint. Mainz, Kupferberg. geh. 8 Gr.

Manuscript von Achtzehnhundert und dreizehn, oder kurze Darstellung der Begebenheiten dieses Jahres; ein Beitrag zur Geschichte des Kaisers Napoleon vom Baron Fain. Aus dem Französischen übers. 2r Band. 487 S. gr. 8. 3 Charten u. 1 Fac simile. Stuttgart u. Tübingen, Cotta'sche Buchhandlung. geh. 1 Rthlr. 18 Gr.

Schauspiele von Theodor v. Haupt. 2 Bände. 608 S. 8. Mainz, Kupferberg. 2 Rthlr. 6 Gr.

Vollständiges und erklärendes Wörterbuch zu des Cornelius Nepos Lebensläufen berühmter Männer. Zum Schulgebrauche verfaßt von Dr. G. F. W. Große. VI u. 278 S. gr. 8. Halle, Hendel. 18 Gr.

Neues französisches Lesebuch für den ersten Schul- und Privat-Unterricht. Vierte verbesserte Auflage, vermehrt mit einer kurzen Fibel und gedrängten Darstellung des Zeitworts und mit erklärenden Wortregistern herausgegeben von praktischen Schulmännern. 168 S. 12. Frankf. a. M., Jägersche Buchh. 12 Gr.

Untersuchungen über die körperlichen Bedingungen der verschiedenen Formen von Geisteskrankheiten. Eine weitere Ausarbeitung einer von der medizinischen Fakultät zu Tübingen gekrönten Preisschrift. Herausgegeben von Ludwig Buzorini. VIII u. 150 S. gr. 8. Ulm, Stettinische Buchhandlung. 16 Gr.

Beiträge zur Geschichte der Apotheken, unter vorzüglicher Berücksichtigung der Apotheker und Apotheken zu Ulm, mit urkundlichen Belegen von C. L. Reichard. 208 S. gr. 8. Ulm, Stettin'sche Buchhandl. 21 Gr.

Die Griechen in Krähwinkel. Posse in drei Aufzügen von Friedrich Heinrich. 103 S. 8. Ulm, Stettin'sche B. 9 Gr.

Stunden der Andacht für Kranke u. Leidende. Auch u. d. Titel:

Die Bibel für Kranke und Leidende. 176 S. 8. Ulm. Stettin'sche Buchhandl. 12 Gr.

Das Volks-Fest. Posse in drei Aufzügen von Friedr. Heinrich. 107 S. 8. Ulm, Stettinische Buchhandl. 9 Gr.

Die rationelle Bienenwirthschaft, oder Theorie u. Praxis der gesammten Bienenhaltung, nach den ältern u. neuesten Erfahrungen versucht, geprüft und berichtiget von J. C. von Reider. XII u. 360 S. gr. 8. Nürnberg Zeh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Valerie oder die Gemälde von J. Satori. 175 S. 8. Danzig, Lobde. 1 Rthlr.

Ueber Gefangene und deren Aufbewahrung für Beamte, Aufseher u. Wärter in Gefangenhäusern, ingleichen für Amts- u. Gerichtsdiener, aus eigener mehrjähriger Erfahrung zusammengestellt von G. B. Klappenbach. VIII u. 131 S. 8. Hildburghausen, Kesselring. 12 Gr.

Christliche Hauspostille, oder Predigten über die Sonn- u. Feiertags-Evangelien, zum Vorlesen in Filialkirchen und zur häuslichen Erbauung, von M. J. C. Grobe. 4 Abthlgn. X und 324 S. 4. Hildburghausen, Kesselring. 2 Rthlr. 4 Gr.

Das Ganze der Schafzucht für Deutschlands Klima und das ihm ähnliche der angränzenden Länder, mit besonderer Hinsicht auf die zu beobachtende Pflege und Wartung der Merinos u. Charakterisirung derselben. Ein vollständiges praktisches Handbuch, welches diese Wissenschaft in ihrem neuesten Standpunkte nach Grundsätzen, die sich auf Natur und Erfahrung stützen, aufgestellt für Guts- und Schäfereibesitzer, Beamte und Schäfer von B. Petri. Zweite sehr verm. u. verb. Auflage. 2r Thl. 1ste Abthlg. XXXVIII und 358 S. gr. 8. Wien, Schaumburg und Comp. 2 Bde. 6 Rthlr 16 Gr.

Allegate zu dem allgemeinen Landrechte der Gerichts-, Criminal-, Hypotheken- u. Deposital-Ordnung, dem Sportel-Cassen-Reglement, der Sportel-Taxe u. dem Stem-

pel-Gesetze der Preußischen Staaten; die auf einander Bezug habenden Vorschriften derselben, so wie der noch geltenden, abändernden oder ergänzenden Gesetze und Verfügungen der Justiz-, Polizei- und administrativen Behörden. Von C. L. P. Strümpfler. Zweiter Band. IV u. 431 S. gr. 8. Magdeburg, Rubach. 2 Thle. 1 Rthlr. 18 Gr.

Kunstsachen:

Allgemeine deutsche Schulvorschriften für den ersten Unterricht im Schönschreiben; von Joh. Heinrigs. Zweite mit neuem Text versehene Ausgabe. II u. 11 Blatt in qu. 4. Berlin, Trautwein. 10 Gr.

Kleiner historischer Atlas zur allgemeinen Weltgeschichte für den Schulgebrauch: zunächst zu dem chronologischen Abrisse der Weltgeschichte von Fr. Kohlrausch nach dessen Angaben entworfen von A. W. Möller. X Charten in quer Fol. Elberfeld, Büschler. 1 Rthlr.

Kleine Berichtigung.

In einer „kleinen Lesefrucht," Sp. 138, Nr. 17, der Zeit. f. d. eleg. Welt, wird es mir zum Verdienst angerechnet von Hrn. Adrians Uebersetzung der Hebel'schen Allemannischen Gedichte (1824, bei Cotta) eine „mehr entschuldigende als empfehlende" Recension in das Literaturblatt des Cotta'schen Morgenblattes, Nr. 103, aufgenommen zu haben. Dagegen hat man es von andern Seiten her mir zum Vorwurfe gemacht, daß in dieser Recension das Daseyn einer früheren sehr gelungenen Uebersetzung von Hrn. Girardet in Dresden (1821, bei Hartknoch) gänzlich ignorirt worden ist. Ich muß sowohl das Verdienst als den Vorwurf ablehnen, indem diese Recension nicht durch meine Hände gegangen, sondern vom Hrn. von Cotta selbst unmittelbar besorgt worden ist. Das Verdienst ist also ganz allein sein; und der Vorwurf (der absichtlichen Reticenz) könnte höchstens den mir unbekannten Recensenten treffen, welcher Girardets frühere Uebersetzung eben so wenig gekannt zu haben scheint, als Hrn. Adrians Rezensent in der Abendzeitung (Hr. D. Döring, wenn ich nicht irre), der ihrer auch nicht Erwähnung gethan hat. Es scheint sonach, daß sie überhaupt weniger bekannt geworden ist, als sie verdient hätte. Damit will ich jedoch nichts gegen die Adrian'sche Arbeit gesagt haben; denn diese hab' ich noch nicht zu Gesichte bekommen. Müllner.

Ankündigung.

Bei Unterzeichnetem erscheint in einigen Wochen eine deutsche Uebersetzung von:

Histoire de Napoléon et de la grande-armée, pendant l'année 1812, par M. le général Comte de Segur. 2 Tom. Paris, 1824.

Es ist dieses durch des Verfassers Stellung zu Napoleon, als durch die schöne Sprache ausgezeichnete Buch anerkannt als das beste, was noch über Napoleon selbst, und namentlich über den merkwürdigen Feldzug in Rußland erschienen ist, weßhalb auch die erste Auflage in Paris binnen einigen Wochen vergriffen wurde. Eine dem Originale gleich gute Uebersetzung, verbunden mit einem billigen Preise, wird daher dem deutschen Publikum gewiß höchst angenehm seyn.

Berlin, den 22 Jan. 1825.

E. S. Mittler.

Neue Musikalien

des Verlags von H. A. Probst in Leipzig.

Danzi, F., Gesänge der Hellenen für 4 Männerstimmen mit willkührl. Begleit. des Pianoforte. Op. 72. 1 Rthlr. 12 Gr.

Berbiguier, T., Fantaisie sur la Cavatine de la Gazza ladra de Rossini p. la Flûte avec Pianoforte. Op. 65.

Kuhlau, F., Trois grands Solos p. la Flûte avec Accomp. de Pianof. ad libitum. No. 2 u. 3. à 1 Rthlr.

Pixis, J. P., Divertissement sur les Motifs de l'Opéra: l'Alcade de la Véga, de G. Onslow concert. p. Pianoforte et Violon. Op. 74. 20 Gr.

Cramer, J. B., „Les tems heureux" Fantaisie p. le Pianoforte. Op. 68. 12 Gr.

— — Six petites Pièces ou Sonatines p. le Pianoforte, faisant la continuation du livre d'instruction. Suite I. 1 Rthlr.

Kalkbrenner, F., Grande Sonate p. le Pianoforte. Op. 13. 20 Gr.

— — „Din, din," Introduction et Rondeau sur le Duo favori des Noces de Figaro de Mozart pour le Pianoforte. Op. 67. 16 Gr.

Moscheles, J., Variations sur un thême de l'Opéra: „Une folie," p. le Pianoforte. Op. 1. Nouvelle Edition, revue et corrigée de l'Auteur. 16 Gr.

Kreutzer, Conr., Sonatine ou Fantaisie p. le Pianoforte à 4 mains. Op. 61. 1 Rthlr. 4 Gr.

Mayer, Charles, Nouveau Nocturne, No. 3, arrangé p. le Pianoforte à 4 mains par Fr. Mockwitz. 8 Gr.

Onslow, G., Quintetto, Op. 24, arrangé p. le Pianoforte à 4 mains par F. Mockwitz. 1 Rthlr. 4 Gr.

Vielfältig aufgefordert, die Jahrgänge des Taschenbuchs:

Penelope,

mit Kupfern zu Schillers Gedichten,

den Freunden einer nicht veraltenden, gehaltvollen Lectüre und den Besitzern des Schiller zugänglicher zu machen, haben wir auch die 4 Jhrg. 1821, 22, 23 u. 24 im Preise über die Hälfte ermäßigt, und erlassen sie geb. mit Goldschn. zusammen mit 3 Rthlr. — Die Jhrg. 1822, 23 u. 24 aber jeden zu

1 Rthlr. — denn von 1821 können wir einzeln keine mehr abgeben. — die frühern 9 Jhrge. von 1811 bis 1820 (auf 1814 konnte keins erscheinen, bleiben ferner zu 6 Rthlr. 12 Gr. herabgesetzt. Wir dürfen unter allen den schätzbaren Beiträgen wohl nur Namen, wie: Van der Velde, H. Clauren, C von Houwald, nennen, um diejenigen, die dies Taschenbuch noch nicht kennen, darauf aufmerksam zu machen.

Auch von der Schillers Gallerie, Lief. 1 bis 5, sind noch eine kleine Anzahl erste Abdrücke in 8vo. zu allen Ausgaben vom Schiller passend vorhanden, jede Lief. zu 1 Thlr.

Leipzig, im Jan. 1825.

J. C. Hinrichsſche Buchhandlung.

Ankündigung einer Ausgabe von Luthers Werken,

in einer das Bedürfniß der Zeit berücksichtigenden Auswahl.

10 Bändchen in Octav.

Indem ich eine Ausgabe von Luthers Werken anzeige, begnüge ich mich, folgende Worte des Herausgebers aus einer ausführlichen Ankündigung, welche nächstens in allen Buchhandlungen zu bekommen seyn wird, anzuführen.

„„Achtung dem göttlichen Worte!““ „wer „diesen Hauptgrundsatz Luthers zu dem seinigen macht, „wird vermögen, in einer Auswahl aus seinen Werken „dasjenige darzureichen, was der große Mann selbst von „unserer Zeit beachtet zu sehen wünschen würde, falls „er hinschauete auf das Thun und Treiben in derselben, „wobei das edelste Streben so leicht irre geführt wer„den kann.

„Luther, erkennend den Jammer seiner Zeit, strebte „in Demuth, in unablässigem Gebete, nach höherer Er„leuchtung. Zu seinem Werke trieb ihn diese Sehnsucht, „und nichts anders wollte er damit, als dem freien „Walten des göttlichen Geistes durch das in der Bibel „geoffenbarte Wort, Raum, Eingang, Aufnahme und „Folgsamkeit verschaffen, bei den Menschen, die, irrege„leitet, demselben entfremdet waren. — —

„Mit Beseitigung und Uebergehung alles dessen, „was nur seiner Zeit angehörte, was persönlich-polemisch, persönlich-beziehend, lokal und temporell von „ihm damals geredet, jetzt höchstens nur historischen „Werth hat, habe ich mich der Ausgabe einer Auswahl „aus den Schriften Luthers unterzogen, die für unsere „Zeiten eben so schätzbar sind, als sie bei ihrem Entstehen „waren, und hinreichen, seinen demüthigen christlichen „Sinn kennen zu lehren, zu wecken denselben auch in „unserer Zeit, und durch denselben im Glauben an die „göttliche Wahrheit die Gemüther zu stärken.“

* * *

Die Ausgabe in zehn Bändchen wird das Wichtigste enthalten, sowohl aus seinen Schriften über Bibelerklärung, als aus den Erbauungsschriften und Predigten, wie auch aus seinen Briefen, geisterhebenden Liedern, Unterredungen mit seinen Freunden u. s. w. — Sie wird in Sedez gedruckt (gleich Wielands Werken bei Göschen). — Pränumeration wird nicht verlangt; aber bei Ablieferung der ersten fünf Bändchen wird für alle zehn bezahlt. Die Subscription bleibt bis September dieses Jahres offen. Im nächsten December wird Band 1 bis 5 geliefert; im Juni nächsten Jahres Band 6 bis 10. Auf pünktliches Halten dieser Angabe darf man sich verlassen.

Der Preis ist auf 3 Thaler (oder 5 fl. 24 kr.) für alle 10 Bändchen, die 100 bis 120 Bogen enthalten werden, bestimmt. Lebhafte Theilnahme des Publikums, folglich eine beträchtliche Stärke der Auflage, kann bewirken, daß der Preis noch niedriger werde.

Die Buchhandlungen nehmen Subscription an. Privat-Sammler erhalten auf 10 Exemplare das eilfte frei.

Januar, 1825.

Friedr. Perthes, Buchhändler in Hamburg.
(Der Zeit wohnhaft in Gotha.)

Durch alle Buchhandlungen ist jetzt von Joh. Friedr. Leich in Leipzig zu beziehen:

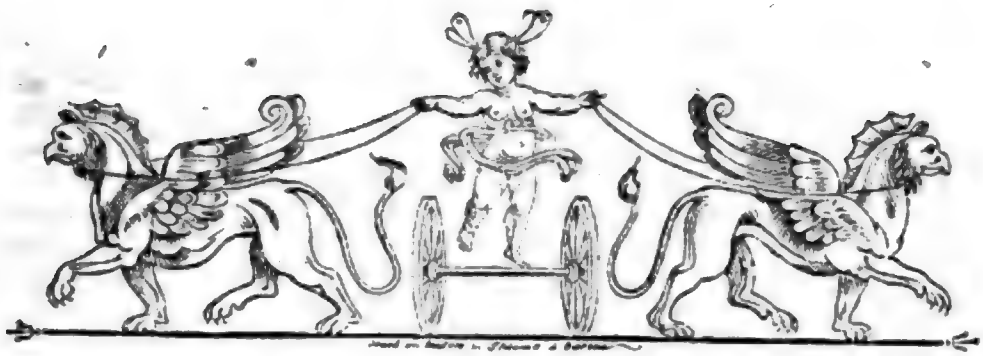
Dante Alighieri, la divina Commedia. 3 Vol. in 4. Penig, 1804. Prachtausg. auf geglättetem Schweizerpapier. Preis: 10 Rthlr. oder 18 fl. rhein.

— — Dasselbe Werk. 3 Vol. in 8. Auf Velinpap. Preis: 2 Rthlr. oder 3 fl. 36 kr. rhein.

Beide Ausgaben zeichnen sich bekanntlich durch die vorzügliche Correktheit und den saubersten Druck höchst vortheilhaft aus, und sind, bei dem sehr verminderten Preise, allen Liebhabern der klass. italien. Literatur mit vollem Rechte zu empfehlen.

Bei Landgraf in Nordhausen ist erschienen:

Ueber Ballenstedts Urwelt. Ein Wort freimüthiger Prüfung und versuchter Ehrenrettung der ältesten biblischen Urkunden von einem Preußisch-Sächsischen Landprediger. 8. Preis: 15 Sgr. oder 12 Gr. oder 48 Kr.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 37. —— den 21. Februar 1825.

Deutscher Nekrolog.

Wir Deutschen verzichten gern auf jedes Pantheon, da selbst die papiernen unter uns es nie über die Dreizahl bringen konnten. Aber ohne einen stehenden Artikel: Nekrolog beriteit, sollte keines unserer vielgelesenen und belobten Tageblätter seyn. Wir versuchen hier für die Zeitung für die eleg. Welt einen solchen Artikel zu begründen und wünschen, daß mit diesem Vorgange viel Nachfolger gewonnen werden mögen.

Alopsius Kleinschrod.

Nicht ohne ehrenvolle Erwähnung darf der Hintritt des am 17. Nov. v. J. in seinem 63. Jahre verstorbenen K. Baierschen Hofraths, Ritters des Baierschen und Badenschen Civilverdienstordens und Professors an der Hochschule zu Würzburg, Dr. Gallus Alopsius Caspar Kleinschrod bleiben, da er sowohl durch seine einflußreiche Stellung auf der Universität, deren Lehrer und Zierde er fast 40 Jahr lang war, als durch seine Schriften und seinem Entwurf zum baierschen Strafgesetzbuch, und als einer der ersten Criminalisten Deutschlands sich bei seinen Zeitgenossen ein bleibendes Denkmal gesichert hat. In Würzburg selbst, wo sein in die Verwaltung des damaligen Hochstiftes vielfach eingreifender Vater, Karl Joseph Kleinschrod, mit fürstlichem Geheimenraths-Charakter, Hochstiftssyndikus war, und seinem Sohne die beste Erziehung geben konnte, am 6. Januar 1762 geboren, konnte er schon in seinem 23sten Jahre als Professor der Rechte in Würzburg angestellt werden, nachdem er unter Schmidt's Präsidium eine von ihm selbst verfaßte und noch jetzt angeführte Disputation de jure filiifamilias disponendi de peculiis vertheidigt hatte. Schon 1786 bekleidete er die Professur des peinlichen Rechts, wie seine in diesem Jahre erschienene Abhandlung über den unvollkommenen Beweis im peinlichen Rechte bezeuget, und diese hat er auch bis an sein Ende in Wort und Schrift thätig und ruhmvoll verwaltet. Als Schriftsteller hat er sich vorzüglich durch seine systematische Entwickelung des Grundbegriffs und der Grundwahrheiten des peinlichen Rechts in 3 Theilen, wovon schon 1799 ff. die zweite Auflage bei Palm in Erlangen erschien, einen Ehrenplatz in der deutschen Strafrechtswissenschaft erworben, der sich schon dadurch kund gibt, daß dies Werk auch jetzt noch in Urtheilssprüchen citirt wird. Zwar erstreckt es sich nur auf den allgemeinen Theil der Wissenschaft, und als scharfsinniger und unerschütterlicher Anhänger der Präventions-Theorie, mußte er mit dem feurigen und geistreichen Feuerbach, dem siegreichen Anwald der Androhungs-Theorie, manchen ungleichen Kampf bestehen: allein der philosophische Jurist fand in jenem Werke eben so viel für seinen Geist, als der praktische für die Anwendung. Die wissenschaftliche Behandlung dieses über Leben und Freiheit entscheidenden Theils der Rechtswissenschaft erhielt dadurch zuerst eine ganz andere Richtung (obgleich ihr Verfasser die Verdienste seiner Vorgänger stets anerkannte und dadurch vermittelnd eintrat, es aber auch mit den Drangmännern eben dadurch verdarb und oft unzureichend und flach gescholten wurde), und der Einfluß, den dies

Werk auf den neuen Standpunkt der Wissenschaft gehabt hat, läßt sich nicht verkennen. In demselben Geiste sind auch seine übrigen Schriften, seine Abhandlungen aus dem peinlichen Rechte und Prozesse (2 Theile) und die sehr gehaltreichen Aufsätze und Beiträge, anfangs zu Klein's Archiv, dann aber und zuletzt in der von ihm selbst zugleich mit Konopack und dem ehrwürdigen Mittermaier in Heidelberg zugleich besorgten Zeitschrift abgefaßt. Wenig Gunst und Erfolg hat sein Entwurf eines peinlichen Gesetzbuches für die kurpfalz-baierschen Staaten 1802 gehabt. Aber wo ist dies irgend einem Entwurfe zu Theil geworden, dessen Verfasser nicht zugleich Gelegenheit hatte, ihm sofort gesetzliche Kraft auszuwirken, wie dies noch in der neuesten Zeit die auf dem deliberativen Wege wohl nie zum Ziele gelangenden Verhandlungen über neue Strafgesetzbücher bewiesen haben? Eine noch unparteiischere Erzählung der Schicksale der baierschen peinlichen Gesetzgebung, als sie schon damals Lipowski geben konnte, müßte, wenn man, wie Gönner, durch sich selbst zurückgedrängt, und nun der kräftige Feuerbach ihre Vorgänger überflügelten, genau angeben wollte, sehr interessant seyn. — Kleinschrod war ein in allen Familien- und bürgerlichen Verhältnissen ehrwürdiger und unbescholtener Mann. Tief beugte ihn der Verlust mehrer Kinder, besonders einer 18jährigen Tochter, der bald noch seine Gattin folgte. Doch hinterließ er zwei würdige Söhne und eine Tochter. Als öffentlicher Lehrer genoß er bis zu seinem Tode das Zutrauen seiner Zuhörer und die Liebe seiner Kollegen, welche sich auch bei seiner feierlichen Beerdigung, als am 20. November seine Hülle unter der Begleitung aller Fakultäten und Studirenden zur Erde gebracht, und dabei vom Dompfarrer Hubert eine angemessene Standrede gehalten wurde, sehr ausgezeichnet erwies. Seine Freundlichkeit, sein anspruchsloses Wesen, seine willige Anerkennung jedes fremden Verdienstes, seine Bereitwilligkeit, selbst denen die Hand zu bieten, die ihn durch ihre Kritik zu vernichten gesucht hatten, sind Züge eines Charakters, die sein Biograph weiter auszumalen gewiß nicht vergessen wird. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Wie die Sache jetzt stand, bildete sich in Franzens und Agathens Verhältnisse Alles leicht, und nur die einzige Frage blieb übrig, wie sich Franz, der an Rückkehr in die Heimath nicht denken konnte, in dem neuen Lande einrichten sollte. Aber auch dafür sorgte der Himmel. Eben als Wolfgang die Hände des glücklichen Paares zusammenfügte, und Vater Andreas seinen Segen darüber sprach, kam ein Bote aus dem Kloster mit dem Bedeuten, daß alle zusammen sich bei dem Prior einfinden sollten. Als sie in das Zimmer eingewiesen worden, stand der Prior in der Mitte desselben, und ein wenig zurück der Pater Gregorius und noch mehrere andere Mönche. Der Prior sah sehr ernst aus, und sagte mit strengem Tone: Es ist, hör' ich, ein Mann unter Euch, Franz Wannig genannt, der einen fränkischen Edelmann erschlagen hat, und dann der verdienten Strafe entronnen ist. Das Kloster des heiligen Georg ist keine Freistatt für Mörder; vielmehr geziemt es mir, als Vorstande dieser frommen Brüderschaft, der Gerechtigkeit Vorschub zu thun, und dem Frevel nach meinen Kräften zu wehren. Es sind deshalb Maßregeln von mir ergriffen worden, den Mörder festzuhalten, und ihn denen wieder auszuliefern, die ihn gerechter Weise verfolgen.

Bei Anhörung dieser Worte waren alle bestürzt. Agathe erblaßte; den Männern aber trat die Röthe des Zornes in's Angesicht. Keiner hätte zu sprechen vermocht. Nur Franz Wannig verlor den Muth nicht. Das Knie beugend trat er einen Schritt vor, und sagte mit bescheidener, aber fester Stimme: Hochwürdiger Herr, daß ich, Franz Wannig, der mir zuerkannten Strafe entronnen bin, ist wahr; aber diese Strafe war nicht verdient, und das Urtheil nicht gerecht. Ich bin kein Mörder; und der Mann, den ich erschlagen haben soll, hat sich seinen Tod selbst verursacht. Liefert Ihr mich also meinen Feinden aus, so werdet Ihr nicht der Gerechtigkeit Vorschub thun, sondern der Ungerechtigkeit, und das Blut eines ehrlichen und unschuldigen Mannes verschulden.

Du legst ein Zeugniß in deiner eigenen Sache ab, sagte der Prior; was kann das gelten? Erzähle uns aber, wie Alles hergegangen ist, damit wir aus deiner Rede abnehmen mögen, ob du uns mit Wahrheit berichtest.

Hierauf erzählte Franz die ganze Sache, so wie wir sie wissen.

Da erheiterten sich die Züge des Priors immer mehr, und die hinter ihm stehenden Mönche winkten sich lächelnd zu, und der Prior gab dem Pater Gregorius einen zusammengefalteten Brief, und befahl ihm, denselben laut

vorzulesen. Und es war das der Bericht, den der Pater Anselm von der Rosenau aus an seine Mitbrüder in Paulizell, und diese durch Franz an den Prior von Sankt-Georg gesendet hatten; und da dieser Bericht in allen Stücken mit Franzens Erzählung zusammenstimmte, sagte der Prior: Du hast uns hier einen bewährten Zeugen für deine Unschuld aufgestellt; und so lassen wir dir, weil du wahrhaft erfunden worden, unsern Schutz und Gnade angedeihen.

Auf dieses Wort beugte Franz wiederum sein Knie, und küßte des Priors Hand, und aus allen Gesichtern strahlte Freude statt der vorigen Angst. Ehe aber eines sprechen konnte, nahm der Prior das Wort wieder, und sagte, sich an Agathen wendend: Du bist, meine Tochter, mit diesem Manne verlobt, wie wir hören. Bist du noch des Sinnes ihn zu ehelichen? — Agathe neigte sich erröthend, und der Klosterförster sagte in ihrem Namen: Wir wollten eben Euer Hochwürden Genehmigung dazu erbitten, als Euer Bote uns hieher beschied. — Ehe wir Euch diese ertheilen, fuhr der Prior fort, müssen wir euch näher kennen lernen. Laßt sehn, sagte er weiter, gegen den Pater Gregorius gekehrt, was unser Mitbruder Anselm auf dem von ihr mitgebrachten Blatte geschrieben hat. Der Pater las: Virgo Agatha nominata, Wolfgangi filia, liberavit me ex vinculis; quare vos rogatos volo, ut eam pro hoc merito omni qua par est benevolentia recipiatis. Das heißt: Die Jungfrau Agathe Wolfgang genannt, hat mich aus dem Gefängnisse befreit; daher — Genug, sagte der Prior. Was hat es mit der hier gerühmten Befreiung für eine Bewandtniß?

Agathe erzählte Alles mit wenigen Worten; aber indem sie sprach, röthete sich ihre Wangen mit dem Purpur des Morgenrothes, und ihr dunkles Auge belebte sich immer mehr, und es war über ihr ganzes Wesen, wie über ihre Rede, eine unbeschreibliche Anmuth ausgegossen. Als sie geendigt hatte, sagte der Prior: Unser ehrwürdiger Mitbruder, der Pater Anselm, ersucht uns, Euch für den ihm erzeigten Dienst mit unsrer Gnade zu lohnen. Was begehrst du von uns?

Wenn ich um eine Gnade bitten darf, antwortete Agathe, ohne sich zu bedenken, so gebt mir, hochwürdiger Herr, den Mann, den ich mir erkoren habe, und verstattet ihm, unter Euerm Schutze zu wohnen.

Du kömmst, erwiederte der Prior mit noch größerer Freundlichkeit als vorher, durch deine Bitte unserm Anerbieten zuvor. Es ist uns vor wenigen Stunden gemeldet

worden, daß Peter Rommeis, dem Gott gnädig sey! mit Tode abgegangen, und dadurch unser Hof auf der Lorenze erledigt worden ist. Diesen Hof theilen wir hierdurch dem hier anwesenden Franz Wannig mit allen daran haftenden Gerechtsamen und Obliegenheiten zu; und soll ihm aus unsrer Kanzlei ein Gnadenbrief darüber mit unserm Siegel und Unterschrift zugefertigt werden.

Nachdem der Prior dieses gesprochen hatte, zog er sich in sein inneres Zimmer zurück, um den Danksagungen auszuweichen; aber einige seines Gefolges blieben zurück und sprachen freundlich mit den hochbeglückten Leuten, einige scherzten auch mit Agathen, und fragten nach dem Pater Anselm, ihrem hochverehrten Mitbruder, und nach allen Umständen seiner Befreiung; daher der Klosterförster mit den Seinigen erst, als die Glocke in das Refektorium rief, von den freundlichen Mönchen entlassen wurde.

Nach Verlauf weniger Tage wurde die Hochzeit begangen, und Franz Wannig bezog mit seiner Frau den Hof auf der Lorenze, der nur eine Stunde Wegs von Georgenthal entfernt, in einer fruchtbaren Gegend liegt, und mit Wiesen und Teichen, Hügeln und Gebüschen anmuthig umgeben ist.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Leben, Kunst und Schule.

Das Politisiren aus der Ferne hat immer etwas Lächerliches an sich, weil den Streitenden gar zu viele Faktoren zum richtigen Urtheil abgehen. Besser als das viele Hin- und Herreden über die amerikanischen, griechischen u. a. Angelegenheiten ist wohl Hingehen und Todtschlagen helfen, oder sich todt schlagen lassen. Es ist doch etwas Praktisches und wirft handgreifliche Erfahrungen ab.

Die natürlichen Dinge will keiner verstehen, der sie nicht kennen gelernt hat. Er läßt sich vom Wissenden belehren. Nicht so bei den politischen. Vielleicht weil jene von der Natur gemacht, diese von den Menschen eingerichtet erscheinen. Am Willkürlichen glaubt Jeder klügeln und meistern zu können, das Nothwendige imponirt ihm. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus München. (Fortsetz.)

Die gewohnten vorzüglichen Kunstgenüsse gewährten uns noch in der letzten Zeit des vergangenen Jahres die aben-

nirten Konzerte. Unsere ersten Sängerinnen und Sänger, so wie die vortrefflichsten Virtuosen unsers Orchesters erfreuten auch hier mit ihren Meisterleistungen, und ganz vorzüglich entzückte uns immer das herrliche Ensemble des letztern bei der Aufführung größerer Tonwerke. Es ist ein ganz seltener und großer Genuß von diesem Virtuosenvereine Symphonien von Beethoven und Mozart, Ouvertüren von Cherubini, Spontini u. s. w. zu hören; es ist hier ein Feuergeist und eine Kraft, eine Zartheit und Harmonie, die Alles mächtig mit sich fortreißt, und die Unendlichen Hörer zum jubelnden Beifallrufe nöthigt! — Auf eine sehr angenehme Weise überraschte im vierten Konzerte ein fremder Hornblaser, Hr. Teroroni, worüber, da Referent ihn zu hören verhindert war, ein bewährter Kunstrichter folgendes urtheilt: „Herr T. setzte uns durch die Kühnheit und unfehlbare Sicherheit in Erstaunen, mit welchen er in mehreren Tonarten modulirte, und endlich das Thema von der Polonaise um einen halben Ton höher, als Des dies, wobei ihm keiner der sogenannten gestopften Töne mißglückte, und welches er im Gegentheil mit derselben Reinheit vortrug, wie wenn er in der natürlichen Lage des Instrumentes spielte. Sein Triller, sein Piano, kurz, die ganze Behandlung seines Instrumentes sind meisterhaft! — Und nach dem übereinstimmenden Urtheile Aller soll er einer der genialsten Virtuosen auf dem Horn seyn, deren man sich je erinnern kann. — Hiermit habe ich Ihnen mitgetheilt, was uns das Ende des alten Jahres noch Schönes darbot — und ich will Ihnen nun über die Eröffnung unsers neuen Kunsttempels etwas Näheres sagen. Es war für München ein wahrer Festtag, als es seinen kunstliebenden Bewohnern wieder vergönnt war, in die in neuer Herrlichkeit erhobenen Hallen wieder zu treten, und dem geliebten Könige bei seinem Erscheinen in der Loge mit einem hoch geisterten Jubelrufe den innigsten Dank für dieses große Geschenk zu sagen. Den Anfang machte eine brillante, im Spontinischen Geiste geschriebene Ouvertüre von Stuntz. Hierauf trat Hr. Eblair auf und sprach einen von Mitsch sehr sinnig und beziehungsreich gedichteten Prolog, welcher freilich das Produkt eines vaterländischen Dichters hätte seyn sollen. Mit lauterschallendem, nie enden wollenden Beifalle unterbrach die entzückte Versammlung jedesmal den Redner, so oft im Prologe das geliebte Königshaus verehrt wurde. Darauf veränderte sich die Scene in einen antiken Saal, aus dessen Hintergrunde das ganze Theaterpersonale gegen das Proscenium hervortrat. Ein artiges Volkslied, vom Hrn. Prof. Sendtner gedichtet, und vom Intendanten, Freiherrn von Poißl, in Musik gesetzt, wurde nun vierstimmig von den ersten Sängern angestimmt, und durch Chöre und Orchester, unter welche sich die Stimmen des Publikums mischten, auf eine imposante Weise ausgeführt. — Darauf folgte das Feen-Ballet: Aschenbrödel, von Hrn. Horschelt, worin besonders Hr. Taglioni mit seiner Tochter glänzten. Vortrefflich gelungen waren die Scenerie, die Comparserie und das Maschinenwesen. Eben so schön waren die meisten Dekorationen ausgeführt, was sich leider von den beiden Vorhängen nicht sagen läßt. — So schloß sich denn diese schöne Feier, wovon den Betrag der Einnahme der milde Sinn unsers Königs den Armen bestimmt hatte, auf eine uns ewig unvergeßliche Weise. Mögen in den folgenden Zeiten die Genien des Glücks und der Kunst liebend und schützend ob diesem herrlichen Tempel der Kunst walten, möge kein Unfall den Genuß der Freude stören, und möchten hier zugleich der wahren Kunst stets Altäre gebaut werden! — Für die nächsten Darstellungen wurden bestimmt: Wilhelm Tell, von Schiller; die großen Kinder, von Müllner; Egmont, von Göthe, mit Beethoven's Ouvertüre und Entre-Akten, und: die Prinzessin von Provence, Original-Zauberoper, gedichtet und in Musik gesetzt vom Intendanten, Freiherrn v. Poißl.

(Der Beschluß folgt.)

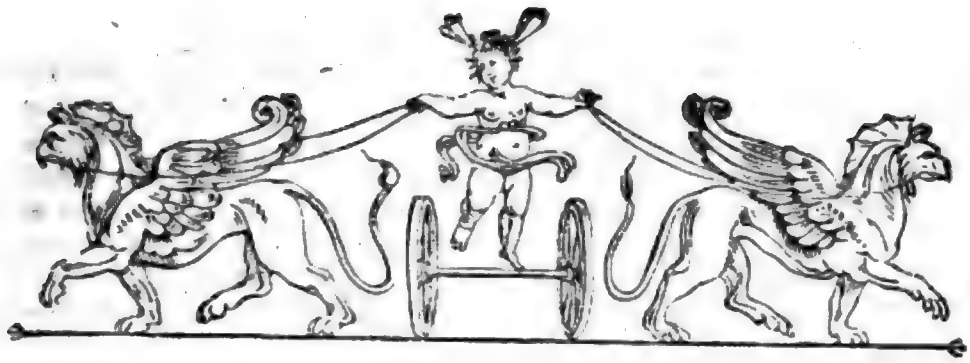
Aus Hamburg. (Fortsetz.)

Mit dem fatalen „Finanz-Rath," den die Bühnenvorsteher ja nicht zu dem ihrigen machen mögen, weil sich ihre Kassen sehr schlecht dabei stehen würden, und dem „Abu Hassan" zugleich ward an Einem Abende als Neuigkeit Roberts Lustspiel: „die Ueberbildeten," nach Molière's „Précieuses ridicules," gegeben. Sprudelnder Witz und bis aufs Blut geißelnde Satyre entschädigen nicht für den Mißgriff, den der Dichter in Hinsicht des Stoffs that. Durch solche Satyren will man bessern, aufmerksam auf die Gebrechen der Zeit machen; gibt es denn aber jetzt noch solche weibliche Unweisen, als sie uns Molière in seinen Précieuses vorführte? Wie sehr hatte der geistreiche Franzose Recht mit seiner Satyre, denn aller Orten fand man damals solche Ueberbildete, und wie wenig hat es der deutsche Bearbeiter! Es gibt andre Gebrechen, die eigenthümlich unserer Zeit angehören, und über diese hätte der geistreiche Mann die scharfe Geißel schwingen sollen; was ganz und gar, und ausschließlich, nur noch der Vergangenheit angehört, bleibt ungerügt, denn die Meisten verstehn nicht einmal, was der Dichter mit seinem Stücke wollte und meinte, und diese gehen nun vollends ganz leer aus. Einige Scenen haben überdies eine unerträgliche Breite, wohin ich besonders die zwischen den beiden Ueberbildeten und den als Grafen verkleideten Bedienten rechne; selbst mir wurde die Zeit recht herzlich lang dabei, denn ich gestehe offen, daß gedehnter Witz mir ganz unerträglich ist; wie einzelne, schnelle Blitze muß dieser stets aus der Handlung und dem Reden hervorbrechen; wo er sich breit macht, wo er allein vorwaltet, da wird mir weh und bange, daß der Autor endlich bankerott machen möge. Robert hat zwar eine gute Portion davon erhalten, aber er hüte sich, diese Himmelsgabe nicht zu hoch anzuschlagen, noch höher zu stellen, als andre herrliche Geschenke, welche ihm verliehen wurden, und womit er zur Freude und zum Segen für uns Alle wuchern könnte. Die Darstellung war durchaus verfehlt, denn hatte der Dichter schon stark aufgetragen, so thaten ihr die Darstellerinnen der beiden Ueberbildeten noch mehr. Die Scenen, wo die Bedienten und Kammerjungfern sich zum Ball bei den Precieusen einfinden, empörten das Gefühl. Hr. Lebrün, als verkleideter Graf Sühwald, ließ den Bedienten gar nicht zum Vorschein kommen, und hätte er vorher nicht über seinen Stand und dessen Attribute, Kehrbürste und Stiefelknecht ꝛc. geredet, so würde Keiner in ihm den Bedienten errathen haben; das war ein arger Mißgriff!

„Der Oberrock," von Hartmann, ist ein niedliches, recht wirksames Vorspiel, und wir empfehlen es jeder Bühne, denn bei so guter Aufführung, als dieser niedlichen Kleinigkeit hier zu Theil ward, wird es überall gefallen müssen; Hr. Bürmann hat durch dasselbe sein Talent für das Dramatische bekundet, und wir wünschen ihm Glück zu dem Treffer. Hr. und Mad. Lebrün wetteiferten auf ausgezeichnete Weise in einem trefflichen, liebdurchdachten Spiele; so auch Frau Victorin Reinhold als Kammerjungfer Jenny. Selbst die Nebenrollen waren gut besetzt. Könnte man alle Stücke so durchaus gut und passend besetzen, so würde es eine Freude seyn, ins Theater zu gehn, und man könnte Ein und dasselbe Stück hundertmal sehen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 38. —— den 22. Februar 1825.

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Fortsetzung.)

Nicht lange darauf entzog sich der alte Klosterförster der Welt. An dem Abend, wo er die Geschichte des Königs Ulrich von Böheim mit so großer Andacht gelesen hatte, einen Augenblick vorher ehe sein Eidam und Agathe bei ihm an das Fenster klopften, hatte er sich im Stillen gelobt, daß, wenn die alte Schmach von dem Andenken seiner Tochter genommen, oder wenn er die Seinigen wieder zufrieden sähe, er den Rest seines Lebens Gott widmen wolle. Jetzt, wo beide Wünsche erfüllt schienen, erinnerte er sich seines Vorsatzes, legte seine Stelle in die Hände des Priors nieder, und trat als dienender Bruder in das Kloster, dem er vierzig Jahre hindurch als Förster gedient hatte. Hier lebte er noch einige Zeit, ohn' Unterlaß Gott für alle Gnade preisend, die er ihm und den Seinigen erwiesen hatte, und starb in demselben Jahre, in welchem die Reformation in Sachsen ihren Anfang nahm, nachdem Agathe ihm den dritten Enkel geboren hatte. Wolfgang, der jetzt gänzlich von seinem Trübsinn geheilt war, und sich in der Nähe seiner Kinder jeden Tag glücklicher fühlte, trat in die Stelle seines Schwiegervaters ein, nachdem er noch einmal in Franken gewesen war, und seine dortige Habe verkauft hatte. Auf dieser Reise erfreute er Franzens Vater mit Nachrichten von seinem Sohne, und hörte, daß Lisbeth, aus deren Mißhandlung unsre ganze Geschichte erwachsen ist, den Schleier genommen und der Welt entsagt habe. Den muntern Hirtenknaben, dem Franz seine Rettung aus drohender Gefahr vedankte, hatte Matthias Wannig in Dienste genommen, und behandelte ihn wie einen Sohn. In der Burg der Junker von Lahneck aber ging es nach des Freiherrn Tode wüster her als je, und Jedermann in der Gegend behauptete, sie würden bald den Tag sehn, wo der letzte Stein ihres väterlichen Erbes den Juden und Wucherern verpfändet seyn würde.

Mehrere Jahre waren nun vergangen, und die Zufriedenheit des jungen Ehepaares war nicht einen Augenblick gestört worden. Eines Abends, als sie vor der Thür ihres Hauses auf der Bank saßen, Agathe mit dem jüngsten Kinde an der Brust, die andern, eine kleine blühende Schar, der Aeltern Ebenbild und Freude, auf der Wiese spielend; und die Aeltern bald auf die Kinder sahen, bald sich über die unruhigen Zeiten bekümmerten und besorgnißvoll in die Zukunft schauten, kam ein Mönch einhergeschritten, begrüßte sie, und bat um ein Nachtquartier. Ich hatte, sagte er, das Kloster noch zu erreichen gehofft, aber meine Knie sind schwach und wanken unter mir. — Tretet herein, in Gottes Namen, sagte Wannig, und öffnete dem Greise die Thür; als er ihm dabei in's Gesicht sah, glaubte er bekannte Züge zu sehn, und nach kurzem Besinnen erkannte er den Pater Anselm, seinen Retter. Die Zeit, aber noch mehr als die Jahre hatte der Kummer an seiner Kraft genagt; sein Gesicht war mit Falten bedeckt, und der vordem starke und kräftige Mann war gebeugt und zusammengesunken. Unserm

Hause ist Heil wiederfahren, rief er Agathen zu, die sogleich herbeieilte, den verehrten Mann zu begrüßen, wir sehen den Urheber unsers Glückes unter unserm Dache und an unserm Herde.

Alles im Hause gerieth jetzt in den fröhlichsten Aufruhr. Der Name des Paters Anselm war hier so oft genannt worden, daß auch die Kinder ihn kannten, die jetzt von ihren Spielen herbeieilten, ihn umringten, sich an ihn hingen und ihm die Hände küßten. So drängten sich auch die Knechte und Mägde herzu, um den Retter ihres Herrn, von ihnen wie ein Vater geliebt, wenigstens von Ferne zu sehen. Nichts unterblieb, womit man den alten Mann zu erquicken und zu erfreuen hoffte; aber so oft sich die Freude in seiner Brust erheben wollte, ging sie wieder unter in dem Kummer, der allzugewaltig in seinem Herzen wogte. Auf mannigfaltigen Umwegen, immer von drohenden Gefahren umringt, war er vom Neckar herab bis an den Fuß des Thüringerwaldes gekommen; überall hatte er die Fackel des Aufruhrs, die Flucht des Adels und den Uebermuth der Bauern gesehn; viele feste Burgen waren zerstört — auch die Burg der Junker von Lahneck war der Erde gleich gemacht, und ihre Besitzer ermordet — die Klöster geplündert und ihre Bewohner unter mannigfaltigen Mißhandlungen ausgetrieben; die Kirchen entweiht; die heiligen Geräthe zerstreut und zu profanem Gebrauche verwendet; der alte Gottesdienst vernachlässigt und verspottet, eine neue Lehre durch tausend Zungen in allen Gauen von Deutschland verkündigt und angenommen. Ohn' Unterlaß standen diese Schreckniße vor der Seele des alten Mannes, und so oft er es auch versuchte seine Blicke auf erfreulichere Gegenstände zu richten, es gelang ihm nicht. Er beklagte die lange Dauer seines Lebens, und daß der zögernde Tod ihn aufgespart habe, den Sturz des katholischen Glaubens und der Kirche zu sehn, deren Ausbreitung und Sicherstellung er so viele Jahre seines Lebens mit unermüdlichem Eifer gewidmet hatte. Sollte es mir beschieden seyn, sagte er, das Märtyrthum, dem ich unter den Heiden entgangen bin, in der Mitte eines christlichen Landes zu dulden?

(Der Beschluß folgt.)

Deutscher Nekrolog.

(Fortsetzung.)

Alexander Nikolaus von Scherer.

Obgleich den 30. December 1771 in St. Petersburg geboren, so gehörte der als Naturforscher und Chemiker

bekannte Scherer doch, seiner Aeltern, seiner Bildung und seiner frühern Laufbahn wegen, ganz den deutschen Gelehrten und Schriftstellern zu, und verdient auf jeden Fall in einem deutschen Nekrolog eine Erwähnung. Er mußte von früher Jugend an viel Schläge und Stöße des Schicksals aushalten, und seine frühere Lebensgeschichte sieht ziemlich einem Romane ähnlich. Auch hat sie Merkel seiner Reisegeschichte, einem Halbroman, der 1799 in Berlin erschien, und manches enthält, was jetzt noch gilt, zum Theil einverleibt. Seinen ersten Unterricht erhielt er in Riga, wo einer seiner Verwandten mütterlicher Seite dem in mehr als einem Sinne verwaiseten Knaben den Elementarunterricht ertheilen ließ. Von da kam er auf die Universität Jena, hörte Göttling, Voigt, die damals in ihrer ersten Kraft wirkten, und widmete sich selbst der Laufbahn eines akademischen Lehrers. Er wurde durch Göthe, dem sein lebhafter Eifer gefiel (er stiftete in Jena unter andern eine naturforschende Gesellschaft) und den Geh. Rath Voigt dem Herzoge von Weimar empfohlen, und dieser gab ihm das Reisegeld, um zur Vervollkommnung in der Chemie und Technologie eine Reise nach England zu machen. Von dieser mit einem mannigfaltigen Apparat zum Lehrfach zurückgekehrt, eröffnete er in Weimar selbst, da sich in Jena keine Anstellung fand, öffentliche Vorlesungen in der Experimental-Chemie, und machte im großen Auditorium des dortigen Gymnasiums vor einem angesehenen Zuhörerkreis allerlei Versuche, die aber nicht alle gelingen wollten. Zu ihrem Behuf gab er nicht nur eine tabellarische Uebersicht der Zeichen für die neuere Chemie, Jena 1796, heraus, sondern auch einen bequemern von ihm ausgearbeiteten Leitfaden. Er vermochte aber nicht, sich für die Länge dort zu erhalten. Doch gab ihm der Herzog den Charakter eines Bergraths. Jetzt wurde er Redacteur verschiedener chemischer Journale. Er war überhaupt ein nützlicher Literator und Vieles zusammenraffender Compilator, aber ein schlechter praktischer Chemiker. Früher schon hatte er an Gren's Journale Theil genommen. Sein größtes Sammlerverdienst besteht in einem allgemeinen Journal der Chemie, wovon bis zum Jahre 1802 9 Bände in 54 Heften und Beilagen erschienen, und das er in Verbindung mit Gehlen und andern Gelehrten in seinem neuen allgem. Journal der Chemie bis 1805 fortsetzte. Im Jahr 1800 wurde er zum ordentlichen Professor der Physik auf der Universität Halle berufen, und gab bei Cotta seinen Grundriß der Chemie zu

Vorlesungen heraus, worin eine sehr faßliche Darstellung des antiphlogistischen Systems gegeben wird. Allein das Einförmige der Kathedervorträge und des auf seine Wissenschaft sich beschränkenden Professorlebens war ihm vom Haus aus zuwider. Darum ergriff er mit Freude die Anträge des spekulativen Baron von Eckartstein, und stellte sich an die Spitze einer von diesem in großem Maßstabe angelegten Fayencefabrik unweit Potsdam, in welcher einige Jahre lang, nicht ohne Scherers mannigfaches Eingreifen, große Geschäfte gemacht wurden. Im Jahr 1803 wurde er mit dem Charakter eines russischen Hofraths zum ordentlichen Professor der Chemie auf die Universität Dorpat ernannt, vertauschte aber diese Stelle schon im folgenden Jahre mit der Professur der Chemie bei der medico-chirurgischen Akademie in St. Petersburg. Eine Zeitlang genoß er hier viel Zutrauen, und es wurden ihm auch die ehrenvollsten Auszeichnungen zu Theil. Er stieg bis zum Staatsrath, erhielt den Wladimirorden und zuletzt den St. Annenorden zweiter Klasse. Bald wurde er Mitglied der Petersburgischen Akademie mit Gehalt, und verband mit dieser Würde noch eine Menge Aemter und Verwaltungen. Er war von nicht weniger als 24 gelehrten Gesellschaften in Europa Mitglied und Korrespondent. In den letzten Jahren eröffnete er jeden Winter öffentliche Vorlesungen in der Chemie und Physik, und wurde dabei durch die liberalste Unterzeichnung des gebildeten Publikums sehr unterstützt. Auch in Petersburg gab er Zeitschriften für die Chemie, nordische Blätter für die Chemie, und ein chemisches Journal heraus, dessen Werth nicht zu verkennen ist. Mit Ruhm verdient seine Theilnahme an dem Codex medicamentarius Europaeus erwähnt zu werden, wo gerade der Theil, der die Literatur der Pharmakopöen enthält, von ihm mit großer Uebersicht und Vollständigkeit ausgearbeitet wurde. Bei seiner natürlichen Heftigkeit und unbiegsamen Streitsucht machte er sich so viele Feinde und Widersacher, daß er in den letzten Jahren die nachtheiligsten Folgen davon verspürte. Daher verlor er seine einträgliche Stelle bei dem Kaiserl. Kadetten-Corps wieder, wobei er sich freilich auch selbst in der Erfüllung seiner Pflichten mancher Saumseligkeit schuldig gemacht hatte. Am tiefsten fühlte er sich durch folgende Zurücksetzung gekränkt. Es war seit langen Jahren ein Lieblingsplan des Kaisers, die vortrefflichen Heilquellen am Kaukasus genau untersuchen zu lassen und zu ihrer Aufnahme alles beizutragen. Scherer wurde, unter sehr vortheilhaften Bedingungen und mit Beibehaltung aller seiner Stellen und Gehalte, zu einer Reise an den Kaukasus bestimmt, und sollte nach einer genauern chemischen Analyse derselben einen Entwurf zu ihrer Erweiterung und Ausstattung einreichen. Allein er entzweite sich mit einem der einflußreichsten Großen. Einer seiner Schüler, der Regierungsassessor Neljulin, erhielt nun diesen Auftrag, und Scherer sah sich genöthigt, unter dem Vorwande seiner beständigen Kränklichkeit, seine einträgliche Stelle bei der medico-chirurgischen Akademie zu resigniren, die Neljulin bei seiner vielbelobten und mit dem St. Annenorden belohnten Rückkehr vom Kaukasus nun antrat. Bei seinen ganz unbemittelten Umständen drückte diese Zurücksetzung den tief gekränkten Mann, der eine Frau und drei Kinder zu versorgen hatte, ganz zu Boden. Er starb am 28. Oktober 1824 an einer Leberentzündung in St. Petersburg. Man darf indeß erwarten, daß seine Hinterlassenen nicht ohne eine großmüthige Unterstützung bleiben werden. Er hat viel erlernt, weniges ergründet, weil es ihm an Stetigkeit und Beharrlichkeit fehlte; er hat das höchste Ziel seiner Wissenschaft gekannt und vor Augen gehabt, aber sich ihm nie genähert, weil ihn so vieles reizte und auch auf Abwege verführte; er hat viel gearbeitet, gekämpft, mit Stürmen und Brandungen gerungen, ist aber eigentlich nie in den Hafen eingelaufen und erst mit seinem Tode zur Ruhe gekommen. B.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Leben, Kunst und Schule.

Die politischen Wetterpropheten sind nicht glücklicher, als die eigentlichen. Darum muß es uns lieb seyn, wenn sie recht bestimmt Unglück weißagen, weil wir dann die Wahrscheinlichkeit vor uns haben, daß eine der vielen andern minder schlimmen Möglichkeiten eintreten werde.

Sich für eine Idee aufopfern, ist viel; aber sich selbst aufopfern, wenn man sieht, daß sie keine Realität gewinnen kann, daß sie die Zeit nicht in sich aufnehmen will, ist oft mehr. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

„Vielliebchen, oder das Tagebuch," ist ein nicht eben gelungenes „Spiel in Versen" von unserm wackern Lebrün, und würde wohl ganz durchgefallen seyn, wenn das Spiel des Dichters und der Frau Doctorin Reinhold es nicht oben gehalten hätten; zum Glück hat dieses „Spiel" — so nennt es der Verfasser, vermuthlich, um die Titel: Lustspiel oder Posse,

zu umgehen — nur Einen Akt, und das iſt daran beſonders zu loben. Die Tendenz iſt ungefähr dieſelbe, welche Kotzebue's „Beichte“ hat, nur daß letzteres Stück witziger iſt.

„Die Schule der Alten,“ nach Caſimir Delavigne meiſterlich überſetzt von J. F. von Meſel, iſt auf unſerer Bühne viel zu lang, weil dort nicht ſo raſch geſpielt wird, als auf der franzöſiſchen. Die Situationen ſind, ohne eben neu zu ſeyn, doch gut, die Charaktere aber ſehr flüchtig gezeichnet und nicht konſequent genug gehalten. Mad. Lebrün als Mad. Danville trug an dieſem Abende unbedingt den Kranz davon, und wenn er ihr ſtreitig gemacht wurde, ſo geſchah es durch Weiß als Bonnard, der den alten luſtigen Junggeſellen ganz vortrefflich gab. Hr. Herzfeldt, der Vater, war als Danville nicht lebhaft genug, denn ein Franzoſe dieſer bis zum ſpäteſten Alter lebhaft und heftig in allen ſeinen Worten und Bewegungen; Hr. H. brachte uns nun einen deutſchen, ſehr liebenswürdigen alten Mann zur Anſchauung, und hatte als ſolcher treffliche, wahrhaft überraſchende Momente, aber den Franzoſen erblickten wir auch keine Sekunde. Mad. Lebrün, es ward uns zu unſerer Freude klar, hatte ihre Rolle, die wohl zu den allerſchwierigſten gehört, mit Liebe und Eifer ſtudirt und auch nicht Einen unbewachten Augenblick; ſie zeigte in derſelben eben ſo viel Talent als Geiſt und Bühnenkenntniß, auch fanden wir ihren Ball-Anzug ſehr geſchmackvoll. Hr. Lebrün, als Graf d'Elmar, war nicht an ſeiner Stelle; Rollen der Art geniren ihn ſichtlich, obgleich er ſehr ſelten eine verdirbt. Was ſollen wir aber zu unſerer guten Marſchall ſagen, wenn ihr Anſtandsrollen zufallen? Man wäre verſucht, mit der Katze in den „Wienern in Berlin“ auszurufen: „ſie ſpielt dann die ganze Begebenheit in den Erdboden hinein!“ Nein, ſo vortrefflich, ja ſelbſt zuweilen unübertrefflich, ſie in den Rollen guter Mütter, Bäuerinnen, ſchlichter Bürgersfrauen u. dgl. m. iſt, ſo iſt es doch das peinlichſte Gefühl, ſie in der Zwangsjacke der Anſtandsrollen zu ſehn: für dieſe bedürfen wir durchaus noch einer Darſtellerin, wie auch für das Fach der erſten Heldin im Trauerſpiel, denn auch dieſes iſt nicht gehörig beſetzt. Es hieß vor einiger Zeit, Demoiſ. Charlotte Pfeiffer ſey für das letztere engagirt: o wäre dem doch ſo!

Sans Adieu!

(Aus einem zu Ende des vor. Jahres eingegangenen Berichte fügen wir hier noch folgendes bei. d. Red.)

Der zweite Band von Luiſe Brachmanns Schriften, vom Hrn. Prof. Schütz herausgegeben, iſt jetzt da; er enthält die epiſchen Dichtungen der Dichterin, worunter ſich das bekannte „Gottesurtheil“ in fünf Geſängen, nebſt einem Nachwort von Müllner, befindet. Die treffliche Caroline Pichler hat über die unglückliche Dichterin einige tiefgefühlte Worte geſagt, die dem Werke vorgedruckt ſind und demſelben zur wahren Zierde gereichen, indem ſie uns willkommene Aufſchlüſſe über Luiſens Leben und Seyn geben. Die Anſicht, daß die Bedauernswerthe nicht eigentlich aus Leidenſchaft, oder aus Haß gegen das Leben, ſondern blos deshalb ſich den Tod gab, weil ſie nicht Kraft und Muth genug hatte, die größern und kleinern Sorgen des Daſeyns zu ertragen, ſcheint mir ſo wahr, daß ich nicht zweifle, daß die vortreffliche Pichler einen tiefern Blick in ihr Inneres that, als alle Andern, welche ſchon über ſie ſchrieben. Es ſey nur vergönnt, eine kleine Stelle aus dieſem würdigen Aufſatze auszuziehen und mitzutheilen; gewiß wird ſie ſinnige Leſer auf das Ganze begierig machen:

„Wenn ich Alles, was ich von Luiſens Betragen, Gemüthsart und Anſichten aus ihrem Umgange auffaſſen konnte, mit dem, was ihre Briefe enthielten, und mit ihrem Benehmen in den letzten Tagen ihres Lebens zuſammenhalte, ſo ſcheint mir, daß keine augenblickliche leidenſchaftliche Spannung, welche ſie zur Verzweiflung trieb, ſondern langſam, aber lange wirkende entmuthigende, drückende Verhältniſſe, und vielleicht körperliches Uebelbefinden die nächſte Urſache ihres Todes waren.“

„Louiſe ſchien mir überhaupt keiner heftigen Leidenſchaft fähig zu ſeyn; ich glaube, daß man auf ſie anwenden konnte, was Leonore Sanvitale im Taſſo von der Prinzeſſin ſagt:

„Denn ihre Neigung zu dem werthen Manne
„Iſt ihren andern Leidenſchaften gleich;
„Sie leuchten, wie der ſtille Schein des Mondes,
„Dem Wand'rer ſpärlich auf dem Pfad der Nacht.“

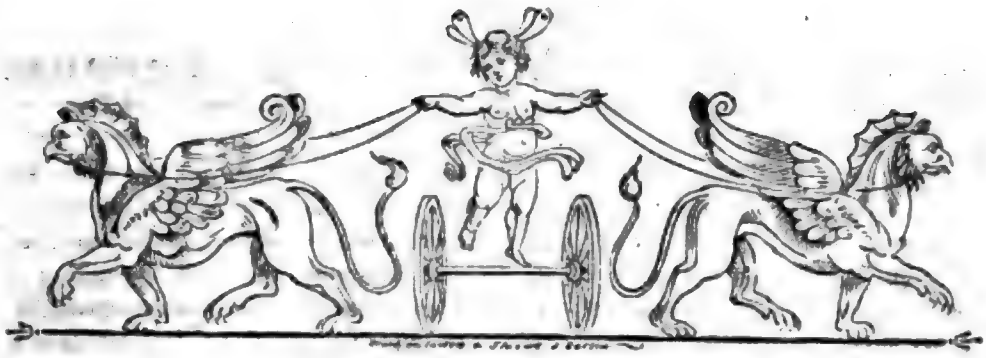
Dieſer Band entbehrt auch den ſchon durch die Zeitſchriften bekannten Aufruf von Pauſe: „Luiſe Brachmann, und ein Denkmal wie ſie es wünſchte.“ Der Druck des Werks iſt deutlich und gut, das Papier weiß, nur Druckfehler findet man leider! auch hier. Ich zweifle nicht, daß der vorliegende Band für recht Viele ein großes Intereſſe haben wird, und wir wiſſen dem Herausgeber wie dem Verleger Dank für die werthvolle Gabe. (Die Fortſetz. folgt.)

Aus München. (Beſchluß.)

Mit dem Beginne des neuen Jahres haben auch unſere hieſigen Zeitſchriften einen rühmlichen Wetteifer gezeigt, in vermehrter Trefflichkeit hervorzutreten. Die beliebte Flora ſcheint die freundſchaftlichen Winke wegen der vielen Korreſpondenznachrichten aus Augsburg, Bamberg u. ſ. w., die beſonders, was das Theaterweſen betrifft, für die Mehrzahl der Leſer höchſt unintereſſant ſeyn müſſen, angenommen und denſelben Schranken geſetzt zu haben, wofür doch Platz für beſſere und unterhaltende Aufſätze gewonnen wurde. — Die Grazien nehmen immer an innerem Gehalte zu, und erfreuen ſich ſtets einer größeren Theilnahme. Durch den Beitritt des in Italien jetzt befindlichen Sievers, der bereits eine recht ſcharfſinnig abgefaßte Abhandlung: „Ueber die moderne Kunſt im Gegenſatze mit der antiken,“ geliefert hat, mag dieſe Zeitſchrift, die ſich beſonders auch durch kenntnißvolle Beurtheilung der Erſcheinungen auf den hieſigen Theatern auszeichnet, an Intereſſe ſehr bedeutend gewonnen haben. Der Herausgeber dieſer Zeitſchrift kündigt zugleich an, daß er mit dem Jahre 1825 die jährliche Herausgabe eines Taſchenbuchs: Bavaria, beginne, welches den bereits ſchon beſtehenden Unternehmungen der Art rühmlich ſich zur Seite ſtellen werde. — Weichſelbaumer und Hornthal kündigen eine neue Zeitſchrift unter dem Titel: Veſta, an, welche noch im Laufe dieſes Jahres erſcheinen ſoll. — Eben ſo erſcheint eine neue Zeitſchrift in Heften unter dem Namen: Antiope, welche der brave und gemüthvolle baieriſche Dichter, Büſſel in Amberg, herauszugeben geſonnen iſt. — Wir wünſchen allen dieſen Unternehmungen von ganzem Herzen Glück, und freuen uns, daß auch in Baiern die Liebe für Kunſt und Wiſſenſchaft immer kräftiger ins Leben heraustritt. — Die Gedichte des Hrn Möricke, welche kürzlich erſchienen ſind, und durch Phantaſie und Gemüth anſprechen, haben neuerdings bewieſen, daß es bei uns an Talenten für die Poeſie nicht fehle. — Freilich geſchieht wenig, um dieſe aufzuregen, und es muß für Viele höchſt ſchmerzlich ſeyn, wenn man die Kräfte der Seinigen ſo wenig anerkennen mag, daß man ſelbſt um ein einzelnes Gedicht die Hülfe des Auslandes anzurufen gezwungen ſeyn will.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuſ. Müller.

(Hierbei eine Beilage.)



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 39. —— den 24. Februar 1825.

Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisation.

XVII.

Einen sehr anschaulichen Begriff von den reißend schnellen Fortschritten der Civilisation von Amerika, nicht weniger als von der ursprünglichen Gestalt dieses Landes und seiner Einwohner gibt das zu Philadelphia bei Palmer erschienene Tagebuch einer Reise in das Land der Arkansas im J. 1819 von dem dortigen Akademiker, Thomas Nuttal. Unter den großen Zügen zu einem geograph. Gemälde von Nordamerika ist das Bassin des Mississippi einer der bemerkenswerthesten. Dieser majestätische Strom beschreibt von seiner Quelle an einen Weg von etwa 3,000 Meilen von Norden nach Süden, und nachdem er sich mehrere andere Flüsse, worunter einige von der Breite der Donau, zinsbar gemacht, ergießt er seine Gewässer in den mexikanischen Meerbusen. Dieses unermeßliche Wasserbecken erstreckt sich von den alleghanischen und apalachischen Gebirgen, die vormals die östliche Gränze des Gebietes der Vereinigten Staaten ausmachten, bis zu den Felsenbergen (rocky mountains), welche dasselbe von Neu-Mexiko und den übrigen Ländern längs der westlichen Küste des Continents abtrennen. Diese ganze ehemals von zahlreichen Stämmen der Eingeborenen bewohnte Gegend ist jetzt über und über mit europäischen Niederlassungen besetzt, vor denen die Urbewohner in die Tiefe des Landes zurückweichen. Auch in dem Lande, welches der Fluß Arkansas bewässert, bevor er sich in den Mississippi ergießt, haben die Vereinigten Staaten schon mehrere Kolonien gegründet, und wahrscheinlich werden Civilisirung und Ackerbau in Kurzem die ursprüngliche Gestalt desselben ganz umschaffen. Hr. Nuttal begann seine Reise im Jahre 1818 von Philadelphia aus und ging über die Kette der Alleghanys nach Pittsburg, welches an dem Ohio, am Zusammenflusse der Monongahela und der Alleghany erbaut, vermittelst trefflicher Straßen mit den östlichen Bezirken in Verbindung steht, und als ein Stapelplatz für die zu beiden Seiten der Gebirge liegenden Länder zu betrachten ist. Die Ufer des Ohio waren damals mit mehr als hundert Schiffsladungen aller Art besetzt. Dampfschiffe und Kohlenschiffe warteten mit Ungeduld auf das Steigen der sehr niedrigen Flut. Steinkohlen sind in den Umgebungen von Pittsburg im größten Ueberflusse vorhanden, und machen einen Bestandtheil der Reichthümer der Stadt aus. Hr. Nuttal schiffte sich ein und fuhr den Ohio hinunter. Nach fünf Tagen kam er nach Wheeling, einer Niederlage für diesen Theil von Virginien. Er besuchte die schweizerischen Niederlassungen von Vevay und Gent, wo man, obwohl ohne Erfolg, sich mit dem Weinbau versucht hat, und hierauf Louisville, in der Provinz Kentuky, eine große und blühende Stadt, der aber ein verderblicher Geist des Börsenspiels inwohnt. Dann passirte er die Fälle des Ohio, die ihm nicht sehr furchtbar erschienen. Die Dampfschiffe von Neu-Orleans, welche den Ohio hinauffahren bis Shippingeport unterhalb der Fälle, führen 3 bis 500 Tonnen, und gehn gewöhnlich in 18 Tagen nach New-Orleans hinunter.

Nachdem der Reisende die Mündung des Ohio erreicht hatte, begab er sich auf den Mississippi. Die Ufergegenden dieser beiden Flüsse sind, der Ueberschwemmungen wegen unbewohnt, haben aber einen Ueberfluß an Wildpret. Die Schiffahrt ist schwierig und wird nicht selten gefährlich durch die große Anzahl von Bäumen, die der Strom mit sich fortschleppt, und die, wenn sie irgendwo Anstoß finden, sich in der Tiefe des Flußbettes setzen, und eine Art von Damm oder Klippe bilden, worun die Schiffe Gefahr laufen, zerschmettert zu werden. Die Ufer des Mississippi sind, gleich denen des Ohio, mit Ebenen, Weilern, Wäldern, aufblühenden Städten und Feldlagern der Indianer besetzt. Nach vier und zwanzigtägiger Schiffahrt auf dem Mississippi trat der Reisende in die Provinz Arcansas ein. Die ersten Wohnungen, die er zu Gesichte bekam, gehörten zu einer französischen Niederlassung, um welche her das Land angebaut ist, und Korn und Baumwolle hervorbringt. Weiter in's Land hinein bemerkte er in der Vegetation keine Veränderung. Ueberall zeigten sich unermeßliche, sichtbarer Weise von keinem Fußpfade durchschnittene Wälder. Nirgends eine, an die Herrschaft der Menschen mahnende Ruine. Der Boden stand da mit dem vollkommen erhaltenen Urgepräge und in der wilden Ueppigkeit seines ersten Entstehens. In einer Unterredung des Hrn. Nuttalls mit einem Häuptlinge der Quapaws, wies dieser ihm einen Traktat, vermöge dessen er und seine Nation sich verpflichtet hatten, gegen eine Summe von 4000 Doll. und eine jährliche Rente von 1000 Doll. in Kaufmannswaaren, ein beträchtliches Stück ihres eigenthümlichen Landes abzutreten. Nach einer langen Reise durch die kürzlich von den Vereinigten Staaten angekauften Gegenden, denen jetzt eine ungeheuere Bevölkerung von europäischen Emigranten zuströmt, nahm Hr. Nuttall die regelmäßigen Niederlassungen in Augenschein, die sich in einer zusammenhängenden Reihe bis nach Neu-Orleans erstrecken. Gräßlich ist seine Schilderung von der Grausamkeit, die in diesen Gegenden gegen die Neger verübt wird. Ein Amerikaner, den er mit Namen nennt, wird für den blutdürstigsten aller dieser Tyrannen gehalten. Diese elenden Grundeigenthümer bringen ihr Leben mit Spiel, Gelagen und damit zu, daß sie das von ihren Ländereien gewonnene, in Blut getauchte Gold bei ihren Orgien verprassen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Pilgrim, von Friedrich Jacobs.

(Beschluß.)

Während der tiefbekümmerte Mann so sprach, erzählte und klagte, kam einer von Franzens Knechten, welcher Getreide nach Herrenhof gefahren hatte, mit der Nachricht zurück, zu Ohrdruf habe sich eine Schar von Bauern zusammenrottirt, und wolle des nächsten Morgens aufbrechen, das Kloster des heiligen Georg zu stürmen und die Mönche auszutreiben. Das soll ihnen nicht gelingen, sagte Franz. Spanne deinen Wagen nicht aus, Hans! Sage auch dem Martin, daß er augenblicklich den andern Wagen anschirre; wir wollen ohne Verzug hinauf nach Georgenthal. Dann sattle mir sogleich meinen Gaul, und vergiß die Fauströhre nicht. Ihr, ehrwürdiger Herr, fuhr er fort, sich an den Pater Anselm wendend, verweilet hier bei meiner Frau und laßt Euch wohl seyn. Ich bringe Euch die geistlichen Herren alle hierher, und von ihrer Habe so viel, als sich fortbringen läßt. Weder ihnen noch Euch soll ein Haar gekrümmt werden, so lange Franz Wannig lebt.

Dieses Vorhaben wurde unverweilt ausgeführt. Die heiligen Gefäße und manches andere schätzbare Eigenthum des Klosters wurde gerettet, und seine Insassen, so viel deren noch übrig waren, nach der Lorenze abgeführt, wo das langgewünschte Wiedersehn des hochbejahrten Mitbruders nicht, wie sie erwartet hatten, mit festlicher Freude, sondern mit Seufzern und Thränen begangen wurde. Aber selbst hierzu war ihnen nicht lange Zeit gelassen. Noch in derselben Nacht kam die Nachricht, daß sich ein zweiter Haufe von Bauern von Reinhardsbrunnen her in Bewegung setze, um, wie er schon dort gethan, so überall im Lande jedes Ueberbleibsel des Papstthums zu zerstören, und den neuen Glauben mit gewaffneter Hand einzuführen. Daß man die Ankunft dieser Stürmer nicht erwarten dürfe, war gewiß; nicht aber, wohin man sich mit Sicherheit wenden könne. Nach kurzer Berathung ward beschlossen, nach Gotha zu wandern, wo, nach Bestürmung des Chorherrn-Stiftes, die Ruhe wieder hergestellt, und in den sichern Wällen kein Ueberfall zu fürchten war. Das Weitere werde dort mit größerer Ruhe bedacht werden können.

Nicht ohne ängstliche Besorgnisse sah Agathe ihren Mann, von einigen gewaffneten Knechten begleitet, den Zug der auswandernden Mönche anführen. Die Erzählungen des Pater Anselm hatten ihre Einbildungskraft mit Bildern des Schreckens erfüllt; und als der Zug aus

ihren Augen war, warf sie sich mit ihren Kindern vor dem Crucifixe nieder, das sie sich, als ein mütterliches Eigenthum, von ihrem Vater zum Geschenk erbeten hatte. Während sie noch betete, kam ihr Vater zu Pferde mit der Nachricht an, daß die Bauern das Kloster überfallen, und, da sie es leer gefunden, mit wilden Drohungen abgezogen wären. Dem Vernehmen nach hätten sie ihren Weg nach der Aue genommen. Da er nun hörte, daß Franz auch den Weg nach Gotha eingeschlagen habe, meinte er, es könne ihm Hülfe Noth thun, und machte sich eilig auf, so daß Agathe nun für zwei theure Leben zu fürchten hatte. Wie nun Wolfgang über Emleben hinauf kam, sah er von Fern Getümmel auf der Straße und im Feld umher, und ward gleich darauf auch die Wagen gewahr, auf denen die Mönche saßen, und Franzen mit den Seinigen von einem Schwarm von Bauern umringt, die ihm, mit Stöcken und Heugabeln bewaffnet, drohten, und sich dem Abzuge der Mönche entgegensetzten. Franz sprach zu ihnen vom Pferde herab mit Kraft und Mäßigung. Er stellte ihnen vor, wie sehr sie ihrer Sache durch Gewaltthätigkeit schaden würden; daß das Evangelium, für das sie stritten, weder Mord noch Raub dulde, und daß er, für seine Person, fest entschlossen sey, wenn es ihm auch das Leben kosten sollte, diese unschuldigen Männer nach Gotha zu führen, und sie dort dem Schutze der Obrigkeit und Herzog Johannsens, ihres gnädigsten Kurfürstens, zu übergeben. Diejenigen nun, die dem Redenden nah genug waren, und die Unerschrockenheit des Mannes sahen, gaben seinen Gründen Gehör, und ließen die aufgehobenen Waffen fallen; aber die Entfernteren tobten immer mit gleichem Unverstande fort, und drangen schreiend und lärmend auf die Wagen und ihre Begleitung ein; und es wäre jetzt ohne Zweifel zwischen ihnen und Franzens Partei, mit der sich jetzt auch Wolfgang vereinigt hatte, zu einem allzu ungleichen Kampfe gekommen, wäre nicht in dem Augenblicke der größten Gefahr von Gotha her der Junker Hans von Wangenheim mit einem halben Dutzend wohlberittener und gerüsteter Knechte, und an seiner Seite der evangelische Prediger, Friedrich Mykonius, die Straße hergezogen. Sie waren in der löblichen Absicht ausgeritten, die überall auflodernden Flammen zu löschen, und die empörten Bauern zur Ruhe zu bringen, und da sie jetzt das Getümmel im Felde sahen, eilten sie unverzüglich herbei, drängten sich in die dichtesten Scharen ein, und indem sie die widersetzlichen Rotten auseinander sprengten, machten sie den gehemmten

Wagen Platz. Was der Junker mit ritterlichem Muthe, das bewirkte Mykonius mit den Waffen der geistlichen Beredtsamkeit, die er mit so gutem Erfolge führte, daß sich der versammelte Haufe nach kurzer Frist zerstreute; ein Theil, um in die Heimath zurückzukehren; ein andrer, um seine Raublust in einer andern Gegend zu befriedigen. Die Mönche kamen unverletzt in Gotha an, und wurden in dem Augustiner-Kloster aufgenommen, wo der Pater Anselm nach wenigen Wochen in Franzens Armen seinen Geist aufgab.

Franz Wannitz, der bei diesem Vorfalle dem ehrwürdigen Mykonius als ein unerschrockener und ehrenfester Mann bekannt worden war, und ihn selbst hochzuachten gelernt hatte, setzte den Umgang mit ihm fort, bis er sich endlich, nebst dem Seinigen, zum evangelischen Glauben wendete. Wie aber dieses Ehepaar vorher in dem Schooße der katholischen Kirche durch Frömmigkeit, reine Sitten und Wohlthätigkeit ausgezeichnet gewesen, so war es auch jetzt ein Muster für Alle unter den Lutherschen. Aber auch da bewahrte Agathe noch das Crucifix ihrer Mutter, und betete oft zu ihm, ohne deshalb getadelt zu werden. Der Hof, den Franz als ein Lehn des Klosters besessen hatte, wurde ihm, nach Aufhebung des Klosters erb- und eigenthümlich von Herzog Johannsen überlassen, und ging mit dem Namen seines ersten Besitzers, auch jetzt nach drei Jahrhunderten noch Wannigsrode genannt, auf die Kinder und Enkel des glücklichen Paares über, das hier nach einer langen und glücklichen Ehe sein Leben in tiefem Frieden beschloß.

Auf die erste Cypresse, die ich in Italien sah.

Die du Hellenen und Römern zum Bild des Todes geweiht warst,
Weil du, düster und ernst, nur an das Düstere mahnst:
Du schossest, edel und stolz, vom trunkenen Blicke erschauet,
Deutend Italia's Näh, mir nur der Freude Gefühl. —
Doch auch tönte mir ernst die todtenähnliche Mahnung:
„Nicht wie es vormals war, zeigt sich Hesperien die!
Nicht, wie es fernere Zeiten erschließen dem staunenden Geiste!“—
So in einem Gefäß mischt sich Freude mit Schmerz!

Die Fahrt auf dem Meere.

Ruhig gleiten wir hin in des Mondes bezauberndem Scheine,
Leisere Lüfte nur schwellen die Segel des Schiffs.
Ueber mir wölbt sich zum Dach der sternenbesäete Himmel,
Neben mir seh' ich nur Meer, höre nur fremdes Getön.
Einsam schau' vom Verdeck' ich hinaus in die prächtige Mondnacht,
Und gedenke dabei Eurer, Ihr Lieben zu Haus.
Und genieße im Geiste der Wiedervereinigung Freuden,
Die wie ein Hoffnungsgestirn glänzt mir im Dunkel der Nacht.

Der du, ob fern ich von ihnen auch bin, den Meinen jetzt leuchtest,
Grüße sie, lieblicher Mond, grüße sie freundlich von mir. —
Ruhig gleiten wir hin in des Mondes bezauberndem Scheine,
Leisere Lüfte nur schwellen die Segel des Schiffs.

L.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden, den 4. Februar.

Der literarische Verkehr in unserer Stadt ist seit einigen Jahrzehenden so lebhaft und bedeutend geworden, daß der Mangel einer Anstalt, die einen bequemen Ueberblick des Gesammtertrages für Wissenschaft, Kunst und Staatsleben gewährte, in der neuesten Zeit immer mehr empfunden ward, und Einheimische wie Fremde beklagten oft die Schwierigkeit, besonders ausländische Zeitschriften, die bei dem jetzigen Zustande der periodischen Presse in Deutschland doppelt anziehend sind, hier zu erhalten. Was sich in dieser Art darbot, war theils in mehrern kleinen öffentlichen Anstalten, oder in geschlossenen Vereinen zerstreut, aber im Ganzen dürftig, theils in größerer oder geringerer Reichhaltigkeit mit einigen Bücherleihanstalten verbunden, welche die Zeitschriften ihren Kunden zuschickten. Schon vor 26 Jahren gründete der Besitzer der Arnoldischen Buchhandlung ein sogenanntes Museum, das mit dem einige Jahre früher entstandenen Brogang'schen in Leipzig zu den ausgezeichnetsten Anstalten dieser Art in Deutschland gehörte. Nach der Trennung von seinem Gesellschafter unternahm er eine ähnliche, noch umfassendere Anstalt, mit welcher zugleich eine fortdauernde Ausstellung von Kunstwerken, Modellen, mechanischen und musikalischen Instrumenten verbunden war. Die Ungunst der Zeitumstände setzte auch diese Anstalt 1806 wieder auf. Keine der später entstandenen kam ihr an Zweckmäßigkeit der Anlage und Reichthum der dargebotenen Unterhaltung gleich; alle gingen bis 1813 nach einander ein, und was sich in ähnlicher Art erhielt, befriedigte kaum das mäßigste Bedürfniß. Seit dem 1. Februar d. J. hat Hr. Arnold in seinem neuen Museum dem Publikum eine Anstalt eröffnet, wie sie in solcher Umfassung wohl wenige Hauptstädte Deutschlands besitzen. Es sind mehrere an das Ladengewölbe der Buchhandlung stoßende Zimmer dazu eingerichtet worden. In dem Lesezimmer findet man über 25 deutsche, französische, englische und italienische politische Zeitungen; 50 literarische und kritische Tag- und Wochenblätter, worunter keines der bedeutendern deutschen Blätter dieser Art fehlt, und mehrere der vorzüglichsten französischen und englischen Zeitschriften, ja selbst die mit dem Anfange dieses Jahres in Boston erscheinende Literary Gazette, sich darbieten — und über 30 Monats- und Vierteljahrsschriften, die nach dem Plane gewählt sind, daß alles hier anzutreffen, was für den Gelehrten überhaupt wichtig ist, kurz, das Bedürfniß encyklopädischer Kunde befriedigt, und nur die, ausschließend für eine Wissenschaft bestimmten Zeitschriften nicht aufgenommen werden. Auch diese Abtheilung bietet die gehaltvollsten englischen, französischen, spanischen und italienischen Zeitschriften dar. Es sind, wie sich versteht, Veranstaltungen getroffen worden, die ausländischen Neuigkeiten auf das schnellste herbeizuschaffen. Mehrere vorzügliche Sprach- und Sachwörterbücher, und andre Werke zum Nachschlagen, Globen und eine vollständige Sammlung von Landcharten sind hier aufgestellt. In einem andern Zimmer liegt von allen neuen Erzeugnissen der deutschen Literatur ein Exemplar vor, wodurch man, bei der täglich Statt findenden Erneuerung dieser Ausstellung, die der umfassende Verkehr der Arnoldischen Buchhandlung möglich macht, die erwünschteste Gelegenheit erhält, mit der neuesten Bücherkunde fortzuschreiten. Auch die bedeutendsten Erscheinungen der französischen Literatur vermißt man hier nicht. Dieses Zimmer ist zugleich zum Sprachzimmer für die Besucher des Museums bestimmt, und steht überdies unentgeltlicher Ausstellung von Kunstwerken offen, die nicht zu viel Raum einnehmen. In zwei andern anstoßenden Zimmern findet man alle neue und viele vorzügliche ältere Musikalien sowohl zum Verkaufe als für Künstler zum Versuche ausgelegt, wozu zwei Flügel bereit stehen. Die innere Einrichtung ist bequem und geschmackvoll, und die Bedingungen der Theilnahme sind eben so billig, als den verschiedenen Wünschen und Bedürfnissen der Einheimischen und Fremden angepaßt. Die Anstalt ist täglich, im Frühlinge und Sommer von 8, in den Herbst- und Wintermonaten aber von 9 Uhr früh bis 9 Uhr Abends ununterbrochen geöffnet. Es ist unverbrüchliches Gesetz, daß die Zeitschriften erst nach einer bestimmten Zeit aus der Anstalt entlehnt werden können, und daher der Besucher den gesammten Vorrath des Neuesten zu jeder Stunde vorfinden soll. Möge der Unternehmer für die aufopfernde Freigebigkeit, womit er seinen Plan ausgeführt hat, billige Anerkennung finden, und es ist, wenn man auf die laut gewordene Stimme des Bedürfnisses bauen darf, auch wohl nicht zu bezweifeln, daß er die Aufmunterung erhalten werde, die zu fernerer Vervollkommnung Lust und Liebe erwecken kann, um uns eine Anstalt zu sichern, der man, als einer nothwendigen Ergänzung so vieler in Dresden vereinigten Lehr- und Bildungsmittel, das fröhlichste Gedeihen wünschen muß, und die einer der anziehendsten literarischen Vereinpunkte zu werden verspricht.

* *.

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

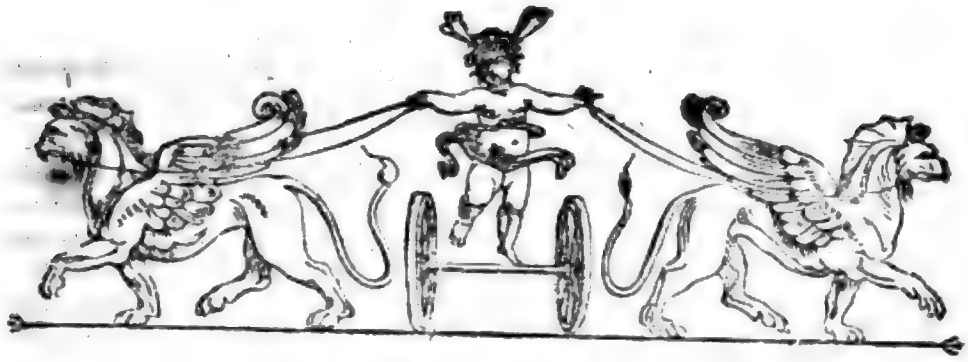
Auf der Bühne waren neu:

„Kunst und Natur," Originallustspiel in vier Aufzügen von Albini.

Ich befinde mich einigermaßen in Verlegenheit, indem ich bemüht bin, ein Urtheil über dieses Stück auszusprechen, das mich theilweise angezogen und abgestoßen, unterhalten und entsetzlich gelangweilt hat. Der Charakter des Agamemnon Pünktlich ist wahrhaft ergetzlich und neu, ja selbst naturgetreu, besonders wo er so trefflich dargestellt wird, als von unserm Schmidt; dagegen sind alle übrigen Charaktere verfehlt, denn die Natur (Politena) ist zu künstlich und die Kunst (Aurora) nicht Kunst genug, sie ist blos verschroben. Graf Born, der für die Kammermädchen passionirte Rittmeister, weiß nicht was er will, und wird langweilig, so oft er sich zeigt; die alte Gräfin Artemisia ist eine ganz gewöhnliche, ganz verbrauchte Theater-Närrin, und Baron Bergen, der sich selbst genugsam mit dem Adjudi begnügt, den ihm der Graf übrig läßt, ein doch allzu närrischer Narr! Ein großer Fehler dieses Stücks ist auch der, daß man gleich beim ersten Akte schon das Ende weiß. Wäre das Ganze in Einen Akt, oder höchstens in zwei, zusammengedrängt worden, so würde es vielleicht ergetzlich geworden seyn; so aber hat es unerträgliche Breiten und Längen, gegen die man mit dem besten Willen nicht ankann. Die Besetzung war vortrefflich; Hr. Ledrün als Graf, Frau Dr. Reinhold als Politena und Demois. Schneider als Aurora, boten Alles auf, um das Stück zu halten; daß es sich aber wirklich hielt, verdankt der Verfasser wohl allein unserm Schmidt, der in solchen Rollen vielleicht unübertrefflich ist. Nachdem es einige Male gegeben worden, scheint es vom Repertoire verschwunden zu seyn.

(Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 40. —— den 25. Februar 1825.

Der fromme Knabe.

Nach einem Volksmährchen von Grimm.

„Dem Frommen wird das Himmelreich;" —
Ertönt' es einst von heil'ger Stelle —
„Geht immer aus den graden Steig,
Nur er führt euch an seine Schwelle."....

Und mit Tasch' und Hirtenstabe
Kniete in des Kirchleins Schiff
Demuthsvoll ein armer Knabe,
Den das wunderbar ergriff.

Bei der Glocke Feiertönen
Schlich er von der Heerde fort,
Denn ihn trieb ein stilles Sehnen
Unaufhaltsam an den Ort.

Amen! Amen! spricht der Priester,
Und sein Häuflein wallt hinaus —
Doch versunken, stumm und düster
Weilt' der Knab' am Gotteshaus.

Drauf zur Heerde kehrt er wieder,
Uebermannt von Wonn' und Schmerz —
Blickt zu seinen Lämmern nieder,
Und es bricht sein treues Herz.

Ueber Hügel ist und Thale
Wallt er sonder Rast und Ruh —
Wie er wähnt — dem Himmelssaale
Nach des Priesters Weisung zu.

Und, als weit er schon gezogen,
Steht er izt vor einem Dom,
Grau und herrlich, kühn von Bogen
Wie Sankt Peter schier zu Rom.

Offen sieht er eins der Thore —
Und der Knabe wankt hinein,
Sieh, da winkt vom hohen Chore
Einer Silberampel Schein.

Durch die hochgewölbten Hallen
Schleicht er betend nach dem Chor,
Und der Vesper Töne wallen
Erdenrückend an sein Ohr.

Sanft verklärt vom Abendscheine,
Steht die Himmelskönigin,
Und es neigt die Hohe, Reine,
Mild das Scepter zu ihm hin.

Schauer drob den Knaben fassen,
Denn der Himmel ist ihm nah,
Und der Geist will ihn verlassen
Ueber das, was ihm geschah.

„Nimm'," — spricht er, „Gebenedeyte —
„Nimmer weich' ich mehr von hier —
„Nimm dies Leben, nimm es heute,
„Sieh, mit Freuden bring' ich's dir!"

Und, getäuscht vom Sakriſtane,
Daß ihr mangle Speiſ' und Wein,
Sammelt er in Kindeswahne
Täglich für die Herrin ein.

Sind gefüllt nur ihm die Hände,
Spott und Mühſal ſchreckt ihn nie;
Und fällt kärglich nur die Spende —
Freudig faſtet er für ſie.

Bei dem ſtillen Graun der Nächte
Sinkt er dann in Dulderſinn,
Wie's gebührt dem treuen Knechte,
Mit dem Ave vor ihr hin.

Einſt, ſo dünkt's ihn — ſpricht ſie leiſe:
„Haſt ſo treu dich mir geweiht;
Morgen auf der Himmelsreiſe
Nehm' ich dich in mein Geleit."

Drauf, als nun die weiten Gänge
Rings der Beter Schar belebt,
Und das Gloria der Menge
Auf in Weihrauchswolken ſchwebt —

Und der Tempel ſcheint zu beben
Vor der Orgel Feierton,
Und das Sakrament zu heben
Izt beginnt der Prieſter ſchon —

Sieh, da riß von Erdenbanden
Schnell des Knaben Seele ſich:
„Ja, ich habe dich verſtanden!" —
Rief er jauchzend, und — erblich.

Bertrand.

Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civiliſation. (Fortſetzung.)

In dem Decemberhefte des Quarterly Review von 1823 lieſt man einen ſehr intereſſanten Bericht über neue Entdeckungen, welche drei Reiſende unter Autoriſation der engliſchen Regierung und nachdem ihnen der Paſcha von Tripoli eine Bedeckung bis Bornu verſprochen hatte, im Innern von Afrika gemacht haben. Sie unternahmen dieſe gefährliche Reiſe kurze Zeit nach dem Tode des Herrn Ritchie und der Rückkehr des Lieutenants Lyon, und die Quelle nachſtehender näherer Umſtände von derſelben ſind ihre eigenen Korreſpondenzen. Von dem Paſcha wurden ſie ſehr gut aufgenommen. Mit einer Bedeckung brachen ſie nach Murzuk auf, ohne etwas an ihrem National-Koſtüme zu verändern, ungeachtet man ihnen — ein Betrug, der ſelten gut thut — gerathen hatte, ſich in Mauren oder Araber umzukleiden. Zu Murzuk blieben ſie ein ganzes Jahr, und gewöhnten ſich ſo gut an das dortige Klima, daß ſie auch die größte Hitze zu ertragen vermochten. Nachdem ſie im Königreiche Fezzan häufige Reiſen gemacht, zogen ſie endlich im November 1822, geführt von Bou Khaloum, einem vertrauten Freunde des Paſcha, und mit einem Begleite von dreihundert Arabern weiter. Sie verfolgten denſelben Weg, welchen der Lieutenant Lyon genommen hatte, bis nach Tegarry, der ſüdlichſten Stadt des Königreichs Fezzan, und traten dann in eine unfruchtbare Wüſte (vermuthlich die von Bilma) ein, die zwar unfruchtbar, jedoch von Schluchten oder Thälern durchſchnitten iſt, in denen ſie für ihre Kameele Waſſer fanden. Ein Marſch von vier- bis fünfhundert Meilen führte ſie durch mehrere Dörfer und einige von den Tibbos bewohnte Städte. Dieſe Tibbos, deren Gebiet einen großen Theil dieſer Wildniſſe einnimmt, beziehn eine Art von Tribut von den Karavanen, unter dem Vorwande, daß ſie zu den Ciſternen und Brunnen Sorge tragen. Sie ſind ein gaſtfreundlicher und friedlicher Völkerſtamm, der von den Streifereien der Tuariks, eines kriegeriſchen Geſchlechtes, welche die in den Thälern oder kleinen Oaſen gelegenen Dörfer ausplündern, vielfältig zu leiden hat. Die auf den Gipfeln der hier und da, gleich Felſenſpitzen aus der Meeresfluth ſich erhebenden Städte werden von den Tuariks ſelten angegriffen. Vier dieſer Ortſchaften, Kirhbi, Aſhanumma, Dirki und Bilma wurden von den Reiſenden in Augenſchein genommen. Die letzgenannte iſt der große Salzmarkt für einen beträchtlichen Theil des Landes Soudan. Das Salz wird nicht, wie einige Reiſende gemeldet haben, in Maſſen aus der Erde gezogen, ſondern vermittelſt einer höchſt einfachen Vorkehrung zubereitet. Man gräbt nämlich nach der Regenzeit Löcher aus, die nicht ſehr tief ſeyn dürfen, und umlegt ſie mit Sand und Erde. Dann werden ſie mit Waſſer angefüllt. Die Sonne macht das Waſſer verdunſten, und was zurückbleibt iſt eine weiße Salzkruſte. Von Bilma bis Agades bekommt man lauter Sandwüſten zu ſehn. Zwanzig Tage nach ihrer Abreiſe von Bilma trafen die Reiſenden in Lari, einer Gränzſtadt des Landes Bornu, ein. Hier gewann die Gegend mit einem Male ein anderes Anſehn. Heerden von Ru-

tilopen bedeckten die Ebene, und von allen Seiten zeigten sich Turteltauben und Guinea-Hühner. Der Rasen ward minder selten und einige Akazien wuchsen in der Nähe der Dörfer, deren Häuser gleich denen von Lari, aus glockenförmigen, von Dhurra-Stroh verfertigten Hütten bestanden. Lari liegt ungefähr unter'm 14° 40′ nördlicher Breite. Hier wurden die Engländer zum ersten Male des großen See's von Bornou ansichtig, der Tsaard heißt, und gegen Osten sich dehnend, die kleinen diese Thäler durchfließenden Gewässer aufnimmt. Von da setzten sie sieben Tage ihre Reise in südlicher Richtung fort, ohne den Tsaard mit seinen zahlreichen Buchten und mit Schilfrohr und Gebüschen bedeckten Inseln aus dem Gesichte zu verlieren. Die Ufer des See's sind niedrig, aber längs denselben zieht sich in einer Entfernung von ein bis zwei Meilen ein vierzig bis funfzig Fuß hoher Damm von Sand, der es sehr wahrscheinlich macht, daß der See zur Regenzeit seine Gewässer bis dorthin erstrecke. Mehrere Elephanten spazierten in den Akazienwäldern. Nachdem die Reisenden den Lari etwa sechszig Meilen hinter sich zurückgelassen hatten, setzten sie über den Fluß Yaou (den Hornemann Zad, Burkhardt Tsad nennt), der, von Westen herkommend, sich in jenen See ergießt, bei seiner Mündung etwa hundert Fuß breit ist, und dessen Lauf auf die Stunde eine Meile beträgt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Abt Landi.

Der Abt Landi, aus Talla im Casentinischen gebürtig und Pfarrer zu St. Johannis, einer Gegend nahe bei Arezzo, war ein Mann von vorzüglichem Geist, und zeigte besonders viel Talent in scherzhaften Gedichten. Als er seinen Tod herannahen sah, warf er die mehrsten seiner Gedichte in's Feuer, doch haben die Einwohner von Arezzo manche aufbewahrt.

Er machte ein beißendes satyrisches Gedicht auf einen gewissen Baschi, Pfarrer von Subbiano, unter dem Namen: Baschiade, von dem noch einige Gesänge vorhanden seyn sollen. Der Bischof bat Landi: den armen Baschi in Frieden zu lassen, sonst würde er ihn noch auf den Kirchhof bringen.

Landi antwortete sogleich:

Nolo mortem peccatoris, convertatur et vivat.

(Ich habe keinen Gefallen am Tode des Gottlosen, sondern daß sich der Gottlose bekehre von seinem Wesen und lebe. Hesekiel Kap. 33. V. 11.)

Ein Schlächter zu Arezzo war sehr reich, folglich auch ein Mann von Bedeutung und aufgeblasen geworden. Er wünschte über der Thür seines neuen schönen Hauses eine Inschrift, die in eine Marmortafel eingegraben werden sollte. Er bat Landi darum, und dieser wählte dazu die Worte aus der Bibel:

Ossibus et nervis composuisti me.

(Du hast mir Haut und Fleisch angezogen, mit Beinen und Adern hast du mich zusammengefügt. Hiob Kap. 10. V. 11.) K. M—r.

Der Kopf des Holofernes.

Ein Theaterdirektor in einer französischen Landstadt, der nicht gern Schauspieldichter bezahlen wollte, wie es auch wohl anderwärts der Fall ist, legte selbst Hand an's Werk, und schrieb ein Stück: Judith und Holofernes. Die Neugier noch mehr zu reizen, kündigte er an, daß der dem Holofernes abgehauene Kopf ein wahrer Menschenkopf seyn sollte. Seine Erwartung wurde nicht betrogen; das Haus war gedrängt voll. Jeder war gespannt auf die Entwickelung. Endlich erschien die Heldin mit dem Kopfe von Pappe in der Hand. Derjenige, der ihn auf eine Schüssel stellen sollte, brachte ihn geschickt auf die Seite, und als die Gruppen sich trennten, sah man einen, mit einem Teppich bedeckten Tisch, worauf der Kopf des Holofernes stand. Es war ein Statist, der unter den Teppich gekrochen war, und durch ein im Tische angebrachtes Loch seinen Kopf hervorstreckte, dessen bleiche Todtenfarbe allen Zuschauern Entsetzen einjagte. Ein unerwartetes Ereigniß verwandelte plötzlich das Schrecken in Fröhlichkeit. Bei Judiths Worten: „Tyrann, so bist du denn nicht mehr!" fing der Tyrann so heftig an zu niesen, daß das ganze Haus wiederhallte. Bei jeder Anrede der Heldin immer neues Niesen, bis der Direktor außer sich vor Wuth, den Vorhang fallen ließ. Erst am folgenden Tage erfuhr man die Ursache. Ein anderer Statist, eifersüchtig, daß er nicht war gewählt worden, den Holofernes-Kopf vorzustellen, hatte vor Anfang des Stückes den Rand der Schüssel, die den Kopf umgeben sollte, mit Schnupftabak bestreut. L.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Braunschweig.

Oftmals schon besuchte ich Braunschweig, die biedere Welfen-Stadt. Jedesmal begleiteten mich auf der Rückreise nach der jetzigen benachbarten Heimath süße Erinnerungen an genußreiche Stunden, von den Musagneten daselbst mir bereitet, Erinnerungen, welche stets die Sehnsucht nach abermaligem Kunstgenuß erregten.

Die mühseligen Berufsgeschäfte auf einige Tage beseitigend, frei und froh mich fühlend, und im Geiste mich in eine liebe frühere Zeit versetzend, wo ich noch in dem fröhlichen Thüringen lebte und ähnliche Kunstgenuß suchende Wallfahrten zu den Freunden: Spohr, Hermstedt, Fischer, Müller, Matthäi, Bach, Ziegler, Rose u. s. w. machte, suchte ich auch in den letzten Tagen des geschiedenen Jahres diese Sehnsucht zu befriedigen. Ich traf zu recht günstiger Zeit in Braunschweig ein; denn Moscheles, dieser Meister auf dem Fortepiano, war da. Schon vor dessen Konzerte, welches den 28. Decbr. v. J. bei vollem (aber kaum nothdürftig erleuchtetem) Saale Statt fand, hatte ich das Vergnügen, die nähere Bekanntschaft dieses Künstlers zu machen. Was Hr. M. als Virtuos leistet, darüber hat schon längst die öffentliche unbestechbare Stimme entschieden. Hier in Braunschweig bewährte derselbe seinen großen Ruf auf das Vollkommenste, und man wußte nicht, ob man mehr seine ungeheure Fertigkeit — ich möchte es Keckheit nennen — oder die Delikatesse und Nettigkeit im Vortrage, oder auch seine Kompositionen, welche er gewöhnlich nur vorzutragen pflegt, bewundern sollte. Am glänzendsten war er in der sogenannten freien Phantasie. Hr. M. ging von Braunschweig nach Hannover und Hamburg, und gedenkt eilig über Brüssel nach London zu gehen, wo er eigentlich als Kammervirtuos des kunstliebenden Fürsten Esterhazy, kaiserl. östreichischen Gesandten, angestellt ist, seit 2 Jahren aber nicht dort seyn konnte wegen einer langwierigen Krankheit, woran er in Prag, seiner Geburtsstadt, darnieder lag. Das kürzlich verbreitete Gerücht, als ginge Hr. M. nach der neuen Welt, ist völlig ungegründet.

In dem Konzerte des Hrn. Moscheles hörte ich auch die beiden ersten Sängerinnen des Braunschweigischen Nationaltheaters, Demois. Kiel und Demois. Derner, und wurde aufs Neue durch die schönen, jugendlichfrischen Stimmen und den herrlichen Vortrag dieser beiden eben so anspruchslosen als höchst liebenswürdigen Damen überrascht. Den Gesang der letztern, eine Scene und Arie von Mozart, mit obligater Violine, begleitete Hr. Kammermusikus, Gustav Müller, ungemein zart und mit Gefühl. Sehr mußte ich es bedauern, daß ich die Ouvertüre von dem hiesigen Hofkapellmeister Weyse bein, welche in der Probe gepriesen, im Konzerte selbst aber durch eine andere ersetzt wurde, nicht noch einmal zu hören bekam! Es war eine wahrhaft großartige, mit aller Pracht der Instrumentirung reich ausgestattete Komposition, und hat auf mich einen bleibenden Eindruck gemacht. Da diese Ouvertüre bereits sehr schön gestochen bei Herrig in Braunschweig erschienen ist, so können sich Kunstfreunde selbst davon überzeugen.

Das Orchester war bei diesem Konzerte ganz dasselbe, wie es in der Oper ist, und so trefflich und brav auch einige Stimmen theilweise besetzt sind, so konnten doch die Stimmen, welche als sehr schwache Seite sich, wie gewöhnlich, auch diesesmal kund thaten, nicht verdeckt werden. Es ist wirklich zum Verwundern — da doch die Br. Oper in diesem Augenblicke unbedingt zu den vorzüglichsten in Deutschland gezählt wird — daß das Orchester, welches sich, höchst dem schon genannten allgemein geschätzten Hrn. Kapellmeister Weyse bein, auch eines so guten und festen Dirigenten, als Hr. Musikdirektor Böseke ist, zu erfreuen hat, an dessen Spitze der Hr. Konzertmeister Carl Müller, dieser Violinist ersten Ranges, steht, und welches so treffliche andere Künstler noch, als die Herren: Gustav und Georg Müller, Freudenthal (Violinisten), Theodor Müller, Gedike (Violoncellisten), John (Kontrabassist), Ferling (ausgezeichneter Oboist), Amende (Trompeter), Bedding et (Hornist) u. a. m. zählt, an solchen auffallenden Gebrechen leidet, und daß es nicht, wo es nöthig — verjüngt wird!

(Der Beschluß folgt.)

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

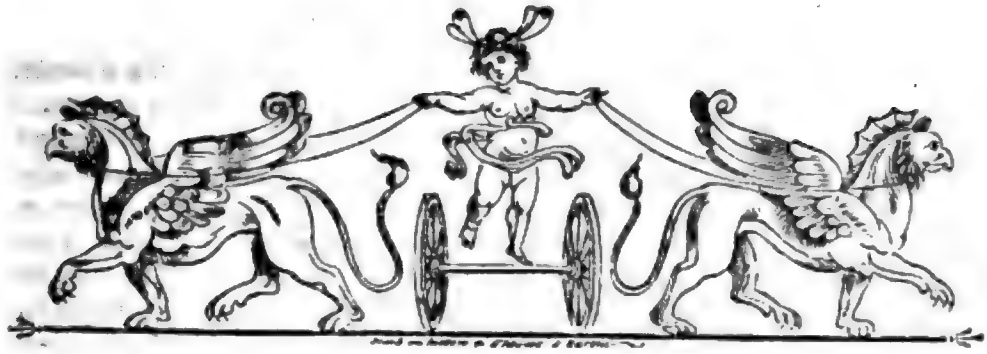
Demois. Reichmeier, Tochter eines wackern Mitglieds unserer Oper, machte einen zweiten Versuch als Sängerin auf unserer Bühne, und zwar als die Rosine im „Barbier von Sevilla." Die Stimme, die recht viel verspricht, ist noch zu jugendlich und noch nicht gehörig ausgebildet; doch gelang der Anfängerin manches Schwierige über Erwarten; das Spiel hingegen konnte bei der größesten Nachsicht nicht ansprechen, und das Sprachorgan leidet an dem sehr störenden Fehler des Lispelns, oder vielmehr des Anstoßens mit der Zunge an den Gaumen und die Zähne, auch ist die Gestalt keineswegs vortheilhaft. Ob es möglich seyn wird, trotz dieser Mängel eine Bühnen-Sängerin aus Dem. R. zu bilden, lasse ich dahingestellt seyn.

Am 18. Oktbr. gab man zur Feier des Tags, wie gewöhnlich, den Wilhelm Tell, und zwar bei veränderter Rollenbesetzung; Hr. Herzfeldt Vater, der so viele Jahre die Titel-Rolle mit unübertrefflicher Kunst gegeben hat, trat sie jetzt unserm Lenz ab, der sein würdiger Nachfolger seyn soll. Einen Prolog gab man zuerst an diesem Tage nicht, wie überhaupt der in Strömen herabschießende Regen den Feierlichkeiten desselben Eintrag that.

„Achilles," von Paer, ist nach langer Unterbrechung bei ziemlich vollem Hause wieder gegeben worden, wurde aber wieder sehr kalt aufgenommen, und das schien auf die Darsteller zurückzuwirken, die, mit Ausnahme des Hrn. Klengel als Achilles, der sich unsägliche Mühe gab, und so gewiß Lob und Anerkennung verdient, ziemlich matt und unlustig spielten und sangen, wodurch denn wohl die Oper vollends zu Grabe ging. Dieses Tonstück, das ohne Widerrede zu dem Besten gehört, was aus Paer's Feder floß, verdiente aber mehr Anerkennung von Seiten des Publikums und mehr Ausdauer von den darin Auftretenden: ich bin fest davon überzeugt, daß diese gediegene, treffliche Komposition endlich doch das Publikum erwärmt haben würde, wenn man nicht schon gleich nach der ersten Darstellung die Hoffnung aufgegeben hätte, daß sie je Glück machen werde, und mit Lust und Eifer fortgefahren wäre, in den Geist dieser etwas schwierigen Musikstücke einzudringen. Um so mehr ist aber der wackre Klengel auch zu loben, der mit nicht genug zu rühmendem Eifer und Fleiß sein sich vorgesteckes Ziel vor Augen behielt, und so wenigstens von seiner Seite alles that, um dem Repertoire eine so würdige Oper zu erhalten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 41. —— den 26. Februar 1825.

Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civiliſation. (Fortſetzung.)

Der Yaou iſt zwiſchen ſandige, zwei bis dreihundert Fuß von einander entfernte Ufer eingeſchloſſen. Zwei grob gearbeitete Fahrzeuge ſtanden am Geſtade. Die Reiſenden, welche dieſen Fluß für den berühmten Niger halten, empfanden bei'm Anblick deſſelben eine lebhafte Freude. Mit Entzücken ſprechen ſie in allen ihren Briefen von ſeiner Schönheit und Klarheit, und von dem angenehmen Geſchmacke ſeines Waſſers. Eine Menge kleiner Dörfer liegen an ſeinen Ufern zerſtreut. Ganz nahe am Fluſſe erhebt ſich eine mit einer Mauer umſchloſſene Stadt, die mit ihm denſelben Namen trägt (Yaou). Von Yaou nach Kouka, der Reſidenz des Scheiks, führt eine ſehr gangbare Straße. Auf dieſer wimmelt es von Ochſen, die Kaufmannswaaren fortſchaffen, und von Fußgängern, welche faſt durchgehends mit Lanzen bewaffnet ſind, und ſchnellen und muntern Schrittes ihren Weg verfolgen. Eine Tagereiſe von Kouka erhielten die Reiſenden eine Botſchaft von Seiten des Scheiks, der ihnen ſagen ließ, daß er ſie den andern Morgen empfangen werde. Einige Meilen von der Stadt trafen ſie auf 4000 Reiter, die in Schlachtordnung zu ihrem Empfange bereit ſtanden. Unter ihnen befand ſich ein Corps Schwarze, die Leibwache des Scheiks. Sie trugen Panzerhemden von Eiſendraht, welche die Bruſt bis an den Hals bedeckten, und auf dem Kopfe zuſammengebunden waren, daneben in zwei abgeſonderten Stücken vorn und hinten herabhingen, ſo daß ſie auf die Weiche des Pferdes zu liegen kamen, und zu gleicher Zeit die Schenkel des Reiters beſchützten. Dieſe Reiter trugen ferner eine Art eiſerner Helme oder Mützen, welche von gelben, rothen und weißen, unter dem Kinn feſtgebundenen Turbanen gehalten wurden. Die Köpfe der Pferde waren ebenfalls durch Bleche von demſelben Metalle verwahrt, ihre Sättel klein und leicht, und die Steigbügel von Erz. Nur die Spitze des Fußes kann man in dieſelben einſetzen; den Fuß ſelbſt bedeckt eine mit Krokodilshaut verzierte lederne Sandale. „Bewunderungswürdig," ſagt einer der Reiſenden, der Major Denham, „war die Geſchicklichkeit, womit ſie ſich insgeſammt zu Pferde ſetzten, und in geſtrecktem Galopp auf uns zugeritten kamen, und nur wenige Schritte von uns Halt machten, indem ſie dabei ihre gegen Bou Khaloum hin geſenkten Lanzen ſchwangen, und dazu ausriefen: Barca, Barka! Willkommen, Willkommen!" Umgeben von dieſer lärmenden Bedeckung wurden die reiſenden Britten nach dem Palaſte des Scheiks geführt, der ſie mit demſelben militäriſchen Pompe empfing. Schumeen el Kalmi iſt etwa 45 Jahre alt, und hat dem Soldatenſtande ſein Glück zu verdanken. Vermittelſt eines unternehmenden Kopfes, eines geſunden Verſtandes, angenehmer Geſichtszüge, anſprechender und gefälliger Manieren, erhob er ſich in einem Zeitraume von zwanzig Jahren aus der obſcuren Lage eines Fighi oder Schulmeiſters und Amulett-Schreibers zu Fezzan zu dem Range eines Geſetzgebers und unumſchränkten Beherrſchers von mehr als zwei Millionen Menſchen. Er iſt, wenn die Noth ſolches erfordert, im

Stande, 50,000 wohldisciplinirte Soldaten auf die Beine zu stellen. Seine Frömmigkeit und Gerechtigkeit haben ihm, in Verbindung mit den Kenntnissen, den Titel eines Scheiks des Korans zu Wege gebracht. Nachdem er Bornou von den Empörungen der Fellates (eines von Burkhardt erwähnten Beduinen-Stammes) befreit hatte, wurde er zur unumschränkten Herrschaft jenes Landes berufen, lehnte sie aber ab, und übte die Politik, in der Person eines Abkömmlings der regierenden Sultane einen Schattenkönig fortbestehen zu lassen, den er selbst krönte, ihm huldigte, und seine Armee seinem Beispiele folgen ließ. Birnie ward die Residenz des Sultans, während er selbst seinen Sitz zu Engornou aufschlug. Einige Jahre nachher ließ er Koyka, seine dermalige Residenz, bauen. So oft er im Kriege Beute macht, stellt er einen Theil davon dem Sultan zu. Am Hofe dieses letztern sieht man nichts als Fächer, Federn und Seidenstoffe, während in der Umgebung des Scheiks alles dicht mit Lanzen besetzt ist. Einer der Reisenden, der Doktor Oudeney, stattete jenem sonderbaren Monarchen einen Besuch ab. Er empfing den Fremdling in einer Art von Käfig sitzend und ohne sich zu dislociren. Die Beschreibung seiner mit wattirten, ihnen ein ganz groteskes Aussehn gebenden Leibröcken angethanen und mit Reizen aller Art ausstaffirten Garden bildet einen lustigen Kontrast mit derjenigen der Truppen des Scheiks. Die Reisenden wollten ihren Entdeckungen noch weiter und über die Gränzes des Reiches von Bornou hinaus nachgehn, der Scheik aber verlangte, sie sollten einen günstigern Augenblick abwarten, und versprach auf diesen Fall hin dem Major Denham, daß er ihn auf einer nach der Regenzeit im Werke stehenden Expedition begleiten könne. Allein dieser Offizier zog vor, den Bou Khaloum, der ihn und seine Gefährten von Tripoli aus begleitet hatte, auf ein Grazzie, d. i. auf einer Art von Raubzug, den dieser, um einigen Vortheil von seiner Reise zu ziehn, in das Gebiet einiger benachbarter Völkerstämme zu unternehmen gedachte, zu begleiten. Nach einem sechstägigen Marsche gegen Süden erreichten sie Mora, die Haupt- und Residenzstadt des Sultans von Mandara. Die bei diesen Völkern übliche Manier zu streiten, das Resultat dieses Kriegs- und Raubzuges findet sich, nebst der Niederlage und Flucht dieses Streifcorps, in den Briefen des Major Denham, der selbst große Gefahr lief, beschrieben. Während seiner Abwesenheit machten seine Reisegefährten der Doktor Oudeney und der Lieutenant Clapperton, neue

Entdeckungen. Von dem Scheik dazu beauftragt, nahmen sie den Scharry-Fluß, 90 Meilen von Kouka, in Augenschein. Es ist dies ein schöner, beinahe eine Meile breiter, von Süden nach Norden strömender Fluß, voll flacher Eilande, von dem man glaubt, er entspringe in einer etwa siebzig Meilen südwärts von Kouka liegenden Gebirgskette. Sie folgten seinem Laufe nordwärts und sahen ihn sich in vier bis fünf Mündungen in den See Tsaard ergießen. Sie hatten diesen schönen Wasserstreif noch nie so ganz in der Nähe gesehn. Er dehnte sich östlich, nordöstlich und westlich, so weit als der Blick reichte. Dieser Ausflug dauerte zwanzig Tage, während welcher die Reisenden ihre Bemerkungen niederschrieben, den Lauf der Flüsse auskundschafteten, und mehrere, selbst in den vorzüglichsten Landkarten sich vorfindende geographische Irrthümer aufhellten. Sollte diese wissenschaftliche Reise eben so glücklich beendigt werden, als sie angefangen zu haben scheint, so läßt sich von derselben große Aufklärung über das Innere von Afrika erwarten. Wenn man die Zeugnisse der verschiedenen Reisenden gegen einander hält, so weiß man jetzt schon, was man über mehr als einen zweifelhaften Punkt, wie z. B. über die Identität des Nigers und des sich in den Tsaard ergießenden Yaou zu halten hat. Dem Doktor Oudeney sollen die Eingebornen versichert haben, ein Arm des Sharry, südwärts von Bagdermy, laufe bis Sitri, und nehme von da seinen Weg nach dem Nil zu. Der Lieutenant Lyon hatte, so wie Hornemann, dieselbe Erkundigung auch eingezogen. Die letzten Briefe der Reisenden waren vom Hofe des Sheiks datirt, von wo sie eben im Begriffe standen, abzureisen.

(Der Beschluß folgt.)

Scenen aus Lissabon.

Mistreß Baillie, welche sich von 1821—1823 in Lissabon aufgehalten hat, gab vor Kurzem in London eine Schilderung dieser am westlichsten Ende Europa's gelegenen Residenz heraus (2 Vol. in 12.), in welcher eine Menge Scenen eben so frappant, als zum Theil belustigend sind. Am 26. Januar 1822 wurde dem konstitutionellen König zu Ehren ein großer Ball gegeben, den der König nach der Oper zu besuchen versprochen hatte.

„Die Damen in schönem Kranz" standen in drei bis vier Reihen hintereinander, und eben so ihnen gegenüber die Herren. Geduldig harrten sie so zwei volle Stunden. Endlich kam ein Kammerherr die Stufen herauf, und

alles gerieth in freudige Unruhe. „El Rey! El Rey!“ durchlief es alle Reihen. Allein der Kammerherr meldete, daß der König erst noch in San Carlos das Ballet abwarten wollte, und so dauerte es noch eine feine Weile, ehe das dumpfe Rasseln des schweren Wagens, das Wirbeln der Trommeln, das Anstimmen der konstitutionellen Hymne im Orchester endlich die Ungeduld, obschon nicht auf den Flügeln des Windes, an's Ziel brachte, d. h. den König mit der ganzen Familie hereinführte. Er war mit Diamanten und Orden bedeckt.

Während des Aufenthalts der Mistreß in London ward die Leiche der in Brasilien verstorbenen Königin förmlich beigesetzt, nachdem sie schon aus einem Kloster in das andere transportirt worden war. Die — Leichentoilette war eine schwere Probe für die weichgestimmten Nerven der Prinzessin. Zwei derselben hatten die Ehre, dabei den Vorsitz zu führen, und vier andere, die Toilette selbst zu machen. Der Leichnam war über's Meer gekommen, indem er in aromatische Kräuter, Harze und Essenzen gehüllt wurde, aber ohne einbalsamirt zu seyn, denn dies erlaubt die Etikette nur bei männlichen Gliedern der königl. Familie. Ob nun schon die Königin im Geruche der Heiligkeit gestorben war, so entwickelten sich doch, als man den Sarg öffnete, so schreckliche Dünste, daß alle ohnmächtig wurden. Eine der Prinzessin sank zweimal um, bevor dem Leichnam Strümpfe, Schuhe, Staatskleid und vier Orden auf der Brust, angethan waren. Das Antlitz war furchtbar schwarz geworden!

Die Charwoche wird in Lissabon noch besonders zu Selbstpeinigungen und religiösen Aufzügen benutzt. Eine vornehme Dame folgte, barfuß, einem Crucifix, ohne Schleier oder Hut, so schmuzig auch die Straße war und so sehr das schlechte Pflaster den zarten Fuß bei jedem Schritte verwunden mußte. An einem Tage wurde der Tod des Judas und Abrahams Opferung zum Besten gegeben. Isaak, ein halbnackter, derber Junge lief vor ihm her. Abraham hatte immer das Messer gezückt, es ihm in den Rücken zu stoßen, aber ein anderer zerlumpter Junge, mit ein paar Flügeln ausgerüstet, damit er einen Engel vorstellte, hielt das Messer an einem rothen Bande und zog es weg, sobald es den Isaak treffen sollte. Der König wusch zwölf Bettlern die Füße. — Vor einigen Jahren war ein Edelmann in der Buße so weit gegangen, daß er unter einem Wagen, der das Bild der heiligen Jungfrau trug, auf Händen und Füßen hinkroch und bisweilen wie ein Hund sich hinkauernd, rastete. Er wurde aber auch an dem Tage rein, wie Schnee, so arg ihn vorher die Sünden bedeckt hatten!

*r.

Kleine Lesefrucht.

Der würdige Conz hat in der Zeitung für die eleg. Welt No. 21. ein poetisches Notabene mitgetheilt unter dem Titel: Ueberfichtler. Er meint, es gehe in manchem kritischen Blatt zu, wie in mancher Schöppenfelder Stadt: daß Stimme gibt wer keine hat. Ich weiß nicht, wen Conz gemeint hat; aber mir ist dabei der Ueberfichtler der englischen Literatur im Müllnerischen Literaturblatte eingefallen, offenbar ein junger Lohnschriftner, der wohl einmal auf Kosten der Verlagshandlung nach London gereiset ist, und seine Extracte aus einem halben Dutzend englischer Journale eine Uebersicht der neuesten englischen Literatur nennt. Müssen die englischen Literatoren nicht lachen über solche Uebersichten der Literatur eines großen Volkes, aus der Feder eines solchen Journalprofessors; dafern' anders der Name des Nominal-Redacteurs, den seine Tragödien auch in England bekannt gemacht zu haben scheinen, sie verführt, dieses sich für kritisch gebende Blatt zu lesen.

Getäuschte Hoffnung.

Auf der Fahrt von Venedig nach Triest.

Wehe! was hast du begonnen! Nach Süden ja führst du das Schiff hin,
Feindlicher Aeolus du, da doch nach Norden der Lauf.
Wehe! so werden wir denn ein Raub den wilden Bewohnern
Jener Küste? Es wird Beute des Meeres das Schiff? —
Oder soll ich erheben und preisen dein feindlich Beginnen?
Bringst du an Helle's Gestad führen den Glücklichen hin?
Dorthin, wo ich in lieblichen Träumen so oft mich ergangen?
Wo im unsicheren Loos weilt mir der treffliche Freund! —
Nein! ein herrlicher Traum nur war es! in feindlicher Tücke
Wandte sich plötzlich der Gott — sieh! und wir steuern nach Nord.

K.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg. (Fortsetz.)

Als allerneueste Neuigkeit nenne ich den Lesern: „Das Gericht der Templer,“ nach Walter Scott von J. M. Lenz, romantisches Schauspiel in fünf Aufzügen.

Der Stoff zu diesem Schauspiele ist dem bekannten, sehr beliebten Romane: Ivanhoe, von Walter Scott, entnommen, der mich darum von jeher weniger angesprochen hat, als Scotts übrige Dichtungen, weil man sich für den Hauptcharakter eigentlich zu wenig interessiren kann, indem er nicht bedeutend genug in die Handlung eingreift, sondern meist verwundet oder krank daliegt, und so mehr das Mitleid als jede andre Theilnahme in Anspruch nimmt, und doch hat der Dichter dies wohl nicht eigentlich beabsichtigt. Das angeführte Schauspiel ist dem Theile des Romans entnommen, worin das Judenmädchen Rebecka, unbezweifelt eine der interessantesten Figuren im Buche, vorkommt, und um diese dreht sich besonders die Handlung. Die ersten Scenen beginnen mit Brian von Bois Guilberts und Reinald Front de Boeufs Raub des Juden, der Rebecka und des schwer verwundeten Ivanhoe; von nun an ist der dramatische Bearbeiter fast in allen Theilen dem Dichter gefolgt, und zwar nicht ohne Glück. Viele Scenen sind wohl angelegt und effektreich, und würden es für einen Theil des Publikums, der nun einmal überrascht seyn will, um sich zu ergetzen, noch mehr seyn, wenn der Roman nicht zu durchgängig von aller Welt gelesen wäre; so kennt man die Verknüpfungen und weiß den Ausgang voraus, und das ists, was dem dramatischen Bearbeiter schadet. Manche Charaktere sind trefflich und mit wahrer Bühnenkenntniß gehalten; dahin rechne ich besonders die grauenvoll interessante Ulrike und den Front de Boeuf; dagegen sind Bois Guilbert und Lucas von Beaumanoir nicht bestimmt und kräftig genug gezeichnet. Rebecka und ihr Vater sind lebensvolle Erscheinungen, so auch der Klausner Tuck und der Robin Hood. Richard tritt nicht genug in den Vordergrund, was er könnte, ohne sich zu entblößen; man müßte wenigstens durch einige kräftige Pinselstriche gleich das Große und Erhabene in ihm ahnen, denn das Publikum darf wohl eine Neugierde über den Namen, aber nicht über den eigentlichen Charakter einer Person in Zweifel bleiben, und diese muß sich gleich so geben, wie sie die ganze Handlung hindurch erscheinen soll, d. h. das Bedeutende muß sich gleich als bedeutend, das Unbedeutende als unbedeutend ankündigen. Einige Scenen, besonders die Sterbescene des Front de Boeuf, sind zu grell gehalten, andere wieder recht zart und gut. Zu dem durchaus Verfehlten rechne ich den Auftritt zwischen Bois Guilbert und Rebecka, wo sich letztere, von des Tempelers unverschämter Werbung verfolgt, aus dem Fenster stürzen will; dieser Scene fehlt alle Wahrheit, und selbst die Darstellerin fühlte sich in diesem Fenster verlegen, wo sie ohne Handlung eine geraume Zeit stehen muß, während ihr Bois Guilbert sein voriges Leben erzählt; solche Scenen müssen nur Einen Moment dauern; wo sie in die Länge gezogen werden, erscheinen sie meist lächerlich oder abgeschmackt; der dramatische Dichter muß hierin ganz andren Gesetzen sich unterwerfen, als der Romanschreiber, und was letzterm erlaubt ist, ja was sich im Roman recht gut sogar macht, ist ersterem verboten, denn darin eben unterscheiden sich ja beide Künste. Soll ich nun über das angezogene Stück ein Gesammturtheil fällen, so ist es das, daß ihm bei großen Vorzügen und recht wirksamen Scenen das echte, wahre dramatische Leben fehlt, ohne das keine Bühnendarstellung sich auf die Länge halten kann, ohne das man sich nicht versucht fühlt, es mehr als Einmal zu sehen. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Braunschweig. (Beschluß.)

Im Theater wurde Tags zuvor die Liederposse: „die Wiener in Berlin," gegeben. Das Braunschweiger Publikum zählt mit Recht dieses zu seinen Lieblingsstücken, was das überfüllte Haus bezeugte, und schwerlich dürfte an andern Orten dasselbe besser dargestellt werden. Man sehe und höre die geborne Wienerin, Dem. Derner, als unvergleichliche Luise, den vortrefflichen Komiker, Hrn. Günther, als Hubert, Mad. Schutz, als Dörthe, Hrn. Gerber, Hrn. Stolz u. s. w. und man wird diese Meinung bestätigen. Denselben Abend spielte auch ein dahier angehender Künstler, Hr. Zinkeisen d. Jüng., im Theater ein Violinkonzert so wacker, daß er zu den schönsten Hoffnungen berechtigt.

Da diesesmal mein Aufenthalt in Braunschweig nur kurz war, so konnte ich — wie ich wohl wünschte — keine Oper abwarten, mußte also auch diesesmal den Genuß entbehren, die beiden ersten Sänger der Oper daselbst, Hrn. Cornet und Hrn. Wedekind, zu hören. Doch, da ich erst vor Kurzem Beide zu bewundern Gelegenheit hatte, so kann ich nicht unterlassen, derselben in diesen Erinnerungen dankbar zu gedenken.

Hr. Wedekind, der erste Bassist und Oper-Regisseur, ist schon aus früherer Zeit, wie er noch in Leipzig, Hannover u. s. w. war, und später durch seine Gastrollen in Berlin u. s. w. der Kunstwelt als kräftiger gediegener Sänger und als ein wahrhaft erster Bassist bekannt. Derselbe erringt in Br. bei jeder Oper, worin er eine Partie hat, stets neue Triumphe. Viele dasige Kunstfreunde klagten übrigens, daß solche große Opern, in welchen man diesen braven Künstler und braven Mann eigentlich hören kann, jetzt nur sehr selten gegeben werden! —

Hr. Cornet, erster Tenorist, dieser Liebling Apolls, hat bereits durch seine Gastrollen zu Wien, Hamburg, Bremen, Hannover, Cassel, Dresden u. s. w. Gelegenheit genug gegeben, ihn als solchen kennen zu lernen. Hr. C. besitzt einen so reichen Umfang der Stimme, jugendliches Metall, gleichmäßige Ausbildung der Tonleiter, solche Leichtigkeit und Fertigkeit mit guter Methode, daß er entschieden als einer der allerersten Sänger der deutschen Bühne da steht. Aber auch in der italienischen Schule ist er zu Hause. Seine vielseitige Ausbildung ist in jeder Hinsicht bewundernswürdig. So wie die Partie, welche darzustellen ist, es eben erfordert, so trägt er sie auch vor. Im Tamino z. B. so wie überhaupt in allen Mozart'schen unvergänglichen Meisterwerken, kann man nicht anders glauben, als durch schöne Stimme, bedachtiges Portamento und gefühlten Vortrag. So wollte es Mozart, und so hört man es von Hrn. Cornet. Bei dieser Partie hat derselbe noch das besondere Verdienst, daß er die Unrichtigkeiten, welche in den meisten Partituren — auch in einigen Ausgaben von Klavierauszügen — stehen, mit umsichtiger Kritik ausgesondert und eine höchst korrekte Deklamation gibt. Ihm gelingt eben so der leichte Gesang in Johann von Paris und in Aschenbrödel, als die ausgeschmückte, oft mit halber Stimme auszuführende Partie im Barbier von Sevilla und in allen übrigen Rossinischen Opern. Hrn. Cornet's glänzendste Partie möchte wohl der Max im Freischütz seyn, welche er mit dem Dichter und Komponisten ganz im Einverständnisse nicht allein vorträgt, sondern auch spielt. Die klingende prächtige Stimme macht sich überall Raum, selbst da, wo der genialste Weber dem Gesang durch sehr starke Begleitung große Anmuthungen macht; das hohe a bei den Worten: „ist kein Gott," hört man von ihm mit voller kräftiger Bruststimme.

Die Verzierungen, welche Hr. C. in seinem Gesange, da wo es zulässig ist, anzubringen pflegt, sind niedlich und geschmackvoll. So hörte ich kürzlich von ihm Beethovens Adelaide in einem Konzerte zu Hildesheim trefflich singen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Montags ——— 42. ——— den 28. Februar 1825.

Dichterruhm.

Was Dichterruhm ist, läßet sich
Empirisch nur beschreiben.
Mein Ruhm ist: Einer schätzet mich,
Der Andre läßt es bleiben.

Der Dritte, Vierte, Zehnte hat
Mich nur vom Hörensagen,
Und wird, reist er durch meine Stadt,
Im Gasthaus nach mir fragen.

Das ist die ganze Herrlichkeit
Der deutschen Dichterehre;
Doch brächt' ich's wohl noch eins so weit,
Wenn ich — kein Deutscher wäre.

Müllner.

Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisation. (Beschluß.)

In Guzurate — so liest man in den Memoiren des Hrn. Forbes — wird die Gastfreundschaft überall mit freigebigem Sinne ausgeübt. Wenn eine Person von einiger Bedeutung eine Gegend durchreist, so werden ihr bei'm Eintritte in jegliches Dorf Baumfrüchte, Milch, Butter, Brennholz und irdenes Küchengeschirr, von den Weibern und Kindern aber Blumenkränze gereicht. Nicht wenige Dörfer unterhalten bei dem nächsten See oder Brunnen einen Mann, der für die Wassereimer zu sorgen und den Reisenden unentgeltlich zu bedienen hat. Es gibt sogar Dörfer, wo man die Reisenden, sie mögen viele oder wenige, fremd oder einheimisch, reich oder arm seyn, nöthigt, einen Rasttag zu halten.

Nach heftigen Regengüssen sind die Wege so verdorben, daß man oftmals Jemand vorausschicken muß, um die Sandhaufen auseinander zu reißen und die Schluchten auszufüllen. Der Landessitte gemäß werden für die Gouverneurs und die übrigen bei der Regierung Angestellten die Wege unentgeltlich zurecht gemacht. Ein gewöhnlicher Reisender, wenn er nicht zu Pferde oder im Palankin geht, ermangelt unmittelbar nach dem Regenwetter nicht, sich den Weg zurüsten zu lassen.

Zu Dhuboy ist die östliche Pforte der Morgen-Rendezvous der Braminen und der angesehensten Einwohner. Die Chandalus und die Parias dürfen an diesem Orte nicht erscheinen. Im Schatten dieses Thores wird von politischen Neuigkeiten gesprochen, die in Indien eben so sehr interessiren, als in Europa. Unter den Bäumen dieses Spazierganges sieht man einige von rohen, durch das immerwährende Anreiben frommer Hände zum Theil abgenutzten, Steinen erbaute Altäre. Ein anderer, unter einem Pisangbaume errichteter Altar dient zu gerichtlichen Proben, und wird alle Tage mit Oel und Blumen bestreut. Auch hierhin begeben sich des Morgens die Stadteinwohner, um sich miteinander zu unterhalten.

Noch ein anderer Zusammenkunftsort ist ein außer der Stadt gelegener Brunnen. Zu diesem begeben sich des Morgens und Abends die Frauen, um Wasser zu schöpfen,

und die Reisenden versammeln sich ebendaselbst zur Zeit der großen Hitze. Nur selten sind die Brunnen von Guzurate mit Flaschen und Stricken zum Wasserschöpfen versehn. Bei einigen finden sich Leitern. Auch führen die Pilger und andere Reisende in der Regel einen eisernen Topf und ein langes Seil mit sich.

Aus der dritten, das Jahr 1822 umfassenden Berichterstattung über eine zu Serampur gestiftete Anstalt, deren Zweck dahin geht, die Aufklärung in Indien zu befördern, und durch Vervollkommnung der moralischen und intellektuellen Kräfte die Wohlfahrt des Landes zu befördern, ergibt sich, daß das Gebäude dieses Collegiums so weit vorgerückt ist, daß es in Kurzem bewohnt werden kann. Die zwölf Säle des Centrums sind so gut als vollendet; eben so der Hörsal und die Bibliothek. Vollständig kann die Einrichtung nicht beendigt werden, bis zwei in England bestellte gegossene Treppen werden eingetroffen seyn. Von vier Reihen von Wohnzimmern verschiedener Größe für die Professoren sind zwei wirklich vollendet. Jede dieser Reihen begreift acht Zimmer. Dem wissenschaftlichen Theile der Einrichtung des Collegiums steht Hr. Johnmack vor, der kürzlich in dem Saale der asiatischen Gesellschaft einen Cursus über Chemie gelesen hat. Die Zahl der Zöglinge beläuft sich, laut des lezten Rapportes, auf 15; seither sind noch fünf hinzugekommen. Die Aufsichts-Commission hat auch zwei jungen Muselmännern aus Delhi den Zutritt gestattet, für deren Erziehung der Kapitän Gowen die erforderlichen Fonds hergeschossen hat. Der eine dieser Jünglinge studirt die persische, der andere die Samskrit-Sprache. Gedachter Hr. Gowen hat auch einen Madrattischen Brahmanen, von ungefähr zwanzig Jahren, der neben der englischen und Samskrit-Sprache die Erdkunde und das System der Astronomie von Newton studirt, auf seine Kosten für drei Jahre in das Collegium von Serampur eintreten lassen. Diese drei Zöglinge erhalten, nebst noch sechs andern Brahmanen, welche die Astronomie studiren, monatlich eine gewisse Summe Geldes zu ihrem Unterhalt, weil die Vorschriften ihrer Kaste ihnen nicht gestatten, im Collegium zu speisen. Die vierte der dreimonatlichen Prüfungen der Zöglinge hat in dem großen Saale des Collegiums, in Gegenwart des Gouverneurs von Serampur, Statt gefunden. Nach beendigtem Examen wurde beschlossen, den Jünglingen, welche sich auf das Englische legen, von nun an auch einige Begriffe über Chemie beizubringen; auch machte die Commission den

Vorschlag, die Zahl der Professoren mit einem der Theologie zu vermehren. Die monatliche Besoldung jedes Lehrers ist auf 250 Rupien festgesetzt. Auf Antrag der Comité ist es nun auch um einen Professor der Arzneiwissenschaft zu thun. Eben so hat sich dasselbe von der Unentbehrlichkeit einer Sternwarte zur Erleichterung des Studiums der Astronomie überzeugt. Die Höhe und Solidität des Mittelstückes der Collegien-Gebäude gestattet mit geringen Unkosten ein solches Observatorium zu errichten. Die Missionäre von Serampur haben sich geäußert, der Bibliothek des Collegiums etwa 3000 Bände seit zwanzig Jahren von ihnen gesammelter Bücher überlassen zu wollen.

— Auf der Insel Bourbon hat sich, wie ein Schreiben von dorther unter dem 15. Juni 1823 berichtet, der botanische Garten, dessen Bestimmung dahin geht, ausländische Pflanzen von besonderm Werthe und Brauchbarkeit in der Kolonie einheimisch zu machen, seit wenigen Jahren mit mehrern kostbaren Gewächsen bereichert, die sich zeither bereits auf der Insel verbreitet haben. Dahin gehört neben andern die Vanillenpflanze, wovon die 1819 durch den Schiffskapitän Philibert eingeführten Ableger so vortrefflich gediehen sind, daß gegenwärtig der Naturalisations-Garten so wohl, als mehrere Privaten Vanillenstrüche von fünf bis sechs Fuß in der Höhe besitzen, deren Vegetation nichts zu wünschen übrig läßt: Die Erythrina Indica, ein Baum, den man für besonders geeignet hält, um den Pfefferstrauch zu schützen. Mehrere Senkreiser davon, die 1820 nach der Insel Bourbon gebracht worden, haben sich bereits vervielfältigt und eine Höhe von 3 Metern gewonnen: Die Dolichos bulbosus, eine gemüseartige Subpflanz aus dem Bohnengeschlechte, deren Hülse ein gesundes und schmackhaftes Gericht liefert, das von den Malaien und den Einwohnern der Philippinen gar sehr gesucht wird. Diese Pflanze wurde am 6. December 1822 in dem botanischen Garten von Bourbon angesäet und zeigte schon am 15. Mai 1823 einen eben so schnellen als kräftigen Wuchs, indem ihre Zwiebeln bereits zwei Zoll im Durchmesser hatten. Nahrhaft wie diese Pflanze ist, kann und darf ihre Einführung in die Kolonie als ein eigentlicher Gewinn und als eine Wohlthat betrachtet werden. In dieselbe Classe nüzlicher Gewächse gehört auch noch ein, noch nicht beschriebener, im Jahr 1820 aus den Philippinen eingeführter Harzbaum, der, vertikal gespalten,

einen Saft liefert, aus dem sich ein zu mannigfaltigem Gebrauche sehr dienliches Harz erzeugt.

Bemerkung.

In der Rheinischen Morgenzeitung vom 29. November v. J. heißt es: „Der Verfasser der pikanten literarischen Rapports in der Zeitung f. d. eleg. Welt, welche seit diesem Jahre (1824) begonnen und eine sehr kräftige Erscheinung in dieser Zeit sind, hat ein sehr abfälliges Urtheil über die Uebersetzung der Horazischen Oden von Dr. Nürnberger ausgesprochen, das von wenig Gemüthlichkeit zeugt. (Ein Soldat Gemüthlichkeit!) Die Vergleichung dieser Oden mit alten Jungfern macht die Uebersetzung lächerlich, und das sollte aus den vorher angegebenen Gründen (die taugen nichts) nicht geschehen seyn, denn je witziger ein Kritiker ist, je mehr schadet es dem beurtheilten Buche, und dann, wenn es genau betrachtet wird, thut es doch wohl nichts zur Sache, wenn ein neuerer Dichter das Versmaß eines ältern anwendet. (Das thut freilich nichts, aber er muß nicht vorgeben, er hab' es erfunden.) Was ferner die Flickwörter betrifft, so wird Niemand in Abrede stehen, daß man sie gebrauchen kann, wenn sie nicht wider den Sinn des Horazius laufen und das thun sie doch bei der Nürnberger'schen Version nicht. Wer mit dem Horaz umgegangen ist, der wird sothane nothwendige Zusätze, welche der Verfasser der Rapports Flickwörter nennt, oft nothgedrungen machen müssen, wenn er in Versen nachbildet. — Was hat also der Verf. der lit. R. mit seinen witzigen Ausfällen gewollt? Man sollte doch sowohl im Verkehr mit Andern, als auch in Schriften, billiger handeln, und vornehmlich die geistigen Waffen, die der Schöpfer einem mehr dem andern weniger verliehen, mit mehr Schonung gebrauchen, denn nur dadurch wird der Friede erhalten." Soweit die Replik; nun noch weiter. Gerührt von dieser wohlmeinenden Gesinnung erklärt sich der Verf. der Rapports für bereit, dem Herrn Uebersetzer weder das alte Versmaß, das er nachgebildet hat, noch die Flickwörter aus der Version zu reißen. Bei jenen Grundsätzen könnt' es übrigens leicht noch dahin kommen, daß man dem Publikum zumuthet, Bücher aus Mitleid zu kaufen, oder daß man es vor lauter Gutmüthigkeit um sein pecuniäres Eigenthum betrügt.

Der Rapporteur von 1824.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Die verschiedensten Naturen kommen miteinander zurecht, und stellen sich wohl einander gleich; so schaffende, wiedergebende und blos aufnehmende Geister. Dem Ausgewählten, den Gebilden des Produktiven stellt der Reproduktive seine Kopieen entgegen, und imponirt durch Fertigkeit, leichtes Nachbilden. Was aber einmal da ist, mit dem wird man leicht vertraut, denn die Elemente des Lebens und der Kunst liegen in jedem offenen Sinn. So wird auch der blos Aufnehmende ein natürlicher Kritiker, er sagt, wie ihn das Geleistete anspricht, lobt, tadelt, markiert, hat das Vorurtheil eines derben, unverdorbenen Geschmacks für sich, und hält sich vielleicht für gescheidter, als jene Beide, die sich für ihn bemühen.

Das Kraftgenie verschleudert, zersplittert, das Genie sammelt, vereinfacht. Jenes ist feurig in Wort und Bild, dieses warm in der Sache. Jenes macht das Gemeine befremdend, dieses das Befremdende klar. Jenes fängt bei'm Entferntesten an, um auf das Vorliegende zu kommen, dieses weiß an das Hier und Heute Bezüge in's Unendliche hinaus zu knüpfen. Bei'm Kraftgenie bedauert man die um Nichts vergeudeten Reichthümer, bei'm Genie bewundert man den behaglichen Wohlstand, der durch verständiges Einnehmen und Ausgeben angewachsen ist. Das Kraftgenie ist eine Liebschaft der Querköpfe, mit dem Genie fühlen sich die guten Köpfe befreundet und verbunden.

F. L. B.

Sieben Brüder und eine Frau.

Herzog Wilhelm von Braunschweig-Lüneburg hinterließ sieben Söhne, und alle sieben waren so einig mit einander, daß sie, um das Land nicht zu zerstückeln, wie es damals gewöhnlich war, verabredeten, nur einer von ihnen solle heirathen. Das Loos mußte entscheiden. Die Leerausgehenden hielten treu an der Uebereinkunft. Als dies Achmet I. der türkische Sultan hörte, rief selbst er aus: Es sey der Mühe werth, nach Europa zu reisen, so eine wunderbare Einigkeit zu schauen.

T.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

Was die Darstellung anbetrifft, so war sie in den meisten Theilen sehr gelungen. Besonders gab Mad. Ledrun

die Rebecka untadelhaft und ganz dem Charakter angemessen; ich wußte mich auch nicht Eines unbewachten oder verfehlten Moments zu erinnern. Selbst ihre Haltung war vortrefflich, wie auch das Kostüm eben so kleidsam als angemessen. Auch ihr verdient Mad. Mädel als Urfried genannt zu werden, die diesen Charakter vortrefflich aufgefaßt hatte; nur möchte zu tadeln seyn, daß sie in ihrer äußern Erscheinung zu jugendlich war. Den Brian de Bois Guilbert gab Hr. Lenz selbst, und da der Charakter schwankend von ihm gezeichnet ist, konnte er ihn auch nicht zu meiner vollen Befriedigung geben; dieser Bois Guilbert hatte durchaus brutaler seyn müssen, so widrig überdampt solche Erscheinung auch ist, als er es hier war, so kommt man zu keiner klaren Ansicht über diesen Charakter. Ungleich kräftiger ist der Front de Boeuf, und fand an Hrn. Waimar einen in vielen Theilen recht wackern Darsteller, besonders auch in Hinsicht der Maske; warum dieser noch so junge Künstler aber wohl nicht mehr Fleiß darauf verwendet, Herr einer störenden Angewohnheit zu werden? Ich meine das Zusammendrücken der linken Hand, die ewig und ewig in derselben unnatürlichen und widrigen Stellung am Gurte ruht. Sollte es denn wirklich unmöglich seyn, dieser Hand Bewegung zu geben? Der Robin Hood fand an unserm Lebrün einen würdigen Darsteller, so auch der narrische, gutmüthige Kauz Wamba an Mädel; Otto gab seinen Tuck mit unübertreffbarem Humor und in gar köstlicher Maske. Mit Hrn. Weiß als Juden Jairam, so wie mit Hrn. Jacoby als Richard, war ich nicht immer einverstanden; Jairam ließ den Weiz nicht genug hervortreten und Richard nicht die Heldennatur; wenn man an die Schilderungen dachte, welche Schakspeare in seinem König Johann an mehreren Stellen von dem Helden Richard, sowohl seinem Aeußern als Innern nach, macht, so erschien dieser Richard nur wie eine Parodie auf ihn. Die kleine Rolle des Ivanhoe ward von Hrn. Adolph Herzfeldt recht brav gegeben.

Das Kostüm und die Dekorationen waren recht sehr gut und anpassend; besonders machte sich das brennende Schloß des Front de Boeuf, dessen Trümmer zuletzt in dem schönen und wirksamen rothen Feuer erschienen, ganz vortrefflich, ja diese Dekoration war es, die dem sehr kalten Publikum allein doch einigen Beifall abgewann. Bei der ersten Darstellung war ich nicht zugegen; man soll den Verfasser, und irre ich nicht, auch einige der Mitspielenden, gerufen haben; die zweite ging ohne alle Wirkung vorüber, denn obgleich sich bei einigen Scenen ein schwacher Beifall vernehmen ließ, so galt er sichtlich dem Spiel, nicht dem Werke selbst, und als der Vorhang fiel, war Alles stumm; so ist also die Aussicht nicht da, daß das Stück lange auf dem Repertoire bleiben wird.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

Weber's und Kind's weltberühmte Oper: der Freischütz, wird bekanntlich auch in Paris, nach der Bearbeitung von Castil-Blaze, mit außerordentlichem Beifall gegeben. Ein Deutscher, welcher der Vorstellung dieser Oper beiwohnte, versichert jedoch, daß man den Originaltext in der höchst verunglückten Bearbeitung kaum wieder zu erkennen vermöge. Alles Nationelle sey gänzlich verwischt, die Scene nach England verlegt, das Schauderhafte bis zum Frugendhaften übertrieben, besonders aber hatten die einfachen, naiven Gesänge unendlich verloren. Der Jungfernkranz sey zu einem pomphaften Epithalamium geworden, das nun mit der beliebten einschmeichelnden, gemüthlich tändelnden Melodie die wunderlichste Erscheinung bilde. Der Dialog wurde so schlecht behandelt, daß man hätte glauben sollen, die Sänger und Sängerinnen schämten sich, zu sprechen. Die beiden Damen aber hatten sich dergestalt geziert und geputzt gebahrt, daß man sie fast für Carnevalsmasken hätte halten sollen.

Die Mémoires des Herzogs von Fouché sind im Anfange dieses Jahres ins Englische übersetzt worden. Daß der Sohn des Verstorbenen sie für unecht ausgegeben hat, erklären englische Kritiker für einen Kunstgriff. Sie enthalten, sagen sie, zu viel Dinge, die Niemand, als Fouché wissen und niederschreiben konnte. Am meisten machen sie sich über den Baron Fain lustig, welcher behauptete, sie seyen untergeschoben, weil sie Begebenheiten von 1813 schildern, die er jetzt erst mittheilte.

In England ist jetzt eine diätetische Anweisung für Wöchnerinnen und Ammen erschienen, die, unter andern Albernheiten, den Rath enthält, dem ostindischen Zucker den Vorzug vor dem westindischen zu geben, weil der erstere von keinen Sklaven bereitet wird, und mithin weniger zu Gallenkrankheiten Gelegenheit geben soll.

Ueber die Indianer in Nordamerika und die Versuche, sie zu civilisiren, ist in Edinburgh eine Schrift herausgekommen, welche für das letztere nicht viel Hoffnung übrig läßt, insofern auf die jetzige Generation gesehen wird. Eine Indianerin vom Dingestamm wurde in Washington darüber zu Rathe gezogen, weil sie die Gattin eines Oberhauptes war. „Ich sehe," sagte sie, „ich bewundere Eure Lebensweise, Eure warmen Häuser, Eure ausgedehnten Kornfelder, Eure Gärten, Eure Heerden, Wagen und tausend Maschinen, deren Gebrauch ich nicht kenne. Ich sehe, wie Ihr Euch aus Gras und Unkraut Kleider macht. Kurz, Ihr könnt Alles, was Ihr wollt. Jedes Thier könnt Ihr zu Eurem Gebrauche zähmen. Aber Ihr seyd von Sklaven umgeben. Alles rings um Euch ist in Ketten. Ihr selbst seyd Sklaven, und wollte ich meine Lebensweise mit der Eurigen vertauschen, würde auch ich eine Sklavin. Sprecht mit meinen Söhnen. Vielleicht daß sie sich in Eure Weise fügen, oder sie doch ihren Söhnen empfehlen. Was mich betrifft, ich war frei geboren, frei erzogen und will frei sterben!"

Auf Lord Byron hat man in England eine bronzene Medaille geschlagen.

Holbein's Todtentanz ist jetzt in 52 Holzschnitten in England, jedoch nicht treu und richtig, nachgeahmt erschienen.

In Frankreich ist der Tod im vorigen Jahre in den höhern Ständen sehr thätig gewesen. Nach einem öffentlichen Blatte rief er ab den König, eine Prinzessin, 13 Pairs, 5 Mitglieder der Deputirtenkammer, einen Cardinal, 2 Erzbischöfe, 2 Bischöfe, zwei ehemalige Konsuln, eines der fünf Mitglieder des Direktoriums und 3 des Konvents, 3 Akademiker u. s. f.

v. Humboldt's Werke über Mexiko und Columbia werden jetzt ins Englische übersetzt.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 5.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 5. — den 28. Februar 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

V.

Herzog Christian von Braunschweig-Lüneburg. Eine Sage vom Harz nach M. Jane Porter von Georg Lotz. Zwei Bände. 694 S. 8. Hamburg, Herold. 3 Rthlr.

Lebensbeschreibung des ehrenwerthen Ernst Georg Sonnin, Baumeisters und Gelehrten in Hamburg. Herausgegeben von seinem Zöglinge J. T. Reinke. XVIII u. 197 S. gr. 8. 2 Kupfer- u. 5 Steindrucktafeln. Hamburg. (Herold.) 2 Rthlr. 8 Gr. *

Die schottischen Waisen, eine wahre Geschichte aus Waverley's Zeit von Martha Blackford. Nach der zweiten Auflage des Englischen Originals übersetzt und Deutsch herausgegeben von Dr. P. A. Petri. Zwei Theile. VI u. 477 S. 8. 2 Steintaf. Göttingen, Deuerlich. Kart. 1 Rthlr. 18 Gr.

Allgemeine Forst- und Jagd-Zeitung, herausgegeben von St. Behlen. Jahrg. 1825. Januar. 36 S. 4. Frankfurt a. M., Wesché. 6 Hefte 2 Rthlr.

Landwirthschaftliche Zeitung für Kurhessen. Dritter Jahrgang. 1825. Januar. 36 S. 4. 1 Steintaf. Cassel, Gebr. Hampe (Luckhardt.) 12 Hefte 1 Rthlr. 20 Gr. *

Die letzten Erzählungen von E. T. A. Hoffmann. Vollständig gesammelt und mit Nachträgen zu dem Werke: Aus Hoffmann's Leben und Nachlaß, herausgegeben von dessen Verfasser. Auch u. d. Titel:

Die Serapions-Brüder. Gesammelte Erzählungen und Mährchen. Supplementband. Erste Abtheilung. XX u. 432 S. 8. Berlin, Dümmler. 2 Abthlgn. geh. 3 Rthlr.

Wanderbilder. Gesammelt auf einer Reise von Wien über Dresden, Leipzig u. Cassel nach Hamburg. II u. 130 S. 8. Bremen, Kaiser. geh. 12 Gr.

Don Alonso oder Spanien. Eine Geschichte aus der gegenwärtigen Zeit von N. A. v. Salvandy. Aus dem Französischen übersetzt. Zweiter Band. 306 S. 8. Breslau, Max u. Comp. geh. 1 Rthlr.

Die Gallione. Gedicht in sechs Gesängen von Friedr. v. Heyden. 213 S. 8. Leipzig, Göschen. cart. 1 Rthlr. 4 Gr.

Maurerische Ansichten. Herausgegeben vom Hofrath von Schütz in Zerbst. Zweites Heft. 124. S. 8. Leipzig, Lauffer. geh. 6 Gr.

Versuche über die Wirkungen des Baryts, Strontians, Chroms, Molybdäns, Wolframs, Tellurs, Titans, Osmiums, Platins, Iridiums, Rhodiums, Palladiums, Nickels, Kobalts, Urans, Ceriums, Eisens und Mangans auf den thierischen Organismus; von C. G. Gmelin. 96 S. gr. 8. Tübingen, Laupp. geh. 12 Gr.

Encyclopädie der Kosmographie und Statistik für Real- und höhere Bürger-Schulen; von J. Freiherrn v. Liechtenstern. Dritte, neu bearbeitete und verm. Ausgabe. IV u. 166 S. gr. 8. Berlin, Voß. 2 Rthlr. 12 Gr.

Hildour. Trait du caractère et des moeurs des anciens Normands. Imité du danois de Samsöe. 44 S. 8. Copenhagen, Bonnier. (Leipzig, Wienbrack.) 12 Gr.

Dyveke. Tragédie en vers, et en cinq actes d'après la tragédie danoise de O. J. Samsöe par l'auteur du naufrage sur le belt etc. 135 S. 8. Copenhagen, Bonnier. (Leipzig, Wienbrack.) 16 Gr.

Klinische Denkwürdigkeiten; von Dr. J. R. Bischoff. Auch u. d. Titel:

Darstellung der Heilungsmethode in der medizinischen Klinik für Wundärzte zu Prag. XII u. 232 S. gr. 8. Prag, Calve. 1 Rthlr. 20 Gr.

Das Schaf und die Wolle, deren Geschichte, Erzeugung, Wartung, Veredlung und Beurtheilung; mit Bezug auf die großen Vortheile, welche die Wolle, besonders aber der Handel mit derselben, nicht nur den städtischen Gewerben, sondern auch der landwirthschaftlichen Betriebsamkeit in Deutschland gewährt. Dargestellt von J. C. Ribbe. V u. 265 S. gr. 8. Prag, Calve. 1 Rthl. 8 Gr.

Anschauliche Erdbeschreibung der leichten und gründlichen Erlernung der Erdkunde gewidmet. Nach einem neuen Plan bearbeitet von J. G. A. Galetti. Erster Theil. XVI u. 516 S. gr. 8. Berlin, Schlesinger 1 Rthlr. 16 Gr.

Variae doctorum catholicorum opiniones de jure statuendi impedimenta matrimonium dirimentia. Dissertatio canonica, scripsit D. J. A. Theiner. 104 S. gr. 8. Breslau, Max et Comp. 10 Gr.

Epistolae quaedam arabicae a Mauris, Aegyptiis et Syris conscriptae. Edidit, interpretatione latina annotationibusque illustravit et Glossarium adjecit D. C. M. Habicht. VII u. 139 S. 4. Breslau, Max et Comp. 2 Rthlr. 12 Gr.

Versuch einer Anleitung zum eignen Unterricht in den Wahrheiten der heiligen Schrift; von Gottfr. Menken. Zweite vermehrte Auflage. XXII und 320 S. gr. 8. Bremen, Kaiser. 1 Rthlr. 8 Gr.

Landwirthschaftliche Reise durch Schlesien, nebst einigen Ausflügen nach der Mark Brandenburg, Sachsen, Mähren und Oesterreich, in Briefen beschrieben von J. G. Elsner. Zweiter Band, in zwei Abtheilungen. 258 S. gr. 8. Breslau, Verfasser. (Max u. Comp.) 1 Rthlr. 8 Gr.

Theoretisch-praktisches Lehrbuch der Geburtshülfe für angehende Geburtshelfer; von J. P. Horn. Zweite, ganz um-

gearbeitete, verbess. u. verm. Auflage. XVIII u. 439 S. gr. 8. Wien, Wallishausser. 2 Rthlr. 12 Gr.

Beschreibung der Werkzeug-Sammlung des k. k. polytechnischen Institutes, nebst einem vollständigen Verzeichnisse der in derselben enthaltenen Stücke. Für Gewerbsleute und Liebhaber der mechanischen Künste; vorzüglich aber zum Gebrauche seiner Vorlesungen; von G. Altmütter. 326 S. gr. 8. 8 Kupfert. Wien, Wallishausser. 2 Rthlr. 4 Gr.

Luciani Samosatensis somnium Anacharsis patriae encomium illustr. Aug. Pauly. XXVIII und 98 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 12 Gr.

Neues christliches Predigt-Buch zur häuslichen Erbauung von J. G. Münch. Zwei Bände. XVI u. 878 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 2 Rthlr. 8 Gr.

Archiv für die Theologie und ihre neuste Literatur. Herausgegeben von Dr. C. G. Bengel. Siebenten Bandes Zweites Stück. 252 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 2 Stück. 2 Rthlr. 16 Gr.

Anleitung zu Beurtheilung der Hauptmängel der Hausthiere. Für Aerzte, Thierärzte, Landwirthe und Rechtsgelehrte; von Dr. J. F. Hofacker. Zweite vermehrte Ausgabe. X u. 186 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 14 Gr.

Neue und ausführliche Volks-Naturlehre, dem jetzigen Standpunkte der Physik gemäß, sowohl zum Selbstunterricht für denkende Bürger, Landleute und andere Liebhaber, als auch zum Gebrauch in Schulen bearbeitet von Dr. J. H. M. Poppe. XIV u. 703 S. gr. 8. 12 Steintaf. Tübingen, Osiander. 2 Rthlr. 16 Gr.

Denklehre zum Gebrauche für Gymnasien u. Lyceen; von M. F. H. Lachmann. VI u. 167 S. 8. Zittau, Schops. 10 Gr.

Ueber den Menschen und seine Hoffnung einer Fortdauer vom Standpunkte des Naturforschers aus. Einige akademische Reden mit einem Anhang von Dr. J. H. F. v. Autenrieth. VI u. 121 S. gr. 8. Tübingen, Laupp. 15 Gr.

Erklärung der Geld- u. Wechsel-Course im 24Gulden-Fuß, nebst angehängtem Handlungs-Wörterbuch, worin in alphabetischer Ordnung alle Ausdrücke, welche in den Handlungs-Geschäften vorkommen, nicht nur in gedrängter Kürze deutlich erklärt, sondern auch da, wo es nöthig ist, durch Beispiele erläutert sind; in zwei Abtheilungen, wovon die erste die Geld- und Wechsel-Course, und die zweite das Handlungs-Wörterbuch, in welcher auch der Werth aller bekannten Münzen im 24Gulden-Fuß angegeben ist, nebst der würtemberg'schen Wechsel-Ordnung enthält; von F. A. Braun. Erste Abtheilung. X u. 77 S. gr. 8. Tübingen, Laupp. Zwei Abtheilungen 21 Gr.

D. Martin Luther's Vorreden zu den Büchern der heiligen Schrift, besonders gedruckt als eine Anleitung zum Lesen der Bibel. VIII u. 165 S. gr. 8. Leipzig, Lauffer. 9 Gr.

Redwood, ein amerikanischer Roman von Cooper. Erster Theil. Auch u. d. Titel:

Erzählungen von Wilh. v. Gersdorf. Zwölfter Band. IV u. 206 S. 8. Leipzig, Lauffer. 1 Rthlr.

Catharina oder das Duell zum Glück. Wahre, merkwürdige, tragi-komische Begebenheit aus St. Petersburg und Moskau, herausgegeben von C. F. W. Borck. 326 S. 8. Leipzig, Lauffer. 1 Rthlr. 12 Gr.

Teutsches Museum. Herausgegeben von E. Münch in Verbindung mit teutschen, schweizerischen u. elsässischen Gelehrten. Zweiter Jahrgang. Erstes Heft. 112 S. 8. Freiburg, Wagner. 12 Hefte 7 Rthlr.

Felicitas. Ein Roman von der Verfasserin der Erna. 346 S. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Ich habe ein kleines Lustspiel: **die Wetten** genannt, fertig. Das Stück spielt ungefähr ¾ Stunden, und eignet sich recht gut auch für Privat-Bühnen. Theater-Direktionen, die es zu lesen wünschen, belieben mir Nachricht zu ertheilen. Auch ein Trauerspiel, **Albina**, nach einer Erzählung von Franz Maria Nell, ist zur Disposition bereit.

Zingst, bei Querfurth, den 9. Febr. 1825.

Freiherr von Seckendorff.

Von:

Stanmore or the Monk and the Merchants widow,

erscheint bei mir eine deutsche Bearbeitung von Hrn. G. Lot, welches ich, um Collisionen zu vermeiden, anzeige.

Cassel, den 15. Febr. 1825. J. J. Bohne.

Anzeige für alle Freunde der schönen Literatur.

Da die Rheinblüthen für das Jahr 1825 so günstig aufgenommen worden, daß die Auflage bis auf wenige Exemplare abgegangen ist, so möchte es vielen willkommen seyn, zu wissen, daß des hochgefeierten Malers **Müller** in Rom:

Chares und Fatime,

welcher Roman den prosaischen Theil jenes Taschenbuchs ausschließend füllt, auch als ein für sich bestehendes Werk unter diesem besondern Titel gedruckt und in allen Buchhandlungen für 1 Thlr. 12 Gr. sächs. oder 2 fl. 42 kr. rhein. zu erhalten ist.

Karlsruhe, den 20. Jan. 1825. G. Braun.

Sachse, Dr. C. (Prof. an der Ritterakademie zu Lüneburg), Geschichte und Beschreibung der alten Stadt Rom; ein histor.-topograph. Handbuch zur Förderung eines gründlichen Studiums der römischen Schriftsteller. Mit Grundrissen und Planen. Hannover, im Verlage der Helwing'schen Hof-Buchhandlung. 1r Bd. gr. 8. 2 Rthlr. 12 Gr.

Dies Werk, entstanden durch sorgfältige Zusammenstellung und Aufklärung der Stellen bei den Alten, und fleißige Benutzung alles dessen, was die Neuern, bis auf Fea und Nibby herab, über Beginnen, Wachsthum, Blühen und Versinken der alten ewigen Stadt die verschiedenen Epochen hindurch herausgebracht haben, hilft einem großen Bedürfniß ab, das selbst Adlers Beschreibung von Rom, außer mehreren andern die Merkwürdigkeiten des alten und neuen Roms zusammenstellenden Werken, noch immer übrig gelassen hatte. Der erste Theil umfaßt die Geschichte der alten Stadt Rom von ihrem Ursprunge bis auf die Schlacht bei Actium, und schließt mit einer topographischen Uebersicht der Stadt, wie sie vor Augusts Periode war.

Der zweite und letzte, unverzüglich nachfolgende Theil

wird die Geſchichte Roms unter den Kaiſern, bis auf Theodoſius den Großen, begreifen; nebſt genauer Beſchreibung der verſchiedenen öffentlichen Gebäude, als: Theater, Amphitheater, Circus, Thermen, Aquäducte, Land- und Heerſtraßen, Brücken u. ſ. w. Den Beſchluß macht Roms Geſchichte bis auf Beliſarius und Narſes Zeiten herab. Grundriſſe, Plane, theils lithographirt, theils in Kupfer geſtochen, erläutern überall das Nöthige, und wird ein genaues Regiſter über das Ganze angehängt.

Den 18. Decbr. 1824.

Helwingſche Hof-Buch-Handlung in Hannover.

(Zu haben in allen reellen Buchhandlungen.)

Byroniana!

Bei Friedr. Franckh in Stuttgart iſt ſo eben erſchienen und in allen Buchhandlungen Deutſchlands zu haben:

Lord Byrons

Briefwechſel

mit einem Freunde und ſeiner Mutter in den Jahren 1809—1811, nebſt Erinnerungen und Beobachtungen von R. C. Dallas.

Mit Lord Byrons Bildniß und deſſen Familienſitz Newſtead-Abtei.

Aus dem Franzöſiſchen von S. Mayer.

Erſte Abtheilung.

gr. 8. broſchirt. Preis: 21 Gr. ſächſ.

In dieſen Briefen, welche nach Byrons Abſicht nicht zur Bekanntmachung beſtimmt waren, zeichnet ſich derſelbe ganz wie er iſt. Er entfaltet darin freiſinnig ſeine kühnen Meinungen über die Geſellſchaft, über Religion, Sittlichkeit und Politik, und die ganze Kraft ſeiner Seele, die ganze Wärme ſeiner Poeſie iſt in denſelben zu erkennen.

In der Löfflerſchen Buchhandlung in Stralſund hat folgendes wichtige Werk ſo eben die Preſſe verlaſſen und iſt in allen ſolliden Buchhandlungen Deutſchlands zu haben:

A Glossary; or collection of words, phrases, names and allusions to customs, proverbs etc. which have been thought to require illustration in the works of english authors, particulary Shakespeare, and his contemporaries. By Robert Nares, A. M., F. R. S., F. A. S, Archdeacon of Stafford, etc. 58 Bogen. gr. 8. cartonirt. 7 Rthlr.

Es gab bisher keine ſo vollſtändige und gründliche Anleitung zum Verſtehen der Engliſchen Klaſſiker, als die in dieſem Werke dargebotene; und namentlich iſt Shakeſpeare, beſonders in ſeinen dunkeln Stellen, nirgends ſo vollkommen erklärt worden, als hier, wo der gelehrte und ungewöhnlich beleſene Verfaſſer neben den Forſchungen früherer Commentatoren die reichen Früchte ſeines 40jährigen Studiums, in einer für den Gebrauch ſo bequemen alphabetiſchen Anordnung, niedergelegt hat. Alle Freunde Shakeſpeare's werden es der Verlagshandlung Dank wiſſen, daß ſie ihnen dieſes in England ſo koſtſpielige Werk, welches zugleich dem Mangel an Noten bei den neueren Ausgaben abhilft, für obigen ſehr billigen Preis zugänglich gemacht hat. Druck und Papier ſind vorzüglich, und ſteht überhaupt das Aeußere dieſer Ausgabe der Engliſchen um nichts nach.

Ein neuer Muſen-Almanach.

In unſerm Verlage iſt ſo eben erſchienen, und bei uns, ſo wie in allen Buchhandlungen, für 1 Thlr. zu haben:

Muſen-Almanach für das Jahr 1826.

Herausgegeben von Julius Curtius.

Gedichte von verſchiedenen Verfaſſern und in der mannigfachſten Form und mehr als 500 Xenien bilden den Inhalt. Die letzteren haben die politiſchen, religiöſen, literariſchen und theatraliſchen Verkehrtheiten und Verziehungen zu ihrem hauptſächlichſten Ziel erwählt, laſſen faſt keinen bekannten Namen, kein Inſtitut und keine Richtung unſerer Zeit ungeneckt, und eignen dieſes erſte Taſchenbuch für 1826 zu einer höchſt pikanten Unterhaltung.

Berlin, im Januar 1825.

Vereins-Buchhandlung.

Mignet's

Geſchichte der franzöſiſchen Revolution von 1789—1814. Aus d. Franzöſ. von A. Wagner. Mit einer chronologiſchen Ueberſicht und einem Steindruck. 41 Bogen auf fein franzöſ. Druckpapier in gr. 8. Jena, Frommann. Preis: 2 Rthlr. 18 Gr.

Frankreich hat dies Werk als das Beſte unter den vielen ähnlichen anerkannt, ein geachtetes kritiſches Blatt in England nennt es „the admirable works of Miguet," und ſo wird dieſe Uebertragung, für deren Güte der Name des Herrn Ueberſetzers bürgt, gewiß auch in Deutſchland den verdienten Beifall finden. Es iſt weder eine trockne Zuſammenſtellung der Begebenheiten, noch eine Parteiſchrift unter der Maske der Geſchichte, ſondern

eine genetische Entwicklung des ganzen Kreislaufs dieser großen Weltbegebenheit, mit Bezeichnung des Charakters der verschiedenen Perioden, der wirkenden Ursachen bei den Hauptwendepunkten derselben, und der vorzüglichsten Personen, die darin handelnd auftreten. Die ganze Darstellung, ruhend auf gründlichem Studium der Quellen, auch bisher nicht benutzter, bewegt sich in klarem und gedrängtem Vortrage, und zeigt überall die Tiefe, den Geist und die reine Gesinnung des Verfassers.

So wird die ältere Generation unter uns hier gern wieder finden, was sie selbst erlebt und viele neue Aufschlüsse darüber erhalten, die jüngere aber in kräftigen und bestimmten Umrissen ein Bild erhalten von den Begebenheiten, die auf unsre Zeit so mächtig eingewirkt haben. Allen wird die chronologische Uebersicht mit Rückweisungen auf das Werk selbst als das zweckmäßigste Register willkommen seyn.

Bei W. Engelmann in Leipzig ist erschienen:

Petiscus, C. W., Erzählungen.

2 Bände. 8. 47 Bogen.

Preis: 3 Rthlr. 12 Gr.

Ein wackerer Mann gibt hier wackere Erzählungen, anmuthig für Jung und Alt; die junge Welt belehrend; die ältere unterhaltend. Wer sie zur Hand nimmt, wird es nicht bereuen, und wer sie nicht liest, einen großen Genuß entbehren; darum werde ihnen freundliche Aufnahme bei allen, denen die Tugend theuer ist, wenn sie auch in Gestalt einer heiternden Freundin erscheint.

Anzeige.

Den zahlreichen Bestellern der im vorigen Jahre angekündigten Schrift:

Bilder aus Rom, übers. von Frd. Krug ꝛc.

geben wir die Nachricht, daß sie unter der Presse ist und nächstens ausgegeben wird. Da sich der Herr Uebersetzer selbst mehrere Jahre in Rom aufgehalten hat, so dürfen wir versichern, daß sie sich vor dem Original auszeichnen wird. Henningsche Buchhandlung in Gotha.

Bei uns erschien:

Kommunionbuch

für aufgeklärte Christen; von Dr. Joh. Otto Thieß.

Vierte Ausgabe, mit einem Kupfer. Preis: 9 Gr.

Der Name des Verfassers und vier Ausgaben verbürgen wohl, ohne alle Anpreisung, den Werth dieses Buches.

Heinsius'sche Buchhandlung in Leipzig.

Herabgesetzter Preis.

Rheinisches Taschenbuch für das Jahr 1822.

Mit Beiträgen von Adrian, Luise Brachmann, E. T. A. Hoffmann, E. Hufnagel, A. Kirchner, F. Krug von Nidda und H. Zschokke. — Mit 10 Kupfern u. Vignetten.

Herabgesetzter Preis bis Ende Juni dies. J. 1 Rthlr. oder 1 Fl. 48 Kr.

Die in diesem Jahrgange befindliche Erzählung: „Der Narr des neunzehnten Jahrhunderts," von H. Zschokke, wurde durch eine Uebersetzung im diesjährigen „forget me not" in England eingeführt, und daselbst mit ungetheiltem Beifalle aufgenommen. Dadurch sowohl, als auch durch die Berichtigung im Wegweiser zur Abendzeitung, No. 7 vom 22. Januar d. J., entstanden häufige Anforderungen, den Preis dieses Jahrgangs herabzusetzen, denen ich hiermit bis Ende Juni dies. J. bereitwillig entspreche.

J. D. Sauerländer in Frankfurt a. M.

Bei Kaiser in Bremen ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

Menken, S., Versuch einer Anleitung zum Unterrichte in den Wahrheiten der heiligen Schrift. 2te viel vermehrte Auflage. gr. 8. 1 Rthlr. 8 Gr.

Wanderbilder. Gesammelt auf einer Reise von Wien über Dresden, Leipzig und Cassel nach Hamburg. 8. elegant broschirt. 12 Gr.

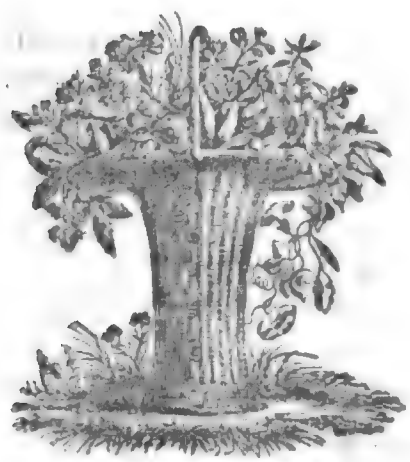
Bei Leopold Voß in Leipzig ist erschienen:

D. Ludovici Choulant, de locis Pompejanis ad rem medicam facientibus. Cum tabula lithographica. gr. 4. Preis: 12 Gr.

Diese Schrift enthält eine Erörterung derjenigen Gegenstände, welche bei den Ausgrabungen von Pompeji an das Gebiet der Arzneikunde streifen; daher 1) über das Physikalische und Historische des Unterganges von Pompeji und Herkulanum; 2) über die zu Pompeji gefundenen chirurgischen Instrumente; 3) über eine angebliche daselbst aufgefundene Apotheke; 4) über Amulete; 5) über den Aesculapstempel zu Pompeji. Der beigegebene Steindruck enthält einen genauen und vollständigen Grundriß von Pompeji, nach dem gegenwärtigen Zustande der Ausgrabungen.

Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methus. Müller.



Fünfundzwanzigster Jahrgang.

1825.

März.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxisches Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichte, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Inhaltsverzeichniß

vom Monat März 1825.

No. 43. Nach Stürmen Ruhe, eine Erzählung von Georg Döring. Margaretha Nicholson; von C. N. Miscellen; von *r. (Aus Berlin — aus Hamburg. Fortsetzung.)

No. 44. Das Königreich Yvetot; von Wilh. Müller. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Miscellen; von *r. (Aus Berlin (Fortsetz.) — aus Hamburg. Beschluß.)

No. 45. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Das Königreich Yvetot. (Fortsetz.) Urtheile der Britten über berühmte Deutsche; von C. N. Die Donau bei ....., die Laibach bei Laibach; von K. (Aus Berlin. Fortsetzung.) Notiz.

No. 46. Das Königreich Yvetot. (Beschluß.) Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Urtheile der Britten über berühmte Deutsche. (Beschluß.) Miscelle; von *r. Bemerkung; von P. (Aus Berlin. Beschluß.) Notizen.

No. 47. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Mesologaion oder Missolunghi; von C. N. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Hamburg — aus St. Petersburg. Fortsetzung von Nr. 30.)

No. 48. Bengalesen und Ober-Hindostaner; von C. N. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Miscelle; von *r. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. Bekenntniß; von Georg Harrys. (Aus Hamburg (Fortsetz.) — aus St. Petersburg. Fortsetzung.) Notizen aus Briefen.

No. 49. Ueber Dante's neues Leben; von Karl Förster. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Joseph Haydn; von C. N. (Aus Paris — aus Hamburg (Fortsetz.) — aus St. Petersburg. Fortsetzung.) Notiz.

No. 50. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Ueber Dante's neues Leben. (Fortsetzung.) Belisar; von Georg Harrys. (Aus Berlin — aus Hamburg (Beschl.) — aus St. Petersburg. Fortsetzung.) Notiz.

No. 51. Ueber Dante's neues Leben. (Fortsetz.) Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) (Aus Berlin (Fortsetz.) — aus St. Petersburg. Fortsetzung.) Notizen.

No. 52. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Ueber Dante's neues Leben. (Fortsetz.) Miscellen; von *r. (Aus Stuttgart — aus Berlin (Beschl.) — aus St. Petersburg. Fortsetzung.)

No. 53. Ueber Dante's neues Leben. (Beschl.) Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Lesefrucht; von x. y. z. Miscellen; von *r. (Aus Stuttgart (Fortsetz.) — aus den Niederlanden. Fortsetzung von Nr. 32.)

No. 54. Girardet's hochdeutsche Uebersetzung von Hebel's Allemannischen Gedichten; von Dikäos. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Buntes aus der Zeit; von *r. (Aus Stuttgart (Fortsetz.) — aus den Niederlanden. Fortsetzung.)

No. 55. Aus dem Buche des Meng-Tseu. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Berühmte griechische Frauen; von *r. Miscelle; von *r. (Aus Berlin — aus Stuttgart (Fortsetz.) — aus den Niederlanden. Fortsetzung.)

No. 56. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Aus dem Buche des Meng-Tseu. (Beschl.) Wer hätte das gedacht? von Georg Harrys. (Aus Cassel — aus Berlin (Fortsetz.) — aus Stuttgart. Fortsetzung.) Notiz.

No. 57. Verschiedenes aus dem Rumpelkasten der Literatur und Kunst, aufgelaubt von J. F. Castelli. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Buntes aus der Zeit; von *r. (Aus Berlin (Beschl.) — aus Stuttgart. Beschluß.) Notizen.

No. 58. Unserem Kind, zum 4. März 1825; von Böttiger. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Miscellen; von *r. (Aus Griechenland — aus den Niederlanden. Fortsetzung von Nr. 55.) Notiz.

No. 59. Das Leben Gerhards von Kügelgen, erzählt von F. Ed. A. Hasse. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Biographien; von C. N. (Aus Griechenland (Fortsetz.) — aus den Niederlanden. Fortsetzung.)

No. 60. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Das Leben Gerhards von Kügelgen, erzählt von F. Ed. A. Hasse. (Beschluß.) Miß Maria Lenlay; von C. N. Miscelle; von *r. (Aus Griechenland (Fortsetz.) — aus den Niederlanden. Fortsetzung.)

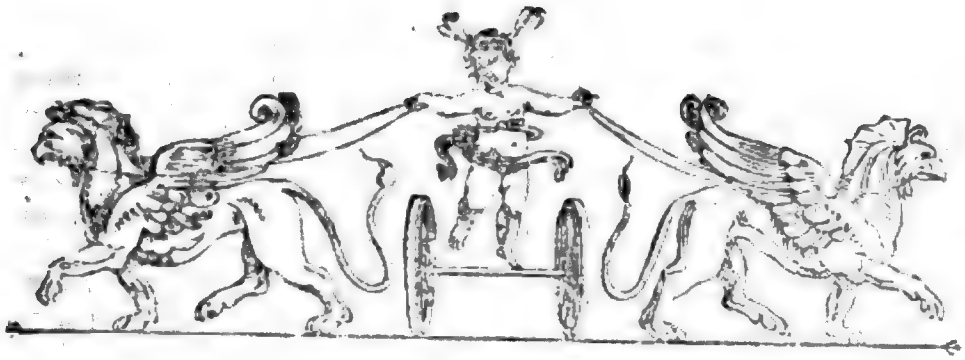
No. 61. An Constantia; von Th. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Vulkan und Neptun; von p—. Musikalische Bagatellen; von *r. (Aus Griechenland (Fortsetz.) — aus den Niederlanden. Beschluß.)

No. 62. Neueste Literatur. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Mancherlei; von *r. (Aus Schulpforta — aus Griechenland. Fortsetzung.)

No. 63. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Werneriana; von K. F. W. Fleischer. Der gute Rath; von p—. (Aus Griechenland. Fortsetzung.) Notizen.

No. 64. Artillerie-Gesang, nach Körners Lützow's wilde Jagd; von Georg Harrys. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Recensenten-Testament, ein antikritischer Schwank; von Dr. Nürnberger. Grobe Höflichkeit; von *r. (Aus Bamberg — vom Main — aus Griechenland. Beschluß.)

Zwei Intelligenzblätter.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags ——— 43. ——— den 1. März 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat, ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und geneigt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr. Sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld. Leopold Voß.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

1.

„In der Schweiz sollte ich sie wiederfinden!“ sprach der Freiherr Eduard von Haldenschild sinnend für sich hin, indem er das nachlässig geleitete Roß, auf welchem die schlanke Gestalt des blühenden Jünglings anmuthig schwebte, von einem nahen Abgrunde wegienkte. „In der Schweiz!“ seufzte er wiederholend. „Da wäre ich denn seit Monden in dem freien Lande, in dem herrlichen Helvetien, das mit seinen riesigen Eisgipfeln mir den freundlichen Gruß schon in das deutsche Schwaben herübergewinkt; da hätte ich denn im Drange liebender Sehnsucht das schöne Land schon nach allen Richtungen durchzogen und durchforscht, und — noch blieb jede Mühe vergeblich, des Herzens süßester Wunsch unerfüllt!“ —

Der Freiherr hielt den Gang des gehorsamen Rappen an und stieg herab von dem treuen Thiere. Er wand des Zügels Ende um seine Hand und lagerte sich in's duftige Gras. Das enge Gezweig des Waldes, in dem er sich befand, bot ihm kühlenden Schatten, eine Quelle, welche an der Seite des Erschöpften entsprang, stärkende Labung. Hier an dieser einsam traulichen Stätte beschloß Haldenschild die Rückkehr seines Dieners zu erwarten, den er ausgesandt hatte, um von einer nahen Höhe den Ausgang aus dem Walde zu erkunden, in welchem die beiden Verirrten schon seit einigen Stunden, ohne einen gebahnten Weg zu finden, umher schwärmten.

In der süßen Ruhe, welcher sich Haldenschild hier hingab, zog bald seine frühere Vergangenheit mit ihrer Lust und ihrem Leide, mit allen, Hoffnung oder Furcht erweckenden Bildern an seiner Phantasie vorüber.

Er war frühe eine elternlose Waise geworden. Sein Vater starb, als er noch in der Wiege lag; seine Mutter, an mühselige Handarbeit und Entbehrungen aller Art wenig gewöhnt, folgte nach wenigen Jahren dem Gatten in die Gruft. Nun hatten sich entfernte Verwandte des verwaisten Knaben angenommen. Von diesen wurde er hart und lieblos behandelt; sie sahen in ihm nur eine ungern getragene Last, und suchten diese, so bald als möglich, wieder abzuwerfen. Er mußte in kurzen Zeiträumen von einem Ver-

ter zum andern wandern, denn jeder hatte nur für eine bestimmte Frist den Knaben in sein Haus aufnehmen wollen. Endlich führte ihn sein guter Stern zu einer ältlichen Base, einer kinderlosen Landedelmannswitwe. Diese fand Gefallen an dem offnen und verständigen Knaben. Bald schenkte sie ihm im vollsten Maße die reinste, mütterlichste Liebe, nahm ihn an Kindesstatt an, und setzte, als sie auf dem Krankenbette die Nähe des abrufenden Todesengels erkannte, den nun zum Jünglinge emporgewachsenen Eduard zum Erben ihres bedeutenden Vermögens ein.

Haldenschild beweinte die verlorene Wohlthäterin, welche ihn für das trüb hingebrachte frühere Knabenleben durch Alles, was ein zärtliches Mutterherz Freudiges für ein geliebtes Kind ersinnen kann, entschädigt hatte, mit lebendiger Aufrichtigkeit. Er glaubte ihr Angedenken zu ehren, indem er den meist langjährigen Dienern der Verblichenen eine sorgenfreie Zukunft bereitete und die Armen der Herrschaft, welche ihm die Base hinterlassen, mit reichen Gaben bedachte.

Bald wurde es dem kräftigen Jünglinge, in welchem sich der Drang nach Thätigkeit regte, zu enge in dem einsam gelegenen Schlosse. Von allen Seiten erklang ein frischer lockender Ruf, der Deutschlands Jünglinge aufforderte, sich unter den Fahnen des Vaterlandes zu sammeln und zu dessen Heil und Ehre zu kämpfen wider den bedrückenden Feind. Das schien dem Freiherrn Eduard von Haldenschild ein Gebot des Himmels. Er ordnete schnell die Angelegenheiten auf seinen Gütern und flog in die Hauptstadt, wo er schon ein buntbewegtes fröhliches Treiben unter den scharenweise herbeieilenden Jünglingen fand, welche Blut und Leben an die Erkämpfung der edelsten Güter setzen wollten.

Eduard fand sogleich Aufnahme unter einem Corps Freiwilliger, das in wenigen Tagen ganz vollzählig, und bei der Willigkeit und dem Geschick der jungen Krieger bald eingeübt, der Hauptarmee nachgesendet wurde. In den Feldern von Leipzig lernte der achtzehnjährige Jüngling zum ersten Male das Wesen des Kriegs in seiner ganzen blutig schrecklichen Gestalt kennen. Als Tausende, vom mörderischen Eisen darniedergestreckt, furchtbar verstümmelt im gräßlichsten Jammer um Erlösung von ihrer Qual durch einen schnellen Tod flehten; als die Hütten des entflohenen Landmanns in Flammen auflohten, die Fluren, bestimmt mit dem Segen des Allgütigen befruchtet zu werden, nur ein unabsehbares Bild der Verwüstung boten, da schauderte Eduard vor dem entsetzlichen

Walten des Kriegs zurück, aber er erkannte zugleich, daß es doch eine hohe und herrliche Sache seyn müsse, um derentwillen der Mensch Entbehrungen aller Art, sogar den qualvollsten Tod nicht scheue, und die ihn selbst inmitten solchen Elends ungebeugt und starkmuthig zu erhalten vermöge.

In einer Stadt des südlichen Deutschlands verweilte das Corps, vor dem Uebergange über den Rhein, bei welchem Eduard stand, einige Wochen lang. Hier begegnete dem Freiherrn von Haldenschild ein Ereigniß, das die Wahl seines Herzens entschied, das Ziel, an dem er das Glück seiner Zukunft hoffen konnte, unverrückbar feststellte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Margaretha Nicholson *).

Eine der bemerkenswerthesten Bewohnerinnen des Irrenhauses Bedlam ist M. Nicholson. Sie gerieth einst in Verdacht, König Georg III. meuchlerisch haben ermorden zu wollen, und wurde dann als eine Wahnsinnige in jenem Irrenhause eingesperrt. — Sie hat aber, als sie noch gesprächiger war, was sie jetzt nicht mehr ist, von ihrem Mißgeschick einen ganz andern Bericht gegeben, als der damals in allen öffentlichen Blättern bekannt gemachte lautet. Sie hat wiederholentlich und feierlichst betheuert, daß sie auch nicht die entfernteste Absicht gehabt habe, sich an dem guten Könige zu vergreifen, da im Gegentheil sie gegen ihn stets die innigste und höchste Ehrerbietung gehegt habe. Sie sey nämlich lange Zeit Mitglied eines Hauses gewesen, welches der König öfters mit seinem Besuch beehrt, und bei dieser Gelegenheit auch auf sie manchen huldreichen Blick geworfen habe. Da sie nun aber nachmals in eine sehr hülfsbedürftige Lage gerathen sey, habe sie gehofft, der König werde sich ihrer ja wohl wieder erinnern, wenn sie ihm eine Bittschrift überreiche, und werde ihr gewiß eine Unterstützung angedeihen lassen. Sie habe sich demnach sorgsam unterrichtet, wo man den König am leichtesten antreten könne, und erfahren, daß dieses am besten zu St. James an einem gewissen Tage geschehen möge. Dahin sey sie denn also mit ihrer Bittschrift gegangen und habe ihren Platz an einem zum Palaste führenden Gartenthore gewählt. Unglücklicherweise

*) E. Sketches in Bedlam; or, Characteristic Traits of Insanity, as displayed in the Cases of One Hundred and Forty Patients of both sexes, now, or recently confined in New Bethlem. By a Constant Observer. London 1823.

habe sie aber auch ein Messer neben der Bittschrift in ihrer Tasche stecken gehabt, und in der Angst und Verwirrung, da plötzlich der König angekommen sey, das Messer, anstatt des Papiers, gefaßt, und sich damit herangedrängt, um das, was sie gefaßt, dem Könige zu überreichen. In diesem unglücklichen Augenblicke habe man sie stracks ergriffen und sie beschuldigt, sie sey auf einen Meuchelmord an der geheiligten Person des Königs ausgegangen, wiewohl ihr eine solche Schandthat nie in den Sinn gekommen sey. Ihre Vertheidigung sey ganz und gar nicht beachtet, und sie kurzweg als eine Wahnsinnige in das Irrenhaus eingesperrt worden.

Sechs und dreißig Jahre sind nun schon verflossen, seit sie zur Haft gebracht ist. Von Wahnsinn sind auch nicht die mindesten Spuren zu entdecken, obwohl ein solches Geschick (wofern Margaretha die Wahrheit geredet hat) allerdings wahnsinnig machen könnte, und eine gewisse Reizbarkeit, welche man an der alten Dame bemerkt, sich aus ihrer unglücklichen Lage ganz natürlich erklären läßt. Im Ganzen ist Margaretha aber ruhig und zufrieden, spricht wenig und ist in der letzten Zeit ganz taub geworden. Ihr größtes Labsal ist die Schnupftabaksdose. — Sie ist gesund, sehr reinlich und ordentlich, und, so viel es irgend ihr hohes Alter erlaubt, ungemein dienstfertig. — Man hat ihr denn auch jetzt eine Wohnung bei den Alten und Schwachen angewiesen. C. N.

Miscellen.

Die lang erwarteten Denkwürdigkeiten aus dem Leben des (berühmten) Schauspielers Philipp Kemble, sind in zwei Bänden zu London erschienen, und werden als eine der unterhaltendsten, wie der belehrendsten Werke in Hinsicht der englischen Bühne seit Garricks Zeiten geschildert. Kemble, der Bruder der berühmten Schauspielerin, gewann gleich die Liebe des Publikums durch seine Aehnlichkeit mit dieser. „Wie gleicht er seiner Schwester!“ rief alles bei seinem ersten Auftreten als Hamlet, den er ganz von Garrick und jedem Vorgänger verschieden, aber in seiner Art eben so originell, als trefflich durchführte. Der Herausgeber dieser Memoires, J. Boaden, war dreißig Jahre lang ein vertrauter Freund von Kemble, und widmete sein Werk dem Könige von England, wozu er ausdrückliche Erlaubniß erhielt.

Dr. Robert Lyall, dem wir die erste genaue Kunde über die russischen Militär-Kolonien, und eine gallige Schilderung von Moskau und seinen Bewohnern verdanken, hat jetzt eine dickleibige Reise durch Rußland, die Krimm, den Kaukasus und Georgien herausgegeben, die nicht leicht in's Deutsche übersetzt werden dürfte, da sie voller Bitterkeit gegen die Größten der russischen Großen ist. Selbst die englischen Kritiker vermuthen, daß er oft dem Ganzen schuld gibt, was dem Einzelnen angerechnet werden dürfte. Es ist kaum glaublich, daß die Art, „wie man die Bergvölker des Kaukasus civilisire,“ darin bestehe, ihre Dörfer zu umzingeln, anzuzünden, alles niederzumachen; allein er versichert, davon mehr als ein Beispiel kennen gelernt zu haben (vielleicht als Wiedervergeltungsrecht; diese Völkerschaften gehen mit den auf ihren Streifzügen gemachten Gefangenen nicht sehr säuberlich um, und sind mehr Räuberbanden, als ruhige Nachbarn!). In Kiew sah er einem Kirchendiebe und einem Weibe die Knute geben. Jener erhielt 20 und diese 15 Streiche. Der Mann schrie gewaltig, konnte aber doch gleich, als er losgebunden war, gelassen trinken, und ward dann auf Wangen und Stirn gebrandmarket. Die Frau kreischte jämmerlich, ward ohnmächtig, und nach den Schlägen auf die Erde hingelegt. Den Tatar, welchen er von Odessa mitnahm, rühmt er sehr. Er war tolerant, nicht ohne Kopf und Witz. Einst kam die Rede auf die Fortdauer nach dem Tode. „Meinen Leib können sie den Hunden vorwerfen,“ sagte er, „wenn nur die Seele zu den Houris eingeht!“ Der freundliche Tatar neckte sich oft mit den Russen, die ihm den kahlen Kopf vorwarfen, auf dem er nur einen Schopf Haare hatte. Sie meinten, den trüge ein Tatar, daß ihn Mohammed nach dem Tode in's Paradies hinaufziehen könne, und er empfahl ihnen, sich zu dem Zwecke die Haare ja recht lang wachsen zu lassen, damit sie von ihrem Propheten hinaufgezogen werden könnten. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 21. Februar.

Da unser Carneval sein hauptsächliches Interesse von jeher fast immer nur durch die große Oper erhalten hat, und seitdem Hr. Spontini als General-Direktor der Musik angestellt ist, so gut wie nichts Neues und Anziehendes in die Scene gebracht worden, so ist Lust und Lebendigkeit immer mehr und mehr aus dieser Festperiode verschwunden, und man weiß kaum noch von dieser Seite, ob wir ein Carneval haben oder nicht, und der lyrischen Muse wird in dieser Jahreszeit nicht mehr gehuldigt, als in jeder andern Zeit des Jahres. Am auffallendsten zeigte sich diese Vernachlässigung aber in dem eben beendigten diesjährigen Fasching, wo von einem Zufluß von Fremden, in Vergleichung mit sonst, fast gar nichts zu bemerken und die Leere und Stille in unserer Hauptstadt ohne Beispiel war. Ja, wollten wir von etwas Neuem Bericht erstatten, so müßten

wir geradezu von hinten anfangen! Doch solche Verkehrtheit sey ferne von uns, obschon sie nicht fern von dem war, dem die Anordnung der Oper anvertraut worden, und von dem man solche Verkehrtheit nicht hätte erwarten sollen. Vielleicht wollte er uns mit seiner neuen Taktik dadurch aussöhnen, daß er Armida*) vorangehen, und uns dadurch wenigstens eine würdige Auswahl des Alten und Schönen hoffen ließ. Auch zeigte uns im Hintergrunde Herr Ritter Spontini seinen Alcidor mit aller Zauberumgebung. Er hatte ihn sogar Sr. Maj. dem Könige zum 15. Febr. feierlichst versprochen. Zwar mußte es Zweifel erwecken daß mit Beginn des Carnevals dieser vielbesprochene und vielversprochene Alcidor, der nicht wenig Vorbereitungen und Vorkehrungen zu erfordern scheint, noch nicht in Proben genommen war, und man fragte sich: wie es, ohne den Zauberstab der Fee, möglich gemacht werden könne, daß Sänger und Sängerinnen, welche während der vier Carnevals-Wochen zweimal große Rollen in Repetitionsproben und Darstellungen auszuführen haben, dabei noch Spontini's ungewöhnlich schwere Partien würden einstudiren und einüben können? Es stiegen die Zweifel an Alcidor, und die Besorgnisse der wenigen Anhänger des Komponisten nahmen bei dem Zögern von einer Woche zur andern zu, als plötzlich und Allen unerwartet, der General-Musikdirektor Spohr's Jessonda vertheilte, und die Aufführung dieser Oper in dem schon ziemlich vorgerückten Carneval verlangte. Wie groß nun auch die Freude war, dies in Deutschland längst bekannte und anerkannte schöne Bühnenwerk endlich zu erhalten, so wollte man doch auch den so lange verentbehrten Alcidor nicht einbüßen, zumal da der berühmte Komponist der Vestalin uns seit seinem (wo wir nicht irren) sechsjährigen Engagement und Aufenthalt unter uns, nur mit einer einzigen Neuigkeit (Nurmahal) beglückt hatte. Allein die Spohrsche Oper wurde aufgetheilt, blieb aufgetheilt, und ihre ersten Lebenszeichen entwickelten feindliche Keime gegen den, welcher sich plötzlich als den Schutzherrn proklamirt hatte. Diese, dem Alcidor so unvermuthet untergeschobene Oper Jessonda war es, die einen Ausschuß, einen Gerichtshof veranlaßte, vor welchen der Komponist und Vater gezogen wurde, welcher statt seines eigenen Kindes ein fremdes substituiren wollte. Es ergab sich nun vor diesem Tribunal, welches auf höchste Verfügung angesetzt worden war, daß Alcidor noch ein unreifer Fötus, und die Oper noch nicht fertig sey.

Frage. Aber warum ist sie noch nicht fertig, da die Aufführung doch ganz bestimmt auf den 15. Februar versprochen worden?

Antwort. Weil der interimistische General-Intendant, Freiherr von Arnim, die Dekorationen nicht zu rechter Zeit beendigen ließ, auch nicht die gehörigen Konferenzen über diesen Gegenstand bewilligte, wodurch ich, (der sterbliche**) Spontini) so von Verdruß erfüllt war, daß ich nicht weiter komponiren konnte. Ich verspreche nunmehr aber den Alcidor spätestens zu Ostern***) zu liefern.

*) Mit hohen Eintritts-Preisen.

**) Dieses bezieht sich auf einen Toast, den bei'm letzten Gedächtnißfeste auf Mozart, welches Hr. Konzertmeister Möser am 27. Januar im Jagorschen Saale veranstaltet hatte, der General-Musikdirektor Spontini, der dem Feste präsidirte, folgendermaßen ausbrachte: Dem Andenken des sterblichen Mozart! Ihm wurde von Hrn. Möser souflirt: un! un! und nun verbesserte er: dem unsterblichen Mozart! So undeutsch wurde dieses Fest präsidirt. Der wahre Präsident Zelter befand sich unter den Gästen.

***) Zum bevorstehenden Vermählungsfeste der Prinzessin

Diese Erklärung ward zu Protokoll genommen, und es erfolgte eine ernste Zurechtweisung an den säumigen Komponisten, mit Bezeigung höchsten Mißfallens.

(Die Fortsetzung folgt.)

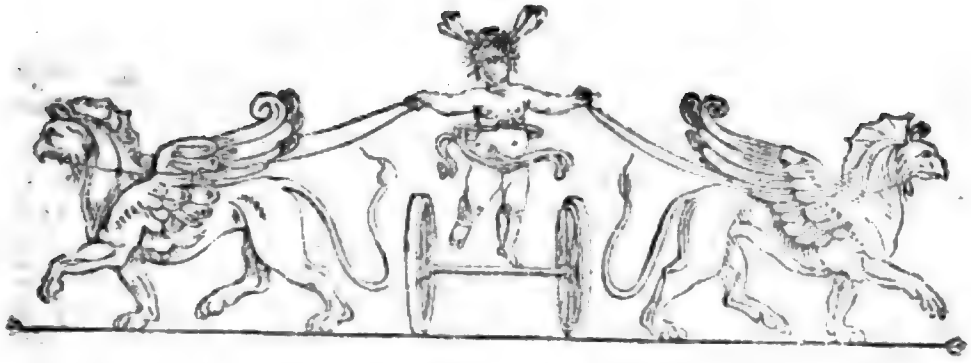
Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

Es sey mir nun nur noch vergönnt, unserer Behörde deshalb ein kleines Lob zu spenden, weil sie sich als Beschützerin eines unserer interessantesten Institute, des Röding'schen Museums, zeigte. Hr. Röding hatte nämlich seit einer Reihe von Jahren ein Lokal von der Stadt gemiethet, um seine Natur- und Kunstschätze darin aufzustellen. Da dieser unermüdete Sammler aber seine Vorräthe fast mit jedem Tage vermehrt, war so ziemlich alles auf einander gestapelt, und Vieles mußte, in Kasten verschlossen, den Schauern verborgen bleiben. Nun aber hat unser Senat nicht allein den Raum des Lokals beträchtlich vergrößert, sondern er hat auch dem wackern Manne den Miethzins ganz und gar erlassen, wodurch dieser jetzt in den Stand gesetzt wird, sein schönes Institut, das eine wahre Zierde unserer Stadt ist, immer mehr zu vergrößern. Sonderbar ist es, daß alle Fremden dasselbe mit Bewunderung für den fleißigen und kenntnißreichen Begründer verlassen und es häufig besuchen, während man hier am Orte eine außerordentliche Gleichgültigkeit dagegen äußert, und es so selten in Augenschein nimmt, daß der größeste Theil der Gebildeten es sogar nicht einmal gesehen hat, ja, daß es unter diesen Viele gibt, die gar nichts von seiner Existenz wissen!!! — In allem diesem gefällt sich noch der Umstand, daß der Besitzer, der ein begüterter Mann ist, und dem es wahrlich nicht auf einen kleinen Gewinn ankommt, eine große Menge Eintrittskarten verschenkt, die aber auch nicht einmal benutzt werden! Wie soll man sich diesen Umstand erklären? welche traurige Vermuthung muß man hieraus nicht über den Sinn für das Wissen, wie überhaupt für das Ernste, in Hinsicht der hiesigen Bewohner schöpfen? — Ganz anders Anerkennung fand Hr. Röding auf einer Reise, die er nach dem Norden machte; fast Jeder kannte dort sein Institut, entweder aus öffentlichen Nachrichten, oder weil er sich durch den Augenschein von dem Werthe desselben überzeugt hatte, und bemühte sich, dem fleißigen und kenntnißreichen Begründer seine Achtung zu beweisen, was seinem Herzen sehr wohl gethan zu haben scheint. So ist auch das Interesse für unsern botanischen Garten lange nicht rege genug; ein großer Theil des Publikums ahnt nicht einmal, wie wichtig in seinen Folgen ein solches Institut für die Wissenschaft werden muß, und betrachtet die neue Anlage blos mit dem Auge der Neugierde, wie man etwa einen ganz gewöhnlichen Garten ansieht. Wenn von Seiten unserer so wackern Bürgerschaft, die sonst jedes Nützliche mit so regem Patriotismus und mit Liberalität befördert, doch recht bald etwas für dieses herrliche Institut gethan würde, das dann unter der Leitung des kenntnißreichen und für die Wissenschaft wahrhaft begeisterten Professor Lehmann gar schnell zur Zierde und zum Stolz der Stadt gereichen würde! Mögen diese Worte doch nicht vergebens gerufen seyn und wir recht bald eine Anstalt gehörig unterstützt sehn, die für die Wissenschaft von so großem Nutzen ist, und wofür unsre Enkel uns dereinst segnen werden, indem sie einem wesentlichen Bedürfnisse, besonders für die studirende Jugend, abhilft!

(Der Beschluß folgt.)

Luise. Practica est multiplex. In Minna von Barnhelm heißt es: „Hüsch ist ein Ring an den Finger."

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 44. — den 3. März 1825.

Das Königreich Yvetot.

Das Königreich Yvetot ist neuerdings durch den bon petit roi, welchen der berühmte Dichter Béranger zum Helden eines seiner schönsten Lieder gemacht hat, der Gegenstand der Neugier und Theilnahme des französischen Publikums geworden; und daher hat der geistreiche Hermite en Province *) sich auf seiner Reise durch die Normandie bewogen gefühlt, das Städtchen zu besuchen, welches vor Zeiten die Residenz des kleinsten Königs der ganzen Welt gewesen seyn soll, und bei dieser Gelegenheit Alles zusammenzustellen, was die Sage und die Geschichte von diesem merkwürdigen Duodezreiche überliefert haben. Ob die meisten Leser der eleganten Zeitung Béranger's kleines Meisterstück kennen werden, ist freilich zu bezweifeln; aber um so willkommener ist uns die Veranlassung, diejenigen mit demselben bekannt zu machen, welchen die sang- und klangreichen Chansons des besten und beliebtesten Liederdichters der Franzosen bisher nur aus der Nachricht über den Prozeß zu Ohren gekommen sind, in den sie ihren Autor vor einigen Jahren verwickelt hatten. Der Roi d'Yvetot gehört zu den unschuldigsten Liedern der ganzen Sammlung, und obgleich der gute alte König Ludwig einige Anspielungen darin auf sich bezogen haben soll, so weiß man doch auch, daß der Hochselige herzlich darüber gelacht hat; so wohlgemeint und gutmüthig ist das ganze Ding.

*) L'Hermite en Province etc. par E. Jouy. Tome VII. Paris 1824.

Il était un roi d'Yvetot,
Peu connu dans l'histoire,
Se levant tard, se couchant tôt,
Dormant fort bien sans gloire,
Et couronné par Jeanneton
D'un simple bonnet de coton,
Dit-on.
Oh, oh, oh, oh, ah, ah, ah, ah!
Quel bon petit roi c'était là!
La, la.

Il faisait ses quatre repas
Dans son palais de chaume,
Et sur un âne, pas à pas,
Parcourait son royaume.
Foyeux, simple et croyant le bien,
Pour toute garde il n'avait rien,
Qu'un chien. —
Oh, oh etc. etc. etc. etc.

Il n'avait de goût onéreux,
Qu'une soif un peu vive;
Mais, en rendant son peuple heureux,
Il faut bien qu'un roi vive.
Lui-même à table, et sans suppôt,
Sur chaque muid levait un pot
D'impôt.
Oh, oh etc. etc. etc. etc.

Aux filles de bonnes maisons
Comme il avait su plaire,

Ses sujets avaient cent raisons
De le nommer leur père;
D'ailleurs, il ne levait de ban
Que pour tirer quatre fois l'an
Au blanc.
Oh, oh etc. etc. etc. etc.

Il n'agrandit point ses Etats,
Fut un voisin commode,
Et modèle des potentats,
Prit le plaisir pour code,
Ce n'est que lorsqu'il expira,
Que le peuple qui l'enterra
Pleura.
Oh, oh etc. etc. etc. etc.

On conserve encore le portrait
De ce digne et bon prince.
C'est l'enseigne d'un cabaret
Fameux dans la province.
Les jours de fête, bien souvent,
La foule s'écrie en buvant
Devant;
Oh, oh etc. etc. etc. etc.

Wer sollte nicht auf allen Ländercharten nach diesem seligen Gebiet spähen? Und wir spähen nicht umsonst. Nehmen wir eine Charte der Normandie zur Hand, so fällt uns Yvetot mit großen Buchstaben in die Augen, nicht weit von dem Ausflusse der Seine, auf der Straße, die von Rouen nach Écamp und mit einem kleinen Umwege auch nach Havre führt. Es steht nördlich über der letzten großen Krümmung, welche die Seine vor ihrer Mündung macht, nur ein paar Meilen von dem Flusse entfernt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

2.

Eines Abends ging Eduard aus dem Schauspielhause nach seiner Wohnung zurück. Mozart's unerreichter Don Juan, mit den Jubelklängen des frechhöhnenden Frevels, dem schneidenden Jammer eines gebrochenen Tochterherzens, der Verzweiflung einer unglücklichen Getäuschten, und den ernst mahnenden Stimmen der aus der Unterwelt emporschreitenden Nemesis, war heute dargestellt worden, und hielt das empfängliche Gemüth des Jünglings noch in seinem mächtigen Zauber gefangen. Indem der Freiherr langsam und träumerisch zwischen den Reihen der hohen palastähnlichen und reich erleuchteten Gebäude fortschritt, drängten bald die Töne des wilden Champagnerlieds, bald die Weise der zierlichen Menuet, bald des süß-zärtlichen Oktavio melodische Gesänge sich im bunten Wechsel in seine Phantasie; dazwischen zuckte, wie Blitzstrahl aus heiterm Himmel, eine kündende Drohung des nahenden Gerichts empor, Donna Anna's, die Tiefen der Seele durchzitternde Klagen, mischen sich gräulich in den stürmischen Jubel der Champagner-Arie.

Da ertönte plötzlich aus einem dunkeln Seitengäßchen das Hülfegeschrei einer weiblichen Stimme. Zum Theil noch von den phantastischen Nachklängen der Mozart'schen Tondichtung befangen, zum Theil von dem Drange der Wirklichkeit angeregt, flog Haldenschild zu der Stelle, von welcher der Ruf nach Beistand und Rettung noch immer herüberklang. Bald war er dahin gelangt. Das Licht des Mondes, welches zwischen den Giebeln der spitzwinkligen Dächer herniederdrang, zeigte ihm ein wohlgekleidetes Frauenzimmer, das unter ängstlichem Flehen und mit fast erschöpftem Widerstande sich von mehrern, sie hart bedrängenden Trunkenbolden loszuwinden strebte.

Eduard's Donnerstimme störte die Frevler in ihrem Unternehmen; der Anblick seines Schwertes, das bald im Strahle des Mondes emporblitzte, reichte hin, sie zur eiligen Flucht zu vermögen.

Bebend stand das Frauenzimmer vor ihm, das, von unendlichem Liebreiz übergossen, kaum siebzehn Sommer zu zählen schien, und dessen kostbarer Hals- und Hauptschmuck deutlich zeigte, daß sie zu den höhern Ständen gehöre, und daß nur der seltsamste Zufall sie in diese Lage geführt haben könne.

Erschöpft hatte sie Haldenschild's Arm gefaßt und stützte sich zitternd auf diesen, um sich vor dem Niedersinken zu bewahren. Eduard blickte wie in einem halben Traume zu ihr nieder. Dieses ausdrucksvolle Antlitz, dessen bestimmte Contouren auf eine Abkunft aus einem südlichen Lande schließen ließen; diese großen, schwarzen Augen, die voll lebendigen Dankes und wiederum so schüchtern zu ihm aufschauten; die schlanke und doch in reiche Fülle gerundete Gestalt, welche sich vertrauend an ihn schmiegte, verwirrte den Jüngling, der zum ersten Male sein Herz auf eine wunderbare Weise bewegt fühlte.

„Das ist ja Donna Anna, wie Mozart herrlich sie in Tönen dargestellt!“ dachte er, und ehe er noch weiter überlegt, wie er die Unbekannte anreden sollte, gingen schon die Worte über seine Lippen:

„Erholt Euch, Donna Anna! Ihr habt nichts mehr zu fürchten. Mein Arm und mein Schwert schützen Euch in jeglicher Gefahr.“

„Donna Anna?“ lispelte betroffen die Jungfrau, indem sie ihn seltsam lächelnd anblickte: „Wohl heiße ich Anna, aber ich bin keine Spanierin; immerhin aber scheint es mir wunderbar, daß Sie, den ich noch nie gesehen, meinen Vornamen so glücklich getroffen.“

Eduard gerieth in Verlegenheit und erröthete über und über. Er rang vergebens nach Worten, um jene kühne Anrede zu entschuldigen. Die Jungfrau hatte sich indessen gesammelt und schritt, an seiner Seite und von ihm geführt, langsam nach der großen hell erleuchteten Straße hin.

Nachdem sie dem Freiherrn ihre Wohnung genannt hatte, erzählte sie ihm, daß sie hier fremd sey, am heutigen Abend mit ihren Verwandten das Theater besucht habe, und in dem großen Gedränge am Ausgange des Hauses von ihnen getrennt worden sey. Vergebens habe sie gehofft, man werde sie vermissen und bald zurücksenden, um sie abholen zu lassen. Als sie in der Vorhalle des Theaters lange geharret und endlich gesehen habe, daß alles Warten nur vergebens sey, wäre der Entschluß in ihr zur Reife gekommen, den Weg nach der entlegenen Wohnung allein und zu Fuße anzutreten. Leicht habe sie sich erklären können, warum sie von den Verwandten nicht vermißt worden wäre. Sie waren in zwei Partieen nach dem Theater gefahren, und jede dieser Partieen mochte nun wohl denken, Anna sey mit der andern nach Hause gefahren. In den Straßen der fremden Stadt hatte sich die Jungfrau bald verirrt; jene Trunkenbolde waren dem einsam irrenden Mädchen in den Weg getreten und hatten sie durch ihre Zudringlichkeit so lange geängstigt, bis der Freiherr als ihr Retter erschien.

Eduard konnte seine Augen von dem holden Antlitze der Jungfrau nicht abwenden. Sie war keine Deutsche. Das sagte ihm nicht allein ihr Aeußeres, der fremdartige Accent ihrer Rede ließ es ihn deutlich erkennen. Er hatte wenig von ihren Worten verstanden, auch der feurige Dank, der über ihre Lippen strömte, schlug blos wie ein melodischer Gesang an sein Gehör; aber in seiner Seele stand der Gedanke fest: dieses Mädchen muß dereinst die Deinige werden, oder du vertrauerst dein Leben in menschenfeindlicher Abgeschiedenheit und Oede.

Vor einem großen Hause, dessen Fenster sämmtlich erleuchtet waren, stand die Jungfrau still. Indem sie die Klingel anzog, sagte sie zu dem Jünglinge, dessen Herz von dem heißen Schmerze der Trennung durchzuckt wurde:

„Hier wohne ich! Nochmals tausend, tausend Dank, mein Retter und Ritter!“

Eduard ergriff ihre Hand und drückte sie an seine Lippen. Er glaubte, einen leisen Gegendruck zu empfinden; sein ganzes Wesen schwamm in Entzücken.

„Und darf ich Sie wiedersehen, mein Fräulein!“ fragte Haldenschild mit bebender, kaum vernehmbarer Stimme.

Die Jungfrau bejahte. In diesem Augenblicke öffnete sich die Thür. Bedienten in glänzender Livrei wurden sichtbar, und die ätherische Gestalt verschwand in das Innere des Hauses. (Die Forts. folgt.)

Miscellen.

Man berechnet die Bevölkerung Europa's jetzt auf 207 Millionen Menschen, wovon aber zwanzig Millionen öffentlicher Unterstützung bedürfen. Ist dies gegründet, so wäre so ziemlich jeder zehnte Europäer nicht viel mehr, als — ein Bettler. (Januarheft des Hamburger Polit. Journ. S. 10 u. 13.)

Die K. K. Behörden und Kanzleien in Wien, welche bis Abends sechs Uhr arbeiten, brauchen im laufenden Jahre vierhundert und dreißig bis vierzig Centner Wachskerzen, im Werth von etwa fünf und vierzigtausend Conventionsgulden. (Hesperus, No. 13. 1825.)

Der größte Schnellläufer ist jetzt ein Bote. Nach dem Leipz. Adreßkalender von 1825. S. 115. kommt der Bote von Eibenstock, Namens Seidel, alle Tage in Leipzig an. Nun liegt Leipzig von Eibenstock zehn Meilen entfernt. Er muß also Jahr aus Jahr ein täglich zwanzig Meilen machen, wenn — kein Druckfehler obwaltet. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Während man nun an Opern diejenigen zur Aufführung brachte, welche gangbar und zu leisten waren (wir werden sie später namhaft machen) mußte Iffland einstudirt werden. Aber was ehemals mit Umsicht und erforderlicher Zeit ver-

bereitet wurde, sollte und mußte jetzt inmitten des Carnevals, in Eil, und unter erschwerenden Anstrengungen zur Aufführung gebracht werden. Was war natürlicher, als daß bald diese Sängerin erkrankte, jene heiser ward, dieser Sänger nach den schweren Leistungen in Olympia, in Fernando Cortez erschöpft, jener der ihn ersetzen mußte, und keinen Ruhepunkt mehr hatte, ebenfalls unterlag. Dies hatte zur Folge, daß man, in den letzten vier Wochen des Carnevals, kaum vier und zwanzig Stunden vor dem Operntage wußte, welche Oper man geben sollte, und daß Opern zur Darstellung kamen, welche keineswegs in den Rang und die Klasse der großen Carnevals-Opern gehören. Es ging so weit, daß bei der Aufführung der Oper, Oedip auf Colonos, Antigone ihre Partie nicht singen, sondern fast nur sprechen konnte. Und damit mußte das Publikum bei hohen Eintrittspreisen vorlieb nehmen.

Alles dies ist größtentheils die Folge einer umsichtslosen Leitung, die sich viel erlaubt, und dem Publikum nichts erlauben will. Wie anders war es sonst zur Zeit der italienischen Oper! Hier hatten die Sänger nichts zu thun, als zwei neue in Scene gesetzte Opern zu studiren und einzuüben. Diese zwei Opern wurden jede fünf Mal gegeben. Die Proben und Vorbereitungen begannen drei Monate vor der Carnevalszeit; man war mit Anfang derselben mit Allem fertig, so daß während des Carnevals keine einzige Probe mehr Statt fand. Unsere gegenwärtige General-Musik-Direktion beginnt leider! das Nöthige höchstens vierzehn Tage vor Eintritt des Carnevals, und dann sind Störungen und Hemmnisse, wie wir sie dieses Jahr erlebt haben, unausbleiblich.

Es war daher auch kaum denkbar, daß Jessonda zur Aufführung kommen konnte, und die Möglichkeit des Erfolgs nur durch die persönliche Gegenwart des Komponisten vermittelt, der, wie man nun vernahm, hier eintreffen, und seine Oper selbst in Scene setzen und dirigiren würde. — ‚Aber wie konnte er denn (fragen Sie) zu diesem Zwecke nach Berlin kommen, da öffentliche Blätter vor Jahr und Tag verkündigt hatten, daß in Berlin kein fremder Komponist zur Leitung seiner Oper zugelassen werden sollte?“ — Ganz Recht! Die Sache verhält sich folgendermaßen. So lange der General-Intendant die einzig leitende Gewalt war, hatte die Behörde dieses bei allen deutschen Bühnen geltende heilige Gastrecht nie versagt. Maria von Weber studirte seinen Freischütz persönlich ein, dirigirte die ersten Aufführungen selbst, und erntete im reichen Maße den verdienten enthusiastischen Beifall. Dieser Zoll, diese — durch nichts erkaufte und bestochene — Huldigung gefiel aber andern Leuten gar nicht; und als durch eine neue Dienst-Instruktion die Mitwirkung des General-Musik-Direktors einen größern Umfang erhielt, mußte derselbe, während der General-Intendant auf Urlaub war, es zu erhalten, daß keinem fremden Komponisten, was Namens und Verdienstes er auch sey, fernerhin vergönnt seyn solle, sein Werk selbst zu ordnen und zu leiten. Nur einheimischen Kapellmeistern, Musikdirektoren und Konzertmeistern (letztere waren früher nie dazu berufen worden) sollte diese Erlaubniß zugestanden werden. — (D. Z. f.)

Aus Hamburg. (Beschluß.)

(Während des Abdrucks vorstehenden Artikels ist uns von d. Verf. noch folgendes zur Mittheilung zugesandt worden.
d. Red.)

Leider sehe ich mich genöthigt, mich dem höchst unangenehmen Geschäfte zu unterziehen, einen wider mich in Nr. 234 gerichteten Aufsatz des „Freimüthigen,“ der meine Berichte für dieses Blatt über die Gastspiele der Mad. Krüger angreift, etwas näher zu beleuchten. Ich, für meinen Antheil, würde dieses Geschwätz ganz unbeachtet, also auch unbeantwortet gelassen haben, denn ich habe es mir aus Selbstachtung zum Gesetze gemacht, gerechten, belehrenden Tadel von würdigen Männern mit Dank, und zu gewissenhafter Benutzung der mir gegebenen Winke, aufzunehmen; dagegen Schimpfreden, leere Deklamationen und Anzüglichkeiten durchaus unbeachtet zu lassen und den Verfassern derselben entweder Mitleid oder Verachtung, als einzig meiner würdige Waffen, entgegenzustellen. In diesem Geiste nahm ich schon seit längerer Zeit durchaus keine Notiz von einigen Erbärmlichkeiten der Art, die aber zu meiner Freude stets aus einer Quelle flossen, die mich durchaus nicht benarubigen konnte. Auch jetzt würde ich den angezogenen Aufsatz im „Freimüthigen“ in dieser Ansicht ganz mit Stillschweigen übergehen, wenn er nicht zugleich Streiche (freilich nur in die Luft) gegen eine durchaus Unschuldige und Unbetheiligte führte, und eine junge, sehr liebenswürdige, talentreiche und in jeder Hinsicht ausgezeichnete Künstlerin auf Neue angriffe.

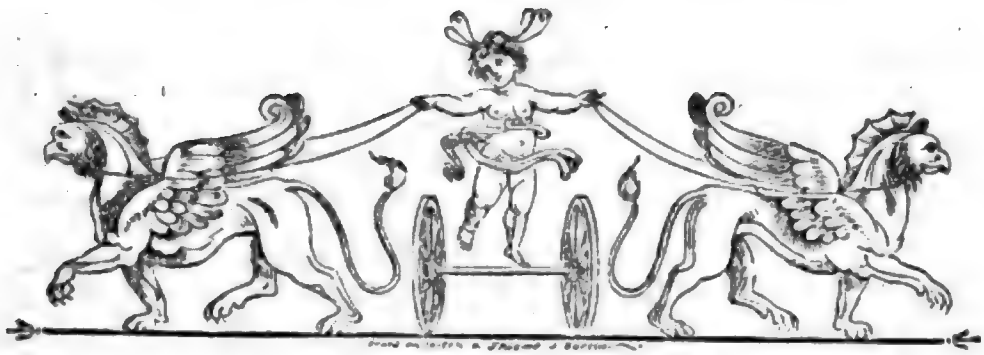
Die sogenannten „Freunde der Wahrheit“ — denn so ist jener Aufsatz unterzeichnet, und das dabei angeführte „Alle“ wird von mir nur auf einige Wenige höchstens Vier, bezogen, die ich recht wohl kenne — hätten sich wahrlich einen bessern und unterrichtetern Berichterstatter, oder auch einen wahrern wählen sollen, um ihre Schmähungen nicht gleich mit so groben Unwahrheiten beginnen zu lassen. Erstlich wird behauptet, daß Dem. Pohlmann als zweite Sängerin vom Mannheimer Theater zu uns kam, und dies ist eine offene Unwahrheit oder Ignoranz, denn Dem. P. kam nicht von Mannheim, wo sie nur ihre Künstlaufbahn begann, sondern als am Braunschweiger Theater kontraktmäßig angestellt gewesene erste Sängerin in eben dieser Eigenschaft zu uns; heißt das nicht zugleich unsre Direktion und unser ganzes Theaterwesen durch Unwahrheiten mit herabsetzen, wenn man behauptet, eine zweite Sängerin in Mannheim sey gleich hier als erste angestellt worden? —

Zweitens wird behauptet, daß Dem. P. nie aus Hamburg kam, und doch machte sie eine bedeutende Kunstreise, auf der sie unter andern in Breslau mindestens, trotz der Jugend, die sie von der Lobgepriesenen glücklich unterscheidet, eben so vielen Beifall einerntete, als Jene.

Zugegeben soll dagegen von mir werden, daß Demois. P. sehr wohl einsehen wird, und dies thun Gottlob! noch recht viele Andre mit ihr, was sie von Mad. K. unterscheidet, und daß sie gewiß nicht wünscht, mit dieser in gleichem Rang gestellt zu werden.

Man spricht in jenem Aufsatze auch davon, daß ich der Dem. P. das Rauchfaß an den Kopf werfe, und ich rufe jeden Unparteiischen auf, ob sie wohl schamloser geschrieben konnte, als durch meine Gegner, indem sie ihre Dame der Catalani an die Seite stellten?!! Als Sängerinnen ersten Ranges in Deutschland nennt man mit Recht eine Grünbaum und Metzger-Vespermann, die bis jetzt eben so wenig erreicht als übertroffen dastehen. Daß Dem. P. bei ihrer Jugend solche Vollendung noch nicht erreicht haben kann, ist begreiflich, wie es ein schöner Zug ihrer Bescheidenheit ist, daß sie sich solcher noch fern glaubt, aber trotz dem mit unablässigem Eifer dahin strebt, diese würdigen Vorbilder dereinst noch zu erreichen. A. S.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 45. —— den 4. März 1825.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

3.

Der Freiherr war in seinen wachen Träumen, welche ihn zu den Tagen der Vergangenheit zurückführten, bis hierher gelangt, als er plötzlich durch ein Geraschel in dem Gesträuche, dicht neben dem Plätzchen, auf dem er gelagert war, gestört wurde. Er fuhr empor und blickte um sich her; allein trotz seiner Anstrengung konnte er den Gegenstand nicht wahrnehmen, der jenes Geräusch veranlaßt haben mochte. Er schrieb es nun einem, aus dem Gebüsche aufschwirrenden Vogel, oder einem durcheilenden Wilde zu, und versenkte sich gern wiederum in die geistige Anschauung jener Bilder seiner Vergangenheit.

Wie war in der Nacht, welche der glücklichen Begegnung der Geliebten folgte, die Seele des Jünglings von Entzücken und süß unruhiger Erwartung wunderbar bewegt! Das Räthsel seines Lebens war gelöst, die magische Blume, die oft undeutlich und wie von Nebelduft umhüllt, seinem, in unbestimmter Sehnsucht schmachtenden, Gemüthe vorgeschwebt, war gefunden, und nun in allem Glanze ihres reinen Wesens in das Leben getreten. Eduard's Phantasie spann das süßeste Verhältniß zwischen ihm und der reizenden Anna aus; sie überflog die Zeiträume des blutigen Kriegs, die noch vor ihm lagen, und siedelte ihn, als glücklichen Gatten an der Seite des holden Frauenbildes, das ihn der freundlichste Zufall finden lassen, in der ländlichen Flur der theuern Heimath an. Erst spät schlummerte er ein. Was die Einbildungskraft geschäftig dem Wachenden vorgegaukelt, das setzte sie in bunten Träumen fort. Tausend Lichtpunkte einer herrlichen Zukunft stiegen in wonnigen Bildern vor dem innern Blicke des unruhig Schlummernden empor.

In der Frühe des nächsten Morgens sprang er von dem wild verwirrten Lager, dem Zeugen seiner nächtlichen Unruhe, auf, und kleidete sich auf das Sorgfältigste in seine Staatsuniform. Lange noch mußte er sehnsüchtig harren, ehe die Stunde schlug, in der es der Anstand ihm erlaubte, sich zu Annen und ihren Verwandten zu begeben. Endlich war der erwünschte Augenblick da. Eduard flog stürmisch durch die Straßen nach der von seiner Wohnung weit ab liegenden Gegend der Stadt, in welche er am gestrigen Abende die liebliche Jungfrau begleitet. Noch hatte er wenige Schritte und ihre Wohnung mußte vor seinen Blicken liegen. Da klopfte sein Herz in gewaltigen Schlägen, ein Grauen durchbebte ihn; wie von einer entsetzlichen Ahnung vorwärts getrieben, stürmte er eilfertig um die Straßenecke, welche ihm noch das wohlbekannte Haus verbarg.

Nun lag es mit einem Male da vor seinem Blicke, aber die Macht der bösen Ahnung faßte ihn nun auch gewaltiger. Vor der Thüre des Hauses standen zwei schwerbepackte Reisewagen, in welche mehrere Personen zu steigen eben im Begriff waren.

„Das iſt ſie, die mir entflieht oder mir geraubt wird!“ knirſchte der Freiherr wild vor ſich hin.

Noch war er zu weit entfernt, um die Einſteigenden zu erkennen. In dieſem Augenblicke fuhr der erſte Wagen, unter einem luſtigen, dem Jünglinge höhniſch klingenden Hornſtückchen des Poſtillons, ab. In den zweiten ſtiegen jetzt mehrere Geſtalten. Ein weißgekleidetes Frauenzimmer erſchien in der Thüre des Hauſes, bereit, wie Alles vermuthen ließ, auch den harrenden Wagen zu beſteigen.

„Das iſt ſie!“ rief eine innere Stimme dem raſtlos vorwärts eilenden Haldenſchild zu: „O du himmliſche Macht!“ ſprach der Jüngling dann bei ſich: „halte ſie nur noch ſo lange zurück, bis ich ſie noch einmal geſprochen, bis ich erfahren habe, wer ſie iſt, welchen glücklichen Punkt der Erde ſie ihre Heimath nennt!“

Die Stimme des Herzens hatte ihn nicht getrogen. Athemlos ſtand er an Anna's Seite, welche ſo eben den Schlag des Wagens ergriffen hatte, um ſich in das Innere deſſelben zu den wartenden Reiſegefährten zu begeben.

„So komme ich zu ſpät, mein Fräulein!“ ſtammelte Eduard, deſſen Beängſtigung in dem irren Rollen ſeiner Augen, der Bläſſe und den entſtellten Zügen ſeines Antlitzes erkennbar waren. „Heute ſoll ich vielleicht verlieren auf immer, was geſtern mir das ſegenreichſte Geſchick gewährte!“ fügte er mit zitternder Stimme hinzu.

„Mein Gott, Sie ſind's!“ entgegnete Anna, indem alle Roſen ihrer Wangen plötzlich verblichen: „Die unwillkommenſte Nachricht beſchleunigt unſere Abreiſe. Mein Vater iſt gefährlich krank —“

In dieſem Momente rief eine heiſere Frauenſtimme aus dem Wagen die Jungfrau bei Namen.

„Gleich, gleich!“ antwortete ihr Anna, und hob den zierlichen Fuß, um ſich aufzuſchwingen in das elegant gebaute Fuhrwerk.

Da faßte der Freiherr noch einmal des geliebten Mädchens Hand und flüſterte mit flehendem Tone und klagendem Blicke zu ihr empor:

„Und wo finde ich Sie wieder, theuerſte Anna?“ Ohne zu wiſſen, was er that, hatte Eduard dieſe zärtliche Benennung gewagt. Anna wand, nach einem flüchtigen Drucke, der bis in ſein Herz niederbebte, ſchnell ihre Hand aus der ſeinigen, und erwiederte ihm, während ſie ſich leichten Schwunges in den Wagen hob, mit halber Stimme:

„In der Schweiz finden ſie mich wieder!“

Da ſchmetterte des Poſtillons fröhliches Lied durch die Lüfte, und der Wagen raſſelte im Fluge über das funkenſprühende Straßenpflaſter, ſo daß er, ehe noch Haldenſchild gänzlich zur Beſinnung kommen konnte, aus deſſen Blicken verſchwunden war.

„O Gott! wie heißt ſie?“ rief er jetzt, wie aus einem tiefen Traum erwachend, aus: „Ihren Namen muß ich wiſſen! Was hilft mir die ſüße Hoffnung, welche aus dem zärtlichen Drucke ihrer Hand in meine Seele überging, was die Kenntniß ihrer Heimath, wenn ich nicht ihren Geſchlechtsnamen weiß, und durch dieſen die Stätte, wo ſie weilen wird, erkenne?“

(Die Fortſetzung folgt.)

Das Königreich Yvetot.

(Fortſetzung.)

Die neueſten Geographen geben folgende Beſchreibung dazu. Yvetot iſt der Name eines Bezirks von ungefähr zwanzig Quadratmeilen, mit etwas weniger als dreißig tauſend Einwohnern, im Pays de Caux, gegenwärtig zum Departement der Nieder-Seine gehörig. Die gleichnamige Hauptſtadt des Bezirks iſt überaus gewerbfleißig und wohlhabend, und hat namentlich ausgezeichnete Fabriken, welche Muſſelin, Muſſelinet, Siamoiſen, Vaſins, Satinettes, Piqué's, Zwillich, Leinwand, wollene Strümpfe, Manchester, Hüte und Kardätſchen liefern, und auch die Färbereien derſelben ſind in gutem Rufe. Sie nährt 9418 Einwohner und iſt der Stapelplatz für die Toiles crétonnes und der Sitz eines Handelsgerichts und einer Kammer für Manufakturen, Künſte und Gewerbe. — Aber wo bleibt der bon petit Roi? Sein Reſidenzſchloß? Seine Armee? — Ein Schloß iſt freilich in Yvetot zu ſehen, aber keine königlichen Antiquitäten darin, keine Krone und kein simple bonnet de cotton.

So im Stiche gelaſſen von der neuen Geographie, erkundigen wir uns bei der alten Geſchichte nach dem Königreiche Yvetot, und da finden wir denn zwei Gründer deſſelben, nämlich ein paar Chronikenſchreiber. Der erſte, Nicolas Gilles, gab ſeine Chroniken im Jahre 1492 heraus, und ſein nächſter Nachfolger und Mitbegründer des Reiches iſt Robert Gaguin, deſſen Geſchichte von Frankreich fünf Jahre ſpäter in die Welt kam. Beide berichten Folgendes:

„Klotar, der Sohn des Klodwig, hatte einen gewissen Walther, Herrn von Yvetot, zum Kämmerling. Dieser Walther war ein Mann von einem Muthe und einer Redlichkeit, die über jeder Prüfung stand; aber nichts desto weniger konnte seine reine Tugend dem Hasse und Neide der Höflinge nicht entgehen, denen es endlich gelang, ihn dergestalt bei seinem Könige zu verleumden, daß dieser den Tod seines treuen Dieners beschloß. Walther aber, benachrichtigt von der ihm drohenden Gefahr, verließ den Hof und zog in den Krieg gegen Feinde des Glaubens — so hießen damals die Türken.

Nach zehn Jahren der Verbannung, die er mit den tapfersten Thaten ausgefüllt hatte, beschloß Walther in sein Vaterland zurückzukehren, überzeugt, daß Klotar nunmehr seinen Zorn gegen ihn besänftigt haben müßte. Jedoch begab er sich vorher nach Rom und bat den Papst Agapetus, ein gutes Wort für ihn bei dem Könige von Frankreich einzulegen. Der Papst gab ihm die dringendsten Empfehlungsbriefe an Klotar, und nun machte sich Walther auf den Weg nach Soissons, wo damals der König seine Hofhaltung hatte. Er kam gerade am Charfreitage des Jahres 536 dort an. Der König war bei'm Gottesdienste, und Walther glaubte den günstigen Augenblick benutzen zu müssen, hoffend, der König werde ihm an dem Tage seine Vergebung nicht vorenthalten, an welchem der Heiland der Welt für die Vergebung aller Sünden gestorben. Er warf sich also in der Kirche selbst zu den Füßen Klotar's. Aber die Könige sind nicht immer so gnädig, wie Gott, dessen Ebenbild auf Erden sie seyn sollen, und Klotar durchstieß mit seinem Schwerte den Leib seines Kämmerlings, daß die Spitze hinten aus dem Rücken herausdrang. Der Papst, unterrichtet von dem an heiliger Stätte und trotz seinen Empfehlungen begangenen Morde, drohete dem Könige mit den Blitzen der Kirche, und Klotar wußte in der Eil kein besseres Mittel ausfindig zu machen, um sich gegen diese zu schützen, als die Stadt und den Bezirk von Yvetot zu einem Königreiche für die Nachkommen seines Schlachtopfers zu erheben." (Der Beschluß folgt.)

Urtheile der Britten über berühmte Deutsche.

Wieland's Krates und Hipparchia sind von Ch. M. Cooke neuerdings in's Englische übersezt worden. Der englische Recensent sagt: „Nächst Göthe ist der Name Wieland unter uns, betreffend die deutschen Schriftsteller, vielleicht der populärste. Die Universalität seiner Werke, so überschwenglich reich an Gelehrsamkeit, verbunden mit so viel Geist, und so unterhaltend, haben ihn zu einem allgemeinen Günstling selbst an Orten, wo die meisten seiner Landsleute sonst wenig Beifall finden, erhoben. Da das vorliegende Werk höchst charakteristisch ist für Wieland's Grazie, Gelehrsamkeit und Geist, wie sie in seiner Manier sich hervorthun, so dürfte es schier unmöglich seyn, alle jene Eigenschaften in eine fremde Sprache rein und ganz überzutragen. Wenn aber auch Cooke nicht im Stande gewesen ist, die meisterlichen Züge, die Leichtigkeit, die Harmonie, die reiche Mannigfaltigkeit seines Originals wieder zu geben, so kann man ihm doch das Zeugniß der Einfachheit und Treue nicht vorenthalten; immer ein großer Ruhm, besonders wenn von einem der schwierigsten und meisterlichsten unter den klassischen Werken Wieland's die Rede ist, wie hier; doch vielleicht mit Ausnahme seines „Menander und Glycerion," und seiner unnachahmlichen Schriften in des Komikers Lucian Manier. So weit wir urtheilen können, hält sich nichts so vollkommen in dem Charakter, den Sitten, den Bräuchen und der Denkweise der alten Griechen, als der philosophische und Liebes-Briefwechsel, der uns hier vorgelegt wird. Zeit, Ort, Umstände sind vortrefflich erfunden; die Charaktere sind stark bezeichnet; die Ereignisse geschickt ersonnen, und die Ausschmückungen des Gegenstandes sind reich, glücklich und gelehrt."

(Der Beschluß folgt.)

Die Donau bei ....

Wasserreich ist mein Bett: die Bewohner lieben das Wasser,
Wenn auf den Tischen auch nicht, aber in Schriften und Wort.

Die Laibach bei Laibach.

Fürsten versammelten hier sich einst zum Wohle der Völker:
Jetzt ach! seh' ich im Schloß nur Carbonari vereint!

K.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Unterdessen hatte sich aber Einiges in den Umständen verändert; man sah des Publikums lange geprüfte Geduld ermüdet und zu Ende gehen, die Klagen wurden lauter und lauter, die Bedingungen, die der Komponist eingegangen, blieben sämmtlich unerfüllt, er lieferte zu den Hoffesten — leere Entschuldigungen, schrieb keine Jahresoper, entfernte die beliebte deutsche Musik so viel als möglich, und schien zu vergessen, daß ein musikalisches deutsches Publikum existire. Viele seiner ersten Gönner und Anhänger hatten sich von ihm zurückgezogen;

dieses fühlte er. Die übrigen Klagen und Beschwerden hinterbrachte ihm sein deutscher Musik-Adjutant, und wußte dem italienischen Maestro, unter diesen Aspekten und Calamitäten, keinen bessern Rath zu geben, als daß er sich, um sein Ansehn zu retten, das Ansehn eines Protektors der deutschen Musik gebe. Flugs läßt der Herr General-Musik-Direktor eine höfliche Einladung an den Kapellmeister Spohr ergehen, und, uneingedenk des von ihm selbst ausgegangenen Machtgebots, ohne vorgängig nachgesuchte und erhaltene höhere Genehmigung, ohne Eröffnung und Mittheilung dieses Schrittes bei der General-Intendantur, beruft man Herrn Spohr hieher, seine Oper in die Scene zu setzen und zu dirigiren. Diesem Rufe folgend kommt Letzterer in Berlin an; aber wie erstaunt er, bei dem ersten Besuche, welchen er bei dem Intendanten abstattet, zu erfahren, daß dieser gebunden sey, und die Zulassung des Herrn Kapellmeisters zur persönlichen Aufführung seiner Oper nicht gestatten könne. Er berief sich dabei, wie sich's denken läßt, auf die vorliegende Königl. Kabinetsordre. Hr. Spohr erschrickt über die Anmaßung seines Berufers, und fühlt sich in keine kleine Verlegenheit versetzt. Aber was geschieht? Der Intendant stattet über diesen Fall höhern Orts Bericht ab, und bittet zu Gunsten des anwesenden achtungswerthen Künstlers, um die Zurücknahme des bestehenden Aufschubgesetzes. Hierauf erfolgte die gnädigste Resolution: daß es lediglich dem Gutachten des Grafen Brühl und der endlichen Zustimmung des Hausministers überlassen sey, „ohne weitere Rücksicht auf die General-Musik-Direktion," ob Hr. Kapellmeister Spohr seine Oper selbst dirigiren solle; dem General-Musik Direktor aber solle ein scharfer Verweis für seine Anmaßlichkeit zu Theil werden.

Der Graf Brühl autorisirte nun auf der Stelle den achtbaren Fremden zur Aufführung seiner Oper; und es gelang jetzt diesem durch treffliche Anordnung und werkthätige Aufmunterung, daß die nicht leichte Jessonda binnen acht Tagen zur Aufführung angesetzt werden konnte. Nicht mit Unrecht bezweifelte man noch immer die Verwirklichung, da Mad. Seidler von einem heftigen Katarrh noch nicht befreit, Hr. Bader seine Heiserkeit noch nicht los geworden war. Selbst am Tage der Ankündigung waren die Zweifel nicht gehoben, und noch wenige Minuten vor der Aufführung ward das überfüllte Haus von einer schwarzen unfreundlichen Erscheinung erschreckt, von der man nichts anders erwartete, als die Absagung der Oper. Indeß beschränkte sich die Raben- und Grabesstimme*) darauf, daß Mad. Seidler und Hr. Bader um Nachsicht ersuchen ließen, da sie noch nicht völlig bei Stimme waren. Die Erscheinung hatte so gewirkt, daß man einiger Sekunden bedurfte, sich zu sammeln; dann aber brach das ganze Haus, erst in ein ironisches Gelächter (dessen Ursache wir nicht einsehen, und unerörtert lassen wollen), und bald darauf, als Hr. Kapellmeister Spohr seinen Platz einnahm, in einen allgemeinen lauten Freudenruf aus. Rauschendes Händeklatschen, und der Ruf**): „Willkommen, Spohr!" durchschallte das Haus, und es bedurfte einer ziemlichen Zeit, während welcher der Gefeierte sich mit schweigendem Dank gegen das Publikum verneigte, ehe die Ouvertüre beginnen konnte. Mit Vergnügen bemerkte man schon hier, wie höchst einsichtsvoll und vollkommen die Leitung des Gastes war. Am Schluß der Ouvertüre erscholl von neuem einstimmiger Beifall. Er steigerte sich immer höher

*) Des Herrn Freund.

**) Einige wollen noch einen andern Ruf gehört haben. Hr. Spontini saß in seiner Loge und applaudirte mehrere Stellen der Oper.

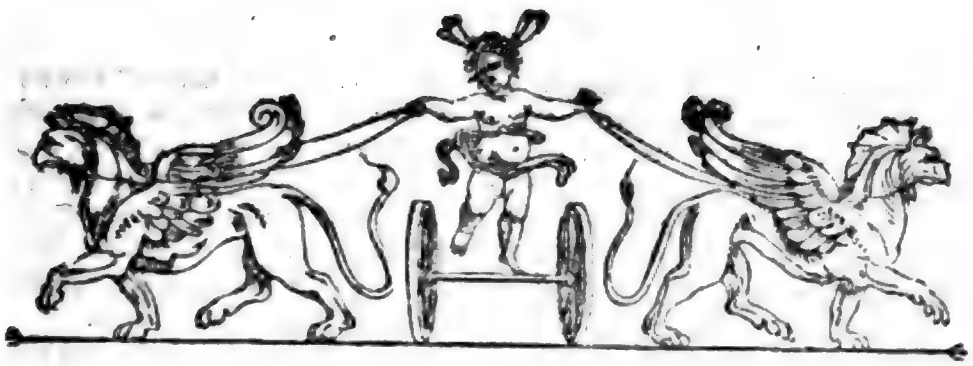
im Gange der Vorstellung. Es gehört nicht in unsern Zweck, in eine zergliedernde Beurtheilung des Werks einzugehen. Wir begnügen uns, die Stücke anzudeuten, welche die meiste Wirkung gemacht haben, nämlich: die Introduktion, das Duett Nr. 3, Jessonda's Arie Nr. 7, der Soldatenchor. Er wurde Da capo verlangt (etwas, das hier vor dem Jägerchor im Freischütz ohne Beispiel war), obschon er nicht kräftig genug vorgetragen ward; — ferner Tristan's Arie: „der Kriegestrost erheben," von Hrn. Blume mit einem so zarten Vortrag durchgeführt, wie wir lange nicht von ihm gehört hatten; das Duett Nr. 15, das Duett Nr. 18, das Terzett Nr. 25; Nadori's Arie: „daß mich Glück mit Rosen krönte." So gefällig und melodiös auch das Thema ist, so scheint uns doch die Arie gegen den Charakter der Person und des Ganzen zu verstoßen. Hr. Bader sang indessen diese Arie, ungeachtet er Rekonvalescent war, mit ungemein schönem Ton und Vortrag. Ueberhaupt war das Bestreben jedes Einzelnen zur Rundung und Vollkommenheit des Ganzen sichtbar, und so kam ein Ensemble zu Stande, wie es uns sehr lange nicht zu Theil worden ist. Aber sicherlich ging dieses auch hervor aus der außerordentlichen Leitung des Komponisten. Seit unsers B. M. Weber's Hinscheiden haben wir unser Orchester in dieser Vollendung der Nüancirung nicht gehört, und es war eine Freude, zu sehen, wie Spohr die kleinsten Accente anzudeuten, und durch seine Andeutung hervorzurufen verstand. Alle Zuhörer, welche die Oper auf andern Bühnen gehört haben, gestehen ein, daß sie dort nur den halben Eindruck auf sie gemacht habe, gegen den, welchen die hiesige Aufführung in ihnen hervorgebracht, und welcher noch vollkommener seyn wird, wenn Madame Seidler und Herr Bader wieder zu ihrer vollen Kraft gelangt seyn werden. Man muß letztern bewundern, wenn man weiß, daß er nur die einzige Generalprobe der Oper mitgemacht hat.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

Die Nachrichten, welche der Begleiter des Lord Byron, Peter Gamba, von dessen letzter Reise nach Griechenland jetzt in seiner Narrative of Lord Byron last Journey to Greece, 307 S., in London herausgegeben hat, lassen die Vermuthung entstehen, daß der edle Lord es darauf abgesehen hatte, Herr von Griechenland zu werden. Er hatte sich eine Wache von Sulioten und Fremden gebildet. Bei einer Zusammenkunft mit Ulysses in Salona sollte der Plan verabredet werden, wie er im westlichen Griechenland die ganze Leitung der Dinge in die Hände bekommen könnte, wobei ein Ausschuß von griechischen Anführern als berathende Behörde eingreifen sollte. Es scheint, als habe er sich darum alle Entbehrungen und Strapazen aufgelegt, welche wahrscheinlich seinen unvermutheten Tod herbeiführten. Tagelang kleidete er sich nicht aus, schlief auf dem Verdecke, übte sich im Schwimmen, genoß nichts als Käse und Pflanzenspeisen, so, daß seine Mahlzeiten täglich nur 45 Paras kosteten. Fest stand sein Entschluß, zu siegen oder nie aus Griechenland zu weichen. Einst fragte er seinen Diener Tita, ob er daran denke, nach Italien zurückzugehen? „Wenn Sie dahin gehn!" versetzte dieser. Da lächelte der Lord und sagte: „Ich gehe nie aus Griechenland wieder. Das werden die Griechen, oder die Türken, oder das Clima verhindern." Eines Tages war er auf einem Ritte ganz durchnäßt worden. Er setzte sich, umsonst gewarnt, in ein Boot. Erkältung, der ihr folgende Tod war die Strafe dafür. Am 18. April starb er. „Ich muß nun schlafen!" waren seine letzten Worte.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 46. —— den 5. März 1825.

Das Königreich Yvetot.

(Beſchluß.)

Dieſer intereſſanten und höchſt moraliſchen Erzählung fehlt nichts, als die geſchichtliche Wahrheit, und ſo wie der Thron von Yvetot durch ein paar Hiſtoriker gegründet worden iſt, ſo haben ihn auch dieſelben Mächte wieder umgeſtürzt, und namentlich oder unnamentlich ein Anonymus von 1615 in einem eigenen zu Paris gedruckten Buche: De falsa regni Yvetoti narratione, und der Abbé Vertot, welcher noch dazu ein Unterthan jenes Königreichs war*). Sie haben nämlich gezeigt, daß Yvetot niemals unter der Herrſchaft Klotar's geſtanden hat, und daß der Papſt Agapetus kein Zeitgenoſſe deſſelben geweſen iſt. Schade! Schade! Da hätte man doch einmal ein Reich, welches zur Sühne einer Ungerechtigkeit errichtet worden wäre, neben den vielen, die einer Ungerechtigkeit ihren Urſprung zu verdanken haben.

Aber damit iſt das kleine glückſelige Yvetot nicht ein für allemal aus der Reihe der Königreiche geſtrichen, und nur der Urſprung deſſelben vom Jahre 536 hat abdanken müſſen. Die Herren von Yvetot werden in einem Edikt der franzöſiſchen Krone vom Jahre 1392, welches in dem Archiv des alten hohen Landesgerichts**) der Normandie aufbewahrt iſt, mit dem Königstitel belegt, und ein normänniſcher Dichter des funfzehnten Jahrhunderts ſagt:

Au noble pays de Caux
Y a quatre abbayes royaux,
Six prieures conventuaux,
Et six barons de grand aloi,
Quatre comtes, trois dues, un roi.

Ferner finden ſich mehrere Diplome aus dem funfzehnten Jahrhundert vor, in welchen die Könige von Frankreich die königlichen Rechte und Titel der Herren von Yvetot beſtätigen, ohne ſie auch nur zu Eiden und Huldigungen zu verpflichten. König Franz I. nennt im Jahre 1543 in einem Briefe an das Parlament in Bezug auf einen Prozeß, welchen die Frau von Yvetot mit der Frau von Montour führte, die erſtere geradezu Königin, und ſelbſt Heinrich IV. bezeigt noch die Gültigkeit jener königlichen Würde. Als er nämlich bei der Krönung der Maria von Medicis in dem Gedränge der Gäſte und Zuſchauer den Martin du Bellay, Herrn von Yvetot, bemerkte, ſagte er mit ſeiner eigenthümlichen Scherzhaftigkeit: Je veux que l'on donne une place honorable à mon petit roi d'Yvetot selon la qualité et le rang, qu'il doit avoir.

So weit laſſen ſich die Spuren des Königreichs Yvetot nachweiſen. In der Folge begnügten ſich die du Bellay's, als Herren von Yvetot, mit dem Titel der Princes d'Yvetot, und auch dieſer Titel verklingt, nachdem die Herrſchaft des Ortes von ihnen auf die Grafen von Albon übergegangen war. Gegenwärtig muß ſich das Städtchen Yvetot über den Verluſt ſeines Königthums damit tröſten, daß es der Hauptort eines Bezirks iſt,

*) Geboren auf dem Schloſſe Benneteot.
**) Echiquier.

welcher an Größe und Vermögen weit über das Königreich Yvetot, auch in den blühendsten Zeiten seiner Macht, emporragt. Ohne Zweifel verdankt es aber eben jenen alten königlichen Rechten und Freiheiten einen großen Theil seines neuen Wohlstandes. Vive le bon petit roi!

Wilhelm Müller.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Der Freiherr stürmte an die Thür des Hauses, welches Anna bewohnt hatte. Sie war verschlossen. Mit Heftigkeit und Ungeduld zog er zu verschiedenen Malen die Klingel; das Innere des Hauses schien wie ausgestorben, Niemand kam, die Thür zu öffnen. Endlich traten einige Nachbarn herbei und berichteten dem Freiherrn, daß die Besitzer des Hauses schon seit Jahren abwesend seyen, daß es lange gänzlich unbewohnt gestanden habe, bis vor wenigen Tagen die Fremden angelangt wären, und es, wahrscheinlich nach einem Vertrage mit den Eigenthümern, für die kurze Zeit ihres Aufenthaltes in Besitz genommen hätten. Niemand wollte übrigens die Fremden weiter kennen; ihre Namen waren durchaus unbekannt geblieben.

Eduard starrte schweigend und sinnend einige Augenblicke lang die verschlossene Thür an.

„Ich muß ihr nach!" sprach er dann bei sich selbst. „Auf der ersten Station hole ich sie ein, dort will ich die Kunde schöpfen, welche der Leitstern meiner künftigen Forschung seyn soll!"

Er eilte im Sturmesflug nach seiner Wohnung zurück.

„Frisch! sattle schnell den Rappen!" rief er dem Diener zu, der seiner harrend im Gange des Hauses stand. Der treue Bursch flog hinweg, den Befehl seines Herrn zu vollstrecken.

„O meine Anna!" sagte dieser froh für sich hin, so werde ich noch einmal dich sehen, noch einmal den süßen Laut deiner Stimme hören, ehe die Kluft einer langen Trennung sich zwischen uns drängt!"

Schon führte der eilfertige Diener das muntere Roß gesattelt und gezäumt herbei, schon hatte der Freiherr den einen Fuß in den Bügel gestellt und wollte nun sich rasch aufschwingen zu dem erhabenen Sitze, da — wirbelte mit einem Male der Generalmarsch durch alle Straßen, die Hörner der Jäger riefen mit kriegerischem Klange

zu dem angewiesenen Versammlungsorte, und aus allen Häusern stürmten muthige Vaterlandskämpfer hervor, um dem gebieterischen Rufe zu gehorchen.

„Verloren! verloren!" schrie Haldenschild im wilden Ingrimme auf. Er warf sich verzweiflungsvoll auf's Roß und sprengte im rasenden Galopp vor die Wohnung seines Obersten, wo schon kampflustige Waffengefährten von allen Seiten herbeiströmten.

Noch in derselben Stunde brach die Heeresabtheilung, bei der sich der Freiherr befand, nach der französischen Gränze auf.

4.

Blutige Schlachten hatte Eduard mitgekämpft. Die grausenden Bilder des Kriegs konnten die herrliche Erscheinung, welche sich im tiefsten Grunde seines Herzens angesiedelt hatte, nicht verdrängen. Wenn der verzweiflungsvolle Jammer der Verwundeten, das Aechzen der Sterbenden an sein Ohr schlugen, dann war es, als riefe Anna's holde Stimme ihm aus der Tiefe seiner Seele mit himmlischem Wohllaute zu: „Nach Ringen folgt Ruhe! In der Schweiz findest du mich wieder!" Wenn er siegreich mit den Scharen seiner Waffengefährten in eroberte Städte und Festen einzog, wenn der Triumph der gerechten Sache die Jünglingsgemüther mit Entzücken durchbebte, und als nun gar Frankreich's stolze Hauptstadt den Siegern sich unterworfen, und jedes deutsche Herz hochaufwallte bei dem Gedanken an das nun gesicherte Friedensglück, da lispelte wiederum Anna's süße Stimme aus dem tief Innersten dem Freiherrn zu: „Dein harret noch eine süßere Wonne. In der Schweiz findest du mich wieder!"

Der Krieg war geendigt. O wie gern wäre Haldenschild nun gleich in die Schweiz geflogen, und hätte das herrliche Land nach allen Richtungen durchstreift, um die Heißersehnte wieder zu finden! Allein aus seiner Heimath war trübe Kunde gekommen, das Unheil, welches der Krieg immer in seinem Gefolge mit sich führt, hatte auch seine Güter heimgesucht, durch ansteckende Krankheiten und andere Unglücksfälle war das Elend schrecklich vermehrt worden. Der Landmann jammerte nach der Gegenwart des Gutsherrn, von dessen wohlthätigem Sinne man Unterstützung, von dessen Einsicht man Abhülfe der immer zunehmenden Noth erwartete. Der Freiherr hielt es für eine heilige Pflicht, unter diesen Umständen nach seinen Gütern zu eilen, und dort zu helfen, wie er es vermochte. Mit schmerzlichen Empfindungen gedachte

er Anna's, allein er folgte dem Gebote der Menschenliebe und erhielt sich standhaft in den Versuchungen des eigenen Herzens. Als er den Rhein überfuhr, blickten hohe Berggipfel des nachbarlichen Schweizerlandes ladend zu ihm herüber. Seine Seufzer flohen dorthin; er blieb dem Pfade nach der Heimath getreu.

(Die Fortsetzung folgt.)

Urtheile der Britten über berühmte Deutsche.

(Beschluß.)

Göthe's „Wilh. Meisters Lehrjahre" (W. M. Apprenticeship) erschienen in diesem Jahre (bei Whittaker in London und Boyd in Edinburg) in einer englischen Uebersetzung. — In Blackwood's Magazine heißt es davon: „Der Name Göthe's ist in diesen Blättern nie ohne Hochachtung — wir möchten sagen, nie ohne Ehrerbietung — genannt worden; auch wird hierdurch nichts mehr, als Gerechtigkeit erwiesen einem Schriftsteller, dem alle, die seine Werke wirklich studirt haben, sich zu dem innigsten Danke für die entzückendsten Gefühle, wovon je ihre Herzen durchdrungen worden, verpflichtet bekennen müssen. Unbestreitbar hat Göthe mehr Einfluß auf die Literatur seines Zeitalters gehabt, als irgend ein anderer Schriftsteller unserer Zeit."

Der „Scotsman" sagt unter dem 12. Juni: „Das Leben stellt sich hier fortdauernd dar unter neuen und wechselnden Gestalten. Bruchstücke einer eigenthümlichen und geistvollen Kritik sind mit verschwenderischer Hand ausgestreut. Das Werk ist reich an Stoff, um den Weltmann zu ergetzen, den Mann von Geschmack und Wissenschaft zu unterrichten und anzuregen, und den spekulirenden Philosophen zu befriedigen oder zu erwecken."

Der „Examiner" berichtet unter dem 18. Juli: „Der Uebersetzer dieses außerordentlichen Werkes hat sich um alle klassischen Leser in England großen Dank erworben durch seine gute Uebertragung einer Schrift, welche mit solchem Geist und solcher Eigenthümlichkeit erfüllt ist, wie Göthe's „Wilhelm Meister."

(Arme Britten, aber wie werden Euch die Schuppen von den Augen fallen, wenn ihr nun erst den „Pseudo Wilhelm Meister" lesen werdet? —)

Auch Krummachers „Parabeln" sind im Laufe des gegenwärtigen Jahres von F. Shobert in's Englische übersetzt worden, und bei unserm dortigen Landsmann Ackermann herausgekommen. „K. Allegorieen," sagt

der brittische Recensent, „vereinigen Grazie der Form mit Humanität des Zwecks. Sie eignen sich zu einem Erziehungsbuche für junge Seelen, die zu Frömmigkeit, Zartheit, Duldsamkeit und Wohlthätigkeit herangebildet werden sollen. Der echte Geist des Christenthums, nicht gefärbt durch die besondern Lehren irgend einer Secte, durchweht das ganze Buch und empfiehlt es allen möglichen Lesern zur Unterhaltung und Erbauung. Selten hat die Phantasie ihre Blumen um Erzählungen von so heilsamer Tendenz gewunden. Die verhüllten Grazien schmücken hier den Tempel der Frömmigkeit, und die Schönheit sammelt aus verschiedenen Himmeln die reinsten Formen der verschiedenen Mythologieen und wendet sie an, um in den menschlichen Herzen die Freude an der Tugend zu erwecken und die Augen mit dem Rosenschimmer der Hoffnung zu bestrahlen." C. N.

Miscelle.

So wie in unsern Tagen Staatspapiere auf Lieferung verkauft werden, die zur Verfallzeit der Verkäufer nicht hat, der Käufer nicht haben will, und beide nur, auf Kosten des einen oder des andern, die Cursdifferenz miteinander ausgleichen, so ward gegen die Mitte des 17. Jahrhunderts der Handel mit Tulpenzwiebeln betrieben. Man kaufte und verkaufte sie auf Lieferung à dato in einem, zwei, drei Monaten, und keiner hatte sie am Ende, sondern ließ sich den Ueberschuß auszahlen, wenn sie gestiegen waren, oder zahlte an den Verkäufer soviel aus, als der herabgegangene Preis betrug. Daher die uns sonst unerklärlich hohen Preise von 4—5000 Gulden für eine Zwiebel, wovon aber vielleicht in ganz Holland kaum zwei, drei Exemplare existirten. Das Ganze war ein — Hazardspiel, wie oft unser Handel mit Staatspapieren auf Lieferung geschlossen. *r.

Bemerkung.

Wie geht es im gelobte Lande zu? Darauf antwortet Hr. J. Lenzen in seiner Reise durch dasselbe, wie folgt: „Schickten die Venetianer nicht noch jährlich einige Ballen Tuch, so wüßten die Geistlichen (des heil. Grabes) nicht, womit sie sich kleiden sollten, und machten die protestantischen Engländer dem Kloster nicht jährlich noch ein bestimmtes Geschenk, so könnten sie den Kirchendienst nicht mehr versehen." P.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

So mußten denn selbst die Gegner dieser deutschen Musen, welche mit Nasenrümpfen angefangen hatten, zuletzt gute Miene machen; die Unbefangenen aber waren entzückt über einen Genuß, der ihnen lange nicht geboten worden. Am Schluß der Oper brach der höchste Enthusiasmus aus, und das Rufen, den Meister noch einmal zu sehen, wollte nicht enden. Da erschien er auf der Bühne selbst, und drückte der Versammlung nochmals schweigend seinen Dank aus. Er verließ schon am andern Morgen unsre Stadt, da seine Gegenwart in Cassel nothwendig ist.

Wir wollten unsern Bericht bis nach der zweiten Aufführung verschieben, und würden alsdann Gelegenheit gehabt haben, zu bemerken, ob Ber, welcher die Oper dirigiren wird, etwas von Spohr, in der Art wie man ein Orchester anführen muß, gelernt haben werde; — aber die zweite Vorstellung hat schon wieder (zweimal!!) verschoben werden müssen, und wir dürfen unsern Bericht — bei dieser Ungewißheit — nicht länger vorenthalten.

Wir nennen hier nur noch die Opern, der Reihe nach, welche in den Carnevalswochen gegeben worden sind: — Armida — Tancred — Iphigenia in Tauris — Ferdinand Cortez — Oedip zu Colonos — Olimpia — Don Juan — Alceste — Jessonda.

Von den Redouten sollen mehrere sehr zahlreich besucht worden seyn, so daß auf einigen 3 — 4000 Masken gezählt worden, die sich bunt und lustig herumgetummelt haben. Aber nichts Ausgezeichnetes; keine große Quadrillen u. s. w. — Eine einzige große Hofschlittenfahrt hat Statt gefunden. — Die Brühl'schen unmaskirten Bälle (Subskriptionsbälle im Konzertsaale des Schauspielhauses) sind wie immer glänzend, werden zahlreich besucht, und vereinigen Alles, was Hof und Stadt Ausgezeichnetes hat. Auf einem derselben fragte der König nach dem Kapellmeister Spohr (es war am Sonnabend vor der Aufführung der Jessonda). Er äußerte den Wunsch, ihn zu sprechen. Spohr war nicht auf dem Balle. Es wurden Boten ausgeschickt. Man fand ihn endlich nach langem Suchen im Königstädter Theater. Er kleidete sich um, begab sich in den Ballsaal, wurde in die königl. Loge geführt und Sr. Majestät vorgestellt. Der König geruhte, sich auf das Huldreichste mit ihm zu unterhalten.

Zu dem Alcidor und dessen Ausstattung sind 30,000 Thlr. gefordert u. 16,000 bewilligt worden, welche aber nicht reichen werden. — (Jessonda wurde mit höchstens 2500 Thlr. in Scene gesetzt.) Um die Lücke zwischen beiden Opern auszufüllen, wird, wie es heißt, die Operette, der lustige Schuster oder die verwandelten Weiber, einstudirt. Auch dieser Zauberer und diese lebendigen Verwandlungen werden nicht so viel kosten, als die Fee, Alcidor, Lucinde und die mit Leben begabten Statüen und übrigen Verwandlungen der Wunderoper.

Notizen.

Le Chevalier's Vermuthung über die Stelle, wo Troja gestanden, welche neuerdings durch spätere Reisende angefochten ward, hat in einem der neuesten Reisenden, dem Britten Leake, wieder einen Vertheidiger gefunden. Dieser nämlich stimmt dem Le Chevalier darin bei, daß das alte Ilium auf der Stelle des heutigen Bunarbaschi gestanden, nämlich auf den südöstlichen Höhen jenes Orts. Hier zeichnet sich — wie Leake versichert — besonders der Hügel der Citadelle Pergamus aus. Hinterwärts wird er durch jähe Felsen und Abgründe geschützt, und von einem tiefen Thale und einem breiten Strome umschlossen. Der Fluß, welcher dem Dorfe Spring-head, weil da seine Quellen entspringen, den Namen gibt, ist der alte Skamander; und der breite Fluß, welcher durch das tiefe Ravin an der östlichen Seite der Höhen hinströmt, ist der Simois. Nachdem sich beide in der Ebene vereinigt hatten, führten sie den gemeinschaftlichen Namen: „Skamander." Die Grabhügel, welche an jeder Seite der Skamander-Mündung emporragen, sind wahrscheinlich die Begräbnisse des Ajax, Achilleus und einiger andern Häuptlinge.

C. R.

Von Jouy's Ermite en Italie ist eine englische Uebersetzung erschienen.

Die älteste Uebersetzung der Bibel ins Englische ist, so weit man es bis jetzt ausgemittelt hat, von 1535 von einem Mills Coverdale und dem König Heinrich VIII. gewidmet. Eine andere unter der Königin Elisabeth 1572 vom Erzbischoff Parker herausgegebene ist mit einer Abbildung von Elisabeth, Burleigh und Leicester geziert.

Die Ausgabe des Hamlets von 1603, welche man jetzt in England entdeckt hat, weicht von allen spätern und namentlich von der bedeutend ab, welche bis jetzt für die älteste galt, ob diese schon nur ein Jahr jünger ist. Sie enthält nur ein und dreißig Blätter und auf ihnen im Ganzen 2200 Zeilen, während die Ausgabe von 1604 sechszig Blätter mit ungefähr 3800 Zeilen hat. Demnach enthält sie kaum die Hälfte von dieser. Außerdem finden sich eine Menge Verse, welche den Charakter der Personen anders auffassen lassen, und diese selbst haben mehr oder weniger andere Namen. Laertes ist zum Leartes, Polonius zu einem Corambis, Güldenstern zu einem Gilderstone und Ophelia zur Opelia geworden. Der Geist erscheint in der Unterredung mit Hamlet und seiner Mutter in seinem Nachtgewande. Wie geht dies zu? Englische Kritiker meinen, ein gewinnsüchtiger Buchhändler habe sich eine verstümmelte Kopie verschafft oder das Ganze nach dem Anhören und Zuschauen zusammengesetzt. Es wird jetzt in London ein neuer Abdruck von dieser Seltenheit veranstaltet, welche von Bücherliebhabern auf 2 — 300 Pf. geschätzt wird. Zu den wichtigsten Abweichungen gehört wohl die, daß Hamlet in der Unterredung mit der Königin diese selbst zur Rache gegen ihren neuen Gemahl auffordert:

„In seinem Tod' soll Eure Schande sterben!"

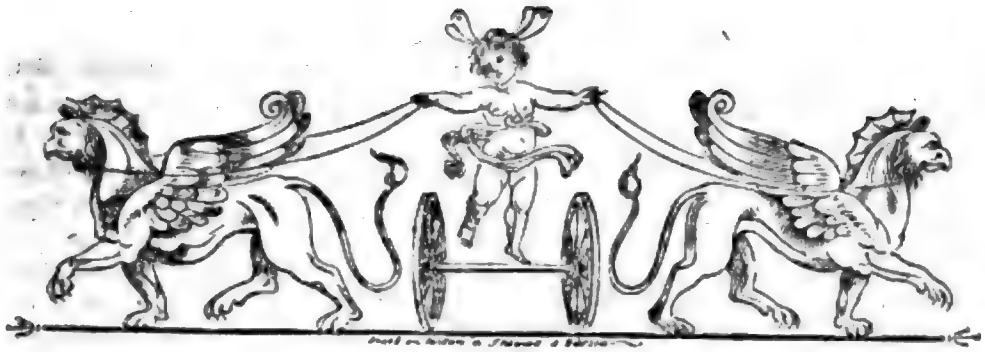
und sie es beim Himmel ihm zuschwört, welche List er auch ersinnen mag, sie zu verschweigen, gut zu heißen und bestens zu fördern.

Ein wunderlicher Einfall — oder eine Eselsbrücke für Schüler — scheint es zu seyn, daß ein Engländer die Ilias und Odyssee in Prosa so wörtlich übersetzte, als es nur der Natur beider Sprachen nach möglich ist. Beide sind von einem Oxforder Anonymus herausgegeben.

1824 wurden in Paris hundert und sieben und neunzig neue Stücke aufgeführt. Neun davon waren Trauer-, zwanzig waren Lustspiele und die übrigen Vaudevilles.

Fouque's Zauberring wird jetzt ins Englische übersetzt.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 47. —— den 7. März 1825.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

In Haldenschild's Besitzungen war indessen das Elend auf den höchsten Gipfel gestiegen. Als der Freiherr anlangte, fand er, wenn er der Sache gründlich abhelfen wollte, eine weitaussichtige Arbeit vor sich. Er konnte die Zeit nicht bestimmen, in der es ihm vergönnt seyn würde, die verlorne Geliebte aufzusuchen. Ueberdies trat ein unglücklicher Mißwachs ein; Eduard's Gegenwart blieb fortwährend auf den Gütern nothwendig, wo er durch Rath und That der Schutzengel des unglücklichen Landmanns wurde.

So eilte der Winter vorüber. Haldenschild hatte die Bewohner seines Besitzthums reichlich unterstützt, so daß sie mit neuen Hoffnungen in das begonnene Jahr blickten. Jetzt dachte er, hast du deine Pflicht erfüllt, jetzt ist es dir erlaubt, auf die Wünsche deines Herzens zu hören.

Der Freiherr war, während des Feldzugs in Frankreich, fast wider seinen Willen aus der Schar der Freiwilligen als Offizier in ein Husarenregiment versetzt worden. Ein gern bewilligter Urlaub hatte ihn in den Stand gesetzt, längere Zeit von seinem Regimente entfernt bleiben zu dürfen.

Er beschloß nun sogleich an den Chef desselben zu schreiben und bei diesem um seinen Abschied anzuhalten, der ihm jetzt im Zustande des Friedens nicht wohl verweigert werden konnte, und dann ohne Säumen in das Land zu eilen, wohin eine leider nur zu schwach begründete Hoffnung und das heißeste Sehnen seines liebenden Herzens ihn wies.

Da tönte auf's Neue kriegerische Kunde über den Rhein. Der entfernte Machthaber war zurückgekehrt, von seinen zahlreichen Anhängern freudig empfangen und wiederum auf den Thron geleitet worden, von dem er früherhin Schrecken und Entsetzen in alle Länder geschleudert hatte. Deutschland schüttelte noch einmal die gewaltige Rüstung, und rief seine streitlustigen Söhne zum erneuerten Kampfe herbei. Haldenschild wäre ein Feiger und Ehrloser gewesen, wenn er in diesem Augenblicke die kriegerische Laufbahn hätte verlassen können.

„O, meine Anna! Wann werde ich dich wiedersehen?" so sprach er seufzend, als er die unwillkommene Nachricht vernommen hatte, aber von Muth und Treue für das Vaterland gestärkt, eilte er zum Heere und zog thatenlustig in den neuaufflammenden Krieg.

Er focht die Schlacht bei Waterloo mit; er betrat zum zweitenmale als Sieger die Straßen von Paris, und nachdem der Frieden geschlossen war, und ein großer Theil des Heeres, in welchem Eduard diente, nach der deutschen Heimath entlassen wurde, verlangte und erhielt auch er den ehrenvollsten Abschied. Nun hielt ihn keine Macht länger zurück, dem stürmischen Drange seines Herzens zu folgen. Begleitet von seinem treuen Diener Robert, dessen Anhänglichkeit in allen stürmischen Verhältnissen des Krieges erprobt worden war,

eilte der Freiherr in das Land, wohin ihn die liebende Sehnsucht rief, das im Zauberlichte der schönsten Hoffnung vor seiner Phantasie schwebte.

Bald war die Gränze Helvetiens erreicht. Vergebens suchte Haldenschild nun in dem Geräusch der Städte die geliebte Jungfrau auf. Das reiche Basel, die hohe Bern, das gewerbsame Zürich und das lebenslustige Luzern boten seinem heissesten Wunsche keine Gewährung. Jetzt floh er das buntbewegte Leben der Städte. Die Dörfer und Landhäuser, die sich in reichen Kränzen um die Ufer der Seen schlingen, wurden jetzt der Schauplatz seiner Forschungen. Aber auch hier suchte sein Blick vergebens nach der ersehnten Gestalt und sein beunruhigtes Herz schlug fort und fort entbehrend dem Herzen entgegen, von dem es allein Erwiederung seiner Gefühle hoffen mochte. Der Freiherr verließ die bebauten Stätten des Landes, und folgte ganz der Eingebung seiner Sehnsucht, die ihn durch unbewohnte und öde Gegenden, von Berg zu Berg, von Alp zu Alp, von Thal zu Thal trieb. An dem innern Himmel seiner Phantasie zog im Engelfluge Anna's geliebte Gestalt voran, und winkte ihm weiter und weiter durch unwegsame Gebirge und düstre Felsengeklüfte.

„Ich werde, ich muß sie finden!" Dieser Gedanke stand unerschütterlich fest in Haldenschild's Seele. „Sie selbst hat mir in der Stunde der Trennung verkündigt, daß ich sie wieder finden würde in der Schweiz. Die Worte, die über ihre Lippen gegangen in der Bedrängniß jenes Augenblicks, die treuen Blicke, mit denen sie die tröstende Rede begleitete, können nicht trügen. Ja, ja! in der Schweiz finde ich sie wieder!"

Im steten Umherirren und Forschen nach dem theuern Gegenstande seiner Liebe hatte der Freiherr auch die waldigen und düsteren Gegenden Graubündens durchzogen. Kein ermunterndes Wahrzeichen, keine frohe Deutung, keine zurechtweisende Erkenntniß begegneten ihm auf seinen Pfaden. Wohl hatte er in den reizenden Thälern des Berner Oberlandes manch liebliches Aennelli, an den üppig grünenden Seegestaden des Kantons Schwiz manche holde fromme Anna erschaut, aber immer noch blieb die Eine fern und verborgen, deren Anblick allein seinen rastlosen Umhertreiben und Forschen ein Ziel setzen konnte. In Graubünden war er nicht glücklicher. Er stand in dem Thale Paradies an der Quelle des Hinterrheins, wo in mächtigen und vielfachen Fällen der Strom sich der fesselnden Gewalt eines starren Gletschers am Fuße des ungeheuern Tonbohorns entreißt, aber sein Gemüth nahm nur geringen Theil an dem großen Schauspiele, welches dort in köstlicher Laune die Natur darstellt. Aus der Strahlenglorie des immer bewegten Regenbogens, welche die Sonne in den silbernen Grund der Wasserfälle einzeichnete, lächelte ihm Anna's holdes Antlitz entgegen, und die sprechenden schwarzen Augen des Bildes schienen ihn zu weiterem Forschen zu mahnen und die baldige Erfüllung seines sehnsüchtigen Wunsches zu verbürgen. Das Rauschen des Wassers ward süßes Liebesgeflüster, lockende Stimmen riefen ihm zu:

„Fahre fort in dem begonnenen Werke! Baue fest auf das Wort der Geliebten: in der Schweiz findest du sie wieder!" (Die Forts. folgt.)

Mesologgion oder Missolunghi.

Diese ätolische Stadt, im jetzigen Livadien (ehemaligen Hellenien), ist durch den edeln brittischen Dichter Byron, den Griechenfreund, der daselbst inmitten seiner begeisterten und begeisternden Thätigkeit für die Befreiung der Griechen vom Türkenjoch im Laufe dieses Jahres hingeschieden ist, und durch den tapfern Griechenfürsten Maurocordato, der von hieraus Westgriechenland deckt, und die Türken verhindert, über die Meerenge von Lepanto nach Morea überzusetzen, sehr berühmt geworden.

Der gelehrte brittische Reisende Dodwell, der diese Stadt im Jahre 1801 besuchte, gibt uns folgende Schilderung derselben.

Die Stadt enthält über 800 Häuser und wird durch eine Ebene von 4 (engl.) Meilen Breite und 18 Meilen Länge von den Gebirgen Aetoliens geschieden. Sie liegt zwischen den Flüssen Acheloos (jetzt Aspro-Potamos) und Evenos. Das Meer längs der Küste ist seicht und liefert eine Menge Fische, die gesalzen und getrocknet in alle Gegenden Griechenlands verführt werden. Auch an wildem Geflügel ist Ueberfluß. Die Missolunghier sind betriebsame Kaufleute, und ihre Schiffe segeln auch nach Sicilien, Genua, Livorno. Die vorzüglichsten Handelsartikel sind: Oel, Korinthen, Getreide, Wolle, Baumwolle, Reis, Flachs, Salzfische, Salz u. s. w. Noch muß man hierzu die griechische Balania rechnen, eine Art Eichel, deren Schale man zum Gerben des Leders gebraucht.

Die Missolunghierinnen zeichnen sich durch ihren Anzug aus. Das lange Obergewand ist von lebhafter Farbe, gewöhnlich roth, purpurfarben, blau oder gelb. Um das

Haupt wird ein bunter Shawl, deſſen Enden über den Rücken herabhangen, gewunden. — — So weit Dodwell.

Neuerdings iſt die Stadt durch Maurocordato's und Byron's Bemühungen in guten Vertheidigungsſtand geſetzt worden. Die Beſtürmungen türkiſcher Paſcha's aus dem benachbarten Albanien haben mit deren eigener Niederlage geendet. Und ſo iſt Miſſolunghi ein Hauptaußenwerk Morea's geworden, wodurch beſonders die Albaneſer in ehrerbietiger Ferne gehalten werden.

Byron's Hinſcheid (19. April 1824) wurde den Griechen von den Regierungsmitgliedern Maurocordato und Pradi durch eine den Britten nach Verdienſt ehrende Proklamation bekannt gemacht. Sie hebt an: „Es haben die feſtlichen Tage ſich für uns in Tage der Trauer verwandelt. Lord Byron iſt heute Vormittags um 11 Uhr an einem Entzündungsfieber, das 10 Tage gedauert hat, verſtorben. Während des ganzen Laufes ſeiner Krankheit hat Eure lebhafte Unruhe die Tiefe Eurer das Innerſte der Seele durchdringenden Betrübniß bewieſen. Die geſammten Einwohner, ohne Unterſchied des Geſchlechtes und Alters, hatten, von Schmerz überwältigt, die Feier des Oſterfeſtes vergeſſen. Wenn der Tod dieſes berühmten Mannes ſchon für ganz Griechenland ein höchſt trauervolles Ereigniß iſt, ſo muß er es noch vielmehr für unſere Stadt ſeyn, für welche er die größte Zuneigung hegte, deren Bürger er geworden, und deren Gefahren er perſönlich zu theilen entſchloſſen war. Seine edle Freigebigkeit gegen dieſe Republik iſt dem Gedächtniſſe aller Bürger gegenwärtig, und niemals hat Jemand aufgehört oder wird je aufhören, ihn mit den Empfindungen der reinſten Dankbarkeit als den Wohlthäter der Griechen zu betrachten."

Lord Byron war nur erſt 37 Jahre alt geworden, welches am folgenden Morgen durch 37 Kanonenſchüſſe angedeutet wurde. An den drei nächſten Tagen blieben alle öffentlichen Geſchäfte eingeſtellt; die Krambuden wurden geſchloſſen; kein muſikaliſches Inſtrument durfte ſich hören laſſen; alle Tänze und andern öffentlichen Luſtbarkeiten waren unterſagt. Das ganze Land feierte durch eine 21tägige Trauer und heilige Leichenceremonien in allen Kirchen des Lords dankbares Andenken.

Nachher haben die Griechen ſich auch das Herz ihres Wohlthäters ausgebeten, und es erhalten. Es ſoll in einem, in dem Lande, deſſen Befreiung der heißeſte und letzte Wunſch des edlen Britten geweſen iſt, zu errichtenden Denkmale aufbewahrt werden.

Neuerdings ſind auch einige Schweizer, namentlich Bremi, Hirzel und Orelli, Mitglieder des Züricherſchen Hülfsvereins für die Griechen, durch ehrende Beweiſe einer dankbaren Anerkennung erfreuet worden. Der Staatskanzler, Fürſt Maurocordato, hat ihnen unter dem 18. Juni 1823 von Tripolizza (auf Morea) aus Diplome des griechiſchen Bürgerrechtes überſandt. Das Siegel iſt eine Minerva. Ein ſolches Diplom des helleniſchen Bürgerthums ſchließt mit den Worten: „Damit Jedermann ſehe, wie die Griechen treffliche, gegen Griechenland wohlthätige und wohlwollende Männer zu ehren und mit ihrem Bürgerrechte zu beſchenken wiſſen."

C. R.

Aus Leben, Kunſt und Schule.

Daß ein großer Mann durch die Umſtände groß geworden, iſt keine Schmälerung ſeines Verdienſtes. In's Blaue hinein wird Keiner groß, er muß es auf dem feſten Boden des Erlebten, Erfahrnen, durch Benutzung der Schickſalsgunſt, durch Abwendung der Störungen werden. Einen großen Gelehrten, theoretiſchen Denker nennt man keinen großen Mann. Schon der praktiſche Gelehrte, der Künſtler, der Dichter braucht günſtige, großartige äußere Verhältniſſe, um groß zu werden. Die Thaten, die Einſichten, die Kunſtwerke ſind Ergebniſſe ihres Schickſals, ſind Blüthen und Früchte der Säfte, die ſie aus dem Boden ihres Lebens in ſich geſogen. Auch der große Mann blickt auf ſeine vergangenen Jahre als auf eine Stufenreihe von Bildungszuſtänden zurück, und weiß wohl, daß er im Ringen mit den Umſtänden, von ihnen gereizt, gehemmt oder gefördert, täglich klarer und ſtärker wird.

Es kann Völker und Zeiten geben, wo ſolche Widernatürlichkeiten, wie Menſchenopfer, eine beziehungsweiſe Nothwendigkeit haben. Der rohe Sinn ſucht auf dieſe gräuliche Art ein Band mit ſeinen eben ſo wilden Göttern zu flechten. Die Hingabe des Liebſten, eines ſchönen, unſchuldigen Geſchöpfs, dieſer Raub am Leben, dieſer freiwillig übernommene Schmerz ſoll dem Götzen die Ehrfurcht ſeiner Unterwürflinge bezeugen, den Zürnenden verſöhnen. Die Rohheit denkt ſich die Götter zornig, neidiſch, rachſüchtig, Beleidigungen nie vergeſſend. Das Gute, was der Wilde genießt, erſcheint ihm als eine ſtille Wirkung der Natur, das Böſe, was ihm widerfährt, bricht ſchneller, lauter, ſchreckend herein, und gilt ihm in

seiner phantastischen Größe für eine willkürliche Handlung der obern Gewalten. Sind wir Zahme etwa ganz frei von solchen Anwandlungen? F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg, den 16. Febr.

Die hohen Wasserfluthen, welche Süddeutschland früher heimsuchten, scheinen jetzt ihre Wuth an uns auszulassen, und wenn unsre Unglücks-laue gleich nicht mit denen anderer Orte, namentlich mit denen in Petersburg, zu vergleichen sind, so dürfen wir sie doch schauderhaft und furchtbar nennen, besonders deshalb, weil sie uns in der Nacht erreichten, und so einen großen Theil der unglücklichen Bewohner der überschwemmten Gegenden im Schlafe überraschten. Die Nacht vom 3ten auf den 4ten Febr. war wahrhaft furchtbar! Gegen 1 Uhr Mitternacht ward man durch Nothsignale — bei uns wird der Stand des Wassers durch Kanonenschüsse signalisirt — geweckt, die mit jedem neuen Schusse das Steigen der Fluth um einen Fuß andeuteten; so hatten wir bald 21 Fuß Fluthhöhe über dem gewöhnlichen Wasserstand (in St. Petersburg hatte man nur 14 F.), so daß bald alle Niederungen der Stadt überschwemmt waren; ein so ungewöhnliches Steigen haben wir aber seit 100 Jahren nicht gehabt. Nur die günstigere Lage unsrer Stadt konnte uns also vom gänzlichen Untergange retten, denn der größere Theil derselben, die sogenannte Neustadt, geht bergan, und so blieb dieser ganz verschont.

Die Strömungen bei N. W. Wind erfüllten dagegen gegen 9 Uhr Abends fast die ganze Altstadt, und diese glich einem einzigen großen See. Der verursachte Schaden war um so größer, da man in den meisten Bezirken gar keine Anstalt zur Rettung der Mobilien getroffen. Dieses furchtbare Naturereigniß war von Blitz, Donner und Hagelschlag begleitet, was es um so grausenvoller machte. Trotz dieses namenlosen Unglücks zählt man in der Stadt doch nur zwei dadurch verursachte Todesfälle; es ward nämlich eine Wittwe das Opfer derselben und ein armer Mann, der, seine wenigen Habseligkeiten zu retten bemüht, vom Schlage dabei betroffen ward, den ihm vermuthlich die Angst verursacht hatte.

Auf dem sogenannten Stadt-Deich, der ganz mit Häusern besetzt ist, und eigentlich eine ziemlich große Vorstadt bildet, war das Unglück am größesten, denn dort erfolgte ein 30 Fuß breiter Deichbruch, der Allen Tod und Verderben drohte: durch Gottes sichtbare Fügung und durch thätige und besonnene Hülfe von allen Seiten verlor aber auch bei diesem außerordentlichen Unglücksfalle kein Mensch das Leben; der Durchbruch war aber so wüthend, daß die empörten Fluthen ungeheure Steine vor sich herwälzten, die, gegen die Häuser und leichten Buden stoßend, diese entweder stark beschädigten, oder ganz und gar zertrümmerten.

Rührende Züge der Menschenliebe fehlten nicht und gewährten Trost im Unglück. Keiner stand zurück, und oft ward das Beben in die Schanze geschlagen, um Leben zu retten; das Wasser stand zum Theil bis zur zweiten Etage der Häuser, und an diese fuhr man mit Kähnen und kleinen Schiffen hinan, um die Bewohner zu retten, die in Todesangst schwebten. Erst am andern Tage war es möglich, Vorkehrungen gegen den entstandenen Deichbruch zu treffen.

(Die Fortsetzung folgt.)

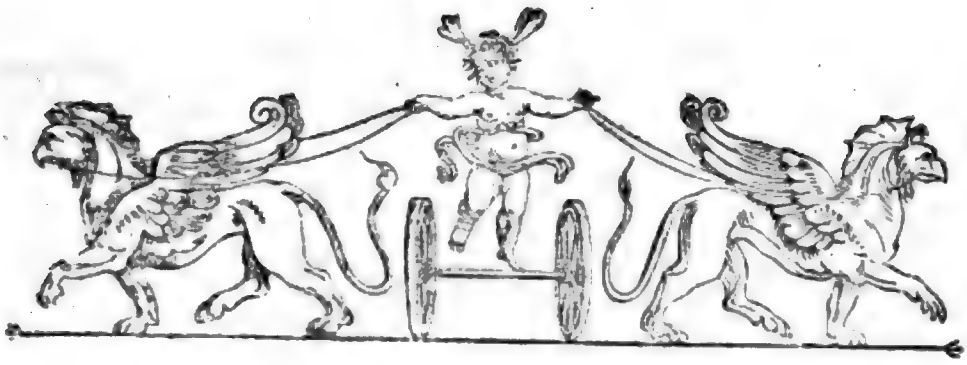
Aus St. Petersburg.

(Fortsetzung von Nr. 30.)

Der Kaiser langte den 17. September in der Gouvernementsstadt Simbirsk an. Wenige Wochen vor seiner Ankunft hatte Er den Bewohnern der jüngst abgebrannten Stadt Lugan 400 Rubel. Bei seiner Ankunft in Simbirsk empfing Ihn der Erzbischof Ambrosius in der Kathedrale, und hielt unter dem Zudrangen zahlloser Menschenscharen eine für diesen Gegenstand passende Rede. Am folgenden Morgen früh, nach zuvor ertheilter Audienz der Geistlichkeit, den Militär- und Civilbeamten, dem Adel und der Kaufmannschaft, besah der Kaiser, begleitet vom Civilgouverneur, in einer offenen Kalesche, die Stadt, nahm alle daselbst nur einigermaßen merkwürdigen Privat- und öffentlichen Gebäude und Institute, selbst die Auffahrt an der Wolga, in genauen Augenschein, und bezeugte dem Gouverneur über die überall befundne Ordnung und gute Einrichtung seine besondre Zufriedenheit. Dem dortigen weiblichen Industrie-Institute schenkte der Monarch 5000 Rubel. Nach der Rückkehr von dieser Promenade bewirthete Ihn die Kaufmannschaft mit einem Frühstücke. Am 18ten Abends wohnte Er einem Ihm vom Adel gegebenen Balle bei, den Er mit einer Fürstin Baratajew eröffnete. Der Adel beschloß, zum ewigen Andenken der gegenwärtigen Anwesenheit des Monarchen in seiner Mitte, eine Kirche zu erbauen, die künftig die Kathedrale von Simbirsk werden soll. Man präsentirte Ihm dazu den Plan. Er sah ihn wenige Stunden vor seiner Abreise durch, brachte eigenhändig einige Verbesserungen darin an und genehmigte ihn. — Am 19ten früh schiffte sich der Kaiser auf der Wolga ein, und nahm nun, längs ihrem Laufe, über Stawropol und Samara, zwei bekannte Städte des simbirskischen Gouvernements, seine Richtung nach Orenburg. Dem auf dieser Wasserfahrt Seine Majestät begleitenden Marine-Lieutenant, Trubnikow, verliehen Sie einen Brillantring. Der Kaiser ergetzte sich außerordentlich an den pittoresk-schönen Gegenden, die überall auf seiner Fahrt die Ufer des majestätischen Wolgastroms umgaben, und verglich sie öfterer mit den früher von Ihm bereisten Gegenden des Auslandes, vorzüglich mit den reizenden Elbgegenden in Sachsen. Noch desselben Tages Abends langten Se. Maj. in der Stadt Stawropol an, ließen sich am andern Morgen früh um 6 Uhr die Stadtbeamten, den Adel und die Bürgerschaft vorstellen. Nach Anhörung der Messe verfügten Sie sich zur Inspektion der in der Nähe dieser Stadt in einer großen Wüste kantonnirenden Kirgisen, die Sie, umlagert von ihren vielen Heerden und ihrer ganzen Bagage, in ihren Kibitken sitzend trafen. Am 20sten traf der Kaiser in Samara ein. Als Er hier ans Land stieg, waren die Ufer der Wolga mit zahllosen Menschenscharen besäet, die theils aus der Stadt, theils von nahen und fernen Landsitzen, herbeigeströmt waren, und den allverehrten Monarchen mit den lautesten Hurrahs und andern Freudenzurufungen enthusiastisch begrüßten. Er nahm sein Absteigequartier im Hause des wirklichen Staatsraths Strukow. Am folgenden Morgen ließ Er sich die Distinguirtesten aus allen Klassen und Ständen der Bewohner vorstellen, unterhielt sich mit vielen unter ihnen lange und aufs Huldvollste, und verlieh beim Abschiede seiner Wirthin ein kostbares brillantnes Fermoir, seinem Wirthe einen brillantnen Ring. Im Laufe eines ganzen Jahrhunderts widerfuhr dieser Stadt nur zweimal das Glück, ihre Monarchen innerhalb ihrer Mauern zu sehn. Bekanntlich besuchte sie Peter der Große im J. 1722 und Kaiser Alexander im gegenwärtigen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags ——— 48. ——— den 8. März 1825.

Bengalesen und Ober-Hindostaner.

(S. A Tour through the Upper Provinces of Hindostan etc. By A. D. 1823.)

Die hier genannte Reisebeschreibung ist von einer Dame verfaßt. Sie hat überall so fleißig und genau beobachtet und so treu und lebendig geschildert, daß man stets durch die angenehmste Täuschung sich wie an Ort und Stelle selbst hinversetzt sieht. Was die neuesten Beobachter (von denen wir nur die berühmten Forscher Klaproth, den Deutschen, und Rask, den Dänen, nennen wollen) bemerkt haben, wird auch durch jene Augenzeugin bestätigt. Es finden sich, anlangend Bengalen und das obere Hindostan, sowohl in Hinsicht des Landes, als der Bewohner und ihrer Gebräuche, mehrere bedeutende Unterschiede. — In Bengalen gibt es keine sengende Winde im Sommer, keine Fröste im Winter, wodurch stehende Wasser mit Eis überzogen würden; aber die brennende Sonne, die unbewegte Luft, der schwere, starke Thau belästigen in Bengalen sehr. Freilich dienen alle diese Umstände sehr zur Erhöhung der Fruchtbarkeit des üppig grünenden Bodens, aber die Gesundheit leidet. Unser Zelt — schreibt die Reisende — war bei Sonnenaufgange dergestalt vom nächtlichen Thau durchdrungen, daß selbst die Kleidungen, welche über Stühlen gehangen hatten, so feucht geworden waren, daß sie getrocknet werden mußten, bevor sie wieder angezogen werden konnten. In Calcutta stieg die Kälte nie auf 1 Grad. In Oberhindostan aber sind die Wintermonate streng. — Die Hütten der bengalischen Dörfer sind aus Bambusrohr gefertigt, mit Matten bedeckt, stehen zwischen Bambusgerührig und haben in ihrer Nähe die kleinen auf Unterlagen (wie Kornfelmen) erhabenen Speicher. In Hindostan dagegen haben die Häuser Lehmwände, Strohdächer und im Innern mit Stroh ausgesetzte Gruben, zur Aufbewahrung des Korns. Was die Sprache anbetrifft, so wird die, welche die Bengalesen reden, so wenig von den Bewohnern der obern Provinzen verstanden, wie das Hindostanische von den Bengalesen. Deshalb hält es schwer, Diener zu erhalten, die den Reisenden von einer Landschaft zur andern begleiten. Es kommt aber noch ein anderes bedeutendes Hinderniß hinzu. Es ist dieses: Die Hindostaner halten die Bengalesen für ein Volk von einer niedrigern Kaste, und fürchten, durch Verkehr mit selbigen, ihrer eignen Vorzüge verlustig zu gehen. Z. B. wenn das Mitglied einer niederen Kaste die Nahrungsmittel, oder nur das Kochgeschirr der höhern Kaste berührt, so ist es verunreinigt, kann nicht wieder gebraucht werden, und alle Reinigungen in der Welt mögen es nicht wieder säubern. Daraus folgt denn, daß Jeder für sich selbst kochen muß, mag er so vornehm seyn, wie er will, sobald er nicht aus seiner eigenen Kaste einen Koch haben kann. Es ist gewöhnlich, daß Bote, die den Strom befahren, des Nachts anlegen. An solchen Stellen machen dann die Weiber kleine Tennen aus Thon, die mit einem kleinen Rande umgeben sind, und treiben da ihre Wirthschaft und Kocherei. Als ich — erzählt die Brittin — noch unbekannt mit den Landesgebräuchen, eines Tages, beim Aussteigen aus dem

Schiffe, zufälligerweise in einen dieser magischen Cirkel trat, sah ich, wie die Frauen, sobald ich mich entfernt hatte, mit großer Hast alle schon fertigen Speisen in den Fluß schütteten und darnach auch das sämmtliche Küchengeschirr zertrümmerten. Da nun weit in der Runde kein Dorf war, woher die Thörinnen neue Lebensmittel hätten holen können, so mußten sie sich einstweilen mit gedörrtem Korn behelfen. Es gleicht dieses einer langen, getrockneten, dunkelbraunen Erbsenschote, wächst hier zu Lande häufig und wird stets als Reisevorrath mitgeführt. — Auch hinsichtlich des Aussehens ähneln Ober-Hindostaner und Bengalesen einander nicht. Die Bengalesen haben zierliche Gestalten, sind klein und von dunkler Hautfarbe; die Hindostaner oberhalb Patna dagegen sind meistentheils hoch, stark und von lichter Kupferfarbe; die Frauenzimmer oftmals nur um ein Geringes weniger licht, als die Französinnen und Italienerinnen. Je höher man die Landschaft hinansteigt, desto schöner werden die Bewohner. — Auch die Kleidung bietet bedeutende Unterschiede dar. In Bengalen trägt man keine Turbane. Das lange schwarze Haar wird um das Haupt gewunden und auf dem Scheitel in einen Knoten geschlungen. Einige wenige Ellen dünner, vielfarbiger Seide bindet man um den Leib, läßt sie lose um die Schenkel flattern, und das Bein bleibt nackt. Ueber die Schultern wirft man einen feinen Musselin, so daß das eine Ende vorn, das andere hinten niederhängt; und damit ist der ganze Anzug fertig. Indessen bemalt der vornehme Bengalese nun noch sein Gesicht, und besonders die galanten Herren erscheinen nie ohne eine Waffel vor der Stirn. Es wird nämlich ein weißer Fleck angepinselt, in dessen Mitte ein anderer, von hellrothem Scharlach, hervorsticht. Auch über die Nase geht ein Strich vom hellsten Weiß. Die Ohren sind mit goldnem Ringen von der schönsten Arbeit geschmückt.

C. N.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Da trieb es den Freiherrn wieder rastlos vorwärts auf der unsichern und bestimmungslosen Bahn. Er stieg empor zu den Gebieten des ewigen Eises, wo die gierige Lawine ihrer Opfer harrt, und der gähnende Gletscherspalt sich überraschend und todtbringend unter den Schritten der Wanderer öffnet. Als er auf dem Gipfel eines hohen Berges stand und hernieder blickte in die segensreichen Gefilden der italienischen Schweiz, wo das üppige Grün der Kastanienwälder, fruchtbringende Fluren, prunkende Landhäuser und ehrwürdige Kapellen auf den bebuschten Häuptern der Gebirge sich unter dem tiefblauen Himmel zu einem zauberischen und geisterhebenden Bilde gestalteten, da rief es mit Macht und Gewißheit in seiner Brust:

„Ja, hier werde ich sie finden! Hier muß sie weilen. Ueber dieser Landschaft ruht derselbe Geist des Himmels, der aus ihrem ganzen süßen Wesen spricht."

Nun eilte Haldenschild durch das romantische Misoccothal hinab an die Ufer der Flüsse und See'n des welschen Helvetiens. Jedes einsame Thal, jede abgelegene Berghöhe wurde von ihm besucht und durchforscht.

In einem Walde, nicht fern vom Gestade des Luganer See's, an dem alle Reize, welche die gütige Natur den Sterblichen entfaltet, heimisch sind, war es, wo wir ihn, verirrt und in Gedanken über sein ungefügiges Schicksal versunken, am Eingange dieser Erzählung fanden und kennen lernten.

Eduard war aus den wachen Träumen, welche die wichtigsten Momente seiner Vergangenheit vor seiner Seele vorübergeführt hatte, in eine süße Selbstvergessenheit, und aus dieser in einen wirklichen Schlummer übergegangen. Die Entlegenheit des Ortes, das flüsternde Rauschen des Laubes, durch welches ein erregendes Abendlüftchen zog, das melodische Summen der Käfer und der abendliche Gesang des Waldgefieders, hatten als beruhigende Stimmen der Natur seinem Gemüthe den Frieden zurückgegeben, den die Erinnerung an Liebesschmerz und Kriegsgewühl verscheucht hatten. Mit einem Lächeln auf dem blühenden Antlitze war Haldenschild entschlummert. Ein willkommener Traum ließ ihn das Bild der holden Anna erschauen. Lange konnte er, dem entzückenden Traume hingegeben, sich ungestört an dem Anblicke der Ersehnten erfreuen; plötzlich aber erhob sich aus dunkelm Hintergrunde ein bleiches, männliches Angesicht, und blickte starr ernst neben dem Engelsgesichte der Geliebten herüber. Haldenschild erkannte das dräuende Antlitz wohl, das sich in seinen lieblichen Traum drängte: es war das eines französischen Offiziers, mit dem er in den Feldern von Waterloo zusammengetroffen war, und den er, auf das Aeußerste bedrängt, mit gewaltigem Schwerthiebe zu Boden gestreckt hatte. Das bleiche dräuende Haupt wollte nicht weichen von der Seite des süßen Traumbildes, ja!

bald war es, als vermiſchten ſich ſeine widrigen Züge mit denen der theuern Anna, und dann hatte es mit einem Male dieſe ganz verdrängt und ſchaute nur allein herrſchend in dem Traume des Jünglings, mit durchbohrenden Blicken zu ihm herab, als wolle es etwas Unerhörtes, Schreckliches verkündigen. Mit Gewalt ſuchte Eduard ſich dem häßlichen Traume zu entringen, allein es gelang ihm nicht. Das von drohendem Hohne entſetzlich verzerrte Antlitz des todten Feindes rückte aus dem dunkeln Hintergrunde des Traumes immer näher und deutlicher auf den Jüngling ein, als wollte es ſich, Verderben und Verzweiflung bringend, in den Mittelpunkt der Seele drängen, um dort heimiſch zu werden und von dort aus rachſüchtig zu wirken.

Da fiel plötzlich ein Schuß in der Nähe des ſchlafenden Freiherrn. Der Zauber des Traumes war gelöſt; Haldenſchild erwachte und ſprang ſchnell empor. Aber welch blutiges Schauſpiel bot ſich jetzt ſeinen Blicken! Dicht neben ihm am Boden lag ein ſchwer verwundeter Greis. Schwarzes Blut quoll aus tiefer Bruſtwunde über die reiche Kleidung hin, ein ſchwaches Stöhnen verrieth, daß noch nicht alles Leben von dem Ohnmächtigen gewichen ſey.

Eduard beugte ſich theilnehmend zu ihm herab, um ihm, ſo viel er vermochte, Beiſtand zu leiſten. In demſelben Augenblicke ſtürzte mit einem Schrei des Entſetzens eine weibliche Geſtalt aus dem Dickicht und warf ſich weinend und mit verzweiflungsvoller Gebehrde neben dem Blutenden nieder.

„Mein Vater! mein geliebter Vater!“ ſchrie ſie, indem das Uebermaß des Schmerzes ihre Stimme zu erſticken drohte. Da fiel ihr Blick auf den erſtaunten Freiherrn.

„Mörder!“ kreiſchte ſie gellend auf und ſank, nachdem ihr Auge einen Moment auf dem Jünglinge verweilt, ohnmächtig zurück.

„Donna Anna!“ ſagte Eduard mit matter und tonloſer Stimme. Er erkannte, daß ſeine liebende Sehnſucht, ſein langes und ängſtliches Forſchen nun endlich ihre Befriedigung gefunden hätte, aber die gräßlichſte Beſchuldigung, welche eben der Mund der Geliebten gegen ihn ausgeſprochen, drang kalt und tödtend an ſein Herz.

„Sie hält mich für den Mörder ihres Vaters! Furchtbarer Gedanke!“ ſtammelte er für ſich hin: „Aber was ſoll ich thun, wie helfen, wie retten in dieſer ſchrecklichen Bedrängniß?“ (Die Fortſ. folgt.)

Miſcelle.

Lyall theilt von einem Sultan Batti-Gherri Krim-Gerri in ſeinen von uns ſchon erwähnten Reiſen durch die Krimm recht intereſſante Nachrichten mit. Der Mann iſt ein Nachkomme der alten Tataren-Khanen, und Bekanntſchaft mit ſchottiſchen Miſſionarien bewog ihn, erſt von Karaß, wo er ſich aufhielt, nach Petersburg, und von da nach Edimburg zu gehen, wo er nicht nur zum Chriſtenthume übertrat, ſondern ſich auch ganz zum Engländer umbildete. Seine Gemahlin iſt eine Engländerin, die Vater und Mutter und Erbtheil verließ, ihrem Geliebten nach den Steppen des Dniepers zu folgen. Sie hat ſich aber nicht getäuſcht. Der Sultan hat ſich ganz nach engliſcher Art eingerichtet, verzehrt 6000 Rubel Penſion, die ihm die kaiſerliche Schatzkammer in Petersburg angewieſen hat, und predigt den Tataren das Evangelium. Den Armen läßt er, wenn ſie es zu hören kommen, baare Unterſtützungen zufließen, und dieß wirken vielleicht noch mehr, als ſeine Vorträge. *r.

Aus Leben, Kunſt und Schule.

Wenn etwas Großes ſich einmal im Kalender feſtgeſetzt hat, ſo ſtrömen die Menſchen, die gern erſtaunen, immer herzu, und preiſen es, auch wenn der Geiſt daraus gewichen iſt, und ſie nichts mehr empfinden. Es genügt ihnen die hohle Form des Großartigen, und ſie genießen den Effekt, daß eine Menge ſich verſammelt hat, um, wenn es gut geht, an der Erinnerung zu zehren.

F. L. W.

Bekenntniß.

Von Roſamundens Reiz' entzückt,
Fragt lüſtern Pater Benedict,
Der alſobald ſoll die Sünd':
„Wie heißt du, ſchönes Kind?“ —
„Mein heil'ger Herr,“ ſprach ſie, „ich finde
„Mich Euch zu nennen keine Gründe,
„Gottlob! mein Nam' iſt keine Sünde.“ —

Georg Herrig's.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Hamburg. (Fortſetzung.)

Größer noch, als in der Stadt, war das Unglück auf den Elbinſeln, die im erſten Augenblick ganz verſchwunden ſchienen; beſonders hat Moorburg entſetzlich gelitten, und dort iſt

fast der ganze Viehstand erkauft worden. Die Menschen konnten nur Rettung in den höchsten Bäumen finden. Auf einem entwurzelten Baume hielt sich eine Mutter mit ihren vier Kindern, bis ein braver Landmann sie in seinem kleinen Kahne rettete; späterhin auch den Mann, der einen Baum erklommen hatte, aber selbst auf diesem bis an die Schulter im Wasser saß; eine Tochter dieser Familie ward jedoch das Opfer des Unglücks. Man denke sich bei diesen Unfällen die Nacht, eine für diesen Winter ungewöhnlich strenge Kälte, das Toben des Orkans und die unaufhaltsam Alles verheerenden und verbreitströmenden Fluthen, und man wird sich ein Bild von der Verwirrung und dem namenlosen Elende und Schrecken machen können!

Haben nun wir gleich sehr gelitten, so ist dieses doch nichts im Vergleich gegen das, was andre benachbarte Gegenden ausgestanden haben; der Auszug eines Briefes von Ritzebüttel in unsern wöchentlichen gemeinnützigen Nachrichten von einem Augenzeugen gibt davon die furchtbarste Schilderung.

Schrecklich hat besonders auch Holstein gelitten. Tönningen hat unter Wasser gestanden, und im Eiderstädtischen und Dithmarschen sind viele Deiche gebrochen. So ist im Kirchspiel Lunden (Norder-Dithmarschen in Holstein) der Eider-Deich an sieben Stellen durchbrochen worden; hier litten die Kirchdörfer St. Annen und Schlichting vorzüglich. In diesen beiden Dörfern, wie in Tönningen, sollen bei dem plötzlichen Andrang des Wassers leider! viele Menschen ums Leben gekommen seyn!

Keine Stadt im Herzogthum Holstein war jedoch von der Gefahr einer gänzlichen Zerstörung so sehr bedroht, als Glückstadt an der Elbe. Diese konnte nur durch einen großen (glücklich erfolgten) Deichbruch neben dem alten Strathause gerettet werden, wodurch die Wassermasse Landeinwärts stürzte. Leider! verloren trotz dem 27 Menschen in der Stadt das Leben dabei! Bei Wedelsfleth ist ein tiefer Deichbruch geschehen, so daß ein Theil der Wilstermarsch unter Wasser steht. Bei Haselau ist gleichfalls ein Deich gebrochen. So sind auch bei Breitenburg neue Deichbrüche erfolgt, und das ganze Land steht unter Wasser und gleicht Einem großen See!

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Am 23sten traf der Kaiser in Orenburg ein. Das erste, was er daselbst sogleich bei seiner Ankunft seiner genauesten Aufmerksamkeit würdigte, war der dortige berühmte Tauschhof, wo sowohl die halbwilden Bewohner der kirgisischen Steppen, als auch die Handelswelt der kultivirten oberasiatischen Provinzen ihre Waaren gegen unsre Erzeugnisse umsetzen. Als Er sich dem Tauschhof näherte, um dem Gewühle so vieler von Ihm nie gesehenen wilden Völkerschaften aufmerksam zuzuschauen, umgaben einige tausend Kirgisen auf Schneepferden und in ihrer glänzendsten Paradekleidung die Kaiserliche Kalesche, und schienen ganz glücklich in der Anschauung des huldvollen Monarchen zu seyn. Leutseligst empfing der Monarch ihre summitmarischen Freudensbezeigungen, mit denen sie fast eine Stunde die Lüfte erfüllten, obgleich sie ihn völlig an der Ausführung seines Wunsches hinderten, den Tauschhof genauer zu besichtigen. Erst als sich diese wilde Hordenschar ein wenig vom Kaiserlichen Wagen zurückzog, war es Ihm möglich, dem Umtausch des reichen Rede flusses der zahllosen Kirgisischen Horden zusehn zu können, das Ihm einen höchst interessanten Anblick gewährte. Bei der Rückkehr des Kaisers in sein Logis überreichte Ihm die russische Kaufmannschaft, der russischen Nationalsitte gemäß, Brot und Salz; die Bucharen und Chiwenser, der übrigen folgend, verschiedene Gattungen Früchte. Am folgenden Tage früh besuchte der Kaiser das in der Nähe belegne, durch seine Salzsiedereien merkwürdige Städtchen Iletsk, besichtigte seine reichen Salzmagazine, und sah mit innigem Vergnügen den Verarbeitungen dieses nothwendigsten Volksbedürfnisses zu. Wirklich sind auch seit einigen Jahren die Salzsiedereien von Iletsk, durch die rastlosen Bemühungen des Finanzministeriums, in die blühendste Lage versetzt worden; sie können mit Recht zu den besten inländischen Anlagen dieser Gattung gezählt werden, und gewähren den Bewohnern dieses Fleckens einen seltnen Wohlstand. Unser Finanzminister, Hr. von Cancrin, wendet auch auf diesen, wie auf jeden andern seines so viele Zweige der Staatsverwaltung umfassenden Ministeriums, große Aufmerksamkeit, und sucht ihm, wie Lokalverhältnisse und Zeitumstände es nur erlauben, zur möglichsten Vervollkommnung zu bringen. Bekanntlich richtete sein verstorbener Vater, der wirklichen Staatsrath Cancrin, unter der Regierung Catharinens der Zweiten, das Salzwesen zuerst in Rußland ein.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen aus Briefen.

Am 19. Febr. wurde auf dem k. k. Burgtheater in Wien zum ersten Male die neue Grillparzersche Tragödie: König Ottokars Glück und Ende, gegeben. Der Held derselben ist der bekannte König von Böhmen, der im 13ten Jahrhundert zu seinem Königreiche Böhmen sich Oesterreich, Steyermark und Kärnthen erkämpfte. Nachdem er sich auf den höchsten Gipfel von Macht und Größe geschwungen hatte, wurde der kühne, keine Mäßigung kennende, Eroberer vom Kaiser Rudolph von Habsburg geschlagen, gedemüthigt und erlitt in der Schlacht bei Stillfried ein blutiges Ende. Man sah dem Stücke mit um so größerer Spannung entgegen, als dessen Aufführung auf dem kaiserl. Hoftheater seit mehreren Jahren nicht war zugelassen worden. Es spielte den ersten Abend von halb 7 bis nach 11 Uhr; mit dem größten Beifalle wurde es aufgenommen und der Dichter gerufen.

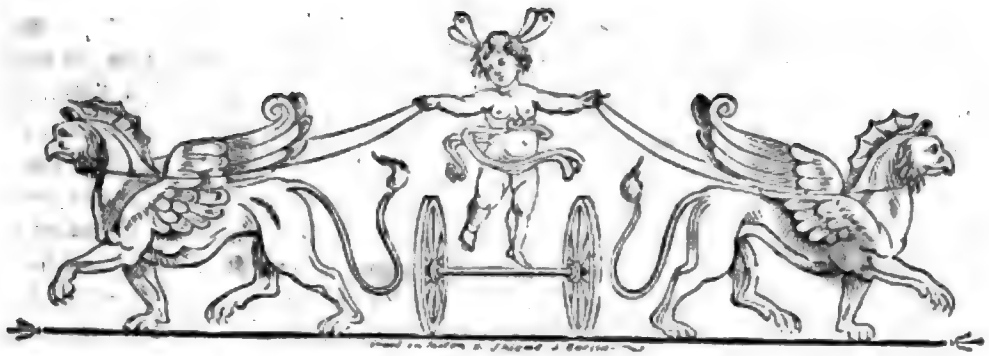
Mit nächstem erscheint in Wien und Leipzig die neue Oper: Rübezahl, auf das reichste ausgestattet. Sie ist von dem als Komponist und Klavierspieler hochgeschätzten Professor Würfel in Prag komponirt, woselbst sie zum ersten Male mit dem größten Beifalle aufgeführt, und seitdem mit gleichem Glücke achtmal wiederholt worden ist. Die Aufführung in Wien leitet der Komponist selbst.

Demois. Sonntag, k. k. Hofopernsängerin, wird im Monat Mai und Mad. Neumann von Karlsruhe im Monat Juni durch einen Cyclus von Gastrollen dem Leipziger Publikum einen besondern Kunstgenuß gewähren.

Die deutschen Sängerinnen Lanzi und Kainz, welche seit mehreren Jahren sich in Italien aufgehalten, und auf den Theatern von Mailand, Bergamo, Florenz und Turin die allgemeinste Anerkennung gefunden, kehren in diesem Frühjahr nach Deutschland zurück, und werden gleichfalls während dieses Sommers in Leipzig gastiren.

Zur Vermählungsfeier der Prinzessin von Hessen-Cassel wird den 23. März in Cassel die neue Oper von Spohr: der Berggeist, aufgeführt werden. Da der erste Tenorist, Hr. Gerstäcker, von einer Krankheit, die ihn diesen Winter zu singen verhinderte, noch nicht wieder hergestellt ist, so ist der Tenorist, Hr. Cornett, aus Braunschweig, zur Aufführung dieser Oper engagirt worden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. H. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 49. —— den 10. März 1825.

Ueber Dante's neues Leben, von Karl Förster.

Zu den erfreulichern Zeichen der Zeit gehört unstreitig auch der neu erwachte Eifer für das Studium Dante's in der erhabensten seiner Schöpfungen, der göttlichen Komödie. Wie wenigen mochte damals, als A. W. Schlegel in den Horen den Geist und Inhalt des unsterblichen Gedichts darzulegen anfing, etwas mehr, als der Name dieses Vaters der italienischen Sprache und Poesie bekannt seyn, und wie Viele mochten sich auch nachher noch mit dem begnügen, was hie und da von solchen, die über italienische Literatur mitsprechen konnten, oder es zu können vermeinten, als Ergebniß eigner Forschungen mitgetheilt wurde! Jetzt endlich scheint die Erkenntniß gekommen, daß es damit nicht gethan sey, und daß Dante, wie Shakespear, nur denen die Tiefe seines Wesens erschließe, die sich an ihn selbst wenden. Indessen non cuivis contingit adire Corinthum. Mögen sich daher alle, denen dies gilt, freuen, daß es nicht an Führern fehlt, die ihnen von mehrern Seiten her zu willkommener Leitung die Hand bieten. Wie Deutsche schon vor Jahren in Rom ihre Landsleute zu Vorträgen über Dante um sich versammelten, so sehen wir hier und da nun auch in Deutschland selbst Aehnliches geschehen, und dem der Sprache mehr oder weniger Unkundigen kommt, in zwei Uebersetzungen, der neu überarbeiteten und vielfach verbesserten von Kannengießer, und der mit seltener Gewandtheit begonnenen von Streckfuß, eine neue, wohl kaum erwartete Hülfe. Möchten sich nur durch dieselben recht Viele zur Quelle hinweisen lassen, um aus ihr die volle Erkenntniß des herrlichen Dichtwerks zu schöpfen! Freilich lassen die italienischen Commentatoren bis auf den fleißigen Biagioli herab — und ohne Commentar ist nun einmal bei'm ersten und zweiten Anlauf hier nicht durchzukommen — gar Vieles zu wünschen übrig. Was von diesen für Sachen und Worte geschehen ist, wer möchte es nicht mit Dank erkennen, und, so weit rathsam, benutzen? Aber wer möchte nicht auch beklagen, um nur Eines anzudeuten, daß es keinem derselben je beigekommen, den Dichter, der, wie jeder andere, seiner Zeit vielfach verpflichtet war, nicht blos in einzelnen Stellen seines Gedichts, sondern in seinem ganzen Seyn und Thun eben aus dieser seiner Zeit zu erklären?*) Minder vernachlässigt finden wir ein zweites Verständigungsmittel, wir meinen die übrigen Schriften des großen Mannes, wir meinen das Buch de monarchia, das Gastmahl und das neue Leben. Noch scheint es aber nicht vollständig erkannt zu seyn, wie innig dieselben mit der div. commedia zusammenhängen, und wie namentlich in dem letzteren die ersten Keime des großen wunderbaren Gedichts

*) Treffliche Winke darüber enthält ein geistvoller Aufsatz von Schleiden über Dante (im neuesten Hefte der Heidelberg. Jahrbücher), der uns, eben da wir obige Zeilen abzusenden im Begriff stehn, zugleich mit einer neuerdings erschienenen Uebersetzung der vita nuova in die Hände fällt. Der Verf. der letztern, Hr. v. Oeynhausen, dem wir Fleiß, Liebe und ein großes Maß von Fertigkeit nicht absprechen wollen, wird gern zugeben, daß es gut sey, wenn bei so Schwierigem mehrere Kräfte sich versuchen. Darum mögen obige Mittheilungen aus den Papieren des Einsenders auch jetzt noch ihren Weg gehen.

zu ſuchen ſind. Das neue Leben Dante's, ein Werk, das keiner ungekannt laſſen dürfte, dem es um die tiefere Einſicht in das Weſen des göttlichen Sängers zu thun iſt, iſt das Tagebuch ſeiner irdiſchen Liebe zu Beatrice, die Jugendgeſchichte ſeines Herzens, durchflochten mit einer Menge von Sonetten, Madrigalen und Canzonen. Denn was er in der Tiefe ſeines Herzens erfahren, gewinnt alsbald bei ihm Sprache, und wird zum klangreichen Gedichte, wie er ſelbſt ſagt (Purgat. 24, 52.):

Io mi son un che, quando
Amor mi spira, noto, ed in quel modo,
Ch'ei detta dentro, vo significando.

Vielleicht, daß es einigen Auszügen daraus gelingt, die Aufmerkſamkeit auf das Ganze zu lenken.

Nachdem der Dichter erzählt hat, wie er zum erſten Male, als Kind noch, die Geliebte geſehn, und wie das Bild der Holdſeligen ſeit dieſer Zeit nicht von ihm gewichen, berichtet er weiter:

„So viel Tage nach dieſem waren bereits vergangen, daß gerade neun Jahre nach der erſten Erſcheinung der Holdſeligſten erfüllt waren, da geſchah es am letzten dieſer Tage, daß die bewundernswürdige Herrin, in ſchimmerndes Weiß gekleidet, mir inmitten zweier edeln Frauen von vorgerückterem Alter begegnete. Und indem ſie des Weges vorüberging, wendete ſie die Augen nach der Seite, wo ich in großer Furcht befangen ſtand, und vermöge ihrer unausſprechlichen Huld, die nun in jener beſſern Welt den Lohn gefunden, grüßete ſie mich tugendſam, ſo daß ich damals alle Gränzen der Seligkeit zu ſehen vermeinte. Die Stunde, wo ihr ſüßeſter Gruß mir zu Theil war, war genau die neunte dieſes Tages. Und weil es das erſte Mal war, daß ihre Worte den Weg zu meinem Ohre nahmen, hatte ich eine ſolche Freude, daß ich wie trunken mich von den Menſchen hinweg in die Einſamkeit meiner Kammer flüchtete und mich da zu Ruhe legte, um der Freundlichſten zu gedenken. Und indem ich ihrer gedachte, überfiel mich ein ſanfter Schlummer, und in ihm hatte ich ein wunderbares Geſicht. — Denn es war mir, als ſähe ich in meinem Gemach einen feuerfarbenen Nebel, und in demſelben erkannt' ich die Geſtalt eines Gebieters, furchtbar von Anſehn jeglichem, der ihn erblickte. Aber er ſelbſt ſchien voll von ſo großer Freudigkeit, daß es ein Wunder dünkte. Von dem, was er ſprach, verſtand ich nur Weniges, darunter die Worte: Ego dominus tuus. In ſeinen Armen ſchlummerte, wie es mir vorkam, ein nacktes Frauengebild, nur leicht verhüllt von einem purpurfarbenen Tuche. Und als ich ſie genau betrachtete, erkannte ich in ihr die Herrin des Heils, die den Tag zuvor mich ihres Grußes gewürdiget hatte. Er aber hielt in der einen Hand etwas, das über und über brannte, und ſagte zu mir die Worte: Vide cor tuum. Und nach kurzer Weile erweckte er die Schlummernde und gab ſich Mühe, ſie zu bewegen, das, was in der Hand ihm brannte, zu verſchlucken. Sie that es zögernd, und bald darauf verwandelte ſich ſeine Freudigkeit in bitteres Weinen, und alſo weinend umſchlang er die Herrin abermals mit ſeinen Armen, und ging mit ihr, wie es mir ſchien, von dannen gen Himmel, wobei mir ſo bange ward, daß mein ſchwacher Schlummer es nicht ertragen konnte, ſondern zerging und ich erwachte. Und alsbald begann ich dem nachzudenken, und fand, daß die Stunde, in welcher mir dieſes Geſicht erſchienen, die vierte Stunde, oder, was gleichviel iſt, die erſte der neun letzten Stunden der Nacht geweſen."

(Die Fortſetzung folgt.)

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortſetzung.)

5.

Ein luſtiges Liedchen trällernd, und ohne Ahnung des Vorgefallenen, kehrte jetzt Robert, des Freiherrn Diener, von der nahen Anhöhe zurück. Er hatte von der Spitze des Berges herab den Luganer See und viele ganz in der Nähe befindliche Landhäuſer entdeckt. Mit dieſem Berichte hoffte er ſeinen Herrn zu erfreuen. Welcher Schrecken ergriff ihn, als er dieſen neben dem blutenden Greiſe knieend, die bewußtloſe Anna auf dem duftenden Graſe hingeſtreckt erblickte!

Robert hatte während ſeiner kriegeriſchen Laufbahn oft auch Schlachtfeldern und in Spitälern den Wundärzten hülfreiche Hand geleiſtet. Die leichteſten Verwundeten waren auch mitunter ganz ſeiner Sorgfalt überlaſſen worden, da man bald erkannte, daß der willige Gehülfe dem praktiſchen Unterrichte nicht ohne Nutzen beigewohnt hatte. Das kam ihm jetzt trefflich zu ſtatten. Er reinigte die Wunde des Alten mit dem Waſſer des in der Nähe ſprudelnden Quelles, und legte dann ſorgſam und gewandt einen leichten Verband auf.

Dem Freiherrn war es indeſſen gelungen, die theure Anna aus tiefer Ohnmacht zu erwecken. Die erſten Blicke der ſchönen Augen fielen auf den noch immer

leblosen Vater. Ein tiefer Seufzer entwand sich der beengten Brust der Jungfrau. Dann hielt sie sinnend die Hand an die Stirne, als strebe sie eine trübe und undeutliche Erinnerung in's Daseyn zu rufen. Sie sah lange den Freiherrn an, in dessen Züge sich Wonne des Wiedersehens und Schmerz über dieses Wiederfinden in seltsamer Vermischung aussprachen. Haldenschild konnte nicht reden. Es war, als schnüre ein heftiger Krampf ihm die Brust zusammen, und als liege die Größe der Beschuldigung, welche Anna gegen ihn erhoben, entkräftend auf seinem Geiste.

Endlich brach die Jungfrau dieses peinliche Schweigen.

„Ich erkenne Sie wieder!" sagte Anna; langsam und zögernd: „Wir haben uns in Deutschland gesehen. O ich habe oft an sie gedacht in einsamen Stunden, ich habe mich hoffend des möglichen Wiedersehens im Voraus erfreut, ich vertraute fest" — da unterbrach sie plötzlich sich selbst in ihrer Rede. Ein Schauer schien sie zu ergreifen, sie verhüllte ihr Antlitz in beide Hände und rief mit halberstickter Stimme aus: „Ewiger Gott! und so muß ich Sie wiederfinden — befleckt mit dem Blute meines Vaters."

Länger konnte Haldenschild die Last des Verdachts, welchen Anna so bestimmt gegen ihn aussprach, nicht ertragen.

Er ermannte sich und sagte, während Anna das Angesicht des noch immer besinnungslosen Vaters mit heißen Thränen benetzte, in stolzer Haltung und mit dem vollen Bewußtseyn seiner Unschuld:

„Der Frevel irgend eines unbekannten Böswichts und ein gräßlicher Irrthum drängen sich furchtbar störend in die Wonne dieser Stunde, der ich so lange in sehnsüchtigem und vergeblichem Ringen nachgestrebt habe, deren mögliche Erscheinung mit ihrem Freudenglanz meine ganze Zukunft erhellt hat. Aber bei allen Wünschen, bei allen Hoffnungen meines Herzens, bei dem beseligenden Gedanken an Sie, mein Fräulein, der mich stark gemacht, alle Entbehrungen der Vergangenheit zu ertragen, schwöre ich: rein bin ich von dieser Blutschuld. Der Schuß, der diesen unglücklichen Greis traf, riß mich empor aus friedlichem Schlummer."

Anna blickte mit thränenden Augen zu ihm auf;

„O mein Gott!" entgegnete sie mit bebender und leiser Stimme: „Wie sehr hätte ich dann gegen Sie durch diesen entsetzlichen Argwohn mich vergangen! Nimmer könnten Sie mir verzeihen, ewig würde mein Herz —"

In diesem Augenblicke erwachte der Greis aus seiner todtähnlichen Besinnungslosigkeit. Seine ersten Blicke fielen auf das Antlitz der Tochter. Mit schwacher Anstrengung drückte er ihre Hand und stammelte kaum vernehmlich:

„Matthes war der Thäter. — Er richtete das Mordgewehr nach meinem Herzen."

Seine Augen schlossen sich wieder. Es war, als habe eine gütige Himmelsmacht ihn für den Augenblick zu dieser Erklärung erkräftigt. Eine neue Ohnmacht raubte ihm wiederum das Bewußtseyn.

(Die Fortsetzung folgt.)

Joseph Haydn*).

Haydn dichtete für einen Geistlichen aus Cadix seine berühmte Symphonie, „die sieben letzten Worte Jesu." Sie war für die Kathedrale in der Passionswoche bestimmt. Die Ausführung war folgende: Der Bischof bestieg die Kanzel, und nachdem er das erste der sieben letzten Worte Jesu feierlich ausgesprochen, hielt er inne, stieg hinab und warf sich vor dem Altare nieder, während die Musik das gesprochene Wort nach Haydn's Komposition ausführte. — Dann kehrte er auf die Kanzel zurück, verkündete das zweite Wort, warf sich wieder vor dem Altare nieder, und die Musik begann von neuem. — Der Eindruck, welchen diese höchst angemessene Aufführung des Haydn'schen Werkes machte, war so stark, daß, als das siebente Wort gesprochen wurde, die ganze Versammlung, bis in des Herzens Tiefe gerührt, und schon in Thränen zerfließend, nun in laute Wehklagen ausbrach.

Als Haydn London besuchte, beleidigte es ihn auf das Aeußerste, daß während einer seiner Symphonieen das Auditorium gar sanft einschlummerte. Er fügte also in aller Geschwindigkeit ein Andante hinzu, welches aber in der Mitte plötzlich in einen solchen Lärmen von Trommeln, Trompeten und Cymbalen ausbrach, daß auch die hartnäckigsten Schläfer, zur großen Ergetzung der Wachgebliebenen, dermaßen aufgeschreckt wurden, daß sie erst gar nicht wußten, wie ihnen geschehen sey, und sich in ihrer Verblüffung höchst spaßhaft ausnahmen. C. N.

---

*) S. Essay sur l'histoire de la Musique en Italie, par le Comte Orloff. Paris. 3 Vol. 1822.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Paris, den 20. Februar.

Ich eile, Ihnen die Nachricht mitzutheilen, daß sich nun auch hier einige hochherzige Bürger unter dem Schutz der Gesetze vereinigt haben, der griechischen Nation hülfreiche Hand zu leisten. Dieß Comité besteht aus zwanzig Mitgliedern, von denen ich Ihnen nur folgende nenne: Herzog von Choiseul, Chateaubriand, Firmin Didot, Lafitte, Ternaux, General Sebastiani, General Mathieu Dumas, Graf Alexander de Laborde. Ihre erste Sorge war, durch eine Subscription, zu welcher jedoch nur die Mitglieder des Vereins gelassen wurden, die Kosten der Erziehung einiger jungen Griechen, die bis jetzt unter uns gebildet wurden, für mehrere Jahre aufzutreiben. Die Comité hat auch bereits an den Präsidenten des griechischen Gouvernements geschrieben, und dasselbe gebeten, ihr die Söhne der beidenmüthigsten und berühmtesten Vertheidiger der Unabhängigkeit anzuvertrauen.

Aus Hamburg. (Fortsetz.)

Wohin man hört und sieht, ist Unglück und Zerstörung, Tod und Verderben, und wenn man bedenkt, was andre nahegelegene Gegenden litten, so ist das, was wir selbst erdulden, noch gering zu nennen. Doch wird auch viel geholfen, besonders in Hamburg selbst, das in der Wohlthätigkeit und dem Patriotismus seiner Bewohner wohl schwerlich von irgend einem andern Orte übertroffen werden dürfte.

Gleich nach geschehenem Unglück bildete sich ein Verein, der sich Kommission der Wasserschaden nannte. Eine Sammlung von Haus zu Haus ward verordnet, und brachte ungeheuern Ertrag, und eine unsrer edelsten Mitbürgerinnen forderte zur Beisteuer an Betten, Leinenzeug und Bekleidung auf. Nach Curhaven und Ritzebuttel gingen sogleich Schiffe mit Trinkwasser und Lebensmitteln ab, denn dort drohte der Hunger noch größern Schaden zu verursachen, als das Wasser. Sämmtliche Kunstanstalten der Stadt gaben stark besuchte Darstellungen für die Nothleidenden; im Stadttheater ward der Wilhelm Tell nebst einem auf die Ereignisse passenden Prologe vom Dr. Bärmann gegeben; das Steinstraßen-Theater folgte. Moscheles, der hier anwesend ist, gibt ein Konzert zum Besten der Armen; Röding öffnete 3 Tage hintereinander sein Museum zu diesem Zwecke; Hr. Pastor Klefecker, einer unsrer trefflichsten Prediger, gab seine Predigt: „Die zerstörenden Wirkungen der Natur im Lichte der Religion betrachtet," zum Besten der Verarmten heraus; auf einem Maskenballe ward sogar gesammelt, wie an allen öffentlichen Vergnügungsörtern; der Apollo-Verein veranstaltete ein Konzert; Hr. Dr. B. Weiß ladet in einem Circulair sämmtliche Schriftsteller und Schriftstellerinnen Hamburgs zu Beiträgen für ein schönwissenschaftliches Werk ein, dessen Ertrag zu eben dem wohlthätigen Zwecke verwendet werden soll, und wer wird sich da ausschließen wollen noch können? Ebenderselbe hat die Absicht, sein improvisatorisches Talent vor einer Gesellschaft im Schimmelmann'schen Hause zu zeigen, und bestimmt die Einkünfte desselben auch für die Armen; ein Gleiches denkt er in Altona für die in Holstein Leidenden zu veranstalten. Die Schuster- und Zimmergilde haben starke Beiträge geliefert, ja, selbst ein hier seit einiger Zeit aufgestelltes Wachsfiguren-Kabinet ist jetzt zum Besten der Verarmten zu sehen! So hilft man in Hamburg, ein solcher Geist des Erbarmens und Wohlthuns geht durch alle Stände — wer dürfte behaupten, daß dies je übertroffen werden sey?

(Der Beschluß folgt.)

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

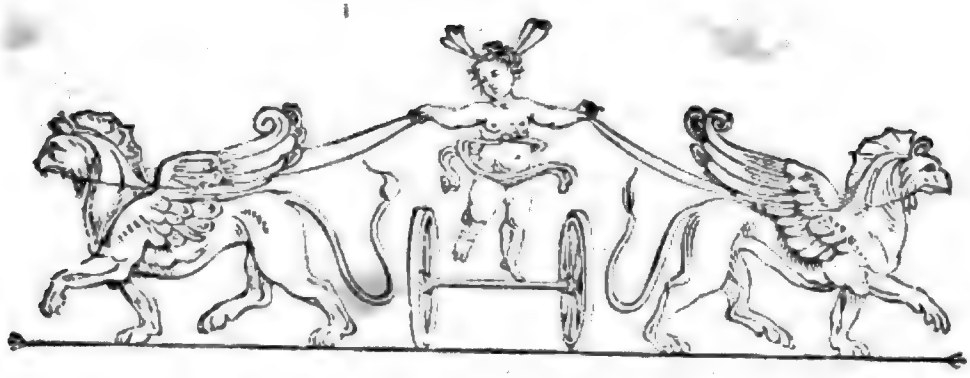
Auf der Rückkehr von Jletzk nach Orenburg passirte der Kaiser einen sehr großen und volkreichen kirgisischen Lagerplatz, von einer Menge Kibitken besetzt. In einigen der elegantern befanden sich die Familien der Chane und Sultane, wie auch letztere selbst. Der Kaiser stattete zuerst seinen Besuch den Kibitke des Chans Schirgasa ab, worin seine ältere Gattin und beide Töchter weilten; darauf besuchte Er die Kibitken der kirgisischen Sultane Mendiar und Rikjänow. Die ungewöhnliche Art dieses Nomadenlebens, vom Kaiser zum ersten Male jetzt wahrgenommen, setzte Ihn in wiederholtes Erstaunen. Bei seiner Abreise nach Orenburg begleiteten ihn alle Sultane und Volksältesten auf ihren besten Pferden in ihren reichsten Gallakleidern mehrere Werste. Eine große Suite von Kirgisen, alle auf Kameelen reitend, folgten ihren Gebietern. Diese kirgisischen Kameele gaben den besten Pferden an Schnelle nichts nach. Das Ganze dieses Zuges gewährte einem auf den civilisirtern Gegenden Europens bei der versetzten Beobachter einen eben so seltsamen als imposanten Anblick. Am folgenden Tage ließ sich der Kaiser in Orenburg den Chan der kleinen kirgisischen Horde, Schirgasa, und den jüngst in der dunkelewschen Horde im Gouvernement Astrachan mit Konsens des Kaisers erhobenen Chan Tscheshangyr, desgleichen auch die Sultane Temir und Tschidum, in einer besondern feierlichen Audienz vorstellen. Tscheshangyr dankte Sr. Majestät für die auf ihn gefallene Wahl und Chanserhebung. Alle erfreuten sich der huldvollsten Aufnahme des Kaisers, bei ihrer Entlassung gab er den beiden Chanen reiche brillantne Ringe mit seiner Namens-Chiffre, den Sultanen aber gleiche Ringe ohne Namens-Chiffre. Darauf hatte die zweite Gattin des Chans Schirgasa, die mit ihm in Orenburg lebt, eine Audienz. Beide Gattinnen des Chans erhielten vom Kaiser reiche Diademe, die Töchter kostbare Ohrgehänge. Am Abende dieses Tages gab der General Essen, Kriegsgouverneur von Orenburg, einen brillanten Ball, den der Kaiser mit seiner Gegenwart beehrte. Am folgenden Morgen hielt der Kaiser Revue über die in Orenburg garnisonirenden Truppen. Zu beiden festlichen Schauspielen, dem Ball und der Truppen-Revue waren die beiden Chane, die Sultane und die kirgisischen Volksvorsteher geladen. Se. Majestät schenkten ihnen bei beiden Gelegenheiten, vorzüglich aber auf der Truppen-Parade, die sich seine besondre Zufriedenheit erwarb, große Aufmerksamkeit, wodurch Er sie aufs stärkste an seine erlauchte Person fesselte. Nach geendeter Parade stellten sie sich sämmtlich in einer Linie auf und brachten dem Kaiser ein mehrmaliges freudiges Hurrah. Im Allgemeinen waren Ihre Majestät mit ihrem Aufenthalte in Orenburg sehr zufrieden, und äußerten wiederholt: Sie hätten sich den guten Zustand dieser vom Sitze Ihrer Regierung so überaus entlegenen Steppengegenden gar nicht so vorgestellt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Von Automarchi's Werke über Napoleon's letzte Augenblicke (wovon wir so eben bei F. Hartmann in Leipzig eine recht gute Uebersetzung unter dem Titel: Denkwürdigkeiten des Doktor F. Automarchi über die letzten Tage Napoleons, erhalten haben) wurde die ganze erste Auflage fast in demselben Tage verkauft, wo sie erschienen. Allein der Enthusiasmus und die Erwartung fanden ihre Rechnung nicht dabei. Des Neuen, Unbekannten darin, sagt ein Berichterstatter aus Paris, ist wenig, das Tagebuch über die Krankheit abgerechnet.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 50. —— den 11. März 1825.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Jetzt berichtete Robert, der mit dem Verbande zu Stande gekommen war, seinem Herrn, daß er die Wunde des Greises im Ganzen nicht für gefährlich halte. Die Kugel sey durch die rechte Seite der Brust nach der Schulter hingedrungen, und so durch einen günstigen Zufall von den edlern Theilen, deren Verletzung den unabwendbaren Tod zur Folge habe, abgelenkt worden. Höchst nothwendig sey es übrigens, daß der Verwundete sogleich einem geschickten Wundarzte übergeben werde, und überhaupt alle in dieser Lage erforderliche Pflege finde.

Kaum hatte des Freiherrn Diener seine tröstende Rede vollendet, als Stimmen den Berg herauf erklangen, und das Geräusch mehrerer Nahenden sich hören ließ.

„Gott sey gelobt!" sagte Anna, indem sie tief aufathmete: „das sind unsere Leute, die durch unsere ungewöhnlich lange Abwesenheit beunruhigt, uns aufsuchen."

Die Jungfrau hatte sich nicht geirrt. Es waren die Diener ihres Vaters, welche jetzt erschienen und durch den überraschenden blutigen Anblick ihres besinnungslos hingestreckten Herrn in eine nicht geringe Bestürzung versetzt wurden. Anna erklärte ihnen mit wenigen Worten, und insofern sie selbst davon unterrichtet war, das schreckliche Ereigniß.

In aller Eile flocht man nun von Aesten und Zweigen eine Tragbahre, auf welche der Ohnmächtige gelegt wurde. Langsam und vorsichtig trugen ihn die Diener den steilen Gebirgspfad hinab.

Anna stützte sich, indem sie schwankend dem Zuge nachschritt, auf Haldenschild's Arm. Sie zitterte heftig und wagte nicht, zu dem schwer beleidigten Jünglinge empor zu blicken oder ihn anzureden. Eduard erkannte das Peinliche ihrer beiderseitigen Lage. Er brach endlich das drückende Stillschweigen und sagte mit sanfter, wehmüthiger Stimme:

„Das furchtbare Licht der Schuld, in welchem Sie mich bei unserm Wiederfinden sahen, mein Fräulein, ist nun wohl verschwunden. Darf ich nun hoffen, daß eine mildere Gesinnung in ihrem Inneren Raum gegen mich gefaßt hat?"

Anna brach in Thränen aus, welche brennend auf Eduard's Hand fielen, und entgegnete schluchzend:

„Ich weiß es wohl: Sie können mir nicht verzeihen, und es ist gerechte Strafe des Himmels, daß ich für den übereilten schrecklichen Verdacht, dem ich, durch den furchtbaren Anblick überwältigt, unbedachtsam mich hingegeben, statt der geträumten Wonne bei unserm einstigen Wiedersehn nur Leid finde, und in ihrer Seele Mißtrauen gegen mich erkenne."

„Wie! mein Fräulein," rief Haldenschild freudig erglühend aus, und faßte der Jungfrau beide Hände mit den seinigen, indem er sie so zum Stillstehen nöthigte: „Sie haben meiner fort und fort gütig gedacht, Sie haben Wonne von dem Augenblicke erwartet, in welchem wir uns wiederfinden würden? — O ich Glücklicher!

Da habe ich ja den Preis meiner Entsagungen gewonnen, da ist mir das Heil geworden, das eine herrliche Sonne — über blutige Schlachtgefilde und auf einsamen Wanderungen mir ermunternd entgegenstrahlt, da ist der große Zweifel meines Lebens beseligend gelöst!"

Auch über die Wangen der Jungfrau, welche in schmerzlicher Bedrängniß das Geheimniß ihres Herzens verrathen hatte, verbreitete sich eine glühende Röthe. Anna wand sich schweigend von dem Freiherrn los, und eilte dem Zuge der voreilenden Diener nach. Eduard folgte von der schönsten Hoffnung belebt.

Der Ausgang des Waldes war nun erreicht. Ein naheliegendes alterthümliches Gebäude, an welches ein geräumiger Park stieß, zeigte sich jetzt. Die Wellen des Luganer See's brachen sich an den Grundfesten des Hauses, und bespülten die hohe Terrasse des Parks. Alle Anmuth und Größe der südlich schweizerischen Natur fanden sich an dieser Stätte zusammen. Hier war der Landsitz, auf welchem Anna und ihr Vater, fern von dem geräuschvollen Treiben der Welt, dem reinen Genusse der Natur, dem sinnigen der Kunst und Wissenschaft lebten.

6.

Der Abend war bereits nahe, als Anna, der Freiherr und die Träger mit dem Verwundeten in die Villa einzogen. Mit ängstlicher Ueberraschung und bestürzter Gebehrde versammelten sich die Bewohner des Hauses um die Bahre, auf welcher der ohnmächtige Greis lag. Aber zu Eduard's Befremdung erhob sich unter ihnen keine laute Klage, keine Frage nach der Erklärung dieses Unfalls ließ sich hören. Die Dienerschaft betrug sich überhaupt mit einer Scheu und einem Eifer, welche ahnen ließen, daß in der Regel hier das Wort eines strengen Gebieters walte.

Anna ließ ihren Vater sogleich nach seinen Gemächern bringen und folgte selbst dahin. Haldenschild und sein Diener wurden von dem Kastellan des Hauses durch viele düstere, gewölbte Gänge zu einer Reihe von Zimmern gebracht, welche in ihrem alterthümlichen Prunke sich als die Gastzimmer des Schlosses auswiesen. Man erkannte leicht, daß seit langer Zeit hier Niemand beherbergt worden sey. Dichter Staub lag auf den Geräthen, ungestört hatten zahlreiche Spinnen hier ihr Gewebe angelegt, und als der Kastellan, mit den erhellenden Kerzen in den Händen, die Gemächer voranschreitend betrat, schwirrte eine große Fledermaus von dem Gewölbe der Decke herab und über die Häupter der Einschreitenden

hinaus in die dunkeln Gänge des Hauses. Bei der Verwirrung, welche durch die in solcher Art nicht erwartete Heimkunft des Schloßherrn unter der Dienerschaft verbreitet worden war, hatte man an die zeitige Unwohnlichkeit dieser Gemächer nicht gedacht, und auch versäumt, vor der Einführung des fremden Gastes in dieselben nur die nothwendigste Reinigung vornehmen zu lassen. Der alte Kastellan, dem die Ehre des Hauses sehr am Herzen lag, suchte nun mit eilfertiger Sorgfalt das Vernachlässigte wieder nachzuholen. Während Haldenschild an das geöffnete Fenster getreten war und hinab auf die Fläche des See's blickte, dessen weitauslaufender Spiegel sich in den Nebel der Abenddämmerung verlor, und bewundernd zu den riesigen Bergen hinüber schaute, welche sich in dunkeln Massen und scharfen Contouren am jenseitigen Ufer des See's erhoben, räumte der Alte still und besorgt, daß der Fremde es nicht bemerken möge, manches überflüssige Geräth aus dem Wege, suchte in der ganzen Einrichtung des Zimmers eine gewisse Ebenmäßigkeit herzustellen, und säuberte das Verstaubte mit gewandter Hand. (Die Forts. folgt.)

Ueber Dante's neues Leben, von Karl Förster.

(Fortsetzung.)

Weiter wird dann erzählt, wie er, als er den veränderten Zustand seines Herzens nicht länger habe verbergen können, vom Zufalle begünstigt, eine andere Dame zum „Schirme seiner wahrhaftigen Liebe" gemacht habe. Von dieser heißt es dann im Folgenden:

„Als nun aber das Fräulein, mit dessen Hülfe ich so lange Zeit meine Neigung verborgen gehalten, genöthiget ward, besagte Stadt (Florenz) zu verlassen und weit hinwegzuziehn, war ich nicht wenig bestürzt, des freundlichen Schutzes hinfort entbehren zu müssen, und ich war untröstlich, mehr als ich es selbst zuvor geglaubt hatte. Und weil ich meinte, es möchte die Welt, wenn ich nicht mit einigen schmerzlichen Worten von ihrem Scheiden spräche, nur noch eher errathen, daß ich etwas verhehlte, so faßte ich den Entschluß, meine Klagen in ein Sonett einzukleiden, welches ich hier niederschreiben will, weil meine Herrin zu gewissen Worten, die darin vorkommen, die unmittelbare Veranlassung gewesen, wie jedem, der es versteht, von selbst einleuchtet. Und darauf dichtete ich folgendes Sonett:

O, die ihr wandelt auf der Liebe Stegen,
merkt auf mein Thun und Pflegen

und seht, ob wer je gleiches Leid getragen;
nur, sieh' ich, hört, wie mir das Glück entgegen,
dann mögt ihr überlegen,
ob ich nicht Haus und Schlüssel aller Plagen.

Es gab — nicht meiner wen'gen Tugend wegen —
aus reiner Huld Bewegen
mir Lieb' ein süßes Seyn, so voll Behagen,
daß ich oft sagen hört' auf meinen Wegen:
„Um Gott! durch welchen Segen
mag dem das Herz so froh und fröhlich schlagen?"

Nun aber ist die Freudigkeit vergangen,
die eh mir quoll aus reichem Liebesschreine;
ich steh' so arm, alleine,
daß ich davon zu sprechen fühl' ein Bangen.

Und nehm' ich meine Zuflucht dann zum Scheine,
wie wer ein Uebel birgt, von Scham befangen,
spricht Lust aus Aug' und Wangen,
weil ich im Herzen mich verzehr' und weine."

Kurz darauf reiste er von Florenz nach der Gegend, wo jene Dame ihren Aufenthalt genommen hatte. Unterwegs erscheint ihm Amor und kündigt ihm an, wie die, die ihm bisher ein Schutz gewesen, nicht nach Florenz zurückkehren werde; zugleich aber nennt er ihm eine Andere, die denselben Dienst ihm leisten solle. Doch hören wir lieber den Dichter selbst, wie er den Vorfall in einem Sonette erzählt:

Des Weges ritt ich jüngst und dacht' im Leide
der Fahrt, die ich so ungern unternommen;
da sah' ich Amorn mir entgegenkommen,
als einen Pilgersmann, in leichtem Kleide,

so arm sein Ansehn sonder Schmuck und Freude,
als wär' ihm seine Herrschaft abgenommen;
und seufzend kam er, wie von Weh beklommen,
gesenkten Haupt's, daß er die Blicke meide.

Als er mich sah, sprach er, weil er mich nannte:
„Aus weiter Ferne komm' ich hergegangen,
wo sich dein Herz befand durch meinen Willen,

und bring' es, neue Lust dir zu enthüllen." —
Da hatt' ich gleich so viel von ihm empfangen,
daß er verschwand, und ich nicht wie? erkannte.

Der Gehorsam, mit dem er dem Willen des Gottes sich fügt, wird ihm zu einem Quell des bittersten Jammers; denn auch Beatrice läßt sich täuschen und versagt

ihm den Gruß, dessen bloße Hoffnung schon „eine Flamme der Liebe und Versöhnlichkeit" in ihm zu entzünden pflegte. „Als mir so meine Seligkeit verweigert war," sagt er selbst, ergriff mich ein solcher Schmerz, daß ich, dem Umgange der Menschen entsagend, hinausging, um an einsamer Stätte mit den bittersten Thränen die Erde zu baden. Und als ich mich etwas erleichtert fühlte durch solches Weinen, verschloß ich mich in mein Kämmerlein, wo ich ungehört jammern konnte, und nachdem ich hier zu der Herrin der Holdseligkeit um Erbarmung gerufen und gesprochen: O Amor, hilf du deinem Getreuen! schlief ich, wie ein geschlagenes Kind, unter Thränen ein."

(Die Fortsetzung folgt.)

Belisar.

Seht mich Belisar um eine Gabe
Bettelnd hier mit tief gebeugtem Sinn!
Der ich einst die Welt erschüttert habe,
Finde nun kein Plätzchen mehr darin.
Einst Zerrunens Günstling, von Bellonen
Mit dem eiteln Lorbeerschmuck gekrönt,
War ein Pfeiler ich den Fürstenthronen,
Aber nun ein Bettler und verhöhnt.

Worte können meine Lippen finden
Nur für mein zu hartes Erdenloos;
Und das matte Auge eines Blinden
Wird der Schmerzensthränen Mutterschooß.
Truggestalten redeten von Lieben;
Wehe! Keiner hat es treu gemeint.
Nur ein treues Thier ist mir geblieben,
Als mein Führer und als wahrer Freund.

Bess'rer Mensch! Komm' lind're meine Schmerzen!
Meine Lippen sind vom Durst so heiß.
Wenig Mitleid nur dem kranken Herzen,
Einen Labetrunk dem matten Greis.
Laß' mich, Bruder! nicht vergebens flehen;
Mensch! bedenke, du errettest mich.
Kann ich auch die milde Hand nicht sehen:
Sieht der Himmel, frommer Geber, dich.

Georg Harrys.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 23. Februar.

Unsere Faschingszeit ist geschlossen, es hat aber eben so sehr an Fremden, deren Zahl nur sehr geringe war, als an glänzenden Festen gefehlt. Auf einem der Bälle, welche zur Carnevalszeit der Tanzmeister Schulz bei dem Hoftraiteur

Jagor zu veranstalten pflegt, und wo ebenfalls nur der Zutritt auf Einlaßkarten, die zuvor gekauft werden müssen, frei steht, fand eine sehr unangenehme Störung Statt. Ein Herr v. .... behauptete gegen einige Bekannte, daß er auch ohne Einlaßkarte den Zutritt erhalten müsse, und als man dies bezweifelte und bestritt, bot er seinen Gegnern eine Wette an. Diese wurde angenommen, und nun ging er mit denen, welche mit ihm gewettet, nach dem Ballokale. Ein dort zur Aufrechthaltung der Ordnung stehender Soldat verweigerte ihm den Eintritt, es kam zu heftigem Wortwechsel, selbst zu thätlichen Tätlichkeiten. Der Wetter holte Succurs herbei, um den Sieg davon zu tragen. Alle Anwesende waren theils höchlich entrüstet über eine solche tumultuarische Störung eines Vergnügens, theils bestürzt, und manche suchten sich durch die Flucht durch Nebenausgänge und selbst durch den Keller zu retten. Eine herbeigeholte zahlreiche Wache stellte endlich die Ruhe wieder her, aber das Vergnügen war gestört, und Jeder froh, das Freie zu gewinnen und in sein friedliches häusliches Asyl zu gelangen. Es versteht sich von selbst, daß gleich den folgenden Tag über eine solche Störung der Ruhe eine strenge Untersuchung verhangt worden ist. Eine große Anzahl derjenigen, welche auf diesem Ball gewesen, sind bereits vernommen worden und haben ihre Aussagen eidlich erhärten müssen; die Untersuchung ist jedoch noch nicht abgeschlossen, auf jeden Fall wird es aber für den Urheber dieser Unruhe wegen seiner Widersetzlichkeit gegen die Wache eine theure Wette werden.

Am 26. v. Mon. spielte der eilfjährige Sohn eines Theaterarbeiters des Königstädtischen Theaters in der Garderobe mit einem für die Vorstellung dort befindlichen Pistol; es ging los, es war zuvor geladen, aber es hat Keinen beschädigt. Es war dies ein zufällig glücklicher Umstand, denn, wenn es bei der Vorstellung abgeschossen worden wäre, würde es unstreitig Schaden und allgemeine Bestürzung verursacht haben. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Hamburg. (Beschluß.)

Aber jetzt laßt mich auch ein Wort zu Eurem Herzen reden, Ihr glücklichen Bewohner glücklicherer Gegenden; — Richtet Eure Augen auf das viel unglücklichere Holstein, das für diesmal von uns nicht, oder doch nur sehr schwach, unterstützt werden kann, weil wir selbst leiden, dort haben viele Tausende Alles verloren, und das Land hat überdies durch die niedrigen Getreidepreise schon seit vielen, vielen Jahren so sehr gelitten, daß die Güter fast nichts mehr werth sind. Für diese, Ihr wackern Bewohner Leipzigs, rufe ich besonders auch Eure Milde an, und ich werde sicher nicht vergebens zu Euern gefühlvollen Herzen sprechen! Jeder gebe nur, was er gerade entbehren kann; Hochgesinnte werden selbst wohl einmal ein Vergnügen aufopfern, um die Thräne des Kummers vom Auge des leidenden Bruders zu trocknen, und Sie, Herr Redacteur, Sie werden gewiß freundlich diese Gaben der hülfreichen Menschenliebe in Empfang nehmen und sie an den Hrn. Kaufmann Donner in Altona senden, der sich dazu erboten hat, sie weiter an die rechte Behörde *) und an die wahrhaft Leidenden zu befördern. Das Unglück und die Noth in jenen Gegenden sind so unabsehbar groß, daß nur durch Unterstützung von allen Seiten denselben einigermaßen gesteuert werden kann. Was ein Menschenfreund dabei unternimmt und thut, um seinen Tribut des Wohlwollens an die Unglücklichen zu entrichten, das findet gewiß die thätigste Unterstützung von allen Seiten: o möge es recht viele solcher Männer und Frauen geben, und die Hülfe recht schnell kommen! — K. G. —

*) Mit Freuden werde ich dieser Aufforderung entsprechen, und jede mir anvertraute Gabe zu ihrer Bestimmung befördern. d. Red.

Aus St. Petersburg. (Forts.)

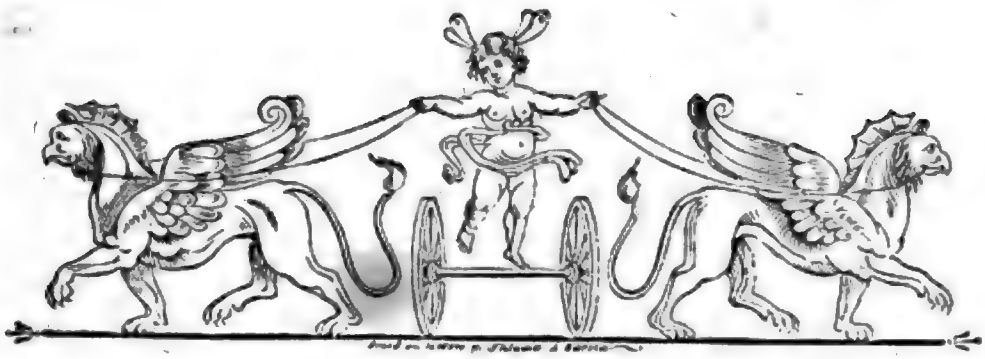
Am 27. Sept. verließ der Kaiser Orenburg, seinen Weg nach Ufa, der Hauptstadt des Gouvernements Orenburg, richtend, woselbst er am 28sten Abends um 7 Uhr eintraf. Ehe er in die Stadt fuhr, kleidete er sich im Hause des Kosaken-Anführers Patranin um (denn nie betritt der Kaiser Alexander, sich auf Reisen befindend, irgend einen Ort im Reisegewande). Diesem verlieh er für die ihm dadurch verursachte kleine Unbequemlichkeit tausend Rubel, seiner Gattin einen Brillantring, seinen beiden Töchtern brillantne Fermoirs. Vor der Kathedrale zuerst haltend, empfing Ihn an derselben der Erzbischof im Gefolge der angesehensten Geistlichkeit, der Kriegs- und Civilgouverneur, die ersten Stadtautoritäten, der Adelsmarschall an der Spitze seines Corps und die übrigen Korporationen der Bürgerschaft. In die Kirche tretend, bewillkommnete ihn der Erzbischof mit einer kurzen feierlichen Rede. Am folgenden Morgen hatten die distinguirtesten Personen aller Stände das Glück, dem Kaiser in einer Generalaudienz präsentirt zu werden, wobei Ihm die Kaufmann- und Bürgerschaft, der Nationalsitte gemäß, Brot und Salz überreichte. Darauf hielt der Kaiser Revue über die in Ufa garnisonirenden Truppen, und besah darauf alle öffentlichen Gebäude und Institute der Stadt, unter andern das neuerbaute Gymnasium, das im Bau begriffene neue Stadtgefängniß, das gegenwärtig bestehende (in dem er lange verweilte und sich sorgsamst nach dem Zustande desselben und seiner Eingekerkerten befragte), das Armen- und Irrenhaus, das Spital. An diesem Tage wurden zur Mittagstafel des Kaisers der Erzbischof, der Kriegs-, Civil- und Vicegouverneur, der Adelsmarschall und der Generallieutenant, Fürst Urakow, gezogen. Abends wohnte der Kaiser dem Ihm vom Adel gegebenen Balle bei. Um das Andenken der Gegenwart Sr. Majestät im Gouvernement Orenburg, das noch nie ein russischer Monarch früher besucht hatte, für immer in werthem Andenken zu erhalten, beschloß der Orenburgische Adel, in Ufa eine Kirche zu erbauen, und sie nach dem Heiligen St. Alexander-Newsky-Kirche zu benennen. Der Kaiser gab gern seinen Konsens dazu, und geruhte wenige Stunden vor seiner Abreise, am 30. September, selbst zu derselben den ersten Grundstein zu legen. Gleich nach seiner Abreise begab sich der Erzbischof, begleitet von den ersten Autoritäten und Korporationen der Stadt abermals in die Kathedrale, und sendete hier, was die Gefühle aller Anwesenden in ihren Herzen ihm nachsprachen, die inbrünstigsten Gebete zum Allerhöchsten empor, Er wolle das fernere Wohlergehn und die glückliche Fortsetzung der Reise des Kaisers mit seiner Allmacht schirmen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Beranger gibt neue „Chansons" heraus; 50 Stück! der Buchhändler Ladvocat hat ihm dafür 21,500 Franken gegeben, also hundert Thaler für jedes — Lied ungefähr. Ei, wie wird da mancher Gelegenheitsdichter aufmuntern! Indessen, Beranger muß auch ein Stimmchen zurücklegen, wenn er etwa wieder nach St. Pelagie wandert.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 51. — den 12. März 1825.

Ueber Dante's neues Leben, von Karl Förster.

(Fortsetzung.)

Jetzt erscheint ihm Amor und räth ihm, sich der Geliebten ganz zu entdecken, und ihr zu eröffnen, wie er seit seiner frühesten Kindheit der Ihrige gewesen. Er thut dies in einer schönen Ballade, die wir hier, um für Anderes Raum zu gewinnen, übergehen müssen. — Seine Liebe kostet ihm schweren innern Kampf, den er in einem Sonett also schildert:

Meine Gedanken sprechen all' nur eben
von Lieb', obwohl so ungleich sie erscheinen,
daß der ihr Reich erklärt für thöricht Meinen,
weil mich ein andrer drängt, danach zu streben;

ein dritter will mir Freud' in Hoffnung geben,
ein vierter wieder treibt mich oft, zu weinen;
nur daß im Flehn um Mitleid sie sich einen,
wie all' in Einer Herzensangst erbeben.

Drum weiß ich nicht, weß ich mich soll bequemen;
ich möcht' und weiß doch nicht, wovon zu sagen.
So treib' ich unstet in verliebtem Irren.

Und soll sich je der inn're Zwist entwirren,
muß meine Feindin ich zu bitten wagen,
die Herrin Mitleid, mein sich anzunehmen.

Aber er findet statt des Mitleids Spott, als er bald danach in einem Kreise von Frauen bei'm unerwarteten Anblicke der Herrin die Fassung verliert. Tief gekränkt richtet er an die Letztere folgende Worte:

Ihr spottet mein, o Frau, mit andern Frauen,
und fraget nicht, wie solches denn geschehe,
daß ich so umgestaltet vor euch stehe,
begriffen, eure Schönheit anzuschauen.

Und wußtet ihr's, dürft ich auf Mitleid bauen
und hoffen, daß es gnädig mir ergehe;
denn trifft mich Amor so in eurer Nähe,
gewinnt er Kühnheit und ein solch Vertrauen,

daß von den bangen Geistern er die einen
tödtet, die andern treibt aus ihren Kammern,
und selbst nur bleibt, damit er euch betrachte.

Drum muß ich ganz ein Anderer erscheinen;
doch also nicht, daß taub mich solches machte
gegen der armen Ausgetriebnen Jammern.

Mancherlei Zweifel noch bedrängen sein Gemüth, von denen das Büchlein in ungebundener Rede und in Versen ausführliche Kunde gibt. Dann fährt die Erzählung also fort:

„Hiernach geschahe es, daß, als ich eines Tages auf einem Wege ging, längs welchem ein klares Bächlein dahinfloß, ein solch Verlangen, zu singen, mich ergriff, daß ich der Weise, in der es geschehen möchte, nachzusinnen begann. Und ich erwog, daß es nicht ziemlich seyn würde, von ihr anders zu reden, als indem ich in zweiter Person zu andern Frauen, doch nicht zu allen, sondern zu solchen nur spräche, die von wohlwollender Gesinnung und nicht blos Frauen (dem Antlitze nach) wä-

ren. Und alsbald ſprach meine Zunge, als wie von ſelber bewegt, und ich ſang darauf eine Canzone, welche ſo anhebt:

O die ihr den Verſtand beſitzt der Minne ꝛc.

Mit großer Freude bewahrte ich dieſe Worte in meinem Herzen, und gedachte, mit ihnen den Anfang zu machen. Als ich daher nach der Stadt zurückgekehrt war und einige Tage überlegt hatte, begann ich eine Canzone mit dieſen Anfangsworten, und geordnet, wie im Folgenden zu erſehen iſt:

O, die ihr den Verſtand beſitzt der Minne,
euch, Frau'n, will ich von meiner Herrin ſingen,
nicht, weil ich glaubt' es würdig zu vollbringen,
nur um mein Herz von ſeiner Glut zu leeren.
Gedenk' ich ihres Werths in meinem Sinne,
fühl' ich ſo ſüß die Liebe mich durchdringen,
daß ich, verzweifelt' ich nicht am Gelingen,
redend wollt' alle Welt zu lieben lehren.
Doch dürft ihr nicht ſo hohen Flug begehren,
daß ich zuletzt aus Furcht beſtünd' in Schande;
nur leicht von ihrem anmuthreichen Stande,
wie ſich's geziemt, will ich mit euch verkehren,
liebende Mädchen, und mit euch, o Frauen,
weil euch nur ſolche Kunde zu vertrauen.

Zum göttlichen Verſtande ſpricht ein Engel:
„O Herr, es hat auf Erden ſich erſchloſſen
„ein ſittig Wunder, einem Geiſt entſproſſen,
„daß Strahlen bis zu uns herangeglommen.
„Es wünſcht der Himmel, ledig ſonſt der Mängel,
„von ſeinem Herrn die Seele zum Genoſſen,
„und Heil'ge flehn, in Andacht hingegoſſen." —
Doch Mitleid ſtreitet für der Erde Frommen;
Gott weiß, der Herrin gilt, was er vernommen,
und ſpricht: „Ihr Lieben duldet noch und traget!
Noch bleibt, auf die ihr hofft, wo Einer zaget,
ſie gehn zu ſehn, der, wenn die Zeit gekommen,
der Hölle Mißgeſchaffnen wird erzählen:
Ich ſah die Hoffnung der erwählten Seelen!"

Der Himmel will die Herrin ſich gewinnen;
und nun von ihrer Tugend ſollt ihr wiſſen:
Will eine Frau des Adels Schmuck nicht miſſen,
geh' ſie mit ihr; denn im Vorübergehn
wirft Amor Eis in ſünd'ge Herzen, innen
durch Froſt zu tödten, was der Schuld befliſſen;
doch edel lebt' und würde ſterben müſſen,

wer es ertrüg', ihr Aug' in Aug' zu ſtehen.
Wen werth ſie fand, zu ihr empor zu ſehen,
wird an ſich ſelbſt der Tugend Kraft gewahren,
und wem des Grußes Segen widerfahren,
vergißt in Demuth, was ihm Leids geſchehen.
Und als noch Gröſ'res hat ihr Gott geſpendet,
daß, wer ſie jemals ſprach, nicht übel endet.

Die Liebe ſagt von ihr: „O wie doch immer
hat Sterbliches ſo reine Zier gewonnen!"
und blickt ſie an und ſchwört, daß Gott geſonnen,
in ihr ein neues Wunder auszulegen.
Ihr reiner Leib iſt wie mit Perlenſchimmer,
im rechten Maß, wie's Frauen ziemt, umſponnen;
in ihrem Bilde ſtrahlt der Schönheit Segen;
aus ihren Augen, wie ſie ſich bewegen,
ziehn liebentflammte Geiſter aus und zünden
die Augen, die nach ihnen ſchaun, und finden
die Herzen auch auf wohlbekannten Wegen.
Ihr ſeht die Lieb' auf ihrer Stirn ſich malen;
kein Blick ertrüg' es lang' in ſolchen Strahlen.

Canzon', ich weiß, daß du zu ſprechen geheſt
zu vielen Frau'n, wenn du zum Schluß gediehen;
drum rath' ich, weil ich Pflege dir verliehen,
als Amors zartem Töchterlein, in Zeiten,
daß du, wohin du kommeſt, ſagſt und fleheſt;
„Lehrt mich den Weg! Zu ihr ja ſoll ich ziehen,
von deren Preis ich meinen Schmuck gelieben!"
Und wüſt du nicht umſonſt des Weges ſchreiten,
ſo weile nimmer unter ſchlechten Leuten,
und zeige, ſo du kannſt, nur da dich offen,
wo edle Frau'n und Männer du getroffen,
die dich auf kurzem Pfad zum Ziel geleiten.
Und haſt du Amorn dann bei ihr gefunden,
empfiehl mich ſeiner Huld, wie du verbunden.

Kurz darnach von einem Freunde befragt, was Liebe ſey, antwortet er, zum Theil mit ſeines Ariſtoteles Worten:

Lieb' und ein adlig Herz ſind Eins zu nennen,
wie uns des Weiſen alte Bücher lehren;
ſo wenig kann ſich Eins vom Andern trennen,
als das Vernünft'ge der Vernunft entbehren.

Natur macht Amorn, lernt ſie Liebe kennen,
zum Herrn, das Herz zum Haus, drin einzukehren
und Schlaf und Ruhe da ſich zu vergönnen,
die manchmal kurz, manchmal auch lange währen.

Die Schönheit drauf, als hohe Frau gestaltet,
zeigt lockend sich den Augen, daß die Triebe
nach dem erwachen, was so hold zu schauen.

Und oft so lange drin das Sehnen waltet,
daß aus dem Schlaf es weckt den Geist der Liebe;
Und Gleiches thut der wackre Mann in Frauen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Eduard überdachte die Ereignisse des Tages. Das längst ersehnte Ziel war erreicht, die Geliebte gefunden. Die Erfüllung seiner seligsten Hoffnungen durfte er aus der unwillkürlichen Offenbarung Anna's ahnen, er konnte mit einer Bestimmtheit, an die er bis jetzt noch nicht zu denken gewagt hatte, das Glück seiner Zukunft in heitern Phantasiebildern gestalten. Und dennoch blieb noch immer ein trübes, beunruhigendes Gefühl in seiner Seele herrschend, das er nicht zu entfernen vermochte. Die dumpfe geistige Gedrücktheit der Hausbewohner, die Erinnerung an die Unthat des ihm noch räthselhaften Matthéo, des verwundeten Greises selbst in der Ohnmacht noch so starren und strengen Züge, ja, sogar die, in ihrer Alterthümlichkeit unheimliche Pracht der Gemächer schienen ihm Ursachen dieses sonst unerklärlichen Grauens. Da fiel es ihm plötzlich ein, daß ihm noch immer der Name des Schloßbesitzers unbekannt, und daß jetzt der Augenblick gekommen sey, in welchem sich dieses Räthsel, das ihn Jahre hindurch geneckt, lösen könne. Rasch wandte er sich nun und sagte zu dem Kastellan, der, nachdem er sein Geschäft vollendet, eben im Begriffe war, das Zimmer zu verlassen!

„Bewohnt Euer Herr schon lange diesen Landsitz?"

„Graf Sinner," entgegnete der Kastellan, indem er sich umwendete und in gebückter Stellung dem Gaste einige Schritte näher trat: „Graf Sinner hat diese Villa, welche schon seit Jahrhunderten seiner Familie eigenthümlich ist, aber in neuerer Zeit lange unbewohnt gestanden hat, seit dem Tode seines einzigen Sohnes zum Aufenthalte erwählt. Der junge Graf Eddo diente als Oberst im französischen Heere, und blieb in dem letzten Feldzuge. Da mochte der alte Vater nicht länger auf dem Gute in Graubünden weilen, wo

Alles ihm die Erinnerung an den Verlornen fortwährend lebendig hielt."

Der Freiherr bebte zusammen bei dieser Rede des Greises: „So habe ich dem Bruder der Geliebten feindlich entgegengestanden," dachte er bei sich, „vielleicht hat meines Rosses Huf den Körper des Sterbenden zertreten, vielleicht meine Waffe ihn" — er riß sich mit Gewalt los von der widrigen Vorstellung. Aber es dünkte ihm seltsam, daß jetzt wieder das bleiche Antlitz des französischen Offiziers, das sich schon so störend in seinen lieblichen Traum gedrängt, vor dem Auge seines Geistes stand, daß es bald von der regen Phantasie hervorgerufen aus den dämmerigen Winkeln des Gemachs überall so drohend ihn anzustarren schien.

Der Kastellan fuhr jetzt mit zutraulicher Geschwätzigkeit fort: „Gräfin Anna wäre, wie ich aus dem Munde ihres Zofe weiß, weit lieber auf dem Schlosse in Graubünden geblieben, als hierher in das alte Haus an dem abgelegenen See gezogen. Nur mit Mühe und Widerwillen konnte die junge Gräfin sich von dort trennen. Es schien immer, als erwarte sie Jemanden dort, und noch am letzten Tage ihres Aufenthaltes fand die Kammerfrau sie bei'm Untergange der Sonne auf der hohen Terrasse nächst dem Schlosse, wie sie sehnsüchtig und unruhig nach den blauen Bergen hinüber schaute, über welche die Straße nach Deutschland führt. Hier lebte der Herr mit Gräfin Anna ganz still und eingezogen, ohne mit dem Adel in Lugano, oder auf den benachbarten Villen, den mindesten Umgang zu pflegen.

Haldenschild hatte aufmerksam zugehört. Anna's frühere unbedachte Offenbarung gab ihm Grund zu vermuthen, daß er es sey, dessen Ankunft sie in Graubünden gehofft und gewünscht hatte. Er schritt sinnend das Gemach auf und nieder. Dann blieb er vor dem Kastellan stehen, der eine Aufforderung zu weiterer Rede zu erwarten schien, und sagte:

„Wer aber ist dieser Matthéo, dessen Hand das mörderische Geschoß nach der Brust des ehrwürdigen Grafen richtete?"

„Wie," sprach mit bebenden Lippen und indem sich sein Antlitz mit einer Leichenblässe überzog der Kastellan: „Matthéo war der Thäter?"

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Am 31. v. M. schien es dem Nachtwächter, da er gegen 10 Uhr des Abends in die Gegend der katholischen Kirche kam, als wenn Jemand aus deren Thüre ginge. Doch seinen Augen in der Dunkelheit und der beträchtlichen Entfernung nicht trauend, fragte er einen Vorübergehenden, ob er mit ihm die nämliche Erscheinung gehabt habe? Da solcher dies bestätigte, so ging er zu dem Küster der St. Hedwigskirche, der hinter derselben wohnt, und befragte ihn, ob er etwa in der Kirche gewesen sey? — Dieser verneinte es, und Beide gingen nun nach der Kirche, um zu sehen, ob die Thür verschlossen sey. Sie fanden sie uneröffnet, und der Nachtwächter glaubte, daß er sich getäuscht habe.

Am folgenden Morgen fehlten aber in der Kirche drei Altarleuchter, solche waren also, vermittelst eines Nachschlüssels, entwendet worden, denn ein Dietrich kann zwar ein Schloß öffnen, aber nicht wieder verschließen. — Es hat jedoch keine gewinnsüchtige Absicht bei dieser Entwendung zum Grunde gelegen; man fand diese drei Leuchter in eine Fenstergardine gewickelt, hinter der Thüre der Rathswage, mit einem Zettel, der auf eine unzweideutige Weise zu verstehen gab, daß so werthlose Leuchter sich nicht für den Altar einer Kirche schickten, die zu ihrer Gemeinde so viele hohe Personen zähle.

Am 5. dies. Mon. starb allhier Dr. Christian Moriz Pauli, schon im 40sten Jahre seines Lebens, Oberlehrer am Friedrichs-Werderschen Gymnasium. Er war ein thätiger Arbeiter an der neuen berlinischen Zeitschrift, und schwerlich wird die Redaktion einen andern Mitarbeiter finden, der der Tendenz so entspricht, wie der Verstorbene, die freilich mit der frühern berlinischen Monatsschrift, die Biester und Gedicke herausgaben, nichts gemein hat. Unter seinen literarischen Arbeiten ist die bedeutendste: Gedanken, drei Sammlungen, in welchen sich seine Eigenthümlichkeit am deutlichsten charakterisirt, und wo sich fast alle diese Gedanken um gewisse Ideen drehen, die bei ihm fix geworden waren. Seine Brochüre: Turnsachen, ist, wie das der Vergessenheit bereits anheimgefallene Turnwesen selbst, in dem literarischen Lethe untergegangen. Zu einem neuen hier erschienenen Musenalmanch für 1826 und Xenien sind fünf neue Dichter plötzlich hervorgeschossen — und wenn Keckheit Genialität bewiese, so könnte man reichen Ersatz für den Verlust eines Schiller's, Heinrichs von Kleist, Körner's u. A. erwarten.

Die Zeitschrift: Iris, welche der Verleger, Dr. Heinemann, herausgab, und deren siebenfarbiger Bogen schon lange in ein mattes Grau zerflossen war, ist mit dem Ende des verflossenen Jahres ganz verschwunden. Dahingegen erscheint seit dem neuen Jahre das von dem Buchhändler Peetri redigirte neue Museum des Witzes, der Laune und der Satyre, welches zeither in zwanglosen Heften herauskam, wöchentlich in zwei Nummern, jede von einem halben Bogen, unter dem veränderten Titel: Museum des Witzes, der Laune, des Scherzes und der Satyre.

Vom 1. Oktober 1823 bis dahin 1824 sind hier 11 Feuersbrünste gewesen, und ein Beweis von den guten Löschanstalten ist es, daß die Brandentschädigungssumme für diese 11 Fälle nur 640 Thlr. 16 Sgr. 2 Pf. betragen hat.

(Der Beschluß folgt.)

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Ufa verlassend, setzte der Kaiser seine Reise nach der im Gouvernement Perm belegenen wichtigen Bergstadt Jekaterinburg fort. Ehe wir des Kaisers Aufenthalt hier und in den umliegenden, an den edelsten Metallen, vorzüglich an dem vor wenigen Jahren erst entdeckten Goldsande (der sich jetzt in und bei Jekaterinburg, nach sorgfältigerer Bearbeitung seiner Minen, in immer ergiebigerer Menge zeigt) so reichen sibirischen Bergwerken, unsern Lesern schildern, folgen wir Ihm nach der Gouvernementsstadt Perm, nach diesem äußersten Gränzpunkte des östlichen Europa, der den Uebergang zu zweien Welttheilen gewährt und 2140 Werste von Petersburg entfernt ist.

In Perm, woselbst der Kaiser drei Tage, bis zum 15. Oktober, verweilte, langte er am 12ten Abends um 8 Uhr an, besuchte zuerst die Kathedrale, wurde an der Treppe derselben von dem Erzbischof Dionysius mit der hiesigen Geistlichkeit, dem Civilgouverneur, den Chefs der Oberbehörden und den verschiedenen Korporationen sämmtlicher Bewohner empfangen. Auch der Erzbischof Dionysius bewillkommnete ihn mit einer kurzen feierlichen Rede. Nachdem der Kaiser das ihm dargereichte Kreuz geküßt und seine Andacht geendet hatte, begab er sich in das für ihn bestimmte Quartier. Am folgenden Morgen besah der Kaiser die Stadt und ihre Umgegenden, widmete ihren vielen Fabriken und vorzüglichsten Kronsinstituten einige Aufmerksamkeit, besuchte das Hospital, die Militär-Waisenabtheilung, das Erziehungs-Armenhaus ꝛc., sah auf der Parade dem Exercitium der Permischen Garnison zu, begab sich sodann nach der vier Werste von der Stadt entlegenen Kronfabrik Motowilichanik, inspicirte mit anscheinendem Vergnügen deren Arbeiten, und verlieh den Arbeitern eine Gratifikation von 1200 Rubeln. Am folgenden Tage besuchte er den vor einiger Zeit in Ruhestand gesetzten Permschen Erzbischof Justin und unterhielt sich lange mit diesem hochbetagten Greise. Eines gleichen Besuchs würdigte er auch den gegenwärtig funktionirenden Erzbischof Dionysius. Am Tage seiner Abreise verlieh er dieser Stadt zur Reparatur ihrer Gebäude und Verbesserung ihrer innern Industrie die Summe von 22,000 Rubel.

(Die Fortsetzung folgt.)

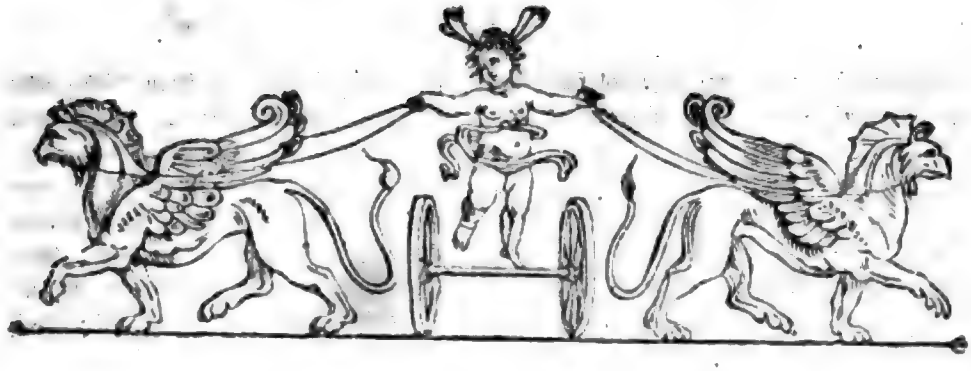
Notizen.

Vaudorens Büchse, ein Anekdotenalmanch, findet in Paris recht viel Beifall. Manche Züge darin sind komisch genug. So z. B. von einem Deutschen, der nach Paris gereist war, hübsch die Mode zu erlernen. Er hört überall, daß man dem Gas vor dem Oel den Vorzug gibt. „Ist Ihnen etwas Oel gefällig?" fragte ihn des Mittags der Aufwärter. „Nein;" erwiedert der à la mode Mann, „ich möchte doch die neue Façon kennen lernen. Gebe er mir Gas!"

Afrika enthält 1,400,000 Quadratmeilen. Von diesen sind uns kaum 28,000 genauer bekannt, also kaum der 50ste Theil des Ganzen.

Im Montmartre hat man eine fossile Fledermaus entdeckt, wenigstens Bruchstücke davon. Sie ist die erste aus der antediluvianischen Welt, und kann in diesem Zweige der Naturgeschichte eine neue Aera begründen. Cuvier untersucht jetzt, wie weit unsere Fledermäuse von ihr verschieden sind.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: A. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 52. — den 14. März 1825.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Auf eine bejahende Bewegung des Freiherrn sprach der Alte nicht ohne innere Unruhe, die sich durch die scheuen Blicke, mit denen er sich umsah, und den leisern Ton seiner Stimme verrieth, weiter:

„Wer dieser Mattheo ist, wissen eigentlich nur wenige von den Hausbewohnern, und die es wissen, ich meine den Herrn, die junge Gräfin und die Kammerfrau Helena, bewahren über diesen Punkt das tiefste Stillschweigen. Ich halte ihn für den bösen Geist des Hauses, der über Gräfin Anna's Tugend und Schönheit erbost, der edeln Jungfrau Netze und Schlingen stellt, um sie mit List oder Gewalt dem höllischen Verderben zuzuführen. So viel ist gewiß, daß er ungehindert durch Mauern und verschlossene Thüren schreitet, einzig und allein nach dem Besitze der jungen Gräfin strebt, und bis jetzt noch jeden Versuch, seiner habhaft zu werden, vereitelt hat. Oft wird er um Mitternacht in den Gängen des fest verschlossenen und wohlbewachten Hauses erblickt, ja! er ist selbst in der Gräfin Schlafgemach eingedrungen, und wollte sie zwingen, ihm zu folgen; wenn aber nun die Diener des Hauses herbei eilten, und es unmöglich schien, daß er ihnen entrinnen könne, dann war er plötzlich verschwunden und keine Spur von ihm zu finden!"

Haldenschild schüttelte ungläubig das Haupt und entgegnete mit leichtem Lächeln:

„Eure Rede klingt mährchenhaft! habt ihr ihn denn je erblickt, den bösen Geist Mattheo?"

Der Alte zeigte auf eine tiefgezeichnete Narbe an seiner Stirn und antwortete:

„Dieses Mal ist ein Zeuge unsres Zusammentreffens. Als er in jener Nacht wagte, der jungen Gräfin Zimmer zu betreten, und ihr gellendes Angstgeschrei alle Hausbewohner aus dem Schlafe aufrüttelte, war ich der erste, der zu ihrem Beistande herbei eilte. Ohne zu überlegen, daß es ein thörichtes Ding sey, sich mit Geistern in einen Kampf einzulassen, trat ich dem Mattheo in den Weg, da ergriff mich seine Riesenfaust und schleuderte mich zu Boden, daß ich besinnungslos in meinem Blute dalag. Indem ich stürzte, hörte ich sein höllisches Gelächter; gewiß hat mich nur das geweihte Kreuz, das ich verborgen auf der Brust trage, vor den weitern Ausbrüchen seiner Wuth geschützt!"

Ernster werdend fragte jetzt Eduard:

„Und in welcher Gestalt pflegt der Dämon hier im Schlosse zu erscheinen?"

„Seine Gestalt ist die eines jungen stark und hochgewachsenen Mannes," erwiederte der Kastellan: „Er ragt wohl um Kopfeslänge über Männer von schon ansehnlicher Größe empor. Sein Antlitz ist bleich und verzerrt, seine schwarzen Augen sprühen Blitze, sein dunkel lockiges Haupthaar hängt wild und regellos auf die Schultern hernieder. Seine Kraft ist übermenschlich. Damals, als er mich zu Boden gestreckt hatte, warf er noch vier herbei eilende Diener nieder, welche ihn aufhalten wol-

ten. Man verfolgte ihn in die fernſten Gänge des Hauſes, aber plötzlich war er verſchwunden, und nirgends etwas von ihm zu ſehen noch zu hören!"

„Alles was Ihr mir da ſagt," ſprach ſinnend der Freiherr, „läßt mich glauben, daß in dieſem Matthes wohl ein ſtarker und kühner Räuber, dem alle Gänge und Winkel dieſes alten weitläufigen Gebäudes genau bekannt ſind, ſchwerlich aber ein Weſen dämoniſcher und übermächtiger Natur zu fürchten ſey."

„Ich für meinen Theil," entgegnete der Kaſtellan, indem er mit einem Zuge des Verdruſſes das tief gefurchte Antlitz auf die Bruſt ſinken ließ, „mag Niemanden meinen Glauben aufdringen. Ueberhaupt iſt es nicht wohlgethan, ſo viel und ſo laut über den Furchtbaren zu verkehren; wer weiß, ob er nicht in unſerer Nähe weilt, unſere Worte belauſcht, um plötzlich rachedürſtend und Verderben bringend vor unſern Augen ſichtbar zu werden!"

Der Alte faßte mit bebender Hand das Licht, welches er auf einem nächſt der Thüre befindlichen Tiſche niedergeſtellt hatte, und entfernte ſich mit allen Zeichen zunehmender Aengſtlichkeit und Beſorgniß.

(Die Fortſetzung folgt.)

Ueber Dante's neues Leben, von Karl Förſter.

(Fortſetzung.)

Wir überſchlagen, was zunächſt weiter erzählt und beſungen wird, und finden den Dichter auf dem Krankenlager wieder. Unter faſt unerträglichen Schmerzen gedenkt er hier ſeines hinfälligen Lebens, und zu gleicher Zeit auch der Herrin, die mit ihm das Loos der Vergänglichkeit theilt. Seufzend ſpricht er da zu ſich ſelbſt: Auch die holdſeligſte Beatrice muß einſt ſterben! „Und alſo" — wir fahren mit ſeinen Worten fort — „entſetzte ich mich darob, daß ich, einem Wahnſinnigen gleich, mich innen zu zerarbeiten begann, und folgendes Geſicht hatte: Zuerſt im Beginne des Irrthums erſchienen mir Bilder, wie von Frauen mit wild zerſtreueten Haaren, die zu mir ſprachen: du wirſt ſo eben ſterben! Und nach dieſen erſchienen mir andere Gebilde, auch wie von Frauen, verſchieden von jenen und von grauenvollem Anblick, welche mir zuriefen: du biſt geſtorben! Alſo begann der Irrthum meiner Phantaſie, und es kam dahin, daß ich nicht mehr wußte, wo ich war. Und es war mir, als ſähe ich Frauen, die mit aufgelöſten Locken weinend und über die Maßen traurig des Weges wandelten, und ich ſah, weil die Erd' in ihren Tiefen erbebte, die Sonne ſich verdunkeln, alſo daß die Sterne in einer Farbe ſichtbar wurden, daß ich glauben mußte, ſie weinten. Und als ich in meiner Einbildung mich verwunderte und ſehr mich ängſtigte, vermeint' ich einen Freund zu ſehen, der auf mich zukäme und zu mir ſagte: Weißt du noch nicht? deine bewundernswürdige Herrin, ſie iſt geſchieden von dieſer Welt. — Da hub ich auf das Schmerzlichſte zu weinen an, und weinte nicht blos in der Einbildung, ſondern weinte mit den Augen, ſie in wahrhaftigen Thränen badend. Alsdann blickte ich, wie es mir vorkam, gen Himmel, und ſah eine Schar von Engeln, die zurückkehrten nach der Höhe und vor ſich hatten ein lichtweißes Wölkchen. Und der Geſang dieſer Engel dünkte mir wunderherrlich, und ich glaubte die Worte deſſelben zu vernehmen; die klangen mir wie: Osanna in excelsis! Und Anderes glaubte ich nicht zu vernehmen. Alsdann war es mir, als ob das Herz, in dem ſo große Liebe wohnte, zu mir ſagte: Wahr iſt es, unſere Herrin iſt geſtorben. — Darnach ſchien es mir, als ging' ich, den Leib zu ſehen, in welchem einſt dieſe adelige und fromme Seele gewohnt hatte. Und ſo mächtig war der Trug meiner Einbildung, daß er mir den Leichnam der Herrin zeigte, und daß es mir vorkam, als ob Frauen mit einem weißen Schleier ſie bedeckten, d. h. ihr Haupt. Und eine ſolche Demuth lag auf ihrem Antlitze, daß ſie zu ſagen ſchien: Ich bin daran, den Anfang des Friedens zu ſchauen. — Bei dieſem Geſichte kam von ihrem Anſchauen eine ſolche Demuth über mich, daß ich dem Tode rief und ſprach: O ſüßer Tod, komme zu mir und ſey mir nicht feindſelig; denn du mußt lieblich ſeyn, da du an ſolcher Stätte geweſen. Komm demnach zu mir; denn innig begehre ich dein, und du ſiehſt es, denn ich trage bereits deine Farbe. — Und als die ſchmerzlichen Gebräuche alle vollendet waren, die den Leichnamen Verſtorbener zu widerfahren pflegen, kehrte ich heim in meine Kammer, und blickte, wie es mir vorkam, aufwärts gen Himmel. Und ſo ſtark war meine Einbildung, daß ich weinend begann mit wahrhaftiger Stimme: O ſchöne Seele, wie iſt der ſelig, der dich ſiehet! — Und als ich dieſe Worte unter ſchmerzlichen Schluchzen und Thränen ſprach und den Tod rief, daß er kommen möchte, ſiehe da begann ein junges und holdſeliges Fräulein, das meinem Lager zur Seite ſtand, in großer Furcht zu weinen; denn ſie dachte, mein Weinen und meine Worte kämen von dem Schmerze der Krankheit." — (D. B. f.)

Miscellen.

Von einem Engländer, der in der Suite des englischen Gesandten Thornton zu Rio-Janeiro war, sind Reisen in Südamerika von 1819—1821 erschienen, die manches Neue über jenes große Kontinent zur Kunde bringen. Neu ist es z. B. gewiß vielen Lesern, daß in Rio-Janeiro die häßlichen Ratten so zu Hause sind, wie — in St. Helena. Selbst viele Häuser der Großen sind nicht frei von ihnen. Man sitzt bei Tafel, und unter der Tafel spielen die langschwänzigen Unholde. Die Hunde nehmen gar keine Notiz von ihnen, und thun sich oft mit ihnen aus demselben Kehrichthaufen ein Gütliches. Auf den Schiffen muß man sehr in Acht nehmen, die ungebetenen Gäste vom Bord abzuhalten. Eine andere Plage sind die vielen Fledermäuse. Eine besonders große Art stellt dem Rindvieh und den Pferden nach. Sie beißt sich ihnen in den Nacken ein und saugt ihnen eine Menge Blut aus. Der gemeine Mann glaubt, die fliegende Harppe fächle während des Saugens ihrem Opfer labende Kühle zu. Unser Reisender versichert wenigstens, bei keinem so angezapften Thiere eine Aeußerung des Schmerzes wahrgenommen zu haben. Diese Blutsauger sind also in ihrer Kunst weiter gekommen, als viele — europäische. Klapperschlangen sind auch in Menge dort. Eine Frau heirathete in kurzer Zeit vier Männer, denn einer nach dem andern zog die Stiefeln des zuerst Verstorbenen an, und dieser war ein Opfer vom Biße einer solchen Schlange geworden, deren Giftzahn in einem seiner Stiefeln stecken blieb, und die ihm im Ehebette, oder besser im Stiefel folgenden, ebenfalls verwundete. Der vierte entdeckte endlich den Schicksalsstiefel, und tröstete nun die unglückliche junge Frau, bei der Asmodi zu hausen schien. Ach, und die Spinnen dort! wie müßten sich unsere schönen Mädchen, die vor einer Spinne laufen, dort anstellen! In Brasilien sind sie nicht allein ungemein groß, sondern arbeiten an ihren Netzen auch in Compagnie, so daß sie von Baum zu Baume weben, und ein schwalbengroßer Vogel Noth hat, aus ihrem — Geflechte herauszukommen. — Der Handel nach Südamerika von England aus, nimmt erstaunlich zu. 1817 wurden nach Buenos-Ayres für 388,487 Pf. St. an Werth versandt, und 1823 ging für 1,164,745 Pf. hin. Das Rindvieh muß auf den Ebenen um die genannte Stadt unzählbar seyn; desgleichen die Pferde; von 1822 bezog England allein 957,600 Häute. Wie viel sind nach den Häfen des festen Landes gegangen? Pferde hält in Buenos-Ayres Jedermann. Man geht nicht über die Straße, man reitet darüber. Der Bettler hält an der Straßenecke zu Pferde. — Die südamerikanischen Bergwerke, meint der Verf., sind jetzt meistens von Gewässern ersäuft. Um sie befahren zu können, müssen erst die Gruben davon befreiet werden. Dann aber werden sie, in Chile besonders, eine so große Menge Silber hergeben, daß der Preis desselben in Europa gewaltig fallen wird. Unsere Nachkommen werden also gewiß kein Papiergeld mehr sehn!

In einigen Gegenden des Kaukasus ist die Katze so heilig, wie einst in einigen Distrikten Aegyptens. Sie wird gleich einem Orakel um Rath gefragt. Wie sie antwortet, wird freilich nicht leicht zu ermitteln seyn. Die arme Katze muß hier auch mittelbar das Amt des Büttels übernehmen. Man bindet sie einem Verbrecher auf den Rücken, und schlägt nun wacker auf sie zu. Sie unterläßt nicht, dem von ihr umarmten armen Teufel mit Kratzen und Beißen reichlich zu vergelten, was sie selbst dulden muß. — Ist das alles wahr? Ich weiß es nicht. Lyall ließ sich's von einem russischen Offizier erzählen, der ihn über den Kaukasus geleitete.

Der Weg über die Cordilleren ist so schrecklich, und noch schrecklicher, als der ehemals über die Alpen, ehe noch Straßen und Hospizien das Reisen über diese erleichterten. Man kommt über Berge, welche die Meeresfläche 10,000 Fuß und mehr überragen; über Schneefelder, gegen deren Blenden ein grüner seidner Schleier allein schützt, bei Abgründen vorbei, aus denen, stürzte man hinab und käme lebend auf den Boden, keine Rettung wäre. Nur zu Fuß kann man diese schmalen Pfade passiren, indem die Füße und der Leib in Schaffelle gehüllt sind.

Von Cooper's Spion ist in London bereits die dritte Auflage erschienen. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Stuttgart, im Januar.

Wir dünken uns nach Italien versetzt, so wenig ist bis jetzt bei uns von Winter die Rede, außer einigem Schneegestöber, das aber kaum 24 Stunden Berge und Dächer bedeckt und gemeiniglich heiterm Sonnenschein weicht. Die Vegetation hat keinen Stillstand gemacht, und dies macht uns ein wenig besorgt, da wir nicht hoffen dürfen, ein Komet werde uns zu Hülfe kommen, wie 1811, wo wir auch unmittelbar

aus dem Herbst in den Frühling traten und von allen Nachtfrösten verschont blieben. Die Gärtner prophezeien uns kein Rosenjahr, weil der Rosenstock Frost verlangt. So würde ein herrlicher Schmuck, besonders unsrer schönen Anlagen, uns fehlen. Nun, wenn's denn nur beim Schmuck bleibt! — Aber o wehe! — welche Bemerkung ist dies für die elegante Welt, wenigstens, wenn man dem Weimarischen Moden-Journal glauben darf, das sich bis zum Witze empört findet, wird der eleganten Welt eine Notiz aus dem Irdisch-Nützlichen mitzutheilen gewagt. In welcher geistreichen pindarischen Satyr-Dithyrambe gegen die landwirthschaftlichen Feste Baierns und Würtembergs hat nicht die Beschreibung, oder vielmehr die flüchtige Uebersicht unsers landwirthschaftlichen Festes in diesen Blättern jenen Repräsentanten der Mode-Welt begeistert. Wie genial persiflirt er diejenigen, welche diese Feste als eine würdige Erscheinung der Zeit begrüßen, und wie fein wird nicht den Regierungen, welche dergleichen veranstalten, angedeutet, auf wie falschem Wege sie sind, so viele Aufmerksamkeit auf die Landesmedrung und Industrie ihrer Unterthanen zu wenden, und nicht lieber durch olympische Spiele für Pferdezucht und Geistes-Wettrennern zu sorgen, wozu sie denn die pindarischen Reste wohl sehr leicht von jenem Dithyrambendichter unter Adresse des Mode-Journals erhalten könnte. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Berlin. (Beschluß.)

Der Bruder des verstorbenen Hofraths und Professors, Karl Philipp Moritz, der hier Kalkulator beim königl. Kammergericht ist, beabsichtigt, die zerstreuten Schriften seines Bruders auf Subscription herauszugeben, und solche in dem Format der jetzt gewöhnlichen Taschenausgaben drucken zu lassen. Offenbar sind diese einzelnen Aufsätze, die in Journalen zerstreut, oder als kleine Brochüren von wenigen Bogen längst nicht mehr zu haben sind, das Gehaltreichste, was dieser geniale Kopf produzirt hat. Vorzüglich gehören dazu mehrere Aufsätze in dem Magazin für die Erfahrungsseelenkunde, das er redigirte, und das ganz vergriffen ist; auch haben die sehr selten gewordenen sechs Gedichte, die er auf einen Bogen drucken ließ und Friedrich dem Großen widmete, schon deshalb ein bleibendes Interesse, weil darüber der König in dem ihm ertheilten Kabinetsschreiben ein so günstiges Urtheil fällte. Man sieht daraus, daß er sie selbst gelesen haben muß, und daß dies leider! mit den Gedichten eines Gleim, Ramler, Uz u. A. nicht der Fall gewesen ist, denn sonst würde er schon früher eine andere Ansicht von der deutschen schönen Literatur erhalten haben, der er freilich keinen Geschmack abgewinnen konnte, da er nur einen Gottsched, und in der Folge in Breslau einen Reimer, wie Trattes, persönlich kennen lernte. Dieser Sammlung der zerstreuten Schriften von K. P. Moritz wird eine Biographie, aus authentischen Quellen, ferner ein wohlgetroffenes Bildniß desselben, ein Fac simile und eine Auswahl aus seiner ausgebreiteten Korrespondenz, bestehend aus Briefen andrer berühmter Männer und seinen Antworten, beigefügt werden. Es ist zu wünschen, daß dies Unternehmen durch die Unterstützung des Publikums zu Stande kommen möge, um so mehr, als die Grabstätte des Verstorbenen auf dem Dorotheenstädtischen Kirchhof sich durch nichts auszeichnet, und die Absicht dabei zum Grunde liegt, wenn die Einnahme, nach Abzug der Kosten, es gestattet, ihm ein Denkmal, entweder von Stein oder Gußeisen setzen zu lassen.

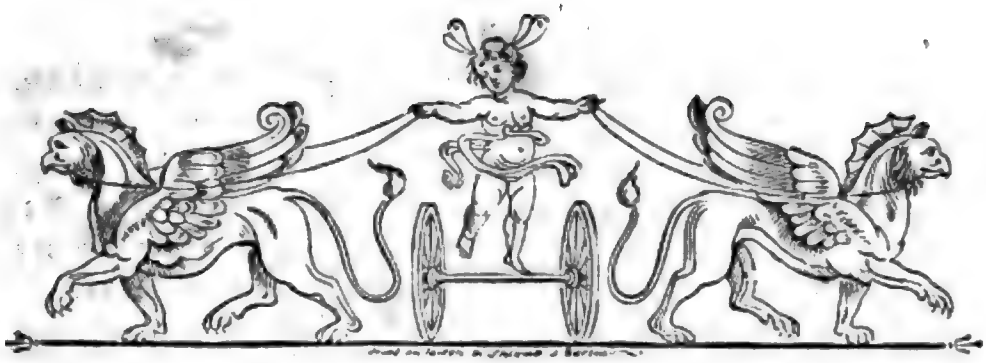
Der Buchbinder Schwarz, von dessen kunst- und geschmackvollen Buchbinderarbeiten, und von seiner Geschicklichkeit, natürliche Blumen so aufzutrocknen, daß sie nichts in ihrer Form und nur wenig an dem Schmelz ihrer Farben verlieren, hat die hiesige königl. Akademie der Kunste zum akademischen Künstler gewählt.

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Am 2. Okt. um neun Uhr Abends (also ungleich früher, ehe er Perm besuchte) traf der Kaiser in Satkinsk, dem ersten Hüttenwerk der berühmten Bergwerke des Slatoustschen Bezirks, ein. Hier über den Fluß Ay in der gewöhnlichen Fähre setzend, sah er dessen beide Ufer bei dunkler Herbstnacht durch brennende Theertonnen illuminirt. Im Flecken Slatoust, wie auch in Satkinsk, existiren treffliche Gewehrfabriken, viel gutes Geschütz wird hier für die russischen Armeen bereitet, und am letztern Orte längs dem am Ay errichteten Magazinen aufbewahrt, um von hier bei guter Winterbahn an die bestimmten Armeedepots abgeführt zu werden. In Satkinsk übernachtend, besuchte der Kaiser am folgenden Morgen (einem Sonntage) die Werkstätten der Meisterleute, besah hier die aus Gußeisen geschmelzenen bereits fertigen Kugeln und Kartätschen, widmete auch der Polirung des Artillerie-Geräths genaue Aufmerksamkeit. Darauf überreichte Ihm die Zunft der Altmeister Brot und Salz, das er gnädigst annahm, und dem in ihrer Mitte sich befindenden Schichtmeister Schumkow durch den Chef seines Generalstabes, Baron Diebitsch, eine goldne Tabatiere überreichen ließ. Noch um eilf Uhr Vormittags verließ Er dieses Hüttenwerk und langte um drei Uhr Nachmittags zu Slatoust an. Schon mit der ersten Frühe dieses Tages hatten die zu diesem Bergwerke gehörenden Gewerbleute mit einigen hundert hier angesiedelten deutschen Waffenschmieden, die zu diesem Flecken führende Hauptstraße, welche der Kaiser passiren mußte, besetzt. In dichtgedrängten Reihen standen sie hier und harrten geduldig bis zu seiner Ankunft. Sobald ihnen das Glockengeläute dieselbe am Schlagbaume verkündete, begrüßten Tausende von Stimmen den allgeliebten Monarchen durch ein oft wiederholtes Hurrahrufen. Langsam fuhr der Kaiser durch diese frohen Reihen, und grüßte rechts und links aufs huldvollste, abermaliges enthusiastisches Hurrahrufen erfüllte die Lüfte. — Dem seitwärts stehenden stillen ruhigen Beobachter wars ein höchst rührender Anblick, die Kaiserliche Kalesche im langsamen Schritte sich den Hütten der deutschen Ansiedler nähern und den Kaiser diese Hütten und deren arbeitsame industriöse Bewohner mit der größten Aufmerksamkeit mustern zu sehn. Gruppenweise standen die Deutschen mit ihren Weibern und Kindern vor ihren Thüren, und ihre heitern, zufriedenen Mienen verkündeten: „Wir dünken uns unter Alexanders milder Regierung am Fuße des nackten eisigen Urals eben so glücklich, als einst an den heimischen Ufern am Rhein." Kaum berührte der Kaiser die deutsche Hüttenreihe, die abgesondert von denen der russischen Fabrikanten stehn, als zwölf der niedlichsten jungen Mädchen, alle im Festtagsgewande geschmückt, jede mit einem selbstgeflochtenen Strohkörbchen, mit Feldblumen gefüllt, versehn, aus diesen hervorstürzten und den Pfad des Kaisers mit Blumen bestreuten. In demselben Moment erscholl in deutscher Zunge ein vielstimmiges, oft wiederholtes: Es lebe der Kaiser Alexander; Heil unserm guten Kaiser! — ! — Der Monarch war bei diesen einfachen Zeichen inniger Liebe, unverholener Herzensfreude, tief gerührt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. B. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 53. —— den 15. März 1825.

Ueber Dante's neues Leben, von Karl Förster.

(Beſchluß.)

Wir brechen die proſaiſche Erzählung hier ab und verſuchen es, die weiter unten ſich anknüpfende Canzone mit möglichſter Treue wiederzugeben:

Ein Fräulein voll von Mitleid, jung an Jahren,
geſchmückt mit Reiz, war bei mir an dem Orte,
wo oft dem Tod ich rief, zu mir zu kommen.
Sie ſah, wie trübe meine Augen waren,
Und hörte, wie ich rief die eiteln Worte,
und fing zu weinen an, von Furcht beklommen.
Die andern Frauen, als ſie wahrgenommen
bei ihrem Weinen, was mit mir geſchehen,
hießen hinweg ſie gehen,
und nahten, meinen Traum zu unterbrechen.
„Schlaf nicht!“ hört' Ein' ich ſprechen;
die Andre ſprach: „Was ſoll dies Zagen frommen?“ —
Da war's, daß ich vom Traume mich ermannte,
indem ich meiner Herrin Namen nannte.

So ſchmerzvoll war mein Ruf, ſo leiſ' vor Bangen,
und von der Angſt des Weinens ſo gebrochen,
daß ich im Herzen nur den Namen hörte.
Als voll der Scham ich, die mir auf den Wangen
erſchienen war, da ich das Wort geſprochen,
gegen die Frauen mich in Liebe kehrte,
ward ich ſo bleich, daß Keine ſich's erklärte,
und Alle meineten, den Tod zu ſchauen.
„Ach!“ ſprach mit leiſem Grauen
Eine zur Andern: „tröſten wir den Armen!“
Zu mir dann voll Erbarmen:
„Was ſaheſt du, das dir die Kraft zerſtörte?“
Und als ich mich erholt, ſprach ich: O Frauen,
ich will euch alles, was ich ſah, vertrauen.

Weil ich erwog mein wandelbares Leben
und ſeiner Dauer Flüchtigkeit beklagte,
weint' Amor drin zu meinen Kümmerniſſen;
denn ſo war ihrem Wahn dahingegeben
die Seele, daß ſie ſeufzend zu ſich ſagte:
Einſt wird auch meine Herrin ſterben müſſen! —
Da fühlt' ich mich in Jammer hingeriſſen,
und ſchloß erſchöpft die ſchweren Augenlieder.
Und ſchweifend auf und nieder
entführten mich die irrenden Gedanken
aus der Erkenntniß Schranken
zu Bildern ſonder Wahrheit, ſonder Wiſſen.
Da kamen Frau'n und riefen tief in Trauer:
„Todt biſt du, oder ſtirbſt nach kurzer Dauer!“

Drauf ſah ich grauenvolle Ding', erſchrocken,
in eiteln Traumgebilden untertauchend.
Ich war, ich weiß nicht, wo. Vorüberſchritten
Frauen mit wilden aufgelöſten Locken,
die Einen weinend, Jene Seufzer hauchend,
die heiß hervor, wie Schmerzensflammen, glitten.
Dann ſah ich langſam allgemach inmitten

die Sonn' erbleichen und die Stern' erscheinen
und die und jene weinen;
zur Erde sank aus Lüften das Gefügel;
rings bebten Thal und Hügel;
dann naht' ein Mensch, bleich und mit schwanken Tritten
und sprach: „Wie geht es dir? Weißt du die Kunde?
die einst so schön, die Herrin, starb zur Stunde?"

Und thränenfeucht hatt' ich mein Aug' erhoben
und sah, wie einen Strom von Himmelsmanna,
hinaufwärts ziehn der Engel lichten Reigen;
ein Wölkchen stieg vor ihnen her nach oben,
und alle riefen, folgend ihm: „Hosanna!"
Nichts mehr, sonst würd' ich gern auch dies bezeugen.
Und Amor sprach: „Ich darf nicht länger schweigen;
komm, sieh die Herrin einmal noch hienieden,
die von der Welt geschieden!"
Ich ging mit ihm und stand alsbald ihr nahe
in meinem Wahn, und sahe
Frauen den Schleier auf ihr Antlitz neigen.
Und wahre Demuth lagert' ob der Müden,
daß sie zu sagen schien: „Ich ruh' in Frieden."

Demüthig ward ich da in meinen Schmerzen,
schauend in ihr so demuthreiches Wesen,
und sprach: „O Tod, du willst mir süß erscheinen
und bist fortan ein lieblich Gut dem Herzen,
seit du in meiner Herrin bist gewesen.
Mitleidig bist du, schreckhaft nicht den Deinen.
O komm und siehe! Dir mich zu vereinen,
drob ich dir gleiche, dürstet mein Gemüthe,
Sieh, wie die Hand ich biete!"
Darauf mich aller Schmerz und war geendet.
Allein dann sprach, gewendet
zum hohen Reich ich der Erwählten, Reinen:
„Glückselig, wem du, schöner Geist, erschienen!"
Da rief ihr, meinen Dank euch zu verdienen.

Von jetzt an verklärt sich ihm mehr und mehr die Geliebte zum allegorischen Wesen. Noch war, was er gesehen, nur eine Täuschung des Traumes; aber nur zu bald geht dieser in Erfüllung, — Beatrice stirbt in der Blüthe ihrer Jahre. Wie tief ihr Tod in sein geistiges Leben eingegriffen, sagt vielleicht eine künftige Mittheilung; wie sich aber allmählig in dem Gemüthe des Dichters mit dem Bilde seiner irdischen Beatrice die Idee der göttlichen Weisheit, der himmlischen Theologie verschmolzen, davon gibt sein großes Gedicht hinreichende Auskunft.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

7.

Das Gemüth des Freiherrn war durch die überraschenden Ereignisse des heutigen Tages und die fast unglaublichen Mittheilungen des alten Kastellans auf das Lebendigste bewegt. Durch das Wiederfinden der Geliebten sah er den süßen Traum seines Lebens, dem er so lange vergeblich nachgejagt hatte, verwirklicht; in den Bedrängnissen, welche die Jungfrau umgaben, erkannte er seinen Beruf, sie gegen die Nachstellungen eines räthselhaften Wesens zu schützen, welches in seiner Kraft und Kühnheit wohl den Kampf schwer und den Sieg zweifelhaft machen konnte, dann gedachte er des Sohnes vom Hause, der im Kriege ihm feindlich gegenüber stand, und indem er seinen Arm der Sache des Unrechts und der Gewaltthätigkeit geliehen, seinen Untergang gefunden hatte. Düstere Ahnungen knüpften sich an diesen Gedanken. Konnte nicht der alte Graf, von Trauer und Schmerz über den Verlust des einzigen Sohnes erfüllt, die Hand der Tochter dem Manne versagen, der zu ehrliebend und rechtlich war, um zu verbergen, daß er an den Feldzügen gegen den Machthaber der Zeit Theil genommen? Konnte nicht Graf Sinner, der geduldet, daß der einzige Sohn die Sache dieses letztern zu seiner eigenen gemacht, schon aus persönlicher Vorliebe für das Land, in welches Haldenschild zweimal als Sieger eingezogen war, ihn streng und kalt zurückweisen? Ach! und war denn Anna's Gegenliebe schon in dem Grade gewiß, kannte er die Stärke ihres Charakters genug, um hoffen zu dürfen, sie werde ihre Bitten, ihre Kraft mit seinen Bemühungen, zur Bekämpfung aller etwanigen Hindernisse vereinigen?

Er versank in ein tiefes Nachdenken, das endlich durch den Eintritt des alten Kastellans gestört wurde. Dieser entschuldigte mit wenigen Worten die junge Gräfin, daß sie, mit der Pflege des verwundeten Vaters beschäftigt, am heutigen Abende nicht die Pflichten der Wirthin gegen ihren Gast erfüllen könne. Von andern Dienern, welche dem Kastellan nachfolgten, wurde in des Freiherrn Zimmer gedeckt, und eine feine in allen Theilen auserlesene Abendmahlzeit aufgetragen.

Haldenschild berührte die köstlichen Gerichte kaum. Seine Gedanken schweiften hinüber in das Krankengemach, in welchem die holde Anna an dem Schmerzenslager des Vaters weilte. Auf Eduard's Befragen berichtete der Kastellan, daß der Wundarzt bereits die Wunde des Greises untersucht und die Kugel ausgelöst habe. Im Allgemeinen sey eine baldige Herstellung zu erwarten; Ruhe sey des Leidenden nothwendigstes Bedürfniß. Diese Erklärung war dem Freiherrn sehr willkommen. Konnte Graf Sinner wiederum der unausgesetzten Pflege seiner Tochter entbehren, so durfte der Jüngling manche Stunde des traulichen Zusammenseyns, freundlicher Verständigung mit Annen hoffen.

Bald fand er sich wieder allein in dem weiten Gemache, dessen Einrichtung und seltsame Ausschmückung jetzt seine Aufmerksamkeit erregte. Die scharfen Winkel des sechsseitigen Zimmers liefen in hohen Bogen die gewölbte Decke hinan, in deren zugespitztem Mittelpunkte sie sich zu einem vorstehenden Knopfe vereinigten, von dem ein großer Kronleuchter mit weitausgehenden Armen herabhing. Die beiden langen Seitenwände des Gemachs waren mit alterthümlichen Tapeten bedeckt. Die eine stellte die Heldin Judith, das kurze breite Schwert über dem Haupte des schlafenden Holofernes zuckend, die andere den Tod Absalon's dar. In der kürzeren Wand, welche dem Haupteingange des Zimmers gegenüber war, befanden sich die hohen Bogenfenster, durch welche man den Blick über den See und auf die Gebirge hatte, über welche so eben die glänzende Scheibe des Vollmondes aufstieg. Jede der vier kleinsten Wände, durch welche die achteckige Gestalt des Zimmers gebildet wurde, war in ihrer ganzen Breite und Höhe von einem alten verblichenen Gemälde in schweren goldenen Rahmen eingenommen. Der Freiherr betrachtete die Gemälde aufmerksam. Es waren sämmtlich, wie ihre Unterschriften zeigten, Porträts aus der Familie des Grafen. Die Kostüme gaben zu erkennen, daß das Leben und Wirken der Dargestellten einer längst entschwundenen Zeit angehöre.

(Die Fortsetzung folgt.)

Lesefrucht.

In einer Nummer des diesjährigen Gesellschafters wird von einer Sängerin gesagt, sie sey phlegmatisch, daher sag' ihr die Agathe im Freischütz noch am besten zu. Ref. läßt das künstlerische Verdienst dieser Dame auf sich beruhen, und hat es nur mit der Agathe zu thun. Jeder wird eingestehn, daß sie keine dramatische, d. h. handelnde Person sey, denn sie ist durch's ganze Stück so blos leidend — wie der alte Herr Kuno, der von der Wand fällt, weil der Nagel ihn nicht mehr halten will — oder auch wie jener Nagel selbst, welchen der Rost zum Invaliden machte. So steht sie nun einmal da — und mit dem Dichter hierüber zu rechten — ist hier wieder Ref. Sache nicht. Aber zarte Liebe, frommer Glaube gottergebner Unschuld, die ihr Höchstes auf dem Spiel sieht — durch solche Himmelsmelodieen getragen, lassen uns in die Werkstätte eines reichen innern Lebens, wie in einen Tempel blicken. — Und solche Darstellungen sollen für das Phlegma geeignet seyn, das sich durch Mangel an Gefühl am deutlichsten beurkundet!

x. y. z.

Miscellen.

Die Gesänge oder „Chansons" von Béranger werden sobald nicht erscheinen, wenigstens nicht so geschwind, als man meinte. Der Verleger ist ängstlich geworden, und gibt sie dem und jenem Manne erst zur Censur. Da können leicht alle gestrichen werden. Was ein Censor gehn läßt, verwirft oft der andere; der dritte nimmt weg, was die beiden ersten ließen, und der vierte nimmt, was der dritte gestattete.

Die Leute in Amerika müssen gute Magen haben. Eine in New-York erscheinende Gesundheitszeitung empfiehlt den Brechweinstein in Rheumatismen, und führt zwei Fälle an, wo der eine Kranke in sieben Tagen 242 Gran, und der andere in neun Tagen 348 Gran nahm. Wohl bekomme es!

Die Kartoffeln sind noch in den Gegenden des Kaukasus eine Seltenheit, und werden hier besonders von deutschen Kolonisten gebaut. Gute Kartoffeln sind selbst in Rußland nicht sehr häufig. Für die Tafeln der Großen in Moskau und Petersburg bezieht man sie hauptsächlich von den erwähnten Deutschen Ansiedlern an dem Kuma. Dem Kartoffelbau stand bisher in Rußland das Vorurtheil des gemeinen Mannes entgegen: „Wenn diese Frucht eine Gabe Gottes wäre, so würde er sie auch den Russen haben unmittelbar zukommen lassen." r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Stuttgart. (Fortsetz.)

Mit Vergnügen kann Schreiber dieses versichern, daß auch bei uns der Sinn für solche ideale Anklänge nicht ganz fehlt, denn jener pindarischen Vision hat eine gleich ideale Seele ihr Bravo! in dem auf unserm Museum ausgelegten Exemplare mit Bleistift zuzurufen, trotz der harten Verdammung solcher Bravos, sich nicht enthalten können, in welchem Triumph er dem neuen Pindar von Herzen Glück wünscht. Er für seinen Theil lebt der Ueberzeugung, daß die deutsche elegante Welt, der diese Zeitung zunächst gewidmet ist, dem Werth dessen, was dafür geschieht, daß in Deutschland noch von Eleganz überhaupt allenfalls die Rede seyn kann, wohl zu schätzen weiß, und eine Umwandlung dieser wohlthätigen Volksfeste in olympische gar übel bemerken würde, und daher eine jährlich nur einmal wiederkehrende Uebersicht unsers landwirthschaftlichen Festes nicht für diese Blätter unangemessen achten wird, wenn sie auch einigen Sonetten oder auch sogenannten Theater-Kritiken den Raum verengen dürfte. - Ne quid nimis!

Haben wir auch keinen Winter, so geben doch unsre Winterunterhaltungen ihren gewöhnlichen Gang. Das Theater ist den Schaulustigen, mehr aber noch den Hörlustigen, wöchentlich viermal geöffnet; die Tanzunterhaltungen werden in aller ihrer anziehenden Eigenthümlichkeit mit den dabei Statt findenden Ideepartien jeden Donnerstag zahlreich besucht; wöchentlich findet ein Konzert bei Hofe Statt, und zuweilen ein Ball; der Adel hat seine Assemblieen und Bälle, an welchen das erhabene Königspaar zuweilen Theil nimmt; in der Stadt werden Soirées gegeben, und dem größern Publikum ist in den Abonnements-Konzerten der königl. Hofkapelle eine Unterhaltung wieder geschenkt, welche es im vorigen Winter schmerzlich vermißte; jedoch scheint das Abonnement nur auf sechs Konzerte beschränkt, und die in den vorigen Jahren der Hofkapelle zugestandenen ökonomischen Vortheile sind eingezogen. Das Abonnement hat daher auch um etwas müssen erhöht werden; dagegen hat das Publikum alle Ursach, das Bestreben des trefflichen Kunstlervereins dankbar anzuerkennen, der ihm eben so reichen als sinnigen Kunstgenuß darbietet. Höchst geistreich und interessant war z. B. die Anordnung am Weihnachtsfeiertage, wo das Konzert in drei Abschnitte getheilt war, und jeder Abschnitte eine der drei letzten Musikperioden in den Haupt-Repräsentanten jeder Periode vorführte. — Wenn etwas an diesen Konzerten auszusetzen ist, so sind es einzig die Wiederholungen in den Gesangleistungen, wo das schon oft Gehörte, besonders von Rossinischem Klingklang, das dadurch allen Reiz einbüßt beim Mangel tiefern Gehalts, immer wieder ertönt. — Von fremden Sängerinnen hörten wir eine für den Winter für die Hofkonzerte von Mailand verschriebene Mad. Graciesi mit einem sehr unerquicklichen Aeußern und einer sehr dünnen Stimme von geringem Umfange, übrigens rein und gebildet. Unserer Fischer und Pistrich konnte sie nur zur Folie dienen. — Von Künstlern außer der Hofkapelle hörten wir zwei junge Virtuosen, Söhne unsers trefflichen Hornisten Schuncke, den einen mit Moscheleskischer Fertigkeit und ergreifendem Gefühl auf dem Flügel, und den andern vielversprechend auf dem Horn.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus den Niederlanden.

(Fortsetzung von No. 32.)

Eine im Haag bei Witwe Klart u. Comp. erschienene von dem Direktor der Sammlung, de Jonge, abgefaßte Notiz, betreffend das Kabinet von Münzen und geschnittenen Steinen Sr. Maj. des Königs der Niederlande, gibt eine Uebersicht der wesentlichen Bestandtheile dieser wahrhaft königlichen, sich immerfort vergrößernden Sammlung. Es sind folgende: 1. Eine prachtvolle Sammlung antiker Intaglios, ursprünglich von Fr. Hemsterhuis angelegt, aus dessen Händen sie an den Russisch-Niederländischen Gesandten, den Fürsten v. Gallitzin, überging, von dessen Tochter der König sie gekauft hat. Ihre Bedeutsamkeit beruht übrigens mehr auf dem Werthe als auf der Zahl der sie ausmachenden Stücke. Sie enthält mehrere Steine vom ersten Range, z. B. einen Dioscorides, Antus, Onatos, Hyllus, Nicomachus u. s. w. nebst mehrern andern Meisterstücken der berühmtesten Steinschneider des Alterthums. 2. Eine kleine Sammlung von Cameen und Intaglios aus dem Nachlasse des Hrn. Hultmann, gewesenen Gouverneurs von Nord-Brabant. 3. Eine zahlreiche und kostbare Sammlung moderner, größtentheils inländischer Münzen, von Belagerungsmünzen, und Geldsorten, die der König von der verwitweten Frau v. Schuylenburch von Hommenede, im Haag, erkauft hat. 4. Das prachtvolle Kabinet von geschnittenen Steinen alter und neuer Zeit des verstorbenen Schöppen-Präsidenten von Emeld in Amsterdam. 5. Eine Sammlung Griechischer, Römischer, Kufischer und Arabischer Schaumünzen, auch einiger geschnittenen Steine, welche der Major J. E. Humbert, als Ausbeute seiner Reisen auf dem Boden des alten Karthago und eines 25jährigen Aufenthaltes zu Tunis, von den Afrikanischen Küsten zurückgebracht hat, und unter denen sich mehrere sehr seltene Afrikanische Münzen und einige bisher unbekannte Stücke vorfinden. 6. Eine schöne Reihenfolge von Thalern, erkauft von dem gewesenen Pfarrer J. J. Stiels zu Mastricht. 7. Eine kostbare Sammlung geschnittener Steine aus dem Nachlasse des Barons Van Hoorn van Vlooswyk. Eine Sammlung von Medaillen, Jahrpfennigen und modernen Münzen, die vormals einen Theil des reichen Kabinettes des Hrn. A. H. Diddens zu Leiden, ausmachte. Die Gesammtzahl der Medaillen des königlichen Kabinettes beläuft sich bis jetzt auf 33,675, worunter Griechische 5800 (unter diesen 197 in Gold), Römische 11,380 (worunter 88 in Gold), Schaumünzen neuerer Zeit, von allen Metallen, 5760; Belagerungsmedaillen 640; Thaler 2137; eigentliche Geldmünzen in Gold, Silber und Kupfer 7958. Die Zahl der geschnittenen Steine beträgt 1325.

Eine neue, unter dem Titel: Tijdschrift voor Binnen en Buitenlandsche Letterkunde, zu Amsterdam bei Addink erscheinende Zeitschrift für in- und ausländische Literatur ist nach einem andern Plane, als der ebenfalls zu Amsterdam herauskommende Algemeen Konst en Letterbode angelegt. Sie besteht aus einer großen Anzahl kleiner Artikel über neue Französische, Deutsche und Holländische Literaturprodukte. Am meisten scheint die Redaktion sich mit der Französischen Literatur beschäftigen zu wollen, beschränkt sich aber größtentheils auf allgemeine Anzeigen ohne Kritik. Am Ende jedes Heftes finden sich Miscellen, meist auch aus fremden Sprachen übersetzt, angehängt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 6.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 6. —— den 15. März 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

VI.

Denkwürdigkeiten des Doctor F. Antommarchi über die letzten Lebenstage Napoleons. Eine Fortsetzung von dem Tagebuche des Grafen Las-Cases. Zwei Theile. II u. 360 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Magazin der ausländischen Literatur der gesammten Heilkunde und Arbeiten des ärztlichen Vereins zu Hamburg. Herausgegeben von Dr. G. H. Gerson und Dr. N. H. Julius. Jahrgang 1825. Januar, Februar. 224 S. gr. 8. Hamburg, Perthes u. Besser. 6 Hefte. 5 Rthlr. 8 Gr. *

Die Erlösung der Menschen durch Jesus Christus unsern Heiland u. göttlichen Mittler. Zur Andacht u. Erbauung frommer Christen. 72 S. 12. 1 Steintaf. Landshut, Storno. geh. 5 Gr.

Abhandlung über die Elemente der deutschen Current-Schrift. Für Lehrer an Bürger- und Landschulen herausgegeben von H. K. F. Weber. Mit einer Uebersicht der deutschen Schrift-Elemente auf vier Tabellen. 16 S. 8. Cassel, Bohné. geh. 6 Gr.

Gutachten über die Frage: Ob die Gesetzgebung den Lieferungshandel mit Staatspapieren verbieten solle? Mit besonderer Rücksicht auf Sachsen von Philalethes. 48 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. geh. 6 Gr.

Memoiren des Dr. F. Antommarchi, oder die letzten Augenblicke Napoleons. Zwei Bände. VI u. 581 S. gr. 8. Stuttgart, Cotta. geh. 2 Rthlr.

Napoleons letzte Augenblicke nach den Memoiren des Dr. Fr. Antommarchi bearbeit. von Fr. Schott. Erster Theil. 192 S. 8. Dresden, Hilscher. 2 Thle. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Aesthetische Vorlesungen über Göthe's Faust als Beitrag zur Anerkennung wissenschaftlicher Kunstbeurtheilung herausgegeben von Dr. H. F. W. Hinrichs. LIV u. 240 S. 8. Halle, Bathe. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Ueber die Ursachen und Nachtheile des gegenwärtigen Unwerths der liegenden Güter, und die Mittel, wodurch solche wieder zu höherem Werth gebracht werden können; sowohl im Allgemeinen, als besonders in Baiern. Ein Vorschlag, welcher der diesjährigen Königl. Baierischen Stände-Versammlung übergeben worden ist; vom Dr. u. Rath M. W. v. Neu. IV u. 48 S. gr. 8. Nürnberg, Monath u. Kußler. geh. 8 Gr.

Repertorium für die Angelegenheiten des evangelisch-christlichen Predigtamtes. In Verbindung mit mehrern Andern herausgegeben von M. T. W. Hildebrand. Erster Jahrgang 1825 in drei Heften. Erster Heft. IV und 132 S. 8. Meißen, Goedsche. geh. 11 Gr.

Ueber den Geschmackssinn des Menschen, ein Beitrag zur Physiologie desselben; von W. Horn. VII und 104 S. 8. Heidelberg, Groos. geh. 14 Gr.

Rechtserforschungen für Juristen und Nicht-Juristen; von H. E. G. Paulus. Drittes Heft. 138 S. gr. 8. Heidelberg, Groos. geh. 18 Gr.

Beurtheilung des „geistlichen Raths für Hebammen vom Archidiakonus Harms;" nebst einer kurzen Geschichte der Störung der Arzneiwissenschaft durch geistlichen Mysticismus; dargelegt von Dr. Mansfeld. VI u. 24 S. gr. 8. Braunschweig, Meyer. geh. 4 Gr.

Wünsche und Vorschläge, die Criminal- und Civil-Gesetzgebung betreffend; vom Präsidenten Hurlebusch. 40 S. 8. Braunschweig, Meyer. geh. 6 Gr.

Leitfaden bei dem ersten Unterricht in der Erdkunde; von Aug. Arnold. VIII u. 80 S. 8. Berlin, Boicke. geh. 6 Gr.

Die Unwissenschaftlichkeit und innere Verwandtschaft des Rationalismus und Romanismus in den Erkenntnißprincipien und Heilslehren des Christenthums dargethan von E. Sartorius Auch u. d. Titel:

Beiträge zur Vertheidigung der evangelischen Rechtgläubigkeit. Erste Lieferung. XIII u. 190 S. gr. 8. Heidelberg, Mohr. geh. 18 Gr.

Die Jobsiade. Ein grotesk-komisches Heldengedicht in drei Theilen von Dr. C. A. K. Zweiter und dritter Theil. Vierte Auflage. 328 S. 8. Hamm, Schulz u. Wundermann. 3 Thle. 1 Rthlr. 8 Gr.

Erasmi zum deutschen Privatrecht mit Urkunden von Dr. C. Fr. von Dalwigk. Erste Lieferung. IV und 137 S. gr. 8. Heidelberg, Oswald. 20 Gr.

Gräuelthaten der Piraten auf Cuba. Getreuer Bericht der schrecklichen Drangsale, die der Verfasser während seiner Gefangenschaft bei ihnen erduldete. Von Smith. Aus dem Engl. übersetzt von G. Lotz. 160 S. 8. Braunschweig, Meyer. 18 Gr.

Der deutsche Rathgeber, oder alphabetisches Noth- und Hülfs-Wörterbuch zur grammatischen Rechtschreibung und Wortfügung in allen zweifelhaften Fällen, für diejenigen, welche Briefe und Aufsätze aller Art möglichst fehlerfrei zu schreiben wünschen. Von T. H. Heinsius. Fünfte, abermals durchgesehene u. sehr vermehrte Ausgabe. VI und 286 S. gr. 8. Berlin, Boicke. 1 Rthlr.

Fußreise durch Rußland und die Sibirische Tatarei, von der Gränze Chinas bis zum Eismeere u. Kamtschatka. Aus dem Englischen des Capitain Cochrane. 222 S. gr. 8. Jena, Bran. 1 Rthlr.

Ueber die Aufbewahrung des Getreides in Scheunen, auf Schüttböden, in hermetisch geschlossenen, mit Bleiplat-

des beliebtesten Novellisten und in besonderen Kreisen kann diese Buchhandlung auch die vorzüglichste Auswahl bieten. Ferner empfehlen wir: Ebers, Cicerone durch Aegypten. Leipzig, Engelmann. 1879. 8 Mk. — Ebers, Aegypten in Bild und Wort. Stuttgart, Cotta. 1879. 2 Bde. 8 Mk. — Ebers, Durch Gosen zum Sinai. Leipzig, Engelmann. 1881. 8 Mk. — Ebers, Die Nilfahrt. Leipzig, Engelmann. 1881. 8 Mk. — Ebers, Die Frau Bürgermeisterin. Stuttgart, Cotta. 1881. 2 Bde. 8 Mk. — Ebers, Die Schwestern. Stuttgart, Cotta. 1880. 2 Bde. 8 Mk. — Ebers, Eine ägyptische Königstochter. Stuttgart, Cotta. 1879. 2 Bde. 8 Mk. — Ebers, Eine Frage. Stuttgart, Cotta. 1880. 2 Bde. 8 Mk. — Ebers, Homo sum. Stuttgart, Cotta. 1878. 2 Bde. 8 Mk. — Ebers, Uarda. Stuttgart, Cotta. 1877. 2 Bde. 8 Mk. — Ebers, Die Gred. Stuttgart, Cotta. 1880

Eau Cendrillon, gegen Kröpfe, dicke und gelbe Hälſe.

Huile d'élemy antique, Mittel, das Haar dauerhaft zu kraufen und haltbar zu machen.

Poudre vermeille, das die Haut blendend weiß und roth kolorirt.

Poudre crinale, gegen das Ausfallen der Haare.

Beaume de la Mecque, gibt den Wangen zartes Roth und macht ſie fleckenlos. — Jeder Artikel koſtet 1 Rthlr. 20 gGr.

Recette de Toilette und Bulletin de Toilette, nach denen man ſich die zur Erhaltung der Schönheit nöthigen Mittel ſelbſt verfertigen kann. — Jedes 1 Rthlr. 14 gGr.

Alle dieſe Artikel ſind gegen frankirte Bezahlung und 4 gGr. Emballage zu haben:

In Leipzig, im Magazin für Induſtrie und Literatur.
— Berlin, bei Hrn. Möllendorf.
— Frankfurt am Main, bei Hrn. Nic. Ernſt Wild ſel. Erben.
— Hamburg, bei Hrn. J Semler.
— Hannover, bei Hrn. Quenſtedt.

Herabgeſetzte Preiſe.

Um die Hälfte im Preis herabgeſetzt ſind von nun an folgende zwei Werke zu haben:

C. A. W. von Zimmermann's Taſchenbuch der Reiſen, oder unterhaltende Darſtellung der Entdeckungen des 18ten Jahrhunderts, in Rückſicht der Länder-, Menſchen- und Productenkunde. Für jede Klaſſe von Leſern. 11 bis 14r Jahrgang in 18 Bändchen. Mit 203 Kupfern und 11 Charten. Leipzig, bei Gerhard Fleiſcher. Sonſt 36 Thlr. Jetzt 18 Thlr.

Minerva. Taſchenbuch für 1809 bis 1820 oder 11 bis 12r Jahrgang. Mit 111 Kupfern zu Schillers Gedichten und dramatiſchen Werken. Ebendaſelbſt. Sonſt 24 Thlr. — Jetzt 12 Thlr.

Daſſelbe für 1821 bis 1824 oder 13r bis 16r Jahrgang. Mit 36 Kupfern zu Göthe's Gedichten und dramatiſchen Werken. Ebendaſelbſt. Sonſt 8 Thlr. — Jetzt 4 Thlr.

Die Beiträge in der Minerva ſind von C. Pichler, C. A. W. von Zimmermann, Tiedge, Langbein, F. Kind, Ehrenberg, Klopſtock, Th. Huber, H. Voß, F. H. Jacobi, G. Schilling, E. Raupach, van der Velde, Fr. Jacobs, Seume, Köhler, A. Lafontaine, Prätzel, Fouqué, Bredow, Blumenhagen, Böttiger, Th. Hell und Andern.

Man hat nicht nöthig, dieſe Werke gleich vollſtändig zu nehmen, ſondern kann ſo viel Bände als man wünſcht erhalten, in welchem Fall der Preis gleichfalls unverändert und für jedes Bändchen 1 Thlr. bleibt.

Durch jede Buchhandlung ſind obige Werke zu erhalten.

Sammler, welche ſich bei baarer Einſendung des Betrags directe an mich wenden, erhalten auf 5 Exemplare das 6te gratis.

Gerhard Fleiſcher in Leipzig.

In August Oſwalds Buchhandlung iſt ſo eben erſchienen:

Muſter
und
Uebungsblätter
zur Bildung
des Ausdrucks und Geſchmacks.
Mit
einer Methodik als Anhang
von
Carl Schüelein,
Profeſſor am Lyceum zu Speier.

gr. 8. 23 Bog. 1 fl. 45 kr. rhn. oder 1 Thlr. ſächſ.

Nicht eine der gewöhnlichen und ſo häufigen Anthologien, Deklamationsübungen und Theorien wird dem Publikum hier geboten; ſondern eine durch den ſeltensten Geſchmack und Scharfſinn und durch eine überraſchende Fülle von Beleſenheit ausgezeichnete Muſterſammlung deſſen, was vom Alterthum und aus der neueſten Gegenwart zu kennen, zu bewahren und zu nützen wünſchenswerth und zuträglich iſt fürs Leben in ſeiner beſſern Richtung. Jede Stufe der Empfindung, und jedes einzelne Gefühl finden darin einen erhebenden Anklang; doch wird nicht eine weichliche Nahrung der Empfindſamkeit, ſondern zugleich eine die Kräfte des Geiſtes und die Seele entwickelnde und ſtärkende Ausbildung von Urtheil und Geſchmack um ſo ſicherer der Erfolg ſeyn, als die Regel ſich aus dem Genuſs entwickelt, und pedantiſche Abſtraktion gänzlich fern gehalten iſt. Die gewonnene Bekanntſchaft wird noch beſonders in ſoferne lohnen, als ſo manchmal bei dem Genuſs guter Gedichte und Leſeſtücke die Kenntniſs ihrer Schöpfer eben ſo ungern vermiſst, als dieſer Genuſs durch den Mangel an gehöriger Vorbildung und richtiger Anleitung verkürzt und verkümmert

wird. Für Jung und Alt, für den Greis, der sich die Welt im Rückblick auf das eigene Leben gerne beschaut; für den Mann, der von den Eindrücken des Augenblicks gefaßt und gestört, oft eine Berichtigung seiner Ansichten bedarf; für die Jugend, die für so manche in der Brust erwachende Empfindung den Ausdruck sucht, für heranwachsende Knaben und Mädchen selbst, in denen der emporkeimende Trieb nach dem Höheren seine Richtung erhalten soll, ist das Buch nach unserer vollen Ueberzeugung eine reiche Quelle des Genusses, der Belehrung und Erhebung, und wir empfehlen es daher ebensowohl für die Schule als für das Leben; besonders auch als eine angemessene Festgabe, mit dem Wunsche, daſs unsere Ueberzeugung sich recht vielseitig verbreiten möge.

Anzeige

für die Besitzer der Taschenausgabe von Schillers Werken und den dazu erschienenen Supplementbänden.

Um die beigesetzten Pränumerations-Preise sind noch in allen Buchhandlungen zu haben:

Achtzehn Titelkupfer zur wohlfeilen Taschenausgabe von Schillers Werken in 18 Bändchen. Leipzig, bei Gerhard Fleischer. Pränumerations-Preis 1 Thlr. 8 Gr. Sächs. oder 2 Fl. 24 Kr. Rhein.

Sechs Titelkupfer zu den 6 Supplementbänden der wohlfeilen Taschenausgabe von Schillers Werken in 18 Bändchen. Leipzig, bei Gerhard Fleischer. Pränumerations-Preis 12 Gr. Sächs. oder 54 Kr. Rhein.

So eben ist bei August Oswald in Heidelberg und Speier erschienen:

Vor- und Nachschule des geographischen Unterrichts für die Jugend und zur Wiederholung für Erwachsene

von

M. Desaga.

8. 24 kr. rhein. oder 6 Gr. sächs.

Wir dürfen auf die ausgedehnte Anerkennung der von dem Herrn Verfasser herausgegebenen teutschen Sprachlehre, von welcher in kurzer Zeitfrist vier Auflagen erschienen sind, seiner Anleitung zum Kopfrechnen und zum schriftlichen Rechnen, bauen, indem wir das Publikum mit diesem neuen Geschenk seiner Feder bekannt machen, und dürfen auch für diesen viel bearbeiteten und zum allgemeinsten Bedürfnifs gewordenen Zweig des menschlichen Wissens, seinem Büchlein den Vorzug versprechen, welchen die faſsliche Darstellung und Gründlichkeit seinen übrigen verschafft haben. Der Preis ist so billig gesetzt, daſs auch der wenigst Bemittelte ihn leicht erschwingen kann, und dennoch werden wir bei direkten Bestellungen von wenigstens 12 Exemplaren noch besondere Erleichterungen eintreten lassen.

Von Washington Irving

sind folgende Werke, übersetzt von E. H. Spiker, in unserm Verlage erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Skizzenbuch von Gottfried Crayon. 2 Bände. 1825. gr. 12. 3 Rthlr.

Jonathan Oldstyle's Briefe. 1824. 8. 12 Gr.

Bracebridge-Hall, oder die Charaktere. 2 Bände. 1823. gr. 12. 3 Rthlr.

Erzählungen eines Reisenden. 2 Bände. 1825. gr. 12. 3 Rthlr.

Diese Schriften bilden in Hinsicht des Drucks und Formats eine gleichmäſsige Folge, und werden für die angezeigten Preise in saubern Umschlag geheftet ausgegeben. — Von dem „Skizzenbuch," einem der früheren Werke W. Irving's, dessen begierige Aufnahme in England den Ruf des Verf. hauptsächlich begründet hat, ist der 1e Band so eben erschienen; der 2te wird für den bemerkten Preis in Kurzem nachgeliefert.

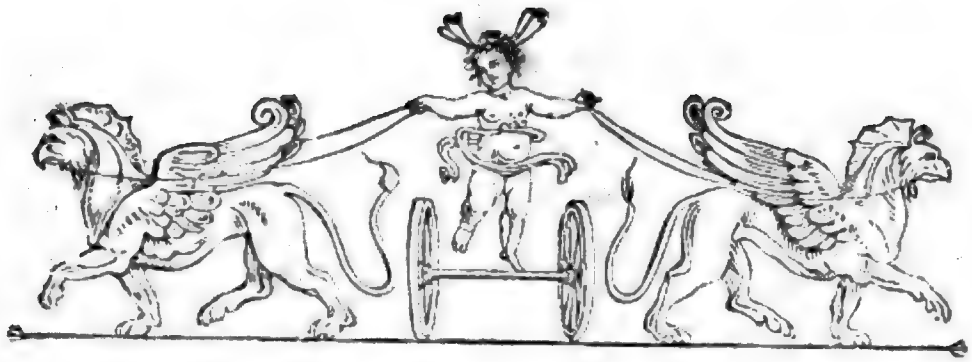
Duncker u. Humblot in Berlin.

Herabgesetzter Preis der Chronik des neunzehnten Jahrhunderts.

Mehrere an mich ergangene Aufforderungen, die Chronik des neunzehnten Jahrhunderts von Bredow und Venturini im Preis herabzusetzen, veranlassen mich zu folgender Erklärung:

Von dem 1. bis 5. Bande, welche die Geschichte von 1801 bis 1898 enthalten, muß der bisherige Preis von 15 Rthlr. bleiben, weil der Vorrath sehr geringe ist. Dagegen will ich die folgenden 12 Bände von 1809 bis 1820, oder den 6ten bis 17ten Band, welche bisher 36 Rthlr. kosteten, wenn sie zusammen genommen werden, auf unbestimmte Zeit, auf 24 Rthlr. herabsetzen. Um aber auch denen gefällig zu seyn, denen nur einzelne Bände fehlen, werde ich jeden von diesen 12 Bänden einzeln um ⅓ wohlfeiler lassen, als der Ladenpreis war, wofür sie durch jede solide Buchhandlung zu erhalten sind.

Altona, den 1 März 1825. J. F. Hammerich.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 54. —— den 17. März 1825.

Girardet's hochdeutsche Uebersetzung von Hebel's Allemannischen Gedichten.

Die Adrian'sche Uebersetzung von Hebels vortrefflichen Allemannischen Gedichten, welche 1824 in der Cotta'schen Buchhandlung erschienen ist, hat im Morgen-Literaturblatte No. 103. einen höchst naiven Recensenten gefunden, der sogleich im Anfange seiner Recension sich darüber wundert, daß Jemand den Gedanken hat fassen können, diese Gedichte in's Hochdeutsche zu übersetzen; und sich dann bemüht, zu beweisen, daß der Gedanke doch nicht so gar unglücklich sey. Hat denn derselbe nicht gewußt, daß der Gedanke schon vor vier Jahren sehr glücklich ausgeführt worden ist? Daß Hebels Allemannische Gedichte für Freunde ländlicher Natur und Sitte, nach der fünften Originalausgabe in's Hochdeutsche übertragen von Friedrich Girardet, Pastor der evangelisch-reformirten Gemeinde zu Dresden, im Jahre 1821. bei J. F. Hartknoch in Leipzig erschienen sind? Diese sehr gelungene Uebertragung hätt' er denn doch kennen und vergleichen sollen. Er würde gefunden haben, daß Herr Adrian, der mit Girardet oft in ganzen Versen zusammentrifft, jene Vorarbeit auch hätte vergleichen sollen. Hier einige Belege, absichtlich nur aus Versen genommen, welche der Recensent im Literatur-Blatte selbst ausgehoben hat.

Aus dem Gedichte, die Wiese (der Waldstrom Wiese).

Adrian. Im verschwiegenen Schooße der Felsen heimlich geboren,
An den Wolken gesäugt mit Duft und himmlischem Regen,
Schläfst du, ein winziges (!) Kind, in deinem verschlossenen Stübchen
Heimlich, wohlverwahrt. Noch nie haben (-⏑⏑!) menschliche Augen
Schauen dürfen und sehn, wie schön mein Mägdelein daliegt
Im krystallnen Gemach und in der silbernen Wiege.

Girardet. In dem verschwiegenen Schooß der Felsen erzeugt und geboren,
An den Wolken gesäugt mit Duft und himmlischem Regen,
Schläfst als Wiegenkind du in deinem verborgenen Stübchen
Heimlich und sicher verwahrt, Nie hat ein menschliches Auge
Spähen noch dürfen und sehn, wie schön mein Mägdelein daliegt
Im krystallenen Zimmer und in der silbernen Wiege.

Das winzige Kind hat Herr G. glücklich vermieden, der monströse Dactylus: nie haben, den Rec. selbst

tadelt, kommt bei dem früheren Ueberſetzer, den Herr Adrian benutzen konnte, nicht vor. Bei Girardet iſt das Geburtsſtübchen der Quelle nicht verſchloſſen, (denn wie käme ſonſt die Quelle heraus und würde zum Bache?) ſondern verborgen.

Aus Hans und Verene.

Adrian. Am Dienstag früh bei'm Brunnen
Da ſprach ſie (das Mädel) gar mich an:
„Komm, hilf mir, Hans! was fehlet dir?
Dir iſt nicht wohl, das glaube mir,
Ja, glaub' es mir!"
Mein Lebtag denk' ich dran!

Girardet. Am Dienſtag früh bei'm Brunnen
Da ſpricht's mich fröhlich an:
„Komm, hilf mir Hans, was fehlt dir wohl?
Es iſt dir gar nicht, wie es ſoll,
Nicht wie es ſoll!"
Ich denk mein Lebtag dran.

Der Rec. ſelbſt findet, daß das Adrianſche: glaube mir, welches in der That nicht anders als eine echte Flickphraſe iſt, Hebels naive Worte:

Komm, lüpf mer Hans, was fehlt der echt?
Es iſch der näume gar nit recht,
Nei gar nit recht!

zur „Bauernmagd in Hoftracht" mache. Nun das wenigſtens thut Girardet nicht.

Adrian. Ein armer Burſche bin ich,
Arm bin ich, das iſt wahr,
Doch niemals that ich Unrecht noch,
Und gut gewachſen bin ich doch,
Das bin ich doch?
Man nimmt mich, das iſt klar!

Girardet. Ein armer Kerl (Kerli bei Hebel) zwar bin ich,
Arm bin ich, das iſt wahr,
Doch hab' ich Unrecht nie gethan
Und 's geht auch mit dem Ausſehn an,
Das geht noch an,
Damit hat's nicht Gefahr.

(Bei Hebel: Mit ſellem hätt's ke G'fohr.)

Der Rec. tadelt auch hier Herrn Adrian. Girardet iſt im letzten Verſe wenigſtens treuer, er fällt nicht gleichſam mit der Thür in's Haus.

Aus dem Gedichte: Sonntagsfrühe.

Adrian. Wie glänzt ſo hell auf Gras und Laub
Vom Morgenthau der Silberſtaub!
Wie weht die friſche Maienluft
Von Kirſchenblüth' und Schlehenduft!
Die Bienchen fliegen arbeitſam,
Nicht wiſſend, daß der Sonntag kam.

Girardet. Wie blitzt und blinkt auf Gras und Laub
Vom Morgenthau der Silberſtaub!
Wie weht die friſche Frühlingsluft
Voll Kirſchenblüth- und Schleben-Duft!
Und's Bienchen ſammlet, und vergißt
So ganz, daß heute Sonntag iſt.

Der Rec. meint hier, Hebel werde ſich gewundert haben, daß ſeine Verſe bei Herrn Adrian ſo ſchön geblieben ſind. Sollt' er nicht die von Girardet ländlicher gefunden haben? Iſt das blitzt und blinkt nicht Hebeliſcher als das ſteife glänzt? Iſt es nicht beſſer, wenn der Sonntag da iſt, anſtatt daß er kam, um mit knapper Noth auf arbeitſam zu reimen?

Es iſt nicht des Einſenders Abſicht, die Adrian'ſche Verdeutſchung herunter zu ſetzen, er will auch den trefflichen Hebel in ſeiner ſupponirten Verwunderung über dieſelbe gar nicht ſtören; aber er empfindet einige Verwunderung darüber, daß der geehrte Recenſent eine wohlgelungene frühere Uebertragung ignorirt hat: denn eine abſichtliche Reticenz wird doch hier nicht walten?

Dikäos.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortſetzung.)

Eduard konnte ſeine Augen nicht abwenden von den Bildern. Bekannte Züge ſahen ihm entgegen, die todten Blicke, welche auf ihn hinſtarrten, waren die des feindlichen Offiziers, der auf der Ebene von Waterloo unter ſeinen Schwertſtreichen gefallen war.

„Ja, ich kann nicht länger zweifeln," ſprach er düſter für ſich hin: „es war Anna's Bruder, mit dem damals mich ein feindſeliges Schickſal zuſammenbrachte, der von meiner Hand den Tod empfing, das muß ich ihr, das muß ich dem Vater entdecken, muß in ihre Hände das mir anvertraute Vermächtniß des Sterbenden niederlegen; und — weh' mir! — was habe ich dann noch zu

hoffen, wie kann Anna ihre Hand mit der vereinigen, an welcher das Blut ihres todten Bruders klebt?"

Diese trüben Betrachtungen Haldenschild's wurden durch den Eintritt seines Dieners Robert unterbrochen, welcher mit lachendem Munde die Mährchen von dem bösen Schloßgeiste Mattheo erzählte, mit welchen man ihn am Tische des Hausgesindes unterhalten hatte. Robert hatte sich während der Feldzüge, welche er mit seinem Herrn gemacht, eine Furchtlosigkeit erworben, die ihm alle solche abergläubische Possen, wie er sie nannte, verachten ließ. Dabei war er von der Natur mit ungewöhnlicher Körperkraft ausgestattet worden, deren Bewußtseyn seinen Muth und sein Selbstvertrauen, bei Gelegenheit, wo es galt, Mann gegen Mann zu stehen, noch erhöhten.

Er fand den Freiherrn wenig geneigt, auf seine Mittheilungen zu achten. Eduard ging stumm und in sich gekehrt das Zimmer auf und nieder.

„Bei'm Himmel!" sprach Robert halblaut für sich hin, indem er sich bereitete, in das für ihn bestimmte Schlafzimmer zu gehen, welches dicht an das Gemach seines Herrn stieß und mit diesem durch eine Thür in Verbindung stand: „kommt mir der Spitzbube Mattheo einmal in den Weg, so werde ich mit der Faust an seiner Gurgel den Beweis führen, daß er Fleisch und Bein, aber kein Geist ist."

Der Diener entfernte sich. Haldenschild wurde von dem magischen Abglanze, welchen das Licht des Vollmondes aus dem Spiegel des See's hervorzauberte, an das Fenster gelockt. Ein Südwind, welcher die kühlende Frische der Wellen, mit denen er getändelt hatte, herüber führte, wirkte wohlthätig auf den Jüngling, der das brennende Antlitz seinem erquickenden Andrange preis gab. Vom jenseitigen Ufer des See's, auf welchem die Schatten der riesigen Berge verdunkelnd sich gelagert hatten, strahlten die Lichter aus den Fischerhütten; brennende Kienfackeln wurden hin- und hergetragen, und tanzten wie Irrlichter am Strande: wahrscheinlich waren mehrere Fischer mit einem nächtlichen Zuge beschäftigt.

Der stille und ernste Friede, welcher in der weiten Natur herrschte, ging auch in die Seele des Freiherrn über. Er gab sich ganz dem Eindrucke des großen vor seinem Blicke ausgebreiteten Schauspiels hin. Seine Seele wurde mit neuem Vertrauen, mit wiederkehrender Hoffnung erfüllt.

Indem er sich von dem Fenster abwenden wollte, um sich zur Ruhe zu begeben, bemerkte sein scharfes Auge einen Kahn, der ein nicht weit vom Schlosse liegendes Vorgebirge umfuhr, und leicht über die Wellen des See's hingleitend, die Richtung nach dem Landsitze nahm. Haldenschild glaubte auf dem Rudersitze einen Mann zu erkennen, der mit großer Anstrengung sich bemühte, den Nachen rasch vorwärts zu bringen.

„Armer Nachtwanderer!" sagte der Freiherr und schloß das Fenster: „Welcher kleine Gewinn, welche ängstliche Sorge um die Fristung eines dürftigen Lebens treibt dich aus der stillen Hütte, und macht dich zum Räuber an der Ruhe der Nacht? Drohst du den stillen Bewohnern der Gewässer Verderben, oder suchst du im gefährlichen Schleichhandel das Gesetz zu betrügen, die Aufmerksamkeit seiner Wächter zu täuschen?"

Während Eduard durch das Zimmer schritt, um seine Ruhestätte zu suchen, fielen seine Blicke noch einmal auf die Ahnenbilder an den Wänden. Bei dem trüben Lichte der herabgebrannten Kerzen, sahen sie dräuend und gespenstisch zu ihm hin. Düstere Erinnerungen erwachten auf's Neue.

„O, warum habe ich seiner nicht geschont, warum den zum Schwertschlage erhobenen Arm nicht abwärts gelenkt von seinem Haupte?" seufzte er vor sich hin.

Da aber trat die Ueberzeugung in seine Seele, daß er, selbst schwer bedrängt von dem angreifenden Gegner, nicht anders gekonnt habe. Er verlöschte das Licht und warf sich auf das Lager, wo, aus dem wachen Traume in den des Schlummers übergehend, bald Anna's liebliches Bild jedes andere verdrängte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Der älteste Professor. Wo ist er in Europa anjetzt? — In Leipzig; wenn der Adreßkalender dieser Stadt vom Jahr 1825 richtig angibt, so wurde, laut S. 34 desselben, Hr. N. N. 1615 Professor auf der Universität daselbst, ob er schon erst 1804 Magister war.

Neue theologische Zeitschrift. Seit Anfang dieses Jahres erscheint in Rom ein Giornale theologico. Ich möchte es wohl lesen. Monsignor Marchetti, der Hauptredacteur, hat sich

schon durch eine Abhandlung über, durch Pius VII. Rückkehr wiederbelebte Heiligenbilder berühmt gemacht. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Stuttgart. (Fortsetz.)

Unsere Bühne erfreute sich vier Abende hindurch eines seltenen Talisman, der auch im recitirenden Schauspiel das Theater mit entzückten Zuschauern füllte, welches bei der gegenwärtigen Beschaffenheit unsers völlig zerrütteten Schauspiels sonst an leere Bänke und Logen und unbefriedigte Mienen gewöhnt ist. Mad. Neumann vom Carlsruher Hoftheater war zu einigen Gastrollen herüber gekommen. Es ging ihr ein glänzender Ruf, doch mehr noch als schöne Frau, denn als Künstlerin, voraus, über welche letztere so verschiedene Urtheile erschollen waren; aber bald, so sehr man auch der schönen Frau Gerechtigkeit widerfahren ließ, trug doch die Künstlerin den Triumph davon. Sie trat in sehr verschiedenen Rollen, als Preciosa, Käthchen von Heilbronn, Baronin Waldhuß in dem letzten Mittel, Klärchen in dem Verräther und Margarethe in den Hagestolzen, auf. In einem Trauerspiele konnten wir sie nicht sehen, da ein solches bei uns nicht wohl zu besetzen ist, so wenig als ein echtes Lustspiel im Ganzen, besonders nicht in den jugendlichen Rollen beiderlei Geschlechts. Als Maria Stuart hätten wir sie gar zu gern gesehen, und Mad. Brede als Elisabeth; auch soll dies Trauerspiel wirklich in Vorschlag gewesen, aber von höherer Hand mit verehrlicher Weisheit unter den gegenwärtigen Umständen zurückgewiesen seyn. — Jene Rollen sagten nun mehr oder weniger ihrer Persönlichkeit zu; aber die denkende Künstlerin, die freilich von der Natur mit allem zur Darstellung Erforderlichen im reichsten Maße begabt ist, machte sich in allen aufs Glänzendste geltend. — Ich weiß nicht, ob es ihre Wahl war, als Preciosa, und zwar zuerst darin aufzutreten; gewiß aber ist diese Rolle die ihrer Persönlichkeit am wenigsten günstige, weil ihr dabei die Fülle ihrer schönen Formen entgegen ist und eine Anstrengung der äußern von einer Preciosa unzertrennlichen leichten Beweglichkeit, im Tanze zum Beispiel, zu sichtbar wurde. Aber wie richtig hatte sie die Rolle aufgefaßt, wie seelenvoll war ihr Spiel und wie überraschend wahr und frei in dem effektvollen Moment, wo sie sich der Gewalt des Zigeunerhauptmanns entreißt und das Gewehr auf ihn anschlägt: dieser Moment war ihr Triumph. Sie wurde unter lauten Beifallsbezeigungen am Ende der Darstellung gerufen. — Als Käthchen von Heilbronn sah ich sie nicht, weil ich aufrichtig gestehe, daß mir dies Schauspiel, so gute Einzelheiten ich ihm auch gern zugestehe, im Ganzen als ein Mißwerk von verfehlter oder karikirter Idee durchaus mißfällt, und ich seine Stätigkeit auf den Repertoiren unsrer Bühnen ganz dem gegenwärtigen dramatischen Standpunkte angemessen finde. Hier ist dies Stück im Allgemeinen gar nicht beliebt, und die Wahl desselben fand im Publikum gar keinen Beifall. Was ich aber von der Darstellung in der Rolle Käthchens hörte, war ganz zum Lobe der Mad. Neumann: sie habe, hieß es allgemein, die an sich das Weib erniedrigende Rolle mit der größten Zartheit aufgefaßt und mit unbeschreiblicher Anmuth dargestellt. Das bessere Publikum machte sich dabei Vorwürfe, dem Widerwillen gegen das Stück selbst zu sehr nachgegeben und der Petulanz einiger Tonangeber Spielraum verstattet zu haben, welche den Beifallsbezeigungen die Richtung auf die Späßchen des Lustigmachers zu geben trachteten, aus .... an sich mehr zu belachenden als bedauernden Gründen. Zwar waren einige der schönsten Momente, z. B. der, wo sie den Brief bringt, mit dem rauschendsten Beifall erkannt worden; allein im Ganzen glaubte das bessere Publikum, daß Madame Neumann sich über Kälte mit Recht beklagen könne, und von der den Fremden von weit unbedeutenderm Werthe oft bis zum Uebermaß gewährten Höflichkeitsbezeigung des Herausrufens war nicht die Rede gewesen. Gleich am folgenden Abend fand sich denn eine ganz ungesuchte Gelegenheit, diese Kälte zum Theil wenigstens vergessen zu machen, und zwar um so schmeichelhafter für Mad. Neumann, da sie an diesem Abende nicht einmal auf der Bühne erschien. Die Veranlassung gab ein wohlangebrachtes Impromtu unsers wackern Gnauth, der in der Rolle eines Schauspieldirektors zu fragen hat, ob von einer Madame Schnell noch kein Brief gekommen sey, und den Namen in Madame Neumann umwandelte. Auf die Bemerkung, daß er sich versprochen habe, erwiderte er: Es sey wahr, seitdem die Frau ihm nahe sey, schwebe ihr Name immer auf seinen Lippen. Ein rauschender Applaus sagte der anwesenden Künstlerin, wie dies dem Publikum aus dem Herzen geredet war. (Die Fortsetz. folgt.)

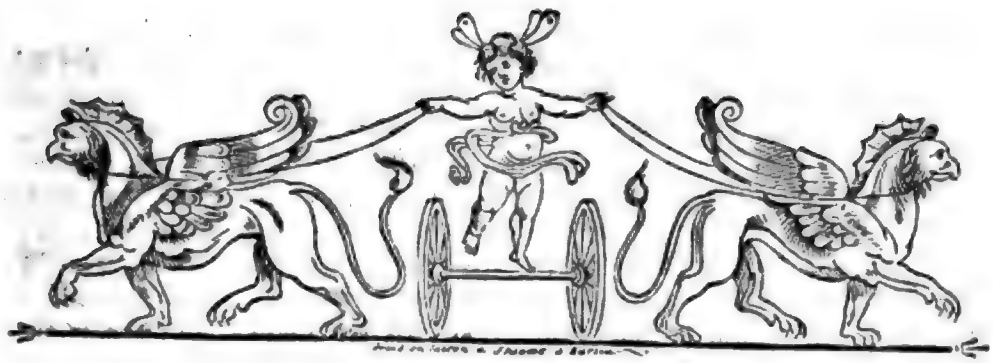
Aus den Niederlanden. (Fortsetz.)

Nicht ohne Befremden und Aerger hat man vor einiger Zeit einen Niederländischen Arzt, Namens Cappadose, in einer wahrhaft unchristlichen Schrift, als Gegner der Schutzpockenimpfung auftreten, und eine der nutzlichsten, der Menschheit zur Ehre gereichenden Erfindungen, deren wohlthätigen Einfluß einzig der Fanatismus und die Unwissenheit bezweifeln kann, herabwürdigen gesehn. Unter den zahlreichen, zur Widerlegung der Cappadoseschen Sophismen ausgegebenen Schriften, verdienen besonders zwei herausgehoben zu werden, deren Verfasser, beiderseits Aerzte, mit großer Stärke des Räsonnements und unter Anführung mehrer nützlicher und anziehender Bemerkungen über die Schutzpocken, und die Vortheile, die man ihnen zu verdanken hat, gegen den Gegner zu Felde ziehn. Die eine dieser Schriften heißt: De Bestrijding der Vaccine ꝛc. d. h. der Angriff gegen die Schutzpocken von Hrn. Cappadose, zurückgeschlagen von Dr. Jorritsma. (Amsterdam, bei Arbink. 135 S. in 8.) Die andre führt den Titel: De Vaccine verdedigd d. h. die Schutzpocken vertheidigt gegen den Angriff des Hrn. Cappadose; von Dr. Vandorp, (Utrecht, bei Alter. XX u. 109. S.)

In Brüssel, bei P. J. Démat, ist aus der Feder des Advocaten Tyrk auf 295 S. in 4to. eine von der königl. Akademie der Wissenschaften gekrönte Preisschrift erschienen, über die Frage: Welches war der Zustand der Gesetzgebung und der Tribunalien oder Gerichtshöfe in den Oesterreichischen Niederlanden vor dem Einfalle der Franzosen in dieses Land, und welches sind die Veränderungen, welche die Französische Revolution und die Vereinigung jener Provinzen mit Frankreich im Laufe von etwa zwanzig Jahren in der Verwaltung der bürgerlichen und Kriminal-Justiz hervorgebracht hat? In drei Hauptabtheilungen seiner lichtvollen und mit kritischer Umsicht abgefaßten Uebersicht des fraglichen Gegenstandes handelt Hr. Tyrk von dem Zustande der vormaligen Gesetzgebung, nach ihren verschiedenen Verfassungen und Unterabtheilungen, sodann von dem Zustande der vormaligen Tribunalien oder Gerichtshöfe, und endlich von den in der Gesetzgebung sowohl als in den Tribunalien während der Vereinigung Belgiens mit Frankreich vorgegangenen Veränderungen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 55. —— den 18. März 1825.

Aus dem Buche des Meng-Tseu.

Als Meng-Tseu zu dem Fürsten von Liang, Namens Hoei-Wang kommt, spricht dieser zu ihm: ehrwürdiger Greis, da du so viele Meilen hieher kommst, so bringst du sicher meiner Herrschaft einen Gewinn. Meng-Tseu erwiederte: Was ist hier von Gewinn zu sprechen, ich weiß allein von Menschlichkeit und Billigkeit, und von nichts weiter; denn wenn der König sagt, wie fang' ich's an, daß ich meiner Herrschaft einen Gewinn verschaffe, so werden die Statthalter sagen: wie fangen wir es an, um unserm Hause einen Gewinn zu verschaffen? Die Gelehrten aber und das Volk werden eben so sagen: wie fangen wir es an, daß wir uns Gewinn verschaffen. Wenn nun die Höhern und die Niedern sich gegenseitig den Gewinn wegnehmen, dann wird das Reich gefährdet. Wer in einem Reiche von zehntausend Kriegswagen den Fürsten umbringt, ist wenigstens ein Vicekönig von tausend Kriegswagen; und wer in einem Reiche von tausend Wagen den Fürsten umbringt, wenigstens ein Vicekönig von hundert Wagen. Von zehntausend tausend, von tausend hundert nehmen, ist nicht wenig. Wenn sie aber Billigkeit nachsetzen und den Gewinn vorziehen, so werden sie nicht ruhen, bis sie den Raub vollzogen haben. Dagegen aber hat noch kein Mann von Menschlichkeit seine Aeltern verlassen, kein Billiger seinen Fürsten nachgesetzt. Darum rede auch du, o König, von Menschlichkeit und Billigkeit, und von nichts weiter. Was frommt es dir, von Gewinn zu reden?

Als an einem andern Tage Meng-Tseu den König wieder sah, stand dieser an dem Ufer eines Weihers, wo er den wilden Gänsen und Hirschen zuschaute, und sprach zu ihm: Freut sich der Weise nicht auch darüber?

Meng-Tseu antwortete: Der weise Fürst freut sich auch darüber zu seiner Zeit; wer nicht weise ist, wird, wenn er dieses auch besitzt, nicht froh. Im Buche der Lieder heißt es: „Er (der König Wen-Wang) beginnt entwerfend den Geisterthurm*). Nachdem er entworfen und abgesteckt, erbaut das Volk ihn, und führt ihn aus in weniger denn einem Tage. Als er ihn zu entwerfen anfing, sprach er: es braucht nicht allzugroßer Eile! Das Volk aber lief gleich Söhnen herzu. Als der König in dem Gehege stand, schaut' er Hirsche und Hirschinnen ruhig gelagert, und glänzend von Fette, und weiße Vögel mit schimmernden Flügeln; als der König stand an dem Weiher, wie viele aufspringende Fische sah er!" Obgleich Wen-Wang mit seines Volkes Kräften den Thurm errichtet und den Weiher gegraben hatte, so freute sich doch das Volk darüber sehr, und nannte seinen Thurm den Geisterthum, und seinen Weiher den Geisterweiher. Es freute sich das Volk über seine Hirsche, Fische und Schildkröten. Die Männer der Vorzeit freuten sich mit ihrem Volke; darum konnten sie sich freuen. Das Buch der Geschichtbücher (Cap. TangChi sagt) dagegen: wenn wird die Sonne endlich untergehen? dann wollen wir gern

*) Weil er so schnell vollendet wurde, als wenn er mit Hülfe unsichtbarer Geister erbaut worden wäre.

mit dir untergehen. Da also das Volk mit ihm zugleich untergehen will, obgleich er einen Thurm, einen Weiher und Wild und Vögel hat, wie kann er allein sich freuen?

Hoei-Wang, der Beherrscher des Königreichs Liang, sprach: ich Mann von schwacher Kraft*) erschöpfe meinen Sinn in der Regierung (meines Landes). Wenn die innere Seite des Flusses Hunger leidet, dann versetze ich das Volk an des Flusses östliche Seite, und führe ihre Kinder nach der innern Seite. Wenn die östliche Flußseite Hunger leidet, so thue ich auf ähnliche Weise. Erwäge ich die Herrschaft der benachbarten Länder, so ist keiner, der so wie ich, Mann von schwacher Kraft, seinen Sinn erschöpfe. Das Volk der benachbarten Reiche vermehrt sich nicht, — aber die Menge meines Volks vermehrt sich auch nicht; wie geht dies zu?

König, erwiederte Meng-Tseu, du liebst das Kriegswesen; so laß mich aus der Kriegskunst einen Vergleich hernehmen. Mit Trommelschall wird eine Schlacht geliefert. Nachdem unzählige Waffen sich gedrängt, so lassen einige der Ueberwundenen ihre Harnische zurück, und fliehen, ihre Waffen mit sich fortschleifend, Einige hundert Schritte weit, und bleiben stehen, Einige funfzig und bleiben auch stehen. Wenn aber diese mit funfzig Schritten ihrer Kameraden spotten, die auf hundert Schritt geflohen sind, was meinst du dann?

Der König sprach: Es geziemt denselben nicht; denn sind sie auch nicht hundert Schritte weit geflohn, so sind sie doch geflohn.

Meng-Tseu spricht darauf: König, wenn du dieses weißt, so hoffe nicht, daß sich dein Volk mehr, als in den dir benachbarten Ländern vermehren werde. Wenn kein Schlagbaum gesetzt wird zur Ackerzeit, so wird man die (reichen) Früchte kaum verzehren können; wenn keine dichten Netze in den Teichen und Weihern aufgestellt werden, so werden Fische und Schildkröten kaum verzehrt werden. Wenn Früchte, Fische und Schildkröten nicht verzehrt werden können, und das Bauholz nicht verbraucht werden kann, so kann das Volk seine Lebendigen ernähren, und die Todten feiern (verbrennen) ohne Klage. Und dies zu bewirken, darin besteht der beste Grundsatz der Regierung. Wenn in einem Hause von fünf Morgen Landes der Boden mit Maulbeerbäumen bepflanzt wird, so können die Alten sich einst in warme Kleider hüllen. Wenn Hühner und Hunde genährt werden, und ihre Zeit nicht vorbei gelassen wird, so können Siebenziger Fleisch essen. Wenn Jemand hundert Joch Acker besitzt, und ihm die rechte Zeit nicht entzogen wird, (ihn zu bebauen) so wird (auch) eine Familie, die viele Esser hat, nicht darben. Wenn man über die Erziehungs-Collegien wacht, wenn in ihnen die Schüler immerfort zur Liebe und Achtung gegen Geschwister, Aeltern und Obere angeleitet werden, so werden sie im grauen Haare nicht auf den Schultern, noch auf dem Haupte Lasten tragen in den Straßen und auf den Wegen. Wenn aber die Siebenziger sich in seidene Kleider hüllen und Fleisch essen, wenn das schwarzhaarige Volk (die Jugend) nicht hungert noch schwitzt, so blüht der Friede und das Wohl des Ganzen, denn ein Mann, der dies bewirkt, regiert wahrhaft. — Hunde und Schweine verzehren (jetzt) die Nahrungsmittel der Menschen, und du schonst derselben (dieser Nahrungsmittel) doch nicht. Menschen liegen an den Wegen, die der Hunger umgebracht, und doch willst du nicht die öffentlichen Scheuern eröffnen. Siehst du verhungerte Menschen, so sprichst du: Nicht ich, sondern die Unfruchtbarkeit des Jahres hat sie niedergedrückt. Bist du darin verschieden von einem Manne, der einen andern erstach, und als er ihn umgebracht, sagte: nicht ich, sondern mein Schwert erstach ihn. — König, wenn du dem Jahre nicht die Schuld gibst, sogleich werden alle Völker des Reichs dir zufallen. (Der Beschluß folgt.)

*) So nannten sich die Satrapen des Reichs.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

8.

Mitternacht mochte vorüber seyn, als der Freiherr durch das Geräusch einer knarrenden Thür und leicht durch sein Zimmer hin schwebender Schritte erweckt wurde. Er öffnete die Augen und richtete sich auf, der Mond schien hell in das Gemach. Im Taumel der Schlaftrunkenheit gewahrte der Jüngling eine hohe Mannsgestalt, welche eben die Zimmerthür geöffnet hatte und eilig auf den äußeren Gang schlüpfte.

„Was ist das?“ rief Haldenschild, indem er sich völlig ermunterte und von seinem Lager aufsprang: „wie kommt ein Fremder in dieses von Innen verschlossene Gemach? Sollte Robert — nein!“ entgegnete er sich selbst: „Robert ist bei weitem kleiner, seine Gestalt gedrängter, und er würde nicht wagen“ —

Unter dieſen Worten hatte Haldenſchild bereits die Thür des Nebenzimmers geöffnet. Er ſah ſeinen Diener von tiefem ungeſtörten Schlummer umfangen, er konnte die ſchweren Athemzüge des Schlafenden zählen.

„Ha!“ fuhr er, von einem neuen Gedanken beunruhigt, in ſeinem Selbſtgeſpräche fort: „hätte der Böſewicht Mattheo“ —

Von ſchwarzer Ahnung ergriffen, warf Haldenſchild die nothwendigſten Kleidungsſtücke über. Eine geladene Piſtole in der Rechten verließ er ſein Gemach und betrat die Gänge des Schloſſes, welche von dem faſt verlöſchten Lichte einzelner, ſparſam an den dunkeln Wänden vertheilten Lampen mit einem unſicheren Dämmerſcheine erhellt wurden.

Alles dies war das Werk einiger Augenblicke. Eduard ſtand vor der Thüre ſeines Zimmers, und wußte nicht, wohin er ſich wenden ſollte. Da war es ihm, als höre er in der Ferne laute Reden, und das ängſtliche Rufen einer weiblichen Stimme nach Hülfe.“

„Das iſt Anna!“ rief er entſetzt aus, und eilte im Fluge dem Orte zu, woher die vernommenen Laute ſchallten. Bald konnte die ängſtlich flehende Stimme der Geliebten den drohenden wilden Ton einer entgegnenden Mannesrede unterſcheiden.

Mit verdoppelter Anſtrengung eilte er vorwärts und ſah ſich plötzlich vor der offenen Thüre eines Zimmers, in welchem ſich ihm ein Anblick bot, vor dem das Blut in ſeinen Adern zu Eis erſtarrte. (D. F. f.)

Berühmte griechiſche Frauen.

Ein Engländer, George Waddington, hat im Jahre 1823 u. 24 Griechenlands Halbinſel faſt in allen Richtungen durchſtreift, und in ſeiner eben erſchienenen Reiſe vieles Bekannte beſtätigt, vieles Neue mitgetheilt. Er lernte die bereits ziemlich verſchollene Bobelina genauer kennen: ein häßliches, altes, fettes, geiziges Weib, die mit Colocotroni den Raub theilte, wo es etwas zu theilen gab. Beſonders ſoll ſie bei der Plünderung von Tripolizza ſehr beſchäftigt geweſen ſeyn. Noch rauchten die Straßen von Blut, als ſie hier zu Pferde ihren Einzug hielt. Ihre Tochter iſt an einen der Capitanis, Panos genannt, verheirathet, und ihr Einfluß auf Morea nicht unbedeutend. Sie hat zwei Münzſtätten errichtet; in Napoli und Spezia, wo falſche türkiſche Piaſter und ſpaniſche Dollars geſchlagen, und mit Vortheil nach dem Innern der Türkei verſendet werden, denn in Griechenland nimmt die Bobelina's, wie bereits dieſe falſchen Goldmünzen dort allgemein heißen, kein Menſch.

Von edlerm, uneigennützigerm Charakter iſt eine andere Griechin: Mando, aus angeſehener Familie. Sie beſoldete bei Tripolizza's Belagerung eine nicht unbedeutende Kriegerſchar, und hat jetzt vielleicht noch ihren Aufenthalt daſelbſt, wo ihr Demetrius Yſſilanti den Hof macht. Der Reiſende gibt ihr Alter auf 35 Jahre an, ſchildert ihre Reize aber nicht anziehend.

Eine dritte Amazone, die unſerer Vorſtellung von einer Heldin des Alterthums am beſten entſpricht, zog in Mannestleidung in's Feld, und fiel einem Paſcha in die Hände. Der vermeinte junge Grieche dauerte ihn. Er ſteckte ſie unter ſeine Sklaven. Sie entdeckte ſich und ward ſeine vierte Gattin.

Colocotroni wird als alter Heuchler, als Geizhals, als abgeſagter Feind der Engländer geſchildert. Der letztere Zug würde erklären, warum er ſo feindlich gegen die griechiſche Regierung aufgetreten iſt, welche bekanntlich mit England genauere Verbindungen einging. *r.

Miscelle.

Ein öffentliches Blatt ſagte neulich in einem größern Aufſatze ſehr wahr: „Es iſt ein elendes Geſchäft, die Unwiſſenheit und Talentloſigkeit vieler Scribenten der öffentlichen Meinung Preis zu geben, und ſich bei dieſen Leuten am Ende noch in den Ruf des Neides zu bringen; ein elendes Geſchäft, mit dieſen die Anfangsgründe der Wiſſenſchaft und Kunſt zu repetiren, und an jene ohne Folgen eine gold'ne Stunde zu verſchenken. Darum, glaub' ich bemerkt zu haben, zergliedern einige der neuern Schriftſteller, die ſich zuweilen mit Kritik beſchäftigen, weniger die Werke, die ſie anzeigen, als ſie verlieren ſich aus dem beſondern Falle in das Allgemeine, und entwickeln, wie Börne, Panſe u. A. kunſtphiloſophiſche Anſichten, die ein Buch nur zum Vehikel gebrauchen, gleichſam einzelne Paragraphen ihres Syſtems aufzuſtellen.“ Ich ſage, das iſt wahr; bedenkt man jedoch, daß dieſer Weg, ſo ſchwer er ſeyn mag, den Leſer mehr in das Innere der philoſophirenden Kritiker als des Buches führt, ſo wird offenbar der Hauptzweck recenſirender Inſtitute, mit dem Weſen der Literatur bekannt zu machen, aus den Augen geſetzt, und das Raiſonnement an die Stelle erhoben. Sey dem wie ihm wolle, ſo viel iſt klar, daß dieſe Art der Kritik nicht die der Profeſſioniſten iſt. r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 5. März.

Das redende Schauspiel hat einen der empfindlichsten Verluste erlitten, der es treffen konnte. Es ist ihm durch den Tod eine junge Künstlerin geraubt worden, oder vielmehr ein Naturkind der Bühne, eine unverderbene genialische Natur, die von keinem Kunstgenie erreicht und ersetzt werden kann; eine kindliche Naivheit, Reinheit, Unbefangenheit im Wesen und Spiel, die sich in ihren schönen sanft und wellenförmig gezeichneten Gränzen hielt, mit Taubenflügeln ihren heitern Lufkreis durchflog, und immer zu sagen schien: „ich bin nur was ich bin und seyn kann.“ Daß wir hier von der jungen Frau v. Holtey (geborne Rogée) reden, dürfen wir nicht hinzusetzen. Unsre Beschreibung könnte auf keine andre unsrer Künstlerinnen passen. Die Berliner Zeitungen und Zeitschriften haben ihren viel zu frühen Tod angezeigt; noch mehr: sie haben ihn empfunden. Wohl selten, wohl nie sind so theilnehmende Anzeigen dieser Art in öffentlichen Blättern erschienen. Man ist so sehr daran gewöhnt, Prunkleichenschaften, mit Prunkworten vorgetragen, zu lesen, dabei zu lächeln, zu zweifeln, oder wenigstens kalt zu bleiben. Diesesmal war es nicht der Fall. Selbst ihr Leichenbegängniß, und das zahlreiche Gefolge theilnehmender Leidtragenden aus allen Klassen — kein leerer Modezug — war die beste, die beredteste Lobrede auf sie. Ihr Gatte leidet und verliert am meisten; sie war für ihn im Leben, was sie für uns nur auf der Bühne war.

Wenn wir noch ihr Demois. Bauer nennen, welche seit dem Anfange dieses Jahres zur königl. Bühne gehört und in den ersten Tagen des Januar aufgetreten ist, als Frau von Holtey noch Hoffnung zum Leben und zur Genesung gab, so geschieht es keineswegs, um eine Vergleichung zwischen Beiden anzustellen, welche der Einen oder Andern zum Nachtheil gereichen könnte. Sie lassen sich eben so wenig vergleichen, als Natur und Kunst, als Wahrheit und Spiel, als Empfindung und Manier. Gerade zu gesagt, Demois. Bauer wird vielleicht einst eine größere Schauspielerin werden, als Frau v. H. war; — sie ist es vielleicht schon; sie ist unwiderleglich über die Schülerin hinaus, hat Festigkeit, Leichtigkeit, Anstand, und was der Franzose entente de la Scène nennt; aber sie zeigt dieses noch zu sehr, und überladet oft die konventionellen Uebertabungen der Bühne, des Mienen- und Tonspiels. Wir glauben in ihr einzelne herrliche Züge und die Schule einer Künstlerin zu finden, welche ihrem Genium zum Vorbilde gedient haben wird, — wie sie unserer Bewunderung als Gast zum Gegenstand gedient hat — aber dieses Original ist schwer zu erreichen. Ihr Nachstreben würde uns Demois. Bauer doppelt schätzbar machen, und uns Hoffnung geben, daß in ihr einst die zu sichtbare Kunst in täuschende Natur übergehen wird. Nur darf man nicht schon jetzt die junge Künstlerin zu hoch stellen wollen, sie mit Sonetten, wie eine Pagode, behängen, und durch gesteigertes Lob und übertriebene Forderungen, sie zu Kunstanstrengungen und zu einer Gefallsucht verleiten, die in Pantomime und Minauderie ausarten, und eine Pflanze im Treibhause aus ihr machen dürften. Man lasse sie eine Zeitlang zum Schein unbemerkt; man lasse sie ungelobt und ungetadelt; man warte es ab, daß sie im Freien, mit dem Mai, die Knospe entwickle, und bewundere sie dann als Rose in voller Blüthe. — Ihre Debüts stehen in den Zeitungen. Die gelungensten waren, nach unparteiischen Urtheilen, Preciosa und Pauline.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Stuttgart. (Fortsetz.)

Am nächsten Spieltage trat sie denn als Baronin Waldhüll auf, und hier war sie ganz in ihrem Elemente, denn nur an der Beckmann fand ich diesen ungezwungenen Anstand, diese Grazie des guten Tones. Das letzte Mittel ist an sich eine sehr tote Waare; allein bei der gegenwärtigen Armuth unsrer Repertoires an deutschen Lustspielen läßt es sich doch auf der Bühne wohl sehen, und gibt in der Rolle der Baronin einer Schauspielerin Gelegenheit, zu zeigen, ob sie Weltbildung habe, eine Bildung, von der die Spur immer mehr von der deutschen Bühne verschwindet, so daß ein feines Lustspiel kaum mehr dargestellt werden kann. Mad. Neumann ließ in dem Spiel der ihrer Macht über die Männerherzen sich bewußten Weltdame, die doch eines tiefern Gefühls fähig ist, nichts zu wünschen übrig: ein unbeschreiblicher Liedreiz war in jeder auch der kleinsten Minauderien, und mit der höchsten Sicherheit wußte sie die Gränzlinien des Anstandes, an welcher diese Rolle hart anstreift, zu halten. Auch der Toilettenkunst gibt diese Rolle Spielraum, und auch in dieser zeigte sich die Künstlerin als hohe Meisterin: ob die dreimalige Umkleidung aber nicht eine Licenz war, bleibe auf sich beruhen. Ein rauschender Beifall feierte jeden gelungenen Moment, und jeder gelang. Auch unsere Brede verdiente Anerkennung in der von ihr trefflich dargestellten adeligen Klatsche in diesem Lustspiele. Am Ende wurde die fremde Künstlerin einstimmig vom ganzen Hause gerufen, und dieß war keine bloße Höflichkeitsbezeigung. Ein gleiches geschah nach dem kleinen niedlichen Lustspiele: der Verräther, in welchem sie das Klärchen mit naiver Anmuth gab, und von unserm Gnauth als Pflegevater trefflich unterstützt wurde. Dieser leichte Uebergang von der Weltdame zur ländlichen Unschuld bewährte die Künstlerin; die hohe Meisterschaft, welche sie in jener gezeigt hatte, schien mir jedoch der letztern in der Empfindung des Anschauens einigen Eintrag zu thun.

(Die Fortsetz. folgt.)

Aus den Niederlanden. (Fortsetz.)

Der kürzlich ausgegebene dritte Band der Verhandelingen der zweede Klasse ꝛc. d. h. Verhandlungen der zweiten Klasse des Instituts (Amsterdam, bei Pieper u. Ivendauer. 378 in 4. u. 2 Kupfertaf.) enthält, neben einem Berichte, betreffend ein im Februar 1822 in der Gemeinde Caspelle, in Nord-Holland, aufgefundenes Fahrzeug, eine an Umfange und Inhalt in gleichem Grade bedeutende Abhandlung des Hrn. Wilhelm v. Clercq, welche von der Akademie die goldene Medaille erhalten hat. Sie handelt von dem Einflusse, welchen die Literatur des Auslandes auf die Niederländische gehabt hat, und ist ein geschickt entworfenes Gemälde der Niederländischen Literärgeschichte. Der Verf., in vertrauter Bekanntschaft mit den intellectuellen Reichthümern aller Nationen, legt, neben vielen Kenntnissen, eben so richtige als sinnreiche Ansichten zu Tage. Seine Schreibart mahnt an die Stücke, die er bekanntlich mit so vielem Geschicke und auf eine so glänzende Weise zu improvisiren pflegt. Ueberhaupt scheint Hr. von Clercq jedem Thema gewachsen zu seyn. Ganz neuerlich hat man ihn am Geburtstage eines seiner Anverwandten, bei Anlaß eines einfachen, arithmetischen Traktätleins, das ihm in die Hände gefallen war, eine eben so gefällige als phantasiereiche Vergleichung zwischen den verschiedenen Altern des Menschen und den Operationen der Rechenkunst, unter Einmischung reizender Bilder und äußerst philosophischer Ideen, aus dem Stegreife anstellen hören.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 56. — den 19. März 1825.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Der verwundete alte Graf sah entsetzt auf seinen Schwertgesellen und bewirkte dadurch mit der Hand zu stillen. Den Verlust seiner Wunde hatte sich gestillt, und das hervorbrechende Blut trat in dichten Tropfen über sein Wamms hervor. Seine Augen waren starr und mit Thränen auf einen hohen Mann in prunkvoll silberstrotzender gerichtet, der mit dem Rücken nach der Thüre gewendet, einen hoch gebäumenden Rappen in der Rechten hielt. Halbentseelt erkannte den Mann: es war derselbe, der auf eine so schändliche Weise von seinem Bruder hinter sein Zimmer hinausgelockt hatte. In der großen Erregung des Augenblicks strengte sich seine mächtigen Muskeln an, um den Gegner zu Boden zu werfen. Zwischen beiden lag Anna und den Knaben, welche sich, mit kleinen schönen Waffen und den buntgefärbten gemeinen Knaben weit vorne gegen den Fremden gewendet. Auf der schmalen Thüre hatte das Dämmerlicht einer Nachtlampe; der weite Saalraum, den die Gestalt des Unbekannten warf, hüllte den braunlockigen Fremden in Dunkel.

„O Gnade sein!“ jammerte Anna zu dem bräunenden Mörder empor: „noch sind meine Hände mit seinem Blute gefärbt, noch zerreißt seine Brust der Schmerz der Wunde, die ihm gefährlich, und so unsäglich unbarmherzig ist, sie zu verbinden. O Matthäus, gedenke der Tage unserer Kindheit und unserer Jugend, wo wir fröhlich und harmlos mit einander lebten, wo mein Vater jede Freude, welche er seinen Kindern bereitete, Ihr mit ihren Aeltern theilen ließ! Willst auf diesen ganzen Hauf, ergehe nicht die Hand gegen deinen Wohlthäter, und daß sich nicht die des ewigen Richters trefle!“

„Mein Wohlthäter!“ knirschte Matthäus und beide Hände in sie stierte: „glaubst du, Anna, ich hätte vergessen, wie er auf den Schloße in Grunddorf den mich einen Bastardsknaben genannt und mit Hunden fortjagen ließe, als ich um seine Hand warb? Daß vergißt Matthäus nicht, das ist der Grund, der so lange an meinem Innern nagt, die mein Leib so tief in Herzen gewühlt hat.“

„Du nimm mein Leben statt des Seinigen,“ sprach mit rührender Ergebenheit die Jungfrau: „ich war es, die von unbesiegbarem Mitleid gegen dich hingerissen, meinen Vater zu jenem Betrugen verwandelte. Diese Rache treffe mich! Schone einst und laß das Opfer blühen!“

„O meine Tochter!“ sagte mit matter Stimme der Graf und breitete die Arme nach ihr aus. Matthäus unterbrach seine Liebe und entgegnete mit milderer Stimme den Anknoten und hielt in die erhobene Hand mit dem Dolche hoch: [illegible]

„Ja ich schone, Anna! Dich, die ich auf den ersten Thron der Welt erhöhen, für die ich alles Glück, alle Freude des Lebens auf seinen reichsten Quellen fließen lassen möchte? O nein, Anna! Ich will es wohl: fällt jenen Tage, wo der Gütergleichheit in Rom' gefiel,

Digitized by Google

den ich anbetete, dem ich mein ganzes Daseyn gewidmet hatte, kommen oft fürchterliche Augenblicke über mich. Die Leute nennen es Wahnsinn, was mich dann packt; mir ist, als ob die Welt zertrümmere, die Sonne stürzt in den bodenlosen Abgrund, Mond und Sterne fliegen stürmisch gegen einander und zersplittern in Millionen Funken, die sich dann alle zu einer Glut in meinem Gehirn sammeln, und dort nagend und peinigend fortbrennen. Aber wie die Glut auch an meinem Innern frißt, und alle Besinnung aus dem Haupte wegzuschmelzen strebt; zwei Gedanken stehen ewig fest: dieser Greis, der den Mattheo so schwer beleidigt, muß sterben, dich, Anna, muß ich besitzen!"

„Kann denn nichts dich versöhnen, du Schrecklicher!" wimmerte Anna mit schwacher Stimme, „kann mein Blut" —

„Versöhnen?" sprach Mattheo, und hielt plötzlich, wie von einem ihm neuen Gedanken ergriffen, inne. Dann fuhr er mit sehr sanfter, fast schmeichelnder Stimme fort: „O ja, Anna! es gäbe wohl ein Mittel, uns alle glücklich und froh zu machen, und von dir hängt es ab, dieses Mittel in Anwendung zu bringen. Siehe, wenn ich es recht überlege, so ist mir an deinem Besitze doch mehr, als an dem Tode dieses alten Mannes gelegen. Werde meine Gattin, so laß ich ihn unverletzt, und sein Leben soll mir heilig seyn, wie das Deinige!"

Anna schauderte bei diesem Vorschlage heftig zusammen; der in stummen Erstaunen lauschende Freiherr spannte leise den Hahn seines Geschosses.

„O, folge mir, Anna!" sprach leidenschaftlicher und dringender Mattheo weiter: „komm mit mir in meine Berge, in meine Wälder, wo ich Herr und König bin, wo Niemand mich von meinem Throne zu verdrängen wagt. Dort führ ich dich zu dem ewig strahlenden Sitze, von dem du herab die weite Erde huldigend zu deinen Füßen liegen siehst. Der Donner der Lawinen feiert unsern Bund, der Waldstrom rauscht im Triumphgesange, der Gletscher umgürtet unseren Thron mit der herrlichsten Brillanterleuchtung, und wir — erhaben über Allem — gebieten dort allein, die Fürsten der Natur!"

Anna antwortete nicht, allein ein heftiges Zittern befiel sie und bemächtigte sich in wenig Augenblicken ihres ganzen Körpers.

„Du sprichst nicht, du willst nicht?" fuhr jetzt Mattheo wild auf und erhob die Hand mit dem blinkenden Dolche: „O ich weiß es wohl, du fürchtest dich vor dem

Alten, der dir verboten hat mit mir zu gehen! Aber seine Stunde ist gekommen. Er soll sich nicht länger drängen zwischen dich und mich!"

Mattheo trat rasch einen Schritt vorwärts nach dem Lager des Grafen. Schon wollte Haldenschild das gespannte Pistol abfeuern auf den Wahnsinnigen, da nahm plötzlich die aufspringende Anna eine Stellung an, welche ihn fürchten ließ, er könne sie verletzen. Der Freiherr ließ das Feuergewehr sinken, ging aber der Gruppe leise näher.

„Nein, Mattheo, du sollst ihn nicht tödten!" sprach schnell und heftig Anna. Ihre Zähne klapperten dabei fieberhaft gegen einander, und ihr ganzes Wesen schien sich in einem hohen Grade von Ueberspannung zu befinden. „Ich will die Deinige seyn, ich will mit dir gehen! Lebe wohl, mein Vater! Gott wacht über uns, er wird mich nicht verlassen!"

Bei diesen Worten umarmte sie schnell den Greis. Er wollte eine Bewegung machen, sie zurück zu halten, sank aber unter dieser Anstrengung kraftlos und ohnmächtig auf sein Lager zurück.

„Komm, süße Braut," grinste Mattheo, „wir haben noch weit zu wandern, ehe wir in's Hochzeitshaus gelangen. Zögre nicht!" —

„Ich bin dein, ich folge dir," erwiederte die Unglückliche und schwankte zu ihm hin.

„Halt!" rief jetzt mit Donnerstimme der aus dem Dunkel vortretende Freiherr. Im nämlichen Augenblicke ergriff seine linke Hand die mit dem Dolche bewaffnete Rechte des Mattheo, in der andern hielt er das gespannte Pistol drauend mit der Mündung nach der Brust des Wahnsinnigen gerichtet. „Ergib dich Bube, oder meine Kugel zerschmettert deine Brust!"

„O Herr, deine Macht verkündigt sich!" sagte Anna mit schwacher Stimme und sank betend nieder auf die Kniee. (Die Forts. folgt.)

Aus dem Buche des Meng-Tseu.

(Beschluß.)

Hoei-Wang sprach: Ich Mann von schwacher Kraft verlange mit festem Sinne zu hören, was ich nach deinen Lehren thun muß. Meng-Tseu erwiederte: Ist wohl ein Unterschied darin, einen Menschen durch den Stock, oder mit dem Schwerte zu tödten. Es ist kein Unterschied, antwortete der König. Ist auch kein Unterschied darin, Jemanden durch das Schwert oder durch (grausame) Herr-

schaft zu tödten? Keiner, antwortete der König. Darauf versetzte Meng-Tseu: Deine Küchen nähren fette Hunde, feiste Rosse deine Ställe, auf dem Antlitze des Volkes aber sieht die Farbe des Hungers; auf den Feldern vor der Stadt liegen Menschen, die der Hunger umgebracht. Dies heißt die wilden Thiere zum Verschlingen der Menschen antreiben. Der Mensch haßt wilde Thiere, die einander verschlingen; wenn aber ein Fürst, der, als seines Volkes Vater und Mutter, eine milde Regierung ausüben soll, nicht unterläßt, die Thiere zum Verschlingen der Menschen anzutreiben, wo ist da der Vater und die Mutter des Volks? Confucius sagte: Die, welche zuerst anfingen, hölzerne Statuen zu machen (und sie statt lebender Personen bei Leichenbegleitungen gebrauchten), waren werth, der Nachkommenschaft zu ermangeln *). Was aber hätte er erst von denen gesagt, die das Volk hungern und verderben lassen.

Hoei-Wang sprach ferner: Kein Reich war ehemals mächtiger, als das Reich Tsin, wie du wohl weißt, ehrwürdiger Greis. Als es aber auf meine geringe Person vererbt ward, so bin ich im Osten vom Königreiche Thsi geschlagen worden, und mein älterer Sohn ist unterlegen; im Occident habe ich siebenhundert Meilen Landes an das Reich Thsin verloren, und gegen Süden erlitt ich gleichen Schimpf vom Reiche Thsou. Ich geringer Mann erröthe über dies und wünsche, um deren Willen, die gefallen sind, die Schande einmal abzuwaschen. Was räthst du, das ich thun kann?

Meng-Tseu antwortete: In einem Lande, welches im Umkreis hundert Meilen enthält, ist doch noch immer Raum zum Regieren. König, wenn du eine menschliche Herrschaft über das Volk ausübst, die Strafen und Hinrichtungen vermilderst, die Zölle und Abgaben erleichterst, so wird das Volk emsig den Boden pflügen, und fleißig das Unkraut ausrotten; die Jünglinge werden nach gethaner Arbeit der Frömmigkeit, der Achtung gegen Geschwister und Aeltern, der Herzensreinheit und Wahrhaftigkeit des Wortes sich befleißigen, und so daheim ihren Vätern und erstgebornen Brüdern, draußen den Obern und Vorgesetzten (willig) dienen. So wirst du es dahin bringen können, daß sie sich Prügel schneiden, und damit die harten Harnische und die scharfen Schwerter der Soldaten aus den Reichen Thsin und Thsou zermalmen. Jene rauben ihren Völkern die Zeit, daß sie nicht pflügen und

*) Weil in der Einführung dieser Sitte sich Mangel an Liebe und menschlicher Empfindung verräth.

das Unkraut ausrotten können, um Vater und Mutter zu ernähren; daher wird Vater und Mutter hungern, und die Erstgebornen mit den Nachgebornen nebst Weibern und Kindern werden von den Aeltern getrennt hierhin und dorthin sich zerstreuen. Jene stürzen ihre Völker in die Grube und versenken sie in's Wasser. König, wenn du (dann) mit deinem Volke auf sie los gehst, sie zu bekriegen, wer wird gegen den König Krieg führen (wollen)? Daher heißt es: ein menschlicher Fürst hat keine Feinde. Darum, o König, zaudre nicht (meinen Rath zu befolgen)!

Wer hätte das gedacht?

Wer hätte das gedacht?
Es war um Mitternacht,
Da bracht' ich ihr ein Ständchen,
Husch! kam ein kleines Händchen,
Das hat die Fenster zugemacht.
Wer hätte das gedacht?

Wer hätte das gedacht?
Die einst mein Glück gemacht,
Ist treulos nun geworden.
Ich schwur's, mich zu ermorden;
Da hat sie laut mich ausgelacht.
Wer hätte das gedacht?

Wer hätte das gedacht?
Jüngst hat die Thür' gekracht,
Rasch flieg' ich von dem Sitze;
Was seh' ich! ein paar Blitze
Aus Lieschens schönster Augenpracht;
Wer hätte das gedacht?

Wer hätte das gedacht?
Der Liebe Göttermacht
Hat schon nach ein paar Tagen
Den Sieg davon getragen;
Sie hat' 'nes Bessern sich bedacht;
Wer hätte das gedacht?

Wer hätte das gedacht?
Der Brautkranz wird gemacht;
Schon morgen glänzt mein Mädchen
In Gold- und Silberfädchen,
Geschmückt in bräutlich-schöner Pracht;
Wer hätte das gedacht?

Wer hätte das gedacht?
Daß so mit schwerer Tracht
Der lose Amor labet,
Und uns in Angstschweiß badet.
Wohl dem, der's so wie ich vorbracht; —
Wer hätte das gedacht?

Georg Herwegh.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Cassel, den 10. März.

Die größten und prachtvollsten Vorbereitungen werden hier zu der Vermählungsfeier der zweiten Prinzessin Tochter unsers erhabenen Kurfürsten mit dem Herzoge von Sachsen-Meiningen getroffen. Der zur Trauung des hohen Paars bestimmte Tag ist der 23. März. Ein Schmuck der Prinzessin, 300 000 Fl. an Werth, ist in Frankfurt umgesetzt worden; die sonstigen Gegenstände der Mitgabe sind von außerordentlichem Werthe und in einer wahrhaft erstaunenswürdigen Fülle vorhanden. Zu den öffentlichen Festlichkeiten gehört auch die erste Darstellung von unsers trefflichen Spohr neuester Oper, welche am Tage nach der Vermählung Statt finden wird. Diese Oper nennt sich der Berggeist und ist von Georg Döring, einem gebornen Hessen, gedichtet. Die scenische Ausstattung dieses Kunstwerkes soll höchst glänzend werden. Wie Kenner versichern, denen die Partitur zu Gesicht gekommen ist, so soll Spohr in dieser Arbeit alles früher Geleistete übertreffen, und hier durch scharfe Auffassung der dramatischen Gegensätze, treffende Charakterisirung und geniale Haltung des Ganzen, etwas Außerordentliches geschaffen haben. Leider kann unser berühmter Tenorist Gerstäcker nicht in dieser Oper auftreten. Ein, wie man versichert, gefährliches Brustübel untersagt ihm jede Uebung seiner Kunst. Zu dieser festlichen Darstellung sind einige fremde Gäste verschrieben worden: Dem. Kiel und Hr. Cornet aus Braunschweig und Hr. Föchel aus Bremen.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Unser Theater leidet seit Jahren an einem immer sichtbarer und fühlbarer werdenden Mangel; es fehlt dem redenden Schauspiel an einem ersten Liebhaber. Hr Rebenstein, bei seinem finstern Ernst, war es eigentlich nie; beim Zunehmen an Jahren und an Beleibtheit ist er es weniger als je. Herr Krüger gibt den Ehemann besser als den Liebhaber. Wir vermissen bei ihm, in der letzten Eigenschaft, das Jugendfeuer; er ist zudringlich, stürmisch, nicht zärtlich und fein; will er zärtlich seyn, so fällt er mit Stimme und Miene ins Süßliche; will er fein seyn, so wird er familiär. Hr. Lemm war (seiner Natur und seinem Wesen nach) nie Liebhaber, und als solcher abstoßend, nicht anschmiegend; man denke nur an seinen Appiani, an seinen Fabrice u. s. w. Von den Herren Crusemann, K. Unzelmann und Freund schweigen wir ganz: wir zumal der letzte jemals auf die Bretter hat gebracht werden können, bleibt uns immer ein Räthsel. In der tragischen Liebe nehmen wir den drei ersten Künstlern, besonders den Herren Rebenstein und Krüger, mehr Verdienste ein, denn Hr. Lemm ist zu ungestüm, um hochtragisch seyn zu können; er parodirt, so zu sagen, die Leidenschaft der heroischen Liebe. In dieser steht Hr. Crusemann höher. Sein Hippolyt ist nicht ohne Werth, und sein Studium wird sich und ihn belohnen.

In der Carnevalszeit wo es, und zwar mit Recht, heißt: cedant verba tonis; wo Terpsichore und Polyhymnia ihre ältern Schwestern Melpomenen und Thalien von ihren Thronen und von den Brettern verdrangen, muß das redende Schauspiel — schweigen. So war es auch diesesmal. Auch wir würden schweigen müssen, wenn wir nur zu berichten hätten, was während dieser Zeit an Schauspielen geleistet und gegeben worden ist. Nur die erste Hälfte des Januar und die letzte des Februar kann einigen Stoff darbieten. Knüpfen wir beide Hälften zusammen, um einigermaßen ein Ganzes zu bilden und unserer Bühne den Vorwurf der Leere zu ersparen.

(Der Beschluß folgt.)

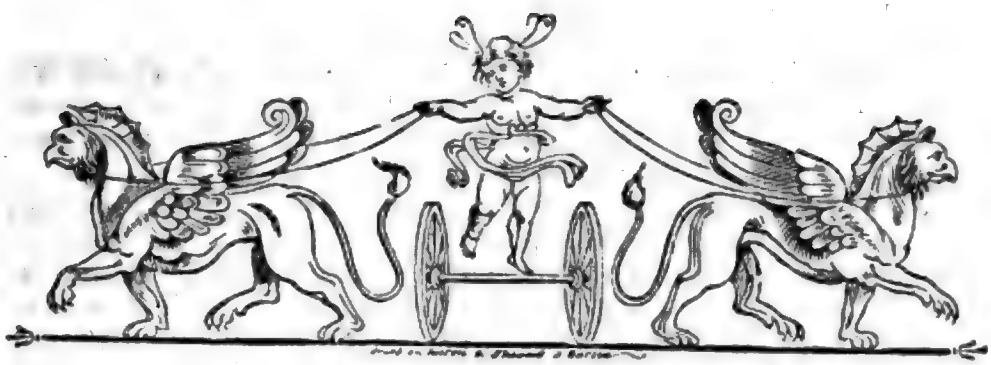
Aus Stuttgart. (Fortsetz.)

Dieses fiel nun ganz weg in der Rolle der Margaretde in den Hugenotten, und nichts störte hier die Wirkung des seelenvollen Spiels, das auch Jeden mit unwiderstehlicher Gewalt ergriff. Ob nicht in einzelnen Kleinigkeiten die Absicht, ein Bauermädchen zu spielen, sichtbar wurde, darüber ließe sich vielleicht noch streiten; allein im Ganzen war es die edlere ländliche Natur selbst in ihrer anmuthsvollsten Unbefangenheit, die sich vor unserm entzückten Blicke entfaltete, und Vielen mochte leicht eine liebliche Erinnerung aus dem Berner Oberlande vorschweben: nur keine Mimili, die bekanntlich von der Schweiz selbst feierlich ist zurückgewiesen worden. — Dankbar rief sie das Publikum nach der Darstellung, und freute sich der Zusicherung, daß die gefeierte Künstlerin unsre Bühne bald wieder zu betreten gedenke. Auf dem Theaterzettel stand, daß diese Vorstellung zum Benefiz der Mad. Neumann sey; im Publikum war aber allgemein bekannt, daß dies ein Druckfehler sey statt: Mit aufgehobenem Abonnement, welches letztere Jeder billig fand, da Mad. Neumann für jeden Abend ein anständiges Honorar erhalten und das Publikum die außerordentliche Ausgabe der Theaterkasse zu decken hatte. — Die Natur hat Mad. Neumann zur darstellenden Künstlerin bestimmt: ein anmuthiges Aeußeres, dem bis jetzt auch die Jahre keinen Eintrag thun, ein schönes Auge voll Gutmüthigkeit, Schalkheit und Schwärmerei, die höchste Beweglichkeit in den schönen Zügen, die das Innere auf das Anmuthigste abspiegeln, einen Rosenmund, und ein Sprachorgan, das jede Fiber des Herzens in Schwingung setzt und in die Seele dringt; und Mad. Neumann weiß diese großen Gaben der gütigen Mutter als Künstlerin zu verwenden. Ihre reine seelenvolle Stimme zeigte sich auf der Bühne in der Romanze der Preziosa, und besonders in dem einfachen Liede der Margarethe. — So erschien hier Madame Neumann als Künstlerin, und gewährte uns Genusse, wie sie uns auf der Bühne nur selten geboten werden. Aber auch die liebenswürdige Frau in der Gesellschaft steht der Künstlerin nicht nach. Mit der anspruchlosesten Gefälligkeit gibt sie den Anforderungen der Unterhaltung sich hin, und entfaltet hier ihr Talent zum Komischen auf das Ungesuchteste in den kleinen naiven Liedern, die so anmuthig über ihre Lippen fließen, oder auch in den dramatischen Anekdoten, die sie mit den einfachsten Mitteln zu veranschaulichen weiß, und in ihrem ganzen Benehmen liegt bei dem feinsten Anstande eine gewisse kindliche Unbefangenheit, die ihr alle Herzen gewinnt, weibliche wie männliche. — Sie ist in jeder Hinsicht eine der ausgezeichnetsten Künstlerinnen der deutschen Bühne und eine höchst liebliche Erscheinung. (Der Beschl. folgt.)

Notiz.

In London hofft die Philharmonische Gesellschaft in ihren Konzerten Beethoven zu sehen, und das coventgardener Theater erwartet von C. M. v. Weber die Komposition eines Oberon, die er im April selbst mitbringen und dirigiren soll. (Lit. Gaz. vom 26. Febr.) Auch Moscheles wird nächstens über Paris zurückerwartet. Das erste Konzert der Philharmonischen Gesellschaft gab die Ouvertüre der Euryanthe zum Besten, „die große Wirkung that," sagt das genannte Blatt, „aber weit unter der des Freischützen ist."

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 57. —— den 21. März 1825.

Verschiedenes aus dem Rumpelkasten der Literatur und Kunst,

aufgeklaubt von J. F. Castelli*).

I.

Ein Comödienzettel vom 10. August 1766.

(Wörtlich abgeschrieben.)

Mit gnädigster hoher Bewilligung wird heute Sonntags in dem königlichen Prager-Theater des Herrn Impressarii Joseph Bustelli von einer aus guten Subjektis neu-aufgerichteten deutschen Gesellschaft zur gehorsamsten Unterhaltung einer hohen gnädigst-gnädigen Noblesse und sammentlich geneigten Publico ein von mir, das ist von mir dem gelehrten Professor Leopoldel in unreiner deutscher Sprach herausgegebene blos allein für lustige Leut componirte, zum Sehen und zum Hören eingerichtete, mit unsichtbaren Auszierungen des Theaters versehene, närrische und auch vernünftige, lustige und auch traurige, lächerliche und auch weinerliche, und absonderlich auf meinen Hauptcharakteur gearbeitete Bourlesque, unter dem Titul: Leopoldel der Bräutigam in Wiener Narrenspital zu St. Marx, oder der wegen seiner Tummheit von allen Leuten gefopte, von Nachtwächtern geprügelte, von schelmischen Juden ausgeplünderte, von verstellten Banditen bestohlene, und letzlich um Sinn und Verstand gebrachte arme Narre, mit Hannswurst, Lisette und Scapin, dem Kleeblatt aller Schelmereyen. (Post Scriptum). Ich bitte und warne einen jeden, der heute in die Comödie gehen will, sich fein zeitlich einzustellen, dann es wird ein erstaunliches Gedräng werden; ich fürchte nur, daß nicht etwann 3 oder 4 Personen erdrückt werden: zur Vorsorge wird heute doppelte Wacht stehen, damit alle Unordnungen vermieden werden. Ich schmeichle mir etwann zu viel, und vielleicht haben wir die Ehre, gar keine Leut, oder zum wenigsten, wie gewöhnlich, blutwenig in der Comödie zu haben. Doch die Kastbarkeit dieses Stückes lasset mich alles hoffen, es werden keine ordinari oder Sesseltrager-Spaß vorkommen, nein, lauter Ciceronianische Spaß, ich habe einen ganzen Sack voll, den würde ich heute ausleeren. Es gibt unterschiedliche Köpfe, der will lachen, der will weinen, der will was Närrisches, der was Gescheides. Die heutige Piece wird allen Satisfaktion leisten. Kurzum, die heutige Comödie ist wie ein Stifel, der für alle Füße recht ist.

*) Die Einsicht der einzelnen gedruckten Bücher oder Handschriften steht bei mir Jedem frei.

J. F. Castelli.

II.

Ein seltenes Werk des P. Abraham a S. Clara.

Ich habe die Werke des witzigen Abraham a S. Clara fast alle gelesen und gesehen, aber vor Kurzem kam mir ein kleines Büchlein von 167 Seiten zu Gesicht, welches ich früher in Sammlungen Abrahamischer Werke immer vermißte. Es führt den vollständigen Titel:

Auff, auff ihr Christen! Das ist ein bewegliche Anfrischung der christlichen Waffen wider den türkischen Bluet-Egel; sambt beigefügten Zusatz vieler herrlichen Victorien und Sieg wider solchen Ottomannischen Erbfeind; wie auch andere Sittlicher Lehr- und Lob-Verfassung der Martialischen Tapferkeit: In Eyl ohne Weyl, zusammengetragen durch P. F. Abraham a S. Clara. Wien bei Johann von Gehlen anno 1683.

Einige angeführte Stellen sollen den treffenden Witz des Autors auf's Neue beweisen:

(S. 29.) „Was ist der Türk? Ihr Christen thut nicht ungezweifelt antworten: Er ist ein abcopirter Antichrist, er ist ein eitler Wampen-Vogt, er ist ein unersättiges Tiger, er ist ein eingefleischter Satan, er ist ein verdumbter Weltstürmer, er ist ein grausamer Nimmersatt, er ist eine rachgierige Bestia, er ist ein Gewissenloser Cronendieb, er ist ein mörderischer Falk, er ist ein unvergnügter Ledersack, es ist ein orientalisches Drachengift, er ist der kettenlose Höllhund — er ist ein epicurischer Unflat."

Als er von den Zeichen spricht, welche da geschehen, um Krieg vorher zu sagen, sagt er:

„Dafern auch Himmel und Erden sollten stillschweigen, so schreyen doch unsre Sünden und laden einen barbarischen Säbel über unsere Köpf, wenn schon der Zeit die Flüß nicht zurück gehen, so gebt doch die Forcht Gottes zuruck, wenn schon die Erde nicht versinket, so sinkt doch alle Zucht und Ehrbarkeit, wann schon die Sonn' ihre Farb nicht verkehrt, so halt dermal Treu' und Redlichkeit nicht Farb, wann es schon kein Blut regnet, so saugt man doch oft den Armen das Blut aus, wann schon der Zeit die wilden Thier nicht reden, so lassen doch viele Viecher ihre Reden gar drucken, wann schon die Fische nicht Menschengestalt annehmen, so gehen doch die mehristen mit faulen Fischen um, wann schon die Gespenster bei hellichten Tag nicht erscheinen, so sehen doch die tägliche, veränderte, verkehrte, verbarokirte, verwispelte, verzauste, verfechte, verpomadirte, verpulferte, verstrichene, vermummerte, virgläte Gesichter fast wie Gespenster aus, und das Alles bedeut Krieg! Auff, auf dahero ihr Christen, der türkische Sabel ist vor der Thür."

(S. 37.) „Die Sünde tragt die Straf auf dem Buckel, wie die reisenden Handwerksburschen ihre Ranzen. Die Sünd und Straf seynd mit einer Mauer umfangen. Die Sünd und Straf sind an eine Ketten angebunden, und wo die Sünd ein Gast ist, da setzt sich auch die Straf zu Tisch."

(S. 40.) „Der Herr hat Peter befohlen, er solle einem Fisch in's Maul greifen, darinnen Geld finden, und mit solchem die angeforderten Schulden abstatten. Ist wohl zu glauben, dafern Petrus ein Fleischhacker gewest wäre, er sollte einem Kälbl in's Maul greifen und Geld suchen, aber so er ein Maurer gewest wäre, hätte er in Befelch gehabt, in ein Klufften einer alten Mauer zu greifen, und wann er ein Gärtner wäre gewest, so hätte ihm der Herr befohlen, er sollte unter dieser oder jener Rosenstauden suchen und Geld finden, weil aber Petrus ein Fischer war, hat er den Befelch gehabt, einem Fisch in's Maul zu greifen, wodurch etwan der Herr wollte andeuten, es soll ein Jeder verblieben, wer er ist."

(Die Fortsetzung folgt.)

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Stumm und entsetzt starrte Matthes den Freiherrn an. Sein bleiches Antlitz, das die Stürme der Geistesverwirrung gräßlich verzerrt hatten, und um welches die langen schwarzen Locken wild herab hingen, war furchtbar anzuschauen. Plötzlich schien ihm die Größe der Gefahr, in der er schwebte, in ihrem ganzen Umfange klar zu werden. Mit einer raschen Bewegung der freien linken Hand schleuderte er das Nachtlicht vom Tische herab, daß es verlöschend auf dem Boden hinrollte. Zugleich riß er mit einem kräftigen Rucke die Rechte los und sprang in eiliger Flucht durch die offene Zimmerthür in den äußeren Gang. Haldenschild folgte ihm auf den Fersen, allein der Wahnsinnige, der flüchtiger auf den Füßen war und alle Schlupfwinkel des weitläufigen Gebäudes genau zu kennen schien, hatte bald einen ansehnlichen Vorsprung gewonnen. Der Freiherr wollte nach ihm schießen, aber immer verhinderte ihn irgend eine vortretende Ecke des Gemäuers daran, wenn er glaubte, den Flüchtling gut auf das Korn genommen zu haben. Ueberdies war das Licht der wenigen noch brennenden Lampen so matt geworden, daß die Gestalt Matthes's nur wie ein ferner leichter Schatten noch mitunter von ihm erblickt wurde.

Jetzt entschloß sich Haldenschild auf das Gerathewohl nach der Gegend zu feuern, von der Mattheo's flüchtige Schritte herschallten. Wenn er auch nicht hoffen durfte, sein Ziel zu treffen, so konnte doch die schlafende Dienerschaft des Hauses durch den Schuß erweckt werden und ihm beistehen in der Verfolgung des Wahnsinnigen.

Der Schall des entladenen Geschosses hallte furchtbar wieder in den weiten gewölbten Gängen. Mattheo's Hohngelächter mischte sich in den Wiederhall, und gab deutlich zu erkennen, daß ihn die Kugel nicht erreicht habe.

Der Freiherr verdoppelte seine Anstrengungen und stürmte in raschem Laufe dem Voraneilenden nach. Bei dem vor seinem Erlöschen plötzlich noch einmal hellauflodernden Lichte einer Lampe erkannte Haldenschild wiederum in scharfem Abrisse die hohe Gestalt des Fliehenden, wie dieser gerade die Thür eines Zimmers öffnete, in ihr verschwand und sie krachend hinter sich zuschlug.

In einem Augenblicke stand Eduard vor dem Gemache. Er erkannte es; es war sein Schlafgemach. Noch hörte er von Innen die Riegel vorschieben und das Schloß verwahren. Vergebens suchte er die Thür zu sprengen.

Da erschallte mit einem Male Robert's Stimme im Innern des Zimmers. Der Freiherr vernahm ein Geräusch, wie von zwei Ringenden, er hörte aus dem Munde des treuen Dieners die Worte:

„Verdammter Meuchelmörder!"

Dann folgte ein schwerer Fall auf den Boden, und nun herrschte eine Stille wie im Grabe.

9.

Der Pistolenschuß hatte schnell alle Bewohner des Hauses aus ihrem Schlummer gerüttelt. Sie versammelten sich neugierig und erschrocken um Haldenschild, dessen Ruf sie aus den Gängen, in welchen sie zwecklos umherirrten, in seine Nähe gebracht hatte.

Der Freiherr sendete sogleich den alten Kastellan mit einigen Dienern in das Gemach des Grafen, um diesem und der ohnmächtigen Anna beizustehen, die übrigen forderte er auf, sich mit ihm zu vereinigen, um die Thüre aufzusprengen und den flüchtigen Mattheo zu verfolgen. Bei dem Namen Mattheo's fuhren Alle entsetzt zurück, bleiche Gesichter starrten den kühnen Gast von allen Seiten an und mehrere der im Hintergrunde stehenden Diener machten Anstalt, sich ganz in der Stille fortzuschleichen. Andere jedoch schämten sich eines solchen Beginnens. Das muthige Benehmen des Freiherrn belebte sie zum Bewußtseyn ihrer eigenen Kraft, und sie legten frisch Hand an, die starke Thüre von Eichenholz zu zertrümmern, die denn auch endlich ihren vereinigten Anstrengungen wich.

Eduard trat zuerst in das Gemach, indem er mit einer hocherhobenen brennenden Fackel, welche er einem Diener entrissen hatte, dasselbe in seinem ganzen Umfange erleuchtete. Bedächtig, und wie zu augenblicklicher Flucht bereit, folgte die Dienerschar.

Mit flüchtigen aber durchdringenden Blicken überschaute Haldenschild das weite Zimmer. Er sah keinen auffallenden Gegenstand. Da regte es sich plötzlich zu seinen Füßen, eine Gestalt mit blutriefendem Antlitze erhob sich langsam vom Boden und schwankte den Eintretenden entgegen.

„Wie — Robert, du in dieser Gestalt?" rief Haldenschild theilnehmend und erschrocken aus. „Sprich, wie wurdest du verwundet? Wo ist der Flüchtling hingekommen?" (Die Forts. folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Besondere Art von Generallieutenants. Man lacht, wenn man liest, daß die Herrscher von Siam, Pegu, Ava, ihren weißen Elephanten einen Hofstaat halten. Aber noch unter Katharina II. waren auf der russischen Armeeliste vierzehn Elephanten, welche der Schach von Persien gesandt hatte, als Generallieutenants eingetragen. Die sonderbare Angabe findet sich mindestens als ausgemacht in Rulhiere Hist. de l'anarchie de Pologne 1819, III. p. 127, vor, und da Rulhiere geraume Zeit in Petersburg gewesen ist, so darf man ihm glauben.

Der Amerikaner Cooper. Dieser in Deutschland erst seit einem Jahre bekannt gewordene Schriftsteller muß ungemeine Verdienste haben, denn literarische Freibeuter gehen bereits aus, unter seinem Namen ihre Kinder an den Mann zu bringen. Ein solches untergeschobenes Kind ist der Roman Redwood, der nicht in Amerika, nicht in London, wohl aber in Paris und Leipzig für ein wohlgerathenes Kind desselben ausgegeben wird, so wenig er auch den Charakter seines angeblichen Vaters an sich trägt. *v.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Neu wurde gegeben: Flinte und Pinsel, von Th. Heß. Gut gespielt, belustigte es ein paarmal. — Sehn und Schein, von Töpfer (worüber wir schon im December v. J. berichteten), mit seiner Jansse Agnes, seiner Gurly, seinem Romeo, seinem eifersüchtigen Edemann und seiner Redoute, wurde — wohl vorzüglich der letztern wegen — als Nothbehelf gegeben. — Maria Stuarts erste Gefangenschaft, von Lembert nach W. Scott — ein Seitenstück zu seinem Kenilworth; ein dargestellter, dialogisirter Roman, den wir sehen und hören, nachdem wir ihn gelesen haben. — König Johann, von Shakspeare, vorzüglich dargestellt. — Heinrich IV. — Pauline — Humoristische Studien, von Lebrün (lebendig und interessant). — Der kandhafte Prinz, der noch immer von seiner Partei Kanddaft (mit unter gaduend) angehört wird. — Die Schule der Alten, nach v. Mosel's trefflichen Uebersetzung, und mit Hrn. Wolff's und Mad. Stich Spiel reich ausgestattet. — Endlich ein bei der ersten Aufführung durchgefallener Schwank, weil es kein Schwank ist: Der Fischer und der Vogelsteller.

Ueber das halb humoristische, halb sentimentale, halb den Hof charakterisirende Stück Pauline, so wie über die Douglas, vom Hrn. v. Treumann, und den nächstens zu erwartenden Torquato Tasso — in unserm nächsten Bericht ein mehreres. Die Douglas sind lau aufgenommen worden, und werden sich nur mit Mühe halten. Torquato Tasso ist um so willkommener, da lange nichts von Göthe gegeben worden war. Auch Schillern und der reinen originellen Deutschheit seiner dramatischen Muse läßt man nur kalte Gerechtigkeit widerfahren. Shakspeare's Macbeth wird in einer neuen Uebersetzung einstudirt.

Das Königstädter Theater ist ein paarmal aus seinem Kreise getreten, hat Nicht mehr als sechs Schüsseln und Minna von Barnhelm gegeben, und eben keine Aufmunterung gefunden, mit dergleichen Leistungen fortzufahren, obschon die sechs Schüsseln recht brav gespielt worden, und Minna — absichtlich eine Stufe niedriger gestellt, und das Komische darin eine Nuance stärker aufgetragen — die Concurrenz mit der Darstellung auf dem königl. Theater so ziemlich aushalten dürfte; wenigstens dürften die Herren Nagel, Schmelka und Rökke ihre Nebenbuhler nicht scheuen. Auch haben Hr. Meyer und Demois. Müller als Tellheim und Minna die Höhe ihrer Rollen zwar nicht erreicht, sind doch aber auch nicht zu weit zurückgeblieben. Die einzige Franziska schien uns nicht der übrigen genügt zu haben.

Aus Stuttgart. (Beschluß.)

Aus unserer hiesigen Kunstwelt, die sich bei allen vorzüglichen Talenten, deren sie sich zu rühmen hat, doch nicht recht zu einem Ganzen gestaltet, da es ihr an einem Vereinigungspunkt fehlt, läßt sich auch nur Einzelnes berichten. Es wird gegenwärtig das von Leopold vollendete Bildniß einer hiesigen vornehmen jungen Dame, beinahe ganze Figur, in dem Atelier des Künstlers bewundert: ein höchst bedeutender Kopf mit orientalischem Ausdrucke von schwarzen Locken umwallt, eine imponirende Gestalt in weißem Atlas in einer höchst anmuthigen natürlichen Stellung, die Carnation und überhaupt das Kolorit vortrefflich, der Hintergrund eine weit hinausgehende heitere Landschaft. Die Wirkung ist bezaubernd und dabei die Aehnlichkeit sprechend. — Von Dannekers Christus-Statue, die nach Petersburg gegangen ist, haben wir nun die authentischsten Nachrichten erhalten durch den Schüler des Hrn. v. D., der sie dahin begleitet hat und unlängst zurückgekehrt ist. Sie war dem Kaiser ein höchst angenehmes und von ihm hochgewürdigtes Geschenk seiner erhabenen Mutter, und es soll im schönen Parke der berühmten Sommerresidenz Zarskoe-Selo, 22 Werste (etwas über drei Meilen) von Petersburg, eine eigene Kapelle dafür gebaut werden. Der Künstler erhielt als Anerkennung seines hohen Kunstverdienstes von dem Kaiser den Wladimirorden vierter Klasse durch den hiesigen russisch-kaiserlichen Geschäftsträger, und durch den, welcher die Statue hingebracht hatte, ein sehr schmeichelhaftes Kabinetsschreiben der Kaiserin Mutter, nebst einem Ringe von edlen Steinen in schöner Fassung, dem die erhabene Hand der Geberin natürlich einen hohen Werth ertheilt. — Auch der Ueberbringer der Statue ist kaiserlich beschenkt worden. Er war noch am unglücklichen Tage der Ueberschwemmung in Petersburg, und kann nicht Worte finden, das furchtbare Schauspiel schrecklich genug zu schildern. Er selbst entging der Gefahr nur so eben. — Rüstig arbeitet gegenwärtig der bejahrte aber noch ungealterte Künstler an seiner neuen Christus-Statue; sehr unangemessen war aber der Ausdruck in der Anzeige davon im hiesigen Schwäbischen Merkur, daß der Künstler streben werde, seinem Ideale noch näher zu kommen. Hofrath v. Dannecker hat mit der höchsten Liebe die zur Vollendung an seinem ersten Christus gearbeitet, und nicht etwa das Gefühl, daß er ihm damit nicht nach besten Kräften gelungen sey, bewog ihn, eine zweite ähnliche Statue anzufertigen, sondern wohl zunächst der Wunsch, dem deutschen Vaterlande ein religiöses Denkmal zu hinterlassen und die Freude an seinem Werke. Natürlich wird er, wie jeder Künstler, der zwei Werke gleicher Art anfertigt, auch in dem letzten streben, dem Ideale so viel als möglich nahe zu kommen, und insofern sich ihm selbst in der Ausführung das Ideal mehr entwickelt, kann er mit größerer Sicherheit es in dem zweiten erstreben; allein von einer absichtlichen Verwendung größerer Kunstsorgfalt kann dabei nicht die Rede seyn. Gewiß wird aber der neue Christus ein anderer, denn sklavisch kopirt sich der echte Künstler nie: ob ein höherer an Kunstwerth wird wohl der Künstler selbst noch unentschieden lassen müssen. —

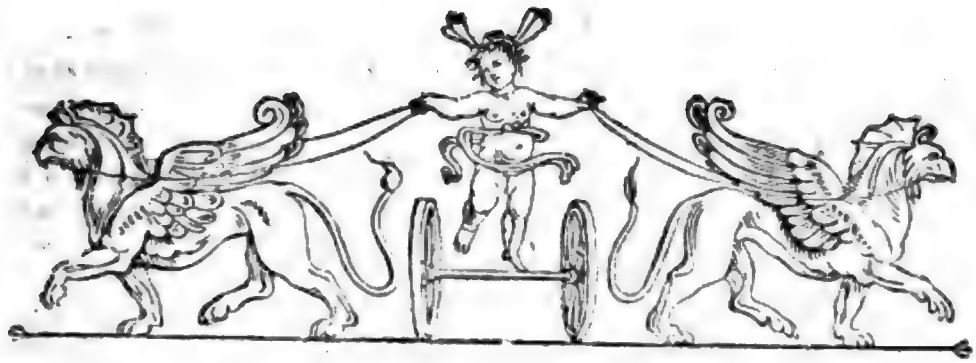
Hr. v. Matthisson, der sich mannigfaltiger Beweise der Theilnahme und der Gnade unsers menschenfreundlichen Königs zu erfreuen hat, erhielt am Neujahrstage das Ordenskreuz der Württembergischen Krone im Umtausch gegen den Civil-Verdienstorden, welchen der verstorbene König ihm ertheilt hatte, und der jetzt nicht mehr verliehen wird.

Notizen.

Die älteste französische Uebersetzung der Bibel datirt sich vom Jahr 1535 her, und erschien in Neufchatel von einem Gehilfen Calvins, Robert Peter Olivetan, der ein Jahr nachher in Rom vergiftet worden seyn soll. Exemplare davon sind jetzt äußerst selten.

Der Gildas der französischen Revolution, von Picard, ist ins Englische übersetzt, und von den Reisen des Kapitän Basil Hall nach Südamerika bereits die 4te Auflage erschienen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: H. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 58. —— den 22. März 1825.

Unserem Kind.

Zum 4. März 1825.

Amoretten, herbei ihr Flügelbuben,
Die ihr Lesbia's Sperling an die Brust drückt,
Die ihr Nänien anstimmt Ramlers Wachteln,
Göthe's Nachtigall mit den Pfeilen füttert,
Und den zwitschernden Stieglitz streichelnd küsset,
Dessen Schöpfung uns Kind im Lied singt,
Welches lebet, so lange noch ein Stieglitz
Sein geschwätziges Nest frohlockend aufbaut;
Amorinen, ihr holden, süßen Knäblein,
Die ihr Rosengewind' um Hymens Fackel,
Die zum Brautgemach leuchtet, schmückend flechtet,
Auf, herbei! denn es lodern Opferflammen
Heut am Feste des heil'gen Adrianus,
(Laßt den hohen Heiligen euch nicht fremd seyn,
Er auch liebte Natalien seine Gattin)
Heut, wo Kind, dem Chorag im Scherz und Muthwill,
Seinem Liebling Apoll den ersten Lichtkuß
Auf die Lippen gedrückt, wo Kind ein Kind ward.
Kommt in Scharen, ihr luft'gen Knäblein, alle
Hier in's Haus der gesell'gen Freude, wo jetzt
Dresdens Sänger prophet'scher Dunst nicht,
Doch begeistert zur Lust der Dampf des Theetopfs.
Amorinen, ihr kennet euren Sänger,
Kommt mit Blumengewinden, flechtet Kränze
Um des heut' uns geschenkten Dichters Schläfe!
Fragt nicht ängstlich, wo heut zum Kranz die Rosen
Und die Myrten erblühen auf starrer Erde.
Jedes seiner Gedichte wird zur Blume.
Schon dreitausend erblühten und dreitausend
Werden ferner erblühen und dann zehntausend,
Daß sein Leben ein volles Blumenbeet sey.
Und am gastlichen Herd des Dichters sehn wir
Blüthen, wie in der Hesperiden Gärten,
Von der Gattin gepflegt und holden Töchtern,
In die schimmernde Goldfrucht sich stets wandeln,
Klug gepflücket von tücht'gen Schwiegersöhnen
Neue Knospen und neue Blüthen treiben,
Und wenn alles vereint nun üppig aufquillt,
Ein unsäglich gesegnetes Füllhorn bilden.
Alles welket, doch Eins blüht unverwelklich,
Was der Dichter erschuf in ew'gen Liedern.
Jahre schwinden und Jahre kommen wieder,
Auch die Sonne geht unter und kommt wieder,
Wir nur, schwindet das Licht des kurzen Lebens,
Schlafen unter dem Hügel Eine Nacht durch*),
Ohne Klang und Gesang, den Todesschlummer.
Doch der Sänger allein geht nie in's Grab ein.
Orpheus Lyra bezaubert selbst den Orcus,
Wo ihr Cerberus horcht und alle Schlangen
In den Haaren der Eumeniden lauschen.
Dreimal glücklicher Freund, was kümmert Undank,
Was betrübet dich Neid, engherz'ge Scheelsucht?

*) Soles occidere et redire possunt,
Nobis, quum semel occidit brevis lux,
Nox est perpetua una dormiceda.
Catull. IV.

Deine Lieder ertönen, wo man Deutsch spricht,
Mädchen singen sie treuen Müttern, Knaben
Möchten Jünglinge seyn, um so zu küssen,
Wie zu küssen du lehrst und treu zu lieben.
Von den Liedern, die Du dem Orpheus Weber
Ungabst, rauschet berauscht Europa wieder.
Unverwelkliche Kränz' umduften Deinen
Scheitel, hätte das Alter ihn gebleicht auch.
Dank euch, liebliche Venusknäblein, Dank euch!
Blüthenregen umwebt des Dichters Scheitel.
Aber Eines noch fehlet! Glykeren's Kranzschmuck.
Holde Frauen, bekränzt des Dichters Schläfe,
Denn den Grazien hat er stets geopfert,
Und ein Frauenlob war er, seit er Kind war.

Nachschrift.

Sollte die Zahl der hier angedeuteten Liederblüthen unsers allverehrten Dichters, Friedrich Kind, manchem mit seinen Dichtererzeugnissen, wozu wir doch wohl auch mehr als 100 Erzählungen und 20 Theaterstücke rechnen müssen, nicht genug bekannten Rechenmeister nur eine runde Zahl bedünken wollen, der bedenke, daß vielleicht die Hälfte davon, die frischesten Kinder des Augenblicks und gemüthvoller Aufregung, nie gedruckt worden sind. Wir wissen, daß der rastlos beschäftigte Sänger, dem jener aus der Sage des Orient wohlbekannte singende Baum keinen Tag, ja vielleicht keine Stunde ganz schweigt, eben jetzt mit Einordnung des 5ten Bändchens seiner auserwählten Gedichte beschäftigt ist, wovon wohl gegen zwei Fünftheile freilich nur sogenannte Gelegenheitsgedichte seyn dürften, aber mit Beziehung und Andeutungen, die auch für's größere Publikum einen eigenthümlichen Reiz haben konnten. Der Dichter betrachtet sie als Bruchstücke seines geistigen Lebens, und Erläuterungen von der Hand des Dichters sollen auch für Fremde die Anspielungen aufhellen. Wie auch die Kritik über sein jüngstes größeres Werk, über das volksthümliche Drama, Schön Ella, (Leipzig, bei Göschen 1824) sich vernehmen lassen mag; und wie auch die Intendanten und Unternehmer unserer deutschen Schaubühnen, weniger durch einen einzigen höchst unzulänglichen Versuch, als durch andere, nach Andeutung des Dichters selbst leicht zu beseitigende, Schwierigkeiten zurückgeschreckt, bis jetzt mit einer Bühnengestaltung desselben gezögert haben mögen, das Stück hat in allen Akten so viel eigenthümliche Schönheiten und ergreifende Kontraste, daß wir noch immer

auf eine Zeit hoffen, wo ihm volle Gerechtigkeit werden wird. Möge der gefühlvolle, geistreiche Sänger, der jetzt seinen 58sten Geburtstag feierte, noch lange in drei Gattungen, die man die drei Grazien seiner Dichtungswelt nennen kann, des Herrlichen und Allgemeinanerkannten viel gestalten! Böttiger.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Als Eduard's Begleiter hörten, daß der gefürchtete Mattheo nicht zugegen sey, drängten sie sich begierig den Diener des Freiherrn zu erschauen und dessen Rede zu vernehmen, in das Zimmer.

„Bei'm Himmel, ich hatte ihn gut gefaßt!" entgegnete Robert auf die Frage seines Herrn, und indem er, wie Jemand, der sich mühsam auf etwas Geschehenes besinnt, die Hand an die Stirne legte: „der Schurke wäre mir auch nicht entkommen, wenn er mich nicht plötzlich das kalte Eisen seines Messers an der Gurgel hätte fühlen lassen. Da schleuderte ich ihn weit hinweg von mir, aber bei der gewaltigen Anstrengung stürzte ich selbst nieder auf den glatten Boden und zerschlug mir im Falle die Stirn an jenem Pfeilertische. Was aus dem Buben geworden ist, weiß ich nicht! Ist er aus dem Fenster in den See gesprungen, so werden die Fische meine Rache übernehmen; außerdem hoffe ich ihm wohl noch einmal zu begegnen, und dann will ich ihm nur gleich die Gurgel zudrücken, ehe er Zeit gewinnt, sein Messer zu ziehen!"

Der Freiherr untersuchte die Fenster, sie waren verschlossen; er blickte in das Nebengemach, es war leer.

Die Diener des Hauses hatten sich um Robert versammelt und theilten halblaut einander ihre Vermuthungen mit.

„Den Mattheo hält keine menschliche Gewalt," sagte einer: „er schreitet durch Mauern und verschlossene Thüren, es ist eine eitle Mühe, ihm ein Hinderniß in den Weg legen zu wollen!"

„Possen!" sprach Robert mürrisch dazwischen: „der Bursche besteht aus Fleisch und Bein, wie ich und Ihr alle. Ich habe seine Hand gefühlt, meine Faust hat seine Rippen gezählt."

„Auf diesem Wege ist er entkommen!" rief in diesem Augenblicke Haldenschild aus, der indessen forschend an den Wänden des Gemachs hingeschritten war, um et-

wo irgend eine verborgene Tapeten-Thür ausfindig zu machen. „Hier der geheime Gang, durch welchen er zu jeder Zeit in das Schloß dringen und sich wiederum seinen Verfolgern entziehen konnte, jetzt ist das Räthsel seiner dämonischen Natur gelöst!“

Alle traten dem Freiherrn näher. Dieser stand vor einer Oeffnung in der Mauer, von welcher eine Treppe, deren Ende nicht zu ersehen war, in einen engen niedrigen Gang hinabführte. Eines der großen Ahnenbilder hatte diese Oeffnung verdeckt gehalten, welche der Freiherr auch jetzt schwerlich gewahrt haben würde, wenn nicht Mattheo in der Eile seiner Flucht unterlassen hätte, die sonst unbemerkbare Pforte fest zu verschließen. Eine klaffende Spalte hatte den aufmerksamen Eduard zu der Entdeckung des geheimen Schlupfwinkels geführt.

Rasch ergriff jetzt Haldenschild ein anderes noch geladenes Pistol, welches auf dem Tische vor seinem Bette lag, und stürmte den geheimen Gang hinab, indem er in der linken Hand die leuchtende Fackel trug. Robert, der wieder gänzlich zur Besinnung gekommen war, eilte mit gezogenem Schwerte seinem Herrn nach. Mehrere der Diener, durch dieses Beispiel fortgerissen, schlossen sich ihm an.

Der Freiherr hatte bald das Ende der steilen Treppe erreicht. Hier befand er sich mit seinen Begleitern in einem kleinen runden Gewölbe, aus welchem noch zwei Treppengänge, dem ähnlich, durch welchen sie eben herabgestiegen waren, in andere Theile des Gebäudes aufwärts zu führen schienen. Eine schmale und niedrige Thüre von Eisen befand sich in der Mauer zwischen beiden Gängen. Haldenschild machte den Versuch, die Pforte zu öffnen. Sie war nur angelehnt und gab sogleich dem Drucke seiner Hand nach. Ein starker Luftzug strömte durch die geöffnete Thüre herein und drohte das Licht der Fackeln zu verlöschen, so daß man genöthigt war, sie hinter den schützenden Mauern zu bergen.

Das Rauschen der Wellen schlug an Eduard's Gehör, als er in gebückter Stellung in die Pforte trat. Er erkannte, daß dieser Eingang von Gesträuch bedeckt war, durch welches nur mühsam einige Strahlen des Mondes zu ihm hindrangen. Robert's Schwert schnitt rasch die niederhängenden Epheuranken durch. Der weite Spiegel des See's, von Silberlicht überglänzt, lag vor den Blicken des erstaunten Freiherrn, die andringenden Wogen benetzten seinen Fuß.

Es war klar, daß diese Pforte, von deren Daseyn keiner der anwesenden Schloßbewohner etwas wußte, sich in der nach dem See hin liegenden Seite des Hauses befand, welche fast gänzlich mit dichtem Epheu verhüllt war. Diese grüne Decke mochte bis jetzt die eiserne Thür auch vor jeder Wahrnehmung von Außen geschützt haben.

„Bis hierher geht unsere Verfolgung und nicht weiter!“ sagte der Freiherr, dem es nicht zu bezweifeln schien, daß Mattheo seine weitere Flucht über den See bewerkstelliget habe. Der Blick seines scharfen Auges flog zugleich über die Wellen, und entdeckte einen Kahn, der sich in der Richtung nach dem bereits erwähnten Vorgebirge hin rasch von dem Schlosse entfernte. Mattheo's Hohngelächter, von Allen gehört und erkannt, tönte über die Wasserfläche herüber.

„Der Teufel hole ihn!“ rief Robert ärgerlich aus: „Die Flucht ist ihm gelungen, ohne daß ich ihm eine kleine Vergeltung für den wohlgemeinten Dolchstoß mit auf den Weg geben können!“

„So wollen wir ihm wenigstens das Wiederkommen verwehren!“ sprach Haldenschild, indem er die Pforte schloß und mehrere schwere eiserne Riegel, welche lange außer Gebrauch gewesen seyn mochten, mühsam vorschob. (Die Forts. folgt.)

Miscellen.

Die Stickereien der Warnatz. In der Handlung: Witwe Mechau in Auerbachs Hofe allhier, fand ich von dem Fräulein Warnatz, einer Dresdnerin, zwei Ofenschirme, die zu dem Schönsten gehören, was die Nadel und der bunte Faden in der kunstreichen Hand eines Mädchens schaffen kann. Hier versteht man erst, was die Alten mit ihrem: acu pingere, sagen wollten. Diese Centifolien, Lilien, Tulpen, Malven, Scabiosen, Weizenähren, und was sonst in wechselseitig sich hebendem Farbenschmuck zu einem großen Blumenkorbe vereint ist, treten mit einer Ueppigkeit und Fülle und Frische hervor, daß sich das Wunder der Alten erneuern kann. Nicht die Vögel werden herbei fliegen, aber hungrige Bienen dürften kommen, hier Honig zu saugen!

Subjecte für's Theater. Im 6. Hefte der Cecilia hat Sievers recht wahre, aber eben darum ein bischen derbe Worte über Singkunst, Sänger und Schauspieler in Deutschland gesagt, und einem Direkteur, der Menschenkenner ist, einen Weg gezeigt, sich zu rekrutiren, wie er wohl versucht werden kann. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland.

Bei dem fortdauernden und immer steigenden Interesse, welches alle Freunde des Lichts und der Aufklärung an der schönen Sache der Griechen bezeigen, nicht weniger, als mit Hinsicht auf den Beifall, womit die Leser dieser Blätter unsere, von Zeit zu Zeit zu ihrer Kenntniß gebrachten Nachrichten aus und über Griechenland aufgenommen haben, glauben wir ihren Dank ebenfalls zu verdienen, wenn wir ihnen nachstehende, die Hellenen und ihre Verhältnisse zu den Muselmännern betreffende Bemerkungen mittheilen, die großentheils einigen sich in der Antologia di Firenze vorfindenden Aufsätzen enthoben sind, welche von einem unbekannten, sich Filalete des unterzeichnenden Schriftsteller herrühren, und neben andern auch dazu dienen können, die Lage desjenigen beträchtlichen Theiles der Griechischen Nation, der nicht in unmittelbarem Kampfe mit den Turken begriffen ist, näher zu beleuchten.

Die Europäische Türkei, auf welche die Augen der civilisirten Welt seit vier Jahren unabläßig gerichtet sind, ist von mehrern Völkerschaften ungleichen Ursprunges und von ungleicher Religion und Sprache bewohnt. Der Großherr beherrscht sie, vermöge des Rechtes der Eroberung, alle; da aber sein Ansehn sich lediglich auf eine viehische Stärke gründet, so gehorcht man ihm auch nur da, wo er wirklich der Stärkere ist. Der südliche Theil von Griechenland, welcher das Joch vom Nacken geschüttelt hat, ist das Land der alten Hellenen, welche daselbst schon mehr als 1500 Jahre vor der christlichen Zeitrechnung, in der Epoche bewohnt haben, wo verschiedene aus Aegypten, Phönizien und Phrygien herübergewanderte Kolonien sich unter die Eingebornen mischten, und Künste bei ihnen einführten, die, obwohl damals noch im Zustande der Kindheit befindlich, auf günstigem Boden schnelle Fortschritte machten und zuletzt das Land auf den höchsten Grad der Civilisirung emporhoben. Dies war der Ursprung der Griechischen Nation, die sich in mehrere, bald durch ein Föderal-Band mit einander verbundene, bald durch innerliche Kriege entzweite Staaten theilte. Von ihrem Glanze in Kriegs- und Friedenszeiten spricht die Geschichte. Ihr Verfall begann in der Zeit, da sie eine Provinz des Römischen Reichs wurde; ihre Bekehrung zum Christenthum unter Constantin und ihre endliche Unterjochung durch die Europa gewaltsam überfliegenden Türken ist ebenfalls aus der Geschichte bekannt. Sehr häufig vermengt man in Europa die Turken mit den übrigen Muselmännern, oder Anhängern des Mohammed, welche mehrere große Nationen bilden, und in sehr großer Anzahl in Asien und Afrika, von den Ufern des Ganges bis an die Küste von Guinea, zerstreut leben.

Die Türken waren eine Tatarische Völkerschaft, welche die Nachfolger Mohammeds, die Khalifen von Bagdad, in ihren Sold nahmen, und die sich zum Islamismus bekannten. Durch diese fremden Truppen wurde das Reich der Khalifen zerrissen und theilte sich in mehrere Fürstenthümer, deren eines, unter dem Namen der Mauren, erst die fruchtbaren Küsten von Afrika, längs dem Mittelmeere, und späterhin Spanien, eroberte, während andre in Aegypten und Syrien den Anfällen der Kreuzfahrer die Spitze boten. Die Araber in Spanien wußten sich eine geraume Zeit auf einer bedeutenden Höhe der Civilisation zu behaupten, indeß der übrige Theil des Reichs der Khalifen von den Türken, die nicht ermangelten, auch ihre übrigen Landsleute nach diesen Gegenden hinzurufen, ausgeraubt, unterdrückt und verwüstet, in dieselbe Barbarei mit ihnen zurücksank. An der Spitze einer ihrer Horden befand sich der Vater des berühmten Osman, welchen der Hof von Iconium, in Cappadozien, in seinen Sold genommen hatte, und der damit endete, sich zum unumschränkten Beherrscher dieses Fürstenthums aufzuwerfen. Sein Nachfolger war Osman, der sehr ruhmvoll regierte und den übrigen Theil von Kleinasien durch Eroberung an sich brachte. Er behauptete, der Successor der alten Khalifen und in dieser Eigenschaft Verwahrer des Muselmännischen Glaubens zu seyn. Da die Stämme der alten Khalifen erloschen sind, so ist auch Niemand mehr vorhanden, der den jetzt regierenden, von Osman abstammenden Sultanen, diese Titel, welche die geistliche und leibliche Macht in sich vereinigen, streitig machte. Von dem erwähnten Osman, oder eigentlich Ordman, haben die Türken den Namen Osmanlis oder Ottomanen, den einzigen, zu welchem sie sich bekennen, denn Turken wollen sie nicht heißen, angenommen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus den Niederlanden.

(Fortsetzung von Nr. 55.)

Von periodischen Schriften werden gegenwärtig in den Niederlanden gedruckt:

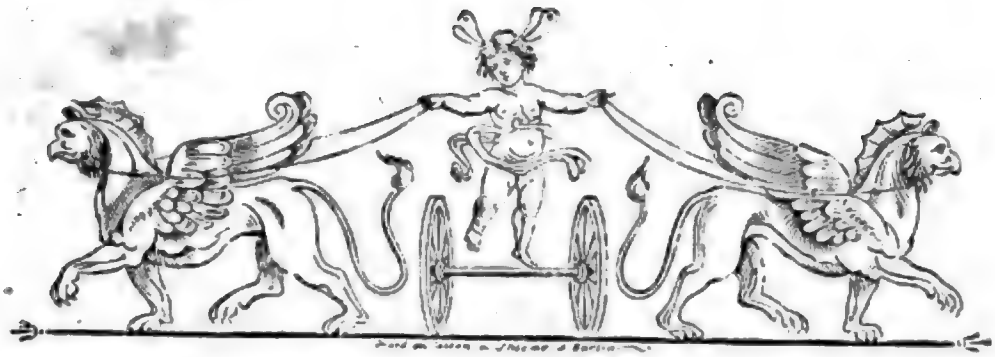
1. Patriotisch-literarische Uebungen. (Amsterdam, bei Leeuwenmann u. C.) Diese Zeitschrift, von welcher monatlich ein Heft von wenigstens 100 Seiten erscheint, gehört, was die Nationalliteratur betrifft, zu den vorzüglichsten des Königreichs, dessen wichtigste Literaturprodukte darin ausführlich, mit gesunder Kritik, in einem einfachen und freimüthigen Tone analysirt werden.

2. Magazin für Wissenschaften, Künste und Literatur; von Van Kampen. (Amsterdam, bei Meyer-Warnars.) Die Güte dieser schon seit 1785 bestehenden Zeitschrift ist in Holland längst anerkannt. Im Jahr 1812 wurde sie in Folge der politischen Ereignisse unterbrochen, im Jahre 1822 aber hat der ehrenwerthe Literator, Hr. Van Kampen, den Faden mit dem an ihm bekannten Eifer wieder aufgenommen. Dieses Blatt, von welchem drei- bis viermonatlich eine Lieferung von 150 Oktavseiten erscheint, beschäftigt sich hauptsächlich mit der bürgerlichen Geschichte und Politik, mit den Natur- und schönen Wissenschaften, und ist immerfort von Gelehrten und Schriftstellern ersten Ranges redigirt worden. (Die Fortsetz. folgt.)

Notiz.

In dem von uns schon genannten Werke: Wadding-tons Reise in Griechenland, finden sich manche Nachrichten über die Hetäria, welche von frühern abweichen. Sie bestand (oder besteht noch) aus drei Klassen: Blasmides, oder Häuptlinge, Vorsteher; Systemeni oder Gehülfen; und Hiereis, Priester. Wer aufgenommen werden wollte, mußte schwören, nicht aus Neugier, sondern reiner Liebe zum Vaterlande, getrieben zu seyn, alle Pflichten und Verbindlichkeiten denen nachzukommen, welche ihm die Hetäria auflege. Der Zweck des Bundes war, Griechenlands Bewohner zu veredeln und, mit des Himmels Hülfen, zu befreien. Der Versuch zur Freiheit ward durch Ali Pascha's Abfall von der Pforte und „Neapels Revolution" beschleunigt. (Wir wünschten das letztere nachgewiesen zu sehn. Die Griechen haben bei mehrern Gelegenheiten dieser auch auf dem Kongreß in Laybach geäußerten Vermuthung öffentlich widersprochen.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 59. —— den 24. März 1825.

Das Leben Gerhards von Kügelgen, erzählt von F. Ch. A. Hasse.

„Ein Denkstein der Wahrheit und der Freundschaft auf dem einfachen Grabhügel eines bescheidenen Künstlers und guten Menschen" sollte, nach dem Vorworte des Verfassers, diese Schrift seyn, und sie ist es im vollen, schönen Sinne des Wortes. Die Psyche des verklärten Künstlers war eine zarte Sinnpflanze; die Psyche seines Freundes ist es nicht minder. Nur wo sich in so liebenswürdigem Vereine Verwandtes zu Verwandtem findet, konnte eine solche Biographie entstehen. Wir rechnen sie unbedingt zu den besten Werken dieses Fachs, und wiewohl das Gute durch eignen Werth sich geltend macht, so ist es doch auch für Andre Pflicht, diesen öffentlich anzuerkennen.

Lieber Leser, der über die *äußere* noch nicht die *innere* Welt mit ihren geistigen Blüthen vergaß, blicke hin auf das mit Gefühl und Verstand, mit Kraft und Zartheit ausgeführte Gemälde eines gemüthvollen Künstlerlebens! Angenehm beschäftigt schon auf den ersten Blättern des Werks die Beschreibung der wunderbaren, nicht blos äußern, sondern auch innern Aehnlichkeit der Zwillinge Gerhard und Carl von Kügelgen:

„Nichts konnte sie unterscheiden, als der Raum, der sie trennte und in der zarten Kindheit war ihre Aehnlichkeit so groß, daß sie gleich nach der Geburt durch ein Abzeichen vor Verwechslung geschützt werden mußten. Eben so ihr inneres Leben. Wie aus einer Herzwurzel entsprossen, blühte es auf in wunderbarer Verschwisterung und Harmonie, als hätte die Natur ihrem Geiste dieselben Fittige und ihrem Herzen einen Pulsschlag gegeben. Vereinigt im Leben, durch Gesinnung und Thatkraft sollten sie, wie die Doppelblüthe eines Zweiges, von gleicher Lust und Liebe zu dem Wahren, Guten und Schönen, als von einer Sonne durchglüht zu jener seltenen Doppelfrucht heranreifen, die eine Zierde war in dem Garten Gottes, in dem stillen Heiligthume der schönen menschlichen Natur." (S. 3.)

In dieser herzinnigen Eintracht erkoren beide schon als Knaben zum Lieblingsstudium die Malerkunst, wanderten als Jünglinge zusammen nach Rom, führten *eine* Kasse, wählten, zu Männern gereift, zwei Schwestern aus edlem Geschlechte zu ihren Gattinnen. Nur der Tod Gerhards trennte das schöne Band für — hienieden. Sehr fein und richtig ist der Blick auf Gerhards Kinderjahre, und die Eindrücke, die sein jugendliches Gemüth damals empfing:

„Verdüstert wandte sich der Blick des Kindes ab von der Erde und ihren Blumen. Die Schauer des Unsichtbaren durchbebten sein Inneres, und der erste Spiegel seiner Phantasie waren dunkle Gefühle und die bangen Erwartungen der Ewigkeit." (S. 9.)

Aus diesen früh empfangenen Eindrücken erklärt sich Manches in Gerhards späterem Leben. Die außerordentliche Klarheit und Bestimmtheit, in welcher es uns in Hassens Schrift entgegentritt, zeugt von dem innern gesunden Organismus der Biographie, in welcher mit gro-

ſer Gewalt über den Stoff kein Motiv vergeſſen, jedes Eingreifende an den rechten Platz geſtellt, jedes Fremdartige beſeitigt, überall aber jene Breite und Redſeligkeit vermieden iſt, die das Unbedeutende durch eine gewiſſe vornehme Grazie des Ausdrucks zum Bedeutenden erheben will. Ein lehrreiches Wort für ſo manche nach Rom pilgernde Kunſtjünger ſpricht Haſſe aus. Sie ſollen, um ſich zur Originalität zu erheben, nicht blind einer einſeitigen Schule folgen, ſondern auf die Stimme in ihrem Innern hören, denn:

„Was ſich eigenthümlich aus dem Innern geſtaltet, aus einem Gemüth, in welchem das reine Urbild des Schönen wohnt, das wird gewiß den Stempel der Originalität an ſich tragen. Für jede kräftige zum Bewußtſeyn des Geſetzes der Harmonie gelangte Natur iſt der eigene Weg der ſicherſte.“ (S. 51.)

Höchſt anziehend ſind die Abſchnitte der Biographie: „Der Meiſterkranz“ und „der häusliche Herd.“ Hier entfaltet ſich in Gerhards Liebe zu Lilla, ſeinem Schweigen, ſeinem Ringen eine ſolche Kraft und Treue der Empfindung, ein ſolcher Himmel von Unſchuld und Frömmigkeit, daß der Leſer ſich ſanft gemahnt fühlt an einen patriarchaliſchen Frieden und an ein goldenes Zeitalter. Solche Bilder an das Herz der Menſchen zu legen zu einer Zeit, wo das Glück der Häuslichkeit gar oft dem Geräuſche der Welt weichen muß, iſt ein ſchönes Verdienſt. Auch geben dieſe Stellen des Werks nach dem Worte Fernow's: „Wer könnte auch ein wahrhaft trefflicher Künſtler ſeyn, und nicht zugleich ein eben ſo trefflicher Menſch?“ uns den beſten Aufſchluß darüber, wie es unſerm Gerhard gelingen können, das menſchliche Antlitz auf der Leinwand durch den edleren Ausdruck der Empfindung und des Geiſtes zu beſeelen, und beſonders den weiblichen Porträts den Zauber des Gemüths einzuhauchen. Er trug ſelbſt in ſich ein Herz voll Liebe und Freude, das auch die Bilder der Vergangenheit dankbar hegte und pflegte. So ſchreibt er unter dem 30. Oktober 1804 an ſeinen Bruder:

„Ich konnte mir das Vergnügen nicht verſagen, in der Stadt Bonn einige Tage der Rückerinnerung unſerer frohen Schuljahre zu widmen. Ich hatte eine wahre Seelenfreude. Es war ſchon Nacht, als ich ankam. Der helle Mondſchein lud mich ein, die wohlbekannten Straßen und Plätze zu durchwandern. Wie erinnerte mich auf dem Marktplatze Alles an die froh verlebte Jugendzeit. Das Haus von K., wo wir gewöhnlich unſere Abende ſo ſelig zubrachten, ſtand noch eben ſo wie ehemals, und die in der Mitte des Marktes rauſchende Fontaine ſprudelte noch eben ſo ihr Waſſer. Ach mein Bruder, wie wünſchte ich da, daß du möchteſt bei mir, wenn auch nur auf eine Stunde bei mir ſeyn!“

(Die Fortſetzung folgt.)

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortſetzung.)

Man wandte noch einen Theil der Nacht an, die beiden unbekannten aufwärts führenden Gänge zu unterſuchen, und des Freiherrn Vermuthung, daß ſie eine Verbindung mit dem Innern des Schloſſes bilden möchten, fand ſich vollkommen beſtätigt. Man konnte auf den drei geheimen Wegen durch verſteckte Tapeten-Thüren, in den Mittelbau und die beiden Flügel des Hauſes gelangen; Matthes mußte das Daſeyn und die Beſchaffenheit dieſer Gänge, von denen, wie die Diener des Hauſes verſicherten, nie irgend eine Erwähnung geſchehen ſey, auf eine ſeltſame und unbegreifliche Weiſe erfahren haben. Haldenſchild war überzeugt, daß ſelbſt der Graf und der alte Kaſtellan das Geheimniß dieſer Schlupfwinkel nicht kannten; wie leicht hätten ſie nicht ſonſt dem Eindringen des gefürchteten Matthes unüberſteigliche Hinderniſſe in den Weg legen können.

Als Eduard wieder auf ſein Zimmer zurückkehrte, fand er den Kaſtellan, der von ſeinem Erſtaunen über die gemachten Entdeckungen gar nicht zu ſich kommen konnte. Auf des Freiherrn Frage berichtete er, daß Graf Sinner, nachdem der Wundarzt auf's Neue ſeine Wunde verbunden, in einen tiefen Schlaf gefallen ſey, und daß Gräfin Anna nur der Ruhe bedürfe, um ſich von dem gehabten Schrecken zu erholen.

Haldenſchild, um die Geliebte und ihren Vater gegen jeden weitern möglichen Ueberfall zu ſichern, befahl dem muthigen Robert und denjenigen von der Dienerſchaft, welche die meiſte Unerſchrockenheit bewieſen hatten, in den Gängen nächſt dem Zimmer des Grafen den Ueberreſt der Nacht hindurch Wache zu halten. Er ſelbſt blieb in ſeinem Gemache zurück, und erwartete hier, das Vorgefallene überdenkend, den Anbruch des Morgens.

10.

Der Tag kam, die Sonne zerſtreute mit ihren ſiegreichen Strahlen die Nebel, welche auf dem See lagen, ein leicht bewegtes Lüftchen trieb das zerriſſene Dunſtge-

wölk in die tiefen Schluchten der Gebirge, wo es bald verschwand, und nun traten die fruchtbaren Ufer des See's, mit freundlichen Dörfern und zahlreichen Villen bebaut, wie ein bunt prangender Rahmen des ungeheuern Spiegels, den sie umgaben, erkennbar und deutlich hervor. Hinter den Dörfern und Landhäusern erheben sich im scharf abstechenden Wechsel, bald hügelanlaufende Fruchtgefilde, bald dunkelstarrende Felsenmassen, über denen wieder grüne Berggipfel zum Himmel aufstrebten und nach Norden hin ferne Schnee- und Eismassen, im Demantglanze die grüßende Morgensonne zurückspiegelnd, erschienen. In den tief in das Ufer eingeschnittenen Buchten wurde es rege und lebendig: Fischernachen stießen vom Lande ab, schwer beladene Boote schifften nach Süden hin, um am unter'n Gestade des See's sich ihrer Last, zur weiteren Führung nach der Lombardei, zu entledigen.

Wie sehr auch Haldenschild's Geist mit den Ereignissen der Vergangenheit beschäftigt war, und von trüben Ahnungen für die Zukunft erfüllt wurde, so konnte er doch dem reizenden Schauspiele, welches die Gegenwart ihm bot, seine Theilnahme nicht versagen.

„Das ist die reichgeschmückte Pforte von Italiens unverwelklichem Blüthengarten," dachte er bei sich: „der flüchtige Morgenwind bringt den duftigen Gruß der Orangen- und Mandelbäume." —

Als die Stunde des Frühstücks gekommen war, trat ein Diener ein, welcher dem Freiherrn meldete, daß Gräfin Anna ihn erwarte. Eduard hatte gefürchtet, die Ereignisse der Nacht möchten nachtheilig auf Anna gewirkt haben, und ihn deshalb vielleicht der Freude, sie zu sehen, berauben. Froh überrascht folgte er dem einladenden Diener.

Die junge Gräfin zeigte im Aeußern noch Spuren des Schreckens, welche die Erscheinung und die Drohungen des furchtbaren Mattheo zur Folge gehabt hatten. Ihre Wange war bleich, das Feuer ihrer Augen erloschen.

„Wir haben Ihnen so viel zu danken," redete sie mit sanfter, bebender Stimme den Freiherrn an, indem eine leichte Röthe ihr blasses Antlitz überflog: „Sie haben das Leben meines Vaters vor dem blutdürstigen Wahne des unglücklichen Mattheo, meine Ehre, mein irdisches Heil vor dem schrecklichsten Verderben gerettet!"

„Der Tochter großherziges Opfer schützte den Vater;" fiel Eduard rasch und begeistert ein: „ihr bleibe der Ruhm der hohen That!"

Anna schlug die Blicke zu Boden. Nach einem kurzen Stillschweigen fuhr sie fort:

„Gewiß muß ihnen unser Verhältniß zu Mattheo, das räthselhafte Wesen dieses Bedauernswerthen auffallend erschienen seyn, und ich fühle mich verpflichtet, Ihnen über diese Punkte mitzutheilen, was mir selbst bekannt ist." — (Die Forts. folgt.)

Biographieen.

Unter den mancherlei Leiden, womit diejenigen, deren Geschick es ist, zu den „bedeutenden" Menschenkindern gezählt zu werden, sich heimgesucht sehen, ist eins der ernstlichsten gewiß dieses, daß sie nur zu oft einem Biographen, dem es an Beurtheilungskraft fehlt, in die Hände fallen. — So lange sie noch im Leben sind, ist freilich Abhülfe möglich. Sie können den Fehlgriffen und Irrthümern, welche durch die Stümperei oder Unrichtigkeit der Darstellung veranlaßt werden, widersprechen und das Falsche berichtigen. Sind sie aber, wenn der Biograph sich ihrer bemächtigt, bereits auch dem Staube verfallen, so sind sie nun jedem, der von ihrem unglücklichen Namen zum Behuf seiner beschränkten Zwecke irgend einen beliebigen Gebrauch machen will, auf Gnade und Ungnade dahingegeben. Ihre Schreibepulte und Zimmer werden mit Sturm eingenommen; ihre Briefe werden an allen Orten aufgespürt, durchschniffelt und durchwühlt; jedes Papierschnitzelchen, worauf sie etwa eine vorübergehende Empfindung oder eine Sentenz ganz in geheim niedergeschrieben und vor aller Augen verborgen haben, — sie werden alle den schlimmen Augen der Welt vorgelegt, und stellen nun den Hingeschiedenen in der buntesten Farben, halb wahr und halb falsch, wie es sich eben fügt, dar. — Unter den Aeltern hat besonders Luther, und unter den Neuern besonders Friedrich der Große, jenes Leid erfahren müssen. Henke, der berühmte Helmstädter, ein Mann von ausgezeichneter Umsicht und Humanität, hat wahrscheinlich eben deshalb, um seinen Freunden solche doch immer mögliche Unbill zu ersparen, den reichen und gewiß sehr interessanten Schatz des Briefwechsels, den er hinterlassen, seiner Familie unter heiligem Verschluß zu halten empfohlen; und dieses ist denn auch genau befolgt worden. C. N.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Der Stolz der Osmanen hält mit ihrer Unwissenheit gleichen Schritt. Sie sind überzeugt, der ganze Erdboden sey dem Mohammed, den wir Mahomed nennen, verdießen, und sie seyen seine geliebten Kinder. Alles was nicht Muselmann heißt, ist ihnen Feind. Ein christliches Volk, meinen sie, besitze sein Land blos provisorisch und bis sie selbst eine günstige Gelegenheit werden gefunden haben, um sein Eigenthum in Besitz zu nehmen und die Zahl der Gläubigen zu vermehren. Dieser Zweck rechtfertigt, nach ihrem Dafürhalten, Alles, und spricht frei von allem Frevel gebrochener Traktate. Aus diesem Grunde sind auch alle in der Türkei ansässige Christen, gleichviel, von welchem Glaubensbekenntnisse, nicht blos von dem Genusse aller bürgerlichen Rechte ausgeschlossen, sondern sie entbehren auch der allernothwendigsten Gewährleistung für die Fortdauer der gesellschaftlichen Verhältnisse. Ihre Ehre, ihr Eigenthum und Leben sind eine legitime Beute nicht blos für die Regierung, sondern für jeden Niedrigsten unter den Muselmannern. Eine so tyrannische und stupide Regierung ist nicht ohne Wirkung geblieben: sie hat das Land entvölkert und ins Elend gestürzt. Zweimal, sagt der eben erwähnte Pollalethes, habe ich vom Jahre 1800 bis 1817 Griechenland durchwandert, und als ich dieselben Provinzen, durch welche mein Weg mich zuerst geführt hatte, funfzehn Jahre später zum zweiten Male wieder sah, erstaunte ich nicht wenig über den Verfall dieser traurigen Gegenden, und fragte mich selbst, was wohl aus denselben werden würde, wenn diese Ordnung der Dinge bis an das Ende des Jahrhunderts fortdauern sollte.

Der Hauptstz der Osmanlis ist der Mittelpunkt von Kleinasien, und hier nur sind sie den übrigen Einwohnern an Zahl überlegen. In dieser Gegend hat die, so zu sagen, gänzliche Ausrottung der Christen zur Zeit des morgenländisch-römischen Kaiserthums die Türken genöthigt, das Land anzubauen und, freilich sehr mangelhaft, einige Künste zu betreiben. Gerade hierdurch sind sie etwas friedlichern Sinnes, als die übrigen Osmanlis, von denen sie verachtet werden. Unter ihnen befinden sich auch von den so geheißenen Turkomanen oder nomadischen Tatarenstämmen, von denen eigentlich alle Türken entsprossen sind, und welche die Sitten ihrer Altvordern beibehalten haben. Sie beschäftigen sich vornehmlich mit ihren Heerden, bekümmern sich wenig um das Daseyn des Ottomanischen Reichs, und unterscheiden sich hierdurch von den Küstenbewohnern, welche, nachdem sie daselbst Handelsstädte und eine Griechische Bevölkerung gefunden, auf den nämlichen Fuß leben, wie die Europäischen Türken: sie sind übrigens bewaffnet, halten die festen Plätze besetzt, und leben von den Steuern, die sie von den Christen eintreiben.

Was die Muselmänner in Mesopotamien, Syrien und an der Küste der Barbarei betrifft, welche Arabischen Ursprungs sind, so lieben auch sie die Osmanlis, von denen sie unter Botmäßigkeit gebracht worden, keineswegs; wohl aber sind sie durch einen gemeinschaftlichen Glauben mit ihnen verbunden, und verehren in dem Sultane von Constantinopel den Nachfolger ihres Propheten. Ihr Staatsrecht gründet sich ausschließlich auf den Koran, und da die heiligen Bücher bei den Türken blos von Theologen erklärt werden, so sind diese auch die einzigen Lehrer der Rechtswissenschaft. Diese machen das Corps der Ulemas aus, welches die sämmtlichen Cadis oder Richter des Reichs zu liefern hat. Die Häupter dieses Corps sind die Muftis, deren Aussprüche Fetfa heißen. Diese Fetfas fürchtet zuweilen der Sultan selbst. Die Richter der untergeordneten Behörden werden von dem Großmufti ernannt, kaufen ihre Stellen und lassen sie von den Prozeßführenden bezahlen. Die Janitscharen bilden eigentlich die Infanterie der Türkischen Armee. Um an den Geldausstheilungen, die ihnen von Rechts wegen gebühren, Theil zu haben, lassen sich alle junge Türken, die zu stolz und zu träge sind, um in arbeiten, in eine der Janitscharen-Compagnien einschreiben. Auf diese Weise thut sich eine Art bewaffneten Pöbels zusammen, der für die Einwohner und selbst für die Commandirenden sehr furchtbar ist: indessen ist leicht zu begreifen, daß sich ein solches Corps nicht wohl reformiren läßt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus den Niederlanden (Fortsetz.)

3. Allgemeine litterar. Monatsschrift. (Amsterdam, bei Brouwer.) Diese Zeitschrift, welche, wenn auch zuweilen etwas oberflächlich, mit den bedeutendern literarischen Erscheinungen in den Niederlanden bekannt macht, und auch andre literarische Artikel aufnimmt, gehört zu den bessern Produkten ihrer Gattung.

4. Zeitschrift für auswärtige und National-Literatur. (Amsterdam, b. Addink u. Kreus.) Diese Sammlung hat erst mit dem Oktober 1823 begonnen. Ihr Hauptzweck geht dahin, mit dem Zustande der Literatur überhaupt im In- und Auslande bekannt zu machen. Sie erscheint in monatlichen Lieferungen von sechs Oktavbogen, und enthält sehr sorgfältige Analysen mehrerer National- und ausländischer Werke, pikante Anekdoten, Gedichte u. s. w. Ihr Inhalt ist eben so mannigfaltig, als ihr Urtheil unparteiisch.

5. Gesundheitszeitung. (Amsterdam, bei Van Es.) Enthält mitunter interessante Artikel, betreffend die Erhaltung der Gesundheit und die Ausübung der Heilkunst, und erscheint in Heften von 1 — 1½ Quartbogen.

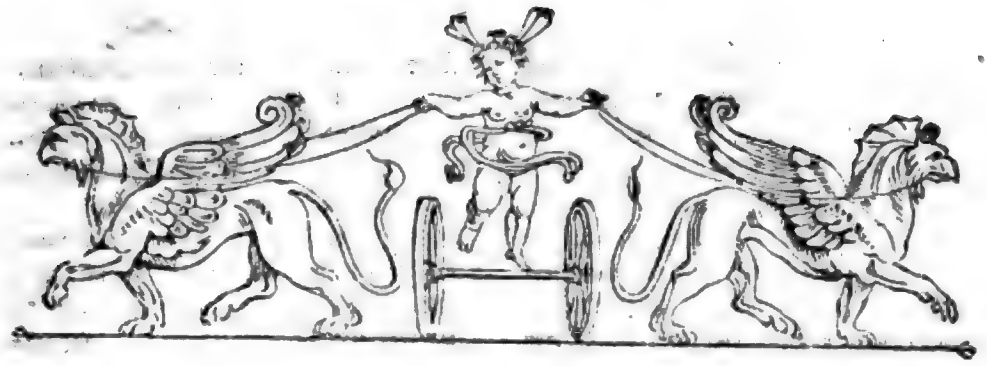
6. Medizinische Miscellen, herausgegeben von der Gesellschaft Arti salutiferae. (Amsterdam, bei Van Es.) Diese für ärztliche Beobachtung interessante Sammlung ist hauptsächlich der praktischen Arzneikunde gewidmet, und wird vierteljährlich in Heften von 5 bis 6 Bogen ausgegeben.

7. Hippokratisches Magazin. Herausgeg. von den Doktoren Sander und Wachter. (Rotterdam, bei Hendrikse.) Ist ein werthvolles Magazin für die praktische Arzneikunst, in welcher eine große Anzahl aufgeklärter Aerzte die Früchte ihrer Erfahrungen und ihres Nachdenkens niederlegen, und in Quartalheften von sieben bis acht Bogen dem Publikum mittheilen.

8. Die Römischkatholische Bibliothek für das Königreich der Niederlande (Herzogenbusch, bei Gabr. Langenhuysen) kommt zweimonatlich zu sechs bis sieben Bogen heraus, und enthält zuweilen anziehende Artikel über Kirchengeschichte und Predigten, welche in den Niederländischen Kirchen gehalten werden. Ihr Zweck ist, Liebe für die katholische Religion einzuflößen und zu verbreiten, mit den guten Büchern bekannt zu machen, und vor irreligiösen und gefährlichen Schriften zu warnen. Durch übertriebenen Eifer lassen die Redaktoren sich mitunter von dem Pfade christlicher Milde und Duldung ableiten.

9. Von den Niederländisch-literarischen Annalen (Brüssel, bei Weißenbruch), einem den Wissenschaften, Künsten und der Industrie gewidmeten Blatte, erscheint alle vier Tage ein Bogen. Der Redacteur ist Hr. Ricord d. Aelt., ein ausgezeichneter Literator. Sie gewähren, vermöge ihrer Mannigfaltigkeit, eine nützliche und unterhaltende Lektüre. Mit besonderer Sorgfalt wird darin die dramatische Literatur analysirt. (Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 60. — den 25. März 1825.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Haldenschild näherte sich der jungen Gräfin, und wenn auch die Gegenwart der Geliebten sein Herz mit den süßesten Gefühlen durchströmte, so minderte diese Regung doch nicht die gespannte Aufmerksamkeit, mit der er ihren Worten lauschte.

„Mattheo ist der Sohn des vorigen Kastellans dieses Schlosses," sprach Anna weiter. „Als dieser starb war Mattheo ein funfzehnjähriger Knabe und im gleichen Alter mit meinem Bruder Eddo. Mein Vater ließ den Verwaisten auf das Schloß in Graubünden kommen, das wir damals bewohnten, und ihm dort die Lehrstunden und Freuden Eddo's theilen. Wenn beide Knaben auch im Aeußern durch ihren hohen und kräftigen Wuchs einander entsprachen, so schien hingegen ihr Inneres um so verschiedenartiger. Eddo war mild, freundlich und offen; Mattheo finster, störrisch und verschlossen. Nur gegen mich, damals ein Kind von zehn Jahren, zeigte sich Mattheo nachgiebiger und gefälliger, als gegen andre. Doch erinnere ich mich noch recht wohl, daß ich ihn seines finsteren Blicks wegen sehr fürchtete, und immer nur auf Bruder Eddo's dringendes Zureden mich ihm näherte. Trotz ihrer Charakterverschiedenheit waren die Knaben die besten Freunde. Es war ein in ihnen beiden stark vorwaltendes Gleichgefühl, welches sie verband, nämlich: eine ungemessene Bewunderung des Mannes, der aus dem Staube sich zum Kaiserthrone emporgeschwungen hatte, dessen Heere Europa überschwemmten, und dem der Sieg gar nicht untreu werden zu können schien. Mein Vater suchte dieses Gefühl eher zu nähren, als zu unterdrücken; er selbst war von Ehrfurcht gegen den kühnen Mann durchdrungen, von dem er damals noch, in einem Irrthume, den so mancher Redliche mit ihm theilte, das Heil Europa's erwartete. In jener Zeit hatte ich das Unglück, meine Mutter zu verlieren; mein Vater, von diesem Schlage sehr gebeugt, beschloß, meine fernere Erziehung einer nahen Verwandten in Deutschland anzuvertrauen. Als ich am Tage der Abreise von Mattheo Abschied nehmen wollte, war er nirgends zu finden, und ich erfuhr nachher, daß er erst spät in der Nacht wieder auf dem Schlosse erschienen, und mehrere Tage lang, ohne ein Wort zu sprechen, mit verzerrtem Angesichte und wild verstörten Blicken umhergewandelt sey. Dieses mag die erste Anzeige des Zustandes gewesen seyn, der sich später so schrecklich in ihm verkündigte, und ihn zu einem Gegenstande des Abscheu's und zugleich des Mitleidens macht."

Anna schwieg einige Augenblicke lang. Der Gedanke an Mattheo's entsetzliches Schicksal schien sie lebendig zu ergreifen. Doch fuhr sie, als sie die gespannte Aufmerksamkeit wahrnahm, mit welcher der Freiherr den Verfolg ihrer Erzählung erwartete, weiter fort:

„Eddo und Mattheo traten in französische Kriegsdienste. Meines Vaters Empfehlung verschaffte beiden Offiziersstellen. Sie fanden schnelle Beförderung.

Matthes wurde von seinem ungezügelten Ehrgeize zu fast unglaublich kühnen Thaten getrieben, die ihn selbst dem Machthaber bemerkbar machten, den er abgöttisch verehrte. Als ich mehrere Jahre nach dem Tode meiner Mutter die Heimath in Graubünden besuchte, kamen auch mein Bruder und Matthes dorthin; bei der augenblicklichen Ruhe, welche über dem größten Theile von Europa herrschte, war ihnen ein kurzer Urlaub bewilligt worden. Matthes's Brust war von militärischen Auszeichnungen überdeckt, welche ihm sein Muth erworben hatte; auch Eddo konnte gleich ehrenvolle Dekorationen aufzeigen. Dieser war mild und freundlich geblieben, wie er als Knabe gewesen; jener legte einen Uebermuth und trotzigen Stolz an den Tag, der jeden zurückscheuchen mußte. Während meines Aufenthaltes in Deutschland waren meine Ansichten über den Götzen, welchem Matthes huldigte, gereift und berichtigt worden; ich hatte die Geißel des Menschengeschlechtes, nicht dessen Schutzgeist, in ihm erkannt. Es konnte nicht fehlen, daß nun zum öftern Wortfehden zwischen mir und den beiden jungen Männern entstanden, die oft nur durch die Gegenwart meines Vaters ihr Ende fanden. Ungeachtet dieser abweichenden Gesinnungen hatte ich das Unglück, Matthes's Aufmerksamkeit in einem höheren Grade zu erregen. Seine Leidenschaft bedrängte mich auf das Unerträglichste und heischte Gegenliebe. Ich wieß ihn kalt zurück. Das hielt ihn jedoch nicht ab, meinen Vater selbst um meine Hand anzugehen. Wie sehr auch dieser damals noch Matthes's politische Meinungen theilte, so war er doch zu stolz auf den Ruhm eines bisher unbefleckt gebliebenen altadeligen Hauses, um dem Werber auch nur die mindeste Hoffnung zu geben. Mein Vater, dessen Grundsatz es war, alle die in einem niedern und von ihm abhängigen Verhältniß standen oder gestanden hatten, immer in einer ehrfurchtsvollen Entfernung zu halten, erinnerte ihn ernst an seine Herkunft, und erwähnte nicht undeutlich der Verpflichtungen, welche er gegen ihn habe. Matthes, der in seinem Uebermuthe diese Erklärung nicht erwartet haben mochte, schäumte vor Wuth; noch in der nämlichen Stunde eilte er nach seinem Regimente zurück. Wenige Tage darauf reiste ich wieder nach Deutschland ab. Zum letztenmal umarmte ich meinen Bruder; er verließ mit mir an demselben Tage das Vaterhaus, um sich dem damals entworfenen Kriegszuge nach Rußland anzuschließen." (D. F. f.)

Das Leben Gerhards von Kügelgen, erzählt von F. Ch. A. Hasse. (Beschluß.)

Gerhards Künstlernatur, die in ihrer Beschränkung mehr wirkte, als die todte Weisheit der Theoretiker, spricht sich in folgender Stelle aus:

„Ich verstehe mich eben so wenig auf das Beweisen, als auf das Prophezeihen. Dies ist auch nicht des Künstlers Sache, denn der soll werkthätig eingreifen, und während sich die Andern streiten, wie man ein Bild malen müsse, so will ich's thun. Das Ziel, wonach ich strebe mit der ganzen Kraft der Seele, ist so einfach als groß. Ju wiefern ich es erreichen werde, das mögen Andere beurtheilen. Aber mir scheint, daß ein gelungenes Kunstwerk mehr unterrichten könne, als ganze Bücher von Theorieen." (S. 141.)

Sehr wahr! Auch finden wir die Art, wie der Biograph Bruchstücke aus Gerhards Briefen stets am rechten Orte einschaltet, und so dessen Charakter in seiner ganzen liebenswürdigen Eigenthümlichkeit aus Gerhards eignen Bekenntnissen hervortreten läßt, sehr zweckmäßig. Allen Verehrern Göthe's und Wieland's, Herder's und Schiller's wird der Abschnitt der Lebensbeschreibung: „Gerhard in Weimar," willkommen seyn. Nicht ohne einen geheimen Schauer haben wir aber Stellen, wie folgende, in Gerhards Briefen gelesen:

„Ich vertraue meiner Ausrechnung, danach muß ich früher sterben als meine Frau." (S. 128.)

„Wir Alle stehen in Gottes Hand. Er kann mich morgen abrufen; was dann gethan ist, das ist gethan." (S. 289.)

„Wird es einmal heißen: es ist Schlafenszeit, so wird man mir nicht lange ein Liedchen singen müssen."

Doch solche Ahnungen trübten die Seele des frommen, lieben Schwärmers nur selten. Seinem frühen Tode ging ein holder Traum von ländlicher Ruhe und stillem Naturgenuß voran. Hierüber spricht Böttiger in seinen dem Werke beigefügten Andeutungen, und Kind sagt davon in seiner trefflichen Phantasie:

Kindlich liebt' er dich Erde!
Er, deiner Söhne
Einer der Reinsten,
Fliehend mit jedem Lenze
Das Getümmel der Stadt
Eilt' er in deine Arme
Milde Mutter Natur!
Hoher Gedanken voll

Irrt' er in schattigen Gründen
Weilt' er am rieselnden Waldquell
Sang wohl ein liebliches Liedchen
Lauschenden Freunden zu Lieb'
In die Saiten der Zither
Seiner Begleiterin —
Und das wallende Grün
Stärkte die freundliche Glut
Seines sonnigen Blicks
Und die fächelnde Luft
Ließ auf der Wange des Mannes
Nie den rosigen Hauch
Blühender Jugend vergeh'n! —
Jetzt auch nahte der Lenz
Und er harrte sein
Sehnsuchtsvoller als je.
Was ihm lange versagt,
Was wohl Jedem der Ihren
Mutter Erde beschied,
Was des strebenden Mannes
Wie des ermüdeten Greises
Letzte Sehnsucht oft ist,
Ward ihm gewähret,
Eigener Boden und Grund.
Schmücken wollt' er ihn nun
Mit den Farben der Blumen,
Mit der Bäume
Schattendem Grün
Zur Erquickung der Gattin
Und zur eigenen Ruh —

Das Schicksal hatte es anders beschlossen. Wie der edle Künstler am 27. März 1820 von seinem Weinberge heimkehrend von einem Raubmörder beschlichen und niedergeschmettert, dann am folgenden Morgen todt gefunden wurde von — seinem eignen Sohne, schildert der Abschnitt: „Er fällt unter die Mörder."

„Das Wenige, was sein Schicksal aus dem unendlichen Vorrathe seiner Ideen darzustellen ihm vergönnte, ist indeß nichts Weniges. Die Betrachtung seines hohen Strebens wird in der Seele manches Kunstjüngers Funken erwecken, die den vorhandenen Brennstoff zur schönen Flamme zünden."

So hofft, der den Zwillingsbruder verloren, Carl von Kügelgen (S. 357.). So hoffen auch wir, und betrachten Hassens Werk, das sich auch über alle einzelne Gemälde Kügelgens gehaltvoll verbreitet, als sichern Bürgen für diese Hoffnung. Die antike Welt sammelte die irdischen Ueberreste theurer Todten in einer Urne. Die christliche Welt, vertrauter mit rein geistigen Beziehungen, nennt es das schönste Todtenopfer, wenn ein Freund liebend dafür sorgt, daß die Spuren einer schönen menschlichen Seele, selbst nachdem sie die Erde verlassen hat, nicht für diese untergehe in den Fluten der Zeit. Der dem Werke beigefügte Auszug aus den Untersuchungsakten über Kügelgens Mörder würde durch seine Klarheit und Bündigkeit selbst dem gediegensten Rechtsgelehrten Ehre machen.

Miß Maria Lenlay *).

Diese liebenswürdige Schwester der Gattin des berühmten Sheridan suchte vergebens zu Bath Hülfe gegen ein schleichendes, auszehrendes Fieber. Kurze Zeit vor ihrem Hinscheiden richtete sie plötzlich vor ihrem Sterbebette sich auf, und sang mit überraschender, hoher Begeisterung das himmlische Tonstück von Händel: „Ich weiß, daß mein Erlöser lebt!" — Die fast übermenschliche Anmuth der Töne, welche den bleichen Lippen des jungen, schönen Mädchens, das so eben von der Welt abscheiden sollte, entklangen, und die fromme Hoffnung, welche dem Liede, was sie gewählt hatte, entblühet, — dieses Alles mußte wohl dazu beitragen, diesen letzten Klängen einer Stimme, die immer ein jedes Ohr entzückt hatte, eine heilige Kraft zu verleihen. Dr. Harrington, der berühmte Arzt der Hinscheidenden, ganz außer sich gesetzt durch diese Scene, konnte nur die Worte hervorbringen: „Sie ist ein Engel!" und ging tiefbewegt aus dem Zimmer. Sie aber, durch diese letzte Kraftäußerung gänzlich erschöpft, sank in die Arme ihrer Wärterin zurück, und hauchte bald nachher den letzten Athem aus. C. R.

*) S. Memoirs of the Life and Writings of Mrs. F. Sheridan, mother of the late R. B. Brinsley Sheridan. By her Granddaughter [illegible].

Miscelle.

Künftiger Patriotismus. Künftig müssen wir recht gute Patrioten haben. In einem 1823 in Leipzig herausgekommenen ABCbuche findet sich unter mehrern angehängten Liedern auch eines — auf die Leipziger Schlacht; ein Lobgesang ist es, das versteht sich von selbst, nach der Melodie: Sey Lob

und Ehr' dem höchsten Gut; damit es gleich von der Kindermuhme vorgesungen werden kann. *f.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Die Provinzen Griechenlands, welche ihrem ganzen Umfange nach das Türkische Joch abgeworfen haben, sind einzig der alte Peloponnes, Livadien, welches die alten hellenischen Landschaften Phocis, Böotien und Attica in sich begreift, und der größere Theil der Inseln des Archipelagus. Selbst in dem Peloponnes gibt es noch feste Plätze, wie z. B. Patras und Coron, wo sich die Osmanlis bis jetzt gehalten haben, weil die Habsucht einiger Unterthanen fremder Mächte sie mit Proviant versieht; dieselben müssen aber den Hellenen ohne anders auch in die Hände fallen. Diese insurgirten Länder müssen nun zwar allerdings, was ihren Umfang betrifft, sehr klein erscheinen, wenn man sie mit dem noch unter Türkischer Botmäßigkeit stehenden Albanien, Thessalien und Thrazien vergleicht, aber in desto furchtbarerer Gestalt zeigt sich der Griechische Freiheitskampf, wenn man in Betrachtung zieht, daß die Griechische Marine über die Türkische eine entschiedene Ueberlegenheit hat, daß in den noch nicht insurgirten Provinzen die Zahl der einwohnenden Griechen doppelt oder dreifach so groß ist, als die der Osmanlis, und daß überhaupt die Macht der Ottomanen im Sinken begriffen ist. Volney, v. Tott und mehrere andere verdienstvolle Schriftsteller haben die Ursachen dieses Verfalls bemerkbar gemacht. Es sind hauptsächlich folgende: Die Untüchtigkeit der Sultane, seitdem sie ihre Feldlager verlassen haben, um im Serail auferzogen zu werden, zu leben und zu sterben; die Unwissenheit der Türken, als Folge ihres Stolzes und ihrer Religion, und ein aus dieser Unwissenheit herrührendes, unbewegliches Stillestehn mitten unter den Fortschritten des übrigen Europa; ihre abscheuliche Regierung, die von dem Grundsatze ausgeht, daß man alles mißbrauchen müsse, und zur Erreichung ihrer Absichten sich blos der Treulosigkeit, die nichts mehr nützt, sobald das Mißtrauen einmal aufgeregt ist, und materieller Kräfte bedient, welche gegen die Ueberlegenheit des Verstandes und der Künste auf keinen Fall etwas ausrichten. Von Asien her werden die Türken ohne Unterlaß von den Persern angefochten, die zu der Sekte Alis gehören, während die Osmanlis sich zu der Sekte Omars bekennen. Die Paschas, sobald sie sich stark genug fühlen, um gegen die Befehle des Sultans Widerstand zu leisten, machen sich unabhängig von der Centralregierung, die hierdurch an Truppen und Abgaben großen Verlust leidet.

Die Griechen, welche in den nördlichen Provinzen wohnen, haben es bis jetzt noch nicht gewagt, sich zu rühren. Sie sind näher bei der Regierung, die Landschaften fortwährend entwaffnet und mit Truppen überschwemmt. In den Städten liegen Besatzungen, und der ebenfalls waffenlosen Griechen sind im Verhältnisse zu den Türken noch weniger, als auf dem Lande. Die Zahl der Türken in der Hauptstadt ist ungleich größer, als diejenige der Griechen. Diese bewohnen den Phanar, wo die Nähe des Sultans und der Janitscharen sie zuweilen nöthigt, Demonstrationen zu Gunsten ihrer Herrn gegen ihre Landsleute und Standesgenossen zu machen. Man legt ihnen zur Last, sie seyen angesteckt von der Hofluft, und aus ihnen wählt der Sultan in der Regel seine Hospodare der Walachei und Moldau, so wie auch die Patriarchen und andere Beamte, welche, zufolge der Traktaten, aus den Griechischen Unterthanen und den Christen genommen werden müssen. Indessen zeigt die Grausamkeit, womit die letzten Patriarchen und die vornehmsten Phanarioten sind behandelt worden, klar genug, daß die Türkische Regierung an ihrer Treue zweifelt. Sie traut aber überhaupt keinem Christen, und betrachtet selbst diejenigen Europäischen Kabinetter, welche ihrer Sache am meisten zugethan sind, als ihre geheimen Feinde.

(Die Fortsetzung folgt.)

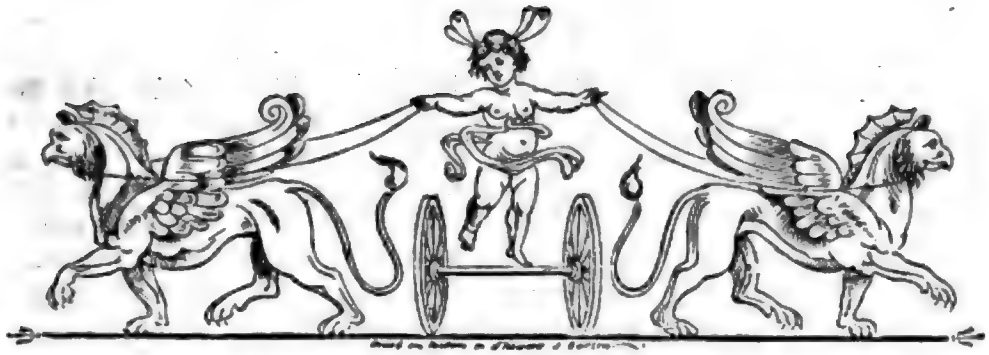
Aus den Niederlanden. (Fortsetz.)

Neben mehrern andern Tagblättern und Zeitschriften, deren diese Blätter theilweise auch schon Erwähnung gethan haben, verdient auch noch der Stern angeführt zu werden, den die permanente Kommission des Wohlthätigkeitsvereins der nördlichen Provinzen der Niederlande (Amsterdam, bei Wanderhey) herausgeben läßt, und worin, neben umständlichen Nachrichten von der Einrichtung der Kolonie von Frederiksoond, in Monatsheften von fünf Boden alles mitgetheilt wird, was dazu dienen kann, fremde Noth zu erleichtern und Unglücklichen und Armen ihr Loos erträglicher zu machen. Eine Zeitschrift von ähnlichem Gehalte läßt die Kommission des Hülfsvereins für die südlichen Provinzen des Reichs erscheinen (Brüssel, bei Weißenbruch). An alle diese periodischen Schriften schließt sich seit einiger Zeit auch noch die (in Brüssel von Froment) verlegte Schildwache an, eine Monatsschrift, die sich durch guten Geschmack und ihre fröhliche, mitunter etwas arge Laune auszeichnet.

Im Haag ist vom 8. Juni bis 3. Juli vor. J. die berühmte Bibliothek des gewesenen Senators J. Meermann öffentlich versteigert worden. Dieser Meermann war der Sohn jenes Gerhards, welchem man den Novus thesaurus Juris civilis et canonici zu verdanken hat, und der die Stelle eines Gesandten am Britischen Hofe bekleidete. Gerhard hatte, zur Zeit der Aufhebung des Jesuitenordens, die vorzüglichsten Griechischen Handschriften aus ihren Bibliotheken zusammengekauft und eine Sammlung der berühmtesten typographischen Denkmäler veranstaltet. Der Sohn, welchem der berühmte Eras eine in Wyttenbachscher Manier abgefaßte Denkschrift gewidmet hat, fuhr fort, in den Fußtapfen des Vaters zu wandeln, und bildete sich, seine Zeit zwischen Geschäfte und den Dienst der Wissenschaft theilend, eine der schönsten Bibliotheken von Europa. Er legirte sie, nebst einem Hause, um sie darin aufzustellen, und einer Rente zur Besoldung des Bibliothekars, dem Haag. Da aber der dortige Stadtrath für gut fand, dieses bedeutende Vermächtniß abzuändern, so wurde die ganze Sammlung veranktionirt. Diese Art von literarischer Feierlichkeit hatte eine ungeheure Menge von Dilettanten herbeigelockt, durch welche die Preise sehr gesteigert wurden. Von der Regierung waren den sechs Universitäten des Reichs außerordentliche Subsidien zum Behufe von Ankäufen bewilligt worden. Der Auktionskatalog besteht aus zwei Bänden, zusammen 1900 Seiten, und enthält Artikel von äußerster Wichtigkeit, neben andern eine Schrift, die mit folgenden Worten anhebt: C'est cy la coppie des deux grans tableaus esquelx tout le contenu de ce livre est en escript etc. deren Verdienst darin besteht, daß sie ohne Datum zu Brugge durch Johann Brito gedruckt ist welcher die Buchdruckerkunst erfunden haben will. Hr. van Praet soll für dieses Stück bis auf 5000 Francs geboten haben.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 61. —— den 26. März 1825.

An Constantia.

Als ich jüngst mit trüben Blicken
In der Zukunft Nebel sah —
Nahte tröstend zu beglücken,
Mir dein Bild, Constantia!

Nicht im Traum! — Mit wachen Augen
Sah' ich das geliebte Bild
Aus dem nächt'gen Dunkel tauchen,
Das den innern Blick umhüllt.

Wie mit himmlischem Entzücken
Die Erscheinung ich empfing!
Wie mit freudetrunknen Blicken
Ich an ihr beseligt hing!

In der Hoffnung lichtem Kleide,
In der reinsten Freude Glühn,
Daß sie mich zum Himmel leite,
Stand vor mir die Zauberin.

Freudig folgt' ich ihren Winken!
Schnell verwandelt war mein Sinn.
Auf die Kniee mußt' ich sinken
Vor der holden Zauberin!

Und so bleibe stets im Leben
Genius der Freude mir!
Rosen mögen Dich umweben!
Eine Rose brichst du mir!

Th.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Bei dem Gedächtnisse des verlornen Bruders wurden Anna's schöne Augen von Thränen getrübt, welche sie vergebens zurückzuhalten bemüht war. Haldenschild wollte versuchen, die Jungfrau durch einige Worte des Trostes zu beruhigen, allein die düstere Stimmung, welche ihn selbst bei dieser Erwähnung ergriffen hatte, machte es ihm unmöglich, sogleich die angemessene Art der Rede zu finden. Die junge Gräfin hatte sich indessen wieder gesammelt, und nahm den Faden ihrer Erzählung mit folgenden Worten wieder auf:

„Die Begebenheiten, welche der Fall Napoleons zur Folge hatten, sind bekannt. Eddo, seinen Grundsätzen und seinem Eide getreu, folgte dem Entsagenden nach Elba; Mattheo's leidenschaftliches Gemüth konnte den Sturz seines Götzen nicht ertragen, er selbst sah durch diesen alle Entwürfe gescheitert, die sein hochfahrender und stolzer Sinn geschmiedet. Bis zum letzten Augenblicke hatte er geglaubt, es würden sogar Wunder geschehen, den wankenden Kaiserthron zu erhalten; nun ergriff ihn wilde Verzweiflung, und zu dieser gesellte sich der geistzerstörende Dämon des Wahnsinns. Ich war aus Deutschland nach der Schweiz zurückgekehrt. Eine plötzliche Erkrankung meines Vaters, welche ich glücklicher Weise bei meiner Ankunft in Graubünden schon gehoben fand, hatte mir die schnelle Entfernung aus der Stadt, in der Sie mich durch Ihren gütigen Bei-

stand einer großen Verlegenheit entzogen, zur Pflicht gemacht."

Anna erröthete bei dieser Erinnerung; es würde wohl auch einem minder aufmerksamen Beobachter als Haldenschild bemerkbar geworden seyn, daß die Gräfin dieses zufälligen Umstandes nicht absichtslos gedachte.

„Mein Vater wünschte mich in seiner Nähe zu behalten," fuhr Anna zerstreut fort: „deshalb konnte ich nicht wieder nach dem mir so lieb gewordenen Deutschland zurückreisen. Wenige Monate nach meiner Ankunft in der Heimath, erschien eines Tages plötzlich Matthéo daselbst. Lumpen verhüllten ihn, sein ganzes Aeußere zeigte die Spuren der gräßlichen Geisteszerrüttung. Er drang in das Zimmer meines Vaters, verlangte unter den schrecklichsten Drohungen meine Hand, und brach zuletzt in eine so gefährliche Wuth aus, daß man ihn mit Gewalt entfernen mußte. Seine unglückliche Leidenschaft für mich, als deren großen und einzigen Gegner er meinen Vater betrachtete, war die fixe Idee, welche alle seine Handlungen leitete. In seinen oft wiederholten Versuchen, sich mir zu nähern, bewies er eine List, die alle Bemühungen, ihn festzuhalten und einer Heilanstalt für Geisteskranke zu übergeben, vereitelte. Meines Vaters Vorsicht wußte dagegen mich vor seinen Anschlägen zu schützen. Nun schwor Matthéo seinem ehemaligen Wohlthäter die schrecklichste Rache. Der Unglückliche! Er wußte nicht, was er that. Als die Nachricht von dem Tode meines Bruders eingetroffen war, fühlte mein Vater, wie sehr ihm Zerstreuung und Vergessenheit des Vergangenen noth sey. Er beschloß einen Wechsel unseres Aufenthaltes. Wir bezogen dieses alte Schloß. Bald erkannten wir, daß Matthéo uns gefolgt sey, und daß wir hier, wo ihm aus früher Kindheit her jeder Schlupfwinkel und manches geheime Verhältniß des alten Gebäudes bekannt waren, ihn mehr zu fürchten hatten, als in dem frühern Wohnsitze. Wie oft nun Matthéo plötzlich und unerwartet, bald im Innern des Schlosses, bald in dessen Umgebung erschien, und Furcht und Entsetzen verbreitete, wäre unnöthig zu erwähnen. Seine Kraft und sein räthselhaftes Verschwinden, zu dem ihm die nun entdeckten verborgenen Gänge behülflich waren, ließen ihn unter der neu angenommenen Dienerschaft für ein übermenschliches Wesen gelten. Aus Rücksichten auf die Verhältnisse, in denen Matthéo früher bei uns gestanden, und wohl auch aus Schonung für mich, widersprach mein Vater diesem Glauben nicht. Wie es dem Wahnsinnigen gestern endlich gelang, meinen Vater als Opfer seiner Rachsucht niederzustrecken, und wie er die vergangene Nacht zu der schrecklichsten meines Lebens gemacht, ist Ihnen bekannt. Sie selbst traten rettend und heilbringend in jener furchtbaren Stunde ihm entgegen, und es bleibt mir nur übrig, den Ausdruck des Danks zu wiederholen, zu dem Sie durch diese große Dienstleistung uns verpflichteten!"

Haldenschild verbeugte sich schweigend. Nach einer Pause fragte er, wie aus tiefer Zerstreuung erwachend, die Gräfin:

„Und in der Schlacht bei la belle Alliance war es, wo Graf Eddo den Tod des Kriegers fand?"

Anna seufzte tief auf. Eine leise Bejahung hauchte sie über ihre Lippen und wandte sich dann nach dem Fenster hin, um den hervorbrechenden Thränenstrom zu verbergen. Die Wunde, welche dem liebenden Schwesterherzen geschlagen worden war, hatten Zeit und Vergessenheit noch zu wenig vernarbt, als daß sie nicht bei jeder unvorsichtigen Berührung hätte bluten sollen.

Eduard betrachtete düster die trauernde Jungfrau. Er legte im trüben Sinne die Hand an die Stirn und verließ, ehe noch Gräfin Anna sich wieder zu ihm gewandt hatte, stumm und in sich gekehrt das Gemach.

(Die Fortsetzung folgt.)

Vulkan und Neptun.

Bekanntlich theilen sich die Gelehrten, welche die Ursachen der jetzigen Beschaffenheit der Erdrinde erklären wollen, in Vulkanisten und Neptunisten, indem einige dem Feuer, andere dem Wasser die Hauptrolle zutheilen. Man könnte noch eine dritte Partei hinzufügen, und diese Planetisten nennen, weil sie dem Erdkörper ein ganz eigenthümliches, planetarisches Leben zuschreiben, durch dessen Thätigkeit die in ihm und an ihm vorgehenden Veränderungen ursprünglich bewirkt werden sollen. Doch dieses sey hier nur im Vorbeigehen gesagt! —

Zu den Neptunisten gehört auch der würdige Lehrer einer berühmten Hochschule; der allgemein verehrte Landesherr aber, stets den Musen hold, steht auf Seiten der Vulkanisten.

Des hochbetagten Professors Jubiläum wird gefeiert, der greise Landesherr verherrlicht das Fest durch seine Ge-

genwart, und vermehrt deſſen Freude dann auch beſonders noch durch eine ſo geiſtreiche, als überraſchende Anordnung. Ganz insgeheim trifft er mit einem Profeſſor der Chemie die Verabredung, daß ein mächtiger Aufſatz, der in Form eines Vulkans einen Nebentiſch ſchmückt, mit ſolchen Stoffen angefüllt wird, die zu einer beſtimmten Zeit ſich entzünden, dann hervorbrechen und einen feuerſpeienden Berg darſtellen. Er ſelbſt, der freundliche Fürſt, thut zu jenen Stoffen noch einen eigenen hinzu, — hundert Goldſtücke, die in den Berg gelegt werden. Die Geſellſchaft iſt beiſammen. Das Mahl hat ſeinen fröhlichen Fortgang. Die Becher erklingen zu herzlichen Wünſchen für den Jubilarius. Da bricht plötzlich der Vulkan los, ſpeit Feuer und Flammen und — Goldſtücke, die überall mit hellem Klingen niederfallen. Zu einer angenehmen Ueberraſchung geſellt ſich die andere. Ein Hofbedienter des Fürſten ſammelt das Gold und überreicht es dem Jubilarius auf einem ſilbernen Teller. „Nun, mein würdiger Profeſſor," hebt der huldreiche Fürſt, das ſchöne Räthſel löſend, an, „werden Sie mir doch zugeben, daß der Vulkanismus nicht eine ſo ganz und durchaus verwerfliche Sache ſey!" — Und der überraſchte Jubilarius, innigſt gerührt durch ſeines Fürſten Huld, will dann auch heute nicht länger widerſtreiten. y—

Muſikaliſche Bagatellen.

Vor noch etwa hundert Jahren war die Muſik eine Monarchie. Der Geſang, die Vox humana, war, die Tanzmuſik ausgenommen, der unumſchränkte Herrſcher, und die Begleitung, die Inſtrumentalmuſik, ging demüthig hinterher oder zur Seite. Lulli war der erſte, der Sinfonien oder Ouvertüren ſchrieb, und den Grund zur Republik der Töne legte; denn auch in ſeinen meiſt fugirten Sätzen der Art hatte, ſobald ſie die Fuge verließen, die Violine die Hauptſtimme, und alle andere Inſtrumente dienten nur zu ihrer demüthigen Begleitung. Eine ſolche Sinfonie war mehr eine Arie, welche, ſtatt geſungen zu werden, geſpielt wurde. Uebrigens wurden Lulli's Sinfonien mehr bewundert, als nachgeahmt. Alle Theater bedienten ſich geraume Zeit ihrer in Frankreich und Italien lange Zeit einzig und allein. Scarlatti war der erſte in Italien, welcher in ſeine Fußtapfen trat. Als Schöpfer unſerer jetzigen Sinfonie kann Joſ. Haydn angeſehn werden. „Ich

will lieber eine ganze Oper ſehen," ſagte der berühmte Gretry, „als eine einzige ſeiner Sinfonien ſchreiben!" Er eröffnete dem Genie damit eine neue Welt, aus welcher bald nachher Mozart, Beethoven u. a. die größten Schätze zu Tage förderten, ohne daß die ſeinigen darüber vergeſſen worden wären. Alle Inſtrumente wurden nun von ihm zu einer Republik vereint, in der jedes, nach Maßgabe ſeines Umfanges, Sitz und Stimme hatte.

Niemand wußte geſchwinder zu komponiren, als der bekannte Zingarelli. Die herrliche Giuletta e Romeo hat er in zehn Tagen geſetzt. Eine in Deutſchland nicht bekannte, für das Mailänder Theater komponirte, Oper: Alsinda, wurde gar in ſieben Tagen fertig. Man ſieht, Zingarelli war noch mehr ein Fa Presto, als Roſſini.

Wenn man ein Haydn'ſches oder Mozart'ſches Quartett hört, glaubt man einer Unterhaltung von vier geiſtreichen Perſonen beizuwohnen. Die erſte Violine iſt ein liebenswürdiger junger Mann, der zu reden weiß, und daher die von ihm in Anregung gebrachten Ideen am lebhafteſten auseinanderſetzt. Die zweite Violine iſt ſein Freund, der gern im Schatten ſteht, wenn er nur dem erſtern ein paar Nebengedanken geben, oder durch ſeine Beiſtimmung den Hauptgedanken jenes größeres Gewicht verleihen kann. Als recht gelehrter, weisheitsvoller, aber nicht redſeliger Mann tritt der Baß auf. Was die erſte Violine ſagt, bekräftigt er mit einem oder zwei Worten, manchmal deutet er auch eben ſo lakoniſch an, was die erſte Violine ſchon von ſelbſt gebracht haben würde, und übrigens hält er noch hübſch darauf, daß die Ideen nicht zu weit ausweichen, hübſch in der Aſſociation bleiben, keine Sprünge machen. Die Bratſche? Iſt eine etwas geſchwätzige Alte; viel Bedeutendes hat ſie nicht zu ſagen. Aber ſie gibt doch gern ihr Wörtchen freundlich und redſelig dazu, und füllt auch wohl eine kleine Pauſe aus, wo die andern — Leutchen Athem ſchöpfen wollen. Uebrigens hält ſie es, weil ſie ſchon in den Jahren vorgerückt iſt, doch mehr mit dem ernſten, weiſen Baſſe, als den Violinen, die nur allein das Wort führen wollen. Viele neuere Quartette unterſcheiden ſich von den genannten dadurch, daß die erſte Violine allein das Wort führt, und die andern Inſtrumente Ja, Ja, Ja dazu ſagen. *t.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Uebrigens läßt es sich keineswegs bezweifeln, daß zwischen den noch unter dem Joche seufzenden Griechen und ihren unabhängig gewordenen Landsleuten eine gewisse Sympathie herrsche, und daß sich bei der ersten günstigen Gelegenheit jene mit diesen zu vereinigen wünschen. Die Reiseberichte sind voll von dem Jammer, den die Türken fortwährend über die Griechen verbreiten, und dieses Unheils ist seit der Insurrektion noch mehr geworden. Die unterwürfigen Griechen sind einer durch die insurgirten erregten Wuth zum Opfer geworden. Die Türkischen Heere, ohne Disciplin und voll Blutdurst, haben die Provinzen überschwemmt, und die, so zu sagen, auf den Griechen allein lastende Masse von Abgaben ist um desto größer geworden, nachdem die insurgirten Provinzen einen Theil der sie drückenden Burde vom Nacken geworfen.

Unabhängig von den auf ihnen lastenden Uebeln sind die Griechen von einem sehr lebhaften Nationalgefühle beseelt, dessen Ursachen sich leicht auffinden lassen. Es ist nicht eine kurze Zeit, es sind nicht einige wenige Jahre, in welchen die Osmanlis Griechenland ihrem Zepter unterworfen haben. Ueberall, wo die Lage der Oerter einen Stützpunkt darbot, hat man gegen den blinden und fanatischen Muth der Muselmänner Widerstand geleistet. Erst im Anfange des abgewichenen Jahrhunderts hat der Peloponnes sich gänzlich unterworfen; die Mainoten, welche die dortigen Gebirge bewohnen; die Sfakioten auf der Insel Candia, mehrere Völkerschaften des Epirus, die Bewohner des Pindus und der Gebirge von Thessalien und Macedonien haben zu keinen Zeiten gänzlich unterjocht werden können. Würden die Osmanlis nicht den übrigen erträgliche Bedingungen gemacht haben, so hatten sie vielleicht auf einen festen Aufenthalt in Europa verzichten müssen. In den ersten Zeiten wußten sie, je nach den Umständen, Grausamkeit mit Mäßigung zu verbinden. Sie gestatteten den Griechen freie Ausübung ihrer Religion und ließen sie ihre Municipalbeamten, welche die Abgaben einzutreiben hatten, und am besten wissen mußten, bei wem Geld zu finden sey, selbst wählen. Auch die Beibehaltung ihrer bürgerlichen Gesetzgebung war ihnen zugesagt, allein unter dem Vorwande, daß die Muselmänner einzig die Gesetze Mohammets anerkennen können, wurde von diesem Versprechen wieder abgegangen. Die Griechen, um das Unglück, unter sich nach Türkischer Weise gerichtet zu werden, abzuwenden, zogen vor, sich dem Urtheilsspruche der Bischöfe, mit Zuziehung der Stiftsherrn und Notabeln jedes Bezirks zu unterwerfen. Diese Schiedsrichter sprechen in der Regel gerecht und ihren Urtheilen wird pünktliche Folge geleistet. Wer von ihren Entscheidungen an die Türkischen Behörden appelliren wollte, würde sich mit Schande bezeichnen und von der kirchlichen Gemeinschaft ausgeschlossen werden. Diese Municipalverwaltung hat, in Verbindung mit dem glücklichen Einflusse der geistlichen Diskasterien, das Grässliche der Türkischen Herrschaft einigermaßen gemildert, und nicht wenig dazu beigetragen, unter den Griechen jene auf eine bessere Ordnung der Dinge sich vorbereitende Nationalität zu erhalten. Auch das allmählige Sinken der Türken und die immerfort zunehmende Ueberlegenheit der übrigen Europäischen Nationen hat mit dazu beigetragen, die Griechen in ihren Hoffnungen zu bestätigen: dabei darf nicht unbemerkt gelassen werden, daß seit den Siegen des Prinzen Eugen von Savoyen, die der Vergrößerung des Türkischen Reichs ein Ziel gesetzt haben und den Anfang seines Verfalls bezeichnen, der Apostasien weit weniger geworden sind, so daß es gegenwärtig eine äußerst seltene Erscheinung ist, einen Griechen zum Mohammedanismus übertreten zu sehen, obgleich ein solcher Abfall mit bedeutenden Vortheilen verbunden ist.

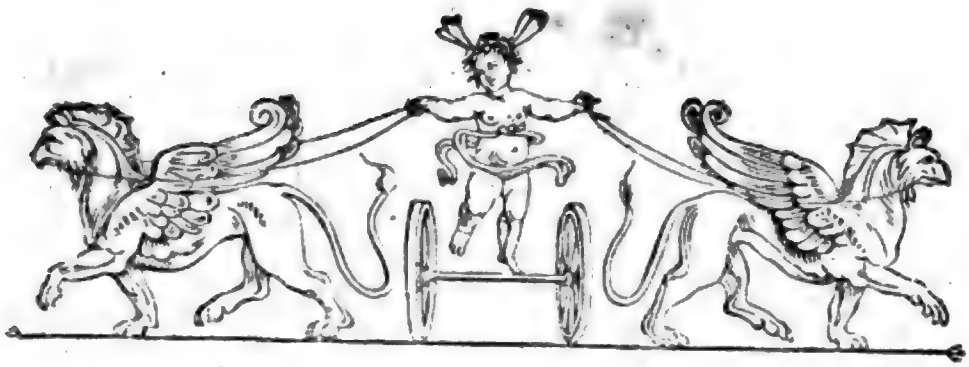
Die Griechen sind gerade um der Verfolgungen willen, die ihre Religion ihnen zuzieht, dieser desto anhänglicher geworden: auch wissen sie die Vorzüge derselben zu schätzen. Die Morgenländische Kirche gestattet die Priesterehe; dem zufolge sind die Pfarrer insgesammt Hausväter, und daher auch Bürger. Dieselbe Kirche gestattet nicht mehr als zweierlei Mönche, die noch dazu arbeitende sind, folglich ihren Mitbürgern nicht zur Last fallen. Unter den Geistlichen gibt es wenig Tartüffe, weil die Nation wenig von Intoleranz und den Heuchler sehr geschickt zu unterscheiden weiß. Und so hat denn die Griechische Nation, trotz einer 300jährigen Sklaverei, ihren Nationalcharakter beibehalten. Die Türkische Politik hat durch Kopfabhauen und Confisciren des Vermögens von Familien, die durch Kenntnisse oder Reichthum etwas Ansehn zu gewinnen schienen, die Entwicklung, wonach die Griechische Nation ohne Unterlaß strebte, keineswegs zu hemmen vermocht. Die Griechen haben von Natur einen Hang zur Civilisirung; sie waren Augenzeugen von den Fortschritten anderer Völker, und schämten sich des auf ihnen lastenden Joches. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus den Niederlanden. (Beschl.)

Wie man weiß, hatte der Stadtmagistrat von Harlem vor einiger Zeit erklärt, daß diese Stadt als die Wiege der Buchdruckerei zu betrachten sey, auch zur Bekräftigung dieses Municipalbeschlusses Medaillen schlagen und Kunstfeuer losbrennen lassen. Im Nothfalle hätten sie ihrer Burgerschaft auch noch zur Vorstellung eines von Lanjon in seinem siebzigsten Jahre verfaßten Lustspiels in fünf Akten und in Prosa verhelfen können, in welchem Coster eine Hauptrolle spielt. Herr v. Praet besitzt dieses Stück handschriftlich. Ein Angestellter bei dem ehemaligen Franz. kaiserl. Hause, mit Namen Desprès, ließ es seiner Zeit bei dem Theater von Mainz, unter dem Titel: die ersten Buchdrucker, durch die Schauspieler von Strasburg und Metz, welche Josephinens Aufenthalt zu Mainz nach dieser Stadt hingezogen hatte, einstudiren. Allein der kurze Aufenthalt der Kaiserin zerstreute die Schauspieler und das Lanjonsche Stück blieb unaufgeführt.

Zu Leyden starb in der Vollkraft seines Alters und Talentes der Gelehrte, Joh. Melchior Kemper. Geboren zu Amsterdam und ein Zögling Wyttenbachs widmete er sich dem Unterrichte in der Rechtswissenschaft. Einer der geschicktesten und thätigsten Urheber der Revolution, welche im Jahre 1813 das Haus Oranien nach den Niederlanden zurückführte, zeigte er sich als Staatsmann und als Gelehrter gleich vortheilhaft. Als Staatsrath, als Commandeur des Belgischen Löwen und als Mitglied der zweiten Kammer der Generalstaaten verfocht er mit eben so viel Talent als Eifer die Interessen seines Landes, die er zu der Zeit, als Holland nicht mehr in der Reihe der Nation stand, so muthvoll vertheidigt hatte: auch wird Belgien seine neue Gesetzgebung zum Theil ihm zu verdanken haben. In der gelehrten Welt hat sich Hr. Kemper neben andern durch seine Annalen des Französischen Rechts, einen Kriminal-Kodex für Holland, einen, nach der zweiten Ausgabe, auch ins Deutsche übersetzten „Versuch über den Einfluß der politischen Ereignisse und der religiösen Meinungen in den letzten 11 Jahren" und „über die Fortschritte der Aufklärung bei den Europäischen Völkern, in Bezug auf Religion und Sittlichkeit," rühmlich bekannt gemacht.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 62. — den 28. März 1825.

Neueste Literatur.

Felicitas, ein Roman von der Verfasserin der Erna u. s. w. Berlin bei Duncker und Humblot.

Wie? Felicitas? Soll der Name vorbedeutend etwa die Tendenz des Buches aussprechen? Vielleicht eine moralisch-philosophische Anweisung glücklich zu werden? So eine Art von Himmelsweg? Dieses Genre ist ganz aus der Mode gekommen, vielleicht nie darin gewesen. Also — Geduld, lieber Leser! Deine spöttischen Fragen muß ich zum Theil mit Ja, zum Theil mit Nein beantworten. Allerdings deutet der Name auf die Tendenz des Buches, auch kannst du es eine Art von Himmelsweg nennen, aber es ist keine moral-philosophische Abhandlung über die Frage, wie man sein wahres Glück begründen müsse. Es ist vielmehr eine sehr anziehende, interessante, Herz und Geist befriedigende Darstellung eines edlen weiblichen Charakters, in dem sich Redlichkeit, Treue gegen das, was ein wahrhaft reines Gemüth als seine Pflicht, nicht gezwungen, sondern aus freier Wahl und Neigung, erkennt, ruhige nicht kalte Besonnenheit, eine sichere feste Haltung im Wechsel der Erscheinungen des Lebens, mit tiefen Gefühl und wahrer Liebe verbindet, und der dadurch sich und Alle beglückt, mit denen ihn das Schicksal in nähere Verbindung bringt. Die Fabel ist einfach, aber sie gibt der Verfasserin, die sich dem gebildeten Kreise der Lesewelt schon durch mehrere, mit verdientem Beifalle aufgenommene, Werke empfohlen hat, hinlänglich Gelegenheit, solche Begebenheiten und Scenen herbei zu führen, welche auf ungesuchte Art die Entwickelung des Charakters, oder die Darstellung der innern Welt einer schönen weiblichen Seele befördern und unterstützen. Die Darstellung schreitet gemessen und ruhig, doch nicht zu langsam fort, eine Verkettung der Verhältnisse führt natürlich die andere herbei, die Nebenpersonen verleihen dem Gemälde Mannigfaltigkeit und Abwechselung; und es entsteht durch geschickte Ausmalung ihrer Persönlichkeit die nöthige Mischung von Licht und Schatten. Mit vielem Antheile folgt man der Verf., wenn sie in die Tiefen des Herzens steigt und die geheimen Regungen desselben entfaltet, die oft kaum dem Bewußtseyn des Handelnden klar werden. Dabei weiß sie ihre Darstellung immer auf einer poetischen Höhe zu halten, so daß der Leser über dem Leben schwebt, in dem er seine Freuden und Schmerzen, seine Vorzüge und Mängel doch lebhaft mitempfindend theilt. Kurz, der nicht umfangreiche Roman ist reich an vielem Schönen und Anziehenden, und werth, daß er in die Hände besonders junger Frauen und Mädchen komme, welche sehen wollen, wie ein echt weibliches Herz, ohne gefühllos zu seyn, dennoch die unerlaubte Leidenschaft zu besiegen, und in der Treue gegen das, was Allen, die auf den Namen wahrhaft Edler Anspruch machen, heilig und unverletzlich seyn muß, ein wahres Glück zu finden vermöge. Ein Zug, nämlich der, daß Felicitas den, der ihr die schwere Prüfung bereitet, schon im Traume erblickt, ehe er ihr im

Leben begegnet, scheint zu romanhaft in diesem Romane. Das Aeußere ist äußerst sauber.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

11.

Es wurden nun solche Vorkehrungen getroffen, welche es dem Matthes unmöglich machten, auf einem anderen Wege, als durch den gewöhnlichen großen Eingang in das Innere des Schlosses zu gelangen. Hier wurde aber beständig aufmerksame Wache gehalten, und außerdem hüteten noch zwei ungeheure Bullenbeißer diese Stelle. Unter Robert's Anführung fanden mehrere Streifzüge bewaffneter Diener in die Berge und den nahen Wald statt, welche Matthes's Einfangung zum Zweck hatten. Wohl erblickte man zum öfteren den Unglücklichen von fern auf fast unzugänglichen Felsenspitzen, allein wenn man sich ihm näherte, erklang weit hin sein schallendes Hohngelächter, und er floh mit der Eile eines gejagten Wildes in Klüfte und Abgründe, zu denen ihm Niemand zu folgen wagte. —

Graf Sinners Genesung ging schneller von statten, als man gehofft hatte. Schon nach einigen Tagen konnte der Freiherr dem Greise vorgestellt werden, der ihn mit Ruhe und Ernst empfing und offen seine dankbare Anerkennung von Eduard's rettender Hülfe aussprach, ohne jedoch sich mit Weitschweifigkeit darüber zu verbreiten. Alles, was der Graf that und sagte trug den Ausdruck einer Würde, welche dem Jünglinge Ehrfurcht einflößte. Anna schien mit schwärmerischer Liebe an dem Vater zu hängen. Sie war immer um ihn besorgt, suchte seine leisesten Wünsche mit den Blicken zu erlauschen, und war stets bereit zu allerlei kleinen Handreichungen, welche ihr im Augenblicke dem Bedürfnisse des Kranken zu entsprechen schienen.

Von diesem Tage an war des Kranken Zimmer der Punkt, in welchem man sich zu geselliger Unterhaltung vereinigte. Haldenschild bemerkte bald, daß dem Grafen sein früheres Zusammentreffen mit Annen in jener deutschen Stadt, wo der Zufall und Mozart's Don Juan ihn zum ersten Male der Geliebten nahe gebracht, nicht unbekannt war. Der Freiherr fand sich hierdurch nicht wenig überrascht. Er glaubte in Anna's freundlichem Benehmen gegen ihn eine Spur beglückender Erwiederung seiner Neigung entdeckt zu haben, und deshalb, seiner Ansicht des weiblichen Charakters zu Folge, von ihr ein Schweigen über ihre frühere Bekanntschaft erwarten zu können, deren Geheimniß ein neues trauliches Band zwischen ihnen bilden mußte. Jetzt sah er, daß er sich geirrt hatte; allein dieser Irrthum wurde der Quell einer reinen Wonne: Haldenschild erkannte das treue Tochterherz, das sich in allen seinen Falten dem Vater darlegte, und gewiß dereinst eben so dem Gatten sich vertrauend hingeben werde.

In den politischen Ansichten des Grafen war durch die Ereignisse der letzten Zeit eine bedeutende Veränderung vorgegangen. Der große Charakter, den das deutsche Volk entwickelt hatte, war ein Gegenstand seiner Verwunderung geworden, er legte unverhohlen dem Freiherrn seine Achtung darüber an den Tag, daß auch er, wie Anna ihm berichtet habe, in den Reihen der freiwilligen Vaterlandsvertheidiger ausgezogen sey. Mit dem höchsten Enthusiasmus sprach er von seinem Sohne Eddo.

„Wahrlich," sagte er einst, „es ist kein großes Werk für einen jugendlich muthigen Kämpfer sich dem siegreichen Fluge eines Feldherrn anzuschließen und auf seinen Schwingen sich mit empor heben zu lassen in den Tempel des Ruhms; aber wenn nun das Glück verrätherisch den Rücken wendet, wenn ein Ruhmeskranz nach dem andern welk hernieder fällt von dem Haupte des Gebieters, dann auszuharren mit ihm in den Tagen der Schmach, wieder zu kämpfen in Verzweiflung gegen die andringende Uebermacht, und in den vergeblichen Anstrengungen des letzten Kampfes zum Lohne der Treue — den Tod und ruhmlose Vergessenheit zu finden: dazu bedarf es des Entschlusses einer großen, einer Heldenseele!"

Eine Thräne glänzte bei diesen Worten in dem Auge des Greises. Haldenschild bemerkte sie nicht. Die Erinnerung an Graf Eddo griff schmerzlich in sein Herz und erweckte ihn zu trüben Betrachtungen seiner eigenen Lage. Noch immer suchte er sich zu überreden, daß der Gegner, den er in der Schlacht bei Waterloo persönlich bekämpft, ein anderer als Anna's Bruder gewesen seyn könne. Er dachte mit innerem Erbeben an den Tag, der dieses Räthsel lösen müsse, und dann vielleicht auf immer seines Lebens Glück vernichten werde.

„Ich will den Rand des Wonnebechers bis an meine Lippen bringen," sagte er, als er sich in der Einsamkeit seines Zimmers befand, „ich will seinen süßen Inhalt versuchen, und wähnen, er sey bestimmt, mein Herz mit neu belebender Kraft zu durchströmen. Dann soll Anna

selbst ihn von meinem Munde reißen, den glücklichen Wahn zerstören und mich verweisen auf eine öde Zukunft voll Entsagung und peinigender Erinnerung des unwiederbringlich verlornen Liebesglückes." —

Graf Sinner befand sich bereits der völligen Heilung so nahe, daß er der anhaltenden Pflege seiner Tochter entbehren konnte. Auf sein dringendes Verlangen mußte jetzt Anna ihn zum öftern verlassen, um den deutschen Gast mit den reizendsten Punkten der Umgegend bekannt zu machen. Der gefürchtete Mattheo schien durch die strenge Wachsamkeit, welche man gegen ihn beobachtete, von jedem weitern Versuche auf das Schloß abgehalten zu werden, und die Diener wollten selbst behaupten, er sey durch die öftern Streifzüge in den Wald ganz aus der Gegend verscheucht worden. Nur Robert pflichtete dieser Meinung nicht bei. Er war bei den Unternehmungen gegen Mattheo diesem näher als jeder andere gekommen, und hatte seine geheimen Schlupfwinkel in den Felsen und Klüften kennen gelernt. Diese bewachte er nun mit der treuesten Aufmerksamkeit. Er hatte sich wohl bewaffnet, so daß er jedem etwanigen Angriffe des Wahnsinnigen die Spitze bieten zu können glaubte; allein es wollte ihm nicht gelingen, seines Gegnes ansichtig zu werden. Zu der Dämmerung des Abends meinte er jedoch zum öftern eine dunkle hohe Gestalt an fernen Felsenwänden hinschleichen zu sehen. Die vor ihm liegenden Abgründe wehrten ihm eine weitere Untersuchung, und das Feuergewehr, welches ihn begleitete, trug nicht bis zu jener Stelle.

Robert war im Grunde nicht rachsüchtig. Allein er besaß eine unbeugsame Hartnäckigkeit, welche ihn in der Verfolgung seines Zwecks nie ermüden ließ. Dabei war er von einem nicht geringen Ehrgeize beseelt. Als die Diener des Grafen ihm zuerst von dem bösen Schloßgeiste Mattheo erzählt hatten, und er seine Bemühungen, sie von ihrem thörichten Wahne zurückzubringen, vergeblich sah, hatte er sein Wort darauf gegeben, er wolle dem gefürchteten Popanz, wenn es noth thue, allein entgegen treten und ihm die Verkappung entreißen. Diese war bei den Ereignissen jener Nacht gefallen. Robert empfand einen großen Unwillen darüber, daß ihm der Gegner damals entschlüpft war, und beschloß nun nicht zu ruhen, bis er den Grafen und seine Tochter auf eine oder die andere Weise vor allen fernern Unternehmungen Mattheo's sicher gestellt hätte. Mattheo selbst, der bei zufälliger Begegnung im Walde dem Kampfe mit mehreren Dienern aus dem Schlosse nicht auswich, schien den Robert besonders zu fürchten, und ergriff die Flucht, wenn er ihn erblickte. Mit einem Male schien, wie schon berichtet, Mattheo ganz aus der Gegend verschwunden und nur Robert durchforschte noch, argwöhnisch und durch die scheinbare Ruhe nicht getäuscht, den Wald und die Berge. (D. F. f.)

Mancherlei.

Punsch trinken manche Menschen alle Tage, aber woher das Wort kommt, und was es bedeutet, danach frägt keiner. „Es ist ein englisches Wort," wird hier mancher denken. Mit nichten, mein schöner Herr! es ist ein hindostanisches: fünf bedeutend, weil dies edle Naß aus fünf Elementen besteht: Zucker, Arack, Thee, Wasser, Citrone. Aus unglücklichem Mangel an Kenntniß der indischen Sprache hat Schiller den unglückseligen Fehler gemacht, in seinem Punschliede dem Punsche nur

Vier Elemente
Innig gesellt

zu geben!

Cochrane's Reisen nach Columbia im J. 1823 u. 24, welche so eben in London erschienen sind, melden eine Menge Dinge, welche, was Mollien mittheilte oder vermuthete, in hohem Grade bestätigen. Die Perlenfischerei ist den Engländern auf zehn Jahr als Monopol überlassen werden. Sie soll so wichtig seyn, daß ihre Vortheile nur denen gleich zu setzen sind, welche das Durchstechen des Isthmus von Darien gewähren wird. An diesem Durchstechen ist, Cochrane zu folge, nicht zu zweifeln. Ehe zwei Jahre vergehen, dürfte man direkt aus dem Antillenmeere in die Südsee schiffen. Der Raum, welcher, um die zwei Flüsse zu verbinden, die in den atlantischen und stillen Ocean fallen, zum Kanal werden muß, beträgt kaum drei Stunden. — Der Bergbau warf bis jetzt so wenig ab, daß er kaum die Kosten trug, denn die gewöhnlichsten Maschinen fehlten. Keine Pumpe, das wilde Gewässer zu bewältigen! Kein Krahn, unnützes Gestein zu entfernen! Kein Mensch, der Kapital genug hätte, es ein Jahr lang zu entbehren, solche Bedürfnisse herbeizuschaffen. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Schulpforta.

In dem stillen und ruhigen Leben, das die Bewohner von Pforte in ihrer Abgeschiedenheit zu führen pflegen, war

ihnen in der Mitte des Februars die Ankunft des Hrn. Deklamator Solbrig eine liebe und angenehme Erscheinung. Schon seit Jahren ist derselbe in Pforte wohl bekannt, und so freute man sich auch jetzt der Herzlichkeit und Jovialität, welche diesen Künstler so ganz besonders im geselligen Kreise auszeichnet, von neuem, während sein schöner Humor und sein gebildeter Vortrag eine angenehme Unterhaltung in dem öffentlich zu gebenden Deklamatorium versprach. Ernst und Scherz war in demselben gemischt. Von den Stücken ernsterer Gattung hat den Ref. auch jetzt wieder der alte Husar, von Kind, besonders angesprochen. Hr. Solbrig trug die treuherzige Erzählung des Kusters und die barsche Frömmigkeit des alten Husaren vor der zahlreichen Versammlung hiesiger Lehrer und Beamten mit ihren Familien, der Schüler und mehrerer Einwohner benachbarter Ortschaften mit vielem Beifalle vor. Hatte er durch die gefühlvolle Art, welche er bei der Recitirung des genannten und anderer ernster Stücke kund gab, die Versammlung ernst gestimmt, so riß er dieselbe im komischen Theile zum öftern lauten Gelächter hin. Die Auswahl der größern Stücke sowohl als der Anekdoten und Schwänke war gelungen, und so äußerte denn auch der gute Humor derselben die gewünschte Wirkung auf die Versammlung, welche noch durch Hrn. Solbrigs große Fertigkeit im jüdischen und besonders östreichischen Dialekte höchlich ergetzt wurde. Zwei Tage darauf entwickelte Hr. Solbrig in einem längern Vortrage, dem die Lehrer und Schüler der Landesschule beiwohnten, auf eine lichtvolle Weise seine Ansichten über Vortrag und Deklamation, welche er sodann durch die Recitirung der Glocke, von Schiller, und der Erzählung von Gellert: das Unglück der Frauen, praktisch erörterte. Ref. lobt es sehr, daß Hr. Solbrig hier eine Gellert'sche Erzählung wählte, die noch immer zu den besten Produktionen dieser Art gehören, und auf diese Art das Andenken eines von unserer Zeit mit Unrecht vergessenen Schriftstellers, den in anderer Beziehung neuerdings Tieck in seiner Novelle: die Gesellschaft auf dem Lande (Berlin. Taschenbuch für 1825, S. 121 ff.), zu Ehren zu bringen sucht, feierte. Auch die Wahl der Glocke ist zu loben; denn man hört ohnedim heut zu Tage zu wenig von unserm großen Schiller, den die Musik seiner Verse und seine Objektivität zum Lieblinge der deutschen Nation gemacht haben. Und das muß derselbe bleiben.

In dem benachbarten Naumburg hatte Hr. Solbrig bereits im December vor. J. mit großem Beifalle ein zahlreich besuchtes Deklamatorium gegeben. Für jetzt wohnte er nur zwei Mal einer literarischen Gesellschaft bei, die sich seit ungefähr drei Jahren daselbst allwöchentlich versammelt, und außer mehrern Pförtnischen Lehrern, aus dasigen königlichen Räthen und Beamten, deren Naumburg mehrere aufgezeichnete, auch durch Schriften rühmlichst bekannte Männer in seinen Mauern zählt, Schulmännern, Geistlichen, Aerzten u. A. besteht. Hr. Solbrig war so gefällig, die Mitglieder der Gesellschaft durch einige Neuigkeiten aus seinem großen Schatze zu unterhalten, wie denn Ref., der noch in einigen andern Zirkeln mit demselben zusammenkam, überall Gelegenheit hatte, die seltne Gefälligkeit anzuerkennen, mit welcher Hr. Solbrig stets bereitwillig ist, den Wünschen Einzelner zu entsprechen. Die von ihm hier vorgetragene Predigt des Abraham a Sancta Clara, so wie einige östreichische Lokalstücke, gehören zu den vollendetsten Stücken im Fache der Komik, die Ref. je hat vortragen hören.

Die Bewohner der Pforte hoffen Hrn. Solbrig bald wieder bei sich zu sehen, einen Wunsch, den auch die Naumburger mit ihnen theilen. Daselbst haben die gewöhnlichen

Wintervergnügungen, Bälle, Konzerte u. dgl. Statt gefunden. Zum Charfreitage wird von dem dasigen Singverein unter Mitwirkung auswärtiger Künstler das Vogler'sche Requiem aufgeführt werden, und zwar zum Besten der in den Rheinprovinzen verarmten Einwohner.

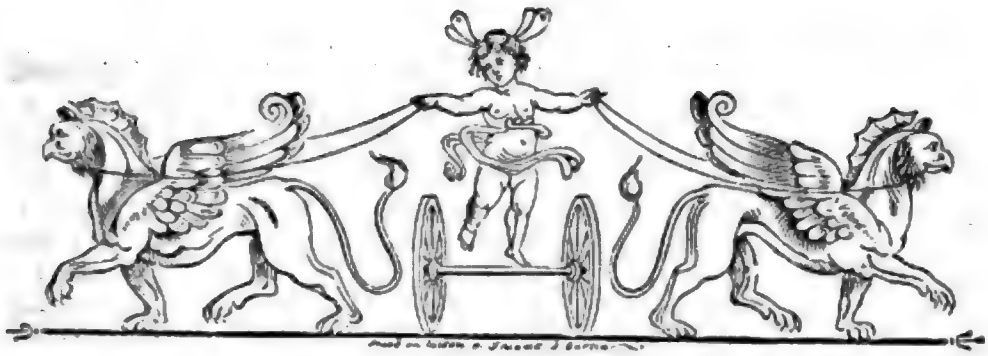
Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Was die übrigen Provinzen der Europäischen Türkei betrifft, in welchen die Insurrektion entweder noch gar nicht oder nur theilweise ausgebrochen ist; so bilden die Albaneser einen bedeutenden Theil der Griechischen Bevölkerung, und sind, obgleich sie in der Nähe Italiens und der vormals Venezianischen, dann Französischen und nunmehr Englischen Besitzungen leben, nur wenig bekannt. Ueber ihren Ursprung ist man nicht einig und ihr Charakter zur Stunde noch zweideutig. Gleichwohl verdient ein Volk alle Aufmerksamkeit, welches in der im Werke stehenden Revolution ohne anders eine bedeutende Rolle wird spielen müssen. Die Albaneser bewohnen mehrere Bezirke des vormaligen, sich längs der Küste des Jonischen Meeres hinziehenden und von dem übrigen Griechenland durch die Bergkette des Pindus getrennten Epirus. Als im XV. Jahrhundert das Constantinopolitanische Reich in Stücken riß, war Albanien ein von der Familie der Castrioten regiertes Fürstenthum geworden. Da sich Griechenland von den Türken überschwemmt sah, und seine kleinen Fürsten Amuraths Macht nicht zu widerstehn vermochten, so unterwarf sich Castriota, mit Bedingung, einen Tribut zu entrichten; auch zwang man ihn, seine vier Söhne dem Sultan als Geißeln auszuliefern. Drei derselben starben in der Gefangenschaft. Der letzte, nicht mehr als neun Jahr alt, verblieb in den Händen der Turken, von denen er in ihrer Religion auferzogen wurde und den Namen Scanderbey (Herr Alexander) erhielt. Er zeichnete sich aus in den Kriegen, welche Amurath in Ungarn führte, ließ aber die Sache der Muselmänner im Stiche, nahm wieder Besitz von dem Fürstenthume seiner Väter und war ein Beschützer der Christen, dessen Succeße Mohammed dem Zweiten seine Triumphe nicht wenig verbitterten. Aus der Geschichte dieses vordersten Häuptlings der Albaneser, seinen kriegerischen Talenten, dem Umstande, daß er zuerst ein Muselmann war, welchem in dieser Zeit große Ehre erwiesen wurde, und aus seinem Uebertritte zur christlichen Religion läßt sich das Zweideutige in dem Benehmen und den Meinungen seiner Landsleute zum Theil erklären. Die Albaneser, obgleich sie sich größtentheils zum Mohammedanischen Glauben bekennen, sind schlechte Muselmänner, aber gleich allen durch Gebirge geschützten Völkern in hohem Grade kriegerisch und unabhängig. Sie verachten die Türken, welche hinwieder ihren Haß und ihr Mißtrauen gegen sie bei jeder Gelegenheit zu Tage legen. Die Griechen nennen sie Arvaniten, woraus die Türken Arnaut und die Franzosen Arnautes gemacht haben.

Nicht weniger Freisinnigkeit haben die ihres alten Namens von Epiroten würdigen christlichen Albaneser bewiesen. Man erinnere sich an die Unglücksfälle von Parga. Der furchtbare Ali, Pascha von Janina, hat sich dieses Volk nie völlig zu unterwerfen vermocht. Mehrere Jahre lang leisteten ihm die Sulioten, Einwohner eines kleinen Bezirkes an den Thoren seiner Hauptstadt mit heldenmüthiger Standhaftigkeit Widerstand, und gingen endlich alle ohne Ausnahme sammt Weib und Kindern zu Grunde, lieber, als daß sie einen solchen Oberherren anerkennen wollten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. H. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtags —— 63. —— den 29. März 1825.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortſetzung.)

12.

Faſt täglich unternahmen nun Anna und Haldenſchild Luſtfahrten auf dem See. Bald war der Jüngling ſo vertraut mit dem Elemente geworden, daß er lieber in einer kleinen Barke, deren Führung er ſelbſt übernahm, mit der Geliebten allein das weite Silberbecken durchſchneiden, als auf der reichgeſchmückten Jacht, von zahlreicher Dienerſchaft begleitet und neugierigen Blicken bewacht, auf den Wellen ſchweben mochte.

Die Gräfin kannte alle Stellen des Seeufers, welche durch idylliſche Anmuth oder romantiſche Düſterheit ein mit der Natur befreundetes Gemüth reizen und erheben können. Die Felſenkeller von Capriano, deren unterirdiſche Spalten erfriſchende Kühlung in die Hitze des Sommers hauchen, die Buchten von Agno, Treſa und Riva, mit dem reichen Anbau der ſie umgebenden Fluren und dem ernſten Hintergrunde dunkler Felſenvorſprünge und Berge, wurden, wie es gerade der Augenblick den fröhlichen Schiffenden eingab, zum Ziele ihrer Wanderungen gewählt.

Das waren ſelige Stunden für den Freiherrn. Die drohenden Schatten der Vergangenheit, die düſtern Bilder der Zukunft verſchwanden vor der Herrlichkeit der Gegenwart. Der Weſt wehete ſo ſanft von dem Luzerner Geſtade, ſüß duftende Blumengerüche zogen über das weite Waſſerbecken, aus den Kaſtanienwäldern des Ufers flötete die Nachtigall, über den goldſtrahlenden Gefilden jubelte die Lerche, Quellen floſſen melodiſch in den See, und die Wellen ſchlugen kaum bewegt, wie zu fröhlichem Gekoſe an einander. Und wie ſich die hohe Macht, welche das Weſen der Natur in ſeinem Innern verbindet und zuſammenhält, in einem holden und liebeathmenden Einklange verkündete, ſo rief ſie die Herzen der beiden ſtill Liebenden zu gleich ſeliger Offenbarung auf. Die Zauberworte kühner Liebe und beglückender Gegenliebe bebten über Eduard's und Anna's Lippen, die Scheidewand der nur mühſam gewahrten Verheimlichung längſt erwachter und treu genährter Gefühle war gefallen.

Ein ſtiller reizender Abend folgte dem Nachmittage, an welchem die Liebenden dieſe erſte Stunde des gleichgetheilten Glücks gefeiert. Schon legten ſich die Schatten der Berge rieſig auf den See, und die Strahlen der Abendſonne färbte das, in zarter Schüchternheit glühende Antlitz Anna's mit höherm Roth. Die Jungfrau ſaß mit kindlicher Freundlichkeit und allvertrauender Hingebung an Eduard's Seite; dieſer ließ langſam die Gondel nach dem Ufer hintreiben, ſein Blick, von der Erkenntniß ſeines Glücks und von Liebe belebt, ruhte wonnetrunken auf der holden Geliebten. Er hielt Anna's Hand, er drückte ſie an ſein klopfendes Herz, aber er fand nicht Worte, die Empfindungen, welche ihn in dieſem Augenblicke bewegten, auszuſprechen. Anna blickte mit ſüßem Lächeln zu ihm auf; ſie mochte ſeine innere Bewegung

mißverstehen, und unterbrach das lang bewahrte Schweigen mit den Worten:

„Fürchten sie nicht, mein Freund, daß mein Vater unserer Verbindung entgegen seyn werde. Seine politischen Ansichten hat die Zeit geläutert, und überdies sieht er sein Glück nur in dem meinigen. Wer weiß, ob nicht unsere Liebe gerade seinen Wünschen entspricht!"

„O ich Unglücklicher!" seufzte Haldenschild tief auf, indem sein Antlitz von einer Leichenblässe überzogen wurde, seine zitternde Hand aus der der staunenden Anna sank und sein Auge fest auf einem Bilde in einem Medaillon haftete, welches sie an einer um den Hals gereihten Perlenschnur trug, und das jetzt durch eine rasche Bewegung der Jungfrau sichtbar geworden war. Anna konnte sich des Geliebten plötzliches Erschrecken nicht erklären. Als ihr Blick die Richtung seines Auges verfolgte und nun den Gegenstand entdeckte, der sein Entsetzen verursachte, mußten ihre Ueberraschung und Verwunderung noch zunehmen.

„Wie," sagte sie mit dem Tone der Befremdung zu dem Freiherrn: „Dieses Bild meiner Mutter, dieses mir so theure Angedenken, kann in so furchtbarer Art auf Sie wirken? Das ist ein Räthsel, dessen Enthüllung ich mit innerm Grauen entgegen sehe, obschon ich sie aus ihrem Munde erwarten muß."

Eduard's Blicke wichen denen der Gräfin aus. Er schaute düster in die Wogen, welche die Gondel umspielten. Die Sonne sank hinter die Berge zurück. „Mit dem Gestirn dieses Tages flieht der Traum meines Glücks!" dachte er bei sich, dann ergriff er Anna's Hand und sprach mit sanfter bebender Stimme:

„Sie sollen Alles wissen. Nur heute nicht! — Heute mögen noch die Pforten des Paradieses offen vor mir da liegen; die wenigen noch übrigen Stunden dieses Tages mögen dem Wahne einer Liebesseligkeit gewährt bleiben, die zu groß ist, um in dem engen Raume eines Menschenherzens in aller ihrer Fülle gefaßt zu werden. O theuerste Anna," fuhr er leidenschaftlicher fort, „nimmer werde ich Sie besitzen, nimmer den Namen ihres Gatten tragen! Ob auch mein Herz brechen wird unter dem Drucke dieses furchtbaren Geschicks, ob die Gewißheit der ersehnten Gegenliebe mit gesteigerter Pein an ihm nagt: ich selbst muß die schreckliche Entdeckung herbeiführen, ich selbst muß meinem jungen erstandenen Glücke den Todesstoß geben. Aber schonen Sie mein! Gönnen Sie mir Zeit bis morgen, lassen Sie nicht den ersten Tag meines Glücks den letzten meiner Hoffnungen seyn!"

„Haldenschild," entgegnete Anna mit Ernst und indem sie ihre Hand der seinigen entzog: „als ich das Geständniß Ihrer Liebe mit der Offenbarung meiner gleichgestimmten Gefühle erwiederte, gab ich Ihnen den höchsten Beweis von Vertrauen, den Ihr Geschlecht von dem Meinigen erwarten kann. Sie hatten mich dazu aufgefordert, hätte ich ahnen können, daß ein Geheimniß in Ihrer Brust ruhe, welches unserer künftigen Verbindung unbesiegbare Hindernisse in den Weg legen dürfte, so würde ich nie auch nur die fernste Andeutung meiner erwiedernden Neigung mir erlaubt haben. Ich mag den Gedanken nicht fassen, daß Sie, mit diesem Geheimnisse im Rückhalte, nur ein grausames Spiel mit mir getrieben haben, allein unter unsern jetzigen Verhältnissen besitze ich ein Recht auf dieses Geheimniß, und ich erheische dessen Entdeckung in diesem Augenblicke um Ihrer selbst willen, damit ich Sie von dem schrecklichen Verdachte gereinigt sehe, den sie selbst herbeigeführt haben."

„Sie haben einen schweren Vorwurf gegen mich ausgesprochen," sagte der Freiherr, „der um so gewichtiger auf mir lastet, da er nicht ganz unverdient ist." Bei diesen Worten hatte er nicht den Muth, seine Blicke zu Annen zu erheben. Die Blässe des Antlitzes wich einer hohen Röthe, und ein leises Zittern ergriff nach und nach seinen ganzen Körper. „Aber bei der ewigen Gottheit," sprach er jetzt mit ernster Stimme weiter: „ist denn der Schiffbrüchige zu tadeln, der in der schrecklich auf ihn eindringenden Todesnoth nach den schwimmenden Trümmern greift, unbeachtet, ob er durch seine That einen andern, der schon hier seine Rettung gesucht hat, mit hinabreißt in den vernichtenden Strudel? O, verdammen Sie mich nicht, theuerste Anna, häufen Sie nicht das Elend, das sich immer tiefer zu mir herabneigt, das bald zerschmetternd auf mich herabsinken muß!"

Anna fühlte sich von dem Zustande, in dem sie den Geliebten sah, tief ergriffen. Sie legte ihre Hand auf seinen Arm und versetzte sanft:

„Sprechen Sie das furchtbare Geheimniß aus! Vertrauen Sie mir! wir wollen vereint den Feind bekämpfen, der unsern Hoffnungen entgegen tritt. Wer weiß, ob seine Schrecklichkeit nicht schon bei der Offenbarung verschwindet!"

Haldenschild schüttelte trübe das Haupt. Dann erwiederte er ruhig und leidenschaftlos:

„Die Todten bleiben sich getreu; unabänderlich fest steht die Vergangenheit! Ich erkenne es, der Wendepunkt meines Lebens ist gekommen; die flüchtige Stunde des glücklichen Wahnes, welche Jahren voll Sehnsucht und Entsagung gefolgt, ist vorüber, und die Tücke meines Geschicks verlangt ihr Recht. O Anna," rief er jetzt mit erhöhter Stimme und verstörtem Blicke, „der Moment ist nahe, in welchem du vor mir zurückbeben wirst, in dem sich deine Liebe in Haß und Abscheu verwandeln muß. Du selbst verlangst die entsetzliche Offenbarung! So wisse denn: ich bin — ein feindliches Geschick hat —"

(Die Fortsetzung folgt.)

Wernerіana.

Ein in Kinds Taschenbuch zum geselligen Vergnügen 1825. S. 401. aufgenommenes Gedicht von Werner befindet sich, zwar mit einigen Verschiedenheiten, auch in der vom verstorbenen Carnier und mir zu Königsberg herausgegebenen Zeitschrift: Der Spiegel vom Jahre 1810. No. 50. Vielleicht interessirt es manchen Freund der Literatur, auch die Abweichungen kennen zu lernen. Darum sey es erlaubt, das ganze Gedicht, wie es vor 14 Jahren zum ersten Male im Druck erschienen, mitzutheilen.

An Tina, Gr. v. B. 1806.

Als aus dem Grabe Christus auferstanden,
Hat er gesendet von den Himmelsauen
Zwei Engel, Glaub' und Kunst, die reinen, schönen;
Sie kündeten zuerst den heil'gen Frauen,
Daß Lieb' entfesselt von den Todesbanden,
Um herben Schmerz durch Freude zu versöhnen.
Sie wollen dich auch krönen!
Du sahst des Einen leuchtendes Gefieder;
Der Isis Antlitz hat er dir enthüllet,
Der Seraph Kunst mit Frieden dich erfüllet.
Es schwebt der Cherub Glaube zu dir nieder.
Du bist zu groß für eine Erdenkrone;
Die Palme winkt — fleuch auf zum Liebesthrone.

In derselben Nummer des Spiegels, unmittelbar unter dem vorigen Gedichte, befindet sich folgende Dichtung von Werner:

Tharands Trümmer im Abendschimmer 1806.

Nur wer die Liebe kennt, versteht das Sehnen,
An dem Geliebten ewig fest zu hangen,
Und Lebensmuth aus seinem Aug' zu trinken;
Er kennt das schmerzlich selige Verlangen,
Dahin zu schmelzen in ein Meer von Thränen,
Und aufgelöst in Liebe zu versinken! —
Wie mir die Bilder winken,
Die alten! — ach, sie nahen, um zu fliehen! —
Was hilft das Thal mit seinen grünen Fluten,
Die Strahlen, welche golden niederfluten?
Ich seh' nur Geister mich zum Abgrund ziehen!
Wozu soll ich die goldnen Blüthen pflücken?
Kann ich doch nimmer das Geliebte schmücken.

Werners Klagen um seine Königin übrigens habe ich schon 1810 zu Königsberg im Druck gelesen. Sie waren einzeln, und wenn ich nicht irre, in 4to erschienen.

Riga. K. F. W. Fleischer.

Der gute Rath.

Klopstock pflegte in seinen hohen Jahren, wenn er sich über wichtige Gegenstände aussprach, unterweilen die Worte ziemlich langsam auf einander folgen zu lassen. Ein rascherer Freund setzte dann zuweilen Worte, womit Klopstock zögerte, hinzu, und traf gemeiniglich die rechten. „Ich muß es allerdings bewundern," sagte der Greis, „wie Sie das, was ich sagen wollte, so richtig treffen. Aber wie? Wenn Sie es nun einmal nicht so richtig träfen?" — „Dann würde ich mich schämen!" erwiederte der Rasche. „Nun!" sagte Klopstock sanft und freundlich, „so dächte ich, wär' es doch besser, Sie ersparten sich lieber in Zukunft dergleichen doch immer mögliche Beschämung." —

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Ali-Pascha, bei aller seiner Gelegier und Herrschsucht, und trotz der gräßlichen Mittel, welche er zur Befriedigung seiner Leidenschaften anwandte, begünstigte dennoch den Handel und den Verkehr seiner Unterthanen mit den Europäern. Janina war eine der wohlhabendsten und civilisirtesten Städte Griechenlands geworden. Die nunmehr reichern Epiroten hatten vor allen übrigen Griechen Geschmack für die Wissenschaften. Kaum war in Epirus ein Dorf zu finden, das nicht seine Schule gehabt und wo man nicht lesen und schreiben gelernt hätte. Die Schulen, Bibliotheken und andre öffentliche Anstalten von Janina waren in ganz Griechenland berühmt. Die Söhne der angesehensten Familien und manche

verdiente Männer wurden auf Unkosten begüterter Privatleute nach Paris und verschiedenen Städten Italiens zur regelmäßigen Betreibung ihrer Studien abgeschickt. Gleichwohl hatte Ali's Blutdurst während einer 40jährigen, mit unzähligen Grausamkeiten bezeichneten Regierung eine große Anzahl von Familien bewogen, aus ihrem Vaterlande zu entweichen. Viele derselben zerstreuten sich in Böotien, Attika und den Umgebungen von Korinth und Argos; hauptsächlich aber wurden die Inseln Hydra und Spezia durch jene Flüchtlinge bevölkert.

Ali-Pascha's Fall führete über die Epiroten noch größeres Unglück herbei, als seine Excesse. Die Osmanlis, um den rebellischen Pascha zu Paren zu treiben, mußten mit ihrer Gesammtmacht auf ihn losgehn, und dieser Macht geht jederzeit Zerstörung im Gefolge. Obgleich die nach dem Tode ihres Tyrannen seufzenden Epiroten ihnen bei dieser Gelegenheit Hülfe leisteten, so wurde dennoch gleich nach seiner Ermordung die blühende Stadt Janina nebst den umliegenden Ortschaften von den Turken in Brand gesteckt. Ohne die sie begleitenden Muselmännischen Albaneser hätten die Turken noch überdies alle christlichen Familien niedergehauen. Diejenigen Familien, welche in den von den Osmanlis beherrschten Bezirken Griechenlands einen Zufluchtsort suchten, wurden als Unterthanen Ali's, dessen Schlachtopfer sie waren, niedergemacht. Eine kleine Anzahl derselben suchte Schutz auf den Jonischen Inseln, der ihnen von Lord Maitland auf eine unmenschliche Weise verweigert wurde. Um das Maß ihres Unglücks voll zu machen, erfolgte der Bankerot der Bank von Venedig. Hierdurch verloren sie die Gelder, welche sie daselbst angelegt hatten, um sie vor Ali's Raubgier zu sichern.

Die nordwärts von der Kette des Berges Hämus gelegenen Provinzen slavischen Ursprungs gehörten zwar nicht zu dem alten Griechenland, machten aber, gleich diesem, einen Theil des Morgenländisch-Römischen Kaiserthums aus, und bekannten sich zu der nämlichen Religion. Es hatten sich daselbst viele Griechische Kolonien gebildet, welche die Künste und Literatur ihres Vaterlandes nach jenen Gegenden verpflanzten, die zuletzt ebenfalls derselben Unterdrückung zum Opfer wurden, welche die Türken gegen alle von ihnen unterjochten Länder ausübten. Es erstrecken sich aber jene Bezirke vom Venezianischen Meerbusen bis an das Schwarze Meer, und bilden an den mittägigen Ufern der Save und der Donau die Provinzen der Walachey und Moldau. Seitdem es anfing, mit der Ottomanischen Macht auf die Neige zu gehn, haben Oesterreich und Rußland, in Folge von Kriegen und Traktaten, den Türken einen Theil jener Provinzen wieder abgenommen und auf die politische Lage einiger andern eingewirkt. So hatte sich z. B. die Ottomanische Pforte anheischig gemacht, die Hospodaren der Walachei und Moldau einzig aus den Christen zu wählen, und gegenwärtig verlangt Rußland beharrlich, daß die Türken ihre Truppen aus beiden Fürstenthümern zurückziehn, indeß diese fortwährend ihr gegebenes Wort durch ausweichende Antworten zu umgehn suchen.

Man hat, was Klima und Fruchtbarkeit betrifft, die Länder längs der untern Donau mit der Lombardei und den Ufern des Po verglichen, und allerdings würden dieselben unter einer guten Regierung einen der blühendsten Bezirke von Europa ausmachen; allein die Bauern, insgesammt Leibeigene, wie die Bauern in Polen und Rußland, sind der Willkür ihrer Bojaren oder Herrn, und diese, wie jene, der Willkür der Türkischen Soldaten Preis gegeben. Einer ihrer Hospodaren, aus der Familie der Maurocordati, hat in den gedachten Provinzen die Kultur des Turkischen Weizens eingeführt, der jetzt ein Hauptnahrungsmittel ihrer Einwohner ausmacht; auch war unter dem Einflusse dess ihen Gouverneurs die Sklaverei weit weniger drückend geworden, und die Kultur der Wissenschaften hatte große Fortschritte gemacht. Die begüterten Familien der Moldau und Walachey, ja selbst der Bulgarey und Serviens, begaben sich nach dem mittägigen Griechenland, um sich daselbst zu unterrichten und nicht selten um Niederlassungen zu bilden. Solche Verhältnisse sind es, welche jene verschiedenen Völkerschaften zusammenhalten. (Der Beschl. folgt.)

Notizen.

Ueber den neuesten Roman des Amerikaners Cooper: Lionel Lincoln, fällt die Litterar. Gazette in London gewaltig her. Es scheint sich hier Animosität einzumischen. Der Engländer läßt sich, obschon die Generation, welche Amerika frei werden sah, ausgestorben ist, doch nur ungern an jene Periode erinnern, in der die Amerikaner als Rebellen bezeichnet wurden, und wenn nun Cooper jene Engländer ziemlich im Schatten stellt, welche sein Vaterland bekämpften, so muß freilich der Eindruck in England unangenehm auf den Kritiker wirken. Die deutschen Buchhändler kümmern sich übrigens um das Urtheil der Litt. Gaz. nicht. Sie fallen über den Lionel her, wie gewisse vierbeinige Thiere über den Schinkenknochen.

Für die Memoiren der Frau v. Genlis hat der Buchhändler Ladvocat 40,000 Fr. bezahlt. Die Familie der Gräfin war sehr gegen die Herausgabe, allein die Sucht zu glänzen, sich zu rächen, Geld zu erhalten, wirkte mehr als die Vorstellung eines Familienrathes.

Daß Irving in Paris einen — Nachdruck der englischen Klassiker veranstaltet, finden die Franzosen bei ihm, als Amerikaner, sehr unpatriotisch.

Eine der reichhaltigsten Gemäldegallerien in Paris, die des Herzogs von Orleans, erscheint jetzt in Steinabdrücken, welche ein erklärender Text begleitet.

Einem Briefe des jetzt in Persien reisenden Fontanier an Jaubert in Paris *) zufolge, sollen die Perser selber, als wir alle in Europa, das Kopernikanische System, die Theorie der Mondfinsternis und den thierischen Magnetismus gekannt haben. Den letztern üben Manche praktisch; die Imans verfolgen aber Jeden, der ihm anhängt.

Der König von Spanien erlaubt, daß das Tagebuch des Columbus, auf seiner Entdeckungsreise geführt, nebst denen mehrerer andern gleichzeitigen Seefahrer, gedruckt werden darf.

Der General Mina hat eine kurze Selbstbiographie in London herausgegeben.

*) Dem Letztern verdanken wir eine schätzbare Reise nach Persien; Leipzig, 1822.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 7.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 7. —— den 29. März 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

VII.

Gottfried Cravon's Skizzenbuch. Aus dem Englischen des Washington Irving übersetzt von S. H. Spiker. Erster Band. XII u. 336 S. gr. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. Zwei Bände. geh. 3 Rthlr.

Züge durch die Hochgebirge und Thäler der Pyrenäen, im Jahre 1822; von Wilh. v. Lüdemann. VIII und 353 S. 2 Charten. gr. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Mittheilungen eines Schäfers über Veredlung u. Pflege der Schaafe u. Heilung ihrer Krankheiten. Ein kleines Handbuch für Schäfereibesitzer u. Schäfer. Von J. G. Voigt. VIII u. 70 S. 8. Neustadt, Wagner. geh. 6 Gr.

Der lustige Reisegesellschafter. Eine Sammlung von 168 spaßhaften Anekdoten zur Vertreibung der langweiligen Stunden auf Reisen. Dritte vermehrte Auflage. 82 S. 8. Leipzig, Müller. geh. 9 Gr.

Das neueste und einfachste Kochbuch für Mädchen und angehende Hausfrauen bürgerlichen Standes, denen es an Gelegenheit zum mündlichen Unterricht in der Kochkunst fehlt. Neunte verbesserte u. vermehrte Auflage. XXII u. 216 S. 8. Leipzig, Müller. geh. 16 Gr.

Der wohlerfahrne Kammerjäger, oder wie werden Ratten, Mäuse u. Maulwürfe am sichersten durch innerlich tödtende Mittel, durch Fallen, Katzen und andere Thiere vertilgt. VI u. 92 S. 8. 1 Kpfrt. Berlin, Flittner. geh. 8 Gr.

Glaube! Liebe! Hoffnung! didactische Dichtungen von Dr. K. Gerber. Zum Besten derer, die durch die diesjährigen verheerenden Wasserfluthen in Unglück und Nothstand versetzt sind. 40 S. 12. Schmalkalden, Varnhagen. geh. 4 Gr.

Joh. Gottl. Kölling's sonst Hirten zu Niederlepte bei Zerbst, jetzt Schullehrers in Zerbst, Leben. Von ihm selbst beschrieben, und durch seine Freunde zuerst auf Subscription herausgegeben. Zweite vielfach vermehrte u. erste durch den Buchhandel verbreitete Auflage. VI u. 98 S. gr. 8. Zerbst, Kummer. geh. 12 Gr.

Gegensätze, veranlaßt durch die Zusätze des Herrn Fr. H. Stephani zu der Schullehrer-Bibel des Herrn Consistorial- und Schulraths Dr. Dinter. Von J. G. Kölling. 39 S. gr. 8. Zerbst, Kummer. geh. 4 Gr.

Der kleine Gärtner, oder deutliche Anweisung, auf die leichteste u. wohlfeilste Art Blumen in Stuben, vor Fenstern, Altänen und in Gärten zu erziehen u. zu warten. Mit Vorsichts-Regeln bei dem Säen, Pflanzen und Begießen derselben. Nebst einigen Zeichnungen von den neuesten Blumenbretern und Garten-Blumen-Stellagen. Allen angehenden Blumenliebhabern gewidmet von M. G. P. Sechste Auflage. 31 S. gr. 8. 1 Kpfrt. Dresden, Hilscher. geh. 6 Gr.

Bemerkungen über das gegenwärtige System des Chausseebau's, nebst Vorschlägen u. Verbesserungen. Mit einem Anhang, enthaltend Berichte von den Comités des Unterhauses, und Protokolle über Zeugen-Aussagen. Von John London Macadam. Aus dem Engl. übers. nach der siebenten Auflage von Fr. Vogel. XVIII u. 111 S. 8. 1 Steint. Darmstadt, Heyer. geh. 12 Gr.

Der Secretair für die gebildete Welt, herausgegeben von K. Müchler. XVI u. 280 S. 8. Berlin, Magazin für Kunst, Geogr. u. Musik. geh. 1 Rthlr.

Tabellarische Uebersicht der europäischen Staaten überhaupt und des Großherzogthums Hessen insbesondere. Von J. A. Demian. 55 S. 8. Darmstadt, Heyer. geh. 6 Gr.

Einstimmiges Choralmelodien-Buch in Ziffern. 36 S. 8. Darmstadt, Heyer. geh. 2 Gr.

Die Freimaurerei in einer Nuß. Ein Vademecum für Profane. 72 S. 12. Leipzig, Kollmann. geh. 6 Gr.

Vierhundert Stammbuchsaufsätze aus den vorzüglichsten Dichtern gesammelt. Zweite Sammlung. 103 S. 12. Nordhausen, Landgraf. geh. 6 Gr.

Walladmor. Frei nach dem Englischen des Walter Scott. Zweite, verbesserte Auflage. Herausgegeben u. mit einem Vorwort von Willibald Alexis. 3 Bde. XXIV u. 713 S. 12. 1 Steindruckt. Berlin, Herbig. cart. 2 Rthlr. 18 Gr.

Göthe's Philosophie. Eine vollständige, systematisch geordnete Zusammenstellung seiner Ideen über Leben, Liebe, Ehe, Freundschaft, Erziehung, Religion, Moral, Politik, Literatur, Kunst u. Natur; aus seinen sämmtlichen poetischen u. wissenschaftlichen Werken. Herausgegeben u. mit einer Charakteristik seines philosophischen Geistes begleitet von F. K. J. Schütz. Erster Band. XXXVII u. 248 S. 12. Hamburg, Neubler. 6 Bde. geh. 3 Rthlr.

König Ottokar's Glück und Ende. Trauerspiel in fünf Aufzügen, von Franz Grillparzer. 190 S. gr. 8. Wien, Wallishausser. geh. 1 Rthlr. 3 Gr.

Chirurgische Kupfertafeln. Eine auserlesene Sammlung der nöthigsten Abbildungen von äußerlich sichtbaren Krankheitsformen, anatomischen Präparaten, so wie von Instrumenten und Bandagen, welche auf die Chirurgie Bezug haben, zum Gebrauch für praktische Chirurgen. 28s Heft. 6 S. Text u. 4 Kupfert. 4. Weimar, L. Industr. Comptoir. geh. 12 Gr.

Sammlung von Beispielen aus der praktischen Rechenkunst. Als Anhang zu seiner Anleitung zur praktischen Rechen-

kunst herausgegeben von K. C. Pabst. 68 S. 8. Darmstadt, Heyer. 6 Gr.

Anleitung zur praktischen Rechenkunst. Von K. C. Pabst. 148 S. 8. Darmstadt, Heyer. 10 Gr.

Fibel, oder A B C- und Lesebuch, sowohl für Buchstabir- als Lautmethode brauchbar. Von J. A. Schneider. Dritte Auflage. 54 S. 8. Darmstadt, Heyer. 1½ Gr.

Das Landrecht oder die eigenthümlichen bürgerlichen Rechte und Sitten der Grafschaft Erbach und Herrschaft Breuberg im Odenwalde. Gesammelt, geordnet und erläutert von F. K. H. Beck und Eb. Lauteren. 533 S. 8. Darmstadt, Heyer. 1 Rthlr. 16 Gr.

Der deutsche Handlungs-Correspondent mit besonderer Hinsicht auf Grammatik u. Logik. Von C. C. Döring. XVI u. 330 S. 8. Darmstadt, Heyer. 1 Rthlr.

Handbuch bei'm Auswendigbuchstabiren für Lehrer in Volksschulen von J. A. Schneider. 169 S. 8. Darmstadt, Heyer. 10 Gr.

Andachts-Stunden für betrübte und frohe Herzen. XII Predigten von Fr. Girardet. Zweiter Band. 205 S. gr. 8. Dresden, Hilscher. 1 Rthlr. 4 Gr.

Astronomische Beobachtungen auf der Königlichen Universitäts-Sternwarte in Königsberg von F. W. Bessel. Neunte Abtheilung, vom 1. Januar bis 31 December 1823. XX u. 119 S. Fol. Königsberg, Universitäts-Buchhandlung. 4 Rthlr. 12 Gr.

Reden und Gebete an heiliger Stätte gehalten. Zur Erhebung des Geistes und Herzens wahrer Verehrer des Christenthums; von J. J. S. Sellerier. Aus dem Französischen von W. A. Schade. VIII u. 212 S. 8. Dresden, Hilscher. 18 Gr.

Elementar-Taktik der Infanterie. Von G. W. v. Düring. Zwei Theile. XXXII u. 600 S. gr. 8. Quedlinburg, Basse. 2 Rthlr. 20 Gr.

Der neueste Gelegenheitsdichter. Eine auserlesene Sammlung der neuesten und besten Gedichte zu allen vorkommenden Familienfesten und andern Feierlichkeiten. VIII u. 216 S. 8. Quedlinburg, Basse. 16 Gr.

Leichte Aufgaben zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische. Als Beispiele zu den syntaktischen Regeln der kleinen Bröderschen Grammatik für die untern Classen von Gelehrtenschulen. Von F. Haupt. Zweite verbesserte Auflage. VIII u. 118 S. 8. Quedlinb., Basse. 8 Gr.

Das Turnier zu Hoheneck. Ritterschauspiel in fünf Akten, Von C. Webrman. 128 S. 8. Quedlinb., Basse. 12 Gr.

Agathe oder der Eidschwur. Eine Klostergeschichte von C. Hildebrandt. Drei Theile. 549 S. 8. Quedlinburg, Basse. 3 Rthlr. 4 Gr.

Wanda oder das geheimnißvolle Schloß. 310 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 6 Gr.

Der Mord am Hochaltar. Eine Geschichte aus dem funfzehnten Jahrhundert von C. Hildebrandt. Zwei Thle. 404 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 16 Gr.

Der Geächtete oder Pfaffenmord und Rache. Ein Roman aus der Vorzeit vom Verfasser des Albert von Reinstein. Drei Theile. 618 S. 8. Quedlinburg, Basse. 3 Rthlr.

Handbuch zur Belehrung für Rechtsunkundige und elf Instructionen in Justiz-Sachen für Dorfgerichte von C. J. W. Neumann. VII u. 175 S. gr. 8. Guhrau. (Leuckardt in Breslau.) 1 Rthlr. *

Handbuch der Destillirkunst und Liqueurfabrikation oder praktische Anleitung, den gemeinen Branntwein zu veredeln und dem natürlichen Weinspiritus ähnlich zu machen, so wie nahe an 300 verschiedene Branntweine u. Liqueure, namentlich Berliner, Danziger, Breslauer u. Französische zu fabriciren, mit einem Anhange über die Raffinerie des schwarzen Syrups. Von F. G. Stechhardt. XVI u. 198 S. gr. 8. 2 Kupfert. Berlin, Flittner. 20 Gr.

Die Weltgeschichte von K. F. Becker. Zwölfter Theil. Auch u. d. Titel:

Geschichte unserer Zeit seit dem Tode Friedrichs des Zweiten. Von K. A. Menzel. Zweiter Theil. X u. 841 S. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. 2 Rthlr. 8 Gr.

Xenophons Buch über die Reitkunst übersetzt, und mit Anmerkungen versehen von Fr. Jacobs. VIII u. 226 S. gr. 8. 1 Kupfert. Gotha, Perthes. 1 Rthlr. 6 Gr.

Briefe über Moralität, Würde u. Bestimmung des Weibes. Jungen Frauenzimmern geweiht von Wilhelmine Halberstadt. Zweite verbesserte Auflage. XVI und 210 S. 8. Cassel, Luckhardt. 18 Gr.

Neue englische Sprachlehre nach Johnson's und Murray's Grundsätzen, mit einer vollständigen Chrestomathie aus den Werken der beliebtesten neueren Autoren zum Uebersetzen aus dem Englischen ins Deutsche und mit einem Anhange zweckmäßiger Aufsätze zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Englische, nebst untergelegtem nothigen Wortregister. Von C. J. Henke. Zwei Theile. VI u. 452 S. gr. 8. Hamburg, Nestler. 1 Rthlr. 12 Gr.

Hilfsbuch für Nichttheologen und unstudirte Freunde der Bibellectüre; von M. C. W. Mößler. Des Neuen Testaments sechster und letzter Band. IV u. 208 S. 8. Neustadt, Wagner. 12 Gr.

Die Geschichte des Hussitenkrieges, als Lesebuch bearbeitet von W. F. Schubert. XIX u. 583 S. 8. Neustadt, Wagner. 1 Rthlr. 8 Gr.

Vorsichtsmaßregeln für Käufer, Verkäufer, Pachter u. Verpachter von Gütern. Aus eignen u. andern Erfahrungen gesammelt von J. P. Ehr. Muntz. VIII und 188 S. gr. 8. Neustadt, Wagner. 18 Gr.

Der Liebe Lust und Weh. Sechs Bilder nach dem Leben. Von Heinr. Baron von Hohenlinden. 252 S. 8. Leipzig, Müller. 1 Rthlr. 4 Gr.

Sonnenblicke in die Dämmerungen des irdischen Lebens; als Wegweiser für Leidende, durch Selbstdenken Trost u. Beruhigung zu finden. Von A. F. Holst. VIII u. 170 S. 8. Zerbst, Kummer. 14 Gr.

Handbuch der Meteorologie. Für Freunde der Naturwissenschaft entworfen von Dr. K. W. G. Kastner. In Zwei Bänden. Zweiten Bandes Erste Abtheilung. XV und 640 S. gr. 8. Erlangen, Palm u. Enke. 3 Rthlr. 4 Gr.

Der Denkschüler oder Anregungen für Kopf u. Herz, durch die nothwendigsten Grundbegriffe von der Natur u. dem Wesen des Menschen. Ein Lehr- und Lesebuch für den Haus-, Schul- und Selbstunterricht, zu Begründung einer geordneten Geistesbildung; von J. F. A. Krug. XXII u. 263 S. 8. Leipzig, Wienbrack. 10 Gr. *

Allgemeine Literatur der Kriegswissenschaften. Versuch eines systematisch-chronologischen Verzeichnisses aller seit der Erfindung der Buchdruckerkunst, in den vornehmsten europäischen Sprachen erschienenen Bücher über sämmtliche Kriegswissenschaften; von H. F. Rumpf. Zweiter Band. 788 S. gr. 8. Berlin, Reimer. Zwei Bände 3 Rthlr. 16 Gr.

Photii Bibliotheca. Ex recensione Imm. Bekker. Tomus II. 581 S. gr. 4. Berlin, Reimer. 2 Bde. 5 Rthlr.

Der Helden Buch in der Ursprache herausgegeben von Fr. H. v. d. Hagen und Alois Primisser. Zweiter Theil. 432 S. gr. 4. Berlin, Reimer. Zwei Theile 6 Rthlr.

Geburtshülfliche Demonstrationen. Eine auserlesene Sammlung der nöthigsten Abbildungen für die Geburtshülfe, erläutert zum Unterricht und zur Erinnerung. 26 Heft. 4 Kupfert. in Fol. mit Text. Weimar, L. Industr.-Comptoir. 1 Rthlr. 6 Gr.

Dichtungen von L. G. Kosegarten. Erster u. Eilfter Band. IV u. 542 S. 8. Greifswalde, Universitäts-Buchhandlung. 12 Bände 4 Rthlr. 12 Gr. *

Die Blutbrüder oder der Verrath. Ein historisch-romanti-

sches Gemälde aus den Zeiten des Befreiungskrieges der Niederländer von der Spanischen Regierung; von C. F. Fröhlich. 176 S. 8. Nordhausen, Landgraf. 22 Gr.

Ueber Ballenstedts Urwelt. Ein Wort freimüthiger Prüfung und versuchter Ehrenrettung der ältesten biblischen Urkunden von einem Preußisch-Sächsischen Landprediger. 146 S. 8. Nordhausen, Landgraf. 12 Gr.

Kurze Grammatik der deutschen Sprache. Zum Gebrauch in höhern und niedern Schulen, wie auch beim häuslichen Unterricht; von D. G. Herzog. Dritte verm. u. verbess. Aufl. VIII u. 91 S. 8. Halle, Renger. geb. 6 Gr.

Betrachtungen über die Natur des Nationaleinkommens; von H. Storch. Nach der französischen Urschrift vom Verfasser selbst übertragen. XL u. 149 S. gr. 8. Halle, Renger. geb. 21 Gr.

Kirchenhistorisches Archiv von K. F. Stäudlin, Ch. G. Tzschirner u. J. S. Vater; für 1825. Erstes Heft. 132 S. 8. Halle, Renger. 4 Hefte 2 Rthlr.

Kunstsachen:

Portrait Anton Scarpa's. Fol. Weimar, L. Industrie-Comptoir. 12 Gr.

Portrait Sir Astley Cooper's. Fol. Weimar, L. Industrie-Comptoir. 12 Gr.

Gallerie aus Walter Scotts Werken. Erste Lieferung, nach Zeichnungen von Leslie, Westall ꝛc. von Gruner, Haas, Meyer, Richter und Roßmäßler gestochen. Zehn Blatt. in 8. Leipzig, Gleditsch. geb. 1 Rthlr. 16 Gr. Ausgabe gr. 8. erste Abdrücke 2 Rthlr. 12 Gr.

Stielers Hand-Atlas über alle Theile der Erde, nach dem neuesten Zustande. IIte Supplementlieferung. 5 Blatt in quer Fol. Gotha, Perthes. geh. 1 Rthlr. 12 Gr. *

„Die Biene"

Original-Zeitschrift für Literatur und Kunst,

redigirt von J. F. Hanselinger dem Jüng. und B. Wolff, Dr.

Von dieser Hamburgischen Zeitschrift, deren Tendenz es ist, durch poetische und prosaische Original-Beiträge aus dem Gebiete der Literatur und Kunst den gebildeten Ständen Unterhaltung zu gewähren, sind so eben die Monatshefte Januar und Februar 1825 erschienen. Der Jahrgang kostet auf Posten und im Buchhandel 15 Mk. Hamb. Cour. oder 5 Rthlr. Sächs., wofür wöchentlich zwei Bogen gr. 8. geliefert werden. Alle löbl. Postämter und Buchhandlungen nehmen Bestellungen darauf an; letztere wenden sich gefälligst an

Hoffmann u. Campe
in Hamburg.

Beckers Weltgeschichte.

Von diesem Werk ist, für die Besitzer der ersten vier Auflagen, der 12te Band, verfaßt von K. A. Menzel, so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben. Er schließt das Werk, indem er die Geschichte bis zum zweiten Pariser Vertrage, 1815, als dem schicklichsten Anhaltspunkte, führt. Preis des Bandes (54 Bogen stark) ordin. Papr. 2 Rthlr. 8 Gr. Fein Papier 2 Rthlr. 16 Gr.

Von der fünften Auflage des ganzen Werks (zum Prän. Preis von 12⅔ Rthlr.) erscheint nach Ostern die 2te Lieferung, bestehend aus Band 4. 5. (Mittlere Geschichte).

Duncker u. Humblot in Berlin.

Bilder des Papstthums.

So eben sind bei Leopold Voß in Leipzig erschienen:

Rom, wie es ist,

oder

Sitten, Gebräuche, Ceremonien, Religion und Regierung in Rom.

Aus dem Franz. des Santo-Domingo von *r. 8. geheftet. Mit einer Ansicht des Forum Romanum. 1 Thlr.

Recht feiste Pfaffen treten hier mit Füßen
Des Cato Grab, die Asche des Emil.
Der Altar ward zum Thron, und unbedingtes Nüssen
Läßt Weihrauchfaß und Scepter einer Hand zum Spiel!
Voltaire.

„Indem wir die Anmaßungen des Vatikans und die lächerlichen oder gar empörenden Mißbräuche des römischen Hofes aufzeichnen, erklären wir auch zugleich, daß wir, weit entfernt, einen Angriff gegen die wahre Religion zu beabsichtigen, nur gemeint haben, dieser einen Beweis unserer Achtung zu geben. Die hier angegriffenen Sätze sind offenbar denen des göttlichen Erlösers entgegengesetzt. Wir dürfen also nicht fürchten, in den Verdacht irreligiöser Absichten zu kommen. Sollte dies geschehen können, weil wir das Evangelium den Lehrern, die es verdrehen, und die Dornenkrone einer dreifachen diamantenen vorziehen?"

Geschichte der Beichtväter von Kaisern, Königen und andern Fürsten.

Aus dem Französischen des Grégoire, ehemaligen Bischofs zu Blois u. s. w.

Von *r.

Zwei Theile. 8. 1 Thlr. 18 Gr.

„Wer Pfaffenthum, Hand in Hand gehend mit weltlicher Despotie, will kennen lernen, oder auch sehen will, wie Vernunft und Wahrheit und Recht, mochten sie im weltlichen oder geistlichen Gewande auftauchen, immer ihre entschiedensten Gegner da fanden, wo eigentlich Gerechtigkeit und Frömmigkeit heimisch seyn sollten, der lese diese höchst interessante Schrift."

Für Romanenfreunde und Lesebibliotheken.

Von dem sich immer in gleichem Werthe erhaltenen Buche: Ferdinand, ein Roman von August v. Thüm-

mel, 2 Theile, ist eine neue unveränderte Auflage bei Reinicke u. Comp. in Halle und Leipzig erschienen, und für 1 Rthlr. 12 Gr. durch jede Buchhandlung zu bekommen.

Neuigkeiten von H. Vogler zu Halberstadt:

Sprühfunken zur Aufheiterung u. zum Sattlachen. 8. 21 Gr.

Hoche, Dr., Kurze Geschichte des päpstl. Jubeljahres, für mancherlei Leser. 8. br. 10 gGr.

Der Laien-Doctrinal, ein Altessisches gereimtes Sittenbuch; von Dr. K. Scheller. gr. 8. br. 20 gGr.

Junghann, das Greisenalter. 8. br. 14 gGr.

Anti-Hypochondriacum, ein komisch-humoristisch-satyrisches Quodlibet. Aus dem Leben gegriffen von Florestin. Mit 6 lithographirt. Abbildungen. 8. br. 1 Rthlr. 16 gGr.

Patriotische Belehrungen, Wünsche und Vorschläge, durch die Zeitumstände veranlaßt. 8. 16 gGr.

Tägliches Taschenbuch zu Bemerkungen auf 1826. geb. 12 Gr.

Als Geschenk für Confirmanden

ist zu empfehlen:

Emiliens Stunden der Andacht und des Nachdenkens. Für die erwachsenen Töchter der gebildeten Stände. Von Dr. C. W. Spieker. Dritte verbesserte und vermehrte Auflage. Mit einem Titelkupfer von Meyer nach Schnorr. 8. geheftet. Preis: 1 Rthlr. 12 Gr.

Leopold Voß in Leipzig.

Anzeige für Aerzte und Wundärzte.

Hamm und Münster, den 28. Februar 1825.

Bei Schulz und Wundermann hat so eben die Presse verlassen und ist durch den Buchhandel versandt worden:

Neue Jahrbücher der teutschen Medicin und Chirurgie. Mit Zugabe des Neuesten und Wissenswürdigsten aus der medicinisch-chirurgischen Literatur des Auslandes. IX. Band. 1 Stück.

(Jeder Band aus 3 Stücken, Kupfer- und Steintafeln mit eingeschlossen, kostet 2 Rthlr. 16 gGr.)

Inhalt:

I. Bemerkungen über die angefochtene Beweiskraft der Athem- und Lungenprobe; vom Herrn Bataillons-Arzt Dr. Vogler zu Weilburg. II. Ueber die Elephantiasis, nach eigenen Beobachtungen; vom Hrn. Dr. Lasserre in Paris. III. Bemerkungen über dieselbe Krankheit; vom Hrn. Prof. Broussais, dirigirendem Arzt des Militär-Hospitals Val de Grace. IV. Beiträge zur Kenntniss der Hirnkrankheiten; vom Hrn. Dr. Schwarz in Fulda. V. Ueber die Wirkung der Anthrazothion-Säure: vom Hrn. Prof. Mayer in Bonn. VI. Bericht über den Erfolg der Schutzpocken-Impfung in der Provinz Oberhessen; vom Hrn. Dr. Ritgen zu Giessen. VII. Ueber das Erscheinen der natürlichen Blattern bei Personen, die vaccinirt worden sind; vom Herrn Dr. Gregory. VIII. Der Croup bei Erwachsenen, aus dem Archives générales de Médecine 1824. Janvier et Mars. IX. Bemerkungen über das gelbe Fieber in New-York, während des Sommers und Herbstes 1822: von C. C. Yates. X. Der Steinschnitt durch den Mastdarm, seinem ersten Erfinder, dem deutschen Arzt, C. L. Hoffmann, vindicirt vom Herausgeber. XI. Bericht von den seit 1822 erschienenen Schriften Rheinländischer und Westphälischer Gelehrten aus den Fächern der Natur- und Heilkunde; von Ebendemselben.

In der Voßischen Buchhandlung in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Jos. Freiherr von Liechtenstern

Encyklopädie der Cosmographie und Statistik

für Real- und höhere Bürger-Schulen.

Dritte, neu bearbeitete und vermehrte Ausgabe. Berlin, 1825.

(42½ Bogen. gr. 8. Preis: 2 Rthlr. 12 Gr.

Dieses Werk hatte sich durch die günstige Aufnahme in einem Zeitraum von wenig Jahren in zwei Auflagen so vergriffen, daß es längst der Wunsch war, eine neue Ausgabe veranstaltet zu sehen. — Dieser Wunsch ist nun durch die dritte Ausgabe in Erfüllung gebracht; wir glauben demnach, in der neuen Bearbeitung ganz den gewünschten Zweck erreicht, und dasselbe besonders empfehlen zu können.

Fichte, J. G., die Bestimmung des Menschen. Neue wohlfeile Ausgabe. 8. 1825. 16 Gr.

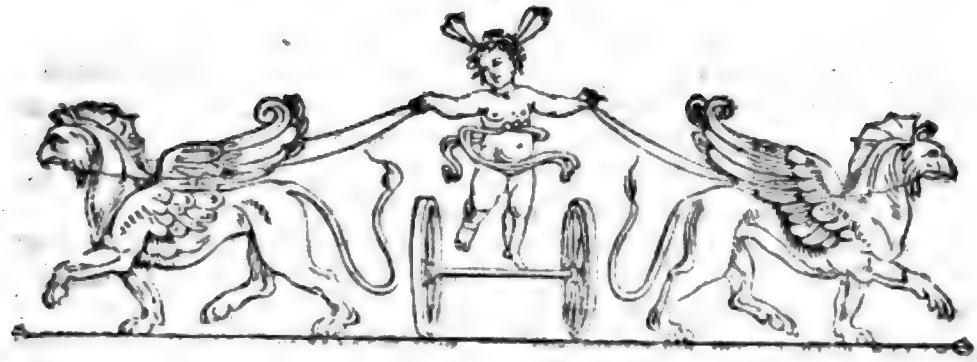
Hippel, T. G. v., Ueber die Ehe. 5te neue wohlfeile Ausgabe. Mit Kpfr. 8. 1825. 1 Rthlr.

O'Donnel, oder die Reise nach dem Riesendamm. Ein Irisches National-Gemälde nach dem Englischen der Lady Morgan. 2 Thle. 8. 1825. 2 Rthlr.

Pauli, Dr. Chr. M., Gedanken. 2te u. 3te Sammlung. 8. 1825. 2 Rthlr. 16 Gr.

(3 Samml. compl. 3 Rthlr. 16 Gr.)

Radlof, Dr. u. Prof. J. G., teutschkundliche Forschungen u. Erheiterungen. 1r Bd. gr. 8. 1825. 1 Rthlr. 16 Gr.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 64. —— den 31. März 1825.

Artillerie-Gesang.

Nach Körners Lützow's wilde Jagd.

Was rasselt und rollt dort die Straßen entlang
Und eilet auf muthigen Schwingen?
Es drängen die Rosse mit Macht in den Strang;
Mit Feuer in's Feuer, mit rauschendem Klang
Geht's vorwärts den Feind zu verschlingen;
Und seht ihr den feurigen leuchtenden Blitz,
Das ist unser schweres und leichtes Geschütz.

Chor. Das ist unser schweres u. s. w.

Mit schwerem Geschütz und mit leichtem Gemüth
Geh's lustig dem Feinde entgegen.
Und wenn erst ein Fünkchen der Kampflust erglüht,
Dann werd' aus den ehernen Schlünden gesprüht,
Es fallen Kartätschen wie Regen.
Und wo dann am feindlichsten leuchtet der Blitz,
Da spiel' unser schweres und leichtes Geschütz.

Chor. Da spiel' unser u. s. w.

Und sehn wir die Unsr'en in Angst und in Noth,
Wie sehnend sie All' auf uns hoffen;
Dann ruft uns ein inneres heil'ges Gebot
Dortdin, wo Verderben die Brüder bedroht,
Wir kommen, die Hölle steht offen. —
Und wo am verwegensten leuchtet der Blitz,
Da steht unser schweres und leichtes Geschütz.

Chor. Da steht unser u. s. w.

Nur muthig und munter in's kühne Gefecht!
Laß walten den Lenker der Welten!
Wer tapfer vertheidigt des Vaterlands Recht,
Dem blühen noch Kränze im spät'sten Geschlecht,
Dem wird es sein König vergelten.
Drum, wo nur am trotzigsten leuchtet der Blitz,
Da steh' unser schweres und leichtes Geschütz.

Chor. Da steh' unser u. s. w.

O! härm' dich nicht, Mädchen, mein köstlichster Schatz!
Nicht denk' an Tod und Gefahren;
Und wenn ich als Sieger behaupte den Platz,
Ist dir das für Trennung nicht reicher Ersatz? —
Ich will dich im Herzen bewahren.
Und siehst du im Traume den leuchtenden Blitz,
Das ist unser schweres und leichtes Geschütz.

Chor. Das ist unser u. s. w.

Lebt wohl, ihr Geliebten! Leb, Vaterland, wohl!
Bald seht ihr als Sieger uns wieder;
Dann tönen die Räder auch nicht mehr so hohl,
Leicht wird euch um's Herze, uns Allen ist wohl,
Kein Auge senkt dann sich mehr nieder.
Und seht ihr noch ein Mal den leuchtenden Blitz,
Das ist unser donnernd Saluten-Geschütz.

Chor. Das ist unser u. s. w.

Hannover. Georg Harrys.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

In diesem Augenblicke fiel vom Ufer her, dem während dieser Unterredung die Gondel sehr nahe gekommen war, ein Schuß. Die Kugel flog dicht über Haldenschild's Haupt hin.

„Mattheo!" schrie Anna auf, und bemühte sich, den Freiherrn neben sich auf den niedern Sitz, den sie bereits eingenommen hatte, herabzuziehen. „Lassen Sie uns schnell nach dem Schlosse hinrudern. Auf jener Klippe steht der Wahnsinnige, seine drohende Gebehrde verkündet nichts Gutes, er ladet von Neuem sein Mordgewehr."

Mattheo's Hohngelächter schallte von einer weit in der See hinaustretenden Felsenspitze herüber. Der goldene Schein, der, ein letzter Gruß der scheidenden Tagesköniginn, am westlichen Himmel glühte, ließ seine hohe Gestalt und jede ihrer Bewegungen genau erkennen.

Der Freiherr hatte mechanisch den Kahn nach Anna's Willen gelenkt. Doch sah er wohl ein, daß Mattheo seinen Mordversuch werde wiederholen können, ehe es ihm gelingen dürfte, die Gondel aus dem Bereiche seines Geschosses zu bringen. Haldenschild war ohne Waffen. Die Sorge für Anna ließ ihm keine andere Wahl übrig, als in schneller Flucht eine mögliche Rettung zu suchen. Er maß mit den Blicken die Entfernung von dem Landungsplatze bei'm Schlosse, auf dem sich bereits viele Leute versammelt hatten, die aber von der Felsenspitze, auf der Mattheo stand, durch eine tief in das Ufer einschneidende Bucht getrennt, keinen Beistand gewähren konnten. Noch war die Entfernung bedeutend; der Nachen, auf dem sich Anna und Haldenschild befanden, war unbedeckt und bot auch nicht den geringsten Schutz gegen Mattheo's Angriff. Eduard's Entschluß war jetzt gefaßt. Er überließ die Gondel dem Spiel der Wellen, erhob sich von seinem Sitze und stand nun so aufrecht, daß sein Körper zu einem schirmenden Wall für die junge Gräfin ward.

„Was thun Sie, Haldenschild?" rief, seine Absicht erkennend, Anna aus: „Sie wollen Ihr Leben opfern, um das meinige zu sichern? Das dulde ich nimmer!"

Sie sprang empor und faßte seinen Arm; der Freiherr aber drückte sie sanft auf den Sitz nieder und sagte:

„Mich hat der Krieg daran gewöhnt, dem Tode offen in's Antlitz zu schauen: ich fürchte ihn nicht. Wer weiß, ob ich nicht die Hand segnen sollte, die vielleicht im nächsten Augenblicke meiner Brust den sichern Frieden für immerdar schenken wird!"

„Ha, was ist das?" schrie Anna, welche Eduard's letzte Worte überhörend, mit gespannter Aufmerksamkeit nach dem Wahnsinnigen geblickt hatte. „Erscheint dort nicht Robert auf dem Felsen neben Mattheo?"

„Bei Gott, er ist's! Der kühne Bursche!" erwiederte Haldenschild, indem er nach der bezeichneten Stelle hinsah.

Jetzt schien auch Mattheo den ihm nun fast zur Seite stehenden Robert wahrzunehmen. Entsetzt, den gefürchteten Feind in der Nähe zu erblicken, sprang der Wahnsinnige schnell auf den Rand des Felsens, schleuderte noch während dieser Bewegung sein Gewehr weit von sich hinweg, so daß es im Gebüsche am Ufer niederfiel, und stürzte sich dann mit ängstlich dumpfem Geheul von der steilen Felsenspitze hinab in den See.

„Er wird ertrinken, der Unglückliche!" rief Haldenschild, indem er eine Bewegung machte, den Lauf des Nachens nach der Stelle zu richten, wo seiner Meinung nach Mattheo untergegangen war.

„Fürchten Sie das nicht!" sagte die Gräfin, und hielt ihn von diesem Beginnen zurück: „Mattheo war immer einer der kühnsten und gewandtesten Schwimmer. Alle Anstrengungen, ihn zu erreichen, würden nur vergeblich seyn!"

Der Freiherr sah auch nun in der That, wie Mattheo's Haupt in einer großen Entfernung von der Klippe, die er früher eingenommen hatte, wieder aus den Wellen hervorragte und er mit unbegreiflicher Schnelligkeit den Spiegel des See's durchschnitt. In wenigen Augenblicken hatte Mattheo ein tiefer hinab liegendes Vorgebirge erreicht. Er schwang sich an's Ufer und verschwand in dem Dickicht eines Kastanienwaldes, der sich bis nahe an den Strand herabneigte. Mehrere Barken, von der Dienerschaft des Schlosses besetzt, gesellten sich jetzt zu der von Haldenschild geführten Gondel. Anna mußte in das väterliche Schloß zurückkehren, ohne in das furchtbar drohende Geheimniß, dessen Daseyn sie aus dem Munde des Geliebten erfahren hatte, eingeweiht worden zu seyn.

Als sie sich von dem Freiherrn trennte, sagte sie leise und von den Anwesenden unbeachtet zu ihm:

„Morgen erwarte ich Enträthſelung der ſeltſamen Dinge, die mich ihre Rede hat ahnen laſſen. Ich rechne darauf, daß Sie Ihrem Vorſatze, mir ſie mitzutheilen, nicht untreu werden.“

„Sie ſollen alles erfahren!“ entgegnete Haldenſchild mit einem Seufzer. Hierauf zog er ſich ſtill in ſein Zimmer zurück, das er auch an dieſem Abende nicht wieder verließ.

(Die Fortſetzung folgt.)

Recenſenten-Teſtament.

Ein antikritiſcher Schwank, von Dr. Märzberger.

... Si quantum cuperet, posset quoque!

Ein krit'ſcher Donquixote lag im Sterben,
— Denn, Gott ſey Dank! ſie müſſen auch daran —
Und wünſchend ſeine Praktik zu vererben,
Hob er alſo zu Sancho Panſe an:
Mit mir ſteht's ſchlecht, — du ſiehſt, es geht zu Ende,
Ich pfeife wirklich aus dem letzten Loch,
Kalt ſind ſie ſchon, die Dinte-ſchwarzen Hände,
Und Zeit bleibt kaum zum Teſtamente noch.
Du, Spießgeſell! du ſollſt mein Erbe werden,
Tritt näher, und hör' recht auf mein Geſchnarr;
Ich rufe denn, bei'm Abſchied von der Erden,
Gleich wie Horaz: Non omnis moriar! —
Es iſt, Novize! mit dem Kritiſiren
Ein ſchwerer Ding, als man gewöhnlich glaubt,
Und oft muß man recht Dick und Dünnes rühren,
Eh' man dem Feind die letzten Kräfte raubt;
Faſt ſchäm' ich mich, in reinem Deutſch zu ſagen,
Was ich dir gern im Säftchen beigebracht,
Denn, Gott weiß wie! iſt in den letzten Tagen
Bei mir ſelbſt eine Art von Scham erwacht. —
Soll's ſchneller mit dem krit'ſchen Gift gelingen,
So präparir' die Doſen ſimultan;
Und zu dem Zweck ſuch' dir vor allen Dingen
Je alsbald einen kritiſchen Kumpan:
Der muß ſodann für mehre Blätter ſchreiben,
Und nimmt dabei verſchied'ne Chiffren an;
Du aber kannſt im Hintergrunde bleiben,
Und hängſt blos Redactorennötchen an.
So ſchallt's dem nicht blos, ſondern ſchallt auch wieder,
Und ſo wird ehr ein Autor todt gemacht;
Ein Zeiſig pfeift, doch ſcheinen's mehr're Lieder,
Sind nur die Weiſen pfiffig ausgedacht.
Wird's 'mal gemerkt, ſo laß dich nicht verdrüſſen,
Davon fällt ja der Himmel nicht gleich ein;
Mein Sancho muß bei antikrit'ſchen Püffen
So unverwundbar wie Achilles ſeyn.
Ein hübſches Ding iſt's um das Notenmachen,
Und hat ſich dein Kumpan erſt eingeübt,
So ſtellt er gleich von Hauſ' aus ſo die Sachen,
Daß ſich der Anlaß ungeſucht ergiebt:
Du wärſt, zum Beiſpiel, irgend 'was geworden,
Ein Mitarbeiter, ſey es, wo es iſt,
Kurz ſo etwas, wovon nicht, wie von Orden
Man überall gleich in der Zeitung lieſt;
Und wollteſt es gern an die Leute bringen:
So richtet's der Kumpan im Text ſchon ein,
Um in den Noten dich ſo d'rauf zu bringen,
Als könnt' es ſchlechterdings nicht anders ſeyn.
Ich muß dir das in meiner Zeitſchrift zeigen,
Wenn mir der Tod noch ſo viel Luſt vergönnt,
Doch erſt verſprich, das Kunſtſtück zu verſchweigen; —
Lang' mir das Heft... — Hier ſtarb der Recenſent.

Grobe Höflichkeit.

Als Haydn in London war, trat er einſt aus Neugier in den Laden eines Muſikalienhändlers.

„Haben Sie etwas Neues?“ fragte er.

„O ja, etwas ganz Neues. Die neueſte Symphonie von Haydn!“

„Die mag ich nicht umſonſt!“

„Nicht? Nun was haben Sie denn daran auszuſetzen?“

„O gar viel! Haben Sie ſonſt nichts?“

„O gar viel, aber für Sie nicht!“ rief der Muſikalienhändler, der für Haydn enthuſiaſtiſch geſtimmt war: und damit drehte er ihm den Rücken zu. In dem Augenblicke tritt ein Engländer herein, der Haydn kennt und ihn mit ſeinem Namen begrüßt.

„Haydn heißt der Herr?“ fragte der Kaufmann hitzig. „Nun denken Sie 'mal, der Herr Haydn will von dem großen Haydn nichts wiſſen!

Das Mißverſtändniß wird von dem Neuangekommenen leicht aufgeklärt, und man kann denken, welche Entſchuldigungen der Mann vorbrachte, der bei aller Grobheit das größte Kompliment gemacht hatte. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bamberg, im Novbr und Decbr. 1824.

Außer der Schaubühne lieferte das öffentliche Leben in diesen Monaten des Neuen wenig. Seitdem Wesche' seine Buchhandlung abgetreten, ist wenig mehr erschienen. Des medizinischen Prachtwerks von Wagner und des schönen Gebetbuchs für katholische Christen von Riegler wurde schon erwähnt. Nur Kunz verlegte ein gehaltvolles Schriftchen unter dem Titel: „Vertheidigung des großen Erasmus von Rotterdam gegen ungegründete Beschuldigungen desselben durch die Anhänger Huttens." Oesterreichische Blätter nennen unsern hochgeachteten Heller als Verfasser desselben. Eben dieser Gelehrte kündigt auch eine mit dem Januar des künftigen Jahres, fern von jeder merkantilischen Spekulation, in seinem Verlage erscheinende Zeitschrift an, unter dem Titel: „Wöchentliche Kunstnachrichten für Künstler, Kunstfreunde, Literatoren, Kunst- und Buchhändler." Möchte diese Schrift, von der sich mit Recht im voraus viel Gutes und Schönes erwarten läßt, auch recht viele Theilnahme und Unterstützung finden.

Die Bühnenwelt bringt noch immer manches Gute und mitunter auch Neue zur Schau, wie z. B. die Belagerung von Solothurn, der Blinde, der falsche Schlüssel, das Gasthaus zur goldenen Sonne u. a. m. Ein Hr. Lewin unterhielt uns mit mehreren artigen Pantomimen und Dem. Schiffmann mit einer mit Beifall aufgenommenen Arie aus der Oper Kamilla. In dem musikalischen Vereine hatte wieder eine Produktion Statt. Zur Feier der Vermählung Ihrer Königl. Hoh. der Prinzessin Sophie von Baiern mit Sr. K. K. Hoh. dem Erzherzoge Franz von Oestreich veranstaltete die Harmonie einen festlichen Ball und im Theater wurde Preziosa mit einem Prologe gegeben. Uebrigens ließ uns noch ein Hr. Jungermann sein aus Kunstwerken von physikalischen, mechanischen und musikalischen Figuren bestehendes Kabinet, nebst einem Wilden aus dem Stamme der Botocuden in Brasilien, sehen.

Vom Main, den 28. Januar.

Das neue allgemeine Archiv für die gesammte Staatswissenschaft, Gesetzgebung und Staatsverwaltung, welches der Hr. Hofrath Dr. Hartl herausgibt, und von ausgezeichneten Staatsmännern und Gelehrten durch gehaltvolle Beiträge unterstützt wird, scheint in der deutschen Literatur, und namentlich in den Annalen des Armenwesens, Epoche zu machen. Nebst andern interessanten Abhandlungen und eben so mannigfaltigen als nützlichen Mittheilungen liefert nämlich das zweite Heft dieses staats- und gewerbswissenschaftlichen Archivs ein für Regierungen und Völker, besonders in gegenwärtiger Zeit, höchst wichtiges allgemeines und rationelles Armenversorgungs-System mit Armenerziehungs- und Armenbeschäftigungsanstalt als den einzig zweckmäßigen und bewährten Mitteln zur möglichsten Verbannung und Verdrängung der, die allgemeine Sicherheit immer noch mehr bedrohenden Armuth, und zur endlichen gänzlichen Abstellung des gemeinschädlichen Bettelwesens, von dem Herausgeber des neuen Archivs. Bereits im Sommer vor. Jahrs wurde ein kurzgefaßter Entwurf dieses rationellen Armenversorgungs-Systems in der Form eines Armen-Gesetzbuchs an erlauchte Personen und hohe Staatsmänner versendet, war aber nicht für das Publikum bestimmt, und kam auch nicht in den Buchhandel. — Indeß wurde dieser neue Armen-Gesetzentwurf, dessen allgemeine Verbreitung von mehreren Seiten angelegentlichst verlangt wurde, von Ihrer Maj. der russischen Kaiserin Elisabeth (durch Uebersendung eines Brillantringes von hohem Werthe), von Sr. Maj. dem Könige von Preußen (durch Verleihung einer goldenen Ehrenmedaille), auch von Ihrer k. k. apostol. Maj der Kaiserin von Oesterreich und von Sr. Königl. Hoh. dem Kronprinzen von Baiern, ehrenvoll gewürdiget.

Aus Griechenland. (Beschluß.)

Ueberall in Griechenland gibt es auch Juden, aber nirgends sind sie treue Gebirten. Vermöge ihrer Religion gleich feindselig gesinnt gegen die Muselmänner und die Christen, sind sie oft die gewandtesten Agenten, deren sich bedienen können, um diese auszuplündern.

Die Gesammtzahl der Einwohner der erwähnten Provinzen läßt sich nicht leicht bestimmen. Die Turken halten weder Geburts- noch Todtenregister, und da sie jede Volkszählung als eine in den Augen Gottes mißfällige Arbeit betrachten, so führen sie durchaus keine Kontrole, selbst nicht über ihre Armeen. Pouqueville schätzt, zufolge seiner an Ort und Stelle eingezogenen Erkundigungen, die Bevölkerung des noch unter dem Sklavenjoche seufzenden Theiles der Europäischen Türkei folgendermaßen:

	Seelen.
Thessalien, Macedonien, Thrazien u. Epirus .	4,000,000
Albanesische Gebirgsbewohner	500,000
Völkerschaften Slavischen Ursprungs, Moldauer, Walachen	3,200,000
Juden, Armenier u. s. w.	300,000

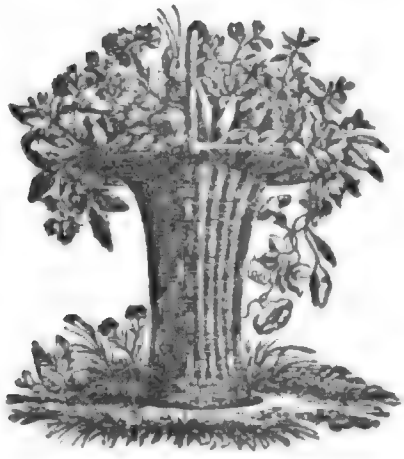
Unter diesen 8 Millionen Einwohnern glaubt er höchstens 3 Millionen Osmanlis annehmen zu müssen. Von den vorstehenden Angaben ist die Bevölkerung des im Freiheitskampfe begriffenen Theiles von Griechenland vollkommen unabhängig; letztere läßt sich zur Stunde noch nicht mit Zuverlässigkeit ausmitteln.

Die Folgen der anfänglich so gehäßigen Griechischen Insurrektion verdient einstweilen noch der Seufzer der Zukunft. Es haben aber die Hellenen in dem Kampfe für ihre Unabhängigkeit eine solche Kraft und ein solches, der schönsten Zeiten des alten Griechenlands würdiges Talent entwickelt, daß sie nie wieder unter das vormalige Joch zurücksinken können, sie, die eine Zeit von drei Jahrhunderten nie völlig zu bezwingen vermocht hat. Auch wissen sie, daß von den Türken für sie keine Verzeihung zu hoffen, und daß zwischen dem Sklaven und seinem entrüsteten Herrn ein blutiger Tod der einzige Traktat ist. Uebrigens ist dies kein Krieg gewöhnlicher Art, wo es sich blos um Behauptung oder Rückgabe eines Gebietes handelt, sondern ein Jeder, der sich nicht für die Griechen erklärt, erklärt sich für die Türken; wer aber dies thut, unterschreibt die gänzliche Ausrottung der Hellenen, eines christlichen, von der berühmtesten Nation des Alterthums, von derjenigen, welcher wir unsere Civilisirung zu verdanken haben, abstammenden, sich seiner Altvordern so würdig zeigenden Volkes. Und zu wessen Gunsten unterschreibt man den Tod dieser ganzen, seit 400 Jahren erbarmungslos unterdrückten Bevölkerung? . . zu Gunsten der unversöhnlichen Feinde des christlichen Namens und aller Gesittung; zu Gunsten eines barbarischen Völkerstammes, der uns verachtet, und der uns blos darum nicht in den Zustand der Sklaven versetzt, die wir an der Küste von Algier loskaufen wollen, weil ihnen das Glück den Rücken zuwendet.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: L. F. Methof. Müller.

Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methuſ. Müller.



Fünfundzwanzigſter Jahrgang.

1825.

April.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxisches Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichte, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Inhaltsverzeichniß

vom Monat April 1825.

No. 65. Ermordung des Prinzen Wilhelm von Oranien den 10. Juli 1584; von Herrmann. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Miscellen; von *r. (Aus Dresden — aus Regensburg.)

No. 66. Nähe des Höchsten; von Methus. Müller. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Ermordung des Prinzen Wilhelm von Oranien den 10. Juli 1584. (Fortsetz.) Miscelle; von *r. (Aus Dresden (Fortsetz.) — aus Regensburg. Beschluß.)

No. 67. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Ermordung des Prinzen von Oranien den 10. Juli 1584. (Beschluß.) Missionarien in Indien; von *r. Zwischen Suppe und Suppe ist ein Unterschied; von *r. (Aus Wien — aus Dresden. Beschluß.)

No. 68. Neueste Literatur. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Der Charfreitag in Südamerika. Buntes aus der Zeit; von *r. (Aus Hannover — aus Wien. Fortsetzung.)

No. 69. Nekrolog; von F. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Kleine Lesefrucht. (Aus Hannover (Fortsetz.) — aus Wien. Fortsetzung.)

No. 70. Auf einsamem Spaziergange an einem trüben Märzmorgen; von Th. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetz.) Missolongi; von K. Kleine Lesefrucht. Auf Erasmus; von Haug. (Aus Berlin — aus Wien. Fortsetzung.) Notiz.

No. 71. Werneriana — und einige Stammbuchsblätter; von Kind. Nach Stürmen Ruhe. (Fortsetzung.) Das Altargemälde in Soroe; von *r. (Aus Berlin (Fortsetz.) — aus Wien. Fortsetzung.)

No. 72. Nach Stürmen Ruhe. (Beschl.) Einzelne Züge aus dem gegenwärtigen Freiheitskampfe der Griechen; von K. Anekdote; von K. M—r. An Sie, da der Gedanke an die Zukunft ihren Blick umdüsterte; von Th. (Aus Berlin (Fortsetz.) — aus Wien. Beschluß.)

No. 73. Die Genossen des Weihnachtfeuers, eine Erzählung von L. M. Fouque'. Einzelne Züge aus dem gegenwärtigen Freiheitskampfe der Griechen. (Fortsetz.) Fortuna; von Seifried. (Aus Hannover (Fortsetzung von Nr. 69.) — aus Berlin. Beschluß.)

No. 74. Neueste Literatur. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetz.) Einzelne Züge aus dem gegenwärtigen Freiheitskampfe der Griechen. (Beschl.) Die spanische Fliege; von *r. Momus Ausruf; von Fr. Haug. (Aus Frankfurt am Main — aus Hannover. Beschluß.) Notiz.

No. 75. Das Bücherverzeichniß von der Ostermesse d. J. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetz.) Wirkung der Musik; von *r. (Aus Dresden — aus Frankfurt am Main. Fortsetzung.)

No. 76. Lenzgesang; von Fr. Krug von Nidda. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetz.) Das Bücherverzeichniß von der Ostermesse d. J. (Beschl.) (Aus Dresden (Beschl.) — aus Frankfurt am Main. Fortsetzung.)

No. 77. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetz.) Miscellen. Der Kuckuck und der Zeisig; von K. M—r. (Aus Cassel — aus Frankfurt am Main. Fortsetzung.)

No. 78. An Oehlenschläger; von L. M—n. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetzung.) Bemerkung; von Kind. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Paris — aus Frankfurt am Main. Beschluß.)

No. 79. Maler und Tonkünstler; von *r. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetz.) Miscellen; von K. (Aus Paris (Beschl.) — aus Mailand.)

No. 80. Blick auf Bibelgesellschaften; von Böttiger. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetzung.) Joseph Haydn soll Stunden im Generalbaß nehmen; von *r. Amalia Neumann; von Fr. Haug. (Aus Berlin — aus Mailand. Fortsetzung.)

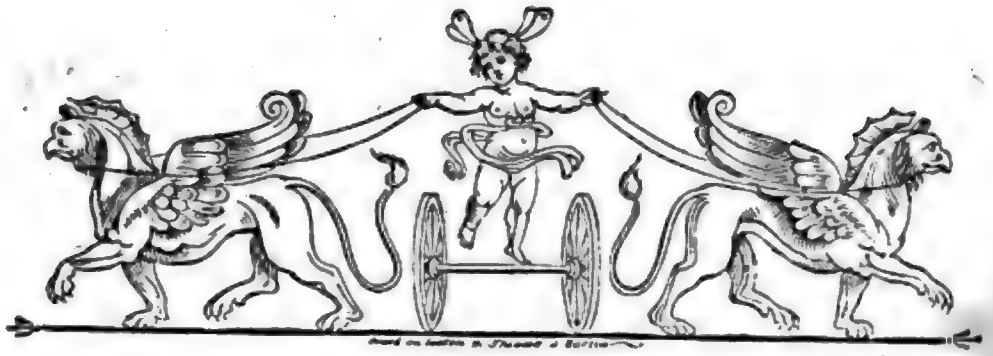
No. 81. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetzung.) Blick auf Bibelgesellschaften. (Fortsetzung.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Berlin (Fortsetz.) — aus Mailand. Fortsetzung.)

No. 82. Blick auf die Bibelgesellschaften. (Beschluß.) Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetz.) Stimmen der Natur; von Ch. G. Vischer. Noah, nach Floyder; von Fr. Haug. (Aus Berlin (Fortsetz.) — aus Mailand. Fortsetzung.)

No. 83. Nekrolog. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetz.) Buntes aus der Zeit; von *r. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Berlin (Beschl.) — vom großen St. Bernhardsberge — aus Mailand. Beschluß.)

No. 84. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetzung.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. Vorsehung; von Seifried. (Aus Coburg — vom großen St. Bernhardsberge. Beschluß.) Notizen.

Ein Intelligenzblatt.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 65. — den 1. April 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat, ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und geneigt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr. Sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld.

Leopold Voß.

Ermordung des Prinzen Wilhelm von Oranien den 10. Juli 1584.

(Nach Thuanus histor. un. T. VI. L. 75. u. 79.)

Dargestellt von A. Herrmann*).

Sechszehn Jahre hatte der Kampf für Glauben und Freiheit bereits in den Niederlanden gewährt; unzählige Opfer waren gefallen, theils in den Schlachten, noch mehr aber auf dem Blutgerüste, denn Alba allein rühmte sich in der siebenjährigen Verwaltung seiner Statthalterschaft, dem Rachеschwerte 18,000 Menschen überliefert zu haben, unter welchen sich Egmont, Hoorn und viele andere edle Häupter befanden, und nur Wilhelm, Prinz von Oranien, stand als die einzige feste Säule seiner Partei. Vergebens hatte Alba auch nach ihm seine Mordnetze ausgeworfen, Oraniens Klugheit wußte sie geschickt zu vermeiden. Hierauf sprach Philipp II. die Acht über ihn aus, und bestimmte demjenigen fürstlichen Lohn, der sein Leben für Meuchelmord wagen wollte. Die Zeit war schwer und hart; der Krieg wurde von beiden Seiten mit fanatischer Wuth geführt, unzählige Menschen waren ohne Heimath und Nahrung, und wenn Oranien von seiner Partei als ein Held und Schutzgott angebetet ward, so betrachtete ihn die Gegenpartei als die fluchwürdige Fackel dieses unseligen Krieges, und wünschte ihm einen tausendfachen Tod. Elend, Religionshaß und Gewinnsucht munterten gleich stark zu einer blutigen That auf, was Wunder, daß sich endlich mehr als ein Arm zur Vollbringung derselben erhob.

Ein gewisser Johann Ysanca, aus Vittoria gebürtig, war früher als Commissär mit den spanischen Armeen in den Niederlanden, kehrte nachmals nach Spanien zurück, kam dann nach Lissabon, und grübelte rastlos nach einem Mittel, ein schnelles und glänzendes Glück zu machen. Plötzlich fiel ihm die Aechtung des Prinzen von Oranien ein; er selbst war zwar nicht in dessen Nähe, allein durch eine zweite und dritte Hand hoffte er noch immer einen ansehnlichen Gewinn zu machen, ohne dabei persönlich gefährdet zu seyn. Er hatte einen Freund und Landsmann zu Ant-

*) Dem Verf. des trefflichen, vor nicht langer Zeit erschienenen Werkes: Franz I. und seine Zeit.
D. Red.

werpen, Namens Caspar Annastro, welcher daselbst Wechselgeschäfte trieb, sich aber in so mißlichen Umständen befand, daß ein Bankerott auszubrechen drohete. An diesen schrieb Ysanca; da er dessen Umstände kannte, machte er ihm bemerklich, daß es ein Mittel gebe, seiner Verlegenheit mit einem Male ein glückliches Ende zu machen, und sich überdies ein Verdienst um das Vaterland, den König, ja im Himmel selbst zu erwerben. Dieses Mittel sey die Ermordung des, aus der christlichen und bürgerlichen Gemeinschaft ausgeschlossenen Prinzen von Oranien. Um seinem Vorschlage mehr Gewicht zu geben, legte er ein Patent vom Könige bei, worin dem Vollbringer dieser That 80,000 Dukaten baar, eine Komthurei des Johanniterritterordens, und noch überdies ein glänzendes Vermögen zugesagt ward. Annastro erschrak; Rettung, Ueberfluß und Todesgefahr seinen Blicken unvermuthet gezeigt, setzten ihn in eine peinliche Unruhe. Doch fühlte er selbst nicht Entschlossenheit genug in sich, diesen kühnen Streich zu führen. Er entdeckte sich einem vertrauten Untergebenen, dem Kassirer seiner Handlung, Antonio Venero, aus Bilbao gebürtig. Mit Thränen in den Augen gestand er diesem, daß er sich am Rande des Verderbens befinde, und daß ihn nur eine kühne und rasche That retten könne. Hierauf theilte er ihm den Vorschlag von Ysanca mit, und beschwor ihn, die Hand zu diesem Unternehmen zu bieten. Venero ward ergriffen von dem Vertrauen seines Herrn und dem Geständnisse, welches er hörte, allein er zögerte, thätigen Antheil an diesem Wagestücke zu nehmen. Hierauf fragte ihn Annastro, ob er wohl glaube, daß Johann Jauregny der Mann sey, eine solche That auszuführen. Dieser Jauregny war ein junger Mensch von 20 Jahren, der als Bedienter in seinem Hause diente. Der düstere und feste Sinn desselben ließ seinen Herrn glauben, daß, wenn er sich einmal entschlösse, nichts seinen Vorsatz erschüttern würde. Venero machte ihm zwar einige Einwendungen, ob es recht sey, einen unerfahrnen und schwärmerischen Jüngling zu einer That anzutreiben, die ihn einem gewissen Untergange weihe. Allein Annastro behauptete, daß die über den Prinzen ausgesprochene Acht alle Zweifel widerlege, auch mehrere spanische Theologen die Rechtmäßigkeit dieser That bewiesen hätten. Er entließ demnach Venero und berief seinen Diener zu sich. Er empfing ihn mit einem feierlichen ungewöhnlichen Tone, sagte, daß er auf ihn seine einzige und letzte Hoffnung gegründet habe, daß er ihm eine Gelegenheit verschaffen wolle, sein Vaterland, seinen

König und seinen Herrn vom Verderben zu retten, und selbst überschwenglich glücklich zu werden. „Der Prinz von Oranien," fuhr er fort, „ist der Urheber alles Unglücks; er, der seinen Gott und seinen König verrathen hat, stürzt uns alle in's Verderben; sein Tod brächte Heil über uns alle, Verrath und Feigheit ist es von unserer Seite, wenn er länger lebt." Mit einem Strom von Thränen warf er sich alsdann an die Brust des jungen Menschen und schloß ihn in die Arme. Jauregny's Mienen hatten ihm seinen Sieg schon verkündet. Dieser erklärte kurz und bestimmt, daß er bereit sey, für die gute Sache zu sterben, nur verlange er, daß man für seine Seele beten und für seinen greisen Vater sorgen möge. Annastro ermunterte ihn mit der Wahrscheinlichkeit seiner eigenen Rettung, breitete vor ihm die Aussicht einer blühenden, durch Reichthum und Ehrenstellen glänzenden Zukunft aus, und überreichte ihm zugleich eine Schreibtafel mit zauberartigen und mystischen Gebeten, als einen Talisman bei der Gefahr, welchem noch ein offener Brief des Königs beilag, worin allen Obrigkeiten anbefohlen ward, demjenigen Schutz und Hülfe zu verleihen, der den Prinzen von Oranien getödtet haben würde.

Hoffnung und Fanatismus ergriffen jetzt den verblendeten Jüngling zugleich, und er setzte zur Ausführung seines Vorhabens einen Sonntag fest, den 18. März 1582. Den Dienstag vorher verließ Annastro Antwerpen, um eine Reise nach Brügge, Dünkirchen, Gravelingen und Tournay zu machen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

13.

Am Morgen des nächsten Tages erschien Graf Sinner, der nun vollkommen genesen war, zum ersten Male wieder in dem Gesellschaftszimmer des Schlosses. Anna stand an des Vaters Seite, als der Freiherr eintrat und sich glückwünschend dem Grafen näherte. Die Blicke der Liebenden suchten verstohlen einander, allein bestürzt sanken Anna's Augen zu Boden, da sie in Eduard's Antlitz alle Spuren eines tiefen Kummers und einer schlaflos durchwachten Nacht entdeckte; auch Haldenschild war überrascht und betroffen, denn trübe war der sonst so leuchtende Blick der Jungfrau, die Rosen ihrer Wangen hatten bleichen Lilien Raum gegeben.

Graf Sinner schien diese Veränderung in dem Wesen der Tochter und des Gastes nicht wahrzunehmen, oder, wenn er sie bemerkte, sie dem Eindrucke zuzuschreiben, welchen Mattheo's unerwarteter und mörderischer Angriff auf Beide hinterlassen haben konnte. Mit wohlwollendem Lächeln streckte er dem Freiherrn die Rechte entgegen und rief:

„Seyn Sie dem Genesenen willkommen! Gottlob! Ich fühle, daß die alte Kraft in meine Glieder zurückgekehrt ist, und will wiederum thun, wie ein Gesunder. Wonach ich in den bösen Tagen, die mich an's Schmerzenslager gefesselt, mich ängstlich gesehnt; worauf ich eine selige Hoffnung wiederkehrender Wonne gebaut in den Phantasieen meiner einsamen Stunden: das soll noch heute, noch an diesem Morgen in's Werk gestellt werden! Blicke nicht so seltsam nach mir auf, Anna. Es sind wunderbare Zweifel in mir erwacht, und aus diesen Zweifeln ist gleich einem Wiedererstandenen aus dem Grabe eine freundliche Hoffnung hervorgegangen. Wäre es denn nicht denkbar und möglich, daß mein Sohn Eddo noch unter den Lebenden wandelte? Oft schon wurden Krieger nach der Schlacht vermißt und in die Todtenverzeichnisse eingetragen und nach Jahren kehrten sie zurück an den stillen Herd des älterlichen Hauses und in die Arme der Seinigen, die sich den Todtgeglaubten offen entgegen breiteten.

„O mein Vater, wenn auch Eddo auf diese Weise," fiel Anna froh bewegt ein, und eine sanfte Röthe legte sich, als Zeuge der inneren süßen Wallung, über ihr Antlitz. Haldenschild wendete seinen Blick ab; ein bitterer Schmerz zog krampfhaft durch seine Brust."

„Freilich, mein theures Kind!" fuhr Graf Sinner lebhaft fort: „auch Eddo könnte uns plötzlich auf diese Weise wieder gegeben werden. Oft hat mir eine wohllautende Engelsstimme zugeflüstert: Zieh in die Heimath, dort findest du ihn wieder! Ich weiß nicht, ob ich dann wachte oder träumte, und verstehe nicht eigentlich, ob unter dieser Heimath das Ahnenhaus in Graubünden, oder der ewige Friedensort im Jenseits gemeint ist. Aber laßt uns immer diesem schönen Traum oder Wahn nachziehn, laßt uns mit den reizenden Bildern, die er aufstellt, unsere Gegenwart ausschmücken. In einer Stunde reisen wir nach Graubünden ab; alle Befehle sind bereits gegeben. Sie, mein Freund," mit diesen Worten wendete sich der Graf zu Haldenschild, „begleiten uns. Mir ist es, als müsse ihre Anwesenheit auch dort heilbringend seyn, so wie sie es hier gewesen ist."

Der Freiherr verbeugte sich stumm. Er hätte mit einem Worte den beseligenden Wahn des Greises zerstören, ihn aus seinem glücklichen Traume erwecken können; aber nur Annen glaubte er die Offenbarung seines schrecklichen Geheimnisses schuldig zu seyn. Was sollte er auch die letzte Hoffnung des Grafen vernichten, warum vor seinen Augen den Schleier zerreißen, den die zurückschreckende Wahrheit verbarg, den Trost rauben, der ihn bis zu der wahrscheinlich nicht mehr fernen Sterbestunde begleiten konnte?

Durch die so plötzlich von dem Grafen angeordnete Reise erhielt der Freiherr für die Entdeckung der Ursache seines Seelenleidens, welche er Annen versprochen hatte, einen willkommenen Aufschub. Daß aber in dem Gewirre der Reiseanstalten die junge Gräfin dieses Gelöbniß nicht vergessen hatte, sagten ihm die düster fragenden Blicke, welche sie, als sich die drei Reisenden in dem engen und schmalen Wagen befanden, der sich langsam die steilen Gebirgswege hinanbewegte, zum öftern auf ihn heftete.

Die Diener des Grafen, unter ihnen Haldenschild's treuer Robert, zogen größtentheils bewaffnet, in Wagen und auf Maulthieren, vor und hinter dem Herrschaftswagen her. Robert, der durch seine Geistesgegenwart und seinen Muth bei den übrigen Dienern zu großem Ansehen gelangt war, machte den Anführer, und war stets bedacht, auf jede Weise für die Sicherheit und den ungestörten Fortgang des Zugs zu sorgen. (Die Forts. folgt.)

Miscellen.

Musikalische Contrebande. Ausländische Musikalien können nach Spanien, wie ein Korrespondent aus Madrid zu Ende des Decembers v. J. der Cecilia meldete, in der Regel nur als Contrebande eingebracht werden. Wahrscheinlich denkt man, eine kräftige Melodie könne schlummernde Kräfte rege machen.

Die tatarische Bevölkerung der Halbinsel Krim wird von Lyall auf 250,000 Seelen geschätzt. Die Tataren lieben Mährchen und Erzählungen sagt Lyall, sie gleichen also den Persern und Türken und Arabern. Er fand eine Uebersetzung des Gulistan von Hafiz. Die tatarischen Dichter sind nach Lyall, wie

viele deutsche; Wortgeklingel gilt ihnen für Gedanken. Wenn nur der Reim klappt, dann ist alles gut. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden.

Geistreiche Personen lieben es, über sich selber nachzudenken und an ihrer Vervollkommnung zu arbeiten. Das Dresdner Theater ist ohne Zweifel eine solche geistige Person. Was hindert uns daher, anzunehmen, daß es, wie folgt, über sich selbst urtheile:

Das Theater (nach kurzem Räuspern und längerem philosophischen Stillschweigen). Meiner italienischen Oper fehlt weiter nichts, als ein junger, frischer Tenor, der sich neben Bonfiglio's kunstgeübtem Talente ausbilde, um ihn einst zu ersetzen. Nicht alle Hinken schlagen fehl. In München regnet es oft, und es hat sich Einer einmal dort erkältet. Hört man Euryanthe, welche in den Hauptpartien namentlich durch die Funk, Devrient und Bergmann, und auch in den Chören so schön ausgeführt wird, so sollte man meinen, meine deutsche Oper sey von allen Seiten her gut bestellt. Dem ist aber nicht so. Was würde die runde Frau Quintel sagen, sähe sie ihren trefflichen Staberl als Oberdramin Dandau in der Jesfonda. Sie müßte in ihrem Schrecken nach dem ersten besten Stuhle greifen, und fiele sie darauf ihn Ohnmacht, so gäbe es eine schöne Positur. Die falsche Catalani könnte ihr das Riechfläschchen halten, und sich nebenbei verwundern, daß auch ihre vollen Silbertöne plötzlich umspringen sollen in des Basses Grundgewalt. Letztere, von der schon zu Fausts Zeiten die Studenten in dem Leipziger Keller sprachen, ist also vor allen Dingen für meine deutsche Oper zu gewinnen. Eher ist, um mit dem Schwedischen Obersten im Wallenstein zu sprechen, an Konjunktion d. h. an ein Ensemble nicht zu denken, und trotz des besten Willens muß die Besetzung manchen Tonwerks nur unvollständig ausfallen. Auch ein zweiter Tenor, der neben Bergmanns süßer Stimme wirke, wird gesucht, und alle Kehlen, welche den hohen Tönen in Belmontes erster Arie gewachsen sind, können sich melden. Das rettitende Schauspiel aber braucht — eine Liebhaberin, eine tragische Liebhaberin! ruft hier, das verehrliche Theater in seinem Hamletsmonologe über Seyn und Nichtseyn unterbrechend, die ganze Stadt. Wir verlangen etwas Schönes, aber etwas sehr Schönes, ein blühendes Leben, eine frische Kraft, eine Liebhaberin, die wir platonisch lieb haben können. Ich sehe sie schon, ruft hier eine blühende Phantasie. Sie hat kohlschwarzes Haar und blaue Augen, in denen das Feuer der Empfindung schwimmt. Ihr Wuchs, wie graziendaft! O Wieland, ich brauchte deine Feder, um nur halb zu verrathen, welch süßes Leben unter dem züchtigen Schleier webt. Ihre Stimme, wie volltönend! Ihr Geist, wie kräftig! Ihre Begeisterung, wie lauter und wahr! Die kann die Jungfrau von Orleans darstellen, und unsre fast entschlummerte Tragödie neu beleben, eine geistige Nebenbuhlerin unserer zärteren doch seelenvollen Schirmer. O gebt sie uns, ruft hier die Garde der Jungen und Alten.

Hier kann, nach dem allgemeinen Tumulte, das Theater wieder zum Worte kommen: O du allzu heftiges Publikum habe doch nur Geduld. Glaubst du, eine solche Pallas und Venus zugleich gehe alltäglich bei dem italienischen Dörfchen spazieren, und ich brauche sie nur in meine Hallen zu bekomplimentiren? So etwas hängt vom Glücke ab. Aber ich will ihm die Hand bieten und scharfen Blicks umherschauen, auf daß ich finde. Ist etwas gefunden, so werde ich kein Fabius Cunctator seyn, sondern schnell zugreifen, dagegen aber alles unnütze Hausgeräth abschaffen. Was soll mir z. B. Hr. H—n. Das Publikum will ihn nicht, die Kunst noch weniger, und daß er durch Mattigkeit und Manier des Spiels den quasi Frühling einiger Aeltern in schöneres Licht setzen solle, wäre ein Zweck, den gewiß nur die Lästerung aussprechen könnte. Hier ertönt ein schönes Spiel von Instrumenten. Denn ein Theil des Publikums, welches wohl fühlte, wie es bei seinem Verlangen nach einer tragischen Liebhaberin zu ungestüm gewesen sey, und sich in diesem Gefühle still davongeschlichen hatte, kommt jetzt mit Sang und Klang wieder angezogen, um dem Theater für manche gute Leistung einen frischen Kranz auf sammetnem Kissen zu überreichen. Neben dem Kranze liegt noch ein Blatt. Etwa ein Gedicht? Nein, der Kranz war nur eine captatio benevolentiae, und auf dem Blatte steht in zierlicher Fraktursschrift: Unterthänige Bitte um einen zweiten Liebhaber und einen guten Komikus, denn der Hard uns leider am Tage, als der abgehende Herr Unzelmann in der Lenorenstunde einen weißen Kreidenstrich um die Neustädter Gefrornes-Bude zog, ein rührendes Denkmal seiner Liebe.

Aus Regensburg, im Januar.

Was das literarische Leben betrifft, so ist bei Daisenberger eine vierte Ausgabe von „Emmerig's Anleitung zur lateinischen Versekunst," eine zweite Auflage der Schrift: „Lebens- und Höflichkeitsregel," und der: „die Kunst, Testamente zu machen" u. s. w. erschienen.

Einen großen Verlust erlitt Regensburg in diesem Monat durch den Tod zweier würdiger Männer, des allgemein verehrten Domprobstes, Grafen v. Thurn und Valsassina, dessen Andenken in ewiger Erinnerung in den dankbaren Herzen aller Bewohner der Stadt bleiben wird, denn wer vermöchte all das Gute aufzuzählen, das durch diesen Edeln den Bürgern Regensburgs theils in den unvergeßbaren Kriegsjahren, theils später geworden, und was die Welt an dem Domherrn und einstigem Professor, Placidus Heinrich, einem der ersten Astronomen Deutschlands, „welcher unverwandten Blicks der Natur geheimes Walten im Dunstkreis des Erdballs belauschte *)," verloren, darüber ist nur Eine Stimme.

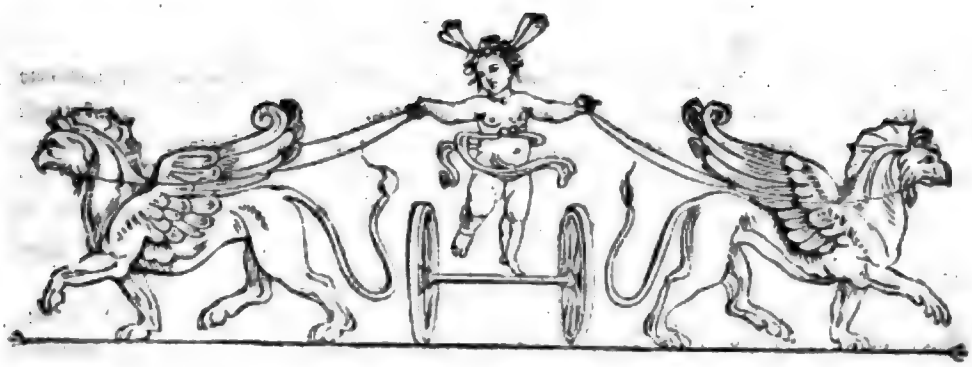
Das öffentliche Leben gewährte manches Vergnügen. Die abonnirten Musikvereins-Konzerte, deren einige schon in den vorigen zwei Monaten mit ausgezeichnetem Beifalle Statt hatten, erhöhen die Freuden des geselligen Lebens. Der bei jeder Produktion gedrängt volle Saal von großem Umfange zeugt für den schönen Sinn der Bewohner Regensburgs für Unterhaltungen dieser Art. Wir dürfen aber auch die Leistungen dieser Produktionen immer meisterlich nennen, belohnt durch rauschenden Beifall. Wir hörten unter andern auch Haydn's ewig schöne Schöpfung. Leider, daß uns in diesem Monate kein Böhm, kein Fräulein v. Dörnberg, v. Imsland und v. Thon, und keine durch Dichtung gefeierte Schweizer **) entzückten.

(Der Beschluß folgt.)

*) Ischokke's sechstes Buch der Baierischen Geschichte, S. 312.

**) Man s. die Nummer 206 der Zeitschrift Eos vom v. J.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 66. —— den 2. April 1825.

Nähe des Höchsten.

Du bist mir nah, wann fern dem Weltgewühle
Dein Tempel mich umschließt,
Den stillen Geist im heiligsten Gefühle
Des Himmels Ahnung grüßt.

Du bist mir nah, wann mild im Blüthenkranze
Der junge Lenz mir naht,
Der Freude Genien im leichten Tanze
Umgaukeln meinen Pfad.

Du bist mir nah, wann düstrer Wolken Schwärze
Der Sonne Licht verhüllt,
Hell strahlt mir dann des frommen Glaubens Kerze
Durch sie des Vaters Bild.

Du bist mir nah in trauter Liebe Kreise,
Wo Herz an Herzen schlägt,
Und wann Begeisterung zu Alles Schönen Preise
Des Sängers Zittig regt;

Du bist mir nah, wann über Welt und Leben
Des Denkers Flug sich schwingt,
Und ihn im Vorgefühl mit süßem Beben
Unsterblichkeit durchdringt,

Du warst mir nah, als in der Jugend Morgen
Die Hoffnung mit mir ging,
Du warst mir nah, als nun das Heer der Sorgen
Den ernstern Mann umfing.

O! sey mir nah, wann einst die Silberlocken
Des Greises Stirn umwehn,
Im Augenblick, wo alle Pulse stocken,
Laß mich dein Antlitz sehn.

Methus. Müller.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Der Herbst hatte bereits die Wälder in den buntesten Farbenwechsel gekleidet und spendete, wie eine ungern ertheilte Gunst, nur noch selten einige heitere Tage. Unseren Reisenden zeigte er sich milde und freundlich. Sie überschifften den herrlichen Comersee, dessen mit unzähligen freundlichen Villen besäete Ufer sie vergebens zu einem Besuche und gastlichen Aufenthalte einzuladen schienen; sie näherten sich den himmelansteigenden Urgebirgen, welche das idyllische Welschland von der romantischen Schweiz trennen; sie überstiegen sie auf sicher gehenden Maulthieren und wanderten dann nach den Fällen schäumender Ströme hinab in die Thäler, von denen das gebirgreiche Graubünden durchschnitten ist, und deren eins in seiner stillen Abgeschiedenheit das Stammhaus des Grafen Sinner der Kenntniß und den Blicken der vielfach das Land durchwallenden Reisenden entzog.

Bei der schon weit vorgerückten Jahreszeit und aus Rücksicht auf den Grafen, der so eben erst vom Krankenlager erstanden war, hatte man nur kurze Tagereisen gemacht. So traf es sich, daß man erst in der Abend-

dämmerung des fünften Tages in der Nähe des Bestimmungsortes anlangte. Ungeachtet der Sorge, die des Freiherrn Brust beengte, mußte doch das Schauspiel, das sich seinen Blicken bot, als die Reisenden in das vor ihnen liegende kleine Thal wanderten, ihn mit Entzücken erfüllen. Der Fluß, der in rauschenden Fällen sich zwischen felsigen Ufern hinschlängelte und das Thal in zwei Hälften theilte, wurde bald von lachenden Wiesen, bald von finster herabsteigenden Waldungen begränzt. Rechts und links nach dem Hintergrunde zu erhoben sich amphitheatralisch die weit ausreichenden Gebirgsmassen, welche die abflachenden Hügel wie Arme nach dem Ausgange des Thales hindreiteten; über ihren Mittelpunkt herab strahlte, von den letzten Strahlen der Abendsonne begrüßt und zu einem Spiegel unzählich auftauchender Blitze gemacht, ein riesiger Eiskegel, dessen Gipfel das Abendgewölk weit übersteigend zu einer selbstständig erhellenden Sonne wurde. Im Hintergrunde bot das Thal eine weite kesselartige Oeffnung, in deren Mitte das Schloß des Grafen auf einem Felsenhügel stand, dessen Fuß der brausende Strom im mächtigen Wogengedränge umtoste.

Anna von der Sehnsucht nach der theuern Stätte ergriffen, deren Anblick alle süßen Erinnerungen ihrer Kindheit erweckte, eilte den Uebrigen voraus. Nur Eduard blieb ihr zur Seite. Sie war so ganz mit allen den bekannten Gegenständen, welche ihr hier, wie alte begrüßende Freunde entgegen traten, beschäftigt, daß sie des Freiherrn Nähe nicht bemerkte. Ihre Ungeduld, das vor ihren Blicken daliegende Ziel zu erreichen, vermehrte sich. Sie eilte jetzt so rasch durch das Thal hin, daß Haldenschild auf dem störrischen Thiere, welches ihm zufällig zu Theil geworden war, bald durch einen großen Zwischenraum von ihr getrennt wurde, und nur noch in einiger Entfernung folgen konnte.

Indessen gelangte Anna in den Thalgrund, aus welchem sich das Schloß auf seinen felsigen Grundfesten erhob. Die weitern Schatten der umstehenden hohen Gebirgsmassen lagen über dem Thale und hüllten es in Dämmerung ein. Bei einer Wendung des Wegs sah die Gräfin das heimathliche Haus, mit seinen vielen gothischen Thürmchen und Ecken schwarz aus dem abendlichen Himmel emporragend, ganz nahe vor sich, so daß sie in wenigen Augenblicken das hochgewölbte Thor erreichen konnte. Mit einem Male scheute das Thier, welches Anna trug, mit einer gewaltsamen Bewegung zurück. Eine graue Mannsgestalt hatte sich von einem Felsensitze

an der Seite des Pfades erhoben und war Annen nahe getreten. Mit einem Schrei des Entsetzens erkannte die Jungfrau den wahnsinnigen Matthéo; zugleich schickte sie sich zur eiligen Rückkehr nach der Schar der übrigen Reisegefährten an. Aber schon hatte Matthéo die Zügel ihres Maulthiers ergriffen und sagte mit sanfter und wehmüthiger Stimme:

„O fürchte nichts! Ich bin ja nur hergeeilt, dich willkommen zu heißen in deiner Heimath, die auch einst die des armen Knaben Matthéo war. Damals warst du wohl gütiger als jetzt, und deine Milde machte den armen Knaben reich an begeisternden Hoffnungen und Träumen künftigen Glücks. Das ist nun Alles anders geworden. Du hassest mich und fliehst mein Nähe. Freilich ist es auch schlimm, daß ich dir und allen, die dich umgeben, Verderben drohen muß, wenn die böse Stunde über mich kommt.

Hier schwieg Matthéo und schien in Nachdenken zu versinken. Anna wagte kaum laut zu athmen. Sie hatte weder den Muth noch die Kraft, nach Hülfe zu rufen; ihre Brust war wie zugeschnürt, da erscholl das Geräusch der herannahenden Reisegefährten.

„Lebe wohl, Anna!" rief ängstlich der Unglückliche und faßte mit krampfhaftem Drucke die Hand der innerlich Erbebenden: „Die Feinde kommen! ich muß fliehen, denn sie haben mir ja die letzte Waffe genommen, mit der ich mich ihrer erwehren konnte! Lebe wohl! Aber glaube nicht, daß ich dich treulos verlasse. Dort oben, wo der Gletscher thront, und von düstern Klüften umlagert, sich stolz zum Himmel hebt, habe ich meinen Wohnsitz aufgeschlagen. Von dort wird mein Auge deine Schritte erforschen, meine Wachsamkeit mir die theuere Braut wahren!"

Schnell und heftig riß er Anna's Hand an seine Lippen, und entfloh dann mit bewundernswürdiger Kühnheit und Gewandtheit, über Felsen und Schlünde hinweg, in die bergenden Dunkel des Abends.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ermordung des Prinzen Wilhelm von Oranien den 10. Juli 1584. (Fortsetzung.)

Der verhängnißvolle Sonntag brach an. Jauregny beichtete des Morgens bei einem Dominikaner, Namens Timmerman, und gestand diesem sein Vorhaben. Sein Beichtiger billigte es, vorausgesetzt, daß es nicht aus

Gewinnsucht, sondern zur Ehre Gottes, des Vaterlandes und des Königs gefaßt worden sey. Jauregny erhielt die Absolution und das Abendmal, kehrte nachmals in seine Wohnung zurück, trank einen Schluck Wein, und erklärte dann gegen Venero, daß er jetzt nach der Citadelle, der Wohnung des Prinzen von Oranien, gehe. Dieser hatte sich so eben zur Tafel gesetzt mit seiner Gemahlin, seinen Kindern, den Grafen von Nassau, von Laval und vielen andern. Jauregny mischte sich unter die zahlreiche Dienerschaft, und gelangte unbemerkt bis in den Speisesaal. Nach aufgehobener Tafel wollte der Prinz nebst seiner Gesellschaft in ein anderes Zimmer gehen, verweilte sich aber noch einen Augenblick, um dem Grafen Laval eine Tapete zu zeigen. Dieses benutzte der rasende Jauregny und feuerte über Laval's Schulter ein Pistol auf den Prinzen ab. Die Kugel drang unter dessen rechtem Ohre ein, ging durch den Gaumen und fuhr unter der Oberkinnlade durch die linke Wange. Der Prinz wankte und sank den Umstehenden in die Arme. Der Thäter ward sogleich von den Anwesenden mit mehreren Stichen durchbohrt, und von der herbeieilenden Wache vollends getödtet.

Mit Blitzesschnelle lief die Nachricht dieses Frevels durch die ganze Stadt. Wüthend stürzte das Volk durch die Straßen und forderte Waffen; die Bürgermiliz besetzte alle Posten; die Hauptstraßen wurden mit Ketten gesperrt, und alles schien einen allgemeinen Aufstand anzukündigen.

Inzwischen erholte sich der Prinz wieder von seiner Ohnmacht. Herbeigeholte Aerzte untersuchten die Wunde und fanden, daß sie nicht unbedingt tödlich sey; die Blutung ward, nach damaliger Sitte, durch Anwendung eines glühenden Eisens, gestillt, und bei der starken und kräftigen Natur des Prinzen fing man an Hoffnung zu schöpfen.

Unterdessen hatte man den Leichnam des Mörders untersucht. Man fand in seinen Taschen noch ein Pistol, nebst vielen Papieren in spanischer Sprache, welche Zauberformeln und Beschwörungen für seine Rettung enthielten. Als man ihn öffentlich ausstellte, erfuhr man, daß er ein Bedienter von Annastro sey. Da dieser noch abwesend war, verhaftete man Venero, so wie auch Timmerman, von welchem man wußte, daß er dieses Haus oft besuche. Ersterer leugnete anfangs alle Mitwissenschaft dieses Verbrechens; da er aber durch einen Brief, welchen Annastro von Brügge aus an ihn geschrieben, überführt ward, gestand er, wie auch Timmerman, den

Antheil, welchen sie dabei hatten. Sie wurden beide verurtheilt, lebendig geviertheilt zu werden, und nur auf Fürbitte des Prinzen von Oranien erdrosselte man sie vorher. Annastro flüchtete zu dem Prinzen von Parma und entging, der Schuldigste von allen, der Strafe.

Mit der Genesung des Prinzen schien alles einen erwünschten Gang zu gehen. Aber am zehnten Tage öffnete sich plötzlich die Wunde wieder, und das Blut drang so heftig hervor, daß man an der Möglichkeit, es zu stillen, verzweifelte. Da rieth der Leibarzt des Herzogs von Brabant, Leonard Botal, ein Italiener, die Wunde durch den aufgedrückten Daumen zu verschließen, und zu diesem Ende Leute anzustellen, welche sich Tag und Nacht ablösten. Es gelang; nach zwei Tagen war die Blutung gestillt, und nach sechs Wochen, den 2. Mai, zeigte sich der Prinz dem freudetrunkenen Volke wieder, und dankte Gott öffentlich für seine wunderähnliche Erhaltung.

Diese so sichtbare Einwirkung einer höhern Hand, so wie das tragische Ende derer, welche Antheil an jenem Frevel gehabt, hätte wohl von einem ähnlichen Versuche abschrecken sollen. Allein wann wäre wohl Schwärmerei und Habsucht durch Beispiele gewarnt worden!

(Die Fortsetzung folgt.)

Miscelle.

Vor beinahe drei Jahren brachten öffentliche Blätter die Nachricht, die Unruhe in Konstantinopel sey so bedenklich gewesen, daß der Sultan auf dem Punkte gestanden habe, das Serail zu verlassen. Der von uns schon erwähnte Waddington gibt jetzt nähere Auskunft darüber. Der Sultan ließ einen Tagesbefehl an die Janitscharen ergehen. „Ich und alle Glieder meines Hauses," sagte er darin, „bekennen, daß wir Janitscharen sind, wie dieselben ursprünglich waren. Wenn aber dies Wort mit Dieb, Meuchelmörder und Mordbrenner gleichbedeutend seyn soll, so höre ich in diesem Augenblicke auf, zu dem Corps zu gehören. Falls der Janitscharen-Aga und seine Offiziere den Scenen in der Hauptstadt Einhalt thun, so ist es gut. Außerdem bin ich entschlossen, meine beiden Söhne zu nehmen und mich nach einem andern Orte zu begeben! Konstantinopel kann dann von den Schurken beherrscht werden, deren abscheuliche Verbrechen mich den Besitz des Thrones als das größte Unglück betrachten lassen, des Thrones,

den Aufruhr und Verrath umringen, und die Fremden verspotten!"

Die ernstesten Maßregeln wurden genommen, und so die Ruhe hergestellt. Ob übrigens der Tagesbefehl wirklich so lautete, scheint Waddington nicht nachweisen zu können. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden. (Fortsetz.)

Für jetzt noch einen Streifzug in das Gebiet der Dramaturgie. Erhält dieser Aufsatz anderweite Binder, so werden sie sich größerer Vollständigkeit befleißigen. Am 1. Jan. Jessonda, dritte Aufführung. Verehrter Eyohr, und Sie, liebes E und G, überhäufen Sie mich einer weitläuftigen Kritik dieser Oper. Eine andere Feder, mir zuvorkommend, hat bereits darüber berichtet. Aber eine Frage kann ich nicht unterlassen. Sollen tragische Opern (denn bei romantischen ist eingestreute Prosa unbedingt zu rathen) mit durchgängigem Recitativ geschrieben werden oder nicht? Hören wir hierüber zuerst die Praxis. Die Theorie, die etwas steife Person, mag nachhinken. In einer kleinen aber kunstsinnigen Residenz Deutschlands saß ich vor einigen Jahren mit der Catalani in einer Loge. Sie wissen aus Bäuerle's Dichtung, was das bedeuten will, einmal mit dieser Sängerin in einer Loge gesessen zu haben. Dem Spiele einer geachteten Künstlerin, die zugleich als Sängerin und im recitirenden Drama auftritt, aufmerksam zuschauend, äußerte die Catalani, sie begreife nicht, wie man einem Sänger zumuthen könne, in einer Oper abwechselnd zu singen und angestrengt zu sprechen. Das verwunde, nach allgemeinem Glauben ihrer musikalischen Landsleute, das Singorgan. Ganz richtig — so höre ich hier eine Legion alter deutscher Sängerinnen rufen — so sind auch wir verwundet worden, gerade so. Sämmtliche alte Sänger-Masculina besaßen es. Sie würden gewiß sammt und sonders noch sehr schön singen, wenn nur das viele Sprechen nicht gewesen wäre! So hat Kritikus schon bald gewonnenes Spiel, wenn er sich zu Deutschlands jetzigem Sängerpersonale also wendet. Meine aktiven Herren und Damen! hört man Sie in der Oper sprechen mit singendem Tonfall in allen möglichen Dialekten des heiligen deutschen Reichs (ehrenvolle Ausnahmen macht ein bedächtsamer Kritikus stets), so wird es offenbar, daß der liebe Gott seine Auserwählten nur zum Singen, nicht zum Sprechen bestimmt habe. Da ist z. B. Hr. Siebert — Ei, wie kommt denn dieser hierher? — Nennt er sich nicht, wiewohl seit Jahren von Dresden geschieden, noch immer in öffentlichen Blättern Königl. Sächs. Kammersänger, und verdient er dieses zärtlichen Andenkens halber nicht, daß auch wir ihm das Gegenkompliment machen? Also Hrn. Siebert und wie ihm vielen andern Sängern konnte nichts Günstigeres begegnen, als wenn alle Opern in Recitativen geschrieben wurden. Sie singen oft wie die Götter und reden wie die — ihr Grazien, deckt mir das zweifelhafte Wörtchen zu! Fragen wir vollends die Kunst, so ist ihre erste Regel, ein Werk müsse Einheit besitzen. Diese Einheit wird in der hohen tragischen Oper durch Abwechselung von Sang und Rede unterbrochen, und der Fluß der Harmonien zerrissen, während ein musikalisch gebildeter Sinn bei dem durchaus harmonischen Gange einer mit Recitativen gut komponirten Oper durch nichts gestört wird. Finden deutsche Sänger Schwierigkeit im Vortrag der Recitative, so werden sie dieselben gleich den Italienern überwinden lernen, und dabei von selbst zu deutlicher Aussprache der Textesworte gelangen — ein neuer Vortheil.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Regensburg. (Beschluß.)

Die Bühnenwelt lieferte mitunter manches Gute. Töpfer's Hermann und Dorothea, nach Göthe's herrlicher Dichtung, sprach nicht so an, wie es an andern Orten der Fall war. Rossini's diebische Elster wurde recht gut gegeben. Vorzügliches Lob verdienen Hr. und Madame Hackler. Die oft gesehenen Scharfenecker sah man wieder, wie ich sehen, nicht ungern, ungeachtet der vielen Unwahrscheinlichkeiten. Hr. Fischer spielt seinen Friedrich trefflich. Aline, worin Hr. Ostermann schöne Dekorationen lieferte, worunter sich besonders der Ort Prüfening auszeichnete, füllte nur, vorzüglich durch die obern Regionen, die Kasse. Schmidt's Theilung der Erde gehört zu den bessern neuern Stücken. Gelungen darf man die Leistung nicht nennen. Dem meisterlichen Darsteller des Dorn wäre nur mehr Jugend zu wünschen gewesen. Vortrefflich war auch das Spiel des jungen Tropf. Die beiden Galeerensklaven, nach dem Französischen von Heil, und mit guter Musik von Hackler und flinig arrangirten Tänzen von Schäfer, gefiel und verschaffte der Familie Richetti (als Benefizvorstellung) ein überfülltes Haus. Eben so schön sprach sich der wohlthätige Sinn der Bewohner Regensburgs aus, als eine Vorstellung zum Besten der den schreiendsten Bedürfnissen nicht mehr zu steuern vermögenden Anstalt für Kranke Statt hatte, wo Heil's Hofmeister in rauschend Neuigkeit mit einem schönen Ballete Schäffer's gegeben wurde. Wenig sprach Darieu's Schlacht bei Camachio an. Kotzebue's Wildfang und Kreuzfahrer, Beker Benjamin und Rossini's Tancred waren nicht mehr neu. Vogel's schwülstiges und an Unwahrscheinlichkeiten reiches Drama: Bernhard von Adelswil, wurde wiederholt. In Kotzebue's Vielwisser, so wenig dieses Stück zu gefallen schien, wurde die Rolle des Vielwissers von Hrn Rollberg trefflich dargestellt, wie dieser sinnige Künstler überhaupt jede seiner Rollen gehörig aufzufassen und würdig darzustellen weiß. Zur Namensfeier Ihrer Majestät der Königin wurde gegeben ein von Hrn. Rollberg gedichteter Prolog, Ein Mann hilft dem andern, von Johanna v. Weissenthurn, und eine Produktion der überall bewunderten Kunststücke der indianischen Jongleurs. Eine von dem Hrn. Musikdirektor Volk komponirte Symphonie eröffnete würdig den Cyklus der mit Beifall belohnten Kunstleistungen. Bei Gelegenheit einer wiederholten Vorstellung der Indianer wurde Holbeins Lustspiel: „die Wittwe und der Wittwer, gegeben. Endlich sahen wir noch v. Kotzebue's deutsche Hausfrau. Im Ganzen genommen haben wir Ursache, mit unserm Personale zufrieden zu seyn. Treffliche Künstler sind die Herren Böttiger und Fischer. Ihnen schließt sich Hr. Walter würdig an. Und wer wird die einzelnen Leistungen eines Hrn. Blankenstein, Brentano und Richetti verkennen? Auch mit den Damen hat man Ursache, zufrieden zu seyn. Ganz außerordentlich ist das Spiel der auftretenden jungen Künstlerin, Dem. Lauber. Garderobe und Theater bedürften einer Restauration.

Das Kunstkabinet Albani's, bestehend aus heiligen Bildern von Wachs, war interessant für fromme Seelen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. H. Methus. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 67. —— den 7. April 1825.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

14.

Am nächsten Morgen fanden sich viele Landleute aus der Umgegend im Schlosse ein, welche den alten Grafen, den sie von Kindesbeinen auf ehren und lieben gelernt hatten, treuherzig und freudig willkommen hießen. Um Annen versammelten sich die Armen aus den benachbarten Hütten und blickten voll Hoffnung und Vertrauen auf die gütige Wohlthäterin, die nun gewiß, wie sie es sonst gethan, die Thränen der Dürftigen und Waisen wiederum trocken würde. Aus den höhern Gebirgsgegenden kamen mehrere Senner herab, welche im Vorübergehen berichteten, daß durch den Einsturz eines Gletscherhorns mit seiner ungeheuern Masse von Schutt mehrere Hügel, sammt den herrlichen, an ihrem Fuße gelegenen Weiden, in den oberen Bergsee getrieben worden seyen. Der Bergsee habe sogleich seine Ufer übertreten und sein Wasser, die sumpfigen Dämme fortreißend und mit dem Gletscherschutte und dem thonigen Erdreiche der Hügel vermischt, bilde nun einen furchtbaren Schlammstrom, der nach und nach selbst zu einem beweglichen Gebirge geworden, in seinem langsamen Alles überwältigenden Gange Bäume mit sich fortführe und sich hernieder in die Thäler wälze; doch bedrohe dieses Naturereigniß die Thalbewohner keineswegs mit Gefahr, da der Schlammstrom seine Richtung nach einer tiefen Felsenkluft genommen habe, wo ihm kein weiterer Ausgang bliebe, und er nothwendig seinen Ruhepunkt finden müsse.

Bei dieser letzten Versicherung verschwanden alle Besorgnisse, welche in den Gemüthern Anna's und ihres Vaters durch die frühere Erzählung erregt worden waren. Beide fanden sich überdies durch mancherlei nothwendige Anordnungen so sehr beschäftigt, daß der Mittheilung der Sennhirten nicht weiter gedacht und sie bald ganz vergessen wurde. Haldenschild hatte das unruhige Treiben in der Nähe des Grafen und seiner Tochter gemieden. Die Gewißheit seines Unglücks, der schmerzliche Zwang, daß er selbst vor der Geliebten und Wiederliebenden das schrecklich höhnende Spiel des Schicksals enthüllen müsse, das sie beide auf ewig trenne und ihre Zukunft in die einsame Oede eines entsagenden Daseyns verwandle, lastete auf seiner Seele. Er war überzeugt, daß Anna noch heute die versprochene Enträthselung von ihm erheischen werde. In diesem Falle beschloß er gleich nach der unheilvollen Offenbarung das Schloß zu verlassen. Er rief nach seinem Diener Robert, um ihm vorläufig seine Befehle wegen der vermuthlichen Abreise zu ertheilen; allein Robert war nirgends zu finden. Bei weiterer Nachfrage erfuhr der Freiherr, daß sein Diener, als er Mattheo's neues Erscheinen am gestrigen Abend erfahren, schon in der Frühe des Morgens ausgezogen sey, um seinen alten Feind aufzusuchen.

Ein heiterer Nachmittag folgte dem trüben Herbstmorgen. Die Sonne hatte das Gewölk zerstreut, und herrschte nun ungetrübt am reinen tiefblauen Himmel. In

einem Verjüngungsversuche schien sie sich zur Erde herabzuneigen, um sie mit belebenden und mild wärmenden Strahlen, wie in den Tagen des jungen Sommers, zu begrüßen.

Als Graf Sinner nach dem gemeinschaftlich eingenommenen Mittagsmahle sich in seine Gemächer zurückgezogen hatte, um seiner Gewohnheit nach der Ruhe zu pflegen, forderte Anna den Freiherrn zu einem Spaziergange auf. Haldenschild legte mit einer Verbeugung, welche ein tiefer Seufzer begleitete, seine Bereitwilligkeit ihr zu folgen an den Tag. Die Stunde der härtesten Prüfung war nahe: das erkannte er.

Anna führte ihn, indem sie traulich ihren Arm in den seinigen legte, den Felsenweg hinab, auf welchem die Karavane der Reisenden am gestrigen Abende ihren Einzug in das Schloß gehalten hatte.

„Verbannen Sie diese finstere Miene!" sagte Anna freundlich bittend, nachdem Beide eine Weile schweigend neben einander fortgeschritten waren. „Ich will Sie zu meinem Lieblingsplätzchen bringen. Es liegt tief im Gebirge, still und abgeschieden von der Welt und ihrem Treiben. Dort habe ich als Kind oft in den Armen meiner Mutter geruht, dort als Jungfrau manchen süßen Traum der Zukunft entsponnen. Immer bin ich noch aus jener Einsamkeit glücklicher und zufriedener in das Weltgetümmel zurückgekehrt. Dort sollen Sie mir die Zweifel enthüllen, welche den Frieden Ihres Gemüths zerstören, das Schreckniß, das Ihrem Glücke und den meinigen Verderben droht. Ich hoffe, daß jener Ort noch immer seinen alten Zauber übt, und daß an diesem jede schwarze Ahnung entweichen wird."

(Die Fortsetzung folgt.)

Ermordung des Prinzen Wilhelm von Oranien den 10. Juli 1584. (Beschluß.)

Zwei Jahre später, im Mai 1584, meldete sich zu Delft, wo sich der Prinz von Oranien eben aufhielt, ein Mensch von 26 bis 27 Jahren, welcher Balthasar Gerard hieß, und aus Villefans in Franche-Comté gebürtig war. Er ward vor den Prinzen gelassen, nannte sich dort Pierre Guyon, aus Besançon, dessen Vater vor zwei Jahren in dieser Stadt als ein Märtyrer der protestantischen Religion umgekommen sey. Er zeigte einen glühenden Eifer für die gereinigte Lehre, und bat den Prinzen, ihm ein Unterkommen zu verschaffen. Dieser scheinbare Religionseifer, und das Schicksal seines Vaters,

nahm Oranien für den Fremden ein, obgleich dessen kleine unansehnliche Gestalt, so wie die Häßlichkeit seines Gesichts etwas Widriges und Abschreckendes hatten, und er verschaffte ihm einen Platz als Geheimschreiber bei einem seiner vertrautesten Freunde.

Gerard blieb seinem angenommenen Betragen treu. Nie versäumte er den Andachtsübungen beizuwohnen, welche jeden Abend gehalten wurden, und immer fand man ihn mit einem Psalmbuche, oder dem neuen Testament in der Hand. Er ward hierauf, in Aufträgen des Prinzen, nach Frankreich verschickt, von wo er bald zurückkehrte. Bei seiner Ankunft konnte ihn dieser nicht sogleich abfertigen, er beschied ihn daher zu einer andern Zeit zu sich. Gerard fand sich den 10. Juli des Nachmittags vor der Wohnung des Prinzen ein, und erwartete ihn, im Hofe bleibend, um, wie er sagte, einen Reisepaß zu verlangen. Bald darauf trat der Prinz aus der Thür, und hier schoß der Verräther eine Pistole, die mit drei Kugeln geladen war, auf ihn ab. Gott erbarme sich meiner Seele und dieses Volkes, rief der Prinz sinkend, ich bin tödtlich verwundet! Seine herbei eilenden Bedienten trugen ihn auf ein Ruhebette, wo er einige Augenblicke nachher verschied.

So wie der schändliche Mörder sein Schlachtopfer fallen sah, eilte er durch eine Hinterthür von dannen, ein zweites Pistol von sich werfend, und war eben im Begriff, den Wall zu ersteigen, um sich in den daranstoßenden Graben zu stürzen, welchen zu durchschwimmen er zwei Blasen in Bereitschaft hatte, als ihn die Wachen ergriffen, zurückführten und in einer Fischerhütte einsperrten.

Alsbald versammelte sich der Senat, und der Mörder ward vorgeführt. Anstatt auf die vorgelegten Fragen zu antworten, verlangte er Dinte, Papier und Feder mit der Erklärung, daß er alles nach seinem ersten Verlaufe erzählen wolle. Diesem nach berichtete er, daß er schon seit sechs Jahren mit dem Gedanken, den Prinzen von Oranien zu ermorden, umgegangen; Jauregui sey ihm zuvorgekommen; als er aber vernommen, der Prinz lebe, habe er seinen Plan auf's Neue vorgenommen, theils um seine mißlichen Umstände zu verbessern, theils um ein verdienstliches Werk zu thun, worin er von einem Jesuiten, welchem er sein Vorhaben mitgetheilt, so wie von einem Franciskaner, Namens Pater Gery, und noch von drei andern Jesuiten bestärkt worden sey. Man habe ihn sodann an den Prinzen von Parma gewiesen, von welchem er durch glänzende Versprechungen eben-

falls aufgemuntert worden sey. Uebrigens wäre sein Vorsatz so unwandelbar in ihm gewesen, daß er den Prinzen ermordet haben würde, hätten ihn auch 50,000 Mann umgeben. Er zeigte nicht die mindeste Reue über seine That, und versicherte sogar auf der Folter, er würde diesen Mord noch begehen, wenn er ihn nicht schon begangen hätte. Den 14. Juli ward das Todesurtheil über ihn ausgesprochen. Die Art und Weise seiner Hinrichtung war barbarisch und dem Geiste der Zeit angemessen. Die rechte Hand, mit welcher er die schändliche That vollzogen, wurde ihm mit einem glühenden Eisen abgebrannt, und nach unzähligen andern Martern ward er lebendig von unten auf geviertheilt. Als Gerard die lange Reihe der zu erleidenden Qualen hörte, schauderte er zusammen. Er verwünschte die Verblendung Geringer, welche mit Hohen und Mächtigen in vertraute Gemeinschaft zu kommen streben, und sich aus Eitelkeit und Gewinnsucht zu den schrecklichsten Verbrechen hingäben; er beklagte, nicht lieber die geringste Handthierung gewählt zu haben, um arm, aber doch ehrlich zu leben und zu sterben. Bald darauf aber änderte er seine Sprache und hielt sich für einen Märtyrer, der seines Lohns im Himmel gewiß sey. Diese Festigkeit behielt er auch bei der Hinrichtung selbst. Kein Ausdruck des Schmerzes war bei den ausgesuchtesten Martern an ihm zu bemerken; nur von Zeit zu Zeit machte er das Zeichen des Kreuzes.

Wilhelm von Oranien starb in seinem 52. Jahre. Er war viermal vermählt. Seine erste Gattin war Anna Egmont, Tochter und Erbin des Grafen Maximilian von Büren; die zweite Anna von Sachsen, Tochter des Kurfürsten Moriz; Charlotte von Bourbon, Tochter des Herzogs von Montpensier, wählte er in dritter Ehe, welche vor Schrecken bei seiner ersten tödtlichen Verwundung starb; und die Tochter des berühmten Coligny, Luise, beweinte ihn als seine vierte Gattin. Aus diesen verschiedenen Ehen hatte er zwölf Kinder, neun Töchter und drei Söhne.

So triumphirte zwar die Bosheit über den sterblichen Theil dieses ausgezeichneten Mannes, allein das Rad der geistigen Fortschritte konnte sie nicht aufhalten, denn in Moriz von Oranien, dem Sohne des Hingeopferten, trat ein neuer Vertheidiger der reformirten Lehre auf, welcher die verworrenen Angelegenheiten seines Landes zu einem glücklichen Ende führte. A. Herrmann.

Missionarienwesen in Indien.

In einer neuen Reise nach Isle de France, dans l'Inde etc., von Brunet, Paris 1825, finden sich Angaben über das Missionswesen an der Küste von Malabar, welche das vollkommen bestätigen, was uns der Abt Dubois darüber mitgetheilt hat. Jahrhunderte werden vergehen, aber in Ostindien keine eingebornen Indianer zu Christen werden. In Poonamalée fand er eine Hütte, welche eine katholische Kirche hieß, und wo sich die sogenannten bekehrten Indier zum Gottesdienste versammelten. Der (katholische) Missionär, ein Portugiese, konnte kaum lesen. Sein Publikum bestand aus einigen — Weibern der geringsten Klasse, und einigen Männern, die das Weihnachtsfest, das Osterfest durch sinnlose Tänze, Vermummungen und dergleichen feierten. So lange man die Braminen nicht bereden kann, daß unsere Religion älter sey, als der Schaster, so werden sie uns, meint der Verfasser mit Jones, der in Calcutta lange Zeit war, und diesem Gegenstande seine Aufmerksamkeit widmete, vielleicht die Wahrheit, den göttlichen Ursprung unserer heiligen Schriften im Einzelnen oder im Ganzen zugeben, aber sagen, sie seyen nur erst ein Theil des Schasters, aus demselben geschöpft, im Verhältniß zu demselben verstümmelt. Die ausländischen Missionaire können hier gar keinen Nutzen stiften, behauptet der Franzose. Zu den Weibern dürfen sie gar nicht — und ihnen läßt sich am ersten etwas beibringen; — zu den Männern nicht, wenn diese essen oder Gesellschaft haben; und wenn sie auf der Straße predigen, so thun sie es vor tauben Ohren. Kurz, wenn die Propaganda und andere Missionsgesellschaften in corpore hinkämen, sie fänden kaum einen verlaufenen Paria, der sie hörte und thät, als ob er ihnen glaubte.

*r.

Zwischen Suppe und Suppe ist ein Unterschied.

„Wie ist denn, würden Sie sich wohl entschließen, wenn kein Wasser da wäre, mit einem Löffel Suppe zu taufen?“ fragte ein Pariser Bischof jüngst einen zum Mittagsmahle geladenen Pfarrer, der als vorzüglicher Casuistiker bekannt war. Die Suppe stand eben auf dem Tische und duftete köstlich. „Distinguo!“ versetzte der pedantische Pfarrer. „Mit dieser Suppe in keinem Falle; mit der aber aus dem Spitale, wo sie Vorsteher sind, ohne alles Bedenken!“ *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Wien, im Februar.

Wenn gleich die letzte theatralische Neuigkeit des Jahres 1824 den anmuthigen Titel führte: **das ändert die Sache**, so fanden wir doch nur Lobenswerthes, mithin keine Veränderung. Wir hatten das verflossene Jahr neuerdings oft Gelegenheit, Talent mit Fleiß, regem Eifer für das Gute und Kunstsinn gepaart zu bewundern; so manche der schnell verschwundenen schönen Stunden lebt in unserm Gedächtniß fort, und dankbar erinnern wir uns der vielen herrlichen Leistungen unsrer deutschen Schaubühne. Die vorzüglichen Mitglieder derselben sind in ganz Deutschland so bekannt, daß von der Art, wie sie ihre Aufgabe lösen, weniger die Rede seyn kann, als von dem, was ihnen aufzulösen gegeben wurde, und das der Zahl nach sehr bedeutend war, wenn auch manches Unbedeutende sich in der Zahl befand. Mehr als unser Ausspruch beweist eine kleine Rekapitulation dessen, was in dem letztverflossenen Jahre geleistet wurde. Wir finden acht große neue Stücke, darunter eins von dem vaterländischen Dichter **Grillparzer**, das erst jetzt zur Aufführung kommen konnte, aber hinlänglich und rühmlich bekannt ist, die **Ahnfrau**. Daß der Erfolg sehr günstig war, versteht sich von selbst. Zwei von dem genialen **Houwald**, nämlich **Richard von Franken** und die **Freunde**. Ersteres machte weit mehr Glück, als das zweite, wozu wohl einige Zufälligkeiten, besonders der Umstand, daß es als Benefiz der Neale gegeben wurde, beitrugen. Sie erhalten sich aber auf dem Repertoire, welches auch mit den beiden andern, der ernsten Muse geweihten Neuigkeiten, der Fall zu seyn scheint. **Das Haus Barcellona**, von Rudolph v. Berge, und die **Grafen Montalto**, vom Hauptmann Pannasch. Man fand in diesen zwei Trauerspielen manche Aehnlichkeit, d. h. man bemerkte ähnliche Gebrechen und ähnliche Vorzüge. Eine äußerst verwickelte nicht ganz klare Handlung, die Charaktere nicht genug motivirt, ein zu bemerkbares Streben nach Theatereffekt, dagegen schöne dichterische Stellen, interessante Situationen u. s. w. Da der Verfasser der letzten Tragödie noch ein junger Mann ist, so dürfen wir uns gewiß bald etwas ausgezeichnet Guten erfreuen. Unter den drei neuen größeren Lustspielen möchte wohl das zuerst genannte, **die Schule der Alten**, nach Delavigne vom Hofrath Mosel meisterhaft bearbeitet, auch das Beste seyn, obwohl sich gegen das Original Manches einwenden ließ, und gegenwärtig die Pariser selbst darauf verfallen sind, daß der so geachtete französische Dichter Kotzebue's **Schmuckkästchen** französirt habe. Ein kleiner Aufsatz: comme les grands esprits se rencontrent, in dem diable boiteux, enthielt diese Bemerkung. Wir Deutsche würden derlei auf eine minder glimpfliche Weise bemerkt haben! (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Dresden. (Beschluß.)

Die Aufführung der Zelmira von Rossini gewährte den deutlichsten Beweis, wie sehr die seit Cantu's Tode kränkelnde italienische Oper sich in der letzten Zeit gehoben habe. Sie verdankt dieses Glück theils dem schönen Talent der Tibaldi, theils dem wahrhaft glänzenden Aufleben der Funk, die durch das sorgsame Studium der Eglantine auch für die italienische Oper an Wahrheit und Kraft der Darstellung gewonnen zu haben scheint, und nur noch ihren hohen Tönen mehr Sicherheit zu geben hat, theils dem Engagement Bonfiglio's und Zezi's, dessen Stimme eben so herrlich tönte, als Benincasa als Mosè voll südlichen Lebens ist, theils dem Gewinne der Palazzesi. Diese junge Sängerin, der schon bei dem Eintritte in den Tempel Apollo's die Kränze des Ruhmes mit Entzücken gereicht werden, sey uns gegrüßt im Heiligthume der Kunst. Ihre Stimme ist zart und doch kräftig, die Methode ihres Gesanges gut, ihre Coloraturen fließend und rein. Aber der wahre Zauber, der so mächtig auf uns wirkt, liegt in der lautern Kindlichkeit ihres Wesens, die wieder klingt in einer jungfräulichen Stimme. Sie bewahre sich unter den Stürmen des Theaterlebens jenen Frieden und der reinen Psyche werden die Kränze der Liebe und der Bewunderung nimmer fehlen.

Ein sentimentaler Kritikus! ruft man hier. Also geschwind den Ton verändert. Eben kommen zwei Fremde. Gehorsamer Diener, meine Herren.

1. Fremder. Ich komme von Wien.

2. Fremder. Ich komme von Leipzig.

1. Fremder. Aber da Sie eben die italienische Oper — der in Wien reiste ich aus dem Wege — so sehr gelobt haben, so —

Kritikus. Würde ich, der Deutsche, deutsche Kunst nicht ehren? Das sey ferne von mir. Sie, mein Herr, in guter Schule gebildet, sind offenbar einer der besten Bassisten Deutschlands (hier lächelte der jovialе Schwarzkopf recht gutmüthig, und bei dem Lachen werden so schöne weiße Zähne sichtbar, daß — sie die Wiener Damen gewiß eher als der Kritikus bemerkten). Sehen Sie, lieber Hr. Forti, gerade das glückliche Naturell, was jetzt aus Ihrem Lächeln spricht, hat, verbunden mit Ihrem guten Vortrage der Gesangstücke, Ihnen im Schoner bei uns so viel Beifall erworben, daß sie hervorgerufen wurden. Erst durch Sie trat Ihre Rolle für uns in ein freundliches Licht. Recht brav gesungen, recht hübsch gespielt, höchstens blickte der Wiener ein wenig zu sehr auf dem Fürsten. Als Sie, auch durch Ihre Gestalt zum Othello geeignet, in dieser Rolle auftraten, wollten wir nur Ihre vielen, dem Charakter nicht genügenden demüthigen Verbeugungen vor der Wuth des Degen und der Aufwand an Süßlichkeit in der ersten Arie des Othello nicht gefallen. Auch er war wieder den Charakter, den Sie aber in allen folgenden Scenen, namentlich im dritten Akte, in Kraft und Feuer trefflich wiedergaben. Auch als Lothar und Don Juan wurden Sie, nicht unverdient, hervorgerufen.

1. Fremder. Ja, das Publikum hat mir oft freundlich gewunken. Leben und Leben lassen! Im guten Wien sehen wir uns wieder (ab).

2. Fremder. Alle Wetter! Sie werden mich kennen; ich bin der Herr von Krack. Zwanzig Mal an einem Theaterabend hat mich Ihr Publikum herausgerufen.

Kritikus. Ach! ein guter Koch für die dramatische Küche! Spielen Sie nur im Geiste Ihrer Rolle fort. Die karikirten Rollen gelingen Ihnen am besten. Da ist Beweglichkeit des Körpers, Jungenfertigkeit, frappantes Mienenspiel.

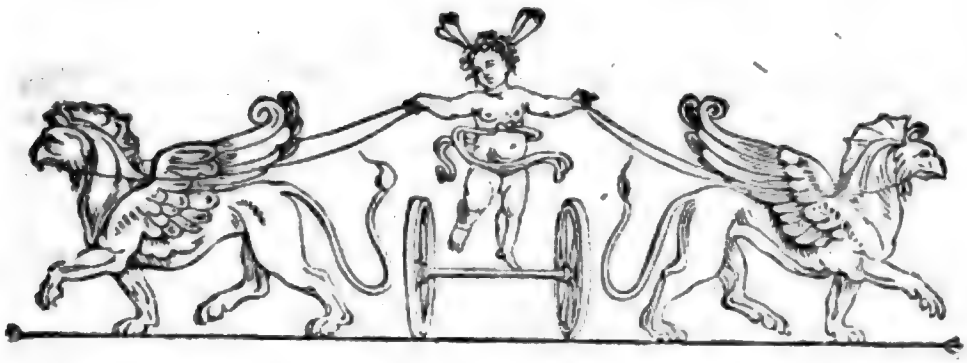
v. Krack. Mein Ruhm dringt zu den Sternen. Der Catalani, die mich von Leipzig her kennt, mußte ich bei Ihnen ein rendez-vous geben. Sie nannte mich in ihrer Zärtlichkeit „Rumelspuffchen." Aber ich war maldisposé und ließ sie sitzen.

Kritikus. Es kam mir auch so vor. Nehmen Sie sich nur in Acht, daß sie es Ihnen nicht mit Maske für Maske vergilt. Aber Ihr Engländer im wahrhaften Lügner war vortrefflich, durch und durch Komik. So muß man seine Individualität verleugnen können!

v. Krack. Nicht wahr? von Krack ist brauchbar? Sprechen Sie nicht vorhin von dem abgegangenen Hrn. Unzelmann und seinem Striche? Ich will doch nachsehn, ob der Strich noch steht (ab. Die Herren und Damen des recitirenden Schauspiels zu Dresden zeigen sich im Hintergrunde.)

Kritikus (gegen sie gerichtet mit tiefer Verbeugung). Ein andermal.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 68. —— den 8. April 1825.

Neueste Literatur.

Für Freunde der Tonkunst, von Friedrich Rochlitz. Zweiter Band. Leipzig. Cnobloch*).

Wir haben unsern Lesern den Geist dieser trefflichen Schrift bei Anzeige des ersten Theils in No. 61. d. vor. Jahrg. d. Bl. zu charakterisiren gesucht, und dürfen ihnen jetzt die Versicherung geben, daß sie auch in dem eben erschienenen zweiten Bande jene Gründlichkeit und Tiefe, jene Schärfe und Feinheit in Bestimmung der Begriffe und Behandlung der Ideen, so wie jenes Leichte, Gefällige, Anmuthige und Anziehende der Darstellung wiederfinden werden, wodurch ihnen der erste gewiß lieb geworden ist. Dieser zweite Band ist fast noch reicher ausgestattet, als der erste; da es aber hier nicht der Ort ist, jeden der darin enthaltenen Aufsätze umständlich zu bezeichnen, oder seinen Werth zu erörtern, so bemerken wir blos, daß auch die, welche gerade nicht die Tonkunst zum Gegenstande ihres Studiums oder der Ausübung gemacht haben, reiche und sehr interessante Unterhaltung finden werden. Zwei Lebensbeschreibungen sehr entgegengesetzter Naturen eröffnen den Reihen: nämlich Hoffmann's (des bekannten Verf. der Phantasiestücke in Callot's Manier) und Gerber's (des Verf. des Tonkünstler-Lexikons). Dann ist Ref. (der auch nicht Musiker ist, weder theoretischer noch praktischer) höchst befriedigend und die anregendste Geistesbeschäftigung gewährend erschienen: Der Aufsatz, häusliche Musik, wo ihm die Darstellung des Lebens eines Tonkünstlers, Emanuele d'Astorga, neu und in der das Innere tief ergreifenden und klar enthüllenden Ausmalung höchst interessant war. Dann der Frühlingstag, der gediegene Worte über das enthält, was man in den Künsten Veralten zu nennen pflegt. Unter den mit der Aufschrift, Vermischtes, bezeichneten Aufsätzen: Der siebenzigste Geburtstag. Hier ist mit der Zahl Sieben ein sehr sinnreiches und bedeutungsvolles Spiel versucht worden. Das Ganze trägt den Charakter des durch edle Einfachheit Rührenden. Dann — Alles, was noch folgt: Nämlich: Ueber die Unzufriedenheit des Künstlers mit sich selbst. — Scheller, die Darstellung einer höchst sonderbaren Individualität, welche Bedauern und Achtung zugleich erregt. — Das Verhältniß des Kritikers zum Künstler, ein recht passendes Wort zu einer Zeit, wo so viel kritisirt und durch die Kritik doch so wenig bewirkt wird; und zum Schluß eine Commentatiuncula in usum Del-

*) Wir können hier nicht unterlassen, unsere Leser auf eine in No. 17. u. 18. des vorigen Jahrganges (des ersten) der Berliner Musikalischen Zeitung, herausgegeben von Marx, enthaltene Recension des ersten Theils dieses Werkes aufmerksam zu machen, so wie die genannte Zeitung selbst der Beachtung derselben zu empfehlen. Was das Institut bisher geleistet hat, ist achtungs- und dankenswerth, denn man findet in diesem ersten Jahrgange des Gründlichen und Tiefen, des Belehrenden, Anregenden, Berichtigenden, auch des Unterhaltenden nicht wenig. Ueberall herrscht ein anständiger Ton, und der Leser findet sich stets in guter Gesellschaft, was doch nicht von allen unsern periodischen Blättern gerühmt werden kann, wenn sie sich auch nur der Unterhaltung widmen wollen.

D. Red.

phini, oder ein sehr gelungener Versuch in dem Lebensgange eines zwar einfachen, aber reich ausgestatteten Individuums, den Text zu einer Beethoven'schen Symphonie zu entwickeln, wie Apel einst einen Text zu einer Mozart'schen gedichtet hatte, um zu zeigen, daß man sich bei guter Musik immer etwas Bestimmtes müsse denken können. Möge es dem Verf. nicht an Lust, Muth und Kraft gebrechen, auf dieser Bahn, wo dem Publikum so viel Gewinn zu versprechen ist, fortzuschreiten.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Eduard erwiederte nichts auf diese Rede. Was Anna in ihrer glücklichen Unwissenheit Zweifel und Ahnungen nannte, lag klar in aller furchtbaren Wahrheit vor seinem Geiste da; alle Zweifel waren schrecklich gelöst, jede Ahnung Verderben bringend erfüllt. Haldenschild bemühte sich die gewaltige Regung in seinem Innern für den Augenblick zu bekämpfen; er suchte mit dem Anscheine äußerer Ruhe seine Begleiterin auf so manches idyllische Bild, welches der freundliche Thalgrund darbot, auf so manche großartige Felsengruppe, die sich zwischen waldigen Hügeln herabdrängte, aufmerksam zu machen. Anna schien aber jetzt wenig Sinn für eine Unterhaltung dieser Art zu haben; sie versank nun ihrer Seits in tiefes Nachdenken, und bald verstummte auch wiederum der Freiherr, dessen zwangvolles Streben keine belebende Erwiederung fand.

Als sie in die Nähe einer seitwärts liegenden Bergschlucht kamen, brach endlich Anna dieses peinliche Schweigen und sagte:

„Durch diese enge Felsenkluft geht unser Weg. Mein stilles Friedensthal liegt hoch oben in der Nachbarschaft des mächtigen Eisriesen, der diese Gegend beherrscht. Wir hätten wohl einen bequemern Weg einschlagen können, allein kein anderer führt so gerade an's Ziel, wie dieser!"

Indem Anna den schmalen, durch die Kluft aufwärts steigenden Pfad betrat, und Haldenschild ihr folgte, schritt auf dem breiten Fahrwege, der sich nach dem Schlosse wand, ein Wanderer von ansehnlicher Gestalt und edler Haltung heran. Er erblickte die Gräfin und ihren Begleiter, welche eben im Begriffe waren, die gewöhnliche Straße zu verlassen. Ehe seine nun eiliger gewordenen Schritte die beide Wandelnden erreichen konnten, waren diese bereits in der Felsenschlucht verschwunden.

Der Wanderer blieb einige Augenblicke lang vor dem Bergpfade stehen, den jene eingeschlagen hatten, und sah ihnen sinnend nach, gleichsam als sey er unschlüssig, ob er ihnen folgen solle oder nicht. Plötzlich aber schien er mit sich einig geworden zu seyn, seiner früher gehegten Absicht treu zu bleiben, und setzte mit schnellen Schritten seinen Weg nach dem Schlosse fort. —

15.

Der Pfad, auf welchem die beiden Liebenden nach dem Orte hin schritten, den Anna ihr stilles Friedensthal nannte, trug deutliche Spuren, daß er früher von Menschenhänden gebahnt und geebnet, nun aber seit lange vernachlässigt worden sey. Entwurzelte Baumstämme lagen oft querüber und machten das Weitergehen beschwerlich, abgerissene Felsenstücke mußten manchmal mühsam überklettert werden. Anna zeigte sich sehr gewandt in der Besiegung dieser Schwierigkeiten. Haldenschild konnte nicht daran denken, sie hierbei zu unterstützen, er hatte genug mit sich selbst zu thun, um den flüchtigen Schritten der Jungfrau zu folgen.

Sie mochten wohl über eine Stunde lang durch die Bergschlucht, in deren tiefem seitabliegenden Grunde ein wildes Wasser rauschte, aufwärts gestiegen seyn, als das Felsenthal sich mit einem Male erweiterte, und sie zu ihrer Rechten einen prächtigen, über die hohe Steinwand herab stürzenden Wasserfall erblickten, dessen Nähe durch ein donnerähnliches Geräusch voraus verkündigt worden war.

Haldenschild, von dem Schauspiele überrascht, das er in solcher Herrlichkeit nicht erwartet hatte, stand in Bewunderung versunken.

„Wie schade," rief Anna aus, die sich bei dem gewaltigen Rauschen nur mühsam dem Freiherrn verständlich machen konnte: „daß jene dichte Wolke dort das schneeglänzende Haupt unsers Bergriesen verhüllt, das sonst bei heiterem Sonnenlichte um diese Stunde strahlend in den Wasserfall schaut, und dort den herrlichsten Regenbogen bildet!"

Eduard blickte nach der gegenüber liegenden Seite, auf welche der Gräfin erhobene Hand deutete. Dort stieg ein breiter, von senkrechten Felsen gebildeter Thalgrund ziemlich steil empor, in dessen Hintergrunde eine dunkle Masse hin und her wogte, welche jede weitere Aussicht versperrte. Dem Freiherr, der von der Natur mit einem sehr scharfen und weittragenden Gesichte ausgestattet war, schien diese Masse allzu dicht, um für ein bloßes Wolkengebilde gelten zu können. Er wollte

eben diese Bemerkung seiner Begleiterin mittheilen, als Anna wiederum seinen Arm ergriff, und ihn, zwischen dem Wasserfalle und dem Weg nach dem Eisberge hindurch, in gerader Richtung einen niederwärts steigenden Pfad führte, auf dem sie bald zu einem eirunden, rings von senkrecht emporragenden himmelanstarrenden Felsenwänden umgebenen Wiesengrund gelangten.

„Hier ist mein Friedensthal," sagte Anna: „auf jenem Felsensitze im Hintergrunde habe ich oft meine kindischen Sorgen dem Mutterherzen vertraut, und süßen Trost und Beruhigung gefunden; dort erwarte ich Ihr Geständniß, um entweder Ihren grundlosen Kummer zu heben, oder Ihr wirkliches Leiden durch innige Theilnahme zu erleichtern." (Die Forts. folgt.)

Der Charfreitag in Südamerika.

Um acht Uhr Abends ging ich mit meinem Freunde Mieur in die Kirche, erzählt Cochrane in seiner eben erschienenen Reise nach Columbien. Die Kirche war gedrückt voll, besonders der Weiber gab es eine ungemeine Menge. Wir sahen eine Gestalt auf einem Kreuze; sie sollte an Christus erinnern. Wir hatten nur durch die Sakristei Eingang gefunden, und waren also gleichsam auf dem Theater, statt vor demselben, indem ein schwarzer Vorhang uns von der Versammlung trennte. Der Priester schilderte den Todeskampf Jesu. Er stampfte mit dem Fuße. Er stampfte noch einmal, und jetzt fiel der schwarze Vorhang. Draußen donnerten Kanonen, sie sollten das Erdbeben darstellen, und in der Kirche konnte nun Jedermann eine blutende Gestalt, von unzähligen Lichtern beleuchtet, schauen, die so grell war, daß alle Weiber laut aufschrieen, und manche in Ohnmacht sanken. Nicht lange und die Gestalt ward weggenommen und in ein Grab gelegt. Eine römische Schildwache stützte sich auf den Stein. Die Anwesenden bekamen Wachsfackeln. Man ordnete sich zu einem großen Zuge auf den Straßen, wo die römische Soldaten vorstellenden Leutchen nur Schellen haben durften, um mit ihren spitzen Hüten für Hanswürste angesehen zu werden. Ein Mann fand sich dabei mit dem lieben Gott für viele Jahre ab. Er hielt ununterbrochen Arm und Hand so, als reiche er ein Glas Getränk dem Heiland am Kreuze zu. Ein Stock, der durch den Aermel ging, unterstützte ihn dabei! —

Wie nennt man denn solchen Gottesdienst? christlichen wohl nicht?

Buntes aus der Zeit.

Man rechnet jetzt auf der ganzen Erde 200 Millionen Christen; nämlich 90 Mill. Katholiken, 75 Mill. Protestanten. Die übrigen Sekten 35 Millionen. Zieht man aber nun freilich von diesen 200 Mill. alle ab, die blos getauft sind und ein Kreuz machen lernten, d. h. viele Bauern in Rußland, Polen, Ungarn, Spanien, Portugal, Irland, Italien, Griechenland; desgleichen die von katholischen Missionarien bekehrten Neger und Indianer, wie viel bleiben dann?

Die nächste deutsche Oper, welche zu London in die Scene gesetzt werden soll, ist Spohr's Faust. Eben so hat man die Herren Methfessel, Eule und Grund, wie die Litt. Gaz. vom 12. März zu verstehen gibt, veranlaßt, für London zu arbeiten. „Die Burg Falkenstein," von Grund, soll bereits in einem Privatzirkel sehr gefallen haben.

In Paris sind jetzt die größten musikalischen Talente beisammen: Cherubini, Berton, Rossini, Moscheles, Kalkbrenner und Hummel. Hummel und Moscheles wurden wenigstens im März dort erwartet.

Eine Gesellschaft von Wechselagenten in Paris gab jüngst einen Maskenball, auf welchem viele Türkenmasken erschienen. Der Raum war sehr beschränkt, und mehrere — Griechen und Indianer sahen sich recht in der Klemme. „Seyn Sie nur ruhig," raunte ein Grieche einem Indianer in's Ohr, „wir wollen bald Luft schaffen!" Und sogleich ging er auf zwei Türken los. „Meine Herren Muselmänner," redete er sie an. „Am Büffet ist etwas weggekommen. Man hat eine Türkenmaske in Verdacht. Alle Türken sollen visitirt werden. Seyn Sie dann ja nicht ängstlich!" Der Zweck war erreicht. Ein Türke sagte es dem andern in's Ohr; keiner wollte sich der Demüthigung aussetzen. Jeder drückte sich. Den Griechen und Indianern blieb das Feld! *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover.

Unmittelbar meinem letzten Berichte mich anschließend, gedenke ich noch einmal der erzählten Mordgeschichte, deren Räthsel noch immer Richter und Volk beschäftigen. Die Theilnahme, die manches mitleidige Herz zuerst an dem verwaisten Lorenz nahm, ist verflogen, seitdem er bei den spätern Verhören sich in Widersprüche verwickelte, seitdem Eins der

Kinder und die Frau im Waſſer gefunden wurden, und man die Füße der Letztern mit Stricken gekneblet ſah, von denen ſeine erſte Auslage nichts erwähnt hatte. Die Neugierde auf die Entwickelung dieſer merkwürdigen Kriminalgeſchichte iſt jetzt zwiefach geſpannt, da man vermuthen muß, daß ſie noch gräuelvollere Handlungen an den Tag bringen wird, als die Lüge des Verbrechers zu Anfange dem Richter hinwarf. — Eine eben ſo ſchreckliche Aufklärung iſt uns über die Urſache des jammervollen Brandes der Stadt Eſſe geworden. Nicht zufälliges Unglück, ſondern wieder Mordbrennerhand hat dort Hunderte an den Bettelſtab gebracht und alle Schrecken der Erde über ſie geworfen. Eine junge Magd iſt die Thäterin und erwartet in Ketten die gerechte Vergeltung. Um eine zerbrochene Taſſe ſoll ſie ihr Herr geſchlagen haben. Da ſie die Mißhandlung dem Bruder klagte, ſo erwiederte dieſer roh: „Steck' ihm das Haus über dem Kopfe an!“ — und ſie befolgte raſch den Rath, und machte ſo viele Unſchuldige unglücklich. — O Erdenſchickſal, wie räthſelhaft waltеſt du über dem ſchwachen Menſchen aus Staube geſchaffen! — Die böſen Geiſter, die feindſeligen, ſcheinen überhaupt dieſes Jahr losgelaſſen zu ſeyn, Unglücksfälle bringt jede Woche, ja jeder Tag; Feuersbrünſte gab es wieder in Salzhemmendorf, Munzel und Nienburg; eine diebiſche Dienſtmagd verſuchte, ſich die Kehle zu durchſchneiden; ein Prediger ertrank in einem Brunnen; ein Vogt ſtürzte vom Baum und brach das Genick; mehrere Menſchen wurden von raſſelnden Karoſſen überfahren, und eine Nervenkrankheit, welche einige Gartenleute, die der Näſſe und dem Sturme ſtets ausgeſetzt ſind und dabei fleißig dem Branntweine ergeben zu ſeyn pflegen, befiel, erſchreckte die Kleingläubigen, weil man das Uebel ſchon im Publiko als ſchwarzes Fieber herumſpazieren ließ. Der Denker läßt ſich nicht irre machen durch dergleichen, geht ruhig ſeinen Schritt fort, vertraut dem da oben, der die Haare zählt auf dem Haupte und ohne den kein Sperling fällt, glaubt an die angeborne Güte der menſchlichen Natur ſelbſt mitten unter Bandgeſellen, und ergibt ſich in die unausweichbare Nothwendigkeit, weil er ſeine Kurzſichtigkeit erkennt, und der Einzelmenſch ihm nur ein Sonnenſtäubchen iſt im ungemeſſenen Kreiſe belebter Welten. — —

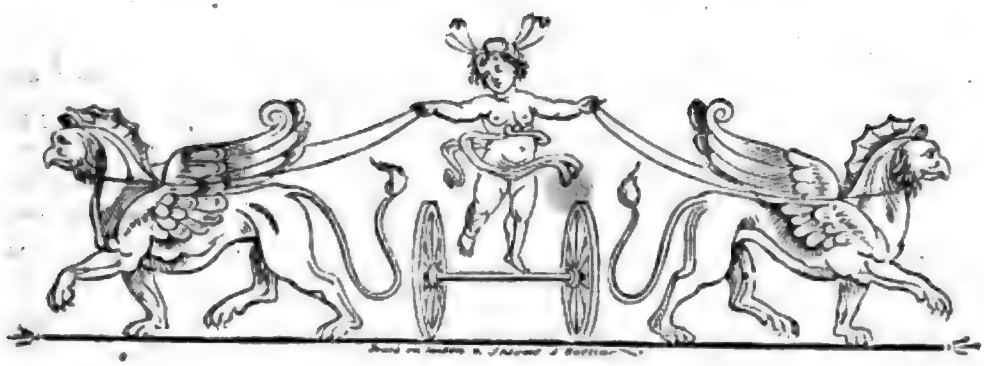
Verzeihen Sie Ihrem Korreſpondenten die ernſthafte Ausbeugung vom Wege des Erzählers! Raſch ſollen Sie ihn wieder einbeugen ſehen. Etwas ſehr Seltſames iſt mir begegnet. Ein daumüberſcher Rezenſent, Namens George Harrys, hat im Bemerker des Berliner Geſellſchafters einem gewiſſen pſeudonymen Obicurus mit in recht verdorbene Galle getauchter Feder einen Fehdebrief geſchrieben, dabei mich mit mehreren Schmeicheleyen unverhofft beehrt, und, horribile dictu, zum Sekundanten aufgerufen. Daß Ein Rezenſent den Andern lobt, iſt an ſich etwas Unerhörtes, und könnte auf Verbeſſerung der Zunftgebräuche hindeuten; trotz dem muß ich dem Herrn Harrys erklären, daß ich bis jetzt nur ehrenwerthen Buſenfreunden Sekundant zu ſeyn gewohnt war, die mir zugedachte Ehre daher ausſchlagen muß, und außerdem offenherzig bekenne, daß ich in literariſcher Hinſicht lieber dem unbekannten Obicurus gegenüber als ihm zur Seite ſtehen möchte. (Die Fortſetz. folgt.)

Aus Wien. (Fortſetzung.)

Das zweite neue Luſtſpiel: Männerfreundſchaft, ſprach wenig an, und iſt bereits vom Repertoire verſchwunden. Das Hauptgebrechen dieſes Stücks liegt gewiß in dem verfehlten Charakter des Ehemanns, der in ſeine Frau verliebt iſt, und ſich deſſen ſchämt, ohne daß man eigentlich weiß, warum? Was er unternimmt, ſein ganzes Benehmen und Thun iſt unnatürlich, daher ohne Intereſſe. Ob das engliſche Original, oder die neue Bearbeitung die Hauptſchuld trägt, wollen wir nicht unterſuchen, aber ſo viel iſt gewiß, daß das Luſtſpiel, ſo, wie es gegeben wurde, nicht zu den kurzweiligen gehörte, und daß es ſeinen Urſprung nicht verläugnen konnte. Eine Schwäche der meiſten engliſchen Luſtſpiele beſteht darin, daß es an dem, den Franzoſen vorzüglich eigenen feinen Scherz, an Leichtigkeit und Gewandtheit fehlt. Dagegen ſtößt man auf manches Schroffe, Abweichende, das als Karikatur erſcheint. Daß Schröder's und Jüngers beſſere Luſtſpiele von der engliſchen Bühne herſtammen, beweiſt nichts gegen das Geſagte, denn Stoff, Verwicklung und Situationen ſind meiſtens gut und wirkſam, aber die für uns Deutſche paſſende Einkleidung muß durch die Bearbeitung dazu kommen. Es läßt ſich hier wohl ſagen: Kleider machen Leute! — Schein und Seyn, von Töpfer, ſpricht ſeinen Werth gleichſam durch den Titel aus. Ein Theil davon iſt wirklich gut, worunter wir die erſte äußerſt unterhaltende Hälfte begreifen, ein anderer Theil ſcheint gut, aber der letzte Akt iſt keines von beiden, er iſt zu matt, zu geſucht, er ſchwächt daher den günſtigen Eindruck und die Erwartung des Anfangs. Herr Töpfer, der ſelbſt Schauſpieler iſt, fühlte das gewiß eben ſo gut, als wir, allein die Sucht, große Schauſpiele (welche immer ſeltner werden) zu ſchreiben, verleitete ihn wahrſcheinlich zu ſolchen Auswüchſen. Wir können bei dieſer Gelegenheit nicht umhin, die chronologiſche Ordnung außer Acht zu laſſen, um zugleich das in dieſem Jahr gegebene Holbeinſche Stück; die Zufälle; zu berühren. Offenbar hatte Herr v. Holbein wegen deſſelben Zweckes einen Theil des guten Erfolgs geopfert. Auch hier ſind äußerſt komiſche Situationen, eine recht glückliche Verflechtung der Scenen, ein blühender, witziger Dialog. Da aber der einfache intereſſantere Theil nur für drei Akte ausgelangt hätte, ſo entſtanden ein paar Akte zufällig! Das ganze menſchliche Leben beſteht ja aus einer Reihe von Zufällen, warum ſollte die Bühne nicht daſſelbe vertragen? Weit entfernt, mit dem gewandten Dichter darüber zu rechten, wollen wir ihm nicht zufällig, ſondern abſichtlich danken, daß er uns in kurzer Zeit mit zwei Neuigkeiten beſchenkte, die wohl bald auf allen Bühnen heimiſch ſeyn werden. Meiſter Martin der Küfner gebührt wohl unbedingtes Lob, dahrt man auch allgemein gewünſcht hat, den wackern Meiſter auf unſerm Hoftheater dargeſtellt zu ſehen, gewiß würde er nicht blos Vergnügen, ſondern der Kaſſe auch Gewinn gebracht haben. Die Aufführung im Theater an der Wieg geſchah zwar mit vielem Fleiß und Eifer, allein ſie ließ doch den eben ausgeſprochenen Wunſch zurück. Wir verlaſſen wieder ſchnell die Vorſtadtbühne, auf welche Hr. Holbein uns brachte, um zu den noch übrigen Neuigkeiten des Hoftheaters zurückzukehren. Es ſind noch funfzehn kleinere Stücke anzuführen, worunter ſich nur zwei Dramen befinden: der Gaſt, von Deinhardſtein, und die Blutrache, nach einer Erzählung der Pichler, für die Bühne bearbeitet von Hermannsdorf; alle übrigen waren Luſtſpiele, darunter ein dreiaktiges, Namens Einer von Beiden, die andern einaktig. Drei von Mad. Weiſſenthurn, eines von Hebmina von Edezy, drei von Caſtelli, zwei von Kurländer, eins von Gudiz, eins von Heil, eins von Lembert. Von dieſen Stücken iſt blos der Beruf zur Kunſt durchgefallen. Der Räuber, Urika, die Engländerin, wurden aber nach drei Vorſtellungen zur Seite gelegt, die übrigen erfreuten ſich einer beifälligeren Aufnahme.

(Die Fortſetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteure: K. H. Merdorf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 69. —— den 9. April 1825.

Nekrolog.

Carl Brandan Mollweide, in seinem 51sten Jahre als Professor der Mathematik zu Leipzig gestorben, ward am 3. Februar 1774 zu Wolfenbüttel geboren. Sein Vater war Registrator daselbst und wenig bemittelt. Als Knabe zeichnete sich der junge Mollweide durch eine sehr schöne Hand im Schreiben aus, wie er auch später seine Zuhörer oft durch die Festigkeit und Geschicklichkeit, mit der er einen vollkommenen Kreis aus freier Hand zog, in Verwunderung setzte. Zum Rechnen und zur Mathematik überhaupt zeigte er bis zu seinem zwölften Jahre nicht nur keine Neigung, sondern sogar eine entschiedene Abneigung. Sein Talent schien plötzlich entwickelt, als er eines Tages, ohne vorher nur die Rechen-Species zu kennen, seinem im Rechnen begriffnen Vater zurief: „Vater, Sie haben geirrt." Von dieser Zeit fing er denn auch an, sich eifrig mit dem Rechnen zu beschäftigen, doch nicht sowohl durch väterlichen oder anderweiten Unterricht geleitet, als vielmehr durch eignes Studium von Rechenbüchern, welche er zu Hause vorfand, und von denen das Hemmeling'sche das erste war. Bald ging er zur Algebra über, und berechnete in seinem 14ten Jahre schon eine Sonnenfinsterniß.

Vom 12ten Jahre an besuchte er auch die öffentliche Schule zu Wolfenbüttel, und zeichnete sich hier so durch seine mathematischen Kenntnisse aus, daß der Prof. Leiste, sein Lehrer, sich bei seinen überraschenden Antworten des Ausdrucks bediente: „Hat er denn die logarithmischen Tafeln alle im Kopfe sitzen?" Nach vollendeten Schuljahren besuchte er die Universität zu Helmstädt, nachdem er schon auf der Schule den Entschluß zum Studium der Mathematik gefaßt hatte, und wurde nach dreijährigem Aufenthalte daselbst, Lehrer an der dortigen Schule. Als Knabe war er immer heiter und gesund gewesen; eifriger Fleiß und vieles Sitzen auf der Universität indeß hatten seiner Gesundheit geschadet; so daß er nach einjähriger Verwaltung genöthigt war, seine Stelle zu Helmstädt aufzugeben, und zwei Jahr zu Hause zuzubringen, wo ihm fortdauernde hypochondrische Beschwerden, die ihn auch später nie wieder ganz verlassen, geistige Thätigkeit unmöglich machten. Nach Verbesserung seines Zustandes ward er als Lehrer der Mathematik und Physik an's Pädagogium zu Halle berufen, welche Stelle er 11 Jahre versah, worauf er im Jahr 1811 nach Leipzig als Professor der Mathematik kam, und sich 1814 verheirathete. Einen Ruf, den er von hier aus nach Dorpat erhielt, schlug er, obwohl die Annahme desselben ihm eine vortheilhaftere Lage gesichert hätte, aus Liebe zu seinem Vaterlande aus. Auch in Leipzig war er bei unermüdeter Thätigkeit stets kränklich, und namentlich ward er oft durch Anfälle eines trocknen Hustens beunruhigt, die endlich ein schleichendes Fieber herbei führten, welches am 10. März seinem wirksamen Leben ein Ende machte.

Mollweide war einer der rigurösesten Mathematiker seiner Zeit, der jeden Fehler in der mathematischen Strenge leicht bemerkte und streng rügte; daher als Recensent gefürchtet. Dem Euklid zollte er eine fast unbe-

dingte Verehrung, und trat stark gegen diejenigen auf, die an seiner Methode oder seinen Beweisen etwas tadelten; so wie er überhaupt gegen alle Neuerungen in der Methode mißtrauisch war, und vielleicht manchmal geneigter, ihre Blößen zu bemerken und aufzudecken, als ihre Vorzüge anzuerkennen. Wiewohl von der größten Achtung für die geometrische Synthese der Alten erfüllt, erkannte er doch an, daß der jetzige Standpunkt der Wissenschaften die Hülfe der neuern Analyse unumgänglich erfodere, und verehrte als ihre hauptsächlichsten Stützen namentlich die französischen Mathematiker. Er behandelte alle Rechnungsarten mit großer Leichtigkeit, und die Hand flog ihm bei'm Integriren auf der Tafel. Sein Vortrag war höchst gründlich, und er wußte die Trockenheit des Stoffes geschickt zu beleben, indem er interessante Beziehungen daran nachwies. Die Mathematik verdankt ihm zwar nicht die Auffindung neuer allgemeiner Methoden, wohl aber die gründliche Bearbeitung und Beleuchtung einzelner Gegenstände derselben in vereinzelten Abhandlungen und der Fortsetzung des Klügelschen mathematischen Wörterbuches, die er übernommen, aber nicht vollendet hat. Vorzüglich verdient machte er sich dadurch, daß er sich, wenn auch manchmal mit etwas zu großer Bitterkeit, gegen den in neuern Zeiten herrschend gewordenen Hang zu unbestimmten Deductionen und unklaren mystischen Darstellungen auflehnte. Dagegen war er mit ganzer Seele, mit Wort und That bemüht, ein gründliches Studium der Wissenschaften, und namentlich der Mathematik, zu befördern; und jeder, der eine wahre Neigung dazu zu erkennen gab, konnte sicher seyn, an ihm einen eifrigen Beförderer seiner Fortschritte zu finden. Er hat deshalb die Liebe aller seiner Schüler, die ihn näher kannten, genossen; denn wenn ihn gleich manchmal eine hypochondrische Stimmung etwas schroff erscheinen ließ, so zeigte er doch im Grunde überall seinen wahrhaft wohlwollenden und stets nur das Beste der Wissenschaft im Auge habenden Sinn.

F.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Der Sitz, nach welchem Anna und der düster schweigende Haldenschild ihre Schritte lenkten, befand sich auf einer kleinen Erhöhung im Hintergrunde des Thälwens. Er lehnte sich an eine steil aufsteigende Steinwand, die jedoch beträchtlich niedriger war, als die den unteren Theil des Grundes umgebenden Felsen.

Nachdem Haldenschild sich hier an Anna's Seite niedergelassen hatte, ergriff die Jungfrau seine Hand und sprach mit zärtlicher Stimme, während der treue Blick des schönen Auges ihm Trost und Liebe zuzusichern schien:

„Lassen Sie die Hülle des Geheimnisses schwinden, die Scheidewand zwischen unseren Herzen ist gefallen, warum soll noch ein fremdartiges und störendes Verhältniß unter uns Statt finden?"

Gefaßt und ernst erwiederte der Freiherr: „Noch wenige Augenblicke und jedes Verhältniß zwischen uns, das holde kaum geknüpfte Band der Herzen wird zerrissen seyn für immer! Sie werden mich fliehn, theuerste Anna, mich hassen, verabscheun —"

„Sprechen Sie nicht aus!" unterbrach ihn die Gräfin. „Was Sie auch mir entdecken können; ich bin überzeugt, ein Verbrecher sind Sie nicht, und nur einem solchen könnte ich Haß und Abscheu weihn!"

„Nein! bei dem ewigen Gotte," sprach Haldenschild mit Hast, „ich bin kein Verbrecher, nur ein Unglücklicher. O, ich hätte ja schweigen, ich hätte meine Brust zum Grabe des schrecklichen Geheimnisses machen, und so im Staube den Preis meines Lebens erringen können! Aber das Wort, welches ich einem Sterbenden gegeben, mahnt ernst, und die Wahrheit will ihr Recht, ob auch dann des Daseyn jeden Werth verliert, und der Tod die einzige Hoffnung des öden Herzens wird. So wisse denn, Anna," fuhr Haldenschild mit erhöhter Leidenschaftlichkeit fort, und indem der Ton seiner Stimme etwas gräßlich Singendes, sein Antlitz in widriger Verzerrung den Ausdruck der gewaltsamen Selbstüberwindung annahm, welche ihn dieses Geheimniß kostete: „auf dem Schlachtfelde von Waterloo streckte mein Arm einen feindlichen Offizier zu Boden. Als ich mich zu ihm herabneigte, zu sehen, ob noch Hülfe möglich sey, überreichte mir der Sterbende ein Päckchen, mit der Bitte, dieses seinen Verwandten zu übergeben. Ehe er mir noch seinen Namen nennen konnte, befiel ihn eine tiefe Ohnmacht, und mich rief das Schmettern der Trompete zurück. Aber ich kenne ihn wohl, den damals das tückische Schicksal, daß unserer Wünsche lacht und seine Lust in der Vereitlung unserer Hoffnungen findet, in meine Bahn geführt hatte: es war Graf Eddo, dein Bruder, und hier ist sein Vermächtniß!"

Blaß wie eine Leiche und die starren träumerischen Blicke auf den Freiherrn gerichtet, nahm Anna das dargebotene Päckchen aus seiner Hand. Sie öffnete fast ohne zu wissen, was sie that, den Umschlag. Als ihr Auge auf die darin enthaltene Gegenstände fiel, sagte sie leise für sich hin, als wolle sie sich hüten, dem unglücklichen Haldenschild einen Vorwurf zu machen:

„Ja es war Eddo! das ist das Bild meiner Mutter, welches er aus dem Aelternhause mitnahm, und dies die Locke, die ich ihm bei'm Abschiede gab."

Nach diesen Worten verstummte Anna. Sie verbarg ihr Antlitz mit beiden Händen; ein kaum hörbares Schluchzen gab zu erkennen, daß sie weine. Eduard blickte scheu von der Seite hinweg, wo sich die Gräfin befand. In seiner Brust stürmte es furchtbar, die Pulsschläge seines Herzens jagten einander in wilder Eile, und dennoch zogen die Schauder eines Liebesfrostes durch seine Gebeine. Die Außenwelt, mit allen innigen und großen Beziehungen, in denen sie zu ihr standen, war vor den Sinnen und dem Geiste der Jungfrau und des Jünglings verschwunden, nur das Uebermaß ihres beiderseitigen Unglücks erfüllte mit dumpfem Drucke und das Aufleben jedes anderen Gedankens verhindernd ihr ganzes Innere.

Das Licht der Sonne, das durch eine Felsenspalte herab in das enge Thalrund drang, wurde plötzlich durch einen trüb aufsteigenden Nebel verhüllt, welcher nicht leicht und wallend, sondern wie eine fortgeschobene immer dichter werdende Wand sich dem einzigen Eingange des Thales zu bewegte: Eduard und Anna bemerkten es nicht; ein fortwährendes, näher und näher drängendes Donnerrollen, das Tosen des Wasserfalls weit übertönend und von einem seltsamen Geräusch begleitet, wie wenn mächtige Baumstämme gebrochen, große Steinmassen fortgeschoben würden, hatte den schlafenden Wiederhall in den Thälern zum Leben erweckt: die beiden Unglücklichen vernahmen die Stimme der Warnung nicht.

„Haldenschild," sprach endlich ihre Thränen bekämpfend die Gräfin: „Sie hatten Recht! Die Enthüllung dieses schrecklichen Geheimnisses trennt uns für immer. Glauben Sie nicht, daß auch nur der geringste Vorwurf gegen Sie in meiner Seele aufkeimt. Sie tragen nicht die Schuld dieses Unheils; darum kann ich Sie auch weder hassen noch verabscheuen. Aber fern von einander, mit dem schmerzlichen Dorn der Entsagung im Herzen, müssen wir nun die öde Bahn durchwallen, bis uns einst am Ziel der vorangegangene Bruder vereiniget!"

Eduard ergriff ihre Hand und drückte sie an seine Lippen. Sie entzog sie ihm nicht und fuhr fort:

„Kommen Sie, Haldenschild! sie dürfen auch keinen Augenblick säumen, diese Trennung in's Werk zu setzen. Zum letzten Male ruht meine Hand in der Ihrigen, sie wird fürder nimmer wieder diejenige berühren, an der das Blut meines Bruders klebt. Nie erfahre mein Vater, was diese Stunde schrecklich enthüllt! Was sollen wir auch die irrige Hoffnung des Greises stören, dem die süße Täuschung vielleicht den Pfad in's Jenseits ebnet."

(Die Fortsetzung folgt.)

Kleine Lesefrucht.

Die Zeitschrift Merkur, bei Gelegenheit einer ungemein geistreichen dramaturgischen Abhandlung über Schiller's Wallenstein, nimmt sich u. a. auch der von Tieck angefochtenen Schicksals-Idee an; vertheidigt Müllner's Tragödien gegen Tieck; beklagt es, daß unsere besten Köpfe in einer unnöthigen Opposition leben, während das poetische Jammervolk unter der Fahne geistloser Zeitschriften, unberufener Buchhändler und gebrechlicher Genossenschaften sich herze und küsse; und bricht S. 122. in die Lobeserhebung aus: „Könnte Müllner sich überwinden, das Schicksal fahren zu lassen, und setzte er seine Herrschaft über die Sprache, seine psychologische Tiefe, seine kritische Besonnenheit, seine scharfsinnige Combinationsgabe, und seine leidenschaftliche Stärke an einen freien Gegenstand, der dem allgemeinen poetischen Bedürfniß näher liegt; man würde es erleben, daß er bei der jetzigen Constellation unseres Theaters der Einzige ist, der eine Tragödie von höherm Gehalt schreiben kann." Dabei möcht' ich drei Fragen thun: Sind denn die Tragödien Raupach's und Houwald's, wenn sie schon nicht sehr theatermäßig, und die Tragödien Grillparzer's, wenn sie schon etwas zu theatermäßig seyn möchten, nicht auch von höherm Gehalt? Kann es überhaupt ohne Schicksalsidee Tragödien höherer Ordnung geben? Und hat nicht gerade die Schuld, mit der darin vorherrschenden Schicksalsidee, die Reise durch die ganze civilisirte Welt gemacht? Sie scheint also doch dem „allgemeinen poetischen Bedürfnisse" näher zu liegen, als der Merkur meint.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover. (Fortsetz.)

Unser Theater hat Gutes und Schlechtes gebracht, wie das überall im Leben geschieht. Schröders Porträt der Mutter, ein Drama von altem Schrote und Korne, wurde auch so gegeben. Hauff als gemüthlicher alter Wacker, Mad. Huber als seine verschmitzte Schwägerin und Keller als Hausverwalter bewiesen, daß die alte Schule noch lebt auf der Bühne, wenn auch die Mehrzahl der Schauer ihre Verdienste nicht mehr anerkennt. Beethovens trefflicher Fidelio erschien uns drei Mal, und Niemand ward durch ihn übersättigt. Das ist Musik, Melodie, Tonsatz. Wie Manches Beethovens Komposition, so wie Schneider in seinem Weltgerichte zu der Musik des Weberschen Freischützen haben liefern müssen, erkannte Jeder, der gesunde Ohren mitgebracht, doch sind die Produktionen in jedem Geschlecht der Kunst in solcher Legion vom letzten Säcul geboren worden, daß es schwer halten mag, ganz etwas Neues zu schaffen, und Benutzung fremder Gedanken scheint mir keine große Sünde, wenn die Benutzung nur mit Verstand geschah. Die Darstellung war fast tadellos, was viel sagen will, und die Hauptfigur wurde von unserer Campagnoli über alle Erwartung vollkommen nachgebildet. Die erste Einnahme von dieser Oper war dem Schauspieler-Pensionsfond gewidmet, eine erfreuliche Anzeige für echte Kunstfreunde, denn man hatte lange nichts von dieser probemäßigen Anstalt gehört, und sie ist es doch, die allein uns eine gediegene und feste Mimengesellschaft zu bilden vermag. — Auffenbergs Wallas ging still über die Bretter. Des jungen Autors Poesien fehlt es nicht an farbigen Phantasie-Blumen, aber sie wuchern zu wild auf neben einander und ersticken sich selbst, weil der Gärtner zu eigenliebig ist, die Scheere zu gebrauchen. Der Genius hat noch immer ihn, nicht er den Genius, ein Satz, den Görres als Criterium des echten Genies einmal recht genial aufstellte. — — Shakespeare's Heinrich der Vierte überraschte uns auf dem Zettel, denn kühn ist es, dem Geschmacke der Jetztwelt so etwas vorzulegen, diese grotesken Frescobilder der Geschichte, vermischt mit den rohen, ungeschminckten Naturscenen des niedern Volkslebens in den engen Raum unserer Leinwandcentissen zu pressen, und Verfall von einer Gesellschaft für sie zu fordern, die Laurens Vergißmeinnicht im Ridicule und der Busentasche trägt. Die Folge rechtfertigte mein Erstaunen, denn die Theilnahme daran stand unter Null. Für die Damen waren der Schelmworte gar zu viele und zu derbe darin, und von dem Volkswitze ging zu vieles durch Schuld der Sprecher verloren. Kann ein Charakter in dieser Dichtung das Interesse fesseln, so ist es der des Heißsporns, und grade dieser wurde durch die Besetzung ein Nichts, indem statt des heroischen Katzianers, dem er auf jeden Fall zukam, Hr. Jolly hineingezwängt war, der solch einem Kraftmenschen nicht gewachsen blieb, die Glut des Gefühls, die Fülle der bilderreichen Rede in einem monotonen Gepolter verschüttete, und in seiner Rolle von ihr unterjocht förmlich versank. Katzianer dagegen stand als Prinz Heinrich auch nicht an seinem Platze; der fürstliche Libertin, der sarkastische Wildfang wurde vermißt; von vorn herein war das Kolorit zu einfarbig und ehrbar, und schadete dem spätern erginellen Gegensatze. Keller als Falstaf gab den einzigen Ersatz in Maske und Darstellung, machte das erstarrte Blut rascher tanzen und erschütterte die Zwerchfellsnerven. Warum brachte er aber seine Compagnie von Galgenkandidaten nicht mit auf das Feld? Eine solche Musterung hätte zur Restauration der gelangweilten Gemüther mitgeholfen. Der reinste Humor dieses Gedichts schimmert in der Wirthshaus-Scene, wo Falstaf den König parodirt. In Berlin ist dieser Moment Devrients Triumph; er ahmt hier die Schauspieler, welche den König und Prinzen spielen, Mattausch und Krüger, in Sprache und Gestikulation so täuschend nach, daß sein Amphitheater in ununterbrochenem Gelächter erbebt. Solche Gabe ist individuell, doch glaube ich, unserm Keller könnte so etwas nicht mißlingen. Die Damen beklagten sich, daß nur zwei weibliche Rollen im Stück wären, jede derselben nur Eine Scene habe, und von Liebe keine Spur zu finden sey. Die Anklage hat Grund, indeß ist mir die eheliche Scene zwischen Heißsporn und seiner Lady immer sehr lieb gewesen; der Tollkopf, der ein ganzer Mann draußen und daheim ist, dabei sein Weibchen innig hochhält, und Sie, die sein barsches Wesen nicht verkennt, den Edelstein im Eisenerz erkannt hat, mit weiblicher Holdseligkeit und leichtem Humor ihm und seiner Härte begegnet. Beide sind in dieser Scene mit Meisterhand gezeichnet, doch grade in dieser Scene war Hr. Jolly mit seiner Kunst ganz am Ende. — Die Gefechte, wenn gleich die Regimenter sehr incomplet schienen, gingen ohne Anstoß vorüber; warum aber nach dem Abgang der spielenden Personen die zwei Dutzend der Marschirenden noch einen Parademarsch vorführten ehe der Vorhang fiel, begriff man nicht. Bei einem Shakespeare'schen Gedicht muß jedes Lächerliche vermieden werden. — Im Wasserträger wurde Herr Hildebrand als Michely gerufen, sein Spiel hatte jedem Schauspieler Ehre gebracht.

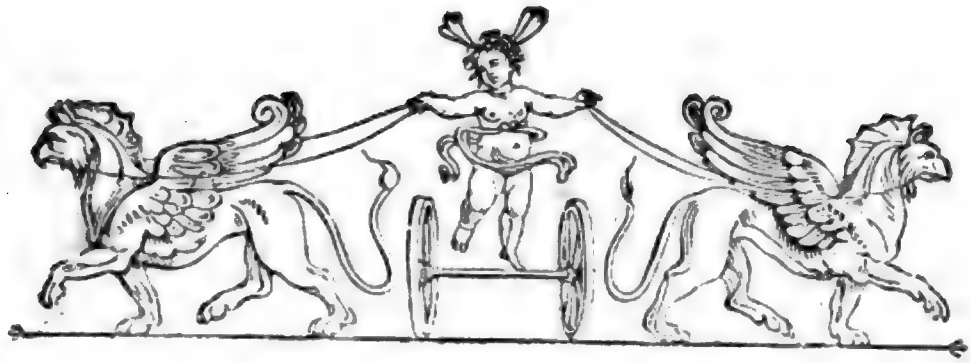
(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Wien. (Fortsetzung.)

Zu diesen 23 Stücken müssen wir noch 15 ältere zählen, die neuerlich einstudirt wurden, unter diesen Emilia Galotti, Kabale und Liebe, Wallenstein, welche seit Jahren nicht gegeben wurden, und die als alte liebe Bekannte höchst ehrenvoll aufgenommen und oft besucht wurden. Wenn sich gleich unter den angeführten manches Bedeutende befinder, so ist die Erwartung doch seit lange nicht so stark gespannt gewesen, als gegenwärtig auf die nach so vielen besiegten Schwierigkeiten endlich erlaubte und für den 19ten dieses bestimmte historische Tragödie: Ottokars Glück und Ende, von Grillparzer. Die erste Vorstellung wird zum Vortheile der vier Regisseurs des Hoftheaters Statt haben. Obwohl dieser Dichtung der günstigste Ruf vorausgeht, glauben wir doch, daß es hier heißen könnte: sie war besser, als ihr Ruf. Die vier Benefiziantten werden davon bedeutenden Nutzen ziehen. Vor diesem sehnlich erwarteten Trauerspiel soll noch ein Lustspiel aus dem Englischen von Vogl: Abenteuer aus Liebe und Liebe zu Abenteuern gegeben werden. Es bewährte sich bereits bei seiner Aufführung im Theater an der Wien als gut, daher dürfen wir uns jetzt um so mehr darauf freuen, als die Art, wie dergleichen Stücke gespielt werden, das Meiste entscheidet. Mit lebhafter Theilnahme wurde die am Verabend des Geburtsfestes unserer hochgefeierten Monarchin dargestellte Iphigenia aufgenommen. Wir erwähnen dieses Umstandes nur deswegen, weil es in Deutschland immer seltner wird, daß das Publikum für seine älteren, wenn auch klassischen Werke, so gerechte Empfänglichkeit äußert. Bei dieser Lage der theatralischen Angelegenheiten glaube ich, meinen Eingangs erwähnten Satz hinlänglich erwiesen zu haben.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. J. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 70. — den 11. April 1825.

Auf einsamem Spaziergange an einem trüben Märzmorgen.

Dichter Nebel deckt die Flur. —
Willst du nach der Ursach fragen? —
Trauer deutet's der Natur,
Der in Winters kalten Tagen
Manches Kind der Nord geraubt,
Das an ihrer Mutterbrust
Sicher sie und warm geglaubt.
Und da nun zu neuer Lust
Die Natur sich wieder schmücket,
Da ach! all' die Ihren nicht,
Wie sie hoffte, sie erblicket:
Drob ist trüb ihr Angesicht. —
Dennoch bleibt ihr unverloren,
Was an ihrer Brust je lag;
Alles wird einst neu geboren
An dem Auferstehungstag!

Th.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortsetzung.)

Anna war aufgestanden und wandte sich zum Gehen; der Freiherr bereitete sich schweigend ihr zu folgen. In diesem Augenblicke ward das Donnerrollen, dessen die Gräfin und Haldenschild bisher nicht geachtet hatten, zu einem so furchtbar und nahen Krachen, daß beide überrascht und besorgt empor sahen.

Welche Scene des Entsetzens, welches grauenvoll drohende Bild der Zerstörung und der entfesselnden Kraft der Elemente, bot sich jetzt ihren Blicken. Durch den einzigen Eingang des Thalgrundes drängte sich eine dunkle Masse, welche in einem beständigen Auf- und Niederwogen, bald gewaltige Baumstämme, bald ungeheure Felsenstücke vor sich hertrieb. Die dunkle Masse überragte, wie eine himmelansteigende Wand, die Felsen zu beiden Seiten des Thaleinganges, die noch den stillen Grund vor ihrem Einbruche zu schützen schienen. Ihr dunkler Schatten lagerte, den Tag verdrängend, über dem unteren Theil des Thals. Da plötzlich war es, als gäben die schützenden Felsen der Gewalt des Druckes nach. Mit einem Getöse, das keine Feder zu beschreiben vermag, stürzten Felsen und Bäume über den Klippenrand hinab; ein breiter dunkler Strom schlammiger Erde, der andere Steinmassen und Baumstämme wiederum langsam mit sich bis an den Rand der Thalesfelsen wälzte, und dann im furchtbaren Drange hinab schleuderte, folgte ihnen nach, und füllte in wenig Augenblicken den niederen Raum des Thales. Durch die gewaltige Erschütterung ward die Luft stürmisch bewegt, die Erde schien unter dem Falle der gewaltigen Masse zu erbeben.

Haldenschild hatte keine Ahnung der drohenden Gefahr. Das Bild der Vernichtung, welches vor seinen Blicken lag, hatte ihn gewaltsam dem Gefühle seines Unglücks entrissen, und zog seine ganze Aufmerksamkeit

an sich. Anna aber erkannte sogleich das Furchtbare ihrer Lage, das unabwendbar auf sie und ihren Begleiter andringende Verderben. Eine Todtenblässe überzog ihr Angesicht; doch diese floh bald wieder vor einer hohen Röthe, ein begeistertes Feuer glänzte aus den Blicken der Jungfrau, und mit starker Stimme rief sie dem Freiherrn zu:

„Unsere Hoffnung wird früher erfüllt, als wir gedacht haben! In kurzer Frist sind wir mit dem geschiedenen Edbo vereinigt, und erwarten im seligen Liebesbunde den Vater, der dann auch bald die Erdenfessel abstreift. Jetzt darf ich dich wieder lieben, mein Eduard, schon gehören wir dem Leben und der Welt nicht mehr an, jedes irdische Verhältniß verliert seine Macht über die, welche dem nahen Tode geweiht sind!"

„Wie deute ich deine Worte," entgegnete verwirrt der Freiherr, „sollte irgend eine Gefahr hier vorhanden seyn?"

„Wir werden dieses Thal nicht wieder verlassen!" sprach ernst und gefaßt Anna: „dieses ist eins der gewaltigsten und furchtbarsten Naturereignisse, welche in dieser Gebirgswelt Verwüstung und Vernichtung verbreiten. Siehe, wie der mächtige Schlammstrom in einzelnen Zwischenräumen die Felsenwände übertritt, in das Thal hinabstürzt und in diesem Kessel immer höher steigend langsam zu uns heraufdrängt! Hundertjährige Eichen reißt er aus dem Boden und zermalmt sie zwischen den fortgeschobenen Felsenblöcken, wie dünne Stäbchen! Hier ist kein Entrinnen, der einzige Rettungsweg ist versperrt, wir müssen muthig dem Tod in's Auge blicken, wie er in seiner schrecklichsten Gestalt sich uns zeigt."

Nein, du darfst nicht sterben!" schrie Haldenschild, der nun mit einem Male das Verzweiflungsvolle ihrer Lage deutlich erkannte, wild auf, und indem er heftig seinen Arm um die Geliebte schlang: „Du darfst nicht untergehen auf diese gräßliche Weise. Es muß noch einen Rettungsweg geben, und Gott wird ihn uns zeigen!"

„Der einzige Rettungsweg, der uns übrig bleibt, führt in die Ewigkeit," sagte ruhig die Gräfin. „In wenigen Minuten sind diese Herzen kalt, und kein Erdenschmerz wird sie mehr peinlich durchzucken. Fasse dich, mein Theurer! Störe mich nicht in diesem Augenblicke, daß ich den Segen des Himmels hernieder flehe auf das Haupt meines Vaters."

Haldenschild hörte nicht auf Anna's Rede. Wild rollend späheten seine Augen an den benachbarten Felsenwänden, deren Fuß noch nicht von dem furchtbaren Schlammstrom erreicht worden war, nach einer Stelle, welche höher gelegen sey, als ihr schon erhabener Standpunkt, oder welche etwa gar eine Aussicht zur Rettung biete.

Indessen rückten die von dem Schlammstrom gedrängten, und durch die starke Zuströmung von über einander geschobenen Felsstücken, wie eine riesige bewegliche Wand immer näher. Langsam war ihr Fortschreiten, aber Alles zermalmend und kein Hinderniß beachtend. Aus den Lücken, welche sich zwischen den Steinmassen zeigten, strömten dunkle Wogen; oft trieben diese einen noch unverletzten Baumstamm hervor, den die Felsenstücke in ihrer fortwährenden Gährung dann sogleich zerrieben. Das donnerartige Getöse war so heftig geworden, daß Anna kein Wort des Freiherrn, der jetzt eifrig zu ihr sprach, verstehen konnte. So viel schienen ihr seine Gebehrden zu sagen, daß er glaube, auf einem um wenige Fuß höher gelegenen Raume, wo die Felsenwand eine Biegung machte und den Thalkessel nur um Stockwerkshöhe überstieg, sey vielleicht eine Frist, wenn nicht gar Rettung zu finden.

Anna schüttelte das ergebungsvolle Haupt, doch folgte sie dem voran schreitenden Haldenschild. Sie kannte den kleinen Thalgrund in allen seinen Verhältnissen zu genau, um noch die mindeste Hoffnung auf die Möglichkeit einer Flucht vor dem nahen Untergang zu setzen.

Indem sie ihre Schritte nach der von dem Freiherrn bezeichneten Stelle lenkte, fiel ihr Auge auf eine Brieftasche, welche tief vor ihren Füßen lag; verwundert hob diese Anna auf. Sie erkannte sogleich, daß die Arbeit daran, wenn gleich durch langen Gebrauch entstellt, von ihrer Hand sey. „Das ist Matteo's Brieftasche;" sagte sie bestürzt bei sich: „das ist dieselbe, die ich, damals noch ein Kind, ihm bei meiner ersten Entfernung aus der Heimath zum Angedenken schenkte. Der Himmel verhöte, daß die Begegnung dieses Unglücklichen noch meine letzten Augenblicke trübe!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Missolongi.

Zu dem in No. 47. dieses Blattes über diesen in der neuesten Zeit höchst wichtig gewordenen Ort des westlichen Griechenlands, der eben deswegen näher gekannt zu wer-

den verdient, besonders in Bezug auf den daselbst am 19. April 1824 erfolgten Tod des Lord Byron Mitgetheilten sey es erlaubt, noch Folgendes beizufügen. Missolongi ist nicht nur das Grab des englischen Dichters geworden, über dessen letztern Aufenthalt in Griechenland und seine letzten Augenblicke man die der französischen Ausgabe seiner Conversations mit dem Kapitän Medwin angehängte Notiz darüber, und das Tagebuch des Grafen Gamba, eines der Begleiter des Lords, nicht ungelesen lasse, um den umsichtigen, mit Klugheit zu Werke gehenden, nicht leidenschaftlich enthusiasmirten Freund Griechenlands richtig beurtheilen zu lernen, sondern auch der dem Auslande wohlbekannte, von Manchen zu hoch gestellte, von Andern aber zu sehr getadelte und verleumdete Graf Normann starb daselbst im November 1822 nach dem in Folge des den Ausländern zum ewigen Ruhme gereichenden Treffens bei Peta den 16. Juli 1822 *), verunglückten Feldzuge in Akarnanien und Epirus. Außerdem befinden sich noch in Missolongi die Gräber des weniger bekannten heldenmüthigen Kiriakouli (Pouqueville nennt ihn Cyriaque), Bruders des Bey's von Maina, Petro's Mauromichali, der im Spätsommer 1822 im westlichen Griechenland den Tod für das Vaterland fand, so wie des Leonidas des neuen Griechenlands, des Sulioten Markos Bozzaris, der bei einem kühnen nächtlichen Angriffe auf das türkische Lager des Pascha von Scutari bei Karpenissi, an der Gränze von Aetolien und Thessalien, am 1. Septbr. 1823 ruhmvoll fiel. (Man sehe, außer Pouqueville, auch: „Die griechische Revolution u. s. w., von Eduard Blaquiere." Aus dem Englischen übersetzt. Weimar 1825. S. 267 ff.) Die Gräber dieser drei letztgenannten Männer finden sich auch auf der im vierten Bande des französischen Originals von Pouqueville's „Geschichte der Wiedergeburt Griechenlands" befindlichen Charte von Akarnanien und Aetolien verzeichnet, die die näheren Umgebungen von Missolongi zugleich mit historischen Hindeutungen auf die Belagerung dieser Stadt vom Nov. 1822 bis Jan. 1823 im genau darstellt. Außer dieser Belagerung, die dieselbe mit wenigen Mitteln durch die thätigen und kräftigen Anstrengungen des damaligen Präsidenten des gesetzgebenden Rathes,

*) Eine ausführliche Beschreibung dieses für den Feldzug 1822 im westlichen Griechenland entscheidenden Treffens, zugleich mit einer, doch weder ganz genauen noch vollständigen Angabe der darin gefallenen Ausländer und einem Plane desselben haben die Freunde der griechischen Sache so eben in den Mémoires aus La Grèce par M. Raybaud, Paris 1825 erhalten.

Fürsten Maurocordato's, der sich namentlich auch durch das, was er im westlichen Griechenland gethan, um ganz Hellas vorzüglich verdient gemacht hat, ruhmvoll abschlug, und deren Beschreibung sich in den Mémoires von Voutier, einem Augenzeugen, so wie in obengenanntem Werk von Blaquieri S. 241 ff. befindet, mußte sie auch eine zweite gegen Ende 1823 nach dem Tode des Markos Bozzaris aushalten, und so schließt Missolongi große Erinnerungen an Lebende und Todte in sich ein, wie es auch an und für sich durch seine Lage und die zum Theil von Ausländern begründeten Befestigungen eine der wichtigsten Städte des westlichen Griechenlands und von großem Einflusse auf das Schicksal des Peloponneses ist, so wie es anderseits Athen, der Isthmos und Korinth sind *). — Nur dies sollte dem oben erwähnten Aufsatze beigefügt werden: wer sich näher über Missolongi unterrichten will, sey an die beiden Hauptwerke von Pouqueville, seine „Reise in Griechenland" und seine „Geschichte der Wiedergeburt Griechenlands" — beide sind in den Originalen wenigstens mit sehr ausführlichen Registern versehen — verwiesen!

K.

Kleine Lesefrucht.

Ueber Göthe's Faust ist schon wieder ein Buch erschienen, nämlich ästhetische Vorlesungen darüber, von Dr. (Philos.) Hinrichs, Halle 1825. Der Verfasser selbst sagt S. VII.: das Publikum habe sich dieselben nicht als ein bloßes Räsonnement vorzustellen, sondern als ein Vertiefen in dieses Kunstwerk, und als ein eignes Gedanken-Kunstwerk (sic S. VIII. Z. 5.), welches die wirkliche und allein wahre Auslegung dieser Tragödie, und zugleich, dem Begriffe nach, den zweiten Theil derselben enthalte.

Auf Erasmus.

Nach Bourbon. (1550)

„Mein," rief Gallia, „Nein!" Germania, „mein ist Erasmus
Aber der Tod entschied: „Himmel, Erasmus ist dein!"

Fr. Haug.

---

*) Mit Recht sagt Voutier da, wo er des heldenmüthigen Todes des Markos Bozzaris gedenkt: „Missolongi ist dem neuen Griechenland das, was die Thermopylen dem alten waren, du wirst dich einst rühmen, die Manen des Helden der Sulioten, des General Normann und des Spartaners Kiriakouli zu besitzen! — und nun auch die des englischen Dichters! —

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 15. März.

Vor einigen Tagen ereignete sich hier folgendes: Es entspann sich ein Streit zwischen einem Kattundrucker und einem jungen Mädchen, das bei ihm wohnte, und das er leidenschaftlich liebte, weil er, von Eifersucht geplagt, sie im Verdacht der Untreue hatte. Das Mädchen suchte ihn zwar zu beruhigen, als aber gütliche Vorstellungen nichts fruchten wollten, wurde auch sie heftig, und dadurch stieg die Wuth ihres Liebhabers so sehr, daß er ein Messer ergriff und die vermeintliche Treubrüchige ermorden wollte. Er verwundete sie auch wirklich, aber kaum sah er Blut fließen, so war seine Wuth verschwunden, die Liebe, gesteigert durch Mitleid und Reue, kehrte in das Herz des Eifersüchtigen zurück; er leistete der Verwundeten sogleich Beistand, sog das Blut aus der Wunde und verband sie so gut er konnte. Diese Liebe, diese Reue, und die wehmüthigen Bitten, ihm zu verzeihen, mit dem Angelöbniß, den Einflüsterungen der Eifersucht nie mehr Gehör zu geben, entwaffneten des Mädchens Zorn; sie verzieh ihm, und die frühere Eintracht kehrte in ihre ärmliche Wohnung zurück.

Das Mädchen erkrankte aber; sie fühlte große Schmerzen im Innern der verletzten Seite; diese Schmerzen wurden immer heftiger, und nach einigen Tagen mußte ein Arzt zu Rathe gezogen werden. Nachdem er sich die Symptome der Krankheit beschreiben lassen, schien ihm eine nähere Besichtigung des leidenden Theils nöthig, und nun entdeckte er den Verband und die Wunde. Er schloß jetzt daraus, daß diese Verwundung den Brand im Innern verursacht habe, und befragte die Kranke: wodurch sie solche erhalten hätte? — Sie stockte, und wollte den Thäter nicht nennen, der ihr zur Seite stand. Als der Arzt ernster in sie drang, ihm nichts zu verschweigen, stammelte sie mit Thränen in den Augen, ihren Geliebten anblickend, „es ist mein Lieb —“

Sie hatte noch das letzte Wort nicht über ihre Lippen gebracht, da stürzte der Thäter in die Kammer und leerte ein Glas mit Scheidewasser, was Personen seines Gewerbes gewöhnlich vorräthig haben. — Die Folgen davon waren heftige Konvulsionen. Beide sind nach dem Krankenhause der Charité gebracht worden; ob sie indeß — bei aller ärztlichen Hülfe — mit dem Leben davon kommen werden, ist noch sehr unentschieden.

Ein anderer Selbstmord ist ebenfalls aus Liebe geschehen. Der Bediente des Grafen v. W... hatte sich in ein junges Mädchen verliebt, das zwar seine Zuneigung nicht unerwiedert ließ, doch sich zu keiner ehelichen Verbindung mit ihm, bei einem so ungewissen Brote, verstehen wollte. Er ward darüber sehr tiefsinnig, und da sein Geist durch das Lesen von einer Menge Romane aus einer Leihbibliothek eine schiefe Richtung bekommen, so beschloß er, seinem Daseyn durch Gift ein Ende zu machen. Er bewerkstelligte dies auch durch Arsenik, von dem er sich eine so große Menge zu verschaffen gewußt, daß es hingereicht haben würde, wohl noch zwölf Menschen das Leben zu rauben. Man fand ihn in seinem Zimmer entseelt, und zwei Briefe, welche er zurückgelassen, den einen an seine Geliebte, in welchem er ihr seinen Entschluß bekannt macht, sich, da er sie hier nicht sein nennen könne, den Tod zu geben. Dieser Brief war mit einer Menge Stellen aus den beliebtesten Romanen und Gedichten angefüllt, und am Schluß bat er sie, auch von dem zurückgelassenen Arsenik eine Portion zu nehmen, und jenseits mit ihm auf ewig vereint zu werden. Der zweite Brief war an seinen Brotherrn gerichtet: er meldete ihm darin seinen Entschluß, sich selbst zu tödten, mit Auseinandersetzung des Motivs dazu, dankte ihm für das Gute, das er ihm erwiesen, und der Schluß dieses Briefes war: „und werde ich auch jenseits seyn Ew. Hochgeboren unterthänigster Diener.“ (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Wien. (Fortsetzung.)

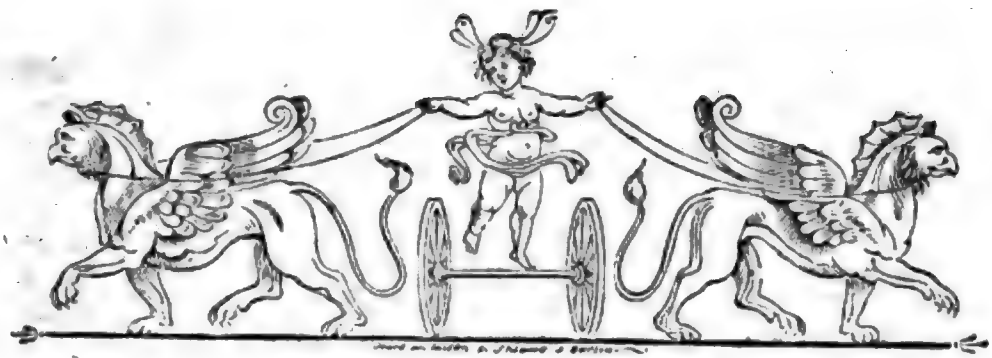
Ganz anders verhält es sich aber mit unserm Opernhaus, denn mit Anfang des April verläßt uns Barbaja sammt Gesang und Tanz.

Das ändert die Sache! Keine Fodor, kein Lalache, kein David wird mehr unsere Sinne magisch umstricken, keine Brugnoli uns mehr in Alcinas Zauberreich versetzen. Die Feenwelt wird sich in ein ganz gewöhnliches prosaisches Leben umgestalten, wo wir uns wieder gern mit dem begnügen würden, was wir gegenwärtig verschmähten. Wie sehr wir die letzte Zeit über nur an das Allervortrefflichste gewöhnt sind, zeigt sich deutlich daraus, daß alle die singenden Personen beiderlei Geschlechts, die man als entbehrlich und überflüssig auf Reisen gehen ließ, an andern Orten als Sterne erster Größe glänzen. Mit Vergnügen lesen wir täglich all die Lobsprüche über Mad. Gründamm, Waldmüller, so wie über die Herren Forti und Heitzinger, Demois. Kainz und Hornik u. v. A. Wir wollen glauben, daß das gedruckte Lob mit dem Verdienst stets gleichen Schritt geht, und sind daher überzeugt, daß keine Arie von diesen Herren und Damen öfter gesungen wird, als die: Welche Lust gewährt das Reisen. Bei so bewandten Umständen darf man aber ohne prophetischen Geist mit Gewißheit behaupten, daß die Kunstreise der Henriette Sonntag einem Triumphzug gleichen werde, und daß alle Zeitschriften bald mit Sonetten und Trioletten zu Ehre und Lob dieser Lieblingstochter Polyhymniens angefüllt seyn werden. Diese Künstlerin ist von allen deutschen Sängerinnen die einzige gewesen, die sich während der Italomanie-Epoche in der Gunst des Publikums erhielt, die in der Gazza ladra, Donna del lago und der cantatrici villane als prima donna sana, und dadurch große Fortschritte in ihrer Kunst machte. Daß Jugend und Schönheit vertilgliche Zugaben sind, wird Niemand in Abrede stellen, eben so wenig, daß wir daher ihren Abgang schmerzlich empfinden werden. Ihre jüngere Schwester ist eins der talentvollsten Kinder, das uns noch vorgekommen ist, wir glauben, daß es kaum möglich ist, den Otero in der Schuld besser zu geben, als Nina Sonntag. In Eins für jeden aus Kurländers Almanach (für das Jahr 1823) fand sie erst kürzlich eine neue Gelegenheit, den entschiedensten Beifall zu ernten. Dieser Lohn war um so erfreulicher und überraschender, als es bekannt ist, daß die Deutschen in der Regel ihren einheimischen Künstlern eher zu wenig als zu viel vertrauen; wie hätte man also vermuthen sollen, daß ein deutsches zwölfjähriges Mädchen dasselbe leisten könnte, wie das französische Wunderkind, doch war es hier der Fall. Vorzüglich lobenswerth ist das natürliche Benehmen, die gänzliche Freiheit der Bewegungen, kein Papagaimäßiges Herlagen auswendig gelernter Worte. Wir zweifeln keineswegs, daß die deutsche Bühne in einigen Jahren an diesem hoffnungsvollen Mädchen eine der ersten jugendlichen Liebhaberinnen besitzen wird. Organ, Aussprache, Gestalt und Gemüth können als Bürgen der Behauptung gelten. (Die Fortsetz. folgt.)

Notiz.

Am 4. April ist der als Dichter und Schriftsteller unter dem Namen Isidorus Orientalis bekannte Graf von Loben zu Dresden mit Tode abgegangen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusius Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 71. —— den 12. April 1825.

Werneriana — und einige Stammbuchsblätter.

Ich bin Herrn K. F. W. Fleischer in Riga für die in No. 63. dieser Zeitung befindliche Berichtigung einer Anmerkung im Beckerschen Taschenbuche 1825. S. 401. und für die Mittheilung einer andern Lesart sehr verbunden. Ohne Zweifel fand W. die letzte Zeile, wie sie im Taschenbuche abgedruckt ist, späterhin unverständlich oder anstößig, und änderte sie für den Druck ab. Wenigstens habe ich das fragliche Gedicht nach W's eigner Handschrift, welche mir die geistreiche Besitzerin nebst vielen andern Stammbuchsblättern, auch Briefen Wieland's, Herder's und anderer berühmter Zeitgenossen, zu beliebiger Benuzzung auf einige Zeit überließ, auf das getreulichste abgeschrieben. Höchst wahrscheinlich befindet sich dies Original nebst den übrigen noch dermalen in den Händen des einzigen Sohns, des von allen Freunden des Guten und Schönen hochverehrten Herrn Grafen C. B. in B.

Das Gedicht: „Tharands Trümmer im Abendschimmer," ist von mir, auch nach Werner's eigener Handschrift, in der Harfe 2. Bd. S. 362 bekannt gemacht worden; doch wird dort, und wohl richtiger, in der fünften Zeile von unten: „mit seinen grünen Gluten," statt: „Fluten" gelesen.

Um schließlich die Leser, welchen diese einen Bemerkungen zu unwichtig scheinen, in etwas zu entschädigen, mögen hier, nach der Zeit geordnet, einige der damals mit abgeschriebenen Blätter einen Platz finden.

Kind.

1.

Glücklich ist nicht derjenige, der andern, sondern, der sich selbst glücklich scheint.

Unbekannt mit der Person der Besitzerin dieses Blättchens, nicht unbekannt mit Ihren Verdiensten, schrieb dieses

Berlin, den 1. Jan. 1786. Friedrich Nicolai.

2.

Plutarch.

Der König Philipp von Macedonien liebte ein thessalisches Mädchen, welches man beschuldigte, daß es Zaubermittel gegen ihn brauche. Olympias, seine Gemahlin, wendete alles an, um ihrer habhaft zu werden. Da sie sie endlich zu Gesicht bekam und sahe, daß sie nicht allein sehr schön war, sondern auch lebhaften Witz und hellen Verstand hatte, so brach sie aus: weg mit den Verläumdungen; du hast deine Zaubermittel in dir selbst!

Weimar, den 10. Juli 1786. Zur Erinnerung an F. J. Bertuch.

3.

Die Tugend krönt den wahren Adel,
Der großer Seelen Vorzug macht.

(Lenz Gedichte.)

Weimar, den 11. Juli 1786. Geschrieben von Joh. Carl Aug. Musäus.

4.

Den bangen Troſt an ihrer Bruſt zu weinen,
Hat doch Zenide dir bei aller Kälte gewährt? —
O Idris, klage nicht! wer ſolchen Troſt erfährt,
Hört auf, beklagenswerth zu ſcheinen.

Den 16. Juli 1795. Hauswald*).

5.

An Tina.

Zu nahe liegt dies Thal an deinem Hauſe. —
Wer einmal Dich geſeh'n, wünſcht immerdar
Um Dich zu ſeyn. — Petrarch vergäße ſeiner Klauſe,
Vergäße, daß einſt Laura war.

Hauswald.

6.

Wie nichts irreligiöſer iſt, als Einförmigkeit zu fodern in der Menſchheit überhaupt, ſo iſt nichts unchriſtlicher, als Einförmigkeit zu fodern in der Religion.

Berlin, den 6. Juli 1812.

F. Schleiermacher.

7.

Religion des Kreuzes, nur du verknüpfeſt in Einem Kranze der Demuth und Kraft doppelte Palme zugleich.

Potsdam, den 20. Oktbr. 1812. Eylert.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Fortſetzung.)

Mit einer freudigen Bewegung wandte ſich jetzt Haldenſchild zu Annen um, und winkte ihr eilig näher zu kommen. Der Jungfrau war dieſes Benehmen unbegreiflich. Als ſie vor dem Freiherrn ſtand, ſah ſie Entzücken aus ſeinen Blicken und Mienen ſtrahlen; ſeine Hand zeigte auf eine Stelle hinter einer Wendung des Felſens, welche erſt jetzt ſichtbar wurde, und wo — wer malt Anna's Erſtaunen? — eine Leiter angelehnt ſtand, die zum Rande der, wie ſchon erwähnt, hier nicht ſehr hohen Steinwand führte.

Der plötzliche Wechſel, welcher durch dieſe Entdeckung in Anna's Gemüth hervorgebracht wurde, wirkte ſo gewaltig auf ſie, daß ſie in dieſem Augenblicke keines Gedankens fähig war, und nur mechaniſch dem Freiherrn folgte, der ihre Hand ergriffen und zuerſt die Leiter betreten hatte, um durch ſeine Hülfleiſtung der Geliebten das Emporkommen zu erleichtern.

Der Schlammſtrom tobte näher und näher. Mit der Vermehrung ſeiner Maſſe gewann er an geſchwinder Bewegung. Schon hatte er den Sitz erreicht, den Anna und Haldenſchild früher eingenommen hatten, und drang nun unaufhaltſam nach der Stelle hin, welche ſie im Begriffe waren zu verlaſſen.

Da umfaßte Eduard die zagende Jungfrau ſtatt mit dem linken Arm und hob ſie, indem er mit dem Rechten ſich an den obern Sproſſen der Leiter hielt, zu ſich empor. Der Ort, wo Rettung und Sicherheit zu finden war, lag vor ſeinen Augen; in wenigen Momenten konnte er erreicht ſeyn. Aber plötzlich drang der Laut einer menſchlichen Stimme, die nur die Kraft des Wahnſinns ſo ſteigern konnte, daß ſie ſelbſt das Getöſe der aufrühreriſchen Natur übertönte, von der Felſenwand hernieder, und Haldenſchild unterſchied deutlich die drohend ausgeſprochenen Worte:

„Hinweg mit dir, oder ich zerſchmettere mit dieſem Felſenſtücke dein Haupt! Sie mag ſich retten, aber entfernſt Du dich nicht ſogleich von der Leiter, die mein Eigenthum iſt, ſo tödte ich Euch beide!"

Anna hatte ſich erholt und ihre ganze Geiſtesgegenwart wieder gewonnen. Entſetzt blickte ſie zu dem Felſenrand empor: oben ſtand Mattheo, im Begriff, ein überhängendes Felſenſtück herabzuwälzen. Mit ängſtlicher Haſt zog die Gräfin, indem ihr Auge jede Bewegung Mattheo's hütete, den zögernden Haldenſchild von der Leiter zurück. Allein in dieſem Augenblicke, wo auch der letzte Rettungsverſuch als vereitelt angeſehen werden mußte, offenbarte ſich plötzlich wieder eine neue Hoffnung: Robert, des Freiherrn treuer Diener erſchien auf der Höhe des Felſens an Mattheo's Seite.

16.

Im ſchnellen Ueberblicke erkannte Robert die gefährliche Lage, in der ſich ſein Herr und die junge Gräfin befanden, und wie es allein der unglückliche Wahnſinnige ſey, der ihrer Rettung im Wege ſtehe. Raſch entſchloſſen griff er nach ſeinem Schwerte, aber ehe er noch mit dieſem ſich bewaffnen konnte, hatte ihn Mattheo bemerkt, ſtürzte mit fürchterlichem Geheul auf ihn los und umklammerte ihn mit den kräftigen Armen ſo feſt,

*) Bekanntlich einer der früheſten Ueberſetzer des Arioſts. — Die Namen Zenide und Idris beziehen ſich, ſo viel ich mich entſinnen kann, auf ein aufgeführtes kleines Theaterſtück. D. Einſ.

daß er den Verſuch, ſich ſeines Schwertes zu bemächtigen, aufgeben mußte, und nun in einen furchtbaren Ringkampf mit dem Wahnſinnigen verflochten wurde. An körperlicher Kraft war in dieſen Augenblicken der wüthende Mattheo wohl ſeinem Gegner überlegen, der letztere aber erſetzte durch Gewandtheit und Beſonnenheit, was ihm an Kraft fehlte. Robert's einziges Streben war, den Wahnſinnigen von dem Felſenrand hinweg zu drängen, indem er hoffte, ſein Herr müſſe dieſen Zeitpunkt benutzen, ſich zu retten und ihm zu Hülfe zu kommen; Mattheo dagegen bemühte ſich, ſeinen Feind wieder an den Rand des Abgrundes zurück zu ſchleppen, um ihn von dort hinab in den unten toſenden Strudel der Vernichtung zu ſtürzen.

Während dieſes Kampfes erſtiegen Anna und Haldenſchild die Leiter. Als ſie auf dem Rande des Felſens ſtanden und von dort einen Blick hinab warfen, ſahen ſie, daß bei einem Momente längeren Verweilens auch ſie die alles zermalmende Gewalt des Schlammſtroms getroffen haben würde. Der Platz, auf dem ſie noch ſo eben geſtanden hatten, wurde von angetriebenen Felsſtücken überdeckt; die Leiter ſtürzte zertrümmert in die gährende Maſſe hinab.

Anna wandte ſchaudernd ihr Antlitz ab; allein das Schauſpiel, welches ſich jetzt auf der Höhe des Felſens ihren Blicken bot, war gräßlicher als das, vor dem ſie zurückbebte. Sie ergriff zitternd und ſchwankend den Arm des Freiherrn, der, ſobald er feſten Fuß auf dem Felſen gefaßt hatte, dem treuen Diener zu Hülfe eilen wollte, allein auch erbleichend ſah, daß jeder Beiſtand zu ſpät komme.

Mattheo hatte mit aller Kraft der Raſerei den widerkämpfenden Robert dicht an den Abgrund zurückgedrängt, und ſtürzte ſich in dieſem Augenblicke, den Gegner feſt umſchlingend, mit dieſem in einem weiten Schwunge von der Felſenhöhe herab in die dunkel aufſchäumende Maſſe, welche in dem Thalkeſſel wogte. Mit einem Schrei des Entſetzens trat Anna von dem Rande der Felſenwand zurück; Eduard, von tiefem Schmerz über dieſen ſchrecklichen Untergang des ihm in ſo mancher Beziehung lieb gewordenen Dieners ergriffen, blickte den Stürzenden nach: mit Blitzesſchnelle waren Beide in der raſtlos fortarbeitenden Gährung des furchtbaren Schlammſtroms verſchwunden, auf den trüb emportauchenden einzelnen Wogen zeigte ſich einen Augenblick lang ein ſchmaler Blutſtreif, der aber bald wieder unſichtbar wurde, dann war keine Spur der beiden Unglücklichen mehr zu bemerken.

„Hinweg von hier!“ rief Anna, deren ganzes Aeußere den ſchrecklichen Aufruhr ihrer Seele bekundete, dem ſich ihr nähernden Haldenſchild zu, ohne zu bedenken, daß ihre Worte in dem ſie umrauſchenden Donnergetoſe ungehört verhallen mußten. „Fort von dieſer Stätte des Grauens und des Entſetzens! Dieſer Anblick wird mich durch mein ganzes Leben hin verfolgen, und wie ein furchtbares Geſpenſt ſich in meine einſame Zukunft drängen!“

(Der Beſchluß folgt.)

Das Altargemälde in Soroe.

In Kopenhagen ſind von einem Ingemann Erzählungen und Sagen erſchienen. Das Altargemälde der Kirche zu Soroe iſt darin vorzüglich bemerkenswerth. Einmal in Bezug auf die Darſtellung des Judas in der Abendmahlsſcene, und dann wegen der Folge davon. Der Maler, dem Chriſtian IV. den Auftrag gegeben hatte, konnte lange Zeit keinen Kopf finden, der ihm zum Modell des Judas diente. Endlich lernte er einen Förſter kennen, der, mancher Verbrechen ſich bewußt, ein ſo düſteres, verſtörtes Aeußeres hatte, daß der Künſtler ihn augenblicklich zu ſeinem Judasvorbilde nahm. Das Gemälde hing ſchon geraume Zeit in der Kirche. Eines Sonntags kommt der Förſter, ſonſt nicht ſehr geneigt, dem Gottesdienſt beizuwohnen, hinein. Der Prediger ſpricht eben von Judas und ſeiner Verrätherei, das allen Zuhörern ſichtbare Bild dazu benutzend, ſeinen Vortrag recht lebendig zu machen. Der Förſter glaubt ſich ſelbſt wieder zu erkennen. Der Schrecken ergreift ihn wie Judas. Er ſtürzt hinaus, und am Abend findet man ihn in einem Gebüſch erhenkt.

*r.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Fortſetzung.)

Ein Beweis, wie die Nemeſis ihr Strafamt übt, kann ich nicht unerwähnt laſſen. Am 20. Febr. wurde ein Kind weiblichen Geſchlechts, etwas über ein Jahr alt, in dem Schafgraben unweit der Brücke am Kottbuſer Thor gefunden. Hätte es die Fluth weiter getrieben oder wäre es zufällig im Waſſer in Verweſung übergegangen, ſo würde darüber keine nähere Unterſuchung haben veranlaßt werden können. So aber ermittelte man, daß ein Kind gleichen Geſchlechts und Alters den Abend zuvor durch die Mutter, ein Mädchen, das es außer der Ehe geboren, von der Frau eines Arbeitsmannes abgeholt worden, unter dem Vorwande, es, da ihr das dafür zu zahlende Koſt- und Pflegegeld zu theuer ſey, anderweit wohlfeiler unterzubringen.

Die Frau des Arbeitsmannes erkannte das ersäufte Kind sogleich für dasjenige, was sie noch den Abend zuvor bei sich gehabt; die Mutter wurde darauf gefänglich eingezogen, hat auch den Mord eingestanden und ist nun dem Kriminalgericht übergeben worden.

Ein Sohn des Mars kam vor Kurzem zu einem Priester der Fortuna, und verlangte von ihm den Namen des Glückskindes zu wissen, dem aus dem Rade der blinden Göttin ein großer Gewinn zu Theil geworden sey. Der Befragte lehnte diese Forderung mit der Antwort ab: er wisse es nicht. So wenig sich aber ein Examinator mit dieser Antwort aus dem Munde eines Examinanden begnügen läßt, eben so wenig wollte der Frager sich dabei beruhigen. Er meinte, dies sey nur eine leere Ausrede, die Liste der Spieler müsse dies ausweisen, und setzte dann hinzu, er merke wohl, worauf es abgesehen sey, man wolle etwas verdienen. Bei diesen Worten warf er zwei Münzgroschen auf den Tisch, und setzte hinzu: schlagen Sie nun nur nach, Sie werden den Namen schon finden.

Dies war nun wohl nicht die beste Art, den Halsstarrigen geschmeidiger zu machen; er fand sich dadurch beleidigt, erklärte kategorisch: er würde ihm den Namen um keinen Preis nennen, da dies wider seine Pflicht sey, und bat, ihn mit weitern ähnlichen Forderungen zu verschonen und sein Geld zurückzunehmen. Der Sohn des Mars verließ den Laden, ließ aber die beiden Münzgroschen auf dem Tisch liegen. Fortuna's Priester warf sie ihm beim Austritt aus dem Hause über den Kopf nach. Die Folge davon war, daß der Weggehende rasch umkehrte, dem Werfer ein Paar Ohrfeigen gab, und Miene machte, diese Beschimpfung noch härter zu rächen. Ein Priester des Merkur, der dem der Fortuna gegenüber wohnte, sah dies, als ein getreuer Nachbar kam er dem Angegriffenen zu Hilfe, und der Angreifer wurde eben nicht am glimpflichsten genöthigt, eine retrograde Bewegung zu machen. Das Schlachtfeld war wieder leer, das Hülfscorps zog sich in sein Standquartier zurück und die Sache schien beigelegt.

Am folgenden Tage kehrte aber der Frager in den Laden zurück und begann neue Fragen.

„Was zwischen uns Beiden gestern vorgefallen," äußerte er, „ist abgemacht. Ich will aber wissen, wer derjenige war, der sich gestern so unberufen in unsern Streit gemischt hat?"

Der Priester der Fortuna, um seinem freiwilligen Beistand keinen Zwist zuzuziehen, nahm seine Zuflucht wieder, wie gestern, zu der Antwort: „ich weiß es nicht." — Das zog der Frager ebenfalls wieder in Zweifel, und drang daher darauf, den Namen des Unbekannten zu wissen. Derjenige, der gestern der Vermittler gewesen, befand sich zufällig auch in dem Laden, und um der Inquisition ein Ende zu machen, sagte er unaufgefordert zu dem Forscher:

„Ich war es, mein Herr! Ich bin — — ich hielt es für meine Pflicht, meinen Nachbar vor Mißhandlungen zu schützen, und überdaupt, als ein rechtlicher Burger, so viel ich es vermag, unruhigen Auftritten Einhalt zu thun. — Was wollen Sie von mir?" —

Das wird sich finden! war die Antwort, und trotzig verließ der Sohn des Mars den Laden.

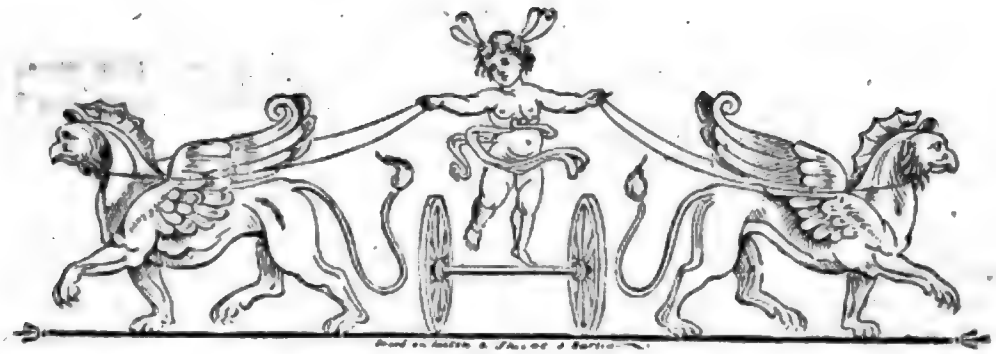
(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Wien. (Fortsetzung.)

Da man einen im Fasching geschriebenen Bericht nicht schließen darf, ohne einige Erwähnung der tanzbringenden Freuden, so beginnen wir mit den Maskenbällen, welche aber beinahe am Faschings-Ende ihren Anfang nahmen. Man wollte vermuthlich ein neues Mittel erfinnen, um die erste gewöhnlich sehr wenig besuchte Redoute anziehend zu machen, daher theilte man den sonst üblichen Maskenball in zwei Theile ab, und gab den 30. Januar im kleinen Saal eine Maskerade, und den 2. Februar einen Ball ohne Masken im großen Saale. Diese ganz neue Abtheilung hatte aber kein neues Resultat; für beide Lustbarkeiten fanden sich keine Theilnehmer. Große Bälle, worunter man solche versteht, die mit Souper verbunden sind, und bis Morgens währen, gab nur Fürst Esterhazy, dann der englische Botschafter, und eine Gesellschaft von unvermählten Herren aus der großen eleganten Welt; dagegen fehlte es nicht an dem, seit einigen Jahren als Ball-Surrogat eingeführten tanzenden Thees, die täglich Statt hatten. Wegen der plötzlich eingelaufenen Nachricht von dem Tode des Königs von Neapel wurden alle Hofbälle eingestellt, und eine Unpäßlichkeit Ihrer Majestät der Kaiserin war Veranlassung, daß die für den 6ten bestimmte große Gala bei Hof verschoben wurde.

In die Zahl der nicht angenehmen Ereignisse möchte es gerechnet werden, daß wir schon mit so vielen, sonst nur dem Advent und der Fastenzeit angehörigen Konzerten heimgesucht wurden. Die Spender dieser musikalischer Freuden durften sich vermindern, sonst müssen einige wohl am Ende noch zahlen, statt bezahlt zu werden, wenn sie die Proben ihrer Kunstfertigkeit vor einer Versammlung ablegen wollen. Daß diese Bemerkung sich keineswegs auf bedeutende Künstler, sondern auf die täglich zunehmende Menge unbedeutender Produktionen bezieht, versteht sich von selbst. Dazu kommt noch, daß die meisten dieser Akademien zu der so vielen Personen unbequemen Mittagsstunde Statt haben, und oft nicht einmal genugsam bekannt gemacht werden. Wir sind überzeugt, daß selbst ein großer Theil der Wiener kaum die Namen von einigen dieser Konzertgeber kennt, noch weniger weiß, daß sie sich öffentlich hören ließen. Einige dieser Konzerte sind so beschaffen, daß sie nicht angekündigt, sondern die Eintrittskarten dazu unter der Hand vertheilt werden, wie die Zettel zu den beliebten Ausspielungen von Uhren, Dosen, Schawls und tausend andern Stücken. Unter die voraus, durch gedruckte Anschlagzettel bekannt gemachten Konzerte gehörte das der Familie Schunke (aus Wurtemberg). Die Leistungen der beiden äußerst talentvollen Knaben, denen ein sehr guter Ruf vorausging, fanden allgemeine Anerkennung. Unsre kleine berühmte Klavierspielerin Antonia Oster bewies in ihrem Konzert, daß sie keinem der minderjährigen musikalischen Phänomene nachstehe, und in Paris und London neben einem Liszt oder Braun bemerkt werden würde. In einer der vorerwähnten Privat-Akademien, welche Hr. Mozzati gab, ließ sich die jüngere Tochter unsrer tragischen Künstlerin Schröder zum ersten Mal öffentlich hören. Eine schöne, für ihre Jugend ungewöhnlich starke Stimme, welcher aber wenigstens bei dieser Gelegenheit zu viel auferlegt wurde. Weniger Anstrengung wäre lobenswerther gewesen. Mit achtzehn Jahren darf man noch haushälterisch seyn, und auch etwas anderes singen, als Rossinische Bravour-Partien. Unserer Meinung nach verderben Rossini's Kompositionen keineswegs den Geschmack, wohl aber alle angehende Gesangskünstlerinnen, für welche sie durchaus nicht passen. Zudem muß es ermüdend werden, wenn man einige Jahre lang bei allen Gelegenheiten durchaus nur Musiken von ein und demselben Meister zu hören bekommt. (Der Beschl. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: L. A. Wendus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 72. —— den 14. April 1825.

Nach Stürmen Ruhe.

Eine Erzählung von Georg Döring.

(Beſchluß.)

Mit Sturmes Eile floh die Gräfin einen Hügel hinan, der vor den beiden Geretteten lag. Der Freiherr folgte ihr, die ſelbſt in ihrer großen Verwirrung die Gegend, in welcher ſie ſich befanden, genau zu kennen ſchien, auf dem Fuße. Erſt nach einem langen und unbeſchreiblichen Umwege betraten ſie wieder den Thalgrund, welchen das Schloß des Grafen von ſeinem Felſenhügel herab beherrſchte. Die letzten ſcheidenden Strahlen der untergehenden Sonne begrüßten Anna und ihren Begleiter, als ſie hier anlangten. Eine feierliche Stille herrſchte in der Natur, die nach dem entſetzlichen Getoſe, welches noch vor kurzer Zeit ſie umgab, einen wunderbaren Eindruck auf ſie machte.

Hier hemmte zum erſten Male die Gräfin ihre flüchtigen Schritte, und unterbrach das bisher beobachtete Stillſchweigen. Indem ſie ihre Hand auf den Arm des Freiherrn legte, ſagte ſie mit würdevoller Ruhe und ernſter Faſſung:

„Der Himmel hat heute Großes an uns gethan! Durch die gemeinſame Rettung aus gräßlichem Verderben hat er ein neues Band zwiſchen uns geknüpft; aber dennoch müſſen wir uns trennen, und ob auch geiſtige Bande ewig uns feſſeln, ſo muß doch jedes irdiſche Verhältniß zwiſchen uns aufhören!“

Der Freiherr neigte ſchweigend ſein Haupt; bald war jetzt von den Fortſchreitenden das Schloßthor erreicht, wo bereits ein Diener ihrer harrte, und ſie zu ihrem Befremden in das Gemach des alten Grafen beſchied. Auf dem Antlitze des Dieners lag der Zug einer innern geheimen Freude, die er trotz aller Bemühung nicht ganz verbergen konnte. Anna und Haldenſchild, von den widerſprechenden Gefühlen bewegt, welche die verſchiedenen Ereigniſſe der letzten Stunde erzeugt hatten, bemerkten das nicht. Der Freiherr war entſchloſſen, bei dieſer Gelegenheit dem Grafen ſeine bevorſtehende Abreiſe anzuzeigen.

Kaum war Anna in das Zimmer ihres Vaters getreten, ſo fühlte ſie ſich von zwei Armen umſchlungen und an die Bruſt eines Mannes gedrückt. Sie blickte auf, ſah ein bekanntes theures Antlitz, und ſank dann mit einem Ausruf des Erſtaunens und des Entzückens bewußtlos an die Bruſt des Umarmenden zurück.

Haldenſchild, der ſo unerwartet die Geliebte in den Armen eines hochgewachſenen Mannes erblickte, deſſen Geſichtszüge ſich ihm jedoch nur theilweiſe zeigten, blieb überraſcht und betroffen am Eingange des Zimmers ſtehn; aber mit verjüngter Lebendigkeit und dem Ausdrucke der ſeligſten Wonne winkte ihm Graf Sinner nahe zu treten und rief ihm zu:

„Theilen Sie die Freude eines glücklichen Vaters! Das iſt Eddo, mein todt geglaubter Sohn. Ein braver Wundarzt hat ihn von den Todten erweckt, und er iſt nun zurückgekehrt, um die letzten Tage ſeines alten Va-

ters mit dem verloren gegebenen Glück wieder auszuschmücken!"

Der Freiherr erstarrte; tausend stürmische Empfindungen durchzogen seine Brust. Die seligste Hoffnung keimte auf's Neue, doch gesellten sich ihr noch trübe Zweifel bei. In diesem Augenblicke erhob sich Graf Eddo aus der Umarmung der Schwester und trat mit einer Verbeugung auf den Freiherrn zu. Er konnte, als er in dem Gaste seines Vaters seinen Gegner auf dem Schlachtfelde von la belle Alliance erkannte, seines Erstaunens kaum Herr werden. Haldenschild hatte seine Fassung wieder gewonnen. Er ergriff die Hand des jungen Grafen und flüsterte ihm zu; „Ihr Vermächtniß ist in Anna's Händen; noch heute würde ich, ohne Ihre Rückkunft, dieses Haus verlassen haben!"

Eddo's Blicke richteten sich fragend von dem Gaste auf die Schwester. Anna's hohes Erröthen und ihr zur Erde gesenktes Auge, gaben ihm volle Bestätigung dessen, was er ahnte. Er erwiederte mit Herzlichkeit des Freiherrn Händedruck, und berichtete dann offen dem staunenden Vater, auf welche Weise er bereits früher Haldenschild's Bekanntschaft gemacht hatte. Der Augenblick war gekommen, in welchem jeder geheimnißvolle Schleier fallen mußte. Mit zarter Bruderhand hob Graf Eddo die Hülle von der gegenseitigen Liebe Anna's und Haldenschild's, die übrigens der alte Graf seit lange erkannt und nicht mißbilligt hatte. Der Edelmuth des Freiherrn, der sich in der Entdeckung, daß Eddo von seiner Hand gefallen sey, und in der ihr nothwendig folgenden Entsagung auf jedes irdische Liebesglück so herrlich bewährt hatte, rührte den Greis zu Thränen. Seine zitternde Hand segnete den Bund der beiden Liebenden, und so folgte eine stille aber selige Verlobungsfeier dem Tage, der Haldenschild und Anna mit allen Schrecknissen bedroht hatte.

Nach wenigen Wochen führte der Freiherr die holde Braut zum Altare. Auch er siedelte sich mit der jungen Gattin in dem einsamen Thale an, wo Graf Sinner's Schloß stand, und in welches auch bald Eddo eine anmuthige Schweizerin als Gemahlin heimbrachte.

Dort werden die schönen Leserinnen und der geneigte Leser, wenn sie bei einer etwanigen Reise nach der Heilquelle von Pfeffers, oder nach dem wunderbaren Ursprunge des Hinterrheins, einen kleinen Umweg nicht scheuen, bei dem deutschen Landsmanne die beste Aufnahme finden, und sich überzeugen, wie ihm fern vom Geräusche der

ganzen Welt, an der Seite einer tugendhaften Gattin und von blühenden Kindern umgeben, des Lebens reinstes Glück geworden sey. —

Anna's stilles Friedensthal, an dem so manche liebe Erinnerungen ihrer Kindheit hingen, liegt unter dem Schutte des schrecklichen Schlammstroms, der zwischen jenen Felsen sein Ziel fand, begraben. Aber hoch oben auf dem, von der starr gewordenen Masse gebildeten unförmlichen Hügel erhebt sich zwischen regellos hingedrängten Felsenstücken eine einfache Marmorsäule: dem Angedenken des treuen Robert's und des unglücklichen Mattheo geweiht.

Einzelne Züge aus dem gegenwärtigen Freiheitskampfe der Griechen.

Nach dem für die Griechen und ihre Sache so unglücklichen Treffen bei Peta, den 16. Juli 1822, sah sich auch der tapfere Kirlakouli, der Bruder des bekannten Bey's von Maina, Petros Mauromichali, der mit seinen Mainotten im untern Theile von Epirus gelandet war, um die heldenmüthigen Bergbewohner von Sul!, die von den Türken hart bedrängt waren, zu unterstützen, durch das Vordringen der letztern in dieser Unternehmung gehindert. Er zog sich nach Phanari (dem oberhalb Parga nach der Charte in dem Werke von Pouqueville gelegenen Orte dieses Namens) mit zum Theil gefährlichen Wunden, die er in beständig wiederkehrenden Gefechten mit den Türken erhalten hatte, rühmlich bedeckt, zurück, um sich daselbst einige Zeit zu halten. Die Türken drangen mit üb riegener Macht ihm nach; die verfallenen Mauern des Ortes machten jeden längern Widerstand unmöglich, und Kirlakouli, der dies wohl bemerkte, rieth seinen ihm noch übrig gebliebenen Tapfern (Palikaren), nur an ihre Sicherheit zu denken: er selbst, schwach bereits und einem Halbtodten ähnlich, wollte auf die Mauern getragen seyn, um im Angesichte der Feinde zu sterben. Schon verhüllt der Schleier des Todes sein Gesicht, als man seinen Wunsch erfüllt: er vertheilt noch seine Waffen unter die Gefährten, wie der Feldherr Lorbeerkränze nach dem Siege denen gibt, die sich ausgezeichnet haben — seinem treuen Waffenträger vertraut er nur den blutigen Gürtel, um ihn nach Marathonisi (in Maina) zu bringen, daß er daselbst aufgehangen werde, als ein Zeichen seines Todes für das Vaterland. Darauf verflucht er dreimal Thomas Maitland, der Parga verkauft und dem heldenmüthigen Streben der Griechen sich widersetzt habe, dankt Gott für den

ruhmvollen Tod, den er ihm bestimmt habe, und nachdem er seine Soldaten gebeten hat, es nicht zu dulden, daß das Haupt des Kiriakouli in die Hände der Türken falle, ruft er laut den Namen seines Neffen Elias, den er zu rächen geschworen hatte, — und stirbt. (So erzählt Pouqueville Tom. IV. S. 88. ausführlicher, was Voutier S. 218., und Blaquiere: Die griechische Revolution u. s. w., aus dem Englischen übersetzt. Weimar 1825. S. 239. nur kurz andeuten.) — Der eben erwähnte Elias ist der Sohn des Mauromichali und fand ebenfalls einen rühmlichen Tod. Er erschien (im ersten Jahre des Kampfes schon, also 1821) mit seinen tapfern Mainotten auf der Insel Euboea (Negroponte), um die Stadt Karisto zu belagern und den bereits zur Verzweiflung gebrachten Türken zu entreißen. Das Glück begünstigt sein Unternehmen, die Soldaten dringen ohne Hinderniß in die Stadt und überlassen sich unklug der Plünderung; nur er, eine List hinter dem leichten Erfolg fürchtend, bleibt mit sieben seiner Getreuen zurück, als plötzlich ein Haufen Feinde aus einem Hinterhalt vorbricht. Es ist zu spät, die Seinigen zurückzurufen, die schon mit den Türken von Karisto im Handgemenge sind; ungehört verhallt seine Stimme, und es bleibt ihm nichts übrig, als sich in eine Mühle nicht fern von der Stadt zu werfen. Bald ist er mit den Seinen von Feinden umringt, man bietet ihnen das Leben an, wahrscheinlich um sie für einen schmachvollen Tod aufzusparen, aber vergebens; schon sind drei seiner Gefährten neben ihm gefallen, die Munition ist erschöpft, und so beschließt er, mit den andern vier hervorzubrechen und den ehrenvollen Tod zu suchen. Die Türken dringen zahlreich auf sie ein und umgeben sie im engen Kreise: umsonst schwingt er seinen Säbel, um sie zum Kampfe herauszufodern, man schont ihn, um ihn lebendig zu fangen; aber er ruft mit starker Stimme: „Ich sehe, man will mich fangen: doch nur mein Schwert soll Euer Gefangener seyn," und ersticht sich vor den Augen der erstaunten Türken, die nur die zerrissenen blutigen Leichname der Tapfern in ihre Gewalt bekommen. (So erzählen, in der Hauptsache übereinstimmend, Pouqueville III. S. 286. 288., und ein Theilnehmer am heiligen Kampfe, Max. Raybaud Mémoires sur la Grèce Tom. II. Paris 1825. P. II. S. 141. 142.) (D. Z. f.)

Anekdote.

Der preußische Gesandte am Londoner Hofe schrieb einst an Friedrich den Großen: seine ihm bestimmte Besoldung sey so gering, daß er bei dem dortigen hohen Preise aller Bedürfnisse, sich bald in die Nothwendigkeit versetzt sehen würde, seine Equipage abschaffen und zu Fuße an den Hof gehen zu müssen, wenn er keine Zulage erhielte.

Friedrich antwortete ihm lakonisch:

„Geh Er immer zu Fuße, das verschlägt nichts, und wenn Jemand darüber Glossen machen sollte, so darf Er nur sagen: Er sey Mein Gesandter und hinter ihm gingen 300,000 Mann." K. M—r.

An Sie,

da der Gedanke an die Zukunft ihren Blick umdüsterte.

Nimmer, Theure, in die Zukunft schaue
Mit getrübtem, thränenvollem Blick!
Sicher der Vergangenheit vertraue,
Deiner Zukunft Bild strahlt sie zurück!
Könnte dieser klare Spiegel trügen,
Dann ach! würde selbst die Wahrheit lügen.

Deines Lebens Bild sey das der Sonne,
Wie sie rein erglänzt in stiller Pracht;
Gleich dem Mond, dem sich in sanfter Wonne
Ruhig neigt die sternenhelle Nacht:
Laß auch Wolken sich um beide thürmen,
Neu erstehn sie aus Gewitterstürmen.

Ob der Zukunft Ferne Nebel füllet,
Doch erhellt sie Deiner Hoffnung Glanz!
Was auch Deinen Blicken sich enthüllet
In der leichtbeschwingten Horen Tanz,
Traue kühn dem Gott der ew'gen Wahrheit,
Der durch Nächte führt zur reinsten Klarheit.

Th.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Noch ein Paar Tagen kam eines Morgens der Hausknecht eines Wirthshauses zu dem Priester des Merkur, und lud ihn ein, in das Wirthshaus zu einem fremden Kaufmann zu kommen, der gestern Abend dort eingekehrt sey. Er käme aus D... und wünsche mit ihm in Handelsangelegenheiten zu sprechen.

Der Eingeladene hatte gar keine Handelsverbindungen in D..., dies fiel ihm auf, noch mehr aber, daß der Hausknecht ihm nicht den Namen des fremden Kaufmanns sagen konnte, da der Absender solchen nicht genannt hatte. Er beschloß, zwar der Einladung zu folgen, jedoch seinen Handlungsdiener mitzunehmen. Er kam in das Wirthshaus, und ging nach der Nummer, die ihm der Hausknecht als das Zimmer des Reisenden bezeichnet hatte. Dies Zimmer lag entfernt nach dem Hofe

hinaus. Auf dem Gange ließ er seinen Diener zurück, klopfte an, und auf das Zeichen zum Eintreten, das Wort: herein! öffnete er die Thüre und begab sich in das Zimmer.

Kaum in solchem erkannte er sogleich in dem Fremden den Marktsohn, der sich bei seinem Nachbar einige Tage zuvor so dringend nach ihm erkundigt hatte, obgleich solcher in bürgerlicher Kleidung war. Der Letztere verriegelte augenblicklich die Thüre, und auf ein Paar auf einem Tische liegende Pistolen deutend, sagte er zu dem Eingeladenen; er würde wissen, wie er ihn beleidigt habe, dies könne nur durch Kugelwechseln gut gemacht werden, und wenn er sich dessen weigere, würde er ihn auf der Stelle niederschießen. Bei diesen Worten ergriff er auch das eine Pistol. Die Diener des Merkurs handeln zwar mit Wehr und Waffen, aber sie finden keinen Beruf, sie mörderisch zu handhaben. Die Angst machte den Herausgeforderten zu einem Herkules, der den Riesen Antäus erdrückte. Er packte seinen Gegner so gewaltsam und krampfhaft, daß dieser das Pistol nicht handhaben konnte, drannte ihn dem Ofen zu, und warf ihn, unter Hülferufen, auf das dort stehende Bett. Der Diener, den Tumult in dem Zimmer hörend, in welches sein Herr eingetreten war, suchte nun ihm Beistand zu leisten, er wollte die Thüre aufreißen, aber sie war verriegelt; er rief nun ebenfalls nach Hülfe, diese würde indeß sich zum Nachtheil des Hinweichenden leicht verzögert haben, wäre nicht zufällig der Gastwirth mit einem Knecht dicht dabei auf dem Futterboden gewesen. Sie eilten hinzu, und da die Thüre nicht zu öffnen war, so stieg man vermöge einer Leiter ins Fenster, und verhinderte noch größere Gewaltthätigkeiten. Der vorgebliche Kaufmann aus D... wurde von Seiten der Polizeibehörde in das Polizeigefängniß abgeführt, demnächst aber, da die Identität seiner Person ermittelt war, der competenten Behörde zur weitern Untersuchung übergeben. Der neugierige Frager nach dem Gewinn hatte sich, in Civilkleidern, des Abends in das Wirthshaus begeben, als ein Reisender ein Zimmer verlangt, und zwar ein etwas großes und abgelegenes, und dies bezogen, blos in der Absicht, um sich an dem Priester des Merkurs rächen. — Offenbar liegt bei dem ganzen Benehmen, so viel Ueberlegung auch darin zu seyn scheint, eine fixe Idee zum Grunde, die immer einen krankhaften Zustand der Seele verräth. Es ist ein Vermächtniß des Mittelalters und seines Faustrechtes, das sich seit Jahrhunderten so fortgepflanzt hat, wie sich in manchen Familien ein körperliches Gebrechen von Geschlecht zu Geschlecht fortpflanzt.

(Der Beschluß folgt.)

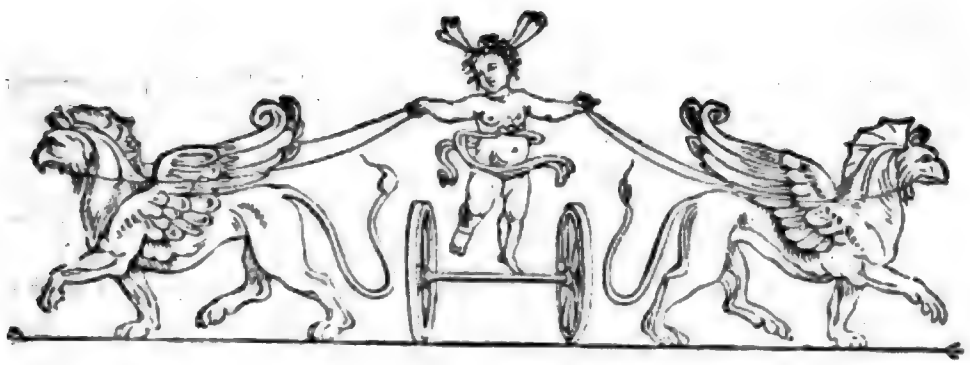
Aus Wien. (Beschluß.)

Vor wenig Tagen gab man im Opernhaus eine musikalische Vorstellung, bestehend: aus einer Ouvertüre von? Rossini; zwei Duetten von? Rossini; zwei Cavatinen von? Rossini; Arie von? Rossini, und zum Beschluß eine Oper von? Rossini! Daß jedes Musikstück und die kleine Oper stürmisch beklatscht wurden, verleitet uns keineswegs, diese Wahl zu billigen. Wir glauben, daß diese übergroße Huldigung des Orpheus von Pesaro das sicherste und vielleicht das einzige Mittel ist, seine Anhänger, deren Zahl hier Legion heißt, zu einem Treubruch ihrer Anhänglichkeit zu verleiten.

Rücksichtlich der Neuheit eines Instruments, welches als Clavi-Aeoline aufgeführt wurde, war das Konzert des H. Lange aus Cassel interessant. Bei näherer Untersuchung besteht das Neue eigentlich nur in einer Umänderung, oder wie der Umarbeiter versichert, Verbesserung des schon früher erfundenen Aeolodicon; die Herren Puristen heißen es Tastenwindwerk. Unter den drei Produktionen, womit Herr Lange uns beschenkte, war das Accompagnement zu Agathens Arie aus dem Freischützen, und der Kuhreigen, vorzüglich zu nennen. Letzterer möchte am meisten so beschaffen seyn, um den Tönen der Clavi-Aeoline Geschmack abzugewinnen. Das Schnarrende dieses übrigens angenehmen Instruments war dabei weit weniger bemerkbar, als bei den später vorgetragenen Variationen, welche auch in Hinsicht der Komposition nicht geeignet waren, die Kälte in dem wenig gedrängten Musik-Saal vergessen zu machen. Ein Hr. Stoll machte seine Einladung, um sich auf der Guitarre hören zu lassen; ein blinder Flötenspieler aus Prag, Namens Hrdeck, ging diesem voran; Kapellmeister Kreutzer, Tonsetzer der Lodoiska, gab im kleinen Redoutensaal ein Konzert. Sämmtliche Musikstücke waren von seiner eigenen Komposition, er selbst ließ sich auf dem Pantaleon hören. Bei diesem Tasteninstrument wird durch Reibung metallener Stäbe an einem Cylinder von Messing der Ton erzeugt, welcher mit der Philharmonika Aehnlichkeit hat. Der Zweck dieser letzten musikalischen Freuden war die Unterstützung einer armen Familie, daher dürfen wir mit Bestimmtheit von Freuden und Leiden sprechen. In demselben Lokale ward einige Tage zuvor, gleichfalls für einen wohlthätigen Zweck, ein Piknik gegeben, wobei vorzüglich viel getanzt wurde. Die Einnahme dieser springenden Lustbarkeit betrug weit mehr, obwohl die Eintrittspreise geringer waren, woraus zu folgern ist, daß Terpsichore für die Wohlthätigkeit bessere Gesinnungen hegt, als Polyhymnia. Letztere scheint überhaupt selbst für ihre Kunstbestrebungen wenig Sorge zu tragen, denn an einigen Benefizabenden von Sängern war die Entfernung so unmuthig, als ob sich die Elemente gegen den Gesang verschworen hätten. So geschah es zum Beispiel, daß das im Theater an der Wien engagirte Ehepaar Wächter, bei einer solchen, einträglich seyn sollenden Gelegenheit, nur von Onore senza contanti zu erzählen hatte. Das unterbrochene Opferfest, von Winter, wurde von diesen fleißigen, verdienstvollen Künstlern zu ihrem Benefiz gewählt. Eine Wahl, die ihren Kunstsinn zwar bewährt, aber wenig einträgt, weil die Macht von Winter's Zauberklängen der Macht des Winters in natura unterlag.

Hr. Jäger, dermaliger erster, aber zugleich auch einziger Tenorist der deutschen Oper, war besser daran, Ruradin Prinz von Persien, Oper mit Musik von Riotti, wurde zum ersten Mal gegeben, der Beisatz der Primität ist gewöhnlich einträglich, er reizt die Neugierde, und füllt daher die Kasse mehr, als die anerkannte Klassicität, die leider wenig und Wenige lockt. Wenn auch nicht hinsichtlich der Klassicität, doch in Hinsicht der gereizten Neugierde, muß des Diamants des Geisterkönigs erwähnt werden, welcher seit zwei Monaten gegeben wird und klassische Einnahmen bewirkt. Die Leopoldstädter Bühne besitzt in Hrn. Raimund, dem Verfasser dieser Zauberposse, einen zweifachen Diamant, und man weiß nicht, welcher ihr nützlicher ist. Die Darstellung, so wie das Dargestellte, ist seine Schöpfung, und diese beiden Schöpfungen sind nun der starke Magnet, der, aller Witterung ungeachtet, die Menschenmenge so mächtig in dieses Schauspielhaus zieht, daß Manche darunter dem Geisterkönig gleichen, der die Agnes Bernauerin vierzehnmal gelesen hat, ohne zu wissen, warum sie in das Wasser geworfen wurde! Viele Schaulustige kamen eben so oft, ohne eigentlich im Klaren zu seyn, was ihnen vorzüglich gefällt, Kostüm, Dekorationen, Musik, die 24 Pudel, oder Gott Jecus in Raimunds Gestalt?

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: L. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 73. —— den 15. April 1825.

Die Genoſſen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

Kalt und klar über ein beeiſetes Schneefeld Rußlands ſpannte ſich in einer der erſten Nächte des Jahres 1813 der Sternenhimmel aus, von einzelnen ſchwarzen Gewölken durchflogen. Dieſe könnte ein irrer Sinn, wie dergleichen wohl Zorn, Froſt und Erſchöpfung damals nur allzuoft unter Napoleons zum erſten Male unbeglückten Kriegern erzeugte, vielleicht für Spiegelſchatten der auf dem blinkend weißen Gefilde umirrenden Heeresträmmer halten.

Wenigſtens einem bärtigen Grenadier der alten Garde, matt und einſam durch die kalte Oede hinziehend, lag Aehnliches in der verſtörten Seele. Denn er murmelte bald verdrießliche Worte zu den Wolken auf; bald wieder blieb er ſtehn, die ſonſt ſo ſcharfen Augen mit vergeblicher Anſtrengung über den Schnee hinblitzen laſſend, und dazu ausrufend: „Jaques! Martin! Wo ſeyd Ihr denn? — Oder ich will die braven Kerle bei ihren Kriegsnamen rufen. Darauf hören ſie lieber. Caſſe-Tete! Mitraille! — So kommt doch heraus! — Was das für ein albernes Spaß iſt, ſich unter den Schnee zu vergraben! Und doch habt ihr Euch ſchlecht zugedeckt, denn Eure Schatten ſeh' ich wanken da droben, und wo Schatten ſind, da ſind auch Körper. Welcher Thor wird an Geſpenſter glauben!“ — Wild und heiſer lachte er auf bei dieſen Worten, und ſagte dann mit erſtarkter Stimme: „Glaubt Ihr etwas daran, Ihr Gecken? Ha, ſo bildet Euch wenigſtens nicht ein, Euer Kamerad Gaſpard ſey ſo im Gehirn erfroren, wie Ihr! Heraus mit Euch Narren aus dem kalte Bett!“ — Dabei hatte er ſich zürnend ein paarmal hin und wieder gedreht, und verlor ſomit die früher mühſam gewonnene Richtung. Unbewußt ging er wieder rückwärts. Da ſtieß ſein matter Fuß an einen Gegenſtand unter dem Schnee. Wankend beugte er ſich, auf ſein Gewehr geſtützt, danach nieder, und ſagte wildlachend: „Heda, Mitraille! Da biſt du ja! Biſt eingeſchlafen über den froſtigen Spaß? — Komm! Gaſpard bin ich! Gaſpard, zubenannt La Terreur! — Auf, ſag' ich dir, Schlafmütze. Der Korporal muß ganz in der Nähe ſeyn, und hat mit den Andern nun ſchon vielleicht ein Feuer zu Stande gebracht. Komm! ſonſt erfrierſt du mir noch, du alberne Beſtie!“ — „Er iſt ſchon erfroren!“ ſagte eine hohle Stimme unweit davon, und eine kleine häßliche Geſtalt, vom ganz zerriſſenen Mantel wie ein Wahnwitziger umflogen, wankte aus einem nahen Gebüſche hervor. — „Wer da?“ rief Gaſpard unerſchüttert, in edler Kriegerſtellung ſein Gewehr anſchlagend.

Aber der Kleine erwiederte lachend, in ziemlich gebrochenem Franzöſiſch: „Bemüh' dich nicht, Kamerad! Unſere Patronen ſind ohnehin ſchon ſo ziemlich verknallt. So luſtig ſchießeſt du nicht mehr drein, wie an der Moskwa. Weißt du wohl noch?“

„Das war ein ſchöner Tag!“ ſagte Gaſpard La Terreur, ſein Gewehr abſetzend und es in den linken Arm nehmend, für einen Augenblick wieder ganz im alten Gefühl ſeiner kriegeriſchen Kraft und Herrlichkeit. „Wer aber, kleiner Kamerad, biſt denn du? zu den Schlimm-

ſten mußt du wohl nicht gehören, wenn du mich von daher kennſt."

„Es wäre nicht hübſch von dir, La Terreur," entgegnete Jener, „wenn du den Voltigeur Antonio vergeſſen hätteſt, der an jenem Abende ſeine Flaſche mit dir theilte, und auch einen deliciöſen geräucherten Schinken."

„Du biſt es, wunderlicher kleiner Venetianer?" ſagte La Terreur, und es drang etwas wie Lachen aus der ermatteten Bruſt. „Ja, von dem Schinken ließeſt du mich nehmen, ſo viel ich wollte: nämlich gar nichts, weil du wußteſt, wir Franzoſen mögen das nicht, und wir waren damals im Ueberfluß. Von der Flaſche, — Antonio, du haſt wohl noch in deinem Leben keine Flaſche mit einem Menſchen getheilt? — Aber hätteſt du jetzt wiederum eine ausgemittelt, und du gäbeſt mir davon ſo viel als damals: eine Neige nämlich, die eben den Boden bedeckt, — wahrhaftig, ich wollte von dir rühmen, du hätteſt brüderlich getheilt!" — „Ach rühmen! Was da rühmen!" entgegnete Antonio ärgerlich. „Kein raiſonnabler Kerl gibt etwas auf das Rühmen. Abſonderlich hier, wo es nicht wahrſcheinlich iſt, daß viele von uns als Lobredner wieder nach Hauſe kommen werden. Aber damit du ſiehſt, daß ich ein guter Kamerad bin, — trink, La Terreur!" — Und damit hielt er ihm eine Flaſche geiſtigen Getränkes hin, aus welcher Gaſpard begierig einige Züge that, plötzlich aber damit inne hielt, ſprechend: „Laß mich doch auch dem braven Mitraille etwas davon einflößen. Vielleicht kommt er dann wieder auf die Beine." — „Nichts da!" murrte Antonio verdrießlich. „Den Todten ſo was Gutes in den Hals gießen! Beguck' ihn näher. Da wirſt du ſchon merken, wie ihm eine Koſakenlanze auf immer den Durſt vertrieben hat." — „Hier? Wie kamen denn die Koſaken Euch gerade hier in den Weg?" — „Nun, — in den Weg nicht! Hinter uns drein vielmehr. Es waren ja die Koſaken der Avantgarde." — „Und die haben Euch umgangen und abgeſchnitten? Da müſſen wir machen, daß wir weiter kommen. Schlaf wohl, Kamerad Mitraille! Ein braver Soldat muß ſich nicht unnöthig fangen laſſen, wo er nichts mehr helfen kann. Ob du unter'm Schnee ausſchläfſt, oder in einem Wolfsmagen allenfalls, — das kann dir in's Künftige einerlei ſeyn. Damals freilich, als die ſchöne Pfarrerstochter — Tauſend, das Dorf kann nicht weit von hier mehr ſeyn, und das Städtchen, wo der Ball war; ein paar Meilen über die preußiſche Gränze vielleicht! Emilie, denk' ich, war ſie geheißen; da that ich dir Unrecht, braver Mitraille! Und doch war damals das Kampfesglück mit mir, und ich hieb dir eine tüchtige Schmarre in's Geſicht. — Donner, was ſchwatz' iſt, und träum' ich! Man faſelt jetzt immer wie im Traume! Folg' mir getroſt, Antonio. Wir wollen ſchon ſehn, wie wir uns durchſchnüren. Folg' mir!" — „Dahin, La Terreur?" ſagte Antonio mit burleskem Lachen. „Nach der Seite wollt Ihr, um die große Armee wieder einzuholen? Ihr habt die Tramontane verloren. Da laufi Ihr ja den Ruſſen geradezu entgegen." —

(Die Fortſetzung folgt.)

Einzelne Züge aus dem gegenwärtigen Freiheitskampfe der Griechen. (Fortſ.)

Nicht ganz fremd iſt denen, die für den griechiſchen Freiheitskampf Intereſſe fühlen, die durch denſelben bekannt gewordene junge Griechin, Madon (Andere nennen ſie Modena) Maurogeni, von der Inſel Mykoni, Tochter des Nicolas Maurogeni, Neffen des unter dem Sultan Selim III. enthaupteten Hoſpodars Maurogeni, und auch den Leſern und Leſerinnen dieſer Blätter wird ſie es nicht ſeyn. Neue Aufſchlüſſe über ſie erhalten wir in den ſchon genannten Mémoires von Raybaud, der mit ſeinen Begleitern einen Abend in ihrem Hauſe zubrachte, woſelbſt die erſten Perſonen der Inſel verſammelt waren, und heitere Freude durch Spiele und Tänze, wie ſie Guis und Choiſeul Gouffier in ihren Reiſebeſchreibungen durch Griechenland ſo genau beſchreiben, die Geſellſchaft belebte. Sie ſelbſt iſt keineswegs eine Kriegerin, die perſönlich in die Schlacht zieht, aber durch ihr auf dem Altar des Vaterlandes geopfertes Vermögen, und durch den Einfluß, den ſie auf ihre Mitbürger ausübt, hat ſie Griechenland genützt. In Trieſt, wohin ſie ihr Vater nach dem Tode ihres Onkels brachte, erzogen, hat ſie alle Vorzüge einer guten, ſorgſamen Erziehung ſich angeeignet, und vorzüglich iſt ſie mit der franzöſiſchen und italiäniſchen Sprache gleich ſehr vertraut. Begabt mit einer großen Charaktermilde, belebt ſich ihr ganzes Weſen, ſo oft von der Befreiung ihres Vaterlandes die Rede iſt, ihre Unterhaltung erhebt ſich und die Worte entgleiten ihr mit einer natürlichen, an Begeiſterung gränzenden Beredtſamkeit, ſo daß man ſich nicht enthalten kann, ihr zuzuhören. Will man ſie mit der Heroine von Spezzia vergleichen, ſo kann man doch auch auf der andern Seite bei dieſer eine ihrem Geſchlechte ſeltenen Kühnheit und eine außerordentliche Gewinn-

sucht nicht unbemerkt lassen, während nur reine Vaterlandsliebe, entfernt von jeder besondern Rücksicht, gänzliche Verläugnung des persönlichen Interesse, die rührendste Sorglosigkeit wegen ihrer Zukunft die Maurogeni auszeichnet. „Was kommt darauf an, was aus mir einst wird, wenn nur mein Vaterland frei wird. Wenn ich alles werde gethan haben, was ich für die heilige Sache der Freiheit thun kann, dann will ich in das Lager der Griechen gehn und sie durch mein Beispiel ermuthigen, zu sterben, wenn es seyn muß." So, erzählt Raybaud, äußerte sie sich, solche Grundsätze beleben sie, und sie werden ihr Andenken auf die Nachkommen der jetzt kämpfenden Griechen vererben. Sie empfindet eine Art Verehrung für die Fremden, welche ihr Vaterland verlassen haben, um unter dem Panier des Kreuzes zu fechten. „Ihr habt," sagte sie, „den Vortheilen der Civilisation entsagt; Ihr habt Euch von Euern Familien, Euern Freunden getrennt, um, fern von dem freien Vaterlande, den Gefahren eines schrecklichen Todes zu trotzen, und an dem Kampfe armer Sklaven Theil zu nehmen, die nicht alle Eure Aufopferung zu würdigen wissen werden." Man sieht, endet Raybaud die Mittheilungen über diese edle Griechin, daß Madon Maurogeni unsere Opfer zu hoch anschlägt, und willig die Augen verschließt über den reichen Lohn, den wir darin finden.

Wir können hier nicht unerwähnt lassen, was der oben erwähnte Raybaud Tom. II. S. 358. als Augenzeuge über das Todtenamt mitgetheilt, welches der Fürst Maurocordatos in Anatoliko, einer nicht weit von Missolongi im westlichen Griechenland (in Aetolien) gelegenen Stadt, den bei Peta Gefallenen, unter denen der größte Theil Ausländer waren, die durch Wunder der Tapferkeit sich ausgezeichnet hatten, als eine ihnen gebührende letzte Ehrenbezeigung, halten ließ. Die Ceremonie fand auf eine sehr passende Weise am 27. Juli 1822, also eilf Tage nach jenem unglücklichen Treffen, Statt. Maurocordatos, begleitet von allen griechischen Häuptlingen und den vornehmsten Gliedern der Geistlichkeit, die sich damals in Missolongi befanden, begab sich nach Anatoliko. Das Seelenamt ward von einem Erzbischof und mehrern Prälaten und Archimandriten gehalten. Die ernste Stimmung des Volkes, die tiefe Trauer, welche in dem Gesicht des Fürsten sich aussprach, die verschiedenen Empfindungen, die man in den Zügen der anwesenden Fremden, welche dem Schicksale ihrer Waffengefährten, ihrer Brüder, entgangen waren, las, alles vereinigte sich, der

kirchlichen Handlung den imposantesten Charakter zu verleihen. Als Dollmetscher des allgemeinen Schmerzes, — beide hatten auch an dem heldenmüthigen Kampfe bei Peta Theil genommen — sollten ein Franzose (Daniel) in französischer, und ein Grieche (Rhodius) in griechischer Sprache dem Andenken der vom Schwerte der Ungläubigen dahingerafften Braven den Tribut der gerechtesten Trauer. Die Worte des Letztern besonders, von seinen häufigen Thränen unterbrochen, erregten in der Seele eines Jeden der zahlreich Versammelten die tiefste Rührung, die er selbst empfand. — Ehre den Tapfern allen, welche für die schönste Sache des Jahrhunderts den rühmlichen Tod gestorben sind! Ehre den Edlen die mit thränenden Augen den gefallenen Opfern nachblicken!

(Der Beschluß folgt.)

Fortuna.

(Nach Beranger.)

Holla! — Ist's meine Laura?
Klopft sie am Pförtchen an?
Holla! — Es ist Fortuna; —
Ihr wird nicht aufgethan!
All meine Freunde zu trinken verstehn;
Wir haben's im Oberstübchen,
Und trinken auf's Wohlseyn der Liebchen,
Und Frau Fortuna mag fürder gehn.

Holla! u. s. w.
Wer ihren Worten vertrauet, der irrt ...
An uns thut ihr Gold kein Wunder;
Denn, Freunde, wir haben Burgunder,
Und wohl noch Kredit bei unserem Wirth.

Holla! u. s. w.
Sie beut, als wären wir noch so arm,
Kleinod' uns, und köstliche Kleider,
Selbst Purpurmäntel — Doch leider!
Sind unsre Röcke uns schier zu warm.

Holla! u. s. w.
Sie thut, als ob man noch Schönerchen wär',
Und spricht von Genie und von Ehre —
Als wenn an dem Lorbeer viel wäre! —
Wohl ohn' ihn wird uns das Haupt zu schwer.

Holla! u. s. w.
Sie soll, wenn's oben an Freude gebricht,
Selbst himmelan uns nicht schnellen!
Mag immer ihr Luftball sich schwellen;
Wir wagen uns in ihr Schiffchen nicht.

Holla u. s. w
Zwar ringsum unsre Nachbarschaft heischt
Der täuschenden Göttin Gaben —
Doch, Freunde, wenn Mädchen wir haben,
So werden wir ach! hinlänglich getäuscht.

Seifried.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover.

(Fortsetzung von No. 69.)

Das neue Jahr introducirte sich auf der Bühne durch einen Prolog, dessen Verfasser sich nicht genannt hatte. Die Wohlthätigkeit der Hannoveraner gegen die durch Fluth und Flamme an den Bettelstab gebrachten Mitbürger machte das Hauptthema aus, und Kaziauer sprach die Verse mit Kraft und Ausdruck. Dann folgte der Freischütz, und lockte der Zuschauer noch immer so viele heran, daß Hunderte abgewiesen werden mußten. Warum der Samiel den Kasper und Max heute in der Wolfsschlucht nicht sofort holte, blieb Räthsel, denn Beide weilten nicht in dem schützenden Kreise. Es war ein dummer Teufel, denn erstens hätte er so zwei Braten verschmausen dürfen, und zweitens hätte seine Schadenfreude sich daran letzen können, ein gefülltes Schauspielhaus um den letzten Akt zu prellen. Uebrigens muß, wenn ich den Dichter verstand, nach Samiels Erscheinung der Vorhang sofort niedergelassen werden, wenn auch die Musik alsdann noch einige Minuten nachklingt. Die todte Greisgestalt des Dämons und das Wälzen und die Verzerrungen Caspers bleiben unnatürlich und stören den Effekt. — Die beiden Sergeanten, von Hes aus dem Französischen übertragen, nahmen Beifall mit, und gewannen ihn durch die Zolter, auf welcher die Theilnahme immer neu gemartert wird, durch die Rubricenen, woran kein Mangel ist, und durch die Tänze, worin bei uns manche hübsche Gestalt aus dünnen Schleiern deutlicher sich entwickelt, und worin der Hofstanzmeister Bolange Gastel Noten mit den Beinen abmusicirt, eine Fertigkeit, welche überrascht. Sein Arrangement ist geschmackvoll, und er verdient Lob, da auch das kleinste Ballet bis in das Lustspiel und die Tragödie hinaufwirkt, weil die größte Kunst des Mimen, die Kunst zu gehen und zu stehen auf der Bühne, bis zu dem letzten Statisten herab Schüler bekommt. Das Stück selbst ist Schillers Bürgschaft in französischer Uniform, modernisirt, aber darum auch sehr wässericht geworden; vorzüglich ist der erste Akt krank an Breite und Länge ohne Tiefe, also an französischer Nationalität, manche Unwahrscheinlichkeit nicht einmal mitgerechnet. Die Aufführung war besonders gut von allen Seiten, und verspricht dem Stück mehr als ein Ephemerenleben auf dem Repertoire. Im Cäsario präsentirten sich die niedlichen Figürchen der Madame Artour und Demois. Huber in Männerkleidung, und Hr. Marr bewährte im Unschlüssigen aufs neue, welch wackerer Plastiker für scharfe Charakterfiguren in ihm reife. — Die schwere Panzerkleidung des Hrn. Hilledrand als Lysiar in der Eurydice fiel auf bei einem galanten Hoffeste, wo sein Gegner als Minnesänger figurirt; als Geleitsmann der Dame hätte späterhin das Kostum besser gepaßt; aber anstößiger noch fand man, daß Einer der Ritter ohne Handschuh tanzte; der Hofmarschall Königs Ludwig muß krank zu Hause gelegen haben, da solcher Verstoß gegen die Etikette ungerügt geduldet ward. Boucher und Demois. Langschwadt sind den Spielpartien dieser Romanze nicht gewachsen, wenn man den Fleiß in ihrer Operleistung auch anerkennen muß. Im Orchester brillirte Benedens Violoncello ganz besonders. — Preciosa lockt das Publikum durch neue Einrichtungen. Sehr nett macht sich der Zigeunerzug, wo die Heldin des Stücks auf einem stattlichen arabischen Schimmel des königlichen Marstalls paradirt, und Mad. Artour saß recht keck droben auf der Purpurdecke. Originneller noch machte sich die Zigeunermutter, die wackere Mad. Huber, auf dem rabenschwarzen Maulthiere, das mit Sack und Pack und Kindern beladen war; doch hätten die Führer der Thiere wohl Zigeunertracht tragen müssen; Reitknechte in der Bande liegen außer der Gränze der Wahrscheinlichkeit.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Berlin. (Beschluß.)

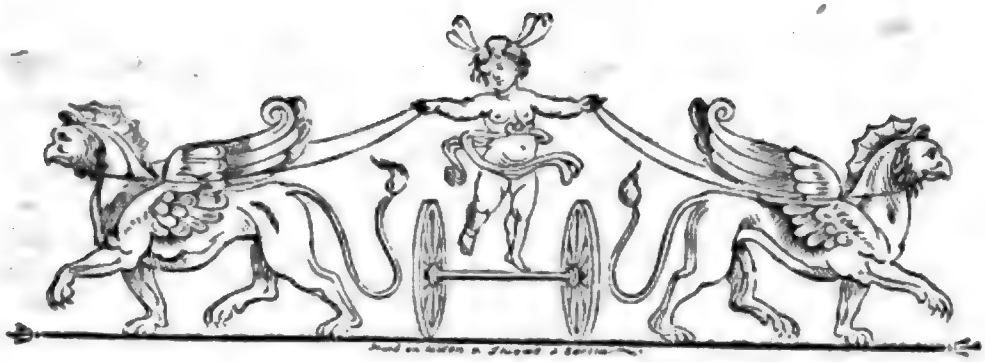
Vor mehrern Jahren ermordete hier ein Tabaksspinner in der Hasenheide seine Geliebte. Bei der Untersuchung war gar kein anderes Motiv bei ihm zu diesem Mord zu ermitteln, als der Wunsch, dafür hingerichtet zu werden. Das Urtheil des Arztes fiel daher dahin aus, daß der Mörder seines Verstandes nicht ganz mächtig sey. Da er indeß die That selbst mit vieler Ueberlegung verübt, auch sonst keine Spuren eines Wahn- oder Blödsinns gezeigt, so wurde er in der ersten Instanz zum Tode verurtheilt, und obgleich in der zweiten Instanz ein anderes ärztliches Gutachten dem ersten beipflichtete, so wurde doch das Todesurtheil auch von der letztern bestätigt.

Bei Einreichung der Sentenz an des Königs Majestät zu deren Bestätigung, fand indeß der Justizminister diese ärztlichen Gutachten doch so erheblich, daß er in dem diesfälligen Bericht, mit Rücksicht darauf, anheimstellte: ob nicht der Mörder mit der Todesstrafe zu verschonen und diese in Festungsstrafe auf Lebenszeit zu verwandeln sey. Dieser Antrag wurde genehmigt und der Mörder kam auf die Festung Glatz, wo er mehrere Jahre gesessen und keine Spur eines Wahnsinns gezeigt hat. Dergleichen Sträflinge werden andern Festungsarrestanten höhern Standes, die auf längere oder kürzere Zeit zum Arrest verurtheilt sind, zur Bedienung zugeordnet, wofür sie von solchen eine ihnen zu gute kommende Remuneration erhalten. Ein dort jetzt sitzender Arrestant erhielt den Tabaksspinner zum Aufwärter; es entspann sich ein Zwist unter Beiden, weil der Letztere einer kleinen Veruntreuung beschuldigt wurde, und der Tabaksspinner hat diesen Mann erstochen, — hauptsächlich, weil die Idee — hingerichtet zu werden — wieder bei ihm sehr lebendig geworden ist.

Am 12. d. M. endete hier Ernst Schulze; den bei seinem ersten Auftreten in der literarischen Welt gleich der sonderbare Unstern bedrohte, daß ihm vorlaute Kritiker ungeprüft die Identität seiner Persönlichkeit streitig machen wollten, und ihn beschuldigten, er maße sich diesen Namen, der nur dem Dichter der bejammerten Rose gebühre, unbefugter Weise an; wogegen er feierlich protestiren mußte, und um alle Verwechselungen zu vermeiden, sich demnächst immer bei seinen literarischen Erzeugnissen Ernst Schulze der Jüngere unterschrieb, obschon kein Aelterer längst mehr vorhanden war.

Die Preußische Monarchie unter Friedrich Wilhelm III. Eine Darstellung der wichtigsten Staatsveränderungen und Kriegsereignisse von 1797 bis 1824, mit 3 Kupfern und einer Charte vom Preußischen Staate (Berlin, bei Flittner) ist so eben fertig geworden. Diese Schrift ist zwar als eine Fortsetzung der in dem nämlichen Verlage früher erschienenen Preußisch-Brandenburgischen Geschichte zu betrachten; sie ist aber auch als ein für sich bestehendes Ganze zu gebrauchen, hat auch einen andern Verfasser, als die frühere Geschichte, und dürfte bei den so mannigfaltigen wichtigen Ergebnissen des auf dem Titel erwähnten Zeitpunkts einem Bedürfnisse für Viele ab, sich davon eine Uebersicht zu verschaffen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. A. Herrmann Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 74. —— den 16. April 1825.

Neueste Literatur.

Züge durch die Hochgebirge und Thäler der Pyrenäen im J. 1822, von Wilhelm von Ludemann, mit zwei Charten. Berlin bei Duncker und Humblot.

Die Pyrenäen gehören unstreitig unter diejenigen Gegenden Europa's, welche in ihren einzelnen Theilen am wenigsten bekannt sind, da das Bereisen derselben mit so vielen Schwierigkeiten verknüpft ist. Um so mehr verdient also diese Schilderung derselben mit Dank aufgenommen zu werden, zumal da sie zugleich das Verdienst einer durch die Darstellungsart des Verf. höchst unterhaltenden Lektüre besitzt. Der Verf. hat seine zum Theil höchst beschwerliche, ja gefährliche Reise durchaus zu Fuß gemacht, daher eine Menge Details kennen gelernt, welche andern Reisenden, die sich nicht so wie er mit dem Geringsten zu ihrer Bequemlichkeit zu begnügen wissen, stets verborgen bleiben müssen. Wenn man so dem muthigen Wanderer folgt, schließt sich allmählig eine Welt auf, die bald zum Entzücken hinreißt, bald Furcht und Schrecken erregt. Die Thäler dieser Gebirge sind besonders, wenigstens zum Theil, wahre Paradiese, wie das Campaner Thal, und Alles, was die Schweiz nur bieten kann, stellt sich hier theils in größern Umrissen, theils mit unendlich reizenden Zugaben dar, wohin denn vor Allem die himmlische Luft zu rechnen, die man hier einathmet. Freilich möchte man, wenn die Naturschilderungen bisweilen zu lange fortgesetzt werden, wohl ermüden, allein theils hält die anschauliche, belebte Art der Schilderung, theils das Ungewöhnliche des Bildes, die Phantasie wach, und dann bieten doch auch die anziehenden Schilderungen der Menschen in dieser Natur, eine neu aufregende Unterbrechung, auch fehlt es nicht an interessanten historischen Zügen und Bemerkungen. Dem Werke sind drei Anhänge beigefügt: 1) Ueber das Land der Basken, eines höchst merkwürdigen Volksstammes, 2) die Heilquellen der Pyrenäen, 3) die Höhen der Pyrenäen.

Das Aeußere ist, wie man es von dieser Verlagshandlung längst gewohnt ist, äußerst nett und sauber.

Die Genossen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

La Terreur schwieg einen Augenblick still, blickte nach den Sternen empor, und sagte dann ärgerlich: „nun ja! — Nun freilich ja, ich merke wohl, über dem Hin- und Herdrehen hab' ich mich endlich ganz und gar herumgedreht, und Westen für Osten angesehn. Ein gar nicht zu entschuldigender Streich für einen Soldaten der alten Garde. Aber was Einem auch in manchen Augenblicken Alles auf Einmal durch den Sinn fahren muß — sprich nicht weiter davon Antonio, und komm. Dort seh' ich ein Wachtfeuer auflodern, und in der ordentlichen Rückzugslinie. Gewiß, das hat der Korporal angemacht. Komm!" —

Und wenn's Russen sind?" sagte Antonio. — „Auch gut!" entgegnete La Terreur. „Wahrhaftig mein Gewehr ist geladen, und ich habe auch noch ein paar Patro-

nen im Tornister. Willst du eine davon?" — Antonio nickte mit dem Kopfe, und lud hastig im Weitergehen sein Gewehr, indem La Terreur sagte: „Wir sehen sie am Lichte des Feuers eher, als sie uns. Sind's Feinde, — dreingeknallt. Vielleicht laufen die fort, die nicht getroffen sind, und lassen uns Etwas zu essen zurück." — „Das wäre delikat!" sagte Antonio. „Und ich wollt' es uns am Feuer zurechtkochen, — wahrhaftig, ein Pariser Banquier müßte Lust kriegen, wenn er das Ragout sähe. Woraus es auch bestehe, — wahrhaftig, ich koch' uns was Delicidses zurecht. Aber wir haben's leider noch nicht, denn so leicht laufen die Russen nicht davon. Und wenn sie nun übermächtig auf uns loskommen?" — La Terreur antwortete mit dumpfer Stimme: „So liegen wir, wo La Mitraille liegt, und der Tanz ist ausgetanzt. Das kann meinen zwei Beinen dann schon recht seyn. Die armen Kanaillen sind gewaltig müde, und behaupten, der Ball daure ohnehin schon zu lange." — „Meine auch! Meine auch!" sagte Antonio. „Aber ich möchte wenigstens noch erst eine gute Erfrischung zu mir nehmen vor dem Nachhausegehn." — „Nachhausegehn!" sprach La Terreur nachdenklich, und wilde Phantasieen begannen wieder den Erschöpften zu umgaukeln. „Antonio, was nennst du: nach Hause? Geht's da zu den schwarzen Wolkenschatten hinauf? Oder — die Deutschen haben so ein Sprichwort, das heißt: in's Gras beißen!" — „Ja, hier ist aber das Gras eben so rar, wie der Salat!" sprach neckend Antonio. „Wo willst du denn also hineinbeißen?" — „In den Schnee, Kamerad!" erwiederte La Terreur. „Wahrhaftig, die Sterbenden pflegen wohl in ihrer Todesangst in den Grund zu beißen. Denke des brüllenden Baschkiren an der Moskwa, dem sie beide Beine weggeschossen hatten. Und ich glaube wahrhaftig, dann schmeckt eben Schnee nicht schlechter, als Gras. Vielmehr besser! Es muß so hübsch kühl thun den fieberheißen Lippen. Meinst du nicht auch, du wackrer Koch?" — „Still!" flüsterte der schaudernde Antonio. Und La Terreur, sich wieder zusammenfassend, sagte leise: „Recht! Wer wird auch so plaudernd auf ein Bivouakfeuer losgehn, wo eben so wohl Feind drum herliegen kann, als Freund. Entschuldige mich, Kamerad. Der Kopf geht mir jetzt bisweilen ein wenig herum." —

Sie schlichen leise näher, die Gewehre schußfertig zur Hand. Aber plötzlich rief Gaspard La Terreur laut: „Korporal Matthieu! Guten Abend!" — „Ha, Gaspard! bist du es?" erwiederte eine hohe schlanke Gestalt

am Feuer. „Willkommen! Ich dachte schon, die Kosaken hätten Euch aufgespießt. Bringt Ihr was zu leben mit?" — „Zu leben nichts!" sagte Jener, vollends heraustretend. „Aber doch was Lebendiges, das sehr gut kochen kann, und sich dafür ausbedingt, von Euerm Vorrath mit zu essen." — „Der Vorrath!" rief lachend Korporal Matthieu aus, „Vorrath ist genug vorhanden, wenn dein Koch sich drauf versteht, ein Gericht aus Schnee und Eis und Luft zu bereiten." — „Ach zum Kuckuck!" murrte La Terreur, sich an's Feuer hinwerfend: „Ein elender Tod für einen Soldaten der alten Garde, Hungers zu sterben." — Und Korporal Matthieu erwiederte: „Ja, ja! Es ist unser altes Liedchen:

„Hast du was, mein Kamerad?
Hast du was zu essen?"
„Ich nicht; aber du, Kamrad,
Hast du was zu essen?"
„Ich hab' nicht!"
„Du hast nichts!"
Sind das nicht Kameraden,
Die in holder Sympathie
Sich den Magen nun und nie,
Nun und nimmer überladen!"

„Murre nur! Gaspard!" setzte er hinzu. „Murre nur! Du hast recht. Diese Töne greifen störend in die süßen Zauber des Wiedersehens, mein Theurer!" —

Gaspard La Terreur aber, wieder ganz in wilde Phantasieen versinkend, sah düster über die Schnee-Ebene hin, und sagte mit hohler Stimme:

„Seht Ihr? — Da kommt er geritten. — Der Kerl kann doch gar nicht zur Ruhe gelangen, der wilde schwarze Husar, und doch sind es nun schon fünf Jahre her und drüber, daß ich ihn vom Pferde geschossen habe. Sonst hat er nur manchmal in Träumen um mich herumgaloppirt, — Du, schlaf ich, Antonio?" —

„Nein!" sagte der kleine Venetianer. „Aber du hast eine verrückte Manier zu wachen."

„Was da verrückt!" erwiederte La Terreur. „Ich besinne mich ganz deutlich auf Alles. Ich weiß noch recht gut: das kam auch mit von der schönen Emilie her, daß ich den Kerl vom Pferde schoß. Nein! — Nein! — Ich rede wohl dennoch irre in Mattigkeit und Fieber. Jahrelang eher, als ich der schönen Emilie den häßlichen Streich spielte, schoß ich den Husaren herunter im ehrbaren Gefecht. Der darf mich nicht schelten. Aber im Wachen seh' ich's doch deutlicher, als im Traum, daß

Ich ihn wacker traf. Im Traum, — da galoppirt er noch immer, wie bei Eilau. Aber nun? — Seht einmal selbst, Kameraden, wie matt und müde der schwarze Reiter, umflattert vom weißen Mantel herangezogen kommt auf seinem weißen Pferd über den weißen Schnee! — Ich glaube nicht an Gespenster. Wahrhaftig nicht! Aber ein Gespenst ist doch ein recht schnurriges Ding!"

Und vor dem verzerrten Lachen, das er bei diesen Worten erhub, fuhren alle Genossen am Weihnachtfeuer entsetzt zusammen.

Korporal Matthieu, sich am schnellsten wieder fassend, sagte lachend:

Sey doch nicht toll, Gaspard! — Das ist ja gar kein Gespenst dorten. Das ist ein lebendiger Alliirter wider Willen, auch sonsten Preuße genannt; nur etwas müde, so er als sein Pferd; eben wie wir Andern auch."

Gaspard warf sich unwillig zurück und schloß die Augen, murmelnd: „Das ist dumm! Ich hätte gern einmal ein Gespenst gesehn"

(Die Fortsetzung folgt.)

Einzelne Züge aus dem gegenwärtigen Freiheitskampfe der Griechen. (Beschluß.)

Der bekannte, durch manche Thaten um die Sache der Befreiung allerdings verdiente griechische Häuptling, Theodor Colocotroni, hat derselben auf der andern Seite wiederum unendlich geschadet, und mehr vielleicht, als die Türken selbst, ist er in mancher Hinsicht ein ärgerer Feind Griechenlands gewesen. Sein Ehrgeiz, seine Habsucht, der Mangel an Sinn für Subordination, haben ihn der das Gute bezweckenden Regierung von Hellas gegenüber gestellt, und so ist er auch nothwendig ein Feind der guten Sache selbst geworden, so wenig er vielleicht dies ursprünglich gewollt haben mag. Einzelne unläugbare Thatsachen, mag auch Manches hierbei, besonders in Betreff der Triebfedern, noch in Dunkel gehüllt seyn, in Verbindung mit einzelnen uns bekannt gewordenen Kernsprüchen von ihm müssen den Maßstab zu seiner Beurtheilung abgeben und danach werden die Resultate derselben im Allgemeinen nur richtig und das Urtheil gerecht seyn. Neben den ihm nicht abzusprechenden, nach dem Lande, in dem er geboren und erzogen ward, und nach dessen Sitten zu beurtheilenden Vorzügen seines Charakters, ist, außer den bekannten und bereits erwähnten Schwächen und Schattenseiten desselben, ein außerordentlicher Fremdenhaß, (Xenelasie) der sich jedoch überhaupt bei den Moreoten findet, und dessen Grund sich auch historisch sehr gut nachweisen läßt, ihm eigen, der bei ihm und unter der Berücksichtigung aller Umstände wohl auch im Allgemeinen nicht ungegründet, nur in dieser Uebertreibung Verblendung ist. Zu dem in diesen Blättern aus Poutier bereits mitgetheilten Beispiele dieses Fremdenhasses fügen wir Folgendes hier bei. Kurz vor der Ankunft des Demetrios Ypsilanti in Morea (im Juni 1821) begab sich Colocotroni mit einigen andern griechischen Häuptlingen nach dem Orte, wo derselbe landen sollte. Eine wohlbesetzte, erhabne und mit Sitzen umstellte Tafel war nach europäischer Sitte zubereitet worden. „Wahre Soldaten, (Palikaren) rief er, indem er, ohne Rücksicht auf die Person, deren erwartete Ankunft die Vorbereitung veranlaßt hatte, die Tafel mit dem Fuße umstieß, müssen auf der Erde sitzend essen: lassen wir den Franken diese Zeichen des Luxus, aber Kriegsmännern geziemen sie nicht!" —

K.

Die spanische Fliege.

Als Napoleon 1809 in Schönbrunn war, bekam er einen kleinen Flechtenausschlag im Nacken. Seine Umgebungen bestanden darauf, daß der berühmte Dr. Frank geholt ward. Dieser sprach viel von einer Vorbereitungs-, einer Haupt- und Nachkur. So etwas sagte dem Kaiser nicht zu, ihm, der dem Tode nahe, in Helena keinen Tropfen einnehmen wollte! Doch die Sache wurde so wichtig gemacht! Corvisart wird von Paris mit Kurierpferden geholt. Er kommt an und findet den Kaiser — auf der Parade. Er sieht nach und sagt: das verlohnt sich auch der Mühe, von Paris herzukommen. In vier Tagen ist mit einem spanischen Fliegenpflaster alles abgemacht! Und es war abgemacht. — Nach vier Tagen las Corvisart dem armen Dr. Frank den Text, warf sich wieder in den Wagen und eilte nach Paris zurück. *r.

Momus Ausruf.

Amor betrunk und Bacchus verliebt' am olympischen Mahl sich:
Darum, ihr Liebenden zecht! Darum ihr Zechenden, liebt!

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Frankfurt a. M., den 9. März.

Die Geldeinsammlungen, welche zur Abhülfe der in der ersten Hälfte des Winters durch die Rhein-, Neckar-, Main- und Kinzigüberschwemmungen in unsern Nachbargegenden ver-

ursachten großen Noth, veranstaltet wurden, haben sich bei ihrem Abschlusse auf mehr als 70,000 Fl. Rhein. belaufen. Frankfurt hat auch in diesen Bedrängnissen den alten Ruhm seiner Wohlthätigkeit wieder bewahrt, und wenn die Bemerkung gemacht werden dürfte: wer viel habe, könne leicht geben; so entgegnen wir: es möchte nur Jedermännigleich nach seinen Kräften im gleichen Verhältnisse der Noth des Nächsten steuern, und es werde dann bald jedes Elend um uns verschwunden, jede Thräne der Wittwe und Waise getrocknet seyn. Daß unter den frommen und edeln Einwohnern unserer Stadt der Trieb zum menschenfreundlichen Wirken, selbst da, wo es Aufopferungen kostet, eine unversiegbare Quelle thätiger Hülfsleistung sey, beweist das Ergebniß der erst vor wenigen Tagen erlassenen Aufforderungen zu Geldunterstützungen für die Bewohner des nördlichen Deutschlands, welche durch die Ueberschwemmungen der Elbe und Weser in so tiefe Noth gestürzt worden sind. Die Summe der in sehr kurzer Frist eingegangenen Beiträge übersteigt bereits 12,000 Fl. Rhein. Wenn man nun in Anschlag bringt, was außerdem bei den ersten Einsammlungen noch an geldeswerthen Gegenständen, an Kleidungsstücken, Bettwerk u. dergl. eingegangen ist, so läßt sich ohne Uebertreibung annehmen, daß Frankfurt im Laufe des nun zu Ende gehenden Winters an 100,000 Fl. Rhein. zur Minderung dieser öffentlichen Kalamität verwendet hat. —

Aus den vor einiger Zeit erschienenen Mittheilungen des hiesigen evangelischen Missionsvereins geht hervor, daß diese vor fünf Jahren gestiftete Anstalt täglich an Ausdehnung gewinnt und mit der Begründung mehrerer benachbarten Filialvereine beschäftigt ist. Die Wirksamkeit dieses Vereins geht nicht allein dahin, die treffliche Baseler Missionsschule, so wie andre dergleichen Institute, nach Kräften zu unterstützen, sondern jener auch geprüfte und tüchtig erfundene Missionszöglinge zuzuführen, welche dereinst durch That und Wirken den Geist des Segens, das hohe Prinzip dieser Anstalten, ins Leben treten lassen. Wahrhaft rührend und zugleich erhebend sind die biographischen Notizen über einige Missionare der Baseler Schule, welche in fernen Welttheilen, bei steter Ausdauer in ihrem schweren aber belohnenden Berufe, den an den Grundfesten der Gesundheit und des Lebens nagenden Einflüssen des Klima's sterbend erlagen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Hannover. (Beschluß.)

Röschens Aussteuer, ein altes, reifes Lustspiel, lobte die Zeit, worin es geschrieben. Es unterhält, bewahrt die Spannung bis zum Schlusse, und macht Lachen von der ersten Scene bis zur letzten. Die Artour war im Röschen ganz in ihrem Fache; die leichte Keckheit, die natürliche Koketterie der jungen, hübschen Bäuerin kann man nicht niedlicher sehen. Hrn. Jolly als Baron habe ich noch nie so gut, so humoristisch gefunden, aber er hatte nicht gelernt und sprach mitunter ein gräßliches Deutsch. Hr. Werdner als Michel erweckte in der Uniform das Gejauchz der Gallerie; er verspricht viel für diese Gattung des Lustspiels. Meine letzte Anzeige trifft den lustigen Schuster, den die Hannoveraner im Sturmschritte besuchten, und der ein doppelt so großes Haus gehabt haben müßte, hätte er alle Schaulustigen bei sich zu Gaste haben wollen. Kalbof war der Held des Tages, und schmückte den pfiffigen Handwerksmann mit manchem Einfalle, der Lokalität betraf, und drum mit wahrem, tobenden Gaudio aufgenommen wurde. Den Trunkenbold hätte er etwas weniger deutlich zeigen dürfen. Den Kranz errang sich Dem. Campagnoli als Schusterweibchen, sowohl durch den Gesang als die Wahrheit des Spiels. Warum langweilte uns aber Hr. Sedelmeyr durch eine endlose Konzertarie, die in einem solchen Stücke ganz am unrechten Orte ist? Auch die Baronin ließ nicht eine Spur von der Furie blicken, welche die Rolle fordert; da war keine alles überschreiende Keifstimme, keine heftige Bewegung; eine phlegmatische Lammnatur herrschte vor, der Zorn schien ein Spaß, und dadurch verlor das Ganze seine Eigenthümlichkeit, da diese herrische Dame die Stahlfeder ist, welche das ganze Leben der Posse in Bewegung setzt. Schade, daß Mad. Nicola durch heiligere Pflichten sich von der Bühne entfernt halten mußte; für sie wäre diese Aufgabe gewesen. —

Die Musikfreunde haben einige hohe Festtage gehabt. Der berühmte Moscheles verweilte einige Wochen bei uns. Man hatte hier sehr lange keinen ausgezeichneten Klavierspieler gehört, desto überraschender war des Genannten Fertigkeit, welche an das Unglaubliche gränzt und mit dem geläutertsten Kunstgeschmacke verbunden ist. Er ließ sich auch Themata aufgeben und variirte darüber ex tempore; was jedoch als Scharlatanerie erscheinen mußte, da sich denken läßt, daß solch ein Vielspieler tausendmal über God save the King, Rule Britannia, Freut Euch des Lebens und Figaros Menuet in einsamen Stunden sich selbst vorvariirt hat. —

Schließend muß ich bemerken, daß in meinem vorigen Berichte ein entstellender Druckfehler stehen geblieben, indem es nicht der Vortrag, sondern der Vertrag der Söhne Herzogs Wilhelm heißen muß, ein Vertrag wodurch diese sich verpflichteten, durch das Loos zu entscheiden, welcher von ihnen sich vermählen und Stammhalter ihres Geschlechts werden sollte. Das Loos traf den sechsten Bruder, Georg, und die übrigen blieben im Ehbett, um der Zerstücklung ihres Erbes vorzubeugen. Eine freiwillige Entsagung, von welcher der türkische Gesandte zu Paris damals sagte: Sie sey unerhört und sicher nie dagewesen, so lange der Erdball stände. Freilich mußte dem türkischen Egoismus so etwas ganz absonderlich vorkommen. Clarus von der Feuerlilie.

Notiz.

Frankreich hat nun auch seine Jungfrau von Orleans — auf der Bühne nämlich — wie Deutschland. Der vor Kurzem zum Mitgliede der Akademie gewählte Alexander Soumet ist Verfasser dieser Tragödie, welche sich unter andern darurch von der Schillerschen unterscheidet, daß sie den drei bekannten Einheiten sich streng fügt, und nicht zum genre romantique sondern classique gerechnet wird. Wie hätte auch ein Mitglied der Akademie dem ersteren huldigen können. Das Journ. des Debats rühmt diese Jeanne d'Arc — so ist der Titel — sehr. Der Dichter hat Johanken blos am Ende ihres Lebens dargestellt, wie sie in Rouen im Gefängnisse sich befindet, dort zum Tode durchs Feuer verurtheilt wird, und endlich auch den Holzstoß besteigt, in welchem Momente der Vorhang fällt. Der Verf. soll nur eine einzige Scene aus Schiller's Jungfrau entlehnt, oder frei nachgebildet haben, die nämlich, wo Johanna den Herzog von Burgund versöhnt und seinem Könige wieder zuführt. Das Stück ist mit vielem Beifall aufgenommen worden. Demois. George hat die Jungfrau gegeben.

Verleger: Leopold Voß. Redacteure: K. L. Methusius Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 8.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 8. —— den 16. April 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

VIII.

Ausführliche griechische Sprachlehre von P. Buttmann, Dr. Zweiter Band. Erste Abtheilung. VIII u. 290 S. gr. 8. Berlin, Mylius. 16 Gr.

Neue praktische Anleitung zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische; eine Sammlung progressiver, auf stete Wiederholung berechneter Beispiele als Hülfsbuch beim ersten Unterricht in der lateinischen Sprache, herausgegeben von C. E. A. Gröbel. Vierte vermehrte und verbesserte Auflage. XII u. 309 S. gr. 8. Halle, Anton. 16 Gr.

Ueber Erb- und Vormundschafts-Angelegenheiten, nach den im Königreich Sachsen geltenden Rechten, ein praktisches Handbuch für Vormünder und andere Personen, welche dergleichen Gegenstände zu bearbeiten haben; von C. W. Zeiß. Zweite verbesserte und vermehrte Auflage. X u. 268 S. 8. Chemnitz, Kretschmar. 18 Gr.

Alethosebia oder Liturgien für gebildetere Gemeinden; von Fr. Chr. Handel. 231 S. gr. 8. Wiesbaden, Scheilenberg. 1 Rthlr.

Lehrbuch der Staatengeschichte des Alterthums und der neuern Zeiten, für deutsche Gymnasien. Von C. F. Hancke. Erster Theil. Dritte verbess. u. verm. Auflage. 238 S. 8. Stendal, Franzen u. Große. 12 Gr.

Hülfsbuch zur Befestigung in der Formenkenntniß und niedern Syntax der lateinischen Sprache, besonders durch stufenweise fortschreitende Uebungen im Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische, nebst zwei etymologischen Tabellen; von K. Th. Giesecke. IV u. 154 S. 8. Stendal, Franzen u. Große. 8 Gr.

Chronik des neunzehnten Jahrhunderts. Neunzehnter Band. Jahr 1822; von Dr. Carl Venturini. 841 S. gr. 8. Altona, Hammerich. 3 Rthlr. 8 Gr.

Die Bildung des Bibliothekars; von F. A. Ebert. Zweites Bändchen. Auch u. d. Titel:

Zur Handschriftenkunde. Erstes Bändchen. XV u. 238 S. gr. 8. Leipzig, Steinacker u. Hartknoch. 1 Rthlr. 8 Gr.

Aus dem Leben Madame Elisabeth's, Prinzessin von Frankreich. Iwan. Zwei Erzählungen von Ernst Wodemerius. 254 S. 8. Leipzig, Kollmann. 1 Rthlr. 4 Gr.

Die Prinzessin vom Ilsenstein im Harz. Erzählung nach Sagen aus dem Munde des Volks von Ewald. 326 S. 8. Leipzig, Kollmann. 1 Rthlr. 8 Gr.

Versuch einer Charakteristik des Handels, oder Darstellung der herrschenden Ansichten von der Natur des Handels und den zweckmäßigsten Mitteln zu seiner Belebung. Von Dr. P. Pb. Geier. 234 S. gr. 8. Würzburg, Etlinger. 1 Rthlr.

Gott ist die reinste Liebe, meine Betrachtung u. mein Gebet. Vom Hofrath von Eckartshausen. Durchgesehen u. verbessert von J. M. Gebrig. Neue rechtmäßige Original-Ausgabe, mit 3 schönen Kupfern. 236 S. 8. Würzburg, Etlinger. 12 Gr.

Das Ganze der Ananaszucht, oder die verschiedenen Arten, wie man Ananas gezogen hat und noch ziehet, von der ersten Einführung dieser Frucht in Europa bis zu den neuesten Verbesserungen in der Cultur derselben, durch Hrn. L. A. Knight. Nach dem Englischen eines Mitgliedes der Gartenbau-Gesellschaft zu London. X u. 174 S. 8. 1 Steindruckt. Ilmenau, Voigt. 16 Gr.

Handwörterbuch der Mineralogie, Berg-, Hütten- u. Salzwerkskunde, nebst der französischen Synonymie u. einem französ. Register. Von C. Hartmann. Zwei Abtheilungen. VIII u. 872 S. 8. Ilmenau, Voigt. 4 Rthlr. 12 Gr.

Die Waffenbrüder oder das Mädchen des Eilandes. Eine Geschichte aus der Griechen neuestem Freiheitskampf. Von Victor Ducange. Deutsch bearbeitet von Fr. Gleich. Zwei Theile. 428 S. 8. Ilmenau, Voigt. 1 Rthl. 12 Gr.

Das Fleischer-Handwerk mit allen seinen Nebenzweigen, dargestellt von G. P. F. Thon. VIII und 192 S. 8. Ilmenau, Voigt. 16 Gr.

Vollständige Anleitung zur Lackirkunst, oder genaue, richtige u. gründliche Beschreibung der besten Firnisse u. s. w. Nach den neuesten, besten und bewährtesten Grundsätzen verfaßt und herausgegeben von C. F. G. Thon. Dritte um 12 Bogen vermehrte Auflage. XXVIII u. 737 S. 8. Ilmenau, Voigt. 2 Rthlr.

Historisch-biographisches Handwörterbuch der denkwürdigsten, berühmtesten und berüchtigtsten Menschen aller Stände, Zeiten u. Nationen. Nach den besten Quellen bearbeitet von Dr. K. F. Leidenfrost. Dritter Band. Ha — Marlb. 633 S. 8. Ilmenau, Voigt. 2 Rthlr.

Stunden der Andacht zur Beförderung wahren Christenthums und häuslicher Gottesverehrung. Wohlfeilste Ausgabe in Bibeldruckformat. Neunte verbesserte Original-Auflage. Zweiter Band. 950 S. gr. 8. Aarau, Sauerländer. 2 Thle. 2 Rthlr. 16 Gr. weiß Pap. 3 Rthlr. 16 Gr.

Anleitung zum Studium der allgemeinen Geographie. Zum öffentlichen und Privatgebrauche von J. M. Hölderich. Fünfte durchaus verbesserte u. vermehrte Auflage. VIII u. 160 S. gr. 8. München, Lindauer. 8 Gr.

Die Ahnenprobe. Humoristisches Original-Feenmährchen aus dem 19ten Jahrhunderte. Von Adolph v. Schaden. VIII u. 160 S. 8. 1 Kpfrt. München, Lindauer. 1 Rthlr.

Der Zeittödter. Ausgewählte Erzählungen und Scenen aus der wirklichen Welt von H. A. G. von Eglofftein. IV u. 236 S. 8. 1 Kpfrt. Nürnberg, Zeh. 1 Rthlr.

Fassliche Anweisung zum gründlichen Kopf- u. Zifferrechnen. Nach naturgemäßen Grundsätzen u. in methodischer Stufenfolge bearbeitet von C. G. Scholz. Mit einem Vorwort von Dr. W. Harnisch. Ersten Theils zweite Abthl. u. zweiter Theil. VIII u. 471 S. 8. Halle, Anton. 16 Gr.

Aufgabe zum Zifferrechnen. In geordneter Stufenfolge für zahlreiche Schulen und einzelne Schüler entworfen. Herausgegeben von C. G. Scholz. Erstes u. zweites Heft. VIII u. 230 S. 8. Halle, Anton. 8 Gr.

Europäische Regententafel auf das Jahr 1825. Dritte verbesserte Auflage. 1 Blatt in 4°. Halle, Anton. 4 Gr.

Der Guckuksstein oder die Ritter des Elbhochlandes. Ein historischer Roman aus den Zeiten der Donaer Fehde u. des Hussitenkrieges von Ewald Dietrich. 244 S. 8. 1 Steint. Meißen, Goedsche. 1 Rthlr. 4 Gr.

Naturgeschichte für den öffentlichen und häuslichen Schulunterricht nach Oken; von M. J. G. Mauke. Zwei Theile. XVI u. 780 S. 8. Mit 110 Abbildungen u. 4 Uebersichtstafeln des Systems. Meißen, Goedsche. Ohne Kupfer 1 Rthlr. 18 Gr. mit schwarzen K. 2 Rthlr. 4 Gr. mit illum. K. 2 Rthlr 22 Gr.

Predigt-Entwürfe über die Sonn- und Festtags-Evangelien und Episteln, so wie über mehrere theils vorgeschriebene, theils freigewählte biblische Texte. Herausgegeben von F. L. Uhlig. Erstes Bändchen. VI u. 136 S. 8. Meißen, Gedsche. 12 Gr.

Casualmagazin für angehende Prediger und für solche, die bei gehäuften Amtsgeschäften sich das Nachdenken erleichtern wollen; von J. C. Große. Fortgesetzt von J. G. Ziehnert. Neuntes Bändchen. XVI und 376 S. 8. Meißen, Gedsche. 1 Rthlr. 4 Gr.

Cabinetsstücke eines Gefangenen. Herausgegeben von C. A. Fischer. Zwei Bändchen. 487 S. 8. Frankfurt a. M., Wilmans. geh. 2 Rthlr. 12 Gr.

Literaturzeitung für Deutschlands Volksschullehrer oder kritischer Quartalbericht von den neuesten literarischen Erscheinungen im Gebiete des Schul- und Erziehungswesens. Jahrgang 1825. Erstes Quartalheft. VIII und 80 S. in 4. Ilmenau, Voigt. 4 Hefte 2 Rthlr.

Die Triebfeder der Geburt. Eine physiologische Abhandlung von Dr. R. Hoffmann. 40 S. gr. 8. Landshut, Weber. geh. 6 Gr.

Curiositäten der physisch-literarisch-artistisch-historischen Vor- und Mitwelt; zur angenehmen Unterhaltung für gebildete Leser. Zehnter Band V. Stück. 94 S. gr. 8. 1 Kpfrt. Weimar, L. Industrie-Comptoir. geh. 18 Gr.

Jahrbücher des Preußischen Volks-Schul-Wesens. Herausgegeben von Dr. L. Beckedorff. Erster Band. Erstes Heft. 96 S. gr. 8. Berlin, Trautwein. geh. 8 Gr.

Alphabetisches Repertorium über den Inhalt des Hermes auf das Jahr 1823. Nebst einem Verzeichniß der beurtheilten Schriften und sonstigen Artikel. 128 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. geh. 16 Gr. *

Zeitgenossen. Neue Reihe. No. XVII. 194 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. geh. 1 Rthlr.

Entwurf eines rationellen und allgemeinen Armen-Versorgungs-Systems, mit Armenerziehungs- u. Armenbeschäftigungs-Anstalten u. s. w. von Dr. J. P. Harl. X u. 96 S. gr. 8. Frankfurt am M., H. Wilmans. geh. 12 Gr.

Hand- u. Hülfs-Lexikon oder Erklärung der in der Jagd-, Holz- und Forstwissenschaft vorkommenden Kunst-Ausdrücke; gesammelt von C. u. W. Schmalz. 32 S. 8. Liegnitz, Kuhlmey. geh. 4 Gr.

Bilder des Herzens und der Welt. In Erzählungen von Henriette Hanke geb. Arndt. Viertes Bändchen. 385 S. 8. Liegnitz, Kuhlmey. geh. 1 Rthlr.

Neues allgemeines Garten-Magazin oder gemeinnützige Beiträge für alle Theile des teutschen Gartenwesens. Herausgegeben von B. und B. Ersten Bandes erstes Stück. 1825. 53 S. gr. 4. Mit 3 illum. Kpfrt. Weimar, L. Industr. Compt. Band von 8 Heften 6 Rthlr.

Verhandlungen des Vereins zur Beförderung des Gewerbfleißes in Preußen. 1825. Erste Lieferung. Januar und Februar. 48 S. gr. 4. Berlin, Duncker u. Humblot. Sechs Hefte 3 Rthlr.

Handbuch zur Berechnung der Baukosten für sämmtliche Gegenstände der Stadt- u. Landbaukunst. Zum Gebrauch der einzelnen Gewerke u. der technischen Beamten geordnet, in 18 Abtheilungen; von F. Triest. Zweite Abthlg., die Arbeiten des Zimmermanns enthaltend 164 S. gr. 4. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

20 vierstimmige neue Choralmelodien für Singechöre u. für die Orgel auf einige Lieder im neuen Dresdner Gesangbuche, welche dem Inhalte derselben angemessener sind, als die früher gewöhnlichen Melodien. 20 S. quer 4. Meissen, Goedsche. geh. 6 Gr.

Musicalischer Fruchtkorb oder Belustigungen am Pianoforte. Eine Sammlung leichter und gefälliger Musikstücke für Clavierspieler, in zwei Bändchen von W. A. Müller. Zweiter Theil. 71 S. quer 4. Meißen, Goedsche. geh. 1 Rthlr. 6 Gr.

Charaktere aus dem häuslichen Leben. Ein Lesebuch für Kinder von reiferem Alter. 188 S. 8. Frankfurt am M., Heinr. Wilmans. geh. 18 Gr.

Ansichten über die Ablösung der Zehnte überhaupt, und des Weinzehntes insbesondere. Zur Belehrung für Zehntherrn und Zehntpflichtige; von P. Ungemach. 30 S. 8. Würzburg, Etlinger. geh. 3 Gr.

Character, Form, Wesenheit, Ursachen u. Behandlungsweise der Nervenkrankheiten im allgemeinen, als Programm herausgegeben von J. J. Hergenröther. 67 S. 8. Würzburg, Etlinger. geh. 6 Gr.

Geschichte Napoleons und der großen Armee während des Jahrs 1812. Von dem General Grafen v. Ségur. Aus d. Französ. übers. vom General J. v. Theobald. Erster Band. 386 S. gr. 8. Tübingen, Cotta. geh. 2 Rthlr.

Teutschland, geognostisch-geologisch dargestellt u. mit Charten u. Durchschnittszeichnungen erläutert. Eine Zeitschrift in freien Heften herausgegeben von Ch. Keferstein. Dritten Bandes 2tes Heft. IV u. 100 S. gr. 8. 1 Charte. Weimar, L. Industr. Comptoir. geh. 2 Rthlr.

Johannes oder der Vatersegen. Jünglingen gebildeter Stände gewidmet von A. H. Petiscus. VIII und 471 S. 8. Berlin, Amelang. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Neues englisches Haus- und Kunstbuch für Jedermann. Von Colin Mackenzie. Aus dem Englischen übers. von H. Leng. Zweiter Theil. XVI und 696 S. 8. Ilmenau, Voigt. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Der kleine Hausgärtner, oder kurze Anleitung, Blumen u. Zierpflanzen sowohl in Hausgärtchen als vor den Fenstern und in Zimmern zu ziehen. Von J. A. F. Schmidt. XII u. 252 S. in 12. 1 Kpfrt. Ilmenau, Voigt. 16 Gr.

Lord Byron's Briefwechsel mit einem Freunde und seiner Mutter in den Jahren 1809—1811; nebst Erinnerungen und Beobachtungen von R. C. Dallas. Zweite Abthlg. 144 S. 8. Mit Byron's Bildniß. Stuttgart, Franckh. geh. 21 Gr.

Denkwürdigkeiten der Gräfin von Genlis. Ueber das achtzehnte Jahrhundert und die französische Revolution. Seit 1766 bis auf unsere Tage. Aus d. Französ. übers. Erster Band. VIII u. 262 S. gr. 8. Stuttgart, Cotta. 20 Gr.

Joannis Oweni libellus epigrammatum ad Fridericum Ulricum. Accedunt Pauli Flemmingii carmina aliquot

inedita, ex autographis edidit Fr. A. Ebert. VI u. 76 S. 8. Leipzig, Steinacker u. Hartknoch. geh. 8 Gr.

The Spy; a tale of the neutral ground; referring to some particular occurrences during the American war: also pourtraying American scenery and manners. Vol. III. 284 S. 8. Leipzig, Heinsius. 3 Vol. geh. 3 Rthlr. 12 Gr.

Der Arzt für Engbrüstige, oder guter Rath für Alle, so an kurzem Athem u. den damit verbundenen Krankheiten leiden. Von Dr. K. F. Lutheritz. VI u. 153 S. 8. Ilmenau, Voigt. geh. 12 Gr.

Hülfsbuch für Unteroffiziere u. Soldaten, oder Inbegriff des Wissenswürdigsten u. s. w. Von Fr. von Sydow. VI u. 176 S. gr. 8. 3 Tabellen, 1 Portrait und 1 Steintaf. Ilmenau, Voigt. cart. 12 Gr.

Anregungen für das Herz u. das Leben. Von Arthur von Nordstern. (Auswahl von hundert Strophen.) 100 S. quer 12. Leipzig, Göschen. 12 Gr.

Die Hundswuth oder die Wasserscheu, als Folge des tollen Hundsbisses, und das sicherste Vorbauungsmittel dagegen. Von Dr. K. F. Lutheritz. 58 S. 8. Meißen, Goedsche. 5 Gr.

Hausapotheke oder medizinisches Noth- und Hülfsbüchlein für Nichtärzte, zur Kenntniß, Wahl- und Anwendungsart der wichtigsten, und durch sichere Erfahrung bei innerlichen und äußerlichen Krankheiten bewährt gefundenen Hausmittel; von Dr. K. F. Lutheritz. XXIV u. 183 S. 8. Meißen, Goedsche. geh. 15 Gr.

Centum theses, das ist: Hundert Sätze über höchst wichtige Gegenstände aus der gesunden Vernunft und Erfahrung. Von L. von Westenrieder. Neue Ausgabe. VIII u. 117 S. 8. München, Lindauer. geh. 6 Gr.

Die Maler-Kunst in ihrem ganzen Umfange oder gründlicher Unterricht zur Bereitung aller Farb-Materialien. Ein Handbuch, bearbeitet und herausgegeben von H. F. A. Stöckel. XX und 227 S. 8. München, Lindauer. geh. 20 Gr.

Anfangsgründe der Arithmetik von J. P. W. Stein. Zweite gänzlich umgearbeitete Auflage. VII und 243 S. gr. 8. Trier, Linz. geh. 20 Gr.

Deutsches Lesebuch für untere Gymnasialklassen. Herausgegeben von den Lehrern des Gymnasiums zu Trier. VIII u. 391 S. gr. 8. Trier, Linz. geh. 1 Rthlr.

Napoleons letzte Augenblicke nach den Memoiren des Dr. Fr. Antommarchi bearbeitet von Fr. Schott. Zweiter Theil. 202 S. 8. Dresden, Hilscher. 2 Thle. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Ich wünsche (recht bald) als Dirigent bei einer fürstlichen Capelle (oder einem andern Orchestre) engagirt zu werden, und berufe mich erforderlichen Falls auf ein günstiges Zeugniß des Königl. Preußischen General-Musikdirektors, Hrn. Spontini.

Berlin, den 20. März 1825, große Friedrichsstraße No. 39.

C. F. Müller,
Componist, Clavier- und Gesanglehrer.

Erklärung.

Hr. L. van Beethoven in Wien hat in Nr. 28 der Wiener Zeitschrift für Kunst, Literatur und Mode (wahrscheinlich auch noch in andern Blätttern) Nachstehendes angezeigt:

Nachricht:

„Ich halte es für meine Pflicht, das musicalische Publicum vor einem gänzlich verfehlten, der Original-Partitur ungetreuen vierhändigen Klavierauszug meiner letzten Ouverture zu warnen, welche unter dem Titel: Fest-Ouverture von Ludwig v. Beethoven, bei Trautwein in Berlin herausgekommen ist, um so mehr, da die Klavierauszüge zu zwei und vier Händen, von Herrn Carl Czerny verfaßt und der Partitur völlig getreu, nächstens in der einzig rechtmäßigen Auflage erscheinen werden."

Ludwig van Beethoven.

Diese mich in mehrfacher Hinsicht schwer verletzende und unvollständige Nachricht zu ergänzen und zu erörtern, ist der Zweck nachstehender Erklärung:

„Der Herr Konzertmeister C. W. Henning hieselbst trug mir im Oktober vorigen Jahres das in Frage stehende Arrangement der Ouverture des Herrn v. Beethoven zum Verlag an. Da derselbe die Befugniß hiezu durch Beifügung seines Namens auf dem Titel (wie solches auch wirklich nachher geschehen ist) öffentlich beurkunden wollte, so wäre schon deshalb für mich als Verleger kein Grund vorhanden gewesen, die Berechtigung des Herrn Konzertmeisters Henning zur Herausgabe dieser Ouverture in Zweifel zu ziehen, wenn nicht noch dessen anderweite Eröffnungen dies ganz unzweifelhaft gemacht hätten, und die simple Versicherung des Herrn v. Beethoven, daß die angekündigten Arrangements des Hrn. Czerny die einzig rechtmäßigen Auflagen seyn würden, ist nicht hinreichend, um der bei mir erschienenen Ausgabe ihre Rechtmäßigkeit zu rauben."

„Nicht minderes Bedenken findet ferner die Versicherung des Herrn v. Beethoven, daß die bei mir erschienene Ausgabe gänzlich verfehlt und der Original-Partitur ungetreu sey, indem Herr Henning sich streng an die Original-Partitur gehalten und alles vermieden hat, was irgend eine Abweichung hätte zuwege bringen können. Berlin, am 15. März 1825."

T. Trautwein,
Buch- und Musikhandlung.

„Hiemit bezeuge ich, daß vorstehende Erklärung ganz der Wahrheit angemessen ist, und daß ich bereit bin, die Rechtmäßigkeit des in Rede stehenden Arrangements zu jeder Zeit zu vertreten."

C. W. Henning,
Konzertmeister.

Bei Fr. Ludwig Herbig in Leipzig ist erschienen:

Cooper, des Amerikaners, Lionel Lincoln oder die Belagerung von Boston. Aus dem Engli-

schen übersetzt von C. F. Michaelis. 1 Thlr. Preis für alle 3 Theile 3 Thlr.

Der 2te und 3te Theil werden in 3 Wochen als Rest nachgeliefert.

Leipzig, am 6. April 1825.

Vollständigstes und wohlfeilstes Lehrgebäude der Chemie und Physik.

Subscriptions-Anzeige.

Lehrbuch der theoretischen und praktischen Chemie. Von L. J. Thénard. Nach der vierten Auflage des Originals übersetzt und mit Zusätzen begleitet von G. Th. Fechner. Fünf Bände. gr. 8. Mit Thénards Bildniß und 33 Kupfertafeln.

Der außerordentliche Beifall, mit welchem die Uebersetzung der Biot'schen Physik aufgenommen worden ist, läßt die unterzeichnete Buchhandlung hoffen, daß die Uebersetzung eines, für die Wissenschaft gleich wichtigen, Werkes, welche sie veranstaltet, eine nicht minder günstige Aufnahme beim Publikum finden werde. Dieses Werk ist der Traité de Chimie, von Thénard, von welchem vor Kurzem die vervollständigte vierte Auflage in fünf Bänden erschienen ist, ein Werk, das, schon durch den Namen des Verfassers, eines der ausgezeichnetsten Chemikers jetziger Zeit, empfohlen, theils hinsichtlich seiner Vollständigkeit und Eigenthümlichkeit unter den übrigen Werken über Chemie mit oben an steht, theils durch die, in einer so reichhaltigen Wissenschaft ganz vorzüglich wünschenswerthe, schöne Ordnung der Materie, und ausführlicher und sorgfältiger Behandlung manches in andern Lehrbüchern verhältnißmäßig vernachlässigten Zweiges, namentlich der organischen Chemie, vielleicht einen Vorzug vor allen andern behaupten dürfte. Wenn schon diese unbestrittenen Eigenschaften unser Unternehmen in einem günstigen Lichte erscheinen lassen, so hoffen wir, die Vortheile desselben in den Augen des Publikums noch durch die Bemerkung zu erhöhen, daß der Uebersetzer, derselbe, von welchem die Uebersetzung der Biot'schen Physik herrührt, die Verpflichtung übernommen hat, nicht nur Alles, was nach dem Erscheinen der französischen Ausgabe Neues und Wichtiges im Gebiete der Chemie entdeckt worden ist, mit möglichster Vollständigkeit hinzuzufügen, sondern auch das, was der französische Verfasser in nicht gekannten deutschen Quellen etwa unbenutzt gelassen hat, zu ergänzen, wozu er sich im Besitz aller erforderlichen Hülfsmittel befindet; endlich auch die Bereicherungen, welche die Chemie bei ihrem raschen Fortschreiten noch während des Drucks des Werkes erhalten mag, in einem Nachtrage zusammenzustellen, so daß somit das Publikum ein Werk in die Hände erhalten wird, in welchem ihm die Vollständigkeit auch noch bis über das nächstfolgende Jahr hinaus gesichert ist; und um ihm diese auch noch fernerhin zu sichern, ist es die Absicht des Uebersetzers, in kürzerer oder längerer Zeit, nach beendigtem Druck des Werkes, je nachdem die Wissenschaft mehr oder minder rasch fortschreitet, einen Supplementband der spätern Entdeckungen nachzuliefern. Die unterzeichnete Buchhandlung ihrerseits wird dadurch, daß sie Druck und Papier, übereinstimmend mit dem zur Biot'schen Physik gewählten, einrichtet, nicht nur für eine, das Werk würdige Zweckmäßigkeit und Eleganz im Aeußern Sorge tragen, sondern auch im Stande seyn, dem vielleicht reichhaltigsten Werke zugleich die relativ größte Wohlfeilheit zu geben. Die nähere Preis-Bestimmung wird bei der baldigen Erscheinung des ersten Bandes bekannt gemacht werden, und wird das ganze Werk innerhalb eines Jahres in den Händen der Subscribenten seyn. Leipzig, den 12. April 1825.

Leopold Voß.

Neue Musikalien, die bei A. Wienbrack in Leipzig, wie durch alle Buch- und Musikhandlungen zu bekommen sind:

Rondo Capriccio sur une Danse nationale Suédoise avec Introduction pour le Pianoforte, composé par J. B. Struve. 12 Gr.

Neuf Variations sur la nouvelle Chanson nationale Suédoise p. la Flûte par J. Müller. 8 Gr.

Sei Canzonette con accompagnemento di Pianoforte composte da C. A. P. Braun. 16 Gr.

Quatuor pour deux Violons, Alto et Basso, composé par J. Berwald. 16 Gr.

Rondo di Calatrava. 4 Gr.

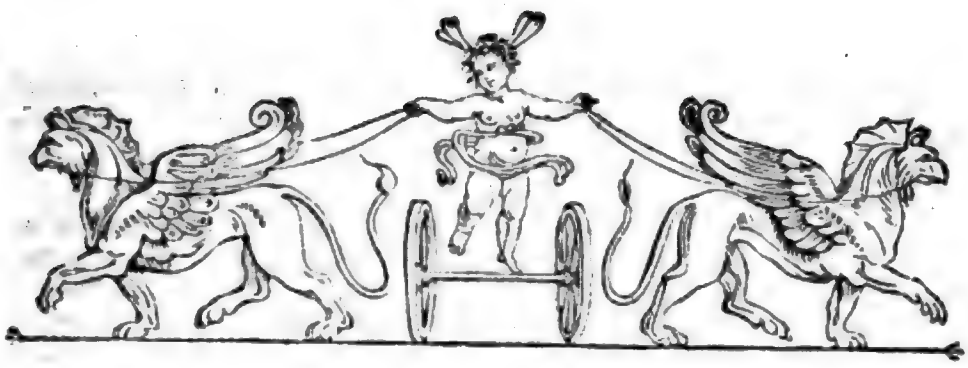
Six Laendlers pour la Guitare, composés par C. de Gaertner. 4 Gr.

Variations sur la Chanson nationale Française: Vive Henry Quatre. Pour deux Flûtes, composées par L. Drouet. 4 Gr.

Im Verlage der Dyk'schen Buchhandlung in Leipzig erschien so eben folgendes interessante Werkchen:

Des Lords Byron Lebensbeschreibung nebst Analyse und Beurtheilung seiner Schriften. Aus dem Englischen. Mit dem Bildnisse.

Preis: 1 Thaler.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 75. — den 18. April 1825.

Das Bücherverzeichniß von der Ostermesse d. J.

Da wir bemerkt haben, daß die Hindeutungen auf Eines und das Andere in diesem zu jeder der Hauptmessen erscheinenden Verzeichnisse, wovon wir glaubten, daß es die Aufmerksamkeit jedes Gebildeten erregen werde, oder sonst bemerkenswerth sey, nicht ohne Beifall aufgenommen worden, so laden wir unsere Leser auch diesmal ein, einen Gang mit uns durch diese Ausstellung zu machen, und auf Einiges ihre Blicke zu richten, was sie vielleicht sonst unter der Menge unbeachtet lassen möchten. Wir folgen der alphabetischen Ordnung des Verzeichnisses selbst:

Ardschuna's Reise zu Indra's Himmel, nebst andern Episoden des Maha-Bharata in der Ursprache zum ersten Male herausgegeben, metrisch übersetzt und mit kritischen Anmerkungen versehen von Franz Bopp, dürfte wohl der jetzigen reise- und genußsüchtigen Zeit erwünscht seyn. Dann des Herrn Assal Forschungen über die frühern Einwohner von Nordamerika und ihre Denkmale, mit einem Atlasse von Mone. — Bakl's Divan, zum ersten Male ganz verdeutscht von Jos. von Hammer. — F. Ch. Baur, Symbolik und Mythologie, oder die Naturreligion des Alterthums. — Auch der wackere Sam. Bauer hat viel theologische und geschichtliche Schriften gespendet. — Ein gewisser Bernouille hat über die Entbehrlichkeit des Lateinlernens für Nichtstudirende geschrieben. Wasser auf die Mühle der Bequemlichkeit. — Die Bibliothek deutscher Dichter des 17. Jahrhunderts, von Wilh. Müller, hat erwünschten Fortgang; es ist das 7. Bdchen erschienen, mit den Gedichten von Zinkgref, Tscherning, Homburg und Gerhard. — Die Bibliothek der wichtigsten Reisebeschreibungen in Weimar liefert Cochrane's Fußreise durch Rußland und Sibirien. — Dann ist bedeutend: Blaquiere's Werk über die griechische Revolution — von Bonald's Werk: Ueber die Urgesetzgebung, aus dem Franz. — Böttiger's Vorlesungen über die Kunstmythologie. Erster Cursus im J. 1807. — Bouilly's Erzählungen zur Aufmunterung für die Jugend, a. d. Franz., von K. Müchler. (Von demselben Verf. sind noch drei Schriften angezeigt in Uebersetzungen, welche Erzählungen für Kinder und junge Frauen enthalten.) — Brandes Unterhaltungen für Freunde der Physik. 16 Heft. — Bührlen's neue Erzählungen, und dessen Sechs Monate in Mexiko, so wie Bullock's Reise nach Mexiko im J. 1823, a. d. Engl. — Das Lehrbuch der Aesthetik von Bürger, herausg. von Karl v. Reinhard. — Mehrere Werke, den Lord Byron, dessen Leben, Charakter, Schicksale betreffend, so wie die Uebersetzungen der Schriften desselben, und der Nachdruck der Originale. — Campbell's Liebesbriefe der Königin Maria Stuart an Bothwell, in zwei Uebers. — Carnot's histor. militär. Denkwürdigkeiten. — Des Dr. Caspari Schriften zu Erhaltung der Gesundheit, besonders nach den Grundsätzen der Homöopathie. — Castelli's Lebenskugeln in Haselnüssen. — Des Cervantes sämmtliche Werke in Uebers. — Des wackern Conz kleine prosaische Schriften, gewiß allen Freunden solider Geistesnahrung willkom-

men. — Dante's Neues Leben, (die vita nuova) übers. von Fr. von Oppenhausen. — Ferd. Delbrück, über die Mittel, den staatsverderblichen Richtungen der Zeit bei der Schuljugend entgegen zu wirken. — Denkwürdigkeiten von Joseph Fouché, Herzog von Otranto, a. d. Franz. — Heinr. Döring, Klopstock's Leben. — Carl Dupin, Reise nach Großbritannien, in Beziehung auf Landmacht, Seemacht, Brücken- und Straßenwesen. — Des Baron Fain Manuscript von 1813. Die Begebenheiten dieses merkwürdigen Jahres darstellend. — Joh. Falk's Volksspiegel. — Der Frühlingsbote, herausgeg. von St. Schütze, 3r Bd. — Die Memoiren der Fr. von Genlis in der Uebers. — Grégoire's Geschichte der Beichtväter von Kaisern, Königen und andern Fürsten, a. d. Franz., von *r. (mag viel Interessantes enthalten.) — Heinroth's Anti-Organon, oder Darstellung der Hahnemann'schen Lehre von ihrer irrigen und verderblichen Seite (möchte der höchsten Beachtung werth seyn). — Joseph Heller hat viele Schriften für Literatur- und Kunstgeschichte herausgegeben (ein Fach, worin er ganz zu Hause scheint). — Des englischen Dr. Henderson's Geschichte der Weine im Alterthume und neuerer Zeit empfiehlt sich den Gourmands besonders. — Fr. v. Heyden, die Gallione, Gedicht in 6 Gesängen. — Hoffmann's (des berühmten Erzählers) letzte Erzählungen vollständig gesammelt, — Suppl. Band zu den Serapions-Brüdern. — J. G. Jakobi's (des Dichters) sämmtliche Werke, neue wohlfeile Taschenausgabe. — Fr. Jakobs Aehrenlese aus dem Tagebuche des Pfarrers von Mainau, 2te Samml. (gewiß mit Sehnsucht erwartet). — Dr. Iken, Leucothea, eine Sammlung von Briefen eines Griechen aus Konstantinopel, über Staatswesen, Literatur und Dichtkunst des neuern Griechenlands u. s. w. 1r Th. — Jouy u. Jay, die Eremiten in Freiheit, a. d. Franz. — Justin Kerner's Gedichte. — Fr. Kind's Gedichte, 5r Bd. — Von L. Theob. Kosegarten's sämmtl. Poesien die 5te Aufl., 10—12. Bd., ein Beweis, daß doch die Deutschen ihrer Dichter nicht vergessen. — Des Professor Krug's Pisteologie, oder Glaube, Aberglaube und Unglaube, sowohl an sich als im Verhältnisse zu Staat und Kirche betrachtet. — Krug von Nidda's Lokalumrisse kleiner Reisen, 1r Bd. — G. Lotz Darstellung. a. d. idealen und wirklichen Welt. — Lottens Geständnisse in Briefen an eine Freundin vor und nach Werther's Tode geschrieben, a. d. Engl. — Wilh. von Lüdemann, Züge durch die Hochgebirge und Thäler der Pyrenäen im J. 1822. — Aug. Mahlmann's Gedichte. — Des Herrn von der Malsburg poetischer Nachlaß, und Umrisse aus seinem innern Leben. — Medwin's Gespräche mit Lord Byron. — Menzel's Geschichte unserer Zeit, 2r Theil bis zum 2ten Pariser Vertrage 1815 (ein treffliches Werk). — Millin's Reise durch die Lombardei, a. d. Franz., mit Bemerkungen und Zusätzen von Ring, 3r Bd. — von Militz, Orangenblüthen, 3. Samml. — dessen gesammelte Erzählungen, 2 Bde. — Mollien's Reise nach Columbia, a. d. Franz., von Dr. G. W. Becker. — Mosengeil, Reisegefährten. Eine Sammlung von Novellen und andern Dichtungen, mit Beitr. von Fr. Jakobs. — Fr. Müller (Maler in Rom), Adonis, die klagende Venus und Venus Urania, eine Trilogie. — K. Müchler's Klio, historische Novellen, Skizzen und Anekdoten. Dessen, über die Würdigung dichterischer Erzeugnisse. — Adolph Müllner's vermischte Schriften, 2r Bd. — Ernst Münch's Franz von Sickingens Thaten, Plane, Freunde und Ausgang; dessen Heereszüge des christl. Europa gegen die Osmanen, 5r Th.; und Ueber die Schenkung Constantin's, so wie seine Geschichte des Aufstandes der hellenischen Nation; auch gewinnt sein deutsches Museum glücklichen und verdienten Fortgang; dann dessen Pantheon der Geschichte des deutschen Volks. — Arthur von Nordstern, Anregungen für das Herz und das Leben; Auswahl von hundert Strophen. — Oehlenschläger, der Fischer (Gedicht?). — Pantheon der epischen Dichtungen aller Zeiten und Völker, histor.-kritisch dargestellt von Chr. Kuffner. — Prof. Pölitz, das Gesammtgebiet der deutschen Sprache, 4 Bde (ein bedeutendes Werk). — Pouqueville Geschichte der Wiedergeburt Griechenlands, von Hornthal.

(Der Beschluß folgt.)

Die Genossen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Der Preuße war indeß vollends herangekommen, grüßte freundlich ernst, saß ab, und band sein Pferd mit vieler Sorgfalt an einem verwitterten Baumstamm fest. Ueberhaupt gab er sich viele Mühe um das schöne, aber jetzt ermattete und abgemagerte Roß, ihm den Sattel lüftend, untersuchend, ob es auch nicht gedrückt sey, die Bügel aufziehend, und kurz Alles in den möglich bequemsten

Stand setzend für das arme Geschöpf. Dann erst trat er an das Feuer und wärmte sich.

„Es ist kurios," — sagte der Korporal zu einem Andern in französischer Sprache, nicht meinend, daß der schwarze Husar ihn verstehen könne, — „es ist recht sehr kurios, wie viele Sorgfalt sie auf ihre Pferde verwenden, diese närrischen Kerle von Preußen!"

Und der Husar, ein bleicher Jüngling mit edlen Zügen, antwortete in gar nicht schlechtem, wenn gleich ziemlich unbeholfnem Französisch: „Wir Preußen sind keine närrischen Kerle. Aber wir wissen, was der Reiterdienst vorschreibt, und daß Mann und Roß Eines sind im Gefecht. Zudem haben wir unsere Pferde auch herzlich lieb." — „Ich wußte nicht, Kamerad, daß Ihr Französisch verständet!" sagte Korporal Matthieu mit würdiger Höflichkeit. „Und mit den „närrischen Kerlen" war es auch wahrhaftig recht gut gemeint. Aehnliches sagt ja auch wohl Ein Bruder vom Andern." — Der Husar neigte freundlich den Kopf. Doch setzte er hinzu: „Brüder sind wir nun freilich nicht unter einander. Aber doch! Waffenbrüder sind wir. Unser König hat es für jetzt so befohlen." — „Für jetzt!" wiederholte Korporal Matthieu. „Also meint Ihr Preußen wohl, daß unsere Waffenbrüderschaft nicht lange mehr vorhalten wird?" — „Was weiß ich davon!" entgegnete der Husar. „Kurz oder lange, — so lange ich Euer Waffenbruder bin, bin ich's ganz." — „So? — Wirklich?" — entgegnete Matthieu etwas gedehnt, und ein scharfes Lächeln mißtrauenden Hohnes zog ihm dabei um die feinen Lippen. Dem preußischen Husaren stieg eine unwillige Glut in die Wangen, wovon das bleiche Gesicht ordentlich angenehm verschönt ward. Er stand im Begriff zu antworten. Da horchte er auf, — sahe prüfenden Blickes über die nächtige Haide hin, und sagte dann leise: „Stille, Kameraden, und tretet lieber ein wenig vom Feuer weg. Ich glaube, da kommen Kosaken." — „Kosaken!" ging ein erschrocknes Gemurmel durch das Menschenhäuflein. „Wahrhaftig? Kosaken?" — Und einige wankten in wildverstörter Hast von hinnen und auseinander, während La Terreur und neun bis zehn Andre auf Korporal Matthieu's Wink, das Gewehr schulternd, etwa dreißig Schritte seitwärts traten, gefaßt erwartend, was kommen werde. Eben so gefaßt gürtete der preußische Husar seines Pferdes Sattel fest, schlang die Zügel vom Baumstamm los über des Rosses Hals, und saß auf. „Der hat es nun gut!" sagte unwillig murmelnd La Terreur. „Wir müssen ihm und seiner vierbeinigen Bestie den Rückzug decken, wir mögen wollen oder nicht. Er aber kümmert sich den Kuckuck um uns." — Doch schwieg er beschämt, als man im Schimmer des Wachtfeuers den Husarensäbel aufblitzen sah, und der brave Preuße, sein müdes Roß mit gewaltigem Spornstoß ermunternd, nach der Gegend, von wo man die Kosaken erwartete, hinsprengte, durch Gefahr befeuert der Gefahr entgegen. — „Er hat wahr gesprochen vorhin, der tapfere Waffenbruder mit seinem unbeholfenen Französisch!" sagte bewegt Korporal Matthieu. „Aber wo Tausend, — wo ist unser kleiner Koch? Ist der auch mit fortgelaufen? Er sah mir doch eben nicht danach aus." — „Das hat er auch fürwahr nicht gethan, Korporal!" sprach Gaspard La Terreur. „Dafür steh' ich Euch ein, und mich kennt Ihr. — Seht, da liegt er noch am Feuer. Ich glaube, der wunderliche Kauz ist so hingestorben. Schad' um das närrische Thier!" — Aber in diesem Augenblicke richtete sich Antonio auf, und sagte heftig und laut: „ich kann aber noch nicht anrichten! Die Herrschaften müssen warten, sie mögen wollen oder nicht. Donner, was das ein miserables Herdfeuer ist, und welch eine Zugluft in der Küche!" — Plötzlich verstummt, sah er verwundert um sich her, begriff rasch den wahren Zusammenhang der Dinge, und sein Gewehr fassend, gesellte er sich alsbald auf La Terreur's leises Rufen zu der kleinen muthigen Schar. —

„Kuli! Kuli!" rief es wild von weitem durch die Nacht, und Korporal Matthieu sagte: „Aha! da haben die Kosaken schon unsern preußischen Husaren vor. — Oder er auch sie!" — setzte er lächelnd hinzu. — „Ich denke immer, wenn nicht gar zu Viele über ihn kommen." —

(Die Fortsetzung folgt.)

Wirkung der Musik.

In Rom würde der Artaserse des Metastasio, von Bertoni in Musik gesetzt, aufgeführt. Der Sänger Pachiarotti spielte den Arbace. In der Scene, wo dieser verurtheilt ist, hatte er die Worte zu singen: eppur' sono innocente! Es traten nun einige Takte ein, wo die Musik allein figurirte, allein sie schweigt. Pachiarotti nähert sich dem Musikdirektor. „Che facciamo?" fragt er ihn leise. „Piangiamo!" ruft dieser schluchzend und die Thränen trocknend, so hatte ihn und sein Orchester das: „und doch bin ich unschuldig," des Sängers hingerissen. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden.

Ach! — ach! — ach! — Woher dieser dreifache Klagelaut? Gewiß drang er aus der Brust eines deutschen Schriftstellers, der ein Lustspiel oder auch ein Trauerspiel, einen Operntext oder einen halbvollendeten Roman bei Seite legt, um in französischen Blättern zu lesen, wie das Ausland Dichter begünstiget. Schon Ludwig XIV. ertheilte reichliche Jahrgehalte den Schriftstellern des In- und Auslandes. Carl X., dem Beispiele seines kunstliebenden Vorfahren folgend, setzte neuerdings ansehnliche Preise aus für Dichtungen, die, einfacher Natur, die wahre Kunst befördern. Dagegen ist es bemerkenswerth, daß man in Deutschland die Dichtkunst noch gar nicht als eine Kunst betrachtet, die sich, gleich andern, der Unterstützung des Staats erfreuen möge. Man läßt Architekten, Sänger und Sängerinnen nach Italien reisen, um sich auszubilden. Die Malerkunst hat ihre besoldeten Professoren, und ihre Schüler, für deren Leistungen man Prämien aussetzt. Wann und wo sind in Deutschland Prämien ausgesetzt worden für Dichterwerke *)? Welcher Deutsche (in Dänemark war und ist es anders) reist auf Staates Kosten, um die Welt aufzunehmen in seine Seele? Schiller, wie immer, hat auch in seiner „Theilung der Erde" für seine Nation gedichtet, denn deutschen Dichtern bleibt nur „der Himmel." Nun, es ist allerdings etwas Schönes, etwas Großes um diesen Himmel! Aber auffallend ist es doch, daß Deutschland alle Moden des Auslands nachahmt und nur jene löbliche Sitte nicht. —

Neu war bei uns als italienische Oper Tebaldo und Isolina, von Morlacchi. Seine komische Oper: die Jugend Heinrichs V., hatte schon früher und mit vollem Recht gefallen. Der neuern opera seria aber ging ein großer Ruf aus Italien voran. So war sie denn auch hier mit Pracht in Scene gesetzt und jede Hauptrolle in sehr guten Händen. Mit Vergnügen nenne ich hier die Namen Palazzesi, Funk, Zezi und Bonfigli. Singen und singen sind oft zwei ganz verschiedene Dinge. Hier aber hörte man wahrhaft schönen Gesang, und diesem guten Vortrage, der Kraft und Süße dieser Stimmen hat der erste Akt der Oper den vielfachen lauten Beifall, den er erhielt, wenigstens eben so sehr als den Musikstücken selbst zu danken. Doch zeichnen wir als sehr kraftvoll und brillant einen Satz in der Ouvertüre, als originell und dem Charakter Unteritaliens athmend das Chor: bella stella matutina, und das Terzett aus, was sich in sehr lieblicher Melodie bewegt. An einigen andern Stellen vermißte das deutsche Ohr Ihres Korrespondenten den festen und steten Gang einer Musik, die niemals mit einer Idee hereinbricht, ohne sie eingeleitet zu haben, und eben so nicht eher von einem Gedanken scheidet, als bis sie ihn rein und deutlich ausgesprochen hat. Der zweite Akt der Oper aber hat bedeutende Vorzüge. Wir zeichnen nichts Einzelnes aus, da uns fast jedes Musikstück, so trefflich von der Funk, Palazzesi und Bonfigli vorgetragen, gefallen hat. Auch war der Beifall rauschend, das Theater bei fünf Vorstellungen gefüllt, und Morlacchi wurde mehrmals, nebst den Darstellern, gerufen. Ein Italiener machte ein pomposes Gedicht auf die Reime glorioso und vittorioso. Der Deutsche wünscht vielleicht mit mehrerer Empfindung: O Morlacchi, möge die schimmernde Göttin des Ruhms Dir auch die sanftere Schwester Hygiäa für immer zurückführen! — Es

*) Der Korresp. erinnert sich der Urania nicht, wo von Seiten der Verlagshandlung dergleichen ausgesetzt worden. d. Red.

gibt schön geschmückte Gärten, wo Alles blüht und glänzt, Quellen lieblich rieseln, bunte Goldfischchen in schimmerndem Bassins spielen. Mit diesen Gärten mögen die neuern italienischen Opern verglichen werden. Aber es gibt auch Götterhaine. Wie heilig ihre Stille! Im frischen Moose blühen einfach die schönsten Waldblumen, und duften, ihrer Schönheit kaum bewußt, herzerquickenden Balsam aus. Und wenn der Sturm durch die Wipfel braust — welche erhabene Melodie! Mit einem solchen Götterhaine vergleiche ich die Oper: Joseph und seine Brüder. Sie zeigt, daß auch die Einfachheit reich seyn könne und die wahre Kraft sich mit der Milde vermähle. Zweimal bei — leerem Hause lauschte ich diesen Tönen, doch bedurfte es allerdings einer gänzlichen Hingebung in die wundervolle Tiefe dieser Schöpfung, um nicht zu bemerken, daß die scenische Ausstattung der Oper sehr veraltet war, und nicht einmal das Zeit Jacobs der Beschreibung entsprach, die der Text selbst angibt. Bergmann führte die Partie des Josephs im Gesange sehr schön und im Spiele mit Fleiß und Liebe aus. Auch die Mitter als Benjamin war recht artig. In Jacobs Spiele ward die ruhige patriarchalische Würde und in Simeons Gesange der — Gesang vermißt.

(Der Beschluß folgt.)

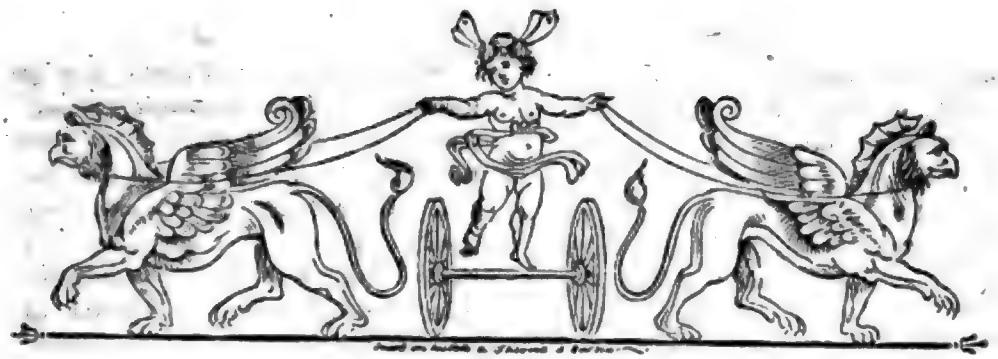
Aus Frankfurt a. M. (Fortsetz.)

Unter andern für das Wohl der hiesigen Einwohnerschaft zunächst gegründeten Anstalten erfreut sich die der Sparkasse eines schönen Gedeihens. Nach dem neuerlich bekannt gemachten Rechnungsabschlusse beträgt gegenwärtig das Kapital der bisher gemachten Einlagen 163,147 Fl. Rhein. Die Sparkasse, so wie die so gemeinnützig wirkende Sonntagsschule, ist von der Gesellschaft zur Beförderung nützlicher Künste und deren Hülfswissenschaften gegründet worden. Diese Gesellschaft verbreitet auch wissenschaftlichen Nutzen durch Vorlesungen, welche an bestimmten Tagen von Gelehrten aller Fächer über Erfindungen und Erfahrungen jeder Art, sobald sie für den Gebildeten von Wichtigkeit sind, gehalten werden. Höchst interessant war insbesondere in der letzten Zeit der von einer eigens zu diesem Zwecke ernannten Kommission erstattete Bericht über eine neue Erfindung des hiesigen Hrn. Hauptmanns Busch. Diese besteht in einer vereinfachten und verbesserten Art der Zimmer- und Herdfeuerung, bei welcher ein Kostenaufwand von 40 und mehr Procent erspart wird. Schon sind in mehrern hiesigen Häusern Oefen und Herde nach dieser Weise gebaut worden, und die Theorie jener Erfindung hat sich bereits durch die Praxis bewährt.

Das Naturhistorische Museum ist neuerdings mit mehreren sehr merkwürdigen Gegenständen bereichert worden, welche unser wackerer Landsmann, der in Aegypten und Nubien reisende Eduard Rüppel, übersendet hat. Noch sind sie nicht geordnet und aufgestellt. Eine nähere Angabe muß deshalb bis dahin ausgesetzt bleiben.

Unser, gewiß nicht immer mit Recht, vielfach getadeltes Bibliothekgebäude ist nun so weit vollendet, daß man hofft, im Laufe des bevorstehenden Sommers die Bücher aus dem alten Kaisersaale und andern Gemächern des Römers in das neue Lokale transportiren und dort einräumen zu können. Das neue Gebäude selbst trägt, man mag sagen, was man will, im Aeußern einen großartigen Charakter, und seine Entlegenheit für den größten Theil der Einwohner möchte wohl im Allgemeinen das seyn, was unangenehm empfunden werden könnte. (Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. A. Mordtmann Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 76. —— den 19. April 1825.

Lenzgesang. 1825.

Sey, Frühling, hoch willkommen,
Von Thaugewölk umschwommen,
Begrüßt von Lerchen-Liedern
Aus blauem Aetherzelt!
Vor allen deinen Brüdern,
Die seit viel hundert Jahren
Das feste Land umfahren,
Grüßt heute dich die Welt.

Denn so im Süd als Norden,
An Meer- und Stromes-Borden
Hängt, ach, manch Menschenleben
An deiner Wiederkehr!
Manch Herz, das unter Beben,
Der Kampf der Elemente
Von Herd und Heimath trennte,
Gewaltsam, blutigschwer!

Drum neige dich in Milde
Herab auf die Gefilde,
Die jüngst erst Meereswogen
Und Brandungen umschweift;
Von Sonnengold umflogen
Ergehe dich in Thalen,
Wo Kies und Muschelschalen
Der Meergott angehäuft.

Laß in Gehölz und Wiesen
Auch fürder Blumen sprießen,
In lieblichem Gedränge
Gemischt mit Saaten-Grün;
Und fröhliche Gesänge,
Verscheuchend Gram und Leiden,
Mit ehgewohnten Freuden
Die Menschenbrust durchziehn!

Denn Schön'res mag's im Leben,
Dem kurzen, nimmer geben,
Als Menschenglück im Bunde
Mit Fügung und Natur;
Weit aus in ferner Runde
Nur fröhliche Gesichter,
Wie so viel Sternenlichter,
Auf nächt'ger Himmelsflur!

Drum, Frühling, hold und lauter!
Du schmerzlicher Vertrauter
All meiner Sehnsuchtswehen —
Du reicher Lieder-Born:
Laß von Gebirg und Höhen
Flugs deine Fahnen wallen,
Durch alle Waldeshallen
Tönen dein Alpenhorn.

Und manche Musen-Gabe,
Manch' Immortell', am Grabe

Versunkner Liebeswonnen
Gepflückt, sey dir geweiht;
Ein neues Seyn begonnen,
Auf Tugend nur beflissen,
Und manche Perl' entrissen
Dem Sturmgefecht der Zeit!

Fr. Krug v. Nidda.

Die Genossen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Und das edle Vertrauen rechtfertigend, kam in eben diesem Augenblick der schwarze Husar angetrabt, einen am rechten Arm blutenden Kosaken auf schönem Donschen Roß zu seiner Seite. — „Hebt mir meinen Gefangenen auf, Kameraden!" sprach er, abspringend, und auch dem Kosaken aus dem Sattel helfend. „Aber thut ihm ja nichts zu Leide. Er ist ein kühner, ehrwürdiger Greis. Und meinen Schimmel müßt Ihr auch ein Bischen bei Euch behalten. Ich sporne hier den muntern Beutegaul wieder feindan. Es sieht aus, als zöge der Hauptschwarm links an uns vorüber. Man kann freilich nicht wissen; — nun, so lang' ich nichts von mir hören lasse, könnt Ihr ruhig bleiben. Knall' ich aber meine beiden Pistolen rasch hinter einander ab, da bedeutet es: sie kommen." — Und damit schwang er sich auf das erbeutete Pferd, und sprengte brausend wieder vorwärts. —

Der gefangene Kosak hatte sich indeß an die Erde niedergekauert, und es war seltsam anzusehen, wie der Nachtwind mit seinem bis auf die Brust niederwallenden greisen Barte spielte. Er murmelte allerhand Unverständenes vor sich hin; bisweilen auch lachte er dazu. — Da sagte endlich La Terreur: „Sitzt er nicht da, wie ein tückischer Hexenmeister? Es ist, als wolle er uns mit Zauberformeln vollends hineinsprechen in die kalte Erde. — Sey still, du wehrloses Ungethüm! — Thut der Kerl, als hätte ich ihm nichts zu befehlen!" — „Ihr habt ihm auch wahrhaftig nichts zu befehlen, Gaspard!" sagte der Korporal. „Er ist des braven Preußen Gefangener, nicht aber der Eure." — „Hu! was macht das!" erwiederte La Terreur, nach den Wolken hinaufblickend. „Da droben weht es mit Leichentüchern und riesig großen Rabenschwingen auf uns Alle herab. Alles ist verfehmt auf dieser weiten Tenne von Schnee. Hört Ihr die Wurfschaufel? Zerstieben werden wir allzumal, wie leichte Spreu: so Kosak als Franzos, und Preuß' und Russe und Rheinbündner. Es ist jetzt eine tolle Confusion in der Welt. Laß mich den Hexenmeister über den Haufen stechen, Korporal. Blut auf Schnee! Es gibt doch wieder einmal eine hübsche Abwechselung in der endlosen Fläche." — „Was verhandelst du noch lange?" zischte der wilde Venetianer Antonio in La Terreur's Ohr. Sein scharfes Bayonnet in der nervigen Faust zielte er nach des Gefangenen Nacken. Dieser sah's, machte aber keinen Versuch auszuweichen, sondern begann mit über die Brust gekreuzten Armen leise vor sich hin zu beten. Da riß Korporal Mathieu die dolchartige Waffe dem Venetianer fort, und sie in seinen Gürtel steckend, sprach er unwillig: „Du bist nicht werth, ein französisches Bayonnet zu führen, du kleiner grausamer Tückebold!" — Wüthend preßte Antonio die Zähne zusammen; — wer weiß, hätte sein Tigergrimm ihn nicht zu irgend einer wilden That hingerissen! — Aber da knallten plötzlich zwei Schüsse durch die stille Nacht. „Des Preußen Pistolensignal!" sagte der Korporal, und kommandirte: „Richtet Euch! Schlagt an!" —

(Die Forts. folgt.)

Das Bücherverzeichniß von der Ostermesse d. J.

(Beschluß.)

Fr. von Raumer's Geschichte der Hohenstaufen und ihrer Zeit, 5r u. 6r Band. — Fr. Volkmar Reinhard's 16 bisher noch ungedruckte Predigten, in der Universitäts-Kirche zu Wittenberg gehalten — Jean Paul Fr. Richter's kleine Bücherschau, Nachschule zur Vorschule der Aesthetik. — Fr. Rochlitz, für Freunde der Tonkunst, 2r Th. (erwünschte Fortsetzung). — Mit der Erklärung der Offenbarung Johannis hat sich Rühle von Lilienstern beschäftigt. — John Russel's Geschichte der engl. Regierung und Verfassung von Heinrich VII. bis auf die neueste Zeit, a. d. Engl. von Dr. Kritz. — Sammlung schottischer Legenden, a. d. Engl., von Dr. Aug. Kuhn. — Santo Domingo, Rom, wie es ist, a. d. Franz. von *r. — Schleyermacher's Predigt am Todtenfeste 1824. — Schlosser, über Dante. — Amalia Schoppe, die Winterabende zu Sonnenfels, Mährchen und Erzählungen für die Jugend. — Schreibein, Aufenthalt in

Morea, Attika und mehrern Inseln des Archipels. — Walter Scott's sämmtliche prosaische Werke, neu übers. mit histor. Anmerk., von von Halem, Methus. Müller u. s. w., 27. 28r Theil (Redgauntlet enthaltend, von Meth. Müller übersetzt). — Des Grafen von Segur Geschichte Napoleons und der großen Armee im J. 1812., a. d. Franz. — Spittler's Schriften, herausgeg. von Wächter. — Stanhope's Briefe aus und über Griechenland. — Karoline Stille, Erzählungen für die weibliche Jugend, mit einem Vorworte von Therese Huber. — Dreizehn Predigten von Strauß (Verf. der Glockentöne). — Tibullus, übersetzt u. erläutert von Dr. F. Günther. — Uhland's Gedichte in der 3ten Auflage. — Baron von Zedlitz, Frankreich als Militär-Staat unter Ludwig XVIII. — Zschokke's ausgewählte Schriften, und dessen Bilder aus der Schweiz, 4r Theil. —

Sehr erfreulich war uns abermals die Bemerkung, daß sich eine so große Anzahl neuer Ausgaben alter Klassiker von geachteten Philologen vorfindet.

Unter den Romanen

können wir nur, da ihre Zahl ziemlich ansehnlich ist, auf Einiges hinweisen, was der Aufmerksamkeit sich vorzüglich empfehlen möchte, dem Werth des Uebrigen unbeschadet.

Die Bibliothek klassischer Romane des Auslandes; 1—4r Band, bei Brockhaus. — Don Quixote, neu übers. von Soltau, 4 Theile. Daselbst. — Helmina von Chezy, Stundenblumen, 3r Th. — Clauren, der Fastnachtsball, Dresden, Arnold. Neue Aufl. von vielen seiner Darstellungen. Dessen, der Gram der Liebe hat sie getödtet, 2 Thle, Malk und zwei Erzählungen: der Sylvesterabend und der Doppelschuß. — Des Amerikaner Cooper Lionel Lincoln, in drei Uebersetzungen, dessen Spion in zwei Uebersetzungen. — Felicitas, von dem Verf. der Erna. — Chr. Aug. Fischer's Kabinetsstücke eines Gefangenen. — Caroline de la Motte Fouqué, Bodo von Hohenstein. — Fr. de la Motte Fouqué, Sophie Uriele. — Regina Frohberg, die Rückkehr. — E. T. A. Hoffmann, der Doppelgänger. — Goldsmith's Landprediger von Wakefield, von Lindau neu übersetzt, Dresden, Arnold. — Gust. Jördens, der Adjunktus des Pfarrers zu Friedau. — W. Irwing's Erzähl. eines Reisenden, dessen Skizzenbuch von Crayon, dessen Handschrift Knickerbokers, sämmtlich übersetzt von Spiker. — Von Fr. Laun sind acht verschiedene Darstellungen zum Theil in neuen Auflagen angeführt. — Lindau, Erzählungen. — Der Friederike Lohmann kleine Romane, 1r Theil. — Von dem fleißigen Georg Lotz sind mehrere Uebersetzungen und eigene Erzählungen genannt. — Picard, der Gilblas der Revolution, übersetzt von Friedrich Gleich, dessen die Milchbrüder. — Pigault-Lebrün, Adele und Alleville, und dessen, der Egoismus. — Rich. Roos, der silberne Storch und Sängers Angststunden. — Des genialen Leopold Schefer's Novellen, 1r Band. — Gust. Schilling, der Kunstgenosse, dessen Historien, 3 Thle. — Joh. Schoppenhauer, Erzählungen, 1r Bd. — Am. Schoppe, Glück aus Leid, und deren, die Verwaisten, 2 Theile. — Die dritte Auflage von Starke's häuslichen Gemälden. — Fanny Tarnow, Sir Richard Falconet und William, a. d. Engl. — Umsonst, eine Familiengeschichte. — Urika, die Negerin, a. d. Franz. — Des leider so früh entschlafenen van der Velde's Schriften, meistens in der dritten Auflage. — Weisflog, Phantasiestücke und Historien, 5r u. 6r Theil. —

Schauspiele.

Alfieri's und Lord Byron's dramat. Werke in Uebers. von Lüdemann u. andern. — Calderon's Schauspiele in mehrern Uebersetzungen. — Corneille's sämmtliche Schauspiele in Uebersetzungen. — Fr. Grillparzer's König Ottokar's Glück und Ende. — Von Theod. von Haupt nicht weniger als 8 Stück Dramen. — Karl Immermann, das Auge der Liebe, Lustspiel. — Fr. Kind, Schön Ella, Volkstrauerspiel. — C. Lebrün's neue Bühnenspiele. — Karl Müchler's Almanach dramatischer Spiele für Gesellschaftstheater. — Racine's Britannikus, von Conz, — dessen sämmtliche Schauspiele, 1r Band. — E. Raupach, die Freunde, Trauerspiel. — Shakespeare's dramatische Werke, übers. von Schlegel u. Ludw. Tieck, 1r u. 2r Bd. — dessen sämmtl. Werke, übersetzt von Otto Benda. — Freih. von Zedlitz, zwei Nächte zu Valladolid, Trauerspiel. — J. von Voß, neuere Lustspiele, 2r u. 3r Bd.

Nun reich besetzt scheint doch die Tafel, möge sich des wahrhaft Stärkenden und Erquickenden nur auch recht viel darauf finden.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden. (Beschluß.)

Daß an einem folgenden Theaterabend die deutsche Operette: „der Abend zu Madrid," ausgezischt wurde, lag nicht an der Komposition, in der recht angenehme, nur manchmal etwas zu lang ausgesponnene Musikstücke sind, sondern an der Besetzung und den Zeitverhältnissen, von denen Glück oder Unglück eines Stücks gar sehr abhängt. Die Prachtoper Tedaldo und Isolina hatte das große Publikum für sich gewonnen. Nun stellte sich ihr die kleine deutsche Operette gegenüber, die nur gefallen kann, wenn sie auch im Spiele gut ausgeführt wird. Spiel ist aber, mit wenigen Ausnahmen, nicht die Sache unserer deutschen Sänger, und darum die Darstellung solcher kleinen Opern auf unserm Theater überhaupt mißlich. — O! Korrespondent, und noch immer schweigst du vom deutschen Schauspiele? Wartest du etwa darauf, daß des neu heranblühenden Frühlings belebender Hauch es mit frischerem Leben durchströme? Ist nicht unser lieber Heßwig im Tell, einer seiner besten Rollen, wieder aufgetreten und vom Publikum freundlich empfangen worden? Erschien nicht Hr. v. Zedlitzas als Max, und wurde darauf für dasjenige Fach von Charakterrollen angestellt, in welchem sich bei uns Heßwig, Julius, Baumeister, Werdy, Pauly und Kauow begegnen?

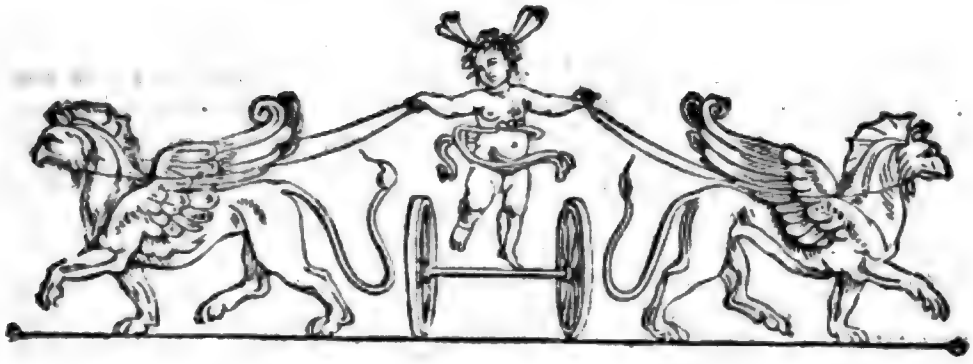
Eine Vorstellung der Emilia Galotti zog uns sehr an, theils wegen der geistigen Kraft, die aus dem Stücke spricht und bei Lessing den Mangel einer blühenden Phantasie ersetzt, theils wegen des trefflichen Spiels des Hrn. Julius als Marinelli. Wir wüßten nicht, wie diese Rolle besser gegeben werden könnte. Auch Mad. Werdy als Orsina erhielt durch Lebendigkeit und feine Nüancirung des Spiels nebst unserer Schirmer verdienten Beifall. In der Rolle der Emilia, welche der Dichter selbst mehr mit seinem Kopfe als aus seinem Herzen schuf, mag es schwer seyn, die frische Blüthe eines jungfräulichen Lebens darzustellen und die sichtbare Abgemessenheit zu vermeiden. In Dienstpflicht, welcher Verstellung ich nicht beiwohnen konnte, soll sich Devrient sehr ausgezeichnet haben. Auch als Melchthal spielte er mit Feuer und Leben, und ward lebhaft beklatscht. Man sage nicht, unser Publikum sey in allen Fällen kalt. Oft ist es nur die Kälte, welche von der Bühne in das Parterre herabsteigt, die es verstummen macht. Es liegt in der Sache selbst, daß bei einem zwischen Gedächtnißfehlern und gelungenen Einzelnheiten inne schwebenden Spiele letztere nicht jedesmal mit der Anerkennung begrüßt werden: „das und das war doch gut!" Wir glauben an derjenigen jungen Schauspielerin, die im getheilten Herzen auftrat, ein recht schönes Talent für das feinere Lustspiel zu erkennen, aber dennoch würde das bewußte Herz „unserm Herzen weit näher getreten seyn, wäre die Darstellerin als Landmädchen — natürlich gewesen." Solche Rollen, deren Blüthe und einziger Werth in der Sprache des Gemüths, im Zauber einer holden Weiblichkeit liegt, müssen aus dem Herzen, nicht aus dem Kopfe gespielt werden, sonst machen sie denselben Eindruck, als wenn das sanfte schöne Wort Segen wie Geken, wenn auch von hübschen Lippen erklingt, die eben unserer Darstellerin gehörten. Wir erinnern uns, das Landmädchen früher von der Schirmer idealisirt, und doch höchst einfach, höchst gemüthlich in allem Reize weiblicher Anmuth dargestellt gesehn zu haben. Am Schlusse kritisirt Kritikus sich selbst. Er ist diesmal in seinem Berichte gar nicht genial gewesen, nicht einmal lustig. Gewöhnliche Korrespondentenleier, welche klingt: Herr A hat es gut, Madame B besser, Herr C schlechter, Madame D am schlechtesten gemacht. Gibt es denn gar nichts Pikantes? kein Gemälde in bunten Farben? Doch, schon zeigt sich eins: Landstraße, zu beiden Seiten das gute Volk und auch das nicht gute. Er kommt! schreien Gassenjungen. „Noch nicht," rufen Kummelpuffs. Aber die Wagen rasseln, aber die Leute laufen, es jagen die Reiter. Hur! wie fliegt der Major mit dem schwarzen Schnurrbarte vorbei! Sein Pferd prustet wie die Clauruschen Pferde. Wer sieht es jenem im Fracker geschüttelten Sänger mit der tiefen Pelzmütze an, daß er der wilde Otello ist? Jetzt schießt ein kleiner Schornsteinfeger vorbei, jetzt — gar die Generale! Nun ist es höchste Zeit! Er kommt, er kommt, und die Damen auf jenem Austritte setzen die Liqueurgläschen (die Witterung ist kalt) weg. Ein alter Schimmel, der klüger als die Menschen, zu ihnen sagt: „macht Platz," eröffnet den Zug. Hinter ihm Reuter mit Peitschen, dann vier liebe scharmante Chaisenträger, schnellere Läufer, wenn auch nicht Schnellläufer. Treue Söhne des Pflasters, verschnauft! Die Ehre ist eine schöne Sache, der Athem ist aber auch etwas, und der wahre Schnellläufer ist — hinter Euch. Aber — Beruf der Kunst — sie rennen fort. Putrem curru quatit ungula campum. Virgil hat an sie gedacht, als er diesen Vers sortes. Endlich, leise rapierend, der Schnellläufer. Glücklicher, durch tausend Brüllen beschaute Mann! Ob sie dir voreinlaufen, die emsigen Chaisenträger, du erhältst den Ehrenpreis, denn ein Glas Salzwasser, auf dem Herde getrunken, schlug alle Blutwallung bei dir nieder. Hr. Dittmar, nimm auf zinnernen Tellern das viele Geld. Also um diesen der große Lärm? Korrespondent, die Hudel von der Maus — Oder, Schalk, meintest du etwas Anderes damit? Liebst du Allegorien? Wer wäre der schnellere Läufer, welcher den Preis verdient und ihn nicht erhält? und wer wäre denn — stille! stille! sagt Lady Macbeth, und geht zu Bette.

Aus Frankfurt a. M. (Fortsetz.)

In der letzten Zeit hat sich ein physikalischer Verein hier gebildet, der in der Weise seiner Begründung und seines Fortgangs viel Gutes für die Zukunft verspricht. Der Geldbeitrag, welchen ein jedes Mitglied jährlich entrichtet, ist unbedeutend. Dagegen findet man in dem Lokale des Vereins stets einen vollständigen physikalischen Apparat und eine Sammlung in diese Wissenschaft einschlagender Bücher. Diese, so wie die Instrumente, kann jedes Mitglied benutzen; selbst Herde und Oefen zu chemischen Arbeiten, die dieher gehörigen Geräthschaften, Reagentien u. dergl. sind vorhanden. Unter den Vorlesungen, welche von Mitgliedern des Vereins bereits gehalten wurden, hatten die der Herren Dr. Reef, H. Müller und Friedleben wahrhaft wissenschaftlichen Werth. —

Die Anstalt des Museums bleibt dem seit vielen Jahren beobachteten Systeme ihres Wirkens treu, und es ist in ihren Versammlungen mehr auf gesellige Erholung bei Lektüre, Tonkunst und Augenweide an Gemälden, Kupferstichen u. dgl. abgesehen, als auf wissenschaftliche Forschung und streng gelehrte Darstellung. Wenigstens muß hier Minerva im Geleite der Grazien erscheinen, damit der gewöhnlich sehr zahlreiche Kreis der Damen nicht durch die ernst einherschreitende Tochter Jupiters verscheucht werde. An die Stelle des Sekretärs, Hrn. Professor Hufnagel, welchem ein langwieriges Krankheitsübel die weitere Führung dieses Amts verbietet, ist Hr. Dr. Neuburg jun. erwählt worden. Nächst ihm zeigt sich, ebenfalls als Sekretär, Hr. Dr. Kaiser sehr thätig. (Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 77. —— den 21. April 1825.

Die Genossen des Weihnachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Ein Reiter, im Sattel schwankend, jagte vorüber. Es war der schwarze Husar. Er mußte wohl verwundet seyn; denn gleich darauf sahe man, wie er machtlos niedertaumelte auf den Schnee. Das frei gewordene Kosakenpferd stand und spitzte die Ohren. Es mochte sich nach seinem alten Reiter umsehn. Aber der durfte noch in diesem Augenblicke nicht wagen, es an sich heranzulocken. — Bald jedoch gellte das jubelnde „Kull! Kull!" seiner kühnen Genossen über die schneeige Haide heran. Weislich hatten sie die Weihnachtflamme, an der sie keine Gestalten mehr herumwanken sahen, gemieden, und so mit scharfen Augen bald den kleinen dunkeln Menschentrupp auf der weißen Ebne erspäht. Jetzt flogen sie mit verhängten Zügeln zum Angriff heran. „Feuer!" kommandirte Korporal Matthieu, und die Mitte der Angreifer stäubte vor dem Krach der Gewehre auseinander, aber nur um desto flügelschneller in Seiten und Rücken des unbeschirmten Häufleins einzubrechen. Bald lagen die Infanteristen durchbohrt oder entwaffnet am Boden. Rings um sie her hielten triumphirend auf den kleinen, schlanken Pferden die hohen Kosakengestalten; bei ihnen jener kaum erst gefangene Greis, welchem seine Kameraden schnell den Arm verbunden, und ihm auch Waffen gegeben hatten. Sein wiedergewonnenes Roß wieherte wie vor Freuden unter ihm. — „O Franzus!" sagte er gutmüthig lachend. „O Franzus! — Dachtest, du hättest mich. Und wußt' ich doch, wir würden dich bald haben! — Aber da — gut Mann das!" — Und damit ritt er langsam gegen Korporal Matthieu heran, bot ihm die Hand und sprach: „Dank hab! Dank hab! Denk' du zuweilen an den alten Iwan und seine Kinder und Kindeskinder. Würde alte Iwan nun todt seyn, ohne dich." Dann warf er ein paar zornige Blicke auf La Terreur und Antonio. Es war, als wolle er ihnen mit der Lanze drohen, — aber plötzlich wandte er sich verachtend ab, und sprach dann emsig mit seinen Waffengefährten, bisweilen auf Korporal Matthieu zeigend. Man sah, er empfahl ihnen seinen Lebensretter.

Derweil ward auch der schwarze Husar als Gefangener an das Weihnachtfeuer geführt, um welches sich der Kreis der Sieger, ihre Besiegten mitten inne, einstweilen wieder gesammelt hatte. Der Preuße blutete aus einer Lanzenwunde über der Hüfte. Iwan saß ab, und ließ unter seiner Aufsicht das Blut stillen und einen Verband anlegen. „Auch gut Mann du!" sprach er. „Brav gehauen! Gut dann gesorgt um mich. — Dein Schimmel auch gut Pferd. Will ihn behalten, und soll's gut haben bei mir. Du nicht sorgen um ihn." — Dann saß er wieder auf, besprach sich mit den andern Kosaken, und alsbald stäubten sie, außer zweien, welche zur Bewachung der Gefangenen blieben, durch den Schnee von hinnen zur weitern raschen Verfolgung fort.

Die Besiegten folgten nach rückwärts hin ihren Führern stumm, etwa eine Stunde lang, bis man ihnen eine

uralte, einsam gelegene Kapelle öffnete, und sie da hineintreten und ausruhen hieß. Die zwei Kosaken blieben als Wächter draußen.

Mattigkeit und Unwille drückten schwer auf die Geister der Unglücksgenossen. Bald lagen sie im Schlaf oder Geträum versunken an den Wänden des kleinen Gotteshauses umher, vom Mondenschimmer, welcher hoch durch die fast am Gesimse befindlichen kleinen Spitzfenster hereinsah, wunderlich beschienen.

Nur Korporal Matthieu und der preußische Husar konnten nicht zur Ruhe kommen. Neben einander saßen sie — wie sie auch auf dem trüben Zuge hieher sich zusammengehalten hatten — auf den Stufen des Altars, Jeder die bleiche Stirn in die Hand gestemmt. Zu ihren Füßen schlief lang ausgestreckt La Terreur einen schweren todesähnlichen Schlaf. — Ernst auf ihn niederblickend, sagte der Husar: „Wenn er eine Wunde hätte, würde ich fast meinen, er sey gestorben." — „Nun," entgegnete düster der Korporal, „der erste Brave eben wär' es nicht aus unsern jetzt so unbeglückten Scharen, der auch ohne Wunden auf dem Bette der Ehren — ach hier zugleich des Elendes! — verschieden wäre. Aber dieser schläft auch in den kräftigsten und lustigsten Tagen immer schwer und tief." — „Glücklicher Schlaf!" seufzte der Preuße, und weil ihm vor dem Französischreden auch einige französische Verse über diesen Gegenstand in den Sinn kamen, sprach er sie so halb träumerisch vor sich hin. Sie heißen auf Deutsch etwa folgendergestalt:

„Des Himmels reiche Huld, die uns berief in's Leben,
Hat auf der kurzen Bahn, manch Weh uns abzuheben,
Zwei Genien segensvoll uns Sterblichen gesellt,
Bewohnend immerdar liebreich die niedre Welt,
Für Arme Schätze sprüh'nd, Lust Dem, den Weh betroffen.
Der Ein' ist süßer Schlaf, der Andre stetes Hoffen!"

Korporal Matthieu blickte seinen Unglücksgefährten bewegt an. — „Wunderbar!" sagte er nach einigem Sinnen. — „Für eben diese Verse, und noch ein Stücker zwanzig drüber, die ich als sechsjähriges Knäblein bei einer Schulprüfung gut hergesagt hatte, bekam ich einen Preis. Ein hübsches kleines Buch mit bunten Bildern! Ich seh' es noch vor mir! — Und meine lieben Aeltern weinten vor Freuden und küßten mich. — Wo mögen

wohl jetzt meine Aeltern seyn? Es ist doch drollig, daß ich seit nun beinahe zehn Jahren nicht das Mindeste von ihnen gehört habe." — Es war fast, als wolle sein Auge sich feuchten. Doch wie gewaltsam sich von der ihn drückenden Rührung losreißend, sprach er lachend zu dem Preußen: „Aber, Kamerad, der du so fein zierlich aussiehst, und so artig Französisch redest, — bei Euch ist ja die Konscription nicht eingeführt, und du mußt hübscher Leute Kind seyn, — wie bist denn du hereingerathen unter uns wildes Soldatenvolk?" — „Ich will dir's wohl erzählen, Kamerad; aber nur wenn du Deutsch verstehst." — „Ei, warum soll ich denn dazu eben Deutsch verstehn?" — „Weil die Geschichte mir etwas schwer am Herzen hängt, und ich sie nur auf Deutsch so recht vom Herzen fortsprechen kann." — „Nun, wohlan denn, Kamerad, sprich. Freilich versteh' ich Deutsch. Wie sollte das heutzutage ein gedienter französischer Soldat nicht gelernt haben." —

(Die Fortsetzung folgt.)

Miscellen.

Fauriel's Volkslieder der Griechen sind in's Englische von Brinsley Sheriden übersetzt*), und werden zum Besten der griechischen Erziehungsanstalten verkauft. Für die letztern hat sich eine Gesellschaft gebildet. Die Uebersetzung wird sehr gerühmt. Was die Lieder selbst anbetrifft, so sind Einige alte Balladen; sie schildern die Thaten und Schicksale der Helden Neu-Griechenlands; Andere sind Hochzeitgesänge, Wiegenlieder, Oden, geistliche Gesänge. Die Balladen und Volkslieder besingen fast alle Schicksale, welche die Griechen seit hundert und funfzig Jahren erfuhren. Viele schildern die Unternehmungen der Klephten, dieser Räuber, wie der Name lautet, dieser Helden der Sache nach, welche in List, Muth und Unternehmungsgeist Stoff zu einer neuen Iliade geben. Mancher unter ihnen ist gewandt, wie der schnellfüßige Achill. Niko Tzaras, erzählt Sheridan's Vorrede, sprang über sieben neben einander stehende Pferde, und mancher andere über drei so aufgefahrne mit Dornen beladene Wagen hinweg.

Von J. S. Buckingham ist, in 4. 679 S. stark, eine Reise durch Palästina und das östliche Syrien erschienen, welche aber wenig Aus-

*) Die deutsche Uebersetzung von Wilhelm Müller, mit gegenüber stehendem Original-Text, wird in diesen Tagen bei L. Voß in Leipzig ausgegeben werden. D. Red.

bente zu verſprechen ſcheint. 200 Seiten enthalten nur Ausfälle gegen frühere Reiſende und Recenſenten, welche dem Verf. nicht wohl wollten. Um die Stadt Aſſalt herum ſollen die Ruinen von wohl hundert und funfzig Städten und Dörfern liegen. Daß Joſua mit Vertheilung derſelben ſehr freigebig ſeyn konnte, ergibt ſich aus XV, 21—62. in ſeinem Buche, wo die Stadt Aſſalt (Salzſtadt) ebenfalls genannt wird. Daß Ruinen noch in Menge herum liegen, wollen wir auch nicht bezweifeln. Ob ſie aber gerade von ſo viel einzelnen Punkten aufzunehmen ſind, mag — ein anderer Reiſender beſtimmen.

Der Sänger in Africa. Als Laing dem Könige der Soolima's ſeinen Beſuch abſtattete, trat ein Sänger ihm zu Ehren auf. Mit Schellen an den Ellbogen und Knöcheln geſchmückt, ſpielte er nicht ohne Geſchmack und Schnelligkeit ein Saiteninſtrument von angenehmen Tone. Dann begann eine Art Duett. Er ſang: Ein weißer Mann iſt von fern über das Salzwaſſer gekommen, wie ihn die Soolima's noch nie ſahen. Laßt uns ihn ehren; denn er kam, dem großen Aſſana Yerra*), dem Mächtigen im Kriege, die Hand zu drücken. Laßt uns Aſſana Yerra ehren, und dem weißen Manne zeigen, daß der König groß ſey, daß ihn ſein Volk liebe, weil er gut iſt. (Ganz rohe Negerhorden können dieſe Soolima's, hat der Schwarze wirklich ſo geſungen, nicht ſeyn. So vernünftig kann und mag mancher europäiſche Dichter nicht ſingen!) Stimmen von Weibern, welche man aber noch nicht ſahe, antworteten, als er ſich gewundert hatte, ſeine Frauen nicht kommen zu ſehen: „Wir ſind hier, aber fürchten den weißen Mann. Seine Blicke können uns tödten, wenn wir ihn anſehn. Nur die Männer dürfen ihn ſchauen. Frauen fürchten ihn zu ſehn.“ Der Sänger beruhigte ſie: „Kommt, meine Frauen, und ſchauet den weißen Mann. Sein Blick iſt mächtig, aber er iſt gut, und er kam in das Land, uns wohl zu thun!“ — „So wollen wir kommen,“ ſangen ſie hereintretend. „Doch verhüllen wir unſer Antlitz, denn noch nie ſahen wir einen weißen Mann. Wir kommen ihn zu ehren, und dem großen Aſſana Yerra, dem Mächtigen im Kriege, dem tapfern Bruder Yarradie, dem Helden, zu ſingen!“ — Es waren zehn hübſch gekleidete Weiber mit Perlenſchnüren um Arme und Beine, das Haar mit Glöckchen aufgeputzt. Der Sänger ſang zum Preiſe des Königs und ſeines Bruders, wobei die Weiber im Chor einfielen, und dabei ſchrieen, daß der Reiſende jeden Augenblick glaubte, es würde ihnen eine Ader ſpringen!

*) Dem Könige.

Der Kuckuck und der Zeiſig.

Es hatten im belaubten Hain,
Einſt in des Lenzes heitren Stunden
Der Vögel viel ſich eingefunden,
Der Blüthenzeit ſich zu erfreu'n.
Sie hoben fröhlich ihr Gefieder,
Aus allen Kehlen, groß und klein,
Ertönten kunſtlos ſüße Lieder.
Ein Kuckuck nur ſaß ganz allein
In einer Buche dunklem Schatten,
Und rief Kuckuck mit dumpfem Ton,
Denn alle Vögel vor ihm flohn,
Sobald ſie ihn erblickt nur hatten.

Da zwitſcherte ſein muntres Lied
Nicht weit von ihm in grünen Zweigen
Ein Zeiſig. Ihn der Kuckuck ſieht,
He! rief er: es iſt doch ganz eigen,
Daß jeder Vogel ſcheu mich flieht.
Sing' ich zwar nicht wie Philomele,
Steht doch des Pfau's, des Raben Kehle
Der meinigen unendlich nach.

„Den Grund davon will ich dir ſagen,“
Der Zeiſig, raſch entflatternd, ſprach:
„Ihr Ton kann Keinem zwar behagen,
„Und klingt er auch ſehr widerlich,
„So lernet man ihn bald ertragen,
„Denn Keiner ſpricht doch ſtets von — ſich.“

K. M—r.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Caſſel, den 28. März.

Die am 23. d. M. feierlich vollzogene Vermählung Ihrer Hoheit, der Prinzeſſin Maria von Heſſen, mit Sr. Hochfürſtl. Durchlaucht, dem Herzoge von Sachſen-Meiningen, hatte aus der Nähe und Ferne Fremde von allen Ständen herbeigeführt. Bei den feierlichen Akten der Verlobung und der Kopulation ſelbſt, ſo wie bei deren Nachfeier, ward auch in der That Alles mit einer ſinnigen Pracht ausgeführt, deren Großartigkeit und Unbeſchränktheit ſelten ihres Gleichen finden dürften. Unter dem Donner der Kanonen erhielt an dem genannten Tage Abends nach ſieben Uhr in Gegenwart des allerhöchſten Aeltern-paars der Prinzeſſin Maria, ſämmtlicher Prinzen und

Prinzessinnen des Kurhauses, der sonst anwesenden fürstlichen Personen, fremden Gesandtschaften und höchsten Civil- und Militärbehörden, die schöne Verbindung, welche das Glück zweier Länder macht, durch den Oberhofprediger, Dr. Rommel, die kirchliche Weihe. Nachdem die mit allem Glanze des strengsten Ceremoniels gehaltene Tafel aufgehoben war, verfügten sich sämmtliche allerhöchste und höchste Herrschaften in den zum Fackeltanze bestimmten Saal, woselbst schon die 24 Vortänzer bereit standen. Zu diesem Tanze war von Spohr ein treffliches marschartiges Musikstück komponirt worden, bei dem neben den andern Blasinstrumenten eines vollständigen Orchesters noch 54 Trompeten in Thätigkeit waren. Der Hof zog sich nun zurück, und mit der durch eine Hofdame bewerkstelligten Vertheilung des Strumpfbandes der durchlauchtigen Neuvermählten schloß die Feier dieses Tages.

Am folgenden Tage, den 24. März fand große Cour bei J. J. Hochfürstl. Durchlauchten, dem Herrn Herzog und der Frau Herzogin von Sachsen-Meiningen Statt. Nach dieser wohnte der Hof, das junge fürstliche Paar, so wie die übrigen anwesenden hohen Gäste der festlichen Vorstellung im Kurfürstlichen Hoftheater bei. Einem Prologe, vom Hrn. Hofrath Niemeier hieselbst verfaßt, folgte die erste Aufführung der von Georg Döring gedichteten und von Spohr in Musik gesetzten Oper: der Berggeist. Der Prolog enthielt mehrere sinnige Beziehungen, welche von dem höchst zahlreich versammelten Publikum mit Liebe und Freude aufgefaßt wurden. Den höchsten Genuß aber fand Jedermann in Spohrs herrlicher Opernkomposition, die — man darf es kühn behaupten — alle Vorzüge eines Kunstwerks dieser Art besitzt. Wer Spohrs Genius zu würdigen versteht, der weiß, daß es schwer ist, bei dem ersten Anhören seiner Schöpfungen in alle schöne Einzelnheiten derselben einzudringen; allein so viel sahen Kenner und Freunde der Tonkunst wohl ein, daß hier ein Reichthum der Ideen, eine Tiefe der Empfindungen, eine richtige Ergreifung der dramatischen Motive und eine Originalität in Erfindung und Gestaltung herrschend seyen, wie sie nur in wenigen neuern Werken der dramatischen Tonkunst angetroffen werden. Durch die ganze Komposition hin walten geistig zwei verschiedenartige Prinzipe, die, wie es die Situation mit sich bringt, bald in scharfer Charakteristik, bald in bedeutungsvollen Anklängen hervortreten. Diese beiden Prinzipe liegen im Stoffe der Dichtung und sind von dem Komponisten lebendig aufgegriffen worden: das heitere Daseyn und Treiben der Menschen und das grauenhafte Gegenwirken einer unterirdischen Geisterwacht finden durchgehends in Spohrs Oper ihre charakteristische Scheidung. Dieses wird da von der größten Wirkung, wo beide feindselige Elemente zum Kampfe gegen einander auftreten, und nun ein Konflikt entsteht, der von dem Komponisten auf die genialste Weise benutzt worden ist. Alles Scenische erschien in einem ungemeinen Glanze der Ausstattung. Dekorationen und Kostüme waren neu und höchst prächtig. Die erste Scene in der Beleuchtung eines dunkel glühenden Erdbrands, das Finale des zweiten Aktes mit lebendigen Wasserfällen im Innern der Erde, die Wände von Gold und Edelsteinen wiederstrahlend, die Tänze der kostbar gekleideten Elementargeister und das grandiose Nordlicht am Schlusse waren von außerordentlichem Effekte. Ueberhaupt ist die ganze Dichtung auf dramatisches Interesse und musikalische Situationen berechnet. Alle Stimmen im Publikum sind einverstanden über die Trefflichkeit dieses Kunstwerks, das auch auf allen andern bedeutenden Bühnen Deutschlands eine willkommene Erscheinung seyn wird. —

An Gedichten und Gedichtchen hat es überhaupt bei dieser festlichen Gelegenheit nicht gefehlt. Höchst ergetzlich singt eins derselben an:

„Wir winden Euch den Rautenkranz
Mit Hessenrother (!) Seide!"

C.

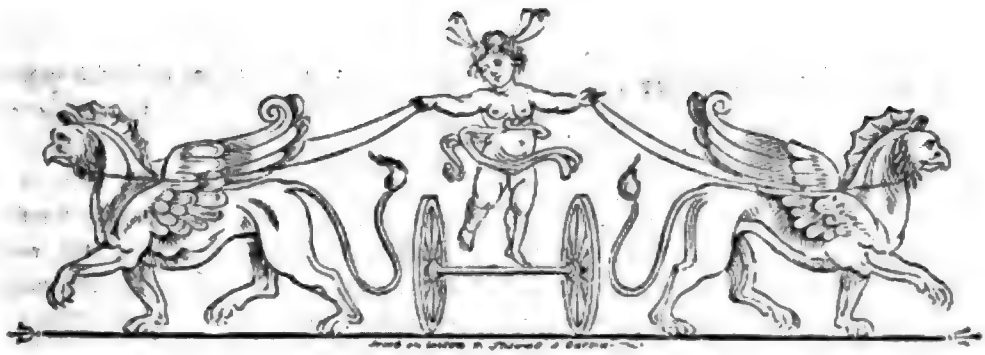
Aus Frankfurt a. M. (Fortsetz.)

Trefflich schreitet das Wirken der neuen Schulanstalten, welche im Laufe des vorigen Jahrs ins Leben getreten sind, vorwärts. Unter der Leitung tüchtiger Pädagogen wird den Kindern aus allen Ständen der Unterricht ertheilt, dessen sie für ihren einstigen Wirkungskreis benöthigt sind, und wenn Ungenergtheit und roher Sinn der niedern Klassen nicht selbst diese Bildungsmittel verschmäht, wie dieses, doch hoffentlich nur ausnahmsweise, eine öffentliche Ermahnung der Behörden fürchten läßt; so werden die Früchte der ausgestreuten Saat der Zukunft herrlich zu Nutzen kommen. Die Musterschule, deren Wirksamkeit übrigens seit vielen Jahren her besteht, hat im verwichenen Winter eine allgemein hochgeachtete und von allen ihren Zöglingen mit treuer Liebe werthgehaltene Lehrerin, Frau Eleonore Hesse geb. Fritsch aus Dresden, durch den Tod verloren. Diese würdige Frau ertheilte seit der Begründung der Anstalt — über 20 Jahre — den sehr wichtigen Unterricht in weiblichen Handarbeiten. Ein Nervenschlag traf sie im Kreise ihrer Zöglinge, der sich in der gewöhnlichen Lehrstunde um sie versammelt hatte. Das, was sie gelehrt, lebt in der Thätigkeit von mehr als tausend jungen Hausfrauen fort, denen der milde Ernst und die herzgewinnende Sanftmuth der Verblichenen unvergeßlich sind. —

In den hiesigen Buchhandlungen herrscht jetzt die zur Ostermesse vorbereitende Regsamkeit. Die neu hier etablirte Verlagshandlung des Hrn. Wesche' von Bamberg läßt seit Neujahr eine Forst- und Jagdzeitung (herausgeg. von Hrn. von Behlen) erscheinen, welche den Waidmännern und den zahlreichen Freunden der Jagdlust gewiß höchst willkommen ist. — In der Fr. Wilmans'schen Buchhandlung ist ganz kürzlich unter dem Titel: Reisegefährten, der erste Band einer Sammlung von Novellen und andern Dichtungen des trefflichen, tiefgemüthlichen und kunstgewandten Fr. Mosengeil, herausgekommen. Hier ergießt sich eine Fülle dichterischer Kraft; hier führt ein mächtig ergreifendes, dem rein und edel besaiteten Herzen entströmendes Gefühl in das Leben eines von Liebe geleiteten und in Liebe genährten häuslichen Kreises; hier werden mit der Geisteskraft des Herz und Kopf durchschauenden Psychologen die Irrwege gezeigt, auf welche eine falsch gerichtete Phantasie, ein Fanatismus der Kunst, dem das Leben nicht bietet, was er heischt, gerathen lassen: aber über Allem schwebt der Geist der Poesie, welcher die einfachen Bilder aus dem häuslichen Leben, den Irrthum der Phantasie, ja! selbst die menschlichen Schwächen und das aus diesen erwachsende Unheil mit dem Lichte seiner Verklärung überstrahlt. Außer den eigenen Gaben Fr. Mosengeils enthält dieses Bändchen auch eine Erzählung des würdigen Jacobs in Gotha, welche in Hinsicht auf Erfindung, auf Uebereinstimmung der einzelnen Verhältnisse und ruhige Klarheit des Style ganz ihres mit Recht hochgeachteten Verfassers würdig ist. — In der Hermann'schen Buchhandlung erscheint nächstens ein Werk, das wohl im voraus der günstigen Aufnahme bei allen Schachspielern gewiß sein kann: „Ben Oni oder die Vertheidigung gegen das Gambit, von Reinganum." Eine so viel als möglich vollständige Schachliteratur wird dieser Schrift beigegeben.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Boß. Redacteur: L. L. Weihns. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 78. — den 22. April 1825.

An Oehlenschläger.

O großer Sänger, Dania's Dichterfürst!
Von heil'gem Schauer innig erbebt mein Herz,
Wenn du durch Nordens Eichenhaine
Ernst, wie ein Barde, zur Nachtzeit, wandelst:

Dort, wo das Mondlicht heller den Wald durchbricht,
Ragt, von Gestein und moosigem Gras bedeckt,
Ein Hünengrab; und rings umher liegt
Laubwerk, das gelblich der Herbst gestreut hat;

Und fernes Rauschen träget vom Meeresstrand,
Wie wenn verhallt der dumpfere Saitenton,
Ein kühler Nachtwind, und durchschauert
Leise die heilige Feierstille;

Hier weilst du! Und die Leier nun ungesäumt,
Ein Gottgeschenk, erklinget in vollem Ton,
Den über Gräber und durch Waldnacht
Leitet der Wind, der vom Ufer herweht.

Und mit den Klängen weckst du aus alter Gruft
Die Barden auf; sie eilen wie Schatten her,
Wenn leicht Gewölk, am Monde gleitend,
Täuschend die Bäume erhellt und düstert:

Es nahet Braga, der dir die Leier gab,
Es nah'n die Helden, die du gerufen, auch;
Und feiern so in Waldesstille
Horchend die Nacht, bis der Morgen aufsteigt.

Du aber singst! Und mächtig ergreifet dich
Die Gottesnäh', und kundiger Meister Lob;
Und was die Geisternacht dich lehrt, dem
Horchen am Tage wir dann, und schauern.

So singst du! Einst bei Enkeln in später Zeit
Steht dir kein Denkstein, deutend auf Sterblichkeit:
Zeigt wohl ein Grabmahl ihn, der Schottland's
Helden gefeiert hat? starb Homeros?

Du lebst im Liede! Weilest im Norden stets
Den du geliebt, so lange dein Inselland
Die laute Meereswoge schlägt, und
Schwankend am Ufer der Tannenwald rauscht.

Und wenn dereinst ein Zögling nach altem Ton
Anstimmt Gesang in schweigender Mondesnacht,
Dann froh gerührt, mit Bardenscharen,
Schwebtest du lauschend durch Waldesstille.

L. M—n.

Die Genossen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Unwillig wandte der Preuße sich einen Augenblick ab. Dann jedoch, wieder in Matthieu's treuherziges Antlitz schauend, hub er vertraulich folgendergestalt zu erzählen an:

„Meinen Vater, einen reichen Pachtersmann, verlor ich früh. Da sann meine liebe Mutter darauf, wie

sie ihr Geld und Gut am besten dazu verwende, mich, ihren einzigen Wilhelm, wie sie mich immer nannte, glücklich auf Erden und selig im Himmel zu machen, und nebenher sich auch eine rechte Stütze für ihr Alter an mir zu erziehen. Ich mußte Schule und Universität besuchen, während sie fromm und still auf einem hübschen Gütchen lebte, welches ihr mein Vater zum Witwensitz erkauft hatte. Alles schien so ziemlich nach ihren Wünschen zu gehn, wie denn überhaupt damals die Welt für ruhige und gesetzte Leute meist immer in bequemen Gleisen lief. Ich lernte etwas Tüchtiges, und sah mich in allen Fächern des Wissens um. Fröhlich kam ich von der Universität zurück, und sollte nun einige Zeit bei der lieben Mutter verleben, in heiterer Behaglichkeit erwartend, wo sich eine günstige und nicht allzu entfernte Pachtung nach meinen Wünschen aufthun werde." — Innehaltend schüttelte er mit dem Kopf, und seufzte leise vor sich hin: „Man glaubt es kaum, daß es jemals einen so friedlich klaren Zustand gegeben hätte, wenn man in diesen Zeiten des Welt-Erdbebens davon spricht. Und dennoch, — es verhielt sich wahrhaftig so! — Aber auch wir sollten bald aus unsern sanften Träumen aufgerissen werden. Die Jahre 1806 und 1807 erschütterten alles preußische Land in seinen Grundfesten, sogar bis in unsere äußerste Gränzgegend hin. Wohl zog der Sturm an meiner Mutter abgelegenem Witwensitze noch so ziemlich schonend vorüber; aber schon daß wir überhaupt sieghafte Franzosen bei uns sahen, — es kam uns fast undenklich vor; — etwa wie es Einem seyn möchte, welcher am baltischen Meere wohnend, viel von der Lava des Aetna gelesen hätte, und nun ganz unbegreiflicher Weise mit eignen Augen den glühenden Strom hart an seinem erbebenden Hause vorüber in die nordlichen Meeresfluthen stürzen sähe!" —

Korporal Matthieu lächelte. „Freilich," sprach er, „es ist dies ein Zeitalter, wo man auf Alles gefaßt seyn, und sich über gar nichts mehr verwundern muß. Was mich betrifft, ich bin über das Verwundern unwiderruflich hinaus."

„Auch wenn einmal Feindeswaffen an die Thore von Paris klopften?" fragte Wilhelm etwas heftig. Aber Matthieu entgegnete lächelnd, und mit der Bewegung, als blies er ein Stäubchen von seiner Hand weg: „Pah! Fragt in etwa zweitausend Jahren wiederum nach!" — „Es sieht mir beinahe selbst aus, als ob Ihr Recht hättet!" sagte Wilhelm. „Aber als ob damals wir an der preußisch-russischen Gränze mit unsrer Sicherheit ganz Recht

hätten, sah es doch im Sommer des Jahres Sechse auch noch aus." — „Das ist wahr," sprach Korporal Matthieu nachdenklich. „Bevor jener Krieg anfing, sagte mancher brave Franzose, — und auch ich war mit darunter —: nun, was wird viel dabei herauskommen! Die Preußen werden natürlicherweise nicht nach Paris marschiren, aber auch wir wohl eben nicht nach Berlin!" — Er versank in tiefe Gedanken, und Wilhelm flüsterte aufhorchend: „Was zog da durch meine Seele? — Rauschte nicht der Flügel der Nemesis?" — Staunend sah ihn Korporal Matthieu an, und Wilhelm sprach abbrechend: „Weiter in meiner Lebensgeschichte, wenn es Euch so gefällt!" —

„Als der Friede — oder was man so in Ermangelung eines bessern Surrogates Frieden zu nennen beliebte — wieder in unsere Lande eingezogen war, empfanden auch meine Mutter und ich erst, wie das allgemeine Unglück die Wohlhabenheit jedes Einzelnen angegriffen hatte, und noch immer nicht sie zu verringern abließ. Dennoch war uns genug übrig geblieben, um, unterstützt durch meinen ehrlichen Fleiß, ein gemächlich heiteres Leben zu führen. Aber da griff das ungünstige Geschick von ganz andrer Seite in unser Leben herein. Ach, zu Anfang sah es aus, wie ein unaussprechlich holdes Glück! Die veränderten Zeitumstände hatten einen ehrwürdigen Geistlichen in unsre Gegend geführt mit seiner von Mutterseite verwaiseten Tochter, der schönen Emilie."

„Emilie?" unterbrach ihn Matthieu. „Der Schlafende hier vor uns pflegt oft von einer schönen Pfarrerstochter Emilie zu reden."

„Ich hoffe, er unterfing sich nie, etwas Nachtheiliges von ihr zu äußern!" sprach Wilhelm, und wieder stieg ihm das rasche Blut in die bleichen Wangen. Korporal Matthieu aber entgegnete lächelnd: „Nun, und wenn auch! Soldaten sehen viel Mädchen auf ihren Wegen, und schwatzen auch wohl in müßigen Stunden ein bischen wild über sie."

„Kein Soldat, der auf echte Ehre hält!" erwiederte der Preuße. Der Franzose faßte rasch mit der rechten Hand nach der linken Hüfte. Dann sprach er mit trübem Lächeln: „Die Kosaken haben uns vor allem Händelmachen bewahrt. Und wirklich: hier ist auch eigentlich keine Veranlassung dazu. Von der schönen Pfarrers-Tochter hat eigentlich Gaspard La Terreur nie etwas Nachtheiliges gesagt. Er hat sich nur eben ihretwegen mit seinem braven Kameraden La Mitraille geschlagen, und diesem einen

Säbelhieb in's Gesicht gegeben." — „Um Emiliens Willen?" sprach Wilhelm leise, unwillig, als fürchte er, daß irgend ein Mensch die thörichten Worte hören könne. Doch sezte er bald vollkommen beruhigt hinzu: dann war es eine andere Pfarrers-Tochter Emilie." — „Sehr möglich!" entgegnete Matthieu. „Aber habt Ihr nicht bemerkt, daß La Terreur fast jedesmal, wann wir diesen Namen nannten, in seinem tiefen Schlaf zusammengezuckt ist. Erschrocken beinahe! — möcht' ich sagen. Und er pflegt doch sonst weit eher Schrecken zu verbreiten, als zu empfinden." — „Halt' er's damit, wie er wolle!" sprach Wilhelm überhin fahrend. „Was geht das mich an! — Daß ich die schöne Emilie liebte, — die, von der ich rede, nicht aber die, von der La Terreur plaudern mag, — daß ich hoffen durfte, ihre Gegenliebe zu gewinnen, — ja, daß wir endlich Verlobte wurden, — Ihr habt es wohl schon aus Allem gemerkt, und das sind ohnehin nicht Geschichten, deren Ausmalung Euch gefallen könnte. Aber doch wohnt in jenen, obgleich äußerlich beengten, Tagen unauslöschlich meines Lebens süßeste Erinnerung." — „O geniren sie sich nicht," sagte Korporal Matthieu sehr höflich. „Erzählen Sie. Ich höre gewiß mit vielem Interesse zu." — Aber der Preuße sprach mit wehmüthig lächelndem Kopfschütteln: „Nicht doch! Was sollt' ich Euch Langeweile machen, indem ich mir die Brust zerrisse! Schlechter Zeitvertreib für alle Beide. Darum an's Ziel!" —

„Ihr kamet als Bundestruppen wieder, Franzosen! — Mir hat es kein Heil gebracht, und meiner armer Mutter noch weniger; — und ach, auch wohl Emilien nicht! — Zu deren Vater kam ein Hauptmann in's Quartier. Du-Vergier war er geheißen. — Ha, Du-Vergier, wenn" —

(Die Fortsetzung folgt.)

Bemerkung.

Vielleicht ist es einigen Lesern des Aufsatzes: „Das Leben Gerhards v. Kügelgen, erzählt von F. Ch. A. Hasse," in No. 59. und 60. dieser Zeitung, nicht unangenehm zu erfahren, daß die in dem zuletzt genannten Blatte mitgetheilte Stelle:

„Hoher Gedanken voll
Irrt' er in schattigen Gründen,
Weilt' er am rieselnden Waldquell,
Sang wohl ein fröhliches Liedchen
Lauschenden Freunden zu Lieb'
In die Saiten der Zither,
Seiner Begleiterin u. s. w."

ganz nach dem Leben gedichtet ist. Ich besuchte an einem schönen Sommermorgen meinen nun auch verstorbenen Freund Hartknoch, der auf einem Weinberge in Loschewitzer Pflege wohnte. Ein benachbarter Weinberg war K's Sommeraufenthalt. Wir und die Frauen beschlossen, K. zu einem Frühspaziergange abzuholen, er war aber schon ausgeflogen. Wir fanden ihn bald im Loschewitzer Grunde, sinnig, fast träumerisch lustwandelnd; die Guitarre hing an grünem Bande über den Schultern. Als es uns zu heiß ward, nahmen wir unter schattigen Bäumen, wenn ich mich recht entsinne, im sogenannten Ziegengrunde, auf dem Rasen Platz; neben uns plätscherte ein einfacher ländlicher Brunnen, nicht weit davon stand eine ärmliche, fast verfallene Hütte; ein Hund lag auf der Schwelle; einige Ziegen weideten im Grase. Nun nahm K. seine Guitarre zur Hand und sang mit seiner höchst angenehmen Tenor-Stimme mehrere Lieder und Romanzen, unter diesen auch — nach seinem wohlwollenden Gemüth, gewiß in der Absicht, mich zu erfreuen — meinen Klotar und das Lied von der Lilie, beide nach Harder's Komposition. Dieses kleine, idyllisch-romantische Bildchen schwebte mir vor, als ich jene Zeilen niederschrieb. —

Beiläufig stehe hier noch die Bemerkung, daß in erwähnter, übrigens sehr korrekt gedruckter, Biographie S. 419 statt „sterbenden": strebenden, S. 428 statt „Scheut": Scheucht, und S. 350 statt „leichter Genius": lichter Genius, gelesen werden muß.

Kind.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Zerstreuung, Lust, Freude sind dem Opium gleich. Eine kleine Dosis erregt, erhöht; mehr stumpft ab und schläfert ein.

Erwartungen sind ein stiller Despotismus.

Wie man dich trifft, so wähnt man dich immer, und was man dir im Ganzen zutraut, das hast du auch im einzelnen Falle verschuldet. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Paris, im März.

Ich kann der Versuchung nicht widerstehen, Ihnen von einigen vorzüglichern neuern neugriechenthümlichen Schriften Etwas mit-

zutheilen, und freue mich, dadurch zu ihrer Kenntniß in Deutschland beizutragen. Zuerst nenne ich die „Chroniques du Levant," eine Sammlung von Memoiren über Griechenland und die angränzenden Gegenden, von denen monatlich ein Heft bei Didot erscheinen soll. Das erste Heft liegt bereits vor und ist hier mit großer Theilnahme gelesen worden: fährt die Redaktion in ihrer unsichtigen Kritik fort, wie sie hier begonnen, so kann diese Sammlung nicht blos wahres augenblickliches Interesse, sondern auch bleibenden Werth für die Geschichte des griechischen Kampfes erhalten. Dieses Heft enthält unter andern Aufsätzen einen genauen Bericht über die Einnahme und Wiedereinnahme von Petsara, über einige andere Begebenheiten, die jener merkwürdigen Expedition vorangingen, und über die, welche darauf an den verschiedenen Punkten Griechenlands folgten, bis zu einem sehr vorgerückten Datum, und außerdem vorzüglich biographische Notizen über den nun verstorbenen Varvaki, über Odysseus und Miaulis. — Von dem, seit längerer Zeit sich hier aufhaltenden, gelehrten Griechen, Michael Schinas, ist (ebenfalls bei Didot 1823) eine Lobrede auf den im August 1823 rühmlich gefallenen Leonidas des neuen Griechenlands, Markos Bozzaris, in neugriechischer Sprache erschienen, die besonders über den Helden selbst genauere Nachrichten mittheilt. Der durch mehrere Uebersetzungen neugriechischer Gedichte, unter andern die im vorigen Jahre erschienene einiger Oden des Griechen Kalvos von Zante, bekannte Gelehrte, Stanislaus Julien, hat neuerlich auch einen Hymnus von Dionysios Salomos aus Zante an die Freiheit in das Französische übersetzt, der, in 158 vierzeiligen Strophen nach Art der Pindarischen Oden dahinrauschend, durch Erhabenheit des Planes, Kühnheit der Gedanken und Reichthum der Thatsachen sich auszeichnet. Dem Griechensänger Casimir Delavigne hat ein Ungenannter (A. F. D.) in lyrisches Gedicht in drei Abtheilungen: le réveil de la Grèce, dedicirt, in dem der berühmte Brandenführer Canaris eine vorzügliche Rolle spielt: das Ganze ist nicht ohne poetischen Schwung, und zeichnet sich durch schöne, erhabene Stellen aus. — Der durch seine ausgebreiteten Kenntnisse sowohl als seine reine Vaterlandsliebe bekannte Grieche Clonares hat im Januar einen Cursus der neugriechischen Sprache begonnen, an dem Jedermann gegen Erlegung von 12 Francs Antheil nehmen kann. Auch über die neugriechische Literatur waren Vorlesungen von einem Griechen angekündigt. Der ehrwürdige Nestor Coray hier wird von seinen Landsleuten mit jedem Jahre mehr geschätzt, dagegen Codrika wegen seiner Streitsucht und Rechthaberei wenig Anhänger hat.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Frankfurt a. M. (Beschl.)

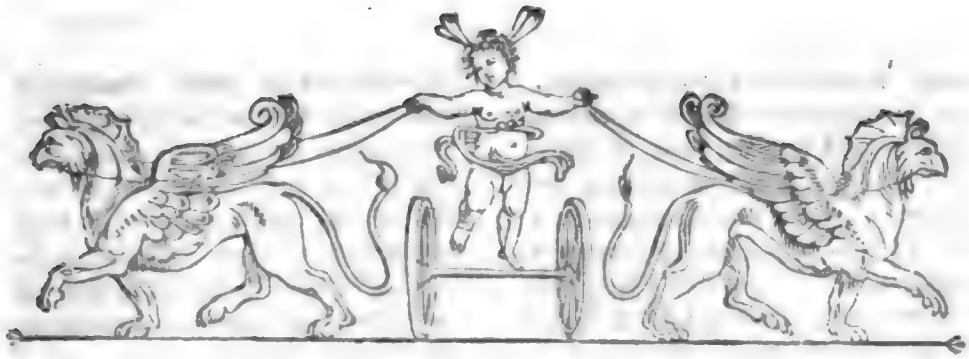
Bälle und Konzerte wechselten während der Wintermonate nicht allein miteinander, sondern trafen auch mehr als einmal an einem und demselben Abende zusammen. Die Bälle waren theils Privatbälle, theils die für jeden Winter bestimmten mehrerer geselligen Vereine. Konzerte, welche den Freunden der Tonkunst ausgezeichneten Genuß brachten, gaben: Hr. Kapellmeister Guhr, Meister der Geige und des Pianoforte; die Herren Jandel und Täglichsbeck, Klarinettist und Violinist von der Münchner Hofkapelle; Hr. D. Hoffmann und seine Gattin, Geiger und Sängerin, welche bisher beim hiesigen Theater angestellt waren, nun aber einem Rufe nach München folgen; Hr. Kapellmeister Hummel, der geistreiche Komponist und unübertreffliche Klavierspieler, und der hiesige Cäcilienverein (Haydn's Jahrszeiten: Frühling, Sommer und Winter), unter Leitung seines fleißigen und wackern Vorstands, Schelble. — Wenn Lahme durch Krücken es dahin werden bringen können, ohne irgend eine Stütze aufrecht zu gehn; wenn Blinden es gelingen wird, durch den Gebrauch der Brillen sehend zu werden: dann dürfen wir auch hoffen, dereinst in den Zöglingen der neuerrichteten Klavierunterrichtsanstalten des Hrn. Dr. Stöpel und einiger gleichgesinnten Musiklehrer lauter Hummel, Moscheles, Cramer, Ries und Aloys Schmidt zu besitzen. In diesen Instituten wird nämlich, als regierendes Prinzip aller Kunstentwicklung und des Kunstzwecks, der Schraubstock des trefflichen Eboroplast's, die Krücke, welche den Lahmen geben; die Brille, welche den Blinden sehen macht, angewandt. Sonderbar und fast komisch ist es, wenn die Beförderer dieser mechanischen Unterrichtsmethode in einer so Geist wie Gemüth erfassenden Kunst gleich beim Beginnen ihres Wirkens in ihren öffentlichen Anzeigen über Neid und Verläumdung schreien, welche ihnen im Stillen entgegenwirken sollen. Ein solches Verfahren ist überhaupt nicht Sitte in Deutschland, wo es immer für zwecklos gehalten wurde, das wahrhaft Gute zu unterdrücken, das es doch am Ende über jedes kleinliche Vorurtheil siegen muß. Oft aber wird bei einer schwachen Sache, welche den Keim ihres Untergangs in sich trägt, übereifriges Entgegentreten geklagt, wo keins ist, damit diesem dereinst die Schuld der eigenen Sache, ihr Zerfallen und Vergehn, aufgebürdet werden könne. Vor solchem Verdachte soll billig, wer gute Sache zu haben vermeint, sich hüten. —

Das Neueste, was unsre Bühne betrifft, ist, daß der Plan einer Veränderung und Erweiterung im Innern des Hauses, der seit länger als vier Jahren in Rede war, und im Laufe des bevorstehenden Sommers zur Ausführung kommen sollte, nun wieder gänzlich bei Seite gelegt worden ist. Wir können dieses nicht mißbilligen, da der für Zuschauer schon vorhandene Raum nur in seltenen Fällen ganz besetzt ist. Am ersten Jahrestage wurde hergebrachter Weise ein Prolog gesprochen, und ein neues Stück: Ländliche Stille, von Costenoble, gegeben. Beide mißfielen. Sonstige Neuigkeiten waren: der Oberrock, Lustspiel von Bärmann, ein artiges, geistvolles Stück, das recht gut gerathen und eben so aufgenommen wurde; die Fledermäuse, von Lebrün, eine unterhaltende Posse ephemerer Art, und Casimir Delavigne's Schule der Alten, übersetzt von Mosel, in der Jedermann Kotzebue's Stricknadeln im verlängerten Maßstabe erkannte. — An Hrn. Fehringer, Helden und Liebhaber, hat die Bühne einen verständigen und sinnigen Künstler gewonnen, der das geistig Aufgenommene mit Wahrheit und Lebendigkeit theatralisch zu gestalten vermag; Hr. Haitzinger, Tenorist aus Wien, von seltner Stärke, Gewandtheit und großem Umfange der Stimme, erhielt in Gastrollen ungetheilten Beifall. —

Einen Gast anderer Art, Hrn. Nägeli aus Zürich, der im vorigen Jahre seine geistvollen Ansichten der Tonkunst hier in Vorlesungen entwickelte, und sich durch praktisches und theoretisches Wirken in dem noch wenig bebauten Felde der musikalischen Pädagogik einen wohlbegründeten Ruhm erworben hat, besitzen wir gegenwärtig wieder in unserer Stadt. Jene Vorlesungen sollen, wie wir hören, nächstens in der Cotta'schen Buchhandlung in Stuttgart gedruckt erscheinen. —

Unser großer Arzt, Hr. Geheimerath v. Wenzel, dessen tiefer Forschergeist, unermüdende Gefälligkeit und segensreiche Thätigkeit über jedes Lob erhaben sind, hat kürzlich von dem Kaiser von Rußland eine höchst reiche Tabatiere für die Uebersendung seines neuesten Werks: „über die Krankheiten des Rückgraths," erhalten.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 79. —— den 23. April 1825.

Maler und Tonkünstler.

Die Malerei und die Tonkunst müssen sich in den Kunstausdrücken sehr oft aushelfen. Man spricht vom Tone, der im Kolorit herrscht, und vergleicht eine Symphonie mit einem Gemälde, nennt es ein Tongemälde. Das Farbenklavier verschwistert beide Musen in der Idee noch mehr. Ist es also erlaubt, von einem Tongemälde zu sprechen, und Farben mit Tönen zu vergleichen, so muß man auch ausgezeichnete Komponisten, als Männer, welche mit Tönen malen, mit ausgezeichneten Malern vergleichen dürfen, welchen die Farben zu Gebote stehn. Kenner der Tonkunst und Malerei mögen entscheiden, ob Carpani Recht hatte, als er, minder bekannte übergehen wir, folgende in Parallele stellte:

Pergolesi,	Raphael.
Durante,	Leonardo da Vinci.
Hasse,	Rubens.
Hendel,	Michel Angelo.
Jomelli,	Lodovico.
Gasmann,	Andrea del Sarte.
Porpora,	Pietro Perugino.
Benda,	Lanfranco.
Gluck,	Caravaggio.
Piccini,	Tizian.
Sachini,	Correggio.
Paesiello,	Guido.
Anfossi,	Albano.
Sarti,	Domenichino.
Bertoni,	Andreas Sacchi.
Salieri,	Annibal Caracci.
Mozart,	Giulio Romano.
Winter,	Mengs.
Cimarosa,	Paolo Veroneſe.
Zingarelli,	Guercino.
Cherubini,	Le Sueur.
Paer,	Baroccio.
Haydn,	Tintoretto.

Beethoven war damals (1812) zwar schon berühmt genug, allein ihm hat Carpani keinen Maler an die Seite gestellt. Das Großartige, Prächtige, Heitere, oft sogar idyllisch Tändelnde, mußte ihn mit Rubens noch mehr als Hasse vergleichen lassen. *r.

Die Genossen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Bei diesen Worten fuhr der schlafende La Terreur wild in die Höhe, mit hohler Stimme sprechend: „Ruft den nicht mehr! Der ist ja schon bei Smolensk gefallen, und ich selbst habe ihn begraben helfen.“ — Damit sank er wieder in seinen tiefen Schlummer zurück. „Er hat Recht,“ sagte Korporal Matthieu. „Hauptmann Du Vergier ist in Mitten seiner glänzenden Jugendbahn auf dem Felde der Ehre geblieben.“ — „Das thut mir Leid!“ murmelte düster der schwarze Husar. „Ich hätte gern

noch diesseits meine Bekanntschaft mit ihm erneuert. Denn als er mit vornehmthuender Tändelei so obenhin Emilien den Hof zu machen versuchte, empörte mich's mehr, als hätte er die glühendste Leidenschaft gegen das holde Wesen offenbart. — Das Offizier-Corps gab einen glänzenden Ball. In meiner Gegenwart lud Hauptmann Du-Vergier Emilien dazu ein, und fügte hinzu, eine Dame des Regiments, welche ihren Gemahl bis hierher begleitet hatte, werde sich's zur Ehre rechnen, sie in ihrer Equipage hinzuführen und wieder heimzubringen. Emilie schlug es ab, höflich und bestimmt. Als aber Du-Vergier Empfindlichkeit zeigte, gab um des lieben Friedens willen der alte ängstliche Vater an ihrer Statt seine Einwilligung. Emilie sah meinen kaum zurückgehaltenen Unwillen, und winkte mir begütigend. Wohl mochte Du-Vergier Beides bemerken, denn er lachte plötzlich laut auf, so widerwärtig, daß seine sonst regelmäßigen, man hätte sagen können: schönen Züge dadurch recht häßlich verstellt wurden. — Ich ging, den tiefsten Zorn im Herzen, aber Emilie flüsterte mir bei'm Abschiede noch zu: „Nichts bringt mich auf den Ball!" — Es war ein Trost. Und doch — mir ließ mein Herz am angesetzten Tage keine Ruhe. Irr' trieb ich mich auf einer Jagd umher, bis tief in die Nacht hinein, und ohne daß ich es eigentlich gewollt hatte, stand ich endlich in der Nähe von Emiliens Wohnung, so daß ich im Sternenschimmer das Giebelfenster ihres Kämmerleins unterscheiden konnte. Nicht Licht, nicht Lampe dämmerte zwischen den umrankenden Geisblattzweigen hervor. — „Sie schlummert süß!" dachte ich bei mir. Sie hört nichts von dem mißlautenden Geigengekreisch und wildem Trompetengeschmetter, das mehr ein Bacchanal anzukünden scheint, als ein Fest der edelzierlichen Sitte." — Noch vor einer Stunde war ich nah am Städtchen gewesen, wo die Fremdlinge ihr lärmendes Wesen trieben, und nur die gewisse Ueberzeugung: Emilie hält ihr Wort! hatte mein kochendes Blut von irgend einer thörichten Uebereilung zurückgedrängt."

„Jetzt aber — o Himmel und Erde! — jetzt rasselte ein leichter Wagen auf dem Wege von der Stadt heran, offen, so daß ich deutlich einen französischen Offizier sehen konnte, neben ihm ein Frauenzimmer, in weiße Schleier verhüllt, wie Emilie sie zu tragen pflegte. Unwillkürlich trat ich rasch näher. Ein halberstickter Schrei drang aus dem Munde der Dame, als sie sich nach mir hinausbog, um sich gleich wieder ängstlich, wie Schutz suchend, nach ihrem Begleiter hinzuwenden. Dabei flog ihr ein weißes

Taschentuch aus der Hand. Du-Vergiers abscheuliches Lachen verrieth mir, wer der Beschützer sey." —

„Ungewiß, ob mich nicht etwa Traum oder Fieberwahn befangen halte, raffte ich das Tuch vom Boden auf, und eilte damit nach Haus. O des stummen, aber tiefbedeutsamen Zeugen! Mühsam hatte vor Monden meine gute Mutter in dieses Taschentuch meinen und Emiliens Namenszug eingenäht, umschlungen von bedeutsamen Zeichen der seligen Lieb' und zarten Treue, und es der Braut ihres Sohnes geschenkt. — Ich scheute mich, der ehrwürdigen Matrone zu berichten, was geschehen war, denn weder damals, noch auch jetzt, ist ein unwürdiger Verdacht gegen Emilie in meine Seele gekommen. Aber daß ihre Liebe gegen mich von kalter ohnmächtiger Art sey, meine Ruhe und Freudigkeit ohne Bedenken dem leisesten Einreden und der an sich unbedeutendsten Zufälligkeit opfernd, — davon hielt ich mich allzufest überzeugt. Ohne recht zu wissen, was ich jetzt noch in Emiliens Nähe suchte, — wohl eigentlich nur, um der guten sorglichen Mutter den verstörten Anblick ihres überwachten Sohnes und mir ihre Fragen zu ersparen, eilte ich mit Tagesanbruch wieder nach jener Gegend hin, einen freundlichen Morgengruß zurücklassend, und die Botschaft, ich sey abermal zur Jagd geladen, weshalb ich auch Flinte und Hirschfänger mit mir nahm. — Es ward ganz unvermuthet für mich der letzte Gang aus dem mütterlichen Hause auf lange Zeit; vielleicht auf immer! — Unweit von Emiliens Wohnung begegne ich dem Hauptmann Du-Vergier, eben in jenem verwünschten Wagen von gestern Nacht, auf dem Wege, zu seinem Obersten zu fahren, in voller Pracht und Herrlichkeit, denn ihm war vor einer Stunde ein neuer Ordensschmuck wegen früherer Auszeichnung zugekommen. Der übermüthige Jüngling läßt halten, springt aus dem Wagen, erzählt mir, ich käme noch zu früh zur Morgenvisite; Demoiselle Emilie schlafe gewiß nach dem Vergnügen des Balles den Mittag herauf; sie sey vive und enjouée gewesen, wie ein Engel! Freilich habe sie zuletzt noch zweimal Schreck zu erleiden gehabt, denn erstlich sey jener Offiziersdame Wagen gebrochen, und die nun durchaus zu keiner Nachtfahrt zu bewegen gewesen. — „Demoiselle Emilie aber," fuhr er fort, „ist zu sehr gute Tochter, um ihren lieben Vater die ganze Nacht hindurch in Aengsten um sein einziges Kind zu lassen. So kam es denn, daß sie nach einigem Weigern mir die Ehre erzeigte, in meiner Kalesche mit nach Hause zu fahren. Und stellen Sie sich vor, mein liebens-

würdiger Freund, da steht auf einmal — gar nicht weit von hier war es — ein butord an unsrem Wege; ein ungeschickter Bursche, der thut, als ob er auf den Wagen zulaufen wollte! — Mein Engel schreit leise auf, verliert das Taschentuch vor Angst," — Ich ließ ihn nicht ausreden, sondern erklärte ihm, ich sey der butord gewesen, und er müsse sich auf der Stelle mit mir schlagen, da ich glücklicherweise Waffen bei mir führe. Er wollte mich hochmüthig abfertigen, und wandte sich lachend nach seinem Wagen zurück. Da flammte meine Wuth vor dem häßlichen Laut unwiderstehlich auf. Im Nu hatte ich den Hirschfänger blank, er seinen Degen, — aber nach wenigen Hieben und Stößen, die wir heftig miteinander wechselten, taumelte er, aus mehr als Einer Wunde blutend, zu Boden" —

(Die Fortsetzung folgt.)

Miscellen.

Wenn ein Fremder in der Gegend des über alle Beschreibung reizenden Gardasee's bei Verona den Bewohnern für irgend eine Bemühung ein Trinkgeld geben will, küssen sich diese, Erwachsene und Kinder, auf die vordersten Finger der rechten Hand, ehe sie es annehmen.

Die Ansicht, welche in der Komödie von Goldoni, la dama prudente, ausgesprochen wird: „altro è il cuor di moglie e altro è quello di donna," mag in den höhern Ständen Italiens die herrschende seyn, und gibt auch, in dieser Allgemeinheit angenommen, über die unter jenem Volke herrschenden Verhältnisse in der Ehe, z. B. über das sogenannte Cicisbeat, hinreichenden Aufschluß.

Göthe sagt sehr wahr im Werther: „Der Mensch braucht nur wenige Erdschollen, um darauf zu genießen, weniger, um darunter zu ruhen," — aber wie schwer wird es vielen Menschen gemacht, diese Ruhe, diese letzte Freistatt vor den Stürmen des Lebens zu erlangen! — Auf der, wenigstens durch den gegenwärtigen Freiheitskampf bekannt und berühmt gewordenen griechischen Insel Hydra können die Leichen der Verstorbenen nicht begraben, sondern müssen, weil dieselbe fast nichts als Felsen ist, und es daher an Erde fehlt, nach dem nahen Festlande des Peloponneses geschafft werden! —

Als im Jahre 1770 der auf der englischen Flotte alt gewordene Schotte, der unternehmende Elphinston, (mit dem Engländer Gregg der eigentliche Sieger bei Tschesme, obschon sich Orloff diesen Sieg, aber mit Unrecht angemaßt hat) das Kommando der einen von der russischen Kaiserin Katharina zum Kriege gegen die Pforte bestimmten Escadre erhielt, sagte er in Betracht des nicht sehr ausgezeichneten Zustandes der zu derselben gehörigen Schiffe, und mit Rücksicht auf den Verfall der türkischen Marine und der großen Ignoranz ihrer Befehlshaber: „Die Russen gleichen lernbegierigen Kindern, die nichts wissen; aber die Türken sind schwache Greise, die nichts mehr lernen können." — Was ist seitdem aus den Kindern geworden? und sind die Türken jetzt weniger als Greise? —

Der eben genannte Elphinston war es auch, der, seitdem die Türken jene Gegenden besitzen, der erste nach der Seeschlacht bei Tschesme bis in die Dardanellen sich wagte, daselbst unter den Kanonen der türkischen Schlösser die Trommel rühren und die Trompete blasen ließ, und ganz ruhig seinen Thee auf dem Verdeck seines Schiffes einnahm — eine Kühnheit, die wohl mehr noch der Feigheit der zurückgebliebenen Russen, als der Schwäche der Türken spottete.

Die durch die neuesten Ereignisse im Oriente deutlich kundgewordene Ausartung und Verweichlichung der Türken, die seit dem 17. Jahrhundert schon den allmähligen Verfall der Pforte nach sich gezogen hat, spricht der Sultan selbst in einem im Jahre 1821 mit Bezug auf die damals eben entstandene Insurrektion in der Moldau und Walachei erlassenen Firman aus, wenn er sagt: „Es ist wesentlich nothwendig, daß jeder Muselmann damit anfange, sich in die Nothwendigkeit zu schicken; diese aber legt die Verpflichtung auf, den Annehmlichkeiten des geselligen Lebens, welche seit langer Zeit zur andern Natur geworden, zu entsagen, zu dem Leben in Feldlagern, dem ursprünglichen Zustande der Nation, zurückzukehren, und die Sitten allmählig wieder denen unserer Vorfahren nachzubilden." Kennt der Sultan also nicht selbst die Gründe, warum der Koloß des türkischen Reiches zu wanken seit längerer Zeit schon begonnen hat? und sind die nach der Zeit erfolgten Ereignisse nicht eine neue Bestätigung dieser Ausartung von dem, wie Se. Hoheit sagen, ursprünglichen Zustande, der mit dem Leben in den Lagern genau zusammenhängt? Was ist nach des Oberhauptes eigener Erklärung das türkische Volk anders, als

ein kriegerisches Steppenvolk? worin bestehet sein Stammcharakter, wenn nicht in den Eigenheiten, die sich aus dem Leben in den Feldlagern bilden? Kommt her, ihr Türkenfreunde und, studiret die Türken nach Anleitung ihres eigenen Sultans! K.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Paris. (Beschluß.)

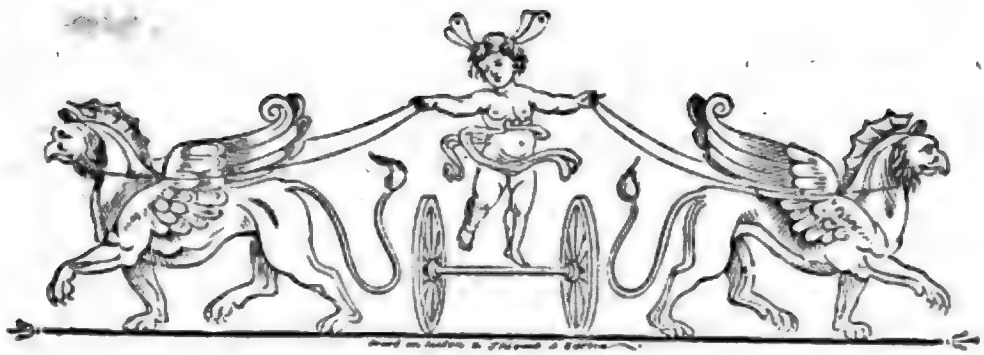
Eines der schönsten Gebäude, das man sehen kann, ist das ehemalige Pantheon, jetzt wieder den Geistlichen heimgefallen und zur Eglise St. Geneviève umgewandelt: hier befindet sich die Asche so vieler berühmten Männer Frankreichs, und diese hat man denn auch (immer ein halbes Wunder!) nicht gestört. Nur die Asche von Voltaire und Rousseau, die als Gottesläugner und Heiden die Kirche selbst verpesten würden, hat man unter die Stufen des Haupteinganges des Pantheons gesetzt: die Thüre, die dazu führt, ist fest verschlossen und mit dem Staatssiegel versehen, auf daß der Staat selbst jede noch von ihren Leichnamen ausgehende moralische Pest verhindern könne. Einer der Kirchhöfe von Paris, der berühmte Cimetière du pere La Chaise, von dem aus man ganz Paris übersieht, ist rein südlich angelegt, und gleicht einem Garten, mit Cypressen, Lorbeer, Lebensbaum u. dgl. in langen Reihen besetzt, zwischen denen sich die Ruhestätten so vieler großen Todten unter klassischen Monumenten befinden. Hier sind die Gräber von Abelard und Heloise, wo unglücklich Liebende noch heutigen Tages ihre Opfer bringen, von Molière, Lafontaine, Racine; die Gräber von Massena, Lefebre, Davoust, Lambacères, das von Ney, sehr einfach, nur durch einen Stein angedeutet und mit zwölf Cypressen umgeben u. s. w. Dieser Friedhof ist von einem Umfange von einer und einer halben Stunde, und da bei der in Paris herrschenden Sitte, den Abgeschiedenen Gegenstände von Werth in das Grab zu legen, früher häufig Beraubungen vorgefallen sind, so ist man auf ein höchst seltsames Mittel gefallen, diesen Unfug zu verhindern. Es werden nämlich funfzehn große Hunde abgerichtet und auf den Mann dressirt, dieselben sodann Abends, wenn zu einer gewissen Stunde alle Eingänge geschlossen sind, auf den Friedhof gelassen, und wehe dem, der es wagt, die Mauer zu übersteigen! — Charakteristisch ist das Leben in den Kaffees bei den Italienern, eben so bei den Franzosen. Eines der besuchtesten Kaffeehäuser in Paris ist das Café de la paix im Palais Royal, wo sich des Abends gegen zwei- bis dreitausend Menschen aus den verschiedensten Klassen versammeln; man hört daselbst von 6 Uhr bis in die Nacht hinein Musik, und wird auch Komödie gespielt, wofür jedoch kein Entree bezahlt wird, das man auf die Leckerbissen, die man verzehren muß, schlägt; das Theater ist nicht mit Sitzen versehen, sondern Tausende von runden Tischchen nebst kleinen Stühlen stehen da, an denen man nach Gefallen Platz nimmt — man kommt, wenn man will, und geht nach Belieben. Hier spricht sich der Charakter der Franzosen vorzüglich aus: Leichtfertigkeit, Flatterhaftigkeit, Benutzung aller Mittel, um zu Geld zu kommen.

Aus Mailand, Oktbr. 1824 — Januar 1825.

In der Akademie von Brera hat die Gemäldeausstellung im September ihren Anfang genommen. Die im Fache der Malerei, Bildhauerei u. s. w. ausgesetzten Preise hatten zwar eine große Anzahl von Künstlern in Bewegung gesetzt, allein die erzeugten Resultate waren eben nicht außerordentlich. In der Malerei war als Gegenstand für die Preisbewerbung aufgegeben: Raphael, wie er von dem Kardinal Bramante dem Papste Julius II. vorgestellt wird: von drei diesfalls ausgestellten Gemälden ist keines des Preises würdig erfunden worden. Mit der Bildhauerei war es derselbe Fall, obgleich sich vier Concurrenten gezeigt hatten. Die Aufgabe war: ein Denkmal Canova's. Für Figurenzeichnung war aufgegeben: der Leichnam des Neapolitanischen Prinzen Manfredi, wie er in Gegenwart des Königs Karl von Anjou erkannt wird. In diesem Fache hat von vier Preisbewerbern der Mailänder, Ed. Bellosio, ein hoffnungsvoller Zögling der Brera-Akademie, den Preis davongetragen. Für die Ornamente erhielt solchen G. Ivarri von Crema, ebenfalls ein Zögling der Akademie. Die Aufgabe war: Plan von Verzierungen für das Deckengewölbe eines großen Saales. Unter zehn Concurrenten im Fache der Architektur, wo ein prächtiges Jagdhaus für einen Fürsten aufgegeben war, trug D. Visioli von Tafelmaggiore den Sieg davon. Die Zahl der übrigen von Mailändischen Professoren sowohl als Dilettanten öffentlich ausgestellten Kunstgegenstände, im Fache der Malerei, Skulptur, Kupferstecherkunst, Miniaturmalerei, Zeichenkunst und des Steindrucks belief sich auf 148. Ueberhaupt legt sich, wenn auch die Zahl ausgezeichneter Arbeiten nicht eben groß ist, eine vorherrschende Leidenschaft für die schönen Künste zu Tage. Bemerkenswerth waren für diesmal unter den zur Schau gestellten Kunstwerken und Kunstversuchen neben andern folgende: Einige Marmorbüsten von D. Gandolfi, andre Brustbilder in Marmor von dem als Künstler bereits rühmlich bekannten Piemonteser Comolli, lithographische Probedrucke von Canella; eine Junafrau in Kupfer gestochen, in Bleistift-Manier, von J. Longhi; fünf Bildnisse in Oel, von dem Venezianer Hayez, einem Künstler, der auch noch in einer andern schönen Komposition, vorstellend den Grafen v. Carmagnola, wie er, wegen eines Staatsverbrechens zum Tode verurtheilt, ferner Familie in eben dem Augenblicke begegnet, wo er zum Schaffotte geführt wird, rücksichtlich auf Kolorit, Anordnung, Effekt und Interesse des Gegenstandes ein seltenes Talent zu Tage gelegt hat; das Innere einer Gothischen Kirche, von Moja; ein Seestück und eine Grotte von Dell' Acqua; Ansicht von der Hinterseite des Domes zu Mailand, Façade der Karthause von Pavia, das Innere eines Klosters, nebst mehrern andern perspektivischen Darstellungen von dem verdienstvollen Künstler Migliara aus Alessandria; sechs Landschaften von Catel, Granet, Borgd, Bossi, Chauvin u. s. w.; Portraits von Benvenuto Cellini, Leo X. und zwei Kardinälen gezeichnet aufgemalt von G. Jesi; Maria Stuart, betend vor einem Christusbilde, ein großes Oelgemälde von der Mailänderin Josepoine Crippa Grpolini; der im Kreise seiner Freunde und Schüler sterbende Raphael, ein Stück mit 24 Figuren in Lebensgröße von einem erst seit Kurzem bekannt werdenden Künstler Comerio, dessen Arbeit eine etwas verständigere Gruppirung der Figuren und mehr Leben und Wärme zu wünschen wäre, und endlich eine sehr anziehende Komposition von dem, gegenwärtig für den vorzüglichsten Maler in der Lombardei geltenden Künstler Palagi, vorstellend den König Gustav Adolph, wie er bei seinem Aufbruche zum Religionskriege sich von den versammelten Ständen den Eid der Treue zu Handen seiner Tochter, auf den Fall, daß der Krieg unglücklich für ihn ausfallen sollte, schwören läßt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 80. —— den 25. April 1825.

Blick auf die Bibelgesellschaften.

Es war die eigene Bestimmung und Willensmeinung Friedrich Wilhelm III, des eifrigsten Schutzherrn und Bekenners der evangelischen Lehre in Deutschland, was auch die Cotile von seiner Vorgunst für die päpstlich-katholische Kirche mit der ihr eigenen Keckheit behaupten mag, daß der zum Reformationsjubiläum in Wittenberg errichteten kolossalen Bronzestatue Luthers ihr Verfertiger Schadow kein anderes Zeichen als die Bibel in die Hand geben solle, die einzige seligmachende Quelle des unverfälschten apostolischen Christenthums. Wer nun ihren uneingeschränkten Gebrauch fördert, ihr Lesen in der allen verständlichen Landessprache erleichtert und verbreitet, handelt im Sinne des Stifters des Christenthums und derer, die er gesandt hat. Die seit 19 Jahren bestehende brittische und ausländische Bible Society in London hat eine Ausbreitung über alle Länder und Zungen der bewohnten Erde gewonnen. So hat sich selbst auf dem brittischen Dreizack das Kreuz gepflanzt, und beide gehn gemeinschaftlich durch alle Meere an alle Küsten, gerade jetzt am meisten zu den neuen Staaten im spanischen Amerika, wo überall die Bibel in der spanischen Uebersetzung von England aus in vielen tausend Exemplaren verbreitet wird. Dabei sind die Vorsteher und Agenten derselben äußerst vorsichtig, um keiner bestehenden Regierung Anlaß zum Mißtrauen zu geben, weswegen auch einer der eifrigsten und einsichtsvollsten Agenten derselben, der schottische Prediger Pinkerton, bei seiner nur durch seine Kränklichkeit vereitelten Reise in die Levante im voraus erklärt, daß er jede auch nur ferne Theilnahme an dem Kampfe der Griechen sorgfältig vermeiden werde. Aber erstaunenswürdig sind die Fortschritte der Gesellschaft nach allen Gegenden hin.

Durch ihre eben so uneigennützigen, als anhaltenden Bemühungen wurde auch im verflossenen Jahre die Anzahl der Bibel-Vereine in allen Welttheilen bedeutend vermehrt. Blos in den brittischen Staaten bestehen 838 Hülfs-Gesellschaften und 2000 kleinere Vereine, worunter über 500 von Frauen gebildet werden, welche jede Woche, oder jeden Monat ihre freiwilligen Beiträge einer Einsammlerin zustellen, um sie dem Kassirer der nächst gelegenen Bibelgesellschaft einzuhändigen. Auf eine ähnliche Weise verfahren die Kinder, die Handwerker, die Tagelöhner, die Knechte, die Mägde. Aus diesen unzähligen kleinen Quellen, welche aus Millionen Herzen voll Liebe entspringen, bildet sich jener gewaltig befruchtende Goldstrom, der in allen Theilen der Erde die heiligen Schriften, und mit ihnen die Keime der Wahrheit und Tugend verbreitet. Blos im verflossenen Jahre belief sich die Einnahme der Muttergesellschaft auf 3,475,000 Franken; dafür verbreitete sie 123,000 Bibeln und 136,000 N. Testamente. Nach der Uebersicht ihrer Ausgaben, während den 19 Jahren ihres Daseyns, verbreitete sie über 3,875,000 Bibeln und N. Testamente in 140 verschiedenen Sprachen, und ihre Gesammtausgabe beträgt 25,000,000 Franken. Welch ein Gewinn für die Welt in jeder Rücksicht! Wie viele Arbeiter wurden durch diese Bibelverbreitung nützlich beschäftigt, wie viele Familien unterhalten!

Nach der brittischen Gesellschaft scheint die ruſſiſche, welche auch in St. Petersburg ihr eignes Bibelhaus hat, wie die brittische in London, den größten Wirkungskreis zu haben. Der Kaiser Alexander hatte sich früher überzeugt, daß hier auch nicht die fernste politische Beziehung Statt finde. Man erstaunt, wenn man die letzten Jahresberichte ihrer Wirksamkeit in Petersburg und Moskau liest. Die heilige Schrift wird von dort in 30 Sprachen verbreitet. Dennoch sind, den neuesten Nachrichten zu Folge, durch die höchsten Anordnungen diesen Gesellschaften große Beschränkungen aufgelegt worden.

Jeder fromme Theilnehmer an diesem großen Werke hat die mit Recht von der Pariser Centralbibelgesellschaft bei ihrer Hauptversammlung am 16. April 1823 gekrönte Preisschrift des Herrn von Felice gelesen und erwogen: Essai sur l'esprit et le but de l'institution biblique (Paris, Treuttel und Würz 1824. 343 S.). John Owen's klassisches Werk: History of the Bible Society in 3 Bänden, liegt bei'm historischen Gemälde zu Grunde, aber in der Einleitung werden die Anklagen und Abwürdigungen des Abbé Mennais auf's Bündigste beantwortet. Schon die edle Ruhe und Klarheit, mit der dies apologetische Werk abgefaßt ist, müssen ihm zahlreiche Leser gewinnen, auch in der Klasse, welcher die Bibel wenig gilt, die aber doch diese Gesellschaft als eine welthistorische Erscheinung betrachtet. Die Pariser Hauptgesellschaft feierte im April 1824, unter des Marquis von Jaucourt Vorsitz, ihr fünftes Jahresfest. Aus dem darüber vom Baron von Lezere abgestatteten Bericht geht hervor, daß sich bereits 75 Zweiggesellschaften aus dem Pariser Hauptstamm an alle Gränzen Frankreichs hin verbreiteten. Durch ihre Sorgfalt wurden im letzten Jahre 4050 ganze Bibeln und 8304 N. Testamente nach allen Theilen Frankreichs versandt. Der beredte Coquerel in seinen Tableaux de l'histoire philosophique de Christianisme sagt geradezu (p. 224): La Bible est en France un libre absolument nouveau. Man kann sich also wohl denken, daß sich der Hunger nach diesem Himmelsbrot mit dem Genusse selbst vermehren muß. Nach der Pariser Gesellschaft behauptet die noch früher begründete Strasburger für die Protestanten in Elsaß den ersten Rang, wobei aber die Basler, Kolmarer und Mühlhauser, als Gehülfen, nicht übersehen werden dürfen. Die Strasburger Gesellschaft hat ihren achten Jahresbericht (40 S. b. Silbermanns Witwe) so eben ausgegeben. Möchte der hier abgedruckte geisterhebende, herzvereinende Vortrag des Vicepräsidenten derselben, des Dr. Haffner, in allen Gegenden Deutschlands, wo kräftig mitgewirkt wird, in Hamburg, Berlin, Dresden, Frankfurt am Main, Altona, Breslau, Weimar, Stuttgart vernommen werden! Zu den erstaunenswürdigsten Beweisen der außereuropäischen Wirksamkeit der englischen Muttergesellschaft muß die in einem Zeitraume von 17 Jahren in Canton verfertigte chinesische Bibelübersetzung gerechnet werden, die ihr Verfasser Morrison bei der letzten allgemeinen Versammlung in London selbst überreichte, indem sein kleiner Sohn das Exemplar derselben, während der Vater sprach, in der Hand hielt. Einer Bevölkerung von 150 Millionen ist nun der Zugang zu der heiligen Schrift der Christen geöffnet. Nun ist die Reihe an einer japanischen Uebersetzung. (D. F. f.)

Die Genossen des Weihnachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

„Nun erst," — fuhr der schwarze Husar in seiner Erzählung zum Korporal Matthieu fort, — „begriff ich meine That in allen ihren Folgen. Während sein Diener herbeilief, Mord! schreiend, und: Hülfe! — flüchtete ich auf mir wohlbekannten Wald- und Moorpfaden nach einem Städtchen, wo ein wackerer preußischer Rittmeister, unserm Hause immer freundlich und hülfreich, mit seiner Eskadron schwarzer Husaren im Quartier stand." — „Ah, nun weiß ich schon, was kommt!" sprach Korporal Matthieu. „Und er machte Euch die Hölle heiß, und ward den hübschen, reichen Pachtersohn als Rekruten für seine Schwadron. Versteht sich, Kamerad! Versteht sich!" — „Versteht sich nicht!" entgegnete Wilhelm trotzig. „Nicht also pflegen jetzt preußische Offiziere ihrem Könige Soldaten zu werben. Der Rittmeister that, was er konnte, meine Sache beizulegen. Durch ihn erhielt ich die tröstliche Nachricht, daß meine ehrwürdige Mutter nicht im Mindesten unter meiner Unbesonnenheit zu leiden habe; auch daß Hauptmann Du-Vergier nur ziemlich leicht verwundet sey, und in Kurzem wieder seinen Dienst antreten könne. Aber freilich: alle französischen Offiziere in der Umgegend entflammte der heftigste Zorn wider mich. Und sollte auch, wie man glaubte, das Corps bald vorwärts rücken, — sie hatten betheuert, ihre Rache den Nachkommenden zu übergeben. Nur der unmittelbare Schutz des wackern Rittmeisters und seiner Schwadron gab mir Sicherheit. — „Aber," — so schrieb mir die besorgte Mutter einstmal — „wenn nun die Husaren, wie es schon bestimmt ist, bei'm

Aufbruch dieſes Corps mit vorrücken? Wenn gar keine preußiſchen Truppen wieder in unſere Gegend kommen, ſondern nur Franzoſen, Italier und Rheinbündner? — O mein Sohn! Sollſt du flüchten, einem Verbrecher gleich? Das wolle Gott nicht! Nimm jeden Ausweg! Welchen du willſt, und bereite er mir noch ſo herben Schmerz! Nur daß er deine Ehre fleckenrein bewahre, und die ängſtliche Sorge um dich von meiner jetzt beinah verzagenden Seele nehme!" — So, Kamerad, bot ich dem Rittmeiſter meine Dienſte als Huſar an, und erſt nachdem er die ausdrückliche Einwilligung meiner Mutter erhalten hatte, gab er mir Dolman und Säbel. Und ſo bin ich hier." — „Und die ſchöne Emilie?" fragte Matthieu bewegt. — „Wie hätte ich ſie wiederſehen können, ohne ihr durch meinen Anblick allzuwehe zu thun!" entgegnete Wilhelm. „Ohnehin mag ſie ſich tief genug verletzt gefühlt haben durch die Weigerung meiner Mutter ſie fürderhin zu ſprechen. Denn natürlich hatte der ehrwürdigen Matrone auf die Länge nicht verborgen bleiben können, was mich zu dem wilden Zweikampf mit Hauptmann Du-Vergier veranlaßt hatte. Die arme Emilie!"

„Die arme Emilie!" ſeufzte am Fuße der Altarſtufen eine dumpfe Stimme. La Terreur war es, der ſchon einige Zeit, unbemerkt von den Beiden, ſein bleiches, bärtiges Antlitz auf den Arm geſtützt hatte, und zu Wilhelm emporſtarrte. „Die arme Emilie!" wiederholte er, und ein wildes Lächeln zuckte über ſeine Lippen, indem er weiter ſprach: „Warſt du denn ganz verhext in jener Nacht des Balles, Kamerad? Und bliebeſt auch noch am andern Morgen nachher verhext? Ich war es ja, der an des Hauptmanns Seite ſaß, in die weißen Tücher und Schleier gewickelt. Die ſchöne Emilie ſchlief zu der Zeit ſchon längſt ihren frommen, ſüßen Schlaf, und hatte vielleicht zu eben der Stunde geträumt, Sie ſtände mit dir vor dem Altare des Dorfkirchleins." — „Menſch," rief Wilhelm, „willſt du mich raſend machen!" — „Nein!" erwiederte La Terreur kalt. „Auch hätt' ich's nicht nöthig, denn du ſcheinſt es ſeit jener wilden Stunde bereits geworden zu ſeyn." — „Ich glaube vielmehr, du raſeſt!" ſprach Wilhelm erbebend. „Aber um Gottes Willen nimm deine Sinne nach Kräften zuſammen. An deiner Ausſage hängt Jammer oder Entzücken für mich, — ach, ſo wie in dieſem Augenblicke die Sachen ſtehn, wohl Beides zugleich!" — Und Korporal Matthieu ſetzte hinzu: „Ermanne dich, braver La Terreur. Gib unſerm braven Preußen hier Gewißheit. Auf! reiß

dich friſch von allen wahnwitzigen Träumen der Ermattung los!" — (Die Fortſ. folgt.)

Joſeph Haydn ſoll Stunden im Generalbaß nehmen.

Als Haydn in London war, kam ein Lord zu ihm, und fragte, ob er ihm wohl Stunde im Generalbaß geben wolle? Jede ſolle mit einer Guinee bezahlt werden, und Stunden könne er geben, ſo viel ihm nur beliebe. Haydn willigte gern ein. „Wann wollen wir anfangen?" fragte der Herrſcher im Reiche der Töne. „Am liebſten gleich!" ruft Mylord. Haydn iſt es zufrieden, ſieht aber mit Staunen, daß der Engländer ein Notenheft aus der Taſche langt. „Sehen Sie, ſagt Mylord, Generalbaß brauch' ich nicht zu lernen. Aber ich habe da eines Ihrer Quartette in Partitur geſetzt, und manches gefunden, was ich nicht gut heißen möchte, worüber ich mir wenigſtens von Ihnen Auskunft erbitte!" Ja wären die Guineen nicht geweſen, Haydn würde den Pedanten zur Thür hinausgewieſen haben. So ſuchte er doch Herr ſeiner Aufwallung zu werden, und das Getadelte zu rechtfertigen, was ihm aber um ſo weniger gelang, da die Theorie des Engländers von der des Deutſchen ganz verſchieden war. „Ei!" rief endlich Haydn, ſeiner nicht mehr mächtig, ich glaubte, ich ſolle Ihnen Stunden geben. Nun ſeh' ich aber wohl, daß ich bei Ihnen in die Schule gehen ſoll. Das mag ich aber nicht. Ich kann keine Guinee für eine Stunde bezahlen! Bemühen Sie ſich nicht weiter!" *r.

Amalia Neumann *).

Heil Dir, Amalia, der Triumphirenden
Im ernſten Fach, im konverſirenden,
Im Zart-Naiven, wie im Tragiſch-Rührenden!
Dein Spiel bezaubert ſelbſt die Kabalirenden.

Vernimm, was Prophezeiung ſpricht:
Du fühlſt die Frucht der Horen nicht,
Du, von der Kunſt Erwählte!
Von Gut und Schön beſeelte
Stets liebliche Geſtalt!
Denn, ob ſie hundert Jährchen zählte,
Nie wird die Anmuth alt.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 13. April.

Noch in keinem Frühling war unſere Bühne ſo reich an Neuigkeiten und Originaldichtungen, als im gegenwärtigen.

*) Sie trat auf dem Stuttgarter Hoftheater in fünf Gaſtrollen mit gleichem verdienten Beifall auf, und weckte in Herzen der Kenner nur den ſehnlichen Wunſch, Sie bald wieder hier bewundern zu dürfen.
Stuttgart. Fr. Haug.

Es scheint, als wolle die Intendanz endlich dem Grundsatze entsagen: „Was lange währt, wird gut" — vielleicht des leidigen Zusatzes wegen: „oder es wird gar nichts daraus." Das gut Werk nicht immer Weile bedarf, sondern oft besser von der Eile gefördert wird, beweisen sowohl die neuen als die neu einstudirten Stücke, wovon wir zu berichten haben.

Mit Recht stellen wir Raupach's Isidor und Olga voran: eine Tragödie von Werth, zwar, wie ihre Vorgängerinnen, dazu bestimmt, eine philanthropische Frage zu erörtern, eine psychologische Aufgabe zu lösen, zwar nicht historisch, aber doch national, nicht tief angelegt, aber trefflich entwickelt und aufgelöst, und in welcher der Dichter die Hauptregel angewandt hat, alle Unwahrscheinlichkeiten voraus gehen zu lassen, so daß sie mit dem Anfange des Stücks — mit der ersten Scene — abgethan und nicht mehr störend sind. Wir haben von einer Frage, von einer Aufgabe gesprochen; es sind deren eigentlich drei, welche des Dichters Kunst in Eine zusammengeschmolzen hat: Leidenschaft, Bastardschaft, Selbstverläugnung. Ehe wir uns weiter einlassen, halten wir es für eben so billig als wichtig und für die Güte des Stücks entscheidend, zu erklären: daß es auf den Zuschauer keine erschütternde, aber eine tiefe; keine vorübergehende, aber eine bleibende; keine excentrische, aber eine concentrische Wirkung macht; daß das Stück aufsteigt, festhält, fesselt und überwältigt; daß man sich am Schlusse sagt: „Nun, das war doch einmal ein gutes Trauerspiel, und hoffentlich (trotz dem Zeitgeschmack) ein bleibendes. Wäre die Kollision im 3ten Akte nicht, oder wäre die Scene kürzer; ließe das Ueberraschende nicht so lange auf sich warten; hatte die stumme Pantomime mehr Sprechendes, mehr Künstliches; wäre mehr Einklang im Spiel zwischen der Gräfin und den beiden Brüdern — so würde der Auftritt, von welchem sich der Dichter vielleicht zu viel versprochen haben mag, von der übrigen Tragödie nicht so sehr abstechen, und was entehren soll, ganz ernst, nicht halblächerlich darstellen. Hier haben wir ungern die Kunst und Darstellungsgabe der Herren Wolff und Krüger und der Mad. Stich vermißt. Dergleichen Scenen, auf welche Bonaparte's Erklärung angewendet werden kann: Il n'y a qu'un pas du sublime au ridicule, wollen bis in das kleinste Detail, bis in das Unbedeutendste, studirt, berechnet und zusammengelöthet seyn, und gewinnen nur durch öftere Wiederholung an Präcision und Effekt. — Die Sprache der Tragödie ist den Sprechenden angemessen, jedes Gefühles, jeder Leidenschaft treuer Ausdruck; sie malt den Charakter, tritt nie in Lyrik, in Deklamation über; kurz, sie ist immer die Sprache des Augenblicks, der Person, der Lage, der Stimmung; — daher denn auch den Zuschauer immer ansprechend, und ihm Personen und Handlung zugleich verwirklichend. Eifersucht und ein boshafter Rathgeber erinnern an Othello und Jago; es bleibt aber bei der bloßen Erinnerung: sie gründet sich nicht auf Aehnlichkeit, noch weniger auf Nachahmung. Die Art, wie die Gräfin sich opfert, um den Geliebten zu retten, ist für die Scene fast zu religiös, wenigstens nicht tragisch: die Gräfin ist keine Merope. Der Schluß ist neu und zerhaut den Knoten auf die überraschendste Weise. — Man will die Motive des Rathgebers, der Familie böser Genius zu seyn (wie Jago's), nicht tief genug liegend, und den Teufel zu sentimental, und den Vetter zu oft erwähnt und gewißbraucht finden; und doch ist dieser Teufel (welchen Hr. Devrient übrigens musterhaft gibt) das eigentliche Hauptrad des Stücks. Er trennt die Brüder: das Einzige, was sein Werk nicht ist, was sein Werk hätte seyn können und seyn sollen, ist, daß er sie zuletzt nicht zusammenbringt und den Endfall herbeiführt. — Doch wir gehen zu einem andern Stücke über.

(Die Fortsetzung folgt.)

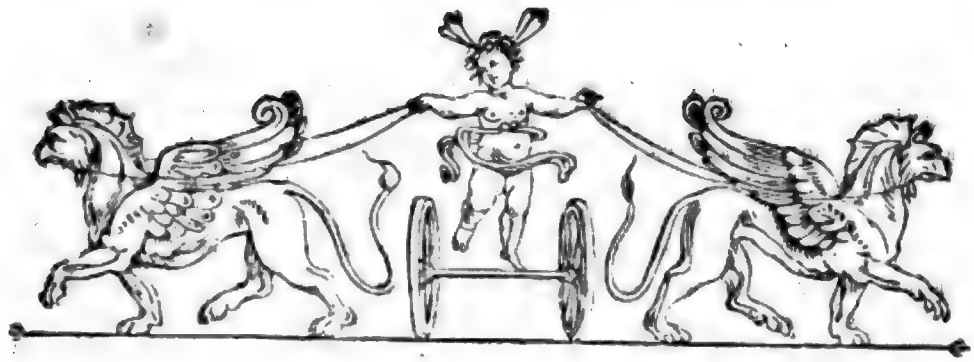
Aus Mailand. (Fortsetzung.)

In den ersten Tagen des Novembers wurde im großen Operntheater ein neues Ballet von der Erfindung des Herrn Taglioni, Bianca di Messina betitelt, und mit dem Namen eines heroischen Tanzspieles bezeichnet, auf die Bühne gebracht. Das Stück beginnt mit einem Schiffbruche und endigt mit dem Tode einer Hauptperson, daher es eher tragisch als komisch zu heißen verdiente. Viele ergetzliche Dinge sieht und hört man bei dem Sturme, rollenden Donner, heulende Winde, Lärmen am Ufer, große Angst unter den, dem Elemente Preis gegebenen und zerschmetternde Blitze. Erst nach dem Schiffbruche beginnt die eigentliche Handlung. Bianca, die Tochter des Herzogs von Agrigent, regiert als Witwe im Namen ihres minderjährigen Sohnes. Von Liebe brennend für Philipp, der vermittelst der Ermordung des Vaters der Bianca, den er einstweilen in strengem Verhafte hält, sich des Thrones von Agrigent und durch Vermählung mit Bianca dessen von Messina bemächtigen möchte, trifft sie in letzterer Stadt ein, um die Vermählung anzubahnen. Kurz vorher hatte an derselben Küste auch Biancas Bruder, Fernando, in der Absicht gelandet, den Vater, den er ermordet glaubt, zu rächen, den Mörder zu vernichten, und dadurch die projektirte Heirath mit seiner Schwester unmöglich zu machen. Bei solchem Thun unterstützt ihn Riscardo, der Stallmeister des Usurpators, der es durch List zu veranstalten weiß, daß Fernando unerkannt den Filippo zu sehen und Bianca zu sprechen bekommt, diese von ihrem Plane abwendig macht, und mit ihm vereint den alten Mann aus dem Kerker befreit, worauf Filippo sich freiwillig den Tod gibt. Der erste Akt dieses Tanzspieles wurde mit Kälte aufgenommen. Den Einzug Biancas in Messina fand man dürftig, die Scene zwischen Bianca und Fernando über die Maßen schön; die Scene im Gefängnisse zwischen dem Greise, Fernando und Bianca rührend; die Entwicklung eben nicht grandios, doch die Freudenfeuer auf den Schiffen am Ufer von einiger Wirkung; Sanquirico's Scenerien, zumal die Gärten und den Kerker, schön, die Musik ein Gemengsel von Rossinischen Melodien, die man mit Einschluß des gegenwärtig täglich ertönenden Duettes aus der Semiramis tausend Mal gehört hat, und die Kleidungen ärmlich.

Laut und allgemein ist bei dem hiesigen Theaterpublikum die Klage darüber, daß man anfängt, die herrliche Schar der Zöglinge der Tanzschule, die sich in den Schauspielen so schön auszeichnen, aus den Balletten gleichsam gänzlich zu proscribiren. Wenn man nicht jene bäurischen Syrrange, die eine plumpe Nachahmung der von Niemand beklatschten Furiana des Othello sind, ein ballabile heißen will, so hat das Theater von alla Scala jetzt ein Ballet ohne Tanz. Der Komponist, der so reiche ihm zu Gebote stehende Schätze unbenutzt läßt, schadet nicht nur seinem eigenen Interesse, sondern er ladet sich auch dem Publikum gegenüber eine schwere Verantwortung auf, und nur in den Augenblicken möchte man ihn etwas milder beurtheilen, wo man ihn selbst in seinem Tanzspiele auftreten und im Kreis der Taglioni, der Fleurot, Rebandengo, Grassi, la Quaglia und Tavina tanzen sieht, die alle Grazie mit Behendigkeit und Gewandtheit verbinden, und kollektiv sowohl als einzeln den ungetheiltesten Beifall einernten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: A. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 81. —— den 26. April 1825.

Die Genossen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

„Ach, es hat sich was mit Wahnwitz und Geträum und Ermattung!“ entgegnete mürrisch La Terreur. „Ich weiß, was ich rede. Ein toller Streich war es freilich, — ein alberner vielleicht, wenn Ihr wollt. Aber der kommt für diesmal auf die Rechnung des Hauptmanns Du-Vergier. Ich war mit zur Aufwartung bei dem Balle, und sah den Hauptmann entsetzlich verdrießlich über Demoiselle Emiliens Abwesenheit. Mit der unangenehm mürrischen Miene und dem knickbeinigen Gang — beides pflegte er anzunehmen, wenn er den Leuten sehr imponiren, und es dem Kaiser Napoleon nachmachen wollte, aber es stand ihm abscheulich, — nun mit dieser beliebten Manier zog er den Saal auf und ab, ohne am Tanze Theil zu nehmen, und vertraute einigen Offizieren in meiner Nähe die Ursache seiner allerhöchsten Unzufriedenheit. Manchmal trat er auch in's Fenster, und da sah er, wie Ihr, Meister Wilhelm, draußen im Mondenschein hin und wieder rannter, ingrimmig, wie er, aber wahrhaftig nicht mit so viel Ursach, als er; — vielmehr Eurer Seits ohne alle Ursache! — „Was wetten wir,“ sagte er endlich zu einem Kameraden, „der Bursch ist dennoch eifersüchtig! Nun, so will ich ihm wenigstens nach Kräften zu seinen thörichten Gedanken Gründe verschaffen. Einer hier muß als schöne Emilie mit mir zu Hause fahren, denn gewiß lauert er irgendwo auf dem Wege im Hinterhalte!“ — Man fand den Einfall spaßhaft, aber doch wollte Niemand von den Offizieren sich in Weiberkleider stecken. So kam's denn endlich an mich. Wenn ich bärtiger Kerl die schöne Emilie zu agiren hätte, — das fand man ganz besonders allerliebst. Und meine ansehnliche Länge könne man ja leicht durch einen niedrigeren Sitz in der Kalesche verstecken, hieß es. Die Wahrheit zu sagen: auch mir war der Spaß fatal, und ich wollte anfänglich gar nicht daran. Da warf Hauptmann Du-Vergier die höhnenden Worte hin: „Er denkt, der zornige Liebhaber wird ihn und mich sogleich mit Einem Flintenschuß um's Leben bringen, und hat als echte Demoiselle Emilie sein zartes Leben billig dafür zu lieb!“ — Nun, — es versteht sich von selbst, daß ich mich da ohne Weiteres in die Tücher und Schleier wickeln ließ, und meine Rolle spielte, wie Hauptmann Du-Vergier mir es aufgab. Da kam denn auch das Taschentuch mit vor, das er einmal so zwischen Ernst und Spaß der armen Emilie sehr wider ihren Willen weggeschnappt hatte. Begreiflich, daß sie sich gescheut hat, mit Euch Hitzkopf davon zu reden! — Nun, als ich am andern Morgen meinem Kameraden Mitraille die Geschichte erzählte, hieß der es eine schändliche Verunmmung. Er mochte Recht haben, — oder doch nicht Unrecht. Aber höflicher hätte er sich ausdrücken müssen. Und weil er das nicht gethan hatte, hieb ich ihm die Schramme über's Gesicht. — Seltsam! — Vor ein paar Stunden ist nun auch der zu Du-Vergier hinüber gegangen, in die dunkle Ressource, und hat ihm ohne Zweifel tüchtig seine Meinung gesagt, — denn dor-

ten — wahrhaftig da haben Soldat und Hauptmann gleiches Recht. Seht einmal — gaukeln die zwei nicht dorten am nächtigen Fenster miteinander, und zanken sich?" —

„Angerichtet! Herzu meine Herren und Damen!" rief der Voltigeur Antonio aus einem Winkel der Kapelle überlaut, und fuhr dabei von tiefen Träumen erwachend, mit einer sehr höflichen Reverenz in die Höhe, wiederholend: „Angerichtet! Kommen sie bald, meine Damen und Herren, oder meine delikaten Ragouts bleiben nur kaum noch halb so delikat, als ich sie für die verehrte Gesellschaft bereitet habe!" —

Die Uebrigen fuhren aus dem Schlaf empor. Diese lachten; Andre murrten. Einige fühlten vor Koch Antonio's Traumphantasie ihren Hunger lebhaft erwachen, und schalten ihn darüber. „Wartet nur!" sagte er. „Ich helf' Euch Allen. Gewiß haben die Kosaken sich draußen ein Feuerchen angemacht, zu Essen werden sie wohl auch angeschleppt haben, und gutmüthige Kreaturen sollen sie ja im Grunde seyn. Da geben sie uns etwas ab, und wär' es am Ende auch nur Zwiebeln und Hering, und etwas Brot, — ich will schon etwas draus zusammenrühren, das uns schmecken soll. — Damit ging er nach der von außen verschlossenen Thür, pochte und rief. Sie that sich endlich langsam auf. Aber erschrocken prallte Antonio zurück, denn statt des erwarteten, gutmüthig lachenden Kosakenangesichts, grinzte höhnend ein gräulicher Kalmuck mit häßlich geplatschter Nase herein. Doch nahm sich Antonio wieder zusammen, und fragte: „Wo Kosaki?" — „Kosaki fort!" entgegnete der häßliche Wächter. Kalmücki hier!" — Antonio gab mit italisch-lebhafter Gebehrdensprache kund, daß er und seine Gefährten essen müßten, wenn sie nicht sterben sollten. Aber voll gräßlichen Hohnes lachend rief der Kalmuck: „Ah, krepier du Franzus! Krepier du! Hier zu essen für Franzus!" Und drohend schwang er den Kantschu über den Kopf. Dann trat er gleichgültig zurück und warf die Thür in's Schloß. (Die Forts. folgt.)

Blick auf die Bibelgesellschaften.

(Fortsetzung.)

Wenn nun bei aller dieser eben so wohlthätigen als unverdächtigen Wirksamkeit der Bibelgesellschaften doch in einigen Staaten Deutschlands diese Vereine nicht geduldet werden: so wird jeder loyale Unterthan dieser Staaten die Beweggründe dazu, selbst wenn sie ihm unbekannt und unbegreiflich wären, ehren, und dem Willen der Regierung unbedingt Gehorsam leisten. Etwas anderes ist aber die unmittelbar vom Klerus selbst, als dem verordneten Diener des Wortes Gottes, ausgehende Hemmung. Da mag dem frommen Laven wohl eher ein Zweifel gestattet seyn. Viele redlich gesinnte Männer aus der römisch-katholischen Geistlichkeit theilen die Ueberzeugung des ehrwürdigen Veterans, des geistlichen Raths Dr. Oberthür in Würzburg, dessen schon 1819 niedergeschriebenes Gutachten der zur Verbreitung der Bibel vielfach wirksame, redliche Buchhändler, Commerzienrath von Seidel in Sulzbach, unter der Aufschrift: Meine Ansichten von — den Bibelgesellschaften und dem durch sie beförderten Bibellesen (Sulzbach 1823. 224 S.) bekannt gemacht. Der wahrhaft erleuchtete Verfasser der schönen Werke, der Idea und von der Kirche Gottes, beantwortet darin alle Besorgnisse über den Mißbrauch des Bibellesens, deutet die Veranlassung des bekannten Verbots in der Regula quarta indicis, und zeigt, auf welchen Wegen das Lesen der heiligen Schrift in der Landessprache die wahre Religiosität fördern müsse. Er schlägt dazu ein dreifaches, in allen seinen Theilen in einander greifendes Mittel vor, eine auf die Darstellung der ganzen Bibel begründete Katechese für die Jugend, ferner die Aufnahme einer auf den Unterricht der Katechumenen sich beziehenden, aber erweiterten Erklärung der biblischen Bücher für den öffentlichen Gottesdienst, und die unter gebührender Aufsicht zu veranstaltende und zu sanctionirende Bibelübersetzung für jede christliche Nation in ihrer Nationalsprache. Dies, behauptet er, sey auch wohl der eigentliche Sinn der von Regierungen und Ordinariaten bisher ausgegangenen Mißbilligungen der Bibelgesellschaften gewesen, indem sich dieselben nicht gegen das Bibellesen und Bibelverbreiten an sich erklärt haben, sondern nur forderten, daß nur von ihnen geprüfte und für gut befundene Uebersetzungen in ihren Kirchensprengeln eingeführt würden, was man nicht tadeln könne. So dürfen auch, des Verbots der Bibelgesellschaften in den österreichischen Staaten ungeachtet, auf dem gewöhnlichen Wege des Buchhandels Bibeln eingeführt werden. Aber die Tridentinischen Nachbeschlüsse sanctioniren nur die Vulgata! Darum hat der unerschrockene und gelehrt forschende katholische vormalige Professor und Pfarrer in Marburg, nunmehr in Darmstadt, Dr. Leander van Eß, seinem hohen und nicht genug gewürdigten Verdienste um die Bibelübersetzung ein neues hinzugefügt, durch die Bekanntma-

chung einer von der Freiburger theologischen Fakultät gekrönten, von ihm vielfach überarbeiteten Preisschrift, in welcher er klar zeigt, daß kein Gewissen durch diese Vulgata gebunden sey. Der Titel heißt: Pragmatisch-kritische Geschichte der Vulgata im Allgemeinen und zunächst in Beziehung auf das Tridentinische Dekret, oder: ist der Katholik gesetzlich an die Vulgata gebunden? (Tübingen, Fues 1824. 504 S. in gr. 8.) Das durch unwidersprechliche Deduction dargelegte Resultat ist: „Gesetzlich ist kein Katholik weder bei'm öffentlichen noch Privatgebrauch an die Clementische, jetzt gewöhnliche, Vulgata gebunden, und das Tridentinische Dekret, weil einmal die Sixtinische Bulle supprimirt ist, steht aus Mangel kirchlich-offizieller Erklärung für die Clementische Vulgata in suspensis da, ohne Beziehung, ohne verbindende Kraft und Wirkung, und ohne Hinweisung auf ein bestimmtes Exemplar. Gebt uns erst eine echte Vulgata!" Dies Werk ist auch ohne seine nächste polemisch-siegreiche Beziehung, durch tiefe Belesenheit in den Quellen und das vollständigste Zeugenverhör auch über die von Hieronymus gefertigte lateinische Uebersetzung der Bibel, für alle Freunde der biblischen Theologie und Literatur von hohem Werth. Hier wird auch der Punkt erwogen, ob Sixtus V. wirklich selbst an eine italienische Uebersetzung der Bibel für's Volk gedacht habe. Auf diese Deduction sich stützend gab nun Leander van Eß im Laufe des verflossenen Jahres noch zwei andere Schriften heraus, die denselben Geist athmen. Die eine ist überschrieben: Ihr Priester gebt und erklärt dem Volk die Bibel, das will und gebietet die katholische Kirche. 84 S. in gr. 8. 27 Kr. in Leipzig bei Vogel. Mit Begeisterung spricht van Eß, der hier zugleich Rechenschaft von seinem Bibelfonds ablegt, von der Pflicht, keinem Laien die Bibel vorzuenthalten, und widerlegt unter andern sehr bündig die vom Papst Pius VII. in seinem Breve an den Erzbischof von Mohilew gebrauchten Citate aus dem heiligen Augustin. Um aber die Nothwendigkeit des allgemeinen Bibellesens noch eindringlicher darzustellen, kam er auf den Gedanken, eine Auswahl der kräftigsten Stellen aus dem heiligen Chrysostomus, worin das Lesen und Forschen in der Bibel allen Christen auf's Dringendste zur Pflicht gemacht wird, in einer eignen Schrift zusammenzustellen. Diese Sammlung führt die Aufschrift: Der heilige Chrysostomus, oder die Stimme der katholischen Kirche über das heilsame und erbauliche Bibellesen, herausgegeben von L. van Eß. Darmstadt bei Leske 1824. 86 S. in 8. Hier findet man 97 Stellen nach der Ausgabe Montfaucon's in's Deutsche übergetragen, worin der beredteste aller Kirchenväter immer auf's Neue zuruft: Darum thut es Noth, ohne Unterlaß Waffen aus der heiligen Schrift zu holen. Als Motto hinter dem Titel steht aus dem Beschlusse des Conciliums von Trient Sess. V. de reform. cap. II. 1. der Aufruf: „In christlichen Staaten ist eben so nothwendig die Verkündigung des Evangeliums als die Lesung." Diese Schrift kostet bei Leske in Darmstadt nur 24 Kr. Aber van Eß fordert am Ende selbst zum allgemeinsten Nachdruck derselben auf, und hat sie selbst in großer Zahl unentgeltlich versandt.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Leben, Kunst und Schule.

Man verspricht unter die Augen zu viel. Man glaubt, das angeregte Interesse werde nachhalten.

Jeder Zustand wird erträglich, wenn man die Totalität im Auge behält. Die meisten Menschen glauben sich aber auf ein Aeußerstes versetzt. Wenige vermögen sich rund umzusehen und den Gegensatz im Bilde mitzuleben.

Die Welt will Spaßmacher, um sie selbst auch bei Gelegenheit zum Besten zu haben. Nicht leicht hält sich ein Komiker, Bouffon rein aktiv; das Publikum ist immer versucht, ihn für den Narren zu halten.

Zoten unterscheiden sich von natürlich derber Rede darin, daß bei jenen von Natürlichkeiten nicht im würdigen Sinne des Ganzen, sondern als von pikanten und lächerlichen Einzelnheiten gesprochen wird.

Laster, welche sich mit einem übrigens guten Herzen, mit Geselligkeit, Menschenfreundlichkeit vertragen, finden bei den Meisten viel eher Nachsicht und Verzeihung, als solche, die sich menschenscheu verkriechen, oder die bürgerliche Ordnung aus ihrem Hinterhalt feindlich angreifen. Zu jenen können wir Trunk, Spielsucht, verbotene Liebe zählen, müssen aber bekennen, daß auch diese die bürgerliche Ordnung stören, das Bessere im Menschen verstecken, und gerade die schönsten Bande zerreißen. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Die Douglas (von A. v. Tromlitz — Hrn. v. Wiglesben) haben ganz den Zuschnitt eines Trauerspiels. Alter Familienhaß — (wie der Capulets und Montagues) in Liebe der Kinder übergehend. Durch die Ehre nothgedrungener Kampf auf Leben und Tod zwischen den Söhnen beider Häuser. Tödtliche Verwundung des Einen durch den Andern. Todtgeglaubter Sohn, der die vom Fürsten befohlne Aussöhnung und Verbindung beider Häuser durch das Band der Ehe wieder aufhebt. Endliche Entdeckung, daß der Sohn lebe, wodurch das Trauerspiel sich in ein romantisches Schauspiel auflöset. Kein neues Sujet; wenig Episode; nur Eine interessante; Emmy's geheime Liebe zum jungen Douglas, den sie für ihren Vetter hält; ihr der Elisabeth Lindsay zum Opfer gebrachtes Herz nach der Entdeckung. Einige unnütze Personen, welche kommen und gehen, ohne dienende Punkte im Stück zu seyn. Der Auftritt im Königssaal, wo sich Haß, Liebe, Stolz, Freundschaft in Gegenwart des Königs und der Königin Alles erlauben. Die Erscheinung des Königs am Schlusse, ebenfalls der Majestät nicht ganz würdig. Dieß, und den übertriebenen, ruhmsüchtigen Stolz des alten Douglas, und die ewige Wiederholung: „Dieses kann, dieses leidet kein Douglas!" abgerechnet, hat das Stück, besonders in den ersten zwei Akten, so wie in den Chören, und überhaupt in der schönen poetischen Sprache, seine geringen Verdienste, denen aber die Hauptsache — das Interesse für die historische Wahrheit — abgeht. Es sind Personen im Allgemeinen, Personen in der Einbildung; Vater, Söhne, Feinde, Liebhaber, schöne romantische Gefühle mit Gefühlen der Religion vermengt; es ist aber in den Personen kein Leben, keine Wirklichkeit. Eine geschickte Hand leitet die Marionetten. Umsonst haben sich unsre besten Schauspieler in die Rollen getheilt; umsonst geben sie sie mit dem möglichsten Fleiß. Sie können nur dem Verfasser nachsprechen, ohne sich in ihre Personen hineinsprechen zu können. Das Stück ist mit Pracht, mit Musik, mit Allem ausgestattet, was zum Hebel dienen kann; aber das Punctum saliens fehlt. Gleichwohl steht es, als Original-Dichtung, höher, als die dramatischen Bearbeitungen Scott'scher und Görbe'scher Romane. Es folgt dem eigenen Plan, geht den eigenen Gang, und hat nicht das Zwitterartige jener Bastard-Gattung. Das Gebiet der tragischen Muse gränzt an das der Geschichte; dort errichte sie mit der Nachbarin ein Freundschaftsbündniß; sie erhalte von ihr, und gebe ihr das Erhaltene geschmückt, verschönert, veredelt zurück. Die Benutzung des Romans ist unter ihrer Würde. In dieser seichten Quelle darf höchstens das Melodrama schöpfen. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Mailand (Fortsetzung.)

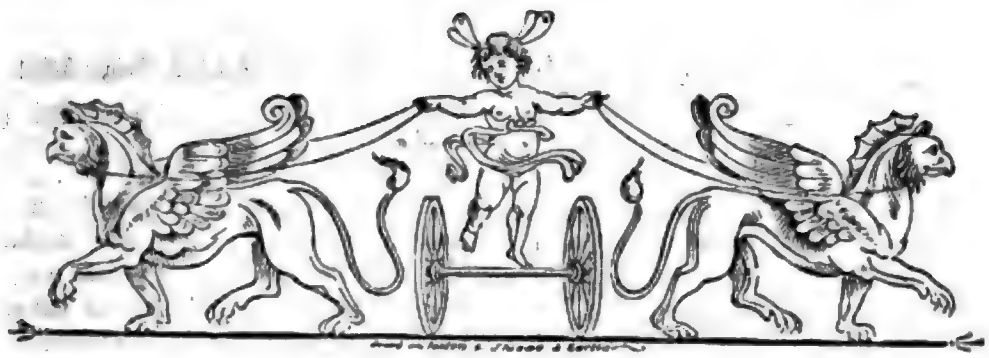
In der zweiten Hälfte des Novembers war dann auch eine neue Semiseria: il Sonnambulo, komponirt von dem Kapellmeister Caraffa, in alla Scala nicht eben mit sonderlichem Glücke über die Bühne gegangen. Ueber diese neue theatralische Erscheinung fällt ein Italienisches Blatt, mit Bezug auf die Rossinische Schule, nachstehendes Urtheil: Ein Komponist nach dem jetzt herrschenden Geschmacke kann es nicht leicht vermeiden, in Nachahmungen zu verfallen. Rossini selbst, dieser unumschränkte Beherrscher des Reiches der Harmonie, der im crescendo, in den cabalette, agitati, mosi, strette, gravi und dissonanze alles zu Tage gefördert hat, was eine äußerst kühne, glühende und capriciöse Phantasie nur immer erdenken kann, hat unzählige Male, und zwar nicht aus Trägheit oder Mangel an Zeit, sondern darum sich selbst kopirt, weil er vermöge derjenigen Gattung von Komposition, deren Urheber und Haupt er ist, selbst auch wieder in dieselben Ideen und in den nämlichen Gang derselben verfallen mußte. Die übrigen Komponisten, welche sich in dergleichen Gattung versuchen, verfallen, zuweilen ohne es selbst zu merken, mitunter auch absichtlich, in den nämlichen Fehler; aber mit sehr verschiedenem Erfolge. Wenn Rossini selbst die Stretta des Terzettes seiner Zoraide in vier oder fünf Opern einflicht, so läßt das Publikum solches zwar nicht unbemerkt, klatscht ihm aber gleichwohl, und nicht mit Unrecht, Beifall zu; wenn ihm aber in Opern von andern Meistern Melodien aus der Semiramis, der Pietra del paragone, der Cenerentola, Gazza ladra, der Agnese, des Barbiere di Siviglia, des Turco in Italia, ins Ohr tönen, so bezeugt es seine Unzufriedenheit, und hat auch Recht. Man ist weit entfernt, dem Hrn. Caraffa den Vorwurf zu machen, er sey ein Plagiarius und habe auf Rossinischen Feldern ernten wollen, vielmehr darf man in Verminderung seiner Schuld nicht vergessen, daß es auch für ihn, so wie für jeden andern die Grundsätze jener Schule befolgenden Meister schlechterdings unmöglich ist, nicht in Reminiscenzen zu verfallen. Sein großer Fehler aber bei dem Sonnambulo besteht darin, daß er eben jene Grundsätze befolgt hat. Manche Nachahmungen in seiner Komposition hätten können vermieden bleiben, wenn er sein Augenmerk mehr auf das Bleibende der wohlgefälligen Eindrücke gerichtet, und seiner Komposition die Kürze gegeben hätte, die nicht selten auch dem Mittelmäßigen Beifall verschafft und den Effekt des Schönen ungemein steigert. Namentlich läßt sich mit Grund behaupten, daß wenn von mehreren in dem Sonnambulo enthaltenen Musikstücken die letzten Takte, in denen der Komponist hauptsächlich und auf eine allzu auffallende Weise in Nachahmungen verfallen ist, weggeschnitten würden, seine Oper ungleich besser aufgenommen worden wäre, als bei ihrer dermaligen Gedehntheit möglich war. So ist z. B. in dem von Galli mit so vielem Affekte und von Berger auch nicht ohne Leidenschaftlichkeit gesungenen Duette des ersten Akts, das letzte Tempo allein Schuld, daß dasselbe nicht mit unbedingtem, enthusiastischem Beifalle aufgenommen wird. Derselbe Fall ist es mit Pisaroni's Cavatina, mit der Arie des jüngern Galli, im Duette der Pisaroni und der Garzia, und im Finale. Mit einem Worte, dieses letzte Tempo verwandelt mehr als ein Mal diesen Sonnambulo in einen Sonnifero, was dem Stücke um so nachtheiliger hat seyn müssen, als ohne jenen Fehler das Publikum sich für das darin vorkommende Wohlausgedachte und Wohlausgeführte, ohne allen Zweifel weit entschiedener und beifälliger erklärt haben würde.

(Die Fortsetzung folgt.)

Berichtigung.

Folgende Fehler, welche sich in Georg Döring's Erzählung: Nach Stürmen Ruhe, eingeschlichen haben, wird der geneigte Leser gebeten, zu verbessern: Seite 517, Z. 20 v. o. statt Seinigen lies Übrigen; S. 549, Z. 17 v. o. statt Liebesfrostes l. Liederfrostes; S. 548, Z. 28 v. u. st. im Grande l. im Rande; S. 550, Z. 14 v. u. st. tief l. dicht; S. 236, Z. 9. v. o. nach von füge hinzu: oben; S. 569, Z. 5 v. o. st. unbeschreiblichen l. beschwerlichen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: A. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 82. —— den 28. April 1825.

Blick auf die Bibelgesellschaften.

(Beschluß.)

Nur als eine wunderbar zusammentreffende Erscheinung mag hier bemerkt werden, daß in einem und demselben Jahre, das auf dem Großsultan beruhende Chalifat und die oberste geistliche Gewalt in Rom gegen die Bibelgesellschaften einen Fetfa und einen Zirkelbrief erlassen haben. Durch den letztern, den wir vor Kurzem in der interessanten Zeitschrift Sophronizon des geh. Kirchenraths Dr. Paulus in Heidelberg im lateinischen Original erhalten haben (VI, 4. S. 74 ff.), wird nicht nur die Befürchtung klar ausgesprochen, daß durch diese Bibelübersetzung in die Landessprache aus dem Evangelium Christi eine Evangelium des Teufels werde, sondern es werden auch die Breven des Papstes Pius VII. an die Erzbischöfe von Gnesen und Mohilew (die früher auch im Sophronizon mitgetheilt wurden, St. II. von 1819.) vollkommen anerkannt und bestätigt. Es ist bekannt, daß bei der Erscheinung jener Breven des Papstes Pius VII. es vielen unglaublich, ja fast unmöglich schien, daß von dem kaum erst durch drei Mächte drei verschiedener Kirchen wieder hergestellten römischen Stuhl ein Gebot ausgehen könne: die biblischen Urkunden, welche allein die drei Mächte im Christenthum zur heiligen Allianz vereinigten, dürfen nur nach römischer Auslegung verstanden und verbreitet werden. Man weiß, wie der edle Werkmeister, der an der Spize des katholischen Klerus im Königreich Wirtemberg stand, und nun auch schon vom Glauben zum Schauen eingegangen ist, sich alle erfinnliche Mühe gab, die römische Curie dadurch zu rechtfertigen, daß er die Unechtheit jener Breven glaublich zu machen suchte. Allein durch diese neue epistola encyclia des Nachfolgers des Papstes Pius VII. ist's unmöglich, an ihrer Echtheit länger zu zweifeln.

Eines darf indeß wohl nicht ganz mit Stillschweigen übergangen werden. Das ganz unbevormundete Bibellesen hat bei gewissen Personen aus den ungebildeten Ständen von jeher auch wohl zur Schwärmerei und mancherlei Verirrungen Anlaß gegeben. Dies hat sich auch vor Kurzem noch in der empörenden Kreuzigungsgeschichte und den schwärmerischen Greuelscenen zu Wildenspuch im Kanton Zürich nur zu deutlich gezeigt, wovon der Diakon Meier in Zürich in einer in vielen tausend Exemplaren verbreiteten Schrift: Kreuzigungsgeschichte einer religiösen Schwärmerin (Zürich, Orell, Füßli 1824. 334 S.), den aktenmäßigen Bericht mit den beherzigungswürdigsten Anwendungen bekannt gemacht hat. Es ist gewiß von den verderblichsten Folgen, wenn sogenannte Erweckte oder Energumenen sich selbst zu Bibelerklärern aufwerfen. Denn auch jene Hauptspielerin in dem blutigen Trauerspiel, die gekreuzigte Margaretha, war eine Bibelauslegerin vermeintlich im Geiste Gottes. Wer wollte daher nicht dem geistreichen Recensenten jener schauderhaften Erzählung in der Allg. Literatur-Zeitung beipflichten, wenn er bemerkt (1825. No. 35.): „Vieles zur Verminderung dieses Uebels könnten, neben Einführung zweckmäßiger Bibelauszüge in den Schulen und Verbreitung derse-

den zum Volksunterricht, die Bibelgesellschaften beitragen, wenn sie nicht blos zur Verbreitung der heiligen Bücher, sondern zugleich auch für einen vernünftigen Gebrauch derselben sorgen würden." Nur übersehe man dabei den Umstand nicht, daß noch weit größerer Schade sowohl dort in der Schweiz, als auch in weit entfernten Gegenden, die Schwärmerei mit den verworrensten Religionsbegriffen verbreitenden Traktätchen anrichten, die besonders von Basel aus in den mannigfaltigsten Umtrieben ausgestreut werden. Jene brilige Margaretha war durch dergleichen Schriften, so wie durch eine dreistündige Privataudienz bei der Frau von Krüdener zu jener tollen Bibelauslegung verrückt worden. Trat nicht derselbe Fall auch bei der abscheulichen Geschichte zu Apfelwang in Ober-Oesterreich ein? Man lese nur die vielfach lehrreiche Schrift des geistlichen Raths und Professors Salat, seinen 1823 bei Seidel in Sulzbach erschienenen Versuch über Supernaturalismus und Mysticismus, und lerne daraus, wie neben Pöschel auch Johannes Goßner als Bearbeiter einer neuen Ausgabe der auch in der Schweiz verbreiteten, und in Augsburg, trotz des K. Baierschen Verbots, in der sechsten Auflage erschienenen mystisch-ascetischen Schrift: Das Herz des Menschen, ein Tempel Gottes und Werkstadt des Satans, aufgeführt wird. Um so dringender ist also das Bedürfniß eines Licht und Wahrheit fördernden Bibellesens. Mögen Tausende von Bibeln ohne alle Zusätze und Erklärungen in bloßer, durch den Kirchengebrauch autorisirten, Uebersetzung in der Landessprache an alle Kinder in allen Haushaltungen vertheilt werden. Dieses Fundamentalgesetz der brittischen Muttergesellschaft bewahrt allein vor tausend Spaltungen und Irrungen. Aber keiner Bibelgesellschaft wird dadurch die Besorgung zweckmäßiger Einleitungen und gedruckter Anweisungen zum rechten Bibellesen verwehrt. Ja, es sind in Altona, Frankfurt und vielen andern Orten aus der Mitte der Bibelgesellschaften dergleichen Anleitungen ausgezogen und mit segensreichem Erfolg in Umlauf gesetzt worden. Und warum sollte nicht ein Buch, wie des trefflichen Engel in Plauen echt bewährter Geist der Bibel für Schule und Haus, nebst der dazu gehörigen nöthigen Erklärung, nebenbei auch von einer Bibelgesellschaft kräftig gefördert und empfohlen werden können?

Böttiger.

Die Genossen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Todtenbleich wandte sich Antonio zu den Andern. „Ugolino!" stammelte er. „Graf Ugolino! Ich bin einmal in Pisa gewesen. Ich habe den Hungerthurm gesehn, worin sie den Grafen Ugolino mit seinen Söhnen verschmachten ließen. Eine schändliche Manier, die sie vorhaben, uns wie Grafen zu traktiren!" — Ein Rheinbündnischer Soldat, der bis dahin noch wenig oder gar nichts gesprochen hatte, trat jetzt sehr erbittert vor, und sagte: „Wenn sie Einen auf dem Schlachtfelde todtschießen oder todtstechen oder todthauen, — meinetwegen! Da stirbt man, wie ein ehrlicher Kriegsknecht. Aber Hungern ist keine Manier! Und vollends Verhungern, — das ist schlimmer als gar keine Manier! Ich habe in Aschersleben den Käfig gesehn, worin sie den Raubgrafen umkommen ließen. Aber dem dieben sie doch wenigstens vorher seine Glieder nach und nach ab, und brieten sie ihm ordentlich, und gaben sie ihm zu essen. Man konnte doch immer dabei noch ein Bischen guten Willen sehn, — wenn ich gleich denken muß: Wo es auf's Essen ankommt, schmeckt Jedermann sich selber schlecht. Aber Etwas, und wär' es noch so schlecht, ist besser, als Garnichts. Und mit Garnichts traktiren sie uns nun schon Stundenlang. Werde der Kuckuck nicht so einer langwierigen Mahlzeit überdrüssig." — „Wer sich am mehresten zu beklagen hat, bin ich!" rief Antonio aus. „Ein Koch und Hungers sterben! Es ist der unsinnigste Einfall, den man noch je vernommen hat. Es ist widernatürlich für mich, und deshalb kann es Euch nicht halb so schwer ankommen, als mir." — „Du hast Recht!" sagte La Terreur verwildert, nur halb verstehend, was Antonio gesagt hatte. „Du bist der Unglücklichste von uns Allen. Wenigstens bis jetzt. Denn dir hat er mit dem Kantschu gedroht. Mit Schlägen gedroht einem französischen Kriegsmann! Aber ob Morgen — o Waffen! Waffen!" brüllte er zornig, und ballte krampfhaft die kräftigen Fäuste. — „Ruhig!" sagte Korporal Matthieu. „Jetzt müssen wir los aus der Gewalt dieser eben so frechen als grausamen Beleidiger. Ich wiederhole es: wir müssen! — sey es nun auf dem Wege des Lebens oder des Todes. Warum uns aber mit machtlos unnützem Zornesgebrüll die asiatischen Ungeheuer heranziehen in unsere Berathschlagung? — Sehet, — das Wandgemäuer dorten, gerade

gegenüber der Thür; — es sieht schadhaft und abgebröckelt aus. Hätte man irgend ein Instrument, und bliebe uns vielleicht ein Stündchen Zeit, — ha!" setzte er wie neubelebt hinzu: „da ist ja noch Antonio's Bayonnet!" — Und die lange dolchartige Waffe, die er vorhin dem kleinen Venezianer entrissen hatte, zog er jetzt unter seinem Mantel hervor, wo sie bis dahin, ihm selber und seinen Siegern unbeachtet, versteckt geblieben war. Eifrig und vorsichtig begab er sich an die Arbeit. Der verwitterte Mörtel in dem Gemäuer gab leicht nach, und leise, leise hub Matthieu einen Stein nach dem andern aus seinen Fugen, und legte ihn bedächtig auf den Boden hin. Als er sich erschöpft von der Anstrengung fühlte, gab er das Bayonnet an Wilhelm, und sprach: „Kamerad, Husar, Euch trau ich vor Allen die Besonnenheit zu, hier in meiner Weise fortzuarbeiten. Bald lös' ich Euch wieder ab." — Wilhelm ging frisch und wohlbedacht an's Werk. Nachdem er schon manchen Stein glücklich aus der Wand gelöst hatte, und der Nachtwind bereits mit stärker kältendem Strom durch die Oeffnung blies, spähte der Arbeiter achtsam hinaus, winkte dann den Korporal heran, und flüsterte: „Dort steht ein Kalmück auf Wache; — kaum zwanzig Schritte von uns. Aber er ist tief eingemummt vor der Winterkälte, und hat sich noch außerdem hinter ein verfallenes Mäuerlein geduckt. Auch hauset eben jetzt das Windesgeheul sehr wild. Ich hoffe, er soll nichts merken." — „Jetzt wohl freilich nicht!" sprach Korporal Matthieu, mit rasch erfassender kriegerischer Besonnenheit. „Aber wann wir nun — unserer Sechse noch — so nach und nach hinaus defiliren, — da wird dennoch unser träger Kettenhund schon wieder munter werden. Dann pfeift er gellend auf dem Finger, — und die andern Bestien sind hier und wir verloren. — Er darf nicht pfeifen. — Wart, Kamerad, — die Oeffnung ist jetzt ohnehin ziemlich weit genug. Gib mir das Bayonnet und hilf mir hinaus." —

Es geschahe nach des Korporals Begehr, und bald war er draußen in's Dunkel verschwunden, welches zunächst über den Schnee die Schatten der Kapellenmauer verbreiteten. Aergerlich sprang Antonio zu Wilhelm heran. „Was machst du?" flüsterte er ihm zu. „Leihest dem Matthieu demüthiglich deinen Arm zum Hinausklettern, und gibst ihm noch gar unsere einzige Waffe mit. Da können wir lange warten, bis der wiederkommt!" — Der Preuße warf schweigend einen Blick unwilliger Verachtung auf den argwöhnenden Schwätzer; dann sahe er angestrengt dem Wege des Korporals nach. La Terreur aber flüsterte dem Venezianer in's Ohr: „Schäm' dich was, Antonio! Bist selbst ein treuer Kerl, wo es gilt, bei Waffenbrüdern aushalten in der Noth, und lässest so widerwärtige Gedanken von Andern in dir aufkommen. Kerl, wie können denn nur die Schlangen in deinem Busen dir Spaß machen! Ich seh' sie wohl lustig züngeln und spielen, — aber es ist doch nur ein häßlich Gezücht." — Antonio schwieg beschämt vor dem halb wahnsinnigen Gemurmel des tapfern La Terreur. — Todtenstille herrschte jetzt in der Kapelle. — Da drang von außen ein dumpfes, grauenvolles Stöhnen empor, aber es ward gleich wieder stumm. Der Preuße trat schaudernd von der Maueröffnung zurück, und erwiederte auf die fragenden Blicke der Andern leise: „Er hat ihn fürchterlich gut getroffen. Zwischen Mantel und Mütze fuhr das scharfe Bayonnet tief, tief in den Nacken hinein, und ein hoher Blutesstrahl stieg himmelan, während der Kalmuck auf sein gräuliches Angesicht vorn überfank in den Schnee. Er wird jenseits erst gar nicht begreifen können, was mit ihm vorgegangen ist. Gott helf' ihm!" — (Die Forts. folgt.)

Stimmen der Natur.

1.

Suchest du Blumen dir auf? Du findest sie nicht an dem Heerweg,
Wo sie mit drängendem Fuß' eilend der Pöbel zertritt.
Such' an der Quelle sie dort im einsam blühenden Haine,
Fern von entweihender Hand hab' ich die schönsten gepflanzt.

2.

Blühend strahlt das Gebüsch, es vermählet mit Silber sich Purpur,
Und lebendigen Geists haucht es ambrosischen Duft.
Tritt noch näher hinan, sieh frohes Insekten-Gewimmel,
Zahllos tauchen sie da sich in den lieblichen Seim.
Höre, was jetzo der Strauch dir lispelt mit säuselnder Stimme:
„So hat die weise Natur Schönheit mit Nutzen vereint!"

Ch. G. Vischer.

N o a h.

N a c h F l o y d e r.

Noah, du warst Omega der Antediluvianer,
Aber nach diesen zugleich Alpha des neuen Geschlechts.
Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Unser Dichter und Schauspieler Wolff hat uns mit einer Neuigkeit beschenkt: Steckenpferde. An sich betrachtet, ist dieses nun keine Neuigkeit. Ist sie es durch Wendung, Abwechselung, Zusammenstellung und Ineinandergreifen der Handlung geworden? Werden neue Steckenpferde vorgeritten? Werden sie in einen oder mehrere Postzüge gebracht? Oder besteigt Jeder das seinige einzeln? Folgt Jeder auf den Andern im Kreise, wie in der Reitbahn? — Ich fürchte Ja. Der Dichter hat viel Fleiß auf das Einzelne gewendet. Es ist reich an Witz, Humor, Satyre, an glücklichen Theatercoups; — er gibt uns sogar einen Knalleffekt am Schlusse des Akts, wo ein Jagd- und Gewehrliebhaber eine eben theuer erkaufte Büchse — für deren Anschaffung er ein rendez-vous mit seiner Geliebten aufgeopfert — im vollen Saale losknallt, so daß sich die übrigen Steckenpferde vor Schreck bäumen. Doch alles Einzelne bildet kein Ganzes. Das Band ist so locker, so abgenutzt, daß es alle Augenblicke zu reißen droht. Einmal hat der Verfasser sogar ein Ende französischen Gewebes angeknotet. Nämlich das Steckenpferd der Jüfe: das Französisch-Lernen, welches eine der hübschesten Scenen herbeiführt, ist einem kleinen Pariser Sprichwort abgeborgt. Der Dialog: la Pêche, ist aus der Seine gefischt, nur daß Mad. Dötsch, statt des linken Auges beim Hersagen ihrer Lektion das rechte mit der Hand bedecken mußte. — Für eine große Bühne ist das Stück weniger als für ein Liebhabertheater. Dort kann es das Glück nicht machen, was ihm hier nicht entstehen könnte. Die Hauptrolle soll eigentlich die des Luftschloßbaumeisters, des Majors, seyn. Hr. Wolff, der sich vielleicht ein Original dabei gedacht haben mag, gibt es mit einer Art von Ungewißheit, wir möchten sagen, mit Scheu und Verlegenheit. Es ist nicht in seinem Humor, wenigstens nicht immer; wenigstens besteigt er kein Steckenpferd, dessen er ganz mächtig ist; er reitet ängstlich. Mad. Wolff-Dido ist dagegen ganz in ihrem Wesen, und wir sind geneigt zu glauben, daß Sie in diesem Augenblicke ihr Trauerspiel — ihren vier Wänden vorliest. Die übrigen Steckenpferde, Jagd, Musik, Metromanie, Botanik ꝛc. sind zum Theil abgetriebene Philister, mit neuem Geschirr und Schabracken versehen. Das Stück ist in 5 Akten. Wäre es doch in zwei, höchstens drei, zusammengepreßt worden!

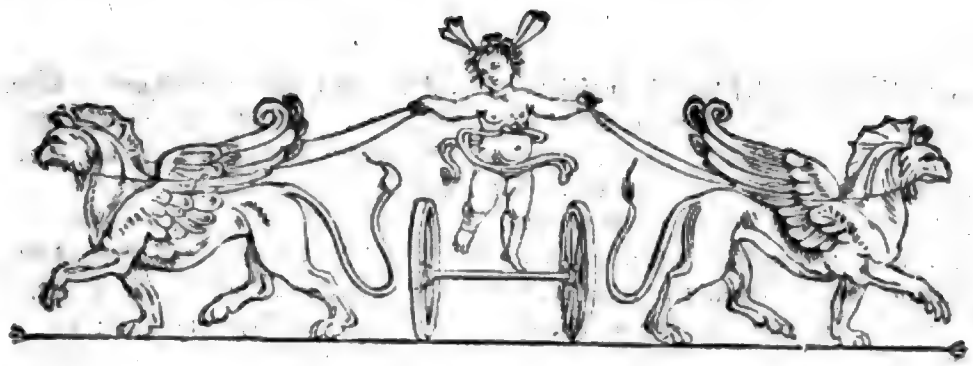
(Der Beschluß folgt.)

Aus Mailand. (Fortsetzung)

Nach einigen im December Statt gefundenen Aufführungen der Vestalin, von Spontini, ward diese Oper von der Rossinischen Semiramis abgelöst; am 2. Jan. d. J. aber neuerdings auf die Bühne gebracht, woraus sich schließen läßt, daß man sie so lange als möglich auf dem Repertorium behalten wollte. Dieser Vorsatz verdient um so weniger Tadel, da Spontini's Komposition wirklich Vorzüge hat, die sie vor einer ewigen Verdammung sichern sollten; der zweite Akt zumal enthält einige erhabene Parthien. Das Ballet: Tippo Said, von Taglioni komponirt, ist sich seit der ersten Aufführung gleich geblieben, und fährt fort, ungefähr denselben Eindruck zu machen; man sieht es ohne Ueberdruß, aber auch ohne Vergnügen. Ein neues, seit drei Tagen auf die Bühne gebrachtes Ballet: Il Carrozzino da vendere, von Giannini, macht an einen Bauerfang, der in einem Königspalaste einquartirt ist. — Die beiden Theater, la Canobbiana und Re, setzen, begünstigt von der gegenwärtigen eigentlichen Theater-Jahreszeit, ihre dramatischen Aufführungen mit Beifall fort. — Auch an anderweitigen Unterhaltungen ist zu Mailand dermalen kein Mangel. Die Presepi finden sich dies Jahr in größerer Anzahl und vervollkommneter Gestalt aufgestellt, und werden von Leuten aus allen Ständen sehr häufig besucht. Gern verweilt der Blick auf dem kunstreichen Mechanismus der angebrachten Figuren sowohl, als bei den übrigen Zurboten, die an einigen derselben recht gut ausgearbeitet sind. Ganz vorzüglich zeichnet sich unter diesen religiösen Schaustücken, rücksichtlich auf Vollkommenheit der wandelnden Maschinen und der ländlichen Scenen und Aussichten das Presepio zu St. Pietro all' Orto aus. — Ganze Scharen von Menschen strömen auch nach dem Serraglio d'animali feroci in dem Lokale von St. Martino. Die seltensten Stücke dieser Menagerie sind eine Art Pferd mit zwei Hörnern, ein weißer Bär, eine Gazelle, ein Löwe, ein Luchs und zwei wunderschön anzuschauende Boa-Schlangen, dergleichen wohl schwerlich jemals in Mailand gesehen worden, und die um so seltener sind, weil es, vermöge der Temperatur, welche die physische Konstitution dieser Thiere haben will, äußerst schwer hält, sie längere Zeit beim Leben zu erhalten. An den, solch wandelnden Thiergarten in der Regel im Gefolge gehenden Zurhaten von schwarzen Bären, Papagaien, Affen und andern Zwei- und Vierfüßlern fehlt es auch nicht. Daß die sämmtlichen Mitglieder dieses Serraglio, nach so weiten Reisen, sehr zahm und manierlich sind, versteht sich. — Auch von unsern Nachbarstädten vernehmen wir einige theatralische Neuigkeiten. Aus Venedig will es verlauten, die Musik des Chiarissimo maestro, Hrn. Cordella, habe auf dem großen Theater einen schlechten Erfolg gehabt, und mit Ausnahme der Lalande, deren Lob in Jedermanns Munde ist, und des Baßsängers Tamburini sey auch die Ausführung kaum einer Erwähnung werth. Das neue Ballet von Galzerani sey ein Entrepeux, d. h. weder gut noch schlecht; doch habe die Olivieri durch ihr mimisches Spiel und das Tänzerpaar Leon und Blasis viel Beifall eingeerntet, sonst sey an diesem Tanzspiele nicht viel zu rühmen. — Noch weit ungünstiger lauten die neuesten theatralischen Nachrichten von Triest her. Eine schon im Jahre 1814 unter dem Namen des Komponisten Carusо aufgeführte Oper: L'avviso ai maritati, ist neuerdings, und zwar diesmal fälschlicher Weise, als ein Werk von Rossini auf die Bühne gebracht worden; enthält aber von dem letztgenannten Meister nichts als eine Arie aus der Cenerentola; alles übrige rührt von dem Theaterbesteher und andern Mitdelfern her. Das Publikum ermangelte nicht, seine Unzufriedenheit über solches Thun auf eine unzweideutige Weise zu Tage zu legen, ließ aber dabei doch dem guten Willen des Tenors Sirletti und der ersten Sängerin Melas Gerechtigkeit widerfahren, und behandelte diese zwei Subjekte mit Milde. Das Ballet ist eine Nachahmung des bekannten Tanzspieles: Gabriella di Vergy, und würde ohne das Spiel der von dem Triester Publikum mit großem Beifall aufgenommenen Lacombe dasselbe Schicksal, wie die Oper, erfahren haben, indem alle übrigen Tänzer eigentlich blos Figuranten sind.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 83. —— den 29. April 1825.

Nekrolog *).

Der unlängst zu Kassel verstorbene Direktor der Klasse der Malerei in der dasigen Kunstakademie

Johann August Nahl

war der jüngste Sohn des berühmten Bildhauer Nahl, geb. den 7. Januar 1752 auf der Clanne, einem Landgute seines Vaters unweit Bern in der Schweiz. Der Sohn kam mit dem Vater schon 1756 nach Kassel, wo er von diesem ausgezeichneten Künstler den ersten Unterricht erhielt. In seinem vierzehnten Jahre sandte ihn der Vater nach Strasburg, wo er unter Taneſch und Weinnels Leitung (zweier damals berühmten Meister) der Malerei sich befleißigte, in welcher Kunst er später auch Handmann's Unterricht zu Bern genoß. Im Jahre 1769 kehrte er in das väterliche Haus zurück, verließ es jedoch bald wieder, um seine Kunststudien zu Paris fortzusetzen. Er war damals 20 Jahr alt, und jedem Eindrucke offen, allein er wußte sich doch vor dem der damals herrschenden französischen Schule, die man auf keine Weise musterhaft nennen konnte, zu verwahren, indem er sich besonders an Lesueur hielt, den man nicht mit Unrecht den Raphael Frankreichs nennen möchte, und obgleich Nahl zehn Jahre später in Italien sich besonders dem Studium der Antike widmete, und dadurch eine vorherrschende Richtung zum Plastischen in seiner Kunst erhielt, so ist doch der Geist Lesueurs immer in seinen Kompositionen zu erkennen, der sich vornehmlich durch eine gewisse Weichheit und sentimentale Einfachheit, durch Leben und Bewegung in der Komposition und lobenswerthe Behandlung von Schatten und Licht darlegt. Im Jahr 1774 reiste Nahl zum ersten Male nach Rom, wo er nicht müde wurde, an Raphael's und Guido's Meisterwerken sich zu stärken und zu erheben. Nach einem siebenjährigen Aufenthalte verließ er Rom wieder und kehrte nach Kassel zurück, wo er den Vater auf dem Sterbebette fand. Im J. 1781 reiste Nahl nach London, und das Jahr darauf abermals nach Rom, wo er nun 10 Jahr lang blieb. Mehrere seiner damaligen Erzeugnisse sind nun in fremden Händen, vorzüglich müssen sich viele davon in England befinden. In diese Zeit fallen sein Amor und Venus, Narciß, seine Ariadne auf Naxos, und seine treffliche Kopie von Guido's Aurora. Auch zur Landschaftsmalerei verrieth er jetzt Neigung, und er studirte mit allem Eifer außer der schönen Natur Italiens selbst die Werke eines Claude Lorrain, Salvator Rosa und anderer, allein seine entschiedene Richtung zum Plastischen hinderte es, daß er hier nicht ganz die Vorzüge seiner Eigenthümlichkeit, das Zarte, Idyllische entfalten konnte. Als Nahl im Jahr 1792 über die Schweiz nach Deutschland zurückkehrte, sammelte er eine Menge landschaftlicher Studien, deren Ausführung ihn in den ersten Jahren seines Aufenthaltes zu Kassel fast ausschließend beschäftigte. Später wandte sich sein Streben mehr auf die Historienmalerei, wobei ihm seine früh erlangte Geschicklichkeit im Modelliren wohl zu Statten kam, wenn

*) Dies ist ein Auszug aus dem in der Kasseler Zeitung No. 36. u. 37. d. J. erschienenen. D. Red.

schon auch nicht zu läugnen ist, daß dadurch ein fast zu naturalischer Charakter in seine Gestalten überging.

Als Göthe im Jahr 1799 und 1800 in den Propyläen seine Preisaufgaben für malerische Kompositionen bekannt machte, bewarb sich Nahl auch um die Preise der zweiten Aufgabe, welche den Abschied Hektors von der Andromache betrafen, und er erhielt den ersten durch eine treffliche Zeichnung in einer Art brauner Sepia, die er sich selbst geschaffen hatte. Dieser Arbeit wurden von Göthe und Schiller die ermunterndsten und belohnendsten Lobsprüche ertheilt. Im Jahr 1801 erhielt Nahl abermals den Preis für die in den Propyläen gestellte Aufgabe: Achilles am Hofe des Lykomedes auf Scyros. Nun wurde er mit Aufträgen von dem kunstliebenden weimarschen Hofe beehrt, und im Jahre 1807 erhielt er den Preis der Aufgabe für die Tübinger Kunstausstellung. Er führte von nun an mehrere bedeutende Werke aus, worunter sich auch eine Landschaft befand, auf der sich der Brüderraub des Castor und Pollux darstellte. Im Allgemeinen bezeichnet N's Kunsttalent eine gebildete Phantasie, eine rege Empfänglichkeit für Ideen, ein bildender Sinn, der besonders Ausdruck, Schönheit und jeden Reiz der Erscheinung in Form und Gestalt (mehr als Reichthum und Zauber der Farbe), Harmonie, Reinheit und Nettigkeit der Ausführung zum Gegenstande seines Strebens machte.

In seinem Leben als Mensch und in häuslichen Verhältnissen war er ungemein schlicht und einfach, und er zog sich von allen öffentlichen Zerstreuungen gern zurück, um sich ganz seinem Gefühl für die stillen Genüsse des traulichern Umganges hinzugeben. Indessen machte es ihm stets Freude, wenn Kunstfreunde ihn besuchten, denen er dann unbefangen und gutmüthig seine Arbeiten zeigte, sich ihres Lobes und Beifalls stets bescheiden erfreuend. Auch in den unruhigen Zeiten des Krieges, und während der Druck fremder Herrschaft auf seinem Vaterlande lastete, blieb sich Nahl in seinem Leben und Wirken gleich. Seit dem Jahr 1815 bekleidete er die Stelle eines Direktors der Klasse der Malerei in der Akademie der bildenden Künste zu Kassel, auch war er Mitglied der Zeichnungsakademie zu Hanau, und Ehrenmitglied der naturwissenschaftlichen Gesellschaft zu Marburg. Eine zunehmende Schwäche des Sehvermögens hinderte ihn in den letzten Jahren an der thätigen Kunstübung, doch war sein inneres Künstlerleben stets ungeschwächt, wie dies zahlreiche in dieser Zeit von ihm ausgeführte Skizzen beweisen. Vor Allem aber widmete er sich der Ausbildung des Kunsttalents des ältesten seiner Söhne, der jetzt seine Studien zu Paris fortsetzt, und zu den schönsten Erwartungen berechtigt.

Die Genossen des Bivouacfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Draußen sprach Korporal Matthieu mit dumpfer Stimme: „Heraus! Heraus! Die Bahn ist frei!“ Und zugleich brach er noch einige Steine los, den Gefährten ihren Gang zu erleichtern. Jedem bot er beim Hinaussteigen hülfreich die starke Hand, und so begab sich die kleine Schar der Entronnenen ganz leise auf den Weg, für den Augenblick nur erst bemüht, sich möglichst weit von der Kapelle und den Wächtern zu entfernen. Als man eine kleine Fichtenwaldung voll hin und herführender Gleise hinter sich hatte, und hoffen durfte, in diesem Gewirr möchten die etwa nachsetzenden Kalmucken die Schneespur der Flüchtlinge verlieren, besprachen sich Wilhelm und Korporal Matthieu, als die Besonnensten und auch wohl Unterrichtetsten der Genossenschaft über die nun einzuschlagende Bahn. Nach den bereits verdämmernden Gestirnen suchte man sich möglichst gen Westen zu halten, und jene Beiden schritten auf dem erkornen Wege so rasch voran, als es Wilhelms, wenn gleich nicht tiefe, doch frische und deshalb vor der Anstrengung sehr schmerzende Wunde erlauben mochte. „Lehne dich fest auf meinen Arm, braver Preuße!“ sagte Korporal Matthieu. „Ich spüre noch Kraft in mir für uns Beide!“ — Und der Wundenmatte nahm dankbar das waffenbrüderliche Erbieten an.

Als nun das erste Morgenlicht am Himmel heraufzog, winkten die Zwei ihren Gefährten, am Fuße eines Hügels verborgen zu bleiben, und arbeiteten sich selbst vorsichtig mit gebückten Häuptern dahinauf, um unbemerkt zu erspähen, in welcher Gegend man sich befinde. Mit freudigem Staunen blickte Wilhelm droben umher, und sprach, die Hände zusammenfaltend: „Mein großer Gott, wie hast du uns huldreich geleitet! Wir sind schon längst auf preußischer Gränze. — O Matthieu, und das weiße Haus dort zwischen den Tannen, — das mit dem lichtrothen Ziegeldache, worauf jetzt eben die ersten Strahlen der Morgensonne hinfunkeln, — o Matthieu, das ist meiner lieben Mutter Haus!“ — „Desto besser!“ sprach Matthieu lustig. „Où peut on être mieux, qu'au sein de sa

famille!*) Und ich hoffe, braver Preuße, du rechnest uns andre Unglückskameraden für jetzt noch zu deiner Familie mit.“ — „So Gott mir fürder helfe, wie Er uns bis hierher geholfen hat!“ entgegnete Wilhelm heiter und voll treuherzigen Ernstes. — „Ja,“ das sagst du wohl so für dich selber mit fester Ueberzeugung und ehrlichem Recht!“ entgegnete Matthieu halb lachend. „Aber die Frau Mutter, die Frau Mutter! — Wird auch die auf entwaffnete und im Unglück herumgetriebene Franzosen eben so gut zu sprechen seyn?“ — Wilhelm entgegnete fest und freundlich: „Meine Mutter weiß, was sie jedem Unglücklichen, und auch was sie den Alliirten ihres Monarchen schuldig ist. Und sie weiß das nicht nur; sie übt es aus unerschütterlich treuem und gütigem Herzen. Meine Hand darauf!“ —

Wie aber Matthieu kräftig einschlagen wollte, zog Wilhelm seine Rechte unwillkürlich zurück. Denn ganz vom emporgesprudelten Blute des Kalmucken noch übergossen, starrte ihm die Hand seines jetzigen Verbündeten feuerroth im Glanze des jungen Tages entgegen. Korporal Matthieu, selbst das erst jetzt bemerkend, sagte kopfschüttelnd: „Du hast Recht. Es ist etwas gräulich anzusehn, und vorzüglich möchte es der Frau Mutter ihren neuen Gast nicht sonderlich empfehlen.“ — Somit versuchte er, mit Schnee die furchtbare Farbe von seiner Hand zu tilgen. Aber der festgefrorne Schnee thauete nur langsam auf, und als Wilhelm den Korporal antrieb, ihm eilig sammt den Andern zu folgen, bevor etwa feindliche Streifer sie hier auf's Neue überraschten, entgegnete Matthieu bestimmt: „Mein Soldatenwort darauf, daß ich nicht auf diese abschreckende Weise vor deiner Frau Mutter erscheine. Und schwärmten auch rings schon Kosaken! Aber,“ und scharfen Blickes sah er erst in der Hügelebene umher, dann setzte er lächelnd hinzu: „Aber wahrhaftig, ich sehe hier keinen Einzigen, und das ist mir unter den gegebenen Umständen sehr angenehm. Weißt du was, ehrlicher Preuße, — gehe du den nächsten Weg nach deiner Heimath hinunter, und empfiehl uns deiner Frau Mutter zur huldreichen Gastlichkeit. Derweil hol' ich die Andern, und schnüre mich mit ihnen, so unbemerkt es gehn will, in die Nähe Eurer Wohnung. Ist Alles dort sicher und zu unserm Empfange geneigt, so tritt in die Thür und singe etwas laut:

„Où peut on être mieux, qu'au sein de sa famille!“

*) Verdeutscht:
„Wo lebt man so vergnügt, als in der Seinen Mitte!“

Dann werden wir dir schon emportauchen aus irgend einem nahen Garten oder Gehölz oder Thalgrunde. Zögre nicht länger, und traue mir zu, daß ich kein dergestalt unnützer Soldat bin, um eine so anziehende Richtung zu verfehlen.“ — Damit eilte er, immerfort seine blutige Hand eifrig mit Schnee reibend, und sie nach und nach entfärbend, zu seinen Genossen zurück, während Wilhelm ein wunderbares Gewimmel von süßen und schmerzlichen Empfindungen im Busen, nach der mütterlichen Heimath hinabwanderte. — (D. F. f.)

Buntes aus der Zeit.

Der afrikanische Orpheus. Als Laing bei dem König der Soolima's einen Besuch abstattete, erschien ein phantastisch gekleideter Neger mit einer Art Guitarre, und sang von ihr begleitet ein recht hübsches Lied. Er rühmte sich mit seinen Tönen Kranke gesund, wilde Thiere zahm machen zu können. Schlangen müßten auf sein Geheiß tanzen. Und in der That kam bald eine Schlange aus einem Winkel hervorgeschossen. Er veränderte den Takt. „Du bist zu schnell,“ sang er ihr zu. „Halt ein! begrüße diesen weißen Mann!“ Die Schlange gehorchte. „So tanze jetzt!“ rief er ihr nun zu. „Denn sieh, ein Weißer ist angekommen! Tanze, Schlange! für dich ist dies ein Tag des Glücks!“ — Die Schlange ringelte sich empor, und machte eine Menge Bewegungen, deren man sie kaum fähig gehalten hätte. Der Engländer wunderte, und die Afrikaner freuten sich, daß ein Schwarzer einen weißen Mann zum Verwundern bringen konnte. Ist aber auch alles wahr? Wahrscheinlich war es eine abgerichtete Schlange. *r.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Zwei Dinge verhindern, daß das Leben nicht schal erscheine: Kinderei und Ernst, oder wenn man will: Spiel, Kunst ꝛc. und Beruf. Jene fristen dem Alter seine Jugend, dieser macht das Daseyn unfehlbar würdig, sey er welcher er sey.

Viel Aerger kommt dem Menschen daher, daß er seine wirklichen Güter so selten poetisch anzuschauen vermag. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Singethee und Libertafel, ein Singspiel des Hrn. v. Lichtenstein, in zwei Akten, veranlaßt zu einem fast

ähnlichen Wunsch: „wäre doch der zweite Akt der einzige!“ Nicht, daß die Musik des ersten, wie überhaupt des Ganzen, mißfallen hätte, oder mißfallen könnte; aber das Schleppende, das Gedehnte, das Nichtssagende in der Handlung der ersten Hälfte macht sie langweilig, verstimmt den Zuschauer, würde ihn ungeduldig und mißmüthig machen, wären nicht mehrere Gesangpartien, unter andern das Finale, einerseits, und auf der andern ein Anstrich von Satyre, und das Spiel des Hrn. C. Unzelmann, der eine ästhetische Judenrolle vorzüglich gut durchführt, da, um die Versammlung hinzuhalten und sie den zweiten Akt ruhig abwarten zu lassen. In diesem ist Leben und Abwechselung. Wäre der Schluß nicht ein neuer Verstoß gegen die gerechten Forderungen des Publikums, so würden wir vermuthlich berichten können, daß das Stück sich eines mäßigen Beifalls erfreut hatte; so aber hätte es beinahe vor dem Eingang des Hafens Schiffbruch gelitten; hat sich jedoch schon ein zweites Mal in die offne See gewagt. Den zweiten Akt rettete Hr. Blume.

Wir wollten noch von einigen Schauspielen, und zwar gern und mit von allen Seiten bestätigtem Lobe referiren, aber Zeit und Raum fehlt; und da sie nicht durchaus neu, sondern nur theils neu einstudirt, wie die Macht der Verhältnisse, theils übersetzt und schon öfter mit Beifall gegeben sind, wie die Schule der Alten, so behalten wir die nähere Auseinandersetzung unsers Urtheils uns vor. Das dritte Stück, welches wir uns angemerkt hatten, Pauline, steht den ersten beiden bei weitem nach — selbst im Fleiß, in der Kunst und im Werthe der Darstellung.

Vom großen St. Bernhardsberge, April 1824 — Januar 1825.

Am 3. April vor. J. wurde der Courier aus dem Wallis, welchen der Marronier (der Klosterbediente, der täglich auf die Entdeckung von Reisenden ausgeht) begleitete, in einer Entfernung von zehn Minuten vom Hospizium unter eine Schneelawine begraben; da er jedoch an das äußerste Ende derselben zu liegen kam, so konnte er sich ohne große Mühe wieder herausarbeiten. Auch der Courier von Aosta hatte sich um dieselbe Zeit in der größten Gefahr befunden.

Vom Mai bis September war nichts von besonderer Wichtigkeit vorgefallen.

In der Nacht vom 11. auf den 12. Oktober hatte sich, obgleich das Thermometer nicht tiefer als auf 1° unter Null gesunken war, der See seinem ganzen Umfange nach mit Eis überzogen.

Ein am 13. von Aosta eingetroffener Reisender hatte bereits einen Ansatz zu erfrornen Füßen mit sich gebracht.

Einem am 30. im Hospizium angekommenen Italiener waren vier Finger wirklich erfroren.

Im Spatjahr sahen sich die Kanonici des Klosters, durch falsche, sich in den ansehnlichsten Städten von Europa herumtreibende Kollektanten, in den Fall gesetzt, öffentlich, wie schon mehrmals, bekannt zu machen, daß sie nirgends als in der Schweiz kollektiren.

Die früherhin eröffnete, noch immer ihren Fortgang habende Subscription hat einzig die Reparatur des Klosters zum Zwecke, und ausschließlich diesen sollte auch die in ihrem Namen in Turin dies Jahr veranstaltete Kollekte befördern helfen.

Am 21. November kamen zwei ziemlich spät aus dem Kloster abgegangene Reisende nach wenigen Augenblicken wieder mit einem Menschen zurück, welchen sie schlafend angetroffen hatten, und dessen höchst abgematteter Zustand es sehr wahrscheinlich machte, daß er ohne dieses glückliche Zusammentreffen mit jenen andern Reisenden gestorben seyn würde.

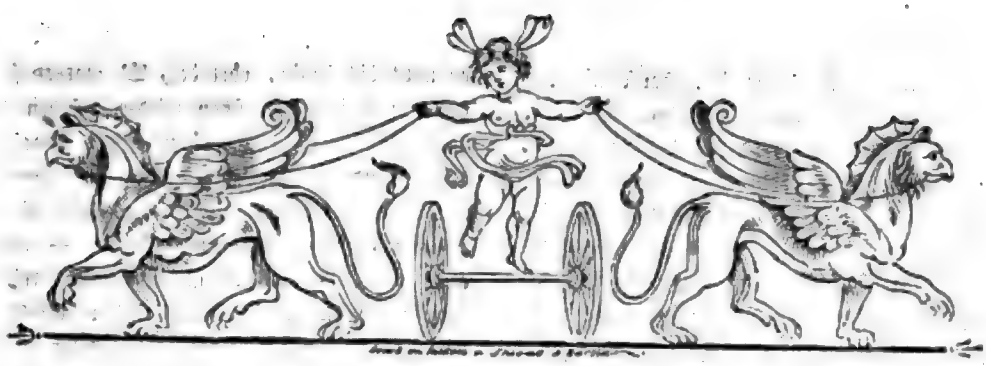
Ein anderer Wanderer, der am 27. Novbr. Vormittags um 8 Uhr bei stiller Witterung von St. Remy abgegangen war, wurde an der Hälfte des Bergpfades von einem Unwetter überfallen, und wäre ohne den Beistand eines ihm Abends um 5 Uhr zufälliger Weise begegnenden Klosterdieners, unfehlbar zu Grunde gegangen.

Am 16. Januar des laufenden Jahres hatte sich ein alter Mann in der Frühe von dem Flecken St. Pierre aus auf den Weg begeben, um das Hospizium zu gewinnen. 38 Stunden brachte dieser Wanderer auf dem Gebirge zu, und erst am 17ten, ziemlich spät, ward der auf das Hospizium eilende Courier in einer Entfernung von anderthalb Stunden vom Kloster seiner ansichtig. Auf den von dem Eilboten erstatteten Bericht begaben sich sofort drei Klosterdiener, in Begleitung eines Religiosen, nach dem angezeigten Orte, wo sie den Unglücklichen auf dem Schnee liegend fanden. Er war vom Schnee durch und durch naß und hatte die Sprache verloren. Um ihn nicht einem schnellen Tode zu überliefern, der ohne Zweifel erfolgt wäre, wenn man versucht hätte, ihn nach dem Kloster zu führen, fand man es für gerathener, ihn nach St. Pierre zurück zu transportiren, wo man erst um 2 Uhr nach Mitternacht eintraf. Erst da zeigte es sich, wie äußerst bedenklich der Zustand dieses Verunglückten sey. Seine Glieder waren in solchem Grade erfroren, daß sich nach wenigen Tagen der Brand einstellte, an welchem er starb.

Aus Mailand. (Beschluß.)

Unparteiische und glaubwürdige Berichte von Turin lauten dahin, daß das neue dort aufgeführte Singspiel: Nicodemi, von Mercadante, mit großem Beifall sey aufgenommen worden. Die Komposition — melden jene Berichte wesentlich — ist in modernem Styl und hat wenig Originalität; gleichwohl thut sie im Ganzen eine große Wirkung; Charaktere und Situationen sind von dem jungen Komponisten mit Einsicht behandelt, und auch auf die Stimmen der Gesangvirtuosen ist geziemende Rücksicht genommen. Sgra. Canzi singt eine schöne Cavatina di sortita, ein Bravour-Rondo und in vier großen konzertirenden Stücken. Ungetheilter Beifall ward ihr besonders in dem Rondo und in dem Duette. Auch die Lorenzani, obwohl minder kunstreich als die Pisaroni, wird mit Vergnügen gehört. Tachinardi behauptet seinen längst erworbenen Ruhm, und für die junge Franchini hat der Komponist eine für ihre Stimme sehr passende Arie zu setzen gewußt. — In Genua endlich ist unter dem Titel: Evandro, eine neue, von dem Polaken Mireschi in Musik gesetzte Oper in die Bühne gegangen. In dieser hat die Bassi das Publikum eigentlich in Entzücken versetzt. Ihr Spiel ist edel und gleichmäßig, ihre Stimme stark und äußerst gelenkig. Die Partitur des Evandro ist nach den Regeln der Harmonie abgefaßt. Was den Effekt betrifft, so ist alles, was die Bassi zu singen hat, groß, interessant und melodisch; in den Rollen der übrigen Sänger, den Tenor ausgenommen, scheint der Komponist sich selbst nicht gleich geblieben zu seyn. Die Stimme der Bassi haben übrigens Einige für die Größe des Theaters zu schwach finden wollen. Der Tenor Binaghi scheint in der Kunst des schönen Gesanges noch nicht genug raffinirt zu seyn, und spricht schlecht aus. Das Ballet wurde kalt aufgenommen, Handlung und Maschinerien entsprachen der Größe des Gegenstandes keineswegs. Großes Lob erhielt die Tänzerin Rinaldi.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. F. Methof. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 84. —— den 30. April 1825.

Die Genossen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Wilhelm's Mutter hatte so eben ihr Morgengebet verrichtet, herzlicher Wünsche und Segnungen voll für den geliebten Sohn, und öffnete jetzt die Fensterladen gen Osten hin, um das erquickende Frühlicht hereinzulassen. Da stand vor der funkelnden Sonnenscheibe am Gehege des Gartens ihr Sohn, und laut rief sie aus: „Preis Gott, da ist er!" — Und dann, geblendet von herabstürzenden Freudenthränen und Sonnenglanz, sprach sie laut: „O wenn ich dich auch jetzt nicht mehr sehe vor tausend Regenbogenfarben, — o Wilhelm, es ist dennoch mehr als eine Erscheinung! Selbst bist du es, und unser Gott hat mir dich wahr und wahrhaftig wiedergeschenkt, nach so unaussprechlichem Leid und Jammer. O komm herein, mein süßer Schmerzenssohn!" —

Und da stand er bereits im Gemach, und einander selig umarmend sanken Mutter und Kind betend miteinander auf die Kniee. —

Doch keinen Augenblick seine Unglücksgefährten aus dem Sinne verlierend, bat der Wiedergefundene bald für Jene um eine Stelle am gastlichen Herde. — „Versteht sich, mein Wilhelm!" sagte die Mutter. „Und ob auch noch so viel dabei zu wagen wäre! Doch meine ich das eben nicht. Bis jetzt haben sich keine Russen in unserer Nähe gezeigt, und überhaupt wohnen wir ja sehr abgelegen. Hole deine Kameraden herein, lieber Sohn. Ich will ihnen gleich mit entgegen gehn. Derweile kann ja —"

Doch plötzlich abbrechend, setzte sie hinzu: „Nein, nein, das geht nicht! Ach, um Gotteswillen nicht. Wer weiß, wie jetzt noch, und so unversehens — nein, lieber Sohn! Ich will das Alles selbst besorgen." — Damit eilte sie geschäftig in ihre Wirthschaft, und Wilhelm trat auf die Gartentreppe des Hauses, von da mit bewegter Stimme nach Osten hinaussingend in die schönen, goldnen Schimmer des Morgens:

„Où peut on être mieux, qu'au sein de sa famille!"

Er hielt inne, seine Gefährten, oder doch eine Antwort von ihnen erwartend. Aber er mußte wohl in seiner frewdigen Beklemmung nicht laut genug gesungen haben, denn Alles blieb still in der Umgegend, nur ganz in seiner Nähe ließ sich aus einem Kämmerlein des Hauses ein leises weibliches Schluchzen vernehmen. — „Liebe, herzensliebe Mutter!" rief Wilhelm. „Bist du es? — Was fehlt dir denn? — Was weinest du denn?" — Es ließ sich keine Antwort vernehmen, und auch das Schluchzen schwieg.

Wilhelm dachte, sich mit eitlem Geträume verwirrt zu haben, und unwillig darüber, tönte er jene ihn tiefbewegenden Worte kräftiger, als vorhin, aus seiner Brust hervor.

Darüber jedoch fing sich der schon ziemlich aus der Ordnung gekommene Verband seiner Seitenwunde vollends zu lösen an, und er fühlte das warme Blut hervorrieseln, während ein ermattender Schwindel ihm kalt über die Stirn hinzog. Mühsam nur konnte er sich noch eben

auf die alte, wohlbekannte Bank vor dem Hause niederlassen. Dann vergingen ihm vollends die Sinne.

Als er wieder zu sich kam, fand er seine indeß herbeigeeilten Genossen emsig um sich beschäftigt; seine Mutter ging voll besonnener Eil mit Arznei und Stärkungsmitteln ab und zu. Der wundenerfahrne Korporal Matthieu hatte Pflaster und Binden sorgsam und geschickt wieder an die rechte Stelle gebracht; edler Balsam duftete von der Wunde her, edler alter Wein hatte die Lebensgeister Wilhelms erquickt. Im süßen Gefühl neu erwachender Jugendkraft und Jugendfreudigkeit schaute er heiter empor, zog voll zarter Rührung die Hand der Mutter an seine Lippen, und blickte fröhlich dankend im Kreise der Waffengenossen umher. — „Wo ist denn aber nun Gaspard La Terreur geblieben?" fragte er. Stumm deutete Matthieu auf den düstern Kameraden, welcher ganz entfernt von dem Kreise mit verschränkten Armen und zu Boden gesenkten Augen an einem Baum lehnte. „Braver La Terreur," rief der fröhliche Preuße, „komm doch herbei! Kannst du kein Blut mehr sehn, daß du bei meinem Verbande nicht helfen mochtest? Komm! dich soll eine Flasche edlen Weines stärken!" — Aber La Terreur murmelte mit verwilderten Gebehrden etwas Unverständliches vor sich hin, und blieb darauf wieder regungslos in seiner Stellung, während Matthieu, die Andern ein wenig abwärts winkend, mit gedämpfter Stimme sagte: „Nicht jetzt mußt du ihn zum Sprechen reizen. Es käme doch nur wildes und grauenvolles Zeug heraus. War er ja doch während der vergangenen Nacht immer schon abwechselnd befallen von etwas Verrücktheit, wie leider das Exempel sich nicht allzurar macht bei unsern eben so erschöpften, als ergrimmten Kameraden. Und vollends seitdem er dich ohnmächtig niedersinken und deine Mutter nebst ihrer Haushälterin — oder was die zarte Gestalt sonst vorstellen mag — heraustreten sah, — da ist er beinahe toller noch als toll. Er wollte uns erst gar nicht zu deiner Hülfe hier herauf lassen, sondern warf sich uns in den Weg, von Hexen faselnd und von Gespenstern. Vielleicht — oder vielmehr gewiß — bringt ihn kräftige Nahrung und kurze Ruhe wieder ganz zu Verstande. Sey derweil aber unbesorgt. Ich will ihn schon in Ordnung halten, und deine Frau Mutter soll nichts von dem jetzigen verdrehten Zustande des Unglücklichen merken. Ohnehin müssen wir uns in irgend einer Scheune oder dergleichen versteckt halten, bis wir weiter fort können, — etwa im Beginn der künftigen Nacht. Mag wahrhaftig doch Niemand wissen, ob nicht bis dahin, oder doch bis morgen früh, uns die schnellen Blitzkosaken schon wieder auf den Fersen sind! Wir haben zwar eine Seitenrichtung eingeschlagen, aber Kosaken gibt es allerwärts. Also nur immer weiter! — Du bleibst natürlich wohl hier, und heilst dich aus. Deine Mutter wird dich verbergen können, — und ginge das auch nicht, — mit einem preußischen Kriegsgefangenen werden die Russen schon glimpflicher verfahren, als mit einem französischen." — Wilhelm sah ihn groß an. „Wofür hältst du mich?" sagte er nach einigem Schweigen. „Du weißt eben so gut, als ich, daß kein braver Kriegsmann sich ohne Noth fangen läßt; ob nun eine milde, ob eine wilde Behandlung seiner warte, — das gilt in der Hauptsache so ziemlich gleich. So lange Preußen und Rußland wider einander im Kriege stehn, soll mit meinem guten Willen kein Russe Gewalt über mich gewinnen, und sey es der Herrlichste seines kühnen Volkes. Hoffentlich kann mir meine gute Mutter ein Pferd zur Weiterreise geben; — geht aber das etwa nicht an, so werde ich bei unsrer bevorstehenden Nachtwanderung schon manchmal aufs Neue deinen Arm zur Stütze brauchen müssen, du freundlich getreuer Matthieu. Um so mehr eile jetzt, dich zu stärken. Es taugt ohnehin nicht, daß der höher steigende Tag uns Alle hier im Freien sieht." —

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Leben, Kunst und Schule.

Das Gewissen des Thoren nimmt an seiner Thorheit Theil. Es gehört viel Weisheit und Demuth des Herzens dazu, einzusehen, wie oft man Unrecht hat. Das Unrecht ist nicht immer schreiend, meistens ist es eine stille Verkehrtheit, ein konsequentes Fortiren und Fehlen aus einem falschen Vordersatz und Vorsatz.

Es gibt vielleicht mehr Menschen, die sich zu Tod arbeiten, als Faullenzer. Die Meisten aber thun lieber alles Andere, als was sie thun sollen.

Ein Müßiggänger hebt einen Ballen Arbeit in die Höhe, legt ihn wieder nieder und sagt zu seinem Gewissen: So! für heute ist's genug! F. L. B.

Vorsehung.

Sahn wir nicht in neuern Tagen,
Heil'ge Vorsicht, deine Hand

Gichter aus dem Himmel regen,
Und den Weltlauf anders wenden,
Anders treiben, anders enden,
Als der sinnigste Verstand
Auszusinnen,
Anzuspinnen,
Durchzuwirken sich verband?
Meister staunten da und Jünger,
Rufend: Das ist Gottes Finger!

Wie das Große, so das Kleine,
Wie das Ganze, so den Theil
Führst du bald durch Blüthenhaine
In ein Südland, bald durch Wüsten
An des Norden rauhe Küsten
Langsam jetzt, und jetzt in Eil;
Abhold nimmer,
Aber immer
Weise führst du nur zum Heil —
Unser Keinem bleibt dein Sorgen,
Wenn er aufmerkt, ja verborgen.

Auch der gotterkorne Finder
Einer neuen Welt erfuhr,
Wie du beides über Sünder
Und Gerechte mächtig waltest,
Und den Zweifler umgestaltest,
Daß er acht' auf deine Spur.
Colons Freunde,
Seine Feinde
Mußten, Herrin der Natur,
Deine Lenkung anerkennen,
Deinen hohen Namen nennen.

Als Columbus achtzehn Schiffe
Einstens nach Hispania
Nebst dem eignen im Begriffe
Abzusegeln sah, da rieth er
Dem Statthalter und Gebieter
Ueber Hispaniola:
„Laß sie weilen!
Denn ihr Eilen
Bringt Gefahr — Ein Sturm ist nah.
Glaub', Ovando, was ich sage:
Laß sie warten noch zwei Tage!"

Doch Ovando glaubt dem weisen
Hocherfahrnen Seemann nicht;

Er gebietet, abzureisen,
Denn ein frischer Nordwest wehet,
Der die Segel günstig bläht,
Und die schönste Fahrt verspricht.
Seht! Entflohen
Ist den Frohen
Bald die Küst' aus dem Gesicht;
Und viel Stoff zu Spöttereien
Gibt Colombo's Prophezeihen.

Es wird Nacht; am Himmelsbogen
Löschen alle Lichter aus;
Finsterniß deckt Schiff und Wogen —
Diese schwellen an und toben,
Jene, unten bald, bald oben
Drehen sich im Sturmgesaus.
Welche brennen,
Welche rennen
An einander — Welch ein Strauß!
Alle fast sind vor Aurosen —
Kein Gott rettet sie — verloren.

Tonnen Goldes sind verschlungen
Vom gereizten Ocean,
Schätze, die sie sich erzwungen,
Eure unbarmherz'gen Mahner,
Eure Würger, Indianer,
Bovadilla und Roldan!
Weib' ereilend
Schleudert heulend
In die Fluten der Orkan.
Hätten Alle, gleich verschuldet,
Doch auch gleiche Straf' erduldet!

Nebst den wen'gen, die die Laren
Ihrer Heimath wiedersahn,
Kommt nach mancherlei Gefahren
Mit dem Schatz, dem wohlerworbnen,
Colon's Schiff im unverdornen
Zustand auch in Spanien an —
Und es preisen
Alle Weisen,
Was du, Vorsicht, hier gethan.
„Zufall! — Colon's Hexereien! —"
Konnten nur die Thoren schreien.

Seifried.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Coburg, den 30. März.

Die Schauspielergesellschaft, welche im vergangenen Herbst und Winter zu Altenburg und Gera Vorstellungen gab, ist seit der Mitte des vorigen Monats hier, und hat am 18ten Febr. das Hoftheater eröffnet. Die mehrfache Erwähnung dieses dramatischen Vereins in der Abendzeitung, dem Freimüthigen, und besonders auch in Ihrer Zeitung, läßt uns hoffen, daß Sie auch von hier aus einige Notizen aufnehmen werden, und so wollen wir einstweilen folgendes im Allgemeinen berichten. Mit dem Vorzug einer, aus vielen guten, zum Theil vorzüglich talentvollen Mitgliedern bestehenden Gesellschaft, verbinden wir den großen Vortheil, daß die obere Leitung des Theaters einem von des Herzogs Durchlaucht besonders ernannten Intendanten übertragen worden ist. Die glückliche Wahl fiel auf den Kammerherrn Baron von Lichtenstein, der, ein Kenner und Freund der dramatischen Kunst und Musik, und selbst Dichter, der Intendanz mit Eifer und Nutzen vorsteht. Ein fühlbares Bedürfniß für das hiesige Theater war die Anschaffung neuer Dekorationen, dem der Herzog größtentheils abhelfen ließ. Der geschickten Hand des fürstlich Leiningischen Kabinetsmalers, Hrn. Eckart, verdanken wir mehrere vorzügliche Dekorationen, besonders zeichnet sich ein Zimmer mit Landschaften aus, die so täuschend auf die Tapete gemalt sind, daß man selbst auf dem Theater noch in Versuchung kommt, das Bild vom Nagel zu nehmen, um es näher zu betrachten. Das Haus selbst verspricht von außen wenig, innen ist es aber geschmackvoll eingerichtet, nur wäre für das Publikum mehr Raum zu Plätzen, für die Spielenden noch ein oder einige bequemere Garderobezimmer, zu wünschen, das wird Alles nach und nach werden, wir können für jetzt zufrieden seyn. Große Stücke wurden bis jetzt noch wenige gegeben, und Opern konnten nur selten vorkommen, da Mad. Dittmarsch, die erste Sängerin, ihrer Entbindung entgegen sah, und nur einigemal auftreten konnte, gleichsam, um uns einen Vorschmack von ihrer vollen, runden, festen Stimme zu geben. Das weibliche Personale besteht aus Demois. Reinwald, einer jugendlichen, höchst talentvollen und liebenswürdigen Künstlerin; Mad. Räder jun., der ebenfalls schon früher in diesen Blättern rühmlich Erwähnung geschah; Mad. Räder sen., einer guten Alten; Mad. Müller, die als zweite Sängerin und Kammermädchen verdienstlich ist; Madame Klingemann, welche besonders gut deklamirt. Die übrigen sind unbedeutend. Von den Herren ist Hr. Illenberger, eben so Hr. Müller, ferner Hr. Zängl und Plock, schon früher bei der Gesellschaft gewesen. Eine neue, sehr erfreuliche Acquisition ist Hr. Wieser, ein gewandter, lebendiger, angenehmer Schauspieler. Der Regisseur, Hr. Dittmarsch, ist ein Mann von seiner Weltbildung, zu Hause auf den Brettern, in der Oper und im Lustspiel zu gebrauchen; Hr. Klingmann ist ein geübter guter Komiker und Intriquant. Hr. Weckerle, der Bassist; Hr. Räder, der Tenorist, haben Verdienst für die Oper; Schade, daß Sänger so selten Mimen sind. Uebrigens erfreut sich die hiesige Oper noch eines Vorzugs, daß sie in der Person des Hrn. Lübke einen geschickten Musikdirektor hat, welchem auch als Konzertist auf der Violine viel Beifall zu Theil ward. Nun kennen Sie das hauptsächlichste Personal, und wir behalten uns (zumal, da „das Beste zuletzt" kommen soll) noch über einzelne Vorstellungen eine nähere Anzeige vor, wenn wir ein Plätzchen Ihrer beliebten Zeitung dafür in Anspruch nehmen dürfen. Eb****.

Vom großen St. Bernhardsberge. (Beschl.)

Am 20. Januar waren drei der Religiosen, in Begleitung eines Reisenden, einem ihrer Mitbrüder entgegengegangen. An einer Stelle des Gebirges, welche Marengo heißt, wurden sie unter eine Lawine begraben, und von dieser bis an den Rand eines Abgrundes fortgerissen, wo die Schneemasse Halt machte. So tief indessen die Reisenden in den Schnee versenkt waren, so gelang es ihnen gleichwohl, ohne fremden Beistand sich wieder an das Tageslicht hinaufzuarbeiten. An derselben Stelle hatten auch im Jahre 1760 am 16. Februar vier Reisende nebst zwei Geistlichen aus dem Hospizium, ebenfalls durch die Gewalt einer Lawine, ihren Tod gefunden. Der eine der Religiosen war erst am 30. März, der andre vollends erst den 9. Mai des gedachten Jahres wieder hervorgefunden worden.

Ebenfalls am 20. Januar traf im Hospizium ein Reisender ein, der den einen Fuß völlig erfroren hatte.

Inzwischen wird mit der unternommenen Restauration des Hospiziums ununterbrochen fortgefahren. Als ein Resultat der vollendeten Arbeiten ergibt sich bereits der nichts weniger als unbedeutende Umstand, daß die Wohnung der Religiosen sich jetzt fortwährend bei einer Temperatur von fünf bis zehn Grad über dem Eispunkte erhält. Ein neu hinzukommendes Stockwerk soll die Anstalt in den Stand setzen, allen den zahlreichen Reisenden Obdach zu geben, welche Neugier, Wissenschaft, Frömmigkeit und Handel immerfort nach diesen Gegenden hinzieht. Der König von Sardinien hat die Straße reparirn oder vielmehr neu anlegen lassen, auf welcher sich nunmehr der Berg mit vierrädrigem Fuhrwerke passiren läßt, und der ganze Bedarf an Holz- und andern Baumaterialien bis unmittelbar vor die Klostermauern hingeschafft werden kann. Den sämmtlichen Reisenden, welche, durch was immer für einen Beweggrund veranlaßt, den St. Bernhardsberg zu passiren gedenken, kann die Anzeige nicht unwillkommen seyn, daß es fortwährend nicht an theilnehmenden Personen von allen christlichen Konfessionen fehlt, welche durch großmüthige Geldbeiträge die Restauration des Hospiziums zu erleichtern suchen.

Notizen.

Beethovens neueste Symphonie.

Beethoven hat für das Philharmonische Konzert in London eine große neue Symphonie eingesandt, welche am 21. März aufgeführt ward. Sie spielte 70 Minuten, und sprach darum das große Publikum nicht an; es fühlte sich ermüdet. Die Kenner, sagt die Liter. Gaz., sind mit einander einverstanden, daß sie einzelne, treffliche Ideen enthält. Wo es sey aber nicht klar, zwecklos, nicht zum Ganzen passend; es fänden sich Sprünge in der Modulation, zu schnelle und zu häufige Veränderungen im Takte, öfters sehr gewöhnliche Gedanken, und manches lasse sich nur aus dem Mißmuthe, der Unzufriedenheit mit dem Schicksale, der verzweiflungsvollen Stimmung erklären, von welcher Beethoven bekanntlich öfters heimgesucht werde.

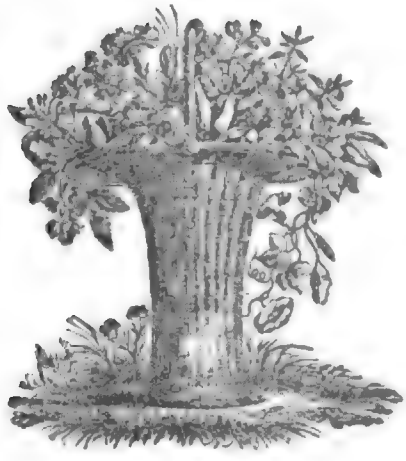
Dioramen.

An die Stellen der Panoramen sind jetzt in London die Dioramen getreten. In London sieht man jetzt die Ruinen von der Holyroodkapelle aufgestellt, und zwar vom Monde beleuchtet. Die Täuschung ist so groß, daß man selbst darin zu seyn vermeint, wenn man einige Zeitlang hingeblickt hat.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: L. L. Methus. Müller.

Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methusl. Müller.



Fünfundzwanzigster Jahrgang.
1825.

Mai.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxisches Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Inhaltsverzeichniß

vom Monat Mai 1825.

No. 85. Ueber den Begriff der Novelle und Tiecks Novellen; von Conz. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetzung.) (Aus Meiningen — aus St. Petersburg. Fortsetzung von Nr. 52.)

No. 86. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetz.) Ueber den Begriff der Novelle und Tiecks Novellen. (Beschluß.) (Aus Berlin — aus Meiningen (Fortsetz.) — aus St. Petersburg. Fortsetzung.)

No. 87. Pietro von Abano, oder Petrus Apone; von Cz. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Fortsetzung.) Miscellen; von *r. (Aus St. Petersburg (Fortsetz.) — aus Meiningen. Fortsetzung.)

No. 88. An Sophie ***, bei ihrem vierzigsten Geburtstage; von Karl Müchler. Die Genossen des Weihnachtfeuers. (Beschl.) Der Magdalenen-Kirchhof; von *r. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Meiningen (Fortsetz.) — aus St. Petersburg. Fortsetzung.) Notiz aus Wien.

No. 89. Neueste Literatur. Eine Blumeneriade. Fortschritte der Kultur in Aegypten; von K. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Meiningen (Beschl.) — aus St. Petersburg. Fortsetzung.) Notiz.

No. 90. Florentine, Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weise. Der Schwedenstein bei Lützen; von *r. (Aus Berlin — aus St. Petersburg. Beschluß.)

No. 91. Petrus Ramus (Pierre de la Ramée), dargestellt von A. Herrmann. Florentine. (Fortsetz.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Berlin. Beschluß.) Notizen.

No. 92. Florentine. (Fortsetz.) Petrus Ramus (Pierre de la Ramée). (Fortsetz.) (Aus Griechenland — aus Bamberg.) Notiz.

No. 93. Petrus Ramus (Pierre de la Ramée). (Beschl.) Florentine. (Fortsetz.) Das griechische Kloster Megaspileon; von K. (Aus Regensburg — aus Griechenland. Beschluß.)

No. 94. Neueste Literatur. Florentine. (Fortsetzung.) Das griechische Kloster Megaspileon. (Beschl.) Gegenbemerkung. Märtyrerthum; von Fr. Haug. (Aus Stuttgart.) Notizen.

No. 95. Frühlingsahnung; von Leop. Schefer. Florentine (Fortsetz.) (Aus Leipzig — aus Stuttgart. Fortsetzung.)

No. 96. Florentine. (Fortsetzung.) Therese. Miscelle; von H. Buntes aus der Zeit; von *r. (Aus Leipzig (Fortsetz.) — aus Stuttgart. Fortsetzung.)

No. 97. Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden. Florentine. (Fortsetz.) Buntes aus der Zeit; von *r. (Aus Leipzig (Beschl.) — aus Stuttgart. Fortsetzung.)

No. 98. Als Luise starb; von Fr. Haug. Florentine. (Fortsetz.) Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden. (Fortsetz.) (Aus dem Herrmannsbad bei Muskau — aus Stuttgart. Fortsetzung.)

No. 99. Wie mögen die Bewohner höherer Weltkörper aussehen? Florentine. (Fortsetzung.) Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden. (Fortsetz.) (Aus St. Petersburg — aus Stuttgart. Beschluß.)

No. 100. Frühlingslied; von Leopold Schefer. Florentine. (Fortsetzung.) Buntes aus der Zeit; von *r. (Aus Berlin — Aus St. Petersburg. Fortsetzung.)

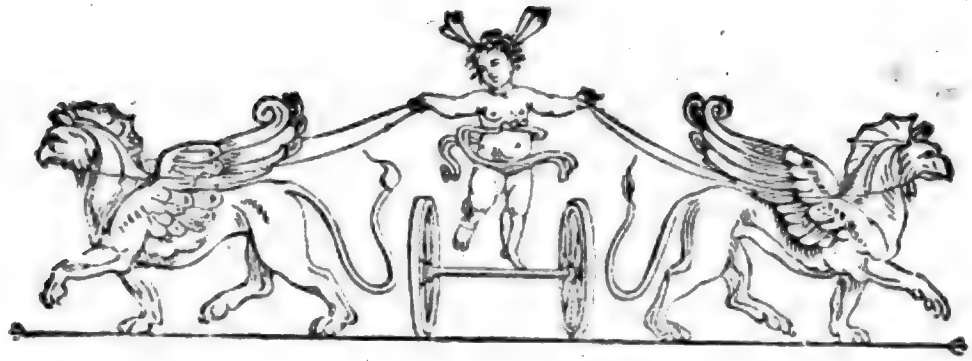
No. 101. Frage und Antwort, bei einem Sylvester-Spiele; von Fr. Kind. Florentine. (Beschluß.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Berlin (Fortsetz.) — aus St. Petersburg. Fortsetzung.)

No. 102. Sonntag; von W. Gerhard. Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden. (Fortsetzung von No. 99.) Mancherlei; von *r. Aus St. Petersburg (Beschl.) — aus Berlin. Beschluß.)

No. 103. Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden. (Fortsetz.) Miscelle; von H. Denon ist todt. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Wien.) Notizen.

No. 104. Am Frühlingsabend; von Leopold Schefer. Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden. (Fortsetz.) Miscelle; von H. Volkslied; von Bertrand. (Aus Leipzig.)

Vier Intelligenzblätter.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 85. — den 2. Mai 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat, ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und geneigt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld. Leopold Voß.

Ueber den Begriff der Novelle und Tiecks Novellen.

Von Conz.

Die Novelle gehört als Gattungsbegriff unter den Begriff Roman: Wie im Roman, als episch-prosaischer Darstellung eines reich verflochtenen, mannigfach verschlungenen, am Ende doch zu einer Einheit sich auflösenden Lebens, worin Begebenheit und Handlung, Resultat der Freiheit und der Natur sich abwechselnd begegnen dürfen, so daß in die Wirklichkeit die Phantasie ihre zauberischen Farben spielt — ganz Spiel der Phantasie kann der Roman nicht seyn, sonst wäre er Mährchen — so ist die Novelle nur eine beschränktere, mehr abgerissene Art einer solchen zu einem Ganzen sich vereinenden Reihe von Vorfällen, worin doch folgendes Eigenthümliche hervorzutreten scheint:

Auf dem Boden einer bestimmten, ja gerade der Abfassung einer Novelle nahe liegenden, oder auch angehörigen Zeitperiode treten sie auf, diese Charaktere, diese Situationen, wohin der Name Novelle (Neuigkeit-Tagsbegebenheit) zu führen scheint, wohingegen der Roman um eine solche Zeit weniger bekümmert zu seyn befugt ist, und freier sich selbst einer ganz ideellen Welt hinzugeben das Recht hat, daher er auch das Wunderhafte, ja gar das Abenteuerliche zuläßt.

Nicht so die Novelle! Ihr Grund und Boden ist das wirkliche Leben, und sie spielt hinein in die Gegenwart, malt und schildert gern Zeitereignisse, oder doch, was diesen sich anpaßt, den Charakter der Zeit ausdrückt, ohne gerade wahre Begebenheiten zu wählen. Geht sie von diesen aus, so wird sie nicht minder im Schleier der Dichtung dieselben vor die Anschauung bringen, Eigenheiten und Thorheiten der Zeit, Sitten in ihren mancherlei Schattirungen, Verirrungen und Tugenden, jetzt aus dem Innern des Menschen, jetzt aus den gerade herrschenden äußern Verhältnissen der Gesellschaft heraus, wird sie an uns vorüberführen. Man nehme die Novellen des Boccaccio, die Novellen seines Nachfolgers Bandello — was sind sie? — Meist weiter ausgesponnene Anekdoten des Tages in jeder Leidenschaft, der Liebe, des Hasses der Rache, bald heiter und lustig, bald zarterer, ern-

steter, das Gemüth in seinen tiefsten Tiefen erschütternder Natur. Einige von Bandello sind rein historisch, aber so, daß die darin enthaltene Geschichte durch das leidenschaftlich-ästhetische Interesse schon der Dichtung sich nähert, und den Vortrag auffordert, das Seine zum Eindrucke künstlicher Beabsichtigung wirksam hinzu zu thun. Auch bei den spanischen ist dieses der Fall. Sie künden sich sehr häufig als wahre Geschichten an *), und wo dieses auch nicht geschieht, oder man hierin ihren Verfassern nicht immer unbedingten Glauben schenken möchte, so sind sie doch immer vorzüglich geeignet, den Charakter, die Sitten, Gebräuche und Eigenheiten der Nation, aus der sie stammen, uns kennen zu lehren. Sie kommen von ihrem Boden, dem sie entwachsen sind, nicht hinweg. So wenig bewegen sie sich blos in einem freiern Gebiete der Einbildungskraft. Unter uns Deutschen scheint der geistreiche Tieck den Begriff der Novelle am Besten aufgefaßt, und die Anforderungen an diese Gattungen am Genügendsten erfüllt zu haben, wie seine neuesten Leistungen in diesem Fache beurkunden.

Das Gemeinschaftliche in seinen verschiedenen Lieferungen — die Gemälde — der Reisende — Leiden und Freuden eines Musikliebhabers — der Geheimnißvolle — ist immer ein steter Hinblick auf die Umgebungen seiner Zeit. Charakter und Situationen, Gebrechen und Thorheiten, wie sie aus einer vor dem Verf. sich offenbarenden, von ihm erlebten, erfaßten Zeitperiode hervorgehn, bringt er uns vor die Anschauung. Die Mißgriffe in verschiedenen Arten der Kunst, in Literatur, Politik, Religion, in den Verhältnissen der Gesellschaft, so manche falsche Strebungen und Richtungen, die hier wahrgenommen werden können, sucht er uns darzustellen. Nicht mit der ernsten Stimme und Miene des Sittenrichters ruft er sie in's Leben und vor den Richterstuhl seines Genius. Heiter und frei, bald mit schalkhafter Ironie, bald leichtem, losem Komus, schwebt er über seinen Gebilden. Eine schöpferisch-blühende Einbildungskraft hat sie geboren, diese Gestalten. Sie stehen eben so ferne als nahe der Wirklichkeit. Etwas lose ist oft die Verbindung des Mannigfachen der Vorfälle zur Einheit des Ganzen, und seine sonst auch in andern seiner geistreichen Schriften überwiegende Expansionskraft weiß das Mancherlei der anziehenden Einzelnheiten nicht immer befriedigend zu concentriren. Ja man möchte sagen, der Zufall muß oft die Stelle des bildenden Verstandes vertreten, der Zufall, der allerdings im Romane, wozu ja doch diese Gattung gehört, herrschen, aber doch nicht zuweit diese Herrschaft sich anmaßen, nicht wie ein willkürlicher deus ex machina in die Verschlingung der Erfolge hereingaukeln soll. Indeß, was uns der Verf. vorträgt, eröffnet uns fruchtbare Blicke in's menschliche Leben, in das Tüchtige, Echte sowohl, als Nichtige, Schlechte desselben.

(Der Beschluß folgt.)

*) Wie z. B. die in den Wolfischen Analekten III. das erste Mal gedruckte etwas leichtfertige Novelle von Michael de Cervantes: Novela de la Tia fingida (angeblichen Tante), sich als wahre Geschichte, die zu Salamanca im J. 1575 sich zugetragen, angekündiget ist. Eben so wird die Novelle von Scarron (les nouvelles tragi comiques Tom. II. des oeuvres de Scarron à Lyon 1697.) l'adultère Innocent betitelt, die, wie die Franzosen denn vorzüglich auch diesen Zweig der Literatur von den Spaniern her aufgenommen und kultivirt hatten, durchaus auf spanischem Boden spielt, als eine wahre Geschichte angegeben. Scarron am Schlusse nämlich sagt: Ils eurent beaucoup d'enfans, parce qu'ils eurent grand soin d'en faire, et l'on conte encore aujourd'huy en Espagne leur histoire, que je vous donne pour vraye, comme on me l'a donnée.

Die Genossen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Alle folgten Wilhelms Wink in das Haus; der wunderliche La Terreur auch, obzwar mit sichtlichem Widerstreben, und scheu nach allen Winkeln blickend. Matthieu und Wilhelm beobachteten ihn genau, damit nicht etwa ein augenblicklicher Ausbruch seiner innern Verstörtheit Jemanden schrecke oder beschädige. Doch athmete er sichtlich wieder ruhiger und freier, sobald man, die Wohnung durchschreitend, auf den Hof gelangte. Wilhelms Mutter nämlich, die vorhin durch Matthieu geäußerten Besorgnisse wegen plötzlichen Heranschwärmens der Kosaken theilend, hatte den Flüchtlingen zu ihrer bessern Sicherheit zwei Gemächer in einem Wirthschaftsgebäude, wo kein Fenster nach dem Felde hinausführte, angewiesen, und ihnen dort Alles bequem und angenehm zurecht gestellt. Staunend sahen die erschöpften, abgezehrten Menschen Labung und Betten und Ruhestellen bereitet, — lauter Gegenstände, die ihren verwirrten Sinnen fast nur noch wie schmeichelhaft lügende Träume vorschweben mochten. Eine tiefe Rührung, aus mancher edleren Jugenderinnerung aufsteigend, hemmte jegliche Rohheit und Uebereilung im Genuß. Selbst der wunderlich kecke Antonio benahm sich auf eine Weise, die man zart nennen konnte. Mit kunst-

geübter Zunge koſtete er von den Speiſen, und wußte der gütigen Hausfrau manches Verbindliche darüber in kunſtgerechten, den Meiſter verrathenden Redensarten vorzutragen. Wer einzig und allein trüb' und finſter blieb, ja verwildert und ſcheu, das war der unglückliche La Terreur. Zwar genoß auch er von Speiſ' und Trank, und man konnte wohl ſehn, wie ſeine ermattete Natur ſich daran erquickte; doch bis in die Seele drang die Erquickung nicht hinein. Weſſen Auge zufällig auf die dunkle, zerſtörte Menſchengeſtaltung traf, der fühlte ſich alsbald aus aller Freude und Behaglichkeit wie aufgeſchreckt, und gemahnt an alle fürchterlich bedrohendſten Uebel des Erdenlebens. Deshalb wendeten ſich auch Aller Blicke, Ruhe ſuchend in anmuthigerer Begegnung, immer wieder ſchnell von ihm ab. Nur Wilhelm konnte gar nicht loskommen von der trüben Erſcheinung; er wußte ſelbſt nicht warum. Zwar flüſterte ihm Korporal Matthieu in's Ohr: „Laß ihn! Der Schlaf iſt es, der ihm fehlt! Ein paar Stündchen Schlummer, und er iſt vollkommen wieder in Ordnung." — Aber Wilhelm ſagte kopfſchüttelnd: „Er ſchlief ja doch ſo feſt in der Kapelle. Und jetzt iſt es wahrhaftig ſchlimmer mit ihm, als vorher." — La Terreur ſchien die leiſen Worte verſtanden zu haben, denn er winkte ſchaurig bejahend nach Wilhelm hinüber, und Dieſem kam es vor, als gebe er ihm zugleich ein Zeichen, daß er ihn über etwas Hochwichtiges allein ſprechen müſſe. Ein ſeltſames Grauſen rann bei dieſem Gedanken durch Wilhelms Gebein. Aber um deſto klarer empfand er, wenn er vor ſich ſelbſt bei rechten Ehren bleiben wolle, müſſe er das Begehren des wunderlichen Menſchen erfüllen. Während alſo ſein Mütterlein zu Beſorgung neuer Erfriſchungen hinausgegangen war, ſetzte er ſich raſch an die Seite des von allen gemiedenen La Terreur, und ſagte ihm in's Ohr: „Haſt du mir was mitzutheilen, das vielleicht nur ich allein wiſſen ſoll, ſo thu' es raſch, denn mir iſt nur wenige Zeit übrig für dich, und auch du mußt nachher ſchlafen." — Es lag ſo etwas übermächtig Befehlendes in dieſen treugemeinten Worten, daß der verwilderte Menſch ſich dawider nicht auflehnen konnte, und ohnehin ſchien ihm das geängſtete Herz beinahe zu zerſpringen vor Sehnſucht, ſich in ſeinen Qualen zu ergießen. Dennoch blieb er ein Weilchen ſtill, und ſprach erſt nach unverkennbar innerm Kampfe: „Wohlan: Du mußt es doch endlich von irgend Jemanden erfahren, und beſſer jetzt, als wenn es vielleicht gar zu ſpät geſchähe. Deine Mutter, — wie freundlich ſie ſich auch gegen uns anſtellen

mag, — erſchrick nicht allzuſehr, du ehrlicher Waffenbruder, — aber deine Mutter iſt eine Hexe." — Ein Lachen der unwilligen Ueberraſchung drang über Wilhelms Lippen. „Geh, geh!" ſagte er mit einer abwehrenden Wendung der Hand. „Geh, armer Verwirrter, und ſtärke deine überwachte Natur durch Schlaf. Hätt' ich mich doch faſt über deine kranken Phantaſtereien geärgert! Aber bis heute Abend wirſt du ſchon wieder vernünftiger ſeyn. — Heute Abend!" wiederholte er nachdenklich, und ſagte dann, raſch aufſtehend: „Gott, und wie viel hab' ich noch bis dahin mit meiner lieben Mutter zu beſprechen!" — Aber La Terreur hielt ihn krampfhaft am Mantel zurück, murmelnd: „Geh nicht hin, wenn ich dir rathen ſoll. Das Geſpenſt iſt ja dorten im Hauſe. — Das Geſpenſt, mein' ich, das ſie aus dem Grabe heraufbeſchworen hat. — Starre mich nicht ſo ſcheu und wild an. Ich bin nicht toll. Die arme Emilie iſt geſtorben. Das weißt du doch wohl?" — „Emilie todt?" rief Wilhelm. „Um Gotteswillen, du Schreckenskünder, von wem erfuhreſt du das?" — „Von Wem! von Wem ich's weiß!" murrte La Terreur. „Von ihr ſelbſt, oder von ihrem Geſpenſte vielmehr. Als dir vorhin da vor der Gartenthüre die Wunde aufgegangen war, und deine Mutter heraustrat mit Salben und Flaſchen, — da ging ihr das Geſpenſt Emiliens dabei zur Hand, und ſah ordentlich noch recht lieb und friſch und ſchön aus. Aber mir hat es dennoch Grauſen erweckt, weil ich nun doch einmal Schuld daran bin, daß die arme Emilie ein Geſpenſt geworden iſt. Denn ſage mir ſelbſt, — du, welcher ſich einzubilden ſcheint, er habe einen außerordentlich klaren Verſtand aus dieſer tollen Campagne mit zurückgebracht, — ſage du mir ſelbſt: was ſollte Emilie hier in dem Hauſe deiner Mutter, hätte die alte Zauberin ſie nicht aus dem Grab' heraufbeſchworen, damit ſie ihr diene als Magd! Deine Mutter mochte ſich wohl einbilden, die arme Emilie habe ſie um ihren Sohn gebracht, und da iſt ihr denn jene herenmäßige Bewältigung ganz billig vorgekommen, wie Rache und Erſatz zugleich. Du ſiehſt, ich habe meine Logik noch recht gut im Kopfe, du armer verunglückter Bräutigam." — Aber mit einer Kraft, in ihrem ſchönen Glühen weit über die des mächtigſten Wahnwitzes erhaben, hatte ſich Wilhelm plötzlich von La Terreur losgemacht, und nach Matthieu hinüberwinkend, daß er den Verſtörten ihm nicht folgen laſſe, eilte er hinaus, ſeine Mutter aufzuſuchen. (D. F. f.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus Meiningen.

Mittheilungen aus dem Briefe eines Meininger Korrespondenten an einen Freund zu Cassel, vom 8. April 1825.

Für die schönen Dichtergaben, so wie für die anschauliche Schilderung des Festes, wodurch bei Ihnen eine fürstliche Vermählung mit wahrhaft königlicher Pracht gefeiert ward, hätte ich Ihnen längst den wärmsten Dank zurückgegeben; aber vom Ostertage an war nun auch hier das jubelvolle Gedränge so groß, daß man kaum ein ruhiges Plätzchen, geschweige denn einen ruhigen Gedanken, zum Schreiben finden konnte. Heute noch dauern die Hoffeste in mannigfacher Abwechselung fort; doch in den tiefer liegenden Regionen beschwichtigt und ebnet sichs allmählig, so daß ein treuer Korrespondent nun erst des stilleren Nachgenusses in freundlicher Mittheilung froh werden kann.

Nach dem glanzvollen Brillantfeuer, wodurch man in der Hauptstadt des lieben Nachbarlandes Bernhards und Maria's Vermählungsfest überstrahlen ließ, konnten wir freilich nur eine einfachere, stiller leuchtende Flamme anzünden; was aber der Pracht abging, ersetzte die Herzlichkeit. Ja, auch der Aermste war reich an Freude, an Liebe und Treue! Die Schutzgöttin, welche in Ihrem wohlgelungenen Prologe auftrit, hatte Meiningens Völkchen schon im Geiste erschaut, als sie sprach:

„Durch Sie, die Herrliche, wird erst vollendet,
Des Landesvaters und des Landes Glück;
Drum überall, wohin Ihr Aug' sich wendet,
Wird's Lieb' und Treue schau'n in jedem Blick;
Und jede Lust und jede Lippe sendet
Ein fromm Gebet hinauf für Beider Glück."

Der Einzug Ihrer liebenswürdigen Prinzessin, die nun unsre geliebte Herzogin ist, glich von der Landesgränze an einem meilenlangen Triumphzuge. Ein großer Theil der Bevölkerung, nicht blos der umliegenden, sondern selbst der entferntesten Ortschaften, hatte sich auf dieser mit schön gebauten Ehrenpforten geschmückten Straße versammelt. Von den näher gelegenen Triumphbogen schlossen sich lange Reihen bekränzter Kinder und Jungfrauen dem stattlichen Zuge an. Voraus ritten, außer den munter blasenden Postillons, mehrere Hunderte von Bürgern und Bauern; letztere ganz, wie zum eignen Hochzeittage, mit Bändern und Blumensträußen ausstaffirt; die gesammte Jägerei folgte. In der unabsehlichen Menge, welche den Zug umgab, verstummte der Jubelzuruf keinen Augenblick. Glocken und Kanonen suchten sich vergebens geltend zu machen vor diesem fröhlichen Getümmel eines glücklichen Volkes. Aller Augen hatten nur Ein Ziel: das in Anmuth und Würde thronende junge Fürstenpaar. Nach allen Seiten hin nickte die Huldreiche ihren ersten Gruß; Herzog Bernhard an ihrer Seite zog mit sichtbarem Ausdruck gerührter Freude, und, keinen Dank für so viele tausend Grüße zu verfehlen, mit unbedecktem Haupte im offenen Wagen unter seine jubelnden Kinder hin. Auch nicht der kleinste Unfall störte die herzerhebende Feier des vierten Aprils, dem manche Freudenthräne floß. Selbst die Regenwolken, welche den glücklichen Tag zu trüben drohten, zertheilten sich gegen 4 Uhr ganz, so daß das Lichtauge der großen Weltmutter noch segnend auf die junge zur neuen Heimath einziehende Landesmutter herablächeln konnte. Der Empfang im Herzogl. Residenzschlosse war freudigrührend, nicht blos für die erhabene Fürstenmutter und ihre glücklichen Kinder, sondern auch für jeden der dort versammelten Staatsdiener, die, nach kurzer Erholung des Angelangten, ihrer jungen Herzogin vorgestellt wurden; und jeder nahm die Erinnerung eines freundlich an ihn gerichteten Wortes mit zur harrenden Familie zurück, wo man nun sich so glücklich fühlte im Umtausch alles Gesehenen, Gehörten, Empfundenen!

(Die Fortsetz. folgt.)

Aus St. Petersburg.

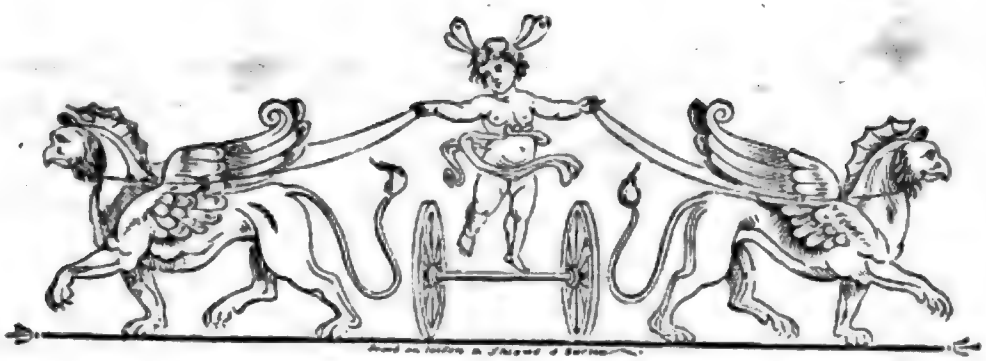
(Fortsetzung von No. 52.)

Von vor Freude trunkenen Volksscharen, von deren steten Hurrahrufen die Lüfte wiederhallten, umringt, gelangte die Kaiserliche Kalesche endlich zu dem für den theuern Landesvater bestimmten Wohnhause, in dem er abstieg. An der Treppe empfingen ihn der Direktor dieses Bergwerks mit allen ihm untergeordneten Beamten; ersterer übergab ihm mündlich und schriftlich einen Bericht über den Wohlstand aller von ihm administrirten Fabriken. Als der Kaiser sich in die innern Zimmer seines Logis verfügte, drängte sich das Volk scharenweise in den Hofraum, und konnte seine Blicke von den Fenstern nicht wenden, an denen es Ihn vermuthete. Bald zeigte sich Ihm der Kaiser auf dem Balkon, und nochmals hallten die Lüfte vom tausendstimmigen Hurrah wieder. Se. Majestät erlaubten sich nur eine kleine Ruhe von den gehabten Reise-Fatiguen, und besahen darauf ohne Verzug die in Statistik gehörenden Instanzen, das Arsenal und das Hospital. Im Comptoir der Oberbergwerksdirektion präsentirte Ihm der Direktor eine feltne Sammlung von 49 im Goldsande bei Miask gefundnen Stufen gediegnen Goldes. In dieser Sammlung befand sich eine Stufe, die 4 Pfund, eine andre, die gar 7 Pfund 39 Solotniks hielt. Der Kaiser wünschend, diese feltnen Goldstufen in ihrer Echtheit zu bewahren, befahl, sie sogleich wieder an das Finanzministerium zu befördern. Im Arsenal widmete er die pyramidenförmig aufgestellten Offiziers- und Soldaten-Gewehre einer besondern Aufmerksamkeit. Die besonders schönen Verzierungen derselben, die vortreffliche Vergoldung der Degengefäße und Klingen, deren außerordentliche Politur erhielten seinen ganzen Beifall. Mit vielem Vergnügen sah er darauf der Bearbeitung der Gewehre, von den ersten Stufen ihrer Komposition bis zu den höchsten der Vollendung, zu. Man vollzog auch vor Sr. Majestät die den verschiednen Gewehrgattungen gesetzlich bestimmte Probe, die im Moment ihrer Vollendung und bei ihrer Ablieferung an das Kriegsdepartement in den Fabriken den Grad ihrer Güte bestimmen sollen, und unterwarf diese Probe mehrere in den Werkstuben so eben beendete Gabel, Pallasche und Sapeur-Messer. Man that mit jedem mehrere möglichst starke Schläge streifweise mit den Klingen an Blöcke vom dichtesten Lerchenbaumholz, und Se. Majestät selbst überzeugten sich jedesmal, daß solche Klingen nicht im mindesten gelitten hatten. Hierauf besuchten Allerhöchstdieselben das Bergwerks-Hospital, kosteten hier die den Kranken bereitete Speise und den Quas *), fanden überall eine große Ordnung und Reinlichkeit, und ermangelten nicht, dem Direktor dafür Ihr hohes Wohlwollen zu bezeugen.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Ein sehr bekanntes und beliebtes russisches Volksgetränk, von der einfachsten Zubereitung, nur von heißem Wasser und ungebeutelten Roggenmehle bereitet.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: A. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtags —— 86. —— den 3. Mai 1825.

Die Genoſſen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortſetzung.)

Wilhelm ſah die Mutter von weitem durch das Gartengehege, wie ſie im Mittagsſonnenſchein des hellen Wintertages zwiſchen beſchneiten aber fröhlich durch das weiße Oberkleid hervorgrünenden Taxuspyramiden auf und niederging, die gefalteten Hände bisweilen himmelan hebend. Gewiß, es galt die Dankſagung für des einzigen Kindes Errettung, — aber es galt wohl auch noch eine andere, unentſchieden wichtige Angelegenheit ſonſt. Raſch ging Wilhelm zu ihr hin, und eh' er noch ihr ganz nahe war, ſprach er ſchon: „O meine geliebte Mutter, ſage mir es nur recht ſchnell heraus: lebt ſie? Ach, und wäre ſie denn wohl gar wirklich hier?" — „Ja!" ſagte die Mutter feierlich. „Sie iſt hier, und ſchuldlos an jeder Uebereilung oder Schwäche, deren du ſie fähig halten konnteſt, du Unbeſonnener, — ach, und leider ich Unbeſonnene auch! Nun iſt ihr Vater geſtorben, und ſie pflegt und erheitert mein bis heute ſo einſam gewordenes Alter." — „O wer erkennt ihre holde Reinheit beſchämter und innliger an, als ich. O darf ich denn noch die Augen emporheben zu ihr?" — „Warum denn nicht, Wilhelm?" ſagte Emilie mit aller ſanftrührenden Unbefangenheit ſeliger Gewiſſensruhe, aus dem Hauſe ein Pelzmäntelchen herbeitragend für die geliebte Pflegemutter, und ſo unerwartet neben den Beiden ſtehend. Sie hüllte die theure Frau erſt ſorgfältig ein. Dann faßte ſie geruhig Wilhelms Hand, und ſagte: freilich hätteſt du von deiner Braut nicht ſo etwas Häßliches denken ſollen." — Aber da brachen mit Eins ihre Thränen los. Sie verbarg ihr Antlitz an der Mutter Bruſt, und klagte: „Ach nein, ach wahrlich nein! Er hätte von ſeiner Braut nicht ſo etwas Häßliches denken ſollen!" — Die gute, ſich ſelbſt anklagende Mutter ſtillte bald mit einigen fromm demüthigen Worten dieſen letzten Erguß des gekränkten Gefühles. Dann hob ſie die Hände ſegnend empor über die Wiedervereinigten, die ſich ehrerbietig vor ihr neigten, und einander in die Arme ſanken. — „Auf nimmer Wiederſcheiden!" ſagte die Mutter: „bis Euch der allmächtige Gott trennt nach ſeinem heilig liebevollen Rathſchlag durch den Tod! — Und nun, mein Sohn, thue auch dieſe blutbeſpritzte und zerriſſene Kriegstracht von dir, und laß mich wieder meinen Wilhelm in behaglichen Landmannskleidern vor mir ſehn, wie am letzten, frohen Tage vor jener unglücklichen Verwirrung. Und den wilden Bart ſchneideſt du dir auch von der Oberlippe. Nicht wahr, mein guter Sohn?" — Erſchrocken ſahe zu der Mutter Wilhelm, eben ſo erſchrocken Emilie empor. Aber dieſe faßte ſich zuerſt, und ſprach voll ſanfter Feſtigkeit: „Liebe Mutter, es iſt ja noch nicht Frieden, und Wilhelm hat auch ſeinen Abſchied nicht." — Da ſagte Jene kleinlaut: „Wenigſtens ausheilen wird er ſich doch erſt bei uns." — „Gern, möcht' ich es, Ihr Lieben;" entgegnete der Huſar. „Aber der Feind dringt heran. Soll ich mich abſichtlich in die Kriegsgefangenſchaft ergeben?" — „Nein, da ſey Gott vor, du lieber Wilhelm," ſprach die Braut, „daß du irgend

weniger edel und wacker erscheinest, als dein tapferes Herz es dir gebietet! Ziehe, wohin es dich treibt." — Und: „ziehe, wohin dein tapferes Herz dich treibt!" setzte auch die Mutter hinzu, jetzt in klarer, schönbewußter Frommheit wieder stark zu jeglichem edlen Entschluß. — Da drang jedoch plötzlich aus Emiliens Munde ein halb erstickter Schrei, während sie nach der Seite hinzeigte, wo ein Gitterthor aus dem Garten in's freie Feld führte. Die Andern wandten sich nach der Richtung hin, und sahen, wie ein Kosak über den schneeigen Acker trabte, und jetzt, sein Roß plötzlich anspornend, mit Windeseile heranflog. Die erschreckten Frauen wollten ihren Liebling mit sich fortziehen, aber der Husar sprach besonnen: „Er hat mich gesehn. Ein Versteck zu suchen, wäre jetzt eben so unnütz, als kleinlich für mich. Geht zurück, Ihr Geliebten meiner Seele, und vertraut mir." — Sie empfanden das überwiegende Recht eines muthbegabten Mannes in der Stunde der Gefahr und zingen. Ruhig schritt Wilhelm nach dem Thor hinab. Doch seiner jetzigen Waffenlosigkeit eingedenk, trat er seitwärts in ein Gartengemach, wo allerhand scharfe Werkzeuge aufbewahrt lagen. Er nahm eine Hacke, die noch sein seliger Vater auf manchem Spaziergange geführt hatte, prüfte ihre Schneide und ihre Wucht, und trat dann damit dem unwillkommenen Besucher entgegen, der schon am verriegelten Gartenthor pfiff und lärmte: „Wo Prußki? Wo schwarze Husar? Brav Prußki heraus!" — „Hier schwarzer Husar! Hier braver Preuße!" sagte Wilhelm, und riß das Thor auf, damit der Kosak nicht etwa auf einer schwächer besetzten Seite einzudringen versuche. Dann stellte er sich kampfbereit in die Mitte des Passes. Aber der Kosak fing an zu lachen, daß ihm der lange graue Bart bebte, und wie ihn Wilhelm recht ansah, war es der alte Iwan, aus der letztvergangenen Nacht herüber. Es war noch ein dritter Bekannter dabei, denn Iwan saß auf Wilhelms Schimmel, welcher seinem Herrn fröhlich entgegenwieherte. Auch Iwan hatte seinen tapfern Gegner gleich wieder erkannt, und lachte eben deswegen so herzlich, immer zwischen durch sprechend: „O Gott! Und hat einen Hacken zur Hand an Säbel Statt, und will sich absolut noch einmal schlagen mit mir. O Gott, Hacken gegen Lanze! — Halt Frieden, brav Prußki! All Frieden jetzunder mit Ruß und Prußki! Ruß — Prußki — All' Eins!" — Und dazu machte er mit ausnehmend freundlichem, man hätte fast sagen mögen: mit süßem Lächeln die Gebehrde, als ob er Jemanden umarme. Der Husar konnte sich des Lachens darüber nicht erwehren. Da sagte der Kosak sehr eifrig: „Nicht lachen, Prußki. Ist Ernst damit. O sehr ein großer Ernst und sehr ein guter Ernst und sehr ein schöner Ernst!" — Und zugleich zog er ein deutschgedrucktes Zeitungsblatt aus dem Busen, und gab es in Wilhelms Hand. Wie der nun staunend die Vergleichspunkte zwischen dem Corps von York und dem russischen Heere las, und die zuversichtlich ausgesprochene Hoffnung, bald werde dieser Annäherung ein völliges Schutz- und Trutzbündniß zwischen Preußen und Rußland folgen, und das Roth der überraschenden Freude in seine Wangen stieg, faßte der Kosak seine Hand und sagte freundlich: „Nicht wahr, nun Prußki nicht mehr hauen wollen mit Hacken Kosaki?" und entzückender Ahnungen voll schlug Wilhelm beide Arme um den Hals des dürftigen Fremdlings, der ihn nicht minder liebevoll an sich drückte. (Die Forts. folgt.)

Ueber den Begriff der Novelle und Tiecks Novellen.

(Beschluß.)

Das Gewebe der Vorfälle ist nicht zu verschlungen, diese selbst anziehend, der Welt, dem Leben gehörig, ohne alltäglich zu seyn. Die Partien derselben werden oft geschickt auseinander gehalten, um das Verschiedene besser übersehen und vergleichen zu können. Was die Charaktere betrifft, so sind sie lebendig kräftig, und führen sich entweder gleich mit ihrer Bestimmtheit ein, oder entwickeln sich an den Umständen und dem Fortschreiten der Handlung zu dem Eigenthümlichen derselben. Haben manche derselben eine Harlekinsjacke an, und kommt unversehens, wo es auch ernst herzugehen scheint, wieder ein Zug, eine Wendung, die uns aufrütteln, die Sache auch von der Kehrseite zu nehmen, so werden wir dadurch ja nur recht an das Leben erinnert, wo es der offenbaren Thoren so viel gibt, und leider der verkappten noch mehr, denen dann nur die Larve abgenommen, und deren mühsame und hinter dem Gravitätischen und Ernsten oft schlecht genug versteckte Narrheit nach außen gekehrt wird.

Mögen die Motive oft sonderbar, mehr humoristisch noch als witzig seyn, sie überraschen und verfehlen selten im Ueberraschenden das Wahre bei dem Erregtlichen. Sein Vortrag und Styl sind einzig und gebildet, oft zwar etwas zu weich und, wie es scheint, zerfließt, — aber doch ermangelt ihm zu rechter Zeit die Kraft nicht, eine Tugend,

die ohnehin nur in sparsamer Anwendung wahrhaft gefällt. Man vergleiche darüber besonders eines seiner neuern Stücke, der Geheimnißvolle. Eben dieser Geheimnißvolle, der die Lehre aufstellt — nur Wahrheit führe zum Ziele des Lebens, alles Andere sey eitel Trug, ja Höllentäuschung — möchte durch manches Unwahrscheinliche in der Verschlingung der Ereignisse, die den Helden des Stücks, einen talentvollen, aber mit sich selbst entzwisteten jungen Edelmann an den Rand des Verderbens stürzen, das Interesse des Lesers beeinträchtigen.

Man kommt sogar in Versuchung, anzunehmen, das Stück sey nicht recht aus einem Stücke, es sey ein zusammengestiftetes mussoisches Werk, da man vom Anfange her unter der Person des Geheimnißvollen, die der Titel ankündigt, eher den seltsamen Patron erwartet, der dem jungen Edelmann bei seinen ersten Auftritten zu ** begegnet; sodann die beiden Aufenthalte desselben auf dem Landgute bei'm Vater seines Freundes, weiter bei'm Vater der Braut des Freundes, so wie der letzte reichhaltigste und entscheidende auf dem Landgute des Grafen, doch im schwebenden schwankenden Rapporte gegen einander stehen, die Katastrophe selbst auch etwas zu gewaltsam und komödienhaft herbeigeführt ist — als ob der Dichter müde gewesen wäre, das mit Lust und Liebe begonnene, wo aber von vorn kein rechter Plan war, nach einem zusammenhängenden Plane durchzuführen. Auch über lange Tiraden und Abschweifungen ist von manchem Rec. geklagt worden, und wir müssen gestehen, wir haben die Klage nicht durchweg müßig oder ungerecht gefunden. Dagegen ist der Conversationston oft trefflich getroffen; auch mehrere Charaktere, als Repräsentanten einer bestimmten Gattung der Menschen und der Gesellschaft, wie dies auch in andern seiner Novellen, selbst in den Mährchen, ja dem neuesten Zaubermährchen, Peter von Abano, oder Petrus Apone (Breslau bei J. Mar 1825.) der Fall ist, behaupten sich als solche mit überraschender Gewalt. Ja in längeren anziehenden Reden werden sie oft einander gegenüber gestellt, das pro und contra, Thesis und Antithesis für eine oder die andere Ansicht, werden mit dialektischer Gewandtheit, fast oft wie in platonischen Dialogen, recht als für ein abzuhandelndes Thema, wobei aber doch Niemand an eine rhetorische Topik zu denken hat, liberal, leicht und klar, selten ohne den Zauber der Ironie, die Tieck so sehr in seiner Gewalt hat, uns zum Besten gegeben. Herrliche Reflexionen, hervorgehend aus der lebendigsten Darstellung, enthalten überall auch diese Novellen. Besonders der Geheimnißvolle, wie er in eine verhängnißvolle Zeit, die französische Revolution, eingreift, enthält theils über diese, theils über manche andere politische und literarische Sünden der Zeit, in gutmüthig-satyrischen oder launischen Zügen die schönsten Erinnerungen.

Ueberhaupt sind diese Novellen des Dichters ein anziehendes Dokument heiterer Mäßigung, die jetzt bei dem phantasie- und humorreichen Künstler, der so manches Erfreuliche, Genievolle schon früh leistete, wenn wir schon nicht unbedingt mit derselben Freude Allem aus dieser Periode, was Tieck mitgetheilt hat, huldigen können, im Uebergange aus der unbegränzten Phantasiewelt in die Welt, wie sie ist, eingetreten zu seyn scheint. Der alte Hang des Verf. zum Mystischen erhebt sich zwar auch hier wieder, und zwar im Charakter der Cäcilie. Sie ist ein geheimes heiliges Wesen, eine Fernseherin, die das Wahre und Unwahre, das Gute und Böse im Bösen zu unterscheiden versteht; aber wie Tiecks Mysticismus überhaupt nie mit jenem plumperen, gröberen, der nur Mönchsfrazzen und jeden gesunden Sinn verwundende Zerrbilder aufzuweisen hat, sich zu schaffen machte, sondern in zarteren Regionen inniger Anschauung des frommen Gemüths, womit jede wohlbeschaffene Natur sich leicht befreunden konnte, einheimisch war, so können wir uns auch mit diesem Charakter leicht versöhnen, ja verständigen. Conz.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 26. April.

Auf den 21. Mai ist die Vermählung der Prinzessin Luise, K. H., Tochter Sr. M. des Königs von Preußen mit dem Prinzen Friedrich der Niederlande, K. H., festgesetzt.

Des Königs Majestät haben vor einigen Tagen den hierher berufenen Präsidenten des Ober-Landesgerichts zu Glogau, Grafen von Dankelmann, an die Stelle des verstorbenen Ministers von Kircheisen, zum Justizminister ernannt.

Am 18. d. M. ist der Tonkünstler Franz Lauska gestorben, 61 Jahre alt; er war eben so sanft in seinem Charakter, wie die Melodieen der von ihm komponirten Lieder.

Aus Meiningen. (Fortsetzung.)

Die Erleuchtung der Stadt am Abend des folgenden Tages verdient unter den übrigen angeordneten Festlichkeiten vorzüglich der Erwähnung. Ein geschickter junger Architekt, Zögling der Münchner Akademie und Schüler Wembremer's,

hatte vielseitig mitgewirkt, die Flimmerbilder zu einem schön zusammenwirkenden Ganzen zu gestalten. Der Ehrenbogen auf dem Vorplatze der Stadt, der schon durch die neuen Bauten des Herzogs so viel gewonnen hat, war vom jungen Künstler sinnig angeordnet, und erschien, durch große Lichtmassen beleuchtet, erst in voller Glorie. Von da aus stammte eine prachtvolle Kolonnade zwischen dem Hause der Herzogin Mutter und dem neuerbauten des ersten Ministers, Freiherrn v. Könitz, der seinem trefflich gebildeten Geschmack schon längst in einer reizenden, der Stadt und Gegend zur Zierde dienenden Villa auf einer benachbarten Anhöhe ein Denkmal errichtet hat, und ihm auch in dieser Anordnung bewährte. Aus dem glanzreichen Säulengange öffnete sich dem Blicke die Hauptstraße, von vielen tausend Farbenlichtern erhellt; im Hintergrunde erhob sich ein mit 3 Spitzthürmen verziertes Thor, auf Kosten des Magistrats im gothischen Styl aufgeführt. Kurze ansprechende Inschriften waren auf den unteren Seitenwänden zu lesen.

Die Wirkung jener reich beleuchteten Dekoration war, von der erwähnten Kolonnade aus gesehen, so groß und reizend, daß ein erhabner Gast der Herzoglichen Familie versicherte: „das erleuchtete London hätte ihm niemals Aehnliches gezeigt.“ Das Reiche, Kostspielige ist ja selten zugleich auch schön!

Ging man zur Betrachtung des Einzelnen über, so traf man auf viel Gelungenes, selbst an den Wohnungen minder Begüterter. Hier und da hatten sich Mehrere zur gemeinsamen Ausführung einer ansprechenden Idee vereinigt. Die Inschriften waren großentheils verständig gewählt. Freilich fehlte es auch an solchen nicht, die dem Vorübergehenden ein Lächeln ablockten. Dergleichen erhöht den Reiz des Ganzen; denn was Plato von Büchern sagt: „auch das Ernsthafteste bedürfe, um schön zu seyn, einer Beimischung von Scherz,“ findet eine allgemeinere Anwendung. Von manchem ärmlichen Fenster abgelegener Seitenstraßen blinkte doch ein drolliger Einfall herab, der es übrigens, wie billig, mit dem hochdeutschen Ausdruck so genau nicht nahm; als z. B.

„Bin nur ein armer Schuster,
Drum brennt mein Lämpchen duster.
Hätt' auch gezogne Lichter,
Wär' ich ein reicher Dichter!“

Ein Andrer sitzt auf dem Fensterbrettchen

„vergnügt bei seinen Linsen
und hofft — auf einen Prinzen!“

Seltsam, daß von so vielen recht sodenswerthen und zierlichen Devisen nur hauptsächlich nur diese und ähnliche in Holzschnittmanier treu geblieben sind! Der Spaß ist doch immer zu- und eingänglicher, als der Ernst! Ich möchte wetten, Pater Abrahams Predigten sind von seinen Zuhörern besser gemerkt worden, als Reinhard's Kanzelreden von den seinigen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Um sechs Uhr Abends begaben sich alle deutschen Waffenschmiede mit ihren Familien in corpore zu Sr. Majestät und übergaben Ihnen ein Schreiben, das in den Gefühlen des glühendsten Danks die vielen und großen Wohlthaten erzählte, die ihnen auf Kaiserlichen Befehl sowohl auf der Reise als während ihres ganzen Aufenthaltes in Rußland zu Theil geworden waren, es schloß mit den feierlichsten Versicherungen, ihr Leben bis zum letzten Hauche in treuer und eifriger Pflichterfüllung dem Dienste Sr. Majestät zu widmen. Zugleich überreichten sie dem Kaiser sechs für ihn besonders gearbeitete Gewehre. Beides, das Dankschreiben und die Waffen wurden wohlwollend aufgenommen. Se. Majestät unterhielten sich eine gute Viertelstunde aufs Leutseligste mit ihnen, befragten sie über das Klima ihres neuen Vaterlandes, ihre Lebensart, häusliche Beschäftigungen u. s. w. Bei der Entlassung wurde ihnen angedeutet, diese Gewehre sepen vom Kaiser seiner theuern Mutter zum Geschenke bestimmt und sie hätten solche mit der nächstabgehenden Post der Kaiserin nach St. Petersburg zu überbringen. Am folgenden frühen Morgen stellte Baron Diedrich, Chef des Kaiserlichen Generalstabes, Sr. Majestät die Geistlichkeit der dortigen drei Religions-Konfessionen, der griechischen, katholischen und lutherischen vor, darauf hatte das sammtliche Personal der bei den weitläufigen Etablissements des großen Slatouskischen Bergwerks stehenden Beamten eine Audienz, mit denen sich Se. Majestät lange über ihrem Dienst betreffende Verhältnisse besprachen. Einige russische, bei den Fabriken angestellte Meister brachten zum Willkommen Brot und Salz, auch Waffen von ihrer eignen Arbeit, und erfreuten sich der gnädigsten Aufnahme. Sie erhielten für letztere, die man sehr gut befand, ungemessene Geldgratifikationen. Die Waffen wurden auf Kaiserlichen Befehl sogleich an den Generalstab nach St. Petersburg abgefertigt. An demselben Morgen verfügte sich der Kaiser, begleitet vom Direktor und seinem Gefolge, zum Hüttenwerk und in die Gewehrfabrik. In beiden inspicirte er die Arbeiten im ganzen Detail lange und mit der größten Aufmerksamkeit. An demselben Tage besuchte er auch die Wohnungen mehrerer ausländischen Meister, erforschte persönlich die Festigkeit und Bequemlichkeit derselben, befragte sie umständlichst über ihre Lebensweise und um dessen Zufriedenheit. In einem Hause bemerkte er in dieser vorgerückten Jahreszeit, bei dem sehr rauhen Klima des Gouvernements Perm, noch die einfachen Sommerfenster. Er befahl sogleich dem Direktor, mit der angelegentlichsten Sorgfalt die doppelten Winterrahmen aufs Ungesäumteste nicht nur hier, sondern in der ganzen übrigen deutschen Häuserreihe zu setzen. Einer von diesen deutschen Meistern wird wenige Augenblicke zuvor von des Kaisers Ankunfe in seinem Hause unterrichtet. Der 90jährige Greis traut dieser Nachricht seines Freunde nicht, er hält sie für unmöglich. Endlich sieht er eine Menge vornehmer Herren auf seine Wohnung zukommen. Nun macht ihn der Freudentaumel ganz verwirrt, er fragt die ihn Umstehenden, wo ist mein Kaiser, man zeigt ihm denselben. Er faßt sich ein Herz und geht auf ihn zu. Fast vor dem Monarchen stehend, ruft er mit freudetrunknem Blick, leise in die Hände klatschend, aus: Kaiser! Kaiser. Se. Majestät begrüßten ihn freundlichst, befragten ihn mit huldvoller Leutseligkeit über sein Alter, seinem Aufenthalt in Rußland, sein Gewerbe, seine Familie u. s. w. und bezeugten ihm endlich seinen Wunsch, in seiner Hütte zu frühstücken. Lange kümmerten sich der gute Alte und seine Hausfrau ab, wie sie solches würdig und gut genug Sr. Majestät präsentiren konnten, endlich war angerichtet, und Sr. Majestät schmeckte das einfache, frugale Morgenbrot vortrefflich, beim Abschiede verliehen Sie der Wirthin 500 Rubel. Von hier verfügten Sie sich in die Kirche, wohin Ihnen die Bewohner scharenweise folgten. Beim Gebet um die lange Erhaltung des durchlauchtigen Kaiserhauses wurden alle Anwesende tief ergriffen, Jeder weinte.

(Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 9.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 9. — den 3. Mai 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

IX.

Beobachtungen über die Krankheiten der Neugebornen, namentlich über Zellengewebsverhärtung, Augenentzündung, Rose, Gelbsucht, Verschließung des Afters, Aphthen; nach eigenen Erfahrungen in den Hospitälern zu Paris von Dr. Heyfelder. 97 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 12 Gr.

Matthäus Wald. Ein Roman, aus dem Englischen übersetzt von W. A. Lindau. Zwei Theile. 406 S. 8. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 16 Gr.

Ducamp, die Krankheiten des Wachsthums. Aus d. Französ. für deutsche Aerzte frei bearbeitet von einem praktischen Arzte. 128 S. 8. Leipzig, Hartmann. 12 Gr.

M. Tullii Ciceronis Orationes philippicae in M. Antonium. Textum ad fidem codicis vaticani castigavit et potiore lection. varietate subnotata in usum scholarum edidit G. G. Wernsdorf. XVI u. 279 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr.

Commentationes tres: De antiquitate carminum Anacreonteorum, de forma hodierna orationis Demosthenis pro corona et de Medea Euripidis, quas scripsit Dr. A. Fr. Wolper. 68 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 9 Gr.

Ueber den einseitigen Rücktritt von einem abgeschlossenen Gesellschaftsvertrage u. dessen rechtliche Wirkungen. Ein civilistischer Versuch von Dr. Fr. E. Raman. IV und 108 S. 8. Heilbron, Claß. 12 Gr.

Bildungsbriefe für die Jugend. Als Uebung im Styl und zur angenehmen Unterhaltung von Karl Binni. Dritte verbesserte und vermehrte Auflage. XVI u. 224 S. 8. Chemnitz, Starke. 18 Gr.

Romantische Bilder der Vorzeit, in bunter Reihe. Von A. Textor. Erster Band. 356 S. 8. Chemnitz, Starke. 1 Rthlr. 12 Gr.

Heinr. Zschokke's sämmtliche ausgewählte Schriften. Erstes bis viertes Bändchen. 1364 S. 12. Aarau, Sauerländer. 12 Thle. 5 Rthlr. 8 Gr.

Neuer Nachtrag zum vollständigen Lexikon der Gärtnerei und Botanik von Dr. F. G. Dietrich. Erster Band.

Auch u. d. Titel:

Neuentdeckte Pflanzen, ihre Charakteristik, Benutzung und Behandlung, hinsichtlich der Standörter, Fortpflanzung u. Vermehrung; von Dr. F. G. Dietrich. Erster Band. Abelicea bis Bomarea. VIII u. 618 S. gr. 8. Berlin, Gädicke. 3 Rthlr.

Der Tönsberg. Ein Gedicht. 24 S. 8. Lemgo, Meyer. 2 Gr.

Kleine deutsche Sprachlehre für Frauenzimmer und Nichtgelehrte, oder kurze u. faßliche Anweisung, unsere Muttersprache nach ihren Hauptregeln richtig sprechen u. schreiben zu lernen; herausgegeben von W. Bruns. VIII und 128 S. 8. Lemgo, Meyer. 9 Gr.

Der betende Hohepriester Jesus Christus, oder Betrachtungen über Joh. 17. von F. E. Krüger. XIV und 370 S. 8. Lemgo, Meyer. 1 Rthlr.

Das gelehrte Teutschland oder Lexicon der jetzt lebenden Schriftsteller. XXr Band. Auch u. d. Titel:

Das gelehrte Teutschland im neunzehnten Jahrhundert, nebst Supplementen zur fünften Ausgabe desjenigen im achtzehnten Jahrhundert. Von J. G. Meusel. 21er Band. Bearbeitet von J. W. S. Lindner u. herausgegeben von J. S. Ersch. 714 S. 8. Lemgo, Meyer. 2 Rthlr. 12 Gr.

M. Tullii Ciceronis libri de republica. Notitia codicis sarmatici facta illustrati quantumque fieri potuit restituti, a Dr. G. Münnich. XIV u. 245 S. gr. 8. Göttingen, Rosenbusch. 1 Rthlr. 8 Gr.

Allgemeine Schreib-Stunden für Schule und Haus in 31 nach der Feder in Kupfer gestochenen Vorlege-Blättern zum Gebrauch für die Jugend von A. Bergmann. 2r u. 3r. Cursus. 20 Blatt in quer 4. Leipzig, Lauffer. 18 Gr.

Redwood, ein amerikanischer Roman von Cooper. Zweiter Theil. 191 S. 8. Leipzig, Lauffer. 1 Rthlr.

Graf Ernst von Mansfeld und seine Zeitgenossen. Seitenstück zu Friedrich dem Fünften, König von Böhmen und Churfürsten von der Pfalz. Von Wilhelmine v. Gersdorf. 225 S. 8. 1 Kupfer. Leipzig, Lauffer. 1 Rthlr. 4 Gr.

Kirchen- u. Literarhistorische Studien u. Mittheilungen von G. C. F. Mohnike. 1sten Bandes 2tes Heft. X u. 480 S. gr. 8. 1 Musikbl. Stralsund, Löffler. geh. 1 Rthlr. 6 Gr.

Blätter von Karl Lappe. Erstes Heft. XXIV u. 256 S. 8. Stralsund, Löffler. 1 Rthlr.

Versuch zur Begründung eines allgemeinen Forstpolizeigesetzes auf die natürliche Ordnung der Wälder im menschlichen Haushalte. Von Dr. D. E. Müller. VI u. 140 S. gr. 8. 1 Tabelle. Nürnberg, Riegel u. Wießner. 16 Gr.

Biographies et anecdotes des personnages les plus remarquables de l'Allemagne durant le 18 siècle. Par l'auteur de l'abrégé de l'histoire d'Allemagne, des lettres sur Dresde etc. X und 326 S. gr. 8. 1 Kupfer. Nürnberg, Riegel u. Wiesner. 1 Rthlr. 9 Gr.

Chemisches Wörterbuch von Brandes, Nicholson und Ure, nach einer mit reichen Zusätzen und vielen neuen Artikeln vermehrten Umarbeitung von Dr. Ure's, auf die Grundlage des ältern Nicholson'schen Dictionary gestützten, chemischen Wörterbuche verfaßt und herausgegeben von Dr. R. Brandes. Ersten Theils erste Lieferung. 207 S. gr. 4. 3 Kupfert. Hannover, Hahn. 20 Gr.

Der Sylvesterabend und der Doppelschuß. Zwei Erzählungen von H. Clauren. 232 S. 8. Dresden, Hilscher. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Kleines lateinisches Conversationslexicon, ein lexicographisches Handbuch der üblichsten lateinischen Sprichwörter, Sentenzen, Gnomen und Redensarten ꝛc. von Dr. F. Philippi. Zweite Lieferung. N bis Z. 264 S. gr. 8. Dresden, Hilscher. 1 Rthlr.

Die vollständige Einmachekunst, oder gründliche Anweisung, alle Arten Früchte u. andere Vegetabilien nach der zweckmäßigsten und mannigfaltigsten Art sowohl mit Zucker, Essig, Salz, als mit Zusatz von geistigen Flüssigkeiten, Gewürzen u. s. w. einzumachen. In alphabetischer Ordnung. 208 S. 8. Quedlinburg, Basse. 16 Gr.

Die Naturlehre in ihrem ganzen Umfange. Oder deutliche u. faßliche Darstellung und Erklärung aller Gegenstände dieser Wissenschaft. Alphabetisch geordnet von J. A. Donndorf. VI u. 330 S. gr. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 12 Gr.

Anstandslehre für Jünglinge von J. F. Freiherrn von Horst. XVI u. 238 S. 8. Quedlinburg, Basse. geb. 1 Rthlr.

Religiöses Bildungsbuch für meine Julie. Ein heiliges Wort für gebildete Mütter und Jungfrauen von Amalie, Gräfin von Wallenburg. IV und 230 S. 8. Quedlinburg, Basse. geb. 1 Rthlr.

Die Erstürmung von Selamo oder die Rache. Eine schottische Sage von Walter Scott. 3 Theile. 652 S. 8. Quedlinburg, Basse. 3 Rthlr.

Gundobald oder die Rächer mit den schwarzen Waffen. Rittergemälde aus den Zeiten der Kreuzzüge und des Vehmgerichts. Von C. F. Mandien. 186 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr.

Annuaire diplomatique pour 1825. Troisième année. 236 S. 12. Leipzig, Brockhaus. geh. 1 Rthlr. *

Giulio di Sorento oder der Bund der heimlichen Rächer. Eine romantische Geschichte aus den Papieren eines Unbekannten von J. Albiny. Vier Theile. 1263 S. 8. Quedlinburg, Basse. 4 Rthlr.

Der Entführte. Ein Roman nach dem Französischen von Alexis dem Wanderer. Drei Theile. 752 S. 8. Quedlinburg, Basse. 3 Rthlr. 8 Gr.

Biblische Geschichten. Zum Gebrauch für die evangelisch-protestantischen Schulen des Großherzogthums Baden. Zwei Theile. 302 S. 8. Leipzig, Wienbrack. 10 Gr. *

Der Denkschüler oder Anregungen für Kopf u. Herz, durch die nothwendigsten Grundbegriffe von der Natur und dem Wesen des Menschen. Von J. F. A. Krug. XX und 263 S. 8. Leipzig, Wienbrack. 10 Gr. *

Anton und Moritz. Eine gekrönte Preisschrift von L. P. von Jussieu. Teutsch bearbeitet von C. L. Hahn. VIII und 188 S. 8. Wiesbaden, Schellenberg. 16 Gr.

Abhandlung über die chirurgischen Krankheiten und über die dabei angezeigten Operationen; von dem Baron Boyer. Aus dem Französ. übersetzt von F. Textor. Neunter Band. VI u. 503 S. gr. 8. Würzburg, Stahel. 2 Rthlr. 18 Gr.

Handbuch der pathologischen Zeichenlehre von J. B. Friedreich. VIII u. 550 S. gr. 8. Würzb., Stahel. 2 Rthlr. 16 Gr. *

Lehrbuch der niedern, reinen, allgemeinen Größenlehre, oder der Buchstabenrechnung und Algebra, zum Behufe öffentlicher Vorlesungen und des Selbstunterrichts entworfen von Dr. Schön. IV u. 384 S. gr. 8. Würzburg, Stahel. 1 Rthlr. 8 Gr.

Lehrbuch des praktischen Pandektenrechts von Dr. J. A Seuffert. Erster u. zweiter Band. XXX u. 674 S. gr. 8. Würzburg, Stahel. 3 Thle. 4 Rthlr. 8 Gr.

Sammlung von Aufgaben aus der ebenen Trigonometrie. Zum Schul- und Privatgebrauche. Von F. Ottemann. IV u. 76 S. 8. 2 Kpfrt. in 4. Berlin, Schlesinger. 14 Gr.

Sammlung schottischer Legenden. Aus dem Französ. von Dr. A. Kuhn. Erste Legende. Auch u. d. Titel:

Das Cölibat des heiligen Oran. Legende von der Insel Jona, gesammelt auf einer Reise durch die Hebriden von M.... L.... T.... 151 S. 8. Berlin, Schlesinger. 20 Gr.

Ehrenrettung der Buchstabirmethode gegen die Vorwürfe neuerer Leselehrer mit besonderer Beziehung auf Herrn v. Stephani's Schrift: Ausführliche Beschreibung meiner einfachen Lesemethode. Von M. L. C. Zeller. VIII u. 144 S. 8. Tübingen, Laupp. 10 Gr.

Jahres-Bericht über die Fortschritte der physischen Wissenschaften von Jac. Berzelius. Aus dem Schwedischen übersetzt von Dr F. Wöhler. Vierter Jahrgang. 270 S. gr. 8. Tübingen, Laupp. 1 Rthlr. 8 Gr.

Ueber das Studium der Rechtswissenschaft und insbesondere der Strafrechtswissenschaft. Vorzüglich für seine Zuhörer; von dem Vice-Director v. Weber. VI und 114 S. 8. Tübingen, Laupp. 12 Gr.

Nouvelle Bibliotheque dramatique. Tome premier. 203 S. 8. Jena, Bran. geh. 12 Gr.

Historia veridica de la Judit española (Cornelia Bororquia). Escrita por el presbitero Doctor Don Fermin Araujo. Publicada en Paris 1803. Tercera edition corregida y aumentada. 198 S. 8. Hamburg, Herold. geh. 20 Gr.

Das geheimnißvolle Haus oder der Richterspruch der Welt. Von L. Kruse. Zwei Theile. 454 S. 8. Hamburg, Herold. 2 Rthlr.

Erdbeschreibung, als Leitfaden für Lehrer und Vorbereitungs- und Wiederholungsmittel für Lernende, bearbeitet von C. N. Röding. Vierte Auflage. 162 S. 8. Hamburg, Herold. 12 Gr. *

Methodisches Lehrbuch der Geographie für den ersten Kursus; von J. Lobse. XL u. 192 S. 1 kleine Weltcharte u. 2 großen Wandcharten. Hamburg, Herold. 1 Rthlr. 12 Gr. * ohne Charten 12 Gr.

Die Heimath. Eine Anleitung, die nächsten Umgebungen zur Entwicklung der Kinder, besonders für den geographischen Unterricht zu benutzen. Ein Buch für Mütter von J. Lobse. 94 S. 8. Hamburg, Herold. 8 Gr.

Lesebuch, besonders mit Rücksicht auf Sprach- und Denkübungen, für nicht gewöhnliche Lehrschulen; von J. Kindt. Nebst einer Anweisung zum Gebrauch desselben. 149 S. 8. Hamburg, Herold. 6 Gr.

Lionel Lincoln oder die Belagerung von Boston; von Cooper. Uebersetzt von C. F. Michaelis. Erster u. zweiter Band. 535 S. 8. Leipzig, Herbig. 3 Thle. 3 Rthlr.

Lionel Lincoln oder die Belagerung von Boston. Aus dem Engl. des Amerikaner Cooper von ꝛc. Erster Theil. IV u. 244 S. 8. Leipzig, Wienbrack. 3 Thle. 2 Rthlr. 18 Gr.

Christliche Vorträge nach Anleitung der älteren evangelischen Perikopen, gehalten von Dr. A. H. M. Kochen. Erster Band. 412 S. gr. 8. Copenhagen, Brummer. Zwei Bände 2 Rthlr. 20 Gr.

Don Alonso oder Spanien. Eine Geschichte aus der gegenwärtigen Zeit; von N. A. von Salvandy. Aus dem Französ. übersetzt. Dritter Band. 317 S. 8. Breslau, Max u. Comp. 1 Rthlr.

Ueber die so genannte exceptionem alibi; vom Präsidenten Hurlebusch. 16 S. 8. Helmstädt, Fleckeisen. 2 Gr.

Uebungsaufgaben, durch deren Ausarbeitung man sich in der deutschen Rechtschreibung leicht und sicher vervollkommnen kann ꝛc. Zweite sehr vermehrte u. durchgängig verbesserte Ausg. VIII u. 88 S. 8. Helmstädt, Fleckeisen. geh. 5 Gr.

Lehrbuch der schönen Wissenschaften in Prosa. Aus dem Lateinischen des Quintilians. Uebersetzt von H. P. C. Henke. Mit Anmerkungen und einer Vorrede begleitet von G. B. von Schirach. Neu übergearbeitet, berichtigt und mit höchst nöthigen Bemerkungen bereichert vom Dr. J. Bil-

lerbeck. Drei Theile. XXXI u. 800 S. 8. Helmſtädt, Fleckeiſen. 2 Rthlr. 12 Gr.

Kleiner bibliſcher Catechismus mit paſſenden Liederverſen und mit Hinweiſung auf den bisherigen braunſchweigiſchen Landes-Catechismus. Für Bürger- u. Landſchulen von J. H. Schröter. VI u. 93 S. 8. Helmſtädt, Fleckeiſen. 4 Gr.

Sophronizon oder unparteiſch-freimüthige Beiträge zur neuern Geſchichte, Geſetzgebung und Statiſtik der Staaten und Kirchen. Herausgegeben von Dr. H. E. G. Paulus. Siebenter Band, erſtes Heft. 124 S. gr. 8. Heidelberg, Oſwald. geh. 20 Gr.

Proſodiſch-metriſcher Wegweiſer in der griechiſchen Sprache, zum Privat- und Schulgebrauch für Jünglinge u. Lehrer. Herausgegeben vom Dr. J. Billerbeck. XVI u. 247 S. 8. Helmſtädt, Fleckeiſen. 20 Gr.

Allgemeine deutſche Juſtiz-, Kameral- und Polizei-Fama. Herausgegeben von Dr. T. Hartleben. Jahrgang 1825. Januar. 48 S. gr. 4. Tübingen, Cotta. 12 Hefte 5 Rthlr. 12 Gr.

Naturgeſchichte des Mineralreiches. Ein Lehrbuch für öffentliche Vorträge, beſonders in Gymnaſien und Realſchulen, ſo wie zum Selbſtunterricht bearbeitet von K. C. Ritter von Leonhard. XII u. 260 S. gr. 8. 2 Kupfertaf. Heidelberg, Engelmann. 2 Rthlr. 4 Gr.

Werke von Miguel de Cervantes Saavedra. Aus dem Spaniſchen überſetzt von H. Müller. In ſechszehn Bändchen. Erſtes bis drittes Bändchen. (Don Quixote von der Mancha. Erſter bis dritter Theil.) XLIV u. 722 S. in 12. 8 Kupfert. Zwickau, Schumann. ſcht geh. Thlr. 3 Rthlr.

Ritter Götz von Berlichingen mit der eiſernen Hand; für Freunde der altdeutſchen Geſchichte von Karl Lang. Zweite rechtmäßige Auflage. X u. 230 S. in 12. 15 Kupfert. nebſt 1 Stammtafel. Heilbron, Claß. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Grundriß zu vergleichender Darſtellung des Criminalrechts. Als Repertorium fürs academiſche Studium, gerichtliche Praxis u. Reviſion der Geſetzgebung, entworfen und in Verbindung mit einigen Mitgliedern des juriſtiſch-practiſchen Inſtituts bearbeitet und herausgegeben von Dr. C. C. von Wendt. XL und 107 S. gr. 8. Nürnberg, Riegel u. Wießner. geh. 20 Gr.

Allerlei für einfältige Schulmeiſter und Alle, die Gemeinweſen und Einfalt lieb haben. 74 S. 8. Nürnberg, Riegel u. Wießner. geh. 8 Gr.

Geiſtliche Lieder für Künſtler. Von Georg Rapp. 48 S. 8. Tübingen, Laupp. geh. 4 Gr.

Der Pilger und die Pfalzgräfin. Ein Ritterlied von Otto Heinrich Grafen von Loeben. 117 S. 8. Heidelberg, Groos. cart. 20 Gr.

Maleriſche Anſichten. Herausgegeben vom Hofrath v. Schütz. Drittes Heft. 82 S. 8. Leipzig, Lauffer. geh. 6 Gr.

Neueſte Entdeckung, wie neben dem Gebrauch einiger weniger Medicamente und einem angemeſſenen Verhalten durch das bloße ſüße Bronnenwaſſer die Folgen der Selbſtbefleckung, die unwillkürlichen nächtlichen Saamenergießungen u. der weiße Fluß geheilt, und die geſchwächten Kräfte der Mannheit zu dem höchſten Grad der Vollkommenheit gebracht werden können. Dritte verbeſſ. Auflage. Heilbron, Claß. Verſiegelt 1 Rthlr. 6 Gr.

Ueber vermiſchte Wälder, ihr Vorkommen, ihre Behandlung, Erhaltung u. für manche Fälle Umformung derſelben. Eine ſtaats- und forſtwiſſenſchaftliche Abhandlung von C. F. Graf von Spoureck. 54 S. gr. 8. Heidelberg, Groos. geh. 8 Gr.

Beiträge zur geſammten Forſtwiſſenſchaft. Herausgegeben von J. Ch. Hundeshagen. Erſten Bandes zweites Heft 206 S. gr. 8. Tübingen, Laupp. geh. 1 Rthlr. 4 Gr.

Dr. Friedrich Münter's Rede, gehalten am Jahresfeſte der däniſchen Bibelgeſellſchaft am 11. Mai 1824. Aus dem Däniſchen überſetzt. Herausgegeben von Dr. G. C. F. Mohnike. 22 S. gr. 8. Stralſund, Löffler. geh. 4 Gr.

Chriſtliche Morgen-Pſalmen für die öffentliche u. häusliche Andacht an Sonn- u. Feſttagen von F. C. Fulda. XVI u. 200 S. gr. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetſchke. 18 Gr.

Tabellen über die vergleichende Geognoſie. Ein Verſuch von Chr. Keferſtein. 60 S. gr. 4. Halle, Hemmerde u. Schwetſchke. 14 Gr.

Luciani Toxaris graece. Prolegomenis instruxit, annotationem et quaestiones adiecit C. G. Jacob. LIII u. 160 S. gr. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetſchke. 1 Rthlr. 12 Gr.

Euclidis Elementorum sex libri priores cum undecimo et duodecimo. Textum e Peyrardi recensione in usum gymnasiorum edidit glossarioque in hos octo libros instruxit Dr. J. G. C. Neide. XII und 292 S. gr. 8. Halle, Gebauer. 1 Rthlr. 6 Gr.

De Canticis in Romanorum fabulis scenicis. Disseruit M. Godofr. Aug. Bened. Wolff. 51 S. gr. 4. Halle, Gebauer. 9 Gr.

Leichte Aufgaben zur Uebung der Jugend im Franzöſiſch-Schreiben mit den dazu gehörigen Wörtern und Redensarten, und einer kurzgefaßten franzöſiſchen Sprachlehre; von J. C. Wiedemann. Zweite Auflage. VI und 182 S. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetſchke. 9 Gr.

Hodegetiſches Handbuch der Geographie zum Schulgebrauch bearbeitet von F. C. Selten. Erſtes Bändchen. Auch u. d. Titel:

Grundlage beim Unterricht in der Erdbeſchreibung; von F. C. Selten. Zweite verbeſſ. u. vermehrte Auflage. XVI und 195 S. Halle, Hemmerde u. Schwetſchke. 9 Gr.

In der unterzeichneten Buchhandlung ſind noch vollſtändige Exemplare von:

Adam Müller's deutſchen Staatsanzeigen,

18 Hefte in 3 Bänden, gegen baare und portofreie Einſendung von 4 Thaler Preuß. Courant zu haben. Leipzig, den 21. April 1825. Leopold Voß.

Engliſche Literatur.

Des Amerikaners Cooper Romane, welche ſich denen von Walter Scott wohl an die Seite ſtellen dürfen, finden nicht allein in deſſen Vaterlande, ſondern auch in England, Frankreich und Deutſchland, gerechten und verdienten Beifall!

Wir glauben daher, den Wünſchen der — jetzt ſo zahlreichen — Freunde der engliſchen Literatur durch die Anzeige zu begegnen, daß wir davon eine mit dem Original an correctem Druck und elegantem Aeußeren wetteifernde, im Preiſe aber bedeutend wohlfeilere Ausgabe veranſtalteten, wovon:

„the Spy, 3 Vol.“

ſo eben erſchienen, und ſauber brochirt für 3 Thlr 12 Gr. in allen Buchhandlungen zu haben iſt.

Leipzig, im März 1825.

Heinſius'ſche Buchhandlung.

Bei A. Wienbrack in Leipzig ist so eben fertig geworden und an alle Buchhandlungen versandt:

Cooper's Werke, 10r, 11r und 12r Band.

Auch unter dem Titel:

Lionel Lincoln

oder

die Belagerung von Boston.

Aus dem Englischen von *r.

— Fürchtet die Zwietracht. Wecket nicht den Streit
Aus seiner Höhle, wo er schläft. Einmal erwacht,
Bezähmt er spät sich wieder.

Schiller.

3 Theile. 8. Schreibpapier 2 Rthlr. 18 Gr. Velinpapier 3 Rthlr. 12 Gr.

Es ist dies der vierte Roman des berühmten Amerikaners Cooper, der mit den frühern: „die Ansiedler, der Lootse und der Spion," an originellen Charakteren, wunderbaren Ereignissen und erschütternden Auftritten wetteifert. Der Kampf um Boston, die Belagerung dieser Stadt, gaben dazu Stoff in Menge. Daß der allgemein bekannte Uebersetzer, der Deutschland zuerst mit Cooper befreundete, keine Schönheit des Originals fallen ließ, darf wohl nicht erst versichert werden.

Im Verlage der Buchhandlung von C. Fr. Amelang in Berlin (Brüderstraße (No. 11) verließen so eben nachstehende zwei empfehlungswürdige Werke die Presse:

Johannes oder der Vatersegen.

Jünglingen gebildeter Stände gewidmet von A. H. Petiscus, Professor. Verfasser des Andachtsbuches: „Gott mit dir!" 471 S. in 8. Englisch Velindruckpapier. Sauber geheftet. 1 Thlr. 12 Gr.

Cäcilie oder der Muttersegen.

Töchtern gebildeter Stände gewidmet. Von demselben Verfasser. 440 Seiten in 8. Engl. Velindruckpap. Sauber geheftet. 1 Thlr. 12 Gr.

Vatersegen — Muttersegen! welcher Sinn bliebe kalt, welches Herz gefühllos bei der geheiligten Bedeutung dieser Worte! Was können Jünglinge und Jungfrauen sich Köstlicheres verdienen, Schöneres erstreben, als Vatersegen, Muttersegen!

Hier wird zu ihrer Unterhaltung und Belehrung, Erweckung und Veredlung eine gemüthvolle Gabe dargeboten. Mögen sie lesen, prüfen und wohl bewahren, was der redliche Wunsch: ihnen nützlich zu seyn, in diesen Blättern erfahrungs- und liebreich für sie niederlegte.

Jünglinge, welche diesem Johannes, Jungfrauen, welche dieser Cäcilie gleichen, werden dereinst gleich würdig seyn, Vater- und Muttersegen zu empfangen als zu ertheilen.

Neue Reisen und Charten,

welche bei Duncker u. Humblot in Berlin erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben sind:

Lademanns (W. von) Züge durch die Hochgebirge und Thäler der Pyrenäen im J. 1822. 8. Mit 2 Charten. geh. 1 Rthlr. 16 Gr. Velinpapier 2 Rthlr.

Mollieus (G.) Reise nach Columbia, in den J. 1822 u. 23. In drei Abtheilungen: I. Reise durch Columbia. II. Geschichte und Verfassung der Republik Columbia. III. Geographisch-statistische Schilderung des Landes. Aus dem Französischen übersetzt vom Geh. Rath Schoell. gr. 8. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Hauptstraßen-Charte von dem Preußischen Staate und den angränzenden Ländern, in 9 Blatt. Auf höhern Befehl ausgearbeitet u. herausgegeben. (Auch als Charte von Norddeutschland zu gebrauchen, da die angränzenden Länder ebenfalls ausgeführt sind.) 6 Rthlr. 12 Gr.

So eben ist fertig geworden und an alle Buchhandlungen versandt:

Joh. Friedr. Aug. Krug,
Direktor an der Friedrich August Schule in Dresden.

Der Denkschüler

oder

Anregungen für Kopf und Herz,

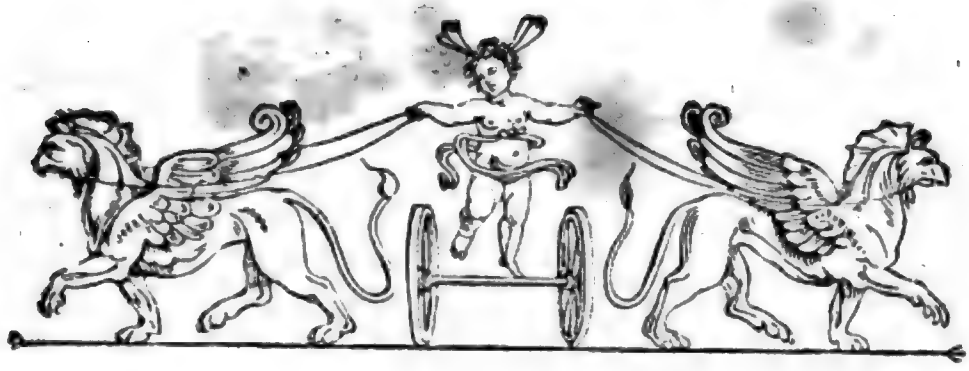
durch

die nothwendigsten Grundbegriffe von der Natur und dem Wesen des Menschen.

Ein Lehr- und Lesebuch für den Haus-, Schul- und Selbstunterricht, zu Begründung einer geordneten Geistesbildung. 18 Bogen enger Druck in 8. Leipzig, bei A. Wienbrack.

Preis: 10 Gr. in Partien 8 Gr.

Durch dieses Buch hat der rühmlichst bekannte Verfasser die Reihe der von ihm bearbeiteten Bücher für den Elementarunterricht vervollständigt, und durch sorgfältige Anordnung in der Aufeinanderfolge des Lehr- und Lesestoffes, so wie durch die Wahl der Ausdrücke, ist überall dahin gearbeitet, daß der Lehrling ohne Schwierigkeit den Sinn der Worte verstehen, seine bedeutungsvolle Muttersprache nach ihrem hohen Werthe kennen, und überhaupt sowohl Verstand als Herz auf das Sicherste veredeln lerne.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 87. —— den 5. Mai 1825.

Pietro von Abano, oder Petrus Apone *).

Der geniale Tieck hat das Publikum vor nicht langer Zeit mit einer Zaubergeschichte beschenkt **), die den obigen Namen auf dem Titel führt, und eine noch zu erwartende Reihe mehrerer Zaubergeschichten und Mährchen anführen soll. Bei diesem wahrhaft reichen, an Phantasie, Laune und Witz und der trefflichsten Darstellungsgabe reichen Geschenke des trefflichen Künstlers möchte nichts auszusetzen seyn, als daß es — wahrscheinlich nur vom Verleger — als eine Weihnachtsbescherung angekündigt wurde, das manchen zarten religiösen Gemüthern anstößig seyn kann, da ja gerade durch die Erscheinung des Gottessohnes auf unserer Erde die Macht finsterer Kräfte sollte gebunden werden, und ein Lichtreich eintreten auf der Welt, unzugänglich den dämonischen Gewalten. Wie nun, könnten gutmeinende Frommfühlende sagen, wenn Deutschlands bessere Dichter selber wieder einem veralteten Wahnglauben an magische Kräfte und übernatürliche Einwirkungen, und mögliche Bündnisse mit bösen höhern Geistern in die Hände arbeiten, und mit dem Zauber der Phantasie und den Reizen der Kunst dasjenige ausschmükken, für dessen Eingang in unsre Empfindung auch bei dem Gebildetsten bei'm Hange zum Wunderbaren, den jeder Mensch hat, immer ein Hinterpförtchen offen ist? — Wir ehren solche Bedenklichkeiten, und bekennen, daß auch wir die Zugabe, Christtagsbescherung, nicht recht passend gefunden haben; allein es ist ja von Erzeugnissen der Kunst hier die Rede, von poetischen Kompositionen, nicht Lehrbüchern, oder gar für die Erbauung geeigneten Schriften, und wenn eine solche nur leistet, was sie in künstlerischer Beziehung leisten soll, wenn sie unsere Einbildungskraft auf eine Art, womit wir dem Dichter verbunden sind, mit sich fortzieht, befreiend und fesselnd, und bei einer geistvollen Unterhaltung doch auch unser Nachdenken auf mannigfache Weise anregt, und in ferne Zeiten zurückführt, wo des Mensch solchen Ideen noch williger sich hingab, als in einem aufgeklärteren Zeitalter, wenn indessen das Grelle, das sich gern solchen Dichtungen, ihrer eigenthümlichen Natur nach, anheftet, mit so vielem Heiteren, so manchem herrlichen Witz und Lebendigkeit der Charakterdarstellung, wie in dieser Zaubergeschichte vergütet oder versetzt ist, so wird uns der Stoff, aus dem ein so schönes Gemälde hervorgegangen ist, was auch von teuflischem Spuke dabei ist, keineswegs irren.

Indeß es ist uns hier weniger um eine Kritik des Tieckschen Zauberromans, als um eine einfache Beantwortung der Frage zu thun: was von historischem Stoffe diesem zum Grunde liege.

Pietro von Apone wurde im Jahre 1250 in einem Dorfe ungefähr vier Meilen von Padua geboren. Von seiner frühern Jugendgeschichte ist wenig bekannt. Er studirte lange Zeit zu Paris, der damals berühmtesten Universität, und wurde dort Doktor der Philosophie und Me-

*) Dieser Aufsatz steht mit dem vorhergehenden: Ueber Tiecks Novellen, in zu genauer Verbindung, als daß wir ihn nicht sogleich auf jenen sollten folgen lassen. D. Red.

**) Breslau im Verlage von Joseph Max u. Comp. 1825.

dicin. Gabriel Naudäus, in seiner Lobrede über das Alter der Pariſiſchen ärztlichen Schule *), erwähnt seiner mit den größten Lobſprüchen, als eines Mannes, der durch sein durchdringendes Genie, das er auf dieſer Hochſchule unter trefflichen Lehrern auszubilden das Glück gehabt hätte, und seinen ungemeinen Fleiß sich das Verdienst erworben, sein Vaterland Italien gleich einem andern Kamillus von der Barbarei zu befreien, nur mit dem Unterſchiede, daß wie jener vom Ueberfalle der Barbaren im bürgerlichen wirklichen Sinne Rom und Italien errettet, dieſer von der Barbarei der Unwiſſenheit in Wiſſenſchaften, namentlich den Naturwiſſenſchaften, es habe erlediget.

Dem Geiſte der damaligen Zeit gemäß beſchäftigte er ſich, wie noch zweihundert Jahre nach ihm sein Geiſtesverwandter, der berühmte Cornelius Agrippa (geb. zu Köln 1486) auch mit den dunkleren geheimeren Wiſſenſchaften, Aſtrologie, Chiromantie, Geomantie, Nekromantie, Alchymie u. dergl., wodurch er ſich, wie dieſer, bei Unwiſſenden, Abergläubiſchen und Mißwollenden bald in den Ruf eines Zauberers ſetzte, und den Verfolgungen der Inquiſition anheim fiel. So erzählte man ſich von ihm, daß er die Kenntniß der ſieben freien Künſte dem Dienſte ſieben hölliſcher Geiſter danke, die er für dieſen Behuf vermittelſt eines Bündniſſes mit dem Obfürſten der Unterwelt in einen Kryſtall gebannt hätte. So ſchrieb man ihm viele Zauberbücher und magiſche Schriften zu, die zum Theil nicht exiſtiren, zum Theil nicht von ihm herrühren.

So viel iſt gewiß, daß er zu Padua die Arzneikunſt mit großem Ruhme ausübte und auch lehrte. Man ſagt von ihm, daß er ſich ungeheure Summen für ſeine ärztlichen Beſuche und Kuren habe bezahlen laſſen. Vieles davon mag wohl auch auf Rechnung des Neides zu ſetzen ſeyn. Daß Vornehme, Fürſten und Edle, die ſeiner Kunſt bedurften, ihn von freien Stücken freigebig bezahlten, und daß er es annahm, eben ſo. Weniger glaublich iſt, daß der Freund der Wiſſenſchaften, den Unterſuchungen der Natur auch bis an ihre Gränzen, und wo ihn Wiſſenstrieb und Eitelkeit vielleicht mit dem Geiſte des Zeitalters, dem jeder ſeinen Zoll bezahlen muß, hinriß, ſein innigſtes Vergnügen, ſein Leben wagt, gemeinem Geize und niedriger Erwerbſucht ſollte unterwürfig geweſen ſeyn.

Als Zauberer bei der Inquiſition angeklagt, mußte er erfahren, wie bereits ein Prozeß gegen ihn eingeleitet war. Er erlebte den Ausgang deſſelben nicht. Wahrſcheinlich, hätte er ihn erlebt, würde er in Perſon, nach dem Schickſale ſo mancher anderer auf ähnliche Art Angeklagter, erfahren haben, was ſein Bildniß nach ſeinem Tode erfuhr. Es wurde verbrannt durch Nachrichters Hände. Es ſollte an ſeinem Leichnam eigentlich vollzogen werden, was man dem Lebenden zugedacht hatte — öffentliche Verbrennung nämlich. Aber ſeine zahlreichen Freunde und Schüler mußten den Leichnam des gefeierten Freundes und Lehrers den Harpyenklauen der Inquiſitoren zu entreißen. Er wurde von einem Orte zum andern gebracht, und ſo immer der Lauerſamkeit der Häſcher entzogen. In einer Kirche des heil. Auguſtins ſoll er endlich ohne Epitaph und ſonſtiges Zeichen der Ehre, aus Vorſicht, daß auch ſo noch die Wachſamkeit ſeiner Verfolger hintergangen werde, begraben worden ſeyn. Daher verbreitete ſich wohl das Gerücht, daß er nach ſeinem Tode durch die Kraft der Dämonen wieder aufgelebt und da und dort erſchienen ſey, was Tieck in ſeiner Darſtellung trefflich benutzt hat.

Wie aberwitzig ſeine Feinde in ihren Beſchuldigungen gegen ihn zu Werke gingen, beweiſt ſchon das eine Geſchichtchen, das Bayle anführt. Sie klagten ihn zu gleicher Zeit an, er glaube weder Gott noch Teufel, — und wieder, er ſtehe im Bündniſſe mit dem Teufel und bediene ſich ſeiner Diener für die Ausübung ſeiner übernatürlichen Künſte und Wiſſenſchaften. Er ſtarb 1316, 66 Jahre alt. Cz.

*) De antiquitate scholae medicae Parisiensis p. 44.

Die Genoſſen des Beiwachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortſetzung.)

Da wieherte Wilhelms Schimmel abermals fröhlich ſeinen rechten Herrn an, und dieſer ſagte: „Verkauf mir dein Beutepferd, Koſacki! Ich hätte das edle Thier ſo gern zurück; du ſiehſt ja, wie es ſich zu mir freut. Und nun könnt' ich's vielleicht bald gegen Franzoſen anſprengen.“ — Iwan beſann ſich ein Weilchen. Dann pfiff er auf dem Finger, und vier bis fünf Koſaken mit einigen Handpferden trabten aus einem nahen Verſteck heran. Iwan überzählte die Beuteroſſe. — „Taugen allzuſammen nicht viel!“ ſagte er lachend. „Aber Mantelſäcke drauf taugen ſehr gut. Alle ſehr gut voll von Geld!“ — Und abſpringend, und ſein Zeug vom Schimmel nehmend, und einen Koſakengaul damit bepackend, ſagte er: „Behalt' deinen Schimmel, braw Pruſſki. Be-

halt auch dein Geld. Laß dir neuen Pelz machen davon. O Gott, ist dein Pelz sehr gestickt, und scheinen Sonne durch und Mond. Siehst aus, wie Grasteufel. Neuen Pelz, brav Prußki! Sehr gut vor dir. Kosacki brauchen jetzt nicht Geld. Kosacki jetzt sehr reich." — Er war mit seiner Arbeit fertig während des wunderlich freundlichen Geredes, und saß auf. Wilhelm bot ihm Speis' und Trank an. Aber Iwan schüttelte mit dem Kopfe, winkte ihn näher zu sich, und sich von dem hohen Sattel hinabbeugend, flüsterte er ihm in's Ohr: „Nicht hier bleiben jetzt mit mein Kamerad. Du pflegen gewiß da drinnen Franzus, deinen alten Kamerad. Ist Canaglia dabei, die stechen wollten alten Iwan mit Bayonett gestern Nacht? Hu stechen, wie Tarantula im italischen Land! Kenne das. Bin da gewesen mit Kosakenvater Suworoff. Warte, Tarantula, treff' ich dich wieder! Sollst mir Eins tanzen. Aber drin wohl auch braver Mann, braver Franzus, der hat gerettet dem alten Iwan sein Leben vor Tarantula. Mögen laufen die Gefangenen! Laß sie laufen zu Nacht. Hat Kaiser ohnehin des Zeuges schon überviel. Adieu, brav Prußki!" — Und so flog der wackere Iwan mit seinem Reiterhäuflein von hinnen.

Freudigen, hochschlagenden Herzens, eine kecke Marschesmelodie auf den Lippen, ging Wilhelm zu den geliebten Seinigen, das Zeitungsblatt in der Hand, und bald knieten Mutter und Braut zu beiden Seiten neben ihm, den Herrn der Heerscharen preisend für seine wunderbaren Lenkungen. Dann begab sich Wilhelm zu Korporal Matthieu und seinen Genossen, verkündete ihnen offen und frisch, was sich ereignet habe, und erklärte ihnen, daß er von jetzt an nur noch ihr geistlicher Wirth sey, nicht aber fürderhin ihr Marsches- und Kampfgenosse. Sie fanden es Alle billig so und in der Ordnung; selbst der düstere La Terreur, sich für einen Augenblick ermannend, wie zu Haltung eines Ehrengerichts, nickte einstimmend mit dem Kopfe. Ab und zu eilte jetzt der beglückte Wilhelm, die Leidensgenossen noch recht behaglich und erquikkend zu versorgen. Dann hieß er sie, sich unter seinem Schutze dem stärkenden Schlummer für den Nachtmarsch zu überlassen, und gern vertrauend streckten sie sich auf die wohlbereiteten, lang' entbehrten Lagerstätten umher. Nur La Terreur saß hochaufgerichtet auf einem Sopha, mit glühend starren Augen, wie ein entsetzlich ruheloses Gespenst unter den süß Schlafenden da. Nicht ohne Schauder konnte Wilhelm noch einen Blick auf den verstörten Menschen zurückwerfen; auch fand er es der Vorsicht angemessen, den Korporal noch einmal zu erwecken, und ihm mit einigen leisen Worten bemerklich zu machen, jener Entsetzliche drohe vielleicht dem Hause und auch ihnen Allen Gefahr. „Du hast recht, braver Husar!" sagte Matthieu. „Aber wart; wir wollen ihm den Ausgang sperren." Und so bereitete er sich mit Wilhelms Beihülfe ein Lager dicht an der Thür, es mit Tischen und Stühlen nach der Seite des Abenteuerigen hin verschanzend. La Terreur schien nichts davon zu bemerken, oder es doch gar nicht zu beachten. Korporal Matthieu, sich hinter dem hinausgehenden Wilhelm behaglich auf die Kissen niederstreckend, sagte: „Nun stehe ich dir für Alles, und ob das Parlement von England eine geheime Sitzung in Eurem Hause hielte." —

(Der Beschluß folgt.)

Miscellen.

Die Bibliothek von Langlès wird jetzt in Paris versteigert. Sie enthält 4364 orientalische Handschriften, wovon manche zu den seltensten gehören, und Reisebeschreibungen. Ein statistisches, türkisches, von einem Vezier für einen Sultan geschriebenes Manuscript kostete ihm allein tausend Pfund. Langlès hatte in jeder großen Stadt seine Agenten, die für ihn von solchen Manuscripten, so wie von Reisebeschreibungen und dergleichen alles, was gut war, aufkauften. Er selbst öffnete jedem Reisenden, empfohlen oder nicht empfohlen, seinen Schatz, und ließ ihn nicht blos benutzen, sondern gab selbst die besten Winke, wie und was er aufzusuchen hätte.

Biographie von Burleigh. Nares, dem wir das gute Glossary zu Shakspeare verdanken, will Denkwürdigkeiten aus dem Leben und der Staatsverwaltung des berühmten Lord Burleigh herausgeben, wobei eine Menge Privat- und öffentliche Papiere zu Grunde gelegt sind.

Neues Gegengift. Der Senf soll das wirksamste Gegengift in allen Fällen seyn, wenn man so geschwind als möglich einen Theelöffel gewöhnlichen Speisesenf in einem Glas Wasser umrührt und auf einmal austrinkt. Er wirkt als gelindes Brechmittel. Es wird darauf in der Litt. Gaz. aufmerksam gemacht. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Zum Kaiserlichen Mittagstische dieses Tages wurde der Direktor des Slatoustschen Bergwerks und alle dabei installirten Beamten bis zum Range des Obersten geladen. In den schmeichelhaftesten Ausdrücken bezeugte der Kaiser dem erstern sein vollkommenes Wohlwollen mit der in allen Theilen seiner Administration befindenden Ordnung. Nach aufgehobenem Mahle verfügte er sich mit seinen Gästen auf den Balkon, ergetzte sich hier lange bei dem sehr milden, freundlichen Herbsttage an der wahrhaft malerischen Umgegend, und fand sie in der frappantesten Uebereinstimmung mit der von Tyrol. Am Abende wurde ihm die Gattin des Direktors vorgestellt und erhielt ein kostbares brillantnes Fermoir. Der Direktor überreichte dem Kaiser einen sehr detaillirten Bericht über das ganze Administrationswesen des ihm anvertrauten Bergwerks, der dazu gehörenden Gewehrfabrik und aller übrigen zu beiden gehörenden Etablissements, er umfaßte die ganze Geschichte und gegenwärtige Verfassung derselben, ihm waren die erläuternden Pläne und Zeichnungen, wie auch statistische Notizen zu den bereits vorhandenen und noch künftig projektirten neuen Anlagen, beigefügt. Hinsichtlich der letztern beabsichtigt man die Aufführung eines großen Gebäudes, das alle zur Gewehrfabrik angeschriebenen Arbeiter, die bisher separirt locirt waren, künftig vereinen soll. Dieser das Ganze sehr genügend umfassende Bericht wurde mit einem gerade nach St. Petersburg abgehenden Feldjäger an den Kaiserlichen Generalstab abgesandt. Da Se. Majestät aus demselben unter andern ersahen, daß das zu den Operationen von vier Hüttenwerken angewiesene Holz nur auf 34 Jahre reichen konnte, befahlen Sie der Direktion, die angelegentlichste Sorgfalt auf Anlegung von Steinkohlengruben im ganzen Bezirk von Slatoust zu haben.

Am 5. Okt. früh Morgens um 6 Uhr verließen Se. Maj. Slatoust, verliehen beim Abschiede ihrem Hauswirthe eine goldne Tabatiere, und verfügten sich in das nahbelegne Bergwerk von Mijask, woselbst Sie um 9 Uhr anlangten. Kaum hier in der für Sie zubereiteten Wohnung abgestiegen, verfügten Sie sich zu Fuß zur Besichtigung der Kupfer- und Eisenhütten, von dort in das Bergwerks-Hospital, woselbst Sie gleichfalls, wie im frühern, die für die Kranken bestimmte Suppe kosteten. Von hier verfugten Sie sich geradeswegs in Ihrer Kalesche zum Bergwerk, empfingen dort von dem Sie empfangenden Bergdirektor den Bericht über den gegenwärtigen Bestand der in diesen Gegenden Statt findenden neuen Goldwäschereien, und die Meldung, daß man vor wenigen Stunden erst zu Zarewo-Alexandrowsk, einem benachbarten Bergschacht, ein gediegenes Goldstück von 8 Pfund 2½ Loth an Gewicht gefunden habe. Diese in der That seltne Entdeckung wurde durch diesen Tag, wo gerade ein Kaiser von Rußland diese Gegenden zum ersten Mal besuchte, um so merkwürdiger; die Erde selbst, so schien es, um den Kaiser würdig zu begrüßen, öffnete Ihm die in ihrem Innern verborgnen seltensten Schätze. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Meiningen. (Fortsetz.)

Sie fragen, ob ich nicht meine Stimme auch mit einstimmen lassen in den großen Chor der Gelegenheitsdichter? — Wer wollte und könnte denn da schweigen? frage ich Sie wieder. Mir ist's, wie dem lieben alten Paul Gerhard. „Ich singe mit, wenn Alles singt;" — und zwar ist hier nicht blos figürlich vom Singen die Rede, sondern aus voller Brust und Kehle strömten die beiliegenden Tafellieder*) im zahlreichen Verein feiernder Freunde am Vermählungstage des Herzogs.

Das Gaudeamus (eine ewige Melodie, so gut wie die des God save the King!) mußte, trotz der heiligen Zahl seiner Toast-Becher, wiederholt werden; wobei es denn freilich, — da wir zwar wackre, aber immer zugleich beschriebne Becher sind, — mit dem „Füllen bis zum Rand" nicht so genau genommen wurde!

Es war mir zu Muthe, als sänge ich das frohe Lied noch einmal, als ichs Ihnen hier abschrieb:

Gaudeamus igitur.

Füllt das Glas, singt an und trinkt:
„Hoch! Auf Bernhards Leben!"
Heute, wo der Kranz ihm blinkt
Und zum Traualtare winkt,
Soll sich's jubelnd heben!

Zu des Volkes Heil gesandt,
Stark und mild und bieder,
Fürst und Freund dem Vaterland,
Drückt er jedes Braven Hand: —
Drückt die Seine wieder!

Laßt, von zarter Huld entzückt,
Zu Mariens Ehren,
Die des Edlen Leben schmückt
Und durch Ihn sein Volk beglückt,
Uns das zweite leeren.

Ehrt die Frauen treu und warm;
Ohne sie kein Leben!
Ohne Weib der Mann so arm!
Ohne Lieb' nur Streit und Harm!
Ohne Reiz kein Streben!

Frisch! das dritte Glas gefüllt:
„Ihr, die Ihn uns schenkte!
Dieser Klang der Fürstin gilt,
Die so muttertreu und mild
Einst dem Liebling lenkte.

Tönt des vierten Bechers Klang,
Gilts: „der Schwestern Freuden!"
Sehr, der Sehnsucht süßer Drang
Und des Brautlieds Zauberfang
Lockt sie aus der Weite!

Stoßet an, es klingt so rein
Wie des Herzens Sprache:
„Froher Mut bei gutem Wein!"
Sinnig fröhlich laßt uns seyn
Heut' am Berndardstage.

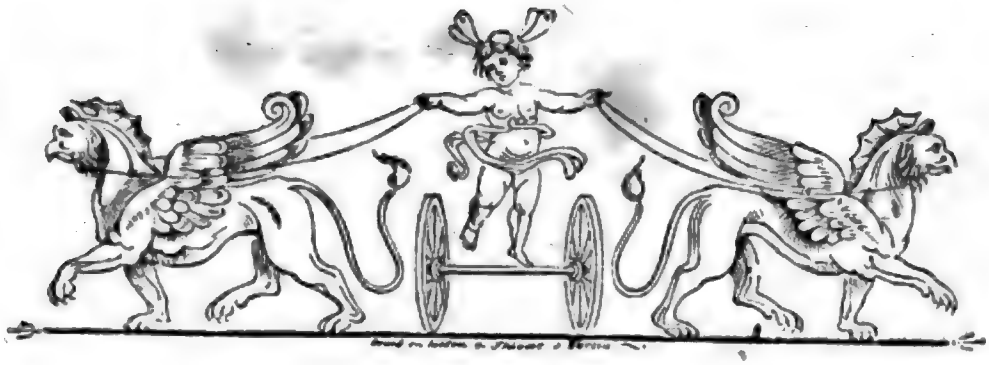
Füllt's noch einmal bis zum Rand,
Seyd ihr wackre Zecher: —
Dem wir schwören Hand in Hand,
„Dem geliebten Vaterland"
Weiht den letzten Becher.

Doch Fürst Bernhard, — wüßt' er das,
Wie's uns heut' ergetzte,
Dann! Er brächt' auch uns ein Glas! —
Nun so gelte, sonder Spaß,
Uns das Allerletzte!

Lassen Sie uns nun von dieser Bebepoesie, — wie ein geistreicher Schriftsteller solche, für den frohen Augenblick geborne, — ihr aber auch erschöpfende, — Verslein nennt, zu einer höheren übergehen. (Die Fortsetz. folgt.)

*) Eines derselben wird auch hier mitgetheilt.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 88. — den 6. Mai 1825.

An Sophie ***.

Bei ihrem vierzigsten Geburtstage.

Wie ungerecht sind Deine Klagen,
Daß allzuschnell die Jugend flieht,
Der Geist, nicht mit den Blüthentagen,
Wie Ros' und Veilchen schnell verblüht.
Wo er in reicher Fülle waltet,
Wird Frühlingshauch uns stets umwehn,
Minerva ist noch nicht veraltet,
Die Grazien sind immer schön.

Der Kranz, den Flora uns gewunden,
Den uns Aurora's Thau erzeugt,
Wird ohne Schmelz verwelkt gefunden,
Wenn sich in's Meer die Sonne neigt.
Der Rose Purpurglanz erbleichet,
Die Nelke knickt ein leiser Wind,
Die Früchte, die der Herbst uns reichet,
Im Winter süße Labung sind.

Die Liebe, durch Vernunft geläutert,
Ist nicht mehr stürm'sche Leidenschaft,
Die trüben Stunden sie erheitert,
Und ihre Glut ist dauerhaft.
Die Pierinnen Dich beseelen,
Die Dich so überreich beschenkt.
Wer wird wohl da die Jahre zählen,
Wo man der Gegenwart nur denkt?

Ein jedes Wort aus Deinem Munde
Verräth dem Horcher Dein Gemüth,
Gibt von dem edlen Geist ihm Kunde
Und zu Dir hin es magisch zieht.
Nicht rauh die Hand der Zeit zerstöret,
Was bessern Welten angehört.
Wer Lieb' im reinen Herzen nähret,
Der bleibt auf immer liebenswerth.

Trotz einer Circe Zaubereien,
Von ihrer Seite sich Ulyß,
Vom schnöden Joch sich zu befreien,
Nach einem kurzen Kampfe, riß.
O, hätte sie Dein Herz besessen
Und Deinen schimmernden Verstand;
Er hätte Griechenland vergessen,
Dein edler Geist ihn fest gebannt.

Der mag nur für die Zukunft sorgen,
Den nichts als flücht'ge Schönheit schmückt,
Und dessen Geist die Kunst verborgen,
Wie man durch höhern Reiz entzückt.
Dir mögen Jahr' auf Jahre schwinden,
Denn für den wahren Weisen bleibt
Die Kunst zu denken — zu empfinden,
Die nicht wie Blüthenstaub zerstäubt.

Man muß nicht feig das Alter scheuen,
Es kann das Herz zu jeder Zeit

Sich ſeligen Gefühlen weihen
Und huldigen der Zärtlichkeit.
Man muß mit der Erinn'rung Bildern,
Wenn Furchen unſre Stirn umziehn,
Den kalten Ernſt des Alters mildern,
Auch ſelbſt im Winter Blumen blühn.

Karl Müchler.

Die Genoſſen des Weihnachtfeuers.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Beſchluß.)

Ruhig vertrauend auf Matthieu's Tüchtigkeit und kluges Veranſtalten hatte Wilhelm den Tag bei Mutter und Braut ſelig verlebt, ihnen vorleſend aus geiſtlichen bald, und bald aus weltlichen Büchern, wie in der frühern, gänzlich ungeſtörten Zeit. Als nun der Abend ganz tief hereingedunkelt war, ging er, ſeine bisherigen Unheils- und Schutzgenoſſen zum weitern Marſche aufzuwecken. Ein zuverläſſiger Bote hielt ſich bereit, Lebensmittel für die Erſchöpften mit ſich führend. Vorſichtig öffnete Wilhelm die Thür, den davor gelagerten Matthieu nicht allzu heftig zu erwecken. Aber hier fand er deſſen Ruheſtätte nicht. Faſt etwas Unheimliches befürchtend, leuchtete er mit der kleinen Laterne durch's Gemach. Es war leer. Und jetzt erſt erinnerte er ſich deutlich, im Vorübergehen die kleinere Hofespforte offen geſehen zu haben. Als er beſtürzt umherſuchte, ſah er ein mit Bleiſtift beſchriebenes Blatt Papier. Darauf ſtanden die Worte:

„Korporal Matthieu grüßt dich, braver Preuße. Der Tolle war nicht mehr zu halten. Er ſprach, hier quäle ihn ein Geſpenſt, das er die weiße Jungfrau nannte. Vermuthlich hat er wieder einmal in der Abenddämmerung die ſchöne Emilie über den Hof gehen ſehn. Weil er nun durchaus nicht raſten wollte, und es mir einfiel, daß du vielleicht überhaupt noch unſerthalben in Ungelegenheit kommen möchteſt, ſind wir Alle um ein bis zwei Stündchen früher aufgebrochen. Antonio, der kleine wunderliche Venezianer, meinte, du hätteſt uns zweifelsohne noch Etwas zu Eſſen und zu Trinken mit auf den Marſch geben wollen. Und weil auch ich das meinte, hab' ich ihm am Ende auch nicht gewehrt, daß er aus der offenen Vorrathskammer noch einige Schinken, Brote und Flaſchen mitgenommen hat. Das Verzeichniß liegt an der Stelle, damit Niemand unſerthalben in Verdacht komme, aber auch Niemand unter unſrer Firma einen Eingriff in die Vorräthe deiner Frau Mutter verſuche. Tauſend Dank ihr und dir für alle bewieſene Gaſtlichkeit, und auch für die Verzeihung der oberwähnten gezwungenen Anleihe. Denn daß Ihr uns dieſe Verzeihung bewilligt, ſetzen wir um ſo zuverſichtlicher voraus, als doch im Grunde Jedermann froh iſt, wenn er Unſresgleichen um billigen Preis los werden kann, — vorzüglich unter den gegebenen Umſtänden. — Sollten wir uns wieder im Felde begegnen, braver Preuße, da werden wir ohne Zweifel etwas ſcharf aneinander gerathen. Würde aber Einer des Andern Gefangener, — nun, dann wiederum Waffenbrüderſchaft nach Ehre und Pflicht!"

Bald darauf zog der wiedergeneſene Wilhelm auf ſeinem Schimmel in's Feld. Seine im ruſſiſchen Feldzuge bewieſene Tüchtigkeit, im Verein mit der Nothwendigkeit, das Heer ſchnell zu vergrößern, beförderte ihn ſogleich zum Offizier, und nach rühmlich durchgefochtenen Kriegsjahren nahm er im bedeutenden Range, mit Ehrenzeichen geſchmückt, ſeinen Abſchied, um an Emiliens Seite die geliebte Mutter zu pflegen, und ſein nicht unbedeutendes Vermögen zu verwalten. Das Hochzeitfeſt ward auf jenem ländlichen Witwenſitz gefeiert, und die frohe Mutter ruhete nicht, bis ſie Alles auf's Köſtlichſte dazu eingerichtet hatte, und ſogar dazu aus Königsberg einen erleſenen Koch in ihrem Hauſe ſah.

Als am Morgen des Feſtes das glückliche Paar in dem jetzt frühlingblühenden Gärtchen wandelte, kam die Rede auf Wilhelms frühere Genoſſen vom Weihnachtfeuer her, und er erzählte ſeiner Braut, wie er den braven Korporal Matthieu, zwar gelähmt am rechten Arm durch eine Ehrenwunde, aber als glücklichen Hausvater in einem blühenden Städtchen der Normandie wiedergefunden habe. — Indem ſagte der fremde Koch, mit einem Korbe voll Gartenfrüchte an ihnen vorüberſtreifend: „Aber La Terreur iſt bei Arcis geblieben." — Erſtaunt ſahen ſie ihn an. Es war der kleine Venezianer Antonio, nach ſeinen kriegeriſchen Irrfahrten ſein Aſyl am Küchenherde gefunden habend. Wie er berichtete, hatte Gaspard La Terreur noch lange nachher oft von der weißen Jungfrau gefaſelt, aber als er bei Arcis in ſein Todesblut ſank, waren ihm die Worte über die Lippen gedrungen: „Wahrhaftig, ich glaube, ſie verzeiht mir und bittet für mich." — Und Emilie, ſanft zu Wilhelm emporblickend, flüſterte: Gottlob, er hatte Recht. Und — ſtände denn wohl mein Geliebter ſo gar herrlich vor mir, wie jetzt, ohne La Terreur, deſſen Frevel ihn ſo gar frühe hinaustrieb in den

erprüfenden, schön bewährenden Kampf? — O Gottes Segen mit Allen, die er uns zusendet als läuternde Boten, mögen sie nun ihr Amt mit Bewußtseyn üben oder unbewußt!"

Der Magdalenen-Kirchhof.

Galignani's Geschichte von Paris, welche so eben in drei Theilen zu London und Paris erschienen ist, theilt ungemein anziehende Nachrichten über den Magdalenen-Kirchhof mit. Ob sie vollkommen wahr, und nicht etwas aufgeputzt sind — wer möchte dafür Bürge werden! Mit diesem Vorbehalt gelesen, werden sie aber nicht unwillkommen seyn. Bekanntlich wurde der Leichnam Ludwigs XVI. 1793 hierher gebracht und in ein tiefes Grab gelegt. Die Königin Antoinette hatte im nämlichen Jahre darum gebeten, neben ihn gelebt zu werden. Ihr Wunsch ward erfüllt. Die Magdalenen-Kirche, zu welcher der Kirchhof gehört, war längst zerstört, und 1797 beschloß die Regierung, ihn zu versteigern. Ein alter Parlamentsadvokat, Descloseaux, Besitzer eines in der Nähe liegenden Hauses, erstand ihn. Er ließ — jetzt kommt das Wunderliche — nun den Boden mit frischer Erde überfahren und das Ganze als einen Obstgarten anlegen. Die Gräberreihen wurden nur durch Baumreihen bezeichnet, und alles mit Rasen bedeckt. Wo die Reste Ludwigs und seiner Gemahlin lagen, wurden Weiden und Cypressen herum gepflanzt, und ein kleiner Hügel mit einem Kreuze darauf bezeichnete die Stätte.

Durch einen merkwürdigen Zufall lagen eine Menge der treuesten Anhänger und der bittersten Feinde der Königsfamilie rings umher, zu den Füßen fünf hundert Schweizer, welche am 10. August starben, längs hin die ausgezeichnetsten Mitglieder des Parlements von Paris und Toulouse. Der muthige Malesherbes und seine Töchter, die Herzogin von Choiseul und Grammont; der Herzog von Villeroi und der Graf d'Estaing, und noch viele andere große Herren und Damen; auch die tapfern Grenadiere, welche am 20. Juli ihre Treue mit dem Tode besiegelten. Etwas hinter dem Grabe lagen wieder fünfhundert Schweizer des 10. August — Die Todtengräber müssen recht symmetrisch eingescharrt haben! — Dort war Charlotte Corday's Stätte, und weiter hin die allerhäßlichsten Königsfeinde: Danton, Westermann, Hebert, Brissot u. s. w. Selbst was 1770 bei Gelegenheit der unglücklichen Hochzeitfeier sein Ende gefunden hatte, hatte auch hier in der Nähe sein Bischen Erde erhalten. Herr Descloseaux ließ in der ganzen Zeit bis 1814 nur die vertrautesten Freunde in den Garten. Oft ward er angegangen, ihn zu verkaufen. 1810 überließ man ihm selbst den Preis festzusetzen. Man bot ihm ein Hotel in der Stadt oder ein großes Landgut an, aber er wies beides zurück! (Beweise?) Sorgsam bewahrte seine Familie jede Blume, die auf den königlichen Gräbern entsproß, und er sandte sie der Herzogin von Angouleme zu. Mit 1814 ward der Kirchhof wieder für Jedermann geöffnet; Descloseaux erhielt den Michaelsorden aus des Herzogs von Angouleme Hand, trat den Garten der königlichen Familie ab, ohne einen Preis festzusetzen, und die Gebeine der königlichen Familie sind nun — insofern nach zwanzig Jahren dergleichen da seyn konnten — ausgehoben und nach St. Denis gebracht worden. *r.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Von dem Entfernten wähnen wir, daß er im vollen Besitz dessen sey, was wir, aus ungefährer Kenntniß, seiner Umgebung, seines Ortes Reichthum und Gelegenheit nennen. Näher tretend wundern wir uns, dies anders zu finden, und merken wohl, daß der Mensch nur das Allernächste sein nennen kann. Nachstehende Wechselreden deuten so ein Verhältniß an:

Sie wohnen im aufgeklärtesten Lande?

Ja!

In der schönsten, volkreichsten Stadt?

Ja!

In der lebhaftesten Straße?

Ja!

Im freundlichsten, belebtesten Hause?

Ja!

Nun — und Sie fühlen sich einsam?

Ich bewohne ein Zimmer nördlich gegen den Hof, sehe nichts als Hühner und Gänse, höre keine Glocke und keinen Nachtwächter, nichts als eine alte Frau, die ihre Magd schilt. Das ist von Morgen bis Abend mein Leben, mein Umgang — u. s. w.

Warum sollten Nationen nicht frühere Erfahrungen vergessen? Vergißt doch der Mensch die heilsamsten diätetischen Lehren, die er täglich braucht.

F. L. W.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Meiningen. (Fortsetz.)

Sie haben mir, seit Spohr's und Georg Döring's Berggeist am 24. März auf Ihrer Bühne zum ersten Mal erschien, noch keine Kunde von dem Zauber gegeben, womit der Genius, — sofern er ein echter Rübezahl ist, — auf Sie und alle Kenner gewirkt haben muß. Ganz ohne Vorkenntniß bin ich indeß nicht geblieben. Früher hat mich der Dichter selbst, mein sehr verehrter Freund, einen Blick ins Buch thun lassen, der meine Erwartungen steigerte. Ganz, wie ichs fühlte, schrieb ich ihm damals: „Der Berggeist darf sich glücklich preisen, daß er jetzt bei zwei Zauberern in Dienst getreten ist, die als Meister der weißen Magie anerkannt sind.“ Anlage- und Ausführung ist echt romantisch. — Gewiß ist es den Operntexten ein günstiges Vorzeichen, wenn sie schon ohne die Musik gefallen! Denn gerade an den besten kann man doch eigentlich, wie an dem Umriß eines Bildes, nichts, als die Richtigkeit der Zeichnung und sinnige Anordnung der Gruppirung beurtheilen. Wer sich in einen gewissen musikalisch-poetischen Dualismus hineinzuversetzen, und der Komposition unablässig eingedenk zu bleiben vermag, der sollte seiner Muse lieber eine andre Beschäftigung, als Operntexte, geben. Gerade darin, daß die Meisten, ohne den rechten musikalischen Sinn zu besitzen, ihr Buch mit poetischem Egoismus zusammenarbeiten, und kaum dem Komponisten erlauben, Unpassendes zu ändern, Störendes zu streichen; gerade darin scheint mir der wahre Grund von so mancher mißlungenen Oper zu liegen. Der unkundige Dichter, der dem Komponisten und dem Publikum den ganzen Spaß verdorben hat, führt hinterdrein bittre Klagen über die Undankbarkeit solcher Arbeit. Aber nichts wahrhaft Schönes und Gutes ist undankbar! —

Der Dichter des Berggeistes hat gewiß nicht blos die Komposition überhaupt, sondern die Individualität seines Komponisten insbesondre stets vor Augen und im Herzen gehabt. — Manche Scenen haben mich hinreißend angesprochen. Unter andern ist mir Eine noch lebhaft gegenwärtig, obgleich ich das Manuscript meines Freundes nur flüchtig durchlaufen konnte: Der Berggeist will aus Neugierde versuchen, wie menschliche Liebe thut; er hat zu dem Ende eine edle Schönheit der Oberwelt entführt, und setzt sich nun aus dem neckenden Humoristiker, wie er bei Musäus und überhaupt im Volksmährchen erscheint, zum sentimentalen Liebhaber um, ohne nur im Mindesten der Entführten ihren verlornen Geliebten ersetzen zu können, den sie tief in der glänzenden Unterwelt unter allem Reichthum der Zaubermacht untröstlich betrauert. Der Berggeist, der sie zu zerstreuen und für sich zu gewinnen sucht, lehrt ihr, als magisches Kunststück, alle Gestalten befreundeter Menschen herbeizurufen, indem sie Blumen in einen Zaubernebel hinwirft. Die Erscheinenden täuschen nur von außen; sie haben kein menschliches Herz, und überall spricht sich nur die Seele eines leichten gaukelnden Blumenliedens aus. Drost, der vertraute Diener des Berggeistes, der eigentlich seinen Humor fortspielt, nachdem ihn der sentimentale Liebhaber verloren, hat auf der Oberwelt großes Gefallen an Ludmillen, der Begleiterin Alma's (so heißt die Gerandte, wenn ich mich recht erinnere) gefunden, und setzt jetzt, wo sie aus der Zauberblume hervorgeht, seine eifrigen Liebeswerbungen fort. Umsonst! Er findet kein Herz! Während er vor Liebe glüht, und ihr Liebe einzuflößen strebt, fühlt sie Langweile und sehnt sich nach dem Gaukeltanz von Flora's Kindern. Ja, sie bittet ihn endlich geradezu, sie zu entlassen: „denn der West, mit dem sie zu scherzen sich sehnt, möge sich unterdeß anderswo versaumen.“ — Weisen Sie mir doch gefälligst die Operntexte nach, worin dergleichen Züge vorkommen! — Und welche herrliche Aufgabe für die Scenerie einer Prachtoper! — Doch vor Ihren Augen, mein glücklicher Freund, ging sie ja bereits vorüber! Nur müssen Sie mir mehr davon sagen; denn was ich von zurückkehrenden Bekannten vernommen, hat mich noch begieriger gemacht. Einer davon, ein trefflicher Musiker, der allen Proben mit beigewohnt, versichert mir, er wisse das Meiste auswendig, und halte die Oper für Spohrs bestes Werk. Das ist freilich viel gesagt für den, der Jessonda und Faust genauer kennt!

(Der Beschluß folgt.)

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

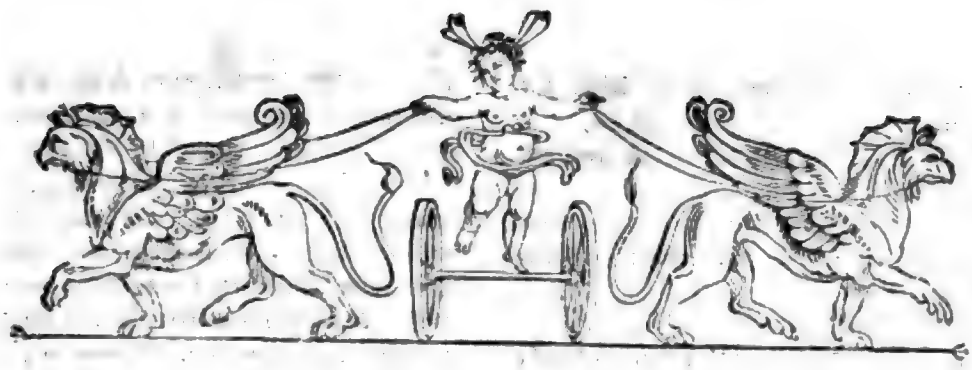
Der Kaiser besuchte auch den merkwürdigen Bergschacht von Zarewo-Alexandrowsk, sah hier eine Zeitlang mit Interesse den in voller Thätigkeit begriffenen Bergmannern zu, und wünschte selbst an den Arbeiten Theil zu nehmen. Mit der Kr. Majestät überreichten Brechstange und eisernem Spaten arbeiteten Sie eine gute Viertelstunde, so daß Sie ganz in Schweiß geriethen, die umstehenden Beamten baten Sie inständigst, zu enden. Die von Kr. Majestät bei dieser Arbeit gebrauchten Werkzeuge, ingleichen der von Ihnen aufgegrabene Goldsand werden als theure Denkmäler im Comptoir der Oberbergwerks-Direktion aufbewahrt. Auf dem Platze, wo Ew. Majestät arbeiteten, soll ein anständiges Monument errichtet werden. Die elf Meister, die mit Ihnen zugleich arbeiteten, erhielten ein Gratifikation von 550 Rubeln; der Arbeiter, welcher am Morgen das gediegene Goldstück von 3 Pfund 2½ Loth gefunden hatte, erhielt 500 Rubel, endlich die Arbeiter, die während der Anwesenheit Kr. Majestät sich mit dem Waschen des Goldsandes beschäftigt hatten, 1000 Rubel. Kurz vor des Kaisers Ankunft hatte man die Waschung von 100 Pud hier gewonnenen Goldsandes beendet, und war jetzt mit der schwierigen Absonderung und Reinigung des Goldes von den Erzen beschäftigt. Der Kaiser sah diesem ganzen chemischen Prozesse zu. In seiner Gegenwart wog man das von diesen 100 Pud Goldsandes gewonnene reine Gold, und es ergaben sich von letzterm nur 20 Loth (60 Solotniks). Der Kaiser ließ alles dies Gold zu sich in den Reisewagen legen, und verließ die Goldgruben von Miask, sehr zufrieden mit ihrem Bestande. Den Direktor derselben ernannte er, zum Beweise seines besondern Wohlwollens mit der von ihm geleiteten Administration, zum Direktor des Kr. Annenordens 2ter Klasse.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz aus Wien.

Mit großem Beifall ist auf dem Burgtheater zu Wien von Kuriänders Bearbeitung des französischen Stückes mari à bonnes fortunes unter dem Titel: Flatterstinn und Liebe, in 4 Akten gegeben worden. Korn und Fichtner, die Müller und Weissenthurn spielten mit einer Vollendung, welche des théâtre français zu Paris würdig gewesen wäre, theils diesem guten Spiele, theils der geschickten Bearbeitung — Müllner selbst hat v. Kuriänders neuestes Taschenbuch deßfällig kritisirt — verdankte das Stück eine Aufnahme, wie sie seit langer Zeit kein Conversationsstück auf dem Burgtheater gefunden hat.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: L. L. Merhof. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 89 — den 7. Mai 1825.

Neueste Literatur.

Geschichte unserer Zeit, seit dem Tode Friedrichs des Zweiten, von Karl Adolph Menzel. Zweiter Theil. Berlin bei Duncker und Humblot.

Auf den ersten Theil dieses trefflichen Werkes, welches auch als Fortsetzung der Beckerschen Weltgeschichte zu betrachten ist, haben wir die Leser dieser Blätter bereits in No. 120. des vorigen Jahrganges aufmerksam gemacht, und es gereicht uns zur Freude, ihnen hier die Fortsetzung und Beendigung ankündigen und zugleich die Versicherung geben zu können, daß die Bearbeitung des vollwichtigen, bedeutungsreichen Stoffes im Ganzen dieselbe geblieben ist, die wir dort mit auszeichnender Anerkennung hervorheben mußten. Auch in diesem Theile wird der Leser überall zu jener großartigen, geistigen, religiösen Weltansicht erhoben, die im ersten Theile herrschend ist, und sich der materialistischen so siegreich und befriedigend entgegenstellt. Eines jedoch haben wir in diesem Theile nicht mit Wohlgefallen bemerkt, weil es gerade dem hohen Zwecke schaden dürfte, den der Verf. sichtbar zu erreichen strebt. Es scheint nämlich, als ob er nicht selten seine unstreitig große und edle, den wahren Menschen mächtig erhebende Ansicht vom Leben und der Verkettung menschlicher Schicksale im Gange der Weltgeschichte, mit einer Art von Heftigkeit oder Bitterkeit geltend zu machen suche, welche sonst nur dem innern Mißtrauen in die Wahrheit des Behaupteten eigen zu seyn pflegt. Der Abscheu gegen das Böse und Unsittliche kann freilich kaum stark genug ausgesprochen werden, allein es ist doch ein Unterschied zwischen Kraft und Wärme, und Heftigkeit und Zorn. Die Darstellung der französischen Direktorial-Regierung (1785) macht in diesem Theile den Anfang, und Napoleons Untergang (1815) den Schluß. Der Styl des Verf. ist gediegen, lebendig, eindringlich und würdevoll, ohne schwülstig zu werden.

Eine Blumaueriade.

Wer bin ich? Ein Eposdichter, und ich will besingen, in herzergreifenden Tönen besingen — was? arma virumque? Nein! ἄνδρα πολύτροπον? Nein! Ueberhaupt halte ich es für nicht eben sehr geistreich, daß vom sentimentalen Virgil an alle epischen Dichter in den ersten Strophen ihres Epos mit dem guten alten Homer das gleiche Steckenpferd ritten. Ich schlage daher eine andre Weise ein und sage: Errathet, was ich besingen werde! Keinen schnurrbärtigen Helden, sondern etwas Friedlicheres, Weicheres — Ach! das ist schön! ruft hier das Chor der Damen, endlich kommen wir an die Reihe. Lange schon standen wir wartend in den Koulissen und wahrhaftig, wir sind auch episch, rein episch. Um Verzeihung, meine Damen, entgegnet der Dichter. Hier waltet ein unglücklicher Irrthum ob, der mich verlegen machen sollte. Ich besinge nämlich nicht eine Frau, sondern blos ein Foeminum, ein Stückchen von einer Undine, ehe sie vom Ritter befeelt wurde. Halten Sie zum Beispiel dem schwimmenden Foemino Ihren kleinen Finger

hin, ſo wette ich, jenes glänzende Weſen heißt, wie Undinchen, hinein.

Aber ſo geben Sie Ihren Gegenſtand doch ganz von ſich, Herr Dichter!

Nun wohl, ſo werde ich denn beſungen Leben, Thaten und — Thränen erfüllen hier meine Augen — Untergang einer Gans.

Fi donc! einer Gans! —

Und warum nicht? Wahrlich, dieſe Gans hat mehr gethan, als jener homeriſche Pudel, der blos treuherzig mit dem Schwanze wedelte, ſich tapferer gewehrt als mancher Dichter, über den ein Anderer den kritiſchen Pantoffel ſchwingt. Weihen wir denn unſrer Heldin eine Thräne, und bedenken wir dabei, daß nach neuerer Kunſttheorie nichts für die Poeſie unedel ſey.

Zur Sache denn! Tauſende von Menſchen umringen einen großen Teich, in welchem ſich der Frühlingshimmel und ein edelprächtiges, wiewohl zum Theil verfallenes Schloß ſpiegelt. Ob es Teich und Schloß des großen Gartens zu Dresden ſey, laſſe ich unbeſtimmt, denn die romantiſche Poeſie verlangt ein gewiſſes Halbdunkel. Was machen wohl die tauſend Herren und Damen? Die Herren denken: Ach, über die ungeheuern Frauenhüte, die uns in unſrer Länder- und Völkerkunde gar ſehr verkürzen werden! Gegen ſie iſt der Baldachin des Kaiſers von China nichts. Die Damen liſpeln: Werden wir binſehn, wenn er ihr das Blut ausſaugt? Ich nicht, ruft Eine, denn meine Nerven ſind kleine liebe Verräther. Die meinigen bleiben mir treu, ſagt eine Zweite, die Lord Byron's Vampyr (der auch einen andern Vater haben kann) ſechsmal las, und Göthe's Braut von Korinth mit in ihr Boudoir nahm, als wäre es eine Theeviſite. Krack! Pardauz! tönt es hinter den ſtark und ſchwach Nervigen, und zu ihren Füßen in unfreiwilliger Huldigung, von morſchen Hecken und Zäunen herabgeſtürzt, liegt ein ganzes Geſchlecht jener lieben breitſchultrigen Jungen von 20 bis 50 Jahren, welche in ihrer Pfiffigkeit gedacht hatten: Bezahlt nur ihr Dummen, die Kunſt iſt frei und heiter, und der Hauch der Grüfte, will ſagen: die nordamerikaniſche Contribution, ſteigt nicht hinauf in die reinen Lüfte. Aber nun liegen ſie, in allen ihren Hoffnungen getäuſcht, am Boden, und ſehen nicht das herrliche Schauſpiel, was beginnet auf dem Teiche. An ſeinem Rande hinduft ſchnell wie der Wind ein ſchmuziges Kind. Eigentlich iſt aber die Kleine eine Große. Sie zählt ſchon über zwanzig Jahre, und hat, glücklicher als Sappho, von dem ſchönbekränzten Becher nicht blos genippt, ſondern ihn ausgetrunken, d. h. ſie iſt verheirathet. Aber Madam ſcheint ſehr ſchmuzig! Eskimo's Liebe ſieht über ſolche Kleinigkeiten hinweg. Aber Madam wird von den Hunden angebellt. Ach! das macht allein das Seehundsſchwänzchen, das ſo ſchelmiſch von ihrer Hüfte winkt. Die Deutſchen lieben es, fremde Moden nachzuahmen. Wer weiß, es kommen auch wohl bei uns die Seehundsſchleppen auf, und dann bellen die Hunde nicht mehr. Aber was macht Madam jetzt? Sie trinkt Schnapps und wirft dann das geleerte Glas mit einer Miene in das Waſſer, welche ſagt: Männchen, ſorge für ein anderes Glas und andern Branntwein! — Ob wohl auch unſere feineren Damen manchmal ihr lieb Männchen ſorgen laſſen? Ungalante Frage in der Eleganten! Als ob wir jetzt nicht mehr zu thun und den Zweikampf anzuſchauen hätten zwiſchen unſerm Eskimo und unſerem Undinchen. Vom tauſendfachen Ach! der Zuſchauer begrüßt, — in der Welt haben oft kleine Urſachen große Wirkungen — ſchwimmt es auf dem klaren Gewäſſer an der Seite zweier Geſpielinnen. Ein Frühling gebar die Holden, und indem ihre Jugend, ihre Unſchuld die Herzen aller Zuſchauer gewinnen, erkennt hieran der Philoſoph, wie ſich die Welt vervollkommt, oder wenigſtens verfeinert habe. Vor vielen tauſend Jahren kämpften Achill und Hektor, und Griechen und Trojaner jauchzten; jetzt jagt ein Eskimo im Duodezkahne drei Gänſe, und Tauſende fühlen mit ihnen, ſehen ſie ſtutzen, ſich einander ein Wörtchen — vielleicht in ihrer Sprache ein Tyrtäiſches Kriegslied — zurufen, dahin, dorthin rudern, immer ſchneller und mit den Flügeln ſchlagend, denn ihnen folgt — der Feind mit gehobenem Wurfſpieß. Wie wenn ein denkender Mann — man bemerke, daß ich, wie altepiſche Dichter, Gleichniſſe in meinem Epos anbringe — wie wenn ein denkender Mann, die Fliegenklatſche in der Hand, einer Fliege immer näher auf den Leib rückt, endlich, wenn er ſie nicht mehr verfehlen kann — klipptlapp — ſie niederſchlägt, ſo ſchleudert auch unſer Eskimo den Wurfſpieß nicht eher ab, als bis die Capitoliniſchen Freundinnen ganz nahe vor ihm ſchweben, denn in der Ferne zu treffen iſt nichts, in der Nähe, viel. Die eine Freundin ſinkt durchbohrt und ruht bald als Beute hinter dem Eskimo. Vom Blutausſaugen ſah der Eposdichter gerade eben ſo viel, wie die Damen, welche verſicherten, ſolchen Greuel keines Blicks zu würdigen, und dennoch, ohne hingeſehen zu haben, wußten, wenn er aufhörte. Die zweite

Gans — Schmach über sie! — entflieht, wie etwa eine politische Macht den treuen Verbündeten mitten in der Gefahr verläßt und einen Seperatfrieden schließt, um — nächstens vom Usurpator allein aufgerieben zu werden. Aber die dritte Gans, unsre Heldin, ha! es gibt noch Muth auf Erden — bleibt und wählt, verlassen wie sie ist, die Defensive, taucht unter, wenn der Feind naht, steigt, wenn er rechts hinzielt, links, und wenn er links hinzielt, rechts neben seinem Kahn hervor, steckt endlich, sich fast ganz in die schützenden Fluthen verhüllend, nur noch, um die himmlische Luft zu trinken, den Schnabel heraus, der diesmal kein Gelb-, sondern ein weiser Schnabel zu nennen ist, und fällt so mit ihrem Talente, mit ihrem Geiste für Tausende eine ganze Viertelstunde aus, bis sie endlich der tödtliche Wurfspieß ereilt. Aber wie Iris einst buntgeschwingt zu der sterbenden Dido trat, so aus dem Schlaraffenlande naht der Geist eines Gutschmeckers jetzt unsrer sterbenden Freundin, steht zu ihren Häupten, will sie trösten, doch — vermag es nicht, denn — ungeheurer Schmerz! der Wurfspieß, gräßlicher als Apollo's herbste Pfeile, ging durch die Leber unsres Vogels. Wehmuth lispeln die Wellen, Wehmuth haucht der Hayn und die Ufer träumen in Wehmuth.

Kritik des Obigen: Das letzte Bild hat der Dichter aus dem Ovid gestohlen.

Fortschritte der Kultur in Aegypten.

Der Vicekönig von Aegypten, Mohammed Ali Pascha, der für die Verbesserung des innern Zustandes jener Gegenden zu sorgen fortfährt, hat, nachdem er einen Theil seiner Truppen auf europäischen Fuß organisirt hat, auch einige andere Vorzüge Europa's zu entlehnen gewußt, und durch Peter Abro aus Smyrna, der sich lange in Paris aufgehalten hat, eine telegraphische Linie von Alexandrien bis Cairo, die er auch in der ganzen Ausdehnung Aegyptens fortführen soll, errichten lassen. Derselbe Abro hat an jedem Thurm dieser Telegraphenlinie Relais für die schnellere Beförderung der Korrespondenz des Vicekönigs zwischen Alexandrien und Cairo begründet. Gleichergestalt hat Mohammed Ali in Boulac, eine halbe Stunde von Cairo, in dem Palast seines Sohnes, Ismael Pascha, eine Art königliches Collegium errichtet, woselbst auf Kosten des Vicekönigs mehr als hundert Zöglinge in der arabischen, persischen, türkischen, griechischen, lateinischen, italienischen und französischen Sprache, im Rechnen und in der Mathematik, Geometrie und Zeichnen, Physik, Chemie, Geschichte, Geographie u. a. unterrichtet werden. Es werden sowohl Kinder von 8 und 9, als Jünglinge von 16 bis 25, und selbst Männer von 30 bis 35 Jahren aufgenommen, die auch, sobald sie die ausländischen Sprachen erlernt haben, die fremden Werke, welche der Pascha in sein Land einführen will, übersetzen müssen. In Cairo existirt eine Militär-, Genie- und Artillerieschule, wo französische und italienische Offiziere als Professoren angestellt sind: eben so ist in Boulac eine königliche Buchdruckerei, wo bereits mehrere Werke gedruckt worden sind, unter andern (1822) ein italienisch-arabisches Wörterbuch, und mehrere Anweisungen zum Gebrauch für Militärs, die aus dem Französischen in die den obern Militärchefs geläufigere türkische Sprache — die arabische ist im Allgemeinen nur unter den gemeinen Soldaten üblich — übersetzt sind. — Auch hat der Vicekönig die Absicht, in Alexandrien ein Lazareth zu errichten, und die Maßregeln, die auf seinen Befehl bei einer aufgeklärten Verwaltung ergriffen werden, lassen hoffen, daß Aegypten bald ganz und für immer von der Pest befreit seyn werde. Französische und italienische Aerzte durchwandern das Land auf Kosten der Regierung, um die Kinder zu vacciniren. (In Kandia sind die Kuhpocken seit längerer Zeit eingeführt.) Ueber diese Maßregel muß man sich um so mehr wundern, als sie den religiösen Vorurtheilen der Mohammedaner entgegen, und ein Sieg der Humanität über den Aberglauben ist. K.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Beharrlich Uebelständen zu begegnen ist schwer. Wir leben uns unvermerkt hinein, und stürmen, wenn es zu arg wird, heraus. Selten läuft Letzteres ohne kleine Ungerechtigkeiten ab.

Menschen, die Geburt und andere Verhältnisse zu Ansprüchen und Auswahl im Leben berechtigen, werden viel öfter unglücklich, als solche, die sich alles sauer verdienen müssen.

Die Kunst des Verlangens besteht darin, daß man dem Andern die Freiheit des Gebens nicht beschränke. Denn wer geben soll, denkt an alle unmöglichen Gebrauch, an unbeschränkte Disposition, und hält zurück. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Meiningen. (Beschluß.)

Noch einmal muß ich auf den Text zurückkommen. Er hat eine Eigenthümlichkeit, die mich, ich gesteh' es Ihnen, anfänglich für das Gelingen in der Ausführung besorgt machte: er ist ganz ohne Reim. Ich äußerte mein Bedenken, und glaube es verantworten zu können, wenn ich des Freundes Antwort mittheile, da er selbst sich vielleicht so bald noch nicht darüber öffentlich ausspricht:

„Was die gänzliche Vermeidung des Reimes, — in dieser Oper vielleicht zum ersten Mal angewandt, — betrifft, so bemerke ich Folgendes. Selten wird der Reim in Musikstücken geduldet; am wenigsten in Chören und Ensemblestücken, wo große Zwischensätze und Tonmassen, Wiederholungen und Verschlingungen der Worte, seine Vernichtung bewirken. Wird er aber bemerkt, so hören wir eine Musik außer der Musik, die besonders bei schnell auf einander folgenden Reimen, widrig wirkt und der Macht der Töne Eintrag thut. Dazu kommt, daß der fatale Reim nur allzuoft Abschweifungen, Ausmalungen u. dergl. veranlaßt, welche dem momentanen Gefühl der Singenden und der Situation ganz fremd sind, und den Komponisten, der nur den Ausdruck des wahrhaft Vorhandenen geben kann, in Verzweiflung setzen. Herrscht also ein leidenschaftliches Gefühl vor, sind drängende, wogende Verhältnisse wirksam, so halte ich den Reim nicht blos für überflüssig, sondern selbst für störend. Dagegen wünsche ich ihn im Liedchen, welches in der Volksoper, — keiner romantischheroischen, wie der Berageist, — zu jedem Einzelnen beiläufig sprechen, und von ihm freundlich zum weiteren Verbrauch angenommen seyn will. So habe ich ihn auch in einer vor Kurzem vollendeten Oper, „der Ahnenschatz," welche Reisiger in Musik setzt, angewendet. — Was meinen Sie zu diesen Bemerkungen?" —

Ei, ich meine, sie lassen sich wohl hören! — Ein sich schnell verbreitendes Lob scheint auch bereits für den Dichter entschieden zu haben. Bald werden Stimmen aus dem größeren Publikum darüber mitsprechen; — unter ihnen freilich auch manche Kritiker, die sich erst an den Tischen der Dichter und Künstler gütlich thun, und manches zum Gebrauch der eignen Küche heimlich kopiren; nach der genossenen Mahlzeit aber lange, wenig erbauliche Reden halten, um darzuthun, daß die Schüsseln ganz anders, und wie sie eigentlich hätten zugerichtet seyn sollen. — Videatur unsers größten Dichters bekanntes Versteln, welches, nicht im gewöhnlichen Sinne, ein tüchtiger Knittelreim ist, da er, voll des gerechten Ingrimms über das Kritikaster-Unwesen unserer Zeit wahrhaftig mit Knitteln darein schlägt; so daß die getroffenen Klaffer heulend und zähnefletschend davon laufen.

Ehre jedoch der echten, in Lob und Tadel bescheidenen, Kritik! Wie sie jedem wahren Dichterwerke frommt, so wird sie auch von jedem vernünftigen Dichter gewünscht. Möge sie denn Döring's und Spohr's gemeinsamer Kunstschöpfung volle Gerechtigkeit widerfahren lassen! Fr. M.

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

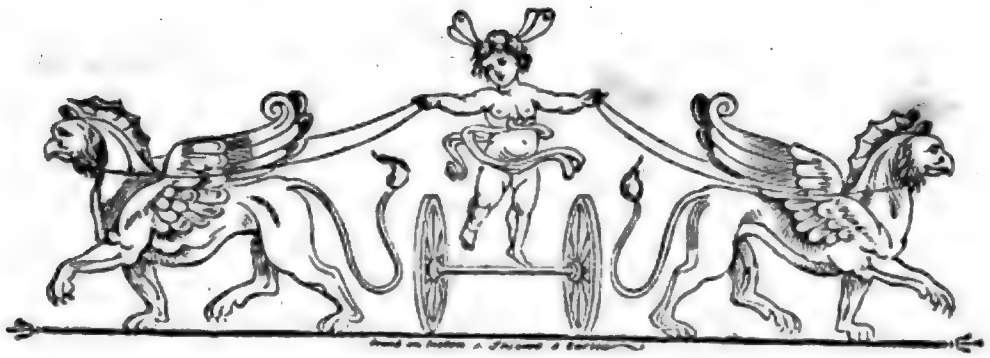
Wir begleiten jetzt Se. Kaiserl. Majestät auf dem Verfolg Ihrer Reise geradeswegs nach der Gouvernementsstadt Wiätka, woselbst Sie am 20. Oktbr. Abends um 9 Uhr eintrafen, in der Kathedrale, unter dem Jubelgeläute der Volksmenge und dem Glockengeläute aller Kirchen und Klöster, von dem Erzbischofe Paul und der distinguirtesten Geistlichkeit mit dem Kreuze und dem heiligen Weihwasser empfangen, ein kurzes herzliches Gebet zu Gott hielten, und sich darauf in die Ihnen bestimmte Wohnung, in das Haus des Civilgouverneurs, begaben. Wiätka, am Flusse gleiches Namens, ist eine sehr industrieuse und ziemlich bevölkerte Stadt, die ihren Bewohnern durch starken innern Handelsverkehr, vorzüglich mit den an der Gränze Asiens belegnen Gouvernements, in Getreide, Flachs, rohem und bearbeitetem Kupfer- und Eisen-Geräthe, eine recht günstige wohlhabende Lage verleiht. Der Kaiser verweilte hier zwei ganzer Tage, bis zum 11ten. Einige Monate früher waren auf Allerhöchsten Befehl die beiden Senateure, der Fürst Dolgorucky und der Geheimrath Durasstow, zur besondern Inspektion dieses ganzen Gouvernements hieher beordert worden. Der Kaiser traf sie bei seiner Ankunft noch in Wiätka, und empfing von ihnen selbst jetzt den Bericht dieser vollzogenen Inspektion. Letztere, so wie der Civilgouverneur, die ersten Militär- und Civil-Beamten der Stadt, die angesehenste Geistlichkeit und die Kaufmannschaft mit ihrem Stadthaupte, wurden am folgenden Morgen in einer besondern Audienz dem Monarchen vorgestellt. Nach beigewohnter Truppen-Parade besah er, begleitet vom Civilgouverneur und den beiden Senateuren, die merkwürdigsten Plätze, Anlagen und Institute der Stadt, wie das neuerrichtete Stadthospital, das Armenhaus, den Gefangenthurm, in dem sich gerade damals nur zwei Arrestanten vom Civil-Etat befanden, das Gouvernements-Gymnasium, die Kathedrale, deren viele innere Verzierungen und die Gewände-Kammer er seiner besondern Aufmerksamkeit zu würdigen geruhte, das Haus des Erzbischofs, das Trifon-Mönchskloster, die über den Wiätka-Fluß führende neue Brücke, endlich befuhr er auch die ganze Umgegend der Stadt. Am Abende dieses Tages besuchte der Kaiser den Ihm von der Kaufmannschaft im Hause ihres Stadthaupts Maschkowzow gegebnen Ball, auf dem er gegen eine Stunde verweilte, und auch hier wie bei allen frühern Ihm zu Ehren veranstalteten Festivitäten die Herzen der Anwesenden durch die herablassendste Huld und Güte bezauberte. Am 22. fand in dem Palaste von Wiätka große Mittagstafel bei Sr. Kaiserl. Majestät Statt, wozu der Erzbischof Paul, die Senateure Durasstow und Fürst Dolgorucky, und die ersten Stadt-Autoritäten, geladen waren. Auch hier bezeugten Sie sich sehr gnädig, und belohnten mehrere Ihnen besonders empfohlene Beamte durch Orden und Geschenke. Der Erzbischof Paul erhielt ein reich mit Brillanten besetztes Heiligenbild. Während der drei Abende des Kaiserlichen Aufenthaltes in Wiätka, war die ganze Stadt auf's Schönste erleuchtet. Am 23. Oktober, früh morgens um 7 Uhr, verließ sie der Kaiser, seine Reise, schon auf dem Rückwege hierher begriffen, nach Wologda fortsetzend. Gleich nach der Abfahrt des Kaisers hielt der Erzbischof in der Kathedrale gefüllt von den ersten Stadt-Autoritäten und einem großen Theile der Bewohner ein Dankgebet, und alle Betenden erflehten auf ihren Knieen von Gott das fernere Wohlergehen Ihres beißgeliebten Landesvaters.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

Erinnerung an Valerie, Roman von der Frau v. Krüdener. Bekanntlich machte dieser Roman, als er erschien, ungemeines Aufsehn. Nicht vielen ist es aber wohl mehr erinnerlich, daß er ein Hauptereigniß, der damals in der Blüthe ihrer Jahre und Schönheit stehenden Verfasserin schildert. Ihre Reize bezauberten ihres Gemahls Sekretär, welcher letztere sich aus Verzweiflung erschoß. Wie vielen Stoff fand da die geistreiche Frau zu den hinreißendsten Schilderungen!

Verleger: Leopold Sch. Redacteur: A. B. Matthäi Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 90. — den 9. Mai 1825.

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weise.

1.

Die erleuchteten Karossen rollten durch die Gassen der Hauptstadt, am Schauspielhause zeigte sich ein ungeheures Gedränge, denn eine neue Oper, Rossini's Othello, ward zum ersten Male gegeben. Man hatte diese Oper lange mit Sehnsucht erwartet; mehrere Verzögerungen reizten die Ungeduld des Publikums noch mehr, die um so größer ward, da sich gerade über dieses Musikstück die verschiedenartigsten Ansichten und Beurtheilungen von andern Orten her hatten vernehmen lassen.

An eine der Säulen gelehnt, die das Vordach des Schauspielhauses trugen, stand Eugen in tiefem Sinnen verloren, und kaum das Geräusch und Getriebe, das ihn von allen Seiten umgab, beachtend, blickte er starr in den nächtlichen Himmel hinauf, an dem dunkle Regenwolken ruhig einherzogen, und so den schneidendsten Kontrast zu dem Gewühl und Geräusch da unten auf der Erde bildeten.

Endlich hörte das Rollen der Equipagen auf; nur noch einige wenige Nachzügler schlichen leise und langsam in's Parterre, denn schon stimmte das Orchester die Instrumente, und die im Schauspielhause rings verbreitete Stille verkündete den nahen Anfang. Jetzt riß auch Eugen sich empor, und mit raschem Schritte eilte er die Stufen des ersten Ranges hinauf und in die Loge, die seine Aeltern dort besaßen, und die nicht gar fern von der Bühne war. Jetzt erschallten die ersten Akkorde; ein wunderbares Gemisch von Tönen und unzusammenhängenden Musikstücken ließ sich vernehmen und der Vorhang rollte auf! Wie bebte Eugens Herz, so wie die verhängnißvolle Leinewand sich erhob, denn sie sollte er jetzt wieder schauen, sie, die seines Lebens höchste Wonne, aber auch dessen höchster Schmerz war; sie, die sein Herz auf's Höchste entzückte, aber auch mit tausend bittern Qualen erfüllte!

Wie oft hatte er sich nicht feierlichst gelobt, das Schauspielhaus nicht mehr zu besuchen, jeden Gedanken an Florentine aus seiner Seele zu verbannen; aber wie der Abend kam und eine Oper angezeigt war, zog es ihn wie mit Zaubersgewalt hin; er kam, ohne zu wissen wie, bei'm Schauspielhause an, lehnte an der Säule und eilte in die Loge, wie sich die ersten Töne aus dem Orchester hören ließen.

Schon sechs Monden brachte er in einem Zustande zu, der an Betäubung, ja an halben Wahnsinn gränzte, und wenn er auch auf Augenblicke zur Besinnung über sich selbst kam, schauderte er vor dem Abgrunde zurück, der ihn rings umgähnte, und in den eine sinnlose, rasende Leidenschaft ihn zu stürzen drohte.

Seine Jugendfrische, seine vorige stille Heiterkeit schwand unter den Qualen eines solchen Zustandes bald dahin und mit der höchsten Betrübniß sahen seine zärtlichen Aeltern, deren einziger Sohn Eugen war, den unerklärlichen und beunruhigenden Zustand ihres geliebten Kindes, ohne dem Uebel auf die Spur kommen zu können, denn mit der größesten Sorgfalt verbarg Eugen seine Leiden-

schaft für Florentine, und so oft auch in den Kreisen, worin er verkehrte, die Rede auf diese erste Gesangskünstlerin der Hauptstadt kam, so vermied er es doch, ihren Namen zu nennen, um nicht etwa dadurch sein schmerzlich süßes Geheimniß zu verrathen, das er, nach seinem Gefühle, um keinen Preis der schonungslosen Neugierde, vielleicht gar dem bittern Spotte seiner Jugendgefährten aussetzen durfte.

So versagte er sich die für den Liebenden höchste Wonne, von dem Gegenstande seiner Anbetung zu reden, den geliebten Namen bei jeder vorkommenden Gelegenheit auf den Lippen zu tragen und sich mit Vertrauten über die Reize und Vorzüge der Geliebten zu besprechen.

2.

Zwar war es Eugens Aeltern auffallend, daß dieser regelmäßig das Theater an den Tagen besuchte, wo man Opern gab; da sie aber die Vorliebe ihres Sohnes für die edle Tonkunst kannten, beunruhigte es sie weder, noch leitete es sie auf die rechte Spur. Nur als Eugen einst, den ganzen Tag fast betäubt und heftig gefoltert von Kopfschmerzen, sich doch am Abende nicht durch Bitten und Vorstellungen abhalten ließ, die Oper zu besuchen, schüttelte seine gute Mutter, die Regierungsräthin von Westfels, bedenklich das Haupt und meinte, das Theatergehen sey wohl schon zur unbezwinglichen Leidenschaft in ihrem Sohne geworden, was sie mit Recht beunruhigte. Als er endlich bleich, fast entstellt und einer Ohnmacht nahe, spät nach Hause kam und Ruhe und Linderung auf seinem einsamen Lager suchte, wagte sie es, ihm sanfte Vorstellungen zu machen und ihn zu bitten, in ihren mütterlichen Busen auszuschütten, was sein Herz so sehr beängstige und bewege, daß Gesundheit und Heiterkeit der Seele nun schon seit längerer Zeit so ganz von ihm gewichen; er aber antwortete ihr nur durch Thränen und kein Geständniß ging über seine Lippen.

Scharfsichtiger aber als die Aeltern war Alphons, Eugens Jugendfreund, und so sehr Letzterer sein Geheimniß auch vor dem Freunde verbarg, weil er dessen strenge Grundsätze kannte und fürchtete, so wußte Alphons doch bald, wie er mit Eugen daran sey, und beschloß, den Freund von seiner thörichten Leidenschaft zu heilen, und, sollte ihm das nicht gelingen, sie sogar den Aeltern desselben zu entdecken, um sie dazu zu bewegen, ihren Sohn unverzüglich auf Reisen zu schicken, wovon er am ersten Genesung für den Freund hoffte. Um seiner Sache jedoch gewiß zu seyn, wollte er Eugen erst eine Zeitlang im

Stillen beobachten, denn beharrlich verweigerte ihm dieser sein Vertrauen; so oft er auch in ihn drang, ihm sein Geheimniß zu entdecken, so erhielt er doch nie eine andere Antwort, als daß ihm nichts fehle, und er nicht begreife, warum man sich so über ihn beunruhige.

Alphons wählte jetzt seinen Stand im Theater so, daß er von Eugen nicht gesehen werden konnte, und doch jede seiner Bewegungen sah, und bald wußte er, daß sein Freund Florentinen, die erste Opernsängerin, liebe, denn so oft sie sich auf der Bühne zeigte, überflog eine leise Röthe die blasse Wange des Freundes; sein Auge hing mit einem Schmerz und einem Entzücken an der schönen Gestalt der Künstlerin, die sich wechselsweise in seinen schönen ausdrucksvollen Zügen abspiegelten. Sang sie, so glänzte sein Auge feuriger; er lehnte sich vorüber, um gleichsam so den Tönen näher zu seyn, die ihren reizenden Lippen entströmten, und schien so ganz versunken in Wonne und liebendem Anschauen, daß er die ganze Welt rings um sich her vergaß. Trat sie aber ab, so lehnte er sich sogleich zurück und nahm keinen Theil weiter an der Handlung, bis sie wieder erschien.

An dem Abende, wo man den Othello aufführte, war Eugen bewegter denn je; sein Auge wurzelte fest an der Gestalt der Sängerin, denn schöner, reizvoller, verführerischer war sie ihm nie erschienen!

Ein Gewand von dem köstlichsten purpurfarbigen Sammet, reich besetzt mit goldener Stickerei von bewundernswürdiger Arbeit umfloß zum Theil die schöne Gestalt und schmiegte sich mit den malerischsten Falten an die reizenden Glieder; ein hoher Spitzenkragen, von der Art, die man Gabrielen, nach Heinrich IV. schöner Geliebten, zu nennen pflegt, umkreiste den Nacken und einen Theil des Busens, auf dem ein reicher Demantschmuck sich wiegte; das Haupt war mit einem goldenen Netze bedeckt, auf das einige weiße Federn sich malerisch niedersenkten; die Fülle lichtbrauner Locken glänzte von edlem Gestein, ohne sie zu sehr mit Schmuck zu überladen. So überraschend nun auch die schön gewählte Kleidung Florentinens war, so ward dieser erborgte Glanz doch weit von ihrer natürlichen Schönheit überstrahlt, die in der That zu den seltensten und außerordentlichsten gehörte. Wie nur je die glücklichste Phantasie des Malers sie in seiner begeistertsten Stunde auf die Leinwand zauberte, so erschien diese seltene Schönheit wie ein Meisterstück der Natur, die gleichsam ihren Triumph gefeiert zu haben schien, als sie sie hervorrief. Die nicht zu große, aber doch anmu-

thige Gestalt, die reizenden Formen, gerade in der Mitte stehend zwischen zu großer und zu weniger Fülle, der kleine, zarte Fuß, die feine Taille, der schön gewölbte Busen, das sanfte Oval des Gesichts, die glänzenden dunklen Augen mit dem unnachahmlichen Blicke, die hohe, sehr weiße Stirn, der reizende Mund, alles, alles vereinte sich an Florentinen, um sie zu einem Ideale weiblicher Vollkommenheit zu machen. Zu allen diesen fügte sie ein seltenes und wirklich eminentes Talent, denn ihre Stimme hell und rein, war kunstgemäß, und wie man sogleich bemerkte, in der Schule der Italiener ausgebildet; dabei trug sie mit Gefühl und Geschmack vor und wußte jeder Note durch einen herrlichen Vortrag und reifes Studium ihr gehöriges Recht zu geben.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Schwedenstein bei Lützen.

So oft ich nach Lützen hinaus, oder aus Lützen nach Leipzig hereinwandere, oder fahre, so oft setze ich mich auch an meinen lieben Schwedenstein, den anspruchslosen Feldstein, der für den großen nordischen Helden gleichsam von der Natur Jahrhunderte vorher mit langsamer Hand geschaffen worden war. Seit 1816 besonders weile ich noch lieber hier, denn unter preußischer Regierung ist der rohe Feldstein freundlich mit Bänken und Pappeln umgeben worden. Allein, so viel wehmüthigsüße Gefühle auch bei mir rege werden, wenn ich nun in der Mitte des großen Schlachtfeldes von 1632 sitze, und mir das Toben des Kampfes, das Gemetzel auf der so ruhigen Landstraße an jenem Tage vorstelle, wo sie zu einem großen Walle gemacht war: immer fallen mir dann doch, wird der Kopf Herr der Phantasie, einige Zweifel über die Art ein, wie Gustav Adolph in der Nähe dieses Steines getödtet werden konnte, denn nicht etwa unmittelbar neben oder an diesem Steine, sondern gegen 84 Ellen nach Lützen hingelegen, ward sein Leichnam gefunden.

Es liegt nämlich dieser Stein etwas links von der Landstraße, wenn ich von Leipzig ausgehe. Das Gros der kaiserlichen Armee stand auf der andern Seite derselben. Der links hinführende Graben der Landstraße war von Wallenstein vertieft und dazu benutzt worden, in den Graben Musketire zu stellen, hinter dem Graben eine solche Linie zu bilden, und Karabiniers zu Pferde in ihrem Rücken anzureihen, so, daß es für die Schweden, als sie zwischen Lützen und dem Floßgraben gegen die kaiserliche Linie vorrückten, einen blutigen Kampf gab, um erst den kleinen Graben an der Landstraße zu forciren. Mit seiner Eroberung war schon viel gewonnen. Eine in der Mitte der kaiserlichen Linie aufgefahrne Batterie ward genommen. Zwei ihrer großen Vierecke wurden geworfen. Ein drittes aber hält sich. Die kaiserlichen Kuirassiere unterstützen es und jagen die schwedischen Dragoner zurück. Der König will selbst seine Truppen auf's Neue in's Feuer führen, wagt sich zu weit vor und ist — ein Opfer der Schlacht.

Also drüben, auf der andern rechts von der Landstraße liegenden Seite? Wie kommt denn der nackende Leichnam des Königs, den die Kaiserlichen getödtet und ausgeplündert haben, in die Nähe des Steines, welcher ein hübsches Stück links von der Straße liegt? Machte einst die letztere einen so großen Bogen, daß sie hinter demselben weglief? Die Pläne, welche das Theatrum Europaeum, Harter u. a. haben, deuten dies nicht an. Der Bogen müßte auch in der That sehr arg gewesen seyn, wenn die neuere Straße um so viel rechts gekommen wäre. Wäre der König verwundet aus dem Gemetzel entkommen und in der Linie seiner Arriergarde, Reserve gestorben, so konnte er dann nicht eine Beute der barbarischen Raubgier werden. Wie herauskommen aus diesem Zweifel? Ich dächte, wir nähmen an, daß die Schweden so geschwind über Graben und Landstraße zurückgetrieben wurden, wie sie hinüber gekommen waren; daß ihr rechter Flügel vom Floßgraben ganz abgedrängt und die Spitze desselben in der Richtung nach Meuchen geworfen wurde. Den König riß das Getümmel mit fort. Doch vom Mittelpunkt aus, von den Reserven konnte er wohl das Treffen wieder herzustellen hoffen. Sein Ungestüm verleitete ihn, zu sehr vorauszueilen. Er fiel unter Piccolomini's Kuirassieren, und bezahlte die Ehre des Tages mit seinem Tode. So erscheint mir die Sache am erklärbarsten. Wer sie besser auszumitteln weiß, wird manchen wackern Deutschen verbinden. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin.

Hier hat sich vor Kurzem folgender unglückliche Vorfall zugetragen: Der Sohn eines hiesigen Thoreinnehmers, 20 Jahr alt, hatte eine Liebschaft mit einem jungen Mädchen, das in einer Blumenfabrik arbeitete. Sie wies seine Bewerbungen um ihre Gunst keineswegs spröde zurück, aber dies geschah nicht aus Zuneigung, sondern aus Eigennutz, weil ihr Anbeter, so viel es seine Vermögensumstände erlaubten, nicht karg gegen sie war. Endlich merkte er aber das Motiv ihrer

Freundlichkeit — zumal es sich immer nur auf leere Worte beschränkte — und an die Stelle der Liebe trat — Haß und Rachsucht. Er machte eben sein Militärdienstjahr bei einem hier garnisonirenden Bataillon. Er beschloß, sich an der heuchlerischen Kokette blutig zu rächen. Zu diesem Zweck kaufte er sich ein Paar Pistolen. Sein Vater fand diese bei ihm an dem unglücklichen Morgen, wo er sein schaudervolles Vorhaben ausführen wollte. Nichts Gutes ahnend — da der Sohn früher schon Spuren des Wahnsinns gezeigt hatte — nahm er dieselben weg, und als solcher sich zu dem Bataillon begab, schickte er, der Vorsicht wegen, dort hin, und ließ seinen Vorgesetzten bitten, ein wachsames Auge auf ihn zu haben. Sein Benehmen war aber wie immer, und folglich war kein Grund vorhanden, ein ungewöhnliches Verfahren gegen ihn eintreten zu lassen. Er hatte Gelegenheit gefunden, sich mit einem Paar andern Pistolen zu versehen und solche scharf zu laden. Am Abend um 8 Uhr kehrte er daher zu seinen Aeltern zurück. Unterwegs pflegte ihm seine Geliebte gewöhnlich ein Rendez-vous zu geben. Er traf sie an dem dazu bestimmten Orte, und überredete sie, mit ihm einen Spaziergang nach dem Thiergarten zu machen. Sein Bruder hatte ihn zufällig mit dem Mädchen gehen sehen, und zugleich bemerkt, daß aus seiner Brust unter der Weste der Kolben einer Pistole hervorragte. Eilig kehrte er in das älterliche Haus zurück, und machte dort davon Anzeige. Der Vater requirirte Wache, und diese eilte dem Paare nach. Der junge Mensch war mit seiner Geliebten aus dem Brandenburger Thore gegangen, und war kaum funfzig Schritt von solchem entfernt unter den Bäumen des Exerzierplatzes. Da gewahrte er die Wache; ihre Absicht merkend, zog er rasch das eine Pistol hervor und schoß das Mädchen hinterrücks in den Kopf, und gleich darauf brannte er das zweite Pistol vor seiner Stirne los. Beide sind sogleich noch lebend in ein Lazareth gebracht worden. Das Mädchen, obgleich schon sprachlos, gab durch Bewegung des Kopfes und Zeichen zu verstehen, daß sie ihre Zustimmung zu einer solchen That nicht gegeben habe, und er bestätigte dies auch. Sie ist einige Stunden früher gestorben, als ihr Mörder. Welch ein plötzlicher Uebergang von Liebe zum glühendsten Haß.

Beim Königsstädter Theater hat sich eine sehr günstige Bilance der Einnahme und Ausgabe ergeben. Es war natürlich, daß die ersten Einrichtungen noch beträchtliche außerordentliche Ausgaben erforderten, und diese betrugen 30,000 Thlr. Solche sind jetzt von der Einnahme getilgt, die Actionaire in Hinsicht ihrer Actien dergestalt befriedigt worden, daß sie wenigstens die gewöhnlichen Zinsen haben erhalten können, und es ist eine Summe von 10,000 Thlr. in Deposito geblieben, zur Deckung eines etwanigen Ausfalls der Einnahme während der Sommermonate. Eine solche umsichtige Finanzverwaltung verspricht daher die Dauer dieses neuen Unternehmens, wenn auch eine gleiche Umsicht bei der Wahl der Stücke und der in der Folge zu engagirenden Schauspieler und Schauspielerinnen beobachtet wird, und sie sich in der vorgesetzten Sphäre bewegt, und Stücke, wie Minna von Barnhelm, das Kind der Liebe u. dgl. von ihrem Repertoire streicht.

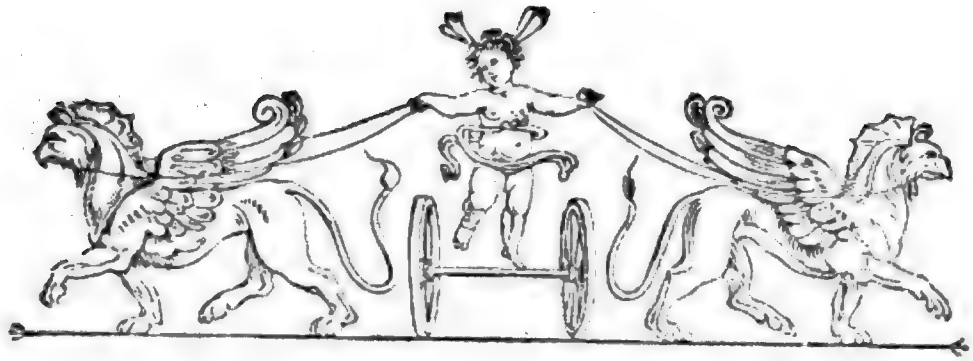
(Der Beschluß folgt.)

Aus St. Petersburg. (Beschl.)

Am 27. Oktober Abends um 7 Uhr erfreute der Kaiser die Bewohner der Gouvernementsstadt Wologda mit seiner Allerhöchsten Gegenwart, die ihn schon, in Scharen die Straßen füllend, seit dem frühesten Morgen dieses Tages erwarteten. Bei dem eine halbe Werste vor der Stadt belegenen Appanage-Dorfe Kadylina hatte man für Se. Majestät ein Haus in Form eines Zeltes errichtet, wo Sie sich, ehe Sie zur Stadt fuhren, umkleideten, und sodann in dieser erst um acht Uhr Abends unter dem Glockengeläute aller Kirchen ankamen. In der Kathedrale empfingen Ihn alle Klassen der Bewohner, an ihrer Spitze der General- und Civil-Gouverneur, der Bischof Onufrior. Letzterer hielt an den Monarchen eine kurze aber energische Rede. In derselben schilderte er lebhaft das Entzücken sämmtlicher Bewohner, Ihn, den Allgeliebten, jetzt hier in ihren Mauern zu sehen, denen seit Peters des Großen Regierung das Glück nicht geworden war, ihre Herrscher in ihren Mauern zu begrüßen. Der Kaiser bewohnte während seines hiesigen Aufenthaltes das Haus des Bürgermeisters Wentschnikow, empfing hier noch am Abend seiner Ankunft vom Civilgouverneur einen Bericht über den Bestand der Stadt, und von seinen Hauswirthen, der russischen Nationalsitte zu Folge, Salz und Brot. Am folgenden Morgen war bei Ihm große Audienz, darauf besuchte er die Stadt und ihre merkwürdigsten Gebäude und Institute, wie das Gouvernements-Gymnasium, das Stadt-Hospital, das Waisen- und Armenhaus, mehrere Anstalten der Kammer der allgemeinen Fürsorge, das neuerbaute Stadtgefängniß, dessen Kirche seine ganz besondere Aufmerksamkeit auf sich zog, einige in und außerhalb der Stadt belegene Mönchs- und Nonnenklöster, endlich auch den Bischof Onufrior in seiner Wohnung. Am Abende dieses Tages beehrten Ihre Kaiserl. Majestät den Ihr vom Adel und der Kaufmannschaft gegebenen Ball mit Ihrer Gegenwart, wurden an der Auffahrt des schönerleuchteten Ballhauses vom Civil-Gouverneur, den Adelsmarschällen, dem Corps des Adels und der Kaufmannschaft empfangen, oben auf der Treppe aber von den Wirthinnen des Balls. Der Gemahlin des Civil-Gouverneurs, wirklichen Staatsraths Brussilow, die Hand reichend, eröffneten Sie den Ball sogleich bei'm Eintritt mit einer Polonaise. Der Kaiser tanzte viel an diesem Abende, vorzugsweise aber mit solchen jungen Damen, die in den Instituten seiner erhabenen Mutter waren gebildet worden. Ihm gefiel vorzüglich die hier überall vorherrschende Einigkeit, entfernt von jedem Kastenstolze zu seyn, obgleich die Gesellschaft aus den verschiedensten Ständen bestand, und Er geruhte, diese Bemerkung in Ausdrücken zu äußern, die für alle Anwesenden gleich schmeichelhaft und ehrenvoll waren. Auch einen großen Theil des folgenden Vormittags widmete der Kaiser der Besichtigung der Stadt und ihrer Umgegend, in ersterer gefielen ihm vorzüglich der Kai und der Boulevard. An diesem Tage war bei Ihm große Mittagstafel, zu der der General-Civil-Gouverneur und die ersten Autoritäten gezogen wurden. Viele Personen, vorzüglich die, welche an den Vorbereitungen der Empfangsfeierlichkeiten Sr. Majestät sich thätig bewiesen hatten, erhielten ansehnliche Geschenke in Geldgratifikationen von 300 bis 1000 Rubeln, brillantnen Ringen, Ohrgehängen und Fermoiren. Auch die Armen und dürftigen bedachten Sie hier reichlich. Der General-Gouverneur von Wologda und Archangel, Miniſky, erhielt den St. Wladimir 2ter, und der Civil-Gouverneur Brussilow den St. Annen-Orden 1ster Klasse. Eine Menge Beamte erhielten auf den besondern Empfehlungsbericht des General-Gouverneurs gleichfalls Belohnungen. Am 30. Oktober feierte die Stadt Wologda das Fest ihrer wunderbaren Erhaltung von der Pest im J. 1658 beigesuchten Pest. Se. Majestät wohnten noch dem deshalb abgehaltenen feierlichen Dankgebete bei, und setzten sodann ohne Verzug ihre Rückreise hierher nach St. Petersburg fort, begleitet von den Segenswünschen des freudetrunkenen Volks. Sie langten über Nowogorod in Zarskoje-Selo am 4. November an.

Baron Budberg.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuſ. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 91. —— den 10. Mai 1825.

Petrus Ramus (Pierre de la Ramée) *).

Dargestellt von A. Herrmann.

Auch auf dem Felde der Wissenschaft sind in allen Jahrhunderten harte Kämpfe gefochten worden, denn auch dort beherrschten Stolz, Eitelkeit, Rechthaberei und Engherzigkeit nur allzuoft die Gemüther; oder Trägheit und mechanische Anhänglichkeit an das Herkömmliche und Gewöhnliche stumpften allen Trieb des Forschens und Weiterstrebens ab. Wehe daher dem Verwegenen, welcher durch Neuerungen eine jener Denkweisen reizte, oder an dieser gemächlichen Ruhebank rührte! Er hatte den schlummernden Leuen geweckt, und gewöhnlich war es um seine Ruhe und bürgerliche Wohlfahrt geschehen. Hiervon liefert ein Mann, der gegen das Ende des 16. Jahrhunderts in Frankreich lebte, und es wagte, das damals herrschende und vergötterte System des Aristoteles anzutasten, einen sprechenden Beweis.

Petrus Ramus war 1515, in demselben Jahre, wo Franz I. den französischen Thron bestieg, in Vermandois in einem Dorfe geboren. Schon lange vor seiner Geburt schien ihm das Schicksal einen rauhen Lebenspfad vorgezeichnet zu haben. Seine Familie, welche von adliger Abkunft gewesen seyn soll, wohnte zuerst in Lüttich; als aber im Jahr 1468 der wilde Herzog von Burgund, Karl, diese Stadt fast ganz in die Asche legte, so verlor die Familie Ramus ihre ganze Habe, und der Großvater von Petrus Ramus wanderte nach Vermandois aus, wo er in einem Dorfe sein Leben als Kohlenbrenner fristete. Er hatte einen Sohn, welcher, neben dem Ackerbau, dasselbe Gewerbe trieb, und so ward auch Petrus Ramus in Niedrigkeit und größter Armuth geboren. In seiner frühesten Kindheit ward er zweimal von der Pest befallen; als Knabe kam er nach Paris, es ist nicht bekannt, unter welchen Umständen; Noth und Elend trieben ihn aber zweimal aus dieser Hauptstadt. Zum dritten Male versuchte er sein Glück daselbst, und erhielt einige Zeit eine kärgliche Unterstützung von einem Oheim. Bald aber blieb diese aus, und, um zu leben, vermiethete sich Ramus als Bedienter in einer öffentlichen Schule, collége de Navarre genannt. Ein brennender Durst nach Unterricht und Kenntniß trieb ihn, hier sah er beides in reichem Maße spenden, und eilte die herabfallenden Brosamen zu sammeln.

Da ihn der Tag in dem Dienste seiner Gebieter gefesselt hielt, so wendete er die Nächte an, um Mathematik und vornehmlich die Aristotelische Philosophie zu studiren. Sein unermüdlicher Fleiß nebst seinen ausgezeichneten Talenten, verschafften ihm bald eine seltene Fertigkeit in der Rhetorik und Dialektik; auch gelang es ihm endlich, ordentlichen Antheil an den Lehrstunden nehmen zu können, so daß er in drittehalb Jahren den gewöhnlichen Cursus durchlief. Allein, je mehr er sich in dem Aristotelischen Systeme befestigte, desto weniger Befriedigung gewährte es ihm. Vier Jahre des angestrengte-

*) Nach Gaillard histoire de François I. T. VI. Bayle Diction. Article, Ramus — Buhle Geschichte der neuern Philosophie, 2r Band.

ſten Fleißes hatte er demſelben bereits gewidmet, die Zeit rückte heran, wo er von ſeinen erworbenen Kenntniſſen einen gemeinnützigen Gebrauch machen ſollte, und dennoch konnte er ſich nicht verhehlen, daß ihn die Ariſtoteliſche Dialektik in keiner Wiſſenſchaft weiter gebracht habe, auch ſah er nicht, wie er im wirklichen Leben irgend eine nützliche Anwendung davon werde machen können.

In dieſen Zweifeln befangen las er zufällig die Dialogen des Plato. Mit freudiger Ueberraſchung fand er hier klar und deutlich ausgeſprochen, was er bisher nur dunkel und unbeſtimmt gefühlt hatte. Die Regeln des Denkens waren zugleich mit der Anwendung gegeben; die Begriffe der Gegenſtände wurden entwickelt, und die ganze Unterſuchung ging Schritt vor Schritt zu ihrem Reſultate fort; die Sokratiſche Methode gewann an Ramus, mit einem Schlage, einen eifrigen Anhänger und Vertheidiger.

Dieſe Begeiſterung war es auch, welche ihn veranlaßte in ſeiner Disputation zur Erlangung der Magiſterwürde die Theſis aufzuſtellen und öffentlich zu vertheidigen: „Alles, was Ariſtoteles gelehrt habe, ſey nicht wahr!“ Ein ſolcher Frevel war ohne Beiſpiel; die geſammte Univerſität von Paris gerieth darüber in Bewegung. Die Disputation gegen Ramus dauerte einen ganzen Tag, ſeine ſcholaſtiſchen Gegner griffen ihn mit Hitze an, er aber ſchlug alle ihre Einwürfe nieder, ſie konnten ihn nicht überwältigen, und Ramus ging ſiegreich vom Platze. Der Ruf des jungen Philoſophen war begründet, er hatte ſich manche Bewunderer erworben, aber auch ein zahlloſes Heer erboßter Feinde gemacht.

Vielleicht war es Ramus mit jener kecken Behauptung noch nicht ganz Ernſt geweſen. Allein der erkämpfte Sieg machte ihm Muth, und der geleiſtete Widerſtand ſeiner Gegner veranlaßte ihn, die angefangenen Forſchungen weiter fortzuſetzen, und ſo gab er im Jahre 1543 zwei Werke gegen das Syſtem des Ariſtoteles heraus: Institutiones dialecticae, und bald darauf: Animadversiones aristoteliceae, wovon jenes eine neue Theorie der Dialektik, dieſes aber bittere und heftige Angriffe auf das ſcholaſtiſche Syſtem enthielt. Kaum waren dieſe Werke erſchienen, als die ganze philoſophiſche Welt ein Geſchrei erhob, welches durch ganz Frankreich, Deutſchland, Italien und England wiederhallte. In Paris ſtand zwar Antonius Goveanus, ein geborner Portugieſe, als Vertheidiger des Ariſtoteles auf, allein damit beruhigten ſich die Ariſtoteliker nicht; ſie beſchuldigten Ramus, daß er

die Grundfeſten der Religion und der Wiſſenſchaften untergrabe, und fanden mit dieſen Anklagen bei dem Könige Franz I. bald Gehör. Der wachſende Anhang Calvin's machte dieſen Fürſten überhaupt mißtrauiſch gegen neue Meinungen, und dann glaubte er, Ramus, als Verächter des Ariſtoteles, ſey ein Verächter der griechiſchen Sprache, deren Studium der König eben aus allen Kräften zu befördern ſuchte, deswegen hielt er ihn für einen Barbaren und Feind der klaſſiſchen Literatur, und befahl eine Unterſuchung gegen denſelben anzuſtellen. Dieſe wurde zuerſt dem Parlamente aufgetragen, da daſſelbe aber in der Form des Geſetzes verfahren wollte, ſo brachte es die Gegenpartei dahin, daß man die Entſcheidung von dem Könige ſelbſt verlangte. Dieſer verordnete, Goveanus ſolle mit Ramus über die ſtreitigen Sätze disputiren in Gegenwart von fünf Richtern, deren ſich jeder der Streitenden zwei wählen könne, der König aber wolle den fünften ernennen, welche ſodann ein gemeinſchaftliches Gutachten abfaſſen möchten. Ramus wählte Jakob Quentin und Johann Bellemont; Goveanus Petrus Daneſius und Franciscus Vicomeratus, der König fügte Johann Salignac hinzu.

(Die Fortſetzung folgt.)

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weiſe.

(Fortſetzung.)

3.

War es wohl ein Wunder, daß eine ſo außerordentliche Erſcheinung, beſonders an dem Platze, wo ſie ſtand, die Herzen aller jungen Männer elektriſirte? Nie war das Theater, und namentlich die Oper, ſo ſtark beſucht worden, als ſeit der Zeit, wo Florentine darin aufgetreten war. Keiner wußte, woher ſie gekommen, auch hatte man nie zuvor weder etwas von ihrem Talente, noch von ihrer Schönheit gehört; wie aus den Wolken gefallen erſchien ſie plötzlich in Begleitung ihrer Mutter in der Reſidenz, meldete ſich bei der Direktion zu Gaſtrollen, ward zu ſolchen gelaſſen, und ſchon nach einigen Darſtellungen mit einem ſehr anſehnlichen Gehalte als erſte Sängerin engagirt. Auffallend war es, daß ſie mit der Direktion wegen ihres Gehaltes ſo genau, und anſcheinend ſogar im höchſten Grade intereſſirt, feilſchte, und mehr verlangte, als man ihr zugeſtehen wollte; eine ſolche Geldbegierde war bei einer ſo jungen und ſchönen Perſon ein wahres Phä-

nomen, und lange und viel sprach man in den Zirkeln der großen Welt über diesen Gegenstand.

Eugens Herz blutete allemal, wenn man in seiner Gegenwart diesen Punkt berührte; großer Gott, wenn Florentine so habsüchtig war, so konnte die Begierde nach dem verhaßten Mammon sie ja zu jedem entehrenden, abscheulichen Schritte verleiten, so hatte er gar keinen Bürgen für ihre von tausend Gefahren bedrohete Tugend, so mußte sie die Beute jedes reichen Unsittlichen werden!

Er hörte sehr aufmerksam zu, wenn man sich über diesen Charakterzug Florentinens unterhielt, denn so schmerzlich sein Herz durch die Aufzählung von Fällen, wo man die Künstlerin der Goldbegierde erliegen sah, auch zerrissen wurde, so wollte er doch im Klaren darüber seyn, ob man ihr auch Unrecht thue, oder nicht; aber das Resultat dieser schmerzlichen Beobachtungen war keineswegs erfreulich, denn es war nur Eine Stimme darüber, daß Florentine von einem unauslöschlichen Golddurste geplagt sey, und selbst Männer, in deren Aussage er keinen Zweifel setzen durfte, bestätigten ihm dieses durch selbstgemachte Erfahrungen; wie hätte er jetzt noch zweifeln sollen, noch zweifeln können?

Das aber eben war es, was seine Ruhe untergrub, sein Leben zerstörte; er liebte Florentinen mit glühender Leidenschaft und verachtete sie dann doch; sah er sie aber, blickte er in ihr schönes Auge, in dem sich eine so reine Seele abzuspiegeln schien, so verschwanden alle seine Zweifel, und allein die Liebe bemächtigte sich seines zerrissenen, wundgedrückten Herzens, aber nur auf Stunden, um dann nicht minder heftigen, aber schmerzlichern Gefühlen Raum zu geben.

Unbegreiflich, über allen Begriff unwürdig, schien es ihm, ein schönes, rein aus der Hand der Natur kommendes Geschenk, ein herrliches, seltenes Talent nur zur Befriedigung der abscheulichen und erniedrigenden Leidenschaft des Geizes zu mißbrauchen, und jedem Adel der Seele, jedem Höhern entsagend, an Nichts Freude zu finden, als Schätze zu häufen, um jeden Preis zu häufen! Erschien ihm Geiz und Golddurst an gemeinen, durchaus prosaischen Naturen schon unwürdig und entehrend, wie mußten sie ihn an einem Wesen schmerzen, das durch ein Talent auf eine höhere Stufe gestellt, sich ganz frei davon hätte erhalten sollen, weil sie die schmählichsten und unwürdigsten Leidenschaften des menschlichen Herzens beurkundeten!

4.

Es fand sich endlich eine Gelegenheit, Florentinen selbst auf die Probe zu stellen, und mit klopfendem Herzen schritt Eugen dazu. Lange kämpfte er mit sich selbst; er hatte Florentinen bisher nur immer auf der Bühne gesehen, und jetzt, wo er ihr zuerst im Leben nicht blos als Zuschauer, sondern als Mensch nahe trat, jetzt spann sein Herz gewissermaßen Verrath gegen sie, wollte er sie auf eine Probe stellen, der sie, er ahnete, er wußte es fast mit Gewißheit, erliegen würde.

Ihr Benefiz war erschienen und Alt und Jung beeilte sich, der schönen talentvollen Florentine bei dieser Gelegenheit den Tribut darzubringen, der ihr, wie man wußte, der angenehmste war, das heißt, man bezahlte ihr einen Platz in der Loge und im Parterre mit beträchtlichen Summen.

Eugen steckte eine Rolle Louisd'or zu sich, denn sein sehr reicher Vater beschränkte ihn nicht in seinen Ausgaben, und da er sonst durchaus nicht verschwendete, glaubte er, sich diesmal eine Ausnahme gestatten zu dürfen.

Mit klopfendem Herzen, eine starke Röthe von dem raschen Gange auf den sonst sehr blassen Wangen, kam er in der Wohnung Florentinens an, die in einem Seitengäßchen unfern des Theaters belegen, nichts weniger als bequem und prachtvoll, sondern vielmehr dürftig und kaum anständig genug für eine Künstlerin vom ersten Range war. (Die Forts. folgt.)

Aus Leben, Kunst und Schule.

Sage dir oft, die Freundlichkeit, die Zuneigung, die Uneigennützigkeit der Menschen gegen dich hänge nur an einem Faden.

Bei'm Jüngling muß Unschuld, körperliche Keuschheit des Mädchens, ausschließende Bedingung seiner Liebe seyn. Diese muß erlöschen, sobald er an jener mit Grund zweifelt.

Jemehr man schreibt, desto weniger wird gelesen, oder doch: desto mehr wird nicht gelesen. M. behauptete, er habe zweierlei Lieblingsschriftsteller; solche, die er wirklich lese, und solche, die er überschlage, sobald er ihren Namen beigedruckt finde.

F. L. W.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Der Improvisator Wolf macht hier einiges, doch nicht bedeutendes Aufsehen.

Shakspeare's Geburtstag wurde am 23. April durch ein Diner gefeiert, womit, sonderbar genug, auch die Feier von Cervantes Sterbetage verbunden ward. Unter anderm wurde auch folgendes Gedicht dabei vorgetragen, dessen Verfasser der treffliche Lanadorn ist:

Sir John Falstaff's Sendschreiben an die zu Shakspeare's Ehrengedächtniß am 23. April 1825 zu Berlin versammelte Gesellschaft.

John Falstaff entbeut Euch seinen Gruß.
Ihr feiert ein Fest, das ich rühmen muß.
Wilm Shakspeare, der sich so hoch erhob,
Verdienet ein Meer von Ehren und Lob.
Mich hat der Mann unsterblich gemacht.
Was schadet's, daß man über mich lacht?
Er spottet, der Schalk, meiner Leibes-Bürde,
Obschon ich mit Königs- und Vaterwürde
Auf meinem Stuhl in der Schenke saß,
Dem Prinzen Heinz das Kapitel las,
Und ihn vor der bösen Rotte warnte,
Die ihn zu seinem Verderben umgarnte.
O, hätte mich Wilm den Augen der Welt
In solchem Triumph nur dargestellt,
Und nichts von meinen verlumpten Thaten
Am Heerweg und in der Feldschlacht verrathen,
Das wäre mir über die Maßen lieb,
Weil er, was Bosheit gelabelt, schrieb.
Ihr wißt, daß ich Hauptmann des Landsturms war,
Doch meine lahme, verkrüppelte Schar,
Die hinten und vorn dem Aesopus glich,
Ließ ihren Feldherrn schändlich im Stich.
Darob beschmitzte der giftige Neid
Den Glanz meiner eigenen Tapferkeit.

Auch wurmt mich ein anderes Ehrenkleid,
Mich setzte zu Windsor ein Weiblein in Freud';
Allein ihr Gemahl, ein wilder Cowan,
Zerstörte mir Amors herrlichen Plan.
Als Hexe verkleidet, ward ich geschlagen,
Im Waschkorb in die Themse getragen —
O, möcht's so Keinem von Allen ergehn,
Die schönen Frauen ins Auge sehn!
Still aber, still von den bösen Geschichten!
Sie konnten nicht meinen Humor vernichten.
Ich trank, von Freunden und Feinden geneckt,
In guter Ruhe mein Becherlein Sekt,
War immer und immer der lustige Hans,
Und frug nicht: was sagen Gimpel und Gans?
So conterfei't von des Meisters Hand,
Bin ich der ganzen Erde bekannt,
Und wie ein wundertätiges Bild,
Selbst gegen Krankheit und Tod ein Schild,
Wenn man sich weidlich an mir ergetzt,
Und Grillen und Pillen bei Seite setzt.

Ich fördre dann, ohne Ruhm zu melden,
Mehr Euer Wohl, als die tragischen Helden,
Die Euch durchdonnern das bebende Herz,
Und es erfüllen mit Leid und Schmerz.

Doch beug' ich mich vor den finstern Gestalten,
Sie sind in hohen Ehren zu halten.
Und selbst aus dem Unhold, dem Kaliban,
Spricht Shakspeare's mächt'ger Geist uns an.
Drum irr' es seine Verehrer nicht,
Wenn eine Mücke den Löwen sticht.

Wollt Ihr dem würdigsten Dank ihm bereiten,
So laßt ihn fleißig die Bühne beschreiten,
Damit steifleinene Geister flehn,
Euch nicht durch Wasser und Einöden ziehn,
Und sich mit den leichten französischen Zwergen,
Die jetzt Euch umgaukeln, beschämt verbergen.

Notizen.

In London sorgt man treulich dafür, die Südamerikaner aufzuklären und sie für Englands Volk zu stimmen. Die Variedades ó mensagero de unserm Ackermann geht rasch fort. Wie jetzt die Völker sich verbinden! Ein Sachse muß das Werkzeug werden, einem fernen Weltheil das Licht der Toleranz und Philosophie anzustecken! No. 6 und 7 dieser Zeitschrift sind mit den Bildnissen der Generale Victoria und Bravo geziert. Die spanische Maurd wird sie, kommen sie über die Pyrenäen, etwa der langsamen — Kamineuer verbrennen. Eine Grammatik für Spanier, die englisch lernen wollen, ist ebenfalls bei Ackermann erschienen, und die beliebte Katechismusmethode auf eine Menge „Librotillos" angewendet worden, um dem ehemaligen spanischen Amerika Oekonomie, Chemie, Geographie u. s. w. zu lehren. Ein spanischer Priester, dem es in England besser gefällt, als im Vaterlande, Villanueva, ist besonders darin thätig.

Bei Lyon hat man eine Menge Elephantenknochen gefunden, die Einem Individuum gehört zu haben scheinen. Auch von Ochsen und Pferden hat man viel dergleichen entdeckt. Stammen sie vielleicht vom Zuge des Hannibal her, als er über die Alpen ging?

Die Kosten, um das nach Rheims bei der Krönung für nöthig erachtete Eis zu transportiren, werden auf 100,000 Franken geschätzt.

Am 21. März gab Talma in Paris den Mehr von Venedig (aber nicht sehr nach Shakspeare) als Benefizvorstellung, die ihm 30,000 Fr. eintrug. Viele Billets wurden von Spekulanten früher aufgekauft, mit 56 Franken verhandelt. Armer Talma! Stirb nicht! All dein Geld schafft dir keine Handvoll gewerbter Erde! — Das Stück selbst soll sehr mittelmäßig bearbeitet seyn.

Sommet's Jeanne d'Arc gefällt in Paris fortwährend. Eben so Robin des Bois, wie man dort den Freischütz getauft hat. Socko debonnirt sich nicht weniger auf der Bühne.

Beranger's Chansons sind erschienen und werden von den Liberalen verschlungen. Ein Chanson ist La Fayetten in Amerika geweiht.

De la Martine, durch den Tod des Sokrates berühmt, hat den Tod des Child Harold zur Herausgabe vorbereitet, der Lord Byrons Abenteuer fortsetzen soll.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: A. B. Merbuf. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 10.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 10. —— den 10. Mai 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden. Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

X.

Die metaphysische Lehre von dem Zusammenhange des Universums oder die Uranologie. Von C. Bormann. X u. 112 S. gr. 8. Berlin, Herbig. geh. 16 Gr.

Memoiren der Frau Gräfin von Genlis aus dem achtzehnten Jahrhundert u. aus der französischen Revolution vom Jahr 1756 bis zur gegenwärtigen Zeit, nach dem Französ. frei bearbeitet von Auguste v. Faurer. Erster Band. VI u. 160 S. gr. 8. Leipzig, Industrie-Comptoir. geh. 18 Gr.

Ueber den Kampf des Rationalismus mit dem Supernaturalismus, eine Vorlesung, gehalten in der Prosynode des Zürcherischen Stadtcapitels von C. von Orelli. Nebst einer Vorrede und einer Zugabe verwandten Inhalts von Dr. C. G. Bengel. IV u. 62 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. geh. 6 Gr.

Schutz und Rettung in Todesgefahr. Ein Noth- u. Hülfsbuch für Jedermann, herausgegeben von C. G. Flittner. VIII u. 134 S. gr. 8. Berlin, Flittner. geh. 14 Gr.

Denkwürdigkeiten der Frau Gräfin von Genlis. Ueber das achtzehnte Jahrhundert und die französische Revolution. Seit 1766 bis auf unsere Tage. Aus dem Französischen übersetzt. Zweiter Band. 281 S. gr. 8. Tübingen, Cotta. geh. 20 Gr.

Ergötzliche Jägerschnurren oder wirklich vorgefallene Waidmanns-Curiositäten. 65 S. in 12. Nordhausen, Landgraf. geh. 6 Gr.

Kurzer Abriß der Mythologie. Für Anfänger u. Freunde dieser Wissenschaft bearbeitet von G. Senga. VIII u. 72 S. in 12. 6 Kupfert. Nordhausen, Landgraf. geh. 10 Gr.

Die Kunst in Pappe zu arbeiten. Nach Blasche. IV und 41 S. in 12. Nordhausen, Landgraf. geh. 4 Gr.

Ueber Prädeterminism und Willensfreiheit, ein Versuch, die logische Vereinbarkeit beider Begriffe ins Licht zu stellen; von C. F. Zöllich. 45 S. gr. 8. Nordhausen, Landgraf. geh. 6 Gr.

Beiträge zur landwirthschaftlichen Bauwissenschaft; von W. G. Bleichrodt. Erstes Heft. IV und 55 S. gr. 4. 2 Steint. Nordhausen, Landgraf. geh. 16 Gr.

Der Getreidehandel. Eine Belehrung über alles dasjenige, was beim Ein- und Verkauf besonders zu beobachten ist, um nicht bevortheilt zu werden u. in Verlust zu gerathen. XVI u. 220 S. 8. Berlin, Gädicke. 20 Gr.

Robertson Buchanan, praktische Beiträge zur Mühlen- und Maschinen-Baukunst. Nach der zweiten von Thom. Tredgold verbess. und vermehrten Ausgabe. Aus dem Englischen übersetzt und mit Zusätzen und Anmerkungen versehen von M. H. Jacobi. XX u. 293 S. gr. 8. 26 Kupfertaf. in 4. Berlin, Herbig. 3 Rthlr. 18 Gr.

Die Rechenkunst in ihrer Vereinfachung, oder Anweisung, alle, selbst die schwierigsten Aufgaben, sogar oft vier, fünf und mehrere auf einmal, nach ein und derselben Regel, leicht und sicher auszurechnen. Insbesondere für den Handelsstand. Mit einer Vorrede vom Dr. Meyer Hirsch. Herausgegeben von J. A. Friedländer. XI u. 220 S. 8. Berlin, Herbig. 1 Rthlr. 6 Gr.

Götterlehre oder mythologische Dichtungen der Alten; von K. Ph. Moritz. 6te neu durchgesehene und verbesserte Ausgabe. VIII und 318 S. 8. 23 Kupfertaf. Berlin, Herbig. 1 Rthlr. gebunden 1 Rthlr. 8 Gr.

Ueber Vertheilungs-Bescheide in Concursen. Nach gemeinen und sächsischen Rechten bearbeitet von C. W. Zeisig. XII u. 208 S. 8. Chemnitz, Starke. 21 Gr.

Commentar über den Brief des Apostels Paulus an die Römer. Aus dem Engl. übersetzt. Zwei Bände. XXVIII u. 702 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 2 Rthlr. 12 Gr.

Beiträge zu der gerichtlichen Arzneiwissenschaft. Von Dr. v. Klein. 144 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 18 Gr.

Dr. Fr. B. Osiander's Handbuch der Entbindungskunst. Dritter Band. Bearbeitet von Dr. J. Fr. Osiander. Auch u. d. Titel:

Die Anzeigen zur Hülfe bei unregelmäßigen und schweren Geburten; von Dr. J. F. Osiander. XXXIII und 410 S. gr. 8. Tübingen, Osiander 1 Rthlr. 12 Gr.

Taschenbuch für Tabaksraucher oder das Wissenswürdigste von der Geschichte des Rauchens, von den verschiedenen Sorten der Tabake und deren Güte, von den mancherlei Tabakspfeifen, deren Auswahl und Erhaltung, den diätetischen Regeln und den übrigen Erfordernissen beim Rauchen. VIII u. 62 S. in 12. Tübingen, Osiander. 6 Gr.

Handbuch der Weltkunde zum Gebrauch der Jugendlehrer u. zur Belehrung für Gebildete jeden Standes. Verfaßt von M. K. Pfaff. Dritter Theil. VI u. 473 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 1 Rthlr. 6 Gr.

Das allgemeine kanonische Recht der protestantischen Kirche in Deutschland, aus seinen echten Quellen zusammengestellt und erläutert von Dr. H. Stephani. XL u. 300 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 1 Rthlr. 12 Gr.

Geschichte der französischen Staatsumwälzung von A. Thiers. Uebersetzt vom Professor Dr. R. Mohl. Erster Band. IV u. 274 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 1 Rthlr.

Britannikus. Ein Trauerspiel von Racine. Metrisch verdeutscht von C. P. Conz. VIII u. 143 S. 8. Tübingen, Osiander. 12 Gr.

Erklärung des Katechismus der evangelischen Kirche in Eng-

land, für die Jugend von M. J. Clowes. Aus dem Engl. nach der zu Manchester 1818 gedruckten vierten Auflage. 110 S. 8. Tübingen, Osiander. 6 Gr.

Vermischte Gedichte von L. C. F. Kraus. 74 S. 8. Tübingen, Osiander. 6 Gr.

Der technologische Reise- und Jugendfreund oder populäre Fabrikenkunde; sowohl für Reisende, welche Fabriken und andere technische Werkstätte besuchen, als auch für die Jugend und ihre Freunde. Von Dr. J. H. M. Poppe. Dritter Theil. VIII u. 616 S. 8. 14 Steint. Tübingen, Osiander. 2 Rthlr.

Klio. Historische Novellen, Skizzen und Anekdoten von K. Müchler. 283 S. 8. Berlin, Flittner. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die sieben Sakramente der katholischen Kirche, in Predigten dem christlichen Volke u. in Katechesen der christlichen Lehrjugend vorgetragen. Von J. M. Gebrig. Zweite Auflage. 210 S. 8. Frankfurt, Wesché. 18 Gr.

Gott ist die reinste Liebe. Mein Gebet und meine Betrachtung. Von dem Hofrath von Eckartshausen. 284 S. 8. 5 Kupfert. Frankfurt, Wesché 12 Gr. Schreibpr. 20 Gr. Velinpapier 1 Rthlr. 12 Gr.

Beiträge zur Erhebung des Sinnes für heilige Wissenschaft u. geistliches Leben; von Dr. Fr. Brenner. XVI u. 184 S. 8. 1 Kupfrt. Frankfurt, Wesché. 16 Gr.

Bruno von Löwenek und Clara von Hundsrück. Eine Rittergeschichte aus den Zeiten der Kreuzzüge. 164 S. 8. Nordhausen, Landgraf. 16 Gr.

Castro Lamego, der edle Räuber-Chef und furchtbare Guerillas-Anführer. Mehr Wahrheit als Dichtung. Von H. A. Ch. von Eglofstein. 186 S. 8. Nordhausen, Landgraf. 1 Rthlr.

Don Alonso oder Spanien. Eine Geschichte aus der gegenwärtigen Zeit von N. A. von Salvandy. Aus dem Französischen übersetzt. Vierter Band. 272 S. 8. Breslau, Max u. Comp. 20 Gr.

Geschichte des deutschen Reichs und des Rechts in Deutschland. Im Grundrisse. Nebst einer besonders an seine Zuhörer gerichteten Vorrede von E. T. Gaupp. XVIII u. 45 S. gr. 8. Breslau, Max u. Comp. 8 Gr.

Bemerkungen über die Geschichte und Behandlung der venerischen Krankheiten. Von Dr. V. A. Huber. IV und 124 S. 8. Tübingen, Cotta. 12 Gr.

Gynäologie oder über Jungfrauschaft, Beischlaf und Ehe. Zweites Bändchen. Auch u. d. Titel:

Zeichen und Werth der verletzten u. unverletzten Jungfrauschaft nach physiologischen, moralischen u. Nationalbegriffen. Vierte umgearbeitete Ausgabe. X und 100 S. 8. 2 Kupfert. Berlin, Flittner. 2 Rthlr.

Criminalistische Beiträge. Eine Zeitschrift in zwanglosen Heften. Herausgeg. von M. H. Hudtwalcker u. C. Trummer. Viertes Heft. IV u. 139 S. 8. Hamburg, Perthes u. Besser. 12 Gr.

Christliches Trost- und Stärkungsbüchlein; ein religiöser Nachlaß von F. L. Polstorff. Herausgegeben von dem Consistorial-Rathe Dr. Hoppenstedt und dem Medizinal-Rathe Dr. Koeler. XVIII und 194 S. 8. Hamburg, Perthes u. Besser. 12 Gr.

Gebete für die kirchliche und häusliche Andacht. Nebst einer Geschichte des Leidens Jesu, der Zerstörung Jerusalems, der Reformation der Kirche und einer biblischen Haustafel. Als Anhang zu jedem christlichen Gesangbuche. 192 S. 8. Berlin, Flittner. 12 Gr.

Die Bearbeitung des Pferdes an der Hand und mit dem von mir erfundenen spanischen Reiter. Ein Handbuch für die Cavallerie, und alle diejenigen, welche sich mit der Bearbeitung junger Pferde ohne Reiter beschäftigen wollen; von Klatte. XXIV u. 225 S. 8. 12 Kupfert. Berlin, Herbig. 1 Rthlr. 8 Gr.

Pariser Schönheitsmittel.

Von der rühmlichst bekannten Fabrique Cosmetique der Herren Laugier père et fils in Paris empfingen wir nachstehende Schönheitsmittel, deren Wirksamkeit sich durch vielfältigen Gebrauch bewährt hat:

Eau Cosmetique, erstes Schönheitswasser, das Glas 1 Rthlr. 16 Gr.

Eau de Venus et de Graces, gibt der Haut ein jugendliches frisches Ansehen, das Glas 16 Gr. und 1 Rthlr. 8 Gr.

Eau de la Chine veritable, zum Braun- und Schwarzfärben der Haare, das Glas 1 Rthlr.

Poudre Calcair d'Egypte, ist von gleicher Wirkung, die Büchse 16 Gr.

Vinaigre de Racines, vertreibt die Gesichtsfalten, das Glas 1 Rthlr.

Vinaigre d'Ecaille, gegen die Hautflechten, das Glas 1 Rthlr.

Lait de lentilles, bestes Mittel gegen Sommersprossen, das Glas 8 Gr.

Eau Balsamique oder aromatisches Mundwasser, das Glas 12 Gr.

Rowley's Spiritus, das Wachsen der Haare zu befördern, das Glas 1 Rthlr.

Dr. Smiths stärkender Gebärbalsam, das Glas 1 Rthlr.

Dr. Vogler's berühmte Zahntinktur, das Glas 8 u. 16 Gr.

Vinaigre de Rouge, flüssiges natürliches Roth, das Glas 16 Gr.

Blanc de Perle, feinste weiße Schminke, pot 1 Rthlr.

Rouge végétal, feinste rothe Schminke, pot 1 Rthlr.

Anodyne necklace oder Chemische Halsbänder, den Kindern das Zähnen zu erleichtern, das Stück 2 Rthlr. 12 Gr.

Eau des Alpes, gegen die widernatürliche Röthe des Gesichts, das Glas 1 Rthlr. 8 Gr.

Bei jedem dieser Mittel wird eine gedruckte Gebrauchs-Anweisung gegeben. Bei Bestellungen werden Briefe und Gelder Portofrei erbeten.

Gebr. Tecklenburg in Leipzig.

In der Imman. Müller'schen Buchhandlung in Leipzig ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Der Liebe Lust und Weh.

Sechs Bilder nach dem Leben.

Von

Heinrich Baron von Hohenlinden.

Diese in einem edlen Style und mit Phantasie geschriebenen Erzählungen verdienen die Aufmerksamkeit der eleganten Welt. Sie dürfen in keiner gut eingerichteten Leihbibliothek fehlen. Preis: 1 Rthlr. 4 Gr.

Bei Heinrich Wilmans in Frankfurt am Main ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Charaktere aus dem häuslichen Leben; ein Lesebuch für Kinder von reiferem Alter. Von der Verfasserin der Sammlung kleiner Erzählungen für Sophie, Maria und Friedrich, von ihrer Mutter. fl. 8. 1825. geheftet. 18 Gr. oder 1 fl. 21 kr.

Die würdige Verfasserin dieser interessanten Gemälde aus dem häuslichen Leben, gibt hier den schon mehr erwachsenen und im Nachdenken geübteren Kindern, sowohl Knaben als Mädchen, ein Lesebuch in die Hände, welches, in lehrreichen Geschichtchen und Erzählungen abgefaßt, dadurch vor vielen andern Lesebüchern sich auszeichnet, daß es, in rein kindlich-verständiger Sprache, durch alle gegebene Beispiele lehrt: Fromm, gut und tugendhaft zu werden und den Aeltern zu gefallen.

Bei L. W. Wittich in Berlin ist erschienen (bei Leopold Voß in Leipzig zu haben):

Magazin für Freunde eines geschmackvollen Ameublements. Zunächst für Tischler und Ebenisten. 18 — 68 Heft. in Folio. Preis: 6 Rthlr.

Zur Empfehlung dieses Werkes dürfte es hinreichend seyn, eine in Nr. 115 des dem Morgenblatte beigegebenen Kunstblattes befindliche Recension, auszugsweise, wie folgt, hier abdrucken zu lassen:

„Bei dem stets mehr sich entwickelnden Sinne für Schönheit, und der immer zunehmenden Vorliebe für eine geschmackvolle Einrichtung, die sich von den Wohnungen der Vornehmeren und Angesehneren mit jedem Tage auch auf die Niederen verbreitet, ist es allerdings förderlich, daß von Künstlern durch mannigfaltige Erfindungen neuer Formen in Meubel-Gegenständen nicht nur dem Schönheits-Sinne allenthalben begegnet, sondern daß auch den mit diesen Arbeiten beschäftigten Meistern und Gesellen immer neue Ideen zur Ausführung an die Hand gegeben werden, damit nach und nach das Barocke verdrängt, und an dessen Stelle das Reine und Geschmackvolle gesetzt werden möge."

„In dieser Beziehung ist das vorliegende Werk dem angeführten Zwecke vollkommen entsprechend."

„Jedes Heft enthält 6 Blätter, nebst einer näheren Anzeige der darauf verzeichneten Gegenstände. Von mehreren derselben sind, wo es nöthig, auch die Seitenansichten gegeben; jedes Blatt enthält einen Maßstab, um nach richtigen Verhältnissen der Theile, das Ganze im Großen auszuführen."

„Die Erfindungen sind sämmtlich von reinem Geschmacke, die Formen leicht und gefällig, und bei vielen auch die Antike nicht zu verkennen. Mit dem Schönen ist zugleich das Zweckmäßige verbunden, und es können daher sämmtliche Entwürfe zur Ausführung und zur Förderung des guten Geschmacks um so mehr bestens empfohlen werden, als zum Behufe der Ausführung nebenbei noch die dabei zu verwendenden Holzarten, welcher Glanz denselben gegeben werden soll, und mit welcher einfachen oder kostspieligern Verschönerung die Ornamente weiter auszuführen wären, näher angegeben sind."

„Der von den Herren Normand und Jügel besorgte Stich sämmtlicher Blätter ist rein und zierlich, und nimmt sich auf schönem weißen Papier recht gefällig aus."

. . . th.

In der Imman. Müller'schen Buchhandlung in Leipzig ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Das neueste und einfachste Kochbuch für Mädchen und angehende Hausfrauen bürgerlichen Standes, denen es an Gelegenheit zum mündlichen Unterricht in der Kochkunst fehlt. Nebst einer genauen Angabe des Maßes und Gewichtes. Auch unter dem Titel: Die wahre bürgerliche Kochkunst. Neunte Auflage. 1824. geheftet. 16 Gr.

Eine Anweisung, wie man, ohne die mindeste Kenntniß der Kochkunst zu besitzen, gut und mit Sparsamkeit kochen lernt, wird jeder angehenden Hausfrau des Mittelstandes willkommen seyn. In diesem Buche ist Alles so faßlich und deutlich angegeben, daß selbst ganz junge Mädchen ein gutes Gericht danach zuzubereiten fähig sind. Daß es in einem Zeitraume von wenigen Jahren neunmal gedruckt werden mußte, kann wohl als beste Empfehlung dieses Kochbuchs dienen. * * *.

In meinem Verlage ist so eben erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu bekommen:

Brenner, Fr., Beiträge zur Erhebung des Sinnes für heilige Wissenschaft und geistliches Leben. Mit 1 Kupfer. 8. Druckpr. à 16 Gr. sächs. oder 1 fl. 12 kr.

Dasselbe auf Basler Schreib-Löwen-Velinpapier 1 Rthlr. sächs. oder 1 fl. 48 kr.

Hohe Wahrheiten in männlich blühender Sprache vorgetragen, tief zu beherzigen in einer Zeit, wo der Sinn für das Ernste und Heilige immer mehr zu verflüchtigen

droht, ist der Inhalt des obigen Werkes. In dieser Hinsicht kann es besonders den Studirenden der Theologie, den Alumnen in geistlichen Seminarien und theologischen Convicten, dann den Vorstehern und Aufsehern bei solchen Anstalten nicht genug empfohlen werden.

Aber auch dem bereits im Amte stehenden Geistlichen, so wie jedem denkenden Christen, dem es um das Heil seiner Seele zu thun ist, werden die Betrachtungen eine eben so angenehme als kräftige Geistesnahrung gewähren.

Frankfurt a. M., im März des Jahres 1825.

Wilh. Ludw. Wesche.

Nachricht für die Subscribenten und Pränumeranten auf

Fr. K. Krafts

neues (kleines) deutsch-lateinisches

Handwörterbuch

und Handbuch der Geschichte von Altgriechenland.

Zum Uebersetzen a. d. Deutschen ins Lateinische.

So eben ist von ersterem die 1ste Abtheilung und letzteres fertig geworden. Beide werden jetzt versandt. Von ersterm Werk von 84—86 Bogen gilt der billige Pränum. Preis von 1 Rthlr. 20 Gr. bis zum Erscheinen der 2ten Abtheil.; letzteres kostet 18 Gr. In Partien erhält man in der Verlagshandlung Frei-Exemplare, so wie ausführliche Anzeigen und Proben, wie auch, nebst Exemplaren, in allen soliden Buchhandlungen.

Leipziger Ostermesse 1825.

Ernst Kleins Comptoir.

Bei Heinrich Wilmans in Frankfurt a. M. ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Harl, Dr. J. P., Entwurf eines rationellen und allgemeinen Armen-Versorgungs-Systems, mit Armenerziehungs- und Armenbeschäftigungs-Anstalten, als den einzigen Mitteln zur Verbannung und Verhütung der, die allgemeine Sicherheit bedrohenden Armuth und zur Abstellung des gemeinschädlichen Bettelwesens, oder: Darstellung der durch die Erfahrung bewährtesten, überall anwendbaren und für das Armenwesen unserer Zeit dringend nothwendigen Einrichtungen in Ansehung der armen Kinder sowohl, als auch der erwachsenen Armen. gr. 8. 1825. geh. 12 Gr. oder 54 Xr.

Wenn auch nicht schon der, im In- und Auslande berühmte Name des Hrn. Verfassers den ausgezeichneten Werth dieser zeitgemäßen und allgemein wichtigen Schrift verbürgte, so wäre dieses in der That klassische Werk doch dadurch beurkundet und vollkommen bewährt, daß Ihro Majestät, die Russische Kaiserin Elisabeth; Ihro K. K. apostol. Majestät, die Kaiserin von Oestreich und Se. Majestät der König von Preußen eine skizzirte Darstellung dieses, für die öffentliche und Privat-Sicherheit berechneten Armenversorgungs-, Armenverminderungs- und Verarmungsverhütungs-Systems, und zwar durch allergnädigste Begnadigungen mit einem kostbaren Brillantringe; mit einem auf allerhöchsten Befehl erlassenen sehr anerkennenden und ehrenvollen Schreiben; mit einer goldenen Medaille — zu würdigen geruhten. Dieses eben so vollständige als gründliche Armenversorgungs-System, zu dessen allgemeiner Bekanntmachung der Verfasser von mehreren erleuchteten Staatsmännern und Armenfreunden nachdrücklichst aufgefordert wurde, ist besonders allen resp. Armenverpflegungs-Behörden und Anstalten, milden Stiftungen und andern wohlthätigen Vereinen Teutschlands vorzugsweise zu empfehlen.

In meinem Verlage ist so eben erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu bekommen:

Gehrig, Joh. M., die sieben Sacramente der katholischen Kirche in Predigten dem christlichen Volke und in Katechesen der christlichen Lehrjugend vorgetragen. Nebst Katechesen über das Vater Unser, den englischen Gruß, die fünf Gebote der Kirche, die guten Werke, die acht Seligkeiten und die evangelischen Räthe. 2te Auflage. 8. à 18 Gr. oder 1 fl. 12 kr.

In einer Zeit, wo der Sinn für das Heilige und Ernste nicht mehr in seiner Kraft und Stärke ist, wo das Volk oft nicht weiß, woran es sich halten soll, wo es oft über seinen Glauben sich und Andern keine Rechenschaft zu geben vermag, verliert es die Kraft und den Trost der Religion, und dies gerade so, wie wir jetzt einen großen Theil unter demselben erblicken, weder kalt noch warm. Das war die Ursache, warum der würdige, der Wissenschaft leider zu früh verstorbene Herr Verfasser, diese Reden ausarbeitete, sie gerade so ausarbeitete und den Predigern und Katecheten mittheilte.

Frankfurt a. M., im März des Jahres 1825.

Wilh. L. Wesche.

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 92. —— den 12. Mai 1825.

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weise.

(Fortsetzung.)

Ein ziemlich altes Dienstmädchen öffnete ihm die Thür eines kleinen, niedern Gemaches, worin zwar die größeste Ordnung und Reinlichkeit herrschte, aber durchaus nicht jene geschmackvolle Pracht, womit Künstlerinnen der Art sich so gern umgeben. Nur eine Vase voll schöner, duftiger Veilchen und einige eben in Blüthe stehende Hyacinthen schmückten das einfache Zimmer, in dem nicht einmal ein Sopha, ein Meubel, das jetzt fast in keinem Hause fehlt, stand. Nur einige Instrumente, ein Fortepiano, eine Harfe und eine Guitarre bewiesen, daß Eugen sich jetzt in einem Musensitze befinde. Da man ihn einige Zeit allein ließ, trat er an das Fortepiano und betrachtete die davor aufgeschlagenen Noten; es war Mozart's himmlisches: „Vergißmeinnicht," welches vor dem offenen Instrumente stand. Es rührte ihn ungemein, hier nicht eine der neuern Opernarien, sondern das alte, schöne, halbvergessene Lied zu finden; es war ihm ein Bürge, daß Florentine sich nicht blos als Broterwerb mit der Musik abgebe, sondern daß sie ihr wirklich lieb und werth sey, und auch von ihr in ihren wenigen Mußestunden mit Liebe und Begeisterung geübt werde, ohne Anwendung auf ihr Geschäft.

Wie er die Blicke auf die Noten warf, die ihm früher so lieb und werth gewesen, jetzt aber seit einigen Jahren fast ganz von ihm vergessen waren, befiel ihn eine eigene Sehnsucht und Wehmuth, und er schämte sich ordentlich, daß neuere, viel weniger gehaltvolle Melodieen und Tonstücke diese herrliche Komposition hatten in ihm verdrängen können.

Er war noch immer allein; das Mädchen hatte ihm gesagt, daß Florentine mit ihrer Mutter einen kleinen Weg mache, aber im Augenblick wieder da seyn werde. Sicher also, nicht von der Künstlerin belauscht werden zu können, konnte er der Sehnsucht nicht widerstehen, sich an das Instrument zu setzen und das alte herrliche Lied zu spielen und zu singen. Ohne daß er es wußte, rannen selige Thränen über seine Wangen; die Stimme schwankte, und jetzt vermochte er, überwältigt von seinen allzumächtigen Gefühlen, nicht mehr zu singen noch zu spielen; er wischte sich die Thränen vom Auge und stand vom Instrumente auf; wer aber beschreibt seine Verwirrung, als er hinter seinem Stuhle in einiger Entfernung Florentinen erblickte, die durch die nur angelehnte, hinter seinem Rükken befindliche Thür leise eingetreten war, und vielleicht seinem Gesange schon längere Zeit mochte gelauscht haben.

Ein süßes Zittern ergriff Eugen, als er sich so Florentinen nahe sah, und das unter diesen Umständen: im Auge noch die Thräne des Gefühls, im Herzen den Nachhall seliger Erinnerungen aus seinen Jugendträumen, geweckt durch die köstliche Musik!

Erröthend verbeugte er sich vor ihr und suchte vergebens nach einem vermittelnden Worte; auch Florentine schien seltsam ergriffen und nicht im Stande, seiner Verwirrung und Verlegenheit zu Hülfe zu kommen. Beide stan-

den so einander eine Weile schweigend gegen über, da erinnerte sich Eugen des Zweckes, der ihn hergeführt, und unwillkürlich griff die Hand in die Westentasche, worin er die Rolle mit Gold bewahrte.

Bei dieser Bewegung erbleichte Florentine; ein leises Zucken flog um ihren schönen Mund, in das Auge trat ein feuchter Glanz, wie von einer Thräne, und in allen ihren Zügen zeigte sich ein tiefer unheilbarer Schmerz. Eugen stutzte; seine Hand ließ die Goldrolle wieder zurücksinken, eine außerordentliche Angst ergriff ihn, und seine Verlegenheit stieg mit jeder Minute; Florentine aber schien seine Anrede zu erwarten. Endlich hatte er sich gefaßt, und auf den folgenden Tag kommend, bat er sie, ihm einen Platz im Schauspielhause zu der morgenden Vorstellung vergönnen zu wollen.

Florentine athmete tief und schwer, während er diese Worte hervorbrachte; ihr Auge schien mit Angst seine Hand zu bewachen, ob sie auch wieder nach dem Golde langen würde, und erst als Eugen keinen Versuch der Art machte, schien ihre Angst sich zu legen. Sie sagte ihm mit einigen wenigen wohllautenden und wohl gesetzten Worten, die hohe Bildung verriethen, daß es sie sehr freue, daß er auch die morgende Vorstellung mit seiner Gegenwart beehren wolle, da sie in ihm nicht allein einen Kunstfreund, sondern, nachdem was sie eben von ihm gehört, auch einen Kunstkenner vermuthe.

Es war Eugen lieb, daß sie seines Spiels und Gesanges erwähnte, denn so sehr seine Bescheidenheit auch über ihr Lob erröthete, so war doch die Bahn zu einer Unterredung dadurch gebrochen, und er sehnte sich innigst darnach, einmal andere Worte als eingelernte von ihren schönen Lippen zu vernehmen.

Die Mutter Florentinens, eine Frau mit noch sichtbaren Spuren ehemaliger Schönheit und edlem Anstande trat jetzt in das Zimmer; Florentine stellte Eugen ihrer Mutter vor; so wußte sie also seinen Namen? so kannte sie ihn? Aber woher, da er sich ihr nie zuvor genaht hatte, und sie ihn, seines Wissens, blos in der Loge gesehn haben konnte! Er war ihr also aufgefallen und sie hatte sich nach ihm erkundigt? Der Gedanke beklemmte sein Herz und war ihm zu gleicher Zeit höchst angenehm.

Ein feines weißes Gewand mit reicher Stickerei lag sorgfältig zusammengelegt auf dem Instrumente; Eugen erbebte sanft, als er es erblickte; Florentine hatte es erst wenige Abende zuvor in einer Oper angehabt und war ihm reizender darin erschienen, denn in jedem andern Gewande; so konnte er das Auge nicht von diesem Kleide lassen, und ward fast so verwirrt dadurch, als er es zu Anfang gewesen war. Florentine verfolgte seine Blicke, und als sie sah, daß sie starr an dem Kleide hingen, erröthete sie sanft; eine geheime Sympathie der Seelen mochte ihr zuflüstern, was in diesem Augenblicke in dem Herzen des Jünglings vorginge.

(Die Fortsetzung folgt.)

Petrus Ramus (Pierre de la Ramée).

(Fortsetzung.)

Die gelehrte Welt von ganz Paris blickte mit gespannter Aufmerksamkeit auf diese Entscheidung, insonderheit nahmen die Theologen den lebhaftesten Antheil daran. Diese haßten die am königlichen Collegium angestellten Professoren überhaupt als Neuerer; jetzt aber waren sie besonders in einem heftigen Streite mit denselben begriffen, über die Aussprache der Buchstaben qu im Lateinischen, welche sie wie K, also kiskis, kankam, statt quisquis, quamquam, aussprachen. Die königlichen Professoren hingegen, mit großer Beistimmung des Ramus, behaupteten, die letzte Aussprache sey die allein richtige. Dieser Streit kam sogar vor das Parlament, wozu die Sorbonne (theologische Fakultät) Veranlassung gab, indem sie einen Geistlichen, der die Aussprache der königlichen Professoren angenommen hatte, absetzen wollte. Nicht minder behaupteten diese Theologen, es sey eben so richtig zu sagen: ego amat, als ego amo, welches ebenfalls durch einen Beschluß des Parlements entschieden werden mußte.

Zwei Tage dauerten die Sitzungen des philosophischen Richterstuhls. Am ersten war die Entscheidung für Ramus nicht günstig; er hatte nämlich behauptet, die Aristotelische Dialektik sey darum unvollkommen, weil sie weder Definition noch Eintheilung enthalte. Die Stimmenmehrheit der Richter ging dahin, daß zwar die Definition für eine regelmäßige Disputation nöthig sey, die Dialektik aber dennoch auch ohne Definition vollkommen seyn könne. Am zweiten Tage jedoch gestanden sie zu, daß in der Dialektik die Eintheilung nothwendig sey, woraus denn Ramus sofort die Schlußfolge zog, daß also die Logik des Aristoteles zu verwerfen sey, weil ihr die Eintheilung mangele.

Die Richter sahen sich in die Enge getrieben, um aber nicht zu Gunsten des Ramus zu entscheiden, erklärten sie das ganze Verfahren für ungültig, und wollten die

Untersuchung noch einmal von vorn beginnen. Diesem widersetzte sich Ramus aus allen Kräften, und wendete sich mit einer Appellation an den König, welcher selbige aber nicht annahm, mit dem Bedeuten, die fünf Richter müßten in letzter Instanz entscheiden. Unter den obwaltenden Umständen war es leicht vorauszusehen, wie diese Entscheidung ausfallen werde; die beiden Freunde des Ramus verließen jetzt die Sitzung, um nicht Zeuge einer offenbaren Ungerechtigkeit zu seyn, und das Urtheil blieb in den Händen seiner drei Gegner; sie sprachen ihr Schuldig über Ramus aus, und der König bestätigte es; in Folge desselben wurden seine beiden Werke in Frankreich untersagt, mit dem Verbot für ihn selbst, die Philosophie in Zukunft weder zu lehren noch über dieselbe zu schreiben.

Jetzt erhoben die Aristoteliker einen lauten Jubel; die Sentenz ward in französischer und lateinischer Sprache an allen Straßenecken von Paris angeschlagen, und an alle Universitäten von ganz Europa geschickt; man verfertigte sogar Theaterstücke auf Ramus, deren, nach einer herkömmlichen Sitte, in den französischen Schulen gespielt wurden, worin er zur Zielscheibe für den Spott und Hohn seiner Gegner dienen mußte.

Ramus übte die Tugend, welche er an dem größten Meister der Weltweisheit, dem Sokrates, so oft bewundert hatte, eine schweigende Geduld, und wenn ihn seine Freunde zu trösten suchten, so antwortete er gewöhnlich mit einem ruhigen Lächeln: grata superveniet quae non sperabitur hora! (unverhofft wird sie kommen, die bessere Stunde.)

Seine Hoffnung betrog ihn nicht. Im Jahre 1544 wüthete eine verheerende Pest in Paris, welche fast alle Studirende von der dasigen Universität verscheuchte. Um sie, nach Tilgung dieses Uebels durch den Ruf ausgezeichneter Lehrer zurückzuführen, wurde Ramus als Lehrer der Beredsamkeit am College de Prele angestellt. Die Sorbonne widersetzte sich zwar ebenfalls, allein der König genehmigte diese Anstellung. Nicht lange darauf starb Franz, 1547, und unter dessen Nachfolger, Heinrich II., gingen glücklichere Sterne für Petrus Ramus auf. An dem Herzoge Karl von Bourbon und dem Kardinal Karl von Lothringen hatte er vielvermögende Gönner; diese bewirkten, daß die unter der vorigen Regierung gegen ihn verfaßten Beschlüsse wieder aufgehoben wurden, und 1551 erhielt er eine königl. Professur der Philosophie und Beredsamkeit.

Er fuhr nun abermals fort mit raschem Eifer auf eine bessere Lehrmethode zu dringen, und schrieb, vor der Eröffnung seiner Vorlesungen, eine Abhandlung über die Verbindung der Philosophie und Beredsamkeit (de studiis philosophiae et Eloquentiae conjungendis), worüber die Anhänger der Scholastik auf's Neue aufgebracht wurden. Diese Parteiung der Lehrer hatte sich auch den Schülern mitgetheilt, und es gab unter ihnen eben so wohl Ramisten und Antiramisten, wie bereits unter den übrigen Bekennern der Philosophie. Als er demnach seine erste Vorlesung im Collége royal vor einer zahlreichen Versammlung hielt, ward er öfters durch Scharren, Pochen, Zischen und Husten, welches ein Theil der Zuhörer veranlaßte, unterbrochen. Ramus verlor die Fassung nicht; bei entstehendem Geräusch hielt er in seinem Vortrage inne, und nach erfolgter Stille setzte er denselben wieder fort, so daß er zuletzt, durch seine feste Haltung, die Ruhestörer ermüdete, und nie fielen in der Folge bei seinen häufig besuchten Vorträgen ähnliche Unordnungen vor.

Man fand, daß die Universität zu Paris noch mancher Verbesserung bedürfe, deshalb ward Ramus, nebst zwei andern Gelehrten, vom Könige Heinrich II. aufgefordert, 1556 dieselben vorzunehmen. Das Uebel lag zum Theil an den Lehrern selbst, welche ohne vorhergehende Prüfung ihre Stellen zuweilen käuflich erlangten, und daher oft die größten Ignoranten waren. Ramus legte mit seiner gewöhnlichen Lebhaftigkeit Hand an's Werk. Er vernahm, daß ein Professor der Mathematik, Namens Dampestre dieses Faches ganz unkundig sey. Ramus trug darauf an, daß sich dieser, so wie alle künftige Bewerber bei erledigten Lehrstellen, einem Examen unterwerfen sollten. Dampestre verkaufte seine Stelle ohne Verzug an einen Arzt, Carpentarius (Charpentier), der in der Mathematik eben so unwissend war, als sein Vorgänger. Ramus ließ ihn zur Prüfung auffordern, worauf jener anfangs mit Trotz antwortete. Als er aber vor dem Parlemente erscheinen mußte, und Ramus von ihm verlangte, er sollte die ersten Lehrsätze des Euclides erklären, so mußte er seine Unwissenheit eingestehen, und bat mit Thränen um einen Aufschub von drei Monaten, zur Vorbereitung auf das Examen, welche ihm zugestanden wurden. Durch geheime Ränke wußte er sich dennoch in seiner Stelle zu behaupten, und schwur gegen Ramus Rache und ewige Feindschaft.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland.

Zante, den 15. December 1824.

Die griechische Chronik, die in Missolonghi erscheint, meldet, daß in Deutschland ein prachtiges Denkmal in weißem Marmor zu Ehren des Marko Bozzaris gefertiget werde: der Held ist in Basrelief in den vornehmsten Gefechten, in denen er sich ausgezeichnet hat, dargestellt. Das Monument ist schon vollendet und wird in Kurzem nach Griechenland gesandt werden, um daselbst das Andenken des Marko Bozzaris zu verewigen.

Griechenland bezeigt sich nicht undankbar gegen seine Kinder, und gegen diejenigen, die ihm dienen, und die es als seine Kinder betrachtet. Es ist bekannt, welche Ehrenbezeigungen dem Lord Byron nach seinem Tode erwiesen worden sind: in dem Archiv von Missolonghi findet man über ihn und die Anerkennung seiner Verdienste folgende, noch vor dessen Tode erfolgte, Bestimmung:

„In Betracht, daß der Lord Noël Byron in der Absicht, zu Griechenlands Freiheit beizutragen, und da er besonders den westlichen Theil dieses Landes großen Gefahren ausgesetzt sah, in diese Stadt gekommen; in Betrachte ferner, daß derselbe durch seine Wohlthaten, seine Handlungen und seine beträchtlichen Geschenke, die uns bei unsern Bedürfnissen gar sehr unterstützt haben, das ganze westliche Griechenland gerettet hat, und er überhaupt in den Nationalangelegenheiten durch seinen Rang und seine Reden von großem Nutzen gewesen ist, überträgt ihm die Stadt Missolonghi den Titel eines ihrer Wohlthäter, und ernennt ihn hiermit zu ihrem Mitbürger, als welcher er die nämlichen Rechte, wie ihre andern Bürger, genießen soll."

„Vorstehendes soll dem Archive dieser Stadt einverleibt werden, damit man lerne, daß die Einwohner von Missolonghi die tugendhaften Menschen zu ehren und ihren Wohlthätern Gerechtigkeit widerfahren zu lassen verstehen."

„Missolonghi, den 17. März 1824."

Die folgenden Nachrichten aus Griechenland sind aus dem in Missolonghi in französischer und italienischer Sprache erscheinenden, nicht allein auf Griechenland seine Nachrichten beschränkenden telegrafo greco, von dem Einsender mehrere Blätter aus den Monaten August bis November des vorigen Jahres vor sich hat, entlehnt, weil derselbe ihnen ein allgemeineres Interesse beilegen zu können meint. Als Motto sind einem jeden Blatte zwei Verse aus dem Homer (Odyssee 17. 322) in altgriechischer Sprache vorgesetzt, die nach der Uebersetzung von Voß (fünfte Ausgabe) also lauten:

Schon ja die Hälfte der Tugend entrucket Zeus waltende Vorsicht
Einem Mann, sobald nur der Knechtschaft Tag ihn ereilet. —

Uebrigens abonnirt man auf vier Monate des telegrafo mit zwei spanischen Thalern, die vorausbezahlt werden.

Die durch ganz Griechenland verbreiteten Zeitungen werden vom Volke mit großer Begierde gelesen; von verschiedenen nach dem Lancasterschen System gebildeten Schulen zu Athen werden die für die alten und neuen Sprachen von den Jünglingen besonders besucht, die, nachdem sie gegen den Feind gefochten haben, mit Eifer die Wissenschaften studiren. Die Bibelgesellschaft in Missolonghi verbreitet überall in Griechenland das heilige Evangelium, und es wird allerwärts eifrig gelesen; die Priester vor allen lesen es dem versammelten Volke vor. (Der Beschluß folgt.)

Aus Bamberg, im Januar, Februar und März.

Seitdem der thätige Weiche' nach Frankfurt a. M. gezogen, ist es, was den Selbstverlag betrifft ganz still im Buchhandel geworden. Nur ein Adreßhandbuch der Stadt Bamberg erschien. Der unermüdete Heller gibt im eignen Verlage ein der Kunst gewidmetes Journal heraus, und von dem Professor Riegler, einem ebenfalls bereits bekannten Gelehrten, haben wir ein Werk über Moral zu erwarten. Fleißig arbeiten auch die beiden gelehrten Hornthal, und nächstens wird Jack's Reise nach Paris und London erscheinen, wenn seine Krankheit die baldige Erscheinung nicht vielleicht verzögert.

Unser Erzbischoff, Freiherr v. Fraunberg, befindet sich gegenwärtig auf dem Landtage zu München, um auch seinen Theil zum Wohle des Ganzen beizutragen.

Es ist neuerdings der Antrag, daß für die neu vereinigte Harmonie-Gesellschaft ein Lokale auf Aktien erkauft werden soll, gemacht worden. Dazu soll das gräflich Rotenhanische Haus gewählt werden. Die Ankaufssumme dürfte sich auf etliche und zwanzigtausend Gulden betaufen.

Die Bühne fährt fort, beinahe nur Gutes zu liefern. Lange hatten wir kein so treffliches Ensemble, aber auch lange kennen so kenntnißvollen und uneigennützigen Unternehmer, der nur das Publikum auf eine würdige Weise zu unterhalten bemüht ist, und zu diesem Ende keine Kosten scheut. Die Garderobe ist auserlesen, und die Dekorationen, größtentheils von dem thätigen und trefflichen Schauspieler Mühldorfer besorgt, besser, als je. Wenn ein Paar Wiener Lokalpossen uns zum Besten gegeben wurden, so geschah es nur, damit sich der Komiker Blumenfeld, der uns mit einigen Gastrollen erfreute, in seiner Vortrefflichkeit zeigen konnte. So oft er auftrat, war das Theater immer überfüllt, die Logen waren sechsfach besetzt und viele Menschen mußten zurückgewiesen werden. Er singt einzig aus der Fistel, und spielt die falsche Cataluni so, daß man darauf schwören möchte, er wäre eine Dame. Man hat auch sein Bild in Kupfer gestochen. Außerdem sahen wir nur Stücke von Schiller, Kotzebue, Iffland, Bursel, Kotzebue, Bonafont, Klingemann, Clauren, Holbein u. A., die Zauberflöte, die Schweizerfamilie, Sargin, Othello, Kamilla, Faudon, Don Juan. Eine schöne Seite in dem Charakter des hochgeachteten Unternehmers Weinmüller offenbarte sich auch dadurch, daß er eine Vorstellung zum Besten der durch die Ueberschwemmungen Verunglückten gab. Mit dem Monat März schließ sich unsre Bühne, und wird sich erst wieder im September oder Oktober öffnen. Die Gesellschaft spielt kontraktmäßig den Sommer über in Baireuth und abwechselnd auch in Erlangen, wo dieselbe mit den Anfangs März gegebenen Probevorstellungen: König Lear, Preciosa, die Braut von Messina und Othello," großen Beifall erntete.

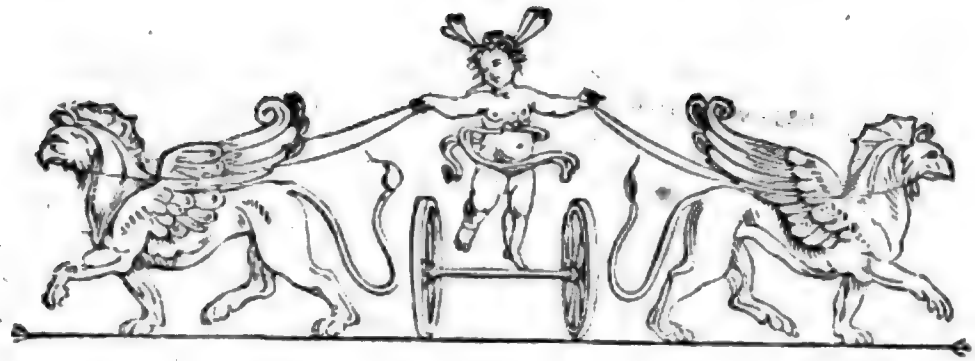
Noch sahen wir Lamboni's Löwen und Papagaien und hörten den wackern Schroll in einem Konzerte.

Notiz.

Elisabeth und Maria Stuart.

Den Streit beider Fürstinnen hat der Herausgeber der Liebesbriefe der letztern, Campbell, so eben in einem neuen Werke geschildert, worin namentlich auch die Liebesgeschichten der „jungfräulichen" Königin eine bedeutende Rolle spielen. Das Ganze soll aus archivarischen Quellen geschöpft seyn.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 93. — den 13. Mai 1825.

Petrus Ramus (Pierre de la Ramée).

(Beſchluß.)

Die Reformation machte in Frankreich immer größere Fortſchritte; auch Ramus ward ein Anhänger derſelben. Kaum hatten dieſes ſeine Feinde erſpäht, ſo ſäumten ſie keinen Augenblick, ihn öffentlich zu verfolgen. Ramus mußte aus Paris flüchten; der König Karl IX. aber, welcher ihn liebte, wies ihm einen Zufluchtsort in ſeinem Luſtſchloſſe Fontainebleau an, wo ſich Ramus in der dortigen ſchönen Bibliothek vergrub und fleißig Geometrie und Aſtronomie ſtudirte; während ſeine eigene Büchersammlung in Paris von ſeinen wüthenden Verfolgern zerſtört ward. Doch bald war ſein Aufenthaltsort auskundſchaftet worden, und er mußte ſich verkleidet von einem Orte zum andern flüchten. 1563 wurde der Friede wieder hergeſtellt, Ramus kehrte nach Paris zurück und trat ſeine Lehrſtelle auf's Neue an. Vier Jahre nachher entbrannte der Krieg abermals, und diesmal floh Ramus zum Prinzen von Condé und dem Admiral Coligny, den Häuptern der Hugenotten. Ein nochmaliger Friedensſchluß führte ihn nach Paris zurück, welches er aber 1568, der allzudrückenden Verfolgungen wegen, verließ, um eine Reiſe nach den deutſchen Univerſitäten zu machen. Er ward zu Baſel und Heidelberg mit Auszeichnung aufgenommen, erhielt einen Ruf nach Krakau, ſo wie nach Weiſſenburg in Siebenbürgen, welches er aber alles ablehnte, aus Anhänglichkeit an ſein Vaterland. Eine unerwartete Milde der Regierung ſchien die Proteſtanten für alle Drangſale belohnen zu wollen, daher kehrte Petrus Ramus 1571 ebenfalls nach Paris zurück. Die ſchauerliche Bartholomäusnacht ſenkte ſich auf Paris nieder, den 24. Auguſt 1532, wo man mit einem Schlage alle Proteſtanten zu vernichten ſtrebte. Carpentarius hatte die von Ramus erfahrne Beleidigung nicht vergeſſen. Bei dieſen allgemeinen Mordſcenen fand jede Leidenſchaft ihre Befriedigung; er ſchickte gedungene Mörder gegen Ramus aus. Dieſer hatte ſich in einen Keller verborgen, allein er ward entdeckt und hervorgezogen. Er bot den Mördern Geld für ſein Leben, es war vergebens; hierauf wehrte er ſich mit dem Muthe der Verzweiflung, erlag aber bald den Streichen der zahlreichern Henker. Sein Leichnam ward auf die Gaſſe geworfen, die Schüler des Carpentarius ſchleiften denſelben durch die Straßen, ſchlugen ihn mit Ruthen und warfen ihn endlich in die Seine.

So endigte der Mann, der ſich mit Rieſenkraft aus den Feſſeln der Niedrigkeit emporgekämpft, der Wahrheit mit glühendem Eifer gedient hatte und dem Vorurtheil und der Selbſtſucht mit muthiger Stirn entgegentrat. Hätte er ſeinen Eifer mehr zu mäßigen und ſeine überlegenere Einſicht mit milderer Sitte zu paaren gewußt, ſo würde er ſich manche Verfolgung erſpart, und einen frohern Lebensgenuß geſichert haben. Wie ſehr es ihm um ein ſtetes Weiterſtreben in der Wiſſenſchaft zu thun war, davon zeugte ſein früher niedergelegtes Teſtament, in welchem er eine Rente von 500 Franken ausſetzte zur Stiftung eines mathematiſchen Lehrſtuhls auf der Univerſität Paris, mit der Beſtimmung jedoch, daß derſelbe jedesmal

nur auf drei Jahre verliehen werde, nach deren Verfluß eine neue Bewerbung Statt fände, wobei dem Würdigsten allein der Vorzug zu geben sey. Seine Feinde hintertrieben, selbst nach seinem Tode, diese seine Absicht, und jene Summe wurde zu andern Zwecken verwendet, bis endlich 1611 sein Andenken geehrt, und auf Befehl Ludwigs XIII. ein mathematischer Lehrstuhl errichtet ward.

Petrus Ramus besaß eine hinreißende Beredsamkeit. Als er sich bei dem Prinzen Condé befand, wollten dessen Reiter, wegen des nicht bezahlten Soldes auch nicht vorrücken. Ramus hielt eine Rede an sie, und sie marschirten ohne Widerrede. Doch nicht für jeden Zweck war er geneigt, sie anzuwenden. Als man ihn nach Polen senden wollte, um zur Erwählung des Prinzen von Anjou, nachmals Heinrich III., zum König von Polen mitzuwirken, schlug er es aus, indem er erklärte, die Beredsamkeit müsse nicht feil seyn.

Er hatte eine edle Gesichtsbildung und einen vortheilhaften Wuchs. Seine Gesundheit war fest, von Jugend auf hart erzogen, behielt er diese Lebensweise stets bei, und schlief nur auf einem Strohsack. Verheirathet war er nie; bei einer weisen Abwechslung zwischen Arbeit und regelmäßiger Bewegung und einer großen Mäßigkeit, war er niemals krank. Er bewies sich immer freigebig und wohlthätig, seinen Schülern half er eben so bereitwillig durch seine Gelehrsamkeit, als durch Unterstützung an Geld; sein Umgang war lehrreich und angenehm. Was dem Menschen das Theuerste und Wünschenswertheste ist, Ruhe und häusliche Wohlfahrt, setzte er ein für das edle Ziel, die Schranken des menschlichen Geistes zu erweitern; dankbar wird daher die Nachwelt seinen Namen stets unter den Beförderern der Weisheit nennen.

A. Herrmann.

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weise.

(Fortsetzung.)

Wohl kannte Florentine Eugen, wohl hatte sie von der Bühne aus bemerkt, daß er keinen Abend fehle, wenn sie spielte, wohl hatten die glühenden Blicke des schönen jungen Mannes sich tief ihrem Herzen eingeprägt, und ihr erster Blick war seit längerer Zeit schon immer nach der Loge gerichtet gewesen, wo er gewöhnlich saß. War er zufällig noch nicht da, wenn der Vorhang aufgezogen ward und sie auf der Bühne erschien, so bemächtigte sich eine Unruhe ihrer, die sie sich nicht zu erklären, die sie aber auch nicht zu bemeistern wußte.

Sehr lieb war es ihr, daß er nicht im Kreise der andern jungen Männer während der Vorstellung auf der Bühne erschien, und ihr Ohr nicht, wie diese, mit faden Lob ermüdete; die Art von Huldigung, die er ihr darbrachte, war zarter, gefühlvoller, achtungsvoller, als die der andern Männer, und so interessant er ihr auch war, so ungern hätte sie ihn an dem Orte gesehn, wo sie die Uebrigen sah.

Jetzt stand er plötzlich vor ihr, und das Bild, das sich ihre empfängliche, tief empfindende Seele von ihm gemacht hatte, war durch seinen Anblick verwirklicht; sie fand ihn, ein altes heiliges Lied mit einem Ausdrucke und einer Empfindung vortragend, die eine schöne, gefühlvolle Seele verriethen; seine Verwirrung, sein Verstummen bei ihrem unerwarteten Anblick, entzückten ihre Seele, ohne daß sie sich Rechenschaft davon abzulegen wußte, warum es geschehe.

Sie hatte erst einige wenige Worte von ihm vernommen, aber der Ton seiner melodischen Stimme, das Gewählte und Ungesuchte seiner Ausdrücke, seine schöne männliche Gestalt, der Adel, der sich über sein ganzes Wesen verbreitete, sagten ihr, daß sie nicht vor einem gewöhnlichen Menschen stehe, sondern vor einem jungen Mann, ausgezeichnet durch Bildung, Geist und Gemüth.

Als solcher bewährte sich ihr Eugen im Fortgange des jetzt zwischen ihnen angeknüpften Gesprächs, das vorzüglich Gegenstände der schönen Kunst berührte, der Florentine sich gewidmet hatte. Eugen sprach mit Sachkenntniß und Geschmack über die Musik und verrieth nicht geringe Kenntnisse in Bezug auf dieselbe; sein Urtheil war fest, ohne absprechend zu seyn, auch wußte er seine Behauptungen durch wohlerwogene Gründe gut zu unterstützen.

Florentine lauschte ihm mit wahrem Vergnügen, und als er sich endlich erinnerte, daß es Zeit sey, sich ihr zu empfehlen, hatte sie den eiligen Flug der Stunden, die sie so verbracht, nicht bemerkt.

Jetzt nahte der entscheidende Augenblick; Eugen schwankte; sollte er sein Gold behalten, oder es ihr, wie er zu Anfang gewollt, beim Abschiede zustellen? Der Schmerz, der sich auf ihrem schönen Gesichte zeigte, als er mit der Hand in die Westentasche fuhr, hatte ihn auf eine freudige Weise irre an ihr gemacht. Ja, sie wird

eine solche Summe, als ich ihr in diesem Papier für einen einzigen Platz im Theater anbiete, nicht annehmen, wird sie sicher ausschlagen, indem sie in mir einen heillosen Versucher vermuthet, der sich auf solche Weise einen Weg zu ihrer Gunst zu bahnen sucht, sagte er sich.

Diese und ähnliche Gedanken fuhren wie lichte Blitzstrahlen durch Eugens Seele, und ohne zu zaudern griff er in die Tasche, langte die Goldrolle hervor und reichte sie ihr mit einer zierlichen Verbeugung, wiewohl mit zitternder Hand, dar.

(Die Fortsetzung folgt.)

Das griechische Kloster Megaspileon.

Dieses Kloster, dessen Name eigentlich „große Höhle" bedeutet, ist eines der berühmtesten von den vielen Klöstern in Griechenland. Es liegt in Morea, zwei Stunden nördlich von Calavrita, nicht gar weit von der Nordküste, wie auch die in den beiden Werken von Pouqueville befindliche Charte es zeigt. Der in diesen Blättern oft schon genannte französische Oberst Voutier kam auf seiner Reise durch einen Theil Morea's gegen das Ende des Jahres 1821 in die Nähe des Klosters, und benutzte die Gelegenheit, es zu sehen. „Wir folgten," erzählt er, „dem Laufe des Cerynites, der in den Schatten herrlicher Platanen durch ein breites, tiefes Thal langsam dahinfließt. Bald erblickten wir das Kloster, das sich, wie ein Schwalbennest, um einen Zweig des cyllenischen Gebirges anlehnt: bei seinem Anblick machten meine Soldaten unzählige Zeichen des Kreuzes und begrüßten den heiligen Ort mit Flintenschüssen, während die Glocken des Klosters und die Flintenschüsse, die zu unserm Empfange ertönten, in den Bergen, wie das Rollen des Donners, wiederhallten. Die Mönche (die durch eine dem Oriente überhaupt eigenthümlichere Gastfreundschaft sich auszeichnen) empfingen und führten mich in diese höchst sonderbare Wohnung, wo ich die Familien der angesehensten Bewohner des Landes, die mit ihren Schätzen in diesen sichern Zufluchtsort sich begeben hatten, antraf. Man kann auch in der That diese Art von Festung als unnehmbar betrachten. Es ist eine große Grotte (daher der Name), die sich nach Westen zu in den Berg zieht, der ziemlich hohe Felsen bildet die drei Seiten und das Dach des Klosters, von dem man solchemnach eigentlich nur die Façade, die gleichsam den Eingang in die Höhle schließt, mit einer großen Anzahl von Fenstern durchbrochen sieht. Der Eingang, zu dem man mit Schwierigkeit gelangt, ist mit einer starken, mit Eisen beschlagenen Thüre verschlossen, und durch Schießscharten auf beiden Seiten vertheidigt. Ich sah überall die nöthigen Vorkehrungen zu einer langen Belagerung, die die guten Mönche, in Soldaten umgewandelt, aushalten konnten." So weit Voutier. Ausführlicher über dieses Kloster spricht Pouqueville in seiner Reisebeschreibung durch Griechenland im 129. Kapitel, woraus wir zur Vervollständigung obiger Notiz noch Einiges entlehnen. In der reichgeschmückten Kapelle der heiligen Jungfrau, (dem von den Mönchen sogenannten Catholicon) wird ein Wunderbild der Jungfrau in einer Nische hinter einem Schleier aufbewahrt, und besonders durch dasselbe und die danach unternommenen häufigen Wallfahrten ist das Kloster so wichtig und berühmt geworden, und stehet in einem so hohen Rufe in Griechenland. Das sehr reiche Bild, in einem etwas plumpen Styl gemalt, das durch Wunder, wie durch Weinen u. dergl., unter den Griechen berühmt ist, soll vor dem achten Jahrhundert von einer griechischen Prinzessin aus Konstantinopel, Namens Euphrosine, in der Höhle entdeckt worden seyn, kam darauf in das Kloster, das sich durch Reichthümer immer mehr hob, und ward, als im Anfange des funfzehnten Jahrhunderts, die bis dahin durch einen Zusammenfluß mehrerer Umstände sehr angewachsene, auch mit alten griechischen Klassikern bereicherte Bibliothek durch eine Feuersbrunst vernichtet wurde, durch sehr erklärlichen Eifer dennoch vor den Flammen gerettet, denen es auch zum zweiten Male, da zu Anfange des 17. Jahrhunderts ein gleiches Unglück die von den dem Blutbade in Konstantinopel 1453 entgangenen Mönchen neu gegründete Bibliothek verzehrte, so daß die jetzt daselbst befindliche nur unbedeutend ist, entging. Von den andern Sehenswürdigkeiten, die Pouqueville in diesem Kloster sah, gedenken wir hier nur der zwei ungeheuern, mit dem köstlichsten Weine aus der Umgegend angefüllten, Fässer, von denen das eine acht hundert, das andere über tausend venetianische Barils enthält. —

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus Regensburg, im Februar.

Diesen Monat erschien eine einzige literarische Neuigkeit, nämlich eine freundliche „Erinnerung an Joseph Plazidus Heinrich." Möchte auch für diesen so hochverdienten Gelehrten ein Denkmal in unsern herrlichen Umgebungen sich

ergeben! Hr. Legationsrath Oesterley, ein würdiger Sohn des berühmten Gelehrten, kündigt auf Subscription eine Geschichte der Deutschen an.

Bäle, indianischer Künstler, eine Riesin, Allerlei aus Palästina und vielen andern Ländern, gesammelt von dem bekannten Reisenden Kronenger, auch ein mühsam gearbeiteter Plan von Paris, nahmen unsere Börsen, außer den gewöhnlichen Unterhaltungen, in Anspruch. Von den erstern verlautete nicht viel. In einem der abonnirten Konzerte erfreute uns die Kunst des königl. baierischen Hofmusikers, Hrn. Stadt, der uns ein Konzert von Rovelli und eine Polonaise von Pechatschek auf der Violine vortrug, so wie ein herrliches Duett aus dem Barbier von Sevilla, gesungen von Fräulein v. Eden und Hrn. Fackler, wiederholt werden mußte. Die indischen Jonaleurs wollten, ungeachtet des größten Bogenformats der Affichen, die Schaulust bei Wiederholungen nicht mehr recht reizen. Von Iffland's Schöpfungen wurden uns der Fremde und die Advokaten vorgeführt. So gut sie auch gegeben wurden, so wollten doch diese rasch mit Enthusiasmus aufgenommenen Sittenschilderungen nicht mehr so gut ansprechen. Ausgezeichnet war wieder das Spiel der Herren Böttiger, Fischer, Rollberg, Walter und der Damen Lander. Vogl's Bernhard v. Adelswyl wurde noch einmal, und zwar mit vollem Rechte bei leerem Hause, ungeachtet es Sonntag war, auf die Bühne gebracht. Desto schöner sprach sich der wohlthätige Sinn der Bewohner Regensburgs aus, als zum Besten der armen Kranken der Hofmeister in tausend Aengsten, von Theodor Hell, ein sehr artiges Lustspiel, und ein unterhaltendes, von Hrn. Schäffer komponirtes Ballet, mit Musik von Braun, gegeben wurde. Der Wirrwarr, von Kotzebue, gefiel. Auch eine Wiederholung der beiden Galeerensklaven, des Hofmeisters in tausend Aengsten und des Ballets von Hrn. Schäffer, wurden gern gesehen. Der Eheteufel auf Reisen, von Aloys Gleich, mit Musik von Wenzel Müller, als Benefiz des Schauspielers, Hrn. Brentano, verdient keiner Erwähnung. Daß am Fastnachtsdienstag das alte Neunsonntagskind wieder in die Scene gesetzt wurde, darüber wollen wir um so weniger mit der Direktion rechten, da diese Wiener Lokalposse zur nämlichen Zeit selbst zu München und Frankfurt gegeben wurde. Auch ein musikalisches und deklamatorisches Potpourri und plastisch-mimische Gruppen aus Wilhelm Tell gefielen so, daß sie sogar wiederholt werden mußten. Leisewitz's Julius von Tarent, als Benefiz des braven Schauspielers, Hrn. Blankenstein, wurde zahlreich besucht und gefiel außerordentlich, so wie es auch trefflich exekutirt wurde. Die Entführung, von Jünger, und der Fähnrich, von Schröder, hatten das Schicksal, wie alle ältern Bühnenwerke, sie wollten nicht mehr recht ansprechen und langweilten zum Theil. Die Sauberin Sidonia wurde gut gegeben.

Diesen Monat bezeichnete auch ein Unglücksfall. Ein verschuldeter Müller stürzte sich in die Donau.

Die Harmonie erhielt seit einigen Monaten einen nicht unbedeutenden Zuwachs an neuen Mitgliedern. Es wäre nur zu wünschen, daß, zum Frommen dieses schönen Instituts, nicht so viele Privatzirkel existirten, welche die Theilnahme an jenem verminderen. Obgleich die jährlichen Beiträge schon herabgesetzt sind, so würden sie doch noch etwas vermindert und noch mehrere Schriften angeschafft, auch die Zahl der Bälle vermehrt und sonst auf andre Art für die Unterhaltung der Mitglieder gesorgt werden können.

Unserm würdigen bischöflichen Koadjutor und Weihbischofe, Hrn. J. M. Sailer, ist nun auch die Stelle eines Dompropstes zu Theil geworden.

Aus Griechenland. (Beschluß.)

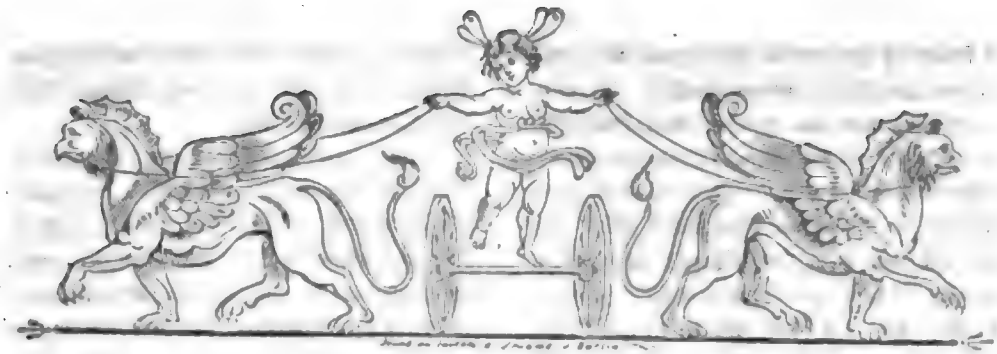
In Napoli di Romania starb im September 1824 der Professor Benjamin Lesbios, gebürtig von Mitylene, 65 Jahr alt, an der Epidemie, die daselbst herrschte. Erfüllt von der Liebe zu den Wissenschaften, ging er in seinem männlichen Alter nach Europa, um Mathematik und Physik zu studiren, und lehrte, nachdem er nach Griechenland zurückgekehrt war, an den Schulen von Kydonia, Bukarest und andern Lyceen. Er hat mehrere Schriften über Metaphysik, Moral, Physik und Mathematik geschrieben, die die Kritik mit außerordentlicher Strenge behandelte: und es ist auch nicht zu läugnen, daß sich mehrere Irrthümer darin vorfinden, was gleichwohl eine natürliche Folge der Zeit ist, in der er zu lehren anfing, als man nämlich auf den Schulen Griechenlands allein dem Aristoteles folgte. Dessen ungeachtet ist Benjamin Lesbios einer von denen gewesen, die am meisten dazu beigetragen haben, die griechische Nation während der ersten zwanzig Jahre des gegenwärtigen Jahrhunderts aufzuklären, und besonders seit der Wiedergeburt Griechenlands zeigte er einen unermüdlichen Eifer und Patriotismus, indem er nicht aufhörte, öffentlich für das Wohl des Vaterlandes zu sprechen und zu handeln. Möge sein Andenken unter den Hellenen unvergänglich seyn!

Napoli di Romania, im Februar 1825.

In unserer Stadt haben einige vornehme Griechen eine Gesellschaft unter dem Namen: „philanthropische Hetairie," gebildet, deren Hauptzweck in der Unterstützung bedürftiger Kranken und Witwen, so wie in der Unterhaltung und Erziehung der Waisen und solcher Armen besteht, die außer Stand sind, durch Arbeit sich ihren Unterhalt zu verdienen. Mitglied dieser Gesellschaft kann Jeder werden, ohne Ansehen des Standes; jedes Mitglied muß entweder durch Geschenke an Geld oder andere Gegenstände, oder auch, indem es sich freiwillig dem Dienste des Instituts widmet, zum Ganzen beitragen. Die Verwaltung der Gesellschaft ist einigen Männern anvertraut, die stets da, wo der Sitz der Regierung ist, sich aufhalten müssen. Die Jünglinge, welche auf Kosten dieser philanthropischen Hetairie erzogen worden, werden sodann nach den Bestimmungen derselben zur Erlernung von Künsten oder Wissenschaften bestimmt. Die Verhandlungen sollen durch den Druck bekannt gemacht werden, und jedes Mitglied hat das Recht, seine Meinung zu sagen. Diese weise Einrichtung wird ohne Zweifel das Wohlwollen und die Mitwirkung aller tugendhaften Hellenen und menschenfreundlichen Europäer für sich in Anspruch nehmen, und die provisorische Regierung Griechenlands kann in dieser Hetairie das wirksamste Mittel finden, die Liebe zu den Künsten und Wissenschaften, so wie durch Unterricht einen Geist bis in die untersten Klassen des Volkes zu verbreiten, der die sicherste Stütze des neuen politischen Systems ist.

In Chios ist eine öffentliche Schule errichtet worden, an welcher dreizehn Professoren angestellt sind; die Gegenstände des Unterrichts sind: Theologie, Grammatik, lateinische, italienische, französische und türkische Sprache, Zeichnen, Logik, Rhetorik, Metaphysik, Moral, Universalgeschichte, Mathematik, Arithmetik, Algebra, Geographie, Mechanik, Optik, Experimentalphysik und Chemie.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 94. —— den 14. Mai 1825.

Neueste Literatur.

Wenn auch in der schönen Zeit des Jahres, wo die Natur alle ihre Reize dem entzückten Auge entfaltet, und den Geist gewissermaßen nöthigt, aus sich selbst herauszugehen, und sich in den Quell des Lebens und der Liebe zu versenken, der durch alle Zeiten gleich erquickend und unerschöpflich sich ergießt, der Stunden nicht so viele erscheinen, wo man sich nach den Genüssen sehnt, die die Welt der Phantasie uns in den Gebilden schöpferischer Geister verheißt, so gibt es deren doch auch, die uns ein wahrhaft unterhaltendes, d. h. geistig belebendes, das Herz befriedigendes, und einen stillen Nachgenuß gewährendes Buch zu einem höchst erwünschten Gesellschafter machen, denn der Mensch fühlt sich doch immer, alles Zaubers der Außenwelt ungeachtet, zum Menschen hingezogen.

Wir freuen uns, daß wir unsern Lesern gerade zwei solche eben erschienene Schriften bekannt machen, wir sagen nicht empfehlen, können, denn empfehlen werden sie sich gewiß selbst. Die eine sind

Novellen von Leopold Schefer. Erster Band. Leipzig bei Leopold Voß.

Es ist zwar noch nicht lange her, daß der Verf. zum ersten Male als erzählender Dichter, oder dichtender Erzähler, auftrat, allein er hat seitdem manche wahrhaft geniale, d. h. aus der Tiefe seines Genius leicht, und von aller Nachahmung irgend eines Vorbildes frei hervorgehende Schöpfung vor den erfreuten Blicken seiner Leser sich entfalten lassen, daß man ihn schon mit Recht unter die besten Novellendichter unserer Tage zählen darf, gesetzt auch, es hätten sich die reichen Kräfte seiner Natur noch nicht ganz in jenes Gleichgewicht gesetzt, das den vollendeten Künstler ausmacht. Besonders anziehend ist die Farbenpracht, der Glanz und Reichthum seiner Phantasie, wenn es die Schilderung lachender oder furchtbarer, anmuthiger oder düsterer Naturerscheinungen gilt, oder Scenen des Menschenlebens mit der vollesten Wahrheit individueller Züge wieder zu geben sind. Dabei wird man nicht selten durch den Ernst sinnender Beschauung der innern Welt des Menschen festgehalten, und es scheinen oft Flammenblicke den Abgrund der Menschenbrust zu erhellen. Beide hier mitgetheilte Novellen sind den Lesern, nämlich Palmerio, durch das Taschenbuch zum geselligen Vergnügen bei Gleditsch, der Zwerg aber durch unser Blatt selbst zuerst bekannt geworden. Schwerlich möchte die deutsche Literatur jetzt etwas Aehnliches aufzuweisen haben. Wir wünschen, daß dem wackern Dichter die Muse immer hold bleibe, aber auch Muße genug zu Theil werde, seinen Arbeiten eine immer größere Vollendung zu geben.

Die zweite dieser Schriften sind

Reisegefährten, eine Sammlung von Novellen und andern Dichtungen, von Friedrich Mosengeil, mit Beiträgen von Fr. Jakobs. Erster Band. Frankfurt a. M. bei Fr. Wilmans.

Wenn sich die Schefer'schen Novellen durch Glanz und Schimmer der Phantasie, durch die Pracht eines südlichen Himmels möchten wir sagen, so wie durch eine Glut und Stärke des Gefühls, die wohl selten so erreicht worden,

empfehlen, so spricht in Mosengels Dichtungen die sanftere Wärme eines gemäßigten Himmelsstrichs, der mildere nordische Frühling uns an, wo der Duft von Veilchen und Hyacinthen die berauschenden Wohlgerüche hesperischer Orangenhaine vergessen läßt. Viele der hier mitgetheilten Darstellungen sind schon durch dieses Blatt bekannt geworden, nur die biographischen Umrisse aus der Mappe eines reisenden Kunstfreundes scheinen Ref. bis auf die wunderthätige Madonna (die auch die Zeit. f. d. eleg. Welt zuerst mitgetheilt hat) neu. In allen diesen Gemälden herrscht ein so still erhabener, so sanft erweckender, so versöhnender, frommer Geist, daß gewiß kein edleres Herz ohne die innigste Freude diese lieblichen Bilder in sich aufnehmen wird. Von dem trefflichen Erzähler, Fr. Jakobs, findet sich eine sehr anziehende Darstellung: die Klugheit der Gerechten, oder der theologische Krieg in Hamburg, wo Fanatismus und blinder Glaubenseifer in äußerst wirksamen Kontraste mit dem still erfreuenden Leben schöner Herzen erscheinen. Die Klugheit der Gerechten ist der Titel eines damals berühmten Andachtsbuches. — Wir halten den Titel deshalb auch für überaus passend, denn von einem Reisegefährten wünscht man vor Allem, daß er uns, was er uns zu bieten hat, anspruchslos und unbefangen darbiete, und durch eine sanfte, friedlich stille, heitere Natur, der es dabei nicht an leis anregender geistiger Kraft fehlt, immer erfreulich anspreche. Wir sind überzeugt, daß das treffliche Buch recht viele Leser und Freunde finden werde.

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weise.

(Fortsetzung.)

Florentine stand einen Augenblick erstarrt; sie hatte die Rolle in der Hand und schien sie zu wägen; wenigstens bewegte sie diese unwillkürlich so, als thäte sie es. Derselbe Schmerz zeigte sich in ihren Mienen, dieselbe Blässe von vorhin; dann trat eine brennende Röthe an die Stelle der letztern, ein wunderbarer Glanz durchzuckte ihre Augen, ein Blick nach Oben schien dem Himmel zu danken, so erklärte sich wenigstens Eugen diesen Blick, dann neigte sie das Haupt gegen ihn, als danke sie auch ihm, und legte die Goldrolle hinter sich auf ihr Instrument; in wildester Empörung stürzte Eugen aus dem Hause fort!

Ohne daß er wußte, was er wollte oder that, eilte er in das freie Feld hinaus; unter dem freien, offenen Himmel, in der schönen Natur ward ihm wohler, und die Beklemmung, die sein Herz befangen hatte, löste sich endlich in Thränen auf.

Unter einem großen Baume hingestreckt, weinte er herzlich, und nur die Thränen, die heiß seine Wange herunterrollten, kühlten den Brand seines Herzens. Ein schönes Landmädchen kam daher gehüpft, ohne ihn zu bemerken; es sang mit heller, volltönender Stimme ein einfaches aber rührendes Lied, das sich im Freien gar wohl ausnahm. Das Mädchen sang so gut, so aus fröhlichem Herzen und voller Seele, so unbekümmert um Lob und jeglichen Lohn, daß sie einen recht schneidenden Kontrast zu dem eben Erlebten bildete. So nur schien ihm Gesang würdig angewendet, so nur schön und erfreulich, von Herzen kommend und zum Gemüthe dringend; wie abscheulich erschienen ihm dagegen die erkauften Tonergetzungen, wie unwürdig des Künstlers, Wucher mit seinen Naturgaben zu treiben, und sich bezahlen zu lassen, was er entweder seinen Mitgeschöpfen als freie Gaben geben, oder ganz für sich behalten müßte.

Er sagte es sich nicht, oder vielmehr er war nicht im Stande, es sich schon jetzt zu sagen, daß er ungerecht gegen den ganzen Künstlerstand sey, weil Florentinens Habsucht sein Herz empört und verwundet hatte; so ist der Mensch nur zu oft geneigt, das Unrecht des Einzelnen auf die ganze Menschheit zu übertragen, und, befangen von Unmuth oder Leidenschaft, ein sehr einseitiges und ungerechtes Urtheil zu fällen. Es dauerte auch nicht lange, so fühlte Eugen mit Beschämung, daß er höchst ungerecht gegen den Künstlerstand gewesen sey, denn, sagte er sich, der Himmel, der seine Gaben verschieden vertheilte, gab dem Einen einen reichen, unerschöpflichen Geldsack, aus dem er seine Bedürfnisse zu befriedigen vermag, und wieder Andern ein schönes, erfreuliches Talent, das ihnen, neben dem Genuß und der hohen Freude, die es ihnen und Andern gewährt, zum Mittel dient, das Daseyn zu fristen, um sich noch mehr in ihrer schönen Kunst zu vervollkommnen. „Aber auch nur so soll der Künstler sich sein Talent bezahlen lassen, nur zur Fristung seines Daseyns, nicht aber niedern Wucher damit treiben und es zur Goldquelle machen!“ rief er plötzlich aufspringend, und mit diesen Worten war das Verdammungsurtheil über die arme Florentine ausgesprochen, denn konnte er es sich läugnen, daß sie ihr herrliches Talent auf eine ihren Charakter schändende Weise mißbrauche?

(Die Fortsetzung folgt.)

Das griechische Kloster Megaspileon.

(Beschluß.)

Pouqueville ward von den freundlichen Mönchen auch auf einen freien, mit Cypressen und Rosenstöcken besetzten Platz in der Nähe des Klosters geführt: in einem auf demselben sich befindenden Kiosk, von dem aus die schönste Aussicht auf das durch Mühlen belebte und mit Kapellen besetzte baumreiche Thal sich darbietet, bat man ihn, seinen Namen auf eine hölzerne Säule zu schreiben, damit derselbe dann mit dem Meisel eingegraben werden könne. Nicht weit davon ist der Gottesacker mit einer Kapelle. „Hier," sagte einer der Mönche zu Pouqueville, „ist der Hafen, in den wir nach den Stürmen des Lebens gelangen. Ehe uns Well Pascha (der eine Sohn des Ali Pascha von Janina, der in Morea in seines Vaters Namen regierte) ein Oratorium zu bauen gestattete, begruben wir unsere Brüder auf die Höhen, die unser Kloster beherrschen, aber jetzt besitzen wir sie im Schooße unserer Familie. Jeden Tag besuchen wir ihre Gräber, und erinnern uns dann nach unsern Arbeiten der ewigen Wahrheiten, die sie uns während ihres mühevollen Lebens verkündeten." — Was Pouqueville über die innere Einrichtung des Klosters sagt, muß man bei ihm selbst nachlesen; erwähnt werde hier noch, daß die erste Regel der Mönche in den Worten besteht: bete und arbeite, dieselbe also ist, auf die sich der Orden der Benediktiner gründet. — Auch in der zu empfehlenden Compilation des in Paris lebenden Deutschen, G. B. Depping: La Grèce etc. IV Tom. Paris 1823. befindet sich im zweiten Bande nebst einer das oben Gesagte anschaulich machenden Abbildung des Klosters und der nähern Umgebungen eine genauere Notiz über dasselbe. Das Gemälde der heil. Jungfrau, in dessen Folge das schon an Besitzungen reiche Kloster durch Geschenke der Gläubigen noch mehr bereichert worden ist, wird dem Evangelisten Lukas zugeschrieben, und zu den Wohlthätern des Klosters werden die griechischen Kaiser Johann Kantakuzenos, Andronikos und Konstantin Paläologos gerechnet, wie denn auch ein griechischer Kaiser der Stifter desselben seyn soll. Die Wallfahrenden werden darin umsonst bewirthet und selbst Türken und Juden konnten auf Gastfreundschaft rechnen. Nicht Jedermann jedoch ward von den Mönchen in das Kloster eingelassen, und allerdings zwangen auch die unter der türkischen Regierung herrschende Anarchie und die in Morea so häufigen Räubereien die Mönche, sich, wie unter Feinden, zu befestigen und durch eine in gewisser Hinsicht militärische

Einrichtung zu sichern. Sie waren nicht nur mit Waffenvorräthen versehen, sondern Reisende, wie Dodwell, haben auch bemerkt, daß sie unter ihren weiten Gewändern Dolche trugen, und in der Nacht pflegten sie, indem Patrouillen die Runde machten, für ihre Sicherheit zu sorgen. In dem russisch-türkischen Kriege 1770, der Griechenland so verderblich wurde, bot das Kloster vielen Griechen und Türken, welche die Mönche, um sie vor der Wuth der Russen und Griechen zu beschützen, aufnahmen, einen sichern Zufluchtsort dar. K.

Gegenbemerkung.

Im Literatur-Blatt zum Morgenblatt No. 33. befindet sich eine Anmerkung des Herausgebers (Hrn. Hofrath Müllners) zu einer Recension von Kind's Schön Ella, in der gesagt wird: Der Recensent dieses Drama's in der Zeit. f. d. eleg. Welt No. 248. vor. J. habe, deshalb, weil er geäußert: die Fabel von Schön Ella sey vermuthlich in einer alten Volkssage enthalten — entweder Bürgers Leonore nicht gekannt, oder sich derselben nicht erinnert, da Schön Ella doch eigentlich nur die Bürgersche Leonore dramatisch behandelt sey; und durch jenes vermuthlich habe er es verhehlen wollen, daß Kind sein Drama zum Theil nach Bürger's Ballade gearbeitet habe.

Der Recensent in der eleg. Zeitung kannte aber Bürger's Leonore nicht nur von Jugend an sehr wohl, da er sie in dieser Zeit selbst memorirt hat, sondern erinnerte sich ihrer auch bei Abfassung jener Recension, allein er fand eben deshalb, daß die Fabel von Schön Ella keineswegs die sey, welche der Leonore zum Grunde liege, indem Schön Ella wegen Verschmähung einer edlen Liebe aus Eitelkeit und Hochmuth bestraft wird, Leonore aber wegen ihres Haderns mit den Beschlüssen der Vorsehung, oder deshalb, weil sie den todten Geliebten Gott gleichsam wieder abtrotzen wollte. Daher heißt es in Bürger's Leonore im letzten Verse auch ausdrücklich: Mit Gott im Himmel hadre nicht. Wo soll hier die Absicht des Verhehlens liegen?

Märtyrerthum.

Ohne zu sterben durch Schwert und Spieß, und Rädern und Beigint,
Kannst du Märtyrer seyn — Liebe nur fromme Geduld!

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Stuttgart, den 27. März.

So ganz ohne Winter ist's denn doch nicht bei uns abgegangen, wie mein letztes Schreiben vom Januar wohl ahnete. Wir haben uns selbst, in der Stadt wenigstens, einer schönen Schlittenbahn zu erfreuen gehabt, die denn auch trefflich ist benutzt worden; allein sie währte nur wenige Tage, und machte nicht wieder heiterm Sonnenschein, sondern, von einigen schönen Tagen im Februar unterbrochen, einer sehr rauhen Witterung bei anhaltenden Nord-Ostwinden Platz, bis seit beinahe acht Tagen die Sonne wieder in voller Schönheit und Kraft strahlt, und mit Lebenswärme Boden und Gewächse durchdringt, so daß wir Hoffnung haben, bald unsre schönen Fluren im lachenden Grün und Blüthenschnee prangen zu sehen, wobei wir sanguinisch annehmen, daß der April sich bescheiden betragen werde. — Uebrigens ist dieser Winter hier sehr still vorübergegangen. Die Maskeraden, die hier immer nur einzeln gedeihen, im Ganzen aber wenig anlocken, unterblieben diesmal ganz: sogar wurde die auf dem Museum bereits angekündigte wieder, jedoch nur wegen eines Versehns in der Ankündigung, abgesagt. — Bei Hofe fanden während der Fasten Tableaux Statt. — Dem musikliebenden Publikum wurden nach dem Schluß der sechs Abonnements-Konzerte noch zwei bewilligt, von denen das erstere uns eine Galerie angedeuteter Virtuosität aufstellte, der das Publikum zwar alle Anerkenntniß bezeugte, jedoch gewünscht hätte, Ihr mehr vertheilt, als sie auf einmal in einem jugendlichen Violoncell-, einem jugendlichen Violin- und zwei jugendlichen Gesang-Virtuosen, letztere weiblichen Geschlechts mit gar schönen, frischen Stimmen, besonders der Sopran, kennen zu lernen. In sich ausgezeichneter war das zweite Konzert, in welchem die auf ihrer Reise nach München und Wien hier einige Tage anwesende Mad. Neumann von Carlsruhe als Declamatrice, und dann in einem Duettino von Blangini mit Hrn. Haitzinger aus Wien, der in Carlsruhe engagirt ist und hier mehrere Gastrollen mit großem Beifall in Hinsicht auf Gesang gab (ein herrlicher Tenor, volle Bruststimme und von guter Schule) als Sängerin auftrat. — Sie hatte zwei Abende vorher das Publikum im Theater unterhalten, und besonders am zweiten Abend in der Rolle der Fanchon zum größern Theile vorzüglich durch ihr Spiel entzückt; das Andenken an ihre Kunstleistungen und gesellige Liebenswürdigkeit bei ihrem Aufenthalt vor einigen Monaten hier war noch frisch, und so freute sich ein Jeder über diese neue Gefälligkeit der gefeierten Künstlerin, und das Publikum war sehr zahlreich. Sie trug zwei kleine Gedichte: „der Stieglitz," von Kind, und: „Etwas und Nichts," von Castelli, trefflich vor, obgleich das erstere gleich im Anfange mit etwas zu prononcirter Sentimentalität; die Wahl war aber nicht ganz glücklich, so artig beide Gedichte auch an sich sind: was in einem geselligen Kreise von etlichen zwanzig Personen sehr unterhaltend ist und anspricht, leistet nicht allemal das Nämliche in einer Versammlung von mehreren Hunderten. — Da Mad. Neumann ein unvergleichlich schönes Organ, und zwar keine große, aber eine sehr reine und gebildete Stimme hat, so gefällt auch ihr einfacher Gesang. (Die Fortsetz. folgt.)

Notizen.

John Bull sieht sich in Amerika um.

Ein Amerikaner, Paulding, der sich durch seine Theilnahme an Irvings Salmagundi ausgezeichnet hatte, macht jetzt in England durch seinen John Bull in America Aufsehn. Er läßt einen rechten Stock-Engländer dahin abgehn. Man sagt John Bull, er könne in Liverpool mit einem amerikanischen Packetboote abfahren, allein er schifft sich doch lieber am Bord des Wellington ein. Der Amerikaner kommt vier Wochen früher in Boston an, doch das war freilich nur die Folge von „Wind und Wetter dienend," nicht aber von der dort noch sehr unvollkommenen Schifffahrtskunde. — In Boston fand er die Leute an der Wirthstafel so cordial, daß er sich höchst verdrießlich in sein Zimmer verkroch. Das Bett war so weit gut, aber doch nicht wie daheim, die Gänse haben nämlich dort nicht so weiche Federn, wie in Alt-England. Zweimal, im Herbst und Frühling, so gewiß die Bäume da ihre Blätter bekommen und verlieren, herrscht in Boston eine Art Pestilenz, die Menschen sehen alle aus wie Gespenster. Dreimal alle Wochen ist Erdbeben und Ueberschwemmung, daß kaum die Bäume mit den Wipfeln übers Wasser herausgucken. Die andern Tage ist ein Nebel, daß sich Mancher in vielen Tagen nicht wieder nach Hause finden kann, und Jedermann daher das Wort: „ich vermuthe!" im Munde führt, denn man braucht das halbe Leben dazu, um zu vermuthen, wo man wohl seyn mag. Wegen der häßlichen Nebel tränken schon die kleinen Kinder ein Nösel Branntwein jeden Morgen zum Frühstück. — In solchem Münchhausenschen Tone ist das ganze Buch geschrieben, und natürlich muß es vielen Engländern, den Amerikanern aber besonders, Spaß machen.

Ein großes Panorama von Constantinopel in Paris zeigt uns einen dort anwesenden, dasselbe besuchenden Muselmann, als er die Kuppel der Sophien-Moschee sah, so hin, daß er mitten unter den Christenhunden sein gläubiges Gebet: „Alha ezrar; ezrar mini!" ausrief.

Der neue Belisar — ist jetzt in Bordeaux zu finden: ein Restaurateur. Er schließt seine Bekanntmachung, welche alle Verdienste der von ihm getroffenen Bequemlichkeiten aufzählt, mit Belisars Worten: Date obolum Belisario!

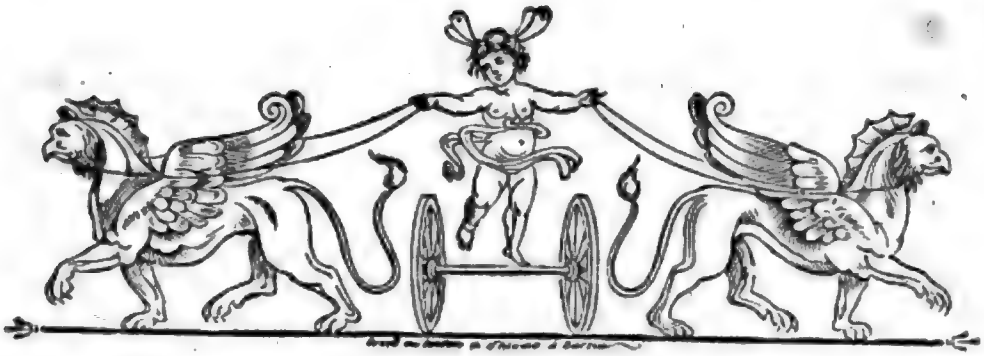
Vom 1. Januar 1826 an darf sich auf keinem Theater im Kirchenstaate wieder eine Dame eher sehen lassen, bis ein neuer Papst das Anathem des jetzigen Papstes aufgehoben hat.

Denn durch die Damen wird das Herz gerührt,
Und eh' man sich's versieht, ist es wohl gar verführt!

Eduard und Leonhard Schulz, zwei Kinder von 9 und 11 Jahren, wovon eines die Guitarre und das andere das Pianoforte meisterhaft spielt, sind von Wien mit ihrem Vater, dem Erfinder der Polyharmonica (ein Tasteninstrument, dessen Bau noch Geheimniß ist, das aber ungemein viel Wohlklang hat), in London angekommen, und haben in der königlichen Familie erfreulich beruhigende Aufnahme gefunden. Wenn jetzt überall Kinder Meister sind, was werden denn da die Meister werden müssen? Sie werden müssen Kindereien treiben!

Eine Sammlung von fast 10,000 Theaterstücken wird nächstens in London versteigert. Sie enthält viel Seltenheiten, z. B. einen Richard III., von 1594; der Liebe Müh ist umsonst, von 1595; einen Othello von 1622 u. s. f.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusius Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 95. — den 16. Mai 1825.

Frühlingsahnung.

Ihr Stimmen vom Himmel,
Wo grüßt ihr mich her?
Was soll es hier werden?
Erkenn' ich es mehr!

O Wunder, hier regt sich
Mit Flügeln der Staub!
Hier lodert es hellgrün
Und glänzet wie Laub!

Erst kniet' ich und weint' ich
Zum Glöckchen im Schnee,
Zum Krokus im Schleier,
Und lief was geschah?

Nun drängen zu viele!
Wo schau' ich erst hin?
In Wonne zerfließt mir
Ganz Auge und Sinn.

Der Schnee von den Bergen
Wird Schmelz in dem Duft;
Wie's zittert, wie's säuselt,
Wie's rauschet, wie's ruft!

Wie schlecht mir's in Busen
So schwach und so weich!
Ich seufze, ich lächle,
Ich weine zugleich.

O Frühling und Liebe,
Wie seyd ihr verwandt,
Nur halb ohn' einander,
Nur eines gekannt.

Wie sprengenden Knospen
So schwillt mir die Brust
Von ewiger Liebe,
So ahn' ich die Lust.

Leopold Schefer.

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weise.

(Fortsetzung.)

Eugen gelobte es sich mit heiligen Eiden, der Vorstellung des nächsten Tages im Theater nicht beizuwohnen: „sie wird mich vergebens suchen," sagte er sich, „sie wird über diese anscheinende Gleichgültigkeit von meiner Seite erbittert, vielleicht gar gekränkt seyn, denn hat sie mich früher in meiner Loge aufzufinden gewußt, so wird sie auch jetzt nach mir suchen, und es sey meine Rache an ihr, daß ich ihr zeige, wie ich mir gar nichts aus dem theuer erkauften Platze mache!"

So wüthete der unglückliche, von Leidenschaft verblendete Jüngling gegen sich selbst und gegen den Gegenstand seiner Anbetung und heißen Liebe. Wie schwer ward es ihm, seinen Schwur zu halten, nicht in das Theater zu gehen; jetzt, dachte er sich, wendet Florentine das schöne, seelenvolle Auge nach der Stelle, wo du zu

ſitzen pflegſt; ihr unruhiger Blick ſucht dich vergebens; mit jedem Akte ſteigt ihre Spannung, vielleicht gar ihre Unruhe.....

„Unſinniger!“ rief er dann ſich wieder zu, „die Allgefeierte, Allbewunderte ſollte an dieſem Tage ihres Triumphes an dich unbedeutenden Jüngling denken, ſollte dich vermiſſen, umgeben von ſo Vielen, die ihr Ohr mit Lob und Bewunderung betäuben? Daß ſie dich bemerkte, daß ſie dich ſah, wenn ſich ihr gerade nichts Anderes darbot, das macht dich ſo eitel, zu wähnen, ſie werde auch heute nach dir ſehen, wo ſie ihren größten Triumph feiert?“

Wie lang ward ihm der Abend, und welche Mühe mußte er ſich geben, ſeine Aufmerkſamkeit nur auf Augenblicke auf das Buch zu lenken, das vor ihm aufgeſchlagen war, und welche brennende Röthe überflog ſeine Wange, als ſeine Mutter nun zu ihm trat, und ihn fragte, wie es zugehe, daß er an dieſem Tage nicht die Oper beſuche, da doch alle Welt, ſowohl wegen des neuen Stücks, als der Benefizvorſtellung Florentinens, dahin gehe?

„Sie ſind ja auch nicht da, liebe Mutter,“ erwiederte Eugen mit einiger Verwirrung: „alſo bin ich nicht der Einzige, der ſich an dieſem Abende vom Theater ausſchloß.“

„Ich komme nun gar nicht in Betracht,“ entgegnete die Mutter lächelnd, „denn ich beſuche überhaupt nur ſelten das Schauſpiel; aber ein ſo fleißiger Operngänger, als du biſt, von dem nimmt es mich Wunder, daß er dort an dieſem Abende fehlt.“

Endlich, endlich rollten die Wagen wieder durch die Gaſſen; Eugen ſprang aus ſeinen tiefen Träumen auf und rannte fort. Unwillkürlich führte ihn ſein Weg zu der Gaſſe, in der Florentine wohnte, und neben ihrer Hausthür in einen dunkeln Winkel gedrückt, der ſeine Geſtalt ganz verbergen mußte, erwartete er mit Herzklopfen ihre Rückkehr. Endlich kamen zwei weibliche Geſtalten die Gaſſe entlang; ſie ſchritten langſam einher, Eugen konnte, weil rings umher die größte Stille herrſchte, ſie ſchon von fern mit einander reden hören. „Gottlob, daß der Tag wieder hinter mir liegt!“ ſagte die Eine, die Eugen gleich an der melodiſchen Stimme für Florentinen erkannte. „Wohl haſt du Recht, Gott zu danken, mein Kind,“ entgegnete die Mutter, „doch glaube mir, daß, wenn du auch viel leideſt, mein Schmerz nicht minder groß iſt, und daß auch ich faſt unter der Bürde unſers harten Geſchicks erliege!“ Ein tiefer Seufzer war Florentinens Antwort, dann waren ſie bei ihrer Thür angelangt und wollten eben in das Haus treten, als ſie von einem jungen Manne ereilt wurden, der in der Stadt als ein Wüſtling bekannt war und im ſchlechteſten Rufe ſtand.

Mit einer Dreiſtigkeit und Unverſchämtheit, wie ſie nur jungen Männer von lockern Sitten einer ſchönen Frau gegenüber eigen iſt, bat er um die Erlaubniß, noch eine Stunde in ihrer Geſellſchaft zubringen zu dürfen. Eugens Herz klopfte faſt hörbar, indem der Unverſchämte den Frauen dieſen Vorſchlag machte; ihre Antwort ſchien ihm zu lange zu zögern, und ſchon bemächtigte ſich die Befürchtung ſeiner Seele, Florentine möge einwilligen. Doch die Mutter nahm ſtatt ihrer das Wort, und mit einer Würde, wie ſie nur der Tugend eigen iſt, wies ſie den Wüſtling an der Schwelle zurück, ſo daß er beſchämt noch eine Weile ſtehen blieb und ſich dann fluchend entfernte.

Auch Eugen verließ jetzt ſeinen Schlupfwinkel, und das Herz von widerſtreitenden Gefühlen erfüllt, begab er ſich in ſein älterliches Haus, wo man ſchon mit dem Abendeſſen auf ihn wartete.

Allein auf ſeinem Zimmer wiederholte ſich ihm im Geiſte die an dieſem Abende erlebte Scene, und zuerſt im Leben fiel es ihm ein, was er gethan haben würde, wenn er zu Florentinen in einem *nähern* Verhältniſſe geſtanden, und ihr dann von jenem Sittenloſen, wie jetzt, der Vorſchlag gemacht worden wäre, ſie ſo ſpät und zu ſo unſchicklicher Zeit noch auf ihr Zimmer zu begleiten? Florentine in einem nähern Verhältniſſe zu ihm! mit welchen widerſtrebenden, ſtreitenden Gefühlen dieſer Gedanke ſein Herz erfüllte! Noch nie war ihm dieſer vorher gekommen, er hatte ſie geliebt, ſie mit der mächtigen Leidenſchaft der erſten Jugendliebe umfangen, aber daß ſie ihm je *angehören*, ihm je etwas mehr ſeyn könne, als der Gegenſtand des trunkenſten Anſchauens, der ſüßeſten Sinnenberauſchung durch Auge und Ohr, daran hatte er nie zuvor gedacht. Jetzt aber war die Bahn einmal gebrochen, ſeine jugendliche Phantaſie ſchweifte wild und immer wilder aus; Florentine war ſeine Geliebte, er lag zu ihren Füßen und geſtand ihr ſeine heiße, unbezwingbare Leidenſchaft, ſie ward gerührt durch ſein Flehn, durch ſeine Liebe, ſie reichte ihm die Hand, zog ihn empor, öffnete ihm ihre Arme, entzückte ſein trunkenes Ohr mit dem Gegenſtändniſſe ihrer Liebe; Glück, Wonne, überſchwengliches Entzücken war in ſeinem Herzen—! Da, da, öffnete ſich der Abgrund zu ſeinen Füßen! Was

konnte er Florentinen seyn, was sie ihm? Waren ihre Verhältnisse gleich? hatte er ihr seine Hand zu bieten? würde er sie ihr geboten haben, auch wenn er ganz frei gewesen wäre und keine Rücksicht auf seine geliebten Aeltern hätte zu nehmen brauchen? Nein, Florentine konnte nie seine Gattin werden, nie; nicht weil ihr Stand so durchaus verschieden von dem seinigen war, denn sein Geist war hell, sein Herz aufgeklärt genug, um eitler Vorurtheile zu spotten, und eben so kannte er auch seine Aeltern; aber Florentine hatte sich der allgemeinen Mißdeutung durch ihr Betragen, durch ihre Habsucht ausgesetzt, man mißtraute ihrem Charakter, ja zuweilen gar ihren Sitten, wie er denn oft Zeuge gewesen war, daß sich junge gewissenlose Männer solcher Gunstbezeugungen von ihr berühmten, die ein streng sittliches Weib nimmermehr gestattet haben würde; so zeigte Der eine ihrer schönen dunkeln Locken vor; ein Anderer eine Rose, die sie in dem und dem Konzerte, oder in der und der Oper am Busen getragen und ihm geschenkt haben sollte; ein Dritter besaß gar ihr Portrait und trug es auf seinem Herzen, vorgebend, es sey mit ihrer Erlaubniß von einem geschickten Maler gemalt worden. Obgleich nun Eugen alle diese jungen Leute als Großprahler, oder wohl gar als offenbare Lügner kannte, so gab es doch Andere, die ihrem Vorgeben Glauben schenkten, und so war denn allerdings Florentine sehr oft ein Gegenstand lieblosen Urtheils und des Tadels Beschränkter, die nicht einzusehen vermochten, daß die Schuldloseste an dem Platze, worauf sie stand, nicht frei von Flecken geblieben seyn würde, und daß der Spruch Hamlets zur Opselie:

„Sey keusch wie Eis und rein wie Schnee,
Doch wirst du der Verleumdung nicht entgehn,"

auf keinen Stand anwendbarer war, als gerade auf den ihrigen. Florentine wußte sogar einen Theil von dem, was man ihr so mit Unrecht zur Last legte; sie wußte, daß man sie habsüchtig und kokett nenne, denn auch sie hatte in ihrer Umgebung einige sogenannte geschäftige Freundinnen, die sich in ihrem freundschaftlichen Eifer für sie eine Freude daraus machten, den Stachel des bittersten Schmerzes immer tiefer in ihre wunde Brust zu stoßen. Sie antwortete nicht, sie vertheidigte sich nicht; ein Blick in die Wolken, eine im glänzenden Auge heimlich zerdrückte Thräne war ihre ganze Antwort, ihre einzige Waffe gegen die Angriffe der Bosheit und der giftigsten Verleumdung. Sie war so weit gekommen, daß sie

das Leben als eine schwere, mühevolle Aufgabe betrachtete, die nun einmal gelöst werden müsse; leben mußte sie, und wofür, warum, wußte ja sie gar wohl; aber außer ihrer Mutter wußte es Keiner in der weiten großen Stadt!

Nur wenn sie daran dachte, daß auch Eugen ihr Betragen und ihre Handlungsweise mißdeuten könne, bemächtigte sich ihrer ein tiefer, unheilbarer Schmerz; nur Er sollte sie nicht verachten, nicht mit einem unwürdigen Verdachte verfolgen, nur von ihm machte es sie elend, verkannt zu seyn, denn tief hatte sich sein Bild ihrer Seele eingeprägt, und begleitete sie wie ein Schutzgeist überall hin, beseelte sie zu höheren Anstrengungen in Hinsicht ihrer bezaubernden Kunst. Ihn Abends in der Loge zu wissen, nur Einem Blicke seines seelenvollen Auges zu begegnen, war ihr genug, und mehr wagte sie nicht von dem gegen sie unerbittlich strengen und harten Schicksale zu erflehen.

Wirklich beunruhigte es sie daher, ihn am Abende ihrer Benefiz-Vorstellung nicht an der gewohnten Stelle gesehen zu haben; sie sah ihn sehr bewegt, als er ihr die Rolle mit Gold reichte, auch entfernte er sich sogleich, nachdem sie solche aus seiner Hand empfangen hatte, und jetzt benutzte er nicht einmal die für eine so große Summe erkaufte Stelle, jetzt gerade blieb er weg? Hatte er ihr seine Verachtung dadurch zeigen wollen, daß er ihr die Goldstücke wie eine milde Gabe zuwarf? Verachtung? Was gab ihm ein Recht, sie zu verachten? Ihr ganzer Stolz erwachte; sie stand auf dem Punkte, ihm die Summe mit dem Bedeuten zurückzuschicken, daß sie sie nicht behalten könne, da er, vermuthlich durch äußere Verhinderungen abgehalten, seine Stelle nicht benutzt habe; aber gestatteten jungfräuliche Zucht und Sitte es ihr, einzugestehn, daß sie von der Bühne sein Kommen und Wegbleiben bemerke? und, was ihr noch wichtiger als dieser Grund war, durfte sie freiwillig über das Geld schalten, was sie mit so ängstlicher Sorgfalt anhäufte? So legte sie die verhängnißvolle Rolle, die sie schon ergriffen hatte, um sie Eugen zurückzustellen, mit einem Blick zum Himmel wieder nieder, und indem sie eine Thräne von den schönen Wimpern wischte, sagte sie mit einem tiefen Schmerze: „Auch dieses Opfer noch, o du unerbittliches Geschick!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig.

Ehe wir den auswärtigen Lesern dieses Blattes Eines und das Andere mittheilen über die Erscheinungen der so eben beendigten Ostermesse, wollen wir sie ersuchen, einen Blick zu werfen auf das, was sich in Beziehung auf unsere öffentlichen Unterhaltungs- oder Kunstanstalten seit Anfang dieses Jahres ihrer Aufmerksamkeit empfehlen dürfte. Zuerst also ein Wort vom Theater, als der Hauptquelle des geistigen Vergnügens in der jetzigen Zeit. Am ersten Januar erschien zu Begrüßung des neuen Jahres ein Festspiel: die Aussöhnung, von G. Harrys, dessen aus andern Blättern bereits bekannte Idee, daß nämlich die Monate des Jahres dem Regenten des neuen zu seiner Thronbesteigung Glück wünschen, und dabei Gelegenheit nehmen, manches Treffende und Pikante zu sagen, jeder in einer aus dem Hofleben entlehnten Maske ist glücklich zu nennen, nur hätte die Ausführung geistreicher und mannigfacher seyn können. Unser wackerer Komiker, Koch, und der in ernster Ausbildung seines Talents unermüdete Hr. Genast, ersterer als jüdischer Hofagent, letzterer als Schauspieldirektor, hatten sich ihre Rollen selbst erschaffen, und führten sie trefflich aus. In den folgenden Wochen sahen wir als Vorbereitung zu Aufführung vielleicht des nationellsten aller echt deutschen dramatischen Kunstwerke des Wallenstein, sein Lager. Soll dieses Lager mehr seyn als ein buntes Gemälde des kriegerisch bewegten Lebens; soll es, wie Schiller will, Wallensteins Verbrechen erklärlich machen, so ist die Aufführung desselben eine nicht leichte Aufgabe, denn es muß außer der individuellen Charakterisirung der einzelnen Gestalten auch der Geist des Feldherrn vor die Seele des Zuschauers treten, der diese heterogenen Elemente zum Ganzen vereint, und dieser Geist schien doch nicht so ganz auf unserer Bühne sich spuren zu lassen. Es fehlte an einer gewissen Alles durchdringenden Begeisterung. Doch müssen wir rühmend gedenken, daß Vieles sehr brav ausgeführt wurde, z. B. der Wachtmeister durch Hrn. von Zieten, der eine der Holkischen Jäger durch Hrn. Stein, der besonders die Verse recht gut vortrug; Hr. Koch schien den Kapuziner aber durch ein zu vorbereitet erscheinendes Spiel zu vergriffen. Der plumpe Gesell, der sich selbst persiflirt, indem er doch pfiffig genug seine Umgebung aufs Treueste aufgefaßt hat und konterfeit, gab sich nicht unbefangen genug, auch schien das Organ des Künstlers der Nuancirung seiner Rede hinderlich.

Die Mitschuldigen, von Göthe, gingen einige Mal über die Bühne, ohne eben das Publikum sehr anzusprechen, worüber man sich nicht wundern darf, da keine Küchen, Apotheken, keine chinesischen Säle, keine Hausbergärten, kein rothes und grünes und blaues Feuer u. s. w. darin vorkommen. Indessen ist doch, ob wir gleich die wahrhaft künstlerische Ausführung dieses Sittengemäldes der Gesellschaft in ihrer moralischen Verderbniß nicht übersehen können, auch die Absicht des Dichters, eben dieses Verderben durch sich selbst dem Spotte und der Verachtung Preis zu geben, keineswegs verkennen, nicht zu läugnen, daß, um dies zu bewirken, doch von dem Dichter etwas mehr hätte gethan werden sollen. So wie das Stück jetzt erscheint, wird es immer des Stoffes wegen für ein edleres Gemüth Etwas Widriges behalten. Der Darstellung fehlte im Ganzen diejenige Feinheit, welche besonders bei solchen Gemälden unerläßlich ist. Hr. von Zieten, als Gastwirth, hatte seine Rolle besonders gut aufgefaßt und spielte mit wahrer Komik.

Sehr lobenswerthe Vorstellungen sahen wir auch von Minna von Barnhelm, wo Mad. Genast, und deren Schwester, Mad. Devrient, sich sehr auszeichneten, erstere als Minna, letztere als Franziska. Dann von Kabale und Liebe. Mad. Schmidt, als Luise, wußte diesen Charakter in allen Situationen mit einer Wahrheit und Tiefe des geistigen Lebens zu entwickeln, die das höchste Lob verdiente. Ihr stand würdig zur Seite Hr. Devrient als Ferdinand, besonders in der letzten Hälfte des Stücks, Madame Genast als Lady Milford, Hr. Brand als Wurm, vor Allen aber entfaltete Hr. Genast in dem Geiger Miller ein in treffliches, mit psychologischer Wahrheit und echtem Kunstsinne ausgeführtes Charakterbild, daß Rec. sich nie erinnert, diese oft vergriffene Rolle vollendeter gesehen zu haben. Schade, daß der Präsident in der Darstellung so ganz Null war.

(Die Fortsetz. folgt.)

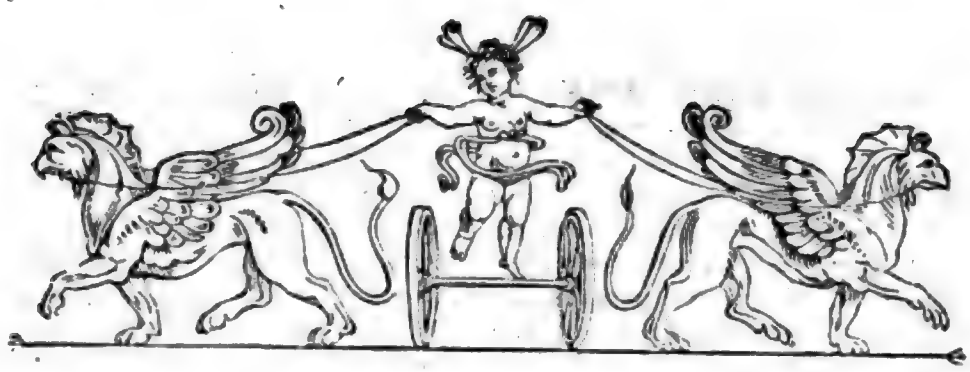
Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

Herr Haitzinger trug eine Arie von Rossini von gewohnter Flachheit und Lieblichkeit schön vor, und dann noch ein Duett mit unserm Häser, gleichfalls von Rossini, den Hr. Haitzinger zu seinem Maëstro erkoren zu haben scheint, der aber hier im größern Publikum je länger je weniger anspricht. — Auf dem Fortepiano bewunderten wir die in jeder Hinsicht ausgezeichnete Virtuosität, mit welcher der hiesige Hr. Krebs der Jüngere die Phantasie und Variationen über den Alexander-Marsch von Moscheles ausführte; nur ging uns in der Komposition über der Künstlichkeit die Musik verloren, und zugleich war das Instrument, ein Flügel-Fortepiano von unsern trefflichen Instrumentenmachern Dieudonné und Schiedmeier nach der neuesten Konstruktion mit dem Resonanzboden über den Saiten, von einer solchen Stärke, selbst für den großen Saal, daß es übertönte und auch die Töne sich in einander verwirrten im Nachhall. — Den Beschluß machte die Ouvertüre aus der neuesten Oper von unserm Kapellmeister Lindpaintner: „der Bergkönig," welche Oper in der Musik gewiß von vielem Verdienst ist, nur daß die zu große Annäherung des Textes in den Situationen an den Freischützen, und folglich auch der Musik, der Wirkung Eintrag thut. An einem Freischützen ist es genug, und möge dieser sich nur halten als Gegengewicht gegen Rossinischen Klingklang.

Die erste Rolle der Mad. Neumann war diesmal die Isabella in den veralteten und auch an sich eine herrliche Idee Shakspeare's verstümmelnden Beckschen „Quälgeistern," wozu noch kam, daß die Künstlerin wenig unterstützt werden konnte, und ihr sinniges Spiel gegen das kalte neben ihr sich als Spiel zu bemerkbar zu machen schien: ein unvermeidlicher Nachtheil, in den der wahre Künstler in unkünstlerischer Umgebung fällt. — In Fanchon, das bei überfülltem Hause gegeben wurde, war der Prinz Friedrich von Sachsen auf der Durchreise nach Paris gegenwärtig in der großen königlichen Loge, in welcher von den höchsten Herrschaften die Herzogin Louis, die Mutter unserer Königin, mit ihren Kindern, der gegenwärtig hier anwesenden Erbprinzessin von Hildburghausen nebst ihrem Gemahl, der Prinzeß Elisabeth und dem Prinzen Alexander, und dann Prinz Friedrich, der älteste Neffe unsers Königs, zugegen waren. Der König und die Königin waren in ihrer Loge neben der Bühne, wie gewöhnlich. Der Hof war in großer Gallа; der Prinz hatte bei Hofe gespeist. Die Ehrenwache vor dem Gasthofe, in welchem er abgetreten war, hatte er verbeten, und der Ober-Lieutenant, welcher dazu bestimmt war, und mit dem der Prinz sich längere Zeit unterhielt, wurde von ihm mit einer schönen goldenen Uhr mit Kette begnadigt. Der Aufenthalt des Prinzen war übrigens nur sehr kurz, denn gleich am folgenden Morgen setzte er seine Reise fort.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 96. —— den 17. Mai 1825.

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weise.

(Fortsetzung.)

6.

Eugens Zustand flößte endlich nicht allein seinen um den einzigen Sohn zärtlich besorgten Aeltern, sondern auch seinem Freunde und Jugendgespielen, Alphons, die lebhafteste Besorgniß ein. Sichtbar schwanden Geist und Körper an der Sonnenglut einer sinnberaubenden Leidenschaft dahin, und von dem einst so blühenden Jünglinge war kaum eine Spur mehr zu finden. Er machte durchaus keine Versuche, sich Florentinen zu nahen, oder auch nur in die entfernteste Verbindung mit ihr zu kommen; nein, er schien sie vielmehr sichtbar zu vermeiden, aber dennoch konnte er sich die schmerzliche Wonne nicht versagen, sie an jedem Abende zu sehen, an dem sie in der Oper auftrat. Da war es, wo er das süße Gift, das sein Leben in der Blüthe seiner Jahre zu zerstören drohte, immer mehr und mehr einathmete; er war nur kräftig und stark, so lange er sie auf der Bühne sah; mit ihr schien die Sonne seines Lebens unterzugehn, und jegliche Kraft ihn verlassen zu haben, denn unfähig zu irgend einem Geschäfte, verlor er seine Tage in dumpfem Hinbrüten. Alphons beobachtete ihn sehr genau; er wußte jetzt mit Gewißheit, daß es Florentine sey, die den theuern Freund in den Netzen ihrer unwiderstehlichen Reize gefangen hielt, daß die Leidenschaft für sie an dem Leben desselben zehre. Er kannte Eugens strenge Grundsätze in Hinsicht der Zucht und Ehre, so wie seine seltene Sittenreinheit; daß er aber beide so weit triebe, daß er es sich streng versagte, dem Gegenstande seiner Anbetung seine Neigung durch irgend ein Zeichen kund zu geben, glaubte er nicht, denn von einer solchen Selbstüberwindung hatte er keinen Begriff. Erst nachdem er sich fest davon überzeugt hatte, daß Eugen in durchaus keiner Berührung mit der schönen Künstlerin stehe, gab er der Bewunderung für diesen Raum; aber er erachtete es jetzt auch für nothwendig, den Aeltern desselben Aufschluß über den trostlosen Zustand des Sohnes zu geben.

Mit Schrecken und mit Erstaunen hörten diese den Bericht des treuen Freundes ihres Eugen an, und beschlossen dann gemeinschaftlich mit ihm, daß diesen nichts werde retten können, als die schleunigste Entfernung von einem Orte, wo ihm so große Gefahren durch den steten Anblick des geliebten, ach! warum unerreichbaren Gegenstandes droheten. Andere Orte, andere Gegenstände, eine veränderte Luft und Lebensweise, hofften sie, werde erst wohlthätig und nach und nach heilend auf ihn wirken, und er ihnen so erhalten bleiben, der ihres Lebens höchste und schönste Freude, der Stolz ihres Alters, ihr Stab, ihre Hoffnung war. Doch wollten diese guten Aeltern nichts übereilen, denn nur des Sohnes Wohl lag ihnen am treuen Herzen; ihn glücklich zu wissen, war ihr einzigster und höchster Wunsch.

„Sollte es unsern Eugen gesund und durchaus glücklich machen können," sagte seine Mutter zu ihrem gleich-

gesinnten Gatten, „so würde ich nichts dawider haben, wenn er mir jene Florentine als Tochter in das Haus führte; vielleicht ist sie eben so gut und brav, als sie schön und talentvoll ist, und unsern Sohn zu lieben, sollte ihr, wie mich dünkt, nicht eben schwer fallen, denn vor allen andern jungen Männern seines Standes zeichnet er sich durch Gemüth, Geist, und wenn der Himmel ihm wieder Gesundheit verleiht, auch durch Körperschöne aus; überdies sind wir ja so reich, daß wir bei der Wahl einer Schwiegertochter nicht auf Vermögen zu sehen brauchen; diese würde uns, statt jeder andern Morgengabe, ein reiches, köstliches Talent in das Haus bringen, und das scheint mir eine nicht geringe zu seyn. Wie wär's, wenn ich, bevor wir unsern Eugen der unsichern Ferne übergeben, ihm den Vorschlag machte, sich genau nach diesem Gegenstande seiner Liebe zu erkundigen, und sie, falls er sie seiner Neigung würdig finden sollte, uns als geliebte Tochter in die Arme zu führen? Ich kenne sein Herz, seine Schüchternheit und Bescheidenheit; er erträgt den schweren Kummer, der jetzt sein junges Gemüth niederdrückt, nur aus Liebe zu uns, denn er glaubt uns vielleicht mit dem Vorschlage zu kränken, dieses Mädchen uns als seine Gattin zuführen zu wollen?"

Der Vater war der Meinung seiner Gattin, und da Eugen sich eben zu Hause und auf seinem Zimmer allein befand, wo er in trostlosem Sinnen saß und — an nichts dachte, was um ihn her vorging, begab sich die gute Mutter auf der Stelle zu ihm, und eröffnete dem Staunenden ihre überraschenden Vorschläge.

(Die Fortsetzung folgt.)

Therese.

Ein Pröbchen von spanischem Fanatismus.

Therese, eine Spanierin in Santa Domingo de la Calpada, hatte das Unglück, einem in ihrem Hause einquartierten Offizier der französischen Dragoner zu gefallen. Sie wies seine Anträge mit Stolz und Verachtung zurück. Wie froh ist sie, als es heißt, morgen wird sein Regiment abmarschiren! Doch in derselben Nacht weckt sie der gräßliche Ruf: Feuer! Feuer! im ersten Schlafe auf. Sie springt halb nackend aus dem Zimmer. Schon lodern überall die Flammen auf, doch kaum gelangt sie auf die Straße, als sie von einigen Dragonern ergriffen und in einen Wagen geworfen wird, der zum Thore hinausjagt. Einige Meilen von Domingo hält er, und — der Dragoneroffizier nimmt neben der noch halbbewußtlosen Therese Platz. Doch jetzt sieht sie erst, welche Gefahr ihr droht. Sie schreit um Hülfe. Ein französischer Offizier an der Spitze einer andern Partei ist in der Nähe, hört sie, sprengt herbei, und entdeckt gar bald, was hier beabsichtigt wird. Der Edle verlangt auf der Stelle Genugthuung für Theresen. Es kommt zum Zweikampf und der Entführer unterliegt. Jener führte das befreite Mädchen nach Logrone, von wo aus er patrouillirt hatte. Dort schaffte er ihr Kleider und versprach, sie am nächsten Tage nach Domingo zu bringen. Schon ist er unterweges, als eine Contreordre ihn nach Vittoria ruft. Er kann nun nichts thun, als sie in's nächste Dorf, zum nächsten Pfarrer geleiten, und sie diesem empfehlen. Doch — der heilige Mann will von keiner Afrancesada etwas wissen, und ehe er noch einer vernünftigen Vorstellung Gehör gibt, wird das Dorf von Guerillas umringt. Theresens Scharfblick hat eine Thüre entdeckt, die dem Retter ihrer Ehre nun das Leben retten kann, und dankbar eilt er, dem Tode zu entfliehn! Diesem ist die arme Therese geweiht! Die Guerillas suchen ihr Opfer im Hause des heiligen Mannes; sie finden die Unglückliche. Der heilige Mann sagt ihnen, mit wem sie in seiner Wohnung erschien. Sie leugnet nicht, den edeln Feind gerettet zu haben, und als Verrätherin erschossen zu werden, war der Urtheilsspruch der wilden Bande, der augenblicklich vollzogen wurde!

Wir haben diesen Zug aus Estebans Memoirs of a Spaniard, die so eben in London erschienen sind, und eine Menge ähnlicher Züge enthalten, ausgehoben. Er war Augenzeuge und suchte die Unglückliche vergeblich zu retten. Ein liebenswürdiges Volk sind die Spanier,

Wenn es für seine Götter oder — Götzen kämpft!

und das war damals der Fall. Die Götzen hießen Pfaffenthum und Inquisition. Im letzten Kriege that diesen kein Franzose etwas, und so trat auch Niemand den Franzosen zu nahe.

Miscelle.

Viel Bemerkenswerthes über die Sitten und Gewohnheiten der Bewohner des zwischen dem Cap Palmas und dem Congo-Flusse gelegenen Theiles von Afrika enthält ein kürzlich zu London bei Whittaker erschienener Reisebericht des Kapitäns Adam, welcher, auf seiner Ueberfahrt von dem gedachten Vorgebirge nach dem Congo-Flusse, an allen bedeutendern Stellen gelandet und persönlich die Völkerschaften der Fantée, von Widah, Ardrah, nebst

den Dahomierns, auch die Städte Lagos, Benin, Bomey und Calabar, ferner die Staaten von Jabo, Hia, Houssa, Mabi, Chamba und mehrere andere besucht hat, die, ihres weiten Umfanges unerachtet, in Europa blos dem Namen nach bekannt sind. Das Gemälde, welches er von der Verwilderung und der blutdürstigen Gemüthsart jener, den verworfenen Sklavenhandel treibenden Küstenbewohner entwirft, ist so gehässig, daß man es gern für übertrieben ansehn möchte. Alle ihre Handlungen tragen das Gepräge der unbedingtesten, sich lediglich nach Launen bestimmenden Tyrannei der niedrigsten Knechtschaft und der scheußlichsten Grausamkeit. Allgemein ist in diesen Gegenden die schreckliche Gewohnheit, den Fetischen und den Schatten der Abgestorbenen Menschenopfer darzubringen. Der König von Lagos, mit Namen Contry, ist Hehler von gestohlenen Sachen. Dasselbe sind die meisten seiner königlich-afrikanischen Kollegen. Contry nimmt keinen Anstand, was seine Kollegen entwendet haben, mit ihnen zu theilen, und wer von der Dienerschaft die Europäer mit der größten Geschicklichkeit zu bestehlen weiß, sieht sich alsobald zum ersten Günstlinge des Königs emporgehoben. Der erwähnte König hat die Elephantenzähne darum zu seinem Fetische angenommen, weil der Elephant für das stärkste und verständigste aller Thiere gehalten wird. Eines der politischen Stratageme, deren dieser afrikanische Despot sich bedient, besteht darin, daß er dem Teufel Befehl ertheilt, von Zeit zu Zeit in seiner Hauptstadt einen Besuch zu machen. Es ist aber dieser Teufel von Contry kein Luftgeist, sondern ein wirklicher Dämon, ein bewaffneter Mann, der die Erlaubniß hat, Mordthaten zu begehn, vermummt die verschiedenen Straßen der Stadt durchläuft, und alles, was ihm auf seinem Wege vorkommt, niedermacht. Da aber der Gonggong (der Glockenläuter) von seinem nächtlichen Besuche Kunde gibt, so fällt ihm sehr selten Jemand in seine mörderischen Hände. Auch die Europäer werden gewarnt, nicht aus ihren Häusern zu gehn; denn der Teufel, wenn er einmal in Lagos ist, kennt kein Ansehn der Person. Neben dem, daß bei solchen Gelegenheiten ein öffentliches Zeichen gegeben wird, zeigt sich der Teufel nie anders, als zur Zeit des Vollmondes, um nicht Gefahr zu laufen, den König eben so wie einen seiner Unterthanen zu behandeln. Die Hunde männlicher Art werden in Lagos nicht geduldet, zum Theil auch den bösen Geistern zum Opfer dargebracht. Zu Grewhe, wohin sich Hr. Adams von Lagos aus begab, erblickte er auf dem Marktplatze

einen großen Baum, der, den Umstand ausgenommen, daß seine Zweige horizontal gewachsen waren, viel Aehnlichkeit mit dem Maulbeerbaume hatte. Die Aeste dieses Baumes waren über und über mit Fledermäusen bedeckt, die sich zu Tausenden mit den Klauen an dieselben festgeklammert hatten und mit niederwärts hängendem Kopfe den ganzen Tag in dieser Stellung verblieben, ohne daß das Geräusch irgend einen Eindruck auf sie zu machen schien. Hr. Adams tödtete mehrere derselben; sie waren von der größten Art und hatten zwei Fuß Flügelweite. Der Kopf dieser Fledermäuse hat einige Aehnlichkeit mit einem Pferdekopfe; Augen, Zähne und Schnauze gleichen denjenigen einer ungeheuern Ratte. Neben andern herrscht bei dem Volke von Grewhe und Popo die seltsame Sitte, daß sie nicht nur Priester, sondern auch Priesterinnen haben, welche den Fetischdienst mit jenen gemeinschaftlich besorgen. Unter den Eingebornen bekam Herr Adams auch einen gewissen Tammata, sonst auch Monsieur Pierre genannt, zu Gesicht, der ursprünglich ein reicher Wilder von Ardrah ist, ehemals aber Sklave und von seinem Herrn nach Frankreich geführt worden war; daher seine Barbarei mit einem leichten Anfluge von Civilisirung gepaart geht. H.

Buntes aus der Zeit.

Die älteste gelehrte Gesellschaft befindet sich in Toulouse; gestiftet 1323, unter dem Titel eines „Gai consistoire!“ Clemenza Isaura, eine Dichterin von Bedeutung zu Ende des 15. Jahrhunderts, setzte ihr eine ansehnliche Summe aus. Ihr Andenken wird noch jährlich auf dem von ihr erbauten Rathhause gefeiert, und ihr Grab alsdann mit Rosen bekränzt. Die bei dieser Gelegenheit gekrönten Gedichte und Reden werden durch ausgesetzte Preise belohnt.

Das merkwürdigste Echo ist in der verfallenen Villa Simmonetta bei Mailand. Es soll einen Pistolenschuß achtzigmal wiederholen. Einzelne Sätze vorgesprochen, lassen einige Wörter stärker und andere schwächer vernehmen, ohne daß das Ganze nach und nach abnimmt und verschwindet. Napoleon ging öfters in diese Villa, um ein paar Pistolen zusammen abzufeuern. Es schien ihm das Außerordentlichste zu seyn, was er je gehört hatte. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig. (Fortsetzung.)

Viel Erheiterung haben die bekannten Wiener in Berlin gewährt, welche hier mit seltener Lebendigkeit und humoristischer Charakteristik gegeben werden. — Weniger oder fast gar nicht angesprochen haben die Berliner in Wien. Ein neues Lustspiel von Hrn. Töpfer: Schein und Sein, hat blos dem darein verwebten Tanz seinen Beifall zu danken, der denn doch auch sehr mäßig ist. Dem Verf. will es nicht gelingen, etwas mehr als belustigende Einzelheiten aufzutischen. Fabel und Charakterzeichnung sind gleich flach und unbedeutend. Ein Mitglied unserer Bühne, Hr. Steinau, brachte zum Besten des für jene zu begründenden Pensionsfonds ein Lustspiel: der Prinz und der Kammerpächter, zur Darstellung, welches nicht ganz ohne Beifall aufgenommen wurde. Außerdem sahen wir an demselben Abende zum ersten Male die berühmte Ochsenmenuet, in der Hr. Fischer als ungarischer Ochsenhändler sehr ergetzlich war. Der Kuß nach Sicht, humoristische Studien, Staderls Abenteuer, sind Erscheinungen, die auch ihr Publikum gefunden haben, wenn gleich, die letzte ausgenommen, ein kleines. Dieser Staderl aber ist durch des trefflichen Koch's wahrhaft komisches Spiel zu einer höchst amüsanten Person potenzirt worden, so daß gewiß auch die grämlichste Stirn bei ihrem Anblick sich entrunzeln muß. Nach Ref. Meinung hat Hr. Koch Hrn. Walter, der früher bei uns war, weit übertroffen.

Unter den musikalischen Erscheinungen auf den Brettern verdient vor Allen Rübezahl, eine Oper, komp. von Wurfel, gedichtet von Marsanne, genannt zu werden, allein gerade nicht des Musikalischen, auch nicht des Dichterischen wegen, das in ihr herrscht, sondern des zu Beschauenden halber. Die Dekorationen sind wirklich ausgezeichnet schön und kunstreich, und das farbige Feuer spielt eine höchst bedeutende Rolle, wie sie das Feuer, wenn es unter Zaum und Zügel gehalten wird, nur spielen kann. Aber leider! Geist und Gemüth fragen fast umsonst, wo ist denn unserer gedacht. Doch hat die Musik mehr Verdienst als die Dichtung, und es gibt in jener Stellen, die sehr ansprechend zu nennen sind. — Eine Demois. Bernard aus Berlin trat als Sängerin in der Rolle der Pamina und der Agathe im Freischützen auf. Ihre Stimme zeigt Anmuth und Wohlklang, allein sie ist noch zu wenig ausgebildet, um bedeutende Wirkung zu erzeugen. Im Zimmer soll ihr Gesang viel ansprechender seyn.

Unsre Abonnementskonzerte boten den Freunden der Tonkunst manchen ausgezeichneten Genuß. Man hörte die Werke großer Meister mit seltener Präcision ausführen, und die regste Theilnahme der Zuhörer belohnte die ausführenden Künstler. Ein von dem trefflichen Flötenspieler, Hrn. Fürstenau, von Dresden gegebenes Konzert, gab dem wackern Künstler Gelegenheit, uns sowohl durch die Reinheit, Fülle, Kraft und Rundung des Tons, als auch die wahrhaft kunstreiche Behandlung seines Instruments, so wie durch den seelenvollen Vortrag der Musikstücke, zu erfreuen. Sein Flötenspiel ist wahrer Gesang. Außerdem gedenken wir noch der Aufführung des Händelschen Messias in der hiesigen Thomaskirche, zum Besten der durch die Fluthen Beschädigten, wo man sich von dem gewaltigen Genius im eigentlichen Sinne in eine höhere Welt erhoben fühlte, da die Ausführung des grandiosen Tongemäldes selbst mit großer Genauigkeit und dem lobenswerthen Eifer, das Vollkommenste zu leisten, von Statten ging. Möchten wir uns doch oft solcher Genüsse rühmen dürfen, da die herrliche Tonkunst sonst so oft nur als Unterhaltung in müßigen Stunden dienen muß, und höchstens eine flüchtige Rührung hervorbringen darf.

Während in den anmuthigen Umgebungen unserer Stadt der Frühling in stiller, geräuschloser Wirksamkeit — einem echten Künstler gleich — seine Schönheit entfaltet, herrscht in den Straßen der Stadt der Lärm des Meßverkehrs, erzeugt durch das Jagen nach Gewinn, durch Zerstreuungssucht oder Langeweile. Vor dem Eintritte der Messe hegten Viele, sich fügend auf die, wenigstens dem Scheine nach, veränderte englische Handelspolitik, große Hoffnungen von derselben, auch schien die Menge der zugeführten Waaren ungemein bedeutend zu seyn. Allein jene Hoffnungen haben sich nicht in dem Maße verwirklicht, wie man dachte. Die Messe ist im Ganzen wie man hört, einige Artikel ausgenommen, mittelmäßig ausgefallen. (Der Beschluß folgt.)

Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

Die ungünstige Witterung im Anfange dieses Jahres hat nicht wenige Opfer, besonders von bejahrteren Personen, hier hinweggerafft, und unter andern auch den Senior von Würtemberas Malern, den Professor Steinkopf, den verdienstvollen Vater unsers trefflichen Landschaftsmalers, in dem hohen Alter von 87 Jahren. Er war als Thiermaler ausgezeichnet, und ehrwürdig durch seinen Charakter, und dann auch durch das Feuer, mit welchem er noch bis ein Jahr vor seinem Tode seine Kunst betrieb, wobei merkwürdig ist, daß der würdige Alte gerade in den Jahren, wo andere auf ihren wirklichen oder eingebildeten Lorbeern zu ruhen pflegen, sein Streben verdoppelte, und daß es ihm damit so gelang, daß die Arbeiten seines höhern Alters wirklich die vorzüglichern sind. Seine besten Bilder pflegte er aber nicht gern zu zeigen, aus Besorgniß, es möchte sich ein Liebhaber dafür finden und er sich von ihnen trennen müssen. Die hohe Achtung, welche er den ausgezeichneten Gliedern seiner Familie — (auch der für die Bibelgesellschaften in London so thätige Prediger Steinkopf ist sein Sohn) — zollen sahe, versüßte seine letzten Lebensjahre. Von seinen Arbeiten sind mehrere eine Zierde der königlichen Kunstschätze. — In weit jüngerem Alter starb leider der durch seine chirurgischen Operationen, besonders in den im vorigen Kriege in Würtemberg etablirten russischen Spitälern, und dann vorzüglich durch die merkwürdigen Steinschnitte, man darf wohl behaupten weltberühmte königliche würtembergische Ober-Medicinal-Rath, Ritter des russ. kais. Wladimir-Ordens, v. Klein, der sich auch um den Magnetismus bedeutende Verdienste erworben hat. Die körperliche und geistige Anstrengung bei seinen Forschungen über den Magnetismus soll den Grund zu der Erschöpfung gelegt haben, welche in seinen letzten Lebensjahren sichtbar wurde, ihn aber doch nicht hinderte, noch bis den Tag vor seinem Tode, selbst auf seinem Sterbebette, wichtige Operationen mit der größten Sicherheit vorzunehmen. Er war zugleich ein sehr geschickter Accoucheur und eben so geschickter Arzt als Wundarzt. Auch ist er als wundärztlicher Schriftsteller berühmt. — (Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusius Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 11.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 11. —— den 17. Mai 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XI.

Reisegefährten. Eine Sammlung von Novellen und andern Dichtungen von Fr. Mosengeil. Mit Beiträgen von Fr. Jacobs. Erster Band. 404 S. 8. 1 Kupfert. Frankfurt, Fr. Wilmans. geh. 2 Rthlr.

Der Frühlingsbote. Herausgegeben von St. Schütze. Dritter Band. 322 S. 8. 1 Kupfert. Frankfurt, Fr. Wilmans. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Neue Erzählungen von Fr. L. Bührlen. Zweiter Band. 516 S. 8. 1 Kupfer u. 1 Titel-Vignette. Frankfurt, Fr. Wilmans. geh. 2 Rthlr. 12 Gr.

Fußreise durch Rußland und die sibirische Tartarei, und von der chinesischen Gränze nach dem Eismeer und Kamtschatka. Von J. D. Cochrane. Aus d. Englischen übersetzt. VI u. 496 S. gr. 8. Weimar, Landes-Industrie-Comptoir. 2 Rthlr. 6 Gr.

D. Junii Juvenalis Aquinatis satirae XVI. Recensuit et annotationibus instruxit E. H. Weber. X und 380 S. gr. 8. Weimar, Landes-Industr. Comptoir. 1 Rthlr.

Lesebuch aus der sächsischen Geschichte. Für die deutsche und insbesondere sächsische Jugend. Von J. G. Meloß. XVI u. 232 S. gr. 8. 2 Steint. u. 1 Charte. Weimar, Landes-Industrie-Comptoir. 18 Gr.

Grundzüge zu einer provenzalischen Grammatik, nebst Chrestomathie. Herausgegeben von Dr. Adrian. 110 S. gr. 8. Frankfurt, Sauerländer. 16 Gr.

Die vier Species im weitern Sinn oder die entgegengesetzten Größen, Buchstabenrechnung und Gleichung. Nebst algebraischen Aufgaben und Anleitung zur Auflösung derselben; von Dr. Focke. VIII u. 59 S. gr. 8. Göttingen, Dieterich. 6 Gr.

Friderici Pauli, Dr., Commentario physiologico-chirurgica de vulneribus sanandis in certamine literario civium Academiae Georgiae Augustae die IV Junii 1824 praemio regis M. Britanniae munificentia constituendo ex sententia gratiosi medicor. ordinis. 120 S. 4°. 2 Kpfrt. Göttingen, Dieterich. 1 Rthlr. 4 Gr.

Des Albius Tibullus Elegieen, übersetzt und erklärt von F. K. von Strombeck. Zweite verbess. Auflage. X u. 231 S. gr. 8. Göttingen, Dieterich. 1 Rthlr.

Schriften von C. F. van der Velde. Dritte verbesserte Auflage. Fünfter bis achter Band. 931 S. 8. Dresden, Arnold.

Dr. K. G. Schmalz, Versuch einer medizinisch-chirurgischen Diagnostik in Tabellen, oder Erkenntniß und Unterscheidung der innern und äußern Krankheiten, mittelst Nebeneinanderstellung der ähnlichen Formen. Vierte, von neuem stark vermehrte Auflage. Erste Abtheilung. 48 S. gr. Fol. Dresden, Arnold. 3 Abthlgen. 4 Rthlr. 12 Gr.

Die Moden der guten alten Zeit. Ein launiges Sittengemälde aus dem Jahre 1750; von J. von Voß. 268 S. 8. Berlin, Schüppel. 1 Rthlr. 6 Gr.

Die ungleichen Brüder. Ein Roman von J. v. Voß. 302 S. 8. Berlin, Schüppel. 1 Rthlr. 8 Gr.

G. A. Bürger's Lehrbuch der Aesthetik. Herausgegeben von Karl v. Reinhard. Zwei Bände. XVI u. 676 S. gr. 8. Berlin, Schüppel. 3 Rthlr.

Die Nacht in der Hölle. Ein Roman von Fr. Laun. 218 S. 8. Berlin, Schüppel. 1 Rthlr. 4 Gr.

Sophie Ariele. Eine Novelle von L. M. Fouque'. 224 S. 8. Berlin, Schüppel. 1 Rthlr. 4 Gr.

Praktischer Universal-Rathgeber für den Bürger und Landmann. Magazin ökonomisch-technischer Erfahrungen ꝛc. Von C. A. Wild. Zwei Theile. XXXVIII u. 490 S. in 12. 3 Kupfert. Frankfurt, Sauerländer. geh. 1 Rthlr.

Anweisung, den Inhalt ebener Flächen ohne Rechnung genau zu finden u. die Theilung der Figuren zu erleichtern vermittelst eines neu erfundenen Instruments, des Planimeters, zum Gebrauch für Feldmesser von J. Colberg. Aus dem polnischen Forst-Journale „Sylvan" übersetzt. Mit einer Vorrede von Dr. J. P. Grüson. 30 S. gr. 8. 4 Kupfert. Berlin, Oehmigke. geh. 12 Gr.

Erörterungen für meine Zeit. Von F. A. Rüder. I. Bandes 46 Heft. 94 S. 8. Schmalkalden, Varnhagen. geh. 12 Gr.

Vorlesungen von Sir Astley Cooper, über die Grundsätze u. Ausübung der Chirurgie; mit Bemerkungen u. Krankheitsfällen begleitet von F. Torrel. Erster Band. Aus dem Englischen übersetzt. VI u. 290 S. gr. 8. Weimar, Landes-Industrie-Comptoir. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Wörterbuch der Naturgeschichte, dem gegenwärtigen Stande der Botanik, Mineralogie u. Zoologie angemessen. Zweiten Bandes erste Hälfte. Bogen 1—16 u. Register 7—10 in gr. 8. nebst Atlas in 4°. 10 Blatt. Weimar, Landes-Industrie-Comptoir. geh. 4 Rthlr.

Practische Entbindungskunst, oder Abhandlungen u. auserlesene Beobachtungen über die wichtigsten Puncte der Geburtshülfe. Von Mad. Lachapelle. Herausgegeben von ihrem Neffen Ant. Dugès. Aus dem Französ. übersetzt. Erster Band. VIII u. 446 S. gr. 8. 3 Tabellen. Weimar, Landes-Industrie-Comptoir. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bertuch's Bilderbuch für Kinder, enthaltend eine angenehme Sammlung von Thieren, Pflanzen, Blumen, Früchten u. s. w. alle nach den besten Originalen gewählt, gestochen und mit einer kurzen wissenschaftli

chen u. den Verstandes-Kräften eines Kindes angemessenen Erklärung begleitet. No. 204 u. 205. 10 Kpfrt. in 4°. Weimar, L. Ind. Cptr. geh. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Ausführlicher Text zu Bertuch's Bilderbuche für Kinder. Ein Commentar für Aeltern und Lehrer, welche sich jenes Werks bei dem Unterricht ihrer Kinder und Schüler bedienen wollen. No. 204 und 205. 54 S. 8. Weimar, Landes-Industrie-Comptoir. geh. 16 Gr. *

Neue praktische französische Sprachlehre, in welcher die Regeln kurz und leicht faßlich dargestellt sind, jede derselben durch viele Beispiele erläutert ꝛc. Bearbeitet von C. D. Roquette. Zweite, vermehrte u. sorgfältig verbess. Ausgabe. XVIII u. 603 S. 8. Berlin, Oehmigke. 18 Gr.

Lehrbuch der französischen Sprache von D. K. Dietz. Zweiter Theil. Zweite, mit Fleiß durchgesehene Auflage. 292 S. 8. Berlin, Oehmigke. 18 Gr.

Die Melodieen der Preußischen alten und neuen Kirchengesänge, nebst den Chören der Allerhöchst verordneten Liturgie; zum Gebrauch des Monochords in Ziffern gesetzt und herausgegeben für niedere Stadt- und Landschulen von L. Krausnick. 134 S. in 4. 1 Kupfertaf. Berlin, Oehmigke. 18 Gr.

Postille oder Predigt-Sammlung über die Evangelien sämmtlicher Sonn- und Festtage des christlichen Kirchenjahres, zum Gebrauch bei der häuslichen Andacht u. zum Vorlesen in evangelischen Kirchen von C. S. F. Schultz. X u. 748 S. in 4. Berlin, Oehmigke. 3 Rthlr.

Die Nationalgeschichte der Deutschen von H. C. Freiherrn von Gauern. Von der uralten Zeit bis zu dem Gothenreich unter Hermanrich. Erster Theil. XII u. 431 S. gr. 8. Frankfurt, Fr. Wilmans. 2 Rthlr. 8 Gr.

Naturgeschichte der Flechten. Nach neuen Normen und in ihrem Umfange bearbeitet von F. W. Wallroth. Ein faßlicher Unterricht zum Selbststudium in der Flechtenkunde. Erster Theil. LVIII u. 722 S. gr. 8. Frankfurt, Fr. Wilmans. 4 Rthlr.

Shakspeare's dramatische Werke. Uebersetzt von A. W. Schlegel, ergänzt und erläutert von L. Tieck. Erster und zweiter Theil. VIII u. 677 S. Berlin, Reimer. 9 Thle. 4 Rthlr.

Elementar-Wörterbuch der griechischen Sprache, hauptsächlich zum Behuf des Auswendiglernens u. zu Beförderung eines leicht faßlichen Ueberblicks der griechischen Wortfamilien in etymologischer Folge; ausgearbeitet von Dr. V. C. F. Rost. X und 564 S. gr. 8. Erfurt, Hennings. 1 Rthlr. 8 Gr.

Oekonomisch-technologisches Wörterbuch, oder Unterricht in der Oekonomie, in der ökonomischen Technologie u. in der ökonomischen Baukunst, nach alphabetischer Ordnung. Ein Handbuch für Gutsbesitzer, Landwirthe und Freunde der landwirthschaftlichen Kultur. Fortgesetzt von J. C. G. Weise. Sechster Band. 794 S. gr. 8. 5 Kupfert. in gr. 4°. Erfurt, Hennings. 3 Rthlr.

Handbuch der mathematischen Analysis. Von Dr. C. S. Unger. Zweiter Band. Auch u. d. Titel:

Die Lehre von den Gleichungen, Funktionen und Reihen, und ihre Anwendung. Ein Hülfsbuch für Alle, die mit der Analysis näher bekannt zu werden wünschen. Von Dr. C. S. Unger. 588 S. gr. 8. 2 Kupfertaf. in 4°. Erfurt, Hennings. 2 Rthlr. 12 Gr.

Lehrbuch des höhern Kalkuls, für Lehrer u. Selbstlernende. Herausgegeben von S. F. Lubbe. XV u. 276 S. gr. 8. 2 Kupfert. in 4. Berlin, Heyn. 1 Rthlr. 12 Gr.

Verzeichniß sämmtlicher Bücher, welche sich zur Zeit in der Bibliothek d. Königl. Preuß. Ober-Bau-Deputation befinden. IV u. 102 S. gr. 8. Berlin, Heyn. 10 Gr.

Die Gasthöfe und Gastwirthe wie sie seyn sollen, nebst einer Darstellung der Rechte und Pflichten der Gastwirthe und ihrer Gäste nach preußischen Gesetzen. Von J. Abel. VI u. 130 S. 8. Berlin, Heyn. 14 Gr.

Titulaturen, Adressen, Ressort- und Rang-Verhältnisse Königl. Preuß. Staatsbehörden, Staatsbeamten, Ordensritter und Damen des Luisenordens, nebst dem vollständigen Stempelgesetze, und Procent-, Stempel- u. Münz-Tabellen. Fünfte verbess. und vermehrte Auflage. VIII u. 200 S. gr. 8. Berlin, Heyn. 20 Gr.

Auguste Walther oder die dunkeln Wege des Schicksals. Ein Familiengemälde aus dem wirklichen Leben entlehnt. Zwei Theile. 480 S. Quedlinburg, Ernst. 1 Rthlr. 21 Gr.

Uebungsbuch in der griechischen Formenlehre, in zwei Abtheilungen, nebst einem Anhange kurzer zusammenhängender Stücke aus griechischen Schriftstellern von M. C. C. F. Weckherlin. Zwei Abtheilungen. XIV u. 456 S. 8. Stuttgart, Löfflund. 1 Rthlr. 12 Gr.

Supplément à la neuvieme édition du Guide des voyageurs en Italie et en Suisse. Par M. Reichard. VIII u. 72 S. 8. Weimar, Landes-Industrie-Comptoir. geh. 9 Gr.

Amtsreden, theils am Grabe und zum Gedächtniß des sel. Consistorialraths und Oberdompredigers Herrn J. J. C. Grahn, theils bei der Einführung und dem Amtsantritte beider jetzigen Prediger der hohen Stifts- u. Domkirche zu Halberstadt. Herausgegeben von C. F. B. Augustin. VIII u. 80 S. gr. 8. Halberstadt, Brüggemann. geh. 6 Gr.

Die erwerbende Verjährung, dargestellt von F. F. Weichsel. X und 148 S. gr. 8. Magdeburg, Heinrichshofen. 18 Gr.

Gesanglehre. Ein Hülfsmittel für Elementarschullehrer, durch eine einfachere Bezeichnungsart u. Lehrmethode, u. durch eine zweckmäßige Sammlung von Singstücken einen reinen, mehrstimmigen Volksgesang zu bilden. Entworfen von J. F. W. Koch. Zweite ganz umgearbeitete und vermehrte Auflage. 170 S. u. 1 Steint. in 4°. Magdeburg, Heinrichshofen. 1 Rthlr. 8 Gr.

Der Schäfer auf dem Lande. Ein Buch für Schafhirten u. Landleute, die Schafe halten. Herausgeg. von Fr. Röver. XII u. 188 S. 8. Magdeburg, Heinrichshofen. 18 Gr.

Jahrbuch für das Volks-Schulwesen, als Fortsetzung des neuen deutschen Schulfreundes. Herausgegeben von C. C. G. Zerrenner. Ersten Bandes zweites Stück. 225 S. 8. Magdeburg, Heinrichshofen. Zwei Hefte 1 Rthlr. 8 Gr.

Kunstartikel und Landcharten:

Bildnisse der jetzt in Gotha lebenden Philologen: Bretschneider, Döring, Galetti, Jacobs, Kries, Regel, Rost, Schulze, Ukert, Welker, Wüstemann. Gezeichnet und lithographirt von Emil Jacobs, und bei der Feier des 300jährigen Jubelfestes des hiesigen Gymnasiums herausgegeben von W. Hennings. 11 Blatt in 4°. Gotha, Hennings. 2 Rthlr.

Kupfersammlung zu W. Scotts sämmtlichen Werken. Erste und zweite Lieferung. 12 Blatt in 8. Frankfurt, Sauerländer. geh. 20 Gr.

Neuer methodischer Schul-Atlas zur 11ten Auflage von Gaspari's Lehrbuch der Erdbeschreibung IIten Cursus entworfen und zu jedem andern Lehrbuche brauchbar eingerichtet von C. F. Weiland. XXX Blatt quer 4°. Weimar, Landes-Industrie-Comptoir. 2 Rthlr. 12 Gr.

Hauptstrafsen-Charte von dem preufsischen Staate und den angränzenden Ländern. XI Blatt. gr. Fol. Berlin, Duncker u. Humblot. 6 Rthlr. 12 Gr. *

Portrait von Im. Kant in Lebensgröfse, nach einem Original-Gemälde in Kupfer gestochen von C. Müller, auf farbiges Papier gedruckt. Imperial Folio. Weimar, Landes-Industrie-Cptr. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Durch alle Buchhandlungen (in Leipzig, bei Leop. Voß) ist zu haben:

Hans Sachs

ernstliche Trauerspiele, liebliche Schauspiele, seltsame Fastnachtsspiele, kurzweilige Gespräch, sehnliche Klagreden, wunderbarliche Fabeln, sammt andern lächerlichen Schwänken und Possen. Herausgegeben von Dr. Joh. Gustav Büsching. Drei Bände, in gr. 8. Nürnberg, 1823.

Die Ausgabe auf Schweizerpapier mit den ersten Kupferabdrücken und Vignetten. 12 Thlr. oder 18 fl.

Auf feinem Schreibpap. mit den Kupfern und Vignetten. 8 Thlr. oder 12 fl. 36 kr.

Die ordinäre Ausgabe auf weißem Druckpapier, aber ohne die Kupfer u. Vignetten. 5 Thlr. oder 7 fl. 48 kr.

Jetzt, wo der deutsche Geist sich mit Liebe zu den Schätzen seines Alterthums wendet, kann das Unternehmen, den alten köstlichen, von dem größten Dichter der Zeit zuerst wieder zu Ehren gebrachten, Hans Sachs in einer Auswahl zu erneuern, günstige Aufnahme hoffen. Ueber seinen Beruf, den alten Meistersänger wieder bei uns einzuführen, darf sich der Herausgeber der Niebelungen u. s. w. wohl nicht erst rechtfertigen. Mit sinniger Wahl hat derselbe von all' den verschiedenen Formen des poetischen Genius Sachsens eben so lehrreiche als ergetzliche Proben gesammelt, so daß der Leser in jedem Bande gleichsam den ganzen Dichter in nuce erhält. Die Sprache, ungefähr die der lutherischen Bibel, erforderte nur für veraltete oder ungewöhnliche Wortfügungen erklärende Noten.

Neuer Kranz deutscher Sonette.

Herausgeg. von Friedr. Raßmann. 8. In allegorischem Umschlag. 1 Thlr. od. 1 fl. 48 kr.

Die von dem Verfasser 1817 zu Braunschweig herausgegebenen „Sonette der Deutschen" haben in der Jenaischen und Hallischen Literat. Zeitung, in Gubitz Gesellschafter, die günstigste Beurtheilung gefunden. Der Verf. gibt hier eine neue Anthologie, meist aus solchen Dichtern, die in der ersten Sammlung nicht vorkommen, und als Anhang einige Sonette älterer Dichter, worunter sich treffliche von Flemming, Opitz u. Schoch befinden.

Volkmar's Bekenntnisse und Lebensgeschichte.

Aus dessen Papieren gezogen und herausgegeben von Simon Erhardt, Professor in Freyburg. 8. 1 Thlr. 3 Gr. oder 1 fl. 48 kr.

Dieses Buch enthält, was sein Titel aussagt, Erinnerungen und Reflexionen aus einem wirklich gelebten Leben; es ist Biographie, nicht Roman. Der Herausgeber fand, laut der Vorrede, diese Papiere in dem literarischen Nachlaß eines Freundes, und theilt in einer Reihe von Ueberschriften höchst anziehende Schilderungen aus dem Leben eines Mannes mit, dessen Bekanntschaft gemacht zu haben Niemand gereuen wird. Zugleich ist dieses Buch, wie jede wahre Biographie, ein Sittenspiegel des vorübergegangenen Zeitalters, in welchem der Leser zur Anschauung mancher Menschengestalten und Volksthümlichkeiten gelanget, die seitdem von der Erde verschwunden sind. Sprache und Ausdruck sind edel und korrekt. Kein Gebildeter wird es ohne Vergnügen und Belehrung aus der Hand legen.

Freundliche Schriften für freundliche Leser,

von Franz Horn. 2 Theile. 8. 4 Thlr. 3 Gr. oder 6 fl. 48 kr.

Der sehr mannigfaltige Inhalt dieser Schriften verbreitet sich über Leben und schöne Literatur, Religion und Wissenschaften, Geschichte u. s. w. Insonderheit athmet in diesem Buche der Geist reiner Geselligkeit; die Kritik (vor allem die dramatische) wird mit Gründlichkeit, Heiterkeit und Bescheidenheit geübt, so daß, wenn auch nicht immer Beistimmung in jedem einzelnen Urtheil, doch stets Anregung zu eignem erfolgt. Die dramatischen Charakterisirungen sind vorzüglich gerathen. Auch die Epigramme und Sprüche verdienen freundliche Theilnahme. Sie sind als Ueberschriften oder Unterschriften zu manchem wichtigen Lebens-Kapitel anzusehen. Die Sprache ist verständlich, sorgfältig ohne gesucht zu seyn, und schmiegt sich beiden Geschlechtern an.

Frauenliebe,

ein Roman von Caroline Baronin de la Motte Fouque' 3 Theile. 8. 2 Thlr. 18 Gr. oder 4 fl. 30 kr.

In diesem ausgezeichneten Romane wird die Aufmerksamkeit fortwährend gespannt erhalten, und die Theilnahme des Lesers für die Personen bleibt sich immer gleich. Selbst langweilige Menschen, welche einem guten Romane nicht fehlen dürfen, da sie im Leben oft genug vorkommen, weiß die Verfasserin zu brauchen und schnell wieder zu entfernen. Zugleich ist ihr Roman lehrreich für Jeden, der sein Inneres prüfen will.

Novellen von Luise Brachmann.

8. 244 S. 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.

Inhalt: 1) Victoria, oder die Weissagungskraft der Liebe. 2) Der Dom zu Naumburg, Sage aus dem Alter-

thum. 3) Der Ardennerwald. 4) Flaminio und Cinthio, oder der König der Berge. 5) Reinholde. 6) Das Pyrenäenthal. 7) Macdonald und Vilori.

Dieses ihr letztes Werkchen, 1822 wenige Wochen vor dem Ende der lebensmüden Sängerin erschienen, möchte sich gerade in dieser Ausgabe, von ihr selbst geordnet, als Andenken zur Aufbewahrung empfehlen.

Geschichte des Zwillings a Pede

von J. A. Kanne. 8. 18 Gr. oder 1 fl. 18 kr.

Ein an Launen und Wechseln des Schicksals überreiches Leben, in dem ungemeinen Geiste, der es erlebte, reflektirt, gibt freilich ein ganz eigenes wundersames Gemälde. Dennoch weilt das sinnige Gemüth gern bei den geisterhaften Bildern, und ergetzt sich am bunten Spiel und an der phantastischen Willkür ihres beweglichen Lebens, wenn auch nicht unter jedem Räthsel die Auflösung verkehrt gedruckt steht. — Man wird in dem genial-barocken Werke die Meisterhand dieses Humoristen erkennen.

Die Weissagungen und Verheißungen der Kirche Jesu Christi

auf die letzten Zeiten der Heiden gegeben.

Nach dem Werk des P. Lambert auszugsweise für Christen aller Konfessionen bearbeitet, und mit Zusätzen und Anmerkungen begleitet von Joh. Friedr. von Meyer, herausgegeben von Joh. Arn. Kanne. gr. 8. 1 Thlr. 21 Gr. oder 3 fl. 12 kr.

Dem Leichtsinnigen und blos weltlich Gesinnten ein Aergerniß, dem, der die Zeichen der Zeit versteht, Quell mannigfacher Belehrung und hoffnungsreicher Zuversicht für bevorstehende Kämpfe um das Höchste und Heiligste — wird und muß dies wunderbare Buch mit seinen kühnen, in die Zukunft der Erde und unsers Geschlechts hineinstrelfenden Blicken, seinen scheinbar gewagten, bei schärferer Prüfung aber wohl meist bewährten Behauptungen die Aufmerksamkeit jedes Denkenden fesseln. Unter den Gegenständen von allgemeinem Interesse beschäftigt sich dieses Werk besonders ausführlich mit den Juden, deren Schicksal einen der bedeutendsten Streitpunkte unserer Zeit ausmacht, und worüber der Verfasser eine durchaus neue, die ernsteste Beherzigung werthe Ansicht aufstellt.

In meinem Verlage ist so eben erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu bekommen:

Gott ist die reinste Liebe; mein Gebet u. meine Betrachtung von dem Hofrath von Eckartshausen. Neueste verbesserte und vermehrte Auflage, mit 6 schönen Kupfern. 8. auf schön. weißen Druckpr. 12 Gr. od. 48 kr.

Dasselbe auf feinem Baseler Schreib-Löwen-Velinpapier 20 Gr. oder 1 fl. 20 kr.

Dasselbe auf extra feinem Baseler Löwen-Velinpapier 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 24 kr.

Diese in meinem Verlage schon mehrmals erschienene Ausgabe dieses so anerkannt guten Gebetbuches zeichnet sich durch seine geschmackvolle Ausstattung vor allen andern Ausgaben aus, ohne dadurch das Buch theurer zu machen. Das Papier ist vorzüglich, die Kupfer von anerkannten Meistern, und das Buch selbst mit ganz neuen Lettern auf 18 Bogen gedruckt. Zugleich bemerke ich hierbei, daß ich, um so manchen Wünschen zu entsprechen, noch im Laufe dieses Sommers von diesem Werke eine Ausgabe in Duodez veranstalte, welche von einem eben so anerkannten Schriftsteller als sehr würdigen Geistlichen bearbeitet wird. Die ganz neuen Kupfer dazu sind bereits in Arbeit.

Frankfurt a. M., im März des Jahres 1825.

Wilh. Ludw. Wesche.

Im Verlage von Immanuel Müller in Leipzig ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Neue Jugend-Bibliothek

eine Sammlung ausgewählter Erzählungen, Auszüge aus Reisebeschreibungen, Biographien und merkwürdiger Begebenheiten.

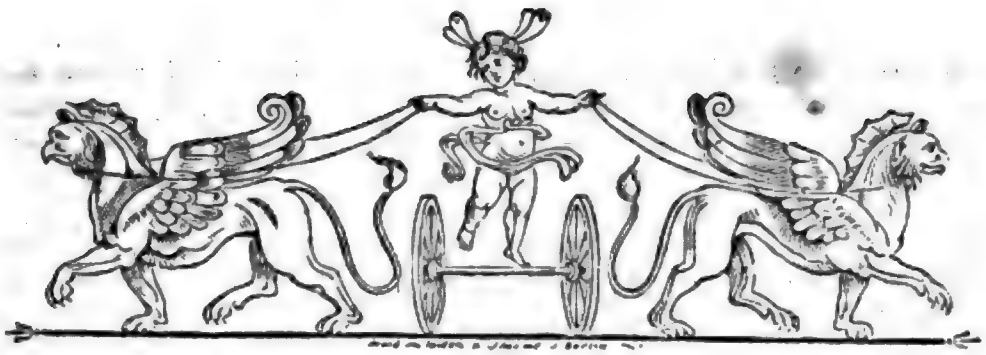
Zur Belehrung und sittlichen Unterhaltung für die Jugend.

Herausgegeben von Ludwig Mildenberg.

Erstes Bändchen. 1825. geheftet. Druckpapier 16 Gr. Velinpapier 21 Gr.

Nicht durch trockene Moral sucht der Herausgeber dieses Buches den Sinn für Sittlichkeit in der Jugend zu erwecken und zu beleben. — Nein, indem er die Phantasie der jungen Lesewelt durch seine angenehme Darstellungsgabe beschäftigt, zeigt er zugleich, wie der Mensch denken und handeln muß, um mit Gott und der Welt in Frieden zu leben. Aeltern und Erzieher können dieses Familienbuch ihren Söhnen und Töchtern unbesorgt in die Hände geben. Durch die nach und nach erscheinenden Bände kommt die Jugend in Besitz einer kleinen Büchersammlung, auf der ihr Blick noch im spätern Alter mit Freuden verweilen, und sich der vergnügten Stunden, die ihnen das Lesen der Erzählungen schuf, erinnern wird. . . .

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 97. —— den 19. Mai 1825.

Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden.

Ich kehre von einem kleinen Ausflüge von Leipzig nach Dresden zurück. Da mein Aufenthalt in dieser von Natur und Kunst gesegneten Stadt durch ein Zusammentreffen mannigfaltiger Umstände diesmal besonders begünstigt ward, und mir ungemein viel Interessantes zu sehen und zu hören darbot, so will ich aus dem Vorrathe meiner Erinnerungen den Lesern dieser Blätter Einiges mittheilen, wie ich es in Briefen an einen Freund ausgedrückt. Von der Reise selbst habe ich um so weniger zu erzählen, da sie an sich kurz, durch die löbliche Anstalt der Eilpost noch um ein Bedeutendes verkürzt wird. Fast keine der Streitfragen, welche die Unterhaltung der fahrenden Gesellschaft ausmachten, z. B. über den Vorzug der Dresdner und Leipziger Schönen, über die homöopathische und allopathische Kurart ꝛc. konnte von den Sachverständigen und Laien, welche der Zufall hier zusammengepackt hatte, zu einem etwas genügenden Resultate gebracht werden, selbst wenn dies der Gegenstand gestattet hätte; denn das Anlangen auf der Station und das Vorführen frischer Pferde machte immer dem Gespräche schnell ein Ende und führte neue Situationen und Gegenstände herbei. In der That theilte sich das Vergnügen, über diese angenehme Art fortzukommen, auch der Unterhaltung selbst mit, und obwohl es bei Erörterung jener Kontroversen eine rechte und linke Seite im Parlamente gab, so hielt sich der Streit doch immer in den Schranken des leichten und gefälligen Anstandes. Man kam sich gegenseitig mit Rath und Freundlichkeit entgegen; und manche drollige Anekdote konnte einen Hypochondristen erheitern. Ich führe von den vielen Erzählungen, welche hier zum Besten gegeben wurden, nur eine an, weil sie die gesunde Ansicht einer wendischen Amme über ein vielgesehenes Volksspektakel ausspricht.

Der sogenannte Eskimo, welchen ein englischer Kapitän in mehrern deutschen Städten gezeigt hat, legte kürzlich auch in Dresden eine Probe seiner Geschicklichkeit in der Enten- und Gänsejagd ab, indem er in seinem merkwürdig gebauten Canot auf einem Wasser des großen Gartens umherfuhr, einige auf dasselbe gesetzte Gänse und Enten verfolgte, mit seinem Spieße nach ihnen warf, und sich, oft erst nach mehrmaligem Werfen, ihrer gänzlich bemächtigte, worauf er ihnen denn den Garaus machte. Fast ganz Dresden war diesem seltsamen Schauspiele zugelaufen. Eine wendische Amme, die mit ihrer Herrschaft demselben gleichfalls zugefahren war, wurde von einem ihr nahestehenden Zuschauer gefragt, wie ihr die Sache gefiele. Sie erwiederte offenherzig: „I der dumme Kerl, thut ein Vieh so martern für so vieles Geld; kann er's nicht lieber gleich todtschlagen."

Solche und ähnliche, größtentheils erlebte Geschichten gingen im Kreise herum und erheiterten den Geist, während einem schwachen Magen der treffliche Liqueur der Wirthin in Luppe, und einem an Kopfweh leidenden Reisegefährten ein warmes Handbad von den Allopathen als wirksames Heilmittel empfohlen wurde. Bald war man über den uninteressantern Theil des Weges hinweg; von der Höhe

vor Meißen sah man bald das Silberband der Elbe schimmern, bald flog man selbst neben ihr hin. Die Gemüther wurden immer heiterer, wie die Gegend. Der Wunsch lag nahe: möchten sich die Menschen auf ihrer großen Lebensreise immer so freundliche Gefährten seyn, wie sie es auf einer kleinen Reise meistens sind. Da sangen schon neben unserm Wagen die bettelnden Knaben ihr gewöhnliches Liedchen im Tone des Wunderhorns:

„Fahr Karretchen fahre,
daß dich Gott bewahre
und die lieben Engelein
bringen dich in's Städtchen 'nein!"

Ihr Wunsch ward bald belohnt und erfüllt, denn schon halb fünf Uhr rollte unser Fuhrwerk lustig und unversehrt zum weißen Thore hinein.

I. Ansicht der Stadt.

Abermals sitze ich in dem schönen Wohnhause meines kunstsinnigen Freundes von Quandt und sehe aus den Fenstern meines gastfreundlichen Stübchens einen der schönsten Prospekte, welche man wohl in Deutschland finden kann, im feurigen Glanze der Morgensonne vor mir liegen. Den Vordergrund bilden die kleinen Gärten und vielerlei Häuschen, welche aus der Neustadt sich nach der Elbwiese hinziehen, und diese Wiese selbst, die immer mit frischem Grün bekleidet, von dieser Seite das Ufer des schönen Stromes bildet. Mein Blick eilt über die kleinen Häuslichkeiten rechts und links hinweg, die doch den berechtigten Wunsch aussprechen, sich seines schönen Plätzchens in der Welt so viel als möglich zu freuen; er wird durch das leichte Eisenspalier, welches den kleinen einfach angelegten Garten meines Wirthes schließt, nicht beschränkt; denn das gesättigte Grün der Wiese schimmert durch dasselbe unverkümmert hindurch. Von diesem Grün eingefaßt ziehen die heitern Fluthen der Elbe unter den leicht gewölbten Bogen der langen Brücke zur Rechten fort, auf welcher Scharen von Menschen, Rossen und Wagen sich in entgegengesetzter Richtung bequem dahin treiben. Es ist das schönste Zeugniß des menschlichen Fleißes und stets eine wohlthuende Empfindung, das gewaltige Element so unter seinen Füßen zu sehen. Jenseit des Stromes, auf welchem jetzt ein bewimpeltes Schiffchen fröhlich vorübergleitet, breitet sich die Altstadt in der glänzendsten Vergoldung des Morgenlichts vor mir aus. Gerade vor mir die Brühl'sche Terrasse, an die sich links die Häuser der Pirnaischen Vorstadt anschließen. In der Mitte, unmittelbar über dem Doublettensaale mit seinen langen Fenstern, erhebt sich die breite runde Schattenmasse der gewaltigen Frauenkirche, neben welcher sich der Blick wieder in die freie Ferne verlieren kann. Weiter rechts ragt hinter den hohen Häusern der Thurm der Kreuzkirche hervor, dessen Glocke mit so mächtigem Schlage die Ohren erfüllt; dann zeigen sich die Fenster der Gemäldegallerie, der schattige Baumgang der Terrasse und die breite Treppe derselben, unter welcher ein munteres Gewühl von Arbeitern zu schauen ist, die ein mit Steinen beschwertes Schiff entladen. Noch weiter rechts zeigt sich neben dem breiten verschlossenen Thore das alte einfache Schloßgebäude, in welchem der Würdigste der Fürsten wohnt; dann die terrassenförmig sich erhebende Schloßkirche, deren Heiligenschar jetzt ehrwürdig im Strahl der Morgensonne leuchtet und im Angesichte der erwachenden Natur ihr Morgengebet zu verrichten scheint. Unter ihr wogt die geschäftige Menge von der Brücke her und hin, und nur wenige treten zu der hohen Pforte ein, die nach Osten geöffnet ist, denn herrlicher steigen jetzt die Rauchopfer auf den Höhen, die rechts und links im Hintergrunde über die Stadt hervorragen. Hier siehst du über dem Zwingerpalast, hinter welchem sich bescheiden der erst kürzlich erbaute Annenthurm erhebt, über den wirthlichen Häusern des sogenannten italienischen Dörfchens, den dunklen Bäumen des Zwingerwalls, den stattlichen Gebäuden Kalberla's, die sich nah an dem Spiegel der Elbe hinbreiten und über dem äußersten Theile der Friedrichsstadt die denkwürdigen Höhen von Reckwitz, und die besonnten Felder, durch welche man zu dem schönen Plauischen Grunde eingeht. Und dies Bild, welches so reich an jugendlicher Schönheit und so einladend vor mir liegt, werd' ich auch diesmal, wenn der Himmel mir günstig bleibt, in seinen einzelnen Theilen durchwandernd genießen. Könntest du es mit mir, so bedurfte es dieses schwachen Versuches nicht, dich an das Selbsterlebte zu erinnern.

(Die Fortsetzung folgt.)

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weiß.

(Fortsetzung.)

Einen Augenblick stand Eugen in sprachloser Rührung vor ihr da; er konnte keine Worte finden, um ihr seinen Dank für ihre mütterliche Sorgfalt und seine wechselnden Gefühle auszudrücken. Ein Strahl von Freude, von dem seligsten Entzücken zeigte sich einen Augenblick in sei-

neu matten, erloſchenen Augen, ein ſanfter Purpur auf den bleichen eingefallenen Wangen; dann machte eine Todtenbläſſe derſelben Platz, das Auge verdunkelte ſich in Thränen, die in großen, ſchweren Tropfen über die Wange liefen, und mit dem Ausdrucke des höchſten Schmerzes ſagte er, indem er die mütterliche Hand an ſeine brennenden, fieberhaft bewegten Lippen drückte: „Dank Ihnen und meinem theuren Vater für Ihre Güte, aber ſie kann mich nicht beglücken; begreifen Sie das namenloſe Elend, das für mich in dem Gefühle liegt, daß ich dieſe Florentine mit raſender Leidenſchaft liebe, ohne ſie zu achten, ja daß es Stunden gibt, wo ich ſie und ihr ganzes Thun und Treiben haſſe und verachte, und Dieſe meine Gattin und Ihre Tochter! Dieſes um die Gunſt jedes Gecken buhlende, das Gold zu ihrem Abgott machende Geſchöpf, ſollte ich in Ihr, in mein Haus führen? Nimmermehr! Zwar wenn ich ſie anſehe, wenn ich den Adel ihrer Züge, die Keuſchheit ihrer Blicke betrachte, kann ich mir nicht denken, daß dem wirklich ſo ſey, ich halte Alles für Verläumdung, was man über ſie ausſprengt, aber mit dieſen mildern Gedanken über ſie kontraſtiren alle ihre Handlungen, und erſt neulich gab ſie wieder einen Beweis ihrer unerſättlichen Habſucht, der mein armes Herz auf das Schmerzlichſte zerriß. Es wurde eine Sammlung unter den Bühnenmitgliedern für einen unglücklichen Dichter, der mit Weib und Kindern dem Elende faſt erlag, veranſtaltet; Alle hatten mehr oder weniger gegeben, nur Florentine entſchuldigte ſich damit, daß ſie keine Summe zu einer ſolchen Verfügung übrig habe!"

„Wäre ich arm, beſäße ich nichts, ſo würde ich es vielleicht wagen, um der namenloſen Qual entledigt zu werden, die mich jetzt verzehrt, um ihre Liebe, um ihre Gunſt zu werben, und dann hoffen, daß, wenn wahre Neigung ihr Herz zu beſeelen vermöchte, es von den Schlacken des erniedrigenden Eigennutzes befreit werden könnte; ſo aber durch Sie, theure Aeltern, reich, ſehr reich, und als ein Mann von großem Vermögen allgemein bekannt, könnte ich dieſer Florentine nicht meine Hand bieten; könnte ich nie glücklich durch ſie werden, denn wie Harpyen würde mich der Gedanke verfolgen, ſie habe mir blos aus Eigennutz ihre Hand gereicht, und die Liebe habe durchaus keinen Theil an dem Entſchluſſe gehabt, mich durch ihren Beſitz zu beglücken."

Hier ſchwieg Eugen und erwartete der Mutter Antwort, die ihm gerührt entgegnete: „Ich hätte gehofft, mein Sohn, daß deine Leidenſchaft ein Ende erreichte, ſobald du ſo klar über den Gegenſtand derſelben nachdenken konnteſt; wahre Leidenſchaft iſt blind, und ſieht die Fehler des geliebten Gegenſtandes nicht; du aber, ganz im Gegenſatze dazu, ſiehſt alle Fehler der Geliebten ein, ja vergrößerſt ſie wohl gar, um dich ſelbſt noch mehr zu quälen; das iſt mir unerklärlich, mein Sohn!"

„Das wird es ihnen nicht mehr ſeyn, theure Mutter, wenn ich Ihnen ſage, daß, ſo wie ich Florentinen anſehe, mir alles das als die gräßlichſte und abſcheulichſte Lüge erſcheint, was mir, fern von ihr, zur unabweislichen Wahrheit wird, eben weil ich für alles Thatſachen als Belege habe; ja, Mutter, Ihr Sohn iſt in dieſen ſtets erneuten Kämpfen ſehr elend, unglücklicher, als ein Menſch es faßt und ahnt!"

Er ließ bei dieſen Worten das Haupt auf die Bruſt herabſinken, und die Mutter ergriff dieſen Augenblick, ihm die Bitte vorzutragen, ſich aus ſeinem jetzigen Aufenthalte zu entfernen und Beruhigung und Heilung in der Ferne zu ſuchen.

„Ja," ſagte er, „ich bin Ihnen und meinem geliebten Vater mein Leben ſchuldig, und wenn es gleich für mich nicht allein keinen Werth mehr hat, ſondern gar eine drückende Laſt iſt, ſo darf ich es doch nicht wie eine unnütze Bürde von mir ſchleudern; meine erſten Pflichten gehören ſo gütigen, trefflichen Aeltern; was es mich darum auch koſten mag, ſo reiſe ich, reiſe in den nächſten Tagen, wie Sie es wünſchen!"

Er umarmte ſeine Mutter bei dieſen Worten und dieſe verließ tiefgerührt den leidenden, unglücklichen Sohn, um das Reſultat ihrer Unterredung dem harrenden Gatten mitzutheilen. (Die Fortſ. folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Der älteſte botaniſche Garten, der einen Ruf hat, iſt der von Heinrich IV. in Montpellier angelegte. Merkwürdig iſt er auch noch, weil in ihm Narciſſa, die Tochter des Dichter Youngs ruht, welche in Montpellier ſtarb und als Proteſtantin freilich in keiner geweihten Erde ruhen durfte. *r.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Leipzig. (Beſchluß.)

Was den Buchhandel anbetrifft, ſo hat die retrograde Bewegung der Literatur, die ſich in den Krebſen zu Tage legt, manche Handlung in nicht geringes Schrecken verſetzt.

Es soll hie und da fast an Raum gemangelt haben, die einkehrenden Gereisten aufzunehmen. Wenn man doch auch in fernen Himmelsstrichen Gelegenheit fände, dieses Uebermaß literarischer Bevölkerung unterzubringen. Wie gern würde man Schiffe ausrüsten und befrachten, diese Kolonisten überzuführen.

Da uns hier das Merkantile nicht kümmert, so verweisen wir beim Aesthetischen, wenn man sich des Ausdrucks da bedienen darf, wo freilich eigentlich von Empfinden im Sinne der Griechen keine Rede seyn kann. Denn die Kunst, welche größtentheils unsere Unterhaltungen erzeugt, ist das wohl eben so, wie der Kartenkönig ein König. Vor dem Grimmaischen Thore hatte sich eine kleine Stadt von Buden erhoben, wo außer der Stärkung und Sättigung für den Magen, auch Sättigung der Schaulust in Menge geboten wurde, meistens freilich für derbe Naturen. Indessen konnte sich bei den Vorstellungen der Chiarinischen Seiltänzergesellschaft, welche wirklich ausgezeichnet war, und im graziösen Tanz selten ihres Gleichen finden mag, oder den optischen Darstellungen von Gropius, auch ein feinerer Sinn wohl vergnügen. Noch feinere Nahrung für Sinn und Geist bot das Theater, wo freilich außer dem im Anfange dieses Berichtes Angeführten nichts Neues erschien, aber doch Mannigfaltigkeit des Repertoirs Zeitvertreib genug versprach. In der letzten Woche trat Demois. Sonntag aus Wien, lang erwartet von der Sehnsucht konkundiger oder wenigstens musikliebender Männer und Frauen, auf. Ihre erste Leistung war die Rosine in Rossini's Barbier von Sevilla. Hier soll sie — Ref. konnte diese Vorstellung nicht bewohnen — alle Anmuth, allen Zauber des italienischen Gesanges in der seltensten Vollkommenheit entwickelt, und die Bewunderung der überaus zahlreichen Versammlung verdientermaßen errungen haben. Ihre jugendlich reizende Gestalt und ihr anmuthiges Spiel hatte die Wirkung des Gesanges noch bedeutend erhöht.

In der Rolle der Agathe im Freischützen zeigte sich Demois. S. auch als Meisterin des deutschen Gesanges. Sie wußte Webers seelenvolle Melodien mit jener tief aussprechenden Innigkeit und rührenden Zartheit wieder zu geben, welche bewies, wie sehr sie selbst von dem Zauber dieser Töne durchdrungen sey. Das Tragen des Tones gelang ihr bei der Reinheit und Frischheit ihrer schönen jugendlichen Stimme trefflich. Nur wäre ihrem Spiel etwas mehr Bedeutsamkeit zu wünschen gewesen.

Wenn Dem. Sonntag schon bei ihrem ersten Auftreten im Theater ihre ungemeine Virtuosität in Behandlung des italienischen Gesanges unter dem lebhaftesten Beifall des Publikums entwickelt hatte, so brachte sie dadurch in einem von ihr kurz nach der Messe (den 13. Mai) gegebenen Konzerte eine noch erfreulichere Wirkung hervor, da in dem kleinen Raume des Konzertsaales ihre höchst wohlklingende, aber nicht eben sehr starke Stimme eine angemessenere Resonanz fand, und jeder Ton voller und runder das Ohr berührte. Sie hatte auch diesmal italienische Gesangstücke, nämlich von Mercadante und Rossini, dann eine Romanze von Mozart und Variationen von Rode gewählt, und in allen diesen sehr verschiedenen Partien entfaltete die jugendlich anmuthsvolle, bescheidene Künstlerin eine Sicherheit, Leichtigkeit, Präcision und Grazie sowohl im Vortrag der Tongänge und Melodien, als auch der oft schwierigen Koloraturen, daß alle Zuhörer entzückt und zum lautesten Applaus hingerissen wurden. Man erkennt wohl, daß ihr ein großes Muster vorgeschwebt haben müsse, und daß es ihr nicht an Gefühl und Sinn für das Passende, überall allein Wirksame und Ergreifende fehle, denn selbst in den Verzierungen ihres Vortrags konnte man nirgends sagen, daß Etwas zu viel oder unschicklich angebracht sey. Kurz, die Wirkung, welche ihr schönes Talent hervorbrachte, war so, wie man's selten sich von einer Gesangskünstlerin erinnern kann.

Auch Hr. Binder, ein sehr braver Tenorist aus Prag, erfreute die Zuhörer mit Proben einer trefflichen Ausbildung seines sehr wohlklingenden Organs. Er hatte dazu auch schon in einem von ihm früher gegebenen Konzerte Gelegenheit gefunden.

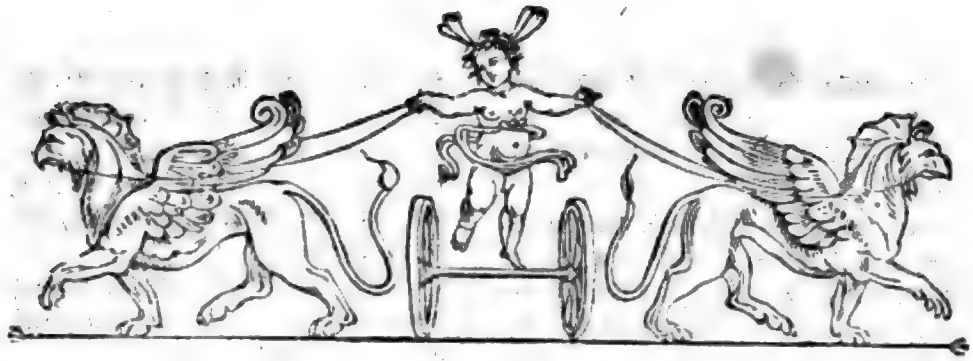
Ueber die weitern Leistungen der Demois. Sonntag, so wie über manche andere Erscheinungen auf unserer Bühne nächstens.

Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

Durch eine Bekanntmachung von Seiten des K. Ministeriums des Innern ist nun feststehend eine Industrie- und Kunstausstellung für Stuttgart auf alle drei Jahr, und zwar die nächste auf den April 1825 bestimmt. Die letztere Ausstellung im verflossenen Jahre vom 6. September. bis 9. Oktober, welche noch dazu ohne weitere Vorbereitung nur nach einer sechswöchentlichen Ankündigung Statt fand, war in jeder Hinsicht so befriedigend ausgefallen, und ihre gute Wirkung, besonders für die Industrie, so sichtbar, daß die Nothwendigkeit solcher Ausstellungen von Zeit zu Zeit einleuchten mußte. Es fanden sich hier 859 einzelne Industrie-Produkte der mannigfachsten Art, welche manchen Württemberger erst belehrten, was sein Vaterland darin zu leisten vermöge, und auch die Aufmerksamkeit der anwesenden Fremden in einem hohen Grade auf sich zogen, so daß manche Handlungsverbindungen sich daran anknüpften. — Nicht minder interessant war aber auch die aus 194 Nummern bestehende Kunstausstellung, in welcher wir uns des Anblicks der herrlichen Werke unsrer berühmten Meister: eines Wächter (Historienmaler), Steinkopf d. G. (Landschaftmaler), Leypold (Historien- und Portraitmaler), Müller (Landschaftmaler), so wie der vielversprechenden Werke unsrer jüngern Künstler, eines Dietrich (Historien- und Portraitmalers) z. B. erfreuten. Wir hatten aber auch die Freude, von dem berühmtesten der aus dem Vaterlande entfernten Künstler ein Bild hier bewundern zu können, nämlich das wohlgetroffene Bildniß des gegenwärtigen Direktors der Dresdner Kunstakademie, Professer Hartmann, von ihm selbst gemalt. Dies herrliche Bild, das in Anordnung, Zeichnung, Kolorit, Wahrheit, Modellirung, Charakter und Geist nichts zu wünschen übrig läßt, war in der vorletzten Kunstausstellung zu Dresden, und vereinigte hier alle Stimmen. Es ist eins der seltenen Portraits, bei denen die höchste Aehnlichkeit das geringste Verdienst ist, oder in denen vielmehr die lebensvolle Aehnlichkeit noch nach Jahrhunderten erkannt wird. Der Künstler hat es seinem ältesten Bruder, dem hiesigen Hrn. Geheimenrath von Hartmann, verehrt, und es dadurch auch zu einem Familiendenkmal gestempelt, daß er sich vor der Staffelei an einem Bein, Georg malend abgebildet hat, da dieser gleichsam der Schutzpatron der Familie Hartmann ist, indem die Brüder Hartmann jeder den Vornamen Georg führen. — Nach der Ausstellung wurden nach dem Gutachten einer dazu auf höchsten Befehl von der Centralstelle des landwirthschaftlichen Vereins niedergesetzten Kommission unter den chemischen und technischen Theilnehmern an der Ausstellung sechs und dreißig Preismedaillen zum ehrenvollen Andenken vertheilt —

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 98. —— den 20. Mai 1825.

Als Luise ſtarb.

1.

Schmerz.

„Erdulden muſt Du jede Wendung
„Des Erdenſchickſals!“ lehrt der Glaube:
„Sogar des Todesengels Sendung,
„Und ob er auch dein Liebſtes raube!
„Dein Schmerz iſt menſchliche Verblendung,
„Aufruhr und Eigennutz im Staube.
„Flog nicht Luiſe zur Vollendung,
„Zart, rein, und ſchuldlos, wie die Taube?“ —
Umſonſt! Ich kann mich nicht ermuthen.
Kein Leben reicht für meine Klagen,
„Freund, hoffe, daß des Zeitſtroms Fluten
„Von hinnen auch den Kummer tragen.“
Nein! — Fahrt, ihr Wunden, fort zu bluten,
Bis meine Pulſe nimmer ſchlagen!

2.

Glaube.

Wundes Herz! Erliege
Nicht der Scheinbarkeit!
Denn des Todes Siege,
Hier in Raum und Zeit,
Sind nur Wahn. — Bekriege,
Was den Schmerz erneut!
Grab iſt ja die Wiege
Der Unſterblichkeit. —
Heil, wo den beſchwor'nen
Bund Luiſe hält,
Heil dem auserkor'nen
Geiſt, der Gott gefällt,
Heil der Neugebornen
In der beſſern Welt!

Fr. Haug.

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weiſe.

(Fortſetzung.)

7.

Eugen hatte einen großen Theil der civiliſirten Welt durchſtreift; er hatte alles Merkwürdige und Große geſehn, aber ſein Herz war leer und kalt geblieben und lag faſt in tödtlicher Erſtarrung in ſeiner Bruſt. Er hörte nichts mehr von Florentinen; ſie war, zwei Jahre nach ſeiner Abreiſe, plötzlich aus der Reſidenz verſchwunden, und Keiner hatte je wieder etwas von ihr gehört. Wäre ſie bei einer andern Bühne engagirt worden, ſo würde man gewiß darüber etwas in öffentlichen Blättern geleſen haben, denn ein Talent wie das ihrige, und mehr noch, eine ſo ſeltene Schönheit, konnten nicht unbemerkt bleiben, und mußten, wenn ſie ſich öffentlich zeigte, nothwendig Aufmerkſamkeit erregen. In der Reſidenz erzählte man ſich nach ihrer Abreiſe allerlei lächerliche Geſchichten von ihrem Geize; ſo behauptete man, es ſey nicht alle Mit-

tage warm bei ihr gegessen worden, und doch belief sich Florentinens Einnahme jährlich auf mehr denn 4000 Thaler, eine Summe, womit sie ein angesehenes Haus hätte machen können!

Alphons war es, der, in der Meinung, den Freund zu heilen, diesem auf sein Befragen schriftlich alle diese seltsamen Nachrichten mit der größten Ausführlichkeit mittheilte; aber statt, wie er gehofft, daß sie eine heilende Kraft auf Eugens Herz und Gemüth üben würde, hatten sie diese vielmehr tiefer noch verletzt. Florentinens Bild wollte nicht aus seiner Seele weichen, und o welch ein Schmerz, es so befleckt zu sehn!

Jetzt war er auf dem Rückwege nach der Heimath; er sollte seine geliebten Aeltern wiedersehen, aber auch alle die Orte, wo er so unsäglich durch seine Liebe zu Florentinen gelitten hatte.

Es war gegen Abend, als er in einem anmuthigen Dorfe, nahe an der Landstraße, ankam; die romantische Lage desselben lockte ihn an, und da es überdies sehr spät geworden wäre, ehe er das nächste Städtchen erreicht hätte, beschloß er, die Nacht in dem Dorfe zu verweilen und mit der Frühe des Morgens weiter zu reisen. Man fand kein leidliches Wirthshaus, aber da das Dörfchen eine Kirche hatte, mußte auch ein Pfarrer da seyn, und diesen beschloß Eugen um ein Nachtlager für sich anzusprechen, während seine Leute mit Wagen und Gepäck im Wirthshause blieben.

Man wies ihn auf sein Befragen nach der Pfarrwohnung, nach einem romantisch gelegenen Häuschen; vor demselben saß auf einer Bank unter einem köstlichen Nußbaume der Pfarrer, ein ehrwürdiger Mann. Nachdem er seine Bitte vorgebracht und der Geistliche sie mit Artigkeit und Freundlichkeit bewilligt hatte, führte der Wirth seinen neuen Gast in ein Zimmer und wies es ihm als dasjenige an, welches er für die Nacht bewohnen werde; dann kehrten Beide vor die Hausthür unter den Schatten des Baumes zurück, denn noch warf die Sonne bei'm Scheiden brennende Strahlen auf die lechzende Erde.

„Ruft Clementinen," sagte der Geistliche zu einer in der Nähe beschäftigten Magd, „und bittet sie, uns den Thee unter dem Nußbaume zu bereiten; es ist im Zimmer noch unerträglich heiß."

Die Magd entfernte sich, und nach einigen wenigen Minuten erschien eine weibliche Gestalt, die, ein Theebret nebst Zubehör tragend, in der Thür noch einige Befehle an die Leute im Hause ertheilte, so daß Eugen ihr Gesicht erst erblickte, als sie ihm ganz nahe stand.

Ein lauter Schrei entfuhr Beider Lippen, als sie sich erblickten; das Theebret entsank der Hand der Jungfrau, und Eugen traute seinen Augen nicht, denn vor ihm stand Florentine!

„Eine Erkennungsscene?" sagte der Pfarrer lächelnd, indem er sich nach den am Boden liegenden Trümmern seines Theezeuges bückte.

„O mein Gott, Sie hier, Florentine?!" rief Eugen fast außer sich; „Sie hier in diesem abgelegenen Winkel der Erde, Sie, die ich von Glanz und Bewunderung umgeben glaubte?"

„Die Zeit ist vorüber," entgegnete die Jungfrau erröthend, wo heilige Pflichten es mir auferlegten, eine Rolle zu spielen, wozu ich weder durch Neigung noch Geburt bestimmt ward; jetzt bin ich nicht mehr Florentine, Sängerin am Theater zu ***, sondern Clementine, die Nichte dieses edeln Mannes (sie wies auf den Pfarrer), und seit dem Tode meiner geliebten Aeltern die Vorsteherin seines lang verwaisten Hauswesens."

Mit Erstaunen lauschte Eugen dieser Rede der holdseligen Jungfrau, und war sie ihm früher in dem Glanze einer gewählten und prachtvollen Kleidung schön erschienen, so erschien sie ihm jetzt in ihrem einfachen, weißen, ländlichen Gewande doppelt reizend.

(Die Fortsetzung folgt.)

Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden.

(Fortsetzung.)

II. Des Hrn. v. Quandt Kunstsammlung.

Der Mensch soll das Schöne, was ihm am nächsten liegt, nicht über dem Fernen vergessen, wonach sein ungeduldiges Gemüth verlangt. Ich mache Dich daher erst in meiner nächsten Umgebung etwas einheimisch, welche so freundlich und kunstsinnig angeordnet ist, daß sie jedem, dem das Vergnügen zu Theil wird, sie kennen zu lernen, den Spruch der Griechen: Das Schöne zu dem Guten, lebendig in die Seele prägt. Es kann mir hierbei nicht einfallen, Dir ein vollständiges Bild dessen geben zu wollen, was sich hier Gutes und Schönes in einem mäßigen Raume zusammendrängt; ich müßte Dir denn die liebenswürdigen Personen selbst hineinmalen, deren Nennung mir die zarteste Achtung verbietet. Auch kann ich Dir nicht ausführliche Schilderungen und gründliche Beurtheilungen der Kunstgegenstände liefern, welche Du in meines

lieben Wirths Hause zusammengestellt findest, was, wenn ich es auch vermöchte, Dir schwerlich den kleinsten Theil des Genusses verschaffen würde, den ich selbst in der Anschauung derselben täglich empfinde; ich will Dich nur in dieser flüchtigen Skizze auf die Hauptgegenstände aufmerksam machen, welche hier mein Interesse auf sich ziehen, und dadurch Dich auf einige Augenblicke in meine Nähe versetzen.

Verfüge Dich also mit mir vorerst in die Dresdner Neustadt. Wir gehen in der Klostergasse das Gasthaus zur Stadt Wien vorbei, daneben treten wir in das Haus meines Wirths. Wir steigen eine Treppe; der Vorsaal wird uns geöffnet, und wir gehen durch mehrere reich und geschmackvoll ausgeschmückte Zimmer in das Hinterhaus, welches auf die Elbe sieht.

In dem ersten dieser Zimmer blickt dem Eintretenden Göthe's Büste von Rauch in cararischem Marmor gearbeitet, bedeutsam entgegen. Der schöne Ernst dieser Züge, die klare, sich leicht emporwölbende Stirn, von der man fast annehmen möchte, daß sie ein heiterer, klar in die Welt blickender Geist sich selbst zu seinem Obdach gewölbt habe, läßt auch im Alter noch die Spur der ewigen Jugend und die Verwandtschaft mit dem Apoll erkennen. Der Meister ist zu bewundern, der die strengen, tiefern Züge des Alters so leicht und geistreich anzudeuten wußte, ohne die ideale Grundform zu beeinträchtigen. Der Geist ist in diesem Bilde gegenwärtig. — In demselben Zimmer finden wir eine sehr brave Kreidezeichnung von Raphaels Galatea, in der Größe des Originals von Suter gearbeitet. Die Schönheit weiblicher Formen ist hier gleichsam in's Mythisch-Heroische übersetzt; doch erkennst Du den Raphael auffallend an den edeln Zügen des Genieskopfs wieder, welcher unten an der Muschel zieht.

Im zweiten, einfacher dekorirten Zimmer hebt sich die vielbesprochene Landschaft von Friedrich v. Rohden hervor. Sie zeigt uns eine südliche Natur, die in ihrer Pracht und Fülle den nordischen Pilger einladend empfängt, mit den kräftigsten Oelfarben hingestellt. Im Vordergrunde sitzte in Pilger vor einer steinernen Tafel; ein Eremit bringt ihm aus seiner Felsenhöhle, in deren Dunkel ein kleines Lämpchen brennt, und über welche sich Baumwurzeln und Cactus in wunderlichen Gestalten an der steilen Felsenwand emporschlingen, erquickende Früchte. Zu seiner Seite steht ein in Stein gefaßter Brunnen. Die Morgensonne streift durch die dunkeln Schatten, welche dem Beschauer die Empfindung erquickender Kühle mittheilen. Ueber den aus Weinpflanzungen und frischen Bäumen gebildeten Mittelgrund hinaus, sieht man eine weite, sonnige Ebene, die sich mit ihren Villen und kleinen ländlichen Gebäuden links an eine blaue Bergkette anlehnt. Ein Fluß schlängelt sich schimmernd durch dieselbe hin. Die Komposition ist vortrefflich und die Ausführung von bewundernswürdigem Fleiße, der doch der Wirkung des Ganzen keineswegs Eintrag thut. Man kann jede Pflanze, jeden Baum in größter Nähe besehen, und sich der ungemeinen Naturtreue im Einzelnen erfreuen, so wie man dieselbe in weiter Entfernung in dem Ganzen wiederfindet. Aber selten mag diese Aufgabe so gelingen. Die Bäume vornehmlich sind ausgezeichnet; sie haben eine edle, hohe Bildung, und nirgends kann man frischere und doch durchsichtigere Schatten sehen.

Zwei schöne architektonische Gegenstände findet man noch in diesem Zimmer; beide von dem Meister Dom. Quaglio. Sie sind: der Dom zu Freiburg, und die Frauenkirche in München; jener von außen, nach seiner imposanten Vorderseite, dieser in seinem Innern dargestellt. Wie jenes Bild uns das hohe Gebäude, über welches uns noch kürzlich Heinrich Schreiber ein belehrendes Buch geliefert hat (Gesch. u. Beschreibung des Münsters zu Freiburg im Breisgau. Freiburg bei Wagner 1820. 8.), mit seinen alterthümlichen Umgebungen und dem von Käufern und Verkäufern belebten Markte darstellt, und die lebenswarme Schilderung einer altdeutschen Stadt in ihrem Innern enthält, so läßt uns das zweite dagegen die heilige Stille in dem geweihten Innern eines ehrfurchtgebietenden Gotteshauses empfinden, indem wir durch das von hohen Säulen gebildete, fast menschenleere Schiff desselben zu dem fernen Hochaltare, von welchem eine Schaar alterthümlich kostumirter Menschen herabkommt, und zu beiden Seiten in die mit Glasmalerei geschmückten Kapellen blikken. Wenn diese Ansicht doch etwas Monotones hat, so erregt die erstere wieder durch ihr lebendiges und unübertrefflich wahres Kolorit. Vortrefflich ist die Perspektive an dem Freiburger Dom und die Figuren der Geistlichen und Andächtigen, welche aus der Kirche treten, stechen sowohl gegen die Figuren des Vordergrundes, als gegen die Hoheit des Hauses, aus welchem sie treten, trefflich ab. Auf dem Markte sieht man den schönen Springbrunnen und eine sogenannte Rolandssäule mitten unter dem Gewühl der Verkehrenden. Ueber den alterthümlich düstern Formen der den Dom umgebenden Gebäude blicken zu beiden Seiten die duftig blauen Anhöhen herein, die sich hinter der Stadt erheben, und zur rechten schaut von derselben die Veste herunter. (D. B. f.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus dem Herrmannsbad bei Muskau, im Mai.

Schon mehrere Zeitschriften haben auf dieses seit einigen Jahren bestehende, fortwährend erweiterte und verschönerte Mineralbad aufmerksam gemacht, und einige Worte über diese elegant eingerichtete Anstalt stehen in Ihrer Zeitung f. d. eleg. Welt gewiß an ihrer Stelle. Seit nicht eben so lange der werden nach und nach die Bäder in Deutschland dem Publikum wieder ungefährlich, was sie den Alten waren, und dem schönen Geschlecht im Morgenlande fast einzig sind, ein angenehmer Aufenthalt in den angenehmsten Sommermonaten, Orte der Erholung für den Geschäftsmann, und eine Quelle der Genesung für die Leidenden. Es werden daher jetzt mit Recht mehr Ansprüche an ein Bad als früher gemacht, und bei alle dem beschränkt sich der anziehende Kreis eines jeden meist nur auf seine Provinz, wenn seine Quelle nicht ganz vorzügliche und seltene Heilkräfte besitzt. Für das Herrmannsbad bei Muskau ist deswegen ein bedeutender Wirkungskreis vorauszusehn, weil es eigenthümliche und ganz vorzügliche Moorbäder enthält, und der Trinkquell und die Badequelle für die Mineralbäder von sehr starkem Gehalt sind, außerdem ein sorgfältig konstruirtes Russisches Dampfbad, ein Schwefelräucherungsbad u. s. w. damit verbunden ist, und Muskau im Thal an der Neisse wirklich eine allerliebste Lage hat. Nach des Geheimenraths Hermbstädt Analyse werden aus 2000 Granen des Badeschlammes in den Moorbädern bei der Temperatur des siedenden Wassers entwickelt an gasförmigen Flüssigkeiten: Kohlensaures Gas 9,5 Kubikzoll, Hydrothionsaures Gas 1,5 Kub., Kohlenwasserstoffgas 0,5 Kub. Summa 11,5 Kubikzoll. Die im Wasser lösbaren Bestandtheile desselben bestehen in 2000 Gr. des noch feuchten Schlammes in lösbarem Humus 15,— Gr., Schwefelsaurem Kalk 1,5 Gr., Salzsaurem Kali 3,— Gr., Salzsaurem Natron 2,5 Gr., Schwefelsaurer Talkerde 1,5 Gr. Summa 27,0 Gr.; dagegen in 2128 Gewichtstheilen des Badeschlammes zu Marienbad nur 15,947 Theile. Dieses für Muskau überwiegend günstige Resultat bewog dazu, eine sehr bedeutende Summe auf die Badeanstalt zu verwenden, welche zu beschreiben Ref. sich theils deswegen enthält, weil ein Werk vom Hrn. Geheimenrath Hermbstädt ausführliche Untersuchung der Quellen des Hermannsbades enthalten wird, und eine größere Badeschrift mit Kupfern und Ansichten von Muskau bei Julius in Sorau aus Pückler's Offizin erscheint; theils weil sich von dem vielgereisten, genialen Fürsten nichts anderes als Geschmackvolles und Schönes bei Anlage des Bades erwarten läßt. Die ganze Anstalt hat den Beifall Aller für sich, die sie von nah und fern besuchten. Der Muskauer Park verspricht einer der schönsten in Deutschland zu werden, Unterhaltung und Gesellschaft bringt — die Gesellschaft hier wie in jedem andern Bade, und die während der verflossenen Jahre von Vielen erfahrenen sehr heilsamen Wirkungen werden Muskau in weitem Kreise auch für die nächste Kurzeit empfehlen, die mit dem 1. Juni eröffnet wird.

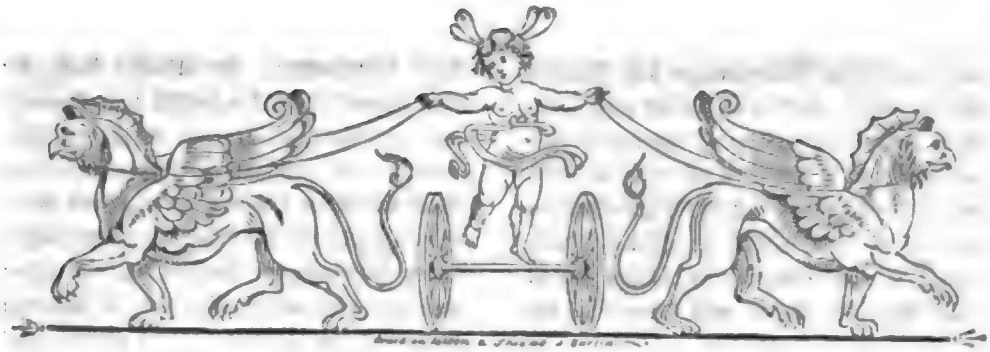
Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

Die Zahl der Besucher der Ausstellung, welche sich nach einer täglichen Zählung, die aber doch nicht alle auffassen konnte, auf 45,700 belief, zeugt von der Theilnahme des größern Publikums daran. Der Eintritt stand Jedem ohne Unterschied unentgeltlich offen, da alle Klassen der Bewohner Würtembergs ein Interesse bei dieser Schaustellung hatten, und besonders auch den niedrigern Klassen eine Gelegenheit zu höheren menschlichen Genüssen, bei denen wohl auch ein zündender Funke in die Seele fallen konnte, nicht entzogen oder verkümmert werden sollte. Dabei verdient aber denn auch wohl angeführt zu werden, daß bei der verstatteten Freiheit und ohne alle Anwendung von Polizeimaßregeln keine Art von Unordnung, außer an dem einzigen Tage vorfiel, wo 2580 Zuströmende gezählt, und zwei Messer und ein kleines eisernes Kreuz vermißt wurden. — Möchte nur zu den künftigen Ausstellungen ein angemessenes Lokal auszumitteln seyn, als der K. Redoutensaal, der seiner Bestimmung nach wenig Licht bedarf. Uebrigens war die Anordnung nach Maßgabe des Lokals musterhaft, und Industrie und schöne Kunst zweckmäßig ganz von einander geschieden: die letztere befand sich, nur leider zu beengt, in einem kleinern Nebensaale.

Von Kunstankäufen hat man nichts vernommen; das Ausgestellte, besonders an Gemälden, war aber auch fast alles bereits Privateigenthum, bis auf das herrliche große Oelgemälde von Wächter: **Hiob und seine drei Freunde**, welches schon in mehrern Umrissen bekannt ist, und dem wohl in seiner erhabenen Einfachheit und Großartigkeit die neuere Kunst wenig an die Seite zu setzen hat. Eine flüchtige Andeutung der Gruppirung wird hinreichen, es wieder ins Gedächtniß zurückzurufen: das Gemälde besteht aus vier Figuren in Lebensgröße. Rechts vom Beschauer sitzt Hiob auf dem Boden auf Stroh, vorn übergebückt, die Füße herausgezogen und die Hände über den Knien gefaltet, sein kämpfend mit seinen Leiden; auf einer steinernen Bank sitzt ihm zunächst der jüngste seiner Freunde mit mitleidiger Miene und Geberde, neben diesem ein Aelterer in nachdenklicher Stellung vorgebeugt, die Arme auf die Schenkel gestützt, vor sich hinstarrend, und dann der Dritte scharf forschend den Blick auf den Leidenden gerichtet. — Der Künstler begann das Bild in Rom auf Bestellung, der es bestellt hatte, starb, und so brachte Hr. W. es unvollendet hierher. Nach mehrern Jahren führte er es aus, und Jeder glaubte, das Höchste sey darin erreicht, und das Gemälde erlangte eine große und weitverbreitete Celebrität, aber fand, — da ein Privatmann, wenn er auch den billigen Preis, den der bescheidene Künstler darauf setzt, bezahlen könnte, doch nicht leicht eine schickliche Wand zu dem großen Gemälde hat, und der Gegenstand für einen fürstlichen Kunstfreund leicht zu ernst ist, — leider keinen Käufer. Doch zog der Künstler seine liebevolle Hand nicht davon ab, und neuerlich erst vollendete er die hohen charakteristischen Gestalten, besonders auch in ihren Beiwerken, und führte den Hintergrund, der vorher eine einförmige Wand bildete, einfach, aber sorgfältig architektonisch aus, so daß er über eine kleine Mauer, welche mit hohern orientalischen Gebäuden einen Hofraum zu umschließen scheint, einen sehr glücklichen Licht-Effekt bewirkte, die Düsterheit mildere, und sich nun die Figuren lebendig vom Hintergrunde abheben. — Nur auf vieles Bitten hatte der zu bescheidene Künstler das herrliche jetzt fast vollendete Bild zur Ausstellung gegeben, weil es ja nicht ganz neu sey; aber die Wirkung muß ihm sehr belohnend gewesen seyn. Es hing da ohne aufgezeichneten Farbenschmuck, ohne allen Schmuck, ohne Firniß, ohne Einfassung, von glänzenden Rahmen und Farbenpracht umringt, und doch ergriff es auch den Nichtkenner, ja riß selbst den großen Haufen mit unwiderstehlicher Gewalt zum Anstaunen hin. Dieses Gemälde in einem reichen Rahmen in dem hohen Gemache eines Palastes würde allein im Stande seyn, einen Palast berühmt zu machen, besonders in der Folge der Zeit, von der große Kunstwerke ja nur immer erst ihre volle Glorie zu erwarten haben. — Uebrigens geht auch bei uns die Kunst nach Brot. —

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 99. —— den 21. Mai 1825.

Wie mögen die Bewohner höherer Weltkörper aussehen?

Diese Frage hat wohl schon jeder unserer Leser und jede unserer schönen und wißbegierigen Leserinnen von selbst aufgeworfen, und es ist nicht zu leugnen, daß sie die Neugier gewaltig reizt. Wir freuen uns daher, ihnen eine Quelle nachweisen zu können, wo sie ihre Wißbegierde auf einige Art zu stillen vermögen. Es hat nämlich ein Dr. Mises eine kleine — wir müssen aber gleich hinzusetzen, geistreiche und anziehende Schrift — die er bescheiden selbst nur Skizze nennt, unter dem Titel: vergleichende Anatomie der Engel (so nennt er die oben genannten Wesen), herausgegeben, worin er die Gestalt dieser überirdischen Wesen auf das Genaueste beschreibt. Also hat der Mann, der Glückliche, wirklich solche überirdische Wesen gesehen? Nein! so glücklich ist er nicht gewesen, allein er versucht aus der Analogie des zu immer vollkommnerer Ausbildung der Gattungen lebender Wesen fortschreitenden Organismus, wie er sich innerhalb unsers Sonnensystems, und auf unserm Planeten, der Erde, besonders jedem unbefangenen Blicke darlegt, auf eine sehr überzeugende Art darzuthun, wie die Geschöpfe gestaltet seyn müssen, die näher dem Centralkörper unsers Planetensystems, der Sonne, oder auf dieser selbst leben, folglich auf der Stufenleiter endlicher Wesen zum Thron des Schöpfers des Universums höher stehen, als wir. Geschwind also! höre ich die Leserinnen vorzüglich rufen: Geschwind, was ist das für eine Gestalt? Eine kugelförmige! — Wie? eine kugelförmige? Sie scherzen! — Nein! nein! eine kugelförmige! so sagt Hr. Dr. M. Hören Sie seine Gründe: Alle Weltkörper, also die großen Organismen, die wieder die kleinern auf ihnen lebenden erzeugen, sind Kugeln, die Sonne selbst, der Mittelpunkt oder die Seele unsers Planetensystems ist eine Kugel. Auf unserer Erde bemerken wir, daß nicht nur die organischen Wesen, je höher sie in der Vollendung ihres Baues aufsteigen, sich um so mehr der Rundung, also der Kugelform nähern, sondern daß auch an dem menschlichen Körper der edelste Theil, der Kopf, und an diesem wieder das edelste Organ, das Auge, der Kugelgestalt am meisten sich nähert. Das Auge aber ist das edelste Organ darum, weil es durch und für das reinste Element lebt, das Licht. Je näher nun der Wohnplatz lebender Wesen der Sonne steht, um so mehr müssen sie auch durch und für das Licht leben, folglich mehr Auge, oder fast nichts als Auge, seyn. „Die Sonnengeschöpfe," — dies sind des Verf. eigene Worte, — „die ich als höhere Wesen Engel nenne, sind freigewordene Augen der höchsten innern Ausbildung, doch immer nach dem Typus derselben geformt. Licht ist ihr Element, wie uns die Luft, ihr ganzer Bau ist bis in's Innerste darauf berechnet." Sie reden daher auch nur durch Blicke mit einander; wie denn schon auf Erden die süßeste Sprache, die durch Blicke ist. Alle Veränderungen ihres Innern geben sich durch Farben oder Lichterscheinungen kund. Ist doch bei uns das Erröthen auch eine Sprache. — Mehr wollen wir unsern Lesern vor der Hand nicht verrathen, da wir gewiß glau-

ben, sie werden nach diesen Andeutungen das Büchlein selbst nicht ungelesen lassen. So viel müssen wir jedoch noch hinzusetzen: Die Bewohner höherer Welten können nach Willkür ihre Gestalt verändern! Sollte es sich daher vielleicht ereignen, — und wer möchte das Gegentheil behaupten — daß sich ein solcher in ein schönes Kind der Erde verliebte, so würde er gewiß so artig seyn, die menschliche Gestalt anzunehmen, und außer den Augen auch Arme sich anbilden.

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weise.

(Fortsetzung.)

Clementine entfernte sich, um ein anderes Theegeräthe zu besorgen, vielleicht auch, um Fassung zu gewinnen, denn dieses plötzliche Wiedersehen des ihr so interessanten Jünglings hatte sie sehr erschüttert.

Eugen war natürlich sehr gespannt, etwas Näheres über Clementinens Schicksal zu erfahren, und was sie zu der Rolle bestimmt habe, die er sie in der Residenz spielen sah. Der gute Pfarrer, der die Neugierde des jungen Mannes bemerkte, und überhaupt keine Ursache hatte, die Begebenheiten seiner Nichte vor ihm verborgen zu halten, der sie doch in *** gekannt hatte, begann seine Erzählung mit nachstehenden Worten:

8.

„Clementinens Mutter war meine Schwester; sie ward früh an einen Mann verheirathet, der sich durch Kenntnisse, und mehr noch durch Talente, auszeichnete. Beide führten die glücklichste Ehe, und die Geburt einer Tochter, Clementinens, vermehrte ihr Glück. Wie diese emporwuchs, entfalteten sich immer mehr geistige und körperliche Vorzüge an ihr, so daß sie das Entzücken Aller war, die sie sahen. Früh schon zeigte sich die Anlage zum Gesange an dem reizenden Kinde, und ihr Vater, der selbst sehr musikalisch war, bot Alles auf, dies schöne Talent in ihr auszubilden. Da er als königlicher Beamter in sehr guten Umständen lebte und in seinen Ausgaben nicht eben beschränkt war, wurden die besten Lehrer angenommen, um Clementinens schöne Naturgabe nach Möglichkeit zu vervollkommnen, und so ward diese eine treffliche Sängerin. Aber nicht allein dieses Talent ließen die sorgsamen Aeltern an Clementinen ausbilden, sondern auch für die Bereicherung ihrer Kenntnisse im Allgemeinen ward Alles gethan. Ihr schöner Körper, die Anmuth

ihrer Bewegungen, ihr lebhafter Geist, ihr Talent und ihre Kenntnisse machten sie früh zum Gegenstande allgemeiner Bewunderung; sie war, kaum den Kinderjahren entwachsen, die Königin aller Feste an ihrem Geburtsorte. Man arrangirte Privat-Komödien, und die funfzehnjährige Clementine mußte die Rolle der ersten Liebhaberin bei allen diesen Darstellungen übernehmen; von daher schreibt sich auch die Bühnenfertigkeit, die sie späterhin bei'm Auftreten auf dem Theater zu *** zeigte. Zufällig wohnte der Günstling des Fürsten, ein durch seine Unsittlichkeit und seinen schlechten Charakter übel berüchtigter junger Mann, einer Vorstellung bei, in der Clementine sich im vollsten Glanze ihrer unübertrefflichen Jugendschönheit zeigte, und sein Herz entbrannte von unedler Begierde. Er wagte es, ihrem Vater entehrende Vorschläge zu machen, er versprach, er drohte endlich, ward aber mit Abscheu und unverhohlener Verachtung abgewiesen und schwur jetzt Rache. Die Gelegenheit fand sich bald; Clementinens Vater, mein unglücklicher Schwager hatte eine ziemlich bedeutende königliche Kasse unter den Händen, und da das Geschäft zu groß war, sah er sich genöthigt, mehrere Arbeiter in seinem Bureau anzustellen. Einer davon, ein junger Mann von anscheinend guten Sitten und Fleiß und Talent, wußte sein Vertrauen in einem hohen Grade zu gewinnen, ja mein Schwager ging in seiner Verblendung für diesen Wilhelmi, so war sein Name, so weit, daß er mit Freude daran denken konnte, dereinst Clementinens Hand in die des jungen Mannes zu legen, diesen sich adjungiren zu lassen, und sich dann vom Geschäfte zurückziehend, allein den schönen Künsten zu weihen, für die er noch immer die größte Vorliebe hegte. Aber Wilhelmi war ein Heuchler und ein Bösewicht, denn er mißbrauchte das Vertrauen meines armen Schwagers, der ihm oft die Schlüssel zur Kasse gab, entwandte eine Summe von 20,000 Thalern in Obligationen und machte sich auf einem Schiffe nach Amerika davon.

(Die Fortsetzung folgt.)

Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden.

(Fortsetzung.)

Das folgende Zimmer hat der Besitzer dem kindlichen Andenken seiner Vorfahren gewidmet. Hier findest du brave Familienportraits von A. Graf und Matthäi.

Das erste nach der Elbe heraus schauende Zimmer schließt die effektreiche und erschütternd-wahre Schilderung des Seesturms von Franz Catel (in Rom) ein. Das Meer ist in

Aufruhr. Man ſieht auf den hochaufſchäumenden Wellen den Rumpf eines Schiffes, das nicht mehr von Menſchen regiert und belebt iſt, der hohen Felſenwand näher treiben, an welcher, auf einem breiten Vorſprung, die Gruppe einer verzweifelnden Mutter mit ihren Kindern ſteht. Sie ſcheint eine Frau von gemeinem Stande, vielleicht das Weib eines Bootsmannes, der auf dem Meere, vielleicht auf jenem Schiffe, ſich in dem fürchterlichen Sturme befand. Sie kniet, die Hände über den Kopf gefaltet; ihr Geſicht iſt der Ausdruck des hülfloſen Schmerzes einer kräftigen Natur, jedoch ohne Adel. Von ihren Kindern läuft das eine nach der äußerſten Spitze des Vorſprungs zu, und breitet die Hände in die Ferne, das andere umklammert die arme Mutter, ein drittes eilt, gleiſam Hülfe verlangend, auf ſie zu. Alle Gewänder fliegen im heftigen Winde. Der in verſchiedenen Wolkenſchichten umwölkte Himmel bietet, in trefflicher Abſonderung von den empörten Wogenmaſſen, die größten Kontraſte, das ſchreiendſte Licht der wieder durchblickenden Sonne, wie die drohende Dunkelheit der ſchwer herabhängenden Sturmwolke dar. Es iſt, als ob der Kampf faſt ausgekämpft ſey, die Zwietracht der Natur ſich wieder zur Ruhe wenden wollte, und das Licht nun wiederkehrte, um zu ſchauen, was im grauenvollen Kampfe der Elemente unwiederbringlich untergegangen iſt.

Der Salon, welcher auf dieſes Zimmer folgt, verſetzt Dich in ein vornehmes italieniſches Wohnhaus. Seine glänzenden, gelbmarmorirten Wände ſind in Stuck gearbeitet; aus ihnen erheben ſich en relief graumarmorirte joniſche Säulen mit vergoldeten Vaſen und Kapitälen; die zwiſchen ihnen oben angebrachten Figuren ſind von dem Bildhauer Matthäi, (von welchem man auch eine kleine verdienſtliche Statue im vorigen Zimmer findet,) nach den Raphaeliſchen Figuren gearbeitet. Der Kamin iſt von echtem carrariſchen Marmor, die Säulen deſſelben werden durch Hermen gebildet, deren Köpfe von ſehr zarter Arbeit ſind. Auf demſelben findeſt Du eine kleine antike Venus von pentelliſchem Marmor. — In dem 86 Zoll hohen Spiegel haſt Du das ſchönſte Bild der Elbe nebſt der vorliegenden Seite der Altſtadt, welche man in Dresden finden kann.

In einem folgenden Zimmer befinden ſich mehrere Idealköpfe in Oel von Carl Eggers, einem jungen Maler aus Mellenburg, der noch gegenwärtig in Rom ſich aufhält. Unter denſelben zieht mich am meiſten der kleine Kopf an, der als heil. Katharina vorgeſtellt iſt; das Geſichtchen iſt fein, edel und von kindlicher Naivetät, ohne doch, wie ich

glaube, ſich zur Heiligen zu eignen; es ſcheint Portrait zu ſeyn. — Der weibliche Charakterkopf deſſelben Meiſters mit ſeinen großartigen, faſt heroiſchen Formen iſt das Bild einer Italienerin und könnte den weiblichen Stolz bezeichnen. Auffallend iſt in den Bildern dieſes Malers der ſchwärzliche Ton, welchen er annimmt. — Die heil. Mutter mit dem Kinde in einer von außen belaubten Pergola ſitzend, hat ungemein viel Innigkeit, und zeigt das große Talent des genialen Julius Schnorr (in Rom) in einer ſeiner frühſten Arbeiten in Oel. Die Erfindung iſt ſehr lobenswerth; das Kind ſteht auf dem Schooße der Mutter und ſchmiegt ſich um ihren Hals, die Mutter hält es mit der Rechten am Kopfe; die Linke liegt auf dem vor ihr aufgeſchlagenen Buche. Beſonders iſt das Anſchmiegen des Kindes an die Mutter voller Naturwahrheit. Auch die Landſchaft iſt lobenswerth. An der Figur der Mutter kann man noch den lang'n Hals und die kurzen Schultern tadeln. — Eine Kopie der im Palaſt Tempi in Florenz befindlichen Raphaelſchen Madonna, von Luiſe Seidler (einer Künſtlerin, deren Talent auch Göthe in ſeinen Heften über Kunſt und Alterthum gerühmt hat) gibt den Raphaeliſchen Charakter mit vieler Zartheit des Pinſels wieder. Die Schöpfung dieſer Madonna ſcheint der Zeit anzugehören, wo Raphael ſich von dem Studium nach der Natur dem Ideale zuwandte. Die Mutter, welche das Kind auf der Hand hält, ſieht nach dem Zuſchauer; ſie iſt faſt zu ſehr bewußte Schönheit, auch iſt der etwas zu offene Mund und die große Hand an ihr anſtößig. Das Kind, welches von ihr abſieht, iſt dagegen beſonders lieb und innig.

In einem folgenden Zimmer findet man eine Sepiazeichnung von Julius Schnorr, welche die verſchiedenen Lebenswege vorſtellen ſoll, und mehr lebendige Individualität in den Köpfen, als Harmonie in dem Ganzen zeigt; darüber eine von Friedrichs (in Dresden) beſten Kompoſitionen: eine freie Ebene auf hohen mit Laub bewachſenen Bergen, in der Mitte iſt ein Kreuz aufgerichtet und mit belaubten Bogen umgeben.

In einem Vorſaale, in welchen wir aus dieſem Zimmer treten, ſind einige treffliche Zeichnungen von Prof. Reindl (in Nürnberg), beſonders die Vorderſeite der St. Lorenzkirche in Nürnberg, zwei Kreidezeichnungen von Reinhard (in Rom), wovon die eine eine Waldpartie aus der Villa Borghese, die andere die ſchöne Anſicht von St. Benedetto bei Subiaco darſtellt; zwei Tepliger Partieen von Prof. Hammer, und das Dianenbad von Koch in Gouache. Auch ſiehſt Du hier zwei herrliche Miniaturen aus einem Chor-

buch unter Glas gezogen. Die eine, die sterbende Marie, ist von besonderer Feinheit und Trefflichkeit.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg, im März.

Unsre patriotische Damengesellschaft, die ihre Entstehung einem Vereine edler, menschenliebender Damen, gleich nach dem Kriege im Jahr 1814 verdankt, um unter dem Präsidium der Kaiserin Elisabeth der wissenschaftlichen Bildung verwaiseter junger Mädchen, deren Vater im damaligen blutigen Kampfe für's Vaterland den glorreichen Tod seiner Befreier gefunden hatten, vorzustehn, legte in diesen Tagen, wie sie es jährlich thut, eine Generalrechnung über ihre Direktion im Verlauf des jüngstvergangenen Jahres ab, aus der wir hier die interessantesten Hauptresultate ausheben: Die Zahl der vom Institute selbst unterhaltenen Pensionärinnen ist die früher festgesetzte von dreißig. Nächstdem werden von den Gliedern der kaiserlichen Familie, ihren Aeltern oder andern Menschenfreunden funfzig Elevinnen unterhalten. Nächst diesem Hauptinstitute unterhält der Verein noch in verschiedenen Theilen der Residenz sieben Kantons-Schulen, in denen nur die dürftigsten Mädchen aus den untersten Volksklassen gebildet werden, im Institute aber müssen die Zöglinge alle adliger Abkunft seyn *). In den Kantons-Schulen beschränkt sich der Lehrplan nur auf Religion, Lesen und Schreiben der Landessprache, die ersten Elemente der Arithmetik und weibliche Handarbeiten, um diesen armen Individuen sichere Mittel ihrer künftigen Subsistenz zu garantiren. Im Institute ist ein sehr vollkommener Lehrplan begründet, er umfaßt Religion, russische, französische und deutsche Sprache nach grammatischen Prinzipien, Rhetorik, praktische Stylübungen in jeder der drei vorgetragenen Sprachen, Arithmetik, allgemeine Geschichte und Geographie, beide mit besonderer Beziehung auf Rußland, Zeichnen, Tanzen, Gesang und jungen Edeldamen passende Handarbeiten. In jeder Kantonsschule befinden sich zehn auf Kosten von Menschenfreunden unterhaltene Pensionärinnen, 15 externe Schülerinnen besuchen die Klassen. Der Verein bezog im vorigen Jahre durch milde Beiträge und aus verschiedenen Zweigen der ökonomischen Verwaltung, ein baares Einkommen von 73,754 Rubel in Papier. Seine Gesammtausgaben dagegen betrugen 66,197 Rubel. Es verblieben ihm daher am ersten Januar eine baare Reserve von fast 10.000 Rubel. Zu den Summen seiner jährlichen Einnahme muß man hier noch die ihm jährlich zukommenden Beiträge der Pensionärinnen schlagen, die im J. 1824 47,230 Rubel betrugen, wovon ihm gleichfalls eine Reserve von 11,176 Rubel verblieb. Zu seinen milden Beiträgen trägt die kaiserliche Familie jährlich 18.000 Rubel bei. Nächst den Beiträgen der Glieder des Conseils und der Ehrenmitglieder, erhielt der Verein im vorigen Jahre an außerordentlichen Geschenken die Summe von 20,430 Rubel. Ein Konzert und eine theatralische Vorstellung gewährten ihm, nach Abzug aller Unkosten, den reinen Gewinn von 17.637 Rubel. Die Unterhaltung des Hauptinstituts kostete ihm im vorigen Jahre 49,077 Rubel, dagegen die der sieben Kantons-Schulen nur 10,320 Rubel. Der traurige Bestand des Hauptinstituts erregt seit einigen Jahren den einmüthigen Wunsch des Publikums, der Verein möchte die bis jetzt festgesetzte Zahl seiner Zöglinge erweitern, denn bei jeder neuen Annahme meldeten sich eine, den Etat um das Dorpelte übersteigende Zahl von Kandidaten. Diese Wünsche berücksichtigend und durch die großmüthigen Unterstützungen Ihrer Majestäten des Kaisers und der Kaiserin Elisabeth, auch durch die Beihülfe edler Menschenfreunde dazu vermöglicht, hat der Verein nun beschlossen, die Zahl seiner bisherigen Pensionärinnen noch um neunzehn zu vermehren. Zu diesem Behufe schenkte der Kaiser dem Vereine eine dem Institute anstoßende bedeutende Fläche Landes zur Aufführung eines neuen Hauptgebäudes, die Kaiserin die Summe von 100,000 Rubel.

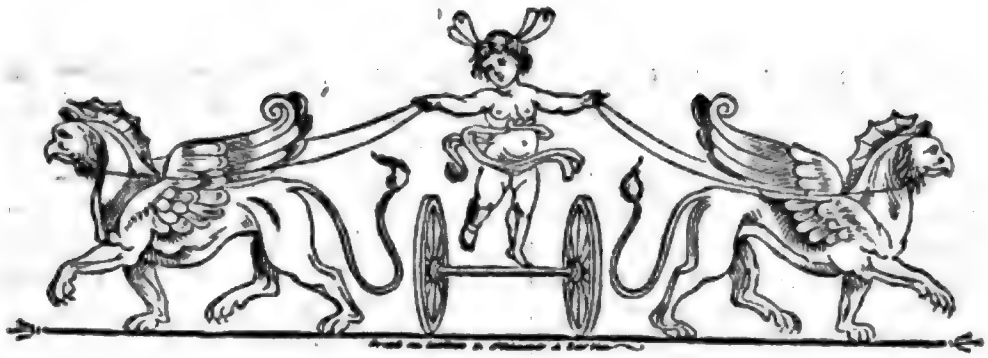
(Die Forts. folgt.)

*) Versteht sich, Kinder des russischen Verdienst-Adels.

Aus Stuttgart. (Beschluß.)

Am 21. Februar hatte Stuttgart das seit wohl sechszehn Jahren nicht stattgefundene schreckliche Schauspiel einer Hinrichtung. Der Verbrecher, 38 Jahr alt, kann wieder als Beispiel gelten, daß sogar eigene Erfahrung nicht klüger macht, wenn Leidenschaften sich einer rohen Seele bemächtigt haben. Aus mehrern Militärdiensten desertirt wurde er bei einem ähnlichen Versuch aus französischen Diensten in Rom aufgegriffen und zum Tode verurtheilt. Schon kniend zur Execution erhielt er Pardon. Er kehrte später aus österreichischen Diensten unerkannt nach Würtemberg zurück, desertirte abermals, wurde eingefangen und zu zweijährigem Festungsarreste verurtheilt. Vier Monate an demselben wurden ihm bei der Thronbesteigung König Wilhelms erlassen. Drei Monat nachher desertirte er abermals, wurde eingefangen und nun wieder zum Tode verurtheilt. Der König milderte dies Urtheil auf sechsjährige Festungsarbeits-Strafe und Ausstoßung aus dem Militärdienst. — Nachdem er die Festungsstrafe überstanden hatte, wurde er der Stadt-Direktion zu Stuttgart übergeben. Diese wies ihm, bis er ein anderes Unterkommen wurde gefunden haben, unter den sogenannten freiwilligen Arbeitern im hiesigen Spinnhause eine Beschäftigung an. Da er als ein übelberüchtigter Mensch kein Unterkommen finden konnte, so mußte er, wenn er nicht durch Taglohn sich etwas verdiente, auf den Erwerb in der Spinnanstalt sich beschränken. — Ein Liebhaber der Reinlichkeit hatte er hier die Anordnung getroffen, daß von den Arbeitern wochenweise Wasser zur Reinigung des Zimmers getragen wurde. Dessen weigerte sich einer der Mitarbeiter, und der Spinnhausvater, bei welchem Datpheus, so hieß der Unglückliche, darüber Klage führte, gab ihm lachend den Bescheid: diese Anordnung sey nicht von ihm getroffen, und daher hänge es von jedem ab, ob er sie befolgen wolle oder nicht. Dies und eine Disciplinarstrafe, welche sich Datpheus durch Prügelei zuzog, entflammte ihn zum Haß gegen den Spinnhausvater, und als dieser an einem Morgen gegen eilf Uhr in's Arbeitszimmer kam, wo Datpheus ausdrücklich ihn zu erwarten zurückgeblieben war, stürzte der Rachsüchtige mit dem Ausruf: So kommst? mit einem zu dem Ende bereit gelegten Brodmesser auf ihn zu und ermordete ihn mit vielen Wunden, ehe die Anwesenden sich von der Bestürzung erholt hatten, um ihm Einhalt zu thun. Seiner Aussage nach hatte er die ganze Nacht über dem Morde gebrütet, und ob ihm gleich vorgeschwebt sey, daß er die That mit dem Leben werde büßen müssen, so habe doch selbst die Todesstrafe ihn nicht von der Befriedigung seiner Rache zurückhalten können. — Auch diesmal soll er noch gefragt haben, ob keine Begnadigung zu erwarten sey, und auf die Verneinung dann remmüthig in die wohlverdiente Strafe sich ergeben haben. — Sein Tod machte eine sichtbare tiefe Erschütterung auf die Gemüther.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags. — 100. — den 26. Mai 1825.

Frühlingslied.

Welch glänzender Himmel
So rein und so blau!
Welch' andere Erde?
Umsäuselt so lau!

Weiß stehen dort Geister
Auf blaßgrüner Höh!
Horch, singende Bäume!
Horch, summender Klee!

Rings goldene Flämmchen
Die brennen und wehn!
Sind's leuchtende Blumen?
Mich blendet's zu sehn.

Welch himmlischer Wechsel!
Wär's Traum nur, wär's Wahn?
O greif' in die Blüthen,
Und glaube doch dran!

Wer dräng' in die Kelche,
Wie Bienen so tief!
Wer Nachts mit dem Wurme
In Lilien schlief!

O wer auf der Wolke
Die Lande durchzög!
Du schwebender Adler,
Wer droben da flög!

O Hügel, o Sonne,
O Taumel, o Schmerz!
Wie drück' ich das alles
In Einem an's Herz?

— Ach, singt nicht die Liebste
Dort seelenfroh her,
Und neigt sich nach Veilchen,
Die lieb' ich so sehr.

Wohl schön ist des Himmels,
Der Erde Gesicht —
Doch schön wie der Liebsten
Ach, ist es doch nicht!

Wohl schön sind die Sterne
In dämmernden Höhn —
Doch erst in die Augen
Der Liebsten zu sehn!

Sind fern doch die Hügel
Ein Bild nur! und klein —
Wie quillet ihr Busen
So herb und so rein!

Und wo erst die Seele,
Die Liebe — wo nur?
Du bist mir die Nahe,
Die Göttin Natur!

Leopold Schefer.

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weise.

(Fortsetzung.)

„Mein Schwager," — fuhr der Geistliche in seiner Erzählung fort, — „ward sogleich festgenommen, und da der Günstling des Fürsten sein Feind war und sein Verderben beschlossen hatte, mit Strenge, ja fast mit Grausamkeit behandelt, denn so allgemein anerkannt es war, daß der Kassendefekt nicht von ihm selbst, sondern von dem entwichenen Wilhelmi herrühre, so warf man ihn doch in ein finsteres Gefängniß, und versagte ihm selbst den einzigen Trost, der ihm in seinem unverdienten Elende noch übrig blieb, den, seine Gattin und sein Kind zu sehen, worüber seine Seele in die tiefste und unheilbarste Betrübniß gestürzt ward."

„Man zog mit unbarmherziger Strenge alles ein, was er besessen hatte, und ließ seiner unglücklichen Gattin und seinem verwaisten Kinde auch nicht das Geringste, ihr Daseyn zu fristen; der Günstling hoffte auf diese Weise das begehrte Schlachtopfer desto früher in seiner Gewalt zu sehen, denn jeder Hülfe, jeder Aussicht beraubt, was konnte nach seiner Ansicht Clementine anders thun, als sich in seine Arme werfen? Er ließ ihr durch einen Dritten erneute Vorschläge thun, die aber mit eben so großer Verachtung aufgenommen wurden, wie die, welche er früher Clementinens unglücklichem Vater in eben solcher Absicht that."

„Das, was man von meines Schwagers Besitzthum einzog, betrug ungefähr die Hälfte der von Wilhelmi entwendeten Summe; Clementine und meine Schwester warfen sich dem Fürsten zu Füßen und baten unter Thränen um die Befreiung des Vaters und Gatten, erhielten aber die Antwort, der Fürst habe sich gelobt, endlich ein Exempel zu statuiren, und so bleibe der Gefangene in engem Verwahrsam, bis man die noch fehlende Summe bezahle; dieses sey sein unabänderlicher Entschluß und sein letztes Wort. Trostlos verließen Mutter und Tochter den prächtigen Palast des Fürsten, wo noch an demselben Abende, bei einem glänzenden Feste, das der Fürst einer neuen Geliebten zu Ehren anstellte, eine eben so große Summe aufging, als die war, um derentwillen mein unschuldiger Schwager in der Nacht eines finstern Kerkers schmachten mußte!"

„Wie ein Strahl von oben drang jetzt der Gedanke in Clementinens Herz, daß es ihr doch vielleicht gelingen möge, den geliebten Vater zu befreien, wenn sie das ihr vom Himmel geschenkte Talent geltend mache, und was konnte meine arme Schwester thun, als sich diesem Opfer der kindlichen Liebe fügen? Vergebens machten Beide mannigfache Versuche, den theuren Gefangenen vor ihrer Abreise nochmals zu sehen, ihm den Trost in seinen Kerker zu bringen, daß es ihnen gelingen, mit der Hülfe des Allmächtigen gelingen werde, seine Fesseln zu lösen; auch dieser schwache und letzte Trost ward ihnen versagt! Sie mußten abreisen, ohne Den nochmals gesehen zu haben, den sie so unaussprechlich liebten; ob ein Brief, dem sie ihr Vorhaben anvertrauten, in seine Hände kommen werde, war höchst ungewiß, ja Vorsicht und Klugheit geboten ihnen sogar, ihr Geheimniß dem Papier nicht anzuvertrauen, da sie noch immer von dem schändlichen Günstlinge verfolgt wurden, und dieser nicht wissen durfte, wohin sie sich wendeten."

„So reisten Beide mit trostlosem Herzen ab, und da sie aus den Zeitungen ersehen hatten, daß man in der Residenz *** eine erste Sängerin für die große Oper suche, begaben sie sich unter erdichtetem Namen dahin; Clementine nannte sich Florentine, und meine Schwester, die Hofräthin Emmerich, die Witwe eines Kaufmanns Herbst."

„Clementine gefiel, wie das wegen ihrer Jugend, ihres wirklich großen Talents und ihrer Schönheit nicht anders seyn konnte, sogleich, und ward mit einem sehr bedeutenden Gehalte auf einige Jahre engagirt. Da Gelderwerb, schneller Gelderwerb, einzig den geliebten Vater, von dem sie noch erfahren hatte, daß er aus Gram über die Trennung von seinen Lieben und sein finsteres Geschick kränkele, retten konnte, bot Clementine Alles auf, sich baldigst in den Besitz der benöthigten Summe zu setzen, ja sie verschmähte es nicht, sich den Anschein von Habsucht und Geiz zu geben, um nur den kleinen Schatz zu vermehren, der die Freiheit des besten und geliebtesten Vaters erkaufen sollte. Alles, alles, was die Annehmlichkeiten des Lebens vermehren kann, versagten sich Mutter und Tochter, und sie, die an Wohlhabenheit von jeher gewöhnt waren, lebten in wirklich drückender Armuth, nur um so schnell als möglich zu dem heiß ersehnten Ziele zu gelangen. Manche Kränkung, manche Mißdeutung ward dem edlen Geschöpfe von denen zu Theil, die nur gewohnt, nach dem Anschein der Dinge zu urtheilen, sich so manche Ungerechtigkeit gegen ihre Mitgeschöpfe erlauben; aber Clementinens große Seele wußte mit Würdigkeit und Muth auch das Unwürdige zu ertragen, denn

ihr Bewußtseyn tröstete sie. Sie sammelte reiche Menschenkenntniß und mannigfache Erfahrungen an dem Platze, wo sie während dreier Jahre stand, und der mehr denn jeder andere dazu geeignet ist, diese zu geben; aber diese machten sie nicht glücklich, und sie sehnte sich auf's innigste aus dem bunten Gewühl der großen Welt fort, in der sie so manches Böse gehört und erfahren hatte."

„Endlich, endlich war die Zeit ihrer Engagements abgelaufen und sie sah sich im Besitze der zur Befreiung des Vaters benöthigten Summe."

„Auf Flügeln der Liebe eilten sie in seinen Kerker, lösten die schimpflichen Fesseln von seinen Händen, die er segnend auf das Haupt des geliebten Kindes, der treuen Gattin legte, und dann hinüberschlummerte in die bessern Gefilde, wo kein Schmerz, keine Thränen, keine Ungerechtigkeit mehr sind! Der Kerker, die Trennung von den theuren Menschen hatte seine Gesundheit bis zu einem Punkte untergraben, daß er nur wenige Tage die ihm von seinem großmüthigen Kinde erkaufte Freiheit genießen konnte. Der Gram um seinen Verlust, die dem Ziele so nahe noch getäuschte schöne Hoffnung, brach das Herz meiner armen Schwester und beide ruhn vereint neben einander, einer ewigen Vergeltung entgegenharrend!"

„Clementine aber," fuhr der ehrwürdige Geistliche seine Thränen trocknend fort, Clementine ist jetzt mein geliebtes Kind; ich bin nicht im Stande, sie nach Verdienst glücklich zu machen, aber ich weihe ihr die Sorgfalt und die Liebe eines Vaters, und hoffe mit Zuversicht, daß ein anderer sie für das belohnen wird, was sie für die Ihrigen that, was sie noch täglich für mich thut!"

(Der Beschluß folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Das größte Sprachgenie lebt jetzt in Bologna. Giuseppe Mezzofanti spricht gegen dreißig und versteht gegen vierzig alte und neuere abendländische und orientalische Sprachen, daß kaum der Eingeweihteste etwas Fremdartiges in seiner Pronunciation bemerken kann. Ein Engländer, der dies erzählt, war Zeuge, wie er mit einer polnischen Gräfin polnisch, russisch und französisch wechselnd sprach; von einem deutschen Offizier für einen Deutschen gehalten wurde; ein Grieche behauptete, in Smyrna würde er für einen Türken oder Griechen gelten. Der Engländer selbst hörte ein einziges Wort, das in

seiner Sprache, dem Sinne nach richtig, nicht im gemeinen Leben vorzukommen pflegt.

Die englischen Missionarien in Sierra Leone werden vom Kapitän Laing in sehr häßlicher Weise geschildert. Wenn ihnen viele jener Brüder glichen, so müßte man den Pfennig bedauern, den man jetzt so häufig für diesen Zweck ausgibt. Er fand nicht einen derselben außer den engen Gränzen der Kolonie. Die allernächsten Dörfer waren so roh, als ob nie ein Missionair hingekommen sey. Einen Missionair fand er betrunken auf der Straße liegen; ein anderer lebte mit einer Negerin in Unzucht; ein dritter ward vor Gericht gezogen, weil er einen Knaben todtgepeitscht hatte. Die Sache ist leicht zu erklären, meint ein englisches Blatt. Wem es zu Hause wohl geht, der wird sich nicht dem mühsamen Geschäft eines Missionairs widmen. Die reinsten Absichten der Missionsgesellschaften müssen dadurch oft vereitelt werden!

Voltaire's Schriften in einem Bande erscheinen jetzt zu Paris von Didot mit Lettern gedruckt, für welche er den Preis im Louvre bei der Kunstausstellung erhielt. Achtzig Bände in einen Band gedrängt müssen ein hübsches Bändchen geben! Auch Rousseau's Werke sollen so erscheinen.

Das brittische Museum kauft jetzt mit 7,500 Pf. St. — also fast für 50,000 Thaler — eine Sammlung von Münzen, Manuscripten und Alterthümern des Orients. Einige babylonische Ziegelsteine mit Pfeilschrift sind allein auf 50 Pf. pr. Stück geschätzt worden. Unsere Nachkommen werden die Unsrigen wohlfeiler haben.

In Kurzem werden zu London Reisen eines blinden Engländers, Golman, erscheinen. Sein Gefühl läßt ihn unglaubliche Dinge, (z. B. Münzen, Büsten, die er nie in die Hände bekam), erkennen. Mit einem Apparat schreibt er trefflich. Er hat den Vesuv besucht, und im Krater desselben sich sogar — die Schuhe verbrannt. In Rußland hat man ihn übrigens, wegen der Art, wie Clarke und Lyall geschrieben haben, des Landes verwiesen. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, im Mai.

Wir haben wieder über einige dramatische Neuigkeiten zu berichten, denn unser Theater — nämlich das Königliche — wird seit einiger Zeit überaus fleißig; unsere Bretter (zu lange ein dürres Holz) treiben, wie Aarons Stab, Blätter und Blüthen, sogar Früchte. Dieses beweiset, was man mit gutem Willen und mit Nachdruck vermag, und längst hätte zu Stande gebracht werden können. Jetzt, da es wirklich Noth thut, werden Kranke gesund, z. B. unser immer noch gemüthlicher Devrient, und obschon wir das Wolff'sche Ehepaar fast ganz entbehren müssen, behelfen wir uns mit Stellvertretern; und es geht, denn es muß gehen. Die beiden Hauptneuigkeiten sind: Schwur und Rache, Trauerspiel von v. Maltitz, und: Kritik und Antikritik, Lustspiel von Raupach. Die erste Vorstellung der Tragödie erregte einen solchen Enthusiasmus, daß der Verfasser hervorgerufen, aber — entschuldigt wurde. Schon hat sich der Eifer abgekühlt, und das Stück hat seinen wahren Standpunkt eingenommen. Es erhebt sich in vier bis fünf Scenen über die tragische Gewöhnlichkeit und Mittelmäßigkeit unserer Tage. Die Liebe ist durchaus alltäglich behandelt; Haß und Rache drücken und athmen sich in Deklamationen aus; aber ein philantropischer Fürst, ein großmüthiger Bandit, ein vom Gewissen gepeinigter Minister, ein bübischer, schleichender Jesuit, dem die Religion zum Schild und Dolch dient, eine Rache von einem Weibe, ultraweiblich ausgesonnen und ausgesponnen: — dann Todte, die auferstehen, Freunde, die sich wiederfinden; ein Vater, der seinem Sohne, daß er Bandit geworden, unter der Bedingung verzeiht, seinen Feind zu morden und der Liebe zu dessen Tochter zu entsagen; die Auflösung, welche darin besteht, daß des Räuberhauptmanns Geliebte sich ersticht und die Räuber ihren Hauptmann erschießen — dies alles gibt dem Stücke Bewegung, Leben — sollen wir's aber gestehen? es erwirbt ihm keine eigentliche Theilnahme am Ganzen. Der Eindruck zersplittert sich, es bleiben nur einzelne Gefühle zurück; das eine für den schwachen, aber wirklich menschenfreundlichen und liberalen Fürsten; das zweite für den Banditen und das Banditenleben (?); das dritte — und gewiß, im Plane des Verfassers, das hauptsächlichste, so sichtbar hat er den Charakter mit Vorliebe gezeichnet — für den Mönch, den Jesuiten, den Seelenmörder, der, dem Banditen gegenüber gestellt, diesen zum Heiligen macht. Hätte das Stück auch sonst nicht die Verdienste, die es hat: dieser Charakter müßte es zu einem bleibenden stempeln, so lange der eine Pfeiler der Tragödie die Inschrift: Abscheu, tragen wird. Doch dies Verdienst muß der Verfasser sich gefallen lassen, mit dem Schauspieler, der die Rolle gibt, mit unserm Devrient, zu theilen. Wir möchten einen wirklichen Scheinheiligen dem vollendeten Spiele dieses Künstlers gegenüber sehen; wie würde er vor dem Abdruck seiner Person, der ihm wie aus dem Spiegel gestohlen ist, zurückschrecken! wie würde sein Nimbus erblassen! wie würde er sich vernichtet fühlen! wie würde seine eherne Stirn schmelzen! Tragödien (wie diese und Raupach's), wenn sie mit dramatischer Kunst und Zweck auch zugleich moralische Zwecke verbinden, machen die Bühne zum Lehrstuhl und zum Strafgericht, und die Kunst zum Spiegel der Wahrheit und zur Schule der Menschheit und Sitten.

Wir erwähnten hier den Namen Raupach, weil ihm vorzüglich dies Verdienst gebührt, das einzige vielleicht, worauf heutigen Tages Trauerspiele, wenn sie nicht blos romantische und historische Nachklänge seyn wollen, noch Anspruch machen können. Aber wir erwähnen diesen Namen auch noch aus einem andern Grunde, weil wir ein Lustspiel dieses Dichters anzuzeigen und zu untersuchen haben: Kritik und Antikritik.

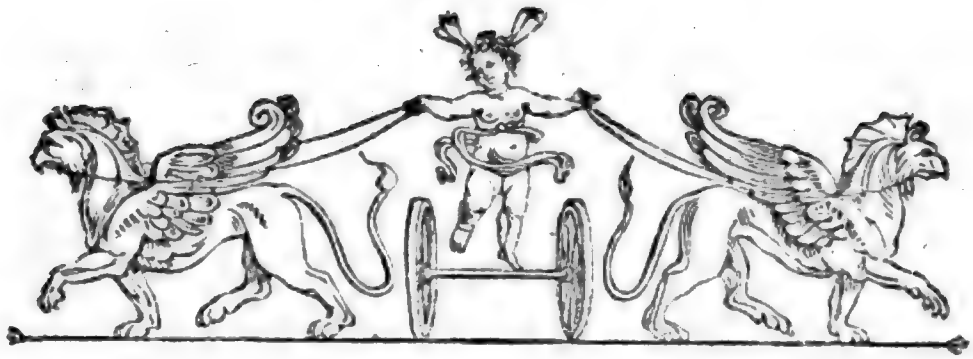
(Die Fortsetzung folgt.)

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Der Verein begann die neuen Bauten im Sommer von 1823 und beendete sie, einige Verzierungen in dem innern Lokale ausgenommen, im Spätherbst des vorigen Jahres fast völlig; so daß schon in diesem nächsten Mai die neu aufgenommenen Zöglinge bequem darin können logirt werden. Dieses neue Gebäude zieren ein eigner schöner Garten und eine seinen Hof umgebende steinerne Mauer. Bei diesen Arbeiten leisteten Partikuliers, vorzüglich aus der hiesigen Kaufmannschaft, dem Vereine bedeutende Hülfsleistungen durch unentgeltliche Ueberlassung sehr beträchtlicher Quantitäten aller möglichen Baumaterialien, die er selbst in baarem Gelde auf die Summe von 51,600 Rubel anschlägt; so lieferten die hiesigen Kaufleute Nionin, Andreiew und Gromow Baumaterialien für den Werth von 27,800 Rubel, ein Hr. von Jakowlew, Besitzer großer Bergwerke in Sibirien, 1080 Pud Eisen, der Bauer Malatschkin Ziegelsteine für 6000 Rubel. Der Kaiser, zu dessen Lieblingswerken es immer gehörte, edle und patriotische Handlungen würdig zu belohnen, sobald sie nur zu seiner Kunde kommen, unterließ auch hier nicht, den Wohlthätern öffentlicher Erziehungsinstitute seine volle kaiserliche Huld zu spenden. Die Kaufleute Gromow und Andreiew erhielten goldne Medaillen, ersterer die mit dem St. Wladimir, letzterer die mit dem St. Annen-Bande geschmückt. Die Kaiserin Elisabeth würdigte den Hrn. von Jakowlew eines besondern Belobungs-Rescripts. — Gegenwärtige Präsidentin dieses edlen Damen-Vereins ist seit zwei Jahren eine Fürstin Medschersky. Früher bekleidete diesen Posten Frau von Uwarow, Gemahlin des bekannten Präsidenten unserer Akademie der Wissenschaften.

Am 14. März Abends äscherte plötzlich eine schnell ausbrechende und gewaltig um sich greifende Feuersbrunst, deren Funken in alle Stadttheile hinstoben, deren Flammen unsern ganzen Horizont röthelten und mehrere Stunden dauerten, unser neues deutsches Theater an der Fontanka, nach kaum vollendetem Bau, schon am 1. Januar dieses Jahres mit der Oper der Wasserträger für die deutsche Bühne eingeweiht, völlig ein. Unvorsichtigkeit in der Heizung der Oefen, die noch neu waren, und durch die jüngstvorangegangene Ueberschwemmung auch ein wenig gelitten hatten, war die Ursache dieses Brandes, der das Theater selbst mit allem Zubehör bis auf den letzten Grundstein rein wegzehrte. Die Flamme griff zu schnell, so gewaltig um sich, daß die, mit ihren gewiß sehr trefflichen Löschanstalten herbeigeeilte Polizei nichts davon retten konnte. Nur allein ihren eifrigen und rastlosen Bemühungen verdanken wir es, daß ganz in der Nähe dieses brennenden Theaters befindliche bedeutende Kronsinstitute, Holzmagazine und Privatgebäude unverletzt blieben. Drei Arbeiter wurden gleich nach dem Brande vermißt, und auch nachher nicht wieder gefunden. Die Glut war so stark, daß die gelbe Oelfarbe der jenseit der Fontanka befindlichen hölzernen Mauer von den Brettern wie Butter herabtröpfelte. Die sehr schön gemalten, völlig neuen Dekorationen, deren Werth man auf 50,000 Rubel schätzt, gingen ganz verloren. Fast alles Material zu seiner Erbauung wurde von dem vernichteten Oranienbaumschen Hoftheater genommen. Man schlägt die Kosten des Transports hieher und die Aufrichtung auf 150,000 Rubel an. Den Bau leitete der russische Architekt Schustow, Zögling unserer Akademie der Künste. (Die Forts. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 101. — den 27. Mai 1825.

Frage und Antwort, bei einem Sylveſter-Spiele *).

(1822—1823.)

1.

In welchen Herzen müſſen wir Runenſchrift vermuthen, in welchen Hieroglyphen ſtatt der Buchſtaben? gibt es Herzen, wo, wie bei den Chineſen, für jedes Wort ein eigenes Zeichen Stadt findet? und andere vielleicht, wo, wie bei Perus Sonnenkindern, ein künſtlich geſchürzter Knoten eine ganze Begebenheit bezeichnet? Iſt die Kenntniß der Pfeilſchrift aus Perſepolis nicht ſehr nöthig zum Dechiffriren der Herzen? in welchen findet man die allgemein verſtändlichen lateiniſchen Lettern, und wo die Fraktur und Currentſchrift angewendet?

2.

„Allzuſpitzig iſt die Frage,
Hohe, ſchriftgelehrte Herrin,
Die dein und des Schickſals Wille
Mir geboten zu entwirren.
Selbſt der Phönix aller Dichter,
Der' Gedanken weiß zu ſpalten,
Feiner, als des Mondes Strahlen,
Würde hier auf Lohn verzichten.
Mag Dir leicht an Scharfſinn weichen
Jene Seherin des Morgens *),
Sonn' in Nacht und Nacht in Sonne;
Arm an Weisheit, wie an Reichen,
Kann ich Salomo nicht gleichen!"

Alſo rief ich ſchwer verwundet,
Von Verzweiflung ganz durchdrungen, —
Gleich des Paradieſes Vogel,
Dem die Phantaſie der Dichter
Glatt die Füße weggeſchnitten,
Nirgends Raſt noch Ruhe findend —
Nicht, als ob in grauſer Wildniß,
Fellbedeckt, mit bloßer Sohle,
Strupp'gen Haars, ich wild geirret — **)
Denn ich ſaß im Polſterſtuhle! —
Doch ſo rief ich ſchwer verwundet,
Ganz umhüllt von Rauch und Dunkel —
Rauch aus fern entſproßten Blättern,
Falls der Krämer nicht betrogen —
Dunkel, das wohl Tag zu nennen,
Wär' es heller noch geweſen,
Das auch Nacht wohl konnte heißen,
Falls die Kerze nicht geleuchtet —
Als die Frage ich erwogen.

*) Jeder der Männer hatte einige Tage vorher durch's Loos eine Frage erhalten, deren Aufgeberin ihm erſt nach der Beantwortung bekannt ward.

*) La Sibila del Oriente y gran Reyna de Saba, bekanntlich ein Calderon'ſches Schauſpiel. — Daß übrigens in dieſem Scherze nicht Calderon, ſondern die ſklaviſche Nachäffung ſeiner Manier leicht verſpottet werde, bedarf wohl keiner Erinnerung.

**) Prinz Sigismund im „Leben ein Traum."

Da verklärte sich das Zimmer;
Knasterwölkchen, Ambraduft
Schienen freundlich sich zu grüßen;
Feierlich dahergewallt
Kam, umwogt von Himmelslüften,
Eine stattliche Gestalt,
Weder jugendlich, noch alt,
Noch auch aus des Lebens Mitte.
Dem Saturn glich jedes Auge,
Seinem Ring die dunklen Brauen.
Eine silberhelle Lyra,
Starrend gänzlich von Saphiren,
Ruhte lässig in der Hand,
Und das Haupt umgab ein Kranz —
Rosen, die gleich Sternen schienen,
Sterne, die wie Rosen rochen!
„Sprich, was bist du so erschrocken?"
Rief der Geist mit huld'ger Miene —
„Hast du mich nicht selbst beschworen,
Nicht gerufen meinen Schatten? — —
Nimmt dich's Wunder, daß ich deutsch
Spreche, wie am Elbgestade? —
Auf Elysiums Promenade
Gilt Hebräisch, Otahaitisch,
Persisch, Griechisch und Arabisch
Alles nur für eine Sprache,
Gleich den vielgezweigten Flüssen,
Welche einen Baum nur bilden —
Wie ich selbst denn meine Werke
— — — — — — *)
Wechselsweis im Malsburg lese — **)
G'nug, wie sich nun leicht versteht,
Ich bin Cald'ron de la Barca,
Dessen Scharfsinn du geschmäht!"
Freudig reicht' ich ihm die Frage,
Daß er mir den Sinn verrathe;
Doch, als er sie ernst gelesen,
Stutzt' er — recht mit Majestät —
Und begann also zu sprechen:

*) Hier sind vom Verf. mehrere Zeilen für den Druck gestrichen.

**) Calderon's Schauspiele, übersetzt von K. J. G. O. von der Malsburg. Leipzig bei Brockhaus. 5 Bände. — Der eben so geistreiche Uebersetzer, als höchst liebenswürdige junge Mann, war damals in unserer Mitte, und starb, leider! — kurz nach Herausgabe von: „Stern, Zerr und Blume, nach Lope de Vega" (Dresden bei Hilscher 1824.) — schon den 22. Sept. 1824.

„Allzuspitzig ist die Frage,
Zu vergleichen einem Aale;
Ist ein Schemen nur und Schatten,
Den das Schwert selbst nicht verwundet,
Und — zu scharf macht oftmals schartig
Soll des Dichters Blick erkunden,
Was im Herzen werd' erfunden,
Muß das Herz der Schreiber werden
Und des Menschen-Antlitz Tafel.
Gilt das Herz als Tafel aber —
Auch zugleich der Abschriftnehmer,
Mithin erst der eigne Leser
Deß, was auf ihn selbst geschrieben —
Dann ist Schreib'rin die Natur.
Die kennt eine Sprache nur,
Schreibt mit Zeichen nicht, noch Lettern,
Nur mit Trieben und Gefühlen,
Also — muß es seyn — mit Zügen,
Welche denen sind verständlich,
Die das Täflein in sich tragen. —
Dies verkünde deiner Herrin!
Kennt sie's besser, soll sie's sagen,
Und ich will sie höher preisen,
Als des Weisesten der Weißen
Siegerin aus Mohrenland!" —

Mich ergriff beträchtlich Zagen,
Daß ich, ob der Schreckenskunde
Ganz verblüfft, mit offnem Munde,
Wie ein ind'scher Götze stand,
Und dann rief: „Wie dürft' ich's wagen?"

Drauf Herr Cald'ron de la Barca:
„Ist der Knoten zu verschlungen,
Oder mehr noch einer Schleife,
Als sich selber, zu vergleichen;
Muß man ihn ja wohl zerhauen.
Doch zu stärken dein Vertrauen,
Geb' ich selber dir ein Pfand,
Daß Don Cald'ron so erkannt.
Bring', der Hohen Zorn zu wenden,
Ihr dies Werk von meinen Händen —
Den Bescheid hinein zu stecken!"

Also sprach Don Cald'ron, raubte
Sich den Kranz vom edlen Haupte —
Rosen, die gleich Sternen schienen,
Sterne, die wie Rosen rochen —

Hing ihn an die Silber-Lyra,
Starrend gänzlich von Saphiren,
Formte dran mit reger Hand,
Nickte huldvoll und verschwand. —
Nimm denn, Herrin, was ich fand,
Was aus Saitenspiel und Kranze
Schnell vor meinem Blick erstand,
Gleich dem Phönix aus der Asche:
Rosen, die zu Seide worden,
Sterne, die zu Stahl gefroren,
Halb noch Lyra, halb auch Tasche! *)

Fr. Kind.

Florentine.

Erzählung von Amalie Schoppe, geb. Weise.

(Beschluß.)

9.

Hier endigte der Pfarrer seine Erzählung, und wäre er nicht allzu vertieft in seinen Gegenstand gewesen, so würde ihm Eugens sichtbare Bewegung schon während der Erzählung aufgefallen seyn. Als er sich jetzt am Schlusse derselben nach seinem Gaste umsah, erschrak er fast über den Zustand, worin er diesen erblickte. Schwere, heiße Thränentropfen überströmten sein Gesicht, jede seiner Mienen verkündeten den höchsten Schmerz, aber dann blitzte doch wieder aus den Augen durch die Thränenfluth eine übermenschliche Wonne.

„Mein Gott, was ist Ihnen, junger Freund?" fragte der Pfarrer erschrocken; „hat meine Erzählung Sie so ergriffen?"

„O wüßten Sie, wüßten Sie, was während derselben in meiner Seele vorgegangen, Sie bemitleideten und beneideten mich zugleich; mein Herz wird von so widerstreitenden Gefühlen zerrissen, daß ich jeden Augenblick fürchte, daß der gewaltsame Kampf es bricht. Doch ich muß hin, muß zu ihren Füßen Vergebung suchen und die verlorne Ruhe mit ihr!"

Mit diesen Worten sprang er auf und eilte in das Haus; er öffnete ein Zimmer und erblickte Clementinen mit dem Haupte auf die Hand gestützt, sanft weinend; bald lag er zu ihren Füßen, bald sagte er ihr Alles, was sein Herz für sie, gegen sie empfunden hatte, und erst als er diese Last von demselben abgewälzt hatte, athmete er wieder freier.

Clementine hörte ihm unter süßen Thränen zu; wie hätte sie ihm seine Sünde gegen sie nicht gern vergeben sollen, da der Quell derselben ein so reines, schönes Gefühl war? Wie hätte sie es nicht mit Wohlgefallen anhören sollen, daß der einzige Mann, für den ihr Herz je gefühlt, dessen Entfernung ihr so schmerzlich nahe ging, um dessentwillen sie sich gelobt hatte, nie die Gattin eines Andern zu werden, sie so viele Jahre so heiß und innig geliebt habe? und daß ihr Bild noch nicht in seinem treuen Herzen erloschen sey? —

10.

„Euer Sohn kehrt zurück, theure Aeltern," schrieb Eugen nach Hause, „glücklich, gesund, glücklicher, als er je geahnt zu werden; doch er kommt nicht allein zurück, die Geliebte seines Herzens, eine würdige Braut, begleitet ihn; Ihr werdet die segnen, die Euern Sohn zum glücklichsten und beneidenswerthesten Sterblichen macht, und Eurer Achtung und Liebe so durchaus würdig ist."

„Ich verließ das älterliche Haus, um Florentinen zu entfliehen — Clementinen führe ich Euch jetzt als Tochter zu, und doch sind Beide nur Eins; dieses Räthsel löst Euch nächstens Euer glücklicher Eugen."

Aus Leben, Kunst und Schule.

Das Kind ist sinnlich aus Kurzsichtigkeit, und aus Sinnlichkeit habsüchtig. Der Jüngling ist rein und übersinnlich; sein Denken und Wollen geht in die Ferne, Höhe. Der Mann ist sinnlich, weil er sich auf das Nahe gedrängt fühlt. Der Greis ist aus Kurzsichtigkeit habsüchtig und aus Habsucht unsinnlich.

Manches Laster wäre nach Trieb und Naturbedürfniß nicht so zerstörend, aber Gewohnheit, Schlendrian, Lebensleerheit, Langweile sind's, die es so verzehrend, unglückbringend machen; und so ist denn der Müßiggang aller Laster Anfang und ihre höchste Blüthe.

F. L. W.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Wir haben wirklich hier eine Pause machen müssen, weil die so eben geschriebenen Worte: Kritik und Antikritik, einen seltsamen Eindruck auf uns gemacht haben, und die Dinte in unserer Feder erstarrt ist. Die Worte haben einen

*) Die das Gedicht begleitende Sylvester-Gabe war eine Ingwerform, rosenfarbne und mit Stahl verzierte Arbeitstasche.

Ruck unserer Hand verursacht, einen Krampf, eine Art von Lähmung und Schlagfluß. — Doch, frisch wieder eingetaucht! Muth gefaßt! Wie kann ein Kritiker und Antekritiker vor etwas zurückbeben, was nur sein eigener Schatten ist! Also zum Werke. Hr. Rampach führt eine junge Witwe ein, deren Gemahl, ein alter Präsident, schrieb, schrieb, schrieb, und seine liebe Frau darüber vergaß. Was blieb ihr nötig? Sie schrieb, schrieb, schrieb, und die Schriftstellerin vergaß den Gemahl, bis sie ihn begrub, und von nun an sich entschloß, nicht der Liebe, sondern den Musen zu leben. Ja sie wurde sogar Recensentin. Heute schrieb sie einen Roman, morgen eine Novelle, übermorgen ein Schauspiel, und alle Sonnabend eine Recension oder Kritik. — Der Sonnabend bereitete ihr eine Grube. Ein junger Liebhaber, welchen sie mehreremal spröde, streng, und, wie es schien, im Ernst, abgewiesen hatte, wollte sich nicht immer abweisen lassen. Auf den Rath ihres Onkels, seines Freundes und Mitverschworenen, schrieb er ein fürchterliches Trauerspiel in Einem Akt: Atreus und Thyestes auf den Südseeinseln, oder auf Neuseeland, oder in einem Lande, wo alle Menschen Menschenfresser und Menschenfreunde sind. Er ließ das Stück drucken, und wußte es so einzuleiten, daß die Dame es recensiren und mit der Geißel der Kritik das Stück in Stücke hauen mußte. Dies eben wollten Liebhaber und Onkel. Denn nun ging ersterer dem Kommissionsrath Till von Tillendorf, dem Verleger einer Zeitschrift (des Conversations- oder Conservationsblattes), zu Leibe; erbielt von ihm, theils durch Ankauf mehrerer Bücher, theils durch Drohung, den Namen der Recensentin; machte jetzt Frieden unter Kommissionsbedingungen (welche er schwerlich zu erfüllen versprach, als Jener seinen Subscribenten die neue wohlfeile Auflage von Till Eulenspiegels Werken), und zog ihn in seinen und des Onkels Bund. Sie heizten nun der Recensentin ein, und setzten ihr von allen Seiten dergestalt zu, daß sie endlich das doppelte Versprechen von sich stellen mußte, keine Recensionen zu schreiben, und den von ihr gemißhandelten Tragödienschreiber und Liebhaber zu ehelichen. Ob sie dieses Versprechen heiliger halten wird, als der Kommissionsrath Till von Tillendorf, in Hinsicht der Schriften seines Namensvetters, bleibe hier unentschieden.

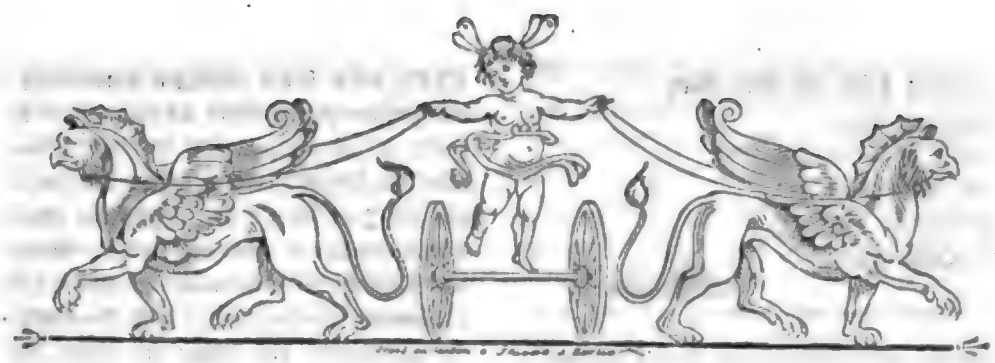
Die Hauptperson des Stücks ist die Schriftstellerin, Baronin von Fliedershausen. Um sie drehen sich alle übrigen, wie Monde um ihren Planeten, wie Planeten um ihre Sonne. Sie zieht sie abwechselnd an, und stößt sie ab, je nachdem die weibliche Natur, oder der Autorstolz, sie furchtsam oder muthig macht. Dieser Kontrast hebt die Rolle (der Mad. Stich) ungemein; dehnt aber auch das Stück zu sehr in die Länge. Ihre Trabanten sind der Haldbrunder ihres Geliebten, der Buchhändler, der Stadtdirektor und ihr Kammermädchen, Sophie. Mittelbar wirkt auch ein Student Löwenklau auf sie ein. Die Satire spielt auch im Stück mehr als eine Nebenrolle. Der Polizeidirektor (Devrient), der Alles wissen will und Nichts weiß; der Buchhändler (Rüthling), der gern ein Gutsbesitzer werden und einen Adelsbrief ermitteln möchte, dabei gar zu gern unentgeltliche Recensionen aufnimmt; der Student (Karl Unzelmann) ein enthusiastischer Verehrer Shakspeare's, mit dem beständigen Ausruf: „Shakspeare ist die Tragödie! die Tragödie ist Shakspeare! Sie der Körper, er die Seele!" — Der schlichte vernünftige Landedelmann (Wauer), welcher der Dichterin, als sie zweifelt, ob man über mir oder über mich sagen soll, den Rath gibt, sich darüber wegzusetzen, und alles drüber und drunter gehen zu lassen — dies Alles sind mehr als Ausschmückungen; sie sind das Salz des Stücks, und malen die Zeit und den Zeitgeist mit lebendigen, treffenden Farben. Wir schließen ungern mit dem Bemerken: daß der letzte Akt den übrigen weit nachsteht, und der erste bei weitem der beste ist. Ueberdauert würde das Stück durch Abkürzung der Akte ungemein gewinnen. (Der Beschl. folgt.)

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Die Bühne hatte beim ersten Anblick einen kleinen Umfang, doch faßte sie bei näherer Untersuchung eine Menge von Logen und Lehnstühlen. Sie faßte die Kaiserliche und zwei Seitenlogen auf dem Parterre aufgenommen, 18 Rangslogen der ersten und 24 der zweiten Ordnung, hatte neun Reihen Lehnstühle und 6 Reihen Stühle. Nächstdem fanden oben, statt einer dritten Logen-Ordnung, für die dürftigen Volksklassen eine geräumige Gallerie und Amphitheater Statt; endlich ganz oben für den sogenannten Jandagel, der dies auch zuweilen Zerstreuung suchte, ein nicht großes Paradies. Das ganze Theater wurde jedesmal im Momente, wo der Vorhang aufgehen sollte, sehr schön mit Gas erleuchtet. Beider fand im Logenbau hier dasselbe wesentliche Uebel, wie bei unserm großen Nationaltheater, Statt, in den von der Scene entferntern Seitenlogen hörte man wenig, fast nichts von dem, was auf derselben vorging. Nach dem nahen Osterfeste soll die deutsche Truppe wieder, abwechselnd mit der französischen und russischen, in ihrem frühern Lokal, dem kleinen Theater, auftreten. So wäre denn die Population unsrer Kaiserstadt, die man jetzt mit der Menge sich hier aufhaltender Fremden füglich auf 300,000 Individuen angeben kann, von der bestimmt der 6te Theil theaterlustig ist, wieder nur auf zwei Theater beschränkt, was für eine Kaiserstadt in der That etwas wenig ist.

Hier finden wir es auch am zweckmäßigsten, das prachtvolle neue Petrowskische Theater in Moskau, ganz von Stein und Gußeisen erbaut, und am 18. Januar dies. J., am heiligen Dreikönigsfeste, zuerst öffentlich fürs Publikum eingeweiht, unsern Lesern kurz zu skizziren. Dieses Theater ist jetzt eine der ersten Zierden des nach dem schrecklichen Brande im Oktober 1812 in regelmäßigern Straßen, geschmackvollern Gebäuden ungleich schöner und prachtvoller erstandenen Moskaus. Unter der Oberdirektion des moskauschen General-Kriegsgouverneurs, Fürsten Golytzin, wurde es vom Architekt Beauvét, nach einem vom Professor unsrer Akademie der Künste, Hrn. Michailow, angefertigten Plane, erbaut. Es wurde auf den Ruinen des im J. 1812 abgebrannten erbaut, ist ungleich größer, befindet sich im günstigsten Standpunkte der Stadt, und kann sich wegen seiner schönen, von allen Zierden der Kunste unterstützten Architectur, den ersten Theatern Italiens an die Seite stellen. Die sehr geschmackvolle Hauptfaçade, zu der nur wenige Stufen führen, bildet eine geräumige Gallerie, mit acht Säulen versehn, die ein dreieckiges Frontispiz stützen. Apollo mit dem Sonnenwagen vollendet die Zierden dieser schönen Façade. Das ganze Gebäude, die Gallerie aufgenommen, ist 47 russische Faden lang und 30 breit. Die Bühne mit dem Orchester faßt 77 Fuß Länge. Mit Ausnahme der Baignoirs (Parterrelogen) und des Paradieses, zählt man auf der Bühne vier Logenreihen, die Stützpfeiler von Gußeisen halten, welche man von der Bühne aus nicht sieht, und die Zuschauer, die überdies aus den Logen den ganzen Saal und die Scene frei übersehn können, über die Kühnheit der Baukunst zum Staunen zwingen. Man zählt, mit Ausnahme der Kaiserlichen, 132 Logen. Das ganze Theaterlokal faßt bequem 3000 Zuschauer. Die hier angebrachten mechanischen Arbeiten, wie das Arrangement der in Halbkreisen schwebenden Logen, die Herab- und Heraufzaffung der Lampen ꝛc. sind mit vieler Kunst und Sorgfalt durch den Ingenieur Dawier vollzogen. (D. B. f.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: L. L. Mertens. Mitten.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 102. —— den 28. Mai 1825.

Sonntag.

Sonst sah man, Freund, wohl jedes Mal
Dich in Thaliens Haus;
Jetzt wandelst du zum Wiesenthal
Und in den Wald hinaus.
Sprich, Lieber! warum thust du das?
Was hat die Kunst verübt?
Verdient die Göttin deinen Haß,
Die du so treu geliebt?

Die Kunst? — o nein! ich ehre sie,
Doch mehr noch die Natur:
Sie locket uns, man weiß nicht wie,
Zum Tempel stiller Flur.
Vor Allem tönt am Wasserfall
In ungetrübter Luft
Das Lied der holden Nachtigall
Tief in die Menschenbrust.

Wenn dich der Philomele Schall
Im Lenze so beglückt:
Auch hier ist eine Nachtigall,
Die jedes Ohr entzückt.
Du brauchtest nicht so weit zu gehn
Bis in den dunklen Hain!
Denn ihrer Kehle Lustgetön
Dringt auch zum Herzen ein.

Thaliens Haus ist ja so kalt
Und finster wie die Gruft;
Dort wehet ein gemalter Wald
Kein frischer Blumenduft,
Dort täuschet nur im dürren Kranz
Der Lilie Himmelslicht,
Dort pranget keiner Rose Glanz
Und kein Vergißmeinnicht.

Du irrest, Freund, mit Nacht und Gruft,
Dir werde Schön'res kund!
Es weht der Blumen reichster Duft
Um ihren Purpurmund.
Auf jugendlichen Wangen strahlt
Der Lilie und Rose Licht,
Und in dem blauen Auge malt
Sich wohl Vergißmeinnicht.

Wie zeigest du mit feiner List
So Tou- als Blumenstrauß!
Weil aber heute Sonntag ist,
Treibt's dennoch mich hinaus.
Ich folge morgen deinem Rath
Das holde Kind zu sehn.
Denn, Lieber, wenn der Sonntag naht,
Muß man spazieren gehn.

So komm und sonne dich geschwind
In ihrer Blicke Tag!

Denn Sonntag heißt das liebe Kind,
Das dich erfreuen mag.
Vergessen wirst du Wald und Flur
Und dich der Schönen weihn:
Bei ihr ist liebliche Natur
Und ew'ger Sonnenschein.

W. Gerhard.

Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden.

II. Des Hrn. v. Quandt Kunstsammlung.

(Fortsetzung von No. 99.)

Jetzt führe ich dich eine Treppe höher, und dich umgibt das Dämmerlicht einer altdeutschen Kapelle. Der Besitzer brachte hier nämlich seine schönen Glasmalereien an den Fenstern eines Vorsaals an, der zu seinem Gemäldesalon führt, und füllte das Uebrige mit buntem Glase aus. Den innern Raum des so beleuchteten Vorsaals aber benutzte er, um die Abgüsse von Pet. Vischers Aposteln aufzustellen. Schon auf der Mitte der Treppe in einer Fensternische ist das kleine in Gips abgegossene und bronzirte Bild dieses echt deutschen Meisters in der Plastik, auf einer kleinen Console aufgestellt; du siehst den wackern Meister in seiner schlichten Handwerkskleidung mit Schurz und Hammer, wie er sich selbst auf seinem unsterblichen Monumente in der Sebaldskirche in Nürnberg abgebildet hat. Auf dem Vorsaale selbst stehen nun an den Wänden die von seinen Meisterstatuen an dem Sebaldsgrabe genommenen Abgüsse der 12 Apostel, auf schlanken hölzernen Säulchen, welche den Anstrich des Steins haben, und unter alterthümlich gearbeiteten Tabernakeln zweckmäßig aufgestellt. Die Glasmalereien, welche das magische Helldunkel dieses Raumes hervorbringen, erwarb der Besitzer meist in der Schweiz, und es sind darunter Stücke vom ersten Range. Die Zusammensetzung selbst wurde durch die Größenverhältnisse des Vorhandenen bestimmt. Durch sein Alter merkwürdig ist ein Madonnenbild im ersten Fenster, in welchem die Farben eingeätzt zu seyn scheinen. Aus späterer Zeit (XVI. Jahrh.) scheint auf diesem Fenster St. Alban, der seinen Kopf in der Hand trägt. Kopf und Hände sind, nach des Besitzers Mittheilung, aus einer rothen Glasplatte herausgeschnitten und einer weißen Glasplatte aufgeschmolzen; ferner St. Martin Bischof, wo die Schatten auf durchaus gefärbtes Glas mit dunkleren Farben aufgetragen sind. Unter mehrern Wappenbildern zeichnet sich das Wappen des Abts Dietheim zu St. Gallen vom Jahr

1559 durch seinen kräftigen Farbenglanz aus. Auf dem zweiten Fenster findet sich das Bild einer Frau, welche auf einer Kugel steht und zwei Wappen hält, mit dem Monogramm des Emanuel Deutsch (in Berlin geboren) und der Jahrzahl 1521; ferner ein Schütze, dem eine Frau einen Becher reicht von 1564; ein Gefecht zwischen den Zürichern und Oesterreichern, gemalt 1586; das interessanteste und vollendetste Bild dieses Fensters ist jedoch ein Familienbild der Zanger in Zürich, mit der Unterschrift: Hans Zanger der Grosvater, Rudolph Zanger der Zeit Spiesenhauptmann, sin Son Hans Rudolph und Hans Jacob die Zanger, sines Sons Son 1596. Diese stämmigen Familienglieder sind vorgestellt, wie sie in ihrer altkriegerischen Bekleidung, eng an einander geschlossen, in einer Linie vorwärts schreiten; man kann nicht glauben, daß dieser Kraft ein Feind habe widerstehen können; zugleich nimmt man die feinern Züge der Familienähnlichkeit und der Altersverschiedenheit in der trefflichen Zeichnung und Färbung wahr. Der Verfasser wollte den Eindruck, welchen dieser kleine Raum hervorbringt, nicht durch die moderne Flügelthür stören, welche zu dem Gemäldesaal führt, und dem Fenster unmittelbar gegenüber steht; er verbarg sie daher durch einen carmoisinen Vorhang, auf welchem mit goldenen Buchstaben der von ihm sinnig verfaßte Denkspruch zu lesen ist:

Am Alten magst du dich erfreuen,
Durch seine Mängel dich belehren,
Doch sollst du Altes nicht erneuen,
Durch Bessermachen wirst du's ehren.

Eine gute Lehre für die malenden Altdeutschthümler, welche zugleich den Sinn bezeichnet, in welchem der Besitzer gesammelt hat. Da er nämlich immer die Beförderung der Kunst in der Gegenwart im Auge hatte, die er durch blinde Verehrung und Nachahmung des Alten so sehr beeinträchtigt und verkümmert sah, so räumte er, wie auch schon aus meiner bisherigen Schilderung hervorgeht, vornehmlich ausgezeichneten und manierfreien Arbeiten jetzt lebender Maler in seiner Sammlung einen Platz ein. Einige der vorzüglichsten findet man nun in dem glanzhellen Saale, in welchen ich dich jetzt führe, und welcher unmittelbar unter meinem Wohnzimmer mit seinen hohen Glasthüren auf die Elbe herausschaut. Unter den neuern Oelbildern, welche in diesem Saale aufgehängt sind, hebt sich vor allen die große italienische Landschaft von G. F. Steinkopf (in Stuttgart), welche eine Gegend von Baja vorstellen soll, hervor. Ueber sie ist vor einigen Jahren im Täb.

Kunstblatte gesprochen worden. Sie hat edle Formen und eine überaus glückliche Beleuchtung. Im Vorgrunde links hohe Bäume, und ein herabsteigender dunkler Grund, in welchem Hirten mit Schaafen, beladene Schnitter — auch eine weibliche Figur mit einem Tambourin, tanzend hinabziehen, in der Mitte Tempel und Villen; im Hintergrunde das Meer und die blauen Fernen der beleuchteten Berge. Das Ganze macht einen ruhigen besänftigenden Eindruck. Daneben steht eine große Tyrolerlandschaft von dem wackern norwegischen Maler Prof. Dahl (in Dresden), die ich jedoch nicht für eines der vorzüglichsten seiner Werke halten möchte, da es ihr an Klarheit der Färbung und Harmonie des Ganzen zu fehlen scheint. Einen sehr angenehmen Eindruck macht eine Partie aus dem Ottowalder Grunde, von einem jungen (Dresdner) Künstler Götzloff gemalt. Durch hohes dunkles Nadelholz geht in der Mitte eine Oeffnung, und das durch die Seitenpartieen aufgehaltene Licht dringt hier um so heller und freundlicher herein. Zeichnung und Färbung ist frisch. Unter den kleinern Bildern dieses Saals, welche von lebenden Malern herrühren, sind noch ausgezeichnet, „die stille Nacht auf dem Meere" von Friedrich, — der Mondschein flimmert auf den Wellen und erhellt die Segel eines Schiffs, das auf denselben hingleitet —; zwei Viehstücke von Wagebauer (in München) 1) weidende Schafe mit einem Knaben, und 2) weidende Kühe in einer öden Gegend. — Das letztere zeugt von einer treuen Naturauffassung; schmuzige Herbstwolken ballen sich und drohen ein unfreundliches Wetter; ein Bauer mit Pferden reitet eine umzäunte Höhe herunter, und scheint sich schneller nach Hause zu machen, als es dem Kuhhirten mit seinen Thieren möglich ist. Ein sehr hübsches und klares Bildchen ist die Schmiede von Peter Heß (in München). Sie ist unter dem Schutze eines Felsen angebracht; der alte Meister tritt hülfreich mit seiner Zange heraus zu den Pferden. Von einem andern baierischen Künstler, Klein in Nürnberg, sahen wir zwei hübsche Bilder, nämlich „Büffel, welche zum Schiffziehen angespannt werden" in der Gegend aqua catosa bei Rom; und „Landleute aus der Gegend von Rom." Das letztere hat in dem Charakteristischen der Darstellung etwas Anziehendes. Ein Reitender, der noch ein Lastthier zur Seite und einen langen Stock in der Hand hat, spricht mit einem Schäfer. Die Gruppe ist sehr natürlich. Nicht minder charakteristisch ist eine Kriegsscene von F. Krüger (aus Dessau, jetzt in Berlin), welche man auch auf Porzellangefäßen nachgebildet hat. Auf einer beschneiten Ebene halten preußische Vorposten; ihre Mäntel wehen im scharfen Winde. Pferde und Reiter sind sehr treu dargestellt, und der Hund paßt nicht minder zur Gruppe. Simon Wagner hat in dieser Sammlung eine Malerstube des 19. Jahrhundert, und als Gegenstück eine aus dem 16. Jahrhundert geliefert. Sehr sinnig ist hier das verschiedene Verhältniß des Künstlers zu seinem Werke ausgedrückt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Mancherlei.

Fiedelbogen eigner Art. Der Graf Münnich gab einst, der Kaiserin Katharina I. zu Ehren, ein eignes Konzert. Aufgeführt ward es, wie jedes andere, aber alle Bogen zu den Saiteninstrumenten waren mit Pferdehaaren aus eroberten türkischen Roßschweifen bezogen. Zum Glück hatte man damals keine stark besetzten Orchester!

Leonardo's da Vinci silberne Violine. Der berühmte Maler Leonardo da Vinci war auch ein trefflicher Geiger, und als solcher in Mailand bei'm Herzog de Sforza angestellt. In seiner Abhandlung über die Malerei findet sich die Angabe: Vinci hatte eine besondere Violine von Silber in Gestalt eines Pferdekopfs, und auf ihr that er's jedem Violinspieler zuvor.

Ein ägyptisches Grab wird jetzt in London von der Witwe Belzoni's gezeigt. Hieroglyphen aller Art, Mysterien u. s. f. sollen darin theils erklärt, theils dargestellt werden.

Die schon überall erwähnte **Ausgabe des Hamlets von 1603** hat der Herzog von Devonshire für beinahe 200 Guineen erkauft. *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Beschl.)

Auch für Maskeraden und Konzerte, deren seit seiner Eröffnung schon mehrere Statt hatten, ist dieses Theaterlokal mit vieler Bequemlichkeit eingerichtet. Es hat für solche eigne Säle und zu Konzerten sogar einen, der geheizt wird. Unter dem Gewölbe des Theatersaals ist ein eignes großes Arbeitszimmer fürs Malen der Dekorationen angebracht, von dem die Coulissen gerade auf die Scene herabgelassen werden. Alle möglichen Vorsichtsmaßregeln sind angewandt, daß eine Feuersbrunst dieses schöne und kostbare Gebäude nie aufzehren kann. Für Nothfälle existirt über der Scene ein eignes Wasserbehältniß, alle Oefen sind in der dicken Mauer selbst angebracht. Die Treppen sind von Gußeisen. Für die Bequemlichkeit der Anfahrt, der Ein- und Ausgänge, ist gleichfalls aufs Beste gesorgt. Außer drei Hauptgängen sind noch zwei Nebengänge, an letztern beiden steht ununterbrochen Wachen von Bedienten des Theaterpersonals. Sogar die Gäste des Paradieses haben ihren

separaten Ausgang. Alle Ausgänge stehen in gehöriger Weite von einander. Das Theater befindet sich auf einem der geräumigsten Plätze Moskaus, auf dem nicht nur ohne die mindeste Schwierigkeit mehrere Equipagen zugleich anfahren, sondern auch nachher einige Hundert derselben mit der größten Bequemlichkeit können vertheilt werden. Am 18. Januar d. J. eröffnete man das Theater durch einen für diesen Tag absichtlich neu verfaßten Prolog des als Schriftsteller bekannten Hrn. von Dmitrijew *), wozu die Artisten Werstowsky, Rädjew und Scholz die Musik komponirt hatten, darauf gab man das Ballet Cendrillon, nach Beendigung beider Stücke fand eine brillante Maskerade Statt. Das Publikum hatte sich am Eröffnungstage in so gedrängten Scharen eingefunden, daß die Direktion aus Mangel an Plätzen mehr denn die Hälfte zurückweisen mußte. Alle Logenreihen, die Gallerie, das Parterre und die Lehnstühle waren von Zuschauern überfüllt. Das Publikum konnte sich nicht in Lobeserhebungen erschöpfen, sowohl über die vortrefflich gelungene Darstellung beider Stücke, besonders des schön verfaßten Prologs, als auch im Anblick seiner neuen, nun in der geschmackvollsten Eleganz dastehenden Bühne, die seine frühern, kühnsten Erwartungen jetzt übertraf. Man verspricht uns in diesen Tagen von der Feder eines moskauischen Kunstgenossen eine ausführliche architektonische Beschreibung dieses Theaters mit einem es darstellenden lithographirten Kupferstich.

Folgendes Beispiel einer außerordentlichen Fruchtbarkeit ereignete sich in diesem Winter im Gouvernement Nischny-Nowgorod, und wird durch einen offiziellen Bericht der dortigen Regierung an den dirigirenden Senat daselbst verificirt. Das Weib eines Kronbauern, in dem zu diesem Gouvernement gehörenden Bezirk Balachninsk angesiedelt, gebar Ende Novembers v. J. während vier nach einander folgenden Tagen vier Mädchen. Zwei Tage darauf gebar sie noch das fünfte Kind, einen todten Knaben. Die vier Mädchen erhielten grosser Schwäche wegen eine schnelle Nothtaufe; dennoch starben zwei von ihnen bald, die beiden andern blieben leben, wiewohl immer noch in einem sehr schwächlichen Zustande, in einem gleichen befand sich auch die Wochnerin. Diese befand sich mit ihrem Manne erst im vierten Jahre der Ehe; im ersten gebar sie ihm zwei Knaben, im zweiten drei, im verflossenen dritten erwähnte fünf Kinder, erzeugte also in einem Zeitraume von erst drei Jahren und wenigen Monaten eine Nachkommenschaft von zehn Kindern. Boeng.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Hr. Raupach hatte schon früher einen Abstecher in das Feld des Lustspiels gemacht, und für das Königstädter Theater eine kleine englische Anekdote recht artig bearbeitet, dabei Nationalcharakters und Lokalitäten genau beobachtet. Das Stück führt den Titel: Der geraubte Kuß, und erinnert an ein älteres von Hagemann (oder Hagemeier?): Die buchstäbliche Auslegung der Gesetze. Es wird rasch agirt, gefällt, stößt aber auf (uns unbekannte) Hindernisse. Eben so ergeht es, wie man behaupten will, Raupach's werthvoller Tragödie: Isidor und Olga. Mit dem größten Kunstaufwand gegeben, mit dem größten Beifall aufgenommen; sich durch Inhalt, Sprache, Gang, Entwicklung auszeichnend, eine und sogar zwei höchst-wichtige moralisch-sittliche Fragen beleuchtend (Leibeigenschaft und uneheliche Geburt) mit allen diesen Vorzügen ausgerüstet, wird diese Tragödie vom Publikum schnöde verlangt, und scheint dem Publikum vorenthalten zu werden. Die Gründe, die man sich ins Ohr sagt, sind so armselig und sonderbar, daß wir Bedenken tragen, sie laut bar werden zu lassen. Mit wie wenig Takt aber oft von der Intendanz bei der Wahl und Zusammenstellung der Stücke zu Werke gegangen wird, beweiset, daß dem Raupach'schen Stücke: Kritik und Antikritik, das kleine Lustspiel: der Kammerdiener, vorangeschickt wurde — eine auffallende Parodie des dritten Akts von Isidor und Olga; da in jenem Stücke der Mann seiner Frau, in diesem der Liebhaber seiner Geliebten bei Tische aufwarten muß. Man wird sagen: „Es ist zufällig.“ Aber ein zufälliger Fall, der so oft eintritt, führt auf den Gedanken: daß entweder Nachlässigkeit oder Absicht zum Grunde liegt.

Zwei neue Gattungen von Schauspielen beschäftigen unser die Zeit gern versplitterndes Publikum: Improvisation und Schnellauf. Ein deutscher Improvisator in gereimten und reimfreien Versen, Dr. Wolff aus Hamburg, dem Genie, Fleiß und Leichtigkeit — mitunter aber auch wohl Gedächtniß und eingesammelter Vorrath von Tiraden, Gemeinplätzen und musivischen Bruchstücken — nicht abzusprechen ist, gibt sich die vorzüglich für deutsche Poesie undankbare und unfruchtbare Mühe, über gegebene Gegenstände aus dem Stegreife poetisch und rhythmisch zu — sprechen. Ein solches Talent kann sich nie über das Mittelmäßige erheben; es wird durch Uebung nicht vervollkommnet, sondern geschwächt, weil man mit der Zeit, was man sagen will, finden nicht erfindet, weil man sichs mit der Zeit, ohne es zu wissen und zu wollen, bequem macht; weil ein ewiger Unterschied zwischen poetischer Begeisterung, die den Dichter überfällt, und poetischem Blendwerk, womit er zu einer gegebenen Zeit, gestimmt oder nicht gestimmt, um sich werfen muß. Was thut er im letzten Fall? was bleibt ihm übrig? Wortfülle statt Gedankenfülle; Aufgewärmtes, zusammengestoppeltes Flickwerk, statt Quellwasser aus der Hippocrene. Ein poetischer Seiltanz ist kein poetischer Aufflug. Dem Improvisator gelang Manches — wenn er sich in einer bekannten Sphäre bewegen konnte. Ihm wurde aber von einem Höhern Carls XII. Tod aufgegeben, und da es ihm hier, wie dem Icarus, an Federn fehlte, womit er seine künstlichen Flügel bestecken konnte, so ließ er den schwedischen Helden in einer Schlacht fallen, und — fiel selbst.

Was der eine mit dem Kopf versucht, leistet ein anderer mit den Beinen. Ein Schnellläufer, Namens Göbrich, legt meilenlange Strecken in ungewöhnlich kurzer Zeit hin und zurück (2 kleine Meilen in 48 Minuten; ungefähr das Doppelte in 150). Dies ist das ganze Wunder; ihm fahren, reiten, gehen zwanzig Tausende nach; neben ihm gibt es Wettrenner zu Pferde; gegen ihn sind Blanchard, Garnerin, Reichard nur Zwerge. Seit Menschengedenken hat man keine zwei solche Beine gesehen. Ein unglücklicher Nachläufer liegt sterbend in der Charite'; desto schlimmer für ihn; warum hat er den Unnachahmlichen nachahmen wollen! Hat doch Berlin jetzt auch, wie England, seinen Pedestrian, seinen Fußkünstler. Haben ihn doch 50,000 Augen eine oder zwei Sekunden lang vor sich vorübereilen gesehen! Nun können sie sich ruhig und zufrieden schließen: sie haben ein Lilliput gesehen!!

*) Der Triumph der Musen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 12.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 12. —— den 28. Mai 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XII.

Kurze und leichte Anweisung zur praktischen Vermessung eines Gefäßes von 2 bis 120 Zoll Durchmesser; von C. Strack. VIII u. 120 S. 8. 4 Steindruckt. Essen, Bädeker. geh. 12 Gr.

Psalterion, oder Erhebung und Trost in heiligen Gesängen; von K. Hengstenberg. VII u. 240 S. 8. Essen, Bädeker. geh. 20 Gr.

Die Lehre vom griechischen Accent. Als Hülfsmittel für Anfänger beim Uebersetzen aus dem Deutschen ins Griechische; von F. A. Volkhart. 32 S. 8. Essen, Bädeker. geh. 5 Gr.

Kurze Beschreibung des Tonziffernsystems, und Versuch einer Vertheidigung desselben. Ein kleiner Beitrag zur Gesangbildung in Volksschulen; von P. F. Engstfeld. 57 S. 8. Essen, Bädeker. geh. 8 Gr.

Anleitung zur Unterweisung im Singen für Lehrer in Volksschulen. Von B. C. L. Natorp. I. Leitfaden für den ersten Cursus. Vierte verbesserte Auflage. XII und 104 S. 4°. Essen, Bädeker. geh. 20 Gr.

Kleine praktische Gesangschule. Ein Uebungsbuch für Ziffernsänger von P. F. Engstfeld. I und 36 S. quer 4. Essen, Bädeker. geh. 8 Gr.

Für Landesverschönerung. Von J. Schudereff. XII und 100 S. 8. Altenburg, Literatur-Comptoir. geh. 16 Gr.

Lehrbuch der Jagd, in allgemeinen Pferdekenntniß; von S. von Tennecker. IV u. 359 S. gr. 8. Altenburg, Literatur-Comptoir. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Dramatische Possen von C. F. Solbrig. Zweite vermehrte und verbesserte Ausgabe. VIII und 92 S. 8. Leipzig, Lauffer. geh. 12 Gr.

Suiten, das sind Erzählungen der Suitiers von einem Suitier. 305 S. 8. Zerbst, Schütz. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Der Ehemann auf Schleichwegen, oder: das verhängnißvolle Rendezvous. Lustspiel in drei Akten. Nach Casimir Bonjour's „Le Mari à bonnes fortunes.“ Von Lembert. 127 S. 8. Wien, Tendler u. v. Manstein. geh. 12 Gr.

Originelle Fabeln u. Aphorismen des Andreas Fay. Aus dem Ungarischen übers. von L. Petz. 150 S. 8. Wien, Tendler u. v. Manstein. geh. 18 Gr.

Novellen von Franz Maria Nell. Zweiter Band. (Nachtfalter.) 325 S. 8. Wien, Tendler u. von Manstein. geh. 1 Rthlr. 4 Gr.

Die Schwefelquellen von Baden in Nieder-Oesterreich. Ein Handbuch, enthaltend die Untersuchung der physisch-chemischen Bestandtheile, der Wirkungen und des Gebrauches der Badner Schwefelquellen. Von C. Schenk. Zweite, durchaus verbess. u. vermehrte Auflage. XX u. 315 S. 8. Wien, Tendler u. v. Manstein. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Humoristische Lustwäldchen. Von Ignaz Freiherrn von Pöck. 304 S. 8. Wien, Tendler u. v. Manstein. geh. 1 Rthlr.

Die Liebesharfe. Gegensätze des Lebens und der Liebe, in Erzählungen von W. A. Gerle. Zwei Bände. 661 S. 8. Wien, Tendler u. v. Manstein. geh. 2 Rthlr. 16 Gr.

Unser Sonnen-System. Nach mathematischen, physischen und chemischen Grundsätzen bearbeitet von A. Kaldy. XIV u. 143 S. gr. 8. 2 Steindruckt. Wien, Tendler u. v. Manstein. geh. 1 Rthlr.

Compendium florae Germaniae. Sect. I. Plantae phanerogamicae seu vasculosae. Scripsit M. J. Bluff et C. A. Fingerhuth. Tomus I. XXIV und 735 S. 8. Nürnberg, Schrag. geh. 2 Rthlr.

Karl X. König von Frankreich. Aus d. Französischen. 167 S. 8. 1 Portrait. Nordhausen, Landgraf. 16 Gr.

Liebesbriefe der Königin Maria von Schottland an Jacob Carl v. Bothwell, nebst ihren Liedessonetten, Ehekontrakten u. andern Urkunden. Aus d. Engl. des Hugh Campbell. Erster Theil. XII. 192 S. 8. und dem Brustbilde der Königin. Leipzig, Heinsius. geh. 1 Rthlr.

Cabri oder die Brandruine bei Boza u. Paulinens Schicksale; von G. Leb. 237 S. 8. Hamburg, Herold. geh. 20 Gr.

Lebensklugheit in Haselnüssen. Eine Sammlung von tausend Sprichwörtern in ein neues Gewand gehüllt von J. F. Castelli. 215 S. in 12. Wien, Tendler u. v. Manstein. geh. 20 Gr. in Goldschn. u. Etui. 1 Rthlr. 4 Gr.

Beobachtungen über die Krankheiten der Harnwerkzeuge von F. Lallemand. Aus d. Französ. übersetzt von A. W. Pestel. Erster Theil. Auch u. d. Titel:

Ueber Verengerung der Harnröhre u. deren Behandlung; von F. Lallemand. X u. 196 S. gr. 8. 4 Steindrucktaf. Leipzig, Magaz. f. Industrie u. Literatur. geh. 1 Rthlr.

Joseph Cannale's gründliche Anweisung zur Zeichenkunst für Lehrer und Lernende. Enthält eine Darstellung der Theile des menschlichen Körpers und ihrer Verhältnisse nach guten Meistern und Antiken. 8 S. Text und 51 Kupfertaf. in 4. Leipzig, Magazin f. Industrie u. Literatur. geh. 2 Rthlr. 12 Gr.

Ueber Verbrennungen und das einzige, sichere Mittel, sie in jedem Grade schnell und schmerzlos zu heilen. Von Dr. K. H. Djondi. Zweite mit Zusätzen und neuen Erfahrungen vermehrte Ausgabe. XXX u. 74 S. gr. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetschke. geh. 8 Gr.

Unterhaltendes Allerlei. Ein angenehmes und nützliches Geschenk für die Jugend von C. A. L. Käßner. 110 S.

8. u. 7 illum. Kupfert. Leipzig, Magazin für Industrie u. Literatur. geh. 20 Gr.

Der unterrichtende Oekonom oder Beiträge für Land-, Haus- und Gartenwirthschaft; von P. Cerutti. VI und 48 S. gr. 8. 2 Kupfert. Leipzig, Magazin f. Industrie u. Literatur. geh. 9 Gr.

Gründliche Anweisung zur Verbesserung des Ackerbaues durch Vertilgung des Unkrautes. Nebst einer kurzen Beschreibung der mehrsten Unkrautarten. Herausgegeben von F. W. Franke. 47 S. 8. Leipzig, Magazin f. Industrie u. Literatur. geh. 6 Gr.

Kunst- und Modellbuch für Schlosser, wie auch Architekten u. Bauherren. Von T. A. Rour. 8 S. T. u. 6 Kupfert. in 4. Leipzig, Magaz. f. Industrie u. Lit. geh. 18 Gr.

Sinnbilder u. Kunstvorstellungen der alten Christen. Von Dr. Fr. Münter. Erstes Heft. VIII u. 118 S. gr. 4. 4 Steindrucktaf. u. 1 Kupfert. Altona, Hammerich. geh. 2 Rthlr.

Sammlung von Zeichnungen der neuesten Londner und Pariser Meubles oder Modelle für Tischler. 14s Heft. 10 Kupfertaf. in gr. 4. Leipzig, Magaz. f. Industrie u. Literatur. geh. 1 Rthlr.

Robert und Luise, oder Trennung und Wiedersehn; von Sophie von Mithofen. 174 S. 8. Lüneburg, Herold u. Wahlstab. 16 Gr.

Kleine Romane von Friederike Lohmann. Erstes Bändchen. 386 S. 8. Magdeburg, Creutz. 1 Rthlr. 12 Gr.

Vocabula latinae linguae primitiva. Handbüchlein der lateinischen Stammwörter, nebst einer Belehrung über abgeleitete und zusammengesetzte Wörter der lateinischen Sprache; herausgegeben von Fr. Wiggert. Dritte verbesserte Auflage. XVI u. 159 S. 8. 1 Tabelle in Fol. Magdeburg, Creutz. 18 Gr.

Die christliche Volksschule im Bunde mit der Kirche. Von Dr. F. A. Krummacher. Zweite Auflage. XII u. 316 S. gr. 8. Essen, Bädeker. 1 Rthlr. 8 Gr.

Jahrbüchlein der deutschen theologischen Literatur. Verfaßt u. herausgeg. von J. M. D. L. Degen. Fünftes Bändchen. XII u. 244 S. 8. Essen, Bädeker. 1 Rthlr.

Des Marcus Valerius Martialis Werke, verdeutscht von Dr. Willmann. XII u. 299 S. gr. 8. Köln, Schmitz. 1 Rthl. 12 Gr.

Ueber Gewerbe u. Gewerb-Freiheit in Breslau von J. J. H. Ebers. 66 S. gr. 8. Breslau, Max u. Comp. 6 Gr.

Tausend und eine Nacht. Arabische Erzählungen. Zum ersten Mal aus einer tunesischen Handschrift ergänzt und vollständig übersetzt von M. Habicht, F. H. von der Hagen und Karl Schall. 136 bis 156 Bändchen. 949 S. in 12. Breslau, Max u. Comp. 1 Rthlr. 12 Gr.

Religiöse Ansichten und Wünsche eines Laien. Allen Freunden der Vernunft u. Wahrheit zur ernstlichen Prüfung u. zur Stiftung des innigsten Vereins vorgelegt von C. G. Philalethes. XII und 307 S. 8. Grimma, Göschen Beyer. 14 Gr.

Die Jesuiten und ihr Benehmen gegen geistliche und weltliche Regenten, nebst einigen Zugaben. Größtentheils aus ihren eigenen Schriften, auch aus andern bewährten Geschichtschreibern dargestellt und herausgegeben von E. Friedmann. XIV u. 393 S. gr. 8. Grimma, Göschen Beyer. 1 Rthlr.

Stunden der Andacht zur Beförderung wahren Christenthums und häuslicher Gottesverehrung. Wohlfeilste Ausgabe in größerer Druckschrift. Zehnte Original-Auflage. Erster Band. 518 S. gr. 8. Aarau, Sauerländer. 4 Bände. 4 Rthlr.

Redwood, ein amerikanischer Roman von Cooper. Dritter u. 4ter Theil. 394 S. 8. Leipzig, Lauffer. 1 Rthlr. 18 Gr.

Handbuch der Veterinär-Chirurgie, oder die Kunst, die äußern Krankheiten der Pferde und anderer Hausthiere zu erkennen und zu heilen. Bearbeitet von J. F. C. Dieterichs. Zweite, vermehrte und verbesserte Auflage. XXVIII u. 635 S. gr. 8. 2 Kupfertaf. in Fol. Berlin, Christiani. 2 Rthlr. 16 Gr.

Allgemeine Terrain-Lehre. Von J. W. v. Wackerfeld. 408 S. gr. 8. Wien, Tendler u. v. Manstein. 3 Rthlr.

Vollständiger Inbegriff der Pharmacie in ihren Grundlehren und praktischen Theilen. Ein Handbuch für Aerzte und Apotheker; von J. A. Buchner. Zweiter Theil. XXVIII u. 490 S. 8. 10 Kupfertaf. u. 14 Tabellen in quer 4. Nürnberg, Schrag. 2 Rthlr. 12 Gr.

Ad ultimum: Wahrheit ohne Schminke oder Teutschlands Elementarschullehrer, wie sie waren, wie sie jetzt sind, und wie sie noch werden sollten und gern werden wollten. Von einem würtembergischen Dorf-Schulmeister. 356 S. gr. 8. 6 Kupfertaf. in 4. Nürnberg, Schrag. 1 Rthlr. 6 Gr.

Sophoclis Tragoediae septem, ac deperditarum fragmenta emendavit varietatem lectionis, scholia, notasque tum aliorum tum suas adiecit C. G. A. Erfurdt. Accedit Lexicon Sophocleum et index verborum locupletissimus. Vol. VII. XXXII und 662 S. gr. 8. Leipzig, G. Fleischer. 3 Rthlr. 16 Gr.

M. T. Ciceronis Oratio pro Cn. Plantio ex optimorum codicum fide emendata. Cum integro commentario Gasp. Garatonii selectisque scholiastae ambrosiani reliquorumque interpretum adnotationibus, quibus suas addidit J. C. Orell. XVI u. 324 S. gr. 8. Leipzig, G. Fleischer. 2 Rthlr.

Die Schmetterlinge von Europa. (Fortsetzung des Ochsenheimer'schen Werks.) Von Fr. Treitschke. Fünfter Band. Erste Abtheilung. XVI u. 414 S. gr. 8. Leipzig, G. Fleischer. 2 Rthlr.

Kleine Weltgeschichte für den ersten Anfang beim Haus- und Schulunterricht. Von J. A. C. Löhr. Zweite Auflage, vermehrt, verbessert und bis auf die neuesten Zeiten fortgesetzt von Fr. Nösselt. XXXII und 176 S. 8. Leipzig, G. Fleischer. 8 Gr. *

Die Töchterschule. Ein Lese- und Unterrichtsbuch für weibliche Lehranstalten und häusliche Bildung. Von Dr. T. Heinsius. Zweite, durchaus verbess. Auflage. XXII u. 343 S. 8. Leipzig, G. Fleischer. 12 Gr. *

Théâtre complet de M. de Florian. Mit grammatischen Erläuterungen für den Schulgebrauch. Zweite Auflage. Mit einer Erklärung der vornehmsten Wörter und Redensarten vermehrt von J. F. Sanguin. 420 S. 8. Leipzig, G. Fleischer. 16 Gr.

Sophoclis Tragoediae. Ad optimorum librorum fidem iterum recensuit et brevibus notis instruxit C. G. A. Erfurdt. Editio II. Vol. III et IV. XXXII u. 448 S. 8. Leipzig, G. Fleischer. 1 Rthlr. 16 Gr.

Guido Renata. Eine dramatische Erzählung aus dem 15ten Jahrhundert von F. J. Zumbach. 330 S. 8. 1 Musikblatt. Hamburg, Herold. 1 Rthlr. *

Winkelmann's Werke. Nachtrag zu der Ausgabe von H. Meyer u. J. Schulze. 11ter Band. Auch u. d. Titel:

Winkelmann's Briefe. Herausgegeben von Fr. Förster. Dritter Band. 1766 — 1768. 508 S. gr. 8. Berlin, Schlesinger. 2 Rthlr. 16 Gr.

Bodo von Hohenried. Ein Roman neuerer Zeit; von Caroline de la Motte Fouqué. Erster u. zweiter Band. 492 S. 8. Berlin, Schlesinger. Drei Bände 3 Rthlr. 16 Gr.

Theoretische, praktische u. beschreibende Darstellung der mechanischen Wissenschaften; von Olinth Gregory. Nach der dritten verbesserten Auflage aus dem Englischen übersetzt und mit Anmerkungen und Zusätzen versehen von Dr. J. F. W. Dietlein. Erster Band. IV u. 668 S. gr. 8. 18 Kupfertafeln. in 4. Halle, Hemmerde und Schwetschke. 3 Rthlr. 12 Gr.

Beiträge zur Beförderung vernünftigen Nachdenkens u. heilsamer Entschließungen bei der Konfirmationshandlung. Von Dr. B. Kiefeker. IX u. 181 S. 8. Altona, Hammerich. 14 Gr.

Der Löwenritter. Tragödie von B. S. Ingemann. Metrisch aus dem Dänischen übers. von Fr. Lange. 142 S. 8. Altona, Hammerich. 14 Gr.

Predigt-Entwürfe von Dr. B. Kiefeker. Zweite abgekürzte Ausgabe. Fünfter Band. IV u. 411 S. gr. 8. Altona, Hammerich. 1 Rthlr. 8 Gr.

Gedichte für den Haus- u. Bürgerstand; von B. G. Franzen. 164 S. 8. Altona, Hammerich. 14 Gr.

Anatomisch-pathologische Untersuchungen über das Gehirn und seine zugehörigen Theile von F. Lallemand. Aus dem Französischen übersetzt von Karl Weese. Erster Theil. XXX u. 298 S. gr. 8. Leipzig, Magazin f. Industrie u. Literatur. 2 Theile 2 Rthlr. 16 Gr.

Paläographische, grammatische und isagogische Beiträge für das Studium der hebräischen Sprache und Bibel. Von K. F. Muhlert. IV u. 188 S. gr. 8. Leipzig, Magazin f. Industrie u. Literatur. 1 Rthlr.

Frankreich als Militairstaat unter Ludwig XVIII. zehn Jahre nach dem Pariser Frieden. Vom Baron von Zedlitz. XLVIII und 551 S. gr. 8. 1 Tabelle. Leipzig, Brockhaus. 2 Rthlr. 16 Gr.

Dramatische Dichtungen von Friedrich Graf von Kalckreuth. Zwei Bände. XXXII u. 698 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. 3 Rthlr. 12 Gr.

Die göttliche Komödie des Dante. Uebersetzt und erklärt von K. L. Kannegießer. Zweite sehr veränderte Auflage. Drei Theile. LXXIV u. 875 S. gr. 8. Portrait des Dante u. 1 Plan der Hölle. Leipzig, Brockhaus. 6 Rthlr.

Geschichte der Mauren in Spanien. Aus dem Französ. des Ritters von Florian übersetzt und mit Anmerkungen versehen. XVI u. 204 S. 8. Leipzig, Brockhaus. 20 Gr.

Shakspeare's Schauspiele, erläutert von Franz Horn. Zweiter Theil. VI u. 304 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. 1 Rthlr. 12 Gr.

Historische Entwickelung der Ursachen und Wirkungen des Rheinbundes vom Marchese Lucchesini. Aus d. Italienischen übersetzt. Zweiter Theil, zweiter Band. 580 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. 2 Rthlr. 16 Gr.

Das alte und neue deutsche Volksschulwesen, dargestellt in neben einander fortgehenden Gegensätzen. Ein Doppelspiegel, zunächst Volksschullehrern zu prüfender Selbstbeschauung dargeboten von G. J. Schlachter. VIII und 240 S. 8. Leipzig, Kollmann. 18 Gr.

Archibalds Abenteuer, oder des Schicksals seltsame Fügungen. 3 Theile. 724 S. 8. Leipzig, Kollmann. 3 Rthlr. 8 Gr.

Die Reise zum Martinsabend. Humoristische Erzählung von Adolph Bühren. Zwei Theile. 528 S. 8. 1 Charte. Leipzig, Kollmann. 2 Rthlr. 12 Gr.

Die Bergleute zu Goslar. Erzählung aus dem Ende des vierzehnten Jahrhunderts von Ewald. Drei Theile. 772 S. 8. Leipzig, Kollmann. 3 Rthlr. 12 Gr.

Der Friede zu Prag. Erzählung aus den Zeiten des dreißigjährigen Krieges; von Ewald. 663 S. 8. Leipzig, Kollmann. 3 Rthlr.

Glück und Leid. Roman von Amalie Schoppe. Zwei Thle. 499 S. 8. Leipzig, Kollmann. 2 Rthlr. 12 Gr.

Kurzgefaßtes Handbuch des Wissenswürdigsten aus der Mythologie und Archäologie des klassischen Alterthums. Von Karl Kercher. XXXII und 230 S. 8. Carlsruhe, Braun. 18 Gr. weiß Druckpapier mit 62 Steindrucktaf. in Fol. 5 Rthlr. *

Pragmatisch-chronologisches Handbuch der europäischen Staaten-Geschichte. Von Dr. Rauschnick. Dritte Abtheilung. 337 S. 8. Schmalkalden, Varnhagen. Drei Theile 4 Rthlr. 16 Gr. *

J. F. J. Bursums Reise nach Constantinopel, Palästina u. Aegypten, oder: Lebendiger Beweis, wie gnädig Gott dem durchhilft, der seine Hoffnung auf ihn setzet. Ueberarbeitet von D. T. Kopf. XVIII und 291 S. gr. 8. Berlin, Boicke. 1 Rthlr. 4 Gr. *

Lionel Lincoln oder die Belagerung von Boston. Aus dem Englischen des Amerikaners Cooper von *r. Dritter Theil. VI und 226 S. 8. Leipzig, Wienbrack. Drei Theile 2 Rthlr. 18 Gr.

Lionel Lincoln oder die Belagerung von Boston, von Cooper. Uebersetzt von C. F. Michaelis. Dritter Band. XVI u. 246 S. 8. Leipzig, Herbig. Drei Bände 3 Rthlr.

Receptirkunst.

So eben ist bei Leopold Voß in Leipzig erschienen:

Anleitung zur ärztlichen Receptirkunst, nebst einem systematischen Grundrisse der Arzneimittellehre. Als Leitfaden zu seinen Vorlesungen entworfen von D. Ludw. Choulant. gr. 8. 12 Gr.

Operative Chirurgie.

So eben ist bei Leopold Voß in Leipzig erschienen:

Handbuch der chirurgischen Operationen, worin die neuen Operations-Methoden von Lisfranc beschrieben sind von D. J. Coster. Aus dem Französ. übersetzt und mit einigen Zusätzen herausgegeben von D. J. C. W. Walther. Mit einem Steindrucke. 12. cartonnirt. 1 Rthlr. 12 Gr.

Französisches Theater für Schulen.

So eben ist erschienen (Leipzig bei Leopold Voss):

Choix du théâtre français. A l'usage des écoles. Volume Ier. (L'Avare par Molière.) 8. 4 Gr. in Partien 3 Gr.

Diese Ausgabe empfiehlt sich durch grosse Correctheit und Schönheit des Druckes, unerachtet des so billigen Preises. Es sollen nach und nach die für den Schulgebrauch zweckmäßigsten französ. Theaterstücke erscheinen, und der Verleger wird hierbei gern die ihm zukommenden Wünsche einzelner Schulmänner berücksichtigen.

Neugriechische Literatur.

Bei Leopold Voss in Leipzig sind so eben erschienen:

Neugriechische Volkslieder. Gesammelt und herausgegeben von C. Fauriel. Uebersetzt und mit des französi-

schen Herausgebers und eigenen Erläuterungen versehen von Wilhelm Müller. Zwei Theile. gr. 8. 2 Rthlr.

Schefer's Novellen.

So eben ist bei Leopold Voß in Leipzig erschienen:

Novellen von Leopold Schefer. Erstes Band. Palmerio. Der Zwerg. 8. 1 Rthlr. 18 Gr.

Construirende Geometrie.

Bei Leopold Voß in Leipzig ist so eben erschienen:

Construirende Geometrie zur practischen Anwendung geometrischer Raumgrößen ohne ausführliche Beweise für angehende Künstler, Baugewerken, Zeugarbeiter u. s. w., so wie als Handbuch zum Gebrauche in Bürger- und Industrie-Schulen entworfen vom Professor G. A. Fischer. gr. 8. Mit 13 Kupfertafeln in Folio. 2 Rthlr.

In meinem Verlage ist so eben erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu bekommen:

Geret, Ludw. Hr., Materialien zu einem Kassen-, Verwaltungs- und Rechnungsgesetz, oder Rechnungsrecht für das Königreich Baiern. gr. 8. 2te Auflage. à 2 Rthr. oder 3 fl.

Es ist eine erfreuliche Erscheinung, unter den höhern Geschäftsmännern neuerlich auch solche zu finden, die nicht blos für sich selbst das Studium der Gesetzes- u. Verordnungskunde emsig fortsetzen, sondern dasselbe auch durch ihre persönliche Anstrengung objectiv zu fördern suchen, dabei aber nicht die Theorie allein, sondern vorzüglich praktisch bewährte Erfahrungssätze zur Grundlage nehmen. — Zur Zahl dieser um die Legislatur verdienten Männer gehört gewiß auch der Verfasser obengedachten Werkes, welcher außerdem schon durch sein im Jahr 1812 herausgegebenes und in 12 Supplementbänden bisher fortgesetztes systemat. Repertorium der Königl. Baierischen Finanz-Verordnungen sowohl, als durch die im vor. Jahre erschienene interessante Zusammenstellung sämmtl. Normen über das Tax-, Stempel- und Diätenwesen, sich vortheilhaft hervorgethan hat. — Wie sehr die Gemeinnützigkeit dieser im vorigen Jahre erschienenen Schrift vom In- und Auslande erkannt worden ist, davon zeugen die vielen vortheilhaften Rezensionen wie die reellen Belohnungen so vieler hohen Monarchen und Staatsmänner. Ich enthalte mich daher noch ein Weiteres zu seiner Empfehlung zu sagen.

Frankfurt a. M., im März des Jahres 1825.

Wilh. Ludw. Wesche.

Im Verlage von Immanuel Müller in Leipzig ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Der

lustige Reisegesellschafter,

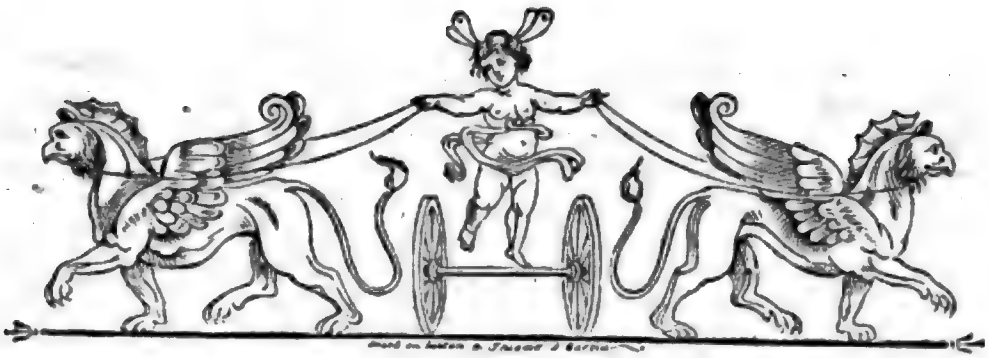
eine Sammlung von 168 spaßhaften Anekdoten zur Vertreibung der langweiligen Stunden auf Reisen. Dritte vermehrte Aufl. 1825. geheftet. 9 Gr.

Diese Anekdoten werden gewiß zum Lachen reizen, doch nie auf Kosten der Sittlichkeit. Sie sind kurzweilig, ohne die Religion oder irgend einen Stand lächerlich zu machen, und werden den durch böses Wetter oder andere Unannehmlichkeiten verstimmten Reisenden und Badebesuchenden augenblicklich in eine heitere Laune versetzen. Wer kennt nicht die wohlthätigen Wirkungen des Lachens? Hier erhält man für wenig Geld eine herrliche Arznei! ***.

Bei Heinrich Wilmans in Frankfurt a. M. ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Fischer, Chr. Aug., Cabinetsstücke eines Gefangenen. 2 Bändchen. 1stes Bändchen, auch unter dem Titel: Die Liebe im Kerker; 2s Bändchen, unter dem Titel: Arabesken. 8. geh. 2 Rthlr. 12 Gr. oder 4 fl. 30 kr.

Unter dem Haupttitel: Die Liebe im Kerker, enthält das erste Bändchen fünf Erzählungen; eben so viel das zweite unter dem Titel: Arabesken. Der berühmte Herr Verfasser der Reiseabenteuer, der Reise nach Madrid und anderer geistreichen Reiseseenen, stellt in diesen Erzählungen, im feinsten Blick des Menschenkenners, eine Reihe von Gemälden aus, welche die Phantasie, Herz und Gemüth des Lesers aufs mannigfaltigste anziehen, und durch treffende Schilderungen wunderbarer Abenteuer, von Seite zu Seite, immer stärker festhalten. Die blühende Schreibart des Herrn Verfassers, von Schwulst und Gedehntheit gleich weit entfernt; die, nur gleichsam in Crayon-Manier und musterhafter Kürze hingeworfenen Charaktere und Begebenheiten, die dessen ungeachtet nichts zu wünschen noch zu errathen übrig lassen, verleihen diesen Erzählungen immer neue Reize, und es wird so leicht kein Leser dieser Cabinetsstücke sie ermüdet aus der Hand legen.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 103. — den 30. Mai 1825.

Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden.

II. Des Hrn. v. Quandt Kunstsammlung.

(Fortsetzung.)

Noch könnte ich dir einige landschaftliche Ansichten von Joh. Georg Wagner, Catel (eine neapolitanische Fischerfamilie), Kobell, Mechau, Graff, Klotz, Ferd. Olivier und von Helmsdorf nennen; allein ich habe noch von einigen neuern Arbeiten anderer Art zu sprechen. Hierher gehört der große Carton zu einem in der Villa Massimi bei Rom befindlichen Frescogemälde von Friedr. Overbeck, Olinth und Sophronie vorstellend. Dieser Carton nimmt die eine Seitenwand des Saales ein. Es finden sich in ihm mehrere Figuren von trefflicher Zeichnung, aber die Benutzung des Raumes ist peinlich, was besonders den hereinsprengenden Reiter betrifft. — Eine eigenthümliche Auffassung verräth Judith von Philipp Veit (in Rom). Judith ist als Heroine vorgestellt. Sie hat sich ihrem Vaterlande geopfert, und schreitet in aufgelöstem Gewande aus dem Lager der Feinde. Das noch zurückblickende Gesicht hat eine kalte Hoheit; sie trägt, von einer Alten begleitet, das Schwert triumphirend auf der Schulter, mit welchem sie das Haupt des Holofernes abgeschnitten hat, welches sie in der andern Hand trägt. Der Gürtel ist im Herabfallen, und scheint das Vorschreiten zu hindern. Die Zeichnung ist kräftig, und der Künstler scheint versucht zu haben, diesen Stoff über menschliche Empfindung zu erheben. — Der Christuskopf von Schlotthauer (in München) hat etwas Gelecktes, Gefallsüchtiges. Die badenden Nymphen, welche Senff (in Rom) aus Domenichino kopirt hat, zeugen von den Fortschritten dieses Malers. Effektvoll ist der gothische Dom im Abendsonnenglanze nach Schinkel von Goldstein, und von demselben Künstler, der jetzt von Leipzig aus nach Italien gereist ist, um sein tüchtiges Talent in landschaftlichen und architektonischen Prospekten weiter auszubilden, das Innere des Doms zu Meißen mit aller erhabenen Einfachheit, die dieses Bauwerk auszeichnet. Noch darf ich eine kleine feine Zeichnung von Prof. Näke nicht vergessen, welche die heil. Elisabeth vorstellt, wie sie den Armen hülfreich ist; sie soll der Entwurf für ein größeres, für den Besitzer auszuführendes Gemälde seyn. Die Figuren sind individuell, und die Gruppen ausgezeichnet.

Dies waren die Bilder lebender Maler. Aus der ältern italischen und deutschen Schule hat diese kleine Sammlung einige der ausgewähltesten und seltensten Bilder aufzuweisen. An einem Madonnenbilde kannst du den Styl des Cimabue (13. Jahrh.) sehen. — Weiter unten sitzt eine Madonna (in dunkelblauem Gewande, die Lilie in der einen und das Kind in der andern Hand), welche für ein Werk des Giovanni da Fiesole gehalten wird. Mag ein solches Werk selten seyn, und die Richtung des frommen Meisters bezeichnen, unmöglich wird es dir jedoch seyn, dich bei dieser etwas flachen Darstellung himmlischer Erscheinungen lange zu verweilen. Weit mehr Interesse wird dir ein äußerst glücklich erhaltenes Bild aus der alten toskanischen Schule gewähren, das auf einer breiten, aber niedrigen Holztafel gemalt, „das Wunder und den Tod des heiligen Zenobius" in vier nebeneinander gestellten Scenen dar-

stellt. Der Besitzer kaufte es kürzlich von dem Kunsthändler Weiß in Berlin, der es von dem Kupferstecher Metzger in Florenz kaufte. Es gehört den Meister Alessandro Philipepi, genannt Sandro di Botticello (geb. 1137 zu Florenz, st. 1515.), und ist ein Bild voll Bewegung und Ausdruck, wenn dieser auch auf der höchsten Stufe noch unbehülflich, roh und übertrieben erscheint. In dem ersten Viertel der Tafel ist das Rad eines Lastwagens, der durch eine Straße fährt, über einen Knaben hinweggegangen; Aeltern und Geschwister laufen schreiend herzu; im zweiten Viertel wird der Verunglückte von denselben in's Kloster getragen; ein Geistlicher empfängt ihn; im dritten wird er von diesem Geistlichen aus dem Kloster entlassen und den Umarmungen seiner Aeltern gerettet zurückgegeben. Das Schlußbild zeigt den Wunderthäter in einer Bischofsmütze auf einem hohen rothüberdeckten Bette sitzend; und um dasselbe weinend die Ordensgeistlichen und andere Leute in verschiedenen Stellungen, worunter man auch den Vater jenes Geretteten zu erblicken glaubt. Dieses Schlußbild ist äußerst reich an schönen Köpfen; Ausdruck, Gruppirung, Draperie, Farbe sind vortrefflich. — In einer „Verehrung des Jesuskindes," welche dem römischen Maler Nicolo d'Alunno (lebte Ende des 15. Jahrh.) beigelegt wird, ist das Motiv eigenthümlich. Das Jesuskind liegt von der Glorie umgeben am Boden, und zwei zur Seite gelagerte Ochsen berühren es fast mit ihren Köpfen; als ob auch die thierische Natur sich zu der himmlischen Erscheinung hingezogen fühlte. Joseph und Maria knieen vor demselben. Denselben Gegenstand findest du auf andere Weise in einem nicht weit davon hängenden Bilde, welches mit Wahrscheinlichkeit dem Pinturichio beigelegt wird, (st. 1513) dargestellt. Hier kniet die Mutter in einer freien Landschaft im Heiligenschein vor dem Kinde, welches auf der Fortsetzung ihres langen, faltigen Gewandes, und einem darunter gelegten Polster mehr zu sitzen, als zu liegen scheint, und die eine Hand auf den Mund, die andere auf das Herz hält. Hinter ihr liegen zwei Ochsen neben einander mit vorgebeugten Knieen. Der Mutter zur Rechten, hinter dem Kinde, kniet ein Engel und der kleine Johannes. Die Zeichnung ist edel, der Ausdruck fromm; die Draperieen, besonders am Gewande der schlanken und zarten Maria, mit Kunst gearbeitet. Von diesem Bilde hat der Besitzer seinen Freunden einen Umriß auf dem gedruckten Verzeichnisse seiner Gemälde gegeben. Ein ähnliches von Perugino, sagt dasselbe, sey in dem Palast Pitti befindlich. Nicht weit davon hängt

auch eine brave Kopie einer Madonna des Perugino von Bienemann gefertigt; und eine Madonna von Giacomo Francia; ihr Gesicht mit niedergeschlagenen Augen hat eine wohlgefällige Milde; der Blick des Kindes verräth einen überirdischen Verstand, es deutet mit der Rechten nach Oben, und hält in der Linken das Vöglein der Legende. Ein ähnliches Bild des Meisters findet sich in der Gallerie Borghese in Rom. (D. F. f.)

Miscelle.

Die Bheels, ein indischer Völkerstamm, sind blutdürstige Leute, deren ganzes Leben dem Mord und Raube geweiht ist, und die sich wilde und unwirthbare Oerter, welche die Religion und Civilisirung der Braminen bis jetzt nicht hat erreichen mögen, zu ihren Schlupfwinkeln ausersehn. Sie sind in der Regel von kleiner Statur; einige von ihnen haben krause Haare und dicke Unterlippe, dazu eine sehr braune Gesichtsfarbe und männlichere Formen, als die Hindus. Ihre Gewohnheiten sind ungefähr dieselben mit denen der nomadischen Völkerschaften; überall aber, wo sich weite Wälder und unzugängliche, mit Waldung bewachsene Gebirge finden, da schlagen Abtheilungen von Bheels ihren beständigen Wohnsitz auf, und verlassen ihre Verschanzungen einzig wieder, um sich entweder der Plünderung zu überlassen, oder sich als Hülfstruppen unter die Fahne dieses oder jenes indischen Häuptlings zu begeben, in der Absicht, die durch den Krieg angefangenen Verheerungen zu vollenden. Wenn eine indische Armee Bheels in ihre Reihen eintreten läßt, so ist dies das Zeichen eines Vertilgungskrieges. In diesem Falle muß eine der streitenden Parteien gänzlich zu Grunde gehn, und der Sieger legt seine Waffen nicht eher nieder, als bis auf Seite den Ueberwundenen kein lebendiges Wesen mehr vorhanden ist, und keine Wohnung mehr aufrecht steht. So weit erstreckt sich jedoch die Menschlichkeit jener indischen Häuptlinge, daß sie solche Werkzeuge des Mordens und der Zerstörung nur dann gebrauchen, wenn sie eine große Beleidigung zu rächen haben. In solchen Fällen fangen sie damit an, den Feind von ihrem Vorhaben zu benachrichtigen und Genugthuung zu fordern. Die Drohung, die Bheels zu bewaffnen, will gerade so viel sagen, wie, wenn ein europäischer General droht, keine Gefangenen machen zu wollen, oder eine ganze Garnison über die Klinge springen zu lassen. Die Verrichtung der Bheels besteht darin, die Brunnen und Quellen zu vergiften, Dörfer in Brand zu stecken, Saaten und Heerden zu Grunde zu richten und die Ein-

wohner zu morden. Sie richten größeres Unheil an, als eine ganze Armee, dringen durch die dichtesten Wälder und wandeln über ihnen allein bekannte Fußsteige, um des ihnen bestimmten Schlachtopfers habhaft zu werden. Kein Hinderniß ist ihnen zu groß, keine Entfernung zu weit, kein Wetter zu schlecht. Den tödtlichen Streich, welchen sie nicht augenblicklich versetzen können, wissen sie nach Jahren noch beizubringen. Ein Bheel ist im Stande, sein ganzes Leben der Erfüllung eines Rache-Projektes zu widmen, und wenn er nach unerhörten Anstrengungen nicht zum Ziele gelangen kann, so bringt er sich selbst um's Leben. Ein englischer Offizier, der einen dieser Raubmörder verwundet und dadurch einen schon seit langem beschlossenen Mord gehindert hatte, wurde nun selbst zum Schlachtopfer ausersehn. Hinwieder traf man zu seiner Sicherheit alle erdenkliche Vorsichtsmaßregeln. Vor seiner Thüre stand Tag und Nacht eine Schildwache. Er bewohnte ein Haus, das an einem Flusse stand. Nun legten die Bheels insgeheim und in großer Entfernung am entgegengesetzten Flußufer einen unterirdischen Gang an, durch welchen ein Mensch allein auf dem Bauche hindurchschlüpfen konnte. Schon hatte der Meuchelmörder angefangen, den Fußboden des Zimmers, in welchem der Engländer schlief, zu durchbrechen, als er entdeckt wurde. Ungeachtet in der Stadt, wo dieses vorfiel, nahe an zweitausend Mann Engländer in Garnison lagen, mußte der Offizier gleichwohl, seiner Sicherheit wegen, nach Bombay transportirt werden. Die Hindus haben sich gegen die Bheels einer Art von Tribut unterwerfen, welchen diese als eine gesetzmäßige Abgabe ansehn. Ein Mann, der seinen Beitrag zu dem Tribute verweigert, oder mit der Bezahlung gezögert hatte, wurde eines Morgens todt im Bette gefunden. Der Mörder hatte die Wachsamkeit zweier Schildwachen, die jener vor seiner Thüre hatte, zu hintergehen gewußt, und sein Schlachtopfer im voraus auf einen bestimmten Tag vorgeladen.

(Aus Seelp's Reise nach dem Tempel von Ellora.) H.

Denon ist todt.

Am 28. April starb im 74sten Jahre der berühmte Denon. Seit 1815 außer Diensten, wie mancher berühmte und mancher verdiente Mann, aber von allen geachtet, an deren Achtung etwas liegen kann, hoch bejahrt, aber heiter und fröhlich bis zum letzten Augenblick. Die Wissenschaft, die Kunst verdankt ihm viel. Er führte beide in's Leben ein, er war der feinste Kenner derselben, mit dem Alten und dem Neuen vertraut, und auf seine Werke — insofern sie nicht der neueste Vandalismus zerstört hat und vielleicht noch zerstört — z. B. die Säule von Austerlitz — kann die Nachwelt stolz seyn. Niemand war gerechter gegen ihn, als Pius VII. Als dieser in Paris war, des Kaisers Krönung zu verherrlichen, führte ihn Denon in der Bibliothek, der Münze und sonst herum. Unter andern zeigte er dem Papste ein Vaterunser in 150 Sprachen, das im Augenblick gesetzt und gedruckt worden war. „Herzlichen Dank," sagte Pius, „aber Ihr Werk über Aegypten sah ich noch nicht?" — Dies Ihro Heiligkeit zu überreichen, würde ich nie wagen, versetzte Denon, denn Sie erinnern sich, daß Sie mich deshalb in den Bann gethan haben, weil ich darin zu erweisen suche, die Welt sey älter als 6000 Jahre! — „Stille, stille," rief da der Papst, „Sie thaten Ihre Schuldigkeit und ich die meinige. Immer geben Sie das Buch her!"

„Denon hat Aegypten erobert, ob ich es gleich verloren habe!" sagte Napoleon eines Tages, als er dies Werk durchging.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Man nehme in der Regel jeden Menschen für gut und rechtschaffen; — das ist menschlich.

Man traue aber Jedem, den man nicht näher kennt, nur die mittlere Ehrlichkeit seines Standes, Gewerbes ꝛc. zu; — das ist klug.

Wen man einmal auf einem fahlen Pferd erwischt hat, von dem glaube man, bis auf Weiteres, er habe es nicht das erste und letzte Mal geritten; — das ist Vorsicht.

Wen man in einigen kritischen Fällen treu erfunden hat, auf den baue man; — das ist biedermännisch.

Wer mein Gewohntes, Unschuldiges lächerlich macht, der tyrannisirt mich. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Wien, im April.

Obwohl wir erst im Monat April sind, so beschenkte uns das Hoftheater nächst der Burg doch schon mit vier großen neuen Stücken. Auf Holbeins Zufälle folgte sehr bald Ottokar, der schon so viel besprochen, gelobt, gepriesen, mitunter auch getadelt ist, daß wir nichts mehr zu seinem Lobe oder Tadel anführen wollen, wohl aber bemerken dürfen, daß zehn Vorstellungen bei ganz vollem Hause nicht gegen das Stück sprechen. Nach diesen beiden erschien Platten-

Sinn und Liebe, Lustspiel in vier Akten von F. A. von Kurländer, freie Bearbeitung des mari à bonnes fortunes, welche eine sehr beifällige Aufnahme fand. Die vorgenommenen Veränderungen bestehen auch theilweise in Weglassungen, wodurch die Sache nichts verloren hat, da die Versifikation des Originals manche Breite und Länge bewirkte, welche selbst die französischen Blätter rügten. Die Darstellung war eine der gelungensten, Alles ging so rasch und vortrefflich, als ob unsere deutschen Künstler sich vorgenommen hätten, das aus Paris zu uns gelangte Produkt auch ganz im Geist der Pariser Schauspieler zu geben.

Wenige Tage nach der dritten Vorstellung dieses Lustspiels erschien: Liebe findet ihre Wege, Lustspiel in Versen vom Baron Zedlitz. Es wurde gleichfalls meisterhaft gespielt und günstig aufgenommen. Daß es ganz im Geist und Geschmack der spanischen Komödie verfaßt ist, wollte nicht allgemein gebilligt werden, wohl aber erhielt die leichte, gefällige Versifikation ihr wohlverdientes Lob. In letzter Beziehung geht dem nächstens zu erwartenden Steckenpferde, Scherzspiel von dem rühmlich bekannten P. A. Wolf, ein eben so günstiger Ruf voraus. Seltsam ist es, daß man hier noch stets mit Befremden fragt: Wie? — Ein Lustspiel in Versen? Donna Diana, und in letzter Zeit die Schule der Alten, bewiesen doch, daß gute Verse dem heitern Scherz keinen Eintrag thun. Mad. Neumann, der man mit großen Erwartungen und mit freundlicher Erinnerung entgegensieht, hat gleichfalls eine neue, eigentlich nur eine aufgefrischte, anders zubereitete Neuigkeit zu ihrem ersten Debüt erwählt, nämlich das Strudelköpfchen, nach dem Französischen von Hell (früher als heftige junge Frau gegeben). Sowohl der talentvolle Bearbeiter als Thalens liebliche Gespielin lassen uns mit vollem Recht vergnügte Stunden erwarten.

Notizen.

Wenn nur die Leute nicht redeten, daß manche Encyclopädien, Taschenausgaben u. dergl. so langsam vorrückten. 1777 begann die Gesellschaft der Wissenschaften in Kopenhagen ein Wörterbuch der dänischen Sprache herauszugeben. Das ist schon — ich wollte sagen: erst bis zum M vorgerückt. Freilich die seitdem verstorbene Generation hat nicht viel Dänisch daraus lernen können.

In Paris sind, wie wir schon einmal erwähnten, jetzt alle große Pianofortespieler vereinigt. Auch der junge Mendelssohn ist jetzt dort, Schunke, Liszt. Dagegen hat London jetzt kaum einige aufzuweisen: Cramer, Potter und Meate. Die zwei letztern dürften außer England nicht einmal sehr bekannt seyn.

Der Vicekönig von Aegypten hat in Boulac eine Art Universität gegründet, wo gegen hundert Studenten auf seine Kosten in fast allen europäischen Sprachen, im Lateinischen, Griechischen, Türkischen, Arabischen, Persischen, den mathematischen Wissenschaften, Chemie, Geschichte, Geographie u. s. w. unterrichtet werden. Hier sieht man Kinder von acht Jahren, Jünglinge und Männer, wechselsweise die Lehrstunden besuchen. Eine Militärschule wird von französischen und italienischen Offizieren geleitet. Von Cairo nach Alexandria geht eine Telegraphenlinie. Auch eine Druckerei ist im Gange, und hat ein arabisch-italienisches Wörterbuch geliefert. Die Vaccination macht gute Fortschritte, und der Pest wird bald eine Quarantaineanstalt in Alexandria Einhalt thun. Fahre fort so, Barbar! Aegypten wird einst deine Asche segnen!

Die Gesänge der alten französischen Dichter aus dem 12. bis zum 15. Jahrhunderte werden jetzt in Paris herausgegeben. Das erste Bändchen ist bereits erschienen. Sie sind ohne Rücksicht auf den Werth, den sie als Kinder der Dichtkunst behaupten, auch für den Sprachforscher interessant. In diesem ersten Bändchen sieht man, wie die französische Sprache sich zuerst allmählig von der lateinischen Form losmachte, den Artikel und das Pronomen einführte u. s. f. Eines dieser Gedichte ist ganz originell. Ein Metin in Sr. Gelals wünscht seinem Feinde alles mögliche Böse: Armuth; einen Winter ohne Holz; hohes Alter ohne Heimath; große Speicher ohne Korn; er soll an eine fremde Küste verschlagen werden, ohne sich durch Worte und Zeichen verständlich machen zu können; im Frieden soll er tapfer und im Kriege feig seyn; sein Pferd soll recht stoßen; die Gläubiger sollen keine Nachsicht und die Richter für ihn keine Ohren haben; zwei und funfzig Prozesse müssen ihn quälen und ein schlechter Advokat soll alle führen. Endlich soll ihn Furcht und Eifersucht und Angst quälen, weil seine Frau nach seinem Tode wieder heirathet!

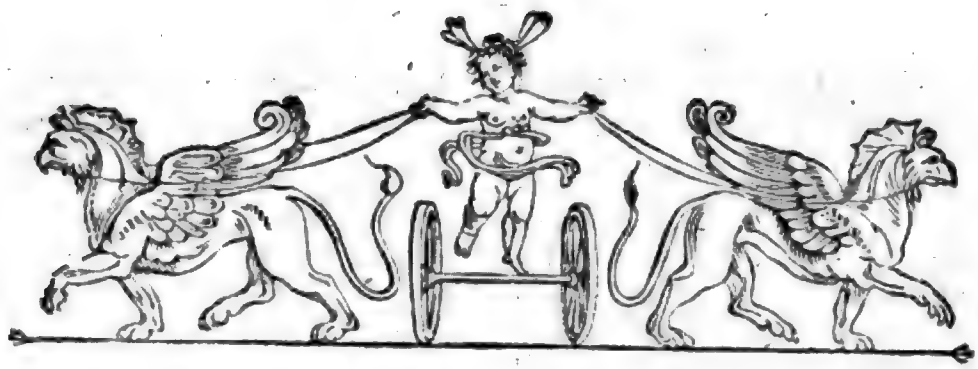
Judith ist in Paris gegeben worden; ein Stück von Tragödie in drei Akten. Holofernes tritt nicht darin auf. Er verliert seinen Kopf ungesehn. Im Ganzen mißfiel das Ding, trotz dem, daß die barbarische, fanatische Judith von der Duchesnois recht brav gespielt wurde.

Die Chansons de Beranger sind auf Antrag des königl. Prokurators weggenommen worden. Mit Recht. Was besingt er den La Fayette z. B., der jetzt ganz außer Cours ist?

Ein russischer Courier hat vor Kurzem den Weg von Peking nach Petersburg in 37 Tagen zurückgelegt. So versichert wenigstens ein Brief vom 21. April aus Paris.

Die Reisen des blinden Engländers Hollman durch Rußland, Sibirien, Polen, Oesterreich, Sachsen, Preußen ꝛc. sind in London erschienen, und, wie sich vermuthen ließ, in Betreff von Rußland ein Seitenstück zu Dr. Lyalls Reisen. Sehr natürlich muß die Art, wie man dort den Engländer behandelte, auf seine Schilderung Einfluß gehabt haben. Er war bereits in Jrkutzk angelangt, als ein Courier aus Petersburg kam, um ihn mit Extrapost, weil er „ein blinder Spion sey," wie sich die Russen ziemlich wunderlich ausdrückten, aus dem Lande bringen zu lassen. Mochte er doch frod seyn, daß man ihn nicht im Lande behielt. In Krakau wurde er, „der Staatsgefangene," seiner Haft entlassen. Was zu dieser Behandlung Anlaß gab, weiß Hollman durchaus nicht. Die Petersburger Zollbeamten schildert er abscheulich. Sie verlangten den Schuß bezahlt, womit sie dem englischen Schiffe angezeigt hatten, daß es, so gefährlich dies auch war, im nächsten Augenblicke auf der bezeichneten Stelle vor Anker gehen solle. Branntwein war das erste, was ihnen vorgesetzt werden mußte, ob sie schon vom Visitiren anderer Schiffe durch ihn halb betrunken waren. Aber auch hundert andere Dinge standen ihnen an. Nicht die Puppe eines Kindes war vor ihrer Habgier sicher. Auch der Petersburger Polizei wird nicht geschmeichelt. Verkleidet in hunderterlei Gestalten beborche und belausche sie alles. Besonders stelle sie allen Gassenjungen nach, die sich einfallen lassen, zu pfeifen, so wie Allen, die eine Pfeife dampfen lassen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 104. — den 31. Mai 1825.

Am Frühlingsabend.

Sag, was brennt dort in den Zweigen?
Ist's ein Feuer? ist's ein Licht?
Fühl' ich's wehen? seh' ich's steigen? —
Nein, die Goldorang' ist's nicht!

Ach, du bist es, Mond, du treuer,
Altes heiliges Gestirn!
Sieh, das Thal in Blüthenfeier
Streut dir Rauchgedüft wie Myrrhn.

Ja, du bist es noch, bist's immer,
Dem die Mutter einst dem Zug
Deines Wagens, deinem Schimmer,
Mich als Kind entgegen trug!

Und ich bin es noch, bin's immer,
Der dich hie und dort auf Höhn,
Weinend oft, doch liebend immer,
An der Liebsten Brust gesehn.

Weißt du's, wo sind nun die Lieben?
Jene Nächte, jene Ruh!
Einsam sind wir zwei geblieben:
Du und ich, und ich und du.

Wer die Liebste wiederbrächte!
Jene Wonne, jene Ruh!
Und euch ersten heil'gen Nächte! —
Ja du bringst sie, bringst sie, du!

Diese Thränen soll ich weinen:
Und das Alte fühl' ich jung;
Alles läßt du schön erscheinen,
Selige Erinnerung.

Laß das Wasser nur sich tauschen,
Das mit Golderz köstlich rollt;
Mit dem Irdnen wird's verrauschen,
Und im Grunde bleibt das Gold.

Laß mich nur noch weiter schweifen,
Noch des Schönen lockt so viel!
Wandle du, und laß mich reifen,
Du wirst's seyn, und ich am Ziel.

O du himmlischer Begleiter,
An dich knüpf' ich Lust und Schmerz;
Alles kommt, und wandelt weiter,
Du hältst Treue wie mein Herz.

Leopold Schefer.

Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden.

II. Des Hrn. v. Quandt Kunstsammlung.

(Fortsetzung.)

Wir verlassen nun die Italiener und kommen zu den deutschen und niederländischen Bildern. Hier finden wir eine heil. Dorothea und Elsabeth im Styl des 15. Jahrh. historisch bemerkenswerth. Bedeutender ist die weinende Madonna, welche der Schüler der Liebe von hinten an den Armen faßt. In diesem Bilde, das dem Roger

van der Weyde beigelegt wird, ist der wahrhafte Ausdruck des frommen Schmerzes, ohne Idealität. Die Rückseite des Umschlages von dem oben angeführten Verzeichnisse gibt einen Umriß davon. — Aus Lucas Kranachs Schule findest du hier Adam und Eva von minder hervorstechendem Werth. Aber von des Meisters eigner Hand (auch sein Monogramm mit der Jahrzahl 1518 bestätigt es) kannst du hier ein kostbares Bild schauen, welches eine nackte weibliche Figur enthält, die in einer freien, im Hintergrunde mit Stadt und Burg geschmückten Landschaft neben einem in Stein gefaßten viereckigen Wasserbehälter, in den sich aus einem Brunnen vier Wasserstrahlen ergießen, auf einem untergebreiteten Mantel hingestreckt liegt und in Begriff ist einzuschlummern. Sie stemmt die eine Hand dem Kopfe unter, die andere ruht auf ihrem Schenkel. Ihre Gedanken erklärt die Schrift an der Brunneneinfassung: fontis nympha sacri somnum ne rumpe quiesco (Nymphe des heiligen Quells störe nicht den Schlummer; ich ruhe). Das innerste Wohlbehagen in der Fülle der weiblichen Natur ist in diesem Bilde ausgedrückt. In der Figur ist aller Reiz vereinigt, dessen dieser Maler fähig war; die Zeichnung ist edel und neigt sich zum Idealen; die frische Färbung bewährt den Pinsel dieses Meisters. Die Tafel hat ein schmales Querformat; in der Anordnung scheint sich manches danach gerichtet zu haben.

Nun zeige ich dir zwei weibliche Portraits aus der deutschen Schule, welche du als Gegenstücke ansehen kannst. Das eine ist das Portrait einer ältlichen Frau, die einen Rosenkranz in den Händen hält. Es gehört dem alten Nürnberger Meister Amberger an, und trägt die Jahrzahl 1536. Erblickst du in diesem Bilde in Zügen und Kostüm eine bäuerisch-derbe, feste Natur, so zeigt dir das noch vorzüglichere Portrait eines unbekannten Meisters, vielleicht aus Baldung Grans Schule, den feinen Verstand einer vornehmen Bürgerin, die mit Ernst und Wohlwollen dich anblickt. Ihr eigenthümliches Kostüm kleidet sie wohl. Das schwarze enganschließende Gewand verhüllt sie bis über den Hals, und von der weißen, einfachen Haube geht ein schmaler Streif bis auf die Schultern herunter. Sie hält die Hände gefaltet, wie es scheint in frommer Betrachtung. Die Farbe im Gesichte ist, wenn ich mich recht erinnere, dünn aufgetragen. Die Zeichnung bestimmt, ohne Härte.

Nun mache ich dich noch auf zwei sehr kleine belebte Bilder von Joh. Breughel (eine Landschaft mit einem Postwagen, die andere mit einem Marktschiffe) aufmerksam, welche beide den durch Bewegung vermittelten Verkehr der Menschen schildern, und eine alte Frau am Spinnrad, angeblich von Metzu; so habe ich dir das Wesentliche dieser Gemäldesammlung genannt.

Der liberale Besitzer verstattet Künstlern gern das Kopiren aus seiner Sammlung, und man findet daher häufig jüngere Maler in dem zuletzt genannten Saale emsig vor der Staffelei sitzend.

Von sehr bedeutendem Werth ist seine ansehnliche und mit der Geschichte der Kunst fortschreitende Sammlung von Kupferstichen und Handzeichnungen, welche er auch kürzlich bei seinen mündlichen Mittheilungen über diesen Gegenstand im Kreise seiner versammelten Freunde zu allgemeinem Vergnügen benutzt hat. Viele Freude und Belehrung verschaffte mir an einem traulichen Abende die Ansicht seiner alten Holzschnitte und radirten Blätter. Hier fehlen auch die seltnen Blätter von Zasinger, Israel von Mekenen und Meister Andreas nicht.

In einem kleinen, dem Wohnhaus angebauten Salon, zu welchem man im Garten kommt, siehst du noch einige Abgüsse Eginscher Marmorwerke (Theseus, den Torso des Ilissus und den berühmten Pferdekopf), nebst einem Abguß der kürzlich aufgefundenen und von Quatremère de Quincy untersuchten Venus von Melos aufgestellt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Miscelle.

Bekanntermaßen hat der italienische Naturforscher Brocchi die Levante schon seit geraumer Zeit zum Gegenstande seiner gelehrten Untersuchungen gemacht, und das Jahr 1823 nach einer ihm von dem Pascha von Aegypten ertheilten Anweisung zu verschiedenen Excursionen und Nachforschungen angewandt. Ein unter dem 14. November v. J. aus Baalbek von ihm geschriebener Brief enthält hierüber nachstehende Details. Einen bedeutenden Theil des Jahres — so schreibt der Reisende, — war ich in den Gebirgen und Wüsten der Thebais umhergestreift, und dann wieder nach Cairo zurückgekehrt, als ich mich ganz unerwartet in den Fall gesetzt sah, bis an den Berg Libanon vorzurücken, um der Eröffnung einer daselbst entdeckten Steinkohlengrube beizuwohnen. Gegenwärtig befinde ich mich zu Baalbek, und werde vermuthlich bis Palmyra gehn. Immerfort habe ich auf meinen Reisen einer guten Gesundheit genossen, und scheine mich eigentlich verjüngt zu haben. Mein langer Bart und meine orientalische Kleidung sind mir sehr wohl zu

Statten gekommen. Von Cairo bin ich zu Fuß nach dem Libanon gegangen und habe die Gegenden in Augenſchein genommen, aus deren Schooße einſt die berühmten Städte Ptolemais, Tyrus, Sidon, Cäſarea u. ſ. w. emporſtiegen. Der Libanon iſt nicht ein einzelner Berg, ſondern eine ganze Gruppe von Bergen. In dieſen Gebirgen habe ich viele alte Ruinen entdeckt, deren noch von keinem frühern Reiſenden gedacht worden. Dieſer Umſtand darf keineswegs befremden; denn, vermittelſt des Schutzes des Paſcha von Aegypten, deſſen ich genieße, bin ich bis in die Nähe von Nubien, in eine noch von keinem europäiſchen Reiſenden beſuchte Gegend vorgedrungen. Auf der ganzen Reiſe hatte ich eine ſichere Bedeckung, war reichlich mit aller Art von Proviant verſehn, und von den Beduinenhorden, die mir unterwegs aufſtießen, ward mir durchaus kein Leid zugefügt. Ich hoffe mit einer reichen Ausbeute an Pflanzen, Kräutern, geologiſchen und andern merkwürdigen Gegenſtänden zurückzukommen. In den Gebirgen des Libanon iſt die (katholiſch-) chriſtliche Religion die herrſchende; dann folgt die der Druſen, welche in einen ſo geheimnißvollen Schleier gehüllt iſt, daß ſich Diſciplin und Lehre ſchlechterdings nicht von einander unterſcheiden laſſen. Die Provinzen Kesruan und Gibeil ſind ausſchließlich mit Chriſten bevölkert. Der Emir, bei welchem ich einquartiert bin, iſt katholiſch, obgleich er es in ſeiner Lage für nothwendig erachtet, ſich dem Aeußern nach zum Mohammedanismus zu bekennen. Das Klima iſt in dieſer Jahreszeit ungefähr das nämliche, wie im nördlichen Italien, inzwiſchen hat es ganz neuerlich ſtark geregnet, und in Kurzem erwartet man Schnee. Gern würde ich mich hier einige Monate aufhalten, allein von einem Tage zum andern gewärtige ich, nach dem Berge Sinai berufen zu werden, zwiſchen welchem und dem rothen Meere alterthümliche Kupferminen ſind aufgefunden worden. Was Baalbek betrifft, ſo iſt ſolches ein elendes Neſt, das außer den Ruinen eines von Antoninus Pius erbaueten, von frühern Reiſenden über die Gebühr beſprochenen Tempels, durchaus nichts Merkwürdiges aufzuweiſen hat. H.

Volkslied.

„Grüß' Euch Gott, grüß' Euch Gott,
Schöne weiße Dame!"
„Fein zu grüßen Ihr verſteht;
Sagt, woher ſo wirr und ſpät —
Und wie klingt Eu'r Name?"

„Bin der Veit, ein Ritersmann,
Komme ſtraks von Münſter;
Rauh und fährlich war die Bahn —
Stürmiſch iſt's und finſter."

„Warum ſeyd Ihr, junger Fant,
Nicht daheim geblieben?"
„Wer ſpricht Wunder nicht im Land,
Dame, von Euch drüben?

Nicht gelogen hat die Mähr,
Schöne Frau vom Thale;
Wer Euch ſchaut — bei Traun und Ehr'!
Hat's mit einem Male."

„Denkt doch fürder nicht zu ziehn? —
Nacht iſt nicht geheuer."
„Ei, was hätt' ich deß Gewinn!
„Wißt, ich bin ein — Freier."

„Meint Ihr mich?"
„Wie ſchlau Ihr ſeyd!
„Locke mich in die Falle;
Traun da bin ich wohl geſcheidt! —
Körbe ſetzen Galle."

„Nun der Dienen ſind wie drei —
Welche wollt Ihr haben?
Braun und blond die erſten zwei,
Eine ſchwarz wie Raben."

„Eure Braune wird mir nicht —
Soll ich drob mich grämen?
Eure Blond' iſt mir zu licht,
Will die Schwarze nehmen.

Dreimal, dreimal um das Haus!
Liebchen, biſt du drinnen?
Freundlich ſchau zum Fenſter aus,
Denn ich will dich minnen!".....

„Nun die Mutter hat gemeint,
Freien ſey nicht bitter; —
Seyd nicht häßlich, wie es ſcheint —
Und dazu ein Ritter."

„Heida, Knapp! wir ziehen ein,
Streu dem Roppen Futter;

Wer die Tochter sich will frein,
Halt' es mit der Mutter."

Bertrand.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig.

Demoiſ. Sonntag hat mit allgemeinem, laut ausgeſprochenem Beifalle ihre Gaſtrollen auf unſerer Bühne fortgeſetzt. Unter denſelben befand ſich auch die der Euryanthe, wobei wir Weber's Tondichtung zum erſten Male hörten. Die Erwartung war nach dem, was man ſchon von dem Charakter und Gehalt derſelben theils durch öffentliche Blätter, theils von denen, die ſie früher gehört hatten, wußte, außerordentlich geſpannt, und die Verſammlung der Hörer ungemein zahlreich. Die Ouverture, welche den Inhalt der Oper allerdings auf eine geiſtreiche Weiſe darſtellt und ankündigt, wurde mit Enthuſiasmus aufgenommen, und man erkannte, daß das Publikum ſehr empfänglich für die Eindrücke ſey, welche der Tondichter hervorbringen würde. Da der Inhalt des Gedichtes bekannt iſt, wollen wir ihn hier nicht wiederholen, allein das ſcheint nicht bezweifelt werden zu können, daß ein ſolcher Text eines Meiſters, wie Weber, nicht ganz würdig iſt, und zum Theil gewiß die Schuld trägt, daß die Oper, wenn ſie auch im Ganzen, ſo wie in den einzelnen Theilen, mit entſchiedenem Beifall aufgenommen wurde, doch nicht die tief ergreifende Wirkung auf das Gemüth hervorbrachte, die man von dem Komponiſten des Freiſchützen und der Muſik zu Preciosa hätte erwarten ſollen. Dazu kommt, daß der ſonſt nur nach Wahrheit, Tiefe und Kraft in der Darſtellung deſſen, was die Tonkunſt der Empfindung darzubieten hat, ſtrebende Künſtler hier wohl zu ſehr dem nachgegangen iſt, was man Effekt nennt, ſo daß er zum Theil das Künſtliche mit dem Erkünſtelten, das Sonderbare mit dem Originellen, das Pikante mit dem Ergreifenden verwechſelt hat. Indeſſen werden Einzelheiten, wie der treffliche Jägerchor, der auch da capo verlangt wurde, und andere klar und plaſtiſch, möchten wir ſagen, durchgeführte Melodien nie ihres Eindrucks verfehlen. Demoiſ. Sonntag trug die ſchwierige Partie der Euryanthe ſehr brav vor, und ihre reine, wohlklingende Stimme ließ das Gefühlvolle, Innige ihrer Rolle wirkſam hervortreten. Auch zeigte ihr Spiel innere Belebung. Madame Fink als Eglantine ſang mit Ausdruck und Kunſt. Hr. Höfler als Adolar, Hr. Köckert als Lyſiart, machten ſich des Beifalls werth, der ihnen zu Theil ward. Dem. Sonntag dankte, als ſie gerufen ward, mit Beſcheidenheit und ausgeſprochener Achtung gegen den großen Meiſter der Töne.

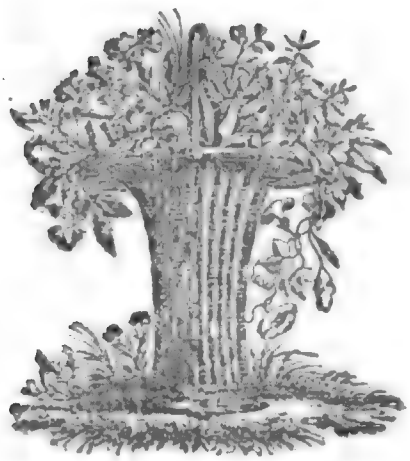
Eine andere bedeutende und bemerkenswerthe Erſcheinung auf unſerer Bühne war das neueſte Trauerſpiel des wackern Raupach: Iſidor und Olga, welches werth iſt, daß man es recht freimüthig beſpreche. Wenn die tragiſche Kunſt keinen andern Zweck haben kann, als durch Darſtellung des Leidens das Gemüth zu erheben zu derjenigen Freiheit der Beſchauung der Welt und des Lebens, wo ihm die anſcheinenden Widerſprüche des letztern in dem Bewußtſeyn höherer Ordnung und Geſetzmäßigkeit ſich auflöſen, ſo iſt es klar, daß jenes Leiden und deſſen Darſtellung von der Art ſeyn müſſen, daß das Gemüth mit einer gewiſſen Luſt dabei verweile, daß folglich das moraliſch Widrige und Empörende aus den Kreiſen derſelben eben ſo wie das Niedrige und Gemeine ausgeſchloſſen bleiben muß. Der Verfaſſer des genannten Werkes ſcheint ſich daher in dem Stoffe vergriffen zu haben, indem

er uns die Leibeigenſchaft mit allen ihren die Menſchheit entwürdigenden Folgen vor die Augen des Geiſtes ſtellt. Denn iſt und bleibt ein empörender Gedanke, Menſchen ſchon vor ihrer Geburt, möchten wir ſagen, von den Rechten der Menſchheit ausgeſchloſſen, der unbeſchränkten Willkür Preis gegeben zu ſehen. Mit Abſcheu wenden wir uns von dieſer traurigen Erſcheinung in den Annalen der Menſchheit ab, oder es ergreift uns dabei eine Indignation, die das Gemüth gar nicht zu jener Ruhe kommen läßt, die der Genuß eines Kunſtwerks durchaus erheiſcht. Hier wird der Anblick dieſes ſchrecklichen Zuſtandes um ſo furchtbarer oder niederſchlagender, weil ein Bruder denſelben gegen den andern benutzt, um ſeine frechen Lüſte zu befriedigen.' Dazu kommt, daß hier der Charakter des Leidenden, nämlich des unehrlich und leibeigen gebornen Bruders, bei weitem nicht groß genug gehalten iſt, um durch ſeinen Anblick das Gemüth zu erheben über das Schmerzgefühl, welches ſeine Lage einflößt. Selbſt die anſcheinende Seelengröße der Geliebten des Leidenden (Iſidors), welche ihre Liebe ſeiner Befreiung opfert, indem ſie dem unmenſchlichen Bruder ihre Hand reicht, kann nichts wirken zur Milderung des unangenehmen Eindrucks, den wir durch jenes Bild empfangen, weil dieſe Aufopferung von ihrer Seite unerlaubt iſt — denn wie darf die Geliebte dem Erkornen die gelobte Treue einſeitig brechen! — und den Geliebten ſelbſt nicht beglücken kann, da ihm der Verluſt ſeiner Geliebten ſchrecklicher ſeyn muß, als der des Lebens ſelbſt. Eine Anſicht, die er auch in der Seele der Geliebten als herrſchend vorausſetzen muß, wenn er an die Wahrheit und Reinheit ihrer Liebe glauben ſoll. Könnte ſich aber das Gemüth mit dem Inhalte oder dem Hauptgedanken des Drama befreunden, ſo müßte man das Werk vorzüglich nennen, weil es denſelben mit vieler Energie und auf höchſt eindringliche Weiſe verſinnlicht. Die an ſich einfache Fabel legt ſich dem Hörer mit Klarheit und Beſtimmtheit dar, die Situationen ſind meiſtens ergreifend, und mit Geſchick und Kunſtgefühl behandelt und ausgeführt, ſie reihen ſich natürlich und zweckmäßig aneinander, und nur der Schluß ſcheint gewaltſam herbeigeführt, um die tragiſche Gerechtigkeit zu üben. Die Sprache iſt einfach, edel und kraftvoll, daher von großer Wirkſamkeit. Die Charakterzeichnung verräth im Ganzen manchen tiefen Blick in die menſchliche Natur, wenn wir ſie auch nicht durchaus gelungen nennen möchten. So ſcheinen uns Widerſprüche in dem Charakter des fürſtlichen Bruders, ſo wie in dem des alten Oſſip, der eigentlich die geheime Triebfeder der ſchrecklichen Kataſtrophe iſt — und entfernt an den Jago in Shakſpeare's Othello erinnert — nicht zu verkennen zu ſeyn. Olga iſt liebenswerth, nur könnte und ſollte ſie in ihren Verhältniſſen kräftiger handelnd auftreten — wodurch dann freilich das Stück anders ausgehen würde —; Iſidor aber müßte, wie ſchon bemerkt, mehr Seelengröße entfalten, wenn er uns mit der Darſtellung ſeines Schickſals ganz verſöhnen ſollte. Von Seiten der Schauſpieler wurde meiſtens Beifallswerthes geleiſtet, wenn ſchon der fürſtliche Bruder, von Hrn. Stein mit lobenswerther Anſtrengung ausgeführt — trotz ſeiner Rohheit und Wildheit — wohl etwas edler hätte gehalten werden können. Der alte Oſſip, von Hrn. Braud dargeſtellt, wurde eine intereſſante Erſcheinung, und der in dem Charakter liegende Widerſpruch um vieles milder. Er verdiente den ihm reichlich gezollten Beifall. Iſidor von Hrn. Devrient, Olga von Mad. Genaſt gegeben, entſprachen den Gebilden des Dichters. Die ganze Vorſtellung gewährte dem denkenden Zuſchauer ein hohes Intereſſe, indem ſie ihn anregte, manche bedeutende Anſicht von Kunſt und Natur in ſich zu erhellen und zu erörtern. Das Stück wurde mit Beifall aufgenommen.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methuſ. Müller.

Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methusl. Müller.



Fünfundzwanzigster Jahrgang.
1825.

Juni.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können:

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Inhaltsverzeichniß

vom Monat Juni 1825.

No. 105. Die Kette, Erzählung von Friederike Lohmann. Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden. (Fortsetzung.) Der Pensionirte, verschiedner Toast; von K. (Aus Hamburg — aus Mailand. Notiz.

No. 106. An die Natur; von Leop. Schefer. Die Kette. (Fortsetz.) Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden. (aus Hamburg (Fortsetz.) — aus Mailand. Fortsetzung.) Notiz.

No. 107. Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden. (Beschl.) Die Kette. (Fortsetzung.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Hamburg (Fortsetz.) — aus Mailand. Fortsetzung.)

No. 108. An Schiller; von Fr. Haug. Die Kette. (Fortsetz.) Miscellen. Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Mailand (Fortsetz.) — aus Hamburg. Fortsetzung.)

No. 109. Die Kette. (Fortsetz.) Julius Pomponius Lätus, oder die verfolgten Musen; von C. N. Etwas für Türkenfreunde. Habgier und Geduld; von Fr. Haug. (Aus Hamburg (Beschl.) — aus Mailand. Fortsetzung.) Notizen.

No. 110. Richard Löwenherz; von Conz. Die Kette. (Fortsetz.) Neueste Literatur. Miscelle. (Aus Bremen — aus Mailand. Beschluß.)

No. 111. Die Kette. (Fortsetzung.) Richard Löwenherz. (Beschl.) Buntes aus der Zeit. (Aus Bremen (Fortsetz.) — aus Genf.)

No. 112. Der antike Bullenbeißer, als Wächter vor meiner Schlafstätte; von Böttiger. Die Kette. (Fortsetz.) Miscelle. (Aus Bremen (Fortsetz.) — aus Genf. Fortsetzung.) Notiz.

No. 113. Ueber die Poesie des Lebens. Die Kette. (Fortsetz.) Tugend; von Fr. Haug. (Aus Bremen (Fortsetz.) — aus Genf. Fortsetzung.) Notizen.

No. 114. Die Kette. (Fortsetzung.) Ueber die Poesie des Lebens. (Beschluß.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Bremen (Fortsetz.) — aus Genf. Fortsetzung.)

No. 115. Morgenfeier im Frühling; von Methus. Müller. Die Kette. (Fortsetz.) So handelt ein Ehrenmann! Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Bremen (Fortsetz.) — aus Genf. Beschluß.) Notiz.

No. 116. Neu-Südwales. Die Kette. (Fortsetzung.) Französisches Urtheil über die deutschen Theater; von K. Für Landschaftsmaler. Proben aus dem Dictionnaire des gens du monde. Tasso an Gries; von Fr. Haug. (Aus Berlin — aus Bremen. Fortsetzung.)

No. 117. Der Dichter und die Blumen; von Fr. Krug v. Nidda. Die Kette. (Fortsetz.) Buntes aus der Zeit. (Aus Bremen (Fortsetz.) — aus Berlin. Fortsetzung.)

No. 118. Auch ein Selam; von Böttiger. Die Kette. (Fortsetz.) Aus Leben, Kunst und Schule; von F. L. B. (Aus Bremen (Beschl.) — aus Berlin. Fortsetzung.)

No. 119. Die Kette. (Fortsetzung.) Auch ein Selam. (Beschl.) Miscelle. (Aus Berlin (Beschl.) — aus Griechenland.) Notiz.

No. 120. Arabesken; von Cz. Die Kette. (Fortsetz.) Wortspiele; von Fr. Haug. (Aus Regensburg — aus Griechenland. Fortsetzung.)

No. 121. Literarische Rapports. Die Kette. (Fortsetz.) Wortspiele; von Fr. Haug. (Aus Riga — aus Griechenland. Fortsetzung.)

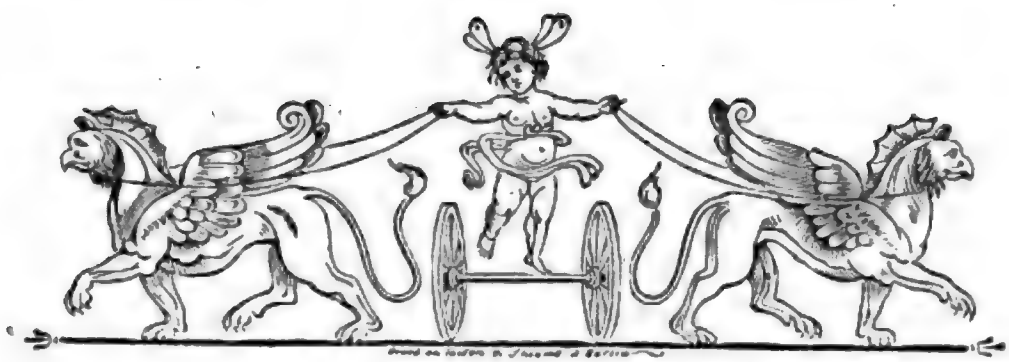
No. 122. Die Kette. (Fortsetz.) Literarische Rapports. (Beschl.) Buntes aus der Zeit. (Aus Griechenland (Fortsetz.) — aus Riga. Fortsetzung.)

No. 123. Das Geschenk, eine Scene aus dem Leben; von P. Die Kette. (Fortsetz.) Gnomen; von Fr. Haug. (Aus London — aus Riga. Fortsetzung.) Notiz.

No. 124. Ueber Venedig (aus dem Reisebericht der verwitweten Marquise Solari); von C. N. Die Kette. (Beschluß.) Frühlingslied 1825; von Hector Zollikofer. (Aus Berlin — aus Riga. Fortsetzung.)

No. 125. Liebe; von Hector Zollikofer. Ueber Venedig. (Beschluß.) Selbstgespräch eines Hagestolzen; von *r. Miscelle. Fündlinge; von Fr. Haug. (Aus Berlin. Beschluß.) Notiz.

Fünf Intelligenzblätter und drei Extrabeilagen.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 105. — den 2. Juni 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat, ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und geneigt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr. Sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld.

Leopold Voß.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

Der kleine Hof der verwitweten Fürstin von Z** hielt sich in einem Lustschlosse auf, das alle Reize der Natur vereinigte, und zugleich durch mehrere Nachbarstädtchen vor Vereinzelung geschützt war. Die Fürstin selbst, immer kränkelnd, aber immer voll Lebenslust, lebte hier mit einigen Damen so angenehm, so frei von beschränkender Etikette, daß sie nur ungern einige Wintermonate in der Residenz zubrachte, und von der Zeit, wenn die ersten Lerchen wirbelten, bis zum Herbst, wo die Felder, von ihrem Reichthum leer, der Schauplatz lärmender Jagdlust wurden, konnte sie nichts aus ihrem ländlichen Aufenthalt verlocken. Ihre Damen, fast alle im vorgerückten Alter, festgewachsen auf der Stelle, an welcher sie standen und wirkten, fühlten wie sie, nur Eine von ihnen dachte seufzend an die Residenz, und konnte ihre Freuden nicht über den Anblick der bergigen Landschaft, der strömenden Bäche, der malerischen Gebüsche, vergessen. Sie war in dem reizenden Alter, dessen wir alle gern gedenken, wo Frost und Hitze, Regen oder Schnee den innern Sonnenschein nicht zu verdunkeln vermögen, wo der Winter eben so willkommen erscheint, als der Lenz, wo der Kronleuchter eines hellen Ballsaals den prächtigsten Mondscheinabend aufwiegt, und das trauliche Geschwätz der Gespielinnen dem warmen jungen Herzen durch ein einsames Paradies nicht ersetzt wird.

Therese von Warten war seit ihrem sechsten Jahre vater- und mutterlos. Die Fürstin hatte sie von dieser Zeit erzogen, oder vielmehr an ihrem Hofe aufwachsen lassen, ohne eine tiefere Beachtung ihrer Zukunft mit dieser Wohlthat zu verbinden. Therese erhielt Lehrer in allem, was ein Mädchen bedarf, um in der Welt zu gelten; sie tanzte wie eine Grazie, sie sang mit Geschmack und großer Fertigkeit, sie sprach französisch und las gut vor, spielte alle Spiele, kleidete sich auf's Vortheilhafteste. Alle diese Geschicklichkeiten hatte sie leicht erworben, sie trieb sie mit Vergnügen; aber sie trieb nur, was ihr Lust machte. Die Fürstin hatte mit dem Kinde gespielt, wie mit einem anmuthigen Spielwerke. Die Jungfrau, die in der Fülle der Reize aufwuchs, machte die Zierde

ihres kleinen Hofstaats; in diesem Sinne liebte sie Theresen. Wenn das junge Mädchen ihr und den ältern Damen Abends bei'm Spiel Gesellschaft leistete, oder aus einem französischen Romane vorlas, wenn sie bei Spaziergängen munter wie ein Schmetterling voll hübscher Einfälle um sie her gaukelte, und täglich eine Stunde anwandte, den Fond der fürstlichen Tapisserie-Arbeit auszufüllen, so waren ihre Pflichten erschöpft; Niemand dachte daran, daß es noch Andere geben könne, Niemand lenkte ihren Sinn auf den Ernst des Lebens. Aus dem älterlichen Hause war ihr eine alte Dienerin gefolgt, die sie bei der Geburt zuerst in ihre Arme empfangen hatte. Diese Frau fühlte die Zärtlichkeit einer Mutter für Theresen, gemischt mit der ehrerbietigen Achtung gegen den letzten Zweig eines alten, verarmten Geschlechts, sie würde es für Sünde gehalten haben, ihr etwas zu versagen, ihr nur zu widersprechen. Bei dem ungebeugtesten Willen ertrug Therese indessen mit einer gleichen Geschmeidigkeit die Launen der Fürstin, weil sie es natürlich fand, Launen zu haben, weil sie dasselbe für sich forderte; sie war niemals hart oder eigensinnig, denn sie kannte den Widerstand nicht, der dazu reizt. Wie sie athmete, unbewußt, daß sie es that, so folgte sie ihren Regungen, und wies jede Aufforderung zum Gegentheil ganz ruhig von sich ab. — Es macht mir aber Spaß, sagte sie freundlich, wenn die alte Christine schüchtern etwas tadelte, und sogleich bot diese selbst die Hand zur Vollendung des Einfalls. So kannte Theresens Jugend neben vielfachen Genüssen nur Einen Feind, die Langweile, die fortwährend bekämpft ward, und ihrer Kriegslist fast immer wich. Leichten, heitern Sinnes, wohlwollend gegen Alles, was sie umgab, war sie jetzt im sechszehnten Jahre eine beglükkende Erscheinung für jeden, der ihr nahte, ein Bild des Lebensmais, das selige Erinnerungen in jeder Brust weckte.

Eben um diese Zeit sammelte der ausbrechende Krieg eine Truppenabtheilung in der Nähe des fürstlichen Schlosses, die im großen Halbkreis um dasselbe Quartier nahm. Man sprach von einem Ueberfalle des Feindes, und die Fürstin ward dringend nach der Residenz eingeladen, um der Gefahr auszuweichen. Aber sie befand sich so übel, daß der günstige Zeitpunkt verstrich, und späterhin mußte man mehr von der Reise als im Schlosse fürchten. So blieb sie also, um so mehr, da ihr Haus den Führer der Truppen, den alten Prinzen S** beherbergen sollte, der jeden Augenblick erwartet wurde. Niemals hatte die

Fürstin einen Anlaß zu prachtvoller Festlichkeit entschlüpfen lassen, ohne ihr ausgezeichnetes Talent zur Anordnung feiner Ergetzlichkeiten anzuwenden, sie dachte auch jetzt, mitten in den Besorgnissen, die sie umgaben, und von körperlichen Leiden ergriffen, mit lebhaftem Vergnügen an eine Ueberraschung für den Prinzen. Da er lange in der Schweiz gelebt hatte, und dies Land vor allem liebte, so sollte Therese in der reizenden Tracht eines schweizerischen Landmädchens vor ihm erscheinen, und in einigen poetischen Worten ihn in dem Thale willkommen heißen, das von manchem Reisenden einer Schweizerlandschaft verglichen ward. Die Bilder der reichen Gallerie, die Schneider und Kammerfrauen wurden alsbald zu Rathe gezogen, die Garderobe der Fürstin, die ansehnlichen Vorräthe von Stoffen aller Art, gaben das Beste her, und Theresens Herz schlug voll Erwartung, indem sie sorgsam Rede und Stellung versuchte.

Ein großer Saal mit weiten Flügelthüren, die einen geräumigen Balkon öffneten, war zum Schauplatz des Festes bestimmt. Man übersah von hier aus die malerische Gegend, wie sie nach dem Abschied des Tages der Vollmond mit blassem Lichte versilberte. Alles lag in einer Verklärung vor dem schauenden Blick, die das volle Sonnenlicht niemals so schön darüber ausgegossen hatte. Der Saal, dessen lichte Wände dichte Kränze bekleideten, war eben so mondscheinartig erleuchtet, ein sanftes Licht, gleich entfernt von blendendem Glanz, als von unerfreulicher Dunkelheit, schwamm zauberisch um alle Gegenstände. Der Duft der Blumen und der herrlichen Orangerie drang durch die offne Thür, von den Flügeln leichter Abendwinde getragen. Als der Prinz eintrat, empfing ihn die Fürstin im reichsten Putz, an der Spitze einer zahlreichen Gesellschaft und aller ihrer Damen. Man ahnete in diesem Augenblick nicht, daß die geschmückte lächelnde Frau noch vor wenigen Stunden blaß und leidend auf dem Sopha geruht hatte, so sehr war jede Spur der Schwäche durch Kunst und Geistesübermacht verwischt. Sie führte ihren Gast zu dem Sitz, welcher die Aussicht in's Freie am Vortheilhaftesten gewährte, die Musik erstarb in leiseren Tönen, aber sie begleitete immer das Gespräch, das die Fürstin ungezwungen auf die umgebende Landschaft und ihre Aehnlichkeit mit den erhabeneren Schweizergegenden zu lenken wußte. — Plötzlich öffnet sich ein Vorhang, dem Sitze des Prinzen gegenüber, bei blendendem, künstlich geordnetem Lichte erscheint Therese wie in einem Rahmen von niederhangenden Blumengewinden eingeschlossen,

das holdeste Bild, das die Phantaſie träumen mag. Einen Augenblick ſteht ſie ſtill, unbeweglich, die freundlichen, glänzenden Augen etwas geſenkt, dann aber ſchreitet ſie ſittſam vor und ſpricht ohne Verlegenheit mit ihrer lieblichen Stimme einige ſehr ſchöne Zeilen voll feiner Schmeichelei zu dem erſtaunten Prinzen. Als ſie geendet ſind, wendet er ſich, zuerſt der Fürſtin zu danken, aber unter dieſen wenigen Worten, die Jene abſichtlich ausſpann, iſt Thereſe verſchwunden, der dämmernde Saal wie durch Zauberwort hell erleuchtet, und der reizendſte Traum verronnen. (Die Fortſ. folgt.)

Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden.

(Fortſetzung.)

III. Theater in Dresden. Tieck. Italieniſche Oper.

Jetzt führe ich Dich zur Bühne. Das Haus, zu eng für die Menge von Einheimiſchen, welche an den theatraliſchen Vorſtellungen aus Liebe zur Sache oder Gewohnheit immerfort theilnehmen, iſt bei beliebten oder neuen Darſtellungen ſo beſetzt, daß es dem Fremden oft ſchwer wird, ſich ein Billet zum Eintritt zu verſchaffen. Der Bühnenraum ſelbſt iſt leider mehr tief, als breit, was bekanntlich für theatraliſche Anordnung ſehr ungünſtig iſt. Im Uebrigen ſind die räumlichen Verhältniſſe ſo vortheilhaft und zweckmäßig, als es nur möglich war, benutzt. Das Innere hat ein freundlicheres Anſehn, als früherhin, durch Uebermalung und gute Beleuchtung gewonnen; und wie vieles ſich damit auch geändert hat, ſo thut es doch jedem treuen Sachſen, der nach einiger Zeit hier wieder eintritt, außerordentlich wohl, die würdige Erſcheinung ſeines väterlichen Fürſten im Kreiſe ſeiner verehrten Familie an dem gewohnten Platze wiederzufinden. Was das Aeſthetiſche der Bühne anlangt, ſo ſoll, wie mir Kenner verſichern, das Schauſpiel hier, wie faſt überall in Deutſchland, im Nachtheil ſtehen. Ein wenig ausgeführter Grund dieſer Erſcheinung iſt wohl der, daß es jetzt weniger Anregungsmittel gibt, ein Schauſpieler zu werden, als deren für den Sänger vorhanden ſind. Auch ſind die Bildungsmittel für den erſtern ſeltner geworden. Die vorzüglichſten Schauſpieler dieſer Bühne ſind noch aus der ältern Zeit, im Fache der Jüngern nimmt man dagegen die größten Lücken wahr; man findet daher die meiſte Befriedigung bei Ausführung ſogenannter Charakterſtücke, und in der Converſation hat ſich gleichſam durch Tradition ein gutes Zuſammenſpiel erhalten. In der Tragödie dagegen iſt eine gewiſſe Proſa feſt geworden, deren Niederſchlag der beißendſten Kritik kaum gelingen wird. Ein erfreuliches Zeichen von der Abſicht, dieſe würdige Gattung der deutſchen Kunſt wieder zu heben, gibt die Zuziehung Tiecks zu der äſthetiſchen Direktion dieſer Bühne. Dieſer treffliche Geiſt beſitzt ſo reiche Mittel, welche der deutſchen Schauſpielkunſt förderlich werden könnten, daß nur zu wünſchen iſt, das überall nachtheilig eingreifende Protections- und Penſionsweſen möge der Ausführung ſeiner Abſichten und geiſtreichen Pläne nicht hemmend in den Weg treten. Sein tiefer poetiſcher Sinn, wie ſeine umfaſſende Kenntniß der Literatur, ſein ſcharfer Beobachtungsgeiſt, wie ſeine von den höchſten Muſtern der darſtellenden Kunſt geſchöpfte Erfahrung, machen ihn zur artiſtiſchen Leitung einer Bühne mehr als irgend einen geſchickt. In der dramatiſchen Deklamation ſtellt er praktiſch das nachahmungswürdigſte Muſter auf, und ſein Vorleſen kann Schauſpielern, die etwas von einem Nichtſchauſpieler zu lernen Luſt haben, den Sinn des Darzuſtellenden im Einzelnen und Ganzen aufſchließen. Einen vortheilhaften Einfluß ſeines Geiſtes hat man ſchon in mehrern Darſtellungen des recitirenden Schauſpiels in der letzten Zeit bemerkt, z. B. Prinz Heinrich von Heſſen-Homburg, der Kaufmann von Venedig, Romeo, und noch kürzlich hat er in den Darſtellungen der intereſſanten Luſtſpiele: der beiden Figaros, und des Paraſit (von Picard und Schiller), welche er früher vorgeleſen, dem Publikum die Löſung einiger intereſſanten Aufgaben nahe gerückt. Seine Vorleſungen im Kreiſe geiſtreicher Freunde und Freundinnen habe ich immer zu den größten Genüſſen meines Aufenthalts in Dresden gerechnet, und es bedarf nur der unbefangenen Aufmerkſamkeit eines nicht zerſtreuten Kopfes, um dadurch ganz in die Sache hinein verſetzt zu werden.

(Die Fortſetzung folgt.)

Der Penſionirte.

Acht Luſtra haſt du dich dem Staatswohl geweiht;
Nun darfſt du wohl den Staat ſich ſelber überlaſſen,
Und wenn er künftig nicht ſo gut, wie vor gedeiht,
So wird er ohne dich auch wiſſen ſich zu faſſen.

Verſchiedner Toaſt.

Auf die geſchiednen Weiber ſtoß'ſt du an?
— Halt an, betrogner Mann!
Und ſollt' es ihr zu Hunderten auch geben;
Die redlichen allein, die guten laß ich leben!

L.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg, im April*).

Wir hatten hier einen Cardonari-Vogel eingefangen, allein der Schelm hat seinem Käfig zu entfliehen gewußt! Signor Philippo Ugoni hatte sich eine geraume Zeit in Hamburg aufgehalten, ohne daß man auch nur hätte ahnen können, dieses Männchen, das sich für den Unterricht in der italienischen Sprache empfahl, sey je damit umgegangen, Thron zu unterminiren und dem Volke demagogische Reizmittel zu verordnen; und dennoch, wie es sich bald ergab, lebte er dieses saubern Berufes, denn kaum wurde sein hiesiger Aufenthalt in Wien bekannt, so wurde er, als ein in Mailand in contumaciam Verurtheilter auf Requisition des östreichischen Generalkonsuls hieselbst in Verhaft genommen und auf dem Riesenbaum (einer Art von Staatsgefängniß) verwahrt. Bald aber wußte er in einer unbesternten Wintermacht sich seiner Haft zu entledigen und das Weite zu gewinnen. Er wurde sogleich von hier aus mit Steckbriefen verfolgt, und demjenigen, der zu seiner Habhaftwerdung beitrüge, eine Prämie von 500 Rthlr. von unsern Behörden versprochen; bis diesen Augenblick ist jedoch diese Prämie nicht verdient worden. Man sagt, der Flüchtling sey, weil er Schuldenhalber nicht nach England kommen dürfe, gewissermaßen an den Felsen von Helgoland gefesselt, und wenn gleich dort seine Leber vor Geiern sicherer ist, als die jenes antiken Demagogen, der seinen Frevel am Caucasischen Felsen büßen mußte, so möchte doch bald sein Magen in diesem Exil Martern genug zu bestehen haben. Indessen war Ugoni, seine Haft und seine Flucht kaum das Gespräch einiger Tage, als ein anderer, uns Hamburgern freilich weit näher liegender Gegenstand, die öffentliche Aufmerksamkeit weit allgemeiner in Anspruch nahm. Es erschien nämlich eine von J. A. to der Horst, Major bei der hiesigen Garnison, herausgegebene Schrift, betitelt: Geschichtliche Darstellung meiner dreißigjährigen Dienstverhältnisse im Hamburgischen Militär und der in demselben gemachten Erfahrungen (im Taubstummeninstitut zu Schleswig gedruckt), welche bittere Beschwerden gegen mehrere hiesige Behörden, Klagen über Zurücksetzung, Ungerechtigkeit u. s. w. den Verfasser betreffend, und was das Schlimmste ist, einen sehr leidenschaftlichen Ausfall gegen den Commandanten, seinen Obersten, von Stephani, enthält, der, wie auch die Meinung über den übrigen Theil des Buches getheilt seyn möge, ein Gegenstand allgemeiner Mißbilligung ist. Sowohl von Hrn. v. Stephani als von einem andern jetzt nicht mehr unter uns lebenden Offizier, der ebenfalls von to der Horst angegriffen worden, sind kleine Gegenschriften erschienen; die des erstgenannten beschränkt sich lediglich darauf, mehrere ihn kompromittirende Behauptungen des Aggressors diplomatisch-officiell zu entkräften. Später ist noch eine Schrift, in Form einer Recension, des to der Horstischen Werkes erschienen, die in demselben rauhen Tone sich vernehmen läßt, wie die zu beurtheilende Schrift selbst. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Mailand, Januar bis März.

Am 6. Jan. erschien als erste Abtheilung der gewohnten Abendunterhaltung alla Scala wieder einmal die bekannte Donna del lago; diesmal aber nicht in ihrer gewöhnlichen Form, sondern ihre schönsten Blüthen in einen Akt zusammengedrängt. Dann ward nach dem Ballet noch eine Farce aufgeführt: betitelt: Il Trionfo della Musica. Diese kleine Oper ist aus verschiedenen Singstücken also zusammengeflopperlt, daß sie die Originali von Mayr zur Unterlage dienen. Das Publikum nahm dieses im Geist und Sinne einer eigentlichen Opera buffa komponirte Stück mit Wohlgefallen auf, und Galli ergötzte seine Zuhörer nicht wenig in der Rolle und Gestalt eines solchen Buffo caricato, wie sie früherhin die Lust und Wonne der Dilettanten ausmachten. Den eigentlichen Triumph der Musik trug in dieser Farce Sgra. Ferron davon: namentlich war dieses der Fall in den Variazionen über die Arie: Nel cor più non mi sento, in welchen sie den ganzen Reichthum der Modulationen ihrer gelenkigen Stimme mit großer Kunst zu Tage legte.

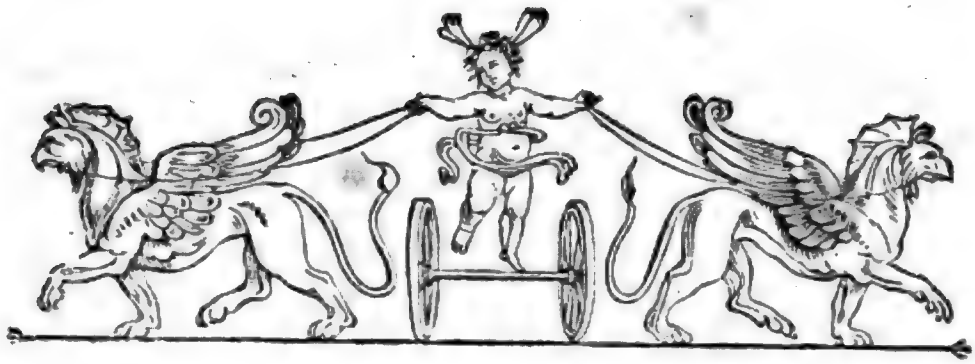
Von Venedig vernahm man, daß, der uralten Sitte gemäß, das große Theater della Fenice am St. Stephansabend mit einer ganz neuen Oper, zu welcher Hr. Luigi Prividali den Text und der Neapolitaner Giac. Cordella die Musik komponirt hat, sey eröffnet worden. Weder Dichtung noch Komposition wurde von dem Publikum beifällig aufgenommen, und das Produkt starb, so zu sagen, noch in der Geburt. Der Text hatte zum Titel: Alcibiade, azione eroica in musica. Zugleich mit diesem Alcibiades war ein neues, von Hrn. Galzerani komponirtes Ballet, unter dem Titel: l'Eroe Peruviano, auf die Bühne gegangen. Auch an dieser Komposition, welche, wie der Balletdichter in der Vorrede seine Zuhörer versichert, dem Trauerspiele: Rollas Tod, von Kotzebue, nachgebildet ist, fand das Publikum manches zum Theil Erhebliche zu tadeln, das Ganze aber dennoch sehr erträglich, was ohne Zweifel der Kunst und Anstrengung der in den Hauptrollen auftretenden Personen zu verdanken ist. Ehrenvolle Erwähnung verdienen namentlich Sgra. Olivieri in der Rolle Cora's, und Hr. Lazareschi in Rolla's Partie; ferner, als das Fürstenpaar von Quito, Sgra. Baldanzi und Sgr. Biotti. Unter den Tänzen, an welchen einzig der erste Akt reich ist, gefiel vorzüglich ein Terzett, ausgeführt von der Olivieri, Quaglia und Trabattoni, und ein Pas-de-deux von dem Franzosen-Paare Blasis und Leon. Alle diese Tanzvirtuosen werden, so zu sagen, jeden Abend gerufen, was bei der ersten Aufführung auch mit dem Komponisten der Fall war. (D. B. f.)

Notiz.

Die Alten hatten bekanntlich sehr interessante Schriften in Unterredungsform. Mehrere solcher Unterredungen mögen wohl wirklich so gehalten worden seyn: denn man unterhielt sich gern und oft unter bedeckten Gängen, im Schatten der Gärten, auf offenen Plätzen. In neuern Zeiten sind diese Unterredungen auf der Oberwelt seltner geworden, und deßhalb in die Unterwelt ausgewandert. Die „Gespräche im Reiche der Todten" sind an die Stelle der im „Reiche der Lebendigen" getreten. Jetzt aber hat Walter Savage in seinen „Imaginary Conversations of literary Men and Statesmen (2 Vol. 1824.)" wieder Gespräche, in beiden Reichen gehalten, geliefert und seine Aufgabe geistreich gelöst. — Gespräche im Reiche der Lebendigen hatten bei ihm z. B. Maurocordato und Colocotroni; Kaiser Alexander und Graf Capo d'Istria ꝛc. Gespräche im Reiche der Todten aber: Königin Elisabeth und Cecil; König Heinrich VIII. und Anna Boleyn; Kosciusko und Poniatowsky; Aeschines und Phocion; Buonaparte und der Präsident des Senats; Washington und Franklin; Perikles und Sophokles; Ludwig XIV. und Pater La Chaise; Aristoteles und Kallisthenes; die Gebrüder Cicero; mehrere lebende oder hingeschiedene Spanier, Italier, Britten u. s. w. C. R.

*) Nicht von dem gewöhnl. Korrespondenten. d. Red.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 106. — den 3. Juni 1825.

An die Natur.

Heilige Mutter Natur, du schöne unsterbliche Göttin,
Die du Leben mir gabst von deinem ewigen Leben,
Mir das glühende Herz und die selige Gabe zu singen,
Immer sollst du, so lang' ich athme, mein hoher Gesang seyn!
Denn dein bin ich, dein ist die Harfe, und was ich besinge,
Denn ja alles hast du, was ich nur schaue, geboren,
Alles umfassest du und trägest es liebend am Busen,
Oben am Himmel die Stern' und unten auf Erden die Blumen;
Und so viel' auch sind der nimmergezählten Geschlechte,
Finden sie alle in dir ihr Beginnen und finden ihr Ende.
Alle aus deinem Schooß blühn auf die Kinder der Erde,
In den Städten rings, und im Feld' und im Wald' und im Meere,
Und erfreun sich im Strahle der Sonne des seligen Lebens,
Kehren in deinen Schooß entschlummernd alle zurücke.
Wie die sterbliche Mutter ihr langendes Kind aus der Wiege
Aufnimmt hold an die Brust mit milder Milch es zu tränken,
Drauf, gestillet, es hinlegt, wandelnd nach ihren Geschäften:
Also wandelst du hin, du hehre unsterbliche Mutter,
Ewig jugendlich-schön, dich lieblicher Kinder erfreuend.
Jene, im Silberhaar, gehn gebückt schon am Stabe des Alters,
Jene spielen noch froh im Rosenglanze der Jugend.
Wie der Citronenbaum zugleich nährt Blüthen und Früchte:
Diese, heimlich sich blüh'nd, nun reifen im Schatten des Laubes,
Andere blühn still auf, noch ander' entwehet der Nachtwind;
Also vollbringen die Menschen nur all' ihr einzelnes Leben,
Alle, so viel' auch sind, genießen nur einerlei Gabe:
Nach der schönen Jugend, und nach der köstlichen Liebe
Kommet allen das Alter, zuletzt auch allen der Tod noch.
Drum geh' ruhig hindurch, und vollbringe du richtig dein Leben.
Wann der Frühling ihr kommt, dann steiget die Lerche zum Himmel,
Ist er hell, zum hellen, zum trüben, ist er ihr trübe;
Auch im Walde paart sich das Thier, nicht achtend der Witt'rung,
Denn ihm ist nun die Zeit zu paaren und fröhlich zu schweben:

Also ist dir nun die Zeit zu singen und fröhlich zu schweben.
Laß den Lebenstag, o Natur, mir heiter und schön seyn,
Daß kein trübes Gewölk mir die kurze Sonne verschatte;
Denn du lebst nur unsterblich, du jugendselige Mutter,
Und hörst ewig dein Lob aus des Menschen sterblichem Munde.

Leopold Schefer.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Während man im Saale bis zur Tafel bei'm Spiele saß, verloren sich die Zuschauer, deren eine große Zahl in den offnen Vorzimmern gegenwärtig gewesen war, in den weitläufigen Schloßgärten, auch Therese ließ sich schnell von Christinen entkleiden, warf einen Oberrock über und wollte noch einen Gang durch die lange Buchenallee machen, ehe sie sich zur Tafel putzte. Christine hatte einige Zweifel, doch ihre junge Herrin schien dadurch nur fester in ihrem Vorsatz zu werden. Es ist noch kaum Dämmerung draußen, sagte sie, ich bin den ganzen Tag nicht in's Freie gekommen. Du weißt selbst, wie nöthig mir das ist, und Zeit haben wir vollauf. Wer kann wissen, wie lange ich Toilette mache, sie spielen alle, ich werde nicht vermißt. Ganz schnell laufe ich ein paar Mal auf und ab, und ganz schnell werfe ich mich in den Staat. Du sollst gar keine Noth mit mir haben, liebe Christine, ich will ohnedies sehr einfach erscheinen. Mag mich die jüngste Fräulein Hofdame immer überstrahlen, sie sieht heute aus, wie der Kranz, den die Zimmerleute auf das fertige Haus tragen, so reichlich wehen Schleifen und Bänder um sie her.

Mit leichtem Schritt hüpfte Therese bei diesen Worten aus dem Zimmer, die breite Treppe hinab in den Garten. Aber die bedungene Zeit verstrich dreimal, ohne daß die wartende Christine sie zurückkehren sah, die Fürstin schickte nach ihr, die Dämmerung ward zur Dunkelheit. Endlich trat sie hastig ein, blickte überrascht nach der Uhr, und kleidete sich in so kurzer Zeit, mit so großer Sorglosigkeit, wie noch nie an einem Gallatage. Sie tadelte keine Locke, keine Falte, es war alles gut, wie es eben war, eine seltsame Zerstreuung, doch, wie die alte Dienerin glaubte, von glücklicher Art, entfremdete sie den kleinlichen Geschäften des Putztisches. Ohne noch einen Blick in den Spiegel zu thun, nahm sie Handschuh und Fächer, sah noch einmal in den Garten hinab, und eilte zur Gesellschaft. — Jeder Tag war nun ein Fest, so lange Prinz Georg verweilte. Aber weit entfernt, sich mit dem früheren Antheil in das bunte Treiben zu mischen, schien Therese jeden gesparten Augenblick der Einsamkeit des Gartens, des Waldes, der nahen Bergpfade zu weihen. Der thauige Morgen sah sie schon, einfach gekleidet in's Freie gehn, sie kam oft ziemlich spät zurück, mußte eilen, um noch bei'm Frühstück der Fürstin zu erscheinen, war aber immer so glücklich, so seltsam froh, so gütig gegen die alte Christine, daß diese einen Engel zu bedienen glaubte. Selbst die Fürstin bemerkte mit feiner Klugheit ein neues Leben, eine seelenvolle Innigkeit an dem kindlichen Mädchen, doch sie hatte kein Herz, die Erscheinung zu fassen, und Christinens gutmüthiger Einfalt gelang es früher als ihr, den Strahl der Liebe zu entdecken, der aus Theresens Augen leuchtete. Liebevoll bewachte sie die Blicke, die Gänge ihrer Dame, es ward ihr klar, daß diese seit jenem festlichen Abend verändert war, daß sie zu bestimmten Stunden etwas erwartete, unruhig, leidenschaftlich bewegt, die Einsamkeit suchte, und träumend die übrige Zeit des Tages hinspann. Die alte Frau sorgte und schwieg, bis nach einigen Wochen, als der Aufbruch der Truppen überraschend schnell angekündigt ward, alle Heiterkeit von Theresens Gesicht verschwand, und ihre immer lachenden Augen in Thränen schwammen. In der heftigsten Unruhe kehrte sie Abends von einem langen Spaziergange zurück, war auf alle Fragen stumme, verhüllt sich in ihre Kissen und durchweinte die Nacht. Die alte Kammerfrau schlief eben so wenig, sie saß verborgen neben dem Bette, und beobachtete ihr Pflegekind mit blutendem Herzen. Wie die Morgensonne den ersten Strahl in's Fenster schickte, zog Therese einen Brief aus dem Busen, las ihn wiederholt, und es schien, als ob die aufsteigende Sonne auch ihre Züge erhellte; sie hob die glänzenden Augen freier auf, ihre kleinen Hände drückten das Blatt an die Brust. Da fiel ihr Blick auf die alte Christine, die traurig in der Dämmerung des Bettumhanges saß.

Komm her, Christine, sagte sie, die Thränen von ihren Wangen trocknend, du sollst meine Vertraute werden. Aber verschließe die Thür, ich bin krank, ich schlafe, ich will Niemand sehen. Niemand! hörst du?

Wenn Sie krank sind, liebes Fräulein, so wird die Fürstin den Arzt schicken, den ich nicht abweisen darf.

Erhebe keine Schwierigkeiten, erwiederte Therese ungeduldig, kömmt Zeit, kömmt Rath. Höre mich lieber an. Du mußt mir heute deine Treue beweisen, der wichtigste Tag meines Lebens ist angebrochen: mein Hochzeittag! — Heimlich, in nächtlicher Stunde, ohne andere Begleitung als die Deinige, werde ich an den Altar treten, und ein Loos erwählen, das man in der Welt mißbilligen wird, aber die Liebe kann mir tausendfach ersetzen, was an Prunk und Schimmer fehlt.

Liebes Fräulein, liebes Kind, wenn ich so sagen darf, rief Christine ängstlich, was haben sie vor? Es lebt Ihnen keine Mutter mehr, Niemand auf der Welt, der Ihnen rathen könnte. Darum hören sie die Stimme der treuen Liebe, wenn sie gleich nur aus dem Munde einer geringen Frau kömmt! —

Du kannst meinen Entschluß nicht ändern, sagte Therese, aber du kannst mich kränken und verwirren, wenn du unnützen Widerspruch versuchst, willst du das, so rede weiter. Ich habe die ganze Nacht geweint und gerungen, nun bin ich fest und danke Gott dafür, denn wenn ich länger zwischen Liebe und Bedenklichkeit schwanke, wird meine Gesundheit dem Kampfe erliegen. Du weißt nicht, wie mir zu Muthe ist, liebe Christine, du verstehst nichts von meinen Gefühlen. Sieh, ich muß thun, was dieses Blättchen Papier von mir fordert, oder ich überlebe die Trennung nicht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden.

III. Theater in Dresden. Tieck. Italienische Oper. (Fortsetzung.)

Bei meinem diesmaligen Aufenthalte hörte ich Tieck seinen Fortunatus, Shakespeares Lustspiel, viel Lärmen um nichts, und Sophokles Oedip auf Kolonos, nach seines Freundes Solgers Uebersetzung, — letzteres in Gegenwart des geistreichen Göttinger Gelehrten, Ottfried Müller — vorlesen, und wiederholte die Bemerkung, daß die erläuternde und veranschaulichende Kraft seines Vortrages von der ungemeinen Fähigkeit herrühre, seinen Gegenstand aus dem Ganzen zu fassen und zu durchdringen. Diese Fähigkeit zeigt sich unverkennbar in der Schnelligkeit, mit welcher der Vorlesende die Grundstimmung der Dichtung, die er vorträgt, angenommen hat, und in der Energie, mit welcher er dieselbe bis an's Ende fest hält. Das Einzelne wird durch das Ganze erklärt, und ein wohllautendes, kunstmäßig geübtes Sprachorgan leistet dem Geiste in Hervorbringung aller Züge und Abstufungen der Sprachtöne, die er zu seiner mannigfaltigen Schilderung nöthig hat, ohne wahrnehmbare Anstrengung Gehorsam. Sein klares, geistreiches Gesicht begleitet diesen Vortrag angemessen, und wenige Gesten machen denselben noch eindringlicher. Im Komischen trägt er hierin etwas stärker auf. Im ernsten Drama deutet er leicht die Verschiedenheit der Sprechenden an, und braucht oft bei abwechselnder Rede die Namen nicht zu nennen. Im Oedip wußte er die edle, würdige Einfalt dieser Dichtung, und die plastische Ausbildung derselben auszudrücken, ohne an jenes langsam gedehnte, monotone und hohle Pathos zu erinnern, worein unsere gewöhnlichen Schönredner die Würde des Tragischen setzen.

Kurz ein solcher Geist kann unbezweifelt Vieles zur Verbesserung des recitirenden Schauspiels wirken. Auch äußert er viele Lust dazu, und es ist nur zu fürchten, daß seine literarische Thätigkeit durch diese Beschäftigung sehr beschränkt werden wird. Er begleitet auch in Kurzem den königl. Theater-Intendanten, Hrn. Oberforstmeister von Lüttichau, auf einer Reise, welche die Kenntniß mehrerer deutschen Theater zum Zwecke haben soll, und wird darauf in's Bad nach Teplitz gehen, welches ihm im letzten Jahre so heilsam geworden ist, daß ich, nachdem ich ihn zwei Jahre nicht gesehen, von seiner kräftigen Beweglichkeit freudig überrascht war.

Doch ich komme zum Theater zurück. Was die Oper anlangt, so gibt es vielleicht in ganz Deutschland keinen Ort, an welchem man auf einer Bühne so verschiedene Gattungen hören kann. Bei meiner diesmaligen Anwesenheit wurden in einer Zeit von 12 Tagen folgende verschiedene Opern: Zelmira und gazza ladra, Euryanthe, Jessonda und Johann von Paris gegeben. Im Schauspiel waren nur ein paar kleine, mir allzusehr bekannte Stücke, und Zrinyi, welcher mich von dem Genusse der schönen Frühlingsnatur nicht abhalten konnte, obgleich Hr. von Zahlhas, als neuangestelltes Mitglied der Gesellschaft, debütirte. (Die Forts. folgt.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

Keine dieser Schriften hat in den hiesigen Buchläden öffentlich verkauft werden dürfen; indessen hat das benachbarte Altona für reiche Zufuhr gesorgt, und der Ertrag derselben muß

sehr bedeutend gewesen seyn. Auch hat bis jetzt in hiesigen Journalen und Blättern nichts über diese Schriften, weder pro noch contra verlauten dürfen. Wie dieser Handel noch enden wird, muß die Zeit lehren. Vorläufig hat Hr. Maier to der Horst eine Kaution, wie man sagt von 10,000 Thlr., schaffen müssen. Und nun erlauben Sie mir, aus dem wirren Treiben der Wirklichkeit in die heitern Regionen der Kunst mich flüchten und aus diesem schöneren Aufenthalte Ihnen einiges berichten zu dürfen. Zuerst von einer in der That sehr merkwürdigen Erscheinung, von einem, und zwar meines Wissens, ersten deutschen Improvisator! Hr. Dr. B. Wolff, ein geborner Hamburger, der erst ganz kürzlich Unterhaltungen über Deklamation und Mimik in 10 Vorlesungen gegen das Honorar von einem Species-Dukaten angekündigt hat, die aber nicht zu Stande kamen, ist plötzlich als Improvisator öffentlich aufgetreten, und hat sein Publikum überrascht und zum großen Theile befriedigt. Die erste von ihm veranstaltete „improvisatorische Abendunterhaltung" (eigentlich eine etwas inkorrekte Benennung, da diese Unterhaltung, an sich als etwas vorher Bestimmtes, doch wohl nicht improvisatorisch genannt werden darf) fand am 5. Mai im ehemaligen gräfl. Schimmelmannischen Hôtel Statt, und es fand sich um so mehr ein zahlreiches und glänzendes Auditorium zu derselben ein, als der Improvisator für dieses Mal den Ertrag zu milden Zwecken bestimmt hatte. Die Aufgaben, die wie in der Hammonia sehr richtig bemerkt wird, viel zu nomenclatorisch waren, hießen: Sappho und Dante. In der Lösung der erstern war mehr eigentliche Begeisterung vernehmbar, als in der letztern; indessen war in beiden Improvisationen — verliert man nur die Schwierigkeit eines ersten Versuchs nicht aus den Augen — recht viel des Lobenswerthen. Eine zweite Abendunterhaltung dieser Art veranstaltete Hr. Dr. Wolff am 23. Mai. Hier war schon alles sicherer und freier, und in der Ausführung der beiden Themata: Richard Löwenherz und der Ausbruch des Vesuvs, gelang es dem Improvisator, sich des ungetheiltesten Beifalls seiner Zuhörer zu versichern. Hr. Dr. B. Wolff ist in diesem Augenblick in Berlin, wo er gleichfalls eine Probe seiner Improvisator-Gaben ablegen will. Es ist noch zu erwähnen, daß Hr. Dr. Wolff seinen Vortrag von dem Pianoforte einleiten und begleiten läßt, und daß bei uns die Herren Closing und Metzdorff, namentlich ersterer, sehr gut in die Ideen des Redners eingingen. In Privatzirkeln soll Moscheles einige Male die Begleitung dieses Vortrages übernommen, und dabei gezeigt haben, daß seine Virtuosität einen weit höhern Charakter habe, als die bewundernswürdigste Vollendung des Technischen. Ad vocem Moscheles! Dieser Name war schon lange vor der Ankunft des großen Pianisten auf den Flügeln des Rufes zu uns gekommen, und mit größerer Spannung wurde wohl nie der nähern Bekanntschaft eines Künstlers entgegengesehn, als es in Hamburg mit Moscheles der Fall war. Endlich erschien der Wundermann, und nahm wirklich schon durch seine Persönlichkeit für sich ein. Sein erstes Konzert, am 26. Januar, hatte so viele Hörer, als der Saal seit der Anwesenheit der Catalani nicht aufgenommen hatte, und der Beifall war, wie sich denken läßt, enthusiastisch.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Mailand. (Fortsetzung.)

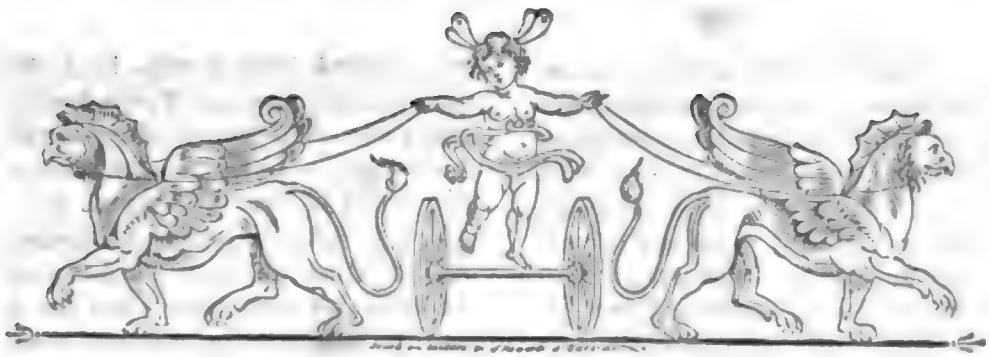
Das unglückliche Schicksal des Alcibiade machte, daß der thätige Theaterunternehmer die Aufführung des verheißenen zweiten Schauspiels möglichst beschleunigte, und wirklich wurde — was ein eigentliches Wunder zu seyn scheint, und einzig durch die vorzüglichen Talente der Mitarbeiter an der Darstellung dieses imposanten Kunstwerks erklärbar wird — schon fünf oder sechs Tage nach dem Falle des ersten Stücks der Mosè, von Rossini, auf die Bühne gebracht. Diese Aufführung krönte der glücklichste Erfolg; zumal der zweite Akt erregte eigentlichen Enthusiasmus. Die Anstrengung der Sänger ließ aber auch nichts zu wünschen übrig, und die Rollen waren mit besonderer Geschicklichkeit und Rücksicht auf die Beschaffenheit der individuellen Talente ausgetheilt. Tamburini als Pharao, Maddalena Masini als Amaltea, Giov. David als Osiris, Enrichetta Lalande Marie als Elcia, Baschetti als Aaron und C. A. Kettner als Moses, zeichneten sich alle, so zu sagen, in gleichem Grade aus. Ganz vorzüglichen Beifall erhielten das Duett zwischen David und der Lalande, welches in ein Quartett ausgeht; dann das Duett von Tamburini und David, und die Arien Davids und der Lalande, welche vier Stücke insgesammt im zweiten Akte vorkommen. Nicht minder beifällig wurde aufgenommen der Chor des dritten Akts. Im ersten Akte wollten die prächtige Introduktion und das überaus schöne Duett von David und der Lalande nicht so ganz unbedingt gefallen, was um so auffallender ist, da dasselbe Duett, freilich mit geringerem Aufwande und Ueberladungen von Noten, Trillern und anderweitigen Verzierungen, als diesmal, von der Festa und Raina, und ein andermal von der Borroni und Bolognesi vorgetragen, Jedermann in Entzücken versetzt hat.

(Die Fortsetz. folgt.)

Notiz.

Unter dem wunderlichen Titel: Lambeth and the Vatican, ist eine Sammlung von Anekdoten aus den kirchlichen Lehren und Gebräuchen aller Sekten in London erschienen, die des Unbekannten und Pikanten viel enthält. Wir erwähnen nur einen Zug. Die heutigen Juden sind, ganz im Gegentheil von Mosis Zeitgenossen, die eifrigsten Anhänger der Lehre von der Fortdauer nach dem Tode, der Auferstehung. Darum heißt ihr Kirchhof das Haus der Lebenden. Dem Talmud zufolge hat jeder unten am Rückgrath ein Knöchelchen, das durch keine Gewalt vernichtet werden kann. Mühlsteine zermalmen es nicht und Feuer verzehrt es nicht. Wasser löst es nicht auf. Auf dem Amboß mag es nicht zerschlagen werden. Dies ist der Same, aus dem der neue Jude erkeimt, wenn einige Tage vor dem jüngsten Gerichte vom Himmel ein Thau herabfallen und denselben befruchten und zum Keimen bringen wird. Schade nur, daß kein Jude bis jetzt ein solches Knöchlein zum Vorschein bringen konnte. Als unter dem Papst Urban VIII. ein jüdischer Kirchhof in Rom umgegraben wurde, um zu einer neuen Schanze umgewandelt zu werden, ließen sie alle Gebeine sorgfältig mit großen Kosten sammeln, und es ward ihnen aufgegeben, nur ein einziges solches Luz, wie dies Knöchlein heißt, verdeinschaffen, das einst der Rabbi Joschua Ben Chanma dem Kaiser Hadrian gezeigt haben soll, „dessen Gebeine zerbrochen werden mögen," wie ihn der Talmud flucht. Aber es war umsonst. Der Kardinal Bartolocci war nicht so glücklich, wie der blinde Heide, ein solch Ding zu sehen. Indessen sauer wird den armen Juden die Auferstehung gemacht. Alle müssen sie, wären sie auch oben am Nordpole gestorben, unter der Erde nach Palästina hinkriechen, dort den Schall der Trompete zu hören, der am Ende doch die meisten ruft, um unter die Schar der Böcke gestellt zu werden!

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. S. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 107. — den 4. Juni 1825.

Erinnerungen von einem Ausfluge nach Dresden.

III. Theater in Dresden. Tieck. Italienische Oper. (Beschluß.)

Die italienische Oper ist in diesem Augenblicke ausgezeichnet gut besetzt, und hatte hierin bisher noch das Uebergewicht über die deutsche. Doch wird die Anstellung des Baritonisten Hauser bei der letztern, der in diesen Tagen hier gastirte, dieselbe um einen bedeutenden Schritt vorwärts bringen. Ich hörte in Rossini's Zelmira zum ersten Male die junge äußerst begabte Signora Palazzesi. Einen so klaren und doch vollen, echtitalienischen Mezzosopran erinnere ich mich seit langer Zeit nicht gehört zu haben; jeder Ton spricht leicht und ohne Anstrengung an, wie eine reine Glocke; die Passagen, für welche ihre Kehle viele Gewandtheit zu haben scheint, runden sich leicht ab. Bei solchen Mitteln und guter Leitung kann Sign. Palazzesi eine ausgezeichnete Sängerin werden; — ich sage werden; denn außerdem ist dazu noch mehr innere Wärme und ein fortgesetztes Studium nöthig, das sich nicht von den Räucherungen des Lobes und dem Händeklatschen der Leichtenthusiasmirten betäuben läßt. — Neben ihr stand Signora Tibaldi, als Emma, mit ihrem vollen Contraalt; noch günstiger im Spiel junger männlicher Rollen. Sie trug in dem hinreißend schönen Duett mit Zelmire (mit Begleitung der Harfe): Perchè mi guardi, e piangi vortrefflich vor. Bonfigli, der Tenorist, welcher die Partie des Ilo hatte, besitzt eine dünne Stimme, die bei dieser Aufführung besonders angegriffen schien und nicht immer ausreichen wollte. Signor Zezi sang mit seinem schönen, vollen Baß den Polidoro. Auch dieser Sänger verspricht der italienischen Bühne noch viel zu werden. Die Herren Fink (Antenore, Tenor), Sassaroli (Leucippo, Baß) waren unbedeutend. Die Oper selbst hat mir als Musik, bei welcher ich an einen antiken Stoff nicht mehr denke, viel Vergnügen gemacht; sie ist eine von denjenigen Kompositionen Rossini's, die am wenigsten Reminiscenzen und zahlreiche Züge des Genies tragen. Statt des Kapellmeisters Morlacchi, welcher seit seiner hier mit großem Beifalle aufgenommenen Oper Tebaldo e Isolina (von welcher nächstens ein Klavierauszug mit untergelegtem deutschen Text von Th. Hell erscheinen wird) krank ist, dirigirte Hr. Marschner. Das Orchester spielte vortrefflich. Dieses freie Anschmiegen an den Gesang, welches man hier hört, kann blos aus fortdauernder Wechselwirkung der Instrumentalisten mit guten Sängern, und Leitung einer geschmackvollen Direktion hervorgegangen seyn. Die zarte Anerkennung, welche das für Gesangmusik sehr gebildete Publikum jedem Mitglied des Orchesters bei ausgezeichnet gelungenem Vortrag eines Solo's beweist, munteret dieselben sehr auf, immer das Beste zu leisten, und in den Sinn des Ganzen einzudringen.

Die gazza ladra wurde mit einer früheren Besetzung gegeben, oder vielmehr eingeschoben. Künftig wird man dieselbe durch Signora Palazzesi (Ninetta), Beninceasa (Podestà), der sich mit italienischer Gewandtheit aus der Verlegenheit zog, den Fernando singen zu müssen, welcher dem Signor Zezi besser eignen würde, weit vollkommner

besetzen können. Dem. Tibaldi spielte und sang den muntern, gutmüthigen Pippo so, daß sie die ganze Oper belebte.

Ich komme zur deutschen Oper, bei welcher die weiblichen Partieen offenbar am besten besetzt sind. Hier stehen Mad. Devrient, geb. Schröder, Dem. Funk, welche auch in der italienischen Oper singt, u. Dem. Weltheim oben an. Der Tenor des Hrn. Bergmann ist, wenn auch nicht stark, doch sehr rein und klingend; die Ausbildung seines Vortrags hat mich überrascht; leider unterstützt ihn Spiel und Aeußeres nicht. Den zweiten Tenoristen, Hrn. Wilhelmi, kann ich nicht für einen Sänger ansehen. Der bisherige erste Baß war der musikkundige Hr. Meyer; ich hörte ihn diesmal nicht, statt seiner sang Hr. Hauser die Partie des Lysiart in der Eurpanthe, und die des portugiesischen Anführers in der Jessonda. Der Gesang des letztern ist voll Ausdruck, edel und gewandt; sein Spiel verständig, die Romanze des Tristan setzte er in das rechte Licht und erntete verdienten Beifall. Als Seneschall soll er ebenfalls sehr gut gespielt haben. Um nachher besonders über Eurpanthe zu sprechen, will ich nur Weniges vorher über die Aufführung der Jessonda sagen, da ich anderwärts schon über diese Oper gesprochen habe. Ich halte Mad. Devrient für die beste Jessonda, welche ich bisher auf der Bühne gesehen und gehört habe. Ihre Stimme scheint nicht mehr so stark, wie früher, aber sie ist sehr lieblich und in Verbindung mit ihrem Spiel von hinreißendem Ausdruck; so auch in der Eurpanthe. Hr. Bergmann trägt Arie und Duett (im zweiten Akte) unvergleichlich vor. Dem. Weltheim singt Amazili sehr brav. Aber durch Mangel an Spiel des Ersteren geht der prägnanteste Moment der Handlung, wo „der wilde Redner schweigt," und von dem Blick der Amazili entzündet wird — was auch die Musik so zart ausdrückt, verloren. Von Herrn Hauser habe ich schon gesprochen. Herr Risse sang die, früher von Hrn. Keller gegebene Partie des Oberpriesters, mit einer guten, tiefen, noch etwas unbeholfenen Stimme fest und richtig, seine Bewegungen aber waren auf's Gerathewohl eingerichtet und wollten niemals zu dem Gesange passen; doch ist er noch Anfänger. Das Orchester spielte, mit Ausnahme der Gewitterscene im dritten Akt, wo die von der Bühne kommende Musik zuerst das Gleichgewicht zerstörte, vortrefflich. Die meisterhafte Ouvertüre habe ich kaum unter Spohrs Direktion in Leipzig besser vortragen hören; in den spätern Aufführungen stimmten gewöhnlich die Blasinstrumente nicht. In dem 1. Akt fand ich bei der Dresdner Aufführung die Tempi's fast durchaus zu langsam.

Aber besonders freute es mich, im 2. Akte zum ersten Male den Waffentanz nach Spohrs Musik zu hören (in Leipzig wird ein fremdartiges Ballet mit Musik von dem Direktor Präger eingelegt). Der immer markirte Takt im ersten Theile dieses Waffentanzes, der mit dem Anschlagen der Schwerter und Schilder zusammenfällt, macht eine interessante Wirkung. Die Krieger veränderten dabei immer ihre Gruppirung. Mit dem zweiten Satze folgte die Uebung des Lanzenwerfens; wahrscheinlich aber war man wieder aus der Uebung gekommen, denn viele Lanzen fielen, statt aufgefangen zu werden, auf die Erde. So hübsch im Uebrigen die Musik zu diesen Waffenübungen ist, so konnte sie doch festlicher und heiterer seyn, und dadurch einen wirksamen Kontrast hervorbringen.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Mein Gott, seufzte die Alte, wer ist denn der Mann? Warum kann er nicht frei bei der gnädigen Fürstin werben, und Alles seinen gehörigen Gang gehen?

Wer der Mann ist? wiederholte Therese. O der schönste, der liebenswürdigste, den du je sahest, edel und verständig, feurig wie ein Held, und gut wie ein Kind. Aber er würde vergebens werben, weil er keinen adeligen Namen führt. Und hast du denn vergessen, daß die Fürstin mich in Gedanken schon verlobt hat? Vor allem aber ist mein Geliebter nur verstohlen in meine Nähe gekommen, es würde ihn einer großen Gefahr aussetzen, wenn man erführe, wie er seinen Posten alle Tage mehrere Stunden verließ, um mich zu sehen. Die Gesetze des Kriegs sind streng, wir glücklichen Frauen, die immer thun können, was wir eben wollen, haben davon keinen Begriff. Das erste Mal führte ihn Neugier her, es war am Abend des Festes, wo ich als Schweizerin erschien; er hatte sich unter die Zuschauer gemischt, verkleidet, im Jagdanzuge, und damals gewann ich sein Herz. Wir sahen uns dann im Garten, den er absichtslos durchstrich, wir sahen uns wieder und wieder. Wo ich ging, fand ich ihn; es war, als ob eine geheime Stimme mir verspräche, ich sollte ihn finden. Wir fühlten bald, daß unser Leben nur in der Vereinigung glücklich seyn könnte, wir mochten der Trennung nicht gedenken, bis sie ganz nahe vor uns stand. Nun frägt er mich, ob ich ihm die Sicherheit meines Besitzes mit in die Ferne geben will, ob ich an heiliger Stätte geloben will, was ich ihm schon

tausendmal gelobt habe. Er will Leben und Ehre wagen, um diese Nacht zur Stelle zu seyn, während er jetzt mit den Truppen aufbricht. Was habe ich dagegen zu opfern? Vielleicht das Wohlwollen der Fürstin — vielleicht das nicht einmal. Ich werde Zeit finden, sie zu versöhnen, mein Freund wird mächtige Fürsprecher finden, wenn der Feldzug vorüber ist. Alles wartet nur auf meinen Entschluß. Um Mitternacht soll ein Wagen bereit seyn, wir gehen über die kleine Treppe durch das Seitenpförtchen bis an's Gatterthor, ehe der Morgen graut sind wir wieder hier. — Du weißt nun alles! setzte sie leiser hinzu, geh jetzt, wenn du kannst, und verrathe meinen Plan, denn anders vermagst du mein Schicksal nicht zu ändern.

Das Wort kam nicht aus Ihrem Herzen, Fräulein Thereschen, rief die alte Christine, und ihre Thränen bedeckten die Hand ihrer Herrschaft. Ich möchte mein Leben lassen, um Ihre unerfahrene Jugend vor später Reue zu sichern, aber Verrath kennt meine Seele nicht. Wenn es so seyn soll, will ich denn zu allem die Hände bieten, obgleich mit Angst und Zittern.

Fürchte nichts, sagte Therese lebhaft, ich werde unaussprechlich glücklich seyn. Geh jetzt an's Schloßpförtchen, ein Bettler wird dich um eine Gabe ansprechen. Frage, wer ihn sendet, und wenn er den Namen: Albert nennt, so gib ihm meinen Ring. Alles ist dann entschieden! — Die Kammerfrau that, was ihr befohlen ward, und brachte dann den Tag in eben so großer Unruhe hin, als Therese. Unter dem Vorwand heftiger Kopfschmerzen, ward jeder störende Besuch abgewiesen; der zögernde Abend kam heran, es ward stiller in dem Seitenflügel, den das Fräulein bewohnte, Christine zündete endlich zwei Kerzen vor dem großen Spiegel an, und begann seufzend den bräutlichen Schmuck zu ordnen. Heftig klopfte Theresens Herz, aber vor Freude. Ihr leichter Sinn hatte die Angst besiegt, nur das Sehnen der Liebe hob jetzt ihre Brust in rascheren Schlägen. Ein einfaches, weißes Kleid erwählte sie für die stille Feier, ihre blonden Haare trugen keinen Schmuck, als den Myrthenkranz, den Christine gewunden hatte. Perlen, Steine, alles was glänzt und schimmert, verschmähte die Braut, so sehr sie es sonst liebte.

Aber die Kette, sagte Christine, die Kette haben die Frau Mama als Braut getragen, und der selige Papa hielten große Stücke auf die Arbeit daran. Es hieß auch immer, es wäre ein besonderer Segen in dem Kleinod,

und wo es gegenwärtig sey, könne kein unglückliches Eheband geknüpft werden.

Du bist abergläubig, Christine, erwiederte Therese, aber gib nur das alterthümliche Prachtstück her. Ich weiß selbst auch recht gut, was zuweilen davon erzählt ward, wenn ich es als Kind mit Vergnügen betrachtete.

Die schwere goldene Kette von feiner, altväterischer Arbeit war mit einem goldenen Schaustück geziert, das ein weibliches Bild in fremdartiger Tracht zeigte. Theresen gefiel der seltsame Schmuck nicht, aber sie duldete ihn, der alten Frau zu Liebe, die jetzt, als die ersten Glockenschläge die zwölfte Stunde ankündigten, unter heißen Thränen die Hände der Braut küßte, und tausend Segenswünsche aussprach. Die Lichter wurden nun sorgsam gelöscht, nur das Nachtlämpchen brennend zurückgelassen, ein weiter Mantel hüllte Theresen ein, und beide gingen mit leisen Schritten ihren geheimnißvollen Weg über eine einsame Gallerie, an deren Ende die Zimmer des Fräuleins abgesondert von allen Uebrigen sich befanden. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Leben, Kunst und Schule.

Wer den Hader angefangen? Beide! — Keines! — er entspinnt sich wie ein Gewitter aus dem Kampf zweier feindlichen Elemente, aus kaum sichtbar aufsteigenden Wolkenflöckchen. Wer ist Schuld? — Die unharmonische Stellung, die den Rückblick trübt, die ungleiche Entwicklung, die die Aussicht verdüstert. Wen trifft aber höhere Zurechnung? Den, der die größere Unsittlichkeit in sich trägt, den eigensüchtigern Willen, der jeden Keim des Friedens tödtet, jede Freude vergiftet.

Ist der Anblick des Weibes, wenn sie sich unschuldige Mühe gibt, jung zu bleiben, ihre Reize, die täglich mehr zerfallenden, zusammenzuhalten, die Lücken durch unschädliche Kunst auszufüllen, um so nicht ganz um das zu kommen, was sie als Jungfrau besaß, das Wohlgefallen, die Gunst der Männer — nicht eher rührend, als lächerlich? Die guten Geschöpfe müssen ja doch endlich in das Unvermeidliche hinein. Freuden und Schmerzen, Pflichten und Gestattungen nagen mit gleich scharfen Zähnen an ihrer Blüthe. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

Hr. Moscheles gab noch ein zweites Konzert zu seinem Besten, und ein drittes, dessen Ertrag den in unserer Gegend durch die Sturmfluthen Verunglückten bestimmt war, und 2735 M. 1 ß. brachte. Außerdem spielte Hr. Moscheles noch zwischen den Akten auf dem Theater, und in fast allen Konzerten, die während seines Aufenthalts bei uns Statt gefunden. Referent hat fast keine Gelegenheit versäumt, sich an der Kunst dieses modernen Orpheus zu ergetzen, und gesteht gern, noch keinen Klavier-Virtuosen gehört zu haben, der Moscheles an, ich möchte fast sagen zauberischer, Fertigkeit, Elasticität des Anschlagens und Eleganz des Vortrags übertraf. Allein in demjenigen, was man so eigentlich die Seele des Vortrags nennt, scheint doch Hummel noch immer den ersten Platz zu behaupten, so wie er auch in der feinen Phantasie Moscheles bei weitem überragt. Ref. darf versichern, daß er diese Meinung mit mehrern sehr musikkundigen Freunden theilt. Uebrigens schien Moscheles, der noch in der Blüthe des Lebens steht, es bei uns recht lebhaft zu fühlen: „es ist nicht gut, daß der Mensch allein sey," und säumte nicht, sich eine recht liebenswürdige Gefährtin, die wohlerzogene Tochter eines hiesigen Mäklers, Jüdischer Nation, zu erwählen. Das junge Ehepaar ist bereits in Paris angekommen, wo Moscheles die würdigen Rivale: Hummel und Kalkbrenner, angetroffen, und bereits in Vereinigung mit diesen Talenten, den Ruhm deutscher Kunst verherrlicht hat.

Jetzt einen Blick auf die Bretter, welche die Welt bedeuten. Auf unserm Stadt-Theater haben die Scene passirt, ohne Spuren der besondern Theilnahme zu hinterlassen: die Ueberbildeten, von Robert; Libussa, Oper von L. Kreutzer; der Ober-Finanzrath, Lustsp. von Van der Velde; die Feinde, von Houwald, haben sich besser unter einander als mit dem Publikum zu befreunden gewußt, dagegen hat der Oberrock, von Bärmann, und das mit Recht, Beifall gefunden. Das alte Lustspiel: der Strich durch die Rechnung, von Jünger, ist auch wieder aufgewärmt worden, muß aber von dem Rost einer von der jetzigen so unendlich verschiedenen Zeit gereinigt werden, wenn es gefallen soll. Mit einigen Sprachverbesserungen ist ihr da begreiflicher Weise nicht gethan. Auch der Revers desselben Verfassers wurde, obgleich neu bearbeitet, dennoch nicht allgemein für gültig anerkannt. Vielliebchen, ein Vorspiel von Lebrün, hat besonders durch eine vorzügliche Darstellung gefallen. Werner's köstliches Schauer-Gemälde: der 24ste Februar, nur zum Theil gut ausgeführt, hat nicht behagen wollen. Es fanden sich zwar Kenner, und mithin Bekenner zu diesem Wernerschen Meisterstück, allein die Opposition derjenigen, die so viel Unheil der Verdammung nicht zuträglich fanden, trug den Sieg davon. Das Stück ist am 27. Jan. ein Mal gegeben worden, und seitdem nicht wieder. — Am 12. Febr. wurde Wilhelm Tell zum Besten der durch die Sturmfluth Verunglückten in unserer Gegend gegeben. Die Darstellung wurde durch einen Prolog von Dr. Bärmann eingeleitet, dem wir eben nichts Besonderes nachrühmen können, es sey denn — seine Kürze. Unser Lenz ist ein wackerer Tell, aber Herzfeld stand ungleich höher in dieser Rolle. — Vom Königsstädter Theater hat sich ein leichtes und linkes Vaudeville: die Schneidermamsells, nach Scribe von Angely bearbeitet, zu uns verirrt. Es ist aber nicht gar viel mit diesen Schneidermamsells, und sie werden daher bald — mit so vielen andern vorüberziehen. — Dukel Adam und Nichte Eva, von Lembert, haben, obgleich erste Bürger des Ehens, nicht einmal dem Paradiese gefallen. — Am 20. März wurde zum Benefiz unsers ersten Liebhabers, Hrn. Jacobi, Romeo und Julie gegeben. Diese Vorstellung veranlaßte noch vor ihrer Aufführung einige Controversien zwischen ungenannten Kunstfreunden in den Originalien und einem ebenfalls Ungenannten in der Hammonia. Das Stück ist seitdem gegeben, und Demoiselle Schneider hat so brav gespielt, daß sie, gleich Hrn. Jacobi als Romeo, hervorgerufen wurde. (Die Fortsetz. folgt.)

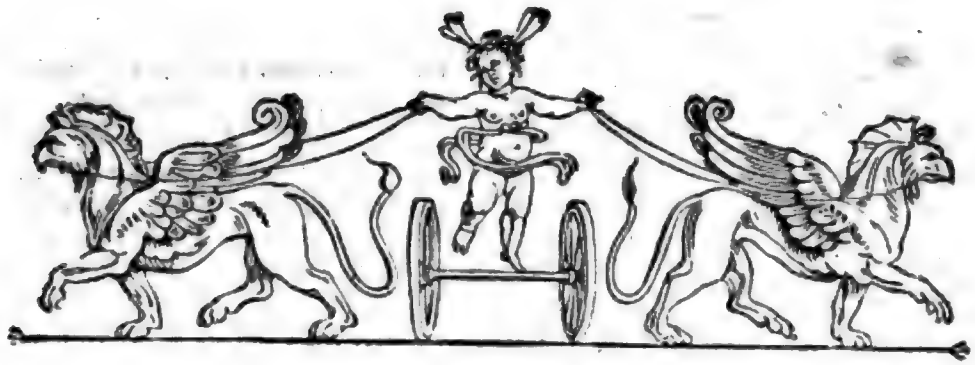
Aus Mailand. (Fortsetzung.)

Von Neapel wurde gemeldet, daß die erste der für diese Carnevals-Jahrszeit bestimmten Opern im Theater von S. Carlo noch nicht zur Aufführung gediehen sey, sondern auf den 12. Jan., als den Geburtstag des Königs, aufbehalten bleibe. Diese Oper ist: Il Crociato in Egitto, komponirt von Meyerbeer. Obgleich das Verdienst derselben schon längst anerkannt ist, und sie überall, wo sie aufgeführt worden, einen ungetheilten Beifall erhalten hat, so zweifelt man doch, ob dies auch in Neapel derselbe Fall seyn werde. Der Grund dieser Zweifel liegt in der Austheilung der Rollen, von denen die zwei ersten, ursprünglich für Hrn Bellati und die Lorenzani geschriebenen, nun dem Hrn. Lipparini und der Marzocchi übertragen sind, in Betreff deren man kaum glaubt, daß ihre Kräfte solcher Last gewachsen seyen. Aus demselben Grunde war auch im letzt abgewichenen Sommer die Oper: l'Isolino, von Mariacchi, welcher Bellati und Crivelli auf allen Theatern einen vollständigen Triumph errungen hatten, in San Carlo durchgefallen.

In Bologna, wo Crivelli singt, soll die Eröffnung des Theaters erst nach Epiphanä Statt finden. — Von den Schauspielen von Florenz und Parma war um die Mitte Januars noch nichts kund geworden.

— Am 17. Jan. hatte die in Diensten des Herzogs von Modena stehende Schauspielergesellschaft nach mehrern andern mit Beifall aufgenommenen Vorstellungen, eines der gelungensten, die menschliche Natur in ihren Fehlern und Lächerlichkeiten darstellenden Stücke: la Bottega del Caffé, auf dem Theater Re, mit einer wenig zu wünschen übrig lassenden Genauigkeit und Uebereinstimmung in die Scene gesetzt. Alberti, der überhaupt ein guter Schauspieler ist, und in mehr als einer Rolle von keinem seiner italienischen Kunstgenossen übertroffen wird, erschien in der Rolle des Verläumders gerade so, wie sich Goldoni, nach seiner tiefen Kenntniß des menschlichen Herzens, denselben gedacht haben muß. Nicht minder vortheilhaft zeigte sich in der Rolle einer zärtlichen, aber bekümmerten Gattin, Sgra. Bon. Auch die Rollen der Pilgerin und der Tänzerin waren in der Person der Damen Bertaffa und Venier recht gut besetzt. Romagnoli, als lockerer und verschwenderischer Hausvater, hat mit großen Schwierigkeiten zu kämpfen gehabt, aber einen rühmlichen Sieg über dieselben errungen. Das ganze Stück wurde von dem Publikum mit eben dem Beifall aufgenommen, welchen es früherhin der Casa nuova, dem Ventaglio, dem Torquato und dem Molière hatte zu Theil werden lassen. Dem Vernehmen nach sollen dem Repertorium dieser Schauspielertruppe noch mehrere andere Stücke aus der Feder des nämlichen berühmten Verfassers einverleibt werden, was für manche andre Truppe Italiens ein gutes und nachahmungswerthes Beispiel seyn würde. (Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 108. — den 6. Juni 1825.

An Schiller.

Sonett.

— Tuo ingenio stat sine morte decus.
Propert.

Nicht plötzlich hat der Tod Dich hingerafft.
Nein! ruft Bewunderung in Phöbos Hallen:
Vorschreitend, bist für Kunst und Wissenschaft,
Stolz Würtemberg's, ein Opfer Du gefallen.
Noch können wir, du Mann voll Geist und Kraft,
Zu keinem Denkmal Deiner Größe wallen;
Allein der Edle nennt's nicht frevelhaft:
Du lebst ja fort in unsern Herzen allen;
Du bist gefeiert in Liedern ohne Zahl;
Dein Wunderabbild prangt in unsern Mauern.
Doch Dir gebührt von uns ein Ehrenmahl
Bei'm schönen Vorrecht, brüderlich zu trauern:
Hehr, einfach, und vollendet-genial
Soll's, wie Dein Ruhm, Jahrhundert' überdauern!

An Schillers Todestage,
den 9. Mai. Fr. Hang.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Es war zwei Uhr Morgens, als Therese an der Hand ihres Neuvermählten ihr Zimmer wieder betrat, berauscht von Liebe und Glück, aufgeregt durch tausend wechselnde Gefühle, die die feierliche Trauung in ihrer Brust geweckt hatte. Christine zündete ein einziges Licht an dem Flämmchen der Lampe an, daß der Schimmer sie nicht verrathe, und da sie es vor den Beiden niedersetzte, fielen ihr die schönen Züge des jungen Mannes noch mehr auf, als früher in der dämmernden Dorfkirche, wo sie ihn weniger nahe betrachten konnte. Obgleich ihr Verstand immer widersprach, nahm ihr weiches Herz Partei für Theresen, und jedes Wort des Bräutigams vermehrte die Zuneigung, die sie von dem Reichthum ihrer Liebe für die Braut auch ihm zuwandte. Wie schmerzlich bedauerte sie, daß dies liebe Paar nur im Geheim sich angehören sollte, daß sie nicht mit lautem Jubel einen Freudentag verkünden durfte, daß der herrliche Mann nur Hauptmann Loos, kein ebenbürtiger Freier für das Fräulein von Warten war. Unter solchen Gedanken ordnete sie in der fernen Ecke des Zimmers ein kleines Mahl für die Neuvermählten, entsiegelte eine Flasche edlen Weines, und horchte voll mütterlichen Antheils auf das Geschwätz der Liebe, womit Jene die flüchtigen Augenblicke kürzten.

Der Hauptmann hatte die Braut umschlungen, seine Augen fielen auf ihren seltsamen Schmuck: Therese nahm die Kette ab und legte sie in seine Hand. Es ist ein Familienkleinod, sagte sie, meine Urgroßmutter erhielt es als Braut von einem Fürsten, den sie aus dringender Gefahr rettete. Alte Sagen wollen, daß der Einfluß dieser Kette der Braut, die sie besitzt, eine glückliche Ehe verspricht. Auch sagte man mir als Kind, das goldene Bildchen verändere seine Züge, lächle, wenn uns Glück,

traure, wenn uns Unglück bevorstehe. Wie oft habe ich es aus Scherz betrachtet, wenn ich hoffte oder fürchtete, und — spotte nicht — ich sah wirklich nicht immer dasselbe Gesicht. Aber sieh her, wie freundlich es jetzt ist, es zeigt den Ausdruck der Freude, die in meinem Herzen wohnt. Komm her, Christine, verwahre die Kette wieder, während wir dein Gastmahl versuchen.

Christine konnte nicht umhin, das Bild mit fragendem Blick anzusehn, aber war es Wirklichkeit, oder täuschte sie ihr sorgendes Gemüth, es schien eher zu weinen als zu lächeln. — Nur noch einen Augenblick darf ich weilen, liebe Seele, sagte Loos, der Morgen kömmt schon über die Berge. Aber morgen, wenn alles ruht, bin ich wieder hier, und jede Nacht, so lange wir noch in der Nähe stehen. Ein treuer Freund verhehlt meine Abwesenheit. Wie bald sich vielleicht ein weiter Raum zwischen uns legt, weiß ich nicht, es hängt einzig von den Bewegungen des Feindes ab, bei dessen Annäherung wir uns wahrscheinlich auf die Hauptmacht zurückziehen. Laß uns bis dahin dem neuen Glücke leben, ohne die Zukunft zu fürchten. —

Von diesem Tage an befand sich Therese in dem Falle der Gegenfüßler, ihre Sonne ging auf, wenn andern die Nacht herabsank. Sie wachte, während alle Augen der Schlummer schloß, schlief von der Morgendämmerung bis spät gegen den Mittag, und erschien dann glänzend von Glück und Freude im Gemach der Fürstin. Vierzehn schöne Tage verstrichen so, die Flittertage der jungen Ehe, der keine Wochen beschieden waren. Aber nun zog das Heer völlig aus der Gegend fort, und Loos erschien zum letzten Male. Therese war außer sich, ihr Schmerz kannte keine Gränzen, sie überspannte ihn, bis die müde Natur Ruhe forderte, und einige Tage ernstliche Krankheit waren Wohlthat für sie. Erst Schritt vor Schritt gewann der frohe Leichtsinn neuen Raum in ihrer Brust. Heitre Bilder verdrängten den Schmerz der Trennung, die Gegenwart sah wieder heller aus, und die Zukunft strahlte im überirdischen Glanze. Eine kurze Angst hatte der nahende Marsch feindlicher Truppen auf dem Schlosse verursacht, jetzt war alle Gefahr vorüber, Freuden der Geselligkeit kehrten zurück, und die junge Frau fand in ihnen willkommene Zerstreuung gegen Sorgen, die sie ungern in ihrer Seele beherbergte. Alle übrige Zeit widmete sie einem fortgesetzten Tagebuche für ihren Mann, das sie wöchentlich absandte, obgleich nur selten ein Brief von

ihm erschien, weil die Entfernung größer, und der Postenlauf mehr und mehr gestört ward.

Noch waren nicht zwei Monate seit Theresens Heirath vergangen, als der plötzliche Tod der Fürstin sie ihrer einzigen Stütze beraubte. Das schwache Leben der Dame hatten wenig bewußtlose Stunden geendet, nachdem sie noch Abends vorher, weit entfernt, sich für hoffnungslos zu halten, mit großer Anstrengung volle Toilette gemacht, und bis Mitternacht gespielt hatte.

Der kleine Hof zerstreute sich nun, der Staat zog die Apanage ein, eine entfernte Schwester war Erbin von allem Uebrigen. Jede der Damen erhielt indessen eine angemessene Summe, nebst einigen Stücken von dem Schmuck ihrer Herrin; auch Theresen ward dies geringe Vermächtniß gezahlt. Verwöhnt, verzärtelt, wie sie war, konnte es kaum für eine kurze Zeit ausreichen, aber so wenig verstand sie noch, Bedürfniß und Entbehrung zu würdigen, daß sie Christinen über die Trostlosigkeit schalt, mit welcher diese in die Zukunft blickte. Gleich dem sorglosen Kinde, das mehrere Wünsche mit einem kleinen Geldstück zu erkaufen denkt, hatte sie kein Maß für das, was das Leben forderte, und indem sie erklärte: sie werde mit Freuden sich einschränken, nahm sie dennoch alle Bequemlichkeiten und Genüsse im Geiste in ihr neues Leben auf, ohne eine Ahnung, wie man eben dieses entbehren könne.

Eine nicht sehr entfernte Stadt ward nun zum Aufenthalt gewählt, eine kleine angenehme Wohnung gemiethet, freundlich eingerichtet, elegant möblirt. Therese machte Christinen die größte Sparsamkeit zur Pflicht, aber sie selbst konnte unmöglich etwas Unzierliches dulden, etwas Geschmackloses um sich sehen, und die einfache Einrichtung kostete einen großen Theil des geringen Kassenbestandes. Das Geld flog aus den niedlichen Händen der jungen Frau in alle Welt, Christine wußte seinen Werth besser zu würdigen, aber sie hatte es nie vermocht, dem lieben Kinde einen Wunsch zu stören, sie seufzte nur und hoffte auf die baldige Hülfe des Hauptmanns, dem Therese sogleich ihren Verlust gemeldet hatte. An dem neuen Wohnort trat sie nun zuerst unter dem Namen ihres Mannes auf, ihre Liebenswürdigkeit, ihre Schönheit, die Freundlichkeit, mit welcher sie jedem entgegen kam, die Munterkeit ihrer Laune, gewannen ihr bald Bekanntschaften, ja Freunde. Gewöhnt, ihre Tage der Geselligkeit zu weihen, besuchte sie mehrere Zirkel, und sah mit liebevoller Gastfreundschaft ihre Bekannten bei sich, wo sie das reizende Talent, eine angenehme Wirthin zu machen, das

Erbtheil ihrer feinen Erziehung, entfaltete. Immer voll treuer Liebe für den entfernten Gemahl, rührte es nur ihre kleine Eitelkeit, nicht ihr Herz, wenn alle männlichen Augen auf die schöne junge Frau sahen, deren gewählter Putz so geschmackvoll als neu, so modisch als original war. (Die Forts. folgt.)

Miscellen.

Beitrag zur Kochkunst. An der Tafel des Vice-Präsidenten in Bogota lernte Cochrane einige Gerichte kennen, die er den Gutschmeckern Englands empfiehlt. Sie mögen also in Deutschland auch bekannt werden. Zuerst schildert er das Carne con cuéro, daß die Kellner es ja gehörig schreiben lernen! Es ist Rindfleisch mit der Haut, welche nur sorgfältig von den Haaren befreit ist. Der Saft kann nun nicht aus dem Fleische heraus. Die Haut bildet eine schöne, natürliche Kruste. So ein Scheibchen, von der Haut abgelöst, schwimmt im eignen Safte. — Dann empfiehlt er ein Schaf, ebenfalls in der Haut gelassen, und mit einem Truthahne, ein paar Hühnern, einem Stück Wildpret, die Brüste und Unterleibshöhle ausgestopft, worauf es dann in den Ofen geschoben und gebacken wird. Wer einmal gekostet hat, kann gar nicht wieder aufhören.

Neuentdeckte Völker. In London ist vom Major Gordon Laing eine Reise nach dem Lande der Timannees, Koorankos und Sollima's erschienen. Was sind das für Länder? wo liegen sie? — An der Westküste von Afrika liegen sie; es sind Nachbarstaaten der Kolonie Sierra Leone; welche sich dieser Reise zu Folge in moralischer und intellektueller Hinsicht in einer sehr üblen Lage befinden soll. Zu allernächst an sie gränzt das Land der Timannees, welche aber durch diese Nähe für ihre Kultur nicht das Geringste gewonnen haben. Zu den darauf folgenden Koorankos war noch nie ein Weißer gekommen; man nahm aber den Major sehr gastfreundschaftlich auf. Unter den Timannees gibt es eine große Räuberbande, die sich Purrah nennt, in den Wäldern haust, Reisende überfällt und tödtet oder zu Sklaven macht, während die kleinen Negerdörfer immer eines Ueberfalls und einer Brandschatzung von ihnen gewärtig seyn müssen. Die Purrahs sind auf besondere Weise tatowirt, und wenn man Laing glauben kann, so trefflich organisirt, wie eine Räuberbande in Italien.

Vergiftete Pfeile fand Cochrane — wir haben seiner Reise schon ein paar Mal gedacht — bei den wilden Indianern im Popayenthale. Vergiftete Pfeile — concedo; aber wie sich die Indianer das Gift seiner Angabe nach verschaffen, kann ich nicht so leicht glauben. Es soll dort einen Frosch geben (Rana de veneno), dem man ein spitziges Holz durch die Gurgel stößt, daß es bei einem Beine wieder herauskommt. Das so gemarterte Thier wird mit weißem Schaum bedeckt, und dieses gibt nun das Gift, in welches der Wilde seine Pfeile taucht. Sie behalten das Gift wohl ein Jahr lang, und selbst ein Tiger wird, davon getroffen, kaum fünf Minuten am Leben bleiben. Die Sache klingt sehr fabelhaft, ungefähr wie das Mährchen von der Aqua Tofana, welche aus dem Schaume eines zu Tode gemarterten Menschen bereitet werden soll.

Griechische Improvisatorin. Die Wiedereroberung von Ypsara ist von einer Griechin, Angelica Palli, in einer Ode besungen worden, welche, wie noch manches andere Gedicht, dem Talente dieses Mädchens alle Ehre macht.. Nur eine kleine Probe, die zwei letzten Verse davon, denn ein gewisser Beobachter wird es schon besser und vollständiger bringen:

Wird das Meer die Fluthen senden,
Sie*) auf ihrer Flucht verschlingen?
Wird der Wind zum Sturm sich wenden
Sie mit Schreckensnacht umringen?

Meer, droh ihnen nicht Gefahren,
Laß sie ja nicht untergehn!
Uns mußt du den Ruhm bewahren,
Daß sie uns als Sieger sehn!

Indessen, diese Griechin, aus Joannina gebürtig, ist nicht bloße Dichterin, sondern besitzt auch eine Improvisationsgabe, wie man sie kaum in Italien finden soll.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Ein langwieriges Leiden ist zuletzt eine Beschäftigung; freilich keine Lust, aber doch eine Thätigkeit; eine Verschattung des Lebens nicht ohne Helldunkel. Daher oft das Rücksehnen nach alten Schmerzen.

Die Liebe will die Kunst sattisch und praktisch in's eigene Leben einführen. Der Liebende möchte dieses in

*) Die Türken.

seiner Totalität empfinden, möchte sich und die Geliebte als poetische Gestalten wahrnehmen. Liebe und Kunst leben nur durch Isolirung; beide verschlingt, wenn sie dazu kommen kann, die Prosa des gemeinen Lebens.

F. L. W.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Mailand. (Fortsetzung.)

Kraft einer unterm 23. Jan. in Mailand von Seiten der Generalpolizei erlassenen Verfügung ist es während der letzten vierzehn Tage des bevorstehenden Carnevals, jedoch nur vom Mittage an bis Abends und mit Ausnahme der Festtage und des Freitags, gestattet, maskirt einherzugehen. In Nacht darf blos in den Theatern eine Maske vor dem Gesichte getragen werden. Wer, wenn es auch bei Tage seyn sollte, an andern wohnten Orten mit einer Maske vor dem Gesicht betroffen wird, soll als verdächtig verhaftet werden. Eben so Jeder, der maskirt irgend eine, wenn auch unverbotene Waffe bei sich trägt. Weder eine Theaterloge noch ein Privathaus darf von einer Maske betreten werden, wenn diese nicht von einer für sie Bürgschaft leistenden Person präsentirt ist. Alle Masken, welche auf die herrschende oder eine andre blos geduldete Religion, auf Magistrats- oder andre Personen Bezug haben, oder anderweitigen Anstoß geben dürften, sind verboten; desgleichen alle Anspielungen durch Masken auf Thiere oder Ungeheuer, und überhaupt alle häßlichen Gestalten, die widrige Empfindungen erwecken könnten. Das Werfen der Confetti auf den Straßen mag erlaubt bleiben; doch dürfen keines dieser Confetti über vier Gran schwer, auch müssen sie von sphärischer Form und aus Koriander verfertigt seyn, der mit mehlichten Substanzen überzogen ist, wovon blos ein Drittel Gyps seyn darf.

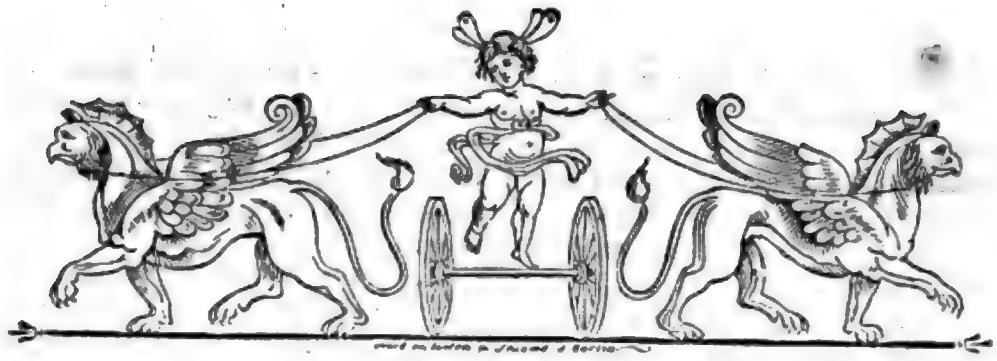
Bekanntlich dauert, vermöge eines uralten, für Mailand vorhandenen Privilegiums, der Carneval in dieser Stadt vier Tage länger als anderwärts, wogegen die Fastenzeit um vier Tage näher zusammengeht. Während dieser 96 Stunden ist überall ein lustiges Leben an der Tagesordnung. Liebhaber der Carnevalsfreuden eilen von nah und fern in Menge herbei. Einer der Hauptzeitvertreibe in diesen Tagen ist, nicht blos zu Mailand, sondern auch in einigen andern Städten Italiens, das Werfen der Confetti, die vor Allem von Zucker verfertigt waren, nun aber durch ein schlechteres Material ersetzt sind. Der Corso bietet am Donnerstage und Sonnabend der letzten Carnevalswoche das Schauspiel einer großen und begüterten Stadt dar, die sich nach einem einzigen Punkt hin in Bewegung setzt. Equipagen ohne Zahl durchfahren in zwei-, drei- und vierfachen Linien den Raum vom Stadtpalaste bis über die Arena hinaus, zwischen Fenstern und Balcons, an und auf welchen sich ganze Haufen von Zuschauern zusammendrängen, und zwischen Trottoirs, die dicht mit Fußgängern besetzt sind. Was vor Zeiten diesen Curs ganz besonders hob, waren die vielen, theils prächtigen, theils bizarren Masken aller Art: gegenwärtig ist die Liebhaberei an solchen Vermummungen im Sinken, so wie auch die Ballsäle im Theater, mit Ausnahme der beiden letzten, immer weniger zahlreich besucht werden. Auch dies Jahr haben sich die Carnevalsfreuden größtentheils auf die Vergnügungen des Curses des hin und wieder zu tüchtigen Späßen Anlaß gebenden Werfens der Confetti und auf einige Bälle und Tanzfeste beschränkt. Auch die Aufführungen alla Scala waren während der letzten zehn Carnevalstage nicht stark besucht. Mancher ging hin, um sein Beileid dem Don Giovanni zu bezeugen, der auf der Bühne ärger noch, als in der Hölle mißhandelt wurde, oder auch in der Hoffnung, das Tanzspiel des Hrn. Cierico: Il Solitario, sich, um nie wieder zum Vorschein zu kommen, in seinen Winkel verbergen zu sehn. Sobald dieses geschehen seyn wird, soll, dem Vernehmen nach, der längst verbrauchte Diello von Vigano neuerdings, und zwar, was Kleidungen und Scenereien betrifft, mit nicht minderer Pracht, als bei seiner ersten Erscheinung, ausgestattet in die Scene gehn. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

Am 10. März wurde zum ersten Mal gegeben: Giaffar und Zaide, Oper in 3 Akten, nach dem Französischen des Pixérecourt, komponirt von unserm Musikdirektor Cute. Die Handlung ist sehr anziehend, die Komposition ist theilweise sehr zu loben (besonders sind die Ensemblestücke sehr brav gearbeitet), aber die Verse sind wahrhaft schaudererregend. Das Publikum hat den Talenten des Komponisten Gerechtigkeit widerfahren lassen und sein Werk mit Beifall aufgenommen. Es ist nicht zu zweifeln, daß diese Oper auf jedem Repertoire einen ehrenvollen Platz behaupten wird; nur muß der Augias-Stall des Verslers erst vollkommen gereinigt werden. — Das Lustspiel: Humoristische Studien, nach einer Skizze des Andrieux von Lebrün bearbeitet, ist beifällig aufgenommen, und seit seinem ersten Erscheinen, am 16. März, vielfältig wiederholt worden. Auch ein neues Wandevitle: „die beiden Hofmeister, oder: asinus asinum fricat," hat, besonders durch das treffliche Spiel des Hrn. Cloppenis Johann Quirl, eine günstige Aufnahme gefunden. — In den ersten Tagen des März ist denn auch die berühmte Catalani auf unserer Bühne erschienen — nicht die wahre, sondern die falsche, aber in ihrer Art nicht minder berühmte, und zwar in der Person des Hrn. Blumenfeld, der zwar nur diesen einzigen Leisten für seine theatralische Wirksamkeit hat, über welchen er jedoch den Weiberschuh mit großer Virtuosität zu schlagen versteht. Es ist wirklich zu bewundern, wie weit es Hr. Blumenfeld in der Kunst (?) gebracht hat, weibliches Benehmen zu kopiren. Wie an mehrern Orten, hat Hr. B. auch in Hamburg auf eine dem Referenten fast unbegreifliche Weise furore gemacht. Die falsche Prima Donna ist während seines Hierseyns fast einen Tag um den andern gegeben worden, und das Publikum konnte sich kaum satt sehen an dieser Farce. Daß eine so täuschende Nachbildung des andern Geschlechts in Gang, Sprache, Mienen und Stellungen für einen Augenblick ergetzen kann, soll nicht in Abrede gestellt werden; allein, wie des Hinzudrängens zu einer solchen Darstellung, an welcher, im Grunde genommen, die Kunst den geringsten Antheil hat, so gar kein Ende nehmen will, bleibt, dem Referenten wenigstens, ein wahres Problem. Dazu kommt noch, daß Hr. Blumenfeld seine Pseudo-Catalani nicht etwa durch schönen Gesang unterstützt, denn sein Falsett ist schlecht, und dabei scheint der gute Mann keine Idee von Musik zu haben. Ein einziges Mal hat Hr. Blumenfeld es auch mit einem andern Leisten versucht, und hat den Johann Schneck in den Schwestern von Prag gegeben; aber da wäre der Mann bald um seine ganze Celebrität bei uns gekommen, denn Erbärmlicheres, als diese Schnecken-Darstellung, ist kaum denkbar!

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 109. —— den 7. Juni 1825.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Des Hauptmanns Antwort verzog indessen, die Truppen entfernten sich immer mehr, blutige Ereignisse fingen an Theresens Muth niederzuschlagen, und ihre einzige Hoffnung, die Christine sorgfältig nährte, war der Gedanke, daß ihr Brief verloren seyn könne. Sie schrieb deshalb noch einmal, fügte die Nachricht hinzu, daß sie sich Mutter fühle, und goß die Fülle ihrer unverminderten romantischen Liebe auf das leichte Blättchen aus, dem ihre Wünsche frohe Ankunft erflehten.

Wie oft wurde jetzt in Augenblicken ängstlichen Kummers das weissagende Bildchen befragt, wie entzückt wies Therese es der sorgenden Christine, weil es ihr immer lächelte. Aber Jene gewahrte davon nichts, ihr Herz bangte, und das Bild zeigte ihr ein betrübtes Gesicht. Die arme Alte, die Haushofmeisterin der kleinen Wirthschaft, sah mit bittrer Sorge den Schatz schwinden, den die sorglose Herrin ihr ganz vertraut hatte; sie wagte es eben so wenig, Theresens Einfällen Einhalt zu thun, eben jetzt, wo sie ihr Alles hätte gewähren mögen, als ihr den trostlosen Zustand ihres Vermögens zu gestehn. Zwar lebte die junge Frau jetzt eingezogner, sah fast Niemand, da sie sich kränklich befand und für ihren Mann zagte, aber eben die Erwartung eines Kindes machte Manches nöthig, was, mit unschuldiger Verschwendung, so reich und schön als möglich angeschafft wurde. Die Ersparnisse der alten Christine ergossen sich nun in's Geheim in die Ebbe der erschöpften Kasse, sie suchte Thereſen zum Verkauf der geerbten Diamanten zu bereden, und fing an, eine Geschicklichkeit ihrer früheren Tage für ihre Herrschaft zu nützen. Schöne künstliche Blumen entstanden in bunter Pracht unter den Händen der treuen Alten, ein fremdes Mädchen verkaufte sie, und brachte manchen Thaler dafür heim, den Christine mit leuchtenden Augen zu dem Uebrigen legte.

Steht es denn so schlecht mit mir, daß du arbeiten mußt, um Geld zu gewinnen? fragte Therese unmuthig, als ihr das unschuldige Geheimniß kund ward. Wir leben doch, dächt' ich, eingeschränkt genug, ohne den mindesten Aufwand, in unserer Kasse muß Ueberfluß seyn.

O es ist nicht darum, sagte Christine, aber ich habe Muße, und wenn ich jetzt keine Noth leide, kann ich das Geld für die Zukunft brauchen.

Und glaubst du denn, du Unfreundliche, ich würde nicht lieber selbst darben, als dich in Mangel sehen, erwiederte Therese mit nassen Augen. Du, das einzige Andenken aus dem lieben Vaterhause, meine Wärterin, meine Pflegemutter! Sey getrost, du sollst keinen Sparpfennig nöthig haben. Aber wenn es dich freut, sammle immer, es wird mir selbst Spaß machen, wenn dein Reichthum anwächst. Ich könnte dir auch helfen, du könntest mich in die Lehre nehmen, ich habe heute ordentlich Lust dazu, der lieben Natur ihr Werk nachzumachen. Aber das ist eigentlich wahrer Frevel. Deine Hyacinthe dort, so hübsch sie ist, kömmt mir gegen eine wirkliche

vor wie der Hofkavalier der Fürstin gegen meinen Albert. — Ach, daß er da wäre! daß ich ihn einmal, nur einmal umarmen könnte. —

Ueber die Gedankenreihe, die nun folgte, ward die Arbeit vergessen, der ergriffene Stuhl wieder weggerückt, Seide und Battist hingeworfen, der Einfall war vorüber und der Tag ging wie alle übrigen hin. Thereſe hatte nie etwas Anderes getrieben, als musicirt, ſich angekleidet, ihrem Papagay Lektion gegeben, etwas gezeichnet, und der Fürstin bei einer endloſen Stickerei geholfen. Jetzt füllte ein niedliches Hündchen, ein weſentliches Stück aus der fürſtlichen Erbſchaft, das Thereſe unendlich liebte, den Reſt der Zeit mit ſeinen Tändeleien aus. Der Abend war einer leichten Lektüre gewidmet, oder dem Tagebuche, das noch immer regelmäßig von ihrem Leben Bericht gab.

Endlich nach langem, ängſtlichem Harren erſchien ein Brief! ein Brief von Loos! Chriſtine brachte ihn jauchzend in's Zimmer, und mit Thränen der Freude fiel die junge Frau der demüthigen Dienerin um den Hals. Sie löſte das Siegel, ſie ſah zagend nach den erſten Zeilen, er war geſund, unverletzt. Ihr erſter Brief hatte ihn nicht erreicht, und die ſeinigen, die er durch einen Vertrauten gehen ließ, ihre Spur nicht gefunden, da das Luſtſchloß der Fürſtin jetzt ein verlaſſenes Haus war. Ein leiſer Anflug von Unzufriedenheit ſchien ihr indeſſen ihr geſelliges Leben vorzuwerfen, von welchem er übertriebene Vorſtellungen haben mußte, aber Thereſe lächelte über dieſe kleine Eiferſüchtelei, die ihr ein Bürge der Liebe ſchien. Uebrigens bat ſie Loos, ſich, ſobald es ihre Geſundheit erlaube, zu ſeinen Aeltern zu begeben, um dort als Tochter zu wohnen, bis er wiederkehre. Sein Vater, Bürgermeiſter Loos in dem Bergſtädtchen G**, wäre ſchon von ihrer Ankunft benachrichtigt, und ſeine Mutter wünſchte, ſie noch vor der entſcheidenden Zeit bei ſich zu ſehen. Eine Friedensunterhandlung ſey angeknüpft, ſchrieb er weiter, doch fürchte man mit Grund, ſie werde ſich zerſchlagen, und der Streit von Neuem entbrennen. — Das war es, was Thereſe Chriſtinen mittheilte, während ihr natürliches Zartgefühl ſie hinderte, die ſüßen Liebesworte auszuſprechen, vor denen alles Uebrige unbedeutend zurück trat. Sie las und las wieder, ſie drückte den Brief an ihr Herz, an ihren Mund, und ward erſt ſpät ein Päckchen gewahr, das mit ihm zugleich gekommen war. Nicht ſchnell genug konnte nun die Schere den Faden löſen. Ein Wechſel fiel ihr entgegen, zur Beſtreitung der Reiſe beſtimmt, und — o Entzücken! —

ſein Bild! — Er iſt's, Chriſtine, rief ſie aus, komm her und ſieh, wie lebendig und wahr. Mir iſt in dieſem Augenblick, als hätt' ich ihn wieder, könnte mit ihm reden, ihm erzählen, ſeine Gegenrede hoffen. Ach, ich bin zu glücklich, iſt denn Niemand da, den ich erfreuen könnte.

Haſtig ſprang ſie an's Fenſter; eine Bettlerin pflegte auf dem Eckſtein gegenüber zu ſitzen. — Wenn du mich lieb haſt, Chriſtine, fuhr Thereſe fort, ſo laufe geſchwind, und gib der Frau ein paar Thaler. Gib ihr drei, gib ihr vier Thaler, hörſt du? Was zauderſt du denn? Du biſt geizig, Chriſtine, aber ich will es nun einmal. Und du, nimm ſo viel du magſt, und kaufe dir etwas recht Hübſches; mein Glück muß einen Wiederſchein auf meine Umgebungen werfen. —

(Die Fortſetzung folgt.)

Julius Pomponius Lätus, oder die verfolgten Muſen.

An die Stelle der frühern Chriſtenverfolgungen trat zu Rom in der Mitte des 15. Jahrhunderts eine Muſenverfolgung. — Rom hatte damals, nach dem Beiſpiel anderer Hauptſtädte, ſich eine Akademie, geweiht den Wiſſenſchaften und beſonders dem Studium des Alterthums, ſehnlichſt gewünſcht. Die gelehrten Päpſte, welche den Anfang des 15. Jahrhunderts ſchmückten, hatten die Erfüllung dieſes Wunſches begünſtigt und gefördert. Ein junger Mann aus dem berühmten Hauſe San Severino, der aber ſeinen Familiennamen, nach damaliger Sitte, mit dem altrömiſchen „Julius Pomponius Lätus" vertauſcht hatte, war ſeinem Lehrer Lorenzo Valla (1457) als Lehrer der Beredſamkeit gefolgt. Nun ſammelte er alle Freunde der Kunſt und Wiſſenſchaft, wodurch ſich das damalige Zeitalter auszeichnete, um ſich. In jugendlicher Begeiſterung gaben ſie ſämmtlich ſich griechiſche und lateiniſche Namen, und zeigten in ihren Verſammlungen — wie man ihnen ſchuld gab — ihre Vorliebe für die Sitten, Geſetze, Philoſophie und ſelbſt die Religion des Alterthums dergeſtalt, daß ſie ſich hierdurch in einen ſträflichen Gegenſatz mit den Sitten und beſonders der Religion ihres Zeitalters ſtellten. — Der damalige Papſt, Paul II., aber war nicht, wie ſeine Vorgänger, ſeines hellen Geiſtes wegen auf den päpſtlichen Stuhl erhoben worden. Argwöhniſch, eiferſüchtig und grauſam, fühlte er gar bald ſich durch den Forſchungsgeiſt jener neuen Philoſophen beunruhigt, und fürchtete, es

möchte der rasche Fortschritt in Einsichten und Kenntnissen das Ansehn der düstern Kirche vermindern. Dieser Gesinnung gemäß betrachtete er den Eifer der akademischen Gelehrten für das Alterthum als eine Verschwörung gegen den Staat und den Staatsglauben, und des Pomponius Lätus Akademie zog nun seine argwöhnischen Blicke auf sich. Mitten in der Lust des Carnevals (1468) ließ er plötzlich alle Mitglieder der Akademie, welche sich damals in Rom versammelt hatten, verhaften und in den Kerker werfen. Pomponius Lätus zwar hatte sich bereits seit drei Jahren nach Venedig zurückgezogen, weil er dem Papste nie getraut hatte, war aber doch mit den übrigen Mitgliedern in stetem Briefwechsel geblieben und deshalb vom Papste als das Haupt der seynsollenden Verschwörer angesehen worden. Deshalb forderte und erhielt Paul die Auslieferung auch dieses Gelehrten vom venetianischen Senate. — Nachdem der Papst die sämmtlichen Akademiker in seine Gewalt gebracht hatte, ließ er sie auf die Marterbank legen und so gräßlich peinigen, daß Agostino Campano, ein Jüngling, der zu den glänzendsten Erwartungen berechtigte, unter den Qualen den Geist aufgab. Die andern aber, und unter diesen Pomponius Lätus selbst, und Platina, nachmaliger Geschichtschreiber der Päpste, hielten die Marter aus, ohne daß sie sich irgend ein Bekenntniß der verbrecherischen Absichten, welche man ihnen andichtete, hätten abquälen lassen. Darob wurde der Papst noch erboßter, begab sich selbst in die Engelsburg und ließ die unglücklichen Männer nun unter seinen eignen Augen von Neuem auf das Gräßlichste martern. Er wollte sie, wenn nun auch nicht zum Geständniß einer Verschwörung gegen den Staat, doch zu einer Entdeckung ketzerischer Glaubensmeinungen zwingen. Jedoch auch dieses schlug dem Grimmigen fehl. Dessenungeachtet erklärte er, daß, wer in Zukunft, sey es im Ernst oder im Scherz, den Namen jener Akademie aussprechen werde, als ein Ketzer angesehn und als solcher bestraft werden sollte. Noch ein ganzes Jahr mußten die unschuldigen Männer im Kerker schmachten, dann erst ließ er sie los, erklärte sie aber immer noch nicht für unschuldig. Nur erst mit Pauls Tode hörten die Verfolgungen der Musenfreunde auf. — Pauls Nachfolger, Sixtus IV., machte das Unrecht wieder gut. Er vertraute dem Platina die Vaticanische Bibliothek an, und erlaubte dem Pomponius Lätus, seine öffentlichen Vorlesungen von Neuem zu beginnen. Dieser sammelte nun die zerstreuten Akademiker, erwarb sich um das Studium der römischen

Denkmäler unsterbliche Verdienste, und durch Rechtschaffenheit und tadellose Sitten ein so großes Lob, daß, als er 1498 hinschied, man seinen Verlust als ein öffentliches Unglück betrachtete, und seinen Ueberresten eine Bestattung zu Theil werden ließ, wie seit langer Zeit nicht gesehen worden war.

(S. die Anm. Th. Roscoe's zu der von ihm gelieferten Uebersetzung der Literatur Süd-Europa's, von Simonde de Sismondi. London 1823. 24. 4 Vol.)

E. N.

Etwas für Türkenfreunde.

Suli war durch Verrath und falsche Eide von Ali Pascha's Sohn erobert. Tausende der tapfern Bewohner waren im Kampfe gesunken. Tausende waren aber durch Verrath und List in Dörfern und Städten gefangen genommen worden, und sie brachte man nach Janina, den Triumph der Barbarei zu feiern. Auch drei Kinder von 14, 11 und 9 Jahren waren darunter. Nackend schleift man sie daher. Das kleinste verliert den Kopf zuerst. Das älteste, ein Knabe, wird einem Bären vorgeworfen! Das Mädchen von 11 Jahren kniet noch allein zwischen den Geschwistern. Doch sie jammert nicht. Aus ihrem zarten Munde tönen nur die tiefbewegenden Worte: Vater der Barmherzigkeit, Gott, der du die Schwachen erhörst, heilige Schmerzgekrönte Königin! habt Mitleiden mit meinen Brüdern! — Da sinkt auch ihr Haupt unter dem Beile des Henkers. Die Rose Seleides sinkt auf den Schooß der Erde und Engel tragen die Seelen der lieblichen Geschöpfe in den Himmel! — Doch was sind das für Redensarten! Es ist ja für Türkenfreunde erzählt. Diese sagen, es war alles, wie es seyn soll, denn — es galt hier, Insurgenten zu bestrafen!

Habgier und Geduld.

Nach Baco.

Harre des Lohns! — Fortuna verkauft Habsüchtigen theuer,
Was dem Erwartenden sie später mit Freundlichkeit schenkt.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg. (Beschluß.)

Früher noch, als Hr. Blumenfeld, traf Hr. Siebert, vorher in Dresden angestellt, als Gast bei uns ein.

Der Mann hat sein Verdienst, er gehört unstreitig unter die kleine Zahl der bessern Bassisten in Deutschland, die mit guten theoretischen Kenntnissen auch Geschmack in der Anwendung verbinden. Allein seine Stimme, wenn gleich von nicht gewöhnlichem Umfange, ist in der Tiefe stets etwas umflort und dumpf. Nichtsdestoweniger würde Hr. Siebert allgemeiner gefallen haben, wenn nicht von Ludwigslust aus ein sehr ungeschickt zusammengesetztes Zeitungsblatt ihm vorangeeilt wäre, das auf nichts Geringeres hinauslief, als ihn zum ersten Bassisten Deutschlands zu stempeln, und so Erwartungen rege machte, die allerdings nicht verwirklicht wurden, und wenn ferner Hr. Siebert nicht unglücklicher Weise zu seinem ersten Auftreten den Tancred gewählt hätte, eine Partie, die, einmal für die weibliche Stimme geschrieben, einem Manne übertragen, immer große Unbequemlichkeiten und Uebelstände hinsichtlich der Harmonie mit sich führt, und die überdies von einem Mitgliede der hiesigen Bühne, von Mad. Mädel, in großer Vollendung ausgeführt wird. Diese Umstände zusammengenommen wirkten allerdings nicht sehr günstig auf das Urtheil des Publikums über diesen Sänger ein, wenn gleich sein wirkliches Verdienst nicht verkannt wurde, und ein öffentlicher Angriff auf dasselbe nur von der Gemeinheit ausging. Hr. Siebert gab noch eine Scene aus der Camilla und den Seufzchall in Johann von Paris. Auch sang er auf der Bühne eine Hymne von Eckartshausen nach eigener Komposition, die er selbst mit der Guitarre begleitete; ein ganz vortreffliches Musikstück, welches wir auch der Ausführung nach zu dem Besten rechnen, was wir von diesem Sänger gehört haben. Ein Konzert, welches Hr. Siebert veranstaltete, brachte kaum die Kosten ein. Später traf seine Tochter ein, die nur im Konzerte sich hören zu lassen Gelegenheit hatte. Wir lernten in ihr eine junge Sängerin kennen, die zu den schönsten Hoffnungen berechtigt. Demoiselle Siebert ist im Besitze eines jugendlich-frischen Sopraus von seltener Höhe, hat eine sehr gute Schule gemacht, und entzückt durch einen gleich beseelten und geschmackvollen Vortrag. Nur ist hinwieder die Intonation noch etwas unsicher, und die Geschwindgänge kommen nicht immer ganz rund und deutlich hervor. Demoiselle Siebert wurde nach ihrem ersten nicht sehr besuchten Konzerte zu einem zweiten öffentlich aufgefordert, bei welchem sich ein zahlreiches Publikum einfand, das der jungen Sängerin den vollen Kranz des Beifalls reichte. Vater und Tochter sind von hier nach Bremen gegangen, von wo aus sie eine Reise durch Deutschland bis in ihrem Bestimmungsorte Carlsruhe machen werden, wo Hr. Siebert ein lebenslängliches Engagement als Hofsänger angenommen hat.

men scheine, in einem lyrischen Drama nichts weiter gehöre, als Situationen, Kontraste und Leidenschaften, so könne man nicht sagen, daß der Dichter des Mose diesen Forderungen nicht ein Genüge geleistet habe, vielmehr könne er sich noch dessenthalben rühmen, die Muse des Meiners selbst zu schönen Gedanken begeistert zu haben. Was übrigens den Styl dieser musikalischen Komposition betrifft, so ist derselbe an mehreren Stellen majestätisch, zuweilen erhaben und nur selten incorrekt. Mit andern als den früherhin versuchten Mitteln strebte der Komponist nach großen Effekten, und diese hat er hervorzubringen gewußt, so wie er auch durch Beachtung von Muster-Kompositionen erster Größe eine Probe seines eigenen guten Geschmacks geliefert hat. Die Vorzüge der Musik des Moses bestehen in ihrer Grazie, ihrem Pathos, ihrer Erhabenheit und Mannigfaltigkeit. Eine besondere Sorgfalt findet sich auf die Lokal-Tinten verwandt. Ueberall Malerei und Kontraste. Hier drückt durch stürmende und unter vollkommenen Harmonien discordirende Töne eine todende Freude sich aus; dort wechseln mit so furchtbaren Klängen süße und pathetische Weisen. Rossini hat sich kühner Weise Mozart zum Vorbilde genommen und glücklich die Probe bestanden, und mit großem Vergnügen ist der vortreffliche Nachahmer auch nach seinem Muster gehört worden, das zwar Keiner zu übertreffen vermag, aber neben welchem er wenigstens es wagen darf, den Kampfplatz zu betreten. Was die Darstellung des Moses betrifft, so kann man sich nicht verbergen, daß das Sängerpersonale manches zu wünschen übrig läßt; zumal dürfte dieses beim Finale und beim Quartette der Fall seyn. An Ermunterungen läßt es das Publikum nicht fehlen; auch pflegen die sämmtlichen Gesangvirtuosen, worunter sich zwei in Mailand zum ersten Mal auftretende, Sgra. Biagoli und Sgr. Benetti, befinden, am Ende jeder Vorstellung gerufen zu werden. Inzwischen wurde, um in die Aufführungen von alla Scala etwas mehr Mannigfaltigkeit und Abwechslung hineinzubringen, am 18. März eine neue Farce: I tre mariti, von der Komposition eines jungen Meisters, Carnilli, in die Scene gesetzt. Der Beifall, den sie erhielt, war gering. Der junge Künstler, meinte man, hätte bedenken sollen, was es auf sich habe, nach den Melodien des Moses seine eigenen musikalischen Versuche hören zu lassen. Uebrigens halten auch ohne Beziehung auf den Moses jene Tre mariti eine schärfere Prüfung nicht aus. Die ganze Komposition hat wenig Gefälliges. Wo sie original ist, fehlt es ihr an Kolorit und Gehalt, und wo sie nachahmen will, bleibt es beim bloßen Kopiren. Daß das Publikum seinerseits es lediglich beim Stillschweigen bewenden ließ, ist dem Talente der Sänger zu verdanken gewesen. (Der Beschluß folgt.)

Aus Mailand. (Fortsetzung.)

Ueber eine der neuesten musikalischen Aufführungen alla Scala, die ernsthafte Oper: Mosè in Egitto, von Rossini, bemerkt ein italienischer Kunstrichter, Rossini habe in derselben das Recitativ und das Cantabile wieder zu jener ausdrucksvollen Deklamation zurückgeführt, die man bei passenden und harmonischen Versen jederzeit so wohl angebracht fand; schwerlich aber werde der Verfasser des Textes, eben kein Metastasio, es dem Komponisten Dank wissen, daß er die Bestandtheile der Oper so sehr ans Tageslicht gezogen habe, und eben so wenig werde es den Sängern lieb seyn, ihre, theils unsichern, theils noch nicht hinlänglich eingeübten Stimmen nicht mehr hinter das Lärmgetöse der Musik verbergen zu können. Wenn übrigens, wie es nun einmal angenom-

Notizen.

(Für Sammler von Porträts.)

Zu London erscheint unter dem Titel: „The Spirit of the Age, or, contemporary Portraits," eine Sammlung von in Kupfer gestochenen Abbildungen merkwürdiger Zeitgenossen. Der erste Band enthält: W. Scott, Byron, Th. Moore, Hunt, Coleridge, Wordsworth, Mackintosh, Brougham, Wilberforce, Burdett, Irving, Matthus, Horne Tooke, Elden, Bentham, Godwin, Campbell, Southey, Gifford, Jeffery ꝛc.

Zu einer Sammlung von Abbildungen berühmter Wundärzte hat der Königl. Wundarzt Will. Watt einen interessanten Commentar geschrieben, betitelt: Nugae chirurgicae; or, a biographical Miscellany. (1824.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 13.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 13. —— den 7. Juni 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XIII.

Leitfaden der Naturgeschichte, zum Gebrauche beim Vortrage auf Mittelschulen. Von Dr. St. V. Nenning. Zwei Bändchen. VIII u. 278 S. 8. 7 Tabellen. Constanz, Wallis. 1 Rthlr. 10 Gr.

Geschichte der Stadt Pfullendorf vom Jahre 916 bis 1811. Mit einem Anhange und einer Zugabe von Urkunden. Herausgegeben von K. Walchner. 187 S. 8. Constanz, Wallis. 20 Gr.

Ueber den sittlichen Einfluß der Schaubühne; von J. H. von Wessenberg. Zweite, sehr vermehrte u. verbess. Auflage. 115 S. 8. Constanz, Wallis. 12 Gr.

Der Hausgenosse; von Gustav Schilling. Zwei Theile. 459 S. 8. Dresden, Arnold. 2 Rthlr. 9 Gr.

Myrtenzweige; von Fr. Laun. Die zweiten Drei. 171 S. 8. Dresden, Arnold. 1 Rthlr.

Salvator Rosa und seine Zeit. Aus dem Englischen der Lady Morgan von Th. Hell. Dritter Band. 210 S. 8. Dresden, Arnold. 1 Rthlr.

Elbblümchen. Eine kleine, anspruchlose Gedichtesammlung aus den letzten fünf Jahren; von d. W. 131 S. 8. Dresden, Arnold. 16 Gr.

Gesammelte Blätter aus Wilhelms Papieren. 127 S. 8. Dresden, Arnold. 16 Gr.

Elementar-Lehrbuch der Mechanik von L. B. Francoeur. Aus dem Französischen, nach der vierten Auflage, mit erläuternden Anmerkungen und Zusätzen von Wilhelm Opelt. XII und 459 S. gr. 8. 8 Kupfert. Dresden, Arnold. 3 Rthlr.

Bibliothek deutscher Dichter des 17ten Jahrhunderts. Herausgeg. von Wilh. Müller. Siebenter Band. XXXVIII u. 224 S. 8. Leipzig, Brockhaus. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Theodo's Gericht. Trauerspiel in vier Aufzügen von L. K. Stuckert. 128 S. 8. Basel, Schweighauser. geh. 15 Gr.

Ueber die verschiedenen Arten von Knallpulver und ihre Anwendung auf die Jagd und den Krieg. Aus dem Französischen des Vergnaud übersetzt und mit Anmerkungen u. Zeichnungen begleitet. IX u. 116 S. 8. 2 Steindrucktaf. Carlsruhe, Braun. 18 Gr.

Die Bergpredigt unsers Herrn und Erlösers. Ein Neujahrsgeschenk für Freunde; von J. H. von Wessenberg. Vierte verbesserte Auflage. 52 S. u. 1 Musikblatt in 12. Constanz, Wallis. geh. mit Goldschnitt. 9 Gr.

Immerwährender gemeinnütziger Witterungs-Kalender. Alphabetisch geordnet und wißbegierigen Freunden der Natur vorzüglich gewidmet von J. P. Friedrich. Dritte verbesserte und vermehrte Auflage. VI u. 90 S. 8. Constanz, Wallis. geh. 9 Gr.

Vollständige Uebersicht der unregelmäßigen Zeitwörter der lateinischen Sprache, mit teutscher und französischer Bedeutung zur leichten Erlernung nach den vier Konjugationen in Klassen geordnet. 14 S. 8. Dresden, Arnold. geh. 2 Gr.

Amtswechsel-Feier in einem Kleeblatt von Predigten u. Liedern nach der Hörer Wunsch herausgegeben von J. G. Trautschold. 47 S. gr. 8. Dresden, Arnold. geh. 4 Gr.

Zeitschrift für Natur- und Heilkunde. Herausgegeben von den Professoren der chirurgisch-medizinischen Academie in Dresden. IV. Bandes erstes Heft. 168 S. gr. 8. 2 Kupfert in 4. Dresden, Arnold. 1 Rthlr.

Geht der Borkenkäfer (Derm. typographus) nur kranke, oder geht er auch gesunde Bäume an? Eine Aufforderung an praktische Forstmänner, diese Streitfrage, wenn Gelegenheit sich darbietet, einer neuen und strengeren Prüfung zu unterwerfen; von K. L. Krutzsch. 84 S. gr. 8. Dresden, Arnold. geh. 12 Gr.

Einige Bemerkungen zu F. H. Stephani's Zusätzen zu der Schullehrer-Bibel des Herrn Consistorial- und Schulraths Dinter; von C. T. Otto. 31 S. 8. Dresden, Arnold. geh. 3 Gr.

Heidelberger Klinische Annalen. Eine Zeitschrift. Herausgegeben von F. A. B. Puchelt, M. J. Chelius, F. C. Nägele. Erster Band, erstes Heft. 168 S. gr. 8. Heidelberg, Mohr. 4 Hefte 4 Rthlr.

Allgemeines bibliographisches Lexicon. Von F. A. Ebert. Zweiten Bandes 4te Lieferung. (Raccolta — Serenus.) 191 S. gr. 4. Leipzig, Brockhaus. 2 Bände 20 Rthlr. *

Das Horoscop; von C. F. van der Velde. 166 S. 8. Dresden, Arnold. 21 Gr.

Die Grenzcommission und das arme Kind; von H. Clauren. 173 S. 8. Dresden, Arnold. 1 Rthlr.

Der Fastnachtsball; von H. Clauren. Drei Theile. 511 S. 8. Dresden, Arnold. 2 Rthlr. 18 Gr.

Scherz und Ernst; von H. Clauren. Dritte Sammlung. Erstes bis zehntes Bändchen. 1795 S. 8. Enthaltend: 16—36: Der Fastnachtsball. 2 Rthlr. 18 Gr. 46: Die Gränzcommission u. das arme Kind. 1 Rthlr. 56: Rangsucht u. Wahnglaube. 1 Rthlr. 66: Das Pfänderspiel. 1 Rthlr. 6 Gr. 76: Der Liebe reinstes Opfer. 18 Gr. 86: Das Schlachtschwert. 18 Gr. 96 u. 106: Des Lebens Höchstes ist die Liebe.

(56 bis 106 Bändchen, Erste Auflage mit neuem Titel.)

Erzählungen von R. Roos. Zwei Theile. Zweite verbes-

serte Auflage. (Erste Auflage mit neuem Titel.) VI u. 426 S. 8. Dresden, Arnold. 2 Rthlr. 6 Gr.

Systematische Darstellung der Fortpflanzung der Vögel Europa's, mit Abbildung der Eier. Im Verein mit L. Brehm, G. A. W. Thienemann herausgegeben von F. A. L. Thienemann. Erste Abtheilung. XII u. 47 S. gr. 4. 4 Kpfrt. Leipzig, Barth. geh. 2 Rthlr. 12 Gr.

Unterhaltungen für Freunde der Physik u. Astronomie von H. W. Brandes. Erstes Heft. Auch u. d. Titel:

Beobachtungen über die Sternschnuppen, angestellt von mehreren Naturforschern und mit Untersuchungen über die Resultate derselben begleitet von H. W. Brandes. VI u. 66 S. gr. 8. Leipzig, Barth. geh. 10 Gr.

Die Macht des Unglaubens und des bösen Gewissens in Leiden und im Tode. In wahren Beispielen dargestellt von F. J. Rosenlächer. Zweite vermehrte Auflage. VIII u. 80 S. 8. Landshut, Storno. geh. 7 Gr.

Fünftausend neue englische Recepte für alle Vorfälle des Lebens, oder neue vollständige Hausbibliothek. Aus dem Englischen des Colin Mackenzie, nach der dritten Auflage mit Anmerkungen und Berichtigungen übersetzt von Dr. H. F. Eisenbach. Erster Theil. 521 S. 8. Stuttgart, Metzler. geh. 1 Rthlr. 10 Gr.

Des Albius Tibullus Elegien übersetzt von Ernst Günther. 186 S. 8. Leipzig, Hartmann. geh. 21 Gr.

Sophoclis Tragoediae septem. Ad optimorum librorum fidem recensuit E. Wunder. Accesserunt brevis annotatio et conspectus metrorum. XIV u. 606 S. 8. Leipzig, Hartmann. geh. 2 Rthlr. weiss Papr. 2 Rthlr. 16 Gr.

Demosthenis Orationes. Edidit G. Dindorfius. 3 Theile. XVI u. 1058 S. 8. Leipzig, Teubner. geh. 2 Rthlr. 20 Gr. weiss Papr. 4 Rthlr. 6 Gr.

P. Ovidii Nasonis Opera. Editionem curavit, brevem annotationem criticam adiecit Detl. C. G. Baumgarten-Crusius. Tom. III. 325 S. 8. Leipzig, Teubner. geh. 12 Gr. weiss Papr. 18 Gr.

Dionysii orbis terrarum descriptio. Recensuit et adnotatione critica instruxit Fr. Passow. XV und 104 S. 8. 1 Steindrucktafel. Leipzig, Teubner. geh. 10 Gr. weiss Papr. 18 Gr.

Kampf der Liebe und Freiheit. Ein Trauerspiel in vier Aufzügen. Von Frank. 80 S. 8. Mainz, Stenz. geh. 6 Gr.

Der Mann zweier Weiber, oder Liebenswürdigkeit und Macht weiblicher Tugend. Ein interessantes, meistens historisches, moralisches Familiengemälde, in fünf Akten. Von Frank. 91 S. 8. Mainz, Stenz. geh. 6 Gr.

Neue Annalen der Mecklenburgischen Landwirthschafts-Gesellschaft. XII. Jahrg., I. Quartal. 1825. 208 S. 8. 1 Tabelle. Rostock, Stiller. 4 Hefte. 2 Rthlr. *

Beiträge zur Kenntniß der romantischen Poesie. Von F. Diez. Erstes Heft. 126 S. 8. Berlin, Reimer. geh. 12 Gr.

Die Aphorismen des Hippokrates, verteutscht und commentirt durch Dr. J. A. Pitschaft. Erster Theil. 267 S. 8. Berlin, Reimer. geh. 22 Gr.

Conversations-Taschenbuch, oder Anleitung, sich mit den nöthigsten Ausdrücken auf Reisen u. bei den mannigfaltigen Vorfällen des menschlichen Lebens bekannt zu machen. Nach Frau von Genlis und Andern. In sechs Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Russisch. Fünfte verbess. u. vermehrte Auflage. XXIII u. 431 S. in 12. Leipzig, Hinrichs. cart. 1 Rthlr. 12 Gr.

Dasselbe: Italienisch, Deutsch u. Französisch. XII u. 216 S. in 12. geh. 21 Gr. Dasselbe: Englisch, Deutsch und Französisch. XII u. 216 S. in 12. geh. 21 Gr.

Statistische und politische Tabelle von Italien. 1 Bogen gr. Fol. Leipzig, Hinrichs. 4 Gr.

Xenofons Feldzug nach Oberasien, verbessert und mit Inhaltsanzeigen u. einem Wortregister versehen von Dr. F. H. Bothe. Vierte umgearbeitete Auflage. IV u. 247 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 21 Gr.

Handbuch der Geographie und Statistik, nach den neuesten Ansichten für die gebildeten Stände, Gymnasien u. Schulen von Dr. C. G. D. Stein. Zweiter Band. Fünfte vermehrte u. verbess. Auflage. LVIII u. 954 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 2 Rthlr. 12 Gr.

Anweisung zum Anbau der bekanntesten, in Deutschland akklimatisirten Handelsgewächse, welche sich vorzüglich zum Anbau auf dem Felde, im Großen, eignen, und deren Bereitung als Kaufmannswaare. Von H. Schubarth. X u. 534 S. Leipzig, Hinrichs. 1 Rthlr. 12 G.

Kleine Weltgeschichte, oder gedrängte Darstellung der allgemeinen Geschichte für höhere Lehranstalten; von K. H. L. Pölitz. Fünfte Auflage. XX u. 492 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 22 Gr.

Die Weltgeschichte für gebildete Leser und Studirende, dargestellt von K. H. L. Pölitz. Fünfte, berichtigte u. vermehrte Auflage. Erster bis dritter Band. XXX und 1404 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 4 Bde. 5 Rthlr. 16 Gr. wohlfeile Ausgabe. 4 Rthlr. 12 Gr.

Das Gesammtgebiet der deutschen Sprache, nach Prosa, Dichtkunst u. Beredsamkeit theoretisch u. praktisch dargestellt von K. H. L. Pölitz. Erster und zweiter Band. XXIV und 924 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 4 Bände. 6 Rthlr.

C. G. Haubold tabula illustrandae doctrinae computatione graduum inserviens, emendatius edita. 1 Blatt in Fol. Leipzig, Hinrichs. 4 Gr.

Beiträge zur Kunde des römischen Rechts. Von H. E. Dirksen. VI u. 330 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 1 Rthlr. 16 Gr.

Proben religiöser Philosopheme älterer Zeit; von Franz Ritter von Baader. XXIX u. 95 S. 8. Leipzig, Hinrichs. 10 Gr.

Mein Lebenslauf und mein Wirken im Fache der Sprache und der Kunst. Nebst Druckberichtigungen und Zusätzen zu der letzten Ausgabe meiner Schrift: Ueber Wortmengerei. Von K. W. Kolbe. VI und 80 S. gr. 8. Berlin, Reimer. 9 Gr.

Grundzüge zu einer Bildungsgeschichte der Germanen, nach den Urdenkmalen der Sprache und der Geschichte; von J. G. Radlof. XXII u. 505 S. gr. 8. Berlin, Reimer. 2 Rthlr. 6 Gr.

C. W. Hufelands kleine medizinische Schriften. 3ter Band. XVI u. 528 S. gr. 8. Berlin, Reimer. 2 Rthlr. 6 Gr.

Gaii Institutionum commentarii IV. E Codice rescripto Bibliothecae capitularis Veronensis, a Frid. Bluhmio iterum collato. Secundum edidit J. F. L. Goeschen. Accedit fragmentum veteris jurisconsulti de jure fisci. LXXX u. 524 S. gr. 8. Berlin, Reimer. 1 Rthlr. 18 Gr.

Anatomische Abbildungen der Haus-Säuge-Thiere von Dr. E. F. Gurlt. Vierte Lieferung. Text-Bogen 13—15. Tafel 31 — 40. gr. quer. Fol. Berlin, Reimer. 1 Rthlr. 12 Gr.

Die deutsche Hausfrau. Ein Handbuch der praktischen Kochkunst, für Haushaltungen des Mittelstandes, nach eignen Erfahrungen bearbeitet von L. L. Biegon von Czudnochowska, und nach wissenschaftlichen Grundsätzen von C. A. Woldemar Biegon von Czudnochowsky. Zwei Theile. VI u. 485 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 16 Gr.

Chaldäisches Lehrbuch aus den Targumim des alten Testaments ausgewählt, mit erläuternden Anmerkungen u. einem vollständigen Wortregister versehen von Dr. G. B. Winer. VI u. 78 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 12 Gr.

Conspectus Metrorum quibus Sophocles in septem quae habemus tragoediis usus est, confecit E. Wunder. IV u. 94 S. 8. Leipzig, Hartmann. 12 Gr.

Die Brunnengäste. Roman von Fr. Laun. Zwei Bände. 280 S. 8. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 8 Gr.

Des heiligen Clemens von Rom Brief an die Corinther und des heiligen Polykarpus Brief an die Philipper. Aus dem Griechischen übersetzt und mit den nöthigen Anmerkungen versehen. Nebst den Lebensbeschreibungen beider Heiligen; von C. Herzog. 179 S. gr. 8. Breslau, Max u. Comp. 20 Gr.

C. F. G. Otto's von der Malsburg poetischer Nachlaß und Umrisse aus seinem innern Leben. Von P. C. XCII u. 318 S. 8. 1 Steindrucktaf. u. 1 Musikblatt. Cassel, Bohne'. 2 Rthlr.

Leichtfaßliche deutsche Sprachlehre für Anfänger in den untern Volksschulen. Eingerichtet von L. Müller. Zweite Auflage. VI u. 202 S. 8. Mainz, Stenz. 9 Gr.

Französisches Lesebuch zum Gebrauch der Bürgerschulen, enthaltend: Sentenzen, Erzählungen u. eine Uebersicht der griechischen Alterthümer. Von Dr. M. Creizenach. 198 S. 8. Mainz, Stenz. 10 Gr.

Beschreibung römischer und deutscher Alterthümer in dem Gebiete der Provinz Rheinhessen zu Tage gefördert durch Dr. J. Emele. 84 S. quer 4. und 34 Steindrucktaf. Mainz, Stenz. 1 Rthlr. 20 Gr.

Die Rechte der evangelischen Gemeinden in Schlesien an den ihnen im 17. Jahrhunderte gewaltthätig genommenen Kirchen und Kirchengütern, geschichtlich dargestellt von J. G. Worbs. XII u. 336 S. 8. Sorau, Julien. 1 Rthlr. 8 Gr.

Das Fehmgericht Westphalens, aus den Quellen dargestellt und mit noch ungedruckten Urkunden erläutert. Ein Beitrag zur deutschen Staats- und Rechtsgeschichte; von H. Wigand. XIV u. 573 S. gr. 8. Hamm, Schulz u. Wundermann. 3 Rthlr.

Systematische Beschreibung der bekannten europäischen zweiflügeligen Insekten; von J. W. Meigen. Vierter Theil. XII u. 428 S. gr. 8. 9 Kupfert. Hamm, Schulz u. Wundermann. 3 Rthlr.

Anfangsgründe der Mathematik; von G. U. A. Wieth. Erster Theil. Zweite Abtheilung. XIV und 650 S. 8. 7 Kupfert. in 4. Leipzig, Barth. 2 Rthlr. 12 Gr.

Beiträge zur neueren Geschichte des Eisenhüttenwesens; von E. Vollhann. XX u. 362 S. gr. 8. 4 Steindruckt. in gr. 4. Leipzig, Barth. 3 Rthlr.

Dr. C. T. Kuinoel Commentarius in libros novi Testamenti historicos. Volumen III. (Evangelium Johannis.) Editio tertia auctior et emendatior. 757 S. gr. 8. Leipzig, Barth. 3 Rthlr.

Reise nach Cochin-China. Von John White. 196 S. gr. 8. Jena, Bran. 1 Rthlr.

Ergänzungen und Berichtigungen zum Valerischen Gelehrten-Lexikon. Von A. M. Kobolt. Nebst Nachträgen vom Herrn Benefiziaten Gandershofer. 424 S. gr. 8. Landshut, Storno. 1 Rthlr. 6 Gr.

Symbolik und Mythologie, oder die Naturreligion des Alterthums. Von F. C. Baur. 2ter Theil, 1ste Abtheil. VI u. 420 S. gr. 8. Stuttgart, Metzler. 2 Rthlr. 4 Gr.

Praktische Grammatik der englischen Sprache. Nebst einem Anhange von Uebungen, zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Englische und aus dem Englischen ins Deutsche. Von Dr. J. F. Arnold. VI u. 277 S. gr. 8. Stuttgart, Metzler. 16 Gr.

Heinrich der Sechste, deutscher Kaiser. Trauersp. in 5 Aufzügen. Von Buchner. 149 S. 8. Stuttgart, Metzler. 18 Gr.

Homiletische Mittheilungen von C. F. Dietzsch. Drittes Heft. IV u. 184 S. 8. Stuttgart, Metzler. 14 Gr.

Felddienst für Unteroffiziere und angehende Militairs. Von A. v. Lenz. Zweiter Theil (Patrouillenlehre). XXXVI u. 146 S. in 12. Stuttgart, Metzler. 12 Gr.

Uebersicht des brittischen Handels nach allen Ländern der Welt. Von Caesar Moreau, in London herausgegeben u. aus dem Engl. übersetzt von Dr. H. F. Eisenbach. 4 Blatt in gr. 4. Stuttgart, Metzler. 1 Rthlr. 4 Gr.

Lehrbuch des römisch-teutschen Strafrechts. Von Dr. C. G. Wächter. Erster Theil. XXI u. 384 S. 8. Stuttgart, Metzler. 1 Rthlr. 8 Gr.

Handbuch des Floßwesens (Manuel de flottage), vorzüglich für Forstmänner, Kameralisten und Floß-Beamte. Von C. F. Graf von Sponeck. VI u. 247 S. 8. 4 Steindruckt. in 4. Stuttgart, Metzler. 1 Rthlr. 16 Gr.

L. Annaei Senecae ad Lucilium epistolae selectae in Gymnasiorum usum curavit A. Pauly. VIII u. 182 S. 8. Stuttgart, Metzler. 12 Gr.

Der Rechtsstreit der Erben der verstorbenen Fürstinnen, Wilhelmine Friederike, Fürstin von Oettingen-Wallerstein, und Henriette, Fürstin von Hohenlohe-Waldenburg-Jartberg, als Kläger, jetzt Appellanten, gegen die K. Würtembergischen Haupt-Staats-Kassen-Verwaltung, Beklagte, jetzt Appellatin. IV u. 204 S. gr. 8. Stuttgart, Metzler. 6 Gr.

Technologisches Lesebuch über die wichtigsten u. interessantesten Gegenstände der Kunst u. Manufakturlehre. Von Dr. J. H. M. Poppe. VIII u. 256 S. gr. 8. 2 Steindrucktaf. in 4. Stuttgart, Metzler. 18 Gr.

Jahrbuch für das Volks-Schulwesen, als Fortsetzung des deutschen Schulfreundes. Herausgeg. von C. C. G. Zerrenner. Ersten Bandes erstes Heft. 207 S. 8. Magdeburg, Heinrichshofen. Zwei Hefte. 1 Rthlr. 8 Gr.

Landcharten:

Neuer kleiner Schul-Atlas, mit besonderer Rücksicht auf die geographischen Lehrbücher von Dr. C. G. D. Stein. Vierte, vermehrte und berichtigte Auflage. 18 Blatt. in quer 4. Leipzig, Hinrichs. geh. 1 Rthlr. 6 Gr.

Nord-Amerika und West-Indien; von F. W. Streit. 1 Blatt. Leipzig, Hinrichs. 6 Gr.

Süd-Amerika, entworfen und gezeichnet von F. W. Streit. 1 Blatt. Leipzig, Hinrichs. 6 Gr.

Charte von dem Nordamerikanischen Staatenbunde, nach den neuesten vorhandenen Hülfsmitteln entworfen u. gezeichnet von F. W. Streit. 1 Blatt. Leipzig, Hinrichs. 6 Gr.

Charte von Palästina zum Gebrauch beim Lesen der Bibel. Gezeichnet von G. F. Haug. 1 Blatt. Stuttgart, Metzler. 6 Gr.

In der C. G. Flittner'schen Verlags-Buchhandlung in Berlin ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu bekommen:

Augustin, Dr. Fr. L., vollständige Uebersicht der Geschichte der Medicin, in tabellarischer Form entworfen. Zweite, vermehrte und verbesserte Ausgabe. 4. 1 Thlr. 12 Gr.

Barton, C. W., der Wanzen-, Motten-, Fliegen- und Mückenvertilger; eine gründliche, durch Erfahrung bewährte Anweisung, sich vor Insekten zu verwahren, sie zu tödten und mit sammt ihrer Brut auszurotten, nebst mehrern Mitteln, die Bremsen und Stechfliegen von den Pferden abzuhalten. Siebzehnte verbesserte Auflage. 8. geheftet. 6 Gr.

Campe, Ehregott, Mannigfaltigkeiten aus der Völker- und Thierkunde, nebst Beschreibung des Leuchtthurms zu Pharos, der Perlenfischerei und der Gottheiten der alten Aegypter, zur angenehmen und nützlichen Unter-

haltung der Jugend. Mit 156 illum. Abbildungen. gr. 8. geb. 2 Thlr. 16 Gr.

Filtner, Dr. Chr. Gottfr., Schutz und Rettung in Todesgefahr. Eine Sammlung Königl. Preuß. Verordnungen über die Behandlung Erfrorner, Ertrunkener, Erwürgter, durch Dämpfe oder verschluckte Körper Erstickter, Vergifteter, vom Blitze oder Schlagflusse Getroffener, durch Fall oder Sturz Lebloser, Fallsüchtiger, Ohnmächtiger, scheintodt Betrunkener, Verbrannter und Verblutender, nebst Vorschriften über die Kennzeichen und die Behandlung der Hundswuth und Wasserscheu an Menschen und Thieren, über die Verhütung des Lebendigbegrabens durch Leichenhäuser, Familienbündnisse und Todtenschauärzte, über die Gefahr bei Leichenbegängnissen, bei ansteckenden Krankheiten, Gewittern und in andern Fällen. Ein Noth- und Hülfsbuch für Jedermann. gr. 8. geheftet. 14 Gr.

Flora Berolinensis, sive descriptio plantarum phanerogamarum circa Berolinum sponte crescentium vel in agris cultarum, additis filicibus et charis. 12. 1 Thlr. 16 Gr.

Funke, Ad. Jul. Theod., Bilderschauplatz merkwürdiger Gegenstände aus dem Gebiete der Natur, der Kunst und des Menschenlebens, zum Vergnügen und zur Belehrung der Jugend. Mit 20 illumin. Kupfern. gr. 8. geb. 2 Thlr.

Gebete für die kirchliche und häusliche Andacht. Nebst einer Geschichte des Leidens Jesu, der Zerstörung Jerusalems, der Reformation der Kirche und einer biblischen Haustafel. Als Anhang zu jedem christlichen Gesangbuche. 8. 12 Gr.

Guthsmuths, Rosinus, Merkwürdigkeiten aus der Menschen- u. Thierwelt und den übrigen Schöpfungen auf und in der Erde, nebst einigen Darstellungen aus der Geschichte, der Götterlehre und dem Gebiete der schönen Künste, für die angenehme Selbstbelehrung der Jugend bearbeitet. Mit 151 Abbildungen. gr. 8. geb. 2 Thlr. 12 Gr.

Gynäologie, oder über Jungfrauschaft, Beischlaf und Ehe. Ein Gemälde der Frauen in welt- und naturgeschichtlicher Hinsicht. Erstes und zweites Bändchen. Mit Kupfern. 8. cartonirt 4 Thlr. 12 Gr. roh 4 Thlr.

Heilquellen, Europa's wichtigste; oder in welches Bad sollen wir reisen? Eine Würdigung ihrer Heilkräfte u. ihrer zweckmäßigen Anwendung, für Kranke u. Nichtkranke. Zweite unveränderte Ausgabe. gr. 8. geh. 1 Rthlr. 18 Gr.

Henriade, la, poème par Voltaire. Avec des notes historiques, à l'usage des premières classes des colléges publié par J. G. Müchler. Septième édition corrigée et augmentée. 8. 6 Gr.

Iffland, A. W., die Brautwahl. Lustspiel. Nebst einer Musikbeilage. Nach dem Verfasser verbesserte Ausgabe. 8. geb. 12 Gr.

Kammerjäger, der wohlerfahrne, oder wie werden Ratten, Mäuse u. Maulwürfe am sichersten durch innerlich tödtende Mittel, durch Fallen, Katzen und andere Thiere vertilgt? 8. Mit 1 Kupfer. geheftet. 8 Gr.

Kunst, die, lange zu leben und dabei gesund und froh zu bleiben. Zweite vermehrte und verbesserte Ausgabe. gr. 8. 1 Thlr. 12 Gr.

Monarchie, die Preußische, unter Friedrich Wilhelm dem Dritten. Eine Darstellung der wichtigsten Staatsveränderungen u. Kriegsereignisse von 1797 bis 1824. Den Freunden der vaterländischen Geschichte gewidmet. Mit drei Kupfern und einer Charte vom preußischen Staate. gr. 8. 2 Thlr. 12 Gr.

Müchler, Karl. Klio. Historische Novellen, Skizzen und Anekdoten. 8. 1 Thlr. 8 Gr.

Stachelnüsse, epigrammatische, Hundert an der Zahl. Für die Freunde der Satyre u. des Scherzes. 12. 8 Gr.

Spieker, Dr. C. W., Christliche Gebete u. Andachtsübungen. Als Anhang zu der Sammlung Geistlicher Lieder für die öffentliche und häusliche Andacht herausgegeben. 8. 12 Gr.

Desselben Gebete und fromme Betrachtungen für die öffentliche und häusliche Andacht. Als Anhang zu jedem christlichen Gesangbuch. 8. 12 Gr.

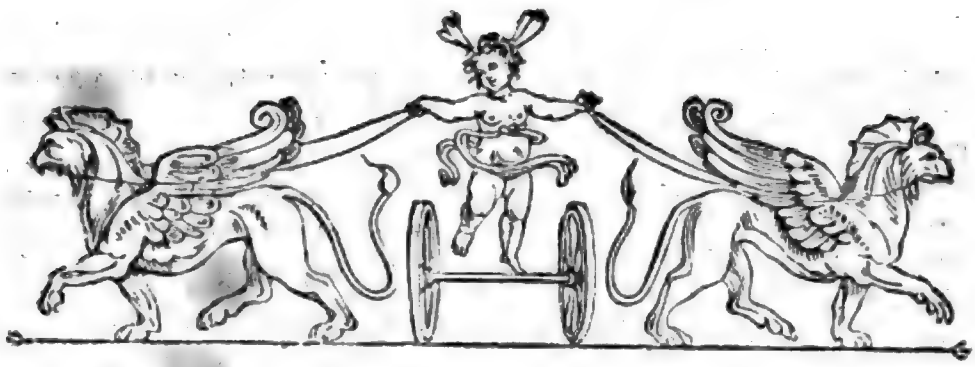
Desselben Rede bei der Einweihung des neuen Schulgebäudes für die Oberschule u. die damit verbundene Elementarschule zu Frankfurt a. d. O. am 26. November 1824 gehalten. Nebst geschlichtlichen Nachrichten und Bemerkungen. gr. 8. geh. 8 Gr.

Stechhardt, F. G., Handbuch der Destillirkunst und Liqueurfabrikation, oder praktische Anweisung, den gemeinen Branntwein zu veredeln und dem natürlichen Weinspiritus ähnlich zu machen, so wie nahe an 300 verschiedene Branntweine u. Liqueure, namentlich Berliner, Danziger, Breslauer und Französische, zu fabriciren; mit einem Anhange über die Raffinerie des schwarzen Syrups. Nebst 2 Kupfertafeln. gr. 8. 20 Gr.

Volksfreund, der, oder wie können Religion, Sittlichkeit und Wohlstand im Volke hervorgerufen, allgemein verbreitet und auf die Dauer gegründet werden? 8. geheftet. 1 Thlr. 8 Gr.

Wer hat das Recht und die Verpflichtung, der evangelischen Landes-Gemeinde eine gemeinschaftliche Agende zu geben? Geprüft und beantwortet von einem Preußischen Rechtsgelehrten. Mit Bezugnahme auf die Schrift des Pacificus Sincerus über diesen Gegenstand. gr. 8. geh. 10 Gr.

Zeichen und Werth der verletzten und unverletzten Jungfrauschaft nach physiologischen, moralischen und Nationalbegriffen. Vierte umgearbeitete Auflage. Mit 2 Kupfern. 8. cartonirt. 2 Thlr. 6 Gr.
roh 2 Thlr.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags ——— 110. ——— den 9. Juni 1825.

Richard Löwenherz *).

Von Conz.

Wer sitzt mit grimmig-düsterm Blick
Dort in des Kerkers Zwang?
In's große Herz preßt er zurück
Des herben Unmuths Drang.

Ein Pfühl von Stroh ist nun sein Thron,
Und sein Genoß, der Schmerz;
Es ist der hohe Königssohn,
Richard, das Löwenherz.

Da liegt in Fesseln jetzt der Held,
Vor wenig Monden kaum
Der Schrecken einer halben Welt;
Ist's Wahrheit, ist es Traum?

Er denkt, — o fluchenswerthe That! —
In seiner öden Nacht,
Er denkt den niedrigen Verrath,
Der ihn hieher gebracht.

O feiger Rache feige Tück'!
Als sie zu nah'n sich scheu'n
Dem Grimmigen mit festem Blick',
Also zu fah'n den Leu'n.

Der Schande bleibe sie geweiht!
Sey, niedrer Leopold,
Vom spät'sten Enkel später Zeit
Schmach deiner That gezollt!

Doch, was auch Richards starkes Herz
Umringt des Unmuths Streit,
Genßt Balsam doch in seinen Schmerz
Erinn'rung schön'rer Zeit.

In seinem Busen ewig blüht
Vom fernen Jordansstrand
Dein schönes Bild, o Margarit,
Im schönen Heldenland.

*) Man hat bei dieser dramatischen Ballade die alte, romanzische Erzählung benuzt, die Wieland in seinen prosaischen Werken irgendwo nach einem französischen Werkchen erzählt hat, und in den angeführten provençalischen Gedichten, da dem Verf. das Original nicht zu Gebote stand, die Wielandsche poetische, freiere Bearbeitung zum Grunde gelegt. Bekanntlich wird angenommen, daß Blondel Richards eigene Verse vor dem Thurme recitirt habe. Unmöglich wäre es nicht, wenn auch die Sage selbst nicht historische Glaubwürdigkeit genug hat, daß das in ihr erwähnte Gedicht von Richard herstammte; denn er liebte die Minstrels, hatte in Palästina mehrere bei sich, und dichtete selbst Lieder, wie auch Hr. v. Raumer in seiner Geschichte der Hohenstaufen II. B. S. 494. nach mehrern alten Zeugnissen anführt: „Die Pilger von beiden Völkern verspotteten sich wechselseitig in Liedern, deren einige von Richard gemacht, andere gegen ihn gerichtet waren." Der echt historische Hergang seiner Gefangennehmung durch Erzherzog Leopold von Oesterreich und seiner Befreiung aus dieser schmählichen Haft findet man am vollständigsten und wohl auch zuverlässigsten bei dem trefflichen Chronisten Matth. Paris, 165—167 ad ann. 1193. (Hist. angl. ed. Tigur. 1589.)

Vor seiner Seele gehen auf
Die Tage der Gefahr,
Wo ihm zu manchem Heldenlauf
Panier ihr Name war.

Der Ehre frisches Lorbeerreis,
Der Liebe Myrtengrün,
Der Lieder Sang, der Harfe Preis
Sind nicht für ihn dahin.

Sie leben noch in seiner Brust,
Sie füllen noch sein Herz,
Und oft verdrängt die alte Lust
Des neuen Unmuths Schmerz;

Als Blondel, sein treulieber Freund,
— Wo weilt der Sänger fern? —
Oft seines Liedes Hall vereint
Zur Harfe seines Herrn. —

Wo aus der tiefen Seele bricht
Der Liebe süßer Stern,
Und niederscheint der Muse Licht,
Ist Hoffnung auch nicht fern.

Der Abend will sich durch die Thale breiten,
Ein karges Licht vom Abendsonnenscheln
Fällt in den Thurm, mit Eins ertönen Saiten
Von unten her, und dringen mild herein;
Bekannter Töne Wohllaut hört er gleiten
Die Saiten durch, und lauscht: — Was mag es seyn? —
Und immer näher rührt es Richards Ohren,
Und in die Töne ist er ganz verloren.

Ach Gott, es sind die eignen Melodieen,
Des eignen Busens süßer Wiederklang,
Die süßen Schmerzen, die ihn noch durchglühen
Und einst durchglühten, meldet der Gesang.
Ist's Zauberwerk? Soll mir noch Hoffnung blühn,
Und endet bald des schnöden Kerkers Zwang?
Du warst es, Blondel, treuer Kämp' und Späher
Der Hast des Herrn! — So klang das Lied jetzt näher.

„„Siedend tobt in mir das Fieber;
Morsch war jedes Lebensband,
Meiner Augen Strahlen trüber;
Aus dem finstern Schattenland
Streckte schon die kalte Hand
Wang der Tod zu mir herüber;

Da kam mein Lieb' mit holdem Blick
Und Tod und Fieber wichen zurück."

Der Sänger hält hier an den Sang,
Und lauscht und lauscht, ob nicht
Ihm Antwort wird, als froher Klang
Schnell aus dem Kerker bricht.

„Ich sag' es ohn' Erröthen:
Das süße werthe Weib,
Es hilft in allen Nöthen,
Und tröstet Seel' und Leib."
(Der Beschluß folgt.)

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Die Anstalten zur Reise waren durch Christinens Thätigkeit bald getroffen, der Wagen rollte aus der Stadt in die herbstliche Flur, der die Hand des Novembers ihre Reize noch nicht ganz geraubt hatte. Ungewöhnlich schön war der Anfang dieses mürrischen, trüben Monats, die Sonne schmückte den kurzen Tag, wie freundliche Munterkeit das Alter schmückt. An einigen Bäumen hing noch grünes Laub, gemischt mit rothen und gelben, leicht flatternden Blättern, ein welcher Duft legte sich, schimmernd von Sonnenstrahlen um ferne bläuliche Hügel, auf den Feldern arbeiteten Mann und Weib, die Früchte zu sammeln. Scharen reisender Vögel zogen durch die frische Luft mit lautem Abschiedsgruß von der Heimath scheidend. Theresens Herz, immer bereit, das Schöne des Lebens zu empfinden, öffnete sich kindlicher Freude. So oft hatte sie mit unbegränzter Reiselust den Zugvögeln nachgesehen, jetzt durfte sie wenigstens ein kleines Stück mit ihnen durch herrliche Gegenden ziehn. Immer mehr verlor sich die Fläche, immer höher hoben sich Hügel und wurden zu Bergen. Sie grüßte die alten Bekannten, die sie schmerzlich vermißt hatte, seit der Tod der Fürstin sie aus einer ähnlichen Landschaft in's Ebene versetzte. Den zweiten Tag, noch ehe es Abend ward, sah sie das reinliche Städtchen G** auf einer Höhe vor sich liegen, den Geburtsort ihres geliebten Mannes. Jeder Baum, jeder Strauch am Wege war ihr nun lieb, bedeutend, vertraut. Sie blickte in die dunklen Thalschluchten, in die finstern Tannenwälder, mit der Ahnung, wie gern sie hier wandeln würde, wenn der belebende Hauch des Früh-

lings den Schlummer wieder zerstreute, zu welchem die Natur sich leise bereitete.

Jetzt hielt der Wagen vor einem hübschen großen Hause, die Köpfe der Nachbarn kamen an die Fenster, Christine half Thereſen aussteigen, und im geräumigen Hausflur kam ihr Alberts Mutter entgegen. Es war eine stattliche, dicke Frau, sehr nett, aber sehr bürgerlich gekleidet, ein schneeweißes Häubchen bedeckte ihren Kopf, unter steifen, symmetrischen Locken zeigten sich kluge, graue Augen, die eine besondere Geschicklichkeit verriethen, ihren Gegenstand fest zu halten und scharf zu richten. Keine Spur von Aehnlichkeit mit ihrem Manne konnte Thereſe an ihr entdecken. Ihre Stimme war laut, ihre Begrüßung sehr wortreich und freundlich, aber sie sandte die Blicke über die junge Frau weg, nach dem Wagen, wo eben der Hund, der Papagai, und eine große Menge Gepäck jedes Formats, ausgeschifft wurden.

Gehn Sie hinein, Frau Tochter, sagte sie, ich will indeſſen Ihre Sachen auf Ihre Zimmer schaffen lassen. Ey, ey, was die Jugend heut zu Tage alles braucht. Sieben Sachen hieß es sonst, jetzt möchte man siebenzig sagen. — Bleibt die alte Person auch hier, und das liebe Vieh?

Ja wohl, wenn Sie erlauben, antwortete Thereſe, indem Sie das Hündchen aufnahm, das sich an sie schmiegte. Madam Loos öffnete ihr die Stubenthür. Sie sah ein großes Zimmer mit tiefen Fenstern, altmodischer Tapete und schlechten Meubles, ein Backtrog stand hinter dem Ofen, an einem Seitenfenster ein bepackter Aktentisch, von dem sich der Hausherr erhob, um sie zu begrüßen. Ein kleiner, magerer Mann, deſſen freundliche, hellblaue Augen den Ausdruck stiller, froher Behaglichkeit aussprachen, die nur durch eine gewisse schüchterne Furchtsamkeit gedämpft schien, wovon sein behutsamer Schritt, seine leise Stimme, ja jedes seiner Worte Verräther wurden.

Seyn Sie mir herzlich willkommen, liebe junge Frau, redete er Thereſen an, Gott segne ihren Eingang über unsere Schwelle. Geben Sie mir die Hand, und nehmen Sie hübsch am Ofen Platz. Nicht wahr, es ist ein schönes Klima in unserem Stübchen. Ich verriegle der Herbstluft jede Ritze, wo sie eindringen will. Man lebt so gern in der schönen Welt, es lohnt wohl der Mühe, alles Schädliche zu entfernen. Das ist mein Studium.

(Die Fortsetzung folgt.)

Neueste Literatur.

Der Frühlingsbote von Stephan Schütze, (dritter Band, Frankfurt bei Fr. Wilmans) bietet uns einen Strauß von Blumen dar, worunter sich besonders Rose und Lilie, durch seltenen Wohlgeruch und anmuthigen Farbenglanz, auszeichnet. So nämlich ist eine treffliche Erzählung von Friederike Lohmann überschrieben, welche zeigt, wie die Erscheinungen des alltäglichen Lebens echt poetisch aufzufassen und zu behandeln sind. Sie hat einen historischen Hintergrund, nämlich die Schreckensscenen in der Pfalz am Rhein, die unter Ludwig XIV. und von seinen Generalen herbeigeführt, so furchtbares Aufsehen machten. Die Verf. hat mit viel Geschick diesen dunkeln Hintergrund benutzt, um den Gestalten, die sie darauf zeichnet, desto mehr Anziehendes zu verleihen. Dabei weht in dem Ganzen jene, wir möchten sagen, südliche Milde, die den Leser wie die stärkende Frühlingsluft umhaucht. Unter den übrigen Gaben sind bemerkenswerth mehrere Gedichte vom Herausgeber und von Agnes Franz voll Sinn und anregender Innigkeit, desgleichen verdient des Herausgebers Mancherlei zur Betrachtung und zum Nachdenken, daß es der Leser mit Aufmerksamkeit und Theilnahme durchgehe. Er wird manches tiefgreifende Wort ganz zu seiner Zeit gesagt hier finden. Das Aeußere des Büchleins ist äußerst nett und sauber.

Miscelle.

Humphry Davy in London sucht eine große zoologische Gesellschaft zu gründen. Sie soll ein großes Stück Land mit Teichen, Wiesen, Wäldern kaufen, um allen nur vorhandenen Thieren aus allen Welttheilen hier ein Asyl zu schaffen, wo sie beobachtet, und vielleicht zu ökonomischen Zwecken abgerichtet, gezähmt und benutzt werden können. Jedes Mitglied muß 2 Pfund jährlich zahlen, womit ein solcher Plan, und fänden sich 2—3000 Theilnehmer, nicht lange zu verfolgen wäre. Indeſſen sollen sich bereits einige Männer von Einfluß dafür interessiren, und so kann man vielleicht in einigen Jahren das Paradies in England aufsuchen. Alle Thiere werden dann lammfromm und sittsam um ihren Wärter — Adam herumgehn, weiden, hüpfen, fliegen, springen, singen.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen, im Mai.

Sie haben seit langer Zeit nichts über Bremens Literatur erfahren, und obgleich nicht viel Außerordentliches davon zu melden ist, so wird doch Nachstehendes nicht so ganz gleichgültig seyn. Das bevorstehende neueste Werk, welches wir von dem Griffel der historischen Muse, nämlich von der Hand der Bremischen Sappho zu erwarten haben — so nannte hier neulich Jemand die Verfasserin, mit welchem Recht, will ich nicht allzu genau untersuchen — ist eine Uebertragung der Homerischen Odyssee in einer neuen Manier von der schon als Schriftstellerin und Dichterin nicht unvortheilhaft bekannten Frau Hedwig Hülle, gebornen Hassemeier, die im Jahr 1822 einen Band Gedichte unter dem Titel: Erstlinge des Frühlings (Bremen, bei Westphal) herausgab und einige Erzählungen in Prosa in hiesigen Blättern schrieb, welche Beifall fanden. Zu dieser neuen gereimten Odyssee hat sie nicht unpassend das Versmaß aus Schillers Hero und Leander gewählt, zwar im Ganzen mit treuer Beibehaltung des Originals, doch so, daß einige weniger wesentliche und überflüssige Zusätze, weggelassen sind, und dadurch eine zweckmäßige Abkürzung erreicht ist. Diese neue Bearbeitung ist daher besonders für Frauenzimmer, für die Jugend und überhaupt für Nichtgelehrte bestimmt, denen die Vossische Odyssee im Lesen nicht geläufig genug ist. Die Subscriptionsliste zählt eine Reihe von mehreren hundert Subscribenten, deren Namen dem Werke vorgedruckt werden sollen, und unter welchen die Verfasserin auch das Glück hat, den geschätzten Namen ihres Landesvaters, Gr. Durchlaucht des Herzogs von Oldenburg, zu erblicken, denn sie ist aus der kleinen Oldenburgischen Stadt Ovelgönne an der Niederweser gebürtig, lebt aber schon seit längerer Zeit in Bremen, wo sie verheirathet ist und eine Familie zu versorgen hat. Ihre Lage macht es ihr daher wünschenswerth, die Anzahl der Subscribenten sich beträchtlich vermehren zu sehen, und dies wollen wir auch von Herzen wünschen, um so mehr, da ihr Gatte das Unglück gehabt hat, zu erblinden, und daher in seinem Erwerb völlig unterbrochen zu werden. Viele geachtete deutsche Dichter und Gelehrte haben günstig von den Proben des Werks geurtheilt.

Kürzlich wurde in hiesigen Blättern noch eine ganz glückliche Idee mitgetheilt: man solle nämlich die beliebten Flaxmanschen Umrisse zur Odyssee, die getrennt und für sich allein zu haben sind, mit dieser neuen gereimten Odyssee verbinden, nämlich so, daß in jedem Gesang das zugehörige Kupfer mit eingebunden würde, wodurch alsdann das Werk sehr gut zu Geschenken, namentlich zu Geburtstags- und Weihnachtsgeschenken für Söhne und Töchter, ja selbst auch zu einem geschmackvollen Bilderbuch für Kinder sich eignen würde. Bekanntlich sind die Flaxmanschen Umrisse zum Homer von dem talentvollen Künstler, Hrn. Ludwig Ferdinand Schnorr von Karolsfeld in Leipzig auf das Vollkommenste verkleinert und nachgestochen, und beim Hrn. Buchhändler Göschen in Leipzig bereits in mehreren Auflagen herausgekommen, welche ihren Werth verbürgen. Sollte nun nicht Hr. Göschen sich vielleicht aufgefordert fühlen, entweder einen neuen Abdruck dieser Umrisse oder etwa eine wohlfeilere Ausgabe in Steindruck zu veranstalten, besonders für die Besitzer dieser neuen Odyssee, so wie auch zugleich für die Besitzer des Vossischen Homer? Manche Künstler empfehlen diese Umrisse ihren Schülern zum Nachzeichnen; könnten also nicht dadurch viele elende, geschmacklose Bilderbücher verdrängt und der künftigen Generation schon in der Jugend ein besserer Geschmack eingeimpft werden? Die drei schönen Brustbilder der Penelope, des Odysseus und Telemach müßten aber dabei ja nicht fehlen. Uns dünkt, dieser Vorschlag verdient Berücksichtigung. Die Flaxmanschen oder vielmehr die Schnorrischen Umrisse sind unübertrefflich und in der That reizend, sie müssen daher noch mehr unter uns verbreitet seyn, als sie es sind, denn im nördlichen Deutschland herrscht die und da noch gar viel Ungeschmack. Es bliebe aber natürlich einem Jeden überlassen, ob er sich diese Odyssee mit oder ohne die Umrisse anschaffen wolle, Keiner müßte daran gebunden seyn. Eine nachträgliche Anzeige an die Subscribenten könnte sie leicht mit diesen Umrissen näher bekannt machen. Vielleicht entschließt sich die Verfasserin, auch die Iliade in diesem oder einem andern Versmaß, z. B. in der achtzeiligen Stanze, umzuarbeiten, wenn der Erfolg ihrer Odyssee sie dazu ermuntert. Doch müßte die Iliade noch mehr abgekürzt werden, als die Odyssee. Haben Sie die Güte, die geschätzten Mitarbeiter Ihres vielgelesenen Blattes nun einmal aufzufordern, ihre Stimme abzumachen, ob eine solche Umarbeitung der Iliade, entweder gereimt oder in Jamben, oder in welcher andern Versart außer Hexametern (versteht sich, für Nichtgelehrte und Frauenzimmer), sich der Mühe lohnen und Beifall versprechen würde? (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Mailand. (Beschluß.)

Als Fastenunterhaltungen waren dieser jüngsten Tage neben andern in der Contrada de' Rati zu sehn, das von Metastasio verfaßte, hier zu Lande noch niemals aufgeführte Leiden Jesu Christi, bei welcher Aufführung bewegliche Wachsfiguren den Dienst thun; auch fanden sich mehrere Menagerien von Schlangen, Neu-Holländischen und andern wilden Thieren, dem Publikum zur Ergetzlichkeit aufgestellt.

Von Venedig aus erhielt man Nachricht von einer sinnreichen Erfindung zur Beleuchtung der Theater, die von allen mit den gewöhnlichen Beleuchtungsmethoden verbundenen Unbequemlichkeiten durchaus frei seyn soll. Diese neue Methode, deren Erfinder der bekannte und berühmte Venezianische Mechaniker Locatelli ist, hat auf der Bühne della Fenice, wo sie zuerst in Ausübung gesetzt wurde, allen Erwartungen entsprochen und alle Bedürfnisse in vollem Maße befriedigt. Dieselbe besteht in der Zusammendrängung einer großen Lichtmasse, vermittelst mehrerer auf dem Oberboden verborgener Lampen, in der Leitung jener Masse, durch ein Loch von anderthalb Fuß im Durchmesser, in das Innere des Theaters und in einer gleichmäßigen Vertheilung derselben nach allen Seiten. Die Leitung der Gesammtmasse des von jenen Lampen ausgehenden Lichtes nach der gedachten Oeffnung geschieht vermittelst parabolischer Spiegel: die gleichmäßige Vertheilung des Lichtes durch eine geschickte Verbindung von flach-konvexen Linsengläsern, welche die ganze Weite der Oeffnung also einnehmen, daß das Licht, welches in parallelen Strahlen auf sie einfällt, in divergirende Strahlen gebrochen, wieder von ihnen ausgeht, also daß sich, ohne Rauch und übeln Geruch, so wie ohne die mindeste Anstrengung für das Auge, das ganze Gebäude, Logen und Parterre mit einem schönen, ruhigen und gleichmäßigen Lichte erfüllt finden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. H. Methus. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 111. —— den 10. Juni 1825.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Thereſe ſeufzte tief auf. Der erſtickende Dunſt im Zimmer war ihr unerträglich, und der Gedanke des Mangels an friſcher Luft beängſtigte ihre Einbildungskraft. Indeſſen beantwortete ſie die freundlichen Worte mit der ganzen Lieblichkeit ihres Weſens, und Alles wäre nach Wunſch gegangen, hätte nicht Joli die Kühnheit des Vaters, der nach Thereſens Hand griff, durch ein neckendes Zufahren geahndet.

Mein Gott, was haben Sie denn da, rief er aus. Das Thier hat mich gewaltig erſchreckt, es war unter Ihrem Tuche ſo verſteckt geblieben. Ich bin nicht furchtſam, aber Hunde ſind doch ein gefährliches Geſchlecht, und wenn es auf mich ankäme, würde die ſchwerſte Taxe auf die Hunde gelegt. Das läuft auf den Straßen herum und bringt Einen aus aller Faſſung, wenn man ſeelenvergnügt ſeines Weges geht. Sehn Sie, es iſt nur wegen des Tollwerdens, damit iſt es gar zu leicht geſchehen, und ſo ein Thier bringt dann ſeinen eigenen Herrn in's größte Verderben. Man kann nicht froh werden, wenn ein Hund im Hauſe iſt.

Ich werde ihn in meinem Zimmer behalten, ſagte Thereſe, ſo ſanft ſie konnte, denn der Unmuth röthete ihre Wange. Die Mutter trat indeſſen wieder ein, ihr folgte eine Magd mit allerlei angenehmen Erfriſchungen, Madam Loos half Thereſen Hut und Schleier, Schawl und Oberrock ablegen, rückte drei Stühle zum Tiſch, der ſauber bedeckt ward, und nöthigte ſie freundlich in ihre Mitte. Nicht ohne große Ueberwindung vertraute Thereſe den ſträubenden Hund dem Dienſtmädchen an, um ihn zu Chriſtinen zu tragen. Sie fühlte ſich verſtimmt, und kränkte ſich, daß ſie es war. Die Wolke, die ihre Seele trübte, zu verbergen, hatte ihre Erziehung ſie gelehrt, aber nicht zu zerſtreuen, ja nur richtig zu beurtheilen.

Ich wünſche, liebe Frau Tochter, hob Madam Loos an, daß es Ihnen in dem ſtillen Haushalt gefallen mag, in den ſie eintreten. Wir ſind ſchlichte, alte Leute, Leute aus der vorigen Welt, und Sie haben freilich ein anderes Leben geführt. Aber unſer Sohn wünſcht, Sie hier bei uns zu wiſſen, und ich denke, es iſt das Beſte für Ihre Jugend, daß Sie ihm folgen.

O in allem, was er wünſcht, will ich ihm folgen, rief Thereſe, den früheren Unmuth vergeſſend. Sie wiſſen, was ich für ihn gethan habe, denken Sie, wie ſehr ich ihn liebe. Und wenn ich ohne Ihren Willen ſeine Frau ward, nehmen ſie mich gütig als Tochter auf.

Die Mutter äußerte ſich ſehr breit, ſehr höflich auf dieſe Bitte, der alte Mann antwortete herzlicher, indem er ſeine gutmüthigen Augen voll Rührung auf Thereſen ruhen ließ. Es ſoll Ihnen ſchon bei uns gefallen, ſetzte er hinzu, und wahrhaftig Mutter, ich wüßte nicht, was hier zur Zufriedenheit fehlte. Unſere Gegend loben alle Reiſenden, unſer Häuschen iſt freundlich, wir haben, was wir brauchen. Und wir drei genießen doch jetzt zum Beiſpiel dies kleine Mahl weit vergnügter, als wenn wir an

einer großen modiſchen Gaſttafel ſäßen, wo wir uns den Magen verderben könnten, oder von den herumgereichten Meſſern jeden Augenblick den Tod befürchten müßten. Da ſchmeckt mir kein Biſſen, wenn die künftigen Domeſtiken hinter meinem Rücken mit ſolchen Inſtrumenten manövriren. — Aber ſtoßt an Kinder. Gott erhalte Ihnen Ihren Mann und uns unſern Sohn. —

Die Gläſer klangen, Thereſens Gedanken entflohen zu dem Geliebten. Sie zog das Bild aus dem Taſchenbuche, und freute ſich jedes Worts, das ſie von Mutter und Vater über den Sohn vernahm. Selbſt die düſtere Stube erhellte ſich, wenn ſie bedachte, daß er hier geſpielt habe, hier erwachſen ſey. —

Wie war denn die Reiſe, fragte der Vater nach einer ſtummen Pauſe. Die Luft, dächt' ich, wäre geſtern ſchneidend geweſen, und dann das Eſſen in den Gaſthöfen, die Betten! — Wenn ich Abends im warmen Bette liege, bis oben zugedeckt, in beſter Sicherheit, denke ich immer an die armen Menſchen, die ſich auf der Landſtraße herumtreiben. Wenn denn ein Poſtillon in der Ferne bläſt, kann ich mein Glück kaum faſſen, und mein Haus gefällt mir am Morgen doppelt wohl.

O da iſt es ganz anders mit mir, erwiederte Thereſe. Mich hat ein fernes Poſthorn oft mehr begeiſtert, als die ſchönſte Muſik. Als ich noch bei der Fürſtin lebte, war mein liebſter Traum eine Reiſe durch die Schweiz und Italien, von der zuweilen geredet ward.

Ja ja, es mag ſo übel nicht ſeyn, entgegnete der Bürgermeiſter, aber es iſt hier auch gut, und bei weitem beſſer. Denn denken ſie nur an den Bergſturz bei Goldau, wo ſo viele Reiſende umkamen, da iſt gleich alle Luſt wie weggeblaſen. In Italien iſt es eben ſo ſchlimm, wegen der Räuber, die die Straßen unſicher machen. Eigentlich würde ſich Niemand in einen Wagen ſetzen, oder ein Pferd beſteigen, wenn er alles überlegte, was geſchehen kann. Es gibt ja auch der Freuden genug in der Heimath, was bedarf es denn eben beſtändiger Abwechſelungen.

Trotz den ſtürzenden Bergen und trotz den Banditen, lieber Vater, möchte ich doch, ehe ich die Welt verlaſſe, noch etwas mehr von ihr ſehen, als mein deutſches Vaterland, ſagte Thereſe.

Von ſolchen Wünſchen wußten wir in unſerer Jugend nichts, meinte Madam Loos. Damals war ein gereiſtes Frauenzimmer eine Seltenheit, es mußte etwas Wichtiges ſeyn, was ſie aus ihrer Heimath geführt hatte. Wir

lebten und blühten, gleichſam wie Blumen, an dem Platze, wohin wir vom Himmel gepflanzt waren. Jetzt treibt die ſchöne Jahreszeit alles aus, als ob wir — verzeih mir's Gott — Nomadenvölker wären. Wenn das weiter geht, wird nirgend mehr Leben ſeyn, als auf der Straße und in den Wirthshäuſern. Junge Eheleute ziehen gleich den Schwalben fort, wenn kaum der Prieſter in aller Eil den Segen über ſie geſprochen hat, und feiern das Hochzeitsfeſt unter dem Dache des Gaſtwirths. Zu meiner Zeit, wie anders war das. Wie feſtlich brach der Tag der Hochzeit an, zwanzig Hände waren geſchäftig, ihn verherrlichen zu helfen, er hatte, ſo zu ſagen, ein ganz anderes Geſicht, als andere Tage im Kalender. Die nahe und ferne Freundſchaft, die Vaterſtadt nahm Theil an der Feier. Zwei bis drei Tage ergetzte man ſich, ſo daß nach Jahren noch viel und mancherlei Erinnerungen die frohe Zeit zurückriefen. — Auch ward keine Hochzeit gemacht, es ward eine andere erdacht. — Nun die Sitten ändern ſich.

(Die Fortſetzung folgt.)

Richard Löwenherz.

(Beſchluß.)

Als Blondel hört die holden Töne wogen,
In Wonne ganz iſt jetzt ſein Herz entzückt:
„So hat die Hoffnung doch mich nicht betrogen!
— Nach dem ſo manchen Seufzer ich geſchickt,
Und Land und See den Falken gleich durchflogen,
Den find' ich heut'! — Wie mich der Fund beglückt!"
So ſpricht er leis in ſeines Herzens Tiefen,
Und will den Fund, den theuren, weiter prüfen.

(Blondel fortfahrend.)

Ringsum mit Gefahr umfangen,
Focht ich in der wilden Schlacht;
Speere dicht wie Hagel drangen
Ein auf mich mit aller Macht.
Als mein Arm ſank und mit Macht
Meine irren Sinnen rangen,
Nicht leid' ich's, rufe Margarit,
Als Sieg der Loſung ſchnell entblüht.

(Richard aus dem Thurme.)

Ich ſag' es, ohn' Erröthen,
Das ſüße werthe Weib u. ſ. w.

(Blondel fortfahrend.)

Laßt das Feldgeſchrei erſchallen,
Wie im aufgeregten Meer

Wogen brauſen, Donner knallen,
Fallen alle um mich her;
Wird mein Herz doch nimmer leer
Hohes Muthes, ob ſie fallen!
Weil die Lieb' empor mich trägt,
Nieder kein Geſchick mich ſchlägt.
(Richard aus dem Thurme.)
Ich ſag' es, ohn' Erröthen,
Das ſüße werthe Weib,
Es hilft in allen Nöthen,
Und tröſtet Seel' und Leib.

Als Richard ſchweigt, nach Worten Blondel ringt,
Den Herrn, den er nach tauſend Kummerſtunden,
Nach langer Fahrt nun endlich hat gefunden,
Froh zu begrüßen, horch! ein neuer Laut durchdringt
Melodiſch ſchnell des Kerkers Gittereiſen,
Und reiht ſich an den ausgeklungnen Weiſen.

(Richard aus dem Thurme.)
Neid und feige Rachgier lauern
Nachts im Wald dem Löwen auf,
Hemmen hinter finſtern Mauern
Seiner Siegerſchritte Lauf!
Zog doch das Geſchick ihn auf
In Gefahr ſtets auszudauern!
Wäre Margarit mit mir,
Der Himmel, ſpräch' ich, wäre hier. —

Und Blondel jetzt kann nimmermehr ſich halten;
O harre, Leu! dein treuer Blondel wacht,
Er wird von den verräth'riſchen Gewalten
Dich freien bald aus deines Kerkers Nacht.
Dann ſterb' ich gern, kann ich von ſchnöden Ketten
Den Edelſten, der Männer Krone, retten.

— Es lauſcht Verrath, nicht lang geſäumt!
Sie tauſchen kurzes Wort,
Und auf der Freude Flügeln eilt
Der treue Blondel fort.

Und heim in's ſchöne Engelland! —
Der Zeitung hocherfreut
Iſt alles: Löſung wird geſandt,
Und Richard iſt befreit.

Conz.

Buntes aus der Zeit.

In Berlin bringen ſich jetzt in einem Jahre mehr um's Leben, als ſonſt in einem Jahrzehende. In Paris tödten ſich jährlich von 100,000 Lebenden 49, in Hamburg 45, in ganz Preußen 7. Mit der Verfeinerung der Menſchen ſteigt die Zahl der Selbſtmörder. Daher in den Städten der letztern mehr als auf dem Lande ſind. Von 100,000 Städtebewohnern tödten ſich jährlich 14, und von eben ſo viel Landbewohnern nur 4. Männer ermorden ſich häufiger als Frauen. Auf fünf Selbſtmörder zählt man in Berlin erſt eine Frau. In Paris iſt das Verhältniß wie eins zu zwei. (Casper's Beiträge zur mediciniſchen Statiſtik ꝛc. Berlin b. Dümmler, 1825.)

Die beſte Art zu rekrutiren hatte Wallenſtein. Seine Werber kamen in die Häuſer und legten, fanden ſie einen brauchbaren Burſchen, einen Strick und ein Häufchen — Handgeld hin. Er hatte nun die Wahl, gehängt oder einexercirt zu werden. (Die Nachricht findet ſich in Schildknechts Feſtungsbau. I. 3. S. 197.)

Der Glaube an Hexerei und Wahrſagerkunſt, in Verbindung mit Giftmiſcherei, war zu Ludwigs XIV. Zeiten noch ſo allgemein, daß 1680 ein beſonderer Gerichtshof für Giftmiſcher und Wahrſager niedergeſetzt ward. Wirkliche und eingebildete Verbrechen wurden gleich ſtreng von ihm verfolgt. Erſt im Jahre 1683 kam man davon zurück. Eine königliche Ordonnanz vom Juli erklärte nun Wahrſagerei und Hexerei für Betrügerei, und beſtrafte alle, die der erſtern beſchuldigt und überwieſen wurden, als Betrüger. So weit war man damals in Deutſchland noch nicht, denn da glaubte noch jeder Richter und Theolog, man könne mit dem Teufel ein Bündniß eingehn.

Alle Kriminalrichter und Geſetzgeber mögen doch ja das Märzheft des Heſperus leſen. Die Unſtatthaftigkeit, das Ungerechte aller Todesſtrafen, wird hier auf's Gründlichſte nachgewieſen (?). Jede Hinrichtung eines Menſchen iſt, jenem Aufſatze zu Folge, ein Mord, den der Staat verübt. (Das iſt ſchon früher oft behauptet worden, aber erwieſen? D. R.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen. (Fortsetzung.)

Wenn ich Korrespondenzartikel aus so vielen verschiedenen Städten Deutschlands und des Auslandes in Ihrem Blatte lese, so kommt es mir manchmal vor, als ob ich im Geiste nach allen diesen Städten und Ländern eine Reise machte, und vielleicht theilt mancher Ihrer Leser diese angenehme Täuschung mit mir. Gegenwärtig, wo ich dieses schreibe, ist es Sommer, und da reiset man gern — sey es nun in Gedanken, oder in der Wirklichkeit. Ich will den Leser aber weiter führen, als Deutschland, ich will mit ihm in Gedanken nach Rom und Neapel reisen, und unser Führer soll, denken Sie nur — ein 75jähriger Reisender seyn, dessen Beschreibung jetzt die Bremische Literatur ziert, und die vor einiger Zeit zu Altona bei Hammerich in zwei Bänden mit Abbildungen erschien, betitelt: Briefe auf einer Reise nach Italien von Dr. Müller. Dieser seltene Mann ist aber nicht zu verwechseln mit zwei andern Reisenden gleiches Namens. Sie dürfen ihn nicht verwechseln mit Hrn. Hofrath Wilhelm Müller in Dessau, der auch eine Reise nach Rom schrieb, und auch nicht mit Dr. Christian Müller in Augsburg, der eine Reise nach Griechenland herausgegeben hat, denn unser Bremischer Reisender führt diese beiden Vornamen, er heißt Dr. Wilhelm Christian Müller, vormaliger Lehrer am Gymnasium in Bremen, Musiker und Komponist; seine Tochter ist in Bremen die erste Virtuosin auf dem Fortepiano und ebenfalls Komponistin; sie hat Antheil an der Reisebeschreibung, welche sie durchgesehen und im Manuscript verbessert hat. Diese Reise ist eine Sammlung verschiedenartiger Notizen und Vorfälle, die möglichst passend an einander gereiht sind, aber noch etwas mehr hätten konzentrirt und verdaut werden sollen. Das Merkwürdigste an dieser Reise ist, daß es dem Verfasser und seiner Tochter mit einem Einspänner, ohne einen einzigen Bedienten, Kutscher oder sonstigen Begleiter, glücklich gelang, mitten durch das östreichische Heer, und mitten durch die italienischen Räuberbanden, Lazaronis, Karbonaris und Carlofaris, und Gott weiß, wie sie alle heißen, unversehrt hindurchzufahren, sage: ganz allein dem Einspänner lenkend, von Bremen nach Neapel zu kutschiren, auf einem kleinen Stuhlwagen, ohne alles Verdeck. Aber diese in der That nicht so ganz geringe Merkwürdigkeit verliert sich etwas zu sehr in dem weitläufigen Werke von zwei starken Bänden, sie tritt nicht genug hervor, sie ist ein wenig verwässert durch meistens schon bekannte Schilderungen, die in allen italienischen Reisen vorkommen, denn Italien kennt man ja schon inwendig und auswendig. Das Wichtige und Neue hätte wohl etwas mehr zusammengehalten werden müssen, dadurch, daß es in eigene Kapitel und Ueberschriften konzentrirt worden wäre. Dagegen kommen aber doch einige Vorzüge dem Werk zu Statten, z. B. ist es eine ganz neue Idee, jeden Brief an eine besondre Person zu richten, und durch deren Namensnennung in der Ueberschrift jedes Mal eine neue Dedikation zu geben, statt daß man sonst ein ganzes Werke gewöhnlich nur Einer Person zueignet; dabei handelt zugleich auch jeder Brief einen eigenen Gegenstand ab, wie z. B. Kunst, Religion und Kirche, Alterthümer, Wissenschaften u. s. w. Auch diese Anordnung ist sehr zu loben. Das Werk verdiene daher die unsanfte Beurtheilung nicht, die es in einigen Blättern erfahren hat. Manches ist wirklich einig: oft stieg der Vater ab, und suchte Mineralien oder Pflanzen auf den Bergen, dann saß die Tochter im großen Kutschermantel mit der Peitsche unter dem ledernen Ueberzug, lenkte den Braunen und fuhr langsam weiter. Dann rief sie den Vater, aber er kam nicht, ganz vertieft in seinen Untersuchungen, oder verschwunden in Klüften und Wäldern. Ganz gemüthlich fuhr sie dann weiter, und das Schicksal — führte sie am Ende glücklich wieder zusammen. So hat wirklich ein wahrer Glücksstern über diesem Paare gewaltet, und nicht leicht wird Jemand in Bremen oder anderswo es ihnen nachmachen. Wenige möchten wohl den Muth dazu haben. Ein andermal kommen sie in ein italienisches Wirthshaus bei Pistoja, sie bekommen eine Suppe mit vielem grünen Suppenkraut, worin der Löffel aufrecht stehen bleibt und ganz schwarz mit Pfeffer bestreut. Aber, o Wunder! es ist kein Pfeffer, die schwarze Farbe rührt bei näherer Untersuchung von nichts anderm, als unzähligen Ungeziefer her, wovon die Oberfläche wimmelte, und das sich fast wie eine Heuschreckenwolke in der Hitze auf diese Suppe gelagert hatte.

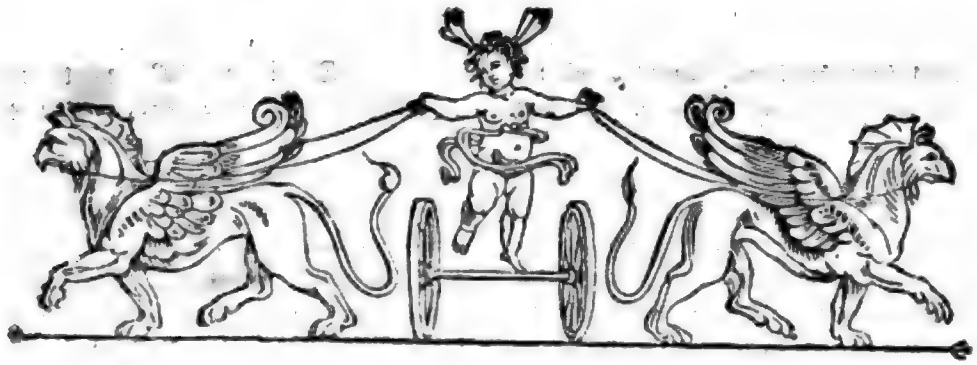
(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Genf.

Unter den in neuester Zeit in dieser Stadt, durch den Patriotismus ihrer Bürger, gegründeten Anstalten nimmt das Museum für Naturgeschichte eine der ersten Stellen ein. Der Eifer für die Erhaltung dieser Anstalt bleibt immerfort gleich lebendig, und auch Fremde sieht man in Bescheerung und Bereicherung desselben mit den Inländern rivalisiren. Ganz kürzlich ist daselbe mit einem lebendigen Mufferthier bereichert worden. Dieses ursprünglich aus Korsika stammende Thier, welches das Urbild des Widders zu seyn scheint, hat man mit inländischen Schafen kreuzen lassen, in der Meinung, daß das Fleisch der letztern durch diese Kreuzung mehr Schmackhaftigkeit gewinnen und einen leichten Geschmack von Wildpret erhalten werde. Das Mufferthier hat sich anfangs an die inländischen Schafe nicht gewöhnen wollen, und das erste ihm zugegebene Thier dieser Art ist von ihm getödtet und in Stücke zerrissen worden; späterhin hat es angefangen, mit seiner neuen Gesellschaft in besserm Einverständnisse zu leben. Das Museum ist auch im Besitz einer jungen, lebendigen Gemse, die in dem See gefangen worden, in welchen sie sich, vermuthlich um den ihr nachsetzenden Jägern zu entgehn, gestürzt hatte. Den Saal des Elephanten schmückt jetzt eine wohlerhaltene Giraffe, die als eine um so schätzbarere Vermehrung des Museums zu betrachten ist, da dies Thier sich nur in sehr wenigen Naturalienkabinetten von Europa vorfindet. Zwei zu Odessa wohnende Genfer, die Herren Rey und Revilliod, haben dem Museum eine beträchtliche Anzahl asiatischer und afrikanischer Vögel und Thiere, unter letztern ein Zebra, das bisher gefehlt hatte, zum Geschenke gemacht. Kürzlich hat man sich auch damit beschäftigt, eine Sammlung der in den Schweizerseen lebenden Fische zusammenzubringen: einstweilen besteht sie noch aus den Fischen, die sich in dem Zürcher-, Zuger- und Genfer-See vorfinden. Letzterer liefert nur 21 Fischgattungen, während der ungleich kleinere Zuger-See ihrer 23 darbietet. Mehrere auswärtige Museen, denen ausgezeichnete Gelehrte vorstehn, haben dem Genferschen Vereine den Vorschlag gemacht, mit ihm in Korrespondenz zu treten und gegenseitige Austauschungen naturhistorischer Gegenstände einzuleiten. Auf diese Weise ist man bereits zu mehrern, sehr kostbaren Stücken aus dem Museum zu Stockholm gelangt, und von Seiten des Museums zu Paramatta in Neu-Holland wird als Erwiederung einer ihm gemachten Sendung ebenfalls nächstens ein Beitrag zu der hiesigen Sammlung erwartet.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 112. — den 11. Juni 1825.

Der antike Bullenbeißer, als Wächter vor meiner Schlafstätte.

Dem Hrn. Herausgeber der Zeit. f. d. elegante Welt.

Dresden, den 31. Mai 1825.

Ich versprach Ihnen bei meinem letzten Besuche in Ihrer freundlichen Wohnung mit der reizenden Aussicht auf die Frühlingsfülle, die in blühenden Kränzen Leipzig umschließt, etwas von meiner spanischen Wand in meinem Gartenquartier hier zu schreiben. Nehmen Sie vorlieb mit der kurzen Andeutung.

Ein junger, geschickter, russischer Figuren- und Thiermaler, Herr Denissow, der seit einigen Jahren hier studirt, verfertigte eine lebensgroße Kreidezeichnung von dem berühmten antiken Wolfshund, wovon sich ein vortrefflicher Gipsabguß in unserm Mengsischen Museum befindet. Die Hinterfüße untergeschlagen, ruht er auf den zwei Vorderfüßen in jener sitzenden Stellung, welche unser Cutiner, Wilhelm Tischbein, der alle Stellungen des Hundes auf's Scharfsinnigste unter einander selbst verglichen und das Pathognomische von jeder durch genaue Beobachtungen bestimmt hat, den Aufpasser oder die aufhorchende Stellung nennt. Indeß zeigt der weitgeöffnete Rachen, daß er von einem kurz vorher gemachten Anspruch eben verschnauft, zu einem neuen sich bereitend. Ein gewundener Strick um den zottigen Hals zeigt seine Dienstbarkeit. Er ist von jener übergroßen Race, welche einst in Epirus im Lande der Molosser (wo in unsern Tagen der blutdürstige Ali Pascha wüthete) die großen Rinderheerden bewachte oder in Zucht erhielt, und die unter der Benennung des molottischen Bullenbeißers (Molossi in Horaz Satyren II, 6. 114.) im ganzen Alterthume bekannt war. Bei den Römern gehörte es zum Anstand eines vornehmen Haushaltes, einige solche grimmige Wächter im Hause zu halten. Wahrscheinlich hatte schon der große Erzbildner Lysippus einen solchen Hundekoloß gebildet, und was sich in Italien und England von Kopien in Marmor davon erhalten hat, scheint seinen Stammbaum an diesen hochgepriesenen Hoferzgießer Alexanders, der sich dergleichen Hunde auch nach Asien nachkommen ließ, hinaufzuführen. Es ist ein imposantes, charakteristisches Thier! Das alte: cave canem! ist ihm auf der gewaltigen Stirn geschrieben. Ein solcher Packan konnte wohl selbst einen Elephanten fest halten!

Durch Denissow ist diese von Kennern schon in der vorjährigen, hiesigen Ausstellung, wo sie sich befand, mit Wohlgefallen betrachtete Kopie, in meinen Besitz gekommen. Anfangs war ich gesonnen, ihr im Vorhause neben einem herrlichen Löwenkopf, den mir vor 14 Jahren der treffliche Thiermaler Gränichen, ein Schweizer, nach einem damals hier befindlichen Original gemalt hatte, seine dienstbare Stellung anzuweisen. Allein guter Rath kommt über Nacht. Ich träumte, daß diese Bestie vor mir hin an mein Bette träte und in der liebkosenden Stellung, in welcher bei'm Horaz sein Halbbruder, der Cerberus, dem zur Unterwelt, um seine Mutter heraufzuholen, hinab-

gestiegenen Bacchus seine Huldigung bezeugt*), mit sei-nem sanft gebogenen Schwanz mir schön thäte. Ja, statt zu bellen, ließ er artikulirte Töne von sich hören, und bot sich mir, ich weiß nicht recht welche Sendung vor-schützend, zu meinem treuen Leibwächter an. Was konnt' ich also Besseres thun, als sein Ebenbild in einen fein-gebeizten Rahm gefaßt und auf leicht hinrollenden Füßen begründet, als Schirm vor mein Bette stellen zu lassen?

So hält er nun regelmäßig in meinem Gartenstübchen, wo ich meine Augen durch den Anblick grüner Bäume und Pflanzungen stärke, vor meiner Schlafstätte Wache. Aber denken Sie, was mir schon oft begegnete, seit ich diesen gewaltigen Wächter dort an der Wand stehn habe. Nicht blos Einheimische, auch viele Fremde, die mich besuchen, wollen darin in dieser symbolischen Zeit durchaus noch eine weit tiefer liegende Andeutung finden. Sie meinen, es sey ganz gewiß damit auf irgend einen Kritikus abgesehn, der aus noch mehr als drei Journalkehlen die seinem Geschlecht natürliche Stimme vernehmen lasse, und als ein stets fertiger Aufpasser auch da anschlage, wo ganz harmlose und ehrliche Leute vorüber gingen. Ich kann den alten klassischen Schwur bei'm Jupiter-Stein ablegen, daß mir so etwas auch nicht im Traume, ge-schweige wachend, im Sinn gekommen sey. Kommen Sie nun selbst, mein verehrter Freund, bei einer Lust-reise in unser fröhliches Elbparadies zu mir in meine kleine Gartenwohnung, schärfen Sie Ihren physiognomi-schen Blick, und sagen mir auf Ihr gutes Gewissen, ob mein friedlicher Molos zu einer so spitzigen Muthma-ßung die geringste Veranlassung geben konnte? Wollen Sie übrigens sein wahres Ebenbild sehn: so verfehlen Sie nicht, in dem mit allen Lieblingen der in- und aus-ländischen Flora prangenden Garten des Finanzraths Campe in Leipzig einen Besuch abzulegen. Dort steht er leibhaft nach einem von unserm Inspector Matthäi gefertigten Abbild in terra cotta. Böttiger.

*) Lenior atterens caudam. Od. II, 19. 30. Es ist be-kannt, daß die lateinische Bauernsprache das eigentlich adulari nannte, und daß die etwas ungeschlachten römi-schen rustici daher überhaupt alle Schmeicheleï, schwänzeln, adulari nannten. Uebrigens ist diesem Molos nicht um-sonst Cerebrus als Halbbruder zugetheilt worden. Ich könnte es, ohne mich einer Anneigung zum Euphemeris-mus schuldig zu machen, den mir ein etwas vornehm ab-sprechender Mythолog neuerlich vorgeworfen hat, wohl de-duciren, daß die Fabel vom Cerberus sich zunächst auf die in Epirus bei den Molossen einst befindlichen Todtenbe-schwörungen, woraus sich ein Theil des altgriechischen Schattenreichs entwickelte, bezogen habe.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Therese mußte bei diesen Worten ihrer Schwieger-mutter unwillkürlich an die eigene Hochzeit denken, und jene verhängnißvolle Nacht stand mit allen ihren Erscheinun-gen lebhaft vor ihrer Seele. Die Unterhaltung fing an sie zu ermüden, sie sehnte sich nach Einsamkeit, nach der Stille ihres Zimmers, und bat Madam Loos, sie dahin führen zu lassen. Hier ordnete Christine das Gepäck, Therese warf sich auf's Sopha, nahm Joli auf den Schooß, und schickte die Augen spähend umher. Das Wohnzim-mer war klein aber freundlich, hellgrün angestrichen, hatte große Fenster, die in die bergige Gegend sahen, und bes-seres Geräth, als das der Aeltern. — Ein Instrument fehlt mir, Christine, sagte sie, danach will ich doch mor-gen fragen. Mag es kosten was es will, ohne Musik ist das Leben todt. Und andere Vorhänge sollen deine geschickten Hände aufstecken, die Kränzchen und Doppel-falten machen mich krank. Das Uebrige muß ich gewohnt werden.

Hier haben sonst der Herr Hauptmann gewohnt, be-merkte Christine.

O dann ist es schön hier, schön wie in einem Palast, rief Therese. O, wie die Liebe alles verklärt, alles verschönert! Erinnere mich recht oft daran, Christine, daß ich in seinem Vaterhause, bei seinen Aeltern bin. Es möchte zuweilen nöthig seyn.

Ein tiefer Seufzer gestand hier, wie ungewohnt der glänzend Erzogenen, fein Gebildeten, das fremde Leben war, das sie seit wenig Stunden umgab. Die dunkle, bürgerliche Unterstube, mit dem kleinen Spiegel, der ho-hen, schwarzen Wanduhr, dem staubigen Aktentisch; die unverschleierte Wirthschaftsthätigkeit, deren Spuren man überall sah; der Aeltern beschränkte Ansichten, so weit entfernt von der ungezwungenen Freiheit, in der sie auf-wuchs; die scharfe Aufmerksamkeit der Mutter auf jede unbefangene Bewegung, jede Aeußerung des armen kind-lichen Wesens, das sich wie ein Feenkind gemahnte, aus-gesetzt aus den bezauberten Fluren der Heimath in ein un-erfreuliches Erdenleben; ach alles, alles konnte nur die Liebe ertragen lehren, nur die Hoffnung erleichtern. Aber Therese hatte ein glückliches Talent, trübe Gedanken zu entfernen, sie nahm ihre Zuflucht zu Plänen, wie die kleine Wohnung nach ihrem Sinne ausgeschmückt werden könnte, eine Veränderung gebar die andere, Christine

erhielt mancherlei Aufträge, die vor dem Erwachen ihrer Herrschaft ausgeführt werden sollten, und ganz erheitert griff Thereſe nach einem Buche ihrer Bibliothek, um, wie ſie pflegte, bis Mitternacht zu leſen.

Als ſie am Morgen ziemlich ſpät aus dem Schlafzimmer trat, lachte die Sonne angenehm durch die Fenſter, und einige hübſche Gewächſe in Töpfen nahmen ſich in ihren Strahlen beſonders gut aus. Das ſey Alles, ſagte Chriſtine, was im Schloßgarten für vieles Geld zu haben geweſen. Thereſe fand es ſchön, und dankte der alten Frau, die von Muſſelin und Merino umgeben, am Boden ſaß und emſig nähte. Schön, herelich, rief Thereſe, indem ſie von Einem zum Andern flog, gib Acht, wie hübſch es ſeyn wird, wenn ſtatt des garſtigen Kattuns mit ſeinem verwaſchenen Landcharkenmuſter ein einfacher Stoff auf den Möbeln iſt. Mein Gott, ich verlange ja gar nichts Schönes, ich weiß, daß ich mich einſchränken muß. Wie ſteht es denn mit unſerer Kaſſe?

Ach, liebe gnädige Frau, was hilft es, wenn ich's verſchweige, erwiederte Chriſtine, nun iſt Alles zu Ende, meine Rechnung liegt da, wenn ſie doch nachſehen wollten.

Thereſe ſtand bei dem Papagai und überhörte die leiſe Klage. Coquin, mein Liebchen, rief ſie zärtlich, ſprich Albert — Albert! —

Albert! ſchnarrte die nachgemachte Menſchenſtimme, und Madam Loos trat, völlig angezogen, mit der Küchenſchürze ein, um nach Thereſens Nachtruhe zu fragen. Ei, hier ſieht es ja aus, wie bei einem Schnittkrämer, rief ſie, was ſoll denn werden?

Thereſe nahm die feinſte Wendung, ihre Abſicht zu erklären, aber ein Blick des Mißfallens auf dem beredten Geſicht ihrer Zuhörerin entging ihr nicht. Demungeachtet wagte ſie den Wunſch nach einem Inſtrumente auszuſprechen.

Wir wollen ſehn, ob ſich in der Stadt eins findet, war die Antwort. Mein Sohn will, daß wir Ihre Wünſche erfüllen, ſo weit es möglich iſt. So weit es möglich iſt, ſage ich, denn freilich, junge Damen haben heut zu Tage mancherlei Bedürfniſſe, die dies arme Städtchen vielleicht nicht befriedigen könnte. Hier bringe ich auch etwas, das nach den heutigen Einkäufen nicht unnütz ſeyn wird. Dies Geld hat mein Sohn das letzte Mal geſchickt, daß wir es Ihnen einhändigen ſollen. Sie legte eine Geldrolle auf den Tiſch. — Aber nun, liebe Frau Tochter, liegt mir ein Stein auf dem Herzen, der gleich herunter muß. Sie wiſſen, jedes Haus hat ſeine Weiſe,

und jeder Menſch ſeine Eigenheiten. Mein Mann wird nicht ruhig, ſo lange der Hund im Hauſe iſt, er fürchtet ſich vor dem Tollwerden. Mein Sohn hat niemals einen Hund halten dürfen, ſo ſehr er die Jagd liebte. Sie nehmen mir es nicht übel, aber ich höre die Befürchtungen Tag und Nacht, und der wunderliche Mann iſt viel zu ängſtlich, es Ihnen ſelbſt zu ſagen.

Den Hund kann ich doch unmöglich von mir laſſen, rief Thereſe ſehr gereizt aus. Ich liebe das Thierchen wie einen Freund, er gehörte meiner ſeligen Fürſtin, er iſt der beſten Behandlung, ja der Liebe gewohnt. Das iſt mir wahrlich ganz unmöglich.

Ueberlegen Sie es, antwortete die Schwiegermutter ruhig. Wenn es auf mich ankäme, ſollten Sie ihn gern behalten. Aber Sie glauben nicht, welche Gewalt meines Mannes Einbildungen haben, und wenn der Hund dem heiligen Vater Papſt gehört hätte, er würde ihn doch nicht im Hauſe dulden. Für ſein gutes Unterkommen ſoll geſorgt werden, bis Sie ihn ſelbſt wieder zu ſich nehmen. — Und noch eins! Um zehn Uhr wünſcht mein Mann, daß Sie ſich niederlegen, er kann nicht ſchlafen, wenn noch ein Licht brennt. Thereſe ſah ſtumm vor ſich nieder und ſuchte mit großer Mühe Thränen zu bezwingen. Madam Loos wartete eine Weile auf Antwort, dann fuhr ſie fort:

Es iſt auch für Ihre Geſundheit beſſer, liebes Kind. In ſolchen Umſtänden wacht man nicht vor Mitternacht, wo der Schlaf am beſten thut. Lieber früh wieder auf, das macht rüſtig zu unſeren Geſchäften. Und weil ich davon rede, will ich auch gleich an die Meinigen gehn. Ich halte Sie nur ab, Sie ſind noch im Negligee, und es wird in einer kleinen Stadt und bei Bürgersleuten zeitig Mittag. — Ein tiefer Knix folgte dieſer Rede, und rüſtig entfernte ſich die alte Frau.

(Die Fortſetzung folgt.)

Miscelle.

Geoffrol St. Hilaire in Paris will entdeckt haben, daß die Krokodille eine Menge Luft in ihren Naſenhöhlen aufhäufen können, und ſo im Stande ſind, lange unter dem Waſſer auszudauern, indem ſie ſie langſam in die Lungen einziehn. (Wie ſtehts aber mit dem Ausathmen? Wo kommt die Luft von dieſem hin?) Beim männlichen Krokodill ſoll dieſe Vorrichtung noch auffallender ſeyn, weil es Nahrung für die Jungen zu ſuchen habe, und dieſe unter dem Waſſer allein findet.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen. (Fortsetzung.)

In Rom war sogar der Gaul mit dem Wägelein plötzlich davongelaufen, während die beiden Reisenden ruhig in der Kirche einer Messe beiwohnten; dennoch bekommen sie ihn mit dem Wagen wohlbehalten wieder. Der Fußreisende Seume verschwindet beinahe gegen das hohe Glück dieser Reisenden. Eher möchte ich noch unsere Reisenden mit Johann Christoph Sachse vergleichen, dessen Reisebeschreibung mit einem Vorwort von Göthe versehen ist, bei dem er im Hause war, und dessen Tod unter der Ueberschrift: Nekrolog des deutschen Gil Blas, in Kunst und Alterthum von Göthe nicht ohne Laune gemeldet wird. Auch Sachse nimmt seine Tochter mit, die unterwegs auf dem Wagen krank wird ꝛc. Unsers Reisenden Tochter erkrankte in Neapel ebenfalls, Gicht und Nervenfieber befallen sie, unterdeß klettert er auf den Vesuv, und wie es Zeit wird, wieder abzureisen, geneset die Kranke, setzt sich wieder auf den offnen Wagen und kommt — gesund und wohl in Bremen an. Noch jetzt, diesen Augenblick, fahren Beide mit demselben Roß und Wagen täglich in und um Bremen spazieren, als ob nichts passirt wäre. Dazu kommt noch, daß Dr. Müller früherhin schon andre ähnliche Reisen machte, die mit gleichem Glück gekrönt wurden, z. B. nach Berlin, nach dem Rhein, nach der Schweiz u. s. w., vor allen aber seine wunderbar glückliche „Fußreise durch Hospitäler und Schlachtfelder nach Paris, oder Paris im Scheitelpunkt," kurz nach der Schlacht bei Belle-Alliance, eine Reise, die damit anfängt, daß er mit einem bloßen Stockschirm seinen Weg antritt, und damit aufhört, daß er mit den gekrönten Häuptern seinen Einzug in Paris hält. Die, mit dem würdigen Hrn. Altermann Barkhausen aus Bremen, gemachte Schweizerreise ist betitelt: „Flug von der Nordsee nach dem Montblanc," in zwei Bänden. In noch frühern Jahren, wo der Verfasser hieselbst Erzieher war (zuerst in dem Hause des Hrn. Bagelmann), gab er mehrere Kinderschriften und pädagogische Sachen heraus, z. B. etwas gegen die Pestalozzische Methode, auch Gedichte u. s. w., und man kann ihn daher nicht mit Unrecht den Bremischen Campe nennen. Vor einem Jahr ließ er auch eine nicht unnütze „Bremische Wiederungsgeschichte" drucken, die viel Lokalinteresse hat, und gegenwärtig arbeitet er an einem humoristischen Gedicht über Musik, betitelt: Pantalde, begleitet mit einer Geschichte der Musik und einer musikalischen Aesthetik. Was seinen Werken noch fehlt, ist feiner Geschmack und Zartgefühl; was ihnen angehört: Fleiß, Betriebsamkeit und guter Wille, und hiernach ist ungefähr sein Einfluß auf Bremens Bildung zu beurtheilen. (Die Fortsetzung folgt.)

Aus Genf. (Fortsetzung.)

Einem jungen Weingärtner im Kanton Waat, Namens Samuel Testuz, von Villette, hatte vor drei Jahren, in Folge eines ihm unter den Händen zersprungenen Feuergewehrs, ein Theil des linken Vorderarmes müssen abgenommen werden. Der sinnreiche, mechanische Künstler, Hr. Tailleser von Genf, hat diesem Hausvater großentheils wieder zum Gebrauche seines Armes verholfen und mehrere seiner natürlichen Verrichtungen dadurch zu ersetzen gewußt, daß er an den verstümmelten Arm einen, einige Zoll langen, eisernen Cylinder befestigt hat, welcher in eine starke Schraube ausgeht, an die sich verschiedene Instrumente dergestalt anpassen lassen, daß S. Testuz im Stande ist, zu graben, Weinstöcke zu schneiden, Feuer zu schlagen, sich bei Tische der Gabel und des Messers zu gleicher Zeit zu bedienen u. s. w. Die Einfachheit seiner Instrumente spricht am lautesten für den Geist des Erfinders, der bei seiner Arbeit durchaus kein Modell gehabt hat, und dem Erfindung, Ausführung und alles Uebrige allein angehört. Eben dieser Hr. Tailleser, der durch seine köstliche Erfindung Personen, welche einige Verstümmelung erlitten haben, wieder für die Gesellschaft brauchbar zu machen weiß, hat auch schon ein vervollkommnetes, mechanisches Bein verfertigt, vermittelst dessen der, welcher sich desselben bedient, ohne Stock schreiten, laufen, Berg auf- und abgehn kann. Gegenwärtig hat er eine für eine Waatländische Bauerin bestimmte, mechanische Hand in der Arbeit, mit welcher sich beinahe alle Bewegungen einer natürlichen Hand machen lassen sollen. Es erinnern die Leistungen dieses Künstlers an den berühmten Breguet, der einen künstlichen Arm und eine Hand von der nämlichen Art für ein Frauenzimmer verfertigt hat. Ein ähnlicher geschickter Mechaniker war in Frankreich der Pater Sebastian Truchet, ein Carmeliterмönch und Mitglied der Akademie der Wissenschaften. Bekanntlich war einmal ein Schwedischer Offizier expreß nach Frankreich gekommen, um von diesem Künstler seine zwei, durch eine Kanonenkugel ihm vom Leibe gerissenen Hände zurückzufordern. Der Mechaniker unternahm es, das schwierige Problem zu lösen, konnte aber nicht mit der gewünschten Schnelligkeit zum Ziele gelangen, und als er seine Arbeit so viel als beendigt hatte, war jener Offizier, der unterdessen der Hände entbehren gelernt hatte, bereits wieder nach seinem Vaterlande zurückgekehrt.

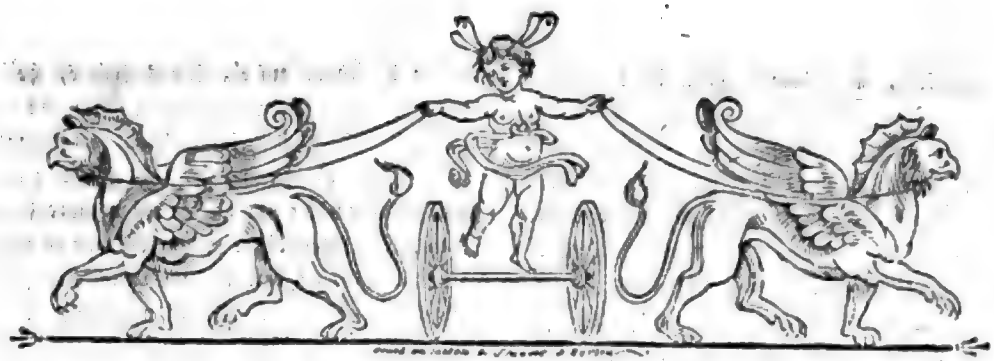
(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

In London sind eben erschienen: Die letzten Tage des Lord Byron; von William Parry. Es war dieser Brigademajor und Ingenieur im Truppencorps, das Byron errichtete, und mit englischer Derbheit bringt er Vieles zur Sprache, was bis jetzt vom edlen Lord minder bekannt geworden ist. So hatte derselbe seine Freude daran, nach den Fenstern eines ihm gegenüber liegenden Hauses mit Pistolen zu feuern, und wenn die Bewohnerinnen darob recht erschraken, dann aber ihren Jungen völlig freien Lauf ließen, hatte ebenfalls Niemand mehr Freude darüber, als — der edle Lord. Das Regiment, welches angeworben war, bestand aus vielerlei Abenteurern, besonders Griechen, Maltesern, Deutschen, Ragusanern, Siebenbürgen, Russen, kurz, in der Art war Wallensteins Leger noch nichts gegen dies Regiment, sogar eine halbe Compagnie Weiber zum Kochen, Nähen u. dgl. wurde engagirt. „Beim Apollo!" rief der Lord einmal, „solch ein Heer hat noch kein Feldherr geführt!" — Mit den griechischen Heerführern war er sehr zerfallen, und als er von seiner Krankheit zu genesen glaubte, stand schon sein Wunsch fest, nach Amerika zu gehen. Ein guter Christ ist der Lord gewesen, behauptet Parry, ob er gleich als Freigeist verschrien war. Das Christenthum, sagte er kurz vor seinem Tode, ist die reinste und freisinnigste Religion. Aber die vielen Lehrer derselben, welche die Menschheit mit ihren Behauptungen quälen und die nicht Daranglaubenden verfolgen, sind seine ärgsten Feinde. Ich sage auch, er war ein guter Christ, denn wie viel sind denn, welche Gut und Habe opfern, dem Christenthume in Südosten eine Freistatte zu erkämpfen?

In London ist ein Wilhelm Tell auf dem Drurylanetheater mit vielem Beifall aufgeführt worden. Verfasser war ein Herr Knowles. Die Geschichte scheint treu benutzt zu seyn.

Verleger: Leopold Voß. Redacteure: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 113. — den 13. Juni 1825.

Ueber die Poesie des Lebens.

(Auszug aus einem Briefe.)

Sie berühren, mein Freund, in Ihrem letzten Briefe den Gegenstand wieder, der uns, während unsers Beisammenseyns, so vielfache geistige Anregung und Unterhaltung gewährte. Da es mir nicht möglich war, bei unserer Unterredung meine Ideen so ausführlich und im Zusammenhange zu entfalten, wie es die Bedeutsamkeit des Gegenstandes zu erfordern schien, so veranlassen sie mich, dies schriftlich zu thun, und ich gebe Ihrem ehrenden Verlangen um so lieber nach, je mehr ich überzeugt bin, von einem Manne nicht mißverstanden zu werden, der auch eine ihm völlig fremd scheinende Ansicht ruhig in's Auge zu fassen und zu prüfen gewohnt ist, und die meinige dürfte Ihnen wohl nicht einmal so erscheinen. Denn, wenn Sie auch auf meine Präliminarfrage: Was ist Poesie? antworteten, daß Ihnen diese nutzlos oder überflüssig vorkomme, da wir ja in einer Zeit lebten, welche doch recht eigentlich poetisch genannt zu werden verdiene, weil es schwerlich eine andere gegeben habe, wo mehr poetische Erzeugnisse das Licht erblickt hätten, und wo mehr von Poesie und Kunst (welche letztere ja die Tochter der erstern sey) die Rede gewesen wäre, als eben in der jetzigen, so mußte ich dies doch nur für Scherz halten, indem ich recht wohl überzeugt bin, daß Ihnen unsere Gedichtsammlungen, die wie Pilze nach einem warmen Gewitterregen aufsprossen, so wie unsere Kunstanstalten, z. B. Theater, Musikakademien, u. dergl. so wenig wahre Poesie zu enthalten scheinen können, als das Leben im Allgemeinen. Meine Frage, was ist Poesie? war daher keineswegs unnütz oder überflüssig, und ich trete keck mit der Behauptung hervor: daß das Leben in der jetzigen Zeit nichts weniger als poetisch, vielmehr durch und durch und recht aus dem Grunde prosaisch zu nennen sey. Hören Sie meine Gründe: Die Elemente aller Poesie sind Religion und Freiheit. Natürlich nehme ich hier das erstere Wort nicht in dem Sinne, der ihm im gewöhnlichen Leben beigelegt wird, sondern ich verstehe darunter, was die Alten, namentlich die Römer, unter religio verstanden, diejenige Stimmung des Gemüths, vermöge deren es irgend Etwas zum Gegenstande seiner Verehrung macht, deshalb diesen erhebt über das Bedürfniß, ihn verklärt, vergöttlicht, und in der Annäherung zu oder in der Gemeinschaft mit ihm sich läutert, vergeistigt, klärt, veredelt *). Freiheit aber ist mir hier nicht die äußere Möglichkeit nach Belieben zu schalten und zu walten, oder sich wohl gar nicht blos als gehorchendes, sondern auch als mitherrschendes Glied eines Gemeinwesens zu fühlen, sondern das Entbundenseyn von der Gewalt und den Fesseln der thierischen oder sinnlichen Natur, das Leben in Ideen und für Ideen, also im Unendlichen, das Streben nach dem Bewußtseyn

*) In diesem Sinne nimmt auch Schiller das Wort, wenn er im Wallenstein sagt:

Auch Gastlichkeit und fromme Freundestreue,
Sind eine heilige Religion dem Herzen,
Weh dem Barbaren, der sie gräßlich schändet.

unserer Gottähnlichkeit, nach dem Athmen in dem reinen Aether des Lichtes und der Liebe.

Nun sagen Sie mir, ob Sie diese Elemente in unserm Leben, dem innern wie dem äußern, finden, oder ob es nicht vielmehr zwei Dämonen sind, an deren Altären die Menschen knieen, denen sie sich und ihre Kinder opfern, und von denen sie allein ihre Seligkeit um so gewisser erwarten, je handgreiflicher und gewichtiger die Schätze sind, welche sie spenden, zwei Dämonen, die schon darum keiner himmlischen Abkunft sich rühmen können, weil sie sich nirgends anders als begleitet von der irdischesten aller irdischen Erscheinungen, dem Eigennutz oder der Selbstsucht zeigen, ich meine das Glück und den Gewinn. Jeder will sein Glück machen, jeder will gewinnen, ja er will durchaus Nichts als das. Sein Glück zu machen, oder auch ein Glück zu machen — was doch nicht immer eins ist und dasselbe — wird der Knabe angewiesen, ehe er kaum sich als Mensch erkannt hat, ein Glück zu machen wird als höchstes Ziel dem Streben des Jünglings vorgehalten, indem man ihm zugleich bemerklich macht, daß es gewissermaßen für schimpflich gehalten werde, reins gemacht zu haben. Unser ganzer Unterricht, unsere ganze Erziehung zweckt dahin ab. Gewinnen, nur gewinnen will der Gelehrte, der Beamte, der Kaufmann, der Künstler, der Handwerker; wer nichts gewinnt, nichts verdient — im Sinne des Gewerbes nämlich — gilt für beschränkt, für einfältig, man bemitleidet, belächelt ihn, tolerirt ihn zwar in der guten, sogenannt guten, Gesellschaft, aber eine Rolle wird er hier nie spielen. Etwas Ruhm will man freilich auch, aber nur insofern er nützt, die äußere Existenz freier und behaglicher macht und der Eitelkeit schmeichelt. Oder meinen Sie etwa, daß, wenn z. B. Schiller noch lebte, und unbekannt, ohne des Ruhmes Kranz um's Haupt zu tragen, mit seiner Seraphsharfe in einen Kreis der Welt träte, die sich jetzt für die gebildete hält, und ein hohes Lied sänge, dem die Engel freudig lauschen möchten, der Wirth, auch wenn er kein König wäre, sondern nur etwa Besitzer einer Million, ihm den Ehrenplatz neben sich anweisen, und ihn aus seinem Becher trinken lassen würde? Die Zeiten sind vorbei, wenn sie anders je waren, wo man meinte: es solle der Sänger mit dem König gehen, weil beide ständen auf der Menschheit Höhen.

Zwar wir haben selbst Zeitmomente erlebt, wo wieder Poesie in das Leben zu kommen schien, weil die Menschen sich wieder für Ideen begeisterten, weil sie ihr Daseyn wieder in Beziehung auf ein Etwas Ewiges, Heiliges dachten, seinen Werth bestimmten oder zu bestimmen schienen nach einem Maßstabe, den ihnen längst entschwundene größere Zeiten und Geschlechter in die Hände gegeben hatten. Wir erinnern hier nur an die ersten Jahre der französischen Revolution (ohne dieser jedoch auch nur entfernt das Wort zu reden, als wogegen wir uns durch eine feierliche Protestation hiermit verwahrt haben wollen), oder lieber noch an das Erwachen des deutschen Volks aus dem betäubenden Schlummer der Sklaverei, worein sie der nach der Weltherrschaft strebende Usurpator des französischen Throns versenkt hatte. Doch des Krieges Stürme schweigen und auf Gefahren folgt Gesang und Tanz, und es ist recht gut, daß es so ist, welch' menschliches Herz könnte es anders wünschen? Wäre nur dieser Gesang der der Musen, dieser Tanz der der Grazien. Jene bedeutenden Momente werden vielleicht von Menschen verglichen werden mit Phantasieen eines Fieberkranken, der in dem gereizten Zustande seines Organismus, bei sonst ganz prosaischer Natur, in Versen spricht, oder seine Rede in Bilder kleidet. Wie angenehm tönt jetzt in so manches Ohr dafür das Gesause der Dampfmaschinen, und wie erquickend erhellt manches Auge die Gasbeleuchtung statt der Flamme der Begeisterung. Der Verstand reglert, nicht das Gemüth, und die Phantasie, unfähig, aus sich selbst schöne Gestalten zu erzeugen, borgt bei allen Zeiten und Völkern, um die Produkte der Grübelei, und der Spitzfindigkeit mit den modisch zugeschnittenen Prunkgewändern zu bekleiden. Alles, was nicht frappirt, nicht Verwunderung oder Erstaunen erregt, nicht zum Wahnsinn treibt oder einen Veitstanz erzeugt, heißt flach, alltäglich, matt, und manches herrliche Werk unserer großen Dichter hat es nur der verjährten Autorität zu danken, daß es noch bisweilen in öffentlichen Volksversammlungen zu unsern Ohren tönt. Männer, die durch die Fistel singen und Frauensitte und Form täuschend nachäffen, reißen zum Entzücken hin, und Plattitüden, die eine altväterisch gescholtene Zeit mit Indignation abgewiesen haben würde, werden als geniale Späße belacht und beklatscht.

(Der Beschluß folgt.)

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Therese ließ ihren Thränen freien Lauf. Sie legte den Kopf schluchzend in die Sophakissen, fest entschlossen,

so unwürdigen Forderungen zu widerstehen. Als sie zu Tische gerufen wurde, entschuldigte sie sich mit Krankheit, und so oft Madam Loos an die Thür kam, immer berichtete Christine: die gnädige Frau schliefe und wäre sehr matt. So ging der Tag hin, die größte Ruhe herrschte in Thereſens Umgebung, aber Sturm war in ihrer Brust. Langgenährter Eigenwille kämpfte schmerzlich mit besseren Gefühlen. Sie liebkoſte den armen Joli mit Thränen, doch sie fühlte heimlich, daß der Gedanke, sich zu unterwerfen, noch kränkender sey, als der Verlust. Gegen Abend setzte sie sich nieder, an Albert zu schreiben. Sie legte sein Bild neben das Blatt. Sie sahe lange in seine freundlichen Augen, alle Scenen der ersten süßen Bekanntschaft traten vor ihre Seele. „Es sind meine Aeltern," schien das Bild zu sagen, „ich selbst fügte mich immer gehorsam in ihre Launen." — Und wie lange — dachte Therese, so kömmt er zurück, der zärtliche, gefällige Freund, und ich habe nur seinem Willen zu folgen, der der meinige seyn wird. Mag die Prüfungszeit denn dazu dienen, mich solches Glückes werth zu machen. — Sie schrieb nun zwar alles offen und wahr, wenn auch gemildert nieder, aber statt der Klagen waren es Gelübde des Gehorsams, des Ausharrens, was sie im Gefühl einer uneigennützigen, romantischen Liebe, dem Briefe vertraute.

Gib mir nur immer Alberts Bild, Christine, wenn die Aeltern etwas Wunderliches wollen, sagte sie, als sie nach zehn Uhr das Licht verlöschte. Ich bin es nicht gewohnt, mich meistern zu lassen, aber der liebe Gott lasse es nur zu meiner Besserung gereichen. Albert verdient eine Frau, wie ich es noch lange nicht bin. Ich will den Hund aufopfern.

Mit großer Freude ward die junge Frau den andern Tag von dem Vater empfangen. Sie sind doch nicht böse, Kind, sagte er ängstlich, wegen des Hundes und des nächtlichen Lesens? Sie waren doch nicht aus Unmuth krank? Fragen Sie meine Frau, was ich mich geängstigt habe. Es gehn jetzt allerlei Krankheiten herum. Ich bin nicht einbildrisch, durchaus nicht, aber vor so etwas habe ich allen Respekt. Da ist der Schlaf gleich hin, und der Appetit mit, wenn ich von Ansteckungen höre. — Gottlob, daß Sie wieder so munter sind.

Die Mutter war sehr fleißig bei einer Nätherei, sie nöthigte Thereſen, sich mit ihrer Arbeit zu ihr zu setzen. Therese erröthete; sie hatte keine Arbeit, doch fühlte sie die Nothwendigkeit, sich in ihre Lage zu schicken, und begann, etwas unbeholfen, eine Kleinigkeit für ihr Kind. Geschäftig rieth und half Madam Loos, sie schnitt zu, sie nahm sich der Sache so sehr an, daß aus dem Scherz Ernst wurde, ja es fing Thereſen selbst an zu ergetzen, bis die Herbstsonne schief in's Fenster fiel, und die Luft sie anwandelte, in's Freie zu gehn.

In dem Wetter? fragte der Bürgermeister, dessen Arbeitstisch ihm die Aussicht in den Garten gewährte. Liebe Tochter, Sie wissen vielleicht nicht, wie stürmisch es ist. Ich habe mein Merkmal an der Pappel, wenn die so mit allen Zweigen wiegt, wie ein Schiff im Meere, dann setze ich keinen Fuß aus der Stube.

Und Sie auch nicht Mama? fragte Therese, ich hatte mich gefreut, mit Ihnen zu gehn. Nun denn nehme ich die Christine mit und sehe mich auf den Bergen um. Bewegung muß ich mir alle Tage machen. In Gottes Namen, Frau Tochter, erwiederte die Matrone. Ich möchte nicht, daß Sie Ihrer Gesundheit schadeten. Aber ich für meinen Theil halte die heutige Beweglichkeit für übertrieben, wie so manches Andere. Wie ich jung war, gab es etwa aller vier Wochen einen Spaziergang, und wir waren gesünder als Ihr. Freilich, in Küche und Keller trieben wir uns wacker um, und die alten Nußbaumschränke, die Stühle und Tische wurden gewohnt, daß es eine Luft war; wenn sie blank wie Spiegel glänzten, hatten wir Bewegung genug gehabt. Wie es die heutige Generation treibt, werden wir bald keine Stühle mehr brauchen. Ich sage immer: in hundert Jahren wird ein Reisender, wenn er zufällig noch einige Stühle in einem alten Schlosse antrifft, nicht wissen, was seine Vorfahren mit den Dingern gemacht haben. Ueberhaupt beluſtige ich mich zuweilen damit, in die Zukunft hinaus zu sehen. Da denke ich denn, wenn es mit dem Dampfe zunimmt, der jetzt regiert, werden einmal alle Geschäfte unserer weiblichen Nachkommen mit Dampf gemacht werden. Dampfmaschinen für die Wirthschaft, für die Wäsche, für die Nätherei, und so eine alte Martha, wie ich, würde ihr Wunder sehen, wenn sie einmal aus dem Grabe hervorgucken dürfte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Tugend.

Ohne Gefahren und Kampf ist heilig und sicher die Tugend;
Stete Triumphe jedoch machen sie groß und berühmt.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen. (Fortsetzung.)

In den letzten Tagen des Monates April starben hier in Bremen, ungefähr in Zeit von einer Woche, drei der reichsten Leute in der ganzen Stadt: die sogenannte alte Madame Böse, die ein Vermögen von sieben bis achtmalhunderttausend Thalern nachläßt; der Kaufmann Brauer mit ungefähr fünfmalhunderttausend Thalern, und der verdiente Senator Lameyer, Direktor der Versicherungsgesellschaft, mit etwa dreimalhunderttausend Thalern.

Vor einem Jahr starb die reiche Wittwe eines Schiffbaumeisters oder hier sogenannten Zimmerhaus in Vegesack unweit Bremen, welche die sonderbare Grille gehabt hatte, ihr baares Geld unter den Gassenstein zu verstecken, in der Meinung, daß es die Diebe dort nicht suchen würden; einige Summen fand man auch im Keller hie und da versteckt, wo man denn nicht säumte, den alten Schatz zu heben. Die Wittwe Janßen, so hieß sie, hatte auf diese Art sieben und funfzigtausend Thaler nachgelassen, und von diesem Gelde nichts auf Zinsen belegt, aus Furcht, bei einem Kaufmann ein Kapital zu verlieren; wahrscheinlich hatte sie in früheren Zeiten solche Verluste durch Unvorsichtigkeit erlitten. Bei ihrem Testament lag ein Zettel, worauf geschrieben stand: da und da im Hause liegt das Geld versteckt. Diese Wittwe soll zugleich wohlthätig gewesen seyn, was Andere aber wieder läugnen. Ihr Sprichwort war; „Wenn du wat häst, so tegle en Steen up, dat it nich weglopt" (wenn du etwas hast, so lege einen Stein drauf, damit es nicht wegläuft). Ein Zimmerhaus pflegt immer viel Geld durch seine Arbeit zu verdienen, daher diese große Summe von 57,000 Thalern. Diese Wittwe hatte aber doch zehntausend Thaler in Bremen bei der Diskontokasse durch ihren Meisterknecht G. belegt, und zwar lauter ganz alte Louisd'ors, auf welche sie wahrscheinlich mehr Werth legte, oder die sie wegen des Alters derselben mehr in Ehren hielt, und die sie ihm allein anvertraut hatte, weil sie dieselben in ihrem Hause nicht sicher glaubte. Sie vermachte ihm zur Belohnung für seine Verschwiegenheit 500 Thaler in ihrem Testamente. Er hatte überdies seinem Meister treu gedient. (Die Forts. folgt.)

Aus Genf. (Fortsetzung.)

Seit einigen Jahren ist in dem Gute Carra, Pfarrgemeinde Prefungen, Kanton Genf, eine landwirthschaftliche Schulanstalt für Arme, nach Art der Fellenbergischen zu Hofwyl, errichtet. Sie steht unter der Leitung eines jungen Mannes, Eberhardt von Celigny, der sich durch einen längern Aufenthalt zu Hofwyl mit dem Geiste der dortigen Anstalt und mit Wehrlys Grundsätzen bekannt gemacht hat. Er ist eines überaus menschenfreundlichen Sinnes, voll Religiosität, äußerst arbeitsam und pflichttreu, beseelt von einem edeln Eifer für das Gute und von kraftvoller Bedachtlichkeit in Verfolgung seiner Zwecke. Das Gut Carra vereinigt in sich verschiedene, für eine solche Anstalt bedeutende Vortheile. Ein für sich bestehendes, doch nicht isolirtes Wohnhaus; einen geschlossenen, mit Wasser versehenen Hof, weitläufige Nebengebäude; ein beträchtliches Quantum von Feldgeräthschaften, viel Leichtigkeit, um die Unterstützungen und Hülfeleistungen, deren ein solches Institut in seinem Entstehen bedürftig ist, zu erhalten; die wohlwollende Aufsicht und das Interesse, welches der aufgeklärte Eigenthümer der Besitzung von Carra, der Syndicus Vernet, der Anstalt angedeihen läßt; die Nähe des Pfarrdorfes Jussy, zum Behufe der gottesdienstlichen Uebungen, und hinwieder die nicht unbedeutende Entfernung von den Neugierigen und Schaulustigen aus der Stadt Genf, deren allzuhäufigen Besuchen ohne anders bedeutende Inkonvenienzen hatten im Gefolge gehn müssen. Der erste Versuch wurde im Frühjahr 1820 mit einigen Findelkindern gemacht, die man dem Lehrer, und zwei andern, ebenfalls zu Hofwyl in der Lehre gewesenen Kindern beigesellte. Im Winter darauf lautete es von diesem Probestücke so gut, daß das Unternehmen bald durch zahlreiche Subscriptionen unterstützt wurde. Die Zahl der Kinder nahm nach und nach zu, und beläuft sich gegenwärtig auf vier und zwanzig. Die Lokalität gestattet einstweilen nicht, über diese Zahl hinauszuschreiten. Von den Kindern ist keines über sechzehn Jahre alt. Der Zweck der Anstalt geht dahin, redliche und religiöse Menschen und gute, praktische Landbauern zu bilden. Der Unterricht, den man den Zöglingen ertheilt, wird so geleitet, daß sie vor einem übel verstandenen Bestreben, aus der einmal ergriffenen Laufbahn hinauszuschreiten, verwahrt bleiben. Das arbeitsame Leben, welches sie führen, ist, in Verbindung mit einer frugalen, aber nichts weniger als kärglichen Nahrung, der Entwicklung ihrer Kräfte ungemein beförderlich, und durch die Richtung, welche man ihrer Urtheilskraft zu geben bemüht ist, sollen sie, nicht weniger als durch eine gute Auswahl positiver Kenntnisse lernen, jene Kräfte gehörig zu entwickeln. Die moralische Bildung macht der Lehrer fortwährend zum Hauptgegenstande seiner Bemühungen. Er läßt keinen Anlaß ungenützt, um seine Schüler zur Erkenntniß der Werke Gottes hinzuleiten, und durch Anregung des Gefühles der Dankbarkeit für seine Wohlthaten ihre Gemüther zu Ihm emporzuheben und ihr Betragen mit den Vorschriften des Evangeliums in Einklang zu setzen. Gegenseitige Liebe und Hülfeleistung, Versöhnlichkeit und Friede herrschen in dieser kleinen Gesellschaft. In die Geschwätzigkeit der Zöglinge mischt sich keine Furcht; denn Eberhardt ist der Genosse ihrer Spiele, ihr Vater, Bruder und Freund. Und so sind bis jetzt Zweck, Erziehungsmittel, Geist und Resultate in den beiden Erziehungsanstalten von Hofwyl und Carra dieselben. Es war zwar in den ersten Jahren ein Deficit von 200 Fr. auf den Kopf zum Vorschein gekommen; es muß aber dieses Deficit sich in eben dem Maße vermindern, in welchem der Ertrag der Arbeit bedeutender wird, und schon gegenwärtig, im fünften Jahre, nährt man die Hoffnung, daß nicht allein kein Verlust mehr Statt finden, sondern vielmehr ein Ueberschuß zum Vortheile der Anstalt sich zeigen werde.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

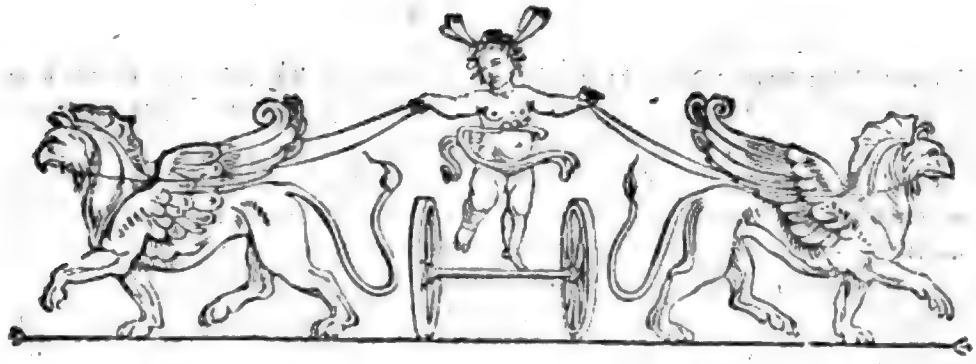
Widenham, ein junger Mechaniker, hat einen Zeitmesser erfunden, dem die englische Admiralität den Preis von 300 Pf. St. zuerkannt hat. Er differirte im ganzen Jahre, wo man ihn auf der königlichen Sternwarte beobachtete, unter 30 andern Konkurrenten, $1\frac{5}{100}$ Sekunde.

In Pompeji hat man zwei trefflich erhaltene Freskogemälde entdeckt: die Hochzeit der Thetis und des Peleus, und Briseis, vom Achilles entführt. Sie sind eben so korrekt in der Zeichnung als trefflich im Colorit.

Ein Gärtner in England fertigt jetzt sehr artige Landschaften, Thierstücke u. s. f. aus verschirdenen gefärbten Moosen.

In Rom will man neue Bruchstücke vom Polybius, Diodor und Menander entdeckt haben.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 114. —— den 14. Juni 1825.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Thereſe achtete dieſe Spöttereien nicht, aber ſie blieb ein Fremdling unter dieſen Menſchen, unverſtanden in allen ihren Gefühlen, und verhöhnt, wenn ihre Erinnerungen ſie zuweilen verleiteten, von dem früheren Leben zu ſprechen. Nichts Ungleicheres konnte gedacht werden, als beide Frauen, ſie verletzten einander ohne es zu wollen. Thereſe ging jeden Tag mit Chriſtinen auf die Berge, ſelbſt der Winter hinderte ſie nicht an ſolchen Ausflügen, denn die Landſchaft war ſchön im Silberglanze des Schnees, mit dem dunklen Kranz ihrer Tannen. Zuweilen beſuchte ſie ihren Joli, der bei einer Gärtnerfamilie in einer etwa eben ſo ungewohnten Lage, wie ſeine Herrin lebte. Andere Freuden, andere Luſtpartieen gab es nicht, da ſie es verſchmähte, die Kaffeebeſuche ihrer Schwiegermutter mitzumachen. Dafür ward ihr nach und nach ein häuslicher Sinn, ſie mußte, anfangs mit Widerwillen, wenigſtens den Schein regelmäßiger Thätigkeit annehmen, bis die Arbeit, dieſe Freundin des Lebens, ihr den ſüßen Lohn der Zufriedenheit reichte, den man nicht empfängt, ohne ſeine Verdoppelung zu wünſchen. Sie jauchzte im Herzen, als ihr ein hübſches Geſchenk für die Mutter gelungen war, denn ſo wenig es ihr an Geſchick fehlte, ſo hatte ſie doch niemals etwas vollenden können. Madam Loos ſah viel freundlicher aus, wie ſie die Veränderung wahrnahm, ja ſie verſchwieg es keineswegs. Eher möchte mein Mann in einem Lazarethe leben, als ich mit einer Unfleißigen unter Einem Dache. Bete und arbeite, heißt es in der Bibel, das Eine iſt ſo viel werth als das Andere.

Der Hauptmann hatte einigemal geſchrieben, aber der Friede war leider entfernter als je. Es verging der Winter, die Tage wurden länger, der Frühling kam, und Thereſe ſah ihre Hoffnungen durch die Erſcheinung eines muntern Knaben erfüllt. Glücklicher war nie eine Mutter geweſen, ſie fand die volle Aehnlichkeit des Vaters in dem Kinde, ſie wollte nur ihm leben, wollte ihm ſelbſt die erſte Nahrung reichen, aber dieſen Wunſch verſagte ihr die Natur. Mit Thränen übergab ſie den Kleinen einer Amme, ihre Mutterliebe bewachte ihn und ſeine Pflegerin jeden Augenblick, ſie war ſo ſorgſam, ſo verſtändig, daß Chriſtine die flatterhafte Thereſe nicht mehr kannte. Die treue Chriſtine theilte das Entzücken ihrer Herrſchaft, ſie ſchien mehr zu fühlen als Madam Loos, deren ruhige Kälte ſich immer gleich blieb. Konnte etwas Thereſens Glück trüben, ſo war es die Entfernung ihres Mannes, die Gefahren, in welchen er wieder ſchwebte ſeit die Unterhandlungen geendet hatten; ſie beneidete glücklichere Frauen, die ihre Freude über ein liebes Kind in den Augen des Vaters wiederſtrahlen ſehn, ſie konnte nur durch die arme Feder mit ihm ſprechen, und ſie that es noch öfter, ſeit ein heiliges Band mehr ihr Herz zu ihm zog. Von ihm erſchien jetzt keine Zeile, und war dies ſchon an ſich ſchmerzlich, ſo betrübte es Thereſen um ſo mehr, da ſie Urſache hatte zu argwöhnen, die Aeltern hätten Briefe, nur ſie

würde nicht mit der ersehnten Kunde erfreut, da man ihr nie einen seiner Briefe mitgetheilt hatte.

Das Gerücht von einer großen Schlacht fing an sich zu verbreiten, Alles im Hause vermehrte durch trübe Mienen die Angst der armen zagenden Frau. Der Vater verbarg jetzt seine ängstliche Stimmung nicht. Wenn ich bedenke, sagte er, wie glücklich wir alle leben könnten, hätte Albert meinen Wunsch erfüllt, ein friedliches Gewerbe zu ergreifen. Die Lust nach Jagd und Krieg hat er nicht von mir. Das sind mir schreckliche Geschäfte. Freilich ich wäre auf dem ersten halben Marsch an Erkältung und Erhitzung gestorben. Aber was hilft mir Ruhe und Sicherheit, was hilft mir alles jetzt, da ich in beständiger Sorge leben muß. Ich dächte doch, es wäre zu hübsch in der Welt, um sein Leben so leichtsinnig auf's Spiel zu setzen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die Poesie des Lebens.

(Beschluß.)

Aber, Freund, höre ich Sie sagen, wenn Ihnen das Leben jetzt so ganz und gar nicht poetisch scheint, so dächte ich, könnte es Ihnen auch wenig Freude gewähren, und Sie müßten sich höchst unglücklich fühlen, da Ihr ganzes Wesen so entschieden zur Poesie sich hinneigt, daß Sie auch, wo man eine nüchterne Erörterung eines Gegenstandes erwartet hätte, nicht ohne einen Anklang wenigstens von Poesie, sich äußern können.

Ich antworte: Mit nichten, mein Freund! denn erstlich gibt es doch, selbst da, wo man sie gerade am wenigsten suchen sollte, noch echt poetische Menschen, die, wenn sie auch weder eine schulgerechte Definition der Poesie zu geben, noch einen Vers zu Stande zu bringen vermögen, das besitzen, was ich im Vorigen schon als poetischen Sinn und Geist bezeichnet habe, und dann vermag der Mensch sein äußeres Leben durch sein inneres selbst poetisch zu gestalten. Lassen Sie mich meine Gedanken durch ein Beispiel aus dem Leben erläutern, und zwar aus einer Sphäre desselben, der die Poesie gewiß ganz fremd ist.

Auf dem Comptoir des Banquier W. in B. sitzt ein Mann, in der Blüthe seines Lebens, vergraben hinter Courszetteln und Staatspapieren, emsig arbeitend und mit Freundlichkeit denen Bescheid gebend, die sich in großer Zahl zu ihm drängen, um seinen Rath und seine Kenntnisse zu benutzen. Er ist der dritte Sohn eines armen Landgeistlichen, und hatte, da schon zwei seiner ältern Brüder von dem Vater auf Universitäten erhalten wurden, das Anerbieten eines Freundes desselben, ihn für den Stand des Kaufmanns auszubilden, annehmen müssen. Früh gewöhnt, den Willen des Vaters als den der Vorsehung zu betrachten, hatte er dem heißen Wunsche, sich ebenfalls den Wissenschaften zu widmen, ohne Murren entsagt, und seine Laufbahn mit Muth und Freudigkeit betreten. So war er ein tüchtiger Arbeiter in seinem Berufe geworden, und weil er sein irdisches Leben nicht als höchstes Ziel des Lebens überhaupt zu betrachten gelernt hatte, sondern es im Zusammenhange mit dem ewigen Daseyn des in ihm wohnenden unsterblichen Geistes, und erhellt von dem Lichte erblickte, das der Glaube an eine höhere Weltordnung, an ein Seyn und Leben im Zusammenhange mit dem höchsten Urquell alles Seyns und Lebens und mit dem großen Freistaate vernünftiger Geister auf allen Punkten der unbegränzten Welt ihres Schöpfers auf die dunkle Erdenbahn wirft, so war er nicht durch und durch ein Handelsmann geworden, sondern ein Mensch geblieben, dem eben die Menschheit und die reine Ausbildung derselben in sich das Höchste ist. Von seinem sehr mäßigen Gehalte lebt heiter und froh, wiewohl nicht ohne Sorgen und Mühen, außer ihm eine liebenswürdige Gattin und ein Kreis hoffnungsvoller Kinder. Wer ihn in seiner reinlichen, prunklosen Wohnung in dieser Umgebung erblickt, wer die Liebe wahrnimmt, mit der alle Glieder derselben fest aneinander hangen, die Freudigkeit bemerkt, womit Jedes auf seiner Stelle wirkt und schafft, was es wirken und schaffen soll, der wird eingestehen, daß dieses Leben eine Quelle haben müsse, welche nicht aus dem dürren Boden alltäglicher Verhältnisse, beengender, geisttödtender Umgebungen entsprungen seyn könne. So gering die Summe äußerer Freuden ist, welche dieses unscheinbare Leben verschönern, so groß ist die der innern, die sich fast in jedem geschäftsfreien Augenblicke den Geistern und Herzen darbieten, welche in steter stiller Gemeinschaft stehen mit dem Heiligsten, Größten und Schönsten, was die unsichtbare Welt umschließt, die der höhere Mensch als seine wahre Heimath betrachtet. So wird das kleine Zimmer des unbemerkten Kaufmanns zum Tempel der Humanität, zum Mittelpunkte einer stillen, beseligenden Wirksamkeit, deren Folgen von der Welt unerkannt, nur von dem Auge bemerkt werden, dem kein großer Gedanke,

kein schönes Gefühl verborgen bleibt, und das schützend und lohnend über dieser kleinen Welt wahrhaft poetischer Menschen wacht. Oder sollten sie dies nicht seyn, die ihr ganzes Daseyn nur erkennen als einen Strahl des unendlichen Daseyns, aus dem alles Endliche hervorgeht, oder als die ihnen jetzt eben erhellte Stelle des Ueberganges zu diesem unendlichen Daseyn? Sollten sie dies nicht seyn, die nur durch und für das Schönste und Herrlichste leben, das die Edelsten aller Zeiten und Völker für das Ziel ihres Strebens und ihrer sehnlichsten Wünsche erklärt haben? Hier, hier waltet Religion und Freiheit, wie ich sie eben bezeichnete, und mit ihnen Heiterkeit, Ruhe, Liebe, Milde, Anmuth und Schönheit.

Ich muß Ihnen freilich wohl zugeben, daß eine solche Stimmung des Geistes und Herzens, die nach meiner Ansicht den poetischen Charakter auch deshalb ausmacht, weil nur sie eigentlich belebend*) wirken kann, auch in den Zeiten, welche man vor andern poetisch nennen möchte, nicht allgemein war, allein die aus demselben stammenden Werke, die noch jetzt die Verehrung und Bewunderung nicht nur der Kenner, sondern aller rein menschlich Gebildeten, erwecken, sprechen doch deutlich aus, daß diese Stimmung die vorzüglichsten Geister beseelt, und daß man sie zu achten und zu schätzen wußte. O, es leben wohl zu allen Zeiten Menschen, welche sich über ihr Zeitalter erheben, Menschen, die die Würde ihrer Natur rein in sich bewahrt und ihr Streben nicht auf das gerichtet haben, was ihre Zeitgenossen wünschen und lohnen, sondern was sie in ihrem stillen Bewußtseyn für trefflich, und ihres Strebens allein für werth halten, indessen nach diesen kann man nicht ihre Zeit benennen, und wenn ich die, worin wir leben, für nicht poetisch, für durch und durch prosaisch erkenne, so behaupte ich damit nicht, daß es in derselben nicht auch viele poetische Menschen gebe, ja geben müsse, weil eben die Poesie eine der wesentlichen Anlagen der menschlichen Natur überhaupt ist.

Aber wenn einmal die Nachwelt erfahren wird, was auf unserer Bühne den Zeitgenossen am meisten gefiel, was wir an unsern Sängern am meisten bewunderten, worin unsere geselligen Unterhaltungen bestanden, welche Schriften den meisten Absatz fanden, worin wir unsere Ehre, unser Glück suchten, glauben Sie dann wirklich, daß sie uns für poetisch halten, in unserm Leben Poesie finden werde?

*) Diese belebende Kraft der wahren Poesie, die nur der Genius seinen Werken einhaucht, wird eben auch bei den meisten der bessern Werke der neuesten Poesie vermißt. Sie erscheinen mehr wie sinnreich und glücklich gelöste Aufgaben, die sich ein eminentes Talent gemacht hatte, um zu zeigen, was es vermöge.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Mit alten Bekannten ist man durch Gewohnheit verwachsen, nur wählt man aus leiblichen oder geistigen Absichten. Vor alten Bekannten kann man ohne Commentar reden, sie verstehen kurze Texte; man kann mit ihnen ohne Clauseln leben; sie begreifen unsere Eigenheiten aus unserm ganzen Wesen. Mit neuen Bekannten darf man selten so ohne Umstände verkehren, daß man immer sogleich zur Sache selbst kommen könnte. Dieses Beiwesen schreckt unsere Bequemlichkeitsliebe zurück, weil es sich wichtiger macht, als das, was wir kurzweg wünschen.

Ein Lügner glaubt zuletzt seine Lügen selbst; ja schon jede Entstellung, Ausschmückung der Wahrheit, wie sie oft der sonst Wahrhaftige unter den harthörigen, zerstreuten Menschen sich erlaubt, trübt ihm die Erinnerung an die unentstellte Wahrheit des Geschehenen. Noch mehr! Jedes Erlebte, jede Naturanschauung, jede ursprüngliche reine Wahrnehmung, jedes Gefühl, jeder geistige Blick redet sich um sein Leben. Das Wort drängt sich, je öfter wiederholt, desto dichter, zwischen uns und die Grundwahrheit. Wir berufen uns vergeblich auf diese, wir denken nur, daß wir das Nämliche schon früher ausgesprochen, wir wissen, daß wir es gewußt, wir erinnern uns — der frühern Erinnerung. So denke ich an meine früheste Kindheit, an mein zweites Jahr zurück, und weiß mich, wo ich noch nicht reden, kaum gehen konnte — aber mit vorrückenden Jahren wird es immer mehr zur Reminiscenz einer frühern Reminiscenz, und selten gelingt es dem Gedächtniß, sich die wirklichen Urbilder, die avant la lettre, zurückzurufen. Sie erstünden vielleicht öfter und reiner, wären sie nie besprochen worden.

Weise und Thoren ängstigt die leere Zeit. Jene suchen sie zu füllen, diese zu vertreiben, jene zu beleben, diese zu tödten. F. L. B.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen. (Fortsetzung.)

Von dem berüchtigten Spitzbuben Riedelmann hat bisher wahrscheinlich noch kein öffentliches Blatt gesprochen; es sey denn, daß irgendwo ein Signalement seiner Person bekannt

gemacht wäre. Ich will ihm die Ehre anthun. Riechelmann ist einer der höflichsten, gewandtesten und elegantesten Menschen, die nur existiren; er hat es in der trügerischen Feinheit und Zierlichkeit so weit gebracht, daß er schon viele Behörden getäuscht hat. Endlich hat man ihn aber jetzt wieder ertappt, er sitzt gefangen in Bremerlehe an der Unterweser im Hannöverschen, nachdem er aus Hamburg von einem Schiffe entwischt war, womit er nach Brasilien transportirt werden sollte — ein schlechtes Kompliment für die guten Brasilianer. Riechelmann ist aus dem Städtchen Peine bei Hildesheim gebürtig und soll der Sohn eines Postdalters seyn. Er ist so äußerst verschmitzt, und seine Diebstähle und Räubereien sind so unzählig, daß er mit Recht der deutsche Cartouche genannt werden kann; die deutsche Gaunersprache oder das Rothwälsch soll er vollkommen in seiner Gewalt haben. In der französischen Zeit entkam er erst selbst aus dem Kerker, und befreite dann, als Gensd'arme verkleidet, seine Frau ebenfalls aus dem Gefängniß; kurz, er hat es in der List und Verstellung so weit gebracht, daß man zu sagen pflegt, er könne ungehindert durchs Land ziehen, kein Mensch könne ihm etwas anhaben, wenn man mit ihm spräche, würde Niemand ihn kennen, und erst hinterher würde man erfahren, daß es Riechelmann gewesen sey. Er ist ein so wahres, echtes Diebsgenie, daß er von Niemand übertroffen wird und längst der Lieblingsgegenstand im Gespräch des gemeinen Mannes geworden ist. Jeder weiß eine Anekdote von ihm zu erzählen, alle Welt ist voll davon. Ist er ertappt, so heißt es gleich: Riechelmann ist wieder da, sie haben ihn wieder. Wie ein Lauffeuer verbreitet sich die Nachricht davon. Dennoch ist Niemand sicher vor ihm. Als er im Schiffe saß, um von Hamburg nach Brasilien zu gehn, hatte er schon Geld wieder in der Tasche, ohne daß man wußte, woher er es bekommen hatte. Darauf wurde er im Altenlande an der Elbe wieder erwischt und von da vermuthlich nach Bremerlehe gebracht, wo er sitzt. Um diese Zeit hatte er sich einen Paß mit einem künstlich nachgemachten Siegel zu verschaffen gewußt. Er saß lange in Bremen im Gefängniß, bis man seiner überdrüssig wurde und ihn los zu werden suchte, um die Fütterungskosten nicht länger zu tragen. Die Polizei schickt ihn also geschlossen an die Hamburgische Obrigkeit, um von da nach Brasilien eingeschifft zu werden. Kaum denken die Behörden: Gottlob, wir sind ihn nun auf immer los, als er auch schon wieder entlaufen ist. Er hatte wahrscheinlich viele Helfershelfer im ganzen Lande, denn vor einiger Zeit fielen unzählige Diebstähle hier in der Vorstadt und in der Umgegend vor; man glaubt, die Diebe kämen aus dem Stegeland und vom Grodn, zwei benachbarten Gegenden am Weserstrom, denn man fand Kleidungsstücke und andere verrathende Spuren am Ufer der Weser, woraus man schließt, daß sie mit kleinen Schiffen in der Nacht die Weser heraufahren und bei Bremen Diebstähle begehn. Eine Zeitlang hieß es, man könne sogar nicht mehr sicher des Abends auf dem schönen Wall spazieren gehn, die Diebe lägen hinter den Heuschobern versteckt. (D. F. f.)

Aus Genf. (Fortsetzung.)

Der in den letzten Tagen des vorigen Jahres verstorbene, in und außer seiner Vaterstadt tief betrauerte, Herr Karl Pictet von Rochemont, war ein jüngerer Bruder des berühmten Physikers, M. A. Pictet, und im Jahr 1755 zu Genf geboren. Von seinen Aeltern zum Militärstande bestimmt, trat er, nachdem er in dem Institute zu Haldersleim bei Chur, seine Studien gemacht hatte, mit zwanzig Jahren in das in französischem Solde stehende Schweizerregiment von Diesbach ein. Aus diesem Dienste brachte er eine große praktische Kenntniß der Kriegskunst in sein Vaterland zurück, die er durch das Studium der Theorie ohne Unterlaß noch mehr zu entwickeln suchte, und ganz und gar zum Dienste seiner Vaterstadt verwandte. Als Genf im Jahr 1789 die Waffen wieder zurückerhielt, welche ihm eine aristokratische Revolution mit dem größten Theile seiner Rechte im Jahr 1782 entrissen hatte, so wurde er von der Regierung beauftragt, die Milizen zu organisiren, denen er in kurzer Zeit eine vortreffliche Haltung zu verschaffen und sie an eine gute Disciplin zu gewöhnen wußte. Als Genf sich von der Armee des Generals Montesquiou bedroht sah, so erhielt Hr. Pictet den Auftrag, ein Offiziercorps zu bilden, zu unterrichten und alle Vertheidigungsmittel in Bereitschaft zu setzen, und als im Jahr 1815 noch größere Gefahren über die Stadt einzubrechen drohten, wurde, die hundert Tage über, eine diktatorische Gewalt in seine Hände gelegt. Inzwischen hatte Hr. P. von seinem Austritte aus dem fremden Kriegsdienst an seine eigene Erziehung gleichsam wieder von vorn anfangend, sich mit Eifer auf das Studium der Sprachen, der Philosophie, Literatur und Landwirthschaft und aller auf diese Bezug habenden Wissenschaften gelegt, denen er auch, während seines Aufenthalts auf dem Lande, wohin er sich, vornehmlich aus Abscheu gegen die Revolution und ihre gräßlichen Zuthaten, sich aller öffentlichen Geschäfte gänzlich entledigend, zurückgezogen hatte, ohne Unterlaß getreu blieb. Hier redigirte er gemeinschaftlich mit seinem Bruder und ihrem Freunde, Hrn. Maurice, mit unsäglicher Mühe und als einer der thätigsten Mitarbeiter die mit Recht berühmte, seit mehrern Jahren unter dem Titel: Bibliothèque universelle fortgesetzte Bibliothèque Britannique. Einer mit dieser verbundenen Zeitschrift für Landwirthschaft bediente er sich alle Monate, um die zweckmäßigsten in seiner Meierei zu Lancy getroffenen Vorkehrungen zur öffentlichen Kenntniß zu bringen. Die Schafzucht, die Theorie der Koppelwirthschaft, die Verfertigung vollkommener Ackergeräthschaften, namentlich der Pflüge, der Kartoffelbau, die Kultur des Futters und der öligen Pflanzen, haben ihre Fortschritte großentheils ihm zu verdanken. Durch seine Praxis nicht weniger als durch seine Schriften hatte er sich weit und breit in Europa einen solchen Ruf erworben, daß sein Gut zu Lancy als eine Musterwirthschaft betrachtet und von den Reisenden vielfältig besucht wurde. Noch größer aber wurde sein Name, als er anfing, dem Dienste seiner Vaterstadt in politischer Hinsicht zu leben. Mit einer Deputation der damals fortwährend von französischen Truppen besetzten Stadt Genf reiste er im December 1813 nach Basel, und erhielt von den gegen Napoleon bewaffneten Souverainen die Zusage, daß Genf als Republik werde anerkannt und wieder in seine vormalige Unabhängigkeit eingesetzt werden. In der Folge, nachdem ihn seine Vaterstadt dazu ausersehn, ihre zuerst durch ihn vertheidigten Rechte, bis Austrag der Sache, weiter zu verfechten, hatte er sich durch seine Geschicklichkeit bei diplomatischen Unterhandlungen, seine anderweitigen Eigenschaften als Weltmann, die Feinheit seines Geistes und die Eleganz seines Vortrages vollends zum Range der ausgezeichnetsten Männer emporgehoben und sogar eine nicht kleine Zahl von Diplomaten sich zu Freunden gemacht. (Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 14.)

Intelligenzblatt
der
Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 14. —— den 14. Juni 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XIV.

Das Thierreich, eingetheilt nach dem Bau der Thiere, als Grundlage ihrer Naturgeschichte und der vergleichenden Anatomie von dem Herrn Ritter von Cuvier. Aus dem Französischen frei übersetzt von H. R. Schinz, med. Dr. Vierter Band. (Zoophyten.) XIII und 792 S. gr. 8. Stuttgart, Cotta. 4 Rthlr.

Geschichte der Schweizer-Revolution in d. J. 1797 bis 1803. Von Raoul-Rochette. Aus dem Französischen. XX u. 412 S. gr. 8. Stuttgart, Cotta. 1 Rthlr. 12 Gr.

Joh. Wilh. Hoffeld's Forsttaxation nach ihrem ganzen Umfange. Zweiten Bandes zweite Abtheilung. (Die Werthsbestimmung der Waldungen u. Ausgleichung der Servituten.) VIII u. 195 S. gr. 8. Hildburghausen, Kesselring. 1 Rthlr.

Darstellung und unparteiische Kritik der zwischen der katholischen u. protestantischen Kirche obwaltenden Streitfrage: Ueber die Tradition, als Quelle religiöser Lehren u. Ueberzeugungen. Von K. W. C. Weinmann. 190 S. 8. Hildburghausen, Kesselring. 16 Gr.

Schulbuch, als erste Uebung im Lesen und Denken, nach der Lautmethode. Ein Geschenk für fleißige Kinder. Von Wilhelmine Halberstadt. Zweite Auflage. 112 S. 8. Cassel, Luckhardt. 4 Gr. gebunden 6 Gr.

Beiträge zu einer Monographie der Molasse, oder geognostische Untersuchungen über die Steinarten und Petrefacten, die zwischen den Alpen und dem Jura gefunden werden; mit besonderer Rücksicht auf den Canton Bern und die angränzenden Theile von Freyburg, Luzern u. Solothurn; von B. Studer. XXXVIII u. 427 S. gr. 8. 2 Steindruckt. (Bern.) Leipzig, Hartmann. 2 Rthlr.

Ueber Tradition u. Schrift, Logos u. Kabala. Von M. W. L. Christmann. 120 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 12 Gr.

Synesios des Kyrenäers Rede an den Selbstherrscher Arkadios oder über das Königthum. Griechisch und deutsch. Nach Handschriften verbessert und erläutert von J. G. Krabinger. XXVIII und 358 S. gr. 8. (München.) Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 2 Gr.

Ueber den Gebrauch der natürlichen und künstlichen Mineralwässer von Karlsbad, Ems, Marienbad, Eger, Pyrmont und Spaa. Von Dr. F. L. Kreysig. XVI und 265 S. 8. Leipzig, Brockhaus. 1 Rthlr. 6 Gr.

Beweggründe zur Buße und Besserung, aus Vernunft, Bibel u. den Kirchenvätern geschöpft. Von A. Frank. VIII u. 158 S. gr. 8. Frankfurt, Jäger. 12 Gr.

Grundgesetze des teutschen Bundes. Zum Handgebrauch bei Vorlesungen über das teutsche Staats-Recht des Geheimen Rath Schmalz. 119 S. gr. 8. Berlin, Cawihel. 15 Gr.

Das Noth- und Hülfsbüchlein oder lehrreiche Freuden- und Trauer-Geschichte des Dorfes Mildheim; von A. F. Becker. Neue verbess. Auflage. Zwei Theile. XII und 896 S. 8. Gotha, Becker. 20 Gr.

Die Religion Jesu Christi, aus ihren Urkunden dargestellt von C. F. Böhme. VI u. 221 S. 8. Halle, Anton. 14 Gr.

Aufgaben zum Zifferrechnen. In geordneter Stufenfolge für zahlreiche Schulen und einzelne Schüler entworfen. Herausgegeben von C. G. Scholz. Drittes Heft. 129 S. 8. Halle, Anton. 4 Gr.

Lokal-Umrisse kleiner Reisen von Friedr. Krug von Nidda. 232 S. 8. Halle, Anton. 21 Gr.

Zur pneumatischen Chemie; von Dr. J. W. Döbereiner. Fünfter Theil. 81 S. gr. 8. 1 Kupfert. in 4. Jena, Cröker. 10 Gr.

Der Gilblas der Revolution. Geschichte des Abentheurers Lorenz Giffard. Von L. B. Picard. Deutsch bearbeitet von Fr. Gleich. Zweiter Band. 340 S. 8. Magdeburg, Rubach. 21 Gr.

Orthographische Vorlegeblätter, enthaltend die Homonymik der deutschen Sprache, zur Uebung und Vervollkommnung im Recht- und Schönschreiben. Nebst einer kurzen Anweisung zum vortheilhaften Gebrauche derselben. Von F. W. Lehmann. 43 S. u. 140 Tafeln in 4. Magdeburg, Rubach. 1 Rthlr.

Deutsche Sprachlehre für Bürger- und Volksschulen; von G. C. A. Wahlert. V u. 122 S. 8. Magdeb., Rubach. 4 Gr.

Die Vertrauenden. Eine Sammlung von Erzählungen und Zwischengesprächen von Dr. C. Weichselbaumer. Erster Band. 407 S. gr. 8. Ulm, Stettin. 2 Rthlr. 8 Gr.

Lateinische, poetische Chrestomathie, in zwei Kursen, für die mittleren Klassen der Gymnasien und Lyceen und die oberen Klassen der lateinischen Landschulen, aus den alten Dichtern ausgezogen und bearbeitet von M. Chr. Schwarz. Erster Kursus. XVI und 198 S. gr. 8. Ulm, Stettin. 12 Gr.

Lebensbilder oder prosaische Schriften von A. Gebauer. XII u. 372 S. 8. Ulm, Stettin. 1 Rthlr. 16 Gr.

Erinnerungen aus meinem Leben in fünf Erzählungen von Charlotte Wollmar. 351 S. Ulm, Stettin. 1 Rthlr. 12 Gr.

Altes und Neues über den zweiten Brief an die Korinther; von M. Wirth. XIII u. 320 S. 8. Ulm, Stettin. 1 Rthlr. 8 Gr.

Einleitung in das Studium der griechischen Mythologie;

von L. R. Lange. VI u. 137 S. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. 14 Gr.

Ueber die Kameralwissenschaft. Entwickelung ihres Wesens und ihrer Theile; von Dr. K. H. Rau. V und 90 S. gr. 8. Heidelberg, Winter. 12 Gr.

Robert Brown's vermischte botanische Schriften. In Verbindung mit einigen Freunden ins Deutsche übersetzt u. mit Anmerkungen versehen von Dr. C. G. Nees von Esenbeck. Erster Band. XVI, 704 S. u. 1 Steint. in gr. 8. Schmalkalden, Varnhagen. 3 Rthlr. 12 Gr.

Ueber das organische Princip in der Erdatmosphäre und dessen meteorische Erscheinungen; von Dr. C. G. Nees von Esenbeck. 120 S. gr. 8. Schmalkalden, Varnhagen. 16 Gr.

Unsere Erde mit ihrem Monde. Ein Beitrag zur allgemeinern Verbreitung der Einsicht in das Weltgebäude; von F. E. A. Gräf. VI u. 94 S. gr. 8. 5 Kupfertaf. Gotha, Perthes. 21 Gr. *

Uebungsbuch zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Englische, für Deutsche und Engländer, bestehend in einer Auswahl vorzüglicher Stellen aus den besten deutschen Schriftstellern. Nach der neuesten Londoner Ausgabe herausgegeben und mit einem vollständigen, den ganzen Inhalt umfassenden Wörterbuche versehen von B. Smout. 216 S. gr. 8. Hamburg, Nestler. 18 Gr.

Angenehme orthographische Dictir-Uebungen zur Erleichterung für Lehrer u. Lernende, in neuen gereimten Fabeln u. moralischen Erzählungen. Zweite vermehrte Auflage. XVI u. 208 S. 8. Heilbronn, Drechsler. 12 Gr.

Kuriositäten aus dem Menschenleben. Ein Recept zum Lachen, ein Mittel gegen die Hypochondrie u. eine Brennnessel für die Narrheit. VI u. 344 S. 8. Ulm, Ebner. 1 Rthlr. 4 Gr.

Reise durch Deutschland und einige südliche Provinzen Oestreichs, in den Jahren 1820, 1821, 1822. Von Joh. Russel. Aus d. Englischen. Erster Theil. XII u. 444 S. 8. Leipzig, Liebeskind. Zwei Theile. 3 Rthlr. 12 Gr.

Methodologische Encyclopädie der Philosophie. Von Dr. K. H. Scheidler. I. XVI u. 143 S. gr. 8. Jena, Frommann. 14 Gr.

Karl Leonhard Reinhold's Leben u. literarisches Wirken, nebst einer Auswahl von Briefen Kant's, Fichte's, Jacobi's u. andrer philosophirender Zeitgenossen an ihn, herausgegeben von Ernst Reinhold. VI u. 446 S. gr. 8. u. K. L. Reinhold's Bildniß. Jena, Frommann. 2 Rthlr.

Geschichte der Herrschaft der Mauren in Spanien. Nach arabischen Hand- und Denkschriften dargestellt von Dr. Dom J. A. Conde. Aus dem Spanischen übers. von K. Rutschmann. Drei Bände. XL, 1358 S. gr. 8. und 8 Abbildungen. Carlsruhe, Braun. 5 Rthlr. 16 Gr.

Die Wahrsagerin. Eine Erzählung der schottischen Zeitgeschichte, nebst einem Anhang von Noten und geschichtlichen Documenten aus den Zeiten Jacobs I. Aus dem Englischen. Drei Bände. 1208 S. 8. Frankfurt, H. Wilmans. geh. 4 Rthlr. 12 Gr.

Ueber Reinheit der Tonkunst. (Von Thibaut.) 125 S. 8. u. 1 Portrait. Heidelberg, Mohr. geh. 16 Gr.

Die Rheinreise. Von J. Weitzel. Erster Theil. 340 S. gr. 8. Wiesbaden, Ritter. geh. 1 Rthlr. 18 Gr.

Kunst und Leben. Ein Beitrag zur Landschaftsmalerei; von A. Weise. X u. 284 S. gr. 8. Halle, Reinicke. geh. 1 Rthlr. 4 Gr.

Die Denklehre in rein deutschem Gewande, auch zum Selbstunterricht für gebildete Leser; von J. H. Tiefstrunk. Nebst einigen, auf Veranlassung eines wissenschaftlichen Briefwechsels entstandenen, noch völlig unbekannten, theils die Denklehre überhaupt, theils die Fichte'sche Philosophie betreffenden, Aufsätzen von Imm. Kant. XVI u. 240 S. gr. 8. Halle, Reinicke. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die Begebenheiten Telemach's, Sohn des Ulysses. Verfaßt von Franz von Salignac de la Motte Fenelon. Ins Deutsche übersetzt u. mit Anmerkungen versehen von J. W. Meigen. 598 S. 8. Aachen, La Ruelle. geh. 1 Rthlr.

Michel Angelo, Trauerspiel in vier Aufzügen, nebst einem Nachspiel; von J. V. Rousseau. 111 S. 8. Aachen, La Ruelle. cart. 16 Gr.

Die Religionen, Confessionen u. Sekten der Erde, in kurzen, unterhaltenden Abrissen nach alphabetischer Ordnung dargestellt von J. G. S. J. Zweite, mit einer neuen Einleitung vermehrte Ausgabe. X u. 116 S. 8. 5 Kupfert. Nürnberg, Haubenstricker. geh. 12 Gr. *

Des Sophocles Antigone. Uebersetzt von Otto Martens. 96 S. 8. Bielefeld, Helmich. geh. 8 Gr.

Die Kunst, zu denken, zu sprechen und zu schreiben; dargestellt von Dr. Heinichen. VIII u. 86 S. 8. Leipzig, Expedition des europ. Aufsehers. geh. 12 Gr.

Die Theilung des Herzogthums Sachsen-Gotha-Altenburg, in rechtlicher und politischer Hinsicht untersucht von C. J. Wahrlieb. 32 S. 8. Leipzig, Expedition des europ. Aufsehers. geh. 4 Gr.

Eiflia illustrata, oder geographische u. historische Beschreibung der Eifel; von J. F. Schannat. Aus dem lateinischen Manuscripte übersetzt, mit Anmerkungen und Zusätzen bereichert, nebst vielen Abbildungen von Alterthümern, Sigillen und Wappen; herausgeg. von G. Bürsch. 1sten Bandes 1ste Abthlg. XXXV u. 576 S. gr. 8. 21 Steint. in 4. (Köln.) Aachen, Mayer. geh. 2 Rthlr. 12 Gr.

Denkwürdigkeiten der Gräfin von Genlis. Ueber das achtzehnte Jahrhundert u. die französische Revolution. Seit 1766 bis auf unsere Tage. Aus dem Französ. übersetzt. Dritter Bd. 290 S. gr. 8. Stuttgart, Cotta. geh. 20 Gr.

Der Norwegische Storthing im Jahre 1824. Geschichtliche Darstellung und Aktenstücke von H. Steffens. 199 S. gr. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 18 Gr.

Neuer Schlüssel zur englischen Aussprache, in einer Sammlung deutscher und englischer Gespräche accentuirt nach dem gegenwärtigen Gebrauch der englischen Gelehrten u. ausgezeichneten Redner in London. Nach einem neuen Plan für Deutsche bearbeitet von H. Pierre. 195 S. 8. Frankfurt, Jäger. geh. 18 Gr.

Neuentdecktes Geheimniß zur Bereitung mehrerer Kunstbrefenarten, mit Gewinnung von Essig u. Stärke als Nebenerzeugnisse, nebst vortheilhafter Malzbereitungsart. Auf vieljährige Erfahrung gegründet u. bewährt von C. F. C. Gräf. 8. Aachen, Mayer. versiegelt. 6 Rthlr.

Historisch-literarisches Anekdoten- u. Exempelbuch. Charakteristische Züge von Witz und Aberwitz, Klugheit und Thorheit, Tugend u. Laster ꝛc. Zweites Bändchen. XX u. 388 S. 8. Ulm, Stettin. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

La Barque d'Antoine. Par Mme. Caroline de Montigny. 43 S. in 12. Aachen, Mayer. geh. 8 Gr.

Die Monita secreta societatis Jesu, oder: die geheimen Verhaltungsbefehle der Jesuiten, ein Lügen-Machwerk, kurz bewiesen von L. A. Nelleſſen. IV u. 13 S. gr. 8. Aachen, Mayer. geh. 3 Gr.

Christi Apostel und erste Bekenner oder die Geschichten der Apostel und deren Briefe in ihrem Zusammenhange und ihrer Zeitfolge. Von K. Wilhelmi. VI u. 162 S. gr. 8. Heidelberg, Winter. geh. 12 Gr.

Gedichte von Raphael Hanno. Erste Sammlung. 122 S. 8. Heidelberg, Winter. geh. 20 Gr.

Geschichtliche Bemerkungen über die Jesuitischen Umtriebe älterer und neuerer Zeit. IV u. 48 S. gr. 8. Nürnberg, Riegel u. Wießner. geh. 6 Gr.

Die J. G. Kecht'sche Traubenmühle, beleuchtet von J. Hörter. 27 S. 8. Trier, Gall. geh. 6 Gr.

Der Mordbrand zu Walpertswyl, im Oberamt Rydau, Kanton Bern. Von J. C. Appenzeller. 77 S. gr. 8. (Bern.) Leipzig, Hartmann. geh. 8 Gr.

Der glückliche Pharospieler, oder das Pharo von allen Seiten beleuchtet, nebst einer neuen, sichern und sehr vortheilhaften, durch angehängte Probespiele erläuterten, Spielmethode desselben. Von W. Th. Hausdorf. IV u. 96 S. 8. Leipzig, Lauffer. geh. 14 Gr.

Birmanisches Strafgesetzbuch, übersetzt von M. T. Zaunschlieser. Zweiter Theil. XII u. 180 S. gr. 8. Nürnberg, Riegel u. Wießner. geh. 20 Gr.

Bemerkungen über die Reductionen der Preußischen Beamten. 30 S. 8. Nürnberg, Riegel u. Wießner. geh. 4 Gr.

Der Damenfreund, oder kleines Hand- und Hülfsbuch für das schöne Geschlecht. Zweite, mit 40 neuen Recepten vermehrte Aufl. 92 S. in 12. Magdeb., Rubach. geh. 9 Gr.

Geognostische Bemerkungen über Karlsbad; von K. E. A. von Hoff. IV u. 99 S. gr. 8. 3 Kupfert. Gotha, Perthes. geh. 21 Gr.

Leitfaden beim Unterricht in der Geschichte des Vaterlands, zum Gebrauch in den Würtembergischen Volksschulen. VIII u. 48 S. 8. Heilbronn, Drechsler. geh. 2 Gr.

Göthe's Philosophie. Eine vollständige, systematisch geordnete Zusammenstellung seiner Ideen über Leben, Liebe, Ehe, Freundschaft, Erziehung ꝛc. Aus seinen sämmtlichen poetischen u. wissenschaftlichen Werken. Herausgegeben von L. F. J. Schütz. Zweiter Band. XIV und 269 S. in 12. Hamburg, Nestler. 6 Bände. geh. 3 Rthlr.

An die meisten Buchhandlungen habe ich jetzt versandt:

Rochlitz, Fr., für Freunde der Tonkunst. 2r Bd. Preis 2 Rthlr.

Alle öffentliche Blätter, die über den 1sten Bd. dieses Werks gesprochen haben, und das gesammte, der Tonkunst befreundete Publikum, wie weit ich dieses als Verleger abnehmen kann, haben dasselbe mit so vielem Interesse und Beifall aufgenommen, daß ich mir keine Empfehlung dieses 2ten Bandes verstatte, außer der, daß dieser Band, wie der erste, drei Abtheilungen, in der 1sten Biographien, in der 2ten Abhandlungen, in der 3ten Dialogen, Scenen, kleine Erzählungen und Schilderungen ernsten oder scherzhaften Inhalts, enthält.

Leipzig, im Mai 1825. Carl Cnobloch.

Anzeige
über
Shakespeare's Werke,
übersetzt von
J. J. Eschenburg.

Endesunterzeichnete Buchhandlung rechnet es sich (wie sie hoffen darf, nicht unbescheiden) zur Ehre, Shakespeare, den die Deutschen früher für unübersetzbar, und ihre eitlen Nachbarn — schrecklich zu hören! vollends der Uebersetzung nicht für werth hielten, zum ersten Mal, und zwar durch die Hand eines ihrer bereits hoch gefeierten Dichters auf deutschen Boden verpflanzt zu haben. Dies geschah im Jahr 1762 — 1768. Sieben Jahre später (1775) war es abermals unsre Buchhandlung, welche von H. Wieland öffentlich bevollmächtigt wurde, seine Uebersetzung durch H. Eschenburg durchsehen und berichtigen, die Lücken derselben, so weit es das Genie beider Sprachen nur immer verträge, ausfüllen, und mit den noch fehlenden vierzehn Stücken ergänzen zu lassen. H. Eschenburg (der schon damals, und seither bis an seinen Tod, das Studium Shakespeare's so gut als zum Hauptgeschäft seines Lebens gemacht) that noch mehr. Zur Erläuterung sehr vieler Stellen des Dichters, die oft selbst für Engländer fast unergründlich sind, und folglich für Deutsche es doppelt seyn müssen, fand er den Zusatz erklärender Anmerkungen in zweckmäßiger Kürze und Auswahl nothwendig, und ließ noch darüber kritische Nachrichten von den Quellen, woraus Shakespeare schöpfte, von ähnlichen und nachgeahmten Stücken u. s. f. jedem Schauspiel als Anhang folgen. Wie diese Arbeit mit ungetheiltem Preise gewürdiget worden, mögen theils alle kritische Zeitschriften vom letzten Viertheil des achtzehnten Jahrhunderts, noch mehr aber der Umstand bezeugen, daß während dieses ganzen Zeitraums die Eschenburgische Uebersetzung ohne Mitbewerber blieb, was daher im Jahr 1798 eine neue Auflage nöthig machte, welche durch den unermüdlichen Fleiß ihres Urhebers abermals vielfachen neuen Werth erhielt. Und nun gerade von dieser Zeit an geschah es, daß, um die Palme der besten Uebersetzung des englischen Tragikers, ein neuer Mitkämpfer nach dem andern aufstand, und theils eben durch den Reiz des Neuen, theils durch ihre verschiedenartigen unstreitigen Verdienste, einen längern oder kürzern Sieg erhielt, dessen Würdigung uns (als den durch so vielseitige Konkurrenz — wir läugnen es nicht — bedeutend geschädigten Verlegern der Wielandischen und Eschenburgischen Uebersetzungen) gerade deswegen am allerwenigsten zustehen kann. Immerhin aber bemerkenswerth ist es, daß von den mitbewerbenden Verlagshandlungen, unsern werthen Berufsgenossen, im Laufe von fünf und zwanzig Jahren bisher keine ihr Unternehmen zum Ziel brachte; und vielleicht noch bemerkenswerther, daß eine solche Verzögerung, unsre in Geduld und gelaßner Ergebenheit freilich beispiellosen Deutschen nicht ermüden konnte. Hauptsächlich aber dürfen wir mit Bescheidenheit fragen, und die Antwort lediglich theils dem Urtheil eines parteilosen Publikums, hauptsächlich aber dem Gewissen jedes der neuern Uebersetzer selbst anheim stellen, wie viel oder wenig von seinem Gelingen er seinen Vorarbeitern, und, wir dürfen kecklich hinzusetzen, namentlich unsern ersten, und von da an unermüdlich anhaltenden Bestrebungen, einen deutschen Shakespeare, auch in einer seiner würdigen äußern Gestalt zu geben — zu verdanken habe? oder ob vielleicht gar (man kann sich des Lachens kaum enthalten) die Neuheit eines — Mangels der spätern Uebersetzungen denselben zum

Verdienst angerechnet, und somit unsre Beigabe von Anmerkungen und der jedem Stück angehängten historisch-kritischen Abhandlungen, H. Eschenburg und uns zum Vorwurf gereichen soll, mittlerweile jeder Engländer die erstern für unentbehrlich, und mehr als einer der deutschen Literatur Kundigen derselben die letztern für doch verdienstlich hält. Ohne nun über alles dieses, und so vieles andere, was hier noch zu bemerken seyn dürfte, ein weiteres Wort zu verlieren, tragen wir, mit erlaubtem Selbstgefühl, und voll Vertrauens auf eine, wie wir seit einiger Zeit von mehrern Seiten vernehmen, neu erwachte gerechte Würdigung der Eschenburgischen vollständigen Uebersetzung, dieselbe, also:

Shakespeare's, W., Schauspiele, mit Anmerkungen und kritischen Anhängen. 12 Bde. auf schönem Schreibpapier, Shakespeare's Bildniß, und zierlichen Titelvignetten. gr. 8. 1798 — 1806

zu 10 Rthlr. an, und wollen diesen Preis von jetzt an, bis Ende des Jahres jedem Käufer, so weit die Auflage hinreicht, zusichern.

Diese Ausgabe, welche neben ihrer Vollständigkeit auch durch schönen Druck und Papier vor allen andern sich auszeichnet, wird dadurch im Preise über die Hälfte vermindert; und so steht zu erwarten, daß viele Käufer sich dafür finden werden, und es daher rathsam seyn dürfte, seine Bestellungen zeitig zu machen. Jede deutsche und schweizerische Buchhandlung ist im Fall, solche anzunehmen. Die Exemplare sollen nach erhaltener Bestellung sofort ausgefertigt werden.

Zürich, im April 1825.

Orell, Füßli und Comp.

In der Schüppelschen Buchhandlung in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Bürger's, G. A., Lehrbuch der Aesthetik. Herausgegeben von Karl von Reinhard. 2 Bände. gr. 8. 3 Rthlr.

Neue Romane:

Fouque', Fr., Baron de la Motte, Sophle Uriele. Eine Novelle. 8. 1 Rthlr. 4 Gr.

Laun, Fr., Die Nacht in der Hölle. Ein komischer Roman. 8. 1 Rthlr. 4 Gr.

Voß, Julius von, Die ungleichen Brüder. Ein komischer Roman. 8. 1 Rthlr. 8 Gr.

— — Derselbe, Die Moden der guten alten Zeit. Ein launiges Sittengemälde aus dem Jahre 1750. 8. 1 Rthlr. 6 Gr.

Bei Ludwig Herbig in Leipzig ist erschienen:

Cooper, des Amerikaners, Lionel Lincoln oder die Belagerung von Boston. Aus dem Englischen von C. F. Michaelis. 3 Theile. Preis: 3 Rthlr.

(In Wien zu haben bei: Gerold, Mörschner u. J., Teubler u. v. Manstein.)

In meinem Verlage ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Michel Angelo,

Trauerspiel in vier Aufzügen, nebst einem Nachspiel,

von

Joh. Bapt. Rousseau.

Preis: 20 Sgr.

Daß dieses Trauerspiel sich den bereits vorhandenen Künstlerdramen von Oehlenschläger, Kind, Castelli u. s. w. auf das Würdigste anschließt, wird gewiß jeder unbefangene Leser finden. Dieses ist hinreichend, dasselbe zu empfehlen.

Aachen, im April 1825.

J. La Ruelle, Sohn.

In der Buchhandlung von Reinicke u. Comp. in Halle ist so eben fertig geworden:

Die Denklehre in reindeutschem Gewande, auch zum Selbstunterricht für gebildete Leser; von J. H. Tiefstrunk, Professor der Philosophie zu Halle. Nebst einigen, auf Veranlassung eines wissenschaftlichen Briefwechsels entstandenen, noch völlig unbekannten, theils die Denklehre überhaupt, theils die Fichtesche Philosophie betreffenden, Aufsätzen von Imm. Kant. gr. 8. Preis 1 Rthlr. 8 Gr.

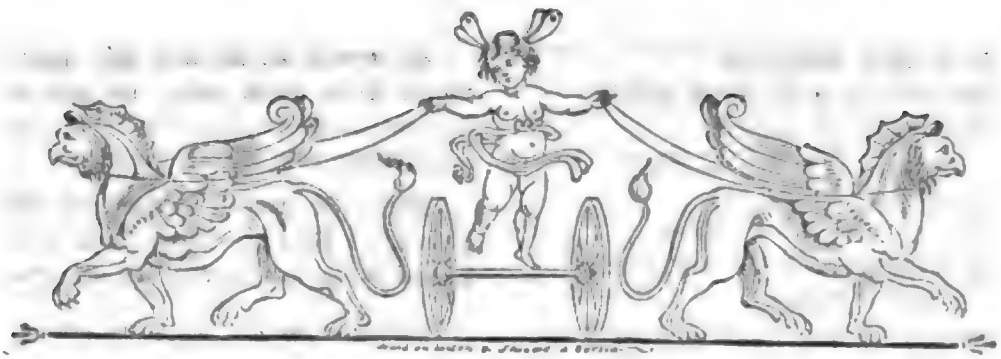
Kunst und Leben. Ein Beitrag zur Landschaftsmalerei. Von A. Weise, Professor der bildenden Künste zu Halle. gr. 8. Preis 1 Rthlr. 4 Gr.

So eben ist bei mir erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Jaspis, D. L. S., die fromme Feier des Abendmahls. Ein Erbauungsbuch für denkende Christen. 8. Mit 1 Kupfer. geb. 18 Gr.

In dieser Schrift herrscht, wie in des rühmlichst bekannten Verfassers frühern Arbeiten der Art, ein rein christlicher und biblischer Sinn, ohne mystische Schwärmerei und ohne Einmischung dogmatischer Zänkereien, daher sie auch allen frommen Abendmahls-Genossen wahre Erbauung gewähren wird.

Leipzig, im Mai 1825. Carl Knobloch.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags ——— 115. ——— den 16. Juni 1825.

Morgenfeier im Frühling.

Schau! der Tag erwacht! sein erster Schimmer
Röthet dort die altergrauen Trümmer
Einer längst versunknen Welt,
In den Thälern, auf den fernen Höhen,
Läßt er froh das Leben auferstehen
Und die Nacht entweicht vom Sternenzelt.

Zugewendet schon dem Sonnenauge,
Daß sie seine Strahlen in sich sauge,
Steht die Blume feucht vom kühlen Thau;
Freudiger verhaucht sie ihre Düfte
Bei dem Kuß der linden Morgenlüfte,
Und zum stillen Tempel wird die Au.

Aus des grünen Waldes dunkler Mitte
Tönt Gesang, wie aus des Landmanns Hütte,
Wie der Lerche Lied auf offner Flur;
Gleich dem Vogel, der aus düstrer Höhle
Auf sich schwinget, schwebt die freie Seele
Auf zum Herrn und Vater der Natur.

Doch daß ihre Kraft sich läutr' und stärke,
Rufet sie zu mühevollerm Werke
Bald das Leben in den engern Kreis
Schaffe Gutes! spricht der große Meister;
So nur ehren ihn die edlern Geister,
Winkt dem Leben auch ein schön'rer Preis?

Ahme denn ihm nach, der seine Sonne
Aufgehn läßt zu Aller Lust und Wonne,
Die sein großes, weites Reich umschließt;
Hauch' Erhebung in gepreßte Herzen,
Lindre, wo du kannst, verhehlte Schmerzen,
Trockn' auch Thränen, die dein Feind vergießt.

Kämpfe mit der Finsterniß! Der Wahrheit
Brich die Bahn und laß in sanfter Klarheit
Ihre Flamme leuchten in die Nacht!
Sieh! schon sind, die ihre Strahlen scheuen,
Weil sie sich der Geister Knechtschaft freuen,
Wider sie zu neuem Kampf erwacht!

Tritt ein Tröster in der Armuth Hütten,
Ein Versöhner Friedenathmend mitten
In den Kreis bewegter Leidenschaft;
Wirf in Herzen, die in Gram versunken,
Deines frommen Glaubens Himmelsfunken,
Und beglücke sie mit Muth und Kraft.

Nahe dich der unverdorbnen Jugend
Und gewinn' ihr weiches Herz der Tugend,
Jetzt durch Beispiel, jetzt durch sanftes Wort;
Laß dich nichts bei guter That erschüttern,
Nicht vor Menschen darf ein Mensch erzittern,
Der es weiß: Gott ist sein Fels und Hort!

Also weihe deines Tages Stunden,
Daß, wenn nun der Abend dich gefunden,
Wohlverdiente Ruh' dein Aug' erquickt;

Ach! der Segen dieser Morgenfeier
Bleibt dir dann noch, wann des Todes Schleier
Jedem Erdenmorgen dich entrückt.

Methus. Müller.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Die Matrone blieb fest, aber bei ihr nahm der heimliche Kummer den Charakter eigensinnigen Verdrusses an. Sie ergriff jede Gelegenheit zu irgend einem Tadel, sie musterte jedes Band, jede Locke der jungen Frau mit mißfälligen Blicken, aber zwei Wesen vor allen trugen ihren Haß, die alte Christine und der Papagai. Das unterwürfige Wesen, mit welchem die Kammerfrau ihrer Herrschaft diente, der adelige Rang, den sie ihr noch immer beilegte, ihre höfischen Manieren, und der sichtbare Stolz auf Thereſens Geburt, hatten den Bürgersinn der strengen Frau von Anfang an empört. Jetzt benutzte sie, grausam genug, die Nothwendigkeit der Amme, um Christinens Entfernung zu verlangen. Therese hatte viel ertragen gelernt, dies überstieg fast ihre Duldung. Schmerzliche Tage und Nächte kämpfte sie mit sich, noch schmerzlicher, weil sie ihrer einzigen Vertrauten nicht gestehen wollte, was sie quäle. Das Kind — das Andenken ihres Mannes, der Gedanke, wie der Himmel vielleicht in diesem Augenblicke ein höheres Opfer von ihr fordern könnte, halfen ihr endlich überwinden; aber ihre gute Seele litt nun erst, da sie sich selbst vergaß, mit Christinen. Sie weinten mit einander, die treue Alte sah sich, ihrer eingewurzelten Ehrfurcht zum Trotz, in Thereſens umfangenden Armen, wie eine scheidende Mutter, mit Liebkosungen und Thränen überhäuft.

Auch dies größte Opfer will ich ihm bringen, sagte Therese, die Liebe kann Alles, Christine. Aber wo wirst du hingehen, treue Seele, bis ich dich wieder zu mir rufen darf. Ach, ich weiß wohl, was ich dir so oft versprach, und wie schlecht ich es nun halte. Dein eingebildeter Nothpfennig ist vielleicht auch nicht mehr beisammen.

Ich habe eine Schwester und kann arbeiten, erwiederte Jene, sorgen Sie nicht für mich, allerbeste, gnädige Frau. Aber, ohne Ruhm zu melden, Sie werden schlecht bedient seyn von den plumpen Leuten hier im Hause; darüber blutet mein Herz. Sie sind von Kindesbeinen an mich gewöhnt.

Wir trennen uns nur kurze Zeit, sagte Therese, indem sie sich zu lächeln zwang, und noch einen Gefallen thue mir, nimm den armen Coquin mit, bei dir wird er es gut haben, du kennst seine Weise.

Wie? Sie wollten sich von dem Vogel trennen? Mein Gott, Sie hatten ihn ja immer so lieb, und der Papagai ist dann das Letzte aus der schönen alten Zeit.

Die schöne alte Zeit ist hin, sie war schön, aber ich kann sie doch nicht bedauern. Den Papagai nimm mit. Die Mutter kann sein Geschrei nicht leiden. Sie hat es schon hundert Mal gesagt, ich blieb immer taub dafür. Neulich sagte sie gar: das unnütze Thier käme ihr wie eine Hofdame vor in seinem goldnen Hause und bunten Staat. Laß ihn seine Phrasen hersprechen wie ich es that, und gib ihm seine Lieblingsspeisen, du kennst sie ja. Es war mein alter Spießgeselle, aber die Zeit des Ernstes ist nun da. —

Einige Tage später ging Christine mit einem Bündelchen und dem Vogel in's nächste Dorf, wo ein Bauerwagen für sie gemiethet war. Therese begleitete sie bis auf den letzten Berg, hier fiel sie ihr noch einmal mit Thränen um den Hals. Ach, ich kehre nun allein zurück, dahin, wo mich Niemand liebt, wo ich Niemand recht lieben kann, sagte sie. Es ist kein Vertrauen unter uns, keine Herzlichkeit. Aber sey nicht traurig, liebe Christine, ich habe ja mein Kind und meinen Albert. Bete, daß ihn Gott erhält, Alles will ich seinetwegen leiden. Geh nun, und nimm dies von mir an.

Ein Beutel mit Geld gleitete in Christinens Hand. Gott bewahre, Gott bewahre, rief diese erschrocken, das ist viel Geld, was soll ich damit, und — beste, gnädige Frau, woher haben Sie es denn genommen, wenn ich mich unterstehen darf zu fragen. Es war ja nichts mehr da, oder so viel wie Nichts.

Leider bin ich eine Verschwenderin gewesen, antwortete Therese, das soll nun auch anders werden. Ich bin leichtsinnig, aber gewiß ich will mich bessern. Wenn die Mutter auch unfreundlich ist, ihre Vorzüge können mir doch zum Muster dienen. — Sey nicht böse, liebe, gute Christine, ich habe gestern einen guten Handel mit der alten Kette gemacht, und den Ertrag sollst du haben. Du weißt, ich liebte den altmodischen Schmuck niemals, und das kleine Bildchen machte mir Grauen, weil es lange schon immer traurig aussah.

Ach mein Gott, das hätten Sie nicht thun sollen, seufzte die Alte, nur das nicht. Wenn das der selige Papa wüßten!

Der würde keinen treuen Diener unbelohnt und in Armuth von sich gelassen haben, nicht um zwanzig solcher Ketten. Geh nun, liebe Christine, wir sehen uns bald wieder. Meine erste Bitte an Albert ist deine Gesellschaft.

Thereſe wandte sich schnell und nahm den Rückweg, aber nachdem sie Christinen Zeit gelassen hatte, den Berg langsam abwärts zu steigen, kehrte sie zurück und sah der treuen Dienerin nach, so lange sie noch zu sehen war. Nun betrat sie einsam das Haus wieder, wo so manche Prüfung sie getroffen hatte. Hoffnung und Furcht theilten sich in ihre Tage, bis plötzlich der Stern erlosch, an dem ihr sehnendes Auge sich stärkte. Ein Brief von fremder Hand, den die Mutter erblassend las, und zitternd in den Schooß sinken ließ, brachte die Nachricht von dem Tode des Hauptmanns. Er war auf dem Schlachtfelde gefallen, ehrenvoll, bedauert von allen, die mit ihm kämpften, er war von seinen besten Freunden zur Ruhe getragen worden. Alle Fassung, alle Resignation hatte die Mutter verlassen, sie jammerte laut, und der zitternde Greis sah im Geist auch sie in's Grab senken. Thereſens Gefühle nennt keine Sprache, sie war stumm, ohne Klagen, ohne Thränen. Ihr Auge blickte starr zur Erde, sie hörte die Stimme ihres Kindes nicht, sie verlangte nicht nach ihm. Das Grab hatte Alles verschlungen, was ihr Leben schmückte. So verlebte sie Tage in dumpfer Fühllosigkeit, bis es der theilnehmenden Amme gelang, sie mit dem Kinde zu beschäftigen, und durch sein Lächeln ihr Thränen zu geben.

(Die Fortsetzung folgt.)

So handelt ein Ehrenmann!

1814 kommandirte ein korsikanischer Oberst in französischen Diensten, Coli, in dem kleinen Fort Gavi, einige Stunden von Genua. Es galt der Posten für eine Art Verbannung. Der Oberst hatte nämlich gegen Napoleons Willen die Enkelin von des Kaisers Amme geheirathet, der Napoleon ein glänzenderes Loos zugedacht hatte, da sie seine Pathin war, für welche er, wie für ihre Großmutter, reichlich sorgte. Coli hatte mit einem gewissen Vasalli seit langer Zeit in den vertrautesten Verhältnissen gelebt. Jetzt fiel Italien von Napoleon ab. Alles gerieth in Aufstand, und auch Vasalli benutzte gerade seinen Umgang mit Coli, wo möglich die kleine Festung wegzunehmen. Er hatte sich mit einem Haufen Bauern schon der Zugänge bemächtigt, und forderte den staunenden Coli auf, sich zu ergeben. Doch so feig und treulos war dieser nicht. Auch ein Flintenschuß, der ihn verwundete, entmuthigte ihn keineswegs. Im Gegentheil that er einen kräftigen Ausfall und trieb die Rebellen schnell auseinander, welche sich übrigens tapfer wehrten. Besonders stand Vasalli und dessen Sohn unerschüttert. Der letztere, 17 Jahr alt, ward gefangen in die Feste zurückgebracht, an deren Fuße nun Vasalli und sein Weib jammerten, den dem Gesetz verfallenen Rebellen zu retten. „Euer Sohn steht eben vor dem Kriegsgericht!" rief die Wache herunter. „Er wird gleich erschossen werden!" kam die zweite Kunde. Da wirbelte die Trommel und ein paar Augenblicke später fielen drei Schüsse. Bewußtlos sank das Weib zu Vasalli's Füßen. Doch in dem Augenblicke that sich ein Pförtchen auf, und wohlbehalten ward ihnen der Sohn überliefert. Coli hatte die alte Freundschaft nicht vergessen, ob er gleich den Treubruch nicht ungestraft hingehen lassen wollte. Zwei Tage darauf erhielt er Nachricht von Napoleons Abdankung, und öffnete nun die Thore den Engländern, die ihn, mit seiner Treue und Großmuth bereits bekannt, auf die ausgezeichnetste Art empfingen.

Aus Leben, Kunst und Schule.

Die Zukunft muß uns verborgen bleiben, damit wir täglich mit neuer Lebenspoesie erwachen, die sich im Verlauf des Tages in schlichte Prosa umsetzt. Es ist keine Täuschung, es ist nur ein optischer Akt, wie die allmälige Erleuchtung der Erde durch die Sonne. Das Unbestimmte, zuerst Dunkle, Neblichte, fängt an in Farben zu glühen, dann erhält es bestimmtere Umrisse, während die farbigen Schatten der Taghelle Platz machen, bis es, das Durchgelebte, der Abend wieder in sein Dunkel hüllt.

Ohne Tagesordnung ist das Leben nicht auszuhalten. Sie ist das Abmachen des anrückenden Nothwendigen ohne Wahl. Das täglich Wiederkehrende verdeckt uns die Unendlichkeit des Daseyns, die Abgründe des Lebens.

F. L. W.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen. (Fortsetzung.)

Unserer Bühne und unsern Konzerten steht eine gänzliche Umwälzung bevor, die Kunst scheint sich auch hier endlich etwas höher heben zu wollen. Die Stelle eines Direk-

tors des Bremischen Theaters wurde, obgleich der rühmlichst bekannte Schauspieler und Sänger, Hr. Franz Mejo, sie recht gut und zu allgemeiner Zufriedenheit versah, dennoch von der hiesigen Theaterkommission in öffentlichen Blättern als erledigt angekündigt, aus dem anerkennenden Grunde (dem Vernehmen nach), daß Hr. Mejo „nicht eigentlich dem Fache gewachsen sey.“ Es fand sich nun zur Wiederbesetzung der Philologen, Literater und Dr. juris, Hr. Klindworth, Sohn des Mechanikers Klindworth in Göttingen, bekannt durch einige Abhandlungen im Fache der Gelehrsamkeit, und außer ihm der geschickte Schauspieler, Hr. Blumenfeld aus Wien, der in den Rollen des Staberle, und besonders der falschen Prima Donna (Catalani), sehr ausgezeichnet seyn soll, welche letztere eigens für ihn geschrieben wurde, da er sehr gut Falsett singt. Durch die Darstellung dieser Rollen, theils in Wien, theils anderswo, erwarb er sich ein ansehnliches Vermögen, welches er zu der neuen Einrichtung unserer Bühne mit verwenden will, in welchem Fall sich denn freilich etwas hoffen läßt, wenn dieser Aufwand von Bedeutung ist und Stich hält. Bereits sollen mehrere gute Künstler für unsere neue Bühne gewonnen seyn. Die beiden neuen Direktoren, denen die Konzession nun auf eine Reihe von Jahren bewilligt ist, sind jetzt hier in Bremen anwesend; Hr. Blumenfeld wird aber bald nach dem Rhein reisen, um in dortiger Gegend noch andre Künstler für Bremen zu werben, unterdessen will Hr. Klindworth neue Dekorationen malen lassen, da von den alten wenig mehr brauchbar ist. Eine ganz neue Garderobe will man aus Lübeck kommen lassen, wo Hr. Klindworth bisher die Leitung eines Liebhabertheaters führte und wo seine Gattin mit Beifall auftrat. Auch das Innere des Schauspielhauses soll Veränderungen erhalten, z. B. gesperrte Sitze u. s. w. Nach unserm Bedünken liegt es hier an dergleichen Kleinigkeiten nicht, und ein gutes Schauspiel besteht nicht in Dekorationen und ähnlichen Aeußerlichkeiten. Das Innere, das gute Spiel, ist die Hauptsache, und darauf sollte man nur Alles verwenden. Die Königin Elisabeth von England hatte auf ihrer Bühne statt der Dekorationen elende Tapeten, und sah doch die Shakspeare'schen Stücke mit Entzücken.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Genf. (Beschluß.)

Die Republik Genf sandte Hrn. Pictet im Jahre 1814 an die verbündeten Monarchen nach Paris und im Oktober desselben Jahres nach Wien ab. Im August 1815 wählten ihn die Schweizerischen Bundesstaaten zu ihrem bevollmächtigten Minister bei dem Kongresse zu Wien. Hier besonders entwickelte er sein ganzes Talent, und es gelang ihm, die Minister der sämmtlichen großen Mächte zu überzeugen, daß ein allgemeiner Friede in Europa nur dann zumal von Dauer seyn könne, wenn sich zwischen Frankreich und Oestreich ein Land befände, das der beiderseitigen Politik der gedachten Reiche gleich fremd und von keinem Dynastie-Interesse geleitet, in keinen Zeiten mehr, weder durch den Sorgeiz eines Fürsten, noch durch diese oder jene, ihm insgedeim zu machende Verheißungen in einen Offensivkrieg hineingezogen werden könnte. Und so wirkte er endlich am 20. November 1815 von allen Mächten jene bekannte Erklärung aus, Kraft welcher jene Mächte die ewige Neutralität der Schweiz anerkannt und sich zur Garantie derselben in allen künftigen Kriegen verpflichtet haben. Noch glaubte er, diese Neutralität am besten vor allen ferneren Anfechtungen zu sichern, wenn er seine Mitbürger zu dem Entschlusse vermöchte, die weitläuftigen, keinen Nutzen gewährenden Befestigungswerke der Stadt Genf, von denen sich mit Grunde befürchten ließ, sie möchten bei einem Kriege zwischen zwei Nachbarstaaten von dem einen oder andern derselben besetzt und dadurch die Kantone mit in die Fehde hineingezogen werden, von freien Stücken zu schleifen. Mit der Ausführung dieses Vorhabens beschäftigte er sich noch während der letzten Zeit seines Lebens unablässig, und ohne sich durch die Schwierigkeiten, welche Unwissenheit, Vorurtheile und ein eingebildetes Halbwissen ihm entgegenstellten, im geringsten abschrecken zu lassen. Bei schon früher geschwächter Gesundheit ertrug eine, wie es schien, leichte Unpäßlichkeit, von welcher er im December vor. J. befallen wurde, schnell in einen Zustand schrecklichen Leidens aus. Eine zu seiner Erleichterung vorgenommene schmerzhafte und gefährliche Operation brachte ihn bald an den Rand des Grabes. Am 29. December früh, als er selbst spürte, daß er nur noch wenige Stunden zu leben hätte, ließ er alles, was ihm auf Erden lieb war, Verwandte, Freunde, Aerzte und Bediente, in allem nahe an 30 Personen, an sein Sterbebett zusammenberufen. Ein lebhaftes Verlangen, jedem der Umstehenden ein Wort der Zuneigung, des Rathes oder Trostes sagen zu können, verlieh ihm eine außerordentliche Kraft, und verspätete nach dem Urtheile der Aerzte sein Scheiden um mehrere Stunden. Sein Puls hatte bereits zu schlagen aufgehört und der Tod alle seine Glieder überflügelt; aber Herz und Kopf waren noch unternommen. Sieben Stunden lang fuhr er fort, sich mit den Seinigen in der ihm eigenthümlichen schönen Sprache mit Worten des Trostes und der Hoffnung zu unterhalten, und sein Lebenslicht löschte nicht eher aus, als bis er den tiefen, durch sein Scheiden in den Gemüthern aller Umstehenden erregten Schmerz wenigstens für einige Zeit gelindert hatte.

Notiz.

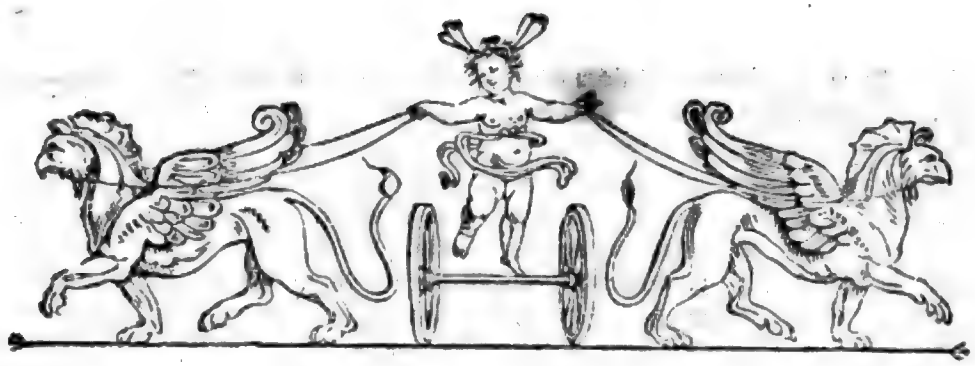
Seit in Ackermanns Verlage das brittische „Vergiß mein nicht!“ erschienen ist, begann auch in England eine glückliche Morgenröthe der Taschenbücher anzubrechen. Bei Hurst erschien für 1825: „the literary Souvenir or Cabinet of Poetry and Romance; a New Years Gift. Edited by Marie Watts.“ (12 Shil.) Die 19 saubern Kupfer sind nach Zeichnungen von Fielding, Brockedon, Nash u. s. w., in Linienmanier gestochen von Heath, Finder u. s. w. Beiträge zu diesem Taschenbuche haben geliefert: W. Scott, Thom. Campbell, James Montgommery, Mrs. Hemanns, C. R. Maturin, W. Lisle Bowles, James Hogg, Allan Cunningham, Wrangham, Colton, Marie Watts, J. H. Wiffen, Will. Read, Mrs. Opie, T. K. Hervey, Dav. Lyndsay, Th. Dale, W. Jerdan, Mrs. Cornwell, Baron Wilson, Hom. Fitz-Adam, E. W. Barnard, Herbert Knowles, der Verfasser von „May you like it etc.“ — Der Artikel sind 70. Interessant sind die Fac Similie's der Handschrift 30 lebender Dichter. Das Taschenbuch ist 400 Seiten stark. Man wünscht nur, daß der Redacteur künftig die deutschen Spukgeschichten weniger zulassen möge.

Dem oben genannten „Souvenir“ hat sich nun noch zugesellt: „Friendship's offering, or, the Annual Remembrancer; a Christmas Present, or New-Year's Gift for 1825.“ (12 Sh.)

Beiträge haben geliefert: Mrs Opie, T. Dale, Lloyd, Miß Edgeworth u. s. w. Auch Charaden, Räthsel und Musik sind beigefügt. Die schönen Kupferstiche geben Kopien berühmter Gemälde und Ansichten von Hauptstädten und malerischen Plätzen aller Welttheile. — Unter den Beiträgen finden sich mehrere gelungene Uebersetzungen aus dem Deutschen und Italienischen.

E. R.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 116. —— den 17. Juni 1825.

Neu-Südwales.

Mancherlei Nachrichten, wie sie bis jetzt nicht bekannt waren, sind über jenes ferne Land von einem Engländer Field, der im obersten Gerichtshofe daselbst eine Stelle bekleidete, in einem eben zu London erschienenen Werke von 504 Seiten mitgetheilt worden. Die wichtigsten beziehen sich auf eine näher untersuchte, vorher noch nicht sehr bekannte Bai, Moretonbai genannt, 75 deutsche Meilen nördlich von Port Jackson gelegen, die viele Inseln enthält; meistens schienen sie vulkanischen Ursprungs. Eine Menge Felsengewölbe, oft kellerartig hinabsteigend, dienten mancherlei Vögeln zum Aufenthalte; Hunderte von Pelikanen brüteten auf einem Felsen, und selbst Flintenschüsse verscheuchten sie nicht, bis eine volle Lage sie lehrte, daß der Feind aller Thiere ihr friedliches Asyl zum ersten Male vielleicht betreten habe. Man fand Trümmern von einem Schiffe, das für das Wrack von La Peyrouse's gehalten wurde, ohne daß sich aber ein näherer Beweis dafür ergeben hätte. Nur so viel sah man, daß es ein Fahrzeug von etwa 300 Tonnen gewesen war. In der Mündung des Pumicesflusses, welchen Kapitän Flinders vor 22 Jahren entdeckte, hatte man kaum geankert, als viele Bewohner des Landes erschienen. Es fand sich ein Engländer darunter, der das Jahr vorher dahin auf einem offenen Boote von Sidney aus mit drei andern nach der schrecklichsten Fahrt verschlagen worden war. 22 Tage hatten sie auf dem Meere zugebracht. Die Freude desselben war gränzenlos. Seine Gefährten hatten versucht, nach Sidney den Weg zurückzufinden. Er hatte sie in gleicher Absicht begleitet, war aber von Anstrengung erschöpft, doch lieber zu den Wilden zurückgekehrt, die ihn gastfreundlich aufgenommen hatten. Ueberhaupt schienen diese Wilden gesitteter, als die Nachbarn von Sidney, bei welchen, wie unser Verf. erzählt, die Hochzeitsceremonie darin besteht, daß der Liebhaber seine Braut gewaltsam entführt und so lange prügelt, bis sie halb todt da liegt. — Doch wohl nur, wenn Sie nicht gutwillig mitgehn will? — Mehrere Weiber waren von Wuchs und Gesicht ausgezeichnet schön. Wenn Sie indessen von den Männern besser behandelt werden, so kämpfen sie bei der geringsten Gelegenheit kannibalisch unter einander selbst. In fünf Minuten hatten sich zwei derselben so zerfetzt und mit Beulen bedeckt, daß die eine sich nicht mehr regen konnte.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Thereſe dachte bei ihrem Verluſte nur an das, was ihr Herz, ihre Liebe verlor; daß ſie nun ohne Schutz, ohne Ausſicht, abhängig von ungeliebten, ſtrengen Menſchen war, das ſah ſie nicht, weil ihr Schmerz die Zukunft verhüllte. So bewegte es ſie kaum, als nach einigen Monaten das Schickſal ſie über dieſe Sorge emporhob. Der Prinz Georg von S**, derſelbe, dem ſie einſtmals im Schweizeranzuge erſchien, war ihrem Manne beſonders gewogen geweſen, er ließ theilnehmend nach der Witwe

fragen, und beschenkte sie mit einem einträglichen Gute im Nachbarlande. Theresen konnte jetzt nichts willkommner seyn, als ländliche Ruhe, doch zweifelte ihr gutes Herz, ob es recht sey, die alten Aeltern zu verlassen, ihnen den Anblick des Enkels zu entziehn. Madam Loos selbst machte dem Zweifel ein Ende. Sie redete ihr zu, den neuen Aufenthalt zu besuchen, zu bewirthschaften, und ein Leben ohne häusliche Pflichten mit einem nützlichen, weiblichen Treiben zu vertauschen. Theresens Gefühl legte ihr nur noch Eine Pflicht auf, sie bat die alten Leute, mit ihr zu gehn, aber vergebens.

Es würde alles anders seyn, als ich es gewohnt bin, Frau Tochter, sagte die Bürgermeisterin, in eine elegante Wirthschaft passe ich so wenig, wie meine Haube auf Ihren Kopf, und ein alter Baum biegt sich nicht mehr. Eigner Herd ist Goldes werth.

Haben sie Dank, liebes gutes Kind, setzte der Vater herzlicher hinzu. Sie wissen schon, es geht mir nichts über meine Seelenruhe und meinen behaglichen Schlaf. Auf dem Lande würde mich der Gedanke an Diebe jede Nacht stören. Ich weiß jetzt Beispiele von ganzen Banden, die in Pfarrhäusern und auf Gütern eingebrochen sind. Da ist mir denn doch die Stadt lieber. —

Theresens Gut lag in einer fruchtbaren Ebene, und gewährte dem Blick die weiteste Aussicht auf reiche Felder, kleine Gebüsche, ferne Thurmspitzen. Eine Landstraße und ein breiter Strom waren seitwärts, wie zwei Brüder verschiedener Farbe zu sehen, die die Einsamkeit an das Leben und Treiben der Menschen knüpften. Der Baumgarten schloß sich dicht an ein Stück Waldung an, ausgehauene Gänge, freie Plätze, von denen man Feld und Strom an gutgewählten Stellen übersah, manche Spur jetzt verwilderter Anlagen zeigten, daß hier ehedem ein wohlgepflegter Spaziergang das Gut mit einem alten Jagdschlosse verband, das eine halbe Stunde davon entfernt war, und in der That hatte beides sonst nur ein Besitzthum ausgemacht. Das Jagdschloß war jetzt unbewohnt, wenn gleich eben so prächtig eingerichtet, als damals, wo es noch oft die Besitzer in seinen Mauern sah. — Therese hatte Christinen sogleich geschrieben, und die treue Alte erwartete ihre Herrschaft an der Thür des Wohnhauses. Thränen waren die ersten Zeugen des Wiedersehns. Theresens schwarze Gestalt entlockte sie Christinen noch ehe eine Klage über die Lippen der jungen Witwe ging.

Das war das Ende meiner Hoffnungen, gute Seele, rief sie schmerzlich bewegt aus. Darum mußt ich ihn sehen, ihn lieben, ihn besitzen! Darum mußt ich so viel leiden! —

Christine suchte schüchtern mancherlei Trostgründe hervor, und strebte, wie vormals, durch Zerstreuung den Schmerz zu schwächen. Joli und Coquin sind auch wieder da, sagte sie, es ist Alles wieder wie bei der Fürstin, nur daß wir den Junker Albert haben! Wäre nur die Kette noch unser, ich kann sie nicht vergessen, ja für das halbe Gut möchte ich sie zurückkaufen, versteht sich, mit Ew. Gnaden Erlaubniß.

— Die Einrichtung ihrer Häuslichkeit, der Umgang mit der ländlichen Natur, ließ nun Tag an Tag, Woche an Woche verstreichen, und mit dem Sommer ging Theresens achtzehntes Jahr zu Ende. Da erkrankte ihr Kind, acht schreckliche Tage fesselten sie hoffnungslos an sein Bett, nur auf seine Mienen, seine Athemzüge lauschend. Am neunten Abend, als eben der Mond zwischen Laub und Weinranken in's Fenster blickte, lag die Arme auf den Knieen, neben dem entschlummerten Liebling. Sie antwortete nicht auf Christinens Klagen; sie betete still ergeben. In der lieblichsten Gestalt war der Todesengel vor ihr erschienen, das Wehen seiner Flügel hatte ihrem Herzen alle irdischen Flecken abgestreift. Sie blieb in sich versunken, bis am dritten Tage die süße Kindesgestalt unter Blumen in's Grab gelegt ward. Sie selbst hatte die Kränze von Levkoy, Astern und Orangenblüthen gewunden, aber mit einer unbewußten Thätigkeit, vor der Christinen schauderte. Als sie sich wiederfand, schien sie nur noch durch leise Erinnerungen jener Zeit zu gehören, wo ihr leichter Sinn das Räthsel des Lebens unter seiner Rosenhülle nicht erkannte.

Sieh, sagte sie leise, als solle der Schlummernde nicht erwachen, er nimmt alle unsere Blumen mit, wie alle unsere Freuden. Auch die Blumen haben ein Schicksal, gleich dem Menschen, zum Brautschmuck blüht diese auf, jene zum Todtenkranz. Mein Schicksal war hart, doch ich murre nicht, eine andere Seele denkt in mir, seit ich Alles dort oben suchen muß. Ich bin nicht mehr die nichtsdenkende, eigenwillige Therese. — Ueber meine Blüthen ist ein Sturm gekommen, aber sie werden Jenseits schöner blühen, als sie hier verwelkten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Französisches Urtheil über die deutschen Theater.

Die zu Paris erscheinende, auch das Ausland umfassende, Revue encyclopédique berichtete kürzlich die

Eröffnung des Königsstädter Theaters in Berlin, das sie, nicht mit Unrecht, mit den Volkstheatern (théâtre des faubourgs) in Wien, und dem théâtre des Variétés in Paris vergleicht. „Dergleichen Institute," heißt es nun bei dieser Gelegenheit, „machen in Deutschland Glück, während die größern Theater und die heroische Gattung der dramatischen Dichtkunst vernachlässigt sind. Eßlair und die Stich (nur diese?) werden stets bewundert, aber gewöhnlich finden sie nicht die gehörige Unterstützung von Seiten der Schauspieler, und fast nur Stücke von Kotzebue, oder Uebersetzungen franz. Melodramen und Vaudeville's, sieht man auf der deutschen Bühne. Die Meisterwerke von Schiller, Göthe, Shakespeare (nach der Uebersetzung von Schlegel) werden selten vorgestellt, auch erfordern sie ein zu zahlreiches Personale oder sehr starke Lungen (?!!). Selbst in Berlin, wo man auf der Bühne einen unerhörten Luxus und Aufwand macht (hört! hört!), werden fast nur Melodramen und unbedeutende Komödien gegeben. Göthe, so erhaben er ist, langweilt das Publikum; Schiller bewirkt bei den Schauspielern dasselbe, und es fehlt in Deutschland an passenden Subjekten, die herrlichen Dichtungen dieses wahrhaft nationalen Dichters darzustellen. Eben so ist es mit Körner, der Schiller gar zu sehr nachahmt; Grillparzer, Houwald, Auffenberg haben in Deutschland Glück gemacht, desgleichen Müllner — aber nur selten gibt man die Tragödien dieser Dichter vom zweiten Rang. Die Oper in Berlin ist in einem bessern Zustand; in Wien geschieht für dieselbe zu wenig. Der größere Theil der bessern deutschen Theater gestattet den Direktoren keine Benefizvorstellungen, und viele derselben sieht man sich ruiniren oder in Schulden stecken: die Regierungen thun zu wenig für sie." — — Man lese und prüfe und beherzige! Zum Theil wahr! sehr wahr! aber auch seicht und einseitig geurtheilt! — K.

Für Landschaftsmaler.

Unter dem Titel: Kunst und Leben, ein Beitrag zur Landschaftsmalerei, von A. Weise, Prof. der bildenden Künste zu Halle. Halle und Leipzig bei Reinicke u. Comp. ist so eben in der Form eines Romans, oder einer biographischen Darstellung ein Werk erschienen, welches recht interessante — wenn auch gerade nicht neue — Ansichten von der Kunst, die landschaftliche Natur mit Geist und Wahrheit darzustellen, enthält, und das sowohl deshalb, als auch wegen vieler geschichtlichen Notizen, dem Landschaftsmaler, wie dem Freunde solcher Gemälde empfohlen zu werden verdient. Zu wünschen wäre freilich gewesen, daß das, was der Verf. gegen Ende des Buchs von den niederländischen Meistern in dieser Kunst sagt, etwas ausführlicher, und mehr in's Einzelne gehend, ausgeführt worden wäre. Meistens ist hier die besondere Eigenthümlichkeit jedes Meisters nur mit einigen Andeutungen abgefertigt. Der Styl des Werkes ist dabei leicht und angenehm, auch korrekt. Das Aeußere sehr sauber.

Proben aus dem Dictionnaire des gens du monde *).

Abdankung. Eine Tugend der Nothwendigkeit, eine Akte, die von einem Fürsten in so guter Art unterzeichnet wird, wie, wenn ein Reisender, dem das Pistol auf die Brust gesetzt ist, die Börse hingibt.

Akademie. Eine gelehrte Schlafstube; eine Schönheit, von Allen angebetet. Wer ihre Gunst nicht erlangt, macht Epigramme darauf.

Alter. Das einzige Geheimniß, welches die Weiber nicht verrathen.

Apotheker. Ein Männlein, das Stoffe mischt, von denen es nicht viel weiß, und sie in einen Körper gießt, von dem es noch weniger weiß.

Dilettant. Ein Mann, der nicht Dichter, nicht Maler oder Musiker ist, aber Verse macht, Gemälde beurtheilt und singt oder spielt.

Schein behaupten. Ein Vorhang, hinter dem man alles, was beliebt, thun kann; nur muß man sich hüten, ihn ganz wegzuziehen.

*) Paris 1825.

Tasso an Gries.

1.

„Gries, mein anderes Ich!" so ruft im Elisium Tasso:
„In germanischem Laut hätt' ich gedichtet, wie Du."

2.

Tasso laetatur theodisco carmine Griesi,
Germanum genio te genium esse suo.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 24. Mai.

Wir würden sehr gern Ihren Wunsch und unsere Pflicht erfüllen, und Ihnen umständliche Nachricht über das Königsstädter Theater ertheilen, wenn wir nicht befürchten müßten,

in die Fehler der hiesigen Theaterrecensenten zu fallen, welche große Allongenperrücken aufsetzen, und eine gravitätische Miene annehmen, um die auf dieser Bühne für die scherzhafte Unterhaltung bestimmten Stücke mit dem Teleskop des Kunstrichters bis in die geheimsten Tiefen zu ergründen, sie mit dem Scalpell der Kritik zu zergliedern, ihr Metall auf die Kapelle zu bringen, und den chemischen Prozeß mit dem a und o ihres Namens zu unterfiegeln. Ob diese Herren, wenn sie über die Königsgraben-Brücke gehen, sich vielleicht einbilden, sie schritten über den Ganges? Ob sie wohl die Absicht und Bestimmung des von ihnen beurtheilten Theaters überdacht haben? Ob dies Theater, wenn es sich von ihnen rathen und leiten ließe, wohl lange bestehen würde? — Wenden wir uns von ihnen ab. Sie reden was sie wollen; mögen sie doch reden; was kümmerts uns? Rücken wir dagegen der Direktion des Theaters näher; untersuchen wir den Zweck und die Mittel; sehen wir auf die Erfolge, und wir werden finden, daß es dem erst vor Kurzem vom Stapel gelaufenen Schiffe weder an trefflicher Bauart, noch an tüchtiger Takelage, weder an gehöriger Bemannung, noch an Vorräthen aller Art, vor Allem nicht an erfahrenen Bootsmännern, Lootsen und einem erfahrenen Steuermann fehlt. Das Schiff, — kein Linienschiff, kein Kriegsschiff, kein Kaperschiff, kein Lust- und Dampfschiff, aber ein leichtes, bequemes, freundliches, zum Vergnügen und Nutzen eingerichtetes Passagierschiff — hat zwar noch keinen Namen, wird aber schon mannichfaltig, Comus, Momus, Jocus, Euterpe u. s. w. genannt, und führt auf dem Spiegel das wohlgetroffene Bild der Freude und des harmlosen Frohsinns. Es ist auf Aktien gebaut, befrachtet, assecurirt. Es steht unter dem besondern Schutze Merkurs; auch Neptun scheint es als sein Schoosskind zu behandeln. Aeolus (der Schutzpatron aller Theater), ist ihm nicht abgeneigt; und wer diese drei Gottheiten zu Freunden hat, bedarf — man sehe nur auf England — keiner vierten zum Fortkommen. Es werden neue Stücke gegeben, als Versuche aufgestellt, dem Geschmacke vorgelegt, die mit Beifall aufgenommenen fleißig wiederholt und im Spiele verbessert; die kalt oder mißfällig empfangenen (eine geringe Anzahl) still auf die Seite gelegt, und dem Publikum nicht wieder aufgedrungen. Keine Kabale, kein eigensinniger Widerstand von Seiten der Direktion!

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Bremen. (Fortsetzung.)

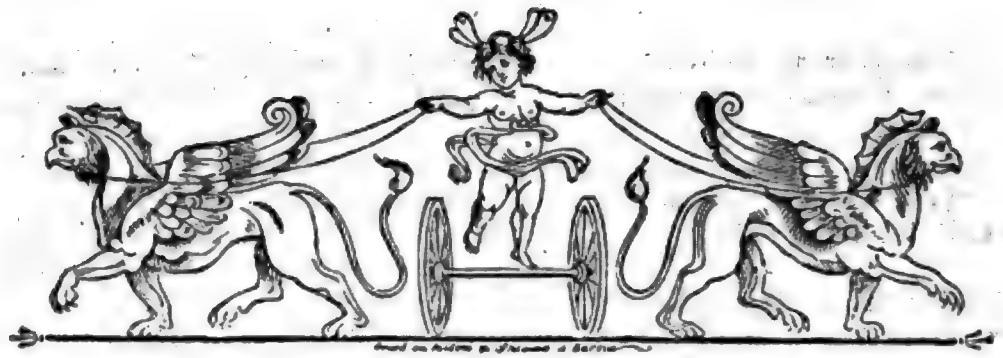
Für die Konzerte wird ein Subscriptionsbogen herumgeschickt, der schon einige Unterzeichnungen bedeutender Musikfreunde zählt, um auf nächsten Winter neue Abonnementskonzerte recht aus dem Grunde zu veranstalten und zu vervollkommnen. Auch hier schlug man eine neue Außenseite vor, der Saal des Crameramthauses, so modern und heimlich er auch ist, sollte schon nicht gut genug mehr seyn, man wollte einen neuen bauen! Als ob es darauf so sehr ankäme — nein, die wahre, aufrichtige Liebe zur Musik und zum Schauspiel ist die echte und beste Triebfeder. —

Man sage indessen nicht, Bremen habe keinen Sinn für die Kunst; man spreche Vielen von dem reicheren Theile der Einwohner nicht den guten Geschmack ab. Bremen beschäftigt allerdings die Kunst, und zwar die eine und hauptsächlichste, wenn gleich nicht alle die vielen untergeordneten Künste, die sich schön nennen, aber dem Menschen nichts Wesentliches leisten. Man sieht hier nur auf das Reelle, und sucht Alles zu entfernen, was Flitter und Klingklang ist und Auge und Ohr zu verführen suchte. Darum ist die Muse der Kochkunst, wenn auch leider nicht die einzige, doch die vorzüglichste, welcher die kostbarsten Opfer gebracht werden. Diese Muse hat aber auch einen Priester, der wenige seines Gleichen in Deutschland findet, und sein Haupt eben so wie manches seiner Kunstwerke mit Lorbeern schmückt. Sein Name ist Knoche, er ist aber der Repräsentant alles Fleisches, und dessen, was zum Fleische gehört; er ist ein Knochen, welcher Mark hat, und zwar das rechte Mark des Lebens. Leben und leben lassen ist sein hoher Beruf. Und er verbreitet ein veredeltes Leben, denn wenn der Körper des Menschen, dieß schöne Wohnung der Seele, veredelte Theile in sich aufnimmt und sich so ganz zu eigen macht, sich ganz mit ihnen verschmelzt, so wird der ganze Körper und also die Seele zugleich mit veredelt, ja das ganze Leben wird veredelt. Lob und Dank also dem würdigen Manne, der unser Ich — our noble yourself — auf eine höhere Stufe des Daseyns erhebt. Ja, seine Werke dringen ins Innere, und betreffen nicht blos das Aeußere, wie manche Künste mit ihrem geistigen Dünkel. — Die Musik — schlagt sie nicht blos an's Ohr? Die Malerei — trifft sie nicht blos das Auge? Die Kochkunst dringt tiefer und wirkt noch lange nach, wenn der süchtige Schall längst verhallt, wenn das Bild längst nicht mehr angesehen wird. Sie dringt, wenn auch nicht zum Herzen selbst, doch nahe zum Herzen, und ist diesem so viel näher verwandt, als der Magen ihm näher liegt, denn Auge und Ohr. Darum sagt das Herz zu den Jüngern der Kochkunst: verwandte Seelen!

Wie weit aber unser Priester es schon in seiner Kunst gebracht hat, und daß er wirklich den Namen eines Priesters mit Recht führen dürfe, ersieht man daraus ganz deutlich, daß er oft im Traum Eingebungen erhält und durch neue Ideen in seiner Kunst inspirirt wird; ja er hat wirklich selbst erzählt, im Schlaf beschäftige er sich noch mit den Gedanken seiner Kunst, und im Traume dichte er neue Saucen und neue Gerichte! Wie ergeben und zugethan aber auch die Jünger, die Epopten und Adepten ihrem Priester und Meister sind, das zeigt sich augenscheinlich darin, daß sie mit kindlicher Liebe und Treue an ihm hangen, daß sie ihr gemeinschaftliches Bundesmahl „ihren Kindertag" nennen, den sie alle vierzehn Tage an der Mittwoche gewissenhaft halten, indem sie sich alle wie Kinder eines großen Vaters um ihn versammeln. Dafür sorgt er denn aber auch mit einer, man kann wohl sagen, ärztlichen Pflege für das Wohl seiner Lieben, für die er mit zärtlicher Sorgfalt bedacht ist, denn er würzt seine Speisen nicht mit den alltäglichen Gewürzen, sondern er bedient sich dazu sogar der Asafötida, die man sonst nur in Apotheken antrifft. Mit Ungeduld wird dieser Kindertag erwartet, da bekommen denn die lieben kranken Kinder Asafötidapillen und Brühen von ihrem Pfleger, sonst könnten sie ja auch unmöglich ihren schweren Geschäften vorstehen. Diese Stärkung ist ihnen nothwendig, wenn gleich das Convert an diesem einzigen Tage in der Regel einen Louisd'or kostet. Das seltene Beispiel dieser treuen Anhänglichkeit, das man in diesem Tempel des Geschmacks (dieser neue Gasthof heißt eigentlich: „zum Lindenhofe," und Reisende versichern in der That, daß sie in Paris, Wien und Berlin nicht besser gespeiset hätten, als in diesem bescheidenen Lindenhofe), ich sage, dies Beispiel, welches man dort antrifft, ist bereits zu Hamburg in der Vorstadt auf einer kleinen Bühne verewigt und mit Beifall dargestellt worden. Und welche Verehrung die Jünger ihrem Meister zollen, erhellt endlich am stärksten und am unzweideutigsten aus folgendem Ausspruch, den einer seiner aufrichtigsten Jünger als seinen Wahlspruch und Motto für sein ganzes Leben mit Enthusiasmus ausgerufen hat: „Es gibt nur Einen Schüler und nur Einen Knoche!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 117. —— den 18. Juni 1825.

Der Dichter und die Blumen.

„Herzlose Blumen, hell wie Feuerfunken
Entsproßt dem kalten winterlichen Boden,
Ist eure Herrin doch hinabgesunken,
Woher ihr stammt, in's Nachtgebiet der Todten!
Die Reine, die beschirmt eur eitles Prunken,
Wenn Sturm und Mehlthau euch Verderben drohten,
Ja, die in ihres Daseyns schönster Blüthe
Ausschließlich nur um euern Dienst sich mühte!

„Ach, möchtet ihr in aller eurer Fülle
Nur einen ihrer Blicke wieder spiegeln —
Hervorgestrahlt aus ihres Geistes Stille,
Wie Mondesaufgang über Lilienhügeln —
Ich deckt' euch selbst mit königlicher Hülle,
Umschildet' euch vor Frost und Wetterflügeln:
Doch ach — eur' Wiederkehren nährt im Herzen
Mir nur die bittersten, die regsten Schmerzen!"

So klagt' ich trostlos, als die Frühlingswinde
Heraufgeführt die ersten Blumenkeime;
Als sich begrünt die fahlen Hintergründe,
Mit Heideschmelz geschmückt der Landschaft Säume;
Und wie einst Ceres über ihrem Kinde —
Entführt durch Pluto in Avernus Räume —
Klagt' ich dem Wiederhall und den Dryaden
Den Kummer, der mein Innerstes beladen.

Da sank ein Traumgesicht wie Abendröthen,
Auf meine Wimpern jüngst, und ich erkannte
Den Geist Helminens, über Blumenbeeten
Daher gehaucht aus überird'schem Lande —:
„Dein Leid, ich lieb' es — klang's wie Hirtenflöten
Aus zarter Brust — und nimmer noch verwandte,
Wie auch des Himmels Milde mich verklärte,
Ich meine Blicke von der heim'schen Erde!

„Doch thöricht ist's, endlosen Trau'rgefühlen
Dich hinzugeben, da doch tausend Spuren
Von meinem Daseyn deine Sehnsucht kühlen,
Durch wohlbekannte heil'ge Signaturen;
So ließ in höh'rer Farbenglut ich spielen
Die Blumenengel, die in Gartenfluren
Ich einst gehegt, — dich üppiger umkosen
Mit Lilienodem und Gedüft der Rosen.

„Ja, meine Sehnsucht wählte Zephirschwingen,
Der Erde kurzen Blumenlenz umkreisend;
Durch laue Gräser über Elfenringen,
Auf Thaugewölken liebend dich umgleißend;
Und wenn im Mayen Nacht'gall und Syringen —
Mit Sang und Duft den Meerschaffnen preisend —
Dich still entzückt: war Ich's, die Prognens Kehle
Eingoß die Liebesflammen meiner Seele!"

Der Schatten schwand, und ich erwachte weinend,
Dem Kinde gleich entführt aus Mutterarmen,

Doch allen Glaubensmuth in mir vereinend
Fühlt' ich der Hoffnung dunkle Glut erwarmen;
Und fürder nicht verderblich und vereinend
Nahm' ich der Blumenwelt, — ja mit Erbarmen,
Schier als ob Himmelsboten mich verlassen,
Sah ich am Abend ihre Farben blassen.

Die Farbenkronen, die oft Trauerzeichen
Symbolisch zart im Innersten bewahren:
Das Kreuz im Tulpenkelch, dem überreichen,
Die Thräne in der Kaiserkrone Haaren, —
Und die noch zartern Düfte, zu vergleichen
Unendlich theuern heimathlichen Laren,
Die sich seit unsrer Kindheit Dämmerungen
Um unser innigstes Gemüth geschlungen.

Blüht drum in Frieden — blühet, welkt und trauert,
Ihr Lieblichen, zerstreut im Abendfeld!
Vom Tag beglänzt, vom Sternengold umschauert,
Vom Licht geröthet und vom Thau geschwellt;
Und ob mein Leben kurz, ob's länger dauert,
Nur unter Blumen spann' ich mein Gezelt,
Um — wenn des Todes Genien mir winken —
In ihren Bilderhimmel zu versinken!

Fr. Krug von Nidda.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Die Geschichte eines leidenden Herzen, einer stillen Ergebung, des langsamen Wiederfindens im Reiche des Lebens und der Thätigkeit müßten wir erzählen, wenn wir etwas über das nächste Jahr sagen wollten. Winter und Frühling wechselten die Herrschaft, der Sommer flog vorüber, die Astern standen wieder auf den Beeten. Der Schnitter verließ das Feld und übergab es dem fröhlichen Jäger. Auf dem Jagdschlosse ward jetzt zum ersten Male ein Besuch erwartet. Kein jagdlustiger Mann aber war es, für den sich die Zimmer schmückten, sondern die achtzigjährige Fürstin Caroline, Mutter jenes Heerführers, an dessen Andenken sich Theresens schönste Erinnerungen knüpften, und Großmutter des Prinzen Carl, der nach dem frühen Tode seiner Aeltern von ihr und seinem Oheim Georg erzogen ward. Dieser war vom Schlachtfelde aus als Botschafter in's Ausland gesandt worden, wo er fast zwei Jahre lang verweilt hatte, und kehrte jetzt ungern zurück; sie wollte ihn, ihren Liebling, hier empfangen. Ein Kourier flog ihm entgegen, seinen Weg zu leiten, indessen die alte Fürstin, nur von einem Kavalier und wenigen Damen gefolgt, im Schlosse eintraf. Die Fenster schimmerten im Kerzenglanz weit hin durch das Dunkel, als Prinz Carl langsam in das Gehölz einfuhr und sich dem Eingang nahete. Hunde schlugen an, Bediente stürzten mit Fackeln an den Wagen, der Hofkavalier stand am Schlage, den jungen Mann, freudig gerührt, im Namen der Fürstin willkommen zu heißen.

Ich danke Ihnen, Baron, antwortete der Prinz, über dessen schönen Zügen eine trübe Wolke lag, ich danke Ihnen von Herzen. Aber, wenn Sie es wissen, möchte ich fragen, warum eben hier der Ort der Zusammenkunft seyn muß. Ich habe den finstern, verlassenen Ort nie geliebt, ich komme mit Widerwillen.

Der Hofmann zog die Schultern und gestand seine Unwissenheit, der Prinz eilte in sein Zimmer, die Reisekleider zu wechseln, während man ihm im Saale mit Ungeduld entgegensah. Endlich öffneten sich die Flügelthüren, zitternd stand die Greisin von ihrem Sitze auf, als Carl eintrat. Sie ging langsam einige Schritte vorwärts, eine kleine, schwächliche Gestalt, in grauen Atlaß sehr einfach gekleidet, ein tiefes Spitzenhäubchen um das blasse Gesicht, dem nur die glänzenden Augen noch Leben gaben; ihre bebende Stimme vermochte kaum das tiefgefühlte Willkommen auszusprechen. Rasch und kräftig schritt ihr die hohe Gestalt des Prinzen entgegen, bis Liebe und Ehrfurcht sein Knie vor ihr beugte, und ihre zarte Hand lange segnend auf seinem Haupte ruhte. Als er sie dann zurück zum Sopha geführt, die Anwesenden, lauter alte Bekannte, huldreich gegrüßt, und auf dem Sessel neben ihr Platz genommen hatte, forschte ihr dunkel werdendes Auge mühsam in seinem Gesicht, das nicht mehr, wie vor Jahren, den Ausdruck heitrer, muthwilliger Jugendlust trug. Das Nachdenken schien jetzt hier zu wohnen, die schönen, schwarzen Augen hatten noch dieselbe lächelnde Freundlichkeit, wenn er sprach, aber sie wich einem schwermüthigen Ernst, sobald er einen Augenblick die Herrschaft über sie aufgab. Seine Farbe war blässer, die ganze Gestalt, das ganze Wesen männlicher, gebietender.

Ich habe dich hier empfangen wollen, lieber Carl, sagte die Fürstin. Das Haus, die Gegend sind mir vorzüglich werth, ein altes Attachement ließ mich lange wünschen, beides noch einmal zu sehen. Aber wenn man

achtzig Jahre hat, braucht man größere Veranlassung zur Reise, als einen flüchtigen Einfall. — Ich war sonst viel hier, mein Hochseliger Vater liebte die Jagd, und ich folgte ihm gern durch den Wald im lichten Wagen, zuweilen auch wohl zu Pferde. Ihre Mutter, Baronin, leistete mir dabei Gesellschaft, wir waren beide jung, munter und unternehmend. Nun bin ich lange nicht anders als im Traume hier gewesen. Dein Vater, lieber Carl, auch ein passionirter Jäger, brachte jeden Herbst einen Monat in diesen Mauern zu. Jetzt gibt es keinen Verehrer St. Huberts mehr unter uns.

Werden Ew. Durchlaucht lange hier verweilen? fragte Carl.

Nur wenig Tage, antwortete sie, um von der Reise zu ruhen. Ich will deine Ungeduld nach den Freuden der Gesellschaft nicht auf die Probe stellen.

Sie würde jede Probe bestehen, sagte Carl. Jahre im endlosen Drange solcher Genüsse machen die Sehnsucht nach Stille rege. Ich lebte die letzten Monate ziemlich abgezogen in der Gesellschaft weniger Freunde, mit den Musen, den Künsten, ich lebte so angenehm, daß ich ungern schied. Aber es bedurfte nur Ihres Rufs, theure Mutter, Ihrer rührenden Aufforderung. Solt ich lebe, bin ich gewohnt Sie zu ehren. Möchte meine Liebe Ihrem schönen Alter noch Freuden geben.

Ich mußte dich zur Eil ermahnen, mein lieber Sohn, wenn ich dich noch wiedersehen wollte. Mit achtzig Jahren zählt man nur nach Tagen oder Stunden. Aber vielleicht ist mir noch die Freude beschieden, dich vermählt zu sehen. Ich möchte gern mit der Hoffnung sterben, daß unser alter Stamm in dir fortlebt.

Ich bin entschlossen, mich nicht zu vermählen, sagte der Prinz kalt und fest. Bestreiten Sie diesen Entschluß nicht. Es würde mich unglücklich machen, ihn gegen Sie zu vertheidigen.

Eine stumme Pause folgte seiner Erklärung, aber der Prinz gewann augenblicklich den Gleichmuth des feinen Welttons wieder, und, die Umgebungen ungesucht in's Gespräch verflechtend, wußte er den Abend mit Erzählungen und Beobachtungen auf's Angenehmste zu erheitern. Die Erinnerungen der Fürstin, jenen ihres Neffen um ein halbes Jahrhundert verschieden, stellten sich anmuthig neben die neuen Sitten der mancherlei Höfe und Städte, die Beide gesehen hatten, und man schied, ziemlich spät für die alte Dame, deren Lebhaftigkeit die Last der Jahre oft vergaß.

Aber er ist nicht mehr, was er war, Baron, sagte sie, indem sie ihm kopfschüttelnd nachsah und den Arm ihrer Hofdame nahm. Finden sie es nicht auch? Sehen sie noch eine Spur von der Etourderie, über die sein Onkel so oft klagte? Er wird sich der Veränderung freuen, aber mir scheint sie zu plötzlich, zu gewaltsam. Seine Augen erinnerten mich heute an seinen armen Bruder. — Gute Nacht, Baron, ein Tag der Freude ist hin, und er soll auch seinen Wermuth haben. — Dienet dem Herrn mit Furcht und freuet Euch mit Zittern. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Rochlitzens Werk: Für Freunde der Tonkunst, wird in der Londoner Literary Gazette (unter'm 23. April) ungemein gerühmt. Der Kritiker kennt nur erst den ersten Theil, freut sich aber sehr auf die folgenden. Nicht weniger günstig werden daselbst L. Tieck's **musikalische Freuden und Leiden** beurtheilt, und eine Uebersetzung in's Englische anempfohlen.

Die Sterblichkeit ist gegen sonst viel geringer. Zufolge einer der Pariser medicinischen Akademie von Villermé vorgelegten Abhandlung stirbt jetzt jährlich von 32 einer; im 17. Jahrhunderte starb der 26ste, und im 14ten sogar der 16te Mensch. — Sonst überwog die Zahl der Sterbenden in jeder großen Stadt die der Gebornen, jetzt ist es fast überall umgekehrt. Woher dies günstige Verhältniß? Es ist die Frucht der Kuhpockenimpfung, der bessern physischen Erziehung, der bessern Krankenanstalten für Arme, der fortschreitenden **Civilisation** mit einem Worte.

Neue Buchhandlungen. In **Syra, Hydra, Napoli** und **Missolunghi** sollen, wie der **Hesperus** (14. April) versichert, **Buchhandlungen** und **Lesekabinette** errichtet werden. Vier Zeitungen erscheinen bereits in Missolunghi, Athen und Hydra.

Der älteste deutsche Holzschnitt, den wir noch kennen, und wovon nur ein Exemplar ausfindig gemacht wurde, ist vom Jahr 1423. Er findet sich indessen nicht mehr in Deutschland, sondern in dem Museum des Lord Spencer vor.

Das älteste noch übliche Kartenspiel ist das Piquet.

Man hat in Frankreich die Spuren davon bis aufs Jahr 1430 verfolgt.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen. (Fortsetzung.)

Bereits vor einigen Monaten ist von dem Engländer Elliot — wahrscheinlich einem Verwandten des schon im 1790 bei Aachen verstorbenen, durch die kühne Vertheidigung von Gibraltar so berühmt gewordenen, englischen Generals Elliot, Lords Heathfield — dem Bremischen Senat der Antrag zur Gasbeleuchtung unserer Stadt gemacht worden, mit ähnlichen Vorschlägen und Bedingungen, wie sie der General Congreve, Erfinder der bekannten Congreve'schen Raketen, den Städten Berlin, Dresden, Frankfurt u. s. w. gemacht hat. Nächstens sollen einige Versuche mit dieser neuen Beleuchtungsart in zwei Straßen von Bremen durch englische Mechaniker gemacht werden, und wenn diese gelingen und gefallen, so zweifelt man nicht an der Annahme dieses Vorschlags, durch welchen eine ziemliche Summe wird erspart werden. Es werden dann eiserne Röhren unter den Straßen weglaufen, aus welchen die Beleuchtungsröhren hervorkommen; wer in seinem Hause oder in seiner Fabrik u. s. w. auch diese Beleuchtung wünscht, kann gegen Erlegung einer Summe sich von der Hauptröhre eine Nebenröhre in sein Haus leiten lassen. Am Freitag, den 6. Mai, ist der Elliot'sche Antrag bereits im Bürgerkonvent (der Versammlung von Rath und Bürgerschaft) zur Anzeige und Berathung gekommen, jedoch mit der Bemerkung, daß der Vorschlag von einer Gesellschaft in London oder von einer dortigen Gascompagnie gemacht sey. Mit Unrecht bieten einige Redner aus unserer Bürgerschaft die Annahme für eine Entehrung des Selbstgefühls und der Nationalehre der Deutschen, da sie doch so einleuchtende Vortheile verspricht. Vermuthlich wird man hier englische Steinkohlen zur Gasbereitung nehmen, blos in Berlin hat man mit Oelgas (aus Rüböl oder Rappsaat) die Erleuchtung bereitet.

Der Schnellläufer Göhrig hat hier dreimal seine Kunst gezeigt, am 4., 6. und 10. April. Von hier ging er nach Hamburg und Berlin. Jedes Mal war eine so ungeheure Menschenmasse hinausgeströmt, daß es in der Stadt wirklich still und öde war; der Weg war ganz schwarz von Menschen, viele mußten auf Nebenwegen gehen. Darum bewaffnete sich auch der Läufer mit einer Peitsche, womit er das erste Mal Hiebe austheilte, worüber es denn mit einem groben Menschen, der ihn aus Schadenfreude aufhalten wollte, zum Streit kam; trotz dem vollendete er aber doch seinen versprochenen Lauf in der gehörigen Zeit. Auch fanden sich zu seinem Wettrennen einige junge Menschen als Konkurrenten (hier im wörtlichen Sinn als Mitläufer, und zugleich im figürlichen). Der schöne Wuchs und das hübsche Gesicht des Schnellläufers, besonders seine großen, blauen Augen, gewannen ihm bald die Herzen der Frauenzimmer, und sein Geschenk von der halben Einnahme des dritten Laufs an die Waisenkinder, erwarben ihm die Gunst der übrigen Einwohner. Dieser junge, flinke Merkur, der statt der Flügelschuhe ein weißes Jäckchen mit rothen Schnüren und rothem Gürtel, und anstatt des Caduceus die Peitsche trägt, läuft im Durchschnitt etwa zwei Stunden in Einer Stunde, und kommt also gewiß einem guten englischen Postklepper bei, oder, um edler zu reden, er verdiente bei den ersten Hasen von Europa eine Anstellung als Läufer. Er ernährt Frau und Kind mit seiner Kunst.

(Die Forts. folgt.)

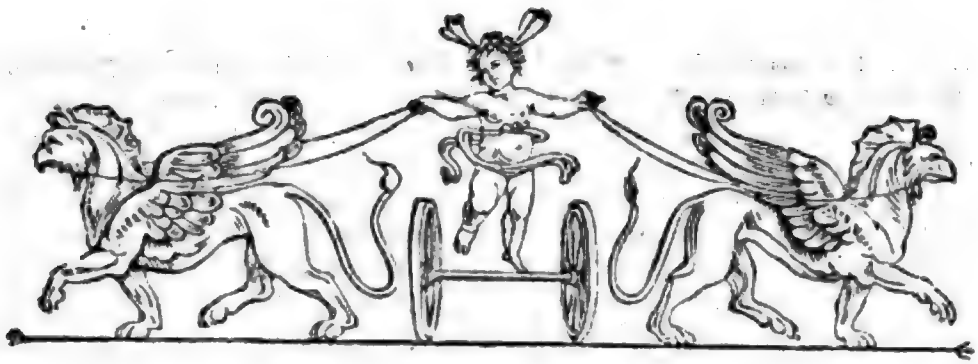
Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Was die ältern Leistungen betrifft, so bestehen sie entweder aus beliebten komischen Opern, oder aus guten (zum Theil aber veralteten) Lustspielen. Jene finden größern Eingang als diese. Das Publikum scheint sich an Sechs Schüsseln, an das Kind der Liebe, den Ring u. a. nicht gleich wieder gewöhnen zu wollen. Doch läßt sich die Direktion dadurch nicht abhalten, auch diesen Zweig der dramatischen Kunst grün zu erhalten. Büßt auch die Kasse an solchen Tagen bis jetzt noch etwas ein, so wird doch, — wäre es auch nur der Abwechselung wegen — der Geschmack allmälig und unmerklich auf das ältere eigentliche Lustspiel zurückgeführt, welches das königl. Theater ganz verworfen und verdammen zu wollen scheint. Manche wollen bemerkt haben, daß dergleichen Stücke — ich will nicht sagen, niedriger, nur leichter gehalten, und der komische Theil und die scherzhaften Scenen besonders hervorgezogen werden. Wäre dies die Absicht der Spielenden, gehörte es in den Plan der Anstalt, so würde dieser neue Zug viel Menschenkenntniß verrathen. Denn einmal ist doch das Publikum dahin gestimmt, und so zu sagen, angewiesen, auf dieser Bühne Komik zu finden, sey es in welcher Gestalt sie erscheine. Ein sentimentales Stück, rein sentimentalisch gegeben, und durch nichts aufgeheitert, würde auf einer Bühne, wie diese — vor und nach einem Schwank, einer Posse, sich übel ausnehmen. Was geschieht aber? Die Schauspieler, durch Neigung und Beruf fortgezogen, heitern die Scene so viel als möglich auf, geben das Ernsthafte nicht schwarz, überbieten sich nicht im Pathos, gewinnen dem Stücke die helle Seite ab, und scheinen es kein Hehl zu haben, daß sie lieber lachen als weinen. Nur glaube man nicht, daß sie hierin zu weit gehen, und das Spiel einen widrigen Eindruck mache. In Dramen und Melodramen bleiben die eigentlichen Augenblicke der Rührung ungestört; nur werden sie abgekürzt, und schnell durch die Kontraste verwischt, ungefähr wie in Kotzebue's Menschenhaß und Reue. — Die Direktion sorgt dafür, daß die angekündigten Stücke auch wirklich gegeben und unter keinerlei Vorwand abgeändert werden. Es haben bis jetzt nur drei oder vier kurze und wahre Unpäßlichkeiten Statt gefunden, — eine natürliche Folge der großen Anstrengungen und des häufigen Auftretens — nun Ein Urlaub ist ertheilt und der Abwesende sogleich durch einen Gast ersetzt worden. Selbst in dem Engagement beweist die Direktion ihre Besonnenheit und Umsicht. Anstatt sich die Hände durch schwere Bedingungen, anmaßende Forderungen und lästige Kontrakte binden zu lassen, macht sie selbst die Bedingungen, zahlt gut, schließt aber den Kontrakt nur auf Ein Jahr, weil im ersten Jahre der oder die Angewordene immer, wäre es auch nur durch den Reiz der Neuheit ein volles Thaler-Haus und eine volle Kasse macht, auch des eignen Vortheils wegen, nun in Hoffnung eines zu verlängernden Engagements, mit angestrengtem Fleiße spielt. So ist z. B. die Sängerin aus Wien, Dem. Sonntag, wie es heißt, mit 7 bis 8000 Thalern engagirt. Siebzn tausend Thaler! wird man im ersten Augenblicke ausrufen; viel Geld, sehr viel Geld; aber auch gute Waare, theure Waare!

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei eine Extrabeilage.)



Zeitung für die elegante Welt.

Montags ——— 118. ——— den 20. Juni 1825.

Auch ein Selam.

Nichts geht über einen tüchtigen Selam in echtem, orientalischem Styl. Aber dazu gehört die wahre Blumen-Alliteration des Orients, die unsere Blumenbenennungen nicht zu ersetzen vermögen. Man lese nur, wie Morier in seinem unvergleichlichen Hajji Baba in Ispahan den Selam flechten läßt. Der öffnet kräftiger, als alle Geister von Aladdins Lampe, alle Harems. Es ist uns erlaubt worden, einen Blick auf den englischen Text von Planché's Oberon, wie ihn unser Maria v. Weber komponirt, zu thun, und wir dürfen es verrathen, daß dort noch auf eine andere Weise, als in der Jessonda, ein Selam die Liebeserklärung spricht. Das andere wird Niemand mißverstehen, wenn wir sagen, daß der Gascogner Scherasmin dabei im Spiele ist.

Für den ersten Anlauf mag die bei Enslin in Berlin zuletzt im Jahr 1823 erschienene Schrift: „Die Blumensprache, oder die Bedeutung der Blumen nach orientalischer Art," schon Befriedigung gewähren. Aber unser großer und vielerfahrener Orientalist, Joseph von Hammer, selbst ein kunstreicher Selamflechter, wie das Wiener Modejournal beweist, würde doch manches Bratspießchen (Obelisk, kritisches Zeichen der Mißbilligung) daran stecken. Das darf aber Niemand, der das Zeug dazu hat, hindern, auch seinen Selam darzubringen.

Denn unerschöpflich bleibt stets die Symbolik der Blumensprache, wenn die Blumen dazu am Quelle Aganippe getränkt, am Helikon gepflückt, oder, ohne Phrase, mit dichterischer Exposition verbunden sind. Die Literatur aller Zeitalter und Nationen liefert Belege dazu. Wie glücklich war auch hier der süßfabelnde, alles mit sinn- und geistverwandten Wesen belebende Hellene! Da war keine Blume in weitem Reiche der von Zephyr geliebkoseten Chloris (woraus die etwas plump gestaltenden Römersagen die sehr substantielle Flora hervorgehen ließ), die nicht vorher ein schöner Knabe, ein unglücklich liebendes Mädchen gewesen wäre! Ueber diese Blumenmetamorphose hat schon vor 40 Jahren in Göttingen der unvergeßliche, eben jetzt in Wilna in mannigfaltigem Schmerz entschlummerte, Groddeck in seiner ersten Probeschrift über die Metamorphosendichtung bei den Griechen Belehrendes beigebracht. Im galanten Zeitalter Ludwigs XIII. entstand jener berühmte Blumenkranz, la Guirlande de Julie genannt. Bekanntlich ließ der sonst sehr strenge Herzog von Montausier, vorher Baron de St. Maur, der schönen Julie Lucine d'Angennes, die er 4 Jahr später auch heirathete, ein prächtiges Neujahrsgeschenk im Jahr 1641 früh auf ihren Putztisch legen. Es bestand aus 29, von dem berühmtesten Blumenmaler in Frankreich, Robert, auf Pergament gemalten Blumen, zu welchen 29 der damals lebenden, und das Hotel Rambouillet besuchenden, französischen Dichtern ein jeder Madrigale dichtete (der große Corneille hatte die Orangenblüthe und die Immortelle mit doppelter Gabe ausgestattet), welche Gedichte dann der erste Schreibemeister jener Zeit, Nicolas Jarry, auf 61 Blätter schrieb, denn es waren mehr Madrigale als Blumengemälde, da auf dieselbe Blume oft 3 bis 4 Dich-

ter ihren Dichterwitz herabthauen ließen. Montausier selbst befand sich unter den Dichtern. Das berühmteste und unter allen am häufigsten belobte ist von Desmarets auf's Veilchen. Dies prächtige, in Maroquin gebundene und mit Juliens Chiffre geschmückte Manuscript befand sich in der Bibliothek des Herzogs von Valiere, und hat daher auch in dem klassischen Katalog derselben von de Bure T. II. p. 382. eine vollständige Erläuterung erhalten *).

Die Franzosen haben auch in späterer Zeit diesen ihnen so willkommenen Stoff vielfach behandelt. Wer kennt nicht das so gepriesene Gedicht über das Sexualsystem der Blumen, die Pancharis? Einer ihrer noch lebenden, im Cottaischen Almanach des Dames fast nie fehlenden, Dichter Mollevant, gab 1818 ein didactisches Gedicht in 4 Gesängen, les Fleurs en quatre chants (Paris, Bertrand 204 S.), wozu nach Zeichnungen der Blumenmaler Bessa und Chevallot 9 Blumen und die Musik zu einem Romane von Boieldieu in Kupfer gestochen worden sind (ein Exemplar mit kolorirten Blumen kostete 5 Franken). Die Episode im 3ten Gesange über die Metamorphose der Sinnpflanze, der Sensitive, ist auch von einem unserer beliebten deutschen Dichter daraus entlehnt und mit Beifall bearbeitet worden. Ein anderer Blumendichter, Dubos, gab schon 1808 zu 17 fleißig ausgemalten Blumen 17 Idyllen heraus **). Die neueste Blumenweihe aber galt der für Dichter- und Kunsterzeugnisse gleich empfänglichen Herzogin von Berry, als eine Huldigung von Pierre Denne-Baron dargebracht. Da werden 16 in Kupfer gestochene Blumen 16 poetischen Blumen zu Gesellschafterinnen gegeben *). Die französischen Kunstrichter bemerken dabei, daß dem Dichter durch die ihm vorgeschriebene Wahl hier und da ein peinlicher Zwang aufgelegt worden sey, und daß also bei einigen eine befohlene Begeisterung vorzuherrschen scheine.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Manche interessante Anekdote darüber findet man in den Menagianis und Huetianis. Unser eben so reich begabter, als willig mittheilender Bibliothekar Dr. Ebert, der davon schon in seinem bibliographischen Lexicon s. v. Montausier n. 14295. das Wissenswürdigste berichtet, gab mir auf meine Bitte noch folgenden Aufschluß, der gewiß aus solcher Quelle auch manchem Leser dieser Blätter willkommen seyn wird. „Das Originalmanuscript wurde früher bei Seignat für 780, bei Valière für 24150 Liv. verkauft. Sein jetziger Bewahrungsort ist mir unbekannt. Die übrigen bibliographischen Notizen sind vollständig folgende: Gedruckt wurden diese Gedichte jedoch ohne Abbildungen, unter dem Titel: La guirlande de Julie, offerte à Mlle. de Rambouillet, Julie Lucine d'Angènes, par Mr. le Marquis de Montausier. Paris, imprimerie de Monsieur, 1784, 8. Nur zu 90 Exemplaren auf Velinpapier, und außerdem 4 oder 5 Exempl. auf Pergament, von denen das eine in England befindliche und mit den 29 von Mlle. Lawrence nach dem Originalmanuscripte kopirten Blumengemälden gezierte, 1804 in einer Londoner Auction mit 37 Pf. St. bezahlt wurde. Renouard bemerkt in seinem Katalog Vol III. p. 19. Separés des belles fleurs peintes pour lesquelles ils furent composés, ces quatrains sont d'un intérêt bien mince, und dieses Urtheil veranlaßte vielleicht die neue mit illuminirten Kupfern versehene Auflage, Paris 1818 in 18mo, welche in den Handel gekommen und 10 Franken kostet."

**) Les fleurs, idylles, suivies de poésies diverses, par E. Constant Dubos. II édition lanet, Paris 1817, XXI. und 246 S. in 18mo. mit einigen zierlichen Kupfern. Nur Ein Baum befindet sich unter diesen 17 Idyllen. Es ist die Trauerweide, vielleicht die gelungenste Idylle unter allen. Preis 3 Franken

*) Fleurs poétiques, dediées à S. A. R. Madame la Duch. de Berry par Denne-Baron ouvrage orné de XVI. gravures coloriées. (Paris 1825. Eymery. 187 S. in gr. 8. Preis 5 Franken). Die angefügten Anmerkungen kommen der Sopha-Bequemlichkeit sehr angenehm zu Hülfe.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Als am nächsten Tage der Prinz sich nach der Mittagstafel entfernt hatte, um einen Brief zu vollenden, versammelte sich der kleine Kreis der Damen um die Fürstin, die einige kostbare Kleinigkeiten, mitgebrachte Geschenke ihres Enkels, theils zeigte, theils vertheilte. Ringe mit Mosaik, ein Gemmenschmuck, Dosen und Uhren mit zarten musikalischen Stimmen, vor allen ein silberner Becher, dessen erhabene Arbeit die größte Bewunderung erregte. Er ging von Hand zu Hand, und jeder wußte eine neue Schönheit zu entdecken.

Etwas Bewunderungswürdiges von Goldarbeit kann ich indessen auch zeigen, sagte die Baronin, wenn Ihre Durchlaucht erlauben. Eine Kette, die ich auf der Reise hieher im letzten Gasthofe gekauft habe. Sie gab bei diesen Worten einem Laqui die nöthigen Befehle, und nicht lange, so war die Kette, unsere alte Bekannte, in ihrer Hand. Das Gold war offenbar seit ihrer Auswanderung einer neuen Läuterung unterworfen worden, denn es schimmerte heller und reiner, als damals, wo es Theresen zum Altar begleitete.

Die Fürstin griff hastig nach der Kette. Das ist seltsam, rief sie aus, sehr seltsam in Wahrheit; ich bin wie im Traume. Das Kleinod ist mir wohlbekannt, es war ein Gefährte meiner Kindheit, und sieht mich nach sieben-

zig Jahren wie ein alter Freund an. Liebe Baronin, ich möchte Ihnen um jeden Preis den Beſitz der Kette ſtreitig machen, die ſich ſo wunderbar wieder zu mir gefunden hat.

Disponiren Ihre Durchlaucht ganz darüber, erwiederte die Baronin. Ich bin außerordentlich erfreut, daß meine Emplette ihren Beifall erhält.

Sie wiſſen Alle, fuhr die Fürſtin fort, wie gern Kinder, beſonders Mädchen, in den Koſtbarkeiten der Mutter herumſuchen, das Glänzende beſchauen, ſelbſt das Werthloſe anſtaunen mögen. So war mir die Kette vor die Augen gekommen, und das geheimnißvolle Weſen meiner Wärterinnen, wenn ſie ſie meinen Händen anvertrauten, vermehrte die Ehrfurcht, welche ich vor dieſem alterthümlichen Schmuck hatte. Eine dunkle Sage legte ihr manche wunderbare Eigenſchaft bei; die Weiber meiner Mutter glaubten feſt daran, und ſie ſelbſt war in einzelnen Stunden, deren vielleicht jeder Menſch hat, nicht ganz frei von dem alten Glauben, über den mein Vater neckend ſcherzte. Aus den älteſten Zeiten mag die Arbeit ſeyn, Goldarbeiter waren die früheſten Künſtler in unſerem Vaterlande; doch die Sage ließ das Kunſtwerk nicht von Menſchenhänden ſtammen. Sie gab der Kette Kraft, glückliche Bündniſſe zu ſchließen, getrennte wieder zu vereinen, ſie prophezeihte dem Geſchlecht lange Dauer, das ſie bewahrte, und ſprach von einer Eigenſchaft des kleinen Bildes, durch heitre oder traurige Züge zu warnen, oder zu tröſten. In meinem neunten Jahre endlich verlor ich den lieben Schmuck aus den Augen. Mein Vater hatte ihn verſchenkt, meine Mutter lebte nicht mehr, und er haßte die Wichtigkeit, die der Aberglaube darauf legte. Aber — faſt ſchäme ich mich, es zu geſtehen, es hat Augenblicke des Schmerzes, des Kummers gegeben, in welchen ich an die Sage dachte, und ihren Verluſt betrauerte. Ja, noch in dieſer Nacht beſchlich mich eine ähnliche Schwachheit. Mein älteſter Enkel iſt an dem Gram einer hoffnungsloſen Leidenſchaft geſtorben, der Jüngſte erklärte geſtern den Entſchluß, ehelos zu bleiben, ſo kann der weitverbreitete, grünende Stamm abſterben, und leider — iſt es jetzt zu ſonnenhell um mich, um den Wahn zu nähren, die befreundete Kette ſey ein Hoffnungspfand.

Das Bildchen lacht, rief eine junge Dame, es beſchauend, aber wie wunderlich iſt es gekleidet, es trägt eine kleine Krone über dem Schleier, wenn ich nicht irre.

Thue den Mund auf, liebe Frau, und ſage uns, was es mit dir für eine Bewandniß hat.

(Die Fortſetzung folgt.)

Aus Leben, Kunſt und Schule.

Der Chriſttag! welch' eine Summe von Sinnen- und Herzensluſt! und doch, welches Chriſtfeſt wiegt die freudige Hoffnung auf daſſelbe auf? Hoffnung iſt die poetiſche Anſchauung eines kommenden Wirklichen, iſt eine Selbſtſchöpfung nach Schönheitsgeſetzen, Vieles in Einem, jeden Morgen ungeſchwächt neu anlebend. Beſitz, Genuß zerſtückelt dieſes Eine poetiſche Ganze, und bröckelt den einzelnen Zeit- und Raummomenten Broſamen zu. Jedes zum Bewußtſeyn erwachte Kind kommt zu der Reflexion, daß mit eingetretener Beſcherung das Feſt zu Ende gehe.

Der meiſte Hader erwächſt den Menſchen aus dem, was ſie gegenſeitig nicht laſſen können und wollen, — aus ihren widerſtrebenden Gewohnheiten. Wer friedlich gegen die Menſchen geſinnt werden will, der muß ſich auch nur eine einzige ſeiner Eigenheiten abzugewöhnen ſuchen.

Wir ſetzen gern das, was wir ſind, bei Andern voraus. Wir behandeln ſie, als wären ſie ſo, wie wir ſie haben möchten. Der freundlichſte Umgang iſt immer eine Art Hofmeiſtern. Wir wiſſen wohl, daß ſie dem Zug nicht folgen, und dennoch können wir ihn nicht laſſen. Wir wollen wenigſtens feurige Kohlen auf ihr Haupt ſammeln; wir geben lieber den Erfolg verloren, als daß wir unſere Abſicht fallen laſſen.

Wer Nichts oder Alles von uns wiſſen will, der wird uns immer mißverſtehen. Am beſten verſteht uns derjenige, der ſchon dunkel in ſich trägt, was wir ihm ſagen.

F. L. W.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Bremen. (Beſchluß.)

Das anatomiſche Kabinet des 1823 verſtorbenen rühmlich bekannten Arztes Dr. Olbers, welche mit vielen auswärtigen Naturforſchern, namentlich mit dem berühmten Hofrath Blumenbach in Göttingen, in vielfacher literariſcher Verbindung ſtand, außer Deutſchland aber vorzüglich mit Nordamerika und England, iſt vor einiger Zeit aus Bremen nach Berlin gewandert, wo es die königl. preuß. Univerſität angekauft hat, und wo es der berühmten Walterſchen anatomiſchen Sammlung einverleibt wird. Es war ganz allein hier in Bremen geſammelt, war ſehr reichhaltig und mannigfaltig, daher der Verluſt zu beklagen ſeyn würde, wenn Bremen eine Univerſität wäre, oder wenn es noch, wie ehemals, eine mediciniſche Fakultät hätte, die einſt mit dem hieſigen noch um

berühmten Gymnasium illustre verbunden war. Es enthielt auch einige anatomische Präparate aus der Fremde, z. B. eine Mohrenhaut, aufgetrocknet und mit Firniß bestrichen, und ein Mohrenskelett, beide von Napoleons Mohr, der lange in seinem Gefolge war, und endlich in der Schlacht bei Leipzig blieb, aber nicht mit dem berühmten Mameluck Rustan zu verwechseln ist. Vom Leipziger Schlachtfelde kam diese Mohrenleiche in die Sammlung eines Leipziger Professors, und von diesem letztern kaufte der verstorbene Dr. Albers das Skelett und die Mohrenhaut für dreihundert Thaler! Wahrlich, hier sieht man, ein Mohr ist nach seinem Tode mehr werth, als im Leben, denn mancher würde für einen lebendigen Mohren wohl nicht hundert Thaler geben, da die Mohren durchgehends für eine äußerst bösartige, rohe und grobe Nation gelten. Dieser Mohr existirte nach seinem Tode noch in dreifacher Gestalt — ein Räthsel, welches Sie sich so lösen müssen, daß er als Skelett, als Haut und als Muskelsystem aufbewahrt wurde, von ihm kann man mit Recht sagen, daß ihm die Haut über die Ohren gezogen wurde, denn das Skelett wurde mit vieler Mühe und Sorgfalt aus der Haut herausgezogen, so daß nur eine unbedeutende Narb blieb.

Dr. Albers starb an einem heftigen Typhus auf eine merkwürdige Weise, nämlich in Folge seiner eigenen ärztlichen Behandlung; das Sprichwort: Arzt, hilf dir selber, ging also nicht an ihm in Erfüllung. Er hatte anfangs nur einige leichte, schmerzhafte Zufälle und schlaflose Nächte, daher gebrauchte er Opium, das er sich selbst verschrieb. Aber das Opium fiel ihm auf's Gehirn, und von diesem Zeitpunkte an war er unheilbar — eine Warnung für Alle, welche dies gefährliche Linderungsmittel gebrauchen. Es trat nun ein heftiges, anhaltendes Phantasiren und ein Nervenfieber hinzu, das ihn schnell dahinraffte.

Wie die Heilkunde oft irren und auf Abwege gerathen kann, zeigt ein anderer Fall ähnlicher Art. Vor einiger Zeit starb ein Mitglied eines europäischen Fürstenhauses, wahrscheinlich an den Folgen eines langjährigen Nervenübels. Die Sage wollte aber behaupten, er sey an einem Druckfehler gestorben! Dies seltsame Räthsel erklärte sich folgendermaßen: Der Leibarzt verschrieb ein Heilmittel, worin zwölf Tropfen Blausäure enthalten waren. Der Apotheker stutzte schon, vertraute aber doch auf die bekannte große und erprobte Geschicklichkeit des Arztes, und baute auf sein Wort und auf sein vielgeltendes Ansehn. Der Kranke nimmt die Medicin und stirbt. Mehrere Aerzte sehen die Recepte nach, und finden auch dieses mit der Blausäure, dessen Urheber zur Rede gestellt wird, sich aber sehr bündig und ruhig auf ein englisches medicinisches Werk beruft, aus welchem er das Recept genommen. Man schlägt das besagte Buch nach und findet das Recept ganz so, wie es der Arzt verordnet hat, und dieser wird also mit Recht völlig freigesprochen. Einer der Aerzte schlägt aber zufällig das Druckfehlerverzeichniß dieses englischen Buches nach, und findet wirklich darunter die Anzeige: daß in jenem Recept nicht zwölf Tropfen, sondern nur Ein Tropfen Blausäure stehn müsse! Diese Anekdote wird für authentisch ausgegeben.

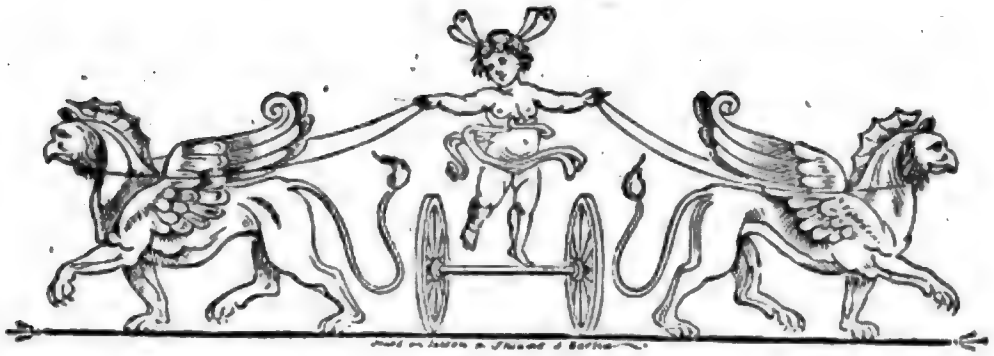
Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Das königl. Theater hält uns seit diesem Monate in beständigem Athem. Außer Schwur und Rache und Kritik und Antikritik, die wir schon erwähnt haben, wurden, zum ersten Male nach dem Brande des Schauspielhauses, die Räuber neu einstudirt, und mit einigen Abänderungen am Schlusse zweimal hintereinander gegeben. Hr. Devrient

(Franz Moor) hat, zu unserer aller Verwunderung und Freude, mit der alten Kraft gespielt, und den tiefen Schauder von Neuem erregt, welcher dieser Rolle zu seiner vollkommensten in ihrer Art machte. Er tritt fleißig, selbst in neuen Rollen, auf (z. B. in Tibor und Olga, wie früher im Cardillac, und ist schöpferischer als je; nur daß er etwas langsamer spielt, um mit der Kraft räthlich umzugehen, und die Anstrengung des Gedächtnisses zu erleichtern. Daher gewinnen seine langsamen Rollen, wie die schnellern und lebhaftern verlieren. So war z. B. in Romeo und Julie, als Mercutio, sein zweiter Akt dem ersten, wo ihm die Fee Mab versagte, weit vorzuziehen. Er wird, heißt es, im Sommer Gastrollen geben. Die Herren Lemm und Gern, Sohn, sind bereits auf ihrer Kunstreise begriffen. Von den Damen gehen die Sängerinnen, Milder und Schulz, mit Herrn Spontini nach Paris; wo Letzterer Hoffnung haben soll, seine Olympia aufzuführen. In den Räubern machte Hr. Krüger den Karl Moor stellenweise vorzüglich gut. Ein Gastspieler, Hr. Hartmann vom Anhalt-Dessauischen Hoftheater, trat als Schweizer auf, und ging spurlos vorüber. Auf ihn folgte Hr. Lamy, vormals bei'm Mecklenburgisch-Strelitzischen Hoftheater. Dieser Künstler hat Routine und Sicherheit, mehr Kunstfertigkeit als Kunst, keine Manier, aber auch keine eigentliche Schule. Im Räthsel changirte er den von Castelli schon mehr als hinreichend changirten Onkel; er gab ihn eher steif als mit Humor, mehr Lachen erregend, als lachend. Im Gut Sternberg war er weit besser, besonders im Anfange; die Angst war karikirt. Mit und nach ihm hatten wir Hrn. Stoy vom Stadttheater in Hamburg. Er gefiel in mehrern Darstellungen sehr, blieb aber in einer Sphäre, wo man auch ohne eigentliches Schauspielertalent gefallen kann. So z. B. im Jurist und Bauer, wo er das Stottern zum Hauptspiel machte; im Sänger und Schneider, wo er viel auf Mienenspiel, Stimme und Karikatur verwendete. In den Dorfsängerinnen war ebenfalls das Podagra sein Steckenpferd. In Houwald's Schuldbrief zeigte er uns Kunst und Natur, und machte den Juden mit sprechender und eindringender Wahrheit. Sehr zu bedauern ist es, daß dieser gehaltvolle Künstler sich nicht in weitern und höhern Kreisen bewegt hat. Der vierte und letzte Gastfreund, den wir hier besaßen, ist Hr. Löwe, vom kurfürstlich-hessischen Hoftheater. Das Publikum scheint getheilt; sollten wir um unser Urtheil befragt werden, so würden wir ihn zu den bessern Künstlern von außen zählen, die wir seit einigen Jahren gesehen haben. Ohne eine imposante Gestalt, ein Feuerauge, und was zur eigentlichen Figur gehört; ohne ein sonores Organ von großem Umfange zu besitzen (er schnarrt ein wenig), besitzt er Alles, was der Schauspieler sich geben kann, nämlich die Kunst, sich alle Rollen anzueignen, und dieser Kunst die Natur vorzuschieben. In denen, die wir von ihm gesehn haben, in Romeo, den Kapitän Paul, Flinkenthal, hat sich diese Bemerkung bewährt, und von Kennern, welche ihn in den übrigen sahen, wird dasselbe versichert. Jaromir (die an sich so widerwärtige Rolle) soll seine ungelungenste Leistung gewesen seyn. Warum er nicht gefallen, wenigstens nicht wie so viele, die tief unter ihm stehen, hervorgerufen worden — mögen die Berliner beantworten und verantworten. Da wir vermuthen dürfen, daß einige unserer Mitbewohner dieses lesen werden, so haben wir uns über diese Art von Ungerechtigkeit etwas weitläufig, aber, wie wir hoffen dürfen, parteilos und nicht bitter ausgedrückt. Herr Löwe wird sich seines hiesigen Aufenthaltes nicht dankbar erinnern, und ihn wahrscheinlich bald vergessen.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusius Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags. — 119. — den 21. Juni 1825.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Wenn Sie ein Mährchen hören wollen, Comtesse, sagte die Fürstin, so dürfen Sie mir nur ein gutes Wort geben. Ich erzähle es ihnen treuherzig wieder, wie es mir die Kammerfrau meiner Mutter hier in diesem Saale vortrug, als eine große Jagd den ganzen Hof, auch meine Mutter entfernt hatte. — Im Jahr 1168, als fast die ganze Gegend des sächsischen Erzgebirges noch unbebaut war, und ein weiter Wald, der den Namen Miriquidi trug, sich da ausdehnte, wo jetzt die Betriebsamkeit wohnt, zog ein Handelsmann einsam diesen Weg. Er gehörte in Goslar zu Hause, und kam jetzt über Halle durch das Meißnerland, um nach Böhmen zu ziehn. Ein stattliches Packpferd, mit seinen Waaren beladen, trabte neben ihm her, er selbst ritt ein anderes rüstiges Thier. Aber die Nacht hatte ihn überfallen, er verlor Weg und Steg, der Regen strömte nieder, seine Pferde strauchelten bei jedem Schritt über Baumwurzeln und Gestrüpp. Kein Licht, kein Stern leuchtete, und nirgends war ein Obdach, er hörte wohl die Glocken des Klosters Altenzell in der Ferne läuten, aber in der Bemühung, dem Schalle zu folgen, kam er nur mehr vom Wege ab, bis endlich die Thiere nicht weiter wollten, trotz Zureden und Peitschenschlägen. Auf dem nassen Boden zu übernachten, war nun zwar eine schlimme Aussicht, selbst für einen so muntern, muthigen Burschen, als unser Reisender zu seyn schien, aber er verlor darum die gute Laune nicht, zog sich dicht an den Rand eines Berges, den er schon eine Zeit lang neben sich gehabt hatte, zündete ein Stückchen Kerze mit Stein und Stahl an, und beleuchtete so viel als möglich sein muthmaßliches Nachtquartier. Man sagt, das Glück sey dem Kühnen günstig, hier traf das Sprichwort zu. Der Handelsmann entdeckte einen engen Höhlenschlund, gerade so hoch und weit, sich und die Pferde darin zu bergen, auch waren die drei Gefährten kaum dicht neben einander hier untergebracht, als das Wetter schlimmer und schlimmer tobte, so daß fast kein lebendes Wesen seiner Wuth hätte trotzen mögen. Es rieselte in Strömen von dem Berge, der Wind pfiff wie ein Orgelwerk, der Handelsmann schlug ein Kreuz über das andere, und dankte dem heiligen Julian, dem Beschützer der Reisenden, für das schlechte Obdach.

Lange unthätig zu liegen war unseres Mannes Sache nicht. Er kroch an den Wänden der Höhle umher, und fand im Winkel noch eine kleinere Oeffnung. Neugier führte ihn weiter. Anfangs konnte er nur gebückt gehn, dann ward es höher, immer höher, und immer geräumiger, und je weiter er kam, je jäher stürzte sein Weg in den Schooß der Erde hinab. Endlich sah er sich in einer freien Wölbung, deren Höhe und Tiefe das armselige Flämmchen in seiner Hand nicht ausmaß. Er setzte sich ermüdet nieder, die Erde war warm, alles ringsum still, er beschloß hier den Schlaf zu suchen. Kaum hatte jedoch der erste Anflug des Schlummers seine Sinne befangen, so glaubte er ein Geräusch zu vernehmen, als ob silberne

Glöckchen erklängen, und in diesen Tönen erschollen die Worte: Herbei, herbei! ein Fremdling liegt auf unserm Grund, seht wer er sey.

Caspar, so hieß der Handelsmann, raffte sich auf, aber Alles war ruhig. Er schalt sein bewegtes Blut, legte sich nieder, und sogleich war das Tönen von Neuem da. Laßt ihn, erweckt ihn nicht, scheint mir ein munterer Wicht. Zündet der Berge Licht.

Caspar war jetzt ganz munter, ein kleiner Schauer faßte sein fröhliches Herz an. Er sah ein neckisches tanzendes Flämmchen längs den Bergwänden hinlaufen, überall kleine Lichter entzündend, so daß die ganze Halle in hellem Glanze schwamm. Er rieb sich die Augen, er drückte und preßte seine Hände, um aus dem närrischen Traum zu erwachen, umsonst — was er sah war wirklich. Unzählige winzige Gestalten, kleinen Kindern an Größe gleich, eilten geschäftig hin und wieder, wühlten in der Erde, klopften, hämmerten, arbeiteten, kochten und brodelten in großen Gefäßen. In einer Ecke las ein Weibchen glänzende Steine auseinander, wie Caspars Frau daheim Erbsen und Sämereien las. In einer andern hockte ein kleiner Mann und meißelte mit feinen, haarfeinen Werkzeugen goldene und silberne Kleinode. Seltsam waren die Bergleutchen anzuschauen. Weitfaltig und lang umgaben sie schleppende Gewänder von Moos und Steinfarbe, die sich in der Erde verloren, daß man ihr Ende nicht sah. Die großen Köpfe schmückte ein Krönchen, und durch lange Nebelschleier schimmerten wunderlich bewegliche Züge, flammende Augen, die gleich Blitzen umherzuckten. Ihre Rede klang bald wie feines Silber, bald wie härteres, gröberes Metall, Caspar konnte vor dem Gewirr nichts vernehmen, er merkte nur, daß ein Theil der kleinen Leute, von aller Arbeit ledig, beisammen standen, die dicken Köpfe zusammensteckten, und wie es ihm schien — ihre blitzenden Diamanten-Augen nach ihm hinrichteten. Vergebens wollte er ihr Gespräch erlauschen, seine Ohren gellten vom lauten Getön. Endlich näherten sich zwei und setzten sich dicht neben ihm nieder. Ein Spiel, wie unsere Bretspiele, stellten sie zwischen sich, schoben und rückten glänzende Steine auf mancherlei Art, lachten und kicherten, schwatzten und wisperten nach Herzenslust. Andere belustigten sich mit körperlicher Bewegung, hüpften, tanzten, schlugen Rad und Purzelbaum, oft so nahe an dem vermeinten Schläfer, daß er sich nicht zu regen wagte. Dabei ward ein seltsames Mahl herangetragen, bei welchem Maulwürfe sehr geschickt bedienten. (D. Z. f.)

Auch ein Selam.

(Beschluß.)

Was hier nur auf dem Fluge und nur aus der französischen Literatur angeführt wurde, läßt sich sicher auf alle neuere Völker, wo Blumen blühten und Dichter Blumenkränze wanden, anwenden. Gewiß sind wir auch im Deutschen reich an solchen Blumenweihen und Blüthenhuldigungen. Ich erinnere mich, von Wien aus mehrere Gedichtsammlungen der Art zu Gesicht bekommen zu haben, befinde mich aber jetzt in meiner Gartenwohnung, wo ich von allen meinen Büchern, nach Vorschrift meines treuen Arztes, geschieden leben soll, nicht im Bereich der Mittel, um dies alles genauer anzugeben. Ist mir mein Gedächtniß nicht untreu, so hat der jetzige Professor der Botanik in Wien, der hochverdiente Botaniker v. Trattinik, der eben jetzt mit seinem genera nova plantarum ein neues lehrreiches Kupferwerk beginnt, eine ganze Reihe von Blumentafeln mit untergesetzten Versen erscheinen lassen. Die von unserm würdigen Professor Reichenbach zuerst unter dem Titel des Magazins der ästhetischen Botanik, dann im Magazin der Gartenbotanik fortgesetzte Reihe von Abbildungen neuer Zierpflanzen und Blumen bietet allein schon, sowohl durch die sauber kolorirten Bildnisse vieler zum Theil seltene exotischen Pflanzen, als auch durch den erläuternden Text, den vielfachsten Stoff zu einer mit besondern Beziehungen zu ordnenden, für gewisse Huldigungen festlicher Tage zusammenzustellenden Gedichtsammlung dar, oder auch, weil ja alles in Almanache und Taschenbücher gebracht werden muß, zu einem recht gefälligen Blumenalmanach. Doch es genüge, hier nur einige leise Andeutungen niedergelegt zu haben. Vielleicht findet sich ein freundlich gesinnter Literator, der uns aus seinem bibliographischen Füllhorn bestimmtere Nachrichten über frühere Versuche deutscher Dichter gerade in dieser Gattung in diesen Blättern mittheilt, und darauf weitere Vorschläge gründet. —

Die eigentliche Veranlassung zu diesen flüchtigen Bemerkungen gab ein symbolisches Epithalamium, oder dichterische Blumenweihe, welche der von uns allen hochverehrte Staatsmann, der noch neuerlich durch seine Erinnerungsblätter und Anregungen allen edeln und gefühlvollen Menschen in allen Gauen Deutschlands liebgewordene Dichter, den unser Vaterland in dieser Beziehung am freudigsten Arthur von Nordstern nennt, am Tage der Vermählung seines jüngern Sohnes in der Oberlausitz (Wurschen im Mai 1825) in seinem

Namen und im Namen der holden Mutter von so viel blühenden Töchtern und Söhnen drucken ließ, woran sich als zweiter Selam ein ähnliches Gedicht auch in Sonettenform von einer der zwei jüngsten Schwestern des Bräutigams schloß. Auch hier befreundete sich die bildende Kunst mit der singenden. Das Titelblatt schmückt ein zur Einfassung der theuren Namen sich zum Kranz biegender doppelter Blumenstengel, in welchen sich rechts und links die in beiden Selams angedeuteten Blumen verbinden, in dem königl. lithographischen Institute, welches unter der Leitung unsers Kammerraths von Schieben steht, anmuthig und zart lithographirt. Dadurch ist nun auf's Neue ein recht augenfälliger Beweis geführt, wie von der sinnigen Dichtkunst, wenn sie nur der Meister zu handhaben versteht, Bild und Wort im schönsten Bunde vermählt, und immer neu und immer sinnvoll und geistreich angewandt werden könne. Es ist mir gestattet worden, diese zwei Gedichte, die auch ohne die Kenntniß der Persönlichkeit des Reizes für ein größeres Publikum nicht entbehren werden, hier mitzutheilen, wobei nur zu beklagen ist, daß hier das Wort ohne das Bild eingeführt werden mußte.

Böttiger.

I. Selam.

Sonett.

Den Selam wollten Euch die Aeltern winden,
Die Jüngsten auch der Heimath nicht entflogen;
Als wir Orakel d'rum zu Rath gezogen
Traf Bild und Wort, bot Wünsche das Empfinden.
Wo Herzen sich durch Ring im Ring verbinden,
Nach dem Symbol der Ewigkeit gebogen,
Da sey der Blumen Deutung ernst erwogen;
Die Blume bleicht, die Deutung kann nicht schwinden.

Die weiße Nelke spricht: „schenk' mir Vertrauen!"*)
Steinblümchen: „Gutes eine sich zum Schönen!"**)
Die Kresse: „Liebe krönt der Herzen Ahnen!"***)

Wir rufen: Gott mit Euch auf Euren Bahnen!
Ihr liebt das Gute, Schönes wird Euch krönen!
Auf Aelternliebe dürft Ihr trau'n und bauen!

G. A. E. N. u. J.
H. S. N. u. J. g. B.

*) Die weiße Nelke: „Schenk' mir Vertrauen!"
**) Steinblume: „Das Gute zum Schönen!"
***) Kresse: „Ueber Zukunft können die sich leicht belehren, welche auf des Herzens Ahnung hören."

II. Selam der jüngsten zwei Schwestern.

Die Blumen baten wir, uns auszudrücken,
Wie sich mit Euch dies Alles zugetragen?
Da hörten sanft das Heliotrop wir klagen:
„Nur Eine sucht sein Herz mit Hochentzücken!"*)
Drauf wollt' ich forschend Lindenblüthen pflücken:
„Verstehst du mich?"**) hört ich sie leise fragen,
Und Tausendgüldenkraut die Antwort sagen:
„Verrathen warst du längst von deinen Blicken!"***)

Gesucht, gefunden! Wer solch Glück beschriebe!
Und seht, noch spricht, daß ich Euch nichts verhehle,
Ein weißes Rosenknöspchen halb entfaltet:

„Daß das Gefühl des Herzens nie erkaltet!"****)
So lebt beglückt! Und laßt in froher Seele
Bei Eurer Freude wohnen unsre Liebe!

C. S. N. u. J.
H. O. N. u. J.

*) Heliotrop: „Sein Herz sucht sie."
**) Lindenblüthe: „Verstehst du mich?"
***) Tausendgüldenkraut: „Die Augen sind Verräther des Herzens."
****) Weiße Rosenknospe: „Die Gefühle des Herzens bleiben sich ewig gleich."

Miscelle.

Ein Quartband: Geschichte und Antiquitäten des Towers, ist so eben zu London erschienen, und gibt namentlich ein raisonnirendes Verzeichniß vom ersten bis zum letzten berühmten Gefangenen, von denen so mancher die Mauern dieses grauenvollen Thurmes nur verließ, um auf der nahen Anhöhe den Kopf zu verlieren. Simon Burley, unter Richard II., 1388 eröffnet den Reihen, die schottischen Edeln Kilmanrat, Balmerino, Lovat und Ratcliffer 1746, schließen ihn. Welche Menge von Königen und Prinzen, Kirchenfürsten und Edeln, Frauen und Jungfrauen, Verschworenen und Verräthern, konnte der Verfasser, John Bayley, vorüberwandeln lassen, wie die Gespenster der dunkeln Nacht aus der gerühmten Vorzeit! Für den Deutschen gewährt das Buch aber kein Interesse. Mit englischer Redseligkeit hält jeder am Blocke seine Rede, bekennt, daß ihm Recht geschehe, und preist den Tyrannen, der ihm Recht wiederfahren läßt. So sclavisch gesinnt ist der Deutsche nicht mehr, daß er, wie jene Opfer der Staatsgewalt die Ruthe küßt, die ihn schlägt.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Endlich, nachdem das kleine gefällige Stück: die Wunderkur *), einige Tage früher vorausgegangen, wurde Alcidor, große Zauberoper, mit Ballet, von Theaulon französisch geschrieben, von Herklots übersetzt, von Spontini komponirt, am 23sten, zwei Tage nach der Vermählung der Königl. Prinzessin Luise mit dem Königl. Prinzen Friedrich der Niederlande, aufgeführt. Es hieß, das Stück sey dem Oracle de St. Foix nachgedichtet. Wollte Gott! Bis auf die drei Personen, Mutter, Tochter und Alcidor, haben beide Stücke nichts als den Namen (mit Auslassung des Buchstaben R) gemein. Der niedliche, feenartige Gedanke, die feine psychologische Ausführung, die glückliche Auflösung, alles Interesse jenes Stücks, aus welchem sich so viel Vortheil für Musik, Tanz und Maschinerie ziehen ließ, hat einer Idee des Hrn. Theaulon Platz gemacht, die er aus der Tausend und Einen Nacht, und zwar aus einer der verwirrtesten und undedeutendsten Erzählungen entnommen. Die Fabel hat, um etwas verständlicher gemacht zu werden, im Operndruck ein Vorwort zur Erklärung nothwendig gemacht; da aber diese Erklärung leider gerade da aufhört, wo das Stück angeht, so irrt der Zuschauer von neuem in einem Labyrinth, aus welchem ihn weder Spiel noch Dekorationen herauszuführen vermögen. Was die Musik anbetrifft, so erklären wir freimüthig, daß wir uns kein Kennerurtheil darüber anmaßen; daß wir nur Sinn und Ohr für sie haben; daß sie uns an sich gefallen hat; daß uns manches Bekannte darin aufgestoßen; daß sie das Rauschende der Olimpia nicht hat; daß sie endlich eben so wenig durch das Stück, als das Stück durch sie erklärt wird.

*) Gleich nachher gab das schalkhafte Königsstädter Theater die Wundertropfen und den Wunderschrank; Wunder über Wunder.

Aus Griechenland.

In den kürzlich zu Paris erschienenen Neu-Griechischen Volksgesängen (Chants populaires de la Grèce moderne recueillis et publiés, avec une traduction française, des éclaircissemens et des notes par C. Fauriel. Tome Ier, contenant les chants historiques. Paris, chez F. Didot, in 8.) hat der Herausgeber und Uebersetzer eine Vorrede, oder vielmehr eine Einleitung, geliefert, die nicht blos als eine nothwendige Vorbereitung zum Verständnisse der in der Sammlung vorkommenden Poesien und poetischen Fragmente zu betrachten ist, sondern auch mancherlei anziehende, zum Theil wenig bekannte Details, die Sitten und das häusliche Leben der Griechen betreffend, enthält, von denen wir unsern Lesern Einiges mittheilen wollen. Es fehlt den Griechen keineswegs an so geheißenen häuslichen Gesängen, die eigens gedichtet sind, um bei den feierlichsten Anlässen des Familienlebens, bei gewissen bestimmten Jahresfesten, bei diesen oder jenen gesellschaftlichen durch ein nicht zu ermessendes Alter geheiligten Gebräuchen gesungen zu werden. Zu den Hauptfesten der Griechischen Kirche gehört der auf den 1. Januar fallende Tag des h. Basilius und der 1. März. Der erste Januar wird in Griechenland, gleichwie in dem übrigen Europa, mit Besuchen, Glückwünschen und Bescherungen, jedoch mit mehr Freundlichkeit und Solennität, als anderwärts, auch in einer mehr poetischen Form begangen. Die jungen Leute thun sich in Truppen zusammen, um in den ihnen bekannten Häusern ihre Glückwünsche abzustatten und die gewohnten Neujahrsgeschenke einzuziehn. Beides aber, die Glückwünsche und das Einsammeln der Bescherungen sind in jedem Dorfe und in jedem Bezirke der Gegenstand einer Reihe ihm eigenthümlicher Lieder, die durch ein Nationalgepräge von Phantasie, Grazie und Wohlwollen das Fest selbst charakteristisch und interessant machen. Das erste dieser Lieder ist unmittelbar an den Herrn des Hauses, dem der Besuch der jungen Sänger gilt; das zweite an die Hausmutter, ein drittes oder viertes an die übrigen zu Beglückwünschenden gerichtet. Ein Paar Strophen des liebevollen Andenkens und der Sehnsucht gelten den Abwesenden: auch wird noch in einen besondern Gesang alles dasjenige zusammengefaßt, was die Familie etwa sonst noch interessiren, oder was dazu dienen mag, die Gesinnungen des Wohlwollens und zärtlicher Liebe gegen sie auszudrücken. Am 1. März bilden sich ebenfalls Gruppen von jungen Leuten und Kindern, die von Hause zu Hause ziehn, die Rückkehr des Frühlings zu besingen und sich mit einer unbedeutenden Gabe beschenken zu lassen. Eines der Lieder, welche an diesem Tage gesungen werden, heißt das Schwalbenlied. Es ist zum Volksliede für ganz Griechenland geworden, und enthält naive Ergießungen der Gefühle, welche der unbeschreibliche Zauber des ersten Frühlingshauches unter einem schönen Himmelsstriche zu erregen pflegt. Die Kinder, indem sie dies Lied singen, halten eine in Holz geschnittene, unförmliche Schwalbengestalt in der Hand, die an eine Art von Haspel befestigt ist, auf welchem sie sich, vermittelst eines sich um eine kleine Walze auf- und abwickelnden Bindfadens, mit Schnelligkeit umdreht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Schiller's Maria Stuart und Jungfrau von Orleans sind neuerdings (1824) von H. Salvin ins Englische übersetzt worden. Schon früher war Maria Stuart von dem britischen Konsul zu Hamburg, J. E. Mellish, (1801) für die Londoner Bühne bearbeitet, und diese Bearbeitung von Schiller selbst geprüft und gelobt worden. Mellish hatte sie darauf dem Londoner Theater angeboten. Dieses aber hatte sie nicht von ihm angenommen, jedoch — geplündert und nun auf eigne Hand in einem ergiebigen Kassenstück gemacht. — Mellish's Bearbeitung ist dem deutschen Originale sehr getreu; Salvin hingegen hat seine Uebersetzung mehr dem drittischen Genius angenähert, so daß sie sich als ein englisches Original liest. — Die Britten — was etwas viel sagen will — räumen ein, daß in der Maria Scenen von einer Schönheit vorkommen, welche den besten im Shakspeare an die Seite gesetzt zu werden verdienen; was aber den Styl anbelange, so übertreffe an Einfachheit und Klassicität der Deutsche den Britten.

Mit der „Jungfrau" aber sind die Engländer minder zufrieden. Die Abweichung von der geschichtlichen Wahrheit, besonders in der Katastrophe, mißfällt ihnen. Auch finden sie manches andere höchst unwahrscheinlich, z. B. Johanna's Liebesabenteuer mit dem jungen Britten. Sie sehnen sich nun nach eben so glücklichen Bearbeitungen des Tell und der Braut von Messina. C. N.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 13. und eine Extrabeilage.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 15. —— den 21. Juni 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XV.

Die Geächteten. Novelle von Willibald Alexis. 352 S. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Gottfried Crayon's Skizzenbuch. Aus dem Englischen des Washington Irving, übersetzt von S. H. Spiker. Zweiter Band. 376 S. gr. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. Zwei Bände. geh. 3 Rthlr.

Vollständiges deutsch-italienisches und italienisch-deutsches Wörterbuch. Verfaßt nach den vorzüglichsten über beide Sprachen bisher erschienenen Wörterbüchern; von Ph. Zeh. Neue Ausgabe. Zwei Bände. 1765 S. gr. 8. Nürnberg, Zeh. geh. 3 Rthlr.

Denkwürdigkeiten von Joseph Fouché, Herzog von Otranto, ehemaligem Polizeiminister in Frankreich. Aus dem Französischen. Zweiter Band. IV u. 330 S. 8. Darmstadt, Leske. Zwei Bände. geh. 3 Rthlr.

Episch-dramatische Blumenlese für höhere Schulklassen, Kunstfreunde u. häusliche Zirkel. Auch u. d. Titel:

Der Bardenhain für Deutschlands edle Söhne und Töchter. Von T. Heinsius. Vierter Theil. VII und 399 S. 8. Berlin, Mittler. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Der Feldzug in Italien in den Jahren 1796 u. 1797. Bearbeitet von C. v. Decker. XII u. 258 S. 8. 1 Tabelle u. 1 Charte. Berlin, Mittler. geh. 2 Rthlr.

Betrachtungen über die großen Operationen und Schlachten der Feldzüge von 1813 u. 1814. Von C. v. W. XII u. 143 S. gr. 8. Berlin, Mittler. geh. 20 Gr.

Geburtstagsspiele und andere kleine dramatische Dichtungen. Für Familienkreise niedergeschrieben von Adalb. vom Thale. Drittes Bändchen. XVI u. 123 S. in 12. Berlin, Mittler. cart. 12 Gr.

Denkwürdigkeiten der Miß Henriette Wilson, Englands Ninon. Nach dem Englischen. Erster Band. 160 S. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 21 Gr.

Memoiren der Frau du Hausset, Kammerfrau der Frau von Pompadour. Aus dem Französischen. 220 S. gr. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 1 Rthlr. 6 Gr.

Lord Byron's Briefwechsel mit einem Freunde u. seiner Mutter in den Jahren 1809—1811. Nebst Erinnerungen und Beobachtungen, von R. C. Dallas. 3te Abthlg. 108 S. 8. u. 1 Steint. Stuttgart, Franckh. geh. 21 Gr.

Neue vervollständigte Blumensprache. Der Liebe u. Freundschaft gewidmet. XVI u. 62 S. in 12. Quedlinburg, Basse. geh. 8 Gr.

Gotha. Chant de deuil. Par S. E. de Bridel-Brideri. Avec un texte allemand par Ph. H. Welcker. 19 S. 4. Leipzig, Barth. 4 Gr.

Gespräche über die gewöhnlichsten Vorfälle im Leben. Englisch und Teutsch; auf den practischen Gebrauch des angehenden Erlernens dieser Sprachen berechnet. Von K. Lüdger. Viertes Bändchen. IX u. 198 S. 8. Leipzig, Barth. geh. 12 Gr.

Aufklärungen für Freimaurer, oder die Einweihung in die ägyptischen Mysterien. Für forschende u. denkende Brüder. IX u. 64 S. 8. Nordhausen, Landgraf. geh. 8 Gr.

Kurze Anweisung zum Anbau des Feldkümmels, als Handelsgewächs für den Landwirth. Zweite, umgearbeitete Ausgabe. 27 S. 8. Nordhausen, Landgraf. geh. 4 Gr.

Liederkrone. Eine Auswahl der vorzüglichsten ältern geistlichen u. erwecklichen Lieder. Herausgegeben von dem Verfasser von „Wahl und Führung." XII und 354 S. 8. Heidelberg, Oßwald. geh. 16 Gr.

Euphron. Eine Zeitschrift für Religion und Kirchenthum, in zwanglosen Heften. Herausgegeben von Dr. G. Herold, W. A. H. Schmidt und K. J. Tiebe. Erstes Heft. VIII u. 240 S. gr. 8. Halberstadt, Helm. geh. 1 Rthlr.

Annalen der Blumisterei für Blumenfreunde, Gartenbesitzer u. Samenhändler. In Verbindung mehrerer Gartenfreunde herausgeg. von J. C. v. Reider. 1stes Heft. 32 S. gr. 8. u. 2 Kupfert. Nürnberg, Zeh. 12 Hefte. 2 Rthlr. 20 Gr.

Neuerfundener Darrofen für Flachs, Hanf, Kräuter u. Wurzelwerk, wie zum Backen aller Obstarten mit sicherer Handhabung des Hitzgrades. Von Fr. Büttner. 33 S. gr. 8. u. 6 illum. Zeichnungen. Berlin, Nauck. geh. 10 Gr.

Der vorsichtige Bürger in Stadt- und Handwerks-Sachen, in gerichtlichen u. außergerichtlichen Händeln. Von C. G. T. Chladenius. Zweite u. revidirte Auflage. 320 S. 8. Dresden, Hilscher. geh. 16 Gr.

Der vorsichtige Erbschaftsnehmer, Erblasser und Vormundschaftsführer, nach den K. Sächs. Landesgesetzen berathen von C. G. T. Chladenius. Zweite revidirte Auflage. XVI u. 175 S. 8. Dresden, Hilscher. geh. 14 Gr.

Tafeln zur Bestimmung des Inhalts der runden Hölzer. Nach einer neuen Theorie bearbeitet von A. G. Rudorf. VI u. 95 S. gr. 8. Dresden, Hilscher. 1 Rthlr. 8 Gr.

Brunnendiätetik oder Anweisung zum zweckmäßigen Gebrauche der natürlichen u. künstl. Mineralwasser. Von Dr. F. A. v. Ammon. X u. 157 S. 8. Dresden, Hilscher. geh. 16 Gr.

Handbuch der allgemeinen und besondern, sowohl theoretischen als praktischen Arzneimittellehre für Thierärzte und Landwirthe. Oder Unterricht über die in der Thierheilkunde zu benutzenden Arzneimittel, ihre Kennzeichen, Bestandtheile, Wirkungen und Bereitungsart ꝛc. Von

J. F. C. Dieterichs. VIII u. 344 S. gr. 8. Berlin, Amelang. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Der Sammler für Kunst und Alterthum in Nürnberg. Zweites Heft. IV u. 107 S. gr. 8. 5 Kupfert. Nürnberg, Riegel u. Wiesner. geh. 18 Gr.

Mycologia Europaea, seu completa omnium fungorum in variis Europaeae regionibus detectorum enumeratio etc. Elaborata a C. H. Persoon. Sectio II. 214 S. gr. 8. 10 Kupfert. Erlangen, Palm. cart. 4 Rthlr.

Ueber die hintere Extremität der Ophidier; von Dr. Mayer. 24 S. gr. 4. u. 2 Kupfertaf. Bonn, Marcus. geh. 16 Gr. *

Vom Liturgierecht evangelischer deutscher Fürsten. Ein Schreiben an einen Freund in Preußen, von H. Rosenauer. 42 S. gr. 8. Bonn, Marcus. geh. 4 Gr.

Drei öffentliche Stimmen gegen die Angriffe des Pastors Binterim auf den Kommentar des Professors Graß. Nebst drei Beilagen. 108 S. gr. 8. Bonn, Marcus. geh. 8 Gr.

Ueber die Mittel, den staatsverderblichen Richtungen der Zeit bei der Schuljugend entgegenzuwirken. Eine Rede, gehalten von dem Professor Dr. Delbrück. 19 S. gr. 8. Bonn, Marcus. geh. 3 Gr.

Cryptogamische Gewächse, besonders des Fichtelgebirges. Gesammelt von H. C. Funck. 31stes Heft, Leipzig, Barth. geh. 18 Gr. *

War der am 27. August 1824 zu Leipzig hingerichtete Mörder, Joh. Chr. Woyzeck, zurechnungsfähig? Eine Beleuchtung der Schrift des Herrn Hofr. D. Clarus: Die Zurechnungsfähigkeit des Mörders Joh. Christ. Woyzeck, nach Grundsätzen der Staatsarzneykunde aktenmäßig erwiesen von Dr. C. M. Marc. 80 S. 8. Bamberg, Dresch. geh. 10 Gr.

Die wahre Krätze, mit besonderer Berücksichtigung ihrer unrichtigen u. Unheil stiftenden Behandlungsarten als einer Quelle zahlloser furchtbarer chronischer Nachkrankheiten. Von Karl Wenzel. 111 S. 8. Bamb., Dresch. geh. 12 Gr.

Leben und Werke der Künstler Bambergs, in Verbindung mit Joh. Heller und Mart. v. Reider, beschrieben von J. H. Jäck. Zweiter Theil. J — Z. IV und 124 S. gr. 8. Bamberg, Dresch. geh. 16 Gr. *

Caroli a Linné Species plantarum exhibentes Plantas rite cognitas ad genera relatas cum differentiis specificis, nominibus trivialibus, synonymis selectis, locis natalibus secundum systema sexuale digestas. Editio quarta, post Reichardianam quinta. Cur. C. L. Willdenow, contin. a H. F. Link. Tomus VI. P. I. II. XXIX u. 290 S. gr. 8. Berlin, Nauck. 1 Rthlr. 8 Gr.

Flora der Umgegend um Berlin oder Aufzählung u. Beschreibung der in der Mittelmark wild wachsenden u. angebauten Pflanzen. Von A. Dietrich. Mit einer Vorrede begleitet von Dr. H. F. Link. Erster Theil. Phanerogamen. (Zweite Abtheilung.) 494 S. 8. Berlin, Nauck. 1 Rthlr.

L. Mascheroni's Gebrauch des Zirkels, aus dem Italienischen in's Französische übers. durch Herrn A. M. Carette. In's Deutsche übersetzt, vermehrt mit der Theorie vom Gebrauch des Proportionalzirkels von J. P. Gruson. XX u. 540 S. gr. 8. 18 Kpfrt. in 4. Berlin, Schlesinger. 4 Rthlr. 12 Gr.

Befestigungskunst für alle Waffen. Erster Band. (Feldbefestigungskunst.) XV u. 566 S. 8. 5 Kupfertaf. in quer 4. Berlin, Schlesinger. 3 Thle. 3 Rthlr. 12 Gr.

Neuere Lustspiele von Jul. v. Voß. Zweiter Band. 238 S. 8. Berlin, Schlesinger. 1 Rthlr. 6 Gr.

Bodo von Hohenried. Ein Roman neuerer Zeit; von Caroline de la Motte Fouqué. Dritter Band. 278 S. 8. Berlin, Schlesinger. 3 Bände. 3 Rthlr. 16 Gr.

Anschauliche Erdbeschreibung der leichten u. gründlichen Erlernung der Erdkunde gewidmet. Nach einem neuen Plan bearbeitet von J. G. A. Galetti. Zweiter Theil. VIII u. 498 S. gr. 8. Berlin, Schlesinger. 1 Rthlr. 16 Gr.

Kurze Geschichte der christlichen Religion und Kirche. Zum Gebrauch in Volksschulen und andern Lehranstalten; von L. Sackreuter. Zweite Auflage. VIII und 63 S. 8. Darmstadt, Leske. 4 Gr.

Ueber die Unzulänglichkeit der Werktagsschulen zur Gesammtbildung der Jugend; von M. A. Ries. 82 S. 8. Darmstadt, Leske. 8 Gr.

Platonis libri quatuor Georgias, Apologia Socratis, Charmides, Hippias major, scholarum in usum edit. L. F. Heindorfius. Praefixa est annotatio critica in Apologiam Socratis. Editio IIda. Ope Bekkerianorum codicum emendatior. XIX u. 263 S. gr. 8. Berlin, Nauck. 16 Gr.

Kato, oder über das Alter, aus dem Lateinischen des M. T. Cicero übers. u. mit Anmerkungen versehen von Dr. F. S. G. Sack. Zweite Auflage. XIV u. 105 S. 8. Berlin, Mittler. 10 Gr.

Lehrbuch der Kirchengeschichte von J. C. L. Gieseler. Zweiten Bandes erste Abtheilung. 300 S. gr. 8. Bonn, Marcus. 1 Rthlr. 8 Gr.

Theodosiani Codicis genuina fragmenta, cum ex codice palimpsesto bibliothecae R. Taurinensis Athenaei edita, tum ex membranis bibliothecae Ambrosianae Mediolanensis in lucem prolata. Inter se disposuit atque edidit Dr. E. Puggaeus. Accedunt Theodosiani Codicis variae lectiones. VIII und 127 S. gr. 8. Bonn, Marcus. 16 Gr.

Commentarii iuris romani privati, ad exemplum optimorum compendiorum a celeberrimis germaniae iurisconsultis compositorum adornati, in usum Academicarum praelectionum et studii privati. Auctore L. A. Warnkoenig. XV u. 565 S. gr. 8. (Lingen.) Bonn, Marcus. 2 Rthlr. 20 Gr. *

Der Zwerg vom Berge oder die Spukgeister im Zauberschlosse. Eine nordische Sage aus der Vorzeit. Zwei Theile. 354 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 14 Gr.

Die Heilung der krankhaften Verdauung in dem mittlern Lebensalter des Menschen. Mit Rücksicht auf die verschiedenen Modifikationen derselben. Von Dr. Fr. Richter. V u. 122 S. 8. Quedlinburg, Basse. 10 Gr.

Erprobte Mittel, das Ausgehen der Haare zu verhindern, den Haarwuchs zu befördern ꝛc., so wie Vorschriften, um Warzen, Sommersprossen, Leberflecke und Muttermähler wegzubringen. Zweite Aufl. VI u. 72 S. 8. Quedlinburg, Basse. 8 Gr.

Die Kunst, gesunde Zähne bis ins höchste Alter zu erhalten. Nebst Mittel wider das Zahnweh und andere Zahnübel. IV u. 112 S. 8. Quedlinburg, Basse. 10 Gr.

Vollständige, allgemein faßliche Belehrung für Bruchkranke jedes Alters und Geschlechts. Nach eigenen Erfahrungen und mit Benutzung der besten Schriften über diesen Gegenstand abgefaßt. Zweite Auflage. VIII u. 116 S. 8. Quedlinburg, Basse. 10 Gr.

Geschichte der Deutschen. Ein historisches Lesebuch für gebildete Leser u. Leserinnen. Herausgegeben von A. Hainsdorf. XXIV und 224 S. gr. 8. Hamm, Schulz u. Wundermann. 1 Rthlr.

Analecta arabica, edidit, latine vertit et illustravit E. F. C. Rosenmüller. Pars I. Auch u. d. Titel:

Institutiones iuris Mohammedani circa bellum contra eos qui ab Islamo sunt alieni. E duobus al-codurii codicibus nunc primum arabice edidit, latine vertit, Glossarium adiecit E. F. C. Rosenmüller. XII u. 67 S. 4. Leipzig, Barth. 1 Rthlr.

Gründliche Anleitung zur Abfassung aller Gattungen von schriftlichen Aufsätzen des gemeinen Lebens; für den Geschäftsmann, Hausvater und für die Jugend. Von Dr. J. C. C. Rommerdt. Erster Theil. VIII und 376 S. gr. 8. Nordhausen, Landgraf. 1 Rthlr. 8 Gr.

Versuche in Fabeln und vermischten Gedichten, angestellt von F. W. D. Döring. XII u. 131 S. in 12. Nordhausen, Landgraf. 8 Gr.

Die ersten Elemente der gesammten Naturlehre zum Gebrauche für höhere Schulen und Gymnasien; von Dr. G. W. Muncke. X u. 218 S. 8. 2 Kupfertaf. Heidelberg, Oswald. 22 Gr.

Hand- und Lehr-Buch der Feldmeßkunst für Geometer, Forstmänner u. Oekonomen, mit verschiedenen noch nicht bekannten und durch Beispiele erläuterten geometrischen und trigonometrischen Vermessungs- und Theilungs-Methoden; von H. C. W. Breithaupt. Zweite Abtheilung. XV u. 145 S. 4. 10 Tabellen u. 8 Kupfert. Heidelberg, Oswald. 1 Rthlr. 16 Gr.

Sechs Monate in Mexiko oder Bemerkungen über den gegenwärtigen Zustand Neu-Spaniens; von W. Bullok. Aus d. Engl. übers. von Fr. Schott. Zweiter Theil. 214 S. 8. Dresden, Hilscher. Zwei Theile. 2 Rthlr. 8 Gr.

In dem Verlage des Unterzeichneten wird gegenwärtig die Herausgabe einer vollständigen Kupfer-Gallerie in Umrissen zu Shakspeare's sämmtlichen dramatischen Werken lieferungsweise vorbereitet, und hierauf das kunstliebende Publikum vorläufig aufmerksam gemacht:

Gallerie
zu
Shakspeare's dramatischen Werken.
In Umrissen.
Erfunden und gestochen
von
Moritz Retzsch.

Mit den deutschen, englischen und französischen Text-Stellen der Scenen versehen.

Das Format ist mit jenem der bereits von demselben Herausgeber bearbeiteten Umrisse zu Göthe's Faust, Schiller's Gang nach dem Eisenhammer und dessen Kampf mit dem Drachen, übereinstimmend; der ersten Lieferung, welche den Hamlet enthält, und noch dieses Jahr erscheint, wird eine ausführliche Bekanntmachung des ganzen Unternehmens, so wie die näheren Bedingungen einer zu eröffnenden Subscription vorangehn.

Leipzig, den 16. Mai 1825. Ernst Fleischer.

Bei J. La Ruelle, Sohn, in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die Begebenheiten Telemach's,
Sohn des Ulysses,
verfaßt von F. von Salignak de la Motte Fenelon.
Uebersetzt und mit Anmerkungen versehen
von Johann Wilhelm Meigen.
broch. 1 Thaler.

Die Begebenheiten des Telemach's (les aventures de Telemaque), von dem berühmten und vortrefflichen Fenelon, Erzbischof von Cambray, sind seit ihrer ersten Erscheinung sowohl in Frankreich als von allen civilisirten Nationen Europens als ein klassisches Werk betrachtet worden, sowohl wegen der Reinheit und Schönheit des Styls, als der vortrefflichen moralischen Grundsätze, die es enthält. Es wurde daher auch schon lange in Deutschland als Lesebuch bei dem Unterricht in der französischen Sprache mit vielem Nutzen gebraucht. Mehrere deutsche Uebersetzungen sind davon nach und nach erschienen, die freilich von sehr verschiedenem Werthe sind, und deren Styl nach dem damals herrschenden Geschmack beurtheilt werden muß.

Die Verlagshandlung der gegenwärtigen Ausgabe glaubt indessen, daß eine neue, treue, doch aber eben nicht ganz wörtliche Uebersetzung dieses klassischen Werkes ins Deutsche, die zum Gebrauche derjenigen eingerichtet wäre, die sich schon einigermaßen mit der französischen Sprache bekannt gemacht haben, und zur fernern Uebung einen französischen Klassiker wieder in seine Ursprache übersetzen wollen, nicht überflüssig seyn würde. Auch jungen Franzosen, die das Bedürfniß fühlen, sich mit der deutschen Sprache vertrauter zu machen, wird ein Werk dieser Art gewiß sehr willkommen und nützlich seyn.

Damit dieses Werk den beabsichtigten Zweck um so eher erreiche, hat die Verlagshandlung den Preis so billig als möglich gestellt, und erbietet sich überdies, an Schulanstalten, welche 12 Exemplare auf einmal nehmen, ein dreizehntes unentgeltlich zu bewilligen.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Handbuch
der
gesammten Vermessungskunde,
die
neuesten Erfindungen und Entdeckungen in derselben zugleich enthaltend;
oder
vollständige Anleitung zur Meßkunst,
für
Offiziere, Forstbediente, Bergleute und Feldmesser.
Von
Dr. Friedrich Wilhelm Netto.

Zweiter und letzter Theil. 45½ Bogen in 8. und 8 Bogen in Quarto. Mit 6 Kupfertafeln und einem Beispiele der Anordnung und Berechnung eines trigonometrischen Dreiecksnetzes. 1825. Gehest. Preis: 3 Thlr.

Der früher erschienene I. Theil kostet 2 Thlr. Mithin compl. 5 Thlr.

Wir übergeben dem Publikum hiermit die längst erwartete Fortsetzung des mit so vielem Beifall aufgenommenen ersten Theils der Vermessungskunde, über wel-

chen nicht allein die geachtetsten literarischen Institute Deutschlands, sondern auch viele der gelehrtesten Schriftsteller dieser Wissenschaft folgende Urtheile fällten: Die Jen. Allgem. Lit. Zeit. vom Jahre 1821, April, No. 73, sagt u. a.: „Es ist viel Gutes in der Ausführung dieser „Abschnitte enthalten. Die Details der Gegenstände sind „mit Deutlichkeit verfolgt, und insbesondere die vorzüglichsten Schriftsteller des Fachs, namentlich Mayer und „Benzenberg, so wie die neuesten Erfindungen, mit lobenswerther Auswahl benutzt worden."

Die Hall. Allgem. Lit. Zeit. vom Jahre 1822, April, No. 86, sagt u. a.: „Der Gang des Vortrags ist „ganz der logischen Ordnung der Wissenschaft gemäß in einem anständig belehrenden Tone und nicht absprechend." Ferner: „Im Ganzen verdient diese Vermessungskunde alle „nur mögliche Beachtung, und wird in den Händen eines „fleißigen und denkenden Geometers ein sehr nützliches „Buch seyn."

In des königl. sächsischen Plankammer-Directors und Ober-Land-Feldmessers, Herrn Hofrath v. Schliebens, Feldmessungs-Lexicon heißt es u. a. S. 312: „Zu den „vorzüglichern Handbüchern der gesammten Vermessungskunde ist das von F. W. Netto mit zu zählen."

Des königl. preuß. Hauptmanns, Herrn v. Streit's, militärische Meßkunst empfiehlt in der Vorrede solche als dasjenige Werk, wo man allein die vollständigste Belehrung über die Meßwerkzeuge findet.

Die Urtheile mehrerer Zeitschriften und Schriftsteller erlaubt der Raum dieser Anzeige nicht, weiter anzuführen.

Hat der erste Theil dieses Werkes schon so ein allgemeines günstiges Urtheil erlangt, in welchem doch nur die ersten Anfangsgründe der Wissenschaft enthalten waren, um wie viel mehr wird der so reichhaltig ausgestattete zweite Theil sich eines noch günstigeren Urtheils werth machen, welcher nicht allein Alles, was auf das militärische Aufnehmen ganzer Gegenden und das ökonomische Vermessen ganzer Feldmarken Bezug hat, nebst einer Beschreibung der Nivellirwerkzeuge und des Verfahrens beim Nivelliren, sondern auch außerdem die vollständigste Anleitung zum Höhenmessen, die Schallmessung, die Lehre vom Theilen der Felder, alle zur Erlernung des trigonometrischen Triangulirens nöthigen Theorien der höheren Geodäsie, mit einem Beispiele, welches das entworfene Netz einer Gegend bis in das kleinste Detail des Kalküls verfolgt, die Lehren der geographischen Ortsbestimmung, ferner die Geschichte und Resultate der verschiedenen Gradmessungen von den ältesten Versuchen an bis auf die neuere Zeit, die analytischen Untersuchungen über die Fehler und ihre Folgen bei Weiten- und Winkelbestimmungen, nebst vielen der wichtigsten Lehren und einer sehr großen Menge von Tafeln auf mehr als 700 Seiten enthält.

Wir können daher wohl noch kürzlich anführen, daß keines der bis jetzt erschienenen Hand- oder Lehrbücher dieser Wissenschaft einen so reichhaltigen und auf das praktische Bedürfniß berechneten Inhalt hat.

Die Buchhandlung C. Fr. Amelang in Berlin.

Neue Musikalien

des Verlags von H. A. Probst in Leipzig.

Kreutzer, Conr., Neue Lieder u. Romanzen von Uhland mit Begl. des Pianoforte. Op. 60. 2te Folge. 20 Gr.

Fürstenau, A. B., 3 grands Duos concert. pour 2 Flûtes. Op. 36. 1 Rthlr. 16 Gr.

Ausgewählte Mode-Tänze, eingerichtet für eine Flöte. 1stes Heft. 8 Gr.

Moscheles, J., Introduction et Rondeau ecossais concert. p. Pianof. et Cor. (Violon et Violoncelle.) O. 63. 1 Rthlr.

Spohr, L., Sinfonie concert. Op. 48. arr. p. 2 Pianofortés par Agthe. 1 Rthlr. 16 Gr.

Cramer, J. B., 6 petites pièces ou Sonatines doigtées p. le Pianof. (Fortsetz. der Klavierschule.) Liv. 2. 18 Gr.

Czerny, Carlo, Capriccio alla Fuga per il Pianoforte. Op. 46. 8 Gr.

Kalkbrenner, F., La Solitude. Rondeau p. le Pianoforte. Op. 46. 8 Gr.

— — 2 Walses militaires p. le Pianoforte à 4 mains. Op. 40. No. 1 et 2. 8 Gr.

Pixis, J. P., „Non più andrai," Thême de Mozart varié p. le Pianoforte. Op. 70. 12 Gr.

Ries, F., 9me Fantaisie p. le Pianof. sur des thêmes de l'Opéra: „Der Freischütz." Op. 131. 18 Gr.

Rink, C. H., 3 Nachspiele für die Orgel. Op. 78. 16 Gr.

Privat- und Lesebibliotheken

mache ich auf folgende kürzlich bei mir erschienene, schönwissenschaftliche Schriften aufmerksam, da sie unstreitig mit unter die besten Erzeugnisse der letzten Ostermesse gehören:

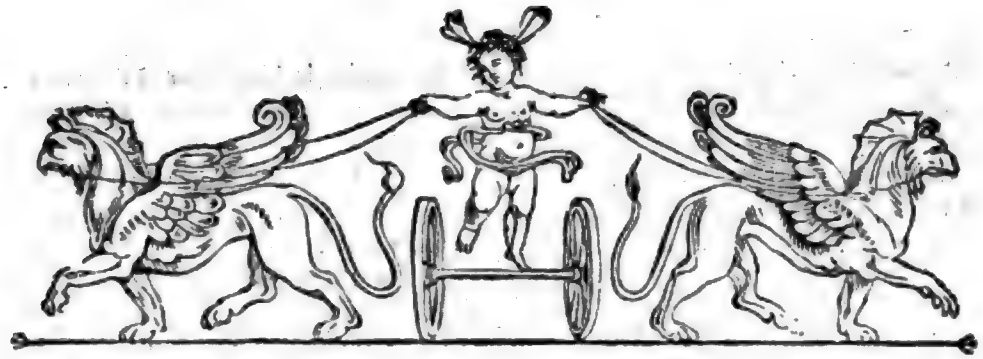
v. Miltitz Orangenblüthen 3te Samml. 6 Erzählungen enthaltend. geb. 1 Rthlr. 16 Gr.
Der Preis aller drei Bände 4 Rthlr.

— — gesammelte Erzählungen. 2 Bände. geb. 3 Rthlr.

Raupach, D. E., die Freunde, ein Trauerspiel in 5 Acten. geb. 1 Rthlr.

Druck und Papier sind schön und der Einband geschmackvoll, daher sich diese Bücher auch zu einem angenehmen Geschenk eignen.

Leipzig, im Mai 1825. Carl Cnobloch.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 120. — den 23. Juni 1825.

Arabesken.

Mit der Welle möcht' ich fliehen
Aus der Enge, die mich bannt,
Mit der Wolke möcht' ich ziehen
Fernhin über Strom und Land;
Doch die Welle zieht vorüber,
Und die Wolke hält nicht still.
Nimmer kann ich dort hinüber,
Was ich ſtreb' und was ich will.

Iſt in dieſer Flucht kein Weilen,
Kannſt, o Phantaſie, du doch
Hinter den Entflohn'nen eilen,
Ja voraus den Schnellen noch.
Auch die Eilenden zu halten,
Was ſie rennen fort und fort,
Schöpf'riſch neu ſie zu geſtalten,
Leicht gelingt es deinem Wort.

Herrlich auf dem Wolkenwagen
Seh' ich den Kroniden jetzt
Im Triumphe hergetragen;
Wie ſein Auge ſiegend blitzt!
Rieſen kommen angeflogen,
Wilde Drachen ſchlängeln nach,
Kämpfe drohend; doch ſein Bogen
Rächet die gedräute Schmach.

Die Geſtalten ſind verſchwunden,
Andre ſeh' ich ſchon erſtehn,
Heere ringend, und gebunden
Einen ſtolzen Sultan ſtehn.
Wunderſame Kreaturen
Halb dem Waſſer, halb dem Land
Pflichtig, ſeltſame Naturen
Gaffen an mich unbekannt.

Bunter immer jetzt und bunter,
Wird der Wandelbilder Spiel,
Welche Larven ſchau'n herunter,
Recht ein Karnevalsgewühl!
Köpfe, ſchrecklich aufgeblaſen,
Röck' und Schleppen ohne Zahl!
Augen, Ohren, Mäuler, Naſen
Wimmeln durch den Wolkenſaal.

Affen mit Barett und Kragen,
Hier ein Langohr im Talar,
Dort ein ungeheurer Magen;
Hier ein Brandfuchs am Altar;
Hände dort, die raſtlos ſchreiben;
Doch kein Kopf regiert die Hand.
Haſen, die ſich ſelbſt entleiben,
Schafe ſtolz auf's Ordensband.

In dem närriſchen Gewimmel,
Das mein Auge nun erblickt,

Hat die Erde nach dem Himmel
Zauberkraft heraufgerückt?
Mächtig doch herangezogen
Braust ein Sturm jetzt durch die Luft;
Alles ist im Nu verflogen
Und das Larvenspiel war Duft.

Cz.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Unser Reisender, — fuhr die Fürstin fort — so hungrig er war, lüsterte nicht danach, es schien seiner erfahrnen Nase ein Gemenge von Harz und Pilzen, auch waren die Portionen so klein, als des Apothekers Pillen. Er hüllte sich in seinen Mantel und biß herzhaft in seine Brotrinde, die sich zufällig in seiner Seitentasche fand. Nicht lange aber, so schüttelte eine kleine Hand ihn wach, und ein Silberstimmchen sprach:

Steh auf, Herr Gast, genug der Rast. Wüßt du, ob deinem vorwitzigen Spielen, nicht Flammenschmerz oder Wasserqual fühlen, so wagst du mit mir um die Freiheit spielen. Zeig dein Geschick, versuche dein Glück; schließest du mich im Zirkel ein, bezahl' ich mit Erzen, mit blankem Gestein, ich darf nur die Hand in den Boden senken, kann ich dich für ewige Zeiten bedenken. Doch bist du besiegt und im Verlust, mit Gut und Blut du uns dienen mußt. Auf! schnell! wenn dir der Athem was gilt, du riesenhaftes Menschengebild.

Caspar konnte nicht umhin, der Aufforderung zu folgen, aber er sagte doch etwas zitternd: Ihr Herren, nichts für ungut, ich kenne Euer Spiel nicht, und könnte mich leicht um Brot und Kopf spielen, wie Ew. Gnaden zu drohen geruhten. Laßt mich lieber zuschauen, oder wieder hinaufgehen, wo ich hergekommen bin.

Du mußt, du mußt, erscholl es im Chor, nimm nur den Stein, setz' ihn ein; Bart und Kragen, mußt du wagen, schäme dich Riese so feige zu seyn, wir sind so muthig und sind so klein.

Caspar setzte sich unter dem schallenden Gelächter der winzigen Gesellschaft zum Spiel nieder, ihm war nicht wohl zu Muthe. Aber er faßte ein Herz und spielte in den Tag hinein, immer dreuster je länger es währte, er gewann dreimal, jedesmal griff sein Gegner mit lautem Kichern und Glückwünschen in die Erde neben sich, und zog einen Klumpen schimmerndes Erz hervor. Caspar steckte den Gewinn in seine weiten Taschen, er fing schon an, in Gedanken recht hochmüthig zu triumphiren; aber o weh! das vierte Spiel verlor, das fünfte wieder, der Gnom drohte höhnisch lächelnd, indem er noch ein Einziges, als das Entscheidende anbot. Caspar spielte mit Todesangst, und verlor wieder! —

In diesem Augenblicke öffnete sich die Bergwand des Hintergrundes, und ein kleines Weibchen, hübscher als die Andern, trat mit königlichem Anstande hervor. Eine Schar Dienerinnen umgaben sie, Maulwürfe trugen ihre lange Schleppe, ihre Krone schimmerte von blutrothen Steinen. Hinter ihr ging eine größere Gestalt, offenbar ein Wesen von Caspars Art, obgleich noch im Kindesalter, ein schönes Mädchen mit goldenen Locken. — Willkommen Rubine, willkommen Frau Königin, rief der Geisterchor, alle drängten sich um die Herrin. Indessen versuchte Caspar den Ausgang zu gewinnen, doch leider, so sehr er auch suchte, so gewiß er auch die Stelle gemerkt hatte, sie war nicht zu finden. Traurig setzte er sich wieder an den Boden, und war so in seinen Gedanken versunken, daß er erst spät gewahr ward, wie das goldgelockte Kind neben ihm stand.

Wer bist denn du? fragte er verdrießlich, du siehst aus wie ein Menschenkind, aber ich kann nicht denken, daß es diese Nacht zwei solche Narren gegeben hat, wie ich Einer bin.

Ein armes Mädchen bin ich, kaum dreizehn Jahr alt, und schon meiner Beschützer beraubt. In dem nahen Bergschloß hielt ein böser Ritter mich gefangen, mein Erbtheil hat er geraubt, meine Aeltern erschlagen. Ich war in einem engen dumpfen Gewölbe verschlossen, und rief und seufzte nach Hülfe. Da kam die kleine Frau, die du dort siehst, und durch mancherlei schauerliche Wege hat sie mich hieher geführt. Ich kannte sie schon, ich habe oft von ihr geträumt, und erschrak gar nicht. Aber hier wird mir angst, es ist mir, als könnte ich mich nur zu dir gesellen! wohl mir, daß du da bist.

Schönen Dank für das gütige Zutrauen, sagte Caspar mürrisch, aber seht, ich für meinen Theil wollte, ich wäre dort oben, und wenn auch die Wolken alles Wasser auf die Erde gössen, was sie seit der Sündfluth an sich gezogen haben. — Muth gefaßt — Muth! die Frau Königin Rubina kömmt aus dem Gedränge ihrer Unterthanen heraus. Seht, sie geht zu dem Goldschmied dort in der Ecke, und schaut recht vornehm seine Arbeit. Hilf Himmel, ich glaube gar, ihre Füßchen tragen sie zu uns her. Gebt doch auf die Maulwürfe Acht, was das Zeug sich für eine Miene gibt,

als hätten ihre Vettern und Muhmen nimmermehr auf dem Felde als todte Schildwachen gestanden.

Die Königin schritt nun heran und bedeutete das kleine Fräulein, sich zu einer Reise zu rüsten. Dann hing sie ihr die Kette um, dieselbe Kette, die hier vor uns liegt, indem sie alle wunderbaren Eigenschaften derselben mit ihrem hellen Stimmchen nannte. Sie wies auf ihr Bild, das daran befestigt war, und verhieß, es solle durch Lachen oder Trauern, gute und böse Tage, guten oder bösen Erfolg einer Handlung andeuten, vor allem aber gebot sie ihrem Schützlinge, nur den Mann zu freien, der dasselbe Bild besäße, die Kette als Braut zu tragen, um in der Ehe glücklich zu seyn, und sie niemals von sich zu lassen. Auch ein ziemlich schweres Säckchen voll rother Pilze, unter deren Last die kleine Majestät fast erlag, befahl sie herrisch, wohl zu verwahren und ihrer dabei zu gedenken.

Indessen hatte der ränkevolle Mitspieler des armen Caspar diesem auf die Seite gezogen und ihm den Willen der Königin eröffnet: er solle das Fräulein gen Schwaben geleiten, wo sie bei einer Baase Schutz finden würde. Er warnte ihn vor Ungehorsam, und drohte ernstliche Strafe, wenn er das anvertraute Pfand nicht treulich an Ort und Stelle bringen würde. Die Augen rollten, die beweglichen Züge zuckten, als er seine Rede also schloß: Einer geht mit, auf Tritt und Schritt, ein kleiner Gesell, gewandt und schnell. Hüte dich ihn in Zorn zu bringen, der kleine Gesell kann dich bezwingen.

Caspar that was er mußte, er zahlte des Spieles Preis in einem bündigen Versprechen, und gelobte sich im Stillen, nimmermehr wieder zu spielen. Drauf erweiterte sich der Ausgang der Höhle, der Wanderer ergriff des Fräuleins Hand, führte sie hinauf zu seinen Pferden, die ihm entgegen wieherten, bekreuzte sich viel Male, holte aus Herzensgrunde Athem und suchte das Freie. Der Morgen graute, der Himmel hatte sich erheitert. Das Kind erhielt seinen Platz auf dem Handpferde neben dem Waarenpack, und fort ging die Reise. Unterwegs fiel es Caspar freilich ein paar Mal ein, das Fräulein allein ziehen zu lassen, denn er hatte großen Schaden von der Abänderung seiner Reiseronte zu fürchten; wenn er aber so etwas dachte oder überlegte — husch! saß ein Maulwurf auf seinem Rosse und rief gellend: Hüte dich, hüte dich! — Immer ging er dann in sich, legte eine Meile nach der andern zurück, und brachte das Kind zuletzt wohlbehalten zu der Baase nach Schwaben. —

Nach Jahr und Tag war unser Reisender ein reicher

Mann, der in Goslar Haus und Hof besaß und sich's gar wohl seyn ließ. Die Leute wollten etwas von einem Beutel mit Golde wissen, den er einstmals mitten unter seinen Waaren gefunden habe, allein er lachte nur darüber. Das Erz aber, seinen Spielgewinn, hatte er in Goslar sogleich sachkundigen Leuten gezeigt, vorgebend, er habe es im Walde Miriquidi gefunden. Da es nun gar große Aehnlichkeit mit dem Goslarschen Erz hatte, so zogen viele Bergleute, die von den sächsischen Herzogen gedrückt wurden, an den bezeichneten Ort, schlugen ein und fanden reichhaltige Gänge und Flötze. Markgraf Otto der Reiche von Meißen that ihnen reichlichen Vorschub. Er kaufte dem Kloster Altenzell zwei Dörfer ab, umgab alles mit Ringmauer und Graben, und legte eine Stadt an, die wegen der vielen Freiheiten, mit welchen er sie begabte, Freiberg genannt wurde. Wie nun die schöne Stadt fertig stand, besuchte sie Markgraf Otto mit seinem ganzen Hofe, weit und breit kamen fremde Gäste herzu, unter ihnen auch die Baase aus Schwaben, nebst dem Fräulein, das nun erwachsen, schön wie ein Engel und reich wie eine Fee war. Die rothen Pilze, die ihr jenes Mal die Königin Rubina mitgab, waren nichts anderes, als große unschätzbare Rubinen gewesen, die Baase verwandelte sie in Geld und Gut, nur die abgefallenen Bröckelchen am Boden des Säckchens wurden zur Schnur gereiht, um den weißen Hals des Mädchens zu zieren.

Unter Markgraf Otto's Hofleuten befand sich ein Graf — meine Quelle, die alte Kammerfrau, machte ihn zu unserem Ahnherrn — dem das schöne Fräulein vor allen Blumen des Hofs gefiel. Er warb um sie, sie sah ihn auch gern, und es mußte sich fügen, daß er ihr nebst andern werthvollen und werthlosen Kleinigkeiten ein goldenes Bild verehrte, worauf die Königin Rubina eben so zu schauen war, als auf Jenem, das sie besaß. Schüchtern, mit heißen Wünschen im Herzen, nahm sie ihre Kette, begab sich einsam auf die Terrasse des Gartens, verglich die Bilder und befragte das ihrige, ob wohl der Freier der rechte sey. Und siehe! das Bild lächelte wie die Sonne, wenn kein Wölkchen ihr Gesicht entstellt.

Gib mir das Andere wieder, rief eine Glockenstimme, laß es hier fallen, du brauchst es nicht mehr. — — —

(Die Fortsetzung folgt.)

Wortspiele.

Ein Katholik sagte:

Patrum dicta probo, nec sacris belligerabo.

Ein Freigeist antwortete rückwärts:

Belligerabo sacris, nec probo dicta patrum.

Ueber der Engelsburg steht: Alexander, Papa VI (sextus). Ein Reisender las: Alexander, Papa vi (occil. factus). Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Regensburg, im April. (Verspätet.)

Nun sind auch unsre abonnirten Konzerte geschlossen, nachdem den 3. und 10. dieses uns noch die Fräulein Schweitzer und Thon, und Hr. Böhm, durch ihre himmlischen Töne entzückten. Rauschenden Beifall erhielten auch Variationen auf dem Pianoforte von Moscheles, vortrefflich gespielt von Fräul. Eder, so wie auch, im vorigen Monate, das herrliche Spiel auf eben diesem Instrumente der Frau v. Müller. Ueber den Werth der leider zu früh beendigten Konzerte spricht eine am Schlusse der letzten Produktion unter die Versammelten in einer Anzahl von tausend Exemplaren vertheilte gedruckte meisterliche Dichtung unsers würdigen Bürgermeisters, Hrn. Mauerer, unübertrefflich schön sich aus.

Auch hörten wir einen Schüler des berühmten Flötisten Fürstenau, Namens Zizold, und der Hr. Musikdirektor Buhling erfreute uns, in Vereinigung mit dem trefflichen Musikvereine, am Palmsonntage mit einer gelungenen Produktion von Kunzens Oratorium: „das Halleluja der Schöpfung" und Tiedge's „Ostermorgen" von Neukomm. Vorzüglich waren die Chöre zu nennen.

Die Bühne lieferte im Verlaufe dieses Monats nur die Dittersdorf'sche Oper: „der Apotheker und der Doktor." Vom künftigen Monate an haben wir Hoffnung, ein gutes Opernpersonale zu erhalten. Ein Gerücht ließ die Bühne für die Sommermonate schließen: allein der Unternehmer widersprach in öffentlichen Blättern dem Gerüchte. Kotzebue's Kind der Liebe, Becks Kamäleon, Iffland's Liebe auf dem Lande und der Herbsttag, die Zerstreuten, und endlich Blums dem Französischen des Scribe nachgebildete Vaudeville-Burleske: „der Bär und der Bassa," so wie „die salschen Indianer," beschreiben den Cyklus der Lustspiele. Mit diesen wechselten die Schauspiele: Johann, Herzog von Finnland, von Frau v. Weissenthurn; Wilhelm Tell, von Schiller; Johanna von Montfaucon, von Kotzebue; das Alpenröslein, das Patent und der Schatz, von F. v. Holbein, und dessen Käthchen von Heilbronn nach H. v. Kleist. Auch unterhielten uns einige pantomimische Ballette von den Herren Ruth und Schäffer. Alle diese Leistungen sind bald mehr, bald minder gelungen zu nennen.

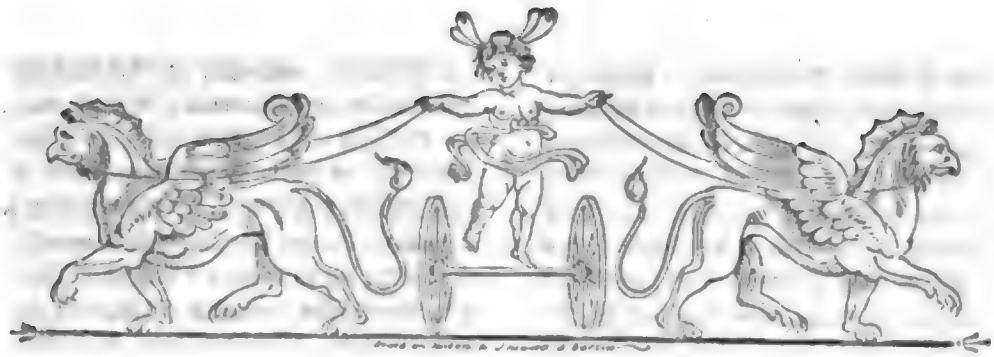
Die zu Ende vor. Mon. schon eingetretene liebliche Witterung lockte die Städter ins Freie, denn erwärmend ist der Strahl der milden Sonne; wohlthuend das herrliche Blau des unbewölkten Himmels, und erfreuend der Gesang der fröhlichen Lerche. Auch laden uns schon die vielen Restaurateurs der benachbarten Luftorte zu den Freuden des Tanzes und der Musik und zu Erfrischungen aller Art ein.

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Wenn den Griechen das Bedürfniß, sich Kenntnisse zu sammeln, oder der Verfolgungsgeist, oder das Verlangen, sich durch irgend einen Industrie-Zweig ein Vermögen zu erwerben, zu dem Entschlusse vermocht hat, auf eine Weile von den Seinigen zu scheiden, so kommen am Tage der Abreise die Verwandten und Freunde des Reisenden bei diesem zu einem Abschiedsmahle zusammen, nach welchem der Scheidende, von den sämmtlichen Gästen oft einige Meilen weit begleitet, sich auf den Weg begibt. Auch bei diesem Anlasse ist die Poesie das Organ aller der Gefühle von Schmerzen, der Sehnsucht und der Ahnung, welche die Herzen bewegen. Es gibt auch für solche Familienereignisse ganz besondere Lieder, von denen die einen während des Abschiedsmahles, die andern unter dem Begleite gesungen werden. In diesen Abschieds- oder Reisegesängen herrscht eine pathetische Erhebung, zeugend von der Allgewalt, womit der Grieche von der Liebe für den heimathlichen Boden, für das häusliche Leben und dessen Beschäftigungen beherrscht wird. Einige dieser Gesänge sind sehr alt und seit undenklichen Zeiten in ganz Griechenland einheimisch gewesen; andre sind für einzelne besondre Fälle, entweder von dem Scheidenden selbst oder von Jemand aus seiner Begleitung gedichtet, und keineswegs bloße Gewohnheitssache, oder zweck- und bedeutungslose poetische Uebertreibung, sondern der wahre und ernsthafte Ausdruck eines in Griechenland sich höher als anderwärts steigernden Gefühles. In dem Bezirke von Zagori, in der Nähe des Pindus — so erzählt Herr Fauriel aus dem Munde von Augenzeugen, als Beweis, wie kräftig bei den Griechen solche poetische Abschiede zuweilen auf die Gemüther wirken — lebte eine achtbare Familie mit drei Söhnen, von denen der jüngste, in Folge einer höchst seltenen und widernatürlichen Ausnahme von der gewohnten Ordnung der Dinge, ein Gegenstand des Hasses seiner Mutter geworden war. Der Jüngling, nachdem er eine geraume Zeit mit stummen Schmerze die harte Behandlung von Seiten seiner Mutter ertragen hatte, sah sich endlich genöthigt, das väterliche Haus zu verlassen, um nach Adrianopel zu gehn. Nach Landessitte wurde ein Abschiedsmahl veranstaltet, welchem eine große Anzahl von Anverwandten beiwohnte, die sodann den jungen Reisenden vier oder fünf Meilen weit begleiteten. Der Ort, wo man Halt machte, war ein Thal des Pindus, von höchst wildem Aussehn. Man hatte bereits mehrere pathetische, auf den Zeitumstand passende Lieder abgesungen; Jedermann war traurig und nachdenkend, als durch ein unerwartetes Ereigniß die allgemeine Rührung aufs Höchste stieg. Der scheidende Jüngling stieg nämlich auf ein Felsenstück, von welchem er die ganze ihn umgebende und nach ihm hinschauende Begleitung beherrschte, und stimmte ein von ihm selbst auf diesen Anlaß gedichtetes Lied an, in welchem er seinen Schmerz über den Abschied von seiner Familie und Heimath, zugleich aber seinen noch größern Kummer darüber, daß ihn seine Mutter nicht liebe, auf die rührendste Weise zu erkennen gab. Der bewegliche Ton des Sängers, das Rührende seiner Klagen, die feierliche Melodie, in welcher er dieselben absang, hatten, in Verbindung mit der melancholischen Einsamkeit des Ortes, bald alle Gemüther ergriffen und in die Augen der sämmtlichen Umstehenden Thränen gelockt. Auch die Mutter des Jünglings war zugegen. Diese fühlte sich gleich anfangs von einer Verwirrung umfangen, die bei jedem der hauptsächlich an sie gerichteten Klagetöne höher stieg, und dahin endete, daß sie, kaum daß der Jüngling seinen Klaggesang geendigt hatte, sich ihm um den Hals warf, ihn mit Küssen bedeckte, ihn schluchzend dafür um Verzeihung bat, daß sie bis jetzt keine treue Mutter an ihm gewesen sey, und feierlich versprach, solches in Zukunft seyn zu wollen, welche Zusage sie auch wirklich gehalten hat.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. K. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 121. — den 24. Juni 1825.

Literarische Rapports.

Sechster Rapport vom 30. Mai 1825.

Ottokar von Böhmen ist herein und im Hotel de Vienne bei J. B. Wallishausser abgestiegen. Ueber dem Eingange desselben hat er, wie man zu thun pflegt, ein Schild aushängen lassen, auf dem man die Worte liest: König Ottokars Glück und Ende, Trauerspiel in fünf Aufzügen von Franz Grillparzer. Das Gerassel und Gepassel, das Laufen und Raufen bei seiner Ankunft gestattete mir kaum, zu ihm hindurch zu dringen und ihm meinen unterthänigsten Respekt zu Füßen zu legen, ja und als ich hinein war, konnt' ich vor lauter Theaterpomp den König kaum erkennen. Aber wer will dem Dichter verwehren, in der Kunst alle Mittel von der Wirklichkeit zu leihen, um jene in ihren Effekten eben so, wenn nicht mehr, gewaltig zu machen, als diese ist? Napoleon, sagt man, ließ sich von Talma Unterricht in der Wissenschaft geben, gewisse theatralische Bewegungen, Stellungen und Geberden zum Einfluß auf das wirkliche Leben zu benutzen, warum sollte der Kunst nicht dieselbe Erlaubniß geworden seyn, die Welt der Erscheinungen, die nicht selten eben so barock als überraschend sind, in ihr Gebiet zu ziehen? Man hat in Wien gesehen, wie sehr der Gebrauch solcher Mittel auf der schwankenden Wagschale der Meinung entscheiden kann, will man es dem Dichter verargen, durch Stoff die Schwere herauszubringen, wo der luftige Zauber des Idealen nicht mehr wiegt? Ottokar von Böhmen war bekanntlich einer der Charaktere, welche das Glück übermüthig zu machen pflegt; in seinem väterlichen Erbe, wie in Mähren, Oesterreich und Kärnthen

Vom Belt bis fern zum adriat'schen Golf,
Vom Inn bis zu der Weichsel kaltem Strand
Ist Niemand, der nicht Ottokarn gehorcht;
Es hat die Welt, seit Karol Magnus Zeiten,
Kein Reich noch wie das Meinige geseh'n.
Ja, Karol Magnus Krone selbst,
Sie dünkt mich nicht für dieses Haupt zu hoch.
Nur Eines fehlte noch; nur Eins und — Alles:
Der Erbe, der's empfängt aus meiner Hand.

Indem er an diesen Erben denkt, verläßt er seinen guten Genius, Margaretha von Oesterreich, und untergräbt sich mit dieser Handlung den ganzen Boden, auf dem er auf- und abschreitet. Er vermählt sich mit Kunigunde von Massovien, der Enkelin Bela's von Ungarn, aber mit der Frau, die ihn nicht liebt, hat er auch einen Cicisbeo erhalten, der ihn haßt; die Unterthanen Oesterreich's kehren sich von dem Herrn ab, der ihre Gebieterin verstoßen, und nachdem er durch seine Hoffart die deutsche Krone verscherzt und mit dem Kaiser Rudolph, der früher unter seinen Fahnen gedient, einen wenig zweifelhaften Kampf begonnen hat: entschließt er sich, vor dem Herrn des deutschen Reiches zu erscheinen, und seine Länder als Lehen aus dessen Hand anzunehmen. In dem Augenblicke, als er in dem kaiserlichen Zelte, das ihn vor dem Heere verbergen soll, niederkniet, zerschneidet jener Cicisbeo die Stricke des Zeltes, und die Welt sieht

den stolzen Ottokar in seiner Demüthigung. Dieser Akt wirkt wie Tollkraut auf sein Gehirn; die Furie des Krieges wacht von Neuem auf, aber mit dem alten Vertrauen zu sich selbst ist sein Glücksstern erloschen, und der Held geht unter, wie eine zertrümmerte Sonne. Die Kritik wird Herrn Grillparzer sagen, daß er für seinen Helden ein gutes Maß Mitleid mehr gewonnen hätte, wenn das Zerhauen der Zeltschnüre nicht das Werk eines untergeordneten rachsüchtigen Menschen, sondern des Kaisers selbst gewesen wäre, und wenn man schon zur Zeit, wo Ottokar den Entschluß faßt, dem Kaiser zu huldigen, hätte voraussehen können, daß er einem demüthigenden Akt entgegengehe. Freilich wäre Rudolfs Charakter durch eine solche Handlung kleinlicher Hinterlist eben so befleckt worden, wie die Rachsucht Ottokars natürlicher geworden wäre: aber was setzte Herr G. auf das Spiel, wenn jener verlor und dieser gewann? Johannes von Müller schreibt in seinen Geschichten der Schweizer (1780. B. 1. S. 50.), Rudolf sey nichts weniger als unempfindlich gegen die Wollust gewesen: wer sich nicht scheut, die Unschuld zu demüthigen, wird auch kein Bedenken tragen, über die Schuld einen kleinlichen Triumph zu feiern.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

So weit hatte die Fürstin mit angenehmer Munterkeit ihr Mährchen erzählt, als der Eintritt des Prinzen sie unterbrach. Der freundliche Ernst in seinem Gesicht verwandelte sich in sichtbares Erstaunen, ja in Bestürzung, als er zum Tische kam und die Kette erblickte, welche man, recht wie zu allgemeiner Anschauung, darauf ausgebreitet hatte. Er nahm sie in die Hand, er betrachtete sie von allen Seiten, endlich fragte er rasch und lebhaft, woher dieser Schmuck stamme, wem er gehöre. Die muntere Comtesse nahm das Wort, ihn zu belehren. Sie erwähnte zuletzt ihrer fabelhaften Wunderkräfte, und wurde nicht müde, das Bild der Königin Rubina zu betrachten, indem sie bald diese, bald jene Frage aussprach.

Es kann etwas an der Sache seyn, sagte der Prinz sehr ernst. Ein frohes Herz wird immer ein Lächeln in diesen undeutlich ausgeprägten Zügen sehen, während der Traurige Alles um sich her in seine Farbe kleidet.

Sehn Ihro Durchlaucht aber nur jetzt her, nicht wahr sie lacht? rief die Comtesse.

Mir nicht, antwortete er, das Bild starr betrachtend. Sein Gesicht war todtenblaß, er stand eine Weile in tiefen Gedanken, legte dann die Kette heftig nieder, und nahm mit sichtbarer Beherrschung seiner Gefühle einen ganz fremden Faden auf, die Unterhaltung fortzuspinnen. Niemanden entging indessen die Schwermuth, mit welcher er kämpfte, am wenigsten der fürstlichen Matrone, und ihr Herz litt mit ihm, während sie äußerlich die ruhige Haltung bewahrte, die in der großen Welt Schmerz und Leidenschaft, Liebe und Haß bedeckt.

Es war noch früh, als man sich für die Nacht trennte, und die Fürstin ihr Schlafgemach aufsuchte. Hier war sie gewohnt, ihre vertraute Kammerfrau bei Besorgung der nächtlichen Toilette zu finden, und die kleinen Vorfälle des Tages von ihr zu vernehmen, die das Alter so gern bespricht oder sich vortragen läßt. Der hohe Stand und die feine Bildung der alten Dame machte darin keinen Unterschied, sie fühlte, wie alle ihre Mitschwestern, das Zurücktreten mancher Freude, mancher Beschäftigung, und das unschuldige Geschwätz ihrer Dienerin füllte zuweilen eine solche Lücke nicht unangenehm aus. Heute war es an ihr, der neugierigen Kammerdienerin eine angenehme Neuigkeit mitzutheilen, indem sie ihr die Kette zur Verwahrung übergab, und den hohen Werth, den langer Besitz und alte Sagen ihr beilegten, mit einigen Worten berührte.

Da begegnet mir etwas Seltsames, Ihro Durchlaucht, sagte die Zofe, die Kette aufmerksam ansehend. Den ganzen Abend habe ich von solchem Kleinod gehört, und nun halt ich es selber in der Hand. Die Kastellanin lud mich zu einer Schale Thee ein, es war eine hübsche Gesellschaft beisammen, unter andern die Kammerfrau einer Gutsbesitzerin in der Nähe. Wir sprachen denn Mancherlei, wie es zu gehen pflegt, wo Frauen um den Theetisch sitzen, die Kastellanin brachte eine und die andere wundersame Geschichte vor, von dem Schlosse hier, von den hochseligen Fürstenbildern, mit Ew. Durchlaucht Erlaubniß, von einem Pokal, der kein Gift duldete, von Liebestränken und Wunderkuren. Ich hatte an dem allen mein Vergnügen, wie an den Mährchen aus Tausend und einer Nacht, oder anderer Lektüre, aber ich blieb bei meinen Zweifeln. Die Andern, vornehmlich die Kammerfrau der Gutsherrschaft, schienen treuherzig jedes Wort zu glauben, und diese Letzte fügte noch ein Geschichtchen von einer Kette hinzu, die sie genau beschrieb, ja so genau, als ob es dieselbe wäre, die ich in der Hand habe,

und, wenn Ihre Durchlaucht erlauben, sie sagte ganz das Nämliche von dem Bilde, was ich so eben aus Hochdero Munde vernahm. Ihre Herrschaft hat die Kette besessen, und seit Kurzem ist sie verloren, wie? das konnt' ich nicht herausbringen. Aber die alte Frau klagte und jammerte über den Verlust, daß ich Mitleid mit ihr hatte.

Und wie heißt die Besitzerin jenes Gutes? fragte die Fürstin.

Hauptmannin Loos, nicht von Adel, antwortete die Zofe nachlässig. Sie ist ein Fräulein Warten, bei der hochseligen Prinzessin Z** erzogen.

Eine Warten? sagte die Fürstin nachdenkend, da kann allerdings unsere Kette in ihren Händen gewesen seyn. Mein Vater schenkte sie der Braut eines Warten, die ihm durch ihre Geistesgegenwart bei einer Verfolgung im Kriege das Leben rettete. Mit eigner Gefahr verbarg ihn das junge Mädchen vor den nachsetzenden Feinden. Wie oft habe ich die Geschichte gehört, wie oft in jugendlichem Feuer gewünscht, die Frau zu kennen, die mir den Vater erhielt. Als mein verstorbener Gemahl zum ersten Male an meiner Seite saß, kam die Erzählung auch vor, wir hatten noch kein Wort gewechselt, aber er kannte die Edelfrau, und das brachte unser Gespräch in Gang. Ich weiß es wie heute und sehe mich noch. Ich trug ein weißes Stoffkleid mit Rosen, mit einer Garnirung von Flor und Perlen. Du glaubst nicht, wie gut das ließ, wie die Taille sich fein und schlank aus dem breiten Reifrock heraushob, und wie vortheilhaft die doppelten Engageanten einen weißen Arm erscheinen ließen. Ich lasse nichts auf die damalige Toilette kommen, und vergleiche sie am liebsten mit den zierlichen französischen Gärten, die mit ihren beschnittenen Hecken und hohen Laubgängen noch immer meine Passion sind. Aber Kunst erforderte solch ein Putz, ganz andere Kunst als jetzt, Jeanette. Meine selige Cardino war ein Wunder von einer Kammerfrau. — Nun, gib die Nachthaube her, Jeanette, und lege die Locken weg. — Mein Gott, das Leben ist wie ein Traum! —

Während die Fürstin noch lange über Theresens Ahnfrau und ihre eigne Jugend sann, war der Prinz auf seinem Zimmer angelangt, wo er ein Fenster nach der Waldseite öffnete, und gedankenvoll in die sternenlose Nacht hinaussah. Seine Seele war so beschäftigt, daß der Flug der Stunden unbeachtet an ihm vorbei ging und die Mitternacht von einem nahen Kirchthurm tönte, ehe er das Fenster schloß. Sein Kammerdiener stand wartend an der Thür.

Sind die Papiere aus der Verlassenschaft des Hauptmanns Loos mit hier? fragte der Prinz. Der Kammerdiener antwortete bejahend.

Suche sie vor, ich will sie sogleich haben, fuhr er fort. Der Mann erschrak vor dem blassen Gesicht seines Herrn. Er ging und brachte in wenig Augenblicken ein Pack Schriften. Carls zitternde Hand öffnete die Siegel, ein Wink gebot dem Diener, zu gehn. Er las die halbe Nacht, las mit steigender Bewegung, ja mit Thränen. Erschöpft, bestürmt von namenlosen Gefühlen warf er sich angekleidet auf's Bett, als die Morgensonne schon ihr Haupt aus den Wolken hob, aber sein Schlaf war ein unruhiges Träumen, eine bange Unterhaltung mit dem Verstorbenen, dessen Papiere, dessen eigne Handschrift er jetzt gesehn hatte, ein Kämpfen und Ringen nach einem immer fliehenden Ziel. Gewaltsam ermunterte er sich zuletzt, der Morgen schien weit vorgerückt, er hüllte sich in einen einfachen Oberrock und ging in's Freie. Frisch und kühl wehten ihm herbstliche Lüfte entgegen, doch die Sonne drang erquickend durch die dünneren Zweige des Gehölzes, wo verspätete Vögel ihre Abschiedslieder sangen, ein Teppich von hellgrünen und gelben Blättern schmückte den Boden, in der feierlichen Stille des Waldes rauschten die Schritte des Wandernden weithin, und verscheuchten die gefiederten Sänger. Jetzt wurde das Gebüsch lichter, ein Garten schloß sich an den dunkleren Wald, rasch, entschlossen trat der Prinz über die unverwahrte Gränze und ging bis zu einem Gartensaal, wo zwei Frauen arbeitend an der offnen Thür saßen. Eine Rosenhecke verbarg ihn.

(Die Fortsetzung folgt.)

Wortspiele.

Ein jüdisches Sprichwort sagt:

Wer borgt ohne Pfand
Hat Würm' im Verstand

Als auf dem Concilium zu Costnitz beschlossen wurde, die Geistlichkeit zu reformiren, und viele Vota fielen, daß bei den Minoriten anzufangen wäre, rief der Kaiser: Nein! bei den Majoriten und großen Hansen, wenn's Nachdruck haben soll.

Ein Student behauptete falsch: Ein gewisser Ausspruch stünde im Lactantius. Der Opponent hieß ihn Jactantius (Lügner). Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

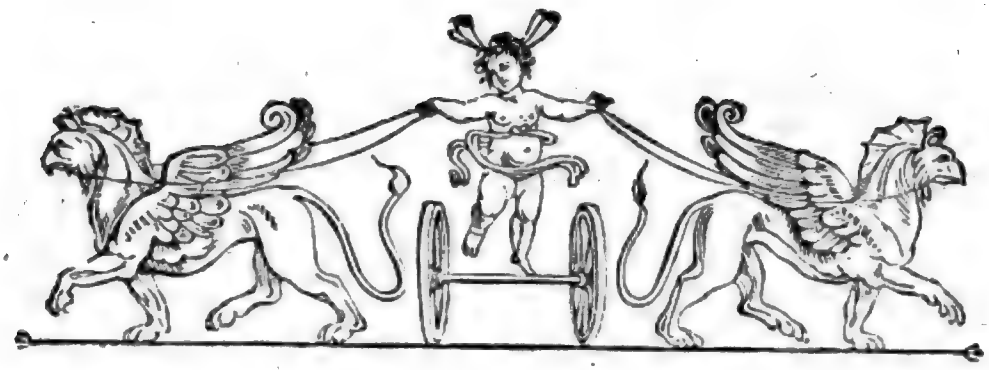
Aus Riga.

Zu Ende vor. Jahres starb hier der ehemalige hiesige Schauspieldirektor Feddersen. Während der beiden letzten Drittheile seines Wirkens als Schauspieler glänzte er, allgemein gefeiert, vorzüglich in Lübeck, Königsberg und Riga. Die Natur hatte ihn mit mancherlei Gaben zu seinem Berufe ausgestattet. Mehr als gewöhnliche Mannshöhe, edle Haltung, eine metallreiche, biegsame, des Ausdrucks der höchsten Kraft, wie der sanftesten Empfindung gleich fähige Stimme, eigneten ihn ganz vorzüglich zur Darstellung der Helden und edlen Väter; eben so ausgezeichnet jedoch, und in den letzten Jahren vielleicht noch ausgezeichneter — weil ein unglücklicher Gesichtskrampf, dem er natürlicher Weise nicht gebieten konnte, ihm späterhin in ernsten Rollen oft hinderlich ward — ragte er als Komiker hervor. In der Auffassung der verschiedenartigsten Charaktere war er höchst glücklich, und eben so leicht gelang es ihm, das innerlich Aufgefaßte auch äußerlich darzustellen. Dessen war er sich selbst bewußt, und im Ganzen glaube ich, nicht eben zu seinem Vortheile: denn in zu sicherm Vertrauen auf seine ungewöhnlichen Gaben und Mittel, zu wirken, versäumte er zuweilen das tiefere Studium, ohne welches doch nun einmal keine in sich abgeschlossene Darstellung möglich ist, und dessen Mangel der aufmerksame, gedankenvolle Zuschauer schmerzlich nur gar zu bald bemerkt. Ueberhaupt sagte ihm die höhere Tragödie nicht eigentlich zu, wie denn auch selbst seine hiesigen Freunde, eine große Zahl der geachtetsten Männer, nicht in Abrede seyn werden, daß sein Wallenstein eine höchst verfehlte, wirkungslose Darstellung war, den, beiläufig gesagt, der wackere Lenz, Mitglied der Hamburger Bühne, ein geborner Rigaer, seinen Landsleuten zuerst in voller Würde, eben so kräftig als tiefsinnig, zeigte. Dagegen war gleichwohl Feddersens Theseus eine Rolle, welche die Rigaer leider nie von ihm gesehen haben, eine höchst kräftige und genialе Leistung, ein Werk voll Phantasie und Begeisterung, von keiner Uebertreibung, keinem falschen Pathos befleckt, in den kleinsten Theilen künstlerisch wahr und vollendet. So und nicht anders konnte man sich den Heros denken. Daneben muß ich seines Montalban erwähnen, besonders seines Otto von Wittelsbach, sowie Beaumarchais und Gouverneurs in Benjowski. In diesem Stücke ward der letzte Auftritt durch sein meisterhaftes Spiel mit das Lebendigste und Erschütterndste, was je auf der deutschen Bühne erschienen seyn mag. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Ein nicht minder charakteristisches, feierliches und reichhaltiges Thema für die Poesie, als die Reisen ins Ausland, sind die Griechischen Heirathds-Ceremonien und Formalitäten. Der Jüngling wählt sich seine Geliebte in der Regel bei den öffentlichen Festen und mitten unter den dazu gehörigen Lustbarkeiten und Tänzen, muß aber den Aeltern des Mädchens von seiner Wahl Anzeige machen. Ist diese gebilligt, so dürfen der Jüngling und seine Auserwählte einander nicht mehr sehen, noch sprechen, noch mit einander umgehn, bis zum Tage der Verlobung. Doch ist es an einigen Orten dem Jünglinge erlaubt, seine Wünsche und seine Liebe dem betreffenden Gegenstande von Munde zu Munde kund zu thun. Zu diesem Ende hin sucht er dem Mädchen auf einem Fußpfade oder sonst irgendwo so nahe zu kommen, daß er ihr einen Apfel, eine Birne oder etwas Aehnliches zuwerfen kann. Dies ist eine förmliche Liebeserklärung, ein ausdrückliches Heirathsbegehren. Am Abend des Verlobungstages kommen die Aeltern des Brautpaares bei dem Vater des Bräutigams oder der Braut mit einem Priester zusammen. Nachdem der Civil-Ehekontrakt aufgesetzt ist, wird die Braut verschleiert von zwei jungen Mädchen eingeführt und dem Bräutigam vorgestellt, welcher sie an der Hand dem Priester zuführt, der nach vorhergegangenem Ringwechsel das Paar einsegnet. Dann zieht die Verlobte sich zurück, während die Aeltern noch beisammen bleiben und auf die Gesundheit des Brautpaares trinken und danketiren. In der Zwischenzeit, zwischen Verlobung und Hochzeit, ob sie aus wenigen Stunden, oder aus Monaten, oder was auch zuweilen der Fall ist, aus mehrern Jahren bestehe, dürfen die Brautleute sich nicht sehn, noch einander begegnen. Am Abend vor der Hochzeit begeben sich die Hochzeitgäste, die einen zu dem Vater des Bräutigams, die andern zu dem Vater der Braut, und von da an rüstet man sich auf beiden Seiten zu der großen Ceremonie. Der Brautführer, ein junger Mann, in der Regel ein Junggeselle, schickt sich an, in Gegenwart der geladenen Mädchen mit großer Wichtigkeit und mancherlei Zubereitungen den Bräutigam zu rasiren, indeß die Gespielen der Braut dieser bei ihrer Hochzeit-Toilette helfen, ihr ein weißes Kleid anziehn, und ihr einen langen, weißen, überaus feinen Schleier über das Gesicht werfen. Vor Anbruch des Tages zieht, in Begleitung seiner Familie und Freunde, der Bräutigam aus, seine Auserwählte zu suchen, die ihm von ihren Jugendfreundinnen zugeführt wird. Nun folgt der zärtliche Abschied der Braut von ihren Aeltern, Anverwandten, Freundinnen, von der ganzen Nachbarschaft und den Oertern, wo ihr die Tage ihrer Kindheit verflossen sind. Bei diesen Abschiede fließen in der Regel aufrichtige und natürliche Thränen; indessen ist es an einigen Orten üblich, daß die Braut ihren Schmerz in einem auf- und angenommenen Formular zu Tage legt. Der Brautführer sagt nämlich zu denen, welche gekommen sind, die Braut abzuholen: Laßt sie, denn sie weint: worauf die Braut antwortet: Geleitet mich weg von hier und laßt mich weinen! Eine ihrer Anverwandtinnen auf der einen und den Brautführer auf der andern Seite, begiebt sich nun die Braut, von den Hochzeitgästen begleitet nach der Wohnung des Bräutigams und von da nach der Kirche zum Empfange des hochzeitlichen Segens. Hiernächst setzt im Hause des Bräutigams sich alles zur Tafel, einzig mit Ausnahme der Neuvermählten, die fortwährend verschleiert dasitzt, bis mitten unter der Mahlzeit der Brautführer ihren Schleier lüftet und sie den Anwesenden allen zum ersten Mal mit unbedecktem Gesichte zu schauen gibt. Den andern Morgen beginnen die zur Hochzeitfeier besonders gehörigen Tänze. Am dritten Tage wird die Neuvermählte von ihren Freundinnen und Verwandten abgeholt, um an den Brunnen des Ortes hingeführt zu werden. Hier angelangt, füllt sie ein neues, zu diesem Ende mitgebrachtes Gefäß mit Wasser und wirft verschiedene mit Brotkrümchen vermengte Eßwaaren in den Brunnen, um welchen alsdann Tänze Statt finden, die als der dritte Akt der Hochzeitfeier betrachtet werden. Und hier tritt denn abermals zwischen alle diese festlichen Gebräuche und Umständlichkeit die Poesie ein. Sie ist es, welche die Motive derselben ins Klare setzt, von ihrer symbolischen Bedeutung Kenntniß gibt, und ihnen alles dasjenige verleiht, was sie vorzüglich rührend und feierlich macht. Jeder Abtheilung des Vermählungs-Ceremoniels entspricht ein abgesondertes dafür gedichtetes Lied, oder auch eine Reihe von Gesängen. Diese Lieder, obwohl ihren Ideen und Motiven nach beinahe durchgehends dieselben, weichen doch in den Ausdrucken je nach den Oertern von einander ab; und sind übrigens in so großer Anzahl vorhanden, daß das, was unter diese Rubrik gehört, allein schon eine ansehnliche Abtheilung der Griechischen Nationalgesänge ausmachen würde. (Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 122. — den 25. Juni 1825.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Thereſe trug noch immer die Trauer um ihren Verlornen, ihr Geſicht ſprach den Ernſt einer tiefen, aber ruhigen Schwermuth aus. Wer ſie früher gekannt hatte, mochte kaum das Bild des kindlich tändelnden Mädchens wiederfinden, doch war es unmöglich, zu entſcheiden, ob der ſchergende Frohſinn oder die freundliche Geduld ſie mehr ſchmücke. Ein Strauß Aſtern ſtand an ihrer Seite, ihr Blick ruhte nachſinnend auf den Blumen.

Früher liebte ich die Aſtern nicht, ſagte ſie, die Roſe und der Sommer paßten für meine ſorgloſe Jugend. Jetzt iſt mir der Herbſt befreundet, und ich heiße ſeine Boten freundlich willkommen. Es iſt die Jahreszeit der Leidenden, der Sehnenden! Mein Leben hat keinen Sommer gekannt, aus dem Frühling der Freude und Liebe ging es in den Ernſt des Herbſtes über; und doch, Chriſtine, ich möchte es nicht anders geſtalten, wenn ich noch einmal beginnen könnte. Ja noch heute würde ich mit ihm an den Altar treten, alles für ihn leiden, und lieber an ſeinem Grabe weinen, als glücklich ſeyn, ohne ihn geliebt zu haben.

Es rauſchte hinter der Roſenhecke, mit feſten Schritten trat der Prinz hervor. Allmächtiger Gott! — Albert! — ſchrie Thereſe auf, und Chriſtine hielt die Sinkende in ihren Armen. An ſeiner Bruſt erwachte ſie endlich wieder, ſeine vertraute Stimme lehrte ſie die Möglichkeit ſeines Lebens glauben. Wo warſt du ſo lange, warum erfreute uns keine Kunde von dir, fragte ſie zärtlich, ſprich, wie war es möglich, daß alle Nachrichten deinen Tod beſtätigten. O, erzähle, erzähle mir Alles, deine Rede iſt Himmelsmuſik für das Ohr deiner glücklichen Thereſe.

Meine geliebte, theure Thereſe, ſagte er, ja ich will erzählen, aber du darfſt mich nicht unterbrechen, bis ich Alles geſagt habe. Sie nickte ihm ſelig lächelnd zu, ihre blauen Augen hingen verlangend an ſeinen Lippen. — Wiſſe, liebe Seele, du wurdeſt in jener Nacht nicht die Frau des Hauptmann Loos, du haſt dieſen Mann, der mein Freund war, nie gekannt. Ich bin Carl Albert, Prinz von S**.

O Gott! dann ſind wir getrennt, dann biſt du todt für mich, rief Thereſe.

Höre mich an, fuhr er fort, ich will nichts verſchleiern, nichts verbergen, aber entſcheide nicht raſch über unſer Geſchick. — Ich kam mit meinem Oheim in deine Nähe, lebensluſtig, fröhlich wie ich war, zog mich ein lebhaftes Verlangen zu dem Feſte, das deine Fürſtin ihm gab. Der Dienſt hielt mich an einem wichtigen Poſten feſt, du weißt, das ich ihn heimlich verließ, um verkleidet eine Hofhaltung zu ſehen, von deren Glanz man ſich viel erzählte. Ich ſah dich, ich ſuchte dich auf, wir fanden, wir liebten uns, leichtſinnig überredete ich dich, mein zu ſeyn, mein Freund lieh mir ſeinen Namen, er ebnete alle Hinderniſſe und mein Glück ward geſichert. — Sorglos hatten wir beide unſer Loos gewählt, und nicht lange

so ereilten mich die Folgen meines unbedachten Schritts. Ein zweiter Vertrauter, den ich in deiner Nähe hatte, verrieth mich meinem Oheim. Sein Zorn war gränzenlos, aber ich ertrug ihn leichter, als die Güte, zu welcher er später seine Zuflucht nahm, die Bitten, die Vorstellungen. Er warnte mich vor dem Schmerz meiner alten Großmutter, die bei aller Herzensgüte mit steifer Beharrlichkeit an das Unglück einer Mißheirath glaubte, er betheuerte mir, sie werde lieber sterben, als in unsere Ehe willigen. Die Ehrfurcht, die Liebe zu dieser ehrwürdigen Ahnfrau war mit mir aufgewachsen, sie übte gränzenlose Gewalt über mein Gemüth, ich sah ihre geliebten Züge, ich sah sie weinen und mich bitten, meine Seele erlag den Kämpfen, die man auf mich häufte. Wie oft lag ich klagend, verzweifelnd an dem Halse meines Freundes Loos, während du, als sein Eigenthum im Hause seiner Aeltern lebtest, die unser Geheimniß kannten, wie oft, wenn rings um mich der Tod lauschte, traf ich mich auf dem stillen Wunsche, mein Leben möge in ehrenvollem Kampfe erliegen, und die Wahl zwischen Liebe und Pflicht im Grabe enden! Ich schrieb dir mit blutendem Herzen, und verbarg meinen Gram, verbarg dir, wie man selbst dein reines Bild trübte, um mich untreu, meineidig zu machen. Ja, laß mich alles ohne Rückhalt gestehen, die kindliche Sorglosigkeit, mit welcher du dich mir vertrautest, das freie, ungebundene Leben, das du nach dem Tode der Fürstin führtest, nahm meinen strengen Oheim gegen dich ein, er benutzte die Schwäche meines Herzens, mein lebhaftes, eifersüchtiges Gemüth, und gab mir Argwohn gegen deine Liebe und Treue. So, theure Seele, war mein Leben, als ein ehrenvoller Auftrag des Königs mich nach Frankreich und Italien bestimmte. Ich schied von Loos, von dem einzigen Vertrauten unserer bedrohten Ehe, wie ich von dir selbst geschieden seyn würde. Von diesem Augenblicke sah ich keine Zeile mehr von dir, mein Oheim hatte den Hauptmann zu bewegen gewußt, deine Briefe zurück zu halten; erst als die Ahnung des Todes ihn ergriff, sorgte er, daß mir dies theure Eigenthum zukommen möchte. Die Nachricht von seinem Tode gab mir Prinz Georg, indem er zugleich auf die Lösung unseres Bundes drang. Er schrieb mir, du seyst versorgt, und er selbst werde es übernehmen, dich, wenn einige Jahre vorüber wären, von der Täuschung zu unterrichten. Der Umstand, daß unser Kind so früh ein anderes Vaterland fand, gab ihm siegende Vortheile über meine Weigerung, und ein Brief

meiner Großmutter mußte das Opfer vollenden. Sie wußte nichts, doch ihre Worte waren gewählt, mein Herz zu brechen. Ich entsagte dir und allem Glück. Der heitere, leichtsinnige Jüngling ward ein ernster Mann, dem das Leben keine Blume mehr erzog. Fest entschlossen, nie in die Heimath zurückzukehren, niemals eine Andere an Deine Stelle zu setzen, willigte ich in den Befehl des Prinzen. Aber auch den letzten Wunsch mußte ich aufgeben, ich mußte zurückkehren, denn die Prinzessin Caroline wollte mich vor ihrem Tode noch einmal sehen, sie ist achtzig Jahr, sie war mir Mutter, ich durfte nicht zögern. (Die Forts. folgt.)

Literarische Rapports.

(Beschluß.)

Thomas Moore hat einen Legaten an den Hof der souverainen Volksmeinung geschickt, der beauftragt ist, sein Glaubensbekenntniß in Sachen Irlands gegen England öffentlich abzulegen. Hier der Titel: Memoiren des Hauptmanns Rock. Ueber die Verhältnisse des Staats, der Kirche und des Volkes in Irland; herausgegeben von Thomas Moore. Aus dem Englischen übersetzt. Breslau, Verlag von Joseph Max und Comp. 1825. Dieser Kapitän Rock, ein Herr mit einer grünen Brille, der aber sehr klar damit sieht, ist beinahe eine Art ewiger Jude, der den Jammer des alten Irlands so genau kennt, wie des neuen; aber man vergesse nicht, daß er nur Ankläger ist, nicht Richter seyn kann, so sehr er die Kunst versteht, die Geschichte zu seinem Zeugen aufzurufen. Er, oder was gleich ist, Thomas Moore ist irischer Katholik und weiß ein so grauenvolles, durch die lachende Farbe der Ironie und des Humors schreiend gewordenes Gemälde darzustellen, daß man das englische Oberhaus, welches die Emancipations-Bill verworfen hat, für eine Versammlung von Marmorstatuen erklären möchte. Aber gleichwohl scheinen diese Statuen lebhafte Erinnerungen an das Jahr 1641 zu haben, wo 20,000 Protestanten unter den Händen irischer Katholiken fielen, und an den Umstand, daß die Veränderung eines Buchstaben in der Verfassung, den sie der Humanität des neunzehnten Jahrhunderts zu Liebe streichen möchten, ihre Enkel im zwanzigsten gar nichts mehr davon sehen lassen würde. Aber sind nicht glänzende Reden über die Angelegenheit gehalten worden? Rock soll mich zu keiner bewegen. Dieser Mann sieht, wie gesagt, einem geistreichen Mährchenerzähler ähnlich, aber er ist nichts, als die personificirte

Geſchichte, die uns neuerdings erzählt hat, daß eine katholiſche Gemeinde in Irland wegen eines einzigen proteſtantiſchen Gliedes eine Kirche ſeiner Konfeſſion unterhalten muß. Hart iſt es, aber Pitt reſignirte 1801, weil er die Emancipation nicht durchſetzen konnte, und Canning, wie die Zeitungen ſchreiben, hat das Podagra bekommen, weil es ihm nicht glücklicher gegangen.

Der halliſche Profeſſor, Herr Dr. H. F. W. Hinrichs, hat uns „Aeſthetiſche Vorleſungen über Göthe's Fauſt" (Halle, im Verlag bei der Witwe Bathe 1825) gehalten, die eben ſo wunderlich ſind, als Fauſt ſelber. Dieſe Collegia, meint Herr H., ſind keine Raiſonnements, ſondern „ein Vertiefen in die Tragödie ſelbſt." „Inſofern, heißt es S. VII. wörtlich, können dieſelben auch nicht für einen ſogenannten Verſuch, nämlich, wie es wohl gewöhnlich heißt, die Tragödie verſtändlich zu machen, gelten wollen, ſondern indem jeder Verſuch und alles Verſuchen der Art ſo viel als nichts iſt, geben ſie ſich für die wirkliche und deshalb allein wahre Auslegung derſelben aus, und ihre darſtellende Entfaltung der Tragödie für den Beweis dieſer Auslegung ſelbſt." Wie legt ſie nun aus, dieſe allein wahre Auslegung? Ich habe Ordre, ein Pröbchen zu geben. „Nachdem das Anſchauende am Ende unſerer zweiten Vorleſung, heißt es S. 41, durch die Vorſtellung des Himmels und damit ſeines Glaubens zur Anſchauung dieſer ſeiner geiſtigen Weſenheit ſelber, als des Wandelbaren gekommen iſt, und vermittelſt der Gewißheit des Bewußtſeyns als aller Weſenheit ſich ſelbſt als dieſe Weſenheit erfaßt hat, ſtellt nun auch die Tragödie nothwendig in ihrem weitern Fortgange dieſe Weſenheit zunächſt als die Geſtalt derſelben, nämlich das einzelne Selbſtbewußtſeyn als die Gewißheit ſeiner ſelbſt in der Perſon des Fauſt vor, in welchem das Anſchauende deshalb ſeinem vermittelſt des Vorhergehenden gewonnenen Bewußtſeyn gemäß ſich vorgeſtellt anſchaut, und ſich ſelber gegenſtändlich iſt." Nun, du lieber Herrgott, ich ſpreche doch auch mein Deutſch, habe doch auch meinen Verſtand, und bin gerade nicht ſo platt oben eingedrückt, wie die Erde an ihren Polen; aber ſo viel ich, Anſchauender, auch meinem Bewußtſeyn gemäß, dieſen Satz und das Buch mir vorgeſtellt anſchaue und mir gegenſtändlich mache; ich begreife nicht mehr davon, als wahrſcheinlich auch die beiden Chineſen, die ſich in Halle befinden und ſich eben haben taufen laſſen. Was werden ſie nach einer einſtigen Rückkehr ihren Landsleuten von der deutſchen Sprache und dem deutſchen Menſchenverſtande für Wunder erzählen.

Buntes aus der Zeit.

Ein alter Wilhelm Tell. Am 28. Juni 1779 (wahrſcheinlich auch ſchon früher, und dann auch ſpäter) wurde in Baſel Wilhelm Tell aufgeführt. Wer mag der Verfaſſer deſſelben geweſen ſeyn (ſein Name war Zimmermann), und wie iſt er wohl beſchaffen? Dem Schillerſchen wird er freilich gleichen, wie der Zwerg dem Rieſen.

Wunderliches Poſtweſen. In Hamburg gibt es, laut einer Angabe des gehaltreichen Heſperus v. 29. April, nicht weniger als 12 verſchiedene Poſtämter in eben ſo viel verſchiedenen Lokalen, und es iſt ein eignes Studium nöthig, um zu wiſſen, wann, wo und wohin ſie die Briefe gehen laſſen.

Gallimathias. In demſelben Blatte findet ſich unter'm 28. Mai in einer Korreſpondenznachricht: Der Rudolfſche Kaffeegarten in Leipzig habe ſich, durch die guten alten Zeiten und lebhafteren Meſſen verwöhnt, in Neuerungen durchaus nicht einlaſſen wollen. Ei, wenn die Gärten gar neuerungsſüchtig würden, was müßten denn da die Gärtner thun?

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Griechenland. (Fortſetz.)

Die Leichengeſänge endlich, in denen der Verluſt von Anverwandten betrauert wird, führen den beſondern Namen: Myriologen, Worte der Trauer, Klagelieder. Auch dieſe haben wieder manche Eigenthümlichkeiten, die ſie mit einigen der hervorſtechendſten Züge des Griechiſchen Nationalcharakters und Nationalgenies in Berührung ſetzen. Hat ein Kranker ſeinen letzten Athem ausgehaucht, ſo ſchließen ihm ſeine nächſten Anverwandten, Töchter, Schweſtern u. ſ. f. Augen und Mund zu, laſſen ihrem, ſich nach dem Charakter des Abgeſchiedenen und dem Grade der Zärtlichkeit, womit ſie ſelbſt ihm zugethan geweſen, modificirten Schmerze über ſeinen Verluſt freien, natürlichen Lauf, und begeben ſich dann zu einer ihrer Freundinnen oder Verwandten in der Nachbarſchaft, wo ſie ſich, wie bei Hochzeitanlaſſen, weiß anziehn, mit dem einzigen Unterſchiede, daß ſie jetzt den Kopf unbedeckt behalten und die Haare frei um die Schultern flattern laſſen. Mittlerweile beſchäftigen andre Frauensperſonen ſich mit dem Verſtorbenen, kleiden ihn vom Kopfe bis zu den Füßen mit den beſten Kleidungsſtücken, die er vor ſeiner Krankheit getragen hatte, und legen ihn ſo, mit unverhülltem, gegen Oſten gewandtem Ange-

fichte und über die Brust gekreuzten Armen, auf ein sehr niedriges Bett. Dann treten die Verwandten in ihrem Traueranzuge wieder in das Haus des Verblichenen ein. Die Hausthür wird offen gelassen, damit die sämmtlichen Frauenspersonen des Ortes, Freundinnen, Nachbarinnen oder Unbekannte ihnen folgen können. Nun stellt sich alles im Kreise um den Leichnam, und ohne Regel und Zwang ergießt sich von Neuem der Schmerz in Thränen, Jammergeschrei und Worte. Auf diese freiwilligen und gleichzeitigen Aeußerungen der Betrübniß folgen bald Klagen von anderer Art, nämlich die Myriologen. In der Regel macht die nächste Anverwandte mit dem übrigen den Anfang; ein Gleiches thun nach ihr die übrigen weiblichen Anverwandten, Freundinnen oder auch nur Nachbarinnen, mit einem Worte, wer immer von den anwesenden Frauenspersonen Lust hat, dem Verstorbenen diesen letzten Tribut der Dankbarkeit zu entrichten. Zuweilen lassen sich mehrere mit ihren Myriologen zugleich vernehmen; auch sind etwa Frauen zugegen, die nicht zur Familie gehörig, kürzlich Jemand von ihren Blutsfreunden verloren, und in ihrer fortwährend das Gemüth noch erfüllenden Trauer, den jetzt in Trauer Versetzten noch etwas zu sagen haben. Diese betrachten den vor ihnen liegenden Todten als einen Boten, durch welchen sie dem von ihnen selbst Beweinten ein neues Zeugniß ihres sehnsuchtsvollen Andenkens an ihn können zukommen lassen, und so richten sie an jenen einen Myriologen, der diesem gebührt und diesem bestimmt ist.

Diese Ergießungen in Myriologen dauern, bis die Priester da sind, um den Leichnam zu seinem Begräbnisse abzuholen und bis die Leichenbegleitung in der Kirche angelangt ist. Sie hören auf, während des Gebetes und der Litaneien der Priester, um nochmals zu beginnen in dem Augenblicke, da der Leichnam in die Erde versenkt wird. Aber auch mit der Beendigung der Leichenceremonie hören sie nicht auf, sondern erneuern sich zu unbestimmten Zeiten, und bei diesem und jenem Anlasse. So singt z. B. eine Frau ein Jahr lang vom Todestage eines der Ihrigen an gerechnet, blos Myriologen, jeder andre, wenn auch noch so ernsthafte und traurige Gesang würde als eine der Pietät gegen die Abgeschiedenen zuwiderlaufende Zerstreuung betrachtet werden. Eben so ermangeln die Frauenspersonen, so oft sie zur Kirche gehn, sey es vor oder nach dem Gottesdienst, nicht, auf den Gräbern ihrer Verwandten zusammenzukommen und ihnen das alte Lebewohl des Begräbnißtages von Neuem zuzurufen. Auch die Mütter singen Myriologen auf ihre in frühester Jugend zu Grabe gegangenen Kinder, und solche Myriologen sind oft ganz besonders lieblich und feierlich. Es gibt Trauergesänge, in denen zur angenehmen Beschäftigung für die Phantasie der verstorbene Unmündige mit einer zarten Pflanze, Blume, einem Vogel oder sonst einem reizenden Naturgegenstande verglichen wird. Auch die Männer sprechen ihr Abschiedswort zu den Todten in dem Augenblicke, wo sie in die Erde eingesenkt werden; dieser Abschied aber ist ganz einfach und beschränkt sich auf wenige vertrauliche Worte und einen Kuß auf den Mund des Verblichenen: eigentliche Myriologen hingegen werden blos vom weiblichen Geschlechte komponirt und gesungen. Im Asiatischen Griechenland und auf den Inseln gibt es Myriologistinnen von Profession, welche, wenn man ihrer bedarf, gegen eine festgesetzte Bezahlung berufen werden, um Myriologen zu verfertigen und abzusingen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Riga. (Fortsetzung.)

Als Meister im sogenannten natürlichen Spiele und im Gesellschaftston gab er edle Väter, z. B. den Kaufmann Drave mit hinreißender Wahrheit, Natur und Herzlichkeit; mit eben so viel Laune und Gemüthlichkeit und tiefer Empfindung den Oberst Wildenhain im Kind der Liebe. Auch hat man in Königsberg seinen Tartüffe noch nicht vergessen, eine Rolle, welche er mit der weisesten Berechnung, mit der täuschendsten Saldung und Frömmelei, und mit Vermeidung alles Grellen und Abstoßenden, spielte. Ohne Uebertreibung darf man wohl die Behauptung wagen, daß das große Glück, welches ehedem der Wald bei Hermannstadt in Königsberg machte, großentheils Feddersens unnachahmlicher Darstellung des Dobroslav zuzuschreiben ist. Dasselbe ließe sich vielleicht eben so statthaft auf sein originelles Spiel als Felseck in Fridolin anwenden, das treueste Bild eines solchen heimathlosen, müßigen Ritters, der keine andre Beschäftigung als Trinken und Jagen kennt, voll Frechsinn und Laune, aber auch voll heißen Gefühls beim Wohl und Weh seines ihn herbergenden Freundes. — Höchst ergetzlich und überraschend war sein Amtmann Riemen, unübertrefflich sein Dorfbarbier, Bast in: Die Liebe im Narrenhause, Schulmeister im Dorf im Gebirge, Fitz, Buzefalo, Roms u. s. w. Der Koke in Parteienwuth war späterhin eine seiner Lieblingsrollen, worauf er ganz besondern Fleiß verwandte, um das Grelle der Zeichnung zu mildern, und, der Originalität des Charakters unbeschadet, seine Unwahrscheinlichkeiten zu motiviren. — Diese kurze Zusammenstellung und unparteiische Würdigung der mannigfaltigsten Rollen, die er alle vortrefflich und mit ungetheiltem Beifalle spielte, beweist hinlänglich seine ungemeine Vielseitigkeit, und berechtigt vollkommen, ihn den besten vaterländischen Künstlern beizuordnen. — Zweimal hat er zur allgemeinen Zufriedenheit die Direktion der hiesigen Bühne geführt, bis er am 1. Dec. 1819 mit einem Male ganz unverhofft sich zahlungsunfähig erklärte. Bei der nachherigen Unternehmung ließ er sich als Kassirer anstellen, da er schon früher durch eine unheilbare Lähmung, besonders in den Beinen, eine geraume Zeit hindurch am Spielen gehindert ward. Als seine Frau die hiesige Bühne verließ, nach St. Petersburg zog, und ihn, dem sie doch größtentheils ihre Existenz verdankt, weil sie durch ihn aus dem Dunkel hervorgezogen ward, seinem Schicksale überließ, so trat auch er aus seinem Posten, und lebte in einem Häuschen in der Vorstadt still und eingezogen, beständig krank, fast immer im Bette, oft selbst in völliger Geisteszerrüttung, wahrscheinlich durch seine letzten häuslichen Verhältnisse erzeugt. In dieser Lage konnte ihm wohl kein größeres Glück zu Theil werden, als dasjenige, worauf man in Petersburg mit Verlangen gehofft haben mochte, sein Tod, der sowohl ihn selbst von seinen Leiden befreite, als auch andern Personen völlig rücksichtslose Freiheit einräumte. Sein Leichnam wurde aus der Gertrudenkirche in der Vorstadt, von dem männlichen Theaterpersonale und seinen zahlreichen Freunden begleitet, zur Ruhestätte gebracht, und der würdige Oberpastor Albanus hielt höchst sinnige und gemüthliche Standreden in der Kirche und an der Gruft. Sanft ruhe seine Asche! —

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 10. und eine Extrabeilage.)

Intelligenzblatt
der
Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 16. —— den 25. Juni 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden. Leopold Voß in Leipzig.

Dr. Vogler's
die Zähne reinigende und das Zahnfleisch stärkende
Tinktur.

Da diese Tinktur bereits einige zwanzig Jahre bekannt, mit Beifall aufgenommen, und oft selbst über Deutschlands Gränzen hinaus gefordert und versandt ist, so enthalte ich mich aller Anpreisungen ihres Werthes, und zeige nur an, daß mir nur allein der Verkauf derselben, als ein die Zähne reinigendes, und das Zahnfleisch stärkendes Mittel, in den Preuß. Staaten erlaubt ist. Ich überlasse einem Jeden, selbst zu erwägen, wieviel auf eine nicht blos oberflächliche, sondern gründliche Reinigung der Zähne, ankommt, zur Vermeidung alles übeln Geruchs, zur Wegräumung aller, den Knochenfraß einleitenden und der Festigkeit der Zähne nachtheiligen, fremden Stoffe, und sehr oft zur Aufhebung dessen, was die angefangenen Stokkungen fort erhält, was in vielen Fällen der Grund der heftigsten Schmerzen ist, oder auch, was bei scorbutischem und aufgedunsenem Zahnfleische zum Grunde liegt, da sie denn auch als gelinde adstringirendes Mittel das Zahnfleisch stärkt, und häufig die losen Zähne befestigt.

Gebrauch der Tinktur.

Zur Reinigung gesunder Zähne ist das einmalige Bestreichen jeden Tag hinreichend; hohle und angefressene Zähne hingegen müssen täglich mehreremal, mittelst eines Schwämmchens oder Läppchens, damit bestrichen werden. Am besten ist die Anwendung des Morgens und gleich nach Tische; bei Zahnschmerzen wird Baumwolle damit getränkt, und in den hohlen Zahn gelegt. Sie ist durchaus unschädlich, wenn auch etwas davon verschluckt wird, und enthält durchaus kein Opium. Sie hält sich mehrere Jahre und ist dem Verderben nicht im mindesten unterworfen.

Man wird mir verzeihen, wenn ich hier noch einige Zeugnisse von anerkannt kompetenten Richtern beifüge.

Dem Herrn Doctor Medicinae Vogler in Halberstadt wird hierdurch bezeuget, daß das unterm 20. Febr. 1811 dem Ober-Sanitäts-Collegio kommunicirte Recept zu einer Zahntinktur, Bestandtheile enthalte, die für die Zähne und das Zahnfleisch nicht allein unschädlich, sondern vielmehr in mehreren Krankheitszuständen derselben, und besonders zu deren Erhaltung sehr nützlich sind.

Braunschweig, den 26. December 1814.

Fürstlich Braunschweig-Lüneburgisches Ober-Sanitäts-Collegium.

(L. S.) F. H. Wilmerding.

Daß ich eine von dem Herrn Doctor med. H. Vogler in Halberstadt mir zugesandte Probe Zahntinktur mit dem beigefügten Recepte übereinstimmend, und als ein gelinde adstringirendes, balsamisches, in angemessenen Fällen nützliches Zahnmittel befunden habe, solches habe ich hiermit auf Verlangen bezeugen wollen.

Berlin, den 12. Februar 1811.

(L. S.) Klaproth,
Ober-Medicinalrath und Professor.

Herr Doctor H. Vogler aus Halberstadt hat mir ein Gläschen einer Zahntinktur zur Prüfung übersandt, nebst dem Recept, wonach solche bereitet worden. Bei einer vergleichenden Untersuchung hat sich ergeben, daß diese Tinktur genau nach dem vorgeschriebenen Recept verfertigt war, und durchaus keine schädlichen Bestandtheile enthält, sondern in der That eine sehr zweckmäßige, brauchbare und nützliche Zusammensetzung ist, die ihrem Zweck entsprechen wird.

Erfurt, den 14. Februar 1811.

(L. S.) D. Joh. Bartholm. Trommsdorff,
Professor der Chemie und privilegirter Apotheker zu Erfurt, mehrerer gelehrten Gesellschaften Mitglied.

Auf Veranlassung des Herrn Doctor H. Vogler in Halberstadt habe ich die von ihm verfertigte Zahntinktur

geprüft. Ich habe sie sowohl in Hinsicht ihrer vorzüglichen Anwendbarkeit, als auch in Betreff ihrer Mischung nach der mir mitgetheilten Vorschrift als höchst brauchbar und empfehlungswerth befunden, da sie bei ihrer trefflichen Wirksamkeit den bedeutenden Vorzug vor den übrigen Mitteln dieser Art gewährt, keine Opiate zu enthalten.

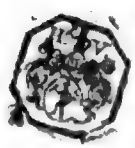
Berlin, den 10. Oktober 1811.

(L. S.) E. Turte,
der Medicin und Philosophie Doctor, der Königl. Universität und medicinisch-chirurgischen Militär-Akademie Professor und Major der Artillerie, Ritter u. s. w.

Auf den Antrag des Herrn Doctor Vogler in Halberstadt habe ich die von ihm angefertigte, und nach ihrer Zusammensetzung mir bekannt gemachte Zahntinktur untersucht und mit den Ingredienzen verglichen. Hiebei hat sich ergeben, daß nicht nur kein Material darunter ist, welches als nachtheilig betrachtet werden könnte, sondern daß vielmehr alle von solcher Art sind, daß sich eine günstige Wirkung von selbigen erwarten läßt, welches ich hierdurch atteſtire.

Berlin, den 8. Januar 1815.

(L. S.) Dr. Hermbstädt,
Königl. Geh. Rath und Professor.



Nur die mit dem nebengedruckten Siegel versehenen Gläser sind als echt anzusehen, und für ächt und sechszehn gute Groschen (36 Xr. und 1 Fl. 12 Xr. Rhein.) zu haben, wozu von Auswärtigen noch etwas für Emballage beigefügt wird, und wobei ich mir alle Briefe postfrei erbitten muß. An folgenden Orten findet man dieselbe echt in Kommission:

In Aachen:	bei Herrn Buchhändler Mayer.	
— Altenburg:	in der Schnuphaſiſchen Buchhandlung.	
— Anclam:	bei Herrn Schullehrer Wolff.	
— Annaberg:	—	— Buchhändler Hasper.
— Ansbach:	—	— Stadt-Apotheker Marx.
— Arnstadt:	in der Hildebrandtſchen Buchhandlung.	
— Arolsen:	bei Herrn Buchhändler Speyer.	
— Aschersleben:	—	— Buchdrucker Haller.
— Bautzen:	—	— Buchhändler Schulze.
— Berlin:	—	— C. Klinsmann, Bischofstraße Nr. 19.
— —	—	— Kaufmann L. Rabe, Königsstraße Nr. 18.
— —	—	— Kaufmann K. Kühn, Breitestraße Nr. 25.
— —	—	— Kaufmann C. Standtke, Friedrichsstraße Nr. 171.
— —	—	— Kunsthändler B. Weiß, Mohrenstraße Nr. 17.
In Bielefeld:	bei Herrn Buchhändler Helwich.	
— Bonn:	—	— Laur. Görres, am Markt Nr. 1113.
— Brake bei Bremen:	bei Herrn A. L. Eden.	
— Brandenburg:	bei Herrn Leihbibliothekar Hacke.	
— Braunschweig:	—	— J. P. Spehr und C. Quenstedt.
— Brieg:	—	— G. H. Kuhnrath.
— Breslau:	—	— Kaufmann C. Schneider.
— Bromberg	—	— Apotheker Weiz.
— Cassel:	—	— Buchhändler Luckhardt und Bohné.
— Celle:	—	— J. C. Holste.
— Chemnitz:	—	— Buchhändler Starke.
— Coburg:	—	— Buchhändler Meusel u. Sohn.
— Cöln:	in der Bachemſchen Buchhandlung.	
— Danzig:	bei Herrn Kommiſſionsrath Alberti.	
— Delitzsch:	—	— Kaufm. Chr. Fr. Schmidt.
— Dippoldiswalde:	—	Fr. Hempel.
— Döbeln:	—	— J. G. Gebhardt.
— Dresden:	—	— Kaufmann G. R. Schieferdeckers Frau Witwe.
— Düsseldorf:	—	— Buchhändler Schreiner.
— Eichstädt:	—	— Buchhändler Beyer.
— Einbeck:	—	— C. L. Domeier.
— Eisleben:	—	— Buchhändler Verdion.
— Elberfeld:	—	— Buchhändler Schaub.
— Erfurt:	—	— Kaufmann Reimann u. Comp.
— Essen und Duisburg:	bei Hrn. Buchhändler Baedeker.	
— Flensburg:	in Herrn Timmermanns Leihbibliothek.	
— Frankenhausen:	bei der verwitweten Frau Hofapothekerin Callenius.	
— Frankfurt a. Main:	bei Herrn N. C. Wild sel. Erben, kleiner Kornmarkt.	
— Frankfurt a. d. Oder:	in der Flittnerſchen Buch- u. Kunsthandlung.	
— Freyberg:	bei Herrn Buchhändler Craz u. Gerlach.	
— St. Gallen:	bei Herrn P. L. Zollikofer, im Waldhorn.	
— Gera:	—	— Buchhändler Heinsius.
— Glogau:	Neue Günterſche Buchhandlung.	
— Görlitz:	bei Herrn Buchhändler Zobel.	
— Gotha:	bei der Frau P. Dürfeldt.	
— Gothenburg:	bei Herrn Buchhändler Lincke.	
— Göttingen:	bei Herrn Papierhändlers Greuling Frau Witwe.	
— Greifswalde:	—	— Buchhändl. Mauritius.
— Greiz:	—	— C. Köthe.
— Halle:	—	— Kaufmann D. Fl. Gerlach, Prädikow und Bracker.

In Hamburg: bei Herrn F. C. Behrens, Schulterblatt Nr. 384.
— Hannover: — — Kaufmann J. Fr. Wiedemann und C. Quenstedt.
— Havelberg: — — Kaufmann Kirchner.
— Helmstedt: — — Buchhändler Fiedler.
— Hildesheim: — — Buchhändler Gerstenberg.
— Hirschberg: — — Buchhändler Lachmann.
— Holzminden: — — Kaufmann Fr. Stolle.
— Jauer: — — B. G. Hoffmann.
— Jena: bei der Frau Hofkommissair Fr. Fiedler.
— Kiel: in der Universitätsbuchhandlung.
— Königsberg: bei Herrn Fr. Heidecker.
— Kreuznach: — — Buchhändler Kehr.
— Liegnitz: — — Buchhändler Kuhlmey.
— Löbau: — — C. F. Mücke.
— Lübeck: — — Buchhändler v. Rhoden u. H. Treplau.
— Magdeburg: — — Kaufmann Fr. Cuny, Berchtold u. Gericke.
— Mannheim: — — Buchhändler Löffler.
— Marburg: — — Buchhändl. Bayerhoffer.
— Marienwerder: — — Apotheker L. Essen.
— Memel: — — Rumpel u. Comp.
— Merseburg: — — A. Götzinger.
— Münster: — — Buchhändl. Regensberg.
— Neustrelitz: — — Kaufmann J. D. Hintze.
— Neuwied: — — Lichtfers u. Faust.
— Nordhausen: — — Buchhändler Landgraf.
— Osnabrück: — — Buchhändler Croue.
— Plauen: — — W. Schmidt.
— Posen: — — Buchhändl. Munk u. Simon.
— Potsdam: — — Buchhändler Horvath.
— Prenzlau: in der Ragoczyschen Buchhandlung.
— Pyrmont: bei Herrn Buchhändler Uslar.
— Quedlinburg: — — Buchhändlern Basse und Ernst.
— Ratibor: — — Buchhändler Juhr.
— Regensburg: — — Kaufmann J. J. Gottfried.
— Rostock: — — Buchhändler Stiller.
— Schirgiswalde: — — J. D. Dittrich.
— Schmalkalden: — — H. Beyer.
— Schweinfurt: — — Kaufmann J. Fr. Memminger.
— Sondershausen: — Buchhändler Wolff.
— Sorau: — — Buchhändler Julien.
— Stade: — — J. C. Müffelmann.
— Stettin: — — Kaufmann Chr. Borck.
— Stralsund: — — Buchhändler Löffler. u. Kaufmann Anderßen.
In Torgau: bei Herrn Apotheker Rieck.
— Trier: — — Kaufmann J. S. Grach.
— Ulm: — — Kaufmann Kleemann.
— Weißenfels: — — A. W. Lemme jun.
— Wesel: — — Buchhändler Klönne.
— Wiesbaden: — — Buchhändler Ritter.
— Wittenberg: in der Zimmermann'schen Buchhandlung.
— Wolfenbüttel: bei Herrn Apotheker Dünhaupt.
— Zerbst: — — — Dr. Zier.
— Zittau: — — Notarius C. A. F. Venus, Frau Witwe.
— Züllichau und Freystadt: bei Herrn Buchhändler Darnmann.
— Zwickau: bei Herrn Buchhändler Gebrüder Schumann.

Dr. Vogler,
praktischer Arzt zu Halberstadt.

Bei mir ist jetzt fertig geworden und in allen Buchhandlungen zu haben:

Choix des plus jolis contes arabes tirés des mille et une nuit, par M. A. Henri. Nouvelle édition augmentée d'un vocabulaire par J. F. Sanguin. 2 Vol. av. 2 figures. cartonné. 2 Rthlr.

Diese Auswahl aus den herrlichen Erzählungen der Tausend und Eine Nacht wurde schon bei seiner ersten Erscheinung mit vielem Beifall aufgenommen, da sie mit vieler Sorgfalt gemacht, und alles das, was Aeltern und Erzieher ihren Kindern und Zöglingen vorenthalten würden, weggelassen ist. Diese neue Auflage wird noch willkommner seyn, da sie Hr. Sanguin mit einem vollständigen Wörterbuche bereichert hat.

Leipzig, im Mai 1824. Carl Cnobloch.

In der Buchhandlung von C. Fr. Amelang in Berlin erschien und ist in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Theodora. Moralische Erzählungen

für die weibliche Jugend. Von F. P. Wilmsen. 8. Mit einem Titelkupfer, Vignette u. Musikbeilage. geheftet. Preis: 1 Thlr. 4 Gr.

Inhalt: I. Die Schule der Leiden.
II. Treue, Edelmuth und Liebe.
III. Weltsinn und Eitelkeit.
IV. Die Macht und die Rechte des Gemüths.
V. Elisens Jugendleben.
VI. Leichtsinn und leichter Sinn.

Der Recensent in der Jenaischen Allg. Lit. Zeit. (No. 113. Juni 1824) urtheilt über diese Erzählungen: „Sie

gehören zu den besten der Gattung; sie belehren auf eine gefällige Weise, schärfen und erweitern den Blick, deuten auf den richtigen Gesichtspunkt hin, und machen keine übertriebene Forderungen an junge Seelen. Das Natürliche in der Darstellung der unausbleiblichen Folgen der Begehungs- und Unterlassungsfehler ist an dem Verfasser höchlich zu preisen, um so mehr, da in Schriften der Art das Gegentheil nur allzu oft zu bemerken ist. — Hier ermüdet die Sittenlehre nirgends; sie ist der Sache angemessen, gedrängt, und redet eine männliche, ungezierte und doch gefühlvolle Sprache. Jede liebende, sorgliche Mutter kann ohne Bedenken dieses Buch der aufblühenden Tochter in die Hände geben; der zur Jungfrau herangewachsenen wird keine zweckmäßigere Gabe gespendet werden können, als diese „Theodora."

Bei Carl Cnobloch in Leipzig ist jetzt fertig geworden und in allen Buchhandlungen zu haben:

Sternberg, D. J., neuer deutscher Briefsteller in einer großen Menge Briefmuster für die vornehmsten Vorfälle des Lebens.

Nebst einer Anleitung zum Briefschreiben, Bemerkungen über die Einrichtung und die Form der Briefe, die Verschiedenheit derselben nach ihrem Inhalt, Titulatur u. s. w. und einem Anhang von Formularen, zu Schuldverschreibungen, Wechseln, Anweisungen, Kauf-, Mieth-, Bau-, Lehn- und andern Verträgen, Eheberedungen, Testamenten, Vormundschafts- und andern Rechnungen, Quittungen, Empfangscheinen, Zeugnissen, Heirathes-, Geburts- und Todesanzeigen für öffentliche Blätter, 8. 500 Seiten. 1 Rthlr.

Daß sich dieser Briefsteller durch seine Brauchbarkeit und Vollständigkeit vor vielen der bereits erschienenen sehr vortheilhaft auszeichnet, wird ein Jeder bei näherer Prüfung leicht finden. Denn die Anleitung zum Briefschreiben ist kurz und deutlich, die Titulaturen sind möglichst vollständig, und bei den Briefen wie bei den übrigen Aufsätzen ist auf die meisten Vorfälle im menschlichen Leben Rücksicht genommen worden. Leipzig, im Mai 1825.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Episch-dramatische Blumenlese für höhere Schulklassen, Kunstfreunde und häusliche Zirkel, oder: Bardenhain für Deutschlands edle Söhne und Töchter, vierter Theil. Von Th. Heinsius. Berlin und Posen, bei Ernst Siegfried Mittler. 1825. In elegantem Umschlage, broschirt. 1 Rthlr. 12 Gr.

Unter diesem Doppeltitel gibt der Verfasser eine schon längst gewünschte Fortsetzung seines so günstig aufgenommenen, drei Mal aufgelegten Bardenhains, und zugleich eine bis jetzt noch vermißte Sammlung des Besten aus den epischen und dramatischen Dichtern der Deutschen. Sein Zweck ist, sowohl dem Lehrer der deutschen Literatur-Geschichte die Proben zu seinen Vorträgen an die Hand zu geben, als auch den Kunstfreunden und den sich fortbildenden Familien angemessenen Stoff zu Abendunterhaltungen darzubieten. Die Auswahl gibt das Vollendetste aus Klopstocks Messias, Zacharia's Phaeton, Voßens Luise, Göthe's Hermann und Dorothea, Lessing's Emilia Galotti, Göthe's Iphigenia, Torquato Tasso und Egmont, Schiller's Wallenstein, Kabale und Liebe, Braut von Messina und Müllner's Schuld; alles nach strengen Grundsätzen gewählt, daß nirgend das Heilige und Würdige verletzt, wohl aber ein edles Gefühl kräftig und lebendig angeregt wird. Die Bruchstücke sind durch fortlaufende Erzählung mit einander verbunden, so daß der unkundige Leser sich sogleich in den Zusammenhang versetzen kann. Der Verf. betrachtet die Dichtkunst als Würze des Lebens. In dieser Beziehung verwandelt sie uns, wie Jean Paul sagt, gleich dem jüngsten Tage, und verklärt uns, ohne uns zu verwunden.

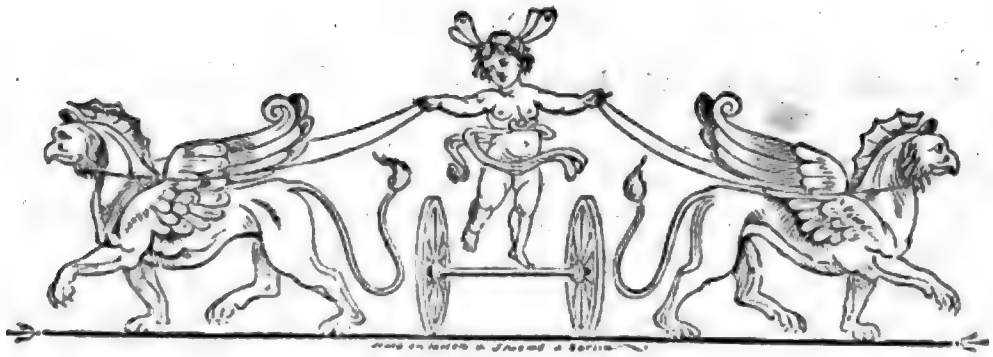
In der Buchhandlung von C. Fr. Amelang in Berlin erschien und ist in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Allgemeines deutsches Kochbuch

für bürgerliche Haushaltungen, oder gründliche Anweisung, wie man ohne Vorkenntnisse alle Arten von Speisen und Backwerk auf die wohlfeilste und schmackhafteste Art zubereiten kann. Ein unentbehrliches Handbuch für angehende Hausmütter, Haushälterinnen und Köchinnen. Von Sophie Wilhelmine Scheibler. 8. 432 S. Mit einem neuen schönen Titelkupfer. Preis: 1 Thaler.

Fünfte vermehrte und verbesserte Auflage.

Unter der großen Anzahl von Kochbüchern erwarb sich wohl keines schneller einen vortheilhafteren Ruf, als gegenwärtiges! Es verdient diesen ungetheilten Beifall sowohl der Vollständigkeit als vorzüglich seiner bewährt gefundenen Brauchbarkeit wegen, und kann deshalb allen Hausfrauen mit Zuversicht empfohlen werden. Vorzüglich sollte dieses nützliche Werk bei keinem Geburtstags- und Weihnachtsgeschenke oder bei der Ausstattung einer Tochter fehlen. — Die in wenigen Jahren nöthig gewordenen fünf Auflagen bestätigen das hier Gesagte hinreichend.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 123. — den 27. Juni 1825.

Das Geschenk.

Eine Scene aus dem Leben.

Der See wogte, und die Fischer, die ihre Hütten gleich den Bibern an die abschüssigen Felsen nahe über die Flut gehängt hatten, riethen mir ab, den kleinen Kahn zu besteigen und hinaus zu rudern. Die Nußschale voll Wassers auf keiner Landcharte angegeben, machte mich lachen, und die Hoffnung, auf der Höhe des See's über aufschlagenden Wellen mich auf den Ocean träumen zu können, ließ mich alle Rücksichten vergessen, welche den Menschen furchtsam zu machen pflegen. Ein Knabe fand sich ein, mit mir die Fahrt zu wagen, weniger, wie es schien, um ein Geldstück zu gewinnen, als den prahlerischen Männern am Ufer eine Schamröthe abzunöthigen. Der junge Mensch, mehr Kind als Jüngling, zog durch eine pikante Physiognomie meine Aufmerksamkeit auf sich, so daß der Ocean und meine forcirten Träume vergessen waren, ehe ich Zeit gehabt hatte, mich hinein zu versetzen. Der Leichnam eines Fisches, der an dem Kahne herumschwamm, und die emsigen Versuche, welche mein Ruderer machte, um ihn aufzufangen, gaben mir Gelegenheit, ihn um den Zweck seiner Anstrengung zu fragen. Die Gräten will ich, antwortete er, mein Vater sagt, was der Herrgott auf den Weg wirft, laß nicht liegen. Die Moral saß, wie ich aus seinen Mienen schloß, so tief in seinem Wesen, daß ich wohl auf die Vermuthung kommen konnte, sie müsse eine andere Quelle haben, als die Lehre des Schulmeisters. Ich hatte mich nicht getäuscht. Nicht fern vom Ufer waren wir gesteuert, als er auf eine schwache Rauchsäule zeigte, die aus dem Bauche eines Felsen aufstieg. Meine Mutter kocht Kaffee! rief er lachend aus und ruderte weiter. In dem Berge? fragt' ich nicht ohne Neugier, ein Ammenmährchen zu hören. Ja, erwiederte er, mein Vater wohnt dort und flickt Schuhe. Ich gestehe, der Mensch zieht mich mehr an, als das Element, ich befahl also meinem Knaben, den Kiel zu wenden, und, nachdem er in meinen Wunsch, sein unterirdisches Schloß zu sehen, sich bereitwillig gefügt hatte, nach dem Rauche hinzusteuern. Er führte mich einen ziemlich mühsamen Pfad auf ausgehauenen, halb verwitterten Treppen hinan, stieg eine kleine Vertiefung auf dem Rücken des Berges hinunter, und schlug mit dem Ruder einen Riegel zurück, der eine Geräthkammer zu verschließen schien. Auf das Geräusch öffnete sich eine zweite Thür, und ein schwarzes verräuchertes Weib trat heraus, einer alten Zigeunerin nicht unähnlich, in der Hand einen Löffel, und auf dem Kopfe eine Tellermütze mit Bändern, von der ein Riß des Kattuns ziemlich über die Hälfte die graue Pappe sichtbar machte. Die Bewohnerin des unterirdischen Hauses bemerkte mich erst, als ihr Sohn sie von meinem Wunsche, eine Audienz bei dem Gemahl zu erlangen, unterrichtet hatte. Erschrocken über die seltene Erscheinung warf sie die Thür, deren Angeln geflochtene Weiden vertraten, hinter sich zu, und schickte mir den schuhflickenden Gebieter heraus, indem sie mit sieben Kindern den Kopf durch eine natürliche Oeffnung der Pforte steckte und mit komischer Angst meine Mienen belauschte. Der Mann zog seine

bepichte Mütze ab und fragte nach dem Begehr, das ich ihm in kurzen Worten eröffnete. Mit Beschauung meiner Herrlichkeit sind wir sogleich fertig, sagte er laut auflachend, sobald Sie sich ein wenig bücken wollen. Mit diesen Worten zog er die Thür zurück, und mir wurde, als wenn ich in einen verlassenen Eierstock hineinsähe, den schwarze Spinnen bewohnen. In dem Hintergrunde der ausgehauenen Stube, die ungefähr eine Fläche von sechs Ellen im Quadrat einnehmen konnte, lag ein Bett auf Stroh, und vier Kinder hatten auf demselben die Glieder in einander geschoben; an der Seite standen drei andere und drückten sich wie Kaninchen zusammen, um dem demonstrirenden Vater den Raum nicht einzuengen. Verblüfft, in einem possirlichen Gemisch von Verlegenheit und Scham, hatte sich die Hausfrau an einem Kamine niedergeduckt, das von dem Bette durch eine kleine Mauer von Kieselsteinen getrennt war. Die Frage, warum der Mann mit seinem Geschlecht in dieses wunderliche Haus sich eingegraben habe, mochte er auf meinen Lippen lesen, und bat mich daher, auf seinem Schemel Platz zu nehmen und den Gang seiner Familiengeschichte mit ihm zu verfolgen. Ich bin ein Schuster, wie Sie sehen, hob er an, indem er nach ausgebetener Erlaubniß sein Haupt bedeckte. Eines Tages im besten Flor meiner Kunst und Wirthschaft, als ich aus der Kirche frohen Muthes nach Hause zurückkehrte, begegnete mir mein Herr Edelmann. Christoph, sagte er, die Stiefeln, die du mir zugestellt, drücken mich an die Gichtknoten, sie taugen nichts, du wirst also auch nichts dafür empfangen, außer — Hier brach er plötzlich ab, befahl mir vor das Dorf, das sie dort unten sehen, ihm zu folgen, und zeigte mir diesen leeren Platz, wo in einer Fläche von sieben Schritten alle Versuche zu Anpflanzungen fruchtlos geblieben waren. Diese sieben Schritte, sprach er zu mir, sind von heut an dein, und du wirst sie wahrscheinlich eben so gut brauchen können, wie ich deine Stiefeln. Was sollt' ich thun? Ich sagte: schönen Dank, Herr Edelmann, und ließ mir etwas Schriftliches darüber geben. Auf dem siebenelligen Grundstücke, auf dem nichts Lebendiges haften wollte, trocknete ich von jener Zeit an mein Leder, und lag manchen Sommerabend in einer rein monarchischen Konstitution aus meiner Pfeife qualmend. Zugleich führte ich das Recht der Primogenitur ein, weil eine Theilung mein ganzes siebenelliges Reich zu Grunde gerichtet hätte. Es mochten kaum zwei Jahre verflossen seyn, als die unglücklichen Zeiten eintraten, wo der Bauer sich seine Stiefeln selbst fertigte, weil er keine bezahlen

konnte. Der Herrgott schickte warme Winter, kein Mensch zerriß einen Schuh, und nach kurzer Frist konnte ich meine Miethe nicht mehr entrichten. Mein Wirth kommandirte: Marsch! und der offne Himmel wurde mein Obdach. Jetzt zog ich mit Weib und Kind in meinen Erbstaat, die Erde wurde aufgehauen, alle Hände arbeiteten, nach einem Monate war mein Palast fertig. Herr, ich habe weder Steuern noch Nachtwächter zu bezahlen und lebe unter dem Schutze der Naturgesetze. Wenn ich keine zerrissenen Schuhe ausbessere, flecht' ich Körbe und forme Zahnstocher aus Fischgräten für die Stadt. Morgen geht mein Weib aus, um eine Kaninchenfamilie anzukaufen, die sich selber ernähren wird. Hier liegt noch ein alter Kalender aus theuren Zeiten und dient mir zum Unterricht für meine Kinder. Haus, rief er einem seiner Knaben zu, horch' auf und antworte: Wenn hat Gott die Welt geschaffen? Der Scholar sprang heran und erwiederte mit stolzen Augen: Sechs Tage vor Adam. Herr, nahm der Vater das Wort, das hat der Schulmeister meinem Altrecht in drei Jahren nicht beibringen können. Sprich Junge, examinirte er weiter, wo lebt sich's am besten? Unter der Erde, antwortete das Kind, und dem Schuster traten Thränen in die Augen. — Seitdem ist auf dem Berge, den der Schuster sich von dem neuen Edelmann angekauft hat, ein stattliches Häuschen erschienen, aber alle möglichen Gesetze sind mit gekommen, ohne welche er keinen Schritt thun kann, und der wieder wohlhabend gewordene Mann ruft zuweilen aus: ich war nie freier, als da ich ein Bettler war! P.

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Fortsetzung.)

Weinend umschloß Therese den Wiedergefundenen. Ich will nicht undankbar seyn, sagte sie. Wie manche Nacht habe ich deiner Gestalt gerufen, mir einmal zu erscheinen, jetzt halte ich dich lebend in meinen Armen. Lebe glücklich, und denke meiner ohne Schmerz. Wie mein Herz fühlt, verzeihe ich dir die Täuschung, die mich glücklich und elend machte. Ich trage Schätze in meiner Brust, die ich nicht für die frühere Heiterkeit tauschen möchte. Aber laß uns scheiden, und — kehre niemals wieder!

Ich wäre nicht hier, wenn ich die Kraft hätte, solche Trennung zu tragen, erwiederte Carl. Lange habe ich gekämpft, gerungen, um mein Versprechen zu halten,

ja ich hatte dir als Mann entsagt, als der Ruf der Prinzessin mich eben in diese Gegend führte, wo ich dich wußte. Denke dir meine Gefühle, male sie dir nach den deinigen! Der Anblick meiner ehrwürdigen Ahnfrau stärkte mich, bis ich gestern deine Kette sah, die alle Erinnerungen der Liebe aufrief. Ich saß wieder neben dir, der glückliche Bräutigam neben der glücklichen Braut, ich hörte deine liebe Stimme, Alles war still um uns, nächtlich und geheimnißvoll, die Gläser klangen auf's Wohl der kommenden Tage, und unsere Lippen vereinten sich an ihrem Rande. Solche Bilder umschwebten mich in der langen Herbstnacht, ich löste das Siegel von den Briefen, die ich vorher gescheut hatte, wie man einen beleidigten Freund scheut, ich las, was darin Liebe für mich schrieb, deine Liebe, die ich nicht genug kannte; dein Herz lag offen vor mir, und alles andere schwand gegen die Heiligkeit unseres Bundes. Hier bin ich nun, ich bin ganz dein. Nur ein Vorurtheil scheidet uns, ich bin nicht Herrscher über Land und Völker, mir selbst und meinem Gefühl darf ich folgen. In der Tracht der freien Schweizerin hast du mein Herz gewonnen. Laß uns dies für einen Wink des Himmels nehmen. Laß uns dorthin fliehen, freie Menschen in ein freies Land, und alles bis auf unser Glück vergessen.

Auch deinen Oheim? Auch deine Großmutter? fragte Therese zitternd. O Gott nein, es ist kein Vorurtheil, was uns scheidet. Aelternrechte sind heilig, wer sie verachtet mordet sein eignes Glück. Ich habe manches getragen, was mir schwer ward, weil ich glaubte, der Himmel gebiete es mir durch deine Aeltern. Laß mich nun das größte Opfer bringen, damit deine betagte Großmutter ihren Enkel nicht vermissen mag, wenn ihre letzte Stunde kömmt. — Geh, Albert! brauche deine Gewalt nicht über mein schwaches Herz, du könntest nicht glücklich seyn, wenn du mich strafbar gemacht hättest. —

Ein Wagen rollte vor das Gartenthor, der Prinz trat zur Thür und sah mit staunender Verwirrung die Fürstin Caroline aussteigen. Langsam schritt sie durch den Garten, während zwei Bedienten auf Seitenwegen voraus eilten. Meine Großmutter! rief Carl Theresen zu, kennst du sie? kennt sie dich?

Nein, sagte sie, aber fliehe, geh, daß sie dich hier nicht findet. Christine führt dich einen andern Weg. Geh zum letzten Male mit ihr, sie hat dich ja immer den Weg der Liebe geleitet. — Eile!

Ich bleibe! erwiederte er entschlossen, dicht neben Theresen tretend. Die Bedienten meldeten die Fürstin, zitternd ging ihr die junge Frau entgegen. Aber die Worte, mit welchen die ehrwürdige Matrone ihren Besuch einleiten wollte, unterbrach das Erstaunen als sie den Prinzen erblickte.

Wir haben uns nicht über die Anwendung dieses Morgens besprochen, mon ami, sagte sie, ich kam hieher, um eine Tochter des Hauses Warten kennen zu lernen, und wie es scheint, hast du diese angenehme Bekanntschaft schon gehabt, ohne vielleicht zu wissen, wie viel unsere Familie der ihrigen verdankt.

(Der Beschluß folgt.)

Gnomen.

Auf Cato's Ringe stand: Amicus unus, inimicus nullus. Ein Freund, kein Feind!

Ein altes Sprichwort lehrt: „Wer alle Gefahr will erwiegen, bleibt hinter dem Ofen liegen."

Wißt: Der allein ist hochgelehrt,
Der weiß, wie man gen Himmel fährt.

Wer Gott finden will, muß sich selbst verlieren.

Du sollst bei Hofe, wie Falken, schau'n,
Sollst Jeden ehren, und keinem trau'n!

Ein Prediger sagte: Gott ist mit seiner Hülfe nicht allezeit von Eilenberg, sondern auch von Wartenberg: Deswegen müssen wir in unserm Gebete Fürsten von Anhalt seyn, und keine Meinungen haben, als Gottesgnade. (Domänenamt im Magdeburgischen.)

Wärest ein Crösus du, Freund, oder ein Sokrates lieber? —
Crösus im Leben nur, Freund, Sokrates aber im Tod.

Den Tod gelüstet's zuweilen, wie die schwangern Weiber: Das Reife läßt Er, und greift nach dem Unzeitigen. Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus London.

W. Drummond hat hier ein Werk über den Ursprung der verschiedenen Staaten herausgegeben, das eine große Menge zum Theil recht scharfsinniger Hypothesen über die ältere Geschichte enthält. So erklärt er eine Menge Nachrichten des Berosus allegorisch, und in einer Art, die sich recht gut hören läßt. Die Centauren desselben nimmt er für die ersten Pferdebändiger; die Satyren desselben sind Bergvölker, welche sich von der Milch ihrer Ziegen nährten und mit den rohen Fellen derselben bekleideten. Die Ungeheuer mit Ochsenköpfen mögen Hirten von Rinderheerden gewesen seyn, und unter den Menschen mit Fischschwänzen findet er die Bewohner vom Tigris und Euphrat, welche mit Fischerei ihren Unterhalt gewannen. (Nimmt man an, daß Berosus nach hieroglyphischen Quellen schrieb, so gewinnt diese Erklärung noch mehr Wahrscheinlichkeit.)

John Weft, der verdiente Missionair in der Hudsonsbai-Kolonie gibt uns ein Tagebuch von seinem Aufenthalte am rothen Flusse in der Kolonie daselbst und über die dort herumschwärmenden Indianerstämme erhalten wir manche befriedigende Kunde. Die Kolonisten leben häufig mit Indianerinnen in einer wilden Ehe. In Douglasfort verheirathete er mehrere solcher Paare nach den Gesetzen unserer Kirche, und taufte die bereits mit ihnen erzeugten Kinder. Viele Indianer waren wohlgebildete, kräftige Männer, mit Adlernasen und herrlichen Zähnen. Der Büffel gibt ihnen Nahrung und Kleider, denn außer seiner Haut tragen sie nichts. Dem Fort wurden sie durch ihre Sucht, Pferde zu stehlen, und auch wohl gewaltsam zu rauben, sehr lästig. Ihre Hunde werden häufig als Lastthiere zum Tragen gebraucht. Vielweiberei herrscht im Allgemeinen, und Untreue der Frauen wird mit dem Tode, zum mindesten mit Nase- und Ohrenabschneiden bestraft, und das ist recht, denn diese Wilden sind auf der andern Seite so gefällig, für ein Billiges, das eine oder andere Weib jedem, der sie haben will, auf einige Zeit abzulassen. Der Winter ist dort äußerst strenge. — Wie überall in Amerika sind die einzelnen Stämme der Indianer in ewigem Kriege mit einander, und suchen sich dann gegenseitig an Grausamkeit zu übertreffen, wobei weder Weiber noch Kinder geschont werden. Kannibalen sind sie nicht, doch wird dem Feinde, den man lebendig braten läßt, oft ein Stück Fleisch ausgeschnitten und vor seinen Augen verzehrt. Die Sicherheit der Kolonien am Hudson ist bei ihrer Wildheit immer gefährdet. Auch bei diesen Indianern ist der Greis eine Beute des Hungers. Man gibt einem solchen, wenn er dem Stamme nicht mehr folgen kann, eine Axt, ein Stück Fleisch, und sagt ihm weinend: es sey nun Zeit, in die andere Welt zu gehn. An den Ufern des Saskatchawans-Stroms flehte eine Mutter, höchst betagt, ihren Sohn an, sie lieber zu erschießen. Sie schloß ihre lange, pathetische Rede mit den Worten: Ich habe viel Winter gesehen und bin nun eine Bürde geworden; ich kann nicht mehr, was wir brauchen, schaffen helfen, und vermag nicht mehr zu gehn. So nimm deine Flinte und tödte mich! — Damit zog sie das Tuch über ihr Gesicht, und der Sohn glaubte wahrscheinlich den letzten Beweis kindlicher Liebe zu geben, als er sie im nächsten Augenblicke um's Leben brachte.

Aus Riga. (Fortsetzung.)

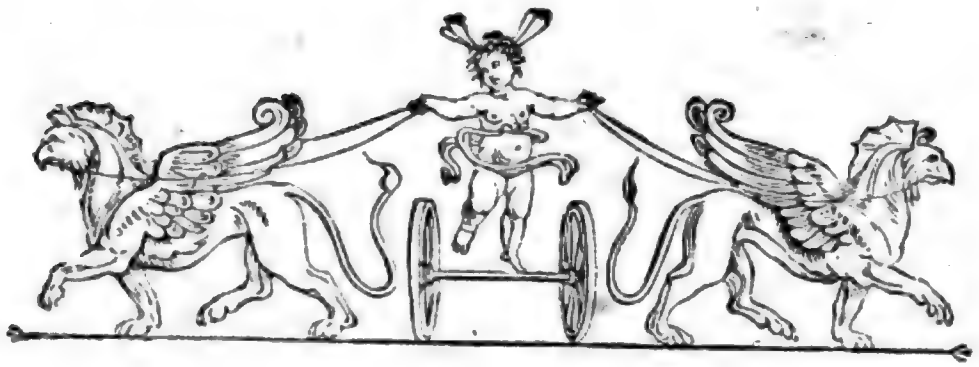
Jetzt zu einem Lebenden, und dem wir ein recht langes, fröhliches Leben wünschen, immer ein solches, als er es bisher lebte, gesund, glücklich, thätig und rühmlich, zu dem trefflichen Maurer, der seine Familie aus St. Petersburg abgeholt hatte, um mit derselben nach dem Orte seiner jetzigen Bestimmung, Hannover, zu reisen, wo er als Konzertmeister angestellt ist. Hier ließ man ihn aber nicht so mir nichts, dir nichts durchreisen, ohne sich einigemal an dem köstlichen Gesange dieses Meisters gelabt zu haben. „Gesange?" hör' ich fragen: „Ist denn Maurer ein Sänger geworden?" Ach, man verzeihe mir den Ausdruck: denn wie soll ich diesen Zauber im Vortrage anders nennen? Ist es doch wahrhaftig, als ob sein hölzernes Werkzeug, wenn er es berührt, mit einer lebendigen Seele erfüllt wird, und bald in dem zartesten Gesange süße Wehmuth, Sehnsucht, Hoffnung, Liebe und Andacht ausströmt, bald in der frohesten Laune aufjauchzt, und mit den lustigen Scherzen, den drolligsten Neckereien Alles erheitert und mit sich fortreißt. In drei öffentlichen Konzerten hat er uns diesmal seine längst bekannte Meisterschaft bewährt. Außerdem ward er von der Gesellschaft der Euphonie aufgefordert, ihr einen Kunstabend zu schenken. Endlich unterstützte er noch unsern ersten Oboist Pudl, einen fleißigen und strebenden jungen Mann, der, um sich bei seiner bevorstehenden ehelichen Verbindung die häusliche Einrichtung zu erleichtern, ein sehr gewähltes Konzert veranstaltet hatte. Außer mehreren großen Violinkonzerten seiner eigenen Schöpfung hörten wir auch eine Ouvertüre, von Maurer gesetzt und dirigirt, eine Ballade nach einer Bürgerschen Idee: Der Klausner, gesungen und dargestellt von Mad. Schwarz (Pilger), Herrn Freistieben (Klausner) und Hrn. Funk (Troubadour, Person der Darstellung), und eine ebenfalls von Maurer gesetzte Kantate: Der Engel und der Sänger, gedichtet zur Vorfeier der Vermählung des Großfürsten Michael, und der Prinzessin Charlotte von Würtemberg (Sänger, Hr. Döle; Engel, Mad. Schwarz), treffliche Kompositionen, vom Komponisten selbst dirigirt. Gewiß war das Orchester froh, einen solchen Direktor an seiner Spitze zu sehen. O, man hatte von ihm lernen können! Alles ging (und das ist hier jetzt bekanntlich nicht immer der Fall) mit der größten Ruhe, Ordnung und Genauigkeit von Statten; er hüpfte nicht, er taktirte nicht mit dem ganzen Körper, er zerarbeitete sich nicht, wie ein Verzuckter; er brachte das Orchester nicht durch eigne Zerstreuungen und falsches Taktiren heraus, — o, man hätte sehr viel von ihm lernen können! — Im Allegro ergetzt man sich nur an dem frischen, jugendlichen Leben und Weben der Freude, der muthwilligen aber schuldlosen Ausgelassenheit, ohne der zweideutigen Bewunderung der mechanischen Fingerfertigkeit sich zu überlassen; es ist immer nur das edle Gemüth des Meisters, welches uns so gewaltig anzieht; Geist, Kunst und Spiel ist alles; nirgends wird eine Ueberwindung von Schwierigkeiten sichtbar. Im Adagio weiß er dergestalt durch die einfachsten Mittel die Seele zu berühren, daß sich manches Auge sich mit Thränen füllen sah. — Glück und Heil dem herrlichen Künstler, den nie der rauschendste Beifall übermüthig machte, der in schlichter Anspruchslosigkeit und Bescheidenheit einhergeht und auftritt, und bei dem man, so oft man ihn nach einiger Zeit wieder hört, immer neue Vervollkommnung, immer veredelten, erhöheten Ausdruck gewahr wird! —

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

In London ist nun auch ein Faustus wieder über die Bretter gegangen. Der Teufel holt das ganze Personal beinahe, namentlich auch alle die armen Mädchen, die der Faust verführt hat. Gefallen hat das Ding ungemein.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags ——— 124. ——— den 28. Juni 1825.

Ueber Venedig.

(Aus dem Reiſebericht der verwitweten Marquiſe Solari*).)

Die venetianiſchen Männer ſind über Mittelgröſſe, ſchlank, ungemein wohlgebaut, klar von Haut, ausdrucksvoll von Geſicht, und von ſehr feiner, leichter Haltung. In ihren zärtlichen Verbindungen ſind ſie ſo treu, daß eine Dauer von 50 und 60 Jahren (?) nichts Seltenes iſt. Ein Venetianer wird den Gegenſtand ſeiner erſten Liebe nur dann aufgeben, wenn dieſer treulos und er ſehr übel behandelt worden iſt; aber auch ſelbſt in ſolchen Fällen wird er, wenn die ehemalige Dame ſeines Herzens in Noth geräth, ihr ſeine Hülfe nie fehlen laſſen.

Die Venetianerinnen ſind im Allgemeinen hübſch; von ſehr feiner, noch durch einen mehr wohlſtehenden, als eben modiſchen Anzug gehobener Geſtalt; ſchöner, klarer Haut; Antlitz und Auge ausdrucksvoll; Blicke, die das Innerſte der Seele durchdringen; in Sprache und äußern Sitten von höchſt anziehender Zartheit. Der venetianiſche Dialekt iſt unter allen italieniſchen der angenehmſte. Auf den Lippen einer ſchönen Venetianerin erhöht er noch die angeborne Grazie ihres ganzen Weſens und entzückt das Ohr des Fremden, beſonders wenn es von dem gemeinen, lombardiſchen Kauderwelſch zerquält worden iſt. Die Venetianerinnen beweiſen Fremden viele Aufmerkſamkeit, knüpfen aber ſelten zärtliche Verbindungen mit ihnen an; geſchieht dieſes aber doch, ſo iſt eine ſolche Verbindung gewöhnlich ſehr leidenſchaftlich und aufrichtig.

Die Geſellſchaften Venedigs — ſey es in Privathäuſern oder öffentlichen — werden durch die freundlichen Augen, durch die bezaubernden Blicke des ſchönen Geſchlechts belebt, und es herrſcht in dieſen Zuſammenkünften eine Eleganz und Anmuth, wie man ſie ſelten anderswo finden dürfte. Jene Zwietracht und Unbehaglichkeit ſchaffenden Anmaßungen des Stolzes ſind hier nicht anzutreffen. In den Caſinos kann man ſich unterhalten und ergetzen wie man will. Sie haben das Eigene, daß nur die Damen die Subſcribenten ſind, die Männer aber blos Ehrenmitglieder. Fremde beider Geſchlechter werden leicht zugelaſſen und finden freundliche Aufnahme. Man unterhält die Geſellſchaft durch Muſik und bewirthet ſie mit Erfriſchungen. Für die, welche ſpielen wollen, ſind Karten da; auch andere dergleichen Unterhaltungen; aber kein Hazardſpiel. Die Geräthſchaften ſind ungemein prächtig und fein; die Zimmer herrlich erleuchtet durch die ſchönen Wachskerzen, wegen welcher Venedig immer berühmt geweſen iſt; überall die größte Ordnung und der höchſte Glanz. In dieſen Caſino's vorzüglich zeigen ſich die Damen als Weſen höherer Art, wenn man ſie mit ihren Nachbarinnen des feſten Landes der Umgegend vergleicht. Sie ſind in der Unterhaltung ungemein lebhaft und durch-

*) Venice etc. with Memoirs of the courts, governments, and people of Italy, presenting a faithful picture of her present condition and including original anecdotes of the Buonaparte Family. By a Lady of Rank. 2 Vol. 1824.

aus ungekünstelt, ohne doch im mindesten leichtfertig zu erscheinen; sie sind mittheilsam und gesprächig, ohne alle Koketterie. — Die große Freiheit, deren die venetianischen Damen genießen, verleitet manche Fremde, die nur eine oberflächliche Kenntniß vom Leben in Venedig haben, ungleich von ihnen zu urtheilen. Hiedurch geschieht ihnen aber Unrecht. Uebrigens versteht es sich, daß hier nur von der guten Gesellschaft die Rede ist; nicht von der, wo ein Gemisch Statt findet. — Die Frauenzimmer werden oft an Männer vermählt, welche sie niemals vorher gesehn haben, außer durch das Gitter des Klosters, worin sie erzogen worden sind, und welches sie nur verlassen, um in die lustige Welt durch den Tempel Hymens — wo Amor oft nur während des Honigmondes herrschet — einzutreten. Und dieser wirklichen Freiheit, deren sie von dem Augenblicke ihrer Verheirathung an genießen, ist es wohl zuzuschreiben, daß sie gewöhnlich nicht so kapriciös erscheinen, als die Süditalienerinnen, die veralteten, äußerlichen Förmlichkeiten mehr unterworfen sind.

Venedig hat in den neuesten Zeiten sehr traurige Schicksale erfahren. Diese ehemals stolzeste der Republiken ist jetzt ein bitteres Thränenbrot. — Bei den Frieden von Campo Formio sprach ihr ein geheimer Artikel das Todesurtheil. Dergleichen Gewaltthaten erweckten Bonaparten, wenn er sie sich erst einmal in den Kopf gesetzt hatte, nie Gewissensscrupel. Die Verletzung des damals gar nicht in irgend einen seiner Kriege verwickelten venetianischen Gebiets ward dennoch bei einem Frühstück, das er bei Gelegenheit der Verheirathung seiner Schwester Pauline an Leclerc gab, verabredet. Salicetti (den man erst aus O'Meara's Buch besser hat kennen lernen) erhielt von ihm den Auftrag, einige hundert Bauerkittel unter französische Offiziere und Soldaten zu vertheilen. In dieser Verkleidung fiel die Bande in die reichen Provinzen Bergamo und Brescia ein, sie wurden vom venetianischen Gebiet abgerissen und den Bewohnern die Lüge aufgetischt, es habe ein freiwilliger Aufstand des Volks Statt gefunden, welches der venetianischen Oberherrschaft müde und voll Sehnsucht nach einer Verbindung mit der cisalpinischen Republik gewesen sey. Venedig war nun dermaßen geschwächt, daß man ihm in der Folge mitspielen konnte, wie man wollte.

(Der Beschluß folgt.)

Die Kette.

Erzählung von Friederike Lohmann.

(Beschluß.)

Carl hatte diese höfliche, langsam vorgetragene Rede mit glühenden Wangen, zitternd vor Erwartung des nächsten Augenblicks angehört. — Meine theure Mutter, antwortete er jetzt in der höchsten Bewegung, lassen Sie mich die Bekanntschaft knüpfen, das Band zwischen den edelsten weiblichen Seelen. Empfangen Sie ein Geständniß, das ich länger zurückhielt, als ich verantworten kann. Diese Dame ist meine Gattin, seit länger als zwei Jahren vereinigt uns eine unglückliche heimliche Ehe. Sprechen Sie den Segen darüber aus.

Wie ist denn das, mon fils, sagte die alte Dame bestürzt, ich bin ganz alterirt. Wie man mir sagte, habe ich das Vergnügen, die Frau Hauptmännin Loos zu sehen. Oder irre ich mich in der Person? — Carl, ich habe dich leichtsinnig geglaubt, aber bis zu diesem Grade nimmermehr.

Thereſe stand zitternd, stumm, die Augen fest auf den Boden gerichtet, neben dem Sopha, wo die Fürstin erschrocken Platz genommen hatte; der Prinz kniete vor seiner Großmutter, umschlang ihre Hände und begann die Erzählung von Neuem, die wir vor Kurzem aus seinem Munde vernahmen. Die Thränen der jungen Frau begleiteten jedes Wort, sie sah in sein schönes, bewegtes Gesicht, mit dem Wunsche, es für immer in ihrer Brust zu bewahren. Tiefe Stille herrschte einen Augenblick nachdem er geendet hatte, man hörte das leise Zwitschern der Grasmücke in den Rosenhecken.

Mein Sohn Georg hat mich ungerecht beurtheilt, hob die Fürstin an, indem ihre Hand die Thränen trocknete, die an den grauen Wimpern hingen. Nach meiner Meinung ist unser unbefleckter fürstlicher Stammbaum ein Pfand, das wir den Nachkommen überliefern sollen, wie wir es empfingen. Dies halte ich für eine Schuld gegen die Todten, und würde deshalb nie meinen Willen zu einer Mesallianz gegeben haben. Aber die Pflichten gegen Gott sind heiliger, als die Pflichten gegen unsere Ahnen. — Sein Priester hat Euch vereinigt. — Was Gott zusammenfügt, soll der Mensch nicht trennen! — Ich habe immer geglaubt, ungleiche Ehen könnten nicht gerathen. Macht den Glauben zu Schanden, durch Liebe, durch Treue. Carl, du siehst mich an, wie dein armer Bruder, den eine Leidenschaft in's Grab stürzte. Es bedarf dieser Erinnerung nicht, um einen irdischen Stolz zu entkräften. Kom-

men Sie her, mon enfant, meine liebe Tochter, kommen Sie zu mir. Der Herr segne Sie, er hat Sie sehr geprüft!

Thereſe fiel, außer ſich vor Wehmuth und Freude, neben ihrem Gatten nieder. Sie umfaßte die Knie der alten Fürſtin, und umarmte dann zum erſten Male den Geliebten, ohne Beimiſchung eines herben, bangen Gefühls. Gerührt ruhte der Blick der Greiſin auf ihnen, in weiter, unkenntlicher Ferne grüßten ſie die Erinnerungen der eignen Jugend.

Ihre Aeltermutter, mein Kind, ſagte ſie, hat meines Vaters Leben gerettet, es iſt billig, daß Carl das Ihrige verſchönert, um den Dank abzutragen. Die Kette, die der Gerettete ſeiner Retterin ſchenkte, iſt jetzt in meinen Händen. Geh doch hinaus, mon ami, der Kammerdiener hat ein ſchwarzes Sammetkäſtchen, worin ſie verwahrt iſt, denn ich kam in der Abſicht her, zu erfahren: wie die vorige Eigenthümerin um den Beſitz gekommen ſey. — Ich danke dir, Carl. — Gib mir das Käſtchen. — Nicht wahr, liebe Tochter, ſie erkennen die Kette. Laßt ſie ein werthes Eigenthum Eurer Kinder und Enkel ſeyn. So gewiß wir alle das Mährchen belächeln, das eine alte Frau mir gläubig davon erzählte, wahr bleibt es doch, nach Carls Ausſage, daß ſie heute ein getrenntes Paar wieder vereinigt hat, und ſo fröhliche Herzen wie unſere Drei, werden kein anderes, als ein lächelndes Geſicht auf dem goldenen Rund erblicken. —

Mit gefalteten Händen ſtand Chriſtine ſeitwärts vor der offnen Thür, und helle Zähren perlten auf ihren Wangen. Und hier ſchlägt noch ein viertes frohes Herz, flüſterte ſie leiſe, zwar in ſchlichter Kleidung, aber treu bis zum Tode!

Frühlingslied 1825.

Wie ein einziger Blumenſtrauß
Gieber die lachende Erde aus.
Heiſer ſingt ſich die Nachtigall
An dem rauſchenden Waſſerfall.

Hell jubiert ein Lerchenchor
Tauſend Jubel zum Himmel empor.
Mädchen tanzen den Abendreihn,
Während ſie ſilberne Blüthen beſchneit'n.

Mich umfließet der Freude Licht
Doch ertönet die Harfe nicht,
Klopft einzig im Abendroth:
Demuth gib mir, o Herr! mein Gott!

Silbern hallet der Juraſee,
Golden glühet der Jungfrau Schnee.
Iſt mein Auge entzückungsfeucht,
Meine Harfe, die goldne, ſchweigt.

Sonnenwärts ſteiget der Aar empor,
Kehret nimmer zum Erdenmoor.
Himmelwärts rauſchte der Saiten Gewalt;
Ihre Töne ſind nun verhallt.

Stumm durchwandelt das Erdengefild,
Wer erblicket der Iſis Bild.
Erde, kleid' in Purpur dich ein
Du wirſt fremd ihm und öde ſeyn.

All' dein Blüthen- und Blumenduft
Riecht ihm immer nach Kerkerluft
Aber Lichter der höheren Welt
Haben die ſchauernde Seele erhellt.

Morgenröthen und Frühlingspracht!
Welche göttliche Glorie lacht!
Schöner die kleinſte, gute That,
Die das Siegel der Liebe hat.

Hector Zollikofer.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 6. Juni *).

Am 23. v. Mon. fand die erſte Aufführung von Alcidor, Zauberoper in 3 Abtheilungen, von Spontini, Statt, und wurde dieſelbe ſeitdem bereits dreimal wiederholt. Zu den drei erſten Vorſtellungen wurden die Billets von der Intendantur denjenigen zugeſchickt, die ſich dazu gemeldet hatten, doch war es unmöglich, allen Forderungen zu genügen. Ohne der Feierlichkeiten zu gedenken, welche bei der erſten Aufführung Statt fanden, und deren ausführlichere Beſchreibung Sie in den öffentlichen Blättern geleſen haben, beſchränke ich mich nur darauf, Ihnen über die Oper und deren Aufnahme Einiges mitzutheilen. Die Oper beginnt mit einem Chor der Gnomen, welcher zwar charakteriſtiſch und der Handlung angemeſſen, aber ſo lärmend iſt, daß ſeine Länge unangenehm wird, und gerade durch dieſe einen faſt widerlichen Eindruck macht. Die Traum-Scene Alcidors iſt zwar lieblich, aber ſehr gedehnt und durch die vielen Wiederholungen ermüdend. Das Duett zwiſchen Alcidor und Almovar macht wenig Eindruck. Der Krieger Chor in der prachtvollen Waffenhalle Alcidors iſt vorzüglich ſchön und von großer Wirkung, und wird allgemein als vortrefflich anerkannt. Der kriegeriſche Tanz wird ſehr kunſtvoll ausgeführt, und verdient eine lobenswerthe Anerkennung. Die Arie der Königin Oriane wird von Mad. Milder außerordentlich ſchön vorgetragen, und macht großen Eindruck, aber von größerer Wirkung iſt das darauf folgende Duett zwiſchen derſelben und Alcidor; doch feiern die ausführenden Künſtler (Mad. Milder und Hr. Bader) dabei einen größern Triumph, als der Komponiſt. Zu dem Vortrage des

*) Nicht von dem gewöhnlichen Korreſpondenten, lieber ein ſo viel beſprochenes Werk, wie Alcidor, werden unſere Leſer wohl gern mehrere Stimmen vernehmen.

d. Red.

Groß-Magus ist die Begleitung sehr schön und die Schluß-Chöre des ersten Akts sind nicht ohne Wirkung. — Der zweite Akt fängt mit den Gesängen der Sylphiden an, welche durch Wiederholungen ermüdend sind. Ein nun folgendes Rondo alla polacca, vorgetragen von Mad. Schulz, läßt ganz kalt und verdient keine Beachtung. Das Duett vor dem Zauberspiegel ist gelungener, doch steht diese Erkennungsscene der beiden Liebenden, so lieblich sie auch ist, der im ersten Akt der Jessonda bei weitem nach, und haben dort sowohl Komponist als Dichter den Sieg errungen. Außerordentlich schön und von großer Wirkung ist der Canon, von Mad. Milder, Mad. Schulz und Hrn. Bader vortrefflich vorgetragen, und von Hrn. Devrient d. Jüng. und dem Chor der Gnomen begleitet. Dieses Musikstück ist als das Schönste und Gelungenste in der Oper zu betrachten, und zeigt uns den Komponisten in seiner originellen Größe und Gediegenheit. Nur das Finale dieses Akts verdient noch einer lobenswerthen Erwähnung, da alles andere sehr gedehnt und die Arie Alcidors wirklich trivial ist. Der dritte Akt ist der ärmste, und enthält wenig Ausgezeichnetes noch Ansprechendes, auch ist der Text desselben so verworren, daß man sich nur mit Mühe herausfinden kann. Die Oper steht im Ganzen den früheren Kompositionen Spontini's bei weitem nach, und ist sowohl an neuen Ideen als selbst an schönen Gesangstücken arm. Die mannigfachen Erinnerungen an seine frühern Opern, und vorzugsweise die vielen Wiederholungen in derselben sind ermüdend und lassen kalt. Wenn gleich die Menge vielen Beifall gespendet, und den Komponisten nach der zweiten Vorstellung hervorgerufen hat, so sind doch die Erwartungen des gebildeten Publikums nicht befriedigt worden, und wie gern man auch dem Schöpfer der Vestalin die ihm gewordene Auszeichnung gönnt, so wünscht man doch, dieselbe mehr als Anerkennung seiner früheren ausgezeichneten Kompositionen zu betrachten, denn als Huldigung für dieses sein letztes und schwächstes Produkt. — Ueber die Schönheit und Pracht der Dekorationen und Kostüme erwähne ich nichts, da Sie darüber das Ausführlichere schon gelesen haben, nur bemerken will ich noch, daß die Ausführung in allen ihren Theilen und in jeder Hinsicht vortrefflich zu nennen war, und daß vorzugsweise Mad. Milder und Hr. Bader durch ihren sehr schönen Gesang zur Verherrlichung des Ganzen beigetragen haben. Wo diese Stimmen fehlen, möchte die Oper wohl nur wenig Glück machen. — An dem vom Hrn. Théaulon gedichteten Text möchte man am liebsten stillschweigend vorübergehen, da es in der That ärgerlich ist, zu gedenken, daß man diesen Herrn mit großen Kosten von Paris hat kommen lassen, um hier eine Oper zu dichten, deren Text so verworren war, daß man denselben zum Theil hat ganz verwerfen oder umändern müssen; doch auch dem deutschen Bearbeiter desselben ist es nicht gelungen, viel Tüchtiges daraus zu machen. Nachdem wir durch den wahrhaft poetischen und vortrefflich ausgeführten Text zur Jessonda gleichsam in ein ganz neues Reich der Operndichtung eingeführt worden sind, und dadurch freudig erkannt haben, daß auch in dieser Gattung der Poesie etwas Gehaltvolles und Ausgezeichnetes geleistet werden kann, so muß es um so unangenehmer seyn, in dem Texte zu dieser neuen Oper ein ganz gehaltloses und verworrenes Machwerk zu finden, welches von dem Ausländer nach Hrn. Spontini's Wunsch mit schwerem Gelde erkauft worden ist, während man unsere jungen Dichter, die ein reines Kunstwerk zu schaffen im Stande sind, unbeachtet läßt. (Der Beschluß folgt.)

Aus Riga. (Fortsetzung.)

Daß Hr. Pabl sich bereits die Theilnahme und das Wohlwollen der hiesigen Kunstfreunde erworben habe, bewies der volle Konzertsaal. Die Fortschritte, welche er bereits in der Behandlung seines so schwierigen Instruments, des Oboe, gemacht hat, werden mit Aufmunterung anerkannt, und berechtigen, bei fortgesetztem Studium und ausdauerndem Fleiße, zu den schönsten Hoffnungen künftiger Meisterschaft. Das Vertrauen, welches man schon jetzt zu ihm hegt, wußte er durch Sicherheit, Rundung und Gefühl im Vortrage in dem erwähnten Konzerte vollkommen zu rechtfertigen. Auch unser braver Klarinettist Stenael, der unermüdet mit starken Schritten in seiner Kunst vorwärts schreitet und die Erwartungen des Publikums immer höher steigert, verdient in diesem Konzerte eine ehrenvolle Erwähnung; er trug dieses Mal ein großes Konzert von Spohr vor. Pixfer, unser Tomino, entzückte das Auditorium mit einer zarten Verbignierschen Phantasie über eine Cavatine aus: Die diebische Elster. Eine unbeschreibliche Anmuth und Weichheit, und eine seltene Geläufigkeit beseelten sein Spiel. Am 22. Nov. vor. J. feierte er seine silberne Hochzeit. Da glich sein Haus einem Postshause; Glückwünschende strömten den ganzen Tag aus und ein; auch fehlte Gesang und Tanz dem Feste nicht. — Mad. Dölle sang eine große Arie von Mozart mit obligater Flöte von Herrn Pabl begleitet mit der ihr eigenen Kraft und Fülle. Nicht die mindeste Spur von bemerkter Anstrengung verkümmert dem Zuhörer den Genuß; die schwierigsten Passagen fließen dahin, leicht und ungezwungen, wie ein hüpfender Bach. — Auch ward das Finale des zweiten Aufzuges aus Figaros Hochzeit vorgetragen, worin besonders Hr. Hunk, unser trefflicher Bassist, ein äußerst komischer, wissenschaftlich gebildeter Mann, dem es, wie seine ununterbrochenen Fortschritte beweisen, hoher Ernst um die Kunst ist, als Almaviva, durch Kraft und Würde, und unser allgemein beliebter Werther, als Gärtner, durch trocknen und dabei drolligen und komischen Ausdruck, sich auszeichneten.

Es ist wohl eigen von der Direktion, daß sie so wenig, oder vielmehr gar nichts thut, um den allgemeinen Vorwurf zu widerlegen, sie denke gar nicht daran, die entstandenen Lücken im Orchester auszufüllen. Im Gegentheile! bei jeder Gelegenheit macht man neue, zumal aus zu weit getriebener Oekonomie, und bricht die Gelegenheit vom Zaune. Hr. Torp, ein wackerer Fagottist, ward entlassen, weil er sein Instrument, worauf er natürlicherweise Werth legte, nicht als Requisite auf's Theater leihen wollte; Hr. Rentwich, ein äußerst geschickter Geiger, bat einmal, von einer Probe, wobei es gerade nicht besonders nothwendig war, dispensirt zu werden; nicht mit der größten Artigkeit ward er zur Pflichterfüllung gezwungen. Das war die Veranlassung seines Abgangs. Hr. Preis, ein vortrefflicher Musikus, und höchst fleißiger, thätiger Künstler, ein allgemein geschätzter, hiesiger Mitbürger und Familienvater, ward unter dem Vorwande der Kränklichkeit entlassen; aber unnütze Schauspieler mit hohen Besoldungen läßt man kommen. Alle jene Stellen sind noch gar nicht ersetzt. Die brüderliche Liebe der Direktion, der Hr. Musikdirektor und Kapellmeister Ludw. Ohmann, soll oft eine wahre Kraftsprache im Orchester führen, und bei dem geringsten Versehen ziemlich derb werden. Ach, und wie oft versieht er sich selbst, und bringt das ganze Orchester in die größte Verwirrung. (Die Forts. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 17.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 17. —— den 28. Juni 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XVI.

Nosologie und Therapie der chirurgischen Krankheiten, in Verbindung mit der Beschreibung der chirurgischen Operationen; oder gesammte ausführliche Chirurgie für practische Aerzte u. Wundärzte; von C. J. M. Langenbeck. 3ter Band. XV u. 920 S. gr. 8. 7 Kupfertaf. in kl. 4. Göttingen, Dieterich. 4 Rthlr.

Caroli Linnaei Systema vegetabilium. Editio decima sexta, curante C. Sprengel. Vol. II. 939 S. gr. 8. Göttingen, Dieterich. 4 Rthlr.

Handbuch für die praktischen Arbeiten im Felde, zum Gebrauch für die Offiziere aller Waffen. Aus dem Französ. des G. H. Dufour übersetzt und mit Anmerkungen herausgegeben von C. V. XIV u. 451 S. gr. 8. 6 Kupfert. Fol. Berlin, Laue. 2 Rthlr.

Sagen u. romantische Erzählungen von Ludw. Rellstab. 1stes Bändchen. XII u. 250 S. 8. Berlin, Laue. 1 Rthlr.

Teutschlands Bundesstaaten, nach ihren merkwürdigsten Verhältnissen und gegenwärtigem Zustande dargestellt von Jos. Freiherrn v. Liechtenstern. 1 Blatt. gr. Fol. Berlin, Laue. 10 Gr.

Briefe an Thekla. Zur Beruhigung für christliche Ehegatten, deren Ehe nicht mit Kindern gesegnet ist. Nebst einem Trostschreiben an eine trauernde Mutter, die durch den Tod alle ihre Kinder verlor. 169 S. 8. Augsburg, Wolff. 16 Gr.

Gerillo, der große Räuberhauptmann. Eine Geschichte aus den neuesten Zeiten in Italien, besonders im Kirchenstaate; von A. Leibrock. Zwei Theile. 451 S. 8. 1 Kupfertaf. Leipzig, Kollmann. 2 Rthlr. 6 Gr.

Ferdinand von Waldau und Auguste, oder Trennung und Wiedersehen. Ein Gemälde aus den Zeiten Friedrichs des Zweiten. Von C. Hildebrandt. Drei Theile. 506 S. 8. Leipzig, Kollmann. 2 Rthlr. 21 Gr.

Der Schullehrerberuf nach dessen gesammten Umfange in der Schule und Kirche. Grundlage einer praktischen Amtsvorschrift für Lehrer in Bürger- u. Landschulen. Nebst einer ausgewählten Literatur für Volksschullehrer. Von Dr J. A. Nebe. XII u. 514 S. 8. Eisenach, Bärecke. 1 Rthlr. 18 Gr.

Anleitung zur wahren Frömmigkeit nach dem Geiste des heiligen Franz von Sales. Von J. G. Pfister. IX u. 302 S. 8. Würzburg, Etlinger. 12 Gr.

Joh. Martin Gebrig's hinterlassene Fest- u. Feiertags-Predigten, nebst einigen Sonntags- u. Gelegenheits-Predigten. Mit einer kurzen Lebensbeschreibung des Verewigten, und der bei seiner Todesfeier gehaltenen Leichenrede. 268 S. 8. Würzburg, Etlinger. 20 Gr.

Die Natur in Verhältnißsätzen mathematischer Form als Einigung ihrer allgemeinsinnlichen und übersinnlichen Gegensätze ꝛc. 220 S. 8. Würzburg, Etlinger. 20 Gr.

Das Laboratorium. Eine Sammlung von Abbildungen u. Beschreibungen der besten u. neuesten Apparate zum Behuf der practischen u. physikalischen Chemie. Erstes Heft. Tafel I — IV. mit Text in 4. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 12 Gr.

Chirurgische Kupfertafeln. Eine auserlesene Sammlung der nöthigsten Abbildungen von äußerlich sichtbaren Krankheitsformen, anatomischen Präparaten ꝛc. 29s Heft. Taf. 142 bis 146. mit Text in 4. Weimar, Industr. Cptr. geh. 12 Gr.

Die wichtigsten Begebenheiten aus der Weltgeschichte in einer tabellarischen Uebersicht, als Hülfsmittel bei dem ersten geschichtlichen Unterricht auf gelehrten Schulen; von C. W. Wiecke. 8 Tabellen. gr. Fol. Glogau, Günter. 10 Gr.

Predigten u. Reden bei besonderen Vorfällen, gehalten von D. L. Köhler. VIII u. 208 S. gr. 8. Glogau, Günter. 20 Gr.

Darstellungen aus der idealen u. wirklichen Welt. Von G. Lotz. 252 S. 8. Nürnberg, Zeh. 1 Rthlr. 4 Gr.

Moranzo, furchtbares Oberhaupt kühner spanischer Räuber auf dem Lande u. zur See. Eine romantische Geschichte von B. Cirpllus. Zwei Bände. IV und 483 S. gr. 8. 2 Kupfert. Nürnberg, Zeh. 2 Rthlr. 4 Gr.

Theobald und Mathilde. Eine Familiengeschichte von Jean Pierre. 232 S. 8. 1 Kupfert. Nürnberg, Zeh. 1 Rthlr.

Neueste Schriften der naturforschenden Gesellschaft in Danzig. Ersten Bandes viertes Heft. (Beobachtungen über die Entwicklung der Geschlechtswerkzeuge bei den Wirbelthieren; von Dr. H. Rathke.) 146 S. und 3 Kupfert. in 4. Halle, Renger. 1 Rthlr. 18 Gr.

Volkslieder der Serben. Metrisch übersetzt und historisch eingeleitet von Talvj. XII und 293 S. gr. 8. Halle, Renger. geh. 1 Rthlr. 18 Gr.

Erstes Buch für Kinder, oder A B C-, Buchstabir- und Lesebuch; von C. W. Weiße. 88 S. 8. u. 14 illumin. Kupfert. Nürnberg, Zeh. cart. 12 Gr.

Thaddäus Constantin Graf von Sobieski. Novelle von Miß Porter. Deutsch bearbeitet von Constantin von B. Erster Theil. 193 S. 8. Dresden, Hilscher. geh 1 Rthlr.

Classisches Theater des Auslandes. Frei übersetzt. Erstes bis sechstes Bändchen. 603 S. gr. 12. u. 6 Portraits. Gotha, Hennings. jedes Bändchen 4 Gr.

Ueber die Würdigung dichterischer Erzeugnisse. Bruchstück aus einer italienischen Handschrift vom Jahr 1594. Von K. Müchler. 64 S. 8. Berlin, Petri. s.-h. 8 Gr.

Die Kugel. Dargestellt u. berichtiget von C. P. Bouche. VIII u. 24 S. gr. 8. 1 Steint. Berlin, Petri. geh. 8 Gr.

Tagebuch eines Invaliden auf einer Reise durch Portugal, Italien, die Schweiz u. Frankreich in den Jahren 1817—1819. Uebersetzt aus d. Engl. des H. Matthews, von Fr. Schott. Zweite Auflage. 2 Theile 580 S. 8. Dresden, Hilscher. geh. 2 Rthlr. 16 Gr. (Erste Auflage mit neuem Titel.)

Posaunen des Weltgerichts. Eine Predigt von F. L. Z. Werner. Herausgegeben von einem Freunde des Seligen. Mit einem Vorworte von J. G. Oettl. 29 S. 8. Würzburg, Etlinger. geh. 3 Gr.

A. Roß, Mittheilungen über die Wollenwäsche, und der Behandlungsweise: die Schafe zu waschen, um eine schöne und tadellose Pelzwäsche zu bewirken. 44 S. 8. Würzburg, Etlinger. geh. 4 Gr.

Die enthüllten Betrügereien der Schäfer. Ein Wegweiser für Schäfereibesitzer zur bessern Controlle ihrer Schäfer. 24 S. 8. Eisenach, Bärecke. geh. 4 Gr.

Nüsse zum Knacken für die Jugend. Eine Sammlung faßlicher Aufgaben, Räthsel ꝛc. in verschiedenen Formen, zum Behuf einer mit Denkübung verbundenen Unterhaltung für Kinder von 8 bis 12 Jahren. Erstes Bändchen. 144 S. in 12. Eisenach, Bärecke. geh. 8 Gr.

Ein freimüthiger Beitrag zur Beurtheilung der gegenwärtigen Lage und Rechts-Verhältnisse des deutschen Adels; von W. von Zerzog. VI u. 110 S. gr. 8. Nürnberg, Zeh. geh. 12 Gr.

Geschichte Napoleons u. der großen Armee während des Jahrs 1812. Von dem General Grafen von Ségur. Aus dem Französ. übersetzt vom General J. v. Theobald. Zweiter Band. 414 S. gr. 8. Stuttgart, Cotta. geh. 2 Rthlr.

Recension einer Recension des Dobreeschen Photius. 16 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 2 Gr.

T. Livii Patavini historiarum libri qui supersunt omnes et deperditorum fragmenta. Editionem curavit, brevem annotationem criticam adiecit Detl. C. G. Baumgarten-Crusius. Tom. I. VIII und 484. S. 8. Leipzig, Teubner. geh. 16 Gr. weiß Papr. 1 Rthlr.

Euripidis Fabulae. Cum annotationibus Lud. Dindorfii. Vol. I. IV und 499 S. 8. Leipzig, Teubner. geh. 2 Rthlr. 4 Gr. weiß Papr. 3 Rthlr. 8 Gr.

Die zweckmäßigste Diät u. Lebensordnung für Hämorrhoidalkranke. Ein Noth- u. Hülfsbüchlein für alle, welche an Hämorrhoidalbeschwerden, an blinden, fließenden oder schleimigen Hämorrhoiden leiden. Von Dr. K. A. Koch. Nebst einer ausführlichen Abhandlung über die Verdünnung der Hämorrhoiden. VIII und 155 S. 8. Leipzig, Hartmann. 14 Gr.

Der Vertrag in naturrechtlicher Beziehung. Nebst einem Anhange über den Bürgervertrag. Ein philosophisch-juridischer Versuch von W. G. Schirlitz. X u. 139 S. 8. Leipzig, Hartmann. 12 Gr.

System der physisch-gerichtlichen Medizin, oder theoretisch-praktische Anweisung zur wissenschaftlichen Erkenntniß und gutachtlichen Darstellung der krankhaften persönlichen Zustände, welche vor Gericht in Betracht kommen. Von Dr. J. C. A. Heinroth. XIV u. 554 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 2 Rthlr. 12 Gr.

Anti-Organon oder das Irrige der Hahnemannischen Lehre im Organon der Heilkunst, dargestellt von Dr. J. C. A. Heinroth. 243 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr.

Sir Richard Falconnet und William. Frei nach dem Englischen von Fanny Tarnow. Zwei Theile. 468 S. 8. Leipzig, Rein. 2 Rthlr. 8 Gr.

Scenen zu Rom während der Jubelfeier im Jahr 1825. 155 S. 8. Leipzig, Rein. geh. 16 Gr.

Biblische Weisheit und menschliche Klugheit. Ein Hand- und Reisebüchlein durch's ganze Leben. XVI und 176 S. 12. Leipzig, Rein. geh. 12 Gr.

Umherschweifungen in den Labyrinthen schwärmerischer und mystischer Frauen; und Herzenserleichterungen eines Beobachters der excentrischen Frauenwelt. 234 S. 8. und 1 Portrait. Leipzig, Rein. geh. 1 Rthlr.

Berichtigung.

Zu Vermeidung fernerer Mißverständnisse und unrichtiger Adressen wird hierdurch meinen verehrten Correspondenten, so wie Allen, denen mein Name und bürgerliches Verhältniß nicht ganz gleichgültig ist, wissend gemacht: daß die fälschlich mir zugeschriebene Aufrückung zum Oberstlieutenant meinem noch in der Königlich Sächsischen Cavallerie dienenden Bruder Karl zu Theil worden ist, ich aber vor wie nach mich nenne:

Der Hauptmann, Friedrich Krug v. Nidda.

Gatterstädt in Thüringen, am 16. Juni 1825.

In der Buchhandlung von C. Fr. Amelang in Berlin erschien und ist in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Neuer gemeinnütziger Briefsteller

für das bürgerliche Geschäftsleben, enthaltend: eine vollständige Anweisung zum Briefschreiben, durch auserlesene Beispiele erläutert; eine alphabetisch geordnete Erklärung kaufmännischer, gerichtlicher und fremdartiger Ausdrücke; — Münzen-, Maaß- und Gewichts-Vergleichung; Meilenanzeiger, Nachrichten vom Postwesen; — Vorschriften zu Wechseln, Assignationen, Obligationen, Verträgen ꝛc. ꝛc. Nebst einem Anhange von den Titulaturen an die Behörden in den Königl. Preuß. Staaten. Von J. C. Vollbeding. 8. Mit einem neuen und schönen Titelkupfer. 35 compresse Bogen. Preis: 20 Gr.

Fünfte stark vermehrte u. verbesserte Auflage.

Recensent kann bei dieser fünften Auflage nur sein bei der vierten Auflage gefälltes Urtheil mit voller Ueberzeugung wiederholen, welches also lautete:

„Die Reichhaltigkeit dieses wirklich gemeinnützlichen Buches erhellet sattsam aus dem obigen Titel desselben, der nicht ein leeres Aushängeschild, sondern in der Wirklichkeit gegründet ist. Es kann wohl nicht leicht im Menschen- und Geschäftsleben irgend einen Umstand geben, der einer schriftlichen Verhandlung bedarf, worüber man hier nicht Rath und Auskunft erhielte. Das Buch ist zwar

zunächst für Ungeübte in der Feder geschrieben; allein bei der großen Mannichfaltigkeit des Inhalts wird auch der Geübtere und der Geschäftsmann überhaupt es vielfältig und zur Bequemlichkeit benutzen können. Der Verfasser, der sich schon in mehrern andern Schriften als einen trefflichen deutschen Sprachkenner und Forscher bewährte, hat mit Umsicht, Sachkenntniß, Geschmack und Deutlichkeit Alles erschöpft, was man in einem solchen Werke nur wünschen kann. Man lernt daraus nicht nur, wie man Briefe jeder Art einrichten und schreiben, auch Anzeigen jedes Inhalts anfertigen soll; sondern auch, wie man sich bei so vielen andern Gelegenheiten, z. B. bei Contrakten, Wechselgeschäften, Testamenten, gerichtlichen Verhandlungen u. s. w. vorsichtig zu benehmen hat. Mit einem Worte, dieses Werk ist ein wahres Noth- u. Hülfsbuch für das bürgerliche Leben und der treueste Rathgeber für Hülfesuchende. Die nothwendig gewordenen wiederholten fünf Auflagen sind der sprechendste Beweis für die Brauchbarkeit desselben. Der Verf. hat das Ganze von Neuem überarbeitet und sehr wesentliche Verbesserungen und Zusätze hinzugefügt, so daß auch die Besitzer der vorigen Auflagen die gegenwärtige als ein Supplement mit Nutzen werden gebrauchen können."

Aus dieser neuen Auflage geht aber hervor, daß der Verf. bei dem ermunternden Beifall, den sein Buch gefunden hat, von Neuem bemüht gewesen ist, demselben immer mehr Vollkommenheit zu geben, und ihm den Vorzug, den es vor allen andern zahlreichen Schriften dieser Art bisher rühmlich behauptet hat, auch für die Folge zu sichern. Der Verf. will aber die veränderte Gestalt, in welcher es jetzt erscheint, nicht etwa aus der Umänderung seiner früher aufgestellten Grundsätze aufgestellt wissen; sondern diese haben sich vielmehr in seinem Verstande durch fortgesetztes Nachdenken immer mehr und mehr befestigt, und es war ihm daher äußerst daran gelegen, eine wo möglich noch lichtvollere Darstellung derselben zu versuchen. Dies ist auch in der That an der durchgängigen Ueberarbeitung so mannichfaltiger Gegenstände, sowohl im theoretischen als praktischen Theile dieses Briefstellers ganz offenbar ersichtlich, und so wird sich der anerkannte Werth desselben auch für die Zukunft unstreitig erhalten.

Höhere Gesichtspunkte

für die endlich entscheidende und folgenreiche Würdigung der vollkommenen und durchaus von keiner Zeitbestimmung abhängigen Eigenthumsrechte der Schriftsteller und Verleger; oder Beweise gegen die Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des — in Zukunft allgemein gesetzlich zu verbietenden und zu bestrafenden — Bücher-Nachdrucks, und für die unbedingten Schrifteigenthumsrechte der Verfasser, welche auf die Verleger übergehen, so weit die erstern solche den letztern übertragen. — Ein patriotischer Beitrag zur künftigen gesammtvaterländischen Legislation, nach Anleitung der deutschen Bundesakte, durch deren Art. 18 gleichförmige Verfügungen über die Preßfreiheit und Sicherstellung der Rechte der Schriftsteller und Verleger gegen den Nachdruck zugesichert sind. Das seit dem Anfange dieses Jahres zu Frankfurt a. M. im Verlage von Heinrich Wilmans erscheinende Allgemeine Archiv für gesammte Staatswissenschaft, Gesetzgebung und Staatsverwaltung, welches durch alle Postämter und Zeitungsexpeditionen und durch sämmtliche Buchhandlungen des In- und Auslandes bezogen werden kann, lieferte bereits allgemein höchst interessante Originalabhandlungen von mehreren Staatsmännern, und zwar unter andern von Hrn. Staatsrath Freihrn. von Sensburg, von Hrn. Geheimenrath und Oberhofgerichts-Präsidenten Freiherrn von Drais (im 1sten und 5ten Heft), von Herrn Geheimenrath von Boddien, von Herrn Geheimenrath Strelin, von Herrn Kämmerer und General-Kommissär Freiherrn von Aretin, dessen gediegene und äußerst gehaltreiche Abhandlung gegen Merkantilsystem und Krämerpolitik ein wahres Wort zu seiner Zeit ist! — Auch findet man im obigen Allgemeinen Archiv, nebst den fortlaufenden merkwürdigsten statistischen Nachrichten von deutschen und andern Staaten, allgemein wichtige, neue Gesetze und Verordnungen verschiedener Länder, interessante Resultate landständischer Verhandlungen, ferner Staats- und Handelsverträge, dann kritische Anzeigen neuer staats- und gewerbswissenschaftlicher Schriften, und darunter Kritiken des neuen Entwurfs des Strafgesetzbuches für Baiern, und aller darüber, dagegen und dafür erschienenen Schriften, deren Zusammenstellung die gewünschte Uebersicht u. reichhaltige Beiträge für Legislation u. Gesetzgebungswissenschaft liefert. — Dieses Archiv, dessen 5tes Heft, außer einer klassischen Abhandlung des Hrn. Geh. Raths und Präsidenten von Drais: über die allgemeinsten und wichtigsten nationalen und gesammtvaterländischen Interessen, ganz neue, sehr interessante Original-Briefe eines Deutschen in Brasilien enthält, wird nun auch höhere Gesichtspunkte in Ansehung des Bücher-Nachdrucks und der Schrifteigenthumsrechte der Verfasser und Verleger aufstellen, und dabei die bisherige Legislation nebst den Anträgen und Vorschlägen zur künftigen berücksichtigen. — Sämmtliche Postämter und Zeitungsexpeditionen, und auch alle Buchhandlungen

des In- und Auslandes nehmen Bestellungen auf dieses neue Allgemeine Archiv für die gesammte Staatswissenschaft, Gesetzgebung und Staatsverwaltung, das bei Heinrich Willmans in Frankfurt a. M. erscheint, an.

Literarische Anzeige.

Neue zuverlässige Heilart der Lustseuche in allen ihren Formen.

Es ist eben so merkwürdig als wahr, dafs es noch keine zuverlässige Heilart der Lustseuche (*Syphilis*) gibt, ob sie gleich länger als 300 Jahre hindurch behandelt wird. Man gibt gewöhnlich Quecksilber, bis die äufsern Zeichen der Krankheit verschwunden sind, dann hört man auf, ohne eine gewisse Ueberzeugung von der radicalen Heilung derselben zu haben. Nicht selten bricht sie daher in einiger Zeit in derselben oder anderer Gestalt, z. B. als Schmerzen in verschiedenen Theilen des Körpers, Kopfgicht, Magenkrampf, Gliederreifsen, Verdauungsschwäche, Hautkrankheiten, Fufsgeschwüre, Lähmungen, Hypochondrie, Abzehrung u. s. w., wieder aus, welche fälschlich ganz andern Ursachen zugeschrieben und vergebens mit einer Menge von Mitteln, Badekuren u. dgl. behandelt werden.

Unterzeichneter hält es daher für Pflicht, die, von ihm durch eine mehrjährige Erfahrung erprobte, ihm eigenthümliche Methode: die Lustseuche in allen ihren, selbst den veraltetsten und hartnäckigsten, Formen, gründlich zu heilen, endlich bekannt zu machen. Oft ist er zwar schon dazu aufgefordert worden, allein er glaubte es der Wichtigkeit des Gegenstandes schuldig zu seyn, erst eine längere Reihe von Jahren hindurch diese Methode zu erproben, ehe er sie als unfehlbar — selbst in den eingewurzelten Formen — öffentlich zu empfehlen wagte. Jetzt kann er nun aber dies mit der gröfsten Zuversicht thun, da zehn Jahre vergangen sind, seitdem er sie zuerst entdeckte. Während der Zeit hat er mehr als 800 Kranke dieser Art radical geheilt, und darunter solche, welche funfzehn und mehrere Jahre an den fürchterlichsten Uebeln gelitten; solche, die von andern als verzweifelt aufgegeben waren, und solche, welche er selbst vor Entdeckung dieser Methode nicht heilen konnte. *Bei Keinem von allen diesen Geheilten ist die Krankheit in irgend einer Form während dieser langen Zeit wieder ausgebrochen!* Diese Heilart empfiehlt sich auch durch ihre Einfachheit. Sie *dauert nie länger als vier Wochen.* Man nimmt nur einmal aller zwei Tage etwas weniges Arznei. Es entsteht nie Speichelfluss. Sie kann unter allen Umständen in allen Jahreszeiten angewendet werden.

Die verschiedenen Zeichen und die Behandlungsart sind in der Schrift so genau angegeben, dafs ein jeder, auch der Nichtarzt, im Stande ist, zu erkennen, ob und an welcher Form dieser Krankheit er leide und die Heilmethode anzuwenden. Die Schrift, in welcher diese neue, einfache und zuverlässige Heilart beschrieben und durch Abbildungen erläutert wird, erscheint unter dem in der Ueberschrift angegebenen Titel auf Pränumeration. Der Preis eines broschirten Exemplars in 8vo ist 1 Rthlr. 8 Gr. oder zwei Gulden nach dem 20 Gulden Fufs, *franco* an Unterzeichneten eingesendet. Nachher wird es 2 Rthlr. 16 Gr. im Buchhandel kosten. Die Pränumerationszeit dauert von jetzt bis Michaelis dieses Jahres. Die Namen der Pränumeranten werden nicht vorgedruckt, man bittet aber, die Adressen leserlich geschrieben einzusenden. Alle solide Buchhandlungen werden ersucht, Pränumeration anzunehmen und ein Viertheil des Betrags *pro cura* zurück zu behalten. Es wird zu gleicher Zeit eine Ausgabe dieser Schrift in französischer Sprache in Paris, und in englischer in London erscheinen.

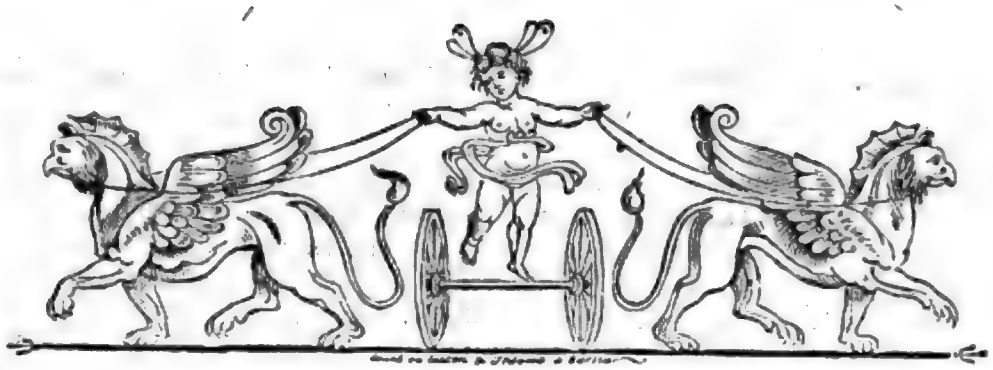
Halle an der Saale, im März 1825.

Dzondi,
Professor der Medicin und Chirurgie.

Bei F. A. Brockhaus in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu erhalten:

Dante, Die göttliche Komödie. Uebersetzt und erklärt von Karl Ludwig Kannegieſser. Zweite sehr veränderte Auflage. Drei Theile. Mit einem Titelkupfer und geometrischen Planen der Hölle und des Paradieses. gr. 8. 60½ Bogen auf dem feinsten französischen Druckpapier. 6 Thlr.

Der Uebersetzer hat die alte Auflage gänzlich umgearbeitet, und gibt in dieser zweiten gleichsam ein völlig neues Werk. Durch Einleitungen und Commentare, die der frühern Auflage fehlten, hat er das Verständniſs des groſsen Dichters für das gebildete Publikum zu erleichtern gesucht. Das Bildniſs Dante's, nach einer Todtenmaske von Prof. Siegert in Breslau gezeichnet und von Roſsmäsler in Dresden gestochen, und die lithographirten geometrischen Pläne der Hölle und des Paradieses, werden jedem Käufer willkommene Zugabe seyn. Druck und Papier ist ausgezeichnet zu nennen, und dabei der Preis des ganzen Werks sehr billig.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 125. —— den 30. Juni 1825.

Liebe.

Wer nieder zum Borne der Sehnsucht sich bückt,
Wird, ach! um die Ruhe des Lebens berückt;
Er schlürfet in steigender, lechzender Pein
Statt Linderung Feuer auf Feuer hinein.

Unselig, wer Sinnenberauschung nicht flieht!
Er fühlt nur, wie Körper und Seele verglüht.
Glückselig wird himmlische Liebe dein Lohn!
Stirb immer — du fühltest das Höchste ja schon.

Wohl schwindet die Wonne, wohl fliehet das Leid;
Die Jahre, sie modern im Grabe der Zeit.
Doch Liebe, sie kennet nicht Monde noch Kluft,
Läßt nimmer sich kerkern in Särge und Gruft.

Sie windet den goldenen Fittig hervor,
Und steiget, ein Phönix, zu Sternen empor;
Da tönt ihr entgegen in's trunkene Ohr
Der liebenden Geister entzückendes Chor.

Hector Zollikofer.

Ueber Venedig.

(Beschluß.)

Damals, als Bonaparte durch List und Gewalt Venedig an Frankreich knüpfte, verließ — nebst vielen mißmüthigen Edeln — auch der Marquis Solari die wehklagende Stadt, und zog sich auf einen abgelegenen Landsitz zurück, um nicht gezwungen zu seyn, aus Bonapartens Hand irgend ein Amt annehmen zu müssen. Als Bonaparte in der Folge gar König von Italien (1808) wurde, glaubte Solari, der Korse werde jetzt, nach 12 Jahren, den Namen Solari längst vergessen haben. Er hatte sich aber geirrt. „Ah, Marquis!" rief B., als er diesen Mann zum ersten Male wieder erblickte, „ich besinne mich, Sie lehnten es ehemals ab, Mitglied des venetianischen Stadtrathes zu werden. Ja! ja! Sie strichen Ihren Namen aus, obgleich Cornaro, Dolfin, Pisani und manche andere Ihrer Freunde unter der Zahl waren. Schön! schön! — die sind nun alle todt, und Sie leben noch. Nun, Sie hatten wohl ihre Gründe, damals sich zu weigern; ich aber habe jetzt meine Gründe, Ihnen eine Präfektur aufzutragen." — Damit machte er den armen Solari zum Präfekten über die sogenannten „Sette Communi," die muthmaßlichen Nachkommen jener bei Verona vom Marius geschlagenen Cimbern, die sich in die Gebirge, ein italisches Sibirien, gerettet hatten, und dort bis auf den heutigen Tag ihre alten Gebräuche und ihre Sprache, die der Dänischen und Plattdeutschen gleicht, beibehalten haben. Italienisch verstehen nur die Männer; die Weiber und Kinder, die das Gebirge nie verlassen, aber gar nicht. Die Kälte herrscht hier mit großer Strenge 8 Monate hindurch. Die Volksmenge mag 40,000 Seelen, meist Schäfer, betragen. Die bergige Gegend bringt, ein wenig Gerste ausgenommen, weiter kein Korn hervor. Die wenigen Ebenen sind mit Tabak bepflanzt, den die armen Leute aber der Regierung verkaufen müssen. — Unter der venetianischen Regierung

zahlten sie keine Abgaben und genossen bedeutende Privilegien: denn man hielt sie für genugsam besteuert durch — die Natur, die ihnen die gemeinsten Lebensbedürfnisse beschränkte. Brot und alle Art Vegetabilien müssen sie 25 Stunden weit her holen. — Dieses Bergland ist 2000 Fuß über dem Meeresspiegel gelegen. Schon im September fällt der Schnee und bleibt bis zum Mai, ja! öfters noch den Juni hindurch. In dieser ganzen Landschaft gibt es nur ein einziges Haus aus Backsteinen, nämlich zu Asiago, in der Hauptstadt. Alle übrigen Häuser sind aus Erde und Steinen zusammengeklebt und mit Stroh bedeckt. Die Kälte ist oft so heftig, daß man das Oel, ehe es gebraucht werden kann, in großen, festen Stücken zum Erweichen an's Feuer legt. — Höchst unangenehm ist auch, daß zu Asiago Alles mit Schneewasser gekocht werden muß: denn es rinnt nur ein kleiner Bach durch die Stadt, der durch Baden und durch Tränken des Viehes und durch Unrath so verunreinigt wird, daß von dem Wasser weiter kein guter Gebrauch gemacht werden kann. — Uebrigens lebt das Völkchen noch so ziemlich im Stande der Natur. Unterschied der Stände kennt man nicht. In den Erdhütten sitzen Männer, Weiber, Kinder um den Herd, der die Mitte des Gemaches einnimmt, zusammengedrückt. Der Rauch zieht ab, so gut er kann: denn Schornsteine gibt es nicht. Diese Nachkommen alter Germanen haben kräftige Geister, sind aber dabei rachsüchtig und verschlagen. Sie sind noch immer durch die breiten, starkknochigen Gesichter, kleinen Augen und platten Nasen der nordischen Völker ausgezeichnet.

Vierzehn Monate mußte Solari nebst seiner Gattin in diesem Paradiese verweilen. Aber der Korse war hiermit noch nicht befriedigt, sondern führte die Marquise, eine geborne Brittin, dann auf ein schlimmeres Glatteis. Er ersah sie zu folgendem Geschäft aus. Sie sollte einige seiner geheimen Agenten nach England begleiten, um dort ungeheure Bestellungen von Waaren in allen Manufakturstädten des ganzen Landes zu machen (nämlich während der Periode der Dekrete von Mailand und Berlin). Bedeutende Summen sollten zum Schein vorausbezahlt werden, dann aber, wenn die ungeheure Masse der bestellten Waaren fertig wäre, sollte man sie den Kaufleuten auf dem Halse lassen. Hierdurch hoffte Bonaparte eine so gewaltige Bewegung unter dem Handelsstande Englands hervorzubringen, daß die englische Regierung sich genöthigt sehen würde, Frieden mit Frankreich zu schließen, damit die Waaren abgesetzt werden könnten. Als die Marquise es mit Unwillen ablehnte, ihrem Vaterlande diesen bösen Dienst zu leisten, wurde sie unter Aufsicht der Polizei gestellt, und es gelang ihr nur mit Mühe, auf die brittische Flotte im adriatischen Meere zu entfliehen. Auch ihr Gemahl ward in einen Kriminalprozeß verwickelt. Nur Bonapartens eigner Sturz rettete Solari aus den Krallen des Rachsüchtigen.

Die Neapolitaner schildert die Marquise als Halbbrüder der Spanier, wenig mehr als Spitzbuben und Landstreicher, unfläthig und schmuzig, mit ihren Familien nicht besser als Thiere in einem Stall zusammenwohnend. Domestiken beider Geschlechter schlafen und kochen auf den Treppen der Paläste ihrer Herrschaften. Die Neapolitaner sind faul und abergläubisch und wenigstens um zwei Jahrhunderte hinter der Civilisation des übrigen Italiens zurück. — Man muß sie ganz als Zwillingsbrüder der Spanier — dieses trägesten, rohesten und inhumansten Volkes — betrachten.

Die Toskaner sind andere Leute. Sie sind nicht reich, berechnen ihr Einkommen nicht nach Pfund Sterlingen, sondern nach der Zahl von Oel- oder Weinflaschen, gewonnen auf ihrem Grund und Boden. Selbst der Adel verkauft in den Palästen zu Florenz oder auf den Landgütern jene Produkte zu einzelnen Flaschen. Neben der Thür der Paläste findet sich gewöhnlich ein kleines Behältniß, welches eine Flasche fassen kann, und eine Glocke. Wird die Glocke gezogen und der Preis bezahlt, so bringt ein Diener dem Käufer das Oel oder den Wein.

C. N.

Selbstgespräch eines Hagestolzen.

Parodie von: Seyn oder Nichtseyn.

Ja — Heirath — oder nicht? das ist die Frage!
Ob's edler im Gemüth, das Schweigen dieser
Von Spinngeweben ganz bedeckten Stube noch
Zu dulden, oder irgendwo ein schönes Weib
Zu suchen, sie zu nehmen, und es so zu enden?
Ja! Heirath — Leben! Ach! und sagen, daß nun dies
Das Herzweh und die tausend Stöße endet,
Die eines Hagestolzen Erbtheil — 's ist ein Ziel,
Auf's Innigste zu wünschen! Mit dem Weibe glücklich —

Doch auch vielleicht im Streite leben — Ja, da liegt's!
Was in der Ehe wohl für Uebel kommen mögen,
Wenn wir den Kranz der Freiheit abgeschüttelt;
Das zwingt uns, still zu stehn; das ist die Rücksicht,
Die uns der Hochzeit Banden immer fürchten läßt!
Denn wer ertrüg' der Weiber Zank und Keifen?
Die üble Laune, ihre arge Kleiderpracht?
Den Durst nach Schauspiel, Bällen und Konzerten?
Den Streit mit Mägden und den Uebermuth,
Den der geduld'ge Mann vom Weibe oft erfährt?
Wenn er sich selbst in Ruhstand setzen könnte,
Falls er allein hinlebt? Wer würde sonst den Namen
Des Hagestolzen vor der Welt ertragen?
Nur daß die Furcht vor Etwas nach der Hochzeitnacht —
Daß jener Aufwand in der Ehe, den die Zunge
Mit Mühe nur laut sprechen kann, den Willen irrt,
Und zuruft: Besser ist es, einsam leben,
Als ob des Weibes dann in Schuld und Noth gerathen!
So läßt Oekonomie uns Hagestolze bleiben,
Und unsre Einsamkeit, sie sey auch noch so düster,
Geht, denken wir an Laune, Kleiderpracht, Konzert,
An Schauspiel, Ball und Zank mit Mägden, immerfort *).

*r.

*) Das Original zu obigem Scherze findet sich in irgend einem englischen Blatte, das ich aber nicht mehr nachzuweisen vermag.

Miscelle.

Die nun beendigte Krönung Karls X. hatte in Paris ꝛc. einen Aufwand, eine Geschäftigkeit erregt, welche viele Tausende in Umlauf gebracht haben muß. Im April gingen mehr als tausend Bettstellen mit Betten und Matratzen nach Rheims ab. Der Herzog von Northumberland bekam für seine großen Aufopferungen nur ein mittelmäßiges Hotel in Paris und ein noch schlechteres in Rheims. Er hat sich mit Karl V. trösten müssen, der einmal in einem Wirthshause ein Ei mit einem Dukaten bezahlen mußte, und auf seine Frage, ob die Eier so selten wären, zur Antwort erhielt: nicht die Eier wären es, wohl aber die Kaiser! In Rheims waren übrigens auf 5000 Engländer, die alle auf eine Einladungskarte hofften, alle deshalb in Vorsorge ein Hofkleid hatten machen lassen, und in Zukunft nun doch sagen können: Den Rock ließ ich mir zur Krönung Karls X. fertigen! Uebrigens hatte sich das Programm über die Krönungsfeierlichkeiten diesmal nicht den Fehler zu Schulden kommen lassen, der sich in dem von Ludwigs XVI. Krönung vorfindet. Es ordnete nämlich an: Seine Majestät wird in jeder Stadt, durch welche sie kommen, mit dem Läuten aller Glocken, dem Donner des Geschützes und Zujauchzen des Volkes empfangen werden. Bachaumonts Mémoires sécrets enthalten das ganze Programm von damals, worin sich noch mancher seltsame Zug befindet. Daß solche „acclamations du peuple" gewöhnlich organisirt werden, ist bekannt. Damals waren sie aber, wie man sieht, gehörig kommandirt. Man bemerkt doch, die Menschen gehen vorwärts!

Fündlinge.

Im achtzehnten Jahre vertheidigte J. Bernoulli in griechischen Versen den Satz: „Der Fürst ist wegen seines Volkes da."

Abbé Terasson sagte, da von Bestechungen die Rede war: Ich stehe für mich bis auf eine Million.

Die Königin Christina versprach dem Scuderi (geb. 1601, † 1667.) ein beträchtliches Geschenk, wenn er aus seinem Gedicht „Alaric" das Lob des Mr. de la Gardie (den sie haßte) wegließe. Seine Gegenäußerung war: „Niemals zerstör' ich einen Altar, auf dem ich opferte." Eine so edle Antwort läßt bedauern, daß sein Alarich nicht besser gerieth.

Richtig ist der Herameter nach Lavaters Manier:
Wohl weiß ich, daß am wenigsten weiß, wer nicht weiß,
daß er nichts weiß.

Verhüllt und schrecklich klar ist folgende Beschreibung nach dem Französischen:

Die Festung und die Stadt ergaben
Sie endlich auf Discretion;
Die wilden Sieger schonten nur
Der Armuth und der Häßlichkeit.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Am 4ten dies. fand die erste Aufführung von Edgar und Donald, oder: Die Feinde, Schauspiel in 4 Abtheilungen, von Howwald, Statt, nachdem die zum 26. Mai angesetzte Vorstellung desselben wegen plötzlicher Krankheit des Hrn. Devrient verschoben werden mußte. An einigen Orten ist das Stück spurlos vorübergegangen, und man sagt, daß die Intendantur den Dichter deshalb veranlaßt habe, mehrere bedeutende Abänderungen in demselben zu machen; daher kann ich Ihnen denn auch nur über das Stück, wie es hier aufgeführt worden ist, einige Mittheilungen machen, da mir die erste Bearbeitung unbekannt geblieben ist. — Die beiden ersten Akte, welche das Interesse spannen und einige gelungene dramatische Scenen enthalten, erregten alle meine Theilnahme und wurden mit Beifall aufgenommen. Mad. Wolff war in der Rolle der Braffolis vortrefflich, und sprach vorzüglich schön die Erzählung von dem Fall ihres Hauses. Diese Erzählung ist mir in ihrer Einfachheit und Klarheit als das Gediegenste im ganzen Stücke vorgekommen, und hat dieselbe auch die größte Theilnahme gefunden, und wurde mit lautem Beifall aufgenommen, von welchem wenigstens ein Theil dem Dichter galt, wenn auch die größere Hälfte der ausgezeichneten Künstlerin geweiht war. Hr. Rebenstein entsprach der Rolle des Donald vollkommen, und führte sie von Anfang bis Ende mit der ihm eigenthümlichen Wahrheit aus, durch welche er sich fast immer den ungetheilten Beifall des Publikums erwirbt. Der Charakter des Donald ist vom Dichter mit besonderer Liebe behandelt und ausgeführt, und ist daher der interessanteste im Stück, obgleich seine Liebe zur Alona, welche von Mad. Stich mit wahrer Natürlichkeit und innigem Gefühl dargestellt wurde, sich auf nichts Höheres und Tieferes begründet, als auf das gewöhnliche Wohlgefallen, wodurch der Jüngling zur schönen, unschuldvollen Jungfrau hingezogen wird, und folglich auch kein höheres und innigeres Interesse zu bewirken vermag. Das Mädchen selbst ist vom Dichter schwach gezeichnet, und wie vortrefflich auch die Künstlerin seyn mag, die diese Rolle übernommen, bei aller Sorgfalt und Anstrengung wird es ihr nicht gelingen, viel daraus zu machen. Die Scenen zwischen den beiden Liebenden sind daher des Angeführten wegen ohne große Wirkung. Karmen wurde von Hrn. Devrient sehr gut gespielt, leider war derselbe aber heiser, und dadurch sein Vortrag störend und oft unangenehm. Es ist überraschend, in dem Führer des sanften und edlen Prinzen einen so grausamen Mann zu finden, der, erfreut, die feindliche Familie aufgefunden zu haben, den Gedanken erfaßt und festhält, alle Mitglieder derselben zu ermorden. Es ist zwar wahrscheinlich, daß der Tyrann einen ihm an Gesinnung ähnlichen Mann dem Sohne zum Führer gegeben haben werde, und daß dieser sich aus Anhänglichkeit für seinen ihm gleichgesinnten Fürsten zu so grauser That entschließen kann; wie aber der Prinz unter solcher Leitung zu einem so edlen und tugendhaften Manne ausgebildet werden konnte, ist durch nichts näher bezeichnet. Der alte, blinde Maldos ist eine widerliche Erscheinung, die durch nichts bedingt, und eigentlich nur zum Dehnen der dramatischen Handlung da ist, für welche das Interesse immer matter und matter wird. Die öftere Wiederholung der Klagen über seine ausgebrannten Augen ist unangenehm, und die lange Scene zwischen ihm und Tom, am Schlusse des 3ten Akts entsetzlich langweilig. Ueberdies wurde diese Rolle von einem Hrn. Hartmann, der seit Kurzem engagirt ist obgleich er bei seinen Gastrollen nicht gefallen hat, sehr schlecht gegeben, und vorzüglich so schlecht gesprochen, daß das Publikum schon einige Male sehr unruhig wurde. — Der Charakter des Edgar (von Hrn. Krüger dargestellt) ist in der Ausführung wohl die schwächste Seite des Stücks, und es bleibt unbegreiflich, wie der Dichter denselben so schwach, so schwankend, so in sich unwahr und undramatisch hat aufstellen können. Die letzten Raisonnements sind matt und gedehnt, und man kann nicht begreifen, wie der zur Rache und zur Grausamkeit auferzogene Edgar zu den schönen Redensarten kommt, die aus seinem Munde eben nicht erfreulich klingen. Es war daher sehr natürlich, daß das Publikum in den beiden letzten Akten immer kälter und kälter wurde, und endlich fast ganz verstummte. Nach der schönen, gehaltvollen Rede des Donald im 3. Akt, die mit lautem Beifall aufgenommen wurde, konnte von dem Folgenden nichts die Theilnahme des Publikums von neuem erwecken, und obgleich am Schlusse des Stücks einige Wenige klatschten, so war das doch keineswegs eine beifällige Anerkennung von Seiten des Publikums für das Stück selbst zu nennen, und so wird dieses Schauspiel denn auch wohl hier still zur Ruhe gehen, um einen ewigen Schlaf zu schlafen. Wir aber wollen von Herzen wünschen, daß der geschätzte Dichter uns bald mit einem neuen Werke erfreuen möge, welches die Erwartungen mehr befriedigt, zu welchen seine früheren Dichtungen uns berechtigt haben. — Wenn in der letztern Zeit so manches Dramatische (Isidor und Olga ausgenommen) uns vorgeführt worden ist, dessen innerer Gehalt so sehr leicht war, so dürfen wir um so mehr hoffen, daß unsre kunstliebende Generaldirektion, die wohl auch, wie manche andre, mit Schwierigkeiten zu kämpfen hat, uns endlich mit einem der größern dramatischen Werke eines Dichters bekannt machen werde, der nun endlich erst durch seinen echt poetischen Operntext zur Jessonda, mit welchem er zuerst auf unserer Bühne erscheinen durfte, dem größern Publikum lieb und werth geworden ist, und dessen dramatische Dichtungen eine lebhafte Phantasie und tiefes, inniges Gefühl bekunden, und viel gehaltvoller und dramatischer sind, als der größere Theil der neuern Erscheinungen dieser Art. — Zum Schlusse dieser Zeilen will ich Ihnen noch melden, daß am 2ten dies. Contessa hier gestorben, und am 4ten ganz still, nur von wenigen treuen Freunden begleitet, begraben worden ist. Die Aerzte hatten alle Hoffnung zu seiner Wiederherstellung bereits seit längerer Zeit aufgegeben, hofften jedoch, daß er noch einige Wochen leben würde, und es war daher sein treuester Freund, Howwald, eingeladen, ihn noch einmal zu besuchen, doch die Freude, den Geliebten noch einmal zu umarmen, ist ihm nicht geworden. Ruhe seiner Asche! — S.

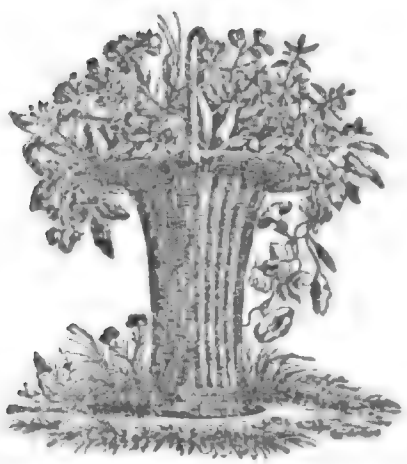
Notiz.

Die Kolonie Sidney in Neu-Südwales besteht nun schon seit 30 Jahren, hat aber auf die Eingebornen noch gar keinen Einfluß gehabt, und der Engländer Field, dessen wir schon erwähnten, behauptet, diese seyen ganz im Gegensatze mit den Bewohnern von Neuseeland, Otaheite und den übrigen Südseeinsulanern, für alle Kultur unzugänglich (scheint mit der Natur des Menschen im Widerspruch!). Sie können als Kinder in die Stadt gebracht und auferzogen werden; im reifern Alter fliehen sie wieder in die Wälder (das thun auch andere Wilde!). Sie fassen schnell und ahmen jeden nach (dann sind sie auch kulturfähig; den Beweis geben die Russen seit 125 Jahre!). Noch immer gehn sie nackt und sorgen nur für die Bedürfnisse des nächsten Augenblicks (weil ihr Land diese wohl stets sicherte!) — Wahrscheinlich vergaß Field, daß eine ursprünglich von Dieben und Gaunern angelegte Kolonie unmöglich eine gute Schule für dieselben seyn kann.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methus. Müller.



Fünfundzwanzigster Jahrgang.

1825.

Juli.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichte, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Inhaltsverzeichniß

vom Monat Juli 1825.

No. 126. Der Leuchtthurm von Eddyſtone, aus dem Tagebuche eines franzöſiſchen Kaufmanns; von Guſtav Jacobs. Erzählende Schriften. Gnomen; von Fr. Haug. (Aus Dresden — aus London.)

No. 127. An die Natur; von Th. G. Viſcher. Der Leuchtthurm von Eddyſtone. (Fortſetzung.) Erzählende Schriften. (Beſchluß.) Fündlinge; von Fr. Haug. (Aus Dresden (Fortſetz.) — aus London. Beſchluß.) Notizen.

No. 128. Der ſchwarze Prinz, dargeſtellt von A. Herrmann. Der Leuchtthurm von Eddyſtone. (Fortſetz.) Epitymbion auf Markos Botſaris und die mit ihm Gefallenen; von K. Gnomen; von Fr. Haug. (Aus Riga — aus Dresden. Fortſetzung.)

No. 129. Der ſchöne Tag; von Fr. Haug. Der Leuchtthurm von Eddyſtone. (Fortſetz.) Der ſchwarze Prinz. (Fortſetz.) Der Geburtstag; von M. (Aus Dresden (Fortſetz.) — aus Riga. Fortſetzung.) Notiz.

No. 130. Konſtantin Kanaris; von K. Der ſchwarze Prinz. (Beſchl.) Der Leuchtthurm von Eddyſtone. (Beſchl.) Die Sündfluth nach der Tradition der Mandingos; von *r. Wortſpiel; von Fr. Haug. (Aus Dresden (Beſchl.) — aus Riga. Fortſetzung.)

No. 131. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt; Erzählung von Fr. Laun. Konſtantin Kanaris. (Beſchluß.) Wortſpiel; von Fr. Haug. (Aus Berlin — aus Riga (Beſchl.) — aus Freiburg im Breisgau.)

No. 132. Andenken an Theona; von Th. G. Viſcher. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetzung.) Buntes aus der Zeit. (Aus Hannover — aus Regensburg.) Notiz.

No. 133. Die Fahrt auf dem Bodenſee; von J. A. Uthe. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetzung.) Buntes aus der Zeit. (Aus Hannover (Fortſetz.) — aus London.)

No. 134. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetz.) Fahrt auf dem Bodenſee. (Fortſetz.) Warum Karl V. der Krone entſagt habe; von C. N. (Aus London (Beſchl.) — aus Hannover. Fortſetzung.) Notiz.

No. 135. Oeſterreichiſche Volkslieder (aus einem Briefe); von Fr. Kind. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetz.) Der Schatten und der Menſch; von Hector Zollikofer. (Aus Dresden — aus Hannover. Fortſetzung.)

No. 136. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetz.) Oeſterreichiſche Volkslieder. (Beſchl.) Buntes aus der Zeit. (Aus Hannover (Fortſetz.) — aus Griechenland.) Notiz.

No. 137. Condorcet; von C. N. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetz.) Fundlinge; von Fr. Haug. Der Becher von Shakeſpeare's Maulbeerbaume; von *r. (Aus Griechenland (Beſchl.) — aus Hannover. Fortſetzung.) Notizen.

No. 138. Erſte Kunde über des großen Unbekannten Tales of the Crusaders; von Böttiger. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetz.) Heldenmüthige Selbſtaufopferung. Die Ströme; von Hector Zollikofer. Das Zebra; von Fr. Haug. (Aus Stuttgart — aus Hannover. Fortſetzung.) Notizen.

No. 139. Fahrt auf dem Bodenſee. (Fortſetz. von No. 134.) Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetzung.) Fündlinge.; von Fr. Haug. (Aus Hannover (Fortſetz.) — aus Stuttgart. Fortſetzung.)

No. 140. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetz.) Fahrt auf dem Bodenſee. (Fortſetz.) Buntes aus der Zeit. Beitrag zum Fürſtenſpiegel; von Fr. Haug. Aus Stuttgart (Fortſetz.) — aus Hannover. Fortſetzung.)

No. 141. Fahrt auf dem Bodenſee. (Fortſetz.) Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetz.) Buntes aus der Zeit. Monopol; von Fr. Haug. (Aus Hannover (Fortſetz.) — aus Stuttgart. Fortſetzung.) Notiz.

No. 142. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſetz.) Fahrt auf dem Bodenſee. (Fortſetz.) Das Epitaphium bei Lebzeiten. Schillers Turandot als Oper; von Bft. (Aus Stuttgart (Fortſetz.) — aus Hannover. Beſchluß.) Notiz. (Beſchluß.)

No. 143. Fahrt auf dem Bodenſee. (Beſchl.) Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Fortſ.) Der König von Neu-Seeland. Die verunglückte Antwort; von D. Zuruf; von Fr. Haug. (Aus Griechenland (Fortſetz. von Nr. 122.) — aus Stuttgart. Fortſetzung.)

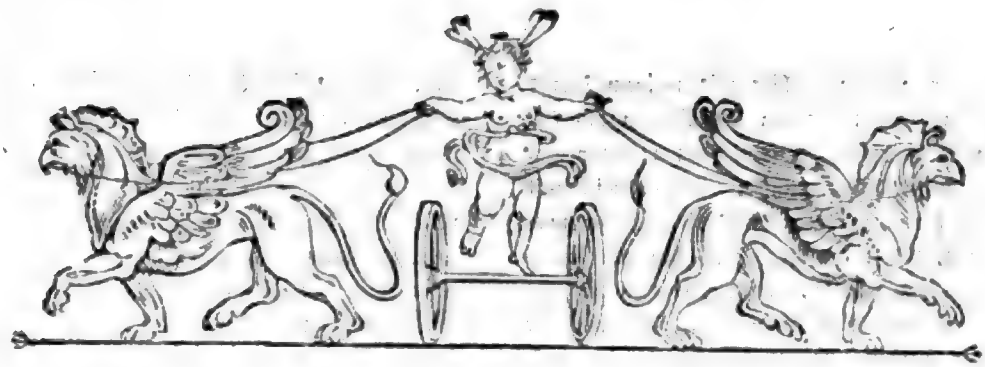
No. 144. Es iſt nicht alles Gold, was glänzt. (Beſchluß.) Das Sprachgenie Mezzofante in Bologna; von K. Buntes aus der Zeit. Die beiden Teſtamente, von Georg Harrys. Sommerzeit; von Cz. (Aus Stuttgart (Beſchl.) — aus Griechenland. Fortſetzung.) Notiz.

No. 145. Rache, oder Pitt und Louis XVI.; von C. N. Alexander — Diogen; welcher war größer? von Bertrand. Miscellen; von K. Haydn; von Fr. Haug. (Aus Berlin — aus Griechenland. Fortſetzung.)

No. 146. Der Todesruf; von Guſtav Sellen. Oekonomie; von C. N. Fündlinge; von Fr. Haug. (Aus Berlin (Fortſetz.) — aus Griechenland. Fortſetzung.)

No. 147. Die Jubelhochzeit; von A. Herrmann. Der Todesruf. (Beſchl.) Buntes aus der Zeit. Geld regiert die Welt; von G. H. (Aus Berlin (Beſchl. — aus Griechenland. Beſchluß.)

Vier Intelligenzblätter.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 126. —— den 1. Juli 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat, ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und geneigt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr. Sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld.

Leopold Voß.

Der Leuchtthurm von Eddyſtone.

Aus dem Tagebuche eines franzöſiſchen Kaufmanns.

Die Geſchäfte, die mich gegen das Ende des Jahres 1802 nach London geführt hatten, zogen ſich gegen alles Erwarten und zu meinem größten Verdruß bis in den Mai des folgenden Jahres hin. Ich ſehnte mich unbeſchreiblich nach den Meinigen, von denen ich nun ſchon allzulange getrennt war, und die großen Ereigniſſe, die ſich in meinem Vaterlande drängten, erhöhten das Verlangen der Rückkehr in mir. Mein Geſchäft war alſo kaum geendigt, als ich nach der Themſe eilte, und mich auf ein franzöſiſches Schiff verdang, das mit dem erſten günſtigen Winde nach Bourdeaux in See gehen ſollte. Aller Anſchein war da, daß wir nicht lange zu warten haben würden, und ich zählte ſchon mit unruhiger Freude die Tage, wo ich die Küſten meines Vaterlandes und die Ufer der Garonne begrüßen würde.

Aber meine Geduld ſollte noch etwas länger geprüft werden. Während mein Diener das Gepäck nach dem Hafen ſchaffte, trat ich in ein Kaffeehaus, um mir die Zeit bei einem Glas Grog und den Tagesblättern zu verkürzen; und da ich hier immer deutlichere Anzeichen wachſender Spannung zwiſchen Frankreich und England fand, wünſchte ich mir von Herzen Glück, der drohenden Gefahr noch eben zur rechten Zeit zu entrinnen. Es gibt wohl nicht leicht etwas, das eine fröhlichere Stimmung hervorbringt, als wenn ein glückliches Zuſammentreffen von Zufälligkeiten die Ausführung eines uns lieben Vorhabens begünſtigt, und unſern Plan flott macht; ſo wie auf der andern Seite nichts gewöhnlicher iſt, als daß dieſe Stimmung, eben in dem Augenblicke ihrer Culminnation, durch irgend einen Kobeldſtreich des Zufalls, zerſtört wird. So ſollte es mir gehn. Während ich noch an meinem Grog ſchlürfte, trat ein Gentleman in ſeemänniſcher Kleidung herein, und flüſterte einem andern etwas zu, was dieſen in großes Erſtaunen zu ſetzen ſchien. Derſelbe wendete ſich dann zu ſeinem Nachbar, und raunte ihm die Worte „franzöſiſche Schiffe“ und „Embargo“ in einer Verbindung zu, die mir über das neueſte Ereigniß keinen Zweifel übrig ließ. Voll tödtlichen Schreckens eilte

ich dem Hafen zu und treffe hier mit meinem Diener zusammen, der unbekannt mit den Abtheilungen des Hafens, mit den Trägern am Ufer umherirrt und den Kapitän Noiret von Bourdeaux aufsucht. Während ich mit ihm sprach, traten einige französische Seeoffiziere zu uns, bekräftigten die Wahrheit des Gerüchtes, das mich in so große Bestürzung gesetzt hatte, und daß so eben auf alle Schiffe, welche französische Flagge führten, eine englische Besatzung gelegt worden sey. Jetzt war also die Rechnung meiner Hoffnungen durchstrichen, und ich mochte mich nur noch glücklich schätzen, mein Gepäck gerettet zu haben, das unter andern Umständen wahrscheinlich mit meiner ganzen Baarschaft verloren gewesen wäre.

Mein Verdruß war groß, und tauglichen Rath zu finden, nicht leicht. Eine Landreise durch Deutschland lag ganz außer meinem Plane; das nächste war also, auf einem spanischen Schiffe die Reise zu machen; und da auf der Themse keines lag, das in kurzer Frist nach der Heimath zurückkehren konnte, mußte ich mein Glück in Plymouth versuchen. Aber auch hier waren die meisten aus Furcht vor dem Schicksale, das die französischen Schiffe betroffen hatte, eiligst abgesegelt; und eines, das mir am meisten zusagte, da es nach St. Sebastian bestimmt war, befand sich in einem so schlechten Zustande, daß unter vierzehn Tagen nicht an die Abfahrt zu denken war. Doch was war zu thun? Es blieb mir nichts übrig, als mich in Geduld zu fassen; und da ich an meinem Wirth einen verständigen und wohl unterrichteten Mann fand, und auch der spanische Kapitän mir oft Gesellschaft leistete, ging mir die Zeit so gut hin, als es bei meiner Ungeduld nur immer möglich war.

Während dieses Verzugs schlug mir mein gefälliger Wirth vor, ihn an einem heitern Tage auf einer Lustfahrt nach dem Leuchtthurme von Eddystone zu begleiten, wo er unter den Wächtern einen Freund und Verwandten hatte. Ich war sogleich bereit, und ein günstiger Wind brachte uns in wenigen Stunden nach dem Orte unserer Bestimmung, welcher zwölf englische Meilen von dem Ufer entfernt liegt. Wir wurden freundlich empfangen, und nachdem ich den drei Wächtern, die hier den Dienst versehen, vorgestellt worden war, übernahm es der älteste von ihnen — ein Greis von hundert Jahren — mich mit der innern Einrichtung dieses wunderbaren Gebäudes bekannt zu machen. Sein bewohnbarer Theil besteht aus vier Zimmern. Das oberste wird von den Wächtern bewohnt; das zweite enthält die Küche; und die beiden untersten dienen zur

Aufbewahrung der Lebensmittel. Denn da oft Wochen vergehen, ohne daß man sich dem Thurme nähern kann, so muß immer für hinlängliche Vorräthe gesorgt seyn. „Alles," sagte ich zu meinem gefälligen Führer, „ist hier vollkommen zweckmäßig eingerichtet, und so bequem, als man in einem solchen Aufenthalte nur wünschen kann. Aber ich würde mich doch nicht wundern, wenn Sie oft die Sehnsucht nach dem festen Lande anwandelte." — „Es ist uns verstattet," antwortete er, „jährlich einen Monat dort zuzubringen; aber es ist schon eine Reihe von Jahren vergangen, ohne daß ich von dieser Vergünstigung Gebrauch gemacht hätte. Man gewöhnt sich an Alles," setzte er hinzu, „und dann sind mir in den ersten Zeiten meines Hierseyns die Besuche, die ich, wie meine Mitwächter, auf dem Lande zu machen pflegte, verleidet worden." — Wie so? fragte ich. — „Durch unglückliche Zufälle," antwortete der Greis, „die, wie es zu geschehen pflegt, durch einen Schein von Zusammenhang einen Aberglauben in mir absetzten, der mich vollkommen von einem Verlangen geheilt hat, das in den ersten Jahren meines hiesigen Dienstes oft nur allzu heftig war. In den ersten sechs Monaten nach meiner Anstellung — es war im Jahre 1751 — konnte ich kaum die Zeit erwarten, bis die Reihe des Urlaubs an mich kam. Meine Blicke waren immer nach dem festen Lande gerichtet; ich träumte von nichts, als von dem Wiedersehn der Meinigen, und versprach mir tausendfältige Freude davon. Aber gerade an dem Tage meiner Ankunft erkrankte mein Vater, und an dem letzten Tage meines Urlaubs ging ich zu Grabe mit ihm. Im nächsten Jahre drückte ich meiner Schwester die Augen zu; und so war jedes Jahr die Zeit meines Urlaubes mit einem Todesfalle bezeichnet, der nur auf meine Ankunft gewartet zu haben schien. Das letze Mal — es war im Jahre 1760 — sollte ich bei meinem ältesten und besten Freunde wohnen, der sich in der Vorstadt von Portsmouth neu eingerichtet hatte. Er hatte viel in der Welt erfahren, und glaubte nun einen sichern Hafen gefunden zu haben; aber um sein Glück recht zu genießen, meinte er, die treue Seele, daß ich, sein ältester Freund, wenigstens einen Monat lang Zeuge davon seyn müßte. Gefällt es dir bei mir, sagte er, so kömmst du dann alle Jahre, und bringst deine Ferien bei mir zu, und wir genießen in der Erinnerung die guten und bösen Tage, die wir vormals mit einander zugebracht haben. Diese einfache Rechnung schlug auf eine schmerzliche Weise fehl. Mein guter Richard wollte mich

selbst abholen. Schon sah ich seine Barke von der Höhe des Thurms; schon winkte er mir mit seinem Tuche; als durch einen unglücklichen Zufall das Fahrzeug an eine der verborgenen Spitzen des Felsens stieß, umschlug, und meinen trefflichen Freund mit seinen Begleitern vor meinen Augen in die Tiefe des Meeres begrub. Vier und zwanzig Stunden nachher ward sein Leichnam an dem Fuße des Thurmes gefunden. Ich brachte ihn selbst an das Land, erwies ihm die letzte Pflicht, und kehrte nie wieder an das Ufer von England zurück."

(Die Fortsetzung folgt.)

Erzählende Schriften.

Da das Bestreben, sich durch Romane und Erzählungen zu unterhalten, unter allen Ständen noch immer sehr lebhaft ist, wie dies die halbjährigen Bücherverzeichnisse genugsam bestätigen, diejenigen aber, die von dem Mittelpunkte geistiger Kultur, oder dem Bücherverkehr entfernt leben, Hindeutungen auf das wünschen müssen, was ihnen zu Erreichung des obigen Zweckes förderlich seyn könnte, so fahren wir fort, kurze Anzeigen von einigen erzählenden Schriften zu geben, die uns als Unterhaltung beförderud für Gebildete erschienen sind:

Die Gedichteten, eine Novelle von Willibald Alexis, Berlin, bei Duncker und Humblot,

wird sich denen empfehlen, die ein vielfach bewegtes, in seinen innersten Tiefen aufgeregtes Leben in der Darstellung wenigstens lieben. Der als guter Erzähler bereits bekannte Autor malt mit lebhaften Farben das Unternehmen des Major v. Schill zu Deutschlands Befreiung, welches hier, wie es denn dies auch freilich war, als ein unbesonnener Versuch falsch geleiteter Begeisterung erscheint. Zwei junge Leute sind die eigentlichen Helden der Darstellung. Beide werden Opfer ihrer Thorheit, nur nach Verschiedenheit ihrer Charaktere. Es treten mancherlei Nebenpersonen auf, unter denen die bedeutendste ein Franzos, Dupré, ist, der besonders die glühenden Jünglinge mit beißendem Spotte begießt. Schade nur, daß sein Spott nicht selten über das Ziel hinaus geht, und auch der echten Begeisterung Hohn zu sprechen scheint. Diese Gestalt tritt mit großer Lebendigkeit und Individualität hervor, und ist anziehend, mehr beinahe, als die beiden Helden. Die Erzählung ist reich an ergreifenden Einzelnheiten, gelungenen Schilderungen der Natur, wie des Menschenlebens, und ihr Gang ist rasch und bewegt. Alles Eigenschaften, die sie dem Unterhaltung suchenden Leser empfehlen werden.

Der zweite Theil von Gottfried Crayon's Skizzenbuche, aus dem Engl. des Washington Irwing von Spiker, ist reich an anziehenden, pikanten, geistreich behandelten Darstellungen, die sich meistens auf die noch sehr originellen Sitten der Engländer beziehen. Die Schilderung der Feier des Weihnachtsfestes auf dem Lande und in kleinen Orten, und Klein-Britannien, ein Aufsatz, der mit trefflichem Humor das Eigenthümliche in der Lebensweise dieses ältesten Theiles von London darstellt, so wie mehrere Andere müssen sich eines allgemeinen Beifalls erfreuen, und auch den gebildetsten Leser befriedigen. Die Uebersetzung ist meisterhaft und die Anmerkungen des Uebersetzers sind höchst zweckmäßig und erwünscht.

Glück aus Leid, Roman von Amalie Schoppe, geb. Weiß, ganz im Geiste und der Manier dieser bekannten und mit Recht beliebten Schriftstellerin, welche Leichtigkeit und Anmuth der Darstellung mit Achtung vor Sittlichkeit und Anstand in allen ihren Mittheilungen vereinigt, auch oft einen tiefen Blick in's Herz und das Leben wirft.

Von Ewald, dem das Publikum schon manches Gelungene im Gebiete der Erzählung verdankt, haben wir anzuzeigen: Die Prinzessin vom Ilsenstein, eine Sage aus dem Harze, recht brav erzählt, und zwei Erzählungen in einem Bande vereinigt: Elisabeth und Iwan. Die erstere stellt das unglückliche Schicksal dieser Prinzessin von Frankreich zur Zeit des Ausbruches der Revolution dar; letztere führt uns in die russische Geschichte. Beide empfehlen sich durch Wahrheit, Innigkeit und Leben in der Darstellung und durch eine ansprechende Gemüthlichkeit, die unvermerkt das Herz ergreift. Der Verf. besitzt das nicht gemeine Talent, für die Helden seiner Darstellungen den Leser schnell zu interessiren. (Der Beschl. folgt.)

Gnomen.

Wohl die größte Weisheit hegt,
Wer ein böses Weib erträgt.

Wenn dir ein böser Gedanke einfällt, sagt Luther, so laß ihn dir wieder ausfallen! Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden.

In meinem Zimmer zirpt es. Ich setze mich um — es zirpt fort. Gewiß ein Heimchen unter meinen Papieren! Die Abendzeitung, das Morgenblatt, die Elegante wird durchsucht, und nichts gefunden. Aber es pipt! Sollte etwa im Conversationsblatte? — Ach ja; du sitzt auf einem mit „Uebersetzung" bezeichneten Artikel mein Heimchen, ein schmeichelndes Recensentengeschlecht mit Nr. 24 auf den Flügeln. Um es zu verstehn — denn es hat eine gar feine, dünne Stimme — hatte ich es mit zwei Fingern an mein Ohr. Es zirpte: „Süßliches Lob in der Abendzeitung, noch süßlicheres in der Eleganten — Palazzesi — Brimborium — fragezeichen hinter der jungfräulichen Stimme — schrill, schrill, pip, pip." Schon ist es außer Athem. Niedliches Thierchen, weißt du, was Thatsachen sind? So höre meinem ernsthaften Sermon!

1stens. Die Sängerin Palazzesi besticht nicht durch äußern Reiz. Schön ist sie nicht, nicht einmal hübsch.

2tens. Gleichwohl erweckte schon ihr erstes Auftreten einen Sturm des Beifalls.

3tens. Dieser Beifall erhält sich. Die Sängerin wird fast nach jeder Vorstellung gerufen und in ihren Arien bei einzelnen Passagen durch Applaus unterbrochen.

4tens. Sie ist nach wenig Vorstellungen bei dem Dresdner Hoftheater mit einem Jahrgehalt von 3000 Rthlrn. angestellt.

5tens. Keine unserer andern braven und namhaften Sängerinnen zieht einen so hohen Gehalt.

6tens. Auch eine Benefizvorstellung ist der Palazzesi bewilligt.

Faßt man nun

7tens in Dresden etwas von Musik verstehen sollte,

so muß doch wohl

Schlußfolge für das Heimchen, welches hiermit zum Nachdenken verwiesen wird,

in Stimme und Vortrag der Palazzesi Etwas liegen, was jene allgemeine Anerkenntniß bewirkt und auch die Kritik zu gerechtem Lobe stimmt. Heimchen! wie konntest du also dieses Lob ein Brimborium nennen? Hast du denn die Sängerin gehört?

Das Heimchen. Gehört? nein. Ich zirpe nicht auf Dresdner Flur. Aber was thut man nicht, um pikant zu seyn! Zudem sprachst du von einer jungfräulichen Stimme. Kann man denn — bibi! — das hören?

Der Kritikus. Diese Frage, man weiß es in den Dresdner Salons, ist schon von unbescheidenen Lippen und aus unschuldigerem Herzen erklungen. Auch will ich nicht die Rolle gewisser älterer Damen übernehmen, die der naiven Fragerin heimlich Rippenstöße zuwandten. Aber, Heimchen, wüßt du dich wirklich belehren, so schlüpfe doch einmal, verflicht sich, ohne sie zu beschmutzen, in die rasenden Mater von Ernst Wagner. Der hat schon vor zwanzig Jahren recht schön gesprochen über den Unterschied der Menschenstimmen *). Ach, Heimchen, wie bist du in der Literatur zurück! Warte! Nimm noch dies mit auf deinen Weg (er raunt dem Heimchen etwas in das Ohr und geht dann ab.)

(Die Fortsetzung folgt.)

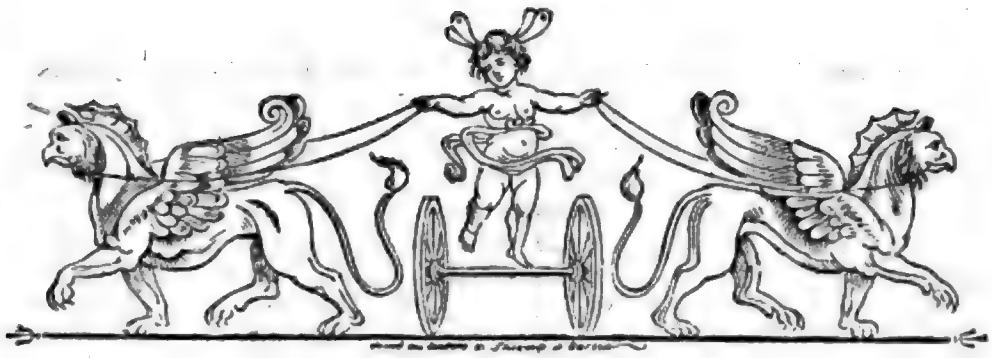
*) Die Worte sind:
Ich wünschte diese Sängerin zum schuldlosen Kinde zu verjüngen. Dann solltest du sie und eine Gräfin Mailenberg und einen Kastraten eine und dieselbe Melodie singen hören, und hinter dem Vorhange rathen und dein Urtheil darüber abfassen. Glaube mir, es ist kein leeres Gewäsch, daß schöne Natur und Reinheit des Herzens sich in jeder echten Kunstäußerung offenbar und wahrhaft aussprechen.

Aus London.

Englische Reisebeschreibungen. In keinem Lande erscheinen so viele Reisen, als in England. Es gleicht diese große Insel dem alten nordischen Kraken, der, so weit die Gränzen des Meeres reichen, seine Fuhlhörner ausstreckt und die jenseits liegenden Lande ergreift. Nach allen Seiten hin breitet er sich aus, von allen Seiten her verlangt und erhält er Kunde. In keinem Lande können, mit andern Worten, so viel Reisebeschreibungen erscheinen, weil nur der Engländer die ganze Welt durchreist, und jeder daheim durch das Lesen solcher Reisebeschreibungen Kunde von dem Punkte zu erlangen wünscht, wohin er will, oder süße Rückerinnerungen an den sucht, wo er war. Wir lesen solche Schriften nur, um uns überhaupt zu belehren, zu unterrichten und — zu unterhalten; jeder Engländer liest sie seines eignen Vortheils wegen! Jetzt sind wieder Reisen in Afrika 1818 — 21 von W. Gray und Dochard erschienen. Sie folgten dem unglücklichen Peddie und Campbell, und geben daher besonders Kunde von der Westküste Afrika's, wo Barbaren, Diebe, Mörder als Könige an der Spitze der Einwohner stehen, alle Erpressungen an den Reisenden üben, sie so lange aufhalten, bis die meisten Begleiter derselben vom Fieber aufgerieben, und sie selbst außer Stand waren, weiter zu gehn. Der bekannte afrikanische Mumbo Jumbo, eine Art Knecht Ruprecht, das Schrecken der Weiber und Mädchen, besonders der erstern, wenn sie ihren Männern nicht treu sind, kam in einem Foulahs-Stamme unter dem Namen Kongkorong vor, und warnte in einer zierlichen Rede an seine Zuhörerinnen, sich in ihrem Umgange mit den Weißen hübsch in Acht zu nehmen, da diese, so weit er sie kenne, nicht viel taugten. Würden die Schönen des Dorfes nicht auf seine Rede achten, so müßten sie sichs denn selbst zuschreiben, wenn er sie seine Ruthe unbarmherzig fühlen lasse; Die Weißen waren blos die wenigen reisenden Engländer, und die Warnung konnte wohl am rechten Orte seyn. Das bittere Wasser des Moses, als eine Art Gottesgericht, findet sich hier ebenfalls vor, wenn es gilt, daß sich Jemand vom Verdachte der Zauberei reinigen soll. Dem Unschuldigen schadet es nichts — wenn er nicht viel trinkt — der Schuldige muß sich zu Tode brechen und purgiren. Kämpfe mit Löwen mußten oft bestanden werden. Diese Thiere setzten ohne Scheu öfters über den Zaun des verschanzten Lagers, um ein Pferd zu zerreißen. Bei einer solchen Löwenjagd brachte ein Neger einer ungeheuren Löwin die erste tödtliche Wunde bei. Sogleich wurde er zum Staunen der Engländer von seinen Kameraden entwaffnet und als Gefangener behandelt. „Er sey," antwortete man ihnen, „des Verbrechens schuldig, eine fürstliche Person getödtet zu haben. Erst müßten die Dorfhäuptlinge untersuchen, ob dieselbe ein Feind des Volkes gewesen sey. Dann werde er sogleich frei gesprochen und belohnt." Letzteres erfolgt allemal. Daß daher die ganze Posse Statt fand, konnten die Afrikaner nicht anders, als mit dem Grunde rechtfertigen, den auch bei uns die Einfalt im Munde führt: Unsere Vorfahren haben es auch so gemacht! Wenn das Getreide, das Gras hoch steht, sind Löwen und Hyänen darin versteckt und lauernd doppelt gefährlich.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 127. —— den 2. Juli 1825.

An die Natur.

Wie schön bist du, Natur!
Hinaus vom rauhen Stadtgewühle,
Fort aus der Leidenschaften Schwüle,
Ich suche deine Spur,
Wie schön bist du, Natur!

Wie schön bist du, Natur!
Früh fliehend aus den dumpfen Zimmern,
Seh' ich die blauen Berge schimmern,
Schon lacht die blum'ge Flur,
Wie schön bist du, Natur!

Wie schön bist du, Natur!
Hier soll sich an des Lenzes Blicken
Mein freiheitdürstend Herz erquicken,
Bei dir ist Freiheit nur,
Wie schön bist du, Natur!

Wie schön bist du, Natur!
Rubine knospen aus den Zweigen,
Um Halme, die im Thau sich neigen,
Flammt eine Perlenschnur.
Wie schön bist du, Natur!

Wie schön bist du, Natur!
Die Ordnung wohnt vom Urbeginne
Der Sonne, wie dem Stäubchen inne,
Nie irrt die Weltenuhr;
Wie schön bist du, Natur!

Wie schön bist du, Natur!
Du zeigst mir Gott in deinem Bilde,
Er wohnt in deinem Glanzgefilde,
Sein Dom ist der Azur.
Wie schön bist du, Natur!

Ch. G. Vischer.

Der Leuchtthurm von Eddystone.

(Fortsetzung.)

Trotz der zwei und vierzig Jahre, die seit diesem unglücklichen Vorfalle verflossen waren, schien die Erinnerung daran den ehrwürdigen Greis erschüttert zu haben. Seinen Gedanken eine andere Richtung zu geben, that ich einige Fragen an ihn über den Bau des Thurmes und das Alter desselben. Er ist um vieles jünger als ich, antwortete der Alte; ich habe ihn vor meinen Augen erwachsen sehn, als der, welcher sonst an dieser Stelle stand, abgebrannt war. Auch damals schon war ich Wächter hier, und wurde wie durch ein Wunder gerettet. — Wie, rief ich aus, ein Thurm hat hier gestanden, der ein Raub der Flammen werden konnte? — Allerdings, erwiederte der Greis; und früher ein anderer, der den Wellen zur Beute wurde, und mit sammt den Wächtern, mit seinem Erbauer und mehrern Arbeitern in die Tiefe versank.

Da ich nun den Wunsch äußerte, von dem Schicksale der vorigen Thürme genauer unterrichtet zu seyn, öffnete der gefällige Wächter ein Fenster, und auf eine Spitze der Felsenbank zeigend, auf welcher sich der Faros erhebt,

sagte er: „Der Felsen, den Sie hier sehen, ist die höchste Spitze eines Riffs, das in einer Strecke von mehr als hundert Klaftern unter dem Wasser wegläuft, und den ein- und auslaufenden Schiffen Gefahr droht. Es gleicht einer Mauer, die aus dem Grunde des Meeres emporsteigt, so daß das Meer dicht an dem Felsen noch eine Tiefe von hundert Klaftern hat. An ihr brechen sich die Schlagwellen der hohen See; und nach einem Südwestwinde dauert ihr Toben hier oft noch viele Tage fort, während rund umher das Meer wieder glatt und eben liegt. Oft steigen dann die Wellen bis über den Thurm hinaus, welcher doch hundert Fuß hoch ist, und wenn ihr Ungestüm nicht durch den Kranz gebrochen würde, der ihn umgibt, so würde die Laterne bei so hoher See jedesmal in Trümmern gehn. Bei jeder Fluth verschwindet, wie sie bald selbst sehen werden, die Spitze der Klippe, und dann scheint der Thurm ganz frei aus dem Meere emporgewachsen zu seyn."

„Unter diesen Umständen," fuhr er fort, „werden Sie sich leicht die Schwierigkeiten denken können, welchen die Erbauung eines Thurmes an dieser Stelle unterlag. Lange schien es unmöglich zu seyn. Der erste, der den Elementen zu trotzen wagte, war ein Edelmann aus Essex, ein trefflicher Mechaniker, Winstanley genannt. Er fing damit an, zwölf Löcher in den Felsen hauen zu lassen, in denen eben so viele eiserne Strebepfeiler befestigt wurden, die dem Ganzen Halt und Sicherheit geben sollten. Nachdem diese Arbeit im Laufe eines Jahres vollendet war, wurde im zweiten eine cylinderförmige Masse von zwölf Fuß Höhe und sechzehn Fuß im Durchmesser aufgeführt, und endlich im dritten das übrige Gebäude daraufgesetzt. Im Frühjahr 1696 war der Bau begonnen worden, und den 14. November 1698 wurde die Laterne zum ersten Male angezündet. Aber bald überzeugte sich Winstanley, daß die Höhe von sechzig Fußen, die er seinem Werke gegeben hatte, nicht hinreichte. Er verstärkte also die Mauern und setzte ein neues Stockwerk auf. Das Gebäude schien jetzt hinreichend gesichert zu seyn."

„Kaum aber waren vier Jahre verflossen, als Winstanley die Nachricht erhielt, daß der Thurm der Ausbesserung bedürfe, und da er deshalb nach Plymouth eilte, äußerten einige seiner Freunde die Besorgniß, daß sein Werk dem Ungestüm der Wellen und Stürme schwerlich noch lange Widerstand thun werde. Winstanley erwiederte, er habe keinen größern Wunsch, als selbst bei einem heftigen Sturme auf dem Leuchtthurme gegenwärtig

zu seyn, um die Wirkung desselben beobachten zu können. Dieser Wunsch ging nur allzubald in Erfüllung. In der Nacht vom 26. zum 27. November 1703 — eben in dem Jahre und um die Zeit meiner Geburt — erhob sich ein Sturm, der mit ungewöhnlicher Wuth die ganze Nacht hindurch tobte. Winstanley befand sich mit einigen Arbeitern auf dem Thurm. Am Morgen, als der Sturm sich legte und die Sonne glanzlos aufging, suchten die Einwohner von Plymouth mit Staunen und Schrecken den gewaltigen Farus — und suchten umsonst. Die Fluthen hatten ihn sammt seinem Erbauer verschlungen; und so gänzlich war er verschwunden, daß nur einige eiserne Strebepfeiler den Ort bezeichneten, wo er gestanden hatte. Kein Stein war mehr zu sehn; ja, von den eisernen Pfeilern selbst waren einige mit Stücken des Felsen aus dem Grunde gerissen worden. Ein sonderbarer Zufall wollte, daß in derselben Nacht, die Winstanley und seinem Werke den Untergang brachte, auch das in seinem Hause aufbewahrte Modell zu Boden fiel und in Stücken ging."

Während dieser Erzählung hatte ich unwillkürlich bald hinauf nach dem Himmel, bald nach dem Meere hingesehn, um mich zu überzeugen, daß kein Sturm im Anzuge wäre, der mir etwa ein gleiches Schicksal bereiten möchte. Dem alten Manne blieben meine Bewegungen nicht unbemerkt, und nachdem er mir lächelnd versichert hatte, daß er für den heutigen Tag einstehe, fuhr er in seiner Erzählung folgendermaßen fort:

„Der Leuchtthurm hatte sich während seiner kurzen Dauer allzu wohlthätig bewiesen, als daß man nicht seine Wiederherstellung hätte wünschen sollen. Ein Seidenhändler aus London, Namens Rudyard, unternahm das bedenkliche Werk, und hatte es nach dreijähriger Arbeit im Jahr 1709 zu Stande gebracht. Dieser neue Thurm hatte die Gestalt eines abgestumpften Kegels; seine Höhe betrug zwei und neunzig Fuß; unten hatte er zwei und zwanzig, oben vierzehn Fuß im Durchmesser; war von Holz, und nur inwendig bis zur Hälfte von Steinen aufgeführt. In diesen Thurm kam ich im Jahr 1751 als Invalid, und habe ihn vier Jahre lang bewohnt. Die mechanische Einrichtung des Baues bewährte sich, und obgleich bei starkem Winde die Schwankung so heftig war, daß bisweilen alles Geschirr von den Bretern fiel; so schien er doch gerade hierdurch gegen den Umsturz gesichert zu seyn. Ihm war ein anderes Schicksal beschieden. Nach 46jähriger Dauer kam am 2. December 1755 in der

Kuppel der Laterne Feuer aus, und in wenigen Stunden war das ganze Gebäude bis auf den Grund niedergebrannt. Bei der drohenden Gefahr, gegen die wir keine Mittel hatten — denn unser Wasservorrath war in der ersten halben Stunde erschöpft — suchten wir Wächter in einer kleinen Höhle des Felsens Schutz; und doch wurde hier der älteste von uns, ein Mann von vier und neunzig Jahren, durch geschmolzenes Blei, das sich den Weg in unsere Freistatt gebahnt hatte, so gefährlich verwundet, daß er kurz darauf starb. Höchst merkwürdig war es, daß man bei der Oeffnung seines Leichnams geschmolzenes Blei in seinem Magen fand, ohne daß Jemand begreifen konnte, wie es hineingekommen. Uebrigens war unsere Lage auch außerdem schrecklich genug. Der Rauch des verbrannten Holzes drohte uns zu ersticken, und jeden Augenblick sahen wir der steigenden Fluth entgegen, die uns ohne Gnade im Meere begraben hätte. Aber noch zur rechten Zeit kam uns ein Boot zu Hülfe, das alle aufnahm und an das Ufer brachte. Aber kaum hatten wir den Fuß auf das Land gesetzt, als der Dritte von uns spornstreichs davon lief. Er ist nie wieder zum Vorschein gekommen. Wahrscheinlich hatte er bei Besorgung des Feuers, die ihm an jenem Tage oblag, etwas verabsäumt, und so den unglücklichen Brand durch seine Schuld verursacht."

(Die Fortsetzung folgt.)

Erzählende Schriften.

(Beschluß.)

Das Labyrinth der Liebe, von Jördens, ein Roman, der, wenn er auch nicht zu den Vorzüglichsten seiner Art gehört, doch wenigstens in vielen Partieen den Geist nicht verkennen läßt, der die frühern Dichtungen dieses Schriftstellers nicht zu ihrem Nachtheile bezeichnet. Man möchte nur wünschen, daß sich's der Autor mit Lösung seiner Aufgaben nicht oft zu leicht machte. Denn auf diese Art wird er die Vollendung nie erreichen, wozu sein Talent wohl Hoffnung macht.

Der Liebe Lust und Weh. Sechs Bilder nach dem Leben, von Heinrich Baron von Hohenlinden. Leipzig, Immanuel Müller. Diese Erzählungen, worin sich Ernstes mit Heiterm auf eine angenehme Weise mischt, gewähren eine leichte Unterhaltung, die, wenn sie auch Geist und Gemüth nicht eben tief anregt und ungewöhnlich fesselt, doch die auf den Genuß verwandte Zeit nicht bereuen läßt. Sie sind in einigen Zeitschriften auch schon vortheilhaft angezeigt worden, und wir finden keinen Grund, jenen Urtheilen zu widersprechen.

Einer besondern Aufmerksamkeit werth scheint der neueste Roman des Amerikaners Cooper, Lionel Lincoln, oder die Belagerung von Boston, in 3 Theilen, der in einer Uebersetzung von *r vor uns liegt. Man erkennt, daß der Geist des großen Unbekannten in Schottland auf diesen transatlantischen Schriftsteller eingewirkt, und zwar vortheilhaft eingewirkt hat, denn er strebt ihm zum Theil wenigstens, besonders in der Individualität und Originalität der Charakterzeichnung mit Glück nach, auch weiß er den geschichtlichen Hintergrund seiner Lebensbilder geschickt zu Erhöhung des Effektes zu behandeln. Dieser Roman fällt in die Zeit des Anfangs des Kampfes der Nordamerikaner für Begründung ihrer Freiheit, und schildert mehrere Ereignisse desselben mit großer Lebendigkeit. Zu wünschen wäre nur, daß der Verf. sich nicht so gar weit ausbreitete, denn dadurch schwächt er nicht selten das Interesse der bedeutendsten Punkte seiner Darstellungen. Freilich geht ihm noch die Feinheit, Zartheit, Tiefe und Rundung ab, die sich in den Gemälden W. Scotts in so hoher Vollendung zu Tage legt; indessen weiß er dafür manches kräftige Naturbild eines sich erst entwickelnden reichen Lebens aufzustellen. Die Uebersetzung läßt sich ohne bedeutenden Anstoß lesen.

Noch sey es uns erlaubt, eines Buches zu gedenken, das vor einiger Zeit unter dem Titel: Allotrien zur Unterhaltung in Feierstunden, von Jeder, Berlin bei Cawitzel, erschienen ist. Es enthält unter mehrern historischen Darstellungen auch eine recht anziehende und vollständige Geschichte der in unsern Tagen so viel besprochenen Freimaurerei. Sie fängt von den frühesten Zeiten an, und geht bis auf die unsern herab, ist nicht weitschweifig und doch sehr in's Detail gehend. Auch unter den Uebrigen findet sich Manches recht Genießbare.

Fündlinge.

Man hat oft gegen Personen Verpflichtungen, welchen man keine Dankbarkeit schuldig ist, z. B. wenn ein Advokat meinen Gegenpart so schlecht bedient, daß ich den Proceß gewinne, oder ein Anderer noch häßlicher ist, noch weniger weiß, als der häßliche Bav und der Idiot Bullus.

Ich Unglückselige! rief eine Prozeßfreundin. Wie soll ich meinem Referenten beikommen? Er hat weder Beichtvater, noch Magd, noch Diener, noch Maitresse!

Ein Jude (so berichtet ein Geschichtschreiber der Provence) sollte wegen Blasphemien wider die Mutter Gottes geschlachtet werden. Die Wuth, Gott zu rächen, ging so weit, daß vermummte Ritter auf das Schaffot drangen, den Nachrichter verjagten, und den Verurtheilten mit ihren Messern tödteten. (Esprit des loix.)

Probus feierte den letzten Triumphzug in Rom.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden. (Fortsetzung.)

Monolog des Heimchens.

Hei! mir wird ganz heiß. Geht man so mit mir um? Auch mein Papachen, was mich numerirte, greift man an, das Blatt, auf dem ich sitze! Es sollte manchen Theil der Kritik über belletristische Werke bessern Händen, wie bisher, anvertrauen, sich vor einseitigen Ansichten einer Kunstschule hüten, der Dresdner aria cattiva, und würde sie aus vornehmen Lungen geblasen, Thor und Thüre verschließen. Und das soll ich wieder sagen? Die Last erdrückt meine zarte Natur. Ich sterbe, bin gestorben.

Grabschrift für das Heimchen.

Man kann sterben, ohne eben den Geist aufzunehmen. Doch sieh! welche buntgekleidete Gestalten treten hinter Heimchens Grabstein hervor? Es werden wohl die beiden Figaros seyn, die wir neulich auf dem Theater sahen. Im Geiste ihrer Rollen ziehen sie sich in aller Anmuth gegenseitig ein wenig auf.

Der Jüngere. Lieber alter, wollte sagen: ältere Figaro! Bei dem Feste, welches der Graf gibt, machst du — nicht wahr? — ein Tänzchen mit? Denn ein Figaro muß souplesse besitzen, zur Noth noch springen können, und selbst die Beine an ihm müssen noch Humoristen seyn.

Der Aeltere. Oho! ich zwinge es mit dem Geiste, dem innern Leben. Doch apropos! lieber Figaro der Zweite, was denkst du dir wohl unter Jovialität? Gewisse Gesichter sagen: „heut sollen und müssen wir vergnügt aussehn.“ Andre Gesichter sagen: heut sind wir vergnügt.

Ich rathe doch eins der letzteren zu wählen.

Der Kritikus. Lieber Alter und Junger! auf die Gefahr hin, daß mir mein Feind, das todte Heimchen, selbst noch als Gespenst erscheine und mich der Lobhudelei zeihe, sage ich: Ihr habt alle Beide Recht mit Euren Sarkasmen. Aber im Ganzen, wie das Lustspiel der beiden Figaros sehr hübsch und fein ist, ging auch die Vorstellung gut im Zusammenspiele. Die Schirmer gab mit Geist die feine Pikante, und von Pauly, der in seiner Rolle die sinnreiche Idee des Dichters brav zur Anschauung brachte, kann man sagen: er fügte Gutes zu dem Guten. Es ist ein Glück für einen Schauspieler, wenn schon dem Auftretenden das Publikum mit dem Gedanken entgegenkommt; jetzt wollen wir aufmerken, denn wir werden etwas Vorzügliches sehen. Aber für Pauly ist dieses Glück nicht aus den Wolken gefallen. Er hat es durch treuen Fleiß verdient. Genieße er es denn in Frieden und Freude. Dies ist der herzliche Wunsch des Kritikus, der nun mehrerer Wiederholungen des in seinem Ansehn festbegründeten Freischützen gedenkt, nun dabei — sonderbar genug — über die Hinfälligkeit mancher Urtheile über Gegenstände der Kunst zu sprechen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus London. (Beschluß.)

Von dem Bondouvolke, einer Mischung der Foolahs, Mandingos, Jolofs und mehrerer andern, sagen uns die Reisenden, daß die Frauen daselbst in Wuchs mit der schönsten Europäerin wetteifern, ein niedliches Gesicht haben und sich äußerst vortheilhaft zu kleiden wissen. Ihr Gang ist besonders reizend und majestätisch. —

Ein Prachtwerk erhielten die Engländer in der Reise von W. Price nach Persien. Price ist einer der ersten Orientalisten, und hatte als Gesandtschafts-Sekretär viele Gelegenheit, über die Ruinen von Persepolis an Ort und Stelle, durch den Umgang mit gebildeten Einwohnern, manche Kunde einzusammeln. Er hat manche Inschriften in der Pfeilschrift entziffert, deren Schlüssel er gefunden haben und in den folgenden Theilen seine Reise mittheilen will.

Robert Proctor hat eine Reise nach den Anden und Lima erscheinen lassen. Valparaiso schildert er als einen der unangenehmsten Plätze in Südamerika, von Erdbeben heimgesucht; in einem Thale gelegen, wo man vor Hitze erstickt; vom blutgierigsten Gesindel bevölkert. Keine Nacht geht ohne einen Meuchelmord hin. Die Cotileser sind unter den Südamerikanern der einer abgeschliffenen Außenseite die blutgierigsten und ungebildetsten. (Wenn sie abgeschliffen im Aeußern sind, sollte man an der letzten Behauptung zweifeln.) In St. Paho ist es nicht besser. Der Engländer sah einen Mann niederreiten, und kein Mensch kümmerte sich um ihn, ob er gleich das Opfer des Todes war. Ein Engländer wollte eine Frau gegen die Mißhandlungen ihres Mannes auf öffentlicher Straße schützen, und bezahlte es mit dem Tode.

Notizen.

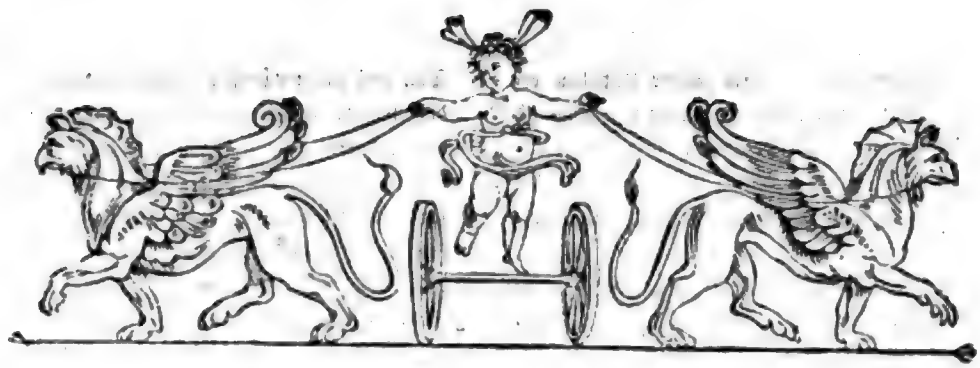
(Für Sammler griechischer Sachen.)

Bekanntlich unternahmen im Jahre 1811 und den folgenden, 5 wackere Männer, Dr. C. Koes, Baron Haller v. Hallerstein — beide in Griechenland gestorben — W. J. Linckh, Baron O. M. von Stackelberg und Dr. P. Bröndsted, eine Reise durch Griechenland. Die Resultate derselben werden jetzt in England erscheinen, unter dem Titel: „Travels in Greece, accompanied with critical and archaeological Researches, and illustrated by maps and numerous Engravings of ancient Monuments recently discovered. By D. P. Bröndsted.“

Das Ganze wird 8 Nummern enthalten, und von Ostern 1825 bis 1826 vollständig erscheinen. Jede Nummer kostet 2 L. 10 Sh. — Verleger ist Whittaker.

Von H. W. Williams „Select Views in Greece“ ist die 3te Nummer erschienen; kostet auf Imperial 8vo. 12 Sh.; auf Indiapapier 4to. 1 L. 1 Sh.; und Abdrücke vor der Schrift 1 L. 11 Sh. 6 D. E. R.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 128. — den 4. Juli 1825.

Der ſchwarze Prinz *).

Dargeſtellt von A. Herrmann.

Der Rittergeiſt, welcher im 14. Jahrhunderte durch ganz Europa herrſchte, war gewiß ein anderer, als der vor einigen Jahrzehnten in unſern Romanen und auf unſern Bühnen ſpukte. Nicht in großthuender Prahlerei, nicht in ſtolzer Anmaßung, oder fortwährenden Gelagen bei'm vollen Humpen ſprach er ſich aus, ſondern ein männlicher, unverzagter Sinn, Tapferkeit im Kampfe, Demuth und Unterwürfigkeit vor dem Geſetze, ſo wie vor Königen und Fürſten, Achtung des ſchwächern Geſchlechts der Frauen, nebſt einer hohen Religioſität, waren die unverkennbaren Merkmale jener wahren Ritter. Die Geſchichte iſt reich an Zügen, welche dieſes beweiſen; die Jahrbücher Englands mögen diesmal ein Beiſpiel hiervon aufſtellen.

Eduard III. führte den Scepter Britanniens 50 Jahre lang, von 1327 bis 1377. Noch jetzt betrachtet jeder Britte dieſen Zeitraum ſeiner Geſchichte mit dem Gefühle des innigſten Wohlbehagens, denn er erinnert ihn an den Kriegsruhm, welchen ſich ſein tapferer König nach Außen erwarb, und an das ſtille Glück des Friedens und der bürgerlichen Ordnung, deſſen ſeine Ahnen durch Eduard III. theilhaftig wurden. Lang und blutig waren die Kämpfe gegen die zwei Erbfeinde Englands, Schottland und Frankreich, aber Eduard ſahe die Könige beider Länder als Gefangene in ſeiner Hauptſtadt; die ausgelaſſene Wildheit der Grafen und Herren hatte bis dahin die Ruhe des Bürgers und Landmanns geſtört, durch Güte ſowohl als zeitgemäße Strenge gab dieſer weiſe Regent allen ſeinen Unterthanen Schutz in ihrer ſtillen Behauſung, und Sicherheit auf der offenen Landſtraße.

Drei Söhne hatte ihm ſeine Gemahlin, Philippa von Hainault, geſchenkt, wovon der älteſte, Eduard Prinz von Wales, auch nach der Farbe ſeiner einfachen Rüſtung, der ſchwarze Prinz genannt, faſt eben ſo, wie jener römiſche Kaiſer, die Freude und das Vergnügen der Mit- und Nachwelt hätte heißen können. Seine Tapferkeit und Feldherrntalente zeichneten ihn unter den Kriegern rühmlichſt aus, ſeine Herablaſſung aber, ſeine Mäßigung und Großmuth gewannen und feſſelten aller Herzen. In einer rauhen und ſturmbewegten Zeit geboren und erzogen, ſchmückten ihn dennoch Vorzüge, die ihm auch die Bewunderung eines ſpätern und mildern Jahrhunderts würden erworben haben. Er war mit der Tochter des Grafen von Kent vermählt, bekannt unter dem Namen „der ſchönen Maid von Kent (the fair maid of Kent)."

Ein zwiſchen England und Frankreich geſchloſſener Waffenſtillſtand lief mit dem Jahre 1355 zu Ende. Johann, der zweite König aus dem Hauſe Valois, hatte nach Philipp des Sechſten Abſterben den franzöſiſchen Thron beſtiegen. Herzensgüte und perſönliche Tapferkeit rühmte man zwar an dieſem Fürſten, allein Charakterfeſtigkeit und kluge Umſicht, einem Herrſcher ſo unentbehrlich, ge-

*) Hume history of England Vol. II. ch. 10.

brachen ihm. Frankreich war durch innere Unruhen erschüttert, daher säumte der kriegerische König von England nicht, die Feindseligkeiten zu erneuern, und mit einer doppelten Landung, in Guyenne und bei Calais, eröffnete er den Feldzug; jener stand der schwarze Prinz vor, diese leitete er selbst.

Nach damaliger Sitte ward der Krieg mit unerhörten Verwüstungen geführt. Alle Städte und Dörfer, die man erreichen konnte, wurden in Asche gelegt, und der Soldat hatte volle Erlaubniß, zu plündern und auf Beute auszugehen, wie und wo es ihm nur beliebte. Daher ward Languedoc fast zu einer Einöde, und Eduard III. drang seiner Seits bis St. Omer und Hesdin in die Nähe des französischen Heeres vor, welches Johann selbst befehligte, ohne daß dieser den Verwüstungen der Engländer durch eine Hauptschlacht Einhalt zu thun wagte. Neue in Schottland ausgebrochene Unruhen riefen Eduard III. bald nach England zurück; er ließ sein Heer in der Normandie und schickte demselben eine Verstärkung unter dem Herzog von Lancaster.

Das kommende Jahr 1356 fand die Engländer noch immer in Frankreich. Der Prinz von Wales, durch sein erstes Kriegsglück ermuthigt, beschloß, dessen Gunst auf's Neue zu versuchen. Mit einem Heere von 12,000 Mann, wovon etwa der dritte Theil Engländer, die übrigen Gascogner waren, verließ er sein Winterquartier in Guyenne und rückte vorwärts, entschlossen über die Loire zu gehen und sich mit dem Heere des Herzogs von Lancaster zu vereinigen. Allein er fand alle Brücken der Loire abgebrochen und jeden sonstigen Uebergang so genau bewacht, daß er auf seinen Rückzug denken mußte.

Johann, durch die fürchterlichen Verheerungen seines Landes und die Kühnheit des Prinzen Eduard endlich entrüstet, brachte eiligst ein Heer von 60,000 Mann zusammen, und folgte demselben auf dem Fuße. Bei Maupertuis, unweit Poitiers, erreichte er ihn. Dieser, wohl bemerkend, daß hier an kein Entrinnen zu denken sey, bereitete sich zum Kampfe, und suchte mit möglichster Vorsicht die Ungleichheit der Zahl durch den Vortheil der Stellung aufzuwägen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Leuchtthurm von Eddystone.

(Fortsetzung.)

„Nach Verlauf eines Jahres," fuhr der Alte in seiner Erzählung fort, „im Anfang von 1757 wurde der

Bau des gegenwärtigen Thurmes unternommen, und da das letztere Ereigniß Bedenklichkeiten gegen den Holzbau erregt hatte, nach einem andern Plane geführt. Von diesem Bau bin ich Zeuge gewesen, und habe selbst ungefähr so viel Antheil daran genommen, als Seine Gnaden der Herzog von Bedford oder Mylord Northumberland, wenn er sich einen neuen Palast baut. Der Architekt, welcher das Werk zum dritten Male unternahm, hieß Smeaton, und ein Schiffbaumeister Jessop war sein Gehülfe. Da einmal beschlossen war, den Thurm von Steinen aufzuführen, so dachten sie auf Mittel, die Steine unter einander so zu verbinden, daß sie mit dem Felsen nur Eine Masse bildeten. Nachdem man also in den hervorragenden und abschüssigen Theil der Klippe Einschnitte oder Stufen in Form von Schwalbenschwänzen gehauen hatte, ließ man die ersten nach derselben Weise behauenen Steine in dieselben ein, und legte dann neun Schichten solcher Steine darauf, die alle auf gleiche Art in einander gefugt waren. Gern hätte man noch größere Blöcke zur Grundlage gewählt; da aber nur kleine Fahrzeuge der Klippe ohne Gefahr nahe kommen konnten, so waren neunzehn Centner das größte Gewicht, das sie haben durften. Jeder Stein wurde in der Werkstatt zu Plymouth vollkommen fertig gehauen, mit den andern, die sich an ihn anschließen sollten, zusammengefügt, dann bezeichnet und abgezeichnet, so daß an Ort und Stelle Alles wieder auf die nämliche Weise zusammengesetzt werden konnte. Die Außenseite des Gebäudes besteht aus Granit; das innere Mauerwerk aber ist von Portlandstein aufgeführt, und Alles mit einem Kitte verbunden, der jetzt nicht minder fest ist, als der Stein selbst. Der Kranz, welcher den Thurm dicht unter der Laterne umgibt, dient, wie ich schon gesagt habe, dazu, die Gewalt der Wellen zu brechen, die sich bisweilen bis zu dieser Höhe erheben. Drei Jahre und neun Wochen kostete der Bau des ganzen Werkes; die Arbeit auf der Klippe selbst aber betrug, alles zusammengerechnet, kaum sechzehn Wochen, und in dieser Zeit wurden 1493 Steine gelegt. Nur Stundenweise konnte gearbeitet werden; man mußte die Zeit erlauern; und oft geschah es, daß Smeaton mit seinen Arbeitern acht, zehn, zwölf, ja achtzehn Tage vor Anker lag, ohne landen zu können. Uebrigens war nichts vergessen, was den Fortgang des Werkes beschleunigen konnte. Die Arbeiter waren in zwei Hälften getheilt, die sich ablösten, und durch einen starken stündlichen Sold bewogen wurden, keine Gefahr zu scheuen,

um nur so lange als möglich auf der Klippe auszuhalten. Zugleich wurde, um ihnen zu jeder Zeit eine sichere Freistatt zu verschaffen, ein Schiff von funfzig Tonnen so erbaut, daß es Sturm und Wellen trotzen konnte, und in die Nähe der Klippe vor Anker gelegt. Doch wurde dieses Schiff einmal vom Anker losgerissen, während sich Smeaton eben darauf befand, der lange damit umhertrieb, und bei Mangel an Lebensmitteln in die größte Gefahr gerieth. Sobald der Thurm vollendet war, bezog ich ihn wieder, und werde ihn nicht verlassen, bis mich der Tod von meinem Posten abruft."

(Die Fortsetzung folgt.)

Epitymbion auf Markos Botsarys und die mit ihm Gefallenen.

Der Heldentod des Suliotenhäuptlings Markos Botsarys (oder Bozzaris) in der Nacht vom 19. zum 20. August alten Styls (vom 31. August zum 1. September neuen St.) 1823 ist bekannt, und auch in der in diesen Blättern 1824. No. 200 u. f. von dem Deßauer Griechensänger und Uebersetzer der höchst interessanten Fauriel'schen Sammlung griechischer Volkslieder, Wilhelm Müller, mitgetheilte biographischen Skizze desselben umständlich erzählt worden, so wie wir auch neuerdings in dem schätzbaren, augenscheinlich nach guten Quellen ausgearbeiteten Werke des Engländers, Edward Blaquiere, über die griechische Revolution (leider! mit vielen Druckfehlern in den Hauptwörtern übersetzt, Weimar 1825 im Industrie-Comptoir) eine Darstellung dieses für das westliche Griechenland so wichtigen Opfertodes des Suliotenhelden erhalten haben. Der als Dichter auch bei uns bekannte, angesehene Grieche aus Konstantinopel, Jakobakes Rizos Nerulos, der im Februar 1823 einige Zeit in Leipzig sich aufhielt, und da seine „An die Hellenen" gedichtete neugriechische Ode dem Griechensänger, Heinrich Stieglitz, mittheilte, unter dessen Gedichten sie sich auch neben einer gelungenen Uebersetzung findet, verfaßte in Paris, wo er sich zur Zeit, da des Markos Bozzaris Heldentod in dem übrigen Europa bekannt wurde, aufhielt, nachstehende Distichen als Epitymbion auf denselben und die mit ihm bei Karpenissi Gefallenen, deren möglichsttreue Verdeutschung, auch nach der im Conv. Bl. 1824. No. 72., hier einen Platz finden mag.

Für die liebliche Freiheit, im Kampf mit barbarischen Horden,
Stiegen sie freudigen Muths alle zum Hades hinab:
Und die westliche Hellas vom schmählichen Joche erlösend,
Starben sie rühmlichen Tod, würdig der Ahnen zu seyn.
Lorbeer nun und Cypressen ziert ihre gemeinsamen Gräber,
Wie einst Hellas sie selbst schmückt mit unsterblichem Ruhm.

Wenn diese Verse an das den dreihundert Spartanern, die einst bei Thermopylae fielen, geweihete Distichon des Simonides erinnern, so mag über eine dem Bozzaris gebührende Auszeichnung hier noch beigefügt werden, daß, nach der in einer der in Griechenland bereits erscheinenden vier Zeitungen mitgetheilten Nachricht, in Europa eine Statue des neuern Leonidas bestellt und auch schon vollendet seyn soll, um durch Aufstellung an einem passenden Orte — wenn Griechenland frei geworden, möchte doch wohl das Todtenfeld von Karpenissi in Akarnanien der passendste Ort seyn — sein Andenken zu verewigen. Es ist auch zu hoffen, daß nun, da die griechische Regierung durch die in England realisirte Anleihe die Mittel dazu erhalten hat, dieselbe für die junge Witwe und die beiden schönen Knaben des Bozzaris, welche der obengenannte Blaquiere im Jahr 1823 in Ankona sah, wo sie von dem in Italien sich jetzt aufhaltenden, wohlthätigen, vormaligen Erzbischof der Walachei, Ignatios, in ihrer hülflosen Lage unterstützt wurden, Sorge tragen, und dadurch dem genügen wird, was bereits 1821 zu Anfang des Krieges der Senat zu Hydra verordnet hatte, daß die Familien derer, die im Kampfe für das Vaterland sterben würden, vom Vaterlande auf dessen Kosten ernährt werden sollen. — Auch werde hier noch erwähnt, daß 1824 in Paris in der Buchhandlung des thätigen Griechenfreundes, Firmin Didot, eine Leichenrede auf Markos Bozzaris, von M. S. (Michael Schinas) in griechischer Sprache erschienen ist, die eine Biographie des Helden, und zugleich Notizen über seine in der Geschichte von Suli berühmten Vorfahren enthält. — Möge sein Beispiel zu gleicher Aufopferung für das Vaterland alle Hellenen begeistern! K.

Gnomen.

Wer mäßig leben kann, hat ein großes Einkommen.

Wohl das beste Gedächtniß ist,
Wenn der Mensch sein selbst nicht vergißt.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Riga.

(Fortsetzung von No. 124.)

Der Liebling des hiesigen Publikums, Herr Barlow, gab eine Abendunterhaltung, welche in allen ihren Theilen außerordentlich unterhielt. Herr Regisseur Ludewig, der in Darstellung der geschmackvollsten und überraschendsten lebenden Bilder unerschöpflich scheint, erfreute das zahlreiche Publikum mit einer Dreyheit: Haß (Hannibal schwört seinem Vater Rom zu haß). Liebe (nach einem Rafaelischen Gemälde in den Logen) und Eifersucht (ein Bauer lehrt seine Geliebte das Flötenspiel, und wird von seinem Nebenbuhler belauscht, von Salvator Rosa) in einem Rahmen, und ward mit dem rauschendsten Beifalle für die höchst sinnreiche Wahl und Anordnung belohnt. Herr Pauli hielt im Charakter und Kostüm ein Selbstgespräch: Staderls Weinkost, aus: Die Bürger in Wien, und erhielt das Zwerchfell in beständiger Bewegung. Herr Barlow deklamirte die Gewissensfrage eines seit sechs Wochen vermählten Ehemanns, von Roos, höchst treuherzig und wahr; auch entschuldigte er sich, mit einem angekündigten Bruchstücke aus dem blühenden Jünglinge, wegen plötzlich eingetretener Krankheit des Herrn Schwarz, nicht dienen zu können, in einer selbst gereimten Rede so höchst witzig und originell, daß dieses geistreiche Extempore gewiß für das Entbehrte mehr als schadlos hielt. Die Krone des Abends aber war Holbeins ländliche Scene: Das Wiedersehen, oder, wie auf dem Zettel stand: Die glückliche Ehe, worin unsere vortreffliche Künstlerin, Dem. Horzian, als Mariane, abermals Aller Herzen bezauberte. Nach meiner individuellen Erfahrung muß ich ehrlich gestehen, daß ich sie in der Darstellung des Naiven mit den mir bekannt gewordenen Mustern, der verstorbenen Bethmann und der ebenfalls längst dahingegangenen Kuhne-Lenz, geb. Cassini, dreist zusammenstelle. Die hier in Riga bisher gefeierte, jetzt abwesende Schauspielerin, hatte sich viel zu sehr in das Fach der Damen und feinen Koketten eingespielt, und es darin zu einer zu großen Virtuosität gebracht, um im Naiven dem erfahrnen Kenner nur erträglich zu seyn. Aber die hiesige Direktion, welche nun einmal alles Heil von dieser im Ganzen höchst einseitigen Schauspielerin erwartete, welche — es ist eine harte, aber wahre Behauptung! — in die Rollen einer Luise Miller und eines Lenchen in Van Dyk den Anstand einer Donna Diana übertrug, überschüttete sie gleichsam mit Allem, was in jedem Fache das Interessanteste und Ueberraschendste war, mit Hintansetzung anderer in Manchem weit verdienstvollerer Mitglieder. Nun gibt es zwar hier sehr viele Kenner, nicht unbekannt mit den Künstlern des Auslandes; aber das Publikum in Masse, das laute, entscheidende, ist nie ein Kenner, und glaube fast überall, ein hübsches, die Toilette bedeutschendes, kostbar, geschmackvoll und reizend gekleidetes, quitsprechendes, sicheres und routinirtes Frauenzimmer spiele jede vorkommende Rolle meisterhaft, zumal, wenn dasselbe sie alle zum ersten Male spielt. So konnte es denn auch weiter nicht befremden, daß selbst die völlig mißverstandene, tragisch gedachte Preziosa, in jener Darstellung dennoch fast allgemein gefiel, daß dies sogar bei Lottchen in Bruderzwist, oder: Die Versöhnung, der Fall war, worin die Natur zur Künstelei verzerrt ward, und worin die Darstellerin so wenig Kenntniß des Kostüms bewies, daß sie mit entblößtem Busen erschien, ungeachtet der eigne Vater zu ihr sagt: Ein liebender Vater zittert, wenn sich auch nur im Traum seiner Tochter Busentuch verschiebt. — Alle solche gewaltige Mißgriffe sehen wir jetzt nicht mehr; unsere bescheidene Horzian ist nichts als Natur, Wahrheit und Herzlichkeit. Möge sie nur ja nicht ermüden und erkalten, wenn ihr einfaches, unscheinbares Spiel nicht sogleich durch den Nebel des Vorurtheils hindurchdringt, die jenes vornehme Afterspiel um sich aufsteigen ließ. Die Wahrheit wird, wie immer und überall, auch in diesem Falle obsiegen. — Herr Barlow, als Peter, stand seinem lieben Weibchen würdig zur Seite, und er sowohl, als Hr. Ludewig, als Winter, befleißten sich, diese zarte Idylle in seltener Uebereinstimmung und Vollendung zu geben. —

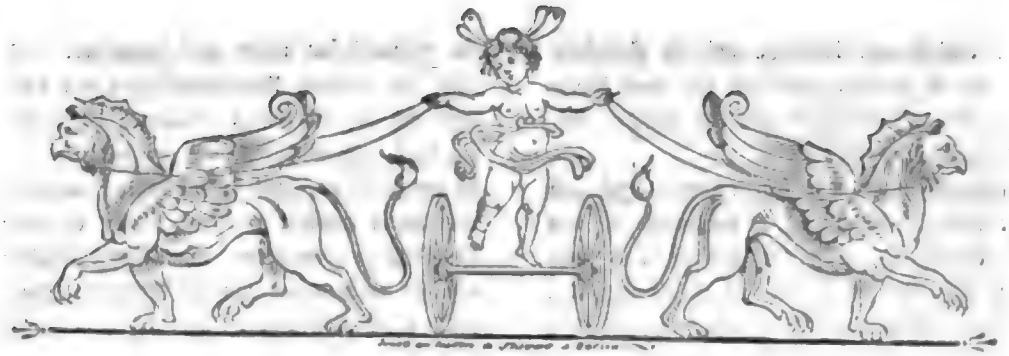
(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Dresden. (Fortsetzung.)

Als nämlich vor mehrern Jahren die Dichtung zum Freischützen in Dresden im Manuscript gelesen worden war, behaupteten Mehrere, denen man Theaterkenntniß nicht absprechen kann, im vollen Ernste, die Aufführung der Oper werde, namentlich in der Beschwörungsscene, unübersteigliche Hindernisse darbieten. Und jetzt — wo wäre in Deutschland ein Theater, auf welchem der Freischütz nicht aufgeführt worden sey? Wiederum behaupteten Mehrere in Dresden, Jeffonda könne schon dem Texte nach nichts machen. Auch hierin hat der Erfolg sie vollkommen widerlegt. Nichts hängt mehr von tausend im Voraus nicht zu berechnenden Kombinationen ab, als die Aufnahme eines Theaterstücks. Der wahre Theaterkenner kann bei Beurtheilung eines solchen nur sagen: „Es scheint mir, das Stück werde gefallen oder nicht gefallen. Aber im Voraus bestimmen kann er dies nicht; denn ein gutes Stück kann durch Parteigeist, bösen Willen eines Schauspielers, durch eine Laune des Zufalls, zu große Wärme eines Sommertags, zu große Kälte eines Winterabends an dem verdienten Beifall geschmälert; ein mittelmäßiges Stück durch Parteigeist, guten Willen der Schauspieler, Schönheit einer Darstellerin und ähnliche Umstände gehoben werden. Einige Regeln im Allgemeinen lassen sich aber denn doch angeben. Komponist oder Dichter, welcher mit einem Stücke furore gemacht hat, glaube ja nicht, durch sein nächstes Werk, und wäre es vorzüglicher als das frühere, gleichen allgemeinen Beifall zu erwerben. Die Erwartungen des Publikums sind dann zu hoch gespannt, auch wirkt der Neid. Kein Dichter oder Komponist trete mit einem neuen Werke zuerst in der Stadt, wo er lebt, auf, falls er sich nicht irgend eines besondern, mächtigen Schutzes zu erfreuen hat. Glücklich der Autor, dem es gelingt, sein Werk zuerst in einer Hauptstadt Deutschlands, z. B. Berlin oder Wien, so zur Aufführung zu bringen, daß es Beifall erhält. Denn nicht der Werth eines Werks bestimmt die meisten Direktoren kleinerer Bühnen, es zu geben; ein weit mächtiger Reiz liegt für diese edlen Seelen in dem Rausche der Gänseklete, die von Berlin oder Wien über die Aufnahme dort aufgeführter Stücke berichten. Was dort gefällt, wird auch auf den mittlern Bühnen fleißig einstudirt, und erhält, in Kostüms und Dekorationen vorzugsweise ausgestattet, oft schon durch diese besondere Ausschmückung besondern Beifall. Aber liegt nicht in solchen Bemerkungen, wenn sie gleich wahr seyn möchten, etwas alle künstlerische Begeisterung Hemmendes, ja Tödtendes? Wozu werden sie also hier ausgesprochen? Zum Beweise, daß das Einzige, was dem wahren Künstler, bei Launen des Glückes wie des Unglückes, feste Haltung gibt, die Liebe zu seiner Kunst selbst sey. Um der Sache willen muß er die Sache betreiben. Die Freude des Schaffens sey der schöne Lohn des Bescheidenen. Was dann die Welt ihm, der seinem Berufe folgte, noch an Lob oder Tadel bietet, möge sein Inneres wenig berühren.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 129. —— den 5. Juli 1825.

Der schöne Tag.

Das Glück, was du so gern erhobst,
Wohl unter grünen Bäumen,
Voll Traulichkeit, bei Milch und Obst,
Im holden Mai zu säumen,
Konnt' ich so süß nicht träumen,
Als ich's im Schooße der Natur
Mit meinen Enkeln heut' erfuhr.
Neu schien mit ihrem Hüpfen, Schaukeln
Und Scherzen mich der Genius
Der Kindheit freundlich zu umgaukeln.
O wunderseliger Genuß,
Wenn Erd' und Himmel uns verschwinden
Ob unschuldvollem Spiel und Tand,
Wenn neue Freuden wir erfinden,
(Was noch kein Philosoph erfand).
Kein leiser Wunsch entstand,
Die Zukunft zu ergründen.
Die Gegenwart wußt' uns mit leichtem Band
So magisch zu umwinden,
Zu frühe schied die Abendsonne,
Zu frühe rief die Glocke heim;
Doch ist Erinn'rung neue Wonne,
Erzählung neuer Wonnen Keim,
Und lange tönt aus aller Munde
Des lieben Sommertages Kunde.
O meine Kleinen! Zaubert mir
Noch oft die Himmelsstunden wieder,
Werth Eures Jubels, Eurer Lieder,
Die mit Entzücken Ihr
Begannt in eignen Melodien.
Ein zweites Eden sah ich blühen.
Ja, ladet nicht die Freuden ein!
Sie schweben in gedrängten Reihn
Selbst nieder aus geweihten Höhen,
Mit Kindern Feste zu begehen.
Eroberer, die Welt sey dein!
O Wonne, wieder Kind zu seyn!

Fr. Haug.

Der Leuchtthurm von Eddystone.

(Fortsetzung.)

Während der Erzählung des Alten hielt ich meine Dose in der Hand. Der Alte nahm keinen Tabak, aber seine Augen waren auf die Dose geheftet, und kehrten immer wieder darauf zurück. Sie war von der Schale einer sehr kleinen Art von Schildkröte mit ungemein zierlicher Zeichnung sehr einfach in Tomback gefaßt, aber ein Erbstück meines Großvaters, der sie, wie mir meine Mutter oft erzählt hatte, als das Geschenk eines Mannes, dem er die Erhaltung seines Lebens dankte, in großen Ehren hielt. Die Aufmerksamkeit, mit welcher der Alte sie betrachtete, veranlaßte mich zu der Frage, ob ihm die Dose gefiele? Er antwortete, vor einer ziemlichen Reihe von Jahren habe er eine ganz ähnliche besessen, und werde durch sie an ein merkwürdiges Abenteuer seines Lebens erinnert. Das Feuer, setzte er hinzu, hat mich auf meiner

Laufbahn nicht blos Einmal bedroht; und die Geschichte der Dose, von der ich spreche, hängt mit der eines Brandes zusammen, welcher schrecklicher und verderblicher war, als der Brand dieses Leuchtthurms.

Meine Aufmerksamkeit war sehr erregt. Ich gab dem Alten die Dose in die Hand; er betrachtete sie von allen Seiten, öffnete sie, besah die Fassung und sagte endlich, indem er sie mir zurückgab: Es ist die nämliche. Ich bat ihn um die Erklärung dieser Worte. Von Herzen gern, erwiederte der gefällige, sprechlustige Mann; aber die Geschichte ist lang, und ich sehe, daß Ihr Begleiter im Begriffe ist, von meinem Mitwächter Abschied zu nehmen. Ich will mich kurz zu fassen suchen. „Es war im Jahr 1730, als auf einer Fahrt nach Calcutta, ich weiß nicht durch welchen Zufall, auf unserm Schiffe Feuer auskam. Alle Bemühungen, es zu löschen, waren umsonst; und um die Flucht zu bewerkstelligen, hatten wir nichts als eine schlechte Jölle, die kaum ausgesetzt war, als sich etwa zehn Mann ihrer bemächtigten, und das Weite suchten. Ich war einer der letzten gewesen, die das Schiff verlassen hatten, und schwamm nun zwischen Kisten, Fässern und Bretern, Masten und Segelstangen, die alle bis zum Versinken mit jammernden Menschen bedeckt waren, in keiner andern Absicht, als mich von dem Schiffe zu entfernen, das wie ein brennender Vulkan mitten im Meere stand, und Glut und Rauch, und, was gefährlicher als Alles war, Kugeln umherstreute, deren sich die von dem Feuer durchglühten Kanonen von selbst entluden. Als ich mich eben aus dem schlimmsten Gedränge herausgewunden hatte, und nun meine Kräfte anstrengte, um die Jölle zu erreichen, wurde ich plötzlich bei'm Fuße ergriffen und festgehalten. Im Schrecken hierüber, und um mich der nachschleppenden Last zu entledigen, tauchte ich unter; aber der Unbekannte ließ nicht los und stieg wieder mit mir empor, und sein Stöhnen ging mir durch's Herz. Es wird Euch nichts helfen, rief ich ihm zu, wenn ich mit Euch ertrinke; denn so kommen wir beide um. — Nun, so sey Gott meiner Seele gnädig, rief er, und ließ mich los. — Ich wendete mich nach ihm um, und erkannte einen jungen Franzosen in ihm, den sein munteres und gefälliges Wesen bei der ganzen Mannschaft beliebt gemacht hatte, und da mich sein Schicksal unbeschreiblich jammerte, schwamm ich hinter ihn, um ihn von Zeit zu Zeit durch einen Stoß vorwärts zu treiben. Aber schon verließ ihn die Kraft, und er war im Begriff zu sinken, als sich, wie vom Himmel gesendet, ein Hühnerkasten neben uns hinwälzte. Augenblicklich faßte ich meinen Unglücksgefährten um den Leib, und legte ihn auf den Kasten, während ich mich selbst daran fest hielt, um wieder Kräfte zu sammeln. Zugleich rief ich der Jölle zu, uns aufzunehmen; aber da diese selbst von Allem entblößt war, so hatten die Wenigsten Lust, ihre Zahl zu vermehren; es entstund Streit unter ihnen, und sie würden uns unserm Schicksale überlassen haben, hätte nicht einer von ihnen gesagt: Was hilft es uns, noch ein paar Stunden zu arbeiten; dann ist's doch aus; denn von uns weiß mit dem Seewesen keiner Bescheid. Jefferson aber hat für Alles Rath, und hülfe uns vielleicht aus der Noth. — So hielten sie also an und näherten sich uns. Nun entstand aber neuer Streit über den Franzosen; den wollten sie nicht aufnehmen. Aber ich bestand darauf. Ich darf wohl sagen, daß ihnen ihr Nachgeben nicht unvergolten blieb. Nachdem ich Sorge getragen hatte, von den umherschwimmenden Gütern des Schiffes Einiges aufzufischen, was uns zu nothdürftiger Fristung des Lebens dienen mochte, und noch Einiges andere Nöthige und Nützliche, versah ich die Jölle mit einem Maste und Segel, und wandelte sie in eine kleine Schaluppe um; wobei immer der anstellige Franzose die beste Hülfe leistete. Nach einer zehntägigen Fahrt, auf der die Hälfte von uns vor Nässe, Kälte und Hunger starb, gelangten wir, mit Gottes Hülfe, an ein unbewohntes felsiges Eiland, nahe bei Isle de France, von wo uns noch zur rechten Zeit Hülfe kam. Auf diesem Eilande fand ich die kleine Schildkröte, aus der ich in Port-Louis die Dose machen ließ, die ich jetzt zu meiner Verwunderung in Ihren Händen sehe."

(Die Fortsetzung folgt.)

Der schwarze Prinz.

(Fortsetzung.)

Hätte Johann seine Ueberlegenheit klug benutzen wollen, so brauchte er das kleine Heer der Feinde nur einzuschließen, und der Mangel an Lebensmitteln würde ihm dasselbe in wenig Tagen ohne Schwertstreich überliefert haben. Allein der kampflustige und zahlreiche Adel in Johanns Heere wollte sich den Sieg mit dem Schwert in der Faust nicht entgehen lassen, und verlangte mit Ungeduld den Angriff. Schon waren die Schlachtreihen der Franzosen aufgestellt, schon erwartete man das Zeichen

zum Losbrechen, als plötzlich der Kardinal von Perigord erschien. Als einem echten Diener der Kirche jammerte es ihn, daß abermals Christenblut fließen sollte; er erbot sich zum Vermittler, und erhielt von Johann die Erlaubniß, mit Friedensvorschlägen zum feindlichen Anführer zu gehen.

Dieser, das Mißliche und Gefahrvolle seiner Lage wohl kennend, war zu einem gütlichen Vergleiche bereit. Er erbot sich, gegen einen sichern Abzug, alle gemachten Eroberungen zurückzugeben, und versprach 7 Jahre lang nicht gegen Frankreich zu dienen. Johann aber hoffte, der Prinz von Wales werde ihm ein sichres Unterpfand für die Zurückgabe von Calais seyn, daher verlangte er, derselbe solle sich nebst 100 der vornehmsten Herren seiner Armee ergeben, dann wolle er dieser einen sichern Abzug gestatten. Mit Unwillen entgegnete Eduard: „Nimmer soll England Lösegeld für mich bezahlen, welches auch mein Schicksal seyn mag!" Diese kurze und bestimmte Antwort machte allen fernern Unterhandlungen ein Ende; allein da der Tag unter denselben hingegangen war, so verschob man die Schlacht bis auf den nächsten Morgen.

Der Prinz von Wales verlor die gewonnene Nacht nicht in müßiger Ruhe. Durch eiligst aufgeworfene Verschanzungen gab er seiner Stellung mehr Festigkeit, auch legte er dem Feinde einen Hinterhalt von 300 Schwerbewaffneten und eben so viel Bogenschützen; sie mußten denselben umgehen und sich verbergen, und hatten den Befehl, den Franzosen in die Flanke oder in den Rücken zu fallen, wenn das Gefecht würde begonnen haben. Der Graf Warwic führte den Vortrab, die Grafen Sallsbury und Suffolk den Nachtrab, das Haupt-Corps befehligte der schwarze Prinz selbst.

Der Morgen des 19. Septembers brach an. Johann stellte sein Heer in drei fast gleichen Abtheilungen auf. Sein Bruder, der Herzog von Orleans, führte die erste, der Dauphin, nebst zwei jüngern Brüdern, die zweite, er selbst die dritte, den Liebling von seinen Söhnen, den 14jährigen Philipp, zur Seite habend.

Die Engländer konnten nur durch eine schmale Schlucht, die an beiden Seiten mit Hecken und Gebüschen besetzt war, angegriffen werden; zwei französische Marschälle wurden befehligt, den Angriff durch diesen Weg mit einer Reiterabtheilung zu beginnen. Der Prinz von Wales hatte nicht verfehlt, diesen Weg nach seiner ganzen Länge mit Bogenschützen in dem deckenden Gebüsche zu besetzen. Als daher die französischen Reiter in der Tiefe erschienen, wurden sie durch einen Hagel von Pfeilen begrüßt, und da die Schützen vor jedem Angriff sicher waren, so zielten sie mit vollkommener Ruhe, so daß jeder Schuß seinen Mann traf. Nach einem bedeutenden Verluste erreichten die Franzosen das andere Ende des hohlen Weges, wo sie der schwarze Prinz in Schlachtordnung erwartete. Ohne Säumen griff er sie an und brachte sie in Verwirrung; einer ihrer Anführer blieb, der andere ward gefangen; wer dem Schwerte entrann, ward in die Schlucht zurückgedrängt und auf die eigenen Reihen geworfen. Jetzt brachen auch die im Hinterhalte Liegenden hervor, fielen die vom Dauphin befehligte Abtheilung an, und erschütterten ihre Ordnung. Dreien Hauptleuten war die Obhut der jungen Prinzen anvertraut; ängstlich besorgt führten sie dieselben vom Schlachtfelde; diese Entfernung hielten die zunächst Stehenden für eine Flucht, sie wichen, und in wenig Augenblicken war die ganze Abtheilung zu einem verworrenen Haufen aufgelöst. Dieser Schrecken theilte sich auch den Streitern des Herzogs von Orleans mit, er fing an, sich zurückzuziehen, anfangs langsam, bald aber ebenfalls in wilder Flucht. „Der Tag ist gewonnen!" rief Lord Chandos, der dem Prinzen von Wales zur Seite war, und bat denselben, einen Hauptangriff zu befehlen. Es geschah; mit Ungestüm stürzten die Engländer auf die Abtheilung los, welche der König von Frankreich selbst führte, und die allein noch Widerstand leistete. Ein Corps deutscher Reiter, welches den ersten Anfall auszuhalten hatte, ward zersprengt, und nun war der König der Wuth des Feindes ganz bloß gestellt. Jeder Augenblick verminderte die Zahl seiner Streiter, einer nach dem andern des höchsten Adels fiel an seiner Seite, sein jugendlicher Sohn ward verwundet, und er selbst würde dem Tode nicht entgangen seyn, wenn nicht jeder der erbitterten Kämpfer nach der Ehre gegeizt hätte, den König von Frankreich lebendig zu greifen. Man rief ihm von allen Seiten zu, sich zu ergeben, er fuhr fort, sich hartnäckig zu vertheidigen, indem er mehrmals fragte: „Wo ist mein Vetter, der Prinz von Wales?" Da man ihm sagte, daß derselbe in Verfolgung des Feindes weit entfernt sey, warf Johann endlich den Handschuh auf die Erde, und ergab sich einem französischen Ritter, Namens Morlac, der, wegen eines Mordes landflüchtig, in englischen Dienst getreten war.

(Der Beschluß folgt.)

Der Geburtstag.

Als ich geboren einst ward, da freute sich innig der Vater,
Freute die Mutter sich, ach! und im Laufe der Zeit
Hab' ich gestrebt, — das sagt mir mein Herz — daß nimmer die Reue
Sie erfaßte, daß sie einst sich so innig gefreut.
Werden so innig auch einst sich freuen die höheren Geister,
Wenn in der andern Welt nun mein Geburtstag erscheint?

M.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden. (Fortsetzung.)

Ach, mein Herr — unterbricht mich hier eine elegante Dame — solche sonderbare Anläufe, wie sie eben jetzt einen nahmen, sind mir zu hoch. Erzählen Sie mir lieber noch etwas vom Dresdner Theater und seinen Sängern. Ich liebe die Sänger, namentlich die Baritonisten, sehr! sehr!

Der Kritikus. So geben sie ja in das Theater, wenn Herr Hauser wieder auftritt. Wie er ein Verlust für die Bühne seyn möchte, von der er schied, so ist er ein wahrer Gewinn für die unsrige, bei der er neuerdings angestellt worden ist. Die Direktion hat sich dadurch um unsere deutsche Oper ein Verdienst erworben. Möge nun bald auch die Jungfrau von Orleans im Siegesstrahl körperlicher und geistiger Schönheit bei uns einziehn, wie wir sie uns in einem unserer frühern Berichte in aller Ehrerbietung bei gewissen geehrten Reisenden bestellten. Seitdem der Himmel uns im Sommer den Sommer gibt, d. h. seit Kurzem ist es mit unsern zu glühendem Gefühlen disponirten jungen Herren gar nicht mehr auszuhalten. Der Eine — wie lieblich um seinen entfesselten Busen der holde Wahnsinn spielt! — sitzt im großen Garten unter den sogenannten sieben Schwestern, und seufzt verzückt: Eine Liebhaberin! Sie tragisch, ich sentimental! Ein Zweiter — er ist bis zur dritten Mühle des plauenschen Grundes sinnig gewandert — singt bei dem Klippklapp der Räder sein Ideal mit einer liebsüßen Dichtung an:

Blumen! Düfte! Lüfte! Sterne!
Ach, noch weilet sie so ferne!
Und ich hätte sie so gerne!
Herz! mein Herz!
Schmerz! mein Schmerz!

Ein Dritter, weniger poetisch, aber voll redlichen Willens, trinkt Bilnauer Wasser, um sich im Voraus zu läutern für den Eindruck der Schönheit. Trinke er sein Wasser! Helfe es ihm oder helfe es ihm auch nicht. Ich komme wieder auf Hrn. Hauser und berichte, daß er in der Euryanthe den Lysiart mit allgemeinem Beifall sang und gerufen wurde, nebst der Funk, der Devrient und Herrn Bergmann. In Jessonda fand er zwar diesen rauschenden Beifall nicht, denn die Rolle des Tristan d'Akunha ist nicht, was man brillante Gesangpartie nennt. Allein er erfreut alle Freunde der Tonkunst durch den zarten, höchst gefühlvollen Vortrag seiner Romanze, wobei die Kraft und Milde seiner schönen Stimme höchst anmuthig an das Ohr der Lauscher drang, und durch das Recitativ und Terzett im dritten Akte, wo er in Gesang und Spiel besonderen Aufschwung zeigte. Die fünfte Vorstellung dieser Oper ging stör gut und besser als die vierte, wo z. B. Brama's riesengroßes Bild im 3ten Akte dachte: „ich bin nun schon einige Male eingestürzt. Heute will ich stehen bleiben." Die Wellheim trägt Duett und Arie mit besonderer Innigkeit recht brav vor, und die Namen Devrient und Bergmann haben guten Klang im Reiche der Tonkunst. Im Don Juan ist Hauser ebenfalls gerufen worden. Was dem wackern Sänger aber noch fehlt, ist ruhige Haltung des Körpers. Ein gewisses Schwanken des Oberleibes paßt namentlich nicht für Anstandsrollen. (D. F. f.)

Aus Riga. (Fortsetzung.)

Uebrigens steht es mit unserer Bühne seltsam genug. Im November und December müssen Hülfstruppen herbei, die Gagen zu decken! Gott gebe, daß sie nur noch dadurch gedeckt werden! Ich weiß es nicht, und mich kümmert es auch nicht. Im November und December also, sonst den einträglichsten Monaten, kann man sich nicht mit eigenen Mitteln helfen. Da müssen theure sogenannte Ballettänzer, Kobiers u. Comp. herbei, gewaltige Springer, die die edle menschliche Gestalt zu einem Kreisel herabwürdigen, auf einer Bühne, deren ursprüngliche Bestimmung ist, Menschen und menschliche Schicksale darzustellen, die edelsten Gefühle süßer Wehmuth und sittlicher Freude hervorzuzaubern; seelenlose, mechanische Geschicklichkeiten als preiswürdige Ziele einer edeln Kunst geltend machen wollen, und für die Kapriolen und Stellungen von Verrückten Bewunderung und Beifall verlangen — aber auch erhalten. An Charakter und pantomimischen Ausdruck ist bei diesen Darstellungen gar nicht zu denken; sie kommen, bewegen sich, hüpfen mit einander, springen ab, springen auf — aber was sie eigentlich wollen, das erfährt keine menschliche Seele. Da kam unter andern ein Pärchen hervorgesprungen (ein Pas de deux mit Körbchen hieß es), mit Körben in der Hand, sie tanzten zusammen in verschiedenen Wendungen, legten die Körbe auf den Boden, Einer zu des Andern Füßen, hoben sie wieder auf, und das zu verschiedenen Malen, winkten dann beide mit seltsamen Stellungen in die Koulissen, ohne daß Jemand kam, winkten wieder, tanzten dann vor, und ließen endlich einige in den Körben gefangen gehaltene Vögel fliegen. Welcher vernünftige Mensch kann sich nun aus solchem Mischmasch irgend eine Bedeutung zusammensetzen? Und doch nennen sie sich Tänzer, Ballettänzer, und wollen keine Luftspringer seyn! — Das ist gewißlich wahr: einem Directeur kann kein größeres Unglück widerfahren, als wenn sein Publikum vom Soliden entwöhnt wird. Aber wodurch anders kann es denn davon entwöhnt werden, als gerade von einem Directeur, einem kurzsichtigen, furchtsamen, der, um einer augenblicklichen Verlegenheit zu entgehen, Mittel ergreift, die in die Zukunft hinein zehnmal nachtheiliger wirken, als sie für den Augenblick Vortheil gewähren. Verdient solch ein Mann Mitleid, wenn er ein Opfer seiner unüberlegten Spekulation wird? —

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Extreme. Welche Stadt Europa's hat die meisten Einwohner? London. Die ganze Bevölkerung eines Königreiches ist in seine Mauern zusammengedrängt. Und wo sind in einer Stadt die wenigsten Einwohner? In Ostia. Dort gibt es im August und September, wegen der Aria cattiva kaum drei Einwohner, wie in Keppdalides Reisen S. 123. zu lesen ist. Notabene — die ganze Stadt hat nur etwa sechs — Hütten aufzuweisen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 18.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 18. —— den 5. Juli 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XVII.

Erzählungen von den Kreuzfahrern. Erste Erzählung. Die Verlobten. Aus dem Englischen des Walter Scott übersetzt von Sophie May. Erster Theil. 322 S. 8. Leipzig, Herbig. 2 Thlr. 2 Rthlr. 8 Gr.

Gallerie aller juridischen Autoren von der ältesten bis auf die jetzige Zeit mit ihren vorzüglichsten Schriften nach alphabetischer Ordnung aufgestellt von J. H. Stepf. 4ter Band. (H bis K.) 538 S. gr. 8. Leipzig, Lauffer. 2 Rthlr. 16 Gr.

Aufgaben zu schriftlichen Sprachübungen zur Selbstbeschäftigung der Kinder in Volksschulen. Von J. A. Schneider. 247 S. 8. Darmstadt, Heyer. 14 Gr.

Das Richten u. der Gebrauch der Geschütze. Von C. W. Pabst. XX u. 179 S. 8. 2 Steintaf. Darmstadt, Heyer. 16 Gr.

Die Bergstadt Freiberg im Königreiche Sachsen, in Hinsicht auf Geschichte, Statistik, Kultur und Gewerbe, besonders auf Bergbau und Hüttenwesen skizzirt von A. Breithaupt. XVI u. 272 S. 8. 1 Steintaf. Freiberg, Craz u. Gerlach. geh. 21 Gr.

Der junge Mann in der Welt. Eine freundliche Anleitung, leicht, glücklich und angenehm mit Menschen aus allen Ständen zu leben. Zunächst zum Besten junger Leute verfaßt von Ebersberg. 205 S. 8. Wien, Tendler u. von Manstein. geh. 16 Gr.

Neuer practischer Leitfaden zum ersten Unterricht in der französischen Sprache; von Lambert Lambert. 191 S. 8. Mannheim, Schwan u. Götz. geb. 8 Gr.

Poetische Betrachtungen von Alphons v. Lamartine. Nach der elften französischen Originalausgabe in Versen frei verdeutscht durch Fr. Götz. XII u. 121 S. 8. Mannheim, Schwan u. Götz. cart. 1 Rthlr.

Meine Gefangennehmung in Spanien, vierjährige Gefangenschaft in Alicante, auf den balearischen Inseln, und endlich noch Freiheit, die Rückreise ins Vaterland über Genua durch die italienische u. teutsche Schweiz, nebst Gedichten u. Charaden von K. F. v. Holzing. XIV u. 224 S. 8. Mannheim, Schwan u. Götz. geb. 1 Rthlr.

Dan. Wyttenbachii Opuscula selecta. Edidit atque appendicis loco G. L. Mahnii Critonem sive dialogum de studio litterarum latinarum recte colendo et excerpta ex eiusdem epistolis sodalium Socraticorum Philomathiae adiecit F. T. Friedemann. Vol. I. VIII u. 374 S. gr. 8. Braunschweig, Meyer. 1 Rthlr.

Graf Sobiesky. Historischer Roman, nach Miß Jane Porter von G. Loß. Zwei Bände. 471 S. 8. Braunschweig, Meyer. 2 Rthlr. 8 Gr.

Der Wenkstein, oder Liebe um Liebe. Eine Erzählung aus der ersten Hälfte des siebenzehnten Jahrhunderts. Von H. Kronheim. 232 S. 8. Braunschw., Meyer. 1 Rthlr. 4 Gr.

Der Zigeunerraub, oder das Vaterhaus. Eine Erzählung aus dem Rettungsjahre 1813. Von C. Auerbach. 252 S. 8. Braunschweig, Meyer. 1 Rthlr. 4 Gr.

Einleitung in die Handelswissenschaft. Ein Leitfaden für den Unterricht. Von Fr. Süpke. 66 S. 8. Braunschweig, Meyer. 8 Gr.

Ansichten, Beobachtungen u. Erfahrungen, gesammelt während der Feldzüge in Valencia u. Catalonien in den Jahren 1813 u. 1814, mit Bezugnahme auf die Operationen der verbündeten englisch-sicilianisch-spanischen Armeen; wie auch bei der darauf folgenden Expedition nach Genua ꝛc. Von C. Heusinger. 282 S. gr. 8. Braunschweig, Meyer. geb. 1 Rthlr. 6 Gr.

Practische Anweisung zur deutschen Sprache für geborne Deutsche, insonderheit für Ungelehrte, zum Gebrauch in Schulen, wie auch zum Selbstunterricht und zum Nachschlagen eingerichtet und mit vielen Beispielen zur eigenen Uebung versehen. Von C. Kruse. Dritte verbesserte u. vermehrte Aufl. VIII u. 390 S. 8. Oldenburg, Schulze. 20 Gr.

Des C. Cornelius Tacitus sämmtliche Werke übersetzt u. mit Anmerkungen begleitet von Dr. F. N. Nicklefs. Erster Band. 415 S. gr. 8. Oldenburg, Schulze. 1 Rthlr. 14 Gr.

Praktische Aufgaben über alle Theile der kaufmännischen Arithmetik, nebst der Lehre von den Wechseln, als Leitfaden für Lehrer und Lernende, für angehende und vollendete Kaufleute. Von F. W. Gräven. Zweiter Theil. 265 S. gr. 8. Hannover, Helwings. 2 Rthlr. 4 Gr.

M. T. Cicero's Reden für die Manilische Bill u. den Dichter A. Licinius Archias. Uebersetzt von Dr. J. C. W. Frohböse. VIII u. 70 S. gr. 8. Hannover, Helwings. 6 Gr.

Neumethodisches Elementar- und Lesebuch der französischen Sprache. Für Anfänger und Kinder. Von C. Canzler. IV u. 194 S. 8. Hannover, Helwings. 9 Gr.

Die Arithmetik oder das gemeine Rechnen. Zum Selbstunterricht für Kinder und Erwachsene, auch zum Gebrauch in Volksschulen; von Fr. Breuker. Erster Theil XV und 192 S. 8. Hannover, Helwings. 12 Gr.

Hundert Trinksprüche und Gesundheiten. Ein Weihnachtsgeschenk für muntere Tischgenossen. VIII u. 48 S. in 12. Hannover, Helwings. 4 Gr.

Kurze Geschichte der englischen Poesie. Aus dem Engl. des Thomas Campbell ins Deutsche übertragen von Ph. Strahl. 162 S. gr. 8. Elberfeld, Schönian. 20 Gr.

Sammlung von Arbeiten ausländischer Naturforscher über Feuerberge u. verwandte Phänomene. Zweiter Band

Auch u. d. Titel:

Die Vulkane auf Java, von T. S. Raffles; Ueber den Monte-Somma, von L. A. Necker; und über die Vulkane in der Auvergne, von K. Daubeny. Aus dem Englischen und Französischen übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von Dr. J. Nöggerath u. Dr. J. P. Pauls. X u. 263 S. gr. 8. 3 Steint. Elberfeld, Schönian. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Hundert und Eine Anekdote. 39 S. gr. 8. Elberfeld, Schönian. geh. 8 Gr.

Comptoir-Hülfsbuch zum Berechnen der neuesten Wechselcours-, Geld-, Maaß- u. Gewichts-Verhältnisse von Europa. Nebst Anweisung zum Gebrauch der Decimalbrüche in kaufmännischen Berechnungen, zum Behandeln der Wechselbriefe, und ein Verzeichniß der gebräuchlichsten Ausdrücke in der Handlungscorrespondenz von Dr. Andriessen. IV u. 169 S. 8. Elberfeld, Schönian. geh. 16 Gr.

Sammlungen für die Heilkunde der Gemüthskrankheiten. Herausgegeben von Dr. Maximilian Jacobi. X u. 420 S. gr. 8. Elberfeld, Schönian. 2 Rthlr.

Richardi Bentleii notae atque emendationes in Q. Horatium Flaccum integrae. Nunc separatim usui critico diligentissime typis exscriptae. Cum ipsis indicibus Bentleianis. Curante J. F. Sachse. XVI u. 815 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 20 Gr. weiss Papr. 2 Rthlr. 2 Gr.

Der Motten- u. Wanzen-Vertilger, nebst den besten Mitteln wider Ameisen, Schnecken, Fliegen, Wespen, Mücken ꝛc. 76 S. 8. Quedlinburg, Ernst. geh. 8 Gr.

Die vorzüglichsten Mittel zur Vertreibung der Hühneraugen, Fußschwielen, Warzen, des übermäßigen Fußschweißes u. dergleichen, wie auch erfrorne Glieder zu heilen, nebst Anleitung zur Pflege der Füße auf Fußreisen. 63 S. 8. Quedlinburg, Ernst. geh. 8 Gr.

M. Accii Plauti Aulularia edidit Fr. Goeller. 140 S. gr. 8. Coeln, Du Mont-Schauberg. 12 Gr.

Platonis Menexenus. Recensuit, e graeco in latinum convertit et commentariis illustravit Vitus Loers. 196 S. 8. Coeln, Du Mont-Schauberg. 14 Gr.

Goethei elegiae XXIII et Schilleri campana, latine servata archetypi forma, redditae a J. D. Fuss. 62 S. gr. 8. Coeln, Du Mont-Schauberg. geh. 8 Gr.

Ferdinand Franz Wallraf. Ein biographisch-panegyrischer Versuch von Dr. W. Smeats. IV und 92 S. gr. 8. 3 Abbildungen in Steindr. Cöln, Du Mont-Schauberg. geh. 20 Gr. *

Das große Maskenfest in Cöln am Rhein 1825. 10 S. in gr. 4. Nebst der Carnevals-Zeitung No. 1 — 9 u. ihrem Beiwagen. Cöln, Du Mont-Schauberg. geh. 9 Gr.

Das Thier war u. ist nicht u. wird wiederkommen aus dem Abgrunde. Nebst andern, in die gründliche Erklärung dieser biblischen Worte einschlagenden, aus der Apokalypse folgenden Sätzen erläutert. Von C. P. F. Leutwein. XII u. 227 S. 8. Ludwigsburg, Nast. 20 Gr.

Geographie für Schulen nach den neuesten Bestimmungen. Mit besonderer Rücksicht auf Deutschland. Von C. G. Kies. Zweite, vermehrte u. verbesserte Auflage. 314 S. 8. Ludwigsburg, Nast. 12 Gr.

Kurze Betrachtungen über die Sonn- u. Festtags-Evangelien. Zum Diktiren für Schulen und zur Erbauung am Vorsabbath religiöser Familien. Von J. G. Ott. VIII u. 69 S. 8. Ludwigsburg, Nast. 6 Gr.

Numa Pompilius p. Mr. de Florian. Mit grammatischen, historischen, geographischen, mythologischen und archäologischen Erläuterungen, mit Synonymen, einem vollständigen Wort- u. Sachregister u. einer Charte vom alten Italien. Herausgegeben von G. Kießling. XXIV u. 331 S. gr. 8. Heilbronn, Drechsler. 1 Rthlr.

Der wohlberathene Geld-Negociant, sowohl als Darleiher, wie als Erborger. Ein Handbüchlein für Ungelehrte, Bürger u. Landleute, welche Gelder zu verleihen oder zu erborgen u. sich dabei vor Schaden zu hüten wünschen. VIII u. 126 S. 8. Ilmenau, Voigt. geh. 12 Gr.

Der untrügliche Maulwurfsfänger, oder die Kunst, Maulwürfe auf eine zuverlässige, ganz sichere und sehr belustigende Weise in Gärten und auf Wiesen zu fangen. Nebst einem Anhange verschiedener anderer Mittel zur Vertilgung der Maulwürfe. Nach dem Französischen bearbeitet. VI u. 56 S. 8. 1 Steint. Ilmenau, Voigt. 6 Gr.

Valentin Friedland Trotzendorf. Dargestellt von Dr. G. Pinzger. Mit Trotzendorfs Bildniß und dem Fac simile seiner Handschrift. IV u. 76 S. 8. Hirschberg, Krahn. geh. 12 Gr.

Darstellung des grossen Weltgebäudes, in zwei u. zwanzig Vorlesungen, ohne Hülfe der Mathematik, erläutert. Nebst den neuesten Entdeckungen des Dr. Herschel in London, welche in Deutschland noch wenig bekannt sind. Nach der 15ten Ausgabe aus dem Französ. ins Deutsche übersetzt u. mit Zusätzen u. Anmerkungen bereichert von Dr. A. H. C. Gelpke. XIV u. 587 S. 8. 8 Steint. Ilmenau, Voigt. 1 Rthlr. 21 Gr.

Die Drehkunst in ihrem ganzen Umfange oder deutliche Anweisung zur vollständigen Kenntniß aller Materialien, zur Erbauung der Drehbänke u. zur Verfertigung der nöthigen Instrumente ꝛc. Nebst einem Anhang über Arbeiten in Metall und über das Glasschleifen. Nach dem Französ. frei bearbeitet, neu geordnet u. mit Zusätzen u. Zeichnungen vermehrt von Dr. Th. Thon. VIII u. 5 Steint. Ilmenau, Voigt. 1 Rthlr. 21 Gr.

Joh. Chr. von Hellbach, Adels-Lexikon oder Handbuch über die historischen, genealogischen und diplomatischen, zum Theil auch heraldischen Nachrichten vom hohen und niedern Adel, besonders in den deutschen Bundesstaaten. Erster Band. A bis K. XX und 744 S. gr. 8. Ilmenau, Voigt. Zwei Bände. 4 Rthlr. 12 Gr. *

Der vollkommene Parfümeur, oder vollständige Anweisung, alle Arten von Parfums zu verfertigen. Aus dem Französischen. VI u. 213 S. 8. Ilmenau, Voigt. 16 Gr.

Die Kunst zu lieben. Systematisch u. mit besonderer Rücksicht auf Ovid's ars amandi dargestellt. Aus den Papieren des Grafen v. S. 150 S. 8. Berlin, Burchhardt. geh. 12 Gr.

Friedrich Kind's Gedichte. Fünftes Bändchen. Zweite verbesserte und vollständige Auflage. (Neuere Gedichte. Erstes Bändchen.) VIII u. 349 S. in 12. u. Fr. Kind's Portrait. Leipzig, Göschen. geh. 1 Rthlr.

Predigten von Gottfried Menken. X und 443 S. gr. 8. Bremen, Kaiser. 1 Rthlr. 16 Gr.

Praktischer Wegweiser zur Selbsterlernung des regelmäßigen militärischen Aufnehmens und des Krokirens auf dem Felde selbst, sowohl mit dem Meßtische, als mit Reflektoren und der Patent-Boussole. Ein Hülfsbuch, welches mehrere, ganz neu erfundene u. noch nirgends beschriebene Werkzeuge erklärt; von Fr. Netto. IX u. 182 S. 8. 5 Kupfert. in 4. Berlin, Cawitzel. 1 Rthlr. 4 Gr.

Kunstsachen und Musikalien:

Uebersicht der europäischen Schriftzeichen. 1 lithographirtes Blatt in gr. Fol. Entworfen und gezeichnet von Albert Platt. Magdeburg, Rubach. 1 Rthlr. 12 Gr. *

Politisch-historischer Schulatlas der alten Geographie. Nach einer erleichternden Methode. In 16 lithographirten Blättern, illuminirt. Erste Lieferung. 4 Blatt in quer Fol. Cassel, Bohné. 12 Gr.

Gesangübungs-Stücke, zum Gebrauch beim ersten Gesangunterrichte stufenweise durch alle Intervalle, ein-, zwei- und mehrstimmig, und zwölf der bekanntesten Choralmelodien. Zweistimmig für Discant-Stimmen, zunächst für die Töchterschule in Celle bearbeitet von H. W. Stolze. 34 S. quer 4. Hannover, Helwings. 18 Gr.

Kleine Clavier-Schule. Ein Hülfsbuch zur leichtern Erlernung des Clavierspielens; von J. G. Kaye. Zwei Hefte. 91 S. quer 4. Ilmenau, Voigt. 20 Gr.

Aufforderung,

die 1823 zum Besten der Griechen herausgegebenen Gedichte von H. Stieglitz und E. Große betreffend.

Diejenigen, die auf obgenannte Gedichte subscribirt und die empfangenen Exemplare nicht bezahlt haben, werden hiermit aufgefordert, ihre eingegangene Verbindlichkeit durch Bezahlung der schuldigen Gelder an Herrn Buchhändler Mittler in Leipzig zu erfüllen.

Wiesbaden betreffend.

Aerzten und Kurgästen, welche das Heilbad Wiesbaden verordnen oder besuchen, empfehle ich für diese Jahreskur das in meinem Verlage erschienene und mit verdientem, ausgezeichnetem Beifalle aufgenommene Werk: Wiesbadens Heilquellen, dargestellt von Dr. A. H. Peez, Herzogl. Nassauischem Medizinalrathe daselbst. gr. 8. brochirt 1 Rthlr. 4 Gr. oder 2 Fl. 6 Kr., welches durch alle Buchhandlungen zu beziehen ist.

Gießen, im Mai 1825. Der Verleger
Georg Friedrich Heyer.

Neueste Geographie und Statistik.

In der Hinrichsschen Buchhandlung in Leipzig ist erschienen:

D. C. G. D. Stein's, Prof. in Berlin,

Handbuch der Geographie und Statistik,

nach den neuesten Ansichten für die gebildeten Stände, Gymnasien und Schulen.

Fünfte, verm. und verbess. Auflage. 3 Bände (resp. 3r Band bis November) 1824 u. 25. an 170 Bogen in gr. 8. weiß Druckpr. compl. 5 Rthlr. 8 Gr. Schreibpapier 7 Rthlr. 8 Gr.

Einzeln: 1r Bd. (43¾ Bog.) 1 Rthlr. 12 Gr. 2r Bd. (63¾ Bog.) 2 Rthlr. 12 Gr.

Durch Benutzung der neuesten und besten Hülfsmittel steigert der rühmlichst bekannte Hr. Verf. mit unermüdetem Eifer den Werth jeder neuen Auflage dieses so geschätzten und seiner Zweckmäßigkeit und Vollständigkeit wegen allgemein verbreiteten Werks. Zahllos sind die dankenswerthen Verbesserungen und Vermehrungen in dieser 5ten Auflage; die neueste Literatur ist nachgetragen; der ohnehin schon reich ausgestatteten Statistik, die sich über Lage, Größe, Boden, Klima, Produkte, Einwohner, Lehranstalten, Handel, Staatsverfassung, Wappen, Orden, Militär ꝛc. verbreitet, sind die neuesten Constitutionen beigefügt, so wie die Topographie außerordentlich vermehrt und berichtigt ist. Kurz, dieses auch durch besondre Wohlfeilheit ausgezeichnete Werk verdient als wahres Handbuch für jeden Geschäftsmann die aufrichtigste Empfehlung, und den großen Beifall, der ihm bereits durch 4 starke Auflagen zu Theil geworden ist. Auch kürzlich erschienen:

Dr. Stein's kleine Geographie

oder Abriß der mathematischen, physischen und besonders politischen Erdkunde, für Gymnasien, Schulen u. s. w.

Vierzehnte, verbess. und vermehrte Auflage. gr. 8. 1825. (26 Bogen) u. 1 Charte. 16 Gr.

An das Hand- und Lehrbuch, wie an des Verfassers Zeitungs-, Post- und Comptoir-Lexicon in 8 Abtheil. und 2 Nachträgen bis 1824. 12 Rthlr. 2 Gr., schließen sich an:

1. Neuer Atlas der ganzen Welt

nach den neuesten Bestimmungen, für Zeitungsleser, Kauf- u. Geschäftsleute jeder Art, Schulen ꝛc.

Sechste verbess. Auflage, in 18 Charten u. 7 neuen histor. statistischen Tabellen u. Erläuterungen. Fol. 1825. 3½ Rthlr.

Fast in derselben Progression, wie die Werke Stein's an Vollständigkeit, Richtigkeit und Genauigkeit zunehmen, gewinnt auch dieser Atlas, dessen Blätter nicht allein immerfort revidirt und berichtigt, sondern auch oft mit neuen vorzüglichern vertauscht werden. Die 7 beigefügten Tabellen und Erläuterungen geben eine gewiß Allen erwünschte, zweckmäßige und schnelle Uebersicht bei großer Vollständigkeit. Der Preis ist äußerst billig.

2. Neuer kleiner Schulatlas

mit besonderer Rücksicht auf Dr. Stein's geograph. Lehrbücher ꝛc.

Vierte berichtigte Auflage, in 18 Charten. quer 4. 1825. 1 Rthlr. 5 Gr.

Partiepreis: 12 Exempl. 12 Rthlr.

Dieser Schulatlas ist, wie schon der Titel aussagt, für den ersten Unterricht bestimmt, und da wird das wohlfeile Werkchen gewiß alle Forderungen erfüllen, die man vernünftiger Weise daran machen kann.

So eben ist bei mir erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Anti-Hypochondriacum

ein komisch-, humoristisch-satyrisches Quodlibet, Aus dem Leben gegriffen von

Florestin. Mit 6 lithographirten Abbildungen. 8. br. 1 Rthlr. 15 Gr.

Wenn der Herr Verf. schon früher durch sein Kaleidoskop die Freunde einer erheiternden, humoristischen Lektüre auf das Angenehmste überraschte, — wie mehrere Beurtheilungen, die mir zugekommen sind, beweisen, — so wird er nicht minder durch gegenwärtiges Werk den Zweck erreichen: die geschäftsfreien Stunden eines jeden Lesers, der Sinn für die Beurtheilung und Würdigung der Tagesbegebenheiten des bürgerlichen Lebens hat, auf eine erheiternde Weise auszufüllen. Recht sehr dürfte sich dies Buch zum Gebrauch auf Spaziergängen eignen, weil es bald längere Erzählungen ꝛc., bald aphoristische Sätze, mit feiner Satyre und kräftigem Humor durchgeführt, enthält.

H. Vogler zu Halberstadt.

In der Creutz'schen Buchhandlung in Magdeburg ist erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

Kleine Romane von Friederike Lohmann, 16 Bändchen, enthaltend: die Wiesenburg; die Wünsche; die Wahrsagerin; der Komet. Preis: 1½ Rthlr.

Der Name der Verfasserin bürgt dafür, daß diese Sammlung zu dem Vorzüglichsten deutscher Unterhaltungsschriften gezählt werden kann. Glückliche Erfindung des Stoffs, blühende Darstellung und hohe Sittlichkeit charakterisiren sie.

Von derselben Verfasserin erschienen früher und verdienen wiederholt die wärmste Empfehlung:

Geschichte zweier Frauen aus dem Hause Blankenau.

Erzählungen. 1r Band.

Leben und Dichtungen oder Erzählungen. 2. Bd.

Neue Erzählungen,

und sind durch alle Buchhandlungen baldigst von uns zu bekommen.

Neue Verlagsbücher von C. F. Amelang in Berlin, welche durch alle Buchhandlungen zu haben sind:

Petiscus, A. H., (Prof.) Der Olymp, oder Mythologie der Aegypter, Griechen und Römer. Zum Selbstunterrichte für die erwachsene Jugend u. angehende Künstler. Dritte verbesserte u. vermehrte Auflage. Mit 40 Kupfern von L. Meyer. 8. Geh. 1 Thlr.

Preuß, J. D. E., Siona. Herzenserhebungen in Morgen- u. Abendandachten der vorzüglichsten deutschen Dichter. 8. Dritte vermehrte u. verbesserte Auflage. Mit Titelkupfer und Vignette. Sauber geheftet. 1 Thlr. 12 Gr.

Wilmsen, F. P., Eugenie oder das Leben des Glaubens und der Liebe. Ein Seelengemälde für die Gefühlvollen des weiblichen Geschlechts. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. 8. Mit drei Kupfern. Geheftet. 1 Thlr. 18 Gr.

— — Die glücklichen Familien in Friedheim. Ein unterhaltendes u. belehrendes Lesebuch für Knaben u. Mädchen von 10 bis 14 Jahren. Zweite vermehrte Auflage, mit 10 neuen illuminirten Kupfern, gezeichnet von L. Wolf, gestochen von Lud. Meyer jun. 8. Sauber gebunden. 1 Thlr. 18 Gr.

— — Heldengemälde aus Roms, Deutschlands und Schwedens Vorzeit, der Jugend zur Erweckung aufgestellt. 8. Dritte vermehrte Auflage, mit drei Kupfern, gezeichnet von L. Wolf, gestochen von M. Haas. Sauber gebunden. 1 Thlr. 6 Gr.

In der Reinschen Buchhandlung in Leipzig erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Scenen zu Rom
während
der Jubelfeier im Jahr 1825.
Mit einer Ansicht der Peterskirche.
Sauber geheftet. 18 Gr.

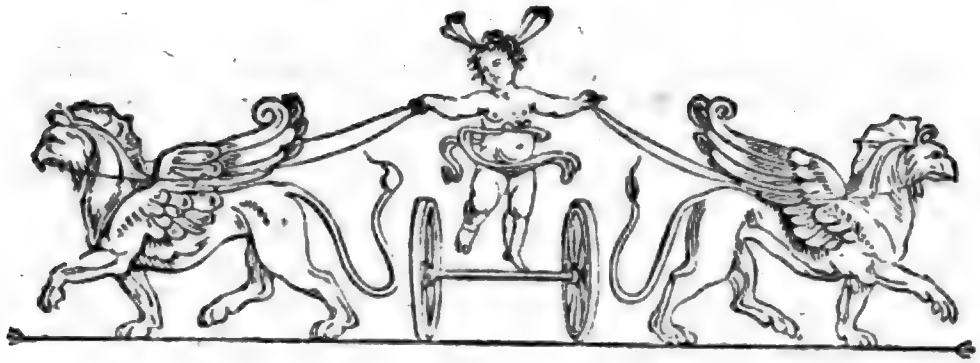
Wer würde nicht gern wissen wollen, wie der Fremde und der Einheimische im Jubeljahr zu Rom lebt? Wie die niedern Stände das Heilige mit dem Treiben des täglichen Lebens verschmelzen? Ein Mann, der in Zeichnung italienischer Volksscenen Meister ist, hat uns diese aus Rom gegeben, und Jedermann wird in den Tavernen, an den Ufern der Tiber, in den Kirchen, auf den Kaffeehäusern, mit den Fischern, Sängern, Spielern, Gläubigern, Ketzern, Mönchen u. s. w. in der unterhaltendsten Gesellschaft zu seyn wähnen. — Das Aeußere des Werkchens empfiehlt es noch besonders.

In meinem Verlage ist so eben erschienen:

Dieterichs, J. F. C., Handbuch der Veterinär-Chirurgie, oder die Kunst, die äußeren Krankheiten der Pferde und anderer Hausthiere zu erkennen und zu heilen. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. Mit zwei Kupfertafeln. gr 8. 2 Thlr. 16 Gr.

Obiges Werk ist für die Herren Thierärzte gewiß eine willkommene Erscheinung gewesen, da diese zweite Auflage so bald nöthig geworden ist.

C. H. G. Christiani in Berlin.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 130. —— den 7. Juli 1825.

Konstantin Kanaris.

Ueber diesen durch seine Thaten im gegenwärtigen Freiheitskampfe der Griechen, besonders im Jahre 1822, bekannt gewordenen kühnen Brander führer gibt das erste Heft der in Paris erscheinenden Biographie des Hellènes, deren Zweck ist, mit den Männern, die sich in Griechenland in dem Kampfe gegen seine Tyrannen auszeichnen, näher bekannt zu machen, in einer eigenen Biographie desselben genauere Auskunft. Bis wir das Original selbst erhalten, möge folgende Uebersetzung eines uns zugekommenen Auszuges vorläufig darauf aufmerksam, und mit dem Helden, von dem die Rede ist, und der auch neuerdings die Augen des theilnehmenden Europas auf sich gezogen hat, näher bekannt machen.

Konstantin Kanaris ist auf der westlich von Chios gelegenen Insel Ipsara geboren. Er ward, wie alle Kinder seines Vaterlandes, zum Seedienst bestimmt, und kam zeitig in die Lehre. Er machte viele Reisen in das mittelländische Meer, auf denen er mehrere Male nach Marseille kam. Einfach, arm, unbemerkt sowohl im Kreise seiner Familie, als am Bord seines Schiffes, lebte er in Frieden als Unterthan der Pforte, ohne daß irgend Etwas den Sieger von Chios und Tenedos in ihm ahnen ließ. Er war bekannt, als ein sanfter, stiller Mensch, und das rohe und unthätige Leben der Matrosen ihm ganz fremd. Seine angeborne Energie fand wohl bisweilen Gelegenheit, sich zu zeigen, aber sie erschien als eine vorübergehende Stimmung, die mit dem Gefühle, das sie hervorgerufen hatte, verschwand. Unter einer ruhigen Außenseite und ihm selbst unbewußt, schlummerte dieser patriotische Eifer, der einst sich entzünden und ihn zum Helden Griechenlands machen sollte. Als die Freiheit seinem Vaterlande (1821) lächelte, bot er seinen Arm ihm dar, und ward bei der Escadre von Ipsara angestellt, doch vertraute man seinem Muthe im ersten Jahr der Revolution keine Unternehmung. Als man ihn später nach den Ursachen, die ihn verhindert hätten, sich in jener ersten Zeit des Kampfes hervorzuthun, fragte, antwortete er: „Da ich immer ruhig und still im Schooße meiner Familie gelebt hatte, so hatte man von mir keine große Meinung; als aber im zweiten Jahre des Kriegs Niemand sich fand, um die Brander zu führen, bot ich mich an, worüber man denn auch sehr erstaunt war."

Ungebildet wie die Felsen seines Eilandes, hat Kanaris in seinem Wesen die Natürlichkeit und Einfachheit der Matrosen desselben; in Gegenwart derer, die er als durch Erziehung über ihm stehend betrachtet, zeigt er eine Verlegenheit, welche jedoch nicht länger dauert, als die neugierige Aufmerksamkeit, deren Gegenstand er selbst ist. Was seinen Muth anlangt, so haben Chios und Tenedos ihn beurkundet.

Wenn er seinem Innern nach ein Löwe ist, so haben auch die Züge seines Gesichtes eine täuschende Aehnlichkeit mit diesem furchtbaren Thiere. Sein Teint ist braun, seine Stirn sehr gerunzelt, seine Augenknochen mit den gebogenen Augenbrauen stehen sehr hervor, und darunter liegen die grauen, fast runden und etwas rothstreifigen

Augen. Seine Nase, bei der Geburt etwas gedrückt, zeigt breite Löcher, und seine breiten Kinnbacken enden in einem untersetzten Kinn. „Das Herz eines Löwen, das Antlitz eines Löwen," das ist mit wenig Worten das Portrait des Kanaris.

So wie sein Inneres, so ist seine Kleidung ungesucht. Seine Stirn ist noch mit einem Mützchen von rother Wolle bedeckt, dem Zeichen der Knechtschaft, das jedoch, durch den Sieg geadelt, das der Freiheit geworden ist. Eine Halsbinde von grobem Stoffe umgibt, nach der Sitte der Matrosen, seinen Hals; die weiten Beinkleider reichen bis zu den Knieen und lassen seine nervigen Beine bloß; am Bord seines Schiffes ist er immer barfuß, so wie er sich fast nie, auch nicht zur Nacht, eben so wenig auf dem Lande, wo eine einfache Strohmatte sein Lager ist, auskleidet. Solche strenge Gewohnheiten haben aus Kanaris einen Mann von Eisen gemacht. Er ist ungefähr fünf und dreißig Jahr alt, seine Gestalt ist von mittlerer Größe, und verräth Kraft und Gesundheit, seine Arme sind die eines Athleten, seine Hand — ist die Rächerin von Chios und Ipsara. — —

(Der Beschluß folgt.)

Der schwarze Prinz.

(Beschluß.)

Die hitzige Verfolgung des Feindes hatte den Prinzen von Wales weit fortgerissen; als er endlich die ganze Gegend von Feinden leer sah, hielt er inne und ließ ein Zelt aufschlagen, um von den Ermüdungen des Tages auszuruhen. Mit der größten Besorgniß hatte er schon mehrmals nach dem Könige von Frankreich gefragt, und schickte den Grafen Warwic ab, um Erkundigung über ihn einzuziehen. Dieser kam in dem rechten Augenblicke an den Ort, wo Johann gefangen worden war. Ein heftiger Streit hatte sich unter den Siegern über den Besitz des hohen Gefangenen entsponnen, der vielleicht zu dessen Verderben ausgeschlagen wäre, hätte Warwic nicht durch sein Ansehn dem Wortwechsel ein Ende gemacht.

Er führte den unglücklichen Johann sogleich nach dem Zelte des Prinzen, und hier war es, wo derselbe jenen edlen Rittersinn so ruhmwürdig zeigte. Er, der junge Sieger, der kaum 27 Jahre zählte, noch erhitzt von der scharfen Schlacht, noch vor wenig Stunden mit ungewissem Erfolg für Freiheit und Leben kämpfend, und jetzt mit Sieg und unsterblichem Ruhme gekrönt — wen dürfte es wundern, wenn er im ersten Siegesrausche der Mäßigung vergessen hätte? — Aber er ging dem Könige von Frankreich mit allen Zeichen der Achtung und Ehrerbietung entgegen, suchte ihn über sein Unglück zu trösten, lobte seine bewiesene Tapferkeit und schrieb sein eigenes Glück dem Zufalle und der göttlichen Vorsehung zu. Er ließ darauf ein Mahl, so köstlich als es nach den Umständen möglich war, für seinen Gefangenen zurichten, und stand, während derselbe speiste, ehrfurchtsvoll hinter dessen Stuhl, und lehnte die Einladung desselben, an seiner Seite Platz zu nehmen, mit der Versicherung ab, er kenne den Unterschied zwischen einem Könige und einem Unterthan zu wohl, um sich eine solche Vertraulichkeit zu erlauben. Er führte hierauf seinen Gefangenen nach Bordeaux, schiffte sich mit ihm ein, und den 24. Mai 1357 hielt er seinen Einzug in London unter einem unermeßlichen Zulauf von Menschen. Der königliche Gefangene war mit der Pracht seines Standes gekleidet; ein weißes Roß von seltner Schönheit, mit herrlichem Schmucke versehen, trug ihn, während sein Ueberwinder, in schwarzer Rüstung, auf einem schwarzen Klepper und mit entblößtem Haupte zu seiner Seite ritt.

Noch manche ritterliche That ward von dem schwarzen Prinzen ausgeführt. Schon freueten sich Britanniens Bewohner einer schönen Zukunft, die ihnen, bei dem herannahenden Alter ihres Königs, der hohe Sinn seines Sohnes versprach; als dieser, von einer schleichenden Krankheit allmälig geschwächt, noch vor seinem Vater in's Grab sank in seinem 46. Jahre, den 8. Juni 1376.

„Britannien," so sagt der Geschichtschreiber Hume, „ward in diesem Prinzen seiner schönsten Zierde beraubt; von seiner frühesten Jugend bis zu seinem Tode verdunkelte kein einziger Flecken seine vielen und glänzenden Tugenden!" A. Herrmann.

Der Leuchtthurm von Eddystone.

(Beschluß.)

Mehr als einmal war ich schon im Begriff gewesen, diese Erzählung zu unterbrechen. Jetzt rief ich aus: Sie sind der Retter meines Großvaters gewesen! Sie sind der Mann, von dem ich in meiner Kindheit so oft habe sprechen hören! Hieß der junge Franzos, der Ihnen sein Leben dankte, nicht Saint-Marsan?

„Allerdings war das sein Name, antwortete der Greis, indem sich eine große Heiterkeit über sein Angesicht verbreitete; „er bewies mir mehr Dankbarkeit, als ich verdient hatte, und die Landsleute und Freunde, die er in

Port Louis hatte, nahmen sich um seinetwillen auch meiner mit großer Güte an; so daß ich nicht leicht frohere Tage als damals auf dem Lande zugebracht habe. Reichlich beschenkt reiste ich ab, und ließ meinem Freund Saint-Marsan diese Dose als Andenken zurück. Ich freue mich, von Ihnen zu hören, daß er sie in Ehren gehalten hat, und noch mehr, daß mir der Zufall die Bekanntschaft seines Enkels durch dieses geringe Geschenk verschafft hat. In der That glaube ich auch in Ihren Zügen die seinigen wieder zu erkennen. Aber Ihr Begleiter erwartet sie mit Ungeduld. Leben Sie wohl, und denken bisweilen an den alten Jefferson und den Leuchtthurm von Eddystone."

Bei diesen Worten schüttelte mir der Alte die Hand mit großer Herzlichkeit. Ich war wunderbar bewegt. Hätten Sie nicht, sagte ich, vielleicht einen Wunsch, den ich erfüllen könnte, um ihnen für Ihre gefälligen Mittheilungen meinen Dank zu beweisen? — Der Alte lächelte. Ich bedarf jetzt wenig, und in kurzer Zeit werde ich gar nichts mehr nöthig haben. Wollten Sie mir aber ein Dutzend Cigarren zukommen lassen, so würde ich Ihnen dafür dankbar seyn.

Wir trennten uns, und bald sah ich die äußerste Spitze der Klippe von der Flut bedeckt. Unverwandt ruhte mein Auge auf dem in der Tiefe wurzelnden Riesen, der mir jetzt, da ich seine Geschichte wußte, als ein schönes Denkmal menschlichen Verstandes und Willens, wichtiger, und als der Aufenthalt eines wohlwollenden Mannes, theuer geworden war.

Nach wenigen Tagen ging ich mit dem Spanier unter Segel, nachdem ich einen Vorrath der besten spanischen Cigarren und ein Dutzend Flaschen Rum mit einem dankenden Briefchen begleitet an den Nestor der Thurmwächter hatte abgehen lassen. Bald lag der Pharus hinter uns, und mit dem besten Winde liefen wir, nach einer beispiellos glücklichen Fahrt, in dem Hafen von Sanct Sebastian ein. Meine Ungeduld verstattete mir kein langes Verweilen, und nach wenigen Tagen sah ich von dem Gipfel der Pyrenäen auf die gesegneten Fluren meines Vaterlandes herab, wo jetzt unter der Leitung des Mannes, der Frankreichs Stolz ist, Werke aufstiegen, auf welche die Nachwelt einst mit nicht weniger Bewunderung blicken wird, als wir jetzt auf den Pharus von Eddystone.

Gustav Jacobs.

Die Sündfluth nach der Tradition der Mandingos *).

Die Menschen waren sehr verderbt, Noah aber war ein frommer Mann und ein Prophet unter ihnen. Er hatte ein Weib, Namens Djooliaka, und einen sehr bösen Sohn, der viele Gewalt hatte. Auch Djooliaka war sehr böse und spottete des Herrn, und Noah sah sich getrieben, um eine Sündfluth und eine neue Welt zu bitten. Er begann eines Freitags sein Gebet, und am folgenden Freitag kam der Engel Gabriel und sagte, Gott wolle ihm eine Sündfluth senden. Da baute Noah ein großes Schiff und schrieb den Namen Gottes und seinen eignen auf jede Planke, und Sitani, ein kleiner Teufel, löschte die Namen aus. Noah aber flehte in seiner Betrübniß zu Gott, der sendete ihm ein Hündlein, so er erst erschaffen hatte. Dies trieb Sitani von dannen, indem es ihn zu beißen drohte. Drei Monden lang baute Noah an seinem Schiffe und sammelte drei Tage lang alle Dinge, Männlein und Weiblein, was Leben hatte. 300 Jahre dauerte die Sündfluth, und es war sehr kalt. Als Noah glaubte, es sey Zeit auszusteigen, rief er die kleine Taube, die so viel als sein kleiner Finger war, genannt Rammatto, zu sich, welche sieben Wochen fliegen kann, ohne auszuruhen, und fragte sie, ob es aufgehört habe mit regnen. Und Rammatto antwortete: Du mußt nach der Sonne rufen. Da sagte ihr Noah, sie solle in die Wolken gehn, und wenn sie wieder herabkäme, sich bei Mecca herablassen. Rammatto floh nach Osten; bei Mecca entdeckte sie trocknes Land und nahm einige Grashalme für Noah mit. Als Noah dies sah, stieg er aus und baute eine große Stadt, und alle Thiere kamen heraus und wandelten herum und lebten nicht mehr in der Arche. Doch als Habil, Noah's Sohn, seinen Bruder todt schlug, liefen sie alle von dannen und sagten: Wir sind nicht mehr geborgen, denn er würde uns leichter tödten, als seinen Bruder. Darum laßt uns ihn fliehen! Von diesem Tage an fürchten die Thiere den Menschen, und meiden ihn und leben in dem Walde. *r.

*) An der Gambiakküste in Afrika; sie sind in gewisser Art Mohammedaner. — Es ist dies ein Bruchstück aus den Excursions in Madeira etc. Von Ed. Bowdich. London 1825.

Wortspiel.

Auf einem Gemälde stand ein Jäger mit einem Schwert einem Leoparden gegenüber. Darüber sollte der

Künstler auf einen Felsen die Worte malen: Virtute fugabit. (Durch Tapferkeit wird er ihn in die Flucht schlagen.) Der Maler hingegen theilte die beiden Worte in vier: Vir tute gufà abit. (Der Mann findet sichre Rettung in der Flucht.) Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden. (Beschluß.)

Noch habe ich von Hrn. v. Zahlhaas zu sprechen, dessen Engagement jetzt, wo Heßwig wieder seiner alten Krankheit unterlegen ist, weniger überflüssig seyn dürfte. An Zahlhaas erfreut eine gewisse geistige Kraft. Ich traue ihm vor manchem Andern das Talent zu, einen Charakter klar zu zeichnen und ihn mit Festigkeit auszuführen. Doch bedingt seine scharf ausgesprochene Individualität, daß er sich innerhalb derjenigen Rollen zu halten habe, welche einen gewissen Ernst des Lebens athmen. Alles Leidenschaftliche bringt er mit Kraft zur Anschauung. Bei launigen Rollen, z. B. bei Darstellung des Majors in den Steckenpferden, des schwäbischen Ritters in dem Ziegler'schen Stücke: Liebhaber und Nebenbuhler in einer Person, ist ihm der ernste Ausdruck seines Gesichtes hinderlich. Keinen guten Eindruck macht auch ein manchmal eintretendes Schleppen des nicht immer sonoren Tons, die Haltung der Arme und das Emporwerfen des Kopfes. Allein auf der andern Seite mußte man mit Wohlgefallen bemerken, daß von Zahlhaas z. B. in der Rolle des Präsidenten in Kabale und Liebe mit Geist manchen feineren Zug dieses Charakters, der bei früheren Vorstellungen nicht so klar hervortrat, herausshob, und auch als Kardonne im Parasiten Nüancen des Vortrages anbrachte, deren nur derjenige fähig ist, welcher sich in den Kreisen der vornehmeren Welt bewegt hat. Im Parasiten gefiel ganz vorzüglich auch unser wackrer, gemüthlicher Burmeister, und Pauly that im Künstlerfleiße alles nur Mögliche, um das Publikum vergessen zu machen, daß seine Individualität sich nicht für den Parasiten eigne. Wie übrigens dieses Stück bei seiner ersten Vorstellung so lebendigen Beifall erlangen konnen, begreift nur, wer durch Erfahrung weiß, daß eben im Theater sich oft das Unbegreifliche begebe. Das Drama entbehrt gänzlich dramatischen Lebens, enthält Unwahrscheinlichkeiten und, wiewohl es zu Paris im Hause eines Kardonne spielt, Verstöße gegen Welton und Sitte. Ein Kardonne soll einen solchen Parasiten nicht auf den ersten Blick durchschauen! Er soll es dulden, daß zwei untergeordnete Staatsdiener sich in seiner Gegenwart wie pollissons schimpfen! Schiller, obschon im Hochgefühle seines Werthes, erkannte selbst die Schwächen dieser Dichtung. In der Cenerentola zeichnete sich neben der Palazzesi die Weltheim durch kunstvollen Vortrag eines Gesangstückes, und im Portrait der Mutter neben Werdy, Burmeister durch Würde und Tiefe des Gefühls, und Rosalie Wagner durch ein recht feines Spiel, aus. Mein Urtheil über Wolff's Steckenpferde und Heil's Flinte und Pinsel, welche beide beifällig aufgenommen wurden, wie ferner über Hrn. Kindler's Vorstellung, muß ich aber dem nächsten Bericht ersparen, da der gegenwärtige schon so lang ist, daß ich ihn schließe? — womit? Das wird man gleich hören!

Madame Schirmer, die Sie im „Liebhaber und Nebenbuhler in einer Person," in der naivsentimentalen Rolle der Waffenschmiedstochter wieder einmal recht in Ihrem Fache waren, reichen Sie mir doch Ihre liebe, kleine Hand, daß Kritikus sie Ihnen zum Dank für Ihre Leistung küsse. Ei der Tausend! was ist das? die zarte Hand ganz schwarz, die Fingerchen kleine, niedliche Köhler! Das ist doch sonst nicht Ihre Sache. Was fiel denn vor? Doch ja, die Waffenschmiedstochter ging, wie es im Stücke heißt, in die Küche, und da wurde die Haushaltung Schuld, daß — (Mad. Schirmer feinlächelnd mit dem Blick der Susanne im Figaro) Nicht die Haushaltung aber die Oekonomie!

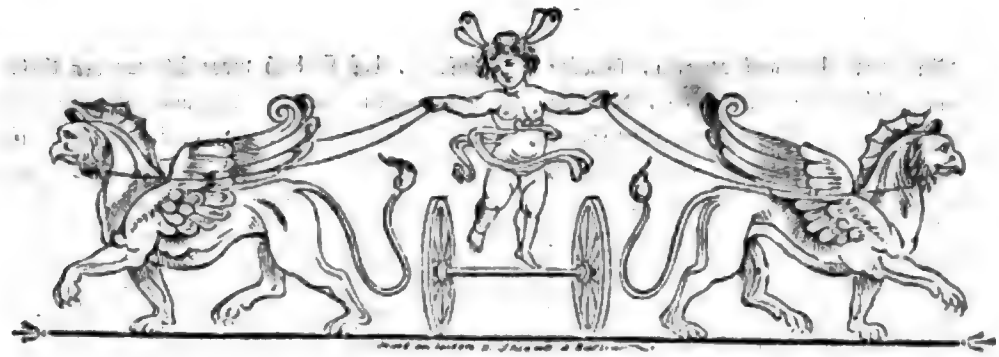
Das Publikum. Das verstehen wir nicht. Das muß eine besondre Beziehung haben, aber unter solchen Verhältnissen kann die Sache nur unschuldig und der Scherz des Kritikus nur harmlos seyn. —

Aus Riga. (Fortsetzung.)

Vorigen Herbst wurden Hr. und Mad. Döring als neue Mitglieder berufen. Er trat auf als Oberseneschall, Don Juan und Figaro in Figaros Hochzeit. Seine Stimme ist rein, angenehm und biegsam, und er kann, wenn er will, mit der Zeit ein recht sehr braver Sänger werden; als Schauspieler ist er noch sehr unerfahren und hölzern. Sie trat auf als Jungfrau von Orleans! Kätchen von Heilbronn! und Elsbeth! in: Die drei Wahrzeichen. Ueber ihre Unbrauchbarkeit in ersten Fächern war das Publikum sogleich entschieden; allein sie ist ja die Nichte der Direktion; sie nannte ja den Hrn. Direktor: „Lieber Onkel!" darum mußte sie wol brav seyn; o, man äußerte gar in der ersten Probe voll Wohlbehagen und Entzücken: „ist mir doch, als ob ich ihre Vorgängerin sähe und hörte!" — Diese glückliche Täuschung währte jedoch nicht lange; der Unwille des Publikums sprach sich bald in einer der folgenden Rollen zu deutlich aus, als daß der liebe Onkel sie neuen Kränkungen hätte aussetzen können. O, man rieb sich blutt: den Ohren, daß man sich abermals so erbärmlich versprekatirt hatte. Ach, und der jährige Kontrakt! und die 1300 Silberrubel, nebst Einnahme einer Abendunterhaltung! das schmerzte. Glücklicher Weise aber zeigte sich bald eine Gelegenheit, seinen Unwillen auszusprechen und eine andere Stellung anzunehmen. Man schickte ihr die Rolle des Fräuleins vom Impfen in: Welche ist die Braut? welche aber von Mad. Döring, wie sich's gebührt, zurückgesandt ward: denn sie pochte auf ihren Kontrakt, nach dem sie nur zu ersten Rollen engagirt ist, und hielt sich für viel zu bedeutend, um diese Nebenrolle zu spielen. Aber ach! selbst diese ist noch viel zu schwer und zu wichtig für sie. Sie machte Ansprüche auf die Maria, welche von Mad. Ehlers so vortrefflich und zur Zufriedenheit des ganzen Publikums gegeben wird. — Nun aber brach der Onkel los, und, statt sie nach den Theatergesetzen in Anspruch zu nehmen, belangte er sie gerichtlich; sie oder ihr Mann soll zwar auf den Vorwurf, sie mißfalle dem ganzen Publikum, erwidert haben, sie sey ja nach der dritten Rolle herausgerufen worden; worauf man jedoch — du kannst schon rathen, lieber Leser, wer? erklärt habe: „Das war auch mein Werk, und hat mir mein Geld gekostet!" — Die Direktion setzte es indeß durch; höheren Orts erfolgte ein Bescheid, dem man sich fügen mußte; dem zufolge wurden die Abendunterhaltung und 400 Silberrubel von der Jahresgage gestrichen, und man begnügt sich jetzt mit 900 Rubeln. Damit ist nun Hr. Ohmann einstweilen zufrieden; besser wäre es freilich gewesen, man hätte lieber auch diese Summe mit sammt dem Reisegelde gespart.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 131. —— den 8. Juli 1825.

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

Die Fröhlichkeit des hoffnungsreichen Weihnachtsabends waltete allenthalben auf den beschneieten Straßen, wie in den stark erleuchteten Häusern der ansehnlichen Residenz. Manches das ganze Jahr hindurch in tiefem Dunkel liegende Gemach stand im Verklärungsglanze, wie manches sonst ebenfalls immer nur in dem dunkeln Schatten des Mangels und Unglücks erhangende Herz. Reich und Arm war glücklich in der Freude zu geben und zu empfangen.

Im Hause des Staatsraths Eil hatte an diesem herrlichsten der Winterabende seit einer Reihe von Jahren immer eine ganz besondere Lust geherrscht. Schon Monate zuvor war seine treffliche Gemahlin besorgt gewesen, Josephinen, die einzige Tochter, wie mehrere, mit dieser ziemlich in gleichem Alter stehende, älternlose Verwandte ihres Gatten durch Christgeschenke möglichst zu beglücken. Gewöhnlich hatte sie ihren ganzen Scharfsinn aufgeboten, unbemerkt zu erforschen, welche Gaben wohl jedem der jungen Empfänger die liebsten seyn könnten, und weil sie die Geheimhaltung des Angeschafften den Dienstleuten, bei Verlust des selbst zu Erwartenden, aufzuerlegen pflegte, den Ihrigen immer eine außerordentlich frohe Ueberraschung bereitet.

Auch auf die Dienenden erstreckte sie diese Sorgfalt, und wußte ebenfalls für den Gemahl gewöhnlich eine Kleinigkeit aufzufinden, die ihr nicht ganz überflüssig dünkte, und die er aus ihrer Hand gewiß am liebsten empfing; wogegen sie ihm stets den innigsten Dank zu erkennen gab, auch wenn das Geschenk, das er ihr reichte, keinen ihrer, stets geheimgehaltenen, Wünsche getroffen hatte.

Würdiger wäre daher wohl nicht leicht der Vorabend des erhabensten Geburtsfestes zu feiern gewesen, als es im Eilschen Hause geschah.

Seit einiger Zeit schon hatte der Staatsrath allemal zu diesem Abend noch seine und seiner Gattin nächste Verwandte auf ein einfaches Nachtessen eingeladen, und sie waren immer früher und früher gekommen, um auch der, besonders heitern, Christbescheerung noch beiwohnen zu können.

Das war in der Hauptsache nicht mehr so. Der schöne Stern, dessen milde Strahlen das ganze Haus zu beglücken strebten, war vor beinahe drei Jahren, nicht lange nachdem er am Weihnachtsabende noch einmal in seiner vollen Pracht gestrahlt hatte, plötzlich erloschen. Es ist kaum zu sagen, welch ein tiefer Schmerz, von dem liebenden Gatten an, bis hinab zu der geringsten Dienerin, das Haus durchschauerte, als man endlich daran glauben mußte, daß die geschlossenen Augen der als Mutter, Gattin und Wirthschaftsvorsteherin gleich ehrwürdigen Frau niemals wieder sich aufthun würden.

Am Weihnachtsabend des vorigen Jahres war der erlittene Verlust außerordentlich fühlbar gewesen. Wenn auch der gebeugte Witwer für die äußern Erfordernisse, als Geschenke und Lichter, hinreichend gesorgt hatte, so war doch hauptsächlich den erstern kein so wohlthätiges Studium der Bedürfnisse und Wünsche der Empfänger

vorausgegangen. Und wäre das auch gewesen, so würden gewiß Alle dennoch die Seele des Ganzen, das Gesicht der nun Verstorbenen, von welchem jeden seine eigene Freude im Himmelslichte der innigen Theilnahme ansprach, auf das Schmerzlichste vermißt haben.

Diesmal war es noch anders, als im letzten Jahre. Der Staatsrath Eil hatte wieder geheirathet. Ida, seine junge, reizende Gemahlin, von allem am Weihnachtsabende Stattgefundenen unterrichtet, war bemüht gewesen, den Glanz der frühern Christbescheerungen zu überbieten; aber — das ganze lebende Gemälde beurkundete es — kein Herz hatte zuvor nach den Wünschen der Herzen angefragt, denen die Bescheerungen galten, und wo auch zufällig das äußere Bedürfniß der Empfänger befriediget worden, war doch dem Innern keine Genüge geschehen. Denn die stolze Selbstgenügsamkeit, womit die Mutterstelle Vertretende als Geberin auf sie hinsah, erinnerte nur allzubitter an die wahrhaft himmlische Liebe, welche vordem, aus dem nun längst zerfallenen Muttergesichte, Allen geleuchtet, und die geringste der Gaben geheiliget hatte.

Und doch war die ganz eigentliche Störung des herrlichen Abends noch nicht eingetreten. Als aber nunmehr die jungen Verwandten wahrnahmen, daß für Josephinen, die Tochter vom Hause, kein Tisch mit Gaben zubereitet stand, und diese kränkende Auszeichnung eben, wie ein tödtliches Fieber die allemein Geliebte durchzitterte, da erstarrte ihnen auch das eigene Wohlgefallen an den erhaltenen Geschenken. Ja, Klara, ihre Kousine, konnte sich nicht enthalten, zu ihr hinzueilen, den Arm um ihren Nacken zu schlagen und ihr Trost in die schwimmenden Augen zu blicken.

Mit lauter Mißbilligung dieser Theilnahme ergriff die Staatsräthin Klaren, und wendete sich folgendergestalt an Josephinen: Auch du, Josephine, sollst nicht ganz leer ausgehen! —

Dazu öffnete sie das anstoßende Kabinet. Auf einem kleinen Tische glänzte hier eine Partie vergoldeter Aepfel und versilberter Nüsse, ein Glanz, den diese Früchte bei den Uebrigen nicht gehabt hatten. In der Mitte lag ein ganz kleiner Weihnachtsstollen, und dann zwischen zwei Lichtern ein Katechismus, in dem das vierte Gebot aufgeschlagen war.

O Gott! rief die Tieferschütterte, in die Arme der ihr immer zunächst gebliebenen Klara sinkend. Sie wollte sich aus dem Kabinette wenden, allein die Staatsräthin äußerte, daß sie doch zuvor sich von den Geschenken näher unterrichten möchte. Ja, als Josephine seufzend hinwegsah, öffnete sie selbst die nur in die Form eines Stollens gebrachte Attrape, brach auch einen Apfel und eine Nuß auf, welche ganz ausgehöhlt waren, um nun ein aus der Attrape geschütteltes Zettelchen ablesen zu können, worauf das Schrüchlein stand: Es ist nicht alles Gold, was glänzt!

Triumphirend flog hierbei der Blick der Erfinderin solcher Demüthigung über die Thräne des Mädchens zu den Gästen hin, deren Zahl diesmal noch weit größer war, als je zuvor, weil auf der Hausfrau Antrag auch mehrere Fremde zum Feste geladen worden.

Aber der Eindruck ihres lieblosen Verfahrens schien ganz anders, als sie ihn erwartet hatte. Daher sie denn auch zu ihrer Entschuldigung anführte, daß gegen die Widersetzlichkeit Josephinens nothwendig in Zeiten etwas habe geschehen müssen, weil das eigene Beste des Mädchens solches verlange.

Widersetzlichkeit! schluchzte Josephine leise, während die Stiefmutter den Gästen die Nothwendigkeit ihrer Härte im Stillen weiter auseinander zu setzen suchte.

Die Gekränkte bat ihren Vater, sich zurückziehen zu dürfen. Aber ehe er noch die Bitte gewähren konnte, kam seine Gemahlin herzugeeilt, ihr das Bleiben in der Gesellschaft als eine Pflicht gegen Aeltern und Verwandte aufzuerlegen.

Zum Glücke für das Mädchen hatte die wahrhafte Entweihung des schönen Christabends durch die Hauswirthin solch eine Verstimmung in allen Anwesenden hervorgebracht, daß das stumme Mahl ein sehr baldiges Ende erreichte.

Der Staatsrath konnte während der Tafel seines Unmuthes nicht Meister werden. Die frühern, einfachen Familienfeste, stachen sie nicht durch ihre innige Fröhlichkeit von der Pracht des kostspieligen, heutigen Gastmahls gerade so ab, wie seine erste Gemahlin von der zweiten? Nie noch hatte ihn die Reue über seine unbesonnene Verheirathung mit einem Mädchen, kaum zwei Jahre älter als seine siebzehnjährige Josephine, mächtiger und empfindlicher überrascht. (Die Forts. folgt.)

Konstantin Kanaris.

(Beschluß.)

Nach dieser Charakteristik des Kanaris erzählt der anonyme Biograph die Abreise desselben von Ipsara, den 18. Juni 1822, mit zwei Barken, und wie es ihm in

der Nacht darauf gelang, das feindliche Admiralschiff anzuzünden; es genüge hier, den mitgetheilten Bericht über seine Rückkehr wiederzugeben:

„Während der ruhmwürdigen Nacht vom 18. zum 19. Juni, wo ein Ipsariot den Glanz des eigenen Ruhmes über sein Vaterland verbreitete, erwarteten die Einwohner von Ipsara mit Besorgniß den Anbruch des Tages. Sie hatten am Horizont einen hellen Schein bemerkt, viele behaupteten sogar, einen dumpfen Schall gehört zu haben, aber noch schwebte Alles in der größten Ungewißheit, als, von einem günstigen Winde getrieben und mit dem verabredeten Siegeszeichen neben der Fahne des Kreuzes geschmückt, die beiden Barken triumphirend der Insel entgegensteuerten. Bei ihrem Anblick mischen sich die Thränen und Ausrufungen mit dem Getön der Glocken und dem Donner der Kanonen; die ganze Bevölkerung der Insel stürzt nach dem Ufer, selbst die Greise lassen sich dahin tragen, um den Jubel des Vaterlandes zu theilen. Nie, nie schlugen in einem Augenblicke so viele Herzen und mit solcher Heftigkeit! Kanaris, stehend, das Steuerruder haltend, und noch mit der Sorge, seine Schaluppe zu richten, beschäftiget, erhebt den Arm und verkündet durch Zeichen die Zerstörung des Feindes: er stieß an's Land und der Strom seiner Landsleute wogt der Gegend zu, wo er ausgestiegen ist; jeder will ihn sehen und ihn fragen, ihn, der ein Ipsariot und die Ehre des Vaterlandes ist — alle betrachten ihn als ein Eigenthum Aller.

Man zählt die Tapfern: drei und vierzig schifften sie sich ein und drei und vierzig kehren sie zurück — keine Waisen und keine Witwen hat der Triumph gemacht: der Sieg ist ohne Thränen und ohne Klagen. Kanaris und seine Gefährten haben ihre Fußbedeckung abgelegt; der Haufe erräth ihre Absicht und entfernt sich: darauf nehmen sie ihren Weg nach der nächsten Kirche, um ihre sieggekrönte Stirn vor dem Herrn zu beugen, dessen geweihten Leib sie aus den Händen des Bischofs von Myrine empfangen. Kanaris selbst entzieht sich den Kränzen und den Beifallsbezeigungen, die ihn bis in seine niedere Wohnung begleiten, wo ihn seine Gattin, knieend und ihm die Hand, die siegreich das Feuer in die feindliche Flotte geschleudert hatte, küssend, empfängt, und das Ende eines Tages des Triumphs findet Kanaris am Hafen, mitten unter den Ephoren, der Admiralität und dem Volke, das mit den Arbeiten an den Befestigungen des Platzes sich beschäftigte, und den einfachen Bericht, den er von dem über die Ungläubigen errungenen Siege abstattete, anhörte.

Auch nach dieser That glaubt Kanaris nicht an eine Veränderung, die mit ihm vorgegangen: während ein französischer Offizier, der seit Beginn des Unabhängigkeitskampfes seine Dienste der griechischen Sache widmet*), sein Portrait zeichnete, sagte er zu einem seiner Gefährten in jener Nacht: „Sieh doch, Jorgaki, als ich in Marseille war, verlangte man von mir für mein Portrait viel Geld, und hier macht man es mir für nichts."

„Wie glücklich seyd Ihr," sagte er eines Tages zu demselben Offizier: „wann werde ich nur die Genugthuung haben, wie Ihr, Mann gegen Mann mit den Türken zu kämpfen!" — Aber, Kapitän, das, was Ihr vollbracht hab: — „Bah," unterbrach ihn Kanaris, „eine schöne Sache, mit einem Brander ein Schiff anzuzünden! zu Pferde mit einem guten Säbel in der Hand möchte ich mich mit einem Türken messen."

Die Frau dieses Helden ist seiner würdig. Der englische Kapitän Cloß fand ihn einst in seiner Wohnung mit seinen Nachbarn beschäftigt, Patronen zu fertigen. „Ihr habt einen braven Mann," sagte der Commodore zu ihr. „Würde ich ihn sonst geheirathet haben?" erwiederte sie. —

So viel für jetzt über Konstantin Kanaris: was über ihn von Interesse sich in der Folge noch aus glaubwürdigen Nachrichten ergeben sollte, wird, wie er und andere Helden der griechischen Revolution, die auch nicht unberücksichtigt bleiben sollen, es verdienen, zu seiner Zeit mitgetheilt werden. Man vergleiche über ihn, was Pouqueville bei Gelegenheit seiner Expeditionen von Chios und Tenedos in der Histoire de la régénération de la Grèce Tom. III. pag. 514 ff. Tom. IV. pag. 215 ff., das Obige bestätigend und weiterausführend, mittheilt. K.

Wortspiel.

Ein Advokat Afer, (vulgo Vafer genannt) ließ über seine Thür einen Mohren malen, mit der Aufschrift: Afer (Afrikaner). Ein Schalk malte Nachts ein f hinein, daß es hieß: Affer! (Bringe herbei!) Fr. Haug.

*) Es ist vielleicht der in diesen Blättern oft genannte, durch seine durch Wort und That kundete Theilnahme an Griechenland schätzbare — was auch Franzosen selbst gegen ihn und seine Mémoires sur la guerre actuelle des Grecs sagen mögen — Oberst Voutier, der den Kanaris, den er selbst jedoch Georges nennt, nach der Natur zeichnete, und auch sein Portrait, das auf das Obengesagte wohl paßt, seinen Mémoires beifügte, welches Portrait aber nach dem Steindrucke in dem Originale, und danach in dem Werke von Pouqueville, nicht nach den in den beiden Verdeutschungen gegebenen Abbildungen zu beurtheilen ist. K.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 18. Juni.

Am 6. d. M. betrat die Bühne des hiesigen Königsstädter Theaters in einer Gastrolle die Tochter des hier ansässigen Buchhändlers Boicke als Lieschen in dem Singspiele: der kleine Matrose. Es war eine neue Erscheinung, und dieses Debüt berechtigte zu erfreulichen Erwartungen für die Zukunft, wenn sie — was zu wünschen ist — sich der Schauspielkunst ganz widmen sollte. Eine Schüchternheit beim ersten Auftreten vor einem großen unbekannten Publikum war zwar unverkennbar, es war aber keineswegs von der Art, daß es ihr nachtheilig wurde; es machte vielmehr bei der übernommenen Rolle eines unschuldigen Landmadchens einen günstigen Eindruck. Bald verlor sich auch diese Befangenheit, und ihre ungekünstelte Haltung, ihr heiteres, natürliches Mienen- und Gebärdenspiel, begleitet von einem Gesange, der eine gute Schule verrieth — sie ist die Schülerin des bekannten Professors Benelli — erwarben ihr den Beifall des Publikums. Sie hat eine zarte und auch umfangreiche Stimme, und da sie bereits viel und lange auf einem hiesigen Privattheater — auch in größern Rollen, als die ihr jetzt zu Theil geworden — gespielt, — so ist sie schon auf der Bühne einheimisch, und man bemerkt nicht an ihr jene für die Zuschauer störende Unbeholfenheit angehender Schauspieler oder Schauspielerinnen, und eben so wenig von jener Prätension, die routinirten Mimen fast zur andern Natur geworden ist, wodurch sie zuweilen, ihre Rolle vergessend, durch den Ton ihrer Stimme oder durch ihr Gebärdenspiel das Publikum zum Klatschen und Beifallrufen auffordern. Nicht ganz günstig war es für sie, daß ihr Bräutigam, Basil (Hr. Angely), seine Rolle zu einem Zerrbilde umschuf, da er doch nur einen schlichten Landmann darstellen sollte. Wer immer um die Gunst der Gallerie buhlt, kann unmöglich auf den Beifall der Gebildetern rechnen, die mit Recht verlangen, daß ein Schauspieler oder eine Schauspielerin nicht blos durch Uebertreibung das Zwerchfell erschüttern, sondern auch dem Charakter jeder Rolle gemäß, sich zeigen soll. Hr. Angely schlägt überhaupt alle seine Rollen nur über einen Leisten, und es ist natürlich, daß man es bald überdrüssig wird, ihn zu sehen.

Der Finanzminister von Klewitz hat auf sein Ansuchen diese schwierige Stelle niedergelegt, geht aber, mit Beibehaltung seines ganzen Gehalts und unter Verleihung des rothen Adlerordens I. Klasse, als Oberpräsident nach Magdeburg, dagegen wird der dortige Oberpräsident v. Motz Finanzminister.

Der Minister Graf von Bülow geht, da sein Ministerium, das des Handels, aufgelöst ist, ebenfalls mit dem Genuß seines vollen Einkommens, als Oberpräsident nach Breslau.

Der Kupferstich, die Prinzessin Luise K. H., jetzt vermählt mit dem Prinzen Friedrich der Niederlande, der zum Besten der Schulen des preußischen Staats auf Pränumeration angekündigt worden, ist nun erschienen. Er hat, bei der Eile, mit welcher er angefertigt werden müssen, zwar keinen großen künstlerischen Werth, aber er verdient das Lob großer Aehnlichkeit.

Aus Riga. (Beschluß.)

Vor einigen Tagen, um doch auch einmal dem Publikum wieder zu zeigen, daß man was kann, und daß das Gelde nicht ganz verschwinden soll, ward des Königs Befehl gegeben, worin Hr. Odmann Friedrich den Zweiten spielt. Ein Fremder, der ihn zuerst in dieser Rolle sah, lobte sein tiefes Eindringen in den Charakter, das sich auch in den kleinsten Nebendingen offenbare. Man sagt bekanntlich von Friedrich, er habe der deutschen Sprache den Vorwurf gemacht, die Endung ihrer meisten Wörter auf Konsonanten mache sie unerträglich hart; es wäre angenehmer, wenn sie, wie in der italischen Sprache, auf Vokale ausgingen. Darum nun, meinte der Fremde, häuge Hr. Odmann höchst weise und besonnen an jedes Wort einen Vokal, und spreche z. B. und oder ich nie aus, ohne ein e oder ä anzuhangen, wodurch die Wörter undä und ichä lauten. Ich ließ den Fremden bei seinem Wahne, daß dies alles tiefes Studium sey; hier aber, als getreuer Berichterstatter, muß ich dem geneigten Leser entdecken, daß Hr. Odmann im Punkte der Vokale aus jeder Rolle Friedrich den Zweiten macht.

Eine andere Nichte des Hrn. Odmann, aber eine sehr talentvolle, hier recht gern gesehene, Franziska Schmidt, eine Tochter des ehemaligen hiesigen Schauspieldirektors Schmidt, hat ein Mitglied der hiesigen Bühne, Hrn. Wiedert, geheirathet. Er ist zugleich Bibliothekar und Inspizient, ein sehr fleißiger und denkender Künstler, und äußerst rechtlicher Mensch.

Gastrollen gaben im ver. Jahre: Hr. Angeli, der bekannte Komiker, auf seiner Reise von St. Petersburg nach Berlin. Er machte mehrere gedrängt volle Häuser. Es gibt hier Personen, welche nur das Theater besuchen, wenn Angeli Gastrollen spielt. — Im Sommer besuchte uns der treffliche Lenz, und erntete als Schiffer Paul in Peter und Paul, Oberförster in: die Jäger, Wilhelm Tell, Franz Bertram, Heldensinn, Karl Moor, Baron Widung, und zwei Mal als der alte dankbare Kosak Iwan, den lautesten und allgemeinsten Beifall. Es ist wohl eine Freude, einen solchen Künstler zu sehen, der so gar nichts auf schimmernde Momente, auf sogenannte Knalleffekte hält, sondern der heiligen Wahrheit und Natur getreu, sicher und vertrauensvoll seine reinen Seelengemälde entfaltet, unbekümmert, ob er mit stolzem Posaunentone für den besten Künstler ausgeschrien werde, da ja kein Schreier Alle sah, um das behaupten zu können. Es ist eine Freude, diese Mannichfaltigkeit und Verschiedenheit zu bemerken, die sich nicht in Grimassirungen, sondern in den feinsten Schattirungen ausspricht. Da ist grade dieser flinke Künstler zu Hause; nur von solchen Beobachtern, die dafür Studium und Auge haben, will er gewürdigt seyn. —

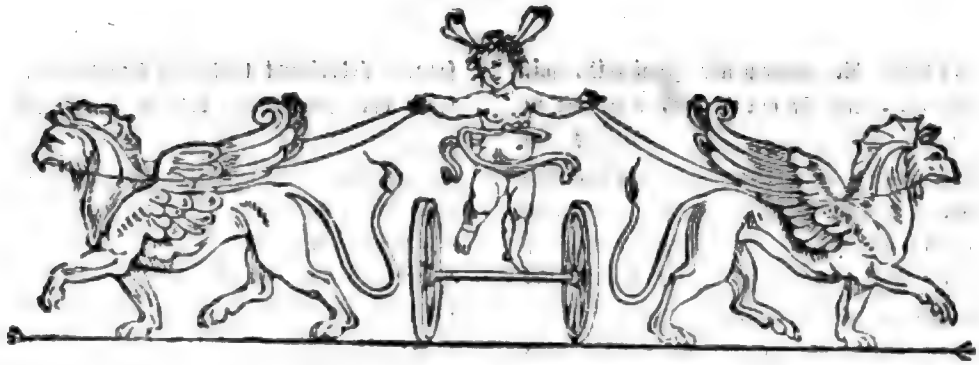
Zuletzt trat eine Mad. Zilax als Therese, die Waise von Genf; Emma von Falkenstein; Hedwig, die Bandikenbraut; Adelheid in: der Schutzgeist, und als Sena, auf. Ich selbst sah sie nicht, und habe auch eben nichts über ihre Leistungen gehört.

K. H. W. Fleischer.

Aus Freiburg im Breisgau.

Von dem als Freund der Freiheit und Freimüthigkeit bekannten, sehr fleißigen Gelehrten, Dr. Ernst Münch allhier, haben wir bis Michaelis dieses Jahres das bereits angekündigte Werk über Franz von Sickingen (bei Cotta) in zwei Bänden zu erwarten: außerdem arbeitet derselbe an dem fünften Theile der mit verdientem Beifall aufgenommenen „Heerzüge des christlichen Europas wider die Osmanen," der die Ereignisse der griechischen Revolution im Jahre 1822 umfassen wird, und an einer Geschichte der Barden und Skalden, bei welcher Gelegenheit denn auch der alte, unter andern in Wielands Teutschem Merkur geführte Streit: ob die Teutschen Barden gehabt haben oder nicht, wieder aufgeregt werden wird.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 132. — den 9. Juli 1825.

Andenken an Theona.

Dein gedenk' ich in den Blüthenhallen,
Die des Lenzes Nectarhauch durchweht.
Ha! wie dann den Ton der Nachtigallen
Tief mein liebetrunknes Herz versteht!
Aus der Blumen thau'nden Silberschalen
Seh' ich, Theure! nur dein Bildniß strahlen.

Dein gedenk' ich auf des Berges Gipfel,
Wenn ich schweifend durch den Eichenwald
Lausche, wie vom redbegabten Wipfel
Süßer Ton, wie Geisterstimme, schallt.
Wo die Zephyrs durch die Haine gehen,
Hör' ich deinen theuren Namen wehen.

Dein gedenk' ich, wenn im lichten Saale
Stille Hörer Mozarts Geist umschwebt,
Und zu der Entzückung Göttermahle
Liebender mein Busen sich erhebt.
Was ich still empfand und hielt verschlossen,
Hat aus Saiten redend er ergossen.

Dein gedenk' ich, wenn zur Lieblingslaute
Vom Geschäft' ich wende meinen Geist,
Und ein Genius, du Süße! Traute!
Deinen Namen wiederhallen heißt.
Nie entsag' ich diesem Liebetrachten,
Eher wollt' ich gar im Tod verschmachten.

Dein gedenk' ich, wenn auf Morgenhügeln
Bricht der heil'ge Tag des Herrn heran.
Glüh'nde Sehnsucht auf der Andacht Flügeln
Steigt zum gotterfüllten Sternenplan.
Mag ich im Gebete kniend weinen,
Eines ist dein Wesen mit dem meinen.

Ch. G. Vischer.

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortsetzung.)

Freilich war dem Witwer der Druck der Einsamkeit um so schmerzlicher geworden, da er zugleich für mehrere junge weibliche Verwandte mit zu sorgen hatte. An der Mittagstafel des Vaters seiner nunmehrigen Gemahlin, des geheimen Raths Illen, kam einst bei'm Nachtische manches Gefühl lauter als gewöhnlich zur Sprache. Ida ließ ihr Herz, wie ihren Geist, in allen Farben vor ihm spielen. Ihr Vater, der sie sehr gern verheirathet gesehen, zeigte sich von dem Glücke des Besitzes solch einer Tochter ganz bezaubert. Ein paar immer bereite Ehestifterinnen am Tische ließen Worte dazwischen fallen, für welche Eils Vaterherz nicht unempfänglich war. Zwischen den Champagnergläsern hindurch, welche jetzt zum vierten Male präsentirt wurden, warf er einen Blick auf seine Nachbarin, und das hohe Roth, womit jene Worte und dieser Blick ihr Gesicht überhauchten, verdoppelte die schon an sich nicht gemeinen Reize des Mädchens. Ida's außerordentliches Zuvorkommen gegen seine, ihr zur andern

Seite sitzende Tochter, die anscheinende Innigkeit, mit der sie Josephinen einladete, sie nur ja oft, recht oft zu besuchen, that seinem Vaterherzen wohl, und alles das zusammen machte, daß er den Unterschied der Jahre zwischen ihm und Ida, und die ziemliche Gleichheit derselben zwischen letzterer und Josephinen, völlig übersah, ja, daß am selbigen Abende noch seine Verlobung mit der Tochter des geheimen Raths zu Stande kam.

Am folgenden Tage konnte ihm freilich auch die große Innigkeit, mit welcher Ida bei einem Besuche in seinem Hause an Josephinens Halse hing, nicht mehr alles Unpassende des künftigen Verhältnisses hinreichend verschleiern. Allein in dem Gedanken, daß der Schritt zurück nunmehr zu spät sey, machte er sich mit Gewalt von den Zweifeln los, die ihn zu beunruhigen drohten; zogen ihn doch ohnehin Ida's persönliche Annehmlichkeiten, die ausgesuchte Koketterie, welcher sie ganz den Anstrich liebevoller Natur zu ertheilen wußte, immer tiefer in das Netz ihres Zaubers. Daher kam es denn auch, daß er in der Folge als Gatte um so mehr von ihren Launen abhing, je sorgfältiger sie solche in das Gewand einer besondern Liebe zu ihm verkleidete.

Letzteres war schon in Hinsicht auf Josephinen der Fall. Sie schilderte ihm ihr so ganz verändertes Betragen gegen seine Tochter, die Härte, mit welcher die Arme von ihr behandelt wurde, als das Resultat der Nothwendigkeit, als einen schweren Sieg über ihr eigenes Herz. Sie zeigte ihm in Josephinen ganz das Gegentheil von dem, was er bis dahin in der Tochter zu sehen geglaubt hatte. Es war — sprach sie — ein wirklicher Fehler, vielleicht der einzige, ihrer verewigten Mutter, daß sie ihre Liebe zu diesem Kinde eine falsche Richtung nehmen ließ, und häufig da pries und belohnte, wo Tadel und Strafe allein zu Josephinens Heile geführt hätten.

Schlau genug belegte sie diese Reden gewöhnlich mit Beispielen, die den Schein der Wahrheit für sich hatten. Es kam so weit, daß der Staatsrath darüber zuweilen in Vorwürfe gegen sich selbst ausbrach, weil er, was an sich allerdings Mißbilligung verdiente, aber freilich durch ein Uebermaß von Geschäften Entschuldigung erhielt, der Bildung Josephinens in früherer Zeit zu wenig Aufmerksamkeit gewidmet. Wäre er theilnehmender an ihrer Erziehung gewesen, so würde der armen Tochter der, gewiß sehr schmerzende, Eisenschnürleib, wodurch die Stiefmutter, seines Erachtens, die frühere Verkrüppelung wieder zu heben suchte, ohne Zweifel ganz erspart worden seyn. Ueberhaupt hatte der Staatsrath, dessen Scharfsehen am Arbeitstische bekannt genug war, seinen Blick im Hause so ganz ungeübt gelassen, daß ihm in diesem alles entging, was die Dienstleute, und die in demselben Aus- und Eingehenden, zuweilen nicht wenig befremdete.

Allgemein glaubte man, daß die Demüthigungen, welche fortdauernd Josephinen widerfuhren, einzig von der geistigen Ueberlegenheit des Mädchens und nebenbei auch von dem Bedürfnisse der Stiefmutter, sie aus ihrem Wirkungskreise möglichst zu entfernen, herrühren möchten. Man flüsterte nämlich hier und da über die Sittenreinheit der Staatsräthin manches sehr Nachtheilige, und meinte, es sey Josephinen die Wirthschaft, der sie ohne allen Tadel vorgestanden habe, nur darum abgenommen worden, damit die neue Wirthschafterin, seit Jahren schon der Staatsräthin Vertraute, einen Platz im Hause erhalte. Den Vorwand hierzu hatte das angeblich viel zu Kostspielige des zeitherigen Hauswesens abgegeben. Und obschon nur allzubald sich gerade das Gegentheil erwies, indem die neue Wirthschaftsführung viel mehr Kosten verursachte, so fand Madam doch immer Vorspiegelungen, welche zur Ueberzeugung eines so ungern, wie der Staatsrath, um häusliche Angelegenheiten sich bekümmernden Mannes vollkommen ausreichten.

Zum besondern Vorwurfe machte die Stiefmutter Josephinen ein Gedicht am Todestage ihrer verstorbenen Mutter. Kunstlos, wie der Schmerz in der Brust der liebenden Tochter, über den unersetzlichen Verlust, war es ihr aus der Feder geflossen. Eben darum aber ergriff es selbst diejenigen, welche den hohen Werth der Verewigten nie gekannt hatten. Nur die unnatürliche Stiefmutter ließ es kalt. Oder vielmehr, sie fand in demselben den Vorwurf des schlechten Ersatzes der Trefflichen durch die zweite Gattin ihres Vaters. Und nach und nach wußte diese sogar ihren getäuschten Gemahl immer mehr davon zu überzeugen, daß jenes Gedicht auf nichts weiter abzwecke, als die Gemahlin seinem Herzen zu entfremden. Ueberhaupt, äußerte die Staatsräthin wiederholt, sey es eine bekannte Sache, daß Dinge, wie Poesie und dergleichen, schon an sich der künftigen Hauswirthin nachtheilig wären. Zum Beweise führete sie die angebliche außerordentliche Verschwendung an, mit welcher Josephine sonst dem Haushalte vorgestanden habe. Um so unverschämter, da die Rüge von einer Person herrührte, welche sich jetzt so wenig, als je zuvor, um eigentliche Wirthschaftssachen bekümmert hatte. Alles das aber

würde ihr schwerlich gelungen seyn, wenn nicht, wie schon bemerkt, der Staatsrath ein allzugroßer Fremdling in seinem eigenen Hause gewesen wäre.

Ausdrücklich wurde auch Josephinen verboten, sich je wieder mit der Poesie einzulassen.

Allmälig durch seiner Gemahlin Vorstellungen an ihre größten Härten gegen seine Tochter gewöhnt, war dem Staatsrathe schon lange nichts aufgefallen, als das wahrhaft stiefmütterliche Verfahren am Weihnachtsabende. Er würde auch Josephinen zuverlässig vom Bleiben in der Gesellschaft damals losgesprochen haben, wenn seine Gemahlin, der er ja ein für allemal unumschränkte Gewalt über die Tochter anvertrauet hatte, nicht noch zur rechten Zeit dazwischen getreten wäre.

So wohl aber auch dem verdorbenen Herzen der Staatsräthin das Josephinen an jenem Abende zugefügte Weh thun mochte, so entging es ihr doch nicht, daß damit die allgemeine Theilnahme der Anwesenden an der Gekränkten erst recht aufgeregt worden war. Außerdem hätte vielleicht Josephinens Bitte am zweiten Feiertage den Ball, zu welchem der Staatsrath sich unterzeichnet, nicht mit zu besuchen, die Gewährung bei der Stiefmutter verfehlt. Der Staatsrath ließ Klaren, an der Tochter Statt, zum Balle einladen. Lieber würde seine Gemahlin des sichtbaren Antheils halber, den Klara Josephinen am Christabende bewiesen hatte, eine andere der jungen Verwandtinnen mitgenommen haben; allein Klara war die älteste von diesen, und es gab durchaus keinen, auch nur einigermaßen scheinbaren Grund, dem Mädchen eine Andere vorzuziehen.

Klara wurde der Staatsräthin immer mehr ein Dorn im Auge, als sie bei'm Wegfahren mit aller Zärtlichkeit von Josephinen Abschied nahm, und sich dabei sogar ein Geheimniß zwischen ihnen abzuhandeln schien. Der Blick, welcher den Befehl der Staatsräthin an sie, nicht auf sich warten zu lassen, begleitete, konnte Klaren voraussagen, daß sie in Kurzem die völlige Ungnade der Tante mit Josephinen werde theilen müssen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Die Inquisition in Florenz. Das sogenannte heilige Gericht verstand es doch überall, eine heilige Scheu rege zu machen, die jeden, der nur dasselbe nennen hörte, in Angst und Unruhe setzte. In Florenz ist es schon lange eingeschlafen, aber doch gedenkt seiner Jedermann noch, sagt J. Bell, der Engländer, dessen **Beobachtungen über Italien** eben erschienen sind, mit geheimen Schauder. Dies mag zum Theil mit daher kommen, daß der ehemalige Sitz der Inquisition jetzt noch das große Gefängniß von großen und kleinen, überwiesenen und verdächtigen Verbrechern ist, welche hier in kleinen Zellen, drei Stockwerk übereinander, wie eben so viel wilde Thiere in Käfigen, aufbewahrt, und eine Beute der Verzweiflung, der Stickluft, ja — selbst des Hungers werden. John Bell fand drei Leichname in dem zur Aufnahme der verstorbenen Gefangenen bestimmten Raume. Sono spenti dalla fame! versicherten ihm zwei Unglücksgefährten, welche das Mitleid im Auge des Fremden lasen. Die ganze Criminalverfassung ist noch, in manchen Ländern, eine Satyre auf die Humanität!

Die Fanarioten. Ein Versuch, über die Entstehung dieser Griechengeschlechter in Konstantinopel ist in Frankreich erschienen. Verfasser ist ein Arzt, **Zalony**. Er war lange Leibarzt von Vezieren, Mufti's, Pascha's, Hospodaren ꝛc. An der Insurrektion der Griechen haben diese Geschlechter keinen Antheil gehabt. Fast möchte man sie deshalb, da sie am schrecklichsten büßen mußten und ausgerottet sind, weniger bedauern.

Die türkische Seemacht vor 250 Jahren. Nichts ist in allen Dingen so rückwärts gegangen, als der türkische Staat. Im 16. Jahrhundert war das türkische Heer, die türkische Flotte, das und die erste auf der Welt. Der große Sieg bei Lepanto 1575 verbreitete in ganz Europa Jubel, nicht weil man die türkische Flotte geschlagen hatte, sondern weil durch ihn die Welt und alle Völker aus dem Irrthume gerissen wurden, **die Türken seyen unüberwindlich zur See.** So sagt Cervantes, der jener Schlacht beiwohnte, in der Person eines Christensklaven im Don Quixotte selbst. (Th. 4. S. 13. der Zwickauer Taschenausgabe.) Und jetzt flieht die ganze türkische Flotte oft vor einem griechischen Brander.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover, im Juni.

Ich muß mich selbst als saumseligen Briefsteller anklagen; doch mag mich der wundersame Frühsommer entschuldigen, der die eleganten Leser so gut wie die eleganten Schreiber hinausgelockt haben wird in sein Blüthenreich, vor dem er wie mit

Einem Zauberschlage den Vorhang aufrollte, ohne dem Frühlinge seine Rechte zu lassen, welcher, wie eine Braut, schämig seine Reize langsam zu enthüllen pflegt, und den Genuß dadurch verschönert wie verlängert. Mitten in dichten Laubdecken und von üppigen Blüthendolden umgaukelt blättere ich mein Notizenbuch durch, und erschrecke vor der so schnell hingerollten Zeit, die unwiederruflich bleibt, und uns mitreißt zum unausweichbaren Ende. Rasch und muthig will ich aufräumen, und die geehrten Leser werden mit mir zufrieden seyn, wenn ich die Begebenheiten der Vergangenheit nur flüchtig berühre, und ihnen die Langweile erspare, das schon in andern Blättern Gelesene nochmals anddren zu müssen.

Die Sturmfluthen an den Nordküsten der hannöverschen Lande sind ein zu wichtiges Ereigniß, als daß ein rechtlicher Chronikenschreiber sie übergehen dürfte. Die Nacht des 4. Februars wird unvergeßlich bleiben in den hannöverschen Geschichtbüchern, denn sie hat seit Jahrhunderten das schwärzeste Blatt in das Archiv des Vaterlandes gelegt, und das Unglück, welches sie über Tausende brachte, wird noch Jahrelang fortwirken, wenn auch In- und Ausland in überschwänklichen, fast unglaublichen Gaben und Opfern darthat, daß der Sinn für Wohlthätigkeit und Menschlichkeit nicht erstarb in einer Gräuelzeit, welche nahe hinter uns liegt, und manche geistige Saat mit dem ehernen Fuße des Krieges zertrat. Wie das Meer sich erhob, aufgezogen durch Sonnen- und Vollmonds-Stand, hergepeitscht durch den Orkan aus Nordwest; wie Gewitterschläge, Hagel und Erderschütterung die Schrecken doppelten; wie die Riesenwellen sich hoben über die gewaltigen Erdwälle, einen meilenlangen Meerwasserfall bildeten, mit ihren Wirbeln die Deiche zerstörten, durchbrachen, wegführten, und in hundert salzigen Strömen hereinrauschten in das erschrockene Land, und Meilenweit alles Werk von Menschenhand vernichteten, haben die Zeitungen in schaudererregenden Wiederholungen erzählt, und mit den Einzelheiten dieser furchtbaren Stunden auch das fernste Menschenherz erschüttert. Seit 1717 hatte der Wasserriese geschlummert; daß er der Alte, der unversöhnliche, älteste, grimmigste Weltgeist unter den Elementen ist; daß seine Faust zermalmender ist, sein Arm kein Entrinnen vergönnt, und seine Brüder nur Schwächlinge sind neben ihm, hat er mit grausendem Hohnlächeln dem stolzen Menschengeschlechte, das sich so oft die Frohnherrn und Zwinger der Natur nennt, neu bewiesen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Regensburg, im April.

Auf unserer Wintermesse oder Duit (in der gewöhnlichen Sprache) sind so ziemlich gute Einkäufe gemacht worden. Der Raum zwischen den Buden auf dem Neupfarrplatze war nicht selten so mit Menschen angefüllt, daß man sich durchdrängen mußte. Viel trägt freilich der Umstand dazu bei, daß die Buden sich sehr nahe gerückt sind, was jedoch wohl nicht mehr der Fall wäre, wenn die mitten auf diesem vorzüglichsten Platze der Stadt befindliche, in keiner Rücksicht merkwürdige Kirche verschwände, wodurch noch überdieß der Platz unendlich gewänne und den ringsum sich erhebenden Gebäuden eine freie Aussicht auf das Ganze gewährt würde. Damit würden auch die vielen unanschnlichen Trödlerbuden verschwinden. Die schmutzähnlichen Kuchenbäckerbuden mit ihrem den ganzen Platz parfümirenden Geruche dürften ebenfalls anderswo eine geeignetere Stelle finden. Auch würde der jetzt zur Seite befindliche Brunnen, in die Mitte des Platzes gerückt, mehr zur Zierde desselben dienen.

Der literarische Anzeiger für den Regen-, Unterdonau- und Obermain-Kreis, dessen Inhalt in der Daisenberger'schen Buchhandlung zu haben ist (wie er sich ausdrückt), kündigt ein „Handbuch für Reisende in Baiern," und eine fünfte, mit vielen Anmerkungen vermehrte Auflage der Schrift: „Merkwürdige Reisen des Franz Kronecker, aus Stadenberg in Baiern, durch Deutschland, Dänemark, Schweden, England, Frankreich, Spanien, Italien, Aegypten, Palästina, einen Theil der Türkei u. s. w.," an, wenn sich dazu eine die Kosten deckende Anzahl von Subscribenten findet. Nächstens soll erscheinen: „Lebensgeschichte des Pater Aegidius Jais."

Die Bühne lieferte mehr Altes als Neues. Zschokke's Abällino; das Gut Sternberg, von der Frau v. Weissenthurn; der Freischütz, von Kind und Weber; die uralte Oda, von einem unbekannten Verfasser; die Schweizerfamilie, von Castelli und Weigl; der Graf von Essex, nach dem Englischen des Banks umgearbeitet von Duk; die Schlacht bei Comachio; die beiden Sergeanten, nach dem Französischen des d'Aubigny von Hell; Maske für Maske, von Jünger, und Nur er will sprechen, aus dem Französischen von Schmidt; der Wollmarkt zu Breslau, von Clauren; Othello, mit Musik von Rossini; Biola, von dem Freiherrn von Auffenberg, und Johann von Paris, nach dem Französischen des St. Just vom Ritter von Seyfried und Boieldieu, wurden uns diesen Monat, mehr oder minder glücklich, zum Besten gegeben. Als Gäste traten auf die Herren Haas, Hochberg, Hambuch (alle in der Folge engagirt), Meser und Löhle, und Mad. Traendorf. Noch gab Hr. Walter bei seinem Abgange eine sehr zahlreich besuchte musikalisch-deklamatorische Abendunterhaltung. Auch die Herren Fischer, Richetti, Blankenstein und Brentano sind abgegangen, ohne ersetzt worden zu seyn. Das Theater wird nun äußerst wenig besucht. Kein Wunder, da die Natur wieder so herrlich sich verjüngt hat.

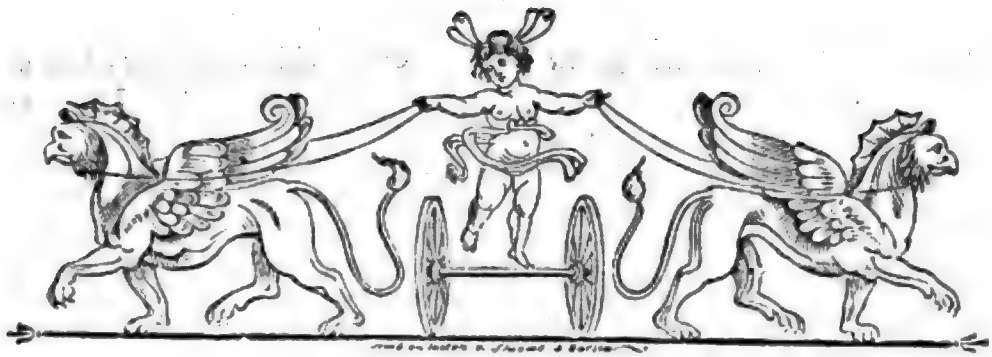
Auch ein Unglück bezeichnete diesen Monat. Ein Offizier, dessen Verhältnisse sich eben nicht in den besten Umständen befinden mochten, suchte sich davon in den Fluthen der Donau zu befreien. Ein vertrauensvolles Wort zu seinen biedern Kriegsgefährten und dem vortrefflichen Chef des Regiments hätte ihm den schrecklichen Schritt erspart.

Notiz.

Es ist kürzlich in der Themse ein Dampfschiff (die Unternehmung genannt) vom Stapel gelassen worden, welches als Packetboot zwischen England und Ostindien dienen soll. Dasselbe soll seinen Weg über Madera, San-Jago und Sant-Helena nach dem Cap nehmen, von da durch den Kanal von Mozambique bis nach Johanna und Bombay, und endlich nach der Spitze von Neu-Süd-Wallis bis Madras und Calkutta gehn, und auf diesen verschiedenen Stationen Steinkohlen zur Unterhaltung seiner Oefen einnehmen können. Die Dauer der gedachten Fahrten hat man folgendermaßen berechnet: Von London bis Madera 7 Tage, bis San-Jago 5, nach St. Helena 11, nach dem Cap 6, nach Johanna 11, von Johanna nach Bombay 12½, in allem 52½ Tage, um in dieser letztern Kolonie zu gelangen, und mit Inbegriff von 10½ Ruhetagen 81 Tage. Von Bombay soll man in 41 Tagen nach der Spitze von Neu-Süd-Wallis, von da in 12 Tagen nach Madras, von Madras in 4 Tagen nach Calcutta, folglich, mit Inbegriff von 14 Tagen Stilleliegens, in 71 Tagen von Bombay nach Calcutta und von London nach dieser Stadt in 134 Tagen gelangen können.

H.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 133. — den 11. Juli 1825.

Die Fahrt auf dem Bodensee *).

Nach einem verhängnißvollen stürmischen Winter, in welchem das Schicksal mir so tiefe Wunden geschlagen, welche wohl vernarben, aber nie heilen können**), fing allmälig das Frühjahr an empor zu keimen, als mir plötzlich und ganz unerwartet der ehrenvolle Auftrag wurde: eine Reise nach dem Bodensee zu unternehmen, um ein da neu erbautes Dampfboot zu prüfen und mein Gutachten darüber abzugeben. Erwünschter konnte wohl nichts meinem so schwer bedrängten und tief gebeugten Gemüthe kommen, als diese Botschaft.

Die Reise wurde daher ohne allen Zeitverlust nach erhaltenem Urlaub am 5. April angetreten und bis Stuttgart ununterbrochen fortgesetzt, wo sich dann einige Ruhetage fanden. Diese wenigen Tage suchte ich zu verwenden auf das, was Stuttgart und seine Umgebung Sehenswürdiges und Gemeinnütziches aufzuweisen hat. Mein Hauptaugenmerk fiel zuerst auf die landwirthschaftliche Lehranstalt auf Hohenhausen. In dieser Anstalt, die alle landwirthschaftlichen Zweige in sich vereinigt, werden die Zöglinge, auf eine sehr zweckmäßige Weise, sowohl in der theoretischen als praktischen Wirthschaftskunde eingeweiht; die verschiedenen Rindviehracen werden mit besonderer Aufmerksamkeit vergleichsweise gepflegt. Ganz besonderes Verdienst erwirbt sich die Anstalt dadurch, daß sie eine Werkstätte gegründet, in welcher sämmtliche neue und verbesserte Ackerwerkzeuge gefertiget werden, welche als Modelle für das ganze Land dienen *). Uebergehen kann ich nicht die chinesischen Schweine, welche ich hier sah. Diese merkwürdigen und nützlichen Thiere verdienen nicht allein in Hinsicht ihrer Gestalt, sondern ihres größern Nutzens wegen, die größte Aufmerksamkeit **). Dann sah ich die schönen Pferdegestüte, wo die arabischen, nubischen und persischen Racen ganz rein gezogen werden; durch diese Institute ist die Pferdezucht im Lande schon so

*) Der Verfasser, ein erfindungsreicher Mechaniker, dessen Verbesserungen des Dampfkessels bei Dampfmaschinen selbst des Beifalls eines Baader's in Dingler's polytechnischen Blättern sich zu erfreuen hatten, wurde vom geh. HR. von Cotta, dem Besitzer eines Dampfbootes, Max Joseph, auf dem Bodensee, aufgefordert, ihn auf einer Fahrt von Sarnatingen und von Constanz aus nach und von Schaffhausen, und dann auf einem Periplus (einer Umfahrt) um den ganzen, an Pittoreskem so reichen See zu begleiten. Er theilt mir folgende Bemerkungen aus seinem Tagebuche mit, die ich die Leser der Zeit. f. d. eleg. Welt mit den zwei urkundlichen Berichten aus Constanz über dieselbe Fahrt in der Allgemeinen Zeitung, Beilage No. 121. u. 126. zu vergleichen bitte. Hr. Uhde (Königl. Hofvergolder bei der kathol. Hofkirche) ist kein Schönschreiber und Blumenstraußbinder, gibt aber die ihm gewordenen Eindrücke so wahr und ungeschminkt wieder, als er seinem Charakter nach selbst ist. Böttiger.

**) Hr. Uhde verlor seine Gattin, einst die Witwe des Begründers dieser Zeitung, des Hofrath Spazier, an einer langsamen und schmerzlichen Krankheit. B.

*) So viel mir bekannt, erwarb sich Hr. Hofrath André, den Se. Maj. der König von Würtemberg mit besonderm Zutrauen beehrte, bleibende Verdienste auch um diese Anstalt, und gab eine eigne Zeitschrift darüber heraus. B.

**) Sie sind auch in unserm Sachsen nicht unbekannt. Herr Heinrich Schütz, Erbherr auf Schmerla bei Oschatz, hat sie dorthin mit großem Nutzen aus England verpflanzt. B.

weit gediehen, daß beinahe die ganze Remonte für die Kavallerie daraus gezogen wird.

Das Merkwürdigste von plastischer Kunst sah ich in der Werkstätte des biedern und für seine Kunst begeisterten Hofraths Dannecker, eine eben fertig gewordene Psyche, deren jugendlicher, unschuldiger Liebreiz über alle Beschreibung erhaben ist. Ein Amor, als Pendant, steht schon seit einigen Jahren auf dem königlichen Schlosse. Der Petersburger Christus war zum zweiten Male in Arbeit. Das Modell der Bethmannischen Ariadne zeigte, wie Anmuth, Kühnheit und Kraft sich verschwistern können. Bis zum Erstaunen hat mich noch ergriffen die kolossale Büste Schillers. Hier dünkte es mir ganz vorzüglich in die Augen springend, wie ein Geist den Geist begreifen und ihn festzuhalten die Kraft besitzt; und meines Dafürhaltens half hier nicht allein die Kunst, sondern auch die Freundschaft den Meißel führen. Ich schied von dem herrlichen Meister mit unaussprechlicher Rührung.

Die Einzige Sammlung altdeutscher Gemälde der Herren Bertram und Boisserée konnte ich nicht übergehen. Für den, der diese Gallerie nicht sah, ist es schwer zu glauben, daß die Möglichkeit vorhanden war, eine solche Anzahl der schönsten Bilder von den besten Meistern aus einer Schule zusammen zu bringen. Diese Meisterwerke sind noch so schön erhalten, daß man von vielen glauben könnte, sie hätten gestern die Staffelei verlassen. Sehr großes Verdienst erwarben sich die kunstfördernden Besitzer durch den Entschluß, diese einzige Sammlung durch den Steindruck zu vervielfachen, um sie dem größern und fernen Publikum genießbar zu machen. Die vorzüglichern Lithographen sind hier beschäftiget, Vorzügliches zu leisten. Die Hefte, welche ich hier fertig sah, sind zum bezaubern. Wer hätte wohl vor einigen Jahren geglaubt, daß diese Kunst der Kupferstecherei die Palme streitig machen würde? Von zwei Blättern mich trennen zu müssen, gestehe ich, war ein kleiner Kampf; diese waren: der heilige Christoph, wie er den Welterlöser durch die Fluthen trägt, nach Joh. Hemmeling, und ein Christus aus einem größern Bilde genommen, von demselben Meister *).

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Bereits sind 13 Hefte davon erschienen, deren steigender Vollkommenheit so eben Speth in den Stuttgarter Kunstblättern zum Morgenblatte No. 38. volle Gerechtigkeit widerfahren ließ. Die Behandlung der Ton- und Lichtplatte, wenn sie hier unter dem einzigen Meister in dieser Art, Strixner, Statt findet, ist einzig. Die Herzogin Katharina von Cleve und H. Christina, nach Meeren, im 12. Hefte, sind wieder ganz unvergleichliche Blätter. B.

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortsetzung.)

Im Innern des Tanzsaales, nahe bei der Thür, stand mit einigen andern der Kriegsrath Willdorf, einer der Fremden, welche den Christabend bei Staatsraths zugebracht hatten. Der blühende, wohlgebaute junge Mann vernahm schon die Stimme des ankommenden Staatsraths Eli aus dem Vorzimmer. Sie schien ihn aus tiefen Gedanken zu erwecken. Aus seinem Auge schoß ein freundlicher Strahl nach den eben Eintretenden hinüber. Aber obschon die Staatsräthin Alles aufgeboten hatte, ihre schöne Figur durch einen vortheilhaften Anzug recht hervorzuheben; obschon ihr unruhig umhersuchender Blick auf dem erwartungsvollen Gesichte des sich Nähernden befriedigt auszuruhen schien, so erlosch doch fast zu gleicher Zeit der heitre Funke in seinem Auge. Es war, als sey ihm die Sehkraft vergangen; denn statt, seinem Vorsatze nach, die Kommenden zu begrüßen, stand er wie träumend da, bis endlich der Staatsrath lachend zu ihm trat und ihn im Namen seiner Gattin fragte, was ihn in so tiefe Gedanken versenkt habe. Sogleich eilte er zu der schönen Frau, sich mit einer Anwandlung von Schwindel zu entschuldigen.

Ihr Bedauern ging, wie ein gleichgültiger Schall, durch seine Ohren; doch hatte er so viel Besinnung, um den offenbar großen Antheil mit scheinbarem Danke aufzunehmen.

Wie wird es aber da mit dem Tanzen aussehen? fragte die Staatsräthin lächelnd.

Wenn keine Besserung eintritt, so möchte ich daran wohl nicht denken dürfen! — antwortete er. — Dazu ging unwillkürlich sein Auge nach dem Eingange, als ob nur von daher die Besserung sich erwarten lasse.

Das Husten der Staatsräthin deutete offenbar auf Verdruß über diesen Strich durch die Rechnung. Am Christabende hatte die reizende Frau die Rede selbst auf ihr Nichttanzen gebracht. Die Artigkeit der anwesenden Männer konnte nicht umhin, diesem Nichttanzen das Gewicht eines öffentlichen Unglücks beizulegen. Der Kriegsrath hatte, als ihr Tischnachbar, besondern Beruf zu Unterstützung des Aufführens. Ihr Gemahl trug ebenfalls auf eine Abänderung ihrer seitherigen Gewohnheit des blo-

den Zuschauens an. Wohlan — sagte sie endlich — damit man wenigstens nicht zu sehr über Halsstarrigkeit schreie, lieber Kriegsrath, verspreche ich ihnen zum zweiten Feiertage den ersten Walzer, weiter aber auch gar nichts. Das soll mein Tanz für den ganzen Winter seyn und bleiben! —

Das Husten der Staatsräthin verstärkte sich immer mehr. Sie war auffallend verstimmt. Um es, wo möglich, zu entschuldigen, sprach sie zu Wildorf: Theilt sich ihre Krankheit auch Andern mit? Oder liegt es vielmehr am Orte; vielleicht an der Hitze des Saales? Genug, mich wandelt ebenfalls ein großes körperliches Mißbehagen an, das mir den Kopf völlig eingenommen hat. Wir hätten Beide wohl besser gethan, wenn wir zu Hause geblieben wären.

Drauf ging sie nach einem der Seitenzimmer, wo ihr Gemahl sich auf ein Kartenspiel eingelassen hatte.

Klara war eben mit ihrem Tänzer im Walzer mehrere Male den Saal hindurch geflogen, und hüpfte hinüber nach dem Fenster, ihr dort zurückgelassenes Taschentuch zu holen und das glühende Gesicht in dessen Kühle zu tauchen.

Herr Kriegsrath — so redete sie bei dieser Gelegenheit Wildorfen leise an — ich hätte eine große, recht große Bitte an Sie. Wollten Sie mir wohl solche gewiß nicht abschlagen; wenn wirklich die Gewährung von Ihnen abhängt?

Erstaunt über diese Anrede des ihm gestern, als sie sich der beschämten Josephine annahm, erst interessant gewordenen Mädchens, antwortete er: Rechnen Sie auf meine ganze Bereitwilligkeit.

Zuvor aber — fuhr Klara fort — auch noch das Versprechen, Niemanden meine Bitte zu verrathen, oder auch nur das Mindeste davon merken zu lassen.

So seltsam ihm auch dieses Ansinnen eines Mädchens dünkte, das er zwar schon in des Staatsraths Hause einigemal gesunden, mit dem er aber vielleicht noch nie ein Wort gewechselt hatte, so konnte er doch Klara's aufrichtigem, schuldlosem Auge nicht widerstehen.

Dann — sprach sie — dann bitte ich, tanzen Sie, wenn Ihre Gesundheit es erlaubt, doch ja einen Walzer mit der Tante.

In diesem Augenblicke riß Klaren der Tanz wieder in seinen Wirbel, und lange noch sah Wildorf derselben verwundert nach. —

Wie geht es? so redete ihn bald darauf die rückkehrende Staatsräthin zerstreut und ohne die ihr sonst gewöhnliche Anmuth an.

Um so vieles besser — antwortete er — daß ich nur noch wünschen kann, auch Sie möchte die vorige Unpäßlichkeit wieder verlassen haben.

Das darf ich nun wohl nicht rühmen — antwortete sie achselzuckend — indessen hat doch die kühlere Luft mir einige Erleichterung verschafft.

Im Verfolge des Gesprächs bat er sie, den vorbeigelassenen ersten Walzer ihm durch einen der folgenden zu ersetzen. Aber sie zweifelte sehr, ob sie sich darauf einlassen könne. Endlich ladete die Musik dazu. Mehr jedoch, als diese, bestimmte das eifrige Zureden des Kriegsraths die Dame, ihre Unpäßlichkeit zu vergessen.

Das heiße ich doch einmal wieder getanzt! sprach sie, neben dem rüstigen Gefährten auf einen Stuhl sinkend.

Hatte ich nicht Recht — fragte er — als ich im Tanze die Befestigung unserer beiderseitigen Gesundheit zu finden hoffte?

Scherz bei Seite — antwortete sie — so sehr ich auch vorhin über diese Behauptung lachen mußte, scheint der Erfolg sie bewährt zu haben. Denn trotz der Müdigkeit, die ja auch andere Kuren mit sich führen, fühle ich mich doch von dem Hauptübel am Kopfe jetzt völlig frei.

(Die Fortsetzung folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Die Manufakturen in Aegypten — wollen nicht recht gedeihen. Es sind — Treibhauspflanzen. Die Baumwollenspinnerei wirft wenig ab. Der Faden reißt, die Räder springen, und in den Zapfen setzt sich der Sand an. Eine Tuchmanufaktur in Boulac neigt sich schon wieder dem Ende zu. Am meisten trägt die Salpeterfabrikation; sie gibt jährlich 3000 Centner, die der Vicekönig mit 25,000 Franken bezahlt. Eine Million Maulbeerbäume ist von Syriern angepflanzt worden, den Seidenbau lebhaft zu betreiben.

Himmlisches Eisen. In einer der letzten Sitzungen der Pariser Akademie legte Herr von Humbold eine Probe von einem Stückchen Meteoreisen vor, das, 3,500 Pfund schwer, bei St. Fe de Bogota herabgefallen und ihm von seinem Korrespondenten zugesendet worden war.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover. (Fortsetzung.)

Wie groß die Verheerung war, zeigt die neueste Ankündigung des zu Hannover gebildeten Centralrettungsvereines, welcher bekennt, daß noch jetzt, nach drei Monaten, die ganze Masse des Verlustes nicht ausgemittelt werden konnte, bis jetzt man sich auf Erlaß des Nothwendigsten beschränken mußte, die Vertheilung der größern Gaben zu wirklicher, mehr als momentaner Hülfe anstehen mußte, um gerecht und mit gemeinsamer Umsicht für die Zukunft zu wirken. Ein schönes Zeichen der Zeit sind die endlosen Register der Menschlichen, welche sich herbeidrängten, zu geben und auf dem Altare des Vaterlandes ihr Liebesopfer hinzulegen; nicht das Scherflein der Wittwe, nicht der Pfennig des Knechts und der Magd fehlte. Voran leuchtete der durch echten Wohlthätigkeitssinn so allgemein sich auszeichnende, geliebte Generalgouverneur des Königreichs, der Herzog von Cambridge. Die Unglückspost traf gerade ein, als der Adel im herzoglichen Palaste sich zu Schlittenfahrt und Ball versammelt hatte. Das Zartgefühl des hohen Festgebers stellte sogleich diese Lustbarkeiten ein, bereits den Zusammentritt eines Hülfsvereins, bei welchem von der Hand des Königlichen Menschenfreundes 10,000 Rthlr. unterzeichnet wurden. Alle Stände folgten dem schönen Beispiele; große Summen kamen sofort zusammen; große Fuhren mit Kleidungsstücken und Viktualien wurden fortgesandt; das Militär gab einen zweitägigen Sold; das Offiziercorps der Garden legte außerdem am Geburtstage des Herzogs eine bedeutende Summe in die Hände desselben für jene Unglücklichen, eine Festgabe, die so zart wie edelmüthig für Geber und Empfänger war; die Hofbedienten entsagten einem wöchentlichen Kostgelde; die Zünfte brachten ihre silbernen Pokäle und Willkommen dar, kostbare Gedächtnißstücke aus der Väterzeit; das Casino und die Resource schlossen ihre Wintervergnügungen sofort, und lieferten die vorhandenen Gelder der Centralkasse; unsere verehrte Frau Herzogin forderte die Damen der Residenz auf, weibliche Arbeiten zu liefern, welche in zwei Lotterien ausgespielt wurden, und mehrere tausend Thaler für die Ueberschwemmten einbrachten; so wirkte Klein und Groß, Arm und Reich in Einem Geiste, von Einem Mitleid, Einer Liebe beseelt, die wahre, einzige, reine Religion im Herzen, und die Resultate übertrafen jede Erwartung, und werden ein edelmüthig Denkmal bleiben in der Geschichte des Landes der Cheruster, Westphalen und Friesen. Die umständliche, mit jeder Einzelheit geschmückte Erzählung dieser großen Schicksalstragödie, zu welcher die Akten in örtlichen Berichten im Archive der Regierung vorliegen, wird hoffentlich einer festigen Hand übertragen werden; denn das Wenige, was davon in das Publikum kam, enthielt schon des Merkwürdigen und Interessanten die Fülle. Stoff zu Hochgesängen, wie Bürgers Lied vom braven Manne, findet sich häufig vor; echte Edelmänner setzten das Leben an die Rettung des Nächsten, und mancher blieb, wie einst Herzog Leopold von Braunschweig, ein Opfer der Fluth; Kraftmänner schützten, vom Tode umringt, die Deiche mit starken Armen mit rastloser Arbeit mitten im empörten Elemente; ein Grönlandsfahrer rettete allein in seinem Boote vierzig Halbverhungerte, und auch Gottes Hand griff sichtbar aus seinem Himmel, führte das schlafende Kind in der leichten Wiege, drei Stunden weit fortschwimmend, an das sichere Land und die warme Hütte der Pfleger; machte die Wurzeln des alten Baumes eisern und unzerbrechlich, in dessen Gipfel eine nackte Familie ging, bis der Rettungskahn nahete, und auch ein Aesop oder Pfeffel wird seinen Theil finden können zur moralischen Thierfabel, wenn ihm erzählt wird, wie man in Einem hohlen Baume den Fuchs, den Hasen und den Hund friedlich in ihrer Angst versammelt sah, und wie eine alte Weide mit Hunderten flüchtiger Ratten, seltsamen, lebenden Früchten gleich, behangen war. — — Wohl den Erdbürgern, daß dergleichen Ereignisse so selten sind, und daß sie doch als Trost die Lichtseite darbieten, mit welcher Menschlichkeit und Nächstenliebe ihre Schauerscenen beleuchtet! — —

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus London.

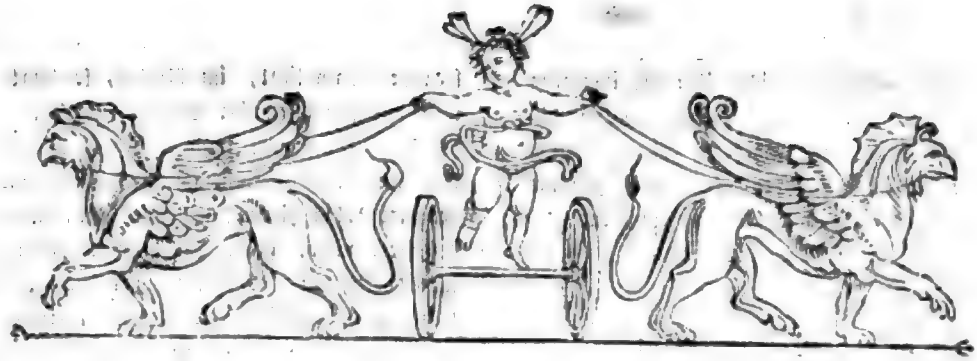
Nachstehendes Urtheil eines Griechen über unsern großen Landsmann, den Lord Byron, verdient jetzt wohl eine besondere Beachtung:

Lange vorher, ehe Byron zu Anfange des Jahres 1824 zu dem für Freiheit und Selbstständigkeit kämpfenden griechischen Volke kam, um sich und seine Schätze der heiligen Sache zu weihen, war der englische Dichter den Griechen hin und wieder auch als Dichter bekannt geworden, und zwar durch seine Reise in Hellas im Jahre 1810. Auf diese bezieht sich in gewisser Hinsicht das folgende Urtheil, das an und für sich, und wegen seiner durch Byrons Antheil an den neuesten Ereignissen in Griechenland nicht bestochenen Unparteilichkeit einiges Interesse verdienen dürfte. Wie man auch über seine, leider! kurze Rolle in dem schönen Kampfe Griechenlands, dem er sein Leben dargebracht hat, urtheilen mag — und daß er wenigstens mit Klugheit und wohlberechnender Umsicht bei den sich widerstrebenden Interessen so mancher Parteiungen in Hellas zu Werke gegangen, daß er die Art und Weise, der guten Sache am vortheilhaftesten zu nützen, nicht verkannt habe, scheint nicht geläugnet werden zu können — das auf fremdere Thatsachen gegründete Urtheil über Byron als Mensch darf dadurch nicht bestochen und wankend gemacht werden, und was über ihn als Dichter gesagt wird, konnte dadurch unter keiner Bedingung bestimmt werden. Das Folgende ist aus einem zu Paris in den Jahren 1819 bis 1821 unter dem Titel: Μέλισσα (die Biene) erschienenen, sowohl Originalaufsätze als Uebersetzungen gebenden, griechischen Journale entlehnt, wo es sich in dem Jahrgange 1820. S. 101. unter der Rubrik: „Englische Literatur," befindet, und also lautet:

Einer der ersten unter den jetzigen Dichtern Europa's ist ohne Zweifel Lord Byron. Dieser berühmte Mann durchreiste Griechenland, bewunderte die Denkmäler der Weisheit unserer Vorfahren, die die alles vernichtende Zeit verschont hatte, er beklagte uns, als der wärmste Freund der alten Griechen, da er mit eigenen Augen den gegenwärtigen Zustand Athens, des unglücklichen Vaterlandes des Perikles und Phocion, erblickte, und gab sodann nach seiner Reise mehrere Gedichte heraus. Die Vorzüge derselben sind besonders den Glanz der Bilder, die Kraft des Ausdrucks, die Erhabenheit der Gedanken und die Harmonie der Verse. Aber er malt fast nur mit dunkeln Farben, er schildert gern die Hoffnungslosigkeit, die heftigen, unbändigen Leidenschaften, große, geheimnißvolle Charaktere, die Charaktere boshafter, verderbter, verabscheuungswürdiger Menschen, die alle göttliche und menschliche Gesetze mit Füßen treten. Oft findet der Leser in den Gedichten des edlen Lords unedle Gedanken, nachlässige Zusammenstellungen und unangenehme, verachtungswerthe Bilder.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 134. —— den 12. Juli 1825.

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortsetzung.)

Während die sehr gesprächig Gewordene die neue Heilart ihrer Unpäßlichkeit einer Nachbarin anrühmte, fragte der Kriegsrath bei Klaren um den nächsten Walzer an. Es war ihm recht empfindlich, daß er wegen eines bereits von ihr eingegangenen Engagements sich bis zu einem spätern gedulden mußte. Er hätte so gar gern baldmöglichst gewußt, was Klaren zu der so befremdlichen Bitte bewogen hatte, und doch ließ sich in der Nähe ihrer Tante durchaus keine Frage danach thun.

Endlich kam sein Engagement mit Klaren an die Reihe. Als die Tänzerin mit ihm da stand, dankte sie in zwei Worten, aber so innig für seine Gewährung ihrer Bitte, daß Wildorfs Wißbegier nur noch mehr gereizt wurde. Allein wegen der Aufklärung, um welche er sie nun ersuchte, gab sie, nachdem sie sich umgesehen, und die Tante ganz in ihrer Nähe wahrgenommen, ihm nur einen zum Schweigen vermahnenden, und, wenn seine Auslegung richtig war, ihn auf andere Zeit vertröstenden Wink.

Als nach beendigtem Tanze die Staatsräthin nirgends zu erblicken war, sagte Klara: Aufrichtig, Herr Kriegsrath, Ihr Entschluß, den am Christabende bei'm Onkel mit der Tante besprochenen Walzer zu unterlassen, jagte mir ganz eigentlichen Schrecken ein. Ohne Zweifel hätte die Tante der Sache eine ganz falsche Ursache untergelegt. Seitdem Sie nämlich vor nun ungefähr vierzehn Tagen einmal Josephinens Gesange so große Lobsprüche ertheilten, hat meine arme Cousine außerordentliche Vorwürfe ertragen müssen, daß sie — ach, Gott, es wird mir schwer, solches herauszusagen! — die Gunst der Männer durch kokettes Betragen ordentlich herausfordere. Das, was die Arme gestern erlitt, war unstreitig eine Folge jenes Tages. Diesen Vormittag hat sie abermals viel zu dulden gehabt. Ihre ziemlich bemerkbare Verstimmung am vorgestrigen Abende, die unstreitig von der Theilnahme herrührte, welche kein Unbefangener der so schuldlos Gekränkten vorenthalten konnte, hat wieder zu einer gar schlimmen Scene Anlaß gegeben. Hätten Sie nun vollends den Walzer dieses Abends versäumt, so würde der Tante Verdacht gewiß noch mehr Nahrung gewonnen, und ihr ganzer Unmuth dafür Josephinen schwer getroffen haben. Allen ähnlichen Mißverständnissen vorzubeugen, mußte ich der wirklich sehr Gemißhandelten zusagen, Sie zu ersuchen, ihr wahrhaft bedauernswerthes Verhältniß zu berücksichtigen, und so wenig als möglich, sowohl mit ihr, als über sie, in Zukunft zu sprechen.

Während dieser Ermahnung hatte Klara ihre Blicke fortdauernd als Wächter nach allen Seiten ausgeschickt. Sobald sie die aus einem der Spielzimmer zurückkehrende Tante bemerkte, zog sie sich nach einem Stuhle auf der andern Seite des Saales zurück, ehe das schwache Auge der Staatsräthin ihre Unterhaltung mit Wildorf entdecken und, bei ihrer großen Neigung zum Argwohne überhaupt, einigen Verdacht schöpfen konnte.

Der Kriegsrath, voll von Unwillen über das ihm eben Mitgetheilte, war auch wenig aufgelegt, mit der Rückkehrenden zusammenzutreffen, und verlor sich daher absichtlich in das glänzende Gewühl, um das entfernteste Zimmer zum weitern Nachdenken über die Sache aufzusuchen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Fahrt auf dem Bodensee.

(Fortsetzung.)

Musik hatte ich wenig Gelegenheit zu hören, jedoch aus dem Wenigen, was ich hörte, ging hervor, daß das Orchester der königlichen Kapelle brav ist, wenn es sich auch keineswegs mit der Dresdner messen kann. Aus der kleinen unbedeutenden Posse, welche ich im Theater sah, wage ich nicht, die Sänger und Sängerinnen zu beurtheilen. Aber ganz vorzügliches Lob verdient der Singverein, welcher in der Hauptkirche den ersten Vers eines jeden Liedes, begleitet von einigen sanften Stimmen der Orgel, vierstimmig allein singt; erster und zweiter Sopran werden von Damen ausgeführt. Bei dem zweiten Verse fällt die Gemeinde mit Posaunen- und voller Orgel-Begleitung ein. Dieser Eindruck ist erhaben und mächtig; ja, ich brauche mich wohl nicht zu schämen, wenn ich gestehe, daß meine Gefühle sich durch Thränen Luft zu machen strebten. — Das Hohe und Heilige wohnt tief in des Menschen Brust; die Mittel, es zu wecken, sind einfach; nur die rechten wähle man! Möchte doch weit und breit dieses gute Beispiel beherzigt und nachgeahmt werden! Wir würden dann bald sehen, wie die Frage: „Ob eine Gemeinde fähig sey, einen Choral vierstimmig auszuführten," sich würde beantworten lassen *).

Die Reise wurde nun in Gesellschaft des Freiherrn von Cotta, nebst dessen ehrwürdiger Gemahlin nach dem Bodensee fortgesetzt. Der Weg dahin ist sehr interessant, nicht allen wegen der merkwürdigen Gebirgsketten, sondern auch wegen der großen Massen versteinerter Conchylien. Hat man Hechingen und den höchst merkwürdigen, ganz freistehenden kegelförmigen Berg, auf welchem die alte halb zerfallene Burgfeste des preußischen Stammhauses Hohenzollern liegt, im Rücken, so fährt man Meilen weit auf Animalien der Vorzeit, woraus die Kunststraße besteht. Ich konnte mich dabei des Gedankens nicht erwehren: wer wird einmal über die Fossilienleichen der Gegenwart dahin ziehen? — Die Eile, welche uns trieb, gestattete nicht, große Eroberungen zu machen; indeß, man durfte nur aus dem Wagen springen und den ersten besten Stein ergreifen, so hatte man etwas Interessantes. Ammonshörner sahen wir von so seltener Größe und Schönheit, und zwar so zahlreich, daß die Bewohner ihre Häuser davon bauen können. Es ist daher nicht unwahrscheinlich, daß mancher Landmann vor seiner Thür auf dem Rücken eines Delphins sitzt, ohne zu wissen, wo er sitzt, und ohne ein Arion zu seyn. So großes Interesse diese Gegend in geognostischer und mineralogischer Hinsicht mir gewährte, so stieg doch meine Unruhe und das Verlangen nach dem Bodensee mit jeder Minute. Stockach hatten wir endlich im Rücken, den Berg hinter Stockach waren wir hinaufgestiegen, und die Aussicht über einen Theil des See's und seine Umgebungen lag vor unsern Augen. Mir war es nicht anders, als habe eine neue Welt sich aufgethan. Meine Blicke schweiften wonnetrunken in der üppigen, eigenthümlich charakteristischen Natur. Bei Sarnatingen erreichten wir den See, wo das Dampfboot Max Joseph uns erwartete. Alle Anstalten waren schon getroffen, so daß wir am nächsten Morgen uns einschiffen und die Fahrt beginnen konnten. Den nächsten Morgen hoffte ich bei Sonnenaufgang ein schönes Schauspiel über dem See zu sehen; aber dicke, unabsehbare Wolken, welche aus dem See aufstiegen, vereitelten meine Erwartung. Als aber die Sonne bis 45 Gr. über den Horizont hinaufgestiegen war, zerstreute sie Nebel und Wolken, und der hellste Tag auf der spiegelhellen See mit seinem klaren, smaragdgrünen Wasserspiegel lag vor unsern Augen. Das Zeichen zur Abfahrt wurde gegeben: nur ein Handgriff des Maschinenwärters war nöthig, und die Dämpfe, ihrer Haft entlassen übten in vorgezeichneter Bahn ihre mächtigen Kräfte, entlehnt dem Bestreben der Elemente zum Centrum der Erde, und umgekehrt zum Himmel, nur in veränderter Gestalt. Dieser Kampf der Elemente um die Form war es, der unserm Fahrzeuge Flügel verlieh. — In einer Stunde wurden bei ruhigem See beinahe 3 Stunden zurückgelegt, und zwar mit einer Ruhe und Leichtigkeit, als ob das Ganze nur Kinderspiel sey. Sehr bald erreichten wir den Hafen von Ueberlingen. Nach kurzer Rast wurde die Reise fortgesetzt; bei der so

*) Wie leicht wäre es bei der großen Zahl von Musik- und Sangfreunden und den an beiden Orten bestehenden Singvereinen dies wenigstens in der Kreuzkirche in Dresden und in der Thomaskirche in Leipzig einzuführen! Wollen wir uns denn mit unsern jetzigen regellosen Psalmodieen von unsern singfertigen und trefflich geübten Nachbarn in der Oberlausitz und von so vielen Instituten im Auslande beschämen lassen? D.

wundervoll gelegenen Insel Meinau schifften wir vorüber und liefen in den Abendstunden in den Hafen von Constanz ein. Auf mein Zureden blieb der Herr v. Cotta dem Entschlusse getreu, eine zweite Probefahrt auf dem Rhein hinab bis Schaffhausen zu versuchen; der nächste Tag wurde gleich dazu bestimmt. Es ist bekannt, daß schon im Januar ein Versuch, den Rhein zu beschiffen, mißglückte, und es konnte nicht fehlen, daß Bedenklichkeiten aller Art sich diesem neuen Versuche entgegenstellen mußten, indem das Fahrzeug für den See und nicht für den Rhein berechnet ist. Eine Hauptschwierigkeit stellt sich dem Passiren der Brücken dar, und zwar aus folgenden Gründen: der Schornstein von sehr schwerem Eisenblech, einige 20 Fuß hoch, muß gleich einem Mastbaum niedergelegt werden; ob nun gleichwohl zu dieser Operation einige gute mechanische Vorrichtungen getroffen sind, so waren sie doch keineswegs so vollkommen, daß sie alle Schwierigkeit und Gefahr ausgeschlossen hätten. Hierzu kam noch die Unerfahrenheit der Leute, welche sämmtlich in diesem Geschäfte noch Neulinge waren. Wie viel darauf ankommt, daß jedes einzelne Individuum seine Pflicht nicht aus den Augen lasse, beweise ein Vorfall, wovon ich Zeuge war. Als einmal das Kamin herabgelassen werden sollte, und dieses sich beinahe herunter gesenkt hatte, konnte ein an die Winde gestellter Arbeiter leichtfertig genug seyn, diese fahren zu lassen; der Kamin fiel, und nur glücklichem Zufall war es zuzuschreiben, daß nicht einige Menschen erschlagen wurden. Eine kleine mechanische Vorrichtung, welche ich nach dieser bittern Erfahrung anordnete, wird, hoffe ich, für die Zukunft so etwas verhüten. Diesen Umstand glaube ich darum anführen zu müssen, um zu beweisen, wie kleine unbedeutende Dinge so leicht beitragen können, große und nützliche Unternehmungen in Verruf zu bringen. Die absoluten Nachtheile, welche durch das Herablassen des Kamins für das Fahrzeug hervorgehn, sind folgende: 1) Der Zug des Feuers wird gänzlich unterbrochen, die Dampfentbindung läßt nach und die Kraft der Maschine nimmt ab. Dieser Nachtheil wird doppelt fühlbar, wenn man der verstärkten Strömung unter einer Brücke entgegenfahren muß, wobei verdoppelter Kraftaufwand erforderlich ist. 2) Es verbreitet sich der Rauch auf dem Schiffe, und wird nicht allein den sich darauf Befindenden lästig, sondern er benimmt auch dem Steuermann die Aussicht, so daß dieser gerade auf dem wichtigsten Punkte nicht sehen kann, wohin er steuert, und wo dann nur um einige Zoll von der rechten Bahn ab, große Gefahr herbeigeführt werden kann. Uebrigens ist die Direktion eines Dampfschiffes so leicht und zuverlässig, daß sie sich mit der eines Segelschiffes gar nicht vergleichen läßt. Der Steuermann kann die ihm vorgezeichnete Linie auf das Genaueste behaupten; er kann alle und jede Wendung mit der größten Bestimmtheit und Leichtigkeit ausführen. Es ist daher kein kleiner Triumph des menschlichen Verstandes, den Kräften der Elemente solche Zügel anzulegen, um sie gänzlich nach seinem Willen zu leiten. Die Fortschritte sind in dieser Hinsicht riesenhaft zu nennen, wenn man bedenkt, daß vor kaum 12 Jahren die ersten Versuche gemacht wurden, und wie damals die einsichtvollsten Direktoren der englischen Marine ein vollständiges Gelingen absprachen. Jetzt, nach so kurzem Zeitraume, ist es schon so weit gediehen, daß man sich dieser Fahrzeuge auf offner See mit größerer Zuversicht anvertrauen kann, als jedem andern, und die Behauptung ist von mir gewiß nicht aus der Luft gegriffen, wenn ich die Möglichkeit sehe (auch den Beweis führen könnte), daß ein, höchstens zwei Kriegsschiffe, durch Dampf dirigirt, eine ganze Flotte zerstören können. Hierbei setze ich freilich voraus, daß in den Hauptsachen der jetzigen Dampfschiffe sich vieles anders gestalten müsse; dieses näher zu entwickeln, behalte ich mir vor. — Ich knüpfe meinen Faden wieder an.

(Die Fortsetzung folgt.)

Warum Karl V. der Krone entsagt habe.

Ein gewisser Oberst der Reiterei bat den Kaiser um seinen Abschied. „Warum willst du dich aber schon zurückziehen?" fragte Karl. — „Weil," erwiederte der Oberste, „ich zwischen den Unruhen des Lebens und der Stunde des Todes gern noch einige Augenblicke für mich selbst benutzen möchte." Diese Antwort drang dem Kaiser tief in's Herz, daß er sie nie wieder vergessen konnte, und von Stund an fest beschloß, dem Beispiele jenes frommen Obersten zu folgen, welches er, bei herannahendem Alter, denn auch that.

C. R.

Korrespondenz und Notizen.

Aus London. (Beschluß.)

In dem Gedichte: the Giaour (der Ungläubige) spricht er mit heftigem Unwillen also zu Griechenland: „Land der Männer, deren Gedächtniß die Zeiten bewahrt haben! von den Gefilden der Ebene bis zu den Höhlen der Berge bist du das Asyl der Freiheit oder das Grab des Ruhms! Tempel

der Vortrefflichkeit und der Macht! sind das die einzigen Ueberreste deiner vorigen Größe? Kriech hervor, du demüthiger, kriechender Sklave! komm und sage mir: sind das die nämlichen Thermopylen? welche Küste ist dies? was für ein Meer ist das, dessen Wogen die Enkel eines freien Volkes benetzen? ist jener Busen, jene Klippe nicht die von Salamis?" u. s. w. — In diesem Gedicht schmähet der edle Lord unser unglückliches Volk, wie ein zweiter Archilochos oder Hyponax. Gerechter Schmerz und Unwille ereignet einen jeden fühlenden Griechen, wenn edle Männer, wie Lord Byron, auf eine des edlen Menschenfreundes so unwürdige Art von den jetzigen Griechen sprechen und schreiben. Unser theures Vaterland liebend, halten wir es für unnöthig und eines Griechen für unwerth, auf diese Schmähungen und unedeln Verläumdungen, die nicht die heiligen Töchter des Zeus, sondern die Erinnyen selbst dem Lord diktirt haben, zu antworten. Alle wissen, an dem Geschick der Griechen Theil nehmenden Männer des gebildeten und gesetzlich regierten Europa's haben diesen leidenschaftlichen Unwillen des Lords Byron gegen die neuen Hellenen gewürdiget. Keiner von ihnen verkennt, daß wir nicht mehr den verderblichen Schlaf der Unwissenheit schlafen, daß wir aufgewacht sind, wenn auch nicht wie Löwen, doch wie Männer, die der Vernunft, der Tapferkeit, der Geduld, der Stärke, der Festigkeit nicht beraubt sind, daß das heutige Griechenland, wenn gleich unter einem schändlichen Joche seufzend und unglücklich aus Mangel an Gesetzen, dennoch weise und kluge Männer, gute und tugendhafte Bürger, gebildete und vaterlandsliebende Geistliche, einsichtsvolle und gerechte Staatsmänner, gebohrne und wohlthätige Handelsleute, mit einem Worte, Männer besitzt, die ihrer Vorfahren würdig und bereit sind, ihr Leben dem geliebten unglücklichen Vaterlande zum Opfer zu bringen; daß die Jugend von Hellas in den Wissenschaften unterrichtet wird; daß Schulen, Bibliotheken und Buchdruckereien in Griechenland bestehen, endlich daß wir alle nicht nur die Schmähungen und Verläumdungen, sondern auch die Angriffe und die übermüthige Behandlung, die uns oft zu Theil geworden, verachtend, mit wahrhaft griechischem Eifer das Licht der Aufklärung über ganz Griechenland zu verbreiten uns bemühen, indem wir denselben Weg gehen, den unsere Väter mit Ruhm gegangen sind, und durch die That, nicht den menschenfeindlichen Verächtern und Verläumdern, sondern den wahrhaften Weisen und menschenfreundlichen Männern beweisen, daß das unglückliche, unterdrückte Volk der Griechen, von der Vernunft und Geduld geleitet, in den sichern Hafen wahrhafter Freude und Glückseligkeit gelangen kann. Möge es geschehen!" —

Auch wegen des apologetischen Theils des hier mitgetheilten, ursprünglich nur mit Byron sich beschäftigenden, Urtheils schien dasselbe hier eine Stelle wohl zu verdienen, da so viele unter uns das griechische Volk unserer Tage, und das, was es gethan hat, nicht zu würdigen verstehen und zu verstehen lernen wollen: daß aber die in dem Obigen enthaltene Apologie auf Thatsachen und in der Wahrheit begründet sey, kann ich, der ich mit dem neuern Griechenland mich beschäftigt und näher vertraut gemacht habe, versichern. Möge es in jeder Hinsicht bald über der neuen Hellas tagen! K.

Aus Hannover. (Fortsetz.)

Wurde das Herz der Volksmasse durch das eben Erzählte heftig bewegt, so fehlte es auch nicht an äußern Erregungen für den Haufen. Im März lockte der Schnellläufer Gerig, ein Hesse, alles, was gesunde Beine hatte, hinaus auf die Chausseen, die er zu seinem Circus gewählt. Er vollführte seinen Lauf a carceribus ad metas jedes Mal in kürzerer Zeit, als er versprochen, nach Arnum, eine Meile, in 58 Minuten hin und zurück, nach Stöcken, eine Meile, in 47, und nach Wülfel, ein Stundt, in 37 Minuten hin und her. In leichter Läufertracht lief er, die Peitsche in der Hand, ein Tuch im Munde, mit großen Schwebeschritten und erschlafften Muskeln, wenn ich so sagen darf. Keine Anstrengung war sichtbar, und dieses gerade machte sein körperliches Talent für den Zuschauer angenehm. Unterwegs genießt er rasch am Wirthshause einen Trunk Wein oder Wasser; soll sich aber, gleich den arabischen Pferden, nach jedem Laufe ein Federchen in der Nase aufschlitzen. Als Eilbote an einem großen Hofe oder im Kriegsfelde angestellt, könnte solch ein Mensch sehr nützlich werden, so läuft er nur dem großen Ziele der Erdensöhne schneller entgegen, und ist nicht im Stande, Junge Leute, bei denen sich die Affennatur aussprach, büßten die Nachahmung mit gefährlichem Blutsturze, und ein Hildesheimer Bauerbursch trat nach ihm auf in derselben Kunst, leistete viel, gewann aber nicht, so wie er, die Theilnahme des Volkes, da sein Aeußeres zu plump erschien für einen Sohn des Vaters Aeolus. — —

Ernstere Volksscenen zeigte die Hinrichtung des Friedrich Lorenz aus Rödding in Schleswig, der seine Beischläferin, und seine beiden Kinder über die Brücke in den Lecnefluß stürzte, und dafür am 19. April, mit dem Schwerte schnell und glücklich gerichtet, sein trauriges Daseyn beschloß. Die Prediger, welche ihn zum Tode bereiteten, haben in einer Druckschrift eine Erzählung seines Lebens, seiner Verbrechen und seiner Bekehrung gegeben, ein Büchelchen, welches lesenswerth ist, und seinen Zweck erfüllen möchte. Der Unglückliche war eines Predigers Sohn, und an seiner Wiege wurde ihm solch Schicksal nicht vorgesungen. Das Volksgedränge um seinen grausen Todeszug war unbeschreiblich; Mitleid und Abscheu sprach sich wechselnd in der Menge aus! Mit Fassung und stiller Ergebung litt er das Unvermeidliche, aber grausam schien mir die Reise zum Hochgerichte, die eine Stunde dauert bis zum wüsten Platze der Langenhagener Haide; man lese nur des Kanzler Rotters Erzählung: Sterben ist etwas mehr, als Harlequins-Sprung, und Todesangst ist ärger, als Sterben! — Hält man daneben den gehaltreichen, neuen Aufsatz im Hesperus, über die Befugniß des Staats, den Mörder zu morden, so müssen Betrachtungen geweckt werden, die ich jedoch dem Leser selbst überlassen muß.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Seume's Andenken ist gewiß bei einem großen Theile der gebildeten Literaturfreunde Deutschlands, ja unserer Zeitgenossen überhaupt, nicht erloschen. Man wird daher mit Vergnügen die Nachricht vernehmen, daß der Buchhändler Hartknoch zu Leipzig, Sohn des verstorbenen Buchhändlers dieses Namens, eines der treuesten Freunde von Seume, sich entschlossen hat: die sämmtlichen Schriften desselben herauszugeben. Sie werden in dem Format und Aeußern den Schriften von Klopstock und Wieland (bei Göschen) auf Subscription erscheinen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 19.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 19. —— den 12. Juli 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XVIII.

Geschichte Napoleons und der großen Armee im Jahr 1812 von dem General, Grafen von Segur. Aus dem Französischen. Zweiter Theil. 365 S. gr. 8. Berlin, Mittler. 2 Thle. 3 Rthlr. 12 Gr.

Zeitschrift für Physiologie. In Verbindung mit mehreren Gelehrten herausgegeben von Fr. Tiedemann, G. R. Treviranus u. L. C. Treviranus. IIIes Heft. 189 S. gr. 4. 4 Kupfert. Heidelberg, Oswald. 3 Rthlr. 20 Gr. *

Johann Gottfried von Herder, vom Geist der ebräischen Poesie. Eine Anleitung für die Liebhaber derselben und der ältesten Geschichte des menschlichen Geistes. Dritte, sorgfältig durchgesehene und mit Zusätzen vermehrte Ausgabe von Dr. K. W. Justi. Zwei Theile. XX u. 802 S. gr. 8. Leipzig, Barth. 4 Rthlr.

Don Alonso oder Spanien. Eine Geschichte aus der gegenwärtigen Zeit von N. A. Salvandy. Aus d. Französ. übersetzt. 3ter Band. 306 S. 8. Breslau, Max u. Comp. 1 Rthlr.

Anleitung zu Denk- und Sprachübungen, als der naturgemäßen Grundlage für den gesammten Unterricht, besonders aber für den ersten Sprachunterricht in Volksschulen, von F. H. G. Graßmann. VI und 406 S. gr. 8. 3 Steint. Berlin, Reimer. 1 Rthlr. 6 Gr.

Ueber die Medizinal-Anstalten und den jetzigen Zustand der Heilkunde in Großbritannien und Irland. Von Wilh. Wagner. XII u. 368 S. gr. 8. 4 Kupfert. Berlin, Reimer. 1 Rthlr. 20 Gr.

Biographische Denkmale. Von K. A. Varnhagen von Ense. Zweiter Theil. (I. Freiherr Georg von Derfflinger. II. Fürst Leopold von Anhalt-Dessau.) XII u. 432 S. 8. Berlin, Reimer. 1 Rthlr. 20 Gr.

Lehrbuch der Arithmetik und Algebra, vorzüglich zum Selbstunterrichte; verfaßt von Dr. A. L. Crelle. XVI u. 767 S. gr. 8. Berlin, Reimer. 3 Rthlr. 6 Gr.

Praktische Anleitung zum Flußbaue. Von Heinr. Frhrn. von Peckmann. Erster Band. XVI, 199 S. 8. und 4 Steintaf. in 4. München, Lindauer. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die Republik des Cicero, nach einem ungedruckten Texte, welcher neuerlich entdeckt u. erläutert wurde von Herrn Mai. Mit einer historischen Abhandlung von Herrn Villemain. In das Deutsche übertragen von J. M. Pierre. Zweiter Theil. 376 S. 8. Fulda, Müller. 1 Rthlr.

Genera nova plantarum iconibus observationibusque illustrata. Autore Leop. Trattinnick. Fasc. Ius. 14 Kupfertaf. in 4. mit beschreibendem Text Wien, Schaumburg. 1 Rthlr. 16 Gr. *

Allgemeines deutsches Sach-Wörterbuch aller menschlichen Kenntnisse u. Fertigkeiten, verbunden mit den Erklärungen der aus andern Sprachen entlehnten Ausdrücke und der weniger bekannten Kunstwörter. Fortgesetzt von A. Schiffner. Dritter Band. Er bis Gyulap. 812 S. 8. Meißen, Goedsche. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Tabellen zur leichten und schnellen Berechnung des Einfalls in jede Quadrat-Ruthe von 1 Scheffel 8 Metzen an, bis 8 Metzen pro Morgen hinunter Berechnet durch den Oeconomie-Commissarius Fromme. 19 Blatt in 4. Halberstadt, Brüggemann. 16 Gr.

Katholisches Unterrichtungs-, Gebet- und Gesang-Buch, zum Gebrauch für katholische Christen; von P. K. Bruns. Dreizehnte Auflage, durchgesehen und verbessert von K. Nolte. XVI u. 418 S. 8. Halberstadt, Brüggemann. 8 Gr. Schreibpr. 12 Gr.

Katechismus der evangelisch-christlichen Glaubens- und Tugend-Lehre, zum Gebrauch für Volksschulen und bei dem Konfirmandenunterrichte; von H. A. Pröhle. XII und 71 S. 8. Halberstadt, Brüggemann. 4 Gr.

Topographisch-statistisches Taschenbuch oder Beschreibung der Haupt- und Residenzstadt München u. ihrer Umgebungen; von A. v. Schaden. XX u. 286 S. 8. 5 Ansichten und 1 Plan. München, Lindauer. cart. 1 Rthlr. 12 Gr. *

Beiträge zur bildenden Gartenkunst für angehende Gartenkünstler und Gartenliebhaber. Von F. L. von Sckell. XXVIII u. 280 S. gr. 8. mit 8 Steintaf. u. dem Bildniß des Verfassers. München, Lindauer. geh. 2 Rthlr. 12 Gr.

Die Feuer-Waffen der königl. baierischen Infanterie u. Cavallerie. Ein Handbuch für den Unterricht in der Kenntniß, Erhaltung u. dem Gebrauche derselben, bearbeitet von M. Schub. Nebst einem Anhange über die Anwendung des Knall-Pulvers zu Kriegs-Feuergewehren. VIII u. 188 S. 3 Steint. u. Tabellen. München, Lindauer. geh. 20 Gr. *

Praktisches Handbuch für Stallmeister, Offiziere, Oeconomen, Thierärzte u. Pferdeliebhaber. Nebst einer tabellarischen Uebersicht der in verschiedenen Krankheiten behandelten Pferde, herausgegeben von T. Merk. Wohlfeile Ausgabe. 148 S. 8. München, Lindauer. geh. 12 Gr.

Der praktische Pferde-Arzt. Ein Handbuch für Pferdeliebhaber und Oeconomen. Mit deutschen Recepten, zum Gebrauch für Jedermann bearbeitet u. herausgegeben von T. Merk. IV u. 162 S. München, Lindauer. geh. 16 Gr.

Kleine Geschicht-Pforte. Grundriß, mit einigen Beispielen zur Ausführung. Als Unterrichts-Begründung u. Vorlage zu manchem Lehr- und Handbuche, herausgegeben von Dr. Fr. Erdm. Petri. XII u. 212 S. 8. Fulda, Müller. geh. 16 Gr.

Liturgische Mittheilungen aus Holland u. England, mit Bezug auf die neue preußische Agende; von C. Fliedner. XII u. 104 S. 8. Essen, Bädeker geh. 9 Gr.

Adelung u. Heyse in ihren Declinationstheorien. Ein Beitrag zu mehrerer Begründung u. möglichster Vereinfachung des deutschen Declinationssystems. Von J. A. Vope. VIII u. 34 S. 8. Halberstadt, Brüggemann. geh. 4 Gr.

Denkwürdigkeiten der Miß Henriette Wilson, Englands Ninon. Nach dem Englischen. Zweiter Band. 160 S. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 21 Gr.

Voß u. die Symbolik. Eine Betrachtung von Dr. Wolfgang Menzel. 56 S. gr. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 12 Gr.

Denkwürdigkeiten, Rückerinnerungen und Anekdoten aus dem Leben des Grafen von Segur. Erster Theil. Aus dem Französischen übersetzt durch O. v. W. 412 S. gr. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 2 Rthlr.

Sophronizon oder unparteiisch-freimüthige Beiträge zur neuern Geschichte, Gesetzgebung und Statistik der Staaten und Kirchen. Herausgegeben von Dr. H. E. G. Paulus. VII. 2tes Heft. 128 S. gr. 8. Heidelberg, Oswald. geh. 20 Gr.

Der Denkgläubige. Eine allgemein-theologische Jahresschrift von Dr. Paulus. Ersten Bandes 1ste Abtheilg. VI u. 192 S. gr. 8. Heidelb., Oswald. geh. 1 Rthlr. 14 Gr.

Tabelle der unregelmäßigen griechischen Verba, verfaßt von A. Mangein. 1 Blatt. gr. Fol. München, Lindauer. 2 Gr.

Orthosophisches Denkmal, dem Napoleon Bonaparte nach Aussprüchen der Wissenschaft und der Gerechtigkeit und zum Heile der Menschheit gesetzt von Pantaleon Metagoras Christian Mensch. XLI und 392 S. 8. Mainz, Stenz. 1 Rthlr. 10 Gr.

Hertha, Zeitschrift für Erd-, Völker- und Staatenkunde. Besorgt von H. Berghaus in Berlin und K. F. V. Hoffmann in Stuttgart. Zweiter Band. Erstes Heft. 262 S. gr. 8. 1 Charte und 1 Portrait. Stuttgart, Cotta. 4 Hefte. 5 Rthlr.

Geschichte der französischen Staatsumwälzung von A. Thiers. Uebersetzt von Professor Dr. R. Mohl. Zweiter Band. 263 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 1 Rthlr.

Hellas Untergang und Palingenesie. Eine historische Skizze von W. L. Christmann. VIII u. 110 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 10 Gr.

In der J. C. Hinrichsschen Buchhandlung in Leipzig ist erschienen:

Conversations-Taschenbuch

oder Anleitung, sich mit den nöthigsten Ausdrücken auf Reisen und bei den mannichfaltigen Vorfällen des menschlichen Lebens bekannt zu machen.

Nach Frau v. Genlis und Andern.

In sechs Sprachen: Englisch, Teutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Russisch.

5te verm. und verbess. Auflage. 1825. 12. (28½ Bogen.) geb. 1 Rthlr. 12 Gr.

Dasselbe in 3 Sprachen: Englisch, Teutsch u. Französisch, oder: Italienisch, Teutsch u. Französisch.

Der Zweck dieses Buchs ist: den Reisenden, wie den eine fremde Sprache Erlernenden, auf die leichteste und schnellste Weise dahin zu bringen, daß er sich über die gewöhnlichen Gegenstände in Geschäften und in Gesellschaft geläufig, richtig und präcis in der Sprache, deren er nicht kundig ist, ausdrücke. Ist man nun im Allgemeinen, wie des Werkes starker Abgang und die darüber laut gewordenen Urtheile gezeigt, darüber einig, daß selbes seinen Zweck, so weit solches möglich, erreiche, so wird diese neue, innerlich und äußerlich vor allen ausgezeichnete, mit neuen Gesprächen und Artikeln bereicherte und ganz umgestaltete Auflage sich gewiß der besten Aufnahme erfreuen.

Bei C. Fr. Amelang in Berlin ist erschienen und wurde so eben an alle Buchhandlungen des In- und Auslandes versandt:

Handbuch

der

allgemeinen und besondern,

sowohl

theoretischen als praktischen

Arzeneimittellehre

für

Thierärzte und Landwirthe.

Oder:

allgemein verständlicher

Unterricht

über

die in der Thierheilkunde zu benutzenden

Arzeneimittel,

ihre

Kennzeichen, Bestandtheile, Wirkungen und Bereitungsart;

mit Bestimmung der Gabe und Form,

in welcher die Heilmittel gegen die verschiedenen Krankheiten anzuwenden sind.

Bearbeitet

von

J. F. C. Dieterichs,

Ober-Thierarzte zu Berlin, Lehrer der Thierheilkunde, correspondirendem Mitgliede der Königl. französischen Central-Landwirthschafts-Gesellschaft zu Paris.

gr. 8. 342 Seiten. Weiß Druckpapier. Sauber geheftet. 1 Rthlr. 8 Gr.

Der Verfasser, durch seine frühern wissenschaftlich-praktischen Schriften dem betreffenden Publikum schon hinlänglich bekannt, hat durch die Herausgabe dieses Werkes einem bisher sehr gefühlten Mangel abgeholfen, und es wird daher nicht nur den Thierärzten, sondern auch den Landwirthen eine sehr willkommene Erscheinung seyn; den

Landwirthen besonders noch deshalb, da sie darin Anleitung finden, wie sie die mehresten, bei Krankheiten ihrer Hausthiere nöthigen, ihnen zuwachsenden Arzeneimittel erkennen, solche selbst sammeln, zubereiten und anwenden können. Uebrigens entspricht dieses Werk seinem vorstehenden Titel vollkommen, und wird sich auch endlich durch seinen billigen Preis, bei einem sehr anständigen Aeußern empfehlen.

So eben ist in meinem Verlage erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Patriotische Belehrungen, Wünsche, und Vorschläge, durch die Zeitumstände veranlaßt; von einem vaterlandsliebenden Deutschen. gr. 8. 20 Sbgr.

Der Zweck des Hrn. Verf. ist, Liebe des Landesfürsten und des Vaterlandes, Zufriedenheit mit der von den Vorfahren auf die Nachkommen herabgeerbten Landesverfassung und mit der Jedem mit Weisheit von der Vorsehung zugetheilten Lage zu wecken, über die Pflichten des Bürgers aufzuklären, und zur Wiederherstellung des entschlummerten Gemeingeistes und des echten Patriotismus zu wirken. Ein Jeder, der sich für diese Gegenstände interessirt, und welcher guter Bürger sollte dies nicht? wird sich durch die Leistungen des Verf. in hohem Grade befriedigt finden. H. Vogler zu Halberstadt.

Bei Heinrich Wilmans in Frankfurt a. M. ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen für 4 Rthlr. 12 Gr. oder 8 fl. 6 kr. geheftet zu haben:

Wahrsagerin, die. Eine Erzählung aus der Schottischen Zeitgeschichte, nebst einem Anhang von Noten und geschichtlichen Documenten aus den Zeiten Jacobs I. Aus dem Englischen des Verfassers der Pfarrannalen, Ringan Gilhaize u. s. w. In 3 Bänden. 8.

Der Verleger übergibt hiermit dem Publikum eines der interessantesten Werke der neuern englischen romantischen Literatur. Der Verfasser, indem er den Leser an die Quellen der Zwistigkeiten zurückführt, welche das Haus der Stuartischen Königsfamilie theilten, entwirft in raschen und kühnen Pinselzügen im romantischen Gewande, aber dennoch der Geschichte treu, die kurze Regierung und das verhängnißvolle Schicksal jenes unglücklichen Schottenkönigs. Von Begebenheit zu Begebenheit fortdrängend, ergreift er seine Charaktere mit überraschender Wahrheit, und die Zeichnungen des Königs, des Grafen von Athol, Gráma's, des Königsmörders, der unglücklichen Herzogin von Albany, selbst jenes mystischen Wesens, das durch seine unheilbringenden Prophezeihungen eine so wichtige Rolle in dieser Geschichte spielt, wie die Schilderungen von Naturscenen, an denen er uns bisweilen im Vorüberfluge vorbeiführt, stellen sich kühn dem an die Seite, was je Schottlands großer Romantiker lieferte, während die beigefügten Noten dem Werke einen erhöhteren geschichtlichen Werth geben.

Bei uns erscheint innerhalb 8 Tagen:

Le dernier chant du pélerinage d'Harold;
suivi du chant du sacre, ou la veille des armes.
Par Alph. de Lamartine.
In 12. broché 16 Gr. pap. fin 20 Gr.

Diese Ausgabe schließt sich der in unserm Verlage in 2 Bänden erschienenen Ausgabe der früheren Werke des Verfassers (der Méditations u. s. w.) an, und wird so eine vollständige Sammlung der Werke dieses Dichters bilden, die bisher fehlte.

Duncker und Humblot in Berlin.

In der Reinschen Buchhandlung in Leipzig erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Umherschweifungen
in den Labyrinthen
schwärmerischer und mystischer Frauen;
und
Herzenserleichterungen eines Beobachters
der
excentrischen Frauenwelt.
Mit einem Portrait.
Sauber geheftet 1 Rthlr.

Es ist Stimme der Zeit, daß man erwartungsvoll der Stimme eines Sprechers entgegen sieht, die ganz unparteiisch, unbefangen, mit Umsicht und Einsicht in die Sache selbst, dem Mysticismus entgegen tönt, der jetzt einen großen Theil der waltenden und handelnden Frauen- und Männerwelt abermals ergriffen hat, indem er so lange schon ganz verachtet in die Rüstkammer der Zionswächterei zurückgeworfen worden ist, und siehe da! dieser Zeitpunkt ist gekommen. Ganz offen und sinnig, erfahren und gewandt, kundig all des mystischen Wesens, von seinem Beginnen her, tritt hier ein Forscher öffentlich auf, und erzählt der Lesewelt in einem ihr gefälligen Gewande der Erzählung und Rede, welches Unwesen stets von Mystikern, und besonders stets von mystisch organisirten, oder durch den Mysticismus gestempelten Frauen getrieben, gelehrt und bekannt worden ist. Dieses ganz ostendirte Unheilwesen hat der Verfasser enthüllt, den mystischen Isisschleier gehoben, die Personnagen dargestellt in ihrer natürlichen, wahren, und

erborgten, sich angemaßten, angelogenen Gestalt, und das alles ganz kundig in dem Allen und unterhaltend erzählt. Selbst der geschichtlichen Belehrung wegen ist dieses Werkchen mit Theilnahme und Vergnügen zu lesen, der Unterhaltung und Belehrung wegen wird aber die Lesewelt aufgefordert, nach demselben als einer sehr unterhaltenden Lektüre zu greifen.

Bei Unterzeichnetem ist nun erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Geschichte Napoleons
und
der großen Armee
im Jahre 1812
von
dem General Grafen von Segur.

Aus dem Französischen.

2 Bände in Umschlag broschirt 3 Rthlr. 15 Sgr.

Es ist zu bekannt, welche Sensation dieses Buch bei seinem Erscheinen hervorgebracht hat, und daß es in wenigen Monaten in Paris vier Auflagen erlebte; beinahe in allen kritischen Blättern ist der Werth desselben erkannt, und ich erlaube mir, nur den Anfang einer Beurtheilung hier anzuführen:

„Einer aus Napoleons nähern Umgebungen hat die Feder ergriffen, um ihn in einer der interessantesten Perioden seines Lebens, auf dem Wendepunkte seines Glückes zu schildern. Leichtigkeit und Eleganz der Rede, Gewandtheit des Styles, treffende und wahre Darstellungen sind es, welche die Manier des Verfassers charakterisiren; er versteht die Momente herauszuheben, und seinem Vortrage, selbst bei schon bekannten Sachen, eine anziehende Lebendigkeit zu geben; der Leser wird gleichsam Zeuge der Ereignisse, und sieht sie zuerst in den Gedanken Napoleons keimen, und dann in den mannichfachen Verbindungen mit dem Zufalle und der Außenwelt sich zur Wirklichkeit gestalten."

„Der eigentliche Zweck des Verf. scheint zu seyn, Napoleon in den mannichfaltigen Lagen und Phasen zu schildern, in welche ihn die verschiedenen Zufälle seines Campagnelebens im Jahre 1812 versetzten, ihn handelnd und nach dem Leben zu zeichnen. So erblickt man ihn bald allein und in Nachdenken versunken, bald im Gespräch mit sich selbst begriffen, bald sich berathend mit seinen Vertrauten, Duroc, Daru, Lobau, Rapp, Lauriston, Berthier, Caulincourt und Segur; und dann wieder öffentlich an seinem Hofe, bei der Armee, unter den Soldaten. Diesem anziehenden Gemälde dienen die Kriegsbegebenheiten beinahe nur als Folie, ohne jedoch dadurch an eigenem Interesse zu verlieren, da sie durch eine Menge aufklärender und ergänzender Nachrichten die Aufmerksamkeit in beständiger Spannung erhalten."

Die Uebersetzung ist treu wiedergegeben und durch Anmerkungen bereichert. —

E. S. Mittler,
in Berlin, Stechbahn Nr. 3,
in Posen, am Markt Nr. 90.

„Die Biene."

Original-Zeitschrift aus dem Gebiete der Literatur und Kunst, redigirt von J. F. Haefelinger d. Jüng.

Diese Zeitschrift, von welcher so eben der zweite Band beendigt ist, lieferte durchaus nur bisher ungedruckte Aufsätze bekannter Schriftsteller, als Prof. L. Kruse, Rektor Lehmann, Rath Ludwig, Herrmann Röpe, Carl Hold, Roderich vom See, F. F. Ludewieg, Henriette Freese, Minna Soßmann geb. Blumenhagen u. A. Auch liefert darin der rühmlichst bekannte Herausgeber der in den Jahren 1821 u. 22 in Hamburg erschienenen „dramaturgischen Blätter," Prof. F. G. Zimmermann, Kritiken über die Hamburger Bühne.

Wöchentlich erscheinen 2 Bogen gr. 8. Der Preis des Jahrgangs ist 15 Mk. Hamb. Cour. oder 6 Rthlr. Sächs. Alle löbl. Postämter und Buchhandlungen nehmen Bestellungen darauf an; letztere wenden sich gefälligst an

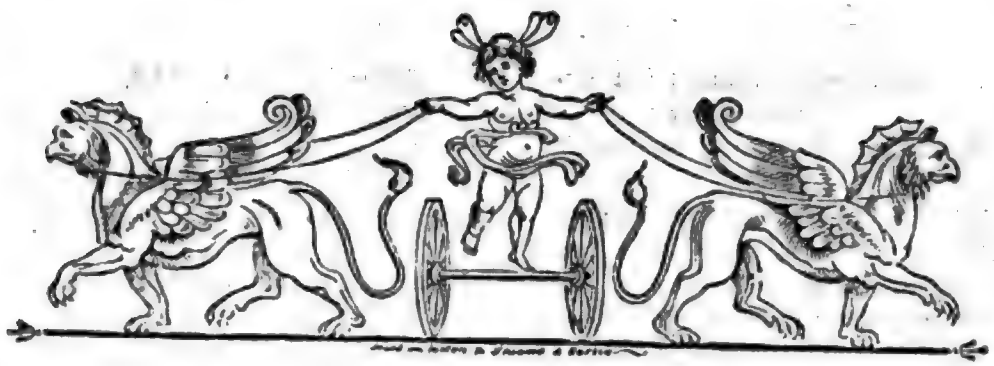
Hoffmann u. Campe in Hamburg.

In der Palmischen Buchhandlung zu Erlangen ist erschienen und in allen Buchhandlungen für 16 Gr. zu haben:

Pöhlmann, D. J. P., der warnende und belehrende Volksfreund. Ein Exempelbuch für Geistliche und Schullehrer, und ein Lesebuch für Jedermann, welches Standes, Alters und Glaubensbekenntnisses er sey.

Zweites Bändchen.

Die hohe Wichtigkeit des Zwecks dieses Werkes und seine allgemeine Brauchbarkeit haben öffentliche Blätter bereits anerkannt und gerühmt. Um so mehr darf die Verlagshandlung den Wunsch aussprechen, daß Gutsherrschaften, denen auch das leibliche Wohl ihrer Unterthanen am Herzen liegt, dieses Werk unter sie vertheilen, daß Polizeibehörden darauf Rücksicht nehmen, daß alle Familien, die jährlich einen kleinen Aufwand für Bücher machen, es mit in ihre Hausbibliothek aufnehmen möchten.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 135. —— den 14. Juli 1825.

Oesterreichische Volkslieder.

(Aus einem Briefe.)

Noch hatte ich mir eine literarische Neuigkeit für den Schluß dieses Briefes aufgespart, von der ich voraussah, daß sie Ihr höchstes Interesse erregen werde — nämlich die Nachricht von der Auffindung einer von Gottsched hinterlassenen Briefsammlung, bestehend aus mehr als zehntausend (!) an ihn gerichteten Originalbriefen, worunter sich welche von Voltaire, Fontenelle, Reaumure, Riccoboni, Moncrif, Grimm; ingleichen vom Kanzler Wolf, Kanzler von Mosheim, Bibliothekar Götze, von Hagedorn u. s. w. befinden. Ich erhielt jedoch vor Kurzem No. 159. des literarischen Conversations-Blatts, und fand, daß der eifrige Forscher, Julius Max Schottky (Königl. Preuß. Professor und Mitglied mehrerer gelehrten Gesellschaften), von welchem die Herausgabe dieser Briefe, versteht sich, nach sorgfältiger Sichtung und strenger Auswahl, zu erwarten steht, bereits selbst Einiges über diesen Gegenstand mitgetheilt habe. Ich begnüge mich daher, Ihre Aufmerksamkeit auf das angegebene Blatt, noch mehr aber auf diese Unternehmung selbst zu richten, deren baldiger Ausführung gewiß jeder Freund der deutschen Literatur begierig entgegensieht.

Uebrigens kennen Sie Schottky ohne Zweifel als Mitherausgeber (der andere ist Franz Zisla) der „Oesterreichischen Volkslieder mit ihren Singweisen*)" (Pesth, bei Hartleben 1819.), wovon, sicherer Nachricht zu Folge, in Kurzem der zweite Theil erscheinen wird. Mir, als einem nicht blinden Verehrer, aber eifrigen Freunde der Volkspoesie — ist doch Volk und Pöbel nicht gleichbedeutend; haben doch Herder und Göthe Volkslieder herausgegeben; hielt doch Bürger, nach der Vorrede zu seinen 1789 gesammelten Gedichten, es für hohen Ruhm, Volksdichter genannt zu werden! — machte mein verehrter Freund Böttiger mit diesen österreichischen Volksliedern kurz nach ihrem Erscheinen ein sehr angenehmes Geburtstagsgeschenk, und foderte mich zugleich in einem, von parteiischer Freundschaft diktirten, Gedichte auf, für den Liederkreis Einiges aus dem österreichischen Dialekt in den sächsischen zu übertragen.

So fest ich nun überzeugt war und noch jetzt bin, daß jede Uebertragung aus irgend einer Mundart in die Schriftsprache dem Originale einen großen Theil seiner natürlichen Anmuth raube; so fand ich doch Böttigers Worte:

*) Ein lesenswerther Aufsatz darüber von M. v. Collin steht in den Wiener Jahrbüchern der Literatur, 12r Band, 1820. S. 171. Vergl. auch Conv. Bl. No. 100 u. 102. — Acht österreichische Volkslieder, mitgetheilt von Fr. Rochlitz, befinden sich im Beckerschen Taschenbuche für das Jahr 1824. — Von nunmehr fünf Jahren hat Costelli eine Sammlung von Liedern in niederösterreichischem Bauerdialekt angekündigt, und einige Proben davon gegeben. S. Wiener Zeitschrift für Kunst, Literatur, Theater und Mode. November 1820. S. 1153. 1157. 1179. und December S. 1235, woselbst Franz Zisla ein kurzes, im Ganzen günstiges, Urtheil darüber fällt. Ob die Sammlung erschienen, ist mir unbekannt.

„Schottky, der sinnige Sammler, belauschet in Oesterreichs Mundart
Fröhliche Lieder des Volks, drollig in Wort und in Klang.“ —

so gegründet, fand mich selbst durch das Frische, Lustige, Herzliche und Naive, oft Witzige und Kecke dieser kleinen, größtentheils improvisirten Dichtungen so angezogen, daß ich sehr gern jener freundlichen Einladung Folge leistete. So entstand denn eine ziemliche Anzahl von flüchtigen Uebertragungen, wovon ich Ihnen, so wenig sie mir gnügen, — manches ist in der That ganz unübersetzbar! — damit auch dieser Brief einer poetischen Mitgift nicht entbehre, einige beifüge u. s. w. Fr. Kind.

(S. 11.) Der kranke Zeisig.

Stieglitz, Stieglitz! 's Zeislein ist krank.
Geh mir zum Bader;
Schlag er ihm Ader!
Stieglitz, Stieglitz! 's Zeislein ist krank!

(S. 17.) Hausgebrauch.

Dirn', hast d'Hühner eingethan?
„Ja, Frau, bis auf'n Hahn!“
Thu' d'Hahn auch mit ein,
D'Hühner bleiben nit allein.

(S. 30.) Der Trotzkopf.

Drei Tag', drei Tag'
Geh' ich nicht heim.
's ist was in unserm Haus,
Schaut wie der Teufl aus —
Drei Tag', drei Tag'
Geh' ich nicht heim.

Drei Tag', drei Tag' ꝛc.
's hat mich mein Vater g'schlag'n,
Will's schon der Mutter sag'n;
Drei Tag', drei Tag' ꝛc.

(S. 32.) Richtiges Exempel.

Zwei einzelne Strümpf',
Drei dazu sind fünf.
Wenn ich einen verlier'
So bleiben doch noch vier.

(S. 33.) Die Beichte.

Herr Pat'r, ich beicht;
Mein' Beicht ist ganz leicht:
Ich hab' vor sechs Woch'n
Ein Töpfel zerbroch'n,
Ein Tieglein dazu —
Herr Pat'r, ist's gnug?

(S. 79.) Feste Liebe.

Wenn's d'Leut' nun so woll'n, wenn's Gott nun so schickt;
So laß ich mein Bübl; vielleicht ist's mein Glück!

Nein, mein Bübl verlaß'n, das kann ja nicht seyn;
Seine Aeuglein voll Wasser — mein Herz wär' ein Stein!

(S. 87.) Der Schütze.

Dort ob'n auf d'r Bergweid', wo d'Gems Gräslein käut,
Hab' ich mit mein'm Büchslein gar närrische Freud'.
Die Susl, ein Mädl wie Milch und wie Blut,
Die ist euch uns Schütz'n gewaltiglich gut.

Des Abends, da setzt sie vor's Hüttlein sich raus;
Da klingeln und klengeln die Kühlein nach Haus,
Und wenn s' schon alle im Hüttenzaun sind,
Da schickt sich d'Susel zum Meil'n geschwind.

Oft nehm' ich mein Büchs'l und geh' auf sie zu.
„Hast etwa was g'schossen, du schelmischer Bub'?
Sitz' neben mir nieder und mach' mir Gespäß,
Sollst frische Milch haben und Butter und Käs.“

Und frische Milch krieg' ich, treib' Spaßes genug;
Ich geb' ihr ein Schmätzel, da lacht sie halt zu.
Bin 'n lustiges Bübl ja, laß d'm Teufel nicht Ruh,
Daß d'Engel im Himmel grad' lach'n dazu!

(Der Beschluß folgt.)

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortsetzung.)

Erst im letzten Herbste bei einer Weinlese hatte der Kriegsrath des Staatsraths und dessen Gemahlin Bekanntschaft gemacht. Das anscheinende Wohlgefallen der jun-

gen, reizenden Frau an seiner Unterhaltung, war ihm nicht unwillkommen gewesen. Ihr Gemahl hatte ebenfalls an Willdorfs Gesprächen Interesse gefunden, und seinen Wunsch, einen Winterzirkel für die Mittwoche im eigenen Hause zu Stande gebracht zu sehen, auch ihm mitgetheilt und denselben zum Beitritt aufgefordert. Auf wen man an diesen Abenden am sichersten rechnen konnte, das war der Kriegsrath, der auch gemeiniglich bei Tische an der Seite der Frau vom Hause seinen Platz hatte, und als ihm einmal ein anderer angewiesen wurde, in seiner muntern Laune große Einwendungen dagegen erhob, da er, seiner Behauptung nach, sich zeither immer als Cicisbeo der Staatsräthin gerirt habe, und die italienische Natur eines dergleichen Aemtchens keine Eingriffe gestatte. Der laute Scherz der Mitanwesenden über dieses Verhältniß befestigte solches immer mehr. Unstreitig war die Hauswirthin die Schönste in der ganzen Gesellschaft. Ihr zunächst hierin stand vielleicht Josephine, welche aber noch manchen andern Vorzug besaß. Wie diese allmälig an's Licht traten, eben so nahm auch des Kriegsraths Aufmerksamkeit auf das Mädchen zu. Und als Josephine — was die Stiefmutter bis dahin stets zu verhindern gewußt hatte — endlich zum Gesange von einigen Damen zu dringend aufgefordert wurde, um sich dessen entziehen zu können, und ihre reine, volle Stimme dem Kriegsrath wie Seraphslaute in die Tiefe der Brust floß, da fing er an, seine besondere Aufmerksamkeit offenbar zwischen Mutter und Tochter zu theilen. Als die, solches sehr bitter empfindende, Staatsräthin so verblendet war, Josephinen recht absichtlich am Christabende vor Willdorf zu kränken und herabzusetzen, hatte sie schon dem, was sie damit bezwecken wollte, gerade entgegengewirkt; das, was der Kriegsrath nunmehr durch Klaren erfuhr, vollendete den ihren Absichten ganz zuwiderlaufenden Eindruck auf ihren Verehrer. Wenn dieser bisher bei manchem Zuvorkommen der schönen Frau gegen ihn, zuweilen auch einigen Verdacht des Leichtsinns auf sie geworfen, so hatte er doch den Gedanken immer wieder absichtlich von sich gescheucht. Jetzt aber, bei näherer Erwägung vieler Aeußerungen und des ganzen Benehmens der Staatsräthin, trat ihm auf Einmal ihre Absicht in das klarste Licht. Zugleich regte sich plötzlich ein weit entschiedeneres Gefühl für Josephinen in seinem Herzen, und je frischer dieses Herz noch war, desto gewaltiger nahm das Gefühl im Augenblicke überhand.

Einer seiner ältesten Jugendfreunde, Hauptmann Werthheim, fand den Kriegsrath in dem entfernten Zimmer auf dem Sopha, die glühende Stirn mit der flachen Hand haltend.

Sonderbar, lieber Willdorf — rief er — du hier freiwillig, in einer Einsamkeit, die, deiner Miene nach, dir auch nicht sonderlich behagt, während deine reizende Inklination mitten im Ballgewühle ebenfalls an dem drükkenden Gefühle der Einsamkeit krank scheint bis zum Sterben!

Ziemlich finster erwiederte der Kriegsrath, daß er wenigstens nicht sehr aufgelegt sey, sich mit Räthseln den Kopf zu zerbrechen.

Gut denn — fuhr Werthheim traulicher fort — so laß mich ganz unverhohlen mit dir sprechen. Schon seit einigen Wochen laure ich auf den Augenblick dazu. Von Räthseln ist hier nur insofern noch die Rede, als deine Bekannten solch eine Verbindung räthselhaft finden an dir.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Schatten und der Mensch.

Folge ich dir nicht immer standhaft? sprach der Schatten zu einem Menschen, ahme ich nicht alle deine Bewegungen nach? Bin ich nicht dein treuester Freund? Ja, es ist wahr, versetzte der Mensch, ich erkenne es, ich habe dich erprobt: Wer war es, der, als ich dort über einen reißenden Strom sprang, mich nicht verließ, sondern mir treulich nachhüpfte? Wer mich nicht von meiner Seite, als Räuber mich anfielen, und half mir sie in die Flucht schlagen? Das warst du, mein Lieber! ich werde es dir nimmer vergessen. — Eine Wolke näherte sich jetzt der Sonne, undeutlicher wurde der Schatten, sie trat vor sie hin, weg war er. Auch nur ein Freund im Glück! rief der Getäuschte aus.

Hector Zollikofer.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden.

Herr Becker, bisher bei dem Theater zu Darmstadt angestellt, ist ohne Zweifel unter den jungen Künstlern deutscher Bühne einer der besten. Schon vor einigen Jahren sahen die Dresdner ihn mit Vergnügen, und fanden ihn jetzt bei erneutem Gastspiele auf einer höheren Stufe künstlerischer Bildung wieder. Ich spreche dies in diesen Blättern um so williger aus, als es Pflicht ist, dem wahren Talente förderlich zu seyn, und andere dürftige Gelehrte leicht so viel Mittel-

mäßiges zu loben haben dürften, daß sie darüber, wenn auch höchst ungern, versäumen müssen, der Welt das Gute anzuempfehlen. Hr. Becker besitzt ein vielseitiges Talent, und hat, was wir bei so vielen Schauspielern vermissen, Sinn für die feinere Grazie des Spiels. Kann auch seinem Organe da, wo er es sehr anstrengen muß, einige Härte vorgeworfen werden, so ist doch eben diese Stimme im Lustspiel zu allen Nüancen des anmuthigsten Scherzes, des feinen Spottes, der Laune u. s. w., und im Drama und Trauerspiel zu allen jenen Modulationen geeignet, aus welchen sich ein klarer und geschmackvoller Vortrag bildet. Alle Rollen, die eine gewisse Freiheit des Spiels bedingen, eignen sich vorzüglich für Herrn Becker. Auch der Ausdruck seines Gesichts, und sein äußerer Anstand, unterstützt ihn hierbei. Herr Becker gab bei uns, als erste Rolle, den Ferdinand in Kabale und Liebe. Wir ziehen andere Darstellungen Beckers dieser Leistung vor, in welcher Sturm und Flamme des Gefühls durch die Bangigkeit gedämpft schien, die, leicht erklärlich, den Künstler befällt, wenn er seit Jahren zum ersten Male wieder vor einem fremden Publikum auftritt. Ganz ungemein aber erfreute uns Becker durch sein Spiel als Raphael. Anmuth, Feinheit und Würde vermählten sich hier, und dazu gesellte Becker an demselben Theaterabend im leichtsinnigen Lügner, als Felix Wahr, das leichteste, von aller Uebertreibung freie, Spiel, einen wahrhaft fließenden Vortrag, glückliche, nie die Gränzen des feinen Anstandes überspringende, Laune und Schalkhaftigkeit. Durch solche Rollen, für welche Becker im Besitze der schönsten Mittel ist, wird er immermehr eine Zierde des deutschen Lustspiels werden. Allgemeiner Applaus und Hervorrufen am Ende des Stücks lohnte ihm dafür. Nur zu oft verstehen Schauspieler nicht, sich vortheilhaft zu kostümiren. Das wahrhaft schöne Kostüm Beckers, als Don Cäsar in Donna Diana dürfen wir daher um so mehr erwähnen, als die Eleganz seines Spiels der seiner äußern Erscheinung gleichstand. Auch müssen wir sagen, Becker habe alle Mittel so zum Perrin, als zum Don Cäsar, denn auch Perrin kann nicht fein, nicht graziös genug gespielt werden. Den Don Cäsar hat unser jugendlicher Künstler wohl noch nicht oft gespielt, und wird, nach immer höherer Vollendung strebend, bei Wiederholungen des Stücks einige Uebergänge in Don Cäsars Rolle von innerer Leidenschaft zum angenommenen Kaltsinn, zu Scherz und Spott gegen Diana noch mehr durch stummes Spiel vorzubereiten und einzuleiten wissen. Auch ein zu tiefes Senken des Kopfes und Oberkörpers bei Schilderung der Leiden, welche ihm Diana's Kälte verursacht, dürfte zu vermeiden seyn. Im Uebrigen aber war auch in dieser Rolle Hrn. Beckers Haltung höchst anständig und anmuthig, und er erfreute sich eines allgemeinen sehr lebendigen Beifalls, der sich sogar bei einzelnen ganz kleinen Reden des Künstlers verneh men ließ, so sehr schien bei unserm sonst sehr ruhigen Publikum manche feine Nuance des Vortrags durch. Auch als Karl Ruf in der Schachmaschine zeigte sich unser Gast von vortheilhafter Seite, und erntete lauten Beifall. Möge, was er, herausgerufen andeutete, in Erfüllung gehen! Von Lüttichau und Tieck dürften sich durch Engagement eines solchen Künstlers ein wahrhaft großes Verdienst um unsere Bühne erwerben, und wir würden nicht die letzten seyn, die dies öffentlich mit Freuden anerkennen.

Aus Hannover. (Fortsetzung.)

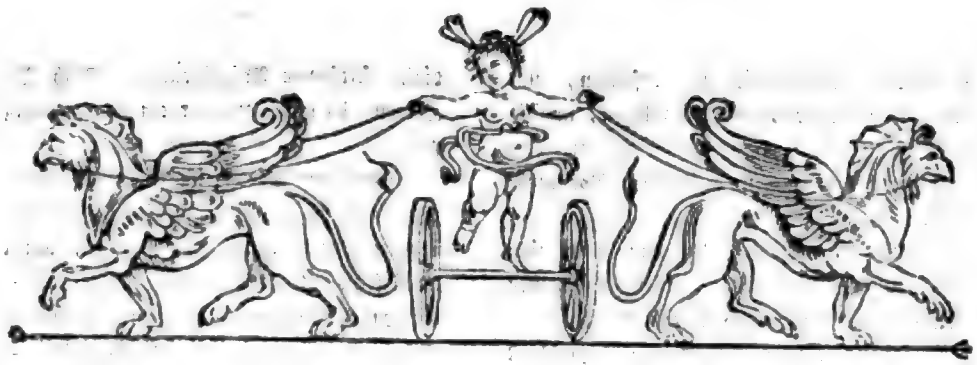
Wie in spanischen Schauertrauerspielen die lustige Person, stand neben dieser Schreckensbegebenheit der bekannte cynische Philosoph Pittschaft, der auf seiner gemeinnützigen Welt-reise auch Hannover beehrte. Gleich nach seiner Ankunft bekümmerte sich pflichtgemäß die Polizei um ihn, und er war darum aus der Residenz geflüchtet und hatte sich im Dorfe Langenhagen niedergelassen, wo ihn viele Neugierige besuchten, denen er seine siegreiche Fahne zeigte und sie mit Kraftreden unterhielt. Von dort bombardirte er die herzogliche Familie, das Ministerium und die Vorgesetzten der Polizei mit langen Sendschreiben, in seinem originellen, ganz Deutschland bekannten Style abgefaßt, worin er sich vorzüglich über den Mordgeruch der Polizeioffizianten beklagte, die seinen wohlthätigen Schweiß unterbrochen und seine Gesundheit dadurch gefährdet haben sollten. Er erwat sich die Kriminalakten des Mörders Lorenz, um einen Auszug nebst moralischem Anhängsel daraus zu fertigen, und damit vom Hochgerichte herab das Volk zu haranguiren, welches ihm natürlicher Weise nicht bewilligt wurde. Später wagte er sich wieder in die Stadt, und die Landdragoner bekamen die Ordre, ihn zu transportiren. In ihrer Gegenwart entkleidete er sich bis auf's Hemde, als wolle er zur Reise die bequemere Tracht anlegen. Der dürftige Unteroffizier ging im zarten Schamgefühle an das Fenster, und der große Philosoph benutzte diesen Augenblick, stürzte, wie er war, aus dem Hause, durchlief die Gassen, warf sich in den herzoglichen Palast, mit seiner Stentorstimme den König und den Herzog zur Hülfe rufend gegen Gewaltthätigkeit. Als er hier lange gegen die Dienerschaft und die herbeikommenden Garden gekämpft, sich am Boden gewälzt, wie ein Besessener, und seine einzige Hülle, das Hemde, von oben bis unten zerrissen hatte, wurde er, ein nacktes Bild des kräftigen Adam, gleich einem gefangenen Stier, in einen großen Korb gepackt und so fortgetragen, und im Hemde bestieg er dann die Kalesche, welche unserer Stadt diesen schätzbaren Wundermann und Weltweisen entführte *). Hat denn Mainz, seine Vaterstadt, kein Irrenspital, daß es solchermaßen seine kranken Kinder dem Volksgespötte Preis gibt? — —

Lustigere Scenen gab uns der Pfingstmorgen, an dem die Gewohnheit hier es mit sich bringt, früh mit dem ersten Sonnenstrahle hinaus zu spazieren in das schöne Buchholz, die Ellenriede genannt, und dort in grünen Lauben, bei einem leckern Frühstücke die Heimkehr des Frühlings zu feiern. Der grüne Dom wird dann zur lebendigen Stadt; Arm und Reich, Jung und Alt wandelt durcheinander, und die belaubten, schönen Hallen tönen wieder von Gelächter und Jubel und von Volksgesängen. Daß es dabei an komischen Situationen nicht fehlt, läßt sich denken. Dieses Mal belustigte vorzüglich ein Zug von Handwerksburschen, die schon die Morgenröthe illuminirt fand. Sechs wankende Gesellen trugen einen Kameraden auf ihren Schultern, den der geistige Genuß des Gebrauchs der Füße und der Besinnung beraubt hatte. Ein Dutzend Gebrüder zogen ernsthaft hinterdrein und sangen: „Als Lazarus begraben ward u. s. w.“ An einem Sandplatze angekommen, machten sie eine Grube, legten den Sinnberauschten hinein, deckten ihn feierlich mit grünen Birkenzweigen zu, und überließen ihn wie einen Todten seinem Schicksale und seiner guten Natur. — — Ich möchte ihn haben erwachen sehen in seinem Lustgrabe! —

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Die Adresse eines Briefes, welcher so eben von Mainz hier anlangte, will ich den Lesern nicht vorenthalten, da sie höchst originell ist. Sie lautet: Meinem lieben Freunde S... dem unerschütterlichen Rittmeister Pittschaft, dem Verständer aller polizeilichen Narrheiten. — — Welch ein kecker Demagoge! Und zu Mainz! —

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müllner.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 136. —— den 15. Juli 1825.

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

(Fortsetzung.)

Jetzt erst schauerte die Ahnung des Sinnes der Freundesworte leise herauf in Wildorfs Brust. Langsam richtete er sich aus dem Winkel des Sopha's empor, und blickte den neben ihm Sitzenden starren Auges an.

Darf ich — fuhr Werthheim, seine Hand erfassend, fort — darf ich ganz gerade heraus reden?

Wie immer, mein ehrlicher Alter! antwortete der Kriegsrath mit Herzlichkeit.

Dein Verhältniß mit der Eil, lieber Wildorf, erregt Kopfschütteln. Deine Freunde bedauern, daß du in die Schlinge einer Kokette gefallen bist, der man noch schlimmere Dinge, als bloße Koketterie, nachredet. Denn Kenner der Frauen, und die zugleich ihr vielleicht ziemlich so nahe gestanden haben, als du, achten sie für eine Person ohne allen innern Werth. Es thut deinen Freunden weh, daß dein Auge in Reize verstrickt worden, welche deinem glühenden Herzen nur Weh bereiten können.

Tausend Dank, lieber Alter, für deine Mittheilung! sagte der Kriegsrath mit besonderer Wärme. Gerade in diesem Momente konnte mir nichts gelegener kommen, als sie. Wisse denn, Werthheim, daß ein Verhältniß, in dem Sinne, wie du es meinest, nie Statt gefunden hat, zwischen mir und der Eil, daß ein solches auch nie Statt finden wird und kann. Wie schöne, anmuthreiche Frauen einen wohl anlocken, sich in ihrer Nähe zu halten, so ging es mir mit ihr. Wer weiß, ob sie mir nicht in der Folge gefährlich worden wäre! Seit vorgestern aber, wo ich der Leerheit ihres Herzens auf die Spur gerieth, konnte ich darüber ruhig seyn. Und heute erfüllt auf Einmal eine ganz andere Unruhe meine Brust. Mehr als je bedarf ich des Rathes eines bewährten Freundes, und ich fange an, es sogar für mehr als Zufall zu halten, daß wir uns also jetzt finden mußten.

Wildorf entdeckte dem Hauptmanne alles, was ihm am Christabende und seitdem begegnet war, übrigens mit Verschweigung von Klarens Namen und derjenigen Umstände, die den Freund dazu bringen konnten, ihn zu errathen. Dann fügte er hinzu, daß er Willens sey, um Josephinens Hand zu werben.

Vor Freuden über die an sich schon treffliche Wahl, mit welcher auch zugleich aller zeitherige Verdacht der Menschen gegen seinen Freund von selbst gehoben wurde, schloß der Hauptmann ihn innig in die Arme.

Nur allzubald aber mußte die beiderseitige frohe Stimmung den Gedanken weichen, wie unter den hier eintretenden Umständen die Werbung mit Erfolg vorzunehmen sey. Nach des von den Verhältnissen im Eilschen Hause genau unterrichteten Hauptmanns Ansicht, ging des Staatsraths Schwäche gegen seine Gemahlin so weit, daß ohne ihre Einwilligung in die Heirath, auch die seinige nicht erfolgte. Werthheim bedauerte den durch eine ganz gemein gesinnte Frau, recht in seinem innersten Leben, in allen Regungen seines wohlwollenden Herzens, gelähmten Gatten aufrichtig, und äußerte den Wunsch, nur irgend etwas Unwider-

legbares über ihre Sittenlosigkeit zu erfahren, um dem Staatsrathe die Beweise davon vorzulegen, und so nicht nur Josephinen, sondern auch den sonst überaus verständigen Eil von einer unwürdigen, weiblichen Vormundschaft zu befreien.

Willdorfen beschlich der Gedanke, daß auch dann vielleicht der so ganz in den Händen der Frau sich befindende Eil wohl schwerlich von ihr loszumachen seyn möchte.

Doch! versicherte Werthheim. Schon mehrmals ist über den Gegenstand zwischen einem seiner Jugendfreunde, meinem Onkel, dem Doktor Röser, und mir die Rede gewesen. Mein Onkel hat die völlige Ueberzeugung, daß Eils jetzige Befangenheit bei'm ersten Beweise der Untreue seiner Gattin sogleich aufhören werde. Er behauptet, gestützt auf die genaueste Bekanntschaft mit des Staatsraths sonstiger Charakterfestigkeit, und sogar auf einige neuere Aeußerungen desselben über die Sache, daß von seiner Gemahlin falschem Tugendscheine Eils Verblendung hauptsächlich herrühre, und seine Scheidung von ihr außer Zweifel sey, sobald es Jemanden gelänge, ihr diesen Schein vom Haupte zu nehmen. Ich weiß genau — sagte er — daß Röser, um seines alten Freundes willen, ernstlich darauf ausgeht, dieses zu bewirken. Das war denn auch der Hauptgrund zu meiner vorigen Warnung. Standen die Sachen zwischen dir und ihr so, wie ich solches beinahe fürchtete, dann hätte das mögliche Gelingen des Planes meines, alle seine Unternehmungen reiflich erwägenden, und mit Stetigkeit auf ihre Ausführung hinarbeitenden Onkels gar schwer auf dich niederfallen, ja, dein ganzes Lebensglück zertrümmern können. —

Willdorf drückte dem Freunde dankbar die Hand. Nach sorgfältiger Berathung kamen sie darin überein, daß der Kriegsrath zunächst das zeitherige Wohlwollen der Staatsräthin durchaus nicht vernachlässigen dürfe, und daß sie über das weiter Vorzunehmende nachdenken und einander davon mittheilen wollten.

Wahrhaftig — so rief die eben ins Zimmer tretende Staatsräthin Eil — das nenne ich einen Ball in recht philosophischer Ruhe genießen! Mein armer Mann ist schon ganz trostlos gewesen. Erst sollte ich Sie herbeischaffen, bis ihn endlich die Voraussetzung zu ängstigen anfing, daß ihre frühere Unpäßlichkeit durch unsern Walzer zugenommen und sie genöthigt hätte, sich nach Hause zu begeben. So sehr ich mich nun auch freue, daß dies nicht der Fall gewesen ist, so werden Sie mir doch wenigstens zugeben müssen, daß der Gedanke natürlicher war, als ihr Einfall

dieser seltsamen Absonderung. Doch Verzeihung, meine Herren, da unstreitig nur ein sehr wichtiger Gesprächsgegenstand die Ursache gewesen ist.

Verzeihen Sie vielmehr, Frau Staatsräthin, wenn Willdorfs alter Universitätsfreund sich in dessen langentbehrter Unterhaltung so wohlgefiel, um ihren Herrn Gemahl seines Umganges auf so lange zu berauben! versetzte der Hauptmann mit Artigkeit und entfernte sich.

Wer doch unsichtbar in Ihrer Nähe gewesen wäre — sprach die Staatsräthin — um auch dann und wann ein Wörtchen von dem Gespräche mit anzuhören, was Ihnen für das Anschauen so vieler allerliebsten Mädchen und Frauen, die wirklich den heutigen Ball zieren, Ersatz gewähren konnte.

Der über Willdorfs Anwesenheit hoch erfreute Staatsrath kam ihnen eilig entgegen, reichte dem Kriegsrathe schon von weitem die Hand, und als ihm die Ursache von Willdorfs Absonderung nicht ohne einigen Muthwillen mitgetheilt wurde, übernahm er selbst die Vertheidigung der Ansprüche alter, besonders akademischer, Freundschaft.

(Die Fortsetzung folgt.)

Oesterreichische Volkslieder.

(Beschluß.)

(S. 91.) Der Vogelfänger.

Grüß' dich Gott, lieb Reginchen, ich komm' aus dem Wald,
Hab' gefang'n ein schön's Vögerl, entwischt wär' mir's bald.
Ich thät' dir's gern schenk'n — nimm's an, sey so gut!
Es wird dich nicht kränk'n, wenn's singen schön thut.

Und als ich das Vögerl von fern hab' g'hört,
Da dacht' ich an d'Regerl, du wärst ihr schon werth;
Drum bin ich gleich gangen, hab's gelockt zu mir,
Und hab' es woll'n fangen, das lustige Thier.

Da drunten bei'm Brunnl hab' ich ihm Hirse gestreut,
Und hielt ein Leimruth ganz heimlich bereit.
Da kam's halt geflogen und hat von genascht,
Da hab' ich sie wegzog'n und's Vögerl erhascht.

O du lieb Reginchen, ich bitt' dich um Gnad,
Verschaff' du dem Vögerl ein Häusel von Drath,
Ein Näpfel zum Futter, ein Näpfel zum Trank;
So wird es halt singen ein'n schönen Gesang:

Und du, mein lieb Vögerl, bleib' lustig im Muth,
Du liegst bei der Regerl in Händ'n gar gut;
Spring' auf ihre Finger und spiel' mit Manier,
Und thu' ihr eins singen, so giltst was bei ihr!

(S. 94.) Das Zusammentreffen.

Wenn ich von Zell herausgeh,
Setz' ich mein Hütel in d'Höh;
Wenn ich zum Kirchel komm',
Schau' ich noch Mal mich um,
Seh' ich mein' herzlieb'n Schatz stehn,
Wie ein Reikchen so schön!

Komm' ich zur obern Thür,
Da ist das Rieglein für,
Schieb' ich das Rieglein gleich weg,
Geh' zu mein'm Dirnl in's Bett:
„O Dirnl, was sagen deine Leut,
Daß dich das Lieben so erfreut?"

„„Ei, was frag' ich darnach,
Sing' halt die ganze Nacht:
Schlaf ein, mein Bube, Susu!
Susu, schlaf' ein, mein Bub',
's gibt mir kein Mensch nits dazu!""

(S. 96.) Die Nachtigall.

Sitzt ein schön Vöglein auf'm Tannebaum,
Thut nichts, als singen und schrei'n;
Was muß denn das für ein Vöglein seyn?
's muß ein' Nachtigall seyn!

Nein, mein Schatz, das ist kein' Nachtigall,
Nein, mein Schatz, das darfst nicht glaub'n;
Kein' Nachtigall schlägt auf kein'm Tannebaum,
Schlägt nur in Haselnußstaud'n.

(S. 175.) Das Heirathsgut.

Was hat denn das Mädl für ein Heirathsgut,
Daß es auch so gar sehr prahlen thut?
„Nadl und Zwirn und ein Fingerhut,
Das ist des Mägdeleins Heirathsgut."

(S. 233.) Was man gern thut ꝛc.

Wenn ich zum Mädl geh,
Thut mir kein Fuß nicht weh —
Auweh mein Fuß,
Wenn ich arbeit'n muß!

Buntes aus der Zeit.

Die Heirathsceremonien bei den Alten und bei uns. Der Ernst, der überall beinahe in unsern Sitten und Gebräuchen vorwaltet, hat auch den Heirathsceremonien unter uns, verglichen mit denen der Alten, einen eigenthümlichen Charakter aufgedrückt. Wie feierlich sind die Worte der Ermahnung, welche der Priester spricht. Braut und Bräutigam und ihre Führer stehen vor dem heiligen Altar. Wie ergriffen muß das furchtsame Herz werden, das sich, von allen frühern Banden sich losreißend, mit unauflöslichen neuen binden soll? So wird so oft, was die Liebe knüpfte, hier mit heißen Thränen geschlossen, die bald dem Schmerze, bald der Furcht, und manchmal selbst der schon erwachenden Reue entfließen! Bei den Alten zogen Flötenbläser und Tänzer vor dem Brautpaare her, und keine Fackel leuchtete zu dem Hause des neuen Gatten. Scherze und fröhliche Lieder wiegten sie in Schlummer ein.

Der Abschied auf lange Zeit. Vor Kurzem meldete der Theaterzettel in London, daß Kean die Bühne in Drurylane wieder betreten werde. Und nicht lange zuvor hatte er mit einer vom Gefühl überwältigten Stimme, in Thränen gebadet, für Jahre Abschied genommen. Ohne Zweifel hatte er Shakespeares Worte im Gedächtniß:

Sein Aug' ist voller Thränen; er ist ganz zerstreut,
Die Stimme ganz gebrochen, steht er kraftlos da,
Und alles das für nichts, — als für ein Benefiz.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover. (Fortsetzung.)

Ernstere Leichenkonducte feierte die hiesige Garnison. Da in wenigen Wochen drei junge Helden von ihren Kameraden zum Friedhofe getragen wurden. Ein junger Lieutenant der Grenadiergarde, Namens Kestler, der früh die Feldzüge der Peninsula mitgekämpft und bei Waterloo in den tapfern Gliedern gestanden hatte, fiel durch unvorsichtige Erkältung als

ein Opfer des Scharlachgiftes, bedauert und betrauert von allen Mitbürgern; ihm folgte bald der Adjutant deſſelben Corps, ein Brudersſohn des geſchätzten Leibmedikus Lodemann, und an einer Hirnwuth endete der Küraſſierlieutenant Nies im Hoſpitale ſein junges Leben. Die militäriſche Beerdigung hat vor allen ſolchen Trauerzügen etwas Ergreifendes voraus; auch der Mann der phyſiſchen Kraft, gerüſtet in blinkendem Erze, erliegt dem Tode; ſeine Waffengefährten umgeben die Bahre, die gewaltige Macht und die Gebrechlichkeit berühren ſich ſo dicht, dazu die dumpfen Trommeln, die klagende Feldmuſik, und der lange Zug der trauernden, ernſt geregelten Kriegesmänner, unter denen der Blick auf den tapferen Generalen, Grafen v. Alten und Grafen v. Kielmansegge, feſthing, alles dieſes macht auf das Gemüth den tiefſten Eindruck, den leider der luſtige Marſch, mit dem die Compagnien vom Kirchhofe zurück zu marſchiren pflegen, verwiſcht, da die Vergeßlichkeit des Menſchen dadurch zu laut ſich ausſpricht. —

In Schrecken ſetzte die Stadt ein toller Hund, der mehrere Menſchen und eine Menge ſeines Geſchlechtes biß. Eingefangen endete er auf der hieſigen Vieharzneiſchule, genau beobachtet und ſecirt. Bis jetzt hörte man nichts von üblen Folgen ſeiner Verwundungen, und auf weiſen Befehl der Regierung ſind alle Hunde von den Straßen verſchwunden und erdulden den ſtrengſten Hausarreſt. — O, fände doch ein zweiter Jenner ein Vertilgungsmittel dieſer Krankheit, welche, furchtbarer als die Blatternpeſt, jedes Heilmittels ſpottet! — —

Kaum habe ich Luſt, dieſem Quodlibet etwas aus unſerer Theaterchronik hinzuzufügen, doch fehlt ja ſelten auf ſolchen ſtillebenden Bildern ein Notenblatt oder ein Kunſtbildchen, und ſo wage ich eine kurze Ueberſicht der Leiſtungen unſerer Bühne anzuhängen, die aber nur das Außergewöhnliche berühren ſoll, und da ein großer Dramaturg ſprach: der Tadel ſey das Salz der Kritik! die Schattenſeiten mehr berückſichtigen wird, als das Licht, welches ſich ſelbſt lobt.

Im Januar ſchloß den Monat eine gute Darſtellung des Joſephs. Demoiſ. Langſchwadt II. wagte ſich in die Kleider des Benjamins. Sangſtimme iſt vorhanden, doch Klarheit mangelt und die ſichtliche Angſt verdirbt manches. Die Söhne Jacobs hatten wieder den Weihrauch vergeſſen, den ſie im Käſtchen oder in Gefäßen dem Generalſtatthalter zu Füßen zu legen haben, da im Orient Niemand ohne Geſchenke ſich zur Audienz drängen darf, und überdies ihr Wort das Requiſit vorſchreibt.

(Die Fortſetzung folgt.)

Aus Griechenland.

Miſſolonghi, den 6. April.

Der in Hydra erſcheinende Geſetzesfreund entdält folgende Nachrichten, die die Bemühungen der griechiſchen Regierung, trotz der Hinderniſſe, welche der Krieg mit ſich führt, die Anſtalten für den öffentlichen Unterricht zu vermehren und zu vervollkommnen, beurkunden.

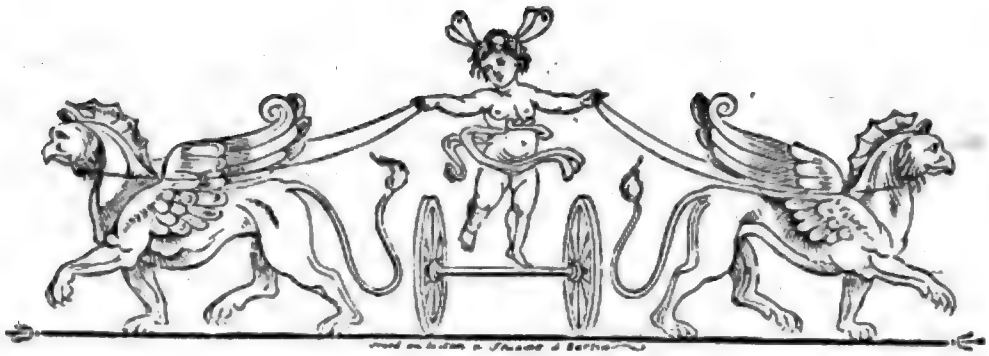
Die Stadt Argos beſitzt gegenwärtig eine Elementarſchule, wo geſchickte Profeſſoren die griechiſche und einige andere Sprachen, Geſchichte und Philoſophie, lehren; eine Schule des gegenſeitigen Unterrichtes, die ſeit der Revolution ebendaſelbſt gegründet worden iſt, vereinigt 200 Zöglinge, und hat ſchon einige Männer geliefert, die dieſe vortreffliche Unterrichtsmethode in denjenigen Theilen Griechenlands, die derſelben noch entbehren, fortzupflanzen im Stande ſind. — Die Helleniſche Schule in Hydra iſt ſo eben durch die Sorgfalt des ehrwürdigen Biſchoffs Bartholomes, der jede Gelegenheit ergreift, ſeinen Eifer für Verbreitung der Aufklärung zu zeigen, wiederhergeſtellt worden. — In Athen, das beſtimmt zu ſeyn ſcheint, zu jeder Zeit das übrige Griechenland zu erleuchten, können die beiden doch gereinigten Schulen die Menge der von allen Seiten herzuſtrömenden Jugend, um die erſten Elemente der Wiſſenſchaften zu erlernen, nicht faſſen, und die daſelbſt exiſtirende Helleniſche Schule verſpricht, eine der glänzendſten Zierden Griechenlands zu werden, da ſie unter der Leitung des Profeſſors Georg Gennadios ſteht, deſſen umfaſſende Kenntniſſe und Patriotismus das größte Vertrauen einflößen. — Auf der Inſel Tinos ſind zwei Tragödien, eine, betitelt: Marko Bozzari, die andere: Megalitis, aufgeführt worden, und das Publikum hat ſie, ſo wie die Schauſpieler, mit Beifall aufgenommen. Auf derſelben Inſel macht die Lancaſterſche Methode große Fortſchritte; auch gibt es daſelbſt eine Helleniſche Schule unter der Leitung der Primaten.

(Der Beſchluß folgt.)

Notiz.

Zu den merkwürdigern geſellſchaftlichen Unternehmungen der neueſten Zeit gehören, neben andern: die Continental-Gas-Geſellſchaft, deren Zweck auf nichts Geringeres, als auf die Beleuchtung aller Hauptſtädte, von Cadix bis Archangel, hinzielt; für England insbeſondre, die Verbindung des Kanals mit dem Golf von Briſtol, durch die Grafſchaft Somerſetſhire; der Tide-Kanal, von Portsmouth nach Deptford, für Schiffe mit ſchweren Ladungen; die Straßen mit Fahrgleiſen von Eiſen, auf welchen ſich die Karren durch Dampfmaſchinen fortbewegen, und welche zur Unterhaltung von Verbindungen zwiſchen den verſchiedenen Manufaktur-Bezirken dienen ſollen. Zu den ganz neuen Spekulations-Vereinen in Großbritannien gehört die Geſellſchaft für Reinigung der Wäſche vermittelſt des Dampfes; eine andre, durch welche ganz London mit Fiſchen verſehn werden ſoll; zwei andre, von denen die eine Brot ohne alle fremdartige Beimiſchung verfertigen, die zweite die Einwohner der Hauptſtadt mit unverfälſchter Milch verſehen will. Aber auch in entlegenen Welttheilen äußert der Spekulationsgeiſt die nämliche Thätigkeit. Eine Auſtraliſche Societät für Agrikultur hat zum Hauptzweck die Vervollkommnung des Wollvorrathes, welches beſtimmt iſt, eine ſchöne Wolle für die Engliſchen Manufakturen zu liefern. Neben mehrern Unternehmungen zur Bewerbung der Bergwerke von Mexiko, haben ſich, trotz des unſichern Erfolgs ſolcher Grubenarbeiten, beſondere Geſellſchaften in der Abſicht zuſammengethan, auch aus den Minen von Columbia, Braſilien, Chili und Neu-Süd-Wallis Vortheil zu ziehn. Der Enthuſiasmus, womit jedes neue Projekt ſolcher Art aufgenommen wird, muß einigermaßen in Erſtaunen ſetzen, und die Schnelligkeit, womit ſolche Vereine Fuß faſſen und Subſcriptionen vollſtändig werden, um neue Verſuche in Ländern zu wagen, von deren geographiſcher Beſchaffenheit ſogar die Mehrzahl der Subſcribenten ſo viel als keine Kunde hat, beweiſt klar genug, mit was für einem unbändigen Eifer Spekulationen ſolcher Art betrieben werden. Ein Hauptgrund dieſer neuen, zum Theil ſehr ſeltſamen Richtungen, welche die Thätigkeit in den neueſten Zeiten genommen hat, dürfte in der ſchnellen Vermehrung der Kapitalien und dem daraus herfließenden niedrigen Stande der Intereſſen zu ſuchen ſeyn. Ö.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuſ. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 137. — den 16. Juli 1825.

Condorcet.

Marquis Condorcet, der bekannte Revolutionsmann, wurde bei seinem Eifer für die französische Staatsumwälzung mehr vom Haß gegen den bisherigen, als von Hoffnung für den künftigen Zustand seines Vaterlandes beseelt. Unter dem mildesten und angenehmsten Aeußern barg er ein glühendes, von Bitterkeit erfülltes Gemüth; doch gerieth er — zu seiner Ehre sey es gesagt! — nur bei der Vertheidigung seiner Freunde in Glut. Es war ein solcher Kontrast zwischen der Mildigkeit seiner äußern Erscheinung und der Heftigkeit seiner plötzlichen Ausfälle, daß man ihn oft das wüthige — Lamm, und den schneebedeckten — Feuerberg nannte. Die Ungerechtigkeit, womit er Necker n mißhandelte, hatte ihren Ursprung in seiner Freundschaft für Turgot, Neckers Gegner. Uebrigens war er durchaus uneigennützig, menschenfreundlich, und, obgleich er nie für sich Vortheile suchte, ein höchst ungestümer Bitter für Andere.

Als ihn seine Mitgenossen in die Acht erklärt hatten, konnte er sich nicht zur Auswanderung entschließen, obwohl er früherhin als Fürsprecher für die Ausgewanderten aufgetreten war, und deren Auswanderung durch die besten Gründe als verzeihlich und nothwendig dargestellt hatte. Geächtet und dem Tode verfallen, eilte er dennoch, obschon er es konnte, nicht über die Gränze des undankbaren Vaterlandes hinaus. Des Tages irrte er in den Wäldern umher; nur des Nachts trat er in die Felder hinaus, oder suchte irgend eine Hütte auf, um bei mitleidigen Menschen für wenige Stunden ein Obdach zu finden. An manchen Tagen steckte er in Kellern, Höhlen und Steinbrüchen umher. Zuletzt kehrte er Nachts auch bei seinem alten Freunde Suard, zu Fontenai-aux-Roses unweit Paris, ein, und bat um etwas Speise und ein wenig Schnupftabak. Er blieb einige Stunden bei ihm, gestand ehrlich, daß es ihm nicht möglich sey, sich zur Auswanderung zu entschließen, eben so wenig aber auch ihm möglich sey, sich den Machthabern in die Hände zu liefern, weil er bei diesen Blutmenschen auf kein Verschonen rechnen dürfe. Nicht das eigne Unglück, sondern das Unglück des Vaterlandes, dem er deshalb nahe bleiben wolle und müsse, drücke ihn am schwersten nieder. — Nachdem er sich bei seinem alten, treuen Freunde durch Gespräch und etwas Nahrung wieder erquickt, und dieser ihn mit einigem Vorrath von Speisen und Schnupftabak versehen hatte, sagte er ihm Lebewohl, brachte die nächsten 24 Stunden in einem Steinbruche zu, und ging dann in ein kleines Wirthshaus zu Clamart, wo er einige Eier mit so großem Appetit verzehrte, daß er sich hierdurch dem überall lauernden Verrath verdächtig machte. Er ward verhaftet und vorerst nach Bourg-la-Reine in's Gefängniß geliefert, bis weitere Verhaltungsbefehle aus der Pariser Mörbergrube eintreffen würden. Während dieser gräßlichen Umstände war aber Condorcet in seinen Gedanken einzig mit einer Abhandlung „über die Vervollkommnungsfähigkeit der Menschheit und den Fortschritt des menschlichen Geistes in der Veredlung" beschäftigt. Er fuhr ununterbrochen fort, über diesen erhabenen Gegen-

stand zu denken und zu schreiben, während die Aechtung, die er von den Pariser Unmenschen erfuhr, seine Lehren Lügen strafte. Sobald er aber vernahm, daß Befehl angelangt sey, ihn nach Paris zu schleppen, nahm er einige vergiftete Pillen, die er vorläufig bereitet und mit dem Erzbischof von Sens getheilt hatte, und wodurch beide Männer sich der Guillotine entzogen. — Beide hatten es für unerträglich gehalten, das Blutgerüst zu besteigen, und doch hatte keiner von beiden sich früh genug entschließen können, ein Leben in der Stille und Zurückgezogenheit — das einzige Mittel, wodurch man den Stürmen der Revolution entgehen konnte — zu erwählen.

(S. Mémoires de Condorcet sur la Revolution Française. 2 Vol. 1824. Eine Auswahl aus Condorcets und seiner Freunde Briefwechsel.) C. R.

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortsetzung.)

Noch nie war die Staatsräthin so vertraulich mit Willdorf gewesen, als an diesem Abende. Er strengte auch all seine Kraft an zur Erwiederung ihres Zuvorkommens. Er glaubte, solch eine Selbstverläugnung, so theuer sein Herz sie erkaufen mußte, Josephinen und seinen Absichten auf diese schuldig zu seyn.

Bei der Tafel bewog er seine, diesmal besonders heiter gelaunte Tischnachbarin, ihm noch einen Walzer zuzugestehen.

Als er diesen vollbracht hatte, bereuete er solches gar sehr. Denn der Tanz veränderte auffallend, wenigstens im Sinne seiner Tänzerin, ihr ganzes zeitheriges Verhältniß zu einander. Das große Opfer, welches Willdorf seinem Herzen damit zugemuthet, hatte ihn offenbar nur in neue Gefahr gestürzt. Von den Flammen des Tanzes überwältigt, sank die Staatsräthin in den nächsten Stuhl, so athemlos, daß es schon die Höflichkeit des Mannes, der sie in diesen Zustand versetzt hatte, erforderte, einige Zeit bei ihr zu verweilen. Mit einem Feuer, dessen Ziel kaum zu verkennen war, wurde ihm da nur allzubald der Vorwurf zeitheriger Gleichgültigkeit, wo nicht gar Geringschätzung gegen sie gemacht. Sie behauptete, man habe einander viel zu wenig gesehen. Die tiefsten, zartesten Herzensfalten zweier Freunde — sagte sie — ihre Harmonien, sind so süß, so erquickend! Wie oft schon vermißte ich in meinen nur allzu zahlreichen einsamen Stunden gar schmerzlich ein mildes, erwärmendes Wort, das mich mit meiner häuslichen Lage befreundet, oder mir doch wenigstens einigen Trost gegeben hätte!

Nie — erwiederte der Kriegsrath — nie würde ich geglaubt haben, daß ihnen erst eine Befreundung mit dieser Lage, ein Trost in dieser Hinsicht, nöthig gewesen wäre!

Nicht? Die Hand auf ihr Herz, Willdorf, wirklich nicht? fragte sie, und fuhr dann fort: Gewiß — das bedarf wohl gegen Sie keiner Versicherung! — gewiß schätze ich den Staatsrath ungemein, auch getraue ich mir zu behaupten, daß er sein jetziges Wohlseyn, sein Glück, mir zu verdanken hat. Allein, brauche ich Sie wohl erst auf den Abstand unserer Jahre, und der daraus nothwendig hervorgehenden, außerordentlichen Verschiedenheit der Lebensansichten aufmerksam zu machen? Brauche ich mich darüber zu rechtfertigen, daß zwischen den frischen Gefühlen, die ich meiner Jugend verdanke, und der innern Erkältung, welche meinem wackern Gemahle die mannigfachen Beschwerden eines schon ziemlich langen Lebens zugezogen haben, solch ungeheure Kluft befestiget ist, daß es in diesem Punkte, wenn auch sonst in allen, gar keine Verständigung zwischen uns geben kann, daß bei aller übrigen Uebereinstimmung hier eine wahrhaft babylonische Sprachverwirrung eintreten müßte, wenn ich meine Gefühle laut werden ließe; daß ich letzteres gar nicht wagen kann, ohne mich ihm vielleicht für immer lächerlich zu machen! — Daher fehlt uns denn gerade das, was die Freundschaft, ohne zu erröthen, mit der Liebe gemein haben darf, die vertrauensvolle Mittheilung über die wichtigsten Gegenstände des Lebens. Welch eine Wohlthat müßte mir bei dieser Lage der Dinge ein Freund seyn, der gewissermaßen den Dollmetscher zwischen mir und dem braven Staatsrathe machte, und so uns einander näher brächte, als es, der Natur der Sache nach, möglich ist? Solch ein Mann, dächte ich, müßte sehr viel Gutes zu stiften im Stande seyn! — Des Staatsraths Annäherung machte, daß sie nur noch hinzufügte: Ueberlegen Sie das einmal, Willdorf, und sagen Sie mir morgen Antwort.

Staatsraths schliefen noch, als der Kriegsrath am folgenden Tage seinen Besuch in ihrem Hause abstattete. Gerade dahin war sein Wunsch gegangen. Er hatte zunächst mit Josephinen sprechen, ihr sein Anliegen vertrauen, und dafern sie solches nicht zurückwies, dieselbe im Voraus aufmerksam machen wollen, daß seine nunmehr bis zur Liebe gesteigerte Neigung zu ihr einzig die Ur-

sache sey zu seinen künftigen öftern Besuchen bei ihrer Stiefmutter.

Diesmal übertraf alles seine Erwartung, seine Wünsche. Josephine saß schon am Stickrahmen. Ein hohes Roth, theils von der Scham noch über die Demüthigung am Christabende in seinem Beisein, theils vielleicht von der Freude, den ihr offenbar Wohlwollenden so unerwartet allein zu sehen, und sich so vor ihm, wegen jener unverdienten Schmach, entschuldigen zu können, leuchtete wie der schönste Frühlingsmorgen von ihrem Gesichte. Die Entschuldigung war augenscheinlich ein nothwendiges Bedürfniß ihres Herzens, und ebnete so seinem Antrage den Weg.

Als darauf Klara eilig hereintrat, der huldenden Freundin von der Ausrichtung ihres gestrigen Auftrags Rechnung abzulegen, war der geheime Bund ihrer Seelen bereits abgeschlossen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Fündlinge.

In einer Gesellschaft wurde die Frage aufgeworfen: Wenn einer bei Tage immer bettelte, und bei Nacht König zu seyn träumte, wenn dies ununterbrochen sein Lebenlang so fortginge, wär' Er wirklich ein König, oder ein Bettler, oder beides zugleich?

Cromwell diktirte in wichtigen Angelegenheiten vier sich widersprechende Briefe, nahm sie mit, und sendete später den fort, der seine wahre Gesinnung enthielt.

Allen Wissenschaften sind ihre Chimären eigen, welchen man umsonst nachjagt; doch gewinnt man auf dem Wege oft nützliche Kenntnisse. Die Chemie hat ihren Stein der Weisen, die Geometrie ihre Quadratur des Zirkels, die Astronomie ihre Längen, die Mechanik ihr perpetuum mobile. All dieses zu finden ist unmöglich, aber es zu suchen, nützlich. (Fontenelle.)

Wer bei Erfindung des Pulvers unmuthig ausrief:

Ihr fangt mit Pulver zu schießen an:
Nun ist's um die Tapferkeit gethan!

hat zuweilen recht; aber noch Vieles entscheidet männlicher Muth.

Ludwig XII. sagte: Liebe ist eine Königin der Jugend, und eine Tyrannin des Alters. Fr. Haug.

Der Becher aus Shakespeare's Maulbeerbaume.

Shakespeare pflanzte, als er sich von der Bühne zurückgezogen hatte, einen Maulbeerbaum in seinem Gärtchen zu Stratford an. Der Baum gedieh so herrlich, daß er einem Geistlichen, der in den 1750ger Jahren die kleine Besitzung Shakespeare's an sich gebracht hatte, zu viel Schatten zu machen schien. Er wurde daher von diesem entfernt und von einem Zimmermann erkauft, der einen guten Gewinn dabei machte. Die Nachbarn des Geistlichen waren nämlich über denselben so wild, daß sie ihm allen möglichen Nachtheil zufügten, und er am Ende so verschwand, wie der Maulbeerbaum. Der Zimmermann aber fertigte Stühle, Tische, und manche Kleinigkeiten aus dem Holze des Baumes, die reißenden Abgang hatten. Namentlich drechselte er auch einen Becher daraus, den die Bürger Stratfords erkauften, um Garricken darin 1769 das Diplom des Bürgerrechts zu überreichen.

Er blieb bis vor Kurzem in Garricks Hause; als aber dessen Nachlaß, nach dem Tode der Witwe, versteigert ward, ging auch er mit andern solchen „Maulbeerbaumschätzen" — unter andern waren fünf Stück Holz dabei, wovon jedes mit 31 Guineen bezahlt wurde — in andere Hände über. Es erstand ihn ein Privatmann für 127 Pfund 1 Schilling. So viel geben die Deutschen für die Reliquien ihrer Dichter und Künstler nicht! *r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland. (Beschluß.)

Napoli di Romania, den 28. April.

Vor einigen Tagen ist in unserer Stadt der General Roche, der von der zu Paris errichteten philhellenischen Comité's an die griechische Regierung gesandt worden ist, angekommen: die wohlthätigen Bestimmungen der Comité's, und besonders die Gegenwart dieses achtungswerthen Mannes, haben allgemeine Zufriedenheit erweckt. Der General Roche wohnte den Uebungen einer hier befindlichen Abtheilung regulärer Truppen bei, und war mit den Fortschritten der griechischen Soldaten in der Taktik außerordentlich zufrieden.

Die Luft ist hier, trotz der vortheilhaften Lage der Stadt, sehr ungesund; doch hofft man diesem großen Uebelstande durch verschiedene Arbeiten abhelfen zu können. Ein sehr geräumiger Platz ist bereits eröffnet worden, und soll zu einem öffentlichen Spaziergange eingerichtet werden. Die Regierung, die diesen Sommer in Tripolizza zubringen wird, hat eine Summe von 80,000 Piastern zur Ausführung jener Arbeiten bestimmt.

Hydra, den 30. April.

Die provisorische Regierung Griechenlands hat folgendes Dekret erlassen:

„In Erwägung, daß Adamantios Korai durch die Herausgabe mehrerer griechischen Autoren der griechischen Jugend einen ausgezeichneten Dienst geleistet hat:

„In Erwägung, daß die Sorge für den Fortgang seiner Ausgaben bei den gegenwärtigen Umständen sehr nothwendig ist;

„In Erwägung endlich, daß, nach Gründung von Schulen in dem unabhängigen Griechenland, das Gouvernement eine gewisse Zahl von Exemplarien der Werke Korai's, um sie unter die fleißigen Zöglinge zu vertheilen, braucht;

„bestimmt der Vollziehungsrath folgendes:

1. „„500 spanische Thaler sollen alljährlich von dem Nationalschatz zum Ankauf der von Korai herausgegebenen Werke verwendet werden.

2. „Der Staatssekretär und der Minister der Finanzen sind, ein jeder so weit es für ihn gehört, beauftragt, gegenwärtiges Dekret zur Vollziehung zu bringen.“

Napoli di Romania, 1825.

Der Präsident Georg Condurioti.

Der Staatssekretär Alex. Maurocordatos *).

Die Gelehrsamkeit und die Tugenden des ehrwürdigen Korai sind hinlänglich bekannt. Dieser ausgezeichnete Bürger, beseelt von dem reinsten Patriotismus, verließ vor länger als 30 Jahren sein Vaterland **), das er unter dem Joche der Turken zu sehen nicht vermochte, und zog sich nach Frankreich zurück, von wo er nicht aufgehört hat, seine Mitbürger sowohl durch weise Rathschläge, als auch durch gelehrte und den Umständen angemessene Ausgaben alter Klassiker zu erleuchten. Die in Griechenland erregte moralische Revolution, die Errichtung mehrerer Schulen, und die Liebe zur Unabhängigkeit, welche die griechische Nation beseelt, verdankt dieselbe großentheils dem patriotischen Eifer dieses tugendhaften Mannes.

*) In der neugriechischen Sprache heißt derselbe Αυτουργὸς τῆς οἰκονομίας. d. E.

**) Nach der von ihm gegebenen, biographisch-literarischen Skizze in der Biographie nouvelle des Contemporains, T. 5, Paris, 1822. trieb Korai anfangs zu Amsterdam das kaufmännische Gewerbe: allein bald wurde die Liebe zu den Wissenschaften so mächtig in ihm, daß er den Handel aufgab und 1787 nach Montpellier ging, um da Medizin zu studiren. d. E.

Aus Hannover. (Fortsetzung.)

Der Februar brachte den schaurigen Cardillac, ein französisches Hautgout-Gericht. Der Pariser arbeitete nach den Akten jener berüchtigten Chambre ardente; warum zog es der deutsche Bearbeiter nicht vor, des genialen Hofmanns Roman seinem Werke unterzulegen? die Scenen in den Sälen des königlichen Hofes würden dem Stücke einen höhern Charakter aufgedrückt haben; das Geschenk des Habsüchtigen an die Scudery hätte Stoff zu der schönsten aller psychologischen Scenen gegeben; der Charakter der Dichterin wäre weniger verweichlicht und verschwemmt worden; ja von Hofmanns Genius getragen, der, wie ein Magier selbst, wie ein Meister Abraham und Leonhard selbst, in die Tiefen der Naturgeheimnisse und der Menschenseele zu greifen verstand, und uns mit Schauern, von denen man nicht lassen kann, umspinnt, hätte der Nachdichter ein Meisterstück erschaffen können für die verarmte deutsche Bühne. Marr war als Cardillac vorzüglich, Maske, Kostüm, Darstellung höchst ausgearbeitet; das stille Gegenbild seines durch Leidenschaft geborenen Zerrbildes stellte Mad. Goldnar gleich kunstgerecht dar. — —

Demoiſ. Ehrhard aus Prag besuchte uns als Gast und trat im Tankred auf. Ihr Spiel war lebhaft, doch schien es zu sehr dem Parkett zugewandt, und ihre Positionen waren nicht ganz schicklich. Sie sang wohl schulgerecht und nicht unangenehm; doch ist ihre Stimme kein Alt, wie ihn die Partie fordert, sondern ein kraftloser Sopran, und ihr zum Nachtheil sang Demoiſ. Campagnoli die Amenaide à merveille.

(Die Fortsetzung folgt.)

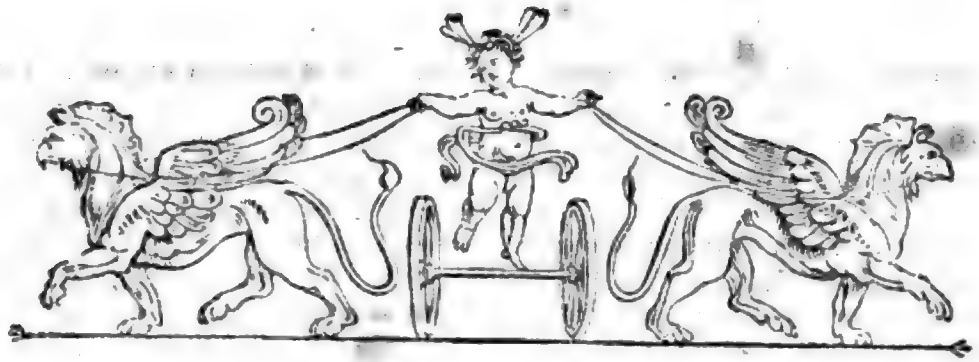
Notizen.

In der Nähe der von den Engländern eroberten Stadt Rangoun, der Hauptstadt von Pegu, findet sich, neben andern unermeßlichen Schätzen, eine Pagode, die einen Schatz in sich schließt, dessen ganz ungeheurer Werth sich gar nicht angeben läßt. Dieser sehr alte und von jeher in hohen Ehren gehaltene Tempel hat weder Thüren noch Fenster. Durch eine auf dem Gipfel desselben angebrachte Oeffnung pflegen die Großen sowohl als das Volk ihre Opfergaben hineinzuwerfen, die sich seit Jahrhunderten in dem Innern desselben zusammengehäuft haben. Die Pagode Digon ist übrigens in Form eines Kegels gebaut, und geht in eine mit Diamanten und Rubinen reichlich verzierte Krone von massivem Golde aus, welche Alompra, der Besieger von Pegu, im Jahre 1756 auf dieselbe hat setzen lassen, und deren Gewicht nach der Schwere seiner eigenen Person, seiner Gemahlin und vier Kinder berechnet war. Man schätzt diese Krone auf vier Pagoden-Lacks, was ungefähr 3,360,000 Francs französischen Geldes betragen mag.

In Paris hat eine Gesellschaft 7000 Franken bereits unterzeichnet, um den Weg vom Senegal nach Tombuktoo suchen zu lassen.

In No. 130 der Hallischen Liter. Zeit. d. J., S. 208, wird bei Gelegenheit der Erzählung von der Art, wie Knapp's Jubiläum gefeiert worden sey, auch bemerkt: die deutsche Schuljugend erschien mit Glückwunschen und Kränzen. Gibt es denn in einer deutschen Stadt auch eine nicht deutsche Schuljugend?

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 138. — den 18. Juli 1825.

Erſte Kunde über des großen Unbekannten Tales of the Crusaders.

Das neueſte Leckermahl für die Gaumenluſt der Romangenießer in ganz Europa, Sir Walter Scott's Tales of the Crusaders, iſt endlich ſervirt, und zwar diesmal in vier Schüſſeln. Denn das in zwei Erzählungen, beide aus den Kreuzzügen, zerfallende Werk, hat vier Bände. Es ließe ſich von dem Schickſale dieſes Romans, und dem Heißhunger, womit er erwartet und aufgenommen wurde, vielleicht ſelbſt eine drollige Erzählung machen. Gewiß fand manche Täuſchung, manche Neſſerei dabei Statt. Ja, es gibt Zweifler, welche die ganze, auch in deutſchen Zeitungen aufgenommene, Erwähnung des Benehmens der Londner Buchhändler, als die Schiffsfracht mit der erſten Auflage deſſelben aus Edinburgh an der Themſe ausgeladen wurde, wo ſie den ſchnabelaufſperrenden Waſſervögeln gleich, bei'm Fiſchzuge in Raphaels Cartons, am Strand der Elbe danach geſchnappt haben ſollen, für einen derben Hoax erklären. Eins aber wird uns durch einen eben eingegangenen Brief aus Edinburgh ſelbſt verbürgt. Dienſtags, den 15. Juni, wurde der Roman in ſeiner Geburtsſtadt, in Edinburgh, ſelbſt von dem Verleger Conſtable ausgegeben, und Mittewochs, den Tag darauf, wurde die zweite Erzählung daraus, der Talisman, ſchon als Schauſpiel in 5 Akten auf der Edinburgher Bühne in vollem Pomp orientaliſcher Scenerei und Koſtüms unter einem unglaublichen Gedränge und Beifall aufgeführt. Die Rolle des löwenherzigen Richard that Wunder. Es iſt uns der Epilog mitgetheilt worden, der bei dieſer Gelegenheit geſprochen wurde, und wir glauben den Leſern dieſes Blattes ein Vergnügen durch die ſchnellſte Mittheilung deſſelben zu machen.

Our drama done, it's noise and bustle over,
All parties settled — Soldan, King and Lover,
I now have something for your private ear.
Our manager is in a scrape, I fear:
The charge against him is serious, I own;
Privately stealing from the Great Unknown!
The book came out on Tuesday — presto — hey!
On Wednesday following you behold the play.
The printers and the booksellers turn'd blue,
When on Gazette — the play bill — met their view.
They all declare it passes human means,
In four and twenty hours to plan the scenes;
Thee got them painted, many of them new,
Study the parts and make the dresser too.
The thing 's impossible, unleſs you deem
The fellow dramatized the book by steam,
Or else suppose that Murray *), stupid elf,
Will prove at last the Great Unknown himself.
„He stole the book!" — Should he have done the deed
His sole excuse necessity must plead,
The houses have been thin at late, the weather hot
And nothing brings you but Sir Walter — **)

*) Murray iſt der Manager, der Unternehmer des Edinburgher Theaters.

**) Hier läßt der Reim Scott errathen, der doch als great Unknown nicht genannt werden durfte.

So urged by hope and need, two strong persuaders,
We pounced upon the tales of the Crusaders,
Nor fear the event, if you but aid our cause.
Our Talisman*) is ever — Your applause.

Ein großer Meiſter, der den ſchwer zu handhabenden Ueberſetzerbogen ſchon oft als ſicherer Ferntreffer erprobte, theilt uns auf der Stelle folgende improviſirte Verdeutſchung dieſes dramatiſchen Nachſpruchs mit.

Epilog zum Talisman.

Das Spiel zu Ende! Lärm und Spuk entwichen!
Sultan, Liebhaber, König — all verglichen!
Eins theil' ich mit, Euch, den Theilnehmern, Eins!
Der Unternehmer ſteckt in Noth! — Ich mein's!
Ernſt iſt der Thatbeſtand — wie ſie es nannten:
„Hausdiebſtahl an dem großen Unbekannten!"
Dienſtags erſcheint das Buch — und Preſto! Fix!
ſchaut nächſte Mittwoch ihr das Spiel des Stücks!
Verleger, Drucker blauroth faſt erſticken,
als ſie die Schauſpielanzeigen erblicken.
Sie ſchrein: die Menſchenkraft wird überſchätzt,
wenn man's am nächſten Tag in Scenen ſetzt,
dann in gemalte Scenen, theilweis neu,
die Rollen lernt, und dann die Schneiderei!
Unmöglich iſt's, daß All ſich zu erdreiſten!
Das könnten höchſtens Dampfmaſchinen leiſten.
Man wähnt beinah, Zwerg Murray wähne ſich
des großen Unbekannten zweites Ich.
„Er ſtahl das Buch!" Hätt' er ſich deß ermächtigt,
war er durch Noth beinah dazu berechtigt.
Leer ſtand das Haus! Glut haucht der Sonnengott!
und Niemand bringt uns was als Walter —
Noth — Hoffnung ſprechen oft mit wunderbarer
Gewalt — kreuzfahrend packten wir Kreuzfahrer!
Wir fürchten nichts, wenn nur die letzte Kraft
des Talisman noch Beifall uns verſchafft!

Wir bemerken hierbei nur noch, daß ſelbſt aus dieſem im eigentlichen Brennpunkte der Walter-Scottiſchen Thätigkeit geſprochenen Worten hervorgeht, daß Sir Walter durchaus nicht mit ſeiner ſo hartnäckig behaupteten Anonymität ſcherzen läßt. Jedermann erräth den Reim auf Gott — Allein nach brittiſcher Satzung heißt das noch nicht, to call names. Uebrigens iſt uns bereits die Vorrede zu jenem allbeſprochenen Romane zu Geſichte gekommen.

*) The Talisman iſt der Name des zweiten Tale.

Der dreiſte Verfaſſer des Walladmor erhält da im dreieinigen Convent der Collaboratoren an des Unbekannten Schöpfung ſeine Abfertigung. Der wackere Willibald Alexis, dem wir ſo eben eine der gediegenſten Erſcheinungen im Felde der Romantik, die Erzählung: Die Geächteten, (Berlin, bei Duncker und Humblot) verdanken, wo der Franzos Dupres mit Walter-Scottiſchem Pinſel gemalt iſt, wird darüber nur lächeln können.

Böttiger.

Es iſt nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortſetzung.)

Endlich erſchien auch die Staatsräthin. Sie ſchalt nicht wenig, daß man Wildorfs Verlangen, ſie ſchlafen zu laſſen, bis ſie von ſelbſt erwachen würde, ſo pünktlich hatte befolgen können.

Sie haben auch wirklich ſich zu wenig Ruhe vergönnt, lieber Kriegsrath — bemerkte ſie darauf mit vieler Theilnahme.

Leider — gab er zur Antwort — ſind mir, während ich auf dem Balle war, ſo viel Akten in's Haus geſchickt worden, daß ich auf einen ſtrengen Stubenarreſt, von mehrern Wochen vielleicht, gefaßt ſeyn kann. Um nun — fügte er leiſe hinzu — ihren Befehl, heute zu kommen, gewiß in's Werk ſetzen zu können, ließ ich das Angenehme dieſes Ganges der Trockenheit meiner nachherigen anhaltenden Beſchäftigung vorausgehen!

Aber, mein Gott — erwiederte ſie erſchrocken — ſie werden doch nicht die ganze Zeit in ihrer Wohnung zubringen? Sie beſuchen ja die Woche über, ſo viel ich mich entſinne, nur allein das Collegium vier Mal! —

Allerdings; allein bis zur Beendigung dieſer dringenden Arbeit bin ich von dieſem Beſuche dispenſirt.

Aber — verſetzte ſie — man iſt doch auch der Erholung und der Freundſchaft einen Theil ſeines Daſeyns gewiſſermaßen ſchuldig! So hart darf unmöglich der Staat ſeyn, um auf die ſeinem Diener ſelbſt zum fortdauernden Dienſte nöthige Muße Anſpruch zu machen.

Zuweilen doch vielleicht; wenn ſchon nicht immer!

Der Staatsrath, bereits zum Ausgehen fertig, erſchien. Seine Gemahlin rief ihn zum Schiedsrichter auf.

Gern — ſprach Wildorf — unterwerfe ich mich dem Ausſpruche, und zu ſeiner Gattin großem Verdruſſe gab ihm der Staatsrath vollkommen Recht, Beiſpiele anführend, wo er ſelbſt über Geſchäften drei bis vier Wochen

gesessen, ohne sich nur die zu Ordnung des Anzuges erforderliche Zeit zu vergönnen. Bei so bedeutenden Arbeiten — sprach er — ist man ohnehin der Gesellschaft wenig nütze, weil die hinter der Stirn liegenden, schwarzen Buchstaben, die alle noch auf das Papier wollen, einem den Kopf zu sehr verfinstern. Um so besser aber befindet man sich nachher wieder unter seinen Freunden. Kommen Sie, Willdorf, kommen Sie! Nur immer sich hingesetzt zu dem staubigen Aktengesindel, auf daß wir uns desto eher Ihres lieben Umganges wieder erfreuen.

Aber — sagte seine Gemahlin im Tone und mit der Miene des Vorwurfs — du wirst doch den guten Kriegsrath nicht mit Gewalt aus deinem Hause führen?

Alles zu seinem und zu unserm Besten. Je länger hier, je später dort! Und folglich auch je später wieder hier.

Willdorf gab ihm vollkommen Recht und begleitete ihn aus dem Hause. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Heldenmüthige Selbstaufopferung.

In den Niederlanden führten bekanntlich im 15ten Jahrhundert die beiden Faktionen, Hoeck und Cabilliaur genannt, blutige Fehden gegen einander. Nach einer langwierigen Belagerung bemächtigten die Erstern sich der am Leckflusse liegenden Stadt Schoonhoven. Aufgebracht über den hartnäckigen Widerstand des Kommandanten, Albert Beiling, verurtheilten sie ihn, lebendig begraben zu werden. Beiling bat um eine monatliche Frist, um seine Angelegenheiten in Ordnung zu bringen. Sie wurde ihm bewilligt; man entließ ihn auf sein Ehrenwort aus dem Gefängnisse. Als die Zeit verflossen war, kehrte Beiling freiwillig zurück, und wurde lebendig begraben.

Um dieselbe Zeit belagerten die von Ammersfort, von der Partei der Cabilliaur, ihre Gegner in dem bekannten Flecken Barneveld. Johann von Schaffelaar mit 18 oder 20 seiner Gefährten, vertheidigte sich hartnäckig, bis zuletzt in einer Kirche, wo man sich postirt hatte. Als sie endlich sahen, daß aller Widerstand vergeblich seyn würde, verlangten sie zu kapituliren. Die Cabilliaur wollten keinen Pardon geben, wenn sie nicht selbst ihren Anführer von der Spize des Kirchenthurms herabstürzen würden. Der kleine Haufe auf das Aeußerste gebracht, wollte lieber sterben, als einer solchen Greuelthat sich schuldig machen. Aber Johann von Schaffelaar, der den unversöhnlichen Haß seiner Gegner kannte, stieg freiwillig auf

des Thurmes Spize und sprach: „Ihr Freunde, sterben muß ich doch, ich will nicht schuldig seyn an Eurem Untergange. Besser Einer für Alle, als Ihr Alle mit mir! In demselben Augenblicke stürzte er sich hinab. Die rachsüchtigen Feinde fingen auf ihren Lanzen ihn auf. Seinen Gefährten schenkten sie das Leben.

(Nach dem Französischen von Bonafont.)

Die Ströme.

Ein Bergstrom schoß mit unwiderstehlicher Kraft frisch und schäumend über die Felsen hinab in die Ebene, überwältigte den Schlammstrom derselben, und seine Wasser beugten sich vor den Wassern des Sohnes des Gebirges. Doch nicht lange, so vermengten sich die Fluthen — dahin war seine Klarheit, dahin sein rauschender Lauf. Schlamm war sein Grund, Sumpfrohr sein Saum, giftiges Gewürme seine Bewohner.

Er hatte eine lange Ebene durchschlichen, da stürzte sich von dem Gebirge jenseits ein neuer Bergstrom hinab. Seinem Andrange widerstand nichts. Doch es geht die Sage, auch ihm sey es gegangen, wie dem ersten.

Ein Bergvolk überwindet ein Volk der Ebene, aber bald, verlassend seine Sitteneinfalt, entnervt durch Luxus, wird es der Raub eines zweiten.

Hector Zollikofer.

Das Zebra.

Nach dem Ungarischen.

Das Zebra täuschte die kleinern Thiere
Durch seine fleckig-bunte Gestalt.
Es hieß der „blutige Tieger" bald,
Und Alles verkroch sich im Waldrevière;
Entzückt ob der allgemeinen Scheu,
Wähnt schon der Stolzling in wachem Traume,
Daß seine Tapferkeit furchtbar sey.
Da rief ein Affe herunter vom Baume:
„Du wirst noch verspottet allerwärts;
„Da, daß nicht höher dein Hochmuth schwelle,
„Wiss': unterm tigerartigen Felle
„Schlägt doch nur ein furchtsames Zebraherz."

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Stuttgart, im Juni.

Die politischen und physischen Oscillationen sind noch sehr fühlbar, und äußern sich oft in ziemlich unsanften Stößen und Sprüngen. In Hinsicht der erstern ist die unerwartete Trennung des hier seit mehrern Monaten versammelten süddeutschen Handelskongresses ein bejammernswürdiger Beweis. Er ist an den mit den allgemeinen Interessen unverträglichen Anträgen und Ansichten Badens gescheitert, welche durch den Staatsrath, Hrn. v. Nebenius, dem Kongresse mitgetheilt worden, und es bleibt also ungeachtet aller Bereitwilligkeit der übrigen Theilnehmer bei der alten Zersplitterung der Interessen, die auf Süddeutschlands Verkehr und Betrieb so nachtheilig wirkt. Die Akten der Unterhandlung werden von den noch anwesenden Abgeordneten der verschiedenen dabei thätigen Staaten geordnet, und hoffentlich doch wohl durch den Druck zur allgemeinern Kunde kommen. Das Bedauern über dieses Resultat ist hier allgemein. — Man hat damit die Reise des Königs von Würtemberg nach Paris in Verbindung bringen wollen; allein, ob es gleichwohl zu vermuthen ist, daß der für das Wohl seiner Unterthanen unermüdlich thätige Monarch gewiß Einleitungen treffen wird, den bedeutenden Verkehr mit Frankreich, besonders mit Wein, der freilich immer durch das Badensche gehen muß, zu erleichtern und zu befördern, so ist es doch gewagt, dies als Beweggrund zu dieser Reise anzunehmen, die wohl überhaupt keine nähere politische Zwecke hat. Paris bietet in diesem Augenblicke so vieles Interessante dar in seinen Festen und in der Vereinigung der vielen merkwürdigen Personen, daß der Monarch seiner Gemahlin Frankreichs Hauptstadt nicht leicht in größerem Glanze zeigen konnte. Die Zeit der Zurückkunft des Königspaares ist auf den 30. d. bestimmt.

Die physische Unstätigkeit hat sich leider in den Sprüngen der Wärme gezeigt, welche in den Tagen des April und den ersten des Mai bereits auf 21 Grad Reaumür stieg, die Blüthen an Bäumen und die Reben mächtig hervorlockte, einen Gegen an Fülle und Vollendung dem von 1811 gleich versprach, und dann in einigen der letzten Nächte des Mai unter Null fiel, und in den meisten Gegenden des Landes die Hoffnung auf Obst und Wein ganz vernichtete, besonders in den Niederungen. Dies ist ein unglaublich harter Schlag für das Land nach den Verwüstungen der vorjährigen Ueberschwemmungen. In den Waldungen sind alle Eichen entlaubt und auch die Buchen haben stark gelitten, die Gartengewächse mußten wieder nachgesetzt werden. Im gegenwärtigen Augenblicke haben wir heitere Witterung bei gemäßigter Wärme, und die Feldfrüchte, bis auf den Hafer an manchen Orten, stehen gut.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Hannover. (Fortsetzung.)

Zwei Festtage feierte man im Theater; am 23. Februar das Geburtsfest des verehrten Herzogs von Cambridge, und am 22. April Georgs IV. Tag. Zu beiden hatte der Doctor Blumenhagen einen Prolog geliefert. Das erste Gedicht erfreute sich eines allgemeinen Bravos. Es war im leichten trochäischen Maß hingestellt, dünkte mir jedoch eine Mixtura curiosa. Der personifizirte Februar, Mad. Artour, sprach die Verse. Sie sangen naiv an, hielten sich jedoch nicht lange so, gingen in einen bombastischen Panegyricus über, fielen dann in ein ernstes Sündfluthbild, die Ueberschwemmung abkonterfeiend, — die gelungenste Stelle! — und endeten in sehr gesuchter astrologischer Poesie. Reime, wie: Flamme und Name! sollte ein so geübter Reimschmied nicht dulden. Das zweite Gedicht war kurz und gut, mehr ließ sich davon nicht sagen. Es ging das Gerücht in der Stadt, der Dichter zöge für diese Gattung Arbeiten einen bedeutenden Jahrgehalt von der Direktion; wir haben uns genau danach erkundigt, und wissen aus sicherer Quelle, daß er für die Unzahl gelieferter Prologe noch nicht einen Obolus aus der Theaterkasse zog. So etwas ist uns noch nicht in Israel erschienen, denn welcher Kluge beschenkt den reichen Mann? Diese Geläufigkeit ist so überschwänklich, daß sie jede Kritik für die Zukunft entwaffnen muß. — Die erste Feier begleitete die Oper: der Schnee, als uns neue Gabe. Das eingeschneete Zimmer war sinnreich, gut ausgeführt, nur ein Bischen zu dunkel. Die Schneeflocken hinter den Fenstern fielen etwas dünn und taktmäßig, der Februartag hatte unsere Hüte tüchtiger damit überdeckt. Gedimayr als Gärtner leuchtete hervor unter den Genossen, er hat aber auch die schönsten Partien dieser scheckichten Musik, der man jedoch das Melodische nicht absprechen darf. Auch der Demois. Langschwadt Stimme war weniger dünn und saitenlos, wie gewöhnlich, und Triller und Lebelauf wurden rein und kunstmäßig ausgeführt. Demois. Campagnoli sang wie eine Aufgelernte, die mit Band und Kranz ausgeschenkt werden kann. Hillebrand trat als stattlicher Herzog ein, und Kastner führte den schlichten Nassauer zur Zufriedenheit durch. Wunderbar blieb es, daß Boucher in seinem Tanzanzug während der Schlittenpartie nicht erfror, und die den Schlitten schiebende Demois. Langschwadt fegte mit der ominösen Schleppe den Schnee wie mit einem Besen, wahrscheinlich feinsinnig, um die Spuren auszutilgen. Auch der Gärtner mußte ein Faust, eine Art Hexenmeister seyn, da er im Winter eine solche Unzahl Centifolien zu liefern vermochte. — —

(Die Fortsetzung folgt.)

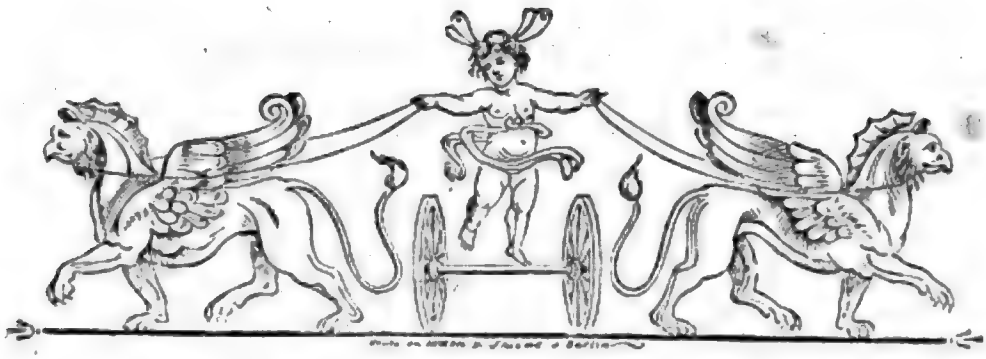
Notiz.

Ein Franzose, der vor Kurzem aus Cairo zurückgekommen ist, bestätigt (laut einem Pariser Bericht in der Litt. Gaz. vom 28. Mai) ebenfalls, was wir bereits in unserm Blatte von der in Aegypten fortschreitenden Kultur mitgetheilt haben. Eine Menge französischer und italienischer Werke werden ins Arabische übersetzt und in Cairo gedruckt.

Die Bibliothek Sr. Maj. des Königs von Würtemberg enthält 4000 verschiedene Bibelaufgaben in allen europäischen Sprachen, unter ihnen sind allein 290 französische und 215 englische Ausgaben.

Im Jahr 1768 und noch lange nachher hatten beim ersten Theater in Paris nicht weniger als 419 Personen (und unter ihnen Marschälle, Generale, Obersten, Intendanten!) Freibillets, ohne solche zu rechnen, welche sich dergleichen durch allerlei Arten von Betrug zu verschaffen suchten. Dagegen betrug die Einnahme von denen, welche auf der Bühne selbst den Cesar sterben, die Feen erwerben sahen, und zwischen deren Bänken der Schauspieler weinen, jammern und Bocksprünge machen durfte und mußte, jährlich (noch 1759) 20,000 Franken!

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 139. —— den 19. Juli 1825.

Fahrt auf dem Bodensee.

(Forts. von No. 134.)

Um 10 Uhr kündigte ein Kanonenschuß uns an, es sey zur Abfahrt alles bereit. Unter Musik und Kanonendonner verließen wir den Hafen von Constanz, und ohne Anstoß (im eigentlichen Sinne gegen die frühere Fahrt) unterschifften wir die Brücke des Rheins da, wo er aus dem See fließt; nach kurzer Zeit erreichten wir den Untersee. In diesem See liegt die liebliche Insel Reichenau, welche mit Wein- und Obstanlagen wie besäet und mit freundlichen Landwohnungen durchflochten ist. Dieser Insel gegenüber, auf der Südseite, haben in der romantischen Gegend sich angebauet der verstorbene Vice-König von Italien, der Herzog von Leuchtenberg, und die ehemalige Königin von Holland, welche hier, abgezogen von der großen Welt, allein der schönen Natur und den Musen lebt. In diesem Frühjahr hat sich noch hier auch angekauft die verwittwete Frau Großherzogin von Baden. Ein Oberst Parquin kaufte auch vor Kurzem das Schloß Wolfsberg, und benutzte dieses Schweizerparadies zu einer Anstalt, welche den 1. Mai eröffnet werden sollte, wo den Fremden für 110 fl. monatlich alle Bequemlichkeiten, Vergnügungen und sonstige Anforderungen, welche die reiche und vornehme Welt an das Leben nur machen kann, zu Gebote stehen. Als das Fahrzeug dem Schlosse der Frau Herzogin von St. Leu sich näherte, wurden mehrere Salven gegeben; das Wehen der Tücher aus den Fenstern zeigte an, daß wir bemerkt wurden. Wie im Fluge ging es über diesen See und den Rhein hinab bis Schaffhausen, so daß uns auf der Fahrt stromab viel zu wenig Zeit blieb, die himmlisch schönen Ufer gehörig zu genießen. Der ganze Weg, welcher zu Wasser wohl 7 Meilen betragen mag, wurde in weniger als 4 Stunden zurückgelegt. Kaum in Schaffhausen angekommen, bestiegen wir einen Wagen, um den Rheinfall noch im Abendsonnenlicht zu sehen.

Banges Gefühl über das, was ich sehen sollte, bemächtigte sich meines Gemüths; kaum sah ich, was um mich her vorging, kaum bemerkte ich die Statue des Schweizerhelden Tell auf einer Brunnensäule in Schaffhausen. Der Weg führte uns auf dem linken Rheinufer über einen hohen Berg, als wir diesen auf der entgegengesetzten Seite wieder hinab fuhren, eröffnete sich unsern Augen nicht eine Landschaft, sondern eine Welt mit so unaussprechlicher Schönheit und Mannigfaltigkeit, daß Pinsel und Feder, welche es (und würden sie geführt durch die geübtesten Hände) unternähmen, ein Bild zu entwerfen, nur einen Schattenriß liefern würden. Wir kommen den Berg hinunter, ein dumpfes Geräusch verkündet uns, daß wir nicht mehr so fern seyn können. Der Wagen hält hinter einem kleinen Gehöft; unser Führer sagt uns: diese Treppe steigen Sie hinab; mit zitternden Knien steigen wir die kunstlosen, oft nur wie von der Natur hingeworfenen Stufen den Berg hinunter; wir stehen einige Augenblicke still, sammeln Luft und Kräfte, um — wie soll ich sagen — mit Standhaftigkeit einen solchen Eindruck zu ertragen, oder uns eines solchen Eindrucks würdig vorzubereiten. Noch drei Schritte, und

wir stehen vor der furchtbar tobenden Masse, welche, dem Gesetz der Schwere folgend, in einem Falle von 75 Fuß an den Felsenmassen sich zersplittert, ein Meer von Diamanten, Smaragden und Rubinen bildet. Ueber diesem Brillanten-Meere schwebt der Farbenbogen, wie der Schmetterling über der Sonnenblume. Der ewige Donner ist kein furchteinflößender, sondern Balsam für die gepreßte Brust. Staunen und Anbetung sind die herrschenden Gefühle. Stumm und still sieht Jeder seinem Nachbar in die Augen, um zu erforschen, ob er begreife und empfinde. — Die Allmacht des Weltenschöpfers kann sich nur durch solche und ähnliche Bilder am lebhaftesten und unauslöschbar in unsre Seele graben. Heilig war dieser Ort; ein Tempel hatte sich meinen Augen geöffnet, dessen Kuppel auf den blühenden Fruchtbäumen und den Eisgletschern ruhte. Da gedachte ich meiner Freunde und wünschte sie um mich versammelt, ich sah mich um nach einem Zeichen, welches ich ihnen als Andenken an diesen heiligen Augenblick überbringen könnte. Es bot sich mir in der bescheidensten aller Blumen, dem Veilchen, in reicher Fülle dar *).

Als die Sonne sich dem Horizonte näherte, traten wir unsere Rückreise an. Herr und Frau von Cotta, welche den Fall schon früher sahen, erklärten einstimmig, ihn in solchem Glanz noch nicht gesehen zu haben. Bei der Rückfahrt war der Abend wunderschön, doch war uns allen die Zunge gelähmt. Die Winzer kehrten von ihrem Tagewerk, den Zinnkrug an der Hand, ihren reinlichen und freundlichen Wohnungen zu; und wir einem freundlichen Wirthe in der Krone. Zu dem Angenehmen, was mir in Schaffhausen zu Theil wurde, zähle ich die Bekanntschaft des Oberstlieutenants Fischer, welcher sich um die Veredlung des Stahls so große Verdienste erworben; seine letzten Resultate waren ein Gußstahl, welcher geätzt, einen Damask, gleich den Meteormassen, präsentirt; weshalb er ihn auch Meteorstahl nennt. Dieser Stahl (wovon er mir ein Rasirmesser zum Geschenk machte) übertrifft an gutem Schnitt und Dauer alle übrigen Stahlarten. Die Künstler können daher für die Zukunft zu ihren feinen und bessern Instrumenten des indischen Wooz ganz entbehren **).

*) Es liegt vor mir und hat seinen Duft noch nicht ganz verhaucht. Gewiß ist es echter, als manches Lorbeerblatt vom Grabe Virgils neben dem Posilipo. Veilchen vom Rheinfall bei Schaffhausen so wohl wir eine Dichtung betreelt lesen von dem Verfasser der Wunderrose von Jericho! B.

**) Die Reisebemerkungen, welche dieser, unvergleichliche Kenner der Metallurgie vor einigen Jahren erscheinen ließ, sind für die gediegene Gründlichkeit und Anwendbarkeit der darin enthaltenen Beobachtungen viel zu wenig bekannt worden. B.

Am nächsten Morgen gegen Mittag fuhren wir von Schaffhausen ab wieder den Rhein hinauf; mehrere Herren und Damen baten um die Erlaubniß, einige Stunden weit mitfahren zu dürfen. Die Fahrt ging stromauf etwas schwieriger, zum Theil wegen des schmalen Fahrwassers, und wegen der vielen und kurzen Krümmungen, welche dem 75 Fuß langen Fahrzeuge manche Schwierigkeit in den Weg legten; sie wurden aber alle glücklich überwunden, selbst die Stellen, wo der Fall des Flusses so groß ist, daß vor ein leeres Schiff, welches diese Stellen passiren will, 12 bis 16 Pferde gespannt werden müssen. Es war daher auch vorzüglich an zwei Stellen die Geschwindigkeit der Strömung so groß, daß die Kraft der Maschine gänzlich aufgehoben zu seyn schien; wahrhaft imposant, und als Erfahrung unschätzbar, erschienen uns die Augenblicke, wo beide Kräfte sich gleichsam eine der andern das Uebergewicht streitig zu machen suchten. Fest, wie vor Anker gelegt, schwamm unser Fahrzeug auf den Stellen der heftigsten Strömungen. Aber auch diese Hemmung wurde glücklich überwunden. Einmal mußte sogar etwas angehalten werden, um die Condensator-Werkzeuge, welche durch anhaltende starke Feuerung zu sehr erhitzt waren, etwas abkühlen zu lassen, und eine zu große Anhäufung der Kohlen unter dem Feuerherde, welche durch eine unzweckmäßige Holzsorte entstanden war, zu entfernen. Ein unberufener Berichterstatter für den allgemeinen Schweizer-Korrespondenten hatte diese Dinge nicht begreifen können, und sie ganz falsch verstanden und berichtet, wodurch er nur seine gränzenlose Unwissenheit in allem Technischen beurkundet hat. Als diese kleinen Uebel abgestellt waren, ging die Reise rasch vorwärts.

In der Gegend von Diessenhafen auf dem linken Rheinufer liegt ein Mönch- und ein Frauen-Kloster. Das eine davon ist Paradies genannt. Diesen Namen führt es aber nicht zum Schein, sondern die Gegend entspricht diesem Namen vollkommen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortsetzung.)

In seiner Wohnung saß der Kriegsrath lange da, um über das besondere Glück sämmtlicher Ereignisse des heuti-

gen Morgens nachzudenken. Schon die wirklich gestern Abends in seiner Abwesenheit angelangte Arbeit war ihm, als Vorwand gegen die Staatsräthin, trefflich zu Statten gekommen. Daß er Josephinen allein getroffen und sie so bereitwillig für seinen Antrag gefunden; daß dann der Staatsrath seine Rechtfertigung so gut übernommen und ihn selbst den Gefahren entführt hatte, die ihn bei einem Tete a Tete mit seiner Gemahlin bedrohten, das alles würde kaum mehr nach seinen Wünschen zu veranstalten gewesen seyn. So behielt er, seines Erachtens, wenigstens vierzehn Tage, in denen er mit seinem Freunde Werthheim ruhig überlegen konnte, was weiter für das Bedürfniß seines Herzens sich thun lassen werde.

Aber schon nach einer Stunde brachte die Wirthschaftsführerin aus Staatsraths Hause einen Brief. Ihre Gebieterin äußerte darin, daß, falls ihr irgend ein anderes Mittel übrig geblieben wäre zu dem Ersuchen, doch ja, und wenn es auch erst auf den Abend seyn sollte, zu ihr zu kommen, sie einen geheimen Schritt, wie diesen, gewiß vermieden hätte. Die gestrige Ballnacht habe ihr zu viel Hoffnung auf lange, und mit großem Schmerze nur, von ihr entbehrte, freundschaftliche Herzenseröffnung gegeben, als daß ihre Seele Tage, ja Wochen vielleicht, danach zu schmachten vermöchte.

Wildorf erschrak gewaltig über den Brief. Die Unschicklichkeit desselben zu entschuldigen, und die Blöße, in der sie dadurch erschien, möglichst zu verschleiern, hatte die Staatsräthin in ihm die Worte: Freundschaft und freundschaftlich bis zum größten Ueberflusse angebracht, und letzteres Beiwort das eine Mal sogar, vermuthlich bei der Durchsicht des Geschriebenen, noch am Rande eingeschoben, wo der Sinn dadurch einige Störung erlitt.

So groß des Kriegsraths Unwille auch war, so bedachte er doch, daß das lauernde Auge der mit ihrer Herrin vertrauten Ueberbringerin nichts davon gewahr werden dürfe. In seiner Antwort entschuldigte er sein Nichtkommen mit der Unmöglichkeit. Wollte er nicht gegen ein Paar seiner ältesten Freunde, deren Einladung auf diesen Abend er Krankheits halber ausgeschlagen, außerordentlich verstoßen, so sey er außer Stande, sein Zimmer zu verlassen. Uebrigens war die Verweigerung in diesem Briefe, den Umständen nach, so überzuckert, daß der üble Wille gewiß nirgends daraus hervorschien.

Seinen Zweck aber erreichte er gerade deshalb um so weniger damit. Die durch seine Antwort nur stärker emporlodernde Leidenschaft der Staatsräthin bewog sie zu einem zweiten Briefe. Der Inhalt des ersteren schien von ihr so ganz vergessen zu seyn, wie alles Uebrige. Denn dieser Brief sprach von nichts, als von ihrer Liebe zu ihm, und daß er ja wohl einer Frau, welche sich ihm auf solche Weise hingebe, mehr schuldig sey, als selbst den ältesten, vertrautesten Freunden. Uebrigens komme ihm gegen die möglichen Vorwürfe derselben das Dunkel des Abends zu Statten. Und günstiger sey dieser Abend gerade als viele andere, da der Staatsrath auf jeden Fall aus einer Männergesellschaft erst sehr spät heimkehren werde.

In der Betäubung, worein der Brief den Kriegsrath versetzte, sagte er, als die Ueberbringerin nach der Antwort fragte, daß es deren nicht bedürfe.

Was konnte bei genauerer Erwägung dem Manne wohl willkommener seyn, als ein so strafbares Blatt, wodurch er die Staatsräthin ganz in seiner Gewalt erblickte? Im Besitze dieses ihres eigenhändigen Sündenbekenntnisses durfte er ja nunmehr getrost seine Liebe zu Josephinen ihr gestehen. Die Waffe, welche sie ihm in die Hand gegeben, war zu gefährlich, als daß sie nicht sogar dieser Liebe bei ihrem Gemahle hätte das Wort reden müssen! —

Aber nicht zu seiner und Josephinens gerechter Sache allein dachte er das schuldvolle Schreiben zu benutzen, sondern darauf auch einen Versuch zur Besserung der Schreiberin zu begründen.

Unstreitig — meinte er — deute seine Korrespondentin den Bescheid, den er ihrer Beauftragten halb bewußtlos gegeben, auf sein Kommen, daher nahm er sich auch vor, wirklich zu ihr zu gehen. Um sie jedoch auf den Gedanken an die Größe ihrer unbesonnenen Vergehung hinzuführen, und so seiner Verhandlung mit ihr eine gute Einleitung zu verschaffen, sollte die erste Abendstunde vorübergelassen werden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Fündlinge.

Ein Bischof von Worms bestrafte im Kreuzgange seinen Domdechanten wegen ärgerlichen Lebens mit strengen Worten. „Ihr könnt mich nicht registriren," erwiederte dieser: „Ich bin so gut von Adel, als Ihr, und vom nämlichen Holze, aus dem man Bischöfe schnitzelt." Leset ein wenig diese Grabschriften umher, sagte der Bischof; hier liegt viel Holz, das Gott der Herr doch verfaulen ließ, ohne Bischöfe daraus schnitzeln zu lassen.

Ehe der Jurist Justus Jonas enthauptet wurde, rief er noch aus:

Alle Kunst, Geschicklichkeit und Ehre
Frommen ganz nichts, wie du siehst,
Wenn du, was du üben solltest, fliehst,
Und nur übest, was zu fliehen wäre.

Kürzer und schöner klingen die Urworte:

Quid juvat innumeros scire, atque evolvere libros,
Si facienda fugis, si fugienda facis.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover. (Fortsetz.)

Im März bedrohte uns Demois. Dermer vom Braunschweiger Theater, und rührte die Windfüße in unserer Männerwelt zum Sturme auf. Das erste Erscheinen dieses weiblichen Phönix wurde mit einem lauten Ach! begrüßt, und ihr brennendes Auge, ihr schlanker Wuchs und andere Reize waren allerdings gemacht, den Frost aus allen Winkeln eines noch nicht völlig versteinerten Adamsherzens zu treiben. Auch mein Gemüth huldigte der Schönheit, doch stieß sich mein Auge an den unnatürlichen Schnürleib, und an das enge Kleid, welches kaum verdullte, sondern zum bösen Verräther wurde; eine Pariser Modedecke mag auf dem Ball ihre Anbeter und Bewunderer finden; auf der Bühne will man nur verschönerte, nicht verkünstelte Natur erblicken; selbst ihr Realisé als Desdemona war nicht Realisé genug, und gewiß nicht nach Othello's, des Morgenländers, Geschmack. Dagegen erfreuten das, was sie als Schauspielerin und Sängerin gab, als die lieblichste Natur; die Stimme ist höchst wohlklingend und einschmeichelnd, und sie hat in der kurzen Zeit, die sie dem Theaterleben widmete, sehr viel erlernt, wenn sie auch noch keine vollendete Sängerin ist. Man sieht, daß sie mit dem Herzen und der Phantasie stets bei dem Spiele zugegen bleibt, und das ist jetzt etwas Seltenes unter den jungen Musen des deutschen Parnasses. Sie wurde vorgerufen, und wenn ihr Dankwort nicht zu der Komödie gehörte, so trägt sie das Blümchen Wunderhold, Bescheidenheit, an schönem Busen blühend.

Der Dem. Dermer zweite Gastrolle war die Sophie im Sargin. Der Staat der Ritterdame machte sie steif, jedoch ließ ihr Gesang allen äußern Flitter vergessen. Hinreißend war der Ausdruck im Duett: „O du mein Einziger!“ und sie mußte dieses liebliche Musikstück mit Dem. Langeschwadt I. da capo vortragen. Außerdem trat sie noch im Titus als Sextus auf, ein schöner, jedenfalls Römer. Helm und Panzer sind mir hier beständig anstößig gewesen, denn die trug kein Römer in der Stadt, sondern nur im Kriegsfelde. Ihren Triumph feierte sie zuletzt in dem Wiedersehen in Berlin, welches zwei Male hinter einander gegeben wurde, und aus welchem sie Kränze und Gedichte als Trophäen, vielleicht auch blutende Herzen, mit auf die Reise nahm. —

(Die Forts. folgt.)

Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

Die schöne Witterung begünstigte noch das Fest, welches nach den Statuten des hiesigen Liederkranzes zum Gedächtniß Schillers am 9. Mai (als dem Todestage des Dichters) des Jahr zum ersten Male gefeiert wurde, und künftig jährlich wiederkehren soll. Es war diesmal in dem Garten des unfern der Stadt an den königlichen Anlagen gelegenen Königsbades angeordnet, wo Schillers kolossale Marmorbüste von Dannecker zwischen Cypressen und Lorbeern aufgestellt war. Unser Romanzier, Gustav Schwab, eröffnete die Feierlichkeit vor einer zahlreichen Versammlung, unter welcher auch Devrient von Marbach, dem Geburtsorte Schillers, sich befanden, mit einem schönen Prologe, worauf dann mehrere Vorträge, mit Liedern von Schiller in neuern Kompositionen hiesiger Komponisten von dem Liederkranze ausgeführt, und mit Harmoniestücken abwechselnd, gehalten wurden. — Dabei wurde eine Sammlung von Beiträgen zu einem für den unsterblichen Dichter beabsichtigten Denkmal veranstaltet, wozu denn auch die zahlreichen Verehrer Schillers im In- und Auslande eingeladen werden. Der erste Ertrag war nicht unbedeutend. Es wird dabei auf die herrliche Marmorbüste von Dannecker spekulirt, deren öffentliche Aufstellung allerdings ein würdiges Denkmal seyn würde: in ihr erscheint der gewaltige Dichter als ein wahrer Heros in sprechender Aehnlichkeit, denn sie ist ein Werk der Liebe des Jugendfreundes, der mit ihm zugleich in der damals unter Herzog Carl hier blühenden Akademie gebildet wurde. — (Für den kunstliebenden Grafen von Schönborn wird sie gegenwärtig in Marmor kopirt.) — Es war dies Fest eine würdige, obgleich wehmüthige, Frühlingsfeier.

Schiller erinnert natürlich an die deutsche Bühne, aber leider nicht diese im Vaterlande des Dichters an Schiller. — Dagegen haben wir das Glück gehabt, zum ersten Male bei dem Hiersein des Hrn. Wurm „Unser Verleger“ zu sehen, aber auch nur ein Mal. Das Haus war zum Erdrücken voll, der Erfolg entsprach jedoch nicht der Erwartung. Vor mehrern Jahren schon sollte dies nicht zu verachtende Portraitstück hier auf die Bühne gebracht werden, wurde aber damals auf die nachdrucksvolle Verwendung der hiesigen Israeliten zurückgehalten. Von einer solchen und selbst gesteigerten Verwendung soll jetzt auch die Rede gewesen seyn, diesmal jedoch ohne Erfolg, und sie wäre auch ganz unnöthig gewesen, da von dem Eindrucke, den das Stück hier machen konnte, so gar nichts zu besorgen war. Mehrere der hiesigen Israeliten, — wir haben hier nur wenige, aber darunter sehr geachtete, — waren bei der Darstellung anwesend. — Außer Hrn. Wurm haben wir eine ganze Reihe von Gastspielern gegen den Sommerschluß unserer Bühne hier gesehen oder die meisten vielmehr gehört, wie die Sänger, Herren Holzinger von Carlsruhe, Gröber von Frankfurt, Wild von Darmstadt, alle, letzterer aber besonders mit großem Beifall. — Wie's heißt, haben wir Hoffnung, in einigen Monaten Carl Maria von Weber, unsern alten Bekannten, hier zu sehen, und werden dann auch wohl seine Euryanthe hören. Gegenwärtig ist das Theater auf einige Monate geschlossen. — Eine leider nur sehr flüchtige und Wenigen sichtbare Erscheinung war die des gefeierten Tieck, welcher auf einer Reise für Theaterzwecke mit dem Intendanten der K. Sächsischen Hofbühne auch Stuttgart berührte. — Es wurde von einem Engagement der Familie Taglione, welche hier mehrmals aufgetreten war, zu einem Ballet für den künftigen Winter gesprochen; allein das Projekt soll wieder aufgegeben seyn. — Zuletzt hatten Indianische Gaukler mit Beifall die Bühne eingenommen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 20.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 20. —— den 19. Juli 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XIX.

Erzählungen von den Kreuzfahrern. Erste Erzählung. Die Verlobten. Aus dem Engl. des Walter Scott übersetzt von Sophie Mar. Zweiter Theil. XXIV u. 350 S. 8. Leipzig, Herbig. 2 Theile. 2 Rthlr. 16 Gr.

Nachtfalter. Romantische Erzählungen von A. Berg. Zwei Theile. 584 S. 8. Berlin, Schmidt. 2 Rthlr. 16 Gr.

Der Klosterkirchhof oder die Erbleiden der Familie von S.... Ein Roman von G. A. Freihrn. von Maltitz. 263 S. 8. Berlin, Schmidt. 1 Rthlr. 12 Gr.

Italien und die Italiener im Neunzehnten Jahrhundert. Nach dem Englischen des A. Vieusseux von G. Lotz. Zwei Bändchen. IV u. 272 S. 8. Berlin, Vereinsbuchhandlung. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Denkwürdigkeiten der Gräfin von Genlis. Ueber das 18te Jahrhundert und die französische Revolution. Seit 1760 bis auf unsere Tage. Aus dem Franzöi. übersetzt. Vierter Band. 267 S. gr. 8. Stuttgart, Cotta. geh. 20 Gr.

Memoiren der Frau Gräfin von Genlis aus dem 18ten Jahrhundert u. aus der französischen Revolution vom Jahr 1756 bis zur gegenwärtigen Zeit, nach dem Französ. frei bearbeitet von Auguste v. Faurar. Zweiter Band. 185 S. gr. 8. Leipzig, Industrie-Comptoir. geh. 16 Gr.

Geschichte u. Verfassung des St. Joh. Jungfrauen-Klosters zu Lübeck, von dessen Gründung bis auf unsere Zeit. Dargestellt von G. W. Dittmer. X u. 216 S. gr. 8. Lübeck, Aschenfeldt. geh. 1 Rthlr. *

Geschichte der europäischen Staaten seit dem Frieden von Wien. Von Fr. Buchholz. Zwölfter Band. 538 S. in 12. Berlin, Wittich. geh. 2 Rthlr.

Annalen des Cajus Cornelius Tacitus. Uebersetzt von Carl Frhrn. von Hacke. Erster Band. 270 S. gr. 8. Frankfurt a. M., Wesché. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Uebersicht der jüngsten Vergangenheit. Historisch-politischen Inhalts. 1824. In halbjährigen Heften. IV. Heft. 268 S. gr. 8. Bremen, Heyse. geh. 14 Gr.

Gedichte von August Ruge. XII u. 177 S. gr. 8. Bremen, Heyse. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Cours theorique et pratique de la langue française à l'usage des allemands. — Theoretisch u. praktischer Cursus zur Erlernung der französischen Sprache, nach den besten französischen Schriftstellern für Deutsche bearbeitet von F. L. Rammstein. Vierter Band. Erste Abtheilung. 337 S. gr. 8. Prag, Calve. geh. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Neuestes wort- und sacherklärendes Verdeutschungs-Wörterbuch aller jener aus fremden Sprachen entlehnten Wörter, Ausdrücke und Redensarten, welche die Teutschen bis jetzt in Schriften u. Büchern sowohl, als in der Umgangssprache, noch immer für unentbehrlich gehalten haben. Von J. G. Sommer. Dritte verbesserte Auflage. V u. 570 S. gr. 8. Prag, Calve. cart. 2 Rthlr. 12 Gr.

Encyclopädisches Taschenbuch für Anfänger in der deutschen Schmetterlingskunde, und überhaupt für Freunde dieser Wissenschaft. Herausgegeben von R. v. Tischer. Zweite vermehrte Auflage. IV, 204 S. u. 5 Kupfertaf. in 8. Leipzig, Wienbrack. geh. 1 Rthlr.

Vaterland, ein Liederkranz von M. C. F. Schumann. XVI u. 112 S. 8. Leipzig, Wienbrack. geh. 16 Gr.

Charlinomos. Beiträge zur allgemeinen Theorie u. Geschichte der schönen Künste; von K. Seidel. Erster Band. X u. 591 S. gr. 8. Magdeburg, Rubach. geh. 2 Rthlr. 20 Gr.

Entwurf eines Mittelsystems zwischen der Dreifelder- und reinen Wechselwirthschaft, nach welchem der zweckmäßigste Uebergang von der Dreifelder- zur Wechselwirthschaft in kurzer Zeit ohne Nachtheil des Getreidebaues, und ohne hierzu erforderliches besonderes Kapital nach dem beigefügten Maaßstabe der Feldereintheilung sichtbar gemacht wird. Von einem praktischen Oekonomen in Böhmen. Zweite, mit einem Nachtrag vermehrte Ausgabe. 56 S. 8. 4 Tabellen u. 1 Kupfert. Prag, Calve. geh. 8 Gr.

Beschreibung der Sturmfluthen an den Ufern der Nordsee und der sich darin ergiefsenden Ströme u. Flüsse am 3ten und 4ten Februar 1825. Nebst der Angabe der dadurch verursachten Deichbeschadigungen, des Ueberschwemmungs-Spiegels, des Verlustes, und der Hülfsmittel, die zur Verhinderung des Schadens angewendet sind; von W. Müller. 403 S. gr. 8. 2 Charten u. 2 Pläne. Hannover, Helwingsche. (Zum Besten der Ueberschwemmten. geh. 1 Rthlr. 18 Gr.

Wegweiser durch die Sächsische Schweiz, aufgestellt von C. H. Nikolai. Fünfte Auflage, mit einer verbesserten Reise-Charte. VIII u. 170 S. in 12. Dresd., Arnold. cart. 12 Gr.

Mahnungen an Jünglinge, welche die erste Feierstunde an Jesu Altare zu einer Weihestunde für ihr ganzes Leben machen wollen; von Dr. L. S. Jaspis. IV u. 50 S. gr. 8. Dresden, Arnold. geh. 5 Gr.

Geographische Tabellen für Bürgerschulen, entworfen von M. F. H. Grautoff. 61 S. gr. 4. Lübeck, Aschenfeldt. geh. 16 Gr. *

Anleitung zur vorschriftsmäßigen Fertigung der Kirchenrechnungen im Königreiche Sachsen u. zu deren Examination. Nebst 4 Beilagen. Von Dr. J. C. H. von Zobel. VI u. 150 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 12 Gr.

Aufsätze aus dem Gebiete der Analysis von C. G. Sauer. IV u. 87 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 12 Gr.

M. Tullii Ciceronis ad Marcum Brutum orator. Ex recensione Jo. Aug. Ernesti, in usum scholarum. Editio tertia. 79 S. 8. Leipzig, Hinrichs. 8 Gr.

Formenlehre der hebräischen Sprache zum Gebrauch für Schulen u. zum Selbstunterricht von Carl Reyher. XIV, 118 S. gr. 8. u. XII Tabellen. Gotha, Glaeser. 16 Gr.

Systematische Darstellung des im Königreiche Sachsen geltenden Kirchenrechts von Dr. C. G. Weber. Zweiter Theil, erste Abtheilung. XII u. 289 S. gr. 8. Leipzig, Hartknoch. 1 Rthlr. 6 Gr.

Ueber das bisherige Sinken der Getreide-Preise, und die Mittel, demselben entgegen zu wirken. Vorzüglich in Beziehung auf Teutschland. Von J. G. Frhrn. v. Seutter. VIII u. 123 S. gr. 8. Ulm, Stettin. 16 Gr.

Kleine prosaische Schriften oder Miscellen für Literatur und Geschichte. Neue Sammlung von C. Ph. Conz. VI u. 441 S. 8. Ulm, Stettin. 1 Rthlr. 20 Gr.

Predigten über vorgeschriebene u. freie Texte. Von F. W. Ph. v. Ammon. 330 S. 8. Frankfurt a. M., Wesché. 1 Rthlr.

Wittgens Raubschloß, eine Sage. 231 S. 8. Dresden, Arnold. 1 Rthlr. 6 Gr.

Der Landprediger zu Wakefild; ein Roman von Oliver Goldsmith. Aus dem Engl. übersetzt u. mit einer Einleitung u. Anmerkungen begleitet von W. Lindau. XX u. 418 S. 8. Dresden, Arnold. 1 Rthlr. 18 Gr.

Die kleine Rechenschule. Eine Sammlung stufenweise geordneter Uebungs-Aufgaben aus den im bürgerlichen Leben am häufigsten vorkommenden Rechnungsarten. Von Fr. Härderer. Drittes Bändchen. 92 S. 8. Frankfurt a. M., Wesché. 6 Gr.

Von der so eben in Paris herausgekommenen, sehr interessanten Schrift:

„Voyage de Lord Byron en Corse et en
„Sardaigne pendant l'été et l'automne
„de l'année 1821,"

erscheint im Verlage der unterzeichneten Buchhandlung in einigen Wochen eine deutsche Uebersetzung.

Leipzig, den 16. Juli 1825.

Immanuel Müller.

Bei Unterzeichnetem erscheint im Laufe des nächsten Jahres:

Eine wohlfeile Taschenausgabe von

J. G. Seume's sämmtlichen Werken

in 12 Bänden,

ganz in dem Format, wie die Taschen-Ausgaben von Schillers, Wielands und Klopstocks Werken. Der Pränumerationspreis, der bis Anfang des nächsten Jahres fortbestehen soll, ist für alle 12 Bände auf gutem weißen Druckpapier 3 Thlr. 12 Gr. oder 6 fl. 18 kr. Rhein., und die Ablieferung der ersten 6 Bände geschiehet Ostern 1826, der letzten 6 Bände aber nach Michaelis 1826, so daß also das Ganze noch vor Ablauf des nächsten Jahres bestimmt in den Händen der Pränumeranten seyn wird. Pränumeration nehmen alle Buchhandlungen an. Privatsammler, welche sich direct an mich postfrei wenden wollen, erhalten auf 6 Exemplare ein Freiexemplar.

Leipzig, im Juni 1825.

J. F. Hartknoch.

An alle solide Buchhandlungen des In- und Auslandes wurde so eben versandt:

Der Gartenfreund.

Oder vollständiger, auf Theorie und Erfahrung gegründeter Unterricht über die Behandlung des Bodens und Erziehung der Gewächse im

Küchen-, Obst- und Blumengarten,

in Verbindung mit dem

Zimmer- und Fenstergarten.

Nebst einem Anhange über

den Hopfenbau.

Von J. C. L. Wredow.

Prediger in Parum bei Wittenburg im Mecklenb. Schwerinschen.

gr. 8. Mit einem allegorischen Titelkupfer u. Vignette.

Zweite verbesserte und vermehrte Auflage.
Sauber geheftet. 2 Rthlr.

(Berlin, bei Carl Friedrich Amelang.)

Schon bei der Erscheinung der ersten Auflage dieser nützlichen und treuunterrichtenden Schrift empfahl Rec. dieselbe aus wahrer Ueberzeugung allen Liebhabern der Gärtnerei als einen wahren Gartenfreund, mit der Versicherung, daß sie in allen Fällen einen erfahrnen und treuen Rathgeber an ihm finden würden. Mit Vergnügen ersieht er nun aus dieser, binnen wenigen Jahren nöthig gewordenen, zweiten Auflage, die mit Recht eine verbesserte und vermehrte genannt werden kann, daß seine Empfehlung gefruchtet hat, und ist überzeugt, daß Niemanden der Ankauf gereuet, und daß vielmehr Jeder seinen Zweck nach dieser Anweisung erreicht hat. Gewiß wird daher auch diese zweite Auflage eine eben so freundliche Aufnahme finden, als die erste. Der würdige Hr. Verf. hat hier und da Manches hinzugesetzt, was er nach gemachten Versuchen brauchbar gefunden, und auch hier und da Manches berichtigt, was er nach gemachten Erfahrungen für nöthig gehalten hat. So hat er unter Andern auch das Ringeln der Bäume, um sie zum Fruchttragen und größere und früher reifende Früchte hervorzubringen, zu zwingen, wovon auch Rec. im vorigen Jahre die wunderbarsten und auffallendsten Wirkungen in seinem Garten gesehen hat, nach eigen gemachter Erfahrung empfohlen, und auch in der Behandlung des Weinstocks manche Verbesserungen angegeben. Daß diese neue Auflage wirklich eine vermehrte zu nennen sey, ergibt sich schon aus der für-

kern Bogenzahl derselben gegen die erste. Die Brauchbarkeit dieser Schrift ist noch durch Hinzufügung eines Registers der deutschen Namen sehr erhöhet worden.

In der Reinschen Buchhandlung in Leipzig erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Biblische Weisheit
und
menschliche Klugheit.
Ein
Hand- und Reisebüchlein durchs ganze Leben.

In Taschenformat sauber geheftet. 12 Gr.

Wenn die biblische Weisheit der menschlichen Klugheit zur Führerin dient, darf diese gewiß nicht zu straucheln fürchten, denn jene Führerin hat sich seit beinahe 2 Jahrtausenden bewährt. Sie tritt hier dem jungen Wanderer im Leben mit hundert und zehn Rathschlägen entgegen, und nicht einmal wird er seine Klugheit zu bereuen Ursache haben, wenn er jener Weisheit folgt; man kann es daher Jünglingen und Jungfrauen aufs angelegentlichste empfehlen.

Bei Enslin in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Bibliotheca historico-geographica

oder Verzeichniß aller brauchbaren, in älterer und neuerer Zeit, besonders aber vom Jahre 1750 bis zur Mitte des Jahres 1824 in Deutschland erschienenen Bücher über Geschichte, Geographie und deren Hülfswissenschaften, oder über Welt-, Völker-, Menschen-, Cultur-, Literatur-, Wissenschafts- und allgemeine Religionsgeschichte, Lebensbeschreibungen, politische und historische Erd-, Länder- und Städtebeschreibungen, Statistik, Reisebeschreibungen, Völker-, Alterthums- und allgemeine Bücherkunde, Mythologie, Chronologie, Numismatik, Genealogie, Heraldik und Diplomatik.

Nebst einem Materienregister.

Preis: 1 Rthlr. 4 Gr.

Dieses Verzeichniß enthält über neuntausend Artikel und ist 26 Bogen im engsten Druck stark.

Bei Ch. G. Kayser in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Oelsnitz, von der, der Unbekannte, eine Novelle. 8. 21 Gr.

Derselbe, Theobald's, des Dichters, Liebe, Leiden und Vollendung. 8. 18 Gr.

Tiefe der Empfindung, Gedankenreichthum und großartiger Phantasieschwung bezeichnen den Geist dieser Werke. Die Sprache ist so rein und schön, wie sie nur bei den Klassikern der Nation angetroffen wird. Reiche Genüsse für Geist und Herz darf die gebildete Welt hier erwarten!

Bei H. Burchhardt in Berlin ist so eben erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu bekommen:

Die Kunst zu lieben.

Systematisch und mit besonderer Rücksicht auf Ovid's ars amandi dargestellt.

Aus den Papieren des Grafen von S.

8. sauber brochirt. Preis 12 Gr.

Der Verfasser macht in diesem Werkchen drei Abtheilungen, und zeigt in der ersten, wie ein junger Mann es anfangen muß, um ein Mädchen, das er wahrhaft liebt, sich geneigt zu machen; in der zweiten folgt darauf die Anweisung, wie derselbe die gemachten Eroberungen zu behaupten hat, und in der dritten endlich wird jungen Mädchen eine lehrreiche und tief aus dem menschlichen Herzen geschöpfte Anleitung gegeben, wie sie — ohne Koketterie — sich die Herzen der Männer geneigt machen können.

Das Werkchen wird sich durch sich selbst empfehlen, der Styl ist frei von jeder Zweideutigkeit, leicht, fließend, und eignet sich daher besonders zu Geschenken zwischen Freunden und Freundinnen; ganz besonders aber ist es noch jedem trostlosen Liebhaber zu empfehlen, der hier auf jeden Fall Trost und fröhliche Aussicht auf glänzenden Sieg gewinnt.

Bei mir ist jetzt fertig geworden und in allen Buchhandlungen zu haben:

Rockstroh's, D. H., Anweisung, wie Schmetterlinge gefangen, ausgebreitet, benennet, geordnet und vor Schaden bewahrt werden müssen. Mit einem Anhange, welcher lehrt, wie Schmetterlinge aus Raupen auferzogen werden. Zweite, umgearbeitete und vollständigere Auflage, mit 5 colorirten Kupfern. 350 Seiten. 8. 1 Thlr. 12 Gr.

Ich glaube behaupten zu können, daß dieses Buch in seiner neuen Beschaffenheit jedes andere, welches als Anweisung zur Kenntniß der Schmetterlinge Deutschlands, und über Behandlung der Schmetterlinge, Raupen und Puppen, bis jetzt für junge Leute erschienen ist, an Vollständigkeit und Brauchbarkeit übertrifft, und die 5 hinzugekommenen colorirten Kupfer sind von einem Künstler, der selbst Entomolog ist, so treu und mit so viel Fleiß angefertigt, daß sie auch großen Werken über Entomologie zur Zierde dienen können.

Leipzig, im Juli 1825. Carl Cnobloch.

Fanny Tarnow's neueſter Roman.

In der Rein'ſchen Buchhandlung in Leipzig erſchien ſo eben:

Sir Richard Falconnet und William.

Frei nach dem Engliſchen

von

Fanny Tarnow.

2 Theile. Preis 2 Rthlr. 8 Gr.

Den frühern mit ſo großem Beifall aufgenommenen Arbeiten dieſer beliebten Schriftſtellerin ſchließt ſich dieſer neue Roman würdig an.

Bei T. M. Beyer in Eichſtädt iſt erſchienen:

Beiträge zur neuern Geſchichte des Eiſenhüttenweſens von Eduard Vollkann, Königl. Baier. Artillerie-Lieutenant.

Mit 4 lithograph. Fol. Tafeln. gr. 8. 1825. 3 Thlr.

Eine ausführliche Inhaltsanzeige iſt in allen Buchhandlungen gratis zu erhalten.

Im Verlage der Buchhandlung von C. Fr. Amelang in Berlin (Brüderſtraße, No. 11) verließen ſo eben nachſtehende zwei empfehlungswürdige Werke die Preſſe und ſind ſolche in allen Buchhandlungen zu haben:

Johannes oder der Vaterſegen.

Jünglingen gebildeter Stände gewidmet von A. H. Petiscus, Profeſſor. Verfaſſer des Andachtsbuches: „Gott mit dir!" 471 Seiten in 8. Engl. Velindruckpap. Sauber geheftet. 1 Thlr. 15 Sgr.

Cäcilie oder der Mutterſegen.

Töchtern gebildeter Stände gewidmet. Von demſelben Verfaſſer. 440 Seiten in 8. Engl. Velindruckpap. Sauber geheft. 1 Thlr. 15 Sgr.

Vaterſegen — Mutterſegen! welcher Sinn bliebe kalt, welches Herz gefühllos bei der geheiligten Bedeutung dieſer Worte! Was können Jünglinge und Jungfrauen ſich Köſtlicheres verdienen, Schöneres erſtreben, als Vaterſegen, Mutterſegen!

Hier wird zu ihrer Unterhaltung und Belehrung, Erweckung und Veredlung eine gemüthvolle Gabe dargeboten. Mögen ſie leſen, prüfen und wohl bewahren, was der redliche Wunſch: ihnen nützlich zu ſeyn, in dieſen Blättern erfahrungs- und liebreich für ſie niederlegte.

Jünglinge, welche dieſem Johannes, Jungfrauen, welche dieſer Cäcilie gleichen, werden dereinſt gleich würdig ſeyn, Vater- und Mutterſegen zu empfangen als zu ertheilen.

Bei Ludwig Herbig in Leipzig iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Scott, W., Erzählungen von den Kreuzfahrern. 1r und 2r Thl. Erſte Erzählung. Enthält die Verlobten. Aus dem Engl. von Sophie May. Preis: 2 Rthlr. 16 Gr.

— — derſelben 3r u. 4r Thl. Richard Löwenherz (König von England) in Paläſtina enthaltend, erſcheint beſtimmt in 14 Tagen.

Barth, Mehrjährige ſorgfältig angeſtellte Beobachtungen über den Geſichtsſchmerz. Denkenden Aerzten zur Prüfung und zum weitern Nachdenken, ſo wie Leidensgenoſſen zur Berathung und zur Belehrung übergeben. Mit einem Vorworte des Herrn Profeſſors Dzondi in Halle. Preis: 14 Gr.

Pries, Ueber Shakeſpeare's Hamlet. Preis: 12 Gr.

Bei Enslin in Berlin iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Anweiſung und ſichere Leitung zum

Engliſiren der Pferde;

ein Handbuch für diejenigen, welche dieſe Operation unternehmen, oder auch nur ſich genau davon unterrichten wollen.

von

Andreas Politz,

Königl. Preußiſchem Stallmeiſter.

Preis, ſauber broſchirt. 10 Gr.

Bei W. Starke in Chemnitz ſind zur Oſtermeſſe erſchienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

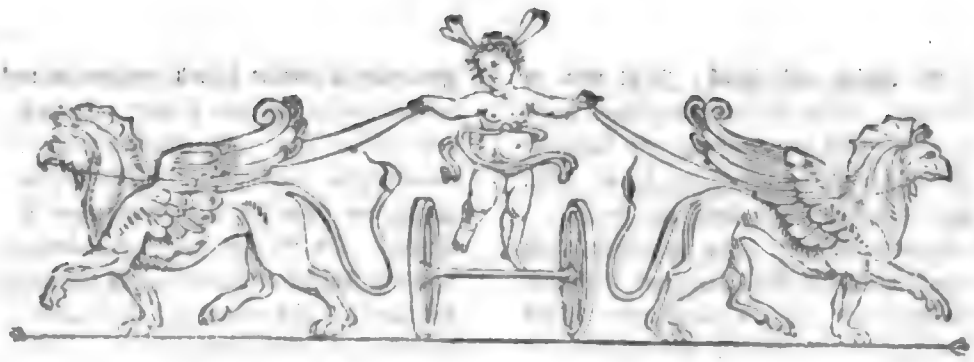
Binni, K., Bildungsbriefe für die Jugend, als Uebung im Styl und zur angenehmen Unterhaltung. Dritte verbeſſerte u. vermehrte Auflage. 8. 18 Gr.

Die Inquiraner, eine Robinſonade; neu erzählt von J. C. L. Haken. Neue Ausgabe, mit 1 Vignette. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Tertor, A., romantiſche Bilder der Vorzeit in bunter Reihe. Erſter Band. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Dieſe Bilder der Vorzeit bilden eine ſehr anziehende kleine Gallerie, und werden durch Inhalt und Darſtellung gewiß Jeden vergnügen und befriedigen, dem es Freude und Genuß gewährt, wichtige Ereigniſſe der Vergangenheit in anmuthiger, lebendiger Friſche ſich vorgeführt zu ſehen.

Zeiſig, C. W., über Vertheilungsbeſcheide in Concurſen; nach gemeinen und ſächſiſchen Rechten. 8. 21 Gr.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 140. —— den 21. Juli 1825.

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortsetzung.)

Als Willdorf eben sich zum Ausgehen bereit machen wollte, trat sein Bedienter herein und meldete eine verschleierte Dame, die sich nur dem Herrn selbst zu erkennen geben wollte.

Es war die Staatsräthin.

Sie haben — redete sie ihn an — meinen zweiten Brief unbeantwortet gelassen und sind auch nicht gekommen.

Dazu blickte ihr Auge in das seinige, als ob sie in die Tiefe seiner Seele schauen wolle und müsse.

Den Blick zur Erde gesenkt, antwortete er: Schon stand ich im Begriff, Ihnen meine Antwort zu bringen.

Bei der Förmlichkeit und Scheu, womit er das vorbrachte, konnte der Schlauen durchaus kein Zweifel bleiben, wie diese Antwort ausfallen werde, und die frühere Glut ihres Gesichts machte auf Einmal einer bleichen Todtenfarbe Platz.

Um so lieber — stammelte sie — ist es mir, daß ich ihr noch zuvorkomme. Bei der Freundschaft, welche ich Ihnen für mich zutraue, beschwöre ich Sie, lieber Willdorf, diesen Brief, diesen Zeugen einer mir noch jetzt ganz unerklärbaren Bewußtlosigkeit, zu vergessen. Es gibt ja wohl Augenblicke im Leben, wo man sich selbst auf das Furchtbarste verkennt, und, wie von unsichtbarer, feindlicher Macht, zu Dingen verleitet wird, vor denen man bei klarem Bewußtseyn zurückschaudert. — Das ist denn auch, leider, mein Fall gewesen, schon unmittelbar nach jenen Unglückszeilen. Verzeihen und vergessen Sie, theurer Freund!

Der arglose Willdorf fühlte sich glücklich durch ihre, allem Anscheine nach ganz aufrichtige Reue. Er versprach, den Brief um so gewisser ein Geheimniß bleiben zu lassen für Jedermann, als ihm an ihrer besondern Gunst wohl vorzüglich gelegen seyn müsse.

Vielleicht faßte die Staatsräthin hierdurch von Neuem Hoffnung auf die Erfüllung ihrer Wünsche, sollte es auch auf dem Umwege durch das Gebiet der Freundschaft seyn. Denn mit außerordentlicher Wärme gelobte sie ihm, gewiß in allen Fällen zu zeigen, daß sie sein ganzes, volles Vertrauen verdiene und stets verdienen werde.

Getäuscht hierdurch, wagte er es wirklich, seine Werbung um Josephinens Hand nunmehr anzubringen.

Sein Blick bewachte der Staatsräthin Gesicht zu aufmerksam, als daß ihm der Abscheu, der seine Bitte empfing, ganz hätte entgehen sollen, allein er schrieb die Sache blos auf den Widerwillen, den sie nun einmal gegen Josephinen gefaßt hatte, um so mehr, da sie unmittelbar darauf ihre volle Bereitwilligkeit dazu ihm mit der Bemerkung zu erkennen gab, daß an der Hand eines verständigen Mannes ihre Stieftochter noch vielleicht am ehesten in das Gleis der Ordnung zurückzubringen sey.

Der Ordnung, wie verstehen Sie das? fragte der Kriegsrath befremdet.

Sie zuckte die Achseln und sprach: Nicht eben im allerschlimmsten Sinne. Allein die Besorgung eines Hauswesens erfordert einen Grad von Ordnung und Genauigkeit, den ich ihr noch nicht beizubringen vermocht habe. Doch, wie gesagt, das kann sich ja wohl noch finden.

Er glaubte solches dahingestellt lassen zu können, auch die ernste Vorhaltung hinsichtlich ihres Betragens überhaupt, welche er ihr durchaus nicht ersparen wollte, der ohnehin eben sehr Beschämten, auf ein anderes Mal aufbewahren zu müssen.

Noch ersuchte sie ihn, den Bedienten hinwegzuschicken, damit sie beim Fortgehen nicht etwa von demselben erkannt werden möchte; worauf auch der Kriegsrath hinausging, um ihr die Bitte zu gewähren.

Kaum war er zurückgekehrt, und hatte sie davon benachrichtigt, so entfernte sie sich.

Bei der neuen, seine Hoffnungen weit übersteigenden Gunst des Schicksals, von der sich auf Einmal alle Wünsche Wildorfs gekrönt sahen, (denn daß von Seiten des Staatsraths seiner Bitte um Josephinen keine Weigerung zu besorgen stand, dessen war die Beschämte selbst überzeugt gewesen) mußte er wohl seine Geschäftsarbeit für diesmal aussetzen. Wo hätte er, die Phantasie mit der herrlichen Zukunft angefüllt, noch Sinn hernehmen sollen für den kalten Verstand, der hierzu allein erfordert wurde? —

(Die Fortsetzung folgt.)

Fahrt auf dem Bodensee.

(Fortsetzung.)

Ueberall, wo wir durchkamen, war diese Fahrt sowohl für uns, als die Uferbewohner, ein wahres Freudenfest. Unsre Ankunft wurde allenthalben durch Musik und Kanonendonner angekündigt; und überall, wo Geschütz vorhanden war, wurde auf das Lebhafteste geantwortet. Da es eben Sonntag war, so konnten die Ufer in der Nähe der kleinen Städte die schaulustigen Menschen nicht alle fassen. Sehr angenehm ergriff es mich, als ich mehrere von den geistlichen Herren aus dem Kloster, auf dem Ufer über Busch und Stein das Fahrzeug so lange verfolgend, als nur der Athem auszureichen vermochte, erblickte, und ich wurde lebhaft in die Vorzeit versetzt, wo die Wissenschaften in den Klöstern gepflegt und genährt wurden; und die Wahrscheinlichkeit, daß unsere jetzige Fahrt ein weit ausgelaufener Schößling dieser Pflege sey, erschien mir mehr als wahrscheinlich *). Als wir vor dem Frauenkloster vorüber fuhren, verkündigte uns das Schwenken der Tücher aus allen Fenstern, so lange als das Fahrzeug sichtbar war, wie erfreulich diese Erscheinung den Klosterfrauen seyn mußte. Mit Kanonen und Musik wurde den freundlich Bewillkommenden freundlich geantwortet. Am schönsten war das Schauspiel in der Nähe von dem Städtchen Steckborn, der schönen Insel Reichenau gegenüber. Hier kamen uns eine große Anzahl kleiner Fahrzeuge entgegen, vollgepfropft von Menschen in ihrem Festtagsschmucke. Diese umschwärmten, wie Gondeln auf den Lagunen, förmlich unser Fahrzeug, und suchten es zu verfolgen, so lange die angestrengten Kräfte ihrer Ruderer es auszuhalten vermochten.

Gegen Abend kamen wir bei der Brücke zu Constanz an. Die Hauptströmung des ganzen Flusses war auf das Durchfahrtsjoch beschränkt, wodurch die Strömung auf das Vierfache zugenommen hatte; trotz aller Bedenklichkeiten schifften wir doch keck darauf los; wir kamen glücklich durch die Brücke, schon hatten wir diese hinter uns, als aus Freude der Kanonier die Kanone abfeuerte. Unglücklicher Weise war aber diese in gerader Linie nach vorn gerichtet, und durch die rückwirkende Kraft dieses Geschützes ward der geringe Ueberschuß der Maschine auf dieser starken Strömung gänzlich aufgehoben. Die Kraft der Dämpfe hatte durch das Niederlassen des Kamins so abgenommen, daß an ein Aufhalten nicht mehr zu denken war; alle Aufmerksamkeit wurde nun dahin gerichtet, daß das Fahrzeug an der Brücke keinen Schaden nehmen könne. Unterhalb der Brücke wurde das Schiff geschwenkt, und es beschrieb hierbei einen so schönen regelmäßigen Kreis, wie der Zirkel auf dem Meßtisch es nicht besser vermag; es wurde wieder zur Auffahrt kommandirt. Aber die Dämpfe hatten so nachgelassen, daß das Fahrzeug blos bis unter die Brücke gelangte, wo es dann wieder zurückgeschlagen wurde. Das dritte Mal gelang es aber vollkommen und ohne alle Anstrengung. Diese Probefahrt bewies, wie auf dem Oberrhein, trotz der heftigsten Strömung, die Dampfschifffahrt doch auszuführen sey.

Den nächstfolgenden Tag wurde die Fahrt nach sämmtlichen Häfen um den ganzen Bodensee beschlossen und ausgeführt. Um 8 Uhr verkündigte ein Kanonenschuß den Passagieren die Abfahrt; Musik empfing uns am Bord. Der schönste und freundlichste Tag mit wolkenlosem Himmel begünstigte die Fahrt. Wir steuerten in gerader Linie von Constanz bei Mersburg vorbei nach Friedrichshafen zu; das Fahrzeug erreichte in kurzer Zeit diesen Hafen;

*) Schatten des Roger Baco! erscheine, sag' an! D.

wir liefen ein, und, nachdem einige Angelegenheiten hier beſorgt waren, verließen wir den ſo ſchön und freundlich gelegenen Ort, an welchem der König von Würtemberg ſich jeden Sommer einige Zeit aufzuhalten pflegt. Nach kurzer Zeit ward auch dieſe Stadt unſerm Geſichtskreiſe entrückt. Bei der romantiſchen Waſſerburg ſteuerten wir vorüber, geraden Wegs auf Lindau zu; als wir dieſer Stadt näher kamen, wurde ſalutirt. In dieſer Gegend wurde der Donner des Geſchützes ſo wunderbar und mannigfaltig gebrochen und zurückgegeben, daß die frühern ſchönen Echo's, welche wir an den verſchiedenen Ufern und Bergen Gelegenheit zu hören hatten, gar nicht damit in Vergleichung zu ſtellen waren. Der Donner kehrte in abgebrochenen Schlägen vielfach zurück, ſie waren nicht zu zählen; fernes dumpfes Donnergerolle diente dieſen gleichſam zur Folie; einem jeden Naturfreunde und Forſcher hätte ich dieſen Genuß gewünſcht.

(Die Fortſetzung folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Frauenzimmer ſcheinen die engliſche Bühne zuerſt 1660 betreten zu haben. Noch in dieſem Jahre wurde auf der königlichen Bühne in London ein Edward Kynaſton für alle erſte Frauenrollen engagirt, in deren Beſitz er geraume Zeit mit großem Beifall blieb. Allein doch erzählt Peppy in ſeinem Tagebuche, das jetzt herausgekommen iſt, und worin ſich ungemein viel Beiträge zur Sittengeſchichte jener Zeit finden laſſen, daß er den 12. Februar 1660 „die ſpottende Dame" geſehen habe, welche diesmal von einem Weibe gegeben wurde, „was dies Luſtſpiel viel anziehender machte, als je." Unter dem 18. Februar 1662 ſah er „das Geſetz gegen die Liebhaber," wo kleine Mädchen tanzten und ſangen, „welche ich vorher nie hatte auftreten ſehen!"

Der holländiſche Heringsfang hat ſeit 1814, wo man ihn, nachdem er unter franzöſiſcher Herrſchaft ganz vernichtet war, mit großer Hoffnung wieder zu treiben begann, jedes Jahr, beſonders aber ſeit 1818, nur Schaden gebracht. Von 1814 u. 1815 gab jedes Schiff ungefähr 10,000 Fl. Ertrag, und ſeit 1819 bis 1823 nicht viel über 3000. 1814 und 1815 gab die ganze Fiſcherei über 1 Million Fl., und ſeit 1818 keine halbe. (Heſperus, No. 120.)

Die größte Menagerie. Der Plan, in England eine Menagerie von ausländiſchen Thieren anzulegen, wie ſie nirgends exiſtirt, nämlich in einem großen von Seen durchſchnittenen Parke, wo der Tiger neben dem tibetaniſchen Schafe ſpazieren und der Geier neben dem Goldfaſan aus Mingrelien niſten kann, iſt ſchon einmal in unſerm Blatte erwähnt worden. Er ſcheint in der That verwirklicht zu werden. Siebzig Männer von Stande haben ihn bereits unterzeichnet. Die Liter. Gaz. meint, er ſey einem armen Manne auf einer Themſenbrücke abgelauſcht, der Katzen und Sperlinge, Eulen und Mäuſe friedlich zuſammen in einem großen Käfig leben gelehrt hat, und ſie für Geld ſehen läßt.

Judenverfolgungen, wie ſie das barbariſche Mittelalter häufig ſah, ſcheinen der neuern Zeit ganz fremd zu ſeyn. Ja, ſcheinen und ſeyn iſt zweierlei. In Italien iſt mindeſtens der Fanatismus gegen die Leute, welche die Religionslehre des alten Teſtamentes befolgen, ſo groß, daß nur ein ungewöhnlicher Reiz dazu gehört, und er äußert ſich in den größten Greuelthaten. Das Leben des Ricci, von Potter, welches jetzt ſo manches zur Kunde bringt, wovon die officiellen Zeitungen nie Meldung thaten, theilt z. B. ſo eine Verfolgung mit, welche 1799 Statt fand. Unter dem Siegesgeſchrei: Es lebe Marie und Oeſterreich! Es leben die Ruſſen, der Papſt! rückten eine Menge Landleute und Räuber, von einem öſterreichiſchen Soldaten geführt, in Siena ein. Der Pöbel ſchloß ſich an ſie an. Sogleich fielen ſie über das Quartier der Juden her, erpreßten ungeheure Summen und mordeten dreizehn derſelben. Drei davon wurden mit dem Freiheitsbaume zugleich verbrannt. Dem einen ſchnitt man die Glieder ab und warf ſie vor ſeinen brechenden Augen in die Flammen. Der Erzbiſchof, Kardinal Zondadari, ſtand dabei und gab den Kannibalen — ſeinen geiſtlichen Segen! (La Vie de Scipio de Ricci, II. 292.)

Beitrag zum Fürſtenſpiegel.

Baut auf raſche Bevölkerung nicht, um den Staat zu beglücken,
Große! — Beglückt nur den Staat, und die Bevölkerung wächſt.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

Sehr lebhaft war es diesmal auf dem hiesigen Mai-Markt in Hinsicht der Schaulust. Den Preis trug die Blondin'sche Kunstreiter-Gesellschaft davon, welche in glänzendem Aufzuge mit ausgesucht schönen und zahlreichen Pferden ihre Kunstdarstellungen gab, in denen wirklich Außerordentliches zu schauen war, besonders von einem Herrn Baptiste-Noiset, dem jedoch ein Herr Emil nicht weit nachstand. — Der erstere führt pantomimische Scenen auf dem zügellosen, im schnellsten Laufe umher kreisenden Pferde mit vieler Wahrheit und Grazie aus, und als Achill im Wettrennen auf drei Pfer den gewährte er einen wahrhaft kühnen und prachtvollen Anblick. — Hr. Emil zeigte sich als Chinese besonders im Volti giren groß. Er ist ein junger, wunderschön gebauter, kräftiger Mann. — Auch die Damen der Gesellschaft verdienen alles Lob; aber eine Rüge verdient es doch wohl, daß Madame Baptiste-Noiset, eine schöne, junge Frau, hochschwanger ihre halsbrechenden Kunststücke auf dem Pferde machte, und dadurch in mehr als einer Hinsicht das Gefühl beleidigte, so sehr man auch ihre Geschicklichkeit bewundern mußte. Uebrigens zeichnet sich Hrn. Blondin's Gesellschaft auch durch Sittlichkeit und Anstand sehr vortheilhaft aus. — Der Schauplatz war immer stark besucht, und doch läßt sich schwer begreifen, wie bei den maßigen Preisen von 36, 24 und 12 Kreuzern für die verschiedenen Plätze der gewiß sehr bedeutende Auswand sollte durch die Einnahme haben gedeckt werden können. — Mehrere hiesige Damen nahmen bei Hrn. Baptiste-Noiset Unterricht im Reiten. — Nicht minder besucht, aber in einem weit beschränktern Lokale, waren die Darstellungen der Seiltänzer-Familie Lonquemare, von denen der ältere Sohn zu den ersten Künstlern dieser Art gehört, und dem der Jüngere nahe kommt. Beide tanzten meisterhaft ein Pas de-Deux auf neben einander gespannten Seilen; allein das Kunststück des sich vom Seile in der Luft zwei Mal um sich Schlagens des Erstern übertraf doch jede Erwartung. Die den Schluß machende Pantomime von vier Personen war sehr unbedeutend, und der Colombine, die auf dem Seile recht gut tanzte, fehlte es auf dem festen Boden an aller Grazie. — Diese Entwicklung der physischen Schwungkraft und Gewandtheit des menschlichen Körpers, wie sie sich in der Pferde- und Seiltänzerei darlegt, verdient gewiß hohe Beachtung, und gewährt von Zeit zu Zeit dem sinnigen Zuschauer ein interessantes Schauspiel; ob aber die Ansprüche, welche Hr. Baptiste-Noiset in einem gedruckten Abrisse seines Lebens und seiner Entwicklung der sogenannten höhern Reitkunst als einer schönen Kunst, wie etwa die höhere Tanzkunst, zu gewinnen sucht, trotz seiner pantomimischen Darstellungen, durchgehen können, ist eine Frage, über die man lächeln muß, und die doch von Manchem ganz ernsthaft aufgeworfen wird. — Auch gab es ein Marionettentheater mit vierfüßigen, oder, da dies mißverstanden werden könnte, vier Fuß hohen Puppen, welche — statt des köstlichen Doktor Faust oder ähnlicher Stücke — den vollständigen Kind-Weberschen Freischützen aufführten, den man doch von lebenden Marionetten oft genug sieht und hört. Ein solcher Mißgriff muß den Spaß und das Spiel verderben, selbst den Kindern, denen die großen Theater fünf- und sechsfüßiger Marionetten (hier ist doch wohl kein Mißverstand im Ausdrucke zu fürchten?) jetzt nicht mehr so verschlossen sind, als ehemals. Eine Travestie des Freischützen mit gebührender Einmischung des Harlekins würde dagegen sehr exactlich seyn können. — An einer Amazone, die mit einem Wolfe kämpfte, fehlte es auch nicht, so wie nicht an andern wilden und zahmen Bestien, und an einem grausenvollen Kopfabschneider.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Hannover. (Fortsetzung.)

Im April tischte man uns Klingemanns ewigen Juden auf. Er machte kein Glück bei dem Publikum; eine Phantasie, die sich im Bizarren gefällt, leuchtet selbst durch die schönsten Verse hindurch; dieser Ahasverus ist kein Jude mehr, ist ein Christ, und, wie es scheint, ein recht Katholischer; wie kommt in den büßenden, bis zum Weltgericht büßenden Sünder, den seine grause Strafe zermalmen muß, diese geistige Hochstellung, dieser barsche, herrische Ton, diese Wunderkraft, welche seinen Mitmenschen Heil bringt, da sie in ihrer Sterblichkeit doch Alle glücklicher sind, als er. Ich kann mir den ewigen Juden nicht wie einen mächtigen Tragödienhelden denken, sondern nur wie ein lebendiges, graues, bestaubtes, zerknülltes Historienbuch, dessen einziges Interessante ist, daß er Alles selbst gesehen und erlebt hat, was längst mit den Thätern im Staube der Erde begraben liegt. Ueberdies ist der Gegenstand ärgerlich; denn er ist eine Beleidigung gegen die Barmherzigkeit des allgütigen Weltenrichters; er ist eine Befleckung des liebenswürdigen, sanften Meisters, welcher Liebe und Versöhnung predigte, und allen seinen Feinden vergab. — Die Darsteller trugen keine Schuld; Marr gab den Ahasverus gehalten, ohne Uebertreibung; Kaßlaner fällte den Hemm mit nöthiger Kraft. Hillebrand sah stattlich aus als Waladurg; nur der mit Messing beschlagene Schlachthut machte die Tracht zu bunt, ein schwarzer Federhut würde das gelbe Schwedenkleid gehoben haben, denn Licht ohne Schatten bleibt dem Auge unangenehm; als Schauspieler that er zu viel, die Ruhe des Feldherrn und Kriegsmannes fehlte, die Stellungen waren gar zu tanzmeisterlich; feste Hochstellung der Gestalt gibt ein schönes Mannesbild. — —

Figaros Hochzeit sollte nie ohne gediegene Besetzung und ein Dutzend Proben gegeben werden, man beleidigt sonst die Manen des großen Klangmeisters. Auch Richard Löwenherz ging nur passable, und lieferte den Beweis, daß unsere Oper seit einem Jahre wahrlich nicht gewann.

Am 26. April zeigte sich Hr. Blumenfeld bei uns als Prima Donna. Wir hatten in fremden Blättern so viel von diesem Naturwunder (?) gelesen, daß wir freudig den großen Anschlagzettel durchliefen. Wir erwarteten einen Weibmann, von feinem Bau, angenehmen Gesichtszügen, delikaten Manieren und einer lieblichen Alt- oder Fistelstimme. Was fanden wir mit Schrecken? Eine Gaumen- und Nasenstimme, die dem Ohre höchst unangenehm klingt; eine sehr magere Gestalt, scharfe und harte Gesichtszüge, furchtbar doktliegende Augen. Möchte Hr. Blumenfeld noch so künstlich und mit ihn und uns gleich anstrengender Anstrengung die Läufe, Triller und Cadenzen einer Bravoursängerin nachahmen; möchte sein Kostüm, Gang und Benehmen eine treue Kopie der Weiblichkeit seyn, das widerwärtig abstoßende blieb überall, und das Bild einer verlebten Cara Mama des Palais royal blieb in der Seele des Schauers. Sein Spiel als Mann ist daneben unbedeutend, windig; es soll leicht seyn, aber dadurch verfliegt alles miteinander, verfliegt alles wie Spreu vor dem Winde. Hr. Strobe erschien ehemals als Prima Donna weit angenehmer; das Pasquill wird dabei eben so wirksam, aber es wurde nicht zur Gassen-Karikatur. Hr. Blumenfeld trat nachmals auf als Krebs in den Schwestern von Prag, und hier war seine Maske für die alte Tante nicht so abschreckend und anstößig. Dem Hrn. Kastner gelang es nicht, in der Rolle des Cacadu das Publikum lachen zu machen. (Die Forts. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 141. — den 22. Juli 1825.

Fahrt auf dem Bodensee.

(Fortsetzung.)

Die sehr freundliche Stadt Lindau, welche baierisch ist, und auf einem Fels im See liegt, hängt durch eine Brücke, welche beinahe so lang wie die Dresdner ist, mit dem festen Lande zusammen. Der Hafen ist sehr schön. Als wir in diesen einliefen, drängte sich das Volk, welches hier aus der ganzen Gegend zu einem großen Jahrmarkte versammelt war, in so unabsehbaren Massen herbei, daß Ufer und Hafen sie nicht alle aufzunehmen vermochten; sie erstürmten die im Hafen liegenden Schiffe unter dem größten Jubel; ein beladenes Schiff wurde so überfüllt, daß es nahe daran war, in den Grund zu gehen, hätte nicht ein aufmerksamer Schiffer die Gefahr noch zu rechter Zeit entdeckt. Die hier versammelten Zuschauer waren größtentheils von schönem Wuchse und Gestalt, wie ich sie auf der ganzen Reise nicht gesehn; unter dem weiblichen Geschlechte konnte man wenigstens den vierten Theil schön nennen. Wir stiegen in der Krone ab und wollten hier Mittag halten. Ob es gleich schon spät war, wurde uns doch bald ein gutes Mittagsbrot bereitet. Hier sahen wir ein schönes Bild von der Stadt und Umgegend, welches die Bürgerschaft durch einen guten Künstler hatte anfertigen lassen, und womit sie unserm freundlichen und anspruchslosen Wirthe, nebst einer Beilage von einigen tausend Gulden, ein Geschenk gemacht, weil er sich bei Erbauung der neuen Brücke als wahrer und uneigennütziger Bürger gezeigt. Es wäre sehr zu wünschen, daß dieses gut und getreu aufgenommene Bild von der schönen Gegend vervielfacht werden könnte*). Gegen 6 Uhr Abends ward die Abfahrt beschlossen; eine große Anzahl Menschen meldete sich, um mit nach Bregenz überzufahren; der kleinere Theil konnte nur aufgenommen werden.

Noch ehe wir ausliefen, hatte sich der Föhn mächtig erhoben und auf dem See Sturm erregt. Dieser Föhn erzeugt sich durch warme und heftige Winde, welche häufig in dieser Jahreszeit wehen, und dem Sirocco in Italien gleichen. Ob der Name von den Fabel-Feen genommen sey, habe ich nicht ausmitteln können; es dünkt mir aber wahrscheinlich**), indem sie so wie jene in ihrem Gefolge das Gute und Böse mit sich führen; das Erstere sind die heilsamen Folgen für die Vegetation, und das Zweite die Gefahren für die Schiffer.

Die erfahrensten Schiffer warnten uns, wir möchten es nicht wagen, abzufahren, weil, ihrer Meinung zu Folge, das Schiff nicht aus dem Hafen kommen würde; da wir aber auf ihre Warnung nicht achteten, so waren Alle um so gespannter, was die Sache für einen Ausgang nehmen möchte. Das Zeichen zum Aufbruch wurde gegeben, und wie im Fluge, ohne alle Beschwerde, steuerten wir aus dem Hafen und in gerader Linie auf Bregenz zu. Unsere Passagiere bestanden zum größern Theil aus Herren

*) Hoffentlich wird die Füßli'sche Kunsthandlung in Zürich, der wir schon einen Voyage pittoresque autour du lac de Constance verdanken, diesen Wink aufzunehmen wissen. V.

**) Die Verfasser des Schweizer Idiotikons werden hier wohl anderer Meinung seyn. R.

und Damen aus den höhern Ständen, welche, da die Wellen immer höher schlugen, und gar zu arges Spiel mit dem Schiffe trieben, anfingen, ängstlich zu werden. Aber die Ruhe und Zuversicht, welche sie an dem zum Fahrzeuge gehörigen Personale bemerkten, verscheuchte bald jene Sorge, und jeder betrachtete nun das Ereigniß als einen angenehmen Tanz auf den Wellen; das Fahrzeug behauptete die ihm vorgezeichnete Richtung. In der Abendstunde kamen wir im Hafen von Bregenz wohl und vergnügt an. Alle frohlockten mit süßem Selbstgefühl über die bestandene scheinbare, kleine Gefahr.

(Die Fortsetzung folgt.)

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortsetzung.)

Am folgenden Morgen dachte er so früh als möglich zum Staatsrathe sich zu begeben. Dieser Gang stand allerdings im Widerspruche mit seinem gestern gegen den Mann geäußerten Vorsatz. Allein die Liebe dünkte ihm eine hinreichende Entschuldigung, zumal bei dem Vater seiner Geliebten, um deren Hand er förmlich anhalten wollte, wenn er sich auf die Widersetzlichkeit seines Herzens berief, das dem Kopfe keine Ruhe ließ, bevor es sichergestellt worden.

Schon zu dem wichtigen Gange völlig fertig, dachte er nur noch jene, seiner Zusage gemäß, für immer der Vergessenheit zu widmenden Briefe der Staatsräthin vom Schreibetische in's Bureau zu legen, als solches durch des Hauptmanns Werthheim Eintreten einigen Aufschub erlitt.

Niemand hätte Willdorfen jetzt willkommener seyn mögen, als der Vertraute seiner Herzensgefühle, als die Gelegenheit, ihn mit dem Glücke derselben bekannt zu machen. Feurig schloß er ihn in die Arme, entdeckte ihm sein Vorhaben, und daß von der Staatsräthin durchaus kein Hinderniß zu besorgen sey. Zugleich fügte er die Bitte hinzu, ihn nicht zu fragen, wie es damit zugehe, weil er sein Wort gegeben, solches Niemanden zu entdecken.

Der Hauptmann erwiederte, daß die plötzliche Lösung eines so festverschlungenen Knotens ihn allerdings in Staunen versetzen müsse, daß aber seine Freude über des Freundes Glück ihn für die Nichtbefriedigung seiner Wißbegier hinreichend entschädige.

Vom Fenster, wo sie standen, sahen sie eben des Staatsraths alten Bedienten auf das Haus zueilen. Er hielt ein Billet in der Hand.

Vielleicht gar ein freundliches Entgegenkommen von Josephinens Vater, durch dessen Gemahlin eingeleitet! sprach Willdorf, und ein heiteres Kopfschütteln drückte das steigende Erstaunen des Hauptmanns aus.

Als der Ueberbringer nach der Abgabe sogleich wieder umkehrte, verlangte der Kriegsrath, daß er auf Antwort warten möchte. Aber der Diener sagte: Es bedarf deren, glaube ich, nicht, und ging.

Die Aufschrift war von der Staatsräthin Hand, und das Billet lautete folgendermaßen: „Ew. Wohlgeboren haben Sich nicht entblödet, mir gestern durch unsere Wirthschafterin einen Brief zustellen zu lassen, bei dessen Inhalte ich meiner selbst nicht mächtig blieb. Außerdem würden Sie schwerlich der Flamme meines Kamins seine Vernichtung verdanken dürfen. Die Wirthschafterin, welche das Wort für ein Liebesgeständniß führte, das mich meine Ihnen zeither bewiesene Freundschaft nur zu bitter bereuen läßt, hat dieserhalb, so zufrieden ich auch sonst mit der Person war, noch gestern Abend spät aus meinem Hause gemußt. — Wie sehr bedaure ich jetzt den gestern früh Ihnen geäußerten Wunsch, daß Sie Ihre Besuche nicht so lange aussetzen möchten. Unstreitig hat ein guter Genius Ihnen eingegeben, unser Haus auf einige Zeit zu vermeiden. Jetzt bin ich genöthigt zu der Bitte an Sie, dieses für immer zu thun. Ich muß Sie sogar ersuchen, alle Annäherung an mich, meinen Gemahl, Josephinen oder andere Verwandte von uns, sorgfältig zu vermeiden."

„Hoffentlich finde ich dann selbst Gelegenheit, dieses Benehmen dem Staatsrathe von einer Ihnen unnachtheiligen Seite vorzustellen."

„Der erste Augenblick aber, wo ich entdecken sollte, daß meine Bitte nicht, ihrem ganzen Umfange nach, Berücksichtigung bei Ihnen fände, würde auch zugleich der letzte meines Verschweigens gegen meinen Gemahl seyn müssen. Ida Ell."

Lautlos warf der Kriegsrath das Billet aus der Hand. Der Hauptmann, auf seines Freundes Gesicht die größte Bestürzung lesend, griff bereits nach dem Papiere, legte es aber wieder hin, als ihm das Geheimniß einfiel, welches Willdorf ihm auf dem Pfade zu seinem, vorhin so

entschieden scheinenden, Glück gemacht hatte, und das Willet wohl damit zusammenhängen konnte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Garrick als Mohr von Venedig. Garrick hatte einmal den Einfall, die Hauptrolle aus diesem Stück in orientalischer Kleidung zu spielen. Das war doppelt falsch. Einmal ist der Mohr General in venetianischen Diensten, und muß also als Christ, als Diener des Staates in venetianischer Kleidung erscheinen. Dann sagte sie aber auch der kleinen Gestalt Garricks keineswegs zu. Auf das letztere bezog sich besonders der Spott, den Quin damit trieb. Als dieser hörte, Garrick sey so erschienen, rief er: O über das Männchen! Statt wie der Mohr zu erscheinen, muß er einem kleinen Neger geglichen haben, welcher der Desdemona die Schleppe nachträgt! — Späterhin trat er nicht wieder so auf.

Mäßige Ansprüche der Künstler ehemals. Wer bei'm Théâtre français in der Mitte des vorigen Jahrhunderts dreißig Jahre lang Mitglied gewesen war, konnte Anspruch auf eine Pension von — 1500 Franken machen. Nach zwanzig Jahren durfte er auf 1000 Franken rechnen. Die berühmte Clairon verließ die Bühne nach 22jährigen Diensten, und machte Ansprüche auf die volle Pension von 1500 Fr. Aber alle Verwendungen waren umsonst. Es blieb bei den 1000 Fr. Wie viel 1000 werden wohl künftig einem Talma, einer Mars, zu Theil werden?

Ob denn dies jetzt anders ist? Als Ricci, der Bischof von Pistoja, dessen von Potter jetzt in drei Bänden von mehr als 1500 Seiten nach Akten und Urkunden herausgegebene Lebensbeschreibung eine an's Unglaubliche gränzende Verderbniß des italienischen Clerus darthut *), unter Leopold die Klöster des Großherzogthums von Florenz untersuchte, fand er nichts in schlechterm Zustande, als — die Bibliotheken derselben. Gewöhnlich waren sie in einem Gemache zusammengehäuft, das von den Mönchen am wenigsten besucht wurde. Manchmal wußte der Superior des Klosters selbst nicht anzugeben, wo es sey. Spinnengewebe hüllte Decke und Bücher und Schränke ein. In einem Kloster antwortete ihm ein Mönch auf die Frage, wo die Bibliothek sey: „Von Büchern sey nichts zu finden, als ein Kalender in der Sakristei und Küche!"

*) Vie de Scipion de Ricci, Paris 1825. Wir sollen eine Uebersetzung im Verlage von Leske zu Darmstadt erhalten. Wörtlich wird sie nicht leicht seyn können, denn der darin nachgewiesenen Schändlichkeiten, die Pius VI. in Schutz genommen haben soll, sind gar zu viele. Und dieser Pius VI. gilt für einen der besten Päpste!

Die Erzählungen aus den Kreuzzügen von Walter Scott werden in der Litt. Gaz. als ganz vorzüglich gerühmt. Wir halten sie, sagt dies Blatt unter'm 25. Juni, für eine der schönsten, vollendetsten Zeichnungen, die er je ausführte. Zeit und Sitte und Denkungsart der Kreuzfahrer, ihre Streitigkeiten und Freuden, die verschiedenen Anführer, sind wie von einem Augen- und Ohrenzeugen vorgeführt. Und an die Hauptzüge, welche die Geschichte darbietet, kettet sich die Dichtung so vollkommen an, daß man schwerlich, vielleicht gar nicht, sagen kann, wo die Wirklichkeit aufhört und die Erdichtung beginnt.

Das Theetrinken in England scheint vor dem Jahre 1660 nicht bekannt gewesen zu seyn. In Peppy's Tagebuche finden wir den 25sten September benannten Jahres als den bezeichnet, wo dieser Lebemann zum ersten Male eine Schale zu sich nahm. Die Mode, ihn zu trinken, mußte übrigens langsame Fortschritte gemacht haben, denn 1667 findet er sein Weib des Abends mit Zubereitung von Thee beschäftigt, und der Apotheker Pelly hat ihr gesagt, daß dieses Getränk für Schnupfen und Husten sehr heilsam sey.

Monopol.

Selbst in zerstört sich das Monopol durch stete Gewinngier,
Abgründ', ähnlich dem Strom, gräbt's, und verliert sich darin.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hannover. (Fortsetzung.)

In der schönen Müllerin sah man die Mad. Nicola wieder nach einer langen Pause, durch Mutterpflichten anbefohlen. Ihre Wiedererscheinung war uns schon längst versprochen, aber Hr. Boucher hatte mit seiner Partie bis heute nicht fertig werden können, und Hr. Hillebrand war mit seiner Partie noch nicht fertig geworden, und fehlte sichtbar

seine Mitsänger in Verlegenheit. — Mad. Nicola gewann den alten Beifall, wenn auch ihre Stimme geschwächt schien, welche Schwäche sich hoffentlich bei Erstarkung des Körpers verlieren wird.

Im Mai kam der neuerdings als erster Liebhaber wieder engagirte Hr. Volkmar an, und es ist nicht zu läugnen, daß wir seit seinem Abgange keinen Liebhaber hatten, der ihn aufwog oder ihm nur gleichkam. Er nahm seinen alten Platz ein als Bräutigam aus Mexiko, Carlos u. s. w. und gab vorzüglich diesen idealisirten Prinzen mit besonderer Wärme und Lebendigkeit, daß selbst die strengsten Parkettkritiker mit ihm zufrieden seyn mußten. Ludwig, als Alba, sah einem Scharfrichter ähnlicher, als einem Grand Hispania's; was sollte der schmuzige Judenbart, wo man zierlichen Zwickel- und Knebelbart erwarten darf? —

Der letzte Gast war Hr. Spitzeder aus Berlin, dem ein ganz besonderer und allgemeiner Beifall zu Theil ward. Den Osmin in der Entführung haben wir nie besser gesehen. Seine Stimme ist ein ferngesunder, reiner, kraftvoller Baß, durchklingend und ergreifend, und in seiner mächtigsten Fülle immer angenehm. Sein Spiel war voll Feuer, die Aktion das Wort deutlich begleitend. Als Leporello war er schwächer wirkend; die lange Pfadlagestalt macht ungelenk, und der Leporello muß Mutterwitz haben, muß sich seine Rolle selbst machen, statt daß der Osmin den Schauspieler fest in die Rolle wickelt, wie ein Kindlein in enge Windeln. Sein Baß jedoch verdiente ein zwiefaches Bravo, besonders in den Finalen und im Sextett. Kardel wird zu alt für den spanischen Wüstling, und daß Masetto es wagte, ein niederdeutsches: Man tau! einzulegen, würde bei einem weniger geduldigen Publikum eine augenblickliche Rüge geweckt haben.

Spitzeder gab zuletzt die Ochsenmenuet, worin er den Ochsenhändler mit wahrer Virtuosität und unter gemeinsamen Jubel spielte und sang; seine Gestikulation war so derb und kräftig, wie sein täglicher Umgang erheischen mochte, und sein Spiel feurig, wie echter Ungerwein. Die Scenen ohne ihn gingen schläfrig; selten können Opernsten Komödie spielen, und selbst der gute Hansl als Haydn predigte zu viel. Ersatz dafür gab die Haydn'sche Prachtmusik, das Harmoniequartett enthält ein non plus ultra von Harmonie.

Lebruns Sympathie war neu, und gefiel, wurde auch mit Lust und Liebe dargestellt, und alle Mitspieler waren des Lobes werth. Die erste Liebhaberin störte nur durch einen künstlichen Ueberfluß, welcher heimliches Gelächter und Gestüster der Witzbolde erregen mußte, da nur bei Kaffern und Hottentotten solche hervorspringende Schönheit ihre Anbeter findet. Einer gleich guten Darstellung hatte sich Kotzebue's Epigramm zu erfreuen; warum man darin aber mehrere Male den reichen Plutus mit Pluto, dem Höllengotte, verwechselte, ist rätselhaft. Pluto ist ein Sohn des Saturns und der Rhea, ein Obergott, Bruder des Jupiters und Neptuns. Plutus ist der Gott des Reichthums, ein schüchterner Untergott, in Theben als Kind auf den Armen der Fortuna abgebildet. Seine Mutter war die Ceres, eine Schwester vom Jupiter, Neptun und Pluto; sein Vater hieß Jasion, welchen man für den Erfinder des Ackerbaues hält; die Mythe spricht dadurch, der fleißige Landmann ist des sicherſten Reichthums gewiß. — So lehrte man uns in den Schulen.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

Unlängst starb hier der Instrumentenmacher Diendonné, der Compagnon der berühmten Firma: Diendonné und Schiedmeyer, in einem Alter von vierzig und einigen Jahren. Sein Streben in Verbindung mit seinem geschickten und verständigen Compagnon für Vervollkommnung des Fortepiano verdiente und erhielt hohe Anerkennung, und war von dem glücklichsten Erfolge gekrönt. Ihre Instrumente fanden überall Eingang, und verbreiteten sich selbst nach andern Welttheilen, z. B. bis nach Buenos-Ayres. — Von ihrem gelungenen Versuche mit der neuen Struktur, nach welcher der Resonanzboden über den Saiten sich befindet, ist bereits früher in diesen Blättern Erwähnung geschehen. Der Discant hat dadurch an Metall sehr gewonnen, so wie das ganze Instrument an Stärke, so daß ein Flügel-Fortepiano für einen bedeutenden Saal selbst leicht zu stark seyn dürfte. — Hr. Schiedmeyer setzt die bedeutende und schätzbare Fabrik mit gewohnter Thätigkeit und Umsicht fort. — Vor mehrern Monaten erschien von der Firma eine Anweisung im Drucke, wie man ihre Instrumente zu behandeln habe.

In den thätigen Industrie-Anstalten Würtembergs hat sich nun auch eine sehr kostspielige, eine Merino-Shawl-Fabrik in Eßlingen gesellt, welche von einer Gesellschaft in Verbindung mit dem um die Schafzucht so verdienten berühmten Hrn. Terneaux etablirt, und bereits im Gange ist. — Es sind mehrere weitläuftige Gebäude angekauft und bedeutende Bauten dazu unternommen worden, und man spricht davon, daß bereits 600 Menschen dabei beschäftigt werden. Es war nicht schwer, geschickte Arbeiter dazu in Würtemberg zu finden, wo die Weberei jeder Gattung auf einer hohen Stufe steht. — Die Fabrik ist patentirt.

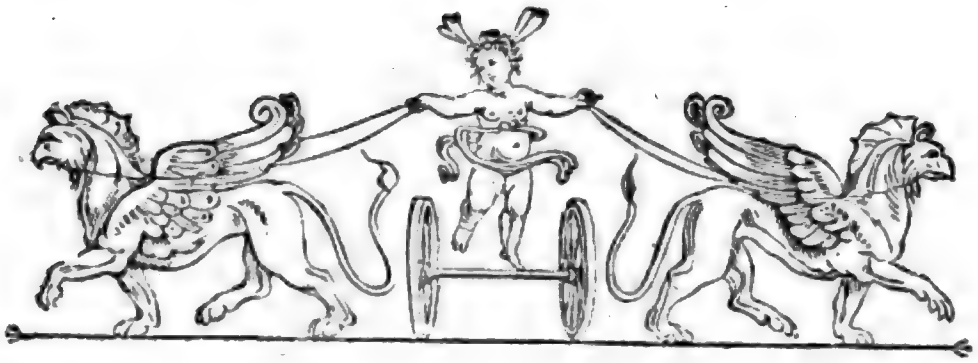
(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Die um ihres Unglücks willen zeither so vielfältig besprochene Stadt St. Petersburg liegt zwischen Finland und Ingermannland, auf einer sumpfichten Insel, um welche der sich die Newa, bevor sie in den Finländischen Meerbusen fällt, in mehrere Arme theilt. Den Plan zu der Stadt, der Festung, dem Hafen, den ihn verschönernden Kais, und dem den Eingang in denselben schützenden Befestigungswerke hatte Peter I. in eigener Person entworfen. Jene verlassene und unbebaute Insel, die während des unter diesem Himmelsstriche kurzen Sommers nichts als ein Haufen Koth, im Winter aber ein zugefrorner Teich war, zu welcher man von der Landseite her nicht anders, als durch unwegsame Wälder und tiefe Moräste gelangen konnte, und die sonst einzig den Löwen und Bären zum Aufenthalte gedient hatte, wurde im J. 1703 mit mehr denn 300,000 von dem Czaar in seinen Staaten zusammengerafften Menschen angefüllt, und die Bauern des Königreichs Astrakan sowohl als die Bewohner der Chinesischen Gränze nach Petersburg hin versetzt. Bevor die Fundamente der Stadt gelegt werden konnten, mußten Wälder gelichtet, Straßen angelegt, Sümpfe ausgetrocknet und Dämme aufgeführt werden. Der Natur wurde überall Gewalt angethan. Mit Hartnäckigkeit beharrte der Czaar auf der Ausführung seines Entschlusses, ein Land zu bevölkern, das nicht für Menschen bestimmt schien. Weder die, seine Arbeiten zu Grunde richtenden Ueberschwemmungen, noch selbst eine Sterblichkeit, welcher im ersten Entstehen der Stadt 200,000 Menschen zum Opfer wurden, vermochte ihn von seinem Entschlusse abzubringen; mitten unter den Hindernissen, welche die Natur, der Geist der Völker und ein unglücklicher Krieg in den Weg legten, wurde die Stadt gegründet, und schon im J. 1705 war Petersburg eine wirkliche Stadt.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 142. — den 23. Juli 1825.

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortsetzung.)

Ist das unglückliche Weib wahnsinnig geworden? — rief der Kriegsrath. — Ihre ganze Existenz liegt in meiner Hand, und doch kann die Schamlose gegen mich solch eine Sprache führen? Dieser Brief entbindet mich völlig meiner Zusage des Schweigens.

Und nun erzählte er dem Hauptmanne in der Kürze die gestrigen Vorfälle, und fügte dann hinzu: Ließ sich nach diesem Allen wohl etwas Anderes vermuthen, als die höchste Bereitwilligkeit der Frau, mir durch Beförderung meiner Herzenswünsche den Mund für immer zu verschließen? Statt dessen schreibt sie mir solch einen unsinnigen Brief! —

Hm — sagte der Hauptmann, als er ihn gelesen hatte, kopfschüttelnd — an Schlauheit soll es ihr doch nicht fehlen. Hat sie dich etwa dazu gebracht, ihre Briefe auch in den Kamin zu werfen? Oder enthalten sie vielleicht irgend etwas, wodurch du verhindert wirst, von ihnen gegen sie Gebrauch zu machen?

Nicht das Mindeste! Doch urtheile selbst!

Allein die Briefe lagen nicht mehr auf dem Schreibetische. Wildorf fuhr den Bedienten an: Ob er sie weggenommen. Dieser begriff nicht, wie er zu der Frage und besonders zu dem Ungestüm kam, mit dem sie geschah.

Der Kriegsrath suchte im Pulte nach; auch vergebens. Es blieb endlich keine Vermuthung mehr übrig, als daß die Staatsräthin am Abende zuvor sich ihrer zu bemächtigen gewußt hatte.

Die nähern Umstände, welche sich Wildorf jetzt in's Andenken zurückrief, erhoben diese Vermuthung fast zur Gewißheit. Das Umherblicken der Dame im ganzen Zimmer war ihm anfangs selbst aufgefallen. Unstreitig hatte ihr Auge diese Briefe gesucht, endlich gefunden, und sie, während der Kriegsrath, veranlaßt durch sie, draußen bei'm Bedienten war, heimlich zu sich genommen. Jetzt fiel ihm die sehr veränderte Art der Dame ein, als er wieder hereingekommen, und wie eilig sie sich darauf entfernt hatte. —

Wildorf beschloß zum Staatsrath zu gehen. Seine gänzliche Schuldlosigkeit und sein gerechter Unwille gegen die schlechte Person, würden, vereint, wie er glaubte, eine so gewaltige Sprache führen, um die Lage der Dinge dem getäuschten Staatsrathe in ihrem rechten Lichte zu zeigen. Nur mit großer Mühe konnte der Hauptmann ihn von diesem Schritte zurückhalten, und ihm einleuchtend machen, daß bei einer in sittlicher Hinsicht zu solch einer Tiefe hinabgesunkenen Person von dieser Schlauheit, der Weg, den er einzuschlagen denke, grade der allerzweckwidrigste seyn müsse; daß der Staatsrath der Gattin, welche noch immer sein Herz umstrickt hielt, gewiß mehr glauben werde, als den heiligsten Versicherungen der Wahrheit, womit er die Behauptung ihrer Unwürdigkeit, die Thatsachen, die er anzuführen hatte, unterstützen könne. Unfehlbar sey der Staatsrath, was sie auch vom Schweigen gegen denselben vorgebe, auf Alles,

was er ihm sagen könne, durch eine besondere Arglist und Verstellungskunst, die sie ihm Schuld gegeben, von ihr hinlänglich vorbereitet. Allem Vermuthen nach sey ihr letzter, lügenhafter Brief unter seinen Augen geschrieben. Schon das spreche für diese Muthmaßung, daß sie ihn durch den, seinem Herrn ganz ergebenen, alten Diener übersendet habe. Höchstwahrscheinlich sey der Staatsrath auf ihre Vorstellung, Willdorfs angebliche Liebeserklärung zu ignoriren, eingegangen, um ohne das mindeste Aufsehen aus der Sache zu kommen.

Lieber Willdorf — schloß er — bei'm ersten Zusammentreffen mit ihm wirst du dich bald überzeugen, ob meine Vermuthung seines Mitwissens um den letzten Brief gegründet ist oder nicht. Denn, wie sehr er sich auch in der Gewalt haben möchte, das Wegfallen seiner zeitherigen Offenheit und überhaupt eine Veränderung seines Benehmens wird immer sichtbar werden.

Und — entgegnete der Kriegsrath — wenn es sich mir zeigte, sollte ich da keine Frage über das Warum an ihn thun, sondern vor ihm stehen mit niedergeschlagenem Auge, mit der ganzen Miene des verurtheilten Sünders? Im Gefühle des vollen Rechtes unter solchen Umständen schweigen zu sollen, würde ja wahrlich noch ein heilloserer Zustand seyn, als der eines lebendig Begrabenen in tiefer Gruft, dem die Starrsucht alle Mittel benommen hat, sich den oben Vorübergehenden zu erkennen zu geben, deren Stimmen eben in sein Ohr schallen! —

Der Hauptmann antwortete: Keineswegs verkenne ich das wahrhaft Schreckhafte der Lage eines rechtlichen Menschen in deinem Falle. Aber — fügte er achselzuckend hinzu — nur Beweise allein können dir aus ihr heraushelfen, und, nachdem die Arglistige ihre Briefe wieder an sich zu bringen wußte, fehlen dir solche gänzlich. Laß mich den Versuch machen, mit der Frau zu sprechen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Fahrt auf dem Bodensee.

(Fortsetzung.)

Am nächsten Morgen erstiegen wir den St. Gebhard. Dieses ist ein Berg hinter der Stadt, in welchem sich eine große Gebirgskette endigt; oben liegt eine Kapelle, zu welcher das Volk aus dieser Gegend wallfahrtet. Der heilige Bischof, dem diese Kapelle und Zinne geweiht ist, und dessen Namen sie führt, wurde zu früh geboren, und mußte durch künstliche Mittel der Welt erhalten werden. Ganz entgegengesetzt verhielt es sich hier

mit dem Erhabenen und Schönen: die Natur that Alles und die Kunst Nichts. — Im eigentlichen Sinne bedurfte sie deren aber auch nicht. — Denn besäße ich die größten Dichtertalente, so würde es mir doch nicht gelingen, diesen himmlischen Punkt mit seiner Umgebung zu beschreiben. Um nur einen schwachen Umriß davon zu geben, denke man sich auf einem der höchsten Bergrücken mit dem üppigsten Laubholz besetzt; rechts unten am See die Stadt mit ihrer schönen Umgebung, und die lange, schöne Gebirgskette, welche den See gegen Morgen einschließt; vor sich die unabsehbare, 15 bis 16 Meilen lange, lieblich gekräuselte Wasserfläche; zur Linken einen senkrechten Abgrund bis hinunter auf den Fluß, an welchem die schönsten Wein- und Fruchtäcker nebst Wiesenmatten sich anschließen, die in unübersehbarer Ferne sich in das große Thal verlieren, durch welches der Rhein herunter und in den See fließt; und nun hinter und über diesem Allen die majestätischen Schneekegel und Eisberge, welche mit dem Himmel verwachsen zu seyn scheinen, bei welchen mein scharfes Auge oft lange suchen mußte, ehe es den Umriß entdeckte. — Alle gleich mächtig ergriffen und entzückt von diesem erhabenen Orte, verließen ihn mit dem lebhaftesten Wunsche, ihn bald wieder zu besuchen. Das schönste Maiwetter drückte diesem herrlichen Morgen das Siegel auf. — Es wäre sehr ungerecht von mir, wenn ich nicht dankbar bemerken wollte, daß wir von einer Gesellschaft der liebenswürdigsten Damen aus der gestrigen Schiffsgesellschaft, auf dem Berge mit einem freundlichen Morgengruß empfangen wurden; möge ihnen, so wie uns, dieser Morgen unvergeßlich seyn. Aus weiter Ferne komme ihnen mein Dank zu!

Nach 9 Uhr bestiegen wir das Schiff; eine Gesellschaft Herren und Damen hatten beschlossen, in einer Gondel, welche wir an das Schlepptau nehmen sollten, uns ein Stück in den See zu begleiten. Als man aber in der Ferne den Sturm sich wieder erheben sah, so mußte dieses Vorhaben aufgegeben werden. Das Offizierchor hatte auf dem äußersten Punkte des Hafens seine Regiments-Musik aufgestellt, welche durch ihre schöne und wohl eingeübte Hornmusik uns das Geleit gab; unsere Musik und Kanonen verfehlten nicht, darauf gehörig zu antworten.

So steuerten wir mit den frohesten Gefühlen, welche des Menschen Brust zu fassen vermag, dem schon sichtbaren neuen Föhnsturm entgegen. O, könnte doch jeder Schiffende mit solchen Gefühlen, mit so viel Muth und Zuversicht jedem Sturme entgegenfahren! Die Wellen wurden indeß immer mächtiger, sie schlugen auf und über

das Verdeck; am heftigsten waren sie in der Gegend, wo der Rhein in den See fließt. Der Wind war so heiß, daß man ihn durch die Kleider bis auf die Haut empfand; großes Uebelbefinden, welches beinahe jeder spürte, mochte theils diesem Winde theils den heftigen Bewegungen des Schiffes nach allen Seiten zuzuschreiben seyn. Sehr wünschte ich mit endiometrischen Apparaten versehen zu seyn, um einiger Prüfungen willen. Die Beobachtungen, welche ich während dieses Sturmes zu machen Gelegenheit hatte, waren für mich sehr wichtig, sie berichtigten und erhoben frühere Vermuthungen zur Gewißheit. Denn, wie wir den Sturm entgegen hatten unter einem Winkel von 10 bis 15 Gr., so war es kein Wunder, daß das Schiff in seinem Laufe aufgehalten wurde; dagegen war es zu bewundern, daß es seine Direktionslinie behaupten konnte. Auf dem Verdecke konnte man nicht aufrecht stehen, einer fiel gegen den andern, und da wir keine Gefahr zu fürchten hatten, so erhöhte dieses nur das Interesse der Reise. Zu rühmen war hier, so wie immer, der hohe Muth der Frau von Cotta; diese feingebildete, mit hohem Verstande und weiser Einsicht begabte Dame, sich selbst vergessend, verzichtend auf alle Bequemlichkeiten, die ihr Stand und Lage darbieten, steht stets als wachender Genius ihrem über alle Beschreibung thätigen und schaffenden Gemahl zur Seite; sie sucht ihm seinen schweren Beruf, welchen er sich zum allgemeinen Wohl auflegt, zu erleichtern, nicht allein durch Wort, sondern auch durch That und Aufopferung; unter solcher liebenden Mitwirkung gewinnt nicht allein der liebende Gatte und schaffende Hausvater, sondern auch der Staat selbst, welchem man Glück wünschen muß, einen Cotta zu besitzen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Das Epitaphium bei Lebzeiten.

Zacharias Moore war ein reicher Engländer. Er hatte jährlich 25,000 Pf. zu verzehren. Und doch war er bereits im vierzigsten Jahre durch seine Unklugheit und Verschwendung um alles gekommen. Minister, Generale, Obersten hatten so oft bei ihm gegessen, von ihm geborgt, er flehte nun nicht um Kredit, nicht um Speise, sondern um eine Stelle, und sie schafften ihm eine: man denke die Gnade! Er wurde — Fähnrich! Das Schicksal des Mannes auf der einen Seite und der Undank auf der andern gab daher zu folgendem Epigramm Anlaß, das aber unter dem Namen eines Epitaphiums im Umlauf war.

Zacharias Moore;
Ein lebendes Denkmal
Der Freundschaft und Edelmuth der Großen.
Nachdem er mit den meisten Großen
Dreier Königreiche
Dreißig Jahre lang vertraut war,
Nachdem sie ihm die Ehre angethan hatten,
Ein ungeheures Vermögen verwüsten zu helfen:
Halfen ihm die erlauchten Freunde
Aus Dankbarkeit
Für jene schönen Tage und frohen Abende durch ihre Fürsprache,
Im sieben und vierzigsten Jahre seines Alters zu
einer Fähnrichsstelle,
Welcher er anjetzt in Gibraltar
1756
vorsteht.

Schillers Turandot als Oper.

Unlängst stritten zu *** zwei Damen sich, doch wie gewöhnlich ohne Blutvergießen; die eine behauptete nämlich, Schillers Turandot, dieses tragi-komische Mährchen als Oper zu kennen, was die andre Dame, welche nur Schillers Dichtung, jene in der That aber existirende Oper nicht kannte, nicht zugeben wollte, natürlicherweise also die Behauptung der ersteren fortwährend widerlegte. Indessen hatten aus dem eben angeführten Grunde beide Damen recht, da die vom großherzoglich badischen Kapellmeister Danzi zu Karlsruhe nur mit wenigen Abweichungen von der Schiller'schen Dichtung als große Oper meisterhaft komponirte Turandot außer den Hoftheatern zu Karlsruhe und Mannheim, meines Wissens, auf keiner andern Bühne Deutschlands zur Vorstellung gekommen, und dadurch dem kunstliebenden Publikum ein wahrhafter Genuß, und die Anerkennung einer herrlichen Komposition entzogen worden ist. Bft.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

Es kommt hier eine, mehrere 100 Nummern starke, Sammlung Oelgemälde und Handzeichnungen aus der Nachlassenschaft des verstorbenen Hofmalers, Professor Steinkopf's des Vaters, zur Veräußerung, die an schönen Originalen von Kobell d. V., Schütz von Frankfurt, und mehrern der bedeutendsten niederländischen und deutschen Meister im landschaftlichen und Thier-Fache reich ist. Von manchen sehr schätza-

ren ältern Gemälden sind die Namen der Meister nicht bekannt: unter andern vermuthet man darunter einen Waterloo. Unter den Handzeichnungen befinden sich funfzig bis zur höchsten Vollendung ausgeführte farbige Blätter, Bijoux von Kobell d. V., die eine Zierde jeder, auch der größten Sammlung seyn würden. — Die Kopien in dieser Sammlung sind größtentheils landschaftlich und von der Hand des verstorbenen Künstlers, und darunter befindet sich manches sehr Gelungene, welches die Gewandtheit bewundern läßt, mit welcher der Kunstler sich in der verschiedensten Tongebung und Behandlungsart seiner Originale zu finden wußte. — Es wird ein Katalog davon angefertigt; über die Art der Veräußerung ist aber noch nichts festgesetzt. — Sollte diese schätzbare Sammlung Originalgemälde und Handzeichnungen, wie wahrscheinlich, in die Fremde gehen, so würde Stuttgart wieder an seinen bereits sehr kärglichen Kunstschätzen bedeutend ärmer, und es bliebe fast gar nichts zurück. Dieser Mangel ist ein sehr fühlbares Hinderniß für die hiesige Kunstbildung, welche, ungeachtet ausgezeichneter Lehrer und nicht minder ausgezeichneter Talente, die sich hier vorfinden, dadurch wesentlich gehemmt wird. — Es ist zu verwundern und zu beklagen, daß Herzog Carl, der für Kultur aller Art so viel Sinn, und bei seinen vielen Reisen auch in Italien gewiß so viel Gelegenheit zu schätzbaren Erwerbungen von Gemälden hatte, nicht dafür Liebhaberei gefaßt hat: dann hätte Würtemberg gewiß eine der vorzüglichsten Gallerien, denn was er unternahm, hatte königliche Art. — Jetzt wird eine solche Anlage immer schwieriger und kostspieliger.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Hannover. (Beschluß.)

Schließend erwähnen wir in diesem Auszuge der Chronik unserer Bühne noch einer besonders ausgezeichneten Vorstellung der Braut von Messina. Wir halten diese Dichtung für die schwerste Aufgabe, welche ein Poet der plastischen wie der redenden Kunst vorlegen konnte. Darum that es sehr wohl, den herrlichen Vers heute einmal, bis auf wenige Manier, gerecht zu hören, und die tieftragische Handlung ohne Gebrechen vorüber schreiten zu sehen. Mad. Heidhaar hatte den deklamatorischen wie den mimischen Gehalt der Isabelle mit großem Fleiße bearbeitet; die alten klassischen Bilder der Rede sah man in das Leben getreten vor sich, und es fehlte nichts, als das sichtbare Götterpaar in den Wolken, das mit den klingenden Bögen ihr die Kinder niederschoß. Nur die Gotteslästerung hätte noch wilder einschlagen mögen, und die zweite Erzählung des Traumes an der Bahre des Sohnes wurde zu rasch und eintönig gesprochen; daß Isabella hier nicht rhetorisch erzählen darf, ist gewiß; aber einige Pausen, wie in Erschütterung und dann Wechsel des Tonfalls, hätte Statt haben müssen; die Erzählung ist zu lang, drum ermüdete die gewählte Weise des Vortrags den Hörer und artete in Plapperei aus.

Mad. Arkour führte eine zarte Beatrice herauf; wir hätten ihrer Tunika lange Faltenärmel gewünscht, — ? —, und ihrer Stimme im Freudenrufe, als der Geliebte naht, mehr Klang und Kraft. Ihr Monolog hatte Farbe und Wechsel. — Die beiden Brüder schienen verwechselt, denn der stillere, gemüthliche Manuel sagte sicher mehr Volkmarn zu, und Cäsars jähzornigtes, bedachtloses Wesen eignete sich mehr für Kaziauers Naturanlage. So kam es auch, daß Kaziauers Neigung mit dem Rufe: Niemand sonst mir! aus dem Charakter trat und viel zu donnernd einschlug, Volkmar dagegen in den Scenen der Leidenschaft hinter dem Bilde des jammernden Arco, welches dem Dichter vorschwebte, zurückblieb. Beide verdienten indeß den Beifall, der ihnen wurde, und der bei dem Tausche der Rollen ihnen doppelt hätte werden müssen.

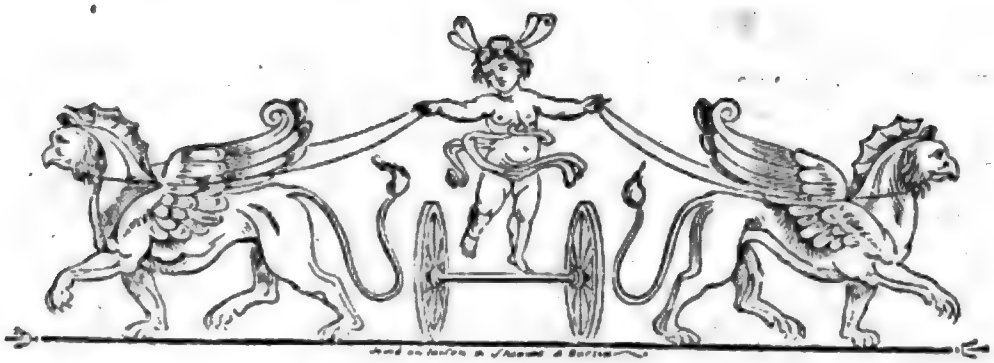
Wir dürfen den Chorus nicht übergehen, da gerade in seiner Rede der große Dichter die gehaltreichste Moral, einen wahren Kanon der Lebensweisheit in der höchsten Sprache lyrischer und didaktischer Poesie niedergelegt hat. Hr. Marr und Hr. Ludwig, als Choranen, führten die schwierigste Aufgabe meisterlich durch, und ersterem dürfen wir den Kranz im rhetorischen Wettkampfe vor allen geehrten Mitwerbern nicht vorenthalten; das alte Heldenbild, mit Silberlocken, Stentorstone und Tiefgefühle überall, müssen die Herzen und den Verstand gleich stark erschüttern und bewegen. Eine einzige Stelle wurde undeutlich koloriert. Als Alle die Leiche Manuels umstehen, hört man Cäsars Schritt draußen. „Brechet auf, ihr Wunden, fließet! In schwarzen Güssen stürzet hervor, ihr Bäche des Blutes! Ehemer Schritte Rauschen vernehme ich!" — Hier sprach Marr die ersten beiden Sätze im stillen Schmerzgefühle, auf die Leiche blickend, und sich selbst die Hand auf das Herz legend. Dann machte er eine kurze Pause, Schreck und Horchen ausdrückend, und sprach dann heftig: Ehemer Schritte Rauschen vernehm' ich! u. s. w. — Vergaß Hr. Marr den alten Aberglauben, daß, wenn der Mörder die Leiche des Gemordeten berühre, die Wunden wieder aufbrächen und frisch bluteten? Dieser Aberglaube wurde sogar bei Kriminalprozessen als Gottesurtheil zur Erforschung des Verbrechers benutzt, und ist vom Dichter hier trefflich eingeweht. Zuerst mußte Hr. Marr die Geberde des Erschreckens und Aufhorchens machen, dann mit der Rechten auf Manuels Brustwunde deuten, und nun sprechen: „Brechet auf, ihr Wunden!" — Dem fleißigen, talentvollen Künstler wird diese Erinnerung nur als Beweis gelten, wie aufmerksam wir seinen Leistungen folgen, die jedem Kunstfreunde hohen Genuß bringen müssen, weil dieser Darsteller die Kunst nicht als Magd seines Erdenlebens, sondern als göttliche Jungfrau aus den Erdentiefen zum Licht des Tempels betrachtet. —

Clarus von der Feuerlilie.

Notiz. (Beschluß.)

Es ist Voltaire, der in seiner Geschichte Karls XII. diese Notizen, in welchen die Zahlen etwas übertrieben seyn mögen, in Betreff des Ursprungs von St. Petersburg mittheilt. Uebrigens scheint es, als habe Peter I. keineswegs zur Absicht gehabt, den Sitz der Regierung nach Petersburg zu verlegen. Hierzu hatte er vielmehr Nisni-Novgorod ausersehn, indessen in jener Stadt blos ein Meerport und eine Festung angelegt werden sollte. Die Paläste und andre Gebäude, welche der Czaar in seiner neuen Stadt hatte aufführen lassen, waren alle von Holz, und gleichsam nur provisorische Quartiere: inzwischen bewog ihn seine Politik, die immerwährenden Feindseligkeiten von Seiten Schwedens und seine leidenschaftliche Liebhaberei für das Seewesen, seinen Aufenthalt in Petersburg zu verlängern. Dann aber sahen sich die Kaiser oder Kaiserinnen, welche nach ihm den Thron bestiegen, aus politischen Rücksichten genöthigt, ihre bleibende Residenz in der gedachten Stadt aufzuschlagen: denn die meisten dieser Neuerer hatten sich durch Faktionen von Familien, die dem Blute der Czaaren fremd waren, auf den Thron gedrungen, daher waren sie bange vor der Unzufriedenheit und den Kabalen der alten Bojaren, die gegen alles, was deutsch hieß, eine unversöhnliche Feindschaft nährten. So wurde Moskau verlassen und Petersburg in den Rang der Hauptstädte erhoben.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methus. Mundt.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 143. — den 25. Juli 1825.

Fahrt auf dem Bodensee.

(Beschluß.)

Gegen 2 Uhr Mittag erreichten wir den Hafen von der freundlichen Stadt Rohrschach, wo wir bei ruhiger See schon um 12 Uhr hätten ankommen müssen. In diesem fanden wir das zweite Dampfboot aus Friedrichshafen, welches täglich die Fahrt quer über den 6 Meilen breiten See von Friedrichshafen nach Rohrschach und zurück macht, um den hier sehr lebhaft betriebenen Getreide-Handel nach der innern Schweiz mit mehr Sicherheit und Wohlfeilheit zu befördern. Es war das erste Mal, daß diese beiden Cyclopen in einem Hafen beisammen lagen. Das Friedrichshafner Boot, Wilhelm, ist größer und die Maschine stärker, jedoch nicht so zweckmäßig eingerichtet, als der Max Joseph. Von Bregenz aus begleiteten uns auf dieser Fahrt die ersten Personen der dasigen Regierung, welche mit dem lebhaftesten Interesse an allem Theil nahmen. Von ihnen nahmen wir, nach einiger Ruhe und gemeinschaftlichem, frohem Mittagsmahl, Abschied, um unsere Reise fortzusetzen. Der Sturm hatte sich indeß etwas gelegt, und wir steuerten an dem schweizer Ufer dem idyllisch-romantischen Arbon und Romanshorn vorüber. Das ganze Ufer der schweizer Seite vom Einfall des Rheins bis Constanz ist ein wahres Paradies zu nennen; die flache Abdachung der Gebirgskette ist mit Obstbäumen so stark besetzt, daß man förmliche Wälder zu sehen glaubt, und unter diesen die herrlichsten Saatfelder bis auf die äußersten Höhen.

Abends halb 10 Uhr liefen wir glücklich in den Hafen von Constanz ein; die Ruhe war uns allen nöthig. Den folgenden Tag nahm ich Abschied von meinen mir so lieb gewordenen, für alles Große begeisterten, Gefährten, und verließ eiligst Constanz, nicht eben aus Furcht, wie Huß gebraten zu werden, sondern, weil meine Zeit abgelaufen war, und ich auf dem nächsten Wege nach Dresden zu eilen mußte. Auf den Anhöhen hinter Mersburg nahm ich Abschied vom See und seinen blühenden Obstwäldern und von den Eisbergen; die Schneehaube des hohen Sentis verfolgte mich noch lange, und schien mir freundlich zu winken, bald wiederzukehren. — Die einbrechende Nacht ließ den Vorhang fallen, aber das innere Auge sah immer bestimmter die schönen Bilder der unvergeßlichen Tage. —

Es ging nun die Reise in größter Eile Tag und Nacht über Ravensburg, Ulm, Anspach, Nürnberg bis Baireuth, wo ich glücklicherweise einen Ruhetag halten konnte. Hier waren meine lieben Nichten — die Töchter unsers Jean Paul — bemüht, mich mit dem Schönen bekannt zu machen, was Stadt und Umgegend aufzuweisen haben. Die Eremitage ist ein schön gelegenes Lustwäldchen, an welchem die Kunst mit wahrem Sinn und Geschmack durch großen Kostenaufwand getreulich nachzuhelfen gesucht hat; der hier vorhandene Sonnentempel überstieg meine Erwartungen. Ein von Baireuth südlich gelegener Grund, auf dessen linker Anhöhe ein Schloß mit schönem Park angelegt ist, Phantasie genannt, wurde auch in Augenschein genommen; auch bei dieser groteck-romantischen Partie

hat Kunst und Phantasie die Natur getreulich unterstützt; nur wurde ich schmerzlich ergriffen, als ich die Zerstörungen der Zeit und des Frevels so auffallend wahrnahm. Sehr spät kamen wir nach Hause; und dieser schöne Tag vollendete auf die herrlichste und würdigste Weise ein Bild, dessen Erinnerung in meiner Seele nie erlöschen wird. Abends spät schied ich von meinem lieben Jean Paul und seiner lieben Familie nicht ohne Schmerz und Rührung; jedoch von ihm mit dem Bewußtseyn, daß sein Gesundheitszustand um Vieles besser und kräftiger ist, als vorigen Herbst und Winter. Der Himmel wolle ihn ferner stärken, damit er seine vorhabende wichtige Arbeit, seine eigene Lebensbeschreibung, mit voller Kraft und Gesundheit vollende.

Niedergeschrieben auf Veranlassung einiger meiner verehrungswürdigsten Freunde.

Dresden, den 20. Mai 1825.

J. A. Uthe.

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Fortsetzung.)

Aber dieser Versuch des Hauptmanns schlug gänzlich fehl. Sobald er der Staatsräthin nur den Namen Wildorf genannt hatte, brach sie in den heftigsten Zorn aus, und erzählte selbst die Geschichte, wie sie zur Grundlage für ihren letzten Brief nöthig war, eine Geschichte, die ihrer Verschmitztheit in demselben Grade Ehre machte, als ihr Herz von ihr gebrandmarkt wurde. Wirklich hatte, unstreitig im geheimen Einverständnisse mit ihr, die Wirthschafterin am Abende noch spät ihr Haus verlassen. Die Staatsräthin beschuldigte Wildorfen geradezu, daß er diese Person durch Bestechung dahingebracht habe, sich ihres zeitherigen Vertrauens ganz unwürdig zu machen. Sie, die Staatsräthin, sey auch dahintergekommen, daß jene Undankbare am Tage zuvor zweimal in seiner Wohnung gewesen.

Ohne allen Zweifel hatte die Anstifterin der boshaften Intrigue ihrer, vielleicht minder gewandten, Vertrauten Aussage vor Gericht gefürchtet, und sie daher unsichtbar zu machen gesucht.

Der Hauptmann unterließ nichts, letzterer nachzuspüren. Doch auch die Zuziehung der Polizei führte zu keinem Erfolge. Davon gegangen, so viel ergab sich, war sie schwerlich, aber die Stadt war zu groß, um ihren geheimen Schlupfwinkel sogleich auszuforschen. —

Die Consequenz, mit welcher die unwürdige Intrigantin verfahren war, machte, daß der Hauptmann seinem im Gefühle tiefgekränkter Ehre und Liebe höchst unglücklichen Freunde die Ermahnung, vor der Hand noch durchaus nichts in der Sache zu thun, dringend wiederholte.

Und wahrlich, hätte er Wildorfen nicht sein Ehrenwort darauf abgenommen, so würde dieser schwerlich seines Schweigens Meister geblieben seyn, als er einsmals an einem schönen Wintermittage dem Staatsrathe nebst seiner Gemahlin auf der Promenade begegnete. Denselben Sieg in der Miene, als bei ihrer öffentlichen Mißhandlung Josephinens am Weihnachtsabende, glitt ihr Blick, nur weit vornehmer als damals, hoch über seine Stirne hin, während ihr Gemahl, den Wildorf seit jenem Briefe zum ersten Male wieder sah, sich mit allen Zeichen des Unwillens sogleich zur Seite wendete, um einem wohl möglichen Gruße auf Einmal für immer vorzubeugen. —

(Der Beschluß folgt.)

Der König von Neu-Seeland.

Kaum sind Se. Majestät von den Sandwichinseln des Todes in London verblichen, und schon ist wieder ein neuer wilder König, wenn auch nicht in London, doch in Liverpool, mit einem Kauffahrer, unter Befehl des Kapitän Roberts angekommen, der zu der Ehre, ihn mitzubringen, gelangt ist, er weiß kaum wie. Se. Majestät ließen sich nämlich an den Bord des Kauffahrers bringen, stießen ihre Nase an die des Kapitäns, um demselben zu sagen, daß Hochdieselben es gut meinten, und hielten eine lange Rede, die aber Roberts nicht verstand, und mit Zeichen erwiederte, welche bedeuteten: Sie möchten wieder sich in Dero Kanoe verfügen. — Statt dessen befahl der König Tepahé, so heißt er, seinen Leuten im Kanoe fortzustoßen, was äußerst schnell geschah. Er selbst warf sich auf das Verdeck, packte einen eisernen Haken und vereitelte alle Anstrengungen ihn loszureißen. Der Schiffszimmermann sprach von Todtschlagen. Das bewilligte aber der gutmüthige Roberts nicht und die Majestät blieb daher ruhig am Bord. Nach und nach erklärte er sich, freilich mühsam, näher. Er wollte den König Georg besuchen, und ihn um Flinten und Schieß-

pulver bitten; denn ein benachbarter Häuptling habe dergleichen aus Jackson erhalten, und ihn dadurch in einem Treffen überwunden, und seinen Sohn gefangen. Roberts gewann den wilden König bald lieb und werth. Einmal darum, weil er ihm das Leben rettete. Der Kapitän stürzte an einem stürmischen Tage in's Meer. Es sehen und nachspringen und ihn mit der nervigen Faust ergreifen und über dem Wasser halten, bis ein ausgesetztes Boot beide aufnahm, war eins. Dann aber ist der Wilde, trotz des tättowirten Gesichts, so schön, und dann ist er so herrlich, wie ein Herkules gebaut, und so willig, so gelehrig, daß er Jung und Alt, Männern und Frauen gefällt. Groben Scherz versteht er freilich nicht. Wer einem Neuseeländer die Hand auf den Kopf legt, beleidigt ihn damit so, wie ein Europäer über einen Nasenstieber aufgebracht seyn würde. Ein Bootsmann wußte dies und versuchte es doch bei dem wilden König. Aber dieser nahm ihn bei der Gurgel, hielt ihn hoch oben in der Luft, schüttelte ihn eine Minute lang, und warf ihn dann mit einer Gewalt auf's Verdeck hin, daß der Wundarzt acht Tage lang an den Quetschungen zu heilen hatte. Und dann klagt auch Se. Majestät gar sehr, daß kein Menschenfleisch auf die Tafel kommt. Er hat zwar versprochen, nie wieder einen solchen Braten zu essen, und nach der Heimkehr in's Vaterland die Sitte abzuschaffen; aber man sollte wohl Geißeln von ihm verlangen, daß er es auch thut; denn er spricht mit Entzücken von einem gebratenen Menschenschenkel, und als ihm jüngst — er hatte die Masern bekommen, ist aber hergestellt worden — Blut gelassen wurde, äußerte er bei'm Anblicke der vollen Schale: dies sey ein herrliches Getränk! Einige Waffen sind ihm bereits zum Geschenk gemacht worden. Als ihn jüngst ein Maler portraitirte und die tättowirten Linien nicht vollkommen darstellte, verbesserte er sie aus freier Hand, ohne Spiegel, sogleich mit dem ihm doch ganz unbekannten Pinsel. Wo er hinkommt, benimmt er sich zwanglos und freundlich. Nur über eines klagt er: Der König Georg will ihn nicht vor sich lassen, und er hat doch so eine weite Reise gemacht, ihn — um Flinten und Pulver zu bitten!

Die verunglückte Antwort.

Ein Erzherzog von Oesterreich reisete einst durch Iglau in Mähren. Am Thore empfingen ihn ehrfurchtsvoll Bürgermeister und Rath. Obschon Ersterer sich auf eine stattliche Anrede lange vorbereitet hatte, so gerieth er

doch bei dem Anblicke des gravitätischen Erzherzogs in eine solche Angst, daß er kein Wort vorbringen konnte. Vergebens nahm der Fürst zuerst das Wort, indem er sagte: „Gott grüß' Euch, Ihr Herren von Iglau!" Da keine Gegenrede erfolgte, so merkte der Erzherzog bald, woran es fehle. Er sprach demnach weiter: „Nach einigen Wochen kehre ich wieder zurück. Ihr habt also, wohlweise Herren! Zeit genug, Euch auf eine Antwort zu besinnen. Doch muß sich dieselbe auf meinen Gruß reimen." Damit reisete er ab. Da war nun guter Rath theuer. Man sann und sann, und es wollte sich kein passender Reim finden. Endlich entriß die Beschließerin des Bürgermeisters, welche die Armen dauerten, sie ihrer übergroßen Verlegenheit. Da ist ja leicht geholfen, sagte sie. Begrüßt Euch der Erzherzog wieder mit den Worten: „Gott grüß' Euch, Ihr Herren von Iglau!" so antwortet ihm nur kecklich: „Wir danken gar schön im Namen der heiligen Jungfrau." Das war nun ein Jubel, daß der Reim gefunden. Der Bürgermeister wiederholte ihn nun tagtäglich: und als der Tag angebrochen, da der Herzog wieder durch Iglau kam, erwartete er ihn mit seinen Kollegen recht beherzt, überzeugt, daß es ihm nach einem so langen Studium nicht mehr fehlen könne. Der Erzherzog erschien und redete die Deputation, wie das erste Mal, mit den Worten an: „Gott grüß' Euch, Ihr Herren von Iglau!" Freudig und beherzt antwortete nun schnell der Bürgermeister: „Wir danken gar schön im Namen der Mutter Gottes!" D.

Zuruf.

Laß des Schicksals Rad
Furchtbar rollen!
Dies im Pfad
Hemmen wollen,
Ist Versuch des Tollen,
Oder Frevelthat.

Aber laß uns, treu
Best'rem Wollen,
Ohne Scheu,
Ohne Grollen,
Ueben, was wir sollen,
Groß und geistig frei!

Die dem Menschenthum
Opfer zollen —

Ist ihr Ruhm
Je verschollen?
Nein! — Die Tugendvollen
Lohnt Elysium.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland.

(Fortsetzung von Nr. 222.)

Das von einem ungenannten französischen Schriftsteller herausgegebene Gedicht: Le réveil de la Grèce par A. — F. D. (Paris 1825. 48 S. in 8.) ist ein dem Hrn. C. Delavigne zugeeignetes lyrisches Produkt in drei Theilen. Im ersten erscheint die Freiheit einem jungen Sulioten. Er erkennt sie als die Tochter des Himmels, ruft sie an, ergießt sich gegen sie in Klagen über die, sein Vaterland so gänzlich im Stiche lassenden Beherrscher Europa's, und beschwört sie, sich Griechenland von Neuem zu ihrem beständigen Sitze zu wählen. Der zweite Theil hat ausschließlich die Unternehmungen und Thaten des Canaris zum Gegenstande. In der dritten Abtheilung erscheint Canaris befallen von einer Krankheit, die ihn an den Rand des Grabes versetzt. In seiner Geistesverwirrung bildete er sich ein, er stehe noch immer dem Feinde gegenüber, und träumt von Kämpfen, Brand und drohenden Flotten. Nachdem er wieder zu sich selbst gekommen, will er seine Tage nicht auf einem, seinem Ruhme nicht kommenden, Lager beschließen. Er verlangt, man solle ihn in ein Boot bringen, Feuer in dasselbe einlegen, und ihn gegen die Schiffe der Muselmänner hintreiben. Man gewährt ihm den Wunsch, aber die leichten Abendwinde, die Kühle des Meerbusens und die balsamischen Düfte, die er einathmet, hauchen ihm neues Leben ein. Er sieht seine Fahne wieder und verjüngt sie, seine Kräfte nehmen wieder zu und neuer Heldenruhm wartet seiner. Es darf übrigens dieses Gedicht nicht verwechselt werden mit einem andern ebenfalls kürzlich bei Didot erschienenen, welches den Titel führt: le réveil de la Grèce, première hellénide, par Mr. Pellet d'Epinal. — Die bei Rignoux gedruckten: Notions sur la Grèce pour l'intelligence des événemens, qui se préparent dans cette portion de l'Europe sind ausgezogen aus einem Aufsatze der Revue encyclopédique, wovon unser Blatt das Wesentlichste mitgetheilt hat. — Die von C. D. Raffanel, dem bekannten Verfasser der Histoire des événemens de la Grèce betitelte Histoire des Grecs modernes depuis la prise de Constantinople par Mahomet II. jusqu'à ce jour (Paris bei Raymond, 14 Bogen in 12.) macht zugleich den ein und sechszigsten Band der Bibliothèque du XIX Siècle aus. — Eine Uebersetzung in Versen der Chants héroiques des montagnards et matelots Grecs (Paris bei U. Canel, 184 S. in gr. 8.) rührt von dem Akademiker M. L. Lemercier her. — Poetische Gedanken über ein sehr prosaisches Thema enthält eine bei Didot gedruckte Epître aux Grecs, sur la protection, dont on les menace. — Herr Emil v. La Bretonnière, welchen die französische Akademie schon frühehin für ein Gedicht über die Abschaffung des Sklavenhandels mit ihrem aufmunternden Beifalle beehrt hat, erscheint jetzt mit einem Chant triomphal sur la délivrance de la Grèce (Paris, bei Verel), das sich durch eine durchgängige, sich an mehr als einer Stelle zum eigentlichen Enthusiasmus erhebende Wärme, ein lebhaftes Kolorit, kühne, wenn auch mitunter inkorrekte Ausdrücke, ganz vorzüglich aber durch eine glückliche Verbindung der Dichtungen und des geschichtlichen Ruhmes des alten Griechenlands mit den Wunderthaten des neuen auszeichnet. Réponds, heißt es unter anderm in diesem Gedichte:

Réponds, fils de l'Islam, pour qui sont les destins?
Ton Salpêtre inactif attendait l'étincelle,
Pour foudroyer les Grecs du haut d'un triple pont;
Le Grec t'a prévenu sur sa frêle nacelle:
Son sang lui reste encor, c'est le tien qui ruisselle,
Ce sont tes cris de mort, qui frappent l'Hellespont.

(Die Fortsetzung folgt.)

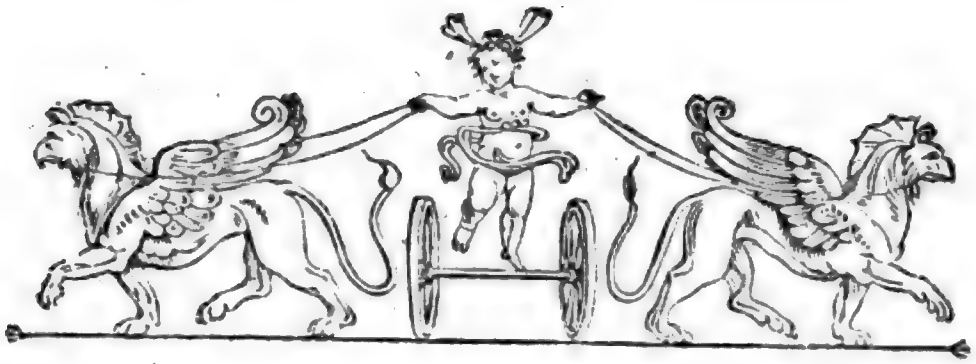
Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

Daß Stuttgart selbst mehrere hoffnungsvolle, frühgereifte Virtuosen auf verschiedenen Instrumenten besitzt, besonders aber in den 12- und 14jährigen Söhnen des Kammermusikus, Hrn. Schuncke, von denen der älteste das Fortepiano mit außerordentlicher Fertigkeit und vielem Ausdrucke spielt, und der andre das Horn bläst, ist bekannt, und bewährte sich in einem zahlreich besuchten Konzerte am Schlusse der Winterunterhaltungen. Ein noch jüngerer Virtuos, Namens Rosenhain, besuchte uns auf seiner Reise von Mannheim nach Donau-Eschingen, zu dem kunstliebenden Fürsten von Fürstenberg. Man muß erstaunen, mit welcher Fertigkeit und Präcision, und mit welchem Geschmack dieser zehnjährige Knabe die schwierigsten Kompositionen eines Moscheles u. dgl. vorträgt. — Unlängst soll ein ähnliches Wunderkind weiblichen Geschlechts hier durchgegangen seyn, das später wieder zu kommen und ein Konzert zu geben versprochen hat. — Es gab von jeher solche frühreife Talente, allein es waren doch nur immer einzelne und seltene Erscheinungen; wie kommt es, daß sie jetzt zu Dutzenden sich zeigen, und darunter so überfrühe, wie das vierjährige Berliner Wunderkind? Spricht dies für eine besondere Fruchtbarkeit der Zeit an Talenten, oder vielleicht für die Fortschritte in der Entwicklung derselben und in der Erleichterung der mechanischen Erwerbungen trotz der unendlichen Steigerung der Künstlichkeit in den musikalischen Leistungen? Und werden diese Wunderkinder auch einst Wundermänner und Wunderfrauen werden, etwas, das bei den frühern nur höchst selten der Fall war? — Uebrigens ist es auffallend, daß unsre gegenwärtigen vorzüglichern Tonkünstler, und selbst die frühreifen, meistens der jüdischen Nation angehören, wie auch der erwähnte Rosenhain.

Auch an Gauner-Genies fehlt es uns nicht. Unlängst ist einer, der sich den Matadoren, einem Käsedier, Hannickel und ähnlichen anzuschließen suchte, und selbst in Stuttgarts Wäldern sein freies Leben bethätigt haben soll, Namens Rothendfidler, eingefangen worden, nachdem er öfter aus den schwierigsten Verhältnissen sich mit Gewalt oder List befreit hatte. — Ein fremdes Genie der Art erhob unlängst bei einem hiesigen israelitischen Bankier die Summe von 6000 fl. auf falsche Wechsel von München, denen falsche Avisbriefe auf das Unverdächtigste vorausgegangen waren. Die Spuren, die man auffand und verfolgte, haben bis jetzt zu keiner Entdeckung geführt. — Auch sind mehrere Postwagenberaubungen an bedeutenden Geldsendungen vorgefallen, und leider haben sich auch mehrere Selbstmorde ereignet. —

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuß. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags ——— 144. ——— den 26. Juli 1825.

Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

Erzählung von Fr. Laun.

(Beschluß.)

Kaum wieder etwas gewesen von einem unmittelbar nach diesem Auftritte über ihn gekommenen Fieber, in dem er seiner Besinnung nur selten mächtig war, so erschien eines Morgens der alte Bediente des Staatsraths, mit dem Wunsche seines Herrn, ihn zu sprechen. Er würde, hieß es, selbst gekommen seyn, wenn ihn das Podagra nicht im Zimmer festhielte.

Herr Kriegsrath — so redete der Podagrist den Eintretenden vom Sopha aus an, und deutete auf den Platz ihm zur Seite — ich habe Grund zu vermuthen, daß der Vorfall, der uns von einander entfernte, nicht ganz so beschaffen gewesen, wie er mir hinterbracht wurde, und wünschte nichts so sehr, als ihn aus Ihrem Munde zu hören. Wie sich die Sache auch verhalten mag, so können Sie überzeugt seyn, daß ich die Wahrheit mit Dank von Ihnen annehmen werde; aber die reine Wahrheit, lieber Wildorf!

Der Kriegsrath, überzeugt, daß nach dieser Aufforderung und dem Tone und der Miene, mit der sie geschah, gewiß sein Freund Werthheim selbst zur offenen Darlegung der Umstände anrathen müsse, entschloß sich ohne Zögern dazu.

Da die zeitherige große Befangenheit des auf mannigfache Weise an seinem Herzen gemißhandelten Gatten verschwunden war, so konnte die Wahrheit in Wildorfs Schilderung ihr Ziel nicht verfehlen.

Der Staatsrath drückte den jungen Mann an sich, und bat um dessen Verzeihung. Gestern Abend — sprach er — bin ich von einer schweren, von der gefährlichsten Krankheit meines ganzen Lebens geheilt worden. Erinnern Sie sich noch des letzten Weihnachtsabends. Die Grausamkeit, welche dabei meiner armen Tochter wiederfuhr, stellte mir auf einmal ein Herz in Schatten, das mir bis dahin immer nur im vollen Lichte erschienen war. Allein durch tausend Künste wußte die Unwürdige meine gerechten Vorwürfe niederzuschlagen. Endlich hat eine heimliche, höchst unanständige Liebesgeschichte, von der mir mein alter Schulfreund, der Doktor Röser, die Beweise vorlegte, sie gestern Abend aus meinem Hause für immer verwiesen. Wie ich eben vernehme, theilt sie — durch eigenhändige Briefe zu sehr bloß gestellt, um auf meine, oder die Achtung Anderer noch einigen Anspruch machen zu dürfen — ihre Wohnung schon jetzt mit jener Wirthschafterin, die vor Kurzem Ihretwegen entfernt worden ist. Mein alter wackerer Röser hat sich durch seine Erforschung, in welcher ihm zuletzt Ihr Freund Werthheim sehr bedeutenden Beistand leistete, ein großes Verdienst um mich erworben. Und hauptsächlich auch — sagte er, als jetzt Josephine hereintrat — hauptsächlich auch um diese meine Tochter.

Der Erzählung ihrer mannigfachen Trübsale und Kränkungen seit der Entfernung des Kriegsraths aus dem Eil-

schem Hause folgte bald, als die süßeste Beruhigung, der Segen zu ihrem künftigen Ehebande mit Willdorf.

Als ihn der Vater mit inniger Rührung ertheilt hatte, fügte er noch, Josephinen an sich ziehend, hinzu: Es ist nicht alles Gold, was glänzt! Denke, mein Kind, bei dem Hohne in diesem Sprüchlein am Weihnachtsabende, wie traurig die tiefe Wahrheit desselben sich an der Person bewährte, welche es damals gegen dich mißbrauchte, und strebe stets, im Sinne wie in der That, die reine Goldperle zu seyn, die den äußern Glanz zwar nicht verschmäht, die seiner aber doch, bei dem unverfälschten innern Gehalte, erforderlichen Falls auch entbehren kann! —

Das Sprachgenie Mezzofante in Bologna.

Ueber diesen durch seine genaue Kenntniß so vieler Sprachen merkwürdigen Abt haben die Leser vor Kurzem Einiges in diesen Blättern gelesen, und vielleicht durch dasselbe erst die Bekanntschaft des Mannes selbst gemacht. Um sie mit ihm noch näher bekannt zu machen, theilen wir, des interessanten Gegenstandes wegen, den ausführlichern Bericht darüber von einem Franzosen mit, der sich in der anonymen Schrift: Promenade en Italie. Paris 1823. S. 155 bis 157 findet.

Der Abt Mezzofante ist mittlerer Statur und von nicht gar starkem Gliederbau: seine kleinen, lebhaften Augen verrathen sein Genie und seine Gelehrsamkeit. Seit seiner frühen Kindheit hatte er einen unwiderstehlichen Hang zum Sprachstudium, und, von der Natur mit einem bewunderungswerthen Gedächtniß begabt, hat er es, in einem Alter von sechzig Jahren, zu der gründlichen Kenntniß und zum richtigen Sprechen von vier und dreißig Sprachen und zwei und siebzig Dialecten gebracht. Diese Universalpolyglotte spricht diese hundert und sechs Sprachen oder Idiome nicht nur ganz rein, sondern Mezzofante hat sich auch in einer jeden den Accent, die Aussprache, die Wendungen und sprichwörtlichen Redensarten so vollkommen angeeignet, daß ein Engländer ihn für einen Engländer, ein Russe für einen Russen u. s. w. halten würde. Ich ward, so erzählt der Reisende, durch einen in Bologna lebenden Lord bei Mezzofante als Franzose eingeführt, und sogleich sprach er meine Sprache in ihrer ganzen Reinheit. Darauf fragte er mich, von welcher Provinz Frankreichs ich gebürtig wäre, und richtete, nachdem ich seine Frage beantwortet, und er sich in einen Franzosen von Marseille umgewandelt hatte, an mich einige Ausdrücke des Provenzalischen, deren Kenntniß entweder einen langen Aufenthalt in jenem Lande, oder wenigstens ein besonderes Studium erfordert. Sodann fragte er, ob ich nicht irgend eine fremde Sprache spräche, und da ich erwiederte, daß ich die spanische Sprache etwas kenne, redete er mit mir erst Castilisch, dann Andalusisch und Catalonisch, darauf mit dem Lord, der lange in Malta gewesen war, Maltesisch. Hierauf richtete er an mich Fragen in den nordischen Sprachen, in der englischen, dänischen, finnischen, russischen u. s. w. In den orientalischen Sprachen ist er sehr bewandert, denn er ist Professor derselben an der Universität zu Bologna. Unter andern Fragen erlaubte ich mir die nach derjenigen von allen diesen Sprachen, deren Studium ihm die meiste Mühe verursacht hätte. Er nannte mir unter den europäischen Sprachen den böhmischen Dialect, und versicherte mir dabei, daß es fast unmöglich wäre, denselben zu erlernen, wenn man nicht schon einige Kenntniß der orientalischen Sprachen besäße, und besonders der persischen und des Sanscrit. Und alle diese Sprachen hat der Abt Mezzofante in seinem Studirzimmer erlernt, denn nie hat er sein Vaterland verlassen. Er ist übrigens mit mehrern fremden Orden geziert, die Prinzen und Könige ihm zu verleihen sich ein Vergnügen machen. Der Papst hat Alles angewandt, um ihn nach Rom als Bibliothekar im Vatikan zu ziehen, aber Nichts hat ihm seinem Vaterlande entziehen können.

So weit der Franzose. Wir fügen noch hinzu, daß Mezzofante auch der deutschen Sprache mächtig und mit ihr genau bekannt ist, wie uns ein Reisender, der ihn im Sommer 1824 in Bologna kennen lernte, versicherte.

K.

Buntes aus der Zeit.

Presbyterianerstrenge. In Edinburg sind jetzt Denkwürdigkeiten von Will. Weitch u. Georg Brisson erschienen. Beide Männer waren unter der Regierung Carls II., der eine ein Geistlicher, der andere ein Kaufmann. Beide hielten es mit der strengen Presbyterianergemeinde, welcher die bischöfliche Kirche eine heidnische schien, und die in ihren Sitten eine übermäßige Strenge zur Schau trug. In Bezug auf die beiden letztern Punkte geben sie ungemein vielen Stoff zu Vergleichung mit Ehemals und Jetzt. So sehen wir eine Lady vor die Gemeinde gefordert, weil sie einmal nicht kommunizirt hat. Sie entschuldigt sich,

an dem Tage krank gewesen zu seyn, allein diese leichtsinnige (feivolous) Entschuldigung half zu nichts, als daß sie auf der Stelle nachkommuniziren mußte, falls sie nicht mit Kirchenbann belegt seyn wollte. Ein Paar Liebende hatten sich in England ehelich verbunden. Sie mußten am nächsten Sonntage Kirchenbuße am Schandpfahle thun, und vor der ganzen Gemeinde den über ihre ungesetzmäßige Ehe ausgestellten Trauschein als ungültig anerkennen, und dann von einander scheiden! (Sage man noch, daß der Katholicismus unduldsam ist! Knox und seine Anhänger hatten gerade so viel vor ihrer Thür zu kehren. Gebt Leuten, wie sie waren, die Macht, und die Inquisition ist fertig!) Ein ehrlicher Kaufmann, James Ferguson, ging über den Markt, um einen Pfarrer der bischöflichen Kirche zu besuchen. Dafür muß er 100 Pfund Strafe an die Armen geben, und einen Tag lang am — Strafpfahle aushalten; Eine Marie sehen wir durch die Stadt herumfahren, weil sie zum vierten Male vom Wege der Tugend gewichen ist: dann wurde sie verbannt. Einen andern finden wir sechs Sabbathe hintereinander am Halseisen, weil er zum dritten Male das sechste Gebot übertreten hat. Wer nicht die Kirche besuchte, mußte für jedesmaliges Ausbleiben 40 Schilling Strafe geben, falls er von Stande war. Der Dienstbote kam mit 4 Schilling davon. Eine Synode von solchen Leuten — bewahre uns doch der Himmel vor solchen Synoden! — that eine große Menge Männer und Frauen in den Bann. Um mit ihnen nur Geschäfte besprechen zu können, bedurfte es erst für jeden Gläubigen einer speciellen Erlaubniß.

Ludwig XVI. als Lehrer der Geographie. Die Gewohnheit in Erziehungsinstituten Karten zu zerschneiden, um von den Schülern durch Wiederzusammensetzung die Gestalt und Lage der einzelnen Länder erlernen zu lassen, verdanken wir Ludwig XVI. Er unterrichtete die Herzogin von Angouleme in der Erdbeschreibung, und hatte sich dies Mittel ausgedacht, sie schneller zum Ziele zu führen, als es bei der frühern Methode möglich war.

Die beiden Testamente.

Ein Erbschleicher, israelitischen Glaubens, wußte sich auf die schlaueste Weise das Vermögen einer betagten reichen Witwe, als alleiniger Erbe verschreiben zu lassen,

und, um sich den Besitz vollkommen zu sichern, die Witwe dahin zu stimmen, daß diese Verschreibung gerichtlich deponirt wurde. Da diese Disposition ihren zahlreichen Anverwandten nicht sehr erfreulich seyn konnte; so vermochten diese späterhin die Witwe, ein zweites Testament aufzustellen, in welchem nun den Angehörigen das Vermögen verschrieben, und die frühern Bestimmungen zu Gunsten des Erbschleichers gänzlich umgestoßen wurden. Diese neue Verfügung der Witwe hielten die Angehörigen dem Juden weislich verschwiegen. — Nach dem erfolgten Ableben der Erblasserin erschien nun der Israelit vor dem Gerichte, um seine vermeinten Ansprüche geltend zu machen und den Nachlaß zu reklamiren. Der Richter zeigte ihm aber beide Verschreibungen und sagte: „Ihr seyd vom alten Testamente, und daher thut es mir leid, Euch, als einem mosaischen Glaubensgenossen keinen Antheil an dem neuen Testamente nehmen lassen zu können." —

Georg Harrys.

Sommerzeit.

Wenn das Grün sich erneu't,
Wenn die Vögel lustig ziehn,
Durch die Hage hinweg, durch die Bäume dahin,
Wenn die Blumen blühn,
Wie lieblich ist's in der Sommerzeit!

Wenn wie der Erde Kleid,
Auch das Herz jetzt frisch sich erneut,
Wenn die Quelle springt und der Baum voll Accorde singt,
Und die neue Zeit, heilt altes Leid,
O wie lieblich ist's in der Sommerzeit!

Cz.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Stuttgart. (Beschluß.)

Gegenwärtig füllen sich mehr oder weniger die zahlreichen Bäder Würtembergs. Unter diesen nimmt das Stuttgart nahe Cannstadt einen bedeutenden Rang ein; es wird aber auch für die Aufnahme des berühmten Bades zu Boll von Staats wegen viel gethan. Dieses besonders in arthritischen Krankheiten so wirksame Bad liegt zwei Stunden von Kirchheim und eine Stunde von Göppingen in einer fruchtreichen Ebene, die im Halbkreise von den Höhen voll großer Erinnerungen, Hohenstaufen, Rechberg u. s. w., denen sich die ganze würtembergische Alpkette mit ihren Schlössern und Ruinen anschließt, in nicht weiter Ferne begränzt wird. Die Lage ist höchst reizend, die nächsten Umgebungen sind durch geschmackvolle Anlagen verschönt, die Badeeinrichtungen sind eben so zweckmäßig als reinlich und bequem, und durch die ansehnlichen, noch nicht ganz vollendeten Bauten wird für Raum

zu Wohnungen und zu geselligen Unterhaltungen hinlänglich gesorgt. Die Zimmer sind freundlich und gut meublirt, ja selbst mit Gemälden und Kupferstichen aus den königlichen Vorräthen geschmückt. Auch ist eine Lesebibliothek gestiftet mit einem eigenen Lesezimmer. Für gute Bewirthung bei billigen Preisen ist vorzüglich gesorgt. Die reiche Jagd umher ist an Privaten verpachtet. Dies Bad scheint dieses Jahr sehr besucht zu werden. — Auch einige der seit länger in Abgang gekommenen Bäder, wie das uralte, ehemals für Hebung der Unfruchtbarkeit bei Frauen so berühmte Bad zu Liebenzell, suchen sich wieder durch neue und verbesserte Einrichtungen zu heben. — Eines der Bäder aber, welches seiner besondern Gegenkräfte wegen mit unter den Bädern vom ersten Range stehen sollte, ist das Bad zu Göppingen mit seinem wundersüßen Sauerwasser. Nach dem Urtheile kompetenter Richter gibt es nicht leicht ein wirksameres Bad zur Herstellung der nachlassenden oder heruntergekommenen männlichen Natur, bei der es schon wahre Wunder gewirkt hat, und es erfreut sich dabei einer Umgebung voll reizender Mannigfaltigkeit in einer geringen Entfernung, und liegt an einem sehr freundlichen Landstädtchen und an einem lebendigen Wasser, die Fils. Die Nähe des im höhern Ruf stehenden Bads macht, daß weniger auf dies wohlthätige Bad geachtet wird. — In Bädern ersten weltlichen Ranges wird sich aber kein württembergisches Bad erheben bei dem Verbote aller Hazardspiele, und darüber wird man sich leicht trösten, wenn man die Gefahr bedenkt, von der so manches Familienwohl, und also auch das Staatswohl und die Moralität, bedroht würden, wenn ein solches Verbot nicht Statt fände, da bei der Vielfachheit und Nähe besonders die Engländerinnen zu den hiesigen Bädern gelockt werden. So bleiben Württembergs Bäder mehr Familienbäder, und es ist recht gut, wenn sie keine Welt-Bäder werden, so wie überhaupt das Wort Welt meistens keine wunschenswerthe Vorspide ist.

Aus Griechenland. (Fortsetzung.)

Eine noch im vorigen Jahre aufgezeichnete Schrift, welche den Titel führt: Εγκωμιος εις Μαρκον τον Μπουτσαρην παρα Μ. Σ. (Paris, bei Firmin Didot. 41 S. in 8.), ist eine Denk- und Lobrede auf den verstorbenen Botsaris, der für die Freiheit seines Vaterlandes gekämpft und auf dem Felde der Ehre den Tod eines Codrus und Leonidas gefunden hat, und es werth war, daß seine Heldenthaten von einem Griechen in seiner Nationalsprache gefeiert und besungen würden, was hier durch Hrn. Michael Schinas mit Talent und Einsicht geschehen ist. Nach einem kurzen Eingange über den großer Männer wartenden Ruhm, gibt das Geburtsland seines Helden dem Verfasser Gelegenheit, mit wenigen Worten der langen Unterdrückung Griechenlands durch die Ottomanen, der ersten, die Felsen von Sonst beleuchtenden Strahlen der Freiheit, der Anstrengungen des Odysseus Botsaris, des Vaters des Gefeierten u. s. w. zu gedenken. Sodann beginnt die eigentliche Lobrede auf Letztern. Von seiner Geburt, Erziehung und seinen in dem Buche der Geschichte bereits aufbewahrten Kriegs- und Heldenthaten wird das Wesentlichste in einer Schreibart, welcher die Vaterlandsliebe, der Haß gegen die Turken und ein tiefes Dankbarkeitsgefühl einen mehr als gewöhnlichen Nachdruck verleiht, angeführt. Nicht ohne theilnehmendes Interesse liest man die Erzählung von Botsaris Tode und die daran sich anknüpfenden Reflexionen. „Der Held," sagt Hr. Schinas, „tödtlich verwundet und ganz nahe seinem Ende, läßt sich noch vernehmen in folgenden Worten: „„O, meine Freunde, o, du mein Bruder! ich bin zufrieden, denn ich sterbe für mein Vaterland. Vollendet das Werk, welches ich begonnen habe. Ich hinterlasse Euch meine Kinder und empfehle sie dem Wohlwollen Griechenlands.““ Sonach stand sein Tod mit seinem Leben im Einklang. Generale, Archonten der Hellenen, und du Bruder und Nachfolger dieses Helden, macht Euch nach seinem Beispiele Eurer Altvordern würdig. Zeigt, daß der ausgestreute Samen der Tugend auf dem Boden unsers Vaterlandes in schönen Früchten gedieben sey. Möge die Zahl derjenigen unter Euch zunehmen, die ihm gleichen. Und du, Sohn des Marcos, bleibe der Erbe seines Ruhmes u. s. w." „Vaterland und Tugend" — so ruft Schinas am Schlusse, hingerissen von Bewunderung des von ihm gefeierten Helden — „Vaterland und Tugend, behaltet Botsaris in ewigem Andenken! . . . ." Wer wird sich nicht freuen, jetzt mehr als jemals hoffen zu können, daß das so lange Zeit vom Despotismus mit Füßen getretene Griechenland endlich sein ruhmbedecktes Haupt, aller Fesseln entledigt, werde emporheben können! — (Die Forts. folgt.)

Notiz.

In Hartfield in der Grafschaft Sussex standen am 20. Dec. vor. J. bei milder und feuchter Witterung nachfolgende Pflanzen in der Blüthe: der wohlriechende Hufflattig, das Schneeglöckchen, die Primeln, das Wintergrün, die Sofie, das Mezereum, die Mauer- und Garten-Levkoje. — Am 21. und 22. Dec. war es ebendaselbst außerordentlich feucht, mit viel Wind und Regen. Die Stechpalmenbeeren hatten gefehlt, die Mistelbeere war in außerordentlicher Menge und Größe vorhanden. Am 25. Dec. stand die weiße Nieswurz in der Blüthe. Am 31. Dec. waren die Blumen noch nicht alle verschwunden. Am 3. Jan. 1825 war dem obigen Blumenverzeichnisse noch beizufügen: das Labkraut, das Zimbelkraut, die zweihäusige Lychnis, mehrere Moosarten und das Täschelkraut. — Die Chronik von Glasgow meldet, daß sich am 7. Jan. die Bienen in den Gärten von Rosemont verbreitet, und die Amseln, als wollten sie schon den Frühling begrüßen, daselbst gesungen haben. Die Wiesen waren bekleidet und das Korn stand sehr dicht. Die Crocus fingen an sich zu entfärben und die Knospen der Narcissen wurden sichtbar. Um 6 Uhr früh stand in gedachter Stadt das Thermometer auf 6°5 Reaum., und das Barometer sehr hoch. Vom 8. Jan. ward ebendaher gemeldet, das Barometer behaupte sich auf einer bedeutenden Höhe, und dieser Winter überhaupt gleiche dem von 1816 auf 1817; gelinder Frost wechsle mit warmen Regen und die Temperatur sey fortwährend sehr unbeständig. Am 20. Jan. haben die Drosseln, Rothkehlchen und andre Vögel, welche in den ersten Tagen des Frühlings zu singen pflegen, angefangen, ihre melodischen Weisen hören zu lassen. — Im Merkur von Norwich, ebenfalls vom Januar, liest man folgende Stelle: Unser Kamin schmückt eine Vase, die eine Rose, eine Nelke, Primeln, Veilchen, Levkoyen und andre Blumen enthält, die insgesammt in freier Luft aufgegangen und im Garten gepflückt worden sind. Am 17. Jan. hat die Drossel in diesem Frühlingswinter zum ersten Mal ihren Gesang hören lassen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 21.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 21. —— den 26. Juli 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XX.

M. Adam's Geschichte zur Ausbreitung der christlichen Religion durch die hamburgische und bremische Kirche in dem benachbarten Norden, von Karls des Großen bis zu Heinrichs des IV. Zeiten, wie auch dessen geographische Abhandlung über Dänemark und über die daran gränzenden Länder des Nordens. Aus dem Lateinischen übersetzt und mit erläuternden Anmerkungen begleitet von Carsten Miesegaes. XXIV u. 372 S. gr. 8. Bremen, Heyse. 1 Thlr. 16 Gr.

De historia legum maritimarum medii aevii celeberrimarum. Dissertatio inauguralis historico-juridica, quam illustris jureconsultorum ordinis in Georgia-Augusta consensu et autoritate pro summis in utroque jure honoribus rite consequendis script. E. Meyer. VIII u. 78 S. gr. 4. Bremen, Heyse. 16 Gr. *

Französisches Lesebuch. Eine Sammlung zweckmäßig geordneter u. lehrreicher Lesestücke zum Unterricht in der französischen Sprache. Mit einem vollständigen Wörterbuche. Erster Theil. VIII u. 591 S. gr. 8. Bremen, Heyse. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Chemische Forschungen im Gebiete der anorganischen Natur von Aug. Du Ménil. XVI und 408 S. gr. 8. Hannover, Helwings. 2 Rthlr. 6 Gr.

Dr. Martin Luther's ernste, kräftige Worte über Ehe und eheliche Verhältnisse. Von Dr. J. C. W. Frobose. 192 S. gr. 8. Hannover, Helwings. 15 Gr.

De plantarum, praesertim cryptogamicarum, transitu et analogia, commentatio etc. Offert T. G. Bischoff. 59 S. gr. 8. Heidelberg, Mohr. 8 Gr.

Ueber den Werth und die Einführbarkeit eines allgemeinen vierstimmigen Choralgesanges in den evangelischen Kirchen, besonders zur Beherzigung für Geistliche u. Schullehrer Würtembergs. Von M. A. F. Günzler. 34 S. gr. 8. Stuttgart, Metzler. 4 Gr.

Einleitung in die Erziehungs- und Unterrichts-Lehre für Volksschullehrer von B. G. Denzel. Erster Theil. Dritte verbesserte Auflage. VIII und 328 S. 8. Stuttgart, Metzler. 1 Rthlr.

Chrestomathie aus römischen Classikern, für die mittlern Abtheilungen an Gelehrten-Schulen. XIV. 424 S. 8. u. drei Charten der alten Welt. Stuttgart, Metzler. 22 Gr.

Symbolik und Mythologie oder die Naturreligion des Alterthums. Von F. C. Baur. Zweiter Theil, zweite Abtheilung. VIII und 476 S. gr. 8. Stuttgart, Metzler. 2 Rthlr. 4 Gr.

Griechische Schulgrammatik für die unteren Klassen. Von Dr. G. A. W. Winckler u. Dr. K. G. W. Völcker. XII u. 147 S. gr. 8. Mainz, Kupferberg. 8 Gr.

Achtzehn Wand-Tafeln für Volksschulen, nebst Anleitung zum zweckmäßigen Gebrauch derselben, nach der Lautmethode. 18 Tafeln Fol. u. 16 S. gr. 8. Mainz, Kupferberg. 14 Gr.

Nachklänge der Erinnerung aus einem Erfahrungsreichen Leben über Genuß u. Vergänglichkeit. Von Jacob Neus. VI, 336 S. gr. 8. u. 12 Musikblätter. Mainz, Kupferberg. 1 Rthlr. 16 Gr. *

Erstes Lese- und Lesebuch oder Uebungen, um richtig lesen und denken zu lernen, für deutsche Volksschulen. IV u. 204 S. 8. Mainz, Kupferberg. 4 Gr.

Leocadia. Lyrisches Drama in 3 Aufzügen, nach dem Französischen des Scribé. Von Friederike Elmenreich. 95 S. 8. Mainz, Kupferberg. 8 Gr.

Emma, oder das unbedachtsame Versprechen. Oper in 3 Aufzügen, nach dem Französischen des Planard. Von Friederike Elmenreich. 90 S. 8. Mainz, Kupferberg. 8 Gr.

Neue Bühnenspiele in Original-Lustspielen und Bearbeitungen von C. Lebrün. Erster Band. 8. (1. Humoristische Studien, 80 S. 2. Die Wette, oder: Jeder hat sein Plänchen, 131 S. 3. Eine Freundschaft ist der andern werth, 81 S.) Mainz, Kupferberg. 1 Rthlr. 8 Gr.

Allgemeine Wissenschaftslehre zu encyclopädisch-hodegetischen Vorlesungen auf höheren Schulanstalten. Von A. Fr. von Kronburg. VIII u. 210 S. 8. Berlin. (Logier.) 1 Rthlr.

Ueber Numismatik. Von Fr. Aug. Krause. 62 S. 8. Berlin. (Logier.) 6 Gr.

Der wohlerfahrne Tabaksfabrikant, oder deutliche Anweisung, alle Gattungen von Rauch- und Schnupftabaken nach den neuesten Entdeckungen in der Chemie vorzüglich gut zu fabriciren, nebst den auserlesensten Recepten zur Verfertigung der besten Saucen ꝛc. Dritte Auflage. IV u. 90 S. gr. 8. Dresden, Hilscher. 11 Gr.

Dr. J. C. Gensler's vollständiger Commentar über Martin's Civil-Proceß-Lehrbuch. Herausgegeb., durchaus revidirt, u. theils kritisch, theils erläuternd glossirt von Prof. Dr. K. E. Morstadt. Erster Band. VII u. 381 S. gr. 8. Heidelberg, Groos. Zwei Theile. 4 Rthlr.

Die hebräische Sprache für den Anfang auf Schulen und Akademien. Zunächst zum Gebrauch bei seinen Vorlesungen von N. Hanne. Erste Abtheilung. XIII u. 153 S. gr. 8. Heidelberg, Groos. 14 Gr.

Abhandlung über die Umwandlung unregelmäßiger in regelmäßig abzutheilende Felder, erläutert durch die Ausführung zu Seckenheim bei Mannheim. Von J. A. P. Bürger. X, 58 S. gr. 8. u. 2 Steint. Heidelberg, Groos. 18 Gr. *

Griechisches Elementarbuch zum Schulgebrauche. Von A. J. Vogel. VIII u. 189 S. 8. Leipzig, Barth. 9 Gr.

Reisen nach Großbritannien, unternommen seit dem Jahre 1816, in Beziehung auf Kriegswesen, Marine, Brücken und Straßen, Handel und Gewerbe, Staats-Verfassung und Staats-Verwaltung; von Baron Carl Dupin I. (Großbritanniens Landmacht). Erster Theil. Uebersetzt aus der französischen Urschrift mit den erläuternden u. berichtigenden Anmerkungen der englischen Uebersetzung. XX, 336 S. gr. 8. und 10 Steint. in Fol. Stuttgart, Metzler. 2 Bände. 5 Rthlr. 16 Gr. *

Alte und neue Zeit, in Erzählungen u. historischen Skizzen; von C. 247 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr.

Die Nonne. Ein Roman von Ferd. Asch. 227 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr.

Der Kreuzfahrer. Ein Roman nach W. Scott. Drei Theile. 682 S. 8. Quedlinburg, Basse. 3 Rthlr.

Ausführliche Anweisung zur Aufbewahrung des Eises, so wie über die vortheilhaftesten Anlagen der Eisgruben und der Eiskeller. Mit einem Anhange, welcher genaue Vorschriften zur Bereitung aller Arten Gefrornes enthält. VIII u. 112 S. 8. Quedlinburg, Basse. 10 Gr.

Die Lehre von den Giften und den Vergiftungen Nach den neuesten Entdeckungen u. Beobachtungen bearbeitet. Ein Buch für Aerzte u. Nichtärzte, so wie für alle, welche giftige Stoffe verarbeiten, oder bei ihren Geschäften Gebrauch davon machen. Von Dr. H. Möller. XXIV und 278 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 4 Gr.

Der Trüffelbau. Oder Anweisung, die schwarzen u. weißen Trüffeln in Waldungen, Lustgebüschen und Gärten durch Kunst zu ziehen und große Anlagen dazu zu machen. Von Aler. v. Bornholz. VIII u. 71 S. 8. Quedlinburg, Basse. 8 Gr.

Materialien für den Unterricht in der Elementar-Geometrie von Dr. Ludw. Thilo. Erster Theil, zweiter Band. 397 S. gr. 8. u. 10 Kupfertaf. in 4. Frankfurt, Sauerländer. 2 Rthlr. 16 Gr.

Interessante Beiträge zur Geschichte des Sturzes der Regierung Napoleons. Aus den Memoiren des Baron Fain. Herausgegeben von Dr. Schütze. 250 S. 8. Frankfurt, Sauerländer. 1 Rthlr. 4 Gr. *

Neue Kriegs- und Reisefahrten. Herausgegeben von C. A. Fischer. Erster Theil. IV und 358 S. 8. Frankfurt, Sauerländer. 1 Rthlr. 18 Gr.

Pretiosa. Ein Buch für Kinder gebildeter Aeltern, von Aug. Moser. 92 S. in 12. u. 8 illum. Kupfert. Leipzig, Lauffer. geb. 16 Gr.

Curiosa. Ein Taschenbuch, welches keinen Leser langweilen wird. Zwei Bändchen. 396 S. in 12. Berlin. (Logier.) 1 Rthlr.

Deutsch-Englischer Briefsteller, oder neue Sammlung deutscher Handlungsbriefe. Ein Uebersetzungsbuch zur Stylübung in der englischen Sprache für Kaufleute. Nebst einem Anhange, enthalt. Muster zu Empfehlungsschreiben, Wechseln, Courszetteln ꝛc. in der Originalsprache; von R. Mayer. Zweite Ausgabe IX und 249 S. gr. 8. Dresden, Hilscher. cart. 1 Rthlr. 8 Gr.

Thaddäus Constantin Graf von Sobieski. Novelle von Miß Porter. Deutsch bearbeitet von Constantia v. B. Zweiter Theil. 204 S. 8. Dresden, Hilscher. geb. 1 Rthlr.

Isiaor, oder der christliche Barde. Gallische Novelle von N. A. v. Salvandy. Verdeutscht von Fr. K. Frhr. v. Erlach. XII u. 216 S. 8. Heidelberg, Groos. geb. 1 Rthlr. 4 Gr.

Ueber das homoopathische Heilprincip. Ein kritisches Wort, vielleicht zu seiner Zeit gesprochen; von Dr. Fr. Groos. 37 S. 8. Heidelberg, Groos. geh. 5 Gr.

Euphilos und Maria, oder der Seher Neu-Griechenlands. Eine epische Erzählung in drei Gesängen von Th. E. Kriese. 174 S. 8. (Leipzig, Barth.) geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Prolegomena in Isocratis Philippicam seu commentatio Isocratea secunda; quam in discessu ex Gymnasio aquisgranensi valedicendi causa edidit P. J. Lelaup. 46 S. gr. 8. Mainz, Kupferberg. 4 Gr.

Der algebraische Jugendfreund, oder populäre Darstellung der Grundlehren der Algebra für Anfänger; von J. J. Hoffmann. X u. 412 S. 8. Mainz, Kupferberg. cart. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die Arzneikunde ohne Arzt, oder Handbuch der Gesundheit, zur Selbstbelehrung, wie man körperliche Gebrechen erleichtern, heftigen Krankheiten vorbeugen, und langwierige Krankheiten ohne fremde Beihülfe heilen kann. Von Audin Rouvière. Aus dem Französ. nach der zweiten Ausgabe übersetzt u. mit Zusätzen u. einem Anhange von Receptformeln versehen durch Dr. J. S. Weber. VI und 334 S. gr. 8. Stuttgart, Metzler. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Barons-Rosen. Eine Maurer-Gabe, den Treuen des Bundes geweiht vom Br. G. Friederich. Zweite, mit den Melodien vermehrte Ausgabe. in 12. Frankfurt, Sauerländer. Versiegelt. 1 Rthlr. 4 Gr. *

Amaranthen. Von M. J. Landau. Erstes Bändchen. 114 S. in 12. Prag. (Leipzig, Engelmann.) cart. 8 Gr.

Taschenbuch für Literatur u. Kunst im Königreich Sachsen. Erster Jahrgang. Herausgegeben von J. W. S. Lindner. 184 S. in 12. Dresden. (Leipzig, Engelmann.) geh. 12 Gr.

Die sichere u. einfache Durchwinterung der Kartoffeln in Haufen. Für Landwirthe, welche diese Aufbewahrungsart noch nicht kennen, oder dagegen eingenommen sind, und denen es zur Unterbringung der Kartoffeln an ausreichendem Kellerraum fehlt. Von Fr. Teichmann. VI u. 46 S. 8. Leipzig, Engelmann. geh. 5 Gr.

Berlin, im Verlage von Duncker und Humblot ist erschienen:

Die Geächteten

Novelle von Willibald Alexis.

in 8. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Bei mir ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Schlickeisens, W., französisches Elementarbuch zur leichtern und gründlichern Erlernung der französischen Sprache, mit besonderer Berücksichtigung der Aussprache, mit passenden Leseübungen, grammatischen Regeln und erklärenden Beispielen, als Vorübung zu den größern Grammatiken von Wailly und Sanguin, für den ersten Unterricht entworfen.

8. 314 Seiten. 16 Gr.

Der Verfasser, der bei seinem vieljährigen Unterricht fand, daß fast alle Grammatiken der französischen Sprache über die ersten Anfangsgründe derselben zu schnell hinwegeilten, entschloß sich zu der Herausgabe dieses Elementarbuchs, welches eine ausführliche, durch passende Beispiele und Leseübungen erläuterte Anweisung zur Aussprache, so wie leicht faßliche Regeln der Grammatik enthält, und hofft, daß dasselbe allen Lehrern der französischen Sprache,

welche bei den Anfangsgründen derſelben einen leichten und zugleich gründlichen Weg mit ihren Schülern einſchlagen wollen, ſowohl bei dem Schul- als bei dem Privatunterrichte ſehr willkommen ſeyn wird.

Leipzig, im Juli 1825. Carl Cnobloch.

So eben iſt erſchienen und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

Claſſiſches Theater des Auslandes

in freien Uebertragungen.

Wohlfeile, elegante, mit Meyer's deutſchem Shakſpeare gleichförmige Taſchenausgabe.

Mit Kupfern. Broſchirt im lithographirten Umſchlag. 6 Bändchen: 1 Rthlr.

Auch einzeln unter den Titeln:

I. Alfieri's ſämmtliche Schauſpiele. 2 Bändchen. à 4 Gr.

enthalten:

16 Bändchen: Philipp der Zweite. Tragödie. Mit Alfieri's Portrait. Im lithogr. Umſchlag. 4 Gr.

26 Bändchen: Die Verſchwörung der Pazzi. Tragödie. Im lithographirten Umſchlag. 4 Gr.

II. Racine's ſämmtliche Schauſpiele. 2 Bändchen. à 4 Gr.

enthalten:

16 Bändchen: Racine's Leben. Phädra, Tragödie, frei bearbeitet von Dr. Gräfenhan. Mit Racine's Portrait. Im lithographirten Umſchlag. 4 Gr.

26 Bändchen: Alexander der Große, Tragödie, frei bearbeitet von Dr. Gräfenhan. Im lithographirten Umſchlag. 4 Gr.

III Calderon's ſämmtliche Schauſpiele.

16 Bändchen. Mit Calderon's Portrait; enthält: Calderon, wie er war und wie er iſt, vom Hofrath V., und das Mädchen des Gomez Arias, frei bearbeitet von der Verfaſſerin der Roland's Abenteuer. Im lithographirten Umſchlag. 4 Gr.

IV. Corneille's ſämmtliche Schauſpiele.

16 Bändchen. Mit Corneille's Portrait; enthält: Der Cid, Tragödie, frei bearbeitet von J. J. Kummer. Im lithographirten Umſchlag. 4 Gr.

Der glänzende Erfolg, mit dem wir das ruhmwürdige Unternehmen einer, den Genius des größten der Dichter lebendig bewahrenden, freien Uebertragung Shakſpeare's gekrönt ſehen — ein Erfolg, welcher ſich dem der glücklichſten literariſchen Unternehmungen unſerer Tage an die Seite ſtellt, weckte die Idee in uns, das Herrlichſte, — Gewürdigtſte, — Vortrefflichſte, was Italiens, Frankreichs und Spaniens reiche dramatiſche Literatur für alle Zeiten beſitzt, auf dem, von dem Herrn Verfaſſer unſeres deutſchen Shakſpeare's vorgezeichneten, Wege ebenfalls dem deutſchen Vaterlande anzueignen. — Wir haben zur Ausführung dieſes umfaſſenden Planes einen Verein von Männern gewonnen, welche Deutſchlands Literatur zum Theil bereits längſt unter ſeine geachtetſten zählt; Männer, welche, frei von den Feſſeln ſcholaſtiſcher Vorurtheile und im Beſitze der gediegenſten Sprachkenntniſſe, poetiſche Gluth mit der Tiefe vereinigen, welche die reine geiſtige Auffaſſung großer Dichter und ein lebendiges Wiedergeben derſelben in einer andern Sprache erfordern und verbürgen.

Was von unſerer Seite dazu beigetragen werden konnte, des Werkes Aeußere zu zieren und das Auge zu befriedigen, iſt mit der Liebe geſchehen, mit der man Ideen verwirklicht, die man als ſein Eigenthum betrachten darf. — Die Eleganz im Druck, Papier und die ſonſtige Ausſtattung, welche man an unſerem Shakſpeare würdigt, zeichnen auch dieſe Uebertragungen aus. Dieſelbe Wohlfeilheit, die bei dem Shakſpeare überraſchte, findet auch hier Statt. Liebhaber erhalten nämlich jedes geſchmackvoll broſchirte Bändchen, das ſtets ein ganzes Schauſpiel enthält, für vier Groſchen ſächſiſch oder achtzehn Kreuzer rheiniſch.

Gotha, im Juni 1825.

Hennings'ſche Buchhandlung.

Neuer Verlag von Ludwig Oehmigke in Berlin:

Colberg, Julius, Dr. und Prof. an der Univerſität zu Warſchau, Anweiſung, den Inhalt ebener Flächen ohne Rechnung genau zu finden und die Theilung der Figuren zu erleichtern vermittelſt eines neu erfundenen Inſtruments: „des Planimeters," zum Gebrauch für Feldmeſſer. Mit einer Vorrede vom Geh. Hofrath Dr. Grüſon in Berlin. Nebſt 4 Kupfern. gr. 8. geh. Preis: 12 Gr.

Conard, C. L., Chriſtenſinn in böſen Zeiten. Predigt am zweiten Sonntage des Advents, über Lucas 21, 25—36. 8. geh. 3 Gr.

— — Predigten über gewöhnliche Perikopen und freie Texte. gr. 8. 2r Bd. 1 Thlr. 12 Gr.

(Der im vorigen Jahre erſchienene erſte Band koſtet ebenfalls 1 Thlr. 12 Gr.)

Dielitz, K., Lehrbuch der franzöſiſchen Sprache. 2r Thl. 2te Auflage. 8. 12 Gr.

(Der erſte Theil koſtet 6 Gr.)

Krausnick, L., Conrector in Lenzen, die Melodien der preußiſchen, alten und neuen Kirchengeſänge, nebſt den Chören der allerhöchſt verordneten Liturgie, zum Ge-

brauch des Monochords in Ziffern gesetzt und herausgegeben für niedere Stadt- und Landschulen, nebst einer Abbildung des Monochords. 1825. 4. Druckpap. 18 Gr. Schreibpap. 1 Thlr.

Schulz, C. S. F., Postille oder Predigt-Sammlung über die Evangelien sämmtlicher Sonn- und Festtage des christlichen Kirchenjahrs. Zum Gebrauch bei der häuslichen Andacht und zum Vorlesen in evangelischen Kirchen. 4. 96 Bogen. Preis auf Druckpap. 3 Thlr.
, Schreibpap. 4 Thlr. 8 Gr.

Anzeige

eines nothwendigen Handbuchs für Banquiers und Kaufleute, Cassen- und Rechnungsbeamte, Rentiers und jeden Geschäftsmann.

Ausführliche

Zinsen- und Disconto-Tabellen

zu 1 bis 12 pro Cent pro Anno

in Thalern zu 24 Groschen sowohl, als auch in der neuen preufsischen Münze à 30 Silbergroschen

und zwar

von 1 — 100,000 Thaler Capital für jede Zeit von 1 Tag bis 12 Monate;

Nebst Gebrauchs-Anweisung aller vorkommenden Sätze und Aufgaben hierzu, mit deren Ausrechnungen nach den allgemeinen Regeln und Rechnungsarten, so wie auch mit Anführung sämmtlicher Regeln der Zinsberechnungen überhaupt,

und

einer Anweisung zum Gebrauch dieser Tabellen, auch für die Valuta sämmtlicher Handelsplätze, welche in andern Geldsorten rechnen.

Entworfen und herausgegeben

von

J. S. G. Otto,

Verfasser des Feinbuchs, und Herausgeber der 10ten und 11ten Auflage von Nelkenbrechers Taschenbuch.

Zweite Ausgabe. Preis: 1 Rthlr.

Berlin und Landsberg a. d. W.

1825.

Verlag von Theod. Christ. Friedr. Enslin.

Dieses, jedem Geschäftsmanne wirklich fast unentbehrliche, Werk, ist auf schönem weifsen Papier mit scharfer Schrift, ganz frei von Druckfehlern, in Gros-Quart-Format anständig gedruckt und geheftet, durch alle deutsche und auswärtige Buchhandlungen für den oben angezeigten, äufserst billigen, Preis zu haben; die erste Auflage kostete 1⅓ Rthlr.; der gute Absatz derselben macht es aber möglich, eine solche Verminderung eintreten zu lassen, und die Anschaffung dadurch nun auch dem Minderbegüterten zu erleichtern. Da man sich für eine so geringe Summe kein ähnliches Werk verschaffen kann, so hofft der Verleger um so mehr, dafs Jeder, der sich das zeitraubende und mühsame eigene Rechnen ersparen oder sich von der Richtigkeit seiner eigenen Rechnung durch Vergleichung überzeugen will, und eine völlig zuverlässige Nachweisung verlangt, sich gewifs in dessen Besitz setzen werde.

Th. Chr. Fr. Enslin,
Breite-Strafse No. 23 zu Berlin.

So eben ist bei mir herausgekommen:

Vaterland,

ein Liederkranz,

von

M. C. F. Schumann.

Leipzig, Wienbrack. 8. geh. 16 Gr.

Gefühlvolle Freunde der Dichtkunst werden dieses, sich auch durch äufsere Eleganz empfehlende, Werkchen mit Vergnügen lesen. In harmonischen Stanzen besingt darin der Herr Verf. sein Vaterland, und namentlich: die Gegend um Rudolstadt, das Thal von Schwarzburg, die Fürstengruft auf Schwarzburg und die Ruinen von Paulinzelle.

Durch alle Buchhandlungen ist zu erhalten:

Malvina.

Nach dem Französischen der Madame Cottin von N. P. Stampeel. 3 Bände. 8. 2te Ausgabe. Preis: 2 Rthlr. 16 Gr. oder 4 Fl. 48 Xr.

J. G. W. Schäfer in Frankfurt a. M.

In unserm Verlage ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Centnerschwer, J. J., neu erfundene Multiplications- und Quadrat-Tafeln, vermittelst welcher man die Producte aller vierzifferigen u. die Wurzeln aller fünfzifferigen Zahlen sehr leicht finden kann, wie auch zur Erleichterung anderer mathematischen Rechnungen. Mit einer Vorrede vom Königl. Geh. Rath F. P. Grüson und L. Ideler. gr. 8. Preis: 18 Gr. C. (22½ Silbgr.)

Gans, Dr. E., Das Erbrecht in weltgeschichtlicher Entwicklung. Eine Abhandlung der Universalrechtsgeschichte. Zweiter Band. gr. 8. Preis: 2 Rthlr.

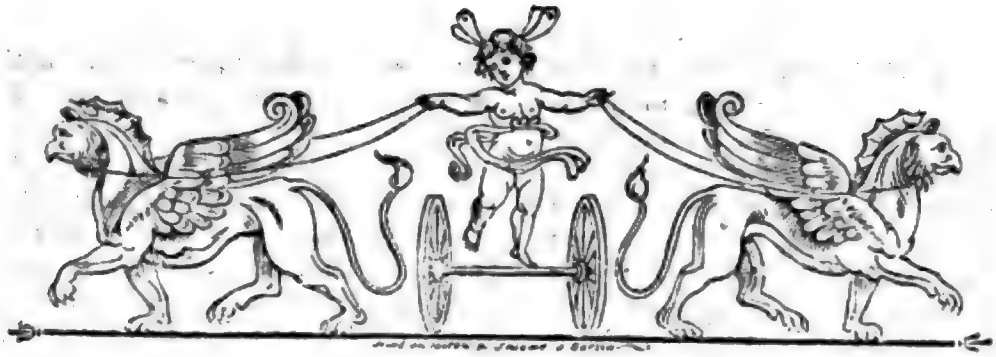
Hotho, H. G., Don Ramiro. Trauerspiel in drei Aufzügen. 8. Preis: 16 Gr. C. (20 Silbgr.)

Schulz, Dr. Otto, Aufgaben zur Einübung der Ilgenschen Grammatik. Dritte Auflage. 8. Preis: 8 Gr. C. (10 Silbgr.)

Wilde, C., Handbuch der analytischen Trigonometrie. Mit 3 Kupfertafeln. gr. 8. Preis: 1 Rthlr. 12 Gr. C. (1 Rthlr. 15 Silbgr.)

Berlin, im Juni 1825.

Maurersche Buchhandlung.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 145. — den 28. Juli 1825.

Rache, oder Pitt und Louis XVI.

Peter Moore hat in seiner „Stimme aus London" auf die „Stimme aus St. Helena" eine grauenvolle Geschichte in's Gespräch gebracht. Sie betrifft die Ränke, wodurch Pitt, während noch ein tiefer Friede zwischen England und Frankreich bestand, die französische Revolution und Louis XVI. Untergang eingeleitet haben soll; — eine schreckliche Beschuldigung, deren gründliche Widerlegung zu wünschen wäre.

„Der englische Minister" heißt es auch in den Mémoires relatifs à la Révolution Française, par Regnault-Warin, 1824. Vol. 2. p. 116. „der an Louis XVI. den Verlust der nordamerikanischen Kolonien zu rächen hatte, deren Unabhängigkeit durch dieses Königs den Nordamerikanern geleistete Hülfe begünstigt worden war, weihete von Stund an die französische Monarchie und den französischen Monarchen dem Untergange. Um dieses auszuführen, ließ er kein Mittel unangewendt; und es glückte ihm, von Zeit zu Zeit Unruhen, und dann einen allgemeinen Aufstand zu erwecken. Eine unentschlossene, auf schwachen Füßen schwankende, Regierung, die ihre Minister und Systeme öfters wechselt, und einen Kontrast zwischen ihren veralteten Ansichten und denen der unterdeß in der Bildung mächtig vorgeschrittenen Nation zur Schau stellte; Unterthanen, die empfindlich gegen die Mißbräuche, deren Censoren und Opfer zu gleicher Zeit sie seyn sollten, waren; Keime der Freiheit in jedem Busen, welche weder bei einigen das äußerste Elend, noch bei andern der überschwänklichste Reichthum hatte zerstören können, — Keime, die nur eines geringen Wärmegrades bedurften, um sich zu entwickeln: — diese Umstände sind es, welche dem brittischen Minister die Möglichkeit des beabsichtigten Erfolgs zeigten, und er beschloß, Alles zu revolutioniren, um Alles zu zerstören. Und durch diese höllischen Künste wurde dann jener allgemeine Ausbruch bewirkt, den ferner zu lenken und zu beherrschen auch der brittische Minister nun nicht mehr vermochte."

Mehrere Umstände kommen hinzu, die schreckliche Anklage in ein helleres Licht zu setzen.

Louis XVI. schrieb 1790 an den Minister Calonne und beklagte sich über den bösen Einfluß des englischen Goldes auf das französische Volk. — Auch Frau von Campan schreibt, es habe zwischen dem 14. Juli 1789 und dem 6. Oktober desselben Jahres die Königin sie zwei Mal abgehalten, nach Paris zu reisen, indem sie sich dabei der Worte bedient habe: „Reise jetzt nicht dahin, meine Freundin, denn die Engländer haben ihr Gold ausgestreut. Es wird dort eine Unruhe geben!" — Ferner schreibt sie: „Noch andere, als ich, wissen es, daß zu eben dieser Zeit die Königin sehr ängstlich darum war, mit Gewißheit zu erfahren, wie Pitt gesonnen sey. Sie sagte zu mir: „Ich kann nie den Namen Pitt aussprechen, ohne daß mir der Tod über den Rücken läuft. Dieser Mann ist der Todfeind Frankreichs. Er nimmt eine grausame Rache für den unpolitischen Beistand, welchen das Kabinet

von Verſailles einſt den amerikaniſchen Inſurgenten geleiſtet hat. Durch unſere Vernichtung will er ſeinem eignen Lande für immer das Uebergewicht zur See verſchaffen. Pitt hat die Revolution von ihren erſten Anfängen an gefördert, und wird fortfahren bis zum letzten Moment." — Noch berichtet dieſelbe Frau von Campan: „Die Königin ſandte einen vertrauten Boten nach London, mit dem Auftrage, den engliſchen Miniſter über das, was er mit Frankreich im Schilde führe, auszuforſchen. Der Bote erzählte bei ſeiner Rückkehr, daß alles, was von Pitt, bei dem er eine höchſt beunruhigende Zurückhaltung gefunden habe, herauszulocken geweſen ſey, darin beſtehe, daß er, wegen der Ruhe Europa's, den Untergang der franzöſiſchen Monarchie nicht zulaſſen, und daß es ein großer Fehlgriff ſeyn werde, wenn man es zugeben wollte, daß der revolutionäre Geiſt in Frankreich eine organiſirte Republik zu Stande bringe." Die Königin rief aus: „Ob nun gleich Pitt ſeine Meinung über die Nothwendigkeit einer Erhaltung der Monarchie in Frankreich ausgeſprochen hat, ſo hat er doch, betreffend den Monarchen ſelbſt, das undurchdringlichſte Schweigen beobachtet. Und ſo iſt denn das Ergebniß dieſer Unterhandlung mit ihm nur von höchſt unglückweiſſagender Vorbedeutung."

So erklärte die unglückliche Königin oft und tiefbewegt, daß ſie glaube, engliſche Emiſſarien und engliſches Gold haben durch die Revolution das Werk engliſcher Rache vollbracht. E. R.

Alexander — Diogen*); welcher war größer?

Ein Gemälde des bekannten Beſuchs bei'm Cyniker vor den Thoren Korinths — angeblich von Rubens, hat den Einſender auf dieſe Frage gebracht, über welche wohl mancher lächeln dürfte, der die Sache ſo außer Streit geſetzt wähnt, als ſey ſie vom Dreifuß zu Delphi herab entſchieden. Beide — ſo viel iſt klar — verſuchten, wie ſchwer ſie ſich auf der Wage des Andern machen könnten; Alexander, vom Morgenſtrahl ſeiner weltgeſchichtlichen Größe umſchimmert — der soi-disant Tonnenfürſt**) in die Lumpen des Cynismus gehüllt*). „Wär' ich nicht Alexander — ich möchte Diogenes ſeyn." So ſtellte ſich der macedoniſche Held**), im Selbſtgefühl des Vollbrachten und zu Vollbringenden neben den großen Sonderling, während ſeine Hofſchranzen lachten, weil ſie zu beſchränkt waren, ihren König zu verſtehn***). — Aber Diogen ſchlug ſich nicht geringer an. „Was haſt du gelernt?" fragt man auf dem Sklavenmarkte zu Kreta, wo er zum Verkauf ausgeſtellt iſt, und „„Euch beherrſchen,"" iſt die Antwort. „„Seht dort jenen üppiggekleideten Korinther****), dieſem verkauft mich — er bedarf eines Herrn†)."" — Es iſt die Frage, wie ſich die Nachwelt für dieſe ſtolzen Bewerber auszuſprechen hat. Diogen philoſophirte in Worten — Alexander in Thaten; bequemer machte ſich's der Erſte ohne Widerſpruch — und leichtern Kaufs war die Berühmtheit in der Tonne als auf dem Schlachtfelde. Alexander trat auf im proſaiſchen Gewande des wirklichen Lebens — er wollte ſeyn, was er ſchien; Jener hatte ſich zu einer Bühnenrolle koſtumirt — er wollte ſcheinen, was er nicht war. Vieles konnte Jeder eben ſo leicht dem Cyniker nachthun — Weniges nur Einer oder der Andere dem Fürſten Macedoniens. Oder hält man das Hauſen in der Tonne, das Umhertragen der Leuchte bei Tageshelle — und ähnliche Gaukeleien des Cynismus, für mehr als Theaterdebüt, der mit dem Beifall der Schauenden ſtehn oder fallen mußte! Wohl anders geſtalten ſich all dieſe Dinge unter dem Zauberlichte des Alterthums, dann in der Sonnenhelle der Gegenwart. Dort erſcheinen die Gefeierten gleich heraufbeſchwornen Geiſtern, die man uns nur aus ehrerbietiger Ferne zu ſchauen vergönnt — hier ſind ſie in gewöhnliche Lebensgeſtalten umge-

*) Wir haben es hier nicht mit einem Diogenes à quatre epingles, ſondern mit dem wirklichen zu thun.

**) Nach Juvenal. XIV. 311. war es beiläufig nicht eine Tonne, worin er verkehrte, ſondern ein großes, irdenes Dolium — Teſta bei'm Dichter. Einſt ward es ihm durch jugendlichen Uebermuth zertrümmert; die Athenienſer ahndeten es ernſt, und beſchenkten ihn mit einem neuen. — Laertius in Diog.

*) Sehr treffend Apulejus — Apolog.: „Dem Diogen und Antiſthenes waren Wandertaſch' und Stab, was Königen das Diadem — dem Imperator der Feldherrnmantel — dem Pontifex der Prieſterhut — der Lituus dem Augur. So trat der Cyniker Diogenes mit Alexander dem Großen in Kampf um die Legitimität, und ſtolz führt' er den Stab an der Stelle des Scepters."

**) Einſender fühlte ſich verſucht, ihn hier mit jenem Namen zu nennen, welcher in unſern Tagen Europa ſchreckte; — und warum ſollte der Namenwechſel großer Männer nicht in vor- wie in rückſchreitendem Zeitverhältniſſe zuläſſig ſeyn!

***) Trefflich ſind ſeine Worte kommentirt bei Plutarch — De Fortun. et Virt. Alexand. Op. I.

****) Bekanntlich Xeniades.

†) Der Korinther kaufte und ſeine Errungenſchaft bewährte ſich ſo ſchätzenswerth, daß er ausrief: Ich habe der guten Laren Einen unter mein Dach genommen. — Den Freunden, die ihn loskaufen wollten, erwiederte der Philoſoph: Der Löw' iſt nicht Sklave des Pflegers — ſondern dieſer des Löwen. — Laertius a. a. O. Gell. II. 18.

wandelt; dreist schreiten wir auf sie ein, und sagen uns lächelnd — daß sie uns gleichen*). Aber weh sollt' es dem Einsender thun, mißverstanden zu werden. Was wir bisher in Frage stellten, war die Maske Diogens — nicht Diogen. Wer auf die Menge wirken will, muß imponiren; jedes Mittel ist seiner Wahl freigegeben, wozu die Moral den Freibrief nicht versagt. Lassen wir den Mann in seinen Witzschlägen, seiner tiefen Lebensansicht, in dem bunten Geleit von Weisheit und Phantasterei, gleich einem Sommernachtstraum an uns vorüberziehen — wir müssen mit Nathan sagen:

Die Schale kann nur bitter seyn, der Kern
Ist's sicher nicht.

Auch verkauft' er nicht Worte für That, wo er sich zum Handeln gerufen glaubte**), und Denkmahle ehrten den Todten, welcher lebend den leichtesten Pfad durch's Leben gezeigt hatte***). Doch was die Menge noch jetzt an ihm bewundert, möchte leicht die Frage zum Vortheil des Kronenträgers entscheiden. Bertrand.

*) Man vergleiche einige seiner Zauberbilder mit den prosaischen Gestalten bei'm Athenaeus — Deipnosoph. — Sey es auch, daß Irrthum oder Leidenschaft ihm hie und da die Farben gemischt hätten. Wie wahr auch hier das Nil admirari!

**) So bildete er musterhaft die Söhne des Tenlades zu Männern. — Laert. a. a. O.

***) Sein Grab zu Korinth ward durch eine Säule geschmückt, auf welcher ein Hund aus parischem Marmor lag. Die zu Sinope ehrten ihn durch eherne Standbilder. Laert. Suidas. — Uebrigens verdient es noch als sonderbares Ereigniß beachtet zu werden, daß Beide, Alexander und Diogen an einem und demselben Tage zu leben aufhörten. — Plut. Sympos. VIII. 1.

Miscellen.

Iffland gibt in seiner Selbstbiographie an, wie nach und nach die Neigung zum Theater in ihm erwacht und entschieden herrschend geworden sey. 1767 sah er in Hannover Miß Sara Sampson von der Sellerschen Gesellschaft aufführen, — „von diesem Augenblicke an," sagte er, „ward mir der Schauplatz eine Schule der Weisheit, der schönen Empfindungen;" — Rodogune erfüllte ihn mit schwärmerischer Ehrfurcht; Romeo und Julie brachte ihn um seine Ruhe; die auf dem im Opernhause befindlichen Vorhange stehenden Worte: „Illinc gloria et securitas" und „Curarum dulce levamen" entschieden bei der Darstellung Richards des Dritten von Weiße, über seine Laufbahn: Brockmanns glänzendes Talent, das Genie des großen Schröder und seiner Stiefschwestern fachten die Glut für die Schauspielkunst zur hellen Flamme an — den 21. Febr. 1777 ward sein Loos geworfen, und den 15. März desselben Jahres betrat er zuerst auf dem Herzogl. Hoftheater zu Gotha die Bühne.

Eine neue Corinna. Nicht ein Roman, wie der der geistreichen Frau von Stael, sondern eine junge Dichterin, Delphine Hay, die, kaum zwanzig Jahr alt, schon Proben eines ausgezeichneten Talents gegeben hat, und was in den schönen Zeiten des alten Griechenlands die gefeierte Corinna war, zu werden verspricht. In dem zu Rom erscheinenden Giornale arcadico ist eine Ode an Grabe der Sappho von ihr gedruckt worden, die von einer reichen Einbildungskraft zeugt, und eine glänzende Zukunft für diese werdende Muse verkündiget. K.

Haydn.

Nach dem Ungarischen.

Als in der „Schöpfung" der Meisterstyl
Und Genius Hayd'ns nicht Allen gefiel,
Entflogen die Worte dem Virtuosen:
„Wie schmackhaft ist ein Fasanengericht!
„Doch können's nicht essen die Zähnelosen,
„Und schlechter Magen verdauen's nicht." —
Dies Euch zum Troste, bei'm Tadel der Richter,
Bekränzte vaterländische Dichter!

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 15. Juli.

Wir fahren, in unserm Theaterberichte, mit der Anzeige aufgeführter neuer Stücke und Gastspiele fort. Wir sollten billig mit Alcidor, der Quintessenz der Spontinischen Opern, den Anfang machen, weil sie in der That der Fünfkerlsaft seiner vier andern, und aus der Vestalin, Nurmahal, Fernand und Olimpia, zusammengesetzt ist; aber derjenige, den wir um die Lobpreisung dieses Meisterwerks ersucht hatten, macht es, wie der Werkmeister — er läßt auf sich warten. Bis dahin, und bis er Wort hält *), begnügen Sie sich mit einigen guten und schlechten Witzen der vielen Neider, welche Spontini im Publikum hat. Der eine nennt seine Zauberoper (des langen Wartens wegen) eine Zauberoper; der andre fällt ein Urtheil, und übersetzt es sogar: zu viel Genien, zu wenig Genie (Trop de Génies, trop peu de Génie). 4000 Louisd'or (sagt ein Dritter) für einen Alcidor!! (so hoch belaufen sich nämlich die Kosten). Eine Brücke, an der gebaut wird, und deren Vollendung man erst nach mehrern Jahren erwartet, wird prännumerando die Spontini-Brücke genannt u. s. w. Die siebente und letzte Vorstellung der Oper ist, wie es der menschenfreundliche Spontini (so nennen ihn die Zeitungen) eingeleitet, für

*) Sobald dieses geschieht, werden wir Ihnen den Aufsatz nachsenden.

das Bürgerrettungsinstitut bestimmt worden, wobei die Bemerkung gemacht wird, daß diese Menschenfreundlichkeit Hrn. Spontini nichts koste, daß er an den heiligen Crispin und an die beiden Pariser Damen erinnert, welche sich bei Annäherung des Osterfestes befragten: „Was haben wir, als gute Christinnen, für Buße zu thun?“ und sich entschließen, „ihre Dienerschaft fasten zu lassen.“ Der Menschenfreund hatte kurz vorher ein Konzert zu seinem Benefiz gegeben, und dabei — der Armen vergessen. Er ist auf sechs Monate nach Paris gereiset und hat ein bedeutendes Reisegeld mitgenommen.

Wir hatten Ihnen, wo uns Recht ist, zu Anfang des Jahres ein Houwald'sches Trauerspiel unter dem Namen: die Feinde, angekündigt. Damals wurde es einstudirt. Es ist unter dem Titel: Edgar und Donald, als Schauspiel gegeben worden. Die Scene ist, dem heutigen Geschmack zu Gefallen, in Schottland. Der Inhalt: ein umgestürzter Königsthron; der König ermordet; dem Vater der Königin sind die Augen ausgestochen; Witwe, Tochter und Sohn sind vertrieben, verbannt, und halten sich in einem abgelegenen Familienschlosse verborgen. Edgar (der Sohn) hat sich an die Spitze mißvergnügter Unterthanen gestellt, zieht gegen den neuen König zu Felde. Inzwischen sind dessen Sohn (Donald) mit seinem Führer — beide in Pilgerkleidung — auf ihrer Rückkehr von Rom, in Schottland auf jenem Schlosse angekommen. Der unbekannte königliche Jüngling, die unbekannte Königstochter, fühlen gegenseitige Liebe. Der Führer entdeckt, wo er ist, und wer die Wirthe sind. Er benutzt die Entdeckung zu verderblichen Zwecken. Donald hat sich der Tochter entdeckt; sie sich ihm. Aber sein Vater hat, bei seinem langen Außenbleiben, und von den Insurgenten gedrängt, einen Pseudo-Donald als Sohn aufgestellt, um die ihm selbst fehlende Liebe des Volks auf ihn zu leiten, und daraus Vortheil zu ziehen. Der Plan gelingt. Edgar wird geschlagen, flüchtet auf das Schloß, hält den wahren Donald für einen Betrüger, und will schon Rache an ihm nehmen, als sich das Kriegsglück wendet. Der König wird erschlagen; der Führer Donald's, der sich des Schlosses und dessen Bewohner mit bewaffneter Hand bemächtigen will, wird von Donald erstochen. Edgar erklärt den ihm an Geist überlegenen Donald für seinen König, und den Liebhaber seiner Schwester für seinen Bruder. — Wie wir sehen, ein dramatisirter Roman, von welchem am Schlusse nichts übrig bleibt, als der Schluß, so sehr auch während der Handlung die spielenden Personen in Charaktere übergugehen streben. Blos Hr. Devrient (als Führer Donald's) hat den seinigen vom Dichter zugetheilt erhalten; aber Mutter, Tochter, blinder Großvater, Hausvogt — selbst die beiden jungen Helden sind (Liebeserklärungen, Großsprechereien, Sentenzen und Renommagen abgerechnet) charakterlos, wie das Stück, welches, zwischen Trauerspiel und Schauspiel schwankend, obschon zwei Personen das Leben verlieren, und die dritte das Augenlicht, — dennoch den Namen des Schauspiels führt, weil es mit einer Versöhnung und einer Heirath schließt *).

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Zu Anfange dieses Jahres ist auch noch erschienen: Διονυσιου Σαλομου Ζακυνθιου ὑμνος εις την ἐλευθεριαν, d. h.

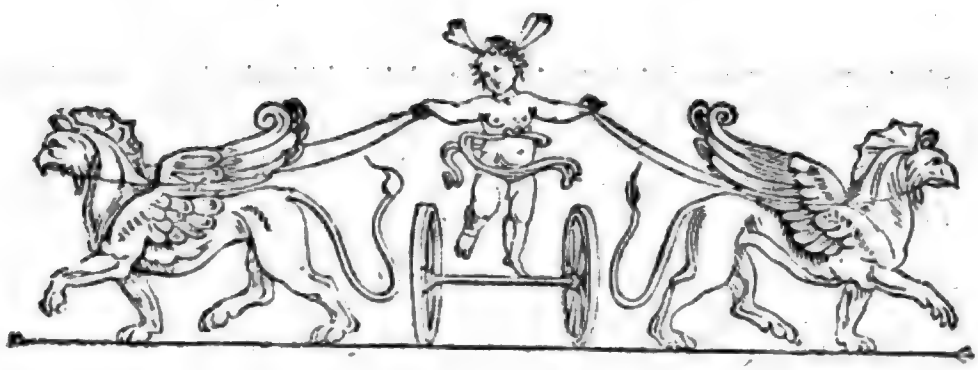
*) Jene Mutter hatte Recht. Ihr Töchterchen fragte: „Was ist zwischen Trauerspiel und Lustspiel für ein Unterschied?“ — Antwort: Wenn die Hauptperson am Schlusse stirbt, so ist's eine Tragödie; wenn sie heirathet, ein Lustspiel.

Hymne auf die Freiheit von Dionysius Salomos von Zante, aus dem Neugriechischen übersetzt von (dem schon durch mehr als eine ähnliche Uebertragung rühmlich bekannten) Stanislas Julien. (Paris, bei F. Didot. 56 S. in 8.) Diese Dithyrambe besteht aus 158 Strophen von vier siebensylbigen Versen mit sich durchkreuzenden männlichen und weiblichen Reimen. „Ich erkenne dich“ — heißt es in der Anrufung an die Freiheit — „an der Schneide deines furchtbaren Schwertes, an dem lebhaften Blicke, womit du den Erdball ermissest. Hervorgegangen aus dem gewölbten Gebein der Hellenen und stark durch deine alterthümliche Kraft, sey mir, o Freiheit, gegrüßt!“ Griechenlands Unglücksfälle, die ersten von Rhigas unternommenen Versuche und die Wünsche aller Nationen Europas bilden gleichsam den ersten Theil des Gedichtes. Der zweite liefert eine eben so düstere als maiestätische Darstellung der Belagerung von Tripolitza und des Blutbades der Muselmänner; auch die Schatten der frevelhafter Weise von den Türken gepfercten Griechen werden eingeführt, von jenen den Sieg verjagend und aus dem Herzen der Hellenen das Mitleid. Eine dritte Abtheilung schildert mit lebhaftern Farben die Belagerung von Korinth und den Bund der Religion mit der Freiheit, um Fluch über die Türken zu bringen und die Griechen zum Muth und zur Eintracht zu ermahnen. „O Ihr, meine tapfern Kinder“ — so ruft der Verfasser gegen das Ende seines Gedichtes seinen Hellenen zu — „Euch bietet der Kampf nichts dar, als Freude, und nie beugt Ihr in Feigheit das Knie vor den Gefahren! Mit Schrecken erfüllt weicht jede feindliche Macht vor Euch zurück; aber eine Macht bleibt noch übrig, die Eure Lorbeern befleckt, und die Ihr noch nicht zu besiegen vermocht habt, eine einzige nur, die, wenn Ihr schnaubend wie Löwen und ermattet vom Siege zurückkommt, Euch durch ihre tyrannische Uebergewalt peinigt, die Zwietracht, die in verrätherischer Hand einen blendenden Scepter trägt, den sie mit süßem Lächeln Jedem von Euch anbietet. Bald ist es, der Scepter, den sie Euch verhält, glänzt mit verführerischem Schimmer, berührt ihn aber ja nicht, er überschüttet Euch mit blutigen Thränen. Großherzige Krieger, geht es nicht zu, daß der Neid sagen könne, Euer entarteter Arm habe dem Bruder den Dolch ins Herz gestoßen! . . .“

Der neuesten Griechischen und Griechenland betreffenden Literatur gehören auch noch an, die vom Januar dieses Jahres an zu Paris bei Firmin Didot Heftweise erscheinenden: Chroniques du Levant ou Mémoires sur la Grèce et les contrées voisines, rédigés sur les lieux mêmes, d'après les lieux témoignages les plus authentiques. Die erste Lieferung von 106 S. in 8. enthält einen umständlichen Bericht von der Eroberung und Wiedereroberung von Pfara, von einigen dieser denkwürdigen Unternehmung vorangegangenen Ereignissen, so wie von allem, was bis auf die spätern Zeiten nach demselben auf den verschiedenen Punkten Griechenlands erfolgt ist; sodann biographische Notizen, betreffend die Hauptpersonen des Griechischen Krieges, deren Tapferkeit, Einsicht oder Reichthümer zur Befreiung ihrer Mitlandsleute am meisten beigetragen haben, wie z. B. eines Varvaki's, Odysseus, Miaulis u. s. w., ferner verschiedene Akten der provisorischen Regierung, Korrespondenznachrichten und Bemerkungen über die Zahlungsfähigkeit der Regierung. Die Anlage des Ganzen scheint geeignet, um Geist und Herz aller Freunde einer vernünftigen Freiheit zu befriedigen, und das Interesse, welches eine in ihren Grundsätzen gerechte und durch so viele Unglücksfälle geheiligte Sache ohnehin einflößen muß, noch höher zu heben.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 146. —— den 29. Juli 1825.

Der Todesruf.

Wunderlich hatte der Zufall oder das Schicksal uns in Griechenland zusammengeführt. Doch so verschiedenartig auch unsere Meinungen, unsere Ansichten in unseren früheren Lebensverhältnissen gewesen seyn mochten, hier hatte gleicher Zweck, gleiche Noth, gleiches Streben alle die Verschiedenheiten ausgeglichen, und wir lebten in der größten Eintracht. Mehrere Gefahren hatten wir schon gemeinschaftlich bestanden, hatten gemeinschaftlich gehungert und gedurstet, und unser Bündniß war dadurch so sehr befestigt worden, wie ein ähnliches, unter ähnlichen Verhältnissen und Personen, nur befestigt werden kann. Ursprünglich bestand unsere kleine Gesellschaft aus fünf Mitgliedern, zwei Preußen, einem Dänen (einem Holsteiner), einem Mecklenburger und einem Polen, der jedoch vollkommen fertig deutsch sprach. Vor einigen Tagen hatte sich noch ein neuer Ankömmling, ein Baier von Geburt, Herr von W.....*), zu uns gesellt; aber schon in der kurzen Zeit war uns der Landsmann (denn als solcher wurde jeder Deutsche betrachtet) durch heitere Laune, offenen Freimuth und ausgezeichnete Tapferkeit, welche er gleich an dem Tage nach seiner Ankunft zu zeigen Gelegenheit hatte, lieb geworden, und wir befanden uns jetzt auf dem Wege zu einem nahen Kloster, wo wir unsere Freundschaft durch einige Becher kräftigen Zeaweines noch mehr befestigen wollten.

Durch einen herrlichen, vom Beil der Verwüster noch verschont gebliebenen Olivenwald, hie und da mit Myrten- und Feigenbäumen untermischt, schlängelte sich der Fußpfad neben einem silberklaren Bache den Berg hinan, auf dessen Kuppe das reiche Kloster lag. Das leise Gemurmel des Bergbaches schien uns eine freundliche Einladung der Klosterherren zuzuflüstern, und schneller schritten wir vorwärts, das ersehnte Ziel so bald als möglich zu erreichen. Heitere Scherze würzten das Gespräch, und wer uns so gehen sah, hätte wahrlich nicht glauben sollen, daß wir, entfernt vom Vaterlande, vielleicht für immer, in einem fremden Lande, unter einem fremden Volke uns befanden, das noch dazu im Zustande der vollkommensten Anarchie war. Aber wenn man jung ist, vergißt man ja nur zu leicht des drückendsten Kummers, vorzüglich, wenn man, wie wir jetzt, dem Genusse des köstlichsten Weines entgegengeht. So hatten denn auch wir alle Sorgen von uns abgestreift, und lebten nur dem gegenwärtigen Augenblicke.

Unter lautem Gelächter, durch einen treffenden Witz veranlaßt, langten wir bei dem Kloster an. Wir forderten sogleich einige Krüge Zea, aber das Zögern des Laienbruders, an den wir unser Gesuch richteten, sagte ganz deutlich, daß er ihn nur gegen Vorausbezahlung bringen könnte. Wir nahmen dies nicht übel, da wir wohl wußten, daß sich die Philhellenen häufig nicht im Stande befunden hatten, die verlangte Zeche zu entrichten.

*) Da er wider den Willen seiner Aeltern dem Lande der Hellenen zueilte, auch einige bürgerliche Pflichten verletzte, indem er seinem glühenden Eifer, das Kreuz gegen die Ungläubigen vertheidigen zu helfen, nachgab, sey es mir vergönnt, seinen Namen hier zu verschweigen.

Daher bezahlten wir ohne Weigern so viel Wein, als wir bestellt hatten, und erhielten diesen gleich darauf kühl und gut. Auf unser Geheiß ward er in eine Laube gestellt. Wir selbst legten Hand an, und holten uns aus dem Saale, welcher in allen griechischen Klöstern zur Aufnahme der Gäste und Wanderer bestimmt ist, einen Tisch und einige Polster, und bald waren wir bereit, das lustige Werk zu beginnen. Der Pole, dem wir freiwillig die Ehre zugestanden, im Trinken und allen dazu gehörigen Gebräuchen am erfahrendsten zu seyn, ward zum Mundschenken erwählt. Eilig reichte dann Jeder sein Glas dar, nachdem er Platz genommen. Der Baier, vielleicht noch etwas schüchtern unter den wenig gekannten Genossen, war der Letzte, der dies that. Kaum sprudelte der köstliche Rebensaft in künstlich hohem Bogen in das dargehaltene Glas, als dies, ohne irgend eine Berührung, unter widerlich schrillendem Tone zersprang. Eine finstere Wolke überzog auf einen Augenblick die Stirn des Herrn von W..., und auch wir Andern alle waren mehr oder minder unangenehm ergriffen, aber schon waren wir auf dem besten Wege, die Sache für einen bloßen Zufall zu achten, schon war ein neues Glas bestellt worden, da sagte der Eine der Preußen: Wenn das nur nicht eine üble Vorbedeutung ist.

Ey, über dein Gerede, fuhr ich ärgerlich auf. Was wird es denn zu bedeuten haben, als daß aus diesem Glase Niemand mehr trinken kann!

Ich war in der That höchst aufgebracht, denn selbst, wenn man frei von allem Aberglauben ist, wie dies bei unserem neuen Freunde der Fall zu seyn schien, selbst dann ist die Erinnerung an irgend eine ungünstige Vorbedeutung, Prophezeihung oder dergleichen, oft hinreichend, den kräftigen Muth im Augenblicke der Gefahr, mindestens doch zu lähmen. Selten oder nie aber dient eine Bemerkung, wie die obige, die frohe Laune zu vermehren.

Wie ich es gefürchtet hatte, so traf es auch ein. Jene wenigen Worte reichten hin, uns mehr oder minder zu verstimmen, und erst à force de boire erlangten wir die verlorne Heiterkeit wieder, die zuletzt sogar in ausgelassene, tobende Lustigkeit ausartete. Dies diente aber doch wenigstens dazu, jenen widrigen Eindruck zu schwächen, und als wir einige Tage darauf ein ziemlich heftiges Gefecht mit den Türken hatten, aus welchem W..., allen bewiesenen Muthes ungeachtet, sogar ganz unverwundet zurück kam, da ward der Glaube, das Zerspringen des Glases sey eine üble Vorbedeutung gewesen, durchaus verworfen und verbannt.

So waren einige Monate ohne merkwürdige Ereignisse verflossen, und wir gedachten kaum noch jener Begebenheit im Kloster, da fanden wir uns einst wieder zusammen. Es war ein rauher, stürmischer Abend, der Regen goß in Strömen vom Himmel herab, und wir konnten uns daher, der Nähe des Feindes ungeachtet, der größten Sicherheit überlassen *). Ein halb zerstörtes Haus diente uns zum Zufluchtsorte. Aus sicherer Hand wußten wir, daß sämmtliche Bewohner desselben, ein Türke mit seiner Frau, drei Kindern und zwei Dienern, hier auf die grausamste Art ermordet wurden, auch waren Wände, Thür und Fußboden noch mit deutlichen Spuren des vergossenen Blutes bedeckt. Dies alles aber hielt uns nicht ab, hier unser Quartier aufzuschlagen. Der niedrige Feuerherd diente uns zum Tische, der Fußboden zum köstlichsten Divan, und schon wollten wir die Ausleerung einiger Krüge des gerühmten Zeaweines mit lobenswerthem Eifer beginnen, als ein schon früher bemerkter, übler Geruch mit verstärkter Gewalt unsere Geruchsorgane berührte. Wir suchten, stets der Nase folgend, nach, und fanden endlich in der Ecke des Gemaches etwas, das man einem der Türken abgehauen hatte. Schaudernd schafften wir es fort, und eilten dann, durch den Genuß des Weines unseren Ekel zu vertreiben. Die Trinkgeschirre, der sonderbarsten Art mitunter, wurden gefüllt, und eben wollten wir auf das Wohl der Sache, der wir Blut und Leben geweiht hatten, anstoßen, als die Thür unserer Stube plötzlich weit aufsprang, nachdem zuvor ein heftiger Schlag auf den hölzernen, inwendig angebrachten Drücker geschehen war.

Theils überrascht, theils auch wirklich etwas erschreckt, setzten wir unsere Becher nieder, ergriffen Waffen und leuchtende Brände, und untersuchten das ganze Haus. Aber nichts, auch nicht das Geringste, konnten wir entdecken, obgleich es durchaus keinen Ort gab, wo ein Mensch sich hätte verbergen können. Keller oder Boden hatte das Haus nicht, und rings herum war jeder Baum, jeder noch so kleine Strauch abgehauen; zudem jede an-

*) Die Türken nämlich, so wie die Griechen, greifen, einem eingewurzelten Aberglauben zu Folge, nie bei so schlechtem Wetter den Feind an, und beide Nationen können sich dann, ganz sicher vor einem feindlichen Ueberfalle, dem Schlafe überlassen.

dere Wohnung so weit entfernt, daß Niemand unentdeckt von unsern Späherblicken dorthin hätte gelangen können. (Die Forts. folgt.)

Oekonomie.

Königin Elisabeth von England pflegte — wie in Walter Scott's „Kenilworth" ein romantisches Gemälde davon gegeben worden ist — die Großen ihres Königreichs, der Reihe nach, zu beschmausen, um Ausgaben für die Hofhaltung zu ersparen. So zog sie oft mehrere Monate lang im Lande umher, und lebte auf fremde Unkosten. Und diese waren sehr groß, da die jungfräuliche Königin bekanntlich höchst eitel war, und an ihre Wirthe Ansprüche machte, welche schwer zu erfüllen waren. Deshalb geriethen denn diejenigen, welche sich von der Ehre des hohen Besuchs bedroht sahen, meistens in die größte Angst, wovon es recht spaßhafte Schilderungen in Briefen aus jener Zeit gibt, welche in einer sehr reichhaltigen Sammlung „Original Letters, illustrative of English History etc. by Henry Ellis, Keeper of the Manuscripts in the British Museum. 3 Vol. 1824." sich finden. Da erblickt man den Großsiegelbewahrer, Nic. Bacon, in der äußersten Verlegenheit, worin er an Lord Burghley schreibt, und ihn um Rath bittet, was er beginnen solle, da er in dieser Art von Angelegenheiten gänzlich unerfahren sey. In derselben Angst erscheint der Graf von Bedford; auch dieser schreibt an Lord Burghley und bittet ihn um alles in der Welt willen, doch dafür zu sorgen, daß Ihro Majestät hoher Besuch nicht über zwei Nächte und einen Tag dauern möge. Erzbischof Parker, dem die Ehre des königlichen Besuchs zugedacht ist, sucht ihn durch List von sich abzuhalten. Er schildert die Lage seiner Wohnung als höchst ungesund und unbequem. „Mein Haus," schreibt er, „ist mit der Kirche so verbaut, daß Ihro Majestät hier keine Aussicht auf das Volk hat, wohl aber in Ihren Zimmern den Dechant in der Kirche predigen hören kann, wenn es ihr beliebt." Wahrscheinlich hoffte er, daß solches ihr nicht belieben werde. — Lord Backhurst, bei dem die Königin sich angemeldet hat, schreibt in seiner Herzensangst, daß er bereits die Grafschaften Kent, Surrey und Sussex nach Lebensmitteln durchjagt habe, ihm aber bereits alles durch Lord Arundel, Mountage und andere vorweggefischt sey, und er nun Boten über das Meer nach Flandern schicken müsse. E. N.

Fündlinge.

Rupertus Ludwig, ein Benediktiner, gab (zu Augsburg 1700) heraus: Herzstärkende Kraftzeltlein aus der Apothek des Lebens."

Ein Schweizer Hauptmann rief, ehe die Schlacht begann:

Für's Vaterland streiten ist tugendlich.
Wer Furcht hegt, stelle sich hinter mich!

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Ein kleines, einaktiges Lustspiel, von demselben Dichter: der Schuldbrief, könnte, da Kinder im Grunde die Hauptrolle haben, und das Verdienstliche mit dem edeln Juden theilen, ein Kinderspiel genannt werden, wenn diese Benennung keinen Nebenbegriff erweckte und die Handlung des Juden dadurch nicht zu sehr in Schatten gestellt würde. Aus dem Gesichtspunkte der strafenden Moral betrachtet und beurtheilt, wird der hartherzige, hinterlistige Christ nicht streng genug abgefertigt: seine ganze Züchtigung besteht in einer mißlungenen Spekulation. Die Mutter ist für nicht viel mehr, als eine Null zu rechnen. Man verzeihe uns diese Vergleichung in einem Stücke, worin es sich um Zahlen handelt. Hr. Gloy, Künstler und Gastspieler aus Hamburg, hob die Kleinigkeit durch gediegenes, natürliches und eingreifendes Spiel. Die Kleinigkeit ist seitdem nicht wieder gegeben worden.

Wir wollen bei dieser Gelegenheit die fremden Künstler, welche uns bisher besucht haben, und die wir zum Theil schon kurz genannt haben mögen, hier nach einander im Zusammenhang aufstellen. Hr. Lamy, ein Berliner Bijoutier, fand eine Zeit lang beim Großherzogl. Mecklenburgischen Theater, treibt die Kunst als Liebhaber, tritt von Zeit zu Zeit unter uns auf, und erhält, so lange sein Spiel gemäßigt-natürlich bleibt und nicht übertreibt, Beifall. — Hr. Gloy, ein gewandter, geübter, und in seinem Fache vorzüglicher Schauspieler, steht weit höher, und, obschon nicht von Ueberladung frei, versteht sich darauf, sie pikant und unterhaltend zu machen. Im Schuldbrief und im Sänger und Schneider hat er für die Kenner; in den Dorfsängerinnen und im Jurist und Bauer (durch Stammeln) für die Menge gespielt. — Noch ihm haben wir Hrn. Löwe (Ludwig) vom Kurhessischen Hoftheater. Sein erstes Auftreten, als Jaromir in der Ahnfrau, wollte nicht zusagen. Er fand sogar anfangs eine Kälte und einen Widerspruch, der ihm wehe that und sein freies Spiel hemmen mußte. Gleichwohl überwand er von Rolle zu Rolle die Stimmung. Sein Romeo, noch mehr sein D. Cäsar, besonders sein Paul (in Peter und Paul) und sein Flüchtling, zuletzt sein Baron Wittburg, gewannen ihm den Beifall, das Hervorrufen und den Dank des Publikums. In unsern Augen ist er ein sehr schätzbarer Künstler, ohne alle Manier, und dabei ein trefflicher Pantomime. — Zugleich mit ihm, doch nicht passibus aequis, trat Hr. Hartmann, von der Herzogl. Oesterreichischen Bühne, auf. Er ist gegenwärtig bei der unsrigen angestellt, zeigte sich zuerst als Schweizer in Schillers Räubern, und hat bisher nur Mittelrollen gegeben. Eine schöne Figur, ein starkes, aber nicht biegsames, nicht gerundetes Organ, ein schulgerechtes, steifes Spiel; ein mittelmäßiger Schauspieler mehr für die Kö-

nigliche Bühne, die deren bereits Legion läßt. — Hr. Haßmann, Regisseur beim Kurhessischen Theater, hat keine Stücke gewählt oder erhalten, in welchen er hätte glänzen können. Der alte Hermann in Er mengt sich in Alles, der Graf im Puls, boten seinem Talente eben keine Entwickelungsmittel dar. Wir würden ihn gern in Clementine gesehen haben, und sahen ihn mit Vergnügen als Czaar im Mädchen von Marienburg, und mit noch größerm als Doctor Berg in Ein Mann hilft dem andern. Diese Rolle setzt in unsern Augen den übrigen die Krone auf. Den Peter gab er nur in den heftigen, leidenschaftlichen Scenen als — Peter den Großen. — Hr. Korn aus Wien schenkte uns im Vorbeifluge einige Spiele. Sein Don Cäsar in Donna Diana, welchem wir beizuwohnen verhindert wurden, fand allgemeinen Beifall; nicht so sein Hippolyt, den er befangen und ungleich gab, doch so, daß die Hauptscenen zu seinem Vortheil sich auszeichneten; besondere Wirkung machte seine schonende Rechtfertigung, dem Vater gegenüber. Desto freier und lebendiger bewegte er sich in seiner Sphäre, als er den Verwundeten Liebhaber (von Curländer) gab. Sein Spiel war unübertrefflich, und hinterließ uns das Bedauern, daß wir hier seine Mitkünstler in diesem Fache ganz entbehren müssen. — Noch beifügen wir Hrn. Emil Devrient (dem jüngsten der drei Neffen unsers großen Künstlers) aus Leipzig, und seine junge Gattin (ehemal. Dem. Böhler). Wir verschieben unsern Bericht bis nach ihrer Abreise, und machen Sie nur im Voraus darauf aufmerksam, daß er, wie Sie leicht denken werden, sehr zum Vortheil des Künstlerpaars ausfallen wird. —

Wir fahren nun mit der Anzeige einiger neuen Stücke fort, und fassen uns kurz, weil wir schon die Gränzen unsers Berichts überschritten haben, und uns das Königsstädter Theater mahnt, seiner nicht zu vergessen.

Eine merkwürdige Erscheinung, ein für uns neu gewordenes Stück, waren die Räuber. Sie waren mit und seit dem Brande des Hauses von der Bühne verschwunden. Herr Devrient rief sie, sich selbst und seine höchste Kraftrolle (Franz Moor) aus der Asche. Die Theilnahme des Publikums war groß. Gleichwohl bemerkten wir, auch bei dieser Gelegenheit, wie sehr und wie schnell sich der Geschmack und die Theilnahme vom wirklichen Tragischen ab- und dem Possenhaften zugewandt hat; denn, — wer sollte es denken! — die Scenen des Liberliner, des befreiten Räuber, besonders des Vaters und Hermanns, — Scenen, welche sonst als Aus- und Neuwüchse der Schillerschen Räuber angesehen wurden, und worüber man wegglitt, wurden mit dem lautesten, lebhaftesten Beifall aufgenommen. O tempora, o mores theatri! Franz und Carl Moor's Rollen (Hr. Devrient und Hr. Krüger) mußten sich oft ihr Lob erringen, und Mad. Stich (Amalia) fühlte, daß ihr der Dichter mehr Worte in den Mund, als Seele in die Brust gelegt hatte

(Der Beschluß folgt.)

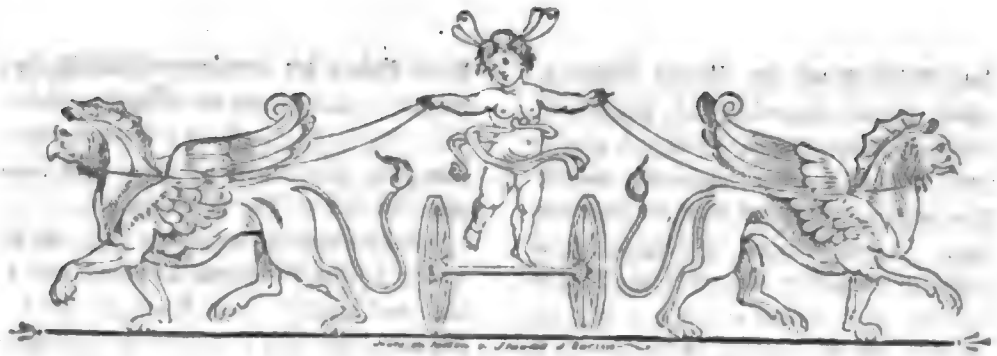
Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Zu Napoli di Romania verstarb am 10. Septbr. vor. J. der von Mitylene gebürtige Professor Benjamin Lesbios, in einem Alter von 65 Jahren, als ein Opfer der daselbst grassirenden epidemischen Krankheit. Von Liebe zu den Wissenschaften getrieben, hatte er sich, als er schon das männliche Alter erreicht hatte, nach Europa begeben, um die Physik und Mathematik zu studiren. Nach seiner Rückkehr ins Vaterland lehrte er eine geraume Zeit als Rektor in den Kollegien von Kidonia, Bucharest und andern öffentlichen Anstalten. Er ist auch Verfasser mehrerer nicht ganz irrthumsfreien Schriften über Metaphysik, Moral, Physik und Mathematik, welche eine scharfe Kritik haben erfahren müssen: immerhin aber bleibt er einer von denen, welche während der zwei ersten Decennien des laufenden Jahrhunderts zur Aufklärung der Griechischen Nation beigetragen haben, und dessen unermüdeter Patriotismus und Eifer in Beförderung des allgemeinen Besten durch Worte und Werke seinen Landsleuten bis auf die spätesten Zeiten in dankbarem Andenken bleiben wird. — Der oben erwähnte Morgenländische Chronik kündigt an, daß in Deutschland ein prächtiges Denkmal von weißem Marmor zu Ehren des Markos Botzaris im Werke sey. Der Held findet sich auf demselben en-bas-relief in den wichtigsten Gefechten, in denen er figurirt hat, abgebildet, und das Monument soll nächstens nach Griechenland abgehn.

Ueberaus reich an anziehenden Nachrichten über den gegenwärtigen Zustand Griechenlands ist das aus der Feder eines jungen Griechen, Namens Michael Schinas, so eben erschienene sittliche und politische Gemälde Griechenlands im Jahre 1824. Wöchentlich zwei Mal erscheinen gegenwärtig in diesem Lande, wo die Ansichten frei sind und der Gemeingeist sich aufs kräftigste zu entwickeln beginnt, vier Tagesblätter: die Griechische Chronik und der Griechische Telegraph zu Missolonghi; in Hydra der Gesetzfreund, welcher das offizielle Blatt ist, und zu Athen die Athenaischen Ephemeriden. Sie sind, wenn auch noch nicht populär genug, gleichwohl insgesammt in einem vortrefflichen Geiste, nämlich in demjenigen der wahren und eigentlichen Nationalinteressen, abgefaßt. Von Seiten der Regierung sucht man das Volk, als Anfang seiner politischen Erziehung, mit den Erörterungen über Gegenstände von allgemeinem Interesse bekannt zu machen, und läßt zu dem Ende hin von Zeit zu Zeit eine gewisse Anzahl Exemplare jener Blätter unentgeltlich unter dasselbe austheilen. Man verkündet die Errichtung von Buchhandlungen und Lesekabinetten zu Syra, Hydra, Napoli und Missolonghi, an welchem letztern Orte auch eine Schule für die Alt-Griechische und Französische Sprache in voller Thätigkeit ist. Sie steht unter der Leitung des Demetrius Paul, eines jungen und kenntnißreichen, patriotisch gesinnten Lehrers, der seine Studien zu Paris gemacht hat. Missolonghi, vor der Revolution eine armselige, einzig vom Ertrage des Fischfangs sich nährende Ortschaft, erhebt sich jetzt aus den Fluthen und scheint sich zu einer blühenden Stadt emporschwingen zu wollen. Sie ist nun mit festen Mauern umgeben und durch regelmäßige, von dem Griechischen Ingenieur Kokinis angelegte, mit etwa 80 Kanonen von schwerem Kaliber versehene Fortifikationen befestigt. Auch ist sie die Adoptiv-Vaterstadt Byrons geworden, dessen Grabmahl sich neben den Grabmählern des Kyriacoulis, Normann und Botzaris aufgestellt findet. Athen besitzt eine Primär-Schule des wechselseitigen Unterrichts, gestiftet von dem Dr. Anargyros Petrakis, der auch Reisen in Frankreich gemacht hat. In einem der Klöster der Stadt soll unter der Leitung des thätigen Gelehrten Georg Gennadios, vormaligem Professors zu Bucharest und Odessa, ein Lyzäum eröffnet werden. Die durch die Stürme der Zeit zerschlagene Gesellschaft der Musenfreunde fängt an, sich wieder zusammenzuthun, und gedenkt, zum Behufe der geistigen und sittlichen Entwicklung dieses Theiles von Griechenland, eine Zeitschrift herauszugeben. Zu Salamis hat ein Priester von seinem Eigenthum das zu einer Schule des gegenseitigen Unterrichts für seine Insel erforderliche Lokal hergegeben.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 147. — den 30. Juli 1825.

Die Jubelhochzeit.

(Keine Dichtung.)

Erzählt von A. Herrmann.

Das Städtchen M. an der Ill, im Elsaß, liegt in einer freien, offenen Ebene; eine fruchtbare, an Wein und Getreide reiche Gegend, umgibt dasselbe, gegen Westen erscheint das düstere Voghesengebirge, und östlich beleuchten die Strahlen der untergehenden Sonne die Berge des lieblichen Badner Landes; das Ganze bildet zwar keine romantische, aber eine anmuthige, lachende Landschaft. M. gehörte ehemals zur Schweiz unter den zugewandten Ortschaften. Als aber die Revolution in Frankreich alle alten Formen zerbrach, und die Neufranken ihre Gränzen fluthend überschritten, wälzte sich der Strom des Krieges auch in jene friedlichen Gegenden. Da jedoch M. bereits zu einer Republik gehörte, so gab es keinen rechtmäßigen Grund, sich dieser Stadt mit Gewalt zu bemächtigen; man begnügte sich also, dieselbe einzuschließen, und sie auf alle Weise zu belästigen, bis sie sich endlich nach fünfjährigen, tausendfältigen Mühseligkeiten der großen Republik in die Arme warf, und nun seit langer Zeit mit Frankreich vereinigt ist. Nur bei den bejahrteren Einwohnern lebt die Erinnerung an die helvetische Freiheit, wie ein lieblicher Jugendtraum, noch fort; die nachkommende Generation hat sich an die veränderte Regierung gewöhnt. In unermüdeter Betriebsamkeit regen sich die Einwohner, und Fabriken aller Art verbreiten einen blühenden Wohlstand.

In diesem Städtchen nun lebte ein friedliches, genügsames Ehepaar, das, trotz Kriegsgetümmel und Parteienwuth, durch Einigkeit in sich, einer ungetrübten Ruhe genoß. Mit stiller Ergebung die Widerwärtigkeiten der Zeit ertragend, mit heiterm Sinne die einzelnen Blumen der Freude pflückend, war dasselbe unvermerkt zum Greisenalter fortgeschritten. Kinder und Kindeskinder zeichneten denselben in mannigfaltiger Abstufung die vergangenen Jugendjahre wieder vor, und kleine Familienfeste versammelten von Zeit zu Zeit den weiten Kreis der Verwandtschaft.

So nahete sich der Tag, der allen Gliedern der Familie, ja allen Bewohnern des Städtchens festlich war, der Tag des funfzigjährigen Ehejubiläums dieses ehrwürdigen Paares. Unter einer zahlreichen Begleitung zog der Jubelbräutigam mit seiner Braut in die Kirche; als die letzten Töne des Chorgesanges verhallt waren, traten sie vor denselben Altar, vor welchem sie sich vor 50 Jahren die Hände zur Treue bis in den Tod gereicht hatten. Der Prediger, ebenfalls ein Greis und Jugendfreund der Feiernden, sprach wenige, aber inhaltsreiche Worte. Mit kräftigen Zügen stellte er das Bild der Vergangenheit vor ihre Augen; erinnerte sich mit ihnen der guten und bösen Tage, welche nun dahin geschwunden waren, die einen wie die andern, legte endlich die Hände segnend auf sie, und empfahl sie der fernern Gnade des Königs aller Könige.

Mit tiefer Bewegung ward diese Feierlichkeit von allen Anwesenden begangen, und es fehlte diesem Feste nicht

an Thränen der Wehmuth und der innigen Rührung. Ein heiteres Mahl in der Behausung des Jubelpaares folgte jetzt; der Becher ward fröhlich gefüllt und geleert, und unter muntern Gesprächen waren unvermerkt mehrere Stunden vorübergegangen. Ein Ball sollte die Feier des Tages beschließen. Saitenspiel und Hörnergetön setzte die Füße der jüngern Mitglieder der Gesellschaft ohne Mühe in Bewegung, und in raschen Walzern drehten und wirbelten sie sich, als ob Oberons zauberische Kraft sie beherrschte.

Die Braut hatte sich unvermerkt aus diesem Geräusch zurückgezogen, und war von den mancherlei Gefühlen dieses Tages ermüdet, zur Ruhe gegangen. Noch dauerte der lärmende Tanz fort, als plötzlich gegen Mitternacht ein naher Verwandter des Hauses still und ernst zur Gesellschaft hereintrat und ihr verkündete: Die Jubelbraut sey so eben zur ewigen Ruhe entschlummert! — Ein starres Entsetzen fesselte die ganze Gesellschaft. Man drängt und eilt, sich von der Wahrheit dieser Schreckenspost zu überzeugen. Im weißen Nachtgewande, mit gefalteten Händen und einer ruhig lächelnden Miene, lag die Jubelbraut entseelt auf ihrem Lager, und ihre heitern Züge verkündeten noch den himmlischen Frieden, mit welchem ihr frommer Geist die irdische Hülle verlassen hatte. Kindliche Thränen flossen der Verewigten, und die Gesellschaft begab sich still nach Hause.

Der Todesruf.

(Beschluß.)

Nachdem wir auf diese Weise unsere Untersuchungen beendet hatten, lagerten wir uns wieder um den Herd, und leerten, düster und verstimmt, unsere Trinkgeschirre. Etwa eine Viertelstunde mochte vergangen seyn, als wir die gewohnte Heiterkeit wiedergewannen. „Auf, Brüder, laßt die Grillen fahren, fort mit den Falten vom Gesicht!“ sang Einer, und alle Andern stimmten fröhlich ein.

Nun auch einen Becher auf unser Aller glückliches und siegreiches Ueberstehen dieses gerechten Freiheitskampfes, rief ich. Aber wieder sprang mit einem heftigen Schlage gegen den Drücker die Thür auf, noch ehe wir angestoßen hatten, und wieder eilten wir, wie das erste Mal hinaus, alles zu durch- und zu untersuchen. Vergebens. Wir fanden nichts, was uns auch nur den geringsten Aufschluß hätte geben können, und dieser sonderbare Zufall (denn dafür waren wir es, seiner auffallenden Wiederholung ungeachtet, zu halten geneigt) war uns um so unerklärlicher, da die Thüren der gemeinern Volksklasse in Griechenland, und zu der hatten auch die Bewohner unseres Hauses gehört, sich in der Regel nur von innen öffnen lassen, stets aber nach außen aufgehen, daher nicht durch einen Stoß von dort her geöffnet werden können.

Wieder verging eine längere Zeit, ehe wir uns in der vorigen ruhigen Stimmung befanden, aber dennoch kehrte diese endlich zurück, wozu der Wein, der reichlich vorhanden war, und eben so reichlich genossen wurde, das Seinige wohl redlich mit beitragen mochte. So hatten wir bald den Spuk vergessen. Auf glückliches Gelingen des vorhabenden Sturmes auf Napoli, rief der Pole, den Becher in die Höhe hebend, aber wie bei den früheren Toasts sprang auch jetzt die Thür auf, nur schien es uns, als sey der vorhergehende Schlag noch heftiger gewesen. Abermals durchsuchten wir alles nach dem höchst unwillkommenen Ruhestörer, abermals thaten wir es vergebens.

Ei, so soll doch die Thür nicht mehr aufspringen, sagte Herr von W..., stets noch der Fröhlichste von uns; und mit diesen Worten band er den Drücker so fest an die Kramme, daß selbst das schärfste Schwert den Knoten wohl schwerlich mit einem Hiebe durchschnitten haben würde. So vor der ärgsten Störung sicher, begannen wir guten Muthes die Becher fleißig zu leeren, doch hegte Jeder eine eigene, unwillkürliche Scheu vor dem Ausbringen irgend eines Trinkspruches. Endlich, als bereits der Morgen zu grauen begann, war auch diese Scheu von uns gewichen, und der Mecklenburger erhob den Becher, „auf unser Aller glückliches Wiedersehen des geliebten Vaterlandes!“ Aber mit einer Gewalt, als wolle es die Thür zerschmettern, schlug es in dem nämlichen Augenblicke gegen dieselbe, und deutlich hörten wir Alle mit dumpfer Grabesstimme den Namen des Baiern rufen.

Heftig erblichte dieser, doch bald ermannte er sich, und überwand den unwillkürlichen Schrecken. Freunde, sagte er, irgend ein Spaßmacher muß sich hier verborgen haben, um uns Alle, und vorzüglich mich zu erschrecken, aber Ihr werdet eingestehen, daß dies ein höchst alberner Spaß ist, und ich bitte Euch, mir zu der Auffindung dieses Menschen behülflich zu seyn, damit die gebührende Strafe ihm werde.

Wir versprachen dies, obgleich auch nicht Einer unter uns jetzt noch fest überzeugt war, daß die viermalige, stets mit dem Toast eintretende Störung unserer Fröhlichkeit, einen natürlichen Grund habe. Keinem wollte ferner noch der Wein munden, wir suchten daher, in unsere

Mäntel, oder was uns die Dienste derselben leistete, fest eingewickelt, die empfindliche Morgenkälte von uns abzuhalten, und den Schlaf wo möglich herbeizurufen. Beides gelang uns nur höchst unvollkommen, und wir waren daher froh, als die aufgehende Sonne uns durch ihre Strahlen erwärmte, und zugleich das unheimliche Gefühl von uns nahm, welches, ungeachtet aller Anstrengungen, es abzuwerfen, dennoch auf uns gelastet hatte.

Drei Tage darauf ward der Sturm auf Napoli, dessen wir in dem Toast erwähnten, unternommen. Die Feigheit der Griechen war die hauptsächlichste Ursache, daß wir zurückgeschlagen wurden. Zwar kostete uns diese Unternehmung nur wenige Mann, aber unter diesen Wenigen war auch der Herr von W... Durch drei Kugeln zu gleicher Zeit getroffen, ward er gleich bei'm ersten Anlauf tödtlich verwundet, und gab wenige Augenblicke darauf in meinen Armen den Geist auf.

Schnell verbreitete sich nun das Gerücht von dem Todesrufe, welcher an ihn ergangen war, und kein Grieche wagte sich seit der Zeit in jenes Haus, aus Furcht, dort einen ähnlichen Ruf zu vernehmen.

Gustav Sellen.

Buntes aus der Zeit.

Gelehrte Albernheit. Zu jeder Zeit beschäftigten sich einzelne Gelehrte mit höchst verkehrten albernen Dingen. So schrieb ein Dr. Alberti, der zu seiner Zeit in Halle ein großes Lumen mundi war, eine vernunft- und schriftmäßige Untersuchung, ob den Menschen vor der Sündfluth Fleisch zu essen gestattet gewesen sey? Sehr vernunftgemäß war die Untersuchung schwerlich. Derselbe Gelehrte konnte sogar — er war Notabene ein Arzt! — große physikalische und medicinische Passionsbetrachtungen der wunderbaren Seitenwunde Christi (Halle 1757) anstellen.

Wo steht das wohl? In einigen Stellen der 70 Dollmetscher wird die Auferstehung der Todten geläugnet. Dellus, Prof. in Erlangen, († 1791) hat 1746 eine besondere Widerlegung derselben drucken lassen. Aber wer ist wohl im Stande, die Stellen selbst nachzuweisen? Die armen Aerzte wären doch übel daran, wenn sie immer an dem Orte bleiben müßten, wohin sie so vielen andern verhelfen, die nach einigen Jahrtausenden wieder ihrer Wege gehen können!

Wie viel muß sonst hingerichtet worden seyn? Ein Versemacher, Matthias Ettenhuber († 1782), verfertigte bei jeder Hinrichtung in München, 22 Jahre lang, einige Verse, die dem gedruckten Urtheil unter dem Namen einer Moral angehängt wurden. Nach Verlauf dieser Zeit war die ganze Sammlung dieser Reime auf — sechs Quartbände angewachsen!

Künstlernoth in Paris. Niemand ist jetzt geringer bezahlt, als ein Mitglied des ersten Theaters in Paris, Talma und die Mars ausgenommen, welche seit Napoleon her eine große Gratification von der Regierung erhalten. Alle übrigen haben nur einen Viertel- oder halben oder ganzen Antheil an der Einnahme. Ein ganzer Antheil gab unter Napoleon monatlich ungefähr 5 bis 600 Thaler, jetzt gewährt er kaum 50 Thaler, und im vorigen April gar nur 20 Thaler. Wer also einen Viertel-Antheil hatte, mußte sich — mit 5 Thaler begnügen!

Geld regiert die Welt.

Ein Zeitungsschreiber Hollands, den man darüber zur Rede gestellt hatte, daß er eine berühmte, mächtige Handels-Kompagnie immerfort mit Bitterkeit verfolge, entgegnete kaltblütig darauf: „Bin ich denn Schuld daran? Ist doch die Kompagnie so reich, warum stopft sie mir nicht den Mund?“ G. H.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Schwur und Rache, Trauerspiel von Mattig, ging über die Bühne, ohne Eindruck zu machen und zurückzulassen. Es gehört ebenfalls zu den Romanstücken, deren Schauplatz überall und nirgends ist. Man stößt auf bekannte Gemein- und Allgemeingut. Vertriebene, verfolgte Minister, todtgeglaubte und wiedergefundene Söhne, Kindertausch und Wechsel, Familienhaß der Aeltern in Liebe der Kinder aufgelöst u. s. w. Der Charakter der weiblichen Rache (Mad. Schröck) ist der einzige hervorstechende; der junge Prinz (Hr. Rebenstein) ist weiches Wachs; sein Günstling (Hr. Lemm) sündigt an Kopf und Herz. Doch ist der erste Charakter zu grell und unwahrlich gezeichnet. — **Eigne Wahl**, Lustspiel, von C. Schall, würde, wenn es nur nicht an Raum fehlte, eine weitläuftigere Anzeige verdienen, wäre es auch nur der neuen und glücklich ausgeführten Idee wegen. — Nicht so die, ohne allen Erfolg gebliebene, **Wunderkur**.

Vor einigen Tagen wurde Raupach's: „Laß die Todten ruhen!“ wenigen Lustspiel, als Posse, aber letzteres im besten Sinne, gegeben. Das Stück hat den Beifall der Neuheit erhalten, uns aber in der Meinung bestätigt, daß dieser Dichter, der die Bühne immer mehr als Bühne, denn als Katheder betrachtet, für sie geschaffen und ein wahrhaft dra-

matisches Genie ist, woran wir leider so großen Mangel zu spuren anfangen. Freilich hat er auch in dieser Lustspielposse seine Lieblingsidee, doch diesmal nur eine lachende, saunige, keine ernste, philosophisch-philanthropische; — er will die Schicksalsstücke lächerlich machen, er will ridendo dicere verum, und man kann ihm, wie jener Greis dem Molière, zurufen: Courage, Molière, voilà la bonne Comédie. In der Darstellung ist ihm Hr. Devrient sehr zu Hülfe gekommen. Daß übrigens Raupach in seine Stücke einen Till einführt, einen Till Eulenspiegel, eine Art von deutschem Arlequin mit Variationen — will uns nicht ganz gefallen, und wird auch wohl keine Wurzeln schlagen. Diesmal ist es ein Privatsekretär, welcher früher in die Arzneikunde gepfuscht hat.

Der Prinz von Pisa, von Häring (Wilibald Alexis), wird zum Herbst oder Winter einstudirt; man verspricht sich viel von diesem Stücke, dem es nicht an Liebe und Imbroglio fehlen soll, da die Hauptschöne nicht weniger als drei Liebhaber hat, und sie oft mit einander verwechselt.

Das Königsstädter Theater hat seit Kurzem Hrn. von Holtei zum Theaterrichter und Sekretär erhalten, und schreitet mit Muth und Erfolg rasch vorwärts. Die Aufführung des travestirten Hamlet, vor einigen Tagen, gab in einem Prolog Veranlassung, welcher von Hrn. v. H. fein ersonnen, künstlich verfaßt, mit Witz ausgestattet, mit glücklichen Wendungen und Anspielungen versehen, mit schlauen Parenthesen verklammert, — das dramatische Glaubensbekenntniß dieser Bühne, und den Plan und Gang derselben, nebst dazu gehörigen Erklärungen, Gründen, Apologien und Verheißungen enthält, und jener Posse vorausgeschickt wurde. Die Direktion fährt fort, wie einstmalen die Königin Dido, das ihr eingeräumte kleine Terrain und ihr Privilegium mit Hülfe der schmalen Streifen der zerschnittenen Kuhhaut zu erweitern. Sie erhöht die Gehalte ihrer nützlichsten und fleißigsten Mitglieder, verschafft sich neue theure Subjekte von großem Ruf (unter andern die berühmte Demoif. Sonntag nebst Familie, für 7 — 8000 Thlr.); sie hat eine Zeitlang kleine französische Vaudevilles, von der Familie Brice aus St. Petersburg aufgeführt, gegeben, an welche sich schnell und glücklich einige hiesige Bühnenglieder, auf Edmaleon-Weise, als artistes français anschlossen; sie sucht und findet Gelegenheit, fremde Gastspieler einzuführen, z. B. Hrn. Clauffus aus Breslau, Hrn. Schwarz aus Wien, wie auch fremde Sängerinnen und Sänger. Kurz, sie versäumt kein Mittel, zu unterhalten, zu gefallen und in der öffentlichen Meinung Raum zu gewinnen. Unter andern bezeigt dies Theater eine Aufmerksamkeit für das Publikum, woran es dem Königlichen oft fehlt. Kein Hoffest, Geburtsfest, Beilager, bleibt ungefeiert und ohne Gelegenheitsstück. Während bei der ersten Vorstellung des Alcidor, zur Vermählung der Prinzessin Luise, Tochter Sr. Maj. des Königs, das Publikum ein Vorspiel, wenigstens eine Rede, ein Vorwort erwartete, ging der Vorhang auf, und man sah — was sah man? den umgestürzten Tempel der Liebe und Vulkans Feuereifer. War wohl an diese zufällige, aber höchst undelikate Combination gedacht worden? Mit nichten. Das Königsstädter Theater hingegen feierte den Tag durch einen passenden Prolog, und empfing das hohe Brautpaar feierlich und schicklich-zart. Ex ungue leonem.

Wir hätten bald vergessen, Ihnen zu melden, daß zum 3. August, dem Geburtsfeste unsers allergnädigsten Königs, die Direktion eine Vorstellung zum Besten der Armen gibt, und daß in derselben sowohl Demoif. Sonntag, als die Herren Jäger und Wachter aus Wien erwartet, und in Rossini's Oper: la Cenerentola, auftreten werden. Dies allein macht uns zu einem Bericht gegen die Mitte Augusts verbindlich.

Aus Griechenland. (Beschluß.)

Im Juli vor. J. hatte der Senat eine Kommission von fünf Mitgliedern mit der Entwerfung eines allgemeinen Plans für den öffentlichen Unterricht beauftragt. Die Vorschläge der Kommission gingen auf Errichtung von Elementarschulen für die Bezirke, von Lyceen für jede Provinz, die sich mit dem Unterrichte in der Griechischen, Lateinischen und Französischen Sprache befassen sollten, und von einer die bekannten vier Fakultäten umfassenden National-Universität. Noch ist dieser Plan nicht zur Ausführung gediehen, und es läßt sich nicht ohne Grund erwarten, daß derselbe durch fortgesetzten Rathschlag in noch mehrerer Reife erwachsen und mehr als eine zweckmäßige Modifikation erhalten werde. Inzwischen ist zu Argos in einem geräumigen Lokale eine Musterschule des wechselseitigen Unterrichts eröffnet, und der Diakon, Gregor Constantas, Professor der Philosophie und schönen Wissenschaften, auch Deputirter der Provinz Theffalien, zum Intendanten des öffentlichen Unterrichts ernannt worden. Unter denjenigen Griechen, die sehr bedeutende Aufopferungen für das Wohl ihres Vaterlandes gemacht haben, zeichnet sich ganz vorzüglich Johann Varvakis aus. Von Pfara gebürtig, hatte er sich wegen seiner Theilnahme an Orlofs Unternehmung gegen die Unterdrücker Griechenlands genöthigt gesehn, sich nach als Hungling in Rußland an die Ufer des Don zurückzuziehen, wo er sich durch seine einsichtsvolle Industrie ein bedeutendes Vermögen erwarb. Weit entfernt, seines Vaterlandes in der Fremde zu vergessen, ermangelte er nicht, fortwährend zu dem Fortschreiten des Unterrichts in demselben durch reichliche Gaben beizutragen. Er that noch mehr: als ein achtzigjähriger Greis verließ er seine Schätze, verzichtete auf seine Ruhe und seine Ehrenstellen, und kehrte nach einer Abwesenheit von funfzig Jahren nach Griechenland zurück, um diesem Lande seine Person und seine Schätze anzubieten. Er landete zu Pfara, dessen Fall er unterwegs vernommen hatte, raffte die Trümmer seines Geburtsorts zusammen, und wurde der Stifter eines neuen Pfara auf Malvasischem Boden. Ihm hat Griechenland die Gründung von Hospitälern und einen Fonds von 200,000 Talaris (beiläufig 1,000,000 Franken) zur Errichtung einer Universität zu verdanken. Auch was das Ausland für Griechenland thut, fängt an, von einer Zeit zur andern bedeutender zu werden. Nicht nur sind diesfalls die Schweizerischen Freistaaten und ein Theil von Deutschland mit einer muthvollen Initiative vorangegangen; nicht blos hat Frankreich zum Unterhalte und zur Rückreise der aus ihrer Heimath vertriebenen Griechen beigetragen, sondern es haben auch Holland, Amerika und Indien philhellenische Subscriptionen eröffnet. Firmin Didots literarische Geschenke sind der Gegenstand der Bewunderung Griechenlands; auch die Großmuth der Brittischen Nation hat sich nicht unbezeugt gelassen. Ein Haupt-Comité leistet im ganzen Umfange des Landes höchst wichtige Dienste. Einen nicht minder rühmlichen Eifer zeigen die Korporationen, Universitäten und Magistrate. Bentham hat den Sohn des Botzaris adoptirt. Zehn junge Griechen sind in London angelangt, um auf Brittischem Boden ihre Erziehung zu vollenden. Murray's Freigebigkeit hat zu den Befestigungswerken von Missolonghi beigetragen; Guilford und mehrere seiner Landsleute haben Athen mit Freigebigkeiten überschüttet. Und eine nahe Zukunft — möchte Ref. hinzusetzen — wer weiß, was sie noch ungleich Wichtigeres und Erfreulicheres über das frei werdende Griechenland herbeiführen wird? . .

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methus Müller.

Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methuſ. Müller.

Fünfundzwanzigſter Jahrgang.
1825.

August.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen [illegible]er Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kun[illegible]kalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstl[illegible]schichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mittwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, [illegible]schlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichte, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Inhaltsverzeichniß

vom Monat August 1825.

No. 148. Die Perserin, Novelle von Leop. Schefer. Miscellen; von K. Verschwenderisches Vermächtniß; von Georg Harrys. Nachtrag zu Meilenbrechers Taschenbuch. (Aus Stuttgart.) Notiz.

No. 149. Die Jungfrau von Orleans; verbrannt, oder nicht verbrannt? — das ist die Frage; von Chr. Niemeyer. Die Perserin. (Forts.) Der theure Correggio. Arabische Sprichwörter; von Cz. (Aus Carlsruhe.) Notiz. (Beschluß.)

No. 150. Die Perserin. (Fortsetz.) Die Jungfrau von Orleans; verbrannt, oder nicht verbrannt? — das ist die Frage! (Fortsetz.) Steckbrief, erlassen wegen der verderblichen Mineralwässer. Beispiele von außerordentlichem Gedächtniß; von K. Fündlinge; von Fr. Haug. (Aus Berlin — aus der Schweiz.) Notiz.

No. 151. Die Jungfrau von Orleans; verbrannt, oder nicht verbrannt? — das ist die Frage! (Fortsetz.) Die Perserin. (Fortsetz.) Geistesgegenwart; von C. N. Buntes aus der Zeit. (Aus Berlin (Beschl.) — aus der Schweiz. Fortsetzung.)

No. 152. Der Leichenzug; von Friedrich B..r. Die Perserin. (Fortsetz.) Die Jungfrau von Orleans; verbrannt, oder nicht verbrannt? — das ist die Frage! (Fortsetzung.) Ludwig XVI. als Schlossermeister. (Aus Niedersachsen — aus der Schweiz. Fortsetzung.)

No. 153. Die Perserin. (Fortsetz.) Die Jungfrau von Orleans; verbrannt, oder nicht verbrannt? — das ist die Frage! (Beschluß.) Die Zugvögel; von Fr. Haug. (Aus der Schweiz (Fortsetz.) — aus Niedersachsen. Fortsetzung.) Notizen.

No. 154. Die Russen am Monumente Türenne's im Jahr 1814; vom Baron Budberg. Die Perserin. (Fortsetz.) Miscellen; von K. Bitte; von Fr. Haug. (Aus Niedersachsen (Forts.) — aus der Schweiz. Fortsetzung.) Notizen.

No. 155. Erinnerungen an den Harz; von Methus. Müller. Die Perserin. (Fortsetz.) Ewige Gefangenschaft; von Friedr. B..r. (Aus Niedersachsen (Fortsetz.) — aus der Schweiz. Fortsetz.) Notiz.

No. 156. Aufruf; von F. Krug v. Nidda. Die Perserin. (Fortsetzung.) Erinnerungen an den Harz. (Fortsetz.) Demonstratio ad oculos; von G. H. (Aus Niedersachsen (Fortsetz.) — Aus der Schweiz. Fortsetz.) Notiz.

No. 157. Die Perserin. (Fortsetz.) Erinnerungen an den Harz. (Beschl.) Fündlinge; von Fr. Haug. (Aus Niedersachsen (Fortsetz.) — aus der Schweiz. Fortsetzung.)

No. 158. Dankbarkeit. Die Perserin. (Fortsetzung.) Musik; von C. T. Palindrom; von S. W. Schießler. (Aus Niedersachsen (Beschl.) — aus der Schweiz. Beschluß.) Notizen.

No. 159. Husarenlied; von Karl Geib. Die Perserin. (Fortsetz.) Miscelle; von K. Zweideutiges Bedauern; von G. H. (Aus Hamburg — aus Frankfurt am Main.)

No. 160. Die Perserin. (Fortsetz.) Erzählende Schriften. (Aus Frankfurt am Main (Fortsetz.) — aus Hamburg. Fortsetzung.)

No. 161. Gift oder Dolch; von *r. Die Perserin. (Fortsetz.) Antwort auf eine Frage in der Zeitung f. d. eleg. Welt, S. 1173. Spruch nach Sadi; von Cz. Auflösung des Palindrom in No. 158. (aus Frankfurt am Main (Fortsetz.) — aus Hamburg. Fortsetz.) Notizen.

No. 162. Alleben; von Heinr. Stieglitz. Die Perserin. (Fortsetzung.) Doktor Faust; von C. N. Buntes aus der Zeit. Fündling; von Fr. Haug. (Aus Hamburg (Fortsetz.) — aus Frankfurt am Main. Beschluß.) Notizen.

No. 163. Die alterthumsforschende Gesellschaft; von c. Die Perserin. (Fortsetz.) Gedanke; von C. N. Wel der Trennung; von Friedrich B..r. (Aus St. Petersburg — aus Hamburg. Beschluß.)

No. 164. Die Perserin. (Fortsetz.) Die alterthumsforschende Gesellschaft. (Beschl.) Karl v. Gerechtigkeitsliebe; von C. N. Cerberus; von Fr. Haug. (Aus London — aus St. Petersburg. Fortsetzung.)

No. 165. Almanachsliteratur. Die Perserin. (Fortsetz.) Hochherzigkeit, die beiden Heerführer; von C. N. Spruch; von Cz. (Aus St. Petersburg (Fortsetz.) — aus London. Fortsetzung.)

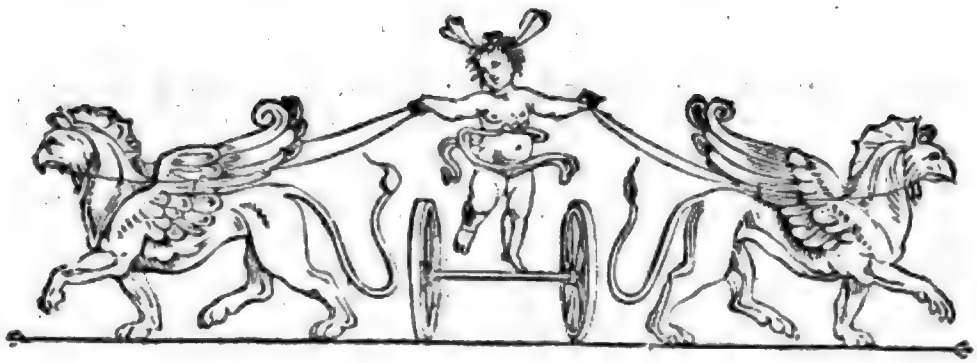
No. 166. Der Affe (nach dem Französischen); von K. Geib. Die Perserin. (Fortsetz.) Almanachsliteratur. (Beschluß.) Anekdoten aus dem Manuscripte des Präsidenten Bouhier; von Fr. Haug. (Aus St. Petersburg (Beschl.) — aus London. Beschluß.)

No. 167. Die Perserin. (Fortsetz.) Endreime; von Karl Franz van der Velde. Wie die Rollen wechseln; von C. N. (Aus Berlin.) Notizen.

No. 168. Psychologische Miniaturen, mitgetheilt von G. Merkel. Die Perserin. (Fortsetzung.) Fünf ist mehr als sieben; von C. N. (Aus Berlin. Beschluß.) Notizen.

No. 169. Die Perserin. (Fortsetzung.) Psychologische Miniaturen. (Beschluß.) Buntes aus der Zeit. Für Freunde religiöser Lektüre. (Aus Griechenland.) Notizen.

Vier Intelligenzblätter.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags ——— 148. ——— den 1. August 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat, ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und geneigt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr. Sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld. Leopold Voß.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

— Oft kaum, erröthend, kenn' ich wieder,
Wovor ich erst gekniet in Glut!
Und fiel des Auges Schleier nieder —
Ist's halb so schön? ist's halb so gut?
Und doch hatt' ich ein Glück des Lebens,
Das keine Menschenzunge singt!
So wie die Nachtigall vergebens
Den Frühling auszusingen ringt. —

1.
Stimmung.

Was die Liebe sey, haben die schönsten, von ihr vollsten, Gemüther am wenigsten ausgesprochen — sie waren zu Liebsam, zu selig durch sie. Was aber nicht Liebe sey, und was Liebe nicht sey, das nicht klar zu unterscheiden, ist eine Betäubung, welche bedauernswürdig Viele, ja die sonst am reichsten begabten Menschen elend macht, oder doch hindert, so glücklich zu seyn, wie auch sie es zu werden vermöchten. Die Liebe ist die unsichtbare Königin der Welt; wie die Bienenkönigin nie selber erscheint, als wenn ein neues Volk ausschwärmt, sondern in den honigvollen Bauten einer uralten Eiche verborgen waltend die Bienen ausschickt in die Gefilde der Blumen voll Glanz und Herrlichkeit. Jede, auch schon die jüngste Biene, bringt ihr Wasser, Wachs oder Honig, und thut, was sie ohne Wort ihr heißt, und sicher geführt durch die eigene Stimme der Königin, die Alle summen, daran sich jede erkennt in der Ferne des Waldes, in dem unabsehlichen Irrsaal schimmernder Wiesen, in Sturm und Gewitterregen.

So thront auch die Liebe im Herzen des Menschen, und alle seine edelsten Kräfte sind ihre Dienerinnen, nicht sie selbst, nichts ohne sie, so göttlich sie auch an sich selbst und allein erscheinen; ja die Freundin, die bezaubernde Schwester der Liebe — die Phantasie — ist nicht die Liebe, ist nur Phantasie.

2.
Die Zugvögel.

Auf der Reise nach dem lang ersehnten schönen Persien begriffen, war Baron Wolfgang von R..... seinem

Freunde Liedroglin zu Liebe in Tino gelandet. Denn seit dem Tage ihrer Abfahrt von Tarent litt er am Fieber. Die Schlösser der beiden jungen Freunde lagen daheim nur tausend Schritt auseinander; Liedroglins, in Ungarn; Wolfgangs, in Deutschland; zwischen beiden ging die Landesgränze. Wolfgangs Vater hatte für beide junge Männer, seinen Sohn und seinen Mündel, einen braven Mentor ausgesucht, einen guten Orientalisten, den Magister Mohn. Er hatte schon Wolfgangs ältern Bruder, Norbert, auf Reisen geführt, der aber in England geblieben war. Dem alten Baron hatte nichts im Leben so viel Verdruß erregt, als daß er nicht auf Reisen gewesen, nicht Griechisch und Mathematik gelernt, und vor allem wollte er diesen Mangel an sich nun an seinen Söhnen gut machen. Mohn bestärkte ihn darin, und lobte an ihm, daß er ein Muster der Väter sey; denn es würde viel besser um jedes Geschlecht stehen, wenn alle Aeltern ihre Kinder nur vor *den* Fehlern bewahrten, die sie selber begangen; die neuen, eigenen, in die sie auf ihrem neuen Wege verfielen, möchten diese dann wieder an *ihren* Kindern verbessern! — Mohn's Aeltern selbst aber mußten demnach sehr viele Fehler an sich gehabt haben, die sie ihrem Sohne zu vermeiden gelehrt, denn er war ein überaus milder Mann in allen gleichgültigen Dingen; und unerschütterlich in denen, die Herz und wahres Glück betreffen. Nur eine kleine Schwäche hatte er an sich, daß er seinen Namen *Mohn* überall in die Sprache des Landes übersetzte, in welchem er gerade verweilte. So hatte er denn in Italien Papavero geheißen, und in Griechenland kam er nicht mit dem hier nothwendig gewordenen auf, da seine Pflegebefohlnen sich schon zu sehr an jenen gewöhnt. Um Liedroglin wo möglich recht bald wieder herzustellen, mußte der Kapitän auf seine Vorstellung auf Tino landen, und zwar in dem kleinen von hohen Felsen umgebenen Hafen Palermo, Andros gegenüber. Das Schiff wollte ohne sie weiter nach Smyrna gehn; Liedroglin lag in einem der wenigen steinernen Häuser mit plattem Dache am Strande der Bucht, in einem sogenannten Ergastirion oder Magazin eines Kaufmannes, der alle Morgen aus der kleinen Stadt in den Bergen die Stunde Weges herabkam, alle Abende hinaufging. Wolfgang schlief die schönen, sternhellen, lauen Nächte im Freien in seinen Betten von gelber, roher Seide, mit warmen Decken wohl zugedeckt, hoch auf der Zinne der Felsen nach Morgen.

So eben war die dritte Morgenröthe heraufgezogen,

Die Sternbilder, die nur wie ganz nahe und wenig hoch, und so zur Erde gehörig, wie das mit Gemälden und Ampeln geschmückte Gewölbe zu einem Saal, bei seinem Entschlummern und über dem Haupt des Schlummernden die ganze balsamische Nacht geglänzt, waren dem Erwachten wie durch ein Wunder hinweggezaubert! und nur klare, unabsehlich offene Bläue lachte ihm lieblich in's Auge. Die Sonne sollte so eben die alte heilige Erde wieder erleuchten; der Gesichtskreis war wie immer kurz nach Sonnenuntergang und kurz vor Sonnenaufgang geschieht, auch jetzt fast unendlich erweitert, die Ferne täuschend nahe gerückt, und die Inseln ragten als dunkelblaue Berge aus dem blauen Meere herauf, wie emporgewogte und zu Amethyst verwandelte Wellen. Da lag Samos, da lag die Küste von Asien! und ein Gold- und Rosenschein stand über ihr, und ununterbrochen zog sich der grüne blumige Teppich der Erde vom Gestade bis hin nach Persien, wo die Kraft der Erde den Rosen*strauch* zum Rosen*baum* erhebt, wo ihre namenlosen, ewigen Gedüfte aus Jasmin und Rosenlilie wehn, wo der Mensch jedem Blüthenstrauch einen Namen gegeben, um die unumfaßliche Natur sich gewohnt und menschlich, bekannt und freundlich zu machen, und wo er den Saft aus der fünfblättrigen kleinen Dornenblume Rosenöl heißt, und es köstlich hält, als silbernes Blut der heiligen Erde. — Dort weilte sein Geist. — Und die Kraniche kamen in großen, langsamen Windungen wie himmlische Tänzer, ließen ihre Stimmen hören, als ob sie ihn grüßten von dort, und wanden ihre Zaubertreise über sein Haupt hinweg. Von Mittag her aber kamen die Störche und klapperten wie Kinder vor Freuden mit ihren Klappern, und die Schwalben schwirrten und fielen ein in die Insel als Gäste dieser neuen ihnen aufgethanen Herrlichkeit. Jetzt ging die Sonne auf, und es schien, als läge Rosenschnee auf den höchsten Gipfeln der fernen Gebirge; das lachende Grün der Höhen glänzte sanft und doch kräftig wie Smaragd. Der Aether in der Höhe schimmerte silbern, die Luftregion um die Wolken und unter den Wolken funkelte. Denn wie ein sanfter Frühlingsregen fiel unermeßlich und unabsehlich ein feiner Thau, und je näher der Erde, je größere und in ihrer Nähe große Thautropfen wie Perlen. Und ihm nicht fern gegenüber, noch in der Insel, richtete sich ein breiter Regenbogen auf, von niedriger, flacher Wölbung, und wie ein halber Blumenkranz schien er sich an die Felsen zu lehnen, die er mit Farben und Duft und Pracht verhüllte. Sein Fuß zur Linken stand auf Mandelbäumen mit Silberblüthen, und

ungebeugt trugen sie leicht die ätherische Last; mit seinem rechten Fuß aber stand er auf dem Schiffe und die Menschen darauf gingen und sangen darin, wie bezaubert, ohne ihn selbst zu sehen, und deuteten einander ferner hin auf ihren Regenbogen, den er nicht sah. Ein leiser Donner hallte, der Thau versiegte, die Farben sanken wie von oben herab auf die Erde, und als die glänzende Himmelserscheinung geflohen war, schien es, als hätte der Regenbogen die Blumen ausgeschüttet, die sich die thauige Nacht nur aufgeschlossen, oder welche die Morgensonne mit ihrem Lichte hervorrufend, nun wie plötzlich geschaffen hatte. Da lag, wie Ueberreste von dem gefallenen Meteor des Regenbogens Grün als Weizenfeld; Myrten- und Lorbeergebüsch; auch auf den Feigenbäumen, den Weinstöcken waren einige grüne Flocken als Blätter hangen geblieben! Da lag das Gelb, als Krokus und Primeln, und schwebte im Laub als Orangen. Das Blau aber schimmerte als türkischer Flieder, Hyacinthe und Veilchen; und das Roth aus den Lüften nun wie geronnen und geschieden, als Aprikosen- und Apfelblüthe, ja als erste Knöspchen der wilden Rose, die ihre purpurrothen Aeste und Dornen, wie Korallen danach ausgestreckt, sich eigen gemacht und behalten! Und nur das Weiß der Narcissen, der Kirschbäume und der Lilien, das Thal zur Linken hinauf am Quell, schien ihm in diesem Augenblicke unerklärlich! — Er nahm sein Fernrohr wieder vor's Auge und sahe in die Insel. Vom Lande her auf den Bergen — wahrscheinlich zum Hafen herab — sah er zwei weiße Punkte an der Erde hinschweben, und er erkannte zuletzt ein weißes Mutterpferd, denn ein weißes Füllen hüpfte hinterdrein. Männer gingen neben her, aber er konnte nichts deutlich erkennen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Miscellen.

Jeder, der mit Göthe's Schriften näher bekannt ist, kennt auch seine Fragmente über Italien, und aus diesen die ausführlichere Beschreibung von Rosaliens Heiligthum auf dem monte Pellegrino am Ende des Golfs von Palermo. Der Körper der Heiligen, der Schutzpatronin von Palermo, findet sich, nach Kephalides, in seiner Reisebeschreibung von Italien, in der Höhle jenes Berges, wo ihre Gebeine gefunden wurden, und welche zum Chor umgebildet ist, und sie selbst wird von den Gläubigen daselbst verehrt. Diese haben auch, was Göthe nicht erwähnt, und was vielleicht erst seit seiner Anwesenheit in jenen Gegenden geschehen ist, den Körper mit Kreuzen

und Orden geschmückt, und neuerdings hat man ihm sogar das österreichische Armeekreuz angehangen!!

Klopstock sagte, wie Matthisson in seinen Erinnerungen erzählt, vom Rheinfall bei Schaffhausen, daß er nur gesehn und gehört, nicht aber gemalt und besungen seyn wolle.

Wilhelm von Humbold nennt die Römer Wanderer, die an Ruinen ausruhn, der Franzose Duclos nennt sie Italiener von Rom, nicht Römer.

Zu Terni in Italien, der Vaterstadt des ernsten Tacitus, in deren Nähe der berühmte Sturz des Velino, von den Einwohnern die Marmorkaskade genannt, sich befindet, will der Reisende Wolkmann auf dem Markte unter einer Uhr folgende schöne Inschrift, die aber nicht mehr existirt, gelesen haben:

Hora, dies et vita fugit, manet unica virtus. —

In dem Jardin des Invalides zu Paris stehen unter einer Sonnenuhr die passenden, wahren Worte: Horas non numero, nisi serenas.

Nach den Theatern San Carlo in Neapel und della Scala in Mailand ist wohl das größte in Italien das in Padua, das unter andern sechs Logenreihen und in jeder zwei und dreißig Logen hat. In derselben Stadt ist auch im Palaste der Justiz der große Saal, il gran salone, der hundert Fuß breit und über dreihundert Fuß lang ist, dessen Decke übrigens, die nicht gewölbt, sondern glatt ist, nur auf den Seitenwänden ruhet. K.

Verschwenderisches Vermächtniß.

Der Bischof von ** in D, ein Lebemännchen ganz,
Gab einst dem Landesherrn ein Fest mit höchstem Glanz.
Die Weine perlten nur in goldenen Pokalen,
Von Silber ward gespeis't, aus Centnerschweren Schalen.
Mit Tücke rief der Fürst: „Gesteht's, hier mein Prälat
„Ist sicher doch nach mir der reichste Mann im Staat!"
„„O!"" seufzt der fromme Mann, „„hier diese eitle Pracht,
„„Den Armen hab' ich sie nach meinem Tod' vermacht.""
„Da werden," sprach ein Schalk, „die Armen tüchtig schmollen,
„Ihr hättet ihnen, Herr, bei solchem frommen Wollen
„Das theure Arbeitslohn auch noch ersparen sollen."

Hannover. Georg Harryß.

Nachtrag zu Nelkenbrechers Taschenbuch.

Theure Münze kommt jetzt vor,
Wie man sieht am Alcidor.
Denn fünf tausend Louisd'or
Gehn auf einen Alcidor.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Stuttgart, den 4. Juli.

Am 28. v. M. hatte Würtemberg das Glück, seinen geliebten Monarchen und dessen erhabene Gemahlin wieder von ihrer Reise nach Paris im höchsten Wohlseyn in der Residenz eintreffen zu sehen. Die Freude der hoffnungsvoll aufblühenden königlichen Kinder, welche zugleich reiche Beweise des väterlichen und mütterlichen Andenkens an sie während ihrer Abwesenheit erhielten, war außerordentlich. In wenigen Tagen geht die ganze königliche Familie auf mehrere Wochen an den Bodensee. — Der Kronprinz, der im vorigen März das zweite Jahr zurückgelegt hat, ist nun in männliche Hände übergegangen: sein jetziger Aufseher war einer der Unterlehrer am königl. Catharinenstift.

Es wird jetzt häufig von hier aus nach dem Bodensee gewallfahrtet, um den Genuß einer Lustfahrt auf dem Dampfboote zu haben, die als äußerst reizend gepriesen wird. Es sollen sich mitten auf dem See bei dem sanften Hingleiten Punkte auf den beiden Ufern darbieten, voll der höchsten Schönheit, wie man sie bis jetzt kaum ahnete. Die Leichtigkeit, mit der man bei interessanten Punkten landet, und die Bequemlichkeit der ganzen Reise, erhöhen den entzückenden Naturgenuß.

Die Schauspielerin, Mad. Brede, und Hr. Mevius (Komiker) nebst Frau, sind von der königl. Theater-Intendanz benachrichtigt worden, daß ihr bald ablaufender Kontrakt nicht werde erneuert werden, und so löset sich das deutsche Schauspiel immer mehr auf. Dagegen wird als gewiß behauptet, daß die Familie Taglioni, welche im vorigen Winter hier einige Vorstellungen gab, für den künftigen Winter engagirt sey, um ein Ballet herzustellen. — Wie's heißt, werden wir nächstens das Vergnügen haben, Madame Milder-Hauptmann von Berlin hier zu sehen, wo sie ein Konzert geben will. Sie steht von früher her in gutem Andenken hier.

Die Baulust von Privaten scheint abgenommen zu haben, wogegen an öffentlichen Bauten kein Mangel ist. Es wird gegenwärtig auf einer Wiese an einer zum Anbau abgesteckten Straße ein großes Militär-Reithaus gebaut, und der Bau *) auf dem durch Abgraben und Sprengen ziemlich zur Tiefe derabgekommenen Kadiew jetzt Rosenstein wird eifrig betrieben **). Auch spricht man von dem Bau eines neuen Palais für den Kronprinzen unfern des königl. Residenzschlosses. Die jetzigen königl. Bauten zeichnen sich gegen die frühern vorzüglich durch Solidität aus: sie werden alle von Quadersteinen aufgeführt.

Das herrliche große Gemälde: der Rothenberg mit der königl. Begräbnißkapelle in der Abendbeleuchtung, welches der im Januar von der königl. Akademie zu Berlin zum wirklichen Mitgliede erwählte hiesige königl. Landschaftsmaler, Hr. Steinkopf, für den König anfertigt, ist bald seiner Vollendung nahe. Es ist mit höchster Poesie, fast allegorisch in der *) untergehenden Sonne, aufgefaßt und mit der höchsten Treue und Liebe ausgeführt.

Die Auflösung des Handels-Kongresses hat, wie man hört, zur großen Freude Aller, denen Deutschlands Wohl am Herzen liegt, nicht Statt gefunden, ungeachtet eine bedeutende Verschiedenheit der Ansichten dies fürchten ließ.

*) Das königl. Sommer-Palais.
**) Es wird nur ein Stockwerk hoch.

Notiz
für Harzreisende.

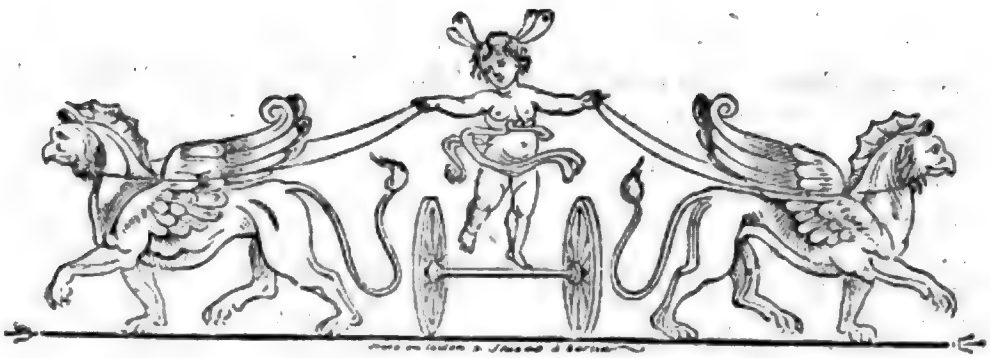
Freunde der Natur, der Geschichte, der Geognosie und Mineralogie werden, die schöne Jahreszeit nicht ungenutzt vorüberschwinden lassen, die Berge und Thäler, Städte und Burgen und altheiligen Plätze, womit der Harz und sein Umkreis prangt, zu besuchen. Nicht gern würden sie dabei irgend etwas Bemerkenswerthes sich entschlüpfen lassen; und Jeder, der auf das Bemerkenswerthe hindeutet, darf auf freundlichen Dank rechnen: also auch der Verfasser eines jüngst erschienenen Büchleins: „die Harzburg und ihre Geschichte, von C. J. G. Leonhard. Helmstedt, 1825, mit 5 radirten Abbildungen." (1. Nordwestliche Ansicht der Neustadt-Harzburg. 2. Krodo. 3. Krodo's Opferaltar. 4. Die Harzburg im Jahre 1574. 5. Grundriß der letzten Harzburg.)

Die schwächste Partie dieses Werkchens ist wohl der den Krodo betreffende Abschnitt, wo der Verfasser auf einem ihm fremden Felde — wie dieses auch bei dem die älteste Landes- und Völkergeschichte schildernden Abschnitt der Fall ist — umherirrend, und es denn somit ohne Verirrungen nicht abgeht. Bedeutendes und mit Dank anzuerkennendes Verdienst hat er sich aber durch die Ansichten und Abrisse der Burg und der Oertlichkeit und des Krodo-Altars, und durch manche damit verbundene minder bekannte oder den Meisten vielleicht ganz neue Nachrichten erworben. Dahin zählen wir z. B. folgende, welche den Besuchern der höchst romantisch gelegenen und durch alle Zeiten der deutschen Geschichte immerdar merkwürdigen Harzburg nicht unwillkommen seyn werden. S. 25: Der Ort, wo Krodo's Bildniß errichtet gewesen seyn soll, ist der jetzige, große Burgberg, der sich unmittelbar vor dem Orte Neustadt-Harzburg, und zwar am südlichen Ende desselben, emporhebt. Er liegt an der nördlichen Seite des Harzgebirges, zwischen den Städten Goslar und Wernigerode, hart am Einschnitte des Radener-Thales, und bildet das Endglied einer Bergkette, welche durch den Eichenberg, Sachsenberg, Brandkopf, Försterstänke, Dudenköpfe u. s. w., mit dem übrigen Harzgebirge zusammenhängt. Seine Lage ist äußerst schön und höchst romantisch. Die Zugänge zu seiner Höhe sind nicht sehr beschwerlich, da man die Wege an solchen Stellen angelegt hat, wo die Steilheit oder Böschung am geringsten ist u. s. w. Die obere Fläche des Burgberges bildet gegenwärtig einen unebenen Platz von 45 Ruthen Länge und 13 Ruthen Breite (s. Tafel V.). Unmittelbar von seiner äußersten Begränzung böscht der Berg nach allen Richtungen sehr steil ab. Es gleicht dieser Ort gegenwärtig einer hin und wieder mit großen Bäumen und Rankenstauden bewachsenen Wiese, auf welcher die morschen Trümmer der alten, zerstörten Feste Harzburg zerstreut umherliegen.

(Der Beschluß folgt.)

*) Hinter der Kapelle, wo Catharina ruht.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 149. — den 2. August 1825.

Die Jungfrau von Orleans; verbrannt, oder nicht verbrannt? — das ist die Frage!

Man hat, besonders in England und Frankreich, unsern Schiller getadelt, daß er seiner Tragödie, „die Jungfrau von Orleans," einen geschichtwidrigen Ausgang gegeben habe, indem er sie nicht auf dem Scheiterhaufen enden lasse. — Aber was wird man sagen, wenn jetzt in der neuesten Schrift über die Jungfrau: „Memoirs of Jeanne d'Arc, surnamed la Pucelle d'Orleans; with the History of her Times. 2 Vol. London 1824" es, frühern, vielfach versuchten Widerlegungen zum Trotz, wenigstens höchst wahrscheinlich gemacht wird, daß Johanne zu Rouen nicht in den Flammen umgekommen, sondern denselben glücklich entronnen, nachmals mit einem angesehenen lothringischen Edelmann verheirathet, und als Familienmutter in Frieden hingeschieden sey? —

Da zu einer vollständigen Uebersicht der Begebenheiten es erforderlich ist, die besondern Umstände der (vorgeblichen?) Hinrichtung zu Rouen kennen zu lernen, so wollen wir zuerst von dieser, wie der Verfasser der obengenannten Memoirs sie schildert, Nachricht geben.

„Was die Todesart der Jungfrau betrifft," heißt es in jener Schrift, „so gehört dieser Gegenstand zu den sehr bestrittenen. Man eilte so sehr mit der Hinrichtung, daß auf dem Marktplatze zu Rouen dazu alles bereits in Stand gesetzt war, ehe noch das Gericht das Todesurtheil ausgesprochen hatte. Nachdem dieses geschehen war, erschienen zwei Sergeanten, um die Gefangene von dem Schaffot, auf welches man sie einstweilen gestellt hatte, hinwegzuführen. Sie aber küßte das Crucifix, welches sie in der Hand hielt, vermigte sich gegen die Umstehenden und ging, begleitet von ihrem Beichtvater, dem Pater Martin L'Advenú, die Stiegen hinab. Eine Schar gewappneter Engländer griff sogleich zu und schleppte die Gefangene mit gräßlichem Jubel zum Pfahl. Dem Seneschall von Rouen und seinem Lieutenant ließ man keine Zeit, einen Ausspruch über die Angeklagte zu thun, ja! man befragte diese Behörden gar nicht einmal um ihre Meinung. Als Johanne so zum Tode hingerissen wurde, rief sie wiederholentlich: „O Gott! o mein Gott!" und öfters auch: „Ach, Rouen! Rouen! sollst du meine letzte Herberge seyn?" — Am Fuße des Pfahles ward ihr die Ketzermütze der Inquisition auf's Haupt gesetzt, mit der Inschrift: „Ketzerin; Rückfällige; Abtrünnige; Abgöttische." An einer Tafel der Vorderseite des Schaffots las man Folgendes mit großen Buchstaben: Johanne, qui se fait nommer la Pucelle, meurteresse, pernicieuse, abuseresse du peuple, devineresse, superstitieuse, blasphémeresse de Dieu, malcréant de la foi de Jesus Christ, vanteresse, idolâtre, cruelle, dissolue, invocatrice de Diables, schismatique et hérétique."

Viele vom Volkshaufen, denen das Herz brach, mochten die Vollendung des gräßlichen Schauspiels nicht ansehn und eilten hinweg.

Sobald Johanne an den Pfahl gebunden war, steckte der Henker das Holz in Brand. Als sie das Annahen der Flammen merkte, rief sie mit lauter Stimme: „O Je-

fus!" — Der Geistliche, Martin L'Advenú, war so sehr beeifert, sie durch seinen Zuspruch zu stärken, daß er gar nicht wahrnahm, wie das Feuer um sich griff und schon ihn selbst erfassen wollte. Aber Johanne, sich selbst vergessend, behielt Geistesgegenwart genug, den guten Pater auf seine Gefahr aufmerksam zu machen. Sie rief ihm zu, er möchte sich entfernen und an den Fuß des Schaffots stellen, und von da das Bild des Heilandes emporhalten, daß in den Augenblicken des Sterbens sie es betrachten könne; auch möchte er seinen Zuspruch mit so lauter Stimme fortsetzen, daß sein Trost von ihr vernommen werden könnte; welches Alles er denn auch that. — Während dieses vorging, näherte sich der Bischof von Beauvais, sammt einigen Geistlichen der Kirche zu Rouen, dem Scheiterhaufen. Als Johanne seiner ansichtig wurde, rief sie aus: „Ihr seyd die Ursache meiner Leiden und meines Todes. Wenn Ihr mich in die Gefängnisse der Kirche gesetzt hättet, so wäre ich jetzt nicht hier." — Und bis an ihre letzten Augenblicke betheuerte sie, daß sie nichts unternommen habe, als was Gott ihr befohlen, und daß sie nicht glaube, sich über die überirdischen Stimmen, welche sie gehört, getäuschet zu haben. Fest in der Behauptung, daß sie unschuldig, und daß ihrer Richter Urtheilsspruch ungerecht sey, blickte sie tiefbewegt um sich und rief: „Ha! Rouen! — ich fürchte sehr, mein Tod werde dir groß Leid bringen."

Der Nachrichter suchte unterdeß ihre Qual abzukürzen, indem er das Feuer heftig anschürte. Von allen Seiten mit Qualm und Flammen umgeben, rief Johanne noch immer zu Gott und allen Heiligen des Paradieses, und mit dem letzten Hauche, als ihr Haupt auf den Busen niedersank, sprach sie noch den Namen Jesus.

Hierauf befahlen die Engländer, aus Furcht, man möchte dennoch sagen, sie sey entkommen, dem Nachrichter, das Feuer ein wenig abzulenken, damit die Umstehenden den Körper sehen könnten. Und nachdem dieses geschehen war, schlugen die Flammen wieder herüber, und der Kardinal von Beauvais ließ zuletzt die Gebeine und die Asche in die Seine werfen.

Dieses geschah am 30. Mai 1431.

Gleich nachher suchte der Nachrichter die beiden Geistlichen, die bei der Hinrichtung zugegen gewesen waren, auf, sagte zu ihnen mit Thränen: „Ich glaube nicht, daß es mir Gott vergeben werde, diese Jungfrau hingerichtet zu haben. Auch habe ich nie zuvor einen so starken Widerwillen bei mir verspürt, die Pflichten meines Amtes zu vollführen."

Jean Treffart, Sekretär des Königs von England, rief, als er vom Richtplatze heimkehrte: „Wir sind alle entehrt und verloren! Ein ungeheures Verbrechen ist an diesem Tage verübt worden! denn man hat eine heilige Person verbrannt."

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Wolfgang stieg langsam hinab zu den Häusern am Hafen. Die nahe Schönheit der Natur hatte ihm weh gethan, Sehnsucht nach dem Morgenlande erregt. Mohn kam ihm entgegen, und führte ihn zu dem kranken Freunde, der noch schlief.

Haben Sie die heilige Frühe gesehn, wie dergleichen Homer nennt? fragte er Wolfgang halblaut. —

Allerdings! lächelte dieser. Es war ein leidliches Vorspiel zu einem Morgen in Persien! glaub' ich; — ein paar Worte aus den zauberischen Mährchen meiner geliebtesten Scheherazade! seufzte Wolfgang.

Ich bin zwar auch ein Orientalist mit Leib und Seele, entgegnete Mohn — aber ich muß Sie bewundern, welches begeisternde Bild von dort Sie in der Phantasie tragen, wenn dergleichen Ihnen nur Farbe dazu, nur ein Gleichniß ist, und nicht Kraft hat, Sie durch und mit sich selbst zu beschäftigen und zu sättigen, wenigstens für den Augenblick seiner Entfaltung. Das ist eine Folge von Ihrer ewigen „Tausend und eine Nacht!" von Ihren schönen persischen Sibyllen! — Wenn ein junger Mann auf Reisen geht, summet ihm alles in Büchern Gelesene, auf Gemälden Geschaute im Kopf umher, denn seine süße Leidenschaft wirbelt es bunt, wie ein Frühlingshauch die weißen und rothen Blüthen, durcheinander. So groß, so schön, so reich ist die Welt — und dieser zieht hin: Lachrymä Christi an Ort und Stelle zu trinken, jener sich die Sohlen auf dem Aetna zu verbrennen, ein Dritter im Palais royal die Welt in der Nuß zu genießen — ein gewisser Vierter nach Persien, um — — um — Mohn schwieg und sahe Wolfgang sehr wohlmeinend an. —

Ich weiß, wo Sie hinwollen, liebster Signor Papavero! — verzeihen Sie mir, bester Mohn, ich verdenke es Ihnen nicht, wenn Sie als ein tüchtiger Alterthums-Kaufherr — „Krämer" kann ich nicht sagen — immer

ganz außer sich sind: hier in den Inseln des Apollon zu sitzen! und ich sehe Sie immerfort die Hände reiben vor stillem Entzücken, wenn Sie umhergehn, oder wenn Sie ganz geblendet in die alte Sonne hinaufgestarrt haben; — aber! — nun halten Sie mir auch zu gut, daß ich vom Stoff auf das Gebildete schließe; Sie haben den schönen Morgen gesehn — ?

Ja! sprach Mohn; und mit nur ein wenig mehr Phantasie, als ich habe, würde auch ich, wie die phantasievollen, alles vergöttlichenden und alles Göttliche vermenschlichenden, Griechen die Grazie als schönes vermenschlichtes Wesen auf den grünen Hügeln tanzen sehn mit den Nymphen, wie sie — nuda — den Chor führt; ja ich sähe Aphroditen auf jenen blauen Wellen, von Delphinen gezogen, daherfahren —.

Sie arbeiten mir vor, bester Mohn, unterbrach ihn Wolfgang. Der Mensch ist an allen Orten die vermenschlichte Natur um ihn her, wie der Baum der Diana, der silberne Baum in verschloßnem Glas, aus Silber gerinnt, und Silber ist. Wo reiner Aether, ist klare Stimme; wo glühender Himmel, feuriges Wesen; wo feines Haar der Bäume, weiche Locken auf dem Haupt! Sie kennen die dickschalige Feige, die bei uns wächst, und die saftige Smyrnische, voll Purpurhonig! Wir haben hier schöne Männer gesehn, nicht wahr, bester Mohn?

— O ja! versetzte dieser trocken, die Folgerung ahnend. —

Und das, weil hier schon eine schöne Natur ist. Wie reich begabt, wie üppig ist aber nicht erst die Erde in Persien, wie zart und Seligkeitschwer sind dort die bildenden Elemente — stellen Sie sich nun selbst ein persisches Mädchen vor, bester Mohn, wenn Sie können und wollen — mir schaudert! —

Mit einem Worte, es gefällt Ihnen hier nicht? wandte der Mentor das Gespräch.

Vielleicht auf der Rückkehr! antwortete Wolfgang; jetzt sind wir Zugvögel, und Sie glauben gewiß, daß diese sich nicht aus Neugier, ein Menschenschiff zu besehn, auf die Spitzen der Masten und Segelstanzen setzen, sondern nur aus Müdigkeit oder Krankheit.

Und doch werden sie da oft gefangen; bemerkte Mohn.

Ich nicht! versicherte Wolfgang.

Länger kann ich nicht schicklich schweigen — richtete sich der kranke Freund lächelnd vom Lager auf — da vom müden und kranken Zugvogel die Rede ist — das heißt doch von mir. Indeß steh' ich wieder mit Geduld zu Diensten!

Guten Morgen auf Tino! grüßte ihn Wolfgang; du deutest mein Wort nicht falsch, wir waren im Gespräch über — —

Ich habe das Beste davon gehört, sagte Liedroglin; doch trotz desselben wünscht' ich mir jetzt, wovon mir geträumt hat — wenigstens als meine Wärterin — mit Herrn Mohns Erlaubniß: „das Mädchen von Andros!" Sie hätte nicht weit hier herüber. —

Eine Geistererscheinung! entsetzte sich Wolfgang; du hättest vielleicht den Tod davon, wenn sie käme. Wie Ihr doch seyd! ich weiß nicht, mich kann sogar ein Land nicht voll und von Herzen freuen, das in der Phantasie da gewesen ist; wo Alles umher nur alte Gedanken, Bedauern und Wehmuth erregt! die zerfallenen Säulen, die Münzen aus der Erde, und selber die Menschen, die armen Menschen, die schönen Menschen! Ja, jede noch so antik gebildete Griechin kommt mir vor, wie ein aus dem Grabe gestiegener Geist, eine herzlose Braut von Korinth, die sich zuletzt meine braune Locke ausbittet. Es ganz aufrichtig zu sagen, menschlich verstanden, gefällt mir mehr, was ist! und selber ein Türke ist doch ein Türke, aus einem Volke im gleichen Zuge des Lebens bis auf den heutigen Tag, und eine Perserin ist eine Perserin, wie Rosendl, Rosendl, duftiges, frisches — gepreßt „in diesem Jahr." —

Das ist dein Schlußreim zu jedem Gesang! Lasse mir auch den meinen; sprach Liedroglin angeregt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der theure Correggio.

In London ist jüngst für die Nationalgallerie ein kleines Bild von Correggio, etwa wie ein Fensterflügel groß, eine heilige Familie vorstellend, für 3800 Pf., also für ungefähr 23,000 Thlr. Conventionsgeld erkauft worden. Es gehörte dies Gemälde dem König von Spanien, und ward im Anfange der Revolution Eigenthum des Friedensfürsten. Später kam es nach Paris in die Sammlung des Banquiers Pelletier, und jetzt fand es, durch Verkauf, seinen Weg nach London. Die Zeichnung ist kräftig und bestimmt, das Kolorit einschmeichelnd, einfach zu einander stimmend, und die Bekleidung der Figuren wirkt, daß man auf dem kleinen Raume heroische Gestalten zu sehen vermeint. Besonders ist die Tinte der Luft von außerordentlicher Zartheit.

Arabische Sprichwörter.

Des Hundes Schmuz besudelt nicht das Meer.

Blind sind die Herzen; doch die Augen sehen.

Des Leuen Mitkunft schon erschreckt die Thiere.

Ein Sommerwölkchen ist er ohne Regen.

Gedüngt nur kann der Garten grünend laben.

Wer Esel wäscht, vergeudet Seif' und Wasser.

Der Löwe zehrt nur von der eignen Beute.

Ej.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Carlsruhe, den 21. Mai.

Zu unserer gegenwärtigen Kunstausstellung haben auch Würtembergs Künstler und Kunstfreunde nachbarlich beigetragen; Wächter ein Paar schöne historische Kompositionen, und die Herren Bossérée und Bertram die neuesten Blätter ihrer von Steinner lithographirten Sammlung. Ein Theil des Publikums kannte bisher die altdeutschen Bildwerke ungefähr, wie das Nibelungenlied, d. h., von Hörensagen. Diese meist strengen Formen, die auf den Ernst eines Zeitalters deuten, in welchem Leben und Kunst noch nicht geschieden waren; diese Simplizität und Würde, diese Anmuth, Zartheit, Lieblichkeit in mehrern weiblichen Gestalten, und dann wieder die meisterhafte lithographische Behandlung — alles dies wirkte überraschend, selbst auf diejenigen, welche die Kunst nur als Dekoration gelten lassen wollen. In der That müssen neben diesem herrlichen Christus von Hemmeling, neben diesen vier Heiligen nach Dürer, neben dieser Catharina und Christina nach Cozis, selbst Kupferstiche im Nachtheile stehen, denen es gar nicht an Farbe fehlt, und die manierirte Eleganz in den meisten französischen Steindrücken kann vollends keine Vergleichung damit aushalten. Wenn die Ausländer uns nur erst eine Literatur zugestehen, seit man ihnen Göthe und Schiller übersetzte, so könnten die Stuttgarter Kunstfreunde ihnen auch Achtung für deutsche Kunst abnöthigen; der französische Salon böte hierzu ein geeignetes Mittel, und sie sind auch in französischen Blättern aufgefordert worden, ihre Blätter in die Pariser Ausstellung zu geben. Wir betrachten es übrigens als eine glückliche Fügung für deutsche Kunst und Ehre, daß gerade in einer Zeit, die so vieles von seiner Stelle rückte und zerstreute, diese herrliche Sammlung ober- und niederdeutscher Meister gerettet worden. Außer dem Genusse, den ihre Werke jedem gebildeten Geiste gewähren, haben sie noch immer zu wenig beachteten politischen und staatswirthschaftlichen Werth. Ist einmal ein Volk gewohnt, Kunstwerke als eines seiner edelsten Besitzthümer zu betrachten, so liegt darin ein neues Band, wodurch der Mensch an den heimathlichen Boden geknüpft wird. Keine Mißhandlung durch die Franzosen schmerzte die Italiener so tief, als der Raub ihrer Bildwerke. Auf der andern Seite machen Kunstprodukte in unsern Tagen einen bedeutenden Handelszweig in England und Frankreich. Sie sind, als bloße Waare, schon von Belang, und üben dabei einen entschiedenen Einfluß auf sittliche und ästhetische Kultur.

Notiz. (Beschluß.)

Im Vorhofe der nachmaligen Feste befindet sich am südlichen Ende eine mäßige Vertiefung (s. Taf. IV. N.), welche noch bis auf den heutigen Tag Erodo-Halle heißt, und welches der Punkt seyn mag, wo das Götzenbild stand: denn auch in der Zeichnung, welche sich von der letzten Burg noch bis jetzt erhalten hat, wird dieser Punkt so genannt (s. Taf. IV. Q.). — Diese Erodo-Halle ist ein sich sehr mäßig böschender Grund, ungefähr 80 Fuß lang, 30 Fuß breit, und höchstens 5 bis 6 Werkfuß tief." — Der Verfasser ließ (wie er S. 27 in einer Note erzählt) 1820 einen Hügel durchgraben, der unmittelbar an den alten Opferplatz oder Erodo-Halle gränzt. Unter einem Fuß hoch guter Dammerde, dann einer Schicht Schutt von den alten Gebäuden, und noch einem Fuß Erde traf er — 4 bis 5 Fuß tief unter der Oberfläche — auf ein Gemisch von Asche, Kohlen und Knochen. Was die Knochen betrifft, so schienen es hauptsächlich Zähne von Pferden, Rindern und Schweinen zu seyn. — Gewiß werden viele unserer Leser wünschen, daß an diesem merkwürdigen Orte die Nachgrabungen möchten fortgesetzt werden. — Vom Erodo-Altar erzählt uns der Verfasser, der ihn auf das Genauste nach allen seinen Theilen und deren Zusammensetzung beschreibt (Tafel III.) und seine verschiedenen Schicksale — wohin auch die Reise nach Paris (1807) und die Rückreise nach Goslar (1816) gehört, meldet, daß er (s. Seite 66) sich anjetzt, nachdem der alte Dom zu Goslar abgebrochen worden, einstweilen in der St. Stephanskirche daselbst (nebst den herrlichen Mahlereien des Doms), befinde, aber wohl in die noch stehen gebliebene Kapelle des alten Doms zurückwandern werde, wo gleichfalls vier höchst merkwürdige Steine zu sehen sind. Als nämlich Krodo's Altar noch auf dem hohen Chor des alten Domes stand, hatte man zu beiden Seiten desselben jene 4 Steine aufgerichtet, welche ehedem auf der Harzburg das Bild des Krodo umschlossen haben sollen. Sie sind (s. Seite 47) von verschiedener Größe. Zwei derselben sind 5½ Werkfuß lang und 3 Fuß hoch; die 2 übrigen dagegen 1½ und 4 Fuß Länge und 3 Fuß Höhe. Der Durchmesser ist ein Fuß. Die Masse ist Sand. — Auf dem ersten dieser Steine erscheinen (s. Seite 49) 4 Drachen, welche zweien Menschengesichtern aus dem Munde kriechen; und dann erblickt man noch einen kleinen Drachen mit einem Menschengesicht. — Den zweiten Stein ziert ein Löwe, der den Schweif zwischen den Hinterbeinen durchzieht. Auf dem dritten erblickt man drei große Vögel mit Drachen- oder Löwen-Köpfen (die Figuren sind sehr verwittert und deshalb nicht deutlich zu erkennen); und auf dem vierten einen großen Drachen mit stattlichem, arabesken-förmigem Schweife. (Der Verfasser vermuthet, daß sich im alten Domarchive Goslars, welches jetzt in Kisten und Kasten vernagelt auf dem Rathhause stehe und, der Sage nach, sehr alte Dokumente enthalte, wohl manche Aufklärungen über die obengedachten Gegenstände finden mögen.)

C. N.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 22.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 22. —— den 2. August 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXI.

Memoiren des Grafen Alexander von T—. Aus der Französischen Handschrift übersetzt. Erster Band. XVI und 384 S. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 2 Rthlr.

Heer- und Querstraßen, oder Erzählungen, gesammelt auf einer Wanderung durch Frankreich, von einem fußreisenden Gentleman. Aus dem Engl. übersetzt von Willibald Alexis. Dritter Theil. (Caribert, der Bärenjäger.) VIII u. 316 S. 8. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Le dernier chant du pélérinage d'Harold. Suivi du chant du sacre ou la veille des Armes. Par Alph. de Lamartine. XXIV u. 162 S. Berlin, Duncker u. Humblot. geh. 20 Gr.

Theorie und Literatur der deutschen Dichtungsarten. Ein Handbuch zur Bildung des Styls und des Geschmackes. Nach den besten Hülfsquellen bearbeitet von Dr. Ph. Mayer. 3 Bände. XXXII u. 709 S. gr. 8. Wien, (1824) Gerold. geh. 3 Rthlr.

Jahrbücher des K. K. polytechnischen Institutes in Wien. In Verbindung mit den Professoren des Institutes herausgegeben von J. J. Prechtl. Sechster Band. VIII u. 561 S. gr. 8. 6 Kupfert. Wien, Gerold. geh. 4 Rthlr.

Medizinische Jahrbücher des K. K. österreichischen Staates. Herausgegeben von den Directoren und Professoren des Studiums der Heilkunde an der Universität zu Wien. Neue Folge. II. Band III. Stück. 140 S. gr. 8. Wien, Gerold. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Encyclopädisches Wörterbuch der Wissenschaften, Künste u. Gewerbe, bearbeitet von mehreren Gelehrten, herausgegeben von H. A. Pierer. Vierter Band, zweite Abtheilung. (Boa bis Cardimelech.) 366 S. gr. 8. Zwei Abtheilungen. geh. 2 Rthlr.

Die drei St. Johannisgrade der großen National-Mutterloge zu den drei Weltkugeln. 214 S. 8. Leipzig, Lauffer. geh. 1 Rthlr. 4 Gr.

Geschichte Napoleons, des Consulats u. des Kaiser-Reichs. Mit Betrachtungen über die merkwürdigsten Ereignisse und die bedeutendsten Personen dieser Epoche. Aus dem Französischen. IV u. 316 S. gr. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Besuch in Griechenland in den Jahren 1823 u. 1824. Von Georg Waddington, Esq. Aus dem Englischen übersetzt. Mit einem Vorwort von Dr. Schott. 320 S. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Factische Resultate der Antheils-Wirthschaft des Herrn Amtsraths Albert auf dessen eigenthümlichen Gütern Ladeburg, Schwarzeberg u. Weblitz in dem Wirthschaftsjahre Trinitatis 1824 bis 25. Von C. U. Stiffer. 31 S. gr. 8. Magdeburg, Creutz. geh. 4 Gr.

Beiträge zur neuesten Geschichte der Landwirthschaft. Von Fr. Pohl. Zweites Bändchen. VIII u. 328 S. 8. Leipzig. (Kollmann.) geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Memoiren der Frau Gräfin von Genlis, aus dem 18ten Jahrhundert u. aus der französischen Revolution vom Jahr 1756 bis zur gegenwärtigen Zeit, nach dem Französ. frei bearbeitet von Auguste v. Faurar. Dritter Band. 178 S. gr. 8. Leipzig, Industr. Comptoir. geh. 16 Gr.

Deutsche Vorschriften, zum Gebrauch für Schulen u. zum Privat-Unterricht herausgegeben von Salomon Ponge. 26 Blatt in quer 8. Steindr. Berlin. (Riemann.) 12 Gr.

Exemples françaises à l'usage des écoles et des particuliers, publiées par Salomon Ponge. 24 Blatt in quer 8. Steindr. Berlin. (Riemann.) 12 Gr.

Genauere Uebersicht des durch die Sturmfluthen am 3ten u. 4ten Februar 1825 in den Herzogthümern Schleswig u. Holstein angerichteten Schadens; aus authentischen Quellen u. amtlichen Berichten geschöpft. Herausgegeben durch H. von Lövenskiold. 56 S. 8. Kopenhagen. (Leipzig, Wienbrack.) geh. 10 Gr.

Handwörterbuch der praktischen Chemie, angewendet auf die andern Zweige der Naturkunde, wie auf Künste und Gewerbe. Von A. Ure. Nach der neuesten Ausgabe des Originals aus dem Englischen übersetzt. Nebst Zusätzen u. Anmerkungen. Sechste Lieferung, enth. Bogen 51 bis 66 u. Abbildungen Tafel 11 — 14. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 2 Rthlr. 8 Gr.

Moosglöckchen. Erzählungen, Geschichten u. kleine Romane, herausgegeben von H. A. G. v. Eglofstein. IV u. 240 S. 8. 1 Kupfert. Nürnberg, Zeh. 1 Rthlr.

Der Mann mit der Zauberlaterne. Ein unterhaltendes und belehrendes Bilderbuch für die Jugend. Mit 42 colorirten Abbildungen fremder Völker u. einem Titelkupfer. 34 S. in 12. Leipzig, Helmsius. geh. 12 Gr.

Darstellung des menschlichen Gemüths in seinen Beziehungen zum geistigen u. leiblichen Leben. Für Aerzte und Nichtärzte höherer Bildung. Von Dr. Michael von Lenhossék. Zweiter Band. X u. 576 S. gr. 8. Wien, Gerold. 3 Rthlr.

Beiträge zur Kenntniß des kindlichen Organismus. Von St. A. Mükisch. VIII u. 310 S. gr. 8. Wien, Gerold. 1 Rthlr.

Anakreon's Lieder, in gereimte Verse übersetzt und mit erläuternden Anmerkungen versehen; nebst einer Zugabe eigener Gedichte, von Fr. G. Rettig. XL u. 167 S. 8.

Hildesheim, Gerstenberg. (Zum Besten des Abgebrannten in Elze.) 1 Rthlr.

Die Verwaisten. Roman von Amalie Schoppe. Zwei Theile. 349 S. 8. Leipzig, Hinsius. 1 Thlr. 18 Gr.

Lehrbuch des praktischen Pandektenrechts von Dr. J. A. Seuffert. Dritter Band. XIV u. 366 S. gr. 8. Würzburg, Stahel. 3 Theile. 4 Rthlr. 8 Gr.

Grundriss der Geschichte der Philosophie von Dr. Fr. Ast. Zweite, vermehrte u. verbess. Auflage. 416 S. gr. 8. Landshut, Thomann. 1 Rthlr. 12 Gr.

Vocabulaire systématique français-allemand; suivi des gallicismes les plus indispensables, de plusieurs germanismes rendus en français et des proverbes les plus usités. A l'usage des écoles. IX u. 174 S. 8. Berlin. (Riemann.) 6 Gr.

Von Rechtsgeschäften überhaupt u. von Verträgen insbesondere, nach Preußischem Rechte. Für angehende Praktiker. Von W. Bornemann. 435 S. gr. 8. Berlin, Riemann. 1 Rthlr. 20 Gr.

Der freiwillige Eintritt in das Preußische Heer u. die Aushebung der Ersatzmannschaften nach den neuesten Bestimmungen. Ein Unterricht für Militärpflichtige, deren Väter u. Vormünder; von J. D. F. Rumpf. VI u. 114 S. gr. 8. Berlin, Bocke. 12 Gr.

Vierstimmige Gesänge der evangelischen Kirche. XI und 484 S. gr. 8. Stuttgart, Metzler. 2 Rthlr.

Elementarphysik und Physiologie von J. C. Röttger. Zweiter Theil. XIV u. 325 S. 8. 1 Steint. Magdeburg, Creutz. 1 Rthlr.

Codicis Theodosiani libri V priores, recognovit additamentis insignibus a W. F. Clase et A. Peyron. Repertis aliisque auxit, notis subitaneis tum criticis, tum exegeticis nec non quadruplici appendice instr. C. F. Chr. Wenck. XXVIII u. 416 S. gr. 8. Leipzig, Barth. 1 Rthlr. 20 Gr.

Stunden der Andacht zur Beförderung wahren Christenthums u. häuslicher Gottesverehrung. Wohlfeilste Ausgabe in größerer Druckschrift. Zehnte verbesserte Original-Auflage. Zweiter Band. 607 S. gr. 8. Aarau, Sauerländer 2 Bände. 4 Rthlr.

Neuere Lustspiele von J. v. Voß. Dritter Band. 248 S. 8. Berlin, Schlesinger. 1 Rthlr. 6 Gr.

Magazin für christliche Prediger. Herausgegeb. von Dr. H. G. Tzschirner. Dritten Bandes erstes Stück. IV u. 334 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 20 Gr.

Stufenweise fortschreitende Anleitung zu dem Lesenlernen, nebst vielem nützlichen und angenehmen Stoffe zu den ersten Leseübungen von Fr. Vordemann. 60 S. 8. Hannover, Hahn. 4 Gr.

C. Cornelii Taciti Opera. Ad optimarum editionum fidem scholarum in usum curavit G. H. Lünemann. Pars I. 315 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 10 Gr.

Universalgeschichte der christlichen Kirche. Von Dr. K. F. Stäudlin. Vierte verbesserte und bis auf unsere Zeiten fortgesetzte Ausgabe. XXIV u. 488 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 1 Rthlr. 12 Gr.

Publii Ovidii Nasonis Tristium libri V. Ex recensione J. J. Oberlin. Textum in tironum gratiam recognovit F. T. Platz. 141 S. 8. Hannover, Hahn. 4 Gr.

Publii Ovidii Nasonis Tristium libri V. Ex recensione J. J. Oberlin. Lectionem varietatem enotavit, textumque recognitum notis perpetuis in usum scholarum illustravit F. T. Platz. XVI und 246 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 16 Gr.

Christliche Predigten zunächst für häusliche Erbauung; von Dr. G. A. F. Goldmann. XII u. 284 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 21 Gr.

Allgemeinfaßliche Betrachtungen über die großen Wunderwerke des Weltalls u. die neuesten von Herschel, Schröter, von Gruithuisen und andern Astronomen gemachten Entdeckungen. Von Dr. A. H. C. Gelpke. Dritte, mit vielen Zusätzen vermehrte Auflage. XVI, 288 S. 8. und 4 Kupfert. Hannover, Hahn. 1 Rthlr.

Versuch einer Vervollkommnung der geistlichen Beredsamkeit durch das Studium der alten Klassiker, von C. G. W. Crome. VIII u. 100 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 8 Gr.

C. Julii Caesaris Commentarius de bello Gallico et civili. Accedunt libri de bello Alexandrino, Africano et Hispaniensi. E recensione Fr. Oudendorp. In usum scholarum. 365 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 12 Gr.

Lehrbuch der deutschen Geschichte für höhere Schulanstalten u. für Freunde der Wissenschaft. Von Ludw. Wachler. XXIV u. 608 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 1 Rthlr. 12 Gr.

Adonis, die klagende Venus, Venus Urania. Eine Trilogie vom Maler Müller in Rom. 268 S. 8. u. 4 Umrisse. Leipzig, Gerh. Fleischer. cart. 2 Rthlr.

Thucydides de bello Peloponnesiaco libri octo. Ex recens. E. F. Poppo. Pars II. Vol. I. 426 S. gr. 8. Leipzig, Gerh. Fleischer. 2 Rthlr. 8 Gr.

Ueber das menschliche Herz u. seine Eigenheiten. Ein Jahrgang von Predigten über alle Sonn- u. Festtage. Herausgegeben v. Dr. J. F. W. Tischer. Erster Band. VIII u. 464 S. gr. 8. Leipzig, G. Fleischer. 1 Rthlr. 12 Gr.

Reise nach China durch die Mongolei in den Jahren 1820 und 1821 von Gr. Timkowski. Aus dem Russischen übersetzt von M. J. A. C. Schmidt. Erster Theil. XXII u. 360 S. gr. 8. 1 Kupfer, 1 Charte und 1 Grundriß. Leipzig, G. Fleischer. 2 Rthlr.

Wellenlehre auf Experimente gegründet oder über die Wellen tropfbarer Flüssigkeiten mit Anwendung auf die Schall- u. Lichtwellen. Von den Brüdern E. H. Weber u. Wilh. Weber. XXVIII, 574 S. gr. 8. u. 18 Kupfert. Leipzig, G. Fleischer. 4 Rthlr. 12 Gr.

M. T. Ciceronis Laelius sive de amicitia dialogus. Recens. et scholiis Jacobi Facciolati suisque animadversionibus instruxit A. G. Gernhard. LVI u. 280 S. gr. 8. Leipzig, Gerh. Fleischer. 1 Rthlr. 12 Gr.

Geographisch-statistische Darstellung der Staatskräfte von den sämmtlichen, zum deutschen Staatenbunde gehörigen Ländern. Von A. F. W. Crome. 2ter Theil. XII u. 570 S. gr. 8. 1 Tabelle. Leipzig, G. Fleischer. 2 Rthlr. 16 Gr.

Allgemeines Choralbuch oder Sammlung der in den evangelischen Gemeinden üblichen Kirchenmelodien für den Gesangunterricht in Schulen geordnet und mit untergelegtem Texte herausgegeben von M. Hering. LII und 374 S. gr. 8. Leipzig, Gerh. Fleischer. 2 Rthlr.

Die wichtigsten neuern Land- und Seereisen. Für die Jugend u. andere Leser bearbeitet von Dr. Wilh. Harnisch. Siebenter u. achter Band. XVI u. 582 S. 8. 2 Charten u. 4 Kupfer. Leipzig, Gerh. Fleischer. 3 Rthlr.

Histoire de l'empire de Russie sous Pierre le grand, par Voltaire. Mit grammatischen Erläuterungen und einer Erklärung der Wörter u. Redensarten zur Erleichterung des Uebersetzens ins Deutsche für den Schul- und Privatgebrauch von J. F. Sanguin. XXIV u. 416 S. 8. Leipzig, Gerh. Fleischer. 16 Gr.

Danksagung.

Dem mir unbekannten Beurtheiler meines „Buchs der Tugenden, in Beispielen aus der neuern und neuesten Geschichte," der mich — wie ich von einem entfernten Freunde erfahre, in Nro. 1 des Hesperus, von 1825, deshalb der Untugend zeihet, weil ich den Korsischen Götzen abhorrire, sage ich hiedurch den größesten Dank. Jeder Ta-

bei dieser Art wird mir stets als ein Lob und als eine Ehrenerklärung klingen. — Ich beziehe mich hiebei auf „vertraute Briefe über Bücher und Welt; von Fr. Köppen," Thl. 2, S. 294 u. f., und besonders auf den Schluß des 7ten Briefes, S. 323, wo es heißt: „Europa hat keinen gefährlichern Feind der Legitimität, als den Enthusiasmus der Niederträchtigkeit. Ich wähle „dieses Wort, weil es kein besseres gibt, um die Gesinnung zu bezeichnen, welche, ohne durch Eigennutz geleitet „zu werden — sonst wäre sie beinah tugendhaft — mit „reiner Lust an allem Schlechten, Gemeinen, Ungerechten „und Boshaften, dieses befördert und schirmet. Während „der Französischen Revolution haben solche Enthusiasten „(der Niederträchtigkeit) allen Druck der Franken „gut geheißen, sind warme Anhänger Napoleons geworden und geblieben, haben sich „über die Schmach Deutschlands gefreut, und bedauern gegenwärtig nichts lebhafter, als daß die hohe „Polizei verschwunden, mit welcher noch Freundschaft zu „schließen gewesen." Chr. Niemeyer.

Für Leihbibliothen.

Verzeichniß No. IV.

von gebundenen Büchern, als: Romanen, Mährchen, Erzählungen, Novellen, dramatischen Werken, Gedichten, Reisen, Taschenbüchern u. vermischten Schriften, welche für beigesetzte, höchst billige Preise zu haben sind. — Das über 2000 Werke enthaltende Verzeichniß ist durch alle Buchhandlungen für 2 Gr. (zum Besten einer verarmten Familie) zu bekommen.

Dr. Vogler zu Halberstadt.

Durch alle Buchhandlungen (in Leipzig, bei Leop. Voß) ist zu haben:

Der wahre Ehrenmann,

oder:

der Soldat wie er seyn und handeln soll, nach seinen vorzüglichsten Lebensbeziehungen dargestellt,

von Major J. Ch. von G**. 8. 21 Gr. oder 1 fl. 24 kr.

Ein recht wohlgemeintes Buch, welches die möglichste Verbreitung und — was noch wichtiger ist — Beherzigung verdient. Der Verfasser geht die mancherlei Verhältnisse durch, in welche der Offizier kommt, und zeigt, wie er sich in jedem als Christ, sittlicher Mensch und guter Soldat zu benehmen habe. Die Grundsätze, welche hier entwickelt werden, muß jeder wahre Ehrenmann unterschreiben. Der Ton, in welchem sie der Verfasser entwickelt, ist ein wahrhaft väterlicher, zu Herzen gehender, so daß das Buch jungen Offizieren, oder den Aeltern junger, dem Kriegsstande gewidmeter Männer, bestens empfohlen werden kann.

Praktisches Handbuch der höheren Kochkunst.

Von Jos. Fahrmbacher, Mundkoch Sr. Maj. des Königs von Baiern, in 8. 476 Seiten. Nürnberg. brochirt. 2 Thlr. oder 3 fl. 30 kr.

Ueber 1000 Gerichte enthaltend, unter andern:

48	Arten Suppen u. Kraftbrühen.	6	Arten Poularden.
35	— Saucen.	7	Gerichte von Kapaunen.
16	verschiedene Garnituren.	23	— von welschen Hähnen.
67	Arten Gemüse.	18	— Tauben.
40	— Cierspeisen, Omeletten.	15	— Enten.
		5	— Gänse.
67	Gerichte von Fischen.	34	— Fleischspeisen.
39	Arten Auflauf.	35	— von Hammelfleisch.
21	— Puddings.	9	— Lammsfleisch.
28	— Creme.	11	— Schweinefleisch.
21	— Compote.	51	— Kalbsfleisch.
97	— Mehlspeisen, Bäckereien und Torten.	8	Arten Klöße.
		17	— Würste.
85	— Fastenspeisen.	15	— warme Getränke.
25	— Farcen.	41	— kühlender Getränke.
58	Gerichte von Wildbretarten.	23	— Gefrornes.
		9	— Marmeladen.
29	Gerichte von Hähnern.	12	— eingekochte Früchte.

Die Kochkunst ist die Fertigkeit, die zur Sättigung des Menschen nöthigen Lebensmittel so zuzubereiten, daß sie nicht allein das Bedürfniß des Hungers stillen, sondern auch dem Gaumen, den die Natur mit einer besondern Reizbarkeit begabt, wohlschmeckend werden. Diese Kunst ist jeder Hausfrau unentbehrlich, sie wird in der Tochter mit als ein Zeichen guter häuslicher Erziehung erkannt. — In der geschmackvollen Art, wie eine Hauswirthin ihre Gäste bedient, weiß sie sich mehr auszuzeichnen, als durch kostbares Silberzeug, überladene Tafelaufsätze, oder durch eine Menge kostspieliger Speisen. —

Die Ansprüche, die man aber an Kochbücher zu machen pflegt, sind meist übertrieben. Ohne eine gewisse Fertigkeit in Zubereitung der gewöhnlichsten Gerichte, bleibt jede Anweisung in Büchern ungenügend, und ein Kochbuch, welches verspricht — die meisten thun dies — ohne alle Vorübung die Zubereitung großer Gastmähler, auserlesener Speisen ꝛc. zu lehren, erinnert an jene Anweisungen, eine fremde Sprache in 2mal 24 Stunden zu lernen.

Was der Verfasser in diesem Handbuche dem Publikum übergibt, ist ganz aus seiner vieljährigen Erfahrung geschöpft; es ist das vorzüglichste der deutschen und franzö-

sischen Küche. — Fern von dem Wahne, — daß sein Werk alle andern bei weitem übertrifft — begnügt er sich, wenn man in vielen Fällen seine Anweisungen faßlicher, die Auswahl der Speisen zweckmäßiger, besonders auch kleinen Hauswesen anpassender, und hie und da etwas Neues finden wird.

Außer 1015 Speise-Recepten enthält dies Buch noch ein belehrendes Verzeichniß der Viktualien, ihres besten Zustandes in der verschiedenen Jahreszeit, mehrere Speisezettel von 6 bis zu 60 Couverts, und zum Schlusse die Anweisung, verschiedene Erfrischungs- und andere Getränke, Gefrornes, und was zur Bedienung eines Abendzirkels, oder zur Ausstattung des Theetisches erforderlich ist, zuzubereiten.

Der erzählende Religions- und Sittenlehrer
für die Jugend.

Mit illumin. Kupfern. Gebunden. 8. 1 Thlr. oder 1 fl. 48 kr.

Eine Moral in Beispielen, die aus dem Jugendkreise gewählt, recht natürlich, herzlich, in reiner Sprache vorgetragen sind, daher allgemeine Empfehlung verdienen. Die Erzählungen schließen sich in der Ordnung an M. Seidel's Auswahl von biblischen Sprüchen und passenden Liedern für den Unterricht in der christlichen Lehre. (3te Auflage, Nürnberg.) Hätte dies die Verfasserin in der Vorrede nicht ausdrücklich gesagt, so würde man es nicht merken, da die Erzählungen selbstständig zur Erläuterung der verschiedenen Pflichten gegen Gott, sich selbst und die Nebenmenschen fortlaufen. Wie ungemein nützlich es ist, eine Lehre im Beispiele vorzutragen, war zu allen Zeiten, mehr oder minder, anerkannt. Es wird Aeltern und Lehrern leicht seyn, diese Beispielsammlung auch zu jedem andern Leitfaden zu benutzen.

Noth- und Hülfs-Lexikon
zur Behütung des menschlichen Lebens vor allen erdenklichen Unglücksfällen, und zur Rettung aus den Gefahren zu Lande und zu Wasser,

von Dr. Joh. Heinr. Moritz Poppe. 3 Bände in gr. 8., mit 9 Kupfertaf. in gr. 4. 4 Thlr. 6 Gr. oder 7 fl. 24 kr.

Wenn gleich dies nützliche Buch nicht vor allen Unglücksfällen schützt, und schützen kann, so lehrt es doch, wie man die allermeisten und gewöhnlichsten vermeiden, und, falls man in Noth gerathen, wie man verfahren muß, um sich sehr oft zu helfen und zu retten. Es kommen eine überaus große Menge nützlicher Belehrungen darin vor, die man, weil alle Artikel nach dem Alphabet geordnet sind, leicht finden kann, gerade, wann und wie man sie braucht. Zugleich hat man die bewährtesten Erfindungen und Entdeckungen, sich vor Gefahren zu schützen, oder sich zu helfen, wenn man darein gerathen ist, beisammen.

Beiträge zur Kenntniß des gegenwärtigen Zustandes
der Kolonie Suriname,

von Eduard Beyer, Kaufmann in Suriname. 8. In Umschlag geheftet. 1823. 16 Gr. oder 1 fl.

Der große Reichthum dieser Kolonie an den mannichfaltigsten Erzeugnissen der Natur, so wie ihre kommerziellen Verbindungen mit Europa, verdienen die Aufmerksamkeit jedes gebildeten Mannes. Da man gegenwärtig so viel nach Südamerika reist, und davon so kostbare Beschreibungen erscheinen, so wäre zu wünschen, daß die Naturforscher ihr Augenmerk auf ein Land richteten, das bei der Leichtigkeit und Sicherheit, womit der Reisende selbst die Dörfer der Indianer und Buschneger besuchen kann, mit mäßigen Kosten eine reichere Ausbeute verspricht. Inzwischen, und bis es einmal dazu kommen wird, beabsichtiget der Verfasser mit dieser kleinen Schrift, allen, die sich dorthin begeben wollen, eine etwas deutlichere Vorstellung von dem zu verschaffen, was sie dort zu finden, zu erwarten haben; Andern aber, die mit Suriname in Verhältnissen stehen, ohne selbst dort gewesen zu seyn, mit dem dermaligen Zustande und Zusammenhang des dortigen Geschäftsganges näher bekannt zu machen.

Die Gesundbrunnen und Bäder
im Obermainkreise des Königreichs Baiern.

Beschrieben vom Medicinal- und Regierungsrathe J. E. Wetzler zu Augsburg. 8. 1823. In Umschlag. 15 Gr. oder 1 fl.

Inhalt:

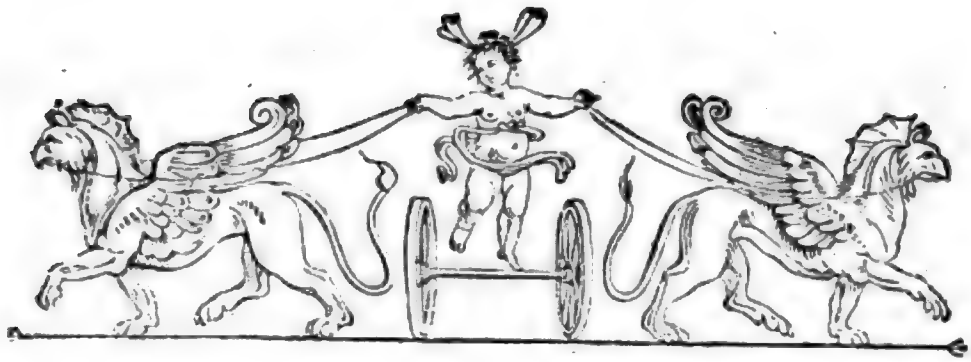
I. Die Gesundbrunnen und Bäder im ehemaligen Fürstenthume Baireuth. 1) Steben. 2) Alexandersbad. 3) Die Hodenberger Mineralquelle.

II. Die Gesundbrunnen und Bäder im ehemaligen Stifte Waldsassen. 1) Wiesau. 2) Krondrau. 3) Die Hardecker Mineralquelle.

III. Andere Mineralquellen im Obermainkreise.

IV. Von der Versendung der Mineralwässer im Obermainkreise.

Der Verfasser hat seit mehreren Jahren die vorzüglichsten Bäder Deutschlands und der Schweiz bereist, in der Absicht, die inländischen Heilwasser zu vergleichen, und in verschiedenen Schriften hat derselbe auf den großen Werth der inländischen Heilquellen aufmerksam gemacht. Seiner Beschreibung der Gesundbrunnen und Bäder im Untermainkreise läßt er hier diejenigen vom Obermainkreise folgen. — Nach seinen Beobachtungen übertrifft z. B. das Stebener Bad an stärkender Kraft das Pyrmonter.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 150. —— den 4. August 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

3.

Der Theriaki*).

Ein junges, schneeweißes Füllen guckte zur Thür des beinahe dunkeln Gemachs herein, scheute sich und sprang zurück und fort. Zwei türkische Reiter mit gezogenen krummen Säbeln kamen vor das Haus geritten, wandten ihre Pferde und hielten ruhig. Wolfgang trat hinaus. Er erblickte auf einem glänzend-weißen arabischen Pferde, das zwei Türken links und rechts an vergoldeten Zäumen führten, einen vornehmen Muselmann im rothen Mantel. Neben ihm, etwas zurück, ritt im dunkelblauen Pelz ein Grieche auf einem Maulthier. Sie hielten beide vor dem dritten Hause von Wolfgang, wo sie mehrere Griechen ehrerbietig willkommen hießen, von denen Einige die Hand auf der Brust hielten. Nur der Grieche lächelte ihnen von seinem Maulthier zu; der Türke achtete nicht auf sie, sondern hatte sein Pferd gewendet, und sahe erwartend in die Felsenschlucht, in welche der Weg von der Bergstadt sich herabzieht. Er wollte schon wieder entgegenreiten, da erschien, um die Felsen sich wendend, ein schwarzes arabisches Roß von zwei Dienern geführt, und sein silbernes Stirnband, seine Silberdocke auf dem Haupt, und die Silberdecken, mit denen es behangen war, blitzten in der Sonne. Seine großen Augen funkelten, und nur mit Mühe gebändigt, einen langen Weg so langsam zu gehn, schimmerte es naß, wie eine schwarze Schnecke, seine Brust und seine Füße waren mit Schaum beworfen. Denn das stolze Thier trug ein türkisches Weib mit weißem Turban, auf dem ein Bouquet von bunten Edelsteinen blitzte. Der Schleier (Yaschmak) war ihr von dem sanft entgegen wehenden Frühlingshauche lieblich an die Wange gedrückt. Sie saß seitwärts, mit den kleinen, gestickten, grünen Pantoffeln in dem breiten, ebenen, silbernen Steigbügeltritt. Ihr Ueberkleid war von blaßgelber Seide, mit feinem, schwarzem Pelzwerk besetzt, von welchem auch breite, schwarze Ringe am Ende der kurzen Aermel die Arme einfaßten, die blaßgrün aus dem Oberkleid hervor schimmerten, und vorn am Knöchel mit kostbaren Armspangen umschlossen waren. Ihr Feredsché (Weibermantel) war eben so blaßgrün, aber sie hatte ihn gelüftet, und er hing ihr gelöst um die Schultern. Das Pferd ging die letzten Schritte so langsam, als wenn es ihm leid thue, seine schöne Last zu entbehren. Ihr zur Seite ritten auf Maulthieren zwei Griechinnen unverschleiert in dunkelblauen Kleidern mit Pelzwerk bebrämt, bunte Tücher um den Kopf gewunden; ihre schwarzen Haare waren sichtbar. Sie hielten, sie stiegen ab. Diener trugen Teppiche und Pfühle auf das platte Dach des Hauses.

Derwisch Hagu, ein junger Grieche, den Wolfgang schon diese Tage gesehen, trat zu ihm halb verborgen. Der in dem feuerrothen Mantel, flüsterte er ihm leise zu,

*) Opiumesser.

während er nur schüchtern hinblickte, ist der Aga; jetzt ist die Zeit, wo die Kopfsteuer bezahlt wird, und er sieht darauf, daß die Archonten in jedem Orte sie gerecht vertheilen; der im blauen Kleide ist unser Freund; ein Grieche, sein Dollmetsch, Parimady; die eine Griechin, die jetzt vom Maulthier steigt, ist des Dragomans Weib; die Andre, die Schöne, die Jüngere, die dort schon neben der Türkin steht, ist seines Weibes Schwester, Elenko. Die weiße arabische Stute heißt Zambach, die Jasminblüthe, und das Füllen Tusaï, die Lilie; der schwarze Hengst, den die Perserin geritten, heißt Gonulin, weil er so tolldreist ist. — Sie ist eigentlich ein persisches Mädchen, von der Sekte des Omar, wie der Aga — sehn Sie den grünen Mantel, die grünen Aermel! sie ist noch ein halbes Kind und schon zwei Jahre in Musa's Harem; er brachte sie mit aus Bagdad.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Jungfrau von Orleans; verbrannt, oder nicht verbrannt? — das ist die Frage!

(Fortsetzung.)

So weit die Erzählung des öffentlichen Vorgangs! — Nun aber die Fragen über das, was ingeheim geschehen seyn möge. — Ist die Geschichte zu Rouen eine Tragödie, oder nur ein Farce gewesen? — Ist es wahr, daß Johanne nicht auf dem Scheiterhaufen zu Rouen, sondern lange nachher als Gemahlin des Ritters von Armoisies eines natürlichen Todes gestorben?

Ist letzteres die wahre Geschichte, so ist König Karl von Frankreich hinlänglich entschuldigt, daß er — was man ihm zum größten Vorwurfe gemacht hat — öffentlich nichts für die Rettung Johanna's aus den Händen ihrer Feinde unternommen. Er hielt sich, sagt die Geschichte, ganz unthätig, bis die Asche (oder nur die vorgebliche Asche) der Jungfrau, die ihm die Krone wieder erworben, in die Winde zerstreut war. Erst nachmals zeigte er den größten Eifer, es dahin zu bringen, daß der Ausspruch, welcher gegen die Jungfrau geschehen war, widerrufen und umgestoßen, und sie für durchaus schuldlos erklärt wurde.

Wie soll man sich dieses seltsame und anstößige Verfahren erklären? — Am besten vielleicht aus einem klug angelegten und wohl berechneten Plan, die Jungfrau aus dem offenen Rachen des Todes dennoch zu retten. Dem gemäß hielt sich Karl anscheinend ganz unthätig, bis die Asche — oder nur die vorgebliche Asche — der Jungfrau in die Seine geworfen war. Diese anscheinende Unthätigkeit aber war darauf berechnet, allen Verdacht eines längst angelegten, wohl vorbereiteten Anschlages auf Rettung der Jungfrau völlig einzuschläfern. Denn eine eifrige, überpolternde Verwendung für die Gefangene würde die Engländer nur erst noch wachsamer gemacht haben, sich ihre Beute, diese ihnen so gefährliche Heldin, nicht entreißen zu lassen.

Merkwürdig ist es auch, daß dieselben Beisitzer, welche früherhin, vor der Hinrichtung, den Todesspruch fällen halfen, nun nachmals (am 7. Juli 1456) besonders thätig waren, das Andenken der Verurtheilten durch die glänzendste Ehrenerklärung wieder herzustellen.

Noch muß man folgende Umstände in Obacht ziehen, daß die Engländer bei der Hinrichtung selbst jedem Gerücht vorzubauen suchten, es sey die Jungfrau noch vom Scheiterhaufen entwischt, und daß sie deshalb dem Nachrichter, wie oben erzählt ist, befahlen, das Feuer ein wenig abwärts zu lenken, damit die Umstehenden den Körper der Hingerichteten sehen möchten; dann aber ferner*), daß, unmittelbar nach dem Auto-da-fé, einer der Henker zu den zwei gegenwärtig gewesenen Geistlichen lief, und erklärte, daß ihm noch nie eine Hinrichtung so zu Herzen gegangen, daß er aber an der Verlängerung der Pein der unglücklichen Jungfrau nicht schuld sey, weil man ein Schaffot aus Backsteinen oder Gips (plaster) so hoch aufgebauet hätte, daß er der Leidenden sich nicht hätte nähern können. — Hieraus erhellt, daß die Jungfrau durch irgend eine ungewöhnliche Vorrichtung dem Bereiche und den Augen selbst der Henker entzogen worden war.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) S. Pasquier histoire d'Orleans. VI.

Steckbrief, erlassen wegen der verderblichen Mineralwässer**).

Nachdem die wie aus dem Haupte des Jupiter gleich einer gerüsteten Minerva entsprungene Homöopathie gelehrt hat, mit Nichts die Krankheiten zu heilen, (insofern bis zu ihrer Entdeckung ein Millionentheil, Wil-

**) Da wir in Angelegenheiten, wie die hier berührte, keine Meinung haben können, so theilen wir diesen, das blinde jurare in verba magistri züchtigenden Spott um so lieber mit, je mehr dadurch die Erörterung der Wahrheit befördert werden muß. D. Red.

lion- und selbst Quadrillionentheil Gran dem gesunden Menschenverstande ein Nichts geschienen haben würde): so unterfängt sich doch noch immerhin die unverschämte Natur, der allein untrüglichen Homöopathie zum Trotz, eine Menge Krankheiten, namentlich Gicht, Rheumatismus, Unterleibsbeschwerden und unzählige andere chronische Uebel durch ihre Mineralwässer, wie vor Jahrhunderten schon geschehen ist, heilen zu wollen, und auch in der That zu heilen. Sie geht dabei auf eine höchst sträfliche Weise in quali et quanto zu Werke. Denn nachdem besagte Homöopathie das Geheimniß, welches der armen Menschheit sechs tausend Jahre verborgen blieb, entdeckt hat, daß ein einziges Millionentheil Gran von einer angezeigten Substanz schon hinreichende, in den meisten Fällen aber viel zu starke Gabe sey, eine furchtbare Krankheit, z. B. die hartnäckigste Gicht, zu heilen: so entblödet sich jene unverschämte Natur nicht, in ihren Mineralwässern erstlich sechs bis acht und noch mehr Stoffe zusammenzumischen, die quantitativen Verhältnisse derselben so zu ordnen, daß ein rechter Homöopath vor Schrecken des Todes seyn könnte, die ganze Mischung aber erst dann wirksam werden zu lassen, wenn der Kranke sie oft wieder in Portionen nimmt, die sich zu den homöopathischen Gaben, wie der Genfer See zu einem Waschbecken verhalten. Es geht aber diese unverschämte Natur so weit, daß sie alle Jahre neue solche Quellen zum Vorschein bringt, indem erst seit wenig Jahren in Lausigk, Frankenhausen in Böhmen u. a. O., theils längst verschollene neu entquollen, theils ganz neue entsprungen sind. Da sich nun solche freche Anmaßung dem allein richtigen Systeme der Homöopathie entgegensetzt, das auf den unumstößlichen Grundsätzen: Nur durch ein, gleiche Krankheit erzeugendes Mittel läßt sich die Krankheit selbst heben; es muß aber ein solches Mittel in höchstens einem Millionentheil-Grane gereicht werden, passirt ist, die Natur aber in diesen Mineralquellen vielerlei Mittel, welche keine Krankheit hervorbringen, die sie heilen, und in großer Menge anwendet: so werden hiermit alle respektiven Behörden, unter Verwarnung, der Hülfe aller homöopathischen Aerzte verlustig zu gehen, hiermit ernstlich ermahnt, die Entdeckung neuer solcher Unglücksquellen zu verhüten, die bisherigen alten zu verschütten, und wo dies, wie etwa bei der in Carlsbad, nicht angeht, mit einem Cordon zu umgeben; allen, die gleich Struve und Consorten, solcherlei Wasser gar künstlich zu machen gesonnen sind, das Handwerk auf der Stelle zu legen; denen aber, welche bald die Uebersetzungen des Organons in's Italienische, und die Verbreitung der Homöopathie im Auslande rühmen, und dann wieder in die Posaune stoßen, um die böhmischen und respektiven andern Bäder zu loben, Schweigen zu gebieten, und uns endlich des baldigsten, wie dem allen nachgekommen sey, Bericht zu erstatten.

N. N. Dekan, Senior und übrige Beisitzer der Homöopathie.

Beispiele von außerordentlichem Gedächtniß.

Cyrus kannte alle Soldaten seines Heeres mit Namen; dasselbe erzählt man auch von Cäsar. Mithridates, König von Pontus, sprach zwei und zwanzig Sprachen, der Völker nämlich, die unter seiner Botmäßigkeit standen. Hadrian sagte den Inhalt eines Buches wörtlich her, Seneca wollte zweitausend Worte in derselben Ordnung, in welcher sie ihm vorgesagt worden, auch nachsagen. Pascal vergaß das einmal Empfundene und Gedachte nicht wieder. Justus Lipsius (der einmal zum „gerechten Leipziger" gemacht wurde) war bereit, mit Jedem zu wetten, daß er die Annalen des Tacitus, die er auch herausgegeben, auswendig hersagen könne — im sechszehnten und siebzehnten Jahrhundert gab es mehrere Theologen, die die Bibel in der Ursprache auswendig wußten. Die berühmte Engländerin Miß Campbell hörte nicht selten in einem Tage drei Predigten, und sagte sie dann wörtlich her. Pico von Mirandola im 15. Jahrhundert, der achtzehn Sprachen sprach, brauchte nur ein einziges Mal eine Vorlesung mit Aufmerksamkeit anzuhören, um sie sogleich seinem Gedächtnisse auf immer einzuprägen.

K.

Fündlinge.

Lorenz Zinegreff pflegte zu sagen:

Sum, es, est — Darauf halte vest:
Sum, sus, sut niemals gut thut.

Ein Separatist wurde gefragt, warum er den Gottesdienst nicht besuche? — „Ich war neulich darin, antwortete Er, und habe in einer Viertelstunde so viel gehört, daß ich mein Lebenlang daran zu thun habe. — „Wie so?" — Man verlaß die zehn Gebote.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 15. Juli.

Ein hiesiger Bürger wartete vergebens auf seinen Sohn, einen Knaben von noch nicht zwölf Jahren, der ein Gymnasium besuchte, daß er sich um die Mittagsstunde wieder einfinden sollte. Er kam nicht. In der Meinung, daß er eines Versehens wegen — wie dies zuweilen der Fall ist — in der Unterrichtsanstalt, zur Strafe, zurückbleiben müssen, beruhigte er sich darüber. Der Nachmittag verfloß; nach beendigten Unterrichtsstunden stellte er sich noch nicht ein; auch dies erklärte sich, aus Furcht, ein Geständniß seines Vergehens und der erlittenen Strafe zu machen, und diesen Moment bis auf den Abend zu verzögern, damit das ihn bedrohende Ungewitter desto schneller vorübergehen möchte; aber es wurde immer später, die Nacht brach ein; er kam nicht. Jetzt war es für den Vater zu spät, in dem Gymnasium Erkundigungen einzuziehen. Er verlebte eine sehr unruhige Nacht, und ging am andern Morgen in die Unterrichtsanstalt. Hier erfuhr er zu seinem Schreck, daß sein Sohn zwar am Vormittage den Lehrstunden noch beigewohnt, sie mit den Uebrigen regelmäßig verlassen, aber am Nachmittage gefehlt habe. Bei der diesfälligen Nachforschung ergab es sich, daß noch zwei Schüler seines Alters, der Sohn eines Edelmanns und der eines andern ansässigen Bürgers, am Nachmittage nicht dem Unterricht beigewohnt hätten, und nach den Aussagen anderer Schüler wurde es höchst wahrscheinlich, daß diese drei Knaben den abenteuerlichen Entschluß gefaßt hatten, ihren Angehörigen zu entlaufen und ihr Glück in der Fremde zu suchen. Nach erfolgter Nachfrage bei den andern Aeltern, — der Vater des jungen Adeligen war verreist, und nur die Mutter hier anwesend — erfuhr man, daß deren beide Söhne ebenfalls nicht heimgekehrt waren.

Durch nähere Nachforschungen erkundschaftete man endlich, daß die drei Knaben Silbergeld in Gold in einem Wechselladen hatten umsetzen wollen, daß sich der Eine davon eine Drehorgel, eine Axt, eine Säge, Bohrer und ähnliche Werkzeuge gekauft; daß sich solche einen Einspänner gemiethet und auf dem Wege nach Hamburg zum Thore hinausgefahren wären.

Der erstgedachte Bürger nahm sogleich einen Wagen und verfolgte die Spur der Flüchtlinge. Er erfuhr auch, daß sie den Weg nach Rheinsberg eingeschlagen hatten, und glücklicher Weise von Vieh einkaufenden Schlächtern, daß unterwegs den Flüchtlingen der Wagen gebrochen sey, und sie solchen auf der Rückkehr begegneten. Er verfolgte nun diese Spur, traf sie aber nicht mehr unterwegs, doch erhielt er zu seiner Beruhigung die Nachricht, daß die Knaben auf der Rückkehr nach Berlin gesehen worden wären.

Sie waren auch vor ihm bereits dort eingetroffen, und reuevoll und beschämt zu ihren Aeltern zurückgekehrt.

Bei der wider sie angestellten Untersuchung ergab es sich nun, daß der Plan von dem Edelmann ausgegangen, daß alle drei Knaben, wegen ihres Mangels an Fleiß, ihrer unverbesserlichen Aufführung, Gefahr gelaufen wären, ein solches Zeugniß von ihren Lehrern zu erhalten, mit welchem die Ausstoßung aus dem Gymnasium verknüpft ist, und daß sie nun den kindischen Vorsatz gefaßt, nach Hamburg zu gehen und sich dort einzuschiffen. (Der Beschluß folgt.)

Aus der Schweiz.

Die gemeinnützige Schweizerische, mit jedem Jahre einen größern Umfang gewinnende, Gesellschaft, welche im vorigen Jahre zu Zürich ihre Jahressitzung gehalten hatte, soll dies Jahr um die nämliche Zeit zu Luzern zusammenkommen. Dort in letzterer Stadt bestehende Direktorial-Kommission hat, in Verbindung mit dem Zürcher-Comité einige Gegenstände ausgewählt, welche in nächster Sitzung einer nähern Erörterung unterworfen, und unterdessen durch ein Zirkularschreiben dem Nachdenken und der Beherzigung der Mitglieder des Vereines empfohlen werden sollen. Der erste dieser Gegenstände betrifft die Armen, und die Frage, welche die Gesellschaft diesfalls auf die Bahn bringt, ist folgende: Was für einen Einfluß hat die Gesetzgebung auf den Zustand der Armen in den verschiedenen Kantonen oder Kantonal-Bezirken? Die über diesen wichtigen Gegenstand zu liefernden Abhandlungen sollen, nach dem Wunsche der Gesellschaft aus zwei Abtheilungen bestehn, nämlich aus einer historischen Darstellung und aus einer kritischen Prüfung. Auch solche Mittheilungen, die nur einen einzelnen bestimmten Theil des fraglichen Gegenstandes, wie z. B. die Matrimonial-Gesetze in ihren Beziehungen auf den Zustand der Armen umfassen sollten, werden der Gesellschaft willkommen seyn. Eine zweite, sich auf die Erziehung beziehende Frage lautet also: Was ist bis auf die gegenwärtige Zeit in den verschiedenen Kantonen für den Unterricht und die Verbesserung der Primar-Schullehrer gethan, und was für Resultate sind diesfalls erzielt worden? Die dritte Aufgabe bezieht sich auf die Industrie. Man verlangt eine Geschichte der Schweizerischen Industrie seit 1798, in Bezug auf die inländischen Produkte, oder vielmehr partielle Darstellungen der verschiedenen Zweige dieser Industrie. Man wünscht, daß die Verfasser von Abhandlungen über diesen Gegenstand die Ursachen zu würdigen suchen, welche den Fortschritten der verschiedenen Gattungen der Industrie im Wege stehn, und ihre Vorschläge zur Hinwegräumung derselben kund werden lassen. Die Kommission hat die Zahl der Fragen auf drei beschränkt, um für die mündlichen Erörterungen, zu denen die Abhandlungen Anlaß geben werden, mehr Zeit zu lassen. Alles der Gesellschaft an Abhandlungen oder anderweitig Mitzutheilende muß vor dem 15. Juli an den Vorsteher des Vereins, den Staatsrath Ed. Pfyffer, oder an den Oberpfarrer, Thaddäus Müller, in Luzern, als Vizepräsidenten, eingesandt werden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Ponssin's Mord der unschuldigen Kinder.

In den vorzüglichsten Schätzen der Kunst, welche Florenz besitzt, gehört das Gemälde von dem ersten Meister der ältern französischen Maler. Es ist, sagt der Engländer Bell, von ergreifender Wirkung und mit wunderbarer Anordnung gedacht und ausgeführt. Die Figuren sind alle in Lebensgröße. Der Schrecken, die Wildheit, der Hohn, die Verzweiflung, der Schmerz der verschiedenen Weiber, Krieger und Kinder sprechen sich auf das Wahrste aus, ohne daß darum der Schönheit bei den Kindern und Frauen Eintrag geschehen wäre. Jeder Kopf der Kinder scheint einem Engel anzugehören. Dort hat Todtenblässe die Wangen einer Mutter entfärbt, welche die Hände über den gemordeten Knaben ringt. Hier sinkt eine ohnmächtig den hohnlachenden Mördern zu Füßen. Die Stufen des Palastes sind mit entseelten Knaben bedeckt. Sie liegen im Blute da, und doch ist der Anblick nicht schrecklich, denn die Unschuld lächelt in ihren Zügen, die der Tod nicht entstellen konnte. Sie gleichen Lilien, welche der Sturm knickte.

*r.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 151. — den 5. August 1825.

Die Jungfrau von Orleans; verbrannt oder nicht verbrannt? — das ist die Frage!

(Fortsetzung.)

Bei Erwägung dieser Umstände dringt sich der Gedanke auf, daß derselbe Bischof von Beauvais, welcher als einer der bittersten und unversöhnlichsten Verfolger der Jungfrau sich öffentlich zeigte, gerade derjenige gewesen sey, welcher nun desto sicherer ingeheim die zweckdienlichen Veranstaltungen treffen konnte und traf, um ihr Leben zu retten. Denn wie konnte er die wahren Feinde der Jungfrau besser täuschen, als eben durch die Rolle des grimmigsten Verfolgers, welche er spielte? Unter dieser Maske ahneten sie am wenigsten in ihm den Beförderer ihres Entwischens; und so war denn eben er hierzu am geschicktesten. — Man muß erwägen, daß Johanne innerhalb des Sprengels des Bischofs gefangen worden war, und daß er, auf diesen Umstand sich stützend, als ihr gesetzlicher Richter mit Heftigkeit Anspruch auf ihre Person gemacht, und darauf gedrungen hatte, daß sie vor sein Gericht gestellt werden müsse. Johanne war keine geborne Französin, sondern eine Lothringerin: deshalb konnte der König von England, der damals auch für einen König von Frankreich gelten wollte, Johannen nicht für seine Unterthanin erklären; und er hatte demnach so wenig ein Recht, sie als Empörerin zur Strafe zu ziehen, wie er nicht berechtigt war, sie als Ketzerin zu richten. So ward sie denn nun vor des Bischofs geistliches Gericht gestellt. Und schon hier legte er einen seinen Plan, ihr das Leben zu retten, an. „Der Bischof von Beauvais," heißt es in einer etwa vor 30 Jahren erschienenen englischen Zeitschrift, „wird von allen Parteien, den französischen wie den englischen, des Verraths und der Ränke bei dem Prozeß der Jungfrau angeklagt. Man weiß, daß er auf Pfiffe und Listen sich ganz vorzüglich verstand, und am liebsten durch Schleichwege zu seinem Ziele gelangte. Er brachte deshalb sehr klüglich bei dem Prozeß der Jungfrau Zeugnisse nur für solche Vergehungen zur Sprache, welche kirchliche Gegenstände betrafen, und überließ dann den Ausspruch den weltlichen Richtern, deren Gnade für die nur kirchliche Sünderin er anflehte. Johanne selbst sagt öffentlich: „Herr Bischof, Ihr versprachtet mir, daß Ihr mich wieder in die Kirchengemeinschaft aufnehmen wolltet, und nun überliefert Ihr mich dennoch meinen Feinden?*)" Und auf dem Schaffot ruft sie aus: „Wenn Ihr mich in das Gefängniß der Kirche gesetzt hättet, so wäre ich nun nicht hier." — Höchst wahrscheinlich war also des Bischofs Plan der gewesen, daß die weltlichen Richter, aus Mangel an Beweisen für irgend einen weltlichen Gegenstand, wovon er durchaus nichts zur Sprache hatte kommen lassen, nun auch kein Vergehen gegen den Staat hatte sollen erblicken und rügen können, eben so wie die kirchlichen Richter, wenn sie auch Beweise für Vergehungen gegen die Kirche hätten finden können, dennoch keine hatten sehen wollen. Dessenungeachtet thaten, ganz wider des Bischofs Plan und Erwar-

*) S. Villaret histoire de France. XV. p. 72.

tung, die weltlichen Richter den bekannten harten Ausspruch, und übertrugen sodann dessen Ausführung den geistlichen Behörden.

Aus diesen Umständen erhellt, daß der Bischof von Beauvais, wie ergrimmt er sich auch in manchen Redensarten gegen die Jungfrau gestellt hatte, dennoch in der That ingeheim darauf ausgegangen sey, sie zu retten; und es läßt sich vermuthen, daß, da es ihm damit vor dem Gerichte nicht hatte glücken wollen, er bei der Hinrichtung selbst solche Veranstaltungen getroffen habe, daß er noch hier sie aus den Flammen hinwegspielte. Man denke nur an das ganz besondere Schaffot aus Steinen und Mörtel (wahrscheinlich eine hohle Säule), und an die Höhe des Scheiterhaufens, der die Jungfrau den Augen der Umstehenden so sehr entzog, daß selbst den Engländern dieses mißfiel. — — —

Aber — wird man sagen — dieses sind doch nur Vermuthungen, zwar dem Herzen, das die Rettung der Jungfrau wünschet, wohlthuende, doch aber, wenn nicht stärkere, geschichtliche Beweise hervorgebracht werden, — immer nur ziemlich lustige Vermuthungen.

So wollen wir denn zu den stärkeren, geschichtlichen Beweisen vorschreiten!

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Der Aga warf seinen Mantel ohne Weiteres auf den Rasen, und im prächtigen, rothen Kaftan, gelben, weiten, seidenen Hosen und Dolch, und gekreuzte, mit Diamanten besetzte, Pistolen im Gürtel, stand er und sah, wie die Frauen die schmalen, hohen, steinernen Stufen auswendig am Hause zu dem platten Dach hinauf stiegen, wo sie im Schatten einer darüber hinausragenden dicht belaubten Platane sich setzten und verschwanden. Er winkte mit den hohen, schwarzen Augenbranen, und es setzten sich zwei bewaffnete Türken an der Treppe nieder, und als er sein blasses Gesicht, das die Natur mit einem Farbentone gemalt, gegen das Haus hin wandte, wo Wolfgang stand, zu welchem indeß auch Mohn getreten war, sagte der Grieche: Gehn wir hinein! es ist besser, das nicht gesehn zu haben! —

Was meinen Sie mit dem das? fragte Wolfgang, dessen Wangen über und über glühten, mit funkelnden Blicken.

Das, was kein Türke, nicht einmal von weitem, gern ansehn läßt, ohne zornig zu werden über die Unverschämtheit! Das Volk hat einen Bund mit seinen Augen gemacht, wissen Sie! antwortete Jener und ging mit Mohn hinein.

Vor Wolfgang aber wurden die Pferde umhergeführt; und als der schwarze Hengst, der das halbe Kind, das junge Weib getragen, gerade vor ihm stehn blieb, legt' er die flache Hand auf den Sammt des Frauensattels, als wenn er dessen Feinheit fühle. Der Türke bedeutete ihn; da aber der Aga in das Erdgeschoß des Hauses gegangen war, legte er dem Mann ein Goldstück auf den Sattel, und drohte dem wilden Gonulla, der muthig sich bäumend, mit Schaum ihn bespritzte. Die Pferde und Maulthiere wurden im Schatten angebunden, das weiße Füllen saugte an der weißen Mutter, es war wieder still auf dem Platze — so ging er seufzend hinein.

Der kranke Freund war neugierig; und während ihm Mohn den Aufzug beschrieb, und wie aus den Feenmährchen verirrt solche Pracht der Waffen und Pferde, solcher überladene Schmuck neben dürftigen Menschen an einem fast einsamen Orte erscheine, und doch höchlich begnügend und erfreuend die Sinne befange; während der Grieche hier gestand, wie schön ihm seine Schwester Elenko das junge persische Weib geschildert, da sie in der Stadt Haus an Haus mit ihr wohne und täglich sie sehe, da sein Schwager Perimadi Dragoman sey — während dessen und manches andern Gesprächs saß Wolfgang mit geschlossenen Augen düster und stumm.

Wie kann nur etwas so bezaubernd seyn, was uns vor wenig Minuten wie gar nicht in der Welt ist, wie einem Schläfer die nahende Sonne! — dacht' er bei sich. — Nur die weißen Pferde sah ich vorhin mit dem Fernrohr, und keine Ahnung hatt' ich von ihr — sie war mir zu klein und unsichtbar, wie der Altmond, wie eine Silberblüthe am fernen Olivenbaum — und jetzt schwebt sie noch über mir wie ein Vollmond blendend mit seiner Helle und Klarheit, seinem wie überwallendem Licht! — Er hörte sie jetzt auch Esma nennen, und sein Gefühl hatte nun einen Namen, das ihm Unaussprechliche auszusprechen. Und doch sehnt' er sich fort! weit hinein nach Morgen! denn eine unheimliche Furcht bedrückte gewitterschwül ihm die Seele, von dem Neuen, Mächtigen jener Erscheinung, dem Schauer der Ueberraschung betroffen bis zum Kleinmuth. —

Da trat ein Kaufmann herein, mit dem er schon öfter aus Langweile am Ufer sitzend Mankala gespielt und sich unterhalten. Dieser lud ihn ein und fragte wohlmeinend, ob sie nicht dem Aga, in dessen Schutze sie stünden, für jetzt ihre Aufwartung machen — vor ihm die Kniee beugen wollten, wie er sich ausdrückte. Er habe demselben, da er sein Haus indeß zu dem seinen gemacht, schon von den reichen und vornehmen Fremden gesagt.

Liedrogiln fand sich der Kniebeugung überhoben, und Mohn und Wolfgang musterten ihren Anzug und gingen verworren und wunderlich gestimmt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Geistesgegenwart.

König Karl I. von England dem Volke verhaßter Günstling, der Herzog von Buckingham, wurde von Felton, einem Offizier, zu Portsmouth meuchelmörderisch erstochen. Karl befahl, daß man den Mörder auf die Folter bringen solle, um die Angabe vielleicht noch mehrerer Mitschuldigen von ihm zu erpressen. Aber die Richter — melden die meisten Geschichtsbücher — erklärten, daß ein solches Verfahren gesetzwidrig sey, und deshalb die Tortur nicht angewandt werden könne. — Jedoch verhält es sich mit dem wahren Verlauf dieser Sache noch etwas anders; und Felton entging der Tortur nur durch einen schnellen und glücklichen Einfall. Lord Dorset, der Oberrichter, sagte nämlich zu Felton: „Es ist des Königs Wille, daß Ihr die Tortur erleiden sollt, um Eure Mitschuldigen anzugeben. Bereitet Euch also darauf vor!" — Felton erwiederte: „Ich glaube nicht, daß dieses des Königs Wille sey: denn er ist ein gnädiger und gerechter Fürst, und wird und kann nicht wollen, daß seine Unterthanen, den englischen Gesetzen zuwider, auf die Marterbank gelegt werden. Auch versichere ich noch einmal bei meiner Seelen Seligkeit, daß kein lebender Mensch um mein Vorhaben weiß oder gewußt hat, und daß ich nichts weiter, als was ich schon freiwillig bekannt habe, bekennen kann." Als Dorset aber dabei blieb, daß es des Königs Wille sey, Felton solle die Tortur erleiden, um seine Mitschuldigen anzugeben, sagte dieser ganz kalt: „Nun gut! wenn dieses denn wirklich des Königs Wille ist, so muß ich mich freilich drein fügen, schwöre Euch aber, Lord Dorset, daß ich dann keinen andern, als eben Euch selbst, angeben werde."

Darauf änderte Dorset seine Ansicht und erklärte dem Könige, wie unzufrieden dieser damit auch seyn mochte, daß die englischen Gesetze es nicht verstatteten, die Tortur anzuwenden. C. N.

Buntes aus der Zeit.

Die Dampfschiffahrt bedarf noch großer Vervollkommnung. Nach offiziellen Berichten sind seit 1813 auf dem Mississippi 125 Dampfböte im Gange gewesen, wovon nach und nach 11 durch Springen des Kessels verunglückten, (also beinahe jedes zehnte) und auf welchen, ohne die Verwundeten, 55 Menschen um's Leben kamen.

Der Negerhandel in Brasilien. Kein Land handelt jetzt so viel mit schwarzen Menschen, als Brasilien. Jedes Jahr werden dahin gegen 40,000 Neger gebracht, und mehr als jeder zehnte (öfters sogar der fünfte!) ist das Opfer auf der Ueberfahrt. So schwer wird es gebildeten Völkern, wie man sie nennt, barbarischen Gewohnheiten zu entsagen!

Neue Lebensweise für schöne Mädchen. In London ist eine Anweisung für Mädchen und Frauen erschienen, wie sie am besten sich schön zu erhalten und zu kleiden haben, und unter andern wunderlichen Dingen wird denselben dringend anempfohlen, jeden Morgen um fünf Uhr aufzustehn — und doch ist da kaum der Ball zu Ende! — drei englische Meilen (mehr als eine Stunde!) weit zu laufen, und dann Zwieback, ein Stück Rindfleisch oder eine Hammelrippe, nebst einem Krügelchen (half a pint) Ale zum Frühstück zu genießen, denn so war es zur Zeit der Elisabeth und Johanna Gray. Ein Täßchen Kaffee oder Thee wird nur in der ersten Zeit, wo diese Gewohnheit angenommen wird, gestattet! Dem ersten Spaziergang soll nun ein zweiter, eben so langer, folgen, und dann in jedem Falle das kräftige Ale getrunken werden. Kräftige Mädchen, wohlgenährt und rothwangig, muntere Frauen, ohne Nervenschwäche und Krämpfe, müssen, bei solchem Frühstücke, dem auch Mittag- und Abendbrot entsprechen, gewiß herumwandeln!

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Da der Wagen unterwegs gebrochen, so hatten sie die Ueberzeugung erhalten, daß sie doch eingeholt werden dürften, und freiwillige Rückkehr einer schimpflichen Festhaltung vorgezogen, obgleich sich der Anstifter lange dessen weigerte; in dessen Charakteristik noch erwähnt werden muß, daß er ein geladenes Gewehr bei sich hatte, und gegen seine Reisegefährten äußerte: „wenn uns Jemand verfolgt, so wollen wir ihn ganz nahe kommen lassen, und dann schieße ich ihn nieder.“ — Welch eine Verderbtheit in so zartem Alter. Der Knabe, der die Drehorgel und die Zimmermanns-Werkzeuge gekauft hatte, erklärte sich darüber: die erstere habe er dazu benutzen wollen, den Bauern etwas vorzuspielen, um dadurch sich etwas zu verdienen, und die Letztern, um sich, falls man auf eine wüste Insel verschlagen würde, eine Hütte zu bauen. Die Knaben hatten übrigens keine beträchtlichen Summen bei sich, weshalb sie es auch mit dem Umsetzen des Silbergeldes in Gold nur bei der Anfrage bewenden ließen. Sie hatten es theils durch Entwendung von ihren Aeltern, theils durch Verkauf ihrer Schulbücher an einen Büchertrödler sich zu verschaffen gesucht. Das Faktum selbst ist von der Art, daß es, wegen seiner Scandalosität und Abenteuerlichkeit wohl erwähnt zu werden verdient, und es wäre wohl einer ernsten Untersuchung werth, wodurch jugendliche Gemüther eine solche schiefe Richtung erhalten können. Sollte nicht der Grund davon zum Theil in der unbeaufsichtigten Lektüre von Kindern liegen, die aus abenteuerlichen Romanen Nahrung für eine noch ungeregelte Phantasie ziehen, und aus der seit ewigen Jahren zu laut ausgesprochenen Erklärung, daß nur von der heranwachsenden Generation ein neues Heil für diese sublunarische Welt zu erwarten sey. Diese unüberlegte Herabsetzung des Alters, diese grundlosen Behauptungen haben den Grund zu jenen demagogischen Umtrieben gelegt, die in so vielen jugendlichen erhitzten Köpfen spuken; sie haben die Jugend um das beneidenswerthe Vorrecht der Unbefangenheit gebracht, viele auf ihre Lebenszeit in's Unglück gestürzt, und einen Samen des Argwohns ausgestreut, der nur verderbliche Früchte tragen kann.

Ein schauervoller Mord hat sich hier vor ein Paar Tagen ereignet. Der Beckenschläger bei dem Janitscharen-Corps eines hier garnisonirenden Garde-Bataillons gab zwei Handwerksgesellen, seinen Landsleuten, das Geleite, als sie Berlin verlassen wollten. Er ging mit ihnen nach der Hasenheide, dort tranken diese drei in reicher Fülle Branntwein, und die Handwerksbursche wurden davon berauscht. Ihr Begleiter brachte sie nun weiter auf den Weg nach Britz, und ermordete Beide in dem dortigen Gehölz auf das grausamste, und schleppte sie in den dortigen Schafgraben, nachdem er sie beraubt hatte. Die Leichen wurden bald gefunden und nach der Hasenheide gebracht. Da zufällig ein Kind die drei Wanderer noch beisammen in der Gegend, wo die Mordthat verübt worden, gesehen hatte, so fiel der Verdacht auf diesen Beckenschläger. Am folgenden Morgen mußte sich das ganze Bataillon stellen, und es erschienen Polizeioffizianten, um den Thäter zu ermitteln. An dem Beckenschläger bemerkte man einige Blutflecke an seiner Montirung; auch fanden sich noch einige Spuren davon an seinem Seitengewehre, als es entblößt wurde. Er läugnete aber standhaft die That, hat sie jedoch, als er vernach zu den Ermordeten gebracht worden, eingestanden. Der ganze Raub, den er davongetragen, hat in wenigen Thalern bestanden. Er erwartet nun seine Strafe. Merkwürdig ist es, daß schon ein Bruder von ihm, wegen Ermordung von drei Personen, hingerichtet worden ist. Er hat noch einen Bruder bei dem Bataillon. Dieser befindet sich jetzt auf Urlaub. Sein Chef hat ihm aber gleich den Abschied ausgefertigt und überlandt, um weiter kein Mitglied einer solchen Familie bei dem Bataillon zu haben. An dem nämlichen Tage verübte ein Lohnschreiber in der Wuth seiner Frau einen solchen Schlag, daß sie augenblicklich todt zu Boden fiel. Bevor er aber deshalb verhaftet werden konnte, schnitt er sich selbst mit einem Rasirmesser den Hals ab. So endeten in wenigen Stunden vier Menschen auf eine gewaltsame Weise ihr Leben, und der fünfte erwartet den Tod auf dem Blutgerüste.

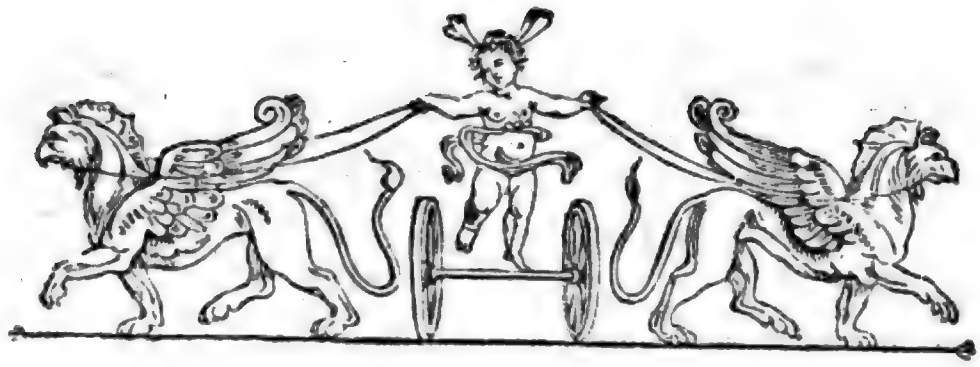
Der berühmte Sänger, Fischer, einer der ersten Bässisten, ist in einem Alter von 83 Jahren an den Folgen der Wassersucht gestorben.

Aus der Schweiz. (Fortsetz.)

Eben dieser Gesellschaft hat ganz neuerlich eines ihrer Mitglieder, Herr Carl von Wattenwyl, auf 32 Median-Oktavseiten eine Schrift zugeeignet, worin er mit nichts geringerm umgeht, als die Mitglieder der hohen (?) Schweizerischen Gesellschaft, unter Empfehlung seines Vorschlags an Hochdero gütige Nachsicht dahin zu vermögen, daß sie für sich und die Ihrigen in die Hände ihres Hochgeachteten Herrn Präsidenten von nun an auf den Gebrauch von Kolonial- und fremden Kontinental-Waaren dahin Verzicht leisten, „daß mit unerfahrbarer Ausnahme eines medicamenteusen, laut ärztlicher Versicherung etwa denöthigten Bedarfes, jedwöchentlich vier Mal, vom bisherigen Gebrauche des Kaffees, Zuckers, Thees und der Spezereien abstrahirt werden, mit gleicher Ausnahme eine gänzliche Verzichtleistung auf alle feine, sogenannte Dessert-Weine, so auch auf fremde Liqueurs, Statt haben solle; daß ferner, so viel möglich, als des originellen Sachbestandes bewußt und denselben zu erfahren gesucht, die Kleidung der Manns- und Weibspersonen, vom Kopfe bis zu den Füßen, aus inländischen Fabrikaten bestehn werde, mit der alleinigen Ausnahme zwar, daß, so lange, als unsere Schweizerischen Tuchfabriken noch nicht den Grad von Feinheit und Dauerhaftigkeit seinerer und fremder Tuchfabriken erhalten, es einem jeden Hierorts Gelobenden unbenommen seyn soll, sich jedreijährlich einmal eine solche fremdartige, aber auch seinem Vermögen angemessene Kleidung verschaffen zu können; daß dann ferner mit gewissenhafter Berechnung dessen, was bisher an fremd fabrizirtem Rauchtabak und Schnupftabak verbraucht worden, solcher fremdartige Gebrauch auf die Hälfte eingeschränkt, und endlich der Ankauf und Gebrauch aller Gold- und Silberstickereien, aller fremden Juweelen, Mobilien, unnöthigen Kleinwaaren, Pferde, Wagen und gesellschaftlicher Wachslichter abgestellt werden, und man sich zugleich von jedem Einsatze in ausländischen und inländischen Geldlotterien enthalten werde.“ Alles mit den eigenen Ausdrücken und Wortfügungen des Hrn. v. Wattenwyl selbst, dessen Gutmüthigkeit und gute Absicht Referent übrigens keineswegs verkennen, ihm aber gleichwohl, und zwar ebenfalls mit seinen eigenen Worten (S. 24 u. 25) zurufen möchte, daß „nicht allein Hirngespinnst, Thorheit und großer Mangel an gesunder Menschenkenntniß der Gedanke wäre, jenes Uebel (nämlich den augenscheinlich zugenommenen Luxus-Fuß, das luxuriöse fremdartige Wesen) ganz und auf Ein Mal abschaffen zu wollen,“ sondern daß seine Vorschläge überhaupt, auch da, wo er Recht haben mag, als die Stimme eines Rufenden in der Wüste, und eben so ungehört, verhallen werden.

(Die Forts. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: L. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 152. —— den 6. August 1825.

Der Leichenzug.

Spanische Romanze.

„Salamanca! Salamanca!
Schenkst du mir nach langen Tagen
Banger Sehnsucht, stiller Klagen,
Keinen fröhlich'ren Empfang? —
Trauerflöre seh' ich wallen,
Sterbeglocken hör' ich hallen,
Ich vernehme Grabgesang."

„Sprecht, wen führt ihr, gute Leute!
Zu der Todten stillen Reih'n? —
Eine Zierde unsrer Tage,
Würdig, daß man um sie klage,
Deucht mir, muß erblichen seyn.
Denn ich sehe viel der Frauen,
Viel der Männer trauernd gehn;
Viel der Edlen aus dem Volke
Seh' ich weinend an den Fenstern
Und auf den Balconen stehn.
Und was meldet dieser Kränze,
Dieser Blumen bunte Pracht?
Geht in ihres Lebens Lenze
Eine Braut zur Grabesnacht? —"

Als Don Ramos so gesprochen,
Kommt die Antwort ihm zurück:
„„Wißt, Senor! die wir begraben,
War der Schöpfung Meisterstück:
War die Zierde dieser Mauern,
War die Krone unsr'er Zeit,
Und wohl ziemt's uns, tief zu trauern
Und zu tragen großes Leid.
Donna Rosa, edle Tochter
Don Diego's, geht zur Gruft,
In den Tagen ihrer Blüthe,
Eben da der Aeltern Güte
Sie zum Traualtare ruft.
Stiller Gram, nicht zu ergründen,
Ein geheimnißvoller Schmerz,
Zehrten an den jungen Wangen,
Tödteten das schönste Herz;
Und sie welkte, gleich der Blume,
Der ein Wurm den Kelch zernagt,
In den Tagen ihrer Blüthe.
Muster aller Zucht und Güte,
Allgeliebt und allbeklagt."" —
Und kaum endete die Rede,
Als Don Ramos, bleich und krank,
Von dem Zelter aus Sevilla,
Der ihn trug, zu Boden sank.
Oeffnen will er noch die Lippe,
Doch ihm weigert sich der Ton;
Und geschlossen war sein Auge,
Seine Seele war entflohn. —
Ach! — und neue Thränen rannen,
Als man, lösend sein Gewand,
Schnell den Schlüssel aller Schmerzen:

Ruhend an Don Ramos Herzen
Donna Rosas Bildniß fand.

Friedrich B.b..k.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Die Geschäfte waren abgethan, der Aga saß in dem Laden am Fenster, wie auf einer Werkstelle erhöht, auf seinem Teppich ganz allein; die übrigen Griechen kauerten auf türkisch an den leeren Wänden umher, und spielten während des Gesprächs mit den rothen Perlen ihres gleichfalls von den Türken entlehnten Rosenkranzes. Mohn machte den Dragoman zu Aller Verwunderung. Und da er von hoher Gestalt und vornehmer Haltung war, und seine Adlernase, seine hohe Stirn, seine blühende Gesichtsfarbe ihn auszeichneten, und seine ganze Gegenwart beinahe schön zu nennen war, so ließ ihm der Aga seine kostbare Tabakspfeife reichen, und der gute Mohn mußte das große Bernsteinmundstück, dies werthe Mahmeh, zuerst an die Lippen setzen; welche Uebergehung und Verkennung Wolfgang deswegen jedoch so lieb war, daß er seinen vorsichtigen und sich stets so rein wie möglich bewahrenden Mentor anlächelte, wie er verlegen und erröthet, dem Age zum Beweis: er ehre die Ehre, große bläuliche Wolken fein duftenden Tabaks ernst in die Luft blies. Dann gab er das Rohr zurück, und weil er wußte, daß viele vornehme Türken in geheimen Verbindungen stehen, that er dies mit solchen leisen Zeichen damit, daß er ihm dadurch klar zu erkennen gab, was er selber sey. Der Aga verstand ihn, reichte ihm die Hand, und ließ ihn nun neben sich setzen auf die Ehrenstelle. Wolfgang schrieb einige Zeilen mit Bleistift an den Kapitän ihres Schiffes, das ihnen vor Augen im Hafen lag, und gleich den Uebrigen alle Wimpel und Flaggen aufgezogen, und nach wenig Minuten hallten zwanzig Kanonenschüsse nach einander, und zuletzt eine ganze Salve, als Begrüßung für den Aga, in den Felsen, und die beiden Türken vor der offenen Thür feuerten sitzend ihre Pistolen als Dank dafür ab. Wolfgang hörte nun zarte Tritte über sich, auf der nur aus dünnen, großen, rohen Steinplatten bestehenden Decke, und es war ihm zu Muth, als lieg' er in einem düstern Gefängniß, und ein Engel komme ihn zu erlösen, und er höre schon seinen Tritt. Und um doch Etwas zu sagen und zu thun, erbot er sich gegen die Archonten, den Kaiatsi für alle Armen des kleinen Ortes zu geben. Das leitete ein Gespräch ein. Musa, der Aga, war ein Mann von freundlichem Wesen, von Ernst und Würde, und sein Gesicht zeugte von der Sicherheit und Gnüge, in einem wohlbehaglichen, ja äußerst reizenden Zustande ganz nach seinem Gesetz, recht und gewissenhaft zu leben. Er sahe dem auf ihn höchst eifersüchtigen, ihn bitter beneidenden Wolfgang aus, wie die Freude des Lebens, der Tage, der Nächte, des Schönen und Götterhaften und — wie das gute Gewissen zugleich. Sein Verstand war hell; in dem Kreis seines Lebens und Wirkens war er vollkommen zu Haus. Aber der Stolz, Einer des rechtgläubigen Volkes zu seyn, die Gewohnheit, im Vaterlande zu bleiben, sein Leben für das süßeste haltend unter diesem schönen Himmel, hatte er weiter keine Kenntniß von der Welt da draußen, nicht einmal davon, wer vorder diese Lande bewohnt, welches Volk belauernd um das seinige wohne. Zufrieden, ja vollauf begnügt mit den großen, einfachen, menschlichen Dingen, mit Haus, Weibern und Kindern, mit schönen Pferden und kostbaren Waffen, erschien er roh — da er kein Buch, keine Zeitung gelesen, nie ein Theater gesehen, von keinem Schauspiel sprechen konnte; aber er hörte doch gern von Tänzern und Tänzerinnen, von Pferdekünsten und Taschenspielern, doch graute ihm vor der Beschreibung eines Wachsfiguren-Kabinets. Die Unterhaltung ward allgemach trocken, da über das Reich, das Hauswesen, über die Nachbarn und ihre Weiber und Kinder zu sprechen, die größte Beleidigung, die größte Herabsetzung und Entweihung der Jedem nur eigenen, aber Allen so holden menschlichen Dinge gewesen wäre.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Jungfrau von Orleans; verbrannt, oder nicht verbrannt? — das ist die Frage!

(Fortsetzung.)

Schon im Jahr 1683 lieferte der französische Mercure galant (Monat November) einen an den Herrn v. Grammont gerichteten Brief, der damals großes Aufsehen erregte. Der Verfasser des Briefes behauptete: „Johanne sey (am 30. Mai 1431.) zu Rouen nicht verbrannt worden, sondern den Engländern entwischt, danach im Jahr 1436 an einen Edelmann in Lothringen vermählt und Mutter mehrerer Kinder geworden." Zum Beweise desselben theilte er den Auszug aus einer alten Handschrift mit, welche der Pater Vigner auf einer Reise in Gesellschaft des Hrn. von Ricey, der als Juten-

dant nach Lothringen gegangen, zu Metz aufgefunden habe. Diese alte, merkwürdige Handschrift wurde nachmals unter dem Titel: „Chronik von Metz," in Druck gegeben. Ihr eigentlicher Verfasser aber war der Pfarrer zu St. Thiebaut in Metz gewesen, und hatte sie bis zum Jahre 1445 fortgeführt. Calmet hat sie nachmals seinen Dokumenten für die Geschichte Lothringens beigefügt. Die für unsern Gegenstand höchst wichtige Stelle jener alten Chronik lautet so:

„Im Jahr 1436 war Hr. Phil. v. Marcoulp Polizeipräfekt zu Metz. In demselben Jahre, am 20. Mai, kam an Joanne la Pucelle de France zu La Grange aux Hormes bei St. Privey, um mit einigen Edelleuten aus Metz zu sprechen; wo sie den Namen „Claude" annahm. Und an demselben Tage kamen ihre 2 Brüder. Einer derselben, ein Ritter, hieß Messire Peter, und der andere Klein John, der Esquire, welche geglaubt hatten, sie sey verbrannt; aber sobald sie dieselbe sahen, erkannten sie sie wieder, so wie sie die Brüder. Und Montags, den 21. des gedachten Monats, führten sie ihre Schwester nach Vacquilloe, wo Hr. Nic. Lowe, Ritter, ihr ein Maulthier, 30 Franken an Werth, sammt dem Sattelzeug, schenkte, und Herr Aubert Boulay schenkte ihr eine Kappe, und Hr. Nic. Groignard ein Schwert; und besagte Pucelle ritt sehr geschickt auf dem Thiere, und erzählte dem Hrn. Nic. Lowe mancherlei, woraus er sah, daß sie in Frankreich gewesen sey. Es ward auch ferner aus manchen andern Umständen erkannt, daß sie wirklich Johanne la Pucelle sey, die den König Karl zur Krönung nach Rheims geleitet habe, und welche nach der Behauptung Mehrerer zu Rouen solite verbrannt worden seyn. Und nach ihrer Abreise von Metz begaben sich mehrere Personen nach Marieville, um sie zu sehen, beschenkten sie mit Juwelen und bezeugten, daß sie die wahrhafte Johanne, la Pucelle de France, sey; und Geoffroy Der verehrte ihr ein Roß. Item, während sie zu Arelont verweilte, war sie stets an der Seite der Madame de Luxembourg, und es wurden große Feierlichkeiten angestellt, bis der Sohn des Grafen von Warnenbourg sie nach Collougne begleitete; und nach ihrer Rückkehr nach Arelont ward eine Heirath geschlossen zwischen Hrn. Robert des Hermoises, Ritter, und Johanne, la Pucelle, worauf der besagte Ritter mit seiner Gattin, la Pucelle, zu Metz seine Wohnung nahm, in seinem Hause, gelegen vor St. Segoleine, wo sie danach in Freuden beisammen lebten."

Dieser umständliche und genaue Bericht der gleichzeitigen Chronik ist nachmals durch den Heirathskontrakt zwischen Robert des Hermoises und la Pucelle de France, den Pater Vignier bei seinen fernern Nachforschungen unter den Akten der Familie des Hermoises gesehen hat, bestätigt worden, so wie sich daselbst auch ein von Robert des Hermoises und seiner Gattin, Jeanne du Lis, la Pucelle de France, ausgestellter Kaufkontrakt über gewisse Besitzungen zu Harancourt, vom 7. November 1436, aufgefunden hat. Dieses Alles wird noch dadurch bestärkt, daß die Nachkommen des besagten Robert des Hermoises sich stets gerühmt haben, in gesetzmäßiger Linie von der Jungfrau von Frankreich abzustammen.

(Der Beschluß folgt.)

Ludwig XVI. als Schlossermeister.

Antoinette pflegte durch eine Nebentreppe und Nebenthür häufig in das Zimmer ihrer Tochter zu gehen, doch eines Abends spät verdreht sie den Schlüssel und bricht ihn ab. Bekanntlich war Ludwig XVI. der erste — Dilettant im Schlosserhandwerk, und er eilt, von dem einen Kammerdiener unterrichtet, sogleich mit Hammer, Zange, Feilen u. s. f. herbei, das Schloß wieder in guten Zustand zu setzen, was ihm recht gut, nur ein wenig langsam, von Statten ging. Eben hat er seine Arbeit vollendet, das abgenommene Schloß wieder angeschlagen, und sieht nun in dem Innern des Zimmers nach, wo zufällig kein Licht brennt, als ihn ein anderer Kammerdiener für den Hofschlossermeister hält, und ihn mit den Worten: „Nun Alter, du hast lange auf dich warten lassen!" einen derben Schlag auf die Achsel gibt. In dem Augenblicke tritt die Königin mit dem Lichte herein, und der arme Diener wird seinen Irrthum gewahr. Der Diener schreit laut vor Schreck, der König lacht, und die Königin staunt beide an, bis ihr der Gemahl Licht über den Vorfall gibt, und beide den Halbohnmächtigen beruhigen.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Niedersachsen.

Bei dem sehr löblichen Bestreben, merkwürdige Alterthümer des lieben Vaterlandes aufzusuchen, zu sammeln, zu erhalten und für Wissenschaft und Kunst zu benutzen, welches jetzt durch eigene Vereine bedeutend gefördert und deren öffentliche Berichte allgemein nützlich werden, kommt in unsern La-

gen manches Verborgene ans Licht, manches Vergessene wieder zur Erinnerung, und manches fast Untergegangene wird noch gerettet für die Wissenschaft und für die Kunst. Wie man nach Urnen und Geräthschaften der ältesten Zeit unter der Erde, nach alten Handschriften in Bibliotheken und Urkunden-Verschlüssen forscht, so richtet der Verehrer alter Kunst sein Augenmerk besonders auf die Kirchen, wobei auch die kleinste Dorfkirche und Kapelle, wenn sie aus älterer Zeit herrühre, nie mehr übersehen werden. — Und so kehrte denn der Berichterstatter neulich auf einer Reise nach Magdeburg auch in den kleinen, unscheinbaren, aber alten Kirchen der Dörfer Schermke und Ampfurt, unweit Aschersleben, ein, und fand sich über Erwarten belohnt. Jene Dörfer, jetzt königliche, waren ehedem ein Besitzthum der altberühmten, freiherrlichen Familie v. d. Asseburg. Und die Freiherrn jenes altedeln Geschlechts (wahrscheinlich in grauer Vorzeit zu den sächsischen Wodanskindern gehörend), welche im 16ten Jahrhundert, zur Zeit der Kirchenreformation, Besitzer jener genannten und vieler andern Ortschaften waren, zeichneten sich, so wie durch ritterliche Tapferkeit, so auch durch hellen und kunstliebenden Geist, aus. Joh. v. d. Asseburg (Stammvater der jetzt lebenden zwei, einzigen Gebrüder v. d. Asseburg), anfangs Vormund und Erzieher seines Vetters, Heinrichs, des Reichen, der nachmals unbeerbt hinschied, war der Erste vom Magdeburgischen u. Halberstädtischen Adel, der sich offen und fest für die evangel. Kirchenverbesserung in diesen Bezirken erklärte, durch Schwert und Wort sie schirmte und förderte, und auch seinen obengenannten Vetter, den so reichen als wackern Heinrich dafür erzog und begeisterte. Die Sache des freien Evangeliums galt ihm höher, als des Kaisers und des Erzbischofs Gnade oder Ungnade, und als alle reiche Pfründen für Söhne und Enkel, womit die päpstliche Kirche manchen Eigennützigen nicht vergebens lockte. Mit Johann einverstanden, wirkten auch noch andere wackere Nachbarn, besonders Matthias v. d. Schulenburg (auf Ritzenbüttel u. s. w.), der, nebst Johann, auf seinen Gütern die ersten evangelischen Prediger anstellte. Wie redlich es diese frommen Ritter mit dem Christenthume überhaupt gemeint haben, erhellet noch daraus, daß sie, als der Kaiser, mit dem sie, seiner Unhuld gegen die Evangelischen wegen, sonst wohl nicht sonderlich zufrieden seyn konnten, zum Zuge gegen die Feinde gesammter Christenheit, die gräulichen Türken, aufrief, unverweilt sich nach Ungarn aufmachten, wo M. v. d. Schulenburg, nebst seinen zwei Söhnen, im glorreichen, heiligen Kampfe fiel, und Johann v. d. Asseburg an Erschöpfung aller Kräfte (17. Mai 1567) zu Caschau in Ungarn verschied. — O, ihr frommen Ritter, ihr Vorbilder eines echt christlichen Sinnes und Heldenthums! Eure hohen Seelen ahneten nichts von der herzenskalten der klügelnden, spätern Zeiten, welche vor dem unparteiischen Gerichtshofe der Zeit und Ewigkeit einen schweren Stand haben wird. —§— Ehe Johann v. d. Asseburg jenen seinen letzten Zug nach Ungarn antrat, ließ er noch einen besondern Abdruck der h. Schrift veranstalten, und vertheilte diese Bibeln unter seine Unterthanen, und wo er sonst Gelegenheit dazu fand. Ein früher Vorgänger unserer heutigen Bibelgesellschaften! — Ueber seines Lieblingssitzes Besekendorf (im Magdeburgischen), dessen Graben und Wälle von gefangenen Türken beschafft worden sind, Außenthore ließ er folgende Verse eingraben:

„Alle Hülfe genade radt und trost
kümpt alleine von Christo der uns hat erlost
von sünden teuffel helle und tode
verlöset mit seynem türen pluts

Alle unse Werke und heiligen Dinst helfen nicht
das vormeldet de gantze heilige schrifft."

Dieses Johann und seiner Familie Denkmahl, eine große Tafel von Holz, mit Schnitzwerk und Vergoldung geziert, fand der Berichterstatter an der Nordmauer der Kirche von Schermke, aber leider in bedauernswerthem Zustande. Das Hauptgemälde, ein biblischer Gegenstand, war gänzlich erloschen; aber unterhalb desselben erkennet man noch die Häupter Johanns, seiner vier Söhne (der Stifter vier Asseburgischer Linien, deren jetzt nur noch eine übrig ist) und mehrerer weiblicher Familienglieder. Zeichnung und Färbung deuten auf eine Meisterhand aus Lukas Kranachs Schule, wofern nicht Kranach selbst das Gemälde verfertigt hat. Denn Johann und sein Schwiegervater, Asmus von Cramm, waren seit längerer Zeit in Wittenberg wohlbekannt. (S. Spangenbergs Adelspiegel II. 2. Cap. 30. S. 58 u. f.) Unterhalb der Köpfe und Brust sind durch Nässe des Gemäuers die Farben bis auf die weiße Grundirung abgeblättert, und alles ist vernichtet.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus der Schweiz. (Fortsetz.)

In Romenet, im Waadtländischen Bezirke Lausanne, hatten die schon früherhin auf einem, durch seine vormaligen Umgebungen befestigten Hügel von ausgezeichneter Lage aufgefundenen Gräber mit eingelegten Waffen, und in Silber und Gold verzierten Platten, im letztabgewichenen Spätjahr neue Nachsuchungen von Kennern veranlaßt. Die Zeit und die Pflugschar hatten zwar auf der Oberfläche des Bodens längst keine Spur mehr von Grabhügeln übrig gelassen; gleichwohl entdeckte man, nach langen, fruchtlosen Bemühungen, abermals eine bedeutende Anzahl von Gräbern. Einige derselben waren nicht über 1½ Fuß tief unter der Erdfläche; die einen an der Seite mit Steinen eingefaßt, die andern mit gewaltig großen Steinblöcken bedeckt, und dann erst mit Steinen überschüttet. Mehrere faßten bis auf vier Leichen: von den Schädeln waren manche noch ziemlich wohl erhalten. Die zwei tiefsten dieser in geordneter Reihe neben einander liegenden Grabstätten enthielten kurze Schwerter von ganz besonderer Art, und schönere eiserne Schnallen, als die minder tief liegenden, was vermuthen läßt, daß sie Kriegern von höherm Range zur Ruhestätte gedient haben möchten. Das Eisen an jenen beiden Schwertern ist, so lange Zeit es auch in der Erde mag gelegen haben, ohne allen Rost geblieben. Unter den hervorgegrabenen Eisenplatten ist eine (schon früher an diesem Todtenhügel aufgefundene) in dem Museum zu Lausanne aufgestellte vorzüglich bemerkenswerth. Sie ist von massivem Eisen, ungefähr ½ Fuß lang und drei Zoll breit. Andre dieser Eisenplatten sind arabeskenartig mit Silberfäden, und am Ende mit beweglichen Schnallen, ebenfalls von Eisen, ausgeziert, und haben ohne Zweifel insgesammt Militärrüstungen angehört. Uebrigens war in keinem jener Gräber, deren Anzahl in die Hunderte, wenn nicht in die Tausende, hineingeht, das mindeste, weder von Inscriptionen, noch Münzen, noch Anderm, zu finden, das geschichtliche Auskunft über die Zeit und Nation, welcher diese Leichen mögen angehört haben, geben könnte. Auf jeden Fall scheint, nach der Lage des Hügels und der Gräber, hier eine Schlacht vorgefallen, und die Gefallenen von den Übrigen beerdigt worden zu seyn.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. D. Methus. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 153. —— den 8. August 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Desto willkommener war es Wolfgang, aufzubrechen, wozu eine Aufforderung des Kaufmanns Gelegenheit gab, daß er wieder so geschickt mit seinen Pistolen nach dem Ziele schieße, wie er an ihm schon bewundert. Alle traten vor das Haus. Auch die Frauen standen auf der Zinne, auch Esma! und sie stand sanft mit dem linken Arm auf die Schulter ihrer jungen Freundin Elenko gelehnt. — Wolfgangs Diener brachte das Kästchen.

Hast du sonst mir den Thaler in deinen Fingern gehalten, so thu' es auch heut, bat er ihn dringend.

Der Diener entschuldigte sich, als auf der Reise.

Du sollst deinen Gehalt zeitlebens haben! sagte ihm Wolfgang zu.

Das wäre nicht mehr als billig, wenn ich hier sterbe! zögerte dieser. Aber was für die Schmerzen?

Wolfgang verhieß ihm einen Jahrlohn.

Und was für den, oder die Finger? fragte dieser weiter, da er die brennende Begierde seines Herrn sah, und zu guter Stunde daraus Vortheil zu ziehen suchte.

Für jeden noch einen Lohn! entgegnete dieser.

Aber was vielleicht für die bloße Angst und die leere Furcht? fragte er wieder, denn sie werden nicht fehlen!

Einen vollen Beutel! endete Wolfgang.

So stellte sich denn der Diener, getrost seinen Herrn anblickend, zehn Schritt vor ihm hin, und hielt mit ruhiger Hand die blinkende Krone in dem zu einem Rahmen gekrümmten Daumen und Zeigefinger. Und zweimal nach einander schoß sie ihm Wolfgang aus der Hand, und der Diener brachte sie beide mit dem schwarzen Flecke der Kugel.

Die Frauen ließen bitten, daß Musa nicht erlaube, sie länger zu ängstigen!

Aber ihr Zagen war nicht aus. Denn die Männer gingen jetzt zu den Pferden, und Wolfgang bewunderte den Gonullu.

Reitest du? fragte Musa seinen neuen Bekannten Mohn.

Ich reite nur Pferde, die durchgehn! erwiederte dieser lächelnd.

Das heißt: sie gehn Alle mit ihm durch, erklärte ihm Wolfgang.

Dieser leichte Spott bewog aber den guten Mentor nicht, die in der Heimath berühmte und rühmenswerthe Kunst des Barons im Reiten jetzt zu verschweigen.

Mit einem wonnigen Schauer bestieg Wolfgang den schwarzen arabischen Hengst, der die schöne Esma getragen. Ihm verschwand der weiche, sammtene Sattel gleichsam aus dem Gefühl der Schenkel, sein Blut siedete, und er mußte sich mit dem Haupt auf den Hals des Rosses lehnen, und wie es ihm vor den Augen flammte, hätte er sich selbst mit der Hand in den Mähnen nicht halten können, wenn Musa ihn nicht gebeten, das Pferd lieber auf dem bloßen Haar zu reiten. Bei dem Abnehmen der Silberdecken streifte das Pferd sich auch den Zaum ab, und wie ein Dämon schnell schwang sich der, dem Mars gleiche, schöne, kräftige, junge Mann auf seinen

Rücken, und nach wenigen Sprüngen im Galopp fing es an langsam und langsamer zu gehn, bis es durch die Kraft der Schenkel gebändigt stand und unwillig den Kopf in den Nacken auf und niederwarf. Jetzt, nur mit einem Rosenrohr versehen, ritt er am Ufer auf und nieder, und setzte mit dem wieder frei gelassenen, schnaubenden, edlen Roß über umgestürzte auf den Strand gezogene Kähne, und hingespannte Seile. Dann, die Zuverlässigkeit und die sichere, gelassene Kühnheit echter arabischer Rosse wohl kennend, ritt er langsam einen allmälig steigenden Fußweg bis zu einem plötzlich am Meere hoch und furchtbar abbrechenden Felsenrücken empor, hielt, ließ den Gonullu hinabsehen, kehrte dann langsam zurück bis an die Thür, sah auf das Dach des Hauses mit einem schnellen Blick wie nach dem Himmel, und sprengte dann sausend im völligen Jagen hinauf und höher hinauf bis zum Abgrund, als wolle er sich selbst und das Roß mit einem unermeßlichen Sprunge vom Felsen hinab in dem rauschenden Meere begraben. (Die Forts. folgt.)

Die Jungfrau von Orleans; verbrannt, oder nicht verbrannt? — das ist die Frage!

(Beschluß.)

Die Nachforschungen des Pater Vignier weckten nun aber noch den Alterthumskenner Pollüche zu fernern, die dann auch eine bedeutende Ausbeute gaben.

Pollüche durchforschte die alten Register des Stadthauses zu Orleans, und fand hier sogleich unter den Jahren 1435 u. 36 Ausgaben für Briefe und Boten von Johanne La Pucelle. Ferner: (vom August u. s. w. 1436.) Geldunterstützungen an Jehan du Lis, den Bruder der Jehanne La Pucelle, der zum Könige gereist gewesen und jetzt zu seiner Schwester zurückkehrte, und nach einem Befehl des Königs aus der Stadtkämmerei 100 Franken ausgezahlt erhalten sollte.

Dieser Boten- und Briefwechsel zwischen der Jungfrau und dem Könige dauerte fort: denn unter dem 18. Oktober 1436 kommen wieder Zahlungen vor an Cueur de Lis, der auf einer Reise zur „la Pucelle," die sich damals zu Arelon, im Herzogthume Luxemburg, aufhielt, begriffen war, um Briefe von ihr an den König, der damals zu Loches Hof hielt, zu überbringen.

Die in dieser Angelegenheit registrirten Ausgaben des Stadthauses zu Orleans dauern fort durch die Jahre 1439 u. 40. Merkwürdig besonders ist folgendes: Unter dem 28., 29., 30. Juli 1439 finden sich Ausgaben für Wein und andere Erfrischungen, die der Frau Johanne des Armoises bei ihrem Besuche in Orleans, dargereicht worden, und auch ein Geschenk von 210 Livr., welches ihr am 1. August 1439, nach vorhergegangener Berathung des Magistrats, für die Dienste, welche sie der besagten Stadt bei deren Belagerung geleistet, verehrt worden ist.

Geschichtliche, urkundliche Zeugnisse so entschiedener Art mußten wohl Zweifel gegen die gewöhnliche Meinung einer wirklichen Hinrichtung der Jungfrau (die 1431 zu Rouen geschehen seyn sollte) erwecken. — Denn es erhellet aus jenen Zeugnissen, daß die Jungfrau, nachdem sie vom Scheiterhaufen (wie? — darüber sind oben einige Vermuthungen zur weiteren Prüfung vorgelegt) entwischt war, von mehreren sehr glaubwürdigen Leuten anerkannt wurde, besonders aber von ihren zwei Brüdern. Ist es wohl anzunehmen, daß diese sich in der Person ihrer eignen Schwester geirrt hätten? — Noch mehr: Der ältere dieser Brüder, der stets an der Seite seiner Schwester gekämpft hat, reiset, als er seine Schwester, zwei Monate nach der Geschichte zu Rouen, wieder gefunden, nach Lothringen, um sich dem Könige selbst darzustellen und ihm diese wichtige Entdeckung mitzutheilen. Er reiset durch Orleans auf der Rückkehr zu seiner Schwester, welche nachmals in derselben Stadt, wo man doch wohl sie kennen mußte, erscheint, und sich daselbst fast eine Woche aufhält. Man erkennt sie sogleich wieder, bewirthet sie auf öffentliche Kosten und beschenkt sie mit einer für die damalige Zeit gar nicht unbedeutenden Summe, da 210 Fr. damals gleich sind 1700 Livr. jetzt. Kann man es sich denken, daß die Bürger von Orleans ihre Befreierin nicht mehr hätten kennen sollen? — Ist wohl zu vermuthen, daß, wenn diese Jeanne des Hermoises (oder Armoises) eine Betrügerin gewesen wäre, sie einen so groben Betrug unter so vielen Menschen, denen sie wohl bekannt seyn mußte, sollte haben durchführen können? — Eine solche Farce hätte bald müssen entdeckt werden.

Aber noch ein Umstand verdient Berücksichtigung! Er beweist, daß in Orleans, nachdem die Jungfrau wieder erschienen war, Niemand an ihrem Daseyn unter den Lebendigen nun weiter gezweifelt habe. Es kommt nämlich bis zwei Monate vor ihrem Wiedererscheinen in den Registern des Stadthauses zu Orleans die regelmäßige jährliche Ausgabe von 9 Pf. Wachs zu Kerzen und einer Fackel, behufs der Todtenfeier der verstorbenen Johanne La Pu-

colle, in der Kirche des heil. Sanrom, am heil. Abend des Frohnleichnamfestes, vor. Diese Ausgabe findet sich aber nur bis zum Jahre 1439. — Mit dem Jahre 1440 hört sie auf, und es wird, da man die Jungfrau wieder im Leben gesehen hatte, natürlich nun jener Todtenfeier fernerhin nicht weiter erwähnt.

Auch Folgendes dienet wohl zur Verstärkung der hier erweckten Vermuthungen, daß Herzog Karl von Orleans, als er 1443 dem Bruder der Jungfrau, Peter du Lils, die L'Isle aux Boeufs (bei Orleans) schenkte, sich in der Urkunde so ausdrückt: „Auf Bitte des besagten Messire Peter, und in Erwägung, daß er, um dem Könige, unserm Herrn, und dem Herzoge von Orleans seine Treue zu beweisen, seine Heimath verließ, und sich, in Gesellschaft seiner Schwester, Jehanne la Pucelle, dem Dienste des Königs und des Herzogs weihete, mit welcher seiner Schwester, und auch stets „nach ihrer Abwesenheit," und selbst bis zu dem gegenwärtigen Augenblick er sein Leben und Gut an den besagten Dienst gesetzt hat."

Warum aber der Jungfrau Wiedererscheinen im Leben nicht sogleich durch den König selbst öffentlich bekannt gemacht worden, sondern vielmehr in den Schleier des Geheimnisses gehüllt worden sey, darüber lassen sich in der damaligen stürmischen und mißlichen Lage Frankreichs viele triftige Gründe auffinden, welche hier aufzuzählen, zu prüfen und geltend zu machen, zu weit führen würde.

Zum Beschluß wollen wir nur noch melden, daß Ludwig XVIII. in neuester Zeit auf dem Geburtsplatze der Jungfrau zu Domremy (von welchem Herr Kanzler Niemeyer in seinen Reisebeobachtungen manches Interessante erzählt, auch eine Abbildung gibt) eine weibliche Erziehungsanstalt für Landsmänninen der Jungfrau gestiftet, und die Mitte des Hofes durch einen schönen Springbrunnen und eine Büste der Jungfrau, von le Gendre Héral, Professor der Sculptur zu Lyon, geschmückt hat. Diese Alabasterbüste stellt die Jungfrau dar, als junges, kräftiges, begeistertes Mädchen. Lange Locken fließen anmuthig über die Schultern. Das Haupt deckt eine Kappe mit Federn, so, wie gleichzeitige Künstler, die sich ihrer Gesichtszüge und Bekleidung noch lebhaft erinnerten, sie dargestellt haben. Die übrigen Theile des Denkmahls sind von Jollois angegeben und ausgeführt.

Chr. Niemeyer.

So erklärt man die Schrift wörtlich!

Im englischen Corps unter dem General Hope auf der spanischen Halbinsel (1809—1814) hatte ein Soldat, der zu den sogenannten Stillen gehörte, und sich mit der Bibel so viel zu schaffen machte, wie der Sergeant Hollister in Cooper's Spion, sich einmal, trotz aller seiner Stille, von der Hitze hinreißen lassen, und seinen Wirth abgeblaut, weshalb er schon einige Tage auf der Wache saß. Eines Tages bittet er einen Holzhauer im Wachthofe, ihm ein paar Augenblicke das Beil zu borgen. Er geht damit in ein Zimmer und haut sich mit der linken Hand auf drei Hiebe, weil die linke Hand das Beil nur unvollkommen zu führen vermag, die rechte Hand ab. Zu spät kommen einige, die ihn zufällig in einem höhern Fenster sehen, herbei, um ihn abzuhalten. Sie können ihm nur die gefährliche Wunde verbinden. In's Verhör wegen dieser Verstümmelung gebracht, antwortet er ganz gelassen, er habe nur gethan, was seine Bibel heische: „Aergert dich deine Rechte, so haue sie ab und wirf sie von dir!" Auch das letztere war geschehen, denn er hatte die Hand sogleich zum Fenster hinausgeworfen, als die Haut mühsam mit der Schneide des Beils getrennt war.

Die Zugvögel.

Nach dem Ungarischen.

Die Vögel schickten sich in der Kühle
Des Herbstes zur Heimkehr endlich an.
„Fast blieben zu lange wir," meinten Viele.
„Wir gehn zu frühe. Die Schlittschuhbahn
„Schmolz nicht, und frommt noch für Knabenspiele,"
Begann ein Storch, den Mattheit beschlich.
„Zu frühe!" riefen kränkliche Schwalben,
„Die Blumen blühn ja noch allenthalben.
„Lau wehn die Lüfte, nicht winterlich." —
Sie stritten mit Kunst und Eifer sich.
„Wozu so lächerlich streiten ob Dingen,"
Fiel ein vernünftiger Kranich ein,
„Wovon das Gefühl so richtig und rein,
„Zugleich wir mit der Geburt empfingen?"

Laßt ab, Philosophen, getrübtes Licht
In Eure dunkeln Systeme zu zwingen!
Sucht Gottes Daseyn mit Zuversicht
In Eurem Herzen, im Kopfe nicht!

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus der Schweiz. (Fortsetz.)

Zu Lausanne soll seit einiger Zeit ziemlich häufig eine schöne und große Unternehmung besprochen werden, deren Ausführung für die Schweiz sowohl als für Frankreich, die Rheingegenden und Holland, nicht wenig Interesse haben müßte, nämlich die Vereinigung der beiden Seen von Genf und Neufchatel. Man spricht von einem gewissen Hrn. Perdonnet von Vevay, welcher die zu der Unternehmung erforderlichen Fonds vorschießen und die Arbeit dirigiren soll. Die Entfernung der gedachten zwei Seen von einander beträgt ungefähr drei Stunden. Der Genfer-See hängt, vermittelst des Rhodans mit dem Mittelmeere zusammen; der Neuenburger-See durch die Thiele, die Aare und den Rhein mit dem Ozean. Um demnach die gedachten zwei Meere mit einander in Verbindung zu setzen, ist es erstlich um Anlegung eines drei Stunden langen Kanals, und sodann um einige andre Arbeiten zu thun, vermittelst welcher die Rhone und Aare an mehrern Stellen schiffbar gemacht werden müssen. Schon Bonaparte, nachdem er sich in der Qualität eines ersten Konsuls zum Protektor der Schweizerischen Bundesstaaten aufgeworfen, hatte sein Augenmerk auf diese Unternehmung gerichtet, und der von ihm unterm 27. Septbr. 1803 mit den Schweizerkantonen abgeschlossene Traktat enthielt unter andern folgenden Artikel: „Zur Erleichterung der Handelsverhältnisse zwischen den beiden kontrahirenden Mächten wird man sich über die Maßregeln verständigen, welche zur Errichtung einer Kommunikation zu Wasser, vom Genfer-See an bis an den Rhein, und von Genf aus bis an den schiffbaren Theil der Rhone zu ergreifen sind. Um die nämliche Zeit soll zu den erforderlichen Arbeiten geschritten werden." Nach dem Inhalte dieser Verfügung stand zu vermuthen, die Verbindung der beiden Seen würde unverweilt ins Werk gesetzt werden; allein der erste Konsul blieb mit andern Angelegenheiten so stark und anhaltend beschäftigt, daß von jenem Projekte nie wieder die Rede war. Inzwischen ist die Verbindung zwischen jenen zwei Meeren seit langem ein Gegenstand der Aufmerksamkeit der dabei vorzüglich interessirten Regierungen geblieben, allein mancherlei Rücksichten, politische sowohl als solche des gegenseitigen Handelsverkehrs, haben sich bis jetzt der Ausführung jedes ernsthaften Plans entgegengestellt. Wer weiß, ob nicht gerade der jetzige Zeitpunkt geeignet seyn dürfte, den Faden der Unterhandlungen wieder aufzunehmen?

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Niedersachsen. (Fortsetz.)

Diesem Denkmahle gegenüber, im ehemaligen Kirchenstil der Freiherren, fand der Berichterstatter ein anderes, sehr großes, im Jahr 1803 verfertigtes, Bild, aus drei Tafeln bestehend. Die mittlere, größeste, stellt das jüngste Gericht dar. Da diese mittlere Tafel mit Leinwand überzogen und hierauf gemalt worden ist, so hat sie hierdurch bedeutend gelitten. Die Franzosen, welche so vieles in Deutschland zerstört, haben 1806 mehrere nackte Figuren des Vorgrundes mit Bayonnetten durchstochen. Der Künstler hat die seltsame Idee ausgeführt, den Papst und seine Kiriseel auf Kähne zu setzen, wo dann ein Engel die ganze sehr bestürzte und verblüffte Flotille mit flammendem Schwerte zum Tartarus hinabtreibt. Auf den beiden schmalen Seitentafeln erscheinen Ludwig (Johanns Sohn) und dessen Gattin, jener von den Söhnen, diese von den Töchtern umgeben, knieend alle. Der Ausdruck der Köpfe (worunter auch das erbleichende Antlitz eines eben hinscheidenden Knaben), obwohl die Farben sehr gelitten haben, und meistens unter Schmutz und Staub liegen, ist vortrefflich, die Zeichnung richtig und bestimmt. Der Farbenton des Ganzen läßt auf einen Maler deuten, der die Italiener studirt hat. Deshalb möchte man auf Adam Offinger, von dem wir unten weitere Nachricht geben werden, rathen. Derselbe Styl herrscht in ein m. S. mälde des Magdeburger Domes, gleichfalls ein jüngstes Gericht darstellend und der Affenburgischen Familie gewidmet, vor. — Nun aber vergesse kein pilgernder Kunstfreund noch ein Gemälde auf Holz zu beschauen, welches ziemlich versteckt, dem Altar zur Rechten, an der Süd-Mauer befestigt ist, eine Kreuzigung, ein sehr gutes Gemälde der deutschen Schule. Es hat Aehnlichkeit mit den Gemälden Karl Fischer's auf dem hohen Chore des Magdeburger Domes.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

Wie man sonst mit der Zeit fortging. Wer sollte wohl glauben, daß München volle 20 Jahre lang eine gereimte Zeitung hatte? Von 1759 bis 1779 existirte daselbst ein „Poetisches Wochenblatt, worin die Neuigkeiten des Kriegs-, Finanz- und Polizeiwesens in Reimen vorgetragen werden, in 4.

Die Stadt mit den meisten Brücken. Keine Stadt in der Welt hat wohl so viele Brücken, als Venedig. Die 136 Inseln, worauf diese ehemalige Königin des adriatischen Meeres steht, werden durch vierhundert und funfzig meist steinerne Brücken verbunden.

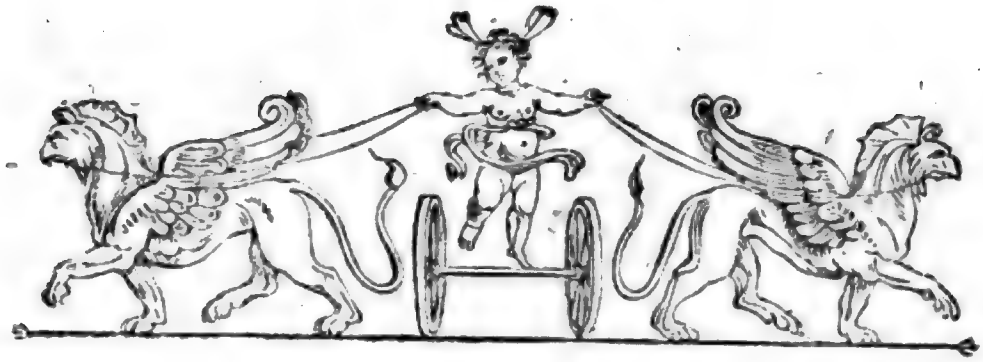
Bruder Jonathan oder die neun Engländer. Unter diesem Titel ist so eben in London eine Schilderung Nordamerika's von einem Nordamerikaner erschienen, die in Form eines Romans Sitten und Lebensweise der zahmen wie der wilden Bewohner enthält, und ungemein gelungen ist.

Eine neue Art von Bienen ist in einem wohlerhaltenen Bienenstocke der Gartenbaugesellschaft in London aus Neu-Südwales vom Kapitän M'Arthur zugesendet worden. Man merke sich den Namen, denn er wird einmal in der Bienenzucht Epoche machen. Die Thierchen sind nämlich kleiner, als die unsrigen, und haben keinen Stachel, geben aber einen trefflichen Honig.

Ein großes fossiles Ungeheuer aus dem Amphibiengeschlecht ist in den Kalkgebirgen bei Oxford aufgefunden worden, in Trümmern, aber von solchem Umfange, daß man das Ganze auf mehr als sechzig Fuß Länge, und die Höhe auf sieben Fuß berechnet! Riesliche Schooßthierchen hat die Urwelt gehabt! Wie klein erscheint ein Elephant gegen dies Ungeheuer.

Orang-Outangs von besonderer Größe und Gestalt will man jetzt in Sumatra gefunden haben. In der Nähe der Stadt Tarumen erschoß man einen, englischen Blättern zufolge, der 6 Schuh Länge, einen Fuß von 14½ Zoll, die Haut mit schwarzen, langen Haaren bedeckt, und einen langen, schöngelockten Bart hatte. Sogar von einem Schnurrbarte munkelt man! Besser wär' es, man hätte ihn lebendig nach London gebracht, statt diese Notiz mitzutheilen. Er ward durch drei Kugeln und einen Speerstich getödtet.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 154. —— den 9. August 1825.

Die Russen am Monumente Türennes im Jahr 1814.

Eine historische Skizze.

Bei dem Städtchen Achern am rechten Rheinufer, vier Meilen von Straßburg, endete, wie es geschichtlich bekannt ist, Frankreichs großer Waffenheld, der Marschall Türenne, am 27. Juli 1675. Im wüthendsten Schlachtgetümmel gab er noch auf einem Hügel, im Angesicht des Dorfs Sasbach, die nöthigen Anordnungen wider die kunstvollen Manövres seines gewandten und geschickten Gegners, des kais. Generals Montecuculi, als eine tödtliche Kanonenkugel ihn zu Boden streckte. Der Kardinal Rohan kaufte dieses Grundstück, errichtete auf dem Hügel, wo Türenne blieb, ein einfaches Denkmahl, das jeder Wanderer, dem die Geschichte seiner nächsten Vorzeit nicht unbekannt war, besuchte, und mit Ehrfurcht begrüßte. Bei dem Denkmahl ließ Rohan ein Häuschen erbauen, das einen verdienstvollen Veteran aufnahm, der zum Wächter dieses Monuments bestellt ward. Als die Gräuel der Revolution von Frankreich aus über diese Gegenden einbrachen, zerstörten ihre rohen Söhne, eben die Nachkömmlinge jener tapfern Waffengefährten Türennes, in ihrer ungezähmten Wuth auch dieses Denkmahl. Moreau passirte auf seinen deutschen Feldzügen diese Gegend, ließ auf seine Kosten das zerstörte Monument und das Häuschen schöner und bequemer wieder erneuen, und vertraute dessen Bewachung einem Soldaten seines Truppencorps.

In den denkwürdigen Feldzügen von 1813 und 1814 gingen unaufhörliche Heereszüge durch diese Gegend, Krieger in allen Waffenrüstungen und allen Uniformen passirten sie; doch ungekannt von ihnen blieb das Denkmahl von ihren Besuchen und ihren Anfällen verschont. An einem heitern Sommermorgen 1814 tritt der es bewachende Soldat aus seinem Häuschen, ein ihm unbekanntes Trommelgewirbel aus der Ferne macht ihn aufmerksam; im Geräusche der Waffen grau geworden, erkennt er es jedoch bald für das der Russen. Die fremden Krieger kommen näher, er sieht sie die hart vor ihm liegende Heerstraße hinabziehen, ein Regiment aber schwenkt rechts, die Allee entlang dem Monumente zu. Unser Wächter denkt an kein Entfliehen, er kennt seinen Posten, er kennt die tapfern großherzigen Russen, die auch im Feinde das Erhabene und Ruhmwürdige zu schätzen wissen. Auf einen Wink ihres Chefs schließen die bärtigen Krieger einen Kreis um das Monument, und geben ihm die militärischen Honneurs ab. Der französische Soldat ist über diesen Anblick voll Staunen und traut seinen Augen kaum. Kühn tritt er zum russischen Generale vor und spricht mit nassen Blicken: „Dies erwartete ich nie von einem Volke, welches das meinige noch bis jetzt zu den Barbaren zählte. Man sieht aber, Herr General, daß Sie zu einem edelmüthigen Volke gehören, das die Weltgeschichte kennt; sonst würde Sie nicht auf eine so ausgezeichnete Weise das Andenken eines fremden Feldherrn ehren, dessen Volk mit dem Ihrigen gerade jetzt in offener Fehde steht. ——

Wir ehren, mein Freund, erwiederte der General, das Andenken eines Feldherrn, den das Kriegsloos hier ereilte, ohne nachzuforschen, welchem Volke er gehörte. Eine russische Ehrenwache wurde auf das Geheiß des Generals an Türenne's Monument gestellt, die es gegen die Angriffe vorbeiziehender Marodeure schützen sollte. Nun erst verabschiedete sich der russische General mit seinen Kriegern ruhig von dem Franzosen, und beschenkte ihn mit einem Dukaten, den dieser nach einiger Weigerung annahm. Das Hauptquartier des russischen Corps, zu dem dieses Regiment gehörte, kam auf mehrere Tage im nächsten Orte zu stehn; schon am folgenden eilten eine Menge russischer Offiziere in das Häuschen der französischen Wache, um Türennes Denkmahl zu schauen, unter ihnen befand sich auch der Adjutant des Generals. Theilnehmend befragte er den Wächter um seine Verhältnisse, und ob er nicht durch den Krieg gelitten habe? Freilich, antwortete jener. Durch die völlig unterbrochenen Communikationen mit meinem Vaterlande entbehre ich meine Löhnung schon viele Monate. Wie viel beträgt dieser Rückstand. So viel. Ein Veteran, den ein solcher Ehrenposten, wie dieser da, vertraut ist, gehört der Geschichte an, ihn dürfen die Kriegsleiden nicht treffen. Mein General trägt mir auf, Ihnen diese rückständige Löhnung auszuzahlen. Nehmen Sie. Bei diesen Worten zog er eine Börse und überreichte sie ihm. Der Soldat nahm sie nicht an. Es entstand ein langer Wettstreit zwischen Anbieten und Verweigern, in dem der Soldat endlich beharrlich siegte. Nach wiederhergestelltem Frieden berichtete letzterer diesen Vorfall seinem Chef, der ihn aufmerksam anhörte und dann ausrief: Freund! Jener russische General handelte als ein edler Held, er verdiente ein Franzose zu seyn.

Erst neuerlichst kam diese Begebenheit durch die Mittheilung eines unserer Tagesblätter zu unserer offiziellen Kunde. Uns hat sie ein vormaliger russischer Militär, der Herr von H***, der auf seinen Reisen durch Deutschland und Frankreich jene Stätte selbst besucht und den französischen Soldaten gesprochen hatte, zukommen lassen. Den Namen des edlen Helden konnte er aber zum innigen Bedauern aller unserer Patrioten, die diesen Zug seltner Geisteshöhe als Denkmahl des russischen Nationalstolzes gern auf ihre späteste Nachwelt gebracht sähen, nicht erfahren, denn der Soldat selbst wußte ihn nicht.

Baron Budberg.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Ein lauter Schrei erscholl, die Griechen bekreuzten sich, Andere standen mit gefalteten Händen und starrten dem wie Wahnsinnigen, Unaufhaltsamen, ihnen nun unrettbar Verlorenen nach.

Aber ganz droben, ganz auf dem Rande des Felsenabhanges hielt er plötzlich wie eingewurzelt, und stand mit dem schwarzen Araber still wie versteinert, oder dort wie eine Reiterstatue aus schwarzem Basalt als sein eigenes Denkmahl aufgestellt. Nur Mähne und Schweif flatterten im Winde. — Dann ließ er das Pferd einige Schritte rückwärts gehn, da eine Wendung schon zu gefährlich gewesen, und kam dann lächelnd und glühend zurück, schwang sich zur Erde, und reichte das Rosenrohr dem Aga.

Die gemeinen Türken hielten es vielleicht für einen Zauberstab.

Gonullu hatte sich gestreckt und ruhte so in seiner prachtvollsten Stellung; seine Nasenlöcher glommen rubinglasroth, die großen Augen rollten in ihrem Feuer. Die geschwellten Adern umwebten ihn wie ein Netz, nur zart bedeckt von dem kurzen, feinen Haar des seidenen Fells, und die gedrungenen Muskeln zuckten darunter und spielten noch von der fröhlichen Arbeit; die kleinen Ohren horchten wie auf Lob, der lange, volle Schweif schlug zuweilen ein Rad, nur die wie ehernen Füße ruhten gewiegt auf ihren elastischen Fesseln. Und so erschien er wie ein Dämon in solche Gestalt verbannt, an der nicht ein Haar überflüssig, und alles Nothwendige schön war.

Wolfgang stand, das schöne, wiehernde Roß bewundernd, indeß — er sich selbst bewundern ließ.

Der Aga schwieg erst lange, und fragte dann nach seinem Namen. Auch Mohn mußte ihm den seinen nennen. Und als ihn dieser nach seiner Gewohnheit auch jetzt wieder in die Sprache des Türken übersetzte, und sich Mecery nannte, welches Wort auch Opium bedeutet, so rief der Aga: also Masch-Allah, Werk Gottes! — Ophiuhn! wie hab' ich dich so lange vergessen! — dabei langte er eine kleine goldene Dose aus seinem Busen, bot Mohn von den zwei winzigen Broten Eins, der es zwar annahm, aber nicht aß, und nahm dann selbst das andre, die Hälfte seiner täglichen Morgengabe. Und wohl wissend, in welchen zwar unbeweglichen, aber seligen Zu-

stand er verfallen werde, stieg er auf das Dach und setzte sich, an ein kleines niedriges Tischchen angelehnt, seiner Esma gegenüber, um, sie vor Augen mit all' ihrer Schönheit, vielleicht von den göttlichen Mädchen des Paradieses schon als ein sterblicher Mensch zu träumen, wie er wachend sie schon, gefährlich genug, auf sein schönstes arabisches Roß gesetzt, selbst so kostbar wie möglich gekleidet, um alles Schöne, was er sich denken gekonnt und je gewünscht, in einem lebendigen Bilde vor Augen zu haben. Jetzt aber gedacht' er: sie selbst, und den ganzen säuselnden Frühling mit seinen Blumen, Blüthen und Düften, die Nachtigallaute von der Platane, Meer, Wolken und leuchtende Sonne und seine Seele selbst, zu einem seligen Traume zu machen.

Es schien, als wenn die reizende Esma, die mit dem Nacken gegen den Hafen gewendet saß, ihr schönes Antlitz, vor der Menge verborgen, ihm habe entschleiern müssen. Alles war still umher, die Griechinnen waren herab an den Strand gestiegen, jeder entwich, und Wolfgang schlich auf die Berge, um vielleicht heimlich von Weitem mit dem Fernrohr das Antlitz des Mädchens zu sehn, die ein Feuer in ihn gegossen, wie nie ein anderes Weib. (Die Forts. folgt.)

Miscellen.

Sultan Mohammed der Zweite, der Eroberer von Konstantinopel, einer der größten Herrscher des Osmanenreiches, suchte auch nach dem Falle der Hauptstadt des griechischen Kaiserthums seine Eroberungen zu erweitern, und drang bis nach Albanien und Morea unaufhaltsam vor. In Scutari in Albanien jedoch fand seine ganze Macht gewaltigen Widerstand, wie er auch vorher an Scanderbeg einen unüberwindlichen Gegner gefunden hatte. Nur 1600 bewaffnete Einwohner unternahmen die Vertheidigung und eines der erstaunenswerthesten Wunder in den Annalen der Kriegskunst bot sich hier, wie mehrere in der Geschichte der Kämpfe gegen die Osmanen glänzen, dar. Umsonst, daß über ein Jahr lang bald offener Sturm, bald abmüdende Blokade versucht wurde, daß 30,000 Kanonenkugeln Thürme und Häuser begossen, und 80,000 Türken ihr Leben einbüßten; umsonst, daß von gewonnenen Schlachten und Vesten Gefangene und Besatzungen vor den Augen der Scutarier haufenweis zum warnenden Beispiel niedergesäbelt wurden. Als endlich doch, da von den kriegführenden Mächten Europa's den Friedensvorschlägen Mohammeds Gehör gegeben, und

Scutari schändlich aufgegeben ward, das türkische Belagerungsheer einzog (1480), fand es von 1600 Menschen nur noch 500, und unter diesen über 100 edle Frauen, die mit Schild und Panzer, ihres zarten Geschlechts uneingedenk, in den Reihen ihrer Freunde mitgefochten hatten.

Nach dem Ausbruche der Revolution in Griechenland ward ein Grieche zur Nachtzeit in Smyrna ergriffen und in ein Gefängniß des alten Schlosses daselbst geführt. Er hielt seinen Tod für gewiß, als er vielmehr den Befehl erhielt, elf Missethäter zu erwürgen. Von Schreck ergriffen, ergibt sich dennoch der Grieche in sein Schicksal und gehorcht. Bis zum fünften Schlachtopfer ist er bereits gekommen, da verlassen ihn fast die Kräfte und nur mit großer Anstrengung zieht er den verderblichen Knoten zusammen: aber ein roher türkischer Soldat versetzt ihm einen Hieb mit dem Stock und ruft: Elender, thue deine Pflicht. „Elender du selbst," schrie der türkische Offizier voll Unwillen, „ist es nicht genug, daß dieser Unglückliche gezwungen ist, ein solches Geschäft zu vollziehen. Stirb, Elender!" — Der Türke reichte seinen Hals dar, und der Grieche war genöthigt, ihn zu erdrosseln.

Wie in den Zeiten des alten Griechenlands, so pflegen noch heut zu Tage die Griechen, ehe sie in das Gefecht gehen, sich den Bart zu scheeren, mit reiner Wäsche sich zu bekleiden, ihre Haare zu ordnen und mit Blumen und Blättern zu schmücken. (Mémoires von Pouqueville.)

K.

Bitte.

Schweigt, ihr Thoren, und schwatzet nicht so! denn Weisere greifen
Durch die Zunge sogleich Eurem Verstande den Puls.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Niedersachsen. (Fortsetz.)

Wir verlassen Schermke und wandern durch den hellern Park des Amtsgartens und das daran stoßende, wallende Kornfeld nach dem nahen Ampfurt, dessen Kirche des Merkwürdigen noch beträchtlich mehr aufzuweisen haben wird. Denn Ampfurt war des reichen, hochgesinnten Heinrichs Lieblingssitz, und er hat nichts gespart, den Ort und die Kirche auf mannichfache Weise zu schmücken. Ein eifriger Beförderer der evangelischen Kirchenverbesserung, gewährte er, gleich dem edeln Franz v. Sickingen, vielen vertriebenen evangelischen Predigern einen Zufluchtsort, stiftete mehrere Pfarren auf seinen Gütern, beschenkte sie mit Luthers Schriften, legte auch eine lehrreiche und erbauliche Bücherssammlung

für seine Lehre an, und stiftete, um für die neue Kirche tüchtige Lehrer heranzuziehen, eine gelehrte Schule zu Kempten, aus welcher bis zum 30jährigen Kriege, der, nebst so vielem andern Guten, auch diese Schule zerstörte, mancher löbliche Mann hervorgegangen ist. Auch die Gottesgelehrten, die auf Kl. Bergen vor Magdeburg die unter dem Namen „Centurien" bekannte Kirchengeschichte verfaßten, fanden einige Zeit bei ihm eine gastfreie Herberge, schrieben zu Kempten die 13te Centurie, und widmeten sie ihrem Gönner und Beschirmer. Wie dieser Heinrich so zur Förderung der allgemeinen, evangelischen Kirche auf mannichfache Weise beitrug, so rief er denn auch zum besondern Schmuck seiner Kemptner Kirche die Künste zu Hülfe. Leider hat der Vandalismus der Zerstörer Magdeburgs im 30jährigen Kriege auch die Kemptner-Kirche dort mitgenommen. Tilly's wilde Kriegsknechte trugen fast das ganze Dorf, und das Dach und die Gestühle der Kirche in ihre Lagerfeuer, schlugen den schönen Erzstein des knieenden Heinrich die Hände, und den Statuen Asche's und seiner Gattin gar die Häupter ab und richteten noch sonst Unfug genug an. Indeß blieb doch mancher andere schöne Schmuck der Kirche unversehrt. Dahin rechnen wir besonders das Altargemälde, auf Holz, darstellend die Einsetzung des h. Abendmahls (vom J. 1566). Unter des Herrn Jüngern erblickt man als Gast auch Luthern, im Priesterrocke, ganz ein Kranach'sches Gebilde, weshalb denn auch vermuthet wird, das Gemälde sey von Kranach's (Junior) Hand, obwohl kein Malerzeichen bis jetzt hat entdeckt werden können. Unter dem Tische, den Judas zum Munde führen will, entdeckt man eine große, schwarze Brummfliege, wahrscheinlich Beelzebub, der bei dieser Gelegenheit mit einfahren will. Schöne Trinkgefäße und eine Vase mit Nelken schmücken den roth und weiß gepflasterten Saal. Auf einer Treppe steigt aus der Tiefe ein Diener daran und trägt 2 mit einem Tuche bedeckte Schüsseln. Durch ein offenes Fenster erblickt man im Dunkel des Hintergrundes „Gethsemane." Unter dem Hauptgemälde stellt ein schmaler gefaßtes die Scenen der Geburt, der Anbetung und Beschenkung und der Taufe Jesu dar. Die Farben haben sich in vollkommener Frische erhalten. Das Hauptgemälde hat einen durch schönes Blattgold nachgeahmten Goldgrund. (Die Fortsetzung folgt.)

Aus der Schweiz. (Fortsetzung.)

Die seit einiger Zeit auf den großern Schweizer-Seen eingeführte, den Transport aller Art so sehr erleichternde Dampfschifffahrt fängt an, sich allmälich auch auf die Seen vom zweiten und dritten Range auszudehnen. Ganz kürzlich hat sich zu Yverdun, am Neuenburger-See, eine Gesellschaft zur Erbauung eines Dampfschiffahrzeuges zusammengethan. Die Arbeiten haben bereits begonnen, werden von einem Schiffs-Baumeister, den man aus Frankreich hat kommen lassen, geleitet, und sollen in einigen Monaten beendigt seyn. Ein Mitglied der Gesellschaft ist nach London gereist, um die Vollendung der Dampfmaschine, welche die Räder in Bewegung setzen soll, zu betreiben. So wie diese eintreffen wird, soll auch das Fahrzeug zu ihrem Empfange bereit seyn, und im Juni seine Fahrten beginnen. Diese neue Schifffahrt soll sich über die Seen von Neufchatel, Biel und Murten erstrecken. Zur Erleichterung der Verbindung zwischen denselben sind aber vorerst noch einige Arbeiten erforderlich. Da nämlich der erstgenannte See mit den beiden übrigen nur durch kleine, hin und wieder mit Aufschwemmungen versetzte Wasserarme, die an mehrern Stellen der gehörigen Tiefe ermangeln, zusammenhängt, so müssen diese Hindernisse durch Menschenarme gehoben werden. Bereits sind die nöthigen Maßregeln zur Ausführung dieser Arbeiten getroffen, und mit Eifer haben die Regierungen der benachbarten Kantone zu allem, was die Ausführung des Unternehmens erleichtern kann, die Hand geboten. Da es übrigens zu Genf und Neufchatel an vortrefflichen Mechanikern keineswegs fehlt, und man in eben diesen Städten mit den Dampfmaschinen ganz genau bekannt ist, so hat man sich darüber verwundert, daß die Gesellschaft der Unternehmer die Maschine zu dem fraglichen Schiffe von London hat kommen lassen. Uebrigens ist es die Stadt Genf, welche schon im Jahre 1823 den schweizerischen Bundesstaaten mit dem Beispiele dieser neuen Gattung von Schifffahrt voranging. Die von dort aus diesfalls gemachten Versuche sind nicht ohne den gewünschten Erfolg geblieben, indem gegenwärtig auf dem Genfer-See zwei Dampfschiffe in voller Thätigkeit, und zwei andere in Arbeit sind. Dieselbe Schifffahrt hat mit Schnelligkeit auch auf dem Constanzer-See Fuß gefaßt. Was von andern auf dem Zürcher- und Wallenstätter-See zu errichtenden Dampfschiffen vor einiger Zeit laut geworden, hat sich einstweilen wieder in ein leeres Gerücht aufgelöst.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

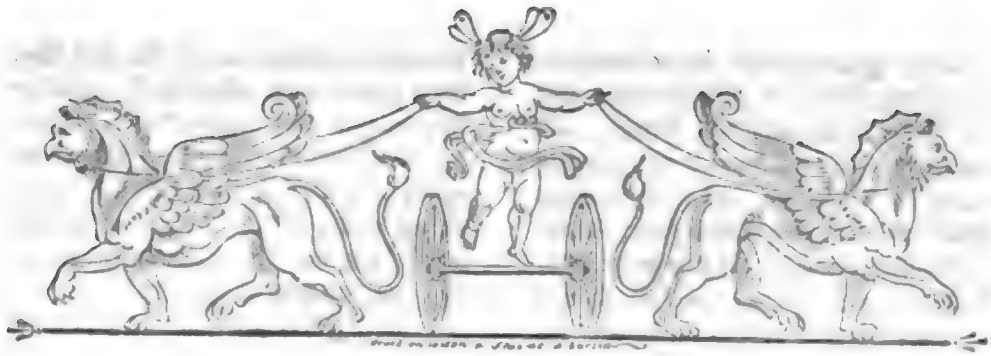
In den nächsten Tagen erscheint auf der Leipziger Bühne von der Grillparzerschen Trilogie, das goldne Vließ, die 2te Abtheilung: Medea. Da solche für sich ein Ganzes bildet, mehrere Beziehungen auf das goldne Vließ, welches sich durch alle Abtheilungen verzweigt, als bekannt vorausgesetzt werden können, und Medea wohl als der erhaltenste Theil dieser Trilogie betrachtet werden dürfte, so hat man hier, wie in Braunschweig, Hamburg, Weimar u. a. O. vorgezogen, die Medea allein zu geben.

Vollständig sieht Ende des Monats August die Schillersche Trilogie: Wallenstein, bevor, das einzige von den Schillerschen Original-Dramen, welches auf dem neuerrichteten Stadttheater noch nicht aufgeführt worden ist. Hierauf folgt, außer mehrern andern Varietäten, die zur Vermählungsfeier des Herzogs von Meiningen mit der Prinzessin von Hessen zuerst in Cassel mit großem Pomp aufgeführte Oper: der Berggeist, von Döring, mit Musik von Spohr, welche außen Cassel noch an keinem andern Orte aufgeführt worden ist. Dem gediegenen, innern Werthe der Oper, welche von dem Meister selbst dirigirt werden wird, soll die äußere Ausstattung entsprechen; Kostüm und Decorationen sind neu, letztere von unserm verdienstvollen Gropius (dem Jüngern), welcher hierin ein neues und von dem im Würfelschen Rüdezahl ganz verschiedenes Feld für seine Phantasie und Erfindung erhalten hat.

Ende des Monats Juli wurde Demoif. Kainz zu einem Gastspiele erwartet, welches sie zum Behufe eines abzuschließenden und zum voraus verabredeten Engagements-Kontraktes zugesagt hatte. Im Augenblick, wo sie bereits eintreffen sollte, schrieb sie dasselbe jedoch ab und kehrt nach Italien zurück.

Für den Monat Oktober wird Demoif. Lange zu Gastspielen erwartet, welche mehrere Jahre in Italien zubrachte, und daselbst auf den Theatern von Mailand, Parma, Triest, Bologna und Bergamo mit dem ungetheiltesten Beifall auftrat. Von den Akademien beider letztgenannten Orte erhielt sie das Diplom einer Accademica filarmonica, eine Auszeichnung, deren nur wenige deutsche Künstlerinnen sich zu erfreuen hatten.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methusius Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 155. — den 11. August 1825.

Erinnerungen an den Harz *).

Es war einer der schönsten Abende des Juli d. J., wo ich, nebst Gattin und Tochter von Magdeburg aus, nach einer durch Hitze und Staub höchst beschwerlichen Tagereise in dem freundlichen Blankenburg anlangte. Schon die Annäherung an diesen Ort, der Anblick der bewaldeten Berge, der kühlende Hauch, der uns aus den Gärten und grünenden Pflanzungen im Thale vor dem Städtchen entgegen wehete, gewährte den Erschöpften und Durchglühten die angenehmste Erquickung. Wir stiegen in dem Hörneckschen Gasthause zur Krone ab, welches uns schon durch seine Lage, besonders aber durch die vor der Thür stehenden, weitschattenden Linden, die jetzt in voller Blüthe balsamischen Duft verhauchten, die erwünschteste Erholung versprach. Allein kaum hatten wir einige Momente des Ausruhens genossen, als wir uns anschickten, ehe die Sonne ganz hinter die Berge träte, die Höhen des Schlosses zu besteigen. Welch ein Genuß belohnte diese Mühe! Es gibt Augenblicke im menschlichen Leben, wo man sich, wie durch einen Zauber, dem Drängen und Treiben irdischer Sorgen und beklemmender Verhältnisse entrückt, näher fühlt dem großen Geiste der Natur, der mit unendlicher Liebe und Milde, alles, was athmet, an seinem Busen hegt, wo man in dem reinern Elemente jener Freiheit zu athmen meint, das den entfesselten Geist einst Jenseits umfangen wird. Solche Augenblicke waren es, welche uns hier zu Theil wurden. Lange standen wir schweigend und versunken in den herrlichen Anblick, der sich auf allen Seiten dem entzückten Auge darbot. Ganz nahe umfingen uns die schönen, mit frischem Laubholz bewachsenen, zum Theil noch höheren Berge, die auf einer Seite allmälig niedriger werdend, sich in die Ebene verlieren, welche sich nach Quedlinburg hinzieht, dessen Thürme wir deutlich in der Ferne erblickten, auf der andern aber den Blick dadurch begränzen, daß einer derselben mit malerischen Felsengestalten gekrönt, und höchst anmuthig durch grüne Gelände, Pflanzungen und Waldbäume geschmückt, weiter hervortritt. Vor uns ruhte am Fuße der Höhe das Städtchen mit seinem von munterm Grün lieblich durchkreuzten und umgebenen Häusern, und jenseits desselben verlor sich der Blick in die weite, zum Theil wohl angebaute Ebene. Dieß Alles wurde noch durch eine herrliche Beleuchtung der niedergehenden Sonne gehoben. Wir umgingen das alte Schloß, immer neue überraschende Gesichtspunkte suchend und findend, und ruhten endlich, als nun die Sonne hinter die Berge versank und tiefere Schatten das Thal und einen Theil der Höhen bedeckten, vom tiefen Schweigen umringt, und die Nähe der erquickenden Sommernacht ahnend, noch einige Augenblicke auf dem weichen Rasenteppich, der sich zu unsern Füßen hinbreitete, bis wir endlich, an Geist und Körper wunderbar erquickt und gestärkt, nach unserm Ruheorte zurückgingen. Hier fanden wir die freundlichste, erwünschteste Bewirthung, und hätten unsere Abendmahl,

*) Diese Blätter sollen keine malerische Schilderung bekannter Gegenden und Gegenstände enthalten, sondern gleichgestimmten Naturfreunden einen Blick in mein Inneres thun lassen, als ich sahe, was sie sahen.

zeit in einem kleinen, ganz von Rosen überblühten Gärtchen einnehmen können, wenn wir nicht Erkältung nach der Anstrengung des Steigens gefürchtet hätten. Als ich noch spät am Abend, aus dem von den Lindenzweigen beschatteten Fenster auf die schmale, von einem Bächlein durchrieselte, Straße und die buntbemalten Häuser schaute, auch den Klang von Glocken heimkehrender Heerden vernahm, glaubte ich mich, wie im süßen Traume, nach der Schweiz versetzt, die ich, ach so gern! vor meinem Abschiede aus dem Leben noch begrüßen möchte.

Welch süße Ruhe nach den Beschwerden und Genüssen des Tages uns auf unserm Lager erwartete, bedarf kaum der Erwähnung.

Am andern Morgen fuhren wir von einem Führer geleitet — der Mann hieß Niewerth, und war ein höchst gefälliger, freundlicher, nicht zu gesprächiger, aber auch nicht stummer Begleiter, den wir im Verlauf des Tages ordentlich lieb gewannen — nach den Trümmern der alten Veste Regenstein, ungefähr eine halbe Stunde von Blankenburg, höchst malerisch auf einem Berge gelegen, von dem man wieder einen sehr anziehenden Ueberblick der lieblichen Gegend gewinnt. Umweht von den Schauern einer längst versunkenen Zeit, angeregt von so manchen Anklängen aus dem Gebiete der Poesie und des Lebens, durchgingen wir die in den Felsen gehauenen, unzerstörbaren Gemächer, und wandten auf dem höchsten Punkte unsere Augen noch einmal dankbar nach der Gegend von Magdeburg hin, wo unsere Lieben, das fühlten wir, in diesem Augenblicke unserer gewiß voll Liebe und Theilnahme gedachten.

Von hier zurückgekehrt, machten wir uns sogleich auf nach der Blechhütte bei Thale, um einen der berühmtesten Punkte des Harzgebirges, die Roßtrappe, zu besuchen. Wir genossen wieder des schönsten Wetters, das man wünschen konnte. Der Weg zieht sich höchst angenehm immer am Fuße der herrlichen, frischgrün bekleideten Berge hin, indeß er manchen angenehmen Blick in die flachere Gegend gewährt. Endlich erreichten wir die Höhe, von der man in das Thal hinabschaut, worin das Dorf gleiches Namens nebst der bekannten Blechhütte liegen. Dieser Anblick überraschte uns auf das angenehmste, denn das Thal gehört unter die lachendsten und anmuthigsten, die eine Gebirgsgegend aufzuweisen haben mag. Es wird von der Bode durchströmt, die aber jetzt gerade wenig Wasser hatte, wodurch freilich ein großer Reiz der Landschaft verloren ging, ist mit einer Menge netter Gebäude geziert, und zeigt überall, neben dem sorgsamsten Anbaue, den Anblick eines frischen, üppigen Naturlebens. In der Blechhütte fanden wir mehrere Fremde, unter andern eine liebenswürdige Familie aus Braunschweig, die uns auch die folgenden Tage auf unsern Wanderungen folgte, und auf den Ruhepunkten mit uns zusammentraf, auch Bekannte aus Leipzig.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

4.

Das Antlitz.

Der arme Liedroglin hatte sich indeß in ein Boot vor dem Hause gesetzt, das außer Gebrauch auf's Trockne gezogen war, und wärmte sich in der Sonne. Der bittre Verdruß, der in seinen Zügen stand, war ihm gern zu verzeihen, wenn er Alles umher in Schönheit und Blüthe, die Menschen fröhlich, ja den Uebermuth und das kecke Wagen seines Freundes sah, der ihm nicht mehr Anspruch auf Lebensgenuß zu haben schien, als er. Und doch hätte er selbst sich gern den schönen Griechinnen gezeigt, sie gern gesehn, und eine oft bewährte, behagliche Lust: sich auch zu schmücken, wandelte ihn an. Er fühlte seinen großen Bart, indem er den Daumen und die Finger über die Wangen hinunter am Kinn zusammenführte, und stellte den Spiegel auf. Er sah hinein und erschrak vor sich selbst. Und mit einer bittern Schadenfreude über sein mißfälliges Aussehn, stierte er mit den tiefliegenden Augen sein Bildniß an, das mit eben so verächtlichem Lächeln ihn wieder anstarrte, ihm die blassen Wangen zeigte und die entfärbten Lippen. So saß er, in sein unangenehmes Geschick versunken, das ihm so ganz am unrechten Orte betroffen. Darum erschrak er fast, als er plötzlich im Spiegel neben seinem Kopf, bleich wie von Guido Réni gemalt, einen schönen Engelskopf erblickte, von Sonnenlicht glänzend, mit sanften Rosenwangen und zwei schwarzen Augen, die halb schelmisch, halb neugierig und zuletzt mitleidsvoll in seine Augen sahen. Gewiß war es Eine der Griechinnen, die hinter seinem Rücken stand! Er regte sich nicht. Und beinahe beleidigt, über den Spott des Schicksals, das ihm so vergebens, so herzbeklemmend ein solches schönes Wesen in seine Nähe führte, machte er ein so zorniges Gesicht

daß das Engelsbild erröthend aus dem Spiegel verschwand. Und nach einiger Zeit von der Seite blickend, sah er die beiden Schwestern am Ufer entlang dahin wandeln, wie Grazien, wenn es nicht nur zwei gewesen. — Also das war Elenko! dacht' er; das sind also die Schwestern des jungen Griechen, den wir diese Tage her so oberflächlich behandelt! Man sollte doch mit manchem jungen Manne verbindlicher umgehn, denn man weiß nicht, wessen Bruder er ist! Doch warum ich? Die Schwestern haben meinen jungen, schönen Freund gesehn, und er sie! Und jetzt haben sie ihn in mir zu treffen vermuthet, denn wenigstens mein Rock, den ich von demselben Tuche mit ihm trage, hat seine Farbe nicht verloren, und meine mit ihm gleich große Gestalt ist nicht kleiner, nicht unsichtbar geworden, nur unscheinbar!

Und so sah er nur noch, wie Elenko stehn blieb vor ihrem Schwager, dem Dragoman, und angelegentlich ihn zu etwas zu bereden suchte, auch manchmal dabei nach dem Hause zurück sah, wovon sie herabgestiegen, wozu Parimady jetzt lächelte, jetzt bedenklich schien, jetzt bejahend den Kopf neigte. Zuletzt erhob sie sich auf die Zehen und küßte ihn wie zum Danke.

Und so ergriff er voll Grimm das Messer, stimmte sein Herz mit Gewalt zu Verachtung, oder doch zu Schweigen und Geduld, und beschloß, sich in dieser Insel um die ganze Welt nicht zu bekümmern, am wenigsten um die „schöne Welt," und doch war er in der Stimmung, zu begreifen, daß die Römer dem Fieber und dem Husten sogar einen Tempel errichtet.

Wolfgang aber hatte indeß die Felsen erklommen, worauf er, schon der Entfernung wegen, vom Hafen aus unbemerkbar nach dem platten Dache schauen konnte, wo seine Cöma saß. Denn die Liebe, ja die bloße Begierde, pflegt, voraussehend oder vorausgenießend und ergreifend, das Alles schon das Ihre zu nennen, was ihr das Leben einzig zu ergänzen und unentbehrlich scheint. Aber die Flucht, die Entfernung, die Heimlichkeit, zu der er sich selber verdammen müssen, zeigten ihm deutlich und bildlich den wirklichen Abstand, die Kluft, die zwischen ihr lag und ihm! Er schmiegte sich in die Felsen, legte seinen Dollond bequem für das Auge zurecht, und sahe mit pochendem Herzen nach ihr. Er fand die Platane, aber er sah in das groß und breit auseinandergezogene, grünschimmernde Laubgewölbe, wie in einen wunderlichen Palast, von den bräunlichen, mächtigen Zweigen getragen. Mährchenhaft große Blätter flimmerten an den gelben Stielen, und er sah eine Schönsiege mit ihrem grünen und rothen Leibe, wie einen lieblichen kleinen Kolibri auf eines Blattes grüner hangender Fläche ruhn. Jetzt fand er Cöma! Aber er sah kein menschliches Wesen in der lieblichen Sterblichen! Die Smaragden und Rosendiamanten in der Aigrette auf ihrem Turban erschienen ihm im funkelnden Glanze zwar, aber kolossal, daß er bewundernd erstaunte über solche, in der Natur nicht vorhandene, Pracht und Größe! Ihre Wangen schwebten wie Rosenduft einer im Aether flimmernden Morgenröthe vor ihm, und als sie das Auge wandte und zufällig nach der Gegend aufblickte, wo er lag, sah er in dasselbe wie in die große schwarze Scheibe des verfinsterten Mondes! Und als er endlich sich mühte, ihr ganzes Antlitz auf einmal zu überschauen, erschien ihm die Holde wie eine große Göttin, deren Wesen und Gestalt ihm den ganzen Himmel bedeckte, und sie war ihm zerflossen im Schimmer und blasse Farben; sein müdes Auge füllte sich mit Thränen, und er glaubte zu weinen, und weinte wirklich. Denn eine Trauer des Vergänglichen, eine Ahnung des Verlierens befiel ihn dabei, daß ihn heißer Lebensdrang wieder hinab in ihre schöne menschliche Nähe zog, daß er nicht wußte, wie er wieder in's Thal gekommen. Mohn kam ihm entgegen und sagte ihm, daß der Dragoman Parimady sie Alle in sein Haus eingeladen, nach der zwar kleinen aber prachtvoll gelegenen Bergstadt am Meere auf der Mittagsseite der Insel. Dort sey auch ein Arzt, und dennoch habe Liedroglin ausgeschlagen, dahinzugehen — der Frauen wegen, hab' er verrathen. (Die Forts. folgt.)

Ewige Gefangenschaft.

Rosig blühten ihre Wangen,
Schuldlos war ihr Herz und treu,
Und so nahm sie mich gefangen
In des Lebens schönem Mai.

Längst verblüht sind ihre Wangen,
Unschuld floh und Treu' entwich;
Dennoch hält sie mich gefangen!
Wer befreit, wer rettet mich? —

Friedrich B..k.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Niedersachsen. (Fortsetz.)

Dann erblickt man südlich, über der Kirchthüre, eine Kreuzigung, auf Holz, ein Meisterwerk des schon bei Schermke erwähnten Adam Offinger. Er stand in besonderer Gunst bei dem berühmten Bischof Heinrich Julius von Halberstadt (auch Herzog von Braunschweig), und hat mit Meister-

band wahrscheinlich auch das große, herrliche Altargemälde der nun zerstörten Gröninger Schloßkirche geschaffen, welches zu retten ein Halberstädter Kunstfreund sich das große Verdienst erworben hat. Ein anderes Gemälde seiner Schule — worin italische Färbung und Kunst vorherrscht — findet man in der Osterwieker Stephanskirche. Außer den Hauptfiguren der Kreuzigung zieht (im Aschaffenburger Gemälde) besonders die im Vorgrunde kniende, edle Gestalt Gertrudens v. d. Asseburg (geb. von Veltheim), der dieses Gemälde gewidmet ist, durch tief in das Herz dringenden Ausdruck die Aufmerksamkeit auf sich. Leider hat das schöne Gemälde durch Nässe der Mauer Stellenweise beträchtlich gelitten, wie denn überhaupt Oelfarben von minderer Haltbarkeit zu seyn scheinen. Des Chores nördliche Seite wird durch Kunstwerke des Meißels in Marmor und Alabaster geschmückt. Heinrich, der Reiche, kniet in ritterlicher Rüstung und ganzer Gestalt, — alles meisterhaft ausgeführt, — auf der Vorlage des ihm gewidmeten Denkmahls (das Crucifix, so vor ihm gestanden, haben Tilly's Soldaten geraubt). Das Denkmahl selbst steht auf 3 großen Alabastertafeln in ganz und halb erhobener Arbeit die Auferstehung Isaaks, die Geschichte der ehernen Schlange und die Auferstehung Jesu dar, und zeigt einen tüchtigen Meister an. Besonders ist das Staunen der Grabeswächter, und — auf dem alttestamentlichen Bilde — die angstvolle Sorge, womit eine schon von den Schlangen ergriffene Mutter ihr Kind, sich über dasselbe herbeugend, noch zu schirmen sucht (wie Laokoon seine Kinder), bewunderungswürdig dargestellt. Höchst kunstreich ist die Vordahe dieses Denkmahls, besonders der zierlich durchbrochene Schmuck der Säulen-Knäufe. Leider hat Johann Volborn diese Denkmähler mit Kalktünche überpinselt! — Ein Standbild, das relief, Hartwigs v. d. Werder (Hinderer eines geachteten Kunst- und Wissenschafts-Freundes zu Magdeburg), an der Südmauer, zeugt gleichfalls von einem sehr geschickten Meißel. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus der Schweiz. (Fortsetzung.)

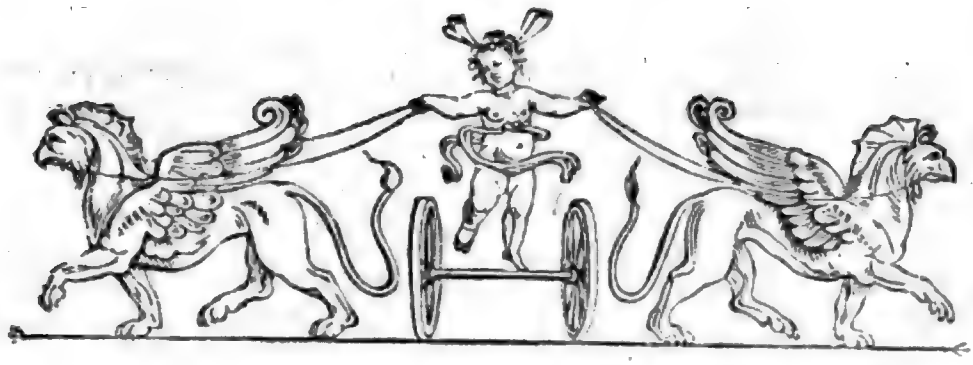
Ein in seiner Art zwar nichts weniger als einziger Bauner, hat sich dies Frühjahr in mehrern Städten der Schweiz, namentlich in Zürich und Basel, herumgetrieben, und unter dem fälschlich angenommenen Namen eines Sohnes des Hrn. Doktor Schwarz in Heidelberg mehrere Personen um größere und kleinere Summen zu prellen, und zuletzt, als man seinem Treiben auf die Spur gekommen war, unsichtbar zu machen gewußt. Bei ziemlichen Kenntnissen von Lokal- und Personalverhältnissen, dergleichen solche zudringliche Leute sich hier und da zu erfragen und zu erbohren wissen, gelang es ihm namentlich in Zürich, ein Paar der angesehensten Geistlichen unter dem Titel eines Bedarfes von Reisegeld, den einen um 1Ł, den andern um 1 Louisd'r, zu betrügen. Der eine der Betrogenen, welcher bald Unrath merkte, wußte sich dadurch zu helfen, daß er dem Vagabunden in den Gasthof, wo derselbe sein Quartier genommen hatte, einen handfesten Mann auf den Leib schickte, der das Empfangene wieder von ihm zu erpressen und ihn solchergestalt zu ängstigen wußte, daß er beides, seine Pseudonymität sowohl als die Prellerei eingestand, dann aber, sobald er seinen Peiniger, welcher ihn, unbegreiflicher Weise, nicht festsetzen ließ, wieder vom Halse hatte, in schnellster Eile, und die nunderadte Zeche zurücklassend, das Weite ergriff. Obgleich zu vermuthen steht, dieser Mensch werde sich schon in der Nähe von Zürich abermals umgetauft haben und seine weitere Reise in einer neuen Region fortsetzen, so möchte gleichwohl Manchem, der mit gutmüthiger Bereitwilligkeit sein Geld an solche vagirende Cosmopoliten hingibt, mit dieser Warnungsanzeige gedient seyn.

Durch die Mundharmonika oder Maultrommel des Hrn. Eulenstein aus Heilbronn, der sich auf seiner musikalischen Wanderung durch die Schweiz in verschiedenen Städten, und Anfangs Aprils auch in Zürich, mit ungetheiltem Beifalle hat hören lassen, hat auch Referent sich um so lebhafter und angenehmer überrascht gefunden, als die Maultrommel (auch im figürlichen Sinne genommen) bis jetzt keineswegs zu seinen Lieblingsinstrumenten gehörte, und als er es nicht für möglich gehalten hätte, in die so hartem Eisen entlockten Töne so viel Zartheit, Reinheit und Mannichfaltigkeit hineinzubringen. Entgegen dem Thun und Treiben gewöhnlicher Maultrommelspieler, die sich fortwährend nur eines und desselben Instrumentes bedienen, und die man mit unbedeutenden Abänderungen der Form eine und dieselbe Weise oft bis zum Ueberdrusse wiederholen hört, spielt Hr. Eulenstein auf zwei Maultrommeln zugleich, hat ihrer einen ganzen Cyclus von zwölf chromatisch gestimmten Stücken von verschiedener Größe vor sich liegen, und weiß sie, je nach den Erfordernissen des Satzes, welcher gespielt wird, je eine der andern, ohne daß die Melodie irgend eine Unterbrechung leidet, unterzuschieben, und auf diese Weise einem an sich unbedeutenden und sterilen Tonwerkzeuge einen Umfang von vier Oktaven abzugewinnen. So hebt sich sein Instrument gleichsam empor in die Reihe der übrigen musikalischen Instrumente, und bietet dem Ohr eine reiche Fülle lieblicher und melodischer, in dem allmähligen Verschwinden des Decrescendo sich besonders angenehm aufnehmender Töne. Bereits haben sich mehrere in- und ausländische Blätter, neben andern die musikalische Zeitung, der Aarauer Schweizerbote u. a. m. zum verdienten Lobe der Eulensteinschen Mundharmonika vernehmen lassen. Dieß und Aehnliches wollen wir unsern Lesern nicht nochmals auftischen; einen Umstand aber können wir nicht unbemerkt lassen, nämlich den, daß Hr. E., laut seines eigenen, offenen Geständnisses, trotz des guten Erfolges, der bis jetzt seine Kunstreise gekrönt hat, sein Leben keineswegs in der Ausübung seiner Kunstfertigkeit zu verbringen, sondern vielmehr das ihm von der Natur verliehene seltene Talent, aus dem unbedeutenden Eisen Töne, wie Geisterœolsharfen, und Laute, gleich denen verhallender Aeolsharfen hervorzuhauchen, blos auf kurze Zeit, bei mäßiger und sparsamer Lebensart, dahin zu benutzen gedenkt, sich einige Fonds zusammenzulegen, um vermittelst derselben, im Verfolge der Zeit, sein bürgerliches und kunstmäßig erlerntes Gewerbe der Conditorei in seiner Vaterstadt auf einen desto solidern und umfassendern Fuß betreiben zu können: ein in der That rühmliches Beispiel, das wir mehr als einem Maultrommler, der nicht eher müde wird, sein Tonwerkzeug zu rühren, als bis ihm das Auge bricht, zur Nachahmung empfehlen möchten. (Die Fortsetzung folgt.)

Notiz

Se. Majestät der König von Preußen haben dem Redacteur der allgemeinen Theaterzeitung und des Unterhaltungsblattes für Kunst, Literatur und geselliges Leben, dann Theaterdichter zu Wien, Hrn. Adolf Bäuerle, für das zum höchsten Geburtsfeste Sr. Maj. des Kaisers von Oesterreich verfaßte, und dem Könige unterthänigst überreichte Preisgedicht, eine große goldne Medaille durch den Hrn. Grafen von Brühl allergnädigst zustellen lassen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 156. — den 12. August 1825.

Aufruf.

Verschiebe nichts, mein säumig Herz
Auf eine bessre Zeit!
Auf Zeitverlust folgt Reu und Schmerz,
Auf Trägheit Traurigkeit!

Das Jahr rückt fort, — der Strom, das Meer
Hört nicht zu wogen auf;
Um's Weltall kreist der Sterne Heer
In nie gehemmtem Lauf.

Die Welt', ein Schattenpunkt, zerpflückt
Im blauen Luftgezelt,
Wächst, fällt, ergießt sich und erquickt
Mit ihrem Thau die Welt.

Und Früchte sind des Baums Tribut,
Den Gott ihm auferlegt,
Sein Mark im Herzen nimmer ruht,
So lang es Leben hegt.

So üb' auch du im Zeitenraum,
O Mensch, all' deine Kraft!
Denn Leben schwindet, wie ein Traum,
Dem, der nichts Höh'res schafft;

Nichts, das des Staubes düstre Gruft
Mit Immortellen schmückt,
Nichts, das die ungeheure Kluft
Des Jenseits überbrückt.

Drum spar' auf eine spätre Zeit
Nichts auf mit leichtem Sinn —:
Verscherzte Zeit, gewonnen Leid,
Und Reue dein Gewinn!

F. Krug v. Nidda.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Wolfgang war überrascht, und das Schicksal legte in diesem Augenblicke ein goldnes Gewicht in die Schale seiner Neigung und seiner Wünsche. Denn die beiden Schwestern, welche mit kleinen Stangen, die am Ende mit Wolle bewickelt waren, in einem Kahne standen, und eben vom Ufer stoßen wollten, um in dem Hafen aus dem seichten und klaren Felsengrunde stachlichte Echinen zur Mahlzeit zu fangen, luden ihn durch Winke ein, Theil an ihrer Lustfahrt zu nehmen. So stieg er ein; und da der Kahn schon einen weiten Schritt vom Ufer ab war, reichte ihm Cleuko die Hand und hielt ihn fest, bis er sicher darin stand. So saß er zwischen ihnen. Cleuko und Daphne sprachen nicht, aber sie sahen sich heiter und mit verhülltem Lächeln einander an. Wolfgang ruderte; sie aber geboten ihm an günstigen Orten durch Winke still zu halten, senkten die Stangen in den Grund, wickelten die Wolle in die Stacheln der auf dem grünen Moos des Meergesteins ruhenden Echinen, hoben sie herauf, und er nahm sie ab und wickelte sie los. Dann fuhren sie zu einem Mahle auf einem benachbarten Hause, zu dem die

Fremden bleiben mußten, als verstehe sich das von selbst; und Wolfgang empfand die sonderbare Gewalt des Willens eines schönen Weibes, die ihn nicht einmal aussprach, und selbst Liedroglin war gebannt, so widerstrebend er aussah. Der Wein, den Parimadi in das einzige, brauchbare Glas eingoß, das Daphne ihm von ihren Lippen hinreichte, und welches darauf im Kreise umherging, belebte und befreundete die neuen Bekannten. Elenko trank, „auf Wiedersehn" in der Stadt, und alle tranken auf ein glückliches Vaterland! denn der Tropfen Wein scheint den Griechen ungesegnet und von ihrer mütterlichen Erde undankbar genossen, den sie nicht auf das Wohl derselben genießen.

Der Aga erwachte aus seinen Träumen, da er heut nur die Hälfte der Gabe, welche er mit Mohn getheilt, zu sich genommen. Elenko trug Esma Speisen hinüber. In wenig Minuten war alles zum Aufbruch fertig; die Rosse schnaubten, die Maulthiere läuteten, Esma saß mit gesenktem Kopf, an der Wendung in das Felsenthal sah sich Elenko noch einmal um, die Schüsse von den Schiffen hallten ihnen nach und verhallten, und vor unsern Freunden war alles wie ein schöner Maskenzug verschwunden.

5.

Reifes Werden.

Derwisch Hagu, der sich indeß verborgen, und noch im Hafen blieb, um zu seinen Aeltern auf Capo d'Oro zu schiffen, trieb bald für die Zugvögel ein altes Kameel auf, worauf Liedroglin in einem der großen zu beiden Seiden herabhängenden Körbe, — in dem andern aber, des Gleichgewichts wegen, der gute Mohn saß, und über den Rücken des Kameels hinweg, sich mit dem kranken Freunde unterhielt, indeß Beide von einander nur die Köpfe sahen. Wolfgang ritt voraus. Die Reise ging nach der Stadt. Denn Derwisch, der das Wohlgefallen der Fremden an seiner Schwester Elenko bemerkt, und es für möglich und wünschenswerth hielt, daß Einer derselben sie zur Frau nehme, da sein Schwager sich von dem Aga zurückzuziehn und zu seinem Bruder nach Wien zu begeben sehnte, hatte den Diener ausgefragt: ob seine Herren reich wären? ob sie mehr und bessere Ringe besäßen, als sie am Finger trügen? — Und der Diener hatte, nach Art der Griechen, um eine große Zahl auszudrücken, einen starken Busch seiner Haare angefaßt, um ihm bildlich zu antworten. Das war Jenem genug gewesen. Der Diener hatte an Wolfgang wiedererzählt, worüber ihn der Drehwisch, wie er ihn nannte, ausgeforscht. Der junge Mann hatte sich ihnen vertraulich empfohlen, und versichert, sie einmal in ihrer Heimath zu besuchen, und vielleicht bald! —

Wolfgang achtete unterweges kaum auf die lieblichen Thäler, die Marmorfelsen, die Gießbäche. Seine von der gleichförmigen Bewegung der Körbe eingeschlafenen, und wie unsichtbar gewordenen Freunde, auf dem Halse des Kameels vor Augen, welches er jetzt bestiegen, glaubte er, er reise in dem schönen Morgenlande! Aber nicht mehr mit einer unbestimmten Sehnsucht, wie nach den Diamantgruben, sondern er hatte ja den Juwel schon gesehen, der sein Herz anzog, wie ein Magnet, und seine Augen zwang, immerfort nach der Richtung der Stadt zu schauen. Den jungen, blühenden Mädchen, welche große, aber leichte Bürden mit Thymianbüschen, die sie vor einigen Tagen halb entwurzelt, um sie an der Sonne zu dürren, jetzt nach Hause trugen, rückwärts an die Felsen gelehnt, sich ausruhten und ihn freundlich grüßten, dankte er kaum. Und wie sie gegen Abend der Stadt sich nahten, und Rosenduft und goldengrüner Farbenschmelz vor ihm schwebten, wähnte er wieder, wie durch den Krystall des Fernrohrs: Esma's Rosenwangen, ihre wunderlichen Augen, und die unschätzbar großen, funkelnden Juwelen auf ihrer blendenden Stirn zu sehn.

Parimady hatte, wie er versprochen, ihnen eine Wohnung in seinem Hause eingerichtet, das unmittelbar an das große Gebäude stieß, worin Musa wohnte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Erinnerungen an den Harz.

(Fortsetzung.)

Es war 11 Uhr Mittags, und da wir keine Zeit zu verlieren hatten, entschloß ich mich nebst meiner Tochter sogleich, geleitet von unserm Führer, die Roßtrappe zu besteigen. Es war für uns Bewohner der Ebene um diese Tageszeit und an einem der heißesten Tage gewiß kein kleines Unternehmen, allein wir bestanden es glücklich, und fühlten uns nicht wenig belohnt, sowohl durch den angenehmen zum Gipfel führenden Bergpfad selbst, der überall sehr heitere Aussichten auf das Thal eröffnet, als auch durch die wilde, auf der Höhe uns umgebende Natur, wo die Einsicht in das enge Bodethal höchst schauerlich und ergreifend ist. Mit Wehmuth und Schaudern betraten wir auch die Stelle, wo sich vor Kurzem erst ein junges Mädchen, wie man sagt aus unglücklicher Liebe, in den

Abgrund gestürzt, und die, wo sich ein junger Mann, einige Wochen nachher, einen ähnlichen Tod bereitet hatte. Unserm Führer waren beide Personen bekannt gewesen. Wir stärkten uns, in die Blechhütte zurückgekehrt, durch den Genuß einfacher Erfrischungen, wanderten hierauf noch ein Stück in das Budethal hinein, und setzten dann unsern Weg nach dem Stuffenberge fort, wo wir übernachten wollten. Unterweges fanden wir unter mehrern einen besonders reizenden Punkt, wo wir einige Augenblicke mit innigem Genusse verweilten. Dieß ist nämlich eine von Linden beschattete Höhe, von der man einen höchst freundlichen Ort, Neustädt, in einem anmuthigen Thale mit den heitersten Umgebungen liegen sieht. Wir bemerkten hier, wie abwechselnd und mannichfach bei aller Gleichheit des Grundtons die Erscheinungen der Natur in diesen Gegenden sind. Endlich erreichten wir das heitere Städtchen Gernrode, jenseit dessen sich der Stuffenberg mit seinem Gasthause erhebt.

Dieser selbst — ja, wie soll ich den Eindruck schildern, den der vielleicht in seiner Art einzige Punkt des Harzgebirges auf uns machte. Wenn die Natur ein Buch ist, welches auf so vielen Blättern mit dem ergreifendsten Ausdrucke von ihrem unendlichen Urheber spricht, und den denkenden Geist mit dessen erhabenem Bilde erfüllt, so ist der Stubenberg mit seinen Umgebungen gewiß eines der bedeutendsten, rührendsten, erfreuendsten. Schon das Aufsteigen auf dem bequemen Pfade ist höchst angenehm. Oben angelangt, erblickt man ein im schweizerischen Geschmacke erbautes Gasthaus, umgeben von Lauben und kleinen Pavillons, von denen man die reizendste Aussicht nach allen Punkten der Umgegend genießt. Es war wieder ein herrlicher Abend, und die ganze Natur in die süßeste Ruhe versunken. Wir nahmen sogleich von einem der Pavillons Besitz, die nach dem Thale hinaus dicht auf die Kante des Berges gebaut sind. Vor uns ruhte tief unten das heitere Städtchen Gernrode, mit seinen Gärten, Wiesen, lieblichen Baumgruppen, Saatfeldern, weiterhin zogen den Blick mannichfache zerstreute Ortschaften, Höhen und malerische Fernen an; dichter um uns schön belaubte Berge, höchst anmuthige Thalgründe, auf unserer Höhe selbst kleine Gartenpartieen, Ruheplätzchen aller Art, sogar Anstalten zu allerlei Belustigungen für Kinder und Nicht-Kinder. Als wir uns nach vielfachem Umwandern der Berghöhe an den verschiedenen Aussichten erlabt hatten, genossen wir eines erquickenden Mahles in dem genannten Pavillon, aus köstlichen Forellen bestehend,

wobei die über den Bergen aufsteigende Mondsichel uns durch's Fenster zu grüßen schien. Wahrlich, kein König der Erde kann unter herrlichern Umgebungen seine Tafel halten. Immer dunkler wurden indeß die Schatten des Abends, immer tiefer ward die Stille in der ganzen Natur, immer kühler die Bergluft, aber noch konnten wir uns nicht entschließen, das Lager für die Nacht zu suchen. Da dachte ich bei mir selbst: Was ist es doch, das bei'm Anblick solcher Naturerscheinungen diese Wonne in die Seele haucht? Berge und Bäume, Saatfelder und Gärten und Wohnungen der Menschen hast du ja oft ohne Rührung und Erhebung gesehen, allein so wie hier vereint, scheinen sie nicht ein Lächeln zu seyn auf dem Angesichte des Vaters der Natur? und ist es sein Odem nicht, der die Schwingen deines Geistes regt, daß du dich erhebst über das Sichtbare zum Unsichtbaren, oder dieses in jenem findest und fühlst? Der Grund aller Freude bei'm Anblick schöner Natur ist Religion. Am andern Morgen sehr früh weckte uns unser Führer, und wir sahen die Sonne aufgehen in aller Herrlichkeit eines heitern Sommertages. Dankend schieden wir nun von ihm.

(Der Beschluß folgt.)

Demonstratio ad oculos.

Ein tölpelhafter Bedienter des Direktors der königlichen Gärten zu Versailles sollte dem Grafen Maupas nebst einem Handschreiben von seinem Herrn die beiden ersten reifen Feigen aus den Treibhäusern überbringen. Der Bote konnte der Versuchung nicht widerstehen, mit dieser ihm völlig unbekannten Frucht nähere Bekanntschaft zu machen, und verzehrte unterweges mit großem Wohlbehagen eine derselben. — Als der Graf, der dieses Deficit bald aus dem Schreiben wahrgenommen, nach der zweiten Feige fragte, versicherte der Diener ganz treuherzig, daß er sie aufgespeiset habe. — Darüber sehr entrüstet sagte der Graf: „Wie hast du die Feige verzehren können?" — „„So ungefähr!"" antwortete der Bediente, indem er die von ihm so eben überbrachte Frucht vom Tische nahm, und sie, um dem Grafen das Experiment recht anschaulich zu machen, schnell verschluckte. G. H.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Niedersachsen. (Fortsetz.)

Wir sagen nun den merkwürdigen Kirchen von Schermke und Ampfurt, und manchem freundlichen Herrn daselbst, Lebewohl, und rollen über die fruchtreiche Tenne der Magdeburger Börde in wenigen Stunden nach Magdeburg. Hoch

feierlich steht diese altsassische Stadt, Otto's des Großen und seiner frommen Edith Lieblingssitz und Ruhestätte sich schon aus der Ferne dar, wenn in einer langen Zeile die fünf Gruppen stattlicher Thürme, beginnend mit dem Dom, am Horizonte hervortreten, während man von der übrigen Stadt noch nichts wahrnimmt. Magdeburg ist bereits von Vielen beschrieben worden. Deshalb soll hier nur einiges Wenige, was vielleicht anderswo ganz oder zum Theil übersehen seyn möchte, nachträglich zugefügt werden. Es scheint es dem Berichterstatter, als ob der ganz eigne Humor jenes Karl Fischer, von dem die Passionsgemälde im hohen Chor des Doms herrühren, noch nicht beachtet sey, der sich aber besonders in den letzten Gemälden der ganzen Reihe kund that, wo ein buckliger Possenreißer und ein kurzweiliger Spitz in einen seltsamen Gegensatz zu den tragischen Scenen des Leidensganges Jesu treten. — Zu den nachzuholenden Merkwürdigkeiten innerhalb der Stadt gehört im Rathhause 1) das ungemein wohlgerathene (wenn ich nicht irre, von dem berühmten Professor Wach in Berlin verfertigte) Gemälde Sr. Maj. des jetzt regierenden Königs von Preußen, in ganzer Gestalt. (Auch die Bilder der Ahnherrn, vom großen Kurfürsten an, schmücken das Geschenkzimmer.) 2) Die Sammlung von Büchern und Handschriften, neuerdings in musterhafte Ordnung gebracht durch den kenntnißreichen Stadtsekretär, Hrn. Gerloff, von dem man eine Fortsetzung der Rathmann'schen Geschichte Magdeburgs, aus echten Quellen, zu erwarten hat. Unter den Merkwürdigkeiten dieses Bücherschatzes zeichnet sich eine alte Handschrift des Sachsenrechts, eine geschriebene Chronik zweier Thurmwächter, die zu einer Uebersicht allerdings sehr gelegen wohnten, und das kostbare Werk der französischen Gelehrten über Aegypten, aus; unter den Gemälden, die es schmücken, zieht uns Tilly und Otto v. Guericke, aus alter Zeit, und aus neuester Zeit der tapfere Preußenbezwinger Horn, Blüchers geliebtester Waffenbruder, am meisten an. — Zu den löblichen Werken neuerer Zeit gehören die bürgerlichen Schulanstalten (höhere Töchterschule, Bürgerschule, Handlungsschule: Seminar), um welche der berühmte Konsistorial- und Schulrath, Hr. Zerrenner, sich unvergeßliche Verdienste erworben hat, nur — was sehr zu beklagen ist, auf Kosten seiner Gesundheit. Und gewiß nicht ohne den freudigsten Beifall wird man auch die mit den öffentlichen Schulanstalten in genauer Verbindung stehende, mit wahrhaft väterlichem Sinn und Eifer geordnete und verwaltete „Pensionsanstalt" des Schulinspektors Winkelmann besuchen und betrachten, wo junge Leute, welche die Magdeburger Schulen besuchen — wie sie es gern bezeugen — ein neues Vater- und Mutterhaus finden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus der Schweiz. (Fortsetz.)

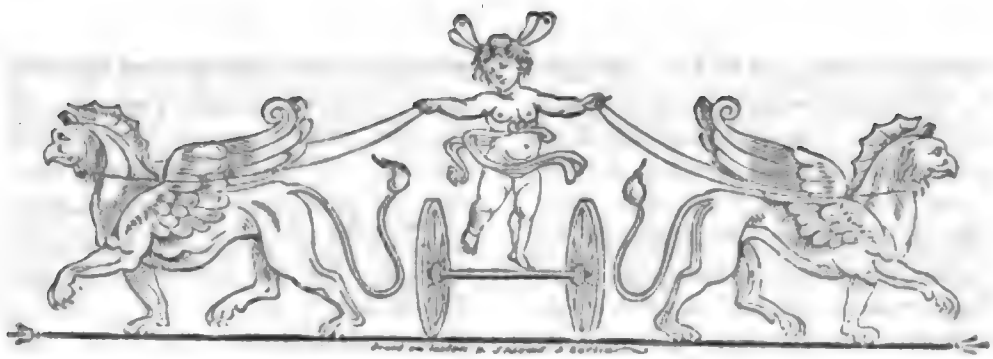
In herrlicher Frühlingszeit hatte sich die nunmehr seit 51 Jahren bestehende Helvetische Gesellschaft in den ersten Tagen des Mai in Schinznach versammelt. Mehr als hundert Mitglieder und Gäste hatten sich in der Versammlung eingefunden, und in wahrhaft eidgenößischer Eintracht, die allein den Schwachen stark zu machen vermag, wurde die kurze Zeit dieses Zusammenlebens von Schweizern verschiedener Zungen und Confessionen hingebracht. In zeit- und ortgemäßem, an wichtigen, von den Schweizern nie genug zu beherzigenden Wahrheiten überaus reichem Vortrage ließ der Vorsteher des Vereins, Hr. Staatsrath Eduard Pfyffer von Luzern, sich auf die Beantwortung der Frage ein: Wie kann die Freiheit des Vaterlandes von Innen und dessen Unabhängigkeit von Außen befestigt werden? Als die festeste Stütze der Freiheit erklärte der Redner mit Recht die Liebe der Bürger zur Freiheit und zum Vaterlande, und als die besten Mittel, diese zu erwecken und zu nähren, nannte er den Volksunterricht, die Vervollkommnung der höhern Bildungsanstalten, und überhaupt alles, was die Eintracht unter den Eidgenossen befördern und befestigen kann. Die äußere Unabhängigkeit der Schweiz, meinte er, könne sich hauptsächlich dadurch befestigen, daß die Schweizer fortwährend in ihrem Benehmen Würde und Consequenz zeigen, was allein ihnen Ehre und Achtung zu erwerben vermöge. Dazu führe vor allem ein offenes und biederes Benehmen gegen alle Mächte. Redlich und treu sollen die Schweizer halten, was sie versprochen haben, fest und freimüthig sich immer aussprechen, jederzeit mit republikanischer Einfachheit zu Werke gehn, und die Politik anderer Staaten nicht klinkisch nachäffen wollen. Sie seyen, von Europa anerkannt, ein nach republikanischen Grundsätzen regiertes Volk. Einzig nach diesen Grundsätzen sollen sie im Innern und in allen ihren Staatsverträgen handeln; nach Außen die Rechte eines jeden Staates ehren, aber hinwieder auch bei jedem Anlaß fordern, daß man die ihrigen auch ehre. Ein solches offenes Verfahren, eine solche gerade, keine Winkelzüge kennende, Politik sey allein der Schweizer würdig, und werde ihnen allein den größten und zuverlässigsten Bundesgenossen, den sie haben, die öffentliche Meinung Europas, erhalten. Diese Ueberzeugung sollte jeder Eidgenoß sich tief eingraben. Hierin liege die politische Stärke des Landes, und so wie alle Mächte sich bei dessen Erhaltung interessirt finden, so sollen die Eidgenossen nicht, wie man zuweilen höre, Anlehnungspunkte bei einzelnen Mächten suchen, sondern durch eine gleiche Stellung gegen alle sie umgebenden großen Staaten desto kräftiger ihre wahre, während Napoleons Herrschaft so bedeutungslos gewordene Unabhängigkeit, vermittelst der seit der eingetretenen glücklichen Combination, zu behaupten, und die daraus derfließenden Vortheile gestissentlich zu benutzen verstehen. Dabei müsse man aber nicht vergessen, sich auch auf die Tage der Noth und Gefahr zu rüsten, damit man, wo diese eintreten, die Freiheit und Selbstständigkeit des Vaterlandes mit kräftigem Arm zu vertheidigen wisse. Man müsse und solle daher das vaterländische Heerwesen ordnen und vervollkommnen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Der als Naturforscher rühmlich bekannte Raddi zu Florenz hat von den zahlreichen, durch ihn in Brasilien entdeckten neuen Pflanzen auch eine nach unserm Dichter Matthisson benannt. Sie gehört in die erste Ordnung der vierten Klasse des Sexualsystems (Tetrandria monogynia), und wächst auf mehreren Bergen in der Nachbarschaft von Rio Janeiro, namentlich auf dem Corcovado. Die Charakteristik und Abbildung derselben befindet sich in einer den Actis Modenensibus vom Jahre 1820 einverleibten Denkschrift, betitelt: Raddi quaranta piante nuove del Brasile. „Matthisonia," heißt es darin, „pianta che forma un nuovo genere nella Tetrandria monogynia, il quale é stato da me dedicato al merito singolare dell' illustr. Sig. Cav. de Matthisson di Magdeburgo, amatore zelantissimo, e insieme peritissimo nelle Scienze naturali, in particolar modo nella Botanica, in contrasegno di stima somma e rispetto verso il medesimo."

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 157. — den 13. August 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Wolfgang sah das am Morgen mit beklommener Hoffnung, und lächelnder Furcht. Selbst der Garten des Hauses war nicht ganz von dem größern, blumenvollen Garten des Türken geschieden; denn obwohl eine niedrige, breite Mauer die Gränze führte, so ging doch von der benachbarten Terrasse eine hölzerne Treppe darauf, und am Ende des Gartens eine hinab in die diesseitigen Holundergebüsche. Und mit einem gewissen Starren der Augen, das eintritt, wenn der Mensch im Geiste eine zweifelhafte Zukunft überblickt, und ferne erwünschte Scenen in die leere Gegend vor ihm trägt und schon horchend dasteht, als ob er auf hold ihm zugeflüsterte Worte lausche, stand Wolfgang, überblickte den schönen, gemalten Kiosk im Hintergrunde des Nachbargartens, wo die Fläche wie abgebrochen sich jäh in die Tiefe stürzte, und das herauf rauschende Meer den Grund bespülte. Dann schlug er die Augen vor dem klosterähnlichen, wettergrauen Gebäude nieder, und fühlte sich hier nur als Einen, und in dem Zusammenhange und der Macht eines lebendigen, ungesitteten Volkes ganz Rathlosen und Ohnmächtigen, kaum gesichert in der fast verächtlichen Duldung, die es dem Fremden angedeihen läßt. Ungesittet aber nannte seine heimliche Begierde dies Volk jetzt nur darum, weil es keinen Zutritt zu dem verstattet, was es am Höchsten auf Erden hält, zu Weib und Kindern; und er wünschte seines Vaterlandes Sitten in ein Land zu tragen, wo das feurige Blut, die berauschte Liebe durch jene strengen Schranken oft nur noch zu lose behütet sind. Doch das wußt' er noch nicht.

Auch Liedroglin, nunmehr mit allen Bequemlichkeiten versehn, wäre ruhiger gewesen, wenn die reizende Elenko nicht seine Pflegerin geworden, so oft sie nicht verbunden war, bei ihrer schönen Freundin Esma zu seyn, die ihrer nicht entbehren zu können schien. So vergingen lange Tage unter leisem Werben, aber es ward erst noch in Jedem allein, ohne daß Einer dem Andern Etwas davon mittheilte, noch recht wußte, was er ihm mittheilen solle, und was er dürfe. So scheint es in Regentagen unendlich regnen zu wollen, während der Wind unzählige Wolken über den einförmig grauen Himmel jagt, die eine zusammenhängende, fortbewegte Decke bilden, aber darauf sich absondern, blaue Lücken, und zuletzt, wenn auch in der Nacht erst, den ganz offenen, blauen, gestirnten Himmel zeigen. Oft aber wird in langen, heitern Tagen, und selber durch sie zuletzt: Gewitter und Sturm. Und das Gemüth der Menschen ist ja dem Himmel so ähnlich! und nach still verschwundener Zeit sind sie, wie die Gestirne, anders gegen einander gestellt, einige ferner von einander gerückt, andere sich näher.

Wolfgang sahe in dieser Zwischenzeit nichts von seiner schönen, jungen Perserin, als etwa ihre weißen Schleier auf den grünen Rasen des Gartens gebreitet, und summende Bienen darauf sich ausruhn. Und einen derselben, welchen der Wind auf die Gebüsche an der Mauer geweht

hatte er sich heimlich zugeeignet. Sie hatte keine Anverwandten hier, die sie von Zeit zu Zeit besuchen konnte; ihr Gemahl hatte keine. Ein Bad hatte ihr Musa im Hause angelegt; nur nach der Moschee war der einzige Gang, den sie erst alle Freitage ging. Aber Elenko warnte ihn, ihr nachzusehen, und drohte ihm lächelnd, indem sie sich mit dem flachen aber horizontal gehaltenen Händchen, an der weißen Kehle hin und wieder fuhr, zum Zeichen des Kopfabschneidens. Dagegen hatte er um hohen Preis den Gonullu gekauft und schwärmte damit in der Gegend umher. Auf einem solchen Ausfluge hatte er einst den Aga getroffen, der auf die Reiherbeize geritten war. Sein Dogangi (Falkonier) mußte ihm einen Falken geben, Musa trug den seinen auf der Hand, einen erst erhaltenen, den er versuchen wollte. Er warf den Tirhala nach dem Raube. Er flog, aber er fing nicht. Auch Wolfgang enthaubte nun den Alathiel; er flog über den andern, aber anstatt sich auf den Raub zu stürzen, fiel er den Falken des Musa an, der über das Meer hinausflatterte, und beide schwebten einige Zeit über den Wellen, jetzt tauchend, jetzt ruhend, wie Möwen, bis nur Wolfgangs Falke aufstieg und davon flog, seinen oft und laut gerufenen Namen nicht achtend.

Der Aga sah dem Fremden darüber abergläubisch in das Gesicht, ward ernst und stumm, und ritt von ihm, ohne daß er ihn gegrüßt und gesagt:

„Friede mit dir!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Erinnerungen an den Harz.

(Beschluß.)

Auf der trefflichsten Kunststraße führte uns heute der Weg durch die anmuthigsten Umgebungen, erquickt bei der Hitze des Tages durch die Kühlung hauchenden bewaldeten Berge zur Rechten und Linken, nach dem sogenannten Mägdesprunge, wo wir unter hohen schattigen Linden vor dem Wirthshause ein Stündchen ruhten. Diese schönen Bäume begrüßt man hier überall mit Entzücken; so wie ich denn keine Gegend ansprechend für mich finden kann, welche des kräftigen Baumwuchses entbehrt, sey sie auch sonst noch so malerisch.

Immer näher kommt man nun dem bekannten Alexisbade, und immer einladender, freundlicher, erquicklicher werden die Partien des stets zwischen den lieblichen Bergen sich hinziehenden Weges. Mit dankbarer Freude

erkennt man, mit welchem feinen Sinne für den Genuß schöner Natur der edle Herzog von Anhalt-Bernburg dem Wanderer diesen auf alle Weise zu erleichtern sich bestrebt hat. Ueberall findet man zweckmäßig angebrachte Ruheplätze, geebnete Pfade, geöffnete Aussichten, nirgends aber störendes Spielwerk, unnütze Zierathen der Baukunst, oder sonst ein Hervordrängen von Menschenwerk im Schooße einer so reizenden Natur. Der Eintritt in den Badeort selbst ist überraschend heiter und wohlthuend. Das hier sich erweiternde Selkethal gestattete das Aufführen von Gebäuden zur Aufnahme derer, die hier auf längere Zeit verweilen wollen, sey es, um die Kräfte des Heilquells zu versuchen, sey es, um sich durch den Genuß eines stillen Lebens im Schooße der Natur zu erholen — denn dafür ist der Ort recht eigentlich bestimmt. Alle jene Gebäude tragen sämmtlich den Stempel der Einfachheit bei großer Nettigkeit und Sauberkeit, und man ahnet sogleich, daß es sich hier erquicklich müsse leben lassen.

Wir traten im Logirhause ab, und begaben uns sodann an die Tafel, wo die Brunnengäste und sonstige Fremde in Gesellschaft des Herzogs selbst zu speisen pflegen, dessen Humanität und menschenfreundliche Artigkeit nicht merken läßt, daß der Fürst des Landes zugegen ist. In schlichter bürgerlicher Kleidung saß er unter den Gästen, keinem den mindesten Zwang auflegend.

Den Nachmittag benutzten wir zu einigen Spaziergängen in der Nähe, und fanden mit Freuden überall den Sinn und Geist sich aussprechend, der uns schon beim Eintritt so wohlthätig begrüßt hatte. Möge der sinnige, edle Schöpfer dieses schönen Erquickungsortes in dem Wohlbehagen, womit jeder Fremde, dem es um Naturgenuß und anspruchslos-heiteres Zusammenleben mit gleichgestimmten Seelen zu thun ist, hier verweilen wird, den wohl verdienten Lohn für seine Bemühungen finden.

Wie in einem reizenden Park fuhren wir am Abende dieses Tages noch nach Ballenstädt, wo wir von der Terrasse des heitern Schloßgartens noch einer überaus reichen und weiten Aussicht der anmuthigsten Landschaft genossen, die durch einen malerischen Sonnenuntergang verschönert wurde.

Den Tag darauf kehrten wir über Eisleben und Lauchstädt nach Leipzig zurück.

Methus. Müller.

Die Königin Caroline von Neapel in Zante.

Folgende in Pouqueville's Werke über Griechenlands Wiedergeburt T. 3. S. 212. befindliche, aus dem Journal des Hugues Pouqueville entlehnte Notiz, über den Aufenthalt jener unglücklichen Frau auf der Insel Zante, als sie im J. 1811 nach Konstantinopel reisete, scheint ihres Interesses wegen der Mittheilung wohl werth zu seyn.

„Während des Aufenthaltes der unglücklichen Königin Caroline in Zante empfing sie immerwährend Zeichen der Liebe und Achtung von den Griechen. Zu dem Grafen .... sagte sie eines Tages: „„Lange glaubte ich, daß ich zu herrschen verstünde, und nur zu spät ward ich enttäuscht. Um die Menschen gut zu beherrschen, muß man sie studirt haben, und das hatte ich nicht gethan. Wenn Gott mich noch einmal auf den Thron erhübe, würde ich ein neues Leben beginnen."" — Sie hatte beständig einen Fächer vor sich, auf welchem sich Gemälde von Neapel und Palermo befanden, die sie wehmüthig betrachtete. Oft zeigte sie Miniaturportraits von einzelnen Gliedern ihrer Familie, und sahe sie lange an. „„Das ist,"" sagte sie mir eines Tages, „„meine Schwester Antoinette,"" und Thränen füllten ihre Augen: „„das hier ist Ludwig XVI., ihr Gemahl."" Bei diesen Worten erhob sie sich und verbeugte sich; sie war sehr bewegt. „Madame," sagte ich ihr, „in einem bessern Leben werden wir neu geboren." „„Ach,"" erwiederte sie, „„mit Entzücken ergreife ich diesen Trost,"" und mehrere Tage hindurch wiederholte sie diese Worte, indem sie die Namen Antoinette und Ludwig nannte."

„Von Seiten des englischen Generals Campbell erfuhr die Königin in Zante viele Kränkungen. Diejenigen, welchen es erlaubt war, ihr sich zu nähern, hatten den Befehl, ihre Reden anzuhören, und sie dann der Polizei zu hinterbringen. Von den Regierungsmitgliedern, die, aus Liebe und Pflicht, der Königin ihre Huldigungen darzubringen wünschten, verlangte man, daß sie ihre Spione seyn sollten, aber sie zogen es vor, nicht zu ihr zu gehen. Die Königin hatte sich ein kleines griechisches Wörterbuch fertigen lassen, um die zu ihrem Gebrauche nothwendigen Gegenstände selbst fordern zu können. Ihre Augen füllten sich stets mit Thränen, wenn sie die Zurufungen derer, die den Bayonneten trotzten, um: Es lebe Caroline! zu rufen, hörte. Als sie sich nach Konstantinopel einschiffte, erhob sie die Stimme und sagte: „„Versichert die Bewohner von Zante meiner Zufriedenheit mit ihnen, und daß ich eine Gelegenheit wünsche, ihnen meine Dankbarkeit zu bezeigen.""

K.

Fündlinge.

Ein Britte ließ auf den Ring, den er seiner Braut schenkte, eingraben: Cui dedit, se dedit. Verdeutscht wird es wohl schicklicher umgewendet: Ich, welcher dich Ihr gab, gab mich.

Als eine schöne Lady, weil sie im Abendthau über feuchte Wiesen heimging, unpäßlich ward, rief ein Dichter aus dem Stegreife:

Wunderholde Frau!
Fleuch den Abendthau,
Diese Himmelszähren
Ob der Sonn' Entbehren.

Weidner (Joh. Leonhard, ein Pfälzer) sagte zu einem fluchenden Soldaten:

Ich muß dein leeres Bemüh'n verdammen:
Fluchst auch du noch länger und speiest Flammen,
Doch bringst du kein Vaterunser zusammen.

An die Pforte eines Gasthofes, das Eckenhaus genannt, und wegen guten Weins berühmt, schrieb eben dieser Weidner:

Wohl heißt die Herberg ein Eckenhaus:
Ein Weiser geht ein, und ein Eck heraus.

Als die Holländer über die starken Auflagen unter dem Grafen von Nassau murrten, rief er:

Ihr Hühner, gackert tausendweise,
Wenn ich nur Eure Eyer speise!

Ein französischer Skolliendichter belehrt uns: Nach der Sündfluth habe Noah, um sich an dem Wasser, worin so viele Tausende ertranken, zu rächen, aus der Arche lauter Weinfässer bauen lassen.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Niedersachsen. (Fortsetz.)

Von diesem heitern Schauplatze wird man, wenn man das Innere der vom Elbstrom umfluteten Citadelle betritt, freilich auf einen sehr düstern hingerückt; aber durch einen

überall an den Aufsicht-führenden Behörden hervorschimmernden Zug schöner Humanität wird die Trauer über den tiefen Fall so mancher verirrter Brüder doch wieder gemindert. Wenn man die lange Reihe gefesselter Verbrecher, mit Ketten geklirr, mühsam und niedergeschlagen, — ingrimmig und brütend manche, rauig und verschämt andere, dumpf und verzagend einige — ermattet von schwerer Strafarbeit sich daherschleppen sieht, preßt ein solcher Anblick tiefe Seufzer aus menschlich-fühlender Brust; wenn man aber nachmals bemerkt, wie jene armen Sünder in ihren geräumigen, reinlich gehaltenen, wohlgelüfteten Gewölben sich ganz häuslich eingerichtet haben, wie im Hintergrunde dieser schattigen Hallen auf dem Herde freundliche Feuer brennen, wo sich jeder seine Speise bereitet, so wie in Mußestunden sich jeder mit der Arbeit, wozu er Geschick hat, beschäftigen mag, wo denn z. B. ein kunstvoller Metallarbeiter, der wegen falscher Kassenscheine hier eingespundet worden, auch eine schimmernde Wanduhr verfertigt und die schwarze Mauer damit geschmückt hatte, und wenn man sieht, wie die Aufseher am liebsten nur väterlich-ernst mit diesen der Zucht Befohlnen verfahren, besonders aber die Seelsorger dieser der Nemesis anheimgefallenen Gemeinde, die Divisionsprediger Mänz und Hanzog, durch freundlichen, echt-christlichen Zuspruch, guten Rath, anbringende Ermahnung, herzliche Aufmunterung und Belehrung, auch durch Vertheilung heilsamer Bücher und durch angemessene öffentliche Vorträge in der heiter-geschmückten Kapelle sich das Zutrauen und die Liebe dieser Verunglückten erwerben, und es benutzen, sie für Gott und die menschliche Gesellschaft wieder zu gewinnen, was nur durch Liebe geschehen kann, die auch Felsenherzen zu erweichen vermag, welche aber Härte nur noch mehr verhärten und verderben würde: so kann man auch diese Hallen der Trauer mit beruhigtem Herzen verlassen. (Der Beschluß folgt.)

Aus der Schweiz. (Fortsetzung.)

Schon an und für sich würde es eine Schande für die Abkömmlinge jener Helden seyn, welche während zwei Jahrhunderten ganz Europa durch ihre Kraftäußerungen und Thätigkeit in Erstaunen setzten, wenn sie den kriegerischen Geist, den sie ererbt haben, nicht festzuhalten wüßten und von sich weichen ließen. Nur das Volk sey der Freiheit und Unabhängigkeit würdig, welches diese Gaben mit eigner Faust und Kraft zu schützen und zu behaupten wisse. Das Schönste und Beste, was seit der Einführung des neuen Bundes der Eidgenossen geschehen sey, sey gewiß die Vervollkommnung ihres Heerwesens, und wenn hierin Vieles schon wirklich zur Ausführung gebracht worden, so bleibe immerhin noch Vieles zu thun übrig; — und auch dies Viele, möchte Ref. hinzusetzen, müsse zu Stande gebracht werden, ohne es dabei reichern und größern Nachbarn gleich thun zu wollen, ohne lächerliche Nachäffung im Aeußern, ohne eiteln Prunk und kostspieligen, der Schweizerischen Einfachheit Hohn sprechenden, Flitterstaat. — Muth, Entschlossenheit, Begeisterung, Todesverachtung seyen zwar allerdings die ersten und nöthigsten Eigenschaften des Kriegers, aber, wie die Sachen einmal stehen, müssen dabei Waffen, Gewandtheit, Uebereinstimmung der Bewegungen und Schnelligkeit nicht vermißt werden. Ohne in dem Kriegsdienst unterrichtete Anführer, ohne gehörige Bewaffnung, ohne alle übrigen bei einer Armee nach den dermaligen Verhältnissen erforderlichen Geräthschaften, würde auch bei der schönsten Begeisterung, im Augenblicke der Gefahr rathlose Verwirrung sich einstellen und traurige Schmach der Ausgang seyn u. s. w.

Nachdem in der Versammlung vom Jahre 1824 beschlossen worden, daß Schinznacht forthin je das eine Jahr der Versammlungsort der Gesellschaft bleiben, je das zweite Jahr aber, zur Erleichterung der allzu weit von dem gedachten Orte entfernten Mitglieder der Versammlungsort abwechseln, und das eine Mal in die östlicher, das andre Mal in die westlicher gelegene Schweiz verlegt werden soll, so wurde dem zufolge der Bernische Marktflecken Langenthal für das Jahr 1826 zum Versammlungsorte des Vereines ausersehn. Unter den anwesenden Mitgliedern befand sich auch der, aus dem Gewirr der Welt wieder in seinen heimischen Wohnsitz auf dem Birr-Felde, unweit Schinznacht, zurückgekehrte, hochbetagte und hochverdiente Pestalozzi, und zwar, was mehr als einem Mitgliede wohl nicht unlieb seyn mochte, ohne seinen, dem Vernehmen nach jetzt nach Paris abgegangenen, pedissequus, Joseph Schmid, der zeither in den Schweizerblättern vielfältig ist herumgeboten und in mehr als einem derselben in einem höchst zweideutigen Lichte dargestellt worden. Die Uebertragung des künftigjährigen Präsidiums der Gesellschaft an jenen Greis betrachtet Referent, abgesehn von der Frage, ob es gerade am besten gethan und für die Zwecke des Vereines am zuträglichsten sey, die Leitung der Geschäfte in die Hände von Männern zu legen, die ihre ausgezeichneten und seltenen Kräfte bereits einem großen Theile nach andern wichtigen Angelegenheiten und Unternehmungen geopfert haben, als eine verdiente Huldigung, dem Senior der Gesellschaft von der Liebe und Hochachtung ihrer jüngern Mitglieder dargebracht, und freut sich dieser, dem Verfasser der unübertrefflichen und selbst von keiner spätern Schrift aus der nämlichen Feder übertroffenen „Lienhard und Gertrud" erwiesenen Ehre um so mehr, als er weiß, daß diese Ehre von ihm nichts weniger als gleichgültig, sondern vielmehr mit herzlichem Dank und sichtbarer Rührung ist aufgenommen worden.

(Der Beschluß folgt.)

Berichtigungen.

In einem Schreiben aus Bremen an die Redaktion in Beziehung auf die in Nr. 110 u. folg. Nummern enthaltenen Nachrichten heißt es unter andern, und die Red. ist zu dessen Bekanntmachung ausdrücklich aufgefordert worden:

Nur das möchte ich entgegnen, weil unverdientes Lob mehr schadet, als unverdienter Tadel, daß der Referent, (wenn es ihm Ernst damit ist) meine Kunstleistungen viel zu hoch anschlägt. Ich kann gar nicht auf den Namen Virtuosin Anspruch machen, wozu in unserer Zeit bekanntlich viel gehört. Sonderbar ist es, daß er der wirklichen Virtuosin, die wir besitzen — unserer Christel Sengstack, geb. Grund — nicht erwähnt. Sie ist es in der That auf dem Pianoforte und im Gesange, und hat oft durch ihre Talente Freunde und Mitbürger auf die anspruchloseste Weise erfreut. Als echte Künstlerin beurtheilt sie die Leistungen Anderer immer milde und freundlich, und erhöht dadurch noch unsere ihr gebührende Achtung und Liebe. —

Bremen, im Juli 1825. Elise Müller.

In Nr. 154 dies. Bl. lese man unter den Notizen statt Demois. Lauge, Demois. Lauzi.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 28.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 23. —— den 13. August 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXII.

Briefe über die Demagogie. VIII u. 410 S. 8. Leipzig, Rein. 2 Rthlr.

Geognostische Umrisse der Rheinländer zwischen Basel u. Mainz, mit besonderer Rücksicht auf das Vorkommen des Steinsalzes. Nach Beobachtungen entworfen, auf einer Reise im Jahre 1823 gesammelt durch C. v. Oeynhausen, H. v. Dechen, H. v. La Roche. 2 Theile. XVI u. 766 S. gr. 8. 1 Steint. Essen, Bädeker. 4 Rthlr.

Weinranken, von W. Adami. Zweites Bändchen. 232 S. 8. Prenzlau, Ragoczy. 1 Rthlr.

Der Temperamentsfehler. Lustspiel in 2 Akten von W. Adami. 88 S. 8. Prenzlau, Ragoczy. 10 Gr.

Versuch einer Entwicklung der Grundbegriffe, die Meteorsteine, und Darstellung der vorzüglichsten Hypothesen, ihren Ursprung betreffend. Zum Gebrauche für angehende Physiker u. Naturforscher von H. Kratter. 144 S. 8. Wien, Wallishausser. 12 Gr.

Theodo. Ein episches Gedicht in sechs Gesängen von J. Sutner. IX u. 198 S. 8. 1 Kupfertaf. u. 1 Charte. Landshut, Storno. 1 Rthlr. 6 Gr.

Topographie und Geschichte der K. Baierischen Salinenstadt Reichenhall und deren Umgebung. Herausgegeben von J. Osterhammer. Nebst einem Anhange über das dortige Solen-Bad u. dessen Heilkräfte vom Dr. J. G. Osterhammer. Zweite gänzlich umgearbeitete Auflage. VI u. 136 S. 8. 1 Steint. Landshut, Storno. 18 Gr.

Vargas, ein spanisches Volksgemälde aus den Zeiten König Philipp II. Frei nach dem Englischen übersetzt von L. M. v. Wedell. Zwei Theile. VIII u. 556 S. 8. Berlin, Voß. 2 Rthlr. 12 Gr.

Anweisung, der Hundswuth auf eine durch lange Erfahrung erprobte Weise sicher vorzubeugen und sie zu heilen, von G. von Schallern. 231 S. 8. u. 1 Steint. Nürnberg, Riegel u. Wießner. 1 Rthlr. 16 Gr. *

Die beiden Dorotheen. Originallustspiel in 2 Abtheilungen von A. v. Schaden. 68 S. 8. u. 1 Musikblatt. München, Lindauer. 8 Gr.

Praktisches Handbuch für Kupferstichsammler, oder Lexicon der vorzüglichsten und beliebtesten Kupferstecher, Formschneider u. Lithographen, nebst Angabe ihrer besten und gesuchtesten Blätter, des Maaßes u. der Preise derselben in den bedeutendsten Auctionen des In- und Auslandes; von Jos. Heller. Zweites Bändchen. (K — Z.) IV und 202 S. 8. Bamberg, Kunz. 2 Theile. 3 Rthlr.

Wissenschaftliche Zeitschrift, herausgegeben von Lehrern der Baseler Hochschule. Dritter Jahrgang, 1stes Heft. 112 S. 8. Basel, Schweighäuser. 4 Hefte. 2 Rthlr. 12 Gr.

Verhältniß des Sprachunterrichts zu den übrigen Lehrgegenständen. Dargestellt von F. D. Gerlach. 23 S. 4. Basel, Schweighäuser. geh. 5 Gr.

Erinnerungen an Fr. Aug. Wolf. Ein Beitrag zu seiner Lebensgeschichte mit angefügten Belegen und literarischen Nachweisungen vom Professor Hanhart. V und 115 S. gr. 8. Basel, Schweighäuser. 15 Gr.

Heinr. Zschokke's ausgewählte Schriften. Fünfter bis Zehnter Theil. 2051 S. in 12. Aarau, Sauerländer. Subscr. Pr. f. 24 Bände 10 Rthlr. 16 Gr. *

Jugendgarten, ein Monatsblättchen für die liebe Jugend. Herausgegeben von Siegm. Scheler. Jahrgang 1824. 277 S. in 12. St. Gallen, Huber. geb. 12 Gr.

Zuverlässige, noch nie aufgestellte allgemeine Gesetze über die Erhaltung der Gesundheit, Entstehung und Heilung der Krankheiten des Menschen überhaupt. Für Aerzte und jeden Freund der Naturlehre. Von Dr. Osterhammer. Nach dessen Tode neu herausgegeben mit einer Vorrede von Dr. Schneider. XII und 169 S. 8. Landshut, Storno. geh. 16 Gr.

Reformations-Geschichte des ehemaligen Bisthums Bamberg, von Joh. Heller. XVI u. 221 S. gr. 8. Bamberg, Kunz. (Zum Besten der 1823 durch Brand verunglückten Bewohner Hofs.) geh. 20 Gr.

Aurora. Ein Taschenbuch für deutsche Töchter und Frauen edlern Sinnes. Von Jacob Glatz. Erster Jahrgang für das Jahr 1826. VIII u. 335 S. in 12. u. 1 Titelk. Leipzig, Gerh. Fleischer. in Futteral. 1 Thlr. 8 Gr.

Anweisung zur Ernährung neugeborner Kinder. Eine Schrift für besorgte Aeltern von A. F. Hussian. VIII u. 207 S. 8. Wien, Wallishausser. geh. 1 Rthlr.

Zwei Nächte zu Valladolid. Trauerspiel in fünf Aufzügen, von J. C. Baron von Zedlitz. 112 S. 8. Wien, Wallishausser. geh. 21 Gr.

Erzählungen, Sagen und Novellen von A. W. Griesel. 352 S. in 12. Prag, Borrosch. geh. 20 Gr.

Das Fegefeuer des Dante Alighieri, übersetzt und erläutert von Karl Streckfuß. VI u. 345 S. gr. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetschke. geh. 2 Rthlr.

Schullehrer-Bibel. Des Neuen Testamentes vierter Theil, enthaltend die beiden Briefe S. Petri bis zur Offenbarung S. Johannis. 151 S. gr. 8. Neustadt, Wagner. Subscr. Preis 9 Gr. *

Gedichte von August Mahlmann. 192 S. 8. Halle, Renger. geh. 1 Rthlr.

Robinson the younger by Mr. J. H. Campe. Translated from the german. To which is added a german explication of the words. Third edition, carefully revised and corrected by C. Will. XVIII u. 603 S. 8. Frankfurt a. M., Fr. Wilmans. 1 Rthlr. 8 Gr.

Zoraide. Romantisches Gedicht in drei Gesängen von Adelheit von Stolterfoth. 89 S. in 12. Frankfurt a. M., Fr. Wilmans. geh. 8 Gr.

Neue praktische englische Grammatik von G. Crabbe. Vierte verbesserte Auflage. VIII und 408 S. 8. Frankfurt a. M., Fr. Wilmans. 16 Gr.

Predigten über gewöhnliche Perikopen u. freie Texte, von C. L. Conard. Zweiter Band. VIII u. 564 S. gr. 8. Berlin, Oehmigke. 1 Rthlr. 12 Gr.

Denkwürdigkeiten des Kapitain Landolph. Die Geschichte seiner Reisen während sechs und dreißig Jahren enthaltend. Nach dem Französ. bearbeitet von Therese Huber. XXIV u. 387 S. 8. Leipzig, Brockhaus. 1 Rthlr. 18 Gr.

Fantasiestücke in Callots Manier. Blätter aus dem Tagebuche eines reisenden Enthusiasten. Mit einer Vorrede von Jean Paul. Dritte Auflage. Zwei Theile. XXIV und 668 S. 8. Mit C. T. A. Hoffmann's Portrait. Leipzig, Brockhaus. 3 Rthlr.

Lebensbeschreibung Abrah. Gottl. Werners von Dr. S. G. Frisch. Nebst zwei Abhandlungen über Werners Verdienste um Oryktognosie und Geognosie; von C. S. Weiß. XVIII u. 275 S. 8. Leipzig, Brockhaus. 1 Rthlr. 8 Gr.

Bibliothek classischer Romane und Novellen des Auslandes. Fünfter Band. (Der Landprediger von Wakefield, von O. Goldsmith.) XXX u. 239 S. 8. Leipzig, Brockhaus. geh. 15 Gr.

Reisen der Lady Morgan. I. Frankreich. 2 Theile. Zweite Auflage. 649 S. 8. Leipzig, Brockhaus. 3 Rthlr. 12 Gr.

Beiträge zur Naturgeschichte von Brasilien, von Maximilian, Prinzen zu Wied. Erster Band. XXII u. 614 S. gr. 8. 3 Kupfert. Weimar, Industr. Comptoir. 3 Rthlr.

Lehrbuch der Experimental-Physik oder Erfahrungs-Naturlehre von J. B. Biot. Durch Beschluß der Commission für den öffentlichen Unterricht vom 22. Febr. 1817 als Lehrbuch in den öffentlichen Lehranstalten Frankreichs eingeführt. Dritte Auflage. Uebersetzt von M. G. Th. Fechner. Vierter Band. VIII, 432 S. gr. 8. u. 4 Kupfertaf. Leipzig, Voß. Vier Theile. 8 Rthlr. *

Icones Ophthalmologicae seu selecta circa morbos humani oculi. Edidit et curavit C. H. Weller. Fasciculus I. 50 S. gr. 4. u. 5 Kupfert. Leipzig, Voss. 5 Rthlr. *

Bei Friedrich Fleischer in Leipzig erschien so eben:

Der junge Feldjäger

in französischen und englischen Diensten

während

des Spanischen Krieges von 1806—16

eingeführt

durch J. W. von Göthe.

2 Bändchen auf Velinpapier, sauber geheftet.

Preis: 2 thlr. oder 3 fl. 36 kr. rhein.

Göthe sagt unter andern in seiner Einleitung: „Leichtsinnig war diese kriegerische Laufbahn angetreten, leichtmüthig durchgeführt, und so findet man auch den Verlauf derselben leicht und froh niedergeschrieben. Mangel und Fülle, Glück und Unglück, Hohes und Niederes, Tod und Leben fließen gleichmäßig aus laufender Feder, das Büchlein macht daher einen sehr angenehmen Eindruck."

Bei Enslin in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Pädagogische Anekdoten und Erzählungen

zur Aufheiterung und Unterhaltung für Schullehrer und Erzieher, und für jeden Freund des Scherzes; gesammelt von einem praktischen Schulmanne.

Preis: 14 Gr.

Schmetterlingskunde.

Freunden der Insekten- und insbesondere der Schmetterlingskunde wird es sehr angenehm seyn, hierdurch zu erfahren, daß so eben die 2te, sehr vermehrte u. ganz umgearbeitete Auflage von:

K. v. Tischers encyclopädischem Taschenbuche für Anfänger in der deutschen Schmetterlingskunde,

und überhaupt für Freunde dieser Wissenschaft ꝛc., bei A. Wienbrack in Leipzig herausgekommen ist.

Schon vor 20 Jahren wurde dieses ganz praktische und instructive Buch, als das Beste in seiner Art, von sachverständigen Beurtheilern empfohlen. Der Herr Verf. hat ihm jetzt eine weit vollkommnere Gestalt gegeben, und so wird es als bequemer und zweckmäßiger Begleiter auf den Wanderungen höchst brauchbar seyn. Den Preis von 1 Rthlr. für 13 Bogen Text, nebst einem illum. und 4 schwarzen Kupferstichen, wird man gewiß billig finden, und dafür ist es in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben.

Berlin, im Verlage von Duncker und Humblot ist erschienen:

Lamartine le dernier Chant du pélerinage d'Harold; suivi du Chant du Sacre, ou la veille des armes. in 12. broché 25 Sgr. Pap. fin. 1 Rthlr.

In dem erstern der hier angezeigten Werke feiert der Französische Dichter, unter der Fiction eines Schlußgesanges zu dem berühmten Gedichte Lord Byrons (Childe Harold), in welchem dieser sich selbst vorgestellt hat, die letzten Schicksale des großen Brittischen Dichters. — In dem andern besingt er, mit dramatischer Be-

wegung und im höchsten lyrischen Schwunge, die im romantischen Geiste als eine ritterliche Cyremonie aufgefaßte Krönung Karl's X.

Diese Ausgabe schließt sich der in demselben Verlage in 2 Bänden erschienenen Ausgabe der früheren Gedichte des Verfassers (seiner Méditations u. s. w.) an, und gibt so in einer vollständigen Sammlung, die bis jetzt fehlte, die Werke desjenigen neuern Französischen Dichters, der in Deutschland am meisten Anerkennung gefunden.

Bei Unterzeichnetem ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Dr. Martin Luther's

Gedanken über die Musik.

Zur

Beförderung des Kirchengesanges

aus

dessen Werken gesammelt

und mit Anmerkungen und Beilagen begleitet

von

Friedrich Adolf Beck.

(Ich wollte alle Künste, sonderlich die Musika, gern sehen im Dienste des, der sie gegeben und geschaffen hat. — Der schönsten und herrlichsten Gaben Gottes eine ist die Musik. Wer diese Kunst kann, der ist guter Art, zu Allem geschickt. Luther.)

Ladenpreis: 12 Gr.

Ernst Siegfried Mittler,

in Berlin Stechbahn Nr. 3, in Posen am Markt Nr. 90.

Folgende wichtige Schrift ist in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Briefe

über

die Demagogie.

Leipzig, Rein'sche Buchhandlung.

Preis: 2 Rthlr.

Der schon durch mehrere Schriften bekannte Verfasser läßt sich auf eine höchst anziehende Weise über folgende interessante Zeit-Gegenstände in 12 Briefen an einen jungen Freund aus: über die neuern demagogischen Umtriebe; über die neuesten Revolutionen, besonders die griechische und südamerikanische; über Preßfreiheit; Handelsbeschränkungen; große Massen stehender Heere; über die unvollständige Gewährung landständischer Konstitutionen; über die bürgerliche Freiheit, Streit der Liberalen und Serviten; über die politischen Theorien der Zeit, gewürdigt aus christlichem Standpunkte; über die finstere Quelle der Unzufriedenheit — Mangel an christlichem Glauben und christlicher Lehre — Irrlehren, und endlich über die Frage: was wir hoffen dürfen? —

Bei Enslin in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Bibliotheca oeconomica

oder Verzeichniß aller brauchbaren, in älterer und neuerer Zeit, bis zur Mitte des Jahres 1824, in Deutschland erschienenen Bücher über die Land- und Hauswirthschaft im Allgemeinen, und deren einzelne Zweige, nämlich den Feld- und Gartenbau, die Bienen-, Schaf-, Rindvieh- u. Pferdezucht, Kochkunst u. s. w., so wie über die gewöhnlichen landwirthschaftlichen Gewerbe, als: das Bierbrauen, Branntweinbrennen, Essigbrauen, Färben, Bleichen u. s. w.; nebst einem Materienregister. gr. 8. 8 Gr.

Neues

deutsches Reimlexikon.

In allen Buchhandlungen sind ausführliche Anzeigen und Proben eines Werks zu erhalten, das im Verlage des Unterzeichneten unter folgendem Titel erscheinen wird:

Allgemeines

deutsches Reimlexikon.

Herausgegeben

von

Peregrinus Syntax.

Es wird zwei Bände von etwa 110 — 120 Bogen in gross Lexikonformat enthalten, und auf einmal und ungetheilt in der Ostermesse 1826 ausgegeben werden. Der Subscriptionspreis ist für das ganze Werk auf 6 Thlr., oder 10 Fl. 48 Kr. Rhein., festgesetzt worden; Vorausbezahlung wird nicht verlangt.

Leipzig, den 15. Juli 1825.

F. A. Brockhaus.

Bei Eduard Anton ist so eben erschienen:

Krug von Nidda, Fr., Lokal-Umrisse kleiner Reisen. 8. 21 Gr.

Diese Umrisse werden, bei dem anerkannten Talent dieses gefeierten Dichters, recht viele Leser und daher eben so viele Freunde finden. Stoff und Darstellung sind, nach dem Urtheile anerkannter Kritiker, höchst lebendig behandelt, und überhaupt erscheint das Ganze in dem lieblichsten Colorit. Sehr gern wird man dem Erzähler auf seinen Zügen folgen, und nur ungern von dem Büchelchen scheiden.

In allen deutschen Buchhandlungen ist zu bekommen, als so eben erschienen:

Elementarphysik und Physiologie, von J. C. Röttger. 2ter Theil. 1 Rthlr. (Der 1ste Theil kostet 1½ Rthlr.)

Magdeburg, im Juli 1825.

Creutz'sche Buchhandlung.

Bei Enslin in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Historische Bildergallerie

zur

Erheiterung, Belehrung und Unterhaltung für alle Stände

von

Sam. Baur.

1r Theil. Preis: 1 Rthlr. 16 Gr.

Neue Musikalien im Verlage von Friedrich Hofmeister in Leipzig:

Richter, C., 18 Redoutentänze in vollstimmiger Musik. 6te Lieferung. 1 Rthlr. 12 Gr.

Dieselben Tänze für das Pianoforte. 12 Gr.

Rothe, F. W., 24 Leipziger Favoritttänze in vollstimmiger Musik. 4te Lief. 1 Rthlr. 12 Gr.

Dieselben Tänze für das Pianoforte. 16 Gr.

Die frühern Sammlungen der Tänze beider Componisten sind die erklärten Lieblinge aller Bälle in Norddeutschland. Beide neue Sammlungen werden es ohne Zweifel ebenfalls.

Mozart, Figaro, arrangirt für 4 Hände von C. F. Ebers. in 3 Lief. 6 Rthlr.

— — Titus, arrangirt für 4 Hände von C. F. Ebers. 3 Rthlr. 12 Gr.

— — Così fan tutte, arrangirt für 4 Hände von C. F. Ebers. in 2 Lief. 6 Rthlr.

Die Mozart'schen Opern in Klavierauszügen für 4 Hände sind denen für eine Person weit vorzuziehen; da sie die verschiedenen Stimmen der Partitur beibehalten können, mehrentheils in derselben Lage, wie sie der Componist niederschrieb; sie geben also viel mehr, als das dürftige Skelet der Auszüge ohne Singstimme für eine Person. Dabei sind sie leicht zu executiren, auch alle Figuren dem Instrumente analog angepaßt, ohne deren Eigenthümlichkeit aufzuopfern, daher allen Liebhabern des vierhändigen Spiels mit Grund zu empfehlen.

Solostücke für das Pianoforte:

Götze, C., la Gaieté, Sonate. Oe. 4. 16 Gr.

Kalkbrenner, F., Gage d'amitié, gr. Rondeau. Oe. 66. 20 Gr.

Marschner, H., 3 Sonatines. Oe. 33. No. 1. 2. 3. à 12 Gr.

Moscheles, J., Sonatine. Oe. 6. Nouv. Edit. corr. 12 Gr.

— — Fantaisie héroïque. Oe. 13. Nouv. Edit. corr. 16 Gr.

— — 3 Divertissements. Oe. 10. Nouv. Edit. corr. 12 Gr.

Reissiger, C. G., gr. Fantaisie. Oe. 24. 20 Gr.

Gesangstücke:

Boyneburgk, F. v., 6 Lieder für junge Frauenzimmer mit leichter Begleitung des Pianoforte. Op. 17. 12 Gr.

Häser, Aug., 3 vierstimmige Gesänge für Männerstimmen ohne Begleitung. Op. 19. 10 Gr.

Reissiger, C. G., deutsche Lieder mit Begl. des Pianoforte. 5te Samml. Op. 25. 16 Gr.

Theuß, Th., 4tes komisches Terzett, ein Schwank für eine Tenor- und 2 Baßstimmen mit Begleitung des Pianoforte. 10 Gr.

— — Schwänke und Schnurren in mehrstimmigen Gesängen mit Begl. des Pfte. Oe. 10. No. 1. 2. à 16 Gr.

Würfel, W., 3 Lieblingsgesänge aus d. Oper: Rübezahl, im Klavierauszug. à 6 Gr.

Weinlig, C. T., 30 kurze Singübungen für die Sopranstimme, mit Begl. des Pianoforte, mit besonderer Rücksicht auf klare Anschauung der Intervalle zu Erreichung einer sichern u. reinen Intonation. 1 Rthlr. 4 Gr.

Musik für Blasinstrumente:

Flötenschule, practische, oder leichte Arien und Romanzen für eine Flöte. 8tes u. 9tes Heft. à 10 Gr.

Fürstenau, A. B., 6 Duos pour 2 Flûtes. Oe. 32. Liv. 1. 2. à 1 Rthlr.

Spohr, L., Quatuor brillant, Oe. 43, arr. p. Fl., Violon, Alt et Vcelle, par A. B. Fürstenau. 1 Rthlr. 4 Gr.

Fuchs, H., 2d Concertino p. le Cor, av. Accomp. d'Orchestre. 2 Rthlr. 8 Gr.

Koch, C., Potpourri p. Basson, av. Acc. d'Orch. sur des thèmes de Preciosa. Oe. 18. 1 Rthlr. 16 Gr.

Theuss, Th., Potpourri militaire des Chansons et Danses russes pour 3 Clar., Fl., 2 Cors, 2 Bassons, 1 Tromp., 3 Trombones, 2 Caisses et Triangle. Oe. 41. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bei Leopold Voß in Leipzig ist erschienen:

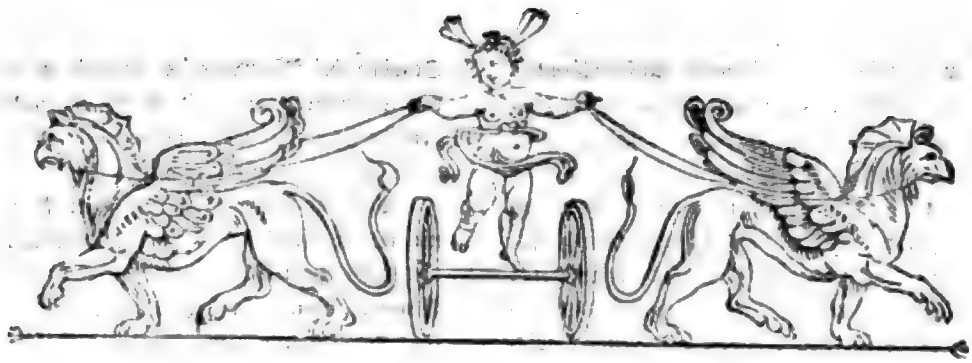
Rossini's Leben und Treiben,

vornehmlich nach den Nachrichten des Herrn v. Stendhal geschildert, und mit Urtheilen der Zeitgenossen über seinen musikalischen Charakter begleitet

von

Amadeus Wendt.

Mit dem Bildnisse Rossini's. 8. geh. 2 Rthlr.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 158. — den 15. August 1825.

Dankbarkeit *).

Ein junger Mann zog im Jahr 178— mit seinem Regiment durch Lyon, wo er krank wurde, und er mußte im Wirthshause liegen bleiben. Er hatte wenig Geld bei sich, und die Kosten seiner Krankheit hatten das Wenige bald erschöpft. Seine hartherzige Wirthin schaffte ihn in eine Bodenkammer, wo ein Strohsack und ein Stuhl das ganze Geräthe ausmachten, und ein wenig Gerstenschleim seine einzige Nahrung war. Sie weigerte sich, einen Arzt rufen zu lassen, um sich nicht der Verantwortlichkeit auszusetzen, welche, wie sie fürchtete, ein solcher Schritt ihr auflegen könnte. Im ersten Stockwerke des Hauses wohnten zwei Genferinnen, Frau und Fräulein Agiee, die sich ihrer Gesundheit wegen eine Zeit lang in Lyon aufhielten. Beide waren schon bejahrt, und Fräulein Agiee beinahe funfzig Jahre alt. Das Schicksal des jungen Kriegsmannes hatte die Theilnahme aller Hausgenossen erweckt, und auch Fräulein Agiee erfuhr durch ihr Kammermädchen seine hülflose Lage und die Grausamkeit der Wirthin, die schon den Entschluß gefaßt hatte, ihn in's Spital zu schicken. Es gelang dem Mädchen, ihre Gebieterin zur Theilnahme zu bewegen. Das Fräulein ließ sogleich einen Arzt holen, erklärte sich gegen die Wirthin bereit, alle Kosten der Verpflegung zu tragen, und verlangte, der Kranke sollte sogleich in ein bequemes Zimmer geschafft werden. Von nun an wurde die menschenfreundliche Abigail die treue Pflegerin ihres Schützlinges. Seine Krankheit, die durch Vernachlässigung gefährlich geworden war, hatte ihn so sehr geschwächt, daß er in der heftigsten Fieberhitze lag, als der Arzt erschien, und während man ihn in ein anderes Gemach schaffte. Als er wieder zur Besinnung gekommen war, wunderte er sich nicht wenig, sich in einem wohleingerichteten Zimmer zu finden, und glaubte zu träumen. An seinem Bette saß seine treue Pflegerin, welche auf seine Frage blos antwortete, ein theilnehmender Freund hätte Auftrag gegeben, ihn sorgfältig zu pflegen. Tage und Wochen gingen vorüber, bis endlich der junge Kriegsmann, als er sich erholt hatte, dringender zu wissen wünschte, wem er so viele Wohlthaten verdankte. Es war in seinen Zügen etwas, das Ehrerbietung, vielleicht Furcht erweckte, und die Kammerjungfer nannte ihre Gebieterin, und sprach mit aller Schonung von dem traurigen Zustande, worin sie ihn gefunden hatte. Der junge Mann wünschte Fräulein Agiee zu sehen, um ihr seine Dankbarkeit zu bezeigen. Er war noch nicht im Stande, das Bett zu verlassen, und durfte eben so wenig lesen, aber er war so weit hergestellt, daß er schon das Lästige des einsamen Krankenlagers fühlte. Fräulein Agiee gewährte seinen Wunsch und machte ihm einen Besuch. Sie blieb nur einige Augenblicke, versprach aber, bald wieder zu kommen, ihm auch Bücher nach seiner Wahl zu bringen, und erbot sich, ihm vorzulesen, bis es ihm erlaubt seyn würde, sich selber mit Lesen zu unterhalten. Er nahm den Vorschlag freudig an, und wählte Türenne's Leben und ein Werk über Geometrie. Das Fräulein brachte täglich einige Stunden bei

*) Aus dem Aprilheft des New monthly Magazine 1825.

dem Kranken zu, der ihr mit gespannter Aufmerksamkeit zuhörte, und sie oft mit Bemerkungen unterbrach, die immer verständig und zuweilen sehr überraschend waren. Er schien nicht sehr zutraulich zu seyn, und erst nach einiger Zeit ließ er sich einst, als ob sein kriegerischer Eifer ihn unwillkürlich hingerissen hätte, über seine Entwürfe aus. Das Fräulein hörte ihm lächelnd zu, und antwortete: „Ei ja, ich glaube es wohl, wir werden Sie bald als Obersten begrüßen." Oberst! erwiederte er fast unwillig, nein General, vielleicht — Er schwieg, als ob er erschrocken wäre vor der Aeußerung, die er thun wollte, und vielleicht machte er sich auch in seinem Innern einen Vorwurf über dasjenige, was er schon gesagt hatte. „Ich habe bis jetzt," hob das Fräulein wieder an, „Sie noch nie nach Ihrer Heimath und Ihrer Familie gefragt. Nach Ihrer Aussprache muß ich Sie für einen Ausländer halten, obgleich Sie in einem französischen Regiment dienen." Ich bin ein Korse, antwortete der Soldat, und mein Name ist Napoleon Bonaparte.

Das Fräulein nahm von Tage zu Tage mehr Antheil an ihrem Pfleglinge, und als er völlig genesen war, versah sie ihn mit Kleidung und dem nöthigen Reisegelde. Bei'm Abschiede von seiner Wohlthäterin war er sehr bewegt. „Glauben Sie mir, ich werde nie vergessen, was Sie für mich gethan haben. Sie sollen von mir hören." Er reiste ab, das Fräulein aber ging mit ihrer Mutter nach Genf zurück. Bonaparte's Name wurde bald berühmt, und Fräulein Aglee freute sich über die glückliche Laufbahn ihres Schützlinges, der sie indeß gänzlich vergessen zu haben schien. Jahre vergingen, bis kurz vor der Schlacht bei Marengo Bonaparte durch Nyon im Waadtlande kam, wo er aber nur wenige Stunden sich aufhalten konnte. Ein Adjutant kam nach Genf mit dem Auftrage, „eine gewisse, sehr alte und häßliche Aglee aufzusuchen und in's Hauptquartier zu bringen." Der Adjutant fand das Fräulein. Sie war halb blind und ging nur selten aus, aber der Name ihres Helden schien ihr frische Kraft zu geben, und sie machte sich sogleich mit dem Adjutanten auf den Weg. Bonaparte erwartete sie ungeduldig und ritt ihr mit seinem Stabe bis Versois entgegen. Als er den Wagen erblickte, sprengte er voran, sie zu begrüßen. „Sie sehen hier meine Wohlthäterin," sprach er zu seinen Begleitern, „Ihr verdanke ich mein Leben. Ich war von allen verlassen, als sie mir Beistand gab. Es ist mein Glück und mein Stolz, ihr verpflichtet zu seyn, und ich werde es nie vergessen." Das Fräulein brachte zwei

Stunden bei Bonaparte im Gasthofe zu Nyon zu, wo er von seinen Entwürfen mit ihr sprach, und wie er in Lyon von ihr geschieden war, sagte er bei'm Abschiede wieder: „Sie sollen von mir hören."

Von der Zeit an bis zu seiner Krönung empfing sie nie wieder ein Zeichen seines Andenkens, vierzehn Tage vor dieser Feierlichkeit aber erhielt sie einen Besuch vom General Hulin. Er bat sie, mit ihm nach Paris zu reisen, da Napoleon beschlossen hätte, sie sollte Zeugin seiner Herrlichkeit seyn. Der General hatte die genauesten Weisungen, und Fräulein Aglee sollte nichts mitnehmen, als was durchaus unentbehrlich auf der Reise wäre. Ihres hohen Alters und ihrer Kränklichkeit ungeachtet, reisete sie mit dem General am folgenden Tage ab. Bei ihrer Ankunft in Paris mußte sie in einem Hause auf dem Carousel-Platze, den Tuilerien gegenüber, absteigen. Sie fand eine Dienerschaft in Napoleons Livree, ein vollkommen eingerichetes Hauswesen, und der Inhalt wohlversehener Kleiderschränke bewies ihr, daß Napoleon sich sogar ihrer Lieblingsfarben erinnert hatte. Er hatte an alles gedacht, was ihr Vergnügen machen konnte. Sie hatte eine lange Unterredung mit ihm. Außer den Kosten ihres Hauswesens, das er besorgen ließ, erhielt sie ein Jahrgeld von 6000 Franken. Er zeigte ihr immer die ausgezeichnetste Achtung, und zog sie oft in wichtigen Angelegenheiten zu Rathe. Nach seinem Falle verlor sie ihr Haus und die übrigen Vortheile, die er ihr gesichert hatte; ich habe aber Ursache zu glauben, daß sie von seinem Bevollmächtigten bis zu ihrem Tode 1822 ihr Jahrgeld regelmäßig erhalten hat. Ich habe die hier mitgetheilten Nachrichten aus ihrem eigenen Munde, und man kann denken, mit welcher Lebhaftigkeit sie von ihrem Helden sprach. Selbst wer nicht ihre Begeisterung theilte, konnte ihr nicht ohne Theilnahme zuhören.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

6.

Der geliebte Freund.

Eines Freitags ging Cëma wiederum nach der Moschee. Wolfgang und Elenko standen oben auf dem platten, mit einer Mauer umbrüsteten Dache des Hauses, beide allein. Sie sah ihm scharf beobachtend in die Augen, und um dem schönen Mädchen nicht weh zu thun, wie er meinte, sah er Cëma nicht nach. Wenn

er nicht von dieser befangen gewesen, würde er das gefällige und doch so schlaue Wesen vielleicht geliebt haben. So aber war sie ihm nur werth, aber sehr werth, weil sie alle Tage in die Nähe seiner fast ungekannten Göttin kam, weil sie ihre süße Rede, ihren Gesang gehört, weil ihre Blicke ihm nur so zu funkeln schienen, weil sie in Esma's feuriges Auge geschaut; denn er fühlte sich, wie die seinen dann glänzen würden! wie seine Worte noch abgerissener, verhüllter, lobpreisender seyn würden, wenn Er von ihr käme, als Elenko's Worte, wenn sie von Jener in seine Nähe kam. Darum war er der Glücklichen so gewogen, darum bewunderte er sie so, lächelte sie so schmachtend an, wenn sie kam und seufzte ihr nach, wenn sie ging, daß er sich oft schämte, wenn er sich bei solchen Aeußerungen seiner innern Sehnsucht und Glut überraschte, vollends aber, wenn er bedachte, wofür Elenko diese Zeichen nehmen müsse; und sie schien ihm schön, verständig und eitel genug, sie für Liebe zu nehmen.

Auch jetzt in Gedanken an Esma versenkt, faßt' er Elenko's Hand, hielt sie küssend an seine Lippen, und sah ihr voll unbelohnten, vergeblichen Schmachtens in's Auge.

Elenko ging darauf einige Zeit stumm mit gesenktem Köpfchen umher, und hielt den Zeigefinger überlegend festgedrückt auf die lieblichen Lippen.

Plötzlich blieb sie vor ihm stehn; sie sahe sich um, sie ward blaß, sie ward roth, und entfärbte sich wieder. Dann sprach sie mit beklommenem Athem halblaut: Sie sollen sehen, wie günstig ich Ihnen bin!

Wolfgang schwieg. Denn selbst zu der kleinsten Treulosigkeit an dem Wesen, das er in seiner Phantasie trug, war nicht ein Keim in seiner Seele. —

— Aber ein Weib, zwei, selbst drei Weiber können sich täuschen! fuhr sie fort — aber ich doch nicht! sprach sie mit einem feinen Lächeln, das über ihr Antlitz flog. Doch Sie sind fremd! Sie sind jung, ja ich sage es, ich kann es sagen: Sie sind schön — das heißt bei dem Manne gewiß so viel, als eitel! und der Eitle ist ein Schwätzer, oder kann es werden; ein Schwätzer ist aber ein ganz Abscheulicher, weil er verabscheut werden muß; denn er bringt Verrath, Verrath Schande, und Schande den Tod! — O wehe dir, wehe lispelte sie dann seufzend, hatte die Hände gefaltet, und sah ihn kläglich, fast mit weinenden Augen an. Sie war ganz mit den Gedanken abwesend, und stand wie eine Göttin von Marmor aus

alten Tagen vor ihm, der man Haar, Augen und Lippen gefärbt.

Ungewiß, umschlang er sie mit einem Arm; und sie erschien ihm unsagbar lieblich, ja er neigte seine Lippen zu ihren.

Aber sie sprach dringend und wehrend: schwöre, zu bewahren, was ich dir sage, geliebter Freund, zu verschweigen, was ich dir sage, wie du auch fühlen magst!

Warum sollt' er nicht? Aber sonderbar genug, ließ sie ihn nicht allein bei dem Kreuze schwören, wie eine Griechin ihm doch schien verlangen zu müssen, sondern auch bei dem Propheten.

Darauf trat sie nahe zu ihm, und sagte ihm leise, mit der Spitze des Mittelfingers auf ihre Brust deutend: Ich liebe dich nicht! —

(Die Fortsetzung folgt.)

Musik.

Mit einem gemalten Band. Lied von Göthe, für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte komponirt von F. W. Lerche. Berlin bei Fr. Laue. 7 Seiten. Querfolio.

Das anmuthige Liedchen unsers Göthe erfreut sich durch Herrn Lerche's Töne einer neuen, so zart in alle seine Theile eingehenden Komposition, daß man es von Neuem geboren nennen kann. Referent hörte kürzlich erst in einer Gesellschaft dieses Liedchen mit so allgemeinem Beifall vortragen, und fand sich selbst durch dasselbe so angesprochen, daß er nicht umhin kann, auch ein größeres Publikum darauf hinzuweisen, damit das so erfreulich Gegebene auch recht bald allgemein erfreuen möge.

E. T.

Palindrom.

Ich heilte oft schon manche Wunde,
Und stil' Orkane, wie die Sage geht,
Erhell' dir manche nächtlich schwarze Stunde,
Selbst mein Genuß wird nicht verschmäht. —
Ein Theil des Dings, dem ich entsprossen,
Ist weiser Herrscher schönste Zier,
Und wohl dem Helden für und für,
Dem es die heiße Siegerstirn umschlossen,
Kies mich verkehrt, nenn' ich ein Thier;
Doch mußt' es auch in lang vergang'nen Zeiten
Den Namen heil'ger Väter oft bedeuten.

G. M. Schießler.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Niedersachsen. (Beschluß.)

Es wäre zu wünschen, daß besonders recht viele junge Leute diesen Strafort, wohin nicht eben immer nur aufgemachte Bösewichter, sondern öfters nur durch Unbesonnenheit, Leichtsinn, Unerfahrenheit auf verbotene Wege gerathene Jünglinge durch des Gesetzes strengen Ernst gesendet werden, möchten anblicken können, um aufmerksamer zu werden auf sich selbst und ihre Handlungsweise, aufmerksamer auf leicht angesehene Ursachen und schwerdrückende Folgen, in welchen manchem die schönsten Jahre im trüben Dunkel unwiederbringlich untergehen. Hier ist der Ort, bei Zeiten klüger zu werden durch Anderer Schaden. Wenn leichtsinnige Duellanten und Revolutionslustige hier die einsamen Gemächer, worin ihre Kammraden gar unlustig und mit schweren Gedanken hinter dichten Pallisaden die heiteren Jugendjahre in schwere, finstere und stumme verwandelt, langsam — ach! nie wiederkommend — vorüberschleichen sehen, — anblicken könnten, sie würden mit ehrerbietiger Scheu vor dem Gesetz erfüllt werden und all ihr Vornehmen sorgsamer wägen. Die Spartaner hatten nicht Unrecht, daß sie ihre Knaben das Laster und dessen Folgen in der Verwilderung der Sklaven anblicken ließen: denn angeschauete Thatsache ist der eindringlichste Prediger. Wohl dem, der mit Gott, seinem Gewissen, dem Staat und der Menschheit in Freundschaft und Frieden blieb; der setzt sich dann vor dem düstern Thor der Citadelle am grünen Ufer der breiten, mächtig dahin strömenden, von Handels- und Fischer-Kähnen und Schiffmühlen lustig belebten Elbe auf einen leichten Wagen, deren mehrere stets bereit stehen und fliegt in fröhlicher Gesellschaft über die vielen Brücken, Gräben, Dämme, Schanzen der gewaltigen, weithin in das Feld aufgreifenden, Festungswerke hinaus in die offene, grüne Ebene, welche von der Elbe und den Gehölzen von Biederitz anfangen wird, und langt im Winkel derselben an auf dem „Herrnkrug," einem neuen Vergnügungsorte der Magdeburger. Anmuthige Musik der vortrefflich eingespielten Hautboisten, abwechselnd des 26sten und 27sten Regiments, schattige, freundliche Wirthe (Hr. Aue und seine Gattin), ein geräumiges Lustgebüsch, zahlreiche Gesellschaft, und hier um desto heiterer Alle, da sich draußen innerhalb der Wälle und Mauern ein beengendes Gefühl doch nicht ganz will abweisen lassen, — machen diesen Vergnügensort eben so angenehm, wie noch einen andern, jenseit der Neustadt belegenen, Vogelgesang sehr freundlich benannten Lusthain, wo denn auch in der That jene freien, lustigen Sänger ihren Konzertsaal aufgeschlagen haben im Grünen. — Sollten nicht etwan schon andere Reisende auf die anmuthigen Lustgänge durch Gebüsche und Blumen, womit seit einiger Zeit das sonst kahle Glacis der Festung verpflanzt worden, und auf den heiteren Gottesacker des Militärs, einen lachenden Blumengarten, wo sich besonders, aus Gußeisen, das Denkmal des tapfern Generals von Lobenthal, ein Meisterwerk in diesem Zweige der Kunst auszeichnet, aufmerksam gemacht haben, so möge es durch diese letzten Zeilen geschehen.

Und nun lebe wohl, liebe, alte, vaterländische Elbe! —

C. N.

Aus der Schweiz. (Beschluß)

— Eine neue literarische Erscheinung aus der Schweizerischen Gebirgswelt ist das seit Anfange dieses Jahres in Lieferungen von 1 bis 2 Bogen herauskommende Appenzellische Monatsblatt. Diese Zeitschrift gedenkt (Appenzellische) Landesangelegenheiten zu berichten, Naturmerkwürdigkeiten und Naturereignisse der Gegend, in der sie ans Licht tritt, zu beschreiben; merkwürdige, den Kanton sowohl als einzelne Gemeinden und Individuen betreffende Vorfälle zu erzählen, obrigkeitliche Verordnungen und Aktenstücke mitzutheilen, und noch manches andre, für das Appenzeller Land Interessante der Vergessenheit zu entreißen. Die drei ersten Monatslieferungen, die Ref. vor sich liegen hat, enthalten neben andern, Geburts-, Ehen- und Todtenlisten einzelner Gemeinden des Außer-Rhoden, Beiträge zur Geschichte derselben, Nachrichten von (zum Theil nicht unbedeutenden) öffentlichen und freiwilligen Armensteuern, eine (bis jetzt noch nicht beendigte, umständliche) naturhistorische Beschreibung des Alpsteins oder des Alpengebirges des Kantons Appenzell, Erklärungen alter, im Appenzellerlande auch jetzt noch gebräuchlicher Sprichwörter, Anzeigen von Appenzellischen Schriften, Berichte von den Verfügungen der Gesundheits-Polizei des Kantons Appenzell A. Rh., Kunde von allgemeinen Landesangelegenheiten, mitunter auch Appenzellische Bildwerke, von welch letztern wir unsern Lesern zwei zur Probe mittheilen wollen. Als jüngsthin in einem Wirthshause erzählt wurde, wie Naoni-Rochette in seinen Briefen über die Schweiz (Paris, 1820 u. 1822) sich geäußert habe: in Appenzell Innerrhoden sey die Demokratie auf den Altar, d. h. auf die (katholische) Religion gegründet; in Außerrhoden hingegen sey dieselbe ein dickes Gänkel- oder Brüel-Spiel, — bemerkte ein anwesender Bauer: jo, jo, s'ist gad schad, daß mer so üserem Brügi-Spiel kein Brügi-Narren brauchen chönid, der Rothschegg gäb eben en rotte. — Woher mag es doch kommen, fragte Einer, daß die Welt von Jahr zu Jahr schlimmer wird? — Woher? erwiederte der Andere, das ist leicht zu merken; es ergibt sich ja ganz deutlich aus den Leichenpersonalien, daß immer nur gute Leute sterben, die schlechten also zurückbleiben.

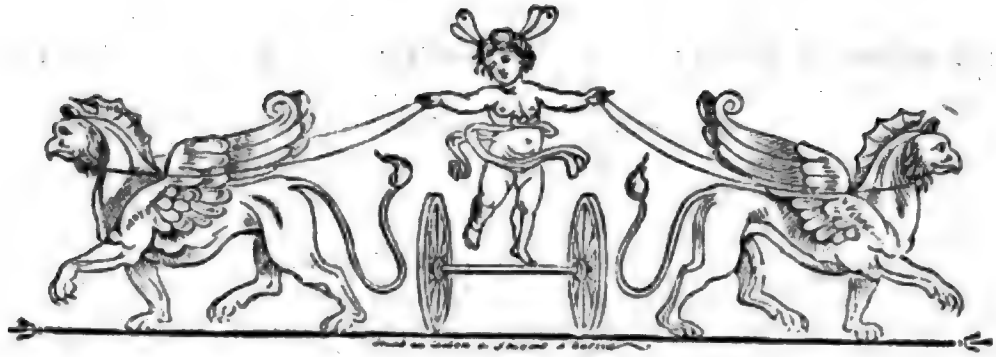
Notizen.

Auf das Drurylane-Theater in London hat man die französische Königskrönung mit einem Aufwande von einigen tausend Pfund gebracht, ohne daß aber das Ding Beifall gefunden und Geld eingetragen hätte. Das Coventgardner Theater brachte ein neues Lustspiel: Alle im Irrthume, von einer vornehmen Dame herrührend. Das Publikum meinte aber, im Paradiese und Schauspielhause seyen alle gleich, und pochten ihr Kind unbarmherzig aus.

Die Turkomannen kaufen ihre Weiber. Die Witwen, wenn sie noch jung und hübsch sind, werden aber vier, fünf und zehn Mal theurer bezahlt, als die Mädchen. Sie meinen, die letztern müssen erst die Wirthschaft erlernen, und jene haben sie schon erlernt. Und sie besinnen sich nicht, für eine junge Witwe hundert Kameele zu geben, während ein Mädchen oft für fünf und zehn hingegeben wird.

Nirgends gewährt der Kirchhof einen so widrigen Anblick, als in Lima. Er besteht aus aneinander hängenden niedrigen Gewölben, in welchen sich Nischen befinden, wohinein man den Leichnam schiebt und ihn mit Kalk bestreut. Bald ist er verzehrt. Die Knochen werden herausgenommen und in ein Beinhaus geworfen, so daß ein anderer Leichnam Platz hat. Arme Leute werden — wie überall! — nach dem Tode mit noch geringern Umständen behandelt. Man wirft sie über die Mauer, und läßt sie liegen, wie todte Hunde und Katzen, bis das Geld aufgetrieben ist, sie — in die Kalkhöhle zu schieben, wie der Bäcker das Brot in den Ofen bringt.

Verleger: Leopold Wolf. Redaktion: K. L. Methusius Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 159. —— den 16. August 1825.

Husarenlied.

Das Leben ist selten freundlich,
Und trägt sehr wenig ein:
Drum laßt uns, weil es feindlich,
Husaren im Leben seyn!

Wie Wetter auf's Roß geschwungen!
Und blieb ein dunkler Schmerz,
Dann hoch ein Lied gesungen,
Und leichter wird Euch um's Herz!

Im Sattel sind wir zu schauen,
Wann die Trompete ruft;
Wir fliegen durch die Auen,
Wie Vögel in hoher Luft.

Wir spornen die leichten Rosse,
Den Säbel in der Faust:
Schon krachen die Geschosse,
Karthaunengedonner braust.

Weit lassend das Land zurücke,
Sind wir wie Sturm voran;
Wir trotzen kühn dem Glücke,
Und brechen des Kampfes Bahn.

Wir haschen die schönste Beute
In unserm raschen Lauf,
Und fehlt's auf jeder Seite,
So haben doch wir's vollauf.

Dann lagern wir uns am Haine,
Wo Wachtenfeuer glüh'n,
Im lustigen Vereine,
Und dampfende Pfeifen sprüh'n,

Fiel einer im Schlachtgetöne,
So denkt: Er hat's vollbracht!
Vom Schnurrbart wischt die Thräne,
Und trinket ihm gute Nacht!

Wie irrende Ritter schlagen
Husaren weit im Feld:
Vom wackern Führer sagen
Will solches ein Königsheld *).

Und kehren zurück die Sieger,
Dann seht! Wie holde Frau'n
Vor allem auf die Krieger
Mit Feder und Dolman schau'n.

Doch nimmer allein soll frommen
Der wilde, rauhe Muth;
Drum, Brüder! sind willkommen
Nur alle, die recht und gut.

Das Leben ist selten freundlich,
Und trägt sehr wenig ein:

*) Friedrich II. über Belling, im 2. Theil seiner Geschichte des 7jährigen Kriegs.

Drum laßt uns, weil es feindlich,
Husaren im Leben seyn! —

Karl Seib.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

So gleichgültig dies Wort Wolfgang noch vor wenigen Minuten gewesen, so schneidend verletzt' es ihn jetzt, er wußte nicht warum, und er versetzte fast spöttisch: Dazu bedurft' es keiner Vorbereitung, keines Schwures; das wird kein Mann verrathen!

Ich liebe dich nicht! sagt' ich; sprach sie, und wollte weiter reden. Aber indem sie den schönen erzürnten Mann dabei ansah, erröthete sie über das Wort, das sie ihm gesagt, und während sie die Blicke nicht von ihm zu wenden vermochte, schien eine heimliche und doch nur zu bemerkliche Verwandlung zu seinen Gunsten in ihr vorzugehn.

Und so brachte sie nur nach schwerem Kampfe, mit einiger Gewalt, und doch nur stammelnd und bebend, die Worte über die Lippen: aber .... Esma liebt dich!

Dann überkamen sie Thränen, und sie war lange keines Wortes mächtig.

Wolfgang, von diesem Worte, diesem Namen getroffen, und plötzlich mit allen seinen Gedanken auf das schöne Weib gewandt, war in höchster Begeisterung, und sahe kaum Elenko, so flammten ihm die Augen, so schweiften sie umher.

Aber ist das möglich? redete er nach längerer Zeit die wieder sich fassende Elenko an.

Möglich? — wiederholte sie, die Blicke von ihm wendend. Es ist gewiß, ich weiß es, ich glaub' es! sagte sie, sanft mit dem Köpfchen es vor sich hin bejahend.

Ich muß sie sehen! forderte er.

Seliger! wann du sie siehst! sprach sie und sah in die Bläue des Himmels. Aber du kannst sie nicht sehen! Ihre Hand vielleicht!

Nein! sagt' er unbegnügt: Ihr Gesicht!

Du sollst sie im Schleier küssen! —

Nein! wiederholt' er noch unbegnügter. Ihr Gesicht will ich sehn!

Elenko schlug schamhaft die Augen nieder. Weißt du, was du sprichst, fragte sie ernst. Ihr Antlitz zeigt eine Türkin zuletzt! Wenn sie dir ihr Gesicht, eine Wange, nur ihre Lippen gezeigt, dann fordere keck Alles von ihr! Sie hat dich dadurch zu ihren Gatten gemacht, zum Vertrauten ihres schönsten, seligsten Geheimnisses, das ihr, nur ihr eigen ist, das sie von allen übrigen Frauen der Erde unterscheidet! Und deine Liebe unterscheidet von der Liebe aller Männer!

Du siehst verwundert, daß ich dir sage: sie liebt dich? fuhr sie nach einer Weile fort. Wie soll es hier anders seyn? Wie kann irgend ein Mann irgend einem Mädchen, einem Weibe es hier sagen? So muß es geschehn! und gestehen muß es, sie erträgt es nicht länger! Und glaube nicht, geliebter Freund, — nun wirst du diese Anrede von mir nicht mehr mißdeuten wollen — glaube nicht: daß sie das dir sagen könnte! Was bei ihr Seufzen, Erblassen, Schweigen, Düstersinn und Thränen waren, das sind erst jetzt bei mir Worte! O der schönen dunklen Abendzeit, wenn sie leise von dir spricht! dich beschreibt, dich im Geiste sieht — wenn sie dann mich an sich reißt, an ihre Brust drückt, mich hält und küßt, daß ich mich kaum ihr entwinden und aufstehn kann, und sie durch mein Lachen aus ihrem Wahn erwecke —: Wen sie umfangen! — O, wie lächelt sie dann! — Manchmal kommt es mir vor, die Männer seyen doch wirklich nicht so ganz thöricht, die ein Weib für so über Alles schön und reizend halten — ein Gefühl, das uns Weibern oft unbegreiflich ist, und das wir dennoch so gern voraussetzen, aber nur beschämt und ungläubig, indem wir uns unserer Schwächen, unsrer Natur bewußt sind. Aber, seit ich Esma so sah — konnt' ich .... kann ich dir vergeben — und ihr! o Himmel!

Du konntest? von welcher Zeit sprichst du, fragte er Elenko, die gute Seele mißverstehend.

Ohne zu lieben, antwortete sie, wagt kein Mann solche glutentsprühte und wieder anglühende Dinge, wie du im Hafen, als: den Diener vielleicht durch die Kugel zu tödten! das eigene junge, süße Leben vom Felsen gestürzt im Meer zu verlieren! Die mußte gegenwärtig seyn, die du liebtest. Darum wurdest du uns nachgezogen —, und bist du uns nachgezogen! Aber welche du liebtest? das war die dreifache Frage; hier nimm als die einzige Antwort den entwandten Schleier zurück, den ich bei dir gefunden.

Wolfgang war überrascht. Er empfing ihn, und ob es schon derselbe war, so blendete er ihn jetzt doch gleichsam, wie der Schleier einer Fee, und so leicht er war, schien er ihm jetzt von gediegenem Silber; ja wie einer

Heiligen eine Zeit lang umgebunden, was man in Italien thut, um Kranke nachher mit demſelben zu heilen, ſo machte das ſeine Gewebe, jetzt wieder auf ſeiner Bruſt verborgen, auf einmal ſein Herz geſund, und verſenkte ihn in niegeahnete Träume.

Aber wann ſoll ich ſie ſehn? fragte er dennoch wieder. — Sie ſieht indeſſen dich, wie ſie dich immer geſehn! tröſtete ihn Clemko Denn obſchon unſichtbar hinter den dichten Gittern ihrer Fenſter, lebt ſie dennoch gleichſam wie auf der offenen Straße, gleich den andern türkiſchen Frauen. Sie ſehen Alles: Sonne, Mond, Wolken, Häuſer, Gärten, Menſchen, ſchöne Menſchen; und wer geboren, wer begraben, wer verheirathet worden, und Alles, Alles erfahren ſie von den beſuchenden Weibern. Halte dich danach! — drohte ſie ihm. Und wenn ihr nicht verloren ſeyn wollt, ſey vorſichtig! geheim und alle Tage mehr! nicht weniger — ich beſchwöre dich.

Aber was wagt ſie! was thut ſie! — erſtaunte er faſt. Nicht ſo viel, als du denkſt, erwiederte Clemko; denn ſie bedenkt das nicht. Die Sorge iſt deine Sache; nur die Liebe iſt ihre! und wie könnte ſie dann fürchten und ſorgen für ſich? Für dich wohl! Darum behüte dich! deinen Mund, deinen Fuß und dein Auge, ſelbſt deinen Schlaf und deine lauten Träume! Alles thut ſie um dich, ſorge, daß ſie nicht Alles um dich leide! Verlange von ihr, was du willſt, ſie thut es; ſage: „komm" — ſie folgt! gib ihr den Dolch in die Hand, ſie tödtet —

Still! ſprach Wolfgang.

Sey ruhig! verſetzte Clemko. Sie wird es nicht thun, denn du wirſt es nicht fordern. Bis an den ſchroffen Felsrand haſt du den Araber gejagt — auch ſie iſt von heißem, arabiſchem, uraltem — Engelsblut. — Was ſoll ich ihr ſagen von dir? wandte ſie ſich plötzlich.

Sag' ihr, ſprach er, mit gewinnendem, zärtlichem Blick auf Clemko, ſag' ihr, daß ich ihretwegen ſelbſt einen Engel — verſchmähe.

Er konnte das unüberlegte Wort kaum ausſprechen. Clemko ſchwieg, ſahe den Stolzen ſtolz an, und erwiederte endlich im Hinunterſteigen: nur Cöma's Freundin vergibt dir auch das! Darauf kam ſie zurück und ſagte befangen: Und doch mußt du als mein Geliebter gelten, und ſo dich beweiſen, ſo ſchwer es dir wird, ſowohl vor deinen Freunden, als vor den meinen. Die Liebe bedeckt Alles, ſelbſt nur die geheuchelte. Was kann einen Mann ſicherer machen, als der Glaube: ſein Feind liebe eine Andre! So lebt er in Abrahams Schooß! — und ſein Feind biſt du doch? will ich hoffen! Sonſt wäre ja meine Freundin unerträglich!

Eben kam Cöma wieder. O, wie erſchien ſie ihm jetzt! er eilte hinunter, ihr zu begegnen. Wie die Uebrigen, an denen ſie vorüber ging, ſtellt' er ſich dicht an die Mauer und ſchlug die Augen nieder. Aber ſein Herz pochte laut. Sein Entzücken war ohne Maß. Denn im Vorüberwandeln hatte ſie ihn leicht auf die Spitze des Fußes getreten.

Nun glaubt' er Clemko.

(Die Fortſetzung folgt.)

Miscelle.

Es iſt oft gefragt worden, warum Poſeidon, bei den Römern Neptunus, einen Dreizack als Attribut getragen, und gelehrte Gründe hat man zur Beantwortung dieſer Frage aufgeſucht, die aber alle wohl zu weit lagen, als daß man ſie für die richtigen und wahren erklären konnte. Wenn nun aber die Bewohner des heutigen Griechenlands, z. B. in der Gegend von Miſſolunghi in Aetolien, die ſich vom Fiſcherhandwerke ernähren, ſolcher Dreizacke ſich bedienen, wie neuere Reiſende, z. B. Raybaud in ſeinen Mémoires sur la Grèce 1. 279; 2. 236, bemerkt haben, ſich auch nachweiſen läßt, daß dergleichen Inſtrumente ſchon in den alten Zeiten von den Fiſchern der afrikaniſchen Küſten, aus welcher Gegend der Dienſt des Poſeidon nach Griechenland gekommen ſeyn ſoll, gebraucht worden ſind, ſo mag dieſe alte Gewohnheit, die ſich bis jetzt erhalten hat, zugleich die Deutung in ſich enthalten, warum der Gott des Meeres bei den Griechen einen Dreizack führt, und ſie iſt wenigſtens natürlicher, als alle ſchwerfälligen Unterſuchungen über den Grund der Anwendung der Zahl drei bei dem Dreizacke des Neptunus. K.

Zweideutiges Bedauern.

Ein in der Redekunſt wenig geübter Advokat hatte in den rührendſten Ausdrücken die Sache einer Witwe vertheidigt. Als er ſeine Rede geſchloſſen, befragte er die Richter: „Ob ſein Vortrag nicht ihr höchſtes Mitleid erweckt habe?" Darauf erwiederte einer derſelben: „Sie haben all' unſer Mitleid und inniges Bedauern rege gemacht!" G. H.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg *).

In einer schönen Laube sitze ich, umfächelt von den Lüften des Lenzes; im Felde neben mir jubeln tausend Lerchen empor; eine Nachtigall flötet das Brautlied auf den Zweigen des blühenden und duftigen Flieders; die Aepfelbäume haben ihren röthlichen Schmuck um sich geworfen, Käfer und Schmetterlinge umsummen und umflattern mich; das Wäldchen winkt mir aus der Ferne und ladet mich in seine grünen Schatten; silberhell schlängelt sich der Fluß durch die bedlümten Auen und meine Kinder spielen in holder Unschuld auf dem Rasen! Von allem diesem soll ich mich nun abwenden, und in die traurige, räucherige, staubige Stadt zurückkehren, um dem Leser von Zeit zu Zeit wenigstens Nachricht geben zu können, was dort geschieht und geschehen könnte, wenn Alles so wäre, wie es seyn sollte! Mit Schrecken sehe ich aber, daß ich seit dem Februar im Rückstande bin, und da will ich mich denn zusammennehmen und wenigstens das Wichtigste aus Kunst und Leben berühren.

Nachdem Hr. Siedert, Bassist, Bariton, Tenor ꝛc. ꝛc. in Einer Person, wenn man den guten Mecklenburgern glauben will, nicht eben mit glänzendem Erfolge bei uns aufgetreten war, rief er ein Hülfscorps in seiner wirklich schönen Tochter herbei, die zwar nicht auf unserer Bühne auftrat, sich aber in mehreren Konzerten hören ließ. Die Stimme des noch sehr jungen Mädchens ist nicht schlecht, und besonders in den höhern Tönen gut, aber doch etwas dünn und spitz; die Schule jedoch nicht zu loben, indem sie etwas veraltet ist; sie scheint den Unterricht ihres Vaters genossen zu haben; neue Musikstücke wurden uns auch nicht von ihr zugeführt; das letzte dieser Konzerte war ziemlich stark besucht.

Bühnen-Neuigkeiten waren:

Nr. 1. „Die beiden Hofmeister, oder: Asinus Asinum fricat" (zu deutsch: Ein Esel reibt sich gern an dem andern), Vaudeville in Einem Aufzuge, nach dem Französischen bearbeitet und mit bekannten Melodien versehn von Angely. Der Titel ist, wie man sieht, sehr lang, dagegen aber das Stück Gottlob! sehr kurz. Ueber das Nichts läßt sich wohl Mancherlei denken, aber nicht viel sagen, und so bescheide ich mich auch hier, ein Urtheil über das angezogne Stück abzugeben, das sicher mit Pauken und Trompeten vom lieben Publikum zu Grabe getragen worden wäre, wenn unser Glog — der sich jetzt Lorbeern in Berlin sammelt — nicht durch seinen unübertreffbaren Humor und sein geistreiches Spiel der Stützbalken dieses Machwerks gewesen wäre; er gab den einen Asinus, den Johann Quirl, darin.

Nr. 2. „Humoristische Studien," Schwank in zwei Aufzügen, von Carl Lebrün, nach einer Skizze des Andrieux. Offenbar ist dies eins der wirksamsten Lustspiele der neuern Zeit, und wird bei guter Aufführung auf jeder Bühne Glück machen. Echt komische Situationen, gute Charakterzeichnung und ein fließender Dialog, sind die Vorzüge desselben, und beurkunden das Talent des Dichters auf eine erfreuliche Weise. Das Publikum bezeigte sich dankbar und rief denselben am Schlusse der Darstellung, eine Auszeichnung, die hier ganz an der rechten Stelle war. Die Besetzung war, was den männlichen Theil des Personals betrifft, ganz vortrefflich; das Spiel dieses Theils ohne Ausnahme fast unübertrefflich. Solche Stücke muß man bei uns sehen, um einen vortheilhaften Begriff von unserer Bühne zu bekommen! Wollte man jedoch Einen der Darsteller besonders auszeichnen, so müßte es Weiß als Kalinsky, Aufwärter und Factotum der Studenten, seyn; diese Darstellung ließ uns den Schwerz recht aufs Neue empfinden, diesen trefflichen Künstler bald verlieren zu sollen; wie es heißt, geht Hr. Weiß nach Berlin; unser Bedauern, wie unsere besten Wünsche, werden dem eben so wackern Manne als gediegenen Künstler folgen: wie manchen Genuß verdankten wir ihm nicht schon!

Nr. 3. „Onkel Adam und Nichte Eva," Lustspiel in zwei Aufzügen, von Lembert. Wenn das erste Menschenpaar nicht interessanter gewesen wäre, als diese ihre Nachfolger, so würde sich die Tradition gewiß nicht mit der Aufbewahrung ihrer Namen und ihrer Geschichte befaßt haben. Abgestandener Spaß, verbrauchte Charaktere, eine schleppende Länge und abscheuliche Breite, das sind die Eigenschaften dieses sogenannten Lustspiels, an dem wirklich auch Nichts lustig ist, als daß der Verfasser glauben konnte, durch so Etwas das Publikum zu belustigen. (Die Fortsetz. folgt.)

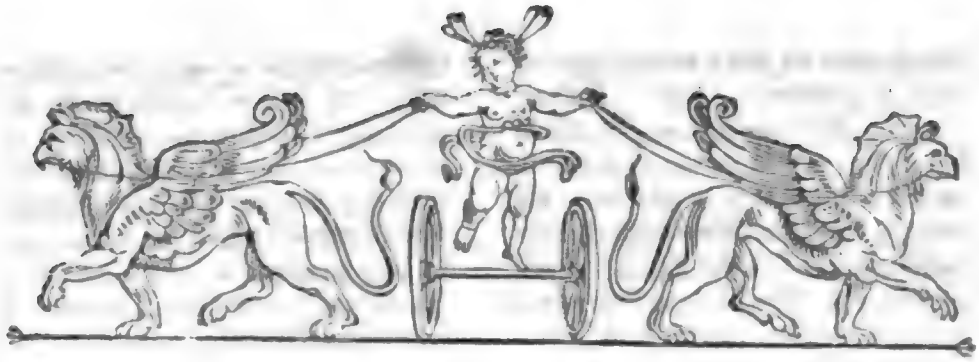
*) Zufällig verspätet. D. Red.

Aus Frankfurt am Main, im Juni.

Trotz dem unbeständigen Wetter, welches dem Gebrauche der Bäder höchst ungünstig ist, sehen wir täglich viele Fremde durch unsere Stadt nach den benachbarten Taunusbädern, wohl auch nach Aachen und Spaa, oder gar nach Plombieres, Montpellier und Nizza ziehen. Mit Korrespondenten sind wir aber nur in der Nachbarschaft versehn, und da erfahren wir denn von Ems, daß dort für die höchsten und hohen Herrschaften, welche im Laufe dieser Saison erwartet werden, und deren Begleitung, der größte Theil der Wohnungen, von anderweitigen Gästen aber, was noch übrig geblieben, in Beschlag genommen oder bereits besetzt sey. In Wiesbaden wird der schwefeldunstige Kochbrunnen bereits von zahlreichen schönen Lippen genippt, anfangs oft mit Widerwillen, nach einem kurzen Versuche wieder ausgesetzt und vielleicht im Stillen verwünscht, bis denn endlich der Ueberredung des Arztes und dem körperlichen Bedürfnisse der Esel vor dem Parfüm des Schwefels weicht, und man nun nach wenigen Stunden, nach leichten Anstrengungen der Selbstüberwindung den heilvollen Trank in langen, langsamen Zügen — wie etwa ein Weinkenner den Traubensaft in den Kellern des nahen Rüdesheim — und mit einem durch keine unangenehme Empfindung verzogenen Grazienantlitze hinunterschlürft. Die noch größere Anzahl der männlichen Brunnengäste tritt in der Regel gleich dem Geiste des Kochbrunnens mit unbedingtem Heldenmuthe entgegen. Da zuckt weder Lippe noch Wange, da blitzt das Auge kühn im Bewußtseyn des Sieges über — den Schwefelgeschmack nach dem schüchternen Frauenkreise hinüber, und fordert auf zur Nachfolge des nützlich erweckenden Beispiels. Aber kann dieses in vielen, in den meisten Fällen einladend seyn? Ach! diese bärtigen Lippen, denen der Kochbrunnen so nicht behagt, gehören sehr oft einem erdfahlen, ausgetrockneten Angesichte, das mit seinem Haupte auf einem siechen, krüppelhaften Körper sitzt, dessen ganzer Ausdruck von früher Lust und spätem Leide spricht, und in geistiger und körperlicher Beziehung den Satz predigt: Gebrechlichkeit: dein Name ist — Mann! — Zum Baden werden fortwährend die Wiesbadener Quellen mehr benutzt, als zum Trinken. Der letztere Gebrauch ist noch neu, und scheint sich in seinen Erfolgen erst mehr bewähren zu müssen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 160. —— den 18. August 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

7.

Die Trägerin der Liebe.

Wolfgang blätterte des andern Tages in seinem Stammbuche und las von seines Bruders Hand darin:

„Der Mann muß sehr sorglos seyn, der „nicht aufmerksam ist auf sein Weib — denn es ist „ein Weib; sehr einfältig, wenn er nicht „merkt, daß sie ein Verständniß hat; und sehr „ehrlos, wenn er es ungestraft duldet.

„Bei diesen Worten denke an deinen treuen „Bruder

London, Clarendon-Hotel. Norbert."

Er meint den Aga! sprach der Baron, von nichts Anderem mehr gerührt.

Auf dem Blatt gegenüber rief es ihm zu:

Mein Sohn!

Ich halte das zehnte Gebot, als so wenig beachtet im menschlichen Leben, für das höchstwerthe der treusten Befolgung. Ein Dieb ist ein Dieb, er entwende, was er wolle. Was den Strick bezahlt, verwirkt den Strick. Was aber kein Gold der Erde bezahlt: eines Andern geliebte Tochter, sein schönes Weib, das wird für Nichts angesehn — weil es unschätzbar ist. — Ich kenne dich! darum denke bei diesen Worten an deinen dich liebenden Vater

Schloß Altsorge, 1800. Gundaccar, Baron v. R..

Er meint Esma! sprach er wieder; und mit ihrem Bilde, das der Name, wie ein Zauberwort vor ihm hinstellte, waren alle seine Gedanken an sie gebannt, wie Bienen auf die erste Hyacinthe der Frühlingserde. Denn unser Verstand sey noch so klar, unsre Kenntniß noch so groß, unsre Erfahrung vielfach, unsre Ahnung deutlich, unser Urtheil geschärft — es ist alles umsonst zur Zeit der Leidenschaft. Wir glauben zu bedenken, und sinnen nur; wir glauben zu wählen, und wählen nach unserer Leidenschaft, nach dem heimlichen Zuge des Herzens. So hängt unser Leben von der Stimmung unseres Gemüths in den ersten Kinderjahren ab, und die Keime, die darin liegen, oder die in dasselbe wie in ein frisches Erdreich gelegt wurden, das noch nie getragen hat, gehn in den spätern Lebensjahren auf, und ihr herber oder süßer Duft befängt uns, und senkt die übrigen Kräfte der Seele, wie Geister, in Schlaf. — Wolfgang hatte sich schon als Knabe in Gegenden, Lagen und Personen gegenüber gedacht, wie sie seine Stimmung ihm sich vorzuzaubern gedrängt. Er lebte, von seinen fernen Gedanken in einer ihm öden Gegenwart gebändigt, in wachendem Traum; seine lebhafte Phantasie unterhielt ihn, erzeugte ihn immer auf's neue; seine jugendlichen Begierden wurden dadurch zu einer bedingten Leidenschaft. Jeder Jüngling sehnt sich ein geliebtes, schönes Wesen sein zu nennen; und seine Phantasie hatte es voraus mit Namen

genannt, sie hatte ihn schon bis hieher geführt, sein stillreger Traum war zu leuchtender, lauter, sichtbarer Wirklichkeit geworden. Und nun sah er dies Wesen, lieblich und schön an sich, mächtig genug, einen Feind zu fesseln und auf Lebenslang zu Liebe zu zwingen — wie mußte es erst das Herz des jungen Mannes ergreifen, der lange glühende Jahre nach nichts anderes gestrebt, als nach Ihres gleichen — ihr selbst! Nun aber, da er zu seinem höchsten Glück noch erfuhr, daß ihn dies Wesen auch liebe, nun erfuhr er betäubt die Gewalt dieses entscheidenden Schrittes eines Weibes „ihre Liebe zu gestehn" in vollem Maße, wie ein Wort vom Himmel aus flammenden Büschen. Denn Alles würde ein schönes Weib verwirren, jeden jungen, noch unbestimmten Mann in ihre Netze reißen, wenn sie ihm sagte: Ich liebe dich! Aber dieser Verwirrung hat die Natur vorgebeugt durch die Schamhaftigkeit. Denn „ich liebe dich" ist ein zu verrätherisches, verheißendes Wort, womit alle Reize, alle Schwächen, alle Hoffnungen des Weibes dargelegt werden; und wer es dem andern sagt, zwischen denen hebt es den Unterschied der Personen auf, sie sind ein Leib, eine Seele, ein Glück, ein Leben.

Das empfand Wolfgang und dankte Elenko für ihre Vermittlung im Herzen, daß sie verständliche Glut ihm zu dem Worte gefaßt. Da er ein ihm so ergebenes Weib, das allein zu entscheiden hatte über sein Glück, nunmehr in den noch so wohlbewachten Gemächern seines Feindes, wie in einer Festung, willig auf seiner Seite wußte, so schöpfte er zum ersten Male seit langen Tagen freien Athem und Muth, und er belächelte diese dichten Gitter, vor denen er noch kurz zuvor erbittert und voll ergrimmter Entsagung und verzweifelter Bescheidung gestanden. Er blickte über die Häuser, die Minarets, die Bäder, über die Gefilde, und es kam ihm vor, als sey Er nun der Herr und Gebieter über das Alles, nicht sein Feind, wie ihn Elenko genannt. So hoch war ihm natürlich, den höchsten Preis des Lebens, die Liebe zu schätzen. Er gehörte nicht zu den Menschen, die sich mit dem Mittelmäßigen wohlgefallen, sondern er schlug im Vertrauen auf die Natur und sein Herz Alles aus, was nicht vorzüglich, ja das Herrlichste war; und ihn trieb die Unruhe es zu finden, es sich anzueignen. Jetzt nun verwechselt' er nicht sein „Bild der Gedanken" mit Esma, nein, er fand in der Wirklichkeit, der Nähe, der Gegenwart alle Vorzüge in ihr, die er nur fähig gewesen, sich irgend zu denken, zu wünschen! und wie einem schwach und alles Doppelt-

sehenden vereinigte es sich vor seinen Augen mit Esma's Bilde. Wo sie athmete, war ihm der Himmel; denn in seinen Jahren kannte er nichts Höheres, als zu lieben und geliebt zu werden. Sein Aufenthalt, sein Verzug in der Insel schien ihm nicht mehr Zeitverschwendung, er konnte seine Stunden nicht höher ausbringen, ja wenn er nur dieser Liebe genug gethan, schien er sich das schönste Leben gelebt zu haben — und wenn er in ihren Armen erstochen würde, desto süßer und seliger! Wie viel zufriedner wollt' er jedes andre, geringere Leid, das ihn dereinst noch im Leben treffen könnte, dahinnehmen! ja, für das größte Unglück wollte er sich im Vorhus durch diese Befriedigung aller seiner Wünsche für reichlich bezahlt halten. Dann woll' er ein thätiges, Andern nützliches Leben beginnen, wann er genug für sich gelebt. Jetzt wollt' er seinen Träume leben, und für die Zukunft diese selige Gegenwart an eine selige Vergangenheit reihen. Nie schien er erwachen zu können aus seiner Einbildung, da sie sich zur Wahrheit ausgebildet, selbst dann nicht, wenn Esma alterte, wenn sie .... sterbe! Denn daß sie eine Sterbliche war und seyn mußte, das ließ er sich, als das allgemeine Loos auch der schönsten Weiber, gefallen, und gestand es zu, ohne daran besonders zu denken.

Er schwelgte in einem Taumel heißer, süßer Gefühle, sein Herz hatte seine volle Gnüge, daß er seine Seele ganz rücksichtlos an die Geliebte ergab. Er konnte nicht sehen, wie er vielleicht nur das Seil der Erlösung für eine arme, junge Gefangene sey. Er war zu den größten Wagnissen voll freudiger Hast entschlossen, denn der Preis, der ihm gesetzt war, schien ihm der höchste überall, daheim, hier! selbst wenn er in die Bläue des Himmels blickte, wo nur leere Wolkengebilde zogen, oder des Nachts nur goldene Funken schwebten! Die Furcht fiel von ihm ab, wie ein Harnisch. Wer sich nicht vor dem Tode scheut, der wird sich auch vor nichts Ungewissem scheuen. — Das Schlimmste, was dem Menschen geschehen kann, ist nur der Tod! — sprach er; wer also die Furcht vor dem Tode besiegen, wer Muth haben will, dem darf ja nur Etwas höher und werther seyn, als das Leben.

Ein kurzes Mittel! aber für phantasie- und gemüthlose Menschen das schwerste! oft ein unmögliches! Nur mir nicht! —

Elenko brachte ihn allein dadurch zu einiger Mäßigung und Rücksicht, daß sie ihm vorhielt, wie er ohne dieselben sich, sie und Esma verderbe! Nichts ist schändlicher, als unzeitige Verwegenheit! — Spare den Muth! — Doch

mit der wirklichen Welt ausgesöhnt und zufrieden, war er bis zur Ausgelassenheit vergnügt; wenn er allein ging, sang er alle seine Gefühle und Gedanken, anstatt mit sich nur zu reden, wie lebhaft-angeregte Menschen thun. Er schenkte mit voller Hand aus Bedauern an Arme, an Häßliche, an alte Weiber, an Blinde, die ihm ausgeschlossen schienen aus dem Himmel, in dem er schwelgte, die nie glücklich gewesen, oder nicht mehr glücklich waren, wie er! Er umarmte Elenko, er bedeckte sie mit Küssen, bewunderte die schöne Hand der Freundin, die Esma's Haar geordnet! Mit Wonne empfing er jeden Kuß von Elenko's Lippen, den Esma darauf geküßt für ihn! Und ein Zauber durchrieselte ihn, voll Traum und Wahrheit — Elenko's Mund küßte ihn — aber er empfand kaum ihre Lippen! Esma war unsichtbar, aber sie schwebte ihm vor, und er umschlang die Abwesende, wie nur mit einem durchsichtigen Flor verschleiert, in der Gegenwärtigen, die voll Glut und Reiz vor ihm stand und lächelte, und für Esma den Lohn der Liebe empfing, und ihr ihn hintrug, wie die Biene den Honig von den Blumen, ihrer verborgenen Königin. (D. F. f.)

Erzählende Schriften.

Wir haben vor einiger Zeit die Aufmerksamkeit unserer Leser auf den ersten und zweiten Theil der Heer- u. Querstraßen, oder Erzählungen eines fußreisenden Gentleman, a. d. Engl. von Wilibald Alexis, Berlin bei Duncker und Humblot, zu richten gesucht, indem wir dort ein ausgezeichnetes Darstellungstalent, verbunden mit seltener Menschenkenntniß und glücklicher Erfindungsgabe zu rühmen fanden. Ein Gleiches läßt sich auch von dem so eben erschienenen dritten Theile sagen, der nur eine Erzählung, Caribert, der Bärenjäger überschrieben, enthält. Der Schauplatz ist hier, wie bei den frühern, derjenige Theil der Pyrenäen, der zu Frankreich gehört, und dessen Eigenthümlichkeit geschickt benutzt ist, um der Darstellung gleichsam eine originelle, malerische Einfassung zu geben. Die Personen, welche hier auftreten, sind, wie schon der Titel ankündigt, Jäger, Wirthe, Landleute und Schleichhändler. Sie sind meistens sprechend gezeichnet. Das Hauptinteresse erregen drei Personen, nämlich Caribert und Claude, und deren Geliebte, die Tochter eines Gastwirths in diesen rauhen Gegenden. Ihre gegenseitigen Verhältnisse und die daraus hervorgehenden Auftritte und Schicksale, erwecken die lebhafteste Theilnahme des Lesers, und lassen ihn manchen tiefen

Blick in den Abgrund der Menschenbrust thun, den noch kein Senkblei ermessen. Die Scene, wo eigentlich Caribert's Wahnsinn beginnt, der Kampf, den sein alter Vater mit dem Bären besteht, ist schaudererregend, nur möchte der Seelenzustand des Sohnes, und sein Benehmen bei jener Scene mancherlei Bedenken zulassen, die wir hier nicht weiter ausführen können. Der Eingang, so wie der Schluß der Erzählung hätte wohl mehr zusammengehalten werden sollen, besonders ist der Schluß durch das Hin- und Hergehen in den Familien, etwas ermüdend. Die Uebersetzung läßt sich gut lesen, und scheint treu zu seyn.

Für diejenigen, welche gern den Blick in das menschliche Herz richten, und die Erscheinungen der innern Welt beobachten, welche oft so reichen Stoff zum Nachdenken bieten, wird folgendes Buch eine reiche Quelle der Unterhaltung werden:

Sir Richard Falconet und William, frei n. d. Engl. von Fanny Tarnow. Leipzig, Reinsche Buchhandlung. 2 Theile.

Der Charakter des Sir R. Falconet ist sehr interessant, nur glauben wir, möchte die psychologische Wahrheit, zum Theil wenigstens, dem Effekte der Darstellung aufgeopfert worden seyn. Natürlicher, und nicht minder anziehend, ist William geschildert. Ihr gegenseitiges Verhältniß ist ungewöhnlich und höchst anziehend. Auch sind die Begebenheiten so verkettet, und dabei so mannichfaltig, daß man gewiß nicht die mindeste Langweile empfinden wird, wenn man auch nur zum Zeitvertreibe lesen will. Obgleich der Mensch in seinen Verirrungen oft Abscheu und Schauder erregt, so bleibt er doch dann immer ein der Aufmerksamkeit höchst würdiger, und für die künstlerische Darstellung dankbarer Gegenstand, weil sich der Reiz des Lichtes erst durch die dunkeln Schatten recht bemerklich macht, und das, was der Mensch seyn soll, nie lebhafter empfunden wird, als wenn er erscheint, wie er nicht seyn soll. Der deutsche Styl ist leicht und fließend.

Ein Roman: Die Verwaisten, von Amalie Schoppe, geb. Weiß, gehört gerade nicht zu den ausgezeichneten Erscheinungen in diesem vielbearbeiteten Felde der deutschen Literatur, gewährt aber doch bei mäßigen Forderungen eine angenehme Unterhaltung, und läßt die auf Lesung desselben verwandte Zeit nicht eben bereuen. Strenge Achtung vor Sittlichkeit und Tugend herrscht, wie in allen Schriften der Verf., auch in dieser überall vor.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Frankfurt a. M. (Fortsetz.)

Obgleich die eigentliche Kurzeit in Schwalbach erst in der Mitte des nächsten Monats beginnt, und in diesem, durch seine Lage und den Mangel an mancher Bequemlichkeit dem Einflusse des Wetters vielfach ausgesetzten Badeorte weder die Zierlichkeit von Bad Ems, noch die Pracht von Wiesbaden den Ankömmling freundlich begrüßt, so hat sich doch schon mancher Hülfsbedürftige dort eingefunden, und die Anzahl der Miethbestellungen ist sehr bedeutend. Von der Regierung soll die Erbauung eines neuen Kurhauses, nebst Säulenhalle und Salon, im prachtvollsten Style definitiv beschlossen seyn. Eine Summe von 130,000 Fl. ist zu diesem Unternehmen bestimmt. Die Nymphe des nachbarlichen Schlangenbades liefert nur den Nachtisch zum Pickenick der Tannusbäder: neue Reize der Haut und des Teints, wenn letztere vielleicht in den andern Bädern gelitten hätten. — Noch ist des Badeörtchens Soden in unserer Nachbarschaft zu erwähnen, das, wenn auch nicht so bedeutend in seinen Wirkungen, wie jene Bäder, dennoch bei seiner reizenden Lage, und von manchem Arzte, der selbst hier Ruhe und Erholung sucht, begünstigt, schon einen interessanten Kreis gebildeter Frauen und Männer in sich schließt. Sonntags wird das unscheinbare Dörfchen durch den Besuch vieler Frankfurter noch mehr belebt, die es zum Ziele ihrer Lustpartien machen, und befreundeten oder verwandten Badegästen neuen Unterhaltungsstoff mitbringen. Mit unbedeutendem Kostenaufwande könnte Soden, das von der Natur schon so sehr begünstigt ist, zu einem sehr anmuthigen Bade- und Vergnügungsort eingerichtet werden. Doch kann dieses nicht im Interesse einer Regierung liegen, welche ohnehin auf die Unterhaltung bedeutenderer Heilquellen große Summen verwenden muß. Doch genug von auswärtigem Treiben und Leben! Auch innerhalb der Mauern unserer guten Stadt geschieht und bildet sich Neues, und will berichtet seyn.

Im Laufe des verwichenen Vierteljahrs wurden die jährlichen Prüfungen der Zöglinge in den nun seit einem Jahre bestehenden neuen Schulanstalten vorgenommen. Die Ergebnisse befriedigten alle Erwartungen. Man erkannte wiederholt, daß ein allgemein empfundenes Bedürfniß auf die zweckmäßigste Weise erledigt sey, und daß unter der Leitung und Lehre würdiger Männer, auch in kurzer Frist schon bei früher unterrichtlosen Kindern ein lehrbegieriges Leben erweckt werden und gute Früchte tragen könne.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

Nr. 4. „Die Schneider-Mamsells," Vaudeville in Einem Aufzuge, frei nach Scribe bearbeitet und mit bekannten Melodien versehn von — — nun, der Leser wird es dem langen Titel schon ansehen, daß wieder der schreibfertige — schreibseelige mag ich nicht sagen, weil die muntern Kritiker den Herrn Verfasser nicht zur vollständigen Seligkeit kommen lassen — also, daß der schreibfertige Angely auch dieses Vaudeville angefertigt hat. Es ist eine Nachahmung der „Wiener in Berlin," und ermangelt nicht einiger recht wirksamen Scenen, wurde auch im Ganzen ziemlich freundlich vom Publikum aufgenommen, wozu die gute Darstellung das Ihrige beitragen mochte. Demoiselle Schäfer zeigte an diesem Abende Spuren eines erfreulichen Talents in der Rolle der Mimili, welches, sorgfältig von ihr gepflegt, dereinst zur schönsten Blüthe gedeihen möchte. Gley war in der Rolle des Felix Hilarius wieder ganz in seiner Sphäre.

Nr. 5. „Giaffar und Zaide," Oper in drei Aufzügen, nach dem Französischen des Pixerecourt, Musik vom Musikdirektor Enke. Es ist eine reine Unmöglichkeit, daß der französische Text dem deutschen an Schlechtigkeit und Seichtigkeit die Wage halten könne, denn wenn ein Franzose einmal die Feder in die Hand nimmt, so wird man, so schlecht auch übrigens seine Arbeit seyn mag, eine gewisse Grazie und Leichtigkeit darin nicht vermissen. Aber, o Himmel, wie ist es nur möglich, daß der Komponist einer Oper einen Text aus der Hand irgend eines Sextaners annehmen konnte, um ihn in Musik zu setzen, und das ist wirklich hier geschehen, denn schon ein Quintaner würde sich einer solchen Arbeit, als es die angezogene ist, schämen. Welche Kunstbegeisterung, welch ein Talent gehört nicht dazu, solche Verse in Musik zu setzen, und zwar in recht wirksame und gute! Die Ouvertüre dieser Oper ist brillant und überraschend, und bis auf einige wenige Reminiscenzen auch neu und originell; der lauteste Beifall des Publikums belohnte den wackern Komponisten dafür. Mehrere der in der Oper vorkommenden Musikstücke sind von vortrefflicher Wirkung, namentlich einige Chöre, so wie das Finale des zweiten Akts, und das Ganze ist eine Tondichtung aus Einem Gusse und in trefflicher Konsequenz gehalten. Ich bin überzeugt, daß diese neue Oper, wenn der Text nicht so unter aller Kritik wäre, daß selbst die Schikaneder'schen noch Glanzsterne dagegen sind, auf allen Bühnen Glück machen würde. Freilich müßte die ganze Fabel mit umgearbeitet werden, denn das Verhältniß Giaffars und Zaidens ist keineswegs zu einer theatralischen Darstellung geeignet, indem es obscön ist. Was die Darstellung betrifft, so ereignete sich bei den ersten beiden, welchen ich beiwohnte, der störende Umstand, daß sämmtliche Darsteller der rauhen, ungünstigen Witterung ihren Tribut darbringen mußten, und an Heiserkeit oder merklicher Schwäche der Stimme litten; die dritte Aufführung soll jedoch sehr glänzend gewesen seyn. Die Rollen waren gut besetzt. Hr. Wolteneck gab den Harun al Raschid *), Klengel den Giaffar, Gley den Isuff, Mädel den Raymund und Fräulein Podlmann die Zaide. Letztere, welche unserer Oper aufs neue auf zwei Jahre gewonnen ist, hat seit einiger Zeit eine Kunstreise nach dem Norden angetreten, und ist bereits in Kopenhagen, aufs freundlichste empfangen, in einem Konzerte aufgetreten. Se. Majestät, der König von Dänemark, sollen den Wunsch geäußert haben, während ihrer Anwesenheit die „Wiener in Berlin" zur Aufführung gebracht zu sehn; über den Erfolg werden Berichte aus Kopenhagen das Nähere sagen. Fräul. Podlmann hat sich auch mit der dortigen Bühne zu 3 Intermezzis unter sehr vortheilhaften Bedingungen vereint, und wird dann auch noch vor Sr. Maj. dem Könige, so wie vor dem Prinzen Christian, in besondern Konzerten singen. Von dort geht sie nach Stockholm, und endlich nach Riga, an welchem letztern Orte sie 12 Gastrollen gibt und dann zu uns zurückkehrt. Auch unsre Ledrinus sind nach Riga gereist, und so müssen Gäste uns wohl für die ersten Monate aushelfen, wenn nicht Schauspiel und Oper ganz darnieder liegen sollen. (Die Fortsetz. folgt.)

*) Der Stoff der Oper ist aus „Tausend und Eine Nacht" entlehnt; ein Witzbold meinte: und die Musik würde aus „Tausend und Einer Oper" entlehnt seyn, hat sich aber darin geirrt und seine Bolzen ins Blaue geschossen, denn die Reminiscenzen sind nicht halb so häufig darin, als in den Rossinischen Opern; so geht's, wenn man Urtheile fällt, ehe man gehört und gesehn hat.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: K. L. Methus. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 161. — den 19. August 1825.

Gift oder Dolch.

Limjee Dorabje war ein bedeutender Juwelenhändler, doch seine Tochter Yamma überstraf noch die Schönheit seiner seltensten Diamanten. Unter den Jungfrauen ihres Stammes glänzte sie, wie ein Edelstein Golconda's unter Korallen von Glas. Wie aus einem schmeichelnden Spiegel strahlten den Aeltern, wenn sie auf sie sahen, die süßesten Wünsche zurück. In ihre schwarzen Haare waren kostbare Perlen gestochten, und feurige Rubine hingen vom zarten Ohr herab. Die kleine Nase schmückte ein Sapphir, und der Reichthum eines Goldbergwerks glänzte auf dem Busen, um den Arm, die Finger, die Knöchel des zarten Fußes. Gold und Silber strahlte in ihrem Gewand. Vierzehn Jahre war sie bereits; das Alter, wo sich in Indien die Schönheit des Weibes zur vollen Blüthe entfaltet hat. Der junge Mann, dem sie zur Gattin bestimmt war, wurde noch durch Handelsgeschäfte zurückgehalten, doch täglich erwartete man seine Zurückkunft.

Yamma schien ein Glücksstern zu leuchten, so hell wie die Venus selbst, wenn der Abend auftaucht. Sie gehörte zu dem Stamme der Parsen. Bei ihnen wird das Weib als Gattin, nicht als willenlose Dienerin behandelt. Nur ein Weib ist dem Parsen zu nehmen gestattet. Doch unbekannt ist unter ihnen die Untreue der Weiber, und mit dem Tode bestraft wird der kleinste Fehltritt einer Jungfrau. Arme Yamma! der Tod sollte auch dein Loos werden, weil du ein Herz hattest, dem die Natur die Heldenstärke versagte!

Eines Tages hatte sie den Vater nach seiner ländlichen Besitzung begleitet, und freute sich kindlich im großen Parke der kühlen Pfade, des silbernen ihn durchströmenden Flusses, der goldenen Bananen, der glänzenden Mangoes. Der Park ward durch einen seichten Arm des Meeres von dem benachbarten Bombay getrennt. Die glänzenden Stiere, stolz auf die schöntönenden Glocken am Halse, zogen langsam den Wagen dahin, und die Führer meinten, noch sey der Meeresarm zu überschreiten, ehe die brausende Flut zurückkäme. Doch ein schnell entstehender Sturm trieb die Wogen schneller herbei, und bevor der unförmliche Wagen die andere Küste erreichte, sahen die Frauen mit Schrecken, wie derselbe emporgehoben wurde, wie die Führer alle Kraft aufboten, die Ochsen in der Richtung nach der Küste zu erhalten. Mutter und Tochter schrien laut auf und weinten, einander im Arme liegend, mehr um das Geschick, das der andern drohte, als um das eigne bekümmert. Doch die Flut überbrüllte ihr Geschrei, und am nahen Ufer hörte und sah keiner die Gefahr, als ein Engländer, ein Kapitän, im Fort an demselben. Er warf sich auf seinen gelehrigen Araber, der gewohnt war, über jeden Strom zu schwimmen, der oft auch diesen Arm des Meeres bei voller Flut durcheilt hatte. In der geradesten Linie näherte er sich schnell dem Wagen, und dem kräftigen Thiere vertrauend, nahm er die Tochter, leicht wie eine Fee, vor sich auf den Sattel, indes die Mutter das Pferd hinter ihm besteigen mußte. Glücklich bringt er sie zurück, indessen Wagen und Stiere Beute des Meeres sind. Mit lautem Beifallsgeschrei

wird er am Ufer von den indessen zusammengeeilten Zuschauern begrüßt. Doch er hört es wenig, denn ihm blieb nur Sinn für die schöne Rose an seinem Busen, die der Venus glich, wenn sie dem Meere entsteigt. Bleich und verschämt, doch mit unendlichem Liebreize sucht sie seinen Blicken zu entgehen, und begegnet doch auch ihnen selbst wieder immer auf's Neue. Er bringt die schöne Bürde in's Fort. Palankins sind bald herbeigeschafft. Da tragen sie die Liebliche hin. Ihr letztes Wort, ihr letzter Blick ist Dank und Liebe. Doch wird er sie wieder sehen? Bei der strengen indischen Sitte — wird er die Verlobte eines Andern wieder sehen?

Es gelingt ihm. Geld besticht einen Fakir, und dieser vermittelt eine Zusammenkunft. Der Engländer bietet Herz und Hand, und die Gerettete nimmt Beides an. Vater und Mutter verspricht die Liebende zu verlassen und ihm zu folgen! Schon bereden sie in einer neuen Zusammenkunft, wenn und wie sie glücklich seyn wollen — da werden sie umringt. Späher haben das schöne Paar entdeckt, verrathen, gefangen genommen!

Arme Yamma! deine Todesstunde hat geschlagen! Magst du darauf pochen, daß du noch rein bist, wie die unentfaltete Knospe, mag dein Geliebter alles wiederholen, was er dir versprach: des Stammes Sitte und Vorurtheil ist mächtiger! Man versammelt seine Häupter. Als Braut geschmückt wird ihnen Yamma vorgeführt. Die Tochter des reichen Limjee Dorabje steht im reichsten Schmucke da. Doch — schon naht sich die Mutter und Großmutter dem Mädchen, das einer schönen Bildsäule gleicht. Sie reichen ihr einen Dolch und eine Schale mit Gift.

„Wähle!" lautet das Schreckenswort.

Und Yamma wählt!

„Leb wohl, Mutter! Vater, leb' wohl! Fahre wohl, o Welt!" so ruft die Arme, das Gift verschluckend. „Dies sollte Yamma's Hochzeitbecher seyn!"

Ihr Auge bricht. Bis sein Glanz dahin ist, bewachen sie alle, und dann bringen sie die schöne Hülle auf den Kirchhof — eine Beute der Geier und Raben!

Der Engländer überlebte das Geschick der Geliebten nicht lange. Sein Kopf konnte nicht Herr des Herzens werden. „Mein Pferd! mein Pferd!" rief er eines Tages, und mit funkelnden Augen jagte er dahin — wo die Wogen tos'ten, aus denen er das Mädchen rettete, und sprang vom hohen Felsen tief hinein, daß sie über ihn zusammenstürzten. Sein edles Roß und er wurden diesmal darin begraben!*) *r.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

8.

Los mit den Rosenfingern.

Die Liebe ist süß, ja die süßeste, die gar keine Schwierigkeiten zu überwinden, keine Gefahren zu übernehmen hat, — denn sie ist rein. Jene können nur das geliebte Wesen in der Phantasie höher stellen, das wogende Blut noch mehr erregen — aber Liebe können sie nicht mehr erwecken. Die Liebe ist durch sich selbst beseligend, und keines Zuwachses fähig, wie eine vollendete Perle, keines Schmuckes, wie der echte, der reine Rosendiamant, keiner Süßigkeit, wie das reife Zuckerrohr. Wie aber der Gefangene seine Ketten schüttelt, wie man niemals schöner vom Frühlinge träumt, als im Winter, und den Tag sehnlicher erwartet, als in einsam durchwachter, fast endloser Nacht, so war Wolfgangs Phantasie bis zum wachen, lauten Träumen gereizt. Seine Augen flehten in Elenko's Augen — oft in Gegenwart der Freunde, und sie, die wußte und empfand, was er bat, erröthete hoch. Und so geneigt sie ihm war, so schön sie ihn fand, würde sie selbst kaum, wenn es ihren Besitz gegolten, so lange ihm leise „Nein" gewinkt haben. Und vielleicht nicht ohne Grund bedünkt es ihn, als halte ihm Elenko sogar selbst Esma's Anblick vor. —

Wie entzückt war er daher, als ihn das Mädchen einst die Treppe hinauf in ein mit Waffen angefülltes dunkles Gemach mit leisen Tritten führte. Sie schwieg. Sie horchte. Er bemerkte an einem sanften Tagesschein, der in das Gemach schimmerte, ein dicht vergittertes Fenster, das wahrscheinlich, ehe dies Haus, worin er sich befand, angebaut worden, frei gewesen, dann mit Waffen versetzt, und sichtlich erst ganz neuerlich wieder zur Hälfte frei geräumt war. Das Gitter ließ sich öffnen, auf der andern Seite war wieder ein Gitter, in der Mitte aber starrten eiserne Stäbe. Er hörte Tritte, er spähte. Da sah er mitten in ihrem Zimmer das reizende, junge Weib stehn. Sie war erst aus dem Bade gekommen, und so eben erst angekleidet, nur ihr Kopfschmuck fehlte noch; denn ihr schwarzes Haar war feucht, und sie salbte

*) Episode aus den Perry Years in the world or Sketches and Tales of a Soldier. London 1825.

es in den flachen Händen. Ihre Wangen glühten noch rosig. Sie setzte sich auf den Divan, sie lehnte ihr Köpfchen zurück an den grünen Atlaß-Behang der Wand, schlug ihre Augen in die Höhe, und die schwarzen, düsteren Sterne, wieder mit einem Stern aus Silberlicht, wie ein Himmel beschwebt, schwammen in ihrem großen, perlenglänzenden Weiß, und suchten mit schmachtender Sehnsucht etwas, wovon die halbgeöffneten Lippen leise sich regend nur lispelten. Sie seufzte, sie machte mit ihrem wißen Arm eine Bewegung in die leere Luft, und die Fläche der kleinen Hand sank ihr dann langsam und zuletzt schnell, wie ein Vergebliches bedauernd am Knie auf den Schenkel. Dann lehnte sie sich hin und verbarg ihr Gesicht, mit der Stirn in der Spitze des Ellenbogens des hingestreckten und halb zurückgewendeten Armes ruhend.

Wolfgangs Seele war in seinen Augen.

Auf ein Knie gesunken hielt er Clenko's Kniee umschlungen, und lehnte mit dem Kopf' in ihren Gewanden. Sie stand, indem sie ihre flache Hand auf seinen Scheitel stützte. Er bebte, er wollte „Cöma!" rufen. Sie bändigte ihn, er stand auf, er umarmte nun sie, drückte sie an sein Herz, neigte seinen Kopf auf ihre Schulter. Und wer den glühenden Jüngling, das mitfühlende, zärtliche Mädchen also gesehen, der hätte nicht gezweifelt, daß sie sich gehörten. Denn Clenko selbst athmete schwer, sie war blaß und verstört, ihre Augen irrten feurig auf seiner Gestalt, sie blickte ihm mit dem schwersten, wie zürnenden Ernst in das Antlitz voll Liebe, die ihr nicht galt; sie biß auf die Unterlippe, die sie fest in den Zähnchen hielt, sie schloß die Augenlieder und hielt mit der Hand die eiskalte Stirn; ihr Kopf sankt ihr jetzt in den Nacken zurück, und so duldete sie mit bittersüßem Lächeln seine Umarmung, bis ihr Haargeflecht sich löste, und der Schmuck daraus auf die Erde fiel.

Sie entwand sich ihm schnell. Still! sprach sie leis. Sie weiß nicht, daß du sie siehst! Sie würde es nicht ertragen. Hat sie das Geräusch nicht gehört, so ist sie eingeschlafen — sie schläft. Siehe, sie schläft! wiederholte sie.

Hast du jemals wahr geredet, Clenko? fragte er in vollem Bezug auf sich und Cöma, in vielsinniger Bedeutung.

Sie nickte blos. — Er zweifelte.

Was verlangst du von einem Weibe, von Cöma? wenn ich dir gleich gesagt, aus selbst empfundenem Mitleid, Eifer — Fehler —: sie liebe dich! Sie zittert vor dir! sie bebt, so oft sie allein ist, so oft Musa zur Moschee gegangen, wie jetzt! Sie würde sterben, ehe sie handelte — aber dulden — dulden würde sie — sogar daß du sie raubtest. O Musa! beklagte sie ihn gleichsam — Musa! der Mann, der seines Weibes gewiß seyn will, muß lange zuvor sie so behandelt haben, ihr Herz mit solchen Gefühlen, ihr Köpfchen mit solchen Gedanken erfüllt, daß, wenn die gefährliche Stunde kommt, beide wohlbewahrt sind gegen jede Ueberraschung. — Aber ist Musa ihr treu? Und hat er nicht noch ein Weib genommen! Und welches Gebot lernte ein Mädchen von Mohammed, als sich putzen, dem Mann gefallen, damit er sie liebe. Er aber theilt, ja er entzieht ihr ganz, was sie ganz ihm bewahren soll; und die Strafe: ihrer Liebe zu folgen, ist nur die Beraubung eines verhaßten Lebens. Mit solchen Empfindungen sahe sie dich! Und hast du keinen Muth, so verlaß uns ganz! gehe sogleich!

(Die Fortsetzung folgt.)

Antwort auf eine Frage in der Zeitung f. d. eleg. Welt. S. 1173.

In zwei Stellen: Psalm 88, 11. Jes. 26, 14. haben die 70 Dolmetscher das hebräische Wort, welches an den gedachten Stellen, so wie anderwärts, so viel als Schatten, manes, (εἴδωλα καμόντων Homer.) bedeutet, durch ἰατροί übersetzt; wahrscheinlich verführt durch des Wurzelwortes doppelte Bedeutung, von denen die eine den Begriff des Heilens hat. Auch heißt an andern Stellen wirklich dasselbe Wort ein Arzt. Das Sonderbarste ist, daß in der Vulgata Psalm 88, 11. dieselbe widersinnige Uebersetzung „medici" gefunden wird. In der andern Stelle sind aus den Aerzten Titanen geworden.

Spruch nach Sadi.

Herb schmeckt das Brot,
Gespendet dir am Tag der Noth.
Kocht auch der Topf, die Ehre kocht mit ihm;
O lieber arm, als niedrer Bettler seyn.

C. L.

Auflösung des Palindrom in No. 158.

Oel, Lee.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Frankfurt a. M. (Fortsetz.)

Die Prüfung der bereits seit 21 Jahren in anerkannter, trefflicher Wirkungsfähigkeit bestehenden Musterschule findet im gegenwärtigen Augenblicke Statt. In der von dem verdienstvollen Direktor dieses Instituts, Hrn. Bagge, ausgegebenen Einladungsschrift befindet sich, nächst der Darlegung innerer Schulverhältnisse, eine geistreich verfaßte biographische und charakteristische Notiz über den im vor. Jahre verstorbenen Stadtschultheißen und Schöffen, Freihrn. Friedrich Maximilian v. Günderrode, einen Mann, der in einem vielseitigen Thätigkeitskreise das Wohl seiner Mitbürger förderte, deren Liebe und Verehrung sich erwarb, und, indem er zu einer, dem zweckmäßigen Jugendunterrichte noch nicht allgemein geneigten, Zeit die Musterschule ins Leben rief, ihr Stifter ward und ihr Beförderer blieb, der ihm gebührenden Bürgerkrone eine neue Zierde beifügte. Historisch merkwürdig ist der Umstand, daß Freiherr von Günderrode der letzte Schultheiß unserer freien Stadt war, und mit ihm dieses tausendjährige Amt ausstarb. — Neuerdings hat das hiesige Gemeinwesen wieder einen bedeutenden Verlust durch den Tod des Herrn Senator Wüstefeld, eines eben so einsichtsvollen als redlichen Geschäftsmannes, erlitten. Dieser starb nach einem schmerzhaften Krankenlager in einem noch kräftigen, männlichen Alter. Die durch ihn erledigte Stelle im Senate ist durch Hrn. Dr. Hieppe, einen allgemein geachteten Rechtsgelehrten, wieder besetzt worden. — Ueberhaupt hat der Tod in der ersten Hälfte dieses Jahrs reiche Ernte gehalten in unserer Stadt. Der fast immer herrschende trockne Nordostwind übte einen unheilvollen Einfluß, säete Krankheiten, nährte die traurige Blüthe und brachte die tödtliche Frucht zur Reife. —

Die schönste Zeit des Jahrs ist nicht die gedeihlichste für die Pflege der Künste. Deshalb bleibt in dieser Rücksicht nur manches nachträglich beizubringen, das auf die eine oder andre Weise bedeutend ins Leben trat. Hieher darf wohl mit Recht das von dem königl. Würtembergischen Konzertmeister, Hrn. Pechatschek, im April gegebene Konzert gerechnet werden, in welchem der genannte Virtuos seine Meisterschaft auf der Geige vollkommen bewährte. Gleiche Beachtung verdient die von den vier Gebrüdern Herrmann aus München im Monate Mai veranstaltete Abendunterhaltung. Diese geschickten, jungen Tonkünstler gewannen durch den geschmackvollen und präcisen Vortrag von Instrumental- und Gesangquartetten ausgezeichneten Beifall.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

Hr. Herrmann, vormals Mitglied des Leipziger Stadt-Theaters, gab drei Gästrollen bei uns, die von dem glücklichsten Erfolge gekrönt waren. Er debütirte mit dem Franz Moor, und wußte dieser Rolle einen eigenen Anstrich zu geben, der sie uns von einer ganz neuen Seite zeigte. Hr. H. stellte nicht den gemeinen, sondern einen genialen Bösewicht in diesem Franz auf, und hat sich die Rolle durch einige Abänderungen, die hier wirklich nothwendig waren, ganz neu geschaffen; in der alten Form ist dieser Charakter wirklich ein Zerrbild und für den Gebildeten kaum genießbar. Eine streng Charakterzeichnung, eine gute Mimik und Gestikulation, viel Feuer, Begeisterung für seine Kunst und ein überaus kräftiges Organ sind die in die Augen fallenden Vorzüge dieses Künstlers, den wir, nach dem, was wir von ihm gesehn und gehört haben, gern zu den Unsern zählen würden. Am Schlusse rief man ihn hervor. Gleichen Beifall fand Hr. H. als Soliman in Körners „Irini;" minder gefiel er als Stephano im „Grafen Benjowsky;" die letztere Rolle trug er vielleicht etwas zu grell auf; doch habe ich das Stück nicht ganz aufsehen können. Gewiß gehört Hr. H. zu den denkendern, ausgezeichnetern Künstlern der neuern Zeit; sein Beruf zur Bühne ist nicht zu bestreiten, und ich glaube, daß er mit der Zeit eine der ersten Stufen in seinem Fache — dem der Intriguants und der Charakterrollen — erreichen wird, wenn er so fortstrebt, wie er begonnen hat. Wir geben noch die Hoffnung nicht auf, ihn, sollte Weiß uns wirklich verlassen, an dessen Stelle treten zu sehen, die er würdig ausfüllen wird.

Eine andre neue Erscheinung war Demoif. Kiel, erste Sängerin vom Theater zu Braunschweig, die mit dem glücklichsten Erfolge in sieben Gastrollen bei uns auftrat. Sie ist die Verlobte des trefflichen Tenoristen Cornet, der gleichfalls in Braunschweig angestellt ist, und so spielt dieses anmuthige Sänger-Paar nicht blos auf der Bühne die ersten Liebhaber-Rollen zusammen, sondern hoffentlich auch noch recht lange zu Hause. Demoif. Kiel verbindet mit einer schönen und imposanten jugendlichen Gestalt ein gutes Spiel und eine vorzügliche Stimme, die zwar in der Höhe noch etwas dünn ist, sich aber gewiß mit der Zeit — Fräulein K. ist noch sehr jung — vollkommen runden wird. Die Intonation ist im Ganzen vortrefflich und ihre Schule zeugt von einem sehr guten Lehrer. Fräulein Kiel ward an mehreren Abenden einstimmig gerufen, und erntete besonders in der Rolle des Sargino großen Beifall, obgleich ich nicht umhin kann, mich dagegen zu erklären, daß man Partien, die vom Komponisten für den Tenor gesetzt wurden, durch den Sopran singen lasse, indem solche Veränderungen der ganzen Tondichtung immer nachtheilig sind. Wie ganz anders macht sich z. B. nicht ein Duett zwischen einem Tenor und einem Sopran, als zwischen zwei Sopranen oder zwei Tenoren! Beim Abschiede der Demoif. Kiel ward von Einigen der Wunsch geäußert, sie möge hier bleiben; da aber Demoif. Spitzeder bereits wieder für das Bravourfach engagirt ist, so konnte unsre Direktion wohl nicht füglich Rücksicht auf denselben nehmen, auch steht Dem. K. noch in Braunschweig in einem festen Engagement; es gibt viele Leute, welche gern ihre Stimme in Theater-Angelegenheiten hören lassen, ohne von den Verhältnissen desselben das Mindeste zu wissen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

Das von Milton aufgefundene, ursprünglich in lateinischer Sprache geschriebene Werk: Die christliche Lehre, blos aus der heiligen Schrift geschöpft, ist nun, ins Englische übersetzt und dem Könige gewidmet, zu London erschienen. Das Buch enthält viele auffallende Dinge. So beweist der blinde Dichter aus einer Menge Stellen des alten Testaments und des neuen, daß die Polygamie nicht verboten, sondern erlaubt sey.

Jetzt weiß man, wer Moskau in Brand gesteckt hat. Die Engländer sind's gewesen. Dies behauptet wenigstens Gourgaud in seiner Berichtigung des Segurschen Werks über den Feldzug nach Rußland. Englisches Geld hatte die nordische Ergebenheit des Grafen Rostopschin in Anspruch genommen! Was muß sich die arme Geschichte für Nasen drehen lassen, und wie schwer hält es, ein einziges Faktum nach allen Ursachen und Umständen und Folgen auszumitteln!

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Verlag für die reifende Jugend.

Wöchentlich 2 Lieferungen à 20 Pfennige. Ganz fertig 40 Lieferungen.

Inhalt.

Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.
Die Geschichte des Prinzen Eugen.

sind die Weiber eben so Weiber wie irgendwo unter dem vollen: bewegliche Zungen, eigensinnige Wesen, eitle Geschöpfe, putzsüchtig, ehrgeizig im höchsten Grade, eifersüchtig auf den, welchen sie lieben, und hassend, wen sie beleidigt, kurz Menschen, wie überall. So hat denn ein Mann hier wenigstens auch seine tausendste Noth mit ihnen, wie anderswo ein anderer, wenn er sie immer in allen Dingen zufrieden stellen will. Das sagte Musa! das glaube einem Türken! Und wenn es ein Vergnügen ist, sich quälen zu lassen, so fehlt auch hier dieses Vergnügen nicht. Das klagte mir Esma! Das glaube einer Türkin! Aber du hast keinen Muth! wiederholte sie; schaue dich an ihr satt, ich gehe indeß; wenn ich leise klopfen komme, mache mir auf!

So ging sie, selbst höchst erregt, die Blicke am Boden, verschloß von Außen die Thür, und gab ihm zuvor den Schlüssel hinein.

Jetzt allein, hielt er, im Anschaun verloren, die Hände auf einen der eisern Stäbe, und als er ihn wieder losließ, rollte er ihm ein wenig in der Hand, ja er ließ sich weiter und weiter in die Wand hineinschieben, wie ein Riegel. Und ehe er wußte, was er that, stand er in Esma's Zimmer. Aber die Wahrheit zu gestehn, mit einem Schauder, den er sich nicht vermuthet. Musa's Dolch an der Wand schien sich von selbst zu sträuben und mit der Spitze gegen seine Brust zu zielen — er sah einen langen blitzenden Strahl bis zu sich von ihm ausgehn, und nur ein langer gefaßter Blick auf die Pistolen, und auf das, einem kurzen Schwerte der alten Römer ähnliche Schreibzeug, die ihm eben solche Strahlen warfen, brachte ihn zu sich, und bei seinem leisen Nahen auf dem Teppich hielt er sich an der Wand hin, dennoch an Esma's Wimmen. Selbst der eigene Wohlgeruch im Zimmer betäubte ihn. Jetzt kniet' er zu der Schläferin, die sich unruhig wendete und fortschlief. So hatt' er kein Weib gesehn, so eigen, so wunderbar! — Das Rosenroth und das Lichtgelb ihrer Kleidung schienen ihm keine bekannten Farben mehr, sondern ganz neue, einzige! Ihm war, als sey er erst jetzt ein Mensch, ein Mann geworden, und plötzlich in die kostbare Welt herabgestiegen, als ein Fremdling, ein Seliger. Er empfand sich wie in das Reich der Mährchen verzaubert, wie in die Grotte einer Fee getreten, die vor ihm schlief, und ihn schlafend bezauberte. Das schien ihm keine Seide von dem armen Seidenwurme der Erde, was er mit leisen Fingerspitzen an ihrer Hüfte berührte! Das waren nicht Perlen aus der dunklen, elend gestorbenen Muschel, was so nahe, so glücklich sich ihr um das träumende Haupt wand! Das waren nicht schwarze Haare, das war ein elektrisches feines Geflecht, das ihn bedeckte, und süße, duftende Nahrung, wie zartes, zartes Geranke sich ringelnd aus dem Marmor einer Aphrodite sog! Das waren nicht Diamanten, die auf ihrem Busen funkelten, das waren große Tropfen eines heiligen Wassers, eines feinern Elements von irgend einem andern Gestirn! Der Gürtel aus goldenen Schuppen war ihm eine kühne Zauberschlange, die ruhig um den schlanken Leib sich windend, den Reiz der himmlischen Gestalt bewachte. So schön ist doch keines unserer Weiber! sprach er, kaum athmend — selber keine Griechin! Diese Stirn, diese Gewalt der Augen, die selbst im Schlafe noch bezaubern, diese Lippen! der Wuchs und der Reiz und die Fülle, die Zartheit! antastbar, anschauernd, und doch wie zum Zerschmelzen aus Schnee, der in Blüthen fällt, gewoben! Und mit überwallender Freude sah er die wie mit Krokusblüthen gefärbten, oder in den goldenen Morgenschein getauchten Nägel der Finger, wie einer Eos, denn das verrieth ihm, daß sie sey, was er sich einzig gewünscht: eine Perserin! Er hatte eine solche Ehrfurcht vor ihr, daß er sie nicht anrührte, und doch zuletzt ihre kleinen Füße an seinen Busen drückte, wovon sie erwachte.

Sie fuhr empor, sie erschrak, daß sie an allen Gliedern zitterte, sie wollte um Hülfe rufen, und ihre großen schwarzen Augen standen erstaunt ihr still auf ihm in der wonnigsten Angst. Er umschlang sie mit süßer Gewalt, er verschloß ihr den Mund mit Küssen auf Lippen, auf Augenlieder — da bog sie sich am Gürtel von ihm umwunden und festgehalten, mit Brust und Köpfchen erst weit von ihm zurück, um ihn anzuschauen, ihn recht zu erkennen, lange so schwebend, dann sank sie ihm selber entzückt in die Arme, verbarg ihr Gesicht an seiner Brust, und ihre Arme wanden sich ihm um den Nacken.

(Die Fortsetzung folgt.)

Doktor Faust.

Als Kaiser Karl V. — erzählt Mich. Sachs*) in seiner neuen Kaiser-Chronica IV. S. 278. — mit seinem Hofhalt gen Insbruk vorrückte, ward dahin auch mitgebracht Dr. Johann Faustus, weil er durch seine Kunst vielen Freiherrn, Edlen und Grafen geholfen hatte

*) Man darf ihn zu den fast gleichzeitigen Geschichtschreibern zählen. Er war Pfarrer zu Wechmar. Seine Chronik erschien 1613 zu Magdeburg. Fol.

von allerlei schmerzlichen, bösen Krankheiten, ihnen auch durch seine schwarze Kunst viel Ebenheuer gezeiget.

Da nun der Kaiser seiner über Essens gewahr ward, und er fragte, wer er wäre, und was für Künste er könnte? forderte er ihn nach dem Essen zu sich und begehrte von ihm: Er solle ihm durch seine Kunst dafür bringen den allerberühmtesten Kaiser Alexandrum Magnum, und sein Gemahl, in der Form, Gestalt, Gange und Gebehrden, so sie im Leben gehabt und geführt.

Dr. Faustus antwortete: „Er wollte, so viel er durch Hülfe seines Geistes vermöchte, Ihrer Kais. Maj. Forderung gewähren und begehrte Personen erscheinen lassen, wie sie geleibet und im Leben hergangen wären; aber das sollte Ihr Maj. wissen, daß ihre Leiber darum nicht aufständen, und auf diesmal aus der Erden herfürkämen: Aber die uralten Geister, welche Alexandrum und sein Gemahl ehedem gesehen hätten, die könnten sich in obgedachter kaiserlichen Personen Form und Gestalt verwandeln, und dadurch wollte er beide Personen wahrhaftig Ihr Maj. sehen lassen in aller Gestalt, wie sie geleibet und gelebet. Allein Ihr Maj. sollte ihm zusagen, daß Sie nichts mit ihnen reden wollte; aber besichtigen möchte Er sie stillschweigend mit höchstem Fleiß."

Hierauf ging Dr. Johann Faustus aus des Kaisers Gemache, sich mit seinem Geiste hievon zu unterreden; und da sie der Sachen eins worden, ging er wiederum hinein zum Kaiser und ließ die Thür öffnen. Alsobald trat nach ihm hinein Kaiser Alexander Magnus in der Gestalt, wie er gelebet; ein wohlgesetztes, dickes Männlein mit rothem oder gleichfarbem und dickem Barte, rothen Backen und eines gestrengen Angesichts, als ob er Basilisken-Augen hätte, hatte einen ganzen, vollkommen schönen Harnisch an, trat zum Kaiser und bückte sich vor ihm mit tiefer Reverenz. Der Kaiser wollte aufstehn und ihm die Hand bieten; aber Dr. Faustus winkte ihm, daß er's nicht thun sollte. — Hierauf neigte sich Kaiser Alexander und ging zur Thür hinaus.

Bald darauf trat herein sein Gemahl in einem blauen Sammetrocke, mit güldenen Stücken und Perlen geziert. Sie war aus der Maßen schön und rothbäckig, wie Milch und Blut, länglicht, und eines runden Angesichts. — Wie sie nun der Kaiser Karl lange mit Verwunderung angeschaut, fiel ihm ein, sie sollte im Nacken eine große Warze gehabt haben, stand derhalben auf von seinem Stuhl und ging zu ihr, sie zu besichtigen, ob er dies Wahrzeichen auch an ihr finden, und also erkennen könnte, daß der Geist in ihrer beider Gestalt sich wahrhaftiglich verwandelt hätte und ihn nicht mit falscher Farw betrogen. — Sie stand stille, bückte den Kopf und Hals, daß er die Warze sehen und augenscheinlich erkennen konnte. — Hierauf neigte sie sich vor ihm, ging zur Thüre aus und verschwand.

Also gewährte Dr. Faustus dem Kaiser seine Bitte, trieb auch sonst viel lächerliche Abenteuer am Hofe, und erlangte eine gute Verehrung. Damit zog er hinweg. (Histori D. Fausti, im dritten Theil, Fol. 133—135.)

E. N.

Buntes aus der Zeit.

Wie viel ist eine Seele werth? Da streiten sich Philosophen und Aerzte gar oft darum, ob der Mensch eine Seele habe oder nicht. Und dennoch ist die Sache längst ausgemacht, denn nach öffentlichen Berichten kann man in R... nicht etwa auf seine eigene, sondern sogar auf die Seele jedes Leibeigenen 40 und resp. 50 Rubel aus den Leihhäusern geborgt erhalten. Nun — Leihhäuser borgen doch gewiß nicht ohne sicheres Unterpfand!

Den Dichtern geht ein günstiges Gestirn auf. Bei F. A. Brockhaus erscheint im nächsten Jahre ein Reimlexikon, das nicht weniger als 30,000 Reime enthalten wird. Wie mancher Tropfen Angstschweiß wird da allen Gelegenheitsdichtern erspart werden! Welcher Gedanke ihnen beifällt, wie ihr Vers endigt, sie schlagen im Lexikon nach, finden den Reim dazu und damit vielleicht wieder einen neuen Gedanken, der wieder im Lexikon den Reim finden läßt. Anfangen, schreiben und vollenden: Trauerode, Epithalamium, Gratulationsgedicht, ist dann alles eins! Indessen Scherz bei Seite! In unsern Tagen sieht sich mancher gewissermaßen genöthigt, „seinen Vers zu machen," und will er nicht zu Moritz Thieme's poetischem Nothhelfer greifen, der ihn leicht in der Noth lassen könnte, so wird dies Reimwörterbuch ihm gute Dienste thun.

Fündling.

Dionys, der jüngere sicilianische Tyrann, wurde bisweilen neun Tage hintereinander nicht nüchtern. — Bonosus, (besser Vinosus) soff allen Abgesandten fremder Höfe

vor, um, wie es vorgab, die Geheimnisse ihrer Prinzipalen von ihnen herauszulocken. Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

Gegenwärtig geben Hr. und Mad. Spitzeder vom Königstädter Theater zu Berlin bei uns Gastrollen; laß es mich Dir aber gestehen, nachsichtiger Leser, daß mich der Mai und mein Dörfchen so gefesselt hatten, daß ich mich noch nicht entschließen konnte, in die Stadt zu gehn, um die beiden ersten Gastrollen dieses Paares zu sehen; sollte während dieses Sommers überhaupt meine Chiffre nicht so oft als sonst in der Reihe der Eleganten figuriren, so entschuldige das mit dem ländlichen Aufenthalte Deines Berichterstatters, und sey versichert, daß trotz dem das Wichtigste und Bedeutendste, aber auch nur dieses, von ihm beobachtet und berichtet werden wird.

Der zweite Theil von „Göthens Philosophie," herausgegeben vom Professor Schütz im Nestlerschen Verlage, ist nun auch erschienen, und findet, wie der erste, Beifall und Freunde im lesenden Publikum; diese Sammlung ist in der That eine geistreiche Zusammenstellung der Lichtpunkte in Göthe's Schriften, und wie viele gibt es deren nicht!

Unsre Bau-Deputation — so heißt der Verein von Männern, die alle öffentliche Bau-Angelegenheiten besorgen — fährt fort, sich unsterblich zu machen, indem sie unsre Stadt von allen Seiten immer mehr und mehr verschönt. Unser Alster-Bassin mit seiner schönen Promenade, der Jungfernsteig genannt, ist schon längst die Bewunderung aller Fremden, wie der Lieblingsspaziergang der Einheimischen gewesen. Jetzt wird nun noch ein neuer Jungfernsteig, von dem alten bis zum Walle führend, angelegt, und dadurch dann das Alster-Bassin auf drei Seiten von der angenehmsten und kühlsten Promenade eingefaßt seyn. Der Wall nähert sich immer mehr seiner Vollendung, und das von demselben abgetragene Erdreich wird dazu benutzt, den neuen Spaziergang, der 70 Fuß Breite haben wird, zu bilden. Der Fremde versäume ja nicht, unsern wirklich bewunderungswürdigen Wall mit seinen köstlichen Gartenanlagen — denn er ist ganz und gar ein schöner, blühender Garten — in der günstigen Jahreszeit zu besuchen; Genüsse ohne Zahl werden ihm diese Mühe lohnen. Bei dieser Anlage müssen wir besonders dankend und anerkennend das Verdienst des jetzigen Oberalten, A. C. Martens, erwähnen, der lange Zeit an der Spitze der Bau-Deputation stand, und mit unermüdetem Eifer das Schöne wie das Nützliche beförderte und befördert. Solche Namen verdienen in das unvergängliche Buch der Geschichte eingetragen zu werden, denn die sie trugen, sind die Wohlthäter der Menschheit gewesen, und das heißt mehr, als einen Welttheil unterjochen. (Der Beschluß folgt.)

Aus Frankfurt a. M. (Beschl.)

Am 9. Mai führte Hr. Scheidle mit dem Cäcilienvereine Haydn's Oratorium: die Jahreszeiten, zum dessen Male vollständig auf. Wer da weiß, welcher großen Theilnahme Hrn. Scheidle's Kunstanstalt in unserer Stadt sich erfreut, und wie die angesehensten Familien mit löblichem Kunstsinne sein Wirken unterstützen, und durch dieses ihre eigenen Fähigkeiten ausbilden, oder für diese, der musikalischen Angelegenheiten wegen, sich interessiren, der kann sich von dem ungemeinen Glanze der sehr ansehnlichen Versammlung einen Begriff machen. In der That verdient aber auch Hr. Scheidle für seine erfolgreiche Leitung des Cäcilienvereins, dem in Deutschland vielleicht nur Zelter's Gesanganstalt in Berlin an die Seite gestellt werden kann, in vollem Maße den Dank und die Unterstützung hiesiger Kunstfreunde. — Mit besonderm Vergnügen gedenkt Ref. eines in seiner Art vollendeten Kunstwerks, das vor Kurzem in der Fr. Varrentrapp'schen Buch- und Kunsthandlung erschienen ist. Dieses ist das von Delkeskamp gezeichnete Panorama der Rheingegenden von Mainz bis Cöln, das beide Ufer des Flusses auf das Genauste und zugleich in einer sehr malerischen Ausführung darstellt. Jedem Freunde der schönen Rheinlandschaften kann dieses treffliche Werk, ein Gesammtbild alles dort Sehenswürdigen, mit gutem Gewissen empfohlen werden; dem Rheinreisenden dient es zum treusten Führer und unterrichtenden Erklärer. Es wäre zu wünschen, daß ähnliche Abbildungen andrer merkwürdiger Gegenden Deutschlands, und besonders der Schweiz und Italiens, unternommen würden. Freilich ist hier nicht von eigentlichen Rundgemälden die Rede, sondern von malerischen Darstellungen bestimmter Reiserouten, in denen wir immer die nächstfolgenden Gegenstände, als grade vor den Augen liegend, betrachten. In dieser Art wird der höchste Grad der Anschaulichkeit erreicht, da einzelne Landschaftsgemälde immer nur fragmentarische Begriffe eines interessanten Reisewegs geben können. —

Unter den interessanten Fremden, welche in der letzten Zeit durch unsre Stadt reisten, wurden L. Tieck aus Dresden, Feuerbach aus Weimar und L. Spohr aus Cassel, bemerkt. Nach einer Aeußerung des letztern werden Sie dessen Bergreist nächstens in Leipzig sehen und hören. —

Ein bedeutender Gelddiebstahl wurde vermittelst nächtlichen Einbruchs vor wenigen Tagen in einem hiesigen Handlungshause begangen. Die entwandte Summe beträgt an 18,000 Gulden Rhein. Unsere wachsame und thätige Polizei soll bereits den Thätern auf der Spur seyn. — In unserer Nachbarstadt Mainz wurde kürzlich ein Mitthäter durch die Guillotine hingerichtet. Vor seinem Verbrechen schaudert die Natur zurück: es war ein vorbedachter Brudermord. V.

Notizen.

Englischen Berichten nach (Lit. Gaz., vom 23. Juli) hatte die Sonne im Julius ungemein große Flecke. Sie betrugen beinahe den Durchmesser der Erde vierzehn Mal genommen. Herschel leitete dergleichen von einem Ausflusse luftförmiger Stoffe ab, welche noch nicht verzehrt sind, aber verzehrt und zur Erzeugung der Wärme verwendet werden sollen. Große, viele Sonnenflecken lassen daher auf große Wärme schließen. Diesmal hätte die allgemein in Europa während des Julius vorhanden gewesene Hitze seiner Muthmaßung entsprochen.

An der Ostküste von Indien findet man mehrere Stämme der Parsen, die ihre Todten nicht eher begraben, bis die Geier nur noch die Gebeine übrig gelassen haben. Zwei große Behälter, den beiden Geschlechtern bestimmt, nehmen den Leichnam auf und sind deshalb oben immer offen.

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: A. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 24.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 24. —— den 20. August 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden. Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXIII.

Gemeinnütziges Wörterbuch zur Erklärung u. Verdeutschung der in den Wissenschaften, Künsten u. Gewerben, in Zeitungen ꝛc. vorkommenden fremden Ausdrücke, nach ihrer Rechtschreibung, Aussprache, Abstammung u. Bedeutung aus alten u. neuen Sprachen erläutert. Von Dr. C. F. C. Oertel. Vierte vermehrte Aufl. Erster Band. (A—K.) VI u. 540 S. gr. 8. Ansbach, Gassert. 2 Thle. 2 Rthlr.

Zum europäischen Sprachenbau; oder Forschungen über die Verwandtschaft der Teutonen, Griechen, Celten, Slaven und Inder. Nach A. Murray bearbeitet von A. Wagner. Zwei Bände. XLIV u. 690 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 3 Rthlr. 12 Gr.

Eukolthea. Eine Sammlung von Briefen eines gebornen Griechen über Staatswesen, Literatur u. Dichtkunst des neuern Griechenlands. Herausgegeben von Dr. C. Iken. Aus der griechischen Handschrift verdeutscht, nebst Beilagen des Herausgebers, Auszügen aus dem Logios Hermes, Gedichten, Sprachbemerkungen und beigefügten Verzeichnissen neugriechischer Werke als Anhang. Zwei Bände. XVIII u. 558 S. gr. 8. 1 Kupfert. Leipzig, Hartmann. 3 Rthlr.

Dr. Chr. Fr. Michaelis Lehrbuch der deutschen Sprache. Erster Theil. (Orthoepie, Orthographie und Etymologie.) XXVIII u. 374 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die Todesstrafe in naturrechtlicher u. sittlicher Beziehung. Ein philosophischer Versuch von W. G. Schirlitz. VIII u. 104 S. 8. Leipzig, Hartmann. 12 Gr.

Klinische Beobachtungen und Erfahrungen aus dem Bereich meiner Praxis, systematisch geordnet. Nebst einem Anhange der Witterungs- und Krankheits-Constitutionen der Jahre 1821—1823. Von Dr. J. G. Stemler. VII u. 254 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr.

Abendmahlsbetrachtungen für Tischgenossen des Herrn. 105 S. gr. 8. Bern. (Leipzig, Hartmann.) 10 Gr.

Berosi Chaldaeorum historiae quae supersunt cum commentatione prolixiori de Berosi vita et librorum ejus indole. Auctore J. D. G. Richter. 93 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 9 Gr.

Beantwortung der Frage: Ist es rathsam, die Real- oder Bürgerschulen mit den Gymnasien zu vereinen? Zur Berichtigung der neuesten pädagogischen Verirrungen. Herausgegeben von Dr. F. A. Gotthold. XX u. 115 S. 8. Königsberg, Gebr. Borntträger 12 Gr.

Grundriss zu Vorlesungen über den gemeinen und preussischen Criminal-Prozess. Mit einer Vorrede über die wissenschaftliche Behandlung des Criminal-Processes, und einem Anhange, eine Chrestomathie von Beweisstellen enthaltend. Von J. F. H. Abegg. XXXVIII u. 192 S. 8. Königsb., Gebr. Borntträger. 1 Rthlr. 4 Gr.

Elemente der entwerfenden Geometrie, nebst einem Anhange von der Bestimmung der Schattenumrisse. Von W. von Alemann. VIII u. 180 S. gr. 8. 13 lithogr. Tafeln. Wien, Heubner. 1 Rthlr. 16 Gr.

Experimentorum docimasiam pulmonum hydrostaticam illustrantium Centuria I. Curante J. Bernt. VIII u. 181 S. gr. 4. u. 1 Kupfert. Wien, Heubner. 2 Rthlr.

Dissertatio de Contemplatione Mundi physica, metaphysica, et morali earumque ad religionem habitu. 34 S. gr. 4. Wien, Heubner. 8 Gr.

Andachtsbuch für katholische Christen. Von K. J. J. Flügel. 367 S. in 16. u. 1 Titelk. Wien, Heubner. 16 Gr.

Valent. Nobilas ab Hildenbrand, Institutiones practico-medicae. Edidit, redegit, ac propriis lectionibus adcommodavit filius Franc. Nobilas ab Hildenbrand. Tomus IV. VIII u. 789 S. gr. 8. Wien, Heubner. 4 Rthlr.

Populäre Astronomie. Von J. J. Littrow. Erster Theil. XIV und 443 S. gr. 8. 4 Steint. Wien, Heubner. Zwei Theile. 5 Rthlr. 16 Gr.

Neues Regulativ zur Wendung. Von Dr. Alex. Ad. Weiss. X u. 59 S. 8. Wien, Heubner. 4 Gr.

Anleitung zur Methode der Redekunst. Zur zweckmäßigen Erleichterung des Humanitäts-Studiums. Von J. J. Pollak. 126 S. gr. 8. Wien, Heubner. 16 Gr.

Die Vorschriften über die Pflichten und Verhaltungen des gemeinen Soldaten der k. k. österreichischen Cavallerie. Verfaßt von J. C. Rainer. (Deutsch und Polnisch.) 351 S. in 16. Wien, Heubner. 16 Gr.

Staaten-Tabelle des Deutschen Bundes. Nach den letzten Territorial-Veränderungen der inneren Eintheilung einiger Staaten, und den neuesten Areal- u. Bevölkerungs-Angaben bis 1825, berichtigt u. ausgearbeitet von F. Kusterer. 1 Blatt in gr. Fol. Freiburg, Wagner. 10 Gr.

Pirke Aboth oder Sprüche der Väter, ein Traktat aus der Mischna. Uebersetzt und erklärt, nebst dem punctirten Text und einem vollständigen Wort-Register von Dr. P. Ewald. Mit einem Vorworte von Dr. G. B. Winer. XL u. 247 S. gr. 8. Erlangen, Palm u. Enke. 1 Rthlr.

Ueber das Philosophische und das Christliche in der christlichen Moral. Vorlesungen von Dr. P. J. S. Vogel. Zweite Abthlg. VIII u. 175 S. gr. 8. Erlangen, Palm u. Enke. Zwei Abtheilungen. 1 Rthlr. 12 Gr.

Ueber die Frage: Ergreift das gesetzliche Pfandrecht der Ehe-

frauen auch die Gemeinschafts-Liegenschaften oder nicht? Von Ch. G. Fr. Frech. 64 S. 8. Freiburg, Wagner. 6 Gr.

Sammlung von ausgewählten Gebeten für fromme Christen. 144 S. 8. Freiburg, Wagner. 8 Gr.

Ueber die Schenkung Konstantins. Beitrag zur Literatur und Kritik der Quellen des Kanonischen Rechts und der Kirchengeschichte. Von Dr. Ernst Münch. 102 S. gr. 8. Freiburg, Wagner. 10 Gr.

General-Instruktion zur Untersuchung der allgemeinen Beschwerden gegen die Steuerperäquation im Großherzogthum Baden. Entworfen von Maier. 71 S. 8. und 2 Tabellen. Freiburg, Wagner. 10 Gr.

Das betende Kind oder Anleitung u. Uebung im Beten für die liebe Jugend. Von einem Jugendfreunde. Zweite Aufl. 189 S. in 32. (1824.) Inspruck. (Leipzig, Barth.) 3 Gr.

Allgemeiner National-Kalender für Tyrol u. Vorarlberg auf das Jahr 1825. VIII u. 124 S. in 4. u. dem Panorama der Stadt Roveretto. Inspruck. (Leipzig, Barth.) 1 Rthlr.

Verehrung der Gottes-Mutter u. heiligsten Jungfrau Maria. In Gebeten für Gebildete von A. A. Waibel. Zweite Auflage. 94 S. in 24. Inspruck. (Leipzig, Barth.) 4 Gr.

Beiträge zur Geschichte, Statistik, Naturkunde u. Kunst von Tyrol u. Vorarlberg. Herausgegeben von den Mitgliedern des Ferdinandeums, von Mersi, von Pfaundler und Vögel. Erster Band. 330 S. gr. 8. und 1 steindr. Charte. Inspruck. (Leipzig, Barth.) geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Beiträge zur Geschichte der bischöflichen Kirche Süden und Brixen in Tyrol. Gesammelt durch F. A. Sinnacher. IV. Band. Erstes Heft. 182 S. 8. Inspruck. (Leipzig, Barth.) geh. 12 Gr.

Verhandlungen u. Aufsätze. Herausgegeb. von der k. k. Landwirthschaftsgesellschaft in Stevermark. 13 — 166 Heft. 726 S. 8. u. 3 Steint. Wien, Heubner. geh. 1 Rthlr. 20 Gr.

Beschreibung zweier Decaden neuer und wenig bekannter Carabicinen. Von Anton Palliardi. X und 44 S. gr. 8. 4 Kupfert. Wien, Heubner. geh. 18 Gr.

Ueber Entstehung und Eintheilung der Seuchen bei den Hausthieren. Von J. M. Schüpfer. VIII und 116 S. 8. Freiburg, Wagner. geh. 16 Gr.

Goldene Früchte in silbernen Schalen. Auswahl des Schönsten u. Gediegensten aus des Grafen Friedr. Leop. zu Stolberg Schriften, gesammelt u. herausgeg. von einem seiner Verehrer. 366 S. 8. Freiburg, Wagner. geh. 1 Rthlr.

Kurzgefaßte Geschichte und Beschreibung des Großherzogthums Baden für Stadt- u. Landschulen. Von H. Rebau. VI u. 98 S. 8. Freiburg, Wagner. geh. 5 Gr.

Geistliche Lieder und Oden. Von Joh. Alovs Martoni-Lagana. 80 S. 8. Leipzig, Hartmann. geh. 10 Gr.

Blicke in die geistige Entwickelungsweise des Menschen. Von J. Probst. 88 S. 8. Bern. (Leipzig, Hartmann.) geh. 9 Gr.

Annalen der allgemeinen schweizerischen Gesellschaft für die gesammten Naturwissenschaften. Herausgegeben von Fr. Meisner. Zweiter Band. Erstes u. zweites Heft. 384 S. gr. 8. Bern. (Leipzig, Hartmann.) geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Catalogus librorum tam manuscriptorum quam impressorum qui jussu divi Augusti ducis Saxo-Gothani, a beato Seetzenio in oriente emti in Bibliotheca Gothana asservantur. Sumptibus divi Friderici, Ducis Saxo-Gothani. Auctore J. H. Moeller. Particula I. VI u. 170 S. gr. 4. 4 Steint. illum. Gotha, Glaeser. cart. 4 Rthlr.

Beiträge zur Gefechtslehre der Artillerie nebst einigen Bemerkungen über die Organisation derselben überhaupt und der Führung einer Batterie insbesondere. Von F. H. Graefe. V und 287 S. gr. 8. 1 Steintaf. Berlin, Mittler. 1 Rthlr. 16 Gr.

Neue Versuche über den Kalk und Mörtel, von L. J. Vicat und Andern. Aus dem Französischen übersetzt u. mit Zusätzen vermehrt. X u. 93 S. in 4. 3 Steint. u. 7 Tabellen. Berlin, Mittler. 1 Rthlr. 16 Gr.

Der Vaterlandsfreund. Moral für Unteroffiziere, Gemeine und jeden Vaterlandssohn; von Louis de L'Or. VIII u. 176 S. gr. 8. Berlin, Mittler. 18 Gr.

Dr. Martin Luther's Gedanken über die Musik. Zur Beförderung des Kirchengesangs aus dessen Werken gesammelt, und mit Anmerkungen und Beilagen begleitet von Fr. Ad. Beck. XXVIII u. 115 S. 8. Berlin, Mittler. 12 Gr.

Kleine Bücherschau. Gesammelte Vorreden u. Rezensionen, nebst einer kleinen Nachschule zur ästhetischen Vorschule von Jean Paul. Zwei Bändchen. XVI und 444 S. 8. Breslau, Max u. Comp. 2 Rthlr. 16 Gr.

Geschichte der Crystallkunde von Dr. C. M. Marx. XIV u. 313 S. gr. 8. 10 Kpfrt. Carlsruhe, Marx. 2 Rthlr.

Kurzer Inbegriff der reinen Mathematik. Ein Handbuch zur Repetition und Vorbereitung zum Examen in den Elementen der niedern und höhern reinen Mathematik. Von H. F. Rumpf. XXIV u. 352 S. gr. 8. 9 Kupfert. Leipzig, Kollmann. 1 Rthlr. 21 Gr.

Die Schauerburg, oder Abentheuer u. Thaten des Reichsfreien u. semperfreien Grafen Wunibald von Altenrothenburg als Adelsschule. Ritter- u. Geistergeschichte aus den Zeiten der Kreuzzüge von J. Falcke. Drei Bände. 556 S. 8. Leipzig, Kollmann. 2 Rthlr. 12 Gr.

Die Briefstaube, oder der Sturm auf Wittenberg im Jahre 1814. Original-Lustspiel in einem Akte, von A. von Schaden. 68 S. 8. Leipzig, Kollmann. 6 Gr.

Phantasiestücke u. Schwänke in des gesammetnen u. drolligen Breuzbels Manier. Herausgegeben von A. von Schaden. VII u. 244 S. 8. Leipzig, Kollmann. 1 Rthlr. 3 Gr.

Der Adjunktus des Pfarrers zu Friedau. Ein Gemälde nach dem Leben von G. Jördens. 192 S. 8. Leipzig, Kollmann. 21 Gr.

Thermitonia, das Buch der Geistereien. Von dem Verfasser: Rinaldo Rinaldini. 303 S. 8. Leipzig, Lauffer. 1 Rthlr. 12 Gr.

Lateinisches Gesangbuch für Studirende zur Belebung und Veredlung häuslicher und geselliger Freuden, mit beigefügten durch Noten bezeichneten Melodien von Dr. M. Weber. XX u. 150 S. gr. 8. Halle, Buchhandlung d. Waisenhauses. 16 Gr.

Ausführliche lateinische Grammatik für die obern Klassen gelehrter Schulen. Herausgeg. von Dr. Otto Schulz. XII u. 706 S. gr. 8. Halle, Buchhdlg. d. Waisenhaus. 1 Rthlr. 8 Gr.

Predigten, bei dem akademischen Gottesdienste zu Halle gehalten von Dr. B. A. Marks, Erster Theil. LXXX u. 439 S. gr. 8. Halle, Buchhdl. d. Waisenhauses. 1 Rthlr. 12 Gr.

Dreistimmiges Choralmelodienbuch in Noten. Für Schulen. Zunächst zum Gebrauch der Schulen in Frankens Stiftungen herausgeg. von J. C. W. Niemeyer. Zweite, gänzlich umgearbeit. Aufl. des Choralbuchs in Ziffern. IV u. 52 S. 4. Halle, Buchhdlg. d. Waisenhauses. 10 Gr.

Variae lectiones ex M. T. Ciceronis editionibus Oxoniensi et Neapolitana descriptae. Editionis Ernestianae minoris supplementum. Pars I. IV u. 830 S. 8. Halle, Buchhdlg. d. Waisenhauses. 2 Rthlr. 12 Gr.

Christliche Gesänge. Von K. B. Garve. IV u. 371 S. 8. Görlitz, Zobel. 12 Gr. Schreibpr. 18 Gr.

Neuestes Hand- u. Hülfsbuch für Dorfgerichte. Von C. W. W. Schmalz. Im Anhange Vorschriften zu allen gerichtlichen Verhandlungen. VIII u. 183 S. gr. 8. Liegnitz, Kuhlmey. 18 Gr.

Erzählungen von den Kreuzfahrern. Zweite Erzählung. Richard Löwenherz in Palästina. Aus dem Engl. des W. Scott übersetzt von C. F. Michaelis. Dritter u. vierter Theil. 631 S. 8. Leipzig, Herbig. 2 Rthlr. 16 Gr.

Geschichte der Fürstenthümer der Herzoge von Sachsen von der gothaischen Linie des Ernestinischen Hauses im Um-

riffe. Von J. G. A. Galetti. 281 S. gr. 8. Gotha, Hennings. 1 Rthlr.

Literarische Nachrichten über die erste zu Köln gedruckte niederdeutsche Bibel, und Vergleichung derselben mit der Vulgata und den sieben ältesten oberdeutschen Bibelübersetzungen; von J. Niesert. 95 S. 8. Münster, Regensberg. 9 Gr. *

M. A. Mureti Orationes et Epistolae, cura J. E. Kapp. Emendatae brevique annotatione Dav. Ruhnkenii aliorumque auctae a F. Chr. Kirchhof. Pars I. XVI und 527 S. gr. 8. Hannover, Helwings. 1 Rthlr. 6 Gr.

Anacreontea quae dicuntur secundum Levesquii collationum codicis Palatini recensuit, strophis suis restituit, Stephani notis integris, aliorum selectis suisque illustravit Dr. F. Mehlhorn. XII und 262 S. gr. 8. Glogau, Günter. 1 Rthlr. 18 Gr.

Alte und neue Anmerkungen zu Shakspeare's dramatischen Werken. Für alle, welche den Dichter in der Ursprache lesen wollen. Erster Theil. IV u. 196 S. gr. 8. Greifswald, Koch. 20 Gr. *

Neues und Nutzbares aus dem Gebiete der Haus- und Landwirthschaft und der dieselben fördernden Natur- u. Gewerbskunde. Redigirt von W. Weissenborn. Erster Band. 358 S. gr. 4. u. 2 Steint. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 2 Rthlr. *

Beitrag zur Geschichte des schwedischen Krieges in den Jahren 1808 und 1809. Nach einem amtlichen, mit Aktenstücken begleiteten, Berichte herausgegeben von J. Ritter von Eylander. 114 S. 8. Berlin, Mittler. geh. 12 Gr.

Charten-Wegweiser durch Europa, oder Verzeichniß von den besseren gestochenen Charten der einzelnen Länder dieses Welttheils. 3 Hefte. 132 S. 8. Berlin, Mittler. geh. 18 Gr.

Trauer und Freude. Eine Predigt bei dem akademischen Gottesdienste am Sonntage Rogate 1825 gehalten von Dr. B. A. Marks. 24 S. 8. Halle, Buchhdl. d. Waisenhauses. geh. 4 Gr.

Antiwolfiade. Vertheidigung der wissenschaftlichen Lehrmethode der Theologie auf deutschen Universitäten gegen harte Anklagen u. scheinbare Einwürfe. Eine Denkschrift zur Jubelfeier des Königl. Consistorialraths u. Ritters, Herrn Dr. G. Chr. Knapp; vom Canzler Niemeyer. XII u. 72 S. 8. Halle, Buchhdl. d. Waisenhauses. geh. 9 Gr.

Hundert neue Fabeln von A. E. Fröhlich. 104 S. 8. Zürich, Geßner. geh. 12 Gr.

Gedanken über Reichsvermögen. Von K. P. Steimmig 86 S. gr. 8. Frankfurt a. M., Wesché. geh. 16 Gr.

Fortgesetzte Nachricht von dem Friedrich Wilhelm's Gymnasium in Cottbus, oder vierte Jahresschrift desselben, verfaßt von dem zeitigen Director Gymnasii, Dr. S. Fr. A. Reuscher. IV u. 79 S. gr. 8. Sorau, Julien. geh. 6 Gr.

Das Hermannsbad bei Muskau, dargestellt in Hinsicht auf seine Umgebungen, so wie seine bewiesenen Heilkräfte, nebst einer ausführlichen Analyse seiner Quellen, des Moor- und Bade-Schlammes, und einer vergleichenden Uebersicht des Gehalts mehrerer Bäder, letztere beide vom Professor Dr. Hermbstädt. VIII u. 97 S. gr. 8. 5 Steintaf. Sorau, Julien. geh. 16 Gr.

Maurerische Aufsätze. Vom Hofrath von Schütz in Zerbst. Viertes Heft. 65 S. 8. Leipzig, Lauffer. geh. 6 Gr.

Magazin der neuesten Erfindungen und Fortschritte in den vorzüglichsten technischen Gewerben u. Künsten, besonders in der Mechanik. Zusammengetragen von einer Gesellschaft von Gelehrten und Künstlern, und herausgegeben von Dr. G. A. Ahner. Erstes Heft. VIII und 104 S. gr. 8. 4 Kupfert. Leipzig, Lauffer. geh. 18 Gr.

Westphalia. Archiv für die westphälische Geschichte in ihrem ganzen Umfange. Herausgegeben von Dr. Ludw. Troß. 18 Heft. 112 S. 8. Münster, Regensberg. geh. 12 Gr.

Der Cavallerist, oder Verhalten desselben in und außer dem Dienste, im Frieden wie im Kriege; zur Selbstbelehrung und zum Gebrauch in den Unterhaltungsstunden. V u. 82 S. in 12. Berlin, Mittler. 4 Gr.

Ueber die Straßen der Römer und Franken zwischen der Ems und Lippe. Von B. Sockeland. 54 S. 8. Münster, Regensberg. geh. 8 Gr.

Die Wasserdichtmachung der Zeuge und einiger anderen Körper. Von K. C. Schmieder. VI u. 204 S. 8. u. 1 Steint. Cassel, Bohné. geh. 21 Gr.

Beweis der Originalität der von Joh. Mentelin vor 1466 gedruckten Schrift des heil. Augustins, „de arte praedicandi," gegen Hrn. Prof. Fischer versucht von J. Niesert. 20 S. 8. Münster, Regensberg. geh. 3 Gr.

Einige Betrachtungen über das Weltgebäude. Von A. Frdrn. v. Forstner. VIII u. 90 S. 12. Berlin, Laue. geh. 10 Gr.

Einige Beiträge zu dem Bau der Deiche, Dünen, Dämme und Schutzmauern gegen Fluten; so wie gewölbter, feuerfester und wasserdichter Decken in Gebäuden; nebst einer Anweisung zur Bereitung des Forsterschen Kalk-Mörtels. Von C. F. Holzer. 60 S. gr. 8. u. 1 Steint. Berlin, Vereinsbuchhandlung. geh. 18 Gr.

Blumen auf das Grab der Schauspielerin Luise von Holtei, geb. Rogee. IV u. 128 S. 8. u. 1 Bildniß. Berlin, Vereinsbuchhandlung. geh. 1 Rthlr.

Dissertatio historica inauguralis de Gulielmo Tellio, libertatis helveticae vindice. Publico et solenni examini submittet J. J. Hisely. VIII u. 69 S. gr. 8. Groningen. (Leipzig, Barth.) geh. 12 Gr.

Specimen doctrinae theologicae, exhibens commentarios in aliquot Jeremiae loca. Publicae disputationi offert Taco Roorda. 126 S. gr. 8. Groningen. (Leipzig, Barth.) geh. 18 Gr.

Specimen juridicum inaugurale de legis actionibus. Publico facultatis examini submittet J. F. L. van Hasselt. 55 S. gr. 8. Groningen. (Leipzig, Barth.) geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Chirurgische Hand-Bibliothek. Eine auserlesene Sammlung der besten neuern chirurgischen Schriften des Auslandes. Achten Bandes erste Abtheilung (Samuel Plumbe, praktische Abhandlung über die Hautkrankheiten). XVI u. 312 S. gr. 8. u. 2 Kupfert. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 2 Rthlr.

Einige Worte über den von neuern Criminalisten aufgestellten Grundsatz, daß der Grad der Tödtlichkeit einer Verletzung für den Thatbestand beim Verbrechen der Tödtung irrelevant, für die Zurechnung zur Schuld aber wichtig sey; von Dr. Franz Bresfeld. 24 S. 8. Münster, Regensberg. geh. 4 Gr.

Landcharten:

Wandcharte von Alt-Griechenland, für den Gymnasialgebrauch von A. W. Möller. 1 Blatt in gr. Fol. Münster, Regensberg. 12 Gr.

Geographisch-historische Uebersicht aller Ländertheilungen in dem Hause Sachsen Ernestinischer Linie, entworfen von M. Fr. Teuscher. 1 Blatt. gr. Fol. Weimar, Geographisches Institut. 12 Gr.

Die Besitzer von Matthissons Schriften (Zürich, 1825.) werden ersucht, folgende Druckfehler zu verbessern: Band V, S. 10, Z. 20 ist die wegzustreichen. S. 101, Z. 7, st. posepdonisch l. poseidonisch. S. 122, Z. 11, st. romanschen l. romantischen. S. 184, Z. 13, st. Murfili l. Marfili. S. 188, Z. 15, st. Lobelica l. Lobelia. S. 223, Z. 15, st. scharfsinnig l. scharfbestimmt. S. 347, Z. 5, st. im l. in. S. 395, Z. 7, st.

abgeschnitten l. abgeschritten. Band VI, S. 115, Z. 11, l. traurigen l. traurigsten. S. 238, l. befragt . beauftragt.

Kunst-Anzeige.

Bei der hier Statt gefundenen günstigen Aufnahme des von mir in getuschter Manier gestochenen Bildes Sr. K. H. des Großherzogs von Sachsen-Weimar-Eisenach, nehme ich jetzt Gelegenheit, auch dem auswärtigen verehrlichen Publiko saubere Abdrücke zu offeriren, da das schönste und seltene Fest, dessen sich treue Unterthanen in der Funfzigjährigen Feier des Regierungsantritts ihres angebeteten Landesherrn auf den 3. September d. J. erfreuen können, Ihres als eines Beschützers der Künste und Wissenschaften schon in ganz Deutschland hochgefeierten Fürsten Namen mit allgemeinem Jubel begrüßt.

Das Bild selbst, 15½ Zoll hoch, 12½ Zoll breit, stellt Höchstdenselben in seiner prunklosen Häuslichkeit, in dem von Ihm geschaffenen Park lustwandelnd, dar; das Tempelhaus im Hintergrunde.

Verkaufspreis: 2 Rthlr. Cour.

Briefe und Gelder erbittet man sich postfrei.

Weimar, den 9. Aug. 1825.

Carl August Schwerdgeburth,
Großherzogl. Sächs. Hofkupferstecher.

Bei Enslin in Berlin ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Bibliotheca architectonica

oder Verzeichniß der in älterer und neuerer Zeit, bis zu Ende des Jahres 1824, in Deutschland erschienenen Bücher über alle Theile der bürgerlichen, schönen Wasser- und Straßen-Baukunst; nebst einem Materienregister. gr. 8. geh. 4 Gr.

Bei C. W. J. Krahn in Hirschberg ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Valentin Friedland Trotzendorf.

Dargestellt von Dr. Gustav Pinzger.

Mit Trotzendorfs Bildniß und dem Facsimile seiner Handschrift.

Preis: 15 Sgr. Cour.

Trotzendorfs große Verdienste um das deutsche Schulwesen haben sich die gerechtesten Ansprüche auf die Dankbarkeit der Nachwelt erworben. Der Versuch, das Andenken eines so gefeierten Mannes zu erneuern, rechtfertigt sich gewiß schon dadurch, daß Trotzendorf einer der größten Pädagogen aller Zeiten war.

Bei Enslin in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Reise durch Taurien

im Jahre 1820

von

Murawiew-Apostol.

Aus dem Russischen übers. von W. v. Oertel, mit 5 Charten u. Planen. gr. 8. 1 Rthlr. 16 Gr.

Bei Ludwig Herbig in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben; in Wien bei Gerold, Mörschner u. Jasper, Tendler u. von Mansstein u. s. w.:

Scott, Walter. Erzählungen von den Kreuzfahrern. 1r u. 2r Theil. Die Verlobten enthaltend. 2 Rthlr. 16 Gr.

Desselben Werkes 3r u. 4r Thl. Richard Löwenherz in Palästina enthaltend. 2 Rthlr. 16 Gr.

In der Schulze'schen Buchhandlung in Oldenburg sind so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Des C. Cornelius Tacitus sämmtliche Werke, übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von Dr. Friedr. Reinh. Ricklefs. 1. B. Der Jahrbücher 1stes bis 6tes Buch. gr. 8. 26½ Bogen. 1 Rthr. 14 Gr.

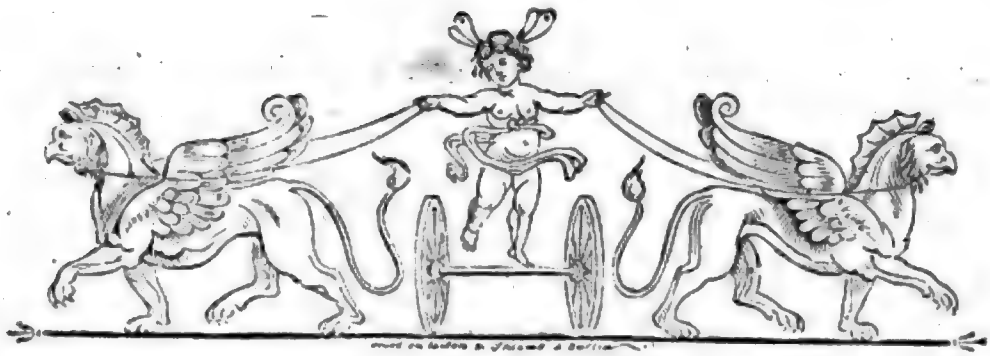
Praktische Anweisung zur deutschen Sprache für geborne Deutsche, insonderheit für Ungelehrte, zum Gebrauch in Schulen, wie auch zum Selbstunterricht und zum Nachschlagen eingerichtet und mit vielen Beispielen zur eigenen Uebung versehen. Von C. Kruse, Hofrath und Professor in Leipzig. 3te verb. und mit einem vollständigen Register verm. Aufl. 8. 25 Bogen. 20 Gr.

Lüneburg, bei Herold und Wahlstab ist so eben erschienen, und bei L. Woß in Leipzig zu haben:

Robert und Louise, oder Trennung und Wiedersehen; von Sophie von Mithofen.

Nur wenige Romane werden dem Leser eine so angenehme Unterhaltung gewähren, als dieser, worin eine stete Verwickelung ihn immer in gespannter Neugierde erhält, und durch die endliche unerwartete Auflösung sehr angenehm überrascht. Außer der schönen blumenreichen Sprache und dem edlen Style hat das Werk noch das Verdienst der reinsten Sittlichkeit in allen Situationen, so daß auch die sorgsamste Mutter es ihrer Tochter in die Hände geben kann.

Druck und Papier sind schön. Der Preis ist 16 Gr.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 163. — den 22. August 1825.

Die alterthumsforschende Gesellschaft.

Mein kurzer Aufenthalt auf einem Landgute, das in einer reizenden Gegend nicht fern von der alten Stadt * liegt, brachte mich in angenehme Berührung mit manchem gelehrten und ungelehrten Bewohner derselben, und verschaffte mir die Einladung zur Sitzung einer Gesellschaft, welche sich damit beschäftigt, die Vergeßlichkeit und den Leichtsinn vergang'ner Jahrhunderte zu verbessern, und die Ueberbleibsel der grauen Vorzeit, welche die Revolutionen der Elemente oder die Hand der Barbarei und des Fanatismus begraben haben, wieder aufzuwecken und sie zu Zeugen für die Geschichte anzurufen. Mit der Ehrenkarte (Invitation) hatte man mir zugleich ein Verzeichniß der Glieder, ihrer Würde, ihres Standes und Gewerbes zugeschickt, um mich zu überzeugen, daß das halbe Land zu Antiquaren geworden war, und nichts Geringeres beabsichtigte, als alle Knochen, die das Ungefähr, der Pflug oder die Schaufel des Suchenden an das Licht des Tages ziehen würden, altes Eisen, das der aufgeschwollene Bach herausgewühlt hätte, alles halbvermoderte Holz, das von eingerammelten Pfählen in der Erde geblieben war, in dem Antiquitätensaale der Gesellschaft aufzuhäufen. Ich war nicht wenig begierig, die entdeckten Reliquien gleichsam zu Führern in eine versunkene Aera zu wählen und mich an den schneidenden Gegensätzen eines rohen, aber energischen Geschlechts, und einer verfeinerten, aber markloſen Generation zu ergetzen.

In einem altgothischen Gebäude hatte man eine Gallerie aufzufinden gewußt, und sie für den eigenthümlichen Zweck einrichten lassen. Die ehrwürdige Reihe der Bogenfenster warf mir ein flimmerndes Licht durch die Nacht der Straßen entgegen, als ich in die Nähe dieses Tempels kam, wo einige Kinder des neunzehnten Jahrhunderts mit zerbrochenen Waffen ihrer Ahnen spielten, und einige das Lied der Niebelungen deklamirten, weil sie den Homer nicht verstanden. Ich trat in das erleuchtete Haus; aber kein Mensch erschien, mich zu empfangen und einzuführen; Köche und Bedienten liefen durch einander, und durch das Gewölbe donnerte die Stimme des kommandirenden Traiteurs, der die Antiquitäten der Küche vom letzten Schmause modernisiren ließ. Ich begriff nicht, was diese bunte Wirthschaft in der Nähe der Todten wollte, und fragte neugierig einen Zug Lakeien, welche eine breite Wendeltreppe hinaufpolterten. Das Schweigen, das sie plötzlich überfiel, als sie den Vorsaal betraten, überzeugte mich, daß ich nicht fern von dem Allerheiligsten war. Ich frage nach dem Eingange, man deutet stumm nach einer Thür, an welcher sonderbarer Weise ein hölzerner Mohr, wie man sie an einigen deutschen Apotheken gleichsam als Hauspatrone und dii familiares stehen sieht, einsam Wache hält, und wegen Gewöhnlichkeit des Anblicks vergessen zu seyn scheint. Ich trete ein; aber welche Ueberraschung ergreift mich, als ich statt alterthümlicher Herren im schwarzen Gewande, wie es die Trauer um entschlaf'ne Heldenseelen und die

Feierlichkeiten des Festes mir zu erheischen schien, eine lange Tafel von weißen Frauen sich ausdehnt und augenblicklich zwei Zoll erhebt, um mit den Köpfen meiner Verbeugung entgegen zu nicken. Hundert Hände sind thätig, lange Stricknadeln durch die Finger spielen zu lassen und Strümpfe zu verfertigen. Die Häupter steckten sich flüsternd zusammen und bewegten sich wieder in die vorige Stellung, ohne befriedigende Antwort. Eine tiefe Stille begann die Bedenklichkeit meiner Lage zu vermehren, und da sich keine Lippe öffnete, mich zu fragen und über den Irrthum aufzuklären, da in dem ganzen Saale von Alterthümern nichts zu bemerken war, als höchstens eine Matrone, so machte ich Rückschritte, verbeugte mich eben so stumm, als ich eingetreten war, und verließ einen Saal, der mehr einem bezauberten, als einem von Menschen bewohnten, ähnlich sah. Mein Gott, dacht' ich, du bist im Lande der Kultur und doch so fremd!

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

9.

Täuschung.

Am andern Tage kauft' er heimlich so schöne, reiche Stoffe, so kostbare Juwelen, als sie der Ort nur irgend darbot. Er trug sie auf Elenko's Zimmer, sie Esma eben so heimlich von ihm zu bringen.

Sie sah ihn an und lächelte betreten und schlau. Du bist doch rasch! begann sie, — aber bist du von Sinnen gekommen! Erst neulich war eine Türkin mit Jemand entflohn. Der Beraubte kam zum Aga, Nachmittags, als er schon von seinem Opium berauscht war. Er hörte ihn, und sich für mächtig, wie den Propheten haltend, schwur er bei seinem Bart, ihm in drei Tagen sein Weib wieder zu schaffen, und ihm zu sagen, wer sie geraubt. Aber dem Nüchternen ist schwer zu halten, was der Berauschte versprochen. Er ließ sich nicht sehn, und dennoch mußte er Rath schaffen. Da ließ er endlich am dritten Morgen den Mann kommen, der ihm die zurückgelassenen Kleider seiner Frau bringen mußte. Er legte sie ihm Stück vor Stück vor, um zu erfahren, welche Er ihr habe machen lassen? — welche vielleicht nicht? — und siehe, es fand sich Eines, das er ihr nicht gekauft, das prächtigste von Allen. Nun ließ er die Nähter kommen, welcher von ihnen die Arbeit für seine erkennen würde? Ein alter Mann erkannte sie, und bei Todesstrafe mußte er den nun nennen, der ihm den Stoff gebracht, das Kleid bestellt und geholt. Er nannte — meinen Bruder, Derwisch Hagu, der nun den Aufenthalt des Weibes endlich und endlich verrieth. Beide wurden verhaftet. Für beide wurde gebeten, wir alle bestürmten Musa, selbst Esma flehte, aber vielleicht ihr zur Warnung ließ er — Derwisch heimlich entspringen — weswegen er sich auch im Hafen vor ihm verbergen mußte, und das Weib wirst du dieser Tage fortführen und einschiffen sehn nach der Hauptstadt, dem großen Richtplatz des Reichs! — Jetzt schenke du selbst der Esma, wenn du noch willst! Ich schenk' ihr den Tod nicht!

Aber dir es zu schenken, verwehrt doch nichts, Niemand der Menschen, auch du nicht, liebe Elenko! fragte er dankbar sowohl als genöthigt durch ihre wahre oder erdichtete Lehre.

Sie lächelte, nahm Alles, und trug es, selbst wenn sie zu Esma ging. Sie soll es an mir sehn, wie lieb sie dir ist! und so gern sie es hätte, so lieb werd' ich ihr seyn! Denn selbst das reichste Weib ist der Geschenke begierig und froh, und zufrieden die Beste — ich meine Esma — wenn nur der Geliebte schenkt, und wär' es auch nur ihrer Freundin — nur ...r! schloß sie bescheiden.

Die für Elenko gekauften Sachen aber schenkte er nun ihrer Schwester Daphne. Elenko mußte aber ihren Schwager Parimady bitten, dem Aga — für Wolfgangs Gold — zwei neue Falken kommen zu lassen, um ihn ruhig und sicher zu stimmen. Ja, Parimady mußte einigen zur Abführung nach der Hauptstadt verurtheilten Griechen Gold geben, das ihm Wolfgang ersetzte, um Esma ein anderes arabisches Pferd zu verehren, damit sie durch ihre Fürbitte loskämen; und Wolfgang hatte die Freude, diesen Wunsch erfüllt, und Esma wieder, prächtig geschmückt, ausreiten zu sehn!

Dafür zeigte sich seine Geliebte dankbar, dadurch, daß sie sich ihm zeigte. Denn wenn sie belauscht, daß er im Gebüsch seines Garten war, trat sie dann ohne Schleier in das geöffnete Fenster, mit ihrem schönen Gesicht — ihm zu gefallen. So sah er verborgen sich satt und trunken an ihr, wenn sie, wie nur den reinen Himmel droben, oder die prangenden Blumen drunten anlächelnd, ihn den Bewundernden meinte! Und doch dachte er dabei unwillkürlich: Wie viel ist doch hier ein Großes, ein Seltenes, was in meiner Heimath Nichts ist! Was

ist es bei uns: seine Geliebte zu sehn, in ihr Antlitz zu schaun — ein Alltägliches! und hier ist es die höchste, gefährlichste Gunst! und wirklich ist es eine von Ihr! selbst mir — dem Andersgewohnten! —

Wenn Elenko nun doch bemerkt, daß Esma ihm ihr Antlitz gezeigt — so schlug sie die Augen vor ihm nieder und erröthete verschämt, wohl wissend, was diese Vertraulichkeit beweise — und doch lobte sie vor Musa die Schönheit seiner andern jungen Frau, um sich Wolfgang dankbar zu beweisen, und sagte es ihm, daß sie es mit Glück gethan, da sie seine Eifersucht, seine heimliche Wuth gegen Musa — den seligen Eigenthümer Esma's kannte. Denn manchmal war Elenko Zeuge, wenn Wolfgang noch spät in der Waffenkammer war, um nur seiner Geliebten nahe zu seyn, welche Qual er empfand, wenn er männliche Tritte in Esma's Murdannah vernahm, und wenn Jene dann ihm zum Zeichen mit dem Steine des Ringes am Finger, wie von ungefähr, scharf an der Wand hinunter streifte, daß ihm der Ton grell das Herz durchzuckte, oder wenn sie einigemal leis damit klopfte, um ihm anzudeuten, daß sie sein gedenke, ihn empfinde selbst in Musa's Gegenwart. Er ward dann todtenblaß und regte sich nicht. Aber Elenko wußte nicht, was er im Freien litt, wenn er zur Nacht Musa's Zimmer dunkel sah, und Esma's Zimmer durch die dichten Gitter erleuchtet, wenn zwei Schatten vorüber schwebten, wenn sie sang, wenn sie tanzte. Aber wenn alles still ward, wenn das Licht auslosch, dann löschte gleichsam sein Leben aus, und er war fühllos wie die Steine, worauf er lag. Aber vollends empört' es ihm erst das Herz, wenn Musa am Morgen ihn anlächelte, wenn er zufrieden mit allen menschlichen Dingen erschien, weil sein Herz voll stiller Befriedigung ruhig schlug, seine Brust gelassen athmete. — Dann klagt' er den Himmel und die Liebe mit Schmähungen und mit Abscheu an, anstatt sich selbst und seine Liebe anzuklagen. Er entfloh dann Tage lang. — So kehrt' er auch einst mit Mohn aus dem benachbarten Delos zurück. Und wie groß war sein Erstaunen, als er einen marmornen Sarkophag im Garten stehn sah! wie schlug ihm das Herz, als er nahte, und mit großer goldener Schrift den Namen Musa darauf las. Nun sein Feind todt ward, war er sein Freund, er war zu edel, sich zu freuen, denn er bedachte, was der gute Mann verloren, nicht was er jetzt selbst vielleicht erwerben könne — seine Esma!

Aber Parimady, der zu ihm auf die Mauer trat, erklärte ihm, daß es hier Sitte sey, bei Zeiten selbst für sein Denkmahl zu sorgen. Nur tadle er den Titel neben dem Namen, denn Niemand wisse doch hier, als was, und wie er hier sterbe, sogar der Sultan nicht. Musa aber hoffe kein langes Leben, denn sein täglicher Rausch vom Werke Gottes führe ihm eilend dem Manne Gottes, dem Tode zu, und keiner, der dem Genuß des „Werkes Gottes" zu sehr ergeben sey, bringe sein Leben auf die Hälfte der dem Menschen gegönnten Jahre. Dafür steht er früh auf, — denn Mohammed hat durch das einzige Wort: bei'm Aufgang der Sonne zu beten, einem ganzen Volke unzählige schöne Morgen und die heitersten Stunden des Tages geschenkt, ja anbefohlen!

(Die Fortsetzung folgt.)

Gedanke.

Wie schwer ist es, zwischen der gezwungenen Künstlichkeit und der willkürlichen (von mehrern genialisch genannten) Vernachlässigung wohlbegründeter Regeln die wahrhaft göttliche Mitte zu treffen, nämlich den einfachen Adel des Stoffes durch das einfach Edle der Form so auszusprechen, daß man die Worte und Klänge wenig oder gar nicht, sondern nur den ihnen einwohnenden Geist zu vernehmen glaubt. Dieses ist der wahre Zauber. Der Zustand mancher modernen Dichter ist der einer Trunkenheit der Phantasie und einer Gährung der Gefühle, nicht aber der eines himmelanschwebenden Fluges der Begeisterung und Entzückung. Daher das Wilde, Regellose und Düstre. C. N.

Bei der Trennung.

Schon verhallt ihr Abschiedswort;
Rasselnd rollt durch's Thor der Wagen,
Und die muth'gen Rosse tragen
Pfeilschnell die Geliebte fort.
Einen Blick noch, und noch einen!
Fahre wohl, mein Trost, mein Licht!
Und nun laßt mich gehn und weinen,
Eh' das schwere Herz mir bricht!
Weinen, wann die Morgenröthe
Auf mein ödes Lager schaut,
Weinen, wann des Abends Röthe
Auf die Fluren niederthaut;
Weinen, heiße Thränen weinen,
Wann der Mond am Himmel steht,
Und die goldnen Sterne scheinen,
Und sie ferne von mir geht.

Friedrich B.b..k.

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg, im Juni.

Während der großen sieben Wochen dauernden Fasten, in welcher alle übrigen Lustbarkeiten bei uns völlig untersagt sind, wurden fünf Wochen hindurch eine Menge Konzerte gegeben, fast täglich. Mehrere unter ihnen waren vorzüglich gut, doch wurde das Einförmige derselben nur durch das Erscheinen zweier aufgezeichneten Artisten einigermaßen belebt. Der fast dem ganzen musikliebenden Europa bekannte Romberg trat am Schlusse derselben bei uns auf. Früher, im Februar, hatte er in Moskau mehrere Konzerte im schönen Lokal des dortigen Adelsklubbs gegeben. Hier gab er während und unmittelbar nach den Fasten mehrere Konzerte, die den Kunstliebhabern einen Genuß gewährten, der sich nicht beschreiben, nur fühlen läßt. Die seinem Violoncell sich entwindenden Töne kommen dem angenehmsten Tenor gleich. Mehrere hiesige Kenner behaupten sogar, sein Spiel übertreffe das der so allgemein beliebten Rode und Lafond. Seine auf mehrere russische Nationallieder komponirten Variationen gefielen hier ausnehmend und versetzten alle Zuhörer in Entzücken. Rombergs Familie scheint sich durch mehrere Geschlechter ausschließlich dieser Kunst in immer höher steigender Vollkommenheit geweiht zu haben. Seine Kinder, ein Sohn und eine Tochter, beide noch sehr jugendlich, befanden sich mit ihm hier und verrathen gleichfalls großes musikalisches Talent, das mit den Jahren bei fleißiger Ausbildung gewiß einen hohen Grad der Vollendung erringen wird. Hr. Romberg, dessen großes Talent uns noch lange in der Rückerinnerung erfreuen wird, verließ uns im Beginn des vorigen Monats, und ging von hier über Riga zurück nach Königsberg. — Die Erscheinung der Adeline Catalani versetzte uns alle in der Phantasie so lebhaft in den Sommer von 1820 zurück, wo die bis jetzt als Sängerin einzig dastehende Angelika Catalani uns mit ihrer Stimme einen so hohen Kunstgenuß gewährte. Mad. Adeline C**** bewährt sich durch ihre hochausgebildete Stimme als Angelikas würdige Schülerin, deren nahe Verwandte sie ist. Auf Verwendung dieser Schwägerin wurde sie vom großen Artisten und Compositeur Paer zur Vollkommenheit ausgebildet. Nach den glänzenden Besuchen ihrer Vorgängerin Angelika, den einer Sessi und Paroncdio, hört man hier den Gesang der Madame Adeline doch mit innigem Vergnügen. Ihre Stimme, ein Mezzo-Soprano, die durch den beharrlichsten Kunstfleiß sehr ausgebildet ist, vereint unendlich viel Weichheit und Stärke des Ausdrucks. In der Wahl ihrer Arien verräth sie viel Geschmack und genaue Kenntniß der Stimmung ihres Publikums. Die von ihr hier vorgetragenen Kompositionen Rossini's und Pucitta's gefielen ausnehmend. In mehrern Konzerten, die wohlthätiger Zwecke wegen gegeben wurden, wie die für's Blinden-Institut, für die patriotische Damen-Gesellschaft ꝛc., fühlte Mad. Catalani durch edlere Herzenstriebe sich jedes Mal aufgefordert, ihr Talent der allgemeinen Milde zum Opfer zu bringen, und sicherte jenen dadurch, zum Beifall aller Menschenfreunde, alle Erwartung übertreffende Erträge zu. Sie ist noch in diesem Augenblicke bei uns, und wird, wie man vernimmt, fürs erste Rußland nicht verlassen. In Moskau, von wo sie im März zu uns herunterkam, gab sie schon einige Winter hindurch Konzerte.

Von der großen Schar der übrigen Sänger und Artisten können wir hier nur wenige als bemerkenswerth ausheben; dahin gehören: Eine zehnjährige Demois. Krumbmüller, die den großen musikalischen Cyklus am Montage nach der ersten Fastenwoche begann, sie ergetzte recht angenehm durch die jugendliche Frische ihrer kunstgebildeten Stimme, vorzüglich in russischen Liedern, wobei sie, als eine hier Geborne, den russischen Dialekt gut inne hat; ein Hr. Kühn, blind geboren, setzte durch die außerordentliche Fertigkeit, mit der er sein Spiel auf der Violine handhabte, die Versammlung in große Verwunderung; Hr. Harknoch brillirte durch sein talentvolles Spiel auf dem Pianoforte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Hamburg. (Beschluß.)

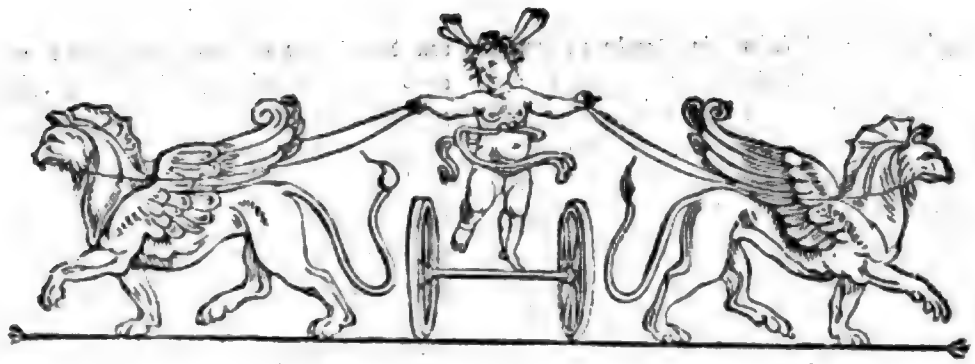
Vom Bau eines neuen Schauspielhauses ist jetzt kaum mehr die Rede, so bestimmt dieser auch zu seyn schien; es gibt bei solchen Dingen in republikanischen, und besonders in kleinen Staaten, so manche Verhältnisse zu berücksichtigen, andre wieder zu schonen, daß sie nur schwer zu Stande kommen, vorzüglich dann, wenn nur ein Vergnügen damit beabsichtigt wird, wie das hier der Fall ist. Durch den Bau eines neuen Schauspielhauses würden alle bisher bestehenden Theater-Verhältnisse verändert werden müssen, und vorzüglich würde ein Verein von reichen Männern erforderlich seyn, die einen Ausschuß bildeten, und sich entschlössen, die ganze Leitung der Geschäfte zu übernehmen; das würde mehr Zeit kosten, als unsre reichen Kaufleute im Ganzen dazu anwenden könnten, und dies mag, so wie die Berücksichtigung vieler andern Mißen, Opfer und Verdrießlichkeiten, wohl dem Werke hindernd im Wege stehn. Ein Platz, um den man sich bisher in den öffentlichen Blättern viel stritt, würde jetzt für das neue Gebäude gefunden seyn, indem man die alten, baufälligen Häuser auf dem geräumigen Kalkhofe jetzt durch Rath- und Bürgerschluß völlig einreißt, wodurch für das neu zu erbauende Schauspielhaus eine sehr passende Stelle gewonnen würde.

Der Frühling hatte sich seit dem Aufgange des April im vollsten Glanze bei uns eingestellt; noch nie erinnere ich mich jedoch so häufiger Gewitter, als in diesem Jahre, und was noch auffallender ist, es richtet fast jedes in der Umgegend bedeutenden Schaden an, indem es Häuser und Ställe anzündet. Der Landmann ist indeß ganz außerordentlich zufrieden, und das ist auch eine Seltenheit, weil er fast immer klagt. In den Gegenden, die durch die Ueberschwemmungen gelitten haben, zeigt sich die bewunderungswürdige Erscheinung, daß die Stämme der Bäume noch bis zur Hälfte im Wasser stehn, während die Kronen derselben mit dem frischesten Laube und die Fruchtbäume mit Blüthen prangen; so wirkt und schafft die alliebende Natur inmitten der Zerstörung!

Die Erdbeeren-Ernte, welche bei uns, wo man diese Frucht nicht etwa nur in Gärten, sondern in den zu uns gehörenden Vierlanden auf großen Aeckern pflegt, stets so ergiebig ist, daß auch der ärmste Mann sich der herrlichen Frucht erfreuen kann, ist jedoch in diesem Jahre sehr schlecht ausgefallen, indem diese Gegenden fast ganz durch die Ueberschwemmung zerstört und auf mehrere Jahre unfruchtbar gemacht worden sind; das ist denn eine große Entbehrung für uns, die wir uns an den Genuß der köstlichen Frucht so sehr gewöhnt haben. Sonst wird die Fruchtbarkeit in diesem Jahre außerordentlich groß, und mithin für die Kornspekulanten nichts zu machen seyn, denn das Getreide steht vortrefflich. Der Tod aber hält auch reichliche Ernte unter uns, und wir haben mehrere bedeutende Mitbürger mit dem Beginn des Lenzes verloren.

So viel für heute, und sobald es die Musen verstehen, mehr! — S — e —.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 164. — den 23. August 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

10.
Der Berauschte.

So standen die Sachen, als eines Spät-Abends Esma und Elenko im Garten nach dem Kiosk wandelten, Esma in ihrer schönen persischen Tracht, Elenko in griechischer. Es war still, das Meer murmelte herauf, die Erde lag in magischem Dunkel, der Himmel war hell, aber kaum seine größten, schönsten Gestirne schimmerten sichtbar, denn die Sichel des Neumondes schillerte sanft aber klar zum Untergange gesunken in dem krokusfarbenem Feuerscheine der nachglühenden Abendröthe, und der Mond sah darin aus, wie von Silber eingelegt in grünliches Gold. Und so zerschmolz er in dem glühenden, flüssigen Golde, seine übrige dunkle Scheibe trat sichtbar auf dem hellen Grunde voll und rund hervor, und so sank er, den Menschen zauberisch im Voraus seine ganze jetzt nur geahnete Fülle verheißend. Nun kamen die Sterne zu hellerem Licht, nun ward es dunkler auf dem Schooße der Erde.

Die Frauen hatten Wolfgang in dem Nachbargarten wohl bemerkt, ja Elenko hatte ihm einen Wink gegeben, heut nicht zu fehlen! Und wie er horchte und harrte, siehe da stand die Griechin plötzlich auf der Gartenmauer, groß und gewaltig wie eine Göttin mit der nahen Gestalt gegen die dunkle Bläue des Himmels heraustretend, goldne Gestirne um Brust und Haupt. Und sie neigte sich, sie schwebte die Stufen zu ihm, wie mit Flügeln herab, er breitete ihr die Arme aus, und nun lag sie nur als eine Sterbliche an seiner Brust, und er drückte sie an sich, als Iris, als die Götterbotin von seiner Göttin. Dann setzten sie sich und beide schwiegen; er hörte nur manchmal aus gehobner Brust ein leises Seufzen, oder ihr verdunkeltes Gesicht bog sich vor, und sie sah ihm nahe, daß ihr Athem ihn berührte, in sein Antlitz, in seine Augen, vom Glanze der Gestirne dunkel erhellt. Er wollte zu Esma in den Kiosk; sie hielt ihn, sie drückte ihm die Hände, sie drückte sie zärtlich an ihre Brust. Er wollte sprechen, sie verschloß ihm die Lippen mit Küssen. Er wich ihr aus; er zürnte und sah ihr in das Gesicht — sie neigte es zur Erde, er sah nur ein Lächeln, sie warf sich ihm an die Brust, er umwand ihren schlanken Leib mit seinen Armen — es war Esma! — Sie ruhten in schweigender Wonne still an einander.

Da knisterte es, da kam eine männliche, hohe Gestalt auf der Mauer gewandelt. — Musa! stammelte Esma. Der Erschrockene griff nach seinen Terzerolen. Er spannte sie. Esma regte sich nicht. Denn wirklich es war Musa, der jetzt ganz wider Erwarten erschien, denn sie hatten ihn in seiner süßen Begeisterung verlassen, und auch jetzt schien sein Schritt nicht sicher. Er kam herzu, bis er nahe über ihnen stand, dann betrachtete er sie stumm. Noch einen Schritt! nur eine Stufe herab, dachte Wolfgang, und du bist verloren! So harrte er, den Finger an der Zunge des Schlosses. Da neigte sich Musa, aber

er setzte sich auf die Mauer und schien seine Freude an dem liebenden Paar zu haben, das seine Stellung nicht verändert hatte, nicht veränderte. So harrten die Liebenden beide in tödtlicher Angst, beide wie mit ihrem Arm zur Strafe an einen Blitzableiter gebunden, während der Donner furchtbar über dem Haupte rollt und Blitz auf Blitz links und rechts hernieder schießt, ohne zu wissen, wie er Menschenherzen ängstet. So wußte auch Musa nichts davon, weidete sich an ihrer — Verlegenheit, und ahnete selbst nicht, wie nah er dem Tode trete mit einem einzigen Schritt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die alterthumsforschende Gesellschaft.

(Beschluß.)

Ein ausländiger junger Mann, den ich im Hause meines Gastfreundes zu sehen Gelegenheit gehabt hatte, und der meine Verirrung bemerkte, faßte mich freundlich an der Hand und führte mich durch einen Seitengang der Gallerie zu, wo das Alterthum, wie er sagte, versammelt sey. Ein wunderliches Gewirr von allen Sprachen und Dialekten drang in mein Ohr, so wie die Thür aufschlug. Der junge Mann stellte mich der Gesellschaft vor, die sich beeilte, mir Artigkeiten zu erweisen, und alle diejenigen Bequemlichkeiten anzubieten, ohne welche die Stunden der Geselligkeit den Courtagen an großen Höfen gleichen und lästig werden, wie diese. Ich fing eben an, mich behaglicher zu fühlen, als ein etwas hagerer, schwarzgekleideter Mann mit einer Rolle unter dem Arme hereintrat, und eine kaum merkbare Verbeugung machte; es war der Präsident. Das Haupt der Gesellschaft war nun da, aber der Kopf verschwunden; die Gallerie verwandelte sich in einen akademischen Hörsaal, und an die Stelle der geselligen Unterhaltung traten gelehrte Discussionen. An einer Wand zogen sich einfache Tische hin, auf denen verschiedene Instrumente und ausgegrabene Stücke von Urnen und Denkmählern lagen. Wie auf ein gegebenes Signal marschirte man auf diese Reservoirs zu, zog Lorgnetten und Brillen heraus, und duckte die Köpfe dutzendweise auf die vermoderten Kleinodien nieder. Was wollt' ich beginnen? Ich duckte mit. Ein zerbrochenes Hufeisen, das der chemische Proceß der Natur so ziemlich aufgelöst hatte, war unter die Rubrik, Alterthümer des ersten Jahrhunderts, eingereiht, und ein Mann, der in seinen Jugendjahren einmal den Tacitus gelesen haben mochte, stellte die Hypothese auf, daß es von dem Pferde des Segestes getragen worden sey, als er zu den Römern ritt, seinen Schwiegersohn Hermann zu verrathen. Ein anderer wurde von der Reliquie eines Kleides gefesselt, auf dem man Spuren von Stickerei bemerkte, was ihn auf die Meinung brachte, es müsse von dem mit Silber gestickten Kleide seyn, das der König Regnar Lodbrok der Schäferin Aslauge geschenkt hatte, ungeachtet der Alterthümler nicht begreifen konnte, wie es von Island nach Deutschland gekommen sey. Beachten Sie diese vermoderte Rolle, sprach ein Anderer zu mir, ich werde wetten, es hat ein Stück aus dem Kapitulare Karls des Großen darauf gestanden, ein Kontrakt, in dem sich ein Freier als Sclave verkauft. Sehr wahrscheinlich, erwiederte ein Dritter, aber sehen Sie diese Münze mit dem runischen Dreieck — Ha, Sie irren, mein Herr, es ist das Bildniß eines byzantinischen Kaisers darauf, Münzen, wie sie Athalarich und Theodorich schlagen ließen. Es ist zu beklagen, nahm ein Vierter das Wort, daß mir die Flasche bei dem Ausgraben zersprungen ist, ohne Zweifel war Aepfelmost darin aufbewahrt, aus den Zeiten Karls des Großen, der diejenigen, welche dieses und ähnliche Getränke bereiteten, in seinem Kapitulare Sicoratores nennt, eine Bedeutung, welche die Pigmentarii und Βορβοδόγοι getheilt zu haben scheinen.

Der Reiz des Gespräches war dahin, so wie man angefangen hatte, gelehrt zu seyn, und die Phantasie und das Gedächtniß in dem Reiche historischer Möglichkeiten herumzujagen; eine Beschäftigung, die nur wenig Köpfe für den Aufwand von Zeit und Mühe durch glückliche Entdeckungen entschädigt. Nach einer Pause, wo sich die Lust der Antiquare sichtbar abgekühlt hatte, bestieg der Präsident eine Art Katheder, der wunderlich mit alten Teppichen, welche die Frauen des achten Jahrhunderts gewebt haben sollten, behangen war, und begann sich zu räuspern, seine Rolle aufzublättern und in der Versammlung sich umzusehen. Eine augenblickliche Stille trat ein; man nahm Platz, so gut man ihn fand. Der Mann las seine Rede. Wie erstaunte ich über den Fleiß, den er aufgeboten hatte, durch ungeheure Perioden sich unverständlich zu machen! Wie über die Kunst, ausländische Wörter zu vermeiden und durch die deutschen Bedeutungen derselben wie chinesisch zu reden! Wie über die Zusammenhäufung weltdistorischer Erinnerungen aus den ältesten und neuesten Zeiten; von dem Wassertaucher, wie er Moses übersetzte, bis zu den Kindern von Spanien, wie

er die Infanten nannte, und dies alles in einer Abhandlung über den Gebrauch der Schaufeln bei Alterthumsforschungen. Die Rede zerschnitt sich in zwei Theile, erstens über den Gebrauch der Schaufeln im Allgemeinen, mit einem geschichtlichen Ueberblick in den verschiedenen Jahrhunderten, zweitens über den Gebrauch der Schaufeln insbesondere, mit Angabe derjenigen Handwerker, welche die besten verfertigten. Es herrschte eine beispiellose Ruhe in dem Saale, denn man schlief, aber man war entzückt, als nach einem Zeitraume von einer und einer halben Stunde der Redner herabstieg, und stürzte mit panegyrischen Ausbrüchen auf ihn los. Sein Auge flog in der Runde stolz herum, alle Huldigungen einzusaugen, und seine Lippe schien zu fragen, ob einer gelehrter sey, als er. Nein, gab die Gesellschaft durch unaufhörliche Verbeugungen zu verstehen, und bedauerte laut, daß er die Rolle und den Mund schon geschlossen habe. Ich vernahm, daß er ein Beamter der Polizei war; daher die große Sensation, welche seine Rede erweckte.

Was kann in solchen Gesellschaften erquicklicher seyn, als die Tafel? Erholung war nothwendig, wenn das Heer nicht auseinander gehen sollte, wie die Albanesen, wenn sie keinen Sold erhalten. Eine Seitenthür schloß sich auf, und gestattete den Eintritt in den Harem, in den mich vor einigen Stunden das Ungefähr geführt hatte. Die Damen hatten die Aufmerksamkeit gehabt, auf den Teller des Präsidenten zur Anerkennung seiner Verdienste um die Antiquitäten einen Lorbeerkranz zu legen, und von dem Stadtpoeten einige Verse verfertigen zu lassen, welche eine auserwählte Sprecherin des Hauses dem Mann der Ehre vorzudeklamiren begann. Sie vermied alle Fehler, welche Hamlet dem Schauspieler bemerkt, denn sie bewegte kein Glied, als die Lippe, und ließ den Ton nur am Ende jedes Verses fallen. Himmel, welche Wonne für das Mutterherz, nach glücklicher Beendigung der Rede alle Huldigungen für ihre Tochter annehmen zu können! Sie ist noch jung, erwiederte sie mit Lächeln, und kann so groß, als Ihre Nachsicht, meine Herren, aber, setzte sie mit Bescheidenheit hinzu, ich gestehe, daß ich in den Jahren noch nicht so weit war. Der Präsident führte die junge Dame an die Tafel, und nahm neben ihr Platz. Die Musik begann, man speiste. Alle Antiquitäten waren vergessen und die Flasche entfesselte den Witz, den der Deutsche im Allgemeinen nur im halben Rausche zu haben pflegt. e.

Karl V. Gerechtigkeitsliebe.

Als der Kaiser einst von Antwerpen nach Brüssel fuhr, geschah es, daß eine Schafheerde im Wege lag und ein Lamm von den Pferden zertreten wurde. Der Schäfer lief dem Wagen nach, um für seinen Verlust eine Entschädigung zu erhalten, konnte aber mit all seinem Geschrei das Ohr des Kaisers nicht erreichen. Da rieth ihm Jemand, er sollte den Kaiser verklagen. Zwar wollte, aus Furcht, der Kaiser möchte dieses als eine unverschämte Beleidigung der höchsten Majestät ansehen, der arme Schäfer anfangs einen solchen Prozeß nicht wagen. Endlich aber, auf wiederholtes Zurathen, und weil er allerdings gerechte Sache hatte, unternahm er es denn doch. Der Kaiser zeigte nicht den mindesten Unwillen, wünschte aber doch die Festigkeit der Richter zu prüfen, und befahl deshalb, daß die Sache in voller Rathsversammlung abgeurtheilt werden sollte. Es geschah. Einer der Räthe wurde mit der Untersuchung und dem Vortrage der Sache beauftragt, stattete seinen Bericht ab, und der Kaiser wurde durch einen Urtheilsspruch seines großen Rathes dahin beschieden, daß er das Lamm und die Proceßkosten bezahlen müsse. — Einige Tage nachher wurde der vortragende Rath an den Hof gefordert und befragt: „Ob er denn auf des Kaisers höchstes Ansehn gar keine Rücksicht genommen habe?" Er antwortete: „Er werde seine Schuldigkeit gegen Kaiserl. Majestät nie vergessen; aber in Sachen der Justiz fürchte er Niemand, als Gott allein."

Karl ließ, in Erwägung solcher Festigkeit und Tugend, diesen Mann in Zukunft nie von sich, und bediente seines Rathes sich in allen wichtigen Angelegenheiten. C. N.

Cerberus.

Nach dem Ungarischen.

Ein Schatten schwebt in Pluto's Reich.
Der wilde Cerberus springt, einem Hunde gleich,
Mit ungewöhnlichster Leutseligkeit entgegen,
Tanzt, mit dem Schwanze wedelnd, um ihn her,
Und endigt so mit Spiel und Sprung nicht mehr,
Bis Mino's Wink und Wort zum Rückzug ihn bewegen:
Verwundert, ob dem seltnen Rendez-vous
Fragt er den Schatten: „Wer bist Du?" —

Ein Rezensent, wie sel Jahrhundert . . .

„O stille!" Minos war nicht mehr verwundert.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus London, im Juli.

Aus dem Briefe eines Deutschen.

Wenn ich über England, und namentlich über die Riesenstadt London, in der sich alles Große und Kolossale Englands konzentrirt, mein Urtheil sagen soll, so datire ich es von einer Anstalt aus, wo sich theils der Nationalcharakter des englischen Volks durch königliche Freigebigkeit ausgesprochen, theils aber auch die Natur dafür gesorgt hat, unmittelbar dort einen so hohen Punkt zu setzen, daß England seinen ersten Meridian dominiren lassen, und man von der andern Seite aus ganz London, die Themse, nebst den heiligenden Docks, kurz, alles Große, übersehen kann: ich meine Greenwich. Wenn auch die Schweiz, Italien und Schottland dem Auge des Beobachters pittoresker und mannichfaltiger erscheinen mögen, so fehlt doch allem diesem der Anstrich von Größe und Macht, wie man ihn hier, wenn man London schon kennt, von den Höhen von Greenwich aus, wenigstens sobald man zu beobachten versteht, stets vor Augen hat: man nenne mir einen Ort in der Welt, der mit diesem verglichen werden kann; man nenne mir den Punkt, wo mehr denn 3000 Schiffe auf einem süßen Wasser, gleichsam aus der Erde hervorgezaubert, den Horizont umgeben, von denen die Mehrzahl alle Theile der Welt umsegelt hat, und alle Produkte auf Einem Punkt vereinigt hält; wo so viele und so große Magazine, Comptoirs und Denkmähler alter und neuer Kunst sich finden; und endlich frage ich, wo findet man so viele Ausdauer, so viel Standhaftigkeit und Genie, als dazu gehörte, um auf Einem Punkt diese Wälder von Flotten versammelt zu halten, die durch alle Welttheile sich verbreiteten? Freilich ist das nur dem Menschen möglich, der so freie Institutionen mit so viel Ordnungsliebe und Thätigkeit zu verbinden weiß, als der Engländer! Das ist zugleich in wenigen Zeilen mein Urtheil über England im Allgemeinen.

Ich will es jetzt versuchen, einen kleinen Umriß von dem zu geben, was den gebildeten Fremden in London am meisten anzieht und zu exaltiren vermag: ich nenne daher vor allen Dingen die beiden Hauptstraßen, welche die Cité durchschneiden, und die das Meiste in sich fassen, was man in diesem Theile der Residenzstadt sehen kann; es sind dies Cheapside und Fleetstreet. Ich theile zuerst Einiges von der Kirche des h. Paul mit, die mit ihrem prachtvollen Dome und ihren beiden Seitenthürmen Alles in London überstrahlt. Dies ist der Ort, wo das englische Volk seine Männer, welche sich wahrhafte Verdienste um das Vaterland erworben haben, zu ehren weiß; hier ist es, wo man das Andenken von Bürgern durch Denkmähler verherrlicht sieht, welche uns entweder den Soldaten, oder den Gelehrten, oder den Staatsmann verkündigen. Hier glänzt Nelson mit der einfachen Inschrift: Copenhagen, Nil, Trafalgar. Neben ihm rudet Christophorus Wren, der Erbauer der Kirche, mit folgendem Epigramm: Si monumentum requiris, circumspice! Nicht weit davon liegt Howard, der Menschenfreund: neben ihm ist das Denkmahl des Kritikers Johnson u. s. w. — Das große Gefängniß Newgate, wo man Verbrecher höhern und niedern Grades antrifft, verdient eine ganz besondere Aufmerksamkeit. Hier sieht man nichts von Ketten, Klöstern und andern Instrumenten des Kontinents — nur verschiedene Abtheilungen für die verschiedenen Arten Verbrecher, die sich aber alle in Bezug auf Einrichtung gleichen. Das Ganze ist in mehrere große Höfe abgetheilt, wo die Gefangenen, um frische Luft zu schöpfen und sich gehörige Bewegung zu machen, herausgehen können, wenn es ihnen beliebt. Speisen und Getränke sind für alle Theile sehr gut zubereitet; auch trefflich ist die Einrichtung der Privatkammern, überall befindet sich ein reinliches Bett, Wasch- und Trinkgeschirr und Kamin. Strenger Gehorsam wird aber auch verlangt: bei der geringsten Kleinigkeit setzt es mit einer handfesten Kunte Hiebe, was ich selbst sah, und zwar so stark, daß das Blut nach dem ersten zwölf Hieben am Rücken herunterrieselte. Dies ist auch der Platz, wo gehangen wird, welcher Exekution ich bereits zwei Mal beigewohnt habe, wo jedes Mal vier gehangen wurden: der Prozeß ist einfach und schnell, aber mit der Resurrektion ist es nichts, da die Körper eine ganze Stunde hangen bleiben und dann den Verwandten zur Beerdigung übergeben werden. Die Mortalitätsliste des letzten Jahres wurde uns von dem uns im Krankenhause von Newgate herumführenden Arzt gezeigt, und wir erstaunten, daß im vorigen Jahre von 2500 kranken Gefangenen nur zwei gestorben waren, und in diesem Jahre bis jetzt nur ein Individuum.

(Die Fortsetzung folgt.)

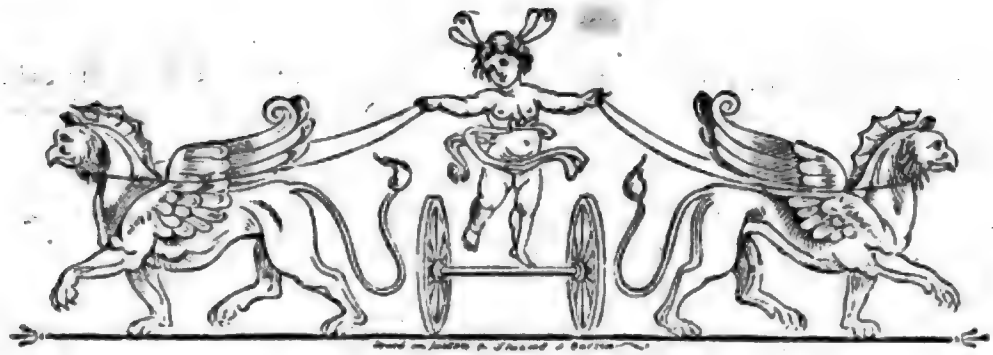
Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Ein anderer Künstler, der uns mit seiner Kunst erfreute, war ein Hr. Fadscheck, königlich schwedischer Kammermusikus, schon über ein Jahr hier anwesend, Virtuos auf der Harfe. Obgleich dies Instrument bei uns, seiner tiefansprechenden Zartheit und Melodie ungeachtet, zu den sehr selten gehörten, und darum nie nach Werthe gewürdigten gerechnet wird, wir seine Zauberröne fast zu den in längstvergangner Zeit verhallten rechnen müssen, so brachte sie uns doch Hrn. Fadscheck's seltne Kunstfertigkeit, mit der er die Harfe handhabt, wieder in die angenehmste Rückerinnerung. Er gab unserm Publikum im vorigen Winter, unterstützt von den ersten hiesigen Kunstgenies, in mehrern Abendunterhaltungen, auch in einem großen Konzerte während der Fasten, einen Genuß, wie wir ihn uns in diesem Grade auf der Harfe schon lange nicht zu erfreuen hatten. Dieser junge Mann ist seiner Kunst mit wahrhaft leidenschaftlicher Begeisterung ergeben. Hr. Fadscheck wird sich vielleicht bei uns auf einige Zeit fixiren, und uns vielleicht auch künftige Genüsse seines hochausgebildeten Talents gewähren. Es wäre daher Pflicht unsers kunstliebenden Publikums, ihn wohlwollender und aufmunternder zu unterstützen, als dies bis jetzt (weil er vielleicht nicht die Huld eines hohen Mäcens für sich hatte) der Fall war.

Der Entree-Preis blieb in diesen Konzerten bei allen mittelmäßigen Talenten der frühere, fünf Rubel in Papier, nur die Herren Romberg, Meier und Mad. Catalani ließen sich für den Lokalbedarf das Doppelte zahlen. In den diesjährigen Konzerten bemerkte man auch mit vielem Vergnügen, daß eine frühere üble Gewohnheit unsers Publikums, die endlich wohl eine öffentliche Rüge verdient, so ziemlich aus der Mode zu kommen schien — die, zur Mitte eines Konzerts, größtentheils im Solo eines ausgezeichneten Artisten, mit allgemein störendem Geräusch im Saale aufzutreten, um Zuhörern und Künstlern die wenigen Minuten des schönsten Genusses zu rauben, die allgemeine Bemerksamkeit auf sein wenig schönes Ich, auf den uns zierenden neumodischen Hut à l'anglaise, auf den kostbaren Turban, den theuren indischen Shawl, den uns einhüllenden Palatin von schwarzem Zobel, zu lenken.

(Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: A. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 165. —— den 25. August 1825.

Almanachsliteratur.

Ehe wir die bekannten Gäste, welche sich zur Herbstzeit, Unterhaltung und Erheiterung in den länger werdenden Abenden verheißend, bei uns und der lesenden Welt einzufinden pflegen, und die dieses Jahr früher als sonst eintreffen, willkommen heißen, und unsere Leser von dem, was sie bringen, unterrichten, müssen wir einer neuen Erscheinung in diesem Kreise gedenken, die, wenn uns nicht Alles trügt, gewiß künftig zu den Gerngesehenen, ja sehnsuchtsvoll Erwarteten gehören wird. Dies ist nämlich ein neues Taschenbuch von dem um Jugendbildung besonders hochverdienten Jakob Glatz, unter dem Titel: Aurora, bei Gerhard Fleischer zu Leipzig erschienen. Dieses Taschenbuch unterscheidet sich von den meisten andern dadurch, daß es gar keine Gedichte mittheilt, sondern sich blos auf Darstellungen in Prosa beschränkt, welche aus kleinen Erzählungen, historischen Gemälden, Charakterzügen, Bemerkungen u. s. w. bestehen, und sich durch feine, sinnige Auswahl hinsichtlich des Stoffes, so wie durch Lebendigkeit, Klarheit und Anmuth der Darstellung auszeichnen. Obgleich eigentlich den Frauen gewidmet, wird es doch gewiß auch Männer anziehen und befriedigen. Der Jugend kann es unbedenklich in die Hand gegeben werden, wofür auch schon der Name des geachteten Herausgebers bürgen muß. Das Aeußere ist sehr geschmackvoll, wenn gleich nur mit einem, aber brav gearbeiteten Kupfer geziert.

Nun zu den Bekannten. Die, welche zuerst uns begrüßt haben, sind die Minerva und die Penelope, längst empfohlene, immer freudig erwartete Erheiterinnen unserer Musestunden.

Die Minerva bringt diesmal zwar nicht multa aber multum, nicht vielerlei aber viel. Sie bietet außer einer trefflichen Einleitung, nämlich einer allegorischen, wir setzen hinzu, wahrhaft poetischen Idylle, von Wilh. Blumenhagen, der Rose Brauttag, drei Erzählungen, welche sämmtlich jede in ihrer Art ausgezeichnet zu nennen sind.

1) Die Einquartierung, von Fr. Rochlitz. Wir möchten diese am liebsten durch Vergleichung mit einem Gemälde jener trefflichen niederländischen Meister charakterisiren, welche das Leben, besonders das häusliche, oft mit so viel Wahrheit, Tiefe und Gemüthlichkeit darzustellen wissen. Sie reizen den Blick bei dem ersten Anschauen nicht vorzüglich, aber jemehr man sich in das Bild hineinsieht, desto mehr erkennt man den Seelenmaler, desto erfreulicher enthüllt sich uns die innere Welt, die des Gemüths, und bei der netten, sorgfältigen, geistreichen Ausführung tritt der Gedanke des Meisters immer anziehender, deutlicher, erhebender hervor. So gewinnt man das Bild lieb und immer lieber, und kehrt gern öfter zu dessen Beschauung zurück. So ist diese höchst gelungene Erzählung, die ihren Platz würdig behauptet.

2) Die Proselyten, von Fr. Jakobs. Wer kennt und liebt nicht diesen zartempfindenden, tiefblickenden, seine Arbeiten stets mit höchster Sorgfalt ausführenden Erzähler? Hier hat er wirklich ein kleines Meisterstück aufgestellt. Schon der Stoff wird jetzt gerade die

Leser reizen. Die heiligsten Interessen des Lebens werden hier verhandelt. Man sieht, wie ein eitles Weib, das ohne diesen Fehler das Glück und die Freude der Ihren hätte werden können, durch Verführung von einer Seite, woher sie am wenigsten kommen sollte, rettungslos untergeht, und selbst ein fluchbeladenes Andenken zurücklässt, und wie ein an sich edles Gemüth, durch gleiche Verführungskünste, um den Frieden mit sich selbst gebracht, den Schmerzen eines reuevollen Daseyns noch zu rechter Zeit durch Rettung in die Welt jenseit des Grabes entgeht. Mit dem höchsten Interesse muß jeder denkende Leser dem Gange der Entwickelung dieser Darstellung folgen.

3) Der Schnee, von Johanne Schopenhauer. Die Verfasserin versteht es, die Aufmerksamkeit des Lesers besonders durch die Anfangs räthselhaft scheinenden Verhältnisse der handelnden Personen zu reizen. Man liest und kann nicht wohl eher aufhören zu lesen, bis man weiß, wie sich das Räthsel lösen wird. Dazu kommt, daß die Darstellung selbst belebt und blühend ist, und die Rede mit vielem Wohllaute dahin fließt. Allein an Tiefe des Blickes in's menschliche Herz, an Großartigkeit der Lebensansicht, an Feinheit der Entwickelung des unsichtbaren Getriebes menschlicher Handlungen kann sich diese Darstellung mit den beiden vorhergehenden nicht messen. Es ist kaum mehr als eine angenehme Unterhaltung.

Die Erinnerungen aus Bonstettens Jugendleben, von ihm selbst geschrieben, sind höchst belehrend, voll feiner Winke für Erzieher und Jugendlehrer. — Die Epigramme vom Grafen von Haugwitz sind sich nicht gleich. Manche sind pikant und ergreifend. — Angehängt sind wie immer Räthsel und Charaden.

Die Kupfer gehören zur Gallerie aus Göthe's Werken. Es sind 8 und meistens sehr sauber gearbeitet, was auch von dem allegorischen Titelkupfer gilt, wozu eben Blumenhagens Idylle den Text bildet.

(Der Beschluß folgt.)

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Musa stand auf; aber er zog sich eben so still zurück, denn er hatte vorher seine Esma im Garten wandeln sehn — Elenko in Esma's persischen Kleidern — der spähte er jetzt nach. Esma aber sank auf ihre Kniee und dankte den Gestirnen, und weinte nun erst vor Furcht, wenn Elenko nicht glücklich sey, ihn zu täuschen, welches ihr jedoch leicht schien, da Musa vom „Werke Gottes" begeistert, doch nur wie im Traume wandelte. Das wußte sie gewiß. Kein Weib hatte in vielfacher Beziehung jemals größere Ursache zu Neugier, als Esma jetzt, und kühn auf ihre Verkleidung trauend, und wie jedes Weib, scharf unterscheidend und sicher sich stets im Scheine bewegend, sahe sie, eine Stufe emporsteigend, über die Mauer. Auch Wolfgang empfand, warum das Neue, das was sich nur erst begeben hat, oder sich eben ereignen soll, so gewaltig das menschliche Herz reizt, denn Glück und Unglück, Frohes oder Trauriges, selten nur das Gleichgültige, kommt so Manchem aus dem Entfalteten, aus dem Neuen. Und ihm auch gewiß aus diesem!

Elenko war in den noch dunkleren Kiosk gegangen, und aufgeregt durch das reizende Bild der umschlungenen Liebenden, folgte Jener jetzt, wie er wähnte — seiner Esma. Daß sie schweigen mußte, sah Wolfgang ein, sonst war sie verrathen, verloren! und sie nicht allein, sondern auch Esma! auch Er! denn sonst war, wenn auch nur am andern Morgen vielleicht erst, Musa's Besinnung deutlich, wer jene Elenko gewesen! an wessen Brust seine Esma geruht! Darum fiel ihm die Stille nicht auf; aber wie Jemanden, der eine brennende Lunte unter einer Mine weiß, so ging von dem Kiosk, von Elenko's Herzen eine unsichtbare feurige Glut nach Wolfgangs Herzen aus, und erhitzte ihn, daß ihm der Schweiß auf der Stirn stand. Und wenn sie ihr eigenes Leben liebte, ihre Freundin und ihn — liebte, wie er kaum zweifeln konnte, da sie ihm so viele Beweise von Aufopferung gegeben, ohne daß er ihr Herz, ihre Neigung doch nur im Geringsten geschont, so zweifelt' er nicht an ihrer Standhaftigkeit, die in diesem so eigenen Falle vielleicht einen durchaus entgegengesetzten Charakter annehmen mußte; so zweifelte er nicht an einem glücklichen Ausgang, den er beinahe verwünschte. Und indessen Esma fast ruhig und arglos, nur vom Nachtthau frösteind und zitternd sah, wie die dem äußersten Rande des Meeres genahten Sterne untergingen, empfand er Qual und Mißtrauen und ihn selbst überraschende Eifersucht, als sey er betrogen. Und so war sein stärkstes Gefühl jetzt unter den mannigfach ihn bestürmenden Leidenschaften: Zorn gegen Elenko — aus männlicher Eitelkeit. —

Oder ... hatte ſie Muſa erkannt, ſo lag ſie gemordet in ihrem Blute — er ſchauderte, und doch zuckte eine Wolluſt in dem Schauder, gemiſcht, wie wenn eine Roſe ihr Haupt an eine gelbe Todtenblume geſenkt, und die Todtenblume nach der Roſe, und die Roſe nach der Todtenblume duftet.

Er ſchämte ſich ſeiner Verborgenheit, ſeiner ſchimpflichen Geduld, und wollte ſo eben, von Neigung und Rache fortgeriſſen, über die Mauer ſpringen, in den Kiosk eilen, Mann dem Manne gegenüber — da kam Muſa daraus getreten, ſtand, und ſchien die Geſtirne anzuſtaunen, und deutete und bewegte die Arme, als woll' er das Nachtgewölk am Himmel zerſtreuen. Dann rief er laut und ohne Scheu: „Elenko!" und ging nach dem Hauſe.

Er ruft Elenko! — und die bin *ich*! ſprach Esma, erlöſt von Aller Furcht, *ich* ſoll Esma begleiten! — Und wie ein Reh eilte ſie hinüber, und Wolfgang ihr nach in den Kiosk.

Drinnen aber war alles ſtill. Wolfgang fühlte am Boden auf den niedrigen Pfühlen des Divans umher und faßte Elenko's Kopf. Dann glitt er mit der Hand über ihre Stirn, ſie war eiskalt, ihre Wange war naß! Esma rüttelte an ihr. Elenko ſchien zu erwachen und richtete ſich auf. Wolfgang ſetzte ſich zu ihr, umfaßte ſie, küßte ihre Augen, die von Thränen feucht waren, lehnte ſich zurück und vermochte nicht zu ſprechen, und fürchtete zu denken, zu hören.

Ich habe geſchlafen! begann Elenko ſchwach und leis. Er hat geſchlafen — er legte ſein Geſicht in meinen Schooß, und als ich erwachte, mußt' ich mich ſchlafend ſtellen. Ach! — ſeufzte ſie wider Willen, das war eine angſtvolle Stunde. Sie ſprang haſtig auf. — Jetzt nimm deinen Mantel, du wahre Esma, binde das Mahramah dir um die Wangen, und hier iſt der Schleier! Nein, nie ſtürz' ich mich mehr in dieſe Angſt — dies Elend. Es iſt auch nicht mehr nöthig! nicht mehr möglich! — *dachte* ſie gleichſam *laut*, in dem Dunkel die Blicke, die Angſt des Freundes nicht ſehend. Dann ging ſie ſchwankend an Esma's Arme fort, aber ſie ſtand oft, und die Freundin führte ſie, froh der eignen Errettung.

Mit Thränen im Auge ſah ihr Wolfgang nach. Dann eilt er zurück, hinauf in ſein Zimmer, öffnete das Fenſter und ſah hinaus in die Nacht. — Er hat Elenko nicht erkannt! Denn ſie gab Esma wieder den Mantel! Er rief „Elenko!" Beſſer dennoch: ſie *lebt*! — ſeufzt' er.

Sind denn auch alle Männer wie du? Selbſt ein Türke iſt ja ehrlicher! Er thut nichts Geſetzloſes, und der Prophet — der Herzenskündiger, der Menſchenkenner — wie Menſchen vielleicht noch lange ſind, hat der Liebe weite Grenzen gezogen, ihm reiche Fülle des Beſitzes zum *reinen Geſetz* gemacht. —

— Aber iſt Esma nicht ſein! War *ſie* nicht Esma? —

Wolfgang meinte Elenko, und kein Schlaf kam in ſeine Augen.

(Die Fortſetzung folgt.)

Hochherzigkeit.

„Der Franzoſen Art iſt es, daß ſie lieber für den Ruhm ihrer Könige auf dem Schlachtfelde ſterben, als, wie andere Chriſten, zu Hauſe auf dem Bette: deshalb pflegen ſie, wenn kaum ein Krieg beendet iſt, ſchon wieder einen andern anzufangen." So ſchildert der Sammler der actions heroïques et plaisantes de l'Empereur Charles V. die Franzoſen ſeiner Zeit. — Als der Krieg Franz I. gegen Karl V. für einen Augenblick aufgehört hatte, ſtellten ſich ſogleich einige franzöſiſche Offiziere in Wien ein, und boten *Karln* ihre Dienſte an, weil ſie glaubten, er werde den Waffenſtillſtand mit Frankreich zu einem deſto heftigern Angriff gegen die Türken benutzen. Aber *Karl* antwortete ihnen: „Meine Herren, ich habe eben jetzt mit den Türken Friede gemacht. Eilt aber, ſo ſchnell ihr könnt, nach Haus: denn ich vermuthe, daß, ehe ihr in Piemont angelangt ſeyn werdet, der Krieg ſchon zu Parma eingetroffen ſey, wo Euer König Eurer ſehr benöthigt ſeyn wird: denn zwei ſo mächtige Nachbarn, wie Er und Ich, können nicht lange in Ruhe bleiben."

Die beiden Heerführer.

Als *Karl* V. in die Schlacht von Mühlberg zog gegen Kurfürſt *Johann Friedrich* von Sachſen, litt er dergeſtalt am Podagra, daß er den einen ſeiner Schenkel am Sattel mußte feſt ſchnallen laſſen. *Johann Friedrich* dagegen litt an überſchwänklicher Wohlbeleibtheit ſo ſehr, daß auch er ſich nur mit Mühe auf ſeinem gewaltigen Streitroſſe halten konnte. Er verlor im Getümmel der Schlacht einen ſeiner ungeheuern Reitſtiefeln, der — ſchreibt ein Augenzeuge — von ſo großem Umfange war, daß er im Nothfalle zu einem Bagagewagen hätte dienen können. Danach mag man denn des ganzen Mannes Umfang beurtheilen! (Les actions heroïq. etc.) C. N.

Spruch.

In der Drangsal heißen Tagen
Müsse nie dein Herz verzagen,
Oefter steht der Brunnen noch,
Den dein Auge nur, gehalten
Von dem wilden Gram, nicht sah,
Lasse nur den Höchsten walten!
Seine Hülf' ist immer nah.

C.

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Vom Donnerstag bis zum Sonnabend, in der Woche vor dem Palmsonntag, werden hier in der Gartenstraße, der Ostlinie des Gostinnoi-dwor (Kaufhauses) gegenüber, Tische aufgestellt, auf denen Palmzweige verschiedener Art, natürliche und künstliche, auch die niedlichsten Spielwerke für Kinder, zum Verkauf ausgeboten werden. Ungeachtet der unfreundlichen Witterung drängten sich auch diesmal, besonders in den zwei letzten Tagen, Scharen aus allen Ständen unsers Publikums dahin, und zwar lustwandelte der feine Welt, hauptsächlich die Herren Cavaliere, in den langen, schönen und reinen Arkaden des Gostinnoi-Dwors, die Damen und Kinder in ihren besten Equipagen. Die schönsten Palmen mit den künstlichsten Darstellungen von Blumen und Früchten werden von den Kindern der Garde-Soldaten verfertigt, bei denen dies eine schon aus alter Zeit hergebrachte und zu großer Vollkommenheit gediehene Industrie ist. Die Bauern der Städte Jaroslaw und Kaschin, in deren Händen dieser Blumen- und Früchte-Verkauf überhaupt ist, bieten sie feil. Für die Wohlfeilheit der Gegenstände ist der Umsatz immer sehr beträchtlich. Einzelne Stücke sind dennoch sehr theuer, so sah man auch in der diesjährigen Ausstellung das Modell einer den Betancourt'schen Erben gehörigen Mühle, für die man 900 Rubel forderte. In den letzten Tagen der Charwoche werden auf denselben Tischen wieder Ostereier zum Kauf ausgestellt, hier ist aber der Zuspruch bei weitem nicht so zahlreich.

Am 12. April, in der Osterwoche, wurde unsre deutsche Bühne, nachdem sie in den großen griechischen Fasten fast zwei Monate hindurch völlig geschlossen war, mit Grillparzers Sappho wieder zuerst eröffnet. Mad. Fedderſen, die wir in vier Monaten nicht hatten spielen gesehn, trat diesmal, nach ihrer glücklich überstandener Niederkunft, als Sappho wieder auf. Obgleich im großen Lokal des Nationaltheaters, war dennoch die Versammlung, besonders das Parterre, für ein deutsches Trauerspiel ungewöhnlich zahlreich. Mad. Fedderſens schönes, von uns diesmal so lang entbehrtes Kunstspiel lockte gewiß den größten Theil der höher gebildeten Zuschauer hierher. Stürmischer Beifall begrüßte Sappho auch sogleich von allen Seiten, als sie in ihrem Triumphwagen, ihrem Phaon zur Seite (den Hr. Wiede machte), in der Mitte ihrer, ihr enthusiastisch zujauchzenden Insulaner auftrat. Sie befriedigte auch als Sappho, wie das Urtheil der Gebildeten es einmüthig bekennt, alle Forderungen der Kunst nach ihren möglichsten Kräften. Das Spiel so verschiedener in ihrer Rolle darzustellenden Leidenschaften, wie der glühendsten, alles opfernden Liebe, der sich fast verzehrenden Eifersucht, des Zornes, des Stolzes, des Entsagens, des Entschlusses, den Tod der Heldin zu sterben, nüancirte sie in Diktion, Körperhaltung, Mienen- und Geberden-Spiel, vortrefflich; auch bemerkten wir diesmal mit vielem Vergnügen, daß sie sich eine frühere gerügte Sitte, sich öfter unwillkürlich im Feuer der Leidenschaft auf den Zehen zu erheben, und ihrem Körper dadurch einen in den Augen der Zuschauer unangenehmen Schwung zu geben, gar nicht mehr zu Schulden kommen ließ. Hr. Wiede stellte Phaon vor. Seinem tragischen Talent zollen wir alle Gerechtigkeit, nur finden wir ihn in der Aktion des feurigen, jungen Liebhabers immer viel zu kalt, viel zu ruhig. So entsprach auch diesmal seine Leidenschaft der in flammender Liebesglut sich für ihn verzehrenden Sappho gar nicht. Melitta wurde diesmal durch Demois. Schreiner repräsentirt; bei einer einnehmenden Gesichtsbildung, einer immer heitern und freien Gemüthlichkeit, kopirt sie Soubretten, junge Land- und städtische Bürgermädchen vortrefflich, hatte aber diesmal als Melitta eine Rolle übernommen, der ihr Talent ganz und gar nicht gewachsen war. Mad. Fedderſen, nun völlig wieder hergestellt, erfreut uns seitdem wöchentlich ein bis zwei Mal mit ihrem talentvollen Spiel. Sie bleibt aber nun (was unserm Publikum auch überaus angenehm ist) in den ihrem Talente angemessenen Rollen des Trauer- und höhern Schauspiels, und schweift nicht mehr, wie früher, auch in andre ihr fremde Sphären hinüber. (Der Beschluß folgt.)

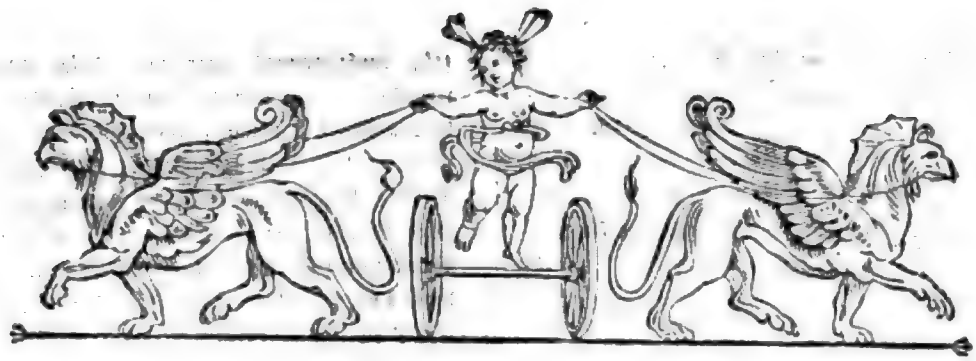
Aus London. (Fortsetzung.)

Am Anfang von Lombardstreet zeigt sich dem beobachtenden Auge ein ziemlich altes Haus, in dem der berühmte Pope geboren wurde, und wo die interessante Jane Shore ihren Wohnsitz hatte. An diese Punkte reihet sich Poultry, ein großes Quadrat von Häusern, innerhalb welchem sich die Börse, das Café Lloyd, die Bank, das Mansionhouse und die Post befinden. Auf der Börse entscheidet man mit einem Pinselstrich über das Schicksal von Nationen, im Café Lloyd finden sich täglich sichere Nachrichten aus allen Weltgegenden durch die Anzeige von angekommenen Schiffen; auf der Bank muß man um zwei Uhr erscheinen, um in den Physiognomien von Hunderten von Kaufleuten Glück oder Unglück zu lesen; im Mansionhouse residiren der Lord Maire und die Aldermen, und hier ist es, wo die Engländer es eingeätzt haben, daß sie die erste Nation der Welt sind (!?!); die Post endlich gibt das erhabene Schauspiel von dem Aufnehmen von Briefen nach den beiden Indien, China, Amerika, Neuholland, dem Aequator und der Eiszone. Sehr nahe daran ist das Hôtel de la Compagnie des Indes, wo der Mensch erstaunt sich fragt, ob es möglich sey, daß 60 Millionen Indianer von einer Handvoll Kaufleuten, auf Mousselin- und Theesäcken ruhend, regiert werden können.

In Guildhall, dem am meisten gothischen Gebäude, wählt man den Lord Maire und die Aldermen, und hier ist es auch, wo dem Lord Chatham, dem Vater, ein prachtvolles Denkmahl errichtet worden ist, mit folgender Inschrift: Au ministre, qui le premier a découvert le moyen, de faire fleurir le commerce et l'industrie, durant la guerre, encore plus que durant la paix! — Auch Nelson prangt hier in vollem Glanze. — Der Tower enthält eine recht nette Menagerie, Reliquien der unüberwindlichen Flotte, das Beil, womit Johanna Gray und Anna Boleyn hingerichtet wurden, französische Kürasse von der Schlacht bei Waterloo, 200,000 treffliche Gewehre, zur Bewaffnung des Volkes im Fall einer feindlichen Invasion, und die Kronjuwelen. Sehr nahe daran ist die Münze, wo man Gold- und Silberstangen zu Tausenden stehen kann, und die Schnelligkeit bewundern muß, mit welcher Geldstücke geprägt werden: 60 Stück in einer Minute, es sey Gold-, Silber- oder Kupferschlag.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuſ. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 166. — den 26. August 1825.

Der Affe.

(Nach dem Französischen.)

Es ließ ein Mann die magische Laterne
In mancher Stadt, in manchem Städtchen sehn;
Noch mehr als dies ergetzt' ein munt'rer Affe,
Den er sich hielt, das große Publikum.
Oft tanzt und voltigiret Hänschen (so
Benennt er ihn) auf leichtem Seile, thut
Den schnellen Sprung, nicht achtend der Gefahr,
Steht plötzlich wieder fest, und exerciret
Recht stolz mit seinem hölzernen Gewehr.
Als einst, nach dem vollbrachten Tagewerk,
Sein Meister ruhig bei der Flasche saß,
Vergessend, ihm das Kettchen anzulegen,
Benutzt der Affe diese Freiheit schnell,
Springt aus dem Fenster, läuft die Straßen durch,
Und ruft zusammen alle Thiere, die
Ihm da und dorten in der Stadt begegnen.
Bald zieht er nach dem Gasthof wieder, sein
Gefolg ihm nach: Truthähne, Katzen, Hunde,
Auch Schweinchen, Gäns' und Enten, wohl gepaart.
„Herein, ruft Hänschen, meine Herr'n und Damen!
Hier wird ein neues Schauspiel aufgethan;
Ich geb' es gratis, um der Ehre Willen."
Platz nimmt das ganze Auditorium:
Der Affe bringt die magische Laterne,
Verschließt die Läden, tritt dann in den Kreis,
Und deklamirt zum Eingang eine Rede,
Der man, obwohl mit Gähnen, Beifall klatscht;
Drauf holt er ein bemaltes Glas herbei,
Steckt es in die Latern', und ruft: „O schaut,
Verehrungswerthe Gönner! Gibt es wohl,
Was Aehnliches? Die strahlenreiche Sonne
Ist hier in aller Pracht und Gloria;
Ihr folgt der Mond, und diesem die Geschichte
Von Adam, Eva, und von allen Thieren
Im Paradies — seht hier der Welt Erschaffung!
O seht! —" Doch Alle, die im Saale stehn
Umhüllet finstre Nacht, sie öffnen weit
Die Augen, und erschauen — nichts; denn schwarz
Sind Zimmer, Wand, Fußboden und Laterne.
„Zum Henker! rüft ein Kater endlich, man
Betäubt mit Wunderdingen unser Ohr;
Die Wahrheit ist, daß ich nichts sehen kann." —
„Ich auch nicht!" sagt ein Hund. — „Wohl seh' ich etwas,
Versetzt ein Truthahn; doch — aus welchem Grund
Es immer sey — unkenntlich bleibt es mir." —
Nicht achtend dieser Worte, demonstrirt
Der neue Cicero in einem fort,
Spricht unermüdlich, und erwäget nicht,
Daß er den wahren Punkt vergessen. Und
Der wäre? — die Laterne zu erhellen. —

O sprecht, ihr Dunkel- und Karfunkeldichter,
Von Ariost, Cervantes, Calderon
Und Tieck! — Den wahren Punkt im Blüthenreich

Romant'scher Poesie habt Ihr den Sängern
Nicht abgemerkt: Das zauberische Licht.

K. Seib.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

11.

Der Storch.

Liedroglin lebte indeß im Hause beinahe vergessen. Er machte den Spiegel nicht auf, sondern wußte ihn daliegend, wie ein schönes Gemälde, dessen lebendiges Original ihn bitter gekränkt. Er war langsam genesen. Und erst als er wieder Kraft in seinen Gliedern, Feuer in seinen Adern fühlte, und den Rosenschimmer auf seinen vollen Wangen sah, wenn er darauf herablächelnd die Augen dicht niederschlug, stellt' er ihn wieder vor sich auf, und suchte das Engelstöpfchen — Elenko darin. Und als er in seiner prächtigen Uniform, die er hervorgesucht, auf dem schnaubenden arabischen Hengst auf der Straße dahin sprengte, schlug selbst Wolfgang vor ihm die Augen nieder, und wahrscheinlich noch beklommener, wenn ihn nicht das Gefühl schon gewonnener und unraubbarer Wonne, wagender, aufopfernder Liebe, und des Geliebtseyns, mehr als er erwiedern konnte, jetzt durchrieselt. Und so lächelt' er nur, wenn sein Freund nun kühn und liebenswürdig und rasch auftrat, wie gewöhnlich Genesene thun, die da glauben, viel versäumt zu haben, und in dem bittersten Unmuth leidenschaftliche Entschlüsse gefaßt, die des Lebens gelassener Schritt, und seine eisernen Schranken des Herkömmlichen und Sittigen selbst sobald nicht mäßigen.

Liedroglin überzeugt durch frühere Gespräche, meinte nicht: daß seines Freundes Phantasie hier in einer felsigen Insel von Griechenland Wurzel fassen und Blüthen treiben könne. Auch sah er ja selbst — freilich nur jetzt — an Elenko, daß sie Wolfgang sichtlich vermied. Denn das arme Mädchen hatte sich nach jenem Abend mehrere Tage eingeschlossen, und Esma und Wolfgang konnten ihre Kränklichkeit selbst der ausgestandenen Angst zumessen. Doch ihre getrockneten Augen ruhten nun lieber auf dem nichts-wissenden, schönen Freunde, als auf Wolfgang, der ihr vielleicht zu tief in das Herz gesehn! Und wenn es bei einem Manne für einen Fehler gelten kann, so war Liedroglin fast mädchenhaft weiß, und sein schönes Gesicht, seine Stirn stach noch blendender gegen sein kurzes, dunkelbraunes Haar ab. Seine Wangen blühten wie Rosen, und nur seine hohe, kräftige Gestalt, sein kühnes Wesen, machten ihn zum bewunderten Manne. Mit der feinsten, geschicktesten Weiberkunst aber wußte Daphne Liedroglin von Elenko entfernt zu halten, ihm Hindernisse in den Weg zu legen, und unwillkommene Worte in die Gespräche einzuschalten, um, wie sie meinte, durch zwei Liebhaber ihrer Schwester, die Freunde, Vertraute schienen, nicht Beide zu verlieren. Denn sie traute auch Elenko nicht, daß sie Jedem vielleicht abgesondert, aber doch Beiden sich geneigt erzeige, nach eitler Mädchen unweiser Weise. Ueberdies wußte sie ja um die kostbaren Geschenke, die ihr Wolfgang gemacht, und sie selbst hatte welche von ihm empfangen, von Liedroglin aber nicht einen unbedeutenden Ring! Was aber über ihr Verhalten entschieden, war, daß sie seit mehreren Wochen an Elenko eine leise Verwandlung, auffallende Bläße und manche Eigenheit bemerkt, die selbst Wolfgang nicht entgangen, dem das Herz dabei schlug, und der Elenko kaum mehr anzublicken wagte. Auch fing Daphne bei schicklicher Gelegenheit an, schon leis' auf eine Vermählung mit Wolfgang und Elenko anzuspielen, ja wirklich im Stillen vorzubereiten.

Liedroglin spöttelte einst darüber, als die drei Freunde allein waren. Wolfgang nahm dafür die Miene und den Ton eines Tröstenden an, und sagte ihm, daß sein Verhältniß nur Schein sey, denn er liebe ihre Schwester Daphne. Und wenn Liedroglin es bei ihr selbst möglich machen könne, und nach Kurzem noch wünsche, solle er gewiß Elenko zur Gemahlin erhalten; Daphne verlange aber diese Verstellung mit ihm noch jetzt um Parymady ihren Mann, den eingebildeten Phanarioten, zu täuschen.

So trug er das wahre Verhältniß nur auf falsche Personen über. Und Liedroglin nannte sie falsch und abscheulich diese Weiber — Halb-Apostaten! Akrianiden! Frauen aus Platanistos van Capo d'Oro auf Negroponte, ursprünglich Griechen, nun scheinbar Türken, in Wahrheit aber nichts mehr, nicht einmal Menschen! — Damit hatte Liedroglin auch ihn falsch und abscheulich, einen Apostaten seiner Einbildung genannt, konnte Wolfgang denken. (Die Forts. folgt.)

Almanachsliteratur.

(Beschluß.)

Die Penelope

bietet eine der Zahl nach reichere Spende, und daran thut

sie wohl, da sie sich besonders an die Frauen wendet, welche immer gern unter dem Mannichfaltigen die Auswahl haben. Sie liefert außer einigen kleinern Gedichten acht Aufsätze, sechs Erzählungen, dann ein größeres Gedicht und einen historischen Aufsatz; letzterer, von Henriette Montenglaut, behandelt die Schicksale der unglücklichen Prinzessin Sophia Dorothea, Gemahlin Georg des Ersten, Königs von England, und bildet die Fortsetzung des im vorigen Jahre mitgetheilten: Das braunschweigisch-lüneburgische Haus am Ende des 17. Jahrhunderts, überschrieben. Die Darstellung ist interessant und gut ausgeführt. Unter den erzählenden Aufsätzen zeichnet sich besonders aus: Des Herrn Abendmahl, von Leonardo da Vinci. Eine Legende von Weisflog, so wohl wegen der so wahren und nicht immer erkannten Grundidee, daß der Mensch, noch mehr aber der Künstler, sich durch Befriedigung niederer Leidenschaften den Weg zur Anschauung und Darstellung des Göttlichen oder Heiligen selbst verschließe, als auch wegen der so wohl gelungenen, höchst eindringlichen, edel einfachen Behandlung, und dann, das Vermächtniß, von Blumenhagen, wegen der Frische, Lebendigkeit und ansprechenden Innigkeit der Darstellung. Eine Schilderung der Schlacht bei Waterloo ist hier sehr gelungen zu nennen. Der wackere Miltitz erheitert und belustigt durch sein Lotterieloos; Friedr. Laun führt uns an den Hof Ludwig XIII. und stellt in seiner Louise Lafayette ein schönes Beispiel edler Weiblichkeit auf, in jenen Umgebungen doppelt rührend; so wie die Belagerung von Solothurn, von Satori, die Rechtlichkeit und Großartigkeit des schweizerischen Nationalcharakters bestätigt. Ganz vorzüglich aber dankenswerth ist L. Tiecks Gabe, die Uebersetzung von Shakspeare's Sonetten, nebst seinen gehaltreichen Worten. Jede Zeile ist hier voll Gewicht. Seltsam aber, wo nicht unglücklich, ist Ref. der Gedanke von Agnes Franz vorgekommen, Schillers Lied von der Glocke in ihrem Brautkleide nachzuahmen. Es sieht zum Theil wie eine Parodie aus, so trefflich auch manches Einzelne in den dichterischen Betrachtungen ist.

Die Kupfer setzen die Gallerie zu Schillers Gedichten fort, und es sind darunter besonders vier weibliche Brustbilder auszuzeichnen, wegen des treffenden Ausdrucks und der zarten feinen Ausführung im Stich. Außerdem ist auch das Titelkupfer sehr charaktervoll, die Mistriß Fry darstellend, welche sich dadurch um die Menschheit verdient gemacht hat, daß sie in des edlen Howard Fußtapfen trat, und die Gefangenen zum Gegenstande ihrer liebenden Sorge machte. Th. Hell hat einen Abriß ihres Lebens beigefügt.

Anekdoten aus dem Manuscripte des Präsidenten Bouhier.

Im Schlosse Granucy, im Archive des Marschalls von Mérary, wird das Original des folgenden Zettelchens von Heinrich IV. Hand, jedoch ohne Datum, aufbehalten:

„Ferragues, à cheval, l'ennemi l'approche, j'ai besoin de ton bras."

Marquis Villars, Vater des Marschalls, hielt, seines nicht bedeutenden Adels ungeachtet, immer Edelknaben. Eines Tages, als Graf Horn ohne Pagengeleit erschien, sagte Jener zu ihm: „Sie sind wohl der Erste Ihres Hauses, der keine Pagen hat." — Dies hör' ich lieber, entgegnete Horn, als wenn man sagte: Ich wäre der Erste, der Pagen im Sold hätte.

La Fontaine hielt zu Versailles, um dem König seine Fabeln zu überreichen, eine sehr schöne Rede, hatte das Buch aber — vergessen.

Herzog von La Ferté hörte seinen Bruder, den Jesuiten, predigen, und äußerte: „Der Komödiant ist gut, aber das Stück ist von Pradon.

Kaiser Leopold sagte zu den Maltheser-Rittern, da sie ihrer drei harten Gelübde Meldung thaten: „Ihr thatet das vierte Gelübde, keines von allen Drei zu halten."

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Beschl.)

Der sehr talentvolle Schauspieler Barlow, von der Berliner Bühne, erst im vorigen Herbst abgegangen und seitdem bei der Rigaischen engagirt, gab vor einem Monat zwölf Gastrollen auf unserer Bühne, und riß uns durch sein großes Talent als Tragiker zur vollsten Bewunderung hin. Refer. sah ihn nur zwei Mal auftreten, in der Maria Stuart, als Grafen Leicester, in Van-Dycks Landleben, als Van-Dyck. In beiden erntete er den vollen Beifall der Menge, durch seinen den Helden ankündigenden edlen Wuchs, schönen Anstand, volle und starke Stimme, reine Diktion und treffliche Mimik. Mit Bedauern sahen wir ihn vor einigen Wochen uns verlassen, denn er gewährte uns im Verein mit Madam Fedderssen den herrlichsten Kunstgenuß, der uns bei dem bisherigen Verfalle unserer Bühne schon in vielen Jahren nicht so zu Theil geworden war. Die Direk-

tien kam aber in Rücksicht seiner unsern allgemeinen Wünschen wohlwollend zuvor, sie engagirte ihn mit einem Jahrgehalte von 6000 Rubeln, und wie es heißt zwei Benefizien, völlig bei der hiesigen Bühne, im September kömmt er ganz zu uns herüber. Den im Oktober vorigen Jahres zu innigem Bedauern unsers Publikums erfolgten Abgang der Mad. Eslair, haben wir als erste Liebhaberin im höhern Drama und bürgerlichen Trauerspiel noch immer nicht ersetzt. Der sehr distinguirte Komiker, Hr. Angely, schied gleichfalls von uns im Frühling von 1824, und ging bekanntlich zur neuen Berliner Volksbühne hinüber; der für Rollen des niedrig-komischen Lustspiels in seine Stelle getretene Herr Plettner entschädigt uns bei weitem nicht für seinen Verlust.

In keiner Zeit, seitdem eine Bühne hier besteht, hat ein Stück der Theater-Kasse so große Vortheile gewährt, als der nun schon im zweiten Jahre fortdauernd wöchentlich ein Mal bei immer vollem Hause gegebene Freischütz. Maria Webers Zaubertöne erfreuen sich auch hier von aller Welt, unter der mühevollen Leitung unsers vortrefflichen Musikdirektors Hartmann vorgetragen, des stürmischsten Beifalls, und haben eine so gewaltigen Wirkung auf alle Gemüther, daß man der Vorstellung des Freischützen zehn bis zwölf Mal beiwohnen kann, und ihn immer reizend und unterhaltend findet. Der russische Freischütz ist schlecht travestirt und entspricht dem deutschen Originale gar nicht, daher wird seine deutsche Vorstellung auch vorzugsweise von den gebildetern Russen und allen übrigen hier wohnenden fremden Volksstämmen besucht. Man fragt nichts nach dem Texte, der ja übrigens auch sehr unbedeutend ist, man ergeht sich nur an der himmlisch-schönen Musik. — Semiramis, eine bekannte frühere Oper Webers, gefällt hier nicht, und wurde im letzten Winter bei fast leerem Hause nur zweimal gegeben. — Die französische Bühne hat im letzten Winter ihr Publikum fortdauernd durch erbärmliche Vaudevilles im neuesten Zuschnitt zu unterhalten gesucht, äußerst selten gab sie klassisch-gute Trauer- und Schauspiele, die gewiß unter allgemeinem Beifall einer starken Frequenz sich zu erfreuen gehabt hätten, wenigstens war dies mit der jüngst von ihr gegebenen Piece Delavigne's, die Schule der Greise, der Fall. Diese Bühne unterhält sich schon im zweiten Jahre auf eigne Kosten, hat von der Regierung nur die Benutzung des Lokals und der Garderobe und die Garantie eines baaren Einkommens von 70,000 Rubeln jährlich; demnach kann sie bei diesem Fonds nicht bestehen, und da der Reparirung bei Erneuerung des Jahres-Vertrags im Herbst wahrscheinlich keine höhere Garantie übernommen wird, sieht man ihrer gewissen Auflösung entgegen.

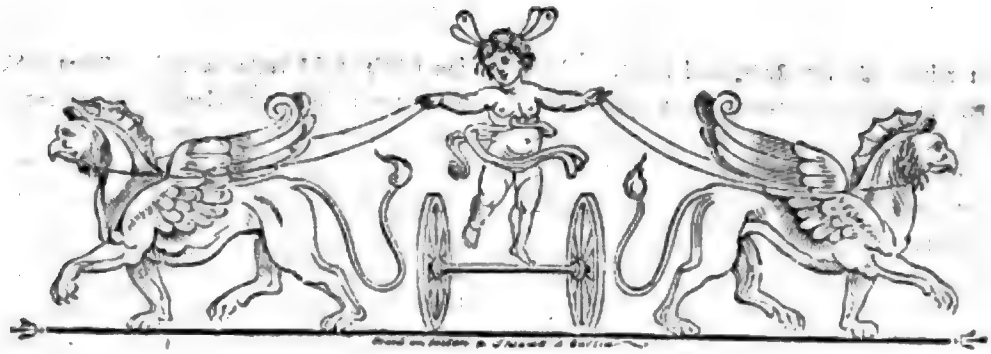
Die neuere dramatische Literatur der Russen schreitet rasch vorwärts. In wenigen Jahren haben sie viele treffliche Originalstücke und eine große Zahl von Uebersetzungen aus der französischen und deutschen Bühne erhalten. Der Fürst Schachowsky, die Herren Pissarew, Chmelnitzky, Griboiedow und Katenin sind gute Theaterdichter; die Herren Labonow und Kokoschkin von der Unzahl der Bühnen-Uebersetzer die besten. In diesem Augenblicke erregt ein neues Lustspiel des Hrn. Griboiedow: Wehe vor dem Verstande, große Sensation in der russischen Literatur. Man liest es in allen höhern Zirkeln mit innigem Vergnügen; zur Aufführung ist's noch nicht gekommen. Der Versbau ist leicht und angenehm, die Haltung der Charaktere, vorzüglich der komischen, gut und richtig gezeichnet, die Gebrechen und Fehler der gesellschaftlichen Stände treffend zur Schau gestellt. Einsichtsvolle Russen geben ihm nach dem Mutterlustspiele des verstorbenen von Wisin, den zweiten Platz unter den bedeutendsten russischen Originalstücken. Seit diesem Jahr besitzt die russische Bühne auch den ersten Theater-Almanach, herausgegeben von Herrn von Bulgarin, den die russische Literatur schon lange als einen ihrer scharfsinnigsten Schriftsteller, und gegenwärtig als Mitredacteur der nordischen Biene, des nordischen Archivs, und des Sohnes des Vaterlandes, zu ihren talentvollsten und geistreichsten Journalisten zählt. B***g.

Aus London. (Beschluß.)

Im Westende Londons, das sich durch die beiden ungeheuern Straßen Holborn und Strand auszeichnet, verdient zuerst Whitehall genannt zu werden, wo Carl I. enthauptet wurde, wo Cromwell sein Palais hatte, und wo jetzt auf demselben Platze, wo Carl enthauptet worden, seine Statue zu Pferde in Bronze zu sehen ist. Nicht weit von hier ist Westminster, nach Chateaubriand: le temple consacré à toutes les souverainetés du trône et du génie; hier leben Newton, Pope, Shakespeare, Milton, Goldsmith, Addison, Händel, Garrik, Chatham, Fox, Pitt und Nelson wieder auf! und wahr ist es, was Chateaubriand sagt: sans doute les Anglais ont voulu honorer les restes de leurs rois, en leur donnant un si noble cortége, et ils se sont honorés eux-mêmes par une telle pensée. Von den Brücken über die Themse zeichnet sich besonders Waterloo bridge aus, die ein Meisterstück ist und gerade ausläuft, wie eine Chaussee; eben so schön wird London bridge werden, bei deren Einweihung ich zugegen war. — Von den Parks bei London erwähne ich nur Hydepark, mit dem sich deckenden Achilles, einer Statue von Bronze, die dem Duke of Wellington von den Ladies in London gesetzt wurde, an welchen Park Kensington Garden stößt, worin sich alle Sonntage von vier bis sechs Uhr die feinste Welt Londons versammelt und en grande tenue erscheint. Von den Theatern, unter denen die Opera Italiana besser ist, als die in Paris, und den Gemälde- und Kunstgallerien schweige ich, eben so von den nähern Umgebungen Londons, unter denen einige sehr niedliche Orte sind. Einer Box-Affaire habe ich auch beigewohnt, kann aber nicht sagen, daß mich die Sache sehr angesprochen hätte; ich sah acht Paar hinter einander auftreten, und je mehr Blut floß, je mehr man sich mit den Fäusten in das Gesicht schlug, desto mehr ward applaudirt. Noch füge ich eine Beschreibung einer der ersten englischen Bierbrauereien bei, die man hier in London sehen kann; es ist die der Herren Barclay und Perkins. Sie faßt zwölf Acres Grund in sich, beschäftigt innerhalb der Mauern 300 Arbeiter und 160 Pferde, und ernährt im Ganzen 3 bis 4000 Menschen. Die Dampfmaschine hat die Kraft von 24 Pferden und setzt das Ganze in Bewegung. Täglich werden 1200 Ohmen Porter ausgeführt, die Woche über 9000, und jährlich 400,000 Ohmen; es sind 10 kolossale Fässer darin, wovon neun jedes 3600 Ohmen fassen können, 44 große, breite, eiserne Reifen haben, und in deren jedem eine Gesellschaft von 72 Personen speisen kann, wie auch bereits geschehen ist: ist ein solches Faß voll Porter, so ist es 10,000 Pf. St. werth. Die übrigen 90 Fässer fassen jedes 3000 Ohmen.

Meine Reise von Paris machte ich über Rouen, wo ich das Zimmer sah, in dem die Jungfrau v. Orleans verurtheilt wurde, und das Haus, wo Corneille geboren worden, nach Dieppe, wo mich das Lager von Julius Cäsar ganz besonders interessirte, und über den Kanal nach Brighton, einer ganz chinesisch gebauten Stadt, bei der man den New Chain Pier, eine Kettenbrücke, bewundern muß, die 1200 Fuß in das Meer geführt wurde, um einen der schönsten Anblicke der Welt zu gewahren. In Kurzem gehe ich nach Edinburgh und dann in die Hochlande, von wo vielleicht ein Mehreres.

Verleger: Leopold Voß. Verantwortl.: A. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 167. —— den 27. August 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Durch dieses Gespräch aber war auch Mohn wieder betreten und viele Tage stumm, denn ihm gefiel Daphne. Und er beneidete im Stillen die Keckheit und Sittenlosigkeit seines Pflegebefohlnen, der, wie ohne Gewissen, ein solches Verbrechen auf sich lade, indeß er selbst es nur so weit gebracht hatte, daß er der angenehmen Daphne, die ihm gewogen war, oft Viertelstunden gegenüber saß, in welchen sie sich erstaunlich freundlich, ja höchst günstig einander ansahen, und das heimliche Auslachen des zu bescheidenen Mannes erschien nur als ein ganz eigenes Lächeln auf ihrem Gesicht, das nicht selten flüchtige Röthe überlief. Denn der gute Mohn schonte Alles so sehr, was lebte und glücklich war, daß er, seiner Hauptleidenschaft zum Trotz, sogar den Storch nicht gestört, den er in seinem Neste brütend auf den Säulen eines alten Tempels gefunden, den er entdeckt hatte. Die Säulen und Architrave waren mit alten Inschriften bedeckt; da er sie aber in Wachs abdrucken wollen, und der Storch aufgeflogen, stieg er still von der Leiter, und bat die in der Luft klappernde und ihn umkreisende Mutter beinahe wehmüthig tausendmal um Vergebung. Seit der Zeit war ihm aller Muth gefallen, und er war gänzlich verwandelt. So lange man Griechenland fern ist, klagt' er, kann man noch immer wähnen: es leben noch irgendwo dort jene Helden, jene schönen Weiber. Wir können sie uns ohne Fußgestell, ohne Land sie nicht denken, und das Land nicht ohne sie. Aber, o Himmel! wer hieher kommt, und keine Spur von ihnen, kaum eine verfallene von ihren Werken findet, der möchte vergehen! Ich wäre geschmolzen zu lauter Thränen, und wenn ich von Eis gewesen! Der Mensch ist aber noch härter und kälter, seh' ich! Und Nichts kann mich trösten über das schöne, vergangene Alterthum, als der neue strahlende Himmel, die ewig schöne Erde hier. Die sollen mir aufgehn im Herzen! Weg hier mit den Gedanken an alles Alte! an alles Vergangene! Nicht einen Schritt geh' ich mehr aus Zorn und Wehmuth nach irgend etwas, das gewesen ist. Die Welt ist zu erbärmlich-vergänglich — „es lebe, was lebt!" Die Natur hat recht, und diese Menschen hier haben recht, und werden recht behalten, sonst würde die Sonne nicht scheinen, und das Schwert nicht schneiden — das ist ein unerkannter Hauptbeweis! —

Wolfgang sahe durch Mohns Worte: „es lebe, was lebt," wie durch Krystall, denn die Gegenwart, die er meinte, war sehr schön. Darum war denn nun Mohn auf ihn bös!

Die beiden Freunde hatten gleiche Summen zu dem Reisegeld zusammengelegt, und zum Gesetz gemacht, sobald ein Dukaten ausgegeben werde, zugleich einen andern in den Sparbeutel zurückzulegen, und nicht weiter,

nicht länger zu reisen, als der Fahrbeutel reiche. Nun war schon so viel in dem Sparbeutel, so wenig in dem Fahrbeutel, daß Liedroglin ganz erschrak, Manches errieth, und aus dem abgenommenen Gelde abnahm; denn der schöne Hengst kostete so viel nicht. Darum war denn auch Er auf ihn bös.

So bleibt mir denn nichts übrig, dachte Wolfgang, als auch einmal — böse Miene zu gutem Spiele zu machen!

12.

Die durchblinkende Göttin.

So verblühten die Maiblumen, der Jasmin in den Gebüschen, die Nelken auf den Hügeln. Die Grille zirpte allein in den Feldern. Der Safran und der Wunderbaum trugen die letzten Blüthen des Jahres, und die Kinder benaschten schon hin und her die Weintrauben-Bäume, welche große Lauben vor den Häusern bildeten.

Da drängte Daphne den erröthenden Wolfgang, auf welchem allein aller Verdacht haftete, ihre Schwester Elenko vor Verfolgungen zu schützen, welchen sie ihre Umstände aussetzten! Auch Liedroglin zweifelte nicht mehr daran, daß ihn sein Freund betrogen, er war entschlossen, sich von ihm zu trennen und nach Hause zu reisen. Mohn sollte ihn bis nach Smyrna begleiten, und im Bedenken der Zukunft sandte Wolfgang auch den Diener und seinen Gennllu mit. „Wir werden uns abfinden!" war Liedroglin's letztes Wort.

Wolfgang hätte ihm Alles gern aufrichtig entdeckt, aber es half ja seinem Freunde nunmehr doch zu nichts. Und auf einen glücklicher ausgegangenen Fall würde er ihm die Wahrheit nicht verschwiegen haben, wenn sie auch Elenko verschwiegen.

Aber auch Esma war außer sich über die Treulosigkeit ihres Geliebten! ihrer einzigen Freundin! Elenko durfte nicht mehr zu ihr, das hatte Musa verboten; und selbst war sie schon längst nicht mehr in sein Haus gekommen, denn sie haßte ihn tödtlich. Esma durfte nicht Feindschaft gegen sie zeigen, aus Furcht, verrathen zu werden, aber sie hatte vermieden, Elenko's letzte, dringende Worte zu hören, so daß aller Verkehr abgebrochen war. O Noth der Liebe, wenn das Liebe ist. —

Selbst Wolfgang, der durch Stillschweigen sich deutlich genug gegen eine so besondere Laune des Schicksals, ihm ein Weib zu geben, sich erklärt zu haben glaubte, ging eines Tages nicht ohne Vorsicht und Entschlossenheit, als

ihn Musa zu sich entbieten ließ. Esma, die ihn in das Haus treten sahe, und glaubte, sie sey entdeckt, rang die Hände, und sandte eine treue Dienerin ab, zu horchen, was die Männer sprechen würden. Als Wolfgang eingetreten, kam Musa langsam auf ihn zu, und betrachtete ihn lange mit Ernst, der sich zuletzt in ein Lächeln auflöste. Er sammelte feurige Kohlen auf Wolfgangs Haupt, denn die innere Ueberlegenheit desselben war nicht von erhebender Art in bedenklicher Stunde. Dann sprach er wie ein Urtheil über den auf alles gefaßten Wolfgang zu Parimady, der auch zugegen war: Nun ist es Zeit, daß du Elenko zum Weibe nimmst. Du siehst, du weißt warum! —

Das wiederholte Parimady Wort für Wort, und so hörte er es zweimal, und begriff nicht einmal den Sinn des Wortes „warum." —

Es ist meines Amtes Pflicht darauf zu halten, fuhr Musa fort, sonst steinigt das Volk sie und ihr Kind, und ich kann und will es nicht hindern.

Auch das wiederholte ihm sein künftiger Schwager, ohne eine Miene zu verziehen. —

Du bist Türke genug, das auszuführen — dachte Wolfgang — dein eigenes Kind steinigen zu lassen! und er verwünschte das Schicksal, das Elenko so bloß gestellt für Alle. Er hatte wohl die Vermittlerin, die Trägerin der Liebe selbst geliebt, wenn sie von Liebe sprach und doch so kühl dabei schien — wie Jemand eine Rose küßt, die ihm von der Geliebten kommt, und dann findet er auch die Rose schön! Sie hatte ihm noch herzlichere Beweise von ihrer Neigung gegeben, ja von der Stärke, der Unbesonnenheit, Zurückhaltung und verborgenen Begierde derselben; denn er empfand es mit sonderbarer Ueberraschung, was das spröde Mädchen ihm Alles durch eine Andre gewährt! wie sie ihm fremde Neigung nicht vorenthalten! Und wie unglücklich sie jetzt ohne ihn bleiben müsse. Das Herz der Weiber ist unerforschlich, der Bösen und der Guten! — dacht' er. —

Aber er wußte noch immer keine Antwort für Musa, auf sein Begehr, und fühlte sich eben so verurtheilt zum Verschweigen dessen, was ihn vor jedem andern Richter, als Musa, frei gesprochen hätte, denn ihm durft' er wenigstens sagen, was nicht mehr zu bezweifeln war, und so stand er Einiges von jener Angst der armen Elenko aus.

(Die Fortsetzung folgt.)

Endreime, von Karl Franz van der Velde*).

Einleitung.

Einſt lacht' uns eine Zeit! ſie iſt verſchwunden!
Wo wir in Lieb' und Eintracht uns verbunden,
In Breslaus Mauern trieben unſer Spiel;
Nicht Karten waren unſrer Freude Ziel;
Den Nächſten nicht durch Spötterei verwunden,
Ein höh'res Leben hatten wir gefunden;
Die Kunſt erhob des Herzens rein Gefühl;
Sie ſtrahlt uns als ein unverrücktes Ziel.

Drei Freunde ſchon hat unſer Kreis verloren,
Geraubet uns im Wechſelflug der Horen.
Dich, Büſchenthal, hat er zuerſt entrückt,
Als deines Geiſtes Weih' uns kaum beglückt.
Schnell führteſt, Ewigkeit, zu deinen Thoren
Du unſern Herrmann ein, den du erkoren
So früh ſchon, weil ihn Erden-Noth bedrückt,
Die Hoffnung eine Blum' ihm nur gepflückt.

Zuletzt wardſt du uns, theurer Freund, genommen!
Und unerwartet ſchnell war' es verglommen,
O, van der Velde, deines Lebens Licht!
Doch deine Lieder, ſie verhallen nicht.
Die Freunde hat, woher ſie einſt gekommen,
Das beſſre Jenſeits wieder aufgenommen,

Gebet**).

Erhalte mir den frommen Kindes- . . Glauben;
Da liebt das Herz noch, hofft und ahnet . viel,
Da treibt die Phantaſie ihr Götter- . . Spiel,
Da ſtrömt Begeiſt'rung aus dem Saft der Trauben.
Laß nicht die Welt die fromme Einfalt . rauben;
Nicht Vieles, nur das Eine führt zum . Ziel
Des Wiſſens Sonne brennt, es ruht ſich kühl
In des Gefühles holden Schatten- . . Lauben.
O, möge ſtets ſein ſanfter Monden- . Glanz
Des armen Lebens trübumwölkte . . Wellen
Zur heitern, reinen Silberbahn er- . . hellen!
Einſt reicht er uns den Immortellen- . Kranz,
Und von des Grabes grünem Raſen- . Hügel
Weht ew'ger Liebe goldner Seraph- . . Flügel.

Die Frauen*).

Ihr holden Frauen, ſchmücket unſre . Stunden!
In Eurem Arme heißt das Leben . . Leben,
Nur Eure Liebe iſt des Mannes . . Streben,
Und Euer Kuß heilt tiefe Herzens- . . Wunden.

Ihr löſt den Geiſt, den Schwermuth feſt . gebunden,
Ihr flügelt ihn empor, wie Gold der . Reben,
Den Himmel könnt ihr auf der Erde . geben;
Heil Jedem, der ein treues Weib . . gefunden.

Nur froh kann unſer Herz an Eurem . klopfen;
Ihr ſeyd des dunklen Pilgerpfades . . Sonne,
Zum Wermuths-Becher miſcht Ihr Nektar- Tropfen.
Dem Eheglück gleicht keine Erden- . . Wonne,
Doch, ſchöne Kinder, leider nur . . bewundert,
Ein einzig gutes Weib man im Jahr- hundert.

---

*) Dieſe Endreime ſind ein theures Vermächtniß meines verewigten Freundes, und eine liebe Erinnerung aus dem glücklichen, leider letzten mit ihm verlebten Jahr 1813. Wir bildeten damals: Velde, Büſchenthal, Herrmann (der Verf. der Trilogie des Nibelungenliedes) mit mehrern noch lebenden Freunden, einen beneidenswerthen Kreis, deſſen Tendenz und Arbeit ich in der vorſtehenden Einleitung zu ſchildern mich bemüht habe.

Was van der Velde betrifft, deſſen Schriften wohl allgemein, auch außerhalb Deutſchland, bekannt ſind: ſo bedarf er keiner weitern Erörterung; drum verweiſe ich hiermit auf den neuen Nekrolog der Deutſchen, vom Hrn. Sup. Schmidt zu Ilmenau, wo van der Velde's Biographie, von mir verfaßt, ſich befindet. Einige Lebensumſtände der übrigen beiden lieben Vorangegangenen werden in kurzen Anmerkungen hier folgen.

Karl Wunſter.

**) In unſerm geſelligen Kreiſe gaben wir uns gegenſeitig Endreime auf, welche in Sonetten oder anderer Form ſogleich aufgelöſet werden mußten. Unter mehrern, abwechſelnd ſich folgenden Geiſtes-Spielen, waren es dieſe Endreime, welche, außer der Leſung neuer dramatiſcher Werke, den verewigten van der Velde am meiſten ergetzten, von ihm am glücklichſten und ſchnellſten gefertigt wurden. Das Obenſtehende iſt ein ſolch Poſthumum aus dem Jahre 1813, welches ich noch in der Handſchrift beſitze.

K. Wunſter.

*) Von dieſen Endreimen gilt, was von den vorhergehenden behauptet wurde. K. Wunſter.

Wie die Rollen wechſeln!

Anquetil ſchreibt in ſeiner histoire de France, Tom. V. p. 55—58: Philipp II., König von Spanien, hatte die Kühnheit, ſich zum Protektor des Königreichs Frankreich zu erklären. Dieſer ränkevolle Fürſt hielt ſich für berechtigt, in die Angelegenheiten Frankreichs ſich einzumiſchen, ja! hielt ſogar am franzöſiſchen Hofe einen Geſandten, der dort wie ein Staatsminiſter waltete. — Unerhört!“ C. R.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 10. August *).

Der 3. August ist ein Tag der Freude für das Preußische Volk, und diese spricht sich natürlich in der Hauptstadt der Monarchie öffentlicher und anschaulicher, wenn auch nicht immer inniger, als in den Provinzialstädten, aus. Die allgemeine Liebe für den König, und die treue Anhänglichkeit an ihn und an das ganze königliche Haus, bewährt sich bei jeder Gelegenheit, und wie sich die Ansichten und Meinungen auch bei der Regierung und beim Volke über viele Gegenstände verschiedenartig aussprechen mögen, im Könige verehrt Jeder den edlen Menschen, den würdigen Familienvater, den gerechten und huldreichen Monarchen. Während der Gefeierte im engen Familienkreise auf seinem Lieblingsorte, der Pfaueninsel, seinen Geburtstag in stiller Zurückgezogenheit verlebte, wurden in größern oder kleinern Mittagskreisen, die Gläser auf das Wohl des geliebten Landesvaters geleert, und manches herzliche Wort und mancher innige Wunsch dabei mit Liebe ausgesprochen. — Beide Theater boten eine ergetzliche Abendunterhaltung dar. Doch wieviel Neues und Interessantes auch die Königsstädter Bühne durch die sehr gelungene und innig ergreifende, von unserm geistreichen v. Holtey gedichtete Rede; durch die zum ersten Male aufgeführte Reissinische Oper: „die Italienerin in Algier," und durch das erste Auftreten des Frl. Henr. Sontag, und der Herren Jäger und Wächter, als neu engagirte Mitglieder, darbot, so zog mich doch meine Vorliebe für die Königliche Bühne zum Opernhause, wo der Festmarsch von Spontini die Feier eröffnete. Hierauf sprach Mad. Schröck, mit dem ihr eigenthümlichen Anstande, die vom Kriegsrath May gedichtete Rede sehr schön. Doch wie vorzüglich dieselbe auch vorgetragen wurde, so konnte sie doch unmöglich einen tiefen Eindruck auf das Publikum machen, wovon Sie sich beim Lesen derselben auch schon selbst überzeugt haben werden. Darauf folgte Spontini's Volksgesang, welcher bei der außerordentlich zahlreichen Besetzung des Orchesters stets einen imponirenden Eindruck macht. Den Beschluß machte Reichardts Oper: „die Geisterinsel," welche neu einstudirt war und mit Beifall aufgenommen wurde. Was Gotter aus Shakspeare's poetischer Dichtung: „der Sturm," gemacht, wissen Sie, und ist darüber so oft gesprochen worden, daß jede Bemerkung hier überflüssig ist. Die Musik hat manches Schöne und Ansprechende. Vorzugsweise zeichnet sich der zweite Akt durch mehrere herrliche Musikstücke aus. Mad. Seidler war wieder sehr liebenswürdig, und ergetzte durch ihre schöne, klangvolle Stimme, welche an diesem Abende besonders rein und vollönend war. Freudig überzeugten wir uns, daß dieselbe durch die letzte lange Unpäßlichkeit dieser holden Frau durchaus nicht verloren hat, wie wir anfänglich fürchteten, da wir noch lange nach ihrer Genesung die sonst gewohnte Reinheit und den so ergetzlichen Wohlklang derselben bei manchen Tönen vermißten. Fräul. Hoffmann sang den Fadio mit ihrer vollen, wohltönenden Altstimme, und trug sowohl die Romanze: „Ich sollte hier, getrennt von dir, o Freund! des Lebens Freude schmecken? ꝛc.," als auch vorzugsweise die schöne Arie: „Ich küsse dich, o Schleier! ꝛc.," mit vieler Innigkeit und tiefem Gefühl vor; auch war ihr Spiel sehr lobenswerth, und mit vielem Vergnügen bemerken wir die vortheilhafte Entwickelung dieses talentvollen Mädchens. Fräul. Carl trug die Partie des Ariel mit schöner, kräftiger Stimme vor, und wünschen wir nur, daß es ihr mehr und mehr gelingen möge, ihrer schönen Stimme einen seelenvollern Ausdruck zu verleihen. Hr. Bader und Hr. Devrient jun. führten ihre Partien als Fernando und Prospero vortrefflich aus, und Hr. Blume und Hr. Rüthling waren als Dronzio und Stefano recht ergetzlich, da sie mit vieler Laune die komischen Scenen durchführten. Hr. Bauer hatte die schwere und undankbare Rolle des Caliban übernommen, und zeigte auch darin seine Vielseitigkeit und Meisterschaft. — Wenn nun bei so vortrefflicher Besetzung und Ausführung zwar Einzelnes mit außerordentlichem Beifall, und auch die ganze Oper im Allgemeinen mit Anerkennung aufgenommen wurde, ohne jedoch einen solchen Eindruck zu machen, als man bei der Vereinigung so vorzüglicher Talente von einer guten Oper erwarten kann, so ist das zum Theil der mittelmäßigen Bearbeitung des schönen Stoffes, wie auch der Musik zuzuschreiben, die bei vielem Schönen und Ansprechenden, auch manches Gedehnte und Ermüdende hat. — Nach dem Schluß der Oper lockte mich der schöne Abend noch die Linden entlang bis nach dem Brandenburger Thore, wo unzählige Menschen mir entgegenkamen, die im Freien sich ein Fest bereitet hatten. Beim Heraustreten aus dem Thore sah ich die Promenade, welche zur Luisen-Insel führt, durch Lampen erhellt, und den Weg verfolgend, gelangte ich bis zur Insel, welche einen höchst angenehmen Anblick darbot. Das diesseitige Ufer war mit sehr vielen Lampen bestreckt, die mit Eichenlaub bedeckt waren, und nun ihren ganzen hellen Schein auf die gegenüber liegende kleine Insel warfen, welche mit unzähligen der verschiedenartigsten, schönsten Blumen geschmückt war. Rund herum herrschte Dunkelheit, und nur diese duftende Blumeninsel lag in heller, magischer Beleuchtung, was einen wirklich überraschenden und sehr angenehmen Anblick gewährte. (Der Beschluß folgt.)

*) Nicht von dem gewöhnlichen Theaterkorrespondenten.
d. Red.

Notizen.

Der Julius in Paris.

Wie fast in ganz Europa, so auch in Frankreich, hatte der Julius ungemein heiße Tage. Unterm 22sten schrieb man aus Paris: Das Thermometer stand im Schatten öfters über 27 Grad, und auf die Pflanzenwelt äußerte dies furchtbare Wirkung. Die Früchte vertrockneten im buchstäblichen Sinne auf den Bäumen, und das Laub fiel, wie im Oktober. Man konnte die Blätter wie Pulver zerreiben. Nur die Linde blieb grün. Die Trauben vertrockneten, und der Wein wir zwar gut werden, aber wenig zu erhalten seyn. An Obst fehlte es, mit Ausnahme der Aprikosen, welche in ungemeiner Menge gediehen. Drei Bäume in einem Garten bei Paris trugen gegen 10 Scheffel. Alle Zweige mußten gestützt werden. In allen Kirchen wurden neuntägige Gebete wegen zu erflehenden Regens angeordnet. (Es hat später, Anfangs August, ergiebig geregnet.)

Die Geschwindigkeit, mit welcher Vögel einen gegebenen Raum durcheilen, ist bei einigen Arten berechnet worden. Ein Falke kann 30 Meilen in einer Stunde zurücklegen, eine Schwalbe über 18, eine Krähe ungefähr 5. Zugvögel machen wahrscheinlich in jeder Stunde 10 Meilen.

In ganz Amerika fand man bis jetzt kein Haidekraut und im ganzen Südamerika keine Rose.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 25.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 25. —— den 27. August 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Audiatur et altera pars!

Obgleich es niemals meine Absicht war, mich über jene Aufsätze, deren seit einer Reihe von Jahren mehrere, aus der Feder eines Herrn Fleischer geflossen, in der Zeit. f. d. eleg. Welt über das hiesige Theater erschienen sind, zu erklären, oder dieselben irgend einer Beantwortung zu würdigen, so hat doch der letzte in Nr. 120 bis Nr. 130 erschienene in sofern für den Augenblick meinen Entschluß geändert, als es zweckmäßig seyn dürfte, dem Publiko eine helle Ansicht des Beweggrundes zu geben, welcher nur allein Hrn. Fleischer bewogen haben kann, die Direktion dieser Bühne seit jener Zeit mit seinen aus Unwissenheit und Parteilichkeit zusammengesetzten kritischen Ansichten zu verfolgen. Man wird es unglaublich finden, und doch läßt sich kein anderer Grund aufstellen: das einzige Motiv besteht in der Entbehrung eines — Freibillets. — Hr. Fleischer besaß es, benutzte es aber auf eine unbescheidene Weise, es ward ihm abgenommen, und nun haben wir die Folgen: Ehem! Dies das Motiv seines Verfahrens gegen meinen Bruder.

Der Beweggrund, gegen mich zu Felde zu ziehen, ist ein exzentrisches Gedicht, welches Hr. Fleischer einer Sängerin gewidmet hatte, die im ganzen Publiko so eigentlich nur von ihm und einem hiesigen Seifensieder vergöttert wurde; zwar im Ganzen, als Sängerin, wahres, reelles Verdienst besaß, aber im Uebrigen, als da sind: Deklamation, Anstand u. s. w., so vernachlässigt erschien, daß die Kunst, wie das Publikum, mit Recht an ihr zu tadeln fand. Dieses Gedicht habe ich, gereizt durch die zu großen, übertriebenen Lobsprüche, die ihr und ihrem Gatten darin gezollt wurden, im Anflug heiterer Laune parodirt. Zwar hat sich Hr. Fleischer nicht geradezu als Verfasser bekannt, denn das Gedicht erschien in der hiesigen Zeitung anonym; aber ich glaube, ihn nicht mit Unrecht dafür zu halten, weil von jenem Augenblick an, da diese Parodie Ihm' bekannt wurde, Er gegen mich von Zeit zu Zeit feindlich aufgetreten ist. Hier das Gedicht:

„O! habet Dank für diese lang' entbehrten Stunden,
„Ihr sangt — und jedes Auge wurde feucht,
„Die Erde war mit ihren Sorgen uns entschwunden,
„Und alle Herzen schlugen froh und leicht.
„Beglücktes Paar! Die Liebe hat mit Myrten-Kronen,
„Die Kunst mit Lorbeer-Kränzen Euch geschmückt,
„Drum kann, was irdisch ist, Euch nicht mehr lohnen,
„Der Himmel selbst hat Euch der Welt entrückt.
„O! fänden wir noch lange so in Euren Tönen
„Der Sphärenharmonien Vorgefühl,
„Doch ach! Nicht uns — dem Reiche alles Schönen
„Gehöret Ihr — und hoch steht Euer Ziel.
„Wir schau'n Euch liebend nach aus weiter Ferne
„Mit Sehnsucht, wie nach einem schönern Sterne,
„Und sind auch Eure Lieder längst verklungen —
„Ihr habt Euch Unvergeßlichkeit ersungen.

Hier die Parodie, betitelt: Stoßseufzer eines Theater-Unternehmers:

Nun, Gott sey Dank! sie sind vorbei, die schweren Stunden.
Du sangst, und sieh' — ein Dichter wurde feucht!
Indeß', mir Armen sind die Sorgen nicht entschwunden;
Denn meine Kasse, ach! blieb leer und leicht.
Du vielgepries'ne Frau wandst mir nur Dornenkronen,
Thaliens Kranz hat niemals Dich geschmückt:
Dein Spiel, so Anstandslos, wie soll't ihm Beifall lohnen? —
Mein Hoffen auf Ersatz ward gleich erstickt.
So fahret denn dahin, mit lang' und kurzen Tönen,
Mir bleibt nichts, als ein bitt'res Nachgefühl;
Denn Du stehst gar zu fern, vom Wahren, wie vom Schönen,
Dir ist nur Trillern — Kunst: Gold scheint Dein Ziel:

Drum säh' ich freudig Euch in weiter Ferne,
Wär's nicht um's Geld! zahlbar auf diesem Sterne.
O! theure Frau! Es ist Dir nicht gelungen,
Den Preis hat Dir die Dölle weggesungen.

Uebrigens ist Hr. Fleischer ein Mann, der, obgleich Er hier im Orte lebt, dennoch in der hiesigen musikalischen Welt so unbekannt ist, als ob Er auf einem fernen Planeten residirte. Ich habe in beinahe sechs Jahren, so lange ich Musikdirektor des hiesigen Theaters bin, Ihn auch nicht ein einziges Mal in irgend einem Zirkel gefunden, wo brave Musiker, oder wackere Liebhaber, deren es in Riga sehr ausgezeichnete gibt, versammelt gewesen wären. Er war früher in Braunschweig Chorist, dann Mitglied der hiesigen Bühne, spielte sehr mittelmäßig und sang ganz schlecht, wie Alle behaupten, die ihn gekannt haben. Gott sey Dank! ich habe ihn nie gehört. Endlich gab er sein Priesterthum im Musentempel auf und ward Privatlehrer. Seit jenem verlornen Freibillet hat Er sich äußerst selten im Theater gezeigt, und kann die zu verarbeitenden Stoffe nicht einmal durch eigne Anschauung, sondern nur durch fremde Mittheilung erhalten haben; daß seine Quellen nicht die reinsten sind, beweisen seine Ansichten. Jedermann, der nicht gerade zum Plebs gehört, hat seine Widersacher. Ich habe die Meinigen. So mag ich Eigenschaften als Musikdirektor besitzen, die nicht von Jedermann goutirt werden. Ich kann zum Beispiel großen Hang zu geistigen Getränken, Nachlässigkeit, Arroganz bei geringen Fähigkeiten und dergleichen, Falls sie Statt finden, nicht billigen. Ich bin ein strenger Anhänger der Ordnung, der strikten Pflichterfüllung. Hr. Torp z. B. ward blos seiner anerkannten Unbrauchbarkeit und Anmaßung wegen entlassen. Und das nicht allein in Riga, sondern in Petersburg und Moskau auch. Hätte Hr. Fleischer damals nur ein Wort verlautbaren wollen, Hr. Torp wäre vielleicht zu Ihm gezogen, um doch einen Menschen zu finden, dem sein Fagottblasen Vergnügen gemacht hätte. Hr. Mentwich war ein viel besseres, ja! ein sehr brauchbares Mitglied des Orchesters, nur zu oft anderswo, als wo seine Pflicht ihn hinrief; deshalb ward er endlich nach vielen vergeblichen Anmahnungen entlassen. Hr. Preis, ein längst anerkannt verdienstvoller Musiker, erhielt während seiner dreimonatlichen Krankheit seinen Gehalt gratis, kehrte zurück, konnte aber seine Verbindlichkeit, Kränklichkeit halber, nicht gehörig erfüllen, und nahm selbst seine Dimission. Hr. Pietzker ist ein ausgezeichneter Flötenist, den als Künstler im Allgemeinen nur der gerechte Vorwurf trifft, daß Er nicht Aufmerksamkeit genug auf die richtige Stimmung seines Instruments verwendet, übrigens ein viel zu bescheidener Mann, als daß es Ihm nicht höchst unangenehm seyn müsse, sein stilles, häusliches Freudenfest von Hrn. Fleischer zur Publicität gebracht zu sehn. Ueberhaupt, in wiefern gehört dergleichen vor's Publikum? — So ist es der Fall bei Gelegenheit, wo Hr. Fleischer als Biograph des verstorbenen Feddersen die panegyrische Trommel rührt. Da dürfte man auch wohl fragen: Wer gab Hrn. Fleischer das Recht, verwickelte eheliche Verhältnisse, die Ihn nichts angehen, und keineswegs zur Publicität gehören, dem Publiko mitzutheilen? — Hält er sich vielleicht gar für einen Minos, oder Rhadamanth? — Es möge dem Leser vor der Hand an diesen, in Riga allgemein bekannten, Wahrheiten genügen: man schließe daraus auf die Authenticität der Berichte des Hrn. Fleischer im Uebrigen. Mir fehlt es wahrlich an Zeit, jede absichtliche Verdrehung zu berichtigen. Wäre Hr. Fleischer Mitglied des hiesigen Orchesters, ich würde es gewiß nicht gut heißen, wenn Er, statt auf seinem Instrumente rein zu intoniren, streng im Takt zu spielen u. s. w., unbrauchbare Kunstkritiken schriebe; und da würde er mich wahrscheinlich zu strenge finden. Mit einem Worte, warum beherzigt Hr. Fleischer so wenig, daß Er Schullehrer seyn zu wollen erklärt hat? — Warum schreibt er nicht Elementarwerke, der Jugend zur Bildung, den Aeltern zur Freude? — Warum berührt Er Dinge, von denen Er keine Kenntniß hat? — und wo sein unbefugtes Einmischen ihn nur lächerlich macht? — Die jetzige Jugend ist ohnehin bekanntlich sehr zur Unbescheidenheit und Anmaßung geneigt. — Was kann ein Schullehrer wirken, der mit solchen Beispielen so oft vorangeht! — Mag Er in seiner Schule noch so sehr Fleiß und Bescheidenheit ex officio dociren: das Wort ist todt; das Beispiel ist lebendig.

Hr. Fleischer hat die Keckheit, zu behaupten, ich brächte durch falsches Taktiren das Orchester in Unordnung. Hierüber mich gegen Hrn. Fleischer zu vertheidigen, verbieten mir Ehre und Vernunft. Er würde auch die leichteste Erklärung des Taktgebens theoretisch nicht begreifen, und für vernünftige, unterrichtete Musikkenner ist keine nöthig. Denn da ergibt es sich von selbst, daß ein solcher Musikdirektor, als wozu Hr. Fleischer mich gern machen möchte, nicht im Stande wäre, eine halbe Oper durchzuführen, geschweige denn im Zeitraum von fast sechs Jahren Hunderte. Aber ich will es gern einräumen, daß ich keineswegs als Musikdirektor fehlerfrei bin, denn welcher Mensch ist das? Sub sole nil perfectum. Aber das wird jeder Wahrheitliebende mir bezeugen, daß ich stets nach dem Wahren und Schönen strebe, bescheiden in meinem Urtheile über Andere bin, niemals Dinge kritisire, die ich nicht verstehe, und es mir niemals zur Angelegenheit gemacht habe, durch Verbreitung falscher Ansichten rechtlichen Männern an ihrer Ehre und in ihrem Geschäfte zu schaden; hingegen achte ich den Wahlspruch des berühmten Boileau höher, als alle giftige Kritiken, wenn er sagt:
Rien n'est beau, que le vrai, le vrai seul est aimable.

Hr. Fleischer erwähnt mit vielen Worten des großen Violinisten, Louis Maurer, und bedient sich eines künstlich selbstgeschaffenen Ausrufs: O, man hätte viel von ihm lernen können! Da hat Er Recht. Doch, um von einem sehr Gebildeten zu lernen, muß der Andere, ihm gegenüber wenigstens, eine gewisse natürliche Empfänglichkeit, reinen, unverdorbenen Sinn besitzen; — da dies nun bei Hrn. Fleischer nicht der Fall ist, so wird Er es wohl bei seiner Exclamation bewenden lassen müssen. Aber, fragt sich's nun: was läßt sich denn aus Hrn. Fleischer's kritischen Beurtheilungen lernen? — Antwort: elende Witz- und Wortspiele fabriziren, die Wahrheit verdrehen, unpassende Gegenstände zur Publizität bringen, grobe Unwissenheit mit noch gröberer Anmaßung paaren u. dergl.

Worüber ich mich mit Recht verwundere, ist, daß Hr. Fleischer sich noch nicht über meine Kompositionen hergemacht hat; Gelegenheit dazu ist doch genug da gewesen! Mad. Dölle, Hr. Funk und Hr. Döring haben Szenen von mir gesungen, hier, wie in Mitau, auf dem Theater, wie in Konzerten; das Publikum hat sie sogar mit Beifall beehrt. Also, sollt' ich meinen: Grund genug!

Kürzlich habe ich eine neue Sammlung Gesangstücke herausgegeben, vielleicht kann ich Hrn. Fleischer dadurch dienen. Ich will Ihm einige verdeckte, reine Quinten und Octaven anzeigen, da er sie wahrscheinlich selbst nicht finden wird. Wenn er diese reellen Fehler nun gehörig verarbeitet, und noch ein Paar Dutzend hinzu dichtet, welche herrliche Ausbeute gibt es dann! — Ich freue mich schon im Voraus darauf; obgleich aus seiner Feder nichts Geistreiches zu erwarten steht; — nun, er gibt, was er hat. Indeß, das Einzige, wonach er strebt, kann ich Ihm nicht zusichern — ein neues Freibillet.

Den $\frac{29.}{17.}$ Juli 1825.

Ludwig Ohmann,
Musikdirektor in Riga.

Entgegnung.

Meine Bemerkungen über Hrn. Ludwig Ohmann als Musikdirektor haben den guten Mann ganz außer sich gebracht. Er schwatzt von einem Freibillette, dessen Verlust mich zu dem Angriffe veranlaßt habe. Meines Wissens hat aber hier der Musikdirektor, und wäre er zehnmal des Direktors Bruder, gar kein Recht, ein Freibillet zu vergeben, und, was die Hauptsache ist, ich habe nie ein Freibillet verlieren können, da ich nie eins besaß, wenn anders ein Freibillet ein solches ist, welches den Besuch der Bühne frei, d. h. umsonst, ohne Zahlung oder Dienste zu leisten, verstattet. Als ich noch Theaterdichter dieser Bühne war, besaß ich ein sogenanntes Partoutbillet als Honorar, indem ich zugleich mehrere Monate im Hause der Direktion un, entgeltlich Unterricht ertheilte; ein Freibillet habe ich nie gehabt. Deshalb nun, daß durch die Anstellung des Hrn. Regisseurs Ludwig, und des Hrn. Wiedert, welche beide die hiesige Bühne mit sehr gelungenen und beifällig aufgenommenen Prologen versehen, die Direktion meiner Dienste entrathen konnte, bin ich so wenig mit ihr zerfallen, als ich mit den resp. Aeltern in Feindschaft gerathe, die ihre Söhne nach vollendeter Schulzeit aus meiner Anstalt zu einer andern Bestimmung abrufen. Daß ich darüber nicht böse geworden bin, können meine beiden Nachfolger im Theaterdichteramte, Hr. Ludwig und Wiedert, beide achtungswerthe Künstler und Männer, mit denen ich in dem freundschaftlichsten Verhältnisse lebe, mir bezeugen. Das aber habe ich allerdings den Gebrüdern Ohmann sehr übel genommen, daß sie, meiner ehrlichen und aufrichtigen Erklärung zum Trotze, ein schwülstiges Gedicht in der hiesigen Zeitung auf ein gastirendes Künstlerpaar, worin von Myrtenkronen, Lorbeerkränzen, der Sphärenharmonien Vorgefühl, dem Reiche alles Schönen, von ersungener Unvergeßlichkeit u. s. w. u. s. w., gefaselt ward; ferner eine anonyme Theaternotiz in der Zeitung f. d. eleg. Welt, worin den Gebrüdern einige Bitterkeiten gesagt wurden, auf meine Rechnung schrieben, und, ohne sich männlich mit mir zu besprechen, ohne allen Beweis, daß ich feindselig gegen sie gehandelt, auf eine leere Vermuthung hin, auf eine höchst unzarte Weise unsere bisherigen freundschaftlichen Verhältnisse zerrissen. Mein jetziges Benehmen gegen sie ist also gewissermaßen die Folge einer problematischen Wette, wodurch ich darthun will, daß ich mich nicht in das Dunkel der Anonymität zu verhüllen brauche, wenn ich Wahrheit reden will: denn ich habe mit Namensunterschrift treffendere, aber auch unangenehmere Wahrheit gesagt, als in jenem anonymen, mir beigelegten Aufsatze enthalten waren. Und daß ich Wahrheiten gesagt habe, behaupte ich nochmals. Das ganze Orchester, das ganze Theaterpersonal, das ganze, das Theater besuchende, Publikum ist hinsichtlich meiner Bemerkungen über den Musikdirektor, Ludwig Ohmann, völlig meiner Meinung; ich habe nichts, als nur die allgemeine Stimme ausgesprochen. Allgemein hört man die Behauptung, die Leitung des Orchesters sey in Riga noch nie so unberufenen Händen anvertraut worden, und darum gehöre eine untadelige Ausführung einer Oper, sonst etwas Alltägliches, jetzt zu den Seltenheiten.

Riga, im Aug. 1825. K. F. W. Fleischer.

Frage.

Hrn. Stephan Schütz zu Weimar hat es unlängst beliebt, einen Brief, den ich vor 24 Jahren geschrieben haben soll, mit meiner Namens-Unterschrift in sein Litera-

blatt einzurücken. Ob ich ihn schrieb, weiß ich nicht mehr; aber er ist weder an Hrn. Stephan Schütz, noch für das Publikum geschrieben, und bezieht sich auf keinen öffentlichen Vorgang. Seine Bekanntmachung hat offenbar nur die Absicht, mir zu schaden. So frage ich denn Hrn. Stephan Schütz hiermit öffentlich, sowohl in Rücksicht dieses Briefes, als eines Bonmots, das, wie besagter Herr Schütz doch wohl wissen sollte, in Lichtenbergs Schriften steht, und das er einst als einen Einfall meines Freundes Engel gegen mich im Lit. Bl. drucken ließ: ob Hr. Stephan Schütz weiß, daß es Gesetze gibt, die ich gegen ihn geltend machen kann; oder ob er das Privilegium der Verächtlichen, daß man sie und ihr Thun übersieht, in Anspruch nimmt?

Merkelshof bei Riga, im August 1825.

Dr. G. Merkel.

Im Verlage von Immanuel Müller in Leipzig ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Lord Byrons Reise nach Corsica und Sardinien während des Sommers und Herbstes 1821. Aus dem Französ. übersetzt. geheftet. 9 Gr.

Bei Enslin in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Bibliotheca veterinaria

oder

Verzeichniß aller brauchbaren, in älterer und neuerer Zeit, bis zur Mitte des Jahres 1824 in Deutschland erschienenen Bücher über alle Theile der Thierheilkunde; nebst einem Materienregister. gr. 8. geh. 3 Gr.

So eben ist erschienen und versandt:

General Grafen von Segurs Geschichte Napoleons und der großen Armee im Jahre 1812.

Historisch und literarisch beleuchtet mit Erläuterungen und Noten versehen von

Alphons von Beauchamp.

Aus dem Französischen von Georg Volbrecht.

Preis: geheftet 10 Gr.

Nicht leicht hat in allen Ländern ein Werk so viel Aufsehen erregt und Beifall erhalten, als Segur's, zu dem Obiges ein nöthiger und aufhellender Nachtrag ist. Es erläutert die Geschichte jener denkwürdigen Zeit und wird Jeden befriedigen.

Ernst Kleins Literar. Comptoir in Leipzig.

Anzeige.

Die Hindernisse, welche sich bisher der vollständigen Befriedigung der Nachfrage nach der neuen Ausgabe von

Shakspeare's Werken,

übersetzt

von Schlegel und Tieck,

entgegen stellten, sind gegenwärtig durch die endlich erfolgte Ablieferung des ersten Bandes von Seiten des Buchdruckers so weit gehoben, daß wenigstens die geringere Ausgabe der beiden ersten Bände hinreichend zu erhalten ist. Von den beiden bessern Ausgaben wird ein neuer Abdruck veranstaltet, und der erste Band derselben wird innerhalb drei Wochen, der zweite aber zur Michaelis-Messe, und nach deren Ablauf auch der dritte Band ausgegeben werden. Der Subscriptionspreis von 4, 5 und 6 Thlr. Conventionsgeld in den drei verschiedenen Ausgaben für das ganze Werk, aus 9 Bänden bestehend, bleibt nur noch bis Ende des Jahres offen: der alsdann eintretende Ladenpreis wird beträchtlich höher stehen.

Zugleich zeige ich an, daß in einigen Wochen die drei ersten Bände von

Joh. Müller's

Geschichten Schweizerischer Eidgenossenschaft

ausgegeben werden, unter der Bemerkung, daß die wachsende Theilnahme für das Unternehmen mir gestattet hat, den bereits einmal ermäßigten Preis fernerweitig herab zu setzen, und für die Subscribenten auf 6, 8 und 10 Thlr. Conventionsgeld hinsichtlich der drei verschiedenen Ausgaben zu bestimmen.

Leipzig, im August 1825. G. Reimer.

In meinem Verlage ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Gottfr. August Bürger's

sämmtliche Werke

herausgegeben von Karl von Reinhard. Vollendete rechtmäßige Ausgabe. Sieben Bände auf Velinpapier 5½ Rthlr. Dieselben auf Velinpapier in gr. 8. 8½ Rthlr.

Der achte und letzte Band, Bürger's Leben, von Dr. Heinrich Döring herausgegeben, ist unter der Presse.

C. H. G. Christiani in Berlin.

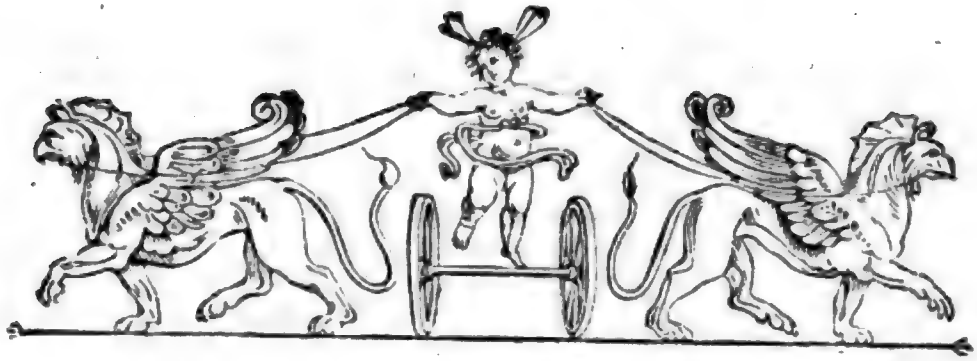
Bei Enslin in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

F. A. Hegenberg's

vollständige, auf die bekannten Elementarsätze von den geraden Linien und Winkeln gegründete,

Theorie der Parallellinien;

mit 1 Figurentafel. gr. 8. 8 Gr.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 168. — den 29. August 1825.

Psychologische Miniaturen.

Mitgetheilt von G. Merkel.

So, glaube ich, nennt man am besten jene einzelnen Züge der Handlungsweise, durch welche Menschen sich oft vollständig charakterisiren, ohn' es zu wollen, ja, ohn' es zu wissen. Das Beobachten derselben, wenn es nicht in Spielerei ausartet, ist wenigstens eben so unterhaltend, und zugleich viel nützlicher, als das Aufsammeln von Witworten, die in der Regel nur einzelne Strahlen des Geistes sind, dagegen jene die eigenthümliche Physiognomie desselben hinstellen. Mir wenigstens hat der glänzendste Einfall des berühmten Erasmus von Rotterdam nicht so merkwürdig geschienen, als die Nachricht, daß er, dem wir jene Lesart verdanken, durch welche allein der fast musikalische Wohl- und Volklang der griechischen Sprache in ganzer Schönheit ertönt, selbst immer das Griechische in der alten Weise, nach dem Itacismus, aussprach, weil es ihm, in der Schule daran gewöhnt, zu mühsam schien, seine eigene, richtigere und wohllautendere Aussprache anzuwenden. Ist in diesem einzigen Zuge nicht der ganze Mann sichtbar, der die Wahrheit heller und vollständiger sah, als sein feuriger Zeitgenosse Luther, aber sich wohl hütete, sich durch die Vertheidigung derselben beschwerliche Händel zuzuziehn?

Ein berühmter deutscher Feldherr, jetzt seit mehrern Jahren todt, wurde von seiner Gemahlin so rücksichtlos beherrscht, daß sie ihm einst in Gegenwart eines Fremden eine derbe Ohrfeige gab. Ohne die Fassung zu verlieren, und indem er sich die Wange rieb, wendete er sich zu diesem und sagte: „Die Faveurs geistvoller Damen tragen gewöhnlich die Farbe ihrer Laune.“ Der Ruhm dieses Mannes gründet sich vorzüglich auf einen meisterhaften Rückzug, und darauf, daß er von zwei Festungen die eine auf schonende Bedingungen eroberte und die andere eben so übergab.

Von Klopstock erzählte mir einst zufällig sein noch im hohen Alter sehr für ihn enthusiasmirter Jugendfreund Gleim folgende Züge: Als junger Mann ließ er sich immer sehr hohe Absätze machen, und ging daher unsicher. Er schritt immer mit hoch gehobenen Beinen, trat aber in jede Gosse. Er war ein wilder Reiter, hielt sich indeß immer am Sattelknopf. Bei'm Tabakrauchen streckte er das gefüllte Ende seiner Thonpfeife so hoch empor, daß er sich und Andern oft die Asche in die Augen streute. — „Mir ist,“ rief ich aus, „als wenn ich seine Oden läse, in denen er immer hoch fliegt, aber nicht selten durch prosaische ängstliche Versklünstelei erhabene Gedanken bis zur Spaßhaftigkeit verrenkt. Z. B.:

Hohes Gewölk in die Luft duftend, dem Blicke gehellt
bis zum Kiesel, ist —“

Aber Gleim wurde böse. Er pflegte die Schwächen seiner Freunde so streng zu kontroliren, als wenn es Laster wären, konnt' es aber nicht leiden, wenn Andere Folgerungen daraus zogen.

— Nicht selten werfen dergleichen wenig beachtete Züge ein neues, verschönerndes Licht auf schon gefeierte Charaktere, und lehren sie von Seiten kennen, die bisher unbeach-

tet blieben. Irr' ich nicht sehr, so ist das bei folgender Anekdote mit Lessing der Fall, in dem man gewohnt ist, nur den großen Gelehrten und Kritiker, den Dichter und den witzigen Kopf zu beachten.

Als er seit Engels Berufung nach Berlin zum ersten Male wieder dahin kam, kannten sie einander noch nicht persönlich, und Lessing, vielleicht ein wenig erbittert wegen Engels Briefe über Emilia Galotti, vielleicht aus andern Ursachen, besuchte Engel nicht, der gleichfalls nicht den ersten Schritt zu einer Bekanntschaft thun wollte. Endlich trafen sie zu einem Mittagsessen bei dem Minister Zedlitz zusammen. Bei Tische geriethen sie in einen gelehrten Streit, und Engel, jung, feurig, voll Witz, wie Lessing, vertheidigte sich mit immer wachsender Lebhaftigkeit, die diesem endlich nahe daran schien, zu weit zu gehn. Er wandte sich also lächelnd zum Minister: „Ich versichre Ew. Excellenz," sagte er, „ich habe Recht, aber mit einem Gegner, wie Herr Engel, werd' ich nicht fertig." So war ihr Streit verbindlich geendigt; aber Zedlitz, den, so viel Verstand er auch besaß, doch zuweilen, selbst in Gesellschaft, der Minister übermannte, glaubte vielleicht, sich des fremden, berühmten Gelehrten gegen den einheimischen, den er als seinen Untergebenen betrachtete, annehmen zu müssen, und sagte in einem halbverweisenden Tone zu Engel: „Es ist auch gerade nicht nothwendig, hier das letzte Wort zu behalten." „Nothwendig eben nicht," erwiederte Engel heftig, „so wenig, als daß ich hier herkomme, daß ich überhaupt in Berlin lebe, aber —" Lessing sah den Augenblick nahe, daß ein Zwist entstand, der unangenehme Folgen haben mußte. Er schlug ein helles Gelächter auf, als wenn man Scherze gewechselt hätte, sagte dem Minister ein paar geistvolle Verbindlichkeiten, Engeln desgleichen, und gab dem Gespräche eine andere Wendung. Am andern Morgen war Engel kaum aus dem Bette, als Lessing schon hereintrat, um ihn zu besuchen, und er wiederholte das täglich, so lange er in Berlin blieb. (Der Beschl. folgt.)

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Da ihn Musa jetzt drängte, ja drohte, so war er im Begriff, alles kühn von sich zu weisen, ja lieber dem duldsamen Mohn, oder dem wie entflohenen Liedrogiln die schöne Last aufzubürden — oder zu fliehn, — da sah er Esma zu Pferde steigen! aber sie hatte keine Kraft, sich zu halten, und die Dienerinnen, welche sie begleitet, führten sie wieder zurück.

Sie litt um ihn — sie liebte ihn — Sie mußt' er besitzen! Sie mußte wieder überzeugt werden, er liebe sie! — Und dazu mußt' er bleiben, und um zu bleiben, mußt' er Elenko zum Weibe nehmen, die Alles wieder vermitteln konnte. — Nun war er entschlossen! nun stach es ihm nicht mehr im Herzen vor Angst und Besorgniß, wie es sich lösen sollte, ohne daß er Esma aufgebe, auf immer verliere, und auch nicht Elenko in Schmach und künftig vielleicht in Armuth verlasse! Nun befahl ihm Musa beinahe das Mittel, das Allem abhalf! Wenigstens kränkt' er Esma's Herz, wenn sie auch widerstand; denn er selbst wußte nicht, wie krank er am Herzen war über ihr Leid! wie berauscht von ihrer Liebe. Dem ersten Glas Champagner widersteht selbst ein Mädchen leicht; dem Zweiten selten; ein Drittes, wenn die frühern schon angefangen zu berauschen, weiset selbst ein Weiser nicht von sich — und ein feuriger, junger Mann begehrt es stürmisch. Wie hätte Wolfgang Alles für erfüllt ansehn können, so weichherzig und guthmüthig er war. Und wer wußte hier andern Rath für ihn? Er nicht! Und von Hörensagen wissend, daß selbst Frauen oft einem anderen Manne glauben: er werde seine Frau verstoßen und sie heirathen, setzte er noch gutmüthiger voraus: Esma werde nun erst recht überzeugt seyn, er sey ihr treu, er begehre nur sie, wenn er Elenko zum Weibe nehme. —

So erklärte er denn durch Parimady Musa das Vergnügen, welches er haben würde, seinen Vorschlag anzunehmen.

Parimady ging gleich vom Hause aus Hochzeitsgäste einzuladen. Wolfgang ging zu Elenko, die weinte und lachte und roth und blaß ward und bebte, und ihm gelobte, was er nur irgend begehrte — Alles innen behielt, was er nur leise zurückwies — sogar sich selbst, und alles, wodurch sie ihren wahren Gemahl hätte künftig beglücken können.

Mohn kam noch zur Hochzeit zurecht, mußte mit Daphne tanzen, und Wolfgang zur Brautkammer begleiten, worein dieser aus Gefälligkeit für die Leute ging.

Aber das junge Weib, die junge Mutter, schickte den Bräutigam fort. So ist sie denn ganz und gar meines Freundes „Mädchen von Andros!" dacht' er in dieser Verwirrung.

Und so saß er mit Mohn allein, in Gedanken vertieft, wie leicht es sey: Träume in's Leben einzuführen! und das Leben wieder zu Traum zu machen, wie er eben that. Er seufzte, er war wunderlich unzufrieden.

Mohn aber, der die ganze Zeit ihres Aufenthaltes über nicht die Glut der Liebe für Elenko an Wolfgang bemerkt hatte, die, obschon später gemäßigt, ein ganzes langes Leben lieblich erwärmen soll, machte ihm Vorwürfe und sprach: Wie niedrig schlagen die meisten Menschen sich selbst doch an! Der Mann nimmt eine Frau, die Frau einen Mann, ohne zu bedenken, daß die Ehe eines der größten Güter ist, die das Leben zu bieten hat, der Stamm, das Haus alles andern Glückes, sobald der Mensch des Lebensgenusses fähig geworden. Aber es ist zu viel vorausgesetzt, daß jede Frau jeden Mann, und jeder Mann jede Frau beglücke, oder — es ist dies Glück aus Unbekanntschaft mit demselben so niedrig angeschlagen, daß die Wenigsten darauf rechnen, und leichtsinnig darauf verzichten! So erhalten sie denn statt eines großen Glückes, eines reinen Segens: eine wahre Qual, wahren Unsegen: und das ist wohl ein Unterschied, der sich dem Herzlosesten kund thut! Und wohl dem, der dann nur noch Reue empfindet, und merket und einsieht: was er aufgeopfert, was er hätte erlangen können — so genießt er dasselbe Glück doch noch von der Revers-Seite — wie eine Aphrodite auf einer durchsichtigen Paste — in dem Kummer darum! —

Wolfgang aber dabei an Esma denkend, sprach: Ja, lieber Mohn, Sie haben Recht! Meine Ehe ist — ein durchsichtiger, geschnittener Edelstein, und meine Aphrodite steht — auf der andern Seite. Bald will ich ihn umkehren und à jour fassen — nur in Tino nicht! Verdammen sie mich nicht ohne zu sehn und ohne zu hören! Ach, wer würde mich nicht entschuldigen, wie Mancher mich nicht selig preisen, wenn er sähe, was auch mir jetzt unsichtbar ist! —

Mohn sah an seiner Begeisterung, an seiner Genüge, daß ihm ein Glück nahe sey, ihm einwohne; und da er ihn wohl kannte, aber seine Heimlichkeit nicht, so begriff er ihn um so weniger, und ward ganz irr' an ihm, ohne daß es ihn weiter bekümmerte, denn sein Freund schien ihm ja jetzt gerecht und beglückt.

13.

Die Perlenschnur.

Elenko's erster Gang nach ihrer Genesung war zu Esma, die sie mit dem kleinen Knaben auf den Armen überraschte. Denn ihre geliebte Esma that ihr von Herzen leid; sie wußte sie krank und leidend, vor Scham, Lieb' und Verdruß. Sie fand sie ganz verwandelt, blaß, mit düstrem, melancholischem Blick; sie hatte auch jetzt geweint, sie richtete ihre großen schwarzen Augen starr und bewundernd auf sie, voll Neid, und ihre Lippen schienen schweigend zu spotten, und doch lächelte sie zuletzt die Freundin wieder an, aber anders, als sonst, und reichte ihr die ausgestreckte Hand, aber anders als sonst.

Elenko kniete vor ihr hin, schwieg und nahm den Schleier von dem Knaben. Esma erröthete, und konnte sich nicht entbrechen, ihn zu verlangen und an das Herz zu drücken, dann wiegte sie ihn auf den Knieen, und sah ihn jetzt erst an, da er eben die Augen aufschlug, wie ein junger Uhn, mit kleiner — großen, gekrümmten Nase.

Das Kind sahe Musa so ähnlich, daß Esma plötzlich von tiefer Scham übergossen da saß, und bald den Knaben, bald Elenko ansah, die geduldig und mild ihr in's Antlitz sah.

Elenko! rief sie endlich, und eine Flut von Freude schoß, sie berauschend, auf's Neue in ihr Herz. Elenko! — treuste Seele, dich hab' ich gekränkt? So war es! und nicht anders? sprich, bestätige mir nur durch ein gehauchtes Wort, was ich ahnete, was mich wieder glücklich macht, wenn es dich nicht ganz unglücklich macht. — Sprich! war es nicht anders? nie?

Nicht anders! nie! wiederholte, wie ein schwaches Echo, Elenko, die jetzt statt Esma weinte. — Man glaubt der Zunge, wenn man dem Herzen glauben will, wenn das Herz selbst glauben will, sprach sie dann ruhiger. Und hier siehe den Knaben an, und lache, denn ich müßte auch lachen, wenn ich nicht weinen müßte! Ja, Esma, liebe ihn wieder, und nun noch mehr, wenn du kannst, daß er sich aufgeopfert, und sogar die schöne Elenko, die arme Elenko nur deinetwegen zum Weibe genommen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Fünf ist mehr als sieben.

Als Karl V. den Papst Clemens VII. in Rom belagern ließ, meinten alle Arithmetiker und ganz Europa mit ihnen, daß diesmal 5 mehr seyn werde, als 7; und das traf ein. Pasquino machte darüber folgendes Verschen:

Clément septième, le saint homme,
Ayant esté pris avec Rome
Par l'armée de Charles quint,
Alors sept estoit moins que cinq.
(Les actions heroïq. etc.) E. N.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin. (Beschluß.)

Der zweiten Aufführung der Italienerin in Algier konnte ich nicht beiwohnen, und so wurde mir denn gestern erst das Vergnügen, diese mir wohlbekannte Rossinische Oper bei der dritten Darstellung zu hören. Der ganz uninteressante und schlecht bearbeitete Stoff ist keiner Erwähnung werth; die Musik ist wohlgefällig und melodienreich, unterhält für den Augenblick recht angenehm und gewährt einen ganz artigen Zeitvertreib. Einzelne Musikstücke sind sehr schön und bereiten bei gutem Vortrage einen wirklichen Genuß. Die Oper hat im Allgemeinen sehr gefallen. Fast Jeder spricht sich günstig über dieselbe aus, und es ist wohl anzunehmen, daß jetzt die Rossinischen komischen Opern bei der vortrefflichen Besetzung auf der Königsstädter Bühne viel Glück machen werden. Da der Geschmack bei uns, wie wohl zu erwarten steht, durch diesen Ohrenkitzel nicht einseitig werden wird; da die Königl. Oper uns die Meisterwerke von Gluck, Mozart, Spontini, Salieri, Winter, Weber, Spohr u. s. w. in so hoher Vollkommenheit vorführt, so ist es sehr erfreulich, mit diesen lieblichen und wohlgefälligen Opern des genialen Rossini bekannt zu werden, und wir müssen es dankbar anerkennen, daß die Direktion des Königsstädter Theaters durch das Engagement so ausgezeichneter Künstler uns einen so hohen Genuß bereitet. — Fräul. Sontag hat den großen Ruf, der ihr vorausging, vollkommen bewährt, und das ganze Publikum für sich eingenommen. Der Wohllaut, und vorzugsweise die große Kunstfertigkeit, Biegsamkeit und Geläufigkeit ihrer Stimme hat Alle entzückt. Ihr mezza voce ist über alle Beschreibung reizend, und so oft und immer wiederholend sie es auch anbrachte, es verfehlte den tiefen Eindruck nie. Sie steht hier bei ihrer Eigenthümlichkeit als eine außerordentliche, in ihrer Art vollkommene, höchst liebliche Erscheinung da, die jedoch, selbst bei dem allgemeinen, überaus großen Beifall, den sie findet, und bei der Bewunderung, die fast jeder Mund ausspricht, den ersten Sängerinnen der Königl. Oper keinen Abbruch thun wird, selbst der Seidler nicht, mit deren Stimme die ihrige die meiste Verwandtschaft haben dürfte. Sollte Fräul. Sontag durch die außerordentliche Leichtigkeit und den höchst geschmackvollen Vortrag ihrer Coloraturen, und durch ihr reizendes mezza voce den Vorzug haben, so wird der noch höhere Wohllaut und die größere Fülle der Stimme der Mad. Seidler dafür hinreichenden Ersatz bieten. Uebrigens läßt sich aus dieser einzigen Partie das große, vielseitige Talent dieser liebenswürdigen Künstlerin nicht beurtheilen, und wir sehen mit Verlangen ihren fernern Leistungen entgegen, nur innig bedauernd, daß die beschränkten Gränzen des Repertoirs der Königsstädter Bühne uns das Vergnügen entziehen werden, dieselbe in mehrern ihrer Hauptpartien zu sehen, in welchen sie auf so vielen Bühnen allgemeine Bewunderung sich erworben hat. — Ihre äußere Erscheinung ist sehr lieblich, ihr Auge schön und sprechend, ihr Anstand graziös, ihre Figur zwar etwas klein, doch sehr wohlgebaut, das Ganze voll Anmuth und Lieblichkeit. Hr. Wächter bewährte ebenfalls den ihm vorangegangenen Ruf als erster Bariton, und sang die Partie des Mustapha mit allgemeinem Beifall. Seine schöne, kräftige Stimme ist sehr wohlklingend, sein Aeußeres angenehm, und sein Spiel lebhaft und gut. Wir haben Keinen bei der Königl. Oper, der ihm hinsichtlich der Stimme an die Seite gestellt werden könnte. — Hr. Jäger hat eine volle, schöne Bruststimme, doch ist dieselbe in den tiefen Tönen belegt, und dann rauh und mißklingend. Sein Vortrag ist theilweise gut, bisweilen vortrefflich. Die Mittelstimme sind höchst wohlklingend und der einfache Gesang am ansprechendsten. Den Lindoro habe ich zu Dresden von Cantu gehört, diesem mir ewig unvergeßlichen Sänger, und schwer ist es, von einem Andern in einer Partie befriedigt zu werden, in welcher man von dem innigen Ton und dem ganzen Liebreiz seiner Stimme erfüllt gewesen ist. — Hr. Spitzeder sang den Thaddäus brav und spielte mit vieler Laune. — In solchen Buffo Partien ist dieser Künstler ganz an seinem Platze. — Die Oper wird noch oft wiederholt werden, und noch lange ein sehr volles Haus machen, denn Jeder will die holde Sonntag sehen, und wer sie einmal gehört, will sie immer wieder hören. —

Zum Schlusse meiner heutigen Mittheilung will ich nur noch erwähnen, wie die Direktion der Königsstädter Bühne die Einnahme der Vorstellung am 3. Aug. zum Besten der Armen bestimmt hatte, und auch dadurch einen neuen Beweis ihrer ehrenwerthen Gesinnungen ablegte. Ueberhaupt hat sich dieselbe bis jetzt von einer so liberalen und lobenswerthen Seite gezeigt, daß mit Vergnügen die dankbare Anerkennung öffentlich ausgesprochen wird. Möge sie auf diesem Pfade fortfahren, und die talentvollen und geistreichen Mitglieder, die sie besonders in der letztern Zeit sich zu verschaffen wußte, sich erhalten, und wo möglich durch neue Individuen zu vermehren suchen. Dann werden wir uns noch manches wahrhaften Genusses durch sie zu erfreuen haben. Wie nützlich ihr das Engagement des geistreichen und thätigen Hrn. v. Holtey ist, hat sich schon oftmals bewährt, und wohl mit Verwunderung muß man fragen, wie die Direktion der Königl. Theater es hat verabsäumen können, diesen talentvollen Mann, der ihr gleichsam schon angehörte, festzuhalten, da seine bescheidenen Forderungen durchaus kein Hinderniß seyn konnten, und mit seinen Leistungen wohl eigentlich in keinem Vergleiche standen. Je seltener ein wahres Talent ist, um so mehr sollte man es festhalten und durch die That seinen Werth anerkennen. —

Notizen.

Das berühmte Drurylane-Theater in London ist im Verhältniß zu dieser Riesenstadt ungemein klein. Einer Angabe nach, die sich in einer eben erschienenen Schrift vorfindet (Notes do assist the Memory in various Sciences), faßt es in den Logen 1200, im Parterre 850, in zwei Galerien 760, und im Ganzen 2810 Menschen.

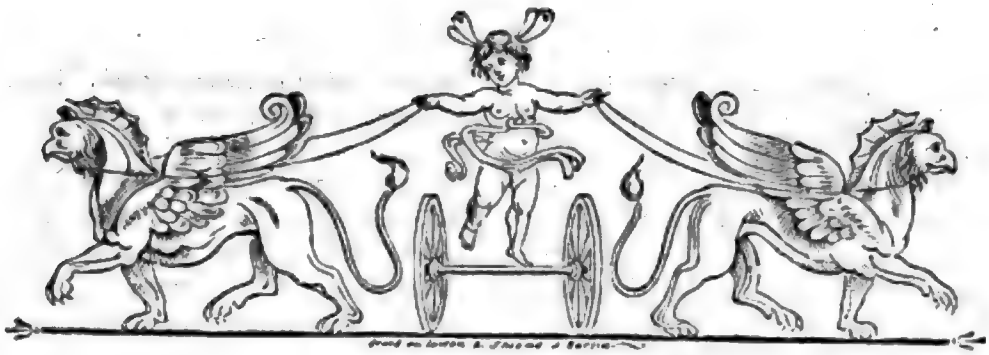
Auch Advokaten hat London nicht viel. 1800 rechnet man. Wenn man z. B. eine deutsche Stadt damit vergleicht, wo auf 40,000 Einwohner vierzig gegen 20 Anwalte anzunehmen sind, so müßten in London, von mindestens 1,200,000 Menschen bewohnt, 2700 derselben seyn.

Der Maimonat ist für England historisch merkwürdig. Von zwei und dreißig Königen, welche seit Wilhelm dem Eroberer auf dem Throne daselbst gesessen haben, ist in diesem Monate keiner zur Regierung gelangt und keiner vom Tode abgerufen worden.

Thierische Fruchtbarkeit. Von einem Paar Tauben können in vier vollen Jahren 14,760 erzeugt werden; von einem Paar Kaninchen aber könnte man in derselben Zeit 274,840 groß werden sehen.

Im Julius war zu Marseille in der Quarantaine zum ersten Male die orientalische und die westindische Pest gleichzeitig zu beobachten. Jene kam aus Alexandrien und diese aus der Havannah.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusius Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 169. —— den 30. August 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Meinetwegen? wollte Esma sagen. Da ließ Musa um Eintritt bitten, weil das Weib eines Andern bei ihr war, begrüßte Elenko wieder, und aus angeborner Liebe der Türken zu den Kindern nahm er auch den Knaben seiner Freundin. Und das sogenannte Versehen an fremden Männern, das schon so manchen Fehl bedecken müssen, und nie ganz aus dem Kredit gelassen wird, bedeckte auch diesen vor Musa, der sich kaum beruhigen, kaum genug verwundern konnte. Ich würde ihm auch meinen Namen geben, sagte er ganz wunderlich aussehend, wenn das ginge; indeß, mein kleines Bild mit Perlen einzufassen, das ist mir erlaubt, weil es die Augen bewegt und die Lippen, als wenn es mit mir sprechen wollte; weil es lebendig ist, und einst nicht die Seele von mir fordert. — Und so holt' er eine große Perlenschnur von kostbaren Perlen, und wand sie um das Kind.

Elenko hatte kein Auge aufgeschlagen und dankte ihm jetzt auch nicht, und Esma dankte statt ihrer ihm händedrückend dafür.

Warum dankst du mir, liebes Kind, fragt' er, ohne eine Antwort zu begehren, und Esma ward blaß vor Furcht und Liebe zugleich. — So schien das überstanden. —

Der Raja war nun aus Musa's Zorn und Verdacht, ja aus aller Furcht, selbst die Falken waren vergessen, da er Elenko geheirathet. Denn mancher Andre als ein Türke glaubt, daß ein junger verheiratheter Mann nicht gefährlich sey eines Anderen Weibe, oder sie nicht für ihn. Hier aber war deutlich zu sehn, wie thöricht das sey.

Musa verreiste sogar jetzt auf einige Tage, ohne Esma zu nöthigen, ihn zu begleiten. Denn Esma war vor Freuden beinahe wirklich krank, vor Verwunderung ganz wie berauscht, und ihre Sehnsucht raubte ihr fast die Kraft zu gehen; dann lag sie fast immer auf dem Divan und träumte, oder stand nur auf, um zu singen zur Zither, oder im Zimmer umher zu schwärmen, Blumen abzureißen, oder sich zu schmücken und in den Spiegel zu sehn, oder entschleiert sich heimlich am Gartenfenster wieder ihrem Freunde zu zeigen, der in der Entfernung, die Hand auf das Herz gelegt, in Träumen stand, oder vor ihr hinkniete, als pflück' er Blumen im Grase, mit dem Kopfe die Erde berührte, und lange so blieb, versenkt in sein Glück. Und als ihn Esma das erste Mal wieder sah im Dunkel des Abends, wieder in Elenko's griechischer Kleidung, während Elenko in Esma's persischem Putz auf und ab ging, in schweren, erinnernden Gedanken, da stand sie einige Schritte von ihm in ihrer Hast plötzlich still, wandte sich athmend seitwärts, bebte, konnte nicht sprechen, so wallte das Herz vor Gefühlen ihr über. So hatten sie sich wieder, und ein Wink von Esma, von Elenko's Finger gewinkt, ein Blick von dieser, der einen Blick von Esma bedeutete, und er lag wieder tief verstrickt in Liebe und Wonne.

Das ist Wahrheit! sprach Wolfgang oft bei sich; Einbildungen beherrschen die Menschen, aber nicht verge-

bens, nicht zwecklos. Sie stecken dem Menschen ein Ziel im Leben, ja sie sind selber ein lockendes Ziel, ein Glück, das uns über öde lange Jahre hinwegführt, über tausend Leid, durch Krankheit und andre verfehlte Hoffnungen, andre vergebliche Wünsche im Leben — selbst durch verhaßte Liebe und Ehe! Wir haben noch unsre Einbildungen, und uns ist nichts verloren! sie werden uns erfüllt — und Alles, was wir erworben hätten, wäre ja doch nichts dagegen — und wär' es die schöne, die beste Elenko! — Und doch war auch das nicht Wahrheit! —

So konnt' es nicht immer bleiben! So sollt' es nicht! Er sahe Esma kaum für Musa's Eigenthum an, da sie nicht sein einziges war, da sie ihn für ihren Herrn erklärt und ihn so nannte. Und — „Opfer um Opfer" hatt' er gedacht, als er Elenko vor der Welt anerkannt. Die Entschlüsse des Menschen sind oft nur aus dem zu erklären, was er für Religion hält; und seine Priester hatten ihn gelehrt: eine Ehe sey keine, die nicht mit Einer von ihrer Kirche geschlossen, und nicht von ihnen geweiht sey. Seine Leidenschaften stützten sich in der Noth auf diese unmenschliche Lehre. Aber den Meisten seines Volkes gleich, war er vernünftiger und besser als seine Priester.

Ihn kränkte das falsche, doch reine Verhältniß. Darum sann er denn nun ernster selbst mit Elenko darauf, wie er seine bis jetzt in dem durchsichtigen Edelstein nur drunten gesehene schöne Göttin der Liebe bald heraufkehren und à jour fassen könne, welchen Gedanken ihm Mohn erregt. Denn Wolfgang glaubte, wenn Esma in seinem Schlosse daheim sein Weib wäre, wenn er sie zeige, wenn seine jungen Freunde sie bewunderten, ja bestaunten, wie sie verdiente, daß er dadurch auf zeitlebens ein wunderliches Uebergewicht über sie erhalte; daß die Männer theils ihn beneiden, theils bewundern würden, die Frauen aber seiner Gewandtheit, ja seiner Schönheit, die dann erst recht zur Sprache käme, einen viel höhern Werth beilegen, als sonst, wenn er keinen Beweis aufzustellen habe, was er durch seine Vorzüge, wozu er sein Gold rechnete, leicht zu vermögen im Stande sey. Denn er wußte wohl, daß es die Gemüther der Frauen besonders überrascht, wenn ein Mann etwas Seltenes oder nur Seltsames erlangt, selbst wenn sie es mißbilligen; um wie viel mehr aber, wenn ihre Sinnesart es nicht tadeln kann, sogar für sich selbst es begehrt, als wenn ein Mann nur sehr kostbare Ringe am Finger trägt, oder eine große, große wasserhelle Perle als Busennadel. Denn selbst der Nüchternste bringt es nie ganz dahin, den Menschen zu trennen von dem, was er besitzt. Denn was er als Mensch ist, das ist er für sich allein, und erst als das, was er thut und hat, wird er eine interessante Erscheinung für die Andern. Er aber hatte dann Esma! und mit der Pracht ihrer Schönheit erschien auch seine Seele, sein Schönheitssinn, seine Liebe, seine Liebenswürdigkeit so sichtbar, so klar als der in seinem Silberglanze wie bebende Mond am Himmel.

So war's denn beschlossen — aber nicht ausgeführt und kaum ausführbar; obgleich Esma um keinen Preis Musa länger sehen mochte, denn das kleine Ebenbild desselben entfernte sogar seine empfindliche kinderlose Schöne noch mehr von ihm. — Denn die Welt und die Frauen vergeben auch nicht-gewollte Vergehen gegen sich nicht leicht, aber am mindesten Eins, das sie selber veranlaßt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Psychologische Miniaturen.

(Beschluß.)

Wie fest und, wenn er nicht hitzig wurde, auch gewandt, Engel sich Großen gegenüber benahm, ist aus vielen Vorgängen bekannt, vorzüglich aus der anderswo erzählten Weise, wie er dem Schauspieldirektor Seiler seine Gesellschaft, die der Herzog von Gotha schon engagirt hatte, wieder verschaffte, aber daß er es auch bei persönlich gefährlichen Vorgängen des Lebens war, zeigt folgender. Auf einer Reise durch Mecklenburg läßt er in einer kleinen Stadt einen Barbier rufen und sich einseifen, ohne den Mann genau anzusehen. Bei'm Rasiren bemerkt er aber das sonderbare Verfahren, daß der Barbier ihm die linke Hand los vor das Gesicht hält und nach jedem Zuge mit dem Messer einen Kreis um sie schlägt. „Warum rasiren Sie so?" — Ich mag meine Kunden nicht anfassen. — „Warum nicht?" — Mir ist immer zu Muthe, als müßt' ich dann ihnen und mir selbst die Kehle abschneiden. — Engel hatte wirklich die Entschlossenheit, sitzen zu bleiben, indem er ein gleichgültiges Gespräch anfing, aber als er fertig war, sprang er auf und rief lachend: „Den Schrecken sollen Sie mir bezahlen!" Er hielt Wort, und benutzte den hypochondrischen Barbier zu einigen sehr komischen Theaterscenen; in einer Operette, wenn ich nicht irre.

Unter den witzigen Wendungen, die Engel, vorzüglich wenn er böse wurde, zu Gebote standen, scheint mir folgende eine der glänzendsten. Zu jener Zeit, da Nico-

lai so heftig gegen die Jesuiten zu Felde zog, — ob mit Unrecht, weiß man jetzt! — brachte Engel einen Abend mit ihm bei einem Minister zu, ich glaube bei Zedlitz. Nicolai war so unerschöpflich über sein Lieblingsthema, daß Engel nicht zu Worte kommen konnte. Endlich fand sich eine Lücke, und Engel fiel ein: „Herr Nicolai hat vollkommen Recht, überall Jesuiten zu sehn. Wir sind hier unserer nur drei, und, sollten Ew. Excellenz es wohl vermuthen? Es ist ein Jesuit unter uns. Ja, ja! Ich will es gleich beweisen. Sagten Sie nicht, Herr Nicolai, daß den Jesuiten nichts so sehr am Herzen läge, als ihr Orden? Und haben Sie den ganzen Abend von etwas Anderm gesprochen? — Sagten Sie nicht, die Jesuiten schimpften selbst oft auf ihn, um sich besser zu verbergen? Nun, das haben Sie rechtschaffen gethan. — Endlich weiß man, daß die Jesuiten schlechtes Latein sprechen. Wollten Ew. Excellenz nicht Herrn Nicolai auffordern, gut lateinisch zu sprechen!" Das konnte der ungelehrte Nicolai freilich nicht, und stand mit schlecht verhülltem Aerger als Jesuit da, und sprach selbigen Abend fast kein Wort mehr.

— Zum Schluß einen Zug von Moses Mendelssohn. Engel schrieb ihm einst an einem Sonnabend ein Billet, worin er ihn um 200 Thaler bat. Zu seinem unwilligen Erstaunen bringt sein Bedienter ihm nichts als die Antwort: Es sey schon gut! — aber gleich darauf klopfte es an seine Thür. Er öffnet: da steht Mendelssohn mit seinen Töchtern und ruft lachend: „Lacht mir den gelehrten Herrn aus! Er hat vergessen, daß ich am Sabbath kein Geld angreifen darf. Hier ist mein Kassenschlüssel. Nehmen Sie sich selbst heraus, was Sie brauchen!" — Frage: War es Feinheit oder Zufall, daß Mendelssohn seine Töchter mitbrachte?

Buntes aus der Zeit.

Der größte Lorbeerbaum Europa's befindet sich auf der Isola bella. Sein Stamm ist kaum mit ausgestreckten Armen zu umfangen, und hoch in die Lüfte erhebt er seine Zweige. Er ist noch in anderer Hinsicht merkwürdig. Napoleon besuchte ihn vier Tage vor der Schlacht von Marengo, und schnitt das Wort Battaglia ein. Die Schriftzüge sind, versichert W. Gerhard in seinem Spaziergange über die Alpen S. 138. noch jetzt sichtbar.

Die größte Bildsäule Europa's ist die des 1538 für 1,100,000 Lire (gegen 300,000 Thaler) heilig gesprochenen Carlo Barromeo auf der Straße nach Mailand vom Lago maggiore her. Sie hat 66 Fuß Höhe, und steht auf einem 46 Fuß hohen Piedestal. Wie in dem Herkules auf Wilhelmshöhe kann man in den Leib des Heiligen bis zur Nasenhöhle hinaufsteigen, und dann aus den Nasenlöchern herausgucken. Nur muß man sich in Acht nehmen, daß nicht etwa, wie im Bauche des trojanischen Pferdes, ein Räuber auf den Neugierigen lauert.

Der schrecklichste Salat. Wenn Ali, Pascha von Janina, einen Dieb bestrafen ließ, befahl er, ihm Nasenspitze, Ohren und Fingerspitzen abzuschneiden. Die blutenden, zuckenden Fleischpartikeln wurden nun in einem Gefäße mit Salz und Essig eingerührt, und der Unglückliche ward gezwungen, diesen Marterſalat zu verzehren. Ali war der schrecklichste Tyrann. Aber gewiß hat er in der Türkei noch seines gleichen.

Für Freunde religiöser Lektüre.

Es war gewiß kein unglücklicher Gedanke, die merkwürdigen Auftritte und Begebenheiten aus dem Leben Jesu, wie sie uns die evangelische Geschichte mittheilt, mit dem einfach edlen Schmucke der Poesie zu bekleiden, indem sie dadurch sich sowohl dem Gedächtnisse, besonders der Jugend, fester einprägen, als auch vielleicht manchem Herzen sich noch eindringlicher machen. Dieser Gedanke nun ist auf eine höchst beifallswerthe Art in der so eben erschienenen Schrift:

Das Evangelium in Versen bearbeitet von Karl Hirsch, Leipzig, Baumgärtnersche Buchhandlung,

ausgeführt worden. Man muß es dem Verf. danken, daß er mit so hoher Achtung gegen den heiligen Stoff, und mit so sorgfältiger Beachtung dessen, was hier als nothwendige Beschränkung gelten muß, seine Arbeit vollbracht hat. Der Anklang tiefer Empfindung und frommer Erhebung des Gemüths ist überall vernehmbar, und wir wünschen der Schrift eine recht weite Verbreitung. Das Aeußere ist sehr anständig.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland.

Zante, den 5. Juni 1825.

Der Gesetzgebende Senat, dessen unmittelbarer Aufsicht der öffentliche Unterricht im freien Griechenland anvertraut ist, hat die Errichtung einer Centralschule des Altgriechischen für den Vortrag verschiedener Wissenschaften beschlossen; ein anderes Dekret ernennt einen Generalinspektor für den öffentlichen Unterricht, und bestimmt seine Pflichten. Danach soll er alle Schulen, sowohl die Primair- als Secundairschulen, die im freien Griechenland existiren, visitiren, die Regierung von der Zahl derselben, ihrem Zustande und ihren Bedürfnissen unterrichten, mit den Kantonsobrigkeiten, da, wo dergleichen Institute sich noch nicht finden, wegen der möglichstbaldigen Errichtung derselben sich besprechen, sich über die Lehrer an diesen Schulen und die Art des Unterrichts belehren, überall, wo es nöthig seyn wird, die zur Beförderung der Fortschritte der Zöglinge geeignetsten Methoden einführen, besonders soll er den Unterricht der altgriechischen Sprache verbessern, damit die Jugend nicht auf dieses Studium allein die kostbare Zeit verwende; er soll sich mit den bei den verschiedenen Schulen bestehenden Comités über die Wahl weiser, tugendhafter und zur Einflößung der Grundsätze der Tugend und des Patriotismus fähiger Lehrer besprechen; über die Verwaltung der einer jeden Schule gehörigen Einkünfte wachen und einen genauen Bericht darüber an das Gouvernement erstatten; er soll mit den Comités und den Lokalobrigkeiten über die Anschaffung einer den Kräften angemessenen Bibliothek für jede Schule Rücksprache nehmen; er soll darauf sehen, daß die Comités und Lehrer die Alterthümer, die entdeckt und gefunden werden können, sorgfältig sammeln, wie Statuen, Münzen, Inschriften u. s. w., und sie in dem Schulgebäude aufbewahren, damit die Nation in den Stand gesetzt werde, ihre Vorfahren und deren Civilisation besser zu würdigen, endlich soll der Generalinspektor dem Gouvernement einen Plan über die Unterrichtsweise und die Dauer der Vorträge vorlegen, damit derselbe von der Regierung gebilligt und bestätigt, und allen, denen es zukommt, zur Beobachtung mitgetheilt werde.

Die Stadt Arkadien besitzt bereits fünf Schulen, zwei des wechselseitigen Unterrichts, welche 400 Zöglinge haben, zwei andere für den Unterricht des Altgriechischen, wo zugleich die italienische und französische Sprache gelehrt wird, und endlich eine Schule der Geschichte und der Philosophie unter der Leitung von Georg Gennadios.

Auf der Insel Tinos haben sich die Primaten zur Aufbringung einer hinreichenden Summe vereinigt, um eine Schule zu gründen, in welcher die altgriechische und französische Sprache, Geschichte, Geographie, Moralphilosophie und Staats-Oekonomie von den Professoren Anthimos Gazi, Eustrates von Kydonia und Parthen von Patmos, gelehrt werden sollen. In dieser Schule sollen Zöglinge beider Konfessionen ohne Unterschied zugelassen werden, vorausgesetzt, daß sie den dazu beorderten Kommissairen gehörig vorgestellt worden sind.

Notizen.

Die dauerhaftesten Pferde findet man im Lande der Turkomanen. Sie machen anhaltend alle Tage 10 — 16 deutsche Meilen, von denen jede in einem gemäßigten Trabe in einer kleinen Stunde zurückgelegt wird. Der Preis der bessern Pferde daselbst ist aber sehr hoch. Unter 300 Thalern ist ein geringes kaum zu haben. Die besten werden oft mit 1000, 1500, 2000 Thalern und darüber bezahlt. (Fraſers Reiſe nach Perſien.)

Die Schläge in Schulen waren in Frankreich während der Revolution gesetzlich abgeschafft. Wenn der ungeduldige Lehrer auch bisweilen einen kleinen Riß austheilte, so konnte er doch nicht legal zuhauen. Jetzt haben sich die unwiſſenden Brüder — selig sind die Dummköpfe! — des Schulunterrichts in vielen Städten bemeistert. In vielen andern sind die kleinern Brüder. Beide Orden prägen wieder die Grundwahrheiten — der Unwissenheit — mit Stock und Ruthe ein. (Man ſ. Lanjuinais über die Baſtonnade und Geißelung.)

Wer in Tauchnitz's Stereotypenausgabe der griechischen Klassiker einen Druckfehler auffindet und anzeigt, erhält von ihm einen Dukaten Prämie. Bis jetzt sind zwei gefunden und bezahlt worden. Wahrhaftig, da verdient ein Holzhacker eher einen Dukaten, als wer da nach Druckfehlern sucht! Aber wenn Cotta für jeden in Schiller's Werken so bezahlen wollte, da wäre eine Masse Dukaten zusammenzuhäufen. Jede Seite würde da vergoldet!

Die Blätter des Kirſchlorbeerbaums (Laurus Cerasus) enthalten bekanntlich des Blausäuregifts eine vorzügliche Menge. Sie gelten darum für giftig. Dessen ungeachtet will W. Gerhard (m. ſ. dessen sehr anziehenden Spaziergang über die Alpen, S. 133) auf den Borromäischen Inseln erfahren haben, daß man sie als Gemüſe verehre (und also auch wohl verzehre). Hier ist wohl ein Irrthum. Einzelne Blätter thut man auch bei uns in die Milch hier und da, um ihr den Geschmack der bittern Mandeln mitzutheilen, aber ganze Schüſſeln voll wird man weder bei uns noch dort ungestraft essen können!

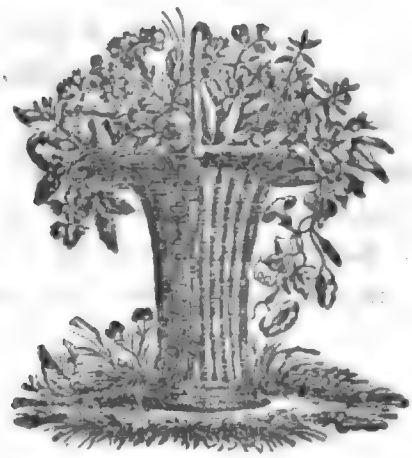
Auch Europa hat ſeine Parias. In mehrern Thälern der Pyrenäen, auf französischer Seite, findet man seit undenklichen Zeiten eine nicht sehr zahlreiche, aber desto elendere Menschenklasse, welche, ohne daß sie selbst die Gründe davon angeben kann, von der allgemeinen Verachtung getroffen wird, und bis vor Kurzem kaum der allgemeinen Menschenrechte theilhaftig war. Kein Gewerbe stand ihr offen; keine Heirath war ihr außer ihrer Kaste erlaubt; in die Kirche durften die zu ihr Gehörigen nur durch eine Nebenthür auf einen ihnen angewiesenen Winkel gehn. Cagots heißen die Unglücklichen, und meist sind sie Cretins. Die Revolution hat ihren Zustand dürftig etwas verbessert, doch gegen eingewurzelte Vorurtheile arbeitet selbst eine Revolution vergebens. Die wahrscheinlichste Vermuthung leitet ihren Ursprung davon ab, daß sie als ketzerische Arianer mit Recht der Verachtung aller rechtgläubigen Christianer preisgegeben wurden. (W. Lüdemanns Zuge durch die Pyrenäen, S. 23 u. 24. Berlin, 1825.)

In Cambridge werden alte Schätze zu Tage gefördert. Das dortige Fitzwilliam Museum hat eine große Menge Kompositionen von Durante, Clari, Martini, Leo, Palestrina u. a. italienischen alten Meistern, und überhäuft diese Arbeiten, welche zum Theil noch gar nicht bekannt sind, einem Hrn. Vincent Novello, welcher sie Heftweise herausgeben soll.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuſ. Müller.

Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methuſ. Müller.



Fünfundzwanzigſter Jahrgang.

1825.

September.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Inhaltsverzeichniß

vom Monat September 1825.

No. 170. Abendphantasie; von Meth. Müller. Die Perserin. (Fortsetz.) Buntes aus der Zeit. (Aus Dresden — aus Halle.)

No. 171. Die Perserin. (Fortsetzung.) Abendphantasie. (Beschl.) Ihr Bild; von Fr. Haug. (Aus Dresden (Beschl.) — aus Halle. Beschluß.) Notiz.

No. 172. Die Königsfamilie auf den Sandwichinseln. Die Perserin. (Fortsetz.) Ein Krankenhaus für Thiere. Rath; von Cz. (Aus Lowicz, im Königreiche Polen — aus Riga.)

No. 173. Die Perserin. (Fortsetz.) Frazers Reisen in Persien. Anekdoten aus dem Manuscripte des Präsidenten Boubier; von Fr. Haug. (Aus Riga (Fortsetz.) — aus Lowicz. Fortsetzung.) Notiz.

No. 174. Zwei Sonette von Dante; von Fr. Haug. Die Perserin. (Fortsetz.) Glossen eines Reisenden; von K. Fündlinge; von Fr. Haug. (Aus Riga (Fortsetz.) — aus Lowicz. Fortsetzung.) Notiz.

No. 175. Die Liebe versöhnt nicht, Gegenstück zu Romeo und Julie. Die Perserin. (Fortsetz.) Glossen eines Reisenden. (Beschl.) Müllergesellens Klage; von Friedr. B.b..k. (Aus Riga (Fortsetz.) — aus Lowicz. Beschluß.)

No. 176. Die Perserin. (Fortsetz.) Affen-Seeleben, einige Anekdoten; von H. Arabische Sprüche; von Cz. (Aus Berlin — aus Riga. Fortsetzung.) Notiz.

No. 177. Der Priester des Jupiter (nach dem Französischen); von K. Geib. Die Perserin. (Fortsetz.) Buntes aus der Zeit. (Aus Riga. Beschluß.) Notizen.

No. 178. Das Jubelfest in Weimar, aus dem Tagebuche eines Reisenden. (Aus Leipzig — aus Bremen.)

No. 179. Das Jubelfest in Weimar, aus dem Tagebuche eines Reisenden. (Beschl.) An Adelen; von Fr. Haug. (Aus Leipzig (Beschl.) — aus Bremen. Fortsetzung.) Notizen.

No. 180. Züge zur Charakteristik der Sitten, zusammengestellt von A. Herrmann. Die Perserin. (Fortsetz.) Die spanische Nation wird von der spanischen Nation gemißhandelt. Prolog für eine Schauspielergesellschaft in U** zum neuen Jahr; von n. (Aus St. Petersburg. — aus Bremen. Fortsetzung.) Notiz.

No. 181. Die Perserin. (Beschluß.) Züge zur Charakteristik der Sitten. (Beschl.) Buntes aus der Zeit. (Aus Bremen (Beschl.) — aus St. Petersburg. Beschluß.)

No. 182. Das kranke Mägdelein; von Friedrich B.b..k. Schreiben an die mir unbekannten Herren Redacteure der verschiedenen musikalischen Zeitungen. Kaiser Karl V. Lebensordnung; von C. N. Buntes aus der Zeit. Zur Musikbeilage No. 1. (Aus Berlin — aus Magdeburg.) Notizen.

No. 183. Der Ausgestoßene; von Wilhelm Blumenhagen. Miscellen; von K. Dem Sängervereine in der Paulinerkirche zu Leipzig; von Meth. Mr. (Aus Dresden — aus Königsberg.)

No. 184. Neueste Literatur. Der Ausgestoßene. (Fortsetz.) Buntes aus der Zeit. Die drei Könige; von Fr. Haug. (Aus Königsberg (Beschl.) — aus Griechenland.) Notiz.

No. 185. Bilder von der Dresdner Vogelwiese. Der Ausgestoßene. (Fortsetz.) Man muß sich zu helfen wissen. Klage; von —p. (Aus Bamberg — aus Griechenland. Fortsetzung.)

No. 186. Der Ausgestoßene. (Fortsetz.) Bilder von der Dresdner Vogelwiese. (Fortsetzung.) Lied nach Milton; von Fr. Haug. (Aus Bamberg (Beschl.) — aus Griechenland. Fortsetzung.) Notiz.

No. 187. Lebenslust; von Heinr. Stieglitz. Bilder von der Dresdner Vogelwiese. (Beschluß.) Der Ausgestoßene. (Fortsetzung.) Curiositäten. Der gefesselte Bär; von Fr. Haug. (Aus Regensburg — aus Griechenland. Fortsetzung.)

No. 188. Die Potawatomis. Der Ausgestoßene. (Fortsetz.) Neue Uebersetzung. Curiosität. Gnome; von Fr. Haug. (Aus Regensburg (Fortsetz.) — aus Griechenland. Fortsetzung.) Notiz.

No. 189. Weimarischer Volksgesang; von W. Gerhard. Der Ausgestoßene. (Fortsetz.) Die Wette; von C. N. Buntes aus der Zeit. Uraniens Tod; von Fr. Haug. (Aus Griechenland (Fortsetz.) — aus Regensburg. Beschluß.) Notiz.

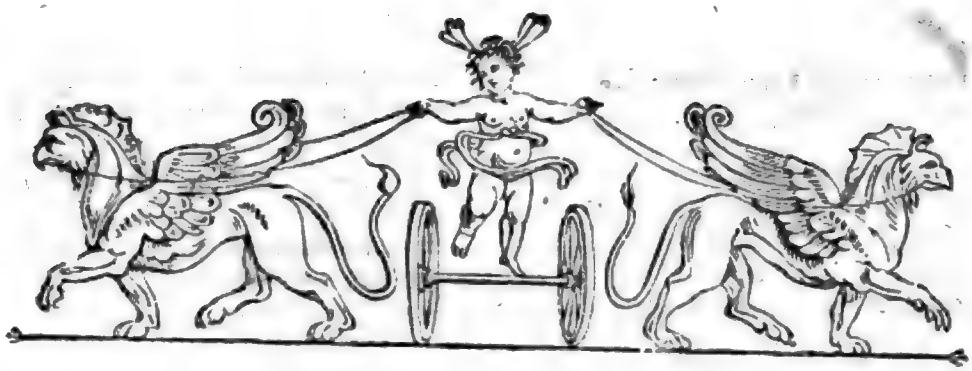
No. 190. Almanachsliteratur. Der Ausgestoßene. (Fortsetzung.) Dem Verdienste seine Kronen; von —+— Glosse; von Fr. Haug. (Aus Leipzig — aus Griechenland. Fortsetzung.)

No. 191. Der Ausgestoßene. (Fortsetz.) Dem Verdienste seine Kronen. (Beschluß.) Neueste Literatur. Fündlinge; von Fr. Haug. (Aus Griechenland. Fortsetzung.) Berichtigung.

Musik

Immer nur Sie, von K. L. A. Frhr. v. Münchhausen; komp. von Max. Eberwein. — Ebb' und Fluth, von Julius Eberwein; komp. von Max. Eberwein.

Fünf Intelligenzblätter.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 170. — den 1. September 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und geneigt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr. Sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld.

Leopold Voß.

Abendphantasie.

Der Abend kam — durch mondbeglänzte Gänge
Schritt ich in meines Gärtchens stiller Flur,
Verhallt schon waren längst des Lebens Klänge,
Leis' klopften nur die Pulse der Natur;
Ein lindes Lüftchen spielt' um meine Wangen,
Das schmeichelnd aus dem fernen Süden kam,
Und Seufzer, die sich scheu der Brust entrangen,
In leisem Kuß von meinen Lippen nahm.

Und wie ich so von buntbeschwingten Träumen
Umflattert sinnend hin und wieder ging,
Mein Blick jetzt an des Himmels fernen Räumen
Jetzt an den thaubeträuften Blumen hing,
Da schwand die Gegenwart vor meinen Sinnen,
Die mich mit Liebesarmen fest umwand,
Ein stiller Zauber führte mich von hinnen
In ein mir wohlbekanntes Wunderland.

Es war das Land der unbewölkten Jugend,
Der heitern Kindheit reines Paradies,
Auf dem, im Lebensdrang Erquickung suchend,
So gern den feuchten Blick ich ruhen ließ;
Es war das Land, wo weder Gram noch Reue
Den Weg zu meinem stillen Herzen fand,
Wo den verwelkten Freudenkranz auf's Neue
Mir jeder Tag aus frischen Blumen band.

Wie, wenn den Kindern der Natur auf stillen,
Einsamen Inseln jetzt ein Schiff erscheint,
Das reiche Schätze ferner Welten füllen,
An denen aller Künste Reiz sich eint;
Wie dann in wundersam erhabnen Bildern
Ein Jenseits ihrem Blick vorüberzieht,
Das ihrer armen Sprache Ton zu schildern
Vergebens nur nachahmend sich bemüht.

So traten auch aus meiner Zukunft Reichen
Glanzvolle Lichtgestalten vor mich hin,
Ich sah sie liebend sich dem Knaben neigen,
Tief prägten sie sich ein dem offnen Sinn;
Und bald verscheucht' ein stürmendes Verlangen
Den goldnen Frieden aus des Jünglings Brust,

Er ließ den Blick an roſ'gen Fernen hangen
Oft undankbar für harmlos-ſtille Luſt.

Da glänzte ſie, die reichbekränzte Stunde,
Wo mich dein Arm mit Göttermacht umſchlang,
Der Himmelston aus deinem ſüßen Munde
In allen Tiefen meiner Seel' erklang,
Dein Odem meines Geiſtes ſchwachem Flügel
Zu kühnern Aufſchwung Muth und Kraft verlieh,
Mir löſte manches dunkeln Räthſels Siegel —
Du, Herz des Lebens! heil'ge Poeſie!

So ſieht der Menſch fern an des Nordpols Gränzen
Nach ſeiner langen winterlichen Nacht
Der Sonne Bild auf's Neu' am Himmel glänzen,
Der liebender auf ſeine Eiswelt lacht —
Wie hob die Tugend ſich in ihrem Strahle,
Wie hehr und groß umgab mich die Natur!
Es luden Götter mich zum Freudenmahle,
Ich wallt' entzückt auf höh'rer Geiſter Spur.

Wie ſchwang mein Herz bei deinem frommen Liede
Sich, edler Gellert, fromm zu Ihm empor,
Der ſelbſt zum Sänger ſeiner Huld und Güte
Dich, Liebender! vor Tauſenden erkor;
Wie fühlt' ich Klopſtocks mächt'ge Harfentöne
Erſchütternd durch mein ganzes Weſen ziehn,
Als ſein Meſſias mir in heil'ger Schöne
Ein Morgenſtern aus fremder Welt erſchien!

Und, wie? — noch netzen meine Augen Thränen?
Da mich verklärt umſtrahlt dein hehres Bild,
Du großer Geiſt! der mein geheimſtes Sehnen,
Mein heiligſtes, ſo überreich geſtillt!
Du, dem ich meiner Menſchheit Preis verdanke,
An deſſen milder Kraft der junge Geiſt
Sich kühn erhob, wie an dem Stab die Ranke,
Von dem ſie nun kein Sturm zu Boden reißt.

Wohl ehrt die Welt, o Schiller! deinen Namen,
Und ſchöne Frucht bewahrt noch manches Herz,
Entkeimet dem von dir geſtreuten Samen,
Mit ihm hob es ſich freudig himmelwärts,
Doch, ach! die Zeit — ſie hat jetzt andre Mühen
Nicht Oben ſucht ſie mehr ihr Vaterland,
Ob Geiſterſtimmen durch das Leben ziehen,
Umſonſt! ſie bleibt dem Staube zugewandt.

Wo ſeyd ihr hin, ihr Jahre jener Wonnen?
Seyd ihr auf ewig in der Ferne Duft
Ein Schattenbild dem trüben Blick zerronnen?
Ach! oft beſchwör' ich Euch aus ſtiller Gruft,
Da regt ſich wohl ein friſches Jugendleben
Gleich Frühlingskeimen in der Seele mir,
Doch wird ſich nie ein Blüthenflor erheben,
Wie jener, meines Lebensmayen Zier!

(Der Beſchluß folgt.)

Die Perſerin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortſetzung.)

14.

Die Feuersbrunſt.

Muſa war wieder gekommen, dagegen nun Parimady mit ſeiner Daphne zu Derwiſch Hagu nach Platanista gereiſt. Sie waren bekümmert um ihn, und begierig, zu wiſſen: ob es ihm glücklich gelungen, jenes nun fortgeführte Weib, mit den Seeräubern von Capo d'Oro dem kleinen, wenigbemannten Schiffe abzuſchlagen. Muſa hatte eine Perſerin mitgebracht, die ſonſt ſchon in Aſien bei ihm im Hauſe geweſen und jetzt bei ihm Zuflucht ſuchen gekommen. Sie hieß Zuſiniare — die blaßrothe Lilie — und war nicht mehr blühend, und noch nicht abgeblüht. Und wie Jemand die Kinder bedeutend gewachſen findet, der ſie lange nicht geſehn, indeß ſie denen, die täglich um ſie waren, nicht eben verändert erſcheinen; ſo erblickt ein Neuhinzugekommener in einem Kreiſe viele Verhältniſſe leicht, und dringt ſogar in Geheimniſſe, die den Mitgliedern deſſelben noch ſo wohl verhüllt bedünken, die ſelbſt die Nächſten im Hauſe kaum beobachtet, denn ſie ſind ihnen unter ihren gewöhnlichen Gedanken entſtanden, die Menſchen vor ihren Augen ſcheinen ſich ihnen nicht verändert zu haben, ſo leiſe ſind die innern Verwandlungen der Zuſtände vorgegangen, ſo nothwendig mit dem Tage, mit dem Augenblicke eingetreten, daß ſie nichts Auffallendes finden — bis ſie ein Fremder erinnert: einmal ſtill zu ſtehn, und offen umher zu ſchauen, dann ſehen auch ſie.

So war auch Zuſiniare bald in der Liebenden Geheimniß gedrungen. Denn als ein ſchlaues Weib, die von ihren Augen lebte, und ſich eine große Belohnung für eine ſolche Entdeckung verſprechen konnte, hatte ſie gerade geſucht, wo Niemand zu finden aufmerkſam war, wo Niemand glaubte, etwas verloren zu haben. Denn

ungefundene Dinge liegen eben da, wo man sie nicht sucht, und man verliert nur, worauf man nicht Acht hat.

Eines Abends war eine Feuersbrunst aufgegangen, und Musa dazugeeilt mit seinen Wachen. Wolfgang bedeutet, erwartete Cösma still im Kiosk. Und in Elenko's Gestalt und Kleidern kam sie, setzte sich schweigend zu ihm und schwieg. Kaum ihre Lippen reichte sie ihm flüchtig, kaum umfassen durfte er sie heut. — Was ist dir, holde Geliebte, fragte er sie zärtlich. — Kein Laut, keine Gewalt, keine feurige Glut der Umarmung, wie sonst! kein süßes Hangen an seinem Munde, wie die Biene an der Granatblüthe, nur unterbrochen von süßem Gesurr, von begierigem Schweben, bis sie wieder schweigt auf der Blume geländet, im würzigen Kelch mit Genuß sich berauschend. Kein Schmiegen der warmen Wange an seine, kein genügevolles Ruhen des träumenden Köpfchens an seiner Brust, fest angedrückt, auf die heftigen Schläge seines Herzens mit seligen Schweigen horchend. — Cösma! lispelt' er, meine Cösma, bist du es nicht mehr? — bin ich nicht dein! Was träumst du, was säumst du! — Da zog sie ihn an sich, und gab sich ihm hin; aber, wie sich besinnend, drängte sie ihn dann zurück.

Cösma! — sagt es verwundert und liebezürnend.

Und als ob die schweigsame Gestalt nur auf diesen laut ausgesprochenen Namen gewartet, nur sein liebendes Drängen geduldet, um sich von Cösma's Untreue zu überzeugen, oder sich ihres eignen vergangenen Glücks noch einmal jetzt zu erinnern, und als ihr nunmehr etwas Seltenes, noch einmal im Leben solche an ihr verschwendeten Küsse und Liebkosungen eines schönen, blühenden Mannes zu erfahren — fuhr sie empor, sprang vor die Thür, und rief mit schneidendem Ton: Ich bin nicht Cösma! ich bin nicht Elenko — man heißt mich nur die schlaue Zuniare! — Dann eilte sie fort.

Aber Wolfgang, obgleich zusammengeschreckt, doch schnell die ganze Gefahr hell überschauend, sprang ihr nach, ergriff sie, und setzt' ihr den Dolch auf die Brust. Doch diese verrätherische That schien ihm nicht wohlgewählt. Er trug sie an den Abgrund um die falsche Schlange vom Felsen zu stürzen; und wenn man die Zerschmetterte fand, konnte man ihr oder dem Zufall dies Loos zumessen. Doch sich windend und auf der niedrigen Mauer fußend und an den Zweigen sich haltend, sank sie vor ihm auf die Knie, und ihr Gesicht, das die Flamme der Feuersbrunst erhellte, starrte seinem Gesicht gegenüber ihn nah und erbarmend an.

Du liebst Cösma, sprach sie mit hastigen Worten — sie liebt dich — Ich habe sie erzogen, ich will Euch treu seyn — laß mich am Leben!

(Die Fortsetzung folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Wohl bekomme es ihm. In Paris streiten sie sich immer noch, ob das gelbe Fieber ansteckt oder nicht? Dr. Costa las im Julius dem Institute eine Abhandlung über die Nichtansteckungskraft desselben vor. Er machte sich anheischig, die nach dem Verscheiden unmittelbar eingepackten Kleider eines in der Havannah verstorbenen Kranken der Art, so wie sie in Paris ankämen, anzulegen, und damit im Institute selbst zu erscheinen. — Die Herren Kollegen lächelten und kreuzigten sich bei dem Beweise κατ' ἀνθρωπον.

Was mag das für ein Ding seyn? In Schottland ist jetzt ein Patent für eine neue Komposition von Malz und Hopfen verliehen worden. Ist das eine neue Art Bier, oder ein Recept, wie man Hopfen und Malz haben kann, ohne Hopfen und Malz zu haben?

Neue südamerikanische Compagnie. Rossa u. Comp., eine Pariser Buchhandlung — minorum gentium, wie die Engländer berichten — hat den spekulativen Engländern vorgeschlagen, eine europäische Societät zur Beförderung der Künste und Wissenschaften in Südamerika zu gründen. Jede Aktie kostet 50 Pfund. Das ganze Kapital ist auf 100,000 Pf. berechnet. Dafür werden Bücher gedruckt, in Südamerika verkauft, und der Gewinn natürlich vertheilt. Da aber Herr Rossa der Projektmacher ist, so versteht es sich, daß er den Debit bekomme, insofern ihm bereits einige Tausend spanische ABC Bücher auf dem Halse liegen, die er gern auf die beste Weise los seyn möchte.

Die Engländer sind doch fromme Leute. Wer nach Grönland fährt, um Wallfische zu fangen, kann nicht alle Tage die — Harpune danach auswerfen. Er muß oft Wochenlang warten, bis er einen ansichtig wird und zum Wurfe gebracht sieht. Dessen ungeachtet ließ W. Scoresby, wie uns dessen schöne Reise nach

Ostgrönland (deutsch bei Fr. Perthes in Hamburg 1825, von Fr. Kries) erzählt, einen recht großen unangetasteten gehn, der dreimal auf derselben Stelle zum Vorschein kam, weil — es Sonntag war.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden.

Sie wünschen von mir einige Mittheilungen über das Gastspiel des Hrn. Stein von Ihrem Stadttheater auf der königl. Bühne in Dresden. Ich erfülle diesen Wunsch, nicht, als ob ich glaubte, zu der Beurtheilung dieses Gegenstandes besonders tüchtig zu seyn, sondern eben weil es eine mir sehr werthe Aufforderung von Ihnen ist; doch muß ich gleich die Beschränkung hinzusetzen, daß ich nur über 3 Darstellungen des gedachten Künstlers, nämlich die des Jaromir, des Grafen Wetter vom Strahl und des Don Cesar in der Braut von Messina, sprechen kann — da ich ihn in den übrigen Rollen, welche er in Dresden gespielt hat, nicht gesehen habe.

Erlauben Sie mir, im Allgemeinen die Ueberzeugung auszusprechen, daß Hr. Stein in diesen Leistungen, außer dem erfreulichen Geschenk, welches ihm die Gunst der Natur in einem unendlich ansprechenden, wohllautenden, biegsamen, und dabei festen und aushaltenden Organe verliehen hat, die noch erfreulicheren Gaben, welche er im Dienste Thaliens sorgsam ausgebildet, mit dem besten Erfolge gezeigt und geltend gemacht hat. Mit Vergnügen erkennt man als Grundlage seiner Kunstproduktionen ein lebendiges Gemüth und einen poetisch gebildeten Sinn, der leicht das Richtige auffaßt; Eigenschaften, welche den Schauspieler erst zum Künstler im Dienste der Muse des Drama's erheben, und leider! auf der deutschen Bühne nicht eben oft angetroffen werden.

Hr. Stein trat als Jaromir auf. Es macht seinem Geschmacke viel Ehre, daß dies Debüt nicht ganz seine Wahl war. Denn er hatte sich zu einer nicht geringen Anzahl anderer und gediegener Rollen erboten, und gewiß hätte er sich dem Publiko Dresdens lieber in der schwärmerischen Partie des Körner'schen Tasso, des Enrico in der Albaneserin, oder als Hamlet, Egmont, Duncis u. s. w., gezeigt, als in diesem, im Erstlingsfeuer einer jugendlichen Phantasie von dem — seitdem fortgeschrittenen — Grillparzer entworfenen, und mehr oder minder verzeichneteten Räuberhauptling. Vortrefflich sprach Hr. Stein die Erzählung des gespenstischen Spukes im 2ten Akte, und höchst ergreifend war seine Bestürmung des Herzens der Bertha im 3ten Akte. Hier zeigte sich ganz die Innigkeit des Gefühles, welches diese ganze, sonst widrige Rolle, zu einem menschlich interessanten Vorwurfe machen, und so gewissermaßen emporheben muß. Wer so, wie Herr Stein hier thut, den Zustand eines zerrissenen und außer sich gesetzten Gemüthes schildern kann, ist werth, daß ihm die Aufgabe gegeben werde, sein ausgezeichnetes Talent an der schweren Rolle des Prinzen Arthur in Kleist's Homburg zu versuchen.

Wie sinnig Hr. Stein die Art des letztgedachten Dichters aufzufassen versteht, bewies am besten seine Darstellung des Grafen Friedrich im Käthchen von Heilbronn. Der Schlüssel der Rolle, welche so oft mehr mit der Haltung eines Reiters, als eines Ritters, dargestellt, und dadurch herabgezogen wird, fand ich in dem Monologe, durch welchen der edelsinnige und zarte Graf — nach der Scene des Wehmgerichts — den Zuhörer mit der innern Stimmung eines hohen Gemüths, in welcher die zarteste, nur mühsam zurückgehaltene Neigung zu dem sympathetischen Bürgermädchen, mit der Pflicht, eine Gattin aus hohem Stamme zu freien, den gefährlichen Kampf besteht, bekannt macht. Und hier fand ich in Hrn. Stein's gefühlter Deklamation die ganze Zartheit des Dichters mit Entzücken wieder. (D. Beschl. f.)

Aus Halle, den 1. August.

Von der hier anwesenden Gesellschaft des Hrn. Gerlach haben wir seit dem Monat Juli mehrere Vorstellungen erlebt, worunter nur einige eines vollkommenen Beifalls sich zu erfreuen hatten. Mit einem Prolog, gesprochen von Hrn. Ant, und Claurens Wollmarkt wurde die Bühne dem erwartungsvollen Publikum eröffnet.

Unter mehreren alten und neuen Darstellungen, die uns aufgetischt wurden, zeichneten sich nur einige aus: der Wollmarkt, von Claurens; der Barbier von Sevilla; Aschenbrödel; Don Juan; das Opferfest; Egmont; die Schachmaschine; die Wiener in Berlin und der Hagelschlag.

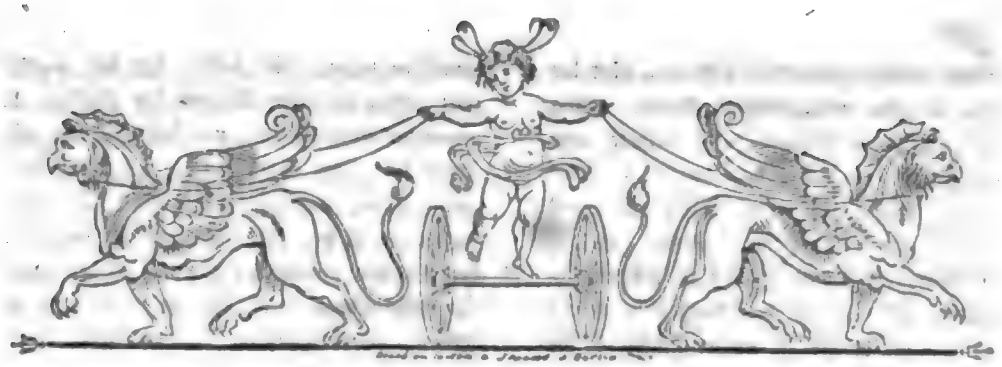
Von den Mitgliedern verdienen am meisten Erwähnung: H. Gerlach, der polternde, launige Alte mit vielem Beifall gibt. Ziemlich richtige Auffassung der Charaktere, gute Mimik und natürliche Darstellungsgabe haben ihm in den Rollen eines Amtsraths Herbert in Claurens Wollmarkt, des alten Stürmer in den drei Wahrzeichen, und in mehreren andern Stücken ungetheilten Beifall des Publikums erworben.

Der Mad. Gerlach, Gattin des Unternehmers, die wir bis jetzt nur in der Oper als Edorinde in Aschenbrödel und Elvira im Opferfeste zu hören Gelegenheit hatten, kann man eine in den Mitteltönen angenehme Stimme nicht absprechen. Daß sie früher in der Oper furore gemacht haben soll, läßt sich annehmen, da die jetzt noch vorhandenen Ueberreste es bezeugen. Mehr Deutlichkeit in der Aussprache des Textes möchten wir der Sängerin wohl empfehlen.

Mad. Eggers, erste Sängerin. Mit Vergnügen sehen wir diese, uns stets liebliche, Erscheinung auftreten. Als Rosine im Barbier von Sevilla sowohl, als auch als Mirrha im unterbrochenen Opferfeste, waren reizende Anmuth und Naivetät der Charakter ihres Gesanges und Spieles. Die Arie im ersten Akte: „Ich war, wenn ich erwachte," wirkte durch schöne Einfachheit im Vortrage der Melodie, wie durch geschmackvolle Verzierungen bei Rückkehr des Thema's, vorzüglich auf das Publikum. Mit nicht minderem Liebreiz sang sie das Duett: „Wenn mir dein Auge strahlt," daher ein anerkennendes Hervorrufen, welches ihr und ihrem Gemahl (Murney) am Schlusse zu Theil ward, ein gerechter Zoll für Beider gelungene Leistungen war. Sehr störend war heute, wie immer, das indiskrete Accompagnement des Orchesters. Referent kann nicht umhin, die Bemerkung zu machen, daß, wenn Mad. E. mehr Fleiß und Studium auf ihren Gesang verwendet, sie es bei so schönen Anlagen zu großer Auszeichnung bringen wird.

Hr. Eggers, erster Tenorist, hat in den Partien als Graf Almaviva, wo wir ihm nur etwas mehr Kehlenfestigkeit wünschen, als Octavio, und vorzüglich als Ramiro und Murney, durch seine wirklich schöne und kräftige Bruststimme gezeigt, daß er zu herrlichen Erwartungen für die Zukunft berechtige. Es thut uns leid, daß Hr. Gerlach dieses anspruchslose, talentvolle Paar wahrscheinlich bald verlieren wird; denn, wie man vernimmt, folgt es einem ehrenvollen Rufe nach einer norddeutschen Bühne. (Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 171. — den 2. September 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Und gutmüthig ließ Wolfgang das flehende Weib los, sie sprang von der Mauer noch eh' er sich recht besonnen, rannte davon nach dem Hause zu, blieb dann in einiger Entfernung stehn, schlug eine gellende Lache auf und rief: Wir sehen uns wieder! nur kleine Geduld! —

Jetzt schoß er empört eine Kugel hinter ihr drein; aber er fehlte mit zitternder Hand; und über sich selbst, und über das Weib erschreckt, und das Aeußerste fürchtend, stand er in wilden und bangen Gedanken.

Von dem Schusse geweckt und begierig gemacht, kam die wirkliche Elenko jetzt zögernd und zaghaft herbei. Und in dem Wahn, daß Zusiniare zurückkehre, wie sie gedroht, hielt er das zweite Gewehr auf sie, zielte wohl und drückte ab. Aber es versagte, und sie gewahrte nur den Blitz des Pulvers und den weißen, aufsteigenden Dampf von der Pfanne. Sie stieß einen Schrei aus, und er erkannte seine Elenko. — Bist du rasend? hab' ich das um dich verdient! sprang sie auf ihn zu, am ganzen Leibe zitternd und kaum athmend. — Ich möchte es werden, rief er, sie in seine Arme schließend, und mit dem Kopf auf ihrer Schulter ruhend und athmend von dem neuen Schreck und der alten Gefahr. Dann fragte sie ihn, was ihn gereizt zu dem ersten Schuß. — Wir sind verrathen! Esma verloren und wir, raurt' er ihr zu, und erzählte ihr in klagenden Worten die Scene mit Zusiniare. Elenko hörte ihn kaum an vor Entsetzen, und stand wie zu Marmor verwandelt, die verwendeten Hände vor Stirn und Augen haltend, mit halbgeöffnetem Munde, und ihr Gesicht gleich einer tragischen, schönen, blassen, weiblichen Maske. Dann ließ sie die Arme sinken, sah in den Himmel und seufzte: Lebt wohl, ihr Sterne hier! Auf diesen Felsen werdet ihr mich nie wieder sehn, ich Euch nie wieder. Hier darf uns die Sonne nicht mehr aufgehn — die Morgenröthe muß uns schon weit auf den Wellen finden. Ach, wer denkt — wo und wann — daß er die schöne, große, zitternde Sonnenscheibe zum letzten Male untergehen sieht — und doch ist es dann so! Doch was seufz' ich — nun treibt uns mit flammendem Schwert die Gewalt des Augenblickes zu thun, wozu wir lange zu muthlos, zu sicher waren. Das stand uns ja immer bevor — oder elende, verhaßtere Trennung! Das Gefährliche schnell! während Andre noch stannen! Fort! fort! — drängte sie ihn; ich hole dir Esma!

15.

Der letzte Traum.

Und so standen nach kurzer Zeit die beiden Frauen zitternd und blaß auf Wolfgangs Zimmer; Esma in Elenko's griechischer Tracht, die sie schon vorher angelegt, um in den Garten zu gehn, aber Zusiniare hatte sie im Zimmer von Außen eingeschlossen, und Elenko sie glücklich erlöst und fortgezogen und dafür Zusiniare in ihrem verschlossen. So hielt sie denn nichts als ihr Schmuckkästchen unter dem Arme.

Mohn war am meisten erstaunt über Esma, über die Angst, die Hast, die ihm unbegreifliche Flucht. Auch war jetzt keine Zeit, daß ihm Wolfgang alles erklärte, und ohne Erklärung zögerte er. — Wir müssen fort! war Alles, was er hörte, von allen Seiten getrieben. Er begriff nicht. — Ich rette Sie, Mohn! rief er und trieb ihn zu Eil nur Geld und Waffen zu nehmen. — Drei freie Thaten hab' ich mir ausbedungen — Eine war meine Heirath — die zweite ist unsere Flucht — die dritte sollen Sie selber frei haben.

Ich war ein Thor, daß ich das zugestand, stammelte Mohn; eine einzige That außer dem Maß verdirbt ein ganzes zuvor und danach strenggeführtes Leben. —

Das ist mein Weib! rief Wolfgang auf Esma zeigend, die ihn jetzt umschlang, und Mohn dann die Hände küßte. Nun stand er verstummt, nun begriff er Alles. Dann warf er seinen Mantel um, und verbarg die entblößte Klinge des Damasceners darunter, die Hand am Griffe behaltend.

Elenko aber sprach mit fast versagender Stimme zu ihrem geliebten Freunde: So sage — ich mich nun auch los von dir! Du aber wirst mich nicht verstoßen! Nicht? gewiß nicht? oder doch — so geh' ich von Euch zu den Meinen, und an meines Schattenbildes Stelle liegt nun die nie verschmähte, lebenglühende Gestalt an deiner Brust. — Darauf ergriff sie die Wachskerze, beleuchtete noch einmal die Gruppe der Liebenden, die beglänzt und geblendet die zuckenden Augenlieder vor ihr schlossen, dann löschte sie plötzlich das Licht aus, und in einer Finsterniß war alles Alte verschwunden, Leid und Glück, die Liebenden und die leise Weinende.

Da sprach Mohn mit seiner tiefen Stimme aus der umgebenden Nacht wie ein Geist: Wolfgang! Wolfgang! du gehst einen Wolfs-Gang! — kommt es dir je ein — und es wird kommen —: das Leben auf geraden, redlichen Fuß zu setzen — Wolfgang, so thu' es, so thu' es heut, hier, jetzt! Das sey die dritte freie That! —

Du warnst zu spät, du ermahnst zu früh, du guter Geist! sprach Wolfgang düster. Hier bleiben können wir nicht — Jene nicht! Wir nicht, denn das Leben hat auch einen Werth, wenn auch nur unsre Schuld mit fortzuschleppen; und fliehn wir, so müssen auch sie fliehn! Darum kommt, kommt Alle! kommt rasch!

So gingen sie dann.

Und sogleich, als sie sich um die Ecke des Hauses gewendet, leuchtete ihnen der blendende Schein der Feuersbrunst entgegen, die weiter um sich gegriffen; ja die zwei hohen schlanken Thürme der Moschee brannten wie ungeheure Wachskerzen, und sendeten eine spitzige Flamme gerad' und hoch in die Luft. Dort mußten sie jetzt vorbei. Denn Wolfgang, gemeint: in eine der nächsten Inseln zu fliehn, bis ein Schiff sie weiter führe, wollte den Schiffer aufsuchen, der ihn oft an schönen Abenden ein Stück hinaus in die See gefahren. Es war ein armer Mann, der Origano hieß, einen Knaben hatte, und dicht am Meere wohnte. Den Aga vermutheten sie in irgend einem Hause.

Die schmale Gasse führte sie vorbei der Moschee näher, aber kein Lärm, kein Tosen und Schreien war zu hören; es war so ruhig, daß man die Flammen sausen hörte, und die hohen Cypressen knistern, die nicht hell brannten, nur glommen von Zweig zu Zweig, Funken sprühten und würzigen Duft und Dampf verbreiteten, und nur manchmal lichterloh aufglühten, wenn der Wind in sie fiel. Selbst der Wasserstrahl des Röhrtroges auf dem engen Platze vor der Moschee lief unangerührt im stillen Zuge fort.

Aber mitten auf der Straße saß der Aga! zwar ruhig, wie ein Feueranbeter, aber den Fliehenden furchtbar. Die beiden Frauen verschleierten sich dichter, und schlichen unter dem übrigen Volke, das still erstaunt dastand, nichts wagend, vorüber. Doch Musa erkannte die Männer, und lud sie ein, sich zu ihm zu setzen. Mohn aber, der nie lügen wollte, sagte ihm, daß er doch lieber die Feuersbrunst weit vom Meer aus sehen wollte! —

Da kam Zuniare eilig, und brannte vor Begierde, Musa zu sprechen. Er winkte ihr zu schweigen. Sie drängte sich an ihn, sie machte ihm Zeichen, ja die Männer gewahrend, begann sie laut zu rufen, und winkte den Wachen, sie festzuhalten. Sie kniete zu Musa und sprach ihm hastig in's Ohr.

Eben wollt' er aufstehn, da stürzte der Thurm zur Linken mit Krachen zusammen, daß die Erde dröhnte und nachbebte, und Flammen und Rauch und Qualm des Staubes Moschee und Brunnen und Menschen umhüllte. Und nach einem lauten Schrei des Erschreckens war alles wieder so still, wie zuvor.

Aber die Freunde hatten die graufe Verwirrung wahrgenommen, und standen schon drunten am Strande, noch ehe man sie wieder vermißte. Aber sie fanden nur Esma allein. Elenko hatte ihr Kind erst jetzt vermißt, das sie, als wenig geliebt in gewöhnlichen Tagen, in der Angst

und dem Drange bestürmender Gefühle gänzlich vergessen hatte. Doch nun, im Augenblicke des Scheidens, hatte nun sie sein gedacht, gestanden, gehorcht, als ob sie es schreien höre, und nicht über ihr mütterlich Herz vermocht, es aufzugeben, nicht mehr zu besitzen. Nicht einmal Abschied hatte sie von dem Kleinen genommen. Esma hatte sie umsonst, selbst mit aller ihrer Kraft, versucht zu halten, sie hatte mit Gewalt die Hände aus Esma's Händen gewunden, und war auf einem Umweg, die Mauer entlang und zu dem St. Johannisthore hinein, wieder hinaufgeeilt, es zu holen. (D. F. f.)

Abendphantasie.
(Beschluß.)

So trauert' ich! — da kehrten meine Blicke
Zu meines Hauses schweigendem Asyl
Und meiner Lieben Schlummerstatt zurücke,
Die schon umfing der bunten Träume Spiel;
Und über mir in unbewölkter Klarheit
Durchzog der Mond des Himmels Sternenflur,
Da wich der Ahnung einer schönern Wahrheit
Wehmüth'ger Phantasieen düstre Spur.

Still lenkt' ich meinen Schritt nach meiner Hütte,
Doch stand ich bald — denn an mein lauschend Ohr
Drang aus der grünen Zweige dunkler Mitte,
So schien mir's, eine Stimme leis hervor —
Es war ein Geisterlaut, den innern Sinnen
Vernehmbar mehr, doch von geheimer Macht
Entfandt, das Herz auf ewig zu gewinnen,
Die Ahnung deutend, die in mir erwacht.

Was klagst du doch um die entflohnen Stunden,
Um deiner Jugend längst verblühten Mai?
Hast du den Sommer blumenleer gefunden?
Ruft nicht der Herbst gar manche Lust herbei?
Erfreuen denn nicht in des Winters Tagen
Selbst manche Blüthenkeime deinen Blick?
Magst du die Wärme nur im Herzen tragen,
Kehrt sie auch bald in deine Welt zurück! —

Blieb dir denn nicht, was du dir früh errungen,
Was du erforscht, gedacht, geahnt, geliebt?
Blüht nicht in seligen Erinnerungen
Auch eine Welt, die reiche Schätze gibt?
Und weißt du denn, ob aus entflohnen Jahren,
Die schönsten Stunden dich nicht heut erfreu'n?

Du kennst sie nicht, und wirst es nie erfahren,
Wie sich die Blüthen geist'ger Welt erneu'n.

Sank denn, die du die Sonne deines Lebens
So oft genannt, die holde Poesie
Ganz unter dir? wann riefst du ihr vergebens,
Daß sie nicht gern dir ihren Zauber lieh?
Und gingen nicht zwei hohe Lichtgestalten
Mit dir aus dem verlornen Paradies,
Die immer tröstend dir zur Seite wallten,
Und deren keine jemals dich verließ?

Die Freundschaft war es und die süße Liebe,
Sie schlossen auch sich dem geprüften Mann,
Daß die Erinnrung schönrer Zeit ihm bliebe,
Als Engel auf der langen Reise an;
Und deiner Wünsche süßesten zu krönen
Trat schön erblüht dein zweites Selbst zu dir;
In Jungfraunreiz gepaart mit geistig Schönen,
Ward es nun deines Lebens Freud' und Zier.

Denn sie stand neben dir, wie deine Jugend,
Sie machte dir das Wirkliche zum Traum*),
Den Rosenglanz der Morgenröthe suchend
Fand ihn dein Aug' in deines Hauses Raum.
Und wird es auch in deiner Seele trübe,
So such' an den bewährten Herzen Ruh,
Hoff' und vertrau'! es schließt die Hand der Liebe
Dem Müden einst das matte Auge zu! —

So sucht' ich nun an der geliebten Stelle
Der süßen Schlaf, der hier mich gern umfing,
Weil selten mit mir über diese Schwelle
Den Tagesmühen trüber Nachhall ging.
Der Morgen kommt! es röthen sich die Höhen
Der Berge, wann noch Nacht die Thäler deckt,
Was ich verlor, ich werd' es wiedersehen,
Wann aus dem langen Schlaf sein Gruß mich weckt.

Methus. Müller.

Ihr Bild.

Heliodora's Portrait (Sie weiß kunstvoll sich zu schmücken)
Wohl nach Ihr ist's gemacht, aber nicht — nach der Natur.

Fr. Haug.

*) Anspielung auf die Worte Wallensteins in Beziehung auf Max Piccolomini.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden. (Beschluß.)

Am vortrefflichsten zeigte sich Hr. Stein in der sich für ihn ganz eignenden Rolle des Cäsar. Man kann sich die Erzählung der Leichenfeier des Fürsten nicht schöner, den Fluch über die Heimlichkeit der Mutter, durch welche so Gräßliches verschuldet worden, nicht ergreifender, das Flehen zur Schwester nach dieser schaudervollen Aquition nicht weicher und gefühlvoll-inniger, die letzte Scene, in welcher der Brudermörder den Entschluß durchführt, durch einen freien Tod die Kette des Geschicks zu brechen und die Rachegöttin zu versöhnen, nicht würdevoller ausgeführt denken, als Hr. Stein thut. Soll in der sonst meisterhaften Deklamation des hochbegabten Darstellers noch ein Tadel ausgesprochen werden, so ist es der, daß er zuweilen die Regel der schönen Redekunst nicht achtsam genug befolgt, nach einer Pause in einem von dem vorhergehenden, verschiedenen Tone — man erlaube den Ausdruck, der in die musikalische Modulations-Lehre gehört — einzusetzen.

Ehre bei dieser Gelegenheit dem ausgezeichneten Verdienste der Madame Werdy in der Rolle der Fürstin Isabella, in welcher ich keinen Augenblick anstehe, sie der Schröder vorzuziehen. So trefflich sprechen und spielen in der Tragödie, außer dieser würdigen Schülerin der Weimar-Schule, nur noch zwei andere Gefährtinnen der edlen Künstlerin aus derselben Zeit, Mad. Wolff in Berlin und Demoif. Maaß in Carlsruhe. Das gleiche Verdienst Ihrer Genast ist mehr eigene Errungenschaft.

Die Königliche Familie wünschte den Künstler auf dem Sommertheater in Pillnitz zu sehen, und er hat daselbst am 8. August in dem Leichten und seinen Lustspiele Th. Hells: der Unschuldige muß viel leiden, mit großem Beifalle gespielt; das Auftreten auf diesem kleinen Gartentheater in Pillnitz ist eine Auszeichnung, welche von fremden Künstlern bis dahin nur der Schröder zu Theil geworden war.

Das Andenken an Hrn. Stein's gelungene Darstellungen wird bei dem Dresdener Publiko noch lange fortleben.

Friedrich Heinse.

Aus Halle. (Beschluß.)

Demoif. Starke, zweite Sängerin, spielt naive und serieuse Rollen im Schauspiele. Im erstern Fache ist sie dem Publikum gewiß eine stets liebe Erscheinung. Tragische Rollen, wie z. B. die Bertha in der Ahnfrau, Louise in Kabale und Liebe u. s. w., darf sie hinsichtlich ihres schwachen Organes und mehrerer ihr fehlenden Requisiten durchaus nicht darstellen. Zu Rollen, wie das Hannchen im Wollmarkt, und ähnlichen, hat sie entschiedenen Beruf, und wird sowohl hier, wie überall, sich ausgezeichneten Beifalls zu erfreuen haben. Ihre Stimme ist, eine kleine Detonie abgerechnet, die sie sich zuweilen zu Schulden kommen läßt, sehr lieblich. Referent kann es nicht unterlassen, den Wunsch zu äußern, daß der Demoif. Starke künftig weniger schwere Gesangpartien übertragen werden mögen, weil sonst nie etwas Erfreuliches aus ihr werden wird.

Hr. Müller, Bassist, der in der französischen Oper vermöge seiner höchst wohlklingenden Stimme nichts Geringes leisten würde, wenn er mehr Schule hätte, und überhaupt dem Memoriren mehr Zeit widmete, zeigt durch seinen Leporello im Don Juan und Doktor Bartholo u. a. m., daß es ihm nur bisweilen an gutem Willen gebricht.

Herr Aue, für Intriguants, alte Chevaliers u. dgl. Ein schätzbares Mitglied der Gesellschaft. Sein Franz Moor, den Referent in Erfurt zwar mit mehr Korrektheit im Mienenspiel von ihm sich erinnert gesehn zu haben, hätte dessen ungeachtet mehr Anerkennung von Seiten des Publikums verdient, da Hr. Aue wohl noch der einzige im Stücke war, der es zu halten vermochte.

Herr Horn, erster Liebhaber und Held. Sonores Organ und angenehmes Aeußere. Nur muß Hr. Horn sich vor dem Ueberschlagen seiner Stimme hüten, wenn er sich dem Affekt zu sehr hingibt. Auch muß er aufmerksam gemacht werden, daß er seine Gesten nicht überladet, und seinem Körper mehr Haltung giebt. In seinem Debüt, Jaromir, erwarb er sich Beifall, und wurde gerufen.

Mad. Tannhoff, erste Liebhaberin. Eine hübsche junge Anfängerin, die uns früher in einem andern Fache sehr angesprochen hat, aber auch im jetzigen sich sehr um ihre Ausbildung befleißigt, welches wohl anerkannt zu werden verdient.

Herr Reichhardt spielt komische Rollen, und singt zugleich in der Oper Tenor-Bouffons. Sein natürliches Spiel, verbunden mit einer gewissen Trockenheit, macht ihn uns in manchen Rollen sehr ergetzlich.

Außer den genannten Personen befinden sich in der Gesellschaft noch eine Menge Dii und Dese minorum gentium, unter denen etwa Mad. Müller, die keine üble Stimme hat, und Mad. Gebhardt sich noch am meisten hervorthun.

Obgleich nun die Gesellschaft uns manchen Genuß durch einzelne Stücke gewährt hat, und Hr. Gerlach bestrebt gewesen war, die Lücken so gut als möglich vortänzlich auszufüllen, so wollte doch das Ganze bei der inzwischen eingetretenen heißen Jahreszeit keinen recht glücklichen Fortgang gewinnen. Wie wir gehört haben, so hat man beschlossen, die Herren Wurm und Koch zu mehreren Gastrollen einzuladen. — Diese Spekulation möchte wohl für die Kasse einen günstigern Erfolg haben, als der mit Hrn. Becker aus Darmstadt, obgleich Hr. Becker durch seine Gastrollen bewiesen hat, daß er zu den Schauspielern von ausgezeichneter Bildung gehöre, und seinen, ihm von Dresden und Leipzig vorangegangen, Ruf in den Rollen: Ferdinand in „Kabale und Liebe," Karl Ruff, Egmont, und Felix in den „beiden Sergeanten" rühmlichst bewährt hat. —

Sehr bald ein Mehreres. B. M.

Notiz.

Die Sprache der Troubadours hat sich gewaltig verändert. Sie sang früher, als Petrarca, des Reize schöner Frauen. Und jetzt ist keine so rechthaltig, wie sie, wenn man einer schönen Frau Bitterkeiten sagen will. Sie strotzt von Sprichwörtern in der Art. Nur einige zur Probe:

Gebt dem wüthenden Waldbach eine Frau, und — er wird still.

Weiber und Kastanien sehen von außen schön, und innen — sind sie verdorrt.

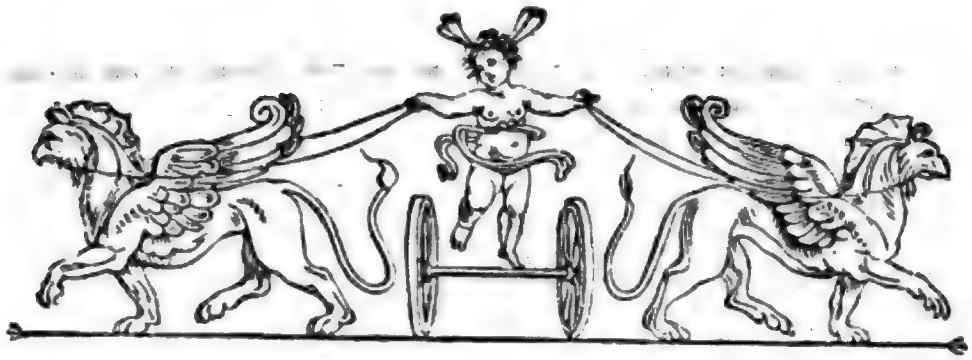
Liebe, Erbschaft und Weibertreu' —
Nach einem Jahr' sind sie vorbei!

Zwei schöne Tage hat der Mann auf Erden: wenn er sich ein Weib nimmt und wenn er es begräbt.

Vögel, Hunde, Waffen, Liebesfreuden —
Für ein Vergnügen hundert Leiden!

Jedoch, wir wollen aufhören, sonst wird dies Blatt von den Händen einer schönen Frau zerrissen, und ich, ein armer Witwer, kann dann weder eine wieder nehmen, noch eins begraben.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 172. —— den 3. September 1825.

Die Königsfamilie auf den Sandwichinseln.

Bekanntlich wurden Ihro Majestäten, der König und die Königin der Sandwichinseln, als Hochdieselben vor Jahr und Tag die Stadt London mit Dero hoher Gegenwart beglückten, gar gewaltig fetirt und angestaunt. Jetzt hat uns der Engländer J. F. Mathison, von welchem eben eine 1821 u. 1822 gemachte Reise nach Brasilien, den Sandwichinseln, Südamerika ꝛc. erschienen ist, mit dem häuslichen Leben dieser hohen Herrschaften auf ihrer Insel genauer bekannt gemacht, und wir ermangeln nicht, das Wesentliche, was er darüber mittheilt, wenn auch nicht zur Nachahmung, doch zur Unterhaltung aufzutischen. Der Engländer ging gleich nach der Landung nach dem königlichen Palaste, der aber freilich blos eine einfache mit Rohr bedeckte große Hütte war, um welche einige Kanonen — in terrorem, standen. Er hatte geglaubt, Se. Majestät mitten im Rathe Ihrer Minister und Weisen zu finden, doch

O Majestät — du stolzer Ehrgeiz, ach! Wie liegst du da!

Dieselbigen lagen total betrunken und Ihrer gänzlich unbewußt, der Länge nach auf der Erde, und zu einer Seite des hohen Hauptes lag — welch ein bedeutungsvolles Bild — eine Sau, die mit ihrem königlichen Herrn öfters ein zärtliches Duett grunzte. Auf der andern Seite sah man die Königin sitzen, eine ungeheure dicke Dame, gleich ihm fast im Zustande des Paradieses. Einige zwanzig vornehme und geringe Hofleute verjagten die Fliegen, oder sangen, oder schnarchten, wie die Majestät.

Die hier gesehene Königin war indessen nicht die rechte, sondern nur so eine nebenbei, sintemalen Ihre Majestät vier Gemahlinnen hatten, wovon die eine sich zu den übrigen, wie die Prima Donna bei einer großen Oper zu den andern Sängerinnen verhielt. Als der Engländer die Prima Regina selbst besuchte, fand er sie in englischem Zeuge gekleidet und — mit Erlernung des Schreibens beschäftigt. Die Buchstaben waren gar nicht schlecht gerathen, und ihre Hütte erschien, mit Spiegeln, Porzellan, Mahagonymeubeln versehen, gar nicht übel. Einige zwanzig auf der Erde herumliegende Mädchen, welche aus allen Kräften sangen, zankten, lachten, würden freilich nicht in einem europäischen Prunkzimmer geduldet worden seyn.

Am nächsten Tage ging die Audienz bei dem König etwas besser von Statten, denn er hatte nun ausgeschlafen. Er schüttelte dem Engländer herzlich die Hand, bedauerte, daß er sich noch nicht erholt habe, und überließ es dann der Königin, die Honneurs zu machen. Es bewillkommte ihn deshalb eine dritte Königin in einem Gemache, wo ein Tisch mit Wein- und Branntweinflaschen besetzt war, und als er ihre Gesundheit in einem Glase Wein getrunken hatte, erwiederte sie es, indem sie einen tüchtigen Pokal Branntwein mit einem Zuge leerte! Die vierte, jetzt auch hereintretende, Königin that ihm auf gleiche Weise Bescheid, da sie aber schon an-

dern nicht weniger Höflichkeit bewiesen hatte, so taumelte sie jauchzend und schreiend gar bald zu Boden. Auf gleiche Weise fand nachher die Abschiedsvisite auf dem Schiffe selbst Statt.

Uebrigens schildert Mathison die Sandwichinsulaner noch eben so lustig und harmlos, und die Mädchen und Weiber noch eben so verliebt, wie sie Kook fand. Wohl 20 bis 30 hatten sich am Bord eingefunden, und schwammen, als sie endlich sich von den Geliebten trennen mußten, wie die Sirenen noch lange um's Schiff herum. Aber auch der Kindermord ist noch zu Hause, und die Tänze sind noch so üppig, wie sie ehemals waren.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Indeß sie im Hause des Schiffers standen, sahen sie Musa vorüber stürmen. Zwei seiner Leibwache begleiteten ihn. Sie bestiegen ein Kaïk, und fuhren einem kleinen Boote nach, das, erst wenig entfernt vom Ufer, die Insel verlassen.

Und mit der erzwungensten, aber größten Gelassenheit in Stimme und Worten und Blick verlangte nun Wolfgang von Origani mit seinem Knaben, sie auf das Meer hinauszufahren; und als er fertig war, als sie eben das Kaïk besteigen wollten, kam glücklich Elenko mit ihrem Kinde, athemlos und müde, setzte sich schweigend und hüllte sich ein.

Während sie nun mit dem einsegligen Kaïk fuhren, um, nach einer andern Seite gewendet, desto glücklicher zu entkommen, hatte Musa's Kaïk das vor ihm ruhig fortschiffende Boot erreicht, es angerufen und fruchtlos untersucht. Und begünstigt vom Winde, kam er jetzt auf die Flüchtigen los. Sie waren fortgeschifft, kein ander Kaïk war im Scheine der Flammen zu sehn, es mußte das ihrige seyn!

Schon von weitem, und noch unerreichlich, schossen die Türken ihre Pistolen ab, und als sie näher gekommen, schlugen die Kugeln in den niedrigen Bord. Alle lagen darin auf den Boden gebeugt, selbst der Schiffer, der nicht wußte, warum sie angefallen würden, überließ das Segel dem Winde, und, ohne das Steuerruder zu brauchen, das Fahrzeug den Wellen. Aber wie begeistert stieg Elenko auf das kleine Verdeck, setzte den Knaben sich

auf den Kopf, hielt ihn so, und rief dem nahenden Musa entgegen:

Rasender, schieße nicht! denn wisse, du tödtest dein eignes Kind! So in der Höhe gehalten, Niemanden um sich sehend, begann der Knabe laut und ängstlich zu schreien vor dem letzten nahen Knall.

Denn entweder, weil sie sich schon verschossen, oder weil Musa eine bisher dunkel in ihm schlafende Erinnerung wie ein Blitz durchzuckte, oder gerührt durch das Kind überhaupt, hielten sie ein zu feuern, und still, wie ein erzürnter Schwan, rauschte das schnelle Kaïk herbei und suchte sich anzulegen.

Da sie Türken sahen, ermannte sich der Schiffer, und er und selbst sein Knabe stießen das feindliche Schiffchen zurück und hielten mit Ruderschaufeln es ab.

Wolfgang sprang jetzt erst von der ohnmächtigen Esma empor, und Mohn focht ihm standhaft zur Seite. Denn Wolfgang belastete die abgedrungene Flucht; er freute sich über Musa's Verfolgung, und wollte ihm Esma nun in offenem Kampfe abgewinnen, zu welchem vorher, zu seiner tiefen Betrübniß, keine Möglichkeit gewesen! —

Wer aber beinahe unbemerkt in ihr Kaïk gesprungen, war Zuliare, die aber zu Boden fiel, sich beschädigt hatte, und selbst von Elenko fast ohne Mühe gebändigt ward. So glücklich aber war Musa nicht. Denn auch im Begriff, hinüber zu springen, hielt ihm Wolfgang die Klinge gestreckt entgegen, in die er voll Wuth mit der Brust sprang, das Boot wich, und Musa fiel rücklings gemach auf die Wellen.

Dadurch schien der kurze aber verzweifelte Kampf geendet. Die wenigen Türken wandten ihr Kaïk, da ihr Haupt gefallen, und einige Schüsse nun ihnen folgten; beide Männer der Leibwache waren verwundet, denn Wolfgang, wie Mohn, waren vortreffliche Fechter, und hatten hier in der äußersten Noth mit der äußersten Kraft alles das angewandt, was sie jemals gelernt und vielmal erprobt.

Zwischen den weiter schon von einander gewichenen Booten aber trieb der Aga, von seinen weiten Kleidern gehalten, wie ein großer, bunter Wasservogel, oder wie ein aus zauberischen Regionen vom Sturm verwehter und in das Wasser gefallener Schmetterling auf dem Rücken liegend umher.

Esma hatte sich jetzt erholt und aufgerichtet, und als sie ihn sah, als sie glaubte, ihn seufzen zu hören, überwältigte sie ein weibliches Erbarmen, und Wort von

ihr zu Wolfgang, so wendeten sie das Kaik ihm entgegen.

Als er das sah, nahm er seine Kräfte zusammen, wendete sich, und suchte schwimmend mit seinen Händen das hingehaltene Ruder und dann den Rand des Kaiks zu fassen. So hing er und rauschte in den Wellen am Boote mit fort, zu schwach, sich empor zu schwingen, und Wolfgang, zu schwach, den Durchnäßten aus der Tiefe heraufzuheben. Und so starrten sich beide Todtfeinde einige Augenblicke lang in die Leidenschaft athmenden Gesichter. Endlich hob mit Hülfe Mohns ihn Wolfgang empor, Musa umwand ihn fest mit den Armen, eine kurze Weile ruhend an seiner Brust. Aber derselbige Mann, der eben zuvor gelassen und mit fast kindlicher Scheu das göttliche Element selbst in seinem Heiligthume walten lassen, als eine von Gott gesandte Macht, und sie erduldet, als ein unabwendbares und darum nicht von Menschen abzuwendendes Schicksal, derselbige Mann war jetzt über Menschenlist, Menschentrug und Gewalt so zur Rache empört, daß er den feindlichen Freund, der ihm eben das Leben gerettet, wieder mit sich über Bord in das Meer riß.

Ein entsetzlicher Schrei, eine tödtliche Stille! Ein banger Zwischenraum voll eilender Thätigkeit! Und Beide wurden aufgefangen, die fest Umschlungenen gerettet und in das Kaik gelegt, und Wolfgang nur mit Gewalt seinem Feinde entwunden, der ihn jetzt wie im Todeskrampfe umschloß.

Jetzt wollte ihn Mohn empört über Bord werfen; aber es wurd' ihm gewehrt durch Wolfgang. Das feindliche Kaik, das dem allen nur zugesehn, folgte ihnen in erlaubter Ferne, aber es folgte doch nach.

Musa war verwundet, er fühlte den Tod annahn, und betete weise, rührende Sprüche aus dem Koran.

Dann ermannt' er sich, besann sich, holte die goldene Dose hervor und nahm gelassen seine letzte, stärkste Gabe „des Werkes Gottes," und hinüber zu schlummern in wonnigen Träumen, und ohne allen Schmerzen, voll Gnüg' und Behagen.

Auch Elenko fühlte jetzt mit ihm Mitleid. Der Schiffersknabe weinte, der erst vor Kurzem seine Mutter sterben sehn. Sie legte das Kind ihm auf den Schooß und sprach: Da siehe den, der aus dir fortlebt, du Immerberauschter, du Rasender — auch im Kiosk! Dein Grabmahl steht fertig, auch dein Todestag ward jetzt dir

dazugeschrieben mit Blut, und die dich am meisten hassen sollte, die steht dir einzig bei.

Und während er mit verlöschenden Augen in die wie mit brennenden Schwingen davon fliegenden Wolkengebilde, den flammenhellen, wie ihm geöffneten Himmel voll Licht und Pracht, lächelnd hinaufstaunte, dann wiederum das im Glanze des Feuers wie hüpfende und wie vergoldete Kind ansah, und abgerissene Worte aus seinem Nachtgebete schwächer und schwächer, wie einen Segen über das Kind aussprach, entschlief er in ihren Armen.

Das Blut der Wunde in seiner Brust war verquollen. Sie hielten jetzt in ihrer Fahrt, sie winkten mit weißen Tüchern das nachgefolgte Kaik herbei. Es kam. — Diese schwiegen, Jene schwiegen. Diese hoben den Todten herauf, Jene nahmen ihn und legten ihn nieder. Diese sagten: gute Nacht! Jene sagten: gute Nacht! Und beide fuhren ihren Weg, Jene mit dem Todten, Diese mit der Lebendigen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ein Krankenhaus für Thiere

befindet sich wahrscheinlich in dem gebildeten Europa nirgends, allein in dem halbwilden Asien findet sich eins, und zwar in der Stadt Surate auf der Küste von Malabar. Der erste Bramine in der Stadt führt die Aufsicht darüber, und es hat jährlich an 9000 Gulden Einkünfte. Das Gebäude nimmt mit den Höfen 400 Quadratruthen ein, und es leben Thiere aller Art darin. Unter andern wurde eine Landschildkröte von $2\frac{1}{2}$ Fuß Länge und $1\frac{1}{2}$ Fuß Höhe über 70 Jahr darin verpflegt. Das merkwürdigste Zimmer ist wohl das für Flöhe, Wanzen u. dergl. Wer krankes Vieh hat, bringt es hierher, und manche fromme Hinduer kaufen auch solchen Leuten, die ihr altes Vieh schlecht behandeln, dasselbe ab, um ihm hier ein ruhiges Lebensende zu bereiten.

(S. Fitzclarence's Reise aus dem brittischen Lager am Sindiah nach Bombai, gemacht in den Jahren 1817 u. 18, in der sehr empfehlenswerthen Sammlung der wichtigsten neuern Land- und Seereisen, von Dr. Wilhelm Harnisch bearbeitet. Siebenter Theil. 1825. Leipzig, bei Gerhard Fleischer.)

Rath.

Welcherlei Menschen du dich gesellst, und zu welchem Vereine;

Lieber der Duldende sey, als der Geduldete nur.

Cz.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Lowicz, im Königreiche Polen.

Wer hat nicht einmal von Pulawy, dem bezaubernden Sommeraufenthalte der liebenswürdigsten Fürstin Czartoryska gehört oder gelesen? Wer sollte nicht dieses Feenschloß an den lieblichen Ufern der Weichsel mit seinen herrlichen Gärten und zauberischen Anlagen kennen, von dem einst begeistert Delille sang:

Fortuné Pulawy, qui seul obtins des Dieux
Les charmes que le ciel partage à autres lieux,

und der auch die Inschrift zum Denkmahl verfertigte, welches die Fürstin dem berühmtesten Dichter dort errichtete. Doch ist dieser Zaubersitz von ganz Europa gefeiert worden, und die ihn sahen, konnten ihn nur bewundern, während Arkadien, die Schöpfung der geistreichen Fürstin Radziwil, entweder nicht erkannt, oder flüchtig übergangen wurde. Und doch verdient dieser reizende Ort, wo die Kunst Alles, die Natur Nichts that, um so größere Aufmerksamkeit, wenn man bedenkt, daß in einem Zeitraume von noch nicht drei Jahrzehnten, Feenartig aus einem Sumpfe, der mit seinem giftigen Hauche die Gegend verpestete, vielleicht der schönste Park emporstieg, den Polen besitzt, wenn er auch nicht schon darum alle Aufmerksamkeit verdiente, daß er ein mächtiger Nebenbuhler von Pulawy geworden ist.

Mein Geschick führte mich nach Warschau. Müde des einförmigen, öden Weges, welcher sich nur durch unwegsame, schauerliche Wälder und dürre, sandige Hatden mühsam windend, von meinem Wohnorte nach dieser Hauptstadt geht, beschloß ich, meinen Weg über Lowicz zurückzunehmen, besonders, da man wiederholentlich meine Neugierde durch enthusiastische Erzählungen von der Schönheit dieses Lustortes, welcher in der Nähe jenes Städtchens liegt, gereizt hatte. Meine Erwartungen waren doch, sehr hoch gespannt, besonders, da mir der Nationalstolz der Polen nur zu bekannt ist, die Alles bis zur Uebertreibung in den Himmel erheben, was sie nur Gutes und Schönes in ihrem Vaterlande besitzen. Nach diesem nur selten täuschenden Maßstabe schwankte ich noch in meinem Entschlusse, als eingetretene Umstände mich nöthigten, meinen einmal mir vorgesetzten Plan auszuführen, und diesen Lustort zu besuchen. —

Vielleicht wird es den geehrten Lesern dieser Zeitschrift nicht unwillkommen seyn, wenn ich ihnen in einer kleinen, schmucklosen Skizze das darstelle, was ich in diesem reizenden Orte sah, welches wenigstens von meiner Seite die höchsten und gespanntesten Erwartungen übertraf. Sollten sich nicht die Leser nach diesen Zeilen in ihrer Phantasie ein Bild dieses Sitzes der Grazien und Musen entwerfen können, und vielleicht in ihren Erwartungen getäuscht, das Blatt unwillig wegiegen, so wird dennoch Arkadiens Reiz nicht minder, es wird nur die Schuld des Erzählers seyn, der mit ungeübtem Pinsel es wagte, Helenens *) zauberische Schöpfung zu malen. —

An einem schönen Abende, durch eine herrliche Lindenallee geleitet, kam ich in Arkadien an, und schon von weitem erblickte ich den dicht verwachsenen Park, der der Bewahrer vieler Schönheiten ist. An einer kleinen Pforte, an dem äußern Ende des Parks gelegen, stieg ich aus meinem Wagen und betrat mit klopfendem Herzen den Ort, den zu sehen schon lange mein sehnliches Verlangen gewesen war, und der gleich bei seinem Eintritt Ehrfurcht dem Wanderer gebietet, welcher sich plötzlich in die Vorzeit und mitten in die geheimnißvollen Tempel der Aegyptier versetzt zu sehen glaubt. Ein erhabener Gang liegt vor ihm, und zwischen zwei röthlichen Granitblöcken führen die Stufen zu ihm hinan. In der Mitte dieses Ganges erhebt sich eine hohe Pyramide, auf der sich an jeder Seite die Anfangsbuchstaben des erhabenen Beherrschers von Rußland und seiner Gemahlin befinden, zu deren Ehre sie errichtet wurde, und auf der die dankbare Inschrift also lautet:

Munificentiae Augusti
Helena posuit.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Vorname der Fürstin.

Aus Riga, im August.

Hr. Zigra, Mitglied der kaiserl. naturforschenden, und der kaiserl. ökonomischen Gesellschaft in Moskau, und der kaiserl. Akademie der Wissenschaften in St. Petersburg Korrespondent, hat eine Verloosung von schön blühenden Topfgewächsen, wie von Frucht- und andern Bäumen in Töpfen unternommen. Sie gibt unter 500 Loosen auch 500 Gewinne, also keine Nieten. Die ersten Gewinne übersteigen den Werth des Einsatzes (2 Rud. Silb.) weit; die folgenden, bis zur letzten Nummer, sind nicht unter demselben. Unter andern zählt die Verloosung: Chrysanthemum, Nerium, Amaryllis, Jasminum, Rhododendron, Passiflora, Hibiscus, Pelargonium, Cobaea, gefüllte Georgine, Acacia, in seltenen Arten; Maranta, Phormium, Datura, Gloxinia, Caladium, Robinia, Metrosideros, Melaleuca, Phylica, Agapanthus, Hoja, Xylophylla, Crassula, Stapelia, Cactus, und zwar nächst dem Grandiflorus auch Alatus und Speciosus. Immergrüne Gewächse wechseln mit Ananas, Kirsch- und Aepfelbäumen in Töpfen, diese mit Zwiebel- und andern schön blühenden Gewächsen, wie auch mit Treibhauspflanzen, ab.

Am Johannistage hatte das Dom-Waisenhaus in Reval sein erstes Säkularfest. Das Publikum war in den öffentlichen Blättern davon benachrichtigt und zu milden Beiträgen aufgefordert worden. Auch hatte es sich zu der kirchlichen Feier sehr zahlreich versammelt.

Die Universität zu Dorpat hat zwei neue Professoren erhalten: den bisherigen dortigen Obersekretär, Herausgeber des Jahrbuchs für Rechtsgelehrte in Rußland, Dr. Erdmann Gustav von Bröcker, als außerordentlichen Professor des Provinzialrechts, und Dr. Alexander von Renz, als außerordentlichen Professor des russischen Rechts. Für das Semester von Johannis bis Weihnachten haben sich überhaupt 30 Lehrer zu 109 verschiedenen Kollegien erboten, wovon nur wenige ein oder zwei Stunden, ein Viertheil der Gesammtzahl dagegen zu fünf und sechs Stunden die Woche füllen. —

Am 8. Juli fand die feierliche Entlassung von 14 Gymnasiasten auf die Universität Statt. Der stellvertretende Schuldirektor, Hr. Oberlehrer Keußler, hielt, wie gewöhnlich, einen höchst eindringlichen, gehaltvollen Vortrag, mit der ihm eigenen Würde, Kraft und Lebendigkeit. Seine Worte scheinen immer augenblicklicher Erguß eines bewegten Gemüths: darum finden sie, von wahrer Begeisterung erzeugt, den geraden Weg zu Aller Herzen. (Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 173. — den 5. September 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

16.
Verwandlung.

Während dessen Allen war der Mond aufgegangen, und leuchtete ihnen auf ihrer Fahrt nach Chariſto auf Negropont, wo jetzt Elenko's Bruder und Schwester waren. Denn Parimady mußte zuerst von Allem wissen, um mit Vorsicht zu handeln, wenn er wiederkehren oder bleiben wolle, wenn Elenko mitziehn oder bleiben, — und Origany, der Schiffer, bequemte sich nothgedrungen zur Fahrt.

Die Nacht war heller, als ein Tag, den Jemand träumen, oder mit zugeschlossenen Augen sich vorstellen kann. Der Mond war noch nicht hoch herauf gerückt, über ihm Glanz und Klarheit, aber unter ihm Dämmer und Silbernebel, und auf der Fläche des Meeres am äußersten Rande stand eine breite, hohe Schattenpyramide, wie von Stahl, und verjüngte sich nach Oben bis auf zu der goldenen Scheibe des Mondes, und die schwarze Spitze des Phänomens rührte ihn an und schien ihn zu tragen. Die Frauen legten sich, wo möglich zu ruhen, in die kleine Kajütte, und ängsteten still sich nach; aber die Freunde blieben wach, ohne Ruhe zu finden. Beide stöhnten zuweilen und die göttliche Nacht freute sie nicht. Der Knabe sang ein leises Lied. —

Wolfgang stand am Bord des Kaïks mit noch ausgestrecktem Säbel und starrte das an. Was ihn im ersten Augenblicke durchwallt, war Freude, Entzücken über die Errettung, den erworbenen Besitz. Aber auch nur den ersten Augenblick. Denn jählings befiel ihn ein Kleinmuth, eine Bestürzung, die ihn bedängstete, daß er hätte nachspringen mögen in die vom Monde beschimmerte Flut. Nun der brave Musa, auf seinem gerechten Wege, schon vor ihm, ja durch ihn, aus einem Menschen, einem Manne voll Ansehn und Geltung so plötzlich zu nichts, als allverbreitetem Element geworden, als er wie ein vom Rosenbaume des Lebens getaumeltes Blatt in die große Werkstatt der Erde zum Staube zurückgeworfen war — nun begriff er sich selbst nicht, nicht was ein Mensch, ein Sterblicher sey, was er Andern erscheine, und was er selber glaube zu seyn. Mit düstrem Blick und verzweifeltem Ausdruck in seinem Gesicht weinte er heimlich hinaus in die unendliche Ferne, die vor ihm geöffnet voll ruhiger Sterne blinkte, und der heilige Dom des Himmels kam ihm vor wie ein großes unseliges Grab. Er schleuderte das höllische Werkzeug zu tödten weit von sich weg in die See.

— Mohn fuhr auf. —

Und nun verwünschte er vor ihm mit gepreßter Stimme die schreckliche Macht eines Menschen, welche die sonst in Allem so liebende, zartgesinnte Natur sogar Jedem gegeben — wie eine Mutter ihren Kindern scharfe Messer, Gift und Feuerbrände! Wer bin ich — fragte er, einem Wahnsinnigen ähnlich, den Mond, der ihn ansah — daß ich

Macht und Kraft habe, einem Menschen den Schatz des Lebens zu rauben, den selbst die Natur so hoch hält! daß ich ihn in den Tod senden kann, den das furchtsame menschliche Herz kaum der Natur verzeiht, die doch nur auflöst, was sie gebunden, die in ihrem stillen, allmächtigen Wirken Niemanden Rechenschaft zu geben braucht, und erscheine es ihm, wie es wolle! Aber Jemanden den Tod geben, ihm sogar zum Tode werden, der ihm zu seyn die Natur selbst sich erst nach langem Kampfe getraut — die Kräfte der Erde — wie höllische Geister aufrufen, ihr eigenes Wunderwerk zu zerstören — wie ich — ich. — Gewiß! entsetzlich — — — Ich bin der Tod! sprach er tonlos. —

Der Freund weinte über ihn, und doch graute ihm, als er nun gar sich überhob, sich göttlicher schien, als die Natur, daß er zu Stande machen könne, was ihm sich widersetze, daß er walten möge, wie er wolle in ihrem Reich, spielen wie ein Kind mit so etwas Einzigem, Heiligem, wie Menschenleben. Er war außer sich.

Darum sagte ihm Mohn, um ihn zu sich zu bringen, ganz sanft beginnend, wie ein fruchtbar eindringlicher Regen, die schneidenden Worte: Es gibt scheinbare Güter, deren nur ein Schlechter theilhaftig werden kann — sie sind nur ihm da, denn der Gute kennt sie nicht! und kann und will sie nimmermehr erlangen; dazu gehört die Gunst leichtsinniger Frauen, die Eitelkeit, die Rache, der Betrug, wodurch der Arge hochbeglückt sich wähnt! Und wären diese Dinge an sich nicht schlecht — sie würden schlecht, weil sie ein Böser übt. Die besten Güter kann ein Guter nur erlangen; denn die andern, deren auch ein Schlimmer theilhaft werden kann, sind nicht beglückend und beglücken ihn auch nicht. Der Edle hat nur wenige und einfache Güter — doch er besitzt, genießt sie dafür auch mit solcher Tiefe, Fülle, Freude und Segen, wie er allein verdient und fähig ist! Dem Guten ist das Böse nirgend da — er fühlt, er sieht es nicht, noch thut er es — Ihm gibt es keinen Tod, und um ihn ruht die Welt so schön, so heiter, wie sein Herz. — Das Böse — ja manche Donna bella wirkt, wie die Belladonna, erst wenn man sie genommen hat — rapuit! — schloß er erzürnt.

Wolfgang erkannte sich, denn er hatte es gethan, ausgeführt, er hatte — getödtet, — und dadurch erst sah er klar, wie abscheulich es sey, daß er es gethan! wie wenig er der alliebenden Mutter gleiche, die nicht versehn, nicht vergessen, ihm diese beklagte schreckliche Macht zu nehmen, sondern viel göttlicher, zutrauensvoller gegen ihr, mit Lieb' und Gefühl durch sie begabtes Kind, den Menschen sich erzeigt, als Drako, der kein Gesetz gegeben gegen Vatermord. — Ein Blick auf die Weiber, und so schön, so erwerbenswerth ihm Jede geschienen — das waren sie nicht werth! und sie sanken ihm, durch sein Gewissen gewogen — im Preise! bis unter den Preis. Selbst Esma, nun seine Esma.

Er hörte das Steuerruder in den Wellen rauschen, und wähnte, Musa rausche wieder, fortgezogen vom Boot durch die Wellen, er halte sich mit den Händen fest an den Bord; ja er sah wieder sein blasses Gesicht ihn anstarren, und bog sich getäuscht, ihn wieder in das Kahn zu heben! oder er fühlte sich wieder, jetzt gern, von ihm in die Fluten gerissen. —

Aber auch Mohn hatte selbst einige Streiche auf Musa geführt, um ihn von seinem Freunde abzuwehren, um selbst nicht gefangen, geköpft zu werden, und bildete sich ein, daß er ihn erstochen, denn sein Degen war blutig. Seine Angst war unbeschreiblich, er machte sich die schrecklichsten Vorwürfe — und so mußte denn Wolfgang ihn trösten, freisprechen, und alle seine Schuld erst recht übernehmen und sagen: Ich hab' es gethan! —

Dann legte auch er sich zur Ruhe, gemeint, die Angst und die Wuth des Tages aus seiner Seele in den düstern Abgrund des reinigenden Schlafes hinabzuwerfen, wie in ein Grab, und frisch und froh zu erwachen, nichts mehr im Herzen und nichts vor Augen, als seine schöne Geliebte.

Sie segelten Andros in der Nacht vorüber, und der Mond stand noch hoch am Himmel, als die Sonne aufging, und ihnen das nicht mehr ferne Capo d'Oro, und die rothen Felsen des Berges Ocha erleuchtete, auch Chiristo schimmerte schon am Fuße desselben, und kam allmälig herauf, wie von einer Götterhand aus dem Meere gehoben, und seine Thürme rückten so langsam höher, als die Schatten sich verkürzten, und so unmerklich.

(Die Fortsetzung folgt.)

Frazers Reisen in Persien.

Von James Frazer, dem wir eine genauere Kunde des Himala-Gebirges verdanken, haben wir so eben den ersten Band einer neuen Reise in Persien und die benachbarten Länder erhalten. Er führt uns darin von Bombay über Muskate, Bushire, Schiras, Teheran, Mu-

sched nach Astrabad, wobei noch in einem Anhange die Königreiche Khyvah, Buchara, Kokaun oder Ferghauna beschrieben werden. Von Persien entwirft er kein schmeichelhaftes Bild. Die Gewinnsucht und Habsucht ist dort zu Hause, behauptet er, und will es durch den Fall beweisen, daß ein in Diensten der englischen Gesandtschaft stehender junger Bursche ein Mädchen auf der Straße tödtlich verwundete, aber für 40 Tomans, welche die Verwandtschaft, die Mutter des Mädchens nahm, die Todesstrafe abkaufte. Ungemein viel interessante Nachrichten theilt er von dem vor einigen Jahren in London so bewunderten Gesandten aus Persien, Mirza Abul Hussein Khan, mit, der, aus einem alten, aber herabgekommenen Geschlechte, in der Jugend wegen seiner Schönheit bekannt war, sich dann auf den Handel legte, und durch Glück darin so bekannt wurde, daß man ihm den Gesandtschaftsposten nach England auftrug. Er hatte sich einige Kenntniß der europäischen Sprachen und Sitten zu eigen gemacht, und beides trägt dazu bei, ihm Einfluß zu sichern, da er als Ceremonienmeister für am Hofe einzuführende Europäer beauftragt ist. Die englischen Damen scheinen den Perser damals, als er in London war, gern gesehn zu haben. Aber zum Dank dafür gibt er ihren Ruf in Teheran Preis. Frazer erzählt davon — schreckliche Dinge. Ohne allen Rückhalt nennt er die Herzoginnen und Lady's, und eine Menge geringerer Damen, die ihn mit ihrer Gunst beglückten, und zeigt die Briefe vor, die er von ihren niedlichen Fingern erhielt. Von der einen hat er gar das Portrait en miniature bekommen, und der Böswicht hat es den Schah gewiesen, und ihm gesagt, in welchem Verhältnisse er es erhielt! Und diese Dame, sagt Frazer, steht in London in großem Rufe der — Sittsamkeit! Doch — warum trauten sie der Verschwiegenheit eines solchen Barbaren! — Die Engländer wurden bei ihm ziemlich cordial und in einer Art empfangen, daß man sah, Mirza habe etwas in Europa gelernt. Die Zimmer waren mit Gemälden geschmückt, im Kamin brannte ein schönes, helles Feuer, Kupferstiche, Spiegel zierten die Pfeiler, und der ehemalige Gesandte mischte einmal um's andere fein: God bless me! und 'pon (upon) my honour! in's Persische. — Bei der Heimkehr in's Vaterland traf Mirza besonderes Unglück. Er hatte eine Menge der theuersten Waaren aufgekauft, weil er sie als Gesandter überall frei durchzuführen verstand, und hoffte durch den Wiederverkauf im Vaterlande viel zu gewinnen. Allein auch hier wollte er die Zölle sparen, und ließ auf alle Ballen: Geschenke für Se. Majestät dem Schah, setzen. Doch Se. Majestät erhielten davon Kunde, ließen den Gesandten in dem Augenblicke zu einer Jagdpartie einladen, wo er ankam, während die Waaren, der angegebenen Adresse nach, in Dero Palast wanderten, aus welchem sie der arme Mirza nicht wieder abzufordern wagte. — Mirza hat von den Engländern lange einen Jahrgehalt bezogen, und bezieht ihn vielleicht noch, ohne, sagt Frazer, darum ihr Interesse zu fördern. Uebrigens ist der Schah so mißtrauisch, wie irgend ein orientalischer Despot, und darum geht Persien so sehr den Krebsgang, als irgend ein anderes der Nachbarländer.

Anekdoten aus dem Manuscripte des Präsidenten Bouhier.

Mailly, Erzbischof von Rheims, war der Constitution Unigenitus eifrig zugethan, ja, er schrieb darüber. Seine Schrift wurde auf Befehl des Parlaments — verbrannt. Der Papst aber sandte zur Belohnung ihm den rothen Kardinalshut. Man erfand zur Devise drauf einen Krebs mit den Worten: Ex igne rubesco. (Roth komm' ich aus der Glut.)

Als Bourdaloue, auf Befehl des Königs, wider die überhandnehmenden Ausschweifungen aller Art heftig loszog, sagte der Herzog von Roquelaure: „Ist der gute Pater mit seinem Orden zerfallen?"

Voltaire's Oedipe gefiel. Der Regent bestimmte ihm eine Medaille mit seinem Portrait, an einer goldenen Kette, wie sie der Dichter wünsche. Als ihn der berühmte Medaillenkünstler Launay darüber fragte, erwiederte Jener: Wählen Sie die Zugbrunnenkette zum Modelle!

Graf von Marsigli trat zu Peter Burmann in's Zimmer, als dieser gerade zu Mittage speiste, mit den Worten: Ego sum Comes Marsiglino. Was antwortete der Professor? Et ego sum Petrus Burmann, qui, dum prandeo, neminem video. (Und ich Peter Burmann, der, während er speist, Niemand sieht.)

—Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Riga. (Fortsetzung.)

Am 10. April wurden im weißen Meere 9 Mann Bauern und Bürger aus dem Wesenschen Kreise in der Statthalterschaft Archangel auf ihrer Rückkehr vom Fischfange in einem Kahne mit Segeln, von einem starken Sturme überfallen. Ein heftiger Windstoß warf ihren Kahn um. Hinter ihnen in einem andern Kahne fuhren, ebenfalls mit eingefangenen Seethieren, ein Küster, ein Bürger und drei Bauern, welche, als sie das Unglück der Ersteren sahen, augenblicklich ihren ganzen, aus 125 Seethieren bestehenden Fang, dessen Werth gegen 200 Rubel betrug, in die See warfen und jenen zu Hülfe eilten; leider aber fanden sie, als sie den Kahn erreichten, nur noch Einen der Verunglückten, der sich am Kahne festhielt. Diesen zogen sie aus dem Wasser und legten ihn in ihren Kahn; die Uebrigen aber konnten sie nicht retten, weil sie schon vor ihrer Ankunft untergesunken waren. Jetzt waren auch sie, da die Gefahr immer größer ward, genöthigt, das Segel, und selbst alle ihre Lebensmittel, in See zu werfen. Nun von Allem entblößt, blieb ihnen nichts übrig, als ihr Vertrauen auf die Barmherzigkeit Gottes zu setzen, der sie denn auch in dieser Noth nicht verließ. Ihr Kahn, mehrere Stunden ein Spiel der Wellen, ward unweit des Dorfes Semischeje Ußolie ans Land geworfen, dessen Bauern sie gastfreundlich aufnahmen und ihnen alle mögliche Hülfe erwiesen.

Hr. Heinr. von Bienenstamm hat einen „Geographischen Abriß der drei deutschen Ostseeprovinzen Rußlands, oder der Gouvernements Ehstland, Livland und Kurland" angekündigt. Das Ganze soll einen 24 Bogen starken Oktavband ausmachen. „Da es," sagt das Ostsee-Provinzen-Blatt, „an einem Buche dieser Art bisher noch ganz mangelt, und der Herr Verfasser, welcher gegenwärtig in Riga lebt, mit ausgezeichnetem Eifer und Fleiße den Gebrauch aller nöthigen Materialien sich zu verschaffen sucht, so steht zu hoffen, die Forderungen der Literatur an ein Buch dieser Art werden in gleichem Grade, wie die Erwartungen des Verfassers von einer thätigen Theilnahme des Publikums, befriedigt werden."

Fünftig Werste (etwa 7 deutsche Meilen) von Knopio im Großfürstenthum Finnland, in einer malerischen Gegend, am Flusse Juwankoski, der aus dem Wuoksee kommt, liegt ein Eisenwerk, einem Hrn. Tigerstädt zugehörig, errichtet 1740, und zwei Mal seitdem abgebrannt, welches jährlich 3000 Pud (120,000 Pfund) Stangeneisen aus Sumpferz liefert, eine Kunst, welche die Finnen schon seit langer Zeit verstehen. Man schreibt einem Stamme dieses Volkes auch die in das graue Alterthum sich verlierenden tschudischen Minen am Ural zu. Zwischen jenem Eisenwerke und dem See, in dem Bezirke einer halben Werste, gibt es vier Wasserfälle. Der letzte hat 30 Schuh Höhe, und auf der einen Seite einen Hammer, zwei Schmelzöfen und eine Schmiede, auf der andern eine Mahl- und eine Sägemühle. Ueber den Fall geht eine Brücke von 324 Schuh, die einen majestätischen Anblick gibt. Da es aber an einem Geländer fehlt, so hat der Uebergang für Personen, die nicht daran gewöhnt sind, etwas Schauderhaftes.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Lowicz, im Königreiche Polen.

(Fortsetzung.)

In beiden Seiten des Ganges erheben sich mehrere Obelisken aus weißem Sandstein; Sphinxe, Idole, ruhen auf hohen Säulen; künstliche Ruinen liegen umher. Noch schweifen meine Gedanken fern in der Vorwelt herum, noch staunte ich ihr künstliches Bild an, als sich ein freundlicher, sittlicher Mann zu mir gesellte, den ich bald für den Aufseher des Gartens erkannte. Auf meine Frage, ob es erlaubt sey, weiter in den Park vorzudringen, antwortete er mir höflich, daß dieses nicht nur erlaubt, sondern auch der ausdrückliche Wille der Fürstin sey, Reisende herumzuführen und ihnen alles Sehenswerthe zu zeigen, weshalb denn auch in der schönen Jahreszeit Alles offen stände. Höchst überraschend und angenehm war mir diese Antwort. Sogleich bat ich den freundlichen Kastellan, mich herumzuführen, und wir traten unsre Wanderung an. Eine alte gothische Kapelle mit ihren zackichten Thürmchen und gemalten Fensterscheiben lag auf einer Höhe vor uns; durch wild verwachsenes Gesträuch gelangten wir zu ihrem Eingange. Der Kastellan öffnete die alterthümliche, hohe Thür, und ich trat in ein hohes, antik ausgeschmücktes Zimmer, welches die Fürstin für ihren Sohn Michael eingerichtet und diesem geschenkt hatte, welches die polnische Inschrift gerade über dem Eingange:

Dem guten Sohne,

bezeugt. Dieser junge Fürst bewohnt es seitdem er aus dem Felde zurückgekehrt ist, und hatte es mit alterthümlichen Waffen geschmückt.

Am Eingange rechts hing ein im antiken Style gearbeiteter Brustharnisch, mit einem darin steckenden Pfeile mit einer reich gestickten Binde verziert, worauf die Worte erhaben standen:

Elle m'a fixé à son destin.

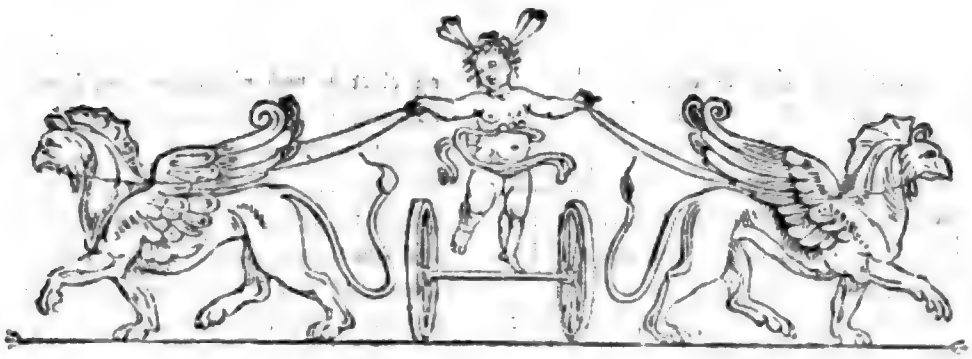
Weiter hin hing ein römischer Adler, ein antiker Lorbeerzweig und noch mehrere alterthümliche Kriegszeichen. Mitten im Zimmer, gerade über der Thür, stand das im Geschmack des Mittelalters verfertigte Ruhebett, von Mahagoni, auf hohen Füßen, und mit einer Leopardenhaut überzogen, zu dessen beiden Seiten herrliche antike Leuchter aufgestellt waren. Neben diesen fand ich den Arbeitstisch des Fürsten, worauf Addisons Works aufgeschlagen lagen. Dem Eingange zur Linken sah ich die kleine Handbibliothek des Prinzen, die aus fast lauter englischen Klassikern besteht. Vorzüglich fielen mir die prächtigen, mit vielen Kupfern versehenen Voyages by Cook and Furneaux und die Recherches sur les progrès des arts de la Grèce, auf, die in prachtigen Einbanden dastanden, und die, nach der Versicherung des Kastellans, stets die Begleiter des Prinzen in dem Feldzuge gegen Rußland und in der Belagerung von Danzig gewesen waren. Ringsum an den Wänden hingen Abbildungen von polnischen Militärs, die artig mit den herrlichen Glasmalereien auf dem Gewölbe der gothischen Fenster, Scenen aus der Bibel darstellend, kontrastirten. Ein schmaler, bedeckter Gang, der künstlich mit dem Scheine der Ruine fest und stark erst seit wenigen Jahren erbaut war; führte uns an ein halb zerstörtes, antikes Thor, das, wild von Epheu umrankt, und mit Moos und dichtem Gras bewachsen, der Zeit trotzend, unerschüttert dastehet. Durch dieses gelangten wir zu dem Tempel der Diana, in welchem die Fürstin die ausgesuchtesten Kunst- und Naturschätze aufbewahrt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz

Toleranz. 1822 machte der Schweizerkanton Appenzell Außerrhoden ein Landmandat bekannt, worin unter andern biblischen Sächelchen auch vorkommt, daß das Trinken mit einem katholischen Mädchen „bei der Buße von fünf Gulden verboten sey!" (Venturini's Chron. d. Jahrs 1822, S. 397.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags ——— 174. ——— den 6. September 1825.

Zwei Sonette von Dante*).

1.

Ihr Pilger, in Gedanken tief verloren,
Vielleicht ob Dingen, weit von Eurem Sehnen!
Hat Euch denn ein so fernes Land geboren,
Als wir sogleich bei'm ersten Anblick wähnen?

Habt Ihr denn gegen Trauer Euch verschworen,
Selbst mitten in der Stadt des Grams, der Thränen,
Als kläng' Unwichtiges zu Euern Ohren,
Und müßtet Ihr ob Unsrem Ernste gähnen? —

Hört, wenn Ihr bleiben wollt! Der Leichtsinn weiche!
Mir prophezeiht mein Herz, das wehmuthreiche,
Ihr geht wohl ohne Weinen nicht von hinnen.

Die Städter weinen an Beatrix Leiche,
Und jedes Wort, gilt's nur die Sondergleiche,
Wirkt so, daß Thränen auch dem Fremdling rinnen.

2.

Sobald die Nacht mit ihren dunkeln Schwingen
Die Erd' umfäht, des Tages Schimmer fliehen,
Mit Schatten Himmel, Meer, Wald, Büsche ringen,
Und all zu sich'rem Dach die Thiere ziehen.

Wenn Schlaf und Mattheit die Gedanken zwingen,
Ist allen Gliedern lange Rast verliehen,
Bis lächelnd, blondgelockt, bei Lerchensingen,
Aurora nun erneut des Tages Mühen.

Doch kann ich Armer keine Ruh' erlangen;
Mein Seufzen treibt den Schlummer stets von hinnen,
Hält wach mein Herz, und meine Augen offen,

Und ich, dem Vogel gleich, vom Netz umfangen,
Je mehr ich Kunst versuche zum Entrinnen,
Werd' immer mehr verwickelt und betroffen.

Fr. Haug.

*) Aus dem sechsten Theile des „Parnaso Italiano" (Venezia, 1786.) Das zweite Sonett ist, als Nachlaß, hier zum ersten Male im Druck erschienen.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Die Frauen waren erwacht und sprachen jetzt leise mit einander. Die gleichsam kriegsgefangene Zuliniare, ihres Beschützers beraubt, hatte bedacht und schnell sich auf die Seite ihrer neuen Herren gewandt, und suchte so, schlau eine harte Ahndung von sich abzuwenden. Wolfgang schlief nicht mehr und hörte mit wiedergekehrtem Selbstgefühl und mit Gnüge das Gespräch der Seinen, wie ihn schmeichelte.

— Wer eine Frau verhindert untreu zu seyn, der thut ein frommes Werk! sprach Zuliniare, wahrscheinlich die Vorwürfe Elenko's abweisend.

Aber auch der, welcher ihre Schuld verräth, und ihre Strafe betreibt? fragte Elenko.

Zufiniare aber erwiederte ziemlich weiblich:

Warum habt ihr mir nichts vertraut? —

Diesen Grund fanden die Frauen genügend, denn er sprach sie gleichsam mündig in Schlauheit, und selbstständig zugleich, und Zufiniare suchte durch Schmeichelei sich wieder Esma's Gunst zu erwerben, die in Elenko's griechischer Tracht vor ihr saß.

So bist du schön! kostbare Esma! — sprach sie — so seh' ich dich gern! ach, wie wird mir doch, dich wieder so angezogen zu sehn! es steht dir am besten, es ist dir wie angeboren! So reizend versprachst du zu werden, als ich dich noch als Kind in deinem griechischen Kleidchen oft bei deiner Mutter sah! und als sie starb, als mir mein Mädchen gestorben, nahm ich dich zu mir, und erzog dich an ihrer Statt, dem Propheten und Omar zu Ehren in unserem persischen Glauben, und gab dir meines Kindes Kleidchen, und ich hatte mich nicht getäuscht! — Du hieltest als Jungfrau, was du als Mädchen versprochen; du wardst so schön, daß ich so glücklich war, dich an Musa zu bringen, und große Geschenke zu erhalten, anstatt eine Mitgift zu geben, die Du und Ich nicht hatten! — Wie würde sich deine Mutter freuen! — Sie war ein gutes Weib. — Ja, dein Vater, wenn er noch lebte, wenn er nicht älter geworden, könnte glauben, sein ihm im Kriege geraubtes, und zur Sclavin gemachtes Weib, kehre wieder nach Charistos. —

Nach Charistos? wiederholte Elenko verwundert, mit großen Augen jetzt Esma, jetzt die Stadt ansehend, und beide wie vergleichend.

Ja, sie sagte, sie sey aus Charistos, und habe dort eine Schwester. Der Türke aber war gestorben, der sie erbeutet. Denn du weißt — alle angetrauten Weiber sind den Moslemim verboten, ausgenommen, die sie im Kriege als Sklavin erbeutet. Ich dächte, sie sagte einmal, ihr Mann hätte Tulumi geheißen, und dich, Esma, rief sie nur Nina. —

Nur Nina! — nur Nina! — Nina! wiederholte Wolfgang in seinem, wie auf einmal hohlen, zerstörten Herzen. Nur Nina! der allgemeine Name! Nur eine Griechin! keine Esma! kein Rosenzweig aus Persien! und Tulumi! Tulumi? — heißt das nicht der Wasserschlauch aus einem zottigen Ziegenfell, den die Knaben und Mädchen auf ihren Rücken tragen? fragte er sich halblaut. — Freilich! antwortete der ungefragte Mohn; aber zottig ist er nicht. — Wolfgang setzte sich auf, stützte sich auf eine Hand und sahe Esma starr und neugierig an,

als ob er sie noch nie gesehn, und doch, als ob er sie nur noch einmal sehen wolle. Sie lächelte ihn holdselig an, drückte ihre Hände gegen die Brust, und bewegte sie dann mit dem herzigsten Ausdrucke gegen ihn hin, um ihm auszudrücken: „Nun bin ich einzig dein!" — Er verwandte kein Auge, verzog keine Miene, sondern ließ es geschehn, als ob sich eine Automatin bewegt. Da lehnte sie sich betrübt hin. Und zum Unglück fiel ihm dadurch ein kleines Lied ein:

Lehnt nicht dort die Einstgeliebte?
Vor so Heitre, nun Betrübte — — —
Ach, die holden Züge sehn!
Ja, sie ist noch immer schön!
Wird dir doch so alt, so eigen!
Fühlst — wie einst — die Brust dir steigen —
Und du liebst sie doch nicht mehr!
Herz, o Herz, wer kennt dich? wer!

Das betet' er gleichsam dreimal, viermal ab, wie ein Kind seinen kurzen Morgensegen, hüllte sich voll unerklärbarer Gefühle — als sey er aus den Wolken gefallen, als sey alle Liebe aus aller Welt, aus seinem Herzen verschwunden und auf ewig vertilgt — in seinen Mantel bis an die Augen, und starrte wie ein Halbentseelter lange den Himmel an. Endlich erblickt er den Mond, den er noch am Abend als ein glänzendes Meteor, als die überirdische Königin der Nacht auf der Spitze der Schattenpyramide thronend gesehn, die ihm das ganze weite Gezelt des Himmels mit ihrem Glanze zugleich verdeckt und erleuchtet — und jetzt schwebte sie da oben, wie von ihrem Throne gestoßen, ihrer Pracht, ihres Strahlenschmuckes entkleidet, als ein kaum schimmerndes Wölkchen, nicht heller, nur kleiner, ja gestaltloser als die unzähligen andern, die wie eine ausgetriebene Heerde Lämmer den Himmel überdeckten — als ein bloßes kummerblasses Gesicht, nicht wieder zu kennen, von Niemand angeschaut.

Der Himmel selber straft mich durch ein Nichts, einen Mond am Tage! sprach er betroffen, verwirrt, und verwandelt, selbst wie der Mond von dem Throne der Liebe gestoßen. Dann sah er Esma — Nina Tulumi noch einmal an. — Wenn du nun Eine der Unsern bist, sprach in diesem Augenblick Elenko, das dazwischen von ihm überhörte Gespräch fortsetzend, wenn du fortan nun solche Kleider trägst, meine Nina, so mußt du auch wieder glauben, was wir! — Dabei hielt sie ihr das kleine goldene Kreuz an ihrem Rosenkranze zum Kusse hin. Esma aber blickte zuvor auf ihren Freund, und ihr Auge fragte, ob

sie dürfe? ob sie solle? — und als er mit seinem Kopf mechanisch nickte, wie Jemand, der sinnend etwas bedauert, so küßte sie es, und erröthete hoch darüber, und Zusmiare sah sie zürnend an, und zürnend auf Wolfgang, der auch vor Zorn schnell einmal ausathmete, schwieg, und nichts mehr sehen wollte, nichts mehr hören, ja nichts denken, nichts empfinden, selbst nicht seine Täuschung, oder wohl gar das Schicksal Musa's, an welchen das Kind mit seinen stillen Zügen ihn schreiend erinnerte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Glossen eines Reisenden.

Nicht nur in der Umgegend von Triest, auch in Oberitalien, wenn man von Tirol kommt, und auf dem Wege durch das italienische Tirol selbst findet der Fremde die höchst unangenehme Gewohnheit, die Gärten, und oft sogar die Felder, mit sechs bis sieben Fuß hohen Mauern zu umgeben — eine Gewohnheit, die, wenn sie auch in gewisser Hinsicht durch die Nothwendigkeit, durch die Sorge für die Sicherheit geboten wird, dem das paradiesische Land Besuchenden eben deswegen, weil er, zwischen kahlen, weißen Mauern eingeschlossen, die schöne, reizende Aussicht nicht genießen kann, doppelt lästig wird. Eine von den Unannehmlichkeiten, die den Fremden in Italien oft vergessen machen, daß er in Italien sey.

Eine große Plage in dem meerumflossenen Venedig sind die sogenannten Moschetti's, eine Art Mücken und kleinere Brüder der berüchtigten Moskito's der Tropenländer, die bei dem heranrückenden Abend mit leisem, schwirrendem Tone heranfliegen, und oft mehr durch diese beständige Drohung, als durch den Stich selbst, beunruhigen. Die ersten beiden Nächte, die ich (im September) in Venedig zubrachte, lernte ich diese Plage in ihrer ganzen Ausdehnung kennen, und ich war fast nicht im Stande, ein Auge zuzumachen: den dritten Abend ließ ich, ehe in das Zimmer ein Licht gebracht wurde, die Fensterladen verschließen und ich blieb die Nacht davon verschont. Die Fremden besonders werden von diesen Mücken heimgesucht, und ich sah selbst einen Deutschen, der mit mir Venedig besuchte, eines Morgens im ganzen Gesicht mit Stichen bedeckt. Die Ursache mag seyn, daß Fremde sich weniger zu verwahren wissen, und die Abendluft nicht so sehr scheuen. Personen von zarterer Haut (nicht süßerem Blute, wie man zu sagen pflegt), z. B. Frauenzimmer, Kinder und Städter, sind auch hier dieser Plage mehr ausgesetzt.

Schon in Baiern findet der Reisende auswendig bemalte Häuser in den alterthümlichen Städten, so in Nürnberg, in Augsburg, besonders in der schönen, langen und breiten, aber nicht geraden Maximiliansstraße: natürlich stellen diese Malereien geistliche Gegenstände dar, und nicht selten sind sie wirklich noch gut erhalten, so alt sie seyn mögen, und beurkunden es, daß sie nicht ohne Kunst gefertiget wurden. Häufiger sieht man diese Malereien, je mehr man sich Italien nähert, in Inspruck, Trento u. s. w. Von denen, welche Göthe in letzterer Stadt auf dem Hauptplatze und in der Nähe desselben sah, — er irrt sich, wenn er glaubt, daß diese die ersten sind, welche der aus Norden kommende Fremde bemerkt, — sagt er in seinen Propyläen Bd. 3. Heft 2. S. 5. 6. „Die Manier ist anmuthig; in der Farbe sowohl, als in den Umrissen herrscht viel Heiteres und Gefälliges, etwas von dem sanften und fließenden Style des Correggio." Dies gilt mehr oder weniger auch von einigen derer, die ich auf diesem Wege sah, und wenigstens ist nicht zu läugnen, daß sie den Umgebungen ein heiteres Ansehen geben. (Die Fortf. folgt.)

Fündlinge.

Nach seiner ersten Ankunft in Amerika schrieb La Fayette an einen seiner Freunde:

Je n'entends parler ici ni de roi, ni de ministères, on n'y chérit et idolâtre que deux Souveraines, la gloire et la liberté.

D'Alembert, der erste Geometer seines Jahrhunderts, vernahm kaum Franklin's Tod, als er Folgendes dichtete.

Sa vertu, son courage, et sa simplicité
De Sparte ont retracé le caractère antique,
Et chor à la raison, cher à l'humanité
Il éclaira l'Europe, et sauva l'Amérique.

Seine Tugend, sein Muth, sein einfach-edles Wesen
Malten des Sparterstamms alten Charakter uns neu.
Heil, daß, lieb der Vernunft, und theuer der Menschheit, Europen
Er aufklärt', und zugleich Retter Amerika's ward.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Riga. (Fortsetzung.)

In Astrachan auf der Insel Selin in der Wolga (2142 Werste, oder etwa 310 deutsche Meilen von St. Petersburg)

gaben die Angestellten der hasigen kaiserl. Kommerzbank ein großes Konzert am 10. Mai, zum Besten des Ueberschwemmungsfonds in St. Petersburg. Drei Ouvertüren von Boieldieu, Steibelt und Mozart, Konzerte auf der Geige und dem Fortepiano, und italische und russische Arien, brachten dem Publikum einen reichen Kunstgenuß, wie für den wohlthätigen Zweck einen Ertrag von 1435 Rubeln.

In der Eremitage in St. Petersburg soll eine eigene Gallerie von Gemälden aus der russischen Schule aufgestellt werden. Die dortigen Kunstschätze sind neuerdings mit drei köstlichen Stücken aus der italischen Schule bereichert worden: einem Sebastiano del Piombo (Luciani), einem Cigoli und einem Bronzino, unbezweifelt echt und vortrefflich erhalten.

In Stawropol, in der Statthalterschaft Kaukasien, ward den 10. Mai die Bezirksregierung des Kaukasus mit vieler Festlichkeit eröffnet. Nach der kirchlichen Feierlichkeit gaben die Einwohner sämmtlichen Civilbeamten ein großes Mittagsmahl, und am Abende war die Stadt erleuchtet.

Die in Riga 1824 begonnene Flora, auserwählte Sammlung der neuesten und vorzüglichsten Musikwerke des Auslandes, herausgegeben von A. H. F. Oldekop und Kretzinger, wovon in diesem Jahre bereits 2 Hefte erschienen sind, erhält sich fortdauernd in dem rühmlich erworbenen Beifalle des Publikums. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Lowicz, im Königreiche Polen.

(Fortsetzung.)

Durch eine Vorhalle, worin ein großes, antikes, marmornes Weßgefäß steht, gelangten wir in ein kleines Kabinet, wo Alterthümer und Kunstgegenstände aufbewahrt wurden. Es ist ganz mit Mahagony getäfelt, und an den Wänden sind nichts als alterthümliche Gegenstände abgebildet. Eine schöne Orgel mit einem vortrefflichen Gemälde der heiligen Cecilia steht rechts, wenn man eintritt; es ist das Lieblingsinstrument der Fürstin, das nicht selten den Gesang irgend eines Mitgliedes ihrer Kapelle begleitet. Weiterhin steht ein Tisch mit mehreren Fächern, wo allerlei kleine Antiken herumliegen. Da sind Ringe, Armbänder, geschnittene Steine, Siegelringe, kleine in Stein gut gehauene Mumien, Faune, antike Schlüssel, ein prachtiges Stück Malachyt u. d. m. An beiden Seiten liegen zwei wundervoll gearbeitete Sphinxe, aus karrarischem Marmor, die das Ganze zu bewachen scheinen. Gegenüber als Aufsatz zu einem Kamin liegt eine sterbende Kleopatra aus pariscem Marmor, wovon der Faltenwurf des Gewandes und das krampfhafte Winden der Schlange um den linken Arm mir besonders schön gearbeitet zu seyn schienen. An diesen Kamin lehnt sich eine kleine Säule, an der ein Medaillon von Glas in Gold gefaßt herumterhängt, in dem sich die Haare der Fürstin Czartoryska und Radziwil, in nachlässige Locken verschlungen, befinden, und als Zeichen der unveränderlichen Freundschaft dieser beiden Lieblinge der Charitinnen hier in diesem Tempel aufbewahrt werden. Auf der einen Seite befinden sich die Namen der beiden Fürstinnen:

Helena Radziwil,
Isabella Czartoryska.

und auf der andern die Worte:

Monumens des anciennes amitiés.

Aus diesem Zimmer betraten wir den eigentlichen Tempel, einen ziemlich großen Saal, wo die größeren Kunstschätze aufbewahrt werden. Die Wände sind ganz von Marmor, und der Fußboden wiederum mit den kostbarsten Holzarten getäfelt. Die hohe gewölbte Decke besteht aus einem ganz vorzüglichen Oelgemälde, Eos, mit ihren weißen Rossen, wie sie mit den rosenfarbenen Fingern Phöbos Pforte öffnet. Dieses Gemälde ist vielleicht mit eines der größten Kunstwerke, die Arkadien besitzt. Auf einem kleinen Altar, der Freundschaft und Liebe geweiht, steht ein kleines Kästchen, wo die zärtliche Mutter Locken aller ihrer Kinder aufbewahrt. Ach! sie sind das letzte Andenken von ihren Töchtern, die das unerbittliche Schicksal ihr alle raubte! Tief fühlt die liebende Mutter diesen Verlust, der auch den Herbst ihrer schönen Tage umwölkt. Bald werde ich meine Leser nach dem Grabmahle hinführen, das die Fürstin ihren drei Töchtern und sich selbst als Ruhestätte hat erbauen lassen, jetzt sey es mir aber nur noch vergönnt, einen Blick in das auf einem prächtigen malachytnen Tische gelegene Buch zu werfen, worin Fremde ihre Namen zu verzeichnen pflegen. Die unsterbliche Louise hatte es eingeweiht, als sie diesen Zaubersitz in Gesellschaft ihres erhabenen Gemahls Mersk am 18. Juni 1798 besuchte. Folgende Worte standen von ihrer schönen Hand darin gezeichnet:

Ce sera toujours avec un plaisir nouveau que je penserai à l'Arcadie et à celle qui en fait les délices.

Votre amie, Louise,
Reine de Prusse.

Auch die Gräfin Voß hatte sich mit zitternder Hand mit der Bemerkung eingeschrieben, daß sie damals schon das ehrwürdige Alter von 73 Jahren erreicht habe.

Vier Jahre später, am 26. Juni 1802, hatte Louise, das letzte Mal, als sie in Polen war, Arkadien noch einmal besucht, und mit folgenden Worten sich eingeschrieben:

Le souvenir de ce jour me sera éternellement cher.

Von der ehrwürdigen Czartoryska las man die Worte:

Douce amitié, tu as fait le charme de mes beaux jours, je te voue tous ceux qui me restent encore.

Czartoryska à la veille du mariage de son fils Constantin avec la belle, la douce, Angélique, le 15. Juillet 1802.

Auch die schöne, sanfte Angelique Radziwil, der einst das Kompliment gemacht wurde, daß sie nur fünf Buchstaben in ihrem Namen zu viel habe, um den zu führen, der ihr gebührt, auch sie ist nicht mehr!

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Nächstens erscheint auf hiesiger Bühne die Posse: die Venetianervorstellung, nach dem Franzöf. von Theodor Hell. Dieses Stück hat unter den neuesten dramatischen Erscheinungen zu Paris das meiste Glück gemacht, und schon 45 Vorstellungen erlebt. Es spielt theils bei aufgezogenem Vorhange, theils vor demselben. Dieses, besonders für Deutschland, Neue, und mehrere pikante Situationen, dürften wohl auch dem Stücke in Deutschland Erfolg sichern, welches die vor mehreren Tagen auf dem königl. Theater zu Berlin gegebene Vorstellung, die erste auf deutschen Theatern, bewährt hat.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuf. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 26.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 26. —— den 6. September 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXIV.

Geschichte der französischen Revolution von 1789 bis 1814. Von A. F. Mignet. Aus dem Französischen übersetzt. 2 Theile. 592 S. gr. 8. 1 Steint. Wiesbaden, Ritter. geh. 2 Rthlr. 16 Gr.

Christus nach von Danneckers Büste. Zugabe zur Lebensgeschichte Jesu, von J. J. Heß. 1 Blatt in 8. Zürich, Orell, Füßli u. Comp. 3 Gr.

Gott bescheert über Nacht. Vaterländisches Lustspiel in vier Akten, nach der gleichbetitelten Erzählung in dem Taschenbuche: Alpenrosen für 1824. Von C. S. Spindler. 151 S. 8. Zürich, Orell, Füßli u. Comp. geh. 14 Gr.

Reisen in den Gebirgsstock zwischen Glarus u. Graubünden in den Jahren 1819, 1820 u. 1822. Von Joh. Hegetschweiler. Nebst einem botanischen Anhange. 193 S. gr. 8. 10 Steint. u. 1 Charte. Zürich, Orell, Füßli u. Comp. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Renteréduction und Nationalbank von Wilh. von Schütz. 73 S. 8. Dresden, Hilscher. geh. 10 Gr.

Neues Museum des Wundervollen oder Magazin des Außerordentlichen in der Natur, der Kunst und im Menschenleben. Herausgegeben von Dr. Bergk. Zweiten Bandes erstes Stück. 92 S. gr. 8. und 5 Kupfertaf. Leipzig, Baumgärtner. geh. 18 Gr.

Das Evangelium. In Versen bearbeitet von Karl Kirsch. XII u. 212 S. 8. Leipzig, Baumgärtner. geh. 9 Gr.

Darstellung der weiblichen Geburtsorgane sowohl im unbeschwängerten als beschwängerten Zustande. Nebst einem Anhang über das weibliche Becken u. dessen Durchmesser. Von Dr. A. C. Bock. 172 S. gr. 8. u. 7 Kupfert. in 4. Leipzig, Baumgärtner. geh. 2 Rthlr.

Darstellung der Organe der Respiration, des Kreislaufes, der Verdauung, des Harnes und der Fortpflanzung, so wie überhaupt der übrigen zum Eingeweidesystem gehörigen Theile. Von Dr. A. C. Bock. XVI und 444 S. gr. 8. 18 Kupfertaf. in 4. Leipzig, Baumgärtner. geh. 6 Rthlr.

Memoiren der Frau Gräfin von Genlis, nach dem Französ. frei bearbeitet von Auguste von Faurar. Vierter Band. 172 S. gr. 8. Leipzig, Industr. Comptoir. geh. 16 Gr.

Samuel Hibbert's Andeutungen zur Philosophie der Geister-Erscheinungen, oder Versuch, die hierbei stattbabenden Täuschungen auf ihre natürlichen Ursachen zurückzuführen. Aus dem Englischen. X u. 426 S. gr. 8. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 2 Rthlr. 6 Gr.

Versuch über die seit mehreren Jahren in Deutschland unter den Pferden herrschende Epizootie, und über dieselbe Krankheit bei Schaafen und bei dem Rindvieh. Von J. Fr. Brauell. 28 S. gr. 8. Weimar, Industr. Cptr. geh. 6 Gr.

Politik des Tages. Zweiter Band. 400 S. gr. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 1 Rthlr. 21 Gr.

Neue Verhandlungen der Schweitzerischen gemeinnützigen Gesellschaft über Erziehungswesen, Gewerbfleiß u. Armenpflege. Erster Theil. 332 S. gr. 8. Zürich, Orell, Füßli u. Comp. 1 Rthlr.

Anfangsgründe der lateinischen Sprache zum Gebrauch der Zürcherischen Schulen. Fünfte, umgeänderte Aufl. 324 S. 8. Zürich, Orell, Füßli u. Comp. 20 Gr.

Juristische Encyclopädie, auch zum Gebrauch bei academischen Vorlesungen. Von Dr. N. Falck. Zweite, verbesserte Aufl. XVIII u. 348 S. 8. Kiel, Hesse. 1 Rthlr. 18 Gr.

Die Thürme von Wüstans. Der Historiker u. noch einige Kleinigkeiten. Erzählung von Fr. Gleich. IV u. 346 S. 8. Magdeburg, Rubach. 1 Rthlr. 6 Gr.

Handbuch der Erklärung und Berechnung der Wechselpreise, enthaltend eine Sammlung Wechselcourszettel sämmtlicher in- u. einiger ausser-europäischen Handelsplätze etc. Nach den neuesten Courszetteln und authentischen Berichten bearbeitet von C. D. Forst. XX u. 168 S. gr. 8. Dresden, Hilscher. 1 Rthlr.

Briefe zweier jungen Freundinnen von Madame Campan. Zum Uebersetzen in das Französische bearbeitet u. mit hinlänglichen Wörtern und Redensarten versehen von C. F. Deyble. VI u. 167 S. in 16. Stuttgart, Franckh. 12 Gr.

Grundriß einer neuen systematischen Darstellung der Statistik als Wissenschaft. Nebst einer Probescitze der Behandlung. Von Dr. C. A. Fischer. VIII u. 83 S. 8. Elberfeld, Büschler. 10 Gr.

Ueber Racen, Kreuzungen u. Veredlung der landwirthschaftlichen Hausthiere. Herausgegeben von Dr. K. Chr. G. Sturm. Nebst einer allgemeinen Beschreibung des Skelets der Hausthiere, von Dr. Weber. 160 S. gr. 8. u. 3 Steint. Elberfeld, Büschler. 1 Rthlr.

Theologisch-politische Abhandlungen von Spinoza. Freie Uebersetzung und mit Anmerkungen begleitet von Dr. J. H. Kalb. XLVIII u. 432 S. gr. 8. München, Finsterlin. 1 Rthlr. 18 Gr.

Lord Byron's Reise nach Corsika und Sardinien, während des Sommers u. Herbstes 1821. Aus dem Französ. übersetzt. X u. 56 S. 8. Leipzig, Müller. geh. 9 Gr.

Die Nachtmahlskinder, von Esaias Tegnér. Aus dem Schwedischen (nach der zweiten Auflage) von Olof Berg. XXII u. 45 S. in 12. Königsberg, Unzer. geh. 6 Gr. Mit Goldschnitt 9 Gr.

Specimina linguae Francicae in usum auditorum edita a C. Lachmann. IV u. 34 S. gr. 8. Berlin, Reimer. geh. 5 Gr.

Capt. Manby's Verfahren zur Rettung von Schiffbrüchigen. Mitgetheilt vom Professor Dr. Wagner. 20 S. gr. 8. 5 Steint. Berlin, Reimer. geh. 12 Gr.

Sölbrig's Tisch-Reden. Eine Auswahl launiger Dichtungen, Anekdoten und Epigramme. Zur Unterhaltung für gesellschaftliche Cirkel. Erster Theil. VIII u. 158 S. 8. Leipzig, Lauffer. geh. 16 Gr.

Shakspeare's sämmtliche Schauspiele; frei bearbeitet von Meyer. Fünftes Bändchen. (Die Irrungen.) 100 S. in 12. 1 Kupfer. Gotha, Hennings. geh. 4 Gr.

Chirurgische Kupfertafeln. Eine Sammlung der nöthigsten Abbildungen von äußerlich sichtbaren Krankheitsformen, anatomischen Präparaten ꝛc. 306 Heft. Tafel 147 — 151. Mit beschreibendem Text. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 12 Gr.

Das Laboratorium. Eine Sammlung von Abbildungen und Beschreibungen der besten u. neuesten Apparate zum Gebrauch der practischen und physicalischen Chemie. Zweites Heft. Tafel V—VIII. Mit beschreibendem Text. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 12 Gr.

Abbildung der fremden in Deutschland ausdauernden Holzarten, für Forstmänner, Gartenbesitzer und für Freunde der Botanik, herausgegeben von Fr. Guimpel, mit Angabe der Cultur von Fr. Otto, beschrieben von F. G. Hayne. Band I. Heft 17 u. 18. 12 Kupfert. in 4. mit erklärendem Text. Berlin, Reimer. geh. 3 Rthlr.

Zeitschrift für geschichtliche Rechtswissenschaft, herausgegeben von F. C. v. Savigny, C. F. Eichhorn und J. F. L. Göschen. Band V. Heft 3. 140 S. gr. 8. Berlin, Nicolai. geh. 16 Gr.

Scholia in Homeri Iliadem. Ex recensione Imm. Bekker. Tom. I. IV u. 352 S. gr. 4. Berlin, Reimer. 2 Thlr. 5 Rthlr. 20 Gr.

Euklids Data nach dem Griechischen mit Robert Simson's Zusätzen herausgegeben von J. F. Wurm. IV u. 78 S. gr. 8. 2 Kupfert. Berlin, Reimer. 10 Gr.

Die Weltgeschichte von Anfang bis zur neuesten Zeit in gleichzeitigen Tafeln für Schulen bearbeitet von F. A. Pischon. V u. 90 S. quer 4. Berlin, Reimer. 22 Gr.

Encyclopädie als Einleitung zu Institutionen-Vorlesungen von Dr. G. F. Puchta. 80 S. 8. Berlin, Reimer. 8 Gr.

Die allgemeinen Grundsätze der praktischen Medizin. Entworfen von F. A. G. Berndt. Erster Theil. XXXVI u. 654 S. gr. 8. Berlin, Boicke. 2 Rthlr. 18 Gr.

Kleiner Schul-Briefsteller für Knaben und Mädchen, zum eignen Gebrauch und zum Dictiren der Briefe. Nebst Belehrung über die Rechtschreibung, den Briefstyl und die Titulaturen; von J. C. Vollbeding. VI u. 174. S. 8. Berlin, Gebr. Gädicke. 8 Gr.

Nachlaß des Kater Murr. Eine Fortsetzung der Lebensansichten des Kater Murr von E. T. A. Hoffmann, nebst einer Vorrede des Herausgebers. XII und 246 S. 8. Leipzig, Lauffer. 1 Rthlr. 8 Gr.

Der neueste Aquavit- u. Liqueurfabrikant. Enthaltend praktische Anweisungen, alle ordinaire, mittlere u. feine inländische abgezogene Branntweine, Aquavite ꝛc. zu verfertigen. Nach eigenen Erfahrungen und Versuchen von F. C. Hartmann. XII u. 188 S. 8. Quedlinburg, Basse. 18 Gr.

Handbuch der schriftlichen Geschäftsführung für das gemeine Leben. Enthaltend alle Arten von Aufsätzen, welche in den mancherlei Verhältnissen der Menschen vorkommen. Durch ausführliche Formulare erläutert, herausgegeben von Fr. Bauer. XII u. 155 S. 8. Quedlinburg, Basse. 16 Gr.

Allgemeines Pomadenbuch. Oder gründlicher Unterricht, alle Arten feiner französischer Pomaden, wie auch solche, welche den Haarwuchs befördern, selbst zu verfertigen. Nach dem Französischen. VII u. 71 S. 8. Quedlinb., Basse. 8 Gr.

Die Hefen nach ihrer brauchbarsten Beschaffenheit, besten Bereitung, Erhaltung u. Vermehrung, sowohl in trocknem als in flüssigem Zustande, nebst vorangehender gründlicher Belehrung über die Gährung überhaupt u. über die verschiedenen Gährungsmittel und deren Anwendung. Von C. D. Hartmann. VIII u. 90 S. 8. Quedlinburg, Basse. 8 Gr.

Joseph Hought, die Sicherheits-Schlösser, nach den neuesten Erfindungen. Ein Büchlein für Schlösser, Mechaniker u. Baumeister. Aus dem Englischen. VI und 82 S. 8. 1 Steint. in gr. 4. Quedlinburg, Basse. 10 Gr.

Der Schlagfluß. Was kann man thun, um ihn zu verhüten? Eine Schrift für Jedermann von Dr. H. Möller. VIII u. 111 S. 8. Quedlinburg, Basse. 12 Gr.

Urweltliche Naturgeschichte der organischen Reiche. In alphabetischer Ordnung. Von J. F. Krüger. In zwei Theilen. Erster Theil (A — L.). VIII und 406 S. gr. 8. Quedlinburg, Basse. Zwei Thle. 3 Rthlr. 20 Gr.

Das selige Gundchen und die Liebe auf der Gartenmauer. Von Alexis dem Wanderer. 272 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 4 Gr.

Grundsätze der Erziehung und des Unterrichts für Aeltern, Hauslehrer u. Schulmänner. Von Dr. A. H. Niemeyer. Dritter Theil. Achte Auflage. IX u. 438 S. gr. 8. Halle, Buchhdl. d. Waisenhauses. 3 Thle. 5 Rthlr. 12 Gr.

Von der Form der hebräischen Poesie, nebst einer Abhandlung über die Musik der Hebräer von J. L. Saalschütz. Mit einem Vorworte von Dr. A. Hahn. XVI u. 385 S. gr. 8. 7 Noten-Tafeln u. 1 Steint. Königsberg, Unzer. 3 Rthlr.

Grundriß der allgemeinen reinen Logik zum Gebrauche für seine Vorlesungen von Dr. G. L. J. Oblert. VI und 82 S. gr. 8. Königsberg, Unzer. 10 Gr.

Kurzer Unterricht in der Erdbeschreibung nach einer stufenweisen Fortsetzung. VIII u. 88 S. 8. Königsb., Unzer. 4 Gr.

Wilhelm Traug. Krug's System der theoretischen Philosophie. Erster Theil. (Denklehre.) Dritte verbesserte und vermehrte Auflage. XXXII u. 600 S. gr. 8. Königsberg, Unzer. 2 Rthlr. 16 Gr.

Psychologie als Wissenschaft, neu gegründet auf Erfahrung, Metaphysik und Mathematik. Von J. F. Herbart. Zweiter, analytischer Theil. XXVI u. 545 S. gr. 8. Königsberg, Unzer. 3 Rthlr.

Joann. Frid. Ebert, Dissertationes siculae. Tomus I. XII u. 226 S. gr. 8. Königsberg, Unzer. 1 Rthlr.

Kunstartikel und Landcharten:

Stuart und Revett's Alterthümer zu Athen. Xte u. XIte Lieferung der Denkmähler der Baukunst und Bildnerei des Orients, der Aegyptier, Römer und des Mittelalters Xtes u. XItes Heft. Herausgegeben von H. W. Eberhard. 24 Kupfertaf. in gr. Fol. Darmstadt, Leske. 3 Rthlr. 8 Gr. *

Magazin von architectonischen Entwürfen zur Verschönerung der Gärten; von C. A. Menzel. 12 Kupfertafeln in gr. Fol. Berlin, Wittich. 2 Rthlr. *

Das Europäische Rußland, entworfen von C. F. Weiland. 1 Blatt Fol. Weimar, Geographisches Institut. 4 Gr.

Von dem in Kurzem in England erscheinenden historischen Werke:

Leben Napoleons von Walter Scott,

erscheint im Verlage der unterzeichneten Buchhandlung eine deutsche Uebersetzung von einem, jetzt in London lebenden, bekannten deutschen Gelehrten. Dies zur Vermeidung etwaiger Collisionen.

Basse'sche Buchhandlung in Quedlinburg.

Musikalien-Verkauf.

Eine große Partie guter Musikalien aus allen Fächern, welche als Doubletten eines Leihinstituts abgegeben werden sollen, und sich vorzüglich zu Errichtung einer ähnlichen Anstalt eignen möchten, da sie größtentheils erst in den letzten Jahren erschienen sind, werden im Ganzen um den vierten Theil des Ladenpreises ausgeboten. Das dazu erforderliche Kapital möchte Eintausend Thaler betragen, und der Catalog kann gegen die Abschreibegebühren von der Voßischen Buchhandlung erlangt werden.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Aurora.

Ein Taschenbuch

für

deutsche Töchter und Frauen edlern Sinnes

von

Jakob Glatz.

Erster Jahrgang für das Jahr 1826.

Mit einem Titelkupfer.

Leipzig, bei Gerhard Fleischer.

Preis 1 Thlr. 8 Gr.

Wir machen auf dieses neue Taschenbuch besonders alle diejenigen aufmerksam, die ihren Töchtern durch eine Geist und Herz veredelnde Lectüre einen angenehmen Genuß zu verschaffen, und zugleich auf ihren Verstand und ihr Gemüth wohlthätig einzuwirken wünschen. Belehrung und Unterhaltung sind darin aufs innigste verbunden, und dabei alles auf das sorgfältigste vermieden, was das jungfräuliche Zartgefühl auch nur von weitem unangenehm berühren und verletzen könnte. Man kennt die Gewissenhaftigkeit, mit der Hr. Cons. Rath Glatz auch in dieser Beziehung seinen Gegenstand zu behandeln gewohnt ist, und daß man dieses Taschenbuch, was bei den meisten unserer Taschenbücher nicht der Fall ist, gebildeteren und zartfühlenden Jungfrauen und Frauen ohne alles moralische Bedenken in die Hände geben, und als ein nützliches, herzerfreuendes Geschenk darbringen dürfe, dafür bürgt schon der Name des Verfassers, und das allgemeine Vertrauen, das er sich im In- und Auslande zu erwerben gewußt hat.

Bei R. Landgraf in Nordhausen ist erschienen:

Aufklärung für Freimaurer oder die Einweihung in die ägyptischen Mysterien. Für forschende und denkende Br. von einem wahren und warmen Verehrer des Freimaurerthums, dem Bruder T—. 8. broschirt mit allegorischem Umschlag. 8 Gr. oder 10 Sgr. oder 36 Kr.

Neue Bücher- und Musikalien-Anzeige.

Im Verlage der Buch- und Musikalienhandlung von Riegel in Potsdam ist erschienen und in allen Buch- und Musikalienhandlungen zu haben:

Geschichte und Topographie der Königl. Preuß. Residenzstadt „Potsdam," von H. L. P. Schmidt. Enthaltend:

Die Geschichte Potsdams, von den frühesten bis auf die neuesten Zeiten.

Die umständliche Beschreibung aller Merkwürdigkeiten in und um Potsdam, der Königl. Schlösser und Gärten und der Pfaueninsel.

auf weißem Druckpapier, broschirt 1 Rthlr. 8 Gr.
auf Velinpapier . . . . . 1 Rthlr. 16 Gr.
auf geglättetem Velinpapier . . 2 Rthlr. 12 Gr.

Favoritgesänge aus dem Vaudeville:

„Die Hottentottin."

Componirt und fürs Pianoforte arrangirt von

Carl Blum.

Oeuv. 90. Preis: 14 Gr.

Die beiden Türenne

Liederspiel in einem Aufzuge von

Carl Blum.

Clavierauszug vom Componisten. Op. 91.

Den Manen Mozarts

als neuer Text zu seinem so allgemein beliebten Champagner-Liede, gedichtet von G. A. Freiherrn von Maltitz.

Preis: 8 Gr.

Potsdam, im August 1825.

Bei uns ist erschienen und durch alle solide Buchhandlungen zu haben:

Gedichte von A. Mahlmann. 8. brosch. 1 Thlr.

— Velin-Papr., in Pappe geb. 1 Thlr. 16 Gr.

Volkslieder der Serben, metrisch übersetzt und historisch eingeleitet von Talvj. gr. 8. brosch. 1 Thlr. 18 Gr.

Jedes dieser beiden Werke wird mit vollen Ehren neben dem Vorzüglicheren, was unsere poetische Literatur aufzuweisen hat, seine Stelle einnehmen. — Auf das erste haben die zahlreichen Freunde von Mahlmann's Muse längst mit Verlangen gehofft; auf das zweite hat Göthe bereits in Kunst und Alterthum, nach Ansicht des

Manuscripts, als auf eine höchst interessante Erscheinung, aufmerksam gemacht.

Renger'sche Buchhandlung in Halle.

Nachstehende Werke sind nach dem abgelaufenen Subscriptions-Termin nunmehr in den hier beigesetzten Ladenpreisen zu haben:

Jacobi's, J. G., sämmtliche Werke. 4 Bände. 16. weiß Druckpapier. à 3 Thlr.

— — Dieselben auf Postpap. mit 18 Kupfern. à 4 Thlr.

Matthissen, Fr. von, Schriften. 6 Bde. 12. Mit Bildniß u. Titelvignetten. weiß Druckp. à 4 Thlr. 8 Gr.

— — Dieselben auf Postpapier. à 5 Thlr. 20 Gr.

— — — — Velinpapier. à 7 Thlr. 8 Gr.

Zürich, im Juli 1825.

Orell, Füßli u. Comp.

Neue Musikalien, welche im Verlage von Breitkopf und Härtel in Leipzig erschienen sind:

Lindpaintner, Ouverture de la Tragédie: Paria, pour gr. Orchestre. Op. 51. 1 Thlr. 16 Gr.

Dotzauer, J. J. F., 3 Duos pour 2 Violoncelles. Oeuvr. 75. 1 Thlr. 16 Gr.

Fürstenau, A. B., 2me Concerto pour la Flûte avec Acc. de l'Orch. Op. 33. 2 Thlr.

— — le même avec Acc. de Pianof. 20 Gr.

— — Variat. brill. sur un thème du Mélodrame: Préciosa, pour la Flûte avec Acc. de l'Orch. ou Pianoforte. Op. 34. 2 Thlr. 12 Gr.

— — le même avec Accomp. de Pianoforte. 20 Gr.

Bärmann, H., Exercices amusants pour la Clarinette. Oeuvr. 30. 1 Thlr.

Rossini, J., Variations pour la Clarinette avec Acc. de l'Orch. (ou de Pianof.) 1 Thlr.

— — Variations pour la Clarinette avec Accomp. de Pianoforte. 12 Gr.

Müller, F., Etudes pour la Clarinette. L. 1. 12 Gr.

Lindpaintner, P., Romance et Rondeau pour Cor de Chasse avec Acc. de l'Orch. Oeuvr. 48. 1 Thlr. 12 Gr.

Onslow, G., Quintetto No. VIII. arr. p. Pianof. à 4 mains par Mockwitz. Op. 24. 1 Thlr. 16 Gr.

— — Sonate pour le Pianoforte à 4 ms. arrangée d'un Trio. Op. 26. 2 Thlr.

— — Sonate pour le Pianoforte à 4 ms. arrangée d'un Trio. Op. 27. 2 Thlr.

Bach, Joh. Seb., Fugue pour l'Orgue arrangée pour Pianof. à 4 ms. par C. C. Kegel. No. 1. 10 Gr.

Bach, F. W., Fugue pour l'Orgue arrangée pour Pianof. à 4 ms. par C. C. Kegel. No. 1. 10 Gr.

Gabrielsky, W., 8 deutsche Lieder, für 1 Singst. mit Begleitung des Pianof. Oeuvr. 77. 16 Gr.

Angely, L., Sieben Mädchen in Uniform, Vaudeville im Klavierauszuge von H. A. Präger. 2 Thlr.

Righini, V., Das befreite Jerusalem (Gerusalemme liberata). Klavierauszug. Neue Ausgabe in Steindruck. 3 Thlr.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Geographisch-statistische Darstellung der Staats-Kräfte

von

den sämmtlichen zum Deutschen Staaten-Bunde gehörigen Ländern

von

Dr. August Friedrich Wilhelm Crome,

G. H. Hessischem Geheimenrath und Professor der Staats-Wissenschaften auf der Universität zu Gießen.

Zweiter Theil, enthaltend:

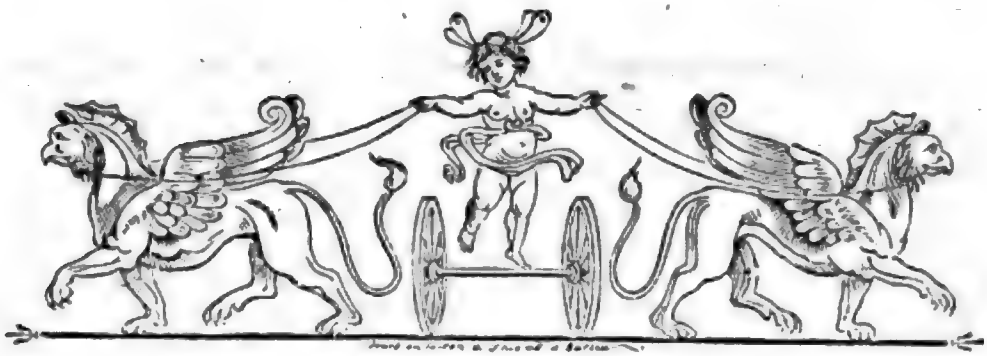
Die Großherzogthümer Mecklenburg-Schwerin und Mecklenburg-Strelitz, ferner das Kurfürstenthum Hessen, das Großherzogthum Hessen, die Herzogthümer Holstein und Lauenburg, das Herzogthum Oldenburg, das Großherzogthum Luxemburg und das Herzogthum Nassau.

Leipzig, bei Gerhard Fleischer 1825.

Preis 3 Rthlr. 16 Gr. Sächs. 4 Fl. 48 Kr. Rheinl.

Der ehrwürdige Verfasser hat diesen 2ten Band zwar etwas später erscheinen lassen, als man hoffte; (weil er zuvor ein statistisches Handbuch von dem G. H. Hessen-Darmstadt, nebst mehreren andern literarischen Arbeiten zu liefern veranlaßt war) allein der Augenschein lehrt doch, daß er das vorliegende Buch in seinem 72sten Lebensjahre mit eben dem jugendlichen Feuer ausgearbeitet hat, wie alle seine vorhergehenden Schriften. Auch hat er den staatswirthschaftlichen Gesichtspunkt dabei festgehalten, und dadurch (wie schon der sel. Prof. Voß in Halle, in dem letzten Heft seines Journals: „die Zeiten," sich darüber ausspricht) seinem Werke einen unverkennbaren Vorzug vor den übrigen statistischen Beschreibungen unserer Staaten gegeben, in welchen dieser Alles belebende Geist nicht waltet.

Der dritte und letzte Theil dieses Werks wird im nächsten Jahre unstreitig erscheinen, da von der Rüstigkeit, Thätigkeit und Lebendigkeit des Verfassers (wie derselbe auch in der Vorrede zu diesem 2ten Theile selbst bemerkt) noch mehrere literarische Werke erwartet werden dürfen.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 175. —— den 8. September 1825.

Die Liebe versöhnt nicht.

Gegenstück zu Romeo und Julie.

In furchtbarem Haß gegen einander entbrannt, lebten die edeln Familien der Gieremei und Lambertazzi zu Bologna, denn an der Spitze der Guelfen stand die eine, und die andere an der der Ghibellinen. Doch Bonifacio Gieremei und Imilda, aus dem Hause der Lambertazzi sehen sich, und vergessen war der Haß, der ihre Häuser trennte. Schon manchmal waren die Liebenden zusammengekommen, und unter süßem Kosen, bangen Ahnungen und einschmeichelnden Hoffnungen vergingen die ihrem Geheimnisse geweihten Augenblicke. Doch eines Tages, als eben Imilda den Geliebten verläßt, entdeckt ihr Bruder die Zusammenkunft. Indeß sie davon flieht, wühlt der Dolch des Bruders in dem Busen des Gieremei. Sie hört den letzten Schrei desselben. Sie fliegt zurück und findet die blutige Spur. Der Leichnam ist weg. Ihr Bruder hat ihn an eine einsame Stätte gebracht. Die Blutstropfen zeigen den Weg, den er nahm. Noch ist der Körper des Geliebten warm, noch dringt das Blut aus der gähnenden Wunde. Verzweiflungsvoll wirft sie sich über ihn hin und saugt die Wunde aus, denn wohl weiß sie, daß der Dolch des Bruders vergiftet war, daß das Gift den Geliebten tödtet, wenn es der Stahl nicht that. Ihr edles Streben ist umsonst. Der Geliebte erwacht nicht wieder, und sie sinkt, vom eingesogenen Gift getödtet, an seine Seite. So findet man das treue Paar! Doch liebten sie sich auch und starben sie, wie Romeo und Julie zu Verona, der Haß der beiden Häuser ward dadurch nicht gemindert, nicht gelöscht. Nicht, wie Capulet und Montague, gaben sich Gieremei und Lambertazzi über dem Grabe der Liebenden die Hände. Der blutige Zwist ergriff ganz Bologna. Vierzig Tage tobte er. Alle Straßen und Märkte hallten vom Waffengetöse wieder, und endlich entschied er sich für die Guelfen. Lambertazzi ward vertrieben, sein Palast und die Häuser aller Freunde von ihm wurden geschleift. Zwölftausend Verbannte folgten dem Gestürzten. Alle flohen in die kleinen Städte der Romagna, wo sie sich sammelten, rüsteten, Bologna nach vielen Stürmen wieder eroberten, der Rache an den Guelfen freien Lauf ließen und, um vor ihrer Rückkehr sicher zu seyn, sich an Carl von Anjou ergaben.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Wolfgang blieb stumm. Sie landeten, sie stiegen aus, und setzten sich im neuen Frühling unter die neublühenden Holunderbäume in Schatten. Er blieb liegen; er durfte sich nicht krank stellen — er war es wirklich. Und welche um ihn sich mühte, ihn fragte, ihm das Haupt in der weichen Hand hielt, war Elenko. Denn Esma selbst war befangen, leise verwandelt, neu in einer neuen Welt — eine Andre. Eine Andre, wenn sie nach Tino zurücksah; eine Andre, wenn sie hier die Stadt mit feuchten Blicken betrachtete, in der sie geboren war; eine Andre,

wenn sie ihren Freund anzusehn nur verstohlen wagte, denn sein Schweigen, der Geist aus seinen Blicken, seinen Zügen, sein verwandeltes Wesen war ihr nicht entgangen. Denn ein Weib ist die von Fernstem, am leisesten gerührte Wetterprophetin der Liebe, und bei dem geringsten Aufschatten einer Wolke nimmt ihr Köpfchen den Regenmantel sich über, und das arme Herz zieht sich still wie eine Schnecke in sein Häuschen. Doch hatte sie nichts verbrochen, nur er, und er nur um sie! darum wagte sie ihn nicht anzusehn, ihm zu nahe zu treten. Indessen hing ihr Herz an ihren Lieben, es hoffte sie wiederzusehn, ach, zum ersten Male zu sehn! von ihnen gesehn und geliebt zu werden. —

Kennst du Jemand hier, der Tulumi heißt? fragte Elenko einen Zigeuner, der aus dem nahen, alten, festgemauerten Thore trat. Denn bei ihm wollten sie einkehren, bis ihr Schwager von jener Seite des Ocha käme, sie abzuholen in die unsichern Dörfer der räuberischen Burmadés, oder sie zu besuchen. Sie hatte einen Boten von dort her schon zu ihm gesandt.

Tulumi? wiederholte der Zigeuner. Tulumi hat vor acht Tagen seiner Tochter die zweite Hochzeit ausgerichtet — dort steht sein Haus, wo die Kränze noch hängen an Thür und Fenster — und vorgestern sind sie gestorben. —

Gestorben! erstaunte Esma, ängstlich vor sich hinsehend. — Ja, fuhr er fort — und begraben — die Pest ist hier.

Ist Niemand mehr übrig? fragte sie sanft den Kopf bewegend, wie im Voraus zweifelnd. —

Das Töchterchen von der Tochter hab' ich vorhin gesehn, sprach er. Es saß auf dem Fenster und weinte. Doch wer wird ihm helfen! Das Haus ist unrein. — Langes, langes Schweigen! —

Esma schrie laut, sprang auf, wehrte mit den Händen, und schien wie von einer Tarantel gestochen. Sie liefen hinzu, sie fragten, sie zeigte ihr Gesicht — und es hatte sie nur eine Biene auf die Unterlippe gestochen, welche zu üppig dadurch geworden, sie ganz entstellte. Um den Schmerz zu stillen und den Fehler zu verbessern, hielt sie nun Erde an die Lippen, und — verschlimmerte ihn nur. Dann setzten sie sich zu dem Mahle, Esma wusch sich sorgfältig die schönen, weißen, kleinen Hände im Meer, und dann aß sie mit den Rosenfingern, die ihren Freund, als säh' er die Eos, einst mit ihren, wie in Krokus getauchten, Nägeln entzückt; — darauf aber füllte sie seinen, leichten, wie goldnen — Tutuni in den Kopf aus Siegelerde, nahm das Rosenrohr und zog den Rauch aus dem Bernsteinmundstück — mit einem Wort, sie that, was auch die feinsten, vornehmsten Frauen der Türken und Perser thun — aber ihr verwandelter Freund fand das nun Alles unnatürlich an ihr, nicht zu ihr gehörig, was er doch sonst mit einem wahren Reiz an ihr gesehn, und als etwas Eigenthümliches, ihr Zuständiges, ja höchst Anständiges, so schön und so lieb gefunden hatte! Esma saß vor ihm in griechischer Kleidung, ihr fehlte der reizende Turban, sie trug die goldgelbseidenen, weiten, langen Hosen nicht, sie ging nicht mit kleinen, grünen Stiefeln in den niedlichen Pantoffeln, das Rosenöl in ihrem Haar duftete nur noch schwach, und ihm jetzt ganz anders; sie wohnte in keinem verschlossenen Hause, kein zu fürchtender Türke behütete sie, wie seinen Augapfel, keine Gefahr mehr war um sie zu bestehen, sein Herz wurde nicht mehr von Gefühlen bedrängt — sondern es war gereinigt von den Erinnerungen der Nacht, die feurig in seinem Geiste stand, worin er Mohns Worte noch immer vor seinen Ohren hörte! — Dies Alles, das Schwerwiegende, Große, das Leichte und Kleine, ja Kleinliche — Kindische verstärkte seine Abneigung, und entschied in seinem Herzen nun wider sie! Ihm war, als sey ein Vorhang vor seinen Augen mitten hindurchgerissen, eine nackte, reizlose Gegend erschien durch den Riß, ja er sahe nun selbst den Vorhang erst! Er sahe Esma, ohne Glanz, Farbe, als ein gewöhnliches Weib, selbst weniger; nicht einmal mehr als ein Weib, ja verhaßt ihm durch seine Täuschung, seine frühere Meinung von ihr. Und noch tiefer sah er jetzt in sein Herz, das wunderliche, unerforschliche Menschenherz — Sie liebte ihn nun unbezweifelt, sie war sein, ja sie hing von ihm nun allein ab in der weiten, weiten Welt, und ach, sie bedurfte sein. Wehe dir, Esma! wehe dir, seufzt' er; wehe auch mir. Herz, o Herz, wer kennt dich — Wer? —

Er sprach kein Wort; aber Elenko fing ihn an zu verstehen, und Mohn sahe ihn klar. Esma war nur in Sorgen um ihn. Und zum Unheil hatte das arme Kind heut seinen schönen Tag nicht, denn dazu gehört wonniges Gefühl des üppiggesunden Körpers, Freud' in der Seele, Hoffnung und Muth im Aug' und im Herzen, so daß das Feuer des Geistes gleichsam hervor zu flammen strebt aus der ganzen Gestalt, wie Duft und Glanz aus elektrisirten Rosen.

Blässe bedeckte aber ihr Antlitz, vom Schrecken der Nacht; ihr Geist nicht gesammelt, fremd, auf einmal

in einer fremden Gegend, ach nein, in der Heimath, bei den frischen Gräbern ihrer Lieben, zagte, verzagte fast — ihr Auge vor Schmerzen war feucht, und ihr Freund — trocknete ihre Thränen nicht, die sie nun häufiger fallend und heimlicher in den Busen vergoß.

(Die Fortsetzung folgt.)

Glossen eines Reisenden.

(Beschluß.)

Eine andere auffallende Erscheinung für den Nordländer, der nach Italien reiset, sind die an den Häusern oft ganze Straßen hindurch weglaufenden Arkaden, die den Nutzen haben, daß sie gegen Regen und Hitze schützen, daher sie auch nicht selten als Spaziergang dienen. Ich sah sie zuerst in Innspruck häufiger, in keiner Stadt Oberitaliens aber häufiger, als in Padua, die daher auch die Stadt der Arkaden genannt wird, und bei der es wohl nicht geläugnet werden mag, daß sie eben dadurch ein noch öderes, noch mehr menschenleeres Ansehen gewinnt, als sie ohnedies schon gewährt: denn alle Fußgänger gehen in den Arkaden, und die Straßen lassen nur hier und da einen Wagen oder einen Reiter erblicken. Die auf drei Seiten hinlaufenden Arkaden des Markusplatzes in Venedig sind wegen des dort herrschenden Lebens und des Zusammenflusses der schönen Venetianerinnen, besonders an schönen Abenden, und vorzüglich an Sonn- und Festtagen, hinlänglich bekannt und berühmt, und sie verdienen es auch wegen der schönen Umgebungen, besonders wegen des, früher freilich mehr als jetzt den Charakter des Volks durch das auf ihm herrschende Leben ausdrückenden, Markusplatzes zu seyn.

Sehr wahr ist die hin und wieder ausgesprochene Bemerkung, daß man sich von Venedig, wenn, statt der Straßen, von Kanälen daselbst gesprochen wird, oft eine ganz falsche Vorstellung macht. Es ist schon das ein falscher Glaube, daß es keine gepflasterten Plätze und Straßen, und nur Kanäle gäbe, daß daher kein Mensch zu Fuße ginge und Verbindungen nur zu Wasser Statt fänden. Der Raum zwischen zwei Reihen einander mit der Hauptfaçade gegenüber stehender Häuser, oder vor einer Reihe Gebäude, der in andern Städten durchgängig aus festem Grunde und Boden besteht und größtentheils gepflastert ist, den wir also Straße nennen, ist in Venedig auf dreierlei Art ausgefüllt, entweder ist er, was jedoch nur bei schmalen Gäßchen, deren es mehrere gibt, der Fall ist, ganz gepflastert, oder die Verbindung kann nur durch Fahrzeuge, da der durchfließende Kanal die Häuser und deren Eingänge unmittelbar bespült, erhalten werden, oder endlich, es fließt das Wasser in der Mitte jenes Raums, und auf einer Seite, auch oft an beiden Seiten, läuft ein gepflasterter Weg, von dem aus eine Brücke nach der andern Seite, wenn auch sie gepflastert ist, die Verbindung unterhält; nur wenn der Kanal die ganze Straße ausfüllt, oder nur auf einer Seite ein gepflasterter Weg hingeht, endlich, wenn keine Brücke, oder, wie über den großen Kanal, nur eine einzige die Verbindung unterhält, muß diese, in letzterm Falle von den von der Rialtobrücke entfernt wohnenden, mittelst der Gondeln gesucht werden. K.

Müllergesellens Klage.

Dort tief im Erlenthale,
Da sitz' ich manchen Tag,
Und hör' den Mühlbach rauschen,
Und hör' der Räder Schlag.
Ich seh' die Wasser kommen,
Ich seh' die Wasser gehn;
Doch ach! — die schöne Müllerin,
Die läßt sich nicht mehr sehn.

Sonst saß sie dort im Thale
Wohl vor des Mühlhofs Thür',
Und kam ich hergegangen,
Sah freundlich sie nach mir.
Ach! lange, lange Tage,
Konnt' ich so selig seyn,
Blickt' ich der schönen Müllerin
Recht tief in's Aug' hinein.

Nun sitz' ich dort im Thale
Wohl manchen langen Tag,
Voll stiller Sehnsucht harrend:
Ob sie erscheinen mag?
Ich seh' die Wasser kommen,
Ich seh' die Wasser gehn;
Doch ach! — die schöne Müllerin,
Die läßt sich nimmer sehn.

Friedrich B.d..k.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Riga. (Fortsetzung.)

Unser Krautmarkt oder Blumenfest — wie man es denn nun auch nennen mag (sagen die rigaischen Stadtblätter), je nachdem man das Nützliche, oder das Schöne vorzieht — dieser freundliche Vorabend des lettischen Volksfestes, des Johannis-Vorabends, hatte auch dieses Jahr, des stürmischen Wetters ungeachtet, viel Einladendes. Da pflegt man sich am Dünaufer mit den nöthigen Kräutern für das ganze Jahr zu versorgen. Die Menge und Mannichfaltigkeit von Kräutern, Garten- und Feldblumen, und kleinen Tändeleien aus Gräsern, Schilf, Moos u. dergl., Kränze von der verschiedensten Größe und Form, Körbe, Häuserchen und Schiffchen, so gefällig, als künstlich oder mühsam verfertigt, ward angeschaut von einer sich drängenden Menge von Personen aller Stände, die denn auch der Dünadecke ihr altes Recht der Promenade über sie nicht versagten, obschon der Strom diesmal mehr Erfrischung zuspritzte, als eben nöthig war. Auf den Schiffen zu beiden Seiten bildeten hie und da die Matrosen Gruppen, und anziehendere noch, und sehr elegante die dort gastlich aufgenommenen Damen. Da hatte man Gelegenheit, die geschmackvollsten Modeanzüge zu mustern, wovon manche den glänzendsten Ball hätten schmücken können. Den auffallendsten Anblick gewährte eine über den Fenstern einer Kajüte aufgehängte Schaluppe, über der Brücke schwebend, mit einer auf das Eleganteste ausgeputzten Damengesellschaft angefüllt. Unstreitig hatten diese schönen Luftschifferinnen nicht nur hinsichtlich des Beschauens, sondern auch des Beschautwerdens, das beste Theil erwählt. — Auch waren mehrere Partien militärischer Musikanten vertheilt.

Unter den verschiedenen Geschenken, mit welchen die Sammlungen der kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst neuerdings bereichert worden sind, zeichnen sich insbesondere sechs Münzen aus, welche der Herr Graf Paul Medem von seiner Reise in Amerika mitgebracht hat, nämlich: ein mexikanischer Piaster vom Kaiser Augustin (Iturbide) 1822; ein Piaster der Republik Mexiko 1824; ein Piaster der Republik Peru 1822; ein Halb- und ein Viertel-Dollar der nordamerikanischen Freistaaten; ein Zwanzigkreuzerstück 1809, auf Hofers Brustbild geschlagen, mit Wappen und Inschrift: Gefürstete Grafschaft Tyrol. Verlesen ward in der letzten, der 105ten Sitzung, eine Uebersetzung des ersten Gesanges der Aeneide, vom Hrn. Pastor Dr. Krüger in Bauske, als Probe einer vollständigen Verdeutschung dieses Heldengedichtes. Das vorzüglichste Bestreben des Verfassers ist dahin gerichtet, leichter, lesbarer und deutscher zu seyn, als es Voß beliebig oder thunlich war. (Die Fortsetzung folgt.)

Aus Lowicz, im Königreiche Polen.

(Beschluß.)

Unter den vielen Reisenden, hohen und niedern Standes, die auch ihre Bemerkungen in jenes Buch eintrugen, zeichnet sich rühmlich ein Gedicht des unlängst verstorbene Chevalier Bouffler's aus: Adieux à l'Arcadie, von dem ich nur das Ende versetzen will:

— — Chez Vous, l'esprit ressent léger comme les airs,
Chez Vous, le coeur se sent aussi pur que votre onde,
Auprès de Vous on croit dans ces murs toujours verds
Avoir enfin changé de monde,
Et voir un abrégé d'un meilleur Univers.

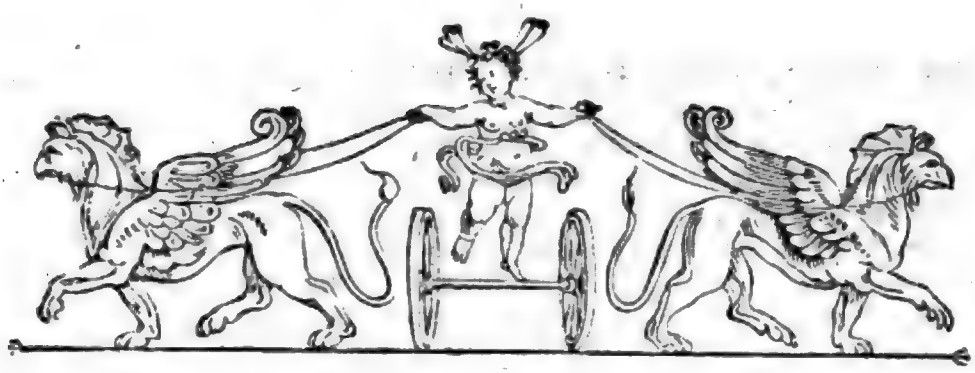
Der Abend neigte sich gegen sein Ende, und der Kastellan erinnerte mich, daß ich noch das Grabmahl, wo einst die Fürstin mit ihren schon verblichenen Töchtern ruhen will, zu sehen hätte, und daß es ziemlich entfernt läge. Ungern verließ ich so früh diesen Tempel, und konnte nur dasjenige, was er aufbewahrt, ganz im Allgemeinen anstaunen. Einem Andern muß ich es daher überlassen, ein genaueres Verzeichniß von seinen Kunstschätzen zu machen; ich bin zufrieden, vielleicht die Aufmerksamkeit irgend eines Reisenden erregt zu haben.

Mein Führer öffnete nun die Hauptpforten, und ein großer, klarer Teich, auf dem muntre, majestätische Schwäne und geschäftige, türkische Enten herumschwammen, lag vor mir. Auf den Ruf des Kastellans kamen diese sorglosen Thiere eilig zu uns heran und nahmen das ihnen vorgeworfene Futter ohne alle Scheu zu sich. — Wir folgten dem Gemurmel einer rauschenden Kaskade, und wandten uns links durch einen wildverwachsenen, duftigen Jasmingang, der uns bald zu ihr führte. Mehrere Ellen hoch stürzt sich hier ein spiegelheller Bach in den großen Teich, indem er sich mühsam urch das verfallene Gemäuer eines antiken Portikus hindurchwindet. Ein schmaler Steg leitete uns ans gegenseitige Ufer, und kaum waren wir durch ein kleines Wäldchen von Trauerbirken hindurch, als wir auch schon auf einem frei gelegenen grünen Rasenplatze das Monument erblickten. Als Wohnort des Todes steht es ganz abgesondert und traurig da. Auf einer Treppe von Cypressenholz mit einem Geländer von Cedern kamen wir in eine kleine, aber höchst geschmackvoll eingerichtete Kapelle, die zwar noch leer stand, doch bald die irdischen Ueberreste der drei Fürstinnen in ihren ruhigen Schooß aufnehmen wird. Dem Eingange gegenüber steht der Altar ganz aus römischer Mosaik mit einem herrlichen Gemälde: Madonna mit ihrem göttlichen Sohne. Unmöglich ist es, das sanfte, wahrhaft Göttliche, was in ihren Zügen liegt, zu beschreiben, sie erfüllen einen Jeden unwillkürlich mit Andacht. Unter diesem befindet sich Magdalena in einer liegenden Stellung, kunstvoll gearbeitet, doch nach meinem Gefühl mit zu üppiger Phantasie für die Heiligkeit des Orts, in dem sie sich befindet. Auf beiden Seiten sieht man Joseph auf der Flucht und Hagar in der Wüste. Das Ganze, ein liebliches Quartett, von der längst bekannten Meisterhand des Hrn. Seidelmann in Dresden, magisch von einer antiken Lampe beleuchtet. — Mit wehmüthigen Empfindungen verließ ich diesen Tempel des Todes, und hatte in diesem Augenblicke nur den Wunsch, auch hier einst ruhen zu dürfen. Wahrlich! wenn man dieses Grab betrachtet, die Schrecknisse, die sonst den Tod begleiten, sie lösen sich in wehmüthige, erhabene Gefühle auf. —

Genug jetzt von Arkadien! Wie wäre es möglich, Alles zu bezeichnen, was es Schönes in sich schließt, wer könnte schildern alle die Ruinen und griechischen Tempel, die herrliche Schweizerei, den jetzigen Wohnsitz der Fürstin, wo das köstlichste Glasgeräthe, das ich je sah, aufbewahrt wird! Wer könnte die zerstreut im Park sich befindenden Antiken, die Urnen, Votiv-Tafeln, künstlichen Grotten beschreiben, wenn es ihm nicht wenigstens vergönnt ist, Monate lang sich in diesem Musensitze einzubürgern! Und Ihr Najaden und Dryaden, die Ihr diesen Hain mit seinen Bäumen und Gewässern beschützt, vergebt mir, daß ich es wagte, die Eurem Schutze anvertrauten Schönheiten zu zeichnen! Ich kann nur wiederholen, was Euch einst zugerufen wurde, es ist auch das Gefühl meines dankbaren Herzens:

En quittant ce lieu et celle qui l'a créé, nous avons deux tributs à payer: celui de l'admiration et celui de la réconnoissance: Debiteurs insolvables de cette double dette, nous ne connaissons d'autre moyen de nous acquitter que celui d'être toute notre vie: Admirateurs et Réconnoissans!

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 176. — den 9. September 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

17.

Die Halb-Apostaten.

Aber es blieb nicht so, nicht nur so. Denn eine sinkende Schale sinkt tiefer als ihr Gewicht sie eigentlich reißt, und das Gegengewicht wird indeß wie zu leicht, zu einem Spiel, und erlangt nach vielen Schwankungen erst seine wahre Schwere im ruhigen Zustand. So erging es Esma, so Wolfgang. Denn, um ein früheres Gleichniß jetzt umzukehren: Seine Sonne war unter, und Elenko, die ihm, so lange Jene noch stand, wie ein blasser Mond am Tage erschienen, nahm jetzt allmälig Glanz und Kraft! Aus einem Nichts ward sie ihm Etwas, immer mehr, viel — sie nahm ihm Gestalt an, ihre eigne schöne Gestalt — aus der Mittlerin, der Trägerin der Liebe, ward sie ihr Gegenstand selbst, denn der Engel, der sonst ihm hinter ihr geschwebt, war verschwunden! und nun fühlt' er, um sah er gleichsam in tausend kleinen Wirkungen all' ihre Liebe. Selbst ihr Knabe schien ihm nicht ein Beweis ihrer Furcht vor dem Tode, sondern der Liebe zu ihm, ja Esma's Glut nur ihr eingehaucht von — Elenko, wie ein Stab Stahl zuletzt selbst ein Magnet wird, zieht und hält und trägt wie er. Ja er fing an sich von jenem so leichtsinnig umgeschlungenen Bande gebunden zu fühlen; das, was er als bloßes Gesetz gemißbraucht, ward ihm zu Recht, als was er vor der Welt erschienen, dafür sah er sich selbst nun an — als Elenko's Gemahl, und so trug er dies Gefühl in die genossenen Tage zurück, und schalt bei sich Untreue jene, und Untreue die ihm noch bevorstehende, ihn betrübende Zeit.

Am andern Nachmittage kamen Parimady, Daphne und Derwisch Hagu mit seinem geraubten, nun ohne Weiteres seinem Weibe von Platanistos herab. Dieses Verhältniß steckte ihn an, ja er glaubte es umkehren zu dürfen, und auch ohne Weiteres Esma nicht mehr sein zu nennen! Und dies zwar in einem Lande, wo Jeder seiner Leidenschaft folgt, so weit er Macht hat.

Die Angekommenen erstaunten über Esma's Gegenwart, sie fragten und erhielten von ihr keine Antwort, als hohes Erröthen. Elenko aber gestand ihnen Alles, erzählte Alles, auch daß sie dem geliebten Freunde in jenem Dunkel selbst wieder entsagt — und daß sie zu Ihnen komme. Das sprach sie mit irren Augen und weicher, bewegender Stimme, und warf sich der Schwester an die Brust.

Das Alles konntest du verschweigen, du falsche, du böse, du sehr tadelnswerthe Schwester? Elenko! drohte sie ihr sehr ernst. Du bist sehr unglücklich! sehr thöricht! Aber da ist noch Rath! — Aber das zu verschweigen! auch mir! rief sie noch einmal. — Hier siehst du, sprach Elenko leiser zu ihr, warum wir Weiber Alle, und was wir alle so leicht, so unentreißbar verschweigen können — die eigne Schande, die heimliche Liebe. —

Parimady hatte noch immer zu viel angewohnter Ehrfurcht vor Esma, daß er nur schwieg, aber nur mit den Lippen, nicht mit den Augen, nicht mit seinen ausdrucksvollen Zügen, die den Fremdling bedrohten, der sie Alle überlistet, betrogen und schwer beleidigt! Dafür gab Derwisch Hagn seinen Empfindungen doppelte Worte, den Worten doppelte Stacheln.

Esma stand auf und wünschte durch die Straße zu gehn, um ihrer Aeltern Haus zu sehen, und das Kind, das sie Alle vergessen, nur Mohn nicht, der ihm durch den Zigeuner einen Krug mit Wein und Brot auf das Fenster stellen lassen.

So gingen sie denn in das Thor und die Straße entlang, im Begriff, vor das jenseitige Thor in's Grüne zum Brunnen zu gehn. Als sie vor das bekränzte Haus gekommen, dem Esma nur langsam und immer langsamer nahe ging, stand sie still. Aber sie sah nicht zu dem offenen, großen Fenster hinein, sie sah nicht das blasse, kranke Kind am Fenster sitzen, nicht einsam die Händchen nach ihnen, nach ihr, der wie eingewurzelt Stehengebliebenen ausstrecken — sie sahe stumm und starr zur Erde. Und doch mußte ein Schein, ein schräges Bild davon vor ihren Augen schweben, wie Jemanden, der mit einem Nahen spricht, ihn ansieht, und doch dabei einen Andern beobachtet. Die dürr gewordenen Kränze raschelten vom Winde gehoben, und der Freund zog die Erblaßte den Uebrigen nach.

Draußen lagerten sie sich in's Grün, und Esma ruhte mit dem Kopf ihrer Freundin im Schoß, sie regte sich nicht, sie schlief bald einen ruhigen Schlaf.

Die Platane, die sie beschattete, erinnerte den bewegten Freund an jene Platane; und jetzt dem ruhigen Mohn vertrauend, fragte er in einiger Entfernung allein mit ihm sitzend: Was soll ich thun?

Mohn warf einen Blick auf die Verwandten, die sich auch zusammen gelagert, und sprach dann herzlich: Das Schwerste! wie ein guter Philolog immer der unverständlichsten Lesart den Vorzug gibt, und am Ende hat sie den göttlichsten Sinn. Das erste Gute ist kinderleicht — merke wohl! für ein noch kindliches, reines Gemüth; das Spätere schwer, sehr schwer für das verworrene, verdorbene, mit dem Reiz der Sinne verwöhnte Herz; und wer wählt, der ist nicht mehr rein, mehr frei.

Wie glücklich wär' ich, wenn ich ihre Schönheit nur geliebt hätte! seufzte der rathlose, verworrene, verwöhnte Freund. Denn, ach, sie ist noch immer schön, so könnt' ich sie noch bewundern, noch lieben. So aber fand ich sie nicht liebenswürdig, weil sie es war, sondern weil ich sie liebte. Denn wenn wirklich ein Mädchen, ein Weib oder irgend Etwas an sich liebenswürdig wäre, so müßten sich Viele, ja die meisten Menschen ein und dasselbige Liebenswürdige streitig machen. Aber so ist es nicht! Dem Menschen ist liebenswürdig, was er liebt, und so lang' er liebt. Wenn seine innere Glut fällt, sinkt ihm zu Asche, was sie umfaßt hielt, was von ihr im Verzehren glühte. —

— Und du liebst sie nicht mehr, weil das, was du für sie fühltest, nicht — Liebe war. O Wolfgang! strafte ihn Mohn. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Affen-Seeleben.

Einige Anekdoten.

Eins der neuesten Stücke des Quarterly Review gibt Nachricht von zwei Affen, von denen der eine am Bord einer Fregatte aus Indien nach Europa segelte, und trotz der häufigen Streiche, die er machte, sich bei der gesammten Schiffsmannschaft in große Gunst zu setzen wußte. Dieser Affe speiste gemeinschaftlich mit den Matrosen; die Seekadetten aber verweigerten ihm den Zutritt zu ihrer Tafel, weil sie glaubten, die Anwesenheit eines solchen Gastes sey ihrer Ehre zuwider. Uebrigens fand Jedermann Freude an seinen Streichen, und auch die losesten derselben wurden in's Gelächter gezogen. Der Schiffskapitän, welcher sich nicht weniger als seine Matrosen dafür interessirte, dem reisenden Pug — so hieß dieser Affe — sein Seeleben recht vergnügt zu machen, verschaffte ihm eine Gefährtin, mit welcher Pug, während die Fregatte ihre Sommerkreuzfahrt machte, wahre Honigmonate verlebte, so daß ihm zu seiner vollkommenen Glückseligkeit nichts mehr abzugehn schien. Allein allmälig ward er gegen seine Schiffs- und Lebensgenossin gleichgültig. Auf die Kälte folgte ein Ueberdruß, der sich durch Grimassen, Murren, ja selbst durch Schläge vielfältig zu Tage legte. Die ganze Schiffsmannschaft betrübte und ärgerte sich darüber, eine Verbindung, die sich unter so günstigen Auspizien angekündigt hatte, einen so widerwärtigen Ausgang nehmen zu sehn. Einige Zeichen von Reue, die Pug von Zeit zu Zeit blicken ließ und die von dem ganzen Schiffsvolke mit Wohlgefallen aufgenommen wurden, waren von keiner Dauer. Vielmehr lockte der Verräther an einem schönen Morgen seine Gefährtin durch freundliche Gebehrden zu

sich auf die Segelstange des Vorder-Mastes, gleich als hätte er ihr von fern etwas zu zeigen, hob sie dann, nachdem sie sich an seine Seite gesetzt hatte, aus dem Sattel, und stürzte sie boshafter Weise in's Meer hinab. Nie werde ich — sagt der Erzähler dieser Anekdote — es vergessen, welchen Abscheu die Schiffsmannschaft über diese niederträchtige That bezeugte. Ein einziger Mensch, ein als Gefangener am Borde befindlicher französischer Hauptmann machte hiervon eine Ausnahme. Hören Sie, mein Herr, rief er, indem er sich an den zweiten Lieutenant wandte, dieser schnackische Kerl hat, bei Gott! viel Charakter!

Ein andrer Affe von meiner Bekanntschaft — fährt der Erzähler fort — zeigte auf seinen Seereisen vielleicht etwas weniger Charakter, als der eben erwähnte, that es ihm aber wenigstens an Scharfsinn und Lustigkeit gleich. Das Fahrzeug, auf welchem dieser Affe eingeschifft wurde, war eine bewaffnete Gabarre, die einem meiner Anverwandten gehörte. Zum Reisegesellschafter erhielt er einen Bären, und beide Thiere sollten der Schiffsmannschaft, und, falls er sich danach sehnen sollte, auch dem Eigenthümer des Fahrzeuges, zur Unterhaltung dienen. Der Affe nun machte den Bären zum Gegenstande aller seiner Späße und Plackereien. Letzterer, ein Thier von sehr phlegmatischem Charakter, pflegte am liebsten auf dem Verdecke an der Sonne zu schlafen. In solchen Stunden machte der Affe sich das Vergnügen, ihm seine langen, mit Theer zusammengepichten Haare, die er als eine Verunstaltung der äußern Gestalt seines Freundes ansah, eines nach dem andern auszureißen. Zuweilen hob er ihm auch die Augenlieder in die Höhe, um zu sehn, ob er schliefe. Der Bär, dem diese Höflichkeiten nicht zusagen wollten, erhob zuweilen seine plumpe Tatze, um denselben ein Ende zu machen; sein Verfolger aber wußte, so oft solches geschah, durch augenblickliche Seitensprünge der Züchtigung auszuweichen. Sein Zufluchtsort bei solchen Gelegenheiten war das Segelwerk. In solche Höhe konnte der Bär ihm nicht nachsetzen, er versuchte es einige Schritte weit und stand dann von seinen Verfolgungen ab. Hingegen legte der Affe eine so ausgezeichnete Fertigkeit im Klettern zu Tage, daß die Matrosen ihn den Unterkapitän des Vorder-Mastes zu nennen pflegten. Dieser Name war ihm aber auch noch aus einem andern Grunde beigelegt worden. Er hatte nämlich bemerkt, wie auf dem Verdecke, so oft ein Segel am Horizonte signalisirt wurde, alles in unruhige Bewegung gerieth, und an dieser Bewegung sich selbst nicht wenig ergetzt: daher wählte er sich die Spitze des erwähnten Mastes zu seiner Lieblings-Station, von welcher aus er die Schiffe ganz regelmäßig signalisirte und durch ein besonderes Geschrei ankündigte, indem er nach der Seite des Horizontes, auf welcher er ein Segel bemerkt hatte, hinwies. Diesen Dienst setzte er eine Zeit lang als Freiwilliger fort, erhielt auch jedesmal, wenn seine Angabe richtig erfunden worden war, eine kleine Belohnung; späterhin, als es auf der Kreuzfahrt wenig Neues mehr geben wollte, fing er an, seines Postens überdrüssig zu werden. Zuletzt ließ er sich, um etwas Abwechslung in sein langweiliges Leben zu bringen, beikommen, falsch zu signalisiren und blinden Lärm zu machen. Hierüber einmal von dem Hochbootsmanne auf der That ertappt, wurde er seines Kapitänstitels für verlustig erklärt, und in einen See-Kapuziner umgetauft. Diese Benennung war ihm im höchsten Grade zuwider, und wurde von ihm jedesmal mit Grimassen, Knurren, und, wo er durfte, mit Prügeln erwiedert.

An den Bewegungen, die es im Schiffe verursachte, wenn auf ein anderes Fahrzeug Jagd gemacht werden sollte, schien er zwar Behagen zu finden, zeigte sich aber feige, sobald es zum Gefechte kam, auch schickte man ihn gleich bei'm ersten Schusse in den untern Raum hinab. Sehr bedauerlich war das Ende dieses Affen. Nachdem er nämlich bemerkt hatte, daß einer der Lieutenants, wegen Unpäßlichkeit allein frühstückte, und sich seinen Thee selbst zubereitete, wollte auch er ein Gleiches thun, griff aber anstatt des Thees auf eine Portion Rauchtabak, welchen er auf dem Tische stehen sah, und machte davon einen Aufguß, den er verschluckte, nachdem er Zucker und Milch hinzugethan hatte. Dieses Getränk verursachte ihm ein so heftiges und hartnäckiges Erbrechen, daß er darüber den Geist aufgab. H.

Arabische Sprüche.

Der Mensch nur irrt; nie irren die Geschicke.

Miß ab, eh' du dich eintauchst in die Flut.

Im eignen Sohn gefällt sich jede Mutter.

C.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin.

Aus Kamlern soll in Colberg, seinem Geburtsorte, ein Denkmahl errichtet werden. In einer deshalb erlassenen Aufforderung aus dieser Stadt heißt es:

An unsern Kamler, der gerade vor hundert Jahren in unsern Mauern geboren wurde, hier seine erste Bildung erhielt, dann seit 1748 in Berlin wirkte, und als Dichter und Bildner des Geschmacks zu seiner Zeit Epoche machte, haben wir noch eine Ehrenschuld abzutragen. Zwar bedarf Er keines Denkmahls in Colberg für diejenigen, welche, soweit die deutsche Zunge reicht, seine Verdienste dankbar anerkennen, die unter Andern besonders Hr. Prof. Dr. Heinsius in seinem Teut sehr richtig gewürdigt hat. Es ist aber ein Bedürfniß für seine Landsleute, den begeisterten Sänger der Heldenthaten des größern Urenkels seines großen Ahnherrn auf unserm Fürstenthron, ihn, der in seinen Liedern den Brennusföhnen ihren Erretter unnachgesungen zu verewigen vermochte, auf eine zeitgemäße Art auch hier bei uns zu ehren.

Freunde und Verehrer dieses großen Landsmannes und Mitbürgers wollen demselben bei der hundertjährigen Feier seines Gedächtnisses ein einfaches, wie er selbst in seinem Aeußern war, aber seiner würdiges Denkmahl errichten.

Noch kennen wir das Haus, in welchem seine Aeltern wohnten, und wo ihr berühmter Sohn am 16. Februar 1725 geboren ward. An diesem Hause nun soll, mit der bereits erhaltenen Bewilligung seines jetzigen Besitzers, des Hrn. Konsuls Gäbeler, eine Gedächtnißtafel von Gußeisen das Andenken des großen Mannes zur Nacheiferung für die Nachkommen bezeichnen, und, wenn die Mittel dazu reichen und die Beförderer unsers Unternehmens damit einverstanden sind, dem deutschen Horaz durch Stiftung eines Stipendiums im Geiste seines, seines Vorbildes, ein noch unvergänglicheres Denkmahl errichtet werden.

Wer dazu beitragen will, sendet seinen Beitrag an Hrn. Oberprediger Hanck, oder Aff. Bohm, oder Reg. R. Häusch daselbst.

Ein junger Maler aus Stettin, mit Namen Kustatt, wird, nach der Weise der Franzosen, in Heften von 12 Blättern jedes, die Bildnisse berühmter Deutscher, und, wo es möglich, darunter ein fac simile, in Steindruck herausgeben.

Ich habe die ersten 12 Umrisse gesehen, und finde, daß sie mit einer geübten Hand lithographirt und die nach andern Gemälden bekannten Männer ähnlich sind. Kant, den ich persönlich in Königsberg mehrmals gesehen, ist sprechend ähnlich.

Diese 12 Blätter stellen:

1. Luther.
2. Johann Fust oder Faust.
3. Cyriacus Spangenberg.
4. Den berühmten Anatomen Kulmus.
5. Den Philologen Gesner.
6. Winkelmann.
7. Mengs.
8. Mozart.
9. Pütter.
10. Schlözer.
11. Kant, und
12. Blumenbach, vor.

Bei 1, 3, 6, 8, 10, 11 und 12 ist das fac simile.

Aus Riga. (Fortsetzung.)

Am 14. April starb ein vierjähriges Mitglied des hiesigen Theaterorchesters, der Violoncellist Jakobi, äußerst genau, fleißig und unermüdet in seinem Berufe, dabei von ungemeiner Rechtlichkeit und Gutmüthigkeit. Darum, und wegen seiner stets heitern Laune, war er allgemein geschätzt und beliebt. Er starb plötzlich, vom Schlage gerührt, auf der Straße. Friede sey mit ihm! er liebte ja nächst der Kunst nichts mehr, als Frieden. Herr Hagmeister, aus Klausthal gebürtig, Organist an der Domkirche, hat seine Stelle im Orchester erhalten.

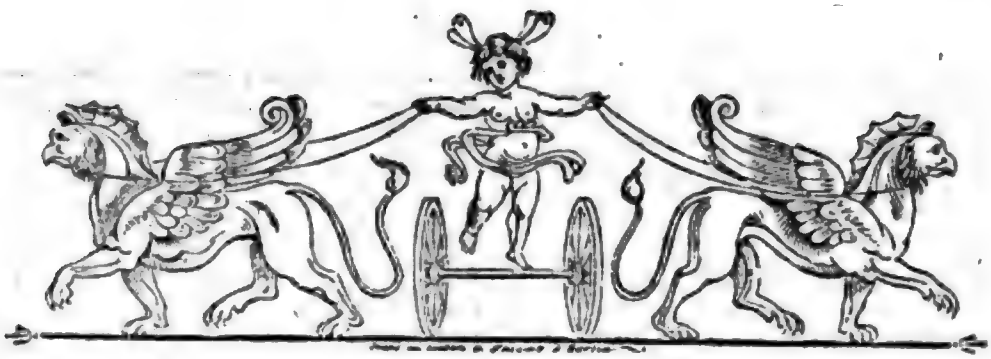
Herr Lebrün, der schon 1812 als angehender Künstler durch sein Gastspiel zu Königsberg zu den größten Erwartungen im feineren Lustspiel berechtigte, die er jetzt so rühmlich erfüllt, erfreute, nebst seiner geschätzten Gattin, das hiesige Publikum im Maimonat durch eine Reihe von Gastrollen, deren man sich noch lange dankbar erinnern wird. Er trat auf als Felix Wahr, Flickwort, van der Hasen, Husarenrittmeister im Edukationsrath, Johann in Maske für Maske, Rast in den Eifersüchtigen, Gluthen im letzten Mittel, Wessen in Eine Freundschaft ist der andern werth, Vito im öffentlichen Geheimniß, Magister Lämmermeier, Mann in Vielliebchen 2 Mal, Mac Reddy im Oberrock 2 Mal, Brauser in Humoristische Studien 2 Mal, Oberst in Blind und lahm, Klaus im bethlehemitischen Kindermord 2 Mal, Wieten in den Erben. Madame Lebrün trat auf als Antonie in Maske für Maske, Frau Rast, Waldhüt, Preziosa, Franziska in Liebe kann Alles, Blanka im öffentlichen Geheimniß, Cecilie Tempiont, Frau im Vielliebchen 2 Mal, Arabella im Oberrock 2 Mal, Emmi in der Flucht nach Kenilworth, Jungfrau von Orleans, Sophie im bethlehemitischen Kindermord 2 Mal, Julie in den Erben. Nicht besser, glaube ich, das gefeierte Künstlerpaar ehren zu können, als mit dem Urtheile, welches einer unserer gründlichsten Kunstrichter in den rigaischen Stadtblättern niedergelegt hat: „Hrn. und Mad. Lebrün vom Hamburger Stadttheater verdanken wir durch ihre Gastdarstellungen manchfachen und reichen Genuß. Indem Beide jene echte Wahrheit, die allein treffen und wohlthun kann, zum Hauptgesetze ihres Darstellens gemacht haben, sprach das Charakteristische seines Spiels insbesondere sich aus in vollster Lebendigkeit des Humors, und der komischen Kraft, die doch eben so wenig je übertreibt, als an das Niedrige streift, die in Wort, Ton und Gebehrde jeder Rolle ihr eigenthümliches Gepräge aufdrückt, auch die unbedeutende, ohne sie zum Nachtheile des Ganzen hervorzuheben, bedeutend macht, und der Wärme des Gefühls, wo sich diese äußern kann, nie Eintrag thut. — Dabei besitzt Hr. L. eine Verständlichkeit der Sprache, die auch bei dem raschesten Aussprechen nicht verliert. — Mad. Lebrün hinterläßt auf ihren ernsten und tragischen Rollen ein freundlich-ernstes Bild zarter Anmuth, echt-weiblicher Würde, tiefer Innigkeit, und eines ergreifenden Ausdrucks für den Schmerz, wie die Darstellungen leichterer Art unverkennbar dem Leben selbst in höherer und niederer Sphäre abgelauscht waren, und die Vielseitigkeit ihres Talents, die Mannichfaltigkeit und Sicherheit ihrer Ausbildung wohlthuend bewiesen."

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

Christliche Tugendspäher. Als die Puritaner in der zweiten Hälfte des 17ten Jahrhunderts auf alle Weise die Tugend in ihrer Gemeinde zu fördern trachteten, stellten sie auch besondere Männer an, welche blos nach den Sitten des Volkes forschen und der Synode Nachricht geben sollten. Sie waren bevollmächtigt, in jede Familie zu gehen, und zu sehen, ob und wie da gebetet wurde, und auf einem Zettel standen eine Menge Fragen, welche in jedem Hause beantwortet werden mußten. — Vor einigen Jahren fehlte wenig daran, so bekamen wir in mehreren Gegenden Deutschlands ähnliche Tugendspäher.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 177. — den 10. September 1825.

Der Priester des Jupiter.

(Nach dem Französischen.)

Ein Priester in dem Tempel Jupiters
War Vater von zwei Töchtern, beide schon
Erwachsen, hold von Antlitz und Gestalt.
Des guten Mannes Sorge ging nunmehr
Auf braver Gatten Wahl. Die Priester lebten
Zu jener Zeit vom Opferantheil nur,
Und kein Gehalt war ihnen zugemessen;
Drum fand sich auch die Mitgift sehr gering.
Doch bot ein Gärtner, fleißig, wacker und
Geschickt, der ält'sten Tochter seine Hand;
Kaum lodert Hymens Fackel diesen beiden,
Als auch ein Töpfer um die Jüngste freit.
Der Vater segnet jegliche, die nun
Sich häuslich mit dem Gatten niederläßt.
Nach wen'gen Tagen geht der Priester in
Die Gärtnerwohnung, und zur Tochter, die
Allein zu Hause, spricht er: „Guten Tag,
Mein Kind! Ich komme nur, um dich zu fragen,
Ob du mit meiner Wahl zufrieden, ob
Nichts fehlt, dafür ich Sorge tragen könnte." —
Die Gärtnerin antwortet: „O mein Vater!
Was könntest du mir Besseres verleih'n?
Ich strebe, gut zu seyn; gut ist mein Mann;
Er liebt mich ohne Eifersucht, und ich
Lieb' ihn, und will nur ihm allein gefallen.
Vergnügen ist uns alles, ja sogar
Die Arbeit, und es bleibt allein der Wunsch,
Daß jetzt ein wenig Regen unsern Garten
Befeucht' und Wachsthum mehr der Kohl gewinne." —
„Wohlan! (versetzt der Greis;) ich hoffe, dies
Soll Euch gewähret seyn; wir feiern morgen
Das hohe Fest des großen Jupiter;
Zwei Worte sag' ich ihm: jetzt lebe wohl!" —
Von hier nun eilt sein Schritt zum Töpferhause,
Wo er die Andre, gleich der Schwester, um
Ihr Lebensglück und ihren Gatten fragt.
„Ach! (ist die Antwort,) in der kleinen Hütte,
Die wir bewohnen, hat die Liebe sich
Mit Arbeit und Gesundheit angesiedelt.
So viel ist der Bestellung und des Kaufs,
Daß wir fast nicht Genüge leisten können.
Doch bleibt ein Wunsch: Wenn doch die Sonne nur
Uns öfter zeigt' ihr rosenfarb'nes Antlitz,
Damit ihr Strahl die neuen Töpfe trockne.
Dich, den der Herrscher über Erd' und Luft
Als Oberpriester kennt, dich bitten wir,
O Vater! sprich für uns bei Jupiter!" —
Der Alte drauf nach einigem Besinnen:
„Gern, meine Liebe, wollt' ich das; allein
Wie kann ich meiner Kinder Wunsch vereinen?
Denn diese will des Himmels Heiterkeit
Und jene Regenwolken — nein, fürwahr!
Ich sod're nichts, aus Furcht, mich zu vergeh'n.
Der Gott weiß besser, was uns frommt, als wir,
Und Thorheit würd' ein solch Begehren heißen.

Nehmt hin den Tag, wie er ihn senden will!
Denn werther ist der Mensch den Göttern, als
Sich selber, und — Ergebung heißt Gebet!

K. Geib.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Fortsetzung.)

Das uns Seltene, Schöne ist das Reizende, uns unvergleichlich und einzig, fuhr Wolfgang fort. Es ist uns dann selbst wundergleich; wir stellen es hoch in der Phantasie, in der Verehrung unseres Herzens, und wenden alle unsere Kraft daran, es zu besitzen. Der Besitz aber ist ein gefährlicher Zustand für unser Herz und erniedrigend immer! Das Reizende verliert Alles und Jedes gewiß dadurch. Das Wunderbare aber verliert es uns, wenn wir durch Kenntniß, durch Klarheit dies Wesen mit einer Menge bekannter Gegenstände vergleichen können, die uns nun einmal nicht werth sind. Mir ist zu Muthe, als wenn ich ein kostbares Gemälde von Raphael — theuer erkauft! — Du weißt, wie theuer! und dann kommt Jemand, der sagt als Kenner: das Bild ist kein echter Raphael, nicht einmal eine Kopie, sondern ein untergeschobenes Werk von einem sonst leidlichen Meister — da sinkt es mir plötzlich im Werth, ja es wird mir verhaßt um meines Selbstbetruges willen, und ich nehm' es ab und hänge es an die dunkelste Stelle, wenn ich es nicht ganz aus meinem Hause verbanne, wie aus meiner Verehrung und Liebe! —

Wolfgang! drohte ihm Mohn. Dich liebt das Bild, es leibt und lebt, und hat eine Seele! Alles, was wir lieben und bewundern sollen, verlangt Wärme, Begeisterung — Phantasie. Ach, und so spielt die Phantasie die bedeutendste Rolle im menschlichen Leben, sie ist die große, die ewige Kupplerin zwischen unserem Herzen und der Außenwelt. Daher so viele Treulosigkeiten, so viel Unrecht und Härten, selbst der besten Menschen, daß sich oft und fast immer ihre Phantasie von den Dingen, ja selbst von geliebten Personen verwandelt, indeß Jene doch treu und gleich dasselbe bleiben, was sie gewesen. Und wahrlich! es ist kein schönes Mädchen sicher, daß sie ihrem Geliebten nicht nur Etwas bedeute, was er in ihr liebt, und nicht sie! daß die Farbe seines Geistes nicht wechsele, und sie ihm dann blos sey, was sie war und ferner bleibt. Selbst die Schönheit — ja diese am meisten, am leichtesten, ist

der Gefahr ausgesetzt zu täuschen! und dann wieder getäuscht zu werden! „Bist du bei dir? bei mir? siehst du mich?" möchte sie den lächelnden Schwärmer fragen, dessen Auge voll Glut auf ihrer Gestalt schweigt — aber auch dadurch vermag sie seine Bezauberung nicht zu lösen, denn alles, was sie thut und sagt, das sagt und thut ja ihm doch ihr Bild. „Liebst du mein Gold? meine Güter?" möchte die Reiche fragen — „meine Talente?" die Gebildete, aus Furcht, ihn einst zu verlieren! Und so gehn die meisten Menschen mit Menschen und allen andern Dingen, selbst mit Mond und Sternen nur als mit ihren Phantasieen um, die eine Zeit lang an ihnen haften.

O wie wahr, wie traurig-schön und wahr! rief Wolfgang.

Mohn aber schloß mit edlem, ermunterndem Wesen: Und in diesem fast gespenstischem Truge der Menschen offenbart sich auf's Neue die unanfechtbare Gestalt der Tugend in einfacher Größe, in unnachahmlichem Wesen. Die schönen Eigenschaften des Herzens täuschen nicht, und sind keinem Wandel, keiner Verwechselung unterworfen. Darum ist wahre Liebe nur dauerhaft, die das innerste, reinste Wesen des andern erfaßt, das zwar auf Erden lieblich-sichtbare Wirkungen äußert, aber ohne Namen und Stand, Alter und Geschlecht, ohne Volk und Tracht, und Sprache und Schmuck, nichts Irdisches an sich trägt, sondern Unsterbliches. — Hast du nun schöne Eigenschaften des Herzens, so wirst du Jene von Beiden nicht täuschen, die sie dir zugetraut! Zum Glück haben die meisten Menschen nur nothdürftige Phantasie, und bedürfen erst der Erscheinung schöner Weiber und Mädchen, und Wort und Gesang, und Gedicht und Gemälde, um sich überhaupt nur ein nothdürftiges Bild davon zu machen, und wären völlig hohl und todt ohne einige große Männer, denen die Heerde der Menschen Jahrtausende nachträumt und nachfühlt. —

Ich bin entschieden! sprach Wolfgang froh. Dann hörte er auf die Gäste, deren Streit unter sich beinahe laut ward. So hörte er, vom Winde ihm zugeweht und halbverweht die Stimme von Derwisch Hagu: — —

— „Der entführt sie in die Gebirge —"

und dann wieder: — —

— „so ist sie verschollen" — — — „oder Er — —."

Dabei steckte er seinen halb aus dem Gürtel gezogenen Dolch wieder hastig hinein.

Das ist nicht nöthig! sprach Parimady und stand auf. Daphne weinte. —

Esma ist mein! und Niemand soll sie mir rauben, noch ihr ein Haar krümmen so lange ich lebe, auch hier nicht! murmelte Wolfgang.

Du hast die Rechte getroffen! sprach Mohn gerührt. Das Herz bindet mehr als der Priester. — Elenko spielt in deiner Phantasie doch ewig nur die Sonnbrette, denn Phantasieen wird man nie ganz los, — sie kehren wieder, und Elenko bleibt in deiner: die Biene und Esma die Königin! —

Elenko trocknete jetzt ihre Augen. Ob sie über die schlafende Freundin geweint, ob sie gehört, ob ihre eigne Stimmung sie dazu vermocht, war schwer zu entscheiden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Der ehrliche Tropf, von L. B. Picard, in's Deutsche übergetragen von Fr. Gleich, ist allen zu empfehlen, die immer recht heiter gestimmt seyn wollen. Einen ehrlichen, gutmüthigen Mann immer und immer anstoßen sehn, weil alle seine Umgebungen solche Ehrlichkeit gar nicht begreifen können, geschweige, daß sie sie nachahmen sollten, mußte dem lebendigen Picard in Menge Stoff zu den komischsten Abenteuern geben.

Zu St. Avold (in Lothringen) wurde der Friedensrichter durch Umtriebe der Geistlichen daselbst abgesetzt. Er bekam von seinem verstorbenen Bruder einen Brief aus dem Fegefeuer, des Inhalts, 2000 Franken für Seelenmessen zu zahlen. Der Bruder erklärte aber, das Feuer, durch welches ein Brief passiren könne, müsse nicht sehr brennen, und der Herr Bruder wohl nicht sehr darin leiden. Er zahlte daher nicht, verlor aber seine Stelle. (Hesperus No. 171.)

Gute Bücher werden in Deutschland immer gekauft. Von K. H. L. Pölitzens Weltgeschichte für gebildete Leser und Studirende, ist jetzt eine 5. Auflage erschienen. 1805 kam die erste, 1000 Exemplare stark; 1812 die zweite, 1500 Exemplare. 1820 wurden 1800 gedruckt; 1824 2000 versendet. Es sind also bereits 6300 Exemplare im Umlauf, was bei einem Werke von 4 starken Bänden nicht wenig sagen will, wenn man bedenkt, wie viel Deutschland Bücherliebhaber, aber wie wenig

Käufer es zählt, falls das Buch nicht zum Conversiren bestimmt ist.

Nordamerika muß seit 1784 weiter gekommen seyn, als Europa. Es hat nicht weniger als dreihundert Zeitungen, in denen dem Gehalte und der Größe, der Menge ihrer Blätter nach, ein bischen mehr steht, als in unsern sogenannten Zeitungen. Und alle diese Zeitungen erscheinen ohne Censur!

Die lateinische Sprache auf den Südseeinseln. Ein John Nicol, in Fr. Aug. Fischers unterhaltenden Kriegs- und Reisefahrten (S. 100. 1ster Th. 1825.), versichert uns, daß auf den Südseeinseln, namentlich auf den Sandwichinseln, eine Menge Wörter vorkommen, welche ganz lateinischen Ursprungs scheinen. Die Erde heißt Terra, der Mond Luna, die Sonne Sola, der Mensch oma, der Hund Leo u. s. w. Der Zufall hat da, ist dies gegründet, in der Zusammensetzung der vier- und zwanzig Buchstaben eine wunderbare Aehnlichkeit herausgebracht.

Eine alte Methode zu bauen mit neuem Patente. John Hall in England hat sich jetzt ein Patent geben lassen, Landhäuser ohne Steine und Mörtel zu erbauen, sie sollen dessen ungeachtet so dauerhaft seyn, als jedes steinerne Haus, und ungleich mehr die Wärme erhalten. Die Litt. Gaz. behauptet, daß Lehm in hölzernen, beweglichen Kasten festgestampft wird. Ist dies der Fall, so haben wir blos den schon 25 Jahr alten Pisébau in einer neuen Auflage.

Daran denken unsere Bauerknechte noch nicht. In Amerika, behauptet Herr von Stael, der jetzt Briefe über England herausgegeben hat, gehört zu haben, daß sich die Knechte der Landleute es förmlich ausmachen, eine gute Zeitung zum Lesen zu erhalten. Die eben genannten Briefe werden übrigens in englischen Blättern mit Achtung genannt. „Man dürfe nicht alles darin Enthaltene für ein Evangelium nehmen," sagt eines, „aber ein schätzenswerther Beitrag zur Kunde des englischen Volks und seiner Kultur bleiben sie immer!"

Korrespondenz und Notizen.

Aus Riga. (Beschluß.)

Als die Gesellschaft vom Johannismarkte aus Mitau zurückkehrte, trat die beliebte Sängerin aus Hamburg, Demois. Pohlmann, in mehreren Rollen mit ungetheiltem Beifalle auf. Schon 1818 hatte ich sie in Braunschweig singen hören; sie selbst gedachte jener Zeit, und des dortigen Publikums, das die Erstlingsgaben der angehenden Künstlerin so nachsichtsvoll aufgenommen, mit liebenswürdiger Bescheidenheit. Seitdem hat sie mit dem eifrigsten Fleiße ihr schönes Talent zu einer bedeutenden Höhe ausgebildet. Neben dem feinsten Anstande, der Gewandtheit und Sicherheit eines edeln Spiels, bewundert man an der Sängerin besonders den ungemeinen Wohllaut der Stimme, die reine und feste Intonation, und den geschmackvollen, keineswegs mit Manieren überladenen, nur dann und wann, am rechten Orte mit einzelnen Blumen geschmückten Vortrag. Ihre Partien waren: Emmeline in der Schweizerfamilie, Sextus in Titus (diese ganze Vorstellung muß mit besonderem Ruhme erwähnt werden, indem das gesammte, dabei beschäftigte Künstlerpersonal mit dem edelsten Wetteifer Mozarts Manen zu ehren strebte), Aennchen im Freischütz, Mirrha, Fanchon, Pamina, Tankred, Luise in die Wiener in Berlin, Aschenbrödel, Aline, Susanne in Figaros Hochzeit.

Herr und Mad. Döring haben die hiesige Bühne verlassen, desgleichen Mad. Ischischka. Hr. Barlow geht im August nach St. Petersburg, wo man jetzt das deutsche Theater sehr zu heben sucht. Eines verdienten und allgemeinen Beifalls erfreut sich dort jetzt die in ihrer schönsten Jugendblüthe stehende, liebenswürdige Alexandra Gebhard, welche in Darstellung jugendlicher erster Partien unter der Leitung ihrer gemüthvollen, vielseitig gebildeten Mutter, Aller Herzen entzückt. Hr. Barlow hat sich in der letzten Zeit, zumal als Felix in den beiden Sergeanten, Samiel, Said in Herr und Sklav, Alonzo in Preziosa, Bajard u. s. w., ein ehrenvolles Gedächtniß gestiftet, und wird sich überhaupt lange im Andenken unsers Publikums, das ihm manchen Kunstgenuß verdankt, erhalten. Mögen in seinem neuen Engagement alle seine Wünsche in Erfüllung gehen! —

Hr. Jod. Georg Ohmann, früher entschlossen, am 1. August die Direktion niederzulegen, hat die gewünschte Unterstützung bei der hiesigen kunstliebenden Kaufmannschaft gefunden, und übernimmt die Leitung der Bühne von neuem vom 1. Septbr. auf 3 Jahre. — Vorzugsweise verdienen folgende Leistungen der letzten Zeit rühmliche Erwähnung: Herr Ludwig: Amtsrath im Dosenbild, Hort in den Schneidermamsells, Moroni in den beiden Sergeanten, Joseph in die Wiener in Berlin; Mad. Ludwig: Gertrud in der Schweizerfamilie, Bertrand in den Sergeanten, Babet in die Wiener in Berlin, Biarda in Preciosa; Hr. Werther: Durmann in der Schweizerfamilie, Valentin in den Sergeanten, Pedrillo im Opferfest; Herr Freisleben: Paul in der Schweizerfamilie, Numius, Marquis im Schnee, Hulana Karaf; Hr. Funk: Richard Bell, Publius, Kaspar im Freischütz, Großherzog im Schnee; Hr. Dölle: Jakob Friburg, Titus, Max, Herzog im Schnee, Murmel; Madame Dölle: Julie in den Schneidermamsells, Vitellia, Agathe, Fräulein im Schnee, Elvire; Hr. Biedert: Mantel im Dosenbild, Pietro in den Sergeanten; Mad. Biedert: Julie im Dosenbild, Kate in den Wienern, Rose in Fanchon, Isaura in Tankred; Hr. Schwarz: Ferdinand im Dosenbild, Felix in den Schneidermamsells, Robert in den Sergeanten, Franz in den Wienern; Mad. Schwarz: Fanni im Dosenbild, Helene in den Schneidermamsells, Tuska in den Sergeanten, Luise in den Wienern; Hr. Pauli: Martin im Dosenbild, Pedro in Preziosa, Hans in Ländliche Stille; Mad. Ehlers: Sophie in den Sergeanten, Tonna in Herr und Sklav, Blanka in Bajard, Eufrosine im Bräutigam aus Mexiko.

K. F. W. Fleischer.

Notizen.

Ueber die bei Nienburg über die Saale geschlagene Kettenbrücke, wovon früher in diesen Blättern die Rede gewesen, enthält das Wochenblatt von Aschersleben folgende Nachricht, um deren Mittheilung die Red. der Zeitung f. d. eleg. Welt ersucht worden ist: Am 22. August wurde die Haltbarkeit der Kettenbrücke zu Nienburg geprüft. Die Bewohner des Städtchens hatten sich an derselben versammelt, der Probe beizuwohnen. Der Baumeister, Herzogl. Anhalt-Cöthenscher Baurath, Herr Handbauer, welcher beim ganzen Bau, trotz aller tadelnden Urtheile der Kenner und Nichtkenner, eine bewundernswürdige Consequenz und Charakterfestigkeit bewiesen hat, ließ im Beisein obrigkeitlicher Personen einen Wagen mit 3000 und etlichen 40 gebrannten Steinen (nach genauer Berechnung 100 Centner Last) beladen, 10 Pferde davor spannen, er selbst hielt auf seinem Pferde sitzend vor dem Wagen. Bange, erwartungsvolle, schauerliche Stille herrschte ringsumher. Zweifel und Glaube, Furcht und Hoffnung wechselten in den Gemüthern. Da rief der Baumeister: „Nun, in Gottes Namen, vorwärts!“ Und nun ging der Zug im schnellen Gange über die Brücke, und siehe da — sie hielt, zum großen Ruhme des Meisters, die Probe aus. Plötzlich ward die Gruppe des versammelten Volks lebhaft: mit Jubel-, Vivat- und Hurrahruf ward der kühne Baumeister begrüßt. Dies sey genug, die voreiligen ungünstigen Urtheile sogenannter Kunstrichter in gelehrten Blättern zu widerlegen; dem großen Geiste des Bauunternehmers aber gebührt aller Ruhm, Ehre und Achtung.

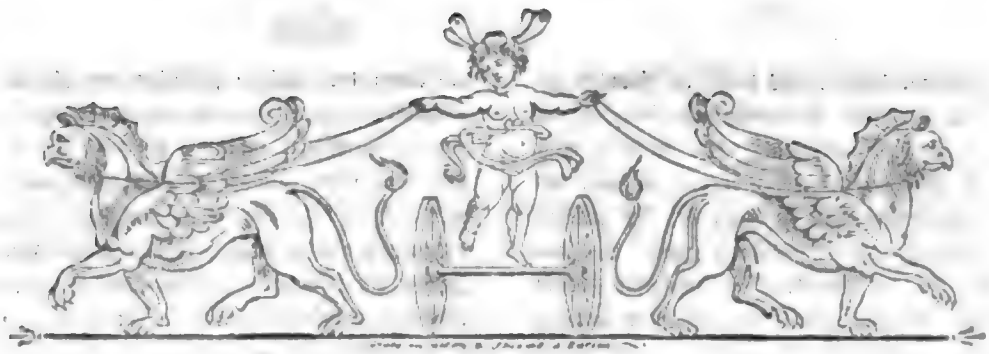
Lessing's Erzählung in Nathan dem Weisen von einem Vater, der drei Söhne hatte, die er gleich sehr liebte, und deren jedem er, um keinen zu kränken, einen Ring gab, welchen er nur einem zu geben versprochen hatte, mit dem Bedeuten, der gegebene sey dieser Ring, ist in einem englischen Blatte, der Liter. Gaz., ungemein angegriffen worden (13ten Aug.). Lessing habe hier Gott als Wortbrüchigen dargestellt, sagt dieselbe, der den wahren Ring und die nachgemachten in gleicher Bedeutung weggab.

In Paris ist ein großes Wunder geschehen. Der Pfarrer an der St— kirche sah erst nach seinem Barometer, und ermahnte dann seine Gemeinde, mit ihm um den lang entbehrten Regen zu bitten. Er versprach ihnen gewisse Erhörung, und ehe er noch die Kanzel verließ, regnete es auch. Er stellte nun das Regnen als die Frucht von seinem und der Gemeinde Gebete auf. Man sieht, was ein gutes Barometer thun kann!

Logiers System, die Musik zu lehren, ist in England, wie die Lit. Gaz. ebenfalls versichert, bereits fast gänzlich vergessen. (Now almost forgotten.)

Rossini hat an einem hitzigen Fieber in Paris tödtlich krank gelegen. Neunzig Blutegel, mit einem Male angelegt, haben ihn allein gerettet.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 178. —— den 12. September 1825.

Das Jubelfest in Weimar.

Aus dem Tagebuche eines Reisenden.

Weimar, den 2. Sept. 1825.

Welch ein fröhliches Gewühl auf Märkten und Straßen? Welche heitere Geschäftigkeit überall! — Warum hat man die Wälder geplündert, um die Mauern festlich zu schmücken, so daß selbst aus den niedern Fenstern der Armuth grüne Zweige und bunte Kränze herabflattern, um lustig auszusprechen, daß auch da, wo man sonst nur Mangel und Dürftigkeit vermuthet, die allgemeine Freude ihre Embleme eben so unparteiisch aus dem vollen Füllhorn schüttete, wie über das Dach des Reichen, wo farbige Stoffe in edlem Faltenwurf herabrauschen, und Büsten, Statuen und Gemälde, mit dem Blüthenschmuck aller Zonen bekränzt, vornehm und stolz auf die vielbelebten Straßen schauen!

So fragt' ich hier bei meiner Ankunft in Weimar, und die seltsame Wahrnehmung, daß allenthalben dem Auge nur frohe Gesichter begegneten, und eine ganz eigne, selige Begeisterung aus jedem Blick mir entgegenstrahlte, bestimmte mich, meinen flüchtigen Wanderstab, den ich weiter setzen wollte, hier für einige Tage rasten zu lassen.

Man hört wohl, daß ein Fremdling diese Fragen thut, war die Erwiederung, die mir wurde, und zwar ein Fremdling, der aus weiter Ferne sich in unsere Ringmauern verirrt hat. Denn ringsumher ist's bekannt, daß ein Freudenfest seltener Art, ja, ein Volksfest im eigentlichsten Sinne morgen hier begangen wird — die Jubelfeier unseres Großherzogs nämlich, der nun ein halbes Jahrhundert mit Weisheit und Eifer zum Wohl seiner Unterthanen gewirkt hat, und — Gott sey Dank, die Zügel seiner Regierung noch nicht lebensmüde in matter Hand hält, sondern sie in voller Klarheit der ungeschwächten Kraft und Würde für kommende Jahre zu lenken verspricht.

Es war beschlossen, ich wollte bleiben. Doch hätte mein guter Stern mich nicht an die einst in einem böhmischen Bade gemachte Bekanntschaft eines hiesigen, angesehenen Einwohners, den ich B. nennen will, erinnert — ich hätte diesen Vorsatz, der mir so viel Genuß versprach, nicht ausführen können, denn alle Gasthöfe waren besetzt und überbesetzt, und durchaus kein Unterkommen mehr in ihnen zu finden.

Gastfrei öffnete mir jedoch B. sogleich, als ich ihm klagte, daß ich buchstäblich ohne Dach und Fach sey, ein freundliches Zimmerchen, indem er mich einlud, es als das meine zu betrachten; auch war er sogleich erbötig, mir zum Mitgenuß der Feste, die da kommen sollten, behülflich zu seyn. Der Koffer wurde herbeigeschafft, die Garderobe gemustert und ergänzt, um hoffähig zu seyn, die wenigen Visiten gemacht, die meiner morgenden Vorstellung bei Hofe vorausgehn mußten, und nach vollbrachtem Streben, mir den Eintritt in die große Welt zu sichern, strich ich mit meinem gütigen Wirth auf den Straßen umher, mich des allgemeinen Jubels theilnehmend zu freuen, und nebenher die Verschiedenheit des Geschmacks und der Ideen zu betrachten, mit welchen das fröhliche Volk seine Häuser verziert hatte.

Sinnvoll fand ich die Großherzogliche Bibliothek mit

Ann Lovell (1987, pp. 46–47) writes that Bernard Lamy's *Rhétorique ou l'art de parler* (1675) "is a treatise on the art of persuasion, which is the art of speaking well. Lamy's definition of rhetoric is the art of speaking well, and he defines speaking well as speaking with the intention of persuading. Lamy's rhetoric is a rhetoric of persuasion, and he is concerned with the means by which persuasion is achieved. He is concerned with the art of speaking well, and he is concerned with the art of persuasion. He is concerned with the art of speaking well with the intention of persuading. He is concerned with the art of persuasion, which is the art of speaking well with the intention of persuading. He is concerned with the art of speaking well with the intention of persuading, which is the art of persuasion. He is concerned with the art of persuasion, which is the art of speaking well with the intention of persuading, which is the art of persuasion. He is concerned with the art of speaking well with the intention of persuading, which is the art of persuasion, which is the art of speaking well with the intention of persuading. He is concerned with the art of persuasion, which is the art of speaking well with the intention of persuading, which is the art of persuasion, which is the art of speaking well with the intention of persuading, which is the art of persuasion. He is concerned with the art of speaking well with the intention of persuading, which is the art of persuasion, which is the art of speaking well with the intention of persuading, which is the art of persuasion, which is the art of speaking well with the intention of persuading. He is concerned with the art of persuasion, which is

schlechte Gedichte behaupten — von dunklem Braun des reichen Haarwuchses umgeben ist, womit die frische Farbe seines kräftigen Gesichts, und sein freier, noch an keine Altersschwäche mahnender, Anstand vollkommen übereinstimmt. Eine Deputation der Stadt, die aus Greisen, als Darstellern der Vergangenheit, aus Männern, die Repräsentanten der Gegenwart waren, und aus holden Knaben, welche die Zukunft andeuten sollten, bestand, brachte hier ihre Glückwünsche dar, und zugleich zwei Gemälde, die symbolisch das lange und verdienstvolle Wirken ihres Fürsten ausdrückten, meinem Auge aber zu weit entfernt, um sie gehörig auffassen zu können.

Um neun Uhr verließ der Großherzog das römische Haus, um sich in's Schloß zu begeben, wo Gratulationscour angesagt war. Die Fremden wurden ihm hier vorgestellt, unter ihnen auch ich, der ich mich in meiner anspruchslosen Unscheinbarkeit gerade so unter der besternten und bebänderten Menge verlor, wie ich es wünschte, um beobachten zu können, statt selbst beobachtet zu werden. Eine ziemliche Anzahl regierender Fürsten aus den angränzenden Ländern, Prinzen und Grafen nebst den Gesandten vieler Höfe in vollem Prunk äußerer Dekoration, und — wenigstens dem Anschein nach — jeder mit innigem Antheil an dem seltenen Feste, umgab den Helden desselben, der mit mildem Ernst sich mit ihnen unterhielt, bis eine neue Erscheinung die Gemüther tief bewegte, und manchen Thränen in die Augen trieb.

Vor acht und sechszig Jahren nämlich stand in der Stunde, in der der Großherzog geboren wurde, ein junger Soldat Schildwacht an der Thür, wo Lucina waltete. Dieser jetzt acht und achtzigjährige Greis lebt noch, und man hat ihn aus seinem ländlichen Asyl herbeigeholt, in die damals hier gebräuchliche Montirung gekleidet, und zwei Offiziere führten jetzt den noch ebenfalls rüstigen Veteran seinem Fürsten entgegen, der ihn mit echt humaner Herablassung empfing. Kraftvoll schien der alte Grenadier die hohe Bärmütze zu tragen, unter der seitwärts zwei steife Locken, wie sie die damalige Zeit gebot, und hinten ein langer Zopf hervorsah. Er soll wohlhabend seyn, und sich nicht durch die Hoffnung irgend eines Gewinstes, sondern blos aus Anhänglichkeit an seinen Herrn bewogen gefunden haben, noch einmal in kriegerischer Gestalt im Leben aufzutreten.

Vierhundert Arme wurden gespeist und beschenkt — überall waren festliche Mittagsmahle angeordnet — überall ertönte Musik, und strommeise bewegte sich das Volk zwischen den schön geschmückten Häusern, und wogte fröhlich auf und nieder. Ich hätte gern von allen diesen mit eigenen Augen mehr gesehn, allein die erhaltene Einladung zur Mittagstafel bei Hofe beschränkte meine Zeit, und foderte mich auf, gegen drei Uhr dort zu erscheinen.

Zwei hundert vierzig Gäste hatten sich in einer langen Reihe einfach prächtiger Zimmer vertheilt, die zum großen Speisesaal führen. Schon die Treppe gewährte einen höchst angenehmen Anblick. Getrennt, indem sie von beiden Seiten hinaufführt, vereinigt sie sich unter einer Kuppel, wo ein blendendes Licht von einer strahlenden Sonne ausgeht, die in dieser Kuppel angebracht ist, die den Tag durch dunkelgelbes Glas, dem Untenstehenden unsichtbar, zu einer wahrhaft zauberischen Beleuchtung einläßt. Weiße Basreliefs, von hohem Kunstwerth, denn sie sind von des berühmten Professor Tiecks Hand, schmücken die Wände, und an beiden Seiten der mit Teppichen belegten Treppe standen Gefäße mit den schönsten Blumen, die den Nahenden freundlich zu begrüßen schienen.

Jetzt erfolgte die Vorstellung an die fürstlichen Frauen, die — was in der Natur der Sache lag — sehr kurz vorüberging. Die Erbgroßherzogin, seit gestern erst mit ihrem Gemahl und ihren Töchtern aus Rußland zurückgekommen, war mit kaiserlicher Pracht geschmückt, und die edelste Auswahl eines reinen Geschmackes hatte ihre Toilette geleitet. Große Smaragden, von einem Feuer, wie ich sie nie gesehen, bildeten, in köstliche Brillanten gefaßt, den breiten Gürtel um das reich in Silber gestickte Gewand, das ihre schöne Gestalt umfloß. Eben so waren Diadem und Kamm, Ohrringe und Halsschmuck. Sie strahlte in jeder Hinsicht, doch am meisten durch die huldvolle Freundlichkeit, die, ohne die hohe Würde ihres Standes auch nur einem Moment zu vergessen, doch jedem, der ihr vorgestellt wurde, ein flüchtiges Wort, für den Augenblick passend, zu sagen wußte.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig.

Die über zwanzig Jahre hier nicht vollständig gegebene Trilogie: Wallenstein, ist den 28., 31. August und 2. September auf dem Leipziger Stadttheater mit dem lautesten und allgemeinsten Beifalle aufgeführt worden. Dies dramatische Gedicht ist nach sehr verschiedenen Eintheilungen auf den verschiedenen Bühnen erschienen, welche Versuche wohl durch die Länge desselben herbeigeführt wurden. Nach dem Manuscripte bei der ersten Darstellung in Weimar gingen die Piccolomini bis zum Schlusse des 2ten Aufzuges von Wallensteins Tod, wie Letzteres im Druck erschienen ist, und füllten den ersten

Abend auf. Am zweiten Abend wurden die drei letzten Akte von Wallensteins Tod, in fünf Akte eingetheilt, gegeben. Auf diese Weise schließen die Piccolomini sehr zweckmäßig mit der Abschiedsscene zwischen Vater und Sohn Piccolomini, so wie auch Wallensteins Tod mehrere sehr passende Aktschlüsse gewann. Die Piccolomini wurden freilich dadurch etwas lang, welches j doch bei einem der beiden Stücke nicht zu vermeiden, und in sofern bei den Piccolomini's passender ist, als Wallensteins Tod meistens öfter wiederholt wird, und sonach mit den schönsten Scenen eine nicht allzu lange Dauer der Vorstellung verbindet. Für den Druck veranstaltete Schiller eine andere Eintheilung, die dem Publikum vor Augen liegt und auf mehrern Bühnen benutzt worden ist. Nach dieser spielen die Piccolomini 2 volle Stunden, Wallensteins Tod an 4 Stunden. In Dresden gab man vor mehrern Jahren am ersten Abend die Piccolomini, wie sie gedruckt sind, am zweiten Abend die drei ersten Akte von Wallensteins Tod, welche in Pilsen spielen, und am dritten Abend die zwei letzten Akte, welche in Eger spielen, welche Eintheilung jedoch den Nachtheil hat, daß die Piccolomini und Wallensteins Tod in drei Abende vertheilt werden, und zu den letzten zwei Akten noch ein Nachspiel gegeben werden muß, welche mehrfache Trennung dem gespannten Interesse und der fortdauernden Aufmerksamkeit, die dies große Werk erfordert, Eintrag thut. Auch ist man in Dresden später von dieser Eintheilung wieder abgewichen. Die hiesige Direktion hat es daher am räthlichsten gehalten, die erste von dem Dichter für die Darstellung gebrauchte Eintheilung zu wählen. Außer diesen verschiedenen erwähnten Weisen hatte auch früher (1806) die Dresdner Hofschauspielergesellschaft den Versuch gemacht, die Piccolomini und Wallensteins Tod, in 6 Akte zusammengezogen, an einem Abend zu geben. Zu diesem Behufe mußten jedoch wichtige Stellen und Scenen gestrichen werden, und so der innere Zusammenhang und das klare Verständniß des Zuhörers wesentlich leiden.

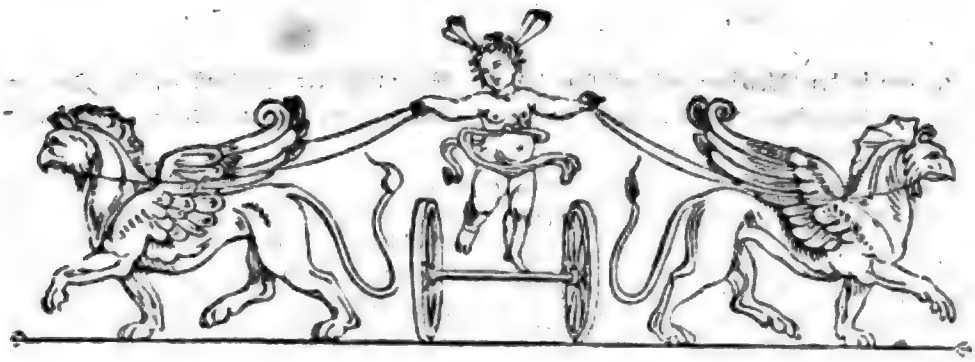
(Die nachfolgenden Bemerkungen sind nicht von dem Mittheiler der vorstehenden Nachrichten. d. Red)

Die Direktion der Bühne hatte Alles gethan, um dieses Meisterwerk deutscher dramatischer Kunst würdig in die Scene zu setzen. Costüms und Dekorationen waren glänzend, geschmackvoll, und die Zeit, in der es spielt, treu bezeichnend. Die Vertheilung der Rollen schien der Individualität der Darsteller vollkommen angemessen, wenigstens in so weit es die Rücksicht auf das Ganze erlaubte. Mit der Darstellung selbst konnte man wohl zufrieden seyn, wenn man bedenkt, welche Schwierigkeiten gerade dieses Dichterwerk, in dem sich ein so treues und ideales Bild der Zeit und des Lebens zugleich offenbart, der äußern Verlautlichung darbietet. Hr. Genast, der in der Rolle des Wallenstein selbst unstreitig die schwerste Aufgabe zu lösen hatte, bewährte sich auch hier als den denkenden, sorgfältigen, nach dem wahren Kunstzweck dinstrebenden Künstler, für den wir ihn oft schon mit Freuden erklärt haben. Wenn es ihm nicht ganz gelang, das Bild ins Leben zu rufen, das der Dichter geschaffen hat, so lag es in seiner Individualität, von der der Mensch nie ganz scheiden kann. In dem Charakter des Wallenstein sind bekanntlich zwei scheinbar widerstreitende Elemente vereinigt. Die nach Außen strebende Kraft eines herrschbegierigen Geistes, der in seinen nächsten Zwecken gar sehr dem Irdischen angehört, und der zu dem Glück nicht sagen kann: Geh! ich brauch' dich nicht, und die in sich selbst versinkende Contemplation eines Gemüths, das den tiefen Zusammenhang ahnet, in dem die Welt der Erscheinungen mit der des Glaubens oder der überhimmlischen steht. Diese beiden sich hier so innig durchdringenden Eigenschaften in ihrer eigenthümlichen Mischung dem Zuschauer und Hörer zu verständlichen, wird nur Wenigen gelingen; gewöhnlich wird die eine Seite des Charakters die andere in Schatten stellen oder überwiegend hervortreten. Hier war es die erstere. Der kühne, mächtige Feldherr, der große Kriegesfürst, der Mann mit der keck umgreifenden Gemüthsart, stellt den Beschauer des Räthsels der Welt und Natur in Schatten. Klein, auch als der erstere hätte wohl Wallenstein weniger heftig, weniger gewaltsam sich äußernd erscheinen sollen, denn wer nur seine Worte auszusprechen braucht, um den Donner daran zu knüpfen, wird sie auch nur — aussprechen. Einem Wallenstein konnte es nicht eher einfallen, zornmüthig aufzutreten, als bis er seiner Macht diejenige begegnen sahe, die er bisher als gehorsames Werkzeug seines Willens gelenkt hatte. Mehrere Scenen, besonders die, wo der Dichter seinen Helden mit ruhigem Verstande handelnd zeigt, wie in der Audienzscene mit Questenberg, der mit dem Obersten Wrangel, der, wo er die Rede der Terzky, die endlich seinen Entschluß motivirt anhört, und andere ähnliche, gelangen dem wackern Darsteller recht gut. Alle können nicht Alles! Daher ist bei bedeutenden Unternehmungen, die nicht ganz von unserer Wahl abhangen, auch schon das edle Streben achtungswerth. (Der Beschluß folgt.)

Aus Bremen.

Es ist für unsere Stadt eine neue Rangordnung im Werke. Die Veranlassung dazu geben theils die immer fühlbarer gewordenen Mängel der bisherigen sehr unvollkommenen und ungenügenden Rangordnung, theils die mit dem neueren Zeitgeiste nicht mehr stimmenden Vorschriften derselben, theils der seit vielen Jahren schon gefaßte, immer aber aufgeschobene, und besonders durch die französische Periode unterbrochenen Entschluß des Bremischen Senats, eine neue, immer mehr nothwendig werdende Verfügung, in Betreff eines zweckmäßigen, unserer republikanischen Verfassung mehr entsprechenden Rangbestimmung zu entwerfen; endlich aber auch theils der Umstand, daß eine mehrjährige Erfahrung bewiesen hat, wie in der neuesten Zeit weit mehr Individuen aus den niederen Ständen, und besonders aus der Klasse der Handwerker, sich den Studien widmen, als vormals, anstatt daß sie bei ihrem Gewerbe bleiben und das Handwerk des Vaters fortsetzen sollten. Da nun aber die meisten Studirenden geringerer Stände nicht etwa Theologie oder Arzneikunde, sondern die Rechtsstudien erwählen, durch die Erfahrung verleitet, daß Manche dadurch ihr Glück machten, und daher nun Alles Jura studiren will, so wird es begreiflich, daß, wenn sie unter die höheren Klassen hinaufrücken, auch deshalb eine revidirte und verbesserte Rangbestimmung festgesetzt werden müsse, nach welcher sie keine Stufe in bürgerlichen Ehrenstellen überspringen, sondern gleichmäßig in natürlicher Folge aufrücken oder stehen bleiben, je nachdem die Einrichtungen des Staats und die Würde des Regierungskollegiums es mit sich bringen. Dieses Ueberspringen war es aber eben, welches bei der bisherigen, nicht wohl mehr passenden Rangordnung Statt fand, die man mit einem Kleid vergleichen kann, aus welchem der älter gewordene Körper des Staats längst herausgewachsen ist, und welches ihm zu eng wird. So z. B. übersprang der Advokat in gewissen Fällen den Sekretär, den Prediger und sogar den Rathsherrn, zufolge der irrig als Richtschnur angenommenen Ancienneté des Eintritts in ein bürgerliches Amt. Lassen Sie mich darüber noch Folgendes bemerken. (Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags ——— 179. ——— den 13. September 1825.

Das Jubelfest in Weimar.

Aus dem Tagebuche eines Reisenden.

(Beschluß.)

Die Tafel war, wie sich erwarten ließ, eines solchen Tages würdig angeordnet. Kostbare Alabastervasen, mit goldenen antiken Gefäßen abwechselnd, und durch zarte Myrtenfestons mit einander verbunden, trugen einen Reichthum von Blumen, der das Auge entzückte. Speisen und Getränke waren vortrefflich, und als der freundliche französische Brausewind in den Champagnergläsern schäumte, stand alles auf, und trank bei einem schmetternden Tusch, der von der Gallerie herabtönte, und bei'm Donner der Kanonen, die nicht fern vom Schloß gelöset wurden, die Gesundheit des Jubelfürsten, mit dem gewiß aufrichtigen Wunsche, daß er noch lange diesen Tag überleben möge.

Man ging auseinander, um der Einweihung des wie ein Phönix aus der Asche wieder erstandenen Theaters, das mit einem Prolog, und der italienischen Oper Semiramis zum ersten Mal eröffnet wurde, beizuwohnen.

Ich hatte gehofft, Göthe würde die hellen Strahlen seines Abendroths in einen Kranz gewunden haben, um durch einen von ihm verfaßten Prolog die Menge zu erfreuen. Er hatte aber, wie man mir sagte, die Bitte abgelehnt, und dem Professor Riemer die Ehre überlassen, durch seine Dichtung diesen seltenen Tag zu weihen. Unverkennbar herzlich war der Empfang des Großherzogs, der mit dreimaligem Hoch, und schallendem Applaudissement bewillkommt wurde. So klatschen keine bezahlten Hände! dacht' ich mir, und nachdem ich noch die schöne Ouvertüre der Oper mit angehört hatte, verließ ich das gedrängt volle Haus, um einige Stunden von der Fülle dieser, am Ende doch physisch ermüdenden, Genüsse auszuruhen.

Denn nach beendigtem Theater steht uns noch ein Fest bevor, mir höchst erwünscht und ersehnt. Göthe nämlich, sonst nicht leicht zugänglich, wie man sagt, da seine kostbare, so vielfach in Anspruch genommene Zeit ihm theuer ist, hat alle seine hiesigen Freunde und Bekannte mit der wahrhaft grandiosen Erlaubniß zum Abend eingeladen, jeden vielleicht aus der Fremde erhaltenen Besuch, sey er so zahlreich, wie er wolle, mitzubringen.

So werde denn auch ich seine Schwelle betreten, und ihn von Angesicht sehen, der mir in seinen Schriften und Portraits bereits so theuer war, und dem ich immer wünschte, wenn auch nur von ferne, einmal nahen zu dürfen. Ich gestehe, daß die Erfüllung dieser lange genährten Hoffnung für mich den heutigen schönen Tag erst recht würdig vollendet.

Den 4. Sept. 1825.

So ist denn auch diese Freude nun vorüber — aber unvergeßlich wird sie fortdauern in meiner Seele. Es war Abends gegen 10 Uhr, als ich mit den Gefühlen der tiefsten Ehrfurcht das reich geschmückte Haus betrat, das der große Dichter bewohnt. Abgüsse von Antiken, in Nischen stehend, empfangen den Eintretenden, und scheinen zu verkünden, daß man sich hier im Heiligthum der Kunst

und Wissenschaft, und in der Nähe ihres Oberpriesters befinde. Ehe man die Zimmerreihe betritt, die zu Ihm führt, ermuthigt das freundliche Wort: Salve, das man vor der Schwelle liest, zu diesem — wie meinem klopfenden Herzen dünkte — kühnen Unternehmen. Noch war die Gesellschaft nicht sehr zahlreich, und nur von Wenigen umgeben, erblickte ich Göthe, schwarz gekleidet, mit seinen vielen Orden geschmückt, und von dem vollen Silberhaar, mit von einer Glorie leuchtend, in einem der letzten Zimmer, wo er mit ruhiger Würde die Ankommenden verbindlich empfing, und auch mir, der ich ihm vorgestellt wurde, einige sinnvolle Worte sagte.

Nach und nach füllten sich Zimmer und Säle. Die Fürsten, die ich bei Hofe gesehen hatte, nahmen ebenfalls Theil an diesem festlichen Abend. Fast hätte ich ihnen jetzt ihren Rang beneidet, da er ihnen behülflich war, sich der Unterhaltung unseres trefflichen Wirths ausschließend zu bemächtigen. Göthe sieht noch sehr wohl aus, doch schien er mir magerer, als die letzten Portraits, die von ihm existiren. Sein braunes Feuerauge strahlt noch gleich einer Sonne, die über die niedere Erde erhaben ist, und ihr nur scheint, um sie zu erhellen und zu verklären. Sein edler Anstand und sein leichter Gang deuten auf Kraft und Wohlbefinden, die ihm Gott noch lange erhalten möge. Mehrere der Zimmer waren zur Bewirthung der Gäste eingerichtet, die hundertweis sich einfanden. Das auserlesene kalte Souper und die kühlenden und geistigen Getränke aller Art waren hinreichend, um alle zu befriedigen, und seine geistreiche und liebenswürdige Schwiegertochter bewegte sich mit jugendlicher Leichtigkeit unter der Menge, für Jeden sorgend, Niemand übersehend, und Alles mit umsichtigem Scharfblick ordnend und leitend. Bis nach Mitternacht blieb Göthe gegenwärtig, doch noch lange nachher, als er sich zurückgezogen hatte, dauerte das fröhliche Beisammensein der Gäste fort, das auch mir Fremdling zu mancher neuen und angenehmen Bekanntschaft verhalf.

Heute früh um 9 Uhr versammelte man sich in der Stadtkirche, um nun auch die religiöse Feier des Jubelfestes zu beginnen. Der Stadtrath mit den Innungsvorstehern und ihren Fahnen hatten sich im feierlichen Zuge dahin begeben, und sich mit ihnen an beiden Seiten des Altars aufgestellt, der, so wie die ganze Kirche, ebenfalls auf's Schönste mit frischem Grün und Blumen dekorirt war. Der General-Superintendent Röhr hielt die Predigt, und der Donner der Kanonen schloß sich, wie die

Begleitung der Tonkunst an den Text eines Liedes, an das Kirchengebet, und sprach mit ernster Stimme mit.

Wie gestern ließ sich auf allen freien Plätzen bald rauschende, bald sanftere Musik hören — wie gestern wurden wieder die Armen erquickt, und die Wohlhabenden schmausten abermals an großen Tafeln in den dazu eingerichteten Häusern. Auch der Hof hatte wieder gastfrei den Strom der ihm vorgestellten Fremden zur Tafel geladen, die diesmal in einem Saal von langer Form, der deswegen die Gallerie heißt, gehalten wurde. Abends waren mehrere Bälle in der Stadt; ich wohnte dem äußerst glänzenden bei, dem der Hof gab. Der prächtige, reich erleuchtete Saal von gelblichem Marmorguß, mit kolossalen Statuen und einer ringsum gehenden Colonnade geziert, und durch eine offene Säulenhalle mit den sogenannten Spiegelzimmern verbunden, die im Glanz so vieler Kerzen, wie ein Feenpalast schimmern, hätte sich schon an und für sich sehr schön ausgenommen. Jetzt aber durch eine Menge weiblicher Schönheiten geschmückt, die ihn wie ein herrliches Blumenbeet erscheinen ließen, war ihm der einzige Zauber verliehen, der ihm noch fehlte, und ich muß der Wahrheit zu Ehren bekennen, daß ich noch auf keinem der vielen Bälle, denen ich im Süden und Norden beiwohnte, so viel schöne, blühende Mädchen und Frauen, und so gewandte und zierliche Tänzerinnen gefunden habe.

Gegen 9 Uhr ordnete sich ein mit Musik und Gesang begleiteter Fackelzug der Bürgerschaft im weiten Schloßhof, ihn gleichsam mit feurigen Ringen umgebend, während das Singchor, der Bürgermeister und die Deputirten mit der Fahne Weimars in ihrer Mitte, die einen schwarzen Löwen auf rothem Felde zeigt, im Mittelpunkt des Schlosses sich aufstellten, und nach dreimaligem Hoch, wobei die fodernden Fackeln, kühn geschwungen, ihren Flammengruß aussprachen, zog man mit klingendem Spiel wieder ab.

Ich verzichtete auf das Souper, zu dem ich eingeladen war, weil ich der Ruhe bedurfte, und auch, weil ich hoffte, unter den vielen bei dieser Gelegenheit erschienenen Poesieen einiges Auserlesene zu finden, das mir die stille Abendstunde, die ich ihnen widmen wollte, verschönern werde. Allein nur Weniges wollte mich befriedigen — unter diesem Wenigen zeichne ich mir blos ein von der Geistlichkeit der oberländischen Diöcesen eingesandtes Gedicht auf, das mir durch seine Wahrheit, Herzlichkeit und Würde sehr gelungen scheint.

Dem Großherzog zu seinem Jubelfest.

Des Staates Pfeiler sind Vernunft und Tugend,
Des Volkes Glück ist seines Strebens Ziel.
Und dieses Ziel, das Siegel ew'ger Jugend,
Wird nur erreicht durch reger Kräfte Spiel.
Wo Geistesträgheit herrscht, da stockt das Leben;
Zum Edleren die Menschheit zu erheben
Vermag nur Wissenschaft, genährt vom Thron,
Und ihre Pflegerin, Religion.

Denn Jeder Flor des Guten und des Schönen
Ist ausgegangen von des Geistes Licht.
Wo nicht der Musen heil'ge Saiten tönen,
Da blüht auch höhere Veredlung nicht.
Aus der Gedanken, der Gefühle Tiefen,
Die weise Forscher zum Bewußtseyn riefen,
Entfaltet sich der Völker Trefflichkeit,
Entsteigt die Bildung, die sich stets erneut.

Der wird der Menschheit höchsten Dank erringen,
Der ihnen hilft zum Wissen und zum Thun.
Denn es ist schwer zur Klarheit durchzudringen,
Wo für die Menge Reiz und Antrieb ruh'n.
Der Vorurtheile Schwarm umflort die Geister,
Und nur gelingt es dem urkräft'gen Meister,
Dem blöden Blick die Nebel zu zerstreun,
Und mit der Wahrheit Glanz ihn zu erfreun.

Dem Volke Heil, das in dem Wan der Zeiten
Den festen Willen des Beherrschers spürt;
Der, mit der Weisheit Blick nach allen Seiten,
Jedwede Kraft zum Zweck des Ganzen führt,
Der Jeden weiß an seinen Platz zu stellen,
Und der Geschäfte Führung aufzuhellen;
Der, was die Wohlfahrt Aller hebt und trägt,
Im eignen Herzen, göttergleich, bewegt.

Ein halb Jahrhundert, reich an hohen Thaten,
Hast Du, mit königlicher Kraft und Lust,
So Dein getreues Volk regiert, berathen,
Großmüthiger, erhab'ner Carl August!
Daß Jedem wohl sey, war dein reines Streben,
Du wolltest Recht und Freiheit, Licht und Leben,
Was irgend eines Volkes Ruhm erhöht,
Das hat dein Geist erkannt, dein Aug' erspäht.

Verschafft Ermunterung und Beispiel Segen,
Wer hat in dir sein Vorbild nicht erblickt?
Ist's Kunst und Wissenschaft? auf deinen Wegen

Hat jede sich ihr Lorbeerreis gepflückt.
Im langen Sturm des Krieges wie im Frieden
Hast du dem Niedrigsten sein Glück beschieden.
Verdienst belohnt, das Rechte stets geübt,
Und deine Diener und dein Volk geliebt.

Es liebt auch dich! und Alle, die dir dienen,
Vereinigt heut ein Sinn und ein Gefühl:
Noch sollst du, Königseiche! lange grünen,
Noch stehst du kräftig! Ferne sey dein Ziel!
So heimisch wohnt sich's unter deinem Schatten,
Wo sich Gerechtigkeit und Güte gatten,
Wo weit umher aus dankbar froher Brust
Der Hochruf schallt: Lang' lebe Carl August.

Und sie, die alles Völkerheil begründen,
Religion und edle Menschlichkeit,
Sie mögen ferner Deinen Thron umwinden
Mit Blumen, unzerstört vom Hauch der Zeit.
Und in dem sanften Wechselfing der Horen
Umschwebe stets dein Haupt, uns neugeboren,
Die jeder Sorge tiefen Ernst zerstreut,
Die schöne Himmelstochter, Heiterkeit.

Den 5. Sept. 1825.

Diesen Morgen früh 10 Uhr erfolgte die Einweihung der neuen Bürgerschule, eines eben so prächtigen, als zweckmäßigen Gebäudes, aber der Himmel, welcher den vorigen Tagen seinen mildesten Sonnenschein gespendet hatte, blickte grau und regenströmend auf diese Feier herab, und vereitelte den Kindern, die diese Schule von jetzt an besuchen werden, ein fröhliches Fest, das ihnen Nachmittags im Freien bestimmt war. Obgleich die Feste sich noch immer wiederholen, und manches Neue mich lockt, so mahnt mein fernes Reiseziel doch nun ernstlich mich an die Fortsetzung meiner Pilgerschaft, und sehr zufrieden mit meinem so genußreichen Aufenthalt hier, verlasse ich dankbar für die gastfreie Aufnahme, die ich allenthalben fand, diese noch immer in ihren Kränzen prangende Stadt, mit dem Wunsche, daß ihre Wohlfahrt ewig grünen, und ihr Gott noch lange den verehrten Fürsten erhalten möge.

An Adelen.

Ringsum Alles entflammt, sich aber versengt nicht die Sonne:
Sie nur besaß allein dieses Geheimniß vor dir.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig. (Beschluß.)

Ein Bild, das in jeder Hinsicht kaum Etwas zu wünschen übrig ließ, gab uns Hr. Devrient als Max Piccolomini. So, glauben wir, hat sich der Dichter diesen Heldenjüngling gedacht, in dem sich Kraft und Milde so schön vereinigen. Wenn Einige meinten, er sey in den letzten Scenen zu weich gewesen, so haben sie vielleicht nicht bedacht, wie der Schmerz dessen, dem Alles lag, was er hochgeachtet, auch auf das kräftigste Gemüth wirken mußte. Aber eines wünschten wir verbessert. Hr. D. sprach nicht immer deutlich genug, ein Fehler, in den der talentvolle Mann oft verfällt, und der sehr störend wirkt. Deutlich, vernehmlich zu sprechen, so daß kein Wort dem Hörer verloren geht, ist die erste und nothwendigste Tugend des Darstellers auf der Bühne. — Der beifälligsten, ermunterndsten Anerkennung werth war das Streben der Mad. Miedke in der Rolle der Gräfin Terzky. Wir erinnern uns kaum eines Momentes, wo wir sie anders gewünscht hätten, als sie erschien. Ihre Mitwirkung hob das Ganze bedeutend. Mad. Genast, als Thekla, schien nicht immer von Innen belebt genug. Vieles trug noch zu sehr die Farbe der Ueberlegung. Im Ganzen erkannte man aber, wie in allen ihren Leistungen, Geist und Verstand. Thekla verlangt, wie Wallenstein, eine besondere Individualität der Darstellerin. Sehr brav hat sie Ref. von Madame Stich in Berlin gesehen, besser nie. Der schwedische Hauptmann, von Hrn. Stein gegeben, hätte vielleicht mehr den Kriegsmann zeigen sollen, den die Erinnerung an einen solchen Heldenjüngling, wie der, dessen Tod er erzählte, hochbegeistern mußte. Wir sühlten, was der sinnige Darsteller meinte. Er wollte hier nur den Dichter sprechen lassen. Das war brav. Aber etwas mehr Leben hätte doch nicht schaden können. Unter den Uebrigen, deren Leistungen einzeln zu bezeichnen, hier der Raum gebricht, leisteten Viele recht Beifallswerthes. Wir rechnen dazu Hrn. Fink, der in der Rolle des Buttler den unbeugsamen Trotz des Mannes, der sein ganzes Glück dem Schicksale abgerungen, recht gut versinnlichte. Nur hätte man seiner Rede mehr Abstufung und Nüancirung, seiner Haltung etwas mehr Leben wünschen mögen. Hr. Brandt gab die Rolle des Questenberg als denkender Künstler, fein und bedeutsam, so wie Hr. von Zieten in der seiner Sphäre eigentlich fremden Rolle des Octavio zu leisten suchte, was er vermochte. Jeder aber schien durchdrungen von der Ehre, bei der Darstellung eines solchen Werkes mitwirken zu können. Möge es uns nun recht oft erfreuen. Jede neue Darstellung wird Stoff zu neuer Forschung, neuer Ergründung dessen, was zu leisten ist, geben, und so die schöne Kunst fördern und läutern, die so hohen Genuß zu bereiten vermag. Hr. Genast, Devrient und Mad. Genast wurden nach der Vorstellung von Wallensteins Tode gerufen, und ersterer dankte bescheiden anerkennend, daß diese Aufgabe in ihrem ganzen Umfange zu lösen sein Talent nicht ausreiche.

Einer besondern Erwähnung verdient noch die nicht lange Zeit vorher bewirkte Darstellung der Medea, von Grillparzer, in welcher Mad. Miedke als Medea ein in den Hauptzügen sehr gelungenes Bild dieser imposanten Erscheinung aus dem fabelhaften Alterthume aufstellte; ein Bild, dem kaum Etwas mehr zu wünschen war, als ein zarteres Durchscheinen der Weiblichkeit, wodurch dieser Charakter dem Herzen nahe gebracht wird. Sie wurde mit dem einstimmigen Beifalle alles Anwesenden verdient belohnt. Schreite sie auf dieser Bahn fort, und sie wird jede Bühne zieren.

Aus Bremen. (Fortsetzung.)

Seit der Wiederherstellung unserer freien Verfassung, deren wir unter der fremden Herrschaft der damaligen französischen Tyrannen in den Jahren 1811 bis 1813 beraubt waren, ist in unsern öffentlichen Einrichtungen ein regeres Leben und lebendigeres Fortschreiten mit dem Geist der Zeit an die Stelle eines vormaligen schläfrigen und veralteten Regierungsmechanismus getreten, woran wohl in der frühern sonst glücklichen Zeit fast alle vormalige Reichsstädte mehr oder weniger gelitten haben. Aber seit der Befreiung von der französischen Zwingherrschaft begannen wir eine neue Zeit. Belehrt von mancher nützlichen Einrichtung, welche damals in Folge der französischen Verfassung hier eingeführt wurde, sah man ein, daß Vieles einer alten Zeit Angehörende jetzt nicht mehr genüge, und so gestalteten sich unsere Staatseinrichtungen neuer und besser, wie es das Bedürfniß der Zeit erheischte.

Zwar haben sich die gesetzgebenden Behörden, der Rath und die Bürgerschaft noch nicht über eine neue vielumfassende, in Vorschlag gebrachte Verfassungsurkunde völlig vereinbigt, aber Manches, und zwar das Wichtigere hieraus, ist bereits wohlthätig in's Leben getreten, wovon wir unter andern hier nur der Abschaffung des Sportelwesens und der Concentrirung der vormaligen vielen Staatskassen in Eine Generalkasse erwähnen, wodurch bei dem wichtigen Verwaltungszweige der Finanzen eine klare und einfache Uebersicht möglich geworden ist.

Der Zeit müssen wir es überlassen, daß ferner manche in Vorschlag gebrachte zweckgemäße Einrichtung in's Leben treten möge; auch dürfen wir hieran um so weniger zweifeln, da man fortfährt, sich zu bemühen, von Zeit zu Zeit wirklich zweckgemäßere Einrichtungen an die Stelle veralteter Gebräuche — soferne sie noch in Wirksamkeit sind — treten zu lassen. So hat man denn auch kürzlich eben einer Commission aus dem Rath und der Bürgerschaft den Auftrag ertheilt, Vorschläge zu einer neuen Rangordnung zu entwerfen, denn schon lange hat der gebildete Theil des Publikums das Bedürfniß gefühlt, die Rangverhältnisse anders geordnet zu sehen, und der jetzigen ruhigeren Zeit scheint es vorbehalten zu seyn, auch in dieser Hinsicht den gerechten Forderungen eines erleuchteten Zeitgeistes zu genügen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

Se. Durchlaucht der Herzog von Sachsen-Meiningen haben den als Schriftsteller rühmlichst bekannten Dr. Georg Döring zu Frankfurt am Main, zum wirklichen Legationsrathe ernannt.

In der Vorrede zu den Tales of the Crusaders kündigt der Verfasser des Waverley (Walter Scott) selbst an, daß er das Leben Napoleons schreiben wolle. (Sobald es erschienen, wird der Herausgeber dieser Blätter eine deutsche Uebersetzung davon liefern.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 27.)

Intelligenzblatt
der
Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 27. —— den 13. September 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXV.

Erzählungen für die weibliche Jugend von Caroline Stille. Mit einem Vorworte von Therese Huber. Zwei Theile. XVIII, 418 S. 8. u. 2 Kupfertaf. Leipzig, Rein. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Der kleine Biograph, eine Sammlung von Erzählungen aus dem Leben kleiner Kinder, zur moralischen Bildung. VIII u. 134 S. in 12. u. 21 illumin. Kupfertaf. Leipzig, Rein. geh. 1 Rthlr.

Ueber gedeihliche Erziehung. Von Dr. J. W. Ebel. XVIII u. 194 S. gr. 8. Hamburg, Perthes. geh. 16 Gr.

Die Lehre von der Sünde und vom Versöhner, oder die wahre Weihe des Zweiflers. Zweite, umgearbeitete Auflage. VIII u. 300 S. gr. 8. Hamburg, Perthes. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Uebersicht der gesammten direkten u. indirekten Besteuerung in den Preußischen Staaten, als Grundlage u. im Vergleich zu den Steuersystemen der Staaten, welche an der lang ausgedehnten Gränze Preußens mit Preußen in Berührung kommen. Mit Anmerkungen u. Vorschlägen, den ausübenden Steuerdienst betreffend; von C. W. Schmidt. Zwei Bände. XXIV u. 578 S. gr. 8. Berlin, Vereins-Buchhandlung. geh. 3 Rthlr. 12 Gr.

Neues Archiv des Criminalrechts. Herausgegeben von C. G. Konopak, C. J. A. Mittermaier u. Dr. C. J. Roßhirt. Achten Bandes erstes Stück. 195 S. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetschke. geh. 12 Gr.

Heidelberger Gegenden und Häuser. Eine Sammlung von Gedichten von Carl Sadler. VIII u. 249 S. 8. Heidelberg, Mohr. geh. 1 Rthlr. *

Geschichte der Musik, für Freunde und Verehrer dieser Kunst. Nach dem Französischen der Frau von Bawr, frei bearbeitet von A. Lewald. XVI u. 192 S. 8. Nürnberg, Haubenstricker. geh. 1 Rthlr. 3 Gr.

Die Homerischen Hymnen, übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von Konrad Schwenck. XII u. 346 S. 8. Frankfurt a. M., Brönner. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Eduard Young's Nachtgedanken. Im Versmaß der Urschrift übers. von Eb. E. Gr. von Bentzel Sternau. X u. 495 S. gr. 8. Frankfurt a. M., Brönner. geh. 1 Rthlr 16 Gr.

Neue Arten von Pelargonien deutschen Ursprungs. Als Beitrag zu Rob. Sweet's Geraniaceen. Nebst wissenschaftlichen Erklärungen und vollständiger Anleitung zur Cultur derselben, mit Abbildungen, die sämmtlich nach lebenden Originalen gefertigt werden. Herausgegeben von einigen deutschen Gartenfreunden, der Text von Leop. Trattinnick. 4 Blatt gr. 8. illum. Wien, Tendler und v. Manstein. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Des Maurers Leben, dargestellt in neun Gesängen vom Br. K. G. Th. Winkler. XVI u. 111 S. gr. 8. mit 9 Kupfern. Dresden, Arnold. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

The Vicar of Wakefield. A tale by Oliver Goldsmith. A new edition to which is prefixed a prefatory memoir by Sir Walter Scott. XXXVIII u. 316 S. in 12. Dresden, Arnold. geh. 18 Gr.

Das Ganze der Siegellackfabrication oder Geheimnisse zur Bereitung aller Sorten Lacke, wie denselben die erforderlichen Eigenschaften zu geben, als das gute Brennen, das Binden, so wie auch das schwere Abtropfen, ohne zu kohlen u. s. w. Von S. Weiß. Helmstädt, Fleckeisen. Versiegelt. 1 Rthlr.

Ueber die Zeichen der venerischen Krankheit und deren Bedeutung; über die Nothwendigkeit einer energischen Behandlung der Lustseuche und über das wahre Wesen der vermeinten und sogenannten Merkurialkrankheit. Von Dr. F. A. Simon. XX u. 236 S. 8. Leipzig, Hartknoch. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Classisches Theater des Auslandes. 66, 86, 116 und 126 Bändchen. 407 S. in 16. Gotha, Henninas. geh. 16 Gr.

Der Sieg des Kreuzes. Zeitschrift für Religion und Kirchengeschichte. Herausgegeben von B. Wagner. 16 Heft. 80 S. gr. 8. Frankfurt a. M., Wesche. Band von 4 Heften. 1 Rthlr.

Geschichte und Topographie der Königl. Preußischen Residenzstadt Potsdam. Von H. E. P. Schmidt. XIV u. 250 S. gr. 8. Potsdam, Riegel. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Papiergeld, durch Getreidevorräthe verbürgt, ein schnelles, vielleicht das einzige Mittel, Deutschlands gesunkenen Wohlstand zu heben u. fest zu begründen, u. jeder Noth des Mangels u. des Ueberflusses auf immer zu begegnen. Von Ludwig Gall. VIII u. 180 S. gr. 8. u. 16 Steint. Trier, Gall. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Die Blumensprache. Neueste Deutung. Nebst einem Vorwort. VI u. 30 S. in 12. Zerbst, Kummer. geh. 5 Gr.

Prüfung des homöopathischen Systems des Herrn Dr. Hahnemann, von Dr. G. Frhrn. von Wedekind. XII und 142 S. 8. Darmstadt, Leske. geh. 18 Gr.

Napoleon und die große Armee in Rußland, zugleich eine kritische Beleuchtung u. Berichtigung des Werks des Herrn Grafen Ph. v. Segur; von dem General Gourgaud. Aus dem Französischen. Erste Abtheilung. 260 S. gr. 8. Darmstadt, Leske. 2 Abtheilungen. geh. 3 Rthlr. 12 Gr.

Der Kartenprophet oder die Kunst aus den Karten wahrzusagen. 16 S. 8. 1 Steint. Ilmenau, Voigt. geh. 4 Gr.

von J. G. Fr. Cannabich. Sechste, berichtigte Auflage. IV 235 S. 8. Ilmenau, Volgt. 10 Gr.

Die neueste und vortheilhafteste Bereitung des Kartoffelmehls aus guten, wie auch aus verdorbenen Kartoffeln. Nebst einer Anweisung über die zweckmäßigste Anwendung des Kartoffelmehls. Von Ch. Lorenz. IV u. 92 S. 8. Quedlinburg, Basse. 8 Gr.

Die Weltgeschichte für gebildete Leser u. Studirende, dargestellt von K. H. L. Pölitz. Vierter Band. Fünfte, berichtigte u. verm. Aufl. XII u. 807 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 4 Bde. 4 Rthlr. 12 Gr. weiß Druckpr. 5 Rthlr. 16 Gr.

Institutionum juris romani privati historico-dogmaticarum lineamenta observationibus maxime litterariis distincta. In usum praelectionum. Adiecit Dr. C. G. Haubold. Post mortem Auctoris ex ejusdem schedis edidit atque additamentis auxit Dr. C. A. Otto. XXX u. 633 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 2 Rthlr. 16 Gr.

Materialien zur praktischen Einübung der hebräischen Sprache für den ersten Cursus nach Anleitung der kleinen hebräischen Grammatik von Gesenius, gesammelt von M. S. W. Wirthgen. XVI u. 127 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 12 Gr.

Landcharte:

Charte vom Preußischen Staate, oder Gebirge- und Fluss-Charte des nördlichen Deutschlands; neu entworfen und gezeichnet von F. W. Streit. 1 Blatt gr. Fol. Leipzig, Hinrichs. 12 Gr.

An alle Buchhandlungen ist versandt:

Das Fegefeuer des Dante Alighieri, übersetzt und erläutert von Karl Streckfuß. gr. 8. Preis: 2 Rthlr.

Von Ebendemselben erschien im vorigen Jahre:

Die Hölle des Dante Alighieri. Preis: 2 Rthlr.

Halle, im Aug. 1825.

Hemmerde und Schwetschke.

Auf eine äußerst wohlfeile und schöngedruckte Ausgabe der

Geschichte der merkwürdigsten Völker der Erde,

in einer Reihe geistvoll dargestellter pragmatischer Uebersichten der speciellen Staatengeschichte, unter dem Titel:

Allgemeine historische Taschenbibliothek für Jedermann,

welche jetzt nur im Pränumerations-Preise für jede Lieferung à 10 Bändchen, das Bändchen zu 6 Gr — 2 Thlr. 12 Gr., später im Ladenpreise aber 5 Thlr. kostet, wird auf die erste Lieferung von 10 Bändchen, enthaltend die Geschichte Frankreichs, Englands, Schottlands und Nord-Amerikas, 2 Thlr. 12 Gr. Vorausbezahlung angenommen von Herrn Voß in Leipzig.

woselbst auch eine ausführliche Ankündigung zu haben ist.

P. G. Hilscherſche Buchhandlung in Dresden.

Die erste Lieferung von 10 Bändchen erscheint noch vor Weihnachten dieses Jahres.

Bei R. Landgraf in Nordhausen ist erschienen:

Ergetzliche Jägerschnurren, oder wirklich vorgefallene Weidmanns-Curiositäten. 12. broschirt. Preis: 6 Gr. Alt Courant oder 7½ Sgr. oder 27 Kr.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Reise nach China durch die Mongoley, in den Jahren 1820 und 1821 von G. Timkowski. Aus dem Russischen übersetzt von M. J. A. E. Schmidt, öffentlichem Lehrer der russischen und neugriechischen Sprache an der Universität zu Leipzig. In 3 Theilen. 1r Theil (Reise von Kiachta nach Pekin), mit 1 Kupfer, 1 Charte und 1 Plane. gr. 8. Leipzig, bei Gerhard Fleischer. 1825. Preis 2 Thlr.

China, das beinahe ein verbotenes Land für alle Europäer ist, ist nur Russen von der Landseite her zugänglich, die in Pekin fortdauernd eine Mission unterhalten. Um desto willkommener muß jedem Freunde der Länderkunde und überhaupt jedem gebildeten Leser die Erscheinung seyn, wenn ein kenntnißreicher Mann, wie der Verfasser dieser Reise, der die russische Mission 1820 nach Pekin geleitete, seine dabei gemachten Erfahrungen und Beobachtungen mittheilt, besonders, da sein Weg durch die Mongoley ging, ein Land, das sonst nicht leicht der Fuß eines Europäers betritt. Die russische Regierung war mit des Verfassers Leistungen so zufrieden, daß sein Werk in Petersburg im Jahr 1824 auf kaiserlichen Befehl und auf Kosten der Schatzkammer gedruckt ward. Der 2te Theil, der dem ersten bald folgen wird, enthält des Verfassers Aufenthalt in Pekin, und der 3te die Rückreise mit der früher in Pekin gewesenen Mission nach Kiachta, eine Uebersicht der Mongoley ꝛc. Der Uebersetzer hat durch hin und wieder beigefügte Anmerkungen sich bemüht, das Werk dem deutschen Leser noch deutlicher zu machen.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Reineke de Fos

fan

Hinrek fan Alkmer

upt nye utgegeven unde forklared dorg

Dr. K. Scheller,

(Herausgeber des Laien-Doctrinals.)

med. 8. 1 Rthlr. 8 Gr.

in Commission bei

H. Vogler zu Halberstadt.

Bekanntmachung.

Die Gemeinde Ebersbach hat beschlossen, die Straßenbeleuchtung in der Zeit vom 1. April bis 30. September jeden Jahres einzustellen. Die Einwohner werden gebeten, ihre Fenster in dieser Zeit nachts zu verdunkeln.

Ebersbach, 12. März 1940

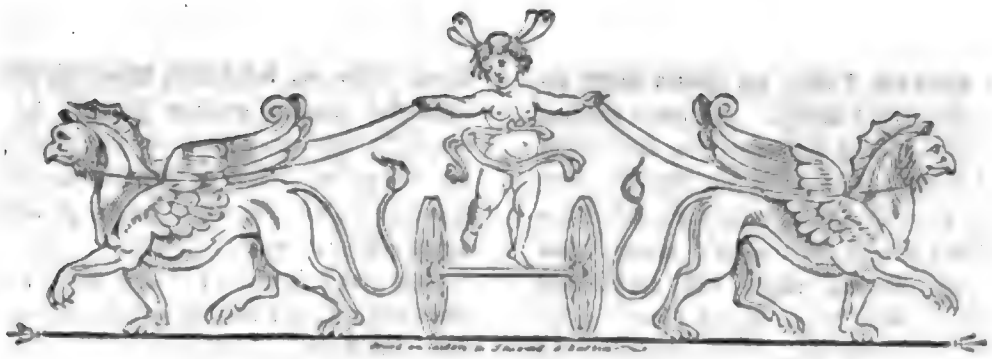
Der Bürgermeister

Bekanntmachung.

Die Gemeinde Ebersbach hat beschlossen, die Straßenbeleuchtung in der Zeit vom 1. April bis 30. September jeden Jahres einzustellen. Die Einwohner werden gebeten, ihre Fenster in dieser Zeit nachts zu verdunkeln.

Ebersbach, 12. März 1940

Der Bürgermeister



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 180. —— den 15. September 1825.

Züge zur Charakteristik der Sitten.

Zusammengestellt von A. Herrmann.

Große historische Ereignisse sind das Ergebniß unendlich vieler vorausgegangener, oft kleiner Ursachen, durch welche zuletzt das Ungeheure und Unglaubliche erfolgt, so wie in der Tiefe wühlende Gewässer den Einsturz kolossaler Gebäude bewirken können, und aus dem emsigen Fleiße von tausend Bienen ein bewundernswürdiges Werk entsteht. Nicht minder spiegelt sich die Bildung, der Geschmack und der sittliche Charakter eines ganzen Zeitalters in den Gesetzen, Verordnungen, ja selbst Vergnügungen auf's Genaueste ab; darum dürfte es vielleicht nicht ohne Interesse seyn, hierüber die Ueberlieferungen der speciellern Völkergeschichte zu vernehmen.

Die Gensd'armerie war im 15. und 16. Jahrhunderte die heilige Schar der französischen Heere; in ihren Reihen zu stehen, war an und für sich ehrenvoll, und bei'm Angriff, wie bei der Vertheidigung, galt sie für eine eherne Mauer. Aber auch im Feldlager, wie im Quartiere, waltete eine strenge Disciplin über dieselbe, bevor die verderblichen Bürgerkriege in Frankreich, wie überall, so auch im Kriegswesen, alle Bande der Ordnung auflösten. Nach einer Verordnung des Königs Franz I., ward Gotteslästerung die zwei ersten Male mit sechsstündiger Ausstellung an den Pranger bestraft, das dritte Mal aber sollte dem Schuldigen die Zunge mit einem glühenden Eisen durchstochen werden. Auf Betrug im Spiele stand für das erste Mal Stäupung mit der Peitsche; für das zweite Mal, nebst jener, zehnjährige Verbannung und Abschneidung beider Ohren. Desertion zum Feinde ward mit dem Galgen bestraft; konnte man des Ueberläufers nicht habhaft werden, so ward sein Bildniß gevierttheilt; gegen Desertion in die Heimath aber ward Ablieferung an den Profoß verordnet, und Bestrafung nach Beschaffenheit der Umstände. Bei geringern Vergehen verlor der Gensd'arm seinen Gehalt auf einige Zeit, oder er mußte sein Pferd abgeben, überhaupt aber Schadenersatz leisten, wenn dieses erforderlich war; konnte er dieses nicht selbst, so war der Hauptmann der Kompagnie dazu verpflichtet *). Als Heinrich II. um 1550 gegen Deutschland marschirte, übte Coligny, welcher Generaloberster der Infanterie war, eine so strenge Zucht, daß man mehr aufgeknüpfte Soldaten an den Aesten der Bäume, als Vögel auf denselben erblickte.

Die italienischen Höfe verliehen den Künsten und Wissenschaften einen ehrenvollen Schutz, und thaten sich zugleich in geschmackvollen und glänzenden Festen hervor.

Der Großherzog Cosmo von Medicis vermählte sich 1608 zu Florenz mit der Erzherzogin von Oesterreich, Maria Magdalene. Feuerwerke, Karroussel u. dergl. hatten die zahlreichen Gäste schon unterhalten, als folgende theatralische Vorstellungen Aller Verwunderung auf's Höchste brachten. Die Scene stellte zuerst den Palast des Ruhms vor. Die Wände waren von Krystall, und in der Mitte erhob sich ein Thurm, auf welchem man die Fama erblickte, so wie sie Virgil beschreibt. Die Tuba

*) Daniel de la milice françoise T. I. L. IX. p. 450.

$$\frac{\partial}{\partial t}\left(\frac{\partial L}{\partial \dot{q}_i}\right) - \frac{\partial L}{\partial q_i} = 0$$

where L is the Lagrangian, q_i are the generalized coordinates, and $\dot{q}_i$ are their time derivatives. For a system with n degrees of freedom, this yields n second-order differential equations.

Hamiltonian Mechanics

Hamiltonian mechanics reformulates the dynamics in terms of the generalized momenta $p_i = \partial L / \partial \dot{q}_i$ and the Hamiltonian $H = \sum_i p_i \dot{q}_i - L$. The equations of motion become

$$\dot{q}_i = \frac{\partial H}{\partial p_i}, \qquad \dot{p}_i = -\frac{\partial H}{\partial q_i}$$

which are first-order in time and treat position and momentum symmetrically. This symmetry is the starting point for the geometric structure of phase space.

Phase Space and Liouville's Theorem

The state of the system at any instant is a point in the $2n$-dimensional phase space. As the system evolves, this point traces out a trajectory. Liouville's theorem states that the volume of a region of phase space is preserved under the flow, a consequence of the divergence-free nature of the Hamiltonian vector field.

Canonical Transformations

A change of coordinates $(q, p) \to (Q, P)$ is canonical if it preserves the form of Hamilton's equations. Such transformations include the identity, exchange of q and p, and any generating function F of the appropriate type. They are useful for simplifying problems, for example by choosing coordinates in which the Hamiltonian is cyclic.

Poisson Brackets

For two functions f and g on phase space, the Poisson bracket is

$$\{f, g\} = \sum_i \left(\frac{\partial f}{\partial q_i} \frac{\partial g}{\partial p_i} - \frac{\partial f}{\partial p_i} \frac{\partial g}{\partial q_i} \right)$$

A quantity f is conserved if $\{f, H\} = 0$. The bracket also encodes the canonical commutation relations that survive in quantum mechanics.

Action-Angle Variables

For integrable systems, there exist canonical coordinates (J, θ) in which the Hamiltonian depends only on the actions J, and the angles θ increase linearly in time. The actions are adiabatic invariants, which is why they appear in the old quantum theory and in the WKB approximation.

Perturbation Theory

When the Hamiltonian is close to an integrable one, $H = H_0 + \varepsilon H_1$, perturbation theory expands the solution in powers of ε. Secular terms, which grow without bound, must be removed order by order. The Kolmogorov–Arnold–Moser theorem guarantees that most invariant tori survive small perturbations.

Chaos

Even simple deterministic systems can exhibit chaotic behavior, characterized by sensitive dependence on initial conditions. The Lyapunov exponent measures the rate of exponential divergence of nearby trajectories. A positive Lyapunov exponent is a hallmark of chaos.

Applications

Classical mechanics underlies celestial mechanics, the motion of rigid bodies, and the dynamics of fluids in the limit where quantum effects are negligible. It also provides the framework for statistical mechanics, where ensembles of trajectories are studied rather than individual ones.

nach ihr mit Händchen lange. —— Und ohne auf irgend einen Menschen, noch auf den hellen Tag der Sonne zu achten, fiel sie auf einmal an ihres Geliebten Brust, den sie im Gehen dadurch aufhielt, und mit den Armen, die sie um seinen Nacken schlang, durch das Gewicht ihres schönen, wie aufgelösten Leibes zu Boden zog. Denn die Kniee sanken ihr ein, bis sie die Erde damit berührte, vor ihm kniete und dennoch ihn nicht losließ. Und so hing er über ihr mit herzinnigster Rührung, und doch befremdet, wie er jetzt ihr wohlwollte, wie er glaubte seines Herzens Verfinsterung sey ihr verborgen geblieben, und fragte sie ängstlich: Was ist dir? was willst du, meine Esma! „Meine Esma" — wollte sie sagen, aber sie dachte und empfand es nur selig und bang, sie antwortete nicht, ihre wehmüthigen Lippen zuckten, und so sahe sie ihm noch einmal unaussprechlich freundlich in das Gesicht, dann sprang sie empor, stand lange wie taumelnd und völlig betäubt, indem sie die Ballen beider Hände sich fest in die Augen drückte, und weinte schluchzend, daß ihr das Haar zitterte, dann sah sie noch einmal auf Alle mit starrem Blick, that einen lauten Schrei, und wie eine Rasende sprang sie in das verpestete Haus.

Wolfgang stürmte ihr nach. Aber Mohn umfaßte ihn, hielt ihn mit Gewalt und drückte ihn auf die gegenüber befindliche steinerne Bank vor dem Hause nieder. Elenko setzte sich wie ein Gewicht auf seinen Schooß und umschlang ihn.

So war sie denn von ihm, von ihr, von allen Lebendigen abgeschieden! Sie war eine Verabscheute, eine Gefürchtete, Tödtende, ja sie schien der Tod selbst, wenn auch in der himmlischsten Gestalt, die er je angenommen, ihr Antlitz die schönste Maske, die er je vor sein Gesicht genommen.

Mohn fürchtete, sie möchte zurückkehren, und drängte zu gehn — denn er fürchtete zugleich, daß sein junger Freund, gereizt durch die That, gespannt durch die Liebe, zu einem Aeußersten des wallenden Herzens, des erregten Gewissens getrieben, ihr nacheilen, mit ihr sterben wolle.— Er irrte zwiefach. (D. Z. f.)

Die spanische Nation wird von der spanischen Nation gemißhandelt.

Als die legitime Regierung in Spanien 1814 wieder hergestellt, und der König seinen Einzug in Madrid halten wollte, stürmte der Pöbel den Versammlungssaal der Cortes, und die Bildsäulen der Mäßigung, der Gerechtigkeit und der Wahrheit, wie der Kraft, wurden zertrümmert. Nur das Standbild der Nation war noch übrig. Als Frau dargestellt, die auf einem Löwen reitet, der die Erdkugel in der einen Klaue hält ꝛc. schien sie sogar durch ein Kreuz geschirmt, das über ihrem Kranz von Vertheidigungsthürmen schwebte. Aber es half ihr alles nichts. Die Nation mußte auch herab, und mit Peitschenhieben schleppt man sie nach dem Platz der öffentlichen Hinrichtungen, errichtet ein Schaffot, hält Gericht über sie und — enthauptet sie. Die nächsten Häuser werden erbrochen. Man trägt Holz zu einem Scheiterhaufen herbei und verbrennt sie auf der Plaza mayor, wo die Inquisition die Hochzeiten ihrer Könige mit einem Autodafé zu feiern pflegte.

Prolog

für eine Schauspielergesellschaft in U** zum neuen Jahr.

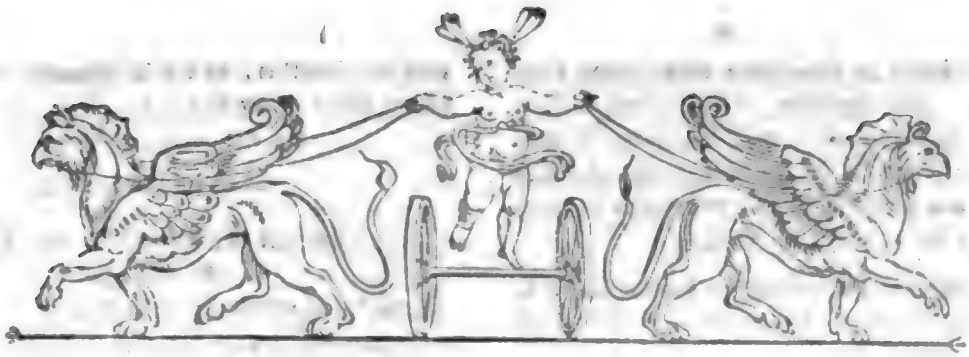
Ein neues Jahr! — Des Lebens große Bühne
Rollt' Scen' auf Scen', Aufzug um Aufzug ab,
Und Kleines geht und Großes uns vorüber.
Ein Bild des Lebens möcht' im Engern gern,
Gedrängtern, Kleinern unsre Kunst auch geben;
Und, wie im Wesen und in Wirklichkeit
Das Leben oft verwirrend mehr beengt,
Als froh erweiternd rein die Brust erfreut;
So möchte sie, des Dichters Kunst, nicht minder
Des Mimen auch, im Abbilde des Lebens,
Umsponnen von der Täuschung schönem Netze,
Obschon anregend zu dem Schönern stets
Und Edlern, doch ergetzen mehr denn lehren,
Die Muße von Geschäften froh erheitern,
Ja manchen Schaden des Urbildes, das
Im Bunde mit der Phantasie abschattend
Vor die sie stellt, selbst heilen oder ändern. —
Verehrteste! wenn unser redliches
Bestreben, Euren Beifall zu verdienen,
Nicht ganz mißlang, schenkt Eure Nachsicht uns
Und Eure Huld, noch ferner zu befeuern
Den Eifer, der für Euch und unsre Kunst
Uns gleich belebt! Nehmt für die vorige
Den wärmsten Dank, und schwesterlich vereine
Die neue sich im neuen Jahr der alten!
Heil Euch, und jeder Segen sey mit Euch!
Heil der geliebten, guten Stadt, dem Lande,
Und Wilhelm, seinem guten König Heil! B.

Ad. Schmidt-Nielsen, Aalborg.
Fremgangsmaade ved Fremstilling af Kunstgjødning. 1. Juni 1910. (Nr. 1910.)

Fremgangsmaade ved Fremstilling af Kunstgjødning, hvorved Fosforsyre og Kalk udvindes af Fosforholdige Jordarter, Fosforholdige Slagger og lignende Materialer, kendetegnet ved, at disse Materialer behandles med Svovlsyre, Saltsyre eller Salpetersyre, hvorefter Opløsningen af Fosforsyre og Kalk behandles med Ammoniak og Kulsyre.

Ad. Schmidt-Nielsen, Aalborg.
Fremgangsmaade ved Fremstilling af Kunstgjødning. 1. Juni 1910. (Nr. 1911.)

Fremgangsmaade ved Fremstilling af Kunstgjødning, hvorved Fosforsyre og Kalk udvindes af Fosforholdige Jordarter, Fosforholdige Slagger og lignende Materialer, kendetegnet ved, at disse Materialer behandles med Svovlsyre, Saltsyre eller Salpetersyre, hvorefter Opløsningen af Fosforsyre og Kalk behandles med Ammoniak og Kulsyre.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 181. —— den 16. September 1825.

Die Perserin.

Novelle von Leopold Schefer.

(Beſchluß.)

Eöma hatte auf dem Boden des Zimmers gelegen, wahrſcheinlich von ihren Gefühlen zerriſſen und überwältigt. Aber nicht von Reue darüber, was ſie gethan. Denn, wie ſie zu dem offenen Fenſter hineinſehen konnten, richtete ſie ſich jetzt auf wie ein Geiſt, blaß, ſchön, und doch wie entgeiſtert, und alles Sterbliche ſchien von ihr abgefallen. Sie war ein unerklärliches Weſen, das zwiſchen Tod und Leben ſchwebt, noch nicht todt, und doch nicht mehr unter den Lebendigen, und ihr langſam und tief athmender Mund ſog mit der Luft des Zimmers mit Wohlgefallen das tödtliche Gift ein; es ſchien ſie neu zu beleben, ihre Bruſt hob ſich höher und freier, ihre Züge wurden ruhiger, zuletzt lächelnd. Jetzt erſt ſah ſie ſich um — das Mädchen war zu ihr geſchwankt, ſie hob es auf ihre Arme, küßte es, und es hörte nach und nach auf zu weinen, und ſchlang feſt die Hände um ihren Nacken. Dann gab ſie ihm aus einem großen Glaſe Waſſer zu trinken, und trank darauf ſelbſt, wie auf eine ſchwere, ſchwere Ermüdung recht ſich labend in langen Zügen.

Dann ſchlief das Kind ein, während ſie es mit leiſer und leiſerer, oft unterbrochener Stimme, mit ſüßen Melodien und Liebesworten in den Schlaf ſang; darauf legte ſie es auf das dürftige Lager und legte ſich zu ihm, und des Kindes Köpfchen ruhte an ihrer Bruſt, und ſeine Händchen ließen die neue Mutter nicht los.

So ward alles ſtill und ſtumm, öde und todt in dem öden verſchatteten Hauſe, und ſo blieb es lange, lange, unausſprechbar! Und nur der Schein der allgegenwärtigen Sonne, der zu dem Fenſter hineinſiel, deutete gleichſam an, daß die arme Seele nicht ganz verlaſſen ſey, daß alles Göttliche ſie noch umwebe, auch in der Trauer, auch in dem Schlaf, wie im Tode.

Alle äußerten ſich vor Furcht, vor Bewunderung und Erſtaunen. Allen ſchlug das Herz, auch dem, der am Dolche gerückt; ihre Augen ſtarrten vor ſich hin, in ihren Wangen floß kein Blut, ihre Lippe ſprach kein Wort, kein Seufzer war hörbar, und wie verabredet erhoben ſich alle zugleich und gingen langſam von dannen, das Antlitz zur Erde geſenkt, als kämen ſie vom Begräbniß eines Engels.

Zuſimare, von Reue vermocht, und nach der kummervoll durchbrachten Nacht, wo ihr im Traum die Mutter Eöma erſchienen, heftig geweint und ihr nach dem bekränzten Hauſe gedeutet, das ſie von fern ſchimmern geſehn, begab ſich am andern Morgen zu ihrer verlaſſenen Tochter, ihr wenigſtens zum Troſte *nahe* zu ſeyn.

Dadurch hatte ſie ſich für lange Zeit von dem Schiffe ausgeſchieden, auch wenn ſie der Tod nicht ergriff. Sie empfing Gold genug zuvor von Mohn, einen Arzt zu vermögen, ſeine vergeblichen Zaubermittel anzuwenden.

Wolfgang durft' er nicht erſt zurückhalten, er ſprach mit Niemand, und lag verſchloſſen auf ſeinem Bett.

Parimady nun frei, um mit Daphne zu ſeinem Bruder zu gehn, ließ in das Schiff räumen. Derwiſch Hagn

Act 19 & 20 Vict. c. 60, for the Relief of Persons in Distress from Fire.

Whereas by an Act passed in the Session of Parliament holden in the nineteenth and twentieth years of Her Majesty's reign, intituled "An Act for the Relief of Persons in Distress from Fire," it is amongst other things enacted that it shall be lawful for the Commissioners of Her Majesty's Treasury for the time being, or any three or more of them, to grant out of the Consolidated Fund or the Growing Produce thereof, or out of any Money which may be provided by Parliament for the purpose, to any Person or Persons who may have sustained Loss by Fire, such Sum or Sums of Money as to the said Commissioners shall seem fit, not exceeding in any one case the Sum of Five Hundred Pounds, and that the Sum or Sums of Money so granted shall be applied in such manner as the said Commissioners shall direct, for the Relief of the Person or Persons sustaining such Loss, and that the Commissioners shall lay before Parliament, within fourteen days after the Beginning of every Session, a Statement of the Sums granted under the Authority of the said Act, and of the Persons to whom the same were granted, and of the Grounds upon which the same were granted, and of the Sums applied for and refused:

And whereas the Sum of Five Hundred Pounds has been granted under the Authority of the said Act to Mary Ann Hall, of Bridgwater, in the County of Somerset, Widow, for the Relief of herself and Family, who have sustained Loss by Fire:

And whereas the Sum of Five Hundred Pounds has been granted under the Authority of the said Act to Thomas Hall, of Bridgwater, in the County of Somerset, Gentleman, for the Relief of him

ger Stier, welcher Feuer aus den Hörnern sprühete; zwischen denselben saß ein kleiner Teufel. Ein Knabe in eine Wolfshaut eingenäht, und auf einem Pferde reitend, dem Ohren und Schweif abgehauen waren, ritt voraus und diente diesen höllischen Gästen zum Führer. Hierauf kam der Engel Michael in glänzender Rüstung und eine Wage in der Hand haltend. Ein Wagen führte sodann die wunderbarste Musik von der Welt. Ein Bär saß auf demselben, welcher die Orgel spielte; statt der Pfeifen derselben sah man einige zwanzig enge Kästen aufrecht gestellt, in jeden war eine Katze gesperrt; die Schweife derselben ragten hervor und waren durch einen Bindfaden mit den Tasten der Orgel in Verbindung gesetzt, so daß, wenn man dieselben niederdrückte, die Katzen bei ihren Schweifen gezogen wurden, und jedesmal einen lauten Schrei hervorbrachten; der Erzähler versichert, man habe so jeden Ton ganz richtig greifen können! Ein auf Rädern stehendes Theater folgte nun. In einem großen Käfig waren zwei Affen eingeschlossen, welche den Dudelsack spielten. Bären, Affen, Wölfe, Hirsche u. andere Thiere tanzten auf dem Theater nach jener Musik. Der Kaiser, sein Sohn, alle Prinzessinnen und der gesammte Hof sahen diesem Aufzuge aus den Fenstern und Balconen des Rathhauses zu.

Nach allem diesem wurden Reliquien der Heiligen getragen unter Kirchengesängen, und Kreuz und Fahnen schlossen den Zug, welchen die Repräsentanten von Bären und Affen eröffnet hatten *). A. Herrmann.

*) Menestrier des ballets anciens et modernes.

Buntes aus der Zeit.

Das hebt sich auf. Der Rath von Venedig erließ das Gesetz, daß Niemand unbewegliches Eigenthum an Kirchen und Klöster vermachen durfte. Der Rath der Zehn daselbst ließ zwei Priester gefänglich einziehn, welche des Raubes und Mordes und der Giftmischerei bezüchtigt waren. Beide Verfügungen fuhren dem Papst Paul V. gewaltig in den Kopf. Er belegte die Republik mit dem Bann. Die Republik antwortete darauf, daß Sie ihren Geistlichen befahl, bei Todesstrafe der päpstlichen Bulle keinen Gehorsam zu leisten. Nur einer der letztern, der Großvicar in Padua, erklärte, der heilige Geist habe ihm offenbart, daß er dem Papste mehr, als dem Senate Venedigs gehorchen müsse. „Das hebt sich auf," erwiederte ihm der Podestà ganz gelassen. „Der heilige Geist hat nämlich dem Senate auch offenbart, daß jeder widerspenstige Priester gehangen werden müsse." Diese Eröffnung beschwichtigte das Gewissen des Großvicars ungemein geschwind.

Nichts ist thörichter, als die Erbauung von Findelhäusern in großen Städten. Das Pariser Findelhaus nimmt jährlich 7—8000 Kinder auf; das thut in zehn Jahren mindestens 70,000 Kinder. Und von ihnen finden sich dann noch lebend: 170 bis 180. Es bleibt mithin etwa das 392ste am Leben. Was kosten nun zehn Jahre lang dafür Ammen, Wärterinnen, Aerzte, Wundärzte, Apotheker, Direktoren, Oekonomen u. s. w.? Und wer möchte nun viel Bürgschaft leisten, daß ein solches 392stes Kind das 20ste Lebensjahr erreichte?

Man hat jetzt den Kontrakt gefunden, den Milton mit seinem Verleger über das Manuscript zum verlornen Paradiese am 17. April 1667 abschloß. Der arme blinde Dichter erhielt im Ganzen die ungeheuer kleine Summe von funfzehn Pfund in drei Terminen, allemal nach Verkauf von 1300 Exemplaren zahlbar. Der berühmte Dryden, aus W. Scotts Seeräuber hinlänglich bekannt, bekam schon (1694) ungleich mehr. Die Uebersetzung des Virgils wurde ihm mit zweihundert Pfund bezahlt. Addison und Sterne bekamen, etwa 20 Jahre später, für einen Band des Spectator 500 Pfund und drüber.

Was das für eine spitzige Anfrage ist! In der Schulzeitung No. 79. will Jemand wissen, ob in irgend einer Stadt so geschwind für eine aufzubauende Schule 200,000 Thaler zusammengebracht worden sind, wie in Weimar für das aufzubauende Theater. Ich will ihm gleich, nicht ein Seitenstück, wohl aber ein Gegenstück davon geben. In der Stadt O— ist das Schulgebäude in dem allerkläglichsten Zustande. Der Zimmermeister L—s wurde um den Riß zu einem neuen und zu einem Anschlage ersucht. Der letztere betrug 7000 Thaler, und im Augenblicke war die löbliche Bürgerschaft einig: es — bleiben zu lassen.

Acquisition of Britain.

Britain was conquered by the Romans in the reign of Claudius, A.D. 43. Julius Cæsar had made two expeditions into the island, but he did not conquer it. The Romans were in Britain for about 400 years.

Roman Roads in Britain.

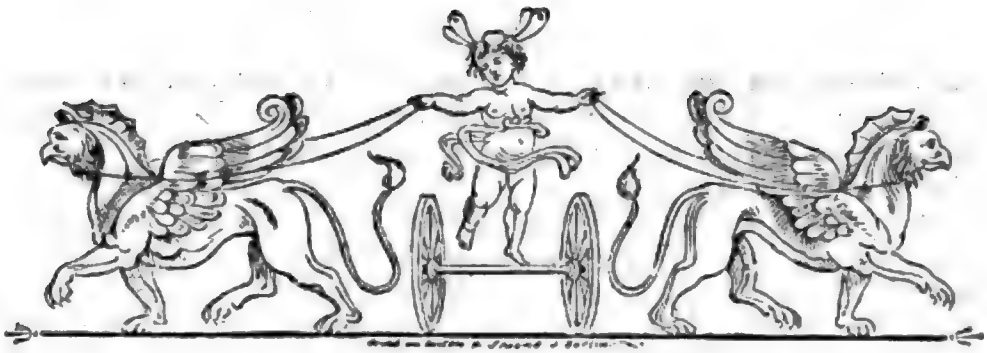
The Romans made roads in Britain. Some of these roads are still used. Watling Street is one of the Roman roads. It runs from London to Chester.

Roman Towns in Britain.

The Romans built towns in Britain. Some of these towns are still towns. Chester is one of the Roman towns. It is on the River Dee.

Roman Remains in Britain.

The Romans left many remains in Britain. Roman coins have been found in many places. Roman pottery has been found in many places. Roman bricks have been found in many places.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 182. — den 17. September 1825.

Das kranke Mägdelein.

Im Maienmond, im Frühlingsschein,
Am Bache saß ein Mägdelein.
Sie sah des Baches Wellen ziehn,
Sie sah sie kommen, sah sie fliehn;
Und seufzte still in tiefster Brust:
„Gleich euch, ihr flücht'gen Wellen!
Floh meines Lebens Lust."

Einst war ich hochbeglückt, einst lag
So hell vor mir des Lebens Tag;
Die Welt schien mir ein Paradies,
Ich träumte, ach! so süß, so süß.
Doch weh'! — Der schöne Traum entfloh,
Gleich euch, ihr flücht'gen Wellen!
Und nimmer werd' ich froh."

„Der Liebe gab mein Herz ich hin;
Doch mich betrog die Täuscherin:
Vor Liebesgram, vor Liebesschmerz,
Ward, ach! so krank mein armes Herz.
Es schwand, es schwand der Liebe Glück,
Gleich euch, ihr flücht'gen Wellen!
Und kehrt nicht mehr zurück. —"

So seufzte still das Mägdelein
Im Maienmond, im Frühlingsschein.
Bald stieg zur Flur der Herbst herab
Und grub dem Mägdelein das Grab.

Sie ruht in stiller Felsenkluft;
Des Baches flücht'ge Wellen
Bespülen ihre Gruft.

Friedrich B.b..k.

Schreiben an die mir unbekannten Herren Redacteure der verschiedenen musikalischen Zeitungen

Es bietet Vortheil, Unbekannten zu schreiben: ihnen braucht man nichts zu sagen, als die Sache. Die meinige ist ein Vorschlag; ein Vorschlag für Ihre Zeitungen. Er wird gethan, Ihnen zunächst, doch Ihnen nicht allein: darum nicht privatim; vielmehr auch gewissen, hernach zu bezeichnenden Männern aller deutschen Gauen: darum in einer Zeitung, und in einer nicht-musikalischen, denn da wird er am sichersten gedruckt.

In der eben herausgekommenen „Kleinen Bücherschau" Jean Pauls stehn, neben andern, die zu wiederholen ich mich schön bedanken werde, folgende Stellen über die deutschen Literatur-Zeitungen. Jean Paul hat über ihre Anzahl gesprochen, und sie fast groß gefunden. Dennoch, meint er, müßten sie vermehrt werden; zunächst durch zwei. Von diesen wäre die erste: eine Literatur-Zeitung für Restanten. Eine solche, fährt er fort, ist wohl die allernöthigste. Der Zufall wählte, der Zufall vergaß bisher. Die Werkchen werden gewisser beurtheilt, als Werke, und weitläufiger dazu ꝛc. Es ist dies ein reichhaltiges Undsoweiter: man muß es aber bei'm Autor selbst nachlesen. Er schlägt, der übergan-

Ferrari, Ferrari, Ferrari,

Herodoto, der dritte im Thucydide, der vierte in der Franzosen Historien u. s. w. Wenn er nun aufstund und sich anzog, mußte ihm ein jeder etwas Merkliches recitiren, so er im Lesen behalten, dadurch Er im Anhören gleich fein lustig und munter gemacht ward. Ueber Tische redete Er auch nicht viel, hörte aber gern etwas erzählen aus Gottes Wort und aus glaubhaften Geschichten. Er redete mehr im Gebete mit Gott, als durch Worte mit Menschen.

(Manlius fol. 550. — Castrit. lib. I. fol. 43. Guilh. Zenoc. lib. 5. Pantaleon fol. 175. 76.)

Sein Hofhalt ist gleich wie eine Schule der Zucht und Gottseligkeit gewesen. Die häusliche Zucht — schreibt Phil. Melanchthon von ihm — so weiland bei den Deutschen auf's steifste und festeste gehalten ward, ist itzund nirgend zu finden, dann allein am Hofe dieses Kaisers. Lutherus sagt von ihm: Wir haben einen frommen Kaiser, der da fromm und still ist. Ich halte, Er rede im Jahre nicht so viel, als ich in einem Tage.

Nach gehaltener Mahlzeit verhörte er männiglich, so für Ihn begehrte, ließ auch die Aermsten und Geringsten vor sich, nahm die gezeigten Supplicationes willig an, las sie mehrentheils selber, und ließ dann Antwort darauf geben. — Im Almosen-Austheilen war er willig, und sonderlich wann arme, ehrliche Jungfrauen sollten ausgestattet, alte Leute erhalten, Kranke erquicket, und Gefangene erledigt werden. — Er war auch gar mitleidig, also, daß er oft weinete, wann man für Jemand, so in Noth und Gefahr steckte, oder in Ungnade war, eine Fürbitte that. — Wann er seine Königliche und Kaiserliche Majestät mußt sehen lassen, mangelte es ihm an Schmuck und Pracht nicht, wußte sich auch gar majestätisch darin zu erzeigen; aber sonst war er gar demüthig und ließ sich an schlichter Kleidung und Mahlzeit begnügen. — Im Unterschreiben der Briefe, Urtheile oder Befehle war er fürsichtig, unterschrieb nichts, er hatte es es dann gelesen oder lesen hören, und die Sache, wo sie hinaus wollte, wohl zuvor erwogen Wann er krank war, mußte man damit inne halten, bis er wieder auftam, oder selbst unterschreiben konnte; wollte solches Niemand unter seiner Hand und Namen gestatten, damit nicht in andern Dingen ein Betrug gebraucht wurde. — In wichtigen Sachen forderte er 4 oder 5 Räthe, hielt ihnen den Handel vor, disputirte über eines jeden Rathschlag, was Nutz oder Schaden daraus kommen könnte, nahm es darnach noch eine Weile in Bedenken, damit durch Eilen nichts versehn würde. C. N.

Buntes aus der Zeit.

Sichere Methode, den Soldaten zum Stehen zu bringen. Die Spanier hielten bekanntlich im Kriege gegen Napoleon nicht festen Stand, sobald es zur regelmäßigen Feldschlacht kam. Wellington hatte indessen nicht Lust, seine Linien von den feigen Guerillaskämpfern zerrissen zu sehn. Wer davon lief und wieder eingefangen wurde, ward erschossen. Nach der Schlacht bei Talavera hatten, auf dem blutigen Schlachtfelde, nicht weniger als sieben und zwanzig Spanier dies Geschick, und eine Compagnie ihrer eignen Landsleute mußte sie mit einer Salve niederstrecken.

Es hat doch jede Stadt ihre besondere Merkwürdigkeit! Aus einer 1824 erschienenen Beschreibung des Sehens- und Merkwürdigsten in und um Würzburg erfährt man S. 27, daß das daselbst mit No. 260. bezeichnete Haus seit 1822 ein epileptisches ist, und im Schullehrerseminarium die Methode das Lesen zu lehren mit Uebungen im Singliedern vorgetragen wird. (S. 16.)

Auch der beste Mann schießt doch manchmal einen Bock und hängt dadurch seinem Nachruhm für ewige Zeiten einen Flecken an. So wird's die Geschichte dem berühmten Dalberg nie vergessen, daß er als Großherzog von Frankfurt der dortigen Judenschaft gleiche Rechte mit der übrigen Bürgerschaft gab, sich aber dafür das kleine Geschenk von — 440,000 fl. zahlen ließ.

Zur Musikbeilage No. 1.

Die mitgetheilten zwei Lieder des beliebten Max Eberwein werden gewiß unsern musikliebenden Freunden eine erfreuliche Gabe seyn. Das zweite Lied, „Ebb' und Flut," ist aus einer größern Sammlung entlehnt, die nächstens unter dem Titel: „Lieder der Liebe, gedichtet von Julius Eberwein, in Musik gesetzt von Max Eberwein — erscheinen wird, worauf wir hierdurch im Voraus aufmerksam machen.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, den 27. August.

Obgleich mehrere Tage seit der Mitte dieses Monats das Wetter höchst unfreundlich, kalt und regnerisch war, so wurde doch das bekannte hiesige Volksfest, der Stralauer Fischzug, am 24. d. M. durch das schönste Wetter begünstigt. Es wurde zwar ganz in der nämlichen Art gefeiert, wie in frühern Jahren, und ich könnte nur das wiederholen, was ich bereits damals davon gemeldet und in der Zeitung f. d. eleg. Welt einen Platz gefunden hat. Unerwähnt darf aber nicht bleiben, daß auch selbst unter den untern Volksklassen sich sowohl im Aeußern, als auch im Benehmen, mehr Anstand zeigte, und sich die Freude — mit wenigen Ausnahmen — nicht so roh aussprach, wie dies sonst wohl der Fall zu seyn pflegte. Auch hätten sich die untern Volksklassen gewissermaßen mehr, wie früher, von den obern geschieden. Die erstern strömten nach dem eigentlichen Centralpunkt dieses Volksfestes, nach dem Fischerdorfe Stralau hin; die letztern wählten das sehr verschönerte Treptow, um in einer gewissen Entfernung, da die Spree beide Orte scheidet, den Jubel des Volks zu sehen.

Die Prinzen des Königl. Hauses, an ihrer Spitze des Kronprinzen K. H., verschmähten es nicht, auch Theil an diesem Feste zu nehmen. Auf einer zierlichen Gondel, umgeben von andern Fahrzeugen, in welchen sich ihre Begleitung befand, fuhren Sie unter Musik die Spree entlang nach Stralau, und nachdem sie dort auf dem Kirchhofe, dem Hauptsammelplatz des Volks, sich herablassend unter die wogende Menge gemischt, landeten sie in Treptow, um auf dem Altan des dort erbauten Gasthauses Erfrischungen zu sich zu nehmen und sich an dem fröhlichen Gewühl des Volks zu belustigen. Diese unerwartete Erscheinung wirkte wie ein elektrischer Schlag auf Alle, und ohne Verabredung schwenkte man die Hüte, und es erscholl ein langes, lautes, jubelvolles Hurrah!

In einigen Kirchen wurden sowohl die dort aufbewahrten Gesangbücher einiger Mitglieder der Gemeinden gestohlen, auch die Klingelbeutel und Becken geleert. Der Küster der Spitalkirche kam einst, eines Geschäfts wegen, früher, wie gewöhnlich, in die Kirche; er bemerkte, daß der Schrank, in welchem der Klingelbeutel und das Becken verschlossen war, offen stand; er kehrte gleich um und verschloß die Thür hinter sich. Auf seine Anzeige erfolgte eine polizeiliche Untersuchung, und man fand in der Kirche einen dreizehnjährigen Knaben, den Sohn einer Frau aus der niedern Volksklasse, der sich bei dem Vormittagsgottesdienst in die Kirchen begeben, darin versteckt, und nach dessen Beendigung diese Diebstähle verübt, dann aber, wenn zum Nachmittagsgottesdienst die Kirche wieder geöffnet worden, sich unter die übrigen Zuhörer gemischt, und so, ohne daß es Argwohn erweckt, mit diesen sich entfernt hatte. Bei seiner Jugend hätte er es in der Kunst zu stehlen weit bringen können, wenn er nicht so unerwartet ertappt worden wäre.

Aus Magdeburg.

Die neue Bühne ist hier nun in's Leben getreten, und wir erwarten, daß sie uns mehr befriedigen soll, als die aufgelöste. Dafür bürgt uns der Direktor, Baron von Biedenfeld, dem es weder an den zur Leitung eines Theaters erforderlichen Kenntnissen und Erfahrungen, noch an gutem Willen fehlt, sich dem übernommenen Geschäfte ganz zu widmen.

Die drei ersten Vorstellungen verdienen im Ganzen alles Lob, wenn auch manches besser hätte seyn können. Es wäre aber unbillig, zu verlangen, daß gleich alle Forderungen der strengen Kritik befriedigt werden sollen.

Die Eröffnung der Bühne geschah am 20. August mit einem schwierigen Stück, nämlich mit der komischen Oper: der Barbier von Sevilla, mit Rossini's Musik. Figaro (Hr. Frih) sang und spielte gut, sein einnehmendes Aeußere und seine angenehme Stimme erwarben ihm den Beifall des Publikums, und man merkte es nicht, daß es sein erster Debüt war. Vorzüglich brav spielte Hr. Vollbrecht die Rolle des Bartolo, und vermied es fast immer, durch Uebertreibung ein Zerrbild zu machen; in der Baronin von Biedenfeld als Marcelline erkannte man die geübte Künstlerin sowohl im Spiel als im Gesang.

Den Tag darauf, am 21sten, gab man die Weiberstreue, Posse in 2 Aufzügen, von C. A. Lebrün. Hier trat Demois. Boicke als die Bäuerin Susanne auf. Sie hatte die Rolle sehr richtig gefaßt, und sie mit einer liebenswürdigen Naivität, und ihre Unbefangenheit und Anspruchlosigkeit erwarben ihr ungetheilten Beifall.

Auch das andere Stück: der leichtsinnige Lügner, Lustspiel in 3 Aufzügen, von F. C. Schmidt, wurde im Ganzen gut gegeben, und wenn kleine Ungehörigkeiten vorfielen, welche die Illusion störten, so wäre es unbillig, sie gleich strenge zu rügen. Aller Anfang ist schwer, und man kann mit Grund voraussetzen, daß man den Erwartungen des hiesigen Publikums entsprechen und auch dem gebildetern Theil desselben genügen wird.

Notizen.

In London hat man jetzt zum ersten Male Axur, König von Ormus, unter dem Namen: Tarare, mit großem Beifall auf die Bühne gebracht.

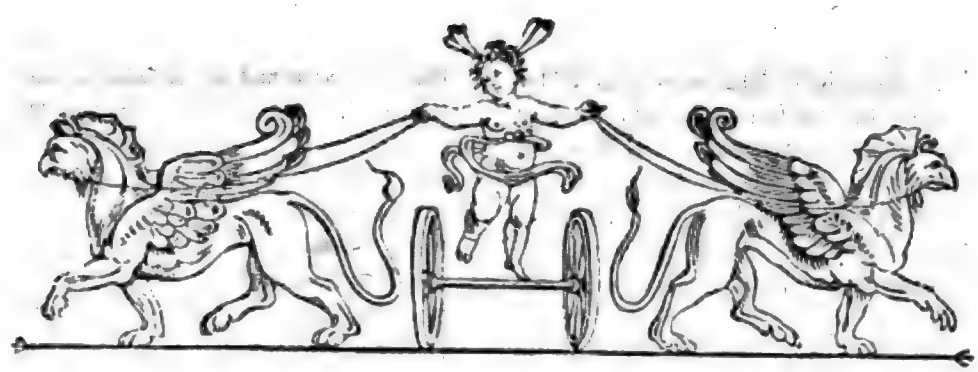
In Paris hat sich eine Gesellschaft literarischer Panegyriker gebildet. Sie hat zum Zweck, die Arbeiten der Theilnehmer gegenseitig zu rühmen und zu preisen. (In Deutschland gibt es dergleichen Gesellschaften bereits viele, wenn sie auch noch keinen Statuten unterworfen sind!)

An Astronomen, die nicht viel zu thun haben, ergeht in der Liter. Gazette die Frage, ob sich wohl berechnen läßt, daß im Monat Mai oder Junius im Jahr 709 vor Christus eine Sonnenfinsterniß gewesen sey, die man in Asiens östlichen Theilen sehen konnte. Wahrlich, ein Narr kann mehr fragen, als hundert kluge Leute zu beantworten vermögen.

Nächstens erscheinen in London Denkwürdigkeiten und Korrespondenz des Paul Jones, aus Originalpapieren des Amerikanischen Admiralitätssekretär Sherburne. Der Uebersetzer des Lootsen von Cooper, welcher auf den Namen und die Thaten des Paul Jones zuerst wieder in Deutschland aufmerksam machte, wird eine Uebersetzung dieser Denkwürdigkeiten besorgen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methusalem Müller.

(Hierbei das Musikblatt No. 1.)



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 183. —— den 19. September 1825.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

Auf dem Gebirgsarme des Thüringerwaldes, welcher von Coburg nach Rudolstadt sich ausstreckt, ging ein einsamer Reisender. Er blickte oft zu den Gipfeln der thurmhohen Tannen empor, die wie eine grüne Wand sich dicht und unabsehbar zur Seite des Fußpfades erhoben, auf dem er wandelte, und in seinem Auge war eine Spur von Besorgniß nicht zu verkennen, als er die Zweige der hohen Bäume von den Strahlen der untergehenden Sonne immer schräger vergoldet sah, und die Dämmerung, die ihn umgab, immer höher an den schlanken Stämmen hinaufstieg. Er war unwillig auf sich selbst, daß er von der großen, herrlichen Natur ergriffen, sich unbedachtsam zu oft und zu lange auf seinem Marsche verweilt hatte, daß ihn auf den kahlen Bergeshöhen manche Aussicht angezogen, daß er dem falzenden, prächtigen Auerhahne zugesehen, wie er sich brüstete auf dem dunkeln Fichtenaste, daß er am Meiler der ehrlichen Kohlenbrenner gerastet, und mit den schmuzigen, halbnackten Kindern sein Vesperbrod aus dem kleinen Tornister, den er trug, getheilt hatte. Vergebens schaucte er sich jetzt, da es zu spät war, nach einem Führer um, und stiller wurde mit jeder Stunde der düstere Wald, und wäre unser Wanderer weniger jung, weniger reines Herzens gewesen, sein Selbstvertrauen und der daraus entsprungene Muth würde durch die Schauergestalten, die die einbrechende Nacht in der großen, ihn umkreisenden Natur erschuf, bald verloschen seyn. Die vom Sturme und Blitze zerrissenen Tannen nahmen die Formen riesiger Menschenbilder an; kahle, aus dem Gebüsch hervorragende, Felsblöcke erschienen wie furchtbare Ungethüme der Urwelt; der schmale Pfad verlor sich unter seinen Füßen; er stolperte über rauhe Baumwurzeln; tief herniederhangende Zweige schlugen ihm mehrere Male seine Reisekappe von dem blonden Haare, und im Schweiße gebadet, ermüdet von der fruchtlosen Anstrengung, den Weg zu finden, stand er endlich still, und ergab sich der Nothwendigkeit, die keine Wahl zuließ.

Ein Waldbach plätscherte nicht sichtbar, nur hörbar, im Dunkel vor ihm von der Steinhöhe nieder, doch ließ sein stärkeres Rauschen in der Tiefe vermuthen, daß eine Gefahr drohende Schlucht nahe sey; an einem abgerundeten Felsblocke, den, wie die prüfende Hand entdeckte, rundum weiches Moos umgab, setzte der junge Mann getrost sich hin, that einen Trunk aus der Korbflasche, die ihm am Halse hing, legte seinen blanken Hirschfänger neben sich, schob den ledernen Tornister unter den Kopf, und nach einem kurzen Abendgebete hatte er sich gestärkt dem Entschlusse ergeben, den um Mitternacht aufgehenden Mond, oder, müßte es seyn, den ersten Sonnenstrahl hier zu erwarten, da dann das Ritterschloß, welches das Ziel seiner Reise seyn sollte, baldigst erreicht seyn mußte. Er wollte wach bleiben, nur die Glieder sollten ausruhen; aber vergebens bemühete sich der Geist, den jugendlichen Körper zu zwingen; das Plätschern des Waldbaches, das eintönige Rauschen der Tannenwipfel vermehrte die Mü-

Ein Fall, der die Aufmerksamkeit der Aerzte auf sich zieht, ist der, wenn ein Kind mit einem Zahn geboren wird. Es ist dies eine Seltenheit, die nur selten vorkommt. Ich habe in meiner Praxis nur einen Fall gehabt, wo ein Kind mit einem Zahn geboren wurde. Es war ein Knabe, der nach 14 Tagen starb. Der Zahn war ein Schneidezahn des Unterkiefers. Er war nicht fest, sondern wackelte hin und her. Ich habe ihn nicht ausgezogen, weil ich glaubte, er würde von selbst ausfallen. Das Kind starb an Krämpfen, ohne daß der Zahn ausgefallen war. Ich habe in der Literatur nur wenige Fälle gefunden, wo Kinder mit einem Zahn geboren wurden. Einige davon sind tödtlich verlaufen, andere nicht. Ich habe auch gefunden, daß manche Kinder mit mehreren Zähnen geboren wurden. Ich habe aber keinen solchen Fall gesehen.

Ein anderer Fall, der die Aufmerksamkeit der Aerzte auf sich zieht, ist der, wenn ein Kind mit einem Zahn geboren wird. Es ist dies eine Seltenheit, die nur selten vorkommt. Ich habe in meiner Praxis nur einen Fall gehabt, wo ein Kind mit einem Zahn geboren wurde. Es war ein Knabe, der nach 14 Tagen starb. Der Zahn war ein Schneidezahn des Unterkiefers. Er war nicht fest, sondern wackelte hin und her. Ich habe ihn nicht ausgezogen, weil ich glaubte, er würde von selbst ausfallen. Das Kind starb an Krämpfen, ohne daß der Zahn ausgefallen war. Ich habe in der Literatur nur wenige Fälle gefunden, wo Kinder mit einem Zahn geboren wurden. Einige davon sind tödtlich verlaufen, andere nicht. Ich habe auch gefunden, daß manche Kinder mit mehreren Zähnen geboren wurden. Ich habe aber keinen solchen Fall gesehen.

Ein anderer Fall, der die Aufmerksamkeit der Aerzte auf sich zieht, ist der, wenn ein Kind mit einem Zahn geboren wird. Es ist dies eine Seltenheit, die nur selten vorkommt. Ich habe in meiner Praxis nur einen Fall gehabt, wo ein Kind mit einem Zahn geboren wurde. Es war ein Knabe, der nach 14 Tagen starb. Der Zahn war ein Schneidezahn des Unterkiefers. Er war nicht fest, sondern wackelte hin und her. Ich habe ihn nicht ausgezogen, weil ich glaubte, er würde von selbst ausfallen. Das Kind starb an Krämpfen, ohne daß der Zahn ausgefallen war. Ich habe in der Literatur nur wenige Fälle gefunden, wo Kinder mit einem Zahn geboren wurden. Einige davon sind tödtlich verlaufen, andere nicht. Ich habe auch gefunden, daß manche Kinder mit mehreren Zähnen geboren wurden. Ich habe aber keinen solchen Fall gesehen.

Nachtheil über ſchlafende Perſonen weggekrochen. (v. Martens Reiſe nach Venedig 1825.)

Iſt es wahr, was derſelbe Reiſende bei Gelegenheit der Bemerkungen über den dem Tiroler und Italiener fehlenden, in der Schweiz ſo allgemein verbreiteten und ſo herrlich entwickelten Sinn für Landſchaftsmalerei ſagt? „Der Proteſtant hat regern Sinn für die herrlichen Werke ſeines Schöpfers, iſt der Natur inniger befreundet, und gefällt ſich in ihrer Darſtellung; der Katholik dagegen ehrt ſelten die Göttlichkeit der Natur; die Welt verachtend ſchwingt er ſich auf den Fittichen ſeines reichen Glaubens zu den Engeln und Heiligen empor, verweilt gern bei ihren Wundern und ſteigt nur ſelten in das angrenzende Gebiet der profanen Geſchichte herab.“ Wenn an dieſer Anſicht vieles ſehr wahr iſt, ſo möchte man entgegenſtellen, was nicht minder wahr Eliſa von der Recke in ihrer Reiſe durch Italien Bd. 1. S. 127. ſagt: „Es wird begreiflich, warum die proteſtantiſche Religion ſich im Norden entwickelte und dort die mehreſten Anhänger fand. Die lebhaftere Phantaſie der Südländer bedarf mehr Spielraum; daher iſt der katholiſche Gottesdienſt mehr auf ſinnlichen Eindruck und Beſchäftigung der Phantaſie berechnet.“ Sollte man dieſemnach nicht verſucht werden, zu glauben, im Katholicismus liege zugleich der Keim zu dem Sinn für die Natur und ihre Schönheiten? — Dennoch iſt es wenigſtens von Italien wahr, daß daſelbſt der Sinn für die herrliche, reizende Natur nur in einem ſehr ſchwachen Grade ſich vorfindet.

Was gleich im Anfange des Wilhelm Tell Schiller den Fiſcher Ruedi ſagen läßt: „Der Mythenſtein zieht ſeine Haube an,“ gründet ſich auf einen Glauben, der in allen bedeutenderen Gebirgsgegenden herrſchen mag, demzufolge man, wenn der oder jener Berg, auch eine Kette von Gebirgen, in Nebel eingehüllt erſcheint, Regen erwartet. Einen ſolchen Glauben habe ich in München in Betreff der Tiroler und Salzburger Alpen gefunden.

Enthalten nicht folgende Worte des Cicero, die ſich bei'm Ammianus Marcellinus finden, eine unläugbare Widerlegung des öffentlichen Gerichtsverfahrens?*) wenn

*) Warum? Kann man nicht auch ſchriftlich durch Worte beſtechen? M.

er ſagt: „Da in einem Staate nichts reiner und unbeſtochener ſeyn ſoll, als das Votum, als die Meinung, ſo ſehe ich nicht, warum, wenn derjenige, der mit Geld beſtochen hat, ſtrafwürdig iſt, der, welcher mit Worten und mit Hülfe der Beredſamkeit beſticht, noch Lob erntet. Mir wenigſtens ſcheint derjenige mehr Unheil zu ſtiften, der mit Worten, als derjenige, welcher mit Geld den Richter beſticht, weil Niemand einen Verſtändigen mit Gelde, wohl aber mit Worten beſtechen kann.“

K.

Dem Sängervereine in der Pauliner Kirche zu Leipzig*).

Im Gefühl der Andacht ſtill verſunken
Stand ich in dem Heiligthum des Herrn,
Und des frommen Glaubens Himmelsfunken
Hellten mir die Ewigkeit von fern,
Da auf Eures Liedes mächt'gen Wogen,
Edle Sänger, ſchwang ſich hin mein Geiſt,
Wo auf feſten Bahnen fortgezogen
Welt an Welt um ihren Urquell kreiſt.

Unter mir verſank der Erde Schimmer,
Oben, fühle' ich, ſey mein Vaterland,
Oben, wohin ſehnſuchtsvoll ſich immer
Der entzückten Seele Sinn gewandt —
Dank Euch! ſingt noch oft dem müden Herzen
Troſt und Muth in Euren Tönen zu!
Leicht beſiegt ſind ja der Erde Schmerzen,
Weht in ſolchen Klängen Himmelsruh.

Meth. Mr.

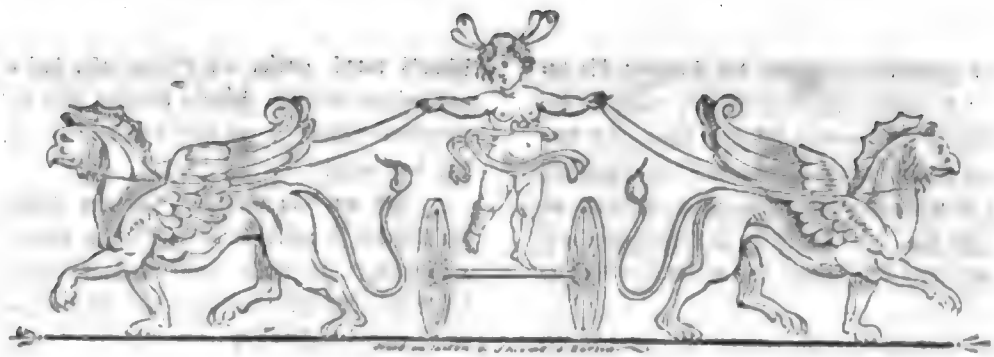
Korreſpondenz und Notizen.

Aus Dresden.

Unter die achtungswerthеſten öffentlichen Anſtalten dieſiger Reſidenz gehört unſtreitig auch die Lehr- und Erziehungsanſtalt zu Friedrichsſtadt bei Dresden, welche im Jahre 1772, in der Zeit einer allgemein drückenden Theurung, von einigen Freimaurerlogen zu Dresden und Leipzig geſtiftet wurde, um arme, verwaiſte Kinder aufzunehmen, und ihnen Unterhalt und Bildung angedeihen zu laſſen. Obgleich Anfangs nur zu temporärer Hülfe beſtimmt und auf wenige Monate berechnet, hat ſie doch nun ſchon über funfzig Jahre ſegensreich fortgewirkt, und der Welt

*) Er beſteht, ſo viel mir wiſſend, aus Studirenden, die ſich dazu freiwillig verbunden haben, um die Feier der Gottesverehrung zu erhöhen.

Wiener Stadt- und Landesarchiv, Wien, ÖStA, AdR, BMF, RK, Sch. 1891, Zl. 1-3/1



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 184. —— den 20. September 1825.

Neueste Literatur.

Volkslieder der Serben, metrisch übersetzt und historisch eingeleitet von **Talvj**. Halle, Rengersche Buchhandlung.

Der Charakter aller Naturvölker ist **Naivität**, sowohl in ihren Sitten, als in dem, was man ihre Kunstprodukte nennen kann. Da sie noch unter dem Gesetze der Natur stehen, und diesem strengen Gehorsam leisten, so bedürfen sie jenes Anstandes, oder jener Decenz nicht, die den im Zustande der Kultur oder Hyperkultur begriffenen durchaus nothwendig ist. Sie dürfen sich ihren Empfindungen und Genüssen hingeben, jene unbefangen aussprechen, diese preisen und erheben, ohne daß man daran Anstoß nehmen kann. Der Ausdruck dieses Charakters hat etwas ungemein Anziehendes, besonders für die, welche unter dem Drucke gar zu ängstlicher Anstandsgesetze seufzen, denn er stellt sich ihnen dar, wie eine Erscheinung ihres verlornen Paradieses. Einen solchen Charakter tragen auch diese Volkslieder an sich, wenn man schon nicht sagen kann, daß die Serben jetzt noch in dem eigentlichen Naturstande leben. Sie bestehen aus kleinern Gedichten, welche meist lyrisch-elegisch sind, und aus größern erzählenden. Die erstern sind Ergüsse des Augenblicks, fast immer Empfindungen der Liebe aussprechend, aber nicht selten mit vieler Zartheit und Anmuth. Ohne Anspruch auf geistreiche Einkleidung, auf sinnvolle Wendung der Gedanken, malen sie den Zustand des Gemüths mit der höchsten Wahrheit, und man möchte oft die Seele beneiden, die solcher einfachen, süßen, innigen Gefühle fähig ist. Die größern sagen uns weniger zu, wegen einer — Naturkindern in ihren Darstellungen ebenfalls besonders eigenen Weitschweifigkeit oder Umständlichkeit. Sie wollen auch nicht den geringsten Zug von dem Bilde vermissen, das sie in der Wirklichkeit anzog, oder das ihnen in ihrer Einbildungskraft vorschwebt. Dafür aber wissen sie auch den kleinsten Zügen oft die tiefste Bedeutsamkeit zu geben. Wir halten diese Volkslieder für eine wahre Bereicherung unserer Literatur, und sind überzeugt, daß sie kein Freund der Poesie ungenossen lassen wird, wenn er sie auch eben nicht von Anfang bis zu Ende lesen möchte. Wir können über die Treue der Uebersetzung nicht urtheilen, allein so viel können wir versichern, daß der deutsche Ausdruck korrekt, belebt, malerisch und ungekünstelt ist. Nur einmal ist uns **begonnte** für **begann** vorgekommen (S. 117). Der Rhythmus des reimfreien Verses ist gefällig und wohlklingend. Das Buch ist **Göthe'n** mit einigen sinnvollen Stanzen zugeeignet. Gut geschrieben und interessant ist **die Geschichte des serbischen Volkes**, welche den Gedichten vorhergeht. Das Aeußere ist sehr sauber und geschmackvoll.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Der erste Akt des Trauerspieles schien vor seinem Erwachen beendet. Ein halbes Dutzend der Passagiere

verstießen und Tyrannen mordeten, ist mir ein werther Gesell, und den kannst du jetzt vorstellen, da Ort und Gelegenheit passen." —

„Gott Abrahams, du hast verlassen deinen Benjamin, deinen Schmerzenssohn!" jammerte der Israelit, mit dem Gesicht den Boden berührend und seinen Rock über der Brust in Fetzen reißend. „Warum bin ich nicht gestorben von Mutterleibe an? Warum hat man mich gesetzet auf den Schooß? Warum ist das Licht gegeben dem Mühseligen und das Leben dem betrübten Herzen? O die Nacht müsse verloren seyn, darin ich geboren bin, und müsse nicht sehen die Augenbrauen der Morgenröthe!"

Ein bleicher, breitschultriger Räuber, mit einem gutmüthigen Angesichte und hellen Augen trat zu dem Israeliten, und hob ihn am Kragen von der Erde auf. „Was lamentirst du, toller Narr?" fragte er mit heiserer Stimme. „Du siehst der Ballmossematten (General) hat seine gute Stunde; er läßt dich waschen und du gehst frei aus. Da," setzte er hinzu, und hielt ihm einen kleinen Rosinensack vor, den er unter der Beute gefunden, „koste einmal und stärke dich dran, sie sind süß wie Honig aus Gosen."

„Aber gar theuer, lieber Herr!" antwortete der Jud; und mir ist über Nacht aller Appetit weg." —

„Laß das Thier, Lumpenjost!" rief der Hauptmann jetzt. „Sperr' die großen Ohren weit auf, denn unser Bergprediger beginnt." — Der Kandidat hatte indeß mit finstern Blicken rund um die Mitglieder der philanthropischen Gesellschaft angeschaut, die meistentheils um den Hauptmann versammelt standen, den Weibern das Fortschaffen der Beute überlassend. Die schwarzen, verzerrten Höllengesichter stießen greuelvolle Scherze und satanisches Gelächter von sich. Der junge Prediger schien anfangs unentschlossen, doch mehr und mehr glühete ihm Auge und Wange auf, und als jetzt der gemeinste unter den Kerls, ein vergelbtes Zigeunergesicht, auftrat und frech zu dem Anführer sagte: „Langer Fritz, Euer Pfaff wartet nur auf Kantor und Küster. Bin ich gleich der Heidenpeter, weiß ich doch Bescheid und habe manche Glocke vom Stuhl herunter geholt. Unser Taigmaul dort hat die stärkste Kantorstimme vom Blocksberge bis zum Fichtelgebirge. Wir zwei wollen dem blassen Herrn schon zur Seite stehen." — Da fuhr es wie ein zückender Himmelsstrahl durch den frommen Jüngling. Mit Kraft erhob er das gesenkte Haupt und schwang sich auf einen abgeplatteten Stein, und mit Aufmerksamkeit horchte die Bande.

Gleich Blitzen schossen die Blicke des Missionairs durch die wilde Rotte, bevor er begann, und seine Stimme tönte wie ein geschlagenes Silberschild an den Wäldern hin. „Umringt sehe ich mich von Euch, Ihr wilden Nachtgesellen, wie von einem Kreise wüthender Wölfe;" sprach er mit dem Tone apostolischen Gottvertrauens; mordgewohnte Hände wetzen die blanken Messer gegen mich; wie hungrige Tiger blöckt Ihr die Zähne, und glaubt, mein Herz müßte brechen vor Eurem Anblicke, und ich würde mich fügen Eurer Gotteslästerung, und Theil haben in Angst und Todesschrecken an Eurer Sünde gegen den Geist, gegen den Allmächtigen, der über Euren und meinem Haupte die starke Hand hält. Ich fürchte nicht die, welche zusammt dem Leibe nicht tödten können die ewige Seele! Der, welcher die Haare zählt auf jedem Menschenscheitel, hat mich geworfen in diese Schreckensnacht, mich berufen auf diesen Platz, Euch zu verkündigen das Wort seines Zorns. Sein Wille geschehe; denn wie Er führet, so ist es gut, und seine Wege sind unerforschlich. Amen!" —

(Die Fortsetzung folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Die späte Entdeckung. Seit funfzehn Jahren werden M. Fr. Chr. Adlers biblische Historien in vielen Schulen gebraucht. Viele tausend Exemplare müssen durch sechs Auflagen in die Hände von vielen tausend Kindern gekommen seyn, und nun hat man mit einem Male die Entdeckung gemacht, — aber noch nicht bewiesen! — daß sie nichts taugen.

Auffallendes Verhältniß. In 6540 Privathäusern in Berlin sind 1525 Branntweinläden und Schenken. Jedes vierte Haus beinahe hat also eine dergleichen Restauration. In Paris ist dies Verhältniß, wie 1 zu 9. (J. L. Casper's schätzbare Beiträge zur medicinischen Statistik und Staatsarzneikunde, 1825.)

Die drei Könige.

Dreierlei Könige nahn, und opfern die dreierlei Spenden,
Weihrauch, Myrrhen und Gold, Sterbliches, König und Gott!

Fr. Haug.

Lectures on Medical Jurisprudence. By Alfred Swaine Taylor, M.D., F.R.S., Lecturer on Medical Jurisprudence and Chemistry at Guy's Hospital, and Professor of Chemistry at the London Institution. Second Edition. London: John Churchill and Sons, New Burlington Street. 1870.

The first edition of this work was published in 1866, and was reviewed in the Journal for that year. The present edition is a thoroughly revised one, and contains a large amount of new matter. The author has evidently taken great pains to bring the work up to the present state of knowledge on the subjects of which it treats, and has succeeded in producing a very valuable book of reference for the medical jurist.

Lectures on Diseases of the Nervous System. By Dr. Hughlings Jackson. Edited by James Taylor, M.D., Assistant Physician to the National Hospital for the Paralysed and Epileptic. London: J. & A. Churchill, New Burlington Street. 1870.

These lectures are reprinted from the Lancet, and are a valuable addition to the literature of the nervous system. They are clear and concise, and contain much original matter.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 28. —— den 20. September 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXVI.

Mittheilungen aus den Memoiren des Satan. Herausgegeben von ***r. 224 S. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 1 Rthlr. 21 Gr.

Geschichte der Kirchen-Reformation zu Münster und ihres Untergangs durch die Wiedertäufer. Von H. Jochmus. 253 S. 8. u. 1 Portrait in Steindr. Münster, Coppenrath. geh. 1 Rthlr.

Leitfaden zum christlichen Religionsunterrichte für Confirmanden. Nach den Grundsätzen der Evangelisch-reformirten Kirche. Von J. C. Denzler. VIII und 92 S. 8. Winterthur, Steiner. geh. 8 Gr.

Pflichten und Rechte der Herrschaften und Dienenden. Ein Spiegel für Beide. Nebst der Preußischen Gesindeordnung. VI u. 120 S. 8. Berlin, Flittner. geh. 8 Gr.

Hundert Sonette von Eugen Baron von Vaerst und zwei Freunden. XL u. 108 S. 8. Breslau, Gosohorsky. geh. 16 Gr.

Denkwürdigkeiten aus der Menschen-, Völker- und Sittengeschichte alter und neuer Zeit. Von S. Baur. Siebenter Band. VIII u. 384 S. gr. 8. Ulm, Stettin. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Feierstunden des Christen. Von J. S. von Rittershausen. Ganz neue, verbess. Auflage. Erster Theil, erster Band. 251 S. 8. Landshut, Storno. 2 Thle. 1 Rthlr. 16 Gr.

Reise in Columbia in den Jahren 1823 und 1824. Vom Englischen Schiffscapitän Charles Stuart Cochrane. 264 S. gr. 8. Jena, Bran. 1 Rthlr. 6 Gr.

Reise durch Deutschland u. einige südliche Provinzen Oestreichs in den Jahren 1820, 1821 u. 1822. Von J. Russel. Aus d. Englischen. Zweiter Theil. VIII u. 454 S. 8. Leipzig, Liebeskind. 2 Theile. 3 Rthlr. 12 Gr.

Die reine Elementar-Mathematik, weniger abstrakt, sondern mehr anschaulich u. leicht faßlich, aber möglichst gründlich u. wissenschaftlich bearbeitet u. mit sehr vielen Uebungsbeispielen versehen von Dr. M. Ohm. Erster Band. XX u. 464 S. gr. 8. Berlin, Riemann. 2 Rthlr. 6 Gr.

Philosophie und Christenthum oder Wissen und Glauben. Von J. Rust. VIII und 354 S. gr. 8. Mannheim, Schwan u. Götz. 1 Rthlr. 12 Gr.

Abwandlungs-Art der französischen regelmäßigen, unregelmäßigen und mangelhaften Zeitwörter. Entworfen u. zur zweiten Auflage ganz umgearbeitet u. verbessert von Lambert Lambert. 1 lithographirte Tabelle in Fol. Mannheim, Schwan u. Götz. 3 Gr.

Lehrbuch der Buchstaben-Rechenkunst für höhere Lehranstalten u. zum Selbstunterricht. Von J. P. Brewer. XII u. 267 S. gr. 8. Elberfeld, Schaub. 1 Rthlr. 4 Gr.

Französisches Lesebuch für Schulen. Mit einem vollständigen Wörterbuch. Zweite Auflage. X u. 106 S. gr. 8. Winterthur, Steiner. 20 Gr.

Passionsblätter zur Beförderung christlicher Festandacht von Georg Geßner. 104 S. gr. 8. Winterthur, Steiner. 8 Gr.

Christliche Unterhaltungen für Leidende und Kranke. Von Georg Geßner. Dritte, vermehrte u. verbesserte Auflage. XVI u. 474 S. gr. 8. Winterthur, Steiner. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die Reise. Zweite Parabel von J. J. Heß. Neueste, verbess. Auflage. 116 S. in 12. Winterthur, Steiner. 6 Gr.

Restauration der Staats-Wissenschaft oder Theorie des natürlich-geselligen Zustandes der Chimäre des künstlich-bürgerlichen entgegengesetzt, von C. L. von Haller. Sechster Band. Zweiter Theil. L und 586 S. gr. 8. Winterthur, Steiner. 2 Rthlr. 16 Gr. *

Ostpreußens Schicksale in dem Jahre 1812 während des Krieges zwischen Frankreich u. Rußland. Von dem Polizeipräsidenten Schmidt in Königsberg. 278 S. gr. 8. Königsberg, Universitäts-Buchhandlung. 1 Rthlr. 4 Gr.

Sammlung vermischter Gedichte von Fr. Schlottenbeck. XXXII und 502 S. 8. u. 1 Kupfer. Ulm, Stettin. 1 Rthlr. 16 Gr.

Denkschrift für die dreihundertjährige Jubelfeier der Reformation in Breslau. Von J. W. Fischer. 64 S. gr. 8. Breslau, Gosohorski. 4 Gr.

Sammlung zwei-, drei- u. vierstimmiger Gesänge, Lieder, Motetten u. Chorale für Männerstimmen, von verschiedenen Componisten. Zunächst für Gymnasien u. Seminarien. Herausgegeben von J. G. Hientzsch. Zweites Heft. VIII u. 48 S. in gr. 4. Breslau, Gosohorski. 20 Gr. *

Leitfaden für den Unterricht in der reinen Mathematik. Erster Lehrgang. Verfaßt von E. G. Reiche. 64 S. 8. u. 3 Steint. in Fol. Breslau, Gosohorski. 8 Gr. *

Anleitung zur Bewirthschaftung und Benutzung der Forsten, mit Beziehung auf die damit zu verbindende, bleibende, nachhaltige Sicherheit auf Erfahrungen gegründet u. entworfen von P. A. F. Klotz. XVIII u. 277 S. 8. (Carlsruhe, 1824.) Breslau, Gosohorski. 1 Rthlr. 4 Gr. *

Horae entomologicae, adjectis tabulis novem coloratis, auctore Toussaint de Charpentier. XVI und 255 S. gr. 4. 1 schwarze u. 9 illum. Kupfert. Breslau, Gosohorski. 4 Rthlr. 12 Gr. netto.

Methodik der Aufschreibelehre. Ein Lehrbuch für Schullehrer von G. Hartung. Erster Theil. LXXXVI u. 368 S. 8. Erfurt, Müller. 1 Rthlr. 4 Gr.

Die Sibylle der Zeit aus der Vorzeit. Oder politische Grund-

Mr. Bowen's Memoir of Hindostan.

Mr. Bowen's Memoir of Hindostan.

Mr. Bowen's Memoir of Hindostan.

geworden ist, veranlassen mich, ohne Verzug auch dieses Musaikon erscheinen zu lassen, und dasselbe den Freunden einer erheiternden Lektüre hiermit zu empfehlen.

H. Vogler zu Halberstadt.

Für Leihbibliotheken.

Die fünfte, mit deutschen Lettern gedruckte Auflage von:

Rinaldo Rinaldini,

ist im vorigen Jahre bei A. Wienbrack in Leipzig in 4 Bänden herausgekommen, und mit Kupfern für 6 Rthlr. und ohne Kupfer zu 4 Rthlr. in allen Buchhandlungen Deutschlands zu bekommen.

Dieser im In- und Auslande allgemein gelesene und mit großem Beifall aufgenommene Roman bedarf wohl jetzt keiner Lobpreisung mehr.

Daselbst ist auch zu haben:

Isidor's schwärmerische Nächte;

oder romantische Darstellungen aus dem Gebiete der Phantasie und der Träume.

Enthaltend: Alboina, Schutzgeist der gräflichen Familie von Wildenhorst. — Das Gelübde im Tode. — Die Prophezeihung. N. A. 8. Leipzig, bei A. Wienbrack. 1 Rthlr.

Cervantes sämmtliche Werke.

Aus

der Ursprache neu übersetzt.

12 Bände.

Wohlfeile, korrekte, und wie Schiller's, Wieland's, Klopstock's und Shakspeare's Werke gedruckte

Ausgabe in Taschenformat.

Pränumerations-Preise:

Auf weißem Druckpapier: 4 Thaler.
Auf feinem französischen Druckpapier: 5 Thlr.
Auf französischem Velinpapier: 6 Thlr.

Der 1ste — 6te Band, den Don Quixote enthaltend, sind erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu bekommen. Mehrere kritische Blätter haben bereits über diese neue Uebersetzung des originellen spanischen Meisterwerks ein höchst günstiges Urtheil gefällt, und ihr das rühmliche Zeugniß gegeben, daß keine der früheren Uebersetzungen den Geist dieses Werkes überhaupt, so wie insbesondere die feine Satyre und den treffenden Witz des genialen Cervantes so richtig aufgefaßt und meisterhaft wiedergegeben habe. Die Gedichte des Originals habe der Hr. Uebersetzer mit ungewöhnlichem Glück (Literatur-Blatt, red. vom Hofr. Müllner, 1825, Nr. 59, Seite 235) übertragen, ohne seine Muttersprache in die spanischen Stiefeln zu zwängen. Dabei habe er gewissenhaft übersetzt, nicht mit den Weglassungen und Zusammenziehungen, wodurch Bertuch in seiner Uebertragung von 1777 das Original entstellte, um es dem deutschen Lesegaumen genießbar, i. e. unpoetischer, zu machen. Auch die spätern Uebersetzungen von Tieck und Soltau habe er unbenutzt gelassen, und das mit Recht, da namentlich in der Tieckschen die Dichter-Individualität des Uebersetzers der Originaldichtung manche fremdartige Farbe gegeben habe ꝛc. Nicht minder lobenswerth sey der anständige und korrekte Druck.

Der 7te — 9te Band, die Moralischen Erzählungen, und 10te — 12te Band, Persiles und Sigismunda, das Trauerspiel Numancia und Cervantes Biographie enthaltend, erscheinen zu Ende dieses Jahres.

Bis Ende dieses Jahres ist das ganze Werk noch zu den obigen äußerst wohlfeilen Pränum.-Preisen in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben.

So eben sind bei uns erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die Verwaisten,

Roman von Amalie Schoppe geb. Weise; Verfasserin der: „Neuen Armida," „Eugenia," „Glück aus Leid" u. a. m. 2 Theile.

Preis: 1 Rthlr. 18 Gr.

Die geistreiche Verfasserin, deren Schriften schon längst eine Lieblingslektüre des gebildeten Publikums sind, gibt auch in diesem neuen Werke ihrer Feder ein überaus anziehendes und treues Gemälde des menschlichen Herzens u. des Familienlebens höherer Stände.

Derselben reinsittlichen Tendenz, wodurch alle ihre früheren Schriften sich auszeichnen, begegnet man auch in diesem Romane, und er gehört dadurch zu der Klasse derjenigen, die jede Mutter ihren Töchtern unbedenklich in die Hand geben kann! —

Leipzig, im Juli 1825.

Heinsius'sche Buchhandlung.

Nützliche Bücher.

An alle Buchhandlungen ist versandt:

Der Motten- und Wanzen-Vertilger,

nebst besten Mitteln wider Ameisen, Schnecken, Fliegen, Wespen, Mücken, Läuse, Flöhe, Milben, Kellerwürmer, Ratten, Mäuse und Sperlinge. Ein Buch für jede Haushaltung. 8. br. 8 Gr.

Dieses höchst nützliche Büchelchen enthält eine Auswahl von Mitteln gegen die den Menschen und Hausthie-

ren, der Oekonomie und Gärtnerei schädlichen Thiere; bei deren Anwendung man sich den gedeihlichsten Erfolg sicher versprechen kann.

Die vorzüglichsten Mittel zur Vertreibung

der Hühneraugen, Fußschwielen, Warzen, übermäßigen Fußschweiß

und dergleichen, wie auch erfrorne Glieder sicher und aus dem Grunde zu heilen, nebst Anleitung zur zweckmäßigen Pflege der Füße auf Fußreisen. Aus den Schriften vorzüglicher Aerzte gesammelt. 8. br. 8 Gr.

Diese Schrift ist allen denen, die an obigen Uebeln leiden und davon befreit seyn wollen, mit Sicherheit zu empfehlen.

Quedlinburg. F. J. Ernst.

Zum Unterricht in der französischen Sprache können folgende Werke, die in vielen Schulen eingeführt sind, und in diesen, so wie bei dem Privatunterricht, mit Nutzen gebraucht werden, bei denen zugleich Papier und Druck gut und die Preise billig sind, mit Recht empfohlen werden.

Sämmtliche Werke sind bei Gerhard Fleischer in Leipzig erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Französisch-Deutsches und Deutsch-Französisches Schul-Lexicon für den ersten Unterricht. 2 Bde. 8. 1811. Ladenpreis für beide Bände (70 Bogen stark) 1 Thlr. Sächs. oder 1 Fl. 48 Xr. Rhein.

Numa Pompilius, second roi de Rome par M. de Florian. Mit Erläuterungen und einem Wortregister für den Schulgebrauch. 5te Aufl. 1823. 8. (21 Bogen.) 10 Gr.

Guillaume Tell ou la Suisse libre par M. de Florian. Mit Erläuterungen und einem Wortregister zum Behuf des Unterrichts. 8te Auflage. 8. 1823. 4 Gr.

Florian Théâtre. Mit grammatischen Erläuterungen und einem Wortregister von J. F. Sanguin. 2te Auflage. 8. 1825. (26½ Bogen.) 16 Gr.

Fables de Florian. Mit einem Wortregister zum Behuf des Unterrichts. 2te Aufl. 8. 1825. (14½ Bogen.) 8 Gr.

Französische und deutsche Gespräche, zum Behuf des Unterrichts in der französischen Sprache. 8. 1818. (16½ Bogen.) 8 Gr.

Fables de la Fontaine. In 3 Theilen. Mit grammatischen Erläuterungen und einem Wortregister, für Schulen. 8. (14 Bogen.) 1 Rthlr.

Histoire de Charles XII., Roi de Suède, par Voltaire. Mit grammatischen Erläuterungen und einem Wortregister. 2te Auflage. 8. 1825. (26 Bogen.) 16 Gr.

La Henriade, poëme par Voltaire. Mit grammatischen Erläuterungen und einem Wortregister von J. F. Sanguin. 8. 1824. (14 Bogen.) 8 Gr.

Histoire de Pierre le Grand, par Voltaire. Mit grammatischen Erläuterungen und einem Wortregister von J. F. Sanguin. 8. 1825. (27½ Bogen.) 16 Gr.

Walter Scott's Romane.

Vollständige Taschenausgabe mit Kupfern.

Bd. 73 — 76.

Preis: 1 Thlr. 8 Gr. roh, 1 Thlr. 12 Gr. geheftet.

Diese so eben erschienenen 4 Theile sind in allen Buchhandlungen zu haben, und enthalten den in England mit so großem Beifall aufgenommenen Roman: Redgauntlet, in einer treuen und mit Anmerkungen versehenen Verdeutschung, von M. C. Richter.

Der einzige noch in unserer Ausgabe fehlende, und erst kürzlich in Edinburgh erschienene, Roman des genialen Schotten, unter dem Titel: „Erzählungen von den Kreuzfahrern," wird gegen Ende dieses Jahres in einer Uebersetzung von D. H. Döring bei uns herauskommen, worauf wir im Voraus die zahlreichen Abnehmer unserer Taschenausgabe aufmerksam machen.

Ausführliche Anzeigen über die frühern 72 Theile, 18 verschiedene Romane enthaltend, welche zur Erleichterung des Ankaufs auch einzeln für den äußerst billigen Subscriptionspreis von 8 Gr. für das rohe, und 9 Gr. für das geheftete Bändchen verkauft werden, kann man in allen Buchhandlungen erhalten.

Zwickau, im September 1825.

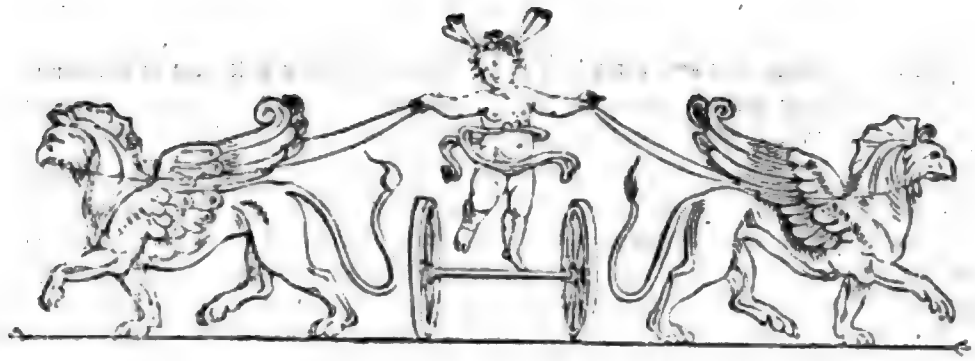
Gebrüder Schumann.

Anzeige.

Das heil. Abendmahl, vom Kirchenrath Dr. Stephani. Neue Ausgabe. gr. 8. Erlangen, in der Palmschen Verlagshandlung 1825. Preis: 8 Gr.

Diese Schrift, welche bei ihrer ersten Erscheinung manche Hindernisse zur allgemeinen Verbreitung erfahren mußte, verdient allen Christen empfohlen zu werden, welche bei den so ganz verschiedenen kirchlichen Erklärungsweisen mit sich selbst über die Frage ganz einig zu werden wünschen, welchen wahren und einfachen Sinn Christus mit seinem heil. Mahle verband.

Jedes redliche und unbefangene Gemüth wird hierüber volle Beruhigung finden.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 185. —— den 22. September 1825.

Bilder von der Dresdner Vogelwiese.

I.

Bajazzo und sein Gefährte auf einer Tonne vor ihrer Bude stehend.

Bajazzo. Herbei! herbei!

Gefährte. Warum bist du so heiser, Bajazzo?

Bajazzo. Warum? Darum! (Volk lacht) Nit wahr! Ich habe etwas Kluges gesagt, weil Sie so aufmerken? Freundchen! ich bin heiser aus — Philosophie.

Gefährte. Wie denn aus Philosophie?

Bajazzo. Merk' auf! Anfangs trieben wir unsre Kunst ganz still in unsrer Bude.

Gefährte. Da kamen viel Leute, um zuzusehn?

Bajazzo. Niemand kam. Da sagte mein Herr —

Gefährte. Wir wollen es besser machen?

Bajazzo. Nit da, er sagte: wir wollen Spektakel machen. Weißt du nun, warum ich heiser bin aus Philosophie? Die Trompete angesetzt, Schnettertengteng! (Beide blasen. Volk strömt in Haufen herbei.) Treten Sie ein! treten Sie ein! Werden da sehen viel romanische Sachen, No. 1. einen Hasen, der die mächtige Lärmkanone abfeuerte, No. 2. den großen Eiertanz, aufgeführt von Dem. Leisetreter, No. 3. ein Kanarienvögelchen, welches sanfte Augen macht und sein Schälchen Kaffee trinkt.

Die Dresdner. Sein Schälchen Kaffe! O du meine Güte! Madamchen, hier sind meine zwei Gröschchen. Lassen Sie mich ein, haben Sie die Gewogenheit!

Ein Fremder. Straf mir Gott, das habe ich Alles schon weit besser in unsrer großen Oper gesehn, Tanz und auch das fatale Vieh.

Bajazzo. Wertheſter Herr, in unserer Bude gehen die Künstler nicht auf den Füßen, sondern auf den Köpfen.

Fremder. Auf Ehre? So weit ist unsre große Oper noch nicht gekommen. Hier zwei Groschen Münze. Ich will auch zusehn.

(Alle gehen in die Bude, in welcher die große Trommel gerührt wird. Zwei Jungen, **Hans** aus Poppritz und **Fritz** vom neuen Anbaue, bleiben vor der Bude.)

Hans. Du! Fritze! hast du deine paar Dreier noch beisammen?

Fritz. Ne, die habe ich schon gestern in Schwärmern verpufft.

Hans. Nu, so müssen wir heute auf der Wiese im Stillen lärmen.

II.

Das Kuchenmädchen.

Ein Cadett. Wertheſtes Mamsellchen, ich möchte —

Mädchen. Was denn? etwa bei mir würfeln?

Ein Cadett. Nein, das wage ich nicht. Ich will mir nur etwas für die gnädige Mama kaufen.

Mädchen. Daß Sie mir nur nicht das schöne Herz von Marzipan wählen!

Cadett (für ſich). Welche ſchwarze Augen! Ob das wohl meine erſte Liebe ſeyn könnte? Aber nein — der bevorſtehende Examen! (laut) Mamſell, für einen Groſchen Kalmus. (Es treten mehrere Offiziere an die Bude, der Cadett weicht zurück ohne Kalmus.)

Offizier. Liebes Guſtelchen! Geben Sie mir, Sie wiſſen ſchon was.

Mädchen. Als ob ich den Appetit der Herren Offiziere kennte! Nun da!

(Präſentirt Biſchoff und Spritzkuchen.)

Offizier. Errathen. Ihre ſchönen Augen dringen tief in das Herz —

Mädchen. Oder in den Magen. Wo haben Sie denn Ihren Freund, den Herrn von ....?

Offizier. Guſtelchen, Guſtelchen! Wir wiſſen wohl, daß er immer Abends ſeinen Punſch bei Ihnen nimmt. Jetzt iſt er gegangen, Terrain zu recognoſciren.

Mädchen. Hier auf der Wieſe? Ey! ey!

Offizier. Nein; bei Reiſewitzens. Wiſſen Sie es noch nicht? Wir beziehen ein großes Lager, und dann — lebt wohl, großer Garten und Linkeſches Bad, lebt wohl Iſolina Tancred und Euryanthe, ihr Bälle, wo ein kleiner Schütz ſo oft die Großen verwundete; lebe wohl auch du, Kleine, Holde!

Mädchen. Ey behüte! Mein Vater kommt in das Lager, er hat ſchon Conceſſion.

Die Offiziere. Herrlich! herrlich! Dann laſſen wir bei'm Klang der Gläſer und Muſik noch einmal das liebe Dresden leben. Auf Wiederſehn denn, liebes Guſtelchen!

(Die Offiziere gehen Arm in Arm fort nach dem Carouſel.)

Cadett (aus der Ferne wieder an die Bude tretend). Mamſell, geben Sie mir nun für meinen Groſchen Kalmus.

Mädchen. Hier haben Sie ihn.

(Die Fortſetzung folgt.)

Der Ausgeſtoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortſetzung.)

Die wilden Männer ſahen ſtutzig ſich unter einander an, und dann auf ihren Hauptmann, der mit übereinander geſchlagenen Armen unbeweglich daſtand, und ſeine düſtern Augen nicht von dem Prediger verwandte. „Was ſeyd Ihr auf der Erde?“ fuhr dieſer heftiger fort. „Seyd Ihr nicht gleich dem unnützen, ſtechenden Dornſtrauch, den

jeder vertilgt vom Felde und in das Feuer wirft? — Wo iſt Eure Heimath? Welches iſt das Werk, das Ihr aufzeigen könnet zum Preiſe des Herrn und zum Nutzen der großen Gemeinde Gottes? — Euer Haus iſt die Felſenſchlucht; Euer Bruder iſt das wilde Thier der Wüſte; keine Raſt, kein Friede weilt über Eurem Bett, denn der Henker und ſeine Ketten und ſein Beil ſtehen in Euren Träumen; kein Weib, kein Kind pfleget Euer Alter, und der Fluch der Menſchen folget Euch zum Hochgerichte, auf dem Eure zerſchlagenen Gebeine bleichen. Gehet in Euch! Kehret um vom Laſterwege, denn die Gnade des Herrn iſt unermeßlich, und er wird ſich erbitten laſſen von den Bekehrten, und wird die Reuigen heilen mit der Milch ſeiner Vergebung. Aber wehe Euch, wehe Euch, bleibet Ihr fernerhin auf dem Schmutzpfade der Sünde, denn Ihr werdet erſchrecken, wie die Weiber, wenn der Herr Zebaoth die Hand ausſtrecken wird nach Eurem Halſe! Des Herrn ſcharfes Schwert wird heimſuchen die ſchlechte Schlange und die krumme Schlange! Wie im Hagelſturm und im Waſſerſturz wird er kommen über die, ſo gemacht haben einen Bund mit dem Tode und mit der Hölle einen Verſtand, deren Zuflucht war die Heuchelei und die Lüge ihr Schirm. — So laſſet nun Euer Spotten, daß Bande und Strafe nicht härter werden! Denn wehe denen, die verborgen ſeyn wollen vor dem Herrn und ihr Thun vermeinen in Finſterniß zu halten, als wenn der Topf ſpräche vom Töpfer: Er kennet mich nicht! — Dieſe Stunde iſt noch Euer zur Buße, dann werden Hunderte fliehen vor dem Schatten des Einzigen, und der Odem des Herrn wird Euch verwehen gleich der Spreu vor dem Winde, und mit viererlei Plagen wird er Euch faſſen: Mit dem Schwert, das Euch zerreißt; mit den Hunden, die Eure Leiber ſchleifen; mit den Vögeln des Himmels und den Thieren der Erde, die Euch nagen und zerfleiſchen. Wer wird ſich Eurer erbarmen, die Ihr ſelbſt kein Erbarmen hattet! So kehret um, ehe die Stunde der Buße verlaufen, ehe der Herr des Himmels, ehe die Völker der Erde rufen Fluch, dreifachen Fluch, Wehe, dreifaches Wehe über die Gewaltthätigen und Ungerechten!“ —

Der Sprecher hielt erſchöpft inne, und eine Minute lang dauerte noch unter der Bande das Schweigen der Ueberraſchung fort, welche die beiſpielloſe Verwegenheit des Bußpredigers auf ſie geworfen hatte. Da kreiſchte die Stimme der alten Zunderdal: „Seyd Ihr Mannsbilder und duldet des Knaben Spott?“ — und wie eine

Fackel in das Pulverfaß geschleudert, sprengte das Wort die Geduld der bösen Rotte in die Lüfte. „Herunter mit dem Saalbader! — Schnüret ihm die Schandkehle zu! — Reißt ihm die scheltende Zunge aus dem Rachen! — An den Baum mit ihm, und hänget den Juden Kopfunters daneben!“ — So schrien Alle durcheinander, heranbrängend im Sturm, und Kantor und Küster, der Talgmann und der Heidenpeter ergriffen den Prediger, indem zugleich einige andere den Juden vom Boden aufzerrten, der jammernd schrie: „O hätte der Christenprophet nur gemacht, ich hätte still gehalten zwei Tage lang!“

Unser junger Wandersmann droben im Versteck hatte bisher still und staunend der unbeschreiblich seltsamen Scene zugeschauet, und die Erwartung des Ausganges hatte durch die Achtsamkeit der Neugierde seine Beklemmung gemindert; jetzt als er den kecken Redner niederwerfen sah, als man ihm die Glieder zusammenschnürte, ein Räuber schon den Strang drehete, ihn daran aufzuziehen, da überwand das natürliche Gefühl die Erstarrung des Schreckens und die Vernunft zugleich, und mit einem unbedacht geschrienen: „Haltet ein, Bösewichter!“ stürzte er sich von der Höhe hinab mitten in das Gewühl der Mordgesellen. Ein panischer Schreck fuhr in die Bande. „Die Streifwacht ist da!“ schrien Mehrere, und gerade die Wildesten nahmen Reißaus in die Gebüsche. Der junge Mann hatte keinen glücklichen Sprung gethan. Er fiel zu Boden dicht vor die Füße des langen Fritz, und sein Hirschfänger zerbrach klingend auf einem Kiesel der Straße. Der Diebesgeneral trat einen Schritt zurück, und erhob zum Schlage das schwere Brecheisen; als sich jetzt aber der Gefallene vor ihm aufrichtete, und vom klaren Mondscheine beleuchtet vor ihm stand im blonden Haare und der nackten Brust, sank die eiserne Keule auf einmal; mit starrem Blick sah er den plötzlich Erschienenen an, und riß dann heftig die Mutter Zunderdai zu dem Jünglinge her. „Kennst du dieses Gesicht, Altmutter? fragte er mit dem Bebetone Eines, dem ein Gespenst in den Weg trat. Ihr Geist ist es nicht, denn Geister erschrecken nicht vor Menschen, und diese Wange bleicht vor mir und die rothe Lippe zittert. Aber der Todten Bild hat er gestohlen, und sie mahnet mich lebendig aus seinem Auge. Mensch, wer bist du, und welchen Namen trägst du unter den Menschen?“ —

Der Jüngling sammelte Athem zur Antwort, da fielen nicht weithin zwei Schüsse. „Dragoner im Walde!“ rief es rechts her. „Es stürmt im Dorfe! Packet auf!

Ziehet ab, Kochemer! (Gauner) schrie es links. — „Hab' ich's nicht gekaspert! (geweißagt) kreischte die Alte. Mittisch (dumm) bist du Höllenhund, und die Suppe ist kalt geworden durch dich.“ — Sie stürzte den Räubern nach, die sich in einem dichten Haufen die Straße hinaufwarfen. Nur der Hauptmann verweilte noch einen Augenblick, faßte die Hand des jungen Mannes und sagte hastig: „Dort hinunter den Bach entlang, da gibt's eine Oeffnung! Ich werde dich wiederfinden.“ — So sprang er den Seinigen nach, und unser Wanderer zögerte nicht, und folgte der freundlichen Weisung mit der Schnelle des Hirsches. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Man muß sich zu helfen wissen.

Papst Gregor X. hatte im Jahr 1275 die Guelfen zu Florenz in Bann gethan. Nicht lange nachher mußte er eine Reise machen. Der Weg führte über den hochangeschwollenen Arno. Kein Furt war mehr gangbar. Nur die Brücke über denselben in Florenz bot einen Weg dar. Aber durch eine mit dem Interdikt belegte Stadt zu ziehen, hätte kein reisender Bischof gewagt, geschweige der erste aller Bischöfe. Man muß sich zu helfen wissen, dachte der Papst, und gab, als er durch die Stadt zog, allen den Segen, die ihm gläubig entgegen traten. Kaum hatte er aber Florenz wieder im Rücken, als er es auf der Stelle von Neuem in den Bann that.

K l a g e.

Dir unbekannt, dir ferne muß ich wallen,
Und nimmer, nimmer, ach! darf ich es wagen,
Entzückt mit diesen Lippen dir zu sagen:
„O du, du bist die Holdeste von Allen!“

Wie deiner Worte süße Töne schallen! —
Ich Unglückseliger, wie soll ich's tragen?
Sehn diese hellen Augen aufgeschlagen
Und strahlen durch des grünen Haines Hallen.

Nun ist das schöne Licht hinweggegangen! —
Dort schwand es! — Ach! nicht länger darf ich hangen
An seinem milden Schein mit durst'gem Blick.
Es scheucht ein hartes Schicksal mich zurück;
Und nur dies Blatt darf noch es schüchtern wagen,
Dies Flüstern zu der Schönsten hinzutragen.

g—n

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bamberg, im Mai, Juni und Juli.

Auch dieses Jahr wurde die Kirchweihe auf der Altenburg, diesem ehrwürdigen Denkmahle der Vorzeit, wieder festlich gefeiert, begünstigt von schöner Witterung. Bei dieser Gelegenheit erschien von dem k. k. Herrn Hofrathe und Archivar Oesterreicher, einem gründlichen, durch mehrere historische Werke bereits rühmlichst bekannten Gelehrten, eine Beschreibung Adalberts, des letzten Besitzers dieser einst gewaltigen, noch in ihren Trümmern ein kräftiges Jahrhundert zu uns herüberwinkenden Burg.

So nachtheilig auch anfangs noch in dem ersteren Monate die Kälte auf den Weinstock wirkte, indem die zarten Blüthen desselben sehr litten, vorzüglich in Gegenden, die der Ostluft ausgesetzt sind, obgleich mehrere Gartenfrüchte erfroren, und besonders auch die Nußbäume großen Schaden nahmen, so haben wir doch Ursache, mit den bisher reif gewordenen Früchten zufrieden zu seyn, und sehen auch einer gesegneten Weinlese entgegen.

Als von der Kälte keine Nachtheile mehr zu besorgen waren, verheerten Hagel, Blitze und mitunter wohl auch Leichtsinn mit dem Feuer Felder und Wohnungen, wie noch in keinem Jahre.

Nachdem Thaliens Tempel mehrentheils geschlossen war, öffnete ihn uns den 6. Juli Hr. Direkt. Wennmüller wieder. Dieser solide Mann, der alles aufbietet, um uns recht viele, zum Theil seltene, Kunstgenüsse zu Theil werden zu lassen, suchte den trefflichen Komiker, Herrn Wurm, für mehrere Gastvorstellungen zu engagiren. Wir sahen ihn, nach einer langen Reihe von Jahren, zum ersten Male wieder als Langsalm im Wirrwarr, als Crack in dem Lügner und seinem Sohne, als Scherm im Juden, als Heinrich Lindner im zugemauerten Fenster, als Kraft im Doppelpapa, als Lorenz Kindlein im armen Poeten, als Meister Stracks im Sänger und Schneider, als Elias Krumm im geraden Weg ꝛc., und endlich als Jakob in der Posse: Unser Verkehr. Wir sind Herrn Wennmüller jetzt viel Dank schuldig, daß er uns diesen großen Mimen auf die Bretter brachte. In Nürnberg soll derselbe für jede Gastrolle 95 Gulden erhalten haben. Hier bekam er für jede Vorstellung 60 Gulden. Für den künftigen Winter befürchten wir, daß Herr Wennmüller die Direktion hier aufgeben werde, ob er gleich gestimmt war, länger hier zu verweilen, denn er hat seine Rechnung bei dem großen und theuern Unternehmen nicht gefunden. Seit Holbein hat noch kein Unternehmer mehr für unser Vergnügen gesorgt. Doch gab es damals, wie jetzt, auch Ungenügsame. (D. B. f.)

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Die exekutive Gewalt hat bis jetzt aus Männern von unsittlichem Charakter bestanden. Eine Zeit lang stand sie unter dem Einflusse des Maurokordatos. Gute Ordnung (wie Einige behaupten, auch Intrigue) war damals bei der Regierung vorherrschend. In einer andern Epoche wußte sich Kolokotroni durch seinen militärischen Ruf, in Verbindung mit seinem Reichthume, und den vielen Verhältnissen, die ihm seine zahlreiche Familie an die Hand gab, ein entscheidenes Uebergewicht zu verschaffen. In dieser Zeit wurde die Militärgewalt vorherrschend, welche anfangs die Interessen der Demokratie und dann die der Oligarchie vertheidigte. Zuletzt bildete sich eine Art Bund zur Ausrottung eines plünderungssüchtigen Raub-Gesindels. An die Spitze dieser Verwaltung ward Kondurriotis gesetzt, und die Insein erlosen sich wieder in der ihnen gebührenden Bedeutsamkeit. Bis jetzt hat die exekutive Gewalt einen mit einer republikanischen Regierung sich nicht vertragenden Grad von Macht ausgeübt. Nachdem die Grundsätze einer unbändigen Freiheit eine geraume Zeit in Griechenland gelehrt haben, so fängt man jetzt an, einzig die Grundsätze einer milden und verständigen Freiheit zu schätzen und zu befolgen. Durch die Erpressungen der Militärchefs und der Oligarchen haben die Bauern die Vortheile der Ordnung und der Sicherheit der Personen und des Eigenthums (worin vollen Werthe nach würdigen gelernt. Daher fangen sie jetzt an, ihre Grundstücke und ihre Habe mit den Waffen in der Hand zu vertheidigen, und rechnen übrigens darauf, daß ihre Repräsentanten die Einkünfte des Landes auf eine zweckmäßige Weise verwenden und die gesammte Leitung ihrer Armeen und Flotten übernehmen werden.

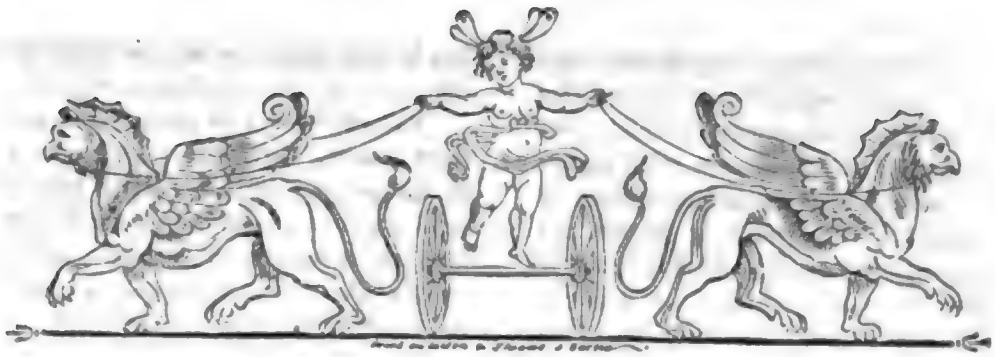
Das gesetzgebende Corps besteht aus Leuten, die der Klasse der bürgerlichen und Militär-Oligarchen enthoben, und natürlicher Weise den Interessen ihrer Wahlmänner vorzüglich hold sind. Ihr Benehmen ist übrigens untadelhaft, aber gleich den meisten öffentlichen Beamten Griechenlands ermangeln sie der nöthigen Geschicklichkeit und Einsicht, und kennen die Geschäftsführung blos oberflächlich. Sie sind jedoch Freunde der Ordnung, verabscheuen jede Art von Erpressung und halten die öffentlichen Gelder wohl zu Rathe. Man kann sich nicht vorstellen, wie viel Standhaftigkeit und Würde sie zu Tage legten, als sie von den Partegängern Kolokotronis angefochten wurden. Es ist für Griechenland von besonderer Wichtigkeit, daß dieses Corps gehoben und ihm eine Achtung gebietende Stellung verschafft werde. Diesen Zweck wird man dadurch erreichen, daß man dem Volke ein lebhaftes Interesse für die Wahlen beibringt, ihm Männer von ausgezeichneten Talenten zu Repräsentanten bezeichnet, das Präsidium auf einen Mann von höherm Range überträgt, und den Verhandlungen der Behörde eine unbedingte Publicität verschafft. (Auf alles dieses waren die Bemühungen des Obersten Standope unablässig gerichtet gewesen.)

Die Minister-Stellen wurden von Maurokordatos, Negris, Coletti und andern Griechen von vorzüglichen Talenten bekleidet. Als Standope zu Argos anlangte, war erst ein einziger Minister ernannt, ein Priester, der sich an der Spitze des Departements des Innern befand; eine Nachlässigkeit, die er um so lieber tadelte, als gerade damals eine Menge nothwendiger Anstalten zur Vertheidigung des Vaterlandes und zur Regulirung der Verwendung des Darlehns zu treffen waren.

Was die Griechische Rechtspflege betreffe, so liegt derselben der Byzantinische und zum Theil der Napoleonische Codex zum Grunde; doch wird eigentlich auf beide gleich wenig Rücksicht genommen, und die Verwaltung der Gerechtigkeit ist beinahe gänzlich im Verfalle, vielleicht zum Vortheile des Landes, das keinen Haufen von Rechtsgelehrten zu seiner eigenen Plage zu ernähren hat, damit es verarme und ewig unterjocht bleibe; das, ohne sich verjährter Vorurtheile und eines Stocks alter Pergament-Urkunden entledigen zu müssen, bereit ist, je das beste Gesetzbuch, welches man ihm wird darbieten können, anzunehmen. Für die Polizei ist, zumal zu Athen, durch die Militärkommandanten aufs Beste gesorgt. Mit Ausnahme von Mitelongbi genießt man einer ungestörtern persönlichen Sicherheit, als unter der Türkischen Regierung. Mordthaten sind äußerst selten. Reisende können mit völliger Sicherheit hin und wieder gehn.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusius-Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 186. —— den 23. September 1825.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Was für eine welke Pflanze der warme Regenguß ist, das wird für eine gepreßte Seele das Morgenlicht. Die unheimliche Nacht verdoppelt Alles, was Herz und Geist bedrückt; zentnerschwer wird die Sorge dem Schlaflosen; der Gram, den wir mitnehmen auf das nächtliche Lager martert bis zur Verzweiflung; die Phantasie schafft in der Nacht die gewöhnlichen Schicksalsbedrängungen des Lebens zu vernichtenden Schlaglavinen um, und ermattet den Muth, und vertilgt die Hoffnung; — doch mit dem anbrechenden Tage lüftet die Psyche ihre Hülle, und bricht sich hindurch zum Lichte, in dem ihre Heimath ist. Kraft und Ausdauer sind die Kinder des Tages; von der Sonne beschienen ist dem Menschen Verzagen und Selbstmord fremd, und auch darin liegt ein Zeugniß, daß er nicht dem Irdischen allein angehört.

Auch unser Wandersmann empfand diese Wahrheit. Er hatte der Stimme des Räubers unbedingt Folge geleistet, doch war der Rath leichter gegeben als ausgeführt. Freilich schien ein Fluchtweg am Waldbache hinunter vor Zeiten betreten gewesen, aber der üppige Sommer hatte viele Stellen mit wucherndem Brombeerstrauch und dornvollen Rosenzweigen so überzogen, daß der Flüchtling oft gezwungen ward, durch das Bett des Wassers zu waten; hie und da ragten Felsspitzen herein, um die er mit Gefahr sich winden mußte, und zudem war der Bach so mäandrisch geschlängelt, daß die verzehnfachte Länge des Weges die ganze Stärke des Jünglings verzehrt hatte, als er endlich die hohen Bäume neben sich verschwinden, und durch kleinen Unterbusch ein breites Mondscheinmeer vor sich ausgebreitet sah. Er sank nieder auf den Teppich von Waldgras, und als dem Horchenden die tiefe Stille der Gegend seine völlige Rettung versicherte, selbst der Wind hier unten in den Zweigen schlummerte, und das Waldwasser zum Wiesenbache gewandelt geräuschlos im breitern Blumenufer hinkräuselte, da erhob er sich auf die Knie, und betete inbrünstig zu dem Allmächtigen hinauf, der ihn aus solcher Stunde errettet. Aber selbst das Gebet konnte nicht völlig den Druck wegnehmen, der auf seinem Gehirn lag, und wie ein eiserner Gürtel die Brust beengte. Er streckte sich lang in das Gras zum Schlafe, auch dieser Freund der Jugend verließ ihn, und wollte die Schreckensgestalten nicht verscheuchen, mit denen die Erinnerung ihn umgab. Immer noch sah er den langen Fritz vor sich stehen, und vergebens quälte er seinen Verstand, des wilden Mannes Benehmen zu enträthseln. Auch des Predigers gedachte er jetzt wieder, und machte sich Vorwürfe, den Unglückskameraden im Stiche gelassen, und ihn nicht zum Begleiter auf den Rettungsweg gerufen zu haben, daß er ihm hatte helfen wollen, mochte er sich nicht anrechnen, denn es war bewußtlos fast, wie durch Instinkt geschehen; daß er ihn vielleicht gerettet hatte, konnte er nur dem Zufalle, dem Schicksale, nicht sich beimessen. — So waren mehrere stille Stunden verlaufen, als der erste Tagesstrahl vor ihm in Osten erschien. Eine

[1] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[2] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[3] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[4] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[5] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[6] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[7] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[8] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[9] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[10] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[11] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[12] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[13] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[14] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[15] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[16] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[17] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[18] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[19] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[20] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[21] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[22] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[23] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[24] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[25] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[26] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[27] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[28] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[29] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[30] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[31] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[32] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[33] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[34] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[35] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[36] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[37] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[38] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[39] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[40] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern.

[41] Ich habe auch in der That, in Folge der Ausführungen des Herrn Referenten, meine Ansicht über die Natur der Gallerte geändert. Ich bin jetzt der Meinung, dass dieselbe nicht ein Product der Zellen ist, sondern dass sie ein Product der Gefässe ist, welche sich in der Gallerte verzweigen. Ich habe mich davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich in Zellen öffnen, welche in der Gallerte liegen, und dass diese Zellen die Gallerte absondern. Ich habe mich auch davon überzeugt, dass die Gefässe, welche sich in der Gallerte verzweigen, sich

da, Blaßewitzer, tretet dorthin, daß Euer Schatten auf den Weg fällt.

(Es kommt ein Soldat mit seinem Mädchen.)

Soldat. Hannel, es war nur ein kleiner Abstecher. Eigentlich bin ich dir immer treu geblieben.

Hannchen. Wer es glauben könnte!

Soldat. Ich lasse dich auch einmal würfeln in der Zinnbude. Ich kauf' dir einen Pfefferkuchenmann. Bratwürstchen und Gurken tisch' ich dir auf. Nu, Hannel! —

Hannchen. Ich sollte eigentlich gar nicht mit Ihnen gehen. Zu Hause sollte ich bleiben und die sieben Kinder meiner Madam kämmen.

Soldat. Ach Hannel, ich bin heute so fidel. Soll ich dich zum Carousel führen?

Hannchen. Pfui! Zwei auf einem Pferde zu sitzen! Da müßte ich mich wohl gar halten lassen?

Soldat (für sich). Was soll ich nur machen, um sie zu versöhnen? (laut) Ich führe dich sogar zu Conditors, um Gefrornes zu essen.

Hannchen (erweicht). Hähä! Gefrornes?

Soldat (gen Himmel blickend). Rothes und Gelbes.

Hannchen (zärtlich). Rothes und —

(Beide fallen in den Tümpel.)

Der Rädelsführer. Ha ha ha ha!

Kleine Jungen. Hi hi hi hi!

Große Jungen. Ho ho ho ho!

Soldat. Verdammte Brut! Könnt ihr nicht sagen, daß hier ein Tümpel ist?

Hannchen. Ach, ich bin so erschrocken! Ich muß mich setzen, wär' es auch auf das Carousselpferd.

(Soldat und Hannchen ab.)

Rädelsführer. Jungens, wartet noch. Es kommen wieder Weiche, eine Dame und zwei Herren. Hihi! Die thun vornehm; die werden schimpfen, wenn sie gefallen sind.

1ster Herr (die Dame führend und sentimental). Wie glücklich, Wertheste, bin ich an Ihrer Seite!

Dame. Lieber, Guter, aber sprechen sie leiser.

1ster Herr. Wie sanft tönt die Musik von dort herüber, und wie der Mond lächelt!

2ter Herr (barsch). Wer lacht?

1ster Herr. Ich sagte Ihrer Frau Gemahlin nur, der Mond lächle. Wie gesittet, wie artig geht hier Alles bei dem Volksfeste zu. Wahrhaftig unschuldig sind die Vergnügungen der Vogelwiese, und es gibt doch für ein weiches Herz nichts Schöneres, als —

Rädelsführer. Pardauz!

(Die Dame und der Herr No. 2. fallen in den Graben, der Sentimentale kommt mit einem großen Sprunge davon.)

1ster Herr. Ich bitte tausendmal um Verzeihung.

2ter Herr. Sie führen überhaupt meine Frau nicht gut. Frau, gib mir den Arm.

Dame. O meine Regenbogenfarben! Alle sieben trug ich am Kleide, und nun —

(Gehen ab.)

Rädelsführer. Sie schimpfen nicht genug. Es kann doch nichts Vornehmes gewesen seyn.

(Der Beschluß folgt.)

Lied nach Milton.

Wohl süß ist des Sommermorgens Hauch
Wohl süß der Vögelein Tagbegrüßen,
Des Thaues Zezitter am Dornenstrauch
Und der Blumen und Kräuter Entsprießen.

Wohl süß ist, wenn Mittagshitze sengt
Die Kühlung der schattigen Grotte,
Gehelligt, wo Myrt' an Myrte sich drängt,
Der Stille, dem Liebesgotte.

Wohl süß ist des milden Abends Nah'n,
Wo der Landmann rastet von Mühen,
Das Herz der Freude sich weihen kann,
Und finstere Sorgen entfliehen.

Wohl süß ist das monderhellte Thal,
Wo nächtlich waltet der Friede,
Bei'm Flimmern der Sterne sonder Zahl,
Und der Nachtigall Zauberliede.

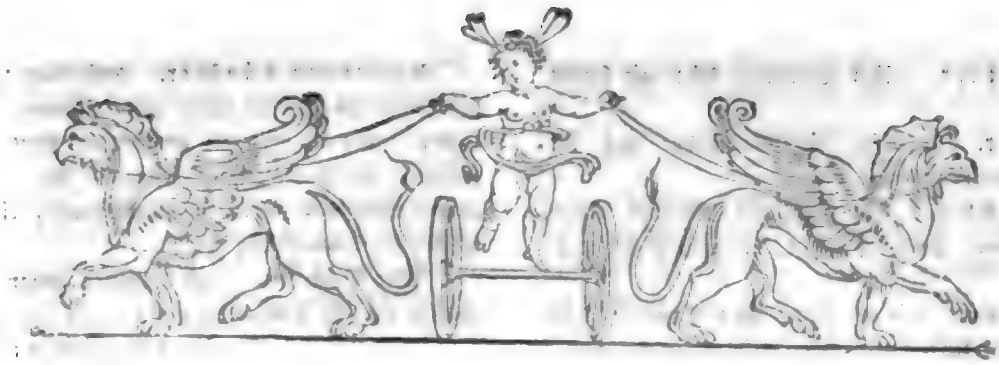
Doch süß nicht sind Thau, noch Blumenpracht,
Nicht Kühlung, noch Abendgrüße,
Noch Sterne, noch Philomel' und Nacht,
Bist du fern, Clara, du Süße!

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bamberg. (Beschluß.)

Da die Bühne sich mit den Gastvorstellungen des Hrn. Wurm wieder schloß, indem Herr Weinmüller nur drei



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 187. — den 24. September 1825.

Lebenslust.

Ein willenloses Lauschen
Verscherzt die flücht'ge Zeit,
Denn ihre Wogen rauschen
In's Meer der Ewigkeit.

Noch keiner ward betrogen,
Der muthig seinen Kahn
Vertraut den vollen Wogen
Der stolzen Fluthenbahn.

In ihre Wellen greifen
Mit jugendlichem Muth,
Und auf- und abwärts schweifen
Mit leichtem, frischem Blut,

Sich reger That zu weihen
Mit männlich-kühner Brust,
Nur das führt zum Gedeihen,
Nur das ist Lebenslust!

Heinrich Stieglitz.

Bilder von der Dresdner Vogelwiese.

(Beschluß.)

IV.

Dichter und Andre.

Die Dichter (sich auf der Vogelwiese bei der Schießbude treffend). Guten Abend, schönen guten — (Es wird heftig getrommelt, weil des kleinen Vogels größtes Kleinod fiel.)

1ster Dichter. Kinder, laßt uns eine kleine Cotterie bilden.

2ter Dichter. Aber den und den nehmen wir nicht dazu.

3ter Dichter. Ey warum nicht? In seinen Schriften ist doch ein gewisses Etwas, das — Dort im Zelte mit seinem wackern Frauchen sitzt Freund ... und raucht in gemüthlicher Ruhe seine Cigarre. Setzen wir uns zu ihm? Aber Dichter stört man immer!

1ster Dichter (in das Zelt nickend). Grüß dich Gott, Freundchen!

Stimme aus dem Zelte. Schönen Dank!

1ster Dichter. Setzen wir uns an diesen Tisch, Der Abend ist so mild. (Ein Fremder geht am Arme eines Malers vorüber. Dichter No. 1. ruft ihn an.) Sie auch da, Verehrtester? Ich freue mich innig, Sie hier zu sehen. Kommen Sie von Leipzig?

Fremder. Nicht direkt und habe nur en passant die Dresdner Vogelwiese mitnehmen wollen.

Maler. Er liebt die Volksfeste. Ich aber komme immer wieder auf meinen alten Gedanken zurück, daß die menschlichen Gesichter, alle wie sie hier sitzen, eigentlich nicht nach den Regeln der Aesthetik geformt sind. Ohren brauchen wir gar nicht, die Nase sollte unter dem Munde sitzen. Sie lachen? Spaß bei Seite! Marqueur, ein Glas Rothwein.

1ster Dichter. Mir auch.

2ter Dichter. Mir ein Glas Grog.

[3] Ernst Hellinger, Neue Begründung der Theorie quadratischer Formen von unendlichvielen Veränderlichen, J. Reine Angew. Math. vol. 136 (1909) pp. 210–271.

[4] Ernst Hellinger, Die Orthogonalinvarianten quadratischer Formen von unendlichvielen Variablen, Inaugural-Dissertation, Göttingen, 1907.

[5] Ernst Hellinger, Zur Stieltjesschen Kettenbruchtheorie, Math. Ann. vol. 86 (1922) pp. 18–29.

[6] Ernst Hellinger, Integralgleichungen und Gleichungen mit unendlichvielen Unbekannten, Encyklopädie der Mathematischen Wissenschaften, vol. II C 13, pp. 1335–1601.

[7] Ernst Hellinger, Die Jacobische Methode zur Lösung der Integralgleichungen, Gött. Nachr. (1914) pp. 393–401.

[8] Ernst Hellinger, Über die Orthogonalinvarianten quadratischer Formen bei unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 94–119.

[9] Ernst Hellinger, Über die Orthogonalinvarianten quadratischer Formen von unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 501–513.

[10] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[11] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[12] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[13] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[14] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[15] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[16] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[17] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[18] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[19] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[20] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[21] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[22] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[23] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[24] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[25] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[26] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[27] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[28] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[29] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[30] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[31] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[32] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[33] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[34] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[35] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[36] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[37] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[38] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[39] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[40] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[41] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[42] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[43] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[44] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[45] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[46] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[47] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[48] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[49] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[50] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[51] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[52] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[53] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[54] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[55] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[56] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[57] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[58] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[59] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[60] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[61] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[62] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[63] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[64] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[65] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[66] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[67] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[68] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[69] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[70] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[71] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[72] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[73] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[74] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[75] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[76] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[77] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[78] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[79] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[80] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[81] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[82] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[83] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[84] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[85] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[86] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[87] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[88] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[89] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[90] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[91] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[92] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[93] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[94] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[95] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[96] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[97] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[98] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[99] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

[100] Ernst Hellinger, Über eine Klasse symmetrischer Kettenbrüche mit unendlichvielen Variablen, Gött. Nachr. (1907) pp. 151–167.

„Serenus Franke, Baukünstler aus München, von dem Herrn von Gaiser verschrieben, und mit einem Briefe des Hofarchitecten hier angelangt!“ berichtete gleich militärisch der Ankömmling. „Künstler? Architect!“ murmelte der Pförtner. „Sonst hieß das Zimmermann, Baumeister. Die neue Zeit ist gar eine kuriose Zeit; lauter hohe Namen, aber nichts besser. Muß werde melden! Müssen warten!“ — Damit stieg er langsam zurück, und Serenus war genöthigt, noch eine langweilige Viertelstunde seine Geduld zu üben, bis endlich Schlüssel klirrten, Riegel rasselten, das Thor langsam sich aufthat und ihn einnahm. Durch einen dumpfigen, überwölbten Gang schritt er dem schwerfälligen Cicerone nach, der dem Frauenwächter Zumio an Ungestalt in seiner altfränkischen Kleidung nichts nachgab, bis ein großer Hofraum hinter einer zweiten Pforte sich öffnete, und der Pförtner mit der Hand auf einen Mann deutete, der am andern Ende desselben mit Holzspalten beschäftigt schien.

„Hier geht es aus Einer Hand in die Andere, wie bei einer türkischen Audienz,“ dachte Serenus, und schritt auf den Arbeitsmann los. „Will Er so gut seyn, und mich zum Herrn von Gaiser führen?“ redete er den Holzsäger an. Seine Säge in Ruhe setzend, blickte dieser auf, sah ihn eine Weile starr an, und entgegnete dann kalt und eintönig: „Der Baron bin ich. Wo hat man den Brief?“ — Erschrocken zog Serenus sein Mützchen ab, stammelte eine Bitte um Verzeihung, und nahm aus seiner Brieftasche das Schreiben, welches der alte Herr mit großer Bedachtsamkeit mehrere Male durchlas, dem Jünglinge dadurch Muße lassend, sich von seiner Ueberraschung zu erholen, und den sonderbaren Reichsfreiherrn zu mustern. Der Edelmann schien ein Sechsziger, klein und hager, doch sprangen die Muskeln der Arme und Waden derb hervor, und zeigten gesparte Lebenskraft. Sein Gesicht war durch eine gebogene Nase scharf gezeichnet; in den Falten der Stirn und des Mundes, in den kleinen grünlichen Augen wohnten Verschlagenheit und Mißtrauen als Charakterzüge, die auf den Beobachter einen abstoßenden und fast widrigen Eindruck machten. Der Edelherr sollte sehr reich seyn; dem widersprach Bekleidung und Geschäft. Die wollenen Strümpfe und grünen Pantoffeln waren eben nicht reinlich zu nennen; einem kurzen leinenen Unterbeinkleide fehlten die Kniebänder, das graue Friesfamisol trug manchen Fleck; ein verschossenes rothes Sammtkäppel deckte das graue glatte Haar, und am Holzhaufen hing ein grüner wollener Hausrock, der ein halbes Säculum mitgemacht zu haben schien. Ein Irrthum in der Person konnte nicht wohl Statt haben, so fand Serenus bald die Erscheinung, welche seine von Hofprunk und Wohlleben träumende Phantasie so arg getäuscht hatte, ergetzlich und anziehend durch den Gegensatz, und ergab sich in die Aussicht auf ein spartanisches Leben mit schwarzer Suppe und Zwangarbeit, die ihm zu dräuen schien. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Curiositäten.

Die Wölfe in Paris. Wie viele Pariser würden es wohl glauben, daß noch im 15. Jahrhundert die Wölfe in ihrer Residenzstadt ungemein gefürchtete Thiere waren? Und doch ist dem so. Im Monat Oktober 1437 war kein Hund zur Nachtzeit vor ihnen sicher, und sie verzehrten sogar ein Kind. Kurz vorher hatten sie vierzehn ältere und jüngere Menschen dicht vor den Thoren gefressen. Im December 1438 wurden vier Frauen in Paris eine Beute der Wölfe, und in der Umgegend kamen eilf Menschen dadurch um's Leben. Man sieht, wie wenig die Gegend umher angebaut gewesen seyn müsse!

Schlechte Literatur. In Paris ist kürzlich ein Bericht darüber an die Behörde abgestattet, und namentlich alles darin aufgeführt worden, was Voltaire, Rousseau, Helvetius, Raynal, Volney, Dulaure, Lorrente, Pigault, Holbach, Condorcet geschrieben haben. Schade, daß die Behörde es nicht ungedruckt machen kann.

Der gefesselte Bär.

Nach dem Ungarischen.

Ein Pilger fragte den polnischen Bären:
„Du tanztest nach allen Musiken der Welt,
„Sprich, welche dir, Matz, am besten gefällt?“ —
Der Bär antwortet' ihm unverstellt:
„Ich konnte — du glaubst mir wohl ohne Schwören —
„Vor'm Rasseln der Ketten nicht Eine hören.“

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Regensburg, im Mai, Juni und Juli.

Wenig des Aufzeichnens Werthes hat sich im Laufe dieser Monate ergeben.

Nachdem endlich doch, ungeachtet aller öffentlich geäußerten Widersprüche, Hr. Backler die Leitung der hierortigen

Abstract—Experimental results are presented which show that the Gunn effect can be used to generate microwave power in the form of pulses with rise times of the order of 10 ps. The results are in agreement with a theory which predicts that the rise time of the pulse is equal to the transit time of the electrons across the active region of the device.

Introduction

The Gunn effect [1] has been used to generate microwave power in the form of pulses with rise times of the order of 10 ps. The results are in agreement with a theory which predicts that the rise time of the pulse is equal to the transit time of the electrons across the active region of the device.

Experimental Results

The experimental results are presented which show that the Gunn effect can be used to generate microwave power in the form of pulses with rise times of the order of 10 ps. The results are in agreement with a theory which predicts that the rise time of the pulse is equal to the transit time of the electrons across the active region of the device.

Manuscript received June 15, 1966; revised August 10, 1966.

The author is with the Department of Electrical Engineering, University of Illinois, Urbana, Ill.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 29. —— den 24. September 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXVII.

Predigten über sämmtliche Sonn- und Festtags-Evangelien des Jahres. Eine Gabe christlicher Liebe der neuen evangelischen Gemeinde in Mühlhausen, dargebracht von jetzt lebenden deutschen Predigern. Herausgegeben von Dr. Ernst Zimmermann. 1r Band. XLVI u. 535 S. gr. 8. Darmstadt, Leske. 2 Bde. 1 Rthlr. 14 Gr. Subscr. Pr.

Grundsätze der Criminalrechtswissenschaft, von Karl v. Grolmann. Vierte verbesserte Auflage. XXVIII und 630 S. gr. 8. Giessen, Heyer. 2 Rthlr. 12 Gr.

G. M. Roth's Anfangsgründe der teutschen Sprachlehre oder Orthographie, vorzüglich zum Gebrauch in Schulen, herausgegeben von Fr. Schmitthenner. Dritte Auflage. XIV u. 312 S. gr. 8. Gießen, Heyer. 1 Rthlr.

M. T. Ciceronis Orationum urrinarum liber quartus de signis. Cum selecta diversarum lectionum notatione in usum scholarum. Curavit N. G. Eichhoff. 80 S. gr. 8. Giessen, Heyer. 6 Gr.

Handbuch für Jünglinge, welche den Stand des Kaufmanns oder Fabrikanten als ihren künftigen Beruf erkennen, u. denen eine höhere, zeitgemäße Ausbildung am Herzen liegt, von G. Wolfram. VIII u. 154 S. gr. 8. Bamberg, Dresch. 1 Rthlr. 12 Gr. *

Reise eines Philhellenen durch die Schweiz und Frankreich nach Griechenland und zurück durch die asiatische Türkei und Italien in seine Heimath, von Gottfr. Müller. Erster Theil. VI u. 188 S. gr. 8. Bamberg, Dresch. 2 Thle. 1 Rthlr. 12 Gr.

Hülfs-, Lehr- u. Lesebuch für Volksschulen zur bessern Begründung der Lebenskenntniß durch zweckmäßige Wiederholung der Unterrichtsgegenstände: Natur u. Mensch, mit steter Beziehung auf Gott. Von F. K. Offinger. Erstes Bändchen. VIII u. 187 S. 8. Bamberg, Dresch. 8 Gr.

Die Elementar-Schule des Denkrechnens. Eine Sammlung von Uebungs-Aufgaben zum Kopfrechnen. Von Fr. Härderer. 16 Bdchen. 148 S. 8. Bamberg, Dresch. 9 Gr.

Die Rückenmarks-Entzündung. Inaugural-Abhandlung von Dr. M. Funk. Zweite, verbesserte und durch einen Nachtrag vermehrte Auflage. XII u. 126 S. 8. Bamberg, Dresch. 12 Gr.

Haubold, Opuscula academica. Ad Exempla a defuncto recognita partim emendavit, partim auxit orationesque selectas nondum editas adiecit C. F. C. Wenck. Vol. I. LXX u. 717 S. gr. 8. Leipzig, Barth. 4 Rthlr.

E. F. C. Rosenmülleri Scholia in vetus testamentum. Partis VIII. Vol. I. 599 S. gr. 8. Leipzig, Barth. 2 Rthlr. 16 Gr.

Christliches Hausgesangbuch von K. A. Döring. XVI und 288 S. gr. 8. (Elberfeld.) Leipzig, Barth. 1 Rthlr.

Die sechs Hauptstücke des Lutherschen Katechismus. Zum Schulgebrauch aufs Neue in den Druck besorgt und mit einem kleinen Anhange von Liederversen versehen von Dr. W. Harnisch. 16 S. 8. Halle, Anton. 1 Gr.

Materialien zu einem vollständigen Unterricht im Christenthum nach Luther's Katechismus. Von Chr. Fr. Handel. VIII u. 258 S. 8. Halle, Anton. 9 Gr.

Christliches Gesangbuch für Gelehrten- und Bürgerschulen, zunächst für das Gymnasium Carolinum zu Neustrelitz. Zusammengetragen und herausgegeben von G. G. P. Siefert. XXVIII und 308 S. 8. Neu-Brandenburg, Dümmler. 12 Gr.

Praktische Hufbeschlagkunde, oder Unterricht über die Behandlung und den Beschlag gesunder und fehlerhafter Hüfe der Pferde, so wie auch über die an den Füßen vorkommenden Krankheiten u. deren Heilung. Von A. F. Brunn. VIII u. 120 S. 8. Neu-Brandenburg, Dümmler. 12 Gr.

König Gundobald und sein Günstling. Historischer Roman aus dem ersten Zeitraum des Mittelalters von Karl Stein. 338 S. 8. Berlin, Matthissen. 1 Rthlr. 12 Gr.

Dr. J. C. Gensler's vollständiger Commentar über Martin's Civilprozeß-Lehrbuch. Herausgegeben, durchaus revidirt, und theils kritisch, theils erläuternd glossirt von Dr. K. E. Morstadt. Zweiter Band. 297 S. gr. 8. Zwei Bände. 4 Rthlr.

Allemannische Gedichte. Von J. P. Hebel. Fünfte, vollständige Ausgabe. 336 S. in 12. u. 3 Kupfert. Aarau, Sauerländer. 1 Rthlr.

Wie ist der Grund u. Boden Mecklenburgs geschichtet u. entstanden? Ein geognostisch-geologisches Fragment über Mecklenburg u. demnächst über Holstein, Vorpommern u. Rügen von Dr. G. A. Brückner. VI und 192 S. 8. Neu-Brandenburg, Dümmler. 18 Gr.

Der Gebirgs-Förster. Von H. Zschokke. Zweite Ausgabe. 2 Thle. 643 S. in 12. Aarau, Sauerländer. 1 Rthlr. 20 Gr.

Des Schweizerlandes Geschichte für das Schweizervolk. Von H. Zschokke. Dritte, wohlfeilste Ausgabe. 510 S. in 12. Aarau, Sauerländer. 8 Gr.

Amalthea oder Museum der Kunstmythologie und bildlichen Alterthumskunde. Herausgegeben von C. A. Böttiger. Dritter Band. XLV u. 496 S. gr. 8. Mit 7 Kupfer- u. 1 Steint. Leipzig, Göschen. geh. 3 Rthlr. 8 Gr.

Spruch u. Schwank des Schweizer-Boten. Von H. Zschokke. 464 S. in 12. Aarau, Sauerländer. geh. 1 Rthlr.

Ordinance, establishing a Board of Trade, and for the Regulation of Trade within the Limits of the Port of Sydney, 1 Vict. No. 1, 1837.

Frankreichs herbeigeführt haben, genau kennen u. beurtheilen lernen wollen. Hr. von Norvins thue hierbei sein Talent als Geschichtschreiber auf das glänzendste dar, und führe den Beweis, daß der Untergang des französischen Reiches nur durch die Politik des österreichischen Cabinets möglich gewesen sey, dessen neueste Bestrebungen für Europa, und insonderheit für Deutschland, er auf das Freimüthigste beleuchte."

Bestellungen auf diese nächstens erscheinende Schrift nehmen alle gute Buchhandlungen an.

Ilmenau, den 13. Septbr. 1825. B. F. Voigt.

Neueste Verlagsbücher, welche bei Joh. Fr. Gleditsch in Leipzig erschienen sind, oder im Laufe dieses Jahres erscheinen, und durch alle Buchhandlungen erlangt werden können. Im September 1825.

Ausfeld, J. C., Basis des Ganzen der Zeichenkunst. Ein praktisches Zeichenbuch zur Uebung des Verstandes, Bildung des Geschmacks und Veredlung des Herzens. Erste Abthl. Formforschung in 3 Heften mit 19 Platten in Folio. cart. 6 Thlr. 8 Gr.

Bergmann, A., kleine Vorschriften in allen lebenden Sprachen, ein allgem. nützliches Taschen-Etui der Schönschreibekunst. kl. 8. Neue Aufl. 18 Gr.

Dessen deutsche Fractur-, Current- u. lateinische Vorschriften für Schulen und häuslichen Unterricht. Neue Aufl. 4 Hefte mit 72 Platten. 2 Thlr. 8 Gr.

Bibel, besondrer Abdruck aus dem 10ten Theil der allgem. Encyclopädie der Künste u. Wissenschaften aller auf dieses Wort Bezug habenden Artikel, (verfaßt von W. Gesenius, H. A. Niemeyer u. De Wette.) gr. 8. 1 Thlr.

Dictionnaire de poche, nouveau, français-allemand et allemand-français, ouvrage complet, avec une Préface par M. A. Thibaut. 4me édition révue, corrigée et augmentée. 2 Vol. 8. 2 Thlr. Pap. fin. 2 Thlr. 12 Gr.

Donnerkeil, in die Zeit geschmettert von Omikron. 8. geh. 16 Gr.

Encyclopädie, allgemeine, der Künste und Wissenschaften, in alphabetischer Folge von genannten Schriftstellern verfaßt und herausgegeben von J. S. Ersch u. J. G. Gruber. gr. 4. 1r bis 14r Theil; der 15te erscheint im Laufe dieses Jahres, und der 16te zu Ostern 1826. Prän.-Preis 1r — 16 Theil mit den Supplement-Kupferheften 64 Thlr. 8 Gr.
1r — 16r Theil mit dens. Velinpap. 83 Thlr. 8 Gr.

Fessler, Dr. J. A., die Geschichten der Ungern und ihrer Landsassen. gr. 8. 10 Thle. (550 Druckbogen.) Velinpap. 66 Thlr. Druckpap. 46 Thlr.
Mit dem 10ten Theil ist das Werk geschlossen.

Hübners, J., Zeitungs- und Conversations-Lexicon. 31ste Aufl., von F. A. Rüder, mit 150 Bildnissen lebender Regenten und berühmter Männer. gr. 8. drei Theile. 1r und 2r A bis L, der 3te erscheint Anfang 1826. Prän.-Pr. 6 Thlr. 8 Gr.

Kayser, C. G., Bücherkunde oder Hand-Lexicon aller seit 1750—1823 in Deutschland erschienenen Bücher, mit Angabe des Formats, der Verleger und der Preise, mit einer Vorrede von F. A. Ebert, in zwei Theilen. gr. 8.

Lexicon novum manuale, gracco-latinum et latino-graecum. Primum a Benj. Hederico institutum post Sam. Patricii, J. A. Ernestii, C. C. Wendleri, C. Morelli, P. H. Larcheri, F. J. Bastii, C. J. Blomfieldii curas denuo castigavit, emendavit, auxit Gustavus Pinzger, recognoscente Franc. Passovio. Lex. Hedericiani ed. quinta. Subscript.-Preis 6 Thlr. 16 Gr. fein Pap. 8 Thlr.

Lichtenberger, J. F., Geschichte der Erfindung der Buchdruckerkunst, zur Ehrenrettung Straßburgs und vollständigen Widerlegung der Sagen von Haarlem. Nebst Guttenbergs Brustbild und 6 Abdrücken von Original-Holztafeln. gr. 8. 20 Gr.

Lykurgs Rede wider Leokrates. Einleitung, Urschrift, Uebers. und Anmerk., größtentheils kritischen Inhalts, von G. Pinzger. gr. 8. 1 Thlr. 16 Gr.

Lycurgi Oratio in Leocratem, ad optim. libr. fidem recensuit et annotationem criticam adjecit Gustavus Pinzger. Editio scholarum potissimum usibus accommodata. 8. maj. 8 Gr.

Meckel, J. F., Tabulae anatomico-pathologicae, modos omnes, quibus partium corporis humani omnium forma externa atque interna a norma recedit, exhibentes. Fasc. IV. Herniae. Fol. maj. Fasc. I—III. 19 Thlr.
Dieser 4te Heft ist unter der Presse.

Mittheilungen aus dem Gebiete der Landwirthschaft, herausgegeben von J. G. Koppe, Fr. Schmalz, G. Schweitzer u. Fr. Teichmann. 2 Theile, mit illum. u. schwarzen Kupfern. gr. 8. 4 Thlr. 12 Gr.

Nitsch, P. F. U., kurzer Entwurf der alten Geographie für Schüler. Neunte durchaus verbess. und vermehrte Auflage, von Conr. Mannert. 8. 16 Gr.

Natters, J., Predigten über die heilige Geschichte der Leiden, des Todes, der Auferstehung und der Himmelfahrt Jesu. 2te verbess. Auflage. gr. 8 1 Thlr. 16 Gr.

Ritter, die, von Festenberg. Eine Geschichte aus den Zeiten des heimlichen Gerichts und der Ritterbunde. Zweite verbess. Auflage. 8. 16 Gr.

Rüder, F. A, politische Schriften. gr. 8. 2 Thlr.

Scott's, Walter, sämmtliche (prosaische) Werke. Neu und vollständig übersetzt und mit historischen Anmerkungen versehen von B. J. F. v. Halem, K. L. M. Müller,

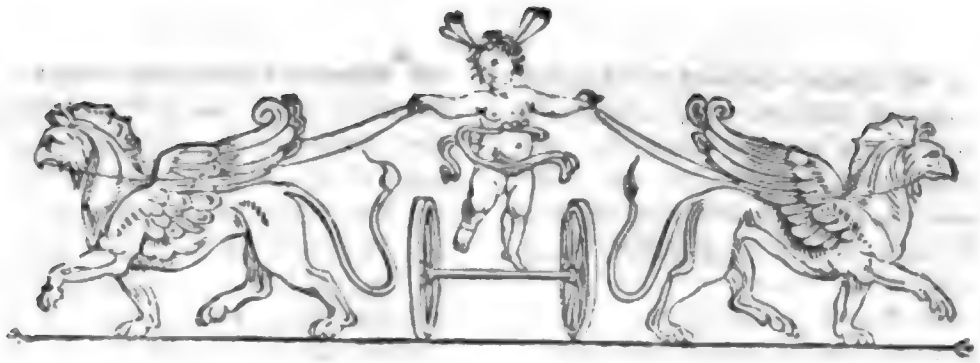
Subscriptions and Advertisements are received by the Publishers, Messrs. Longman, Brown, Green, and Longmans, Paternoster Row, London; and by all Booksellers and Newsmen.

Communications for the Editor are requested to be addressed to the Office, 39, Paternoster Row, London.

Printed by Thomas Clark Savill, of No. 4, Chapel Place, Bishopsgate Street Without, in the City of London, and published by Messrs. Longman, Brown, Green, and Longmans, of No. 39, Paternoster Row, in the City of London, Publishers to the Society for the Diffusion of Useful Knowledge.

Saturday, March 3, 1832.

LONDON:
Printed by Thomas Clark Savill, 4, Chapel Place, Bishopsgate Street Without.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 188. —— den 26. September 1825.

Die Potawatomis.

Die Potawatomis sind ein indianisches wildes Völkchen in Nordamerika, wovon uns so eben die Amerikaner Keating, Long und Colhoun, welche eine Reise nach den Quellen des St. Petersflusses, dem Winnepeetsee, dem Woodsee gemacht haben, in einer zu London erschienenen Reise Kunde geben. Mit den Miamis verschmolzen, den Delawaren nahe verwandt — sie betrachten sie als ihre Vorväter — zeichnen sie sich, wie die meisten nordamerikanischen Wilden, durch eine gewisse Kultur auf der einen Seite, und entsetzliche Rohheit auf der andern aus. Sie verehren einen guten Geist, aber auch einen bösen. Dem erstern danken sie für den warmen Südwind, und in dem letzten sehen sie den Urheber der kalten Winde und Stürme aus Mitternacht. Indessen bringen sie dem bösen Geiste ungleich mehr Opfer — als dem guten, denn eben dessen natürliche Güte wird ihn bestimmen, Gutes zu erzeigen, ohne daß es vieler Bitten und Opfer bedarf. Nur so manchmal, bei gefährlichen Krankheiten, oder wenn ein Traum dazu aufforderte, oder ein Anführer es verlangt, tischen sie ein Opfer auf, das sie jedoch am Ende mit dem größten Appetit selbst verzehren. Die Polygamie ist bei ihnen erlaubt und gewöhnlich; sie ist sogar ein Ehrenpunkt. Nur ein guter Jäger kann nämlich mehr als eine Frau ernähren. Jemehr er daher Weiber hat, desto besserer Jäger muß er seyn. Die Jagd und der Krieg ist ja alles, um was sich ihr Leben herumdreht. Der Knabe schon wird durch keine andere Drohung zur Thätigkeit und Sittsamkeit gespornt, als daß der gute Geist dem ungehorsamen Sohne alles Glück auf der Jagd und im Kriege versage. — Fasten und Kasteien ist unter diesen Wilden nichts Seltenes, und bald freiwillig, bald Folge des Mangels. Wer freiwillig fastet, bindet sich ein fingerlanges Stückchen Holz um den Hals, brennt es früh morgens an der Spitze an, und bestreicht sich dann mit der entstandenen Kohle das Gesicht. Erst auf den Abend darf er dann essen. Und dies geht so fort, bis das ganze Holz verbrannt ist. Die Abgeschiedenen leben, ihrer Meinung nach, auf einer großen Wiese. Aber der Weg dahin führt nur über einen großen Strom auf einer schmalen, entsetzlich schwankenden Latte, und wer nicht gut im Leben handelte, stürzt unvermeidlich hinab. — Daß sie Kannibalen sind, scheint fast unzweifelhaft. Manchmal mag sie der Hunger dazu getrieben haben. Noch öfterer thut es der Wahn. Sie glauben so am Feinde die größte Rache zu nehmen, durch den Genuß von seinem Fleische tapfer und unbesiegbar zu werden. Wer das Herz von demselben ißt, fürchtet nie, daß es ihm an Herz fehlen könne. Die Klapperschlange steht bei diesen Wilden in hoher Achtung, weil sie ihren Feind vor dem Angriffe warnt. Selten tödten sie sie, und höchstens nur dann, wenn sie sich mit ihrer Klapper schmücken wollen. Dann machen sie dem Thiere gar viele Komplimente, und bei'm todten Thiere lassen sie ein Stück Tabak liegen. Wie alle Wilden, haben sie einen trefflichen Magen, der eben

Ausgabe der Gesellschaft für Deutsche Literatur, Berlin 1931, Bd. 1, S. 1—3.

Die Ausgabe der Gesellschaft für Deutsche Literatur, Berlin 1931, Bd. 1, S. 1—3, ist ein Nachdruck der Ausgabe von 1931

„Brav! Brav!“ nickte der Alte. „Alles das paßt mir. Der Freund vergaß meine Launen nicht, und ich muß ihm denken in Duplo.“ — Das Frühstück endete damit, und Serenus durfte jetzt auf einem bequemen Zimmerchen der Ruhe einige Stunden hindurch pflegen. Dann holte ihn der Baron selbst herunter, und wanderte mit ihm rundum im Schlosse und dem Garten innerhalb der Mauern, und zeigte ihm die Fehler am Gebäude, und ließ sich mit Kenntniß über die gewünschten Verbesserungen aus, bemerkte, wie er hier ein Treibhaus, dort einen warmen Bienenstand, im Garten außerdem ein Bassin für Fische und eine Volière zu haben wünschte, und wie vorzüglich die Kapelle im alten Burggebäude, die den Einsturz drohe, hergestellt, und ein anständiges Familienbegräbniß darin eingerichtet werden müßte. Maurer, Zimmerleute und sonstige Handwerker sollten aus den nächsten Ortschaften herbeigeschafft werden, sobald der Baumeister ihm nur zuvor Pläne und Risse zu Allem vorgelegt haben würde.

Wie Serenus bei diesem Spaziergange vor dem altgothischen Gebäude stand, dessen untere Fenster schwer vergittert, die obern aber sämmtlich durch dichte Läden verschlossen waren, konnte er die Bemerkung nicht unterdrücken, warum das kräftig dastehende Gebäu nicht besser erhalten sey und mehr benutzt würde. Des Barons Gesicht überzog bei dieser Frage eine sonderbare Röthe. „Wir haben genug am neuen Hause,“ antwortete er barsch und strafend; „und ich bin kein alberner Verehrer des massiven Mittelalters, wie meine poetischen Zeitgenossen. Von ferne her zog ich, Ruhe suchend und Einsamkeit, kaufte diese Besitzung wohlfeil in der Kriegszeit, und will den ehrwürdigen Eisenmännern, die in jenen finstern Zimmern wohnten, den Spuk nicht stören, den sie in der bestaubten Heimath treiben mögen.“ — So drehete er sich wie unwillig um, und wendete schnell das Gespräch auf unbedeutendere Gegenstände. Doch in Serenus Brust verblieb ein seltsamer Eindruck von dieser Rede. Der Baron kam ihm seitdem noch unheimlicher und abschreckender vor, ohne daß er sich einen klaren Grund dafür anzugeben wußte, und eine eben so wenig erklärbare Neugierde folterte ihn zugleich, die ihn zwang, mehrere Male rückwärts gewendet seine Augen auf das alte Gebäude zu richten, welches den Baron mit wachsendem Unwillen zu bemerken schien. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Neue Uebersetzung*).

Virgil's Gedicht vom Landbau. Deutsch von Dr. Joseph Nürnberger. Mit dem Text zur Seite. Danzig, Druck und Verlag von Louis Botzon. 1825.

Wir zeigen dies Werk mit einem Vergnügen an, welches aus der Ueberzeugung entspringt: es wird den Damen und Herren sehr wohl gefallen, die Kenner befriedigen, den Kritikern die Friedenspalme ablocken, und darüber wird sich der brave Verfasser freuen — und dies ist uns lieb aus Liebe zur Kunst und Literatur, welche an ihm einen unermüdeten Mitkämpfer haben. Uebrigens soll man nicht sagen, die Kritik, und gerade die schärfste, bringe keine Frucht hervor. Bei dem Verfasser hat sie den Eifer verdoppelt, sein unbestreitbares Talent gereinigt und zur Reife gebracht, und die genußreichen Arbeiten, die er gewiß noch liefern wird, verdankt sie sich selbst zum Theil, zum größeren aber der Anerkennung erheischenden Bildungsfähigkeit, dem versöhnlichen Gemüth, und der ernsten Kunstliebe des schätzbaren Mannes.

Curiosität.

Immerwährende Trauer. Im Mittelalter war in keinem Lande die Familienverbindung inniger, als in England, wenn es darauf ankam, Todte zu betrauern. Man zählte die Verwandtschaft bis in's zwölfte Glied; so war manche Familie das ganze Jahr genöthigt, in Trauerkleidung zu gehen, da fast alle Monate mehr als ein Vetter, eine Muhme starb, und für jedes ein Jahr getrauert wurde. Bei solchen traurigen Vorfällen wurden, galt es dem nächsten Verwandten, die Spiegel verhangen, die Möbeln in Unordnung gebracht, um sich desto mehr daran zu erinnern, daß der Todte jeden Augenblick vermißt werde. Alle Jahre fand im Hause ein großes, dem Andenken der Todten geweihtes, Fest Statt, wo denselben ein Stuhl, ein Couvert am Tische bereitet da stand. Man sprach mit ihnen, als seyen sie gegenwärtig. Ein Mahl wurd eben so auf dem Kirchhof angerichtet und an den Gräbern verzehrt. Man hätte glauben sollen, die Stätte der Todten sey der Aufenthalt der Lebenden geworden.

Gnome.

Scham und Bescheidenheit — wißt — sind unzertrennbar, ihr Schönen. Sich, wenn die erste verschwand, flieht auch die zweite sogleich.

Fr. Haug.

*) Eingesandt. D. Red.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Regensburg. (Fortsetzung.)

Für das künftige Jahr haben sich bereits Mehrere um die Direktion gemeldet. Wahrscheinlich wird der ehemalige königl. baierische Hofschauspieler, Hr. Weinmüller, allen übrigen den Vorrang streitig machen. Er dirigirt gegenwärtig die Bühnen zu Bamberg, Baireuth und Erlangen. Wir freuen uns im Voraus eines Mannes, dessen bekannte Solidität und Kenntniß der Bühnenwelt uns des Guten viel hoffen läßt.

Diese Monate suchten uns auch die Violinisten Kobek und Golnschau zu erfreuen. Des Letztern Vortrag im Adagio ist aufgezeichnet, und seine Töne sind stark und rein.

Ein neu angekommener Schwimmmeister gibt Unterricht in der Kunst zu schwimmen, nicht nur dem Militär, zu welchem Ende sich von weit entfernt garnisonirenden Regimentern Unteroffiziere hier einfinden, um als Lehrer wieder herzukehren, sondern auch Jedem, wer sich dazu meldet.

Was die Literatur betrifft, so ist nur der erste Theil des „Abrisses der Geschichte der Deutschen," vom Hrn. Legationsrath Ostertag, und „Wahrheiten für alle Stände, besonders für Studirende," von Hrn. Hoy, erschienen.

Auch die Kunst erfreute sich manchen Fortschrittes. So haben Kutscher und Rueff ein königliches Privilegium auf die von ihnen erfundene verbesserte Bauart von Pedalflügeln und Quartfortepiano's erhalten.

Mit Verschönerungen geht es etwas langsam vorwärts. Nur sparsam wird hier und da ein Haus übertüncht. Würden mehrere oder alle Gebäude übertüncht werden, die Stadt würde, da die meisten Häuser sehr solid erbaut sind, ungeachtet der vielen und engen Gäßchen, eine ganz andere und freundlichere Gestalt gewinnen. Möchte es nur der hier eigens bestehenden Verschönerungskommission nicht an Mitteln fehlen, um recht viel zu wirken! Wie würde z. B. nicht der Eintritt in die Stadt durch das einzig schöne antike Jakobs-Thor, das wir der genannten Kommission verdanken, gewinnen, wenn ein Paar mit höchst widerlich grellen Farben übertünchte, erbärmlich schlechte Häuschen zur Rechten die Aussicht auf die Jakobskirche, die sie umgebende Anlage, das schöne, sogenannte neue Haus und mehrere andere artige Gebäude nicht mehr hinderten, obgleich auch zu wünschen wäre, daß die rechts und links des Thores befindlichen Gebäude eine etwas gefälligere, dem Style des Thores mehr entsprechende, Form annehmen möchten. Die bei'm Eintritte nach Stadtamhof von der Seite der Donaubrücke bisher befindlichen ärmlichen, hölzernen Kramläden sind nun auch verschwunden, und dafür erhebt sich rechts und links eine Reihe zierlich aufgemauerter Boutiquen. Möchten sie nur minder hoch, mithin die Aussicht der nächsten Umgebungen weniger beschränkend angelegt worden seyn! Würde auch das Straßenpflaster, wenigstens an den Seiten, die neu gemacht werden, in der Mitte erhöht, so würde man weniger der Gefahr, auszugleiten, ausgesetzt werden. Auch die noch übrigen, in dieses Zeitalter zurückdeutenden öffentlichen Brunnen, werden nach und nach, wie wir hoffen, mit den bereits zierlich gestalteten wetteifern. Vorzüglich möchte dieses Schicksal recht bald dem vor der Domkirche, diesem einzig herrlichen Denkmale alt-deutscher Baukunst, befindlichen Bauernbrunnen zu Theil werden, oder noch besser, möchte er ganz verschwinden, denn er kontrastirt erbärmlich mit dem großen, majestätischen Meisterwerke. Eben dieses ist auch der Fall mit den ringsumher gereihten Kramläden, und den auf diesem Platze gewöhnlich zu haltenden Märkten, wodurch die diesem ehrwürdigen Tempel eigen seyn sollende heilige Würde und Stille entweiht wird. (Der Beschl. folgt.)

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Wo wenig Geld, wenig Bedürfniß, geringe Sicherheit, wenig Redlichkeit und kein Kredit zu finden ist, muß nothwendig auch der Handel ins Stocken gerathen. Die Mittel, Griechenland diesfalls in eine andre Lage zu versetzen, wäre eine wohl organisirte Regierung, Erziehung, Publicität, gute, mit der nöthigen Kraft versehene, Gesetze, Handhabung strenger Maßregeln gegen die Piraten, äußerste Redlichkeit bei allen von der Verwaltung gutgeheißenen finanziellen Maßregeln, und die unter dem Volke und dem Handelsstande hervorgebrachte Ueberzeugung, wie wichtig es für sie beiderseits sey, ehrlich und arbeitsam zu seyn.

Es sind nicht die Auflagen, die der Grieche zu bezahlen hat, welche ihn niederdrücken; er wird vielmehr zu Grunde gerichtet durch die Art und Weise, wie von den Hauptleuten und Primaten mit denselben umgegangen wird; denn jene Einkünfte, statt in den öffentlichen Schatz verschickt zu werden, gehen in die Geldkisten der sie beziehenden Individuen, und werden zur Befriedigung ihrer Partikularbedürfnisse verwandt, während sie vielmehr dazu dienen sollten, die Felder und das Land vor den jährlichen Raub- und Streifzügen der Türken zu sichern. Indem lassen sich die Kapitäne von Zeit zu Zeit noch andre ungerechte und tyrannische Erpressungen zu Schulden kommen. Um diesen Uebeln zu steuern, müßten die gedachten Mißbräuche mit ihren verderblichen Folgen gehörig ins Licht und die Regierung mit der erforderlichen Kraft ausgerüstet werden, um die Kapitäne und Primaten anhalten zu können, daß sie den Betrag der Auflagen dem öffentlichen Schatze zugehen ließen; man müßte ferner aus dem Volke eine, fremden und einheimischen Feinden gleich furchtbare, Miliz bilden, auch die Repräsentanten thätiger machen und mit mehr Kraft ausrüsten.

Die Griechen leben in dem Wahne, das einzige, was ihnen abgehe, sey das Geld. Diese irrige Vorstellung ist von verderblichen Folgen. Denn in allen Zweigen der Verwaltung wird alles vernachlässigt, nur das Geld nicht. Man hat jenen Wahn dadurch zu zerstören gesucht, daß man den Griechen dargethan hat, wie die reichsten Nationen von minder reichen unterjocht worden seyen. Dem Anleihen sind die Kapitäne in der Regel abhold, weil sie besorgen, dasselbe möchte in die Hände ihrer Rivale fallen, und sie selbst dadurch einen Theil ihrer jetzigen Gewalt einbüßen. Der übrige Theil der Nation harret auf dieses Darlehn mit Ungeduld, in der begründeten Hoffnung, es werde, bei zweckmäßiger Verwendung, zur Sicherstellung nicht blos ihres Unabhängigkeit, sondern auch ihrer Freiheit, beitragen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Der Roman von Amalia Schoppe, geb. Weiß, die neue Armida, ist von einem Herrn Nielsen in's Dänische übersetzt worden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags ——— 189. ——— den 27. September 1825

Weimarischer Volksgesang.

Carl August
Töne glorreich nach Aconen
Unter Völkern und auf Thronen
Noch, wie heut, in jeder Brust:
Heil Dir, Carl August!

Carl August!
Der entglänzt für's Schöne, Wahre,
Weimars Zepter funfzig Jahre
Zu verherrlichen gewußt:
Heil dir, Carl August!

Carl August!
Was uns auch das Schicksal sandte,
Deines Geistes Größe wandte
Selbst zum Segen den Verlust.
Heil Dir, Carl August!

Carl August!
Edler Enkel hoher Ahnen!
Vater Deiner Unterthanen!
Deines Volkes Stolz und Lust!
Heil Dir, Carl August!

Carl August!
Lebe lang im Friedensglanze,
Nun geschmückt mit goldnem Kranze,
Unsrer Liebe Dir bewußt,
Lebe Carl August!

Carl August!
Je du lebest nach Aconen
Unter Völkern und auf Thronen
Noch, wie heut', in unsrer Brust:
Heil Dir, Carl August!

W. Gerhard.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Der Mittag war indessen gekommen. Nach alter guter Weise wurde früh getafelt, und der Hausherr begehrte jetzt Ersatz zu suchen für sein kärgliches Frühstück, denn der Tafel mangelte nichts, und die größte Ueberraschung wartete noch des Gastes, nachdem zwei simpel montirte Jäger, denen man anlud, daß sie nicht eben großen Geistes waren, die Schüsseln aufgesetzt, denn ein junges Frauenzimmer von seltener Schönheit trat in den Saal und begrüßte mit freundlichkeit den Baron, wie seinen Gesellschafter.

„Meine Nichte Albina, mein Schwesterkind!" so stellte sie der Baron vor, setzte aber sofort hinzu, da er die blinkenden Augen sah, mit denen Seremus die liebliche

Lehrer Gottlieb und die Kinder. Es ist ein Lehrer, der sich mit seinen Kindern unterhält, und sie sind es, die ihn belehren. Sie sind es, die ihn auf die Idee bringen, daß es Gott gibt

zu verlaſſen, und mit den Frohnbauern im Schloſſe nie ein Wort zu wechſeln, ſondern nur durch Winke, oder durch ſein Hausgeſinde ihnen ſeine Befehle bekannt zu machen. (Die Forts. folgt.)

Die Wette.

Wie man ſieht, daß die Henne, indem ſie ein Körnlein nach dem andern auflieſt, doch zuletzt den Kropf füllt, und daß aus Pfennigen, wenn ſie zuſammengelegt werden, ein Thaler wird, ſo bereichert ſich Mancher ganz unmerklich, indem er einen kleinen Gewinn dem andern hinzufügt, und wahrlich! wer ſo durch unermüdlichen Fleiß und durch Sparſamkeit im Geringen ein reicher Mann wird, verdient höhere Achtung, als jener kühne Spekulant, der zufälligerweiſe, wenn mit einem Male die Kornpreiſe oder die Staatspapiere in die Höhe gehen, ein Millionär wird.

So geſchah es denn auch zu Karls V. Zeit, daß ein Krämer zu Brüſſel, durch Fleiß und Sparſamkeit im Kleinen, allmälig zu einem ſehr bedeutenden Vermögen gelangt war. Und als der Kaiſer ſich eines Tages mit ſeinen Hofleuten darüber unterhielt, welches wohl die reichſten Bürger der Stadt ſeyen? nannte man ihm jenen Krämer als einen der Vermögendſten in ganz Brüſſel. Man verſicherte ihm auch, daß er, ungeachtet ſeines Reichthums, noch jetzt, wie ſonſt, eines kleinen und öfteren Gewinnes eben ſo eifrig wahrnehme, wie ehedem, und daß er unbedenklich um Mitternacht aufſtehen werde, um für einen Dreier Senf zu verkaufen. Das wollte der Kaiſer nicht glauben und ſtellte deshalb mit denen, welche von dem bewußten Krämer die obige Nachricht gegeben hatten, eine hohe Wette an, daß der Mann, welcher Tonnen Goldes kommandire, ſicherlich nicht um Mitternacht wegen eines Dreiers für Senf aufſtehen werde. Sie machten ſich nun ſogleich auf den Weg, einer vom Gefolge klopfte an, das Fenſter, wo der Hausbeſitzer zu ſchlafen pflegte, derſelbe war ſogleich bei der Hand, und fragte, was zu Dienſten ſtände? „Für einen Dreier Senf möchte ich mir ausbitten," antwortete der Hofmann. „Sogleich!" erwiederte jener, zündete unverweilt Licht an, öffnete die Thür und gab, was man verlangte. Der Kaiſer, der bekanntlich ſelten zu lachen pflegte, war denn aber hier doch ſo überraſcht, daß er ſich des Lachens über eine ſo ſeltſam und unvermuthet verlorne Wette unmöglich erwehren konnte, und kehrte in fröhlicher Laune mit ſeinem Gefolge und dem Senf für einen Dreier bei dem Schimmer der Fackeln in ſeinen Palaſt zurück. (Les actions heroïques de Ch. V.) C. N.

Buntes aus der Zeit.

Die Franzoſen wollen wieder über den Rhein gehen. Die ſicherſten Nachrichten aus Paris melden dies, und ſetzen hinzu, daß es geſchieht, um Eroberungen zu machen. Aber diesmal kommen ſie in der That als Freunde, und ihre Eroberungen ſind ſehr friedfertiger Art. Vom 1. Oktober an geben nämlich mehrere der angeſehenſten Pariſer Gelehrten, unter einem alten Stabsoffizier des Genie's, Blein, eine Revue germanique, d. h. zufolge des davon verbreiteten Cirkulars, eine Ueberſicht des Beſten und Merkwürdigſten heraus, was in unſern Zeitſchriften erſcheint. Das erwähnte Cirkular macht uns ungemein viel Komplimente, und inſofern es von Männern, wie Cuvier, Maſſias ꝛc. unterzeichnet iſt, verdient es beachtet zu werden. Deutſchland, heißt es darin, iſt das wahre Vaterland des Denkens; in jeder Bauernhütte findet man eine ausgeſuchte Bibliothek; (wo ſind denn dergleichen auf Dörfern?) Von Kindheit an hört man die Landleute in Chören ſingen (iſt aber auch danach!), keine große Stadt legt dem Geſchmacke Geſetze auf; Weimar allein übt einen milden Einfluß auf dieſen (oder hat ihn vielmehr geübt). — Blos die Redactoren unſerer Zeitſchriften bekommen einen Hieb. Sie haben „nicht immer die Eleganz, die Kürze," welche die Franzoſen bei dergleichen zu fordern gewohnt ſind, und unter andern befleißigt die Revue germanique ſich auch, dieſem Fehler abzuhelfen. So viel ſieht man, daß die Franzoſen uns jetzt mit ganz andern Augen anſehen, als vor zwanzig, dreißig Jahren.

Uraniens Tod.[1]

Endlich fand, was umſonſt hienieden du ſuchteſt, o Fürſtin,
Ruh — in der Erde dein Staub, Ruh — in den Himmeln dein Geiſt.

Fr. Haug.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Griechenland. (Forts.)

Der politiſchen Parteien gibt es in Griechenland ſo viel als drei. Die erſte beſteht aus den Kapitänen, welche zu befehlen haben wollen und das Raubſyſtem übers

[1] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[2] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[3] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[4] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[5] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[6] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[7] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[8] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[9] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[10] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[11] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[12] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[13] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[14] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[15] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[16] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[17] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[18] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[19] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[20] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[21] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[22] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[23] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[24] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[25] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[26] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[27] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[28] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[29] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[30] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[31] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[32] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[33] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[34] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[35] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[36] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[37] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[38] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[39] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[40] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[41] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[42] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[43] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[44] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[45] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[46] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[47] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[48] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[49] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[50] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[51] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[52] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[53] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[54] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[55] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[56] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[57] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[58] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[59] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[60] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[61] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[62] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[63] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[64] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[65] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[66] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[67] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[68] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[69] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[70] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[71] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[72] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[73] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[74] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[75] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[76] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[77] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[78] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[79] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[80] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[81] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[82] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[83] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[84] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[85] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[86] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[87] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[88] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[89] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[90] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[91] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[92] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[93] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[94] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[95] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[96] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[97] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[98] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[99] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[100] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[101] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[102] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[103] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[104] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[105] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[106] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[107] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[108] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[109] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[110] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[111] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[112] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[113] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[114] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[115] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[116] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[117] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[118] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[119] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[120] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[121] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[122] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[123] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[124] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[125] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[126] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[127] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[128] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[129] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[130] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[131] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[132] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[133] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[134] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[135] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[136] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[137] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[138] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[139] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[140] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[141] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[142] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[143] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[144] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[145] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[146] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[147] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[148] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[149] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[150] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[151] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[152] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[153] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[154] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[155] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[156] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad. Roy. Sci. Belles-Lettres Berlin, 1781, pp. 196–268; Oeuvres, Vol. 4, pp. 695–748.

[157] Ch. Lagrange, Mém. sur la théorie du mouvement des fluides, Nouv. Mém. Acad.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 30. —— den 27. September 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXVIII.

Der Nebenbuhler oder die Schrecken im Schandergewölbe. Ein Roman von Th. Hildebrand. Zwei Theile. 475 S. 8. Leipzig, Kollmann. 2 Rthlr.

Théâtre pour les jeunes personnes par Mdme. Campan. Mit deutschen Anmerkungen herausgeg. von M. J. C. Voldedina. IV u. 264 S. 8. Leipzig, Lauffer. 16 Gr.

Der Führer durch das Thal oder Geschichten und Lieder für Kindheit und Jugend, als kurze Anleitungen zu einem verständigen und frommen Leben von K. H. Grumbach. VIII u. 117 S. 8. Leipzig, Lauffer. 6 Gr.

Der Doppelgänger oder welcher ist mein Sohn? Nebst zwei Erzählungen von Wilhelmine v. Gersdorf. 223 S. 8. Leipzig, Lauffer. 1 Rthlr.

Neues Berlinisches Kochbuch für alle Stände; oder gründliche Anweisung, ohne alle Vorkenntniß die zur feinen Kochkunst gehörenden und auch alle in bürgerlichen Haushaltungen vorkommenden Speisen, Backwerke ꝛc. auf die schmackhafteste Art zuzubereiten. Herausgegeben von W. Schäffler. XXXI und 464 S. 8. Berlin, Burchhardt. cart. 1 Rthlr.

Beiträge zur juristischen Praxis auf Academien. Herausgegeben von Dr. C. C. v. Wendt. 1stes Heft. IV u. 58 S. gr. 8. Nürnberg, Riegel u. Wießner. geh. 8 Gr.

Anleitung zum Gebrauch des Bajonnets, oder kurzer Unterricht des Wesentlichsten dieser Fechtart. VIII und 25 S. 8. u. 1 Tabelle. Basel, Schweighauser. geh. 4 Gr.

Lateinisches Lesebuch von Rud. Hanhart. Zweiter Theil. Erster Cursus. XIII u. 183 S. gr. 8. Basel, Schweighauser. 12 Gr.

Gedrängte systematische Uebersicht der Differential- u. Integral-Rechnung von Dr. M. W. Grebel. VIII u. 120 S. 4. Glogau, Neue Günthersche Buchhdlg. 1 Rthlr.

Die Freundinnen. Ein Roman von Henriette Hanke. Erster Thl. 303 S. 8. Liegnitz, Kuhlmey. geh. 1 Rthlr. 2 Gr.

Kurze deutsche Sprachlehre zum Gebrauch in den untern Klassen. 66 S. 8. Liegnitz, Kuhlmey. 4 Gr.

G. E. Lessings Leben, verbunden mit einer Charakteristik Lessings als Dichter u. als Schriftsteller. Neu bearbeitet von J. F. Schink. XII u. 324 S. 8. Berlin, Voß. 1 Rthlr. 8 Gr.

Institutiones symbolicae, doctrinarum Catholicorum, Protestantium, Socinianorum, ecclesiae graecae, minorumque societatum christianarum summam et discrimina exhibentes. In usum lectionum scripsit Ph. Marheinecke. Editio altera, auctior et emendatior. XX u. 249 S. 8. Berlin, Voss. 1 Rthlr.

Anekdotenalmanach auf das Jahr 1826. Gesammelt und herausgegeben von Karl Müchler. 499 S. in 12. und 1 Kupf. Berlin, Duncker u. Humblot. geb. 1 Rthlr. 8 Gr.

Jahrbuch der häuslichen Andacht und Erbauung des Herzens. Herausgeg. von J. S. Vater. Für 1826. VIII u. 288 S. 8. 1 Musikbl. u. 1 Kupfer. Halle, Renger. cart. 1 Rthlr. 12 Gr.

Orphea. Taschenbuch für 1826. Dritter Jahrgang. IV u. 393 S. in 12. u. 8 Kupfer zu Mozarts Zauberflöte. Leipzig, C. Fleischer. in Etui u. Goldschnitt. 2 Rthlr.

Meinen Herren Collegen bemerke ich zur Vermeidung nachtheiliger Collisionen, daß von nachstehenden Originalwerken bei mir Uebersetzungen oder Bearbeitungen im Werke sind.

Ilmenau, am 20. Septbr. 1825.

Bernh. Fr. Voigt.

Observations on Cancer in the Breast, Hip and Face *by Graham.*

Discours sur les révolutions de la surface du globe et sur les changemens qu'elles ont produits dans le règne animal. *Par Mr. le Baron G. Cuvier.* 3me Edit.

Mémoire sur la découverte d'un nouveau mode de tannage p. *I. C. Tournal.*

Manuel du teinturier par *Riffault.*

Précis de l'épizootie par *Fonrouge.*

Mémoire sur la maladie qui règne épizootiquement sur les chevaux par *Gérard.*

Mémoire sur l'épizootique des chevaux par *Rainard.*

Dissertation sur un nouveau procédé de construction de maisons, dites: Babyloniennes. Par *Schwickardy.*

La Botanique enseignée en 22 leçons par *Demerson.*

Moyens faciles de parvenir à fixer les conditions de l'établissement des ponts suspendus.

Petit manuel du maréchal expert.

Essai sur l'art d'être heureux par *I. Droz.*

Principes de la chimie, établis par les expériences par *Thomson.* 2 Vol.
Le Baudeloque des campagnes. Guide de sages femmes par *Lebaud.*
Traité sur le gouvernement des abeilles p. *Décormes.*
Journal hebdomadaire des arts et des métiers de l'Angleterre.
Traité des fusées de guerre par *Montgéry.*
La physique des gens du monde enseignée en 22 leçons, par *C. de Cheppe et Powell.*
Victoires et conquêtes des Grecs modernes par *Piquenard.* 2 Vol.
La parfaite demoiselle p. *Cartier-Venchon.*
Guide de nageurs p. *Rocher.*
Manuel du constructeur de machines à vapeur p. *Evans.*
Manuel des jeunes mères p. *Leger.*
Hamilton sur les avantages des purgatifs.
Manière facile et simple de tracer des cadrans solaires.
Eléments de botanique par *Brierre et Pothier.*
Traité sur la colique métallique p. *Palais.*
Mécanique des ouvriers, artisans et artistes p. *Bulos.* 2 Vol.
Le Secret de triompher des femmes.
L'Art de soigner les malades p. *Lebeaud.*
Code des gens honnêtes.
Théorie de l'art de calciner la pierre calcaire p. *Hassenfratz.*

So eben ist in des Unterzeichneten Verlagshandlung erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Frauentaschenbuch
für das Jahr 1826.
Herausgegeben von Georg Döring.

Mit 11 Kupfertaf. Preis 2 Thlr. oder 3 fl. 36 kr.

Dieses seit bereits elf Jahren gegründete, und während dieses Zeitraums von dem gebildeten Publikum mit ausgezeichneter Gunst aufgenommene, Taschenbuch wird auch unter veränderter Redaction den Grundsätzen getreu bleiben, welche dessen erster Herausgeber im Auge gehabt. Mannigfaltigkeit und Gediegenheit der Beiträge, alle mögliche Zierlichkeit des äußern Schmucks — wobei immer auf sinnige und wirklich künstlerische Beziehungen geachtet werden wird — dürfen verbürgt werden, da die geachtetsten Schriftsteller und Künstler sich zu diesem Zwecke dem Institute angeschlossen haben. — Der Jahrgang 1826 ist dem edlen Frauenvereine zu Weinsperg gewidmet. Was die graue Sage von der Treue und Würdigkeit der Bewohnerinnen Weinspergs berichtet, das hat der Strom der Zeit nicht aus dem Gemüthsleben ihrer weiblichen Nachkommen vertilgen können. Damals veranlaßte eigene Noth einen treu zusammenhaltenden Verein; in neuerer Zeit ward durch fremde Noth der Enkelinnen Bund enger zusammengeschlossen. Wem blieb es unbekannt, wie in der Schreckenszeit des letztverflossenen Jahres, da die entfesselte Wasserfluth so manches häusliche Glück zertrümmerte und das Elend eine reiche Ernte hielt im deutschen Lande, der treffliche Frauenverein zu Weinsperg mit treuer Sorgfalt die Thräne des Jammers getrocknet, dem fast unübersehbaren Uebelle mit allem Aufwande an Kraft entgegengearbeitet? — Was den Inhalt des Taschenbuchs betrifft, so wird dieser durch die Namen der Dichter und Erzähler, welche beigetragen — Th. Hell, Fr. Kuhn, Mosengeil, Wilhelm Müller, W. v. Stubnitz, L. Weisflog, dem Herausgeber u. a. m. — wohl hinlänglich verbürgt. Die Kupfer sind größtentheils von dem mit Recht geachteten L. Schnorr gezeichnet und von bewährten Meistern gestochen.

Joh. Leonh. Schrag.

Penelope,

Taschenbuch für 1826. 15r Jahrgang. Mit Beiträgen von Ludw. Tieck, W. Blumenhagen, Agn. Franz, Laun, v. Miltitz, H. v. Montenglaut, Weißflog u. A., nebst 5 Portraits und 4 historischen Kupfern nach Schnorr und Ramberg von F. Stöber, Dav. Weiß, Fleischmann, L. Mayer, Jury u. A. 16mo. Leipzig, Hinrichs. In Maroquin mit ersten Kupferabdrücken 2 Rthlr. 12 Gr. gewöhnl. Ausgabe 1 Rthlr. 16 Gr.

Alle Urtheile, die uns bis jetzt über diesen Jahrgang zugekommen sind, sprechen sich höchst beifällig über Inhalt und äußere Zier aus, wir dürfen es daher als Geschenk für Damen ganz besonders empfehlen.

Alle Buchhandlungen nehmen Unterzeichnung ohne Vorausbezahlung an auf die neue deutsche Uebersetzung und wohlfeilste elegante, mit deutscher Schrift gedruckte, Ausgabe von

Walter Scott's Romanen.

Monatlich erscheint ein sauber geheftetes Bändchen, welches 8 Gr. oder 7½ Sgr. kostet. — Eine ausführliche Anzeige und Probe des Drucks und der Uebersetzung wird in jeder Buchhandlung gratis ausgegeben. — In Städten, wo keine Buchhandlung ist, nehmen die löbl. Postämter Unterzeichnung an; Privatsammler erhalten auf sechs Exemplare das siebente frei. —

Danzig. F. S. Gerhard.

In meinem Verlage ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet worden:

Müller, G., Reise eines Philhellenen durch die Schweiz und Frankreich nach Griechenland und zurück durch die asiatische Türkei und Italien in seine Heimath. 2 Bände. gr. 8. 1 Rthlr 12 Gr. sächs. oder 2 fl. 42 kr. rhein.

Eifriges Interesse am Kampfe der Hellenen führte diesen jungen Mann nach Griechenland, und nur die übeln Folgen einer ausgestandenen furchtbaren Krankheit konnten ihn nöthigen, nach einem an interessanten Begebenheiten reichen Jahre, nach Italien, und später von da nach seinem Vaterlande, Deutschland, zurückzukehren.

Hier vielfach von seinen Freunden und Bekannten zur Mittheilung seiner Schicksale durch den Druck aufgefordert, that er dies in obiger Schrift, welche sich vor andern der Art durch gedrängte Kürze und Wahrheitsliebe vortheilhaft auszeichnet.

Bamberg, im Septbr. 1825. J. C. Dresch.

Zur angenehmen Unterhaltung in den langen Winterabenden mache ich auf folgende, bei mir erschienene, sehr gehaltvolle Schriften aufmerksam:

Jacobs, Fr., Auswahl aus den Papieren eines Unbekannten. 3 Thle. Auch unter dem Titel: Frauenspiegel. 5 Thlr. 16 Gr.

— — die beiden Marien. 2 Thlr.

Laun, F., Romanesken a. Langermanns Pulte. 1 Thlr. 4 Gr.

Lindau, W. A., Heldengemälde aus der Vorzeit der europäischen Völker. 1 Thlr.

v. Miltitz, C. B., gesammelte Erzählungen. 2 Bde. 3 Thlr.

— — Orangenblüthen. 3 Sammlungen. 4 Thlr.

Raupach, D. E., die Erdennacht, ein dramat. Gedicht in 5 Abtheilungen. 1 Thlr.

— — die Gefesselten, dramatische Dichtung in 5 Abtheilungen. 1 Thlr.

— — die Königinnen, ein dramatisches Gedicht in 5 Akten. 1 Thlr.

— — der Liebe Zauberkreis, ein dramatisches Gedicht in 5 Akten. 21 Gr.

— — die Freunde, ein Trauerspiel in 5 Akten. 1 Thlr.

— — erzählende Dichtungen. 1 Thlr. 8 Gr.

Hirsemenzels, eines deutschen Schulmeisters, Briefe aus u. über Italien. Herausgeg. v. D. E. Raupach. 1 Thlr. 12 Gr.

Rochlitz, Fr., für Freunde der Tonkunst. 2 Thle. 4 Thlr.

— — jährliche Mittheilungen, herausgegeben in Verbindung mit Böttiger, Bührlen, Fouqué, Heinroth, Houwald, Jacobs, Miltitz u. Raupach. 3 Bde. 3 Thlr. 12 Gr.

Taschenbuch für Frauenzimmer zum Nutzen und Vergnügen, mit Beiträgen von Böttiger, Bührlen, Fouqué, Jakobs, Miltitz, Naubert, Rochlitz, Fanny Tarnow u. Wellentreter. Herausgeg. v. Fr. Rochlitz. Mit 25 Kupf. 4 Jahrg. 1817—20. 2 Thlr.

Leipzig, im September 1825.

Carl Cnobloch.

Obige Artikel sind in allen Buchhandlungen zu haben.

Anzeigen.

Gemälde aus der neuesten Völkergeschichte, von der französischen Revolution an bis auf unsere Zeiten, für die Jugend, von Dr. G. L. Jerrer. Zwei Theile. Leipzig, bei Gerhard Fleischer. 1824. Gebunden. (Preis 3 Thaler 8 Groschen.)

Mit Recht bemerkt der Verfasser in der Vorrede dieses Werkes, daß seit Karl dem Großen kein Jahrhundert thatenreicher und merkwürdiger war, denn die letzten vier und dreißig Jahre von dem Ausbruch der französischen Revolution bis auf unsere Zeiten. Die vornehmsten Ereignisse dieser denkwürdigen Jahre, die in den Lehrbüchern der Völkergeschichte meist nur kurz angedeutet sind, hat hier Hr. Jerrer in chronologischer Ordnung zu vollständigen Gemälden ausgeführt, in welchen sie sich dem Geiste seiner Leser weit tiefer als in magern Skizzen einprägen werden. Ueberall ist lebhafte Darstellung mit historischer Kürze vereint; allen gebildeten Jünglingen, denen daran gelegen ist, in der neuesten Zeitgeschichte keine Fremdlinge zu bleiben, kann daher dieses Buch zur Unterhaltung und Belehrung empfohlen werden.

Unterhaltende und abenteuerliche Reisen zu See und zu Lande. Ein Buch zur Beförderung der Menschen- und Völkerkunde für die Jugend. Von K. H. Andre. Leipzig, bei Gerhard Fleischer. 1824. Gebunden. (Preis 1 Thaler 8 Groschen.)

Dieses Bändchen, das eilf interessante Reisebeschreibungen enthält, ist von dem Verfasser für Jünglinge von zwölf bis sechzehn Jahren bearbeitet worden, wird aber auch jüngeren und älteren Lesern eine sehr angenehme und nützliche Selbstunterhaltung gewähren. Es ist eine bekannte Sache, daß von weitläufigen Reiseberichten oft kaum einzelne Blätter für die Jugend genießbar sind, weil der größte Theil davon mit wissenschaftlichen Beobachtungen oder Raisonnements angefüllt ist, die über ihr Alter sind. Der Verfasser hat sich daher bemüht, mit Uebergehung

Received January 31st, 1966

Author's address: Department of Chemistry, Faculty of Science, Kyushu University, Fukuoka, Japan

Copyright © 1966 by Elsevier Sequoia S.A., Lausanne

Printed in Belgium

Zeitung für die elegante Welt.
Herausgegeben unter Mitwirkung der Redaction des Modenjournals.

Robert Eisenbahn.

Es ist ein Glück, daß Robert Eisenbahn nicht mehr lebt. Er würde sonst sehr unglücklich sein. Er würde sehen, daß seine Erfindung, die Eisenbahn, die Welt nicht glücklicher gemacht hat, sondern daß sie nur dazu dient, die Menschen noch unruhiger zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch schneller sterben zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch ärmer zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch dümmer zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch schlechter zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch unglücklicher zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch unruhiger zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch schneller sterben zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch ärmer zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch dümmer zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch schlechter zu machen, als sie es ohnehin schon sind. Er würde sehen, daß sie nur dazu dient, die Menschen noch unglücklicher zu machen, als sie es ohnehin schon sind.

Mr. Justice Bankes.
Mr. Justice Sargant.
Mr. Justice Eve.
Mr. Justice Peterson.
Mr. Justice Astbury.
Mr. Justice Younger.
Mr. Justice Sankey.
Mr. Justice Russell.
Mr. Justice Romer.
Mr. Justice Tomlin.
Mr. Justice Clauson.
Mr. Justice Lawrence.
Mr. Justice Eve.
Mr. Justice Peterson.
Mr. Justice Astbury.
Mr. Justice Younger.
Mr. Justice Sankey.
Mr. Justice Russell.
Mr. Justice Romer.
Mr. Justice Tomlin.
Mr. Justice Clauson.
Mr. Justice Lawrence.

Table of Cases.

A.
Abbott, Re, Abbott v. Abbott, 1919 1 Ch. 136
Abbott, Re, Abbott v. Abbott, 1919 2 Ch. 47
Abbott, Re, Abbott v. Abbott, 1919 2 Ch. 53
Abbott, Re, Abbott v. Abbott, 1919 2 Ch. 58
Abbott, Re, Abbott v. Abbott, 1919 2 Ch. 63
Abbott, Re, Abbott v. Abbott, 1919 2 Ch. 68
Abbott, Re, Abbott v. Abbott, 1919 2 Ch.

stehung führe mich zur Seligkeit. Sie mag das vielleicht recht fromm gemeint haben, wie die Religion es lehrt, aber mir grauet seitdem, seh' ich ein solch Gewölbe den hohlen Mund aufthun." — „Freilich schlüge auch ich lieber die alten Wände ein," entgegnete Serenus, „und bauete ein Feenschloß auf den schönen Platz, eine freundliche Heimath für Albina's Leben, ein Paradies für ihren beglückten Gemahl und eine sichere Wiege für ihre Nachkommen. O dann wäre ich gewiß, daß Albina sich meiner erinnerte, wenn ich fern seyn werde in fremder Welt, und an meiner Grabstätte Niemand Thränen vergießt." — Auf des Fräuleins Gesicht verwandelten sich die rothen Rosen der Schamhaftigkeit schnell in die weißen des Schmerzes. „Nein!" sagte sie mit besonderer Hast. „Ich will keinen Gemahl. Mein Kloster ist dieses einsame Haus, worin ich den Onkel pflegen werde bis seine Zeit kommt, und dann — — dann ist Platz darin für einen Freund, wenn er bis dahin keinen bessern fand in der reichen Welt." — Unwillig und verschämt zugleich erschien sie, als sie jetzt schnellen Scheidegruß nickte und hin zu ihrem Hühnerhofe eilte. Serenus sah ihr schwermüthig nach; dann ging er zu dem Burgthore, welches seit einigen Tagen der Arbeitsleute wegen immer geöffnet stand, jedoch nicht ohne die aufmerksame Schildwache eines mit der Büchse bewaffneten Jägers im Thurm.

(Die Fortsetzung folgt.)

Dem Verdienste seine Kronen.

Die Leipziger Literaturzeitung und das Tübinger Literaturblatt haben es sich zur Pflicht gemacht — dem Verdienste des unsterblichen Herrn Meyer, — unsterblich wird sein Name seyn, wie der des berühmten Ballhorn! — dem freien Bearbeiter — gewiß hat er gearbeitet! — die wohlverdiente Krone zu flechten! In keinem Blatte sind bis jetzt die bereits erschienenen vier Bändchen seiner Uebersetzung von Shakspeare, welche den Makbeth, den Othello und den Sturm enthalten, so gründlich und ausführlich von allen Seiten beleuchtet worden, als in den zwei genannten. Indessen, sie haben dabei nur ihre Pflicht gethan, sie haben sich zuerst bemüht, Herrn Meyer's Namen die Glorie zu verleihen, welche ihm in den Augen manches Unkundigen noch abgehen konnte. Wer ist dieser Meyer? konnte ein Solcher fragen. Es gibt der Meyer's viel in der Welt, besonders in dem industriösen Völkchen, das mit Kunst und Wissenschaft so gern handelt, wie mit alten Kleidern und Staatspapierchen. Der Herr, welcher den Meyerbeth — ich wollte sagen den Makbeth gedolmetscht hat, hätte sich näher zu erkennen geben sollen. Allein so einer vorlauten Bemerkung wird durch jene gründlichen Recensionen gleich der Mund gestopft, denn aus ihnen geht hervor, daß Herr Meyer mehr als Schlegel, die beiden Voß, Schiller, Benda, Wieland, Eschenburg und jeder andere ist, der die unreine Hand an Shakspeare legte. Kurz, daß Herr Meyer der unsterbliche Herr Meyer, wie Ballhorn noch jetzt Ballhorn, ist. Mit Recht macht z. B. die genannte Zeitung darauf aufmerksam, wie Hr. M. es versteht, einen kolossalen Gedanken Shakspeare's, als den im Sturm: „Blase, bis du berstest Wind, wenn Raum genug da ist!" in einen ganz gemeinen Postillonsausdruck umzuwandeln:

„Ei, so blas du und der Teufel!"

während das Literaturblatt den genialen Anfang desselben Stücks von Herrn M. geziemend zu würdigen weiß:

— — „Hihahoi! hihoi! hoi
Auf die Stangen Jungens! Frisch!"

und in das ihm gebührende Licht setzt. Es ist nicht zu läugnen, daß der Britte dem, der ihn nicht versteht, hier und da eine Lücke gelassen zu haben scheint. Da hat Hr. M. nachgeholfen. Z. B., wenn der Brabantio erfährt, seine Tochter sey ihm entflohen, läßt ihn Sh. in's Haus gehn, um nachzusehn, ob es wahr ist, was er gar nicht gleich glauben kann. Das ist aber gar nicht genau genug. Brabantio muß sich doch erst alle Umstände der Flucht erzählen lassen, ehe er sich die Flucht selbst außer Zweifel setzt, und diese Lücke hat Hr. M. mit vollen 40 Versen ausgefüllt, von denen bei Sh. keine Sylbe steht.

(Der Beschluß folgt.)

Glosse.

Thorheit, Geister zu sehn. — Noch thörichter, Geister zu läugnen;
Aber am thörichtsten, sie läugnen und fürchten zugleich.

Fr. Haug.

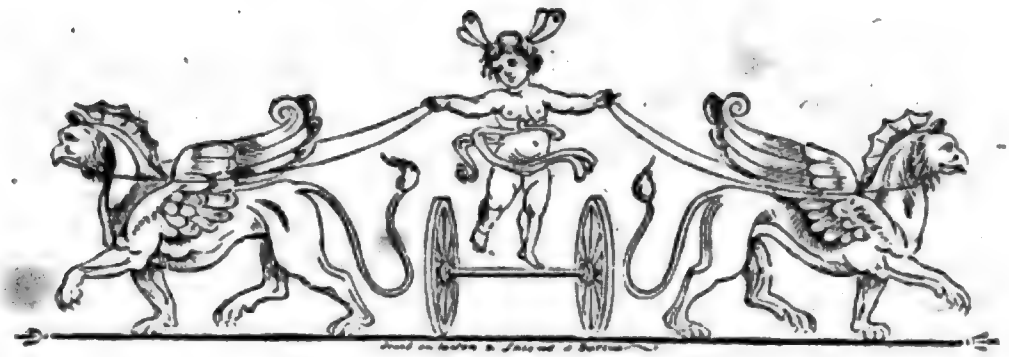
Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig.

Endlich ist nun auch die Erwartung unsers Publikums, Spohr's neueste Oper, den Berggeist, auf der Bühne zu sehen und zu hören, erfüllt worden. Sie wurde unter

Manuscript received by the editor, December 7, 1964.

The author is with the Department of Electrical Engineering, Princeton University, Princeton, N. J.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 191. —— den 30. September 1825

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Seine Geschäfte im Steinbruche waren bald abgemacht. Neue Träume, neue Phantasiebilder hatten des Fräuleins liebe Worte in ihm aufgeweckt, und glücklich in der Spielerei mit ihnen schlenderte er müßig und planlos auf den Fußpfaden des Waldes hin, bis die Heerstraße und das einsame Wirthshaus darauf ihn erinnerte, daß er zu weit vom Hause sich verlaufen habe, und eilen müsse, wolle er den Mittag nicht versäumen. Der Tag war heiß, und ein Trunk frische Milch sollte ihn zum Rückwege stärken. So schritt er über die Straße, die von mancherlei Volke, welches zum Jahrmarkte des nächsten Städtchens zog, sehr belebt war, gerade auf das Wirthshaus zu.

„Junger Herr, schenkt mir einen Sechser, und zeigt mir die feine Hand, daß ich Euch Glück prophezeihe!“ rief ein altes Zigeunerweib ihn an, und faßte seinen Rockschooß. Er wandte sich zu ihr, und sein Auge überlief verwundernd die nette, phantastische Tracht. Sein Erstaunen stieg aber, als die Alte, so wie sie sein Gesicht sah, mit einem Angstschrei sein Kleid losließ, und mit jugendlichen Sprüngen im Gebüsche verschwand. Auch ihm kam jetzt ihr gelbes Runzelgesicht bekannt vor, doch ohne der Mühe sich hinzugeben, darob zu forschen, trat er in die geräuschvolle Schenkstube, und trank bald seine reine Milch, von der Hand der rüstigen Wirthstochter eingefüllt. Wie er aber im Trinken absetzte, und dabei die Gesellschaft an den eichenen Tischen hinter den Zinnkrügen betrachtete, stand sein Herzschlag fast still, und das große Glas zitterte in seiner Rechten. In schneller Besinnung erkannte er die Hälfte der Gäste. Dieser breitschultrige Roßkamm im grünen Rocke, dreizipfeligem Hute, mit Sporen und langer Peitsche, der hinter seinem Rücken die Thür sperrend auf- und abschritt, war der Lumpenjost aus dem Berge, der den Juden mit Rosinen fütterte. Jener Tobulettkrämer am Fenster mit den dicken Lippen war der Talgmaul, und in dem schmuzigen Kesselflicker neben sich konnte er den Heidenpeter nicht verkennen; aber am furchtbarsten fiel ihm ein Gesicht in die Augen, fast ganz von Bart und Haar bedeckt, dessen Besitzer eine verblichene Dragoneruniform trug, ihn mit starren, glühenden Klapperschlangen-Augen anfah, und dabei mit dem Ladestock klirrend die Ladung seines Karabiners nachstieß. Man hatte ihn erkannt; die Räuber würden den Verräther nicht ungehindert entlassen, da sein Erbleichen ihnen gestanden, daß er sie nicht vergessen; er war verloren, das dachte und empfand er an dem Flüstern der Diebsgesellen untereinander, an ihren Bewegungen seine Gefahr erkennend. Da flog die Thür auf, und ein rechtlich, ja fast vornehm gekleideter, Jägersmann trat ungestüm ein, stieß den Roßhändler grob zur Seite, und ergriff Serenus Hand, wie man einen Bekannten anfaßt. Die Unruhe der Diebe nahm sofort ein Ende. Als wäre nichts geschehen, so fuhren sie in ihrer alten Beschäftigung mit Krug und Kartenspiel wieder fort, nur verstohlen nach dem Eingetrete-

[illegible] [illegible] [illegible] [

demona erdolcht hat, und der eintretenden Emilie zuwinkt: Stille, stille, daß sie nicht aufwacht! Da hilft Hr. M. gleich nach: Er läßt das:

„Daß sie nicht aufwacht!"

nochmals vom Othello brüllend wiederholen, gegen welches Brüllen, als sich an Desdemonens Bette die Vorhänge bewegen, ein süßes:

„Pisch! Pisch!"

den wunderbarsten Kontrast bilden, und auf's unwidersprechlichste zeigen muß, wie viel ein großer Meyer noch an dem großen Shakspeare nachbessern konnte! Und wenn nun der halb wahnsinnige Othello die gute Emilie zu einem „Milchen" umwandelt, wenn Jago dieses „Milchen" mit dem Ausrufe:

„Bestie, nimm hin für dein Mordio!"

erdolcht, während ihn der wortarme Sh. dies schweigend thun läßt, wenn endlich Jago an eine Säule geknebelt wird, statt daß ihn der Britte entfliehen läßt, muß da nicht der ärgste Feind von Herrn M. gestehen, daß, wenn kein Sh. existirt hätte, Hr. M. ihn ersetzt haben würde? — Manchmal versteigt sich auch der Engländer so hoch. Er läßt seine Prinzen reden, wie Prinzen, d. h. mit Anstand und Würde; edle Gedanken mit edlen Worten ausdrücken. Herr M. rechnet auf sein Publikum. Dies könnte dafür nicht viel Sinn haben. Er hat daher die schöne Scene im Sturm, wo Fernando und Miranda sich ihre Liebe gestehen, herabgezogen. Der Prinz ist zu einem Helden vom Bügeleisen und Miranda zu einer Schneidermamsell geworden. Unsterblicher M..., wie werden dir alle Schneidergesellen jauchzen und dich preisen, falls es dein überglücklicher Verleger nicht thät, bei dessen Verheißungen der Recensent in der Leipziger Literaturzeitung sich nicht enthalten konnte, das unübertreffliche:

„Ei so blas' du und der Teufel!"

buchstäblich zu denken. Ja wohl, unübertrefflicher Meyer, bist du kleiner als Shakspeare, und doch größer! Wer vermöchte dein Lob genugsam zu preisen! Wohl dir, daß wenigstens einige Blätter bereits begonnen haben, es dürftig, nach ihren geringen Kräften, und wie es ihre Schuldigkeit ist, zu verkünden! Mir aber erlaube, gleichsam wie ein schwaches Echo, ihren Posaunenschall weiter zu tragen, zu wiederholen, und auch so dem Verdienste eine kleine Krone zu winden! — † —

Neueste Literatur.

Unter dem Titel: Memoiren des Grafen Alexander von T., aus der französischen Handschrift übersetzt, ist bei Duncker und Humblot zu Berlin ein sehr interessantes Buch erschienen, auf welches wir auch die Leser dieses Bl. aufmerksam zu machen uns verpflichtet fühlen. Es gewährt gewiß eine höchst anziehende Geistesbeschäftigung, eine originelle menschliche Individualität in ihrem eigenthümlichen Seyn und Leben treu abgeschildert zu sehen, wenn anders nur der Darsteller dem Naturforscher gleicht, der uns in den einzelnen Naturbildungen die Gesetze der Naturbildung überhaupt nachzuweisen vermag. Dieses ist hier wirklich der Fall. Der Verfasser schildert sich und sein Leben mit viel Geist, Scharfblick, feiner Combinationsgabe, aber freilich auch, wenigstens zum Theil, mit der Frivolität des gebildeten Franzosen seiner Zeit, dieses ist nämlich der Anfang der französischen Revolution und die Periode unmittelbar vor derselben, wo schon leise Regungen jener ewig denkwürdigen Erschütterung im Gebiete der europäischen Menschheit sich wahrnehmen ließen. Diese Periode aber gibt dem Buche noch ein besonderes Interesse, denn man findet hier viel Anziehendes mitgetheilt über den Hof von Versailles, den König, die Königin, und andere Personen, die damals die Aufmerksamkeit der Welt auf sich zogen. Die Darstellung selbst zeichnet sich durch Feinheit und Anmuth aus, und verräth überall den Mann von ungewöhnlicher Geistesbildung. Da er hier viel von seinen Jugendabenteuern spricht, so hat dieser Theil auch das Interesse eines oft recht unterhaltenden Romans. Wir sehen dem folgenden Bande mit Verlangen entgegen.

Fündlinge.

Die franz. Inschrift auf das vom Könige dem Dichter Crebillon auf der Bibliothek gestiftete Denkmal lautet lateinisch kurz so:

Aeterno regis curas, civisque talenta.

Petrarca haßte die Nachtigallen und liebte die Frösche.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Die griechischen Truppen werden sehr unregelmäßig bezahlt, und wenn sie mit ihren Hauptleuten unzufrieden sind,

Mr. Hall, Mr. Hall, Mr. Hall,

№ 1 Beylage zur Zeitung für die elegante Welt. 1825.

Immer nur Sie.

Getragen.

Max Eberwein.

Singstimme

Pianoforte.

pp

Im Grottenquell, im Himmelblau, vom Flockgewölk um_zo_gen, im Abend_roth, im Morgenthau, im schönen Regen_bo_gen, in Form und Farben Harmonie der Wesen die mich rings um_wogen erblick ich Sie, er_blick ich Sie.

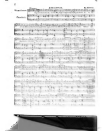
Im Ton der Grill' und Nachtigall, im Chor der Blüthen_Tha_le, in Wasser_fall und Widderhall, in Wachtel und Barda_le durch aller Wesen Melo_die im Sänger_vollen Wel_ten Sa_le vernehm' ich Sie, vernehm' ich Sie.

Im Sausel-West, im Blüthenduft, in hoher Mittags_Schwü_le, im Nebel Hauch der Morgenluft und in der A_bend Küh_le, in aller Wesen Sympathie und was ich lieb_li_ches nur fühle, empfind ich Sie, empfind ich Sie.

Sie ü_berall und ewig Sie_ erfüllt mir Seel' und Sin_ne und ü_berströmt ich weiss nicht wie, mein Herz mit süsser Min_ne Die wunderliebliche Magie der Liebe werd' ich nun erst inne, allein durch Sie, allein durch Sie.

K. L. A.
Frhr. v. Münchhausen.

f p p f p



Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methuſ. Müller.

Fünfundzwanzigſter Jahrgang.
1825.

Oktober.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichte, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends ——— 192. ——— den 1. Oktober 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und genelgt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr. Sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld. Leopold Voß.

Poetische Blätter.

Aus der Schreibetafel eines reisenden Dichters.

Juli, August, September 1825.

I.

Abschiedsgruß an Tharand*).

Heil dir, du reizendes Tharand!
Wie in des Sommers schönsten Stunden
Fünf deutsche Herzen sich gefunden,
Die gleicher Sinn und Zweck verband.

*) Der Dichter besuchte das, schon oft besungene und nicht genug zu preisende Tharand, in Gesellschaft eines, ihn auf seinen Reisen begleitenden, Freundes, und dreier Künstler, unter denen sich auch ein junger Maler befand. Der lebhafte Eindruck, welchen Tharand auf die Beschauer machte, veranlaßte die folgenden Zeilen, die zugleich den jungen Maler an die Erfüllung seines Versprechens mahnen mögen: einen der schönsten Gegenden Tharand's seinen Pinsel zu weihen, und sein Bild demnächst durch den Kupferstich vervielfältigen zu lassen.

Heil dir, du reizendes Tharand,
Mit deinen Zauberpfädchen allen,
Mit deinen heil'gen, stillen Hallen,
Mit deiner schroffen Felsenwand!
Wie scheiden zögernd, voll Entzücken,
Von deinen Thalen, deinen Höh'n;
Doch wirst du oft vor unsern Blicken
In der Erinn'rung Schimmer stehn.
Heil dir! — Kein Kriegsgetös' durchstürme
Den heitern Frieden deiner Flur,
Und Sachsens Genius beschirme
Die Schätze glücklicher Natur!
Grünt ruhig fort, ihr stillen Räume,
Der Welt zur Freude und zur Lust,
Und weckt tausend goldne Träume
In kunstbegabter Wand'rer Brust!
Entflammt zu Bildern und Gesängen
Der Maler und der Dichter Schar,
Und stellt in Farben und in Klängen
Euch tausendfältig wieder dar! —

Ex. 1. Find the value of $\frac{1}{1+x}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x} = 1 - x + x^2 - x^3 + \&c.$$

$$= 1 - 0.1 + 0.01 - 0.001 + \&c.$$

$$= 0.909 \text{ nearly.}$$

Ex. 2. Find the value of $\frac{1}{1-x}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x} = 1 + x + x^2 + x^3 + \&c.$$

$$= 1 + 0.1 + 0.01 + 0.001 + \&c.$$

$$= 1.111 \text{ nearly.}$$

Ex. 3. Find the value of $\frac{1}{1+x^2}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^2} = 1 - x^2 + x^4 - x^6 + \&c.$$

$$= 1 - 0.01 + 0.0001 - 0.000001 + \&c.$$

$$= 0.990 \text{ nearly.}$$

Ex. 4. Find the value of $\frac{1}{1-x^2}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^2} = 1 + x^2 + x^4 + x^6 + \&c.$$

$$= 1 + 0.01 + 0.0001 + 0.000001 + \&c.$$

$$= 1.010 \text{ nearly.}$$

Ex. 5. Find the value of $\frac{1}{1+x^3}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^3} = 1 - x^3 + x^6 - x^9 + \&c.$$

$$= 1 - 0.001 + 0.000001 - 0.000000001 + \&c.$$

$$= 0.999 \text{ nearly.}$$

Ex. 6. Find the value of $\frac{1}{1-x^3}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^3} = 1 + x^3 + x^6 + x^9 + \&c.$$

$$= 1 + 0.001 + 0.000001 + 0.000000001 + \&c.$$

$$= 1.001 \text{ nearly.}$$

Ex. 7. Find the value of $\frac{1}{1+x^4}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^4} = 1 - x^4 + x^8 - x^{12} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0001 + 0.00000001 - 0.0000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999 \text{ nearly.}$$

Ex. 8. Find the value of $\frac{1}{1-x^4}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^4} = 1 + x^4 + x^8 + x^{12} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0001 + 0.00000001 + 0.0000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0001 \text{ nearly.}$$

Ex. 9. Find the value of $\frac{1}{1+x^5}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^5} = 1 - x^5 + x^{10} - x^{15} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00001 + 0.0000000001 - 0.0000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999 \text{ nearly.}$$

Ex. 10. Find the value of $\frac{1}{1-x^5}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^5} = 1 + x^5 + x^{10} + x^{15} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00001 + 0.0000000001 + 0.0000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00001 \text{ nearly.}$$

Ex. 11. Find the value of $\frac{1}{1+x^6}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^6} = 1 - x^6 + x^{12} - x^{18} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000001 + 0.000000000001 - 0.000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 12. Find the value of $\frac{1}{1-x^6}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^6} = 1 + x^6 + x^{12} + x^{18} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000001 + 0.000000000001 + 0.000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 13. Find the value of $\frac{1}{1+x^7}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^7} = 1 - x^7 + x^{14} - x^{21} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000001 + 0.00000000000001 - 0.00000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 14. Find the value of $\frac{1}{1-x^7}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^7} = 1 + x^7 + x^{14} + x^{21} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000001 + 0.00000000000001 + 0.00000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 15. Find the value of $\frac{1}{1+x^8}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^8} = 1 - x^8 + x^{16} - x^{24} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000001 + 0.0000000000000001 - 0.0000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 16. Find the value of $\frac{1}{1-x^8}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^8} = 1 + x^8 + x^{16} + x^{24} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000001 + 0.0000000000000001 + 0.0000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 17. Find the value of $\frac{1}{1+x^9}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^9} = 1 - x^9 + x^{18} - x^{27} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000001 + 0.000000000000000001 - 0.000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 18. Find the value of $\frac{1}{1-x^9}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^9} = 1 + x^9 + x^{18} + x^{27} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000001 + 0.000000000000000001 + 0.000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 19. Find the value of $\frac{1}{1+x^{10}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{10}} = 1 - x^{10} + x^{20} - x^{30} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000001 + 0.0000000000000000001 - 0.0000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 20. Find the value of $\frac{1}{1-x^{10}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{10}} = 1 + x^{10} + x^{20} + x^{30} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000001 + 0.0000000000000000001 + 0.0000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 21. Find the value of $\frac{1}{1+x^{11}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{11}} = 1 - x^{11} + x^{22} - x^{33} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000001 + 0.000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 22. Find the value of $\frac{1}{1-x^{11}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{11}} = 1 + x^{11} + x^{22} + x^{33} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000001 + 0.000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 23. Find the value of $\frac{1}{1+x^{12}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{12}} = 1 - x^{12} + x^{24} - x^{36} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000001 + 0.000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 24. Find the value of $\frac{1}{1-x^{12}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{12}} = 1 + x^{12} + x^{24} + x^{36} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000001 + 0.000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 25. Find the value of $\frac{1}{1+x^{13}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{13}} = 1 - x^{13} + x^{26} - x^{39} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000001 + 0.00000000000000000000000001 - 0.00000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 26. Find the value of $\frac{1}{1-x^{13}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{13}} = 1 + x^{13} + x^{26} + x^{39} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000000001 + 0.00000000000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 27. Find the value of $\frac{1}{1+x^{14}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{14}} = 1 - x^{14} + x^{28} - x^{42} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000000001 + 0.0000000000000000000000000001 - 0.0000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 28. Find the value of $\frac{1}{1-x^{14}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{14}} = 1 + x^{14} + x^{28} + x^{42} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000000001 + 0.0000000000000000000000000001 + 0.0000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 29. Find the value of $\frac{1}{1+x^{15}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{15}} = 1 - x^{15} + x^{30} - x^{45} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000000001 + 0.000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 30. Find the value of $\frac{1}{1-x^{15}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{15}} = 1 + x^{15} + x^{30} + x^{45} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000000001 + 0.000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 31. Find the value of $\frac{1}{1+x^{16}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{16}} = 1 - x^{16} + x^{32} - x^{48} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000001 - 0.00000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 32. Find the value of $\frac{1}{1-x^{16}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{16}} = 1 + x^{16} + x^{32} + x^{48} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 33. Find the value of $\frac{1}{1+x^{17}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{17}} = 1 - x^{17} + x^{34} - x^{51} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 34. Find the value of $\frac{1}{1-x^{17}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{17}} = 1 + x^{17} + x^{34} + x^{51} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 35. Find the value of $\frac{1}{1+x^{18}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{18}} = 1 - x^{18} + x^{36} - x^{54} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 36. Find the value of $\frac{1}{1-x^{18}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{18}} = 1 + x^{18} + x^{36} + x^{54} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 37. Find the value of $\frac{1}{1+x^{19}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{19}} = 1 - x^{19} + x^{38} - x^{57} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000000000001 - 0.00000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 38. Find the value of $\frac{1}{1-x^{19}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{19}} = 1 + x^{19} + x^{38} + x^{57} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 39. Find the value of $\frac{1}{1+x^{20}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{20}} = 1 - x^{20} + x^{40} - x^{60} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 40. Find the value of $\frac{1}{1-x^{20}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{20}} = 1 + x^{20} + x^{40} + x^{60} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 41. Find the value of $\frac{1}{1+x^{21}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{21}} = 1 - x^{21} + x^{42} - x^{63} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000000000000001 - 0.00000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 42. Find the value of $\frac{1}{1-x^{21}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{21}} = 1 + x^{21} + x^{42} + x^{63} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 43. Find the value of $\frac{1}{1+x^{22}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{22}} = 1 - x^{22} + x^{44} - x^{66} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 44. Find the value of $\frac{1}{1-x^{22}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{22}} = 1 + x^{22} + x^{44} + x^{66} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 45. Find the value of $\frac{1}{1+x^{23}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{23}} = 1 - x^{23} + x^{46} - x^{69} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000000000000000001 - 0.00000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 46. Find the value of $\frac{1}{1-x^{23}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{23}} = 1 + x^{23} + x^{46} + x^{69} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000000000000000001 + 0.00000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 47. Find the value of $\frac{1}{1+x^{24}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{24}} = 1 - x^{24} + x^{48} - x^{72} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 48. Find the value of $\frac{1}{1-x^{24}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{24}} = 1 + x^{24} + x^{48} + x^{72} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 49. Find the value of $\frac{1}{1+x^{25}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{25}} = 1 - x^{25} + x^{50} - x^{75} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 50. Find the value of $\frac{1}{1-x^{25}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{25}} = 1 + x^{25} + x^{50} + x^{75} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 51. Find the value of $\frac{1}{1+x^{26}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{26}} = 1 - x^{26} + x^{52} - x^{78} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 52. Find the value of $\frac{1}{1-x^{26}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{26}} = 1 + x^{26} + x^{52} + x^{78} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 53. Find the value of $\frac{1}{1+x^{27}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{27}} = 1 - x^{27} + x^{54} - x^{81} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 54. Find the value of $\frac{1}{1-x^{27}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{27}} = 1 + x^{27} + x^{54} + x^{81} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 55. Find the value of $\frac{1}{1+x^{28}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{28}} = 1 - x^{28} + x^{56} - x^{84} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 56. Find the value of $\frac{1}{1-x^{28}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{28}} = 1 + x^{28} + x^{56} + x^{84} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 57. Find the value of $\frac{1}{1+x^{29}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{29}} = 1 - x^{29} + x^{58} - x^{87} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 58. Find the value of $\frac{1}{1-x^{29}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{29}} = 1 + x^{29} + x^{58} + x^{87} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 59. Find the value of $\frac{1}{1+x^{30}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{30}} = 1 - x^{30} + x^{60} - x^{90} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 60. Find the value of $\frac{1}{1-x^{30}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{30}} = 1 + x^{30} + x^{60} + x^{90} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 61. Find the value of $\frac{1}{1+x^{31}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{31}} = 1 - x^{31} + x^{62} - x^{93} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 62. Find the value of $\frac{1}{1-x^{31}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{31}} = 1 + x^{31} + x^{62} + x^{93} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 63. Find the value of $\frac{1}{1+x^{32}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{32}} = 1 - x^{32} + x^{64} - x^{96} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 64. Find the value of $\frac{1}{1-x^{32}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{32}} = 1 + x^{32} + x^{64} + x^{96} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 65. Find the value of $\frac{1}{1+x^{33}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{33}} = 1 - x^{33} + x^{66} - x^{99} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 66. Find the value of $\frac{1}{1-x^{33}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{33}} = 1 + x^{33} + x^{66} + x^{99} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 67. Find the value of $\frac{1}{1+x^{34}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{34}} = 1 - x^{34} + x^{68} - x^{102} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 68. Find the value of $\frac{1}{1-x^{34}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{34}} = 1 + x^{34} + x^{68} + x^{102} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 69. Find the value of $\frac{1}{1+x^{35}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{35}} = 1 - x^{35} + x^{70} - x^{105} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 70. Find the value of $\frac{1}{1-x^{35}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{35}} = 1 + x^{35} + x^{70} + x^{105} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 71. Find the value of $\frac{1}{1+x^{36}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{36}} = 1 - x^{36} + x^{72} - x^{108} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 72. Find the value of $\frac{1}{1-x^{36}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{36}} = 1 + x^{36} + x^{72} + x^{108} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 73. Find the value of $\frac{1}{1+x^{37}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{37}} = 1 - x^{37} + x^{74} - x^{111} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 74. Find the value of $\frac{1}{1-x^{37}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{37}} = 1 + x^{37} + x^{74} + x^{111} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 75. Find the value of $\frac{1}{1+x^{38}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{38}} = 1 - x^{38} + x^{76} - x^{114} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 76. Find the value of $\frac{1}{1-x^{38}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{38}} = 1 + x^{38} + x^{76} + x^{114} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 77. Find the value of $\frac{1}{1+x^{39}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{39}} = 1 - x^{39} + x^{78} - x^{117} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 78. Find the value of $\frac{1}{1-x^{39}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{39}} = 1 + x^{39} + x^{78} + x^{117} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 79. Find the value of $\frac{1}{1+x^{40}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{40}} = 1 - x^{40} + x^{80} - x^{120} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 80. Find the value of $\frac{1}{1-x^{40}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{40}} = 1 + x^{40} + x^{80} + x^{120} + \&c.$$

$$= 1 + 0.0000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 81. Find the value of $\frac{1}{1+x^{41}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{41}} = 1 - x^{41} + x^{82} - x^{123} + \&c.$$

$$= 1 - 0.00000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.99999999999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 82. Find the value of $\frac{1}{1-x^{41}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{41}} = 1 + x^{41} + x^{82} + x^{123} + \&c.$$

$$= 1 + 0.00000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.00000000000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 83. Find the value of $\frac{1}{1+x^{42}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{42}} = 1 - x^{42} + x^{84} - x^{126} + \&c.$$

$$= 1 - 0.000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.999999999999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 84. Find the value of $\frac{1}{1-x^{42}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{42}} = 1 + x^{42} + x^{84} + x^{126} + \&c.$$

$$= 1 + 0.000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.000000000000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Ex. 85. Find the value of $\frac{1}{1+x^{43}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1+x^{43}} = 1 - x^{43} + x^{86} - x^{129} + \&c.$$

$$= 1 - 0.0000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 - 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 0.9999999999999999999999999999999999999999999 \text{ nearly.}$$

Ex. 86. Find the value of $\frac{1}{1-x^{43}}$ when $x = 0.1$.

$$\frac{1}{1-x^{43}} = 1 + x^{43} + x^{86} + x^{129} + \&c.$$

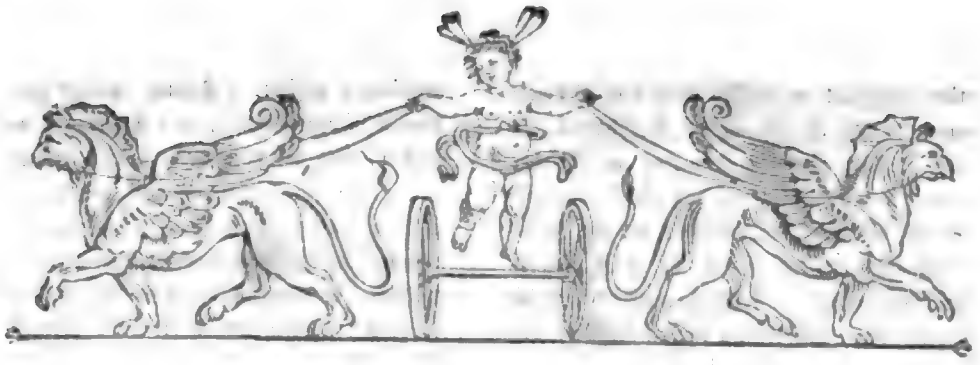
$$= 1 + 0.0000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + 0.000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000001 + \&c.$$

$$= 1.0000000000000000000000000000000000000000001 \text{ nearly.}$$

Fig. 1. Ground plan of the Church of St. Mary at Lübeck. Scale 1:1000.

Fig. 2. Ground plan of the Church of St. Mary at Lübeck. Scale 1:1000.

Instructions and Notices



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 193. — den 3. Oktober 1825.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

„Josephe ward," — fuhr der Räuberhauptmann in seiner Erzählung fort, — „über Erwartung wohl aufgenommen; der Wollüstling war gerührt worden durch ihre Schönheit; er behielt sie freundlich in seinem Hause, die Mutter aber entfernte er mit einer ansehnlichen Gabe. Die Alte verzehrte gemüthlich das Geschenk, und als es zu Ende gegangen, fragte sie wieder nach. Doch bei der dreisten Anfrage wurde sie hart abgewiesen, und seitdem war ihr keine Nachricht von der Tochter geworden, und sie mußte nun leben auf ihre eigene Hand. Wuth der Eifersucht fiel mich jetzt an mit Furienkrallen; von allen Qualen, die mein Leben mir gebracht, sollten auch diese nie gekannten, letzten, furchtbarsten mich verzehren. Ich brach auf und flog in die Heimath; Mordgedanken begleiteten mich, aber sie blieben unbefriedigt. Die Güter meiner Familie waren verkauft, mein Ohm war verschwunden; es hieß, er habe mit seinen Reichthümern sich in einen andern Welttheil überschiffen wollen. Ich durchschlich das ganze Vaterland, kein Thal, keinen Bergwinkel ließ ich undurchspürt, die Fährte des alten Tigers war nirgends aufzufinden. Ich durchforschte Deutschland mit meinen Gesellen, deren Spürnasen sonst nichts entgeht, alle Häfen durchsuchten wir, doch nicht die leiseste Vermuthung wurde mir, wo der Entführer meiner Josephe sich hingewendet, und — so suche ich noch, mit Blut und Jammer meine Straße färbend, und werde suchen, bis mein bleicher Schädel vom Rabespfahle herab andeutet, daß ich mein Ziel gefunden." —

Mit blassen Wangen und mit Grauen und Mitleid zugleich, hörte Serenus die Geschichte bis zu Ende. „Armer Mann!" sagte er leise, als der Räuber jetzt stumm da saß, und seine Augen in die Erde bohrten, als wollten sie dort das Verlorene ausgraben. „Unglücklicher Mann, dem kein Freund Stütze wurde im Lebenssturme, den nicht die milde Stimme der Religion stark machte und duldsam. O, warum kann ich dir nicht helfen? Warum weiß ich kein Mittel, dich zurück zu führen von der Lasterbahn!" —

„Wenn ich ihn gefunden, dann stehe ich still und bedenke!" antwortete der Hauptmann mit gräßlicher Stimme. Rasch stand er dann auf, betrachtete noch einmal das Schloß und kehrte sich zum Walde. „Lebe wohl!" sagte er noch und schüttelte des Jünglings Hand. „Hause drei Tage wie ein Mönch in jenen Mauern, und wage dich nicht zum Holze. Späterhin wirst du sicher seyn." — Mit schnellen Schritten ging er darauf in die Gebüsche, und verschwand, ehe noch der Jüngling, dem viele Fragen auf dem Herzen lagen, Eine davon in seiner Bestürzung auf die bebenden Lippen zu bringen vermocht hatte.

Serenus gehorchte dem wohlgemeinten Rathe, nur wurde dabei sein zartfühlendes Gemüth auf's Neue gemartert durch die schuldlose, erzwungene Mitwissenschaft um das Treiben dieser furchtbaren Genossen. Wie viele

of the case, which would be very far from the truth. Nor is it true that the Government has not been willing to consider the question of the Indian Ocean. The Government has been willing to consider it, and has considered it, and has come to the conclusion that it is not necessary to have a Conference on the Indian Ocean. The Government has been willing to consider it, and has considered it, and has come to the conclusion that it is not necessary to have a Conference on the Indian Ocean.

das Gespenst des Schlosses, in der Flügelthür, und breitete beide Arme lang und geisterhaft nach ihm aus. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Poetische Blätter.

(Fortsetzung.)

IV.

An den Geheimen Medicinal-Rath und Professor, Herrn Dr. Horn, zu Berlin.

Dir, der voll milder Freundlichkeit
Dem Wand'rer aus dem fernen Norden
Ein leitendes Gestirn geworden,
Sey dieses kleine Blatt geweiht!
Schau wohlgefällig darauf nieder,
Und denk' dabei der schönen Zeit,
Der frohdurchlebten Tage wieder:
Wo wir im anmuthreichsten Thal,
Beschirmt von Böhmens Felsenwänden,
Vereint den heilenden Pokal
Empfingen aus Hygeas Händen! —

O Theurer, führte doch einmal
Das Schicksal auf des Lebens Wegen
Mich freundlich wieder dir entgegen!
O, dürft' ich einst dir näher seyn!
Doch, mag auch stete Trennung dräun! —
Dir folgen: mein Gebet, mein Segen;
Des Sängers Herz bleibt ewig dein.

Kehr', neugestärket, neuverjünget,
Zur schönen Königsstadt zurück,
Und sey, von Flehenden umringet,
Noch lang' der kranken Menschheit Glück!
Tritt muthig auf das Haupt der Hyder,
Die der Gesundheit Mark zerstört,
Und gib der Welt manch Leben wieder,
Das halb dem Tode schon gehört!! —

V.

An John Motherby's Grabe*).

Auf dem Gottesacker vor dem Grimmaischen Thore zu Leipzig.

Ach, wie fern vom Heimathslande,
Schlummerst du im fremden Sande
Einsam in der stillen Gruft,
Die, gleich einem Zauberschlage,
Schnell das Bild entflohner Tage
Vor des Sängers Seele ruft!

Um der Deutschen Schmach zu rächen,
Um der Knechtschaft Joch zu brechen,
Zogst du in die Freiheitsschlacht;
Ha! da trifft in jäher Eile
Dich der Tod mit scharfem Pfeile,
Und du sinkst in Grabesnacht.

Schlummre sanft! — Vom Heimathslande,
Von der Ostsee fernem Strande,
Soll ich manchen Gruß dir weihn.
Jahre sind dahin geschwunden;
Aber oft, in stillen Stunden,
Denkt der Kreis der Freunde Dein.

Und ich brech' von deinem Grabe
Mir für sie als theure Gabe
Wehmuthsvoll ein grünend Blatt. —
Schlummre sanft! Mit diesem Liede
Wehe Gottes stillster Friede
Süß um deine Ruhestatt!

(Der Beschluß folgt.)

*) John Motherby, Regierungsrath zu Königsberg in Preußen, trat im Kriege gegen Frankreich als Freiwilliger in den Militärdienst, und fiel, als königl. preuß. Hauptmann, in der Schlacht vor Leipzig, im Jahre 1813. Ein einfaches, mit einer wohlgewählten Inschrift versehenes Denkmahl, bezeichnet die Stätte, wo Er ruht.

Versammlung der Krähen.

Nach dem Ungarischen.

„Ein langer Streit war vorauszusehen;
„Doch was ist Wichtiges nun, ihr Krähen,
„Auf eurer letzten Versammlung geschehen?"
Freund! wir beschlossen zuletzt gelassen,
Den Beschluß bei nächster Versammlung zu fassen.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland. (Beschluß.)

— Als Beweis, wie mächtig und einflußreich in Griechenland die Hauptleute oder Kapitäne seyen, mögen nachstehende, den Kapitän Sturnari betreffende Details, welche einem der Briefe des Obersten Standope an den Esquire Bowring enthoben sind, dienen. (Der Brief ist unterm 27. Jan.

1824 von Missolonghi geschrieben.) Der Häuptling Sturnari wohnt in einem Dorfe, Namens Kutchino, unweit vom Flusse Aspropotamos, in Thrazien. Ein Theil seiner Besitzungen liegt in der Ebene, das Uebrige auf den Gebirgen. Er besitzt beiläufig einhundert und zwanzig Dörfer, deren jedes im Durchschnitte etwa siebzig Familien enthält. Das Gebirgsvolk beschäftigt sich hauptsächlich mit Wartung der Heerden. Sturnari besitzt blos für sich allein sieben- bis achttausend Stück Vieh, seine Familie aber zusammengenommen etwa fünfmalhunderttausend. Die Heerden dieser Leute bestehen aus Pferden, Ochsen, Schafen und Ziegen. Sie halten sich sieben Monate lang in den Gebirgen, und die übrige Zeit des Jahres in der Ebene auf. Der Kapitän verleiht sein Vieh an Hirten, die ihm alljährlich für jedes Schaf zwei Pfund Butter, eben so viel Käse und Wolle und einen Piaster entrichten müssen. Jede Familie besitzt von funfzig bis hundert und funfzig Stück Vieh, und in der Regel macht jede ein kleines Stück Land urbar und bebaut es. Die Ebenen sind recht wohl kultivirt, gehören aber größtentheils nicht dem Hauptmann Sturnari, sondern sind in den Händen verschiedener einzelner Landbauer, welche ⅓ des Ertrages ihrer Grundstücke den Türken, ⅓ dem Kapitän und ⅓ zum Unterhalte der Armee abzugeben haben (?). Diese Bauern sind übel daran. Sie haben jährlich neun und neunzig Fasttage neben den regelmäßigen Fasttagen am Freitage und Sonnabend. An den übrigen Tagen besteht ihre Nahrung in Butter und Käse, wenn an den Sonn- und Festtagen noch Fleisch kommt. Die Weiber werden wie Sklavinnen behandelt und müssen die mühsamsten Geschäfte verrichten. Für ihre eigenen Frauen haben die Kapitäne und Primaten eben so wenig Achtung, als für ihre Vasallen. Wenn ein Fremder ankommt, so küssen ihm die Frauen die Hand und reichen ihm Wasser. Mit ihren Männern sitzen sie nicht zu Tische. Die unter Sturnari stehenden Kapitäne vom zweiten Range beziehen jeder den Tribut von drei bis vier Familien, und befehligen jeder eine gewisse Anzahl von Leuten. Die Zahl der regulirten, unter Sturnari stehenden Soldaten beläuft sich auf 400, unter den ihm unterwürfigen Bauern könnte er über 3000 aufbieten. Sie werden nur während drei Monate im Jahre bezahlt. Die von der ersten Klasse erhalten monatlich 20, die von der zweiten 15 und die von der dritten 12 Piaster. Sie lassen sich nichts abgehen, und essen täglich zwei Mal Brot und Fleisch. Ihre Lebensmittel beziehen sie von den Hausherrn, bei denen sie wohnen. Der Kapitän versieht sie mit Munition und Schuhleder, für Waffen und Kleider aber müssen sie selbst sorgen. Sie sind keiner Art von Strafe noch irgend einer Militärdisciplin unterworfen, und können sich nach Belieben von ihrem Chef verabschieden. Wenn sie auf dem Marsche sind, so sind die Beamten der Dörfer, durch die sie passiren, gehalten, ihnen Quartier zu verschaffen, die Besitzer aber der Häuser, wo sie logiren müssen, ihnen, wenn sie nicht mißhandelt seyn wollen, Nahrung und alles, was sie sonst noch verlangen, herbeischaffen; doch dürfen solche Truppen nicht über drei bis vier Tage in dem nämlichen Dorfe verweilen. In jedem Dorfe findet sich ein Primat. Diese Primaten stehn unter den Kapitänen, welche gleichsam die Fürsten des Landes sind. Jedes Dorf hat in der Regel zwei oder drei Geistliche, die einen Jahresgehalt von 100 bis 600 Piaster beziehn. Das Volk ist sehr religiös und voll Ehrerbietung gegen die Priester. Diese sind in der Regel nicht reich. In dem Gebiete des Kapitäns Sturnari gibt es keine gerichtliche Behörde, sondern alle Streithändel werden durch die Priester, die Primaten oder die Hauptleute nach Gutbefinden geschlichtet. Die Weiber der Soldaten verbleiben, so lange ihre Männer abwesend sind, in den Dörfern, um ihre Familien und Heerden zu warten.

Aus Dresden. (Fortsetzung.)

Was die Aufführung der Braut von Messina auf hiesigem Theater betrifft, so reichten sich zwar längst Geschmack der Zeit und andre Umstände die Hand, um auch bei uns die Tragödie immer mehr zu verdrängen. Ich habe mich aber denn doch bei jener Vorstellung überzeugt, daß die Kraft einzelner unserer Schauspieler an die Werke der wahren Dichtkunst reicht, und vielleicht zu einer vollkommnen Darstellung derselben durchdringen würde, gäbe man nur dieser Kraft selbst Gelegenheit, sich zu entwickeln, oder wo sie bereits entwickelt war, nicht zu verrosten. Mad. Werdy, in guter Schule gebildet und mit Sinn für die höheren Anforderungen der Tragödie, stellte die Fürstin Mutter sehr brav mit höchster Anstrengung ihrer physischen Kraft dar, die geistige Kraft bleibt ihr immer treu.

Hrn. Stein von Leipzig, der den Don Cäsar gab, und gerufen wurde, hat die Dresdner Gastfreundschaft in der Person des Hrn. Friedrich Heinse in dieser Zeitung bereits bekränzt. Es bleibt mir daher nichts übrig, als auch dem Einheimischen ihr Recht widerfahren zu lassen. Die Rolle des Don Manuel gehört unter die schwierigsten. Sie erfordert Zartheit des Gefühls und einen poetischen Sinn, der selbst die Tändeleien der Liebe (siehe Manuels Beschreibung des Brautschmucks) für die Tragödie erhebt und verklärt. Herrn Devrient, der unter die wenigen frischkräftigen und hoffnungsvollen Talente unserer Bühne gehört, leitete auch hierin ein richtiger Takt, so wie überhaupt Mutter Natur mehrere Glieder der Familie Devrient mit einem Anfluge von Genie für theatralische Leistungen ausgestattet zu haben scheint. Blos im Eingang der Rolle schien mir Devrient zu süß. Bald aber traf er den rechten Ton lyrischer Empfindung, und der Beifall, den er empfing, mag auf der Wage der Kritik etwas gelten, da er durch keine Uebertreibung hervorgerufen war, sondern dem stillen Fleiße und dem sich läuternden Geschmacke galt, mit dem Devrient sich bemühte, ein Kunstwerk zu schaffen! Wir wünschen ihm nichts, als fernere Gelegenheit, durch Darstellung gehaltvoller Rollen den Takt, der ihn jetzt schon leitet, immer mehr zu einer klaren künstlerischen Anschauung auszubilden, und freuen uns, daß nun bald durch Herrn Beckers Engagement ein wahren Talenten immer heilsamer Wettkampf auf unserer Bühne entstehen wird. Hr. Becker ist länger bei dem Theater, und daher wohl auch an künstlerischer Ausbildung, der schönen Frucht anhaltender Uebung, Hrn. Devrient überlegen, namentlich in den Feinheiten des Lustspiels und den schönen Formen äußeren Anstandes. Devrient dagegen erfreut sich des Feuers und der Blüthe erster Jugend, und eines Organs, das für Stürme der Leidenschaft und Klänge sanfter Rührung gleich ausdrucksvoll, in der Tragödie von sehr guter Wirkung ist. In manchen Rollen könnten beide Künstler alterniren — ein Mittel, das auf unsern deutschen Theatern noch viel zu wenig gebraucht wird, wiewohl es ganz geeignet ist, Künstler und Publikum vor Einseitigkeit zu bewahren, einen edlen Eifer zu wecken, und das Interesse an schon bekannten Stücken wieder aufzufrischen. Trifft Becker ein, so wünschen wir von ihm den Tasso, den Prinzen in Emilia Galotti, den Posa, den Arzt seiner Ehre; von Devrient aber den Jaromir, Ferdinand in Kabale und Liebe, Don Karlos und Max Piccolomini zu sehen. Auch die Brüder in der Braut von Messina könnten dann, wie nöthig, mit zwei jugendlichen Künstlern besetzt werden.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Printed and Published by Firth, Pond & Co. 1 Franklin Square, New York.

Putting On the Straight Mark.

Words and Music by HENRY TUCKER.

Entered according to Act of Congress, in the year 1844, by Firth, Pond & Co. in the Clerk's Office of the District Court of the Southern District of New York.

1. Come all you jolly sailors bold,
Whose hearts are void of fear,
Attend unto my story,
Concerning of a tar,
Who was a jolly sailor,
And sailed on board a ship,
And he was called Jack Robinson,
Who had a roving trip.

2. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

3. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

4. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

5. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

6. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

7. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

8. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

9. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

10. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

11. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

12. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

13. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

14. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

15. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

16. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

17. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

18. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

19. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

20. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

21. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

22. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

23. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

24. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

25. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

26. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

27. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

28. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

29. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

30. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

31. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

32. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

33. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

34. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

35. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

36. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

37. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

38. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

39. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

40. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

41. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

42. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

43. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

44. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

45. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

46. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

47. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

48. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

49. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

50. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

51. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

52. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

53. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

54. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

55. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

56. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

57. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

58. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

59. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

60. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

61. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

62. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

63. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

64. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

65. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

66. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

67. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

68. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

69. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

70. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

71. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

72. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

73. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

74. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

75. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

76. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

77. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

78. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

79. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

80. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

81. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

82. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

83. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

84. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

85. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

86. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

87. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

88. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

89. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

90. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

91. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

92. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

93. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

94. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

95. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

96. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

97. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

98. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

99. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

100. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

101. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

102. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

103. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

104. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

105. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

106. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

107. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

108. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

109. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

110. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

111. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

112. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

113. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

114. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

115. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

116. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

117. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

118. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

119. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

120. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

121. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

122. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

123. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

124. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

125. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

126. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

127. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

128. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

129. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

130. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

131. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

132. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

133. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

134. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

135. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

136. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

137. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

138. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

139. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

140. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

141. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

142. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

143. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

144. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

145. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

146. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

147. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

148. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

149. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

150. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

151. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

152. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

153. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

154. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

155. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

156. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

157. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

158. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

159. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

160. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

161. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

162. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

163. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

164. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

165. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

166. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

167. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

168. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

169. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar.

170. Jack was a jolly sailor,
And he was void of fear,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to leave the tar,
He was the first to mount the mast,
And the last to

Mag dies Blättchen anspruchslos und leise
Eure Herzen an den Fernen mahnen!

Dankbar wird er Euer Bild bewahren,
Dankbar sieht er zu den Göttern allen:
Laßt die Guten sanft durch's Leben wallen!
Schützt, o schützt sie gnädig vor Gefahren!

Große Götter, und noch eine Bitte:
Leitet freundlich bald der Lieben Pfade
Zu der Ostsee hallendem Gestade,
Zu des Sängers ferngelegner Hütte!!

Friedrich Bobrik.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Im ersten Augenblicke rieselte eine eisige Kälte an Serenus Gliedern hinab, doch schon im zweiten kam ihm Besonnenheit und Klarheit der Ideen zurück, und was er zuerst mit verschwimmenden Blicken angestarrt hatte, besah er nun mit scharfen Forscheraugen, wobei ihm die hellen Strahlen der Abendsonne zu Hülfe kamen, welche durch die obern Lücken und die vielen Spalten in den Läden der westlich gelegenen Fenster wie zitternde Goldfäden und flatternde Goldbänder überall eindrangen, und die Dämmerung dieser Moderkammer belebten. Die Frauengestalt in der Pforte war keine Gestorbene, kein Geist, so bleich und krank auch ihr Gesicht erschien. Ihre blaßblauen Augen, wenn auch umrandet von dem dunkeln Kreise des Grames, bewegten sich lebhaft; ihre blaßrothen Lippen zuckten, als suchten sie den Muth zur Rede, und leichtes ungewohntes Roth flog hie und da über des Antlitzes Lilienhaut, und verkündete die gemischte Empfindung des Erschreckens, des Erstaunens und der Freude. Reste ehemaliger Schönheit waren unverkennbar an der Erscheinung; die Kleidung war vergeblt, doch reinlich, der Wuchs noch immer regelrecht, nur das Haupt beugte sich in Schwäche nach der Schulter, und als sie jetzt mit schwankendem, doch beeiltem Schritte auf Serenus zukam, wich er nicht zurück, sondern that, angezogen durch das Aeußere der Leidensgestalt, selbst einige Schritte ihr entgegen.

„Kommst du endlich?" fragte sie mit einer sanften, doch etwas belegten Stimme. „Du kommst, mich zu holen, mich zu erretten. Ja, ich wußte, von dieser Seite mußte mein Engel kommen, kam doch von jener immer mein Teufel!"

„Wer sind Sie?" fragte Serenus drängend. „Warum ist dieses alte Haus ihr Gefängniß? Und haben Sie mehr Gesellschaft hinter sich?" — Die Arme der Fremden fielen erschlafft am Körper herab, und bei der Erinnerung von Traurigkeit überwältigt, schüttelte sie langsam das Haupt. „Nein," sagte sie schmerzlich, „Niemand ist bei mir in dieser Oede. Die Fledermaus und der Uhu sprechen mit mir, die Spinne und die zahme Maus leisten mir Gesellschaft, und die Todtenuhr in den Wänden erzählt mir allein von der Zeit. Der böse Herr sagt, ich sey krank und geistesschwach, und deswegen dürfte ich nicht unter die Menschen. Aber ich bin nicht krank, sonst wäre ich hier längst gestorben; ich bin nicht wahnwitzig, denn ich weiß mein ganzes Leben mir herzuerzählen mit allen seinen Freuden und Leiden. Da sitze ich denn und erzähle mir das vor täglich als Trost und Buße, denn ich bin eine große Sünderin und verdiene Strafe, nur nicht diese Hölle der langsam sich hinschleppenden Zeit, indessen Er, der die größeste Schuld trug, ungestraft und in Herrlichkeit und Hochmuth unter den Menschen wandelt." — Sie schwankte wie ermattet in der neuen Lebenslage, und Serenus schob ihr den nächsten Sessel unter. Seine Neugier ließ sich nicht mehr bezähmen, wenn er sich auch sagte, daß er dadurch den Baron beleidigen würde, daß dadurch Albina sofort für ihn verloren ginge, und er fragte dreist: „Aber wer sind Sie denn, und was ist der Herr von Gaiser für Sie gewesen?" —

„Was er mir gewesen?" fragte sie nach mit starker Stimme, und stemmte dabei die Hand auf die vergoldete Sessellehne. Was er mir gewesen? der Teufel meines Lebens, der Teufel meiner Liebe, der Räuber der Güter meines Mannes, der Verführer meiner Tugend, der Dieb meiner Seligkeit. Ist das nicht genug in Einer Person?" — Serenus stutzte. „Wie kamen Sie aber in seine Gewalt? Wie blieben in diesem grausigen Aufenthalt?" fragte er dringender, ein Licht suchend, das zugleich seine innere Ahnung fürchtete.

„Ich kam zu ihm, als eine Bittende," antwortete die Frau mit starren Augen, als wenn sie sich auf Fernes besänne. Ich legte mein Schicksal in seine Hand. O, er schien mir ein Engel der Hülfe, so sanft und schmeichelnd klangen seine Worte. Ich hatte viel gelitten im rauhen Kriegesleben; ich hatte Hunger und Blöße erfahren; er gab mir sorgenfreie Tage und versprach mir

eine glückliche Zukunft. Ich ehrte ihn, wie die Tochter den Vater ehret. O, daß ich es nicht verhehlen kann dem Unbekannten, daß das Herz mich drängt, es auszuschreien zum ersten Male in ein Menschenohr. Er mißbrauchte meine Dankbarkeit, meinen Rausch des ungewohnten, sorglosen Lebens. Mein Hochmuthsteufel half, und ich ward durch ihn eine Sünderin, welcher der Himmel nie mehr verzeihen kann." — Ihr Haupt sank tief auf die Brust, und eine ängstliche Pause entstand, die Serenus nicht zu unterbrechen wagte.

„Ja, ja," sagte sie nach einer Weile, zu dem Jünglinge die Hand ausstreckend. „Ich verdiene mein Loos, so hart es ist, und du wirst mich nun auch verachten und mich einsam lassen in diesem Kerker. Oder ist der Alte todt, und seyd Ihr gesendet, mich abzuholen? Ist mein Mann wieder gekommen, und hat mich frei gemacht? — O, er war ein tapferer Soldat, und hat manche Schanze vor seinen Kameraden erstiegen!" — Wie ein Blitz schoß ein Gedanke durch Serenus Gehirn, den er mit Schaudern der bösesten Art auffaßte. Doch da er in dieser Idee gleichsam versteinert ohne Antwort dastand, fuhr sie sanfter fort: „Nein, das kann wohl nicht seyn. Das Grab gibt nicht zurück, nicht den Mann, der im Polenlande starb, wie der Baron sagte, nicht das verbrannte liebe, liebe Kind, das unter den Aschenhaufen von Talnitz begraben liegt. Mir aber kam die Reue nach der Sünde, und als ich tobte, raſete und schrie, da schleppte der starke Helfershelfer mich bei Nacht in den Wagen, da verband man mir Augen und Mund, und ich sah nicht früher das Licht wieder, als in diesen Mauern, wo der Baron oder sein böser Fabian mich nächtlich fütterte." —

(Die Fortsetzung folgt.)

Wie Ludwig XIV. die Protestanten bekehrte.

Dangeaus Tagebuch gibt, wie wir schon in diesem Blatte bemerkten, über manche, über viele Handlungen Ludwigs XIV. specielle Kunde, und unter andern schildert uns auch dieser Hofmann, ganz durchdrungen von dem Gedanken, daß sein allergnädigster Herr hier der gesundesten Politik und der Pflicht des Gewissens folgte, die Aufhebung des Edikts von Nantes, so wie die nächsten Folgen davon. „Vor zwei Tagen," erzählt das Männlein, „hat der König befohlen, daß alle Hugenotten, welche sich während der letzten zwölf Monate in Paris niedergelassen haben, es auf der Stelle verlassen sollen. — Heut Morgen erfährt man, daß der Kanzler die Aufhebung des Edikts von Nantes unterſiegelt hat. Die Staatssekretaire haben nach allen Provinzen Kuriere abgefertigt, daß der Befehl in ganz Frankreich an einem Tage publicirt wird. Alle Geistliche haben Befehl erhalten, das Königreich binnen vierzehn Tagen zu verlassen. Alle neugebornen Kinder müssen in der katholischen Religion erzogen und in katholischen Kirchen getauft werden." — Weiterhin hat er notirt: „Die Widerrufung des Edikts von Nantes ist nun im ganzen Königreiche einregistrirt, und bereits hat man mit Zerstörung der noch vorhandenen protestantischen Kirchen angefangen." — — „So eben geht die Nachricht ein, daß der Marquis de Bordage an der Gränze festgehalten worden ist. Er wollte das Reich verlassen. Sein Weib ward durch einen Musketenschuß verwundet. Die Bauern, welche an der Gränze aufgestellt sind, die Protestanten an der Flucht über dieselbe zu hindern, haben ihn festgenommen. Er ist nach Lille, sein Weib nach Cambray, und seine Schwägerin nach Tournay, die Kinder aber sind nach Paris gebracht worden, um in unserer Religion erzogen zu werden!" — Schaudert einem nicht die Haut vor den Thaten des großen Ludwigs XIV.?

Fündling.

Bei den öftern Verunglimpfungen berühmter Männer durch junge Kritikaſter, die, nicht ganz poetische Herostrate, den Tempel der deutschen Dichtkunst einäschern wollen, paßt das Motto, was der edle freisinnige Mercy zu seinem „Andenken an Werkmeister" wählte, ganz besonders:

„Que le blame ne vous rebute pas, que les éloges
„ne vous enivrent point, quoiqu'on dise, quoi-
„qu'on fasse, on est blamé et applaudi; la vertu
„donne l'approbation des Sages, le hasard celle
„des sots, les vices celle des mechans."

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, im August.

Am 4. August feierte die hiesige Singakademie das fünfundzwanzigjährige Jubiläum ihres Direktors, des Hrn. Professor Zelter, in dem mit Blumengewinden und mit der von unserm berühmten Professor Rauch meisterhaft gearbeiteten Büste desselben geschmückten Saale des Hrn. Hofmaler Jagor, wozu eine zahlreiche Gesellschaft, welche nur aus den Mitgliedern der Akademie und den nächsten Verwandten und Freun-

Received 1 October 1961

Some Properties of Conditional Jump Programs

Thomas Cover
Stanford University, Stanford, California

Abstract—Conditional jump programs are considered as a model for computation. Two measures of program complexity are investigated: the number of steps required to compute a function and the number of steps required to compute a function on the average. Bounds are found for the number of steps required to compute a function on the average when the number of steps required in the worst case is known. Examples are given of functions which require a large number of steps in the worst case but only a few steps on the average.

Introduction

A conditional jump program is a sequence of steps which examine the input and then jump to the next step depending on the result of the examination. The program terminates when it reaches a step which specifies the output. Conditional jump programs are a model for computation which is sufficiently general to include most computers and yet sufficiently simple to be analyzed. Two measures of program complexity are investigated: the number of steps required to compute a function and the number of steps required to compute a function on the average. Bounds are found for the number of steps required to compute a function on the average when the number of steps required in the worst case is known. Examples are given of functions which require a large number of steps in the worst case but only a few steps on the average.

Intelligenzblatt
der
Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 31. —— den 4. Oktober 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXIX.

Die Waisen im Großherzogthum Sachsen-Weimar. Geschichte der Versorgungsanstalt der Waisen durch Privaterziehung in Familien, nebst ihrem Erfolg binnen vierzig Jahren. Aktenmäßig beschrieben u. mit Thatsachen belegt von Dr. W. Ch. Günther. XII u. 194 S. gr. 8. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 1 Rthlr.

Die Oeconomie der Augen; oder Vorschriften zur Erhaltung und Verbesserung des Gesichts, nebst Bemerkungen über das Tragen der Brillen und den Gebrauch der Opernglucker, so wie astronomischer und terrestrischer Telescope. Von William Kitchiner. Aus dem Engl. IV u. 220 S. 8. u. 1 Steint. Weimar, Industr. Cptr. geh. 21 Gr.

Der Kuß und das Küssen. Den Gebildeten beiderlei Geschlechts gewidmet. X u. 120 S. 8. Quedlinburg, Basse. geh. 12 Gr.

Brautgeschenk für meine Julie. Von Amalie, Gräfin von Wallenburg. VIII u. 114 S. 8. Quedlinburg, Basse. geh. 1 Rthlr.

Der Hausarzt bei den Nervenkrankheiten und Kopfleiden. Eine Anleitung, wie jeder Art von Nervenschwäche, Hysterie, Nervengicht, Krämpfen u. s. w., zeitig genug zu begegnen sey, und wie sie geheilt werden können. Nebst einem Anhange über die Anlage zu Gemüths- und Geisteskrankheiten, von Dr. K. F. Lutheritz. VIII u. 113 S. 8. Meißen, Goedsche. geh. 10 Gr.

Repertorium für die Angelegenheiten des evangelisch-christlichen Predigtamtes. Herausgegeben von M. T. W. Hildebrand. Zweites Heft. IV und 116 S. 8. Meißen, Goedsche. geh. 10 Gr.

Napoleon und die große Armee in Rußland, oder kritische Beleuchtung des von dem Hrn. Grafen von Segur herausgegebenen Werkes. Von dem General Gourgaud. Erste Abtheilung. XVIII u. 220 S. gr. 8. Stuttgart. Cotta. geh. 1 Rthlr. 6 Gr.

Vier Erzählungen aus der Geschichte des jetzigen Griechenlands. Von W. Waiblinger. 210 S. 8. Ludwigsburg, Nast. geh. 1 Rthlr.

Ueber die zur Zeit in Deutschland herrschende Noth des landwirthschaftlichen Standes; über ihre wahre Beschaffenheit, ihre eigentlichen Quellen, ihre nothwendigen Folgen, und die einzig sichern Mittel, derselben abzuhelfen. Von G. H. Haumann. IV u. 86 S. 8. Ilmenau, Voigt. geh. 8 Gr.

Anleitung für den Landmann zur Syrup- und Zuckerbereitung aus Kartoffeln, mittelst gewöhnlicher Branntweinbrennerei-Geräthe. Von L. Gall. VI u. 38 S. 8. und 1 Steint. Trier, Gall. geh. 12 Gr.

Regeln der Lebens-Klugheit im Volkston. Eine Haustafel für alle Stände. Etwas aus dem Nachlasse des verstorbenen Pfarrers Flattich. 40 S. 8. Ludwigsburg, Nast. geh. 4 Gr.

Die Erdarten im Gebiete der Pflanzen-Vegetation, im Cultur- u. Nicht-Culturstand, nebst den Folgen einer Vernachlässigung des Erstern. Von G. F. H. Schober. VIII u. 97 S. 8. Ludwigsburg, Nast. geh. 12 Gr.

Hülfsbüchlein für Uhrenbesitzer. Oder die Kunst, seine Uhren selbst zu repariren u. im Gange zu erhalten. Nebst interessanten Mittheilungen, wie mit leichter Mühe Werker an Taschenuhren anzubringen sind. Nach den neuesten Erfindungen. Von G. Smitson. VIII u. 64 S. 8. u. 1 Steint. Quedlinburg, Basse. 8 Gr.

Rath und Hülfe für Oekonomen bei wohlfeilen Kornpreisen, in Anweisungen zum Anbau und zur vortheilhaften Benutzung derjenigen Produkte, welche einen größern Gewinn, als die Kornarten, gewähren, und wodurch selbst in den jetzigen Zeiten der Oekonom ein wohlhabender Mann werden kann. Herausgegeben von C. F. Ulrichs. VIII u. 136 S. 8. Quedlinburg, Basse. 12 Gr.

Anweisung, die schönsten künstlichen Blumen aus verschiedenen Zeugarten, so wie aus Stroh und Fischbein zu verfertigen, und die geschmackvollsten italienischen und englischen Strohhüte, nebst sonstigen Strohgeflechten zu bereiten. Aus dem Französischen. VIII u. 82 S. 8. u. 1 Steint. Quedlinburg, Basse. 10 Gr.

Wo schlug Hermann den Varus? Ein strategischer Versuch über die Feldzüge der Römer im nordwestlichen Deutschland. Von G. W. von Düring. IV und 283 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 4 Gr.

Gesammelte Schriften u. Reden über Unterricht u. Bildung, besonders der weiblichen Jugend, von Dr. J. C. L. Heyse. VIII u. 275 S. 8. Quedlinburg, Basse. 1 Rthlr. 4 Gr.

Die heilige Eiche u. andere Erzählungen aus dem Mittelalter von C. Hildebrandt. 208 S. 8. Quedlinb., Basse. 20 Gr.

Tonni oder das Zigeunermädchen. Roman von C. Hildebrandt. 2 Thle. 541 S. 8. Quedlinburg, Basse. 2 Rthlr.

Corsanello der furchtbare Seeräuber. 3 Theile. 751 S. 8. Quedlinburg, Basse. 3 Rthlr.

Boza, das schöne Seeräubermädchen, oder der große Teufel. Ein Roman. Drei Theile. 725 S. 8. Quedlinburg, Basse. 3 Rthlr. 4 Gr.

Die Abtei St. Vincent. Eine geschichtliche Sage aus den Zeiten der Königin Elisabeth von England. Nach dem

Rules, Nov. 1st, 1877. Motion Book, Nov. 1st, 1877. Minutes of Proceedings, Nov. 1st, 1877. Minutes of Evidence, Nov. 1st, 1877. Index, Nov. 1st, 1877. Table of Contents, Nov. 1st, 1877. Appendix

gigkeit voraus. — Es dürfte daher dieses nach Anlage und Durchführung der drei Grundformen: der Prosa, Dichtkunst und Beredsamkeit ganz neue Werk, für Lehrer sowohl, als den Kreis gebildeter Leser eben so interessant als belehrend, wie für die Freunde der Geschichtswerke des rühmlichst bekannten Verf. eine sehr erfreuliche Erscheinung seyn.

Bildnisse der berühmtesten Menschen aller Völker und Zeiten.

21. und 22. Suite. (No. 241 bis 264.)

Gestochen von

Bolt, Bollinger, Buchhorn, Fleischmann, Esslinger, Wachsmann ꝛc.

Inhalt der 21. Suite: Ammon, Armfeld, Baggesen, Blanchard, Chodowiecki, Collin, Cook, Corneille, Crebillon, Mirabeau, Talleyrand, Zinzendorf.

Inhalt der 22. Suite: Abraham a St. Clara, Blumenbach, Bode, Boerhave, Eugen Beauharnois, Göckingk, Goldsmith, Herzberg, Klinger, Agnes Sorel, Virgilius, Mar. v. Weber.

Diese beiden Lieferungen, deren jede 1 Thlr. 8 Gr. im Subscriptions-Preis kostet, sind eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten.

Der Preis der früher erschienenen 20 Suiten (240 Portraits), worüber vollständige Verzeichnisse gratis zu haben sind, beträgt 20 Thaler. Einzelne Suiten kosten 1 Thlr. 8 Gr.; einzelne Portraits 6 Gr.

Die Arbeiten der oben genannten, ausgezeichneten Künstler sind zu bekannt, als daß diese Portrait-Sammlung einer fernern Anpreisung bedürfte.

Zwickau, im September 1825.

Gebrüder Schumann.

Englische Fabeln, nach dem Lateinischen des Gabriel Faerno; zur Erleichterung der Anfangsstudien in der englischen Sprache, mit grammatischen und erläuternden Anmerkungen herausgegeben vom Pastor J. C. J. Bothe. kl. 8. Im Verlage der Helwingschen Hofbuchhandlung. 1824. 10 Gr.

Lehrer der englischen Sprache werden in diesen Fabeln alles finden, was sie sich beim Unterricht der Anfänger wünschen können, eine leichte, fließende, richtige Sprache, und einen Inhalt, der besonders für die Jugend überaus anziehend und belehrend ist. Faerno, einer der größten Gelehrten des sechzehnten Jahrhunderts, suchte die gehaltreichsten Fabeln des klassischen Alterthums auf und brachte sie in lateinische Verse. Lange waren sie ein überall auf Schulen gebrauchtes Buch, wurden in mehrere Sprachen übersetzt, auch von einem gelehrten engl. Geistlichen ins Englische. Die angehängten Anmerkungen werden den Schülern in mehrerer Hinsicht beim Präpariren und Repetiren willkommen seyn, da sie auf grammatische und histor. Gegenstände sorgfältige Rücksicht nehmen. Es läßt sich mit Recht hoffen, daß dies Buch in Privat- und öffentlichen Anstalten leicht Eingang finden werde, da auch der Preis überaus billig gestellt ist.

Ankündigung.

Aufgefordert durch mehrere Freunde der Englischen Literatur, habe ich mich entschlossen, des Amerikaners

Cooper sämmtliche Werke

in einer deutschen wohlfeilen Taschenausgabe erscheinen zu lassen. Diese Ausgabe wird sich zunächst der Taschenausgabe von Schillers Werken anschließen, aber sich durch Druck und Papier vor derselben auszeichnen. Bis jetzt sind vier Werke erschienen, nämlich: die Ansiedler von Suéquehanna, der Lootse, der Spion und Lionel Linkoln. Jedes aus 3 Bänden bestehende Werk wird vollendet ausgegeben werden und nicht über 1 Rthlr. 8 Gr. bis 1 Rthlr. 12 Gr. kosten. Der Spion, von welchem der Druck schon weit vorgerückt ist, wird zuerst und noch in diesem Jahre erscheinen, die übrigen drei bis jetzt erschienenen Werke aber werden, wenn es möglich ist, bis zur Ostermesse 1826 nachfolgen. Die völlig neue Uebersetzung hat der Hr. Doctor Phil. Aug. Petri zu übernehmen die Güte gehabt, welcher der Auszeichnung, die ihm bekanntlich frühere Arbeiten der Art gewannen, auch bei dieser „mit Liebe unternommenen" entsprechen wird.

Alle Buchhandlungen Deutschlands nehmen Bestellungen an.

Göttingen, im Septbr. 1825. C. E. Rosenbusch.

Bei W. Engelmann in Leipzig ist erschienen:

Scheu, D. F., über die chronischen Krankheiten des männlichen Alters, ihre Vorbeugung und Heilung. gr. 8. 21 Bogen auf gutem, halbweißem Druckpap. 1 Rthlr. 12 Gr.

Der geschätzte Verfasser dieser Schrift hat durch seine Stellung als Arzt an einem der ersten Bäder Böhmens vornehmlich Gelegenheit, chronische Krankheiten zu beobachten, und da er sich die Behandlung dieser schon früher an-

Agent for the Sale of Unclaimed Goods, 20 Shillings.

Agent for the Sale of Unclaimed Goods, 20 Shillings.

Agent for the Sale of Unclaimed Goods, 20 Shillings.

Agent for the Sale of Unclaimed Goods, 20 Shillings.

Agent for the Sale of Unclaimed Goods, 20 Shillings.

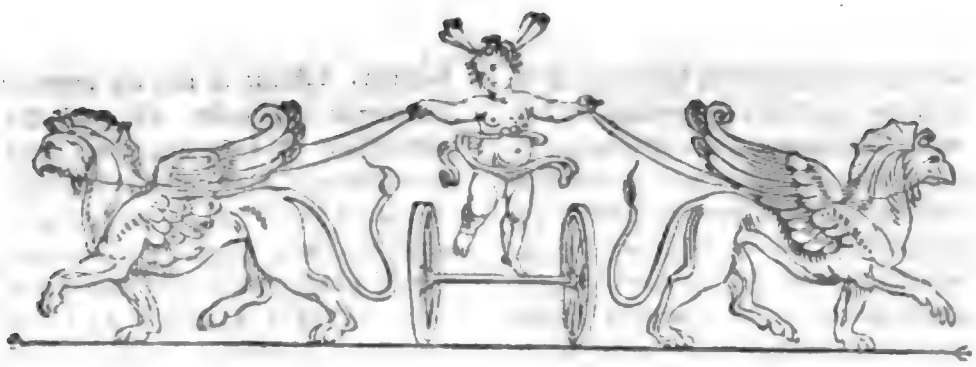
Agent for the Sale of Unclaimed Goods, 20 Shillings.

Agent for the Sale of Unclaimed Goods, 20 Shillings.

Agent for the Sale of Unclaimed Goods, 20 Shillings.

Agent for the Sale of Unclaimed Goods, 20 Shillings.

Agent for the Sale of Unclaimed Goods, 20 Shillings.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags ——— 195. ——— den 6. Oktober 1825.

Ueber zwei allegorische Personen in Ariosts rasendem Roland, nebst allgemeinen Bemerkungen über allegorische Personen im epischen Gedicht.

Zwei allegorische Personen, welche Arioſt zuerſt im vierzehnten Geſange ſeines Orlando furioso einführt, nämlich das Schweigen (il silenzio) und die Zwietracht (la discordia), können zu mannichfaltigen Gedanken veranlaſſen. Hier ſoll nur Einiges davon angedeutet werden.

Perſonificationen entſtehen dem Dichter gleichſam von ſelbſt durch die Lebendigkeit, mit welcher er alle körperliche und geiſtige Wirkungen und Triebfedern in dem unendlichen Weltganzen, das vor ihm ausgebreitet liegt, anſchaut. Weitere Ausführung und Ausbildung der als Perſonen gedachten Gegenſtände durch beigelegte Eigenſchaften und Handlungen führen zu allegoriſchen Perſonen, und geben dem Dichter das Bewußtſeyn vermehrter Mittel, durch welche er ſeine Zwecke ausführen kann. Aber es iſt ein groſſer Unterſchied, ob die perſonificirten Gegenſtände ſinnliche ſind, Erſcheinungen und Veränderungen der Natur, Wirkungen, welche im ſinnlichen Gebiete vorgehen; oder reingeiſtige Erſcheinungen und Beſchaffenheiten, ja ſelbſt Begriffe. Die erſten werden von ſelbſt durch Ausführung, und indem ſie in Handlung geſtellt werden, zu geiſtigen Weſen erhoben, und erhalten eine höhere Bedeutung, als die individuelle Erſcheinung in der Wirklichkeit, auf welche ſie hinweiſen. Die letzten ſind um ſo glücklicher erfunden, wenn ihre Wirkungen in der Sinnenwelt groß und augenſcheinlich ſind, z. B. die Zwietracht; denn ſie erlangen dann auf natürliche und ungekünſtelte Weiſe den Körper, welchen die poetiſche Schönheit, wie alle Schönheit überhaupt, fordert. In jener erſten Art der Perſonification bewegen ſich vornehmlich die älteſten der Dichter. Die Morgenröthe, deren ſichtbare Erſcheinung und Beziehung auf die erwachende Natur eine heitere Einbildungskraft zur weitern Geſtaltung leicht anregt, wurde zur göttlichen Eos (Aurora) mit den Roſenfingern, und der Schlaf, welcher als Zuſtand ſich in der Körpergeſtalt bedeutſam ausdrückt, und die reine Form ſelbſt ſo günſtig hervorhebt, wurde zu einem dem Tod verbrüderten Genius. Sie und viele ähnliche Geſtalten haben bei Homer einen ſchon ſo feſten Körper erlangt, daß man an ihrer Wirklichkeit kaum mehr zweifeln kann. Anders iſt es mit der Perſonification geiſtiger Erſcheinungen und Veränderungen, die wir in Begriffe faſſen, wie z. B. des Gerüchts — Ossa, Fama. Von ihr ſprach mit Recht Homer nur in kurzen Zügen (Il. II. 93. v. 1.), wo er ſie, die Botin des Zeus, in der Mitte des Heeres der Griechen die Verſammlung der Männer beſchleunigen läßt. Eben ſo in der Odyſſee (XXIV. 412.), wo ſie die ſchnelle Verkünderin heißt, und die Nachricht von der Niederlage der Freier der Penelope in der Stadt verbreitet. Aber ſchon Virgil beſchreibt ſie weitläufiger und gefliſſentlich, mit faſt übertreibenden Zügen, welche ſich aller bildlichen Darſtellung entziehn. (Virg. Aen. IV. 174 ff.)

Arioſt nun führt in der bezeichneten Stelle ſeines geſtaltenreichen Gedichts eine allegoriſche Perſon ein, die

Ordinance, and the Ordinance shall be read a second time, and shall be considered in Committee of the Whole Council forthwith.

Ordinance read a second time.

Council resolved itself into Committee of the Whole Council to consider the Ordinance.

Mr. Speaker left the Chair.

Mr. Speaker resumed the Chair.

Committee reported that they had considered the Ordinance, and had directed him to report the same to the Council without amendment.

Report adopted.

Ordinance read a third time and passed.

Mr. Speaker signed the Ordinance.

Mr. Speaker left the Chair.

Council resolved itself into Committee of the Whole Council to consider the Ordinance

kam Serenus sich vor, und vergebens strich er mit heißer Hand über seine Stirn, die seltsamen Bilder fortzutreiben, die vor ihm spukten, denn Alles däuchte ihm fast wie ein fabelhafter, unglaublicher Traum voll Maskengestalten. „Mutter, was soll aber nun werden?“ stieß er endlich halblaut hervor. — „Was werden soll?“ fragte sie zürnend und mit erneuerter Heftigkeit zurück. „Ich habe einen Sohn, einen Schützer, und darf jetzt nicht länger dulden. Hinunter führe mich zum Baron! Erschrecken wird er; aber du wirst mich rächen, mich und deinen Vater; dein Arm wird den Schändlichen bestrafen, denn du bist rüstig und jung und ein guter Sohn.“ — „Ich will — ja, ich will —“ stotterte der Jüngling. „Was willst du?“ — entgegnete sie, und sah scharf in seine niedergeschlagenen Augen. „Ja, Mutter will ich dich nennen, fuhr er sich ermannend fort, ist mir auch Alles noch so räthselhaft, so unglaublich, und kam es auch so unerwartet, daß mir die Sinne stille stehen, wie die Räder einer gerüttelten Uhr. Ich will, ich muß dich Mutter nennen, denn deine Stimme und deine Züge sprechen zu mir, und mein Herz spricht es nach, das liebe, nie mir früh gelehrte Wort. Aber höre mich zuvor, und laß uns Rath halten, daß wir im raschen Eifer nicht das gefundene Glück wiederum zerstören. Der Vater lebt, aber —“

„Er lebt?“ schrie die Frau auf mit Tönen des Entzückens. „Mein Friedrich lebt? Und du weißt von ihm? Du kennst ihn? Du sahest ihn? Und dein Einbruch in mein heimliches Gefängniß war Verabredung mit ihm und sein Werk? O, daran erkenne ich den Muthigen, den Unerschütterlichen! — Krampfig schlug sich ihre Hand um Serenus Arm, der sie nur mühsam niederhielt im Sessel. „Ich kenne ihn!“ antwortete er erschöpft beinahe bei der Einstürmung des Geschicks auf ihn. Ich weiß von ihm, er aber kannte mich nicht. Es ist nicht Alles gut, nicht Alles wie es seyn sollte mit ihm. Frage mich nicht weiter, Mutter. Nur Gottes Hand leitete mich zu dir, und ich werde mit seiner allmächtigen Hülfe deinen Kerker sprengen, und Strafe und Beschämung über den Verbrecher bringen. Aber, Mutter, halte dich ruhig, nur noch wenige Stunden ruhig! Ich will hinab, will hintreten vor den Baron, will durch die Sprache der Wahrheit und Unschuld ihn erschüttern; er wird in sich gehen, wird deine Bande lösen; du und ich wir werden unsern Platz wieder einnehmen in der Welt mit Ehren und ohne Gewaltthat, und — auch der Vater, auch der verirrte Vater vielleicht!“ — setzte er mit sinkender Stimme hinzu.

„Du glaubst an gütlichen Vergleich mit dem Barbaren, der deiner Mutter Ehre und Freiheit stahl?“ fiel sie zornig in seine Rede. „O er ist härter und grausamer als die wilde Bestie der Wälder. Seine Frechheit fürchtet kein Gesetz und kein moralisches Band der Menschen. Nein! nein! Mit der Gewalt der hereinbonnernden Ueberraschung muß man ihm begegnen; öffentlich vor seinem Gesinde muß er entehrt werden, sonst gewinnt er durch eine schlaue Lüge sie gegen uns, und Alles, was das Schicksal uns heute vor ihm voraus gab, wäre verloren. Zur That darum sogleich und ohne Verweilen.“ — „Aber, laß uns bedenken,“ fiel Serenus ein, indem vor seiner Seele alle Hindernisse schnell emporstiegen, die der Baron und seine Umgebungen ihm, dem Sohne eines Räubers und einer Gefangenen, entgegenwerfen könnten.

„Bedenken?“ fragte Josephine mit loderndem Grimm. „Feigherziger, du zögerst? Bist du des kriegerischen Vaters unwerth? So will ich selbst dir voran fliegen, und dich führen zur That und zur Rache!“ — und ehe Serenus es verhindern konnte, war sie aufgesprungen, hatte die Thür, durch welche er gekommen, erreicht, und obgleich er schnell hinter drein eilte, war sie schon die Stiege hinabgeschlüpft, hatte die Kapelle betreten, und suchte die Pforte nach dem Hofe zu gewinnen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Frage und Antwort.

Meister, warum erhellt sich in den Tiefen der Weisheit
Mir nicht, wie dir, der Blick? Laß ich's denn fehlen an Fleiß
Und an Müh zu fassen der Wissenschaft feinstes Gewebe,
Nah' ich der Wahrheit Quell nicht auch begierig und ernst?
„Soll dich das Licht erfreun, so muß dein Auge gesund seyn,
„Soll in der Weisheit Schacht leuchten die Wissenschaft dir,
„Muß es dein Herz seyn; nur dem Reinen enthüllt sich die reine.
„Ruhmsucht und Eitelkeit führen zur Wahrheit dich nie—“
Also der Meister, und jetzt sein Herz erst prüfend und läuternd
Lernte der Schüler mit Glück nutzen der Wissenschaft Licht. —

Mr.

THE ATHENÆUM, 29 March, 1900.

Price 6d.

Published every Saturday, and Monthly in Parts, Price 1s. 6d.

THE ATHENÆUM

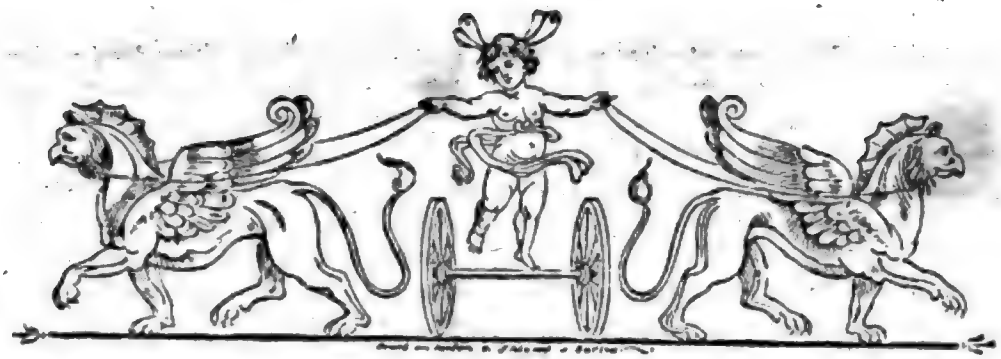
Journal of English and Foreign Literature, Science, and the Fine Arts.

Edited by NORMAN MACCOLL.

Contents.

Notes and Comments	401
Mr. Gosse's Life of Gray	403
Mr. Lang's Life of Lang	404
Mr. Lang's Life of Lang	405
Mr. Lang's Life of Lang	406
Mr. Lang's Life of Lang	407
Mr. Lang's Life of Lang	408
Mr. Lang's Life of Lang	409
Mr. Lang's Life of Lang	410
Mr. Lang's Life of Lang	411
Mr. Lang's Life of Lang	412
Mr. Lang's Life of Lang	413
Mr. Lang's Life of Lang	414
Mr. Lang's Life of Lang	415
Mr. Lang's Life of Lang	416
Mr. Lang's Life of Lang	417
Mr. Lang's Life of Lang	418
Mr. Lang's Life of Lang	419
Mr. Lang's Life of Lang	420
Mr. Lang's Life of Lang	421
Mr. Lang's Life of Lang	422
Mr. Lang's Life of Lang	423
Mr. Lang's Life of Lang	424
Mr. Lang's Life of Lang	425
Mr. Lang's Life of Lang	426
Mr. Lang's Life of Lang	427
Mr. Lang's Life of Lang	428
Mr. Lang's Life of Lang	429
Mr. Lang's Life of Lang	430
Mr. Lang's Life of Lang	431
Mr. Lang's Life of Lang	432
Mr. Lang's Life of Lang	433
Mr. Lang's Life of Lang	434
Mr. Lang's Life of Lang	435
Mr. Lang's Life of Lang	436
Mr. Lang's Life of Lang	437
Mr. Lang's Life of Lang	438
Mr. Lang's Life of Lang	439
Mr. Lang's Life of Lang	440
Mr. Lang's Life of Lang	441
Mr. Lang's Life of Lang	442
Mr. Lang's Life of Lang	443
Mr. Lang's Life of Lang	444
Mr. Lang's Life of Lang	445
Mr. Lang's Life of Lang	446
Mr. Lang's Life of Lang	447
Mr. Lang's Life of Lang	448
Mr. Lang's Life of Lang	449
Mr. Lang's Life of Lang	450
Mr. Lang's Life of Lang	451
Mr. Lang's Life of Lang	452
Mr. Lang's Life of Lang	453
Mr. Lang's Life of Lang	454
Mr. Lang's Life of Lang	455
Mr. Lang's Life of Lang	456
Mr. Lang's Life of Lang	457
Mr. Lang's Life of Lang	458
Mr. Lang's Life of Lang	459
Mr. Lang's Life of Lang	460
Mr. Lang's Life of Lang	461
Mr. Lang's Life of Lang	462
Mr. Lang's Life of Lang	463
Mr. Lang's Life of Lang	464
Mr. Lang's Life of Lang	465
Mr. Lang's Life of Lang	466
Mr. Lang's Life of Lang	467
Mr. Lang's Life of Lang	468
Mr. Lang's Life of Lang	469
Mr. Lang's Life of Lang	470
Mr. Lang's Life of Lang	471
Mr. Lang's Life of Lang	472
Mr. Lang's Life of Lang	473
Mr. Lang's Life of Lang	474
Mr. Lang's Life of Lang	475
Mr. Lang's Life of Lang	476
Mr. Lang's Life of Lang	477
Mr. Lang's Life of Lang	478
Mr. Lang's Life of Lang	479
Mr. Lang's Life of Lang	480
Mr. Lang's Life of Lang	481
Mr. Lang's Life of Lang	482
Mr. Lang's Life of Lang	483
Mr. Lang's Life of Lang	484
Mr. Lang's Life of Lang	485
Mr. Lang's Life of Lang	486
Mr. Lang's Life of Lang	487
Mr. Lang's Life of Lang	488
Mr. Lang's Life of Lang	489
Mr. Lang's Life of Lang	490
Mr. Lang's Life of Lang	491
Mr. Lang's Life of Lang	492
Mr. Lang's Life of Lang	493
Mr. Lang's Life of Lang	494
Mr. Lang's Life of Lang	495
Mr. Lang's Life of Lang	496
Mr. Lang's Life of Lang	497
Mr. Lang's Life of Lang	498
Mr. Lang's Life of Lang	499
Mr. Lang's Life of Lang	500
Mr. Lang's Life of Lang	501
Mr. Lang's Life of Lang	502
Mr. Lang's Life of Lang	503
Mr. Lang's Life of Lang	504
Mr. Lang's Life of Lang	505
Mr. Lang's Life of Lang	506
Mr. Lang's Life of Lang	507
Mr. Lang's Life of Lang	508
Mr. Lang's Life of Lang	509
Mr. Lang's Life of Lang	510
Mr. Lang's Life of Lang	511
Mr. Lang's Life of Lang	512
Mr. Lang's Life of Lang	513
Mr. Lang's Life of Lang	514
Mr. Lang's Life of Lang	515
Mr. Lang's Life of Lang	516
Mr. Lang's Life of Lang	517
Mr. Lang's Life of Lang	518
Mr. Lang's Life of Lang	519
Mr. Lang's Life of Lang	520
Mr. Lang's Life of Lang	521
Mr. Lang's Life of Lang	522
Mr. Lang's Life of Lang	523
Mr. Lang's Life of Lang	524
Mr. Lang's Life of Lang	525
Mr. Lang's Life of Lang	526
Mr. Lang's Life of Lang	527
Mr. Lang's Life of Lang	528
Mr. Lang's Life of Lang	529
Mr. Lang's Life of Lang	530
Mr. Lang's Life of Lang	531
Mr. Lang's Life of Lang	532
Mr. Lang's Life of Lang	533
Mr. Lang's Life of Lang	534
Mr. Lang's Life of Lang	535
Mr. Lang's Life of Lang	536
Mr. Lang's Life of Lang	537
Mr. Lang's Life of Lang	538
Mr. Lang's Life of Lang	539
Mr. Lang's Life of Lang	540
Mr. Lang's Life of Lang	541
Mr. Lang's Life of Lang	542
Mr. Lang's Life of Lang	543
Mr. Lang's Life of Lang	544
Mr. Lang's Life of Lang	545
Mr. Lang's Life of Lang	546
Mr. Lang's Life of Lang	547
Mr. Lang's Life of Lang	548
Mr. Lang's Life of Lang	549
Mr. Lang's Life of Lang	550
Mr. Lang's Life of Lang	551
Mr. Lang's Life of Lang	552
Mr. Lang's Life of Lang	553
Mr. Lang's Life of Lang	554
Mr. Lang's Life of Lang	555
Mr. Lang's Life of Lang	556
Mr. Lang's Life of Lang	557
Mr. Lang's Life of Lang	558
Mr. Lang's Life of Lang	559
Mr. Lang's Life of Lang	560
Mr. Lang's Life of Lang	561
Mr. Lang's Life of Lang	562
Mr. Lang's Life of Lang	563
Mr. Lang's Life of Lang	564
Mr. Lang's Life of Lang	565
Mr. Lang's Life of Lang	566
Mr. Lang's Life of Lang	567
Mr. Lang's Life of Lang	568
Mr. Lang's Life of Lang	569
Mr. Lang's Life of Lang	570
Mr. Lang's Life of Lang	571
Mr. Lang's Life of Lang	572
Mr. Lang's Life of Lang	573
Mr. Lang's Life of Lang	574
Mr. Lang's Life of Lang	575
Mr. Lang's Life of Lang	576
Mr. Lang's Life of Lang	577
Mr. Lang's Life of Lang	578
Mr. Lang's Life of Lang	579
Mr. Lang's Life of Lang	580
Mr. Lang's Life of Lang	581
Mr. Lang's Life of Lang	582
Mr. Lang's Life of Lang	583
Mr. Lang's Life of Lang	584
Mr. Lang's Life of Lang	585
Mr. Lang's Life of Lang	586
Mr. Lang's Life of Lang	587
Mr. Lang's Life of Lang	588
Mr. Lang's Life of Lang	589
Mr. Lang's Life of Lang	590
Mr. Lang's Life of Lang	591
Mr. Lang's Life of Lang	592
Mr. Lang's Life of Lang	593
Mr. Lang's Life of Lang	594
Mr. Lang's Life of Lang	595
Mr. Lang's Life of Lang	596
Mr. Lang's Life of Lang	597
Mr. Lang's Life of Lang	598
Mr. Lang's Life of Lang	599
Mr. Lang's Life of Lang	600
Mr. Lang's Life of Lang	601
Mr. Lang's Life of Lang	602
Mr. Lang's Life of Lang	603
Mr. Lang's Life of Lang	604
Mr. Lang's Life of Lang	605
Mr. Lang's Life of Lang	606
Mr. Lang's Life of Lang	607
Mr. Lang's Life of Lang	608
Mr. Lang's Life of Lang	609
Mr. Lang's Life of Lang	610
Mr. Lang's Life of Lang	611
Mr. Lang's Life of Lang	612
Mr. Lang's Life of Lang	613
Mr. Lang's Life of Lang	614
Mr. Lang's Life of Lang	615
Mr. Lang's Life of Lang	616
Mr. Lang's Life of Lang	617
Mr. Lang's Life of Lang	618
Mr. Lang's Life of Lang	619
Mr. Lang's Life of Lang	620
Mr. Lang's Life of Lang	621
Mr. Lang's Life of Lang	622
Mr. Lang's Life of Lang	623
Mr. Lang's Life of Lang	624
Mr. Lang's Life of Lang	625
Mr. Lang's Life of Lang	626
Mr. Lang's Life of Lang	627
Mr. Lang's Life of Lang	628
Mr. Lang's Life of Lang	629
Mr. Lang's Life of Lang	630
Mr. Lang's Life of Lang	631
Mr. Lang's Life of Lang	632
Mr. Lang's Life of Lang	633
Mr. Lang's Life of Lang	634
Mr. Lang's Life of Lang	635
Mr. Lang's Life of Lang	636
Mr. Lang's Life of Lang	637
Mr. Lang's Life of Lang	638
Mr. Lang's Life of Lang	639
Mr. Lang's Life of Lang	640
Mr. Lang's Life of Lang	641
Mr. Lang's Life of Lang	642
Mr. Lang's Life of Lang	643
Mr. Lang's Life of Lang	644
Mr. Lang's Life of Lang	645
Mr. Lang's Life of Lang	646
Mr. Lang's Life of Lang	647
Mr. Lang's Life of Lang	648
Mr. Lang's Life of Lang	649
Mr. Lang's Life of Lang	650
Mr. Lang's Life of Lang	651
Mr. Lang's Life of Lang	652
Mr. Lang's Life of Lang	653
Mr. Lang's Life of Lang	654
Mr. Lang's Life of Lang	655
Mr. Lang's Life of Lang	656
Mr. Lang's Life of Lang	657
Mr. Lang's Life of Lang	658
Mr. Lang's Life of Lang	659
Mr. Lang's Life of Lang	660
Mr. Lang's Life of Lang	661
Mr. Lang's Life of Lang	662
Mr. Lang's Life of Lang	663
Mr. Lang's Life of Lang	664
Mr. Lang's Life of Lang	665
Mr. Lang's Life of Lang	666
Mr. Lang's Life of Lang	667
Mr. Lang's Life of Lang	668
Mr. Lang's Life of Lang	669
Mr. Lang's Life of Lang	670
Mr. Lang's Life of Lang	671
Mr. Lang's Life of Lang	672
Mr. Lang's Life of Lang	673
Mr. Lang's Life of Lang	674
Mr. Lang's Life of Lang	675
Mr. Lang's Life of Lang	676
Mr. Lang's Life of Lang	677
Mr. Lang's Life of Lang	678
Mr. Lang's Life of Lang	679
Mr. Lang's Life of Lang	680
Mr. Lang's Life of Lang	681
Mr. Lang's Life of Lang	682
Mr. Lang's Life of Lang	683
Mr. Lang's Life of Lang	684
Mr. Lang's Life of Lang	685
Mr. Lang's Life of Lang	686
Mr. Lang's Life of Lang	687
Mr. Lang's Life of Lang	688
Mr. Lang's Life of Lang	689
Mr. Lang's Life of Lang	690
Mr. Lang's Life of Lang	691
Mr. Lang's Life of Lang	692
Mr. Lang's Life of Lang	693
Mr. Lang's Life of Lang	694
Mr. Lang's Life of Lang	695
Mr. Lang's Life of Lang	696
Mr. Lang's Life of Lang	697
Mr. Lang's Life of Lang	698
Mr. Lang's Life of Lang	699
Mr. Lang's Life of Lang	700
Mr. Lang's Life of Lang	701
Mr. Lang's Life of Lang	702
Mr. Lang's Life of Lang	703
Mr. Lang's Life of Lang	704
Mr. Lang's Life of Lang	705
Mr. Lang's Life of Lang	706
Mr. Lang's Life of Lang	707
Mr. Lang's Life of Lang	708
Mr. Lang's Life of Lang	709
Mr. Lang's Life of Lang	710
Mr. Lang's Life of Lang	711
Mr. Lang's Life of Lang	712
Mr. Lang's Life of Lang	713
Mr. Lang's Life of Lang	714
Mr. Lang's Life of Lang	715
Mr. Lang's Life of Lang	716
Mr. Lang's Life of Lang	717
Mr. Lang's Life of Lang	718
Mr. Lang's Life of Lang	719
Mr. Lang's Life of Lang	720
Mr. Lang's Life of Lang	721
Mr. Lang's Life of Lang	722
Mr. Lang's Life of Lang	723
Mr. Lang's Life of Lang	724
Mr. Lang's Life of Lang	725
Mr. Lang's Life of Lang	726
Mr. Lang's Life of Lang	727
Mr. Lang's Life of Lang	728
Mr. Lang's Life of Lang	729
Mr. Lang's Life of Lang	730
Mr. Lang's Life of Lang	731
Mr. Lang's Life of Lang	732
Mr. Lang's Life of Lang	733
Mr. Lang's Life of Lang	734
Mr. Lang's Life of Lang	735
Mr. Lang's Life of Lang	736
Mr. Lang's Life of Lang	737
Mr. Lang's Life of Lang	738
Mr. Lang's Life of Lang	739
Mr. Lang's Life of Lang	740
Mr. Lang's Life of Lang	741
Mr. Lang's Life of Lang	742
Mr. Lang's Life of Lang	743
Mr. Lang's Life of Lang	744
Mr. Lang's Life of Lang	745
Mr. Lang's Life of Lang	746
Mr. Lang's Life of Lang	747
Mr. Lang's Life of Lang	748
Mr. Lang's Life of Lang	749
Mr. Lang's Life of Lang	750
Mr. Lang's Life of Lang	751
Mr. Lang's Life of Lang	752
Mr. Lang's Life of Lang	753
Mr. Lang's Life of Lang	754
Mr. Lang's Life of Lang	755
Mr. Lang's Life of Lang	756
Mr. Lang's Life of Lang	757
Mr. Lang's Life of Lang	758
Mr. Lang's Life of Lang	759
Mr. Lang's Life of Lang	760
Mr. Lang's Life of Lang	761
Mr. Lang's Life of Lang	762
Mr. Lang's Life of Lang	763
Mr. Lang's Life of Lang	764
Mr. Lang's Life of Lang	765
Mr. Lang's Life of Lang	766
Mr. Lang's Life of Lang	767
Mr. Lang's Life of Lang	768
Mr. Lang's Life of Lang	769
Mr. Lang's Life of Lang	770
Mr. Lang's Life of Lang	771
Mr. Lang's Life of Lang	772
Mr. Lang's Life of Lang	773
Mr. Lang's Life of Lang	774
Mr. Lang's Life of Lang	775
Mr. Lang's Life of Lang	776
Mr. Lang's Life of Lang	777
Mr. Lang's Life of Lang	778
Mr. Lang's Life of Lang	779
Mr. Lang's Life of Lang	780
Mr. Lang's Life of Lang	781
Mr. Lang's Life of Lang	782
Mr. Lang's Life of Lang	783
Mr. Lang's Life of Lang	784
Mr. Lang's Life of Lang	785
Mr. Lang's Life of Lang	786
Mr. Lang's Life of Lang	787
Mr. Lang's Life of Lang	788
Mr. Lang's Life of Lang	789
Mr. Lang's Life of Lang	790
Mr. Lang's Life of Lang	791
Mr. Lang's Life of Lang	792
Mr. Lang's Life of Lang	793
Mr. Lang's Life of Lang	794
Mr. Lang's Life of Lang	795
Mr. Lang's Life of Lang	796
Mr. Lang's Life of Lang	797
Mr. Lang's Life of Lang	798
Mr. Lang's Life of Lang	799
Mr. Lang's Life of Lang	800
Mr. Lang's Life of Lang	801
Mr. Lang's Life of Lang	802
Mr. Lang's Life of Lang	803
Mr. Lang's Life of Lang	804
Mr. Lang's Life of Lang	805
Mr. Lang's Life of Lang	806
Mr. Lang's Life of Lang	807
Mr. Lang's Life of Lang	808
Mr. Lang's Life of Lang	809
Mr. Lang's Life of Lang	810
Mr. Lang's Life of Lang	811
Mr. Lang's Life of Lang	812
Mr. Lang's Life of Lang	813
Mr. Lang's Life of Lang	814
Mr. Lang's Life of Lang	815
Mr. Lang's Life of Lang	816
Mr. Lang's Life of Lang	817
Mr. Lang's Life of Lang	818
Mr. Lang's Life of Lang	819
Mr. Lang's Life of Lang	820
Mr. Lang's Life of Lang	821
Mr. Lang's Life of Lang	822
Mr. Lang's Life of Lang	823
Mr. Lang's Life of Lang	824
Mr. Lang's Life of Lang	825
Mr. Lang's Life of Lang	826
Mr. Lang's Life of Lang	827
Mr. Lang's Life of Lang	828
Mr. Lang's Life of Lang	829
Mr. Lang's Life of Lang	830
Mr. Lang's Life of Lang	831
Mr. Lang's Life of Lang	832
Mr. Lang's Life of Lang	833
Mr. Lang's Life of Lang	834
Mr. Lang's Life of Lang	835
Mr. Lang's Life of Lang	836
Mr. Lang's Life of Lang	837
Mr. Lang's Life of Lang	838
Mr. Lang's Life of Lang	839
Mr. Lang's Life of Lang	840
Mr. Lang's Life of Lang	841
Mr. Lang's Life of Lang	842
Mr. Lang's Life of Lang	843
Mr. Lang's Life of Lang	844
Mr. Lang's Life of Lang	845
Mr. Lang's Life of Lang	846
Mr. Lang's Life of Lang	847
Mr. Lang's Life of Lang	848
Mr. Lang's Life of Lang	849
Mr. Lang's Life of Lang	850
Mr. Lang's Life of Lang	851
Mr. Lang's Life of Lang	852
Mr. Lang's Life of Lang	853
Mr. Lang's Life of Lang	854
Mr. Lang's Life of Lang	855
Mr. Lang's Life of Lang	856
Mr. Lang's Life of Lang	857
Mr. Lang's Life of Lang	858
Mr. Lang's Life of Lang	859
Mr. Lang's Life of Lang	860
Mr. Lang's Life of Lang	861
Mr. Lang's Life of Lang	862
Mr. Lang's Life of Lang	863
Mr. Lang's Life of Lang	864
Mr. Lang's Life of Lang	865
Mr. Lang's Life of Lang	866
Mr. Lang's Life of Lang	867
Mr. Lang's Life of Lang	868
Mr. Lang's Life of Lang	869
Mr. Lang's Life of Lang	870
Mr. Lang's Life of Lang	871
Mr. Lang's Life of Lang	872
Mr. Lang's Life of Lang	873
Mr. Lang's Life of Lang	874
Mr. Lang's Life of Lang	875
Mr. Lang's Life of Lang	876
Mr. Lang's Life of Lang	877
Mr. Lang's Life of Lang	878
Mr. Lang's Life of Lang	879
Mr. Lang's Life of Lang	880
Mr. Lang's Life of Lang	881
Mr. Lang's Life of Lang	882
Mr. Lang's Life of Lang	883
Mr. Lang's Life of Lang	884
Mr. Lang's Life of Lang	885
Mr. Lang's Life of Lang	886
Mr. Lang's Life of Lang	887
Mr. Lang's Life of Lang	888
Mr. Lang's Life of Lang	889
Mr. Lang's Life of Lang	890
Mr. Lang's Life of Lang	891
Mr. Lang's Life of Lang	892
Mr. Lang's Life of Lang	893
Mr. Lang's Life of Lang	894
Mr. Lang's Life of Lang	895
Mr. Lang's Life of Lang	896
Mr. Lang's Life of Lang	897
Mr. Lang's Life of Lang	898
Mr. Lang's Life of Lang	899
Mr. Lang's Life of Lang	900
Mr. Lang's Life of Lang	901
Mr. Lang's Life of Lang	902
Mr. Lang's Life of Lang	903
Mr. Lang's Life of Lang	904
Mr. Lang's Life of Lang	905
Mr. Lang's Life of Lang	906
Mr. Lang's Life of Lang	907
Mr. Lang's Life of Lang	908
Mr. Lang's Life of Lang	909
Mr. Lang's Life of Lang	910
Mr. Lang's Life of Lang	911
Mr. Lang's Life of Lang	912
Mr. Lang's Life of Lang	913
Mr. Lang's Life of Lang	914
Mr. Lang's Life of Lang	915
Mr. Lang's Life of Lang	916
Mr. Lang's Life of Lang	917
Mr. Lang's Life of Lang	918
Mr. Lang's Life of Lang	919
Mr. Lang's Life of Lang	920
Mr. Lang's Life of Lang	921
Mr. Lang's Life of Lang	922
Mr. Lang's Life of Lang	923
Mr. Lang's Life of Lang	924
Mr. Lang's Life of Lang	925
Mr. Lang's Life of Lang	926
Mr. Lang's Life of Lang	927
Mr. Lang's Life of Lang	928
Mr. Lang's Life of Lang	929
Mr. Lang's Life of Lang	930
Mr. Lang's Life of Lang	931
Mr. Lang's Life of Lang	932
Mr. Lang's Life of Lang	933
Mr. Lang's Life of Lang	934
Mr. Lang's Life of Lang	935
Mr. Lang's Life of Lang	936
Mr. Lang's Life of Lang	937
Mr. Lang's Life of Lang	938
Mr. Lang's Life of Lang	939
Mr. Lang's Life of Lang	940
Mr. Lang's Life of Lang	941
Mr. Lang's Life of Lang	942
Mr. Lang's Life of Lang	943
Mr. Lang's Life of Lang	944
Mr. Lang's Life of Lang	945
Mr. Lang's Life of Lang	946
Mr. Lang's Life of Lang	947
Mr. Lang's Life of Lang	948
Mr. Lang's Life of Lang	949
Mr. Lang's Life of Lang	950
Mr. Lang's Life of Lang	951
Mr. Lang's Life of Lang	952
Mr. Lang's Life of Lang	953
Mr. Lang's Life of Lang	954
Mr. Lang's Life of Lang	955
Mr. Lang's Life of Lang	956
Mr. Lang's Life of Lang	957
Mr. Lang's Life of Lang	958
Mr. Lang's Life of Lang	959
Mr. Lang's Life of Lang	960
Mr. Lang's Life of Lang	961
Mr. Lang's Life of Lang	962
Mr. Lang's Life of Lang	963
Mr. Lang's Life of Lang	964
Mr. Lang's Life of Lang	965
Mr. Lang's Life of Lang	966
Mr. Lang's Life of Lang	967
Mr. Lang's Life of Lang	968
Mr. Lang's Life of Lang	969
Mr. Lang's Life of Lang	970
Mr. Lang's Life of Lang	971
Mr. Lang's Life of Lang	972
Mr. Lang's Life of Lang	973
Mr. Lang's Life of Lang	974
Mr. Lang's Life of Lang	975
Mr. Lang's Life of Lang	976
Mr. Lang's Life of Lang	977
Mr. Lang's Life of Lang	978
Mr. Lang's Life of Lang	979
Mr. Lang's Life of Lang	980
Mr. Lang's Life of Lang	981
Mr. Lang's Life of Lang	982
Mr. Lang's Life of Lang	983
Mr. Lang's Life of Lang	984
Mr. Lang's Life of Lang	985
Mr. Lang's Life of Lang	986
Mr. Lang's Life of Lang	987
Mr. Lang's Life of Lang	988
Mr. Lang's Life of Lang	989
Mr. Lang's Life of Lang	990
Mr. Lang's Life of Lang	991
Mr. Lang's Life of Lang	992
Mr. Lang's Life of Lang	993
Mr. Lang's Life of Lang	994
Mr. Lang's Life of Lang	995
Mr. Lang's Life of Lang	996
Mr. Lang's Life of Lang	997
Mr. Lang's Life of Lang	998
Mr. Lang's Life of Lang	999
Mr. Lang's Life of Lang	1000

Publication Office, 13 Wellington Street, Strand, London, W.C.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 196. — den 7. Oktober 1825

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Die Gewandtheit der Jugend half Serenus nichts auf der gewundenen, morschen Treppe; er stolperte im Dunkel, fiel, und als er nach ihr die Kapellenthür erreichte, war sie schon in der offenen Vorhalle, und er sahe sie schwanken im ungewohnten Tageslichte, und vom Eindrucke der scharfen Abendluft in kommender Ohnmacht zur Seite sinken gegen den Pfeiler, welcher den Schwibbogen trug.

Die Bauern und Arbeiter, welche im Hofe beschäftigt waren, ergriff ein panischer Schrecken, so wie ihre Blicke durch das Geräusch der Kommenden zu der Kapelle gezogen wurden. „Die weiße Frau! Das Schloßgespenst!" schrie der Haufen und stob auseinander. Nur Eine Stimme erscholl später noch aus dem Getümmel, und ihr Ton fuhr wie ein jäher Donnerschlag in Serenus Ohr.

„Josephine! Hölle und Satan! Josephine!" rief die tiefe, dröhnende Stimme, und als Serenus den Rufer suchte, erblickte er einen riesenhaften Köhler mit von Ruße gefärbtem Antlitz und zerlumpten Kleidern, der mit starren, glühenden Augen zu der Ohnmächtigen hinschaute, als er sich aber von dem Baumeister bemerkt sah, mit beflügelten Schritten den Hof durcheilte und am Thore verschwand. Serenus gebürte Sinne hatten nur zu wohl den Wuchs und die Stimme erkannt. Was in den schwersten Stunden des Lebens dem Menschen begegnet, das vergißt er nie wieder, sey es Gestalt oder Klang. Es war der Hauptmann der Diebesbande gewesen, und seine Gegenwart, seine Mitwissenschaft konnte nur das Schrecklichste herbeiführen. Von diesen Gedanken gefaßt, wie mit Feuerkrallen, stand er eine Minute da ohne Beachtung der Umgebung, und als er sich löfete von den Polypenarmen der fürchterlichsten Idee, sah er nur noch, wie der Pförtner Fabian die unglückliche Frau gewaltthätig ergriffen hatte, sie in die Kapelle zurück schleifte, und die schwere Pforte hinter sich und ihr zuschlug. Die Lage seiner armen Mutter, seine eigene rathlose, kraftlose Lage trat jetzt gänzlich hell und klar vor seine Seele, und seine Kraft brach, fast bewußtlos sank auch er auf die Steinstufen der Vorhalle, und seine Sinne umfing ein dichter Nebel.

Die Dämmerung schied schon den Tag von der Nacht, da fand sich Serenus erst wieder, und das erste, was ihm in's Auge fiel, war der feiste Fabian, der aus der Kapellenthür zu ihm heran trat, mit über den Schmerbauch gefalteten Händen, worin er Hammer und Nägel trug, durch die er die Thüren zu seiner Gefangenen neu verwahrt hatte. In seinem rothen Gesichte zeigte er eine verzerrte Freundlichkeit, die halb wie Besorgniß, halb wie neugierige List aussah.

„Haben Sie geschlafen, junger Herr, auf so hartem Bett?" fragte er mit verschmitzten Blicken. „Oder hat auch Sie das Gespenst erschreckt, wie die dummen Burschen und feigen Gesellen?" — Serenus stand langsam auf, und sah unsicher im leeren Hofraume umher, wie je-

[illegible] [illegible] [illegible] [

den letzten gehört Arioſt; als Beiſpiel des Erſteren kann man z. B. Milton's Sünde anführen (Verlornes Paradies II, 650 ff.), ein ſehr allgemeiner Begriff, zu deſſen mühſamer Beleihung die alte Mythologie dienſtbar werden mußte. Sie iſt nämlich bis zur Mitte ein ſchönes Weib, und endet ſchuppig als Drache; aus der Mitte des Leibes ſtrecken Höllenhunde ihren Rachen mit unendlichem Gebell heraus, — und man würde ſelbſt ſich an die Scylla erinnern, auch wenn der Dichter nicht daran erinnerte, indem er zugleich eine höhere Stufe des Grauſenden zu erſchwingen ſucht. So grauſe (Höllenhunde nämlich) — heißt es — plagten nicht die Scylla ꝛc. Ein wirkſamer und glücklicher Zug iſt es in dieſer Schilderung, daß Satan ſelbſt, den ſie Vater nennt, die Entſtellte nicht erkennt, und geſteht, nichts Entſetzlicheres geſehen zu haben. Daß ſie darauf erzählt, ſie ſey als Göttin gewaffnet ſeinem Haupt entſprungen, und habe dann aus ſeiner Umarmung den Tod geboren, weiſt augenſcheinlich theils auf die Mythe der Pallas, theils auf das chriſtliche Dogma hin, und die ſündliche Vertraulichkeit mit dem genannten Schreckensſohne, durch welche jenes Ungethier aus ihrem entſtellten Leibe immer neu hervorquillt, iſt nur kräftige Ausbildung dieſer letzten Vorſtellungsweiſe.

Doch wir kehren zu Arioſt zurück. Die Schilderung des Schweigens beginnt ſchon mit dem ironiſchen Zuge, daß der Engel Michael zuerſt daſſelbe in den Klöſtern ſucht, aber nicht finden kann, obwohl es daſelbſt angeſchrieben ſteht (80. Stanze); ſtatt deſſen aber hier die Zwietracht (81. St.) findet, die er nur in der Hölle zu treffen erwartet hatte. Ein zweiter Zug, daß die Zwietracht daſſelbe nie geſehen, und daß nur der Betrug, einer von ihren Leuten, etwas von demſelben zu erzählen im Stande iſt (86. St.). Dieſer ſpricht nun eben ſo ironiſch von dem Schweigen, wie von einer alten verklungenen Sage (88. St.): es habe ſonſt bei den Frommen, Tugendhaften und Weiſen, z. B. Pythagoras, gewohnt, dann aber habe es ſich mit dem Frevel verbunden; es finde ſich bei Verliebten des Nachts, bei Verräthern, Räubern, Mördern und Falſchmünzern, und der Engel werde es ſicher um Mitternacht in der Behauſung des Schlafes finden *). Zur nähern Schilderung gehört es nun, daß der Engel es dort (der Dichter wählt eine Höhle in einem tiefen, finſtern Grunde des ſtillen Arabiens zur Behauſung des Schlafs) als Wächterin des Einganges findet.

Ha le scarpe di feltro e 'l mantel bruno;
ed a quanti n'incontra, di lontano,
che non debbian venir, cenna con mano.

(Nach Gries:

Filzſchuhe trägt es und ein braunes Kleid,
und winket allen, die es wahrgenommen,
ab mit der Hand, daß ſie nicht näher kommen.)

Dieſe leichten Züge nebſt den verſtändlichen Nicken, nach Anhören des Auftrags, den der Engel ausrichtet, ſind hinlänglich, dieſe Perſonification zu vollenden. Es bedarf keines weitern Zuſatzes. Das Schweigen thut ſeine Pflicht; es hüllt die chriſtlichen Schaaren in einen dichten Nebel ein, welchen der Klang der Hörner und Trompeten nicht durchdringt, und macht die Mohren blind und taub, bis erſtere zum Ort und Ziel gekommen, und mit fürchterlichem Kriegsgeſchrei bei'm Anblick des Feindes den Heiden Eis in die Glieder ſenden. (XVI. Geſang 42. St.)

In dieſer Perſonification zeigt ſich Arioſt, wie wir bemerkten, ſelbſtſtändig; in der Perſonification der Zwietracht hatte er Vorgänger; vor Allen Homer. Es iſt intereſſant, auf die Schilderungen beider einen Blick zu werfen.

Nach Homer iſt die „raſtlos lechzende Zwietracht" (Eris) des mordenden Ares verbündete Freundin und Schweſter,

„die erſt klein von Geſtalt einherſchleicht; aber in Kurzem
ſtreckt ſie empor zu dem Himmel das Haupt, und geht auf der Erde."
(Il. IV, 440 ff.)

Man kann in dieſer Stelle faſt noch den Uebergang aus der Metapher in die Perſonification wahrnehmen, obgleich ſchon früher die Eris als Tochter der Nacht angeſehen worden zu ſeyn ſcheint. (Vgl. Heſiods Theogonie.) Die Abkunft der Virgiliſchen Fama von ihr, iſt nicht zu verkennen. Homer bedient ſich ihrer zur Erregung der Schlacht. Es heißt:

„Sie nun ſtreuete Zank zu gemeinſamen Weh in die Mitte,
da ſie die Schaaren durchging, das Geſeufz' der Männer vernehmend.

(Der Beſchluß folgt.)

*) Von der Aehnlichkeit, die Bouterwek mit Ovid. Metamorph. XI, 393 ff. finden will, ſehe ich außer dem, was in der Sache ſelbſt liegt, nichts.

ACCIDENTAL AIR MIXING.

By Prof. W. H. Dooley.

Read before the Society of Automobile Engineers, Jan. 9, 1914.

Abstract.

The author discusses the various methods of mixing air with the gasoline vapor in the carburetor, and the effect of the accidental admission of air through the inlet valve. He shows that the latter is a very important factor in the economy of the engine, and that it is the cause of the poor economy of many engines. He also shows that the accidental admission of air is the cause of the poor economy of many engines, and that it is the cause of the poor economy of many engines.

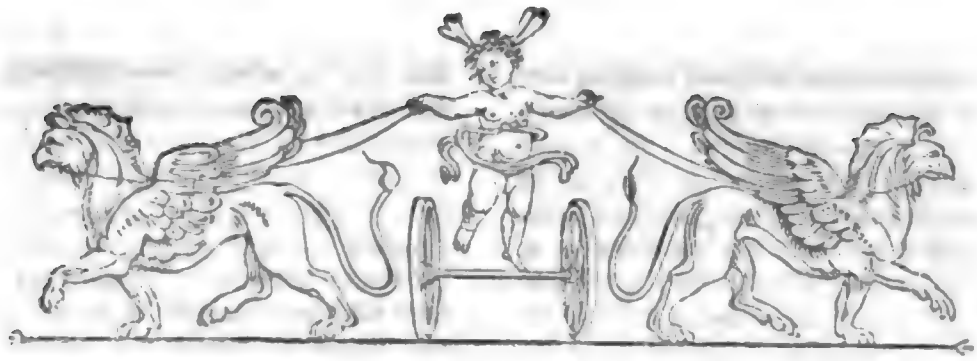
ACCIDENTAL AIR MIXING.

By Prof. W. H. Dooley.

Read before the Society of Automobile Engineers, Jan. 9, 1914.

Abstract.

The author discusses the various methods of mixing air with the gasoline vapor in the carburetor, and the effect of the accidental admission of air through the inlet valve. He shows that the latter is a very important factor in the economy of the engine, and that it is the cause of the poor economy of many engines. He also shows that the accidental admission of air is the cause of the poor economy of many engines, and that it is the cause of the poor economy of many engines.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 197. —— den 8. Oktober 1825.

Ueber zwei allegorische Personen in Ariosts rasendem Roland, nebst allgemeinen Bemerkungen über allegorische Personen im epischen Gedicht.

(Beschluß.)

Ariost führt sie unter andern Verhältnissen auf. Seine Schilderung ist mit Recht ausführlicher, da hier die Zwietracht nicht als eine untergeordnete Ursache der Schlachtverwirrung, sondern als Mittel zu einem besondern und ausgezeichneten Erfolg auf Seiten des Christenheeres vorgestellt werden soll. Auch erreicht seine originelle Schilderung den höchsten Grad der Persönlichkeit, den eine solche Allegorie erreichen kann. Schon an dem symbolischen Kostum, welches er ihr gibt, macht sie der Meister kenntlich. Es heißt (nach Gries XIV. Ges. 83. St.):

Er (der Engel) kennt sie am Gewande sonder Welle
aus tausendfarb'gen Lappen ist's gemacht.
Bald deckt es sie, bald nicht, so wie in Eile
der Wind es faßt; denn locker ist die Tracht.
Ihr Haar theils golden, silbern auch zum Theile
und schwarz und grau scheint wie in ew'ger Schlacht;
geflochten theils, theils in ein Band sich fügend,
das auf der Brust, das um die Schultern fliegend.

Ariosts ironischer Geist äußert sich auch in dieser Schilderung; er singt weiter (84. St.):

Vorladungen, Klagschriften aller Arten,
Vollmachten und Bedenken füllten Hand
und Busen ihr; in großen Bündeln paarten
sich Glossen, Commentar' und solcher Tand,
der armen Städtern, die sich nicht verwahrten,
schon oft ihr ganzes Hab' und Gut entwand.
Vorn sah man, hinten und auf jeder Seite
Notar', Anwält' und andre solche Leute.

Sie soll nun, Kraft des vom Engel Michael empfangenen Auftrags, zu den Tapfersten der Saracenen hingehn, und sie zum Zwist gegen einander, und zur Schlacht entzünden (85. St.). Sie verläßt das Kloster (wie der Dichter in einem spätern Gesange [XVIII, 26.] berichtet) und trägt dem Truge (la fraude) auf, (Streckfuß übersetzt Schelmerei) bis sie wiederkehrt, unterdessen daselbst das Feuer zu erhalten; sie nimmt den Stolz als ihren Beistand mit, der sein Amt unterdessen der Heuchelei überträgt. Beide begegnen unterwegs der Eifersucht, die mit einem Boten Doralizens an Rodomont dahergezogen kommt. Die Zwietracht, erfreut, sie gefunden zu haben, führt ihren Plan, in Verbindung mit ihr, an Rodomonten aus. Der Zwerg erzählt ihm die Entführung seiner Geliebten durch den tatarischen König Mandricard. Die Eifersucht umschlingt ihn, kalt wie Nattern. Die Zwietracht nimmt darauf den Stahl und schlägt ihn an den Stein ein wenig; der Stolz hält den Zunder dazu, und in einem Augenblicke ist die Glut angefacht, eine Glut, die kaum Raum in der Brust des wilden Saracenen findet (vgl. St. 34.). Streng genommen ist in dieser Stelle die Darstellung nicht vollkommen angemessen; denn eigentlich spielte hier die Eifersucht die Hauptrolle, sie facht, wie wir uns metaphorisch auszudrücken pflegen, das Feuer der Zwietracht an, und die

ing, a study of the Greek and Roman authors, and a knowledge of the principles of the Christian religion. Before the end of the year he was appointed to the chair of Greek literature in the University of Athens, and in 1862 he was elected a member of the Academy of Athens. He was also a member of the Academy of Inscriptions and Belles-Lettres of the Institute of France, and of the Academy of Sciences of Berlin. He died at Athens, Jan. 5, 1870.

His principal works are: "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης" (History of the Greek Language), Athens, 1865; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς φιλοσοφίας" (History of Greek Philosophy), Athens, 1868; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ποιήσεως" (History of Greek Poetry), Athens, 1869; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς πεζογραφίας" (History of Greek Prose), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς τέχνης" (History of Greek Art), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς θρησκείας" (History of Greek Religion), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἐπιστήμης" (History of Greek Science), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς πολιτείας" (History of Greek Politics), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας" (History of Greek Economy), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἐκπαιδεύσεως" (History of Greek Education), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἐκκλησίας" (History of the Greek Church), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως" (History of the Greek Revolution), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἀνεξαρτησίας" (History of Greek Independence), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἐλευθερίας" (History of Greek Freedom), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἀθανασίας" (History of Greek Immortality), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἀθανασίας καὶ τῆς ἑλληνικῆς ἐλευθερίας" (History of Greek Immortality and Greek Freedom), Athens, 1870.

Paparrigopoulos, Konstantinos, Greek historian, born at Constantinople, Feb. 3, 1815; died at Athens, Jan. 5, 1891. He was educated at the University of Athens, and in 1837 was appointed professor of history in the University of Athens. He was also a member of the Academy of Athens, and of the Academy of Inscriptions and Belles-Lettres of the Institute of France, and of the Academy of Sciences of Berlin. He died at Athens, Jan. 5, 1891.

His principal works are: "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης" (History of the Greek Language), Athens, 1865; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς φιλοσοφίας" (History of Greek Philosophy), Athens, 1868; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ποιήσεως" (History of Greek Poetry), Athens, 1869; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς πεζογραφίας" (History of Greek Prose), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς τέχνης" (History of Greek Art), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς θρησκείας" (History of Greek Religion), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἐπιστήμης" (History of Greek Science), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς πολιτείας" (History of Greek Politics), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας" (History of Greek Economy), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἐκπαιδεύσεως" (History of Greek Education), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἐκκλησίας" (History of the Greek Church), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως" (History of the Greek Revolution), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἀνεξαρτησίας" (History of Greek Independence), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἐλευθερίας" (History of Greek Freedom), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἀθανασίας" (History of Greek Immortality), Athens, 1870; "Ἱστορία τῆς ἑλληνικῆς ἀθανασίας καὶ τῆς ἑλληνικῆς ἐλευθερίας" (History of Greek Immortality and Greek Freedom), Athens, 1870.

indeß dieses an zierlich gedeckter Tafel die kalte Küche zerlegte, und der Jäger im Ordnen der Gläser und Flaschen behülflich war. Der junge Geistliche kam unserm Helden besonders bekannt vor, und stutzig verweilte er an der Thür in seinem Erinnerungsbuche suchend nach dieser unvergessenen Gestalt. Da warf auch der Geistliche einen Blick auf den Eintretenden, und eilte sogleich mit einem Ausrufe der Verwunderung und mit Mienen der Freude zu ihm her. „Finde ich Sie endlich wieder? Sie, meinen Lebensretter, den Cherubim, der vom Himmel niederstieg, als mein irdisches Daseyn keinen Heller mehr galt unter den Bösen!“ — Serenus erkannte jetzt ebenfalls den Bußprediger aus der furchtbarsten seiner Erdennächte, und die dargebotenen Hände beide ergreifend, zog er den Priester wie zur Umarmung fest an sich, und flüsterte ihm in das Ohr: „Still und verschwiegen! Kein Wort von jener Mitternacht, wenn ich ihnen lieb wurde; wir sprechen uns nachher allein auf meinem Zimmer.“ —

Die kurze Scene hatte die Aufmerksamkeit der Gesellschaft rege gemacht, und der alte Baron dehnte sich lang in seinem Polsterstuhle, und mit freundlicherem Gesicht, als ihm sonst gewöhnlich, nickte er seinem Hausfreunde zu, und winkte ihn zu sich auf den nächsten Sessel. — „Das ist mein General-Gouverneur, Geheimerath, Ober-Bauintendant und Polizei-Inspektor, so stellte er lächelnd den Jüngling dem fremden Justizherrn vor, der, während ich hier an der vornehmsten Krankheit, an dem Kaiserlichen und Königlichen Zipperlein danieder lag, meine Stelle vertreten, als wäre er mein Erstgeborener, und sogar meinem Premierminister, dem Herrn Fabian von Weinschlauch, Respekt einzupredigen gewußt hat, wenn er Kabinett und Keller verwechselt hatte. Dank Ihnen dafür, lieber Serenus! Sie hören, ich weiß Alles, und habe als ein guter Regent meiner geheimen Polizei dort im Mädchenkleide auch in düsterer Leidenskammer täglich Audienz gegeben.“ —

Serenus konnte nur durch ernste Verbeugungen antworten, denn der Anblick dieses Mannes, der sein Großoheim und zugleich der Verderber seiner Aeltern war, erschütterte die tiefsten Tiefen seines Gemüths. Der Justizmann fragte jetzt genauer nach dem Vorgestellten. „Ein Unverwandter, Herr Baron? die Gesichtszüge haben einige Familienschrift zwischen sich.“ — „Sie haben Recht!“ antwortete der Baron, „und das gewann vielleicht dem Krauskopfe sofort mein Vertrauen, mit dem ich sonst nicht zu walten pflege, wie mit Kreuzermünze, sondern wie

mit Goldmedaillen. Er hat aber meine Ausnahme gerechtfertiget. Mit ihm ist in mein einsiedlerisches Haus ein anderes Leben gekommen, das, ohne meine Gewohnheiten zu stören, alles freundlicher gestaltete. Er ist ein Künstler, und wo ein Künstler einzieht, da kommt immer ein Gefolge kleiner, niedlicher Genien mit.“ —

(Die Fortsetzung folgt.)

Das Rosenfest in Suresne.

Zu Anfange dieses Jahrhunderts hielten sich Herr und Madame Desbassyns in dem Dörfchen Suresne auf. Sie hatten ein einziges Kind, ein Mädchen, Camilla. Der Tod raffte sie hinweg. Der Aufenthalt ward ihnen unerträglich. Aber sie wollten den Manen Camilla's ein bleibendes Andenken stiften, und kauften eine Rente von 300 Franken, welche jährlich einem der tugendhaftesten Mädchen des Dorfes zu Theil werden solle. Vierzehn Tage vor Camilla's Todestage treten alle Einwohner in der Kirche zusammen, und wählen drei Jungfrauen von 18 bis 28 Jahren, welche ihnen die besten dünken, und durch's Loos wird am 21. August, an dem Tage, wo Camilla starb, oder am darauf folgenden Sonntage, entscheiden, welcher der Gewinn wird. Dann wandelt alles, Jung und Alt, nach Camilla's Grabe und bestreuet es mit Blumen und mit den Rosen, die am Grabe des Kindes blühen, wird die Königin des Festes bekränzt, und sie gelobt, das erste Mädchen, das sie in ihrer Ehe gebären wird, Camilla taufen zu lassen. Eine der nächsten Verwandtinnen aus dem Hause der Familie, welche diese Rente stiftete, leitet das Fest, setzt der vom Loose Begünstigten den Kranz auf. Auch in diesem Jahre hat das Fest Statt gefunden. Louise Began heißt die Glückliche, welche bekränzt wurde. Eine Menge Geschenke wurden ihr noch außerdem zu Theil. Ihre beiden vom Loose nicht begünstigten Gespielinnen erhielten jede 100 Franken. Das ganze Dorf ward von vornehmen Fremden belebt. Eine allgemeine Beleuchtung, Tanz und Musik, erhöhten die Freude. Viele Engländer, die von Paris hingeeilt waren, blieben mitten im Jubel bis zum nächsten Morgen daselbst.

An Vater Voß.

O Voß, Dein Homer (Vergleichung ergetzt)
Ist in's Griechische meisterlich übersetzt.

Dr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Badenweiler.

Aus den Briefen eines Reisenden.

Wie ich mir in dem einsamen Badenweiler nach der Saison in dem geräuschvollen Baden gefiel, wollen Sie wissen? Ei nun, recht gut, das Angenehme kann recht wohl nach dem Glänzenden gefallen, es übersättigt nicht mit der Fülle von Eindrücken. Es heimelt einen in dem freundlichen Dörfchen an, städtisches Treiben mischt sich nicht in die ländlichen Freuden. Niemand, wer sich im Freien ergehen will, braucht vorher ängstlich an seine Toilette zu denken. Freilich ist manches unbequemer in Badenweiler, als in Baden, wer dort die Trümmer der alten Burg besteigt, darf nicht daran denken, eine wandelnde Marketenderei zu finden, die ihn mit Speise und Trank erquicke. An Ruheplätzen fehlt es fast ganz, auch dürfte die Landschaft nicht so romantisch, noch so abwechselnd in den Gattungen des Schönen und Erhabenen und Lieblichen seyn, als dort. Kein unterirdisches Gewölbe, dessen Thüren aus denselben Steinmassen, wie die Hände, sich in ihren Steinangeln drehen, auf einen leisen Druck sich öffnen und schließen, und dem Unkundigen den Ausgang verhehlen, schaudert uns hier an; kein romantisches Murgthal entzückt; kein Lustschloß, wie die Favorite, gibt uns einen deutlichen Begriff von einem im vornehmsten Styl geschmückten Landhaus zu Anfang des vorigen Jahrhunderts, und nebenher, wie nah sich die Extreme berühren, üppige Maskenscherze und weltliche Eitelkeit, wovon die vielen Bildnisse der letzten Markgräfin von Baden-Baden (weit über 100), die sich in den mannichfaltigsten Kostümen, doch dem Geschmack der Zeit mundrecht gemacht, porträttiren ließ, wie die ganze Einrichtung zeugen, und strenge Abbüßungen, wie die Cilice, Geißeln, Stachelbänder und Kreuze, die alle blutige Spuren des Gebrauchs tragen, und womit die Dame das Fleisch abtödtete, beleidigen. Von solchen Merkwürdigkeiten ist in Badenweiler nichts zu schauen, nicht der Gaumen wird, wie zu Baden in den Speisehäusern und dem zierlich dekorirten Kurgebäude, verführt, gegen die Badediät zu sündigen; kein grüner Tisch lockt an, mit den Launen der Fortuna es zu wagen; keine mit feiner Berechnung des Effekts zur Schau ausgelegte Luxusartikel reizen die Begierde des Besitzes, die nicht immer mit dem Inhalt des Beutels in Verhältniß steht. Baden ist einer schönen, geistreichen, talentvollen Dame zu vergleichen, Badenweiler gefällt als ein blühendes, artiges Landmädchen durch seine Anspruchslosigkeit.

In der That hat die Gegend viel Reizendes, man mag nun in den Thälern, oder auf den Hügeln und Bergen herumstreifen. Hier ladet uns ein anmuthiger Wiesengrund, dort ein freundliches Gebüsch zum Niedersitzen ein, da verspricht ein dichter Laubwald Kühle und Schatten, das Auge übersieht von der Anhöhe grüne Triften, reich bebaute Fluren, Weinberge, Dörfer und Weiler, alles ist hier friedlich, von wohlthätigem Ansehen. — Ein leidlicher Weg führt zu den Trümmern einer einst nicht kleinen Burg, die nicht nur einen hübschen Gesichtspunkt gewähren, sondern von denen man einen schönen Blick in das fruchtbare Markgräfler Land, auf den Schwarzwald und die bläulichen Vogesen, die stets wie vom Nebel umschleiert scheinen; auf die blauen Schweizer Vorberge und den hier noch recht breiten und durchsichtigen Rhein, hat. Wer das Klettern nicht scheut, oder sich auf den Quersattel des sichern, aber langsam schreitenden, Esels setzen mag, dem bleiben nahe und ferne Bergpartien genug. Wer sich vollends zu der etwas beschwerlichen Wanderung auf den hohen Blauen, der drohend über die Landschaft sich hinbeugt, entschließt, dem ist ein köstliches Panorama aufgethan, sowohl in der Ferne, als im Mittel- und Vorgrunde, welches letztere bei Aussichten von hohen Bergen nicht immer der Fall ist.

(Die Fortsetzung folgt.)

Vom großen St. Bernhardsberge, März bis Juli 1825.

Nach einer herben Kälte, die in der Kloster-Region vom 16. bis zum 17. März Statt gefunden, trat auf einmal eine so milde Temperatur ein, daß bald die Mücken sich einstellten, um die Ankunft des Frühlings zu verkünden. Nicht ohne Verwunderung bekamen wir am 19. in der Ecke unsers Sees dergleichen Thierchen zu Gesichte.

Am 20sten Durchzüge von Vögeln aus Italien nach der Schweiz. — Am 21sten sah man einen großen Adler neben dem Hospizium hinschweben.

Den 14. April ward eine halbe Stunde vom Hospizium ein Murmelthier gesehn, das bereits aus seiner Höhle hervorgegangen war. An demselben Tage fand man nur wenige Schritte vom Kloster die Frühlings-Anemone und die Viola calcarata.

Am 28sten Abends um acht Uhr hatte es zu verschiedenen Malen gewetterleuchtet.

Im Laufe der Monate Mai und Juni fiel auf den Höhen des St. Bernhards durchaus nichts Merkwürdiges vor.

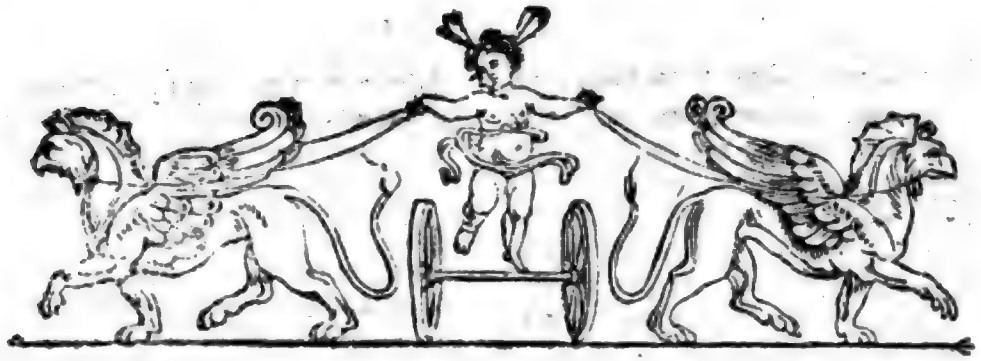
Notizen.

Ueber Ludwig XIV. sind Denkwürdigkeiten erschienen, die ihn und seinen Hof von 1684 bis 1720 aufs genaueste schildern, und darum, so viel auch über diesen Ludwig gesagt ist, hohes Interesse gewähren. Der Marquis von Dangeau, ein Hofmann, der ihm von ganzem Gemüthe, ganzem Herzen und ganzer Seele zugethan war, führte diese vielen Jahre über ein Tagebuch, und dies ist jetzt herausgegeben worden. Besonders verbreitet es sich über die Aufnahme und das Leben Jacobs II. am französischen Hofe, die Verfolgungen der Protestanten nach der Aufhebung des Edikts von Nantes, die Lage des Staates nach Marlboroughs Siegen, das Elend des Volks, in Folge der Steuern, welche der Krieg nöthig machte, so wie über Ludwigs letzte Krankheit und Tod, ganz neue Kunde. Gegen Jacob II. zeigte Ludwig ungemein viel Delikatesse. So durfte nach dem Ryswiker Frieden selbst in der Kirchenmusik keine Anspielung auf den Frieden vorkommen, weil dies Jacob II., der von Englands Thron verjagt war, hätte kränken können.

In Paris ist ein großer Sarkophag aus Alexandrien angelangt. Er wiegt 6000 Pfund, und ist mit zahlreichen Hieroglyphen und Figuren aller Art geschmückt.

Das eilfte Heft der Cäcilia enthält einen gehaltvollen Aufsatz von Gottfr. Weber, aus welchem fast unwidersprechlich hervorgeht, daß das berühmte Mozart'sche Requiem, so wie es in der Breitkopf-Härtelschen Musikhandlung erschien, so gut wie gar nicht von Mozart, sondern im Gegentheil von Süßmayer in Wien nach einigen höchst unvollkommenen Andeutungen und Brouillons des großen Meisters gearbeitet worden ist.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 198. —— den 10. Oktober 1825.

Das menschliche Leben.

Die Welt scheint zur Freude gemacht:
Ich lache; Du lachest, Er lacht.
Unendliche Wonnen erwachen:
Wir lachen, Ihr lachet, Sie lachen.

Auch Kummer und Leiden erscheint:
Ich weine, Du weinest, Er weint.
Verließ denn der Himmel die Seinen?
Wir weinen, Ihr weinet, Sie weinen.

Doch Tröstung erheitert uns oft:
Ich hoffe, Du hoffest, Er hofft.
Dann sehen den Himmel wir offen;
Wir hoffen, Ihr hoffet, Sie hoffen.

Heil, wenn sich ein Liebchen ergibt! —
Ich liebe, Du liebest, Er liebt.
Daß immer so selig wir blieben!
Wir lieben, Ihr liebet, Sie lieben.

Und wenn die Geselligkeit winkt,
Ich trinke, Du trinkest, Er trinkt.
Klingt Alle zur Rechten und Linken!
Wir trinken, Ihr trinket, Sie trinken.

Doch selber die Ehe verwirbt:
Ich sterbe, Du stirbest, Er stirbt.
Vom Tod läßt kein Freibrief sich werben:
Wir sterben, Ihr sterbet, Sie sterben.

Und ob auch die Hülle zerstäubt,
Ich bleibe, Du bleibest, Er bleibt!
In's Herz laßt mit Flammen Euch schreiben:
Wir bleiben, Ihr bleibet, Sie bleiben!*)

Fr. Haug.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Der Justizrath sah den jungen Menschen verwundert an, wie er auf solche schmeichelnde Worte so gar nichts erwiederte, sondern einer Bildsäule gleich da saß, und nach dem versiegelten Packete so starr hinsah, als wollte er durch den Umschlag die innere Schrift entziffern. Es mochten in dem Justizrathe, der den Inhalt kannte, dabei gar argwöhnische Gedanken aufstrigen; indeß, Serenus sah nur die Hand, welche der alte Baron breit auf das Papier gelegt hatte, und an welcher er mit Staunen wirklich die sechs Finger, das von der Gefangenen angedeutete Familienzeichen, vorfand. Die letzte Spur des Verdachts, daß vielleicht eine Wahnsinnige ihn getäuscht und Zufälligkeiten sich zum Bilde der Wahrheit verspannen, schwand vor diesem Zeugnisse. „Ich that nicht gar viel," stammelte er endlich, als er des fremden Herrn stechende Blicke bemerkte; „des Fräuleins Güte hat sicher manches kleine Verdienst vergrößert, manches Zufällige mir angerechnet." — „Ja des Fräuleins Güte," fiel der

*) Wir dürfen einer vortrefflichen Komposition dieses Gesellschaftsliedes von Maria v. Weber entgegensehn.

Baron ihm mit einem Schelmengesicht in die Rede, „die ist freilich ein Bischen stark in's Licht getreten, und Kranke, die abgesondert im Dunkeln liegen, wie ich, haben stärkere Einbildungskraft, und addiren im Kerker der Langweile manches zusammen, was im Kreise der Beschäftigung Null schien." — Albina sprang herbei, und schenkte eilfertig die Gläser vor den Sitzenden voll. „Trinken Sie, Ohm!" sagte sie mit Wangen, die der dunkelsten Rose glichen, der Wein macht Stumme zu Schwätzern, und Geschwätzige stumm." — „Das Letztere soll mir gelten?" fragte der Alte. „Nun bös' war es nicht gemeint, und wer möchte es der verzauberten Jungfrau verdenken, wenn sie dem Einzigen, der ihre Verzauberung zerbrechen und vernünftig mit ihr plaudern konnte, Freundin wurde. Aber ernsthaft jetzt, Serenus!" setzte er hinzu. „Wie ist's mit dem Erbbegräbniß? Wer so nahe wie ich dieses Mal am Grabe hinsegelte, der behält die ernsten Gedanken daran bis es wirklich hinunter geht." — „Acht Tage noch," stotterte Serenus, dessen Blick jetzt mit andern Empfindungen an Albinens redenden Augen hing, die bei dem Füllen des Glases leicht seine Hand gedrückt, zehn Tage höchstens, und das Ganze steht wiederum fest für Jahrhunderte." —

„Morgen denke ich selbst hinunter zu steigen und deine Wunderwerke zu besichtigen," antwortete nachdenkend der Baron. „Und damit Jedes, woran mich die quälende Krankheit erinnerte, vor meinem ersten Ausgange beseitigt worden, ließ ich heute diese Herren zu mir bitten. Geistlicher und weltlicher Beistand ist mir geworden. Mein Testament liegt da vollzogen und besiegelt, und will Serenus, der, wie er oftmals sagte, heimathlos in der vollen Welt steht, hier eine Heimath finden und festhalten, so ist auch er bedacht. Doch ein anderes Mal mehr davon! Die Gäste wollen meine weichen Betten nicht beehren; der Herr Collaborator muß morgen predigen für den ehrwürdigen Herrn Vater, und den Herrn Justizrath fordert ein drängendes Commissorium. Darum, Mädchen, schnell die Schüsseln heran! Eingeschenkt, zugegriffen, meine lieben Herren!" — „Der Mond geht vor Mitternacht nicht unter," sprach der Justizrath, indem er dem leckern Puterbraten zusprach, und bis dahin sind mir lange daheim." — Serenus aber, den die Mitternacht lebhaft an die Greuelthaten der Nachtsöhne erinnerte, stand unruhig auf, und nach einem Halbstündchen der Tafelfreuden folgte ihm, durch seinen Wink gerufen, der Kandidat in die leere Vorhalle, wo nur ein Wandlicht ihrem

einsamen Gespräche leuchtete. „Warum geboten Sie mir Stillschweigen? Warum verschmäheten Sie meinen warmen, lauten Dank?" fragte der Priester mit Vorwurf.

„Weil mein Bewußtseyn mir das Verdienst abspricht," entgegnete Serenus; „weil ich nur halb vollführte, was mir ein Gott eingab, dessen Allmacht Alles allein that bei unserer beiderseitigen Errettung, und weil ich überdies bei Ihrem Anblicke sofort den Willen hatte, von Ihnen statt des Dankes Vergeltung zu fodern, die meine machtlose Unbesonnenheit federleicht aufschnellen wird." „Und welche wäre das? Wie könnte ich wett machen?" fiel der Gast ein. „Der Baron ist ein Kranker," fuhr Serenus leiser fort, „das Fräulein ist ein so gutes, zartes Wesen, dem ich um keinen Preis auch nur Eine bange Sekunde nothlos herauf rufen möchte. Hätten Sie unsere Begebenheit vorgetragen, Beide würden sich selbst hinter diesen festen Mauern nicht mehr für sicher gehalten haben. Und leider sage ich selbst hinter diesem Bollwerke seit heute." „Wie das?" fragte der Kandidat mit Verwunderung. „Der seltenste Zufall," entgegnete Serenus, „ließ mich entdecken, daß jene nächtlichen Raubthiere noch in dieser Gegend verweilen; ja ich muß sogar vermuthen, daß sie auch auf dieses Schloß ein hämisches Auge geworfen haben, daß jede Nacht ein Anschlag dagegen im Werke seyn kann." —

„Vielleicht gar diese Nacht schon?" fragte heftig der Kandidat. „So lassen Sie uns hier bleiben; wir sind zu fünf, und wollen wachen und sie gerüstet erwarten." — „Und uns verlachen lassen, wenn es nichts würde? Und durch die Alteration dem Burgherrn den Tod bringen?" widersprach Serenus. Nicht doch! So leicht brechen sie nicht durch diese Steinwände, und meine Achtsamkeit soll ein leuchtender Mond bleiben bis der Tag wiederkehrt. Fahren Sie zur Stadt; melden Sie dort sogleich dem Kommandanten der Landdragoner, was ich Ihnen jetzt vertraute; lassen Sie ihn augenblicklich Patrouillen senden bis an die Gränzen dieses Schlosses, und bitten Sie ihn, morgen hier einzutreffen, und Berichte von mir zu Protokoll zu nehmen, die mir und andern Betheiligten höchst wichtig sind. Machen Sie ihm die Sache so dringend wie möglich, eine Räuberhorde aufheben ist ja für solche Herren so viel wie ein Königreich erobern, und jenes oft belohnungswerther als dieses. Auch Sie kennen ja den langen Fritz und seine kühnen Wolfshunde. Aber auch Sie erbitte ich mir dann noch auf Morgen zum Besuch, der

Zuspruch der Religion möchte hier nöthig seyn. Und bis dahin denn Adieu!" —

Der Kandidat hatte mit Staunen dem Redeschwall des erhitzten jungen Mannes zugehört, jetzt wollte er fragen, da tönte schon des Justizraths Stimme in der Flügelthür. Nach dem Wagen rief er; die Gerichtsboten sprangen herbei, und der priesterliche Jüngling mußte, ohne weitern Aufschluß verlangen zu können, hinabsteigen zum Hofe, seine Neugier auf Morgen vertrösten, und konnte nur noch dem Befreundeten durch einen festen Handdruck die genaue Erfüllung seiner Aufträge zusichern.

(Die Fortsetzung folgt.)

So gehet hin und thuet desgleichen!

Ob die Menschheit zum Bessern fortschreitet? Diese Frage ist so oft bald verneint, bald bejaht worden, allein der geistreiche Sismondi hat sie in der Affirmative durch ein Beispiel entschieden, das der ganzen Menschheit vor Augen liegt, wenn sie nur die Augen, es zu sehen, aufthun will. Dieser Wille fehlt leider so Vielen, welche am Werke der Menschenveredlung besonders arbeiten sollen und können! Die Vereinigten Staaten Amerika's geben dies Beispiel. „Seit ihrem Freiwerden," sagt er, vielleicht mit einiger Uebertreibung, im Ganzen aber mit Recht, sobald man Polen, Rußland, die Türkei ꝛc. in's Auge faßt, „hat die Regierung daselbst immer den festen Willen gehabt, Kenntnisse, Tugend und Freiheit zu fördern, und darum haben jene Länder alle andere auf der Erde überflügelt. Um dies gehörig zu würdigen, muß man den Punkt festhalten, von welchem sie ausgingen. Die ersten Ansiedler waren Flüchtlinge von allen Sekten und politischen Meinungen. Alle waren verfolgt worden. Alle kamen voll bittern Unmuths, voll des Fanatismus, der Rache, dahin. Lange Zeit wurden sie durch den Abschaum Englands, durch Menschen, die man der Verbrechen wegen dahin sandte, verstärkt. Späterhin nahmen alle Glücksjäger und Abenteurer den Weg dahin. In Wäldern, in Wüstenein, wohin kein Arm des Gesetzes, der Gerichtshöfe reichte, wohnten die meisten. Unter europäischen Verhältnissen würde sich vielleicht daraus das lasterhafteste Volk gebildet haben. Und dort ist daraus eines der tugendhaftesten geworden. Wenig Völker gibt es, wo das Gefühl für Recht und Gerechtigkeit und Ehre so allgemein herrschend wäre; wo die Religion, ob sie schon nur Sache des Gewissens aller Einzelnen ist, ihren Einfluß so allgemein geltend machte. Genöthigt, Kolonisten, Landleute, Künstler, Kaufleute zugleich zu seyn, haben sie sich alle Kenntnisse und Wissenschaften Europa's angeeignet, und in der ganzen Masse des Volkes finden sich mehr Kenntnisse, mehr gesunde Vernunft, mehr Aufklärung vor, als in irgend einer europäischen Nation. Amerika's Freiheit entwickelte sich zugleich mit der Tugend und Kenntniß. Der Bürger keines Staates genießt so viel Rechte und Freiheiten, und nie sind dergleichen, wie oft bei uns, gemißbraucht worden. Kein Volksaufstand, keine blinde Volkswuth, kein Bürgerkrieg war dort zu sehn. Und die Folgen von solchen Fortschritten? Im Anfange dieses Jahrhunderts zählte das Land zwischen vier bis fünf Mill. Einwohner, jetzt, nach 25 Jahren, eilf. Damals waren die Städte klein und armselig; jetzt wetteifern sie an Menschenzahl, Größe und Schönheit, mit Europa's Hauptstädten. 1801 mußte eine kaum erträgliche Schuldenlast getragen werden, jetzt ist sie fast abgetragen, und was noch ist, schuldet sich der Staat selbst. Damals ward Handel, Gewerbe, selbst Ackerbau, mit englischen Kapitalien betrieben, jetzt reichen die eignen Fonds zu den großen Spekulationen hin, die nach Südamerika, Europa und Asien gemacht werden." Solches sind die Fortschritte in 25 Jahren dort. In Europa gibt's Länder, wovon Sismondi die Rückschritte in derselben Weise aufzählt. Dies Kapitel mitzutheilen scheint aber unnöthig und — vergeblich zu seyn*).

Fündlinge.

Zur Zeit der französischen Revolution sind 25,428 Gesetze gegeben worden.

Wie sonderbar oft Recensenten tadeln. Im Jahre 1775 der „kritischen Sammlungen zur neuesten Geschichte der Gelehrsamkeit," sagt ein Kritiker: „Dichter, die so barbarische Namen haben, wie Herr Hölty, sollten dieselben billig mit wohllingendern verwechseln."

Fr. Haug.

---

*) Die ganze Abhandlung findet sich im Januarheft der Revue Encyclopédique.

Korrespondenz und Notizen.

Auszug aus dem Briefe eines Griechen.

Athen, am 10. Febr. 1825.

— — „Als ich in Napoli di Romania ankam (im August 1820), war erst kurz vorher der innere Aufruhr gestillt worden, und kaum konnte die griechische Regierung die nöthigen Mittel zum Widerstande gegen die Angriffe der äußeren Feinde finden, welche überflüssig geworden waren, weil sie auf dem Meere Kreta und Kasos erobert, und zuletzt Psara zerstört, auf dem festen Lande aber zwei bis drei Dörfer im westlichen Griechenland entvölkert und im östlichen die Griechen zu Aufhebung der Belagerung von Negroponte genöthigt hatten. Gegen diese große Gefahr, die von allen Seiten das unglückliche Hellas bedrohte, war die Regierung nicht gerüstet, sowohl wegen ihres Geldmangels, als wegen der Unerfahrenheit fast aller ihrer Glieder in Leitung so schwieriger Angelegenheiten. Eines einzigen Mannes Ausdauer, Uneigennützigkeit, Würde und weise Benutzung der öffentlichen Gelder rettete Hellas im vorigen Jahre sowohl von den Türken, als von den weit gefährlicheren Empörern *). Die Empörer versuchten es zwei Mal im vergangenen Jahre, die Regierung umzustürzen, das erste Mal, als wären sie von derselben ungerechter Weise ihrer Aemter entsetzt worden, die sie als Mittel, um den Staat zu bestehlen, zu gebrauchen angefangen hatten, und das zweite Mal, als wollten sie für Aufrechthaltung der Gesetze sorgen, welche die Regierung, wie sie sagten, mit Füßen getreten haben sollte. Der Herd des Aufruhrs war der Peloponnes, und die Rädelsführer waren die Deligiani's. Ihre Absicht war aber eigentlich, selbst im Peloponnes zu herrschen, alle Andere zu stürzen und jenen vom übrigen Hellas loszureißen. Die Schwäche der Regierung war Schuld, daß den Empörern das erste Mal eine Amnestie bewilligt wurde, nicht als ob die Regierung von der Aufrichtigkeit ihrer Reue und ihrer Liebe zum Frieden und zur Gesetzmäßigkeit wirklich überzeugt gewesen wäre, sondern, weil sie es unter den damaligen Umständen für heilsam hielt, sich zu stützen, als glaubte sie an ihre ernstliche Reue und Ordnungsliebe; das zweite Mal wurden die Aufwiegler nach ihrer Untersuchung auf die Insel Hydra geschickt, um daselbst, bis ihr Urtheil gesprochen worden, gefangen gehalten zu werden. Ich glaube aber, daß sie von dort nicht wieder fortkommen werden. (NB. Dies ist im Februar d. J. geschrieben.) Allein, während der Vorbereitungen, um Patras ernstlich von der Seeseite zu blokiren, und auf dasselbe zu Lande, sobald die Belagerungstruppen sich mit den Laufgräben den Mauern genähert haben würden, einen Sturm zu wagen, zeigt sich plötzlich im östlichen Hellas ein neuer Feind, der um so gefährlicher ist sowohl als die Aufwiegler im Peloponnes, wie auch als die Türken, je mehr er mit vielen unserer Streiter von Alters her in freundschaftlichen Verbindungen steht, und äußerst gewandt und listig ist.

(Der Beschluß folgt.)

*) Einsender dieses glaubt, daß unter dem einzigen Manne der Fürst Alex. Maurokordatos gemeint ist.

Aus Badenweiler. (Fortsetz.)

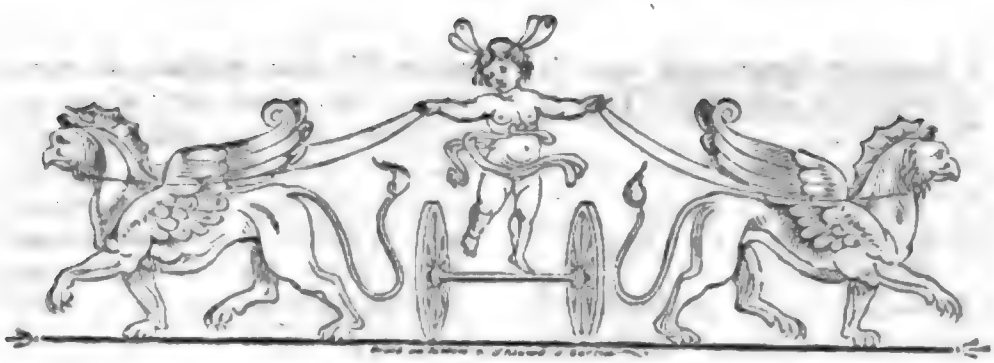
Badenweiler hat sich noch nicht zu den Gesundbrunnen ersten Ranges erhoben, und doch soll die Quelle von guten Heilkräften in rheumatischen und Drüsen-Uebeln seyn, und zugleich stärken. An Alter kann es sich mit den berühmtesten Bädern messen, denn es war schon, wie die bedeutenden Reste eines antiken Bades verbürgen, zu der Römer Zeiten bekannt; so ein eifriger Verehrer der Baukunst, der zu unserm engern Kreis gehörte, wollte behaupten, sein Mauerwerk, überzogen von außen mit rothbemaltem, abgeschliffenem Kitt, verrathe einen griechischen Ursprung. Unser enthusiastischer Freund überkleidete die Wände, Stufen und Vertiefungen mit Marmor, stellte die Statue der Diana Abnoba, der ein noch vorhandener Altar geweiht ist, auf ihr Fußgestell in die Nische, und sah die vollständige Einrichtung der kalten und warmen, und Dampf-Bäder, der Wart- und Vorplätze, der Salbzimmer u. s. w., von denen wir fühlern Betrachter nur den Grundriß herausfanden, jedoch einen ordentlichen Respekt für die Zweckmäßigkeit, die Dauerhaftigkeit in den Bauwerken der Alten bekamen.

Unfern von da ist ein neues Bade- und Logirhaus, zum Römerbad genannt, eingerichtet. Daß Weinbrenner es erbaute, sieht man schon an den hohen und breiten Bogenfenstern des mittlern Theils des ziemlich geräumigen Hauses, welche Mitte den Hof und großen Saal, mit ebenfalls großen Bogenfenstern, und die zu den Logirzimmern hinführenden Gallerien enthält. Auch parterre sind noch Wohnzimmer, außerdem Bäder, und die zur Wirthschaft gehörigen Räume. Alles, auch die Treppen, ist sehr hell. Mit der Bewirthung wird ein Billigdenkender zufrieden seyn, wenn sie auch nicht, wie die leckere Kost in Baden, eigens einen Gutschmecker veranlaßt, blos deshalb das Bad zu gebrauchen. Das einzige, was man vermißt, ist gutes, frisches Trinkwasser, der Brunnen im Dorf ist entfernt, nicht ohne salzigen Beigeschmack, und bis er nach dem Badehaus kommt, lauwarm, einigermaßen ersetzt der Säuerling aus dem nahen Rippoldsau den Mangel.

So einförmig die Wochentage verstreichen, so lebendig ists am Sonntag. Schon Abends vorher kommen manche aus der fernen Nachbarschaft an, Basel 9, Freiburg 6 Stunden, seine der Gäste, die sich vermehren, so wie der kühlere Morgen sich zum heißen Mittag umsetzt, immer rauschender tönts in und um das Badehaus. Da belegt einer Plätze, dort wird ein Platteisen begehrt, um die Falten und Knullen des hübschen Anzugs, in dem sich die Besitzerin so viel Aufsehen versprach, zu vertilgen; da macht eins vergebliche Versuche, im Römerbad noch sich einzuquartieren. Caravanen ziehen ins Dorf. Andern dient der Busch zur Garderobe, liebliche Markgräflerinnen von schlanker Gestalt, feinen Zügen, blühender und doch zarter Farbe, meistens blond von Haar und blau von Augen, entfernen durch ihre Gegenwart. Noch bleiben ihrer viele, auch aus den höhern Ständen, der Sitte der Väter treu, und kleiden sich in die Landestracht, die uns Hebel in den alemannischen Gedichten beschreibt. Die eigne Kopfbedeckung, eine schwarzseidne Binde, deren breite Schleifen die Stirne beschatten, kleidet die hübschen Mädchen aus dem Wiesenthale und da number sehr wohl, und gibt ihnen einen angenehmen Anstrich von Schalkhaftigkeit und unschuldiger Koketterie. Unter der Binde hängen lange, mit Band durchflochtene, Zöpfe herab, Verheirathete schlagen sie hinauf und bedecken den Kopf außerdem noch mit einer Mütze. Knapp und züchtig schmiegt sich Rock und Korsett an, das seidne Halstuch bläht sich über das schneeweiße Hemdchen von Mousselin mit langen Ermeln, eine weißmousselinene oder schwarz seidene Schürze vollendet die niedliche, nette Kleidung, die auch von Bäuerinnen, nur gewöhnlich in gröbern Stoffen, getragen wird. Wie allerliebst, wie traulich und herzig klingt hier, an ihrem Ursprung, die alemannische Mundart, gar nicht so unverständlich für uns Norddeutsche, als wir meinen sollten. Der lebendige Ausdruck der Gesichter verdeutlicht aber wohl auch manches, was die Rede allein nicht vermocht hätte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 199. —— den 11. Oktober 1825

Muſikaliſch-miniſche Darſtellung im Jahr 1650 zu Leipzig gehalten *).

Den 21. Octob. 1650. haben die Studierenden alhier zu Leipzigk wegen Abzugk der Schwediſchen Volcker vndt quittirung der Stadt Ihr Churfl. Durchlaucht eine Muſic zu ehren wollen anſtellen, weil aber Ihre Churfl. Durchlauchtigkeit nicht ſo balt würde nach Leipzigk kommen, ſo haben ſie die Studenten ihre anſehnliche Muſic Abends umb 10 Uhr, mit welcher ſie Ihre Churf. Durchl. zu empfangen geſonnen geweßen, deroſelben auch abweßende zu Ehren auf öffentlichen Marckte alhier in beyſein einer groſſen Menge Volkes prechtig (haben) hören laßen, Vorher wurde darzu ein Theatrum auffgericht, welches alſo angelegt wahr das vor denſelben ganz vnten die Inſtrumentall Muſic, welche in einer ziemlichen menge beſtundten, verdeckt, die Scena aber mit ſchwarzer vndt güldener Tapecerey verhanget waren, Ueber derſelben wurdten allerhandt zieraten, vndt mitten vnter derſelben auff einer Marmörirten Saulen, welche die Scena in 2 theill ſcheidtete das Churf. Sächſ. Wapen kunſtlichen außgehauen, vndt vergüldet, darüber aber der Reichs Adeler mit einen Vergüldtenen Zepter, Kron und Reichs Apffell geſehen, Neben den Theater an den Vier Ecken wahren gleich ſo viell marmörirte Pyramides mit grünen laube, vnd allerhandt früchten vmwundten, ueber 10 Ellen hoch von der Erdten auffgeführt, welche denn wegen der auf den Kugeln Präſentirten güldten Flammen bey brennenden Fackeln, luſtig anzuſchauen iſt geweſen. Der Anfang wurdte mit Keſelbaucken vnd einer darauff folgenden ſtarcken Sonata gemacht, nach deren Endtung vnter einer newen Symphonien auff den Theatro der Mercurius in güldener und grüner heydniſcher Kleidung mit allerhand ſichtigen Mienen bei einer guten Viertel Stundte ſeine Stimme vnter die ſpielenden General Bäß mit groſſen Contantament der Zuhörer abgeſungen, darauff trat ferner bei ſpielenden Trompeten und Keßel Paucken Mars in einen weißen Kuriess vndt Helme mit einen bloßen ſchwerdt auff das Theatrum, welcher aber, nachdem er eine gute Zeit von ſeinen Earthaunen vnd Kriegeskunſt geprahlet, von der Irene, welche ihm vnverſehens an den Leibe getreten, mit einem Palmen Zweige zurücke getrieben wordten. Dieße gieng in einem ganzen weißen mit ſielbern Pieckelgen, oder Flittern veber vndt veber geſtieckten Kleidte, welches denn bey ſo vielen Fackeln, deren veber 200 alle ſchwarz vndt gelb gemacht geweſen, veber alle maßen prechtig anzuſchauen, Vndt nach dem ſie eine geraume Zeit ihre Perſohn ſingend agirt, iſt ſie wiedter abgetreten, welcher denn nach einen darzwiſchen gehendten Ballet Apollo mit den neun Muſen gefolgt, dieſe gingen alle in bundten mit Silber vndt Golde verbordierten Kleidtern, mit grünen Kranzen auf den Häupten vndt allerhandt Muſicaliſchen Inſtrumenten in den Handten, ſtiemmeten mit der forn am Theater verdeckten Instrumenten Music lieblich ein, vndt nach dem ſie Ihr Churf. Durchl. endlich langes Leben vndt alles Churfürſtlichen Wohlergehen gewünſchet, vndt mit

*) Aus einer handſchriftlichen Chronik; buchſtäblich abgedruckt.

dem darzwischen kommenden Mercurio vndt Irene ein Musikalisches Viva zum öftern zugeschrieben, haben sie den ganzen Actum beschlossen.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Die Gäste waren abgezogen; der hohe Damm hallte dumpf nach von den rollenden Rädern der Karosse, und der Pförtner schloß die Thorflügel, und hing die inwendigen Sperrbalken vor. Serenus hatte den Fremden im Namen des Burgherrn bis zum Ausgange das Geleit gegeben; er verweilte dort, und sah nach wie der alte Fabian mit dem schweren Eisenwerk umging. Mit Argusaugen durchforschte er dann jeden Winkel des feuchten Gewölbes der Einfahrt; jedes Magazin, jede Stallung, die heute geöffnet gewesen, ließ er durchsuchen, und zuletzt machte er noch selbst einen Rundgang an der innern Seite der Ringmauer, trug in jede Vertiefung, die der Mond nicht erreichte, das Licht seiner Blendlaterne, traf aber nirgend etwas Verdächtiges an. Die Andachtstille des tiefsten Friedens herrschte in den weiten Höfen, wie in den gangreichen Gebäuden, und nur bei seiner Rückkehr fand er sie gestört durch den feisten Fabian, der seinen bellenden Spitzhund von einigen unabgeladenen Holzwägen fortpeitschte, auf die, nach seiner Aussage, sich so eben des Hundes Erzfeind, der Hauskater Chevalier, geflüchtet hatte. —

Als er in das Schloß kam, war der alte Herr schon zu Ruhe gegangen; Albina räumte mit den Dienern das Gastzimmer auf, und nur ein freundliches Kopfnicken von dem niedlichsten aller Lockenköpfe Deutschlands, nur eine zarte gute Nacht von den rosigsten Lippen im Sachsenlande durfte er mitnehmen auf sein gesperrtes, leeres Stübchen, als Gegengift für die Höllengeburten, die wiederum vor seiner Seele sich tummelten, sobald er sich einsam fühlte.

Er stieß sein Fenster auf, und schauete hinaus über die Mauer hinweg in die Gebirgsgegend. Ein großer Riesendom, auf den der Himmel sich lehnte, lag der Gebirgswald da, hehr wölbten sich die dunkeln Tempelkuppeln, hochauf ragten die ungeheuern Säulen, doch das Ganze war still und unbelebt, und keines lebenden Wesens Ton schwoll zu ihm her; es schien die Nachtfeier der Natur, wie sie stumm und heilig das Unerforschliche anbetet. Er nahm ein paar Taschenpistolen, die er seit Kurzem sich verschafft, von der Wand, lud sie scharf, und legte sie auf den Tisch neben die Lampe, die er reichlich mit Oel versehen hatte. Dann rückte er einen Lehnstuhl neben das offene Fenster, und beschloß in demselben unausgekleidet diese verhängniß-schwangere Nacht auszudauern, und die Bedürfnisse des müden Körpers durch geistige Gewalt, durch eine Reise in das Land seiner muthmaßlichen Zukunft zu überwältigen. Die ersten Versuche gelangen; er nahm das Nächste zuerst vor, malte sich alle schrecklichen Möglichkeiten aus bis auf die kleinste Zuthat in den Begebenheiten, und stellte sich dann das Problem, allen diesen geringsten Ereignissen zu begegnen. Dann malte er sich die überwundene Gefahr, durch ihn überwunden, und schloß daran Albina's Dank, Albina's Rettungsdank mit all den Maienbildern, die solche Scenen zu umweben pflegen, und mit all den aufknospenden Rosen, die in einem solchen Lenze ihm und der Geliebten sich darbieten mußten. —

So war beinahe schon die Mitternacht heraufgekommen. Der Mond versank; Myriaden Gestirne glänzten funkelnd zu ihm herunter, und der silberne Hesperus strahlte ihn an, wie ein Land der Verheißung, wo für fromme Sterbliche eine milde Seligkeit gehegt wurde. Die friedliche Ruhe in den weiten Gebäuden vertrieb seine trüben Ahnungen zur Hälfte, und als er jetzt den Pförtner Fabian mit seiner Laterne den gewöhnlichen Gang in das alte Schloß antreten sah, als durch die Gräberstille das Knarren der Fensterläden flüsterte, durch deren Oeffnung man der Gefangenen frische Luft gewährte, so wurde nach und nach seine Furcht zur Sicherheit, und machte dem Gedanken an die Unglückselige, die er wahrscheinlich Mutter nennen mußte, Platz.

Schon wieder, wie so oft in den wenigen Jahren seines selbstständigen Lebens, mußte er unzufrieden mit sich seyn. Hätte er nicht rascher und kräftiger handeln müssen für die Gefundene? Hätte er nicht alle Verhältnisse durchreißen, und das volle Licht in diese Räthselnacht tragen müssen? Wäre das nicht ihm erste Pflicht gewesen, wenn er in der Unglücklichen auch nicht seine Mutter erkannt? — Er schalt heftig mit sich. Immer ja ertappte er sich gerade in den bedeutsamsten Lebenslagen auf einer Furchtsamkeit, einem verzweifelten Schwanken, durch welches die schönsten Momente seines Daseyns, die er mit herrlichen Denkmählern hätte zieren können, thatenlos vorübergegangen waren. Nachher zur Besinnung gekommen, hatte er sich immer dann gedacht, wie groß

und kühn er da und dort zu handeln vermocht hätte, wie man ihn gerühmt, ihn vergöttert haben würde; aber der Augenblick war unwiederruflich vorüber, und kam nie wieder, und ließ nur die quälende Empfindung der Unmännlichkeit und einer charakterlosen Schwäche zurück, der er noch nicht Herr werden konnte. Er tröstete sich bei diesem jüngsten Falle in Etwas durch das, was er sich vorgesetzt, und was er bereits auf den morgenden Tag bestimmt und völlig eingeleitet hatte. Der Kommandant des Polizei-Corps und der Kandidat sollten im Schloß ankommen. Beiden wollte er Alles anvertrauen, was sein Herz beschwerte; mit Beiden verbunden zu Schutz und Trutz, unter weltlicher und geistlicher Garde, wollte er den hartherzigen Baron zu einer Erklärung drängen; die Mutter mußte dadurch sofort frei werden, und vielleicht ließ sich auch über des Vaters schwarzen Nächten eine Sonne herauf beschwören, sollte sie auch dem Verstoßenen, dem Tiefgesunkenen erst in einem andern Welttheile leuchten dürfen.

Freilich quälte den Träumer in seiner Schicksalsfabrik die Idee, wie die Mutter, die nun Verlassene, jetzt in verdoppelter Verzweiflung auch ihn, den steinherzigen Sohn, verwünschen dürfte, wie jetzt ihr Kerkerleben mit doppeltem Gewichte auf ihr ruhen müßte, wie vielleicht der grobe Fabian die verfluchte Flucht sie durch rauhere Behandlung entgelten lassen möchte; doch verscheuchte Serenus alle diese Trauerbilder durch das freundliche Wort: Morgen! —

Morgen sollte der Auferstehungstag kommen, ihr und ihm und dem Vater, und wenn sich die Dinge nach seiner Ansicht ordneten, so mußte er ein Familienglied des Barons von Gaiser werden, und Albina stand ihm dann auch nicht mehr so fern, vielmehr kam sie ihm nahe, recht nahe, fast näher als alle die, welche dann zu ihm gehörten.

Der stete Blick auf die feststehende Welt der flimmernden Fixsterne, auf ihr einförmiges Funkeln, die kühle Luft, die an den Fenstern vorüberstrich, die Oede ringsumher, die nicht Ein lebendiger Athemzug außer dem Seinigen unterbrach, wirkten zuletzt wie ein Schlaftrunk auf Serenus Sinne; der gedankenschwere Geist wurde matter und matter in der Anstrengung fortzudenken, die gröbern Stoffe zogen auch ihn nieder, und der junge Mann versank auf dem bequemen Lehnsessel in einen festen Schlummer, in welchen selbst keiner der vielen und mannichfach-bunten Träume hinüber spielte, die vor dem Einschlafen ihren Kettentanz um seine Seele gehalten hatten. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Hinc illae lacrymae.

Der Protestanten waren nun so viele verbrannt! Karl V., Franz I., Heinrich II., Philipp II. u. s. f. hatten, so viel in ihren Kräften stand, dem Namen eines eifrigen Christen durch Ausrottung wackerer Christen Ehre zu machen gesucht. Und doch waren der Protestanten immer mehr geworden! Da berief der Papst Julius II. 1553 drei italienische Bischöfe, daß sie ihm rathen und helfen sollten, „die Ketzerei auszurotten," gleich wie darum auch in diesem Jahre von gläubigen Seelen in Rom gebeten wird. Sie überlegten lange. Endlich eröffneten sie dem Papste ganz im Vertrauen, daß mehr Kardinäle und Bischöfe anzustellen, die letztern aber anzuhalten seyen, in ihren Sprengeln zu bleiben, die Messe mit vielem Pompe selbst zu lesen. Auch neue Mönchsorden und Brüderschaften seyen zu begründen, prachtvolle Aufzüge müsse er anordnen, Befehl geben, die Kirchen mit Gemälden und Statuen zu schmücken, gute Musik aufzuführen. Das alles wäre aber immer Nebensache. Hauptsächlich käme es darauf an: keine Uebersezung der Bibel Statt finden zu lassen. „Es sind die Bruchstücke," sagten die hochwürdigen Herren, „hinreichend, welche man bei der Messe zu lesen pflegt. — Unter allen Büchern hat keines so viel dazu beigetragen, den Sturm zu nähren, in dem wir untergehen. Wer das Evangelium mit Aufmerksamkeit liest, und nachher damit die Gebräuche der Kirche vergleicht, kann nicht umhin, zu bemerken, daß unsere Lehre gar sehr von der darin enthaltenen abweicht, ja ihr oft ganz entgegen ist." Man findet diese merkwürdige vertrauliche Eröffnung in des ehrlichen Llorente Monumens historiques concernant lex deux pragmatiques sanctions, wo die kleine Originalschrift, aus der sie genommen wurde, abgedruckt ist.

An den Grafen von Treffan.

(Nach dem Französischen.)

Myrten errungst als Jüngling, und Lorbeerkronen als Mann du,
Aber die Palme der Kunst schmückt dich, begeisterter Greis!

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Auszug aus dem Briefe eines Griechen.

(Beschluß.)

Dies ist der schlaue Odysseus, welcher niemals aufrichtig, weder gegen die Türken, noch für die Griechen, gekämpft, sondern eigentlich immer den Zweck gehabt hat, ein kleiner König in einem möglichst großen Theile des östlichen Griechenlands zu werden, und diesen nach den Grundsätzen des Ali Pascha zu regieren, in dessen politischer Schule er sich von Jugend auf gebildet, und solche Fortschritte gemacht hat, daß, wie man zu sagen pflegt, der Schüler den Meister übertroffen hat. Dieser vortreffliche Mann nun wirbt und versammelt, wie man vor einigen Tagen hörte, Truppen in Livadien und in den Umgebungen seiner Höhle, und steht in lebhafter Korrespondenz und Gemeinschaft mit den Türken von Thessalien sowohl, als von Negroponte. Nach Negroponte hat er sogar vor zwei Monaten einen von seinen Unterkapitäns und seinem Sekretär Lampros, nebst 200 Soldaten geschickt, im Einverständnisse mit Omer Pascha, der, wie man sagt, dem Odysseus Sold für 600 Krieger gegeben und seinen Sekretär beschenkt hat. Diesen Unglücklichen, seinen treuesten Diener von Jugend auf, hat Odysseus vor vierzehn Tagen ermordet, nachdem er ihm die Beine zerschmettert, wie dieser Unmensch, wenn er tödtet, zu thun gewohnt ist. Die Ursache dieses sowohl des Mörders als des Getödteten würdigen Mordes ist die, daß Lamprос, wie Odysseus behauptet, mit der griechischen Regierung in Briefwechsel stand; der eigentliche Grund aber ist, daß er gegen 40,000 Piaster besaß, weshalb er in den Augen eines Menschen, der an Grausamkeit ein Phalaris und an Mißtrauen gegen Alle ein Dionys von Syrakus ist, einen dumm dertfältigen Tod verdiente. Vor zwei Tagen schrieb er an die Athener, und verlangte von ihnen 14,500 Piaster, welche er ihnen im vorigen Jahre zum Ankauf von Getreide zur Verproviantirung der Akropolis gegeben hatte, so wie einen Türken, einen Arzt, als ihm gebührend, zurück, und drohte ihnen, er würde, wenn sie seine Forderungen nicht erfüllten, ihre Oelbäume und Feldfrüchte verbrennen. Wir sind daher jetzt hier in großer Verwirrung, bis aus dem Peloponnes Hülfe angekommen seyn wird, welche wir in drei oder vier Tagen erwarten, indem die Regierung von den Unternehmungen des Odysseus in Kenntniß gesetzt worden ist." — —

Gustav S.

Aus Badenweiler. (Fortsetz.)

Allgemach füllt sich der Saal, Bekannte begrüßen sich, freudig überrascht über das ungehoffte Begegnen, die Damen mustern den Putz, Neugierige schauen im Hofe zu den bis nahe an den Boden reichenden Fenstern in den Saal hinein, der, ob er gleich einige hundert Menschen faßt, für die Zahl der Gäste beinahe zu eng wird, man muß sich bedrängen, daß dienende Personal sich durchdrängen. Von der einen kurzen Gallerie ertönt eine rauschende Musik, zu lärmend für die, welche eine fortgesetzte Unterhaltung begehren, wem jedoch der Tanz das liebste Vergnügen ist, der freut sich schon am Vorschmack, der auch gleich nach aufgehobener Tafel zur Wirklichkeit wird, denn schon in den heißen Nachmittagsstunden beginnt der Ball, man springt lustig beim hellen Sonnenschein. Die Gesellschaft wird gemischter, aber weder roh noch ausgelassen. Der feine Städter, die elegante Dame, der rüstige Landmann und sein flinkes Mädchen, ein jedes ist froh und vergnügt, steife Absonderung stört keine Lust, nur diejenigen, deren Vergnügungsplatz die gemeine Schenke ist, stehen vom selbst ab, sich unter die Tanzenden zu begeben. Andere suchen sich im Freien oder im Hause ein kühles Plätzchen, sehen eine Weile dem Tanze zu, oder spazieren, wenn es die Hitze erlaubt, in den Thälern und auf den Bergen umher, bleiben wohl auch im Vorübergehen an der leicht zusammengefügten, offenen Bühne stehen, in der nicht weit vom Badehause lebende Personen, über Marionetten, ein preiswürdiges Publikum unterhalten, das über die derben, aber oft witzigen und launigen Späße aus Herzensgrund lacht, Späße, deren Salz selbst zufällige vornehme Zuhörer für keine üble Würze erachten, wenn es auch nicht in einer krystallenen Schale gereicht wird.

Nach und nach wirds stiller, die traulichen Gruppen, die sich im Grünen lagerten, verringern sich; Viele kehren jetzt, Müde noch in der Wärmen Sommernacht, heim, nur wenige bleiben bis zum Morgen. Man hat sich Herzensgeheimnisse mitgetheilt, sich berathen und getröstet, flüchtige Untreuen verziehen, kleine Mißhelligkeiten unter Freunden, die sich hier fanden und erklärten, wurden ausgeglichen, verstummt ist die muthwillige Neckerei, der fröhliche Schwank, es schweigt die Musik; ermüdet und bestaubt kehren Einzelne und Gesellschaften von größern Partien heim, und rühmen gegen die Zurückgebliebenen, wie schön es oben auf dem Hoch-Blauen gewesen, wie dunkel der Schwarzwald, wie duftig die Vogesen, wie schön der Rhein seine Silberschlange durch das grüne Thal gezogen, ja Einige mit sehr scharfem Auge, und noch lebendiger Einbildungskraft, wollen nicht nur die Schneeberge bei Bern, den Straßburger Münster, tief ins Elsaß hinein, sondern noch weit darüber hinaus, und überhaupt Gegenstände deutlich erblickt haben, die Andern, der geographischen Lage nach, zu erkennen unmöglich scheinen. Neue Zusammenkünfte werden verabredet, Streifereien in die Umgegend.

Wer sich mit einem Blick in die Schweiz begnügen will, der reise gen Basel, wer aber meint, der Vorhof sey nicht das Heiligthum, jener von dem, was er bisher gesehen, nur wenig verschieden, und durchaus nicht das Bedingende, Bezeichnende des großen Naturtempels, wer das Stück nicht begehrt, weil es die Sehnsucht nach dem großen Ganzen nicht stillt, der bleibe daran. — Gewiß, obgleich Basel in seiner anmuthigen Gegend, dem hohen Wohlstand, Kunstsinn und Gewerbfleiß seiner Bewohner, ihren wissenschaftlichen Anstalten und Bestrebungen, den großen historischen Erinnerungen und Beziehungen, und bedeutenden Kunstwerken, viel Anziehendes besitzt, zeigt es doch von dem, was der Schweiz in landschaftlicher Hinsicht den hohen Rang gibt, von dem, was die innern Thäler Köstliches verbergen, nur wenig.

Wer recht die Allemannische Mundart erforschen will, der walle nach dem reizenden Wiesenthal, wo Jeder, der nicht verknöchert und in leeren Formen erstickt ist, an der treuherzigen Naivetät, dem gesunden Urtheil, dem fröhlichen Sinn dieser frischen Bursche und geschäftigen Waldi's und Weiber, sich erbauen wird; gelingts ihm, ihr Zutrauen zu gewinnen, so singen sie ihm auch ein Volkslied, ohne Ziererei, aber nicht ohne den Trieb, zu gefallen, der diese ländlichen Grazien gar lieblich kleidet. Wer dürfte ohne Vermessenheit, nach Hebel, noch mehr von den neuen Allemannen sagen?

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 32.)

Intelligenzblatt
der
Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 32. — den 11. Oktober 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXX.

Lexilogus, oder Beiträge zur griechischen Wort-Erklärung, hauptsächlich für Homer u. Hesiod. Von Dr. Ph. Buttmann. Zweiter Band. VI u. 280 S. 8. Berlin, Mylius. 20 Gr.

Gustav und Moritz. Eine Nahtsonde von Moritz Rothe. 162 S. 8. und 6 illum. Kupfer. Leipzig, Magazin für Industrie u. Literatur. geb. 1 Rthlr.

Taschenbuch für die Jugend, mit Beiträgen von L. Bechstein, Daras, Agnes Franz, Chr. Niemeyer, Amalie Schoppe u. m. a. Herausgegeben von Dr. M. Rothe. Zweiter Jahrgang. 254 S. in 12. m. 7 illum. Kupfer. Leipzig, Magazin f. Industrie u. Literatur. geb. in Etui. 1 Rthlr.

Moosrosen. Taschenbuch für 1826. Herausgegeben von Wolfg. Menzel. IV u. 404 S. in 12. u. Ludw. Uhlands Bildniß. Stuttgart, Metzler. geb. in Etui u. Goldschnitt. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die Familie Ehrenstein, Lesebuch für gute Kinder, oder solche, die es werden wollen. Von Amalie Schoppe. 244 S. 8. m. 1 illum. Kupfer. Hamburg, Herold. geb. 1 Rthlr. 8 Gr.

Ueber die Theilnahme des Predigers an dem Religionsunterricht in den Volksschulen. Von M. K. F. Zeigermann. 62 S. gr. 8. Halle, Reinicke. geh. 7 Gr.

Versuch einer kurzen Geschichte der Waldenser. Nebst einer Predigt, gehalten am 4ten Sonntage nach Trinitatis in der Stadtkirche zu Merseburg. Von M. C. G. Rößler. 96 S. 8. Halle, Reinicke. geh. 8 Gr.

Die natürliche Religion, dargestellt von Dr. Heinichen. 149 S. 8. Leipzig, Expedition d. europ. Aussichts. geh. 16 Gr.

Chemische Untersuchung der Mineralwasser zu Geilnau, Fachingen und Selters im Herzogthum Nassau, nebst allgemeinen Betrachtungen über vulkanische Mineralquellen, besonders über deren Ursprung, Mischung und Verhältniß zu den Gebirgsbildungen. Von Dr. G. Bischof. XVI u. 412 S. 8. u. 1 Kupfer. Bonn, Weber. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Der Bibelfreund. Eine belehrende Zeitschrift in zwanglosen Heften. Von M. J. S. Grabe. 1. Bandes 1. Heft. VI u. 72 S. gr. 8. Hildburghausen, Kesselring. geh. 8 Gr.

Tales of the Crusaders. By the Author of Waverley. In four Volumes. Vol. I. II. XIX u. 400 S. 8. Berlin, Schlesinger. cart. 2 Rthlr. 4 Gr.

Amaryllis. Ein ländliches Gedicht, geschrieben 1812 von Friedrich Rücker. 34 S. gr. 8. Frankfurt a. M., Wesché. geh. 6 Gr.

Die Lebensweisheit der Hindus. Aus der Handschrift eines alten Braminen in englischer Sprache herausgegeben vom Grafen von Ebelsterfield. Aus dem Englischen übersetzt von Jac. Schmitz. XII u. 122 S. 8. Düsseldorf, Schreiner. geh. 12 Gr.

Systematische Darstellung der Knochen- und Muskellehre, nebst einer Angabe über den äußern Unterschied der verschiedenen Menschenkörper, für angehende bildende Künstler. Von Jos. Neunzig. VIII u. 30 S. gr. 4. und 19 Steint. Düsseldorf, Schreiner. geh. 1 Rthlr.

Historische, geographische und statistische Topographie oder geschichtliche Beschreibung der Stadt Camenz und der benachbarten Ortschaften; herausgegeben von Dr. J. G. Benisch. Zweites Heft. 180 S. gr. 8. (1824.) Dresden, Arnold. geh. 10 Gr.

Dramatisches Vergißmeinnicht aus den Gärten des Auslandes nach Deutschland verpflanzt von Th. Hell. Drittes Bändchen. 204 S. 8. Dresden, Arnold. geh. 1 Rthlr.

Zeitschrift für Natur- und Heilkunde. Herausgegeben von den Professoren der chirurgisch-medizinischen Academie in Dresden. Vierten Bandes zweites Heft. 180 S. gr. 8. Dresden, Arnold. geh. 1 Rthlr.

Register zu dem Grundriß der Mineralogie in zwei Bänden, von Fr. Mohs. 30 S. gr. 8. Dresden, Arnold. geh. 4 Gr.

Nachtrag zu Las Cases Tagebuch über Napoleons Leben, oder kritische Bemerkungen und noch nicht bekannt gemachte Anekdoten zur Ergänzung und Berichtigung jenes Werks. Dritter u. vierter Band. 280 S. gr. 8. Dresden, Arnold. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Geschichte der Wiedergeburt Griechenlands, umfassend die Erzählung der Ereignisse von 1740 bis 1824. Von F. Pouqueville. Teutsch herausgeg. von Dr. C. F. A. Scott. Vierter Band. 474 S. gr. 8. 9 Charten und 1 Portr. Heidelberg, Winter. 4 Bände. geh. 9 Rthlr. 4 Gr.

Nachricht über Riga's Leben u. Schriften. Gesammelt, übersetzt und mit Anmerk. begleitet von Dr. Scott. 24 S. gr. 8. u. Riga's Bildniß. Heidelberg, Winter. geh. 9 Gr.

Geographie der Griechen und Römer. Afrika. Aus den Quellen bearbeitet von Konrad Mannert. Zehnter Theil. Zweite Abtheilung. VIII u. 455 S. gr. 8. u. 3 Charten. Leipzig, Hahn. 3 Rthlr. 4 Gr.

Euripidis Dramata. Edidit F. H. Bothe. Volumen Primum. (Hecuba. Orestes. Phoenissae. Medea. Hippolytus. Alcestis. Andromache. Supplices. Iphigenia in Aulide.) XII u. 660 S. gr. 8. Leipzig, Hahn. 2 Rthlr.

Religionsgeschichte in tabellarisch-catechetischer Form, nach dem kurzen u. etwas veränderten Entwurfe im Hannoverschen Landescatechismus für Lehrer in Volksschulen von C. L. Weber. XII u. 252 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 12 Gr.

C. Cornelii Taciti Opera. Ad optimarum editionum fidem scholarum in usum curavit G. H. Lünemann. Pars II. 320 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 10 Gr.

Uebungen im französischen Briefstyl, aus Voltaire's Correspondenz gezogen. Ins Deutsche übersetzt u. mit französischen Noten aus dem Original versehen von A. Sußmann. IV u. 244 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 18 Gr.

Kurzgefaßte Wortlehre der deutschen Sprache zum Schul- und Haus-Gebrauch. Von K. W. L. Heyse. Zweite, umgearbeitete und vermehrte Auflage. XVI u. 180 S. gr. 8. Hannover, Hahn. 12 Gr.

Leseschule von den Buchstaben an in einer methodischen Stufenfolge. Für Elementar-Klassen, auch zum Privatgebrauch von G. C. W. Gläser. Zweite Auflage. Erstes u. zweites Buch. IV u. 230 S. 8. Hannover, Hahn. 8 Gr.

P. Virgilii Maronis Opera. Ad optimarum editionum fidem scholarum in usum curavit H. L. J. Billesbeck. 324 S. 8. Hannover, Hahn. 10 Gr.

Hieronymi Osorii Lusitani de Gloria Libri quinque ad Joannem Tertium Lusitaniae regem. Praefatur et G. Serpe. Editio emendatior. XVI u. 184 S. gr. 8. Magdeburg, Heinrichshofen. 18 Gr.

Practische Anleitung zur katechetischen Lehrart. Für angehende und ungeübte Katecheten, Schulamtscandidaten u. Schullehrer; nach den besten katechetischen Lehrbüchern, auf Vorlegeblättern bearbeitet von J. C. F. Baumgarten. Mit einer Vorrede von Dr. Dinter. 2 Theile. 371 Blätter in quer 4. Magdeburg, Heinrichshofen. 1 Rthlr. 8 Gr.

C. Cornelii Taciti de situ, moribus et populis Germaniae libellus. Mit Anmerkungen v. Fr. W. Altenburg. XXXII u. 191 S. 8. Hildburghausen, Keselring. 12 Gr.

Erdmann und Fiammetta. Novelle von L. M. Fouqué. 372 S. 8. Berlin, Schlesinger. 1 Rthlr. 20 Gr.

Geschichte der Israeliten, seit der Zeit der Maccabäer bis auf unsere Tage, nach den Quellen bearbeitet von J. M. Jost. Sechster Theil. 388 S. gr. 8. Berlin, Schlesinger. 1 Rthlr. 20 Gr.

Wie soll der Religionslehrer über die Laster der Unzucht überhaupt öffentlich katechisiren? Eine Preisfrage des Erzbischofes K. T. v. Dalberg. Von N. Haas. Dritte Aufl. VIII u. 62 S. 8. Frankfurt a. M., Wesché. 6 Gr.

Ein Beitrag zur gerichtsärztlichen Lehre von der Zurechnungsfähigkeit. Von Dr. S. G. Vogel. Zweite, verbesserte Auflage. XXVIII u. 208 S. gr. 8. Stendal, Franzen u. Große. 1 Rthlr.

Hauptregeln der deutschen Sprachlehre, entworfen von Fr. Sönderop. Zweite, vermehrte Aufl. 68 S. 8. Stendal, Franzen u. Große. 3 Gr.

Handbuch für Zahnärzte von J. C. F. Maury. Nach der neuen verbess. Aufl. frei übers. von H. W. Sap. X u. 100 S. 8. u. 4 Steint. Lübeck, Aschenfeldt. 14 Gr.

Breslau u. dessen Umgebungen. Beschreibung alles Wissenswürdigsten für Einheimische u. Fremde. Von Fr. Nösselt. XVI u. 512 S. 8. Breslau, W. G. Korn. 1 Rthlr. 12 Gr.

Wichtige Bemerkungen über die wahre Religion Jesu Christi. Von J. F. Cremer. 246 S. 8. Düsseldorf, Schreiner. 21 Gr.

Das Gesammtgebiet der teutschen Sprache, nach Prosa, Dichtkunst u. Beredsamkeit; theoretisch u. practisch dargestellt von K. H. L. Pölitz. Dritter u. vierter Band. XVIII u. 830 S. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. Vier Bände. 6 Rthlr.

Handbuch der Waffenlehre; entworfen von C. F. Peschel. XXVIII u. 446 S. gr. 8. 3 Tabellen u. 5 Kupfert. Dresden, Arnold. 3 Rthlr.

Versuch einer rationellen Anleitung zum Weinbau und zur Most- und Weinbereitung. Nebst Beschreibung u. Abbildung einer auch zum Abbeeren eingerichteten, einfachen Traubenmühle. Vom Hofrathe Dr. F. A. Röder. VIII u. 152 S. gr. 8. u. 4 Kupfert. Dresden, Arnold. 1 Rthlr.

Anastasius. Reiseabenteuer eines Griechen in den letzten Jahrzehnden des vorigen Jahrhunderts. Von Th. Hope. Nach dem Engl. bearbeitet von W. A. Lindau. Dritter u. vierter Thl. 527 S. 8. Dresden, Arnold. 2 Rthlr. 16 Gr.

Scherz und Ernst, von H. Clauren. Vierte Sammlung. Erstes bis drittes Bändchen. (Leopoldine u. Molly. Mälk.) 539 S. 8. Dresden, Arnold. 2 Rthlr. 18 Gr.

Theorie der Differenzen und Differentiale, der gedoppelten Verbindungen, der Producte mit Versetzungen, der Reihen, der wiederholenden Functionen, der allgemeinsten Facultäten und der fortlaufenden Brüche, von Ferd. Schweins. VI u. 663 S. in 4. Heidelberg, Winter. 9 Rthlr.

Reise durch Griechenland, von F. C. H. L. Pouqueville; übersetzt u. mit Anmerkungen herausgegeben von Dr. J. C. L. Sickler. Zweiten Bandes erste und zweite Abtheilung. 665 S. gr. 8. Meiningen, Keßner. 3 Rthlr. 12 Gr.

Versuch einer Methodologie der Arithmetik oder einer gründlichen Anleitung, die Arithmetik zu lernen u. zu lehren. Von C. F. Kautler. VI u. 100 S. 8. Ulm, Stettin'sche Buchhdlg. 20 Gr.

Würtembergischer Militär-Almanach. Herausgeg. von F. v. Fromm. Erster Jahrgang. XIV u. 341 S. gr. 8. m. 3 illum. Kupfert. Ulm, Stettin'sche Buchhdlg. geh. 3 Rthlr.

Kunstsachen und Spiele:

Sammlung von Rosetten, Hohlkehlen, Bordüren und Zimmer für Decorationsmaler. 30 Heft. 6 Kupfertaf. in quer Fol. Leipzig, Magazin f. Industrie u. Literatur. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Model- u. Reißbuch für Zimmerleute u. Tischler. Nach dem neuesten englischen Geschmack herausgegeben von Middleton. 7s Heft. 16 Kupfert. in 4. Leipzig, Magazin f. Industrie u. Literatur. geh. 1 Rthlr.

Der Künstlerclub. Ein kurzweiliges Würfelspiel. Mit 24 Karten in 72 Theilen, aus denen sich vielfache, oft komische, Gestalten bilden lassen. Leipzig, Magazin für Industrie u. Literatur. In Etui. 16 Gr.

Die Kartenlotterie oder das glückbringende Fatum. Mit 13 Karten. Leipzig, Magazin f. Industrie u. Literatur. In Etui. 12 Gr.

Der Thaumatrop oder der magische Dreher. Mit 20 Scheiben. Leipzig, Magazin für Industrie u. Literatur. In Etui. 18 Gr.

Collisionen zu vermeiden, zeige ich hiermit an, daß ich von dem in Kurzem in London erscheinenden:

Sephora, description of the country of Palestina and of the manners and customs of the ancient Israelites. 2 Vol. 8.

eine deutsche Bearbeitung unter der Presse habe.

Leipzig, im Oktbr. 1825.

Joh. Ambr. Barth.

Anekdotenalmanach

auf das Jahr 1826. (17r Jahrgang)

herausgegeben von K. Müchler,

mit Kupfern, sauber geheftet. 1 Rthlr. 8 Gr.

ist in unserm Verlage erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben.

Duncker und Humblot in Berlin.

Bei F. A. Brockhaus in Leipzig iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen zu erhalten:

Urania.

Taſchenbuch

auf

das Jahr 1826.

Mit Kupfern.

Preis 2 Thlr. 6 Gr., oder 4 Fl. 3 Kr. Rhein., in größerem Formate und mit Kupfern vor der Schrift 3 Thlr. 12 Gr., oder 6 Fl. 18 Kr. Rhein.

Inhalt: I. Dichterleben. Novelle von L. Tieck. II. Der Paria. Trauerſpiel in einem Aufzuge von Mich. Beer. III. Frühlingskranz aus dem Plauenſchen Grunde. Von Wilh. Müller. IV. Anton Solario. Eine Malergeſchichte von Johanna Schoppenhauer. V. Der Möringer. Schwäbiſche Sage in vier Romanzen von Guſt. Schwab. VI. Der glückliche Tag. Erzählung von L. Kruſe. VII. Fünf Sonette von Fr. Graf von Kalckreuth. VIII. Männertreue, oder ſo ſind nicht Alle. Von W. Blumenhagen.

Die Gegenſtände der Kupfer ſind aus dem Inhalte gewählt und als Titelkupfer ziert das Bildniß des gefeierten Jean Paul's das Ganze.

Taſchenbuch

zum

geſelligen Vergnügen,

1826.

Mit Königl. Sächſ. allergn. Privilegio.

Erzählungen:

Der Todesengel, von Sophie May.

Die Oſternacht, von Leop. Schefer.

Die Begegnung in der Ferne. Capriccio von Ferd. Philippi.

Gedichte, Charaden, Räthſel und Logogryphen

von

Bachmann, Baldamus, Bohl, v. Deppen, A. G. Eberhard, Hold, Köhler, Krug v. Nidda, Kühnel, Manfred, Wilh. Müller, Philippi, Lud. Robert, Rublack, Leopold Schefer u. A.

Mit 15 Kupfern und Vignetten.

Leipzig, bei Johann Friedrich Gleditſch.

Nachricht.

Dieſes Taſchenbuch zum geſelligen Vergnügen, zuerſt vom Hofr. W. G. Becker, dann dem H. Hofr. Friedr. Kind, hierauf vom H. Hofr. A. Wendt, redigirt, wird vom Jahr 1826 durch H. Hofr. F. Philippi beſorgt.

Die Jahrgänge ſind zu einer ſolchen Reihe angewachſen, daß eine Ermäßigung des Preiſes Statt findet, um Freunden der Lektüre einen höchſt unterhaltenden und mannichfaltigen Genuß billig zu verſchaffen. Demnach koſtet von jetzt an ein vollſtändiges Exemplar, 35 Jahrgänge von 1791 bis 1825, wovon die erſtern vielmal neu aufgelegt wurden, mit mehr als 350 Kupfern, zuſammen genommen, in einem übereinſtimmenden neuen Einband, mit Goldſchnitt 22 Rthlr. — oder 39 Fl. 36 Kr. rheiniſch.

Die Jahrgänge 1821 — 1825 beſonders koſten dagegen einzeln à 1 Rthlr. 20 Gr., zuſammen genommen ebenfalls im herabgeſetzten Preis 3 Rthlr. 8 Gr. oder 6 Fl. rheiniſch.

Die ältern Jahrgänge, einzeln genommen, ſind, je nachdem der Vorrath groß iſt, im Preiſe niedrig geſtellt, welches aber bei den allerneueſten einzeln nicht Statt findet.

Der gegenwärtige Jahrgang 1826 koſtet wegen ſehr vermehrter Bogenzahl, und hinſichtlich der zahlreichen und guten Kupferblätter 2 Rthlr. 6 Gr. Die feinere Ausgabe in Maroquin 3 Rthlr. 8 Gr.

Leipzig, im Septbr. 1825.

So eben iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Vier Erzählungen

aus

der Geſchichte des jetzigen Griechenlands.

Von

Wilhelm Waiblinger.

8., 210 Seiten, in elegantem Umſchlag brosch., Preis: 1 Rthlr. oder 1 Fl. 30 Kr.

Die Erſte, „Kalonaſore," iſt die Geſchichte eines Philhellenen, der von ungeheurem Geiſt und tragiſchen Schickſalen aus dem Vaterlande getrieben, die verlorene Ruhe, den verlorenen Lebenszweck im wildeſten Befreiungskampf ſeines Sehnſuchtslandes erſtreiten, und, in Smyrna krank, lebensſatt, durch die entzückende Erſcheinung eines Weibes auflebend, endlich auch dieſe mit unſeligem Wampyrgeiſt zernichtend, ſich durch die Liebe einer andern heilen will, ſich wieder losreißt, und vom Geiſt der Abgeſchiedenen verfolgt, nach Rom zurückkehrt. Die zweite, „Ykeinia," ſtellt eine ſchaudervolle, wahre Begebenheit in der Gegend von Epheſus, das Spiel eines ungewöhnlichen Verhängniſſes, mit den Flammenfarben des Orients dar. Die zwei folgenden, „Euphroſyne" und „die Roſe von Farſiſtan," ſind Gemälde aus der Nachtſeite des Lebens, in der Fabel durch den Geiſt Ali Tebelens von Janina zuſammenhängend. Das erſte, jene unglückliche ehebrecheriſche Liebe ſeines Sohnes Muktar zu einer reizenden Chriſtin; — das zweite, die Geſchichte des Neapolitaners Caretto und ſeiner geſteinigten

Geliebten, ein Stoff, den schon Lord Byron bearbeiten wollte, alle vier, mit den Worten eines sterbenden Korsaren, in Einem Geiste geschrieben, mit griechischer und türkischer Nationalität, genau historisch, ins glühendste Colorit des Orients getaucht, in episch-lyrischer Form, wie die metrischen Gesänge der Britten, erwarten von Jedem, der sich für Griechenland und orientalisches Leben, der sich für Poesie überhaupt interessirt, das Urtheil, wie weit der Dichter seine Ideen und Stoffe nach seiner Behandlungsweise in Darstellung, Sprache und nationaler Wahrheit erreichte.

Neuigkeiten der Nicolaischen Buchhandlung in Berlin. Oster-Messe 1825.

Briefe aus Sicilien von Justus Tommasini. Mit Vignette und einem Plan von Syrakus. 8. 1 Rthlr. 20 Gr.

Hartung (August) Anleitung zum richtigen Gebrauch der deutschen Sprache in erläuternden Beispielen. Zweite vermehrte Auflage. 8. 14 Gr.

Hencke (Eduard, Prof. in Bern) Handbuch des Criminalrechts und der Criminalpolitik. IIr Band. (erscheint zu Michaelis.) gr. 8.

Reiff (H. C.) Geschichte der Römischen Bürgerkriege seit dem Anfange der Gracchischen Unruhen bis zur Alleinherrschaft des Augustus. (In 4 Bänden.) 1r u. 2r Band. gr. 8. 3 Rthlr. 18 Gr.

Richter (Dr. A. G.) die specielle Therapie, in II Supplementbänden (an das grosse Werk und an den Auszug sich anschliessend.) I. Bd. gr. 8. 2 Rthlr. 12 Gr.

v. Savigny's, C. F. Eichhorn's und J. F. C. Göschen's Zeitschrift für geschichtliche Rechtswissenschaft. Vr Bd. 3s Heft. gr. 8. 16 Gr.

Eschenburg (J. J.) Handbuch der alten Literatur, oder kurzer Entwurf zur Kenntniß der klassischen Schriftsteller, der Mythologie, Archäologie und übrigen Alterthumskunde der Griechen und Römer. 7te völlig überarbeitete und in der Literatur-Nachweisung reich vermehrte Auflage. gr. 8. 2 Rthlr.

Hermbstädt (S. F.) Grundriß der Färbekunst oder allgemeine theoretische und practische Anleitung zur rationellen Ausübung der Wollen-, Seiden-, Baumwollen- und Leinenfärberei, so wie der damit in Verbindung stehenden Kunst, Zeuge zu drucken und zu bleichen. Nach physikalisch-chemischen Grundsätzen und als Leitfaden zu dem Unterrichte der inländischen Kattun-Fabrikanten, Färber und Bleicher, auf allerhöchsten Befehl entworfen. 3te, durchaus verbesserte und sehr vermehrte Ausgabe. 2 Bände. gr. 8. 2 Rthlr. 20 Gr.

Schmidt (Königl. Preuss. Reg. Rath) Handbuch der gerichtlichen Stempelverwaltung. Eine systemat. Zusammenstellung der Vorschriften des Königl. Preuss. Gesetzes wegen der Stempelsteuer vom 7. März 1822 und der in Bezug auf dasselbe späterhin ergangenen gesetzlichen Bestimmungen u. Verordnungen für Justizbeamte. Nebst Tabellen für die Berechnung der Stempelsätze. 2te vermehrte Aufl. gr. 8. 1 Rthlr. 4 Gr.

Bei R. Landgraf in Nordhausen ist erschienen:

200 Stammbuchsaufsätze aus den besten Dichtern gesammelt. Erste Sammlung. 12. brosch. 6 Gr. — 7½ Sgr. — 27 Kr.

400 Stammbuchsaufsätze aus den besten Dichtern gesammelt. Zweite Sammlung. 12. brosch. 6 Gr. — 7½ Sgr. — 27 Kr.

Timotheus, oder Versuch einer faßlichen Darstellung der Grundsätze zur Würdigung und zum Gebrauch der Bibel für gebildete Leser; vom Superintendenten H. J. Schnehagen. gr. 8. Im Verlage der Helwing'schen Hof-Buchhandlung in Hannover. 16 Gr.

Der bereits rühmlichst bekannte Hr. Verf. liefert hier ein Werk, wofür ihm jeder Bibelfreund, und Alle, denen eine mehr als oberflächliche Kenntniß der Bibel nöthig ist, danken werden. Was in größern, gelehrten und nicht Jedermann zugänglichen Werken niedergelegt ist, hat er hier mit Weglassung alles dessen, was nicht gerade den praktischen Religionslehrer interessirt, zusammengetragen, und mit eigenen Ansichten in einer klaren und gemüthlichen Sprache niedergelegt, so, daß dies Buch alles in sich vereint, was Jeder, der das N. T. gehörig verstehen und würdigen will, zu wissen wünschen muß.

Bei J. J. Bohné in Cassel ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Stanmore oder der Mönch und die Kaufmannswitwe. Frei nach dem Engl. von G. Loh. 2 Thle. 8. 2 Rthlr. 6 Gr.

Ferner:

Egloffstein's Brüderversöhnung. Mit 1 Kupfer. 2te Ausgabe. 8. 18 Gr.

Dessen kleine Romane, Gedichte u. Erzählungen. 2te Ausgabe. Mit 1 Steindruck. 18 Gr.

Blumauer, Erichs Erzählungen im geselligen Abendkreise. 2te Ausgabe. 18 Gr.

Frau Holle. Ein Mährchen vom Meisnerberge. 8. broch. 2te Ausgabe. 8 Gr.

Wilhelmi's Ausflüge nach dem Niederrhein, dem Main, der Weser, Holland u. Westphalen. 2te Ausgabe. 12 Gr.

Malsburg, C. F. G. O. von der, poetischer Nachlaß von B. C. Mit 1 Steindr. u. 1 Musikbeilage. gr. 8. 2 Rthlr.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 200. —— den 13. Oktober 1825.

Mutter und Kind am Aehrenfelde.

Nach Vogel, dem ältern*).

K.

Laß, Mutter, los mich von der Hand!
Sieh nur die blauen Sterne,
Wie niemals ich im Garten fand —
Die pflückt' ich gar zu gerne!
Wie heißen sie?

M.

Kornblumen, Kind!
Sie hat der Vater droben,
Des Garten Erd' und Himmel sind,
Den Aehren eingewoben.
Der Blume', die das Korn durchflicht,
Gab Er des Himmels Farben,
Doch seiner Sonne goldnes Licht,
Die Garben reift, den Garben.
Die Blume soll das Aug' erfreu'n,
Das Korn den Pflüger lohnen
Und unsrer Aller Nahrung seyn —
Drum mußt du ja es schonen!
Brich keinen Halm, bleib' stets am Rand —

K.

Kein Hälmchen soll sich beugen!

M.

Leicht kann dann eines Engleins Hand
Auch rothen Mohn dir zeigen;
Denn Himmelsknaben halten Wacht
Am Kornfeld, das sie lieben;
Wer fromm ist, nimmt sich wohl in Acht,
Die Wächter zu betrüben.
Gar schön ist Mohn! Wie Feuer glüh'n
Die Blätter; wie aus Kohlen
Scheint helle Glut hervorzusprühn —

K.

Ja, Mohn auch will ich holen —

M.

Und bleibst auch dann du eingedenk
Der mütterlichen Lehren,
Bringt wohl das Englein zum Geschenk,
Wenn abgemäht die Aehren,
Ein kleines Pferd dir, silbergrün —

K.

Auch mit Geschirr und Zügel?

M.

Nein! weder tragen kann's, noch zieh'n,
Hat zarte, storne Flügel —

*) Nicht, als wenn dem Verfasser, da er diese Zeilen niederschrieb, ein einzelnes Bild dieses Meisters vorgeschwebt hätte, sondern weil letzterer dergleichen Unschulds-Scenen mit ungemeiner Liebe und Zartheit darzustellen pflegte. Daß auch auf dessen Sohn, unsern verehrten Prof. Vogel d. j. eine gleiche Neigung (wenn schon mit Steigerung) vererbt worden sey, bewahrt dessen heil. Anna, die die junge Maria lesen lehrt — ein herrliches Gemälde, in dessen höchst erfreulicher, doch für das Wort sehr ungünstiger Nähe, durch eine freundliche Schalkheit des kunstliebenden Besitzers, die hier mitgetheilte Kleinigkeit zum ersten Mal vorgelesen ward.

K.

Was hilft's dann, wär's auch noch so nett?

M.

Doch! doch! wir bau'n dem Röschen,
Es aufzuhängen über'm Bett,
Von Kartenblatt ein Schlößchen —

K.

Da wohnt es drin?

M.

Und wird bei Nacht
Die Flüglein schwirrend schwingen,
Und — hast du gut den Tag vollbracht —
In süßen Schlaf dich singen.

K.

Ja, ich will gut seyn —

M.

Stets sey gut,
Die Mutter zu beglücken!
Jetzt geh', mein Kind, mit frohem Muth
Kornblum' und Mohn zu pflücken!

Kind.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

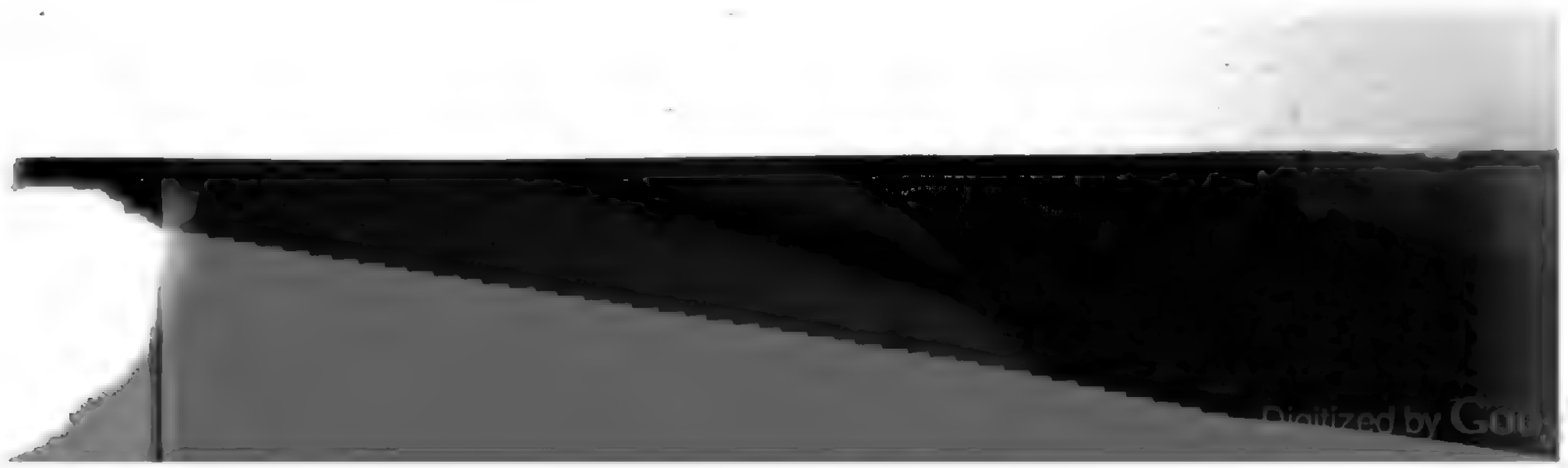
(Fortsetzung.)

Der Donner eines nahen Schusses weckte ihn mit der krampfhaften Erschütterung des höchsten Schreckens. Sie sind da! Der Gedanke machte ihn hell wach. Risch auf fuhr er aus dem Sessel; alle Wärme wich aus seinen bleichenden Wangen, der Athem hielt einen minutenlangen Stillstand, und horchend in der anstrengenden Spannung der Angst lauschte er lange am Fenster, kerzengerade dastehend, ohne Bewegung, als hätte die Starrsucht ihn umwickelt. Einige Minuten blieb es still in dem Burghofe, der vor ihm lag, dann sah er den Pförtner sich eiligst herausstummeln aus der Pforte, und seine dicke Gestalt, nachdem er die Thür hinter sich zugeworfen, mit höchster Anstrengung die Gallerie hinabkugeln. Jetzt fiel ein zweiter Schuß, und zugleich erscholl ein widriges Gejole vieler rauher Stimmen vom vordern Hofe her, dessen Schauerliches durch Dunkelheit und Ungewißheit für ihn vertausendfältigt ward. Wer konnte das seyn, als der lange Fritz und seine Racheschaar? Nur der Eine Gedanke fand Raum in Serenus Seele, und stand wie eine Mordflamme hell ihm vor Augen. Er raffte sich zusammen, steckte Eines der Terzerole in die Brusttasche seines Hausrocks, die gespannte zweite faßte er mit der Rechten, ergriff mit der Linken die Lampe, und schritt so der Thür zu, dem Zufalle überlassend, wohin der Ruf der Noth zuerst seine Schritte lenken würde.

Kaum hatte er die Thür behutsam aufgethan und horchte hinab, so umrollten ihn auch sogleich die Schlangenwirbel des gräßlichen Ungeheuers, welches in dieser Nacht zum Verderben des Schlosses herangekrochen war. Er hörte Fenster klirren, hörte heftiges Stoßen an die Thüren; Angstgeschrei stieg aus dem Unterhause herauf, Flüche tobten dazwischen, flüchtige Schritte hallten auf der Treppe, Gepolter grober Fußsohlen folgte, und als Serenus kaum ein Drittheil des schmalen Ganges, der zu seinem Zimmer führte, dem Lärm entgegengetreten war, flog Albina von der letzten Stiege ihm entgegen, mit dem kurzen Athem des gehetzten Rehs, ihr Angstgeschrei aufgeschmolzen in ein sterbendes Gekreisch, mit dem sie vor Serenus niederstürzte, die nackten Arme um seinen Leib schlang, und das marmorweiße Gesicht von gelösten, dicken Haarflechten umschlängelt in den Schooß seines Kleides drückte, als fürchtete sie das Wiedererblicken der Gegenstände, welche sie in solche Furcht geworfen hatten. Der Jüngling hatte kaum einen schnellen Blick auf die Gestalt der Geliebten gesenkt, die im lockersten Nachtgewande, ohne Tuch, mit entblößtem Nacken und unbekleideten Füßen dem Retter zuflog; er konnte kaum ein Wort des Versprechens, der tröstenden, starken Liebe ihr zurufen, kaum mit der Bewegung des sie umschlingenden Armes ihr thätige, opfernde Hülfe verheißen, so nahmen die Verfolger der Lieblichen schon seine ganze Aufmerksamkeit in Anspruch.

„Hilf mir, Serenus!" schrie Albina, als sie die starken Schritte hinter sich hörte. „Nur über meine Leiche zu dir!" entgegnete er mit gehobener Stimme, indem er mit einer leichten Wendung sich halb vor das Mädchen stellte, die mit deutlichem Zucken der Gliedmaßen und in dem Krampfe nahender Sinnlosigkeit sich fester um seine Glieder klammerte. Jetzt standen die Feinde ihm gegenüber. Er erkannte den gelben, grimmigen Zigeuner, den Heidenpeter, bewaffnet mit dem Sarras und ein Windlicht tragend; ihm folgten noch zwei schmutzigere Gesellen, deren Erster einen Knittel schwang, der Zweite einen verrosteten Karabiner in der Hand hielt.

„Zurück!" rief Serenus, das Pistol vorhaltend. Zurück, wer Lust zu leben hat, denn so wahr ein Gott lebt, ei-


Digitized by Google

nen Schritt vor, und ich brenne los!" — Die Kerle standen mauerfest, aber der Hinterste legte sein Gewehr an. „Hahn in Ruh!" kommandirte ihm der Heidenpeter zu, indem er das kurze Flackerlicht hoch hielt gegen den unerwarteten Feind. Das ist des Ballmassematten Liebling, von dem er geschworen, daß, wer ihm ein Haar krümmte, solle des Teufels werden, ehe der Morgen heraufstäme. Alles Andere ist heute für uns, nur der macht die Ausnahme." — „Junger Herr," fuhr er fort, einen Schritt näher tretend und sein gelbes Angesicht zu einer freundlichgrinsenden Maske verzerrend, „Ihr hört, wie es steht. Der General hat Euch pardonnirt, aber nun müßt ihr uns auch nicht im Wege stehen, sonst geht der Pardon in die Erbsen. Das Dirnel da müßt Ihr uns überlassen; es ist das einzige Menschenkind, das wir bis jetzt in dem verwünschten Hause aufspürten, alles ist geflohen oder versteckt, und wir müssen einen Wegweiser haben in den langen Kreuzgängen, sie muß die Schlüssel ausliefern, muß uns die Wege zeigen zu Koffer und Kiste, zu Geld- und Silberschreine, zu Uhr und Weißzeug." — „Zurück!" rief heftiger Serenus, als der Heide die Hand ausstreckte nach des Mädchens weißer Schulter. „Nun, nehmt Raison an!" fuhr der Räuber auf, und seine schmalgeschlitzten Augen funkelten stärker. Ihr werdet uns dreien doch nicht Widerspiel halten wollen mit der schmalen Brust und den Puppengliedmaßen? Der da soll kein Leid geschehen, und von der Kurzweil in flüchtiger Zeit stirbt sie nicht. Laßt Sie los, in des Satans Namen, oder ich achte des Hauptmanns Befehl keines Pfeifenstiels Werth mehr." — Er hob den Sarras über Albina's Scheitel, da brannte Serenus sein Schießgewehr los, die Kugel fuhr wohlgezielt durch des Raubmörders Stirn, und warf ihn röchelnd rückwärts über. Der wilde Bursch hinter dem Gefallenen schoß seinen Karabiner ab, sein Biel schlug aber über Serenus hin in die Thür, hatte Furcht ihm die Hand unsicher gemacht, oder das mit dem Heidenpeter zu Boden gestürzte Licht ihm das Ziel verrückt. Mit Gedankenschnelle war in Serenus rechter Hand statt des weggeworfenen Terzerols das zweite geladene, und ehe er es noch gebraucht, flüchteten die feigen Diebe schon zurück, polterten im Dunkel die Stiegen hinab, und sein Schuß, der hinter ihnen drein sauste, traf nur das hölzerne Geländer.

(Die Fortsetzung folgt.)

Allerlei.

Pfefferkorn erwähnt in seiner Chronik des Landes Thüringen bei den Produkten unter andern auch des Weines. Er sagt nämlich: „Es wächst hier auch ein ziemlicher Wein. Moßler, Bacharacher, Steinwein oder Marien-Milch ist er zwar nicht, doch ist er um Erfurt, Jena, Klingen, Tonna und Kreuzburg herum manchmal so gut, daß er einem Königsberger (?) fast Trotz bieten kann. Dannenhero noch neulichst geschehen, daß vornehme Standespersonen in Ermangelung guten Rhein- und Franken-Weines, den Erfurtischen getrunken, und sowohl von solchem, als von anderm, tolle Köpfe bekommen haben."

Freilich, genügte zum Beweise der Güte eines Weines, daß sich Jemand, und wäre es auch eine hohe Standesperson, einst darin betrunken habe, so würde wohl schwerlich eine schlechte Sorte zu finden seyn.

Unglaublich ist es fast, welche Frechheit oft die Franzosen an den Tag legen, und die gröbsten Unwahrheiten, den ärgsten Unsinn mit dreister Stirn den Leuten für Wahrheit verkünden. So sagt z. B. in der Chronique indiscrète, welche erst vor wenigen Monaten zu Paris erschienen ist, der Verfasser, daß die Schauspielerinnen, welche Napoleon von Paris nach Erfurt kommen lassen, dort ein unglaubliches Geld erworben hätten, da die Frauenzimmer überhaupt, natürlich also noch mehr die hübschen, in dieser Gegend äußerst selten wären. (Die galanten, hätte der Herr wohl sagen sollen.) Aber dies ist noch nicht genug. Es heißt dort weiter: sämmtliche Schauspielerinnen wären fast als Millionärinnen nach der Residenz zurückgekehrt, eine nur ausgenommen, welche sich einer Liebesintrigue wegen am Rhein aufgehalten habe, und dort dem Parteigänger Schiller (Schill? — am Rhein?), in die Hände gefallen sey. — Schiller soll ihr, ungeachtet er sie zu dem Ausruf: Mein lieber Räuber! veranlaßt, über 600,000 Franken abgenommen haben.

Fündlinge.

Der arabische Dichter Pharezdaki sagt von weiblichen Dichterinnen sehr unfein:

„Wenn, wie der Hahn, die Henne kräht,
„Werde der Hals ihr umgedreht!"

(S. Pococ's Anmerkungen über das arabische Gedicht Tograi.) Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Das erste Musikfest an der Elbe zu Magdeburg, den 2., 3. u. 4. September 1825.

(Aus Briefen.)

Es ist schon aus öffentlichen Blättern bekannt, daß die Städte: Magdeburg, Quedlinburg, Halberstadt, Nordhausen, Aschersleben, Halle, Dessau und Zerbst sich vereinigt haben, alljährlich ein Musikfest zu halten, und daß diese Feste den Namen: „Musikfeste an der Elbe," führen sollen. Zwar scheinen einige der genannten Städten die Sache etwas lau zu nehmen; allein die Mehrzahl wird gewiß dem geschlossenen Bunde treu bleiben, das verbürgen ihre inwohnenden würdigen Kunstfreunde. Nächst der Kunstseite hat dieser Verein auch den Zweck der Wohlthätigkeit, indem der reine Ertrag von den Aufführungen für die Armen bestimmt bleibt. Um so größer ist das Verdienst des Mannes, welcher der Stifter dieser Feste an der Elbe ist, und dessen Verdienste als Mensch, als Staatsbürger und als Kunstfreund zu schildern ich nicht vermag. Leicht wirst du in ihm den vortrefflichen D. B. F....e zu Magdeburg erkennen, da ich schon bei Gelegenheit der frühern Magdeburger Musikfeste in den Jahren 1821 u. 1822 seiner gedacht habe. Von ihm nun ging auch die Anordnung des diesmaligen Festes aus, und es ward solches auf den 2., 3. u. 4. Sept. angesetzt, um die Gegenwart Sr. Majestät des Königs und K. K. H. H. des Kronprinzen, der Kronprinzessin und mehrerer Prinzen des preußischen Hauses in Magdeburg dadurch zu verherrlichen.

Schon einige Tage zuvor sammelten sich die auswärtigen Künstler, und am 1. Sept. waren die Hauptproben. Freitags, den 2. September, Abends 6 Uhr begann die erste Aufführung in dem ehrwürdigen, imposant erleuchteten Dome. „Das verlorne Paradies," neues Oratorium von Friedrich Schneider, Text von de Marcés, wurde gegeben. Der geniale Komponist (Kapellmeister in Dessau) dirigirte seine Schöpfung selbst, und ein 450 Individuen starkes Gesang- und Orchester-Personal stand ihm zu Gebote. Die Gegenwart des allverehrten Königs, der Königl. Familie und anderer hohen Personen, als der Herzöge Cumberland, Mecklenburg ꝛc. gegen 3000 Zuhörer, die feenartige Erleuchtung des Orchesters, über welchem sich vier hellstrahlende Kreuze erhoben und ein Lichtmeer ausströmten, die hohen wunderbaren Wölbungen und weiten Räume des Doms, — Alles trug dazu bei, die Spannung auf das Höchste zu steigern und das Herz empfänglich zu machen für die hehre Kunst und deren himmlische Spende.

(Die Fortsetzung folgt.)

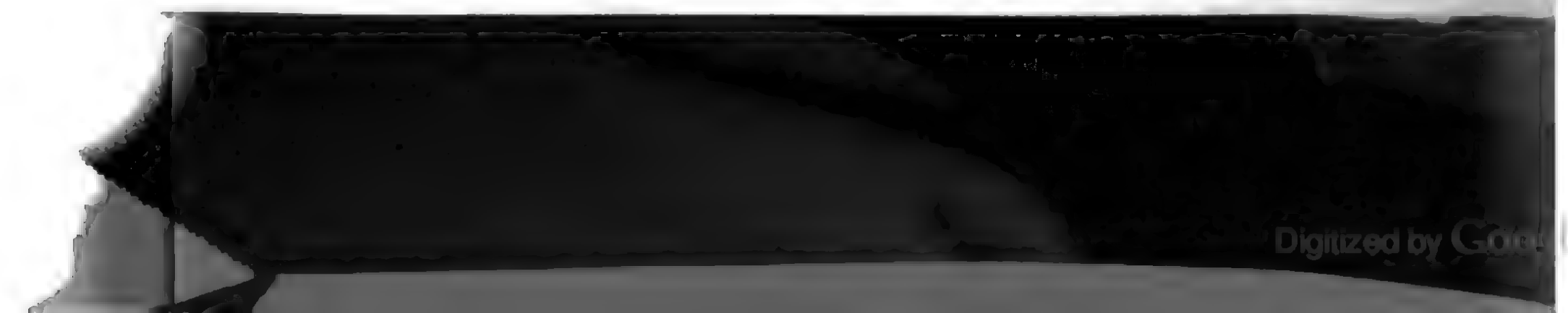
Aus Badenweiler. (Fortsetz.)

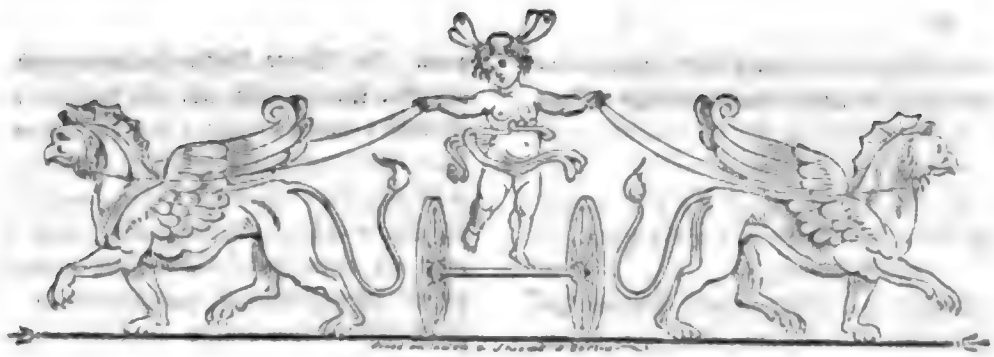
Bedenkt sich Jemand nach Basel oder dem Wiesenthale zu pilgern, so zaudere er doch ja nicht, Freiburg auf einige Tage zu besuchen. Wer von dem Ausdrucke: „gesegnetes Land," sich noch keinen deutlichen Begriff gebildet, der reise nach dem Breisgau (der mit Fug und Recht mit dem P zu schreiben wäre) und er wird ihn erhalten. Hier, zumal um seine freundliche Hauptstadt her, bedarf die Erde keiner andern Erholung, als der des Winterschlafs. Ernten wechseln mit Ernten, Brache kennt man nicht, blos Wechselwirthschaft.

Wie ein Garten ist das reizende Thal, in dem Freiburg liegt, anzuschauen. Berge und Hügel schützen es gegen rauhe Winde, und weiter nicht dem befruchtenden Sonnenstrahl dem erfrischenden Lüftchen den Zugang. Durch die reichen Getreide, der diesmaligen Matten, fließt hell und sanft die Dreisam, der man es nicht anmerkt, wie todend sie zuweilen ihr Bett überschreitet, und viele Bäche und Quellen. Hohe Kirschbäume strecken ihre breiten Zweige über die Getreidefluren, doppelten Segen verheißend. Zwar sind ihre Früchte, die kleinen, schwarzen Süßkirschen, nicht anlockend, sie frisch zu genießen, aber doch bringen diese Bäume guten Gewinn, weil aus den Kirschen fast jede Haushaltung für eigenen Bedarf und zum Verkauf einen Liqueur brennt, der als Basler und Schwarzwälder Kirschwasser so berühmt ist; das Echte herauszufinden, bedarf's eines Feinschmeckers, und am Ende ist die Täuschung mit dem untergeschobenen Freiburger nicht des Aufhebens werth. — Betriebsame Kaufleute und Fabrikanten benutzten die vielen klaren Gewässer zu ihren Manufakturen und Mühlen; Heerden weiden an den Ufern; das übrige Gedeihen ist zum Theil Folge der Wässerungen. Heitre Gärten, Wein- und Obstanpflanzungen, unter denen die stattlichen Nußbäume sich am malerischsten ausnehmen, steigen bis zu den Bergeshöhen hinauf, wo der weiter unten untermischt vorkommenden Forstbäume das Feld behaupten. Ganz nah ist selten eine Kuppe oder Halde Gartenhäuser, Weinerbuten und Kapellen blicken halb versteckt aus dem grünen Blättermeere hervor, oder zeigen sich offen dem Blick; der hohe Kaiserstuhl ragt vor allem empor; unter dem Schloßberge und seinen Weingarten ruht die Stadt mit ihrem herrlichen Münster. Eine schöne Stadt ist Freiburg nicht zu nennen, aber auch keine unfreundliche, überall regt sich Leben und Wohlstand. Die Leute sehen so scharfsinnig aus, daß man auch einem der jetzigen Generation die Erfindung des Pulvers zutrauen dürfte, wenn nicht von diesem trotzigen Menschen zu vermuthen wäre, sie würden eher auf Erfindungen bedacht seyn, die das Leben verschönten, als auf solche, die es zerstörten. Auf den Münster sind die Freiburger recht eigentlich stolz; die ganze Figur streckt sich, mit Liebe und Ehrerbietung erheben sie das Auge, wenn sie dem Fremden zurechtweisen: nach unserm Münster, und das unser stark betonen; so ein Stück seiner Herrlichkeit strahlt und fließt auch über sie aus, meinen sie wohl bei sich. — Aber wer möchte ihnen diesen Stolz verargen, wahrlich, der Münster behauptet unter den Kirchen im altdeutschen Styl einen sehr bedeutenden Rang. Schon das zeichnet ihn aus, daß er, unwesentliche Ausziernngen an der Langseite der Kirche vom Außen abgerechnet (welche Seite überhaupt etwas leer ist), der einzig fertig gewordene, auch in dem Thurm und Nebenthürmchen, in Deutschland ist. Kirche und Thurm dürfen sich neben dem viel größern in Straßburg sehen lassen. Der Thurm, nicht so reich mit Zieraten und Bildwerken geschmückt, nicht so hoch und in weniger sich stets verjüngenden Absätzen, ist von den schönsten, reinsten, regelgerechtesten Verhältnissen, seine Spitze in trefflich gearbeiteten Schnörkeln ganz durchbrochen ganz leicht von innen, so daß nur durch Klettern die Steinhauer, die sie jährlich zu besteigen haben, bis zum Knopf gelangen können. Um den Fuß der künstlich schönen Spitze, die einer Spitze im andern Sinne aus Stein gefertigt zu vergleichen wäre, wenn man dabei nicht an etwas Kleinliches dächte, und der Styl in der durchbrochenen Arbeit am Thurme trotz der Zierlichkeit sehr großartig wäre, führt ein Umgang mit Brustlehne, weiter unten wieder einer, und ein dritter um das ganze Kirchendach. Die schöne Aussicht auf die lachende Ebene, und ihre Bergketten und Hügelreihen, will gesehen, aber nicht beschrieben seyn.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.


Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 201. —— den 14. Oktober 1825

Almanachsliteratur.

Die Urania (Leipzig bei Brockhaus) tritt diesmal wieder auf eine würdige Art in den Kreis ihrer so zahlreichen Brüder und Schwestern, denn sie bietet nur Gediegenes, was sich durchaus über den Kreis des Mittelmäßigen oder Gemeinen erhebt, ja sie hat einen Edelstein aufzuweisen, dergleichen wohl selten die Literatur unserer Zeit sich rühmen darf, wir meinen die Novelle von Ludwig Tieck, Dichterleben überschrieben, worin uns der geistreiche Verfasser mit Meisterhand ein Bild des echten Dichtergeistes im Gegensatze der Abweichungen von der Bahn, die hier allein zur Vollendung führen kann, aufstellte. Er versetzt uns in die Zeit Shakspeare's, und läßt diesen selbst als Repräsentanten des wahren Dichterlebens auftreten, indem er uns in der Person anderer nicht unberühmter Dichter jener Zeit anschaulich macht, daß auch das glänzendste Talent, sobald es einseitig wirkt, kein Werk erzeugen könne, welches die Spuren eigentlicher Dichterweihe an sich trage. Wie überzeugend geht aus der herrlichen Darstellung, die auch, was die Kunst der Behandlung anbetrifft, wahrhaft meisterhaft zu nennen ist, hervor, daß ein großer Dichter auch ein großer Mensch seyn müsse! Zu wünschen wäre vielleicht, daß der milde und kräftige, einfache und glänzende, klare und tiefsinnige, anmuthige und erhabene Dichterheros öfter aufträte — allein so oft ihn der Verf. auftreten läßt, gewinnt er das Herz und erhebt den Geist. Wir bedauern, daß uns der Raum nicht gestattet, alle Vorzüge dieser Novelle zu entwickeln. Das Trauerspiel, der Paria, von Mich. Beer, ist zu bekannt, als daß hier eine Kritik desselben an ihrer Stelle wäre. Es ist ein Stück, wie es der Zeitgeschmack verlangt. Die Malergeschichte von Joh. Schopenhauer, Anton Soloris der Klempner, hat viel Aehnlichkeit mit der bekanntern des Quintin Messis, die neuerlich auch auf die Bühne gebracht worden, allein sie ist vorzüglich gut erzählt, und sehr anziehend an sich selbst. — Die Erzählung von L. Kruse, der glückliche Tag, gehört in das Gebiet des Abenteuerlichen, Geheimnißvollen, Schauerlichen, ist etwas verworren in ihrem Zusammenhange, aber nicht arm an interessanten Situationen. — Männertreue, oder so sind sie Alle, von Wilh. Blumenhagen, empfiehlt sich durch frische Lebendigkeit der Darstellung, wäre auch der Stoff eben nicht neu zu nennen. Das Talent des Verf., die Lokalitäten glücklich zu benutzen, was an van der Velde erinnert, zeigt sich auch hier sehr vortheilhaft; der Kampf mit den Flibustiern, wo Morgan fällt, ist sehr wirksam dargestellt. — Die Gedichte bestehen aus einem Frühlingskranze im Plauischen Grunde 1824, von Wilhelm Müller, in dem jede einzelne Blume süße Düfte haucht; dann in einer einfach aber rührend behandelten schwäbischen Sage in vier Romanzen, von Gustav Schwab, der Möringer überschrieben, und in fünf Sonetten, vom Grafen von Kalkreuth. — Drei brav gearbeitete Kupfer gehören zu dem Inhalte dieses Jahrganges, und das Titelkupfer ist ein Portrait

von Jean Paul Richter, welches mit vieler Aehnlichkeit den Ausdruck dieses ausgezeichneten Geistes treffend wiedergibt.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Wie es meistens bei solchen schwankenden Naturen geschieht, die Gefahr hatte in Serenus völlig jene Besonnenheit erweckt, die man so oft an Eisenherzen und Helden anstaunt. Nicht achtend des röchelnden Peters und seines am Boden flackernden Windlichtes riß er die Geliebte hoch herauf an seine Brust, und heischte ihr Muth und Standhaftigkeit zu, die hier allein Hülfe zu geben vermochten. Albina erholte sich; mit der doppelten Inbrunst der Liebe und der Dankbarkeit, nicht achtend die Nachtstunde und den lockern Anzug, warf sie die Arme um seinen Nacken, sobald sie die Verfolger unschädlich sah. „Engel, mir vom Himmel gesendet," rief sie, „rette mich ganz, rette mich dir, rette uns beide aus dieser Unglücksnacht. Mag kommen, welch ein Morgen will, dein bin ich dann, dein, und wenn eine ganze Welt nein riefe." — „Mir nach!" rief der Jüngling, indem er einen Kuß auf ihre Stirn preßte. „Um solchen Preis ist Tod und Hölle kein Gespenst mehr!" — Er trug sie schleunigst in sein Zimmer, und verriegelte die Thür fest von innen, dann zog er das Mädchen durch seine Kammer zu einer Hintertreppe, die schneckenförmig in einen der pfefferbüchsenähnlichen gothischen Thürmchen hinabführte, welche das alte Schloß mit dem neuern Gebäude durch kleine Gallerien verbanden. Als sie auf der runden Treppe standen, blies er die Lampe aus, und mehr von ihm getragen, als selbst die Stufen berührend, gelangte Albina hinunter, wo ein enges Spitzpförtchen auf einen Mittelhof des Schlosses stieß, in welchem noch die ganze Stille der Nacht herrschte.

Wohin aber jetzt? das war die böse Frage. Wo fand sich ein Ausweg zur Flucht, oder, wenn diese unmöglich, wo ein sicheres Versteck? — Serenus erster Gedanke traf das große Burgthor. Vielleicht waren die Räuber dort eingebrochen, und während der Durchsuchung des Schlosses fand sich ihr Eingang unbesetzt und in Raublust verlassen. Er führte das Fräulein, das zitternd und stumm ihm maschinengleich folgte, gegen den Gang, der von dem innern zum äußern Hofe leitete. Aber wild erneuert erscholl ihnen von da das Geheul der Bande entgegen, eine Menge Lichter leuchteten, und rund um die achteckige Mauer knallte jetzt ein Dutzend einzelner Flintenschüsse, und verkündete, daß die Räuber es nicht auf einen stillen versteckten Einbruch, sondern, wie es schon mehr geschehen, auf einen offenen, durch Lärm schreckenden Sturm abgesehen hatten, und, indem sie die Eroberung mit einem Kreise von Schützen umstellt hielten, in Furcht jede Dorfschaft zurückzuschrecken beabsichtigten. Flucht blieb darum gänzlich unmöglich, nur ein Schlupfwinkel für die Geliebte bot Hoffnung, und der Sturm, der jetzt durch die Nacht fuhr, und mit heraufgejagten Wolken alle Sterne verlöschte, machte für die Leichtbekleidete die schnellste Hülfe nöthig, und preßte des Mannes Herz noch mehr in Angst zusammen. Da schlug seine Hand von ungefähr an seine Rocktasche, und er fühlte den schweren Schlüssel des Bethauses noch darin, den ihm der Pförtner eingeliefert. Sein Entschluß bekam schnelle Reife, von seinen Armen umschlungen wurde das zagende Fräulein bald aus dem Bereiche des Lärmens der entgegengesetzten Fronte des alten Schlosses zugeführt; trotz der Dunkelheit schloß der Schlüssel, die Kapelle nahm sie auf, die Eichenflügel fielen schirmend hinter ihnen zu, und das zugedrückte Schloß trennte sie von der Menschenbrut, die heute dieser Gegend Herr geworden. In tiefer Finsterniß standen sie jetzt, die noch graulicher wurde durch die Idee der Umgebung, in der sie nicht einmal den bequemen Ruhesitz zu suchen vermochten, ohne Gefahr zu leiden zwischen dem Bauholze, den eingerissenen Wänden und den offenen Grüften. Da halfen die Feinde selbst; Fackelglanz erhellte auch diesen Raum des Schlosses draußen, und strahlte wie Mondlicht durch die bemalten Kirchenfenster. Serenus forschte sogleich nach dem Aufgange in das alte Schloß, durch den er seine Mutter gefunden, aber mit starken Querstangen hatte der Pförtner die Thür dahin übernagelt; da sah er die Familiengruft offen, die vor dem Altare weitgähnend ihre Fallthür aufgethan, und die er gesäubert, gelüftet und sicherer wußte, als irgend einen andern leicht zu entdeckenden Schlupfwinkel der Kapelle, wo die bekannte Lust des Gesindels nach Kirchengute wahrscheinlich keine lange Zuflucht zuließ.

„Wie ist Ihnen, Albina?" fragte er. „Werden Sie mir folgen dreist und stark, wohin ich Sie auch leite?" — „Du!" rief das Mädchen mit fieberhafter Heftigkeit. „Du von heut an bis zum Todestage! O, das Herz sprach es längst. Führe mich! Ich werde folgen auch in das Sargbett und zum Todtentanze." —

„Das gerade nicht, du liebe Seele!“ antwortete der Jüngling, durch ihre Traulichkeit erstarrt. „Doch unter die Erde und zu den Todten müssen wir freilich.“ —

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Grand von Natur.

Die schon alternde Witwe eines spanischen Grand der ersten Classe verliebte sich in einen jungen, sehr schönen Mann von geringem Adel, der zu ihrer Dienerschaft gehörte, und bot ihm ihre Hand und die glänzenden Titel und Güter, welche damit verbunden waren, an. Der junge Mann war wie aus den Wolken gefallen, traute seinen eignen Ohren und Augen nicht, und erwiederte der hohen Donna, daß es ihr hiemit unmöglich ein Ernst seyn könne, da ihm weder durch seine Geburt, noch durch seine anderweitigen Verdienste ein so hoher Rang angewiesen würde, sie selbst nothwendigerweise sich zur Fabel und zum Gelächter der ganzen Welt machen müßte, die Vorwürfe und den Zorn ihrer Familie, so wie die Verachtung des ganzen Adels auf sich ziehen, und am Ende gar für eine Dame, der es an Ueberlegung und Mäßigung fehle, gehalten werden würde. Alle diese Vorstellungen machten aber auf ein Herz, dessen sich nun einmal die süßeste der Leidenschaften bemächtigt hatte, auch nicht den mindesten Eindruck. — Vorerst schwieg sie zwar, ließ aber zweien ihrer Prachtrosse die Nasenlöcher aufschlitzen und fuhr dann so öffentlich durch die Hauptstraßen der Stadt. Anfangs blieben alle Menschen stehen, stutzten, zeigten mit Fingern, zischten und lachten; nach einigen Tagen aber sah Niemand mehr danach hin und verlor weiter kein Wörtchen darüber. — Nun sagte die Donna zu ihrem Lieblinge, der sich noch immer nicht hatte entschließen können, ihren Wünschen und Anträgen entgegen zu kommen: „So lernt doch aus dieser Geschichte mit den Pferden, was wir zu befürchten und was wir zu hoffen haben, anfangs zwar einiges Gerede, dann aber läßt uns jeder in Ruhe, und wir genießen unseres Glückes ohne weitere Störung. — Das leuchtete dem jungen, schüchternen Manne ein, und — die Vermählung wurde vollzogen. — Wie die Donna es vorausgesagt, so traf alles buchstäblich ein. Anfangs gewaltiges Gerede, dann allgemeines Schweigen; besonders da Kaiser Karl einen Besuch in seinem spanischen Königreiche abstattete, und diese neuere, glänzendere Erscheinung jede andere, also auch jene etwas seltsame Heirath, in Dunkel und Vergessenheit stellte.

Als nun Karl in Madrid angekommen war, und die Grands des Königreichs ihm den Hof machten, erschien unter selbigen auch der neue Grand, trat jedoch bescheiden zurück und wagte es nicht, wie die übrigen Grands thaten, den Hut in des Kaisers Gegenwart aufzusetzen. Karl bemerkte das und fragte einen der ihm nächststehenden Grands: „wer der junge, schöne, bescheidene Mann da sey?“ Der Grand erzählte dem Kaiser die ganze Geschichte, und dieser befahl darauf dem schönen, hohen, schlanken Jünglinge, sich gleichfalls zu bedecken, indem er lächelnd hinzufügte: „Ihr andern habt den Titel Grand vom Glück; dieser hier aber hat ihn von der Mutter Natur erhalten.“ (Les actions héroiques etc.)

C. N.

Fündlinge.

In Zeiller. Itin. magnae Britanniae steht S. 246. wörtlich:

„In der Stadt Dürheim, außer der bischöflichen Kir„che, stracks bei der Thür, lieget einer, Namens Pa„bulet, so einen Handschuh gehabt haben solle, in „welchen, wenn er griffen, so viel Gelds, als er be„dörfft, herausgezogen, davon er die Kirche habe „bauen lassen. Er sey auf dem Grab mit seinem „Handschuh in der linken Hand, und seinem Geist „zwischen den Zänsten, zu sehen.“

Nach Cranz in Wandal. L. III. de Evermodo, Episcopo Ratzenburgensi „hatte dieser Bischof vor großer Andacht nicht behalten, wohin er seine Handschuhe geleget. Da seyen sie hernach in der Luft ohne einige Hülfe hangend gefunden worden.“

Als der bekannte Prinz Soubise von seinem König eine freie Wohnung in der R. Ecole militaire angewiesen bekam, erschien das Epigramm:

Soubise, denke klug an deinen Hausverkauf!
Dein klügrer König nimmt dich in die Kriegsschul' auf.

In einem alten Stammbuche fand ich folgendes Anagramm eines Patrioten:

Wir finden, was Teutscher, wohl dir läßt,
Wenn wir dich versetzen, du bist — recht vest.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Stuttgart, den 27. Septbr.

Was Fräulein Lanzi, welche sich auf ihrer Kunstreise die einfache italiänische Singmethode, sonder modische Zierereien, ganz aneignete, und uns in manchen schönen Abenden den herrlichsten Genuß gewährte, in ihren verschiedenen Rollen leistete, bleibt ihrem gewöhnlichen Korrespondenten überlassen. Aber ich freue mich, zu Verbreitung ihres Lobes durch mitfolgenden Nachruf an die holde Sängerin wirken zu können, der, im Scherz' und aus dem Stegreife verfaßt, dennoch nur Wahrheit meldet.

Ich singe die Sängerin Lanzi,
Belauscht und gepriesen von Lanzi.
Mir scheint (denn Hodes bestand Sie)
Mit Catalani verwandt Sie.
Wohl aller Welt ist bekannt Sie.
Die Triller und Schnörkel nennt Land Sie;
(Und nähmen auch überhand sie)
Doch Geschmack und Wohllaut verband Sie,
Die Methode, zu rühren, fand Sie,
Die Lieder der Himmlischen ahnt Sie,
Ja, Schönes und Großes empfand Sie.
Nie kreuzigt Neid, der Popanz, Sie,
Doch tadelt ein Fistelanz Sie,
Und ein bildungsloser Pedant Sie,
So lacht wohl des Unverstands Sie.
Glück verdiente, wie Meeresland, Sie.
Froh leb' in des Ruhmes Glanz Sie,
Froh wall' an Thaliens Hand Sie,
Ja, fred bei der Horen Tanz Sie!
Neu schmück' auch ein Lorberkranz Sie.
O krone, du Vaterland, Sie!
Ach, nur zu frühe verschwand Sie!
Wir bedeilten gerne Sie ganz die,
Die liebliche Sängerin Lanzi!

Das erste Musikfest an der Elbe zu Magdeburg. (Fortsetzung.)

Die Soli waren besetzt: 1) Partie der Eva (Sopran): Dem. Betty Dermer, erste Sängerin der Oper zu Braunschweig; schön und lieblich, wie — die Eva im Paradiese dargestellt werden mußte. Ihr zur Seite stand: Hr. Friedrich Wedekind, Regisseur und erster Baßist derselben Oper, in der (Baß-) Partie des Adam. Beide sangen, nach gewohnter Weise, so vortrefflich, daß man sich die Besetzung dieser Paradiesis-Personen gar nicht anders denken konnte. 3) Die Partie des Engel Gabriel (Sopran) hatte Dem. Seebach aus Magdeburg übernommen, und zwar erst den Tag zuvor, da eine andere Dilettantin, Mad. L., welcher diese Partie zugetheilt worden war, durch einen Todesfall in der Familie plötzlich verhindert wurde, aufzutreten. Dem. S. sang dessen ungeachtet sehr brav und mit allgemeiner Bewunderung. 4) Partie des Engel Uriel (Alt): Frau Hofrätdin Müller aus Dessau, eine eben so liebenswürdige als anspruchslose Dilettantin. Zu bedauern war, daß der Dichter diesem Erzengel nur im Anfange und am Ende auftreten läßt. Dafür hatte aber auch der Komponist ihm, besonders in dem letzten Quartett, so gefühlvolle Melodieen zugetheilt, und es wurden diese so süß und mit unbeschreiblichem Zauber vorgetragen, daß man leicht in Versuchung gerathen konnte, gegen die übrigen Engel ungerecht zu seyn. Denn auch 5) der Erzengel Raphael (Tenor) war durch Herrn Buchhändler Heinrichshofen aus Mühlhausen aufgesucht besetzt, und diese übrigens sehr undankbare Partie wurde ganz so wiedergegeben, wie der Komponist sie sich gedacht hatte. Hrn. H's sonore und höchst angenehme Stimme tönte allein kräftig genug durch die hohe Kirche, indem die übrigen Stimmen, welche keineswegs schwach zu nennen waren, mehr oder weniger in der Entfernung verhallten. 6) Partie des Michael (Baß): Herr Oberlehrer Happich aus Quedlinburg so granitfest und sicher, wie es diesem Erzengel, als Exipodäus der himmlischen Heerschaaren, geziemt; doch besonders schwach für das Lokale.

Die Ausführung gelang im Ganzen gut. Hin und wieder fielen Irrungen vor; doch sind solche wohl nur von wenigen Sachverständigen bemerkt worden. Auch hätten einige ganz vermieden werden können, wenn zur Stütze des Solo-Gesanges ein Fortepiano wirksam gewesen wäre. Aus mir ganz unbekannten, aber auch unbegreiflichen, Gründen fehlte dieses. (Die Fortsetz. folgt.)

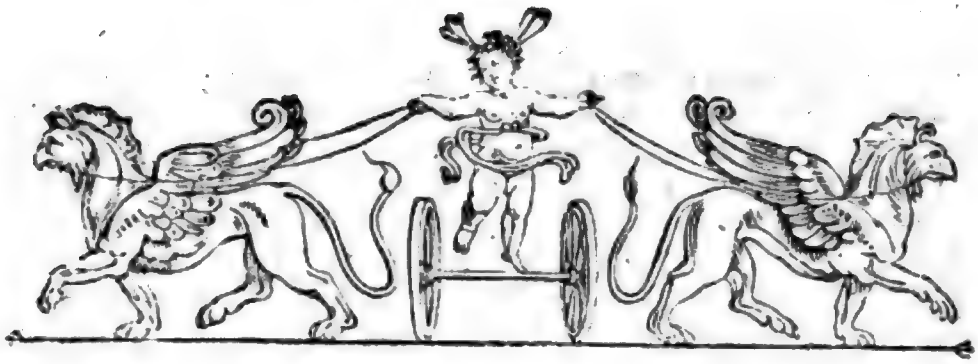
Aus Badenweiler. (Fortsetz.)

Ein ziemlich wahrscheinliches Gerücht, das das Werk nicht widerlegt, läßt von Erwin von Steinbach auch diesen Thurm erbauen. Der Münster in Freiburg wurde übrigens gleich vom Anbeginn eben so in Ehren gehalten, wie der in Straßburg, ein Fonds ausgeworfen zu seiner Erhaltung, und ein sogenannter Hüttenherr bestellt, dem es oblag, für Besserung des Baues zu sorgen, und darauf zu sehen, daß dessen Erhaltung auf die rechte Weise geschähe. Einer der letzten Hüttenherren (denn die Einrichtung erhielt sich bis jetzt) vermachte in seinem letzten Willen eine sehr ansehnliche Summe dem Münster, unter der Bedingung, daß das Geld binnen einer bestimmten Zeit verbaut seyn müsse, und nach festgesetztem Plan im Allgemeinen. Sein Beispiel fand Nachahmer, und noch jetzt hört man nicht auf, die Kirche zu beschenken und zu verschönern.

Das Hauptportal des Münsters unter dem Thurme wird von einer weiten Vorhalle, die an Werkeltagen mit einem niedern Gitter gesperrt ist, gewissermaßen dem Beschauer versteckt, aber die Halle selbst ist ein so würdiger Eingang in ein Heiligthum, daß der kleine Uebelstand nicht bemerkt wird. Die kühne und hohe Wölbung der Halle ist architektonisch geschmückt, aber nicht überladen. Zu beiden Seiten sind Steinbänke, darüber halb erloschene Wandgemälde, und auf Tragsteinen Standbilder, der Legende und der christlichen Allegorie zugehörend. Die Eingangthür hat an und neben sich Bildwerke von ganz und halb erhabener Arbeit, die biblische Geschichten versinnlichen. Das Innere eröffnet sich, gleich der erste Anblick reißt hin, ein wahrer Tempel der Andacht, zwei Reihen hoher, schlanker Säulen tragen das ungehemmte Gewölbe, das sich hinten im Chor zu einem Dom perspektivisch verjüngt. Und wie herrlich, wie weise ist die Beleuchtung berechnet. Allzugroße Helligkeit ziemt sich nicht für einen alte deutschen Münster, die Empfindung, die er erregen, der Total-Eindruck, den er machen soll, ist Sehnsucht nach dem Höchsten, die Schauer des Geheimnißvollen und Heiligen, der Bau soll auffordern zur Sammlung, zur Einkehr in sich, zur demüthig kindlichen, brünstigen Andacht, und soll die Ueberzeugung bekräftigen, daß im Endlichen das Ewige bereits zu ahnen, und dadurch auch jenes zu adeln sey; mit solchen Ideen verträgt sich kein unruhig zersplittertes, kein Ueberschwang von Licht; aber eben so wenig düsteres Dunkel; dies hemmt die freudige Zuversicht zu Gott, als einem liebenden Vater.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 202. —— den 15. Oktober 1825.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Sorgsam leitete Serenus die Geliebte jetzt hinunter auf den schmalen Steinstufen in das Gewölbe, führte sie zu einem breiten Steine, der nicht weit von einem Luftloche des Gewölbes sich befand, eilte dann zurück, über sich und hinter sich die schweren Zaunthüren des Eingangs zu schließen, und sich wieder zu der Theuern tappend, deren Stimme ihm den Weg zeigen mußte, umfing er die Frostige nun mit seinen warmen Armen, verhüllte sie mit seinem Oberrock, umwand ihren Kopf mit seinem Halstuche, legte, indem er sich vor sie hin auf den Boden setzte, ihre nackten Füßchen in seinen Schooß, mit den Händen und seinen Knieen die seidenweichen Glieder vor der Nachtluft bewahrend, und mit der Ueberredung heißester Liebe Beruhigung und Ausdauer in das zagende Gemüth predigend. Mit der kehrenden Wärme schien Friede zurück zu kommen in den schuldfreien Busen der Holden. Die stille Finsterniß, welche um sie weilte, ließ das wohlthuende Gefühl der Sicherheit bei ihr ein, und vertraulich sich an den Mann schmiegend, der mit ihr geschieden von der ganzen Welt jetzt ihre ganze Welt ausmachte, erzählte sie nun erst die kurze Geschichte ihres Schreckens, und wie sie zu Serenus Zimmer gekommen. Auch sie hatten die Schüsse erweckt aus dem ersten, süßen Schlummer, und da ihre Fenster nach dem vordern Hofe hinausgingen, und sie diesen von Fackellicht erleuchtet sah, so hielt sie die Schüsse für Nothzeichen von den Dienern gegeben, glaubte Feuersnoth in der Burg, und eilte aus ihrem Zimmerchen, zu rufen und nach dem Oheim zu fragen. Da sah sie hinab in das Unterhaus, sah mehrere fremde, schreckliche Gestalten, sah durch ihren Angstruf sich verrathen, entdeckt, verfolgt die Gänge entlang, die Treppen hinauf, bis Serenus Erscheinung, zu dessen Gemach sie instinktartig geflohen, ihr die von Gott so brünstig erflehte Hülfe brachte. —

„O Himmel!" schloß sie. „Was wäre geworden aus mir ohne dich? Und was wird werden aus dem alten, kranken Manne?" — „Soll ich hin?" fragte Serenus mit einer Bewegung zum Aufstehen. „Soll ich forschen und helfen, wo ich kann? Du bist hier gesichert; meine Thatlosigkeit aber dünkt mir Feigheit, und muß mir später bei den Leuten schaden, wie jetzt bei dir!" — „Nein, nein! du mußt bleiben!" rief Albina. „Ich verginge ja hier allein vor innerm Schrecken. Und was wolltest du draußen?" fuhr sie schmeichelnd fort, ihn fest in ihre runden Arme und gegen den wogenden Busen pressend. „Was könntest du gegen die vielen Bewaffneten, gegen die Mordsüchtigen? Räuber sind es, Diebesbanden aus den Gebirgen, wovon der Gerichtsherr heute Abend erzählte, wie man schon überall ihnen nachspürt und sie verfolgt. Kann der Ohm mit den drei rüstigen Männern sie nicht abschlagen, so würde deine junge Kraft diesen Abgehärteten auch nimmer widerstehen, die keine Schonung kennen und kein Gesetz achten. Gott wird helfen! Gott ist ja der Schirm aller Guten." —

„Aber Gott ist auch der züchtigende Herr Zebaoth aller Sünder, und seine strafende Hand findet den Bösen, wohin er sich auch flüchten möchte," fiel Serenus ernst in des Mädchens Rede. Sein Blut war aufgeregt worden durch die engen Umhalsungen des lieblichen, weiblichen Geschöpfs; in seiner Phantasie waren durch ihre letzten Reden die Begebenheiten dieser jüngsten Tage aufgefrischt, und es drängte ihn, das Vertrauen ihrer Unschuld zu vergelten mit gleicher Offenheit, und in dieser heißen Angststunde, die so nie wieder kam, sie auf ewig sich zu gewinnen, oder ewig von ihr geschieden zu werden. „Wie meinest du das so ernst?" fragte das Mädchen. „Ich bin gut, wirklich gut, und bete fromm jeden Abend vor dem Einschlafen. Und du bist doch auch kein sündhafter Mensch, denn dein Auge ist so klar und frei, wie es der Sünder nicht haben kann. Warum sollten wir denn Gottes Rache in dieser Stunde fürchten müssen?" — „Nicht wir," entgegnete Serenus, „nicht ich, nicht du, himmlischer Engel, du Kindergemüth ohne Flecken und Wurmstich! Aber Andere, die uns nahe standen, die uns nicht fremd sind, haben Gottes Zornwetter herabgezogen auf dieses Haus, und wie Gute und Böse in Feuersnoth und Wasserfluth müssen wir vielleicht mit untergehen im Gericht des Himmels." — „O, wie du mich ängstigest!" seufzte Albina. „Wenn du mir so innig zugethan wärest, wie ich dir bin, du quältest mich nicht mit solchen Räthselsprüchen." — „Höre," sprach Serenus feierlich da, und nahm ihre beiden Hände, und drückte sie fest gegen seine stürmende Brust: Höre Albina! diese Minute entscheidet über mein Leben und meine Seligkeit! diese Minute trennt und bindet uns ewig. Höre achtsam und richte. Deines Ohms Verbrechen, o mehr als Meuchelmord und Straßenraub! — haben diese Gewitter über sein und dein und mein Haupt zusammengezogen. Es sind nicht Räuber allein, die in dieser Nacht über ihn hereinbrachen; es sind die Rächer seiner gräßlichen Schuld; ich kenne diese Männer, ich kenne ihren Anführer, er ist — mein Vater!" —

Mit einem Zetergeschrei, und als hätte sie der elektrische Krampffisch berührt, sprang Albina von seinem Schooße in die Höhe, schwang sich auf den breiten Stein, und klammerte ihre Händchen um die Eisenstangen der runden Oeffnung, durch die ihnen Luft zuströmte. „Dein Vater?" stammelte sie bebend. „Und du wußtest um die abscheuliche That? du riefest sie herein? du öffnetest ihnen das Thor?" — „Albina!" seufzte Serenus mit dem Tone des tiefsten Vorwurfs und der bittersten Bekümmerniß. Das ist dein Glaube an mich?" — Nur einen Augenblick bedurfte das Fräulein zur Besinnung, dann ließ sie rasch die Eisenstäbe fahren, und sprang herab und warf sich an seinen Hals. „O vergib!" jammerte sie. „Die Schrecken dieser Nacht haben mich um Sinne und Verstand gebracht. Du tödtetest ja den Räuber, besteckest dich mit Blut um mich, bist in dieser Schauergruft bei mir. Aber gib mir Licht; erzähle, was hinter deinen grausen Worten verborgen liegt. Magst du seyn, wer du willst, hier in den Gräbern gilt kein Stand noch Menschenhoheit, und wie es um uns steht, wenn das nächste Morgenroth über dem Gewölbe der Kapelle aufgeht, liegt noch fern, ganz fern in des Schicksals Hand." — (Die Forts. folgt.)

Weshalb hat Louis Napoleon die Krone Hollands niedergelegt?

In der Zeit, in welcher die Zwistigkeiten zwischen Napoleon und seinem Bruder Louis, König von Holland, von Tag zu Tage ernsthafter wurden, und man fast stündlich vermuthete, daß der Herzog von Reggio, welcher die französischen Truppen in Holland befehligte, irgend einen Staatsstreich ausführen würde, ward der Kutscher des kaiserlichen Gesandten von einigen Bürgern Amsterdams bedeutend gemißhandelt. Diese Sache, so kleinlich sie auch scheinen sollte, gab Veranlassung zu Vermehrung der bereits herrschenden Staatshändel, und war — wenigstens ist dies nicht ganz unwahrscheinlich — Mitursache der Abdankung des Königs von Holland. — Der Gesandte erklärte, daß er die Mißhandlung seines Kutschers nach Paris melden würde, und man hatte hinlänglichen Grund, zu befürchten, daß ein solcher Bericht nachtheilige Folgen für Holland haben könne. — Der König befand sich auf einem seiner Lustschlösser, ward jedoch durch einige seiner Räthe, welche zu ihm geeilt waren, bewogen, sogleich nach Amsterdam zu gehen, mit dem Gesandten zu sprechen, und ihn, wo möglich, von dem Berichte abzuhalten. Er sah die Nothwendigkeit hievon ein; die nöthigen Befehle wurden gegeben, und bald standen zwölf Wagen zu seiner und seines Gefolges Fortschaffung bereit. In dem Augenblick aber, wo die Thür vom Wagen des Königs geschlossen wird, bemerkt dieser, die Tiel, sein Lieblingshund, fehle. Auf der Stelle ward nun der Befehl zur Abfahrt aufgeschoben, und Tiel überall gesucht. Aber vergebens. Das Schloß,

Digitized by Google

der Park, die Ställe, kurz, alles wird durchsucht, doch nirgends ist Tiel. — Ist er gefunden? fragt ein Mal über das andere der König, aber immer erhält er ein trauriges: Nein! zur Antwort. — Endlich, nachdem mehr als eine Stunde verflossen, wird er gefunden, und sogleich geht nun die Reise vor sich, aber — als der König nach Amsterdam kömmt, ist der Kourier des Gesandten bereits abgeschickt.

Kurze Zeit darauf entsagte Louis der Krone Hollands, und man flüsterte sich ziemlich laut in das Ohr, Tiel und der geprügelte Kutscher hätten nicht eben ein allzukleines Theil an diesem Ereignisse. G. S.

Varietäten.

Laut der Erzählung des Grégorij Spaszkij, in seiner Reise über das Altai-Gebirge in Sibirien, pflegen die sibirischen Landleute alljährlich nach dem Schmelzen des Schnees das dürre Gras auf den Wiesen in Brand zu stecken, damit dasselbe dem neu hervorkeimenden Pflanzenwuchse nicht hinderlich werde. Wenn nun die Flamme anfängt, diese unermeßlichen Triften zu durchlaufen, und etwa ein heftiger Wind sie über die Schranken, innerhalb welcher sie sich hätte halten sollen, hinausjagt, so verbreitet sie weit umher Schrecken und ihrer Wuth werden ganze Wälder und Dörfer zum Opfer. Um den Gefahren eines solchen wandelnden Brandes zu entgehen, hat der Reisende keine andere Aushülfe, als selbst, an der Stelle, die er einnehmen will, Feuer einzulegen, und daselbst zu verbleiben, bis rings um ihn alles von der Flamme verzehrt ist. Dies soll der Grund seyn, warum die nomadischen Völkerschaften dieser Gegend jederzeit mit Feuerzeug und Zubehörde versehen sind. Es gewährt ein prachtvolles und imposantes Schauspiel, in einer düstern und ruhigen Nacht das Feuer in der Ferne die Ebene an mehreren Orten zugleich durchlaufen und den Gipfel der höchsten Berge gewinnen zu sehen. Ein solcher Brand bildet ein magisches Gemälde, in welchem durch die Luft sich schlängelnde Flammen, im Feuer stehende Gebäude, beleuchtete Schlösser von gewaltiger Größe, illuminirte Dörfer und Burgen zu sehen sind.

Der nämliche Reisende macht von der wenig bekannten Stadt Urga in Sibirien nachstehende Beschreibung. Die Stadt Urga enthält eine große Anzahl heidnischer, von

Norden nach Süden gelegener Tempel, die grüne Dächer haben. Auf einem dieser Dächer sieht man ein reich vergoldetes Gitter. Der Kutuchta bewohnt, nach der Sitte der Steppenbewohner, eine ausschließlich für seinen Gebrauch bestimmte Jurte. Es ist bekannt, daß selbst die Khane der Mongoley, wie solches zu Buchara, Chiwa und an andern Orten zu sehen ist, blos Jurten und Kibitks bewohnen. In der Nähe jener heidnischen Tempel, noch etwas mehr nordwärts, findet sich ein sehr großes hölzernes Gebäude, dessen sich die Lamas als eines Schulhauses bedienen, und wo sie im Lesen thibetanischer Schriften und im Spielen von Blasinstrumenten Unterricht ertheilen. Hinter der Schule steht ein anderes Gebäude, wo man den Chuwrachs oder Schülern der Lamas, deren Zahl sich auf tausend beläuft, ihr Essen bereitet. Nordöstlich von den gedachten Tempeln befinden sich mehrere von den Schanzaba bewohnte Jurten; dann folgt ein anderes Gebäude, welches der Schatz des Kutuchta heißt, und wie ein Landhaus aussieht. Im nordwestlichen Theile der Stadt stehen die Speicher, in denen das überflüssige Getreide aufbewahrt wird. Am Haupteingange derselben ist ein langer Strick befestigt, an welchen die Kameele, Pferde, Hammel und andere Thiere angebunden werden, womit der fromme Eifer der Stadtbewohner dem Kutuchta seine Huldigung darbringt. Die Tempel stehen insgesammt auf einem großen Platze, der verschiedene Einkreisungen darbietet, innerhalb welcher die Lamas ihre Ceremonien verrichten, öffentlich beten und zu gewissen Festzeiten Rauchopfer darbringen. Der große Platz ist mit Höfen umgeben, in deren Mitte sich Jurten erheben, die aus zirkelförmig zusammengestellten Fichten aufgeführt und mit weißem Nankin überzogen sind und von dunkeln Baumwipfeln überschattet werden. Die ganze Stadt besteht gleichsam nur aus einer einzigen Gruppe von Jurten, und die Straßen sind so enge, daß zwei Reiter Mühe haben, nebeneinander durchzukommen. H.

Korrespondenz und Notizen.

Das erste Musikfest an der Elbe zu Magdeburg. (Fortsetzung.)

Eine nähere Beurtheilung der Komposition wage ich jetzt nicht zu geben, da ich nur den Klavierauszug flüchtig durchzusehen Gelegenheit hatte; auch muß man eine solche Musik erst mehr hören. Es ist gewiß ein großes Meisterwerk, mit ergreifenden Stellen und herrlichen Melodien; im Allgemeinen aber wollte dieses Oratorium nicht so gefallen, als

das erste dieses wackern Meisters: das Weltgericht. Dem trug nun wohl die ungünstige Aufstellung des Orchesters viel bei. Trotz der kolossalen Besetzung, konnte man in den etwas entfernten Logen der Kirche nichts deutlich vernehmen. Oft schon dachte ich nach, über die beste Art, ein großes Orchester aufzustellen, und hier in Magdeburg bewährte es sich aufs Neue, daß, wenn nicht Orchester und Chor getrennt werden, selten eine klare Andeutung möglich gemacht wird. Die Chöre standen ganz vorn und zogen sich auf beiden Seiten um das ganze Orchester. Dadurch wurden unzählige Streichinstrumente so bedeckt, daß sie — obgleich das Orchester terrassenförmig sich erhob — bei den Chören von wenig Wirkung waren. Am meisten betraf dieses die sonst so gut besetzten Violoncells. Die blasenden Instrumente hatten einen höhern Standpunkt, und konnten daher auch mehr durchdringen; vorzüglich wirksam waren die schon bekannten Magdeburger Posaunen, an deren Spitze auch diesesmal wieder Hr. Berger aus, Musikdirektor beim 26sten Inf. Regiment, stand. Sehr unrein aber waren die Pauken.

Fühlbare Kraft gab das Eingreifen der Orgel, durch Hrn. Organist Schneider aus Görlitz (Bruder des Komponisten) meisterhaft besetzt, bei den Chören. Schade nur, daß diese zu weit davon entfernt standen und man die Orgel abgesondert hörte. Besser wäre es gewesen, wenn die Chöre oben vor der Orgel ihre Stellung gehabt hätten; dann würde auch der schon erwähnte Umstand, wegen Bedeckung der Streichinstrumente, weggefallen seyn. Die Chöre, bestehend aus den Magdeburger Sing-Vereinen und dem dasigen Domchore, waren sehr kräftig und gut einstudirt, und die beiden Herren Musikdirektoren Wachsmann und Mühling konnten wohl davon Ehre und Freude haben, welche sie so sehr verdienen. Sämmtliche im Chor singende Damen hatten zu Ehren der anwesenden Kronprinzessin ein Band von deren Farbe (dunkelblau) zum Kopfputz gewählt; es machte einen recht freundlichen Eindruck, so viele schöne und niedliche Köpfchen in diesem einfachen Schmucke zu sehen.

An der Spitze der 60fach besetzten Violinen standen: bei den ersten die Herren Konzertmeister Müller aus Braunschweig und Konzertmeister Probst aus Dessau; bei den zweiten die Herren Kammermusikus Dittmar II. aus Dessau und Hofrath Seiffarth aus Nordhausen; bei den Bratschen: Hr. C. M. Dittmar I. aus Dessau; bei den Violoncells: Hr. C. M. Theodor Müller aus Braunschweig; bei den Contrabässen: Hr. C. M. Klotsch aus Dessau. Die erste Solo-Flöte war besetzt durch Hrn. C. M. Schlotter aus Dessau; die erste Solo-Oboe durch Hrn. C. M. Ferling aus Braunschweig. Bei den Hörnern hatte Gelegenheit sich auszuzeichnen: Hr. C. M. Fuchs aus Dessau, und bei den Trompeten: Hr. H. M. Zänker aus Sondershausen.

Mehrere eingeladene, sehr vorzügliche Künstler und Dilettanten konnten wegen Mangel an Raum und Instrumenten nicht mit thätig seyn.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Badenweiler. (Fortsetz.)

Die schöne Mitte zwischen zu licht und zu finster hält der Münster. Mit Ehrfurcht, nicht mit Furcht, oder Gleichgültigkeit, wandelt man in diesen hohen Säulengängen nach dem großen, abgeschlossenen, beinahe eine Kirche für sich bildenden Chor, zu, und fühlt sich von den richtigen, edlen und großartigen Verhältnissen des Baues angezogen. Kein kleinlicher, modischer, oder altfränkischer Aufputz, nichts Geschmackloses stört, alles ist in harmonischer Uebereinstimmung, und mit dem Gebäude wie aus Einem Guß. Der freigebige Hüttenherr gab den Antrieb, kunstverständige Männer führten dann weiter aus; kindische Flitter, alles, was an den bunten Jesuitengeschmack, an den verschnörkelten, aus Ludwigs XIV. Zeitalter, mahnte, wurde verbannt, allein 17 Altäre, viele hölzerne und steinerne Standbilder, vergoldete, mit geschmacklosem Putz behängte, Wachsfiguren u. dgl. bei Seite geschafft.

Hat die Seele den Eindruck des Ganzen gefaßt, der Geist die schöne, ruhige Größe, das richtige Verhältniß der Breite zur Länge und Höhe erkannt, dann erst ist das Einzelne zu betrachten. Senkt sich der Blick, um vom Anschauen zu ruhen, so wird ihm der einfache, dem Münster so angemessene, kaum fertig gewordene Fußboden, auffallen. Große Steinwürfel, von zweierlei, nicht grell abstechender, sanfter Farbe, bilden ihn. Hierbei konnte der Steinhauer nur das blos Mechanische seines Handwerks üben, das, was es zur Kunst erhebt, wendete er bei den Fortsetzungen der Emporen, die durch das Abbrechen der Ausbaue sich nöthig machten, bei den Veränderungen an Kanzel, Musikchor u. s. w. an, und gewiß, das Vorhaben gelang; das Neue ist aber so scharf und rein in den Formen, und durch eine leise Färbung wird der Anstrich ersetzt, den dem Alten die Zeit gab. Auch die neuen Schnitzwerke beweisen, daß heut zu Tage die Holzschnitzkunst nicht vergessen sey, daß sie eben sowohl das Künstliche als das Kunstvolle leisten könne. So sind zwei Altäre, an deren Vorderseiten in kleinen Nischen Evangelisten und Apostel stehen, ganz im Styl des Gebäudes, d. h. im schönsten altdeutschen.

Das Kunsttalent neuerer Meister bewährt sich auch noch in der Malerei der Fensterscheiben. Beinahe die meisten Fenster haben buntes Glas; viele gemalte Scheiben waren noch von ältern Zeiten her im Münster, mehrere, ebenfalls alte, wurden hergeschenkt, künstig zusammengesetzt, und wo es nicht zureichte, durch eine Einfassung von einfärbigem buntem Glas, das eine Glashütte im Schwarzwalde vortrefflich liefert, ergänzt. Aber auch ganz neue, gemalte Fenster wurden eingesetzt, und die können an Kraft und Reinheit der Farben sich keck neben die alten Glasmalereien stellen, ja in einigen Fensterscheiben geschieht dies wirklich. Welche Glut brennt in dem Purpurmantel von St. Johannes! Wie leuchtet das Gelb, Grün, Blau und Violett in den Gewändern! Nur an der vermehrten, größern Durchsichtigkeit, entstanden durch die größern, zusammengeschmolzenen Glasstücke und die verminderten Bleifugen, ist das Neue vom Alten zu unterscheiden. Ein Maler aus dem Schwarzwalde, wo Kunstfertigkeit jeder Art geübt wird, malt und schmelzt diese Fenster nach guten Zeichnungen, und übertrifft darin weit alle neuen Glasgemälde in Cöln und Strasburg, die etwas Mattes und Trübes haben.

Schade, daß die große Fensterrose, fast im Portal jeder altdeutschen Kirche zu finden, fehlt, die kleinern, zu beiden Seiten des Eingangs, ersetzen sie nicht völlig. In einer Kapelle, in der das Abendmahl in runden, lebensgroßen Figuren, von guter Bildnerarbeit, sich befindet, hat ein Fenster kein Glas, sondern einen auf Taffet gemalten Transparent, Christus am Oelberge. Die Malerei ist sehr hübsch, aber zu dem würdigen Ganzen unpassend. (Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 33.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 33. — den 15. Oktober 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXI.

System der vergleichenden Anatomie von J. F. Meckel. Zweiter Theil. Zweite Abtheilg. X u. 638 S. gr. 8. Halle, Renger. 2 Rthlr. 12 Gr.

Ueber den Verkehr mit Staatspapieren in seinen Hauptrichtungen. Von Dr. Bender zu Gießen. 154 S. gr. 8. Heidelberg, Mohr. geh. 18 Gr.

Friedrich Kind's Theaterschriften. Dritter Band. VI und 295 S. 8. Leipzig, Göschen. 1 Rthlr. 16 Gr.

Erzählungen und kleine Romane. Von Fr. Kind. Viertes Bändchen. 388 S. 8. Leipzig, Göschen. 1 Rthlr. 16 Gr.

Marie und Barton, oder Leidenschaft und Liebe. Eine Erzählung von S. M. E. 296 S. 8. Braunschweig, Meyer. 1 Rthlr. 8 Gr.

Alexander von Oberg, ein historisch-romantisches Gemälde aus den ersten Jahren der Hildesheimischen Stiftsfehde. Von Julius Hundeiker. Zwei Theile. 556 S. 8. Braunschweig, Meyer. 2 Rthlr. 16 Gr.

Aurora. Taschenbuch für das Jahr 1826. Herausgegeben von Franz Gräffer. Dritter Jahrgang. 266 S. in 12. und 7 Kupfer. (Wien.) Leipzig, Liebeskind. Mit Goldschnitt in Etui. 1 Rthlr. 20 Gr. *

Das Veilchen, ein Taschenbuch für Freunde einer gemüthlichen u. erheiternden Lectüre. Neunter Jahrgang. 1826. 143 S. in 12. u. 12 Kupf. (Wien.) Leipzig, Liebeskind. Mit Goldschnitt in Etui. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Der Freund des schönen Geschlechts. Taschenbuch für das Jahr 1826. Verfaßt von Dr. Franz Gräffer. 119 S. in 12. u. 12 Kupfer. (Wien.) Leipzig, Liebeskind. Mit Goldschnitt in Etui. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Bilder des griechischen Alterthums oder Darstellung der berühmtesten Gegenden u. der wichtigsten Kunstwerke des alten Griechenlands. Herausgegeben von J. Horner. VII. — IX. Heft. 38 S. u. 13 Steint. gr. 4. Zürich, Orell, Füßli u. Comp. geh. 3 Rthlr. 12 Gr. *

Beschreibung der Eier und künstlichen Nester der Vögel, welche in der Schweiz, in Deutschland und den angränzenden nördlichen Ländern brüten. Von H. R. Schinz. 8s und 9s Heft. 16 S. und 12 illum. Kupfert. gr. 4. Zürich, Orell, Füßli u. Comp. 5 Rthlr. 8 Gr. *

Geschichte der italienischen Literatur seit der zweiten Hälfte des 18ten Jahrhunderts. Von C. Ugoni. Aus dem Italienischen. 1ster Thl. XXVI u. 394 S. 8. u. Ugoni's Bildniß. Zürich, Orell, Füßli u. Comp. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Poetische Versuche von Conr. Näf. Zweite, durchgesehene u. verm. Ausgabe. XVI u. 140 S. 8. Zürich, Orell, Füßli u. Comp. geh. 12 Gr.

Isocratis Orationes. Cum praefatione Guil. Dindorfii. XIV u. 408 S. 8. Leipzig, Teubner. 1 Rthlr. 16 Gr. weiß Pap. 2 Rthlr. 6 Gr.

Euripidis Fabulae. Cum annotationibus Lud. Dindorfii. Vol. II. 541 S. 8. Leipzig, Teubner. 2 Vol. 2 Rthlr. 4 Gr. weiß Pap. 3 Rthlr. 8 Gr.

P. Virgilii Maronis Opera omnia. Ad optimorum librorum fidem recensuit et in usum scholarum edidit J. C. Jahn. XXX und 456 S. 8. Leipzig, Teubner. 18 Gr. weiß Pap. 1 Rthlr. 6 Gr.

C. Julii Caesaris Commentarii de bello gallico et civili, accedunt libri de bello Alexandrino Africano et Hispaniensi, e Recensione Francisci Oudendorpii. Textum passim refinxit, annotationem criticam adjecit J. C. Dachne. XI und 421 S. 8. Leipzig, Teubner. geh. 18 Gr. weiß Pap. 1 Rthlr. 6 Gr.

Ueber die Gefahr, neuerbaute Häuser zu frühzeitig zu bewohnen. Von Dr. Thomas Dagoumer. Aus dem Französischen. VIII u. 56 S. 8. Leipzig, Magazin f. Industrie u. Literatur. geh. 8 Gr.

Reise durch die Königreiche Sachsen und Böhmen in den Jahren 1822 u. 1823. Von Dr. Bischoff. VI u. 243 S. gr. 8. Mit dem Bildniß Albrechts v. Wallenstein. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 8 Gr.

Dr. J. C. A. Heinroth, Ueber die gegen das Gutachten des Herrn Dr. Clarus von Herrn Dr. C. M. Marc in Bamberg abgefaßte Schrift: War der am 27. Aug. 1824 zu Leipzig hingerichtete Mörder J. C. Woyzeck zurechnungsfähig. 69 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. geh. 10 Gr.

Ueber den Anbau des Spörgels und dessen Nutzen in der Landwirthschaft, besonders in den Gegenden von leichtem Boden. 64 S. 8. (Celle.) Leipzig, Hartmann. geh. 6 Gr.

Verhandlungen und Aufsätze. Herausgegeben von der k. k. Landwirthschaftsgesellschaft in Steyermark. 17s u. 18s Heft. 294 S. 8. und 1 Tabelle. (Grätz.) Wien, Heubner. geh. 1 Rthlr. *

Napoleon und die große Armee in Rußland, oder kritische Beleuchtung des von dem Herrn Grafen von Segur herausgegebenen Werkes. Von dem General Gourgand. Aus dem Französischen. Zweite Abtheilung. 289 S. gr. 8. Stuttgart, Cotta. 1 Rthlr. 12 Gr.

Grundriß zu Vorlesungen über das katholische u. protestantische Kirchenrecht. Von Dr. Carl Scheurlen. XLIII u. 70 S. 8. Tübingen, Osiander. geh. 12 Gr. *

Deutschlands gegenwärtiger, besonders landwirthschaftlicher,

Zustand, seine Quellen und die abhelfenden Mittel dagegen. 82 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. geh. 6 Gr.

Unterhaltungen für Kranke. Von der asketischen Gesellschaft in Zürich. Dritte, umgeänderte u. verb. Auflage. 340 S. gr. 8. Zürich, Orell, Füßli u. Comp. 12 Gr.

Musaei Grammatici de Herone et Leandro carmen cum conjecturis ineditis Petri Francii, ex recensione Joh. Schraderi, qui variantes lectiones, notas et animadversionum librum adjecit. Editionem novam auctiorem curavit G. H. Schaefer. LVI und 342 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 2 Rthlr.

Christliche Philosophie, oder: Philosophie, Geschichte und Bibel nach ihren wahren Beziehungen zu einander, dargestellt von L. J. Rückert. Zwei Bände. XVI u. 955 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 3 Rthlr.

Handbuch des Polizeirechts, mit besonderer Berücksichtigung der im Königreiche Sachsen geltenden Polizeigesetze, von Carl von Salza u. Lichtenau. Zwei Bände. XXIV und 530 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 2 Rthlr. 8 Gr.

Coluthi Raptus Helenae. Recensuit ad fidem codicum Mss. ac variantes lectiones et notas adiecit J. D. a Lennep. Accedunt eiusdem Animadversiones, libri tres, tum in Coluthum, tum in nonnullos alios auctores. Editionem novam auctiorem curavit G. H. Schaefer. XVIII u. 260 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 12 Gr.

C. M. Schreiber's Aufenthalt in Morea, Attika u. mehreren Inseln des Archipelagus. IV u. 224 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 20 Gr.

Neuer Novellenschatz des deutschen Volkes. Herausgegeben von L. Pustkuchen. Zweiter Band. IV u. 330 S. 8. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 8 Gr.

Bemerkungen auf einer Alpen-Reise über den Brünig, Bragel, Kirenzenberg u. über den Finelen, den Malopa und Splügen. Von K. Kasthofer. XIV und 303 S. gr. 8. (Bern.) Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 12 Gr.

Handbuch für Kaufleute inner- und ausserhalb des Preuß. Staats, enthaltend die Statuten sämmtlicher Kaufmannschaften, Tuchmacher u. der Rheinisch-Westindischen Compagnie ꝛc. Ingleichen die Elb- u. Weserschifffahrts-Akten, die neue Abgaben-Heberolle, nebst den Handelsverträgen zwischen Preußen, Dänemark, Großbritannien und Rußland. Herausgeg. von J. D. F. Rumpf. VIII u. 319 S. gr. 8. Berlin, Hayn. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die Gesetze wegen Anordnung der Provinzial-Stände in der Preußischen Monarchie. Nebst einer Einleitung herausgegeben von J. D. F. Rumpf. IV und 172 S. 8. Berlin, Hayn. 16 Gr.

Das Ganze der Rechenkunst, oder gründliche und faßliche Anweisung zum Rechnen für alle Stände. Von J. Ph. Schellenberg. Zwei Bände. VI u. 518 S. gr. 8. Erfurt, Keyser. 1 Rthlr. 16 Gr.

Physiologische Resultate der Vivisectionen neuerer Zeit. Eine von der Kopenhagener Universität gekrönte Preisschrift. Von P. W. Lund. Aus dem Dänischen übersetzt. XVI u. 344 S. 8. Kopenhagen, Brummer. 1 Rthlr. 12 Gr.

Theoretisch-praktische lateinische Grammatik von J. Fr. Chaste. Erster Cursus. VIII u. 248 S. 8. Berlin Reimer. 8 Gr.

Das alte Megaris. Ein Beitrag zur Alterthumskunde Griechenlands von Dr. Herm. Reingaanum. XX u. 184 S. 8. u. 2 Charten. Berlin, Reimer. 1 Rthlr. 4 Gr.

Mathematische Abhandlungen von Dr. H. F. Scherk. 114 S. gr. 4. Berlin, Reimer. 1 Rthlr.

Von dem Delirium tremens durch Dr. H. A. Göden. VI u. 182 S. 8. Berlin, Reimer. 18 Gr.

Anatomische Abbildungen der Haus-Säuge-Thiere, von Dr. E. F. Gurlt. Fünfte Lieferung. Text-Bogen 16 — 17. Tafel 41 — 50. gr. Fol. Berlin, Reimer. 1 Rthlr. 12 Gr.

Die Einheit in der Kirche, oder das Princip des Katholicismus, dargestellt im Geiste der Kirchenväter der drei ersten Jahrhunderte. Von J. A. Möhler. VIII u. 363 S. gr. 8. Tübingen, Laupp. 18 Gr.

De Fide libri duo. Lib. I. Fides naturalis. Conscripsit Carol. Hase. 75 S. gr. 8. Tübingen, Laupp. 9 Gr.

Grundlinien zu einem allgemeinen kanonischen Recht. Von C. A. Eichenmayer. XIV u. 202 S. gr. 8. Tübingen, Laupp. 21 Gr.

Neues Archiv für die Theologie. Herausgegeben von Dr. C. G. Venael. IV. Bandes I. Stück. 250 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 3 Stück. 3 Rthlr.

Geschichte der französischen Staatsumwälzung von A. Thiers. Uebersetzt vom Prof. Dr. R. Mohl. Dritter Band. VIII u. 304 S. gr. 8. Tübingen, Osiander. 1 Rthlr.

Sophronizon oder unparteiisch-freimüthige Beiträge zur neuern Geschichte, Gesetzgebung u. Statistik der Staaten u. Kirchen. Herausgeg. von Dr. H. E. G. Paulus. VII. Bd. III. Heft. 124 S. gr. 8. Heidelberg, Oßwald. geh. 20 Gr.

Systematische Anleitung zur Deklamation, für Jeden, dessen Beruf ein gründliches Studium derselben erfordert, von G. Thürnagel. VI u. 122 S. 8. u. 1 Tabelle. Heidelberg, Oßwald. 18 Gr.

Pränumerations-Anzeige.

Hellas

oder

geographisch-antiquarische Darstellung

des

alten Griechenlandes

und

seiner Colonien

mit steter Rücksicht auf die neuern Entdeckungen.

Von

D. Friedrich Carl Hermann Kruse,

Professor der Geschichte und Geographie auf der vereinigten Friedrichs-Universität Halle-Wittenberg, Secretär des Thüring. Sächs. Vereins zur Erforschung des vaterländischen Alterthums, der deutschen Gesellschaft zur Herausgabe der Quellenschriftsteller und mehrerer anderer gelehrten Gesellschaften Mitgliede.

Fünf Bände, mit einem Atlas von General- und Special-Charten und andern graphischen Darstellungen.

Welcher die Wissenschaften liebende Deutsche wird nicht an der Erscheinung eines Werkes den innigsten Antheil nehmen, welches uns das herrliche Land, in geistiger Hinsicht die Urheimath aller Gelehrten, ja aller Gebildeten, näher kennen lehrt? Aus ihm kam zu uns das Licht der Wissenschaft und der das Leben erheiternden Künste. Wie ein goldnes Band schlingt sich die Dichtung der Hellenen durch alle Zweige des gebildeten Lebens. Der Olymp mit seinen Götterwohnungen, der Helicon, der Sitz der freundlichen Musen, der Parnaß mit dem Orakel des Apollo,

Athen, die glänzende Metropole, von Göttern und Heroen gegründet, das kriegerische Sparta, das reiche Corinth, das hochheilige Olympia — alle jene Städte, Berge, Flüsse, Quellen, alle Völker, unter denen die Götter einst wandelten, finden wir hier wieder.

Alle bisherigen Schriftsteller, welche sich mit der Geographie Griechenlands beschäftigten, haben wenig darauf Rücksicht genommen, was aus dem Hellenischen Alterthume noch übrig ist; Alle haben sich damit begnügt, eine trokkene, durch einige historische Notizen versüßte, Topographie des Landes zu liefern, welche nicht auf eine genaue Kenntniß des heutigen Zustandes der Hellenischen Länder gegründet ist, wohl aber fast einzig und allein auf den oft mißverstandnen Stellen der alten Schriftsteller beruht. Wer aber unter Allen, welche den Zustand des alten Griechenlandes genauer kennen lernen möchten, hat Gelegenheit und Muße, neben den bisherigen Topographien alle Reisebeschreibungen zu vergleichen? Wem stehet die Masse der dazu gehörigen Materialien zu Gebote, welche selbst die vortrefflichen Bibliotheken zu Göttingen und Berlin nicht in ihrem ganzen Umfange besitzen, und welche dem Verfasser außer durch die genannten literarischen Schatzkammern, durch die Unterstützung mehrerer die Wissenschaften fördernden Gelehrten zu Theil wurde?

Wir bezeichnen hier als fleißig benutzte Hülfsmittel nur, außer den Historikern des Mittelalters, die Reisebeschreiber, Antiquare und Chartenzeichner: Belon, Kraus, Ortelius, Sandys, Meursius, Laurenberg, Des Mouceaux, Palmerius, Sanson, Vernon, Guillet, Spon, Wheler, Coronelli, Magni, Paciaudi, Cellarius, Meletios, Chishull, Tournefort, Fourmont, Stuart und Revett, Chandler, d'Anville, Riedesel, Chabert, Choiseul-Gouffier, Griffiths, L. Crawen, Sibthorp, Guys, Lechevalier, Barthelemy, Barbié du Boccage, Visconti, Faben, Morrit, Fauvel, Scrofani, Stephanopoli, Arrowsmith, die Schriftsteller über die Elgin'schen Antiken, Castellan, Saint-Sauveur, Dodwell, Gell, Squire, Hamilton, Leake, Wilkins, Bartholdy, Pouqueville, Chateaubriand, Vaudoncourt, Hobhouse, Cockerell, Holland, Hughes, Stanhope, Turner, Forbin, Gauttier, Quatremère de Quincy, Boutier ꝛc.

Eine Menge anderer Werke und Monographien unserer deutschen Klassiker im Fache der Geographie und Alterthümer Griechenlands, wie z. B. von Heeren, Müller, Boeckh, Buttmann, Hirt ꝛc. ꝛc. können hier unmöglich alle genannt werden.

Nach einem durch alle Quellen unterstützten gründlichen Studium der alten Geographie hat der Verfasser mit der angestrengtesten Mühe und Sorgfalt alle diese Materialien verglichen, und auf diesem festen Boden seine umfassende und gründliche, sowohl für Gelehrte als auch für Gebildete im Allgemeinen berechnetete, Darstellung Griechenlands gebaut, wie es in alten Zeiten beschaffen, was in der Zeit der Wiederherstellung der Wissenschaften noch vorhanden war, und was jetzt von dem alten Glanze noch übrig ist.

Das Werk zerfällt in fünf Theile, als: I. Allgemeiner Theil, die Bekanntwerdung Griechenlands durch die Quellenschriftsteller, die Geschichte der Wiederentdeckung des Landes in seinen einzelnen Theilen durch die neuern Reisebeschreiber u. s. w., die mathematische, physische und historisch-politische Geographie von Hellas. II. Hellas, im engern Sinne. III. Der Peloponnes. IV. Nordgriechenland und die Inseln. V. Die Colonien Griechenlands. Dazu kommt ein Atlas in Median-Format, von wenigstens 20 General- und Special-Charten, Plänen und andern graphischen Darstellungen.

Der erste Band des Textes ist so eben erschienen, der zweite, so wie die zwei ersten Lieferungen des Atlasses, welche:

Platte 1. Graphische Darstellungen zur mathematischen, physischen und historisch-politischen Geographie, in sechs Sectionen,
— 2. General-Charte von Hellas,
— 3. Charte von Attica und Megaris, mit Plänen von Sunium, Panacton, Oenoe und Phyle,
— 4. Drei Pläne von Athen und seinen Häfen,
— 5. Pläne von Eleusis mit der Umgegend, der Eleusinischen Tempel, der Propyläen von Athen, der Ebene von Marathon und der Jonischen Tetrapolis,
— 6. Charte von Böotien, Locris, Doris und Phocis,
— 7. Charte von Aetolien und Acarnanien.
— 8. Charte von den Jonischen Inseln, nebst Plänen von mehrern merkwürdigen Orten und Gegenden

enthalten, erscheinen binnen hier und Ostern, bis zu welcher Zeit auch der für diese zwei Bände und zwei Lieferungen des Atlasses festgesetzte Pränumerations-Preis von 7 Rthlr. 8 Gr. Preuß. Courant nur gültig ist.

Ueber die Erscheinung der letzten Bände werde ich seiner Zeit das Nähere bekannt machen.

Leipzig, den 1. Oktober 1825.

Leopold Voß.

Bei Ernst Fleischer in Leipzig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet:

Orphea

Taschenbuch

für 1826.

Dritter Jahrgang.

Mit acht Kupfern nach Ramberg zu Mozarts Zauberflöte.

Taschenformat. Gebunden mit Goldschnitt, in Futteral. Preis: 2 Rthlr. Conv. od. 3 Fl. 36 kr. Rhein.

Inhalt: I. Graf Hackelberg oder der Ritter mit der Sichel. Erzählung von Wilhelm Blumenhagen. — II. Der dienstbare Geist. Launige Erzählung von Friedrich Kind. — III. Der Proselyt. Erzählung von D. Ernst Raupach. — IV. Der Freundschaftsdienst. Erzählung von K. G. Prätzel. — V. Gedichte von A. F. E. Langbein. — VI. Die Entführung. Eine Begebenheit aus dem Carlsbade. Von Caroline Baronin de la Motte Fouqué, geb. von Briest.

Kupfer: Gallerie von acht Scenen aus der Zauberflöte nach Heinr. Ramberg, gestochen von Büscher, Jury, F. W. Meyer und Schwerdgeburth.

Die zwei ersten Jahrgänge dieses beliebten Taschenbuchs, welche Kupfer-Gallerien aus dem Freischütz und Don Juan lieferten, sind beide noch, jeder für 2 Rthlr. durch alle Buchhandlungen zu bekommen.

Bei R. Landgraf in Nordhausen ist erschienen:

Gründliche Anweisung zur Abfassung aller Gattungen von schriftlichen Aufsätzen des gemeinen Lebens; für den Geschäftsmann, Hausvater und für die Jugend zum Selbstunterrichte; auch zum Leitfaden für Stadt- und Landschulen, von Dr. J. C. C. Rommerdt. Erster Theil. gr. 8. Preis: 1 Rthlr 8 Gr. — 1 Rthlr. 10 Sgr. — 2 fl. 24 kr.

Inhalt: Vorkenntnisse. Die unentbehrlichsten Regeln der deutschen Sprache. Vorbereitende Begriffe und das Unentbehrlichste über Buchstaben, Sylben, Wörter und Eintheilung der letztern. Nähere Erklärung der verschiedenen Wörterarten, deren Veränderungen oder Biegungen, in Verbindung des Declinirens oder Conjugirens, der Rections- und Constructionslehre. Die Schreibregeln. Von der Schönschreibung selbst. Ueber die Werkzeuge, Materialien und Verbindungsmittel zum Schönschreiben. Von der Rechtschreibung und Orthographie.

Bei C. E. Rosenbusch in Göttingen ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Die Abtei von St. Vincent. Eine geschichtliche Sage aus den Zeiten der Königin Elisabeth von England. Frei nach dem Englischen. 2 Thle. broch. 1 Rthlr. 12 Gr.

In 3 Wochen erscheint:

Stäudlin, C. F., Geschichte der Vorstellungen und Lehren von der Ehe. 8.

Bei W. Starke in Chemnitz ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Binni, K., Bildungsbriefe für die Jugend; als Uebung im Styl und zur angenehmen Unterhaltung. Dritte, verbess. und vermehrte Auflage. 8. 18 Gr.

Was der Titel verspricht, leisten diese Briefe wirklich, denn sie geben in einem reinen, fließenden Style die Correspondenz mehrerer jungen Leute beiderlei Geschlechts, über häusliche Verhältnisse, Feste, Unfälle, Freuden ꝛc., besonders über kleine Reisen, welche eine eben so angenehme als belehrende Unterhaltung gewähren. Den meisten Nachrichten sieht man an, daß sie an Ort und Stelle geschöpft sind. Kurz, das Buch kann jungen Leuten mit gutem Gewissen empfohlen

Richard Roos.

Bei J. F. Flick in Rathenow sind folgende Schriften neu erschienen und an alle Buchhandlungen versandt:

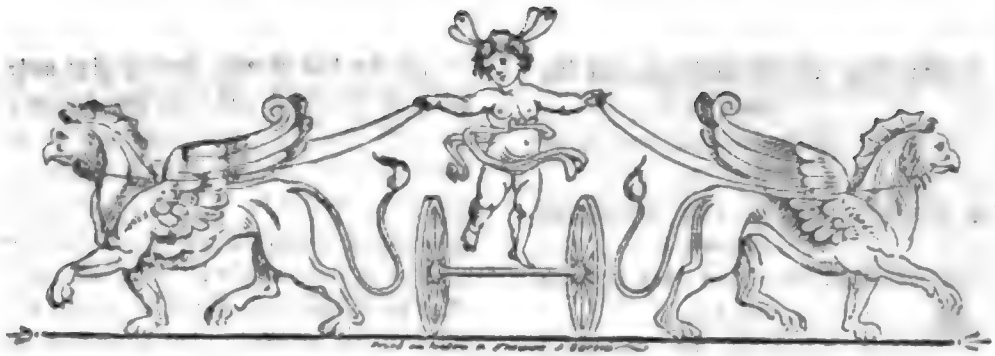
Exempeltafeln zur Uebung des Rechnens mit den neuen preuß. Silbergroschen, als Anhang zu den Junkerschen und Wilbergschen Exempeltafeln, bearbeitet von einem praktischen Schulmann. 8. 8 Gr.

Vorlegeblätter zur Uebung des Kopfrechnens in Elementarschulen, mit Berücksichtigung der Silbergroschen. 8. 10 Gr.

Der kleine Gartenfreund, oder Anweisung, um die den Gärten schädlichen Raupen und andere Insekten zu vertilgen und seinen Garten davon zu befreien, nebst einigen andern, Gartenbesitzern nützlichen, Sachen. 8. In sauberem Umschlag geh. 4 Gr.

Die Zeichen- und Augensprache in ihren Bedeutungen nach spanischer Art. Ein Seitenstück zur Blumensprache. Mit 1 Titelkupfer. 16. In sauberem Umschlag geb. 8 Gr.

Schicksalsmacht oder das menschliche Ungeheuer und die Hütte am See. Zwei Novellen von Th. Hildebrand. 8. 1 Rthlr.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 203. — den 17. Oktober 1825

Wissenschaft und Glaube.

Die Wissenschaft.

Tief in der Erde Schooß, wie in die Tiefen des Aethers
Tauch' ich den forschenden Blick, Sonnen bezeichn' ich die Bahn,
Die durchwandeln sie müssen in nie zu störenden Kreisen,
Und in der dunkelsten Nacht leit' ich auf tobendem Meer
Sicher das Schiff, das Länder verknüpft, und Gesittung und Reichthum
Trägt von Pole zu Pol; oder ich rufe den Geist
Längst versunkener Zeiten hervor, und die Schriften der Weisen
Hellen die dunkele Nacht, die sich auf Völker gelegt;
Da entfliehn die Gespenster des Aberglaubens, und ledig
Seiner Fesseln erhebt kühn der Gedanke den Flug
Bis zur äußersten Mark des Erforschlichen! sieh', wie die Menschheit,
Wo sie mein Licht erhellt, froh erst des Lebens sich freut
Dankbar erkennend, was Großes ich seit Jahrhunderten wirkte,
Freudig ahnend, was noch künftig enthüllet mein Schooß —
Kannst du's, so zähle sie auf die Schätze, die du gespendet,
Und verdienst du's, der Kranz, der mich umblühet, sey dein.

Der Glaube.

Großes hast du gewirkt, gern mag ich es freudig bekennen,
Auch beneid' ich den Kranz, welcher dich schmücket, dir nie.
Wer vermöchte mit dir zu ringen, wo's irdischer Güter
Reichthum gilt, und der Geist nur nach dem Nützlichen fragt.
Aber wenn nun der Mensch von deinen Schätzen ersättigt
In sich kehret den Blick, wenn ihn der Zweifel erfaßt,
Ob, was Tugend er nennt und Recht kein täuschendes Trugbild,
Oder das Heilige nur Kinder zu schrecken erdacht?
Ob die Ahnung des Weisen, der Guten tröstende Hoffnung
Auf ein besseres Seyn mehr als Gebilde des Traums,
Wenn bei dem Hohn der Welt, und den streitenden Stimmen der Denker
Kaum er es waget noch Tugend zu nennen und Gott! —

Dann in der düstern Nacht der Verzweiflung, die ihn umschattet,
Tret' ich in sanftem Glanz still zu dem Zagenden hin,
Und den Fittig entfaltend bestrahlt vom Glanze des Himmels
Trag' ich mit mächtigem Arm über den Abgrund ihn hin,
Welcher ihn rettungslos verschlang' im grausenden Wirbel,
Wollt' er allein mit dir wagen den schwindelnden Gang —
Hoch über Raum und Zeit in des Unendlichen Anschau'n
Fühlt er: es war kein Traum, was ihm im tiefsten Gemüth
Jene Stimme gebot und verhieß, die nie sich bestechtigt,
Wenn des Allwissenden Blick rein nicht der Wille sich zeigt.
Mehr nicht vermag ich dem Menschen zu leisten auf irdischer Wallfahrt,
Mög' ihm dein forschender Blick hellen das Diesseits, ich will
Muthig und kraftvoll ihn erheben zum schöneren Jenseits,
Segnen dann wird er den Bund, der uns ihm innig vereint.

Methus. Müller.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Albina setzte sich wieder zurecht in ihre erste traurliche Stellung, und langsam und umständlich berichtete ihr jetzt Serenus Alles, was sein Leben und das Leben seiner Aeltern betraf, ja scheuete sich nicht, von der Dunkelheit vor eigener und fremder Schamröthe bewahrt, dem Mädchen jene Begebenheiten vorzumalen, die sie wissen mußte, wollte sie das ganze Greuelbild überschauen, und die er ihr am Tage und vor ihren hellen Unschuldsaugen nie hätte vorerzählen können. Er fühlte während der langen Erzählung, wie sie auf das innigste Theil nahm, wie sie bebte, zuckte, zusammenschrak, den Athem anhielt, still weinte, je nachdem ihre Theilnahme so oder so gefaßt worden.

„O der böse Baron, den ich nicht mehr Oheim nennen werde!" rief sie aus, als Josephinens gedacht wurde. „Und die unglückliche Frau lebte mir so nahe, und ich durfte sie nicht trösten, nicht verpflegen, und sie war dazu deine Mutter! O, das ist gar zu schrecklich, zu abscheulich und schändlich von dem Baron." — „Er büßet vielleicht jetzt schon dafür!" setzte Serenus finster hinzu. „Und du bist also mein Vetter?" fragte sie dann wieder mit einer Art Freude. „Und dieses Gut und Alles, was der Baron hat, und was er mir gestern im Testamente vermachte, gehört eigentlich dir und deinem Vater, und ich kann das Meine thun für dich, und den Baron bereden, den Raub heraus zu geben? O das ist nun wieder recht gut und herrlich, und wird mir höchste Lust gewähren." —

„Und vergissest du, wo dein Geliebter dich umfangen hält im ersten Brautkusse?" störte Serenus ihrer Vergessenheit rosige Träume. „Droben fordert ein wüthender Nesse, der betrogen wurde um Weib und Kind und Gut mit der blutgewohnten Hand und dem Mordstahle Rechenschaft von dem Betrüger. Kein Entrinnen ist gedenkbar für diesen, wenn Gott nicht den Retter sendet, den ich bestellte. Lebendig kommt er nimmer aus diesen Löwenklauen. Und, Albina, der, welcher mit dieser Gewaltthat, wenn sie auch Verzweiflung entschuldigen könnte, eine neue Stufe zur Hochgerichtsleiter erstiegt, dieser blutgierige Mörderhauptmann ist mein Vater. O wie wirst du dein Leben knüpfen können an das Leben eines Mannes, der mit seinem Vater entehrt ward? Wie wirst du am Schaffot den Vater deines Gatten suchen mögen?" — —

„Still! still!" fiel Albina dem Tieferschütterten in die Rede. „Solche Worte sollst du hier unten nicht sprechen, wo überdies das Grauen in genugsamer Menge wandelt. Morgen, wenn der Tag uns frei machte, will ich darauf antworten. — Aber fühlst du nichts? Ist mir's doch, als zöge stinkender Rauch durch die Gewölbe und beengte meine Athemzüge."

„Du fühlst recht," entgegnete Serenus aufmerkend und vom Boden sich erhebend. Um Gott! Es wird wie tageshell draußen, und fernhin geht das wilde Getümmel und Geschieße wieder an. Jesus und Maria, das ist Feuersbrunst, Mordbrand, und irre ich nicht, so steht über uns das alte Schloß in Flammen." —

„Großer Gott! ich sterbe! ich ersticke!" stöhnte durch die Einbildung beinahe schon getödtet das Mädchen. Er aber

Digitized by Google

zog sie mit sich dicht an das Luftloch, und als er sie neuerdings mit den Kleidern verhüllt hatte, krachte über ihnen ein Schlag, donnernd und erderschütternd, als wäre das Himmelsgewölbe gegen die Erde herabgestürzt, und über Beide ergoß sich eine Betäubung des Schreckens, die, wenn sie auch ihre Arme nicht lösete, mit denen sie sich wechselseitig, wie für ewig hier und jenseits, wie Unzertrennliche umschlungen hielten, dennoch ihnen auf längere Zeit Besinnung und Bewußtseyn raubte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Varietäten.

Ein ganz sonderbares indisches Volk, das mit keiner andern indostanischen Völkerschaft irgend eine Aehnlichkeit hat, ist das Gebirgsvolk der Goands. Halbe Barbaren und zu einer Kaste gehörig, die von weit geringerm Range ist, als die Hindous, sprechen sie eine für die Einwohner des Flachlandes unverständliche Sprache. Nur wenige von ihnen wohnen in den Dörfern und sind da als Knechte angestellt; ihre Hauptwohnsitze aber sind die Gebirge, und zwar die isolirten, wie es scheint für sie allein zugänglichen Gegenden derselben. Ihre Weiber gleichen eher wilden Thieren als menschlichen Kreaturen. Aus ihren Gesichtszügen und ihrer Wohlbeleibtheit zu schließen, würde man sie für Hottentottinnen halten. Ihre ganze Kleidung besteht in einem Stücke Leinwand. Daneben sind sie am ganzen Leibe buntscheckig bemalt und mit Verzierungen von Erz behangen, die sehr in's Gewicht fallen. Entgegen der fast allgemeinen Sitte des weiblichen Geschlechtes, vernachlässigen sie ihr Haupthaar gänzlich, und schneiden es in der Regel sehr kurz. Nicht nur werden die Weiber der Goands zum Lastragen gebraucht, sondern sie verrichten überhaupt Arbeiten, die in andern Gegenden den Männern angehören; es ist daher eigentlich zum Erstaunen, um wie viel, vermöge dieser fortgesetzten körperlichen Anstrengungen, sie die Männer an Leibesstärke übertreffen, und was für gewaltige Lasten sie fortzuschaffen vermögen. Diese Lasten, die sie auf dem Kopfe zu tragen pflegen, quetschen ihnen die Haare zusammen, und sind Ursache, daß sie frühzeitig kahl werden. Ihre vornehmsten Beschäftigungen bestehen im Aufsuchen der Saamenkörner des Morrah-Baumes, die sie an die Branntweinbrenner verkaufen, im Aufsammeln des Holzes, des Grases und der Bambusrohre. Die Goands sind zwar von der Religion der Hindous, doch begraben sie ihre Todten. Auf das Fleisch sind sie ungemein erpicht und machen sich sogar nichts daraus, von der heiligen Kuh zu essen. Uebrigens nähren sie sich von Wildpret. Gar oft sieht man sie große Stücke Kuh- oder Ochsenfleisch, die etwa in der Nähe der Dörfer auf den Schindanger geworfen und dann in mehrern Gegenden Indiens von den Löwen, Hyänen und Schakals zum nächtlichen Fraße erbeutet werden, aufheben und zu eigenem Gebrauche in Stücke schneiden. Uebrigens sind die Goands zu ihrem Vortheile als Leute bekannt, die ohne Ausnahme die Wahrheit reden. Durch diesen Charakterzug erheben sie sich eben so sehr über die Maratten, als die Berge, auf denen sie wohnen, über das Flachland, welches ihre Nachbarn bewohnen, erhaben sind.

Es ist wohl selten ein Reisender sein ganzes Leben hindurch von einer so unersättlichen Reiselust umhergetrieben worden, als der Amerikaner Lebyard. Seine Leidenschaft für das Reisen offenbarte sich schon von seiner Kindheit an. Er begann seine Laufbahn mit Ausflügen zu den Wilden von Nordamerika, und war der erste, der in einem selbst verfertigten und von ihm allein geleiteten Canot den Connecticut-Fluß bis zu seiner Mündung hinabfuhr. Nachdem er eine Zeit lang die Rechtswissenschaft und die Theologie studirt hatte, gab er alles auf, um seine Excursionen wieder anzufangen. Er kam nach Gibraltar und nahm daselbst Dienste. Später machte er mit Cook eine Reise um die Welt, und entwarf den Plan zu einer Handelsstraße längs der Nordwestküste von Amerika. Er stand in sehr vertrauter Verbindung mit Robert Merris, Paul Jones, Joseph Banks und Pallas; auch unterhielt er einen Briefwechsel mit Jefferson und Lafayette. In sehr kurzen Zwischenräumen sah man ihn zu Neuyork, in Spanien, Frankreich, Sibirien und Aegypten. Die Entdeckungen im Innern von Afrika haben durch ihn eine größere Ausdehnung gewonnen, und während sechs und dreißig Jahren hat er eine sehr große Anzahl gefährlicher Unternehmungen mitgemacht. Er hatte wohl die Hälfte des Erdbodens durchreist, und der Tod allein vermochte seiner Leidenschaft für das Reisen ein Ziel zu setzen. Seine Biographie, die nächstens zu Boston erscheinen soll, muß ohne Zweifel eine Menge interessanter Details enthalten. H.

Korrespondenz und Notizen.

Das erste Musikfest an der Elbe zu Magdeburg. (Fortsetzung.)

Den zweiten Tag, Sonnabends, den 3. September, in den Nachmittagsstunden, war dies sogenannte Quartett-Musik auf dem sehr schönen Saale des Rathhauses. 1) Solo-Quartett, komponirt und gespielt vom Kammermusikus Lindner aus Dessau. — 2) Rondeau für Forte-piano mit Begleitung von Riet, recht glänzend und mit außerordentlicher Virtuosität vorgetragen von Demoiselle Hasenbalg, einer liebenswürdigen, jungen Künstlerin aus Braunschweig. 3) Solo-Quartett, von Spohr, gespielt vom Konzertmeister Probst aus Dessau, welcher aber wegen plötzlichen Unwohlseyns abbrechen und mit dem Adagio aufhören mußte. 4) Quartett für obligate Violine und Violoncell, von Bernhard Romberg, vorgetragen vom Konzertmeister Müller und Kammermus. Theodor Müller, begleitet von deren Brüdern: Kammermusikern Gustav und Georg Müller aus Braunschweig. Etwas Vollkommneres in dieser Art habe ich noch nicht gehört, und der glänzendste Beifall lohnte diese Künstler. Es gehört in der That zu den Merkwürdigkeiten Braunschweigs, in diesen daselbst gebornen vier Brüdern (welche mit ihrem wackern Vater und Lehrer sonst auch wohl als Quintett auftraten) ein solches Meister-Quartett-Personal zu besitzen, und wahrlich, es ist eine große Zierde dieser Stadt. Nach diesem Quartett spielte 5) der Aelteste dieser Brüder, der Konzertmeister, noch eine Solo-Polonaise von Mayseder, zur Befriedigung der gegenwärtigen Künstler und Zuhörer. Zum Beschluß der Unterhaltung gab 6) Demoiselle Hasenbalg noch eine freie Phantasie auf dem Pianoforte, welche aber etwas zu gewagt schien, besonders, da die meisten Zuhörer Hummel und Moscheles noch in gutem Andenken hatten.

Die dritte Aufführung (welche, so wie die zweite, eben nicht zahlreich von Zuhörern besucht war) wurde Sonntags, den 4. Sept., ebenfalls auf dem Rathhaussaale, unter des Kapellmeister Schneiders Direktion, gegeben. Eröffnet wurde sie 1) mit dem ersten Satze einer Mozart'schen Sinfonie, D dur, welcher übrigens, unrecht genug, als Ouverture angekündigt worden war. Bei dieser Aufführung war größtentheils, so weit es der Raum gestattete, das ganze Orchester, wie am ersten Tage, wirksam. Kaum vernommen, trat 2) der Kapellmeister Hermstedt aus Sondershausen mit einem Klarinett-Konzerte von Spohr auf; dasselbe, welches Spohr für den genannten Künstler zum zweiten Frankenhauser Musikfeste 1811 geschrieben. Das Herrlichste gab er diesmal im Adagio, welches aus dem Spohrschen Violine-Konzert G moll eingelegt war. Es folgte 3) große Arie aus Mozarts Figaro, von Frau v. Bienenfeld, Sängerin bei dem neu eingerichteten Magdeburger Stadttheater, mit sehr guter Methode und richtigem Vortrage gesungen. 4) Variationen für die Violine, von Maurer, vom Konzertmeister Müller aus Braunschweig unvergleichlich, wie man es von ihm gewohnt ist, vorgetragen, endigten den ersten Theil. Im zweiten machte 5) der Kammermusikus Fuchs aus Dessau mit einem Concertino fürs Horn, eigener Komposition, den Anfang, und zeigte, daß er dieses schwierigen Instruments Meister sey. Dann kam 6) das wunderschöne Duett zwischen Amazili und Nadori aus Spohrs Jessonda, von Dem. Schopf, Sängerin bei dem Magdeburger Stadttheater, und dem, der den Erzengel Raphael bei der ersten Aufführung sang, Buchhändler Heinrichshofen, ganz vorzüglich brav gesungen. Den Beschluß des Ganzen machte 7) Beethovens Sinfonie, Nr. 2, d dur. Der Eindruck, welchen dieses allgewaltige Meisterwerk auf mich machte, wird mir vor Allem unvergeßlich bleiben; es war unstreitig das Größte und Erhabenste bei diesem Feste der Kunst, und so etwas läßt sich nicht beschreiben, nur fühlen. (Die Fortsetzung folgt.)

Aus Badenweiler. (Fortsetz.)

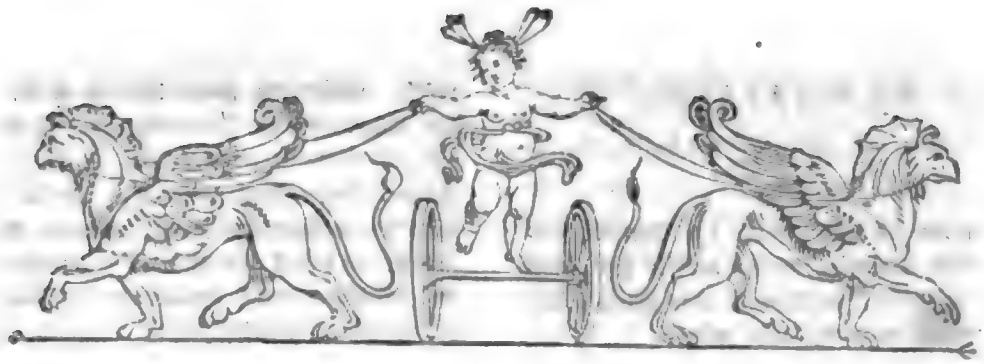
Der Hochaltar hat ein sehr gutes Gemälde von Hans Holbein, als Altarblatt die Himmelfahrt der Jungfrau Maria, und auf den Flügeln die Verkündigung und Heimsuchung. Die Kehrseite hat gleicher Weise Gemälde, die dem vordern Altarblatt an Kunstwerth wenig weichen und den Vortheil der bessern Beleuchtung haben. Baldung malte sie, voll Natur und frommer Einfalt, reich und sinnig in der Zusammenstellung, das Hauptbild ist eine Grablegung; kommen die übrigen Gemälde in dem Chor und Schiff der Kirche, und den Kapellen, nicht denen am Hochaltar an dichterischer Idee, sinnreicher Erfindung, heiterm Kolorit und meisterhaften Führung des Pinsels bei, so ist doch kein wirklich verfehltes darunter, keine blutigen Märtyrer verletzen das Gefühl. In der Sakristei sind noch einige gute Malereien im Kleinen, so wie goldne und silberne Gefäße, von getriebener Arbeit, und Gußwerke, die ihrem Meister Ehre bringen. Desgleichen finden sich zierlich geschnitzte Schreine und Kästchen vor, und ein schöner Brunnen im altdeutschen Styl, mit einem klar perlenden Springquell. Ungefähr wie die Einfassung des Brunnens gearbeitet, ist auch das Sakramentshäuschen in der Kirche selbst, das jedoch weder so groß noch schön, als die in der Lorenzo- und in der Sebaldskirche in Nürnberg, als das im Dom zu Nördlingen und zu Regensburg, ist. Vortrefflich sind einige Bildwerke von Stein auf den Grabmälern der alten Herzoge von Zähringen, besonders das von Berthold V.

Nur ein Mal kam hier der Kunstsinn mit religiöser Sitte in Streit, wobei diese, wie es sich gebührt, siegte, nämlich bei dem Sarg der Schutzpatrone der Stadt. Liebende Verehrung will ihre Inbrunst, ihren Dank gegen den Gegenstand ihrer Huldigung gern durch äußere Zeichen ausdrücken, sie will schmücken und zieren. Freilich nehmen sich an den heiligen Leibern die Ringe und Ketten, Kronen und Sammetgewänder und Stickereien, welche die morschen Gebeine zusammenhalten, nicht sonderlich aus. Diese Zeichen einer spielenden, tändelnden Andacht, eines unlautern Geschmacks, sind unpassend für die Ueberreste derer, die im Leben durch christliche Demuth groß waren, gegen eitle Weltpracht eiferten, und noch weniger es gut hießen, daß der heidnische Prunk über das Grab hinaus dauere, aber diese Ausschmückung ändern, hieße, Viele betrüben, und ärgern, und so ist es sehr zu loben, daß diesmal der Sinn für Schönheit sich unterordnen mußte, obendrein ist die Kapelle, wo die Heiligen ruhen, versteckt, und faßt nur den, der sie aufsucht, sichtbar.

Hat man das Einzelne wie das Ganze im Münster bewundert, sich gefreut, daß der Tempel nicht von Verkäufern, die ihr Nestchen da anbauten, von entfließenden Andonen, zu säubern sey, so werfe man auch einen Blick auf den Platz, auf dem er steht, dessen Gebäude etwas Alterthümliches haben, und gegen den herrlichen Bau nicht abstechen. Besonders ist das Kaufhaus mit ihm in Uebereinstimmung, aber kleiner und viel weniger verziert, wie das weltliche Getreide vor der geistlichen Hoheit und Herrlichkeit sich neigen muß. — Auch ein schöner Brunnen ist auf dem Platze, wie denn überhaupt Freiburg mehrere treffliche aufzuweisen hat, besonders den mit dem Standbilde des Herzogs von Zähringen, der die Stadt erbaute. (Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redakteur: Wilhelm Müller.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 204. —— den 18. Oktober 1825.

Almanachsliteratur.

Das Taschenbuch zum geselligen Vergnügen, welches bei Gleditsch erscheint, erfreut uns in diesem Jahrgange (1826) mit Beiträgen, die sich sämmtlich, wenn auch nicht auf gleiche Weise und in gleichem Grade, doch jeder in seiner Art, den Beifall sinniger Leser erwerben werden. Der Erzählungen sind drei: Der Todesengel, von Sophie May, führt uns zurück in die düstern Zeiten Frankreichs, wo in den Kämpfen der Burgunder mit den Anhängern des wahnsinnigen Königs Karl VI., den Armagnacs, der Bürgerkrieg sein blutiges Panier aufgepflanzt hatte. Dieser schauervolle Hintergrund ist trefflich benutzt, um eine rührende Familiengeschichte hervortreten zu lassen, die durch einfache, aber anziehende Behandlung das Interesse fortwährend wach erhält. — Die Osternacht, von Leopold Schefer, feiert den Triumph eines großen, von wahrer Frömmigkeit erhobenen Herzens über den Druck des Lebens. In die dunkle Nacht der Armuth leuchtet der Glanz der hohen Seele um so erfreulicher, je weniger er durch irgend etwas Irdisches unterstützt wird. Mit der tiefsten Rührung erkennt man, wie Gott durch Leiden nur prüft und läutert, und wie sein Lohn dem Frommen nie ausbleibt. Diese Erzählung ist voll der tiefsten Blicke in's Leben und die menschliche Natur, und darf sich den Besten in ihrer Art beigesellen. — Die Begegnung in der Ferne, von Ferd. Philippi (dem jetzigen Herausgeber dieses Almanachs), ist Capriccio überschrieben, und wie uns scheint nicht mit Unrecht, weil nicht alle Leser vielleicht gern in die Art und Weise eingehen möchten, wie der Verfasser seinen Stoff behandelt, denn er reflektirt über denselben zwar zum Theil sehr poetisch und geistreich, und stellt ihn oft dadurch in die interessantesten Gesichtspunkte, allein dies thun nicht alle Leser gern, wenn auch nur folgend. Die meisten wollen nicht aus dem Gange der Erzählung heraustreten, sondern eilen gern dem Ende zu. Diejenigen aber, die dem Verf. gern folgen, werden sich, wo nicht durchaus, doch an sehr vielen Stellen, angenehm festgehalten und befriedigt finden. Unter den Gedichten, Charaden, Räthseln und Logogryphen ist manches Ausgezeichnete und Erfreuende, wie Wilhelm Müller's Frühlingslieder, die Gedichte von Ludwig Robert, die von Leop. Schefer, das Leuchtschiff von A. G. Eberhard, Harry Montmorenci von Krug von Nidda, und dann die bunten Steine, von Philippi, welche oft pikant sind durch ihre Spitzen.

Die Kupfer stellen theils zum Inhalte gehörige Scenen dar, theils sind sie architektonische und landschaftliche, unter diesen zeichnen sich einige Ansichten von Walter Scotts Wohnhause, oder Schlosse zu Abbotsford aus. Auch sind drei kleine englische Karrikaturen beigefügt. Das Titelkupfer, sehr brav gearbeitet, gibt uns die heil. Margaretha nach Raphael von Rahl, und verdient besondere Beachtung.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

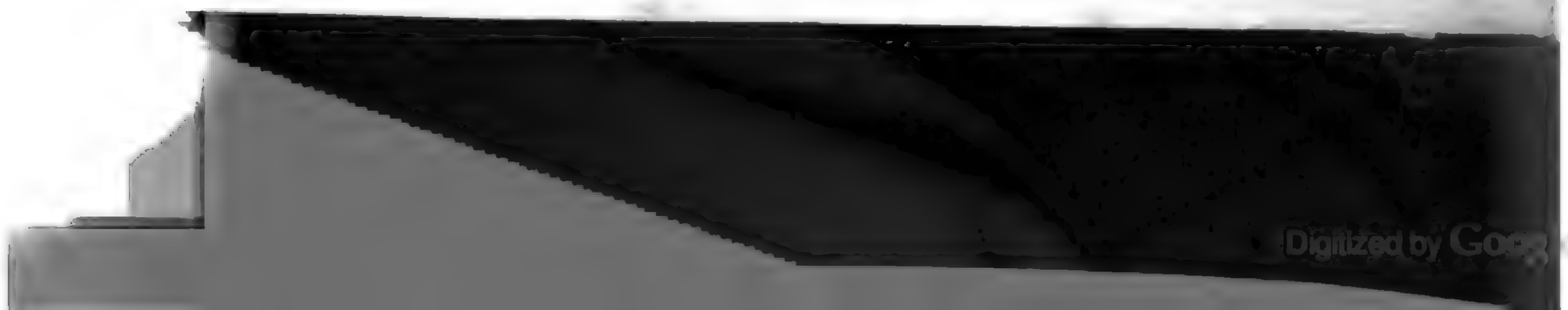
(Fortsetzung.)

Wir müssen von den Verlassenen, den Verschütteten, uns auf einige Zeit entfernen, und da wir für jetzt ihnen nicht zu helfen vermögen, nachschauen, was unterdeß mit den übrigen Bewohnern des Schlosses geschah.

Der Räuber Gaiser, genannt der lange Fritz, hatte mit der Wollust, welche rohe Rachgier begleitet, endlich da seines Treibens Ziel gefunden, wo er es am wenigsten vermuthet. Durch eine dunkle Ahnung aufgerufen, durch Serenus Erzählung aufmerksam geworden, durch die Gewohnheit des Räuberlebens, alle Wohnungen der Vornehmen in unentdeckbaren Vermummungen durchzuspähen, in das Schloß geführt, welches durch seine Verschlossenheit und die Unsichtbarkeit des Edelmanns solche Gäste vorzüglich reizen mußte, schwanden seine Zweifel, sobald er den alten Fabian sah, in welchem er einen frühern, verschmitzten Diener des Onkels erkannte, obgleich aus dem schmächtigen Schleicher und Schwänzler seitdem eine gemächliche Fleischbosel geworden war. Als aber Josephinens gespenstische Erscheinung in der Kapellenthür seinen Blick berührte, da packte Freude und Schmerz zugleich das in Gewaltthaten verwilderte Gemüth. Mit aller Kraft des gesammelten Willens mußte er seine brausende Leidenschaft zügeln und zwängen, und wäre er nicht fortgestürzt nach dem ersten Augenblicke der Erkennung, so würde er losgebrochen seyn zur Stelle, und hätte dann selbst seinen Rachanschlag, das langgehegte Lieblingskind seiner düstern Seele, in der Geburt vernichtet. Wie ein Trunkenbold taumelnd, lachend, jauchzend, kam er in dem Verstecke seiner Gesellen an.

„Zunderdai, Mutter," jubelte er, „leg dein Ehrenkleid an, sie ist gefunden, und heute noch werd' ich Hochzeit machen!" — „Mit wem, du sündiger Spaßvogel?" grinsete die Alte. „Du wirst doch nicht das Sakrament schänden, und eine Andere nehmen, ehe du an Finchens Grabe geweint hast?" — Der Räuber stellte sich breit hin vor die Alte, und hielt ihr beide Fäuste geballt entgegen. „Kennst du den Fritz?" brüllte er, wie der brünstige Stier heult auf der Weide, wenn er dem Nebenbuhler sucht. „Kennst du den Fritz und wagst solch ein Wort zu ihm? Du warest dabei, als ich diese Hände eintauchte in das springende Herzblut des Ersten, der mir als Probestück bei der Bande zufiel. Meine zehn Finger hielt ich in die Nacht hinaus, und schwur bei allen bösen Geistern, Rache für Josephe und mich sollte die einzige That der Lust in meinem zertretenen Leben werden. Und jetzt, da die Stunde da ist, frägst du nach Alfanzerei und gemeinem Buhlwerk?" — „Was? du hättest das Finchen?" stotterte die Alte, und ihr gebräuntes Gesicht wurde vor Ueberraschung so gelbbleich, wie der unreife Kürbiß. „Josephine hab' ich und ihn dazu, ihn, den ich mit den Zähnen zerfleischen will, mit den Händen erwürgen will ohne Waffen!" antwortete der Räuber zähneknirschend. „Jenes Schloß, das wie ein einziger Steinblock, rauh und unansehnlich auf dem Hügel hängt, ist ihr Gefängniß, ist seine Wolfsschlucht, in der er meine Schätze verborgen hält." —

„Und du sahest ihn, warest darin, und hast ihn nicht sogleich zerrissen, nicht sofort niedergeschlagen?" fragte Zunderdai. „Du bist ein besserer Kochemer, ein derberer romanischer Gauner, als ich gemeint, denn deine Wuth hätte Alles verderben können. Nun laß uns hinein, wie echte Schränker auf der Diebsleiter oder durch ein weites Schild (Einbruchsloch) in der Mauer; da kann ich mit, und kann's dem Schuft gedenken, wenn er im seidenen Schlafrock unter uns winselt, daß er mich hochmüthig abgewiesen von seiner Hausthür." — „Ich sah ihn nicht; er soll krank liegen," antwortete der Hauptmann, kälter geworden während der Rede der Mutter und mit düstern Augen vor sich hinstarrend. „Aber sie habe ich gesehen, nur Eine Secunde, aber lange genug, um alle Qualen dieser Jahre zusammengeschmolzen noch einmal zu fühlen. O sie sah so bleich und abgehärmt aus, und doch war sie noch schön wie einst, als sie am Rheinstrome meine kriegerische Laubhütte im Bivouak mit Herbstblumen und Waldbeeren verzierte." — Er versank einen Augenblick in diese Erinnerungen, dann aber fuhr er neuerdings und furchtbarer auf, wie ein Orkan, der oft Minuten ruhet, um neue zerstörende Kraft zu sammeln. „Taigmaul, Peter, Löffelhannes," rief er den drei Gesellen zu, die mit offenen Mäulern und mit kurzen, schwarzgebrannten Tabakspfeifen in den Händen ihn umstanden hatten; brecht auf, wie losgelassene Hatzhunde, und gießt Oel in Eure Schuhe! Wie Raben im Sturme schießt umher und sammelt, was noch hier herumliegt von der Mannschaft. Gewehr, Pulver und Blei zur Hand, so viel nur anzuschaffen! Eine Viertelstunde vor Mitternacht muß Alles sich anstellen bei der großen Madleiche, Ihr wisset, wo das Kreuz und die Krone eingehauen." —



„Halloh!“ jauchzte der Peter; „da gibt es einmal einen Sabbath, wo der Krug nimmer leer ist und die Schüssel überfließt.“ —

„Viel muß darin liegen am blanken Gute,“ antwortete der lange Fritz, und Alles soll Euer seyn, wenn Ihr brav thut. Meinen Theil gebe ich obenauf. Nichts will ich für mich, als den Herrn darin.“ — „Willst ein Menschenfresser werden?“ lachte roh der Heidenpeter. Sie sagen, solche Kost soll sicher machen gegen Hieb und Stich, aber der alte Baron muß zäh seyn, und nähme ich lieber das Schloßfräulein, die soll schauen wie Milch und Blut. Der Schneckenjäger, der als Tyroler mit hinein war, hat davon erzählt.“ —

„Fort,“ rief der Anführer; „Schwank findet seine Zeit hernach. Den schmalen Bast und den kleinen Schnekkenjäger schickt mir her; sie müssen zurück in das Schloß in's Versteck, ehe die Arbeiter herauskommen und die Thore sich schließen.“ —

„Also doch kein Sturm?“ fragte der Löffelhannes betrübt. „Nur eine miserable Leiterreise über die Mauer?“ —

„Grämе dich nicht,“ entgegnete der Hauptmann; „schilt nicht vor der Zeit. Jene Mauer ist zu steil, und ihre Pforte sprengt kein Rennbaum; aber zum Sturme führe ich Euch dennoch, einen Chassne-Malochnet sollt Ihr haben, wie der auf der Bernehäuser Hehrmühle war, und mehr dabei erobern, so wahr ich das große Eisen trage an Eurer Spitze.“ —

Die Schnelligkeit, mit der des Generals Befehle von den Führern der Bande vollbracht wurden, hätte dem bravsten Voltigeur-Corps einer disciplinirten Armee Ehre gemacht. Unter den Landleuten der Gegend gab es, wie in Gebirgsdörfern gewöhnlich, der Hehler und Abnehmer oder Schärfenspieler genug, und kaum ein Stündchen verlief, so hatte man aus dem Walde auf einem Wagen voll zugerichteten dünnen Bauholzes, der für das Schloß bestimmt gewesen, im Strohe und Lattenwerke die beiden verschmitzten Diebe, die der Hauptmann dazu erlesen, in den Schloßhof spedirt, woselbst wegen einbrechender Nacht wohlberechnet das Fuhrwerk bis zum Morgen unabgeladen stehen blieb. Die Diebeslist mußte noch leichter gelingen, da zu dieser Zeit der listige, umsichtige Fabian gerade sich in der Kapelle beschäftigte, seine Gefangene in ihrem Verschlusse wieder fest zu machen, und den Zugang zu ihr auf die stärkste Weise zu verrammeln.

Die Fremden fuhren jetzt fort vom Schlosse; Serenus und Fabian machten ihre Runde, wobei der bellende Hund den beiden versteckten Burschen keinen geringen Angstschweiß auspreßte, und die verhängnißvolle Nacht begann. Im großen Gebäude schliefen bald die wenigen zerstreueten Bewohner, und der Pförtner, welcher die Vormitternacht in seinem Thurme verschnarcht hatte, ließ sich gewohnterweise von dem Jäger ablösen, um sein Habakuks-Amt bei der Sünderin im alten Bau auszuüben. Kaum hatte der Jäger in der Warte sich auf das warme Lager gemächlich hingestreckt, so hörte er draußen nicht fern von der Ringmauer das Geheul eines Wolfs, den der Hunger quälen mußte, so heischer und jämmerlich klang seine hohlbellende Stimme.

(Die Fortsetzung folgt.)

Allerlei.

Plinius erzählt in seiner Naturgeschichte L. IX. C. LVII. Theophrastus sage, daß in Paphlagonien Fische ausgegraben würden, wo kein Wasser wäre, und die gleichwohl einen höchst angenehmen Geschmack hätten. Vielleicht zielt Seneca Quaest. natural. L. X. C. 17. darauf: „Non cum retibus aliquem, aut cum hamis, sed cum dolabra ire piscatum.“ (Mancher gehe nicht mit Netzen oder Hamen, sondern mit einer Axt auf den Fischfang aus.)

In Japan besteht ein Orden der Blinden. Diesen stiftete Prinz Semnimar, welcher ob dem langen Weinen über den Tod seiner Gemahlin das Gesicht verlor. Die Glieder des Ordens sind hoch angesehen, und legen sich auf allerlei Studien, besonders auf Musik. (Kaempfer. Histoire de l'Empire du Japan.)

Bellot, Kammerdiener Ludwigs XIV., schrieb eine Satyre, „les Petits-Maitres,“ in welcher die komischen Zeilen vorkommen:

Boileau, toi que le Ciel, à ce que tu prétens,
Commit pour gourmander les sottises du tems.

Ein gewisser de Buri schrieb eine Geschichte Heinrichs IV., worin er diesen Menschenfreund und Helden zum mittelmäßigen Menschen herabsetzen wollte. So werfen sich neuere Kritikaster lächerlich zur Opposition gegen berühmte Dichter auf. Extrema se tangunt.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Das erste Musikfest an der Elbe zu Magdeburg. (Fortsetzung.)

Nun noch Einiges über das Theater. Dieses hat, nach Art des Braunschweigischen, durch Aktien seine neue Organisation erhalten. Eine Committee, an deren Spitze der Hr. O.B. Franke und Hr. Weinhändler Schmager stehen, hat die Verwaltung; Direktor des Dramaturgischen ist der rühmlichst bekannte Hr. von Birchenfeld. Der König und die Königl. Familie besuchten zwei Vorstellungen. Das erste Mal, Donnerstags den 1. September: Ein Prolog, mit einfallendem Gesang, auf die Gegenwart der Allerhöchsten Herrschaften, besonders der zum ersten Male in M. anwesenden Kronprinzessin sich beziehend, eröffnete die Vorstellung. Etwas später trat der König ein, und es wurde das Singspiel, „der preußische Grenadier," gegeben. Das Haus ist recht freundlich geworden, nachdem die neue Direktion eine bedeutende Summe darauf verwendet hat; weniger gefallen hat mir das Orchester, welches zwar zahlreich besetzt war, aber sehr auffallende Gebrechen hatte. Trotz dem wagte es der Musikdirektor, Beethovens neueste Ouverture diesen Abend vor dem Prolog zu geben. Ich hörte dieselbe in der Probe, wo es sehr confus zuging, und diese Ouverture nur einmal ganz oberflächlich durchgegangen wurde, weshalb ich auch erst bei der Vorstellung mit dem Anfange des Prologs in das Haus trat. Zur zweiten Vorstellung, Sonnabends den 3. September, war Rossini's „Barbier von Sevilla" gewählt. Diese Oper wurde sehr gut gegeben, und die neu engagirten Sängerinnen und Sänger sangen recht brav.

Ich habe zweimal Gelegenheit gehabt, während meiner Anwesenheit in M. die neue Liturgie zu hören. Sonntags, den 4. September, vor der Abreise des Königs, war Militär-Gottesdienst im Dom. Die Sänger der 26. und 27. Regimenter respondirten, meiner Meinung nach zu geschwind; auch würde es weit feierlicher seyn, wenn von dem Prediger nicht — wie es vorgeschrieben steht — Alles blos gelesen, sondern Einiges, z. B. „der Herr sey mit Euch" u. m. a. gesungen würde. Zwei Stunden später, bei'm Gottesdienst der Gemeinde, respondirte das Domchor. Beidemal wurde sehr schön gesungen, und der Eindruck war wahrhaft herzerhebend. Der treffliche Redner, General-Superintendent Westermeier, hatte den Vortrag. Der Anblick des andachtsvollen, edlen Königs und Seiner Umgebung; der ganz mit Menschen angefüllte altprächtige große Kirche, auf deren Hauptaltare die köstliche Decke, das goldene Crucifix und die goldenen Leuchter, alles Geschenke des Königs, prangten, und nun der feierliche Gesang, und man wird sich die Gefühle deuten können, welche Ref. in diesen Augenblicken ergriffen, ähnlich denen, wie er sie früher in der Hofkirche zu Dresden einmal empfand. Desto störender mußte es für ihn seyn, daß die Begleitung der Orgel während des Gottesdienstes der Gemeinde einmal bei dem allgemeinen Kirchengesange viel zu geschwind war. Schon bei der zweiten Strophe war die Orgel um die Hälfte früher fertig, als die Gemeinde, und zuletzt mußte diese ganz aufhören zu singen.

Sehr hohen Kunstgenuß in Hinsicht guten und gediegenen Orgelspiels hatten wir den Tag zuvor gehabt, wo uns Meister Schneider aus Görlitz etwas auf der mit 32füßigen Posaunen versehenen Ulrichs-Orgel vorspielte. Auch sein Bruder, der Kapellmeister aus Dessau, spielte. Das war wahres Orgelspiel, und diese sind Meister einer Kunst, die in neuerer Zeit immer seltener, ja an die — so wie an richtigen und guten Kirchengesang — in den meisten Seminarien, (wo doch hauptsächlich darauf gesehen werden sollte) vor lauter Katechetik und Buchstabir- und Laut-Methoden, gar nicht gedacht wird, besonders in unserer Gegend! —

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Badenweiler. (Forts.)

Ob der Thurm zu Babel dem in Freiburg geglichen, läßt sich schwer ausmitteln, da kein Plan davon auf die Nachwelt gekommen, aber die Aehnlichkeit mit jenem hat er, daß um ihn her, zumal in den Sommermonaten, in vierlei Zungen, geredet wird, und manche Sprachverwirrung entsteht. Daß überhaupt nicht todte Freiburg, in dem Hauptstraßen nach Basel und nach Schaffhausen sich kreuzen, ist zu der Zeit, wo gewöhnlich die Wanderungen in die Schweiz geschehen, von durchreisenden Fremden überfüllt. Hier vergleichen Russen und Franzosen, Deutsche und Polen, in den verschiedensten Mundarten ihrer Provinzen, den Münster mit dem, was sie bisher in der Gattung sahen; der Pariser zieht Notre Dame allen übrigen altdeutschen Gebäuden vor, der Italiener will von dem Styl nichts wissen, und meint, nur an der Peterskirche den architektonischen Typus zu finden. Misses in and out of her teens, schreiben geschwind in ihr Album ein, daß sie den berühmten Münster in Freiburg auch gesehen, ja solche, die etwa länger als 10 Minuten ihn betrachten, und — die in der Zeichenkunst nicht unerfahren sind, zeichnen wohl in der Schnelle ihn ab; die Gentlemen überlegen, wie viel sie dem Meßner für das Herumführen geben wollen, — und markten immer noch etwas ab; denn hier, wie neuester Zeit fast überall, zeigen sich die reisenden Briten (die stärkste Landsmannschaft der in die Schweiz Reisenden) als gute Finanziers, wegen welcher Eigenschaft sie in den überfüllten und geräuschvollen Gasthöfen Freiburgs (wo jeder, der die bonne chère liebt, sehr zufrieden seyn kann) gar nicht gern gesehen sind.

Die wenigsten Fremden verweilen lange genug, um sich in den freundlichen Umgebungen des Orts umzusehen, die auch einem aus der Schweiz Rückkehrenden noch anmuthig erscheinen. Nur ein größerer Fluß, und Freiburg hätte jedes Erforderniß einer reizend romantischen Gegend, und wohl zu merken, malerisch geordnet. Welche Aussicht eröffnet sich vom nahen Schloßberge in's Breisgau und Elsaß hinein, dann auf den nahen Schwarzwald, die nebeligen Vogesen. Da stand ehedem die Citadelle, jetzt haben die Einwohner keine Belagerung zu befürchten, die Befestigungen sind geschleift und in Gärten verwandelt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Gegen die Stunden der Andacht wird Alarm geblasen. In der fingirten Stadt: Christianopel, ist erschienen: Deutschlands Katastrophe, das ist: Nothwendiger Verfall der christlichen Religion und bürgerlichen Ordnung durch das Werk: „Die Stunden der Andacht." XII. 78 S. — Der Alarmbläser fordert nicht nur alle Christen zur Wachsamkeit auf, sondern auch alle Fürsten.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 34.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 34. —— den 18. Oktober 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXII.

Paris, wie es ist, von Santo Domingo (Verfasser Rom's, wie es ist). Für deutsche Leser bearbeitet von Dr. F. Philippi. XVI u. 262 S. 8. Dresden, Hilscher. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Kazimierz der große „Piast." Novelle von Alexander v. Bronikowski. Zwei Bände. 366 S. 8. Dresden, Hilscher. geh. 3 Rthlr.

Denkwürdigkeiten der Miß Henriette Wilson, Englands Nixon. Nach dem Englischen. Dritter Band. 172 S. 8. Stuttgart, Franckh. geh. 21 Gr.

Hundert Konfirmations-Scheine oder biblische Denkblätter für Konfirmanden 100 Blatt in 8. Halle, Gebauer. 12 Gr.

Quintus Horatius Flaccus Brief an die Pisonen, übersetzt von K. F. A. Brehm. 21 S. in 4. Halle, Gebauer. geh. 4 Gr.

Ergänzungen und Berichtigungen des Versuchs über die Capitels- u. Sedisvacanzmünzen u. Medaillen der Deutschen Erz-, Hoch- u. freien Reichs-Stifter. VIII u. 80 S. gr. 4. u. 2 Kupfert. Halle, Gebauer. geh. 2 Rthlr. *

Kleine Weltgeschichte für Töchterschulen und zum Privatunterrichte heranwachsender Mädchen. Von Fr. Nösselt. Zweite verb. Aufl. 96 S. 8. Breslau, Max u. Comp. 8 Gr.

Casualmagazin für angehende Prediger, und für solche, die bei gehäuften Amtsgeschäften sich das Nachdenken erleichtern wollen, von J. C. Große. Erstes Bändchen. Zweite, umgearbeitete u. verm. Auflage von J. G. Ziehnert. XIV u. 182 S. 8. Meißen, Goedsche. 14 Gr.

Lehrbuch der Rechenkunst von M. J. W. Quarch. XIV u. 242 S. gr. 8. Leipzig, Engelmann. 20 Gr.

Der Mann im Mond oder der Zug des Herzens ist des Schicksals Stimme. Von H. Clauren. Zwei Theile. 446 S. 8. Stuttgart, Franckh. 3 Rthlr.

Anatomisch-pathologische Untersuchungen über das Gehirn und seine zugehörigen Theile, von F. Lallemand. Aus dem Französ. übersetzt von Karl Weese. Zweiter Theil. Dritter u. vierter Brief. 365 S. gr. 8. Leipzig, Magazin f. Ind. u. Literatur.

Vollständige u. geordnete Sammlung biblischer Denksprüche für Konfirmanden; ein Mittel, den Konfirmationsakt feierlicher u. segensreicher zu machen. Mit der Archäologie der Konfirmation. Von Dr. J. Chr. Gotth. Schincke. VIII u. 128 S. 8. Halle, Gebauer. 9 Gr.

De schola, quae Alexandriae floruit catechetica. Commentatio historica et theologica. Scripsit H. E. F. Guerike. Pars posterior. VIII u. 456 S. gr. 8. Halle, Gebauer. 2 Rthlr.

Die Gesandtschaft nach China, von C. F. van der Velde. 2te verb. Aufl. 298 S. 8. Dresden, Arnold. 1 Rthlr. 12 Gr.

Directorium diplomaticum oder chronologisch geordnete Auszüge von sämmtlichen über die Geschichte Obersachsens vorhandenen Urkunden. Bearbeitet von L. A. Schultes. Zweiten Bandes IVs Heft. 355 S. 4. Rudolstadt, Hofbuchhandlung. 2 Rthlr. 18 Gr.

J. T. G. Hecker's Elementarbuch der englischen Sprache. Nach Joh. H. Ph. Seidenstückers Methode bearbeitet. No II. XIV u. 295 S. 8. Hamm, Schulz u. Wundermann. 12 Gr.

Die Ordnung der Gläubiger im Concurs u. die bei Abfassung von Distributionsbescheiden zu beobachtenden Grundsätze, nach den im Königreich Sachsen geltenden Rechten, von H. Reinhard. X u. 269 S. gr. 8. Dresden, Hilscher. 1 Rthlr. 18 Gr.

Erzählungen, Mährchen, Legenden u. Schwänke, von G. Loh. 250 S. 8. Leipzig, Heinsius. cart. 1 Rthlr. 12 Gr.

Liebesbriefe der Königin Maria von Schottland an Jacob Carl von Bothwell, nebst ihren Liebessonetten, Ehekontrakten und andern Urkunden. Aus dem Englischen des Hugh Campbell. Zweiter Theil. 284 S. 8. Leipzig, Heinsius. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Freund Pilgram. Romantisches Gemälde aus dem vierzehnten Jahrhundert von Spindler. 243 S. 8. Aarau, Sauerländer. geh. 1 Rthlr.

Rheinisches Taschenbuch auf das Jahr 1826. Herausgegeben von Dr. Adrian. XIV u. 358 S. in 12. u. 7 Kupfer. Frankfurt, Sauerländer. Mit Goldschnitt in Etui. 1 Rthlr. 12 Gr. *

Tempel der Weisheit u. Tugend. Eine Fabellese für die Jugend. Herausgeg. von P. Richter. IV u. 91 S. 8. u. 8 illum. Kupfert. Leipzig, Lauffer. geh. 15 Gr.

Ueber die Anlegung der gepflasterten Fahrbahnen, von Bryan Donkin. Aus dem Englischen übertragen u. mit Anmerkungen begleitet von Fr. Umpfenbach. 16 S. 8. Gießen, Heyer. geh. 1½ Gr.

Der Adel und der Bürgerstand im neunzehnten Jahrhundert. Ein Dialog. XIV u. 90 S. 8. Gotha, Ettinger. geh. 12 Gr.

Lehrbuch der theoretischen und praktischen Chemie von L. J. Thénard. Vierte, neu durchgesehene, vermehrte u. verbesserte Ausgabe. Uebersetzt und vervollständigt von M. G. T. Fechner. Erster Band. XVIII u. 584 S. gr. 8. 3 Tabellen, 19 Kupfert. u. Thénard's Portrait. Leipzig, Voß. Sechs Bände 11 Rthlr. 8 Gr. *

Ueber die Kettenbrücke bei Nienburg an der Saale.

Allem Tadel, allen Aftertheorien und Urtheilssprüchen spöttelnder Rezensenten zum Trotz, steht die Nienburger Kettenbrücke nach der Riesenidee des einsichtsvollen Baumeisters ausgeführt, und trägt Lasten von mehreren hundert Centnern, wird befahren und begangen, läßt Schiffe mit stehenden Masten zwischen sich hindurch; kurz, entspricht ihrem Zweck, so wie jeder Anforderung, die man nur an eine gewöhnliche fahrbare Jochbrücke machen kann. Dies wäre schon hinlänglich, alle jene beißenden Spötter, die, unvorsichtig genug, ihre Galle in öffentlichen Blättern blicken ließen, zu beschämen! —

Allein, warum soll die Wahrheit da, wo Neid und Unkunde sie zu verdunkeln sucht, ihr Licht unter einen Scheffel setzen? Soll sie überall schweigen, wo Seichtheit und Satyre, obwohl oft sich selbst zum Nachtheil, das laute Wort führen? Nein! — sie muß das Dunkel, mit welchem die Frivolität sie zu umhüllen strebt, kräftig durchbrechen.

Es sey daher erlaubt, einigen unberufenen Tadlern in öffentlichen Blättern kurz und bündig zu antworten.

Zuerst über den Aufsatz: Ueber Kettenbrücken, in No. 313 des Allgemeinen Anzeigers der Deutschen, Jahrgang 1824.

Trotz der selbstgerühmten Brückenkenntniß scheint der Verfasser doch Manches noch nicht zu wissen, denn er sagt: Da England noch keine Kettenbrücke zum Durchgang von Schiffen mit stehenden Masten habe, und es, seiner Meinung nach, unmöglich sey, eine solche Brücke, wie die Nienburger, zu construiren, so ließe es sich fast nicht erklären, daß ein deutscher Baumeister seine (nämlich des Verfassers) Unmöglichkeiten möglich machen könne.

Daß seine spitzfindigen Zweifel widerlegt sind, steht ihm frei, sich nunmehr selbst davon zu überzeugen.

Die in seinem Aufsatze erwähnten Columbuseier und Luftmänner mögen in Zukunft in dem Nestchen ihrer Geburt ausgebrütet und bewirthet werden. Schließlich soll denn eine Aufforderung an den Baumeister, seinen Bauplan zu publiciren, die im Aufsatze vorhandenen beißenden Witze wieder gut machen. Da aber der mit Geschäften überhäufte Baumeister wohl jetzt schwerlich dazu kommen könnte, so sey hiermit jeder Zweifler eingeladen, die kunstreiche Brücke in Augenschein zu nehmen und von allem sich zu überzeugen.

Die Zweifel, welche ein anderer — Kenner im Morgenblatte, No. 88, hegt, zerfallen durch das Vorwort unserer Antikritik in ihr Nichts; auch ist die beigefügte skizzirte Zeichnung der Brücke, trotz ihrer entfernten Aehnlichkeit, ein höchst mitleidwerthes Machwerk. —

Endlich läßt sich noch eine Stimme in der Neckarzeitung, No. 167, Jahrg. 1824, hören, und will durchaus die Ehre, die erste Kettenbrücke in Süddeutschland erbaut zu haben, für sich allein behalten. Wir wollen ihr dieselbe auf keinen Fall streitig machen; allein wir bitten, zu bemerken, daß die Kettenbrücke zu Nienburg zum Durchgang von Schiffen mit stehenden Masten eine nach einem neuen Kettensystem construirte Brücke ist, und der Ruhm dieser Erfindung gehört weder England noch Nassau, sondern dem Anhalt-Cöthenschen Baurath, Hrn. Bandhauer. Kettenbrücken gab es schon lange, aber keine in der Mitte durch eine Klappe getrennte.

Mögen in Zukunft die Herren Kritiker Deutschlands vorsichtiger bei Beurtheilung noch nicht vollendeter Kunsterzeugnisse zu Werke schreiten, und ihre frivolen Witze bis zur Vollendung der Sache aufsparen, auf daß sie nicht die Anwendung des Sprichworts schwärzt: „Sie urtheilen, wie der Blinde von den Farben!“ dixi! —

Ich habe ein Lustspiel in zwei Aufzügen: Der Abt von St. Gallen, nach Bürger, bearbeitet, und biete es den Theater-Direktionen hiermit zur Durchsicht an.

Ziugst, den 23. Septbr. 1825.

Freiherr von Seckendorff.

Bücher-Auktion.

Vom 23. Febr. 1826 an soll zu Halberstadt eine Sammlung von naturhistorischen, besonders botanischen, den Gartenbau, die Obstbaumzucht, die Forstwissenschaft ꝛc. betreffenden Büchern, nebst zwei Herbarien, meistbietend verkauft werden, und ist das reichhaltige Verzeichniß durch alle Buchhandlungen zu bekommen.

Dr. Vogler.

Lang, C., Raritätenbüreau für gute Knaben und Mädchen, worin sie den mannichfaltigsten Stoff zu angenehmen Zeitverkürzungen und Belehrungen finden. 16 Bändchen, mit 96 illumin. Kupfern. geb. und mit Futteral. Chemnitz, Starke. 3 Rthlr.

Welch freundliches, willkommenes Weihnachtsgeschenk der Jugend dies Raritätenbüreau mit seinen 16 kleinen, niedlichen Büchlein sey; wie sehr es ihr gereiche zur heitern Ergetzung, zum angenehmen Zeitvertreibe und zur anziehenden Belehrung, kann Rezensent aus eigner Erfahrung, die er damit an seinen Kindern gemacht, bezeugen, und es allen den Aeltern empfehlen, die ihren Lieblingen durch mehr als durch bloßes Spielwerk das schöne Fest zu einem Freudenfeste machen wollen. Um auch unde-

mittelten Aeltern den Ankauf desselben zu erleichtern, hat der Verleger den Preis bis Ende December 1825 auf 2 Rthlr. 8 Gr. herabgesetzt, wofür es in allen Buchhandlungen zu bekommen ist. H—ch.

Subscriptions-Anzeige.

Lehrbuch
der
theoretischen und praktischen
Chemie
von
L. J. Thénard.

Vierte, neu durchgesehene, vermehrte und verbesserte Auflage,
übersetzt und vervollständigt
von
Gustav Theodor Fechner.

Sechs Bände, (200 Bogen gr. 8. compreß mit Petit-Schrift)
mit
vollständigem Sachregister, 42 Kupfertafeln und Thénard's Portrait.

Subscriptions-Preis: 13 Rthlr. 8 Gr. Preuß. Crt.

Der außerordentliche Beifall, mit welchem die Bearbeitung der Biot'schen Physik aufgenommen worden ist, läßt die unterzeichnete Buchhandlung hoffen, daß die eines für die Wissenschaft gleich wichtigen Werkes, welche sie veranstaltet hat, eine nicht minder günstige Aufnahme beim Publikum finden werde. Dieses Werk ist das Thénard'sche Lehrbuch der Chemie, von welchem vor Kurzem die vervollständigte und verbesserte vierte Auflage erschienen ist, ein Werk, das schon durch den Namen des Verfassers, eines der ausgezeichnetsten Chemikers jetziger Zeit, empfohlen, theils hinsichtlich seiner Vollständigkeit und Eigenthümlichkeit unter den übrigen Werken über Chemie mit oben an steht, theils durch die, in einer so reichhaltigen Wissenschaft ganz vorzüglich wünschenswerthe, schöne Ordnung der Materien, und ausführliche und sorgfältige Behandlung manches in andern Lehrbüchern verhältnißmäßig vernachlässigten Zweiges, namentlich der organischen Chemie, vielleicht einen Vorzug vor allen andern behaupten dürfte.

Wenn schon diese unbestrittenen Eigenschaften unser Unternehmen in einem günstigen Lichte erscheinen lassen, so hoffen wir, die Vortheile desselben in den Augen des Publikums noch durch die Bemerkung zu erhöhen, daß der gelehrte Gelehrte, derselbe, von welchem die Bearbeitung der Biot'schen Physik herrührt, die Verpflichtung übernommen hat, nicht nur Alles, was nach dem Erscheinen der französischen Ausgabe Neues und Wichtiges im Gebiete der Chemie entdeckt worden ist, mit möglichster Vollständigkeit hinzuzufügen, sondern auch das, was der französische Verfasser in nicht gekannten deutschen Quellen etwa unbenutzt gelassen hat, zu ergänzen, wozu er sich im Besitz aller erforderlichen Hülfsmittel befindet; endlich auch die Bereicherungen, welche die Chemie bei ihrem raschen Fortschreiten noch während des Drucks des Werkes erhalten mag, in einem Nachtrage zusammenzustellen, so daß somit das Publikum ein Werk erhalten wird, welches, hinsichtlich seiner Vollständigkeit, Deutschland noch nicht besitzt. Und um ihm diese Eigenthümlichkeit auch für die folgenden Jahre zu sichern, ist es die Absicht des Bearbeiters, nach beendigtem Druck des Werkes, in kürzerer oder längerer Zeit, je nachdem die Wissenschaft mehr oder minder rasch fortschreitet, Supplementbände der spätern Entdeckungen zu liefern. Die unterzeichnete Buchhandlung ihrerseits hat dadurch, daß sie Druck und Papier übereinstimmend mit dem zur Biot'schen Physik gewählt, nicht nur für eine des Werkes würdige Zweckmäßigkeit und Eleganz im Aeußern Sorge getragen, sondern auch diesem, vielleicht reichhaltigsten, Werke die relativ größte Wohlfeilheit gegeben.

Der erste Band hat so eben die Presse verlassen, die andern folgen in kurzen Zwischenräumen, so daß das Ganze innerhalb eines Jahres in den Händen der Subscribenten ist.

Leipzig, den 12. Oktober 1825.

Leopold Voß.

Ankündigung.

Von

Dr. *J. A. Fessler's Geschichten der Ungern und ihrer Landsassen.* (567 Bogen) gr. 8. mit Charten, Vignetten und Bildnissen. 1812 — 1825,

ist nunmehr der zehnte und letzte Theil erschienen, und somit ein historisch-pragmatisches Werk vollendet worden, welches dem Herrn Verfasser einen Ehrenplatz unter den Geschichtschreibern aller Zeiten sichern wird, indem solches als das Product seines Lebens durch seine Originalität, seine Authenticität, so wie durch viele seltene Vorzüge als eine Zierde der Literatur betrachtet werden muss.

Mit der Erscheinung des zehnten und letzten Bandes erlöschen unabänderlich alle zeitherigen Pränumerations- und Subscriptions-

Vortheile, wie der Verleger solches den seitherigen Käufern verbunden ist. Insofern jedoch mancher Käufer den, wiewohl sehr lange offen gestandenen, Termin übersehen haben möchte, so wird bis zum Ausgang des Monats Mai 1826 ein

neuer Pränumerationspreis

gelten, für welchen alle Buchhandlungen das Werk liefern können; nur für die Ausgabe auf feines Velinpapier tritt der Ladenpreis von 66 Thlr. sächs. ein.

Dagegen soll zu diesem zweiten Pränumerations-Preise, welcher bis zum Monat Mai 1826 gilt, die Ausgabe auf weiss Druckpap. mit Vignetten und Bildnissen, 1r bis 10r Theil für 34 Thlr. 12 Gr. sächs., späterhin 46 Thlr., abgelassen werden.

Leipzig, im Septbr. 1825.

Joh. Fr. Gleditsch.

Bei H. Burchhardt in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Neuestes

berlinisches Kochbuch

für alle Stände

oder gründliche Anweisung, ohne alle Vorkenntnisse die zur feinern Kochkunst gehörenden und auch alle in bürgerlichen Haushaltungen vorkommenden Speisen, Backwerke und Getränke auf die schmackhafteste Art zuzubereiten.

Herausgegeben

von W. Schaeffler.

8. 31 Bogen. Preis: gebunden 1 Rthlr.

Die Verlagshandlung dieses Werkes hatte sich vor länger als drei Jahren in den Besitz des Manuscripts gesetzt, doch nahm sie Anstand, dasselbe durch den Druck zu veröffentlichen, da die Zahl der Kochbücher sehr bedeutend ist. Bei einer nähern von Sachkundigen angestellten Vergleichung ergab es sich jedoch, daß die Bearbeitung des vorliegenden Werkes so eigenthümlich und überaus zweckmäßig ist, daß kein Anstand weiter obwaltete, das Manuscript, nachdem es von einer geübten Hand in Hinsicht des Styls sorgfältig verbessert worden war, dem Druck zu überliefern. Die sorgsame, gewandte Hausfrau wird hier gewiß auf die Zubereitung von Speisen aufmerksam gemacht, die sie früher nicht kannte, und wodurch sie von Neuem die Spenderin häuslicher Freuden wird. Die Jungfrau, wohl erwägend, wie sehr man an der künftigen Hausfrau Erfahrung in diesem Punkte ehren und lieben wird, findet hier einen faßlichen Leitfaden, denn vollständiger, als irgend ein Kochbuch, behandelt obiges die Grundbegriffe der Kochkunst in vielen Regeln und vorbereitenden Kenntnissen, deren richtiges Auffassen allein genügend ist, Speisen zusammenzusetzen und das Schmackhafteste zu bereiten. Ueberdies empfiehlt sich dieses neueste berlinische Kochbuch vor vielen andern auch durch seinen ganz vorzüglich schönen und deutlichen Druck, namentlich durch seinen äußerst billigen Preis, und insbesondere noch durch den Umstand, daß die Käufer es gleich gebunden erhalten.

Geschenke für die Jugend.

Der kleine Jack. Eine Volksgeschichte. geb. 12 Gr.

Geschichte des Prinzen Libu. geb. 14 Gr.

Das blinde Kind. Eine Familiengeschichte. geb. 14 Gr.

Das Schreibepult zu Buchenhayn. 3 Bändchen. geb. 1 Rthlr. 12 Gr.

Der Besuch auf eine Woche. 2 Bändchen. geb. 1 Rthlr.

Ländliche Spaziergänge. 4 Bändchen. geb. 1 Rthlr. 16 Gr.

Der aufblühenden Jugend werden diese, aus der Feder des stets unvergeßbaren Kinderfreundes, Weiße, geflossenen Uebersetzungen anerkannt guter Englischer Urschriften, die lehrreichste und angenehmste Unterhaltung gewähren. Wir besitzen unter der Unzahl von Kinder- und Jugendschriften wenige, die mit diesen zu vergleichen wären. Da man jetzt so sehr die Englischen Romane liebt, so werden gewiß auch diese Kinderromane aufs Neue mit Vergnügen gelesen werden, um so mehr, da im nächsten Jahre von uns dankbaren Deutschen Weiße's 100jähriges Geburtsfest gefeiert werden soll.

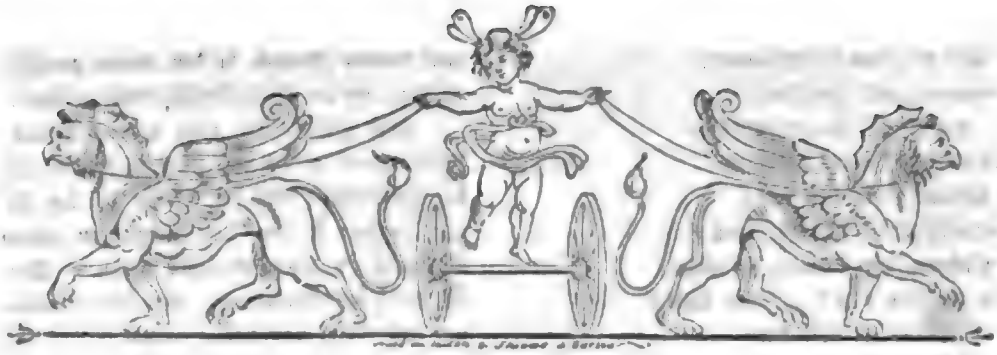
Vorstehende Bücher sind bei Wiedrack in Leipzig und in allen Buchhandlungen zu bekommen.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Erweckungen zur Andacht in den heiligen Tagen der Einsegnung und der ersten Abendmahlsfeier gebildeter junger Christen; von J. P. Hundeiker. Düsseldorf, bei Schaub. Gebunden. 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 Fl. 42 Xr.

Dieses Werk gehört zu den zweckmäßigern Andachtsbüchern für Confirmanden, und empfiehlt sich sowohl durch sein einfach schönes Aeußere, als durch seinen Inhalt. Dies Buch enthält 53, theils prosaische, theils poetische Aufsätze, die der Communion und ersten Abendmahlsfeier gelten; dann folgen 10 Erweckungen bei der Trennung von dem älterlichen Hause, und den Beschluß bilden einige Lieder. Alle diese Aufsätze sprechen Verstand und Herz gleich befriedigend an, und sind eben so belehrend, als rührend. Die Sprache ist edel.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 205. —— den 20. Oktober 1825

Assonanzen.

An Friedrich Kind.

Wackrer vaterländ'scher Sänger!
Dem Kastaliens Quell, der lautre,
Mimers Born und Hyppokrene
Stets verjüngt entgegen rauschen;
Dem die Grazien und Musen
Selbst gestimmt die goldne Laute —
Ueber Berge, Ströme, Meere
Lieder ihm entgegen hauchend — :
Nimm den Gruß des fernen Freundes!
Der, dem Herzen nur vertrauend,
Im Gebiet der heitern Dichtung
Dich verfolgt mit Argus-Augen;
Durch der blühenden Romanze
Mildbesonnte Traumesauen,
Der Erzählung bunte Felder
Und des Mährchens süße Schauer.
Wo hier glückliche Oasen,
Tief aus Lebenswüsten tauchend
Eine goldne Zeit erneuen,
Dort um öde Felsenzinnen
Geisterlispeln weht — verkündend,
Daß nur Lieb' und höhrer Glaube
Ird'schen Wechsel überdauern. —
Nimm den Gruß des fernen Freundes,
Der begeisterter dir folgte,
Als zu steilern Ruhmesauen
Du den Bühnenschritt erhoben;
Jener höhern Kraft vertrauend,
Die in van Dyks Jugendliebe
Ohne irgend blödes Zaudern
Dir eröffnet Bahn und Schranke!
Jenes Jünglings, der im Laufe
Nach der heißersehnten Palme,
Schnell gelähmt von Minne-Zauber
Lehret: daß allmächt'ge Liebe
Höchsten Kunstsinn überdauert. —
Meinen Gruß und Dank, o Sänger,
Auch für deinen Max, den trauten
Edelkräft'gen Kaiserjüngling,
Den Granada's Sonnenauen
Nicht dem deutschen Muth entfremdet,
Einem blut'gen Mörderhaufen
Kecke Heldenstirne bietend,
Sich ein Ehrenmahl zu bauen! —
Deinen Freischütz, den der Töne
Schwingen, wie durch Venus Tauben
Zugetragen allen Landen,
Nenn' ich gleichsam nur im Raube:
Und nach deinem jüngern Kinde,
Nach Schön-Ella auszuschauen,
Das die Werke deiner Muse
Tragisch krönt, mit süßem Grausen
Jeden Fühlenden bewältigt.
Was du eh' in Einzellauten
Uns nur tropfenweis geboten,

Träuft hier wie vom Lebensbaume:
Liebesübermuth und Hoffahrt,
Frevel, Schuld und Todesschauer —
Und ein Schicksal, das verwegen
Seine Thürm' in Wolken bauet,
Uns nur blut'ger zu zerschmettern,
Klingt hindurch wie Schlacht-Posaunen.
Ja, ein Volksspiel, wie die Völker
Je sich selbst im Wollustraumel
Blut'ge Schaugerichte gaben,
Ist Schön-Ella, trüb' und traurig!
Doch so frischen Lebensmuthes,
Als nur eins in Deutschlands Gauen
Aufgeblüht am Dichterhimmel,
Länder, Zeiten überschauend;
Das, je klarer sich das Leben
Spiegelt auf dem Bühnenraume,
Und je tiefer die Gemüther
Sich im Wahrheitsstrom beschauen —
Darf ich meiner Ansicht trauen —
Mehr und mehr sich heben wird.

Krug von Nidda.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

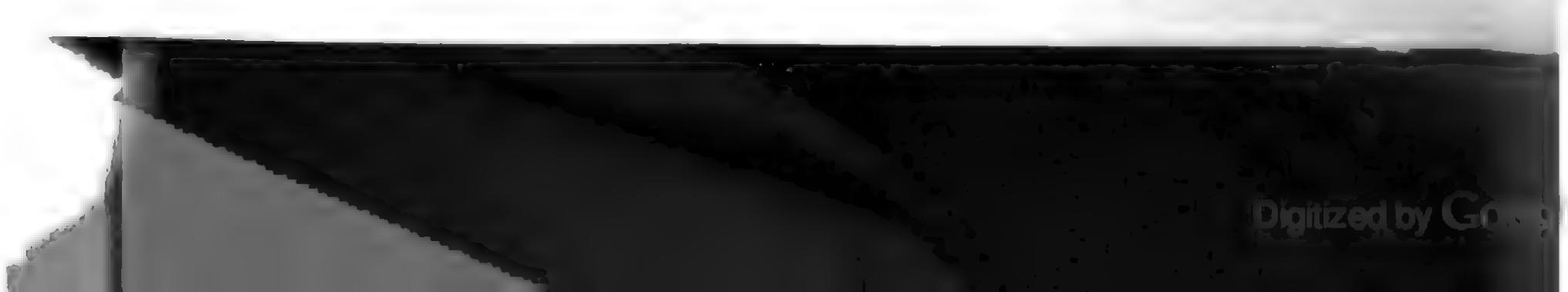
(Fortsetzung.)

Der Jäger dachte bei sich: Wär's nur Tag, so wollte ich dir Eins auf den Pelz brennen, das deinem Hunger schnell ein Ende machen sollte. Gnade Gott dem Schäfer und seiner schönen Heerde, dem du begegnest. Hier ist's warm und sicher, und du wirst in der Mauer dir den besten Zahn ausbeißen, solltest du nach des Fräuleins weißen Zwillingslämmern zu spüren wagen." — So mit sich redend zog er den großen Wachtmantel hoch über sein Gesicht, und überließ sich dem Schlummer als geduldige Beute. Kaum aber waren die Sinne durch die ausgestreueten Mohnkörner des Schlafgottes in die erste Betäubung gerathen, so schreckte ihn schon wieder ein fremdartiges Geräusch auf. Es däuchte ihm, als wäre der große Eisenriegel innen am Thore aus eines Oeffnenden unvorsichtiger Hand gestürzt, und gegen die Steinplatten hinabgeprasselt, wie es ihm selbst vor einigen Tagen passirt war. Verwundert stand er auf, brummte: „Was hat denn der Fabian noch einzulassen oder heraus zu gehen?" — und schob gemächlich das Schiebfenster auf, das von

dem runden Gemach in den innern gewölbten Gang hinabging, wo die große Schloßlaterne brannte.

Der Jäger hatte nicht unrecht gehört, doch in der Ursache hatte er sich zu seinem Verderben getäuscht. Mit der Mitternacht war die Bande bei der Mahleiche, und zog langsam in den Vertiefungen zu beiden Seiten des Dammes an das Schloßthor heran. Der Heidenpeter, ein komisches Naturgenie, der die Stimmen aller Vögel und Vierfüßler nachzuäffen vermochte, gab durch das Wolfsgeheul das verabredete Signal der Ankunft, und alsbald wickelte sich das versteckte Diebespaar aus seinem lästigen Schlupfwinkel heraus, schüttelte Kleider und Gliedmaßen zurecht, und prüfte Stein und Kraut auf den Taschenpistolen. Tief und lange holten die beiden Nachfolger des Ulysses Athem, der ihnen in ihrem trojanischen Rossesbauche gemangelt hatte, und wie auf Seidenschuhen schlichen sie dem nahen Gewölbe zu, das zu dem schweren Eichenthore den Weg bildete. Die erste Pforte sicherte nur ein leicht bewegter Riegel, aber die zweite und äußerste hielten eiserne Sperrbalken verschlossen, und ein großes Hangschloß verband die gekreuzten Riegel.

Die grünglasige Laterne warf gerade Licht genug herab, um die Diebesgeschicklichkeit nicht in Verlegenheit zu bringen. Ein Dietrich, von gewandter Hand gedreht, öffnete das massive Schloß von deutscher Arbeit und ohne englische Erfindung gefertigt; bei dem Abheben der Sperrstangen von ihrem Haken versah es aber der kleine eilfertige Schneckenjäger, und die Stange glitt aus seiner Hand und schlug prasselnd nieder. Erschrocken und kein Glied regend standen die beiden Nachtsöhne sogleich dicht an den Wänden wie leblose Bildsäulen, schlau den Erfolg erwartend, als das Fenster über ihnen knarrte, und der unglückliche Jäger fein: Wer da? herunter rief, und drollicht hinzufügte: „Spukt er, Herr Fabian, oder hat er Wolfsgebell mit dem Hahngeschrei verwechselt?" — Es war des armen Burschen letztes Scherzwort hienieden, denn der schmale Bast hatte vorsichtig und leise sein Schießrohr gespannt, und da er jetzt losbrannte, schlug der Schuß mitten in das Gesicht des Wächters, und er sagte fürderhin kein Wort mehr. Auf den losgebrannten Schuß entstand sofort draußen ein wildes Gejole; der Hauptmann, höchlichst beunruhigt, schoß sein Gewehr ab, und seine Stimme ward laut wie Löwenzorn, und sein Fußtritt donnerte gegen das Thor. Seine Besorgniß ging schnell zu Ende, denn mit verdoppelter Kraft und Eile hatten von der eigenen Gefahr gespornet seine Helfer in-


Digitized by Google

wendig die Riegel fortgehoben, die ſchweren Flügel drehten ſich auf, und herein wälzte ſich das Heer ſchrecklicher Gäſte, wie ein überſchwemmender Waldſtrom, welcher Wieſe und Aecker und Dorf verſchlingt im Secundenfluge des Gedankens. Der Fritz und die Mutter Zunderdal marſchirten an der Spitze. —

Mit der Umſicht eines klugen Heerführers ſuchte der Hauptmann zuerſt das Freie des Hofes zu gewinnen, doch blieben an jedem Eingange Schildwachen zurück, die mit den Außenwachen, welche ſich rings um das Achteck der Mauer verbreitet hatten, durch öfteren periodiſchen Zuruf eine ſtete Verbindung unterhalten mußten. Das Hauptcorps ſtellte ſich jetzt auf im Hofe; man zündete im Nu eine Menge Fackeln und Windlichter an, und vertheilte ſich dann zu drei und drei, um die Thüren im Schloſſe zugleich zu ſprengen, die Vertheidigung dadurch fruchtlos zu machen, und von allen Seiten mit ſtürmiſchem Eindrange die Bewohner niederzuſchmettern. —

„Dem jungen Baumeiſter kein Haar gekrümmt, oder Ihr werdet ein Braten des Teufels vor Tage! Hört das noch einmal! Die bleiche Frau darin hier zu der Mutter gebracht, den Schloßherrn zu mir, wo Ihr ſie findet. Habe und Gut nehmet, ſo viel Ihr tragen könnet. Und ſo darauf in des ſchwarzen Freijägers Namen!" — Alſo kommandirte der Diebesgeneral, und wie auf Flügeln der hölliſchen Geiſter, denen ſie alle längſt verfallen waren, flogen die finſtern Zunftgenoſſen rechts und links an die Arbeit, mit den flackernden Windlichtern in den Händen den Furien der Alten nicht unähnlich.

Der Anführer, der den Commandoſtab, das ungeheure Brecheiſen trug, forcirte den Haupteingang in das neue Gebäude, doch fand er die Thür ſo wohl verwahrt, daß er mit ſeinen Geſellen keine leichte Arbeit bekam. Glücklicher war die Rotte des Heidenpeters; durch eine Seitenthür und ein Fenſter gelangten ſie bald in den Flügel, durchſtöberten das leere Unterhaus, trafen oben auf das Schloßfräulein, und wie es ihnen bei der Verfolgung dieſer flüchtigen Gazelle erging, haben wir ſchon im vorhergehenden Abſchnitte erfahren. Die zweite Kugel, welche Serenus den erbärmlichen Geſellen des erſchoſſenen Heidenpeters nachjagte, wirkte mit ihrem wohlverſtändlichen Geziſche ſo lange nach, bis die Furcht die beiden flüchtigen Diebe unten auf dem Vorplatze dem Räuber Friedrich entgegen warf, der eben über die mit dem Rennbaume eingeſtoßene Hausthür hereinſtieg. —

„Was flüchtet Ihr? Wer warf Euch? Wer hat geſchoſſen?" — Mit dieſen dreifachen Zornfragen fuhr ihnen ihr Herr entgegen, und ſeine Hand warf die bleichen Poltrons, die auf ihn geſtolpert, rechts und links zur Seite, wie der Polenbär die Hatzhunde wirft.

„Schützet Euch, Fritz!" rief der Eine zur Antwort auf den groben Empfang. „Sie ſind wach droben und haben Licht und Gewehr. Der Herr hat dem Heidenpeter in's Geſicht gebrannt, daß er nimmer den Mond ſieht, und das Frauenzimmer iſt bei ihm, und hat das ganze Haus wach geſchrien." —

„Joſephe und Er!" brüllte der Hauptmann. „Und wo geht's hinauf zu ihnen?" Die furchtſamen Burſchen zeigten die Treppe, die Gaiſer ſogleich hinanſtieg von ſeinen Wackerſten begleitet. Aber was erblickten ſie, als ſie oben ankamen? Heidenpeters hingefallenes Windlicht hatte einen wurmſtichigen Schrank voll alter Papiere berührt, und die Flamme den Nahrungszunder ſchnell gefaßt; Brennmaterial für den Winter geſammelt, befand ſich im nächſten Bodenraume; die Zugluft der offenen Gangfeſter förderte den Brand, der ſchnell die Erker ergriff, durch den Sturm draußen auf das alte Schloß geworfen ward, und mit unbegreiflicher Schnelle das ehrwürdige Gebäude, welches mehreren Jahrhunderten Trotz geboten hatte, anfraß. Dicker Qualm, durch den die rothen Flammen züngelten, quoll den Räubern entgegen, nur der Hauptmann drang einige Schritte hinein und ſchrie dabei: „Rettet Sie! Rettet mein Weib! Der Böſewicht will ſeiner Büberei die Krone aufſetzen, indem er ſie mit ſich tödtet, und mir die Rache und den Preis zugleich entwendet!" — Aber das unbezwinglichſte und furchtbarſte der Elemente ſetzte ſchnell ſeiner Stärke, wie ſeiner Tollkühnheit ein Ziel, und zurück mußte er, wollte er anders nicht erſticken.

(Die Fortſetzung folgt.)

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Aachen, im September.

Das neue Schauſpielhaus wurde am 15. Mai durch einen von J. B. Rouſſeau gedichteten Prolog, und durch die Aufführung von Spohr's Jeſſonda eröffnet. Von außen gewährt das auf einem ganz freien Platze errichtete große Gebäude, mit ſeinem Portikus von acht koloſſalen Säulen, einen impoſanten Anblick. Die Bildhauerarbeiten im Giebelfelde, ein Genius mit den Muſen des tragiſchen und komiſchen Schauſpiels ſind von dem talentvollen Bildhauer Imhoff aus Köln; unter denſelben prangt in großen vergoldeten Buchſtaben: „musagetae, helladumque choro." Mit der Ausführung im Innern, wobei man das Brüſſeler Theater zum Muſter

genommen, hat man nicht weniger Ursache zufrieden zu seyn, besonders verdienen die Arabesken-Verzierungen der Logen und die Deckengemälde alles Lob. Letztere enthalten die Brustbilder der vorzüglicheren deutschen Schriftsteller und Komponisten, jedes mit passenden Emblemen umgeben, z. B. Schiller mit Schwanen, Göthe mit Adlern, Klopstock mit Seraphim, Wieland mit Pfauen. Das Haus vermag im Parterre, einer dreifachen Logenreihe und der Gallerie 12 bis 1300 Personen zu fassen, während das alte, bei Gelegenheit des im J. 1763 hier abgeschlossenen Friedens, erbaute Theater nur 7 bis 800 Zuschauer aufnehmen konnte; aber auch das neue Schauspielhaus ist für die Bevölkerung unserer Stadt, und den Zusammenfluß von Fremden im Sommer offenbar zu klein; es ließ sich dieses jedoch nicht wohl vermeiden, da der im Hause zugleich befindliche große Konzertsaal, und mehrere Zimmer für Restaurationen den Raum für das Theater allzusehr beschränken mußten. Der freie Platz vor dem Theater wird bei schönen Abenden häufig zu Spaziergängen benutzt.

Den Sommer über, vom Mai bis September, gab die Ringelhardtsche Schauspielergesellschaft, die abwechselnd in Köln und Aachen spielt, Vorstellungen, die im Durchschnitt sehr zahlreich besucht wurden. Da eine ausführliche Theater-Chronik für das größere Publikum von keinem Interesse seyn würde, so will ich mich begnügen, nur diejenigen Vorstellungen anzuführen, welche entweder neu für uns waren, oder sonst einiges Merkwürdige darboten. — Jessonda wurde mehrmals mit allgemeinem Beifall gegeben. Bei der Wiederholung widerfuhr jedoch dem Orchester die Ehre, in der Ouvertüre schon aufgepfiffen zu werden! — Romeo und Julie, nach Schlegels Uebersetzung, ließ das Publikum ziemlich kalt; obschon die Darstellung im Ganzen gelungen zu nennen war. Beifall erhielten Hr. Jost als Kammerrath Feuerfack im Betrogen, und Hr. Ringelhardt als Magister Lassenius im Hofmeister in tausend Aengsten. Die Flucht nach Kenilworth ging spurlos vorüber; dagegen gefiel Hell's „der Unschuldige muß viel leiden." allgemein. Hr. Schmidt als Fürster und Hr. Ringelhardt als Stüler, spielten in diesem Lustspiele vortrefflich. Vogels Liebe zu Abenteuern und Abenteuer aus Liebe wollte dagegen nicht ansprechen, obschon Hr. Jost als Elias von Hellerau sein Möglichstes that, und Mad. Schmidt und Dem. Pesche ein paar recht hübsche Husaren-Offiziers waren. Hr. Kramer, als Guido von Steinbach, nahm seine Rolle zu tragisch und sentimental; der Aerger über die Zoppereien seiner Geliebten wollte nicht recht zum Ausbruch kommen. Die Späße des Hrn. A. Schmitt, als Jean Fopp, brachten selbst die Gallerie nicht in Bewegung, was jedoch mehr an der Rolle, als an ihm zu liegen schien.

(Die Fortsetzung folgt.)

Das erste Musikfest an der Elbe zu Magdeburg. (Fortsetzung.)

Es war die Einrichtung getroffen worden, das sämmtliche auswärtige Künstler während der Tage des Festes zusammen speisten. Viele einheimische Kunstfreundete, Damen und Herren, schlossen sich an. Da konnte es denn nicht fehlen, daß Heiterkeit, Witz und Laune walteten. Es wurde auch viel dabei gesungen und jeder Toast harmonisch ausgebracht. Der erste galt Preußens Könige. Nachdem der Oberbürgermeister Franke dazu aufgefordert hatte, sang die Magdeburger Liedertafel, und zwar recht wacker, folgende, von einem Mitgliede derselben, E. S. B. (welcher sich überhaupt um das Fest sehr verdient gemacht hat) verfaßte, und von Friedrich Schneider in Musik gesetzte Strophen:

Reicht mir einen Becher!
Golden muß er seyn;
Thut ihn, daß er schäumet!
Doch mit deutschem Wein.
Das Herrlichste nur mag dem Herrlichen gelten,
Ihm führt die Völker, ihn nennen die Welten:
Den König!

Hört die Eichen brausen
In dem deutschen Hain!
Hört die Lüfte stürmen
Auf dem alten Rhein!
Wer ist's, den die Flüsse der Stürmenden grüßen?
Wer thront in dem Haine, der Wiege der Helden?
Mein König!

Auf den deutschen Fluren
Haust ein fremder Wurm.
Stürzet unsre Tempel,
Trotzet unserm Sturm.
Wer feudet vernichtend den Adler hernieder?
Wem bringt er den Lorbeer auf goldnem Gefieder?
Dem König!

Füllet mir den Becher!
Reben ihn ich heid;
Doch was blinkt so sonnig
In des Weines Gold?
Es dufteten die Blüthen, es grünen die Halme!
Wer sandte den Frieden mit leuchtender Palme?
Der König!

Der 2te Toast wurde dem Komponisten des „verlornen Paradieses," dem hochgefeierten Friedrich Schneider, dargebracht. Der Musikdirektor Rose aus Quedlinburg hatte dazu einen kurzen vierstimmigen Satz komponirt und lithographiren lassen, welcher abgesungen wurde. Die Worte waren:

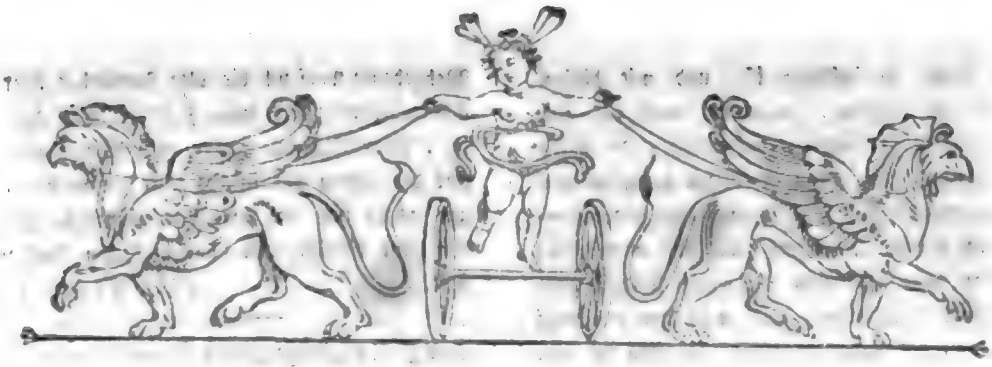
Verloren ward das Paradies;
Ein Engel mit dem Schwert mußt' es bewachen,
Der Jeden von der Thüre wies;
Doch, Schneider, der das Weltgericht uns pries,
Dein Zauber konnt' auch das verlorne Paradies
Zum wahren Paradies uns machen.

Bei den Worten: „der das Weltgericht uns pries," hatte Hr. Rose vorsetzlich eine Reminiszenz, und zwar den Hauptgedanken, aus dem Weltgerichte sehr glücklich angebracht, welches rauschenden Beifall fand.

Der 3te Toast galt — wie billig — dem Urheber und Protektor dieses Kunstfestes, dem Herrn Oberbürgermeister Franke in Magdeburg, der — so oft sein Amt ihn nicht in die Nähe der Allerhöchsten Herrschaften rief — mit bewundernswürdiger und freundlicher Aufmerksamkeit diesen Kreis mit seiner Gegenwart erfreute. Ihm, dem deutschen biedern Manne, war ebenfalls ein eigener Gesang gewidmet, und zwar von einer Dame, welche mit enthusiastischer Kunstliebe dieses Fest (so wie auch die frühern) mit Rath und That unterstützte.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 206. —— den 21. Oktober 1825.

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortsetzung.)

Da rief Einer von des Hauptmanns Gesellen, der vor dem Qualme sich an ein Fenster geflüchtet hatte: „Trüget mich der schwache Sternschein nicht, so stehen sie da drunten über den innern Hof. Dort am Eckstein flattert ein weißes Kleid im Winde, und daneben schlüpft eine schwarze Figur um den dicken Tragpfeiler!“ — „Hinab!“ wüthete der Hauptmann; „wer sie mir hascht, dem stehle ich eine Königskasse! Aber lebendig, lebendig müßt Ihr mir das Tigerthier liefern!“ — Flüchtigen als die Rotte Korah hinaufgesprungen war, stürmte sie jetzt hinunter, und hier fand sie des Führers Wunsch zur Hälfte schon erfüllt, denn an der Pforte des Hauses brüllte der feiste Fabian wie ein geschlagener Pfingststier in seinem Blute, und der Baron wurde mit blutrünstigem Antlitze eben in den Hof geschleppt, indem er sich gegen zwei menschliche Ungeheuer noch immer wehrte, und mit seinem zersplitterten Stoßdegen ihnen zu schaden suchte.

„Kennst du mich, Bube?“ schrie der Räuber Fritz fürchterlich, indem er ein Windlicht ergriff und mit ihm dicht vor den erblichenen Schloßherrn trat. „Kennst du den Fritz, den dein jesuitischer Lügensinn zu den Straßenräubern hinausjagte, und der jetzt kam, sein Erbe und seinen Vaterseegen von dir zu fordern?“ — Der Baron starrte einige Secunden in das braune, wüste Gesicht, als aber die Erinnerung ihm die Familienzüge immer mehr verdeutlichte, als er den Neffen nicht mehr verkennen konnte, da sank ihm Besonnenheit und Muth und Trotz in dieser Gefahr, die für sein Gewissen jetzt den entsetzlichsten Charakter annahm; der Degen entfiel seiner erstarrten Hand, und Todesblässe deckte seine Marmorwangen. Da erblickte der Räuber das Blut an der Stirn des Gefangenen. „Welcher Schurke hat das gewagt?“ fragte er grimmig. „Welche Bubenhand hat nach ihm gegriffen, dessen Leib ganz meine Beute bleiben sollte, so wie seine Seele längst ganz dem Satan gehört? Kerls! was hatte ich befohlen, was geschworen?“ — „Er stieß mir den spitzen Degen durch den Arm,“ antwortete mürrisch der Talgmaul; „du bleibe der Henker gelassen! Ich schlug ihm dafür mit der Kolbe Degen und Vogelnase entzwei, und das von Rechts wegen nach unserer Manier.“ — „Dein Glück, daß der Schlag nicht an's Leben ging,“ fuhr der Hauptmann ihn auf ihn, „denn der da soll nicht ehrlich sterben, hat er gleich Seele und Seligkeit daran gesetzt, sich hier unten gut und bequem zu betten. Mensch,“ donnerte er in des Barons Ohren, dessen Lippen im Willen zu reden bebten, dessen Vertheidigung und Gnadenbitte indeß nicht auf den Mund wollte, „Mensch, du hast dein eigen Blut, den letzten Erben deiner Väter dahin gebracht, daß jeder Tag ihn führen kann zu Galgen und Rad. So sollst du denn vorangehen in den nämlichen Tod, den du deinem Neffen bereitet hast. Erst sprich! Wo ist Josephine? Liefere sie aus, oder ich brate dich im Feuer deines Schlosses mit Kaltblütigkeit. Liefere sie aus! Und dann, Gesellen, ein-

gepackt, was leicht zu schleppen ist, und mit diesem zum Hochgericht am Gebirge, da wollen auch wir einmal einen Henkersabbath halten, daß morgen die ehrlichen Leute sich verwundern, wenn sie diesen hochgebornen Edelmann hochgestorben am Dreibeine baumelnd finden." — Der Baron schrak sichtlich zusammen, als der mitternächtige Gerichtsherr über Tod und Leben sein Urtheil aussprach; seine Knie schlotterten, und er drehete den Kopf nach allen Seiten, als suche er Hülfe, die ihm so fern lag, und von den Thiermenschen, die ihn umstanden, nimmer kommen konnte. Da trat unerwartet eine neue Scene in das zu Ende laufende Trauerspiel. Der Brand hatte mit den rothen Glutarmen fürchterlich schnell um sich gegriffen; schon prasselten jenseits Balken nieder, und jetzt wurde auch der diesseitige Hof wie mit schwefelgelbem Tageslichte erleuchtet, und das Spitzdach des alten Schlosses fuhr wie eine breite Fackel in Lohe auf. Aber mit Schrecken und Staunen sahen alle eine weiße Frauengestalt in einem der hohen Spitzfenster erscheinen, in der Rauchwolke, welche sie hervorzutragen schien, einem geistigen Wesen zwiefach ähnlich. — „Fritz," rief sie mit Angstgeschrei, „deine Stimme ruft mich. Mein Sohn hat dich hergeladen; du bist da, du bist da! O rette, rette! Ich verbrenne!" —

Alle starrten aufwärts zu der Schreienden, und die alte Zunderbai schrie kreischend: „Sie ist es selbst! Mein Finchen ist's! Hilf, Friedrich, es ist wahrhaftig dein Weib!" — Aus seiner ersten Erstarrung fuhr der Räuber auf. „Leitern her!" donnerte seine Stimme in die plötzliche Verwirrung. Betten und Heu unter das Fenster! Sprengt die Thüren! Klettert wie Katzen hinauf! Verzage nicht, Josephe! Ich komme selbst zu dir hinauf!" — Aber die Unglückliche achtete nicht auf sein Trostwort. Todesfurcht und Freude zusammen warfen sie in die Wirbel des Wahnsinnes. „Du bist da!" rief sie. „Mein Friedrich ist endlich gekommen! Ich muß zu dir! Die Flamme greift nach mir; der Rauch erstickt mich. Friedrich, fange mich auf in deine Arme, ich muß ja hinunter zu dir!" Und sie sprang aus dem Fenster, und ehe der Räuber zu ihr hinstürzen konnte, lag sie schon vor seinen Füßen auf dem rauhen Steinpflaster. Selbst dem rohesten der Gesellen fuhr der Schlag durch Mark und Gebein, und die Lage der Herabgesprungenen, das leichte Zucken der Gliedmaßen, der röchelnde Athem zeigte deutlich an, daß ihr Genick gebrochen, und es aus sey mit ihr für dieses Leben. Mit gräßlichem

Wehgeheule warf sich die alte Zunderbai über den zerbrochenen Körper; der lange Friedrich stand daneben regungslos, einer Bildsäule gleich, mit hervorquellenden Augen, und der Baron war in die Knie gesunken; keine Rettung gab es ja nun für ihn, und gichtrische Zuckungen schrieben seine Gefühle mit scharfen Zügen ihm auf das Angesicht. (Die Forts. folgt.)

Einige Nachträge zu den Erinnerungen an Schiller *).

1.

Schiller und Uz.

Ein Rec. eines der neuen Romane der geistreichen Johanna Schopenhauer sprach neulich mit einer Art Achselzucken davon, daß die Verf. ihre Heldin die Schriften unsrer Haller, Hagedorne, Uz u. a. vorzüglich preisen lasse, und dieselben als Lieblingsgegenstände ihrer Lektüre konnte herausheben. Sie werde am Ende dieselben doch mehr nur gelobt als gelesen haben (die ideale Heldin?), und was solche Schriftsteller, so sehr sie auch für ihre Zeit möchten gut gewesen seyn, jetzo noch in Anschlag zu kommen verdienen, nach dem gewaltigen Umschwunge, den Göthe unserer Literatur gegeben? — Dies ungefähr der Sinn, wenn auch nicht ganz, bis auf die letzte Stelle, die Worte des Recensenten. — Ist ein solches Urtheil wohl gerecht, und gereicht es deutschem Sinne zur Ehre? Ist es doch beinahe, als sollten wir nach gerade jener wackern deutschen Dichter uns schämen, oder sollten wir auf dieselben, als von verkehrten Tendenzen ausgehende Schüler oder Anfänger der Poesie, mit vornehmen Mitleiden herunterseh'n. Werden die wohlerrungenen Lorbeern und Verdienste Göthe's geschmälert, wenn wir auch andere vor ihm und neben ihm noch dankbar anerkennen?

Ganz anders dachte der vortreffliche Schiller über solcherlei Punkte. Ich hörte öfter aus seinem Munde ihn nicht nur die energische gedrängte Fülle der Hallerschen Lehrpoesieen, die seinem eignen Tiefsinn und Ernst so sehr zusagten, rühmen. Auch von Uzens lyrischem Schwunge, besonders seiner Theodicee, der herrlichen Lehrode, die also beginnt:

Mit sonnenrothem Angesichte
Flieg' ich zur Gottheit auf, ein Strahl von ihrem Lichte
Glänzt auf mein Saitenspiel, das nie erhabner klang.
Durch welche Töne wälzt mein heiliger Gesang
Gleich einer Flut von furchtbaren Klippen
Sich strömend fort und braust von meinen Lippen! u. s. w.

*) S. Mon. Januar. 1823. S. 21. D. Red.

Digitized by Google

sprach er mit dem größten Wohlgefallen, und äußerte mehrere Male den Gedanken gegen mich, er hege den Entwurf, in einem ähnlichen Gedichte, als Pendant zu diesem, die Resultate der kritischen Philosophie, von der er damals ganz begeistert war, wie Uz es hier mit der Leibnitzischen versuchte, in einer Art Wettstreit darzustellen: das Wagestück, mit einem so vorzüglichen Kopfe, wie Uz, seine Kraft zu messen, reize ihn! — Das heißt doch ehrenvoller von einem Dichter der Nation urtheilen, als viele unserer jetzigen Kunstrichterchen von unsern frühern Dichtern, wenn sie nicht etwa dem zwölften und dreizehnten Jahrhundert, oder etwa noch einem spätern angehören, befangen in ihren Vorurtheilen und Nachbetereien zu thun geneigt sind. Wer wünschte nicht, Schiller hätte jenen Gedanken ausgeführt!

2.

Schiller, Reinhard und die arabischen Dichter.

Wie Schiller für Alles, was ihm neu war, die regste Empfänglichkeit hatte, wie Alles in seiner hohen Phantasie sogleich mächtig zündete, so konnte es nicht fehlen: das Eigenthümliche, Kriegerischrauhe, und dann wieder doch in die zartesten Empfindungen der tiefsten Gefühle, der Liebe, der Schwermuth Eingehende, wie das einsame Nomadenleben sie oft nährt, der arabischen Dichter mußte ihm, als er das erste Mal zufällig mit denselben bekannt wurde, ungemein zusagen. Ich erinnere mich, Zeuge davon gewesen zu seyn. Er hatte die Akademie vor kurzer Zeit erst verlassen, und lebte als Arzt bei einem Grenadierbataillon angestellt, in Stuttgart, in der ersten Blüthe seines Ruhms. Seine Räuber waren bereits erschienen, die Ausarbeitung seines Fiesko, von dem er mir um dieselbe Zeit einmal sagte: „Meine Räuber mögen untergehen, mein Fiesko wird leben!“ beschäftigte ihn so eben. Ich besuchte ihn mit einem meiner ältesten Universitätsfreunde: es war der durch seine Talente, seine Schicksale, vor allem seinen trefflichen Charakter so achtungswürdige Graf Reinhard, der damals noch in Tübingen, wenige Jahre älter als ich, die Theologie studirte. Reinhard, von echt dichterischen Anlagen, keiner Kenntniß fremd, durch frühe Schulfreundschaft schon und frühe Liebe zu den Musen mit mir verbunden, hatte auf der Universität Tübingen, unter des trefflichen Orientalisten Schnurrers Anleitung, sich dem Studium der orientalischen Sprachen vorzüglich zugewendet, und bei der Leichtigkeit seines Kopfes, womit er alles erfaßte, sehr schnelle Fortschritte darin gemacht. Er, damals schon Verfasser einer für ihre Zeit glücklichen Uebersetzung Tibulls, die später noch der verewigte Wolf, als Werk eines jungen Mannes, zumal mit seinen Lobsprüchen krönte, hatte sich an das Wagestück gegeben, eine nicht unbeträchtliche Anzahl Liebeselegien und andere Gedichte der Araber, wie sie die damals uns jungen Männern zugänglichen Anthologien anboten, metrisch zu verdeutschen. Proben davon theilte er Schillern mit und las sie ihm vor, der ihn sehr aufmunterte, auf dieser Laufbahn, auf der er gewiß, wie auch auf der begonnenen dichterischen, Lorbeern pflücken würde, fortzufahren. Ich erinnere mich, wie Schillers Angesicht voll Glut wurde, wie er sich in eine ganz neue Welt versetzt fühlte, und uns gestand, daß eine neue ihm hier eröffnet sey, als R. ihm seine Nachbildungen arabischer Poesien vorlas. Der Genius des Reinhardschen Schicksals wollte es anders, der ihn bald durch eine rasche Verkettung von Umständen auf eine andere Bahn, die diplomatische, führte, wo von orientalischer auch von deutscher Poesie wenig mehr die Rede seyn konnte; doch vermochte die Liebe für die erste, besonders in einem Geiste, der ihr früh schon so würdige Opfer gebracht hatte, nicht zu erlöschen, und es wäre zu wünschen, der treffliche Mann ließe sich überreden, das, was er in Zwischenräumen, je und je unterdeß, wenn auch sparsam, in deutscher Sprache geist- und gemüthvoll gedichtet, dem deutschen Publikum mit eigenen Nachrichten über sein vielfachverschlungenes, interessantes Leben einmal mitzutheilen.

Cz.

Sylbenräthsel.

Zwei letzte lauten völlig gleich;
Setzt vor das Alphabet,
So nenn' ich euch der Thorheit Reich,
Das sank — doch nie vergeht.
Setzt eine halbe Mutter vor,
Taucht auf ein Inselland,
Das Bacchus segnend sich erkor,
Verfolgte Liebe fand.

Lind.

Korrespondenz und Notizen.

Das erste Musikfest an der Elbe zu Magdeburg. (Beschluß.)

Noch manche andre Trinksprüche kamen an die Reihe. Sämmtlichen Sängerinnen, Sängern und Virtuosen, welche sich bei dem Feste ausgezeichnet, wurden dergleichen zugesun-

gen. Mit wahrem attischen Salze gewürzt, waren besonders die, welche die Herren C. M. W. und R. R. D., zwei verehrte Kunstfreunde, ausbrachten. Von dem Letztern wurde auch ein besonderes Lied zu diesem Feste, das Hr. Wehrstedt mit seiner schönen Baßstimme absang, zum Besten gegeben. Die Magdeb. Liedertafel, welche mehrere ernsthafte und komische Gesänge von gegenwärtigen Meistern, als: Schneider, Mühling, Probst ꝛc. vortrug, und das wackere Anedlinburger Quartett, wechselten im Gesange mit einander ab.

Eines besondern Umstands muß ich noch erwähnen. Es verbreitete sich nämlich einmal die Nachricht, daß Maria v. Weber gestorben sey. Da nun auch des vorjährigen Musikfestes bei der Klopstock'schen Säkularfeier zu Quedlinburg gedacht wurde, wo dieser treffliche Meister dirigirte, nahm ein anwesender Kunstfreund und Mitglied des Vereins für Klopstocks Denkmahl, Hr. Landrath W. aus Quedlinburg, das Wort, und sprach auf eine höchst ergreifende Weise die Gefühle der Versammlung aus, und den Wunsch: daß die Nachricht sich nicht bestätigen möchte! Dieser Wunsch ist erfüllt; denn, so viel mir bekannt, ist der Gefeierte wieder hergestellt.

Beim letzten dieser Mahle, als es zum Scheiden ging, wurden dem Stifter der Musikfeste in Deutschland, Musikdirektor Bischoff aus Hildesheim, welcher ebenfalls gegenwärtig war, noch ein Toast zugebracht, und sämmtliche versammelte auswärtige Künstler forderten denselben auf, Namens ihrer, den Dank für die so freundliche Aufnahme in Magdeburg auszusprechen. Er that dieses, und da derselbe dabei auch noch der hochverehrten Dilettantin gedachte, welche zu dem Glanze der frühern Feste in Magdeburg und Quedlinburg durch ihren herrlichen Gesang so viel beigetragen hatte, dießesmal aber nicht mit Theil nehmen, nicht einmal in Magdeburg gegenwärtig seyn konnte, so war die Rührung, aber auch die dankbare Anerkennung, als der Liebenswürdigen und Anspruchlosen Name genannt wurde, allgemein.

Mit Wehmuth und Freude gemischt, wurden die Gläser zum letzten Male gehoben; ein harmonisches Lebewohl verhallte. Dankbar schieden die Künstler von dem lieben Wirthe, aus dem freundlichen Magdeburg.

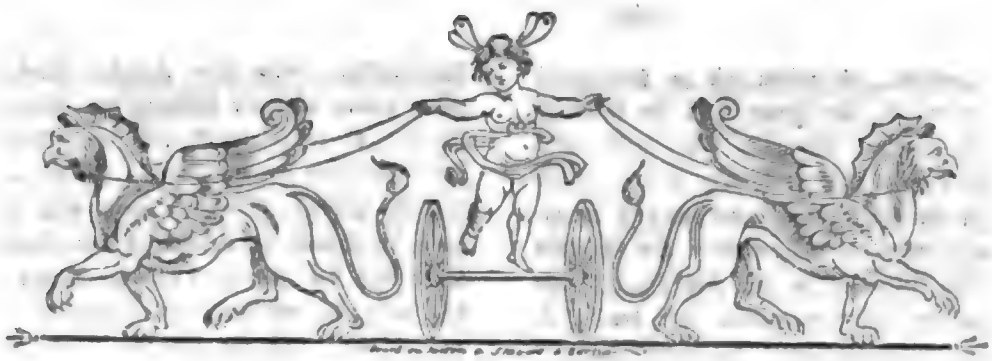
Aus Aachen. (Fortsetzung.)

Der Frau von Weissenthurn „beschämte Eifersucht" fand keinen Beifall; die „Pilgerin," derselben Verfasserin, mißfiel so allgemein, daß das Publikum sich am Schluß der Vorstellung durch einstimmiges Pfeifen und Pochen für die ausgestandene Langweile zu entschädigen suchte. Aus der Aufführung der falschen Catalani verdient als Merkwürdigkeit angeführt zu werden, daß Hr. Paulmann als Sperling den allerdings etwas lendenlahmen Pegasus des Theatervorhangs durch Vorführung eines alten, steifen, als Pegasus mit Flügeln ausstaffirten Karrengauls, zum großen Jubel der Gallerie verßifirte. Die vortrefflich gegebenen „Wiener in Berlin" wurden mehrmals mit rauschendem Beifall aufgenommen, Hr. Paulmann als Joseph Hubert und Dem. Nathan als Louise v. Schlingen verdienen hier besonders ausgezeichnet zu werden. Die Darstellung des Hrn. Paulmann als König Lear war meisterhaft zu nennen. Das Wunderglöckchen gefiel, ungeachtet seiner flachen Musik, nichts destoweniger sehr durch Scenerie, Aufzüge und Ballette, da die Direktion alles mögliche gethan hatte, das Stück gehörig in die Scene zu setzen. Dasselbe bewährte sich dasselbe dann auch als Kassenstück und wurde öfters wiederholt. Die Neuheits aus dem Französischen übersetzten Opern: „der Schnee" und Leocadie" gefielen dagegen desto weniger. Den „Wilhelm Tell" und Körners „Zriny" führe ich nur deswegen an, weil Hr. Ringelhardt, obgleich ihm schon öfters durch unzweideutige Merkmale das Mißfallen des Publikums an seinen Darstellungen solcher kräftigen Heldengestalten geworden, nichts destoweniger fortfährt, uns als Tell und Zriny zu langweilen. — Töpfers „Tagsbefehl" und „Schein und Seyn" gefielen nicht so sehr, als dessen beliebter „Herzogs Befehl." Hr. Paulmann wurde jedoch in der Darstellung des Herzogs (König Friedrich II.) von seinem Vorgänger, Detroit, bei weitem übertroffen. Auch dessen „Hermann und Dorothea" fanden keinen Beifall, eben so wenig Webers „Abu Hassan." Calderons „Wunderthätiger Magus" ward von unserm Publikum nicht begriffen. Im „Macbeth" konnte Hr. Kramer in dieser Rolle, trotz seinem Toben, selbst den bescheidensten Anforderungen nicht genügen. Furore dagegen machten die „sieben Mädchen in Uniform." Bei der dritten Vorstellung mußten noch 4 bis 500 Zuschauer aus Mangel an Raum zurückgewiesen werden. Spontini's „Vestalin" ward bei der ersten Vorstellung mit verdientem Beifall aufgenommen; bei der Wiederholung begegnete der Direktion das Unglück, daß ein großer Theil des Orchester-Personals ausblieb, weil ihre Forderungen um Erhöhung des allerdings kärglichen Gehalts nicht berücksichtigt worden waren. Die Zuschauer nahmen Partei für die Musiker, und erregten einen in den Theater-Annalen Aachens beispiellosen Spektakel, der nur durch endliche Herbeischaffung der Musiker und Bewilligung ihrer Forderungen gestillt wurde. Der Direktor schob die Schuld auf die Theater-Intendanz, diese auf Jenen, und der Redacteur der hier erscheinenden Rheinischen Flora, J. B. Rousseau, geriet darüber in eine langwierige Fehde mit einem anonymen, nichts destoweniger wohlbekannten Mitgliede der Intendanz, welche Fehde zum großen Ergetzen des Publikums von seiner Seite mit den leichten aber treffenden Waffen des Witzes und der Satyre geführt wurde, wogegen sein Gegner die schwerfällige Keule einer verrosteten Gelehrsamkeit handhabte. Hätte Rousseau nicht zuletzt geschwiegen, der Streit würde bis zum jüngsten Tage (wenn die Kämpen ihn anders erlebt hätten) fortgedauert haben, da das „Intendanz-Mitglied" nun einmal sich in den Kopf gesetzt hatte, das letzte Wort haben zu wollen. (Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Es dürfte dem Publikum eine sehr willkommene Nachricht seyn, daß Demoif. Canzi, welche uns jetzt mit ihrem Gastspiele erfreut, vom Anfang December d. J. bis Anfang Mai 1826 hier angestellt ist. Durch den Gewinn dieser Sängerin, welche aus Salieri's vortrefflicher Schule hervorgegangen, und sich in Italien, dem Vaterlande der Gesangkunst, vervollkommnet hat, so wie durch die Engagements der Dem. Schulz und der Dem. Erdark, einer recht braven Altistin, die als Tankred mit dem allgemeinsten Beifall aufgetreten, ist unsre Oper in allen Theilen und Gattungen des deutschen wie des italienischen Gesanges vervollständigt worden, ein Unternehmen, das bei dem Mangel guter Sänger und Sängerinnen eben so schwierig und zufällig, als kostspielig ist, und das wir den angestrengtesten und anerkennungswürdigsten Bemühungen des Direktors, Hrn. Hofrath D. Küstner, verdanken. Einige wohlgemeinte Wünsche erlauben wir uns hiermit. Möchte der Unterhaltung, die durch diese Anstrengungen alle Wünsche der Musikkenner und Liebhaber erfüllte, dafür Ersatz erhalten, wenn auch von keinem Gewinn die Rede seyn kann, und möchte das von dem Direktor mit gleicher Liebe gepflegte recitirende Schauspiel deshalb nicht vernachlässigt werden, wie man es leider an vielen Orten sieht. M.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 207. —— den 22. Oktober 1825

Der kleine Hund.

(Nach Florian.)

Einſt war im Thiergeſchlecht ein blut'ger Krieg,
Und mancher edle Löwe fiel im Kampfe.
Der Elephant, als Sieger, herrſchte nun
Im Reich der Wälder; doch mit Klugheit will
Er jeden Funken bürgerlicher Zwiſte
Austilgen, und verbannet alle Löwen.
Geſchwächt durch Uebermacht im langen Streit,
Ergeben dem verräth'riſchen Geſchick
Die Tapfern ſich, und aus dem Vaterlande
Wallt ihre Schar, doch ohne Klag', im Herzen
den Muth bewahrend und den bittern Gram. —
Ein gutes altes Hündchen, vom Geſchlecht
Der Niedlichen, auf deren Rücken fällt
In Zotten ſchön ein gelbes Vließ herab,
Haucht ſeine Trauerklagen in die Luft:
„So muß ich, freundliche Penaten, Euch
Verlaſſen! Ein Barbar von meinem Alter
Drängt mich hinweg aus heimathlichen An'n.
Hülflos und weinend ſuch' ich jetzt ein Grab
In fremdem Land, und dieſes wird vielleicht
Mir nicht gewährt: Tyrann! du wüſt es ſo;
Wohlan! Es ſey! Ich bin gefaßt und ſcheide." —
Ein junger Pudel hört des Armen Leid,
Und fragt gerührt: „O ſag', aus welchem Grunde
Wirſt du verbannt?" — „Aus welchem Grund?" antwortet
Der Kleine; „Himmel! Jener harte Spruch,
Der uns aus dieſer holden Flur auf ewig
Verſcheucht ..." — „Wen? Uns?" — Nicht Euch,
doch mein Geſchlecht
Und mich." — „Was, Bruder, geht der Spruch Euch
an?" —
„Seltſame Frage! Bin ich nicht ein Löwe?" —

O Eitelkeit! (ruft hier ein Weiſer;) du
Schaffſt nicht nur Thoren, auch betrogne Seelen! —

K. Geib.

Der Ausgeſtoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Fortſetzung.)

Verdächtig laut wurde es jetzt außerhalb der Burgmauer; Schuß fiel auf Schuß; eine Menge Stimmen erwachten plötzlich im Felde, und ein Dienſtgenoß, dem die Angſt auf den Wangen zu leſen, eilte vom Thore heran. „Rette ſich, wer kann!" ſtöhnte er. „Die Landreiter und Tauſende vom Bauernvolk ſind da. Wir ſind umzingelt und Pardon iſt nicht zu finden!" — Da erwachte der Hauptmann, und eine Glut, röther und fürchterlicher, wie die Feuersbrunſt über ihm, flog ſeine braune Stirn hinan. „Eine Streifwacht wird's ſeyn, die der Haſe in der Finſterniß tauſendfach gezählt;" entgegnete er. „Hinaus, Joſt und Talgmann, ſammelt die Mannſchaft! Rücken an die Mauer! Breit auseinander die Leute! Nicht in das Blinde geſchoſſen; die Kugeln für die Nähe

gespart; Lärm gemacht, als wären wir zu Hunderten! Fasset die Reiter scharf, der Bauer wagt sich so nicht heran! Ich bin in einer Minute bei Euch und bringe Euch selbst hindurch." — Und so drehete er sich, suchte mit Pardelblicken den Schloßherrn heraus aus dem tumultuarischen Haufen, war mit Blitzesschnelle auch schon vor ihm, und riß ihn riesenstark an der Schulter auf vom Boden, ihn in der Schwebe haltend über der Erde. „Meinest du, dir kämen die Retter aus meiner Faust?" fragte er hohnlachend, wie ein verzweifelnder Teufel. „Was man so lange gesucht, wie ich dich, was man so mit Sehnsucht geliebt, wie ich den Durst nach dir, das gibt man gefunden nicht wieder in des Zufalls Windstrich. Ich hatte dir ein anderes Bett zugedacht, als neben dieser Geopferten, doch der Satan ist dir gnädiger als ich, und schenkt dir einen Soldatentod, den du nimmer verdient hast. So fahre zur Hölle, du zweiköpfiges Ungeheuer, und erwarte mich dort als deinen Ankläger." — Mit einem freudigen Gejauchz ließ er ihn fallen zur Erde, schwang mächtig das schwere Brecheisen durch die Luft, daß es sausend niederschlug und die Scheitel des schon halbtodten Barons zersplitterte, und sein Blut und Hirn verspritzte über die Mordgesellen. Ein wildes Bravo ertönte aus den rohen Kehlen zu ihres Blutmeisters Ruhme; „Fahre hin, Fourierschütz, und bestelle gut Quartier!" sprach dieser dumpf, und schritt fort zum Schlosse hinaus, dem Kampfe entgegen. —

Draußen stand jedoch die Sache schlimmer, als die kecken Burschen vermuthet hatten. Eine Menge Landreiter trabten mit blankem Gewehr durch die Felder, um die Flüchtigen einzufangen; ein Kreis von Schützen hielt die Straße vom Schloßthore versperrt, und viele Rotten bewaffneter Bauern strömten auf allen Fußsteigen her zur Burg. Dazu läuteten überall die Sturmglocken der Dörfer, und machten das Entspringen für die verbrecherische Rotte gefahrvoller.

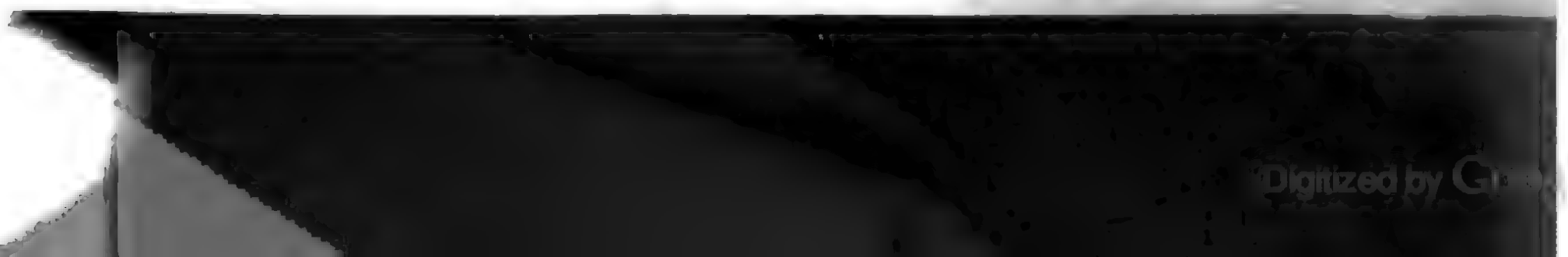
Kaum hatte der lange Fritz von seinen Vorposten die nöthigen Rapports vernommen, so war auch sein Plan gemacht. Alle rief die Diebsparole, die nur die Seinigen verstanden, zusammen, einen Phalanx ließ er formiren nach Sparter Art, ein Halbdutzend der Schwächsten mit den geraubten Effekten wurde in die Mitte gebracht, und so begann die Bande einen Seitenmarsch, sich durchschlagend zu einem Flusse, dessen Furt sie kannten, und wo jenseits Busch und Moor Gelegenheit zur einzelnen Flucht darbot. Aber nicht weniger gewandt waren die

Wachtmeister, welche ihre ehrlichen Feinde befehligten. Kaum hatten diese die Richtung der Flucht entdeckt, so sprengten die vereinigten Reiter theils ihnen nach, theils auf Seitenbögen ihnen vorüber. Ihr allgemeiner Angriff that die schnellste Wirkung, wenn auch Mehrere dabei durch die Schüsse der Räuber schwere Wunden erhielten. Bald war der größeste Theil der Bande niedergesäbelt oder gefangen, nur dem Hauptmanne gelang es, den Fluß zu erreichen, doch für ihn zum Unglück an seiner reißendsten Stelle. Umdrängt, und nachdem er Büchse und Säbel verloren, wehrte er sich noch mit seinem kurzen Messer, machte sich Raum durch einige kräftige Stöße, und benutzte die gewonnene Secunde, sich hinab in den Fluß zu stürzen. Aber auch sein Schicksal sollte heute entschieden werden. Statt, wie er gehofft, sich von den rettenden Kühlungswellen umspielt zu fühlen, sah er sich in ein großes Fischnetz verwickelt, welches die Uferbewohner am Abend zwischen Weidenbäume und starke Stangen ausgespannt hatten. Seine Verfolger erblickten, da einige Fackelträger sich genahet, bald den wichtigen Fang sich wälzend im starken Stricknetz, eifrig sprangen sie am steilen Ufer hinunter, zogen die Seile zu sich, mußten aber ihre Hoffnung nur halb erfüllt sehen, denn nur eine blutende Leiche erbeuteten sie; der Räuber Gaiser hatte sein getreues Messer gegen sich selbst gerichtet, Hals und Herz mit sicherer Hand durchschnitten, und so sich aller ihm von Hunderten angewünschten und verdienten Qualen entrissen. Mit bleichem, wortlosem Anstaunen trug man die wichtige Beute auf das Ufer, und Soldaten und Fischer umstanden den todten Gegner mit scheuen Gesichtern, den Feind, der durch sein Ende noch gezeigt, welche gefahrvolle Geißel er dem schwachen, friedsamen Landbewohner gewesen seyn mußte. — —

(Der Beschluß folgt.)

Varietäten.

Unweit von der Wohnung des russischen Ministers zu Pekin — so erzählt der Reisende Timkowski — findet sich eine große Niederlage von verpfändeten Effekten, oder eine jener Leihanstalten, dergleichen in gedachter Hauptstadt eine Menge zu finden sind, und die sich durch die Verschwendung und Dürftigkeit der Mandschuren stark bereichern. Die Regierung selbst hat zwar kein solches Leihhaus, wohl aber werden von den Großen des Reichs im Namen des Kaisers dergleichen verderbliche Anstalten gestiftet. In diesen Häusern werden die Effekten



nicht anders als für drei Zehntel ihres Werthes angenommen, und die hochadeligen Wucherer verlangen bei Gegenständen von etwa zehn Francs monatlich 2 bis 3 Procent Interesse, nämlich drei Procent auf Metall- und Quincaillerie-Waaren überhaupt, und zwei Procent auf Kleidungsstücken, weil diese leichter verkauft werden können. Ueberhaupt betragen in China die gesetzlichen Interessen drei vom Hundert monatlich, was also in drei Jahren über das Capital hinausgeht. Aus dieser Uebermäßigkeit der erlaubten Interessen läßt es sich abnehmen, wie die gewöhnlichen Wucherer von der gemeinern Classe verfahren mögen.

Auf dem ganzen Erdboden ist wohl kaum ein Staat zu finden, in welchem die Unterthanen, und ganz vorzüglich die Beamten, durch den Wucher auf eine so systematische Weise zu Grunde gerichtet werden, wie in China; hinwieder sieht man auch diese jede Gelegenheit benutzen, um ihres Schadens auf eine andere Weise wieder beizukommen. So hatte z. B. die chinesische Regierung ungefähr 15,000 Francs zu Ausbesserung der Wohnung des russischen Gesandten angewiesen, sah sich aber genöthigt, diese Summe nach und nach um mehrere tausend Francs zu vermehren, weil über die Hälfte der bewilligten Summe in die Taschen der zur Beaufsichtigung der Bauarbeiten Angestellten gewandert war.

Noch ein auffallendes Beispiel der chinesischen Hab- und Raubsucht ist folgendes. Eine Ueberschwemmung hatte ein ansehnliches Dorf gänzlich zu Grunde gerichtet. Der Kaiser, der zufälliger Weise nahe bei dem Dorfe vorbeipassirt war, ertheilte Befehl, an die verunglückten Einwohner desselben eine Summe von 700,000 Francs auszutheilen. Von diesen Geldern behielt vorerst der Finanzminister 150,000 Fr. für sich; 75,000 Fr. eignete sich sein erster Sekretär zu, und in diesem Verhältniß schmolz abwärts, durch die Hände der sämmtlichen Schatzbeamten, die ursprüngliche Summe von 700,000 Fr. auf 150,000 zusammen.

Nach der Aussage eines chinesischen Beamten, der bei der brittischen Gesandtschaft des Lord Macartney angestellt gewesen war, hatten ähnliche Verschleuderungen in Betreff der 30,000 Fr. Statt gefunden, welche die chinesische Regierung, als Tagegeld, zur Unterhaltung des Hauses des brittischen Ministers angewiesen hatte, dessen Ausgaben für die kurze Zeit vom 6. August bis zum 19. December 1793 sich auf nahe an 4 Millionen beliefen. Ueberhaupt scheint in China, mehr als in irgend einem andern Lande, das Geld der Haupthebel alles

Thun und Lassens zu seyn. Die Accidenzien eines Gouverneurs einer Provinz belaufen sich, wo sie am geringsten sind, jährlich auf 200,000 Francs. Solche Plätze werden jedoch nur einer gewissen reichen und privilegirten Classe zugetheilt, und gleichwohl haschen alle diese großen Beamten nach jeder unbedeutendsten Gelegenheit, ihren Reichthum auf eine widerrechtliche Art zu vergrößern. Die schrecklichste Todesstrafe, unter welcher ein der Veruntreuung überwiesener Beamter seinen Geist aushaucht, schreckt seinen Nachfolger nicht ab, der verführerischen Gewohnheit an diese ganz eigene Raubmethode abzusagen.

H.

Allerlei.

Papst Alexander VI. fragte den venetianischen Gesandten Donat, woher der Staat Venedig seine Rechte auf das Meer habe? Sogleich erwiederte dieser: Eure Heiligkeit können sie auf dem Rücken der Charte vom Patrimonium Petri finden.

In einem neugriechischen Liede heißt es von den Kapitonieren:

„Pulver essen die wie Brot, essen Kugeln wie Gebratnes,
Schlachten Türken ab, wie Böcke, und die Augen gleich den Hämmeln."

Andrutsos, ein klephtischer Häuptling, ein Heros, der zu Konstantinopel im Jahr 1800 im Gefängniß von der Pest hingerafft wurde, trug einen wegen seiner ungemeinen Länge stets bewunderten Knebelbart, den, stark zusammengedreht, er hinten am Kopfe befestigen mußte.

Als Ludwig XIV. Lille im J. 1667 belagerte, sandte ihm der Gouverneur der Festung, Graf von Brouai, Gefrornes zu, das im Lager fehlte. „Meinen besten Dank," sagte der König eines Tages freundlich zum Ueberbringer, „aber ich wünschte eine größere Portion." — Sire, antwortete der Spanier: Unser Commandant ist der Meinung, die Belagerung daure noch sehr lang, und spart deswegen das Gefrorne.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Altenburg, im Oktober.

Seit unserm Letzten hat uns Demoif. Reinwald von Berlin wieder verlassen, nachdem sie noch mit verdientem Beifall sich als Henriette im Schiffskapitän, worin jedoch Hr. Illenberger (Brandor) abermals nicht gefernt hatte; als Agathe im Freischütz, als Amine in den Launen des Verliebten, worin auch unsere Reinwald höchst anmuthig als Egle gewesen, und als Fr. v. Schlingen in den Wienern in Berlin, in denen man jedoch Hrn. Wieser, jetzt in Magdeburg, sehr vermißt hat, gezeigt hatte. Einen Hrn. Peters haben wir bis jetzt als Hrn. v. Krack im Lügner und sein Sohn, als Notar in Nummer 777 und Brauser in den humoristischen Studien; er ist sehr unbedeutend. Die beiden zuletzt erwähnten Lustspiele hob Hr. Pleck als Pfeffer und Kalynski, und ward gerufen; Schade, daß es ihm für letztere Partie noch an technischen Ausdrücken aus dem Studentenleben gebrach. Contessa's Rätdsel gefiel sehr, besonders durch unserer Reinwald treffliches Spiel als Elise, die für solche Partien geschaffen. Tankred ging sehr gut, denn Mad. Meßner (Amenaide), Hr. Illenberger (Tankred), Hr. Weckerle (Orbassan) und Hr. Räder sen. (Argir), waren brav. Demoiselle Schulz vom Königsstädter Theater, bei uns engagirt, gab bis jetzt in Kabale und Liebe die Louise, im Freischütz das Aennchen und in Isidor und Olga die Olga; sie ist noch Anfängerin, ihrer Stimme fehlt es an Biegsamkeit, und ihre Bewegungen sind nicht frei und ungezwungen genug; am besten gelang noch die Louise, wenigstens merkte man der Rolle Fleiß und Studium an, der Olga aber war sie durchaus nicht gewachsen. Kabale und Liebe war übrigens eine treffliche Darstellung; Mad. Räder jun. (Lady Wilford) war ausgezeichnet; wir hatten viel erwartet, fanden aber unsre kühnsten Erwartungen weit übertroffen; bei wahrer Meisterschaft über den Körper, die sich in den graziösesten Bewegungen zeigte, verrieth sich echtes Eindringen in den Geist der Partie. Würdig stand ihr Hr. Illenberger (Ferdinand) zur Seite, und entfaltete bei kluger Mäßigung zur rechten Zeit die nöthige Kraft. Auch Hr. Majober (Präsident), Hr. Weckerle (Geiger Miller), der die Partie in wenig Tagen hatte einstudiren müssen, und überhaupt recht fleißig ist, und Hr. Eck (Wurm), verdienen, und besonders Hr. Majober, volle Anerkennung ihrer werthvollen Leistungen. Zu hoher Bewunderung für den Dichter hat uns Isidor und Olga hingerissen; es ist wohl ohne Frage das Gelungenste, was die neueste Zeit im Felde der Dramaturgie hat erscheinen lassen. Aeußerst ansprechende Handlung, und treffliche, poetische Entwicklung, große Charaktere, und die bei Raupach gewohnte herrliche Diction bilden ein vollendet schönes Ganze. Auch die Darstellung war, bis auf Demoif. Schulz, die der Olga nicht mächtig, braf gelungen, besonders durch Hrn. Illenberger (Wolodemir) und Hrn. Majober (Diskp), wenn dieser auch wohl mit etwas zu starken Farben auftrug; doch auch Hr. Limbach (Isidor) stand durchaus nicht nach. Schillers Jungfrau war ein beinahe ganz mißlungenes Wagstück, wenn schon Madame Räder jun. (Johanna) und Hr. Majober (Talbot) recht brav waren, und auch Hr. Illenberger (Dunois), Hr. Weckerle (Burgund) und Hr. Limbach (Lionel) sich viel Mühe gaben. Hrn. Illenberger ist jedoch offenbar zu viel aufgelegt, indem er nicht blos Regisseur, sondern auch Inspicient ist, und daher alle scenische Anordnungen zu besorgen hat, was ihn nothwendig zerstreuen muß. Sollte nicht ein tüchtiger Inspicient nöthig seyn, damit nicht so grobe Versehen, wie in der Jungfrau, die noch überdies in den übrigen Partien nicht gut besetzt war, vorkämen? Es wäre besser, man ließe solche Stücke, die so viel scenische Ausschmückung erfordern, ganz weg. Noch erwähnen wir die gelungene Wiederholung des Johann von Paris, den Empfehlungsbrief, der nicht rasch genug ging, und wo, unserer Ansicht nach, der Hr. Verf. wohl die Farben etwas zu stark aufgetragen; den Beruf zur Kunst, worin Mad. Aßmann (von Streliß) als Minna debütirte, jedoch wenig Beruf zur erwählten Kunst zeigte, mindestens war ihre Darstellungsweise etwas gemein; Staberls Reiseabenteuer, welche lockere Posse durch Hrn. Pleck (Staberl), der auch gerufen ward, gefiel, und die Zauberflöte, die durch den trefflichen Gesang der Mad. Meßner (Königin der Nacht) und des Hrn Weckerle (Sarastro), durch das gute Spiel des Hrn. Meßner (Papageno) und durch neue, geschmackvolle Dekorationen Beifall erhielt, wiewohl Mad. Gerstel (Pamina) ihrem recht guten Gesang durch höchst karikirtes Spiel schadete, und werden endlich das Weitre später kürzlich berichten.

Alpn.

Aus Aachen. (Fortsetzung.)

Noch hatten wir das Vergnügen, zwei ausgezeichnete Gastspieler auf unserer Bühne zu sehen. Hr. Hambuch vom königl. Theater in Stuttgart, als ausgezeichneter Tenorsänger bekannt, gastirte als Don Juan, Tamino und Max im Freischützen. Er wurde um so mehr mit Beifall aufgenommen, da er früher Mitglied des hiesigen Theaters war, und wir nun mehr Gelegenheit hatten, zu sehen, wie sehr sein schon früher ausgezeichnetes Talent sich binnen den sechs Jahren, daß er von uns entfernt war, vervollkommnet hatte. Ein noch glänzenderes Gestirn ging später an unserm Theater-Himmel auf. Die österreichische Hofschauspielerin, Mad. Schröder, gab auf einer in Familienangelegenheiten hieher unternommenen Reise (ihr erster Mann, der Hofrath Smets, war aus Aachen) drei Gastrollen, und entzückte uns als Phädra und Sappho in den Trauerspielen gleichen Namens, und als Elvira in der Schuld. Ueber das Spiel dieser ausgezeichneten Frau ist in öffentlichen Blättern schon so viel gesagt worden, daß ich hier nur bemerken will, daß sie mit ungetheiltem Beifall aufgenommen und jedesmal hervorgerufen wurde.

Mit der Direktion des Hrn Ringelhardt war man, im Allgemeinen genommen, nicht sehr zufrieden, besonders, da er so unglücklich in der Auswahl der gegebenen neuen Stücke war, daß nur wenige derselben Beifall erhielten, und die anstatt der seit vorigem Herbst abgegangenen ausgezeichneten Mitglieder: Kunst, Detroit, Fabricius, Senf und der Gattinnen der beiden letztern, neu eingetretenen Schauspieler: Kramer, A. Schmitt, Hr. und Mad. Schmidt, Jost und Gattin, uns die abgegangenen auf keine Weise ersetzen können. Nur Hr. Baumann und Demoif. Ratdan sind mit Recht die Lieblinge des Publikums. Daß mit der Aufführung der Opern sehr oft gezögert wurde, schreibt man allgemein der schläfrigen Leitung des Musikdirektors zu. — Die Dekorationen sind alle neu angefertigt, und sehr schön, mit der Maschinerie will es dagegen noch nicht recht gehen, was denn schon öfters unangenehme Störungen verursachte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 208. — den 24. Oktober 1825

Ein Besuch in Nürnberg.

Sie ist es werth, so oft auch schon ihrer gedacht, auf's Neue in Erinnerung gebracht zu werden, die Stadt, wo noch so mannichfaltige Reste altdeutscher Kunst und Sitte den Ruhm der Alten verkünden. Mögen andere Städte durch prachtvolle Gebäude glänzen, durch breite, gerade Straßen das Auge anziehen, das anspruchslose Nürnberg wird doch vor ihnen den Vorzug behaupten, mehr als sie auf das Gemüth zu wirken. Sind sie dahin, die Jahre, wo Nürnberg durch Macht und Ansehn einen hohen Rang unter den Städten Deutschlands einnahm, erlag der alte Glanz den Stürmen der Zeiten, noch steht, wie das Alterthümliche der Stadt, altdeutsche Sitte und Redlichkeit fest.

Was uns hier entgegenkommt, läßt uns nicht kalt vorübergehen. Werke der Baukunst, der Malerei, der Bildnerkunst, andere Kunsterzeugnisse, sie alle sind Zeugen von dem Trefflichen der alten Zeit, Zeugen, wie allgemein im Mittelalter dem Bürger der Sinn für Kunst angeeignet, wie sehr damals die Kunst in das Leben verwebt war, die jetzt häufig nur zur Befriedigung der Bedürfnisse dienen muß.

Entdecken wir in Nürnberg Gemälde, Bildhauerarbeiten, von sehr hohem Alter, wo die Kunst noch im Aufkeimen sich befand, so sehen wir uns auch umgeben von Werken der schönen Zeit der Kunst, vieler bekannter und unbekannter Meister, alle voll Geist und Kraft, im Bestreben das Höchste der Kunst zu erreichen. Durchwandern wir die Stadt, so ziehen zunächst die Wohnhäuser den Blick an, viele, die durch alterthümliche Formen an Erkern, Geländern bei Gängen und Treppen, Eindruck machen, andere ehrwürdig durch ihre ehemaligen Besitzer, das Haus Albrecht Dürers, Hans Sachsens, Pyrkheimers, des Grafen von Nassau und mehrere, einige durch geschichtliche Erinnerungen wichtig, vornehmlich die Burg, welche der Stadt ein eigenthümliches Gepräge gibt und noch dadurch anziehend wird, daß sie von allen Seiten malerische Ansichten gewährt.

Aber vor allen sind es die heiligen Gebäude, welche Geist und Gefühl ergreifen, und des Mittelalters Wirken vor das Auge bringen. Verhallt sind die Gesänge der Dichter, vorübergerauscht die Töne der Saiten, aber des Baukünstlers Werk spricht aus fernen Jahrhunderten noch jetzt das Gemüth an.

Fragen wir nach Werken aus den frühesten Zeiten der Kultur der Deutschen, so wird uns zu Altenfurth, nahe bei Nürnberg, eine Kapelle gezeigt, welche Carl der Große soll gegründet haben. Dies ist eine alte Sage, und es wird erzählt, Carl habe hier oft sein Lustlager aufgeschlagen. Ohne diese Sage verbürgen zu wollen, ohne zu untersuchen, ob Carl hier wirklich geweilt, gibt doch die ganze Construktion der Kapelle ein hohes Alter zu erkennen. Ihre geringe Größe, ihre und des Chores runde Gestalt, die kleinen Fenster, der halb kreisrunde Sturz der Fenster und des unansehnlichen Einganges, die Kuppeln, welche Kirche und Chor bedecken, das rohe Aeußere, ohne alle Verzierung, die byzantinische ausge-

nommen, die Reihe halb kreisrunder kleiner Bogen unter dem Simse, dies alles macht es nicht unwahrscheinlich, diese Kapelle könne Carls Zeitalter angehören, wenn sie gleich nicht von ihm selbst gegründet ist.

Auch in der Stadt führen uns einige Werke in frühe Jahrhunderte. Die Margarethen-Kapelle in der Kaiser-Wohnung der Burg schreibt sich unstreitig aus Kaiser Conrads des Ersten Zeit her, so wie der ganze untere Theil dieses thurmartigen Gebäudes durch seine einfache Bauart, durch die rohe Bearbeitung seiner Zierden ein hohes Alter verräth, daher es für eines der ältesten Gebäude in Nürnberg zu halten ist. Nicht viel später angelegt scheint die über der Margarethen-Kapelle befindliche Kaiser-Kapelle zu seyn. Das Ende des eilften Jahrhundert läßt die Eucharius-Kapelle in der Aegidien-Kirche vermuthen.

Erblicken wir hier Bauwerke von geringer Größe, so zieht ein bedeutenderes Werk uns an, die Kirche St. Sebald, bedeutend durch ihre mannichfaltigen Gestalten, welche, in verschiedenen Jahrhunderten entstanden, die Fortschritte der Baukunst in Deutschland zeigen. Der vordere Theil, der Abendchor, oder die Peters-Kapelle, nebst beiden zu ihrer Seite liegenden Pforten, versetzt uns in das eilfte Jahrhundert, und alle Formen und Zierden tragen den byzantinischen Styl. Das Langhaus, unstreitig am Ende des dreizehnten Jahrhunderts erweitert, weist mehrere Eigenthümlichkeiten des deutschen Styls auf, obschon manche Theile im Innern, einige Säulen an den Pfeilern, die obere Gallerie im Schiffe, bei der Erweiterung beibehalten, an den ältern Styl erinnern. Finden sich an einer Pforte des Langhauses, an den Zierden der Fenster desselben, Verschönerungen im vollendeten deutschen Style, im vierzehnten Jahrhundert hinzugekommen, so erscheint dieser Styl in seiner ganzen Pracht am Morgenchore, in den Jahren 1361 bis 1377 angelegt. So manches Kunstwerk im Innern zieht die Aufmerksamkeit auf sich, vornehmlich aber verweilt der Blick auf dem Meisterwerke Peter Fischers, Sebalds Grab, und auf einem schönen Bilde Albrecht Dürers, die Grablegung Christi.

(Der Beschluß folgt.)

Der Ausgestoßene.

Von Wilhelm Blumenhagen.

(Beschluß.)

Das regenschwere Nachtgewölk ballte sich in graue, luftige Ungethüme zusammen; der frische Ostwind wälzte

es vor sich auf, und blutroth stieg die Sonne langsam auf am Horizonte, als wäre sie mit befleckt worden durch die Greuel der letzten Nacht, und als schäme sie sich der undankbaren Bewohner ihres vom Schöpfer mit Segen überschütteten Wunderreiches.

Die thätigen Landleute hatten bereits den Brand des Schlosses gelöscht, und den größten Theil der Gebäude gerettet. Der schwer verwundete Fabian saß auf dem bequemen Sorgenstuhle wohlverbunden in der Gesindestube, wohin man auch die Leichen des Barons, der unglücklichen Gefangenen und des Jägerburschen getragen hatte. Die gefangenen Spitzbuben, von denen nur die Altmutter entkommen war, wurden in dem Thurme bewacht, und die von ihnen wiedergewonnenen Sachen lagen in der Vorhalle unter der Obhut eines bärtigen Dragoners, als in einer Chaise der Justizmann und der Kandidat, die gestern hier gewesen, und mit ihnen der Kommendant der Gensd'armerie vom nächsten Städtchen eintrafen. Des Geistlichen erste Frage geschah nach dem Baumeister Frank, die zweite nach dem Fräulein, und sein Schauer über den Anblick der gehäuften Leichen ward in Entsetzen verwandelt, als Niemand Nachricht von Beiden zu geben vermochte, Niemand sie in der Nacht wie am Morgen gesehen haben wollte. Da stürzte die junge Magd, die wir vom zweiten Kapitel her kennen, in das Zimmer, und schrie und bat um Hülfe für ihre Herrschaft, die in der Brandruine verschüttet und dem Tode gar nahe sey. Die treue Dirne hatte das Glück gehabt, bei dem Einbruche, dessen Gelärm sie erweckte, unbemerkt von den Räubern, sich aus einem Fenster in den Garten zu retten, und in seinem tiefsten Gebüsch unter dichtes Lerchengebüsch sich zu verbergen. Sie allein hatte am frühen Morgen sogleich der jungen Herrin gedacht und überall ihr nachgeforscht. Ein in der Gegend der Kapelle gefundenes Tuch brachte sie auf die Spur, und indem sie die Brandstätte umging, traf ein schwacher Ton von Serenus Stimme ihr horchendes Ohr. Bald erblickte sie seinen Arm, hervorgestreckt durch das Gitter des Grabfensters, und verstand seinen Hülferuf für die dem Tode nahe Geliebte.

Wer nur in der Burg gesunde Arme hatte, eilte sogleich zu dem angezeigten Platze, und Hunderte strengten die verbundene Kraft an, den Schutt fortzuräumen, das Mauerwerk zu sprengen, und das junge Paar aus seiner gefährlichen Lage zu befreien. Es gelang; bald lag die von Angst und Mangel der Luft besinnungslos gewordene Albina in der reinen Morgenfrische auf einer Bank des

Digitized by Google

Gartens, und Serenus, bleich und erschöpft, beugte sich mit Trauerblicken über sie, und mühete sich, durch alle vorhandenen Mittel zugleich mit dem Bekannten sie in das Leben zurückzurufen. Sie schlug das schöne Auge auf; der Schrecken der Erinnerung faßte sie auf's Neue bei der Menge fremder Gestalten; krampfig umschlangen ihre Arme Serenus Hals, und sie stammelte angstvoll: „Sie sind schon wieder da! O rette mich nochmals, mein theurer Serenus!“ —

Das schönste Roth der Beschämung und Jungfräulichkeit färbte zwar Busen und Wangen des Mädchens, da es jetzt seinen Irrthum wahrnahm, aber ihre Neigung war durch die Schicksale dieser Nacht so erkräftigt worden, daß sie alle Scheu abwarf, und ihren Retter öffentlich für den Mann ihres Herzens, für ihren Bräutigam erklärte. Mit Schauder hörte Serenus die Schicksale jener Menschen, welche ihm so nahe angehört hatten, wenn auch Niemand seine Verhältnisse zu ihnen ahnete. Um seinem Gewissen Genüge zu thun, entdeckte er sich dem jungen Priester, und dieser zusammt Albinen riethen ihm, die Geheimnisse der Todten mit ihnen in die Gräber zu versenken, da nirgend ein Nutzen, sondern nur Verwirrung und Schaden aus der Enthüllung entstehen mußte. „Hat der schlechte Ohm dich um dein Erbtheil bestohlen,“ sprach die holde Braut zu ihm, „so empfängst du Alles durch mich zurück, denn der Justizrath hat mir schon als Erbin gratulirt, und ich bin für ewig dein mit Herz, Leben und Habe, dein, du guter, getreuer Mensch, der mein Schutzengel war, und ohne den ich in dieser Nacht Tod, oder gar mehr als Tod, mehr als Hölle hätte erdulden können.“ —

Was weiter geschah errath der Leser schon selbst. Die schöne Albina beschleunigte mit Hülfe der Freunde die Regulirung ihrer Angelegenheiten. Sie verkaufte das halbzerstörte Rittergut, um den bösesten Erinnerungen ihres Lebens zu entfliehen. Mit dem Gemahle zog sie in das schöne Baierland zurück, und jenes herrliche Bergthal, wo ihre Vorfahren gelebt, wurde die Wiege ihres neuen, schuldlosen, ungetrübten Glückes. Nur Einen bösen Lebenstag hatte Serenus noch, als er einst eine steinalte, zerlumpte Bettlerin krank und ohnmächtig hingesunken an dem Gitterthore seines Landhauses fand, und in ihr mit Entsetzen Zunderdai, die Altmutter der Räuberbande, erkannte. Er ließ sie in ein Krankenspital bringen, doch kam sie nicht zur Besinnung zurück, und in etwas versöhnte er sich mit dem stiefmütterlichen Schicksale wieder dadurch, daß es ihm vergönnte, die letzten Stunden seiner Großmutter milder zu machen, und ihr ein stilles, ehrliches Grab zu bereiten. —

Buntes aus der Zeit.

Missionswesen in England. Die Engländer, liest man im 4. Hefte des 2. Bandes der Berliner Zeitschrift für Wissenschaft und Literatur, 1824., die Engländer wollen überall Christen machen, und ihr Volk ist nicht christlich. Seht Euch in den drei Hauptstädten Britanniens um, besucht die Seehäfen, die Dörfer, die bergigen Gegenden, und ihr werdet finden, daß nicht die Hälfte der Bevölkerung Christen sind, so sehr ist der Unterricht vernachlässigt. Dies gleicht der Barmherzigkeit desjenigen, der seine Kinder verhungern läßt, um Almosen auszutheilen! — Das paßt doch nicht auch auf uns?*)

Da mag man rathen, was das heißen soll. In der Einleitungsscene des Calderonschen Schauspiels: Der Stimme Verhängniß, von C. Richard, (Zwickau, in der Schumann'schen Ausg. S. 825.) meldet Elvira ihrer Freundin Beatrix, daß sie ein Plätzchen auf dem Balkon und in der Kutsche für sie habe, um einen Aufzug des Hofes anzusehen, und ladet sie ein. So einfach diese Meldung ist, wer wird sie wohl in den folgenden Versen sogleich wiederfinden?

Ein Balkon, den Zug zu sehen,
Steht mir frei; doch könnt' es niemals
Ohne dich mir Freude machen,
Deshalb mach' ich dir's erklesbar,
Wenn du willst, mit mir zu theilen
Kutsche und Balkon; so schließbar
Gebe Gott dir sein Bewahren!

Auflösung des Sylbenräthsels in No. 206.

Abdera und Madera.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig.

Die Michaelismesse ist nun auch vorüber; allein, indem wir uns anschicken, der Sitte gemäß, unsern auswärtigen Lesern Etwas darüber mitzutheilen, sehen wir uns in einiger Verlegenheit hinsichtlich des Stoffes für unsere Mittheilungen.

*) So eben lese ich, daß es in Grötzerig bei Leipzig an einem besondern Schulhause fehlt. (Journal für Literatur, Kunst ꝛc. No. 69.)

denn da uns das Merkantile, über welches in vielen andern Blättern bereits gesprochen worden, hier nichts angeht, sondern mehr das, was als Zier oder Verschönerung der Messe betrachtet werden kann, so finden wir nun jenen Stoff so gering, daß es uns außerordentlich schwer werden muß, auch nur einige Zeit unterhaltend dabei zu verweilen. Das Wetter war zwar vortrefflich; denn drei Wochen hindurch war der Himmel ununterbrochen heiter, eine seltene Erscheinung in dem Herbste unserer Zone, dies begünstigte denn das Lustwandeln der Fremden und Einheimischen in den anmuthigen Umgebungen unserer Stadt — wiewohl auch der außerordentliche Staub zuletzt beschwerlich wurde — allein man sahe in dem Gewühl, besonders der Sonntage, wenig, was den Blick vorzüglich auf sich gezogen hätte. Vor dem Grimmaischen Thore unter den Buden gab es keine Chiarini's, keine Menagerien fremder Thiere, keine Botocuden, Neuseeländer, Buschmänner u. dgl., meistens nur Eßwaaren, deren Duft gerade nicht geeignet war, feine Nasen anzulocken. Nicht einmal Bereiter durchzogen die Straßen, die Einförmigkeit des Handelsverkehrs zu unterbrechen. Kein fremder Virtuos ließ sich hören, selbst die Musik auf den Straßen um des Almosens willen war selten. Wer sich außer den Familienkreisen vergnügen wollte, dem blieb fast nichts übrig, als das Theater. Dies bot denn auch vielfache, heitere und ernste, Unterhaltung dar, denn die umsichtige Direktion hatte dafür gesorgt, daß vorher mancherlei einstudirt worden war, was zum Theil durch den Reiz der Neuheit, zum Theil durch innern Gehalt, anziehen mußte. So erschien gleich zu Anfang Wallenstein in seiner imposanten Hoheit und schwärmerischen Innigkeit, dann der Berggeist, von Spohr, der durch seine Harmonien, und noch mehr durch seine ausgezeichnet schönen Dekorationen stets ein volles Haus machte, dann Isidor und Olga, die Jungfrau von Orleans u. s. w. Die Sieben Mädchen in Uniform produzirten ihre militärischen Künste sehr oft zur steten Zufriedenheit des Publikums, das sich außer der Anmuth der Mädchen, gar sehr auch an den pikanten und heitern Scherzen unsers wackern Koch ergetzte. Die Benefizvorstellung, eine französische Posse, wirkte lange nicht, wie man erwartet hatte, ob sie gleich einige Mal gern gesehen ward. Auch ein Lustspiel: Eigene Wahl, von K. Schall, wollte nicht munden, da es des Salzes, wenigstens des attischen, entbehrte.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Aachen. (Fortsetzung.)

An den beiden Pfingsttagen wurde in dem Schauspielhause das große Niederrheinische Musikfest unter der Leitung von Ferd. Ries gefeiert. Am Abend des ersten Festtags wurde dasselbe mit einer Symphonie von F. Ries aus Es dur (Manuscript) eröffnet, dem sich Händels Alexanderfest und das Halleluja aus Händels Messias anschloß. Der zweite Abend gab uns die neueste Symphonie von Beethoven mit Chören aus Schillers Hymnen an die Freude, Bruchstücke aus dem Davide penitente von Mozart, die Ouvertüre aus der Zauberflöte und Beethovens Christus am Oelberge. Die bei der Menge der Mitwirkenden gewiß sehr schwierige Aufführung ließ nichts zu wünschen übrig, und so wurde denn am Schluß der Feier dem Hrn. Ries zum Anerkennen der Verdienste, die er sich um das Gelingen des Ganzen erworben, von einer der Sängerinnen unter dem einstimmigen und anhaltenden Jubel der Anwesenden mit einem Gedichte ein Kranz überreicht. Der bescheidene Meister, nachdem er sich von der ersten Ueberraschung erholt, erklärte, daß nicht ihm, sondern dem

beharrlichen Eifer aller Mitwirkenden das herrliche Gelingen zuzuschreiben sey, und daher Alle Anspruch auf den Kranz hätten. Nach den Polizeilisten waren über 1200 Fremde in der Stadt; obschon die Eintrittspreise für die beiden Abende zusammen auf 3 Thlr festgesetzt worden, so wurden doch 1500 Eintrittskarten zu diesem Preise ausgegeben. Wiewohl das Haus jeden Abend zum Erdrücken voll war, seien durch die getroffenen guten Anstalten dennoch keine Unordnungen vor. Der Instrumentisten, Sänger und Sängerinnen, welche aus allen Gegenden der Rheinlande, ja selbst aus Westphalen und den Niederlanden, hier eingetroffen, waren an 300. — Schon sieben Jahre wird dies Fest gefeiert, und zwar zuerst abwechselnd in Düsseldorf, Cöln und Elberfeld, bis sich später auch Aachen und Coblenz dem Vereine anschlossen. Es ist dies gewissermaßen ein volksthümliches Fest für den Niederrhein geworden, dessen eigentlicher Zweck, bedeutende musikalische Werke, die mit gewöhnlichen Kräften nur sehr unvollkommen aufgeführt werden können, durch Mitwirkung der vorzüglichsten Sänger und Instrumentisten der ganzen Provinz in der größtmöglichsten Vollkommenheit darzustellen, noch dadurch eine höhere und allgemeinere Bedeutung erhält, daß es zugleich einen jährlich wiederkehrenden Zeitabschnitt bildet, indem durch weite Entfernung getrennte Freunde sich sehen, neue Bekanntschaften angeknüpft werden und Geschäftsmänner sich von den Lasten ihres Berufs erholen. In gewisser Beziehung könnte man dieses Fest daher mit den Griechischen Volksspielen vergleichen.

Zwei Monate später zog ein Schauspiel anderer Art die schaulustige Menge scharenweis nach Aachen. Am 9. Juli wurden die sogenannten großen Heiligthümer oder Reliquien, die nur alle sieben Jahre öffentlich gezeigt werden, aus dem vergoldeten Schrein, worin sie nunmehr wieder sieben Jahre verschlossen gewesen, herausgehoben, und 14 Tage lang alle Morgen von 10 bis 12 Uhr vom Altan der Domkirche der versammelten Volksmenge durch einen Priester unter Sängerchören, Trompeten- und Pankenschall gezeigt. Es bestehen selche aus dem Hemd der Jungfrau Maria, worin sie den Heiland geboren, aus den Windeln Jesu, aus dem Tuche, womit der Erlöser am Kreuze bedeckt war, und dem Tuche, worauf das abgehauene Haupt Johannes des Täufers gelegt worden. Zu gleicher Zeit wird in der benachbarten (ehemaligen) Abtei Cornelimunster die Schürze, womit Jesus vor dem Abendmahle den Jüngern die Füße abgetrocknet, die Leinwand, worein Joseph und Nicodemus den Leichnam Jesu eingewickelt, und das Schweißtuch, womit das Haupt des Erlösers im Grabe bedeckt war, gezeigt. Karl der Große soll diese Heiligthümer aus dem Morgenlande erhalten haben, wie man durch Dokumente, deren Echtheit zu prüfen ich nicht im Stande bin, und Andern dies überlassen muß, beweisen will. Wenn nun auch wirklich die Herkunft dieser Stücke von Karl dem Großen, trotz der Verwüstung Aachens durch die Normänner im J. 881 und des mehrmaligen Brandes der Domkirche, ganz unwiderleglich fest stände, so bliebe immer noch zu erörtern, ob und wie denn während der 800 Jahre, die zwischen Christi Tod und Karl dem Großen verflossen, die Reliquien unangefochten von einer Hand in die andere übergegangen sind, und hierüber möchte sich schwerlich ein genügender Beweis führen lassen. Dem sey indessen, wie ihm wolle, die Heiligthümer werden für das gehalten, was sie vorstellen, seit tausend Jahren wurde ihnen von unzähligen Gläubigen Verehrung bezeigt, und ich bin weit entfernt, über das spotten zu wollen, was Tausenden heilig und ehrwürdig ist. Möchte nur diese Verehrung der Reliquien nicht so oft zu heidnischer Abgötterei herabsinken!

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Mathus. Müller.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 209. —— den 25. Oktober 1825.

Abschiedslied.

Nach Moore.

Euch Freunde, könnt' ich vergessen? — Nein,
Ihr Herzen, die Gott mir vergönnte!
Der Tag des Vereins wird mir heilig seyn,
Und heilig die Nacht, die uns trennte.

Wenn auch allmälig im Fluge der Zeit
Die süßesten Bilder entschweben,
Doch laßt im Kreis der Geselligkeit
Den Fernen in Toasts noch leben!

Neu gebe der Freundschaft Glut sich kund
Bei Gelagen in späten Tagen.
Nie soll in dieses magische Rund
Ja sich die Vergessenheit wagen!

Fr. Haug.

Ein Besuch in Nürnberg.

(Beschluß.)

Stellt St. Sebald ein Bild von dem Gange auf, den die Baukunst in Deutschland nahm, von der Zeit an, wo der byzantinische Styl herrschte, bis zur Ausbildung der deutschen Kunst, so zeigt die Kirche St. Lorenz den Uebergang aus dem ältern Styl zu der vollendeten deutschen Kunst. Gegründet um das Jahr 1274, findet man an dem Langhause deutsche Formen, jedoch in ihrer Einfachheit, aber die vordere Seite, vorn nämlich die im Jahre 1280 erbaute Hauptpforte, erscheint in allem Schmuck der Kunst, und bezeugt, wie sehr die Meister von Straßburg und Cöln auf die Kunstausführung wirkten, wie in wenigen Jahren der reiche Styl die Oberhand gewann, und von jenen Städten aus sehr bald sich weiter verbreitete. Auf gleiche Weise prangt dieser Styl im Chore, der hoch über die Kirche sich erhebt, und, nach einer Inschrift im Innern, am Anfange des funfzehnten Jahrhunderts aufgeführt wurde, in den Jahren 1419 bis 1422.

Auch noch im sechszehnten Jahrhundert erhielt St. Lorenz Verschönerungen, die Halle an der Brautthür im Jahre 1520, und das berühmte Tabernakel von Adam Kraft im Jahre 1500 gearbeitet. Gibt die Hauptpforte, wie die ganze vordere Ansicht von St. Lorenz, den reinen deutschen Styl in seiner Vollendung, so sieht man an der bemerkten Halle vor der Brautpforte, an der Thüre der Sakristei, innerhalb des Chores, das Gesuchte und Gekünstelte, wodurch die deutsche Kunst ihrem Verfalle entgegengeführt wurde, und an Kraft's Tabernakel, so ein Meisterwerk es auch ist, das Allzuppige, Gebläumte, gleich einer Pflanze Emporwachsende. Hier entdecken wir, wie die Künstler jener Zeit die Idee der Herleitung der deutschen Bauart aus den Wäldern und aus der Pflanzennatur auffaßten, und wie sie selbst zu der Verbreitung dieser falschen Idee Gelegenheit gaben, die auch noch jetzt Eingang findet, welcher aber die Werke deutscher Kunst aus den ersten Zeiten des dreizehnten Jahrhunderts widersprechen, an denen die Formen, nicht mit

Digitized by Google

Zierden überhäuft, rein und einfach erscheinen, und den geometrischen Ursprung deutlich erkennen lassen.

Gehen wir weiter, so zeigen sich Bauwerke aus Kaiser Carls des Vierten Zeitalter, die im vollen Schmucke prangen, reich an Zierden aller Art. Carl ließ vom Jahre 1355 bis 1361 die Frauen- oder Marien-Kapelle erbauen, zu gleicher Zeit wurde der Brunnen aufgeführt, welcher den Namen des schönen führt, und St. Sebald erhielt einen neuen Chor, den Morgenchor. Als die Meister, welche bei dem Baue der Frauen-Kapelle und des schönen Brunnens wirkten, werden Georg und Fritz Ruprecht, nebst Sebald Schönhofen genannt, die unstreitig auch bei dem Chore von St. Sebald thätig waren. Die Zartheit dieser Werke, ihre verständige Anordnung, ihre fleißige Bearbeitung, macht uns mit dem Geiste und Style der Kunst dieses Zeitalters bekannt, die höchste Zierlichkeit, ohne in Uebertreibung zu verfallen, obschon hin und wieder das Gekünstelte sichtbar wird. Erfreut uns die schöne Anlage der Halle an der Frauen-Kapelle, so fällt die darauf erbaute kleine Kapelle nebst dem Thurme um so mehr auf, ein Werk Adam Kraft's vom Jahre 1462, welches nicht nur mit dem einfachen Grundplane des Gebäudes im Widerspruch steht, sondern auch dem würdigen Ansehen des Ganzen Eintrag thut.

So führen uns die Bauwerke Nürnbergs durch eine Reihe von Jahrhunderten. Es kann hier nicht der Ort seyn, in das Einzelne der bemerkten Werke einzugehen, weder in Rücksicht der Geschichte ihres Baues, noch der Architektur, nur um eine allgemeine Uebersicht war es uns zu thun, welche hinlänglich ist, die Thätigkeit und den Kunstsinn unserer Altvordern zu bewundern, der durch die so mannichfaltigen, ja unzählbaren Gemälde, Bildhauerarbeiten und andere Kunstwerke noch weiter ausgebreitet erscheint. Aber wir dürfen auch nicht aus der Acht lassen, was jetzt geschieht zur Erhaltung, zur Wiederherstellung der alten Meisterwerke. Und dies ist um so verdienstlicher, da noch immer nicht Wenige, aus oft übertriebener Vorliebe für das Antike, das Deutsche geringschätzen, und vornehmlich darin etwas suchen, die deutsche Baukunst herabzusetzen. Achtete man selbst in Nürnberg in den letztern Jahrhunderten jene Meisterstücke wenig, abgewendet von ihnen durch die neuere in Italien ausgebildete Kunst, wurde vieles des Alten zerstört, um dem Neuern Platz zu machen, wurden Gemälde, Bildhauerarbeiten und andere Kunstwerke dem Auslande überlassen, scheute sogar in unsern Zeiten der Vandalismus sich nicht, das von

Peter Fischer zierlich gearbeitete, metallene Gitter im großen Saale des Rathhauses zu vernichten, nur um einiges Metall zu gewinnen, so erwacht doch jetzt ein neuer Geist, der die Liebe zum Vaterländischen wieder anfacht.

Nürnberg, im Mittelalter eine Pflanzstätte der Künste, faßt auch jetzt noch achtbare Künstler in sich, die, wenn sie zur Erhaltung des Alten die Hand reichen, auch durch eigene Schöpfungen sich auszeichnen. Als Pfleger der Kunst stehen Männer auf von Geschmack und Kenntnissen, im steten Bestreben, das Gute und Schöne zu fördern, das Treffliche zu schützen, was aus dem Sturme der Zeit in ihrer Stadt gerettet, an ihrer Seite Künstler, die mit Rath und That sie unterstützen, von denen wir, ohne andere weniger zu achten, Heideloff nennen, den in die alte Kunst Eingeweihten. Finden sich Einige, die mit jenen Männern im Widerspruch stehen, und, bei Gleichgültigkeit gegen den Werth des Alten, in neuen, geschmacklosen Werken sich gefallen, so hat Nürnberg dieses mit manchen andern Städten gemein, mit ihnen aber auch den Trost und die Hoffnung, das Bessere müsse einst die Oberhand gewinnen.

Diesem den Weg zu bahnen, ist Heideloff mit reiner, uneigennütziger Thätigkeit bemüht, vieles des Zerstörten an Bauwerken, Bildsäulen und andern Zierden, dem Alten gleich, wieder herzustellen, daß es in seinem vorigen Glanze erscheint, so manches neu zu schaffen im Geiste des Alten. Was er gethan und thut, ist bekannt und bedarf unsers Rühmens nicht, nur eins sey erlaubt in Erinnerung zu bringen, was nicht genug erkannt wird. Nicht nur auf das Architektonische sein Bemühen richtend, vermag er es auch, in die Geheimnisse der alten Glasmalerei einzudringen, Glasgemälde der vorigen Jahrhunderte, welche durch die Zeit gelitten, wieder aufzufrischen, und selbst Gemälde auf Glas zu fertigen, welche keinen Vergleich mit den Werken der Alten scheuen dürfen. Hat er mehrere vollendet, so gedenken wir nur des zwanzig Fuß hohen Fensters in der von ihm erneuerten Jakobskirche, Kaiser Ludwig der Baier, auf dem Throne sitzend.

Seine Gemälde tragen ganz die Eigenthümlichkeiten der alten an sich. Wie es bei diesen geschah, die Lokalfarben auf die Glastafeln einzuschmelzen, wo sie auf dem weißen Glase eine dünne Lamelle bilden, wie alsdann, nach bestimmter Vorzeichnung, die Theile des Gemäldes aus den Glastafeln herausgeschnitten, und mit Blei zu-

Digitized by Google

zusammengefügt wurden, so bereitet auch Heidelhoff seine Glastafeln, und befolgt dieselbe Zusammensetzung des Gemäldes. Soll auf den Lokalfarben ein anderer Gegenstand dargestellt werden, wie etwa bunte Kanten auf rothen oder andern farbigen Gewändern, so wird die Lokalfarbe herausgeschliffen, und auf den erhaltenen weißen Stellen die Kante gemalt und wieder eingeschmolzen; ein Verfahren, das ebenfalls die alten Künstler befolgten. Die dunkle Schattirung wird durch eine schwarze, haltbare Farbe aufgesetzt, die so fest ist, daß sie durch Waschen nicht verloren geht. Auch hierin dienen die Alten zum Vorbilde, und selten ist bei ihren Glasgemälden die schwarze Schattirung eingeschmolzen, daher auf vielen dieser Bilder die Schattirung sich verloren hat, ja häufig auch die Umrisse verblichen oder verwischt sind.

Stieglitz.

Varietäten.

In dem Courier von Bombay vom 4. September 1824, liest man nachstehende, der Redaction jenes Blattes von einem ihrer Korrespondenten aus Persien als Augenzeugen mitgetheilte, Beschreibung des Erdbebens, welches zu Schiraz und in der Umgegend im Juni 1824 so schreckliche Verheerungen angerichtet hat. Der Bericht ist datirt von Jehan Numa, unweit Schiraz, unter'm 25. Juni 1824. Heute früh um halb sechs Uhr — so meldet der Berichterstatter — ward ich durch eine heftige Erschütterung aus meinem tiefen Schlafe aufgeschreckt. Ich faßte alsobald den Entschluß, das Haus zu verlassen; allein dies war ein äußerst schwieriges und gefährliches Unternehmen, indem eine Menge breiter Ziegel, nebst Stücken Holz und Mauerwerk, von der äußersten Seite des Hauses herabfielen; allein, da die Mauern im Innern zu gleicher Zeit ebenfalls in ihren Grundfesten erschüttert wurden, so sah ich mich gleichwohl genöthigt, die Flucht zu ergreifen. Der erste Gegenstand der Zerstörung, von dem sich mein Auge, als ich einmal im Freien war, ergriffen sah, war die, ganz und gar in Schutthaufen verwandelte, ungefähr vierhundert Fuß von Schiraz gelegene schöne Moschee Schaw, Meez Ally Ebna, Hoonza; ihre mit glänzenden Ornamenten reichlich verzierte Kuppel war in Trümmer gefallen, und das Schiff auf allen Seiten auseinander geborsten. Schiraz selbst war in eine dichte Dampfwolke gehüllt, und es dauerte einige Minuten, bis ich im Stande war, etwas zu unterscheiden. Bald aber reichte der ganze jammervolle Anblick hin, um mich zu überzeugen, daß das durch das Erdbeben verursachte Unglück außerordentlich groß sey. Je weiter die Dünste auseinander stoben, desto schrecklicher und schauervoller wurde der Anblick der schönen und geschmackvollen Moscheen und Minarets, welche noch vor wenigen Augenblicken die Hauptzierden der Stadt ausgemacht hatten. Der östliche, von hier aus allein sichtbare, Theil der die Stadt umschließenden Mauer ist ebenfalls in einen Schutthaufen verwandelt. Fast alle Thürme sind dem Erdboden gleich gemacht, und die noch stehenden haben bedeutend gelitten. Die hier erwähnten Unglücksfälle alle aber kommen in keine Vergleichung mit den Leiden der unglückseligen Einwohner. Wohl tausend Menschen, die den Verlust ihrer Aeltern, Freunde und alles dessen, was ihnen auf Erden theuer war, beweinten, erfüllten die Luft mit laut wiederhallenden Wehklagen und einem Jammergeschrei, das auch dem Gefühlosesten Thränen hätte entlocken müssen. Mehrere Tage würden zu einer vollständigen Beschreibung aller der Pein, welche die Opfer dieser unglücksvollen Augenblicke auszustehen gehabt haben, nicht ausreichen. Nach dem ersten Erdstoße, und vor zehn Uhr, ließen sich drei andere verspüren, die ebenfalls sehr stark, doch mit dem ersten nicht zu vergleichen waren. Die Einwohner sind aus der Stadt ausgezogen und leben jetzt in Zelten, die man in aller Eile auf dem Lande aufgeschlagen hat. Das Haus unsers Agenten, Mirza Ally Abor, ist gänzlich zerstört, und dasjenige des Ministers Zabec Khan liegt fast gänzlich in Ruinen. Der Audienzsaal des Prinzen ist nicht mehr, und der Palast hat in allen seinen Theilen starke Beschädigungen erlitten. Kurz, ich glaube, es finde sich nicht ein einziges Haus, das nicht mehr oder minder gelitten hätte, und dem größten Theile nach sind dieselben nichts weiter als Schutthaufen. Der schöne Bazar hat zwar der Heftigkeit der Erderschütterungen widerstanden, ist aber von mehrern Rissen durchfurcht. Die Zahl der unter den Trümmern der Stadt begrabenen Personen läßt sich noch nicht bestimmen. Mirza Ally Abor versichert mich, sie belaufe sich über zweitausend Individuen; ich halte dies aber für eine bloße Vermuthung, und würde glauben, mit der Hälfte der Wahrheit näher zu kommen. H.

Seufzer einer Witwe.

Mir machte stets mein Mann Verdruß,
Und auch sogar bei seinem Sterben.
Wie hämisch! Bei des Jahres Schluß
Das Karneval mir zu verderben!

K. M—r.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig. (Beschluß.)

Dagegen erfreute uns gegen Ende der Messe die liebenswürdige Sängerin, Lanzi, deren in diesen Blättern schon oft mit gerechtem, nicht übertriebenem Lobe gedacht worden, durch eine Gastdarstellung, der nun mehrere folgen sollten. Sie trat als Rosine in dem Barbier von Sevilla auf, und wirkte durch ihren einfach-seelenvollen Gesang auf jedes unverkünstelte Gefühl mit süßer Gewalt. Wir wissen freilich wohl, daß die Kunst jetzt größtentheils zur Künstelei geworden ist, und daß ein schwieriger Läufer oder Triller mehr Entzücken und Bewunderung erregt, als ein reiner, kraftvoller, wohlklingender Ton und eine prunklose Manier, die nur das Rechte sucht und das Passende, allein es gibt doch auch noch der Gemüther viele, die das fühlen, was eigentlich der Gesang leisten soll. Ihr Beifall wird der holden Sängerin nie entgehen. War vielleicht die Stimme der Demois. Lanzi in dieser ersten Leistung nicht so voll und rein, wie man sie an ihr früher gewohnt war, so lag das im körperlichen Unwohlseyn, denn im Tancred, der kurz darauf folgte, sang sie die Amenaide mit allem Zauber ihres reinen, jugendlich schönen Organs und mit dem tiefsten Gefühl. In letzterer Oper hatten wir das Vergnügen, ein neues Mitglied unserer Bühne in Demois. Eberhardt zu begrüßen, welche den Tancred aufführte. Die auch in ihrem Aeußern einnehmende Sängerin entfaltete hier eine so wohlklingende Altstimme, trug ihre Partien mit so viel Gefühl, Anmuth und Anspruchlosigkeit vor, wobei sie ein sehr angemessenes, höchst anständiges Spiel zeigte, daß sie den lautesten Beifall einerntete, und nebst Demois. Lanzi einstimmig gerufen wurde. Folgendes, von einem gebildeten Kunstfreunde verfaßte, Gedicht möge hier eine verdiente Stelle finden:

An Elise Eberhardt,
nach der Darstellung des Tancred, ihrer Antrittsrolle. Leipzig, den 15. Oktbr. 1825.

Es rauscht das Meer, ein Kahn durchfurcht die Fluten,
Ein edler Schiffer steigt hervor an's Land.
Der Tancred ist's, geächtet und verbannt,
Bis unter seinem Schwert die mächt'gen Feinde bluten.

Nach List, Gefahr und schweren Kampfergluten,
Wird endlich erst der wackre Mann erkannt.
Ihr sind im Nu die Herzen zugewandt,
Ihr bringen Sieg nur wenige Minuten.

Du kamst, und sieh! wir sind an Dich gebannt,
Der Stimme Schmelz, des Mimen sichre Hand,
Die besten Waffen mußtest Du zu wählen!

Wer anspruchlos sich zeigt in hoher Kunst,
Erringt mit Zauberkraft sich ungetheilte Gunst;
Bescheidenem Talent muß Beifall sich vermählen.

—d.

Unmittelbar nach der Messe gab Hr. Iwan Müller, königl. französ. Kammerclarinettist, ein Konzert, worin er sich auf der von ihm verbesserten Clarinette hören ließ, und sowohl durch die ausgezeichnete Geschicklichkeit in Behandlung dieses Instrumentes, als durch den kraftvollen, zarten und gewählten Vortrag der Musikstücke den lebhaftesten Beifall gewann. In der That scheint auch diese von ihm verbesserte Clarinette sowohl an Kraft und Fülle, als an Reinheit und Wohlklang vieler Töne gar sehr gewonnen zu haben. Wenn man bedenkt, welch' eine Menge von Instrumenten in den letzten Zeiten theils neu erfunden, theils verbessert worden sind, so darf wohl Niemand über Mangel an Abwechselung in musikalischen Unterhaltungen klagen.

Aus Aachen. (Fortsetzung.)

Am 24. Juli wurden diese Heiligthümer in Gegenwart des gesammten Magistrats wieder in neue Seide eingewickelt, versiegelt, und in der Heiligthumskapelle im Dom niedergelegt, wo sie die nächsten sieben Jahre wieder unentdeckt ruhen werden, es sey denn, daß ein durchreisender Monarch die Vorzeigung begehre. So, wie immer, zog auch diesmal die Heiligthumsfahrt täglich eine Menge Fremder, theils andächtiger Gläubiger, theils neugieriger Gaffer, aus der Umgegend in die Stadt, namentlich an den drei Sonntagen des 10., 17. und 24. Juli, wo nach einem mäßigen Anschlag jedesmal wenigstens 30 bis 40,000 Fremde in der Stadt waren. Daß in dieser Zeit zugleich eine Menge Krambuden aufgeschlagen waren, daß Taschenspieler, Marionetten, wilde Thiere, Feuerwerke, aerostatische Versuche u. dgl. mehr die Schaulust des Volks in Anspruch nahmen, versteht sich von selbst, und so bot denn Aachen während drei Wochen das Bild eines bunten, vielfältig bewegten Lebens dar. Auch unsere Theaterdirektion suchte von dieser Zeit möglichen Nutzen zu ziehen, und gab jeden Tag Vorstellungen, jedoch fast immer Spektakelstücke oder Possen.

Die Kurgäste fingen erst gegen Ende des Monats Juni an, sich häufiger einzufinden, bis dahin waren die Gast- und Badehäuser von Aachen und Burtscheid noch ziemlich leer. Vielleicht, daß das in Burtscheid grassirende kalte Fieber, so wie die in Aachen nach einer gewissen Zeit zum ersten Mal wieder ausgebrochenen natürlichen Kinderblattern manchen Fremden zurückgehalten, wenigstens soll man in entfernteren Gegenden von ansteckenden, perlartigen Krankheiten gefabelt haben, die hier grassirten. — Seit dem Anfang des Monats Juli sind dagegen alle Gast- und Badehäuser mit Fremden angefüllt. Die Fremdenliste gibt die Zahl derjenigen, welche vom Anfang des Monats Mai bis Mitte September eingetroffen sind, auf 5500 an. Zu den Ausgezeichneteren, welche sich eine Zeit lang hier aufgehalten haben, gehören die Fürstin von Talleyrand, der Staatsminister, Oberpräsident von Ingersleben, der Herzog v. Nürnberg mit seiner Familie und der verwittweten Fürstin v. Lobkowitz, der Fürst v. Salm-Dyck, der Prinz Max von Neuwied, der Erbprinz v. Solms-Braunfels, der regierende Fürst v. Reuß-Gera und Lobenstein, die Fürstin v. Hohenlohe-Langenburg, der Fürst v. der Leyen, die Prinzen La-Tremouille, Narischkin und Rohan, die Herzogin von Sachsen-Coburg, der Herzog von San Lorenzo, der bekannte spanische General Alava u. A. m.

Unter den von durchreisenden Virtuosen gegebenen Konzerten verdient nur das des Musikdirektors Moser aus Berlin rühmliche Erwähnung. — Auch durch ein Pferderennen war für die Unterhaltung der Badegäste gesorgt; den Preis von 500 Thaler trug diesmal ein Pferd des Hrn. Simonis von Verviers von echt englischer Race davon.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: L. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 33.)

Intelligenzblatt
der
Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 35. —— den 25. Oktober 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Anweisung zum schriftlichen Vortrage.

Bei Leopold Voß in Leipzig erschien so eben:

Anweisung zum guten schriftlichen Vortrage in der deutschen Sprache. Besonders für angehende Schulmänner, dann auch zum Gebrauch in Bürger- und Landschulen. Von Christ. Aug. Lebr. Kästner. gr. 8. Preis: 12 Gr.

Augen-Heilkunde.

So eben sind bei Leopold Voss in Leipzig erschienen:

Icones ophthalmologicae seu selecta circa morbos humani oculi. Edidit et curavit Carol. Henr. Weller. Fasc. I. 4. maj. 5 Rthlr.

Jubilaeum Blumenbachii.

Bei Leopold Voss in Leipzig ist erschienen:

Joanni Friderico Blumenbachio physiologo et zoologo celeberrimo anatomiae comparaetivae restauratori praeceptori dilectissimo die XVI. Septembris decem lustra post gradum doctoris medicinae rite captum feliciter peracta celebranti pia mente gratulatur J. F. Meckelius. 4. maj. 8 Gr.

Bei herannahenden Feiertagen machen wir auf die nachstehenden Schriften aufmerksam, die sich zu Weihnachts-, Neujahrs- und Geburtstags-Geschenken vorzüglich eignen. Der Beifall, mit dem sie seit ihrem Erscheinen vom Publikum aufgenommen worden sind, hat hinlänglich über ihren Werth entschieden:

Jugendfreund, der belehrende und unterhaltende, für Kinder von 8 bis 14 Jahren. Nebst 2 Musikbeilagen. Schreibpap. gebunden. 16 Gr.

Rose, Dr, Fabeln in gebundener und ungebundener Schreibart, mit Nutzanwendungen. geb. 21 Gr. roh. 18 Gr.

Dessen Goldkörner für jedes Alter und jedes Geschlecht. geb. 21 Gr.

Taschenbuch zur Belehrung und Unterhaltung. Ein tägliches Handbuch für Teutschlands edle Mütter und deren erwachsene Töchter. geb. 1 Rthlr. 8 Gr.

NB. Der 2te Theil dieses anerkannt vorzüglichen Werkes, welches in keiner Damen-Bibliothek fehlen sollte, erscheint in einigen Wochen.

Weißenborn, Zeitvertreiber für Kinder, die noch nicht zu lesen verstehen.

Th. G. Fr. Varnhagensche Buchhandlung in Schmalkalden.

Ferner erschien bei uns:

Bozarris und Theone. Roman aus dem griechischen Freiheitskampf. 8. 1 Rthlr. 3 Gr.

Hyneck, Dr. Ludw., Feierabende. 3 Bdchen. 3 Rthlr.

Gerber, Griechenland und dessen Kampf. 6 Gr.

Sind in allen Buchhandlungen zu haben.

In allen Buchhandlungen ist jetzt zu haben:

„Wessenberg, J. H. v., Lieder und Hymnen, zur Gottesverehrung des Christen.“ 16. Constanz, 1825. brochirt. 16 Gr. Auf Velin-Postpapier, elegant gebund. mit Futteral. 1 Thlr.

Zu Weihnachts- und Neujahrs-Geschenken glaubt

der Verleger dieſe neueſte Schrift des Herrn Verfaſſers ganz beſonders empfehlen zu dürfen.

Walter Scott's ſämmtliche (proſaiſche) Werke.

Neu und vollſtändig überſetzt und mit hiſtoriſchen Anmerkungen verſehen von v. Halem, Methuſalem Müller, Sophie May, Adolf Wagner, R. F. und Or.

Funfzig Theile in kl. 8.

Pränumerationspreis 37 Thlr. 12 Gr., alſo für jedes Bändchen 18 Gr.

Einzelne Theile koſten 1 Thlr. à 1 Thlr. 4 Gr.

Leipzig, bei Joh. Fr. Glebitſch.

Erſte Lieferung 1r — 12r Thl. Waverley — Nigel — Peveril — Kenilworth — Quentin Durward. — Pränum. Preis 9 Thlr.

Zweite Liefer. 13r — 24r Thl. Der ſchwarze Zwerg — die Presbyterianer — Ivanhoe — Ronansbrunnen — Redgauntlet. — Pr. Preis 9 Thlr.

Dritte Liefer. 25r — 36r Thl. Der Sterndeuter — der Seeräuber — Erzählungen eines Kreuzfahrers, worin: die Verlobte und der Talisman — das Kloſter und der Alterthümler. — Pr. Preis 9 Thlr.

Vierte Liefer. 37r — 50r Thl. Der Abt — die Braut von Lammermoor — Robin der Rothe, Montroſe, das Herz von Midlothian.

Mit funfzig Theilen wird dieſe Ausgabe bis zur Mitte 1826 vollſtändig und ohne alle Weglaſſungen überſetzt in den Händen des Publikums ſeyn, und mißt ſich ſolche, genau unterſucht, mit jeder erſchienenen, oder auch blos angekündigten Ausgabe, was die Billigkeit des Preiſes anbelangt. Privatſammler erhalten bei direkter Beſtellung das fünfte Exemplar gratis. — Bei demſelben Verleger iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen zu finden:

Gallerie zu Walter Scotts Werken,

Erſte Lieferung, 10 Blatt. Nach Zeichnungen von Leslie, Weſtall u. ſ. w. von Gruner, Haas, Meyer, Richter und Rosmäsler geſtochen. Ausgabe in 8. 1 Thlr. 16 Gr. — gr. 8. — erſte Abdrücke 2 Thlr. 12 Gr.

Bei R. Landgraf in Nordhauſen iſt erſchienen:

Kurze, aber gründliche und bewährte Anweiſung, alle Arten von Eſſig aus Wein, Bier, Obſt, Korn, Honig und allerhand bisher wenig geachteten Materialien, ſowohl im Großen als im Kleinen, mit vielem Vortheil zu brauen und anzuſetzen; wie auch vielerlei künſtliche Eſſigarten zu bereiten. Nebſt einem Anhange, wie die beliebteſten Früchte zum Hausbedarf in Eſſig einzumachen, und mehrere Sorten feine Liqueure, Aquavite und Getränke mit geringer Mühe u. wenig Koſten zu verfertigen ſind. 8. geh. Preis: 4 Gr. — 5 Sgr. — 18 Kr.

Bei Friedrich Franckh in Stuttgart hat ſo eben die Preſſe verlaſſen und iſt in allen Buchhandlungen Deutſchlands zu haben:

Der Mann im Mond

oder

der Zug des Herzens iſt des Schickſals Stimme.

Von

H. Clauren.

8. 2 Theile. Preis: 3 Rthlr. ſächſ.

Die unnachahmliche Manier des Verfaſſers iſt zu bekannt, zu beliebt, als daß ſie noch irgend einer Empfehlung bedürfte.

Seine reizenden, überraſchenden Situationen, ſeine wahre Charakterzeichnung, ſeine lebendige Sprache, die Herz, Gemüth, alle Sinne bezaubert — wer ſollte ſie nicht kennen; wir finden ihn ganz auch in dieſem Buche wieder, ja, wir möchten, wenn es möglich wäre, behaupten, er habe hier ſich ſelbſt übertroffen.

In der Neuen Günterſchen Buchhandlung zu Glogau iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen zu bekommen:

Ludwig Arioſto's Liebeskapitel,

metriſch überſetzt von S. G. Laube.

8. geh. 8 Gr. oder 10 Sgr.

Ohne weitere Empfehlung dieſer lieblichen Dichtungen Arioſto's führen wir nur Folgendes aus der Vorrede des Herrn Ueberſetzers an: „So bekannt der Name des unvergleichlichen „Meiſter Ludwig" unter den Deutſchen durch ſeinen raſenden Roland iſt, nachdem dieſes wunderſame Werk durch meiſterhafte Ueberſetzungen auch dem der welſchen Sprache Unkundigen zugänglich geworden, ſo wenig hat man doch bisher ſeine kleineren Gedichte beachtet. Unter dieſen behaupten die Capitoli amorosi einen vorzüglichen Platz. Sie ſtellen ſich Tibullus, Propertius und Göthe (Römiſche Elegien) würdig zur Seite, und auch in ihnen offenbart ſich der Reichthum des Geiſtes ihres unſterblichen Dichters, der übrigens auch hier, wie immer, ſeinen Stoff beherrſcht, und ſelbſt, wo er ſich von ſeiner Liebespein zu Boden gedrückt ſtellt, die innere Schalkhaftigkeit kaum verbergen kann."

Digitized by Google

Für Baumeister und Landwirthe,

so wie für Alle, die trockene, warme, feuersichere und überaus wohlfeile Bauten auszuführen wünschen, erschien so eben folgendes wichtige Werk:

Anleitung

zur

Erd-Bau-Kunst,

(Pisé-Bau);

mit

Anwendung auf alle Arten von Stadt- und Land-Bauten,

nebst einer

vollständigen Lehre von der Konstruktion der Tonnen-, Kappen- und Kreuzgewölbe in reinem Lehm und von der Anfertigung feuersicherer Dächer ohne alles Holzwerk, auch einer Anweisung, die Fundamente bis auf den Baugrund in bloßem Lehm anzufertigen.

Ein

Handbuch

für Baumeister und Landwirthe

und

für Alle, die trockene, warme, feuersichere und überaus wohlfeile Bauten auszuführen wünschen.

Von

S. Sachs,

Königl. Preuß. Regierungs-Bau-Inspektor.

gr. 8. Mit 4 Kupfertafeln in Quer-Folio, gestochen von dem Professor C. Mare. Sauber geheftet.

Verlag der Buchhandlung C. F. Amelang in Berlin (Brüderstraße No. 11.), und ebendaselbst, so wie in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes für 2⅔ Thlr. zu haben.

Wiewohl der Titel dieses Werks den Haupt-Inhalt desselben im Allgemeinen angibt, so kann Referent doch nicht umhin, die in demselben beschriebene, vom Verfasser erfundene, neue Art Mauersteine, welche er Mörtelsteine nennt, wegen ihrer großen Wichtigkeit, besonders heraus zu heben, und das Publikum darauf aufmerksam zu machen! Durch diese Erfindung gewinnt die Erdbaukunst eine ganz neue Gestalt, wovon man bis jetzt keine Ahnung hatte. Vom Herabfallen des Putzes ist gar nicht mehr die Rede, da die Mörtelsteine selbst die Stelle des Putzes vertreten. Den Lehmgewölben, welche der Verfasser zuerst im Jahre 1822 bei dem Militair-Oeconomie-Gebäude auf dem Kasernenhof des Kaiser Alexander-Grenadier-Regiments, an den halbrunden Fensterstürzen daselbst, in Anwendung brachte, kann zu Decken in den Zimmern die eleganteste Form gegeben, und der Erdbau sogar zu Prachtgebäuden benutzt werden, indem die Thür- und Fenstergewände nicht mehr, wie bisher, aus hölzernen Zargen zu bestehen brauchen, sondern, wie bei jedem andern Gebäude, massiv seyn können. Auch sind dabei alle architectonische Verzierungen anzubringen, wie Referent aus den angehängten, sauber gestochenen Kupfern ersehen hat. Es ist demnach zwischen dieser Bauart und der mit gebrannten oder andern festen Steinen durchaus kein Unterschied mehr vorhanden. Außerdem enthält aber auch dieses Werk wichtige Aufschlüsse, über die Kunst zu wölben im Allgemeinen sowohl, als auch über die Wölbung in Lehm insbesondere. Von der innern Einrichtung der Stadt- und Landgebäude werden neue Ansichten mitgetheilt u. s. w. Es ist daher mit Sicherheit vorauszusehen, daß dieses in so vieler Hinsicht interessante Buch sich bald in den Händen eines großen Publikums befinden, und dieses dem Verfasser Dank wissen wird, daß er ihm die theuren und mitunter schlechten Backsteine zum Theil entbehrlich macht.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Sammlung neuer Muster zum Sticken in Plattstich und Tambourin, gezeichnet von einer Hamburgerin. 1826.

quer Fol. Hamburg, bei Perthes und Besser.

Preis: 3 Rthlr.

In der Universitäts-Buchhandlung zu Königsberg in Preußen ist erschienen:

Voß (Joh. Heinrich), sämmtliche Gedichte. Auswahl der letzten Hand. Taschenausgabe in 4 Bänden. 12mo.

auf Druckpapier	2 Rthlr.	16 Gr.
auf Schreibpapier	3 —	8 —
auf Velin-Papier	5 —	

Neuer, höchst interessanter Roman.

Bei R. Landgraf in Nordhausen ist erschienen:

Die Brautwerbung

von

Richard von Helmhorst.

3 Theile. 8. Preis: 2 Rthlr. 12 Gr.

Dieser neue, schöne Roman ist aus einer geübten Feder geflossen, erhält die Spannung des Lesers von Anfang bis zu Ende, ist nicht nach dem gewöhnlichen Zuschnitt, und verdient die Aufmerksamkeit des leselustigen Publikums in hohem Grade.

Zweite, kürzere Nachricht, betreffend die:

Einladung zur Subscription

auf

Die Deutsche Liedertafel

in Verbindung mit Mehrern herausgegeben

von

Ch. G. Kayser,

auf schönes, weißes Papier in 8. circa 36 bis 40 Bogen, 1200, und mehr, Lieder enthaltend. — Subscriptionspreis 1 Thlr.

Die Auswahl ist bei aller Reichhaltigkeit mit rücksichtsvoller Sorgfalt auf innern Werth, wie auf Sittlichkeit und Anstand, getroffen worden, so daß jeder Freund des Gesanges diese Liedertafel mit voller Befriedigung zur Hand nehmen, und sie bei den verschiedenartigsten Veranlassungen seine beständige Begleiterin seyn lassen wird.

Der Druck hat bereits begonnen und wird rasch fortschreiten. Mit Ende dieses Monats erlischt der so sehr billige Subscriptionspreis à 1 Thlr., und wird nur dann noch gestattet, wenn 6 Exempl. auf einmal genommen werden. Nach Beendigung des Drucks hört derselbe jedoch gänzlich auf, und es tritt alsdann ein Ladenpreis von circa 2 Rthlr. ein.

Ein vollständiges Melodienbuch zu Obigem

erscheint bald darauf ebenfalls auf Subscription, worüber nächstens eine ausführliche Anzeige ein Mehreres besagen wird. Man subscribirt in allen Buchhandlungen.

Leipzig, im Oktbr. 1825.

Ch. G. Kayser's Buchhandlung.

Bei Rubach in Magdeburg ist so eben erschienen:

Die Thürme von Wüstans, der Historiker und noch einige Kleinigkeiten, von Fr. Gleich. 8. 1 Rthlr. 6 Gr.

Die Gaben des Hrn. Verfassers sind stets sowohl vom Publikum als von der Kritik mit dem entschiedensten Beifall aufgenommen worden, wie sich denn noch ganz kürzlich erst mehrere der geachtetsten Journale, als z. B. das Conversationsblatt und die Abendzeitung, über seine Bearbeitung des Picard'schen interessanten Romans: „der Gilblas der Revolution," auf das Günstigste aussprachen. Dieser Beifall wird auch dem oben genannten Werke nicht entgehen, das ganz dazu geeignet ist, um eine unterhaltende und zugleich auch angenehm belehrende Lectüre zu gewähren. In den 6 Aufsätzen, die dieser Band enthält (1. die Thürme von Wüstans; 2. der Historiker; 3. Albrecht von Brandenburg. Eine historische Skizze; 4. Grauröckchen; 5. Ereignisse; 6. der Spieler), wechselt Ernst und Laune, Ironie und Humor, geschichtliche Forschung und Lebenskenntniß auf eine sehr heitere Art mit einander ab, und gewiß werden die darin gegebenen Schilderungen aus der romantischen Vorzeit sowohl, als die aus dem Leben einer uns näher liegenden Periode, den Leser eben so fesseln, wie die humoristische Charakterzeichnung einiger in dem Mährchen: „Grauröckchen," und in der Erzählung: „der Historiker," von dem Verfasser aufgestellten Personen.

So eben sind bei uns erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die Liebesbriefe

der Königin Maria von Schottland an Jacob Earl von Bothwell

nebst ihren Liebessonetten, Ehekontrakten und andern Urkunden.

Aus dem Englischen des Hugh Campbell.

Zwei Theile, mit dem Brustbilde der Königin; sauber broschirt. Preis: 2 Thlr. 8 Gr.

Länger als zwei Jahrhunderte schon ist Maria Stuart von der Bühne des Lebens abgetreten, aber noch immer lebt sie in dem Andenken der Nachwelt, und was über sie erscheint, wird mit Interesse gelesen! — Dies dürfte besonders bei diesen Briefen der Fall seyn, welche einen tiefen Blick in das eigentliche Privatleben dieser „so viel gehaßten und geliebten" Königin gewähren, und die gewiß Niemand unbefriedigt aus der Hand legen wird! Leipzig, im August 1825.

Heinsius'sche Buchhandlung.

Bei R. Landgraf in Nordhausen ist erschienen:

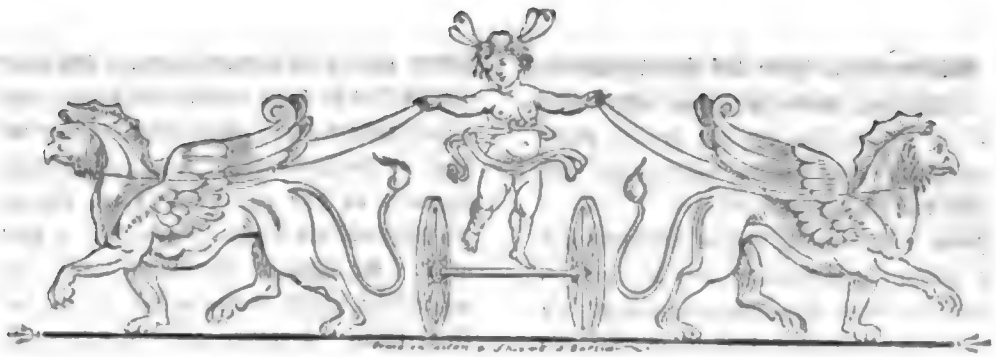
Neueste Blumensprache. Eine Gabe, der Liebe und Freundschaft geweiht. Zweite Auflage. 12. geh. 6 Gr. oder 7½ Sgr. oder 27 Kr.

Bei Friedr. Aschenfeldt in Lübeck ist so eben erschienen:

Maury, J. C. F., Handbuch für Zahnärzte, nach der neuesten französ. Auflage frei übersetzt von Dr. H. W. Saß. Mit 14 Kupfertafeln. 14 Gr.

Diese Schrift eines sehr geachteten, auch im Auslande rühmlich bekannten Pariser Zahnarztes, enthält die vollständigste Anleitung zur Verfertigung künstlicher Zähne, welche bis jetzt bekannt geworden ist. Auch beurkunden die Verbesserungen mehrerer Zahninstrumente, so wie die Formeln zu Zahnarzneien, den denkenden und gebildeten Zahnarzt zur Genüge, und verdienen die Beachtung deutscher Kunstgenossen.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 210. —— den 27. Oktober 1825

Die zwei grauen Pilgrimme.

In jener berühmten Herrscherstadt am Manzanares, in Madrid, lebten zwei Jünglinge, genannt Sebastian und Francisco, die von Kindheit an die vertrautesten Freunde waren. Sebastian, der ältere aber kleinere, hatte ein großes, dunkles Mahl am linken Schlaf, und Francisco von einem Falle eine tiefe Narbe am Kinn, um welche ein Büschel Haare gewachsen war. Der stämmige, nervige Sebastian zeigte frühzeitig körperliche und geistige Kraft, er war ein muthiger, geschickter und kühner Jäger, und wo es Beherztheit und eine tüchtige Faust galt, wo Geistesgegenwart und eine richtige Urtheilskraft erfordert wurde, gewiß nicht der Letzte. Der schlankere Francisco, mit dem edlen Anstand, der heitern und gebietenden Miene, war feuriger und doch nachdenklicher als jener. Weniger leicht aufzuregen als sein Freund, entbrannte er, wenn er etwas Großes und Schönes befördern, einen Frevel verhindern wollte. Dann sprühten die dunkeln Augen, die unter den breiten Wimpern, den langen, braunen Locken, so lieblich leuchteten, Glut und Begeisterung, die sanften, aber nicht weibischen, Züge gewannen ein drohendes Ansehen.

Nun fügte sich's, daß Sebastians Vater starb, wodurch der Jüngling im Besitz eines reichen Erbes gelangte. Da sagte er denn den Studien Valet, und lebte fortan in den flimmernden und lauten Kreisen der Gesellschaft einzig dem Vergnügen. Francisco dagegen endigte seinen Cursus, und bezog zur Vollendung seiner theologischen Studien die Universität von Salamanca. Sebastian hatte im frohen Weltgewühl des Freundes nicht vergessen. Er besuchte ihn in Salamanca, aber immer seltner und immer kürzer wurden seine Besuche, seine Reden und Versicherungen bekamen etwas Gezwungenes, ja es schien, als wenn er eher aus Pflichtgefühl, als aus Freundschaft, das frühere Verhältniß mit Francisco nicht aufgäbe. Niemand empfand dies schmerzlicher, als dieser. In mancher lauen, stillen Nacht, wenn die Sterne hell am tiefblauen Himmel blinkten, schritt Francisco durch die Kreuzgänge des Collegiums, versenkt in ernste Betrachtungen über menschlichen Unbestand und menschliche Schwäche. Als er so eines Abends nach seiner Art in den Gängen herumwandelte, sah er einen Studenten, ein Lämpchen in der Hand, an einem Pfeiler lehnen und einen gedruckten Zettel lesen, der in's Collegium geschickt worden. Francisco näherte sich und las: Letzten Samstags Abend fand man Eleonorens Mutter im Blute schwimmend. Kein Mordinstrument, womit sie sich den Tod geben konnte, war zu erblicken. Der einzige Fremde, den man an diesem Tage in ihrem Hause gesehen, war ein kleiner, untersetzter Kavalier, mit einem braunen Mahle am linken Schlaf. Die Tochter Eleonora war an demselben Abend entflohen. Tausend Pistolen sind die Belohnung für den, der Nachweisung geben kann.

Francisco überlas das seltsame Flugblatt zu wiederholten Malen. Mit starrem Auge und versteintem Herzen warf er das Papier zu Boden, drückte gewaltsam die Hände gegen die Brust und stürzte in seine Zelle. Daß

Sebastian der Mörder war, daran ließ ihn die Schrift nicht zweifeln. Aber wie konnte Sebastian eine solche Unthat begehen! — Er warf sich vor dem Crucifix nieder und flehte unter heißen Thränen um Verzeihung und Barmherzigkeit für den Sünder Gott an.

Funfzehn Jahre verflossen, Sebastian und Francisco sahen sich nicht wieder, aber jeder gedachte des andern. Unentdeckt blieb der Mörder, kein Angeber verdiente die tausend Pistolen. Um selbige Zeit begab sich's, daß König Philipp III. einen ernsten, gemessenen und erfahrenen Geistlichen suchte, um eine von ihm begünstigte Dame in manchen Dingen zu unterrichten. Francisco, der indessen Vice-Regent des Collegiums geworden, wurde dazu auserlesen. Er gehorchte dem Ruf des Königs, verfügte sich an den Hof, bewarb sich um eine Audienz, und forschte nach dem Charakter, den Verhältnissen und Verbindungen seiner Schülerin. Als er erfuhr, daß sie aus niedrigem Stande entsprossen, und in unziemlicher Vertraulichkeit mit dem Monarchen sey, lehnte er bescheiden, aber fest, das an ihn gebrachte Gesuch ab, trotz den Vorstellungen des Königs. Kaum hatte er diesen verlassen, als er den Befehl erhielt, auf der Stelle das Reich zu räumen. Willig gehorchte er, hüllte sich in eine lange und weite, graue Kutte, und pilgerte dem Montserrat zu. An dem Fuße des Berges angelangt, nahm er Herberge bei einem Landmann, der in ihm den überall gastfrei aufgenommenen und gern gesehenen frommen Pilger ehrte, und willig den Platz am Herde räumte. Francisco hatte den Bart und den Haarbüschel an der Narbe wachsen lassen. Auf der Brust trug er ein Kreuz, das an einer Schnur schwarzer Korallen hing, in der linken Hand hielt er ein Andachtsbuch, in der rechten einen Pilgerstab, der ihn zu dem Kloster und den Einsiedeleien bringen sollte.

Nicht entblößt vom Geld, handelte er mit seinem Wirth um Obdach und Nahrung für einige Wochen, während dessen er sich auf das Pünktlichste über die Regeln, denen jene Einsiedler folgten, unterrichten wollte. Nach alter Gewohnheit ging er zur Nachtzeit in's Freie; er liebte es, den glänzenden Vollmond, die strahlenden Sterne zu schauen; zu athmen die Balsamdüfte der würzigen Kräuter, stärker hauchend am stillen Abend, gern horchte er den schmelzenden Tönen der Nachtigall, Gebilde seiner Einbildungskraft, die den lauten Tag scheuten, standen nur unbestimmt, aber lieblich vor ihm. In einer schönen, warmen Nacht, wo der Mond voll wurde, wanderte er einem Lorbeer- und Olivenwäldchen zu, das er

bisher noch nicht betreten hatte. Die Glocke im fernen Kloster läutete kaum hörbar die zehnte Stunde, da vernahm er Töne, abgerissene Worte, einen andächtigen Gesang, — Francisco drang tiefer in's Dickicht, vor einem Baume, an dem eine Lampe hing, kniete ein Mann, ein Buch und ein Crucifix lag vor ihm, er hielt sein Abendgebet. Da hörte er Francisco's Tritt, eilig, ohne sich umzusehen, ergriff er Lampe und Kreuz, und verschwand im Gebüsch. Francisco öffnete das Buch, das jener bei dem schnellen Entfernen liegen gelassen. Er wollte bei Mondschein darin lesen, aber Wolken überzogen das Silbergestirn, ein Sturmwind erhob sich, er sah sich genöthigt, Schutz in der Hütte, die jetzt seine Heimath war, zu suchen. Das Erste, was er bei seiner Rückkehr that, war, aufmerksam das Innere des Buches zu betrachten. Auf dem Titelblatt las er in feingeschnörkelten und bunt gemalten Buchstaben: Sebastian de Borgilla. Eheu! miserere mei Domine! — Gleich einem Rasenden blickte Francisco um sich, er ächzte und weinte, kniete und betete. —

Als er sich etwas gesammelt, las er weiter im Buche. Es war ein neues Testament in der lateinischen Vulgata, wahrscheinlich als Bußarbeit von Sebastian geschrieben. Im Evangelisten St. Lukas war die Parabel vom verlornen Sohn angestrichen, und am Rande stand in spanischer Sprache geschrieben: „Ich habe keinen Vater, aber ich hatte einen Freund, mir mehr als Bruder. Ich will aufstehen und zu ihm gehen, aber wo, theuerster Francisco, soll ich dich finden? Wenn, nicht in dieser Welt, gebt es doch Gott in der künftigen.“ — Das Herz Francisco's trieb ihn zu dem Verlornen und Wiedergefundenen, aber der Regen floß in Strömen, Blitze kreuzten, der Donner brüllte, der Ziegenhirt stürzte erschrocken zu dem Pilger, der ihn belehrte, daß Gott die Liebe, im Ungewitter wie im säuselnden Lüftchen, sey, und nie und nimmer die Kreatur verlasse.

(Der Beschluß folgt.)

Suum Cuique.

Ein Kunstfreund, der mit der Chiffre —ϯ— unterzeichnete, hat in No. 190 und 191 über die Recensionen des verballhornten gotha'schen Shakspeare gesprochen, welche in der Leipziger Literatur-Zeitung und im Lit. Bl. des Morgenblattes erschienen sind. Er hat von beiden genannten Zeitschriften gerühmt, daß sie bis jetzt die einzigen gewesen sind, welche ihre Schuldigkeit gethan.

Es mag seyn, daß noch kein kritisches Journal mit so vielem Nachdruck gegen diese Schmählichkeit der deutschen Literatur sich erklärt hat; als diese beiden; aber darüber gespottet (wie verdient) hat zuerst der literarische Kriegs-Courier in den hamburgischen Originalien 1824. No. 127. Sp. 1011. in der Anmerkung; und in der nämlichen Zeitschrift 1825. No. 49. ist sogar ein Wegweiser der Abendzeitung schier unhöflich darüber abgetrumpft worden, daß er die Meyer'sche Verhallhornung mit einem großen Krahfuße angezeigt. In der That war das, von einem Litterato! ein wenig stark; zum Glück ist er aber, nächst der Verlagshandlung, der Einzige geblieben, der diese Mißgeburt der Industrie bekomplimentirt hat. — × —

Allerlei.

Ludwig XIV. kam zur Fahnenweihe in der Kirche Notre-Dame. Er hatte sich zuvor die gewöhnliche feierliche Anrede verbeten. Der Prälat Harlay sagte daher am Eingange nur: „Sire, Sie verschließen mir den Mund, indem Sie ihn der allgemeinen Freude öffnen."

(Seltsame Art die Sünden zu beichten.) In Japan, in der Landschaft Ocaca, stehen überaus hohe Felsen, deren Spitzen über 200 Klaftern hinaushängen. Dort ist eine eiserne Stange sichtbar, die mit einer Drathwinde aus- und eingedreht wird. Am Ende der Stange hängt eine Wage. Will einer der Pilger (Xamabuxis) beichten, so muß er sich in eine der Wagschalen setzen, und wird in die freie Luft hinausgewunden. Die andere Wagschale schwebt leer in der Höhe. Nun wird der Sünder von den Joquis (Teufeln in Gestalt der Priester) scharf ermahnt, seine Sünden alle zu bekennen. Die ledige Schale läßt sich auf jegliche Sünde, die er bekennt, etwas hernieder, bis endlich beide Schalen einander gleich stehen. Dann wird die Stange wieder hineingedreht, der Sünder herausgelassen, und ein zweiter hineingesetzt. Wer Sünden verschweigt, wird aus der Wagschale geschleudert, und bleibt im Thale todt und zerschmettert liegen. (S. Gotthardt Artus neunten und letzten Theil Americae. Frankfurt a. M. 1601. fol.)

Als man dem Dauphin, dem Vater Ludwig XVI., meldete, daß man nur Sein noch warte, um zum Danke für den von Frankreich erfochtenen Sieg ein Te Deum

zu singen, rief er: „Ach, das Te Deum der Könige ist immer ein De Profundis der Völker."

Fr. Haug.

Philister-Clubb.

Es saßen die Philister
Gereihet Mann zu Mann,
Der Pfarrer und Magister
Scholarum obenan.
Sie saßen bei Tabak und Bier,
Froh, wie im Himmelreich,
Und schauten ruhig vor sich hin,
Und dachten still in ihrem Sinn:
Die Könige der Welt sind wir!
Wer thut's, wer thut's uns gleich? —

Chorus.

Wer thut's, wer thut's uns gleich? —

So saßen sie, so schmauchten sie,
Behaglich und in Ruh:
Und schwatzten manches weise Wort,
Und tranken Eins dazu.
Sie sprachen von dem Kirchenbau
Und von der theuern Zeit,
Und von der letzten Spritzenschau,
Und von des Amtmanns junger Frau,
Und auch von Krieg und Streit!

Chorus.

Ja, auch von Krieg und Streit!

Und saßen so, und schwatzten so,
Bis zehn die Thurmuhr schlug:
Da klopften sie die Pfeifen aus
Und leerten ihren Krug.
Denn, puncto zehn, ja! puncto zehn,
Muß der Philister schlafen gehn. —
„Ihr heut, Herr Nachbar, sey's genug! —
Ade, auf Wiedersehn!"

Chorus.

„Ade! Ade!
Ade, auf Wiedersehn!!!"

Friedrich Kobrik.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, Anfangs Oktober.

Wir sind noch im Rückstande und Ihnen die Monate Julius, August und September unserer Bühnen schuldig. Unmöglich werden Sie von unserm Gedächtniß und unsern Kräften einen umständlichen Bericht verlangen. Sie müssen sich schon diesesmal mit den äußern Umrissen begnügen, und mit der Versicherung, daß wir es nicht wieder dahin kommen lassen werden, in ein dreimonatliches Schweigen zu verfallen.

Um es beiden Theilen zu erleichtern, wollen wir (wie jetzt so ziemlich Alles betrieben wird) Rubrikenweise verfahren. Wir fangen also

1) mit den Gastspielen an.

Zu den ersten und vorzüglichsten gehört das Devrient'sche Künstlerpaar aus Leipzig. Hr. Devrient hat sich in der Tragödie sehr verdienstvoll gezeigt. Sein Carlos, Major v. Walther, Isidor haben das dargethan. Befremdlich hat es hier Manchem geschienen, daß ein so junger Mann, als Hr. Devrient, bei Darstellung dieses jugendlichen Liebhabers, so häufig die tieferen Stimm-Töne anwandte, da man von unsern jungen Helden gewöhnlich nur die Mittelstöne gebrauchen hört. Hierdurch entsteht jedoch gerade das, worüber wir so oft geklagt haben und klagen hören, nämlich — Monotonie. Es thut allerdings dem Ohre wohl, und ist der Natur am Angemessensten, einen Liebhaber in weichen Tönen zu seiner Geliebten sprechen zu hören, die Wirkung wird aber vollkommener, wenn wir den Liebhaber, sobald die Situation bis zur Leidenschaft gesteigert wird, der Kampf um die Geliebte anhebt, oder seine Resignation fordert, und die kraftvolle Seite des Jünglings oder Mannes hervortreten soll, nun mit den stärkern und tiefern Tönen der Stimme seinen Seelenzustand schildern hören. Wenn Hr. Devrient hierzu den gediegenern Theil seiner umfangreichen und sonoren Stimme anwendet, ist er nur deshalb zu loben. Vielleicht hat er aber die Eintheilung derselben nicht immer zur richtigen Anwendung gebracht, und es ist daher gekommen, daß man seine Sprache nicht überall weich und biegsam, ja wohl zuweilen undeutlich gefunden hat. Hr. Devrient sey also vorsichtig bei dem Gebrauch seiner untern Ton-Octave, und wenn er sich derselben bedient, sey er der Auseinandersetzung und Klarheit der Rede befleißigt. Auch auf eine edlere Haltung in den Stellungen muß Hr. Devrient bedacht seyn. Im Lustspiel hat dieser Gast Leben, Humor und Wahrheit an den Tag gelegt, und die Auszeichnung, mehrere Male herausgerufen zu werden, vollkommen verdient. Seine Gattin (geb. Böhler) gefiel sowohl in naiven und muntern Darstellungen des Lustspiels, als der Oper. Den Beweis, auch höheren Aufgaben gewachsen zu seyn, legte sie durch die zweimalige Darstellung des Käthchens von Heilbronn ab, eine Rolle, die, so viel wir wissen, Mad. Devrient noch niemals gespielt, vielmehr hier erst einstudirt hat. Das Käthchen von Heilbronn war seit dem schmerzlichen Verluste unserer Holtey noch nicht wieder zur Darstellung gekommen, und es war bei dem unverlöschlichen Eindruck, den die Hingeschiedene durch diese Rolle hinterlassen hat, für Mad. Devrient ein um so gewagteres Unternehmen. Allein sie vollführte es mit wahrhaft künstlerischem Verdienst und schönstem Erfolge. Es war dies sowohl die sicherste Gewähr eines großen Talents, als der Gegensatz, die Rolle der Frau von Echlingen in den Wienern in Berlin, wo es Mad. Devrient ebenfalls gelang, stürmischen Beifall zu gewinnen, ungeachtet sie auch hier Vorgängerinnen, wir Mad. Neumann und Mad. Seidler, gehabt hatte. Wir wollen dagegen nicht verschweigen, daß die ersten Spiele der Mad. Devrient etwas Fremdartiges im Ton und Kostüm hatten, allein dies verlor sich von Rolle zu Rolle, und wir bedauerten es am Ende, dies talentvolle Künstlerpaar nicht noch in mehreren Darstellungen zu sehen. Mad. Devrient ist als Käthchen und Frau von Echlingen gerufen worden.

Herr Korn aus Wien, der hierauf folgte, debütirte mit Glück und Beifall, als Don Cesar in Donna Diana. Seine Zeit erlaubte ihm nur wenige Darstellungen. Als Hippolyt in Phädra fand er weniger Gunst, desto mehr gefiel sein feines Spiel im letzten Mittel, und seine originelle Laune und Leichtigkeit in Kurländers verwundertem Liebhaber. Hier erschien er unübertrefflich. Ueberall kam ihm seine schöne Figur und Haltung zu Statten, besonders war diese in Phädra überwiegend. Auch sein beredtes Mienenspiel war oft von großer Wirkung. Minder erhebliche Gaste waren die Herren Biels (Sänger aus Hamburg), Mad. Hoffmann aus Frankfurt (die besser gethan hätte, sich gar nicht der zu bemühen), Hr. Wegener ebendaher, und Hr. Neustadt aus Düsseldorf.

(Die Forts. folgt.)

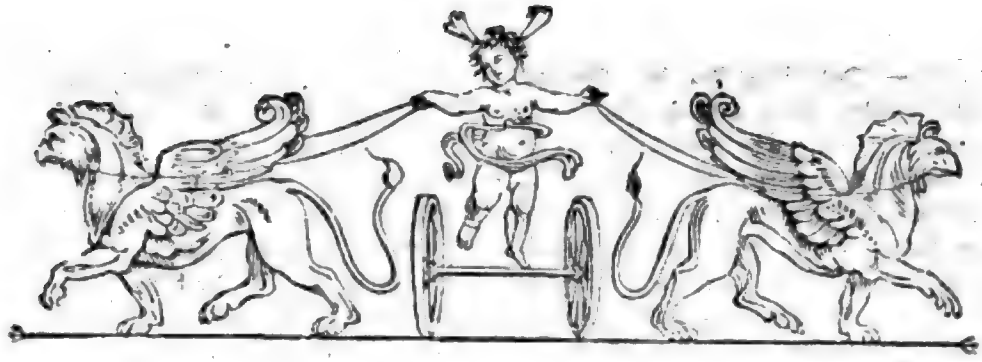
Aus Aachen. (Beschluß.)

In unsern Buchhandlungen beginnt sich einiges Leben, nach langem, todtenähnlichem Schlummer, zu regen. Bei La Ruelle ist außer J. B. Rousseau's Michael Angelo eine neue Uebersetzung von Fenelons Telemach von Weigen, zum Schulgebrauch, ein Wegweiser in Aachen und Burtscheid, von Bilderbeck d. Jüng., und das erste Heft der lithographirten Ansichten von Aachen und seinen Umgebungen, so wie ein sehr genauer Plan der Gegend von Aachen, erschienen. Die in demselben Verlage herausgekommenen geheimen Verhaltungsbefehle der Jesuiten veranlaßten mehrere Widerlegungen. Warum stach auch der Verfasser in ein Wespennest! — Die Heiligthumsfahrt veranlaßte eine Beschreibung der Domkirche und ihrer Reliquien vom Prof. Quix mit historischen Urkunden. Bei Mayer daselbst ist ein Werk des hiesigen sehr geschickten Ebenisten Gräf über eine von ihm neuerfundene künstliche Hefenbereitung erschienen, dessen theuerer Preis (6 Thlr.) jedoch wohl manchen vom Kauf abhalten dürfte. Die Doktoren Kortum und Lefoin wollen eine Beschreibung der Aachener Bäder herausgeben; Caroline de Montigny gab „la barque d'Antoine," eine Novelle, heraus, und arbeitet an Briefen über Aachen. Von dieser geistvollen Französin, die sich schon längere Zeit hier aufhält, läßt sich etwas Interessantes erwarten. — Der Maler Siftmann hat das berühmte Altargemälde aus der ehemaligen Rathskapelle in Cöln, das sogenannte Dombild kopirt, und denkt dasselbe in fünf großen Blättern in München lithographiren zu lassen. Der Subscriptionspreis ist zu 12 Thlr. festgesetzt. Die Copie, welche eine Zeitlang hier zur Anschauung aufgestellt war, ist mit außerordentlichem Fleiß ausgeführt. Das Gemälde ist von einem unbekannten altdeutschen Meister, vor der Eick'schen Periode, und stellt im Hauptbilde die Anbetung der heil. drei Könige, in den Seitenstücken den heil. Gereon und die heil. Ursula mit ihrem Gefolge, so wie die Verkündigung Mariä vor. — Die hier erscheinende Rheinische Flora hat sich, seitdem Rousseau die Redaktion übernommen, sehr hervorgethan, und scheint die alte Meinung, daß in hiesiger Gegend keine belletristische Zeitschrift bestehen könne, Lügen strafen zu wollen. Die Zahl der tüchtigen Mitarbeiter aus der Nähe und Ferne, so wie auch die Zahl der Abonnenten, mehrt sich.

a. a. a.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 211. —— den 28. Oktober 1825.

Bekenntniß.

Wisse du, der alles kündet,
Daß nur ihr mein Herz ergeben,
Daß nur ihr getreu verbündet
Erst zum Leben ward das Leben.

Wisse du, die ganz mich fühlet,
Wie mir seit der Trennungsstunde
Sehnsucht tief im Busen wühlet,
Ach! mit stets erneuter Wunde.

Wisse du, der alles kündet,
Meiner Seele zitternd Beben,
Wisse du, die mich empfindet,
Nur bei dir ist wahres Leben!

Heinrich Stieglitz.

Das Bücherverzeichniß von der Michaelis-Messe dieses Jahres.

Bekanntlich pflegt in dieser Messe in literarischer Hinsicht nur eine Nachlese zu dem gehalten zu werden, was die Ostermesse gespendet hat, weshalb denn auch diesmal dieses Verzeichniß bald zu überschauen ist. Wir heben unserer Sitte gemäß nur Einiges aus, was Lesern, wie wir sie hier im Auge haben müssen, interessant erscheinen könnte. Dahin möchte gehören: Alibert, die Physiologie der Leidenschaften, oder neue Lehre von den moralischen Empfindungen, a. d. Franz. — v. Ammons Handbuch der christlichen Glaubenslehre, 2r Bd. — Annalen, allgem. kritische, der Verhaft-, Straf- u. Besserungsanstalten, der körperlichen und geistigen Heilungs-Institute u. s. w., nach Appert's Journal des prisons etc., von Hartleben. 1r Jahrg. — Aus den Memorien des Venetianers Casanova de Seingalt, 7r Bd. (man kennt ja dieses Zeichen der Zeit). — Bibliothek deutscher Dichter des 17. Jahrh., herausg. v. Wilhelm Müller, 8s Bdchen, auserlesene Gedichte von Rist und Morhof (willkommen!). — Bibliothek der wichtigsten Reisebeschreibungen, 41r Bd. Caldcleugh Reisen in Südamerika. — von Blomberg's Gedichte. — Louise Brachmann, auserlesene Dichtungen, herausgeg. von K. L. Meth. Müller, 3r u. 4r Bd.; auch unter dem Titel: Auserlesene Novellen und Erzählungen, 1r u. 2r Bd. — Des wackern Bredow Geschichtbücher für Schulen in neuen Ausgaben. — Briefe über Demagogie (ein nun fast abgesprochenes Thema). — Lord Byron's Briefwechsel mit einem Freunde und seiner Mutter in den J. 1809—1811, von Dallas. 3 Theile. Dessen sämmtl. poetische Werke, übersetzt von Bardili, auch noch andere Uebersetzungen bei Schumann, u. s. w. — Dessen Reise nach Korsika und Sardinien im Sommer und Herbst 1821, a. d. Franz. — Caj. Julius Cäsar, aus den Quellen von Söltl. — Castelli, Bären, eine Sammlung Wiener Anekdoten, 16 Heft. — Cochrane's Reise in Columbien in d. J. 1823 u. 24. — Dante Alighieri, das Fegefeuer, übers.

von Streckfuß. — Denkwürdigkeiten des Kapitain Landolph, Geschichte seiner Reisen während 36 Jahren, a. d. Franz. von Therese Huber. — Karl Dupin, Reisen nach Großbritannien, in Beziehung auf Kriegswesen, Marine, Handel, Brücken, Straßen u. s. w., 3. Abth.; auch unter dem Titel: Handelsmacht von Großbritannien, 2 Theile. — A. G. Eberhardt, Hannchen und die Küchlein, dritte Ausg. — Fr. Ehrenberg, für Frohe und Trauernde, 2r Thl. — Irische Elfenmährchen, übers. von den Gebr. Grimm. — Baron Fain, interessante Beiträge zur Geschichte des Sturzes der Regierung Napoleons. — Der junge Feldjäger, eingeführt von Göthe. — Fichte, Sätze zur Vorschule der Theologie. — Graf von Forbin's Reise in's Morgenland in den J. 1817 u. 1818., letzte Lieferung. — Magyarische (ungarische) Gedichte, übers. vom Gr. von Mailath. — Gourgaud, Napoleon und die große Armee in Rußland, a. d. Franz., 1. u. 2. Abth. — v. Götze, Stimmen des russischen Volks. — Hellmuth, Ludwig der Springer, romantisches Gedicht in drei Gesängen, mit einer Vorrede von Gruber. — C. v. Houwald's vermischte Schriften, 2 Bände. (willkommen!) — Jäck, Reise durch England, Frankreich und die Niederlande im Sommer 1824. — Fr. Jakobs Erzählungen, 3r Bd. — Italien und die Italiener im 19. Jahrh., aus dem Engl. von Lotz. — Langbein's (des bekannten Dichters) Vacuna, Erzählungen für Freistunden, vorzüglich der Jugend. — Liebesbriefe der Königin Maria von Schottland, 2r Bd. — W. A. Lindau, Geschichte Schottlands, a. d. Fr. des Carrel. — Luthers Gedanken über die Musik, gesammelt von Beck. — Le Martine's poetische Gedanken, übers. von Gust. Schwab. — Memoiren des Grafen Alexander von T..., aus der franz. Handschrift, 1r Bd. — Minutoli, Reise nach dem Tempel des Jupiter Ammon, herausg. von Tölken. Im Auszuge von Rücker. — Mittheilungen aus den Memoiren des Satan. — Mosengeil, Reisegefährten, 2r Theil. — Von K. Müchler verschiedene Jugend- und Schulschriften. — Ernst Münch (in Freiburg), Geschichte des Franz von Sickingen, 2. Bd. — Fr. Philippi, die Geschichte Nordamerika's, a. d. Fr. des Barbaroux. — Pirkheimers Schweizerkrieg u. s. w., durch Ernst Münch. — (Der Beschl. folgt.)

Die zwei grauen Pilgrimme.

(Beschluß.)

Dumpf und schwül stieg der Morgen herauf, dumpf und schwül war es auch in Francisco's Seele, als er die Hütte verließ und dem Kloster zueilte. — Was ist dein Begehren, frommer Pilger, fragte ihn ein Mönch an der Klosterpforte. — Ich bitte um eine Gabe, antwortete Francisco. — Ach, versetzte der ehrwürdige Pater, auch wir leben von Almosen. — Der Segen des Himmels über Euch, unterbrach ihn Francisco. Kennt Ihr den Eigenthümer dieses Buchs?

Eine kurze, athletische Figur, in einen grauen Mantel gehüllt, näherte sich, warf einen Blick auf das Buch und rief: Das Buch ist mein! und riß es Francisco'n aus der Hand. Es gebührt sich, sprach der gute Francisco mit fester Stimme, dem Eigenthümer das Verlorene zurückzugeben, gewiß, ich würde es nicht behalten haben. — Der schon fortgehende Graurock kehrte wieder, beugte ein Knie, streckte die Arme aus und flehte um Verzeihung. — Gott vergebe Euch, rief Francisco aus, und entfernte sich langsam vom Gitter. Ich irrte mich, fuhr er fort, dieser Mann hat die Gestalt, aber nicht das Herz Sebastians. — Kaum hatte er sich etwas entfernt, als der Knieende sich aufraffte und ihm nacheilte. Guter Pilger, o verzeihe mir, fürwahr meine Heftigkeit reut mich. Ach, ein gebrochenes Herz, ein im Innersten verwundeter Geist kennt kein Maß, vermag es nicht, sich zu beherrschen. Die Milch verwandelt sich in Galle. Widerwärtigkeiten lassen uns nicht mehr wir selbst seyn. — Widerwärtigkeiten, versetzte Francisco, wirken nicht auf alle in der Weise, nicht so bei mir. Ich ergebe mich freudig in das Ungemach, das die Vorsehung über mich verhängt. — Wie? rief der Büßende, diese Stimme, dies Auge, — aber der Bart. — Francisco dagegen faßte den Fremden, zog ihm die schwarze Kappe ab, entblößte seine Stirn und fand das schwarze Mahl am Schlaf. O, der Himmel ist gütig! Sebastian!! — Der bin ich, erwiederte der Büßer, ja, und du, du bist der langersehnte Francisco. — Weinend schlossen sie sich in die Arme Dann beteten sie still, und still und stumm standen sie noch einige Zeit, Auge an Auge, Hand in Hand.

Der Mord von Eleonorens Mutter, begann Sebastian, wurde von ihrem Diener verübt; aus Rache, daß sie seinen Bewerbungen um ihre Tochter sich widersetzte. Ich selbst liebte das schöne und holde Mädchen, welche Neigung ich aus alberner Scheu dir verhehlte. Rohe,

ſinnliche Verhältniſſe mit andern Frauen, die allein der ungebändigte Trieb erzeugte, konnten mich eine Weile meiner einzigen reinen und wahren Liebe entfremden, aber nie ſie in mir verlöſchen. Eleonorens Mutter, erſchreckt von meinem Ruf, verbot ihrer Tochter den Umgang mit mir, heimlich, verkleidet ſchlich ich mich zu ihr, ſo war es auch an dem Tage, wo der Mord geſchah, deſſen Urheber wir ahneten. Eleonore ſollte ſich mit einem Herrn aus Caſtilien vermählen, ſeine Ankunft war nahe, Flucht däuchte uns das Sicherſte, wir eilten nach Madrid, wo Eleonore, nachdem ein Prieſter uns getraut, Schutz bei einem Oheim ſuchen wollte, aber der Verdacht des Mordes, der auf mir haftete, gebot uns andere Maßregeln zu ergreifen. Wir ſchifften uns ein, durchſtreiften die Welt. — Auf einer Fahrt nach dem griechiſchen Archipelagus tobte ein Sturm, das Schiff borſt, der Sprung in's Boot mißglückte, eine Woge riß uns in die gährende Tiefe, eine zweite erhob mich, ſteif und kalt lag ich am Geſtade, als mich die Morgenſonne aus einer todtähnlichen Betäubung weckte.

Was ſoll ich von meinem Jammer, meiner Verzweiflung hinzufügen! Noch denſelben Tag ſpülten die Wellen den Leichnam meines Weibes an's Land. — Für mich iſt die Welt eine kahle, traurige Einöde. Die ſchönſte, ach die einzige Blume darin, iſt abgepflückt, — verdorrt, — vernichtet. Franciſco hörte der Erzählung mit liebevoller Theilnahme und ernſter Rührung zu. Schweigend drückte er den Arm des Freundes, und ſagte endlich mit wehmüthigem Ton: Der Wille Gottes hat ſich kund gegeben. Wir waren geboren, zuſammen zu leben und zu ſterben. Deine Erfahrungen ſind herb und bitter, ſie haben deine Wangen durchfurcht, aber, wenn auch meine Stirn glatt iſt, ſo betrachte ich die Welt und ihre falſchen Freuden aus demſelben Geſichtspunkte, aus welchem du ſie ſiehſt. — Komm, mein Freund, eine Hütte, ein Tiſch, ein Lager, ein Herz, eine Seele, das ſey hinfort unſer Loos. Steh auf und laß uns von hinnen gehen.

Nach dieſen Worten verließen Franciſco und Sebaſtian das Kloſtergitter, kauften ſich an der mittlern Höhe des Berges ein kleines Häuschen, und lebten darin in ruhiger Abgeſchiedenheit ohne Verkehr mit der Welt, nur mit den Mönchen des Montſerrats unterhielten ſie die Verbindung und mit den Armen und Nothleidenden der Gegend, denen ſie mit leiblichem und geiſtlichem Troſt beiſtanden. Oft wanderten ſie am Meeresufer, Sebaſtian ging vorzugsweiſe dahin, wenn die See brandete, er meinte in dem Gebrauſe der anſchlagenden Wellen das Todesächzen ſeiner Frau zu hören, der Schmerz war eine Bedingung ſeines Daſeyn, ja er ſehnte ſich darnach, ſich jene fürchterlichen Augenblicke zurückzurufen. Als wohlthätige Engel der Landleute ſegnete ſie manches durch ſie aufgerichtete Herz. Sie ſtarben hoch an Jahren, faſt zu gleicher Zeit, ihre Leichname ruhen in einer Kapelle in Barcelona, und auf dem Leichenſteine iſt zu leſen: Die beiden grauen Pilger.

Allerlei.

Ein Nicolaus Reimarus Urs von Ditmarſen ſpricht in einem Pamphlete von 1606: Die ſechzehnhundert Jahre ſeit Xſti Geburt hero, werden in 4 Alter getheilt, alſo, daß ein jeglichs 4 Jahrhundert begreift, nemblich:

I. Das Gelehrte. II. Das Unſinnige. III. Das Einfältige. IV. Das Aufwachende. Z. B. mag No. II. dienen, wo

1) Die Astronomi und Medici floriren,
2) die Xſten fangt man an zu verfolgen,
3) die heiligen Patres fiengen an zu ſchreiben, und wird die heilige Bibel in andre Sprachen gebracht; auch ſchmieden
4) die Juden einen newen Glauben, den Thalmud genannt.

Am Schluſſe führt er: „Die chronologiſche und unwiderlegliche Beweiſung aus H. Schrift vnnd den H. Vätern genommen, daß der Jüngſte tag innerhalb 77 Jahren kommen werde, anzurechnen von Jar Xſti 1596.

Ein Adjutant des Marſchalls von Sachſen meldete dem König Ludwig XV. einen neuen Sieg, und fügte bei: „Der Feldherr laſſe Ihre Majeſtät ſeines zärtlichſten Reſpekts verſichern." — „Zärtlichſt!" rief ein Höfling aus und lachte höhniſch. — Ja, mein Herr! Gott befiehlt, daß man ihn lieben ſoll, und die Könige, erlauben, daß man ſie liebt."

Fr. Haug.

Korreſpondenz und Notizen.

Aus Weimar, den 14. Oktober.

Der 14. Oktober 1806 war für Weimar ein Tag des Schreckens und der Kriſis, die über politiſches Seyn und Nichtſeyn entſchied. Ohne Zweifel würde das furchtbare Wort des damals mit eiſernem Zepter die Welt beherrſchenden Tyrannen: dieſe Dynaſtie hat aufgehört, zu regieren, auch über Weimars alten Fürſtenſtamm ausgeſprochen worden ſeyn, da Napoleon die Größe der Seele, mit welcher der tapfere

Herzog seinen für Preußen eingegangenen militärischen Verpflichtungen treu blieb, nicht zu würdigen wußte, sondern mit grimmigem Haß und Verfolgung sie zu rügen strebte, wenn die, allen drohenden Gefahren muthig und Gott ergeben am Heerde ihrer Laren begegnende Herzogin nicht durch wahre weibliche und fürstliche Würde, feste Entschlossenheit und Kraft des Geistes, so wie des Gemüths, die Wuth des Siegers gemildert, ihm seine Achtung abgenöthigt, und dadurch Einfluß genug auf ihn erlangt hätte, um der Schutzengel ihres unglücklichen Landes zu werden.

Sie rettete nicht nur durch ihr eben so weises als edles Betragen die Jarobaner der fürstlichen Existenz ihres Hauses — sie war auch der Trost und Schutz so vieler von Angst und Schrecken gefolterter Menschen, die hülflos ihre Zuflucht zu ihr nahmen, und in diesen Stunden des Entsetzens Fassung, Zuversicht und Beistand in ihrer wohlthuenden Nähe fanden.

So flüchteten zahllose Frauen aus allen Ständen mit ihren Kindern zu ihr auf's Schloß, um den Mißhandlungen der rohen Krieger zu entgehen, die siegestrunken aus der Schlacht bei Jena einzogen, um auf feindlichem Gebiet sich schrankenlos viehisch zu thun, und die edle Fürstin verweigerte Niemanden den Zutritt, und theilte die kargen Lebensmittel, die nicht zur nothdürftigsten Sättigung reichten, liebevoll und gütig mit Allen, die zitternden Mütter beruhigend und das Geschrei der Kinder gelassen um sich duldend, und, wo möglich, durch die Aufopferung der eignen Bequemlichkeit stillend. —

Dieses wahrhaft fürstliche Betragen, das in Weimars Annalen ewig unvergeßlich glänzen wird, ist auch den Herzen ihrer Unterthanen unauslöschlich eingeprägt, und gern hatte man den 3. Oktbr, als den Tag, der vor 30 Jahren dem Lande die trefflichste der Landesmütter gegeben, mit hoher öffentlicher Freude als einen der heiligsten Festtage begangen, wenn sie nicht sehr entschieden sich für die stille, blos auf den engsten Familienkreis beschränkte Feier desselben erklärt hätte.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

2) Neu engagirte Mitglieder.

Hr. Hartmann vom Dessauer und Magdeburger Theater. Bildungsfähig, aber noch nicht ausgebildet. Er verfehlt selten eine Rolle, erschöpft aber auch keine, und weiß von seiner Gestalt und seinem Organ noch keinen vollständigen Gebrauch zu machen. Eine schätzbarere Erwerbung und wahrhafte Bereicherung ist Hr. Weiß von Hamburg, früher unter uns durch seinen Tartüffe bekannt und empfohlen, und in der That ein wackerer Künstler. Er debütirte als Constant in Selbstbeherrschung, und hat sich seitdem in mehrern Gastrollen, und immer zu seinem Vortheil gezeigt. Ein junger Anfänger, Hr. Müller, und eine junge Anfängerin, Demoif. Lange, (beide aus dem Corps de ballet) haben glückliche Versuche gemacht, und berechtigen zu Erwartungen. Des jungen Mannes Organ ist vorzüglich im Ton und in der Reinheit, so wie sich das junge Frauenzimmer durch schöne Gestalt und anmuthsvolle Haltung sehr empfiehlt. Noch ein junger Mann, Hr. Winterberger, von unserm Wolff belehrt und empfohlen, zieht durch glückliche äußerliche Naturgaben an, scheint jedoch mit Sprache und Haltung noch gar nicht im Reinen zu seyn.

Es zeigt von einem richtigen Blick, wenn wir die Intendanz bei ihren neuen Erwerbungen auf Jugend, Anmuth und Schönheit Gewicht legen sehen, und es ist nöthig, ein paar jugendliche Liebhaber der Art zu gewinnen, da einige andere, welche gegenwärtig in diesem Fache beschäftigt werden, damit nicht überflüssig begabt sind. Mit dem weiblichen Personale sind wir sowohl in diesem Punkte als dem des überwiegenden Talents bei weitem glücklicher daran. Wir nennen nur Mad. Stich, Mad. Unzelmann, Dem. Bauer. Auch Dem. Brandes (seit Kurzem mit unserm Rittmeister Devrient vermählt) ist eine hübsche und anmuthige Erscheinung, und zugleich ein werthvoller Gewinn für das Lustspiel. Das höhere Drama und die Tragödie sind jedoch ihr Gebiet nicht, wie erst ganz neulich ihre Darstellung des Kathchens von Heilbronn bewiesen hat. — Wir führen unter den neuengagirten Mitgliedern auch noch unsern wackern Veteran, Senior, Nestor und Jubelgreis, den Vater Unzelmann an, der noch immer von Zeit zu Zeit debutirt, auftritt, und sich von der Theilnahme des Publikums immer auf's Neue engagiren läßt.

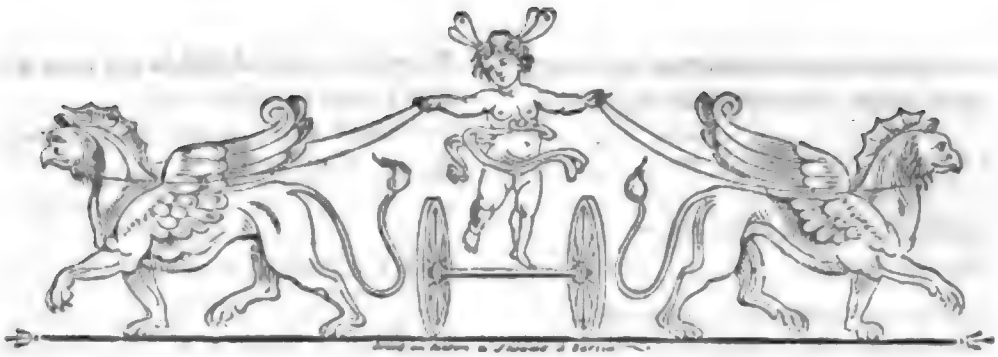
3) Neue Darstellungen.

Die Anstrengung der Intendanz, mit neuen, so wie mit neu einstudirten Stücken, ihr Repertoire zu bereichern, und dem Publikum Mannichfaltigkeit und Abwechslung zu geben, ist sichtbar. So finden wir seit Kurzem ein Trauerspiel: Ender und Cymodocea (aus Chateaubriands Martyrern), nach dem Französischen von Th. Heu; ein Schauspiel: der Verrath (angeblich von Caroline Fouque', geb. Briest); zwei Stücke von Julius v. Voß: der Geheime Registrator oder die versalzenen Klöße (ist durchgefallen) und des Fahnenjunkers Treue, nach einer altpreußischen Anekdote. Vom Regisseur, Carl Blum mehrere übertragene und bearbeitete kleine Stücke: die beiden Tireune (artig sehr), der Ahnenstolz in der Kirche (ebenfalls), John Huß (weniger). Raupach hatte den Muth, die Schlußverlängerung, den Takt, und den vierten Akt seines Lustspiels: „Kritik und Antikritik." umzuarbeiten und abzuändern, und hat dadurch dem Stücke mehr Zusammenhang, Rundung und Schluß gegeben. Ein neues Lustspiel desselben Verfassers: „Laßt die Todten ruhn," ist an sich und wird durch Hrn. Devrients und Mathildens Spiel pikant und anziehend. Eine der besten und vorzüglichsten Darstellungen war: „die Benefizvorstellung," von Th. Heu nach dem Französischen (denn jetzt heißt es nicht mehr aus dem Französischen). Wir müssen gestehen, es hat uns lange kein Stück, obschon es eine dreifache Wiederholung einer sehr einfachen Fabel ist, obschon das Ganze auf einer Nadelspitze ruht, durch Mannichfaltigkeit in den Wendungen, durch kleine Ueberraschungen, durch eingreifenden, lebendigen Witz und durch Zusammenstellen komischer Kontraste, so gut unterhalten, als dieses. Zu sprechen haben wir hier noch noch von Klingemanns ewigem Juden, kein Nachspiel zum Faust. Der historische Theil ist von Wirkung; die gewaltsam hineingeschobene, in die Handlung verwebte (oder besser, gezogene) Legende stört den Effekt. Das Christliche, und vollends das Muselsche, welches so sehr zur Unzeit und am unrechten Orte sich eindrängt, und überhaupt seit einiger Zeit von mehreren Dichtern auf die Bühne gebracht und zu einer neuen Gattung von Schauspielen gestempelt wird, ist durchaus nicht zu billigen, nicht — zu dulden. Im ewigen Juden, im Verrath, im Ender (so wie in früheren Stücken, die wir schon angezeigt haben) ist diese Tendenz so sichtbar, mischt sich das Heilige mit dem Profanen so auffallend, daß zu besorgen ist, man werde bald den Musentempel zur Kirche und die Kirche — — (bald hätten wir uns vergriffen). Dabei war es nach der ersten Vorstellung des Ender widerlich, die „Wiener in Berlin" folgen zu sehen. Welchen Totaleindruck sollte man nun mit nach Hause nehmen?!

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 212. — den 29. Oktober 1825.

Das Lied vom Schäfer und Edelmann.

Ein Schäfer über die Haide trieb —
War gar 'n schmucker Geſell;
Er ſchaut ſich um nach ſeinem Lieb
Mit Augen, karfunkelhell.

Und als ihm begegnet im ſtolzen Trab
Der Junker wohl auf der Mähr',
Da hat er gezogen das Hütlein ab,
Und ſich verneiget ſehr.

„Ei," — ſpricht der Junker mit argem Spott —
„Das Hütlein ſteht dir fein,
Dazu ſolch Wamms, ſo knapp und roth —
Könnt wohl 'nes Junkers ſeyn!!"

„Dies Wamms, geſtrenger Herr Edelmann,
Dies Hütlein mit der Schnur,
Mein Vater ſchon bezahlen kann —
Sonſt lief ich im Kittel nur."

Dies den Geſtrengen faſt hoch entflammt:
Du — meint er — ſollſt mir dran;
Prunkt ſo der Knecht in Seid' und Sammt —
Was thut der Junker an?

Drauf ſpricht er wieder voll arger Liſt:
„Trab' her bei meinem Roß;
Traun gar 'n ſtattliches Bürſchlein biſt —
Sollſt hauſen mit mir zu Schloß."

„Ei, hauſen zu Schloſſe möcht' ich ſchon —
Lacht mir die weite Welt;
Mein Vater hat noch Einen Sohn —
Mag treiben für mich in's Feld."

Und als er in die Burg ihn bracht:
„'n Gaſt!" — der Junker rief —
„Gebt Herberg' ihm bei Tag und Nacht
Im Thurm, viel Ellen tief."

Da ſchleicht am Morgen der Alte her —
Singt traurig zur Schalmei:
„'n Beutel ich gebe, von Silber ſchwer —
Wird mir der Bube frei."

„Dein Beutel voll Silbers es mir nicht thut —
Der Bube kommt nimmer aus Kerkers Huth."

Da hat die Mutter ihn löſen gewollt:
„Erbarmt Euch, Junkerlein;
Nehmt dieſen Beutel mit blankem Gold —
Gebt los den Buben mein!"

„Und ob ihr Gold mir ſtreuen könnt —
Er ſitzt gefangen bis an ſein End."

Da kömmt die Schweſter, gar knapp und ſink:
„Laßt mir den Bruder ziehn;
Ich ſchenk' Euch, Junker, 'n ſchönen Ring
Mit Demant und Rubin."

„Und gäbst du Demanten wie Kieselstein —
Fort, nimmer schaut er des Tages Schein."

„Herr Junker thut, wie sie begehrt;" —
Der Bruder des Schäfers spricht —
„'n Schatz ich Euch hebe, der ist was werth —
Ein König bezahlt ihn nicht."

„Und beutst du mir, Bube, die ganze Welt —
Der Kerker ihn ewig gefangen hält."

Zuletzt kömmt Liebchen, wohlgemuth,
Ein Kränzlein in dem Haar; —
Gleich ist der Junker Flamm' und Gluth,
Als er die nimmt gewahr.

Da hat sie ihm wieder in's Auge geschaut
Gar freundlich wie Mondeslicht:
„Gestrenger Junker ich bin die Braut —
Gebt frei den armen Wicht!"

„Der Schäfer mag treiben auf grüne Flur —
Willst, liebliches Dirnlein, mir bleiben nur."

Da lacht sie geschämig den Junker an
Aus Augen, so veilchenblau:
„Mit dem Edelweib traun wär's besser gethan —
Denn mit der Schäfers Frau!"

„So reich' das Kränzlein mir zum Pfand."
(Drob lacht' er in seinem Sinn)
„Noch harret ein Weilchen — bis frei in's Land
Ich seh den Schäfer ziehn."

Den Junker das spornet: „Thut schneller denn schnell
Den Käfig des Vogels mir auf!" —
Juchheisa, wie fliegt jetzt der muntre Gesell,
Und pfeift sich ein Stücklein im Lauf!....

„Jetzt reich mir das Kränzlein."

„Wer Treue bricht,
Den darf ja die Sonne nicht sehn;
Drum harret noch fürder — bei Sternenlicht,
Herr Junker, da mag es geschehn." ....

Gewahr dich, gewahr dich, Junker Matz —
Sind Scheine die Mägdlein hold;
Wohl klüger, du hättest genommen den Schatz
Von Silber, Demanten und Gold!....

Sie reicht ihm das Kränzlein bei stiller Nacht —
Doch kichernd die Dirn' entfloh,
Und als er's Kränzlein an's Licht hat bracht —
Da war es eitel Stroh.

Bertrand.

Das Bücherverzeichniß von der Michaelis-Messe dieses Jahres. (Beschluß.)

Politik des Tages, 2r Bd., enth. Hinblick auf die Bestrebungen der Völker während der letzten 25 Jahre, von Sismondi, und wahres System Europa's in Beziehung auf Amerika und Griechenland, von de Pradt. — Pölitz, Gesammtgebiet der deutschen Sprache, 3r u. 4r Bd. — Scenen zu Rom, während der Jubelfeier 1825. — Amalie Schoppe, die Familie Ehrenstein und deren Erzählungsabende im Pfarrhause. — Walter Scott's neuester Roman, Geschichte der Kreuzfahrer; dessen Lebensbeschreibung berühmter brittischer Dichter und Prosaisten, übers. von H. Döring. — Des Grafen von Segur Denkwürdigkeiten aus seinem Leben, so wie dessen Geschichte Napoleons und der großen Armee 1812, 2r Bd. — Shakspeare's sämmtl. vermischte Gedichte, übers. von Karl Richter. — Allgemeine histor. Taschenbibliothek für Jedermann, in 10 Bdchen. — Timkowsky, Reise nach China durch die Mongoley, a. d. Russischen, von Schmidt, 2r Th. — Ludwig Tieck, dramaturgische Blätter, 2 Bdchen. — Joh. Heinrich Voß sämmtliche Gedichte. Auswahl der letzten Hand. —

Romane.

Dieses fleißig bearbeitete Feld liefert auch diesmal eine ergiebige Ausbeute. Schade, daß auch hier an keine Ausfuhr in fremde Länder zu denken ist. — v. Brzezinowsky, Kasimir der Große, Piast, 2 Thle. — H. Clauren (nicht der berühmte, der hat sich dagegen erklärt), der Mann im Monde, oder der Zug des Herzens ist des Schicksals Stimme, 2 Theile. — Cooper's sämmtl. Werke, übersetzt von *r, 12 Bde. — G. Döring, Phantasiegemälde auf 1826. — Ein Hr. von Egloffstein hat vier Romane geliefert — Die Erbschaft, a. d. Engl., von *r. — Fouqué, Erdmann u. Fiametta. — Die Geächteten, von Willibald Alexis. — Henriette Hanke, die Freundinnen. — Heer- und Querstraßen, 3r Theil, Caribert, den Bärenjäger, enthaltend. — Fr. Kind's Erzählungen, 4r Bd. — Konrad Lezkau, Bürgermeister von Danzig, von Ewald. —

Digitized by Google

Irvings Skizzenbuch, 2r Th., a. d. Engl., von Spiker. — L. Kruse hat drei, Friedr. Laun drei, George Lotz drei Beiträge zu dieser Rubrik geliefert. — Pique-Dame, a. d. Schwedischen, von L. M. Fouqué (seltene Erscheinung). — Fr. Rückert, die Verwandlungen des Abu Seid, a. d. Arabischen, 2 Theile. — Sagen und Erzählungen von Agnes Franz. — Sartori, Erzählungen. — Joh. Schopenhauer, Erzählungen, 2r Th. — Am. Schoppe, Schicksalswege. — Walter Scott fehlt auch hier nicht in Uebersetzungen verschiedener Verfasser. —

Schauspiele.

Castelli, dramatisches Sträußchen für 1826. — G. Döring, Albrecht der Weise, Herzog in Baiern. Volksschauspiel. — Holbein, Dilettanten-Bühne für 1826. — C. von Houwald, die Feinde, Trauerspiel. — Fr. Kind's Theaterschriften, 3r Bd. — v. Kurländer, Lustspiele u. dramat. Almanach für 1826. — Lenz, Schauspiele nach Walter Scott. — v. Maltitz, der Schwur der Rache, Trauerspiel.

Daß es übrigens an Taschenbüchern u. Taschenausgaben aller Art nicht fehle, versteht sich von selbst. Der Zeitgeist steckt ja gern viel in die Tasche. Allein auch die alt-klassische Literatur ist nicht leer ausgegangen, eine immer trostreiche Wahrnehmung bei den wasserreichen Produkten der Neuern. Möge sie nur stets freudig fortblühen. So lange geht die Freiheit Europa's nicht unter.

Montevideo.

Montevideo, der Zankapfel, welcher zwischen die jungen südamerikanischen Staaten diesseit und jenseit des La Platastromes hingeworfen ist, gehört zu den Ländern, wo die Natur allen Segen der Fruchtbarkeit, allen Reiz ihrer Schönheit ausgebreitet hat. Allein die an sich sehr schwache Bevölkerung, welche 1810 gegen 70,000 Seelen betrug, wovon 20,000 in der Stadt Montevideo wohnten, ist jetzt kaum auf 40 bis 50,000 anzunehmen, wovon 10,000 auf die Stadt kommen. Der Krieg mit Spanien, der in dieser Provinz vorzüglich lebhaft geführt ward, der bürgerliche Krieg, die gewaltsame Herrschaft der Portugiesen, welche allgemein verhaßt sind, und wegen derer viele Einwohner auswanderten, haben die Zahl der letztern so heruntergebracht. Montevideo wurde, es ist kaum hundert Jahre her, von Buenos-Ayres aus bevölkert. Bis dahin war

es blos von Wilden durchzogen, die jetzt nur noch in einigen Gegenden gefunden werden. Das Land hatte Ueberfluß an Vicunnaschafen, und durch den Anbau, durch Benutzung zu Weiden ist es jetzt ein Stapelplatz der Viehzucht geworden. Vicunnaschafe, Rindvieh, Pferde sind Hauptprodukte. Häute, Pökelfleisch, Talg werden in Menge ausgeführt. Es gab einmal eine Zeit, wo Montevideo 33 Schlächtereien hatte, in welchen das Rindfleisch eingepökelt wurde. In jeder wurden mindestens hundert Ochsen täglich geschlachtet. — Zu Weideland eignet sich die Provinz besonders dadurch, daß eine unglaubliche Zahl von Bächen, Flüssen und Quellen den Boden befeuchtet. Auf allen Wegen sieht sich der Wanderer von einem klaren, silberhellen Gewässer überrascht, das seinen Weg durchschneidet, und dem lachenden Gemälde von Wiesen, Hügeln, Bergen, Heerden Ton und Farbe verleiht. Mehr als zwei hundert Bäche nähren die größern Flüsse, welche diese Provinz durchschneiden, und wovon die meisten an sich schiffbar sind oder ohne Mühe schiffbar gemacht werden können. Jetzt werden blos vier befahren: Der Uraguay, der Negro, der Cebollatti und der St. Luciafluß. Wie viel tausend Bewohner wird dies fruchtbare Land einst nähren, wenn der erste Schritt zu dessen Urbarmachung: die Viehzucht, in den zweiten: den Ackerbau, übergegangen seyn wird!

Fündlinge.

Am Tage von Ivri wollte der Vortrab der französischen Garde fliehen. Da rief Heinrich IV.: Tournez la tête, et si Vous ne voulez pas combattre, du moins voyez moi mourir!" (Umgewendet! und wenn Ihr nicht fechten wollt, seht wenigstens mich sterben!) Mehr bedurfte es nicht, um den Sieg herbeizuführen.

Vor Heinrich IV. hub ein Deputirter von Amiens an: „Sehr gnädiger, sehr großer, sehr mildthätiger, sehr mächtiger....." — „und sehr müder" fiel der König wegschreitend ein.

Sarrasin pflegte zu sagen: Es ist ein Unglück, wenn man im Rufe steht, gute Briefe zu schreiben. Man schreibt dann nicht mehr, wie andere Menschen, vor Eitelkeit und Ruhmgier. Da beneide ich das Glück meines Sachwalters: Er fängt immer an: „Ihr letztes

Werthes habe zu erhalten die Ehre gehabt," und Niemand findet etwas dagegen zu sagen.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Weimar. (Beschluß.)

Doch — nicht ganz konnten die Getreuen, die sie so innig verehren, schweigen. Da sie entschieden verweigert, die geliebten Züge ihres Antlitzes durch Maler oder Bildhauer verewigen zu lassen, so hatte man den Umriß derselben nur aus störender Ferne flüchtig stehlen können, um ihn einer Medaille einzuprägen, die ihr am 14. Oktbr. d. J., als dankbare Anerkennung dessen, was sie am 14. Oktbr. 1806 gethan, mit der Aufschrift: das gerettete Weimar, durch Göthe, sammt beifolgendem Gedicht, das aber nicht ihm, sondern dem Kanzler von Müller zum Verfasser hat, übersendet wurde.

Nacht war es rings, nur Flammenblitze schlangen
Sich blutig leuchtend um das finstre Rund;
Zerstörung nahte, uns würdevoll zu umfangen,
Mit Siegesrausch im wilden Freudenbund;
Wohl muß das Herz des Muthigsten erbangen,
Schon wankt des Hauses alter Felsengrund:
Da kradlt ein Rettungsstern am Himmelsbogen,
Da winkt ein Blick — die Schrecken sind verflogen.

Und neuen Lebens segensvolle Stunden,
Sie führen still manch glücklich Jahr herauf;
Der Dank, den wir in jener Nacht empfunden,
An jedem Morgen wacht er frisch uns auf;
Doch bleibt das Wort in treuer Brust gebunden,
Der Ehrfurcht Scheu hemmt seines Jubels Lauf:
Da glänzt ein Fest — frei werden alle Zungen,
Ein Dankesruf sind tausend Huldigungen.

Und wie am Himmel, wundersames Zeichen,
Den heil'gen Tag Planetenschein begrüßt —
Dem hehren Sternengebilde zu vergleichen,
Das unsre Brust so lang schon in sich schließt —
So laß auch uns Dir Sternenkränze reichen,
Wie ew'ger Schmuck des Fürsten Haupt umfließt,
Und stolzen Ruhs die fernste Nachwelt grüßen,
Es weihte sie das Vaterland Luisen.

Das leider nicht ganz ähnliche Brustbild der verehrten Fürstin, das jedoch in den unteren Theilen des Profils getroffen ist, ist von einem Matronenschleier umgeben, und von einem Eichenkranz eingefaßt, der als Attribut deutscher Kraft und Treue ihr Handeln als Fürstin für ihr Volk, so wie die unerschütterliche Anhänglichkeit und Dankbarkeit ihres Volkes für sie, sinnbildlich in edler Einfachheit ausdrückt.

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

4) Neu einstudirte Stücke.

Es kann dem Befangensten hierbei nicht unbemerkt geblieben seyn, welch ungewöhnliche Thätigkeit und Regsamkeit sich seit

Spontini's Abreise *) für das Opern-Repertoire entwickelt hat, und wie viel werthvolle Ton-Werke hierdurch der Vergessenheit entrissen und dem Genusse des Publikums wiedergegeben sind in würdiger Ausstattung und Ausführung. So folgten rasch auf einander von deutschen Werken: die Geisterinsel, Jessonda, der Freischütz, Jery und Bätely, Don Juan, die Zauberflöte, Figaros Hochzeit, Belmonte und Constanze, das unterbrochene Opferfest, Abu Hassan (von C. Maria v. Weber). Auch wurden die beliebtesten französischen und italienischen Opern wieder vorgenommen, als: Sargines, Nicette, Tancred, Barbier, diebische Elster, schöne Müllerin, Dorfsängerin, Johann von Paris, Raoul Blandart, Joconde, Richard Löwenherz, Lehmann u. m. A. — Diejenigen, deren Trommelfell sich aus der Carnevalzeit gerettet hatte, ruhten endlich wieder bei melodischen Tönen; Niemand hatte sich mit Baumwolle zu versehen, und alle freuten sich eines ungezwungenen Genusses. Was bedürfen auch alle oben genannten Opern, um zu gefallen, für Ausschmuck, für Zitter-, Rausch- und Geräuschgold? — Keines. Wie würde dagegen die große Oper, Alcidor, ein wahres Allerlei in jedem Betracht, mager und nackt dastehen, wenn man ihr die erborgten — Draperien abstreifte, die Dekorationen, Kostüme, Ballets, und das Heer im Orchester und auf der Bühne abschnitte? — Wodurch würde dieser Alcidor dann noch locken, unterhalten und fesseln **)? —

Wir dürfen es in Bezug auf die oben genannten Opern nicht unerwähnt lassen, daß der Fleiß, die Anstrengung und der gute Wille der Mad. Seidler besonders dazu beigetragen haben, die meisten dieser Opern herauszubringen. Während sie unverdunkelt im Gesange dasteht, hat ihr Spiel in der letztern Zeit so große Fortschritte gemacht, daß sie z. B. als Medea im Blandart durch Kraft und tragischen Aufschwung Alles überraschte und hinriß. In der That hatte eine Künstlerin, wie Mad. Seidler, welche in den letzten drei Monaten so viele und zarte Beweise ihres Talents und ihres Fleißes gegeben hat, mehr Gerechtigkeit, mehr allgemeinere Anerkennung und wärmere Theilnahme finden sollen. Eine schmerzliche Entbehrung für das Publikum und eine empfindliche Lücke für das Repertoire ist durch den schwankenden Gesundheitszustand unsers schwer oder niemals zu ersetzenden Wolff herbeigeführt. Er hat in Ems die gehoffte Stärkung seiner Gesundheit nicht in dem Maße erhalten, als nöthig war, und ärztlicher Rath hat die Bäder von Nizza dafür hoffnungsreicher gefunden. Dorthin ist er gegangen, nachdem ihm die Gnade seines Königs ein Jahr dazu gestattet, während dessen er sein volles Gehalt bezieht. Seine Gattin ist nach einer harten Trennung zu uns zurückgekehrt und als Elisabeth in Maria Stuart unter freudiger Bewillkommnung wieder aufgetreten. Auch Mad. Stich ist von ihrer Badereise nach Pyrmont wieder eingetroffen, und seitdem sehr fleißig und erfolgreich aufgetreten. Es ist nicht zu verkennen, daß diese Künstlerin seit einer gewissen Katastrophe mächtige Fortschritte gemacht hat, und gegenwärtig in einer gewissen Vollendung dasteht. — Hr. Baron v. Lichtenstein, früher in Würzburg, und demnächst Intendant des Dessauer Theaters, ist als Regisseur des Lustspiels angestellt.

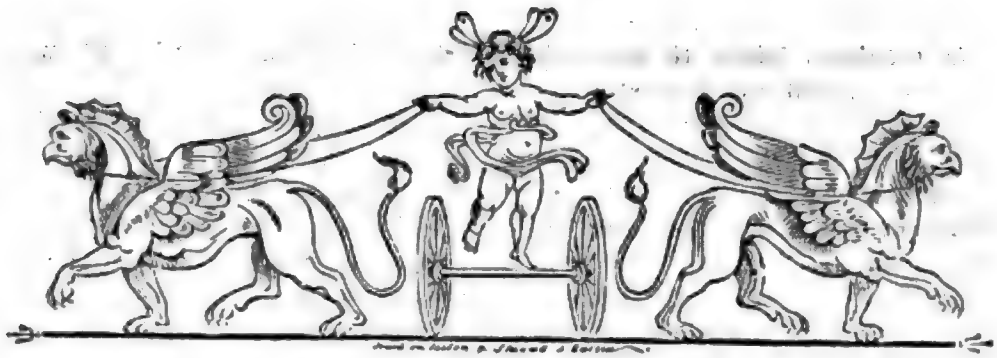
(Der Beschluß folgt.)

*) Derselbe hat einen elfmonatlichen Urlaub mit Beibehaltung seines vollen Gehalts; andere Mitglieder der Königl. Bühne, wenn sie längere als vierwöchentliche Reisen unternehmen, verlieren die Hälfte ihres Gehalts.

**) Es ist irgendwo gesagt worden, daß, so gut man Don Juan, wie es in Berlin geschieht, unter den ärmlichsten Dekorationen und Kleidern hören könne, man Kleider ohne Musik sehen könne.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 213. — den 31. Oktober 1825

Almanachsliteratur.

Das Taschenbuch des heitern Castelli zu Wien, Huldigung den Frauen betitelt, bietet in diesem Jahrg., 1826, eine der Zahl nach ziemlich reiche Spende von Gaben in Versen und Prosa dar, so daß wir hier, des beschränkten Raumes wegen, nur das ausheben können, was uns, als vorzüglich interessant, Anspruch auf allgemeine Beachtung mit Recht zu machen scheint; dahin müssen wir unter den Aufsätzen in Prosa eine treffliche Erzählung von A. v. Tromlitz, der Friedhof zu St. Sebaldus, rechnen. Die Begeisterung und der Heldenmuth reiner Liebe wird hier an der Seite der edelsten Entsagung oder Selbstbeherrschung auf eine so rührende und erhebende Art dargestellt, daß man den Glauben an Tugend und das Bessere in der menschlichen Natur mit Freuden in sich gestärkt fühlt. Die Darstellung ist sehr belebt, und anziehend durch geschickte Behandlung der Zeit und des Ortes. Jene ist die des dreißigjährigen Krieges, dieser Nürnberg. Die Charakterzeichnung der handelnden Personen ist lobenswerth. Das edle Bild des großen Gustavs leuchtet wie ein sanfter Stern durch die Nacht. — O. F. Weidmann hat eine Novelle, die Alpenhirtin, gespendet, die, wenn auch vielleicht im Mittelpunkte der Begebenheiten nicht ganz wahrscheinlich, doch in der Darstellung recht interessant wird durch den Ausdruck wahren Gefühls, der durchgehends herrschend ist. Auch fehlt es dem Erzähler nicht an Phantasie zum Schmuck, wie seine Schilderungen der Alpenregion und des Sennenlebens beweisen. Außerdem finden sich noch vier Mittheilungen in Prosa, die hier nicht umständlich bezeichnet werden können. Auch ein noch ungedruckter Brief Moses Mendelssohns ist darunter, das Kapitel von Liebe und Ehe betreffend. Unter den Gedichten, deren es eine ziemliche Anzahl, natürlich von ungleichem Werthe, gibt, verdient wohl das Mährchen von Castelli, die bezauberte Schürze, eine ehrende Erwähnung, denn es ist von dem frischesten Humor beseelt. Das dramatische Gedicht aus dem Nachlasse der Luise Brachmann ist unbedeutend, wie Alles, was sie in dieser Art schrieb. — Unter den Kupfern ist eines besonders anziehend, das Brustbild Mariens, der Heldin in der Erzählung von Weidmann. Der so kleine blasse Druck wirkt nicht angenehm auf's Auge.

---

von Kurländers dramatischer Almanach auf 1826.

enthält vier Lustspiele, worunter das vorzüglichste Flatterſinn und Liebe, oder das Portrait, nach dem Franz. des mari à bonnes fortunes seyn möchte. Der komischen Elemente sind freilich nicht viel darin, allein die einfache Fabel ist interessant geworden durch die geschickt angelegten Situationen, und durch ein rasches Fortschreiten bis zum Schluß, der überraschend und befriedigend zugleich ist. Die übrigen drei erschienen Referenten weniger anziehend. Das ändert die Sache, in 1 Aufzug, ist, wenn auch nicht ohne mehrere drollige Einfälle, doch etwas weitschweifig behandelt, — Ba-

von Fürst, in 1 Aufzuge, schildert die Gemeinheit solcher Frauen, die aus Armuth und Beschränkung zu Vermögen gelangt, nun Alles auf äußern Glanz wenden und ihren Genuß in Befriedigung kleinlicher Eitelkeit suchen. Das kleine Stück hat manches Pikante. So hassen Damen, in 1 Aufzuge, nach Scribe, nicht ohne Leichtigkeit in der Behandlung, wenn schon auch ein wenig zu breit gehalten. Die Person des Professors ist eine schon zu oft benutzte Figur, obschon hier nicht ganz ohne komische Wirkung. Die Kupfer sind sauber kolorirt, manche auch nicht ohne Ausdruck.

Moskau, wie es jetzt ist.

Unter allen Städten neuerer Zeit ist keine so von Grund aus zerstört worden, und keine glänzender aus ihrer Asche wieder emporgestiegen, als Moskau. Kaum sind zwölf Jahre verflossen, seitdem sie den Flammen zum Raube geworden, und gleichwohl würde man sich schon jetzt umsonst nach Spuren von Brand umsehen, vielmehr ist diese Stadt, in Folge schnell auf einander folgender Verschönerungen, stattlicher und blühender geworden, als sie es vor jenem Brandunglücke gewesen ist. Die Gräben des Kremlin, einst der garstige Sammler alles Abraumes und aller Unreinigkeiten der Stadt, sind in liebliche Gärten umgewandelt, die den Einwohnern als öffentliche Spaziergänge dienen. Auch die lange vernachlässigten Boulevards, die sich um den Beloi-Grod herumziehen, haben neue Verschönerungen erhalten. Die große, den Zewlenoi-Gorod einfassende, kreisförmige Straße, die Erdenschanze genannt, die vormals in der spätern Jahreszeit nicht gebraucht werden konnte, ist jetzt in der Mitte gepflastert und zu beiden Seiten mit Gartenanlagen eingefaßt, denen die Façaden der Häuser, zu welchen sie gehören, eine angenehme Dekoration verschaffen. Diese Straße bietet Fußgängern und Equipagen eine Strecke von ungefähr vierzehn Werften (3 Lieues) dar, über welche es zwischen malerischen, durch ihre Vegetation die Salubrität der Luft befördernden Pflanzungen hinweggeht. Man ist ferner mit Erhöhung des weiten, unter dem Namen Balota (der Morast) bekannten, Platzes beschäftigt, in der Absicht, denselben vor den Ueberschwemmungen sicher zu stellen, welche das Austreten des Ableitungskanales, bei'm Steigen der Gewässer der Moskwa, verursacht; auch setzt man zu gleicher Zeit den gedachten Kanal in den Stand, Barken zu tragen, um das Anlanden der Proviantladungen für den auf jenem Platze Statt findenden Markt zu erleichtern. Die Neglinka, ein einen Theil der Stadt durchlaufender Bach, dessen Wasser aber, wegen des auf- und absteigenden Erdreiches stehen blieb, und mehrere Teiche bildete, läuft nunmehr in eine Wasserleitung eingeschlossen, über welcher eine schöne und breite Straße angelegt ist. Die Stelle, wo vormals die Schmiedebrücke zu sehen war, ist ausgeebnet und mit den anstoßenden Straßen in eine Linie gebracht, wodurch ein Carrefour gebildet wird, in welchem vier schöne Straßen sich unter rechten Winkeln durchkreuzen.

Inzwischen schienen alle diese Vorkehrungen, welche der unermüdeten Thätigkeit des General-Gouverneurs der Stadt, des Fürsten D. Galitzin, zu verdanken sind, anfangs auf nichts weiter, als auf die Verschönerung der Stadt berechnet, bald aber mußte man sich auch von dem wohlthätigen Einflusse derselben auf die Bewohner von Moskau überzeugen. Mehrere Krankheiten, namentlich die Wechselfieber, welche sich, vermöge der schädlichen, von so vielen Stellen aufsteigenden, Dünste vormals in Menge hatten verspüren lassen, haben sich jetzt bedeutend vermindert. Ein ganzes Quartier, dessen Ungesundheit sonst die Einwohner zu verscheuchen pflegte, ist jetzt mit schönen Gebäuden und reichen Magazinen verziert und eines der bevölkertsten der Stadt. Hier erhebt sich ein kürzlich vollendetes, prachtvolles und in seiner Ausführung von den Fortschritten der Künste und des Geschmackes in Rußland zeugendes Denkmahl, das zu äußerst an der Petrowka, nach der Altstadt hin gelegene, große kaiserliche Theater. Es ist von imposanter Architektur, schönen Verhältnissen und einer, sich bis auf das Kleinste erstreckenden, geschmackvollen Eleganz. Der Styl der Vorderseite ist groß und edel, so wie er sich für ein Gebäude geziemt, das zu einer Zierde der Hauptstadt bestimmt ist. Acht, über mehrere Stufen sich erhebende Säulen von jonischer Ordnung tragen einen Giebel mit einer Attike. Eine Statüe des Apollo auf einem Viergespann deutet an, daß der hier stehende Tempel den Musen geweiht sey. Dieses Theater, welches ungleich geräumiger ist, als das ehemalige, auf dessen Ruinen es gebaut ist, kann, was seine Dimensionen betrifft, die Vergleichung mit den größten Schauspielsälen Europa's, und namentlich Italiens, aushalten. Die Total-Länge des Gebäudes, das Peristill nicht inbegriffen, beträgt 329′, die Breite 210′. Der Saal ist 77′ lang und 70′ hoch; die Höhe der Bühnenöffnung beträgt 56′, die des Vorhanges 51½′ auf einer Breite von 63′; die Bühne ist 133′ lang, eben so

breit, und mit Inbegriff des unterirdischen Theiles derselben 168′. Die Logen, 153 an der Zahl, bilden, ohne die Gallerie, vier Reihen, und werden, auf eine eben so sinnreiche als kühne Weise, von gegossenen, von außen nicht sichtbaren Consolen von neuer Erfindung getragen, so daß der Zuschauer, wo er sich immer in dem Halbzirkel befinden mag, ganz ungehindert alle Punkte des Saales und der Bühne überschauen kann. Die Zahl der Plätze beläuft sich in allem auf 3000. Im Parterre sitzen die Zuschauer zur Hälfte in Armsesseln, deren jeder mit einer Nummer bezeichnet ist, welche die Einlaßkarte dem Besitznehmer kund thut. Die andere Hälfte sitzt auf ebenfalls mit Nummern versehenen Stühlen. Neben dem Schauspielsaale enthält das Gebäude noch einen sehr schönen Foyer, und mehrere größere und kleinere Gesellschaftszimmer, die für Konzerte und Maskenbälle bestimmt sind. Ueber dem Bogengewölbe des Parterre hat man eine Malerwerkstätte angebracht, von welcher die Dekorationen unmittelbar auf die Bühne hinuntergelassen werden. Noch liegt es in dem Plane, über der Bühne Wasserbehälter, als eine Zuflucht auf den Fall von Feuersgefahr, anzubringen; auch hat man aus Vorsicht und zu möglichster Verhütung solcher Unglücksfälle die Oefen nebst den Röhren dazu in die Dicke der Mauer eingelassen. Drei Thüren für das Publikum und zwei für das Theater-Personale sollen alle Verwirrung bei'm Herausgehen verhüten. Das Paradies hat ebenfalls einen besondern Eingang. Die Nebentreppen sind bequem und die Gänge 17½′ breit. Die Aufführung dieses Gebäudes war von dem Fürsten Galitzin dem Architekten Beauvais anvertraut worden, der seine Arbeiten nach einem von dem Professor der Akademie der schönen Künste zu Petersburg, Mikharloff, vorgelegten, jedoch verschiedentlich modificirten, Plane vollführt hat. Die Einweihung des Schauspielhauses hat am 6. Januar d. J. Statt gefunden. Ein zahlreiches Publikum fand sich dabei ein, und ermangelte nicht, allen denen, welche an diesen schönen Arbeiten thätigen Antheil genommen hatten, seinen lebhaften Beifall kund werden zu lassen. Ein lyrischer Prolog, gedichtet von Hrn. Dmitrieff, und in Musik gesetzt von den Hrn. Verstovsky, Alobieff und Scholz, ward mit rauschendem Wohlgefallen aufgenommen. Auf den Prolog folgte das pantomimische Ballet Aschenbrödel, und alsdann ein Maskenball.

H.

Buntes aus der Zeit.

Große Verlegenheit herrscht jetzt in den höhern Zirkeln von Paris. Domingo's Unabhängigkeit ist anerkannt. Es ist also zu fürchten, daß, ehe man es sich versieht, ein Gesandter von daher in Paris eintrifft. Der Gesandte — wer kann es anders seyn, als ein Schwarzer? Jetzt denke man sich so einen Herzog von Limonade mit seinem ganzen schwarzen Gefolge bei der Cour! Gesetzt, der Graf von Noe, der Kammerherr, habe den Dienst und die Pflicht, ihn vorzustellen. Seine Familie besaß ungemeine Landgüter in Domingo, und er muß nun die schwarze Excellenz im Staatswagen abholen, welche vielleicht sein eigner ehemaliger Negersklave war! Und dann — welche schreckliche Aussicht auf Mesalliancen! Die schönen Negerinnen werden nach Paris kommen. Ihr Vermögen wird ihnen Liebhaber, Männer schaffen, welche viele Titel und wenig Mittel haben! Bereits sagt man, daß mehrere Engländerinnen, die ihre schönen Töchter auf Spekulation nach Paris brachten, und nicht mit einer Aussteuer beispringen können, diese ihre Töchter nach Ostindien mit dem neuen Dampfschiffe absenden wollen, den gefährlichen schwarzen Nebenbuhlerinnen aus dem Wege zu gehen!

Der Scharfrichter im Orient und der Henker in Spanien sind wichtige Männer. In Konstantinopel müssen europäische Gesandte bei ihrer Einführung mit dem Scharfrichter auf einem Bänkchen sitzen, in Teheran speist er bei'm Schah. Der persische und der türkische Despot gehen, wie Johann von Leiden nicht ohne seinen Knipperdolling, auch nie ohne ihren Scharfrichter aus. In Spanien aber, wo der Henker jetzt vollauf Arbeit hat, wurde er, als er den Empecinado gehangen hatte, in mehrern Dörfern unter dem Schalle der Glocken empfangen. (Allgemeine Zeit. No. 255.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus Regensburg, im August.

Die Bühne lieferte in d. Monate wenig Neues, denn oft sahen wir schon Kotzebue's Epigramm, dessen Bruderzwist und Armuth und Edelsinn, Beck's Rettung für Rettung, Bretzner's Räuschchen, Lessing's Emilia Galotti, Bäuerle's Bürger von Wien, Ziegler's Medrin, der Taubstummen, Das war ich, von Hutt, Gotter's schwarzen

Mann und v. Holbein's Fridolin. Nur die Fee aus Frankreich, von Bäuerle, war neu, konnte sich aber, ungeachtet der pomphaftesten Ankündigungen, nicht erhalten, und das dramatische Gespenst verschwand schon nach der zweiten Production von dem Repertoire, ein Beweis, daß man an Erscheinungen dieser Art wenig Gefallen findet. Mit Hülfe der braven Sängerinnen vom Frankfurter Nationaltheater, Demoif. Rothhammer, und Mad. Weidt, vom Strasburger Theater, war es der Familie Neumeyer gelungen, das Singspiel, „der Wasserträger," auf die Bühne zu bringen, und sich durch diese beliebte Oper Cherubini's eine sehr reichliche Einnahme zu verschaffen. Nicht so glücklich war die Familie Lanius. Wenn auch die Wahl der, wie es in einer im voraus herumgebotenen Ankündigung hieß: „hier beliebten, in ihrer Gattung wahrhaft klassischen Oper," besser ausgefallen wäre, so würde doch der Umstand, daß die Sängerin, Demoif. Rothhammer, ungeachtet ihres Versprechens, eine Singpartie zu übernehmen, nicht zu überreden war, aufzutreten, weil einige spöttische Aeußerungen über ihr Aeußeres ihr zu Ohren gekommen, nachtheilig für sie gewesen seyn. Schade, daß wir dadurch um einen schönen Genuß gekommen! Mad. Weidt sang wieder recht brav, und erregte den Wunsch, daß sie uns angehören möchte. Vielleicht geht unser Wunsch in Erfüllung.

Das literäre Leben hat uns keine Neuigkeiten geliefert.

An Verschönerungen der Gebäude u. dergl. wird nur hier und da sehr sparsam Hand angelegt, so viel auch zu thun wäre.

Die Schwimmkünstler producirten sich eines Abends mit verschiedenen Wasser- und Feuerkünsten für Geld.

Für den, wie es heißt, aus unverzeihlichem Leichtsinn größtentheils in die Asche gelegten Gränzmarkt Zwisel im baierischen Walde, wurden mit Bewilligung Sr. Königl. Majestät von dem Stadtmagistrate Subscriptionslisten eröffnet, um den Unglücklichen ihren, nach Abzug der Feuerassekuranzentschädigung noch weit über 100 000 fl. geschätzten, Schaden in etwas vergüten zu helfen. Eine Sammlung von Haus zu Haus würde mehr zum Ziele führen.

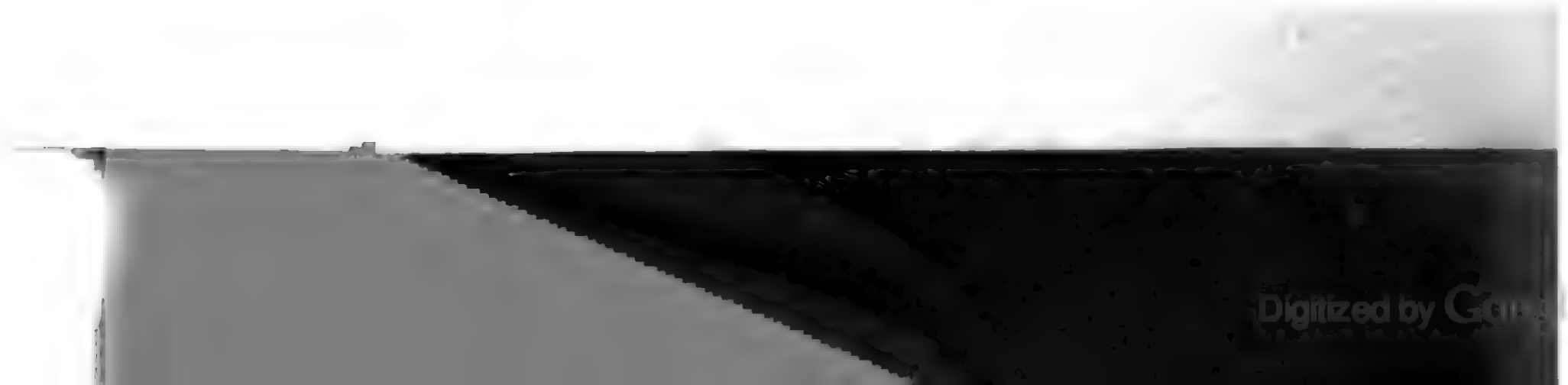
Aus Berlin. (Beschluß.)

Das Königstädter Theater begann den zweiten Jahrestag seines Bestehens mit einem neuen Opern-Personale. Die Zierde und der zauberische Mittelpunkt desselben ist Henriette Sonntag; wenn auch theuer erkauft *), wird sie jeder Bühne zum Schmuck und Talisman gereichen. Außer der Familie Sonntag sind Hr. und Madame Wächter und Hr. Jäger (sämmtlich bisher in Wien) engagirt. Bei der Musik-Direktion dieses Theaters ist Hr. Stegmayer der Jüngere, ebenfalls von Wien, hinzugetreten, wiewohl hierdurch dem bisherigen ersten Musikdirektor, Hrn. Henning, der diesem Theater das Orchester zusammengesetzt und eingeübt, und ein Jahr hindurch mit geringen Mitteln viel zu leisten wußte — wohl gethan zu seyn scheint. Nachdem Orchester und Chorpersonal verstärkt worden war, hat Hr. Stegmayer mit den vorgenannten Personen die Italienerin in Algier einstudirt. Dies konnte in kurzer Zeit geschehen, da die neuen Sänger darin ganz zu Hause waren, und von dem älteren Personal, Hr. und Mad. Spitzeder, Dem. Emicke, Hr. Genl, mit dem besten Willen und der Selbstverläugnung aller eigenen Ansprüche dabei entgegenkamen. Auf diese Weise gestaltete sich bei der Ausführung ein vortreffliches Ensemble, und Dem. Sonntag glänzte daraus mit Liebreiz und Virtuosität hervor. Es fehlte ihr bei dieser ersten Vorstellung so wenig als bei 16 Wiederholungen der Oper an zahlreicher Versammlung und stürmischem Beifall. Nächst ihr verdient Hr. Spitzeder den Kranz, der den Buffo in höchst belustigender Weise in Spiel und Gesang durchführt. Hr. Wächter gefiel ebenfalls, am wenigsten jedoch Hr. Jäger, dessen ungleiche Stimme und fremdartige Methode nicht ansprechen will. Wünschen wollen wir nur, daß die Königstädter Bühne durch diesen glücklichen Anfang einer neuen Gattung sich nicht verführen lasse, die ihr eigentlich angewiesene Sphäre ganz zu verlassen, und Mittel und Personen, die früher dazu erworben wurden und erworben haben, in den Hintergrund zu schieben. Denn diese sind es denn doch gewesen, welche das Unternehmen begründet, und durch großen Fleiß und Anstrengung den Fortgang und das Gedeihen der Bühne gehalten und befördert haben. Zur Steuer der Wahrheit muß es jedoch gesagt werden, daß diese Bühne nicht aufgehört hat, regsam und fleißig zu seyn. Sie hat in den letzten drei Monaten über 25 neue Stücke (längere und kürzere) in die Scene gesetzt, von welchen wir nur herausheben wollen: die Italienerin, das Rosenbuschen, von Carl Blum (worin Mad. Wächter, angenehm als Erscheinung, unbedeutend im Spiel und Gesang, debutirte), der Hausfriede, die Corsen, der Taubstumme, und von den komischen nennen wir den travestirten Prinz Hamlet. Mad. Sonntag hat mit einer Festrede und der Elsbeth im Turnier zu Kronstein debütirt, und seitdem in mehreren Charakterrollen des Lustspiels eine angenehme Persönlichkeit entwickelt und von einem nicht gewöhnlichen Talent Proben gegeben. Dem. Nina Sonntag hat einige Anfangsversuche gemacht, die eben keine große Hoffnungen erwecken. Ihr Körper ist noch unbeholfen, ihr Organ rauh und widerstrebend. Von den Gastspielen erwähnen wir die französische Familie Brice aus Petersburg und den wackern Herrn Schwarz, Mitglied des Wiener Hoftheaters, der uns dreimal mit immer steigendem Beifall den Abbé de l'Epée gegeben, und so gegeben, daß wir Iffland zu sehen und zu hören glaubten, der uns ferner in vier andern Rollen, als Gutherziger Alte, als Kufner, im Tadnrich, in den Zufällen, die Mannichfaltigkeit seines meisterhaften, gereiften Talents entwickelt, und eine immer seltner werdende Natürlichkeit gezeigt hat, von der die heutige Manier nichts wissen will, weil sie dieselbe nicht erreichen kann. (Man erinnere sich nur an Partridge's Urtheil im Tom Jones über Garricks Spiel.) In der Gattung der Travestien und Parodien lieferte die Königstädter Bühne: Kein Menschenhaß und keine Reue, Prinz Hamlet, unter Vorausschickung eines neutralisirenden Prologs, von Holtei, und ganz kürzlich Herr Blandart, ein Weinhändler, der im verschlossenen Kabinette Champagner und Malaga braut, und am Hochzeitstage das Unglück erlebt, das Geheimniß von seiner jungen Großmama Braut aufgedeckt zu sehen. — Diese Gattung spricht jedoch im Ganzen wenig bei uns an. Auch dies Theater hat für ihre Regie eine neue Acquisition gemacht, nämlich Hrn. von Holtei, der seit einigen Monaten als Theater-Sekretär angestellt ist. Nächstens mehr.

*) Die Familie Sonntag erhält ein fixes Gehalt von 7000 Thlr., ein garantirtes Konzert von 600 Thlr. und circa 1400 Thlr. Garderobegelder, in Summa also 9000 Thlr.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 36.)


Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 36. — den 31. Oktober 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXIII.

Jahrbuch deutscher Bühnenspiele. Herausgeg. von Carl v. Holtei. Fünfter Jahrgang für 1826. VI u. 297 S. 8. Berlin, Vereinsbuchhandlung. geb. 1 Rthlr. 16 Gr.

Phantasiegemälde von Dr. G. Döring. Für 1826. 371 S. gr. 8. u. 1 Portrait. Frankfurt am Main, Hermann. cart. 1 Rthlr. 12 Gr.

Wintergrün. Taschenbuch auf 1826. Herausgeg. von G. Loh. 296 S. 8. Hamburg, Herold. geb. 1 Rthlr. 8 Gr.

Napoleon und die große Armee in Rußland, zugleich eine kritische Beleuchtung und Berichtigung des Werks des Herrn Grafen Ph. von Segur; von dem General Gourgaud. Aus dem Französischen. 2te Abtheilg. 324 S. gr. 8. Darmstadt, Leske. 2 Theile. geb. 3 Rthlr. 12 Gr.

Die Feinde. Ein Trauersp. in 3 Aufzügen von Ernst v. Houwald. 222 S. 8. Leipzig, Göschen. cart. 1 Rthlr. 4 Gr.

Leben u. Sitte in England. Aus dem Engl. übersetzt von Hubert Stern. 2 Bände. 626 S. 8. Frankfurt a. M., Heinr. Wilmans. geb. 2 Rthlr. 12 Gr.

Spaziergang im Labyrinth der Geschichte. In Briefen an Demoustier's Emilie. Herausgegeben von Chr. Kuffner. Dritter Band. 244 S. 8. Wien, Tendler u. v. Manstein. geb. 20 Gr.

Bären. Eine Sammlung von Wiener Anekdoten; aus dem Leben gegriffen und nacherzählt von J. F. Castelli. Erstes Heft. X u. 68 S. in 12. Wien, Tendler u. v. Manstein. geb. 6 Gr.

Der Mensch und das Geld. Wohlgemeinte Rathschläge, Geld redlich zu erwerben, es klug zu erhalten u. weise zu verwenden. Von Ebersberg. 191. S. 8. Wien, Tendler u. v. Manstein. geb. 16 Gr.

Kleines Geschenk für das Jahr 1826. 78 S. in 12. u. 8 Steint. Frankfurt, Jäger. in Etui u. Goldschnitt. 12 Gr.

Taschenbuch dramatischer Blüthen für das Jahr 1826. Von G. Harrys. Zweiter Jahrgang. IV u. 347 S. in 12. Hannover, Hahn. in Etui. 1 Rthlr. 8 Gr.

Veste. Weihnachtsgabe für 1825; in Erzählungen und Gedichten. Gesammelt von Dr. J. P. v. Hornthal. 319 S. gr. 8. Frankfurt a. M., Wesche. cart. 1 Rthlr. 8 Gr.

Sylvanion. Ein Conversationsblatt für Forstmänner. Von Dr. J. L. Klauprecht. 17 Band. 16 Heft. 30 S. gr. 8. Aschaffenburg, Knode. 12 Hefte. 6 Rthlr.

Paggezana. Romantisch-historische Erzählung aus der Zeit des Deutschen Ordens im vierzehnten Jahrhundert von Elise von Hohenhausen. VI u. 141 S. 8. (Danzig.) Leipzig, Rein. geh. 20 Gr.

Das kleine schwarze Taschenbuch. Gracian's Ideen über Lebensweisheit. X u. 80 S. in 12. Leipzig, Rein. geb. 6 Gr.

Die ältern und neuern Feste aller christlichen Konfessionen. Herausgegeben von F. W. Zyliegan. 230 S. 8. (Danzig.) Leipzig, Rein. geb. 12 Gr.

Gemeinnützige Lehre über Brennstoffe u. Feuer-Erscheinungen, so wie über den Verbrennungsprozeß, nebst Ansichten der Lehren Lavoisier's und Davy's, mit einem kleinen Anhange über das Griechische Feuer. Von A. A. Weygand. VI u. 88 S. 8. Wien, Tendler u. v. Manstein. geb. 9 Gr.

Die Kirchenverbesserung und die Gefahren des Protestantismus. Zur Vorfeier des Reformations-Festes u. als Anhang zur Pisteologie herausgeg. vom Professor Krug. VIII u. 92 S. 8. Leipzig, Baumgärtner. geb. 12 Gr.

Katechismus der Moral, oder kurzer Inbegriff der Grundwahrheiten der Sittenlehre für Schule und Haus. VI u. 122 S. 8. Leipzig, Baumgärtner. geb. 9 Gr.

Mitgabe für das ganze Leben, beim Ausgange aus der Schule und Eintritt in das bürgerliche Leben, am Tage der Confirmation. Vom Mag. Rosenmüller. Vierte Auflage. VIII und 296 S. 8. und 1 Kupfer. Leipzig, Baumgärtner. geb. 16 Gr.

Der Aufruhr in Halberstadt oder der lange Matthias. Eine Erzählung aus der ersten Hälfte des funfzehnten Jahrhunderts von E. F. Fröhlich. 173 S. 8. Nordhausen, Landgraf. geh. 22 Gr. *

Vertheidigungsrede des heil. Gregorius von Nazianz. Für Priester und die es werden wollen, aus dem Griechischen übersetzt von Wilh. Arnoldi. 95 S. gr. 8. Mainz, Kupferberg. geh. 10 Gr.

Zur Erläuterung der Sonn- und Festtägigen Perikopen des neuen Weimarschen Evangelienbuchs, Einleitung, Predigtentwürfe und Predigtauszüge. Herausgegeben von M. C. B. Meißner, G. F. Frenkel und M. Ch. C. Unger. Erster Jahrgang. 35 bis 56 Heft. VI u. 701 S. 8. Neustadt, Wagner. geh. 1 Rthlr. 3 Gr.

Physiologische Untersuchungen über die Einsaugungskraft der Venen; von A. H. L. Westrumb. 75 S. 8. Hannover, Hahn. geh. 8 Gr.

Der prophetische Almanach auf das Jahr 1826; oder Nachrichten von allen merkwürdigen Begebenheiten u. Ereignissen in der politischen, moralischen u. physischen Welt in diesem Jahre. Vierter Jahrgang. 35 S. 8. Leipzig, Expedition d. europ. Aufsehers. geh. 4 Gr.

Tales of the Crusaders. By the Author of Waverly. Vol. III. et IV. 407 S. 8. Berlin, Schlesinger. cart. 2 Rthlr. 4 Gr. *

Dubourdet de Romans, von den Ursachen und Folgen des Mutterkatarrhs, oder weißen Flusses; ingleichen von dem nöthigen Heilverfahren und den Mitteln, die seinem Entstehen vorbeugen u. die Fortschritte desselben hemmen können. Aus dem Französ. von Gottl. Wendt. XIV u. 166 S. gr. 8. Leipzig, Hartknoch. geh. 1 Rthlr.

Andenken an die Canzleiräthe Chr. Dan. v. Finckh u. Albr. Ludw. v. Berger, in kurzer Darstellung der französischen Gewaltherrschaft im Herzogthum Oldenburg. 127 S. gr. 8. u. 1 Steint. Bremen, Kaiser. geh. 16 Gr.

Ludw. Hun.rich's neueste Erdbeschreibung, verbunden mit Welt- u. Naturgeschichte. XI u. 366 S. gr. 8. Bremen, Kaiser. geh. 1 Rthlr. *

Platonis Symposium. Ad optimorum librorum fidem edidit atque interjectis Da Wyttenbachii animadversionibus, adnotatione instruxit P. A. Reynders. 176 S. 8. (Groningen.) Bremen, Kaiser. 1 Rthlr. 18 Gr.

Allgemeines Taschenbuch für Mädchen, die den häuslichen Geschäften sich widmen wollen. XII u. 148 S. 8. Neustadt, Wagner. geh. 6 Gr.

Hydraulische Schriften von F. G. L. H. v. Justi. 2te Heft. 64 S. 8. u. 2 Steint. Hamburg, Herold. geh. 8 Gr.

Der Geist in Oestreichs u. Nassau's Staatsverwaltung unter Joseph II. u. Georg Wilhelm, dargestellt von einem Nicht-Oestreicher u. Nicht-Nassauer. 40 S. 8. Frankfurt a. M., Jäger. geh. 6 Gr.

Kurzgefaßter katechetischer Unterricht in der christlichen Religions- u. Pflichtenlehre für Confirmanden; von M. J. Ph. Benkard. Dritte, umgeänderte u. verm. Aufl. VI u. 60 S. 8. Frankfurt a. M., Hermann. geh. 4 Gr.

Ben-Oni oder die Vertheidigungen gegen die Gambitzüge im Schache, nach bestimmten Arten klassificirt. Mit einem Anhange, in welchem die im Werke, unter verbessernden Abänderungen, vorkommenden Meisterspiele, unabgeändert aufgestellt sind, sammt hinzugefügten Reflexionen von A. Meinganum. Nebst einem Versuch einer Literatur des Schachspiels von Dr. J. D. A. Höck. XVII und 176 S. gr. 8. Frankfurt a. M., Hermann. cart. 1 Rthlr. 12 Gr.

Xenophons Cyropädie. Aus dem Griechischen übers. u. mit Anmerkungen begleitet von J. F. v. Meyer. Zweite, verbess. Ausgabe. XII und 382 S. 8. Frankfurt a. M., Hermann. (1824.) 1 Rthlr. 20 Gr.

Ueber den neuesten Zustand der Criminalgesetzgebung in Deutschland. Mit Prüfung der neuen Entwürfe für die Königreiche Hannover und Sachsen. Von Dr. C. J. A. Mittermaier. Mit einem Anhange von Dr. Stübel. IV u. 186 S. gr. 8. Heidelberg, Engelmann. 1 Rthlr. 8 Gr.

Die Theologie des Magiers Manes u. ihr Ursprung. Von K. A. Frhrn. von Reichlin-Meldegg. X u. 60 S. 8. Frankfurt a. M., Hermann. 6 Gr.

Deutsche Grammatik für den höhern Schulunterricht. Von F. K. Bernhardt. XVI u. 411 S. 8. Frankfurt a. M., Hermann. 1 Rthlr.

Aerztliche Bemerkungen, veranlaßt durch eine Reise in Deutschland u. Frankreich im Frühjahre u. Sommer 1824. Von Dr. J. H. Kopp. VIII u. 256 S. 8. u. 2 Tabellen. Frankfurt a. M., Hermann. 1 Rthlr. 14 Gr.

Predigten an Prediger. Ein Erbauungsbuch für den evangelischen Predigerstand. Von Dr. J. F. H. Schwabe. XII u. 171 S. gr. 8. Neustadt, Wagner. 18 Gr.

Beiträge zu dem künftigen deutsch-katholischen Kirchenrechte, oder staats- u. kirchenrechtliche Erläuterung des Großherzogl. S. Weimarischen Gesetzes vom 7. October 1823, die Verhältnisse der katholischen Kirchen u. Schulen betreffend. Von Alexander Müller. XXII u. 401 S. gr. 8. Neustadt, Wagner. 1 Rthlr. 12 Gr.

Allgemeine Taubstummen- u. Blinden-Bildung, besonders in Familien und Volksschulen. Von M. W. F. Daniel. Erster Theil. Erste Abtheilung. XIV und 352 S. 8. Stuttgart, Mehler. 4 Abtheilungen. 1 Rthlr. 20 Gr. *

Herrmann von der Ettersburg. Eine Rittergeschichte aus dem 13ten u. 14ten Jahrhundert. Von A. Terror. 2 Bände. 428 S. 8. Chemnitz, Starke. 1 Rthlr. 18 Gr.

Schauspiele von J. Lenz. Nach W. Scotts Kenilworth u. Ivanhoe. 340 S. 8. Mainz, Kupferberg. 1 Rthlr. 8 Gr.

Leiden u. Verfolgungen der Werthesischen Familie während des 30jährigen Krieges. Von C. F. Fröhlich. 203 S. 8. Nordhausen, Landgraf. 22 Gr. *

Der juristische Rathgeber in der Stadt u. auf dem Lande; oder: gesetzliche und Vorsichts-Regeln und Formulare zu allen im bürgerlichen und Geschäfts-Leben vorkommenden nicht prozessualischen Rechtsgeschäften. Von A. Jungbans. XVI u. 448 S. 8. Nordhausen, Landgraf. 1 Rthlr. 4 Gr.

Die Brautwerbung; von Richart v. Helmhorst. 3 Theile. 618 S. 8. Nordhausen, Landgraf. 2 Rthlr. 12 Gr.

Thomas Tredgold's Grundsätze der Dampf-Heizung und der damit verbundenen Lüftung aller Arten von Gebäuden. Nach der zweiten englischen Originalausgabe für Deutschland bearbeitet von M. O. B. Kühn. VIII u. 196 S. gr. 8. 10 Kupfertaf. u. 6 Tabellen. Leipzig, Baumgärtner. 1 Rthlr. 12 Gr.

Das Leben des Kaisers Napoleon, nach Norvins und andern Schriftstellern dargestellt von Dr. Bergk. Erste Abtheilung. XVI und 280 S. gr. 8. Leipzig, Baumgärtner. 1 Rthlr. 8 Gr.

Systematische Darstellung der reinen Arzneiwirkungen zum practischen Gebrauch für homöopathische Aerzte; von Dr. C. G. C. Hartlaub. Erster Theil. XVIII und 538 S. gr. 8. Leipzig, Baumgärtner. 2 Rthlr. 12 Gr.

Allgemeine Anleitung zur Analyse der organischen Körper u. Betrachtungen über ihre Anwendung. Von M. C. Ehrenfreud. Aus dem Französ. von Dr. J. B. Trommsdorff. XIV u. 221 S. gr. 8. Gotha, Hennings. 1 Rthlr.

Kunst, die äußerlichen und chirurgischen Krankheiten der Menschen zu heilen. Von einem Verein praktischer Aerzte u. Wundärzte bearbeitet. Neunter Theil.

Auch u. d. Titel:

Die Geschichte der Hundswuth u. der Wasserscheu und deren Behandlung. Von Dr. F. C. K. Krügelstein. X u. 640 S. gr. 8. Gotha, Hennings. 2 Rthlr. 16 Gr.

Denkwürdigkeiten zur Charakteristik der preußischen Armee unter dem großen König Friedrich dem Zweiten. Aus dem Nachlasse eines alten preußischen Offiziers. VI und 360 S. 8. Glogau, Heymann. 2 Rthlr.

Isidorens, Gräfin von Sigowin, drei merkwürdigste Lebensjahre, verflochten in die Begebenheiten eines Räubers. Von A. Leibrock. 278 S. 8. Leipzig, Kollmann. 1 Rthlr. 8 Gr.

Jugend-Geschichte des Herrn de Morbière. Ein Gemälde aus den letzten Jahren der Regierung Ludwigs des XV. Von L. Kruse. Drei Theile. 648 S. 8. Leipzig, Kollmann. 3 Rthlr.

Staumore, oder der Mönch u. die Kaufmannswittwe. Ein Roman, frei nach dem Englischen von H. Lotz. 2 Bände. 481 S. 8. Cassel, Bohné. 2 Rthlr. 8 Gr.

Lehrbuch des deutschen gemeinen Civilprozesses, von Dr. J. T. B. Linde. XXVI und 602 S. gr. 8. Bonn, Marcus. 2 Rthlr. 16 Gr.

Institutiones juris romani privati, in usum praelectionum academicarum vulgatae cum introductione in universam jurisprudentiam et studium juris romani; auctore L. A. Warnkönig. Editio altera. XXVI und 412 S. gr. 8. Bonn, Marcus. 2 Rthlr. *

Institutionen des römischen und teutschen Civil-Prozesses. Von A. W. Heffter. X u. 581 S. gr. 8. Bonn, Marcus. 2 Rthlr. 16 Gr.

Lehrbuch des Kirchenrechts aus den ältern und neuern Quellen bearbeitet. Von Dr. Ferd. Walter. Dritte,

Digitized by Google

sehr veränderte u. vermehrte Auflage. VIII u. 610 S. gr. 8. Bonn, Marcus. 2 Rthlr. 16 Gr.

Magazin für christliche Prediger. Herausgegeben von Dr. H. G. Tschirner. Dritten Bandes zweites Stück. IV und 303 S. gr. 8. Hannover, Gebr. Hahn. 20 Gr.

Forstliche Statistik des Spessart. Von Dr. J. L. Klauprecht. 327 S. gr. 8. Aschaffenburg, Knode. 2 Rthlr. 12 Gr.

Homiletische Bearbeitung aller Sonn-, Fest- und Feiertäglichen Evangelien für den Kanzelgebrauch. Von S. Baur. Erster Band. XII u. 714 S. gr. 8. Leipzig. Gerh. Fleischer. 2 Rthlr. 16 Gr.

Reise nach China durch die Mongoley in den Jahren 1820 u. 1821; von G. Timkowski. Aus dem Russischen übersetzt von M. J. A. E. Schmidt. Zweiter Theil. VIII u. 368 S. gr. 8. u. 3 Kupfert. Leipzig, G. Fleischer. 2 Rthlr.

Ueber das menschliche Herz u. seine Eigenheiten. Ein Jahrgang von Predigten über alle Sonn- u. Festtage. Herausgegeben von J. F. W. Tischer. Zweiter Band. VI und 487 S. gr. 8. Leipzig, G. Fleischer. 1 Rthlr. 12 Gr.

Die Schmetterlinge von Europa. (Fortsetzung des Ochsenheimerschen Werks.) Von Fr. Treitschke. Fünfter Band. 2te Abtheilg. 447 S. gr. 8. Leipzig, G. Fleischer. 2 Rthlr.

Virgil's Gedicht vom Landbau. Deutsch von Dr. J. Nürnberger. Mit dem Text zur Seite. XII u. 179 S. in 12. (Danzig.) Leipzig, Rein. 1 Rthlr.

Erzählungen von Fr. Jacobs. Drittes Bändchen. 379 S. 8. Leipzig, Dyk. 2 Rthlr.

Rheinisches Taschenbuch
auf das Jahr 1826.

Herausgegeben von Dr. Adrian. 17t. Jahrgang. Mit 2 Vignetten u. 8 Kupfern. In ordinärem Einband 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr. In Pariserband 2 Rthlr. 12 Gr. oder 4 fl. 30 kr. In Maroquin-Etui mit ausgemalten Decken 4 Rthlr. oder 7 fl. 12 kr.

J. D. Sauerländer.

Bei Joh. Friedr. Gleditsch in Leipzig ist erschienen, jedoch nur an die wirklichen Pränumeranten versandt:

C. G. Kayser. Deutsche Bücherkunde, oder alphabetisches Verzeichniß aller von 1750 bis Ende 1823 erschienenen Bücher, welche in Deutschland und den durch Sprache und Literatur verwandten Ländern gedruckt worden, nebst Angabe der Druckorte, der Verleger und Preise, so wie einer Vorrede über die Geschichte der literarischen Waarenkunde von F. A. Ebert, Königl. Sächs. Bibliothekar.

1r Theil. A — K.

Präu. Preis für beide Theile, Druckpap. 5 Rthlr. 12 Gr.
Velin-Schreibpap. 6 — 12 —

Diese Preise werden ohne Verbindlichkeit nur auf unbestimmte Zeit gewährt.

Erste vollständige, elegante und wohlfeilste

Taschenausgabe

von

W. Scott's sämmtlichen Romanen

in 85 Bändchen.

Preis für die ersten 16 Bändchen
zwei Thaler 16 Groschen.

Zwickau,
im Verlage der Gebrüder Schumann.

Unsere allgemein bekannte und sehr verbreitete Taschenausgabe von Walter Scott's Romanen ist nun, den neuesten (Erzählungen der Kreuzfahrer, 6 Thle.) ausgenommen, ganz vollständig im Druck erschienen, und enthält in 79 Bänden 20 verschiedene Romane. Der Preis dafür (8 Gr. für das rohe, und 9 Gr. für das geheftete Bändchen) ist gewiß so äußerst billig, daß wohl keiner unserer zahlreichen Abnehmer ihn zu hoch gefunden haben wird. Dennoch wurden kürzlich zwei neue Taschenausgaben der sämmtlichen Romane W. Scott's angekündigt, und dem Publikum noch wohlfeiler, als die unsrige ist, angeboten.

Um diesen beiden Ausgaben, welche um so mehr ganz überflüssig sind, da fast alle Romane des ausgezeichneten Verfassers schon 4 bis 6 Mal auf deutschen Grund und Boden verpflanzt wurden, zuvorzukommen, sehen wir uns genöthigt, eine im Preis erniedrigte, ganz wohlfeile Ausgabe für weniger Bemittelte zu veranstalten, von welcher das 2 bis 300 Seiten-starke, auf das schönste Schweizer Velinpapier gedruckte Bändchen (jedoch roh und ohne Titelkupfer) nicht höher als Vier Groschen zu stehen kommt. Zur Erleichterung des Ankaufs findet dieser herabgesetzte Preis vorläufig blos für die ersten 16 Bändchen Statt, welche kürzlich in einer zweiten verbesserten Auflage erschienen, und für

Zwei Thaler 16 Groschen

durch alle Buchhandlungen zu erhalten sind. Die Zahlung geschieht erst nach Empfang der Bücher.

Diese 16 Bändchen, welche nicht getrennt werden, enthalten den Sterndeuter, den schwarzen Zwerg, Ivanhoe und den Seeräuber.

Eine gleiche Anzahl Bändchen unter denselben billigen Bedingungen wird zur Ostermesse nächsten Jahres ausgegeben, und so fortgefahren, daß man sehr bald auf eine bequeme und beispiellos wohlfeile Weise (für 14 Thaler 4 Groschen erhält man 85 Bändchen!) in den Besitz einer sehr schönen Taschenausgabe der sämmtlichen Werke des un-

vergleichlichen, in ganz Europa so großes Aufsehen erregenden, Mannes seyn wird.

Die erwähnten beiden neuen Ausgaben, wovon bis jetzt noch nichts fertig ist, sind auf circa 100 Bändchen berechnet, wovon monatlich eins erscheinen soll. Die darauf Reflektirenden haben also nicht nur mindestens 8 Jahre zu warten, ehe sie diese Ausgaben vollständig erhalten, sondern sie müssen solche auch noch weit theurer bezahlen.

Ueber den Werth unserer Ausgabe des Walter Scott haben sich fast alle kritische Journale schon so vortheilhaft ausgesprochen, daß eine fernere Anpreisung derselben überflüssig seyn würde.

Bei der Bestellung auf diese wohlfeile Ausgabe bemerke man den Buchhandlungen genau: „Schumann'sche Ausgabe ohne Kupfer," denn der Preis der bessern Ausgabe mit Kupfern und farbigen Umschlägen bleibt, wie bisher, 8 und 9 Groschen für's Bändchen.

Privatsammler, welche sich direct an uns selbst wenden, erhalten, bei portofreier Einsendung des Betrags, auf 6 Exemplare ein siebentes gratis.

Zwickau, den 20. Oktober 1825.

Gebrüder Schumann.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Der Kuß und das Küssen.

Den Gebildeten beiderlei Geschlechts gewidmet.

8. Geheftet. Preis: 12 Gr.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Diätetik

für

die elegante Welt,

oder die Kunst, das Leben auf eine angenehme Art zu erhalten und zu verlängern. Nach dem Engl. von Dr. G. W. Becker. 8. Leipzig, bei Kayser. 1 Rthlr.

Das Original, nach welchem der Herr Verf. diese Schrift bearbeitete, ist in England fünf Mal aufgelegt worden. Mehr als zehntausend Exemplare wurden abgesetzt. Die Ursache von diesem Beifall ist darin zu suchen, daß sie ganz einfache Grundsätze aufstellt, das Leben zu verlängern; daß sie die angenehmsten Mittel auswählt, und alle Vorschriften in einer leichten, heitern, oft scherzenden Weise vorträgt. Niemand war eben wohl besser geeignet, in diesem Geiste eine Bearbeitung für das deutsche gebildete Publikum zu unternehmen, als Hr. Dr. Becker, der schon durch seine vielen Beiträge zur Zeitung für die elegante Welt gleichsam eine Veranlassung gefunden hatte, auch eine Diätetik für dieselbe zu schreiben. Druck und Papier, so wie das Aeußere, sind dem Titel entsprechend.

Das

Vater Unser.

Mit Beiträgen

von

Gottfr. v. Ammann, Buchner, Röver, Spatz, Sauer, Weniger u. a. m.

Ein Erbauungsbuch für jeden Christen.

Zweiter Theil.

(In 78 Bearbeitungen.) Mit 1 Kupfer (Johannes, nach Dominichino). geheftet. Leipzig, bei Kayser. Ausg. No. 1. in 8. 16 Gr. No. 2. in gr. 8. 22 Gr. No. 3. in gr. 8. Velinpapier 1 Rthlr. 8 Gr.

Wie reich an herrlichen Ideen das schöne Gebet Jesu, das Vater Unser, ist, beweisen die zahlreichen und vortrefflichen Bearbeitungen desselben auch in diesem zweiten Theile, die uns seit Kurzem von ausgezeichneten Männern zugesandt worden sind. Welchen Beifall von Seiten des Publikums sich der erste Theil zu erfreuen hatte, davon zeugen die drei in kurzer Zeit auf einander erfolgten Auflagen. Auch gegenwärtiger Theil steht dem ersten nicht nach, und beide vereint bilden nun ein Erbauungsbuch, wie es noch nicht da war, und welches wir allen frommen Christen, als das Beste und Schönste, hiermit empfohlen haben wollen!

Beide Theile kosten: Ausgabe No. 1. in 8. 1 Rthlr. 8 Gr. No. 2. in gr. 8. 1 Rthlr. 22 Gr. No. 3. in gr. 8. Velinpapier 3 Rthlr.

Poetisches Irrgärtchen.

Auswahl der sinnreichsten und zierlichsten Räthsel,

von

Fürchtegott Frauenlob

und

Rosamunden von Hochheim,

dessen Braut.

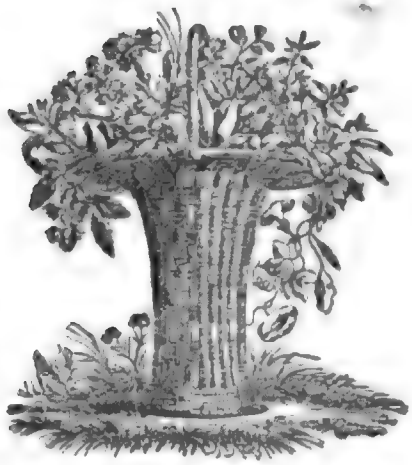
8. Leipzig, bei Kayser. geheftet. 16 Gr.

Der gebildeten Welt wird Obiges eine willkommene Erscheinung seyn, da es sich ganz dazu eignet, besonders für die langen Winterabende, den Einzelnen, so wie ganze Gesellschaften, auf eine eben so angenehme als geistreiche Weise zu unterhalten.

Digitized by Google

Zeitung
für
die elegante Welt.

Herausgegeben
von
K. L. Methuſ. Müller.



Fünfundzwanzigſter Jahrgang.
1825.

November.

Leipzig,
bei Leopold Voß.

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Königl. Sächs. Zeitungs-Expedition in Leipzig.
— K. K. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
— Königl. Preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
— — — Ober-Postamt in Breslau.
— — — Grenz-Postamt in Erfurt.
— — — Grenz-Postamt in Halle.
— — — Ober-Postamt in Hamburg.
— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.
— — — — — zu München.
— — — — — zu Augsburg.
— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.
— Fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamt in Frankfurt a. M.
— — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamt in Bremen.
— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Inhaltsverzeichniß
vom Monat November 1825.

No. 214. Die Staffettentasche, eine Erzählung von L. M. Fouqué. Die Alligatorjagd. Fündlinge vom Fr. Haug. (Aus Leipzig — aus Badenweiler. (Fortsetz. von Nr. 204) — aus Bamberg.) Notiz.

No. 215. Räthsel-Idyll; von F Haug. Die Staffettentasche. (Fortsetzung.) Miscelle. Sorbie; von Fr. Haug. (Aus München — aus Badenweiler. Fortsetzung.)

No. 216. Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Rupertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51. Die Staffettentasche. (Fortsetz.) (Aus St. Petersburg — aus München (Beschl.) — aus Badenweiler. Fortsetzung.)

No. 217. Wiedervereinigung; von Friedrich B.b..k. Die Staffettentasche. (Fortsetz.) Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Rupertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51. (Fortsetzung.) Almanachsliteratur. Mannichfaltigkeiten; von Fr. Haug. (Aus St. Petersburg (Fortsetz.) aus Badenweiler. Fortsetzung.)

No. 218. Die Staffettentasche. (Fortsetzung.) Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Rupertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51. (Fortsetz.) Die Chinesin in London; von H. Buntes aus der Zeit. (Aus St. Petersburg (Fortsetz.) — aus Badenweiler. Beschluß.) Notiz.

No. 219. An Louisen; von Fr. Haug. Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Rupertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51. (Fortsetz.) Die Staffettentasche. (Fortsetz.) Die Chinesin in London. (Beschluß.) (Aus Wien — aus St. Petersburg. Beschluß.)

No. 220. Almanachsliteratur. Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jagstadt, Rupertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51. (Fortsetz.) Die Staffettentasche. (Fortsetz.) Bav und Till; von Fr. Haug. (Aus Altenburg — aus Wien. Fortsetzung.)

No. 221. Räthsel-Idyll. (Beschl. von Nr. 215.) Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Rupertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51. (Fortsetz.) Die Staffettentasche. (Fortsetz.) Buntes aus der Zeit. (Aus der Schweiz — aus Wien. Fortsetzung.) Notiz.

No. 222. Die Staffettentasche. (Fortsetzung.) Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt Rupertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51. (Beschluß.) Rockharg und sein König. An Auguste, die sich des Dichters freundlich annahm; von K. Baldamus. (Aus der Schweiz (Fortsetz.) — aus Wien. Fortsetzung.) Notiz.

No. 223. Göthe's Jubelfest. Die Staffettentasche. (Fortsetz.) Der Sklavenkönig. Mannichfaltigkeiten; von Fr. Haug. (Aus Wien (Fortsetz.) — aus der Schweiz. Fortsetzung.) Notiz.

No. 224. Die Staffettentasche. (Fortsetzung.) Göthe's Jubelfest. (Fortsetz.) Ewige Jugend; von Heinrich Stieglitz. (Aus der Schweiz (Fortsetz.) — aus Wien. Fortsetzung.)

No. 225. Göthe's Jubelfest. (Fortsetz.) Die Staffettentasche. (Fortsetzung.) Turnierehren. Rath an Krito; von Fr. Haug. (Aus der Schweiz (Fortsetz.) — aus Wien, Fortsetzung.)

No. 226. Schlaf und Tod; von Methus. Müller. Die Staffettentasche. (Fortsetz.) Der Gnadendolch. Fündlinge; von Fr. Haug. Aus der Schweiz. (Fortsetz.) — aus Wien. Beschluß.)

No. 227. Die Staffettentasche. (Beschl.) Lord Nelson wird gerechtfertigt. Buntes aus der Zeit. Katull an Cäcilius; von Conz. (Aus Frankfurt am Main — aus der Schweiz. Beschluß.)

No. 228. Die Fünf-Männer; von S. Winong. An Nanettchen, die Tänzerin; von Friedr. Bobrik. (Aus Griechenland — aus Frankfurt a. M. Fortsetzung.)

No. 229. Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisirung. Die Fünf-Männer. (Fortsetz.) Miscellen. (Aus Frankfurt a. M. (Fortsetz.) — aus Griechenland. Fortsetzung.) Notiz.

No. 230. Almanachsliteratur. Die Fünf-Männer. (Fortsetz.) Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisirung. (Fortsetz.) Arabische Sprichwörter; von Cz. (Aus Griechenland (Fortsetz.) — aus Frankfurt a. Main. Fortsetzung.)

No. 231. Die Fünf-Männer. (Fortsetz.) Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisirung. (Fortsetz.) Buntes aus der Zeit. (Aus Frankfurt a. M. (Beschl.) — aus Griechenland. Fortsetzung.)

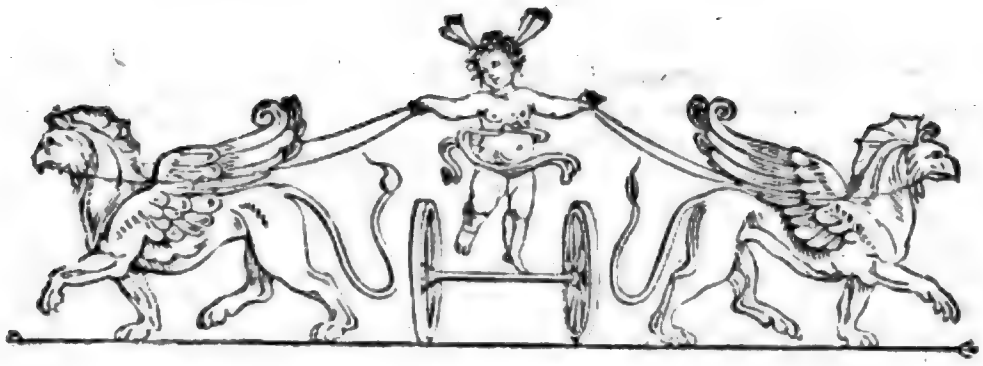
No. 232. Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisirung. (Fortsetz.) Die Fünf-Männer. (Beschluß.) Göthes Jubelfest. (Beschl. von Nr. 225.) Entgegnung; von C. Richard. (Aus Bremen — aus Griechenland. Beschluß.)

No. 233. Landesfriedensbrüchige Fehde eines sächs. Edelmanns, von Flemming, gegen die verwitwete Herzogin von Sachsen-Weißenfels-Dahme; im ersten Viertel des vor. Jahrhunderts; von C. J. Oldendorp. Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisirung. (Beschl.) Die Saiten des Herzens; von Mr. (Aus Bremen. Fortsetzung.)

No. 234. Auf Jean Pauls Tod; von A. Dietrich. Landesfriedensbrüchige Fehde eines sächsischen Edelmanns, von Flemming, gegen die verwitwete Herzogin von Sachsen-Weißenfels-Dahme; im ersten Viertel des vor. Jahrhunderts. (Beschl.) Neueste Literatur. Curiositäten. Die Trinkgesellschaft; von K. (Aus Bremen. Beschluß.) Notiz.

Sechs Intelligenzblätter.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 214. —— den 1. November 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.

Diese Zeitung, welche das gebildete Publikum seit nunmehr fünf und zwanzig Jahren mit ununterbrochenem Beifall beehrt hat ist außer den Buchhandlungen jedes Orts, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen

in ganz Deutschland, Frankreich, Rußland, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Holland zu erhalten und zu bestellen. Die resp. Behörden sind sämmtlich dazu aufgefordert, und geneigt, sich der gehörigen prompten Lieferung derselben zu unterziehen. Der Preis jedes Jahrgangs ist 8 Thlr. Sächsisch oder 14 Fl. 30 Kr. Reichsgeld.

Leopold Voß.

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

Ueber die einsamliche Hügelgegend hin rollte die leichte Postkalesche, in welcher der junge Graf Edwin von Haldrungen der Entscheidung seines Schicksals mit hochklopfendem Herzen entgegen eilte. Vergeblich mahnte ihn der Postillon bei heraufdunkelndem Abend an die mannichfachen Räubergeschichten, davon man sich auf einige Meilen in die Runde erzählte, da der nur kaum beendete Krieg mannigfach schlimmes Gesindel in diesen Landen nachgelassen habe. Vergeblich auch machte er ihm bemerklich, das Schloß des Ministers Eibenburg könne man doch auf keine Weise vor Mitternacht mehr erreichen, und später stehe vermuthlich keinem Andern, als einem ganz nahen Anverwandten, der Eintritt offen; — ob man also nicht lieber einstweilen in einer etwas seitwärts liegenden Poststation die Nachtruhe suchen wolle? Frühmorgens dann fahre der junge Herr mit aller Bequemlichkeit vollends hinaus, und seye just zum Frühstück dorten. — Edwin erwiederte lachend: „Es mag sich auch wohl auf der Thorschwelle von Schloß-Eibenburg ganz gut übernachten. Mein Mantelsack dient mir alsdann zum Kopfkissen, und du, Schwager, findest wohl im nahen Dörfchen ein Unterkommen. Was mich betrifft, — mich ziehen so meine eignen Ursachen, daß ich je eher je lieber nach dem Schlosse muß. Und was etwanige Räuber betrifft, — der letzte Krieg hat mir nebst meinen gesunden Gliedmaßen noch just einen trefflichen Dragonersäbel und zwei scharfgeladene Pistolen übrig gelassen: Gerichte, womit sich die von dir gefürchteten Gäste nur ungern bewirthen lassen, während es mir — und absonderlich in meiner jetzigen Stimmung — gar nicht ungelegen käme, ihnen damit freudiglich aufzuwarten. Also laß du deine Rößlein nur fein lustig fürder traben. Mir aber gönne den Umgang mit meinen Gedanken, die mir's durchaus nicht zulassen wollen, mich für dasmal weitläufiger mit dir zu unterhalten. —

Halb unzufrieden, halb lachend trieb der Postillon die Pferde an, und murmelte in sich, wenn man nur über die Fähre des unfern strömenden großen Flusses seye, habe es freilich mit den Räubern nicht viel mehr zu sagen. Aber bis dahin, —

„Nun, um so rüstiger fahr zu!“ unterbrach ihn Edwin ärgerlich, und legte sich auf das offene Wäglein zurück, wie um zu schlafen. Aber nicht war bei ihm an's Schlafen zu denken. Vielmehr starrten seine großen, feurigen Augen himmelan, sich vor den dort heraufziehenden Sternbildern mit Zähren manch einer süßen, doch zugleich auch manch einer schmerzlichen Erinnerung füllend. — Worüber an seinem Geiste zogen die lichten Tage, wo er die schöne Julie von Eibenburg zuerst unter den fröhlichsinnvollen Belustigungen eines großen Badeortes kennen lernte, bald unverkennbar ihr Wohlgefallen an seinem Flötenspiel und an seinem gesammten heitern Umgange bemerkend, und auch durch ihren Vater, den mächtigen und gefeierten Minister Eibenburg, dergestalt ausgezeichnet, daß Jeder in der sie umgebenden Gesellschaft den glücklichen Edwin Haldrungen als der bewunderten Schönheit Bräutigam betrachtete. In seine eigene bescheidene Seele zwar blickten dergleichen Gedanken nur wie glänzende, ihm selbst überkühn erscheinende Traumgebilde ein. Doch erfüllten sie ihn deshalb nicht minder mit seliger Lust, und mehr auch und mehr schien eine begünstigende Wirklichkeit sich ihnen anzuschmiegen. — Welches fühlende Herz hat nicht schon einen ähnlichen Blüthenmond erlebt, welchem nachher weder die Nichterfüllung seinen Freudenglanz, noch auch die irdisch unvollkommene Erfüllung seine Paradiesesfittige zu rauben vermochte! — Für Edwin dämmerte das erste trübliche Erwachen aus dem seligen Geträum vor einer vertraulichen Mittheilung des Ministers empor, die nach einem lauter Schönes und Frohes verheißenden Eingange, mit der auffallenden Erklärung schloß, es komme hier vieles auf die Identität der Person an. — „Wie denn?“ hatte voll unwilligen Staunens der Jüngling erwiedert: „können Sie in der That von mir denken, ich ziehe etwa in einer Verkleidung umher, und sey irgend Jemand anders, als der Graf Edwin von Haldrungen?“ — Da war ihm eine Erläuterung des Ministers geworden, daß es noch einen andern Zweig der Familie von Haldrungen gebe, und man es bisher in den Kanzleien keineswegs ermitteln könne, welcher von Beiden im Erlöschungsfalle des Mannstammes derer von Eibenburg auf dessen Lehengüter den nächsten Anspruch habe. — „Ich bin der letzte Mannes-Erbe meines Hauses,“ hatte der Minister hinzugesetzt, „Julie ist mein einziges Kind, und nur sehr ungern stürbe ich im trüben Bewußtseyn, meine wohlgepflegten Güter, und was unendlich mehr ist, meine herzenslieben Unterthanen in so ganz fremde Hand übergehen

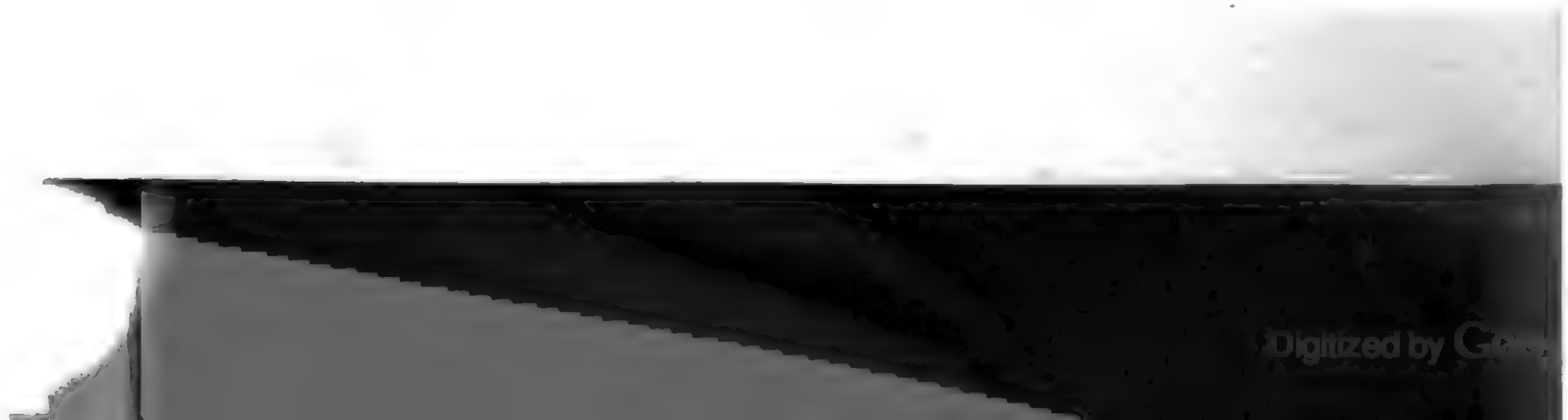
zu sehen. Mitteln Sie aus, lieber Graf Edwin, daß Sie zu den mir nächstverwandten Haldrungen gehören, und es kann wohl Niemand einverständner mit den Wünschen Ihres Herzens gefunden werden, als ich.“ — Unser Freund hatte jedoch darüber im ersten Eifer einige schlimme Worte von prosaischen Naturen und liebloser Konvenienz hingeworfen, die den Minister eben nicht absonderlich gut für ihn stimmen mußten; — ja man schied einige Tage nachher in erbitterter Kälte auseinander. Vor Juliens und Edwins Augen schwebte ein feuchter Nebel, wie aus der trüben Ahnung emporgestiegen: „auf Nimmerwiedersehn!“ —

Zwar ließ es von da an Graf Edwin keineswegs an jeder nur möglichen Stammesnachforschung fehlen; — aber auch das allergünstigste und entscheidendste Resultat, woran es übrigens noch bei weitem mangelte, wäre nun wohl kaum im Stande gewesen, den einmal gefaßten Unwillen des Ministers wider den jungen Brausekopf gänzlich zu verlöschen. Glücklicherweise für diesen entzündete sich bald nachher der Krieg, dessen wir als unlängst beendet in unserer Reisegeschichte erwähnten, und Edwin gewann dadurch so viele Gelegenheit, sich auszuzeichnen, daß einige überaus freundliche, ihm durch bedeutende Männer überbrachte Grüße des Ministers ihn hinlänglich berechtigten, die so ungern und schmerzlich abgebrochene Brautwerbung auf's Neue zu beginnen. Mit einigen sehr unvollkommenen Fragmenten sehr unverbürgter Familienurkunden in seiner Schreibtafel fuhr er nun auf Schloß Eibenburg zu, und nach den goldnen Sternen emporblickend, rief er sich tausend eben so schuldlose als anmuthvolle Schwärmereien wieder zurück, an denen Julie und er vordem ihre Seelen zu verbinden und zu erquicken pflegten. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Alligatorjagd.

Da denkt man Wunder, was es auf sich hat, wenn der gnädige Herr einmal auf die Saubatz geht, und wie wenig will dieselbe sagen, wenn man sie mit der Jagd der Alligatoren in Südamerika vergleicht! Der Alligator ist ein Thierchen von 9 bis 10 Ellen Länge, das hauptsächlich von Fischen lebt, und deshalb oft truppweise die Mündung der Flüsse und Buchten belagert, wo dann zwei oder drei mit der Flut hinaufsteigen und die ganze Masse der Fische den außen Harrenden zujagen. Indessen öfters fehlt es ihnen an Fischen, und dann gehen die lieben Thierchen auch heraus auf die „Savannas,“ und



ſuchen Hunde, Kälber und Füllen zu verſchlingen. Was ſie in der Nacht von der Art finden, würgen ſie und ſchleppen es nach dem Ufer, um es dort zu verzehren. Das Rindvieh und die Hunde ſcheinen dieſe Gefahr zu kennen. Wenn ſie gern das Ufer, den Durſt zu löſchen, beſuchen wollen, heulen Sie an einer Stelle, die Aufmerkſamkeit des grauſamen Feindes dahin zu ziehen, und eilen dann ſchnell nach einem andern Orte. — Hat der Alligator einmal ein Stückchen ſolch Fleiſch genoſſen, ſo ekelt ihn meiſt der Fiſch an. Er bleibt dann immer an der Küſte, ſelbſt auf die Gefahr hin, daß er einmal in den Savannas, wenn der Regen dieſelben überſchwemmt, und ſich wieder verläuft, im Schlamme verſinkt, und von den Bauern auf den allein herausguckenden Kopf geſchlagen wird, nachdem er bis dahin jämmerlich nicht von Fiſchen, nicht von warmblutigen Thieren, ſondern von Fliegen gelebt hatte. — Beim Baden ergreift der Alligator auch wohl Menſchen. An den Küſten raubt er leicht Kinder. Und hat er einmal Menſchenfleiſch gekoſtet, dann ſchmeckt ihm meiſt dies am beſten. Dann ſchwimmt er wohl gar neben einem Kanoe hin, bis er die Zeit erſieht, wo er ſich ſeiner Beute darin bemächtigen kann. Daher macht, wenn man es weiß, daß ein Cebado, das heißt ein an Menſchenfleiſch gewöhnter Alligator in der Nähe iſt, alles Jagd auf ihn. Oft gelingt es, indem man eine Schlinge legt, die mit Fleiſch geködert iſt. Wenn er zulangt, kommt die Unterkinnlade in das Tau; das Ungeheuer wird feſt gehalten und mit Speeren getödtet.

Indeſſen die muthigen Leute dort machen ſich eine Freude daraus, das Thier auf andere Art noch zu fangen. Ein ſtarker Mann nimmt zu dem Zwecke in ſeine Rechte einen tüchtigen Knüppel von etwa einer Elle; an jedem Ende hat dieſer einen Knopf, in welchem zwei Haken befeſtigt ſind. In der Mitte iſt ein geflochtener Riemen daran. Er ſpringt in den Fluß und hält ihn wagerecht, indem er zugleich noch einen todten Vogel hat. Mit der linken Hand ſchwimmt er. So geht er dem Ungethüm entgegen, das auf den Vogel zuſtürzt. Hat der Knüppel die gehörige Richtung, ſo keilt ſich die Kinnlade des Leviathans in die Haken ein, und nun zieht der triumphirende Jäger die Beſtie lebendig am Riemen nach dem Ufer. Der Anblick, den er nun gewährt, iſt ſchrecklich. Der Knüppel läßt die Kinnladen nicht zuſammen. Es ſtarren folglich die Zahnreihen drohend entgegen. Die Augen treten aus ihren Höhlen heraus. Das Fleiſch der Unterkinnlade, der Lippen iſt ganz roth; ein undurchdringlicher Panzer deckt den Körper. Es kann das Thier in dieſem Zuſtande keinen Schaden thun, und doch weicht man unwillkürlich vor ihm zurück. Meiſt hetzen die Eingebornen das Thier nun, wie einen Ochſen, indem ſie ihm ein Stück rothes Tuch vorwerfen, nach welchem es in gerader Linie hinſchießt, ſo weit es der Riemen erlaubt. Zuletzt hat das Spiel des Schreckens ein Ende, indem man dem Leviathan eine Lanze unter der Gurgel in die Bruſt ſtößt, wenn es nicht zufällig auf den Rücken zu liegen kommt, da der Bauch ebenfalls leicht verwundet werden kann. Auf das letztere gründet ſich eine andere, kühne Jagdart. Man taucht in dem Augenblicke im Waſſer unter, wo er auf ein Geflügel hinſchießt, das man ihm wagerecht vorhält, und ſchlitzt ihm den Leib mit einem Meſſer auf. Ihr kühnen Krähenhelden Europa's, was ſagt Ihr zu ſolcher Jagd?

Fündlinge.

Delille ſang von der franzöſiſchen Schreckenszeit ſehr ſchön:

L'opulence denonce, et la naissance accuse,
Tout ce qui fut heureux demeure sans excuse.

das iſt:

Geburt und Gold und Güter klagen an,
Und alle Glückliche ſind unentſchuldbar.

Ein Chronikenſchreiber, Jordan, ſingt ziemlich ſcharf von König Heinrich VIII. von England:

Harry, the eighth, as story saith,
Was a King so unjust,
He ne'er did spare man in his wrath,
Nor woman in his lust.

An der Pforte des Lyceums von Paris ſtand:

Les arts nourrissent l'homme et le consolent.

Eine Dame bezweifelte, ob Eidechſen nahrhaft und geſund wären? Sie verwechſelte les arts mit lézards.

Zu Clemens XIV. kamen einige Tage vor ſeiner Wahl zum Papſte vier Kardinäle in ſeine Zelle, und ſagten ihm, Er müßte durchaus Papſt werden. Wollt Ihr mich necken, ſprach Er mit ironiſchem Lächeln, ſo ſind's Euer zu Viele, und wenn's Euer Ernſt iſt, ſind Eurer zu Wenige. Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig.

Wir vernehmen, daß die hiesige Theaterdirektion Shakspeare's Macbeth, das Meisterwerk des Dichters und aller Zeiten, in Kurzem wieder auf die Bühne zu bringen gedenkt. Schiller's Bearbeitung soll größtentheils beibehalten werden. Und das mit Recht, denn die von ihm für die Darstellung getroffenen Abänderungen rechtfertigen sich bis auf eine; die Uebersetzung, vorzüglich nach Eschenburg, ist meistens treu, und wenn die Sprache die energische Kürze des Originals nicht erreicht, so ist sie für den Zuhörer um so faßlicher. Da man aber immer zum Bessern fortschreiten muß, so soll, bei der erneuerten Aufführung, der eben angedeutete Mißgriff vermieden werden. Es ist anerkannt, daß Schiller, indem er die Hexen, diese niedrigen Aufgeburten und Werkzeuge der Hölle, in Schicksalsgöttinnen verwandelte, und ihnen sogar moralische Gesinnungen beilegte, ihr Wesen gänzlich entstellt hat. Deshalb, und weil Reichard die Hexenscenen, nach der im J. 1784 erschienenen Uebertragung Bürgers, in Musik gesetzt hatte, die viel Beifall fand, pflegte man auf mehrern Bühnen der Schiller'schen Bearbeitung die Bürger'schen Scenen einzuschalten. Allein, das Unangemessene und Schwierige des Gesanges der Hexen ungerechnet, war auch die Bürger'sche Uebersetzung nichts weniger als treu, und wenn die Hexen von Schiller veredelt worden waren, so hatte sie Bürger noch tiefer herab, und sogar ins Lächerliche, was hier ganz außer seiner Stelle ist, gezogen, wenn ihn gleich sein Genius davor bewahrte, sie zu meyerbeerisiren.

Es scheint sonach alle Billigung zu verdienen, daß, dem Vernehmen nach, die Direktion in Ansehung dieser Hexenscenen zu dem Originale — nach der hierin größtentheils rhythmischen Uebersetzung Eschenburgs, mit Vergleichung der H. Voßischen — zurückkehren will. Und daß es an der unentbehrlichen musikalischen Begleitung dazu nicht fehle, verdanken wir dem trefflichen Spohr, der nicht allein jene Scenen, sondern auch eine Ouvertüre zu der Tragödie, die Märsche u. s. w., komponirt hat. Für die Darstellungsweise ist zugleich die auf der Londoner Bühne herkömmliche Einrichtung *), so weit sie zweckmäßig und anwendbar ist, benutzt worden. M.

Aus Badenweiler.

(Fortsetzung von No. 204.)

Eine noch umfassendere Aussicht ist die von dem etwas weiter von Freiburg gelegenen Lorettoberg. Zu der viel besuchten Kirche, zu der ein Stationsweg führt, wird auch außer der Fastenzeit häufig gewallfahrtet; hierhin zieht die Prozession der Weingärtner in der Bittwoche, wenn sie, ihre Besitzungen umgehend, um gedeihliche Witterung den Herrn anrufen, ein schöner, frommer Gebrauch, den jede Confession haben sollte, denn einer jeden ist es anständig, sich vor Gott zu demüthigen, und zu ihm mit kindlichem Vertrauen um Segen für das dem Schooß der Erde Uebergebene zu beten. — Nicht allein geistige Stärkung bietet das Lorettoberg, auch materielle, in der Meierei, unfern des Kirchleins, ist Speise und Trank zu haben. Der Freiburger verbindet gern beide Zwecke, Andacht und Vergnügen, er liebt Prozessionen und Wallfahrten, aber nach dem Beten muß es lustig zugehen, heiter ist seine Frömmigkeit, ohne Fanatismus und Unduldsamkeit gegen Andersdenkende. Auch hier offenbart sich der Nationalcharakter der Breisgauer, eine glückliche Mischung des österreichischen und schwäbischen. Leichtblütig und naiv, zuvorkommend und harmlos, freimüthig und lebenslustig, so spricht er sich aus, und ist schon auf dem Aeußern zu lesen. Ausgezeichnete Schönheit gehört auch hier zu den Seltenheiten, aber einnehmender Züge, blühender Gesichtsfarbe, üppigen Wuchses und gewandter Bewegungen erfreut sich die Mehrzahl der Freiburger. Mit tüchtigem Verstand, und dem kräftigsten, schlagenden Volkswitz sind sie recht eigentlich von der Natur ausgestattet, jedoch soll Tiefe und Zuverlässigkeit nicht zu ihren Cardinaltugenden gehören, und der Fremde soll auf die Dauer ihrer Freundschaft, die ihm so gefällig entgegengebracht wurde, nicht rechnen können. — Bei einem nicht Jahre lang dauernden Aufenthalt, und einer nicht allzu ernsten Gesinnung, fühlt sich eins unter dem immer fröhlichen, gern foppenden Völkchen recht wohl, er versäume ja nicht, es an seinen Vergnügungsörtern zu sehen, die lustigen maskirten Bäue im Carneval zu besuchen, und zum Sylvesterabend zu a Wain zu gehen, da tradition die Weiber die Männer, und gebieten mit mächtigem Scepter, da fließt ungetrübt die reichliche Ader von Muttewitz und Laune, die köstlichsten Einfälle strömen nur so zu. Aber gewisse Vorurtheile darf der Fremde nicht mitbringen, denn hier ist der Unterschied der Stände, wenigstens an jedem öffentlichen Orte, ganz aufgehoben, hier öfter, als irgendwo, ist die viel besprochene und gesuchte, von so Wenigen erkannte und gesetzte Gleichheit zu treffen. Der Gerichtsrath spielt im Kaffehaus mit dem Schuster im Brete, die Geheimerätbin und die Schneiderstochter tanzen in einer Reihe im ländlichen Wirthshaus. Da ist kein Tag, noch Platz, den sich dieser oder jener Stand ausschließlich vorbehalten.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Namentlich in Beziehung auf den Tod Macbeths und auf die Hexenscenen, in welchen, wie auch schon Shakspeare vorschreibt, außer den drei Hexen, noch mehrere erscheinen.

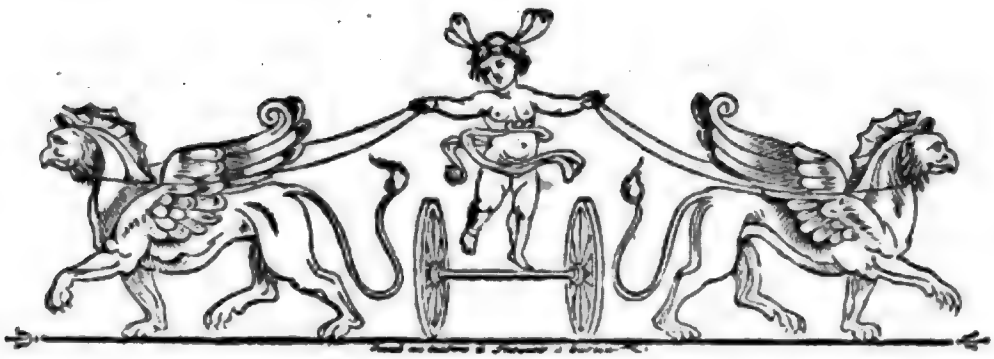
Aus Bamberg, im August.

Wenig des Aufzeichnens Werthes ergab sich in diesem Monate. Von dem Vorstande des Handlungs-Institutes, Hrn. Wolfrum, erschien ein „Handbuch für Jünglinge, die den Stand des Kaufmanns oder Fabrikanten als ihren künftigen Beruf erkennen, und denen eine höhere, zeitgemäße Ausbildung am Herzen liegt." Von einem andern Lehrer trat eine „Sammlung zweckmäßig gewählter Reden und Gesänge für Volksschulen vor und nach der öffentlichen Prüfung" in der Dresch'schen Buchhandlung, welche auch das vorher genannte Werk verlegte, ans Licht. Ein Professor Ellner hielt uns astronomisch-populäre Vorlesungen über die Wunder des Himmels und der Erde. Auch ein Geschwindläufer versuchte seine Kunst. Unser Theaterensemble spielt jetzt in Baireuth, und wird im Oktober wieder zu uns zurückkehren. Mit Verschönerungen in und außer der Stadt geht es nur langsam vorwärts. Die neue Baumpflanzung auf dem Exercirplatze bei dem Schießhause gedeiht. Nur wäre zu wünschen, daß einmal der Rabenstein an einem der besuchtesten Spaziergänge verschwinden möchte.

Notiz.

Die Welt ist jetzt nicht mehr so fromm, wie sonst. Als Napoleon 1815 wieder für hundert Tage den Thron Frankreichs im Besitz hatte, rief ein eifriger Royalist aus: „Wie? Heinrich III., Heinrich IV. wurden ermordet! Ist denn Niemand, der uns von diesem Tyrannen befreit?" — „Ach," seufzte Jemand aus dem Innersten seines Herzens, „jetzt sind die Leute nicht mehr so fromm, wie damals."

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 215. —— den 3. November 1825

Räthsel-Idyll

(Von F. Kind.)

In duft'ger Rosenlaube
Saß Otmar und sein Liebchen,
Die blonde Juliette.
Die Sonne war gesunken
Und ihre letzten Strahlen
Vergoldeten erblassend
Den nahen Birkenhügel,
Von dem die Lämmerheerde,
Weiß, wie des Himmels Wölkchen,
Der Schäfer trieb zur Hürde.
Links lag ein Tannenwäldchen,
Das schon des Abends Schatten
Begannen zu verdunkeln,
Indeß Aëdons Lieder
Der Liebe Stern begrüßten.

„Welch himmlisch schöner Abend,
Verkündend holdes Dunkel,
Gleich jenen, da Diana
Der Jäger Schönstem nahte!"
Rief süß begeistert Otmar,
Und wollte Blondchen küssen.
„Nein!" — rief das lose Mädchen —
„So wohlfeil sollen Küsse
Fürwahr bei mir nicht werden,
Daß um des schönen Abends,
Um Frau Diana's willen,
Du mir sie dürftest rauben!
Doch hat mir eben Zephyr
Ein Räthsel zugeflüstert,
Ein kleines Sylbenräthsel.
Gelingt's dir, es zu lösen,
Magst einen Kuß du nehmen.
Doch wär' dir's dann gefällig,
Ein Küßchen mir zu bieten,
Das ich nicht knacken könnte,
Geb' ich den Kuß dir wieder."

Süß hoffend blickte Otmar
Auf Blondchens Rosenlippen
Und auf die Perlenreihen,
Die, weißer noch, als jene
Im Goldgeflecht der Locken,
Aus Rosenkelchen blinkten,
Und sprach: „Wohlan, es gelte!"

Da schlug das lose Blondchen
Die Aermchen in einander,
Sah mit den Schelmenaugen
Ihm lauernd in die seinen,
Und sprach die dunkeln Worte:

„Die Eins erscheint im Blütenkranz,
Die Zwei in düsterm Schleier;
Die Eins beginnt mit wüstem Tanz,
Die Zwei schenkt stille Feier.

Vereint man sie, so nennt ihr Laut
Die Spend'rin hoher Wonne;
Sanft schlummernd ruht die Himmelsbraut,
Doch — fehlt dem Bräut'gam Sonne!"

Als Blondchen nun geendet
Und heimlich triumphirte,
Weil Otmar schlau sich stellte,
Als könn' er's nicht ergründen,
Obwohl auf Trug er dachte —
Sprach plötzlich keck der Jüngling:
„Den Kuß könnt' ich mir nehmen,
Wie du bald sollst vermerken;
Doch hegst du daran Zweifel,
So wag' es, mehr zu bieten!
Drei Küsse sollst du geben,
Falls ich zwei Sylbenräthsel,
Und noch dazu zwei solche,
Die sinn'gen Spiels die Sprache
Erzeugt mit deinem Pärchen,
Gleich an die Lösung schlinge,
Und du dann mußt verstummen!"
Gereizt durch sein Erkühnen,
Ließ sie kaum aus ihn reden
Und sprach mit schnipp'schem Trotze:
„Es sey!" — Er aber sagte:

„Setzt man der Ersten Eine vor
Und Zweie nach der Andern,
Dann wird man mit entzücktem Ohr
So Eins, als Zwei durchwandern."
(Der Beschluß folgt.)

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

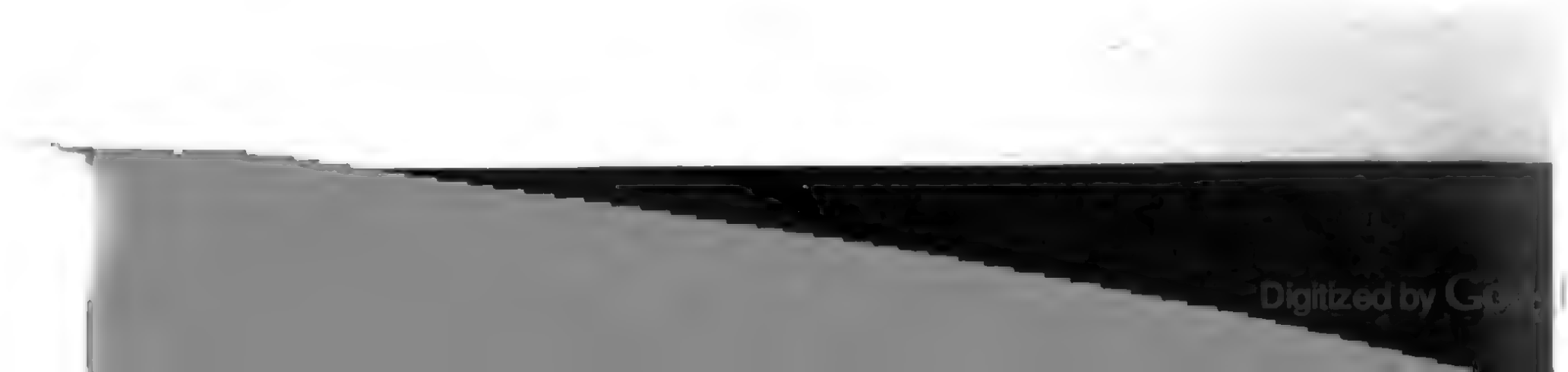
(Fortsetzung.)

Da zog das Sternbild des Wagens wie tönend in klanghellen Triumphrädern durch den tiefblauen Plan, Seelen der Helden führend, die im getreuen Kampfe für Ehre und Freiheit die beseligende Todeswunde empfangen hatten; — auf Erden hatte sie so geheißen; jetzt hieß sie: die beseligende Lebenswunde. — Da wanden sich zum feiernden Reigen die Gestirne der Corona zusammen; einige strahlend im Jubelschimmer des Sieges, andre sanft umschleiert, voll süßer Verschämtheit nur kaum ihr jungfräuliches Daseyn ahnen lassend. — Und Kassiopeja,

die hoheitliche, winkte hernieder wie mit schön geheimnißreicher Runenschrift, zugleich an das Bild einer thronenden Königin mahnend, wie die Gestirnkundigen es aus den räthselhaften Zügen zusammengestellt haben. Zwischen all den strahlenderen Funken hin aber wandelte des Milchstraße bleicher Strom, in schauerlich-erhabener Unbestimmtheit ein endloses Gewoge noch unbekannter Welten vor die selig schwindelnde Seele bringend. Und nun auch stieg hinter dunkeln Fichtenhöhen der blutrothe Vollmond herauf, ein Schild, zu welchem des Jünglings entflammte Phantasie unter den nächtigen Wolkenzügen nach dem Heldenschatten suchte, der es am sieghaften Arme schwingen sollte; —

Urplötzlich hieb der Postillon in wüstem Schrecken die Pferde an, daß sie verwildert über die Haide hinrannten, und die ungestümen Stöße des Wagens den jungen Reisenden heftig genug aus seinen Sternenträumen an die sehr wirkliche Erde erinnerten. Auf seine unwilligen Fragen, was das tolle Gejage bedeuten solle, kam die ängstlich murmelnde Antwort des Postillons zurück: „Räuber! Merkt Ihr es denn nicht? Die Räuber sind hinter uns drein. Hört Ihr denn nicht donnernden Reitergalopp über die Haide dröhnen?" —

Edwin sahe sich um, und in der That sprengte Jemand durch die mond- und sternenlichte Nacht ihnen auf's Angestrengteste nach. Es war jedoch nur ein einzelner Mann, und so gebot Edwin voll edlen Zornes dem Postillon auf der Stelle zu halten, hinzufügend: „hieß' es ja doch billig eine Schande für dich und mich, wenn sich Zweie so von Einem jagen ließen!" — Man kann jedoch nicht wissen, ob der eingeschüchterte Postfuhrmann dem Geheiße seines Passagiers ohne Weiteres Folge geleistet hätte; nur, daß ein Posthornruf des Nacheilenden seine Sinne wieder in's gehörige Gleichgewicht setzte, ihn bedeutend, es könne hier einzig und allein von einer Vermehrung der Reisegenossenschaft durch einen Mitbefissenen am hochlöblichen Postamte die Rede seyn. Der Nachkommende, jetzt in einen matten Trab fallend, bestätigte im Herannahen jene Muthmaßung, indem er verdrossen sagte: „Sollen wir denn nun etwa das alberne Spiel abhaspeln: vor seinem Schatten läuft der Hund; vor'm Hunde läuft der Schatten! — Wir Postillone sollten einander doch mindestens noch wieder kennen, und ob auch alle andere Leute mitsammen die Lust dazu verloren hätten. — Nein, Bruder, laß uns einander das Ding leicht machen, welches mir in diesem Augenblick ausnehmend


Digitized by Google

schwer wird: das sogenannte Leben, mein ich, oder vielmehr die Staffettentasche. Sieh einmal, was sie mir da für einen Packen aufgeladen haben. Und dazu gaben sie mir noch den tollen Schecken zu reiten, und mit einem Hauptgestelle, das auf seinen Kopf nicht recht passen will. Das ist dir ein halsbrechender Staffettenritt. Und außerdem hab' ich erst die vorige Nacht ganz durchkutschirt mit der ordinairen Post. Ach Bruderherz, du könntest mir einen rechten Gefallen thun, wenn du die Staffettentasche mit auf die Kalesche nehmen wolltest bis an die Station!" — „Wir fahren ja gar nicht nach der Station;" entgegnete der Andere verdrießlich. „Der Herr hier im Wagen setzt nun einmal sein ganzes Bischen Kopf darauf, daß wir uns gerade über die Fähre nach Schloß-Eibenburg hinquälen sollen. Da haben wir freilich nichts mit Station oder Brückengeld zu schaffen. Mit der Fähre und den Räubern aber, — o das macht uns gerade den allerexcellentesten Spaß! Wenigstens versichert der Herr im Wagen dergleichen, und ich also, gleichfalls müde wie ein Hund, oder wie du, Kamerad, nicke nur mit dem Kopfe dazu, — oder ich sage auch ganz submiß, wie gewisse allzugeduldige Bestien: „i ja!" — Er gähnte dazu aus Herzensgrunde, und Edwin sprach lachend: „Du bringst zu treffliche Gründe vor, Schwager, als daß man dir widerstehen könnte. Und wär' es auch nur, um dem wackern Burschen auf dem verrückten Gaule dort aus der Klemme zu helfen, — da verlohnt sich's schon, eine Grille aufzuopfern, wohne sie Einem auch ziemlich nah am Herzen. Gib her deinen Packen, du Staffettenreiter, und reite uns ledig auf dem Wege zur Station voran. Wir folgen dir, und am Thor des Städtchens magst du deine Last wiedernehmen, der lieben Ordnung halber." — „Ganz recht, lieber Herr!" entgegnete der freundliche Bursch, und fügte Dank hinzu, und abermal Dank, da es sich erwies, daß die schwere Staffettentasche sich nicht ohne ziemliche Unbequemlichkeit des Reisenden auf der Kalesche befestigen lasse. Edwin aber, freundlich und unverdrossen, wie bei jeglichem einmal gefaßten Entschlusse, achtete nun weder Zeitverlust noch Beschwer, die Sache in gehörigen Schick zu bringen, und befestigte sogar den Riemen der Tasche an seine linke Hand, damit das Packet um so weniger verloren gehen könne, falls ihn etwa der Schlaf beschleiche.

Doch von dem Schlafe hätte er diesmal wenig zu befürchten gehabt. Nicht zwar, daß etwa die Gestirne auf's Neue seine Blicke zu hold erhabenen Träumereien an sich zogen; vielmehr nahm die sehr gewöhnlich aussehende unbehülfliche Staffettentasche neben ihm seine ganze Aufmerksamkeit in Anspruch. Was mochte dieses plumpe Volumen vielleicht für wichtige Dinge enthalten, wohl über das Erdenschicksal mehr als Eines edlen Herzens entscheidend! Und war es Freude oder Jammer, Schrecken oder Jubel, was diese wunderliche Art von Pandorasbüchse in sich trug? — Wenn nun etwa zu Morgen oder Uebermorgen das Posthorn am Ziele der Botschaft irgendwo deren Ankunft schmetternd verkündete, mochten dann Wangen, bis dahin in Freude blühend, erblassen? — Oder vielleicht Wangen bis dahin von Thränen gefurcht, wieder in jubelnder Wonne aufleuchten? —

Er fühlte sich voll seltsamer Feierlichkeit, wie mit einer Art von Gesandtschaftswürde noch ganz unverstandener Gattung beliehen, und heftete immer sorgsamlicher seine Augen auf das ihm so unversehens anvertraute Pfand, ja er legte endlich unwillkürlich seine kampferprobte Rechte an den Griff des Säbels, als gelte es, ihn bald für die Vertheidigung eines hochdrenwerthen Gutes zu zücken. So auch lenkten seine Blicke sich rechts und links nach den Pistolen in den Wagentaschen; — er stand im Begriff, laut über sich selbst zu lachen, und hätte beinahe in diesem wunderlichen Gefühl beide Geschosse zum Spaß nach einigen allzunahe vorüberstreifenden Fledermäusen abgedrückt. Aber er sollte sie nöthiger gebrauchen. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Miscelle.

Die Sirenen in der Meerenge Siciliens existiren doch. Ob es gerade solche sind, wie der keusche, kluge Ulysses fürchtete, wollen wir nicht behaupten, jedoch, „man findet hier noch," lesen wir in der eben zu Leipzig erschienenen, recht unterhaltenden Reise des Lord Byron nach Korsika und Sardinien (S. 8.) „jetzt Sirenen, die — aber nichts Aquatisches haben. Es sind junge in Seide gekleidete Mädchen, deren Kopf mit Blumen geschmückt ist. Sie lustwandeln in Fahrzeugen, welche von jungen Leuten in einem phantastischen Anzuge geführt werden, und nähern sich den Schiffen, welche die Meerenge durchschneiden, indem sie wollüstige Lieder singen und eine glückliche Reise wünschen." — Lord Byron sucht den Ursprung dieser sonderbaren Sitte in den Lupercalien der Römerinnen, den Mysterien der Ceres.

Sophie.

Zähne, dem Elfenbein' an Glanze vergleichbar, gefallen';
Trauern und Weinen verleiht Schönen erhöhteren Reiz.
Darum verzeiht Sophien! Um doppelten Sieg zu gewinnen,
Weint sie in Dramen, und lacht doch mit dem Munde zugleich. Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus München, im Oktober.

Als ich nach langem, doch zu entschuldigendem Stillschweigen wieder die Feder ergriff, um in regelmäßigen, monatlichen Berichten über die wichtigsten Ereignisse der Literatur, des Lebens und der Kunst unserer Hauptstadt in Ihrer geschätzten Zeitschrift meine Meinung niederzulegen — als ich gerade über die letzten Erscheinungen auf unserer Hofbühne, und über das, in diesem Jahre so ausnehmend schön gefeierte, Oktoberfest sprechen wollte — wer hätte es wohl vermuthen mögen, daß eine so traurige Begebenheit plötzlich alles Andere vergessen machen und unsere Herzen mit tiefer Trauer erfüllen könnte! Wer den von dem herrlichsten Herbstwetter begünstigten Oktoberfeste beiwohnte, und Zeuge des Jubels war, mit dem die treuen Baierherzen ihrem geliebten Fürsten huldigten; wer den Freudentag genoß, als an Seinem Namensfeste Ihm die schönsten und sprechendsten Beweise treuer Liebe dargebracht wurden, dem mußte am Morgen des folgenden Tages durch den schauerlichen Ruf: „der König ist todt!" das Gemüth furchtbar erschüttert werden. Ich will Ihnen hier nicht die näheren Umstände beschreiben, noch die mannichfaltigen Feierlichkeiten, welche hierbei vorfielen, denn diese liefern alle hiesigen Tagesblätter in genauer Uebersicht; ich kann Ihnen den tiefen Schmerz, der sich überall so deutlich ausdrückt, mit Worten nicht beschreiben, denn wer weiß es nicht, wie Maximilian die Seinen, und diese ihren König liebten; aber laut darf ich es sagen, daß mit eben der Wehmuth, als wir jetzt den seligen Fürsten beweinen, mit eben der Zuversicht unsere Hoffnung auf Ludwig dem Ersten ruht, dessen edles Gemüth alle Tugenden des Vaters besitzt, und der seine Baiern auf dem Wege des Glücks weiter führen wird, zu dem uns Maximilian die Bahn geöffnet hat. — Gott segne König Maximilian I., Gott erhalte Ludwig I.! —

Am 11. Oktober, als am Vortage des letzten Namensfestes unsers sel. Königs, feierte die königl. Akademie der Wissenschaften diesen schönen Tag durch eine festliche Sitzung, welche durch die Gegenwart Sr. Excellenz, des Staatsministers der Finanzen, Freiherrn von Lerchenfeld, verherrlicht wurde. Der beständige Sekretär der Akademie, unser würdiger Geheime Rath von Weller, eröffnete die Sitzung mit einer kurzen, aber gediegenen Rede, aus der folgende Worte hier einen Platz finden mögen: „Wir feiern heute Ihn, der seit mehr als einem Viertel-Jahrhundert vom Baierns Thron mannichfachen Segen durch alle Klassen seines Volkes sendet, zu dem also auch alle diese Klassen mit freudig regen Gemüthern dankend, segnend, hoffend, und ihre alte Ehrfurcht und Liebe immer wieder neu gelobend, emporsehen. War doch, wie bei der vorjährigen großen National-Jubelfeier eben so wahr als schön ausgesprochen wurde, Liebe und Licht sein erstes Gebot! Welches menschliche Gemüth vermag diesen beiden größten Gewalten der Schöpfung zu widerstehen? Liebe ist ja durchaus jedem unbefangenen Herzen begreiflich und Bedürfniß, immer bald das Begreiflichste und Unentbehrlichste, und auch dem Lichte wendet sich, durch

einen heiligen Instinkt getrieben, der Geist nicht weniger zu, als die Pflanze, wenigstens dem gebrochenen und zurückgewendeten Strahle, wo der volle nicht zugänglich ist. Nothwendig richtet sich also an dem Feste, an welchem der lauter als gewöhnlich gefeierte geliebte Name tausend und wieder tausende schöne Erinnerungen weckt, jedes baierische Herz für Ihn zum Himmel, und in den Wettkampf der allgemeinen Freude drängt sich vorzüglich die Wissenschaft, dem gemeinschaftlichen Vater mit eben so inniger, und mit noch klarerer, und darum auch gründlicherer, Ehrfurcht und Liebe huldigend. Ja! recht eigentlich gründlich ist nur die klare Liebe, welche, entsprungen zwar dem dunkeln Boden des Triebes, an der heitern Kraft des Lichtes emporwächst. Die Wissenschaft, die ganze, die selbstständige, die unbeschränkt fortschreitende, enthalt den edlen Gefühlen fremd zu seyn, ist gerade die einzig sichere Pflegerin und Beschützerin derselben, und man weiß nicht, soll man die Scheu vor der Wissenschaft, die jetzt unter dem Scheine einer mühsam gebeuchelten Sorgfalt für das Wohl der Menschheit eingeleitet werden will, auch lächerlich oder nur ruchlos finden, um so mehr, als der Donner der Geschichte unserer Tage gerade auch in dieser Hinsicht so unausgesetzt für die Wissenschaft spricht und spricht. Doch diese erkünstelte Furcht vor höherer Bildung geht ihrer nahen Auflösung und der verdienten Verachtung entgegen, während die Wissenschaft unaufhaltsam voranschreitet. Und so wollen wir uns denn durch einige vorübergehende Wolken in unserm Glauben und in unserer Liebe zu dem Tagesgestirn nicht irre machen lassen, und da, wo man mit dem gefeierten Namen des Vaters des Vaterlandes gern die schönsten Wünsche ausspricht, wiederholt rufen: „Liebe und Licht waren sein erstes Gebot!" darum mögen die Segnungen, die sich bisher von diesen durch Ihn herabgerufenen Himmelsgewalten über seine Nation ergossen, noch lange auf Ihn selbst vervielfältigt zurückkehren." (D. B. f.)

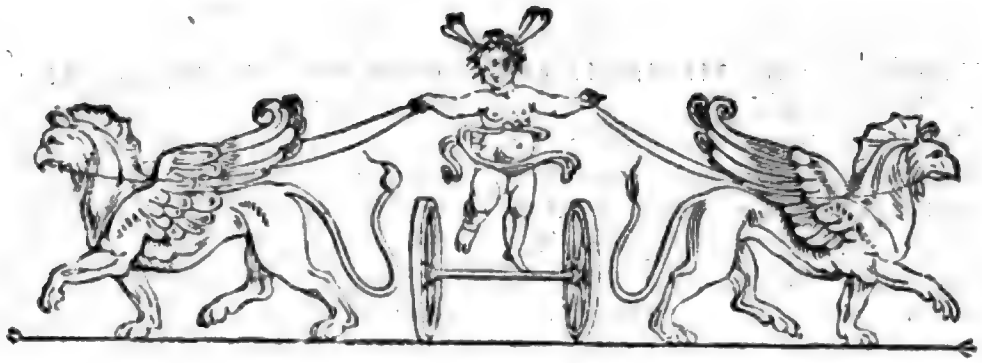
Aus Badenweiler. (Fortsetz.)

Auch der Grad der Bildung ist nicht scharf abgegränzt, im Durchschnitt stehen die Frauen darin höher als die Männer; gewiß das Ergebniß der sehr guten weiblichen Erziehungsanstalten bei den Cistercienserinnen und Ursulinerinnen. Diese kleiden sich in Nonnentracht und wohnen in Klöstern, aber sie legen keine Gelübde ab, noch sind sie der Clausur unterworfen. Sie können ausgehen, Besuche empfangen, ja das Kloster verlassen und heirathen. Keine wird in die Schwesterschaft aufgenommen, die nicht die zu einer Erzieherin und Lehrerin erforderten Eigenschaften, Fähigkeiten und Kenntniße besäße. In allen weiblichen Handarbeiten, so wie in den Wissenschaften, die für ein Mädchen taugen, werden die Schülerinnen unterrichtet, nicht nach veraltetem, steifem oder oberflächlichem Schlendrian; Denkvermögen und Gefühl wird entwickelt und ausgebildet, und da alles ohne Prunkerei und Eitelkeit geschieht, so legen auch die Mädchen auf ihr Wissen nicht den Werth wie andere, die zum Repräsentiren erzogen wurden, noch meinen sie, wer gewisse Kunstfertigkeiten erlangt, sey den Pflichten einer Hausfrau enthoben, und brauche sich nicht um Küche und Wäsche zu bekümmern. So wunderte sich eine rührige Bürgersfrau, die in ihrer Haushaltung gar wacker schaffte, über unsre Verwunderung, als wir sie recht geschickt und geistreich eine Landschaft nach der Natur schnell aufnehmen sahen; das lehrten die geistlichen Frauen, meinte sie, es schien, als verstände sich dieses Talent von selbst, und sey es nur Zufall, wenn es nicht Jedermann habe.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 216. —— den 4. November 1825.

Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Ruppertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51 *).

Von alter Zeit her war es ein Vorrecht des deutschen Mittelstandes, dem Vaterlande seine ausgezeichnetsten Gelehrten und Künstler zu geben. Auch Schlözer ging aus diesem Stande hervor. Er zählte unter seinen nächsten Anverwandten mehrere, die bereits eine höhere Stufe in der bürgerlichen Gesellschaft erstiegen hatten, allein auch manchen schlichten Handwerksmann. Die frühern Schicksale seines Geschlechts sind gänzlich unbekannt; denn erst durch ihn selbst erhielt solches eine gewisse öffentliche Bedeutung. Frankenland, der schöne Ursitz deutscher Kraft und Volksthümlichkeit, war, wie mir mehrere Umstände anzudeuten scheinen, seiner Väter Heimath. Vor Jahrhunderten mochte dort ein freier Mann das ehrliche Gewerbe eines Schlozers, Schlotfegers, oder Schornsteinfegers (von Schlot, der Schornstein) getrieben haben, und, was anfangs blos als Bezeichnung des Einzelnen galt, ward, nach dem Beispiele so vieler Benennungen unadliger und adliger deutscher Geschlechter, im Laufe der Zeit, mit geringer Abänderung zum Eigennamen von Kind und Kindeskind **). Schlözers nächsten Geschlechtsnachrichten zufolge — denn, zur Ehre des ehrenfesten deutschen Mittelstandes sey's gesagt: auch Er fand bereits, unter dem schriftlichen Nachlasse seines Vaters, eine kleine Hauschronik vor — erscheint zuerst im siebzehnten Jahrhunderte einer seiner Altvordern, Johann Andreas Schlözer, als Rathsherr und Handelsmann in Oehringen. Abwärts von diesem, bis auf ihn selbst, waren seine Vorfahren sämmtlich Landprediger in der oben erwähnten Gegend. (S. Anlage 1.) Mit Wohlgefallen pflegte Schlözer bei letzterem Umstande, wenn zufällig die Rede denselben traf, zu verweilen — „Gibt es ja," — so lauteten alsdann seine Worte — „gibt es ja — einen verzeihlichen Ahnenstolz, so ist es der, da man sich, wie ich, einer Reihe nicht adliggeborner, sondern rechtschaffener, und durch Erzie-

*) Bruchstück aus August Ludwig Schlözers Leben, welches letztere nächstens vollständig erscheinen wird; eingesandt von dessen ältestem Sohne, Christian, Professor an der Universität zu Moskau.

**) Ich stelle mir nämlich vor, daß der ursprüngliche Name wirklich Schlozer war. Späterhin schrieben sich die, die diesen Namen führten, vielleicht in der Mehrzahl, wie dies oft bei Geschlechtsnamen der Fall zu seyn pflegt, Schlözer, und, irre ich nicht, erst Schlözer selbst, jeden unnützen Buchstaben hassend, gab seinem Namen die gegenwärtige Form. — Man verzeihe mir diese kleine etymologische Abschweifung; allein bei einem wichtigen Namen nimmt ja auch das Unwichtige nicht selten die Aufmerksamkeit des Lesers in Anspruch. — Ist übrigens jene Ableitung nicht ungegründet, so bietet Schlözers Name eine gewisse Andeutung seines künftigen Thuns und Treibens dar; denn meine Leser wissen, daß sein Hauptstreben, als Schriftsteller, vorzüglich im spätern Alter dahin ging, den Obskurantismus zu bekämpfen. — Auf ähnliche Weise gedenkt Blumauer in folgenden Versen einer Beziehung zwischen dem Winde und den Gelehrten:

Großmächtigster und gnädigster
Patronus der Gelehrten,
Die, gleich dir, Lüftereiniger,
Viel blauen Dunst zerstörten.

A. d. H.

dung, Wissenschaft und Sittlichkeit geadelter, Ahnen rühmen kann."

Auch Schlözers Vater, Johann Georg Friedrich, bekleidete die Stelle eines Landpredigers in Jaggstadt, einem Dorfe im Hohenlohe-Kirchbergischen. Hier ward diesem, den 5. Juli 1735, sein August Ludwig geboren. Pathenstelle bei dem Neugebornen vertrat der Landesherr, Graf Eberhard von Kirchberg. — Etwa vierzig Jahre später erwies der regierende Fürst Karl, des vorigen Enkel, Schlözers erstgebornem Sohne dieselbe Ehre. — Der deshalb von dem Vater an den Grafen Eberhard gerichtete Brief liegt vor mir. Wahrscheinlich ward derselbe späterhin Schlözern zur Abfassung seiner Lebensbeschreibung, aus dem fürstlichen Archive verabfolgt. Er ist voll von frommen Gefühlen gegen Gott und den väterlichen, von den Unterthanen kindlich verehrten, Landesfürsten. Als freundliches Zeichen der guten alten Zeit, die uns Deutschen auch für das gegenwärtige Jahrhundert so manchen echten Landesvater erzog, habe ich meinen Lesern jenen Brief in der Anlage 2. aufbewahrt.

Schlözer war der einzige Sohn seiner Aeltern, hatte aber noch drei Schwestern, von welchen die ältere an den Rektor Schulz in Wertheim, Vater des in der Folge nicht unberühmten Professors der morgenländischen Sprachen in Gießen, die zweite an einen Dorfpfarrer, Böheim in Orendelfall, einem Dorfe in der Nachbarschaft, und die dritte, späterhin gleichfalls an einen Prediger dortiger Gegend, Kunradi, verheirathet wurde. Jetzt sind alle drei, so wie auch die übrigen oben genannten Personen, längst verstorben, und mir ward nie die Freude, eine derselben persönlich kennen zu lernen. Doch erinnere ich mich, mehrere ihrer Abkömmlinge in meiner frühern Jugend im väterlichen Hause gesehen zu haben. Andere, zum Theil entferntere, Seitenverwandte aber lernte ich bei Gelegenheit einer Reise in's südliche Deutschland kennen, und ward von ihnen, als Sohn des befreundeten, hochgefeierten Vaters, so herzlich und gastfrei aufgenommen, daß die Erinnerung an jene Aufnahme eines meiner angenehmsten Gefühle bis zu meinem letzten Lebenshauche seyn wird.

Schlözers Jugendpfad war dornenvoll. In letzterer Hinsicht theilte er das Schicksal so vieler ausgezeichneter Männer, deren emporstrebender Geist bis zum reifern Alter gegen zahlreiche, äußere, ungünstige Verhältnisse anstreben mußte, aber freilich dann auch aus dem langen, und zuletzt siegreich bestandenen, Kampfe nur mit desto größerer Kraft, mit desto hellerem Glanze hervorging. — Schon vor dem Jahre 1740, also etwa im fünften Jahre seines Alters, verlor er seinen Vater. Sein gräflicher Taufvater war diesem bereits im Jahre 1737 vorausgegangen. Zwar nicht ganz unbegütert — denn ein geringes Erbe besaß Er sowohl, als seine Mutter — aber doch einsam und verwaist stand Schlözer jetzt auf der Welt. Auch reichte das kleine vorhandene Gut keineswegs zu seinem und der Seinigen Unterhalte hin. Glücklicherweise ward ihm in seinem Großvater mütterlicher Seite, dem Magister Haigold, (Pfarrer in Ruppertshof, einem benachbarten Dorfe von Jaggstadt), demselben, welchem er späterhin, als angeblichem Verfasser des Neuveränderten Rußlands ein Denkmahl setzte, einiger Ersatz für die theuern Verlornen. Als hochbejahrter Greis lebte Haigold von seinen Kindern entfernt, und auf die Gesellschaft seiner gleichfalls hochbejahrten Gattin beschränkt. Um so lieber nahm er sich des armen Verwaisten an, sein eigenes geringes Einkommen — es bestand, wie ich irgendwo gelesen habe, in fünf Gulden Gehalte an baarem Gelde, verschiedenen, wahrscheinlich viel reichlichern Naturallieferungen, und den üblichen, aber gewiß auch nur geringen, Stolgebühren — gern und willig mit ihm theilend. Beide Großältern müssen Leute von der freundlichsten Gemüthsart gewesen seyn. Bald gelang es dem Enkel, ihr Wohlwollen, vorzüglich das des Großvaters, durch Folgsamkeit und Lernbegierde zu gewinnen; denn nicht blos auf Unterhalt und Kleidung beschränkten sich dieses letzteren Wohlthaten; auch Unterricht im Lesen, Schreiben, Rechnen und den Anfangsgründen der lateinischen Sprache gab der damals schon mehr als siebzigjährige Greis seinem Enkel. Dieser aber begriff alles mit größter Leichtigkeit und Lust, und so ward ein Verhältniß, welches für beide Theile, bei einem so großen Unterschiede im Alter, fast immer drückend zu seyn pflegt, vielmehr die Quelle gegenseitiger Liebe und angenehmer Unterhaltung.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Vor dem Eingang eines Erlengehölzes, durch welches ein ziemlich schmaler Damm führte, begannen plötzlich beide Postillone miteinander auf unverkennbar ängstliche Weise zu flüstern, so daß Edwin, darüber zur lustigen

Digitized by Google

Ungeduld sich entflammend, ausrief: „ei frisch hervor mit Allem, was Ihr etwa auf Euern bedenklichen Herzen haben könnt! Wir machen hier eine viel zu ehrbar anständige Gesellschaft aus, als daß vom heimlichen Gezischel darin die Rede seyn dürfte!" — „Herr," sagte der Reitende, sich gegen ihn hinabbeugend, „redet leiser, wenn ich Euch bitten darf, und wenn Euch an der Staffettentasche, an uns Beiden, und an Euch selber Etwas gelegen ist. Denn wahr- und wahrhaftig: in dem Busche da vor uns regen sich Menschen. Vielleicht daß die Räuber —"

Doch der feurige Jüngling ließ ihn nicht vollenden. Vielmehr rief er aus: „o Donnerwetter, wenn ich Euch und Euerm Kamerad zu Gefallen den Räubern an der Fähre aus dem Wege gefahren bin, so müßt Ihr mir nun auch nicht wiederum hier zur Vergeltung mit Räubern an der großen Poststraße kommen wollen. Schweigt! erwiedert mir keinen Laut! Jetzt ohne weitere Gegenrede: vorwärts! Ich befehl' es!" —

Und somit rasselte der Wagen auf dem unebenen Damme rasch in die duftigen Elsenschatten hinein, und der dahertrabende Staffettenreiter blies ordentlich ein Stückchen auf seinem Posthorn dazu; — oder vielmehr nicht ordentlich. Denn es klang einigermaßen kläglich, und war nur aus Furcht entstanden, wie denn überhaupt erschreckte Leute in Dunkelheit und Gefahr es wohl an der Art haben, sich mit Sang und Klang, oder sonst mit Lärm ermuthigen zu wollen. —

Doch plötzlich setzte der Blasende mitten in Schillers Reiterliede ab, ausrufend: „die Räuber!" gleich darauf von seinem scheu verwilderten Gaul im tollsten Fluge über Stock und Stein von hinnen gerissen. Ein paar Flintenschüsse aus dem Gebüsche knallten ihm nach, während der Wagen von mehrern dunkeln Gestalten, wie aus der Erde emporwimmelnd, umstellt war. Einige fielen den Pferden in die Zügel, während ein großer, dichtvermummter Mann, einen hochgeschwungenen Säbel in der nervigen Rechten, zu Edwin herantrat, mit verstellter Stimme sprechend: „Ruhe, mein Herr Passagier. Es soll ihnen nichts zu Leide geschehen." — „Ich denke ja nicht!" erwiederte dieser gelassen, seinen Säbel gleichfalls gehoben, in der Linken ein schußfertiges Pistol. Der Verhüllte aber wiederholte gebieterisch: „Ruhe, hab' ich gesagt! Wartet, daß wir uns miteinander verständigen; sonst könnte es dennoch gar schlimm für Euch ablaufen. Der große Packen da neben Euch, — ist das nicht die Staffettentasche, eigentlich zu jenem flüchtenden Reiter gehörig?" — Edwin entgegnete gelassen: „o ja!" — „So geht uns die heraus." — Edwin sprach mit unverminderter Kaltblütigkeit: „o nein!" — „Versteht mich wohl, und erwählt Euer Bestes!" sagte der Fremde. „Wir wollen nichts von Euerm eignen Hab' und Gut. Nicht das Mindeste! Laßt uns nur dieses unbehülfliche Ding, und dann mögt Ihr in Frieden Eures Weges fahren." — „Ich unterhandle nicht mit Räubern!" rief voll muthigen Stolzes der Jüngling aus. — „Räuber?" rief ergrimmt der Fremde, und hieb gegen Edwin. Doch dieser, hochaufgerichtet im Wagen, parirte den Streich, hieb nach, und sahe seinen Gegner unter dumpfem Gestöhn rückwärts zu Boden taumeln. Im selben Augenblicke feuerten ein paar Andere ihre Gewehre los. Edwin blitzte mit seinem Pistol mitten unter den Haufen, welcher davon auseinander stäubte. Der Postillon hieb die freigewordenen Pferde an, daß der Wagen rasselnd von hinnen flog, und man nach wenigen Augenblicken das gefährliche Erlengebüsch hinter sich hatte, auf einer festen, freien Ackerfläche den fernher im Mondlicht auftauchenden Thürmen des Städtchens, wo sich die Station befinden sollte, entgegenrollend. —

„Das hieß einmal sich gut und lustig durchgeschlagen!" sagte der freudige Jüngling, seine Waffen und seinen Sitz wieder in Ordnung bringend. Der Postillon aber, die Pferde in langsameren Gang bringend, erwiederte ächzend: „gut? — i ja; in Ermangelung von was Besserem mag es schon für gut passiren. Lustig? — Nun, Einem, der mit heiler Haut davon gekommen ist, mag es auch meinethalb lustig aussehen; — aber mir, — ei der Tausend, mir hat ein Schuß die rechte Schulter gestreift, und ich werde wohl noch gar ohnmächtig darüber. — Halt! Brr! Ihr Gäule, steht. Herr Passagier, nehmen Sie die Zügel. Mir wird abscheulich zu Muth. Brr!" — Mit diesem Kommandowort seiner Kunst verließ ihn die Besinnung, und es gehörte Edwins ganze Gewandtheit dazu, ihn vor einem gefährlichen Falle zu schützen, und zugleich die vom Geschieß und raschem Lauf etwas verwilderten Pferde völlig zum Stehen zu bringen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg, den 24. Aug.

Die Universität Dorpat erfreute sich im Monat Juni der Ehre eines Besuchs, der ihr seit ihrer Gründung im April

1802 bis jetzt noch nicht zu Theil geworden war. Der Minister des öffentlichen Unterrichts, Admiral Schischkow, weilte in ihrem Umfange vom 12. bis 15. Juni. Irrige Berichte Uebelgesinnter von ihrem Verfall in scientifischer und sittlicher Hinsicht, hatten diesen Besuch veranlaßt. Der Minister prüfte während seines viertägigen Aufenthalts ihren ganzen Bestand, inspizirte ihre Institute, besuchte die meisten Vorlesungen der Professoren, und verließ sie, von ihrer in allen Theilen gut befundenen Organisation nun selbst überzeugt, vollkommen zufrieden. Den Minister begleiteten diesmal sein Kanzleidirektor, der selbst als Schriftsteller bekannte Fürst Schirinsky-Schichmatow und einige Offiziale. Am 12ten früh, schon um 8 Uhr, stattete zuerst der Kurator der Universität, Generallieutenant, Graf Lewen, dem Minister seinen offiziellen Besuch ab. Er übergab ihm einen Generalbericht über ihren ganzen Bestand, dem zufolge sich an derselben in diesem Moment 25 Professoren, 2 Decenten, 5 Lehrer neuerer Sprachen und 360 Studirende befanden. Die meisten von diesen sind aus den deutschen Provinzen selbst, und unter ihnen nur 46 Russen und 19 Ausländer. Die medizinische Fakultät ist die am stärksten besuchte, sie zählt 126, die theologische 75, die juridische 69 und die philosophische 90 Studirende. Bald nach diesem Besuche des Kurators erfreute sich auch das Corps der Professoren, Lehrer und Beamten, den Rektor, Staatsrath Ewers, an ihrer Spitze, einer Vorstellung bei dem Minister. Am Nachmittage besuchte er den die ganze Stadt malerisch schön beherrschenden Domberg, der ihr einst zur schwedischen Epoche als starke Befestigung diente, mit Begründung der Universität wurden die Fortifikationen sämmtlich abgetragen und in die angenehmsten Promenaden für die Bewohner umgeschaffen. Dieser Dom faßt jetzt auch mehrere Universitätsinstitute in sich, wie das Clinicum, das anatomische Theater, die Bibliothek, der Sternwarte. Alle diese Anstalten besuchte der Minister am Nachmittage des 12ten, bei Tagesschluß machte er noch einen Spaziergang durch den botanischen Universitätsgarten.

Mit dem Clinikum ist ein eigenes Hebammen-Institut und eine Apotheke verbunden. Letztere gewährt der Universität große Vortheile, sie erspart bedeutende Summen, die sie sonst für den Ankauf von Medikamenten den Privatapotheken geben müßte, kann armen Patienten unentgeltlich die Arzeneien abfassen, und gibt den studirenden Aerzten alle Mittel an die Hand, in der Praxis die gewünschte Vollkommenheit zu erhalten. Die chirurgische Abtheilung des Clinikums mit 15 Betten zählt einen Apparat von 358 Instrumenten. Das Hebammen-Institut konnte der Minister nicht sehen, denn grade im Moment seiner Ankunft wurde eine von den anwesenden acht Frauen entbunden. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus München. (Beschluß.)

Hierauf erwähnte Hr. v. Weiller, daß die philologische Preisaufgabe nicht genügend gelöst worden, und daß der neunte Band der Denkschriften vollendet sey; ferner, daß man das Antiquarium so geordnet habe, daß die in demselben aufbewahrten Kunstwerke und Alterthümer sämmtlich in dem großen Saale vereinigt, und die kleineren, die ägyptischen, die bronzenen Geräthe, die Figuren aus Bronze, die irdenen Geschirre und griechischen Vasen, die römischen Geschirre aus Rosenheim, die Terrakotta's und Lampen, die kleineren marmornen Reliefe und Büsten aufgeschrieben, und in einer Reihe von Schranken in der Mitte des Saales aufgestellt seyen. — Hierauf las Herr Ministerialrath von Roth einige Bemerkungen über die fortdauernde Abhängigkeit unserer Bildung von der klassischen Gelehrsamkeit.

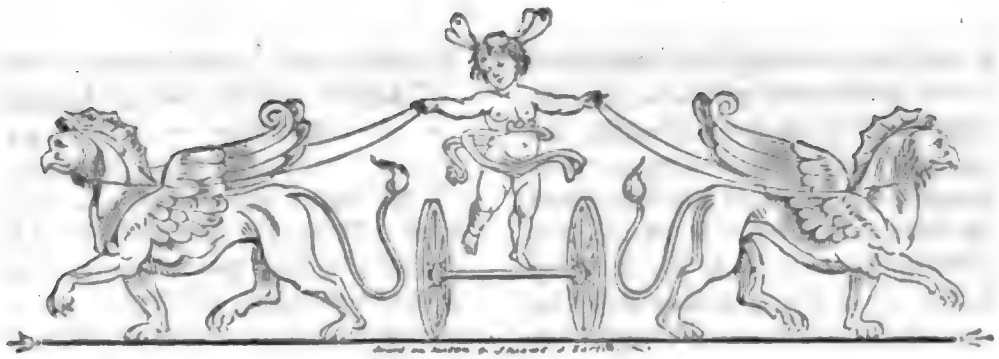
In unserer Stadt hat sich seit einigen Monaten wieder eine neue Zeitschrift erhoben: Die Lesefrüchte, ganz nach Art der Pappe'schen. Es ist freilich ein sehr leichtes Geschäft, eine solche Zeitschrift zu redigiren, aber ich muß gestehen, obige Lesefrüchte sind sehr angenehm und unterhaltend zu lesen, und finden großen Beifall. — Unsers braven Dichters Büsel: Antiope, erscheint noch immer, und hört nicht auf, sich durch gehaltvollen Inhalt auszuzeichnen. Wir bemerken hier vorzüglich das Aufstreben talentvoller junger Männer, und mit Dank müssen wir es dem unermüdeten Herausgeber vergelten, daß er, ungeachtet geringer Unterstützung im Vaterlande, dennoch sein Unternehmen muthig fortsetzt.

Aus Badenweiler. (Fortsetz.)

Ein rumpthiger Weg führt über Wiesengründe und durch schattige Laubgänge nach dem Ottilienberge, der an Berühmtheit mit dem gleichnamigen im Elsaß wetteifert. An bestimmten Tagen kommen zu dem Freiburger große Züge von Wallfahrern, und bei gutem Wetter wird es da selten leer. St. Ottilie, nach der Legende die Tochter eines Herzogs von Zähringen, schon von Mutterleibe, aber blind, gar fromm und andächtig von Kindesbeinen an, Tag und Nacht zu der Himmelskönigin betend, hatte schon als ein zartes Mägdlein ihrer Herrin ewige Jungfrauschaft gelobt, sie floh die Eitelkeiten und Lüste der Welt und die Sirenentöne der Liebe. Trotz ihrer Blindheit freieten viel edle Ritter um sie und stellten ihr Netze. Der eine dieser Bewerber, ein vornehmer Jüngling, fand Gnade vor den Augen ihres Vaters, er erkieste ihn zum Eidam und Erben seines Landes, und befahl der Tochter, ihn als ihren Gemahl und Ehederrn anzunehmen. Auch die Jungfrau war dem jungen Ritter nicht abgeneigt, der Versucher flüsterte ihr zu, das Gebot des Vaters, die Triebe des Herzens höher zu achten, als ein im unreifen Alter ausgesprochenes Gelübde, da flehte sie zur heiligen Jungfrau, sie zu schützen, und die thörichte Liebe von ihr zu nehmen. Eine übermenschliche Kraft zum Widerstande senkte sich auf sie herab, mit ihrem innern Auge sah sie die gnadenreiche Mutter ihr zulächeln, nun mochte der Vater befehlen, der Geliebte bitten, sie fürchtete nichts mehr, hatte sie doch über den gefährlichsten Feind, den im eignen Herzen, triumphirt. Als der Vater immer dringender wurde, ihr mit Gefängniß drohte, entfloh sie, schon hörte sie die Verfolger hinter sich, ein Gebet zu Maria, und der Felsen öffnete sich, ließ sie einschlüpfen, und schloß sich hinter ihr. Dankbar kniete die Gerettete nieder, ein Quell entsprang, wie sie sich erhoben, eine Stimme vom Himmel befahl ihr, sich mit dem Wasser die Augen zu betränken, es geschah, und sie sah zum ersten Male das Licht des Tages. Eine fromme Einsiedlerin, lebte sie fortan in Waldeseinsamkeit, still und beschaulich. — Noch sprudelt, heimathe auf dem Gipfel des Ottilienberges, die silberhelle Quelle aus dem Felsengewölbe in ein Steinbecken, über dem Wasserstrahl eine liegende Statue der Heiligen. Gläubige und Neugierige, Menschen mit kranken und gesunden Augen wandeln zu der St. Ottilienkapelle, unter der die Quelle fließt, und benetzen sich mit dem flüssigen Silber die Augen, und beten bei dem Herab- und Heraufsteigen aus und in die Kapelle vor dem Altare der heil. Ottilie. Vielleicht flehe sie, die schwer Geprüfte, gegen Anfechtungen bei, und dann wäre das Gebet um so nöthiger, weil die Anfechtung ganz nahe liegt, und die Heilige ihren Schutz gleich in die Erscheinung und Wirksamkeit eintreten lassen kann.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 217. —— den 5. November 1825

Wiedervereinigung.

Ist der Trennung Nacht vergangen?
Fernet uns nicht mehr der Raum?
Halt' ich wirklich dich umfangen,
Oder täuscht mich nur ein Traum?

Nein! — ich halte dich, ich fühle:
Wie mein Herz an deinem schlägt,
Wie in freudigem Gewühle
Jeder Lebenspuls sich regt.

Schöpf'rin meiner reinsten Freuden,
Tausend Mal willkommen mir!
Nun nichts mehr, nichts mehr von Scheiden!
Unzertrennlich bleiben wir.

Unzertrennlich, bis dem Staube
Unsre Seelen einst entfliehn,
Und zu Edens Palmenlaube,
Zwei verbund'ne Geister, ziehn.

Eine Gruft soll man uns graben,
Eine Gruft für dich und mich! —
Keinen Himmel möcht' ich haben,
Allerliebste, ohne dich!

Friedrich B..b..t.

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Nun aber war guter Rath theuer. Einsam mit dem ohnmächtig Blutenden auf nächtigem Felde, genöthigt, Rosse und Geschirr und die ohne Zweifel sehr wichtige Botentasche im Auge zu behalten! Und wenn nun vollends jene Buschklepper, die jetzige Hülflosigkeit ihrer Gegner etwa erspähend, hinterdrein kämen! — Doch traute ihnen Edwin nicht eben zu, daß sie sich auf die Ebene wagen möchten; und wie überhaupt Noth über manches Gebot der irdischen Klugheit billig hinaushebt, begann er mit lauter Stimme — höre es, wer da wolle — nach dem versprengten Staffettenreiter um Beistand zu rufen. Tröstlich antwortete ihm nach kurzer Zeit der Klang einer Posthornes, und bald ließ sich der Trab einiger entgegenkommenden Pferde vernehmen. Jener gutwillige Bursche hatte Hülfe aus dem nächsten Dorfe herbeigeholt, und bald sahe sich Edwin durch die Unterstützung von sechs bis sieben rüstigen Landleuten aus aller ängstlichen Sorge entnommen. Von einem Trank aus Edwin's Reiseflasche kam auch der Verwundete wieder zur Besinnung, und stimmte nun Lobeserhebungen über die tapfere Rüstigkeit seines Passagiers und Beschützers an, in welche der Staffettenreiter um so lebhafter einstimmte, als er schon in der bängsten Besorgniß um das ihm anvertraute Packet geschwebt hatte. Vor der Hand blieb nun nichts weiter zu thun, als den Verletzten langsam nach der nächsten Wohnung hinzufahren, und ihm dort die möglichste wund-

ärztliche Hülfe angedeihen zu lassen. Das Nothwendige dieser Maßregel sahe freilich Edwin vollkommen ein, aber nichts destoweniger blieb es ihm höchstverdrießlich, nun vielleicht bis auf den morgenden Mittag oder gar Abend von dem jüngst noch so nahe gewähnten Ziele seiner Reisefahrt entfernt zu bleiben. Wie schlug nicht erst sein Herz, als vor dem hellheraufsteigenden Monde die Gegend sich vollends offenbarte, und er nun in geringer Entfernung den Strom leuchten sah, der ihn von Schloß-Elbenburg trennte, während des jetzt eingeschlagenen Pfades Richtung ihn noch lange, lange am diesseitigen Ufer hinzuziehen drohte. Auf seine Frage deshalb erwiederte Einer der Landleute: „ja freilich, lieber junger Herr, wenn Ihr dahin verlangt, — kaum ein Viertelstündchen von hier setzt die Fähre über, und dann noch eine Stunde etwa rasch zugeschritten, und Ihr ständet vor Schloß-Elbenburg.“ —

Da war bei Edwin an kein Halten mehr zu denken. Rasch hatte er beide Pistolen und seinen leichten Mantelsack von der Kalesche genommen, den zu tragen und als Wegweiser zu dienen, sich auch sogleich Einer der Landleute bereit fand, und so schritt er, von Aller Segenswünschen begleitet, die Staffettentasche nochmals in Aller Sorgfalt empfehlend, munter nach dem Strome hinab. Er gelangte auch ohne weitern Anstoß in die Fähre, und als die nun mit ihm die mondleuchtenden Fluthen hinüberschwamm, und sein Bote flüsternd den Fährleuten die eben vollbrachte Ritterthat des jungen Fremdlings anvertraute, kam über ihn selbst ein süßer, doch wehmuthvoller Geist des Liedes und seligen Friedens. Er summte nach einer ihm sehr lieben Weise folgende Worte vor sich hin:

O lichte, silberblaue Fluth,
Wie spielst du rings so mild!
Fürwahr du meinst mit mir es gut,
Und auch das Mondscheinbild!

Das Mondscheinbild, das hold und weich
Auf deinen Wogen schwebt! —
Mensch, Alles ja ist liebesreich,
Dem, der in Liebe lebt!

Wo Lieb' erblüht, da fehlts an nichts!
Wir All' gemeinsamlich
Sind Kinder sel'gen Liebeslichts:
Die Fluth, der Mond und ich! —

(Die Fortsetzung folgt.)

Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Ruppertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51.

(Fortsetzung.)

Mit großem Leidwesen und nur, weil es des Enkels eigner Vortheil erheischte, entließ diesen daher der gute Großvater ein paar Jahr später nach Langenburg, um die dortige Stadtschule zu besuchen, und Schlözer erhielt hier wahrscheinlich im Schlosse der Grafen, oder auch im Hause eines Hofraths Lober, unentgeltlich Wohnung und Unterhalt. Ich bin nicht im Stande, über das Eine, wie das Andere, mit Gewißheit zu entscheiden. In einem Schreiben an seinen August vom 29. Juni 1742, klagt Haigold gar herzbrechend: „Daß er nun da und dorthin allein gehen müsse, und doch einen Nepos brauche, der mit ihm ginge, und könne dabei konjugiren und deklinieren.“ — In einem andern vom 4. März 1743 aber äußert er: „er könne nicht so lange warten: sein lieber Nepos, oder sein Carissimus, sein Bärenhäuterle,“ — (lauter Ausdrücke, wie sie in seinen Briefen vorzukommen pflegen) — „müsse bei ihm seyn; er wolle dann „„eine rechte Freud'““ mit ihm haben.“

Ich muß nämlich hier bemerken, daß Schlözer ungeachtet seiner damaligen zarten Jugend, sämmtliche Briefe seines Großvaters aufbewahrte. So fand ich sie, zehn an der Zahl, aus den Jahren 42, 43, 44 und 45 in seinem Nachlasse vor. Auch ich bewahrte solche mit gleicher Treue bis zum verhängnißvollen Jahre 1812, welches auf vielerlei Weise so störend in mein und Anderer Lebensglück eingriff. Allein in meiner damaligen Verwirrung vergaß ich sie, wie so manches noch Schätzbarere, bei meiner Flucht mitzunehmen; denn es fehlten vielleicht nur wenige Stunden, und Hannibal war, im eigentlichsten Wortverstande, ante portas. So wurden sie, wenige Tage nach meiner Abreise, ein Raub der Flammen. Vor allem schmerzt mich der Verlust eines Briefes, in welchem, wie ich weiterhin erzählen werde, der Großvater dem Enkel das Prognostikon stellt: „Daß er einst ein weltberühmter Mann werden würde.“ — Aber wie konnte ich auch, wie konnte überhaupt Jemand das eben erwähnte furchtbare Ereigniß vom J. 1812 längere Zeit im voraus ahnen? Glücklicherweise hatte ich schon früher Auszüge des Wichtigsten aus diesen Briefen genommen, und solche an einem Orte verwahrt, der meiner Auf-

by Google

merksamkeit nicht entgehen konnte, dazu einen derselben, wahrlich, ich weiß selbst nicht mehr genau, warum? — vielleicht blos, um ein fac simile der in der That ganz eigenthümlichen, auf ein älteres Zeitalter deutenden, Handschrift zu nehmen, oder um den ganzen Brief abdrucken zu lassen, jenen Auszügen im Originale beigelegt. Dieser geborgene Brief folgt unter Anlage 3. mit genauer Beibehaltung der alterthümlichen Orthographie und Interpunktion. Die von mir genommenen Auszüge aber glaube ich meinen Lesern gleichfalls nicht vorenthalten zu dürfen, da sie, anstatt Schlözers Andenken herabzuwürdigen, vielmehr auf sein Gemüth und die wunderbar schnelle Entwickelung seiner Geistesgaben ein glänzendes Licht werfen. Ja! es ist vielleicht nicht zu viel gesagt, wenn ich behaupte, daß sie in letzterer Hinsicht zur Berichtigung mancher pädagogischer Irrthümer, vorzüglich neuerer Zeit, dienen können. (Die Forts. folgt.)

Almanachsliteratur.

Der Anekdotenalmanach auf das Jahr 1826, gesammelt und herausg. von Karl Müchler. Berlin bei Duncker und Humblot, liefert auch diesmal eine Menge witziger Einfälle, Charakterzüge u. dergl., welche, wie früher, durch das ganze Jahr dergestalt vertheilt sind, daß auf jeden Tag desselben ein Stück kommt. Wenn man bedenkt, daß dieser Almanach nun schon seit 17 Jahren erscheint, so muß man sich verwundern, wie es dem fleißigen Sammler möglich ist, immer Stoff genug dazu aufzufinden, ohne gerade zu dem Allertrivialsten zu greifen. Dieses thut er nie, wenn es auch schon geschehen sollte, daß Manches anders eingekleidet früher mitgetheilt worden wäre. Leser, welche dergleichen Unterhaltung lieben — und wer hörte oder läse nicht gern eine gut erzählte Anekdote? — werden auch diesmal hier ihre Rechnung finden, und es dem Herausgeber danken, daß er ihnen einen Theil seiner Zeit auf diese Art gewidmet hat. Das Aeußere ist, wie man es von der Verlagshandlung stets gewohnt ist, sehr sauber und nett.

Mit dieser Anzeige verbinden wir zugleich die eines kleinen in Almanachsformat erschienenen Büchleins, unter dem Titel:

Bären, eine Sammlung von Wiener Anekdoten, von J. F. Castelli. Erstes Heft. Erstes Hundert.

„Warum ich sie Bären genannt, — sagt der Herausgeber in der Vorrede, worin er treffende Bemerkungen über den Unterschied zwischen Witz und Spaß macht — will ich dem Leser erklären. Diese Benennung gründet sich auf einen Lokalausdruck. Der Wiener nennt Bären jeden derben, aus der Luft gegriffenen, barocken, oft schweren Spaß, vielleicht darum, weil die Bären so unbeholfen einherschreiten, vielleicht auch, weil selbst im Hochdeutschen jeder schwere Klotz ein Bär genannt wird." — Die meisten dieser Anekdoten haben schon unter dem Titel: Fresko-Anekdoten in der Abendzeitung von Th. Hell gestanden. Wir müssen hinzufügen, daß viel wahrhaft Belustigendes hier zu finden ist, und daß die kleine anspruchslose Gabe gewiß mit Dank aufgenommen werden wird.

Mannigfaltigkeiten.

Jean Mayret (geb. 1604, † 1686.) läßt in einem geschmacklosen Schäfergedichte, la Silvie, die Hirtin sagen:

Cher Prince, Vous voyez mon ame toute nue;

und der verliebte Prinz seufzet:

Ah! j'aimerois bien mieux te voir le corps tout nu!

In Pfarrer Wohlrabs Lobrede auf den Dauphin im Jahre 1729 stellt ein Kupferstich ein Meerschwein von brennenden Herzen umgeben, dar. Oben ist eine Krone und ein Adler. Die Aufschrift: Solo munitus amore.

Chapelain (geb. 1559.) schließt seine Schmeichel-Ode an Richelieu mit den pomphaften Zeilen:

Tu serviras un jour d'objet à l'univers,
Aux Ministre d'exemple, aux Monarques de Guide.
De matière à l'histoire, et de sujet aux vers.

Sie wollen ein Urtheil über mein Gedicht fällen, sagte Chapelain zu Pulmorin, und können nicht lesen. Doch dieser antwortete: „Ich lese nur zu viel, seit Sie drucken lassen." Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Die schon sehr bedeutende Universitätsbibliothek befindet sich unter der Oberinspektion des Professors Morgenstern, in einem Lokal, das aus einer ehemaligen katholischen Kirche dazu umgeformt wurde, während die andre Hälfte dieser Kirche noch in Trümmern liegt. Zur Vergrößerung dieser Bibliothek ist jährlich eine gewisse Summe von den der Univer-

stät angewiesenen Etats bestimmt, jeder Professor gibt für diesen Zweck diejenigen wissenschaftlichen Werke auf, die er für das Studium seines Fachs unumgänglich nöthig glaubt. Auf diese Art wurde sie begründet, und wuchs bis jetzt fort, sie hat nie Dotationen, auch nie zufällige Ankäufe gemacht. Daher ist sie auch gut und streng systematisch geordnet, enthält aus dem gesammten Gebiete der Wissenschaften alles Vorzügliche und Klassische. Die Kataloge sind mit einer so musterhaften Ordnung angefertigt, daß jedes Buch im Momente aufgefunden wird. Von der Regierung verbotene Werke liegen, mit dem Universitätsstempel versehen, an besondern Orten, ihre Lektüre ist, mit Ausnahme der Professoren, Niemanden gestattet. In diesem Augenblicke faßt sie, die Dissertationen und kleinern Flugschriften ungerechnet, 38,927 Bände. Am schwächsten ist sie in der russischen Literatur besetzt, aus der sie wenig, fast nichts besitzt, welches auch Hr. v. Schischkow, selbst Literat und Schriftsteller in seiner Sprache, mit einigem Mißvergnügen bemerkte. Die Universität wird jetzt wahrscheinlich, was auch sehr zu wünschen wäre, alles aufbieten, um für die nächste Folgezeit schon alles Vorzügliche und Klassische aus der vaterländischen Literatur zu besitzen. Mit vielem Interesse inspicirte der Minister die deutschen, französischen, englischen, italienischen und spanischen Klassiker, auch die reichhaltige Manuscriptensammlung entging seiner Aufmerksamkeit nicht. Hr. von Schischkow approbirte den ihm diesmal vom Kurator vorgelegten Plan zum Bau einer eigenen Universitätskirche, die bis jetzt noch nicht vorhanden ist, und dem sehr zahlreichen Lehrer-, Studenten- und Schüler-Personal der Universität dennoch sehr Noth thut; überdies den jungen Theologen die günstigste Gelegenheit gewährte, sich für ihren künftigen Beruf so oft als möglich in Kanzelvorträgen zu üben, wozu die übrigen Gemeindekirchen nicht geeignet sind. Die noch übrige Ruinen-Hälfte der ehemaligen katholischen Kirche ist für diesen Ausbau bestimmt, und wird bei ihrem großen Umfang so viel Raum geben, daß noch einige andere Universitäts-Institute, die jetzt eng located sind, in diesem künftigen Lokale bequem werden untergebracht werden können; dennoch fordert die Ausführung dieses Plans eine bedeutende Geldsumme. Das anatomische Theater enthält eine Sammlung von 853 Präparaten, größtentheils in Spiritus aufbewahrt, überdies eine schöne Sammlung von Thierskeletten, als erläuternde Hülfsmittel für die anatomischen Vorträge; doch ist diese Präparaten-Sammlung für eine solche Lehranstalt immer viel zu unbedeutend, man denkt sie bei dem nächstens zu vergrößernden Lokale bedeutend zu vermehren.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Badenweiler. (Fortsetz.)

Kaum dreißig Schritte von der Kapelle ist ein leichter Tanzsaal, blos von oben bedeckt, bald auf den Berg, bald über eine Schlucht hinaus gebaut, in der ihn Tragpfeiler stützen und festhalten, die tief bis an den Boden des Abgrundes hinabreichen. Von dem Wege aus gesehen, der zum Gipfel führt, sieht das Tanzgemach sich gefährlich an, aber noch bedenklicher möchte der springende Wechsel von der Andacht zur lauten Freude seyn, aus der Kapelle auf den Ball, wo die Ignaze, Toneri und Bastel, den Crescenzen, Walpern und Seppen so schön thun. Wer nicht tanzen mag, der thut sich im Wirthshause und an den Tischen und auf den Bänken, die zwischen jener und dem Tanzsaale sich befinden, gütlich, erfreut sich an den lustigen Gesprächen, den heitern Neckereien der neben ihm Tafelnden. Bei der Wohlfeilheit des Weines und der meisten Lebensmittel ist die Zeche mäßig, und wenn auch der Wirth nur mit doppelter Kreide schreiben könnte. Liebliche Waldpartien, wie in einem englischen Garten, sind auf der Höhe, die Aussicht von der vordern Seite nach den markigen Eichen und Buchen, und dem jüngern Gesträuch, das den Weg zur Stadt beschattet, welchen Weg man durch die Ebene bis in die Straßen verfolgen kann, wird den Forstmann und den Naturfreund vergnügen.

Vom Dorfe Zähringen, etwa eine Stunde von Freiburg, führt ein leidlicher Pfad oben auf den Berg, auf dem die Trümmer der alten Burg Zähringen, das Stammschloß des jetzigen Regentengeschlechts in Baden. Die Trümmer, von denen noch ein Thurm gut erhalten ist, haben eine herrliche Lage, man übersieht die schönsten Gegenden des Breisgaues und Elsasses, bis an die Vogesen; rückwärts öffnet sich die Aussicht in das Wild-, Zehren- und Glotter-Thal. Der Punkt befriedigt den Freund von Naturschönheiten, den Geschichtsforscher und den Denker, der über den Wechsel der Zeit und der Dinge, an den er hier anschaulich erinnert wird, gern ernste Betrachtungen anstellen mag.

Es wäre ein ermüdendes und vergebliches Geschäft, alle die schönen Landschaften und Vergnügungsorte um Freiburg aufzuzeichnen, es kann sich Jemand Wochen lang dort aufhalten, und jeden Tag ein anderes Ziel seiner Spaziergänge wählen, bald nach einer wilden Gegend, wie nach der Karthause und St. Barbara, bald nach einer romantischen, wie auf den St. Johannisberg, oder in eine idyllische, wie bei Günthersthal u. s. w. — Also nichts weiter davon, nur einige Worte über die Wanderung nach dem Höllenthal, wär's auch blos, um zu bemerken, daß sogar Bibelsprüche Bedingungsweise zu verstehen sind und Ausnahmen leiden, denn der Weg nach dem Himmel ist weit, und der zur Hölle bei Freiburg enge. Himmelreich heißt ein Gasthaus auf einem angenehmen Wiesengrunde unfern der Stadt, an dem die Landstraße nach Schaffhausen, und also auch in's Höllenthal, vorbeigeht. Dieses, das drei Stunden von Freiburg beginnt, und bis Staig an zwei Stunden fortläuft, zwischen Felsen, oft von beträchtlicher Höhe, die hie und da den Einsturz zu drohen scheinen, und zuweilen so schmal werden, daß kaum die Straße Raum dazwischen behält. Das Thal hat mit einigen Gründen in der sächsischen Schweiz einige Aehnlichkeit, doch mit dem Unterschiede, daß jenes, weil die Felsenmassen nicht aus dem leicht unterwaschenen Sandstein, wie in diesen bestehen, nicht so mannichfach und seltsam in den Formen ist, dafür aber majestätischer und schauerlicher, eine würdige Vorbereitung für den Anblick des etwa eine kleine Tagereise entfernten Rheinfalls bei Schaffhausen. Daß das Höllenthal in's Innere des Schwarzwaldes führt, dessen äußere Linien der Reisende so lange schon gesehen, ist gewiß bei Vielen ein wichtiger Beweggrund, es zu besuchen. Welche Naturmerkwürdigkeiten und Sagen verbirgt dieser Urwald nicht in seinem Schooße. Wie regt und rührt sich in Schmelz- und Glashütten, Eisenhämmern und hohen Oefen, bei seinen Köhlern, Bergleuten und Holzschnitzern nicht der Gewerbfleiß! Kunstsinn und Fertigkeit ist den Schwarzwäldern angeboren, mit den einfachsten Werkzeugen schnitzen sie Figuren, deren Ebenmaß in Erstaunen setzt. Und zu welchen Preisen! Nur die Genügsamkeit der Leute, die Geschwindigkeit der Arbeit, die auf Fabrikweise von Hand zu Hand geht, der Umstand, daß auch kleine Kinder helfen, macht es begreiflich. Leider steckt der Vertrieb, namentlich der der hölzernen Uhren, die sonst in und außer Europa einen so starken Verschleiß hatten. Besser ist der Absatz der Kirsch- und übrigen gebrannten Wässer aus Waldbeeren. Ein etwas herber Liqueur aus Heidel- (Schwarz-, Blau-) Beeren soll die heilsamste Panacee gegen Magenkrampf und Kolik seyn.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 218. — den 7. November 1825

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Die heiterste Zuversicht durchleuchtete ihn, als er nun am jenseitigen Ufer einen schönen Laubhain betrat, und der muntre Bote rasch durch die bald mondbeleuchteten, bald schattenumgaukelten Pfade voranschritt. Alles müsse sich, Alles günstig für seine Wünsche auf Schloß-Eibenburg entscheiden, und zwar alsbald, so wie ihm nur die Tageszeit vergönne, sich einzuführen und sein Wort anzubringen, — das war jetzt so bestimmt in des Jünglings Seele festgestellt, als die freudige Gewißheit, der Geliebten binnen wenigen Stunden in das wunderholde, leis' erröthende Angesicht zu schauen. — „Die Ahnungen," flüsterte er fröhlich lachend in sich hinein, „die Ahnungen, die doch jetzt beinahe allerwärts in der Mode sind, riskirten ja wahrhaftig um ihren ganzen Respekt zu kommen, wenn sie mich dasmal anführen wollten." — Da sang der Bote just folgende Worte aus einem alten Liede vor sich hin:

Und eh' das Schifflein untergeht,
Tanzt es manchmal auf hoher Fluth; —
Und wenn ganz nah der Winter weht,
Strahlt recht der Herbst in bunter Gluth; —
Und wenn der Mensch am Grabe steht,
Hebt sich nochmal sein Blick und Muth. —

Der Nachthauch und eine plötzliche Windung des Weges nahmen die andern Worte des Gesanges vor Edwins Ohren fort, und er spürte wohl ein Verlangen aber nicht die Kraft in sich, danach zu forschen. Wie ein Nebelflor war es vor seine fröhlichblühenden Hoffnungen niedergesunken; er empfand mit einem Male in betrübender Deutlichkeit, wie so gar wenig seine mitgebrachten Dokumente für den aufgegebenen Zweck sagen konnten, ja, wie sie vielleicht im Grunde mehr Wahrscheinlichkeit abgaben, er gehöre zu einer entfernteren Linie der Haldrungen, als zu derjenigen, mit welcher der Minister gern das Erdenschicksal seiner schönen Tochter verbinden wollte. Und so kam er sich selber ganz wie toll und aberwitzig vor, daß er so durch Nacht und Nebel vorwärts ringe, um desto früher zu erfahren, seine Hoffnungen seyen unwiederbringlich zertrümmert. Doch endlich, die gewohnte Frische und Rüstigkeit seiner jungen Seele wiederfindend, dachte er: „wohlauf! dennoch ist Entscheidung in aller Welt besser, als Ungewißheit, und trägt sich also auch besser, und darum nur rasch weiter mit Gott, ob es nun beißen möge: leid-an oder freud-an! — Das Vorpostengeplänkel muß ja doch endlich zur Entscheidungsschlacht reifen!" —

Jetzt hatte man den Waldesbord erreicht, und von den hellsten Lichtern des Vollmondes umgossen, stieg das glänzend und zierlich erbaute Schloß Eibenburg aus den Umhegungen eines weiten, duftig-schattenden Parkes empor. Von allem Zauber einer geliebten, zuversichtlich erhofften Nähe durchglüht, beeilte sich Edwin, in der ersten besten Hütte des Dörfleins seine Reisekleider mit einer zierlicheren Tracht zu vertauschen, Waffen und Mantelsack in sichere Verwahrung zu geben, und seinen freund-

lichen Boten wohlbelohnt zu entlassen. Dann ging er still-selig, und ohne die Zeit mit irgend einer Frage zu verlieren, nach dem Schlosse hinauf, den niegesehenen Park hinlänglich aus Juliens Schilderungen kennend, um sich darin ein oder das andere Lieblingsplätzchen der Geliebten aufzusuchen. Dort wollte er im wachenden oder schlummernden Geträum den nicht mehr fernen Morgen vollends erwarten, und ihr vielleicht froh überraschend begegnen, wenn sie zu ihrer frühen Blumenernte aus dem Schlosse wandle.

Eine hohe Baumesrunde bot sich ihm dar, von drei plätschernden Brünnlein anmuthig belebt und gekühlt, die aus eben so vielen moosbedeckten Steinmassen hervordrangen; — „wie schuldlos fröhliche Idyllen aus Heldengräbern!“ hatte Julie einst gesagt. Edwin, schon damals von diesem Bilde tief ergriffen, ließ sich nun gern am blumigen Borde der Quellchen nieder, die sich in der Mitte zu einem Becken zusammenwirbelten, einen Theil ihrer zarten Kraft an ein kleines, zierliches Springbornspiel vertändelnd. —

Ohne ein recht bestimmtes Denken, sich träumerisch in das leise Geplauder dieses Spieles ergebend, sahe Edwin zugleich darüber hinaus nach dem Schlosse, wie es durch eine Baumesöffnung nun schon in den ersten Lichtern der Frühsonne mit seinen hellen Fensterscheiben zu funkeln begann. Und mindestens diesen schönen Tag wollte er nun ganz heiter und klar in Juliens fromm-bezaubernder Nähe verleben. Einzig die Gastlichkeit ihres Vaters in Anspruch nehmend, wollte er Alles, was die Entscheidung seines Schicksals betraf, bis auf morgen verschieben, weit abgekommen jetzt sowohl von kecker Zuversicht, als von ungestümer Entscheidungslust. „Ja, dieser Tag soll mein bleiben und ein glücklicher werden!“ sprach er laut, indem er sich emporhub und dem Schlosse langsam zuwandelte. — (Die Forts. folgt.)

Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Ruppertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51.

(Fortsetzung.)

Zunächst ergibt sich aus den erwähnten Briefen, daß Schlözer mit einer Sinnigkeit, wie sie in einem so zarten Alter gewiß nur sehr wenige Menschen besitzen, die ganze Hülflosigkeit seiner Lage übersah, und die gütige, liebevolle Pflege seiner Großältern dankbar und in ihrem ganzen Umfange zu würdigen wußte. Bald ist es ein

Glückwunsch in Versen, für den ihm sein Großvater freundlich dankt, bald ein lateinischer Neujahrswunsch; dann sind's Einladungen zum Kirchweihfeste, worauf rührende Gegenäußerungen von Seiten des würdigen, liebevollen Greises folgen (siehe die Nachschrift in der Anlage 3.), oder es sind Schmeicheleien, bei welcher Gelegenheit namentlich der Großvater den kleinen Schmeichler: „ein Bärenhäuterle“ nennt, oder endlich kleine Geschenke von köstlichen Birnen und andern Früchten, die Schlözer wahrscheinlich selbst zum Geschenk erhalten hatte, und die, wie sich's versteht, der Großvater dem Enkel in einem Schreiben vom 19. September 1743 alles Ernstes für die Zukunft zur eigenen Verspeisung anempfiehlt. Noch mehr! ein Brief vom 17. Januar 1745 erwähnt eines, vom damals erst zehnjährigen Knaben bestimmt ausgesprochenen Wunsches, „daß der gute Großvater, der hülflosen Lage seines Enkels wegen, doch noch lange leben möge. So wurde denn Schlözers Gemüth sehr frühzeitig zur Dankbarkeit gestimmt, und bis an sein Lebensende bewahrte er dies Gefühl. So entwickelte sich in ihm gleich frühzeitig die Theilnahme an den unverdienten Leiden seiner Nebenmenschen, vorzüglich, wenn diese zu der Zahl seiner Anverwandten und Freunde gehörten. — Wirklich benutzte er, wie zu seiner Zeit erzählt werden soll, die erste Gelegenheit, die sich ihm darbot, bei eignen, sehr beschränkten, im Schweiße seines Angesichts erworbenen, Geldmitteln, Milde an seiner armen Mutter zu üben. Allein freilich, um der Wahrheit ganz getreu zu bleiben, darf ich nicht verschweigen, daß es wahrscheinlich auch jenes frühere Lebensverhältniß war, welches in seinem übrigens so großartigen Charakter den Grund zu ungemessenen, beinahe rohen, Ansprüchen an seine leigene Kinder legte, von denen er außerdem vielleicht frei geblieben wäre. Bei einer andern Gelegenheit werde ich noch einmal wieder auf diesen Gegenstand zurückkommen.

Nicht minder zeugt Haigolds Briefwechsel von Schlözers ganz außerordentlicher natürlicher Fassungskraft, und dient so als ein abermaliger bündiger Beweis gegen diejenigen, welche den frommen Wahn hegen, dem jugendlichen Geiste durch bloße künstliche Erziehung und methodischen Unterricht eine jede beliebige Gestaltung abgewinnen zu können. Als ob es bei dem Einzelnen, der von der Natur zu einem künftigen Leibniz oder Kranach gestempelt ist, etwas mehr als eines bloßen, gewöhnlich nur zufälligen, Hauches bedürfe, um den schlummernden Funken

Digitized by Google

des Genies zur Flamme anzufachen, welche letztere dann unaufhaltsam durch sich selbst hell fortlodert; oder, als ob es möglich wäre, den gewöhnlichen Menschen, ohne jene eigenthümliche Naturanlage, durch die sorgfältigste Bildung zur Unsterblichkeit auszuprägen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Chinesin in London.

In mehrern englischen Blättern ist kürzlich eine chinesische Dame, mit Namen Yon-Foung-Koueï, besprochen worden, welche am 13. Juli dieses Jahres zu London in ihrer Wohnung zu Pall-Mall verstorben ist. Diese Dame schildern jene Blätter als eine schöne, mit mancherlei Vorzügen ausgestattete Frau, von hohem Range. Von den Gründen zu ihrer Entfernung aus der Heimath hat man durchaus nichts in Erfahrung bringen können. Das diesfalls waltende Geheimniß glaubt man der Strenge der chinesischen Gesetze gegen die Auswanderungen zuschreiben zu müssen. Inzwischen wird behauptet, die Dame habe sich von ihrem Manne und ihrem Bruder nach England begleiten lassen. Letzterer hatte dies Land schon einmal besucht, und mehrere Wochen lang, als Engländer gekleidet, und unter Beobachtung der brittischen Gebräuche, ein Hotel zu London bewohnt. Vielleicht daß die durch ihn, von einem von seinem Vaterlande so verschiedenen Lande, gemachte Beschreibung, bei seiner Schwester und seinem Schwager den Wunsch erregt hat, jene fernen Gegenden ebenfalls in Augenschein zu nehmen. Unglücklicher Weise war von diesen Leuten der Effekt, welchen die Verschiedenheit des Klima, der Nahrung und Lebensart auf sie machen könnte, nicht hinlänglich berechnet worden. Mann und Frau wurden bald von einer Brustkrankheit befallen. Der Mann bekam ein eben so heftiges als plötzliches Blutspeien, und unterlag in wenigen Tagen. Bei der Dame ließen sich die gefährlichen Wirkungen des Klima zwar nicht so schnell verspüren, zuletzt aber stellten sich dieselben Symptome ein, wie bei ihrem Manne, und der Arzt Webster fand, als er berufen wurde, daß die Krankheit bereits überaus große Fortschritte gemacht habe.

(Der Beschluß folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Stolz von eigner Art. In Böhmen, erzählt Bischof, pflegt der gemeine Zscheche gewöhnlich ungebrauchte Federbetten als Zierde auf Stangen in den Stuben und auf Böden aufzuhängen, während er mit den Seinigen auf harten Bänken liegt. Je mehr solcher ungebrauchter Betten da hängen, desto mehr Reichthum bedeutet es. Das heißt doch Großthun eigner Art! (M. s. Dr. Bischof's Reise durch Sachsen und Böhmen, Leipzig 1825, welche über beide Länder manche nicht bekannte, unterhaltende Züge mittheilt.)

Woher hat das grüne Gewölbe Dresdens seinen Namen? Kurfürst August, erzählt derselbe Bischof (S. 66.), hatte einige Kostbarkeiten gesammelt und in einem grün gemalten Zimmer aufgestellt. Es häufte sich Schatz zu Schatz. Es sind jetzt sieben Zimmer und ein Kabinett damit angefüllt, und alle heißen noch, wie zu jener Zeit das eine Zimmer, das — grüne Gewölbe.

Das heißt — einen Recensionsbock schießen! Im Septemberhefte der Heidelberger Jahrbücher der Literatur ist eine ausführliche Recension der W. Scott'schen Romane, und unter diesen nimmt der unechte, in Deutschland geschriebene, Walladmor so ziemlich die Mitte ein. Einem Recensenten mußte das untergeschobene Kind des Witzes doch aus den englischen Blättern, ja allenfalls aus der Zeitung für die elegante Welt bekannt geworden seyn.

Im Jahr 1614 wurden die drei Stände Frankreichs zusammengerufen: Adel, Geistlichkeit, Bürger, denn der Bauer war gar nichts. Der Bürger aber galt auch nichts, als insofern er doch „Ja" sagen konnte. Der Kardinal du Peron beging aber, als er die erste Sitzung eröffnete, einen großen Fehler. Er nannte den Bürgerstand den jüngsten der drei Brüder, welchen Frankreich gemeinschaftliche Mutter sey. „Wie?" rief ihm da der Sprecher des Adels entgegen, „was helfen uns alle Dienste, wenn unser Stand so herabgewürdigt wird, daß er mit dem Pöbel in die engste Verbindung, die unter Menschen Statt finden kann, gesetzt werden könnte?" — Der arme Bürgerstand mußte — abbitten!

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Fortsetz.)

Auf der Sternwarte fesselten des Ministers ganze Aufmerksamkeit: das große Mittags-Fernrohr, von Dolland, von 8 Fuß Focal-Länge, und am Objektiv von 4½ englischem Zoll Oeffnung, vielleicht das vollkommenste achromatische Fernrohr, das je aus England nach dem festen Lande gekommen ist, der Reichenbachsche Meridian und der Riesen-Refraktor von Fraunhofer in München, der am 21. August vorigen Jahres von dort hierher in 22 wohlverwahrten Kisten abgesandt wurde, am 10. November in Dorpat ohne die geringste Beschädigung ankam, und schon am 16. desselben Monats von dem Astronomen Struve im Observatorium völlig aufgestellt war. Dieses höchste Kunstwerk der neuern Optik besteht aus einem Fernrohr von 13½ Par. Fuß Länge, dessen Objektiv 9 Par. (9⅞ engl.) Zoll Oeffnung hat. Das Rohr ist von Holz, (Metall von dieser Länge würde sich biegen) die Aufstellung ist parallaktisch, so daß bei senkrechter Stellung des Rohrs das Objektiv 17 Fuß vom Fußboden absteht. Das Stativ ist aus 7zölligen Balken zusammengesetzt, auf deren einem, der eine geneigte Lage gegen den Horizont hat, sich die eine Hauptachse befindet, die mit der Weltachse parallel gestellt wird. An dieser Hauptachse ist ein eingetheilter Kreis, dem Meridian parallel, dessen Vernier vier Zeitsecunden angibt. An dieses Kreises Peripherie befindet sich die Mikrometer-Schraube, zur feinen Bewegung des Ganzen, welche sowohl mit der Hand gegeben werden kann, als vermittelst eines Uhrwerks, durch welches das Instrument von selbst der Bewegung der Gestirne folgt. Senkrecht auf der Weltachse befindet sich die zweite Achse, an ihr der Deklinationskreis, dessen Vernier 10 Sekunden angibt. — Der Sucher an diesem Riesen ist ein Fernrohr von 30 Zoll Focalweite mit 29 Linien Oeffnung, also auch schon ein nicht unbedeutendes Fernrohr, da man mit einem 18zölligen Fernrohr schon den Polarstern zu jeder Tageszeit sieht. Das ganze Instrument hat ein Gewicht von gegen 3000 Pfund, ungeachtet Rohr und Stativ von Holz sind, so wurden etwa 1000 Pfund Messing, 450 Pf. Eisen und gegen 300 Pf. Blei zu demselben verarbeitet. Dennoch ist die Bewegung des Rohrs so leicht, daß sie sich in jeder Lage mit einem Finger geben läßt. Dies Instrument vergrößert die durch vier seiner Fernglaser gesehenen Gegenstände im Durchmesser zwischen 200 — 650 Mal, und im Flächenraume von 40,000 bis 422,500 Mal. Außer Zweifel ist's jetzt, daß dieses Fraunhoferische Teleskop in seinen Wirkungen den Riesen-Spiegelteleskopen Herschels und Schröters den Vorrang abläuft, wenigstens an Schärfe der Bilder, und die Unbequemlichkeit des gigantischen Herschelschen im Gebrauche noch beseitigt. Zu den kühnsten Hoffnungen erregt dieser Riesen-Refraktor, gewiß das größte Kunstwerk, das die Welt bisher für die Himmelskunde erwarb, unsre Astronomen; seine glückliche Vollendung erhebt den Professor und Akademiker Fraunhofer zur höchsten Stufe im Fache seines Wirkens, und stolz darf die Universität Dorpat auf den Besitz desselben seyn. — Der erst seit zwölf Jahren in seiner gegenwärtigen Vollkommenheit bestehende Universitätsgarten gewährt nicht nur den Bewohnern dieser Stadt zur Sommerszeit einen der angenehmsten Spaziergänge, sondern ist auch merkwürdig durch die reiche Fülle der in ihm enthaltenen Gewächse, besonders durch die große Menge der sibirischen. Aller Pflanzen darin zählt man gegen 7000. — Der 13te war dem Besuche des chemischen Kabinets, des Mineralien-Kabinets, des zoologischen Museums, des Museums der Kunst und der Inspektion der Universitäts-Kanzlei gewidmet. Das chemische Kabinett enthält jetzt 389 Instrumente, und das mineralogische 5430 in streng-systematischer Ordnung aufgestellte Nummern. Das zoologische Kabinett besitzt eine vorzüglich reichhaltige Sammlung an Insekten und Vögeln. Unter den letztern sind die ihrer Seltenheit und Schönheit wegen vorzüglich bemerkenswerth, die die Universität zuletzt aus Nubien erhielt. An Quadrupeden und Fischen dagegen ist das Kabinett noch sehr arm, und es bleibt ihm in dieser Rücksicht viel zu wünschen übrig, wenn es seinen Zwecken ganz entsprechen soll.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Badenweiler. (Beschluß.)

Gleich bei Staig nimmt alles den Charakter des Waldgebirgs an, Heerden weiden zwischen den Bäumen, das harmonische Geläut der Viehglocken wird weit gehört, die Häuser liegen meistens einzeln, ein Dorf nimmt eine lange Strecke ein, sie sind ganz aus Holz gezimmert, künstlich die Baumstämme in einander geschichtet, die so ein warmes Heim für den Winter verheißen, das Dach springt weit vor, lauter Schiebefenster, auch in den größern Häusern, aber auch in der ärmsten Hütte ist alles blank und reinlich, die Wände häufig getäfelt, kein überflüssiges Hausgeräth ist vorhanden, aber manche Zierde, als bunte Bilder, Heilige und Kriegshelden, und deren Thaten vorstellend, Schweizereien und Gypsfiguren, Vogelbauer und Blumenstöcke, denn Vögel und Blumen sind dem Schwarzwälder, wie den meisten Gebirgsbewohnern, ihr bestes Vergnügen. — Aufgeweckten Geistes und die Geselligkeit liebend, setzen sie sich in den langen Winterabenden mit ihren Arbeiten zusammen, Der haut aus dem Groben zu, Jener höhlt aus, Dieser arbeitet im Feinen, Der setzt zusammen, Dieser polirt, und so ist zum Verwundern geschwind die Uhr, der Löffel u. s. w. fertig. Dabei werden Lieder aus dem Stegreife gedichtet und Mährchen erzählt, die mitunter der Aufbewahrung würdig wären. Die Leute sind, wenn nur nicht drückender Mangel eintritt, zufrieden; wie wenig wahre Bedürfnisse gibt es eigentlich!

Auch die Tracht ändert sich, Männer und Weiber kleiden sich in dunkle Farben, faltenreicher werden die Röcke und Wämmser, weiter die Beinkleider, Tragbänder und Mieder kommen häufig zum Vorschein, und der Latz ist das geziertste Stück des Anzugs. Wenn es nur irgend möglich, besetzt ihn der Mann mit silbernen Knöpfen, schmückt ihn das Mädchen mit Silberketten, auch verdrängen Strohhüte die Mützen und Kappen.

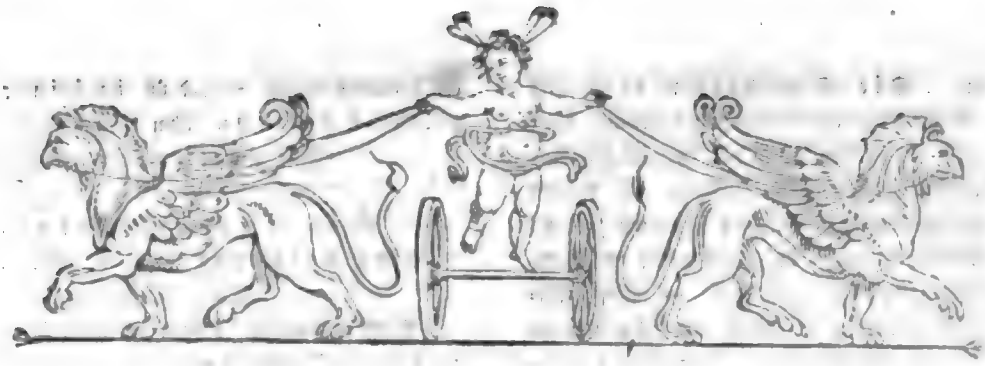
Wer mehr von dem Innern des Schwarzwaldes schauen will, der bleibe nicht bei Staig und Neustadt, und was darum liegt, stehen, er gehe vom gebneten Pfade ab, und er wird Naturschönheiten schauen, die abermals den Satz bestätigen, daß der Deutsche im Auslande Dingen nachjagt, die er daheim mit ungleich weniger Mühe, Kosten und Gefahren erlangen könnte, wenn er sie nur aufsuchen wollte.

Notiz.

Mitunter trifft man auf komische oder gar keinen Sinn übrig lassende Druckfehler. So liest man S. 962 der Originalien d. J. von einer Marktbuden-Pieß, die wahrscheinlich eine so marktbudenmäßig verunstaltete Piece seyn soll. Und einige Zeilen weiter unten soll der Demois. Bauer in Berlin Kunst kommen können, aber à de mil voris. Was dies letztere seyn soll, mögen die Götter errathen!

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags ——— 219. ——— den 8. November 1825.

An Luisen.

—Sonett.

Der Lebenshoren Zahl wird täglich kleiner;
Jedoch mein Leid, mein Sehnen wächst, Luise!
Ich stürbe, wenn von Busenfreunden Einer
Nicht gleiche Lieb' und Mitgefühl bewiese.
Ein solcher Schmerz, fürwahr! ein ungemeiner,
Durchzückte nur den Sänger zu Vaucluse.
Wo bist du, Geist Luisens! Himmlisch-reiner!
Wo grüßest du, wo schaffst du Paradiese? —
Ich irre still' umher in öder Wohnung,
Als wäre nur ein Traumbild dein Verschwinden.
Mich Einsamen nie trösten, nenn' ich Schonung.
Die Herzensruh kann blos mein Glaube gründen:
Des langen Bannes ewige Belohnung,
O du mein Genius, ist — Wiederfinden.

Fr. Haug.

Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Ruppertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51.

(Fortsetzung.)

Der erste Unterricht, den Schlözer in Ruppertshof von seinem Großvater, einem damals mehr als siebzigjährigen Greise, erhielt, war gewiß ohne alle pädagogische Schnörkeleien. In Langenburg, wo er sich nunmehr befand, besuchte er zwar die Stadtschule, und ward wahrscheinlich, wenigstens eine Zeit lang, mit dem jungen Grafen von Hohenlohe, desgleichen ein Jahr später von dem Lehrer im Hause des oben erwähnten Hofraths Loder mit letzteres Kindern unterrichtet; allein auch hier wurden gewiß keine didaktischen Wunder geübt. Dennoch entwickelten sich in Langenburg Schlözers Geistesanlagen mit unglaublicher Schnelligkeit. Früher war derselbe, seiner Mittellosigkeit wegen, zum Apotheker bestimmt gewesen. Nur das Latein sollte er noch fortsetzen, weil er „ein" — wie es in einem Briefe seines Großvaters (vom 25. August 1742) heißt — „so gutes Köpfle und Gott ihm die Gabe verliehen habe, gleich einen Satz leichtlich lernen und ergreifen zu können." In Kurzem aber war von diesem Plane keine Rede mehr, und nun folgt in Haigold's Briefen, außer einigen unbedeutenden Rügen (siehe die Anlage 3.) ein Lobspruch über den andern. Bald ist es ein Neujahrswunsch, „der den Großvater bis zu Thränen rührt," bald zwingt ihm ein wohllaborirtes Carmen „Bewunderung" ab; bald kann er, wenigstens scheinbar, seiner Zweifel nicht Herr werden: „ob sein junger Enkel dies oder jenes auch wirklich ohne fremde Beihülfe gemacht habe? — Aber, lieber Enkel, gestehe es nur" — heißt es in einem seiner Briefe vom 9. April 1745 — „du hast's nicht selbst gemacht; es ist über deinen Verstand. Ich kann nicht glauben, daß du, ein so junger Knabe, und sollst ein so rares Carmen

verfertigen. Die Großmutter sagt es auch, es dünke ihr, es sey unmöglich, daß ein so junger Mensch es soll gemacht haben." — Derselbe Brief enthält zugleich die bereits oben angeführte Versicherung, „daß, wenn er so fortführe, er dereinst ein „„weltberühmter Mann"" werden würde." — Ein andermal gibt er seinem Enkel, da dieser von ihm Ciceros Briefe verlangt hatte, die Weisung, „er solle kein so „„neubegieriges Pürschle"" seyn, und noch den Cornelius zu lesen fortfahren;" dazu äußert er, rücksichtlich eines überschickten lateinischen, ganz fehlerfreien, Neujahrwunsches abermals seine Zweifel, „wie sein kleiner Neffe einen solchen „„in seinem achtjährigen Köpfle"" zusammengebracht haben sollte?" — Auch ist in einem seiner Schreiben vom 18. Februar 1744 von einem lateinischen Briefe an einen Rektor die Rede, den Schlözer seinem Großvater zum Verbessern zugeschickt hatte, und von welchem dieser jenem versichert, „daß er keiner Verbesserung bedürfe." — Wahrscheinlich herrschte damals im ganzen Frankenlande die Sitte, sogenannten vornehmen Brautpaaren im Namen der Trauungszeugen Glückwünschungsreden, und zwar in lateinischer Sprache, zu halten. Gewöhnlich pflegte man hierzu den Schulmeister, oder einen ausgezeichneten Schüler zu wählen. Einst ward Schlözer eine solche in einem benachbarten Dorfe aufgetragen; er hielt sie aus dem Kopfe, mit großem Beifalle, und bekam vom jungen Brautpaare ein reichliches Geldgeschenk. In dieser Beziehung heißt es in einem Briefe seines Großvaters vom 6. Februar 1744: „so bald ich eine ansehnliche und renommirte Hochzeit bekomme, so mußt du herüber, die Gratulation abzulegen, denn meus ludimagister est incapax; nam ille in pago Leofels gratulationem nuptialem tantummodo legit et non memoria recitavit, sicuti discipulus A. L. S. in pago ..... eam summa laude recitavit. — Gleich dieser enthalten die Briefe des Großvaters noch mehrere andere einzelne lateinische Phrasen. Auch befindet sich ein kleiner lateinischer Brief von Schlözers Oheim, väterlicher Seite, dem Pfarrer in Satteldorf, in meinen Händen. Haigold rieth seinem Enkel, bei Uebersendung dieses Briefes denselben sorgfältig aufzuheben. „Es würde ihn einst freuen," — so lauten Haigolds Worte — „daß in seiner Kindheit gelehrte Leute an ihn geschrieben."

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Dort begann sich so eben ein unruhiges Treiben kund zu geben. Thüren wurden rasch geöffnet, und wieder zugeschlagen. Aus den Fenstern riefen Stimmen, und im Näherkommen sahe Edwin deutlich: es ward ein gesatteltes Roß aus den Ställen geführt. Ein Reitknecht schwang sich hinauf und jagte mit verhängtem Zügel von hinnen. — Bestürzt blieb Edwin stehn. „O Gott, wenn Jemand erkrankt wäre!" fuhr es ihm durch die Seele. „Vielleicht gar sie selbst! Dieser Aufruhr, diese eilige Sendung am kaum beginnenden Tage, — es muß ein Unglück bedeuten, welches die bange Theilnahme aller Hausgenossen erweckt. Wehe mir! — Ich habe wohl gefrevelt mit meinem kühnen Gedanken vorhin: „dies soll ein glücklicher Tag werden!" —

Angstgespornt eilte er nun wiederum rasch vorwärts. Da kam ein alter, ehrwürdiger Diener des Hauses näher, von jenen glücklichen Tagen im Badeorte her ihm gar wohl bekannt, der aber in seinem jetzigen Eifer nicht des Ankömmlings achtete, sondern nur immer mit angestrengter Stimme nach einem weiterhin gelegenen Gärtnerhause rief, man solle rasch einige köstliche Blüthen und Früchte, die er genau benannte, nach dem Schlosse besorgen; — es hänge Tod und Leben daran.

Vor den Namen der begehrten Labungsmittel empfand Edwin ein seltsames Grauen. Ein ehedem in seinem Zuge reitender grauköpfiger Dragoner, ein soldatischer Abenteurer, Albanier von Geburt, fast Riese von Gestalt, hatte sich öfter gerühmt, mit solchen Mitteln, dafern man sie recht frisch zur Stelle haben könne, auch einem Todtlichverwundeten das Leben zu erretten, oder es doch zuversichtlich bis auf weitere Hülfe Tage lang zu fristen. Ihm war darüber der lustige Spott seiner Kameraden reichlich zu Theil geworden, als welche behaupteten, auf nordlichen Schlachtfeldern dergleichen Köstlichkeiten herbeischaffen zu wollen, heiße etwan eben so viel, als Diamantenstaub begehren, um ihre Klingen zu schleifen, und der prahlende Helfer halte sich damit hochweislich aus dem Schusse. Edwin hatte das Ding ernster angesehen, wie für ihn denn überhaupt der alte, wilde Adamantes — so

Digitized by Google

nannte sich der Abenteurer — etwas schauerlich Anziehendes in sich trug, welches Gefühl dann wiederum der Albanier zu ahnen wußte, und sich deshalb mit ganzem, glühendem Herzen seinem jungen Vorgesetzten anschloß. Dazu hatte man gegenseitig Veranlassung im Kampf gefunden, einander durch muthigen Beistand mit der That zu bewähren, was durch freundlichen Umgang früher angedeutet war. Edwin nannte den Adamantos mit Recht seinen Lebensretter, Adamantos ihn desgleichen, und so stiegen bei'm vertraulichen Geplauder am Weihnachtfeuer die Geheimnisse aus des Alten Brust um Vieles deutlicher für seinen jungen Lieutenant empor, als für andere Leute sonst. Daher waren auch jetzt die begehrten Seltenheiten der Pflanzenwelt dem Grafen noch recht schauervoll gegenwärtig. Ein gefährlich Verwundeter im Schlosse! Sollte es der Minister seyn? Sollte gar irgend ein schrecklicher Unfall Julien betroffen haben? — Erbebend trat Edwin in des Dieners Weg, ihn beschwörend um Kunde, welchem theuern Leben die Heilmittel gälten, die bereits einige Gärtner in großer Eil nach dem Schloß hinaustrugen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Chinesin in London.

(Beschluß.)

Bekanntlich nehmen die Chinesen nicht allein zu der Wissenschaft ihrer Aerzte ihre Zuflucht, sondern sie nehmen auch Opfer von Vögeln und andern kleinen Thieren zu Hülfe, deren Blut sie ihren Götzenbildern in's Gesicht spritzen, aus welchem abergläubischen Gebrauche sie, gleichwie aus mehrern andern Vorbedeutungen von Genesung oder Tod zu schöpfen suchen. Bei der chinesischen Dame wechselten diese Vorbedeutungen immerfort, so daß auch ihre und ihrer Freunde Hoffnungen wechselsweise stiegen und sanken bis am Morgen ihres Todestages. An diesem wachte sie mit heiterer Miene auf, und erzählte, sie hätte ihren Mann gesehen, und von diesem Befehl erhalten, zu ihm zu kommen. Dann sagte sie voraus, daß sie sterben werde, und in wenigen Stunden traf ihre Vorhersagung ein. Yon-Foung-Koue war etwa zwanzig Jahre alt, hatte sehr lange, schwarze Haare, und gleichwohl einen so zu sagen weißen Teint. Ihre Gesichtszüge waren nach dem tatarischen Modell gebildet, aber regelmäßig und nichts weniger als unangenehm; vielmehr konnte sie in ihrer Art für eigentlich schön gelten, wenigstens verkündete ihr ganzes Wesen Leutseligkeit und Sanftmuth mit einer Mischung von Zurückhaltung und Bescheidenheit.

Sie soll in der Literatur ihres Landes wohl bewandert gewesen seyn, und sich öfters von ihren Bedienten chinesische Bücher haben vorlesen lassen. Ihre Physiognomie war geistvoll. Alles Eigenthümliche in den Sitten und Gewohnheiten der Personen, welche sie zu sehn den Anlaß hatte, wurde von ihr auf's Genaueste aufgefaßt; jede noch so unbedeutende Veränderung in dem Aeußern derselben, oder in ihrer Kleidung, bemerkt und der Ursache nachgefragt. Wenn zum Beispiel eine Dame das eine Mal mit einem Shawl vor ihr erschien, und den andern Tag ohne einen solchen, oder eine Mannsperson mit goldener Uhrkette und Petschaft, und eben dieser ein andermal blos mit einem einfachen Uhrbande, so erkundigte sie sich nach dem Grunde dieser Veränderungen, fragte, ob an diesem oder jenem Tage etwas Besonderes hatte, ob jene Person etwa einer, ein absonderliches Kostüm erfordernden, Feierlichkeit beigewohnt habe. Es ist leicht zu erachten, daß sie in England gar häufig Gelegenheit haben mußte, solche Fragen zu thun; doch wäre ihre Neugierde ohne Zweifel noch auf ungleich zahlreichere Proben gestellt worden, wenn sie auf das Festland hinübergereist wäre, was sie sehr vermuthlich gethan haben würde, wenn sie der Tod nicht überrascht hätte. Ihre Kleidung war jederzeit reinlich und elegant, jedoch nach chinesischem Geschmacke. Mehrere Stücke derselben waren von ihrer eigenen Hand sehr schön geflickt. Sie trug ein Unterkleid vom schönsten chinesischen Tafft, einen Mantel, der am Kragen und an den Aermeln mit Nadelarbeit gefällig verziert war, kostbare, mit Karneolen, Agathen und andern Edelsteinen verzierte Armbänder. Ihre Nägel ließ sie wachsen, was in China ein unwidersprechlicher Beweis des Adels ist, und ihre Füße waren von unglaublicher Kleinheit. Yon-Foung-Koue ist bis jetzt die einzige Person ihres Geschlechtes, welche eine so weite Reise unternommen hat. Die Gabe zu beobachten, und das, was ihr der Beachtung werth schien, Andern mitzutheilen, schien sie in einem eminenten Grade zu besitzen. H.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Wien, im Oktober.

Unsere Kaiserstadt ist still, und demnach, möchte man sagen, öde, wenn man die jetzigen Bewohner mehr wägen, als zählen wollte, denn der ungleich größere Theil von den Höchsten und Hohen hat sich nach der benachbarten Königsstadt Preßburg begeben, um den glänzenden Festen beizuwohnen, welche die feierliche Krönung unserer Monarchin und der ungarische Reichstag herbeiführten. Letzterer wurde den 14ten vor. Mon. mit der Sitzung der Stände, die sich in zahlreicher Versammlung im Landhaussaale einfanden, eröffnet. Die bei

dieser Gelegenheit von dem Herrn Präsidenten der königl. Gerichtstafel, von Sidgenyi, in ungrischer Sprache gehaltene Rede ward mit dreimaligem Beifallsruf aufgenommen. Die Tafel der Magnaten und höhern Stände trat denselben Tag in ihrem Sitzungssaal zusammen unter dem Vorsitze Sr. Kais. kgl. Hoheit des Erzherzogs Reichspalatinus. Die von Sr. K. Hoheit gehaltene Rede in lateinischer Sprache wirkte mächtig auf die Versammlung, welche den höchsten Grad von inniger Ergebenheit und Verehrung in enthusiastisch dankbaren Ausdrücken bezeichnete.

Von beiden Tafeln wurden die Deputirten ernannt, welche sich nach Schloßhof, wo Ihre Majestäten einige Tage zuvor angelangt waren, begeben sollten, um allerhöchst denselben die Unterwürfigkeit der Nation, und die Einladung zum Einzug sowohl, als zur Krönung Ihrer Majestät der Kaiserin, zu überbringen. Darauf wurde in der Salvatorkirche das Hochamt von dem Fürst Primas, B. v. Rudnay, gehalten, nach dessen Beendigung sämmtliche Reichsstände gemeinschaftliche Sitzung hielten. Mittags war große Tafel bei Sr. K. Hoheit dem Reichspalatin.

Den 17ten erfolgte der feierliche Einzug; ein für jeden Einheimischen, wie für jeden Fremden gleich interessantes, äußerst imposantes Schauspiel. Die beiden Majestäten führen in einem mit acht Pferden bespannten, offenen Staatswagen. Zur Rechten desselben ritt der Bischof mit dem apostolischen Kreuz, und der Erzherzog Ferdinand von Este, als kommandirender General in Ungarn. Auf der linken Seite der General-Adjutant Sr. Majestät, von Kutschera. Hinter dem Wagen ritten der Oberstkämmerer Graf Czernin, der Oberststallmeister Graf Trautmannsdorf, Oberstdofmarschall Graf Sect, der Oberstdofmeister der Kaiserin, Graf Wurmbrand, dann folgten die Edelknaben und die Garden. Mehrere Wagen, in welchen die Palast-Damen saßen, und die kaiserl. Reisewagen. Die Pracht der Magnaten des Königreichs, die von ihrer Dienerschaft begleitet, theils unmittelbar vor Sr. kaiserlichen Hoheit dem Erzherzog Palatinus ritten, theils in den glänzendsten, reichsten Equipagen, den Zug verherrlichten, war in genauester Uebereinstimmung mit dem festlichsten Schauspiel, und so wie der Anblick der ungarischen Garde, eine Zierde desselben. An der Spitze des Zuges nach dem Primatial-Palast befanden sich die Prälaten in ihren Equipagen.

Bei den am Schönborfer Thor angebrachten Triumphpforten überreichte der Magistrat den Majestäten die Schlüssel der Stadt, dann begaben sich die Majestäten zur Kapelle, wo von dem Fürsten Primas das Te Deum gehalten wurde. Im Palast erwarteten Allerhöchstdieselben die K. K. Hoheiten und die Erzherzoge, nebst ihren Gemahlinnen. Abends war eine prächtige Beleuchtung. (Die Fortsetzung folgt.)

Aus St. Petersburg. (Beschl.)

Das Museum der Kunst besitzt gegen 4000 vortrefflich gravirte Gemälde. In seiner kleinen, aber sehenswerthen Sammlung ägyptischer Alterthümer fesseln die vorzügliche Aufmerksamkeit einige Mumien, die aber nicht ganz unverletzt erhalten sind. Die Sammlung griechischer und römischer Medaillen ist klein, von vielen andern existiren Kopien; auch von Völkern späterer Jahrhunderte besitzt das Museum Medaillen und Münzen, nächstdem eine Statuen- und Portraiten-Sammlung von ganz vorzüglicher Arbeit, unter der letztern auch die Portraits einiger berühmten deutschen Klassiker, wie

die Wieland's und Göthe's. Dem fehlt übrigens noch immer viel, ehe es auf den Grad der Vollkommenheit Anspruch machen darf; dennoch hat es immer viel für die kleine Summe von 1500 Rubeln, die die Regierung zu seiner jährlichen Vergrößerung bestimmt hat, geleistet. An diesem Tage wohnte der Minister der chemischen Vorlesung des Professors Osann, der über Exegnosie des Professors Engelhard und der über Kirchengeschichte des Prof. Busch bei. Am 14ten frequentirte er eine noch größere Menge akademischer Vorträge aus allen Fakultäten, unter andern auch die über Experimentalphysik bei Parrot, wobei er das physikalische Kabinett und die Modellsammlung für Architektur und Technologie in Augenschein nahm. Ersteres aus 444 Instrumenten bestehend, von denen die meisten in Dorpat selbst verfertigt wurden, ist hinlänglich für die öffentlichen Vorträge. Letztere, die Modellsammlung, enthält einen hinlänglichen Maschinenvorrath, theils Ackerbau- und Hausgeräthe, theils Bauwerkzeuge, auch Zeichnungen und Pläne. Darauf besuchte er das Gymnasium und die Kreisschule, in denen gerade die öffentlichen Prüfungen der Zöglinge abgehalten wurden, denen er viele Aufmerksamkeit gönnte. Das aus fünf Klassen bestehende Gymnasium ist vortrefflich organisirt, und genießt eine so vortheilhafte Renommée, daß die Jugend aller benachbarten Provinzen sich dessert, in demselben seine Schulbildung zu vollenden. Es ist aber unverzeihlich, daß man hier, wie im ganzen Lehrbezirk dieser Universität, noch immer so wenig für die Kultur der Landes-, der russischen, Sprache thut, die es wahrlich bei dem gegenwärtigen Grade ihrer Ausbildung, bei dem beginnenden blühenden Standpunkte ihrer Literatur nicht verdient, und deren gründlichen Kunde der größte Theil der Landeskinder seinen künftigen Erwerb, seine Existenz verdankt. Für die Aufführung besserer Schulgebäude in Dorpat hat übrigens auf die Vorstellung des Kurators das Ministerium des Innern 220,000 Rubel abzulassen bestimmt.

Am 15ten besuchte der Minister noch die Vorträge aller übrigen Professoren, die er an den beiden vorhergehenden Tagen nicht frequentirt hatte, wie die statistischen des Rektor Ewers, der gerade über die neuere Legislatur und Administration des russischen Kaiserthums sprach; in der philologischen Vorlesung des Professors der russischen Literatur, Perewoschikow, unterhielt ihn mit Interesse eine von den anwesenden Studirenden vorgetragene Analysis der bekannten Derschawinschen Ode: der Wasserfall. Professor Morgenstern unterhielt ihn mit einem Vortrage aus der Archäologie.

Am 14ten beehrten Hr. v. Schischkow und Graf Lieven mit ihrer Gegenwart das Diner, das ihnen sämmtliche Professoren der Universität gaben, welche zur Erwiderung der Minister insgesammt am folgenden Tage bei sich zur Tafel zog, während welcher das Corps der Studirenden Sr. Excellenz ein Lebehoch mit Musik brachten, deren Senioren ihm ihre Dankbarkeit für das ihnen bewiesene freundliche Wohlwollen ausdruckten.

Am 15ten Abends verließ der Minister die Universität, sich auf seinen hiesigen Posten wieder zurückverfügend. Er nahm die innige Achtung und Liebe aller Freunde der Wissenschaften, aller Gelehrten, mit sich. Bewundern muß man die Rüstigkeit und den regen Eifer, mit denen Hr. von Schischkow noch in einem so hohen Alter (er zählt schon über 70 Jahre) diese Inspektion, wie auch so manche andere schwierige Berufsgeschäfte seines vielumfassenden Ministeriums, schnell und mit so gründlicher Umsicht der Sache vollzieht. B***g.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 37.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 37. —— den 8. November 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXIV.

Kinder- und Hausmährchen. Gesammelt durch die Brüder Grimm. Kleine Ausgabe. IV u. 316 S. in 12. Berlin, Reimer. geb. 1 Rthlr. Ausgabe mit 7 Kupfert. cart. 1 Rthlr.

Die jungen Martyrer. Ein Erbauungsbüchlein für christliche Jünglinge. Nach dem Französischen. Herausgeg. von J. G. Pfister. 150 S. in 12. u. 1 Kupfer. Würzburg, Etlinger. geb. 9 Gr. Dasselbe für Jungfrauen. geb. 9 Gr.

Die Leiden unsers Herrn Jesus Christus, in kurzen Betrachtungen vorgestellt von J. G. Pfister. Nach dem Französischen des P. Avrillon. Zweite, verbess. Aufl. 170 S. in 12. Würzburg, Etlinger. geb. 8 Gr.

Die ächte Obstwein-Fabrikation für jede Haushaltung. Herausgegeben von C. S. Häusler. Hirschberg, Thomas. Versiegelt. 20 Gr. *

Die Gattin, Mutter und Hausfrau. Oder Lebensregeln für Jungfrauen und Bräute, welche glückliche Gattinnen werden wollen. Von Amalie, Gräfin von Wallenburg. Zwei Theile. 396 S. 8. Quedlinburg Basse. geb. 1 Rthlr. 14 Gr.

Die Blumensprache, nach vaterländischen Dichtungen. Eine Frühlings-Gabe. Dritte, stark verm. Aufl. VIII u. 211 S. in 16. Hamm, Wundermann. geb. 12 Gr.

Das Vater Unser. Mit Beiträgen von Gottfr. von Ammann, Buchner, Röver, Spatz, Sauer, Weniger u. m. A. Ein Erbauungsbuch für jeden Christen. Zweiter Theil XIII u. 200 S. 8. u. 1 Kupfer. Leipzig, Kayser. geb. 16 Gr.

Poetisches Irrgärtchen. Auswahl der sinnreichsten und zierlichsten Räthsel, von Fürchtegott Frauenlob u. Rosamunden v. Hochheim. IV u. 163 S. 8. Leipzig, Kayser. geb. 16 Gr.

Diätetik für die elegante Welt, oder die Kunst, das Leben auf eine angenehme Art zu erhalten und zu verlängern. Nach dem Englischen von Dr. G. W. Becker. VI und 185 S. 8. Leipzig, Kayser. geb. 1 Rthlr.

Belehrungs- u. Erbauungsbuch für Verheirathete u. solche, die heirathen wollen, von J. G. Pfister. Zweite, verbess. Aufl. 295 S. 8. u. 1 Kupfer. Würzburg, Etlinger. 16 Gr.

Blätter aus Frankenfels Tagebuch, von Albert, Grafen zu Pappenheim. Erster Band. XII u. 244 S. 8. u. 1 Kupfer. Würzburg, Etlinger. 1 Rthlr. 8 Gr.

Kreis-Messung des Archimedes von Syrakus, nebst dem dazu gehörigen Kommentare des Eutokius von Askalon, aus dem Griechischen übers. u. erklärt von J. Gutenäcker. IX u. 158 S. 8. u. 1 Steint. Würzburg, Etlinger. 18 Gr.

Leitfaden bei dem Unterrichte in der Rhetorik im engeren Sinne; zum Gebrauche in den Obergymnasialklassen. Von A. Mühlich. 152 S. 8. Würzburg, Etlinger. 12 Gr.

Geschichte des Studiums der practischen Theologie auf der Universität zu Kiel. Herausgegeben von Fr. B. Köster. 139 S. gr. 8. Altona, Hammerich. 14 Gr.

Die Naturlehre in katechetischer Gedankenfolge als Gegenstand der Verstandesübung und als Anlaß zur religiösen Naturbetrachtung. Für Lehrer in Bürger- und Landschulen. Von H. Diekmann. XVI und 312. S. 8. Altona, Hammerich. 1 Rthlr.

Materialien zur deutschen Sprachkunde zunächst für Lehrer, aber auch zum Selbstunterricht. Von J. P. Sternhagen. IV u. 194 S. 8. Altona, Hammerich. 16 Gr.

Biblische Real- und Verbal-Encyclopädie in historischer, geographischer, physischer, archäologischer und exegetischer Hinsicht; oder Handwörterbuch über die Bibel. Von K. G. Haupt. 2ten Bandes 1ste Abtheilung. (G — J.) IV u. 680 S. 8. Quedlinburg, Basse. 2 Rthlr.

Gründlicher Unterricht in allen Arten der Seifenbereitung. Von Ph. Kolver. VI u. 130 S. 8. Quedlinburg, Basse. 12 Gr.

J. P. Xerier's Reise durch Spanien u. Portugal, und von da nach England. Herausgegeben von L. Koch. Erste Abtheilung. X u. 166 S. 8. Hamm, Wundermann. 16 Gr. Schreibpapr. 21 Gr.

Dr. J. H. P. Seidenstücker's Elementarbuch der lateinischen Sprache. Erste Abtheilung. Vierte, verbesserte Auflage. 248 S. 8. Hamm, Wundermann. 10 Gr.

Handbuch der italienischen Sprache, oder Sammlung gewählter Stücke aus den klassischen Dichtern und Prosaisten Italiens, mit erklärenden Anmerkungen u. einer Grammatik in Beispielen. Von A. L. von Meddihammer. XI und 394 S. gr. 8. Berlin, Christiani. 1 Rthlr. 8 Gr.

Jesus der göttliche Knabe. Von J. S. v. Rittersbausen. Zweiter Band. Ganz neue, verbess. Auflage. 278 S. 8. Landshut, Storno. 2 Bände. 1 Rthlr. 16 Gr.

Astronomisches Jahrbuch für das Jahr 1828, nebst einer Sammlung der neuesten in die astronomischen Wissenschaften einschlagenden Abhandlungen, Beobachtungen und Nachrichten. Herausgegeben von Dr. J. E. Bode. 53r Band. 226 S. gr. 8. u. 2 Kupfertaf. Berlin, Dümmler. 2 Rthlr. *

Gregorius von Nazianz, der Theologe. Ein Beitrag zur Kirchen- und Dogmengeschichte des vierten Jahrhunderts von Dr. C. Ullmann. XII u. 568 S. gr. 8. Darmstadt, Leske. 3 Rthlr.

Shakspeare's dramatische Werke, übersetzt und erläutert

von J. W. O. Wenda. 9r — 12r Band. 1860 S. in 12. Leipzig, Göschen.

G. E. Lessing's sämmtliche Werke. 4r — 6r Band. 821 S. in 12. Berlin, Voß.

Geburtshülfliche Demonstrationen. Eine auserlesene Sammlung der nöthigsten Abbildungen für die Geburtshülfe, erläutert u. zum Unterricht u. zur Erinnerung. III. Heft. Tafel IX — XII. mit Text in Fol. Weimar, Industrie-Comptoir. 1 Rthlr. 6 Gr.

Anweisung zum guten schriftlichen Vortrage in der deutschen Sprache. Besonders für angehende Schulmänner, dann auch zum Gebrauch in Bürger- u. Landschulen. Von C. A. L. Kästner. IV u. 114 S. gr. 8. Leipzig, Voß. 12 Gr.

Joanni Friderico Blumenbachio, Physiologo et Zoologo celeberrimo anatomiae comparativae restauratori, praeceptori dilectissimo die XVI. Septembris decem lustra post gradum doctoris medicinae rite captum feliciter peracta celebranti pia mente gratulatur J. F. Meckelius. 14 S. gr. 4. Leipzig, Voss. geh. 8 Gr.

Choix du théâtre français. A l'usage des écoles. Vol. 2me. (Le Cid par P. Corneille.) 83 S. 8. Leipzig, Voss. 4 Gr. *

C. F. A. Hochheimers allgemeines ökonomisch-chemisch-technologisches Haus- u. Kunstbuch, oder Sammlung ausgesuchter Vorschriften zum Gebrauch für Haus- und Landwirthe, Professionisten, Künstler und Kunstliebhaber. Erster und zweiter Theil. Fünfte, sehr verbesserte u. vermehrte Auflage von Dr. J. L. M. Poppe. XII u. 1054 S. gr. 8. u. 4 Kupfert. Leipzig, Voß. 3 Rthlr. 18 Gr.

Theoretische Medizin für Wundärzte, als Leitfaden zu Vorlesungen entworfen von F. W. Nusbard. Erster Theil. XX u. 532 S. gr. 8. Prag, Calve. 2 Thlr. 8 Gr.

Predigten bei verschiedenen Veranlassungen, verfaßt u. vorgetragen von J. A. Deveri. Erster Band. 396 S. gr. 8. Prag, Calve. 1 Rthlr. 12 Gr.

Umriß der Naturbeschreibung der anorganischen Wesen, und der besondern Organismen, die man auf unserm Erdballe gewahr wird. 202 S. 8. Berlin, Logier. 1 Rthlr. 6 Gr.

Der Chasseur. Erzählung aus dem Französisch-Russischen Feldzuge von 1812. Von W. Adami. 121 S. 8. Berlin, Logier. 16 Gr.

Das Verfahren bei der Hypotheken-Capitals-Verwaltung frommer Stiftungen; bearbeitet von W. Persche. XVI u. 168 S. 8. Liegnitz, Leonhard. 16 Gr.

Rechnungsaufgaben für die männliche Jugend, nebst einer Anweisung zum Rechnen für das bürgerliche Leben. Zum Schul- und Hausgebrauch herausgegeben von P. Vogel. 158 S. 8. Berlin, Enslin. 8 Gr.

Dasselbe für die weibliche Jugend. 8 Gr.

Griechische Chrestomathie, aus griechischen klassischen Schriftstellern gesammelt von M. C. C. F. Weckherlin. Zwei Abtheilungen. XXIV und 375 S. gr. 8. Stuttgart, Löfflund u. Sohn. 1 Rthlr. 4 Gr.

Poetische Volkssagen u. Legenden, größtentheils aus Schwaben, nebst andern Erzählungen und einem Gesange an die Najade des Brenzflusses; von R. F. H. Magenau. VI u. 188 S. 8. Stuttgart, Löfflund u. Sohn. 16 Gr.

Anleitung zum Unterrichte im Kopfrechnen. Von J. J. Kring. VI u. 248 S. 8. Wiesbaden, Schellenberg. 20 Gr.

Divisores numerorum decies centena millia non excedentium, accedunt Tabulae auxiliares ad calculandos numeri cujuscunque divisores destinatae. Auctore J. P. Kulik. Lateinisch und deutsch. XXVI u. 286 S. gr. 8. Grätz, Miller. 1 Rthlr. 8 Gr.

Das Römische Norikum, oder: Oesterreich, Steyermark, Salzburg, Kärnthen u. Krain unter den Römern unmittelbar aus den Quellen bearbeitet von A. Albert Muchar. 1ster Theil. XIV u. 423 S. gr. 8. u. 2 Charten. Grätz, Miller. Zwei Theile. 4 Rthlr. 12 Gr.

Taschenbuch zur Verbreitung geographischer Kenntnisse. Eine Uebersicht des Neuesten und Wissenswürdigsten im Gebiete der gesammten Länder- und Völkerkunde. Herausgegeben von J. G. Sommer. Vierter Jahrgang. Für das Jahr 1826. XXXVI u. 405 S. in 16. Prag, Calve. cart. 2 Rthlr. *

Quartalschrift für Prediger-Wissenschaften. Herausgegeb. von Dr. A. L. C. Heydenreich. Ersten Bandes erstes Heft. 157 S. gr. 8. Wiesbaden, Schellenberg. geh. 20 Gr.

Ueber das liturgische Recht des Landesherrn in Beziehung auf die evangelische Kirchen-Agende vom Jahre 1822 und ihre allgemeine Einführung in die Preuß. Staaten. Von Dr. G. F. G. Goltz. XXXIV u. 254 S. gr. 8. Berlin, Logier. geb. 1 Rthlr. 12 Gr.

Encyclopädisches Wörterbuch. Fünften Bandes erste Abtheilung. (Cardinal bis Citronenmolken.) 368 S. gr. 8. Altenburg, Literatur-Comptoir. Band von zwei Abtheilungen. 2 Rthlr. *

Die Zahlen-Gleichungen, von C. Kramp. Aus dem Französischen übersetzt und mit Erläuterungen und Beispielen versehen von Bernh. Reckum. 63 S. gr. 8. Altenburg, Literatur-Comptoir. geh. 8 Gr.

Wörterbuch der Naturgeschichte, dem gegenwärtigen Stande der Botanik, Mineralogie u. Zoologie angemessen. Zweiten Bandes zweite Hälfte. Bogen 17 — 30 und Register 11 — 16 in gr. 8.; nebst Atlas. Tafel 31 — 40. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 4 Rthlr.

Genealogisch-historisch-statistischer Almanach. Dritter Jahrgang für das Jahr 1826. Herausgegeben von Dr. G. Hassel. VIII und 579 S. in 12. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 1 Rthl. 16 Gr. *

Hertha. Mütterliche Belehrungen für erwachsene Töchter und junge Frauen. Zwei Bände. VI und 527 S. 8. Frankfurt a. M., H. Wilmans. geh. 1 Rthlr. 18 Gr.

Taschenbuch für 1826. Herausgegeben von G. Döring. 99 S. in 12. u. 6 Kupfer. (Offenbach.) Frankfurt a. M., Hermann. Mit Goldschnitt in Etui. 12 Gr.

Gedichte von C. G. Ritter von Leitner. 217 S. in 12. Grätz, Miller. geh. 20 Gr.

Göthe's Philosophie. Eine Zusammenstellung seiner Ideen über Leben, Liebe, Freundschaft, Erziehung u. s. w.; aus seinen sämmtlichen poetischen u. wissenschaftlichen Werken. Herausgegeben u. mit einer Charakteristik seines philosophischen Geistes begleitet von F. K. J. Schütz. Dritter u. vierter Band. XXVIII u. 680 S. in 12. Hamburg, Nestler. 6 Theile. geh. 3 Rthlr.

Hortus Carlsruhanus, oder: Verzeichniß sämmtlicher Gewächse, welche in dem großherzoglichen botanischen Garten zu Carlsruhe cultivirt werden, nebst dem Geschichtlichen der botanischen und Lust-Gärten von 1530 — 1825, und einem Situationsplan von sämmtlichen Gewächshäusern. Herausgegeben vom Garteninspector Hartweg. XXXXVI u. 310 S. gr. 8. Carlsruhe, Marx. geh. 2 Rthlr. *

Karlsruher genealogisches Geschäfts-, Schreib-, Erinnerungs-, auch Reise-, Landwirthschafts- u. Conversations-Taschenbuch für das Jahr 1826. Herausgegeben von A. J. V. Heunisch. Dritter Jahrgang. 78 Blatt u. 182 S. 8. u. 32 S. Tabellen. Carlsruhe, Marx. cart. in Futteral. 1 Rthlr. 6 Gr.

Vollständige Genealogie der regierenden Häuser Europens. 1826. 46 S. 8. Carlsruhe, Marx. geh. 4 Gr.

Kunstartikel:

Die Architectur, nebst Verzierungen, aus dem Gebiete der schönen Künste älterer u. neuerer Zeit. Von A. M. Wölfer. Zwei Abtheilungen. 20 Steint. in quer klein Fol. Gotha, Glaser. 1 Rthlr. 16 Gr.

Für Kunstfreunde und Kunsthändler.

In meinem Verlage ist kürzlich erschienen:

Christus, welcher sein Kreuz trägt. nach einem Gemälde des Calisto da Lodi gestochen von P. Anderloni. kl Fol. Preis: 3 Rthlr. 8 Gr. mit der Schrift, und 6 Rthlr. 16 Gr. vor der Schrift.

Dieses ausgezeichnet schöne Blatt verdient die Aufmerksamkeit aller Kunstfreunde und Kupferstichsammler, da es von einem der ersten jetzt lebenden Künstler nach einem höchst ausdrucksvollen, vortrefflichen Gemälde eines alten, wenig gekannten Malers der Mailändischen Schule meisterhaft gestochen ist.

Nächstens wird bei mir erscheinen:

Bildniss der Johanna von Arragonien, Vice-Königin von Sicilien, nach dem in dem Pariser Museo befindlichen Originalgemälde Raphaëls gestochen von Leroux. Fol. Preis: 4 Rthlr. 16 Gr. oder 8 Fl. Rhein. mit der Schrift, das Doppelte vor der Schrift.

Dieses Bildniss einer der schönsten Frauen ihrer Zeit ist für ein Meisterstück Raphaels allgemein anerkannt, und noch kürzlich von Quatremère de Quincy in seinem Leben Raphaels aufs Neue nach Verdienst gewürdigt worden. Der Kupferstecher, bereits durch mehrere schöne Blätter für das Musée royal, die Société des amis des arts in Paris u. s. w., als ausgezeichnet bekannt, hat dieses Gemälde mit grosser Treue auf das Kupfer übergetragen, und besonders die schöne Wirkung desselben im Ganzen, ein Hauptverdienst dieses Bildnisses, vortrefflich wiedergegeben.

A. Gerstäcker,
Eigenthümer der Kunsthandlung Schenk u. Gerstäcker in Berlin, unter den Linden No. 27.

Der Unterzeichnete glaubt durch eine vieljährige Prüfung unserer deutschen geschichtlichen Literatur sich überzeugt zu haben, daß unter den bisherigen größeren und kleineren Werken über die deutsche Geschichte noch keines hinlänglich geeignet sey, den höheren Staatsbeamten und dem gebildeten Bürgerstand, welche beide hochachtungswerthe Stände bei ihren Berufsarbeiten sich nicht wohl einer erschöpfenden Lektüre in diesem Fache in ihren Nebenstunden widmen können, eine angenehme, nützliche und belehrende Unterhaltung zu gewähren. Um diese Lücke in unserer deutschen, geschichtlichen Literatur zu ergänzen, hat er sich schon vor einigen Jahren entschlossen, ein solches Werk, welches von dem strengen System des Katheders und den gewöhnlichen Geschichten über Deutschland im Volkstone gleich weit entfernt, und in einer einfachen, allgemein verständlichen und edlen Schreibart abgefaßt wäre, zu verfertigen. Er hielt sich zu diesem Unternehmen um so eher berechtigt, da er schon in frühern Zeiten mit einer besondern Vorliebe dem geschichtlichen Studium sich überlassen hatte, und nachher in reiferen Jahren durch seine deutsche Abstammung und vormalige Anstellung bei dem deutschen Reichstage noch mehr angefeuert worden war, auch die Geschichte des deutschen Vaterlandes mit vorzüglichem Eifer zu betreiben. Die Frucht dieser seiner angestrengten Bemühungen ist ein

Umriß der deutschen Geschichte, von den frühesten Zeiten bis zur Errichtung der deutschen Bundesakte im Jahr 1815. Ein Lesebuch für den höheren Bürgerstand, 1825,

welchen er, in drei Bänden bestehend, in eigenem Verlage herausgibt, und dessen erster Theil im Anfang des Monats Juli bereits die Presse verlassen hat.

Regensburg, am 28. Septbr. 1825.

Legations-Rath Ostertag.

Der Unterzeichnete, welchem der Herr Verf. den Hauptdebit des obigen Werkes übertragen hat, bemerkt, daß der erste, bereits fertige, Theil 18 Bogen in Medianoktav, auf schönem weißen Papier gedruckt, enthält; der zweite Theil wird zu Ende des Decembers erscheinen, und der dritte und letzte in der Mitte des künftigen Jahres. Der Ladenpreis des ersten Theils ist 1 Rthlr. oder 1 Fl. 36 Xr. rhein.

Nürnberg, im Oktober 1825.

Heinr. Haubenstricker.

So eben ist, für Freunde des Scherzes und der Laune, die zweite, sehr vermehrte und verbesserte Auflage von dem beliebten:

Almanach der Parodien und Travestien

herausgegeben von C. F. Solbrig.

(Preis: gebunden mit goldnem Schnitt und Futteral 1 Rthlr. 5 Gr.)

erschienen und bereits an alle Buchhandlungen versandt worden. Die Nachfrage nach diesem, geselligen Cirkeln so besonders werth gewordenen, Werkchen war so stark, daß sich der Herausgeber desselben mit Vergnügen entschloß, ihm eine neue Pflege angedeihen zu lassen, und es dem Publikum mit einer bedeutenden Zugabe sorgsam gewähl-

ter, vorzüglich für die Deklamation geeigneter Produkte launiger Dichter wieder zuzuführen. Da dieses Büchlein schon bei seiner früheren Erscheinung so viele Freunde gefunden, so darf es sich in seiner jetzigen Vervollkommnung gewiß noch günstigere Aufnahme versprechen, zumal, da wir den früheren Preis nicht erhöht haben.

Leipzig, am 1. Novbr. 1825.

Taubert'sche Buchhandlung.

In der Rengerschen Verlags-Buchhandlung zu Halle ist erschienen und durch alle gute Buchhandlungen zu erhalten:

Jahrbuch der häuslichen Andacht und Erhebung des Herzens,

von E. v. d. Recke, Adler, Bretschneider, Fulda, Gebauer, Gittermann, Haug, Hesekiel, Hoffmann, Hundeiker, Justi, F. Kuhn, Marks, Neander, Nienäcker, Schuderoff, Starke, Strack, Veillodter, Weiß, Witschel, und dem Herausgeber, J. S. Vater,

für das Jahr 1826.

Mit Kupfer (von Heinrich Schmidt) und Musikbeilage. kl. 8. Preis: 1 Thlr. 12 gGr. oder 2 fl. 42 kr. rhein. Elegant gebunden und mit vergoldetem Schnitt, 2 Thlr. oder 3 fl. 36 kr. rhein.

Mit Dank erkennt der Hr. Herausgeber, wie die Verlagshandlung, die immer erfreulichere Theilnahme, welche dieses Taschenbuch findet. Auch der jetzige Jahrgang wird, bei Freude und Schmerz, bei dem ernsten Blick auf dieses und auf jenes Leben, zur andächtigen Erhebung frommer Herzen beitragen, und einem reinen, religiösen Sinne eine sehr wohlthuende, erfreuliche Gabe seyn. Möge es daher in recht viele Hände gelangen! Den Weg zu dem Herzen wird es dann schon von selbst finden.

Bei R. Landgraf in Nordhausen ist erschienen:

Die Kunst, in Pappe zu arbeiten. Nach Blasche. 12. brosch. Preis: 4 Gr. Alt Courant, oder 5 Sgr. oder 18 Kr.

Neue Bücher,

welche bei Wilh. Kaiser in Bremen erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben sind:

Andenken an die Oldenb. Kanzleiräthe von Finkh und Berger. Mit zwei Schattenrissen. gr. 8. brosch. 16 Gr.

Hünerkoch, L., Neueste Erdbeschreibung, verbunden mit Welt- und Naturgeschichte. gr. 8. brosch. 1 Rthlr.

Platonis symposium ed. Wyttenbach., anim., adnotat. instr. P. A. Reynders. gr. 8. brosch. 1 Rthlr. 12 Gr.

Eine neue und wohlfeile Ausgabe von

Jean Pauls Geist,

oder Chrestomathie der vorzüglichsten, kräftigsten und gelungensten Stellen aus seinen sämmtlichen Schriften. Vier Bände in 8., im saubern Umschlag geheftet. Preis für 118 Bogen 3 Rthlr.

ist durch alle Buchhandlungen zu erhalten, und eignet sich zu einer zweckmäßigen Weihnachtsgabe für Gebildete.

Folgende sehr empfehlenswerthe Bücher sind in allen Buchhandlungen Deutschlands zu bekommen:

Brautgeschenk für meine Julie.

Von Amalie, Gräfin von Wallenburg. 8. geh. Preis: 1 Thlr. oder 1 Fl. 48 Kr. — Dasselbe, Velinpapier. 1 Thlr. 6 gGr. oder 2 Fl. 15 Kr.

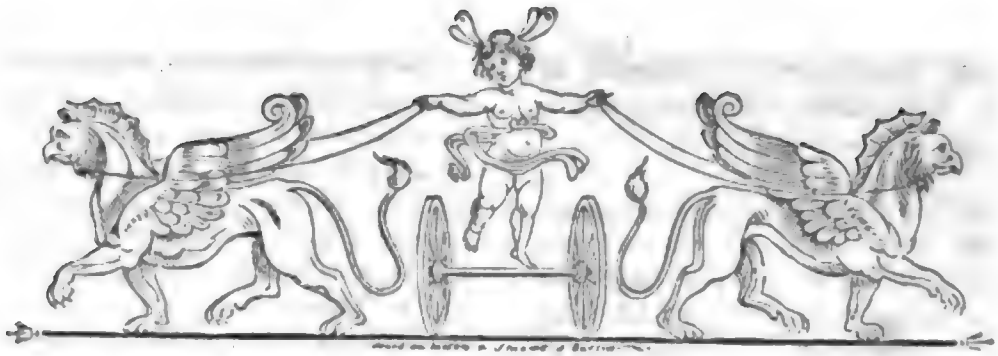
Die rühmlichst bekannte Verfasserin sagt in der Vorrede unter andern: „Um dir, meine liebe Julie, und Vielen deines Geschlechts, die in den Brautstand treten, als Rathgeberin, als Freundin und erfahrne, wohlmeinende Mutter zu dienen, darum stellte ich das in Schriftzügen dar, wovon ich glaubte, daß es dir und ihnen nützen, und da, wo die mündliche Belehrung fehlt, seine Stelle ersetzen sollte. In dem Lichte der Religion, dieser erhabensten, untrüglichsten Lehrerin, soll dir die Reihe der Belehrungen erscheinen, die ich dir, als deine beste Mitgift, in diesem Buche offenbare."

Die Gattin, Mutter und Hausfrau,

oder Lebensregeln für Jungfrauen und Bräute, welche glückliche Gattinnen werden wollen. Von Amalie, Gräfin von Wallenburg. 2 Theile. 8. geh. Preis: 1 Thlr. 14 gGr. oder 2 Fl. 51 Kr. Dasselbe, Velinpap. 2 Thlr. od. 3 Fl. 36 Kr.

„Dieses Buch soll dir zum Wegweiser im ehelichen Leben dienen, wenn dir das Glück einst werden sollte, eine Gattin zu werden; denn für ein Glück muß ich das achten, wenn ich die hochheiligen Zwecke des ehelichen Lebens betrachte, welche die Gattin verwirklichen kann. Ohne vielfache Gefahren und Klippen, an denen die Ruhe, die Zufriedenheit, die Ehre mehr als eines Menschen scheitern und zertrümmert werden kann, ist der Stand der Ehe nicht, und man muß sie kennen, wenn der heitere, helle Stern unsers Lebens nicht untergehen und die Nacht vielfacher Schmerzen uns umgeben sollte."

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 220. —— den 10. November 1825.

Almanachsliteratur.

Das Taschenbuch der Liebe und Freundschaft gewidmet, herausgegeben von St. Schütze, hat sich, durch die Sorgfalt seines jetzigen Herausgebers, seit langer Zeit immer so anziehender Beiträge zu erfreuen gehabt, daß man seinem jedesmaligen Erscheinen mit froher Hoffnung entgegen sah. Auch diesmal (1826) täuscht es diese Hoffnung nicht. Es verbindet Mannichfaltigkeit mit innerm Gehalt der Beiträge, und sorgt auch dafür, daß sich die ernste Stirn des Lesers erheitere. Dieses letztere bewirken besonders: Die Fahrt nach Mäuseborn, Erzählung von Weisflog, im elegischen Versmaß, das hier zu Entfaltung des komischen Inhalts geschickt benutzt worden ist. Ein frischer Humor weht durch das kleine Bild, das mancher pikante Zug belebt; dann der Bärentanz, von Prätzel, der sich besonders durch ungemeine Leichtigkeit der Versifikation empfiehlt. Auch die Versteigerung, von Bührlen, belustigt durch das Treffende der Schilderung einer häuslichen Scene, dergleichen oft vorkommen mögen. Die Satyre ist heiter und lächelnd. Leony, zwei Tage in der sächsischen Schweiz, Erzählung von C. A., wird anziehend durch die Charaktergröße der Heldin, auch verweben sich die Naturbilder ungesucht und angenehm mit der Darstellung des innern Lebens. Der Jahrmarkt, von Miltiz, regt gewiß in jedem Leser schöne Erinnerungen der eigenen Jugend auf. Das Rührende verschmilzt mit dem Naiv-Heitern zu gefälliger Wirkung, besonders im ersten Theile der Erzählung. — Das ausgeführteste und wohl auch interessanteste Bild dieser kleinen Gallerie ist die Erzählung von Friederike Lohmann, Mathilde von Asseburg, gegründet auf die Sage, daß die Heldin dieser Darstellung in dem Dome zu Magdeburg lebendig beerdigt, in der Gruft durch einen Raubversuch wieder erweckt worden sey. Hier entfaltet die Verfasserin ihr schönes Talent als Seelenmalerin auf die gewinnendste Art. Natürlich und einfach ist der Gang der Erzählung, und doch voll romantischer Bewegung. Die Zeit des 30jährigen Krieges gibt ihr einen ernsten und düstern Hintergrund, der die Lichtpartieen nur mehr hervorhebt, und ohne die mindeste Kunst zu bemerken, erkennt man die kunstreiche Behandlung nur an der Wirkung auf's Gemüth. — Unter den Gedichten ist Fr. Kind's gehorsame Tochter im Naiv-Heitern recht gelungen zu nennen. — Agnes Franz hat seelenvolle Lieder gesungen — der Herausgeber sinnvolle, tiefempfundene Gaben gespendet, und unter den vermischten Poesien blüht manches zarte und duftreiche Kind der geistigen Flora.

Als Verzierung müssen mit Lob erwähnt werden die kleinen Kupfer nach den Gemälden trefflicher, meist niederländischer Meister gearbeitet. In so kleinem Maßstabe etwas so Ausdrucksvolles zu geben, war gewiß keine leichte Sache. Auch die den Inhalt begleitenden sind brav gearbeitet nach Rambergs Zeichnungen.

Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Ruppertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51.

(Fortsetzung.)

Möglich ist's, daß seit dieser Weisung Schlözers zum Theil schon früher geübte Gewohnheit, alle empfangene Briefe sorgfältig aufzubewahren, zum festen, unabänderlichen Grundsatze ward. Denn bis an sein Lebensende blieb er diesem Grundsatze getreu. Späterhin fing er sogar an, auch alle seine zahlreichen eigenen Briefe abschriftlich zurück zu behalten, und man muß gestehen, daß ihm diese Sitte bei vielen widrigen Lebensereignissen eine furchtbare Schutz- und Trutzwaffe in die Hände gab. — Was mich betrifft, so vermochte ich nie, dem Beispiele meines unsterblichen Vaters, ungeachtet des vielen Verdrusses, welchen mir meine Widersetzlichkeit verursachte, rücksichtlich der von ihm geübten Weise nachzukommen, theils, weil dieser nun einmal August Ludwig Schlözer, und ich nur Christian Schlözer war, theils weil eine Kraftäußerung, ein fester Entschluß, wie der eben erwähnte, schlechterdings aus dem eigenen Willen hervorgehen muß, und höchstens nur empfohlen, aber nie, und in keinem Falle, erzwungen werden kann. Dazu, selbst von jenem unüberwindlichen Widerwillen abgesehen, ward ich in meinem spätern Leben viel zu sehr herumgeworfen, und erfuhr viel zu viel Glückswechsel (chance-), um an die sorgfältige Uebung einer solchen Gewohnheit denken zu können. Wohl aber gestehe ich, daß ich, durch schändlichen Undank, oder Betrug, oder rohe Frechheit, leider nur allzuoft, empört, manchmal gern das Unmögliche gethan haben würde, um zum Wiederbesitze dieses oder jenes Briefes zu gelangen, den ich längst aus arglosem Leichtsinne, oder aus Gutmüthigkeit dem Flammen geopfert hatte. Mögen indeß, vorzüglich die jüngern meiner Leser, die die Hoffnung hegen, den freundlichen, heimischen Herd nie zu verlassen, sich meine Bemerkung zu Herzen nehmen.

Schließlich zeige ich hier noch an, daß Haigolds Briefe manche Mittheilung häuslicher Leiden und Freuden enthalten, ganz so, wie der Freund sie dem ebenbürtigen Freunde, aber nicht, wie der mehr als siebzigjährige Großvater sie einem neunjährigen Enkel zu machen gewohnt ist; ein Beweis, daß dieser nicht blos in jenes Liebe, sondern, zufolge seines frühzeitig sich entwickelnden, sinnigen Geistes, auch in dessen Achtung sehr hoch stand.

Im Jahr 1745 am 30. Mai verlor Schlözer seine freundliche Groß- und Pflegemutter. — Er selbst bemerkt diesen Todesfall in einem „Büchlein, darinnen aufgezeichnet ist, was sich bei mir von meinem 10ten Jahre an zugetragen und begegnet ist" — Unterschrieben: „August Ludwig Schlözer. Wertheim, den 14. Juni Anno Domini Jesu Christi 1745," mit folgenden Worten: § 1. „den 30. Mai ist meine herzallerliebste Frau Groß-Mutter, gewesene Pfarrerin in Rappertshoffen, selig in Gott verschieden, nachdem sie mit Herrn Johann Joseph Haigold, Pfarrern in Rupertshoffen 50 Jahre im Ehestande gelebet hat." — Ueber den Tod des Großvaters finde ich nirgends etwas angemerkt; ich vermuthe aber, daß solcher wenige Monate nach dem Tode der vieljährigen und treuen Gefährtin erfolgte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Da sagte der freundliche alte Mann, indem er das Treffenhütlein ehrerbietig von dem weißgepuderten, schier zu Tag und Nacht wohlfrisirten Haupte zog, und sich nach alter Sitte tief und feierlich langsam verneigte:

„O, Herr Graf, meine Herrschaft, Gottlob! ist wohlauf; — so viel ich weiß, meine ich. Denn seit einer Woche befinden sich des Herrn Ministers Excellenz sammt Fräulein Tochter und einem vornehmen Gast auf einer Lustreise durch das Gebirge." —

„Fern!" seufzte leise der Jüngling in sich hinein, und sein jüngst so frisch emporgehobenes Haupt senkte sich, und ihm ward, als sinke das Lichtbild des schön aufgegangenen Tages in ein düsteres Nebelgewog hinunter. Aber schnell wiederum erheitert, setzte er laut hinzu: Vater und Tochter sind wohlauf! Und hoffentlich an diesem schönen Morgen recht froh auf ihrer Lustreise! — Das ist ja die Hauptsache. Gottlob! Gottlob! — Aber sagt mir doch, alter Freund, wer liegt denn hier im Schlosse so wundenkrank, wie ich es aus Euern Anstalten entnehmen muß?" — „O, ein alter wunderlicher Mann ist es!" entgegnete der Diener. „Ein Mann, von dem wohl nur wenige Leute recht eigentlich wissen, was — aber nein! Just Sie, mein junger Herr Graf, müssen wohl ziemlich klar wissen,

was an ihm ist. Denn um Ihretwillen vorzüglich haben wir ihn Anfangs hier aufgenommen." — „Wie denn? Um meinetwillen habt Ihr und Eure Genossen —?" — Aber der gute Alte unterbrach leise erröthend die Frage mit den Worten: „halten Sie mir die seltsame Gewohnheit zu Gute, lieber Herr Graf. Sie haben es wohl sonst schon bemerkt, daß alte Dienstboten in großer Liebe und Theilnahme für ihre Herrschaft oftmals: „wir" zu sprechen pflegen, wo man wohl eigentlich sagen sollte: unser Herr. Nun, es ist wahrhaftig gut damit gemeint, und ich seh's Ihnen an den Augen an: Sie finden das auch. Aber um die Sache, die Sie zu wissen begehren, kam es eigentlich so." —

„Als Roßarzt zog seit dem Frieden ein Greis, welcher sich Adamantos nennt, durch die Lande. Da er vor einigen Monden hierher gelangte, heilte er meinem Herrn seinen schönsten, schwerekrankten Renner, und wußte in der Zwischenzeit für das Fräulein wunderherrliche, noch nie also hier zu Lande gesehene Blumen und Staudengewächse zu erziehen. Sie aber hegte eine Scheu vor ihm, wie vor einem unheimlichen Wesen, und fast auf ähnliche Weise mochte dem Herrn Minister zu Muthe seyn, wie sehr er sich auch zusammennahm, daß Niemand etwas davon merken solle. Aber wir meinten allzumal im Hause: „Renner geheilt, und Adamantos wohlbezahlt von hinnen!" — Und das wär' uns auch Allen ganz lieb gewesen. — Muß da jedoch der Adamantos zu erzählen anfangen, wie er unter Euerm Befehl gefochten habe, und Euerm tapfern Arm das Leben verdanke, und es ihm gelungen sey, Euch ein andermal mit gleicher edler Münze auszuzahlen! — und wir gewannen ihn sehr lieb; — wollte ich sagen: mein Herr und Fräulein Julie gewannen ihn sehr lieb, und er blieb als eine Art von Tausendkünstler auf dem Schlosse, und ward sehr oft zu den Herrschaften und ihren Gästen gerufen. Na — wir Andern konnten vor dem alten Haudegen und seinen Räthseln auf die Länge auch nicht scheu mehr bleiben, und mir ward er absonderlich werth dadurch, daß er stets mit so rechter, tiefgetreuer Herzensliebe von Ihnen sprach, mein junger Herr Graf. — Somit war Alles gut, oder schien doch wenigstens so. — Aber kurz bevor die Herrschaften von hier nach den Bergen abreiseten mit dem Herrn Grafen von Haldrungen, —"

„Alter Herr," — unterbrach ihn Edwin mit harmlosem Gelächter, — „was wollt Ihr denn von dem Grafen Haldrungen? Der bin ich ja selbst, und zwar erst in diesem Augenblicke hier eingetroffen. Was soll denn ich mit der Gebirgsreise zu schaffen haben?" — Der greise Diener aber entgegnete seufzend: „o lieber, junger Herr Graf, wer spricht davon? — Wollte Gott, dem wäre anders, als es ist. Es könnte Niemanden lieber seyn, als mir. Doch hier handelt sich's von dem andern Grafen Haldrungen. Den langen, hagern Herrn meine ich; der in seinen besten Jahren, oder ein bischen drüber hinaus! Den lustigen Herrn mit der unzufriedenen Miene, und der in all seinem Zorn so sanftmüthig ist, wie ein müdegerittenes Pferd! — Sie müssen Ihren Namensvetter ja doch wohl besser kennen, als ich, Herr Graf?" — „Ich sah ihn nie;" — entgegnete Edwin stockend, denn eine trübe Ahnung rann durch seine Seele; — „ich weiß nur eben, daß er mir sehr weitläufig anverwandt ist, — von einer ganz andern Linie. — Mein Gott, und Der ist mit dem Minister und seiner Tochter in's Gebirge gereist?" — Der alte Diener bejahte es, und hätte wohl noch mancherlei hinzugefügt. Aber indem ein Posthorn sich auf dem Hofe vernehmen ließ, rief er aus: „ah so! das ist gewiß die Staffette mit den wichtigen Papieren, bei deren Eintreffen wir dem Grafen Haldrungen einen Expressen nachsenden sollten. Ein andermal mehr, mein liebster junger Herr Graf! Ein andermal! — Lassen Sie mich jetzt nur gehen. Ich möchte um Alles nicht den sanftmüthigen Ingrimm Ihres Herrn Vetters auf mich ziehen. Wer ließe sich auch wohl gern mit Nadelstichen zu Tode prickeln!" —

Und damit rannte er eiligen, fast ängstlichen Laufes nach dem Schlosse. —

Edwin ging ihm in einer Art von Betäubung langsam nach, bemüht, seine Gedanken unterweges zur klaren Uebersicht zu ordnen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Bav und Till.

Schwer, traun! ist's zu entscheiden, was mehr einschläfert und langweilt —
Ob wohl die Prosa von Bav, oder die Verse von Till.

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Altenburg, im November.

Bevor wir über die fernern Erscheinungen auf unserer Bühne berichten, müssen wir noch des Abgangs des Meßner'schen Ehepaares, welches sich ganz vom Theater entfernt

dat, des Hrn. Majober, des Hrn. Pleck und der Mad. Gerkel, welche nach Stettin gezogen, gedenken; ungern konnten wir wohl nur das Weßnersche Ehepaar und Hrn. Majober scheiden sehen, wiewohl auch Hr. Pleck sich in einigen Partien unsre Gunst erobert hatte. Die Intendanz, eifrig bemüht, uns etwas Tüchtiges zu liefern, sucht fortdauernd diese Lücken auszufüllen; von den bis jetzt neu Gewonnenen verdienen jedoch blos Hr. und Mad. Baudius besonderer Erwähnung. Beide erschienen uns zuerst im leichtsinnigen Lügner und im Kammerdiener. Mad. Baudius als Johanna im ersten und Hr. Baudius als Felix Wahr und Germain im ersten und zweiten Stück. Ihre Rolle ist minder bedeutend, doch verrieth sich bei angenehmen Aeußern gutes Spiel. Hr. Baudius ist ein sehr gewandter Schauspieler und gefiel allgemein. Auch die übrigen waren in beiden Stücken recht gut, und vorzüglich Dem. Reinwald im zweiten als Annette. Wie weit erhebt sich aber das deutsche Lustspiel über die französische equivoke Bagatelle. Je toller je besser unterhielt sehr, namentlich durch Hrn. Ittenberger (Johann) und Hrn. Metzner (Franz). Raupachs Fürsten Chawansky schienen nicht recht anzusprechen; leider! müssen wir sagen, denn sie wurden durch Mad. Räder jun., die in der Rolle der Sophia Vortreffliches leistete, und Hrn. Baudius, der den Jury recht brav gab, wenn er auch den Charakter vielleicht zu mild zeichnete, so wie in den übrigen Partien recht wacker ausgeführt; Schade, daß die kleine Versammlung so lau war! — Der Barbier von Sevilla; Mad. Baudius (Rosine) zeigte sich das erste Mal als eine recht wackere Sängerin, und auch Hr. Räder sen. (Almaviva), Hr. Ittenberger (Figaro) und Hr. Weckerle (Bartolo) sangen und spielten brav. Gleich gut ward Rossini's schwierige Oper: Othello, ausgeführt; den Preis trug mit Recht Hr. Ittenberger (Othello) davon und ward gerufen, doch waren auch die übrigen, und besonders Mad. Baudius (Desdemona), recht gut. Weiß Steckenpferde, Gottlob, wieder ein recht heiteres deutsches Lustspiel, dem es jedoch, unserer Ansicht nach, an einer fortlaufenden interessanten Handlung, aus der sich die komischen Situationen wie von selbst entwickeln, gebricht, und das mehr eine lockere Aneinanderreihung komischer Charaktere enthält, gefielen sehr, da fast alle ihre Steckenpferde recht munter und gut tummelten; besonders müssen genannt werden Mad. Räder jun. (Sappho) und Hr. Baudius (Major), der überhaupt ein sehr großer Gewinn für unsre Bühne ist. Desgleichen waren der Oberst und der Doppelpapa recht gelungene Vorstellungen; ersteres besonders durch Hrn. Baudius (Bontems) und Demois. Schulz (Elise); letzteres vorzüglich durch Hrn. Baudius (Kraft), der auch von der höchlich belustigten, leider aber, wie immer, kleinen Versammlung gerufen ward. Eine ausgezeichnete Leistung war die Braut von Messina; den Preis trugen Mad. Räder jun. (Isabelle) und Hr. Ittenberger (Cesar) davon und wurden verdienter Maßen gerufen; nächst ihnen verdienen Hr. Limbach (Manuel), der uns heute beinah mehr noch als Hr. Ittenberger gefiel, und Hr. Baudius (erster Chorführer), genannt zu werden, doch waren auch Hr. Zängl (zweiter Chorführer), der erst jetzt wieder zu uns gekommen, und Demois. Schulz (Beatrice) recht gut, nur möchten wir wünschen, daß sich letztere etwas freier bewegte und nicht so schnell spräche. Die Liebe auf dem Lande, das sind zwei Akte von Iffands Hagestolzen und Maske für Maske, singen beide durchaus gut. Vortrefflich war Dem. Reinwald als Margarethe und sehr brav als Sophie; sie ist in diesen Rollenfächern völlig heimisch und würde darin jede Bühne zieren.

Hr. Baudius (Wachtel und Johann) schien etwas zu stark aufzutragen, doch stach sein gewohntes gutes Spiel hervor. Wir führen noch Otto von Wittelsbach an, der uns nicht recht mehr zusagte, worin jedoch Hr. Ittenberger in der Titelrolle gefiel, und werden in einem kurzen Schlußbericht die Leistungen der Gesellschaft noch bis zu ihrem Scheiden von hier begleiten. Kipn.

Aus Wien. (Fortsetzung.)

Den 24sten Nachmittags, als am Tage vor der Krönung, verfügten sich die Stellvertreter, die Kronhüter Stephan von Vegh und Baron Revay, sammt den Deputirten, in den Palast Sr. Majestät, um die Kiste mit der ungarischen Reichskrone, welche zwei Tage zuvor aus der Kapelle neben der Collegiatkirche des heil. Martin dahin war abgeführt worden, wieder abzuholen, in die sechsspännige offene Hofkutsche zu stellen, und sie dann unter dem Geläute der Glocken, dem Donner des Geschützes und Bezeigung der Militär-Honneurs zur Sakristei der Kirche zu begleiten. Diese Krone heißt gewöhnlich die heilige, weil sie von dem heiligen Stephan herrührt, der sie zuerst trug, und der sie vom Papst Sylvester nebst einem Patriarchenkreuz und dem Titel eines apostolischen Königs erhielt. Die Krone wiegt 150 Loth in Gold, und ist mit 338 orientalischen Perlen, 50 Rubinen, und 153 Sapphiren besetzt.

Den 25ten Morgens um 8 Uhr hatte der glänzende Krönungszug zur Kirche Statt. Die Magnaten, geheimen Räthe und Minister waren zu Pferde. Der Glanz und Reichthum der Kleidungen gewährte einen ganz besondern, wirklich einzigen Anblick. Einige schienen mit Perlen und Diamanten wie übersäet, und obwohl es bei diesen peruanischen Schätzen schwer wird, von Einzelnen zu sprechen, so zeichnete sich doch der Fürst Esterhazy besonders aus. Viele derselben, die Grafen Dietz, Keglewich, Festetich u. a., waren in altungarischer Tracht (Attila-Kleidern), die wenigstens für diese Gelegenheit besonders geeignet schienen, da sie mit der höchsten orientalischen Pracht Geschmack und Eleganz vereinten.

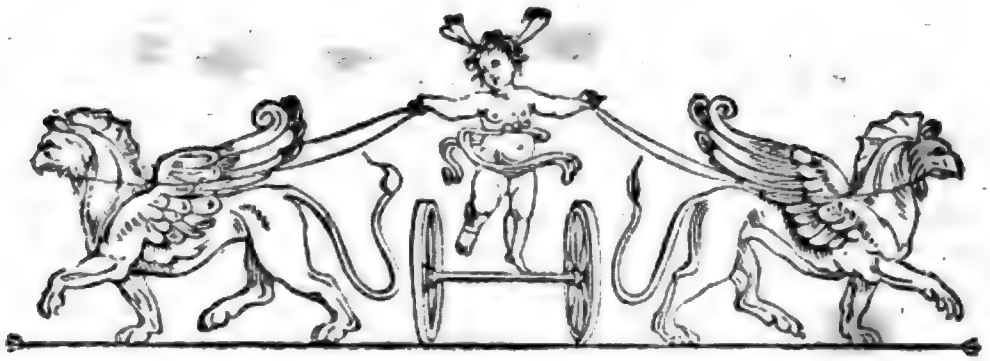
Se. Majestät der Kaiser war in ungarischer Feldmarschall-Uniform, mit den Ordens-Insignien geschmückt, zu Pferde, begleitet von den Großen des Reichs, dem Reichspan von Kroatien, Grafen Gyulay, dem Judex Curiä, Grafen von Braunswegh, dem Tavernicus des Königreichs Ungarn, Grafen von Cziraky, dem ungarischen Garde-Kapitän, Fürsten von Esterhazy, dem deutschen Garde-Kapitän, Marquis von Somavivg, dem Oberstkämmerer des Landes, Grafen von Nadasdy, und dem General-Adjutanten von Kutschera. Diesen folgte der prunkvolle, sechsspännige, offene Wagen, in dem sich Ihre Majestät die Königin in ungarischer Kleidung befand. Mehr als der strahlende Diamanten-Kopfputz, mehr wie jedes Geschmeide, welches die angebetete Landesfürstin schmückte, wurde die Freundlichkeit, die herablassende Art, womit Ihre Majestät den Jubel des Volkes aufnahmen, bemerkt. Diese Edelsteine überstrahlten alle andern, sie sind die schönsten Perlen in dem Diadem dieser Fürstin. Von dem unausgesetzten, wie aus einer Kehle ganz einstimmigen Vivatrufen, welches den langen Weg zur Kirche hin die Majestäten begleitete, ist sich kein Begriff zu machen.

Und Einer Freude Hochgefühl entbrennet,
Und Ein Gedanke schlägt in jeder Brust.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 221. —— den 11. November 1825.

Räthsel-Idyll.

(Beſchluß von No. 215.)

„Schon aus?“ rief ſtutzend Blondchen —
„Das heiß' ich klare Bosheit!
So kurz und ſo verworren!
Eh'r wollt' ich Erbſ' und Linſen,
Wie Aſchenbrödel ſondern,
Und doch“ — ſie ſchlug das Händchen
Geballt in's andre flache —
„Ich will, ich muß es löſen!“

Wohl liſtig ſind die Mädchen,
Zwar ohne Falſch, wie Tauben,
Doch ſchlau zugleich, wie Schlangen —
Weil Eva ja den Apfel,
An dem noch Alle würgen,
Gerade da gekoſtet,
Wo ihn der Geiſt berührte —
Doch, wie das arme Blondchen
Auch rieb die Lilienſtirne,
Die goldnen Löckchen wirrte,
Bald aufſprang, bald ſich ſetzte,
Bald mit den Füßchen ſtampfte;
Zu hart verblieb die Schale
Des lockenden Vielliebchens*)
Doch ihren Perlenreihen,
Und mit dem innern Aerger,
Und mit dem ſpröden Weſen,
Das nun den Mädchen eigen,
Fing Neugier an zu kämpfen,
Die folterndſte der Foltern!
Zuletzt rief ſie bald zornig,
Halb mit Verzweiflung lächelnd:
„Sag' an! — Trifft Alles richtig,
Geb' ich mich heut gefangen!“
Und Otmar ſprach nun freudig:

„So Mai, als Nacht, ſind dir bewußt,
Die beide: Mainacht, geben;
Doch was kann zu des Wandrers Luſt
Mit Tönen ſie beleben?

Gar ſüß den Mai durchdringt ein Schall,
Schallmai genannt*) — ſind zweie;
Süß gällt durch Nacht die Nachtigall
Und — zählt der Sylben dreie.“

Jetzt iſt nichts mehr zu melden,
Als daß bereits die Lenznacht,
Des Roſenmondes ſchönſte,
Sich auf die Fluren ſenkte,
Indeß von fern der Schäfer:

*) Vielliebchen, nach einem Scherzſpiele: ein Pärchen Mandeln, Nüſſe oder dergl.

*) Selbſt Adelung iſt dieſer Ableitung nicht ganz abgeneigt, und Maien heißt im Allgemeinen: Grünen. Alſo — „ein Schall im Grünen.“

„Der Mond ist aufgegangen" *)
Blies auf der Hirtenflöte,
Im Busch Aëdon schluchzte;
So wie, daß Juliette,
Sich für besiegt erkennend,
Dem frohen Ueberwinder
Nichts schuldig sey verblieben.
Der Liebeshof mag sprechen,
Ob was ihm Recht gegolten,
Nicht billig auch dem Dichter?

Kind.

Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Ruppertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51.

(Fortsetzung.)

In demselben Jahre, am 10. Juni, verließ Schlözer die Schule in Langenburg. Hierzu gab ein von ihm an seinen Großvater im Anfange des Jahres 1745 geschickter Glückwünschungsbrief die nächste Veranlassung. Denn es heißt in der Antwort (vom 7. Januar 1745): „sag mir die rechte Wahrheit, du hast diesen lateinischen Brief nicht gemacht — dein neuer Präceptor hat dir solchen gemacht? Wenn du ihn selbst gemacht, mußt du nicht lange zu Langenburg bleiben, sondern ich führe dich nach Oehringen." — Dieser Plan aber ward bald nachher dahin abgeändert, daß Schlözer, statt nach Oehringen, nach Wertheim gebracht wurde. Hier stand einer seiner nahen Verwandten, der Gatte seiner ältern Schwester, Schulz, Vater — des schon oben erwähnten Orientalisten, an der Spitze der Stadtschule. In dessen Hause fand Schlözer auf's Neue eine Freistatt. Sogleich bei seiner Ankunft ward er in die erste Klasse der Schule eingeführt. Sein gefälliger Schwager gab ihm zugleich besondern Unterricht im Klavierspielen. — Mittlerweile fing Schlözer aus eigenem Antriebe an, die Bibel fleißig zu lesen, und einen Theil seiner Freistunden benutzte er späterhin zum Unterrichte in dem Hause eines Kanzleirathes Gremeisen. Freilich erhielt er wohl für letztern nur einen sehr geringen Ehren-

*) Von Claudius. — Die „Himmelsbraut" in Julettens Ausgabe nach Logau's:
„Dieser Monat ist ein Kuß, den der Himmel gibt der Erde
Daß sie jetzo seine Braut, künftig eine Mutter werde."

sold. Doch gewährte ihm dieses Geschäft den Vortheil, ihn frühzeitig an den Selbsterwerb zu gewöhnen. Alle diese Einzelnheiten sind aus dem bereits oben angeführten „Büchlein" u. s. w. genommen. Ich glaube die Manen des Verewigten nicht zu beleidigen, wenn ich in Anlage 4. meinen Theil von dem, was dieses Büchlein enthält, wörtlich mittheile. Denn ehrend auf alle Fälle ist doch dieses Jugenddenkmal für Schlözers Sinnigkeit, und ich gestehe gern, daß ich nichts, jenem auch nur entfernt Aehnliches, wenigstens nichts aus eigenem Antriebe Unternommenes der Art, aus meiner Jugend aufzuweisen habe, und vielleicht möchte dies gleichfalls mit manchem meiner Leser der Fall seyn. — Jenes Tagebuch erstreckt sich überhaupt bis zum 19. Juli 1749, wobei noch bemerkt zu werden verdient, daß dasjenige, was Schlözer damals, und selbst schon ein Jahr früher, unter'm 13. Mai 1748, folglich im noch nicht vollendeten dreizehnten Jahre niederschrieb, in den Schriftzügen das Gepräge einer Festigkeit und Geübtheit der Hand an sich trägt, wie man solche bei vielen gereiften und hochgebildeten Männern vermißt. Endlich, so bietet sein Nachlaß aus jener Zeit noch manches andere Zeugniß von einem seltenen Fleiße und einem seltenen Nachdenken dar. Ich fand in demselben Sammlungen der besten Anekdoten aus Peplers französischer Grammatik, französischer und deutscher Sprichwörter, Uebersetzungen ausgewählter, lateinischer, griechischer und hebräischer Wörter und Redensarten; ferner Bücherverzeichnisse; alles mit einer bewundernswürdigen Genauigkeit verfaßt. Mehrere dieser Hefte sind mit dem, gleichsam im dunkeln Vorgefühle der Zukunft, und wahrscheinlich mit einer geheimen Anspielung auf den Namen: August, gewählten bedeutungsvollen Motto: „per augusta ad augusta" bezeichnet. Vielleicht mochte der sinnige Knabe, in Beziehung auf seinen Namen, sich manchmal im Stillen ein: „accipio omen" zum Troste und zur Erkräftigung zurufen. Der größte Theil jener Manuscripte ist mit gleichfalls im Jahre 1812 verloren gegangen, und ich habe nur einige Fragmente gerettet. Vor allem vermisse ich zwei derselben, das Eine über die Führung der Feder bei'm Schreiben, und das Andere über das Klavierspielen und den Fingersatz; beide waren sehr sauber geschrieben, und auf dem Titel mit passenden, gleichfalls sehr gelungenen, Federzeichnungen verziert. —

(Der Beschluß folgt.)

Digitized by Google

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Was hatte er nicht Alles Wunderliches, oder doch Unerwartetes, in diesen letzten Augenblicken vernommen! — Die ferne Geliebte also durfte ein anderer Haldrungen geleiten; wohl ohne Zweifel ein durch Abstammung beglückterer Nebenbuhler. Möglich sogar, daß Edwins rüstiger Widerstand in der vergangenen Nacht Jenem in der Staffettentasche die Dokumente retten half, vermöge deren sein Anspruch auf die Hand der schönen Julie sich zu Edwins Unheil bestätigen sollte! — Und außerdem noch der alte Adamantos im Schlosse, und an einer gefährlichen Wunde leidend! —

Der letztere Gedanke überwog alle andere Betrachtungen. Eilig ließ Edwin sich den Weg nach dem Zimmer des Kranken zeigen, und trat rasch zu dem ehemaligen Kriegsgefährten ein.

Todesbleich, blutige Tücher um sein schwarzgelocktes Haupt, lag der riesige Adamantos auf seinem Lager, in dunkeln Fieberträumen faselnd. Ein kleiner Bursche, ihm zur Aufwartung bestimmt, saß scheu in der möglichst entfernten Ecke des Gemaches, und blickte ängstlich bald nach seinem übermächtigen Pflegling, bald nach Thür und Fenster, um erforderlichen Falles möglichst schnell seinen Rückzug durch eins oder das andere anzutreten. Wie Edwin eintrat, zeigte sich der Kleine um Vieles beruhigter, und wahrhaft entzückt vollends durch des Grafen Anerbieten, hier die Wache auf ein Stündchen ganz allein zu übernehmen. Wie ein leichter Pfeil bei'm Schützenspiel war das Kind von hinnen geflogen und verschwunden. Schweren, aber treuliebenden, Herzens hatte sich Edwin an das Lager des alten Adamantos niedergelassen. —

Eine Weile hindurch murmelte der Greis unverständliche Worte; wie es schien in seiner Landessprache. Endlich sagte er vernehmlicher und auf deutsch, aber sehr leise, leise: „nein, Kinder, daß ich Euch hier so in einer Art von Vagabondenleben wiederfinden muß, o Ihr alten Kriegskameraden, — von Räuberleben wohl gar, — nein, nein, — das will mir nicht gefallen. — Aber die Staffettenbotschaft an den wunderlichen Haldrungen, — versteht mich, — an den Unrechten, der auch in gewisser Art wiederum der Rechte seyn mag; — o weh, mein Kopf glüht mir vom gestrigen Tanz und Schmause! Hab' ich alter Narr denn ordentlich wieder einmal mitgetanzt? — Ich kann Euch jetzt die Geschichte nicht gar deutlich erzählen. Aber so viel sollt Ihr wissen: meines lieben Offiziers, des braven Edwin Haldrungen, Glück steht auf dem Spiele. Hei, hole der Kuckuck alle Staffetten, ehe mein Offizier um die schöne Braut kommen soll! Und wie der lange Schemen, der andere — der fatale Haldrungen, mein' ich, — wie der prahlte, die Staffette müsse in diesen Tagen einreiten, und ihm die rechten Dokumente für seinen Anspruch bringen! — Wollt Ihr mit dran, Ihr Jungen, und mir helfen das lederne Geschreibsel in alle vier Winde streuen? — Wohlan, Ihr nächtigen Ritter der blassen Cynthia, es gilt! Und für diesmal will ich Euer Hauptmann seyn." — Er streckte, beide Hände weit aus, und schloß dann jegliche kräftig zusammen, als habe er damit einen verbündenden Handschlag empfangen und gegeben. Dann blieb er eine Weile still im dumpfen, halbbewußten Geträume befangen. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Buntes aus der Zeit.

Kühne Schiffer. Fast scheint die Zeit wiederzukehren, wo man sich mit den gebrechlichsten, kleinsten, schwach bemannten Fahrzeugen nach dem Hudson, der Baffinsbai, in den atlantischen, den stillen Ocean wagte. Der Rurik des Kozebue, der Mentor, waren in der That klein genug. Jetzt haben wir eine Reise bis zum 74. Grade des Südpols, welche vom Feuerlande, dem Cap Horn ꝛc., viel neue Kunde gibt, London 1825. Sie ward auf zwei kleinen Schiffen gemacht, wovon das eine, der Janus, 22 Mann, das andere, ein Cutter, gar nur 13 Mann am Bord hatte. Am 17. September 1822 segelten sie, unter den Kapitänen Wedell und Brisbane, aus den Dünen fort, und nach zwei Jahren kehrten sie glücklich wieder zurück. Auf Fahrzeugen, die kaum drei Zoll dicke Planken hatten, umschifften die kühnen Männer unsere ganze Erde, und drangen weiter nach dem Südpol vor, als alle ihre Vorgänger.

Ueber die La Plata Provinzen ist ein wichtiges halboffizielles Werk erschienen, das sie historisch, politisch, statistisch schildert. (London bei Ackermann.) Es ist aus dem Spanischen übersetzt, und man vermuthet, daß Don Ygnazio Nunez, der in Buenos-Ayres Minister der auswärtigen Angelegenheiten war oder noch ist, der Verfasser sey. Die Schilderung von Montevideo, welche vor Kurzem mitgetheilt ward, entnahmen wir hieraus!

Korrespondenz und Notizen.

Aus der Schweiz.

Im Kanton Tourgau hat der dermalige Besitzer des Schlosses Wolfberg, der gewesene Oberst Parquin, diese schöne Wohnung in einen splendiden Gasthof umgeschaffen, und am 1. Mai diese seine neue Anstalt eröffnet. Einzelne Fremde nicht weniger als ganze Familien sollen daselbst für die ganze Zeit ihres Aufenthaltes ländliche Genüsse mit denen, welche nur große Städte gewähren können, im reichen Maße vereinigt finden. Zu letztern rechnet Hr. Parquin liebliche Spaziergänge, eine auserlesene Gesellschaft, einen kenntnißreichen Arzt, eine vortreffliche Tafel, die um dieselben Stunden, wie in Paris, servirt wird, eine preiswürdige Dienerschaft, Getränke u. s. w. Er will ferner für seine Gäste in Bereitschaft halten, Bäder, Pferde, Wagen und Fuhrwerke aller Art, Barken und Kähne, Fischfang- und Jagdvergnügungen, und das mit der Zeit über der Pflege, die man auf Wolfberg dem Leibe angedeihen läßt, nicht ganz leer ausgehe, die gelesensten Zeitschriften Frankreichs und anderer Länder. Man bezahlt monatlich 140 Gulden im Reichsfuße und 35 Gulden für einen Bedienten. Es ist nicht zu zweifeln, daß der Einladung des Hrn. Parquin vielfältig werde entsprochen werden, um so mehr, da das Schloß Wolfberg eine überaus reizende Lage hat; und mehr als ein unsteter, Zeit- und Geld-Müder dürfte sich durch solche Verheißungen bewogen finden, seinen Wanderstab nach jenem Mittelpunkte unschweizerischer Herrlichkeiten im Schooße der Schweiz hinzusetzen.

— In Genf ist dem Herrn Karl Pictet von Rochemont, dessen unser letzter Bericht aus der Schweiz Erwähnung gethan, nach kaum vier Monaten, auch sein älterer Bruder M. August Pictet, im Tode gefolgt, und dadurch nicht allein seine Vaterstadt, sondern überhaupt jeder wissenschaftlich gebildete Schweizer in tiefe Trauer versetzt worden. Einen besonders empfindlichen Verlust haben die Physik und die Naturwissenschaften durch den Hinscheid eines Mannes erlitten, welchem seine umfassenden Kenntnisse sowohl, als der edle und nützliche Gebrauch, den er davon machte, die Liebe und Achtung aller seiner Mitbürger erworben hatten. Nicht minder lebhaft aber als in der Schweiz selbst wird der Verlust dieses ausgezeichneten Gelehrten auch in andern durch einen wissenschaftlichen Briefwechsel mit ihm verbundenen Ländern, zumal in Frankreich, gefühlt werden, wo er mehrere Jahre lang das Amt eines General-Studien-Inspektors bekleidet hat. (Die Fortsetzung folgt)

Aus Wien. (Fortsetzung.)

Wie der Zug bei der Kirche anlangte, wurden Ihre Majestäten von dem Fürsten Primas empfangen, und ertheilten den Segen, hierauf begab man sich unter Trompeten- und Paukenschall in die Sakristei. Nachdem Se. Maj. der König mit der Krone und Mantel des heil. Stephan I., die Königin aber mit dem der Hauskrone substituirten Diadem geschmückt waren, verfügte man sich zum Hochaltar. Das Hochamt begann. Der eben erwähnte Mantel des heil. Stephan ist von Violettblauer Farbe mit vielen Inschriften und Figuren geziert. Die Figuren sind in vier Reihen abgetheilt. In der obersten steht der Welterlöser im langen Kleid auf einem Löwen, ein Kreuz in der Hand, auf der rechten Seite die heil. Jungfrau, auf der linken Seite das Bild des heil. Johannes, ein Buch in der Hand, zu beiden Seiten sieben Engel. Die zweite Reihe enthält die Bildnisse der 16 Propheten des alten Testaments. In der dritten Reihe sitzt der Weltheiland, und in der vierten Reihe ist das Brustbild eines Jünglings, der für Emmerich, den Sohn des heil. Stephan, gehalten wird. Während des Hochamts nahm der Oberstkhofmeister der Königin die substituirte Krone vom Haupt, und der Erzherzog Palatin nahm die Reichskrone von dem Haupte Sr. Majestät, um sie auf den Hochaltar zu legen; dann folgte die Salbung der Königin. Nach derselben setzte der Bischof von Gesprim, von Kopátsy, Ihrer Majestät die Hauskrone auf, der Erzherzog Palatin aber stellte die Reichskrone dem Primas zu, der sie auf die rechte Schulter der Königin hielt, und dann dem Palatin überhand, um sie auf das Haupt des Königs zu setzen. Nach beendeter Krönung gab der Primas Ihrer Majestät der Königin das Scepter und den Reichsapfel, und stimmte dann das Te Deum an. Nach der Hymne wurde die Hauskrone wieder von dem Haupte der Königin genommen. Während der Communion empfing Ihre Majestät das heilige Abendmahl, und nach einer Weile wurde Ihr sowohl die Hauskrone, als Sr. Majestät dem König das heilige Reichs-Diadem aufgesetzt. Nach beendetem Gottesdienst kehrten die Majestäten in die Sakristei zurück, und nachdem sie die Kronen abgelegt hatten, verließen sie die Kirche. Der feierliche Zug führte zu dem Palast, wo das große königliche Bankett bereitet war. Ihre Majestät die Königin erschien dabei mit der Hauskrone. Der Erzherzog Palatin, der Reichs-Primas, saßen an der königl. Tafel. Während der Mahlzeit wurde der Königin von Ihrem Oberstkhofmeister die Hauskrone vom Haupte genommen und diese zur Reichskrone gelegt, welche Se. Königl. Hoheit, der Palatinus bereits früher auf ein gesticktes Kissen gelegt hatten.

Als Se. Maj. der König das erste Mal trank, wurde unter Glockengeläute das dritte Salve gegeben und die Tafelmusik begann. Als die Tafel beendet war, sprach der Primas das Deo gratias, und Ihre Majestäten verfügten sich in Ihre Gemacher, wohin die Reichskrone getragen wurde, die später in die Pfarrkirche zu den übrigen Reichskleinodien gelangte. Während dieses Bankets wurden die Magnaten und die Stände des Reichs im Namen des Königs bewirthet. Der Redoutensaal war zu diesem Zwecke auf eine sehr geschmackvolle Art (vom Hrn. Arrigoni) deforirt. An fünf Tafeln war gedeckt, und zwar für 700 Personen. Einer alten Sitte gemäß erschienen beide Majestäten in Begleitung der K. K. Hoheiten in dem Saal. Ein stürmisches Lebehoch schallte Ihnen nicht nur entgegen, sondern begleitete Sie bei jedem Schritte, die Gläser wurden in die Luft geschwungen, und das enthusiastische Geschrei verdoppelte sich, als die Majestäten sich entfernen wollten. Abends war ungarisches Freitheater, Matthias Corvinus, so hieß wenigstens dieses Schauspiel, als es ehemals gegeben wurde, für diesen Abend wurde es umgetauft, und hieß: „die Liebe des Volks ist der Lohn frommer Fürsten.“ Opes regum corda subditorum war Leopold II. Wahlspruch. Die ganze Stadt war beleuchtet. Dabei mußten die Häuser des Fürsten Kohary, des Fürsten Grassalkowitz, das Primatialgebäude, so wie die Promenade, als die geschmackvollsten und ausgezeichnetsten erwähnt werden. Auch die Schiffbrücke gewährte einen sehr freundlichen Anblick.

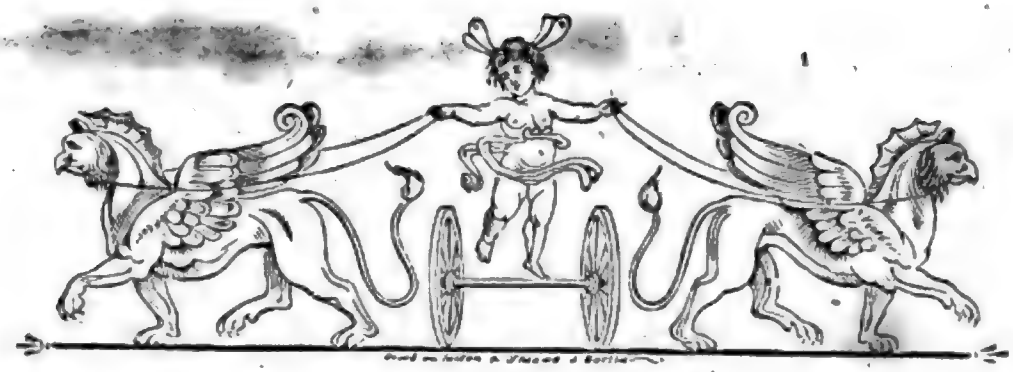
(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Von Shakspeare sind unter den Papieren der verstorbenen Herzogin von Dorset mehrere Originalbriefe gefunden worden.

Von der viel besprochenen ältesten Auflage des Hamlet soll ein Fac simile erscheinen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 222. — den 12. November 1825.

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Da blies der wieder zurückreitende Postillon ein fröhliches Stückchen auf dem Horne, und Adamantos, sich gewaltig zusammenraffend, flüsterte: „nun drauf! Die Staffette kommt heran. Nun einmal ein Räuberstück, alter Mann, und nie wieder. Es gilt für den lieben Herrn Lieutenant. — Drauf! sag' ich!" — Und emporfahrend und den Arm wie zum Schwerthiebe schwingend, blieb er in seiner Stellung regungslos, den Jüngling neben seinem Bett aus großen, fürchterlich aufgerissenen Augen anstarrend. Dann ließ er plötzlich die gehobene Rechte wieder sinken, und mit der andern Hand nach seinem blutigen Haupte fassend, ächzte er: „o weh! — Ich glaube wahrhaftig, der Edwin war es selbst, der mich so schwer getroffen hat, ach, Edwin, bist du toll, Deinem Nebenbuhler die Pergamente zu retten, die dir seine schöne Braut stehlen sollen? — Nein, ich faf'le wohl nur; — und doch, und doch — der Nachhall seiner kühnen Schlachtenstimme dröhnt mir nur allzudeutlich durch das schmerzende Haupt. — Edwin, — du bethörter Jüngling, — toller Menelaus, der sich selbst um seine Helena brachte, und seinen hülfreichen Nestor zum Tode traf!" — Er sank wiederum zurück. Doch bald sich ermunternd, und mit ziemlicher Besonnenheit umherblickend, sprach er: zum Tod nicht! Das gilt jetzt nimmer! Nicht ja bei einer so zweideutigen Buschklepperthat darf ich ersterben. Wo sind die edlen Heilmittel, die ich mir verordnete? Herbei damit!" Und wie auf den Befehl eines mächtig gebietenden Herrn trat auch schon jener alte Diener mit unterschiedlichem Geräth in's Zimmer, sprechend: „es ist Alles da und bereitet, was Ihr vorhin begehrt habt. Macht mir nur deutlich, wie man Euch den Verband anlegen, und in welcher Ordnung man die innern Mittel Euch eingeben soll." — Das that Adamantos auf das Wohlbedachteste, nur daß er den Edwin, bisweilen ihn zur Hülfleistung auffordernd, immerfort: „bethörter Menelaus" anredete, gleich als sey das ein ihm angeerbter und aller Welt bekannter Titel. Ein seltsames Gemisch von Lachen und Grausen kam dabei über den Jüngling; doch leistete er mit besonnenem Eifer, was der wunderliche Selbst-Arzt ihm aufgab. Jetzt legte sich Adamantos zum sanften Schlummer zurück, noch leise flüsternd: „hinaus!" — Allein — ganz allein muß ich der erquickenden Atmosphäre genießen, die jetzt mich heilsam umduftet. — Hinaus! Haltet Wache vor der Thür!" — Edwin und der alte Diener gehorchten ohne Weiteres auch diesem Gebot, und wohl schon deshalb, weil Jeder sich lebhaft getrieben fühlte, dem Andern ungestört Manches zu erschließen, was schwer auf dem eigenen Herzen lag. — Daß Adamantos eine gar schlimme bedrohliche Schuld in seinem Gewissen umwälzen möge, hatte jener ehrsame Greis schon aus dem Umgange des Räthselhaften mit mancherlei fremdartigen Leuten seit dem Aufbruche der Herrschaften zur Gebirgsreise geahnt. Als ihn jetzt Edwin bat, dafür zu sorgen, daß der alte Wildfang sich

nicht etwa durch sein fieberndes Irreschwatzen üble Händel auf den Hals ziehe, sagte der treuherzige Diener: „man soll mich Matz heißen anstatt Matthias, — welchen ehrlichen Namen ich doch eigentlich führe, — wenn ich nicht mein Mögliches thue, dem armen Wundfiebernden auf alle Weise durchzuhelfen. Aber lieber, junger Herr, — einen Boten muß ich nun wahrhaftig in die Berge schicken, Euerm ältlich verdrießlichen Herrn Vetter nach, ihm berichtend, die begehrte Staffettentasche sey eingetroffen, und warte hier auf ihn. Wär' es nicht wohlgerathen, wenn der junge Herr Graf sich selbst mit aufmachten? — „Selbst ist der Mann!" sagt ein altes, ehrenwerthes Sprichwort. Und haben — wie es verlauten will — der Herr Graf Edwin die Staffettentasche mit eigner hoher Hand errettet, so ist doch mindestens wohl so viel billig, daß Sie nun die ehrende Botschaft auch selbst an den unausstehlichen, — wollte ich sprechen: an den hochverehrten Herrn Vetter bringen." — Und aus einem alten Liede wiederholte er mit schmerzlich sanftem Lächeln die Worte:

„Ja, ja, die Welt thut oftmal weh!
Jedoch ein Sporn ist all ihr Weh,
Und treibt zum Waffen! —
Drum, junger Held, hübsch vorwärts geh,
Die Blumen frisch aus dorn'gem Weh,
Dir zu entraffen!" —

„Ganz Recht!" sagte Edwin, ließ sich von dem freundlichen Alten die Richtung beschreiben, in welcher er die Lustreisenden finden könne, und begab sich alsbald auf den Weg, alle Begleitung abweisend, und wiederholt den Verwundeten in Matthias treue Sorgfalt empfehlend. — (Die Forts. folgt.)

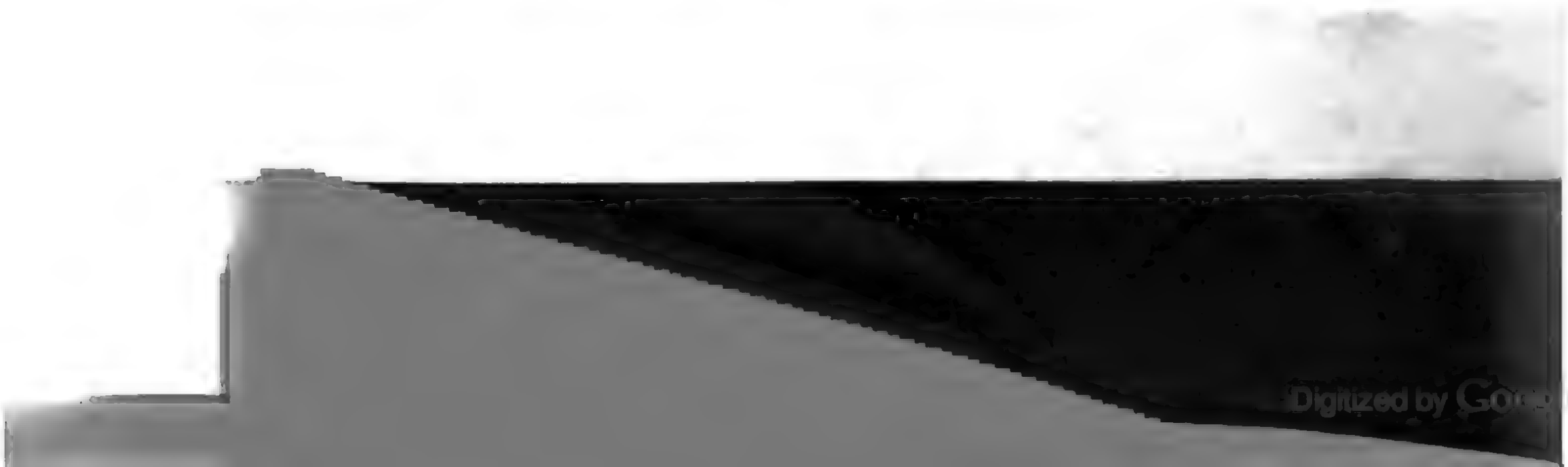
Schlözer's erste Jugendjahre — Aufenthalt in Jaggstadt, Ruppertshof, Langenburg und Wertheim — 1735—51.

(Beschluß.)

Wahrscheinlich fällt es in die Zeit von Schlözers Aufenthalt in Wertheim, daß er, wie ich mich öfters von ihm gehört zu haben erinnere, die kleinen elzeviriſchen Ausgaben von Klassikern Abends im Mondschein, wenn schon alles um ihn her schlief, bis tief in die Nacht zu lesen pflegte, und hierdurch, nach seiner eigenen Versicherung, den Grund zu seiner sehr frühzeitigen Kurzsichtigkeit legte. Nichts desto weniger scheint es, daß sein Fleiß in Wertheim, wenigstens zu gewissen Zeiten, vorübergehend, etwas im Abnehmen begriffen war; denn sein Tagebuch enthält große Lücken, und verliert sowohl an Sinnigkeit, als an Genauigkeit. Vielleicht aber auch, daß seinem regen, nach höherem Wissen strebenden Geiste die Wertheimer Schule nicht mehr zusagte.

Im Herbste 1752 erklärte ihm sein bisheriger Pflegevater und Lehrer, Schulz, aus eigenem Antriebe, „daß er bei ihm nichts weiter lernen könne. (Verba ipsissima!) So ward Schlözers Abgang nach Wittenberg beschlossen. Mit dankbarem Gemüthe und von den Segenswünschen seines Schwagers begleitet, verließ er dessen Haus. Auch dieser scheint ein äußerst gütiger und liebevoller Mann gewesen zu seyn; was aber dessen Gattin, Schlözers ältere Schwester, betrifft, so habe ich Ursache zu vermuthen, daß sie eine Frau von heftiger Gemüthsart war, und das Hausregiment gegen Jedermann, folglich auch gegen ihren jüngern Bruder, nach dieses letztern, späterhin sich offenbarender, eigener Weise, mit eisernem Scepter zu führen pflegte. Nie war ihr Schlözer im Mannesalter, wiewohl auch gegen sie dankbar, mit gleicher Liebe, wie seinen übrigen nahen Anverwandten, zugethan. Er gerieth einmal sogar mit ihr von Göttingen aus in eine sehr heftige Korrespondenz, von welcher das Einzelne nicht für's Publikum gehört. — Bei Gelegenheit ihres Todes bezeichnet sie Schlözer irgendwo in einem seiner Briefe: „als eine in vieler Hinsicht äußerst merkwürdige Frau, die mit nicht geringen Fehlern auch mehrere ganz vorzügliche Eigenschaften verbunden habe."

Der übrige Theil der Biographie begreift folgende Gegenstände: — Schlözers Aufenthalt in Wittenberg — erster Aufenthalt in Göttingen — erster Aufenhalt in Stockholm — Aufenhalt in Upsala — zweiter Aufenthalt in Stockholm — Aufenthalt in Lübeck — zweiter Aufenthalt in Göttingen — Reise nach Petersburg (seinen ersten dortigen Aufenthalt hat Schlözer bekanntlich schon selbst beschrieben und durch den Druck bekannt gemacht) — Reise nach Deutschland — Aufenthalt daselbst — Rückreise nach Petersburg — zweiter Aufenthalt daselbst — zweite Reise nach Deutschland — Schlözers Anstellung als Professor in Göttingen (dies letztere Unterstrichene ist wörtlich von einem hinterlassenen


Digitized by Google

Manuscripte des Verstorbenen abgedruckt) — Anfang seines akademischen Wirkens — seine Heirath — Fehden mit Kästner, Basedow, Gatterer, Herder, Büsching, Thunmann — Reise nach Paris — Entstehung und Erfolge des Zeitblattes „Briefwechsel" u. s. w. — Reise nach Italien — „Staatsanzeigen". — Händel mit Speier — Pfalz-Baiern — Mecklenburg u. s. w. — Merkwürdiger Münster-Landeggescher Prozeß — Wasser — Vertheidigung des Herzogs Ludwig Ernst von Braunschweig — gelehrte Streitigkeit mit Heyne, durch jene Vertheidigungsschrift veranlaßt — Schritte einzelner Mitglieder des Reichstages zu Regensburg, rücksichtlich der Schlözerschen Staatsanzeigen — Ausbruch und Folgen der französischen Revolution für dieses Tageblatt — Postdandel und deren Folgen — Geschichte der Deutschen in Siebenbürgen, und Folgen dieser Schrift — Verläumdungen wegen Schlözers Vorlesungen über nordische und russische Geschichte — Nestor — neue Verbindungen mit Rußland — Kaiserliche Geschenke und Ehrenbezeigungen — letzte Lebensjahre und Tod — Schlözers Verdienste um Pädogogik, Ethnographie, politische Geschichte, Politik und Statistik — seine Verdienste um Publicität — seine Lebensweise und Charakteristik — seine Familienverhältnisse überhaupt — seine besondern Verhältnisse zum Verfasser dieser Biographie; nebst Einigem aus dem Leben und den Schicksalen dieses letztern.

Bockhara und sein König.

Aus Frasers Reisen nach Persien lernen wir jenner eine Stadt, Bockhara, kennen, die zwischen China, Persien, Indien und Rußland einen Stapelplatz des Handels bildet, gegen 150,000 Einwohner und einen Fürsten hat, welcher den Fürsten, ersten Priester und ersten Richter in einer Person vereinigt. Fraser schildert ihn als einen Mann von 45 Jahren, wohlgebildet, stark, gesund, und von früh bis zum Abend thätig. Um Mitternacht schon steht er auf zu beten; gegen Morgen begrüßen ihn die Vornehmen des Hofes mit einem Salam alei kum! (Friede sey mit dir!) Die Imans und Ulemahs und Khans nehmen ihre Plätze in der Nähe ein, und alle, welche einen Rechtshandel vorzubringen vor den Pforten des Palastes gewartet hatten, werden nun nach und nach hereingerufen, aus dem Munde des Herrschers, nach Anleitung des Korans, ihr Urtheil zu empfangen. Nur sehr weitläufige Sachen sendet er aus dem Palaste an einen dazu bestellten Richter, der nach strengem Rechte entscheidet, da der König immer, im entgegensetzten Falle, auf's Neue angegangen werden würde. Bald mit Beten, bald mit Richten, bald mit Unterhaltung beschäftigt, wird nur wenige Zeit den Freuden der Tafel gewidmet, und erst spät zu Bett gegangen. Alle Wochen einmal besucht er das Grab eines Heiligen, das zwei Stunden von Bockhara entfernt ist, und wo er betet und Almosen vertheilt. Jeden Freitag verrichtet er als erster Iman das Gebet in der Hauptmoschee, und in großem Pompe kehrt er dann in seinen Palast zurück, wo alle Führer des Heeres, das nach einigen Angaben 30, nach andern 100,000 Mann enthalten soll, die Aufwartung machen. Räuber, Mörder, Diebe, welche dreimal ertappt wurden, werden auf dem Markte gehangen. Im Ganzen scheint dieser Emir, oder wie man ihn nennen will, an die alten Zeiten zu erinnern, wo ein Abraham Priester, König und Richter zugleich war.

An Auguste; die sich des Dichters freundlich annahm.

Rede dem Dichter nur milde das Wort und Semper Augusta
Mehrt du Namen und Ruhm, Lieder auch Sehnen und Lust.

Sieh, es gleichet der Reim auf's Haar dem seltsamen Rosse,
Das einhörnig und wild wiehernd die Wüste durchstreift.

Seil' und Stricke zähmen es nicht, kein engender Koppelzaum
Hat ihm gebändigt den Muth, knechtisch gebrochen den Sinn.

Nur der Jungfrau gehorcht's, nur reinen reizenden Händen
Beugt es den Nacken und schließt willig dem Hause sich an.

Streichle die Mähne dem Reim, klopf freundlich auf Hals ihm und Rücken,
Und der kühne Gesell' läßet von Launen und Biß.

Karl Baldamus.

Korrespondenz und Notizen.

Aus der Schweiz. (Fortsetz.)

In schönen und treffenden Zügen findet sich, was Pictet war und geleistet hat, in dem schönen Denkmahle zusammengestellt, welches ihm der Professor P. M. Baucher in einem der neuesten Hefte der Bibliothèque universelle, deren Gründer und thätigster Mitarbeiter und Mitredacteur der Verstor-

bene bekannter Maßen gewesen ist, mit geschickter Feder und aus bewegtem Herzen gesetzt hat. Diesen seltenen — heißt es zum Schlusse des erwähnten Nekrologs — für das Glück und zur Zierde seines Landes geborenen Mann hatte die Vorsehung in überschwänklichem Maße mit allen den Vorzügen ausgestattet, deren sich der Mensch vom gewöhnlichen Schlage im ungleich geringeren Grade erfreut. Eine vortreffliche Gesundheit, viel physische und geistige Kraft, eine edle und einnehmende Gestalt, eine unermüdete Thätigkeit, eine sanfte und fröhliche Laune, solide Eigenschaften, angenehme Talente und Vorzüge des Herzens — das alles war ihm in hohem Grade zu Theil geworden. Er verstand die meisten lebenden Sprachen, hatte noch in einem schon vorgerückten Alter das Deutsche erlernt, war Literator, Musikkenner, Astronom, Mineralog, Physiker und ausgezeichneter Schriftsteller. Dazu besaß er eine leichte Fassungskraft, und seine wichtigsten Arbeiten gingen schnell von Statten. Er genoß das thätige und das intellektuelle Leben in seiner höchsten Fülle, und brachte an einem Tage mehr zu Stande, als mancher Andere in einer ganzen Woche. Er schlief wenig, zu welcher Zeit er wollte, und man fand ihn bereit zu allen Stunden und Augenblicken. Funfzig Jahre hindurch ist er zu Genf die Seele aller Verbesserungen im Gebiete der Künste, des Schulwesens, des städtischen Haushaltes und der philanthropischen Anstalten gewesen, und an alles, was während des angedeuteten Zeitraumes Gutes ist zu Wege gebracht worden, knüpft sein Name sich mit an. Auch war der Tag seines Leichenbegängnisses ein Tag allgemeiner Trauer. Genfer von allen Klassen eilten an diesem Tage herbei, um ihm das rührende Zeugniß ihrer ehrfurchtsvollen Ergebenheit darzubringen, und die tiefe Trauer, in welcher sie einherzogen, gab zu erkennen, was im Innern ihres Herzens vorging. Sein Leben war so glücklich, als es hier auf Erden möglich ist; denn mit Ausnahme des frühen Verlustes einer vortrefflichen Gattin und des spätern seines verdienstvollen Bruders, kam ihm auf seiner Laufbahn nichts vor, das ihn tief hätte kränken, oder sein Herz stärker verwunden müssen; denn ein anderes Unglück, den Verlust seines Vermögens, ertrug er mit ungemeiner Gelassenheit. Als eine nie versiegende Quelle des Genusses sah er seine drei Töchter und deren Kinder vor seinen Augen emporwachsen, und hatte bei seinen Arbeiten sich häufig ihrer Hülfe zu erfreuen. In der großen Welt war er gesucht und gern gesehn, wo er nur hinkam; auch wußte er sich überall angenehme Beschäftigungen und Ressourcen zu verschaffen. Anspruchslos und frei von dem Stachel der Eigenliebe und Eitelkeit, wußte er sich die Gesellschaft, nach allen den Vortheilen, die sie zu gewähren vermag, und ohne sich diesfalls jemals zu verrechnen, zu Nutze zu machen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Wien. (Fortsetzung.)

Daß diese Zeit der Lustbarkeit von Allen, die etwas zu zeigen, auszustellen, oder zur Schau zu bringen hatten, benutzt wurde, versteht sich bei der heutigen, betriebsamen Welt von selbst; daher konnte es nicht fehlen, daß ein Hr. Stephani seinen Circus Gymnasticus auf das Rühmlichste empfahl, daß man ein Panorama von Petersburg zeigte, daß sich wilde Thiere sehen ließen, die nie zuvor sollten gesehen worden seyn, daß Hr. Schwanenfeld nebst der Phantasmagorie auch Wunder b

la Comus wirkte, und so wie dieser sogar ein Ei in einen lebendigen Menschen verwandelte. Alle diese genannten und noch viele ungenannten Sehenswürdigkeiten hatten großen Zuspruch, denn der größere Theil der Anwesenden waren Fremde, die nur den Zweck des delectare kannten, und die mit dem Unterhaltungssinn hier anlangten. Obwohl sich eine große Menge Gäste einstellte, so fand man doch allgemein, daß noch mehrere tausend zugegen seyn sollten, um das Große und Herrliche, was sich dem trunkenen Auge wie in einem Zaubertempel zeigte, zu bewundern. Wahrscheinlich liegt der Hauptgrund, warum die Menschenmenge nicht so groß schien, als sie es war, darin, daß es kaum glaublich, daher auch unbeschreiblich ist, mit welcher Ruhe, Ordnung und Schicklichkeit sich diese zahlreiche Versammlung betrug. Nicht blos in den Sälen bei öffentlichen Sitzungen, nicht blos im Redoutensaal bei dem Bankett, auf allen Straßen, und selbst im Freitheater, schien ein und derselbe Geist Alle gleich zu beseelen, nämlich der des Anständigen. Wären wir Deutsche mehr gewohnt, unsre eignen Lobredner zu machen, so wäre diese Krönungsfeier allerdings geeignet gewesen, alle unsre Zeitschriften durch vierzehn Tage zuvor, und durch vier Wochen darnach, anzufüllen, und alle Dichter in Bewegung zu setzen, nicht blos, um das erlauchte Kaiserpaar, sondern auch Altar und Kirche, sammt Krone, Mantel, Pantoffel und Reichsinsignien vielfältig zu besingen. Da dieses nicht geschah, so erwähne ich, daß die letzten Gegenstände sechs Tage durch in der Primatialkapelle ausgesetzt waren, und daß sie als sehr merkwürdig vielfältig besehen wurden. Unter die vielen, bei Gelegenheit der feierlichen Feste gemachten Anstalten, Verbesserungen und Verschönerungen gehört vorzüglich auch die Schiffbrücke, welche die ehemalige fliegende Brücke ersetzte, oder substituirte? Dem Vernehmen nach wollen die Preßburger diesen bequemen Strömvertreter nicht, da er austrägt, während die unbequeme fliegende Brücke einträgt. Das Pflaster wurde ebenfalls in größter Eile um Vieles verbessert, und das Schauspielhaus erhielt sehr zweckmäßige Veränderungen. Letzteres ist eines der hübschesten, freundlichsten Provinztheater. Die gegenwärtige Direktion, Hr. Stöger und Mad. Liebich aus Grätz, ist bemüht, ihre Darstellungen mit dem zierlichen Aeußern in Uebereinstimmung zu bringen. Die deutsche Oper steht bereits auf einer, wenigstens für den gegenwärtigen Augenblick, bedeutenden Stufe. Der Schnee, der allbeliebte Barbier, Othello, und noch einige Opern von Rossini werden gut dargestellt. Höchst komisch ist es aber, daß letztere gewöhnlich mit italienischem Text gesungen und mit deutschem gesprochen werden; noch komischer aber, daß viele Zuhörer das gar nicht bemerken, weil sie auf das Gespräch nicht achten und das Gesungene nicht verstehen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Lacepede war in Frankreich einer der hartnäckigsten Gegner der Blatterimpfung, und unglücklicher Weise hat er sein Vorurtheil im hohen Alter gerade durch die Blattern büßen müssen, die wie in vielen Orten leider jetzt auch in Paris starke Verheerungen anrichten.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 38.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 38. —— den 12. November 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden. Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXV.

E. F. C. Rosenmülleri Scholia in Vetus Testamentum. Pars VI. Ezechielis Vaticinia [contin. Vol. I. 602 S. gr. 8. Leipzig, Barth. 2 Rthlr. 16 Gr.

Praktische Anleitung zu schriftlichen Aufsätzen über Gegenstände des gemeinen Lebens, besonders für Bürgerschulen; von M. J. C. Dolz. Sechste, durchgesehene Auflage. XXVI u. 452 S. 8. Leipzig, Barth. 1 Rthlr.

Denksprüche nach den Hauptwahrheiten der Pflichten- und Religionslehre geordnet, als Hülfsmittel zur Erinnerung an diese Wahrheiten, für die obern Klassen der Bürgerschulen gesammelt von M. J. C. Dolz. Fünfte Ausgabe. XXVIII u. 165 S. 8. Leipzig, Barth. 8 Gr.

Pharmakologische Tabellen oder systematische Arzneimittellehre in tabellarischer Form. Von G. W. Schwartze. Zweiter Band. Zweiter Abschnitt. XVI. — XX Abtheilg. IV u. 272 S. Fol. Leipzig, Barth. 4 Rthlr.

Grundriss der Krystallographie von Dr. C. F. Naumann. XXIV und 408 S. gr. 8. u. 3 Kupfertaf. Leipzig, Barth. 2 Rthlr.

Preußens bewaffnete Macht. Eine Darstellung ihrer äußern u. innern Verfassung, von J. D. F. Rumpf. XIV und 330 S. gr. 8. Berlin, Boicke. 2 Rthlr. 12 Gr.

Erzählungen von Johanna Schopenhauer. 1ster Theil. 280 S. 8. Frankf. a. M., Sauerländer. 2 Thle. 2 Rthlr. 20 Gr.

Reise durch England u. Schottland. Von Johanna Schopenhauer. Dritte, verbess. u. verm. Auflage. In zwei Bänden. VIII u. 853 S. 8. Leipzig, Brockhaus. 4 Rthlr.

Systematisches Lehrbuch für Vormünder u. Curatoren, auch zum Gebrauch für Richter u. Consulenten, verfaßt nach gemeinen u. preußischen Rechten. XVI u. 207 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. 1 Rthlr.

Versuch einer kritischen Bearbeitung der Geschichte des Scharlachfiebers u. seiner Epidemien, von den ältesten bis auf unsere Zeiten. Von Dr. G. F. Most. Zwei Bände. XIV u. 667 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. 3 Rthlr.

Moseley-Hall oder die Wahl des Gatten. Roman von Cooper. Dritter Theil. 190 S. 8. Leipzig, Lauffer. 21 Gr.

Statik fester Körper. Ein Lehrbuch für den öffentlichen u. eignen Unterricht von Dr. J. A. Grunert. VIII u. 631 S. gr. 8. u. 7 Kupfert. in 4. Halle, Kümmel. 3 Rthlr. 8 Gr.

Gemälde aus der wirklichen Welt, zur Unterhaltung des Bürgerstandes von Ernst Müller. 228 S. 8. Leipzig, Taubert. 1 Rthlr.

Monats-Rosen von Wilhelmine Sostmann. IV u. 242 S. 8. Leipzig, Taubert. 1 Rthlr. 6 Gr.

Deutsch-lateinisches Handwörterbuch von E. F. Wüstemann. 1ster Theil. XXIV u. 570 S. gr. 8. Gotha, Hennings. 1 Rthlr. 12 Gr.

Karl Friedr. Burdach, vom Baue und Leben des Gehirns. Dritter Band. IV u. 595 S. gr. 4. u. 1 Kupfert. Leipzig, Dyk. 7 Rthlr.

Ciceronische Chrestomathie für mittlere Gymnasialclassen, zur Vorbereitung auf vollständige Schriften Cicero's herausgeg. von Dr. F. T. Friedemann. XII u. 180 S. 8. Braunschweig, Meyer. 9 Gr.

Die Belagerung von Ancona. Eine Geschichte aus der letzten Hälfte des 12ten Jahrhunderts, erzählt von H. C. R. Belani. Zwei Bände. 362 S. 8. Braunschweig, Meyer. 2 Rthlr.

Tyrolers Liebchen. Eine Erzählung von H. C. R. Belani. 198 S. 8. Braunschweig, Meyer. 1 Rthlr.

Schicksals-Wege. Ein historischer Roman von Amalie Schoppe. 3 Theile. 826 S. 8. Braunschweig, Meyer. 4 Rthlr.

Ulrich von Wildenfels. Ein Gemälde aus den Ritterzeiten. Der Raubritter. Eine Erzählung aus dem 17ten Jahrhundert, von F. Ernst. 152 S. 8. Magdeburg, Rubach. 16 Gr.

Grundlegung zur Harmonie des Wissens u. Handelns. Von F. G. Fritze. VI u. 126 S. gr. 8. Magdeburg, Rubach. 16 Gr.

Bemerkungen über das kirchliche Majestätsrecht in Beziehung auf zwei Schreiben der Herren Augusti und von Ammon. 31 S. gr. 8. Leipzig, Barth. geh. 3 Gr.

Die Geheimnisse der sämmtlichen Rauch- u. Schnupftabaks-Fabrikation, von M. Sinsheim. IV und 98 S. in 16. Frankfurt a. M. Sauerländer. geh. 12 Gr.

Schneeglöckchen. Ein Mährchenkranz für Kinder, von J. J. Rudolphi. 264 S. 8. Frankfurt a. M., Sauerländer. geh. 1 Rthlr. 4 Gr.

Briefe aus dem Bade Brückenau. Von einem Kurgaste. 43 S. 8. Frankfurt a. M., Sauerländer. geh. 6 Gr.

Der Bardenhain für Deutschlands edle Söhne u. Töchter. Ein Schul- u. Familienbuch. Von Th. Heinsius. 2ter Theil. Vierte, verbess. u. verm. Ausg. XVI u. 386 S. 8. u. 1 Titelk. Berlin, Mittler. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Der Suliotenkrieg, nebst den darauf bezüglichen Volksgesängen. Ein Beitrag zur Geschichte des griechischen Freiheitskampfes. Von W. v. Lüdemann. 91 S. 8. Leipzig, Brockhaus. geh. 12 Gr.

Aus den Memoiren des Venetianers Jacob Casanova de Seingalt, oder sein Leben, wie er es zu Dux in Böhmen niederschrieb. Nach dem Original-Manuscript bearbeitet. Siebenter Band. VI und 507 S. 8. Leipzig, Brockhaus. geh. 2 Rthlr. 16 Gr.

Zeitgenossen. Neue Reihe. No. XVIII. 204 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. geh. 1 Rthlr.

Encyclopädie des Gartenwesens, enthaltend die Theorie u. Praxis des Gemüsebaues, der Blumenzucht, der Baumzucht und der Landschaftsgärtnerei. Von J. C. Loudon. Aus dem Englischen. Fünfte Lieferung, enth. Bogen 93 — 109 u. Abbildungen Tafel 37 — 44. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 2 Rthlr. 12 Gr.

Bertuch's Bilderbuch für Kinder. No. 206 u. 207. 10 Kupfert. in gr. 4. mit Beschreibung. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Ausführlicher Text zu Bertuch's Bilderbuche für Kinder. No. 206 u. 207. 64 S. gr. 8. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 8 Gr. *

Kunstsachen:

Kupfersammlung zu Walter Scott's sämmtlichen Werken. Dritte Lieferung. (Peveril vom Gipfel — Ivanhoe.) 6 Blatt in 8. Frankfurt am M., Sauerländer. geh. 12 Gr. *

Vorlegeblätter zum Unterricht in der deutschen und englischen Currentschrift, zum Gebrauch in öffentlichen Schulen und zum Selbstunterricht. Von F. H. Kruthoffer. 12 Blatt in kl. quer Fol. Frankfurt am M., Sauerländer. geh. 20 Gr. *

Meilenzeiger des Königreichs Sachsen, mit einer Postcharte und einem statistischen Tableau. Bearbeitet von C. F. Heynisch. 1 lithographirtes Blatt in quer Fol. Carlsruhe, Marx. 20 Gr. *

Bücher-Auktion.

Vom 13. Febr. 1826 an soll zu Halberstadt eine Sammlung von naturhistorischen, besonders botanischen, den Gartenbau, die Obstbaumzucht, die Forstwissenschaft ꝛc. betreffenden Büchern, nebst zwei Herbarien, meistbietend verkauft werden, und ist das reichhaltige Verzeichniß durch alle Buchhandlungen zu bekommen.

Dr. Vogler.

In der Verlagsbuchhandlung des Unterzeichneten sind nachfolgende, besonders für Weihnachts- und Neujahrsgeschenke geeignete, Jugendschriften erschienen, und in allen Buchhandlungen Deutschlands um beigesetzte Preise zu haben:

Baur's, S., Leben, Meinungen und Schicksale berühmter u. denkwürdiger Personen aus allen Zeitaltern für die Jugend bearbeitet. 5 Bände. Mit 10 Kupf. 8. geh. 9 Rthlr. 12 Gr. oder 17 fl. 6 kr.

— — Dasselbe auf Druckpap., ohne Kupf. 7 Rthlr. oder 12 fl. 36 kr.

Bleibtreu, L., Darstellung des Sternhimmels oder Anweisung zur Kenntniß der Gestirne durch Selbstunterricht. Mit 8 Abbildungen in Steindruck. 12. geh. 1 Rthlr. 6 Gr. oder 2 fl. 15 kr.

Charaktere aus dem häuslichen Leben. Ein Lesebuch für Kinder von reiferem Alter. Von der Verfasserin der Sammlung kleiner Erzählungen für Sophie, Marie u. Friedrich, von ihrer Mutter. 8. geh. 18 Gr. oder 1 fl. 21 kr.

Grimm, A. L., Christblumen. Eine Weihnachtsgabe für Kinder. Auch unter dem Titel: Sammlung kleiner Geschichten für das zartere Alter. 2 Bde. Mit 12 illumin. Kupfern. 12. gebunden. 3 Rthlr. oder 5 fl. 24 kr.

— — Linna's Mährchenbuch. Eine Weihnachtsgabe. 2 Bde. Mit 8 Kupfern. 8. geh. Auf Velinpap. 2 Rthlr. oder 3 fl. 36 kr.

— — Dasselbe auf Druckpap., ohne Kupf. 1 Rthlr. 8 Gr. oder 2 fl. 24 kr.

— — Mährchenbibliothek für Kinder. Aus den Mährchen aller Zeiten und Völker ausgewählt und erzählt. Auch unter dem Titel: Mährchen der Tausend und Einen Nacht, für Kinder. 5 Bde. Mit 5 Kupf. 8. Auf Velinpap., geh. 7 Rthlr. 12 Gr. oder 13 fl. 30 kr. Jeder Band einzeln 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

— — Dieselbe. 6r Band. Auch unter dem Titel: Mährchen der alten Griechen und Römer. 1r Bd. Mit 1 Kupfer. 8. Velinpap. geh. 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

— — Dieselbe. 6 Bände auf Druckp. ohne Kupf. 6 Rthlr. od. 10 fl. 48 kr. Jeder Band einzeln 1 Rthlr. od. 1 fl. 48 kr.

Guts Muths, J. L. F., Turnbuch für Söhne des Vaterlandes. Mit 4 Kupf. gr. 8. 1 Rthlr. 4 Gr. od. 2 fl. 6 kr.

— — Katechismus der Turnkunst. Ein Leitfaden für Lehrer und Schüler. 8. 12 Gr. oder 54 kr.

Hertha. Mütterliche Belehrungen für erwachsene Töchter und junge Frauen. Ein Festgeschenk für Deutschlands edle Töchter. 2 Bdchen. 8. geh. 1 Rthlr. 18 Gr. od. 3 fl. 9 kr.

Kirchner, A., Christenlehre, für reifere Zöglinge der evangelischen Kirche, auch Erinnerungsbuch für Erwachsene. gr. 8. 16 Gr. oder 1 fl. 12 kr.

Pattberg, Auguste, Blumen am einsamen Lebenspfad. Ein Festgeschenk für Deutschlands edle Töchter. 8. geh. 10 Gr. oder 45 kr.

Poppe, D. J. H. M., Larunda oder der Schutzgeist unserer Lieben in so vielfältigen Gefahren des Lebens. Ein Lehr- und Lesebuch für Aeltern und Kinder. Mit Kupf. 8. Auf Velinpapier, geh. 18 Gr. oder 1 fl. 21 kr.

— — Dasselbe auf Druckpap. ohne Kupf. 14 Gr. od. 1 fl. 3 kr.

Schiebe, Aug., Kaufmännische Briefe, mit der nöthigen Erklärung und einer französischen Uebersetzung der üblichsten, im Handel vorkommenden Wörter und Wendungen. gr. 8. geh. 2 Rthlr. oder 3 fl. 36 kr.

Schreiber, Ulops, die Geburt des Erlösers. Mit 3 Kupf. 8. Velinpap. geh. 18 Gr. oder 1 fl. 21 kr.

— — Dasselbe auf Druckpap. ohne Kupf. 10 Gr. oder 45 kr.

Frankfurt a. M., im Novbr. 1825.

Heinrich Wilmans.

Als passendes Weihnachtsgeschenk für Mädchen von 8 — 14 Jahren ist folgendes durch sein Aeußeres sich noch besonders auszeichnende Werkchen zu empfehlen:

Erzählung
für die weibliche Jugend
von Caroline Stille.

Mit einem Vorworte von Therese Huber.

2 Theile. Mit 2 Kupfern schön gebund. 1 Rthlr. 16 Gr. und ist in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben.

Der Name der Verfasserin bürgt für den guten Inhalt. Das treffliche Vorwort an Mütter und Erzieherinnen vermehrt den Werth des Werks bedeutend.

Anzeige,
betreffend
eine Criminalistische Zeitschrift
herausgegeben
von
dem Criminal-Rath Hitzig
in Berlin.

Unterzeichneter erlaubt sich, auf obige, in seinem Verlage erscheinende Zeitschrift aufmerksam zu machen, von welcher die beiden ersten Hefte, die einen Band von VIII und 502 Seiten gr. 8. bilden, in allen Buchhandlungen zu finden sind.

Der Herr Herausgeber, welcher seine Vorliebe für Darstellungen aus dem wirklichen Leben in seinen Biographien von E. T. W. Hoffmann und Zacharias Werner beurkundet hat, will in dieser Zeitschrift versuchen, Gegenstände seines Fachs auch Anderen, als Rechtsgelehrten, zugänglich zu machen, und liefert darum nicht etwa blos Materialien für Criminal-Richter, sondern selbst solche, die das gemischteste Publikum interessiren werden.

Es genügt, in dieser Beziehung, aus diesem ersten Bande z. B. auf die Brandstiftung durch einen Blindgebornen und Erblindeten; die Vertheidigungen des Kaufmanns Z., wegen Verkehrs mit falschen Münzen, und des Doppelmörders S., der seine Geliebte, und dann einen Mann, mit dem er in keinem feindseligen Verhältnisse stand, ohne erkennbaren Grund, absichtlich tödtete; die Urtheile, wegen eines Pasquills gegen einen, auch als Gelehrten, hochberühmten Staatsbeamten, gegen Verbreiter von Nachdrücken und gegen eine Religions-Gesellschaft, wegen Ausschließung eines Mitgliedes; die Geschichte des Studenten M., eines Mordbrenners und dreifachen Mörders; den Abschnitt: Todschlag, verübt in temporeller Tobsucht, Melancholie und Blödsinn u. s. w., zu verweisen.

Die Zeitschrift, welche sich nach dem Vorstehenden für jeden Journal-Zirkel qualifizirt, wird ununterbrochen fortgesetzt und mit Anfang des nächsten Jahres wieder ein Band derselben vollendet seyn.

Ein solcher Band von 2 Heften aber, 24 — 36 Bogen enthaltend, kostet 2 Thr.

Berlin. Ferd. Dümmler.

Subscriptions-Anzeige
einer neuen Ausgabe
von
Schreber's Naturgeschichte
der Säugthiere,
fortgesetzt von
Dr. August Goldfuss,
Professor der Naturgeschichte an der Universität Bonn.

Vielfach geäußerten Wünschen zu genügen, hat sich Unterzeichnete entschlossen, das oben genannte, von den Stimmfähigen des In- und Auslandes längst als classisch anerkannte Nationalwerk, zur Erleichterung der Käufer, in Quartal-Lieferungen von 24 Kupfertafeln und dazu gehörigem Text, neu herauszugeben.

Das Werk ist zwar von dem verstorbenen Präsidenten von Schreber mit dem 55sten Hefte geschlossen worden, hat aber bis jetzt schon 14 Supplement-Hefte erhalten, deren letztes (das 69ste im Werke) jüngst erschien.

Ohne Lobpreisungen, deren dieses Werk, nebst seinen Fortsetzungen, nicht bedarf, mag es jedoch erlaubt seyn, zu bemerken, daß sich die Kupfertafeln, welche sich in den Heften der neueren Zeit befinden, von den in früherer Zeit erschienenen, sowohl hinsichtlich des Stiche, als der Illumination, noch sehr auszeichnen, und namentlich das zuletzt ausgegebene 69ste Heft auch in dieser Hinsicht mit aller möglichen Sorgfalt ausgestattet wurde.

In gleicher Art nun soll die Herausgabe aller Lieferungen der neuen Ausgabe des Werkes und dessen Fortsetzungen Statt finden, zu deren leichteren Anschaffung die Unterzeichnete eine, im Verhältnisse ihrer Auslagen etc., höchst billige, Subscription in der sichern Hoffnung anbietet, dem naturhistorischen Publikum dadurch einen angenehmen Dienst zu erweisen.

Längstens mit dem ersten Januar 1826 wird die erste Lieferung, mit einem Titelkupfer geziert, die Kupfertafeln auf holländischem Papier, vollendet seyn und ausgegeben werden, und sofort ohne Unterbrechung jedes Quartal eine neue Lieferung von gleicher Stärke folgen.

Sowohl bei Unterzeichneter, als in jeder soliden

Kunst- und Buchhandlung (für welche die Palmische Verlagsbuchhandlung dahier den Debit übernommen hat), kann darauf subscribirt werden.

Der Subscriptionspreis für eine jede Lieferung ist 6 Rthlr. sächs. oder 10 fl. 48 kr. Reichsgeld, welcher bei Abgabe der Lieferung bezahlt wird.

Mit der Abgabe der zweiten Lieferung (am ersten April 1826) ist der Subscriptionstermin geschlossen. Der nachherige Ladenpreis wird auf 9 Rthlr. sächs. oder 16 fl. 12 kr. erhöht werden.

Subscriptions-Sammler erhalten noch, bei direkter Bestellung, und portofreier Einsendung des Subscriptions-Betrags an Unterzeichnete, auf 5 Exemplare ein Frei-Exemplar, und zwar franco Leipzig und Frankfurt, welche Vergütung jedoch von den Kunst- und Buchhandlungen nicht verlangt werden kann.

Erlangen, den 18. Octbr. 1825.

Expedition des Schreber'schen Säugthierwerkes.

So eben ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

J. J. Lentz

kurzer Inbegriff der deutschen Orthographie.

Achte Auflage,

ganz umgearbeitet und mit einer kurzen faßlichen Anweisung zur Vermeidung der gewöhnlichsten Sprachfehler

vermehrt von M. G. Krüger.

(Preis: 6 Gr.)

In einer ganz veränderten, und im Innern wie im Aeußern vielfach verbesserten Gestalt wird hier dem Publikum ein Buch übergeben, das schon lange Zeit hindurch lebhaften Beifall genossen hat, wie seine vielen Auflagen beweisen. Gewiß werden sich alle seines Wiedererscheinens freuen, die es aus früherer Zeit als einen treuen und nützlichen Rathgeber kennen.

Geschichten und Bilder aus Theobalds Wanderbuche,

herausgegeben von Ed. Frhrn. v. d. Oelsnitz.

(Preis: 21 Gr.)

Wir können der gebildeten Welt in diesem Werkchen ein recht angenehmes Lesebüchlein empfehlen, das in abwechselnden Naturschilderungen, Beschreibungen von Städten und den Sitten ihrer Einwohner, anziehenden Erzählungen und Phantasiegebilden, eine wünschenswerthe Mannigfaltigkeit der Unterhaltung gewährt. Man findet nämlich: Romantische Blätter von der Donau; das Forsthaus an der Ostsee; Beschreibung eines in Norwegen verlebten Tages; Reise von Holland nach Aachen; Ansichten von Holland; den neuen Grandison; Ausflüge nach Franken; Gemälde von Wien und das Dachstübchen in Berlin.

Leipzig, im Novbr. 1825.

Taubert'sche Buchhandlung.

Bei Heinrich Wilmans in Frankfurt a. M. ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Leben und Sitte in England. Aus dem Englischen übersetzt von Hubert Stern. 2 Bdchen. 8. geheftet. 2 Rthlr. 12 Gr. oder 4 fl. 30 kr.

Der geistreiche Verfasser, indem er seinen Landsleuten das Leben und die Sitte in England mit den treffendsten Farben schildert, und seine Charaktere der großen Welt, von der satyrischen Lauge übergossen, im Spiegel der weltbürgerlichen Betrachtung erscheinen läßt, wird dadurch auch uns Deutschen interessant und lehrreich, und die schöne Sprache — vom Herrn Uebersetzer getreu wiedergegeben — die den gebildeten Menschen — den tiefen Seelenkenner verräth, entschädigt uns reichlich für gar Manches, was uns, nicht eben zur Nachahmung und so treu nach dem Leben kopirt — vom Verfasser mitgetheilt wird.

Anzeige für Leihbibliotheken, Lesezirkel und alle Freunde der schönen Literatur.

In meinem Verlage erscheint künftigen Jahres eine fortlaufende

„Gallerie neuer Original-Romane von Deutschlands vorzüglichsten Schriftstellern; redigirt von einer Gesellschaft von Gelehrten,"

und zwar jährlich in 4 pünktlichen Lieferungen, jede Lieferung zu 3 Bänden in 8., und jeder Band zu 16—20 Bogen, auf schönem, weißem Papier und in sauberm Druck. Man subscribirt auf jede Lieferung — Vorausbezahlung wird nicht angenommen — mit 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr. Nach dem Erscheinen der ersten Lieferung, zu Ostern kommenden Jahres, tritt der um zwei Drittel höhere Ladenpreis ein. Ausführlichere Anzeigen sind in jeder soliden Buchhandlung unentgeltlich zu haben.

Leipzig, im November 1825.

A. Wienbrack.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags ——— 223. ——— den 14. November 1825.

Göthe's Jubelfest.

„Dienstags, den siebenten dieses Monats, Morgens „um fünf Uhr ist Göthe in Weimar angelangt. O bester „Bruder, was soll ich dir sagen? Wie ganz der Mensch „bei'm ersten Anblick nach meinem Herzen war! Wie „verliebt ich in ihm wurde, da ich am nämlichen Tage an „der Seite des herrlichen Jünglings zu Tische saß! —"

So schrieb Wieland am 10. November 1775 *), und der herrliche Jüngling, den er erwähnt, hat sich seit diesen funfzig Jahren als Mann, als Greis bewährt, und steht in unauslöschlicher Glorie vor ganz Europa als erster Dichter seiner Nation anerkannt und verehrt da.

Kein Wunder, daß die Stadt, unter deren Zierden er gehört, und deren Ruhm er verherrlichen half, den Tag feierte, der ihn ihr zuerst zum Eigenthum weihte.

Schon in der frühen Morgenstunde des 7. Novembers begann das Streben, ihn von Stunde zu Stunde festlich durch Spenden der Liebe und der Huldigung zu bezeichnen. Eine zahlreiche Menschenmenge hatte sich in den Sälen und Zimmern des Verehrten versammelt, und als er hereintrat, empfing ihn, herrlich komponirt, ein Morgengruß, vom Professor Riemer gedichtet, und der Nymphe der Ilm, in der Person einer sehr vorzüglichen Sängerin (Madam Eberwein) zur Ausführung übertragen, die mit unnachahmlicher Schönheit der Stimme, so wie des Vortrags, ihr Glück pries, Ihn, den gefeierten Helden des Tages, den Ihrigen nennen zu dürfen. In schöner Begeisterung und inniger Theilnahme des Gemüths trug sie unter andern die Worte vor:

Er kam! mir unvergeßlich lebt die Stunde,
Aurora führt' Ihn mir heran,
Mit Götterschönheit angethan,
Im Auge Glut, und Zauberton im Munde,
Und aller Anmuth, aller Gaben voll,
Ein Jüngling des Olympus, ein Apoll!
So war, dem königlichen Freund zu dienen,
Er einst Admet in Hella's Thal erschienen,
Und in der neu verschönten Flur
Ward offenbar des nahen Gottes Spur.

In wechselndem Rhythmus und lieblichen Melodieen bewegte sich das Gedicht fort, bis es, einem Triumphgesange gleich, dicht vor dem Schlußchor, in das Nymphen und Waldgötter mit einstimmten, in folgende feierliche, gleichsam von dem tiefsten, seligsten Gefühl eingegebene Stelle sich ergoß, welche die Nymphe der Ilm sang:

Und Er, dem ich Unsterblichkeit verdanke,
Er — o entzückender Gedanke! —
Er feiert heute seinen goldnen Tag,
Den goldensten des mir geweihten Lebens.
Heil mir! ich darf ihn stolz den Meinen nennen,
Mich als die Seine dankesvoll bekennen!

Als die Musik schwieg, machten die vollen Herzen sich, Glückwünschend, Luft, und mit ruhiger Heiterkeit, die

*) Siehe Friedr. Heinr. Jacobi's auserlesenen Briefwechsel, 1ster Band, S. 228.

von dem Ernst der Jahre Würde des Lebens, aber nicht trübenden Schatten entlehnt, empfing Göthe die zahllosen Beweise der Ergebenheit und der Verehrung, die von allen Seiten ihn ansprachen. Der Minister von Fritsch überreichte ihm im Namen des Großherzogs und dessen Gemahlin eine schöne goldne Medaille mit seinem Bilde, auf deren Revers die Profile dieser seiner erhabenen fürstlichen Gönner und, man darf wohl sagen: Freunde, sich vereinigten. Einen sehr freundlichen Anblick gewährten eine Menge von Frauenhänden gearbeitete Geschenke, die zierlich geordnet, und zart und sinnig auf den Geschmack und die Lurusbedürfnisse des Dichters berechnet waren. Indeß, nicht nur Produkte des eigenen Fleißes und Kunstsinnes reihten sich in dieser bunten Ausstellung aneinander, auch andere, zum Theil prachtvolle, Gaben zeichneten sich durch ihre Bedeutung sowohl, als durch die Feinheit weiblicher Wahl aus. So erwähne ich nur, um nicht zu weitläufig zu werden, einer Vase, die eine hier anwesende Engländerin dem Dichter verehrte, und die in trefflicher Malerei Tasso's Wohnhaus darstellt, wie es noch lange nach seinem Tode in unverändertem Zustand sich erthalten hat.

Um 11 Uhr versammelte man sich in der großherzoglichen Bibliothek, wo Göthe's lorbeerbekränzte Büste auf einem hohen Piedestal stand. Der innere Raum dieses Fußgestells ist eingerichtet, die ehrwürdigen Dokumente aufzunehmen, die sich aus Göthe's Vergangenheit erhalten haben, und die sein kräftiges Familienleben im älterlichen Hause, und die tüchtige Gesinnung der Seinigen in geist- und herzvollen Briefen derselben aussprechen. Ein Blatt von der Hand seiner Mutter, die nach allem, was man von ihr, theils durch die Schriften ihres Sohnes, theils durch die Zeugnisse ihrer Zeitgenossen weiß, eine Frau von seltener Charakterstärke und Tiefe des Gemüths war, spricht durch seine unverkünstelte, aber klare Einfachheit, und durch die richtige Ansicht der vorkommenden Lebensverhältnisse auf eine besonders anmuthige und gewinnende Weise zum Herzen. Eine sehr schöne Musik, von Hummel komponirt, und durch die anmuthigsten Stimmen noch mehr gehoben, wechselte mit mehreren Reden ab, und beschloß die Feier dieser Stunde durch den Zauber einer Harmonie, die in goldenen Strömen des Wohllauts in jede Seele drang.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Er war noch kaum einige Stunden weit in das grünende und blühende Gebirg eingedrungen, als er am Ufer eines schönen, weitgedehnten Weihers, von sanften Hügeln eingefaßt, Julien und ihren Vater erblickte, auf einiges bemooste Trümmergestein gelagert. Vor ihnen stand — emsig docirend, — wie es schien, — ein sehr langer, aber ziemlich unschöner Mann, in etwas wunderlichen Reisekleidern, welchen Edwin alsbald für jenen Namensvetter und muthmaßlichen Nebenbuhler erkannte. Sein hochschlagendes Herz hemmte ihm den früher so eiligen Schritt, und er blieb im langsamen Näherwandeln der Gruppe durch einige dichte Gesträuche verborgen; da vernahm er, wie sein Vetter mit großem Eifer sprach: „ja, ja! So ist es nun einmal und wird für die nächsten paar Secula so bleiben. Die Welt hat rasch gelebt, wie ein junger Erbe, und muß derohalben eine Zeit lang krumm liegen; — wie das wohl ein Modus, sich auszudrücken, unter jungen Studiosen und Kriegs-Offizieren zu seyn pflegt, wenn sie bisweilen, zur Abwechselung in eine höchst unwillkürliche Sparsamkeit hineingerathen sind. Wer aber viel rechnen muß, pflegt nicht gern Heldengedichte zu lesen. So ein Familienschauspiel! das bekommt ihm schon besser. Deshalb: was sollen mir die Träume auf Trümmern? Ob hier ein Kloster, oder eine Ritterburg, oder eine Räuberfeste gestanden hat, — was geht das uns an? — Besser wär' es, zu erwägen, wie man etwa die noch ganz tüchtigen Steine für das Häuslein eines Molkenpächters verwenden möchte. Denn fürwahr, es ist eine Sünde und eine Schande, solch eine Weide, wie hier, fast unbenutzt zu lassen. Und die Tränke, die köstlichste Tränke so nahebei." — „Freilich," — entgegnete Julie lachend, — „der See da vor uns ist ein ganz tüchtiger Eimer, und diese üppigen Rasenhügel und Ufermatten ständen vielleicht manch einer gefüllten Futterschwinge vorzuziehn." — Ihr Vater sahe sie mißbilligend von der Seite an; sie aber sagte mit einem fast schmerzlichen Zucken der schönen Lippen: „ich hoffe den Grafen auf keine Weise durch meine Aeußerung verletzt zu haben. In die Familienschauspiele, die er uns als Muster für das wirkliche Leben so dringend empfiehlt, passen dergleichen Ansichten recht gut. Oder wäre ihm vielleicht dergleichen und das ebenfalls oft gerühmte häusliche Glück nur eine schwache Entschädigung für die Herrlichkeiten einer gänzlich vorübergerauschten Helden-

Digitized by Google

zeit?" — „So ist es!" erwiederte gelassen der Graf, und ein tiefer Schatten fiel über sein Antlitz herab. Doch gleich darauf setzte er mit eben nur höflich verhaltenem Gähnen hinzu: „man nimmt es wie man kann auf dieser unvollkommenen Welt." — Der Minister sagte unzufrieden lächelnd: „die Sprache eines Brautwerbers reden Sie just nicht in diesem Augenblicke, mein Herr." Leicht achselzuckend entgegnete Jener: „was hülf' es, wenn ich anders reden wollte, als ich eigentlich reden kann und darf! Und besser, daß der Ehemann den Brautwerber beschäme, als der Brautwerber den Ehemann. Für edle Frauen gibt es keinen schönern Trost, als einen Unglücklichen mit dem Leben auszusöhnen. Und — verhehlen wir uns nichts! — in dieser unvollkommenen Erdenwelt ist doch Trost nun einmal das bedingende Element alles Friedens, — folglich auch des seltsamen und seltnen Schmetterlinges, den wir uns angewöhnt haben, Freude zu nennen." — Zwei große Thränenperlen stiegen in Jullens engelschöne Augen. Sie ließ es ohne Widerstreben zu, daß der Graf ihre Hand ergriff, und sie in der seinigen behielt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Sklavenkönig.

Zu Lima in Peru haben die dort befindlichen Schwarzen mehrere Cofradias (Brüderschaften), welche des Sonntags Nachmittags zusammenkommen. Da der Neger hier sehr viele sind, da sie von ganz verschiedenen Punkten der afrikanischen Küste herstammen; so trifft es sich öfters, daß sich ein Abkömmling oder eine Sklavin aus königlichem Geblüte vorfindet, und ist dies der Fall, so unterläßt man nie, ihn oder sie als König oder Königin der Cofradia zu wählen. Und der Name ist kein leerer Schall. Als Stevenson in Lima war, lernte er eine alte Sklavin kennen, die fast funfzig Jahre in einem Hause lebte, und die Königin der Mandingos war, da ihre Landsleute wußten, daß sie aus der königlichen Familie dieses Volkes herstamme. An Festtagen wurde sie aus dem Hause ihres Herrn mit allem möglichen Pompe abgeholt. Die Mädchen ihrer Gebieterinnen schmückten sie selbst mit Juwelen, während sie sich Blumen, Federn und andern Schmuck geschafft hatte. Der Hausherr hatte ihr einen silbernen Scepter verehrt, der ihr feierlich vorangetragen wurde. Wenn Mama Rosa auf der Schwelle ihres Herrn saß, so ging keiner ihrer Unterthanen vorüber, ohne ihr die Hand zu küssen und um ihren Segen zu bitten. In der Cofradia saß sie auf einem prächtigen Throne. — Die Wände des Hauses, wo so eine Cofradia zusammenkommt, sind übrigens mit den Bildnissen ehemaliger Regenten geschmückt, und außer den gesellschaftlichen Freuden haben dergleichen Vereine auch den löblichen Zweck, solchen Sklaven, die von ihren Herren hart behandelt werden, das Geld, sich loszukaufen, vorzuschießen.

Mannichfaltigkeiten.

Balzac ersuchte den Voiture schriftlich um eine Anleihe von vierhundert Louisd'or. Jener zählte dem Diener die Summe sogleich auf, und setzte auf den Empfangschein: Ich Unterschriebener bekenne hiermit, Herrn Balzac achthundert Louisd'or für das Vergnügen schuldig zu seyn, daß er 400 von mir entlehnte.

Colletet sang von Loret, welcher eine „Sammlung burlesquer Poesien" herausgab, die nun vergessen ist, dennoch:

Weithin drang wohl der Fama Gefieder,
Aber so weit nicht, als seine Lieder.

Auf manchen Kritikaster neuerer Zeit, der blos durch Grobheit Aufsehn erregt, passen St. Pavin's Zeilen:

En vérité, je lui pardonne;
S'il n'eût mal parlé de personne
On n'eut jamais parlé de lui.

Hier einen Beweis von der Sammelwuth in England. Ein Gentleman sammelt mit großer Mühe und vielem Kosten alle bei Executionen gebrauchten Stricke. Sie sind in chronologischer Ordnung aufgeführt. Jeder Strick hat seine Etiquette (Bezeichnungszettel), welche den Namen des armen Sünders, sein Verbrechen, und Zeit und Ort seiner Hinrichtung angibt. (S. Lettres from England by Don Manuel Alvarez Espriella [Robert Southey])

„Nun, Narbonne," sagte Napoleon, als er ihn sah: „Was sagen Sie von Lützen?" — Ach, Sire! Die Einen sagen: Sie sind ein Gott, die Andern sagen, Sie sind ein Teufel. Aber Alle gestehen, daß Sie mehr als ein Mensch sind. Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Wien. (Fortsetzung.)

Schauspiele gab man während dieser glänzenden Epoche sehr wenige, das Eine aber, das man gab, war ein Gelegenheitsstück, Elisa, historisches Schauspiel von dem bekannten beliebten Lustspieldichter Meisel. Ich will keineswegs behaupten, daß es schwerer sey, ein Schauspiel zu schreiben, als ein Lustspiel, was die Leute so unterhält, wie manche, so viele von Meisels Stücken, aber ich glaube, man sollte so selten als möglich Gelegenheitsstücke zur Darstellung bringen, da sie gewöhnlich der gewünschten Wirkung nicht ganz entsprechen. Selbst der Umstand, daß Wiener Hofschauspieler, nämlich Mad. Löwe und Hr. Anschütz, in dem neuen Stück gastirten, nützte der Sache nicht viel, da die Sache selbst quasi post festum erschien, nämlich fünf Tage nach der Krönung. Der Verfasser wünschte und hoffte die Vorstellung an dem Krönungstage selbst, wo es jedoch wegen des Hoftheaters nicht seyn konnte, da aber das Stück voraus gedruckt wurde, hätte der Dichter seine edle, patriotische Absicht vielleicht besser erreicht, wenn es unaufgeführt geblieben wäre.

Manches gewinnt bei dem Lesen eine ganz andere Ansicht, als bei der Darstellung, wenn diese auch noch so gelungen ist. Die Gelegenheitsstücke werden gewöhnlich mit einem ganz andern Maßstabe gemessen. Die vorgefaßte Meinung bricht schon vor der Vorstellung den Stab darüber. Entweder finden es die Leute langweilig, oder unpassend! Kurzweilig und passend aber soll es seyn. — Wer hat je ein solches geschrieben!

Da mich der ungarische Reichstag ganz unvermuthet auf eine fremde Bühne führte, so darf ich wohl ein Wörtchen beisetzen von der Gesellschaft des Hrn. Karl aus München, welche seit zwei Monaten Regen und Sonnenschein am theatralischen Vorstadthimmel bildet, und die in dem Theater an der Wien Gastvorstellungen gibt. Daß die Gesellschaft viel leistet, beweist sich, meiner Ansicht nach, am meisten dadurch, daß die komische und ernsthafte Muse abwechselt, und das in großer Anzahl herbeieilende schaulustige Publikum an beiden gleiches Wohlgefallen findet. Es ist wirklich ein besonderer Fall, daß Staberl in Floribus mit Shakspeare (Hamlet), Staberl als Parapluiemacher, ergo als Gegensatz in der Misere, mit Schiller (Räuber), und Staberl auf Reisen mit Grillparzer (Ahnfrau) alterniren. So wie Hr. Kunst, Dessoir und Mad. Karl die Glanzpartien des Trauerspiels sind, so ist Hr. Karl nicht blos die Hauptfigur aller Lustspiele, sondern auch die Seele des Ganzen. Mit vielem Geschmack, sinnig und durchaus zweckmäßig setzt er die Stücke in die Scene; als glänzendes Beispiel davon führe ich die Turnierscene in der Agnes Bernauer, so wie die Schlußscenen des 2ten und 3. Akts in den Räubern an. Wie ausgezeichnet Hr. Karl auch in feineren Lustspielen ist, bewies sein Schwätzer. Die Leichtigkeit und Gewandtheit der Zunge ist wirklich bei uns Deutschen eben so selten zu finden, als sie wohlthätig auf die Zuschauer wirkt, denn die große Lebendigkeit und Raschheit, mit der die Stücke gegeben werden, ist es, welche vorzüglich anspricht, und wodurch selbst schwache Produkte, wie z. B. Perinets Junger Herr auf Reisen, so vielen Beifall finden, und auch wirklich verdienen, da man über das rasche, ergetzliche Spiel nicht viel Zeit hat, zu denken, daß man im Grunde nur eine alte Pantomime mit extemporirten Worten sah; gewiß ist die allerliebste französische Scene im letzten Akt, so wie der artige Schluß bloße Zugabe des Hrn. Karl, von der Perinet nichts wußte!

Aus der Schweiz. (Fortsetz.)

— Auf dem Genfer-See ist die Dampfschiffahrt längst in vollem und ordentlichem Gange. Das Dampfboot, der Wilhelm Tell, thut seinen regelmäßigen Dienst, indem es täglich, früh um sieben Uhr und zwar an den ungeraden Tagen von Genf, an den geraden aber von Vevay abgeht. Fährt es von Genf aus, so trifft es um ein Uhr in Ouchy (dem Hafen von Lausanne) ein, und geht von da nach Vevay. Fährt es von dieser Stadt aus, so trifft es um 9 Uhr in Ouchy ein, und kehrt von da nach Genf zurück. Auf dem Dampfschiffe, der Winkelried, werden zuweilen des Sonntags, jedoch nur bei günstiger Witterung, Lustfahrten nach dem See, gegen ein Lohngeld von 12 Fr. auf den ersten, und von 8 Fr. auf den zweiten Plätzen also unternommen, daß um 6 Uhr Vormittags zu Genf abgereist, in gerader Linie nach Ouchy gesteuert, von da nach Vevay, Chillon, den Rhonemündungen, St. Gingoulph, Meillerie, Evian, Ripaille, Thonon, Yvoire, Hermance und wieder nach Genf zurückgefahren, und so die ganze große Wasserfläche in einem Tage ganz gemächlich umschifft wird.

— Eine sehr nützliche Erfindung ist die von dem Mechaniker W. Schenk d. j. zu Bern verfertigte Feuerspritze. Sie steht auf einem nicht mehr als sieben Fuß langen, und daher leicht zu transportirenden Karren von mittlerm Geleise, an den sich, vermittelst eines ganz einfachen Mechanismus, die Deichsel mit großer Schnelligkeit anfügen und wieder wegnehmen läßt. Von dieser Maschine findet zur nämlichen Zeit ein doppelter Gebrauch Statt. Sie soll einerseits unmittelbar zum Löschen des Brandes dienen, anderseits andre, ebenfalls in Thätigkeit gesetzte Spritzen mit Wasser versehen. Wird sie einzig zu diesem letztern Zwecke gebraucht, so können durch sie vier bis fünf gewöhnliche Spritzen mit Wasser versehen werden. An den Leib der Maschine ist ein Sack angepaßt, der als Saugewerk dient, und dessen Oeffnung 11.3″ im Durchmesser hat. Dieser Sack in einen Bach oder Wasserbehälter gesetzt, liefert der Spritze auf jeden Stoß des Pumpenschwengels 501 Kubikzoll Wasser. Der Pumpenschwengel durch 26 bis 28 Mann in Bewegung gesetzt, spritzt das Wasser ununterbrochen in eine Entfernung von 100—110′, und mit einer Kraft, die hinreicht, um das Straßenpflaster aufzureißen, die Ziegel von den höchsten Dächern zu heben, und im ersten oder zweiten Stocke das Mauerwerk zwischen dem Gebälke zu zerstören. Das Wasser kann auch nach Belieben in drei Schläuche vertheilt werden, deren jeder, obwohl nicht völlig auf dieselbe Weite, wie jener einzige Schlauch, auf jeden Stoß des Pumpenschwengels 167 Kubikzoll Wasser liefert; auch ist jene Feuerspritze also eingerichtet, daß zwei Schläuche unmittelbar gegen das Feuer gerichtet werden können, während vermittelst des dritten eine andere große Spritze gefüllt wird.

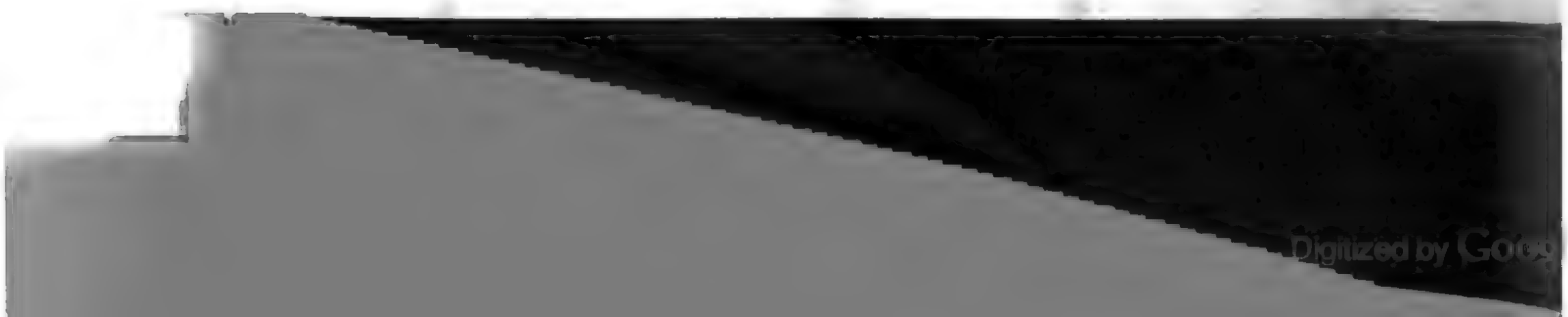
(Die Fortsetzung folgt.)

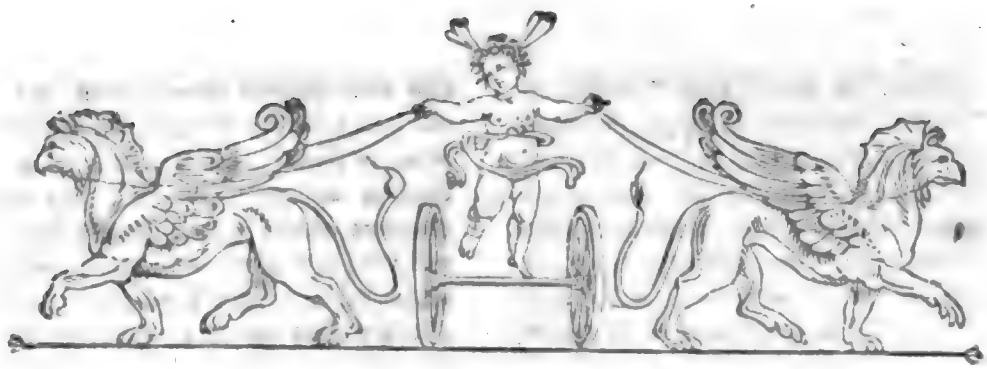
Notiz.

Göthe's: „Aus meinem Leben, Dichtung und Wahrheit", hier und da abgekürzt, unter dem Titel: „Memoirs of Goethe: written by Himself. 8vo 2 Vol. 1824" in einer englischen Uebersetzung erschienen. Am Ende des 2. Bandes hat der Uebersetzer noch ein biographisches Wörterbuch, betreffend die im Werke erwähnten Personen, hinzugefügt.

C. N.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.


Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 224. —— den 15. November 1825.

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Edwin trat langsam vollends aus dem Gebüsch hervor. Mit einem leisen Ausruf, halb wohl einem flüchtigen Schrecken, halb aber auch der süßesten Freude angehörig, machte sich Julie von der Hand ihres seltsamen Geführten los, und ging dem Ankömmling ein paar Schritte entgegen. Dann blieb sie heiß erröthend stehen, und neigte sich auf eine etwas fremdförmliche Weise. — Der Minister indeß bezwang rasch jedes etwa störende Gefühl der Ueberraschung, und nachdem er den unerwarteten Gast mit heiterer Vertraulichkeit begrüßt hatte, stellte er beide Vettern zu näherer Bekanntschaft einander vor. — Der Aeltere sagte, gleichsam erläuternd und bewahrheitend: „Thomas bin ich mit meinem Vornamen geheißen, und denke, daß ich Ihnen nach dieser Erklärung nicht mehr gänzlich unbekannt vorkommen möchte. Thomas Graf Haldrungen ist ein Name, der Ihnen aus mancher Historie der Mythenverkünder unsres Stammes — alias: Wärterinnen, oder untauglich gewordene pensionirte Bediente, oder dergleichen — einige Dutzend Mal entgegengeklungen ist. Und zwar mit dem Unterschiede vor andern Haldrungen, daß über die albernen, Lachen erweckenden Gerüchte von meinem Leben und vermeinten Tode man sich einfallen ließ, mich für eine Art von Ueberall und Nirgends auszuschreien. Daß ich niemalen Nirgends war, sondern vielmehr immer irgendwo, ergibt sich, wie ich meine, so ziemlich von selbst. Daß ich nicht Ueberall war, — Niemand hat es so schmerzlich empfunden, als ich selbst!" — Er drückte die Hand stark auf sein Herz und verstummte. Edwin stand im schweigenden Staunen vor ihm. In der That hatte er Vieles und Wunderbares von diesem Thomas Haldrungen seit seiner frühesten Kindheit erzählen hören, und vor mehr als zehn Jahren endlich vernommen, wie derselbe auf seinen schier endlosen Reisefahrten einem scheußlichen amerikanischen Götzenbilde zum Opfer geschlachtet worden sey. Daß aber der jetzt vor ihm Stehende nicht etwa sich in eine fremde Person hineinlügen wolle, offenbarte sich in dessen gesammter Haltung. Aller hervorstechenden Verdrossenheit und Wunderlichkeit zum Trotz sprachen Wahrheit und Würde aus den disparatesten Zügen und Bewegungen dieses seltsamlichen Wesens, ohne deshalb einen wohlthuenden Eindruck hervorzubringen, eben weil sie den Mangel an Harmonie nur noch deutlicher, ja man konnte sagen: verletzend hervorhoben. Zugleich mußte Edwin fast erschaudern vor einer gewissen Familienähnlichkeit mit seinem frühe verewigten Vater, ja auch wohl mit ihm selbst, die dennoch jenes Störende keineswegs zu mildern vermochte. — „Sind der werthe Herr Vetter," begann Graf Thomas nach einigem Schweigen auf's Neue mit einem lähmend-kalten Lächeln, — „sind der werthe Herr Vetter erst in reifern Jahren stumm geworden, oder brachten Sie diese Mangelhaftigkeit bereits mit auf die Welt?" — „Keins von Beiden!" entgegnete Edwin, unwillig erglühend. „Es wäre auch sonst meines Herrn Vetters eigner Nachtheil. Denn da könnte ich Ihnen

nicht alsbald berichten, daß die von Ihnen so lebhaft erwarteten Briefschaften und Pergamente durch eine Staffette glücklich in Schloß Eibenburg angekommen sind." — Etwas wie ein freudiges Lächeln zuckte über Thomas Angesicht. Doch sagte er gleich darauf verdrießlich: „Pergamente! Wer kann Ihnen denn verkündigt haben, es seyen Pergamente in dem Packet?" — „Der Herr Vetter haben kein Geheimniß vor der Dienerschaft im Schlosse daraus gemacht," — erwiederte Edwin bitter, — „daß Sie wichtige Familiendokumente erwarteten: Stammbäume und so weiter. Da nun dergleichen oftmalen auf Pergament geschrieben steht, bedurfte es eben keines Oedipus dazu, um selbiges Material in dem Packet zu vermuthen. Ein Unfall, der Ihren Schätzen noch nahe am Hafen drohete, ward glücklich abgewendet, und wie durch einen Großsiegelbewahrer verpetschiert, liegt die Ladung sicher vor Anker." —

Graf Thomas that einige rasche Schritte hin und her, als suche er irgend einen Gegenstand. Dann sprach er lächend: „nun, nun! Es hat im Grunde auch Zeit mit meiner Fahrt nach dem Schlosse, bis wir unsere Equipagen wieder antreffen. Ich will auf dem Gange zum Wirthshause also meinethalb noch immer die schöne Natur ein bischen mit bewundern helfen." —

Die Zuversicht, mit welcher er nun Julien seinen Arm bot, oder vielmehr den ihrigen nahm, als gehöre sie schon ganz unwiderruflich sein, empörte den Jüngling dergestalt, daß er nur kaum des Ministers oft wiederholten freundlichen Anreden während des Ganges gehörig zu begegnen wußte, und für die anmuthigen Berg- und Haingestaltungen rings umher fast eben so wenig Empfänglichkeit spürte, als sein wunderlicher Vetter, der inzwischen Julien von einem neuen Pachtkontrakte für seine Güter zu unterhalten bemüht war. Mit einem düstern Lächeln hörte sie ihn an; — oder vielmehr, sie hörte ihn wohl gar nicht. Denn eine Thräne, bisweilen sich verstohlen in ihr Engelsauge schleichend und nur mühsam wieder zurückgedrängt, zeigte, daß ihr Gemüth bei viel andern Gegenständen verweile. Thomas schien nichts davon zu bemerken, sondern gönnte seiner gelassenen Verdrießlichkeit über die constant schlechten Marktpreise des Getreides und sogar der veredelten Schafwolle ganz ungestörten Lauf, bis er bei Erblickung des Wirthshauses wieder ein wenig vergnügt ward. Aber nun ließ er auch ohne Weiteres den Arm seiner schönen Braut los, und eilte mit einer Schnelligkeit, die man bis dahin dem mürrischen langen Herrn nicht hätte zutrauen sollen, voran, nur noch zurückwendend, er wolle sich bemühen, die Bereitung des Abendessens zu fördern; um so mehr, da er gleich nach der Speisung aufbrechen wolle, um seine auf dem Schlosse Eibenburg angekommenen Dokumente in Empfang zu nehmen und sie zu ordnen. — „Meine mir jetzt in der That unaussprechlich theuern Dokumente!" setzte er mit einem zärtlichen Blick auf Julien hinzu, den sie zwar in ihrem Unmuth nicht beachtete, der aber in Edwins gepreßtem Herzen die Ahnung erweckte: „so liebt er sie wohl dennoch aus ganzer Seele, und ist weit mehr ein Wunderlicher als ein Unwürdiger zu nennen." — Der Gedanke that ihm wohl und weh zugleich, während der Minister ihm in's Ohr flüsterte: „ein von seltsamlicher Fassung endstellter Diamant, aber dennoch wahrhaftig ein Diamant. Ich hoffe, meine lieben Unterthanen sollen ihm noch dereinst über meinem Grabe Kränze des Dankes und der treuen Anhänglichkeit flechten, und ihn dadurch wahrhaft verschönen." — Edwins zerrissenes Herz blutete still und lautlos in der klopfenden Brust. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Göthe's Jubelfest.

(Fortsetzung.)

Der Mittag versammelte eine Gesellschaft von nahe an dreihundert Personen zu einem festlichen Mahle im Stadthause. Der grandiose Saal, der durch eine offene Säulenhalle mit einem kleinern verbunden ist, konnte bequem die Zahl der Gäste fassen, und war im edelsten Geschmacke und mit sinniger Einfachheit geschmückt. Oben an stand des Dichters Büste aus blühender Jugendzeit mit wohl verdienten Lorbeern — die ein alter Freund sich vorzugsweise erboten hatte, aus seinem Treibhause herzugeben — reich umhangen. Ein allegorisches Gemälde über dieser Büste zeigte den vor funfzig Jahren hier seinen ersten Triumphzug haltenden Sänger, wie er, von Genien begleitet, dem Portal der neuen Heimath naht, und von den Musen empfangen und bewillkommt wird. Rings um den weiten Saal zogen sich blaue Medaillons von grünen Kränzen eingefaßt. Jedes trug mit goldenen Buchstaben den Namen eines seiner Werke, so wie auch unter dem Gemälde eine Inschrift golden herabschaute, die den Dichter in Weimars Mitte willkommen hieß. Die Säulen waren mit Kränzen umwunden, das hohe Musikchor festlich geschmückt, und die Tafel reich, wie es diesem Tage ziemte, geordnet, und mit Orangenbäumchen, Blu-

Digitized by Google

men und frischem Grün, dem trüben Herbste zum Trotz, gar freundlich und geschmackvoll dekorirt.

Die erste Gesundheit, die man mit schmetterndem Pauken- und Trompetenschall, und mit weit tönendem, aus dem Herzen kommendem, Lebehoch begleitet, ausbrachte, galt dem Großherzoge, dem Beschützer der Künste, dem Freunde des Gefeierten. Der Staatsminister von Fritsch brachte sie in wenigen, aber der Würde dieser Huldigung angemessenen Worten aus, und lauter Jubel trug das allgemeine Gefühl des Dankes und der Liebe für den erhabenen Fürsten zu den Wolken.

Die zweite Gesundheit, von dem Staatsminister von Gersdorf mit männlicher Beredtsamkeit und edlem Vortrag ausgesprochen, galt Göthe. Es bedarf wohl nicht des Zusatzes, daß in den freudigen Klang der Gläser und in den schmetternden Tusch sich die lebhaftesten Ausbrüche der allgemeinen Theilnahme mischten. Hierauf wurde, von Hummel in Musik gesetzt, folgender, von unserm St. Schütz verfertigter, Hauptgesang! meisterhaft vorgesungen, wo die ganze Gesellschaft die jedesmaligen beiden Schlußzeilen der Verse als Chor wiederholte.

Herauf, Gesang, und gib uns Flügel,
Hinaus zu schweben funfzig Jahr,
Wo dämmernd über Thal und Hügel
Das Licht uns diesen Tag gebar.
Er kommt! durch Herbstesungestüm
Entgegen Ihm, entgegen Ihm!

Wie trat die Stadt mit Schloß und Thürmen
So still, so ahnungsvoll hervor,
Wo Milde schon nach Kriegesstürmen
Dem Lieb' ein Vaterland erkor!
Nun mächt'ger, wie vom Himmel, fiel'
Der volle Klang in's Saitenspiel.

Ein Zauber hat sein Herz getroffen,
Nicht mehr hält ihn das Vaterhaus;
Ein Sänger auch mit frohem Hoffen
Streckt Freundesarme nach ihm aus.
Seht wie der Mann, so reich begabt
Sich nun am Jünglingsauge labt.

Gleich wie der Thau vom Strahl der Sonne,
So ist vom lebensvollen Bild,
Bei seinem Blick von Glut und Wonne
Von Liebe ganz sein Herz erfüllt.

Das Licht, so fern auch seine Bahn,
Dem Lichte bleibt es zugethan.

Wie Stern an Stern auf weitem Meere
Zog eine neue Welt herauf,
Und flammend durch des Himmels Heere
Sucht' ein Komet der Sonne Lauf.
Da ward die Stadt, von Glanz erhöht,
Ein Leuchtthurm, der am Hafen steht.

Ein Reich der Schönheit war gegründet,
Das mit der Wahrheit treu vermählt,
Und mit Natur im Geist verbündet
Des Himmels Vorbild nicht verfehlt.
Er ging voran, von Kraft belebt,
Und Alles ringt, und Alles strebt.

Heil uns, die solches Glück erfahren!
Hell leuchtet uns sein Angesicht;
So lebe, Tag von funfzig Jahren,
Du ewig Tag gebärend Licht!
O Stadt, erhöht in Seinem Glanz,
Reich' dankbar Ihm den Siegeskranz!

Um dieses Gedicht ganz zu verstehen, muß man den schon oben erwähnten Brief Wielands an Jacobi gelesen haben, in welchem er unter anderm sagt, er sey sich, Göthe gegenüber, wie der Thautropfen vorgekommen, der im Strahl der Morgensonne glänzt. (Die Forts. folgt.)

Ewige Jugend.

Euch nicht, Bacchus allein und Apoll, ward ewige Jugend,
Die nicht Hebe nur, stets dich der Blüthe zu freun,
Noch bist der Einzige du, Ganymed, der sprudelnden Nektar
Unversiegbar und frisch sel'gen Unsterblichen reicht.
Wer sich in Liebe beglückt im liebenden Herzen bewahrt weiß,
Wer in der Wahrheit Schutz Treue der Seele gestellt,
Dem lacht ewige Jugend, den wird auch im Herbste des Lebens,
Wenn die Frucht schon gereift, Keim noch und Blüthe erfreun.

Heinrich Grieglitz.

Korrespondenz und Notizen.

Aus der Schweiz. (Fortsetz.)

— Die Naturforschende Gesellschaft in Zürich besteht, wie solches ein ihr unterm 11. April d. J. von einem ihrer

Mitglieder abgestatteter Bericht zu erkennen gibt, gegenwärtig aus 106 Mitgliedern. Unter mehrern seit einem Jahre mit Tode abgegangenen Mitgliedern befanden sich auch zwei auswärtige Ehrenmitglieder, Hr. L. Reynier von Lausanne, und der auch als Schriftsteller durch mancherlei gehaltvolle Beiträge zu Ischokkes Erheiterungen, durch eine Biographie J. G. Jakobi's u. s. w. rühmlich bekannte Staatsrath von Ittner in Constanz. Auch den Professor Paolo Soavi hat die Gesellschaft ihren außerordentlichen Mitgliedern beigesellt. Unter den Sammlungen, in deren Besitze sich die Gesellschaft befindet, sind die, besonders mit schönen und kostbaren naturhistorischen Werken ausgestattete Bibliothek und das zoologische Kabinett die bedeutendsten. Letzteres hat sich durch beträchtliche Geschenke zu einem ansehnlichen Bestande emporgehoben, und die Partikularen, welche sich im Besitze solcher für den öffentlichen Unterricht nutzbarer Gegenstände befinden, gelangen immer mehr zu der Ueberzeugung, daß solche Naturmerkwürdigkeiten, indem sie den öffentlichen Anstalten eingehändigt werden, weder für sie selbst, noch für ihre Familien verloren gehen.

— In der Person des in den Schlußtagen des Jahres 1824 verstorbenen Hrn. Louis Reynier hat die Naturwissenschaftliche Gesellschaft des Kantons Wadt eines ihrer thätigsten und kenntnißreichsten Mitglieder verloren. Einer von dem Vorsteher der Gesellschaft, dem General Labarpe, abgefaßten, ihn betreffenden biographischen Notiz, die seinen Verdiensten volle Gerechtigkeit widerfahren läßt, findet sich ein Verzeichniß der größten Theils seiner gelehrten und im Drucke erschienenen Arbeiten angehängt. Es sind meist Abhandlungen über verschiedene Punkte der alten Geschichte, auch über Landwirthschaft und Botanik. Unter denselben bemerkt man, neben andern, die in dem vierten Bande der Mémoires sur l'Egypte abgedruckten Allgemeinen Betrachtungen über den Feldbau in Aegypten, und über die Verbesserungen, welche sich in demselben einführen ließen: und eine Schrift über die Staats- und Rural-Oekonomie der Celten, der Germanen und anderer Völkerschaften in Nord- und Mittel-Europa, die er im Jahre 1818 bekannt machte, und worauf er 1819, 1820 und 1823 ähnliche Untersuchungen über die Perser, Phönizier, Araber, Juden, Aegypter und Karthaginenser folgen ließ. Er hatte sich auch mit einem ähnlichen Werke über die Griechen beschäftigt, als ihn der Tod mitten unter seinen Forschungen dahinraffte. Aber nicht blos als Literator, auch in anderer weitiger Beziehung hat Reynier seinen Mitbürgern ersprießliche Dienste geleistet.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Wien. (Fortsetzung.)

Zur Feier des allerhöchsten Namensfestes Sr. Majestät des Kaisers gab man den 4. Oktober die Belagerung von Solothurn von Weidmann, und Fürst und Hirt von Kurländer. Beide Stücke wurden sehr günstig aufgenommen, und wurden, da das Schauspielhaus so gefüllt war, daß Hunderte keine Plätze fanden, den folgenden Tag wiederholt. Das Vergnügen, welches Mad. Karl und Herr Hingel in der zuvor erwähnten französischen Scene gewährten, läßt mit Bestimmtheit der französischen Komödie, welche im März hier erwartet wird, einen sehr günstigen Erfolg voraussetzen. Es sollen nämlich in dem Josephstädter Theater 32 Vorstellungen Statt haben, die Zahl der Zuschauer ist nach dem gegenwärtigen Plane auf 450 Personen bestimmt, und der Preis ist zu 100 Fr. C. M. für die Person. Die zu gebenden Stücke beschränken sich nur auf das Repertoir der kleinen Bühne, nämlich des Vaudevills, der Variétés, des Gymnase, und auf einige Nachspiele des Théâtre français. Natürlich zählt man dabei auf die Ankunft berühmter Künstler, deren diese Nebenbühnen mehrere besitzen, und von welchen sie uns für die kurze Dauer von zwei Monaten wenigstens ein Paar abtreten könnten. Man schmeichelt sich, Dem. Bergmann, dann die Herren Potier und Perlet hier zu sehen. Letzterer würde um so leichter kommen können, als er in Paris ein bloßer Gast ist. Welch ein Gast! Wer möchte nicht bisweilen zu Ehren eines solchen Gastes seine gewöhnliche Tischgesellschaft aufstehen heißen? Da unser deutsches Lustspiel gegenwärtig beinahe ganz aus Frankreich abstammt, so kann bei Vergleichung der Darstellungsart desselben Stückes, in verschiedener Sprache, unser Hoftheater an Werth gewinnen, denn man wird sich überzeugen, daß bei mancher dieser artigen Kleinigkeiten, ich sage bei mancher, nicht bei allen, unsre ersten, mit dem feinen Conversationston sehr vertrauten Künstler es mit den Franzosen aufzunehmen im Stande sind, und daß daher ihre Leistungen wohl auch der Rede werth seyen. Um aber auch von diesen letzteren zu sprechen, beginne ich mit der Wiedereröffnung des Burgtheaters, die den ersten August mit Flatterstinn und Liebe Statt hatte. Einige Tage darauf machte Dem. Heurteur, als Lottchen im Bruderzwist, ihren zweiten theatralischen Versuch. Wenn ich sage, daß die junge, talentvolle Anfängerin in dieser Rolle weniger geleistet, als man erwartete, so heißt das nur so viel, als: Man hat zuviel erwartet, keineswegs aber, sie hat zu wenig geleistet. Dem. Heurteur erhielt in den Proberollen so stürmischen Beifall, sie überraschte in dieser ihrer ersten Proberolle in solchem Grade, daß ein minus nothwendig folgen mußte, da keine Steigerung möglich gewesen wäre; da sie als Tony mehr ansprach, als bei ihrem zweiten Debüt, so glauben wir, daß ihr jene Rollen mehr zusagen werden, wo sie gleichsam aus sich selbst heraustreten darf. Eine Dem. Berrison, der ein günstiger Ruf voranging, entsprach diesem nicht, wenigstens nicht als Agathe in der Schule der Alten. Da es bei dieser einen Gastrolle blieb, wissen wir nicht, wer Unrecht hatte, der Ruf oder die Gastspielerin? Zu einiger Entschuldigung für den einen oder andern Theil möchte gelten, daß Mad. Neumann vor Kurzem gerade in dieser Rolle am meisten glänzte. Daß es jedoch auch möglich sey, in Rollen dieser beliebten Frau recht sehr zu gefallen, bewies Dem. Müller als Preciosa. Dieses verschmitzte Zigeunermädchen scheint aber auf die Gesundheit der ersten Künstlerinnen nachtheiligen Einfluß zu haben, die Eine wurde vor der Vorstellung, die Andere nach derselben, gefährlich krank, und beide waren durch ein paar Monate der Kunst entzogen. Von der Genesung der Neumann geschah schon früher Erwähnung, die Müller folgte ihr auch darin, und trat den 16. d., als Thekla im Wallenstein, wieder auf; zur größten Freude ihrer Verehrer, das heißt, des ganzen kunstsinnigen Publikums. Sie ward mit lang anhaltendem Beifallssturm empfangen, und rechtfertigte diese Auszeichnung durch ihr musterhaftes Spiel. Schade, daß wir noch immer den zusammengedrängten Wallenstein sehen müssen!

(Die Fortsetz. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 39.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 39. —— den 15. November 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Weihnachtsgabe von Georg Lotz

oder:

Erzählungen, Mährchen, Sagen und Schwänke;

geschmackvoll eingebunden und mit einem allegorischen Titelkupfer geziert, Preis: 1 Rthlr. 12 Gr., ist so eben bei uns erschienen. — Es bedarf wohl blos dieser kurzen Anzeige, um das gebildete Publikum auf das neueste Werk eines Schriftstellers aufmerksam zu machen, dem es schon so lange und ungetheilt seinen Beifall schenkte.

Leipzig, im Novbr. 1825.

Heinsius'sche Buchhandlung.

Im Verlage des Unterzeichneten ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Hertha. Mütterliche Belehrungen für erwachsene Töchter u. junge Frauen. Ein Festgeschenk für Deutschlands edle Töchter. 2 Bändchen. 8. geheftet. 1 Rthlr. 18 Gr. oder 3 fl. 9 kr.

Im reinsten moralischen Sinne verbreitet sich hier eine liebende, von reifer Erfahrung geleitete Mutter, über die heiligsten u. edelsten Pflichten des weiblichen Lebens. In der sittlichsten Gemüthsstimmung redet sie zu dem Herzen wie zu dem Verstande ihrer Tochter. Alle Verhältnisse, Lagen, Sitten, Genüsse, Freuden, Leiden u. Pflichten des jungfräulichen, wie des ehelichen Standes, erhalten hier ihre wahre Würdigung; und da unsere Stammältern mit Hertha, der Allmutter Erde ihre guten Gaben darbrachten, so glaubt der Verleger, unter diesem Namen allen edlen Töchtern Deutschlands um so mehr dieses Lehrbuch für die gebildeten Stände des weiblichen Geschlechts anempfehlen zu dürfen; da es sich sowohl durch den trefflichen Inhalt, als auch durch äußere Ausstattung aufs Vortheilhafteste vor vielen andern auszeichnet, und sich besonders auch für Aeltern zu einem Festgeschenk für ihre Töchter eignet.

Frankfurt a. M., im Novbr. 1825.

Heinrich Wilmans.

Calderon's Schauspiele,

metrisch treu

für die deutsche Bühne übersetzt

von

Dr. G. M. Bärmann und C. Richard.

Taschenausgabe mit Kupfern.

1r bis 8r Theil.

(Subscr. Pr. 2 Thlr. 16 Gr. roh, 3 Thlr. geheftet.)

Ueber die ersten vier Theile dieser Ausgabe befindet sich im Hamburger Correspondenten, 1825, Nr. 44, nachstehende günstige Beurtheilung:

„So wie dieser hier, mit vier wahrhaft vollendeten „Uebertragungen Calderon'scher Schauspiele, auftre„tende Uebersetzer hat es seit Schlegel selbst Gries „nicht vermocht, das Leben mit der Schule und den „Genius der spanischen mit dem der deutschen Sprache „in seinen Nachbildungen zu vermählen. Was nur „irgend an treuer Wiedergebung der Tiefe des Sin„nes und der Schönheit der Form, ohne die eine durch „die andere zu beeinträchtigen, hier zu erreichen stand, „das hat Hr. Doctor Bärmann mit dem feinsten „poetischen Gefühl, dem durchdringendsten Scharfsinn „und der lebendigsten Gewandtheit auf eine so ver„dienstvolle als glückliche Weise geleistet ꝛc."

„Möge das deutsche Publikum den wackern Bearbei„ter mit deutscher Erkenntlichkeit für den hohen Ge-

„nuß lohnen, den er ihm durch diese unvergleichliche „Gabe bereitet hat, und ihn ermuntern, das herrliche „Werk so rüstig, als er es begonnen hat, auch ununterbrochen fortzusetzen ꝛc.“

Nicht minder günstige Beurtheilungen desselben Werks befinden sich im Conversations-Blatt 1825, Nr. 97, in der Leipziger Literatur-Zeitung 1825, Nr. 166, u. s. w.

Die erschienenen acht Theile enthalten folgende Schauspiele: 1) die Brücke von Mantible, 2) das Leben ist Traum, 3) der Schwarzkünstler, 4) Mariamne, 5) die große Zenobia, 6) Echo und Narziß, 7) der Stimme Verhängniß, 8) Heil und Unheil eines Namens.

Sie sind, wie alle unsere Taschenausgaben, auf echtes Schweizer-Velinpapier correct und schön gedruckt, und für obige billige Preise durch alle Buchhandlungen zu erhalten.

Zwickau, im Oktbr. 1825.

Gebrüder Schumann.

Im Verlage von C. H. F. Hartmann in Leipzig ist erschienen:

Voltaire's und Rousseau's
auserlesene Werke.
In neuen Uebersetzungen.

Erster bis dritter Theil:

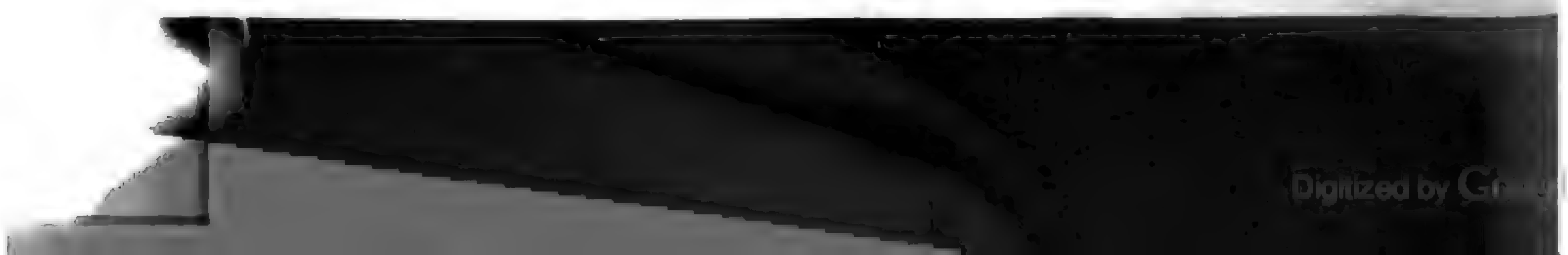
Voltaire's
Romane und Erzählungen.

Taschenformat. Subscriptionspreis der drei Theile 18 Gr.

Nie hat wohl ein Dichter, ein Philosoph, ein Geschichtschreiber eines solchen Publikums sich zu erfreuen gehabt, nie ein Mensch durch bloße Geisteskraft die Bewunderung der Welt in dem Grade sich erworben, als Voltaire. Seine Schriften liest der gemeine wie der denkende Leser mit gleichem Vergnügen. Als Prosaiker ist er unerreichbar, so schön und so glänzend ist sein Ausdruck, so reich sein Witz; seine Romane und Erzählungen sind wohl einzig zu nennen; als Historiker zeichnet er sich durch glückliche Darstellung aus, und seine dramatischen Arbeiten sind durch die hinreißende Kraft der Motive, den lebendigen Ausdruck des Gefühls, die Klarheit gereinigter Welt- und Lebensansichten, so wie durch den Glanz einer meisterhaften Sprache noch jetzt die Lieblingsstücke der Franzosen. Diesem seltenen Talent wurde aber auch die höchste Auszeichnung zu Theil, die französische Akademie nahm ihn auf und stellte seine Büste neben die von Corneille; er ward zum Geschichtschreiber von Frankreich ernannt; Friedrich der Große beehrte ihn mit freundschaftlichem Vertrauen; die Kaiserin Catharina von Rußland sandte ihm prächtige Geschenke mit den artigsten Briefen begleitet, und der Besuche bei ihm waren so viele, daß er selbst sagte: „ich werde erstickt, aber mit Rosen.“ Schade, daß ihn nicht immer die edelsten Beweggründe leiteten, und daß manche seiner Gelegenheitsschriften durch bittern Spott und flache Aufklärerei widerlich wirken: aber gerade diese sind auch in der Zeit untergegangen und verdienen keine Wiedererweckung. Seine oben erwähnten Werke werden aber zu allen Zeiten eine Lieblingslectüre gebildeter Leser bleiben und den Ruhm ihres Verfassers für die Nachwelt bewahren.

Nach Voltaire zeichnet sich Rousseau durch Scharfsinn, hinreißende Beredsamkeit und Feuer im Ausdruck vor allen Schriftstellern jener Zeit aus. Warmer Eifer für Menschenwohl ist die Grundlage aller seiner Schriften, allein, eine düstere Hypochondrie erregte bei ihm manche excentrische Theorien, die die unglücklichsten Folgen für ihn selbst hatten und am besten mit ihm im Grabe ruhen mögen. In zweien seiner Werke setzte er sich aber bleibende Ruhmsäulen: Julie, oder die neue Heloise, ist für jeden Kenner des Schönen ein meisterhafter, unübertrefflicher Roman, in dem Alles aus dem Leben gegriffen und aus der Wirklichkeit dahin gestellt ist; dann der berühmte Emil, der, trotz aller Paradoxen, eine helle Masse von Licht über die Erziehung geworfen, und durch eine Fülle von Ideen eine wohlthätige Quelle vortrefflicher Lehren und Wahrheiten für denkende Leser bleiben wird.

Voltaire und Rousseau, im Leben die erbittertsten Feinde, eignen sich, wie selten zwei Schriftsteller, zu einer Vereinigung ihrer erlesenen Werke. Die früher in Berlin erschienenen Ausgaben sind theils vergriffen, theils entsprechen sie der Ausbildung unserer Sprache nicht mehr. Wir beginnen hier eine neue Ausgabe, deren Uebertragung sich in den Händen ausgezeichneter Gelehrten befindet. Wir liefern sie auf gutem Papier, sehr rein gedruckt, im Taschenformat, und setzen jedes Bändchen von zwölf Bogen im Durchschnitt, ohne Verbindlichkeit und ohne Vorausbezahlung, zu dem äußerst geringen Subscriptionspreise von 6 Groschen an, der jedoch in der Folge, nach Vollendung mehrerer Bände, für Neueintretende erhöht wird. Die drei ersten Bändchen sind bereits erschienen, und enthalten von Voltaire's Romanen und Erzählungen die nachfolgenden: I. Zadig, oder die Bestimmung. — Die Welt, wie sie ist. — Memnon, oder die Weisheit der Menschen. — Die beiden Getrösteten. — Scarmantados Reisegeschichte. — Mikromegas. II. Candide, oder die Lehre von der besten Welt. — Der Weiße und der Schwarze. — Die Ohren des


Digitized by Google

Grafen Chesterfield. III. Der Offenherzige — Der Mann von 40 Thalern. Preis dieser drei Theile 18 Gr.

Das vierte, fünfte und letzte Bändchen folgt in einigen Wochen, dann erscheint noch vor dem neuen Jahre Voltaire's Geschichte Karl XII., und bald nach demselben Rousseau's Julie, oder die neue Heloise u. s. w.

Schönwissenschaftliche Schriften,

welche in der unterzeichneten Verlagsbuchhandlung erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands um beigesetzte Preise zu haben sind:

Augar, C. W., Antonio und Felippo, oder: Licht und Schatten des Südens. Ein Nachtstück aus unsern Tagen. 8. 2 Rthlr. 6 Gr. oder 4 fl. 3 kr.

von Beulwitz, L., wirkliches Leben in romantischen Darstellungen. 2 Bde. mit Kpfrn. 8. geh. 3 Rthlr. 8 Gr. oder 6 fl.

Fischer, Chr. Aug., Cabinetsstücke eines Gefangenen. 1r Band. Auch unter dem Titel: Die Liebe im Kerker, in fünf Erzählungen. 2r Band. Auch unter dem Titel: Arabesken. 8. 2 Bde. geh. 2 Rthlr. 12 Gr. od. 4 fl. 30 kr.

Frohberg, Regina, die Rückkehr. Ein Roman. 2 Bde. 8. geh. 2 Rthlr. 6 Gr. oder 4 fl. 3 kr.

Görres, J., altdeutsche Volks- und Meisterlieder. Mit einem Titelkupfer, Frauenlobs Grabmal darstellend. gr. 8. geh. 2 Rthlr. oder 3 fl. 36 kr.

Horst, Edmund von, und Eugenie von Steinfels, von Carl Friedr. Regiomontanus. Mit Kpfrn. 8. 1 Rthlr. 4 Gr. oder 2 fl. 6 kr.

Leben und Sitte in England. Aus dem Englischen von Hubert Stern. 2 Bde. 8. geh. 2 Rthlr. 12 Gr. oder 4 fl. 30 kr.

Pattberg, Auguste, Blumen am einsamen Lebenspfade. Ein Festgeschenk für Deutschlands edle Töchter. 8. geh. 10 Gr. oder 45 kr.

Schopenhauer, Johanna, Johann van Eyck und seine Nachfolger. 2 Bde. 8. geh. 2 Rthlr. 12 Gr. od. 4 fl. 30 kr.

— — die Tante. Ein Roman. 2 Bde. 8. geh. 4 Rthlr. oder 7 fl. 12 kr.

Umsonst. Eine Familiengeschichte in Bruchstücken. Auch unter d. Titel: Unterhaltungen im tranlichen Abendkreise. 1r Band. 8. geh. 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Urika, die Negerin. Aus dem Französischen der Herzogin von ***. 16. geh. 18 Gr. oder 1 fl. 21 kr.

Die Wahrsagerin. Eine Erzählung der Schottischen Zeitgeschichte, nebst einem Anhang von Noten und geschichtlichen Documenten aus den Zeiten Jacob I. Aus dem Englischen des Verfassers der Pfarrannalen, Ringan Gilhaize u. s. w. 3 Bände. 8. geh. 4 Rthlr. 12 Gr. oder 6 fl. 6 kr.

Der Wintergarten. Herausgegeb. von D. St. Schütze. Mit Beiträgen von Laun, Schilling, Wessenberg, Lina Reinhardt, Friederike Lohmann, Amalie Schoppe, Langbein, La Motte Fouque, Castelli, Heinr. Döring und Andern. 6 Bände. Mit Kupfern. 8. geh. 6 Rthlr. od. 10 fl. 48 kr. Ein jeder Band einzeln 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

Frankfurt, im Novbr. 1825.

Heinrich Wilmans.

Ankündigung einer neuen Zeitschrift für das Jahr 1826, unter dem Titel:

Berliner Schnellpost

für Literatur, Theater und Geselligkeit,

sammt einem „Beiwagen" für Kritik und Antikritik.

Die Schnelligkeit ist die Favoritsultanin des jetzigen Zeitgeistes. Freilich wird die Schwindsucht nicht lange ausbleiben, aber bis es dahin kömmt, wollen wir neben diesem Schnell-Läufer auf Wagen, Rossen und Steckenpferden mit fort trottiren.

Man hat Schnellschreiber, Schnellredner, Schnelldichter, warum nicht auch einmal ein Schnelljournal?

Diese „Berliner Schnellpost" soll ein Herzblatt werden für das grosse Heer der jetzigen Schnell-Leser, besonders für das schöne Geschlecht, das so viel Gavot-Galopp-Leserinnen in sich schliesst. Die Erzählungen und heitern Beiträge sollen kurz seyn, damit man schnell die geliebte Endstation der Geschichte erreicht. Denn Zeitschrift-Erzählungen können, wie die Karpfen, nur dann gut schmecken, wenn Kopf und Ende nahe zusammen stossen. Launige Gedichte, Epigramme, Sarkasmen, Witzspiele, und alle die farbreichen Blümchen der heitern und scherzhaften Muse sollen in angemessnen Vertheilungen dem Leser Zerstreuung, und dem, der zu finden weiss, vielleicht noch mehr darbieten.

Alle belletristischen und artistischen Erscheinungen Berlins und der Monarchie sollen so schnell als möglich mitgetheilt werden. Vorzüglich sollen die vereinigten Königlichen Hoftheater und das transspreeanische Königstädter Theater unser Augenmerk seyn. Alle Erscheinungen der dramatischen, darstellenden und musikalischen Muse sollen mit wahrhafter Schnelligkeit und doch erschöpfend besprochen werden.

Unser Wahlspruch soll seyn: dem Verdienste seine Lorbeer-, dem Scheinverdienste seine Dornenkrone; dem

Fertigen Strenge, dem Werdenden Nachsicht; der Bescheidenheit Würdigung, dem Dünkel Verachtung.

Alle Theaterartikel sollen in ein jokoses, heiteres Gewand gehüllt werden; sollen scherzhaft, nicht muthwillig; pikant, nicht verletzend; streng, nicht hart seyn.

Eine „Universal-Zeitschrifts-Controle“ soll als stehender Artikel erscheinen. Unter dieser Rubrik sollen alle Correspondenz-Nachrichten über Berlin und Berliner Kunst und Theaterleben, die sich in auswärtigen Blättern befinden, beleuchtet, und die oft unwürdige Manier, wie über einheimisches und vaterländisches Verdienst abgeurtheilt wird, strenge gerügt werden.

Der „Beiwagen“ ist der Kritik und Antikritik, dem Felde der literarischen Polemik, gewidmet.

In einem „Handfelleisen“ wird sich die Redaktion bestreben, alle interessanten Neuigkeiten des In- und Auslandes, in Kunst, Literatur, Erfindungen, geselligem Leben u. s. w., in kurzen Auszügen mitzutheilen. Für competente Korrespondenten in allen bedeutenden Orten Deutschlands ist gesorgt worden.

Zu Ende jedes Monats erscheint eine „Liste der Musenhalle,“ die den Erfolg der neuen Stücke, ihre Cursivität u. s. w. in einem kurzen Schema mittheilen soll, und so der Erfolg der Kritik zur Seite oder gegenüber gestellt werden. (Diser Artikel soll späterhin alle deutsche Bühnen von Belang umfassen.)

Dieses kurze Programm wird dem Leser sagen, was er zu erwarten hat, und den respektiven Herren Mitarbeitern, die mich mit ihren Beiträgen zu beehren gedenken, die Tendenz und Art der Beiträge kund geben. Ueber das Honorar belieben sich die Herren Mitarbeiter mit der Redaction privatim zu verständigen. (Briefe werden portofrei an die Redaction gesendet, grösere Beiträge durch Buchhändlergelegenheit.)

Vom neuen Jahre 1826 erscheint alle Montag, Mittwoch und Sonnabend ein halber Bogen in Quart, auf Velin mit schönem Druck. Der Preis ist ganzjährig 6, halbjährig 3½, vierteljährig 2 Thlr. preuſs. Pränumeration wird angenommen bei allen deutschen Postämtern und in jeder soliden Buchhandlung.

In Berlin pränumerirt man in der Krause'schen Buchhandlung, Adlerstrasse No. 6, in der Buch- und Musikalienhandlung des Herrn Laue, Schlossfreiheit No. 7, und bei dem Unterzeichneten.

Berlin, im October 1825.

M. G. Saphir,
Redacteur.
(Friedrichs-Strasse No. 196.)

Bei uns sind so eben erschienen und an alle Buchhandlungen Deutschlands versandt worden:

Gemälde aus der wirklichen Welt
zur Unterhaltung des Bürgerstandes
von
Ernst Müller.

(Preis: 1 Rthlr.)

Sie sind in Zeitschriften zerstreut schon längst mit Beifall gelesen worden, und erscheinen hier mit einer nicht minder interessanten Zugabe. Gewiß werden sie, nach dem Wunsche des Herausgebers, nicht blos unterhalten, sondern auch nützen. — Man findet folgende Schilderungen: der versetzte Amboß; Meister-Brauns Heirathsgeschichte; Einfalt und Gaunerei; das Ränschchen; die reiche Erbschaft; Meister Flau und seine werthe Gattin, und die Lotteriespieler.

Leipzig, am 10. Novbr. 1825.

Taubert'sche Buchhandlung.

In der Verlagsbuchhandlung des Unterzeichneten ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Grimm, A. L., Mährchenbibliothek für Kinder. Aus den Mährchen aller Zeiten und Völker ausgewählt und erzählt. Auch unter dem Titel: Mährchen der Tausend und Einen Nacht für Kinder. 5 Bände. Mit Kupfern. Auf Velinpapier 7 Rthlr. 12 Gr. oder 13 fl. 30 kr. Jeder Band einzeln 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

— — Dieselbe. 6r Band. Auch unter dem Titel: Mährchen der alten Griechen und Römer. 1r Band, mit 1 Kupf. 8. Auf Velinpapier. geh. 1 Rthlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr.

— — Diese 6 Bände auf Druckpap. ohne Kupfer. 6 Rthlr. oder 10 fl. 48 kr. Jeder Band einzeln 1 Rthlr. oder 1 fl. 48 kr.

Die ersten 5 Bände dieser Mährchenbibliothek bilden ein Ganzes für sich, indem in ihnen die Auswahl der Mährchen aus 1001 Nacht geschlossen ist, welche der Herausgeber mit der ihm vorzugsweise eigenen Reinheit und Gewandtheit erzählt hat. Er hat dadurch sein in der allegorischen Vorrede gegebenes Wort treulich gelöst, und der Kinderwelt den ihr früher mit Recht verschlossenen Wundergarten gefahrlos zugänglich gemacht. Er hat außerdem noch das große Verdienst, daß er manche Lücke in diesen Dichtungen sinnig ausfüllte, manche wesentliche Schönheit hinzufügte. Diese Verdienste haben öffentlich ihre Anerkennung gefunden. — Der 6e Band beginnt mit 6 Mährchen die neue Abtheilung: Mährchen der alten Griechen und Römer, die schon mit dem nächstens folgenden 7ten Band geschlossen wird.

Frankfurt a. M., im Novbr. 1825.

Heinrich Wilmans.

Wie dort unter Zauberschlage
Einst ein Quell aus Felsen sprang,
Oeffnet sich dem ird'schen Tage
Neuer Welten Licht und Klang.
Selbst der Dämmrung finstre Stunde
Hat Melpomene bedacht,
Denn auf ihrem Feiergrunde
Stellt sich hoher Schöpfung Pracht.

Hoch inmitten edler Geister
Unsre Zierden, Stolz und Hort,
Stehet unerreicht der Meister,
Zum Gesetze wird sein Wort.
Wie von der Erkenntniß Baume
Lernt Ihr, was sich ziemt, gefällt,
Un du, Stadt im kleinen Raume,
Wirst die Lehrerin der Welt.

Der Sohn des Gefeierten erhob sich gegen das Ende der fröhlichen Mahlzeit, im Namen seines abwesenden Vaters für alle die rührenden Beweise des Wohlwollens und der Liebe zu danken, die dieser Tag in reicher Fülle ihm gebracht habe. Bei der gefühlvollen Feier desselben gehe sein Vater mit dankerfülltem Herzen auf die erste Veranlassung seines bleibenden Aufenthaltes in Weimar zurück, und finde diese in der Freundschaft seines würdigen Jugendgenossen, des Major von Knebel, der ihn zuerst mit dem Fürsten bekannt gemacht habe, dessen Gunst und Liebe sein Leben so reich geschmückt — er bitte daher, daß man dieses alten treuen Freundes gedenke, und in der Erinnerung an i h n Ihn selbst feiere.

Diese edle Regung einer zartfühlenden Gesinnung, welche Göthe durch seinen Sohn in unserer Mitte aussprach, überraschte und begeisterte die Menge, unter der viele den geistreichen und feuervollen Greis persönlich kennen und lieben, der im Abendroth seines schönen, den Musen geweihten, Lebens in Jena wandelt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Bei'm Wirthshause ankommend fand man ein gar zierliches Nachtessen bereitet, und den Grafen Thomas dabei in voller Thätigkeit. Indem aber Julie, ein Unwohlseyn vorschützend, bald zur Ruhe ging, und auch

bald nachher der Minister sich entfernen wollte, schien dem seltsamen Brautwerber das eigentlich ganz angenehm zu seyn. Er selbst hatte von den Speisen und Getränken nur kaum das Mindeste berührt, und empfahl sich nun auf Wiedersehn in Schloß Eisenburg, bittend, daß man doch ja, wegen seiner schnellen Rückreise, keinen Tag der vorgehabten Bergfahrt verlieren wolle. — „Versteht sich von selbst!" sagte der Minister etwas kalt, und grüßte zum Abschiede den jungen Edwin sehr freundlich, ihn einladend, als Gast bei der kleinen Karavane zu bleiben, während der Herr Vetter Thomas die ihm gewichtiger scheinenden Dinge anordne.

„Scharmant!" sagte Vetter Thomas unbefangen, und begleitete den Minister höflich nach dessen Schlafgemach, gleich darauf zu Edwin wiederkehrend, welchem er ein Zeichen gegeben hatte, ihn unter einem Laubgange des kleinen Gärtleins hinter dem Hause zu erwarten. —

„Nun Herr Vetter?" fragte Edwin, als sie dort einsam einander gegenüber standen.

„Ach so!" sagte Thomas. „Ihr macht ungefähr ein Gesicht wie ein irrender Ritter, oder wie ein Duellant. Aber das hab' ich nicht gemeint. Nein, ich wollte Euch nur recht gründlich alle Hoffnung auf das sogenannte Erdenglück benehmen, damit Ihr Euch mit anständiger Manier in Eure Schickung zu finden wüßtet. Sehet, die Sache steht so! — Ich habe Großes und Schönes gewollt in dieser Welt. Aber unglücklicherweise wollte zu selbiger Zeit selbige Welt weder Schönes noch Großes. Nun, — da nahm ich Reißaus, so gut oder so schlimm es sich machte. Vielleicht hätten Leute, welche die Gabe des Versemachens besitzen, oder des Erzählens und Erfindens, — kurz, des galanten Träumens! — vielleicht hätten solche Leute sich auf eine sanftere Manier helfen können. Ich konnte das nicht, sondern betrat mit meinen beiden realern Füßen ein Schiff, — und so ging denn mein Leben toller und immer toller um die kugelrunde Welt herum, und an jeglichem Ende derselben kam es mir just so toll vor, als am andern. Das läßt sich auch wahrhaftig aus der Lehre von den Kugelschnitten ziemlich deutlich erklären. Oder habt Ihr etwas dawider einzuwenden, Vetter?" —

„Nicht das Mindeste!" entgegnete Edwin, im schmerzlichsten, aber zugleich kaltblütigsten Gefühl unausweichlicher Nothwendigkeit, und setzte hinzu: „ich bitte nur den Herrn Vetter, mir deutlich zu machen, warum just

Digitized by Google

ich eigentlich so unaussprechend elend seyn muß. Es ist nur der Ordnung und der Curiosität wegen." —

„Ganz recht!" sagte Thomas, sich höflich verneigend. „Sehet, die Sache liegt theils an mir; — indem ich nämlich den höherfliegenden Träumen meines Lebens nur insofern, ohne wahnsinnig zu werden, entsagen kann, als Julie mir eine Gefährtin für den sehr nüchternen Rest desselben bleibt. Ein bacchischer Triumphzug der Liebe wird es freilich eben auch nicht damit, aber doch ein ganz ehrsamlich-anmuthiges Verhältniß. Hätte mich nicht meine tolle Reiselust eben in den Jahren Eures deutschen Errettungskampfes an fremden, höchst vornehm klingenden und an sich höchst uninteressanten Küsten umhergetrieben, — wer weiß: schöne, große Erinnerungen möchten das pochende Ungethüm in der Menschenbrust, Herz geheißen, bei mir einigermaßen in Schlummer singen. — Aber so! — Nein, ich habe nie einen großen Tag erlebt, und so muß ich schon nach einigen glücklichen Tagen haschen. Ob selbige Forellen mir nicht auch wieder unter den Händen entschlüpfen? — Ich befürchte es fast, aber ich weiß es doch noch nicht, und das Ding will probirt seyn. Zudem, Vetter, — wahrhaftig, Ihr schneidet entsetzlich desperate Gesichter im Mondenschein, und das thut mir ordentlich leid! — aber was hilf' Euch meine allergroßmüthigste Entsagung? — Nichts! — Die Güter-Erbschaft des Ministers geht nun doch einmal auf lehnskräftige Manier an mich über, und Lehensrechte lassen sich nicht verschenken. Der gute Schwiegervater jedoch ist ein so zärtlicher Landesvater für seine Bauern, daß er sie nicht aus den zarten Banden an den zarten Händchen seiner Tochter lassen will. Also: ich bin der Mann und muß der Mann seyn, und das beweiset eben der Inhalt jener Staffettentasche, die glücklich auf Schloß Eitenburg angekommen ist. — Zwar, Ihr sprachet von bedrohlichen Anfällen der Botschaft. Was war denn das für eine Historie, Vetter?" —

(Die Fortsetzung folgt.)

Turnierehren.

Ein Herold in den alten Ritterspielen hatte gar ein scharfes Auge vonnöthen, denn der Grade der Ehre, welche hier auf dem Spiele stand, waren gar viele und sonderbare. Wer den Speer zwischen Sattel und Helm des Feindes zerbrach, hatte einen Grad der Ehre errungen, doch so, daß, je höher der Punkt war, an welchem die Lanze splitterte, desto mehr auch die Ehre stieg, welche dabei eingelegt wurde. Wer die Lanze am Helme des Gegners selbst splitterte, gewann, wegen der damit verbundenen Schwierigkeiten, zehn Grade Ehre. Den Gegner aus dem Sattel heben, oder ihn zum nächsten Rennen kampfunfähig machen, hatte drei Grade Ehre zur Belohnung. In einem Turnier zu Neapel kam einmal ein besonderer streitiger Fall vor. Ein Ritter stach gegen den andern an, daß Schild, Helm und Panzer zersprangen. Er selbst aber stürzte auch vom Pferde. Wer war nun der Besiegte? Der, welcher vom Pferde stürzte, denn fester Ritt war das erste Erforderniß des tapfern Kämpen. Wer die Lanze gut und sicher führte, blieb Sieger, falls er sie auch nicht zersplitterte, während sein Gegner aus dem Sattel gehoben wurde und sie an seinem Panzer zerschellt hatte. — Inzwischen konnte man auch Schande einernten, wenn man die Lanze auf des Gegners Sattelknopf, und nicht auf ihn anrennen ließ. Eben so war es schimpflich, die Lanze zu zerbrechen, ohne daß man mit der Spitze den Feind traf, wenn das Pferd z. B. eine schnelle Wendung machte, was nun als ein Beweis von Ungeschicklichkeit galt. Wer einem Ritter oder Pferde, wenn sie den Rücken kehrten, oder Unbewaffneten einen Stoß beibrachte, hatte nichts als Schande davon. Wer ohne Helm war, durfte von Niemanden angegriffen werden, und wenn es im hitzigsten Kampfe war. Also — welch ein scharfes Auge hatte ein Herold in den alten Ritterspielen vonnöthen!

Rath an Krito.

Ist des Ruhmerbeutens Wahn,
Krito, dein Vergnügen,
Soll dein Feind, nach deinem Plan,
Unterliegen,
Greife nicht die Adler an,
Dir, besonnt auf kühner Bahn,
Sich im Aether wiegen!
Tödte, wie Domitian,
Eher Fliegen!

Fr. Haug.

Korrespondenz und Notizen.

Aus der Schweiz. (Fortsetz.)

— Aus dem im Mai d. J. der Regierung des Kantons Waadt von dem dortigen Staatsrathe in Betreff des Kantonal-, Schul- und Kollegienwesens und seiner Zubehörden erstatteten Berichte ergibt sich, daß das Schulwesen im Allgemeinen sich fortwährend bedeutend verbessert und vervollkommnet. Mehrere neue Schulen sind seit Kurzem im Kanton gestiftet worden. Eine Töchterschule zu Grans ist dem wohlthätigen Sinne der Frau Saladin zu verdanken. Mehrere

Schulhäuser sind theils neu erbaut, theils in bessern Stand gestellt, und einer Anzahl von Lehrern ihre Besoldungen erhöht worden. Vierzig Lehrer beziehen für dauernd einen Ruhegehalt. Der Fonds, welcher fernerhin für dieses Bedürfniß zu sorgen hat, belief sich im Jahre 1824 auf 58.225 Franks, ohne den Ertrag der sechsten Lotterie. Die Zahl der guten Schullehrer wird mit jedem Jahre größer. In mehrern der neuerrichteten Schulen ist der wechselseitige Unterricht eingeführt. Diejenigen, in welchen die gedachte Methode schon seit längerer Zeit eingeführt gewesen, liefern alljährlich erfreuliche, zum Theil ganz vorzügliche Resultate. Zum Behufe der Erbauung eines neuen Schulhauses und der Einführung der neuen Unterrichtsmethode hat neben andern der Baron Delessert der Gemeinde Lossonay ein Geschenk von 10.000 Franks gemacht. Die Gesammtzahl der im Frühjahr 1824 die Schulen des Kantons besuchenden Zöglinge belief sich auf 28.876. Die Akademie beschäftigt sich gegenwärtig mit Vorschlägen zur Verbesserung mehrerer Zweige des öffentlichen Unterrichts. Die Kantonal-Zeichnungsschule fährt fort, sehr befriedigende Resultate zu liefern. Von 97 seit April 1824 in dieselbe aufgenommenen Zöglingen widmen sich 4 der Architektur und 20 gehören in die Klasse der Handwerker. In der Akademie waren 1824 die verschiedenen Hörsäle von 202 Studirenden, worunter 22 fremde, besucht worden. An die Stelle der alten, für das gegenwärtige Bedürfniß nicht mehr hinreichenden Auditorien sind für die Fächer der Theologie, Philosophie, schönen Wissenschaften und Chemie neue Säle eingerichtet worden, die zusammengenommen mit dem Kabinet und Laboratorium für Chemie eine der schönsten und bequemsten Anstalten dieser Gattung in der Schweiz ausmachen. Die Kantonal-Bibliothek besteht gegenwärtig aus 17.387 Bänden. Ein neuer Saal, um den sie unlängst ist vergrößert worden, soll dem wissenschaftliebenden Publikum beides zum Lesen und zum Arbeiten offen stehn, und eine zweckmäßigere und bequemere Einrichtung der Bibliothek erleichtern helfen. Auch das Kantonal-Museum erhält alle Jahre bedeutenden Zuwachs. Der Bericht erwähnt unter andern eines prächtigen anatomischen Stückes in Wachs, das zu Florenz ist aufgearbeitet und von Hrn. Eric Grand v. Hauteville dem Museum geschenkt worden. Noch ist im Gebäude des Kollegiums ein andres neues Lokal im Werke, wo die astronomischen Instrumente einen schicklichen Platz erhalten sollen, und das man zugleich auch als Observatorium zu gebrauchen gedenkt. (Die Fortsetzung folgt.)

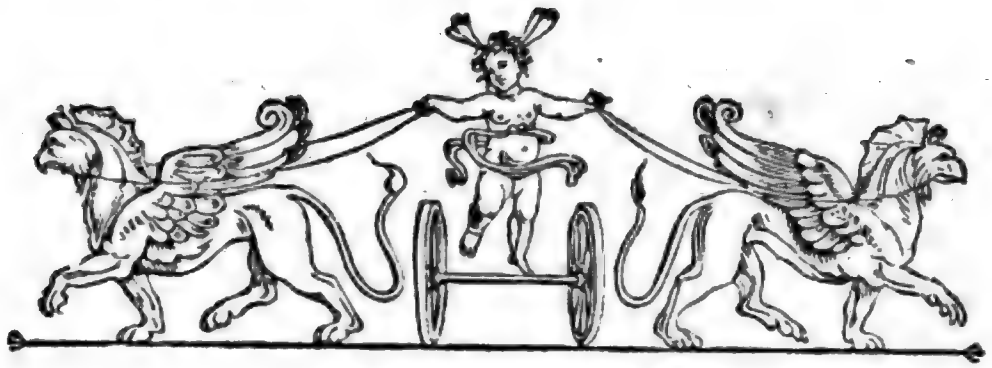
Aus Wien. (Fortsetzung.)

Von Neuigkeiten gab es Mancherlei. Die Steckenpferde, Lustspiel von P. A. Wolff, fanden Freunde, wenn gleich in geringerer Zahl als zu Berlin, wo man sich bei der höchst gelungenen Darstellung über die schwächere Seite, nämlich die einfache, sehr leicht vorauszusehende Entwickelung, hinaussetzt, und dieses, meiner Ansicht nach, um so billiger thun kann, als das Ergötzliche der ersten Akte, die leichte, äußerst gelungene Versifikation auf diese Nachsicht gerechten Anspruch macht. Eigne Wahl, von Schall, sprach weit weniger an, mehr das Beispiel, dramatische Kleinigkeit nach dem Französischen von Castelli, welches schon aus dem Grunde nicht zu verwerfen ist, da es unserer mit Recht so beliebten Korn Gelegenheit gab, in einer neuen Rolle wieder zu zeigen, was man im naiven Fache leisten könne. Eine kleine Rolle in den beiden Britten (nach Mercier von Blume) trug durch das vortreffliche Spiel dieser Künstlerin sehr viel zum Gelingen des Ganzen bei. Sowohl der Grundgedanke dieses Charakter-Lustspiels, das seit mehreren Jahren auf der französischen Bühne heimisch ist (daß der eine Engländer sich erhängen will, weil er zu wenig, der andere aber, weil er zu viel Geld hat), als auch die Durchführung dieses Stoffes, und dessen Uebertragung auf deutschen Boden, sind lobenswerth. Der reiche Engländer ist eine Glanzrolle, welche daher bei allen Bühnen leicht einen würdigen Repräsentanten findet; das soll uns aber keineswegs abhalten, beizufügen, daß der Beifall, den Herr Koberwein erhielt, wohl verdient ist. Vielleicht würde sein Spiel noch wirksamer seyn, wenn er im 3ten Akt das Phlegmatische der zwei ersten Akte beibehielt, denn die Aeußerungen des englischen Frohsinns sind nicht von so beweglicher Natur, sein Spiel trägt mehr Spuren französischer, oder wenigstens deutscher Lebhaftigkeit.

Ich habe noch die Gastspiele der Familie Pistor aus Prag anzuführen, an welchen das Publikum lebhaften Antheil nahm, und welche wir hoffentlich für unser Hoftheater gewinnen werden. Dem. Betty Pistor gab Luise in Kabale und Liebe, Emilie Galotti, Julie in Romeo und Julie, Hedwig. Obwohl sie in jeder derselben gerufen wurde, und stets eine recht freundliche Erscheinung war, so glaube ich doch, daß diese und leidenschaftliche Rollen überhaupt nicht ihr eigentliches Fach seyen. Die Kunst muß hier zu viel thun, die Natur hat, meiner Ansicht nach, dieses talentvolle Mädchen zum Schauspiel und Lustspiel berufen; Thalia könnte es nicht verantworten, sie nicht in ihrem Tempel zu verehren. Ganz Ausgezeichneteres leistet sie als Elise von Valberg und als Julie in der beschämten Eifersucht, Minna v. Barnhelm, Gabriele, Melitta, Röschen im Witwer, reihten sich zunächst daran. Als Jerta in der Schuld und als Agathe in der Schule der Alten schien sie etwas befangen, dadurch verloren diese Charaktere in der Ausführung, wenn wir auch überzeugt sind, daß eine so verständige Künstlerin sie ganz richtig aufgefaßt hat. Ueberhaupt ist es wohl nicht möglich, daß so viele ganz verschiedene Rollen von einem neunzehnjährigen Mädchen mit gleichem Erfolg sollten gegeben werden können. Wir wünschen ihr und uns Glück, daß so Vieles vortrefflich war. Ihre jüngere Schwester, Minna, entzückte, oder eigentlich gesagt, überraschte auf eine Art, von der man keinen Begriff hat. Hier kann man nicht sagen, das Kind leistete, was möglich ist, sondern man muß sagen, diese neunjährige Künstlerin erschöpfte jede der gegebenen Rollen. Schwer wäre es, zu sagen, wo sie vollkommen war, als Peter im Witwer, oder als Mathilde in Eins für Zehn, als Otto in der Schuld, oder als Juchen im Räuschchen. Dieses Mädchen ist ein neuerlicher Beleg, daß in unserm Jahrhundert das erste Jahrtausend das Alter der Wunder ist. Minna Pistor kann zugleich mit einem Liszt, Mendelsohn, einer Bladrika, Hay, und wie die Wunderkinder des 19ten Jahrhunderts alle heißen, genannt werden. Daß der Vater solcher Töchter (die er für die Bühne bildet) selbst ein denkender, äußerst gebildeter Künstler seyn muß, bedarf wohl keiner besondern Erwähnung. Wir bedauern daher nur, daß er uns so wenig Gelegenheit gab, von seinen Leistungen zu sprechen; Rudolph in der Hedwig, Werden in der beschämten Eifersucht, und der Witwer, waren die drei Gastspiele, in welchen er beifällig aufgenommen wurde. Sein jugendliches Aussehen machte, daß man ihn für den Bruder, nicht aber den Vater seiner Töchter, hielt. Solche Täuschungen sind gewöhnlich nicht nachtheilig. (Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 226. —— den 18. November 1825.

Schlaf und Tod.

Süßer Schlaf, willkommen allen Müden,
Die des Tages oft so schwere Last
Von des Lebens heiterm Glanz geschieden,
Nun erquickt durch sanfte, stille Rast,
Aller Sorgen seliges Vergessen
Senkt sich, wie ein milder Thau herab,
Fesseln, die die wunden Glieder pressen,
Fallen selbst dem armen Sclaven ab.

Und es zeigt in seines Traumes Reichen
Eine neue Welt ihm ihre Pracht,
Blicke sieht er liebend sich ihm neigen,
Blicke, die ihm nimmer sonst gelacht,
Frei und glücklich klopft in Hochgefühlen
Ihm nun die sonst gramerfüllte Brust;
Ruhig lächelt er des Glückes Spielen,
Kennt er doch nun auch der Menschheit Lust. —

Also, sagt man, fallen auch im Tode
Unsrer Erdensorgen Fesseln ab,
Nach des milden Vaters Machtgebote
Wird zur Schlummerstätte uns das Grab —
Und den Geist umblühen schöne Träume,
Träume, die die kühnste Phantasie
Nie erschuf, ob durch des Weltalls Räume
Die Begeisterung ihr den Fittig lieh.

Aber sind es auch, wie bei dem Müden,
Träume nur? ist wenn er einst erwacht
Ihm ein Loos, wie dieſſeits, nur beſchieden?
Und ein Tag, wo keine Sonne lacht? —
Nein! so kann des Vaters Wort nicht trügen!
Wenn er liebend seine Kinder weckt,
Muß ein selig Eden um sie liegen,
Das uns mild hier seine Hand verdeckt.

O! so komm denn mit der letzten Stunde
Ernster Freund, ein sanfter Genius
Drückest du dann dem erblaßten Munde
Tröstung hauchend auf den Scheidekuß. —
Hoffnung schwingt und seliges Vertrauen
Mit der freien Seele sich empor,
Denn sie weiß, sie wird Ihn ewig schauen
In dem sie entzückt sich hier verlor.

Methuſ. Müller.

Die Staffettentasche.

Eine Erzählung von L. M. Fouqué.

(Fortsetzung.)

Kurz und unwillig entgegnete Edwin: „ei, ich hatte das Packet zufälligerweise im Wagen. Tolle Kerle fielen mich an, und wollten's haben. Ich jagte sie auseinander, und das ist die Historie, wie Ihr's zu nennen beliebt.“ —

„O armer, guter Defensor der Staffettentasche!“ sagte Thomas mit erweichter Stimme. „Ach, wenn Ihr gewußt hättet, es sey die Vernichtung Eurer Hoffnungen, was Ihr vertheidigtet!“ —

„Nun, ich hätt' es eben so wenig in Narren- oder Bubenfäuste kommen lassen!“ rief Edwin ärgerlich aus. „Hoffentlich zweifelt Niemand daran, und am wenigsten Jemand, welcher die Ehre hat, den Namen Haldrungen, gleich mir, zu führen.“

„Setzt keinen fürdern Trumpf darauf, guter Vetter!“ sagte Thomas. „Zum Duell bringt Ihr mich dennoch nicht. Und wenn Ihr es thätet, und mich allenfalls todt schösset, — was wäre damit für Euch gewonnen? — In meiner Linie leben die Lebenserben des Ministers, wie es der Inhalt jener Staffettentasche beweist, und es leben daraus noch ein Stücker vier bis fünf überlästiger Vettern. Also! — Hätten mich nun auch vor zehn oder zwölf Jahren die amerikanischen Götzendiener wirklich geschlachtet, wie nur ein gewisses, mir für dasmal günstig-häßliches Zucken meines linken Mundwinkels sie abhielt, — (sie fanden mich nämlich deshab für den Vizipuzli nicht hübsch genug) — es hülf' Euch ja doch nichts, Vetterchen! Prätendent auf Prätendent wär' in meine Stelle getreten. Es handelt sich ja gar nicht von meiner unangenehmen Person, sondern von den angenehmen Rechten meiner Stammeslinie.“ —

„Mein Erdenglück ist verloren!“ sagte Edwin. „Und Gott beschere Euch und Julien etwas Besseres, und somit habt gute Nacht!“ —

„Gute Nacht!“ erwiederte Thomas sehr freundlich. „Und bitt' Euch: haltet mir Braut und künftigen Schwiegervater nicht allzulange in diesen romantischen Bergscenen auf. Ich werde den Notarius alsbald nach Schloß Eisenburg bestellen, wegen des Ehekontrakts, und der fleißige Geschäftsmann hat mehr zu thun, als Tage lang auf empfindsame Reisende zu warten.“ —

„Ach Gott,“ — sagte der arme Edwin, aus tiefstem Herzen seufzend, — „ich weiß selbst nicht, — und wenn es auch ganz auf mich ankäme, — ob ich die süße Todesqual dieser Fahrt lieber verlängern oder lieber abkürzen möchte!“ —

„Ja freilich, du lieber Herzensjunge, du Retter der Staffettentasche!“ — rief Thomas, und drückte ihn an sein Herz; — „ja freilich, du guter Vetter, ist es schwer, zu bestimmen, was dir am wenigsten wehe thun wird. Mach' es denn ganz nach Belieben damit, und glaube

mir: aus ein paar Schmerzens-Pillen des Lebens würd' ich mir nicht allzuviel machen, wenn es nur Balsam-Pillen werden könnten für dich. Aber langes Quälen ist bitterer Tod, und darum mache dich hübsch bald von dem schmerzenden Engel deines Erdenlebens los!“ —

„Du hast Recht!“ sagte Edwin. Sie drückten einander die Hände und schieden. —

Armes Edwinsherz! Blutendes Fischlein an der Angel! — Und doch konntest und wolltest du von dem süßen Jammer nicht los, und Julien erging es eben so, und gewissermaßen auch Juliens Vater mit. —

Der gewöhnte sich täglich, ja, man hätte wohl sagen mögen, stündlich, mehr und lieber an den Jüngling, so daß er mit sichtlichem Wohlbehagen jede Gelegenheit ergriff, die kleine Bergreise zu verlängern. Die drei Schmerzlichglücklichen genossen diese Tage, wie die letzten Tropfen eines edlen Weines, welchen auf's Neue zu gewinnen es keine Hoffnung gibt. Und in einem schönen Augenblicke darüber zum klaren Bewußtseyn gekommen, sang Edwin nach der Weise eines fern im Thale verhallenden Harfenspieles:

Was ist das Erdenleben,
Als aufgeschobner Tod? —
Doch hinter'm Tod' erheben
Sich Lichter süß, und weben
Ein ew'ges Morgenroth.“ —

„Ganz recht!“ sagte der Minister, und fuhr mit der Hand über die Augen. —

Als er sich nachher im tiefen Abenddunkel mit Edwin allein fand, sprach er leise aus tiefbewegter Brust:

„Werde nicht irr' an mir, du edler Jüngling. Wenn es eben nur auf Geld und Gut ankäme — da hätt' ich gar bald meine Wahl getroffen, und das schönere Glück meines einzigen Kindes gesichert. Aber es gilt das Glück meiner lieben Untersassen. Es gilt die Ausführung meiner klarsten und heiligsten Gedanken auf Erden, und dein wunderlicher Vetter ist im tiefsten Kerne des Lebens wahrhaftig ein edler Mensch. Mißverstehe mich nicht, Edwin, so wenig als meine Tochter mich mißversteht. Nicht nur den Fürstenjungfrauen allein ist es aufbehalten, ihr stilles Herzensglück bisweilen dem Glücke anderer Menschen opfern zu müssen.“ —

„Sie ehren mich sehr hoch, mein edler, väterlicher Herr!“ sagte Edwin, und ließ seine thränenfeuchten Wangen an die Brust des alten Mannes sinken. Aber gleich darauf wieder stark emporgerichtet, sprach er:

Digitized by Google

Korrespondenz und Notizen.

Aus der Schweiz. (Fortsetz.)

— In Genf zählte die sehr zweckmäßig eingerichtete, seit 1808 bestehende Lesegesellschaft, im Jahre 1825 348 Mitglieder. Im Laufe des Jahres 1824 waren 726 freie und unentgeltliche Eintrittskarten auf drei Monate, und 99 dergleichen auf ein ganzes Jahr, worunter 262 an Engländer (woraus zugleich erhellet, wie häufig diese Stadt von den Britten besucht werde), 139 an Franzosen, die übrigen aber an Fremde von andern Nationen, ausgegeben worden. Fremde und einheimische Geber fahren fort, mit den Gesellschaftern selbst in Vermehrung der Bibliothek zu wetteifern, und dieselbe mit kostbaren und allgemein brauchbaren Werken zu bereichern. Zu den bedeutendsten dieser Geschenke gehört eine Sammlung von Zeitschriften und offiziellen Dokumenten über Mexiko, welche der Professer v. Candolle von seinem Freunde, Don Lucas Alaman, Minister der auswärtigen Angelegenheiten bei der neuen Republik, erhalten, und an das Leseinstitut abgegeben hat. Durch die im botanischen Garten aufgestellten Gypsabgüsse der Büsten Rousseau's und Bonnets finden sich die Gallerie berühmter Genfer, deren Bildnisse die Gesellschaftszimmer schmücken, vervollständigt. Von 94 Zeitschriften und Tageblättern, welche gehalten werden, sind 54 französische, 22 deutsche, 16 englische und 2 italienische; worunter 7 für Theologie, 6 für Jurisprudenz, 20 für Wissenschaften und Künste, 7 für Agrikultur, 8 für Arzneiwissenschaften, 8 für Literatur und schöne Künste, 2 für Reisen, die übrigen für Politik und Gegenstände vermischten Inhalts. Die Ankaufssumme für Bücher hatte sich im Jahr 1824 auf 3000 Francs belaufen, und die Bibliothek sich durch Ankäufe, Schenkungen aller Art und Sammlungen von Journalen in dem besagten Zeitraume um 900 Bände vermehrt, so daß sie sich gegenwärtig auf 12,600 Bände beläuft, welche der Gesellschaft auf 44,000 Francs zu stehen kommen.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Wien. (Beschluß.)

Die letzt gegebenen neuen Stücke waren: die Benefizvorstellung. Nach dem Bénéficiaire, dem bekannten, äußerst ergetzlichen Lustspiel des Etienne, vom Hofrath v. Mosel. Eine sehr gelungene Bearbeitung, besonders lobenswerth, wenn man bedenkt, wie viele Schwierigkeiten aus dem Wege geräumt werden mußten, um dieses witzige Stückchen für unser Hoftheater geeignet zu machen. Mehrere Scenen, und vorzüglich der Schluß, wurden umgeändert, manche zu lokale Beziehung verändert, und Einiges fiel der Censur anheim. Dessen ungeachtet wurde der Totaleindruck nicht geschwächt, die höchst komischen Situationen gaben Hrn. Koberwein (Soufleur) Gelegenheit, das Publikum ein Stündchen zu erheitern, und dafür Beifall zu ernten. Eine größere neue Erscheinung war der Erbvertrag, dramatisches Gedicht nach Hoffmanns Erzählung: das Majorat. Mit gespannter Erwartung sah eine höchst zahlreiche Menge dieser Neuigkeit entgegen. Die erste Abtheilung dieses funfaktigen Drama heißt das Verbrechen, und spielt zwanzig Jahre früher, als die folgenden vier Akte, welche das Gewissen genannt sind. Es ist bekannt, wie schwer es hält, eine Erzählung in ein Drama umzugestalten, daher verdient Hr. Vogl als Verfasser für jeden Fall Dank, einen so interessanten Stoff gewählt zu haben, wenn es ihm auch nicht ganz gelungen ist, die erst erwähnte Schwierigkeit zu überwinden. Das Stück leidet an Breiten, der Erzählungen sind zu viele, und öfters von Dingen, die kurz zuvor vor unsern Augen vorgingen. Der Beifall während der drei ersten Akte war groß und allgemein, ermahm gegen das Ende ab. Das wiederholte Erscheinen des achtzigjährigen, von Gewissensbissen gefolterten Nachtwandlers (so große Mühe Anschütz auch auf diese Rolle wandte) ermüdete, und der Schluß, so wie die Scene, wo der Greis das begangene Verbrechen eingesteht, entsprachen der Erwartung nicht. Einige Personen wollten in dieser Scene eine Kopie der Scene zwischen Graf Wetter von Strahl und seinem Kätchen finden. Dieser Ausstellungen ungeachtet wird dieses Schauspiel gewiß bei vollem Haus noch sehr oft wiederholt werden, die Direktion scheint auch im Voraus davon überzeugt gewesen zu seyn, da sie es mit Kostüms und Dekorationen sehr reichlich ausschmückte. Die Musik zur Ouvertüre und den Zwischenakten war aus Mozarts Don Juan zusammengestellt. Anschütz, Fichtner und Heurteur erhielten vielen lauten Beifall und manche leise Bravos. Hr. Vogl wird aber von allen Theaterdirektionen nebst dem Bravo auch gutes Honorar erhalten. Sein Erbvertrag ist Kassaertrag. Indem ich über den Erfolg eines großen fünfaktigen Stückes berichte, das den 22. Oktober gegeben wurde, kann ich beisetzen, daß für den 3. November, zur Vorfeier des Namensfestes unserer gnädigsten Landesfürstin, wieder ein großes Drama, eigentlich Mimenspiel, wie es der Verfasser, B. Schlechta, nennt, einstudirt wird, Irmburga von Massovien. Daß solche Thätigkeit von Seiten der Direktion, und solcher Fleiß von Seiten der Schauspieler, gleich lobenswerth, als für die Kasse ersprießlich ist, bedarf keines Beweises. Dieser Gewinn gibt mir Gelegenheit, die neueste Erscheinung von der unermüdeten Leopoldstädter Bühne zu erwähnen, die bereits 16 Mal bei vollem Haus wiederholt wurde, sie heißt: Gisperl und Fisperl. Der Titel verräth wohl schon, daß es nur auf einen tüchtigen Scherz abgesehen ist; den findet man auch reichhaltig, denn Bäuerle kennt sein Publikum genau, weiß sich stets ganz nach diesem zu richten, und wird von diesem auch stets durch lauten Beifall belohnt. Von dem Plan läßt sich nicht viel erzählen, es ist eine bunte Scenenreihe, die mächtig auf die Lachmuskeln wirkt, obgleich der lustige Raimund nicht mitspielt. Dieser trat nach viermonatlicher Krankheit in der Posse: Alle sind verheirathet, in der Rolle eines sentimentalen Hausknechts auf, und ward mit solchem Jubel empfangen, mit solchem Beifall überschüttet, daß er sieben Mal vorgerufen wurde, eine für deutsche Kunstler ganz neue Ehrenbezeigung. Die Italiener sind mehr daran gewöhnt, wahrscheinlich werden wir diese Auftritte sich bald erneuern sehen, denn Barbaja erhält für das Jahr 1826 wieder das Operahaus, und hat zu diesem Behuf die beliebte Tänzerin Brugnoli bereits zur Reise nach Wien bestimmt. Man zweifelt, daß die italienische Oper bei dem Beginnen den Wünschen der Wiener gleich vollkommen entsprechen werde, da es schwer ist, ohne die Fodor das hiesige an Vollkommenheit gewöhnte Publikum zufrieden zu stellen. Wenn man den Wienern auch gewöhnlich vorwirft, daß sie nur immer das Neue haben wollen, so machen sie doch rücksichtlich der Fodor eine Ausnahme. Italienische Oper und die Fodor sind gleichsam nicht mehr zu sondern, daher ohne die Letzte kein Heil für die Erste; leider sind die Franzosen aber eben so vernünftig, und finden an den Zaubertönen dieser Polkomete so großes Vergnügen, als wir. Quaeritur: — Wird Mad. Fodor den deutschen oder französischen Lorbeer um ihre Schläfe winden? Ich baue auf die weibliche Eitelkeit, welche Mad. Fodor bestimmen wird, die Alleinherrschaft in dem Tempel des Ruhms zu Wien der mit Mad. Pasta getheilten Herrschaft zu Paris, wenn auch nicht gleich, doch in der Folge, vorzuziehen! H. K.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. H. Methus. Müller.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 227. — den 19. November 1825

Die Stafettenstaffette.
Eine Erzählung von L. M. Lenzel.
(Schluß.)

Als Theis beim Nachhausegehen vor Daniel Ehrenberg die schöne Gemahlin der Hand reichte, um sie von Wagenstein zu holen, führten er sich in die Kehle: „zum Teufel Mädel!“ — und er bückte ihre Hand in der Einlage hoch hin, und sie sah den grünen Zipf ihres Damentuches und den Rücken Hanns hineinverschwinden. —

Ehrenberg, noch mit einem Auge zu verbindlichen Handbewegungen begabt, bückte sein Weibchen wieder, verspritzte auf das Erbrechen seines ersteren Gnadigen Gelächter und trieb. Daniel Ehrenberg konnte von Gesellen über die wichtigsten Dinge seines Lebens begütert werden, und singen, daß man seinen bedrohten Besitz zu befesten, Trotz zu dem alten Mittelsatz und Ehrenwort: „O, der ist so gut, als ganz meiner hergeblieben!“ Hang die Ehrenbürgerin dazumal. „Aber er ist fort und kann fremden Herrn. Die Weiber werde sich in den Besitzern und Verpassungen der Staffettenstelle haben, meinte der eigentlich dem Amt von Hallungen, mit Schlag in die neue gedankenlosen verfügenden Hand übergeben, wobei sich auf den Staffettitz meinen gnädigen Herrn Vorgesetzt habe.“ —

Der Minister wählte Hochgeigh Hallen und Chiffe sich noch in die Kriegsjammer. Als er heim und Hallen verfügte, sah Frau von Thiel mit fragenden Mienen entgegen:

„Aber Hanning!“

„Ich versichte mich auf Minnerwillenbriefe.“ —

„Allein Sie die Besitzungen Hallen und Verpassung bestimmen wollen, werden Sie sich sehen: warum.“ —

„Frau weiß es mir gutzuschreiben wie der Staffettitz bestimmt, Hanns die russischen Staffettenlaufzeit und gnadigen Besitzungen jede möglichst Willkommung zu empfangen, in verschaun. Die Hanning verfolgte Hallen gnadig.“

„Die Weiber und Verpassung, welche ich mir eine so bessere Wahl gab, Verbindlichkeiten, daß sie mit Ihr sich in verschiedenen Staffettitz, und hierzulan war ihr meine Intimitäten Ehrenbrugen einen Herr heim, daß sie gnadig sind Hauptstelle von besonderen Hanning, und sich dem Hanning zu freundlich gnadigsten verpflichtet war.“ —

„Nun ist mir ja schnell fehr heute gnadiglich begnadigt worden, daß ja von Hanning der Besitzungen gnadig, meiner Ehren Ehrenberg und den Ehrenbrüder — Gott gebe: daß — in den Besitzungen von Daniel Ehrenberg und allen Staffettitzen Hanning bei selbigentem Wiederaufgange zu passieren hat.“

„Ja habe meiner Wiebe und Kinder gedacht, für gnadigsten Ehrenbrüder verbindlichsten.“

„Aber auf den gnadigsten Ehrenbrüder Hanning zu gnadigsten Ehrenbrüder ist mir gnadiglich.“

„Sie sprechen schnell,— wie Ehre Ehrenberg ist nahren sicherlich lästig, und nächstes nicht einmal ganz

ungern erblicken werden, — daß meinem Vetter Edwin das dereinstige Anrecht auf Höchstdero Güter zusteht, und mir, der ich mich für den angenehmen Lebenserben ansah, auch kein einziger Hufen Landes davon beschieden ist." —

„Es wäre selbiges eine höchst unangenehme Nachricht für mich, bekäme sie nicht eine Art von Zuckerbeischmack durch eine von Eurer Excellenz früherhin ausgeübte Hospitalität." —

„Der alte Adamantos nämlich — soi-disant in Eurer Excellenz Diensten, oder mehr noch in Dero Pflege — hat einen dummen Streich in der Umgegend ausgehen lassen, wobei er einen tüchtigen Hieb in den Kopf bekommen hat. Es hängt mit der Staffettentasche und deren anliegendem Inhalt zusammen, und war eigentlich auf maliziöse Weise gegen mich gemünzt. Wär' es indessen geglückt, — tant mieux pour moi! hätt' ich vielleicht zu sprechen gehabt. Die Anschläge der Menschen haben es oft an der Art, daß sie umschlagen und das Gewicht in die unrechte Schale werfen. Der werthe Cousin Edwin aber wird da unbewußter Weise zum Ritter für mich, — oder vielmehr noch unbewußterer Weise für sich selber; — es ist eine konfuse Geschichte, aber sie macht ihm Ehre. Und so wird er wohl nichts dawider haben, wenn Ew. Excellenz ihn mit höflichen Redensarten forciren, sie Ihnen gelegentlich zu erzählen." —

„Was aber der alte Adamantos mir im Einmal kurios erwachten Vertrauen von seinem Vaterlande Albanien und von der gesammten ci-devant ancienne Grèce erzählt hat, — wahrhaftig, Excellenz, das Ding läßt sich noch einmal zum alten Hellas ernennen, und die Köpfe sprühen dorten schon, und die Herzen schlagen Meereswellen."

„Reißaus nehmen mußte der Adamantos à cause de la police! — Reißaus nehmen mußte ich, weil ich nicht Lust hatte, auf der Hochzeitfete des Herrn Vetters Edwin zu figuriren! — Und die Hoffnung geht mir auf, in schönen Kämpfen leuchtend einzudringen, was mich meine tolle Reiselust während des Kampfes gegen den größesten und unglücklichsten aller Welteroberer einbüßen ließ" —

„Wenn im Osten von Europa ein Ungewitter — oder griechisches Feuer etwa — gegen die ottomanische Pforte aufblitzen sollte, bitte ich Ew. Excellenz, sämmtliche dahin einschlagende Zeitungsartikel einer besondern Attention zu würdigen. Vielleicht kommt etwas darin von

Demjenigen vor, welcher die Ehre hat, sich mit ausgezeichnetem Respekt zu nennen

Eurer Excellenz

ganz unterthäniger

Thomas Graf Haldrungen."

Mit einem seltsam-wehmüthigen Lächeln fügte der Minister Juliens und Edwins Hände zusammen.

Am Hochzeitfeste der Glücklichen theilte Einer der Gäste interessante Nachrichten über das Erliegen der Scharen Ypsilanti's mit. Ein Deutscher war mit erwähnt, der sich im seltsamen Scherze nur immer Graf Thomas, Prätendent des Herzogthums Athen, hatte nennen lassen, und in kühner Vertheidigung eines Postens rühmlich gefallen war, begleitet in Leben und Tod von einem alten Albaneser, Namens Adamantos.

Tief bewegt sahen Edwin und Julie einander an.

Ein junger Dichter, schönbegeistert vom edelgenossenen Wein und der seltsamen Kunde, sprach dies Distichon aus:

„Gottgesendet umschwebt uns Alle die Schickung und lenket
Welche gesellet zum Tod, Andre gesellet zum Kranz!" —

Lord Nelson wird gerechtfertigt.

Bisher haftete auf Nelsons Ruhm der scheußliche Flecken, daß er nach der Eroberung von Neapel 1799 seinen alten Freund, den neapolitanischen Vice-Admiral, Francesco Caracciolo, vor ein Kriegsgericht ziehen, und an der Raa der Minerva aufknüpfen, so wie die Kapitulation brechen ließ, welche denen, die es mit den Franzosen gehalten hatten, völlige Vergessenheit zusicherte. Carlo Botta, welcher die Geschichte Italiens von 1789 bis 1814 vor Kurzem geschrieben hat, gibt über beide Dinge die neueste Kunde, und zeigt Nelsons Barbarei im grellsten Lichte. Dies hat denn jetzt einen Engländer bewogen, sich anonym — das ist ein böses Zeichen — zum Schutzredner des Admirals aufzuwerfen. Er behauptet: Nicht vor Nelsons Kriegsgericht, sondern vor einem von Neapolitanern auf des Königs Geheiß auf der Minerva gebildeten Kriegsgericht sey Caracciolo zum Tode verdammt worden; daß der König von Neapel die Kapitulation gebrochen, und 83 vor ein Kriegsgericht habe ziehen lassen, nachdem Nelson das Versprechen erhalten hatte, wie sie nur bis zum allgemei-

Digitized by Google

nen Frieden gefangen sitzen sollten. Erst nachdem Nelson abgesegelt sey, habe das Morden, d. h. Hinrichten, angefangen. Eine solche Vertheidigung rettet den Ruf des Admirals indessen nicht. Wie? Nelson konnte also doch zugeben, daß eine von ihm eingegangene Kapitulation durch den König gebrochen werden durfte, der ihm erst den Thron verdankte? daß dieser König seinen Freund vor ein Gericht stellen durfte, welches den Tod aussprach, ehe der Unglückliche erschien? Der Feldherr, der solche Dinge zugibt, kann ein grosser Feldherr seyn, aber zu rechtfertigen ist er nicht! Und das hat auch wohl der anonyme Schutzredner gefühlt!

Buntes aus der Zeit.

Mit der Zeit ändert sich das. Wir haben Karln, dem Frankenkaiser, den Beinamen des Großen gegeben. Unsere Vorfahren, seine Zeitgenossen, nannten ihn Karl den Schlächter. Sie flehten zu Wodan, Sieg gegen „ten aiskena Carlevi ten Slattenera" zu geben (gegen den häßlichen Karl den Schlächter).

Verstehst du auch, was du — sprichst? Am 6. Juli hielt die Missionsgesellschaft in Basel ihre feierliche Versammlung. Der Vorsteher derselben entwickelte die Ansicht, welche ein Missionär von der Heidenwelt fest zu halten habe, und erklärte sich dahin, daß das Heidenthum ein Werk des Teufels sey, und unter dämonischen Einflüssen bestehe, aber manchmal läge auch eine verirrte Wahrheit (das ist ja wohl ungefähr, wie eine wahrhafte Lüge?) und ein, wiewohl getrübtes, doch nicht ganz erloschenes Gottesgefühl zum Grunde. Nun, wenn die Zöglinge des Hrn. Inspektors mit den Kalmücken nicht deutlicher und vernünftiger reden können, so werden die armen Leute nicht viel erfahren. (Kirchenzeitung No. 110.)

Was muß die Folge davon seyn. Die (christlichen) Mönche im türkischen Asien leben größtentheils von der Dummheit der Laien, die in Jerusalem namentlich besonders von der Einfalt der Wallfahrer. Das Kloster zum heiligen Grabe daselbst verkauft jährlich allein für 50,000 Piaster Reliquien, Rosenkränze, Crucifixe, Amulette ꝛc. Mehrere hundert Kisten solcher Waare werden jährlich versandt, und selbst muhammedanische Familien nähren sich von solchen Waaren. Am Palmsonntage stürzen sich Männer, Weiber, Kinder nackt in den Jordan, und am Abend vor Ostern laufen, kriechen, springen Griechen, Armenier und Andere wie rasend um das heilige Grab. Was muß die Folge davon seyn? Daß die Türken die Christen verachten. Zschokke, der dies (Auserwählte Schr. V. S. 48.) erzählt, gibt daher auch den Missionsgesellschaften den Rath, erst die christlichen Kirchen in der Türkei zum Christenthume zu — bekehren, ehe sie mit den Türken ihr Heil versuchen.

Katull an Cäcilius.

XXXV. Gedicht.

Meinem trauten, dem liedersüßen Dichter,
Dem Cäcilius sage du, Papyrus,
Daß er, lassend die Mauern Novicomums*)
Und das Larsche Gestad' Verona zueil'!
Hören soll er dort, was sein Freund und meiner
Aus der Tiefe des Herzens ihm wird künden.
Ist er weise, mit Eil rafft er den Pfad dann,
Was sein blühendes Mädchen auch zu tausend
Mal den Scheidenden rückruft, und zu weilen,
Ihm beidarmig den Hals umschlingend, flehet:
Sie, die jetzt sich, wird Wahres mir gemeldet,
In unmäßiger Lieb' um ihn verzehret:
Denn seit sie den versuchten Hochgesang las
Von der Herrscherin Dindymus'**) — durchsengen
Heiße Flammen das tiefste Mark der Armen.
Wohl verzeih' ich dir, Mädchen, du, gelehrter
Als die Sapphische Muse noch! denn herrlich
Hat Cäcilius den Gesang begonnen.

Conz.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Frankfurt a. M., im Oktbr.

Die jährliche Versammlung der deutschen Naturforscher und Aerzte, welche in der letzten Hälfte des verflossenen Monats hier Statt fand, zeichnete sich eben so sehr

*) Eine Stadt in dem alten Insubrien, bei'm Larischen See.

**) Dindymus, Berg bei Philippi, wo Cybele (die Herrscherin Dindymus's hier genannt), die große Göttin, vorzüglich verehrt wurde. S. auch Prop. III. 22, 3, und, was die Feier ihres Dienstes betrifft, Lucrez. II. 601 ff.

durch Anzahl, wie durch wissenschaftliche Wichtigkeit der anwesenden Gäste und durch hohe Bedeutung der gehaltenen Vorträge, aus. Das Lokal der Zusammenkünfte war höchst passend in dem schönen Gebäude, in welchem sich die Naturaliensammlung der hiesigen Senkenbergschen naturforschenden Gesellschaft befindet, gewählt: hier, im geräumigen Saale, dem die aufgestellten Naturschätze aus allen Welttheilen — besonders die von dem berühmten Frankfurter Reisenden, Eduard Ruppel, neuerdings übermachten — zur trefflichsten Zierde gereichten, wurden die Sitzungen gehalten. Das Präsidium führte Hr. Dr. M. Neuburg von hier. Keinem Gebildeten wurde der Zutritt verweigert. Unter den Namen der hier gegenwärtigen fremden Naturforscher glänzte der des tiefsinnigen und vielverdienten Oken als ein Stern erster Größe. Gewiß war es den Gästen erfreulich und überraschend, hier, noch außer den Gelehrten vom Fache, auch manchen Dilettanten der Naturforschung kennen zu lernen, dessen gründliches Wissen und ernstes Streben wahre Achtung und Anerkennung verdient. Schade, daß der Nestor der deutschen Naturforscher, dem auch, was die Förderung der Wissenschaft anbetrifft, wohl Keiner die Superiorität streitig machen dürfte, der ehrwürdige Blumenbach, seines Alters und der bedeutenden Entfernung wegen, nicht zugegen seyn konnte. Aber seiner und seines, gerade in den vorigen Monat fallenden, Jubelfestes wurde vielfach mit Liebe gedacht, und ein poetischer Gruß aus der Ferne, von Hrn. Dr. W. A. Clemens daselbst gemüthlich und geistvoll gedichtet, überbrachte dem Jubelgreise hiervon die gültigste Ueberzeugung.

Den hier versammelten Fremden, den einheimischen Naturforschern und mehrern andern hier wohnenden Gelehrten gab der kaiserl. russische geh. Staatsrath, Hr. v. Reichmann, einer der ersten und wirksamsten Stifter der Senkenberg'schen naturforschenden Gesellschaft, in seinem, nächst dem Friedberger Thore gelegenen, Landhause ein sinnig und geschmackvoll angeordnetes Fest. Zuvor hatten die versammelten Naturforscher einer außerordentlichen Sitzung des polytechnischen Vereins beigewohnt, in welcher besonders die vom Hrn. Hauptmann v. Busch neu erfundene, holzsparende Feuerungsmethode die ehrenvollste Beachtung und Würdigung erhielt. — Beim Schluß der Versammlung wurde das deutsche Florenz an der Elbe, Dresden, zum Versammlungsort fürs nächste Jahr bestimmt. — Möchten die verehrten Gäste mit den Gesinnungen der Liebe und des Wohlwollens geschieden seyn, welche man hier gegen sie zu bethätigen bemüht war.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus der Schweiz. (Beschluß.)

— Einen in mehr als einer Hinsicht merkwürdigen Beitrag zur Vervollständigung der Topographie der Schweizerischen Alpennatur liefern die wiederholten Versuche, welche der Zürcherische Arzt, Joh. Hegetschweiler, in den Jahren 1819, 1820 und 1822 zur Ersteigung des etwa 12,000 Fuß hohen, zwischen Glarus und Graubündten gelegenen Tödi-Berges, dessen Spitze zur Stunde noch von keines Menschen Fuße ist betreten worden, unternommen hat, und wovon seine in der Orell'schen Buchhandlung so eben erschienenen „Reisen in den Gebirgsstock zwischen Glarus und Graubündten" dem Publikum eine umständliche Nachricht vor Augen legen. Obgleich Hr. H. in der Erreichung seines hohen Zieles weniger glücklich war, als andre kühne Reisende und Naturforscher, welche in neuern Zeiten, und noch kürzlich die bisher ebenfalls für unzugänglich gehaltenen Himmelszinnen der

Jungfrau, des Montblanc und des Kolossen Rosa, erfliegen haben, so gewähren gleichwohl die Schilderungen der von ihm bereiseten, und vornehmlich auch in geologischer und botanischer Hinsicht ausgekundschafteten hohen Gebirgs-Regionen eine um desto anziehendere Unterhaltung, da diese Gegend noch wenig bekannt, dem größern Theile nach von keinem Reisenden besucht worden, und vielleicht blos etwa zufälliger Weise in einzelnen Partien von einem Gemsjäger auf kühnem Zuge durchirrt worden ist. Es ist aber dieser Tödi-Berg, oder vielmehr dieser Felsenzwilling, Rusein und Tödi (denn eigentlich sind es zwei Berge, unten festig zusammengewachsen, und nur an der Ostseite zum Theil durch eine Eisschlucht getrennt), ein aus der weißbesaumten Mauer der Alpen, gleich einer verlassenen Burg nicht mehr schaffender Naturgeister, schauerlich, wie alles, dem der Mensch in Einöden nicht beikommen mag, emporragender, grauer Felsenkoloß, welcher, auf abgerundeter Kuppe, seinen ewigen Firn hoch in die Lüfte trägt, und an dessen kahlen Wänden selbst der Schnee nicht haften mag. Gewaltige Gletscher halten diesen Fürsten der Berge umlagert, und erheben mit ihren blendenden Eisdecken und Eislagerungen seine schauerliche Größe. Den ersten Versuch zur Ersteigung dieses Berges machte Hr. H. im August 1819, konnte aber lange nicht weit genug vordringen, und gab endlich auf Anrathen seines Führers, wegen des Eises und der zahllosen, den Paß versperrenden, Felsentrümmer sein Vorhaben wieder auf. Ein zweiter im Sommer des nächstfolgenden Jahres gewagter Versuch schien einen erwünschtern Erfolg zu versprechen. Die Reisenden, es waren ihrer drei, hatten im mühsamen Steigen bereits eine sehr bedeutende Höhe gewonnen, und schon verkündete der Führer von einem Felsenvorsprunge jubelnd, daß der Tödi zu ersteigen sey. Rasch ging es nunmehr unter fortwährendem Stillschweigen, zwischen zum Theil kürzlich hinabgestürzten Firnblöcken, ein gutes Stück weit über Felsen und Gletscher fort, bis auf ein Eismeer an der südöstlichen Seite des Berges, von wo aus hoch von der Wand des Ruseins herab ein Wasserfall, in seinen Staub zerfallend, ihnen zur Seite ging. Unstät — erzählt Hr. H. — schweifte unser Auge in diesem Chaos umher. Kein lebendiges Wesen mag je hier gehauset haben; selbst der Aar kreist nicht mehr in dieser beuteleeren Gegend. Wir glaubten uns bald am Ziel unserer Reise, aber gewaltig thürmte sich auch jetzt noch der Berg mit seinen gelben Wänden vor uns auf (eine, wie Ref. selbst mehrmals erfahren hat, auf solcher Höhe oft vorkommende Selbsttäuschung). Wir standen in der Höhe der Wasserscheide von Glarus und Graubündten. Unserer jetzt angestellten Berathung gab ein tobender Föhn in Kurzem den Ausschlag. Schwarzblau ruhte auf uns der Himmel; aus zerrissenem Gewölk tauchte nur hier und da ein Gegenstand aus den Landen der Sterblichen auf, und bald zog ein zweiter Wind (die Bise) noch dichter zu uns heran, als Vorbote eines gewissen Regens. Die schlechte Witterung traf so schnell ein, daß an kein Weiterkommen, noch weniger an ein Bleiben auf dem Berge, zu denken war. Ein Ungewitter mit Schnee und Schloßen, die ein heulender Sturmwind über die Reisenden hinwarf, beflügelte ihre Schritte, und unter starkem Regen erreichten sie um Mitternacht den nächsten Gasthof im Thale. Auch eine dritte von Hrn. H. im August 1822 in Gesellschaft einiger Künstler nach dem Tödi unternommene Reise ließ den Gipfel des Berges unerreicht; denn auch diesmal nöthigte ein wiederholtes, sehr gefährliches Herabstürzen von Gletscherstücken und ein bald darauf erfolgender, anhaltender Regenguß die Wanderer, sich von einer Höhe von 9 — 10,000' unverrichteter Sachen wieder in die Tiefe zu begeben.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

Digitized by Google

Digitized by Google

mit Schiller'n in freundschaftlicher Verbindung; er ist ein sehr reicher Mann — man nennt ihn sogar den reichsten Privatmann im Königreiche; er verdankt einen beträchtlichen Theil seines Reichthums den Schriften Schillers; diese neue Ausgabe, obgleich auf überaus zahlreiche Abnehmer berechnet, ist doch, wie selbst öffentlich gestanden worden, noch weit über Erwarten, und zwar vor ihrem Erscheinen, unterstützt worden; ganz Deutschland, und selbst dies nicht allein, siehet auf den bedeutenden Mann, nicht nur wegen dieser, sondern auch wegen anderer wichtiger Unternehmungen mit oder ohne Dampf, und bei seinen höchstausgebreiteten Verbindungen muß er ja wissen, daß ganz Deutschland auf ihn sieht. Nun diese Ausgabe —! Ich frag' Euch Alle, ob sich's anders — nur denken läßt, als: An und für sich ist ihre Beschaffenheit zwar nicht zu rechtfertigen; aber von irgend einer Seite muß sie es seyn!

Hier fuhren mehrere auf unsern Sprecher ein. Er wehrte sie gelassen mit der Hand ab, und als er Luft gewonnen, fuhr er fort: Ich glaube sogar diese Seite entdeckt zu haben.

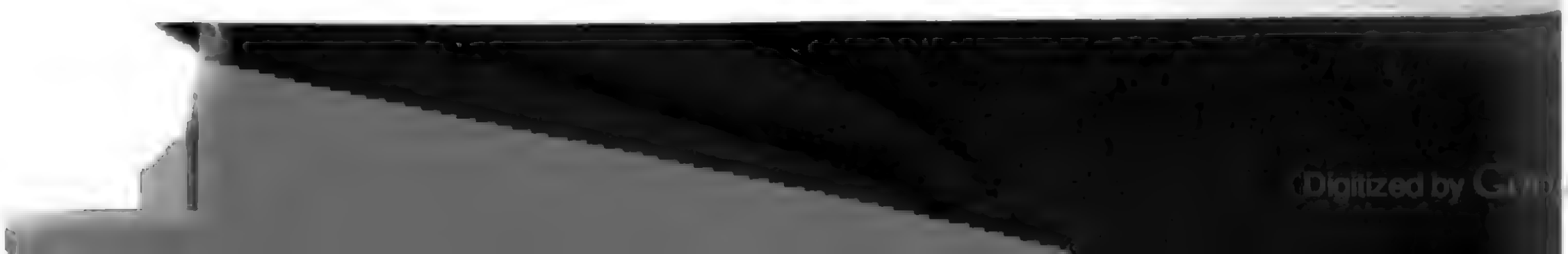
Die möchten wir sehen! heraus damit! riefen Alle.

Nur Geduld! Es versteht sich, daß ich mich irren kann; aber wenn das auch wäre und man mir's bewiese: so werde ich mich nicht schämen, da ich die Sache zum Besten zu kehren bemühet bin. Ich meine so. Wir haben erst neulich einen ganzen Abend über die, jetzt so gewöhnlich gewordenen, höchst wohlfeilen Ausgaben von allerlei Werken, welche eines ausgebreiteten Rufs genießen, und über die wahrscheinlichen Einflüsse derselben uns besprochen. Wir kamen am Ende über Folgendes überein. Im Ganzen genommen kann man von ihnen behaupten: Es wird durch sie unter gewisse, sehr zahlreiche Klassen der Lesenden eine Summe von Ideen, von Geisteserregungen im Allgemeinen, und von geistigen Genüssen (so weit nämlich diese Klassen überhaupt aller deren fähig sind) verbreitet, die ihnen sonst nicht so leicht zugekommen wäre. Ob diese Aussaat auf solchem Boden Frucht mehr zum Guten, als zum Uebeln tragen werde, kann kein Mensch ermessen: man thut daher besser, sich an die allgemeine Wahrheit zu halten, daß Geisteserweckung und Geistesnahrung schon an sich, ohne alle Hinsicht auf Folgen, ein Gut sey. Der Literatur selbst und ihrem Fortschreiten schaden diese Unternehmungen, indem sie nur das schon Vorhandene, großentheils längst Vorhandene, wiederholen; und dem Buchhandel gehen sie an's Leben, indem, wer

Bücher, die er, mit Recht oder Unrecht, für die vortrefflichsten hält, um Groschen kaufen kann, andere, die er, mit Recht oder Unrecht, für minder vorzüglich hält, um Thaler nicht kaufen wird. Dies, die Sache im Ganzen genommen. Nun aber im Einzelnen! Da laßt mich von den vielen Betrachtungen, die wir anstellten, Euch nur an eine erinnern, die mir in naher Verbindung mit unserm Falle zu stehen scheint. Man hat die frühern Unternehmungen dieser Art von den jetzigen zu unterscheiden. Unter andern in folgenden Hinsichten. Die frühern lieferten nur ganz vorzügliche Schriften: die jetzigen, neben diesen, nicht wenige, die ganz und gar nicht vorzüglich sind. Jene lieferten sie so sorgfältig und so gut, als für solchen Preis irgend möglich war: diese liefern sie, mit wenigen Ausnahmen, unerhört schlecht. Denkt nur an die höchst jämmerlichen Uebersetzungen und Bearbeitungen; denkt an die Druckfudeleyen, die die Autoren baaren Unsinn sagen lassen, und an dergleichen mehr. Hiermit wird nun das Gute aller solcher Unternehmungen sehr geschmälert; das Ueble vervielfacht, und neues hinzugebracht. Da ist es, dächt' ich, dem kaum zu verdenken, der darum sie selbst als ein Uebel überhaupt ansieht. Meint Ihr nicht?

Wir konnten nicht widersprechen, und er fuhr also fort:

Dies alles nun, und noch gar vieles, was ich unangeführt lasse — glaubt Ihr denn, daß das jener kluge, umsichtige, erfahrene Geschäftsmann nicht weiß? und weit besser, als wir? Und da er es ohne Zweifel weiß, warum seyd Ihr nicht so billig, mit mir vorauszusetzen: Er, der wie Keiner die Mittel dazu in Händen hat, will jenem Uebel entgegenarbeiten, und thut es eben auf die feinste, vielleicht die einzige entschieden wirksame Art? Ihr seht mich an, als begrifft Ihr noch immer nicht? Denkt doch daran: Wer hat denn den Engländern für ihre überaus wohlfeilen und überaus schlechten Kattune unter uns Deutschen den Markt verdorben? Wer anders, als sie selbst? Und wodurch? Blos dadurch, daß sie sie immer wohlfeiler, aber auch immer schlechter lieferten! Aha, jetzt riecht Ihr Lunte! Nun, so seyd auch gerecht! Wenn Ihr von dem angeführten Uebel überzeugt seyd, so preiset diese neue Unternehmung: theilt Ihr diese Ueberzeugung nicht gänzlich, so entschuldigt sie wenigstens, als einen Versuch, dem zu steuern, was als ein Uebel angesehen werden kann, und ich zweifle nicht, von dem Unternehmer also angesehen wird. Wißt Ihr doch nicht einmal, wie viel dieser Versuch, unter den von mir


Digitized by Google

angegebenen Umständen, und gerade bei diesem Dichter, Ihm und seinem Herzen kostet! — Wir begriffen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Winona.

Sehen Sie die hohe Felsenspitze? fragte mein Führer, als wir uns an den Quellen des Mississippi einem großen Berge näherten. So schön dieser Punkt ist, doch ist er unter uns noch berühmter durch eine That des höchsten Muthes, den Liebe einflößen kann. In einem nahen Dorfe lebte Winona, d. h. die Erstgeborne. Sie liebte einen Jäger. Doch als er bei'm Vater um ihre Hand flehte, ward sie verweigert; denn ein ausgezeichneter Krieger hatte darum zugleich angehalten, und ihm war sie vom Vater versprochen worden. Der Krieger war bei seinem Stamme sehr geachtet. Er hatte das Dorf mit mächtigem Arm geschützt, als es einmal von den Chippewäern angegriffen wurde. Doch die Jungfrau liebte ihn nicht, und beharrte darauf, ihr Schicksal mit dem Jäger theilen zu dürfen. Aeltern und Verwandte sprachen zu Gunsten des Kriegers, und als es nicht half, drohten die erstern, sie mit Gewalt zu zwingen. Nur mit Mühe gelang es den sie liebenden Brüdern, den Vater davon abzuhalten. Eines Tages thaten sich viele aus dem Dorfe zusammen, auf diesem Berge oben blaue Farbe zu sammeln, womit wir uns zu malen pflegen. Auch Winona und der verschmähte Krieger war bei dem Zuge. Der Tapfere benutzte die Gelegenheit, wieder um ihr Herz zu flehen, und die Aeltern unterstützten sein Begehren mit drohenden Worten. Wohl, sagte endlich die muthige Winona, ihr wollt mich zur Verzweiflung treiben. Ich erklärte Euch, daß ich ihn nicht liebe, daß ich nicht mit ihm leben kann, daß ich eher Jungfrau bleiben will. Und Ihr sagt mir, daß ihr mir Vater, Brüder, Verwandte seyd. Und doch habt Ihr mich von dem Manne getrennt, mit dem ich allein leben mag; habt ihn gezwungen, das Dorf zu verlassen; allein irrt er jetzt in den Wäldern herum, keiner steht ihm bei, keiner bereitet ihm das Lager, baut ihm die Hütte und pfleget sein! Und er war der Mann meines Herzens! Ist dies Eure Liebe? Doch damit ist Euch noch nicht genug gethan! Ihr wollt, ich soll über seine Abwesenheit jauchzen; ich soll mich mit einem andern Mann vereinen, den ich nicht liebe, mit dem ich nicht glücklich seyn kann. Ist dies Eure Liebe, so laßt sie es seyn, doch bald sollt Ihr weder Tochter, noch Schwester, noch Verwandte haben; bald sie nicht mehr mit Euern falschen Betheurungen quälen können! — Mit diesen Worten entfernte sie sich, und indessen die hartnäckigen Aeltern auf's Neue dem Krieger versprachen, daß nichts ihm das Mädchen rauben solle, stieg sie hinauf auf die äußerste Spitze, und ehe man sie dort oben wähnte, rief sie allen hier im Thale zu und schalt sie aus ob ihrer Grausamkeit, und spottete derselben und begann ihren Todtengesang. Der Westwind trug die Töne herab in's Thal. Schnell eilten einige den Berg hinauf, sie abzuhalten, andere standen bereit, sie aufzufangen. Doch als die letzten Worte verhallten, stürzte sie sich herab, und leblos lag sie zerschmettert am Fuße der Klippe. So ist diese Felsspitze berühmt geworden. Wir nennen sie den Mädchenfels, und keiner unsers Stammes geht vorüber, ohne hinauf zu schauen und Winonas zu gedenken, die ein Opfer der hartherzigen Aeltern, der heißesten Liebe war!"

An Nanettchen, die Tänzerin.

Leicht und zart, wie Rosenblätzchen,
Die im Hauch des Westes wehn,
Weißt du, taktgemäß, Nanettchen!
Dich im raschen Tanz zu drehn.
Hüpfe, hüpfe, süße Kleine,
Froh, wie Lämmchen auf der Flur!
Denn die Füßchen und die Beine
Gab dir nicht umsonst Natur.

Ach, wie würd' es, gutes Mädchen,
Dir so schwer zu Herzen gehn:
Blieb' dein allerliebstes Mädchen
Ungerühmt und ungesehn!
Nein, Nanettchen, schürze, schürze
Bis zum Knie dein Röckchen dir!
Stets gefällt bescheidne Kürze,
Ach, und wie entzückt sie hier!

Hüpfe, hüpfe, süße Kleine,
Froh, wie Lämmchen auf der Flur!
Deine Füßchen, deine Beine,
Sind ätherischer Natur.
Wie ein leichter Schatten schwebe
Flüchtig durch des Lebens Traum,
Und der Engel schnellster hebe
Dich im Tanz zum Sternenraum!

Friedrich Bohrk.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland.

— In einem der neuesten Stücke des zu Missolonghi erscheinenden Gesetzesfreundes finden sich nachstehende, das Erziehungswesen betreffende, Details, aus denen hervorgeht, was die Griechische Regierung, trotz aller, als die Ergebnisse des Krieges, sich ihr entgegenstemmenden Hindernisse, für Anstrengungen mache, um den öffentlichen Unterricht zu befördern. Die Stadt Argos besitzt eine Schulanstalt, in welcher geschickte Professoren die Sprache Homers; die Geschichte, die Philosophie und mehrere ausländische Sprachen lehren. Eine seit Anfang der Revolution in derselben Stadt errichtete Schule des wechselseitigen Unterrichts zählt 200 Zöglinge, und hat bereits mehrere, zur Verbreitung dieser Methode in andere mit ihr noch nicht bekannte Bezirke Griechenlands tüchtige Subjekte geliefert. Die Hellenische Schule zu Hydra hat sich unter der Leitung des ehrwürdigen Bischofs Bartholomä, der keine Gelegenheit ungenützt vorbei gehn läßt, um seinen brennenden Eifer für die Beförderung der Aufklärung zu Tage zu legen, neu konstituirt. Die beiden Schulen der Stadt Athen, die von jeher dazu bestimmt schien, Licht über das übrige Griechenland zu verbreiten, vermögen, so geräumig sie sind, die Menge der von allen Seiten zur Erlernung der Elemente des Wissens herbeiströmenden jungen Leute nicht zu fassen. Die daselbst bestehende Hellenische Schule verspricht, unter der Leitung des Professors Georg Gennadius, dessen ausgebreitete Kenntnisse und patriotischer Sinn ein unbegränztes Zutrauen einflößen, eine der glänzendsten Anstalten Griechenlands zu werden. Zwei Trauerspiele, das eine Marco Botzaris, das andre Megacles betitelt, sind auf der Insel Tinos aufgeführt worden. Die Stücke, nicht weniger, als die Schauspieler, erhielten den lebhaftesten Beifall. Auf der gedachten Insel macht die Lancasterische Methode schnelle Fortschritte: auch ist sie im Besitze einer Hellenischen unter den Auspizien ihrer Primaten gestifteten Schule.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Frankfurt a. M. (Fortsetz.)

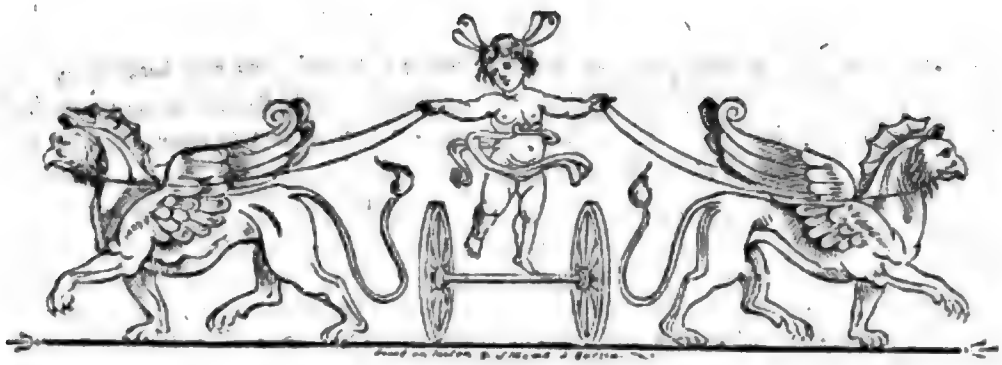
Das der Senkenberg'schen Gesellschaft zuständige Kabinet von Naturseltenheiten wird noch bis Ende dieses Jahres bedeutend und mit höchst wichtigen Gegenständen vermehrt werden. Einem, an den Direktor dieser Gesellschaft, Hrn. Dr. M. Ereyschmar, gerichteten Schreiben des genialen Rüppel (Cairo, vom 25. Juli) gemäß, war dieser glücklich aus Kordofan zurückgekehrt, und stand im Begriff, eine große Anzahl von Naturmerkwürdigkeiten aus allen Thierklassen, unter diesen sehr viele Vögel und 108 Säugethiere, bei welchen letztern drei Giraffen und das Skelett eines solchen Thieres, zu übersenden. In der That dürfen wir uns glücklich schätzen, daß der patriotische Sinn des wackern, keine Mühen und Gefahren scheuenden Reisenden, wo es den Nutzen und die Vervollkommnung der Wissenschaft gilt, uns die Ausbeute seines rastlosen Strebens zuwendet! Dank und Ehre ihm, dem edeln Bürger einer freien Stadt! —

Wenn solche wissenschaftliche Anstalten, welche unter dem Schutze der obrigkeitlichen Behörde stehen, sich des schönsten Gedeihens erfreuen; so bleiben auch die zur Förderung des Gemeinwohls, welche unmittelbar unter obrigkeitlicher Leitung sich befinden, keineswegs zurück, und man war deshalb nicht wenig erstaunt, kürzlich in einem Frankfurter Korrespondenzartikel des Hesperus tadelnde Bemerkungen über die innere Einrichtung des hiesigen Waisenhauses und des heil. Geistspitals zu lesen, deren Unbegründetheit, selbst dem oberflächlichsten Beachter dieser beiden Anstalten, auffallend seyn mußte. Der dortige Korrespondent spricht von dem ungesunden Aussehn der Waisenkinder, und überläßt dem Leser, aus dieser Notiz weitere nachtheilige Folgerungen zu ziehn. Einsender dieses hegt dagegen den festen Glauben, und ist überzeugt, hierin jeden parteilosen Freund der Sache auf seiner Seite zu haben: daß die frischen, blühenden Gesichter der hiesigen Waisenkinder, ihre kräftigen Gestalten, und der freie, lebensfrohe Blick, die vollgültigsten Belege einer in körperlicher, wie in moralischer Beziehung trefflichen Behandlung sind. Hier finden wir nicht den Fluch der Gedrücktheit und einer trüben Menschenscheu, welcher nur zu oft auf dem Wesen und Betragen der armen Aelternlosen ruht, die in solchen Anstalten eine Zuflucht finden, und welcher fast immer die Frucht moralischer Verirrungen ist; hier wird, aus keiner Rücksicht auf schlecht angewandte Kargheit, die überhaupt, wo ein wohlthätiger Zweck vorliegt, der echte Frankfurter nicht kennt, die tägliche Nahrung geschmälert, oder durch Verwendung allzu roher Stoffe ihr die belebende Kraft genommen. Auch ihre Freudentage haben unsre Waisenkinder! Man gedenke ihres fröhlichen Festes in den Pfingsttagen, der Fremden, die ihnen aus Vermächtnissen wohlthätig Gesinnter, aus ehemaligen Gaben gütiger Mitbürger erwachsen! Doch genug von diesem Gegenstande, der am besten für sich selbst spricht! — Was jenes Tadlers Bemerkungen über das heil. Geistspital betrifft, so beruhen sie abermals auf einem Irrthum. Wie dort in der Anschauung, so hier in der Schlußfolgerung! Der Korrespondent des Hesperus nämlich meint: da das Dienstgesinde bei vorkommendem Krankheitsfalle so gar ungern in das genannte Spital gehe, so müsse dessen mangelhafte innere Einrichtung nothwendig daran Schuld seyn. Ohne die Richtigkeit oder Unrichtigkeit der in dem Vordersatze enthaltenen Behauptung zu untersuchen, beschränkt sich Referent darauf, den aus ihr gefolgerten Schluß zu entkräften. Wem ist es nicht bekannt, wie ungern Leute, denen die Bildung des Verstandes fremd geblieben, sich überhaupt einer ärztlichen Behandlung unterwerfen, übelschmeckende Arznei nehmen und die gewohnte körperliche Regsamkeit mit einer ihnen aufgenöthigten Ruhe vertauschen? Dieses ist eine Sache, welche die Erfahrung täglich erweist, und welche, in einer speziellen Beziehung, wie z. B. auf das heil. Geistspital, betrachtet, gewiß keine triftige, nicht einmal eine wahrscheinliche Folgerung auf üble Behandlung der Kranken in dieser städtischen Anstalt zuläßt. Ref. hat sich nicht begnügt, auf dergleichen gewagte Vermuthungen hin sein Urtheil über das Wesentliche der hiesigen Spitaleinrichtung festzustellen. Er hat die Anstalt besucht, er hat mit eigenen Augen gesehen: daß die Reinlichkeit der Zimmer, die Pflege und Verköstigung der Kranken jeden sachgemäßen Forderungen entsprechen, und in diesen Hinsichten das hiesige Spital zum heil. Geiste dem viel gerühmten Juliusspitale in Würzburg keineswegs nachsteht. Auch dort trägt das Gesinde, wie Ref. bei einem mehrjährigen Aufenthalte in Würzburg sich zu überzeugen Gelegenheit gehabt, große Scheu vor dem Aufenthalte im Spitale, welches unter andern auch den Zergliederungssaal enthält. Wer aber wird vernünftiger Weise dieser Scheu wegen einer nachtheiligen Meinung über die allgemein als trefflich anerkannte Heilanstalt Raum geben? —

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 229. —— den 22. November 1825

Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisirung *).

XVIII.

Die Südamerikanischen Freistaaten.

1.

Das vormalige spanische Vice-Königthum von Buenos-Ayres bildet gegenwärtig den Freistaat der Vereinigten-Provinzen des Plata-Flusses. Die Gesammtheit seiner Bevölkerung beträgt ungefähr eine Million Einwohner. Die Hauptstadt Buenos-Ayres liegt am westlichen Ufer des Plata-Flusses, und zählt gegenwärtig nahe an 75,000 Seelen, während sich unter der ehemaligen spanischen Regierung ihre Bevölkerung nur auf 65,000 belief. Der große und schöne, in einer Breite von zehn Lieues im Angesichte der Stadt vorüberfließende, Strom bildet gerade an dieser Stelle eine weite und bequeme, den Handelsverkehr sehr begünstigende Rhede. Einstweilen haben die Vereinigten Provinzen so viel als unabhängige Lokal-Regierungen gehabt; am 22. December 1824 aber hat die Eröffnung eines General-Kongresses Statt gefunden, der eine Central-Regierung einführen und eine definitive Organisation entwerfen soll, um die vereinzelten Abtheilungen dieses neuen Staates durch eine gemeinsame Bundesakte mit einander in nähere Verbindung zu bringen. Drei gegen das Ende des Jahres 1824 sanktionirte Gesetze sind geeignet, mit dem die Gesetzgeber beseelenden Geiste näher bekannt zu machen. Das erste erklärt den Sklavenhandel als Verbrechen der Seeräuberei. Bereits haben viele reiche Partikularen ihren Sklaven von freien Stücken die Freiheit geschenkt. Die Sklaven ihrer Seits sind freiwillig und als freie Bediente bei ihren vormaligen Herren im Dienste verblieben. Einer der ersten Kaufleute zu Buenos-Ayres hat einem Neger, den er für 2500 Francs angekauft hatte, die Freiheit geschenkt, und alsdann ebendemselben, zum Zeichen seines Wohlgefallens an dessen Treue und Einsichten, einen Antheil an den Interessen eines Zweiges seines Handlungs-Etablissements zugestanden. Auch die Regierung hat eine Anzahl während des Krieges erkaufter Sklaven in Freiheit gesetzt, ihren Truppen einverleibt, und ihnen dieselbe Löhnung, welche die verschiedenen Waffengattungen erhalten, zu Gute kommen lassen. Durch das zweite jener Gesetze wird in jedem jährlichen Budget eine beträchtliche Summe zur Verfügung der Regierung ausgesetzt, um auf öffentliche Unkosten vierzig Jünglinge von Buenos-Ayres nach Europa zu schicken und daselbst erziehen und zum künftigen Segen ihres Vaterlandes ausbilden zu lassen. Auch in der Hauptstadt läßt die Central-Regierung eine Anzahl Kinder und junger Leute, welche dem Innern des Landes und den verschiedenen Provinzen enthoben sind, erziehen und unterrichten. Eine dritte Verordnung endlich, im Gefühle der Nothwendigkeit, die gesellschaftliche Ordnung durch eine zweckmäßige Leitung und Entwickelung des öffentlichen Unterrichts zu begründen, befiehlt die Errichtung zweier öffentlicher Er-

*) S. Zeit. f. d. eleg. Welt 1825. No. 39—42.

ziehungsanstalten, in deren einer Knaben, in der andern Töchter aus dem Nationalschatze sollen unterhalten und erzogen werden. Mehrere sogenannte Lankasterische Schulen befinden sich in voller Thätigkeit. Unter den Stiftern dieser Anstalten verdient vornehmlich der Dr. Saturno Segurola genannt zu werden. Er ist ein eigentlicher Wohlthäter seiner Mitbürger, dem diese auch die Einführung, Verbreitung und Fortdauer der Schutzpocken, so wie die Errichtung einer öffentlichen Stadt-Bibliothek und eines Museums der Naturgeschichte zu verdanken haben. Der Municipal-Rath von Buenos-Ayres und Herr Thompson, ein Engländer geistlichen Standes, den die Gesellschaft für in- und ausländische Schulen zu London nach Südamerika gesandt hat, haben diesem Manne bei seinen philanthropischen Unternehmungen bedeutende Hülfe geleistet. Einer der vorzüglichsten Staatsmänner von Buenos-Ayres, von dessen Verwaltung sich große und nützliche Resultate herschreiben, ist Herr Bernardino Rivadavia, der nach einem längern Aufenthalte in Paris, wo er sich durch seinen Charakter und seine Talente eine große Anzahl von Freunden erworben hat, gegenwärtig sich in London befindet, und von da aus seinem Vaterlande, trotz seiner momentanen Entfernung aus demselben, nicht weniger ersprießliche Dienste leistet, als zu der Zeit, da er noch wie Wenige an den öffentlichen Geschäften Theil nahm. (Diese Notizen rühren von einem sehr angesehenen, unter seinen Mitbürgern eines hohen Grades von Achtung genießenden Kaufmann, Namens Sebastian Lezica, her, der aus Buenos-Ayres gebürtig ist, und sich dermalen in Paris befindet.)

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Fünf-Männer.

(Fortsetzung.)

2.

Der Unfreie.

Nichts verdrießt mich, einen liberalen Mann, von den Unfreien unserer Tage mehr, als Anklagen des Zeitgeistes; und unter diesen Anklagen keine mehr, als die, er wolle durchaus nichts mehr bestehen und gelten lassen, was zeither bestanden und gegolten hat; er renne gegen Vieles der Art nur darum an, weil es zeither bestanden und gegolten habe; man wolle nur sich selbst bemerklich, und, wär's möglich, Aufsehn machen, gleichviel, wodurch — was freilich jetzt am leichtesten durch solches An-

rennen geschähe; und was dergleichen, im Grunde gehässige und servile Anschuldigungen mehr sind. Ich denke darüber (um es kurz zu sagen) wie der Philosoph „Momus und Comus," nun auch „Ureus" geheißen. Dem gemäß verfahr' ich auch. Da komm' ich aber oft in Kampf, besonders mit U. Neulich geriethen wir so hart an einander, daß die Andern als Kreiswärtel Einhalt thaten, und uns bewogen, den Streit vor der Hand ruhen zu lassen. Das ward ihnen nicht schwer; denn wir sind beide nicht mehr Jünglinge, und Jeder glaubte auch, seine Sache so trefflich geführt zu haben, daß er im Grunde schon als Sieger dastünde.

Aber der U. ist ein Vocativus. Erst kürzlich beginnt er ganz freundlich: Jener Streit ruhet. Damit er ruhen bleibe, versagen wir uns auch, bis auf Weiteres, alle Erörterungen dahin gehörender Gegenstände, Urtheile, Beispiele u. dgl. Aber Beispiele selbst, ohne alles Erörtern und Urtheilen, blos zu berichten, und aus den Quellen: das müssen wir uns verstatten, um des Zwecks unserer Gesellschaft willen. Nicht wahr? — Wir mußten das zugestehen. Ich habe so ein Beispiel, noch ganz feucht von der Presse, fuhr er fort. Ich werde um so mehr bei'm bloßen Bericht verbleiben, da ich über den Gegenstand selbst kein Urtheil habe. Er ist musikalisch, und, wie Ihr Alle wißt, ich verstehe nichts von Musik. So viel ich aber aus gelegentlichen Gesprächen und aus öffentlichen Blättern weiß, hat die ganze an dieser Kunst theilnehmende Welt Mozarts Requiem, und zwar von seiner Entstehung an bis hieher, für wahrhaft vortrefflich, wohl gar für das vortrefflichste aller Werke der Neuern aus dieser Gattung gehalten. Darüber wird uns M., als Mann vom Fach, mehr sagen können. —

Dieser that es, und führte besonders auch aus, als wahrhaft unerhört, daß in jenem Urtheile über das Werk alle Nationen Europa's — und nicht einmal diese allein — und alle Parteien der Musiker in Deutschland, einig wären; daß es bei feierlichen Exequien — in Deutschland überall, und in den Hauptstädten Italiens, Frankreichs, Spaniens ꝛc. gleichfalls feststehend geworden sey; auf Millionen seine große, tiefe Wirkung bewährt habe; auch in alle Konzert- und Sing-Anstalten, sogar in Privat-Gesellschaften zur Musikübung, sich eingeführt habe, und dennoch stets von Neuem jene Wirkung bewähre — und was er mehr angab, um die Sache historisch zu begründen, weil eine künstlerische Begründung vor uns Ignoranten nicht am Orte wäre. Bei jedem neuen Satze

Digitized by Go

nickte U. beifällig und sahe freundlich aus. Dann nahm er das Wort wieder: Hieraus wird also zum allerwenigsten das abzunehmen seyn: Mozarts Requiem hat zeither in aller Welt bestanden und gegolten; und durch alles, was in solchen Dingen dazu nur irgend dienen kann, hat sich erwiesen, es verdiene zu bestehen und zu gelten. Weiter brauche ich nichts, und will nur noch mit einem Worte erwähnen, daß auch sein kirchlicher Text, besonders das Dies irae, durch ohngefähr sechs Jahrhunderte, in aller Welt als eines der erhabensten, frömmsten und seinem Zwecke angemessensten Gedichte bestanden und gegolten hat. Weiß das Jemand anders? — Niemand.

Seht, fuhr er fort, hier in diesem himmelblau umschlagenen Hefte — im 11ten der Mainzer Cäcilie — weiß es Jemand ganz anders; und zwar ein Mann, der unter Euch Musikliebhabern ein beträchtliches Ansehen genießen soll; ob unter guten Tonkünstlern gleichfalls, das weiß ich nicht. Herr Gottfried Weber nämlich, der, wenn er diese Cäcilie nicht herausgibt, sie wenigstens größtentheils selbst schreibt, der weiß es ganz anders. Hört zu: ich berichte blos, und wörtlich, ohne alles Urtheil. Gewisse Stellen des Dies irae findet er (Seite 220 und öfter) wahrhaft „niederträchtig;" sie enthalten (gegen Gott) „ohrenbläserische, selbstsüchtige Ideen;" wie sie dastehen, kömmt's heraus, als sollten sie „ordentlich den Weltrichter recht antreiben, die vermaledeiete Sündercanaille nur gleich recht weit hineinzuschleudern in den tiefsten Abgrund der Hölle, um dann — ihn, den Sänger, zu den lieben Gebenedeiten zu berufen ꝛc." Was von Herrn Webers Aussprüchen über die Musik am auffallendsten ist, das werden die Musikverständigen unter Euch besser, als ich, herausfinden. Ich habe mir blos einige Blümchen am Wege gepflückt. Z. B.: Das Requiem ist von allen Werken Mozarts „sein unvollkommenstes." Im Kyrie stehen „Gurgeleien, über die alle Sänger und Beurtheiler Zeter und Mordjo schreien würden," wären sie „unter einem andern, als M's Namen, ausgeboten worden." Das Tuba mirum wird „durch so versüßlichende Anklänge entmannt," daß sich M. „gewiß knirschend im Grabe herumdreht." Im Confutatis wird „die Niederträchtigkeit des Textes so recht con amore herausgehoben" — et caetera. Die historische Untersuchung über die Entstehung dieses Werks, die, nach Herrn W., das Resultat gibt, es sey „aus flüchtigen Entwürfen," „bekritzelten Bromillonblättchen" u. dergl. zusammengemacht, erinnert an eine Anekdote. Als das berühmte „Manuscript von St. Helena" verbreitet wurde, stritt man, wie überall, so auch im Hause der Frau von Stael-Holstein, wer der eigentliche Verfasser seyn möchte. Man verlangte endlich auch ihre Meinung, ob es Napoleon sey oder ein Anderer. Gibt's ihrer zwei? antwortete sie. — Uebrigens, fuhr U. fort, mag es für unsern Punkt des Streites ziemlich gleichgültig seyn, doch ist es nicht uninteressant, daß sich im 10ten, mit jenem 11ten zugleich ausgegebenen Hefte der Cäcilie die Ankündigung findet, Herr Gottfried Weber habe selbst ein Requiem gemacht, Text und Musik so zugerichtet, wie es seyn sollte, und da und da sey es für so und so viel Gulden zu kaufen. — So weit mein Beispiel, beschloß U. und sahe mich an. Ich gestehe, daß ich sogleich nichts Klügeres zu sagen wußte, als das Sprichwort: Eine Schwalbe macht keinen Sommer. Sie macht ihn nicht: aber sie zeigt ihn an, versetzte der servile Mensch, fatal genug.

(Die Fortsetzung folgt.)

Miscellen.

Die jüngst wiederum vergebens angestellte Polarexpedition veranlaßt ein englisches Blatt zu dem Wunsche, daß die Regierung lieber Privatmännern, welche Talente und Erfahrung vereinten, wie Scoresby zum Beispiel ist, Prämien bewilligen sollte, wenn sie wichtige Entdeckungen machten, statt so große Expeditionen auszurüsten. (In der That hat Scoresby, dessen treffliche Reise in Gotha bei Perthes deutsch übersetzt erschienen ist, mehr geleistet, als Parry auf allen seinen Fahrten!)

Die Catalani, in Paris sehr kalt empfangen, will nach Frankreichs Süden gehen. In Bordeaux konnte der Chargé d'affaires de Madame Catalani, wie sich ihr — Schreiber nennt, mit der Direktion wegen des Honorars nicht einig werden. Bordeaux ist daher nicht so glücklich, die — Regina del Canto zu sehen, zu bewundern und anzubeten!

In Paris dürfen die Meisterwerke von Molière, Racine, Corneille ꝛc. in Zukunft nur auf dem Théâtre français gegeben werden. Man sucht doch wenigstens das Gift, das in Tartüffe z. B. steckt, in ein gutgepfropftes Glas zu bringen.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Frankfurt a. M. (Fortsetz.)

Die Winterversammlungen im Museum haben bereits ihren Anfang genommen. Am 7ten d. Mon. fand die Wiedereröffnung Statt, bei der mehrere neue Gemälde, von hiesigen und Mainzer Künstlern ausgestellt, Aufmerksamkeit erregten, und in einer oder der andern Hinsicht Beifall erlangten. Drei italienische Landschaften von Hrn. Thomas, einem hiesigen Künstler, welcher lange in Rom verweilte, zeichneten sich durch gute Luftperspektive, eine Rheinlandschaft von Hrn. Catoir in Mainz, durch Treue und Genauigkeit, und ein Blumenstück von Frau Professor Braun, ebendaselbst, durch zarte und liebliche Ausführung aus. Nur ein rednerischer Vortrag, Bruchstück einer metrischen Bearbeitung von des Engländers Darwin tiefsinnigem Tempel der Natur, in sehr wohlklingenden und einen echt dichterischen Geist bekundenden ottave rime, von dem bereits oben erwähnten Hrn. Dr. Clemens nachgebildet, wurde von diesem selbst gegeben. Die Muse der Tonkunst schmückte insbesondere diesen Abend aus. Sie gab reichlich; — wenn auch nicht durchaus Reiches. Zwischen Fesca's Ouverture der Cantemire und Beethovens begeisterter Eröffnungsmusik zum Egmont, wurden einzelne Stücke eines dramatisch-musikalischen Versuchs (einer Oper: Cäcilia) vom Hrn. Musiklehrer Keßler hierselbst gegeben, welche ein gründliches Studium des Kontrapunkts, ein nicht unbedeutendes Talent des Schaffens, aber auch zugleich einen ziemlichen Mangel an dramatischer Erkenntniß und Auffassung verriethen. Am verständlichsten möchte noch das von Hrn. Dobler und Demois. Haus recht brav vorgetragene Duett aufgefaßt seyn.

Mit dem Museum regt der Schelbleische Gesangverein fortwährend das Interesse des Publikums an. Von ihm wurde am 10. Oktbr. Mozart's Requiem, das in jedem Falle die neuerlich in einem öffentlichen Blatte mitgetheilte Nachricht, es sey eigentlich ein Werk Süßmair's, des Komponisten vom Spiegel von Arkadien, und Mozart habe nur Andeutungen dazu hinterlassen, siegreich widerlegt, in trefflicher Gesammtwirkung aufgeführt. Dem Requiem vorher ging desselben unsterblichen Meisters so tief und innig empfundenes Gebet: Ave verum. Wenn auch viele Vertraute der Kunst den Mangel der Instrumentalbegleitung bei den Gaben des Cäcilienvereins doch anschlagen, so bleibt es immer doch ein schöner Genuß, ein Chor von 165 größtentheils ausgebildeten Stimmen im reinsten und präcisesten Ensemble zu hören. —

Unter den während der Messe auf unserer Bühne dargestellten Neuigkeiten dürfte Raupachs großartiges und in vielen Hinsichten gelungenes Trauerspiel: Isidor und Olga, sich allein erhalten; Emma, oder das unbesonnene Versprechen, ein aus dem Französischen übertragenes Singspiel, mit höchst flacher und alltäglicher Musik von Ruder, und die Douglas, Schauspiel von dem als erzählenden Schriftsteller wohlbekannten Frhrn. v. Tromlitz, sprachen beide nicht an. Lebrün's possenhafte humoristische Studien erregten wohl Lachen, aber ein solches, das bei einem wiederholten Besuch sich in Ekel verwandeln muß. Der Humor in diesem Stücke gleicht dem Shakspeare'schen und Jean Paul'schen, wie die heutigen Ciceronen dem alten Marcus Tullius. Im erstgenannten Trauerspiele gab Dem. Lindner die Rolle der Olga ganz vortrefflich. Dieser Charakter tritt um so wohlthätiger hervor, da er allein im Lichte gehalten ist, auf dem übrigen aber eine wahrhaft gräßliche Nacht wilder Leidenschaften der entarteten und erniedrigten Menschheit, und eines in der That diabolischen Hohns liegt. Bei allen trefflichen Einzelnheiten der Sprache und der Scenerie wird, eben wegen jener, von so furchtbaren Erscheinungen belebten Nacht, nie eine reine und echte Erhebung, der Tragödie anerkannter Zweck, aus der Anschauung dieser dramatischen Dichtung hervorgehen. (D. B. f.)

Aus Griechenland. (Fortsetz.)

Die Festigkeit und Beharrlichkeit des Griechischen Charakters — bemerkt einer der neuesten und einsichtsvollsten Schriftsteller über dieses, nunmehr den fünften Kampf gegen wüthende Barbaren im Angesichte Europas, muthvoll bestehende Volk, der Britte E. Blaquières — die Festigkeit dieses Charakters setzt es ins Klare, warum die Griechen mehr, als keine andre Nation, ihre Sitten und Gebräuche, wie sie von Alters her waren, beibehalten haben. Zur Stunde noch finden die Reisenden bei ihnen viele von den Zügen, welche Barthelemi in seinem vortrefflichen Werke angedeutet hat. Auch die National-Physiognomie hat sich mit einer erstaunenswürdigen Genauigkeit bei ihnen erhalten. Daß die Bildhauerkunst in Griechenland einen so hohen Grad von Vollkommenheit erreicht hat, darf keineswegs befremden, weil das Land eine so große Anzahl der edelsten Schönheitsmodelle darbot. Wer die Meisterstücke der antiken Bildhauerei mit den Formen der Eingebornen heutiger Zeit vergleichen will, muß sich bald überzeugen, daß auch heut zu Tage noch mehr als ein Dorf der neuen Konföderation schöne Modelle für einen Apollo, einen Gladiator und Meleager darbieten würde. Auch der Wanderer durch den Peloponnes, wo man die schönsten und erhabensten Naturscenen sich mit jedem Schritte erneuern sieht, gelangt unschwer zu der Ueberzeugung, daß es für Griechenland ein Leichtes seyn müßte, sich wieder zu seiner, jetzt verlornen, Ueberlegenheit in den schönen Künsten emporzuheben. Was die Sitten und Gebräuche des eigentlichen Volkes betrifft, so sind die Feldarbeiten noch heute, wie ehemals, zwischen die Männer und Weiber getheilt. Die letztern ernten, gaten und backen, welches die leichtern Arbeiten sind. Ueber die Garderobe einer ganzen Griechischen Familie würden unsere Damen sich verwundern. Da das Land keine Manufakturen hat, so ist jede Hütte mit einem Webstuhle, einer Mühle und einem Backofen versehn, und alle Familienglieder verstehn die Spindel zu führen. Bewunderungswürdig ist und bleibt an dieser Klasse der Landesbewohner die Standhaftigkeit, womit sie das zahllose, mit ihrer Lage verbundene Ungemach aushalten, und die patriarchalische Gastfreundschaft, die sie mit einer nicht leicht zu übertreffenden Urbanität üben.

(Die Fortsetz. folgt.)

Notiz.

Wie viel Briefe müssen jetzt, gegen sonst, geschrieben werden? 1614 hatte das Londoner Postamt 5000 Pfund eingenommen. 1697 hatte es 90,505 Pf. Einkünfte. Immer steigend, beliefen sie sich 1744 auf 233,499 Pf. Im Jahr 1764 ergab sich die Summe von 432,048 Pf. St. Was mag wohl jetzt das Briefporto gewähren?

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 40.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 40. —— den 22. November 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXVI.

Theoretisch-practisches Lehrbuch der kaufmännischen Buchhaltungs-Wissenschaft. Gründliche und faßliche, auf practischen Erfahrungen beruhende Anleitung, wie die Bücher der Kaufleute auf einfache Art und in doppelten Posten zweckmäßig geführt werden können. Mit Schematen und Tabellen. Von Franz Petter. XXXII u. 341 S. gr. 8. u. 2 Tabellen in gr. Fol. Wien, Heubner. 2 Rthlr. 4 Gr.

Practische Anleitung zum graphischen u. geometrischen Trianguliren mit dem Meßtisch. Von Georg Winkler. Zweite vermehrte Auflage. XI u. 252 S. gr 8. u. 9 Steintaf. in 4. Wien, Heubner. 2 Rthlr.

Ausstellungen, eröffnet von Fr. Hoffmann. Erste Gabe, mit Beiträgen von Starke, Gottschalk u. A. 236 S. 8. Magdeburg, Heinrichshofen. 1 Rthlr.

Die Orientalinn. Von Julie Baronin von Richthofen. 375 S. 8. Breslau, Max. u. Comp. 2 Rthlr.

Christliche Vorträge, nach Anleitung der älteren evangelischen Perikopen gehalten von Dr. W. H. M. Koechen. Zweiter Band. 512 S. gr. 8. Copenhagen, Brummer. Zwei Bände. 2 Rthlr. 20 Gr.

Die Heilige Schrift des Neuen Bundes, ausgelegt, erläutert und entwickelt. Ein Andachtsbuch für die häusliche Erbauung und ein Handbuch für Prediger und Schullehrer. Erster Theil. VI u. 426 S. gr. 8. Berlin, Reimer. 1 Rthlr. 8 Gr.

Das System der Medizin, im Umrisse dargestellt von Dr. F. A. B. Puchelt. Erster Theil (die allgemeine Gesundheits-, Krankheits- u. Heilungslehre enthaltend). XXVIII u. 567 S. gr. 8. Heidelberg, Mohr. 3 Rthlr.

System der urweltlichen Pflanzenthiere, durch Diagnose, Analyse u. Abbildung der Geschlechter erläutert. Von H. G. Bronn. IV u. 47 S. in Fol. u. 7 Steint. Heidelberg, Mohr. 1 Rthlr. 20 Gr.

Rechnungsaufgaben für Stadt- u. Landschulen von C. L. Heß. VI, 47 u. 102 Taf. in 8. Leipzig, Hartmann. 12 Gr.

J. B. Monfalcon, über die Sümpfe und die durch die Sumpfausdünstungen hervorgerufenen Krankheiten. Eine von der Academie zu Lyon gekrönte Preisschrift. Aus dem Französ. bearbeitet von Dr. Hopfelder. VIII und 132 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 14 Gr.

Ueber den Gegenstand und den Umfang der Logik. Eine Untersuchung von H. Richter. X u. 122 S. 8. Leipzig, Hartmann. 12 Gr.

Der Herzog von Villa Medina. Roman von Fr. Laun. 216 S. 8. Leipzig, Hartmann. 21 Gr.

Die Strohwitwe und ihre Anbeter. Roman von Fr. Laun. 174 S. 8. Leipzig, Hartmann. 18 Gr.

Artemidor im Reiche der Römer, von Chr. Kuffner. Hiter Band, 1ste Abtheilg. 189 S. gr. 8. (Brünn.) Leipzig, Hartmann. 2 Abtheilungen. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Neues Jahrbuch der Landwirthschaft. In zwanglosen Heften herausgeg. vom Cammerrath Plathner u. Prof. Dr. Weber. Vierter Band. Erstes Stück. 192 S. 8. 1 Tabelle u. 1 Kupfert. Leipzig, Hartmann. geh. 16 Gr.

Darstellung einer einfachen Forstabschätzung. 65 S. 8. 4 Tabellen und 1 Forstcharte. (Brünn.) Leipzig, Hartmann. geh. 14 Gr.

Herodoti historiarum libri IX. Cum brevi annotatione A. Matthiae et H. Apetzii. Vol. I. VIII u. 306 S. 8. Leipzig, Teubner. geh. 1 Rthlr. weiß Pap. 1 Rthlr 10 Gr.

Sophoclis Tragoediae. Cum praefatione G. Dindorfii. LXXIII u. 388 S. 8. Leipzig, Teubner. geh. 1 Rthlr. weiß Pap. 1 Rthlr. 18 Gr.

Isocratis Panegyricus. Ex recensione Imm. Bekkeri a Guil. Dindorfio passim reficta. Brevem annotationem criticam adiecit Gust. Pinzger. IV u. 63 S. 8. Leipzig, Teubner. geh. 5 Gr. weiß Pap. 8 Gr.

Irländische Erzählungen. Zur Kenntniß der Sitten, der Gebräuche u. des Volkslebens in Irland. Aus dem Englischen. Zwei Bändchen. V u. 543 S. in 16. nebst 6 Holzschnitten nach Cruikshankschen Zeichnungen von G. Watts. Breslau, Max u. Comp. geh. 2 Rthlr. 8 Gr.

Reisegefährten. Eine Sammlung von Novellen und andern Dichtungen von Fr. Mosengeil. Mit Beiträgen von Fr. Jacobs. Zweiter Band. 368 S. 8. u. 1 Kupfer. Frankfurt a. M., Fr. Wilmans. geh. 2 Rthlr.

Papiere aus meiner bunten Mappe. Eine Sammlung von Erzählungen, Mährchen und Gedichten, von G. N. Bärmann. VI u. 278 S. 8. Berlin, Vereinsbuchhandlung. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Mährchen-Almanach auf das Jahr 1826. Herausgegeben von W. Hauff. Erster Jahrgang. 201 S. in 12. Stuttgart, Metzler. geh. in Etui. 12 Gr.

Der Vorabend des Reichstags zu Augsburg in einer Folgereihe dramatischer Scenen von J. Gründler. Ein Nachklang aus dem Jahre 1817. 56 S. 8. Elogau, Neue Günterische Buchhandlung. geh. 8 Gr.

Shakspeare's sämmtliche Schauspiele; frei bearbeitet von Meyer. Sechstes Bändchen. (Julius Cäsar.) X u. 156 S. gr. 16. u. 1 Kupfer. Gotha, Hennings. geh. 4 Gr.

Solbrig's Tisch-Reden. Eine Auswahl launiger Dichtun-

gen, Anekdoten u. Epigramme. Zweiter Theil. 144 S. 8. Leipzig, Lauffer. geh. 16 Gr.

Genera nova plantarum, iconibus, observationibus illustrata. Auctore Leopoldo Trattinnick. Fasc. IIdus. 10 Kupfertaf. in 4. mit beschreibendem Text. Wien, Schaumburg u. Comp. geh. 16 Gr.

Chirurgische Kupfertafeln. Eine auserlesene Sammlung der nöthigsten Abbildungen ꝛc. Zum Gebrauch für praktische Chirurgen. 316 Heft. Tafel 152—156. mit beschreibendem Text. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 12 Gr.

Naturgeschichte deutscher Land- und Süßwasser-Mollusken, von Carl Pfeiffer. Zweite Abtheilung. VIII u. 40 S. gr. 4. u. 8 illum. Kupfert. Weimar, Industrie-Comptoir. geh. 6 Rthlr.

Gemälde der Nacht des Grauens u. der Liebe, in romantischen Tinten. 151 S. 8. Hanau, Edler. geh. 12 Gr.

Lehrbuch der Geographie für Schulen von C. Bernstein. 119 S. 8. Hanau, Edler. 6 Gr.

Dianassologie oder die Lehre von dem Ausstopfen der Thierkörper, nebst einer Anweisung zum Fangen, Sammeln und Zubereiten der Insekten zu demselben Behufe. Von F. C. Junker. 133 S. 8. u. 2 Steint. Hanau, Edler. geh. 16 Gr.

Untersuchung über die lateinische Bindeformel: non modo (non) — sed ne quidem, und über deren Synonyma. Einladungsschrift zu den am 26., 27. und 28. September 1825 anzustellenden öffentlichen Prüfungen im Gymnasium zu Hanau von Dr. G. Ph. Schuppius. 56 S. 8. Hanau, Edler. geh. 7 Gr.

Neuentdecktes europäisches Nacht-Pfauen-Auge. Saturnia Caecigena. No. 4. Mit lateinischem Texte für's System und deutscher Beschreibung. Von F. J. Kupido. 11 S. in 4. und 1 illum. Steint. (Brünn.) Leipzig, Hartmann. geh. 14 Gr.

Kunstartikel:

XII Blätter zur Undine von La Motte Fouqué. Lithographie der Brüder Trasler in Brünn. Leipzig, Hartmann. 1 Rthlr. 8 Gr.

Entwurf zu einem Theater mit eiserner Dachrüstung. Von H. Hübsch. 27 S. u. 6 Kupfert. in gr. Fol. Frankfurt a. M., Wesché. 2 Rthlr.

Nothgedrungene Erklärung!

Wenn die unter dem Titel: „Warnung," in vielen öffentlichen Blättern erschienene Anzeige, daß das bei Unterzeichnetem, unter dem Titel: „Der Mann im Mond oder der Zug des Herzens ist des Schicksals Stimme, von H. Clauren," erschienene Werk nicht von dem K. Preußischen Geheimen Hofrath, Carl Heun, verfaßt sey, von demselben herrührt, so ist solches wohl eben so unbegreiflich, als die von demselben gegen den Unterzeichneten wegen angeblichen Betrugs bei dem K. Kriminalamt dahier anhängig gemachte Klage. Niemand kann ein Recht haben, ausschließlich einen erdichteten Namen zu gebrauchen; H. Clauren aber ist ein erdichteter Name. — Selbst das Preußische Land-Recht, II. Th., Tit. 20, §. 1440 a. b., untersagt lediglich den unbefugten Gebrauch eines fremden Familien-Namens oder Wappens. Noch seltsamer, als eine solche Klage, wäre es freilich, selbst zu erklären, daß man eine beißende Satyre auf sich selbst nicht selbst verfaßt habe. — Jeder denkende Leser aber wird „den Mann im Mond" auf den ersten Blick als Satyre erkennen, weil derselbe nicht nur alle Claurenschen Ausdrücke, Wendungen, Schilderungen und Situationen in der höchsten Potenz wiedergibt, sondern, weil auch am Schlusse des Werks in der Nachschrift H. Clauren selbst eingeführt wird, wie er mit allen Personen seiner Romane in einem Gasthause zusammentrifft und sich mit denselben vergnügt. Ueber den Erfolg der gegen ihn angestellten Klage hofft der Unterzeichnete, dem Publikum bald Nachricht geben, und solches mit einem neuen Werke des geist- und talentvollen Verfassers „des Manns im Mond" erfreuen zu können.

Stuttgart, den 2. Novbr. 1825.

Friedrich Franckh.

Ablehnung.

Die im Morgenliteraturblatte, No. 82, erschienene, vom Hrn. Hofr. Dr. Nürnberger selbst herrührende „Kritische Emendation" einer Recension seines gereimten Horaz ist hinter meinem Rücken in das gedachte Blatt gekommen, gleich vielen andern Dingen, die mehr im Interesse des Verlegers sind, als im Interesse der Literatur und des guten Geschmacks. Dem letztern widerspricht es durchaus, wenn metrische Producte voll solcher Kakophonien, wie: „Des Haifisch's schau'te," und voll solcher Scansionen: „Ein fremdes Heer pesti (o—!) lential'scher Seuchen," als gelungen empfohlen werden.

Müllner.

Weimars Jubelfest.

Binnen 3 Wochen erscheint in meinem Verlage:

Weimars Jubelfest

am 3. September 1825.

Mit 9 Kupfertafeln.

Außer der umfassenden Beschreibung dieses Jubelfestes mit dem Abdrucke sämmtlicher überreichten Gedichte und gehaltenen Reden; einer Aufzählung alles dessen, was zum Nutzen für die jetzige und künftige Zeit, als Denkstein dieses Festes, geschaffen und hervorgerufen wurde, wird man in diesem Werke unter andern auch die Erklärung des Bilderschmucks finden, welcher bei diesem Feste an dem Göthe'schen Hause prangte.

Die Kupfertafeln zeigen folgende Gegenstände:

Tab. 1. Abbildung der Jubelmünzen.
" 2. 3. Gemälde und Dekorationen.
" 4. Göthe's Haus im Festschmucke.
" 5. 6. Die 8 Bilder an demselben.
" 7. Das neue Theater.
" 8. Die neue Bürgerschule.
" 9. Die Illumination der Erholung.

Digitized by Google

Das Werk wird 24 Bogen stark werden, mit schwarzen Kupfern circa 1 Thlr. 12 Gr., mit illuminirten Kupfern etwa 2 Thlr. 12 Gr. kosten, und nur gegen Bestellung nach seinem Erscheinen in den Buchhandlungen zu haben seyn, weil ich es als eine locale Schrift, nicht als Neuigkeit versenden werde. In allen Buchhandlungen werden Bestellungen angenommen.

Wilhelm Hoffmann in Weimar.

An Aeltern und Erzieher.

Bei Unterzeichnetem ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Grimm, A. L., Christblumen. Eine Weihnachtsgabe für Kinder. Auch unter dem Titel: Sammlung kleiner Geschichten für das zärtere Alter. 2 Bände. 12. Mit 12 illuminirten Kupfern. gebunden. 3 Rthlr. oder 5 fl. 24 kr.

Der durch mehrere gediegene Jugendschriften schon rühmlichst bekannte Verfasser gibt hier nun auch dem zarteren Jugendalter eine Sammlung kleiner Geschichten und Mährchen. Bei dem großen Ueberflusse an Kinderschriften mangelt es doch immer noch an guten Schriften dieser Art. Man wird dem Herausgeber dieser Christblumen darum sicher Dank wissen für seine verdienstliche Arbeit. Die in denselben gegebenen Mährchen und Geschichten gewähren der Jugend nicht allein eine unschädliche, ergetzliche Lektüre, sondern sie stellen auch eben so viele Bilder aus einer reichen Gemüthswelt dar, welche gewiß einen bleibenden und wohlthätigen Eindruck auf junge Gemüther machen werden. In dieser Rücksicht sind sie auch ganz passend mit dem Namen der Christblumen bezeichnet, und die erste Geschichte bildet gleichsam eine allegorische Einleitung in die kleine Sammlung.

Frankfurt a. M., im Novbr. 1825.

Heinrich Wilmans.

Schillers Leben

von D. Heinr. Döring

mit Schillers Portrait und einem fac simile

Auch unter dem Titel:

Fr. von Schillers

sämmtliche Werke.

Supplementband.

Diese niedliche und geschmackvolle Taschenausgabe ist genau wie die sämmtlichen Werke gedruckt, und empfiehlt sich auch als für sich bestehend durch seinen gediegenen Werth, als die beste Biographie des verstorbenen Dichters. Seine Ausstattung ist sorgsam bedacht, denn Druck und Papier sind nett, und das Portrait das ähnlichste, was wir nunmehr besitzen. Das fac simile, ein Brief Schillers an Göthe, wird Jeden ansprechen, denn wer möchte wohl nicht die Handschrift dieses so gefeierten Mannes kennen! Der Subscriptionspreis von 12 Gr. für 24 kleine Bogen ist außerordentlich billig.

Wilhelm Hoffmann in Weimar.

Im Verlage des Unterzeichneten ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Grimm, A. L., Lina's Mährchenbuch. Eine Weihnachtsgabe. 2 Bände. 8. geh. Ausgabe auf Velinpapier mit Kupfern 2 Rthlr. oder 3 fl. 36 kr.; wohlfeile Ausgabe auf Druckpapier ohne Kupfer. 1 Rthlr. 8 Gr. oder 2 fl. 24 kr.

Für die Phantasie der Kinder haben Mährchen einen eigenen Reiz, doch oft fehlt es an einem Erzähler, und ist auch dieser vorhanden, so gehen ihm noch öfter die Eigenschaften ab, welche erforderlich sind, wenn den Kleinen dieser Genuß auf eine anziehende und unschädliche Weise bereitet werden soll. Lina's Mährchenbuch genügt dieser Forderung. Es gibt zum Theil Geschichten, die seit langer Zeit im Munde des Volks leben, in möglichst ursprünglicher, von neuern Zusätzen nicht verfälschter Form; theils eigene Dichtung des Verfassers, die sich durch glückliche Erfindung an das Beste anreiht, was wir in dieser Gattung besitzen. Der Styl ist dem Gegenstande gänzlich angemessen, und die Kinderwelt wird dem Mährchenerzähler nicht allein danken, sondern ihn auch lieb gewinnen.

Frankfurt a. M., im Novbr. 1825.

Heinrich Wilmans.

Bei uns ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Der Mann mit der Zauberlaterne.

Ein unterhaltendes und belehrendes Bilderbuch für die Jugend, mit 42 kolorirten Abbildungen fremder Völker und einem Titelkupfer. Geschmackvoll gebunden, mit und ohne Fibel. Preis: 12 Groschen.

Mit vollem Rechte können wir dieses Büchlein allen denen empfehlen, welche Kindern ein nützliches und angenehmes Geschenk machen wollen, denn es zeichnet

sich, vor vielen andern Büchern dieser Art, durch einen lehrreichen und dabei höchst faßlichen Inhalt, ein elegantes Aeußere, und einen sehr niedrigen Preis aus.

Leipzig, im Novbr. 1825.

Heinsius'sche Buchhandlung.

Nachricht

für die Besitzer von Klopstocks Werken, Taschenausgabe.

Bei mir ist erschienen:

Klopstocks Werke.

Erster Supplementband.

Das Leben Klopstocks. Von D. Heinr. Döring.

Mit dem Portrait Klopstocks und einem fac simile.

Den Besitzern der Taschenausgabe ist dieser Supplementband unentbehrlich, weil viele Stellen der Oden, Lieder, und selbst des Messias, dem Leser dunkel bleiben, der das Leben des Dichters nicht gelesen hat.

Diese Biographie ist bis jetzt mit vieler Wärme aufgenommen und gelesen worden. Die Klopstock'sche Familie in Hamburg erkennt das Portrait für das ähnlichste, was bis jetzt erschienen ist. Das fac simile ist ein Brief Klopstocks an Herder.

Bis Ende dieses Jahres erlasse ich dieses niedlich gedruckte und ausgestattete Bändchen noch zu dem äußerst wohlfeilen Subscriptionspreis von 12 Gr. sächs. für 22 kleine Bogen: Exemplare auf Velinpapier für 18 Gr., und in Oktav auf Schweizerpapier für 4 Thlr.

Wilhelm Hoffmann in Weimar.

Bei Heinrich Wilmans in Frankfurt a. M. ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Charaktere auf dem häuslichen Leben.

Ein Lesebuch für Kinder von reiferem Alter. Von der Verfasserin der Sammlung kleiner Erzählungen für Sophie, Maria und Friedrich, von ihrer Mutter. 1825. kl. 8. geheftet. 18 Gr. oder 1 fl. 21 kr.

Die würdige Verfasserin dieser interessanten Gemälde aus dem häuslichen Leben gibt hier den schon mehr erwachsenen und im Nachdenken geübteren Kindern, sowohl Knaben als Mädchen, ein Lesebuch in die Hände, welches, in lehrreichen Geschichtchen und Erzählungen abgefaßt, dadurch vor vielen andern Lesebüchern sich auszeichnet, daß es, in rein kindlich-verständiger Sprache, durch alle gegebene Beispiele lehrt: fromm, gut und tugendhaft zu werden, und den Aeltern zu gefallen.

Journal für Literatur, Kunst, Luxus und Mode. Redigirt von Dr. St. Schütze. Mit ausgemalten und schwarzen Kupfern.

Davon erscheinen wöchentlich wenigstens 2 Stücke von ½ oder ganzen Bogen, monatlich 2 bis 3 colorirte und schwarze Kupfer, auch ein literarisches Beiblatt von ½ oder ganzen Bogen, welche regelmäßig in jeder Woche einmal versendet werden.

Indem wir die Lesewelt auf dieses reichhaltige Journal, das sich in der veränderten und mehrfach verbesserten Gestalt einer günstigen Aufnahme erfreut, — wiederholt aufmerksam machen, zeigen wir zugleich an, daß dasselbe auch im kommenden Jahre seinen bisherigen Fortgang haben wird. Man wendet sich mit Bestellungen an alle Buchhandlungen, Postämter und Zeitungsexpeditionen des In- und Auslandes, und wir bitten, sich zeitig zu melden, damit die Versendung s. Z. schnell und richtig erfolgen könne.

Weimar, im November 1825.

G. H. S. pr. Landes-Industrie-Comptoir.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Lehrbuch der Buchstaben-Rechenkunst,

für höhere Lehranstalten und zum Selbstunterricht. Von J. P. Brewer. 1r Theil. Düsseldorf, bei Schaub. 1 Rthlr. 4 Gr.

Eben so, wie das Lehrbuch der Geometrie desselben Verfassers, zeichnet sich diese Schrift durch die so seltene Verbindung von Deutlichkeit und Gründlichkeit vor allen andern Werken der Art aus.

Für Liebhaber der italienischen Sprache

ist bei mir erschienen:

Anleitung,

wie die italienischen Verse richtig ausgesprochen, gelesen und gesungen werden sollen.

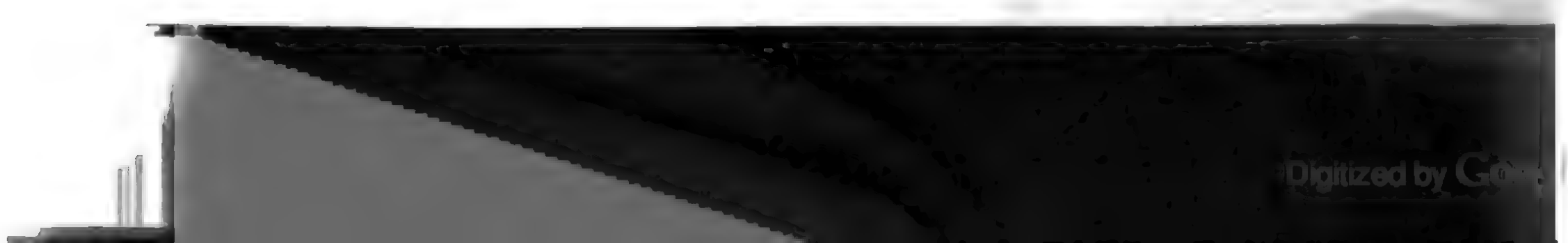
Für Liebhaber des italienischen Gesanges zum Selbstunterricht

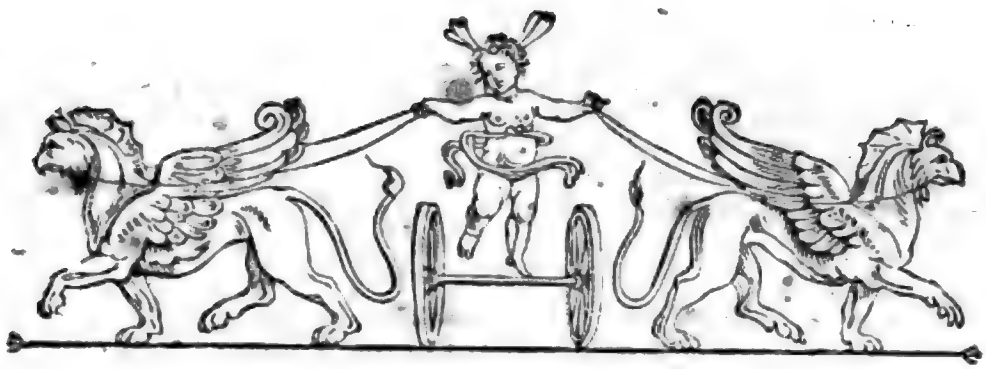
bearbeitet

von Agostino de' Valenti.

Nebst einigen Canzonen, Sonetten und Madrigalen von Petrarca, verbunden mit einer deutschen metrischen Uebersetzung derselben. Preis: 21 Gr.

Wilhelm Hoffmann in Weimar.


Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 230. —— den 24. November 1825.

Almanachsliteratur.

Wenn man wohl behaupten darf, daß Schriften, die eigentlich für Frauen geschrieben werden, diesen größtentheils gerade am wenigsten zusagen, weil sie, ihrer Natur nach, eben das suchen und schätzen, was sie dort selten finden, nämlich das Tiefe und geistreich Anregende, das Kräftiggediegene, Belehrendunterhaltende, so gibt es doch Ausnahmen von dieser allgemeinen Bemerkung, wohin wir mit wahrem Vergnügen das nun schon seit einer Reihe von Jahren bestehende

Frauentaschenbuch

rechnen, das im Verlage des wackern Schrag zu Nürnberg herauskommt. Diesmal, nämlich für das J. 1826, ist es unter der Leitung des der gebildeten Welt durch mehrere geistreiche Unterhaltungsschriften und Dichtungen empfohlenen Dr. Georg Döring erschienen, und zeichnet sich sowohl durch Mannichfaltigkeit, als durch Gediegenheit des Dargebotenen vortheilhaft aus. Es bietet, wie die meisten andern Taschenbücher, Gaben in Prosa und Versen dar. Unter den erstern empfiehlt sich der Schmidt zu Leiden, von Wilhelm von Studnitz, durch treue und anziehende Darstellung des heldenmüthigen Wirkens und Duldens der niederländischen Städtebewohner in dem Kriege gegen Spaniens unerträgliche Tyrannei zu Ende des 16. Jahrhunderts. Vater Gutmann und sein Sohn, von Fr. Mosengeil, durch idyllisch-anmuthige Schilderung des Lebens einer edlen Predigerfamilie auf dem Lande, die Kaiserkrönung in Frankfurt und die Abenteuer in Holland, vom Herausgeber, durch den bunten Wechsel anziehender Lebensbilder, welche auf eine sehr unterhaltende Weise aneinander gereiht sind, und überall den gewandten Darsteller beurkunden. Die biographischen Spittelfreuden des abgesetzten Privatschreibers Jeremias Käzlein, von C. Weisflog, durch eine angenehme Mischung des Komischen und Ernsten, des Humoristischen und Rührenden. — Unter den zahlreichen Spenden in gebundener Rede haben Ref. besonders angesprochen, die Romanzen und Lieder, so wie der Feldblumenstrauß, von Wilhelm Müller, der Glockenton, von Th. Hell, so wie einiges von Kilzer (einem uns noch unbekannten Dichter) und Andern, das des Raumes wegen hier nicht näher bezeichnet werden kann.

Das Aeußere dieses Taschenbuches ist sehr geschmackvoll, die Kupfer sind meistens vorzüglich gut gearbeitet, und stellen größten Theils interessante Scenen aus Calderon'schen Schauspielen dar. Auf dem Umschlage sind zwei schöne Frauengestalten zu sehen, Hildegarde, Gemahlin Karls des Großen, und Radegundi's von Thüringen, und auf der Scheide, die Ruinen von Weinsperg. Die schöne Handlung der Frauen von Weinsperg ziert in der Abbildung das Titelblatt. Der Almanach ist auch dem Frauenvereine gewidmet, der nach diesem Orte den Namen führt, und jetzt im Würtembergischen besteht.

Auch

die Eidora auf 1826, Taschenbuch, herausgegeben von H. Gardthausen,

verdient sowohl wegen ihres Gehaltes, als auch deswegen Empfehlung, weil der Ertrag desselben zum Besten der durch die Sturmfluthen im vorigen Winter Verunglückten an Holsteins Küsten bestimmt ist. Außer einer in Hoffmanns Manier geschriebenen Darstellung, die Sphinx, nach Jagemann, vom Herausgeber, die manchen pikanten Zug enthält, einer Beschreibung des Besteigens der höchsten Spitze des Juragebirges, von Fr. Brun, geb. Münter, und einer interessanten Anekdote, die Gerettete, von derselben, einem dramatischen Spiel, Sängerschickung, von La Motte Fouqué, mit Gefühl und Leben behandelt, liefert der Almanach eine große Menge Gedichte, worunter nicht wenige sich durch den frischen Hauch echter Begeisterung auszeichnen. Ein treffliches Titelkupfer ziert wahrhaft das Büchlein.

Die Fünf-Männer.

(Fortsetzung.)

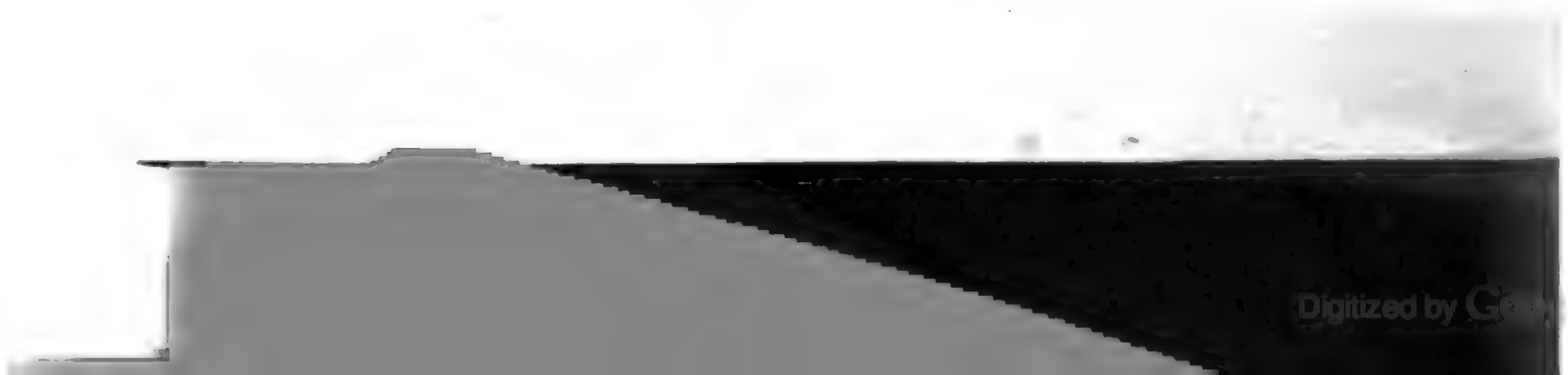
3.

Die Predigt.

In „Dings da" – so sagt bei uns der gemeine Mann, wenn er einen Ort nicht nennen kann oder nicht nennen mag — in Dings da ist man, wie fast in allen beträchtlichen deutschen Städten, gewohnt worden, jeden Lebenstag in zwei ungleiche Hälften abzutheilen: in die erste, wo man thut, womit man Geld verdient, und in die zweite, wo man genießt, wofür man Geld ausgibt. Weiteres ist nicht Sitte. In die zweite Abtheilung gehören, außer Theater, Bällen u. dergl., die vielen feststehenden Lese-, Musik-, Thee-, Spiel-, Eß-, Zech-, und wer weiß was für Zirkel. Das ist nichts Besonderes. Eher Folgendes. Alles klagt, schmält, zankt auch wohl, in „Dings da," daß jede für geistige oder sittlich bildende Zwecke errichtete Gesellschaft nach und nach zur bloßen Schmauserei, oder, sind Weiber dabei, zur Schmauserei mit Tanz zusammensinke. Höchstens wird nun das Ganze noch durch einige Wohlthätigkeit aufgeschmückt. So feiern wir — denn ich will's nicht länger bergen: wir Fünf sitzen in „Dings da" — z. B. das alte Erinnerungsfest des großen Brandes der Stadt; nicht anders das neuere, der Befreiung Deutschlands von der Franzosenherrschaft; so schmausen und tanzen wir in jeder Neujahrsnacht aus dem alten in's neue Jahr hinüber, wobei noch der absonderlich zweckmäßige Gebrauch herrscht, daß mit dem ersten Schlage der Mitternachtsstunde alle Frauenzimmer kußfrei werden, wodurch der Jubel von der einen, das Gequiek und Gelächter von der andern Seite erst recht losgeht. Wird nun eine Gesellschaft durch solche Reduction auf bloßen Sinnenreiz und Sinnengenuß Einigen lästig: so treten sie zurück, vereinigen sich mit Gleichgesinnten, und stiften eine neue Gesellschaft für edlere, geistigere und sittlichere Zwecke. Aber ehe sie sich's versehen, gehet's auch mit diesen bergab in den alten, grün überzogenen Tümpel.

Im vorletzten Falle waren wir Fünf: und jetzt mußten wir bemerken, daß wir auch in den letzten zu gerathen anfingen. Wir beriethen uns, wie Einhalt zu thun. Es ward Mancherlei vorgeschlagen; zum Theil hernach auch ausgeführt. S., ein tüchtiger Advokat, der am letzten Landtage als Deputirter (Sie wissen, wir haben — Kammern) zum ersten Male in seinem Leben erfahren hatte, er besitze ein wirksames Rednertalent, übernahm es, am Stiftungstage vor der zahlreichen Gesellschaft die Sache ernstlich zur Sprache zu bringen. Einige von uns besorgten, er würde zu derb herausfahren, und dann mehr abstoßen und erbittern, als geneigt machen und sänftigen. Da erbot er sich, seine Rede aufzusetzen und uns erst vorzulegen. So bekam ich sie in die Hände, und kann Ihnen einige Stellen abschreiben für den Fall, daß es an andern Orten mit den Gesellschaften geht, wie bei uns, und Sie meinen, man könne vielleicht da oder dort auf unsern Redner achten.

— — „So haben nun alle unsere gesellschaftlichen Vereine, nur die einen früher, die andern später, dasselbe Schicksal gehabt; nämlich zu erkalten und sich aufzulösen, oder zu etwas Anderm und gewiß nicht Besserm zu werden, als sie seyn sollten und Anfangs waren. Der Geist wird nur durch Geist, das Gute durch Gutes, das Schöne durch Schönes gehalten. Können oder wollen diese nicht mehr gelten und regieren: so drängt, was ihnen entgegensteht, sich ein, unvermerkt, aber unfehlbar; und nun geht's die alte Fahrstraße hinunter. Fern sey es von mir, zu behaupten, es sey mit unserm Vereine schon dahin; obschon er offenbar den geistigen Schwung der erstern zwei Jahre nicht mehr hat. Aber wenigstens ist bei ihm, wie bei jedem, die Möglichkeit vorhanden: und da scheint es nicht vom Uebel, der Sache näher in's Gesicht zu sehen. Erlauben Sie, daß ich dazu behülflich


Digitized by Google

sey. Allen Anstoß zu vermeiden, spreche ich gar nicht von unserm, noch irgend einem gesellschaftlichen Vereine im Besondern, sondern nur von ihnen allen im Allgemeinen, es gänzlich Ihnen selbst überlassend, zu beurtheilen, ob viel oder wenig oder gar nichts auf uns, wie wir jetzt sind, passe; ob mithin von Vielem oder von Wenigem oder von gar nichts bei uns Gebrauch zu machen sey—" —

„Wie kömmt es nur eigentlich, daß unsre gesellschaftlichen Verbindungen jenes Schicksal erfahren? Glauben Sie mir: es gehet hier, wie dort im Evangelio: Da die Leute schliefen, kam der Feind und säete Unkraut zwischen den Weizen. — Nur schläft man nicht bloß im Bett! Man schläft nicht blos, wenn man das äußere, sondern auch, wenn man das innere Auge zufallen läßt! Da kömmt dann der Feind. Und bei unsern gesellschaftlichen Vereinen kommen ihrer sogar zwei und säen. Darf ich sie nennen? Warum nicht? Es ist immer gut, seine Feinde zu kennen, wenn sie auch noch nicht einrücken."

(Die Fortsetzung folgt.)

Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisirung. (Fortsetzung.)

Der Handel von Buenos-Ayres, meldet ein anderer, ganz kürzlich aus den südamerikanischen Freistaaten zurückgekommener Reisender, wird seit der Revolution mit jedem Jahre bedeutender in europäischen Kaufmannswaaren, die es theils selbst verbraucht, theils in die Provinzen des Innern, nach Nieder-Peru, auf die Seite der Cordilleres des Andes, und zu Wasser etwa 300 Stunden weit bis nach Paraguay versendet. Die bedeutendsten Ausfuhrartikel nach Europa sind Ochsen- und Pferdehäute, Fischotter-Haare und Häute zur Verfertigung von Hüten, nebst andern Waaren von geringerm Werthe. Auch der Speditionshandel nach Chili und Lima zur See ist heut zu Tage für Buenos-Ayres von großer Wichtigkeit, denn diese Stadt dient als allgemeiner Stapelplatz für alle nach jenen Ländern bestimmten Kaufmannswaaren, und als Ruhepunkt für die Seefahrer. Seit einiger Zeit begünstigt die Regierung gar sehr diese Art von Handel, welche den Schiffen den Vortheil darbietet, mit ihren Ladungen einzulaufen, um den Markt zu probiren und nach Verfluß von sechs Monaten dieselben Waaren also wieder auszuführen, daß den Verkäufern die entrichteten Gebühren wieder erstattet, und nicht mehr als zwei Procent als Ein- und Ausfuhrzoll zurückbehalten werden. Die Donanen-Zölle, welche für die Eingeborenen und für die Ausländer dieselben sind, belaufen sich auf fünf bis fünf und zwanzig vom Hundert, nach einer durch Kaufleute gemachten und auf zehn Prozent unter dem Preise, den die Waaren jedesmal auf dem Platze gelten, berechneten Schatzung. Alles, was unter die Rubrik von Juwelen und Schmuck gehört, Gold- und Silberwaaren, mit Inbegriff der Taschenuhren und verwandter Gegenstände, zahlt 5 Procent, Seidenwaaren aller Art 10, Wolle und Baumwolle 15, Weine und gebrannte Wasser, nach Abzug des Ausleckens, 20, alle verarbeitete Artikel, als Kleider, Schuhe u. s. w. 25 Procent. Weizen und Mehl allein bezahlen eine sich nach dem Platzpreise richtende Taxe, die sich aber jederzeit in eben dem Verhältnisse vermindert, in welchem jener Preis steigt. Catalonische und Malagaweine, Branntwein, Oel, Baumfrüchte und spanisches Papier finden zu Buenos-Ayres noch immer einen so viel als sichern Absatz. Auch den Handel mit gedörrtem, gesalzenem Fleische nach der Havannah hält man für sehr vortheilhaft für die Spekulanten, welche in dem Lande selbst Zucker, Kaffee und Tabak zu sehr wohlfeilen Preisen dafür eintauschen.

2.

Ebenderselbe Reisende theilt in Betreff der Seehäfen und des Zustandes des Handels in Brasilien, Peru und Chili nachstehende Notizen mit: Aller europäischen Manufaktur-Industrie-Erzeugnisse, seyen es Kleidungsstücke und andere schlechterdings unentbehrliche Gegenstände, oder auch Luxus- oder sonst von den Launen der Mode abhängige Artikel sind die sämmtlichen neuen Staaten von Südamerika, Brasilien mit inbegriffen, durchgehends bedürftig. Gegen alle diese Artikel haben die gedachten Länder nichts auszutauschen, als die Produkte ihres Bodens und einer bis jetzt noch nichts weniger als preiswürdigen Kultur.

(Die Fortsetzung folgt.)

Arabische Sprichwörter.

Geschwätzig ist die Klage, wie die Freude.

Die Pforte der Vergangenheit verschließe
Oft mehr des Unheils, als der Zukunft Pforte.

Dem Strauße gleicht nicht Vogel, noch Kameel.

Ey.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Griechenland. (Forts.)

In einer schönen Haushaltung vom Mittelstande hat Hr. Blaquières eine geraume Zeit zugebracht. Sie bestand — also erzählt er — aus dem Hausvater, der vor dem Kriege ein reicher Mann gewesen, seiner Frau und vier Kindern, worunter drei Töchter von wundersamer Schönheit. Jedem der Kinder waren seine besondern Geschäfte angewiesen; nämlich die Küche, die Stickmaschine, die Nadelarbeiten und das Waschgeschäft. Unsere Hausmütter würden erstaunen, wenn sie so ein junges, kaum neun Jahr altes Mädchen, von schlankem Nymphenwuchse, alle Details des Innern eines solchen Haushaltes besorgen sähen. Die älteste Tochter ging damals in's vierzehnte Jahr, war seit einiger Zeit verlobt, und wird ohne Zweifel bald nach meiner Abreise zum Traualtar geführt worden seyn. Ihrer Jugend unerachtet lagen ihre Hochzeitkleider und ihre ganze Ausstattung, alles von ihrer eigenen Hand gewoben und verfertigt, schon wirklich in Bereitschaft. Die Erziehung der Töchter erstreckt sich neben demjenigen, was auf den Haushalt Bezug hat, nicht weiter als auf Lesen, Schreiben und etwas Arithmetik, aber aus dem Interesse und der Neugierde, womit sie sich nach den Sitten und Gebräuchen anderer Nationen erkundigen, läßt sich leicht abnehmen, daß ihr Geist der Kultur nicht minder fähig seyn müßte, als bei unsern Damen. Nur selten werden die Kinder außer dem väterlichen Hause an Ammen abgegeben. Wenn physische Schwäche oder andere Beweggründe die Mutter nöthigen, sich einer Amme zu bedienen, so läßt man diese in's Haus kommen, wo sie alsdann zeitlebens bleibt. So wird die griechische Säugamme nicht nur ein eigentliches Familienglied, sondern auch ihr Mann tritt mit ein, und wird von dem Hausvater entweder im Innern des Hauses, oder zu andern Diensten angestellt. Die Verbindung zwischen Herr und Knecht wird noch enger dadurch, daß die Kinder der Amme, wenn ihrer nicht gar zu viele sind, ebenfalls im Hause bleiben und beinahe eben so gut behandelt werden, als die Kinder der Frau vom Hause. Die Magd, welche uns in Tripolizza bediente, hatte sich schon seit zwei und dreißig Jahren in dieser Familie aufgehalten, und die sämmtlichen Kinder derselben gestillt. Ihr siebenjähriges Kind lebte mit seinen Milchschwestern auf den Fuß einer vollkommenen Gleichheit. Mehrere hundert türkische Kinder, deren Aeltern seit der Revolution entweder umgekommen oder entflohen waren, hatten durch Adoption bei Griechen aus allen Klassen ihre Versorgung gefunden. Lustigkeit und ein fröhlicher Sinn, die einen so ausgezeichneten Zug im griechischen Nationalcharakter ausmachen, legen sich auch in dieser Familie bei allen Vergnügungen zu Tage, und jeder von den Hausgeschäften freie Augenblick füllt sich mit Tanz und Gesang aus. Gleichwohl befindet sich die Musik nicht weniger als die Malerei und Bildhauerei gegenwärtig bei den Griechen noch in einem Zustande der Barbarei. Den Pflichten der Religion wurde in dem gedachten Hause des Morgens und Abends mit der größten Genauigkeit Genüge geleistet. Während meines Aufenthaltes herrschte in der Familie die vollkommenste Harmonie. Der vortreffliche Giorgio Joannis, seine Gattin und seine reizenden Töchter vereiniaten mit den besten Herzen den Vorzug der Bescheidenheit und ein tadelloses Betragen. Alles zusammengenommen, ist mir, so weit meine Kenntniß des gesellschaftlichen Lebens reicht, noch nie eine so interessante Familie vorgekommen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Frankfurt a. M. (Fortsetz.)

Als Gast gab Hr. Forti von Wien mehrere Darstellungen, unter denen besonders die des Don Juan der Menge wohlgefiel. Wenn wir im Don Juan blos einen sinnlichen Wüstling, einen Libertinischen von einiger Abgeschliffenheit, einen Leichtsinnigen, der jeder Schürze seine eben nicht feinen Liebkosungen aufdringt, erkennen wollen; so war der Beifall, welchen Hr. Forti erhielt, gerecht. Wer dürfte auch wohl mehr verlangen: das Zeichen dämonischer Hoheit etwa, das, wie der rothe Seidenfaden durch alle der englischen Marine zugehörigen Taue, Stricke und Strickchen sich zieht, des Don Juan's ganze Existenz, als der Unterwelt bereits heimgefallenes Eigenthum, darthun möchte; den Ausdruck tiefer Verachtung vielleicht über das erbärmliche Menschengeschlecht, das ihm jeder Mißhandlung würdig zu seyn scheint, indem er wähnt, ein eigenthümliches Ueberragen um den Preis seiner Seele erkauft zu haben; oder wohl gar den in äußerer Gestaltung bezeichneten, innern Kampf zwischen der Sünde und einem guten Prinzip, einer edlern Neigung zu Donna Anna, welche durch ihre Charakterstärke dem Widersacher selbst Bewunderung aufgenöthigt? Von allen diesem steht nichts im Textbuche, und wer derglichen aus der Musik herausträumt — je nun! der ist ein Träumer.

In Haufen strömte das Publikum zu dem Reiter-Circus des Herrn de Bach aus Wien, zu den Seiltanzkünsten der Familie Longuemare und des Hrn. Niemeyer, so wie zu den aus alten Zeiten wohlbekannten Geisselbrechtschen Marionetten. Im ersten machte der Italiener Alexander Guerra, durch die zweiten Hr. Longuemare d. ält. und Hr. Niemeyer, und bei den dritten Fatis Prinzessin mit dem Schweinerüssel furore. Letztere mußte auf vielfaches Begehren zum Oftern wiederholt werden. Das von dem würdigen Böttiger in der Abendzeitung gepriesene Panorama vom Aetna, welches auch hier in der Messe aufgestellt war, scheint uns jenes Lob wohl in Bezug auf die Fernsichten und auf perspektivische Wahrheit überhaupt zu verdienen; aber die Färbung in den Vorgründen ist jedenfalls zu grell, und das weite Meer, auf welchem auch nicht ein Segel ersichtlich, kann, aller geographischen Wirklichkeit zum Trotz, nur das todte oder das stille Meer gelten. Ein Modell von Leipzig, brav und fleißig gearbeitet, wurde nicht so zahlreich besucht, wie es das wohl verdient hätte.

In merkantilischer Hinsicht wird die vergangene Michaelismesse gerühmt. Doch kann man sich im Allgemeinen nicht verbergen, daß die Frankfurter Messen jetzt mehr die der benachbarten, mit Zollverschanzungen uns umgebenden Staaten sind, als die unsrigen. Das Leben im Handel mit Staatseffekten hat ungemein abgenommen. Die Beispiele großer Verluste haben manche klüger gemacht, und es gehört schon die Anwendung außerordentlicher Mittel und Kunstgriffe dazu, um die Spekulanten in einen Schwindel hinzureißen, wie der war, welchen das neue Hessendarmstädtische Anlehn, schon bei dessen Bekanntmachung, und ehe noch die Obligationen ausgegeben waren, in das rapideste Steigen brachte, dem aber nun auch ein eben so schnelles und unerhörtes Sinken gefolgt ist.

Die Anlage des neuen Quais, der von der Steinbrücke bis zu einer fernen Stelle des Ufers sich sanft hinabsenken wird, beschäftigt bereits viele Hände. Die Einwohner gewinnen durch dieses wohlgeleitete Unternehmen an Bequemlichkeit, indem diejenigen, welche von der Brücke an den Landungsplatz hinabwollten, einen Umweg durch enge Gäßchen machen mußten, der ihnen in Zukunft erspart ist; das Aeußere der Stadt erhält, nach der Flußseite hin, einen Zuwachs von Schönheit und Würde, und wird nun in einen dem Auge höchst wohlthätigen Einklang gebracht. (D. Beschl. folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: L. L. Methus. Müller.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt

Freitags 231. den 25. November 1825

Die Fünf-Männer.

(Fortsetzung.)

Der erste Gedanke, der sich durch die Vis inertiae, den Widerstand und Trägheitsstoff, die, wie den Stein, so Mich, und meinesgleichen, nach dem Boden zieht. Allein das Merkwürdige dabei ist, daß wir es nämlich meinesgleichen, und wenn das so ist, was ich annehme, ich, für mich ganz bestimmt, versichere, und mich, beispielsweise ausgedrückt, Jeden gewiß versichert sein kann, daß wir nicht weniger Geist besitzen, als Jeder, der diesen besitzt; daß wir nicht weniger Geist haben, als Jeder, der diesen hat. Wir sind, wie Jeder, der Geist hat, Geister, und wir sind es nicht weniger, als Jeder, der Geist hat. Wir sind Geister, wie Jeder, der Geist hat. Wir sind Geister, wie Jeder, der Geist hat. Wir sind Geister, wie

Vergnügen da! warum sollten wir uns geniren? hier ist ja Einer wie der Andere — und so weiter — Meine Herren und meine Damen: dieser Sinn und dies Bezeigen, obgleich gewißlich nicht übel gemeint, ist doch der erste Feind aller gesellschaftlichen Verbindungen; wenigstens aller, die etwas Besseres, als bloßen Zeitvertreib und sinnliche Ergetzung bezwecken. Denn, außerdem, daß, wenn Alle, oder doch die Entscheidenden, so denken und verfahren, überhaupt wenig, und nur das gethan wird, was der Augenblick von selbst bringt, und was ja doch wahrlich nicht immer gut und fast nie das Beste seyn kann — außer diesem: so bleibt es niemals dabei, sondern — ich will nur das Mildeste mildestens berühren — diejenigen Mitglieder, die von Natur nicht sonderlich lebhaft, laut und vordringend sind, werden ganz überflügelt, und ziehen sich nun — wer wäre ohne alle Empfindlichkeit? — in Schweigen und Unthätigkeit zurück: die von Natur lebhaften, lauten und vordringenden bekommen alle Uebermacht, alle Entscheidung. Nun ist es aber diesen Naturen eigen, vielmehr als andere nur an das, was sinnlich reizt, zu denken; vielmehr auch an sich selbst, an ihren Eigenthümlichkeiten, ihren Neigungen, ihren Wünschen, wohl auch an ihren Einfällen und persönlichen Neben-Interessen zu hängen. Wenn sie nun wenig oder keinen Widerstand finden — ganz natürlich, verfahren sie auch diesem gemäß; und da kömmt in der Gesellschaft zu Stande — wenn auch nichts Uebles, wenn auch zuweilen 'was Hübsches und Ermunterndes, doch gewiß höchst selten oder nie das Beste, das dem höhern Zwecke des Vereins Angemessenste, das geistig Höherstehende, geistig Erweckende, geistig Fördernde. Hat sich aber jenes Verhältniß in einer Gesellschaft einmal festgesetzt, dann ist es sehr schwer, das frühere herzustellen, eben wegen seiner Zurückhaltung bei den Einen, und bei der vorherrschenden Neigung für Sinnenreiz, Sinnengenuß, Spaß und Lust bei den Andern. Man muß auf der Hut seyn und entgegenwirken, wenn jenes Verhältniß sich erst einführen will: wenn der Feind das Unkraut erst aussäet, und nicht es schon überhand genommen hat —" —

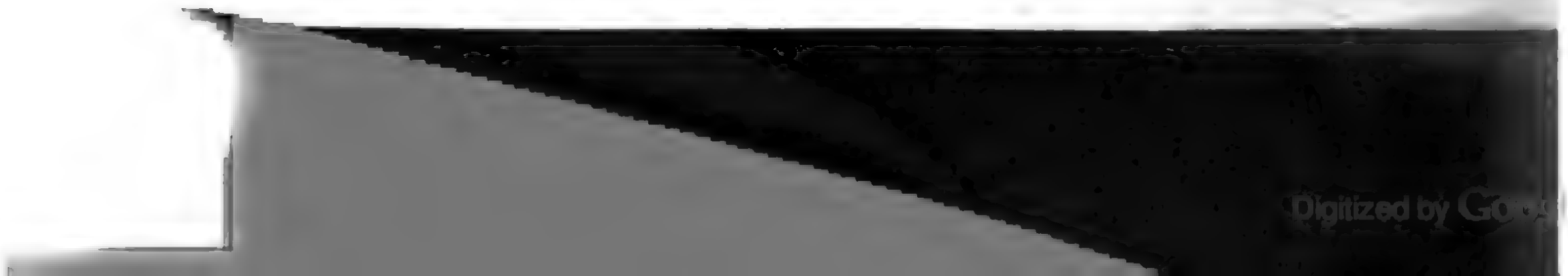
(Der Beschluß folgt.)

Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisirung. (Fortsetzung.)

Fernambuc, unter den Häfen Brasiliens derjenige, welcher der Aequinoctiallinie am nächsten liegt, bietet, seiner schlechten Rhede wegen, den Fahrzeugen mit ganzer Ladung eben nicht viel Sicherheit dar, wohl aber können zur Hälfte geladene Schiffe in einen Hafen zwischen der Stadt und den Felsenriffen einlaufen, in welchem sie hinlänglich gesichert sind. Neben den europäischen Waaren, deren dieser Ort bedarf, hat er auch Mangel an Getreide und Mehl. Was er gegen die eingeführten Artikel liefern kann, ist Baumwolle von guter Qualität, und Färbe- oder sogeheißenes Brasilien-Holz.

Bahia von St. Salvator, einer der besten Häfen Brasiliens, hat auch besonders viel Handelsverkehr mit Europa. Die europäischen Handelsartikel, zumal die Produkte der englischen Fabriken, welche von den Einwohnern vorzugsweise gesucht werden, und an die sie gewöhnt sind, lassen sich hier vortheilhaft absetzen. Der vornehmste Ausfuhrartikel ist der Zucker, welcher zu sehr wohlfeilen Preisen verkauft wird, aber dem von Havannah, ja selbst dem von Rio-Janeiro nicht gleich kommt. Die jährliche Zuckerausfuhr beträgt in der Regel 30,000 Kisten von 40 bis 50 Centnern. Der Kaffee ist weder so gut, noch in solcher Menge vorhanden, wie zu Rio-Janeiro. Die Baumwolle ist ungefähr von der nämlichen Qualität, wie diejenige von Fernambuc, aber seltener und daher theurer. Der Tabak in Blättern sowohl als in Rollen ist wohlfeil, und wird in ziemlicher Menge nach Europa, zumal nach den Häfen des Mittelmeeres, ausgeführt.

Rio-Janeiro, die Hauptstadt von Brasilien, ist zugleich auch der vortrefflichste Hafen des Landes, und vielleicht der ganzen Welt. Ihr Handel mit europäischen Waaren ist sehr bedeutend, wird aber durch ein abscheuliches Douanen-System erschwert und gehemmt. Neben den Hindernissen, welche eine schlechte Verwaltung des Zollwesens dem Handelsverkehr in den Weg legt, sind die Fremden, mit Ausnahme der Engländer, gehalten, eine Gebühr von 24 Procent zu entrichten, welche nach willkürlichen Schatzungen eingefordert wird, während die Engländer, nach Schatzungen, die auf die Fakturen gegründet sind, nur 16 vom Hundert zu bezahlen haben. Dieser Vortheil kommt auch den Eingebornen zu Statten. An Weizen und Mehl fehlt es hier ebenfalls meistentheils; allein die Amerikaner aus den Vereinigten Staaten senden viel Mehl her, und zwar im kostenden Preise, der 25 Francs auf die Tonne beträgt. Die vornehmsten Ausfuhrartikel sind Kaffee von guter Qualität, Zucker, Baumwolle und Tabak. Die beiden letztern Artikel werden zu Rio-Janeiro zu höhern Preisen verkauft, als zu Bahia und Fernambuc.



Porto-Alegre und Rio-Grande sind kleine und schlechte Häfen an dem südlichen Ende von Brasilien, in denen wenig europäische Handelsartikel verbraucht und in Zeit von etwa 3 bis 4 Monaten ungefähr 10,000 Häute geladen werden, die nicht von besonders guter Qualität, und fast eben so theuer sind, als die vom La-Plata-Flusse.

Monte-Video war ehemals der erste Meerport des spanischen Amerika an dem östlichen Ufer des La-Plata-Stroms, und trieb seit 1810 einen beträchtlichen Handel mit Leder und gesalzenem Fleische nach Spanien. Der Revolutionskrieg gegen dieses Reich verursachte eine gänzliche Zerstörung des Viehstandes auf der Landschaft. Im Jahre 1815, als die Portugiesen, unter dem Vorwande, die Gränzen von Brasilien sicher zu stellen, den Platz mit einer Armee von 10,000 Mann besetzten, ward die Verwüstung noch größer. Gegenwärtig werden immerfort noch einige europäische Artikel, viel spanische Weine, Mehl, holländischer Wachholderbranntwein, so wie auch Glas und Käse daselbst abgesetzt. Das Leder, welches Montevideo zwar nicht in großer Quantität liefert, ist im Handel nicht so gesucht, wie das von Buenos-Ayres.

Valparaiso ist der erste Hafen in der stillen See von Chili. Von Spanien ebenfalls unabhängig geworden, bildet es eine, von derjenigen des La-Plata-Flusses verschiedene, Republik. Dieses Land hat Ueberfluß an Korn, Weizen und Branntwein, bezieht von Europa blos Manufaktur-Gegenstände, und tauscht diese mit etwas Kupfer, Silber und anderen kostbaren Metallen. Die meisten europäischen Fahrzeuge, welche hieher kommen, begeben sich dann, um Rückladung zu suchen, nach der Küste von Peru und andern Punkten.

Lima war ehemals die Hauptstadt des Vice-Königthums von Ober-Peru, und ist, vermöge des vortrefflichen Hafens von Callao, bis zur Stunde der allgemeine Stapelplatz aller Kaufmannswaaren, die entweder zu Lande in's Innere eingeführt werden, oder zur See nach den andern Häfen von Arica oder Arequipa an die Küste und von da tiefer in's Land gehen. Neben den Manufaktur-Artikeln, welche Lima verbraucht und nach dem Innern versendet, bezieht es auch Korn, zumal Mehl, welches aus Chili kommt. Zeugwaaren von Garn, feine Tücher und Indiennen finden in diesem Lande ebenfalls guten Absatz. Die Rückfuhren bestehen in Cacao, Kupfer, etwas Wolle, und gar häufig in Piastern. (D. F. f.)

Buntes aus der Zeit.

Die Taufe mit der Feuerspritze. Der Gouverneur Daendels in Java, ein wahrer Nero der neuern Zeit, hatte auch eine eigne Methode, die jungen Heiden in seiner Statthalterschaft zu Christen zu machen.. 1807 ließ er auf den nahen Inseln mehrere tausend Rekruten ausheben, nach Java bringen, einigen mit Kartätschen beladenen Kanonen gegenüber ihrer Haare berauben und — mit einer Feuerspritze begießen, das sollte heißen: taufen. Von nun an bekamen sie den nothwendigsten Unterricht. Ob er sie überzeugte, oder nicht, galt gleich. — Ueberhaupt war der Charakter dieses Mannes, seine Grausamkeit, in neuern Zeiten kaum glaublich, wenn nicht ein Augenzeuge dafür Bürge wäre. (Die Abendzeitung No. 250. gibt davon merkwürdige Belege.)

Cui bono? Unter'm 15. Oktober meldete man aus München, daß nach der Kunde von dem traurigen Hinscheiden des geliebten Königs die Läden verschlossen und die Militärposten verstärkt worden wären. Das Erstere ließ sich erklären: es war Folge der allgemeinen Erschütterung. Aber das Letztere? (Scheint eine Sitte zu seyn, die bei jeder bedeutenden Veränderung im Staate beobachtet wird.)

Wie ist das möglich? In der Heimreise aus Ostindien (Abendzeit. No. 251. S. 1000 f.) wird versichert, daß die kleinsten Jungen auf den höchsten Spitzen der Masten gehen. Wie ist das möglich? Klettern mögen sie wohl hinauf, auch allenfalls stehen darauf, aber auf Spitzen herumgehen sollen sie bleiben lassen!

Gibt es denn noch Irokesen? Dem Namen nach im Westen von Karolina. Aber sie bilden ein stilles, friedliches Völkchen, das gar viel auf Kirchen und Schulen hält. Und wo sind sie in der That zu finden? Wahrscheinlich, ehe lange Zeit vergeht, in Europa, da, wo man die Schulen unwissenden Brüdern vertraut, und den Aeltern, welche nicht 1500 Franken besitzen, verbietet, ihre Kindern Lesen und Schreiben lehren zu lassen!

Korrespondenz und Notizen.

Aus Frankfurt a. M. (Beschl.)

Das Taschenbuch der Liebe und Freundschaft, von St. Schütze herausgegeben, und Georg Dörings Phantasiegemälde, beide für 1826, sind bereits erschienen, und bleiben auch in diesem Jahrgange dem vorgesteckten Ziele, durch lebendige und sittliche Unterhaltung zu erfreuen, getreu. Nächst diesen sogenannten wissenschaftlichen Schriften ist bei Wesche' eine Weihnachtsgabe: Vesta, herausgekommen, als deren Redacteur Dr. J. V. v. Hornthal auf dem Titel genannt wird. Das Beste, was sie enthält, ist ohne Zweifel ein Sonettenkranz von Friedrich Rückert, von welchem der Verleger auch in einer besondern geschmackvollen Ausgabe einen eigenen Abdruck veranstaltet hat. Die Sonette sind noch aus des Dichters anti-persischer Periode, athmen den reinsten Dichtergeist, und bekunden eine uneingeschränkte Macht über Wort und Reim. Außerdem finden sich in der Vesta noch zwei gute Erzählungen von Weichselbaumer und Büssel, letztere nur ein wenig zu breit. Der Herausgeber, Hr. v. Hornthal, hat seltsamer Weise gar keinen Beitrag geliefert. Das ist in der That allzubescheiden, insbesondere von Jemanden, dessen Name noch keineswegs in dem Maße bekannt und anerkannt ist, um den Beruf zum Schutz- und Schirmherrn einer solchen Sammlung zu belegen. Bei demselben Verleger ist eine ausgezeichnet gute, in dem kräftigen Geiste des Originals brav wiedergegebene Uebersetzung des Tacitus, von dem ehemaligen großherzogl. badischen Staatsminister, Freih. v. Hacke, erschienen. Noch hat Wesche' ganz kürzlich ein vorzügliches Werk über Theaterbau, von dem hiesigen Architekten, Hrn. Hübsch — in einer sehr reich und geschmackvoll ausgestatteten Ausgabe mit Kupfern — ans Licht treten lassen. — Nächstens wird bei Fr. Wilmans der 2. Th. von des würdigen Mosengeils Reisegefährten ausgegeben, was gewiß den Freunden einer gediegenen und geschmackvollen Lektüre sehr angenehm seyn wird.

Glücklichen Erfolg wünschen wir einer Unternehmung der kunstsinnigen und kunstfertigen Frau Hauptmännin v. Klipp-stein in Offenbach. Diese Dame, Erfinderin einer eigenen Art von Perlenmosaik (durch Kitt zusammengehalten, wie die Steinmosaik), hat diese Kunst zu Kopien von Gemälden der berühmtesten Meister mit Sinnigkeit, Treue und einer beispiellosen Geduld verwendet. Ihre Sammlung solcher Nachbildungen ist jetzt bedeutend, und soll nun durch eine Lotterie ausgespielt werden. Schade ist es freilich, wenn diese Kunstwerke, die einen schönen Cyklus bilden, getrennt werden, und es möchte deßhalb zu wünschen seyn, sie würden allesammt für irgend ein bedeutendes Kunstkabinett, das grüne Gewölbe in Dresden etwa, gewonnen!

Die verkündete Ankunft des Dampfschiffes de Ryn in unserm Hafen, wurde leider zu Dampf, und wer dieses Wunderwerk der neuern Zeit kennen lernen wollte, mußte sich zu einer Reise nach Mainz entschließen.

Wie verlautet, so ist das rothe Haus, eins der schönst-belegenen und geräumigsten Gebäude der Stadt, von dem bisherigen Besitzer verkauft worden, und soll nun wiederum zu einem Gasthofe eingerichtet werden. — Pilgerschaft der Philosophen! der ja auch einst Ihr Leipzig mit seiner Gegenwart beglückte, ist so unphilosophisch gewesen, aus seinem bisherigen, zu tiefsinnigen Anschauungen so wohl geeigneten, Aufenthaltsorte, dem Frankfurter Spitale Hochheim, mit gewaltsamer Erbrechung seiner, jedoch nur Nachts verschlossenen, Philosophenklause, zu entweichen.

Aus Griechenland. (Forts.)

— Als um die Mitte des 15. Jahrhunderts Konstantinopel und Griechenland einer, der christlichen Religion und einer durch sie hervorgebrachten, wohlthätigen Civilisirung wesentlich und auf ewige Zeiten feindseligen Nation in die Hände fielen, verbreitete sich bekannter Maßen in dem übrigen Europa eine allgemeine Betrübniß, und die Freunde der Religion, der bürgerlichen Freiheit und der Wissenschaften besorgten insgesammt und glaubten besorgen zu müssen, daß eine solche Nachbarschaft eines barbarischen Volkes, so wie sie Europa zur Schande gereiche, eben so auch in ihren Folgen höchst nachtheilig und verderblich ausfallen werde. Lange hat die Erinnerung an jene furchtbare Katastrophe, welche die Muselmänner an die Pforten des europäischen Orientes versetzt hat, fortgedauert, und bemerkenswerth ist der Umstand, daß auch mehr als ein Schriftsteller und Dichter von edelm, sich für den Ruhm der Christenheit interessirendem Sinne in lauten Klagetönen sein Bedauern über jene Ereignisse der Welt mitgetheilt hat. Namentlich war es der hochgefeierte Sänger von Ferrara, der, ungeachtet seine glänzende Phantasie ausschließlich dazu bestimmt schien, die geistreichsten Dichtungen, die verführerischsten Gemälde und die lebendigsten Erzählungen durch den Zauber einer lachenden, lebhaften und malerischen Schreibart zu verschönern, von dem Gedanken gehoben, daß die ursprüngliche Bestimmung der Poesie dahin gehe, das Herz zu edeln Gedanken aufzuregen und zu heilen und heilbringende, an die Pflichten der Religion und Moral, an das Gefühl der eigenen Würde erinnernde Regungen hervorzurufen, mit einem Mal sich selbst in seinen pikanten, den Hof angenehm unterhaltenden, Darstellungen unterbrach, und an die Könige und Gewaltsaber Europa's sich wendend, voll edler Begeisterung ausrief:

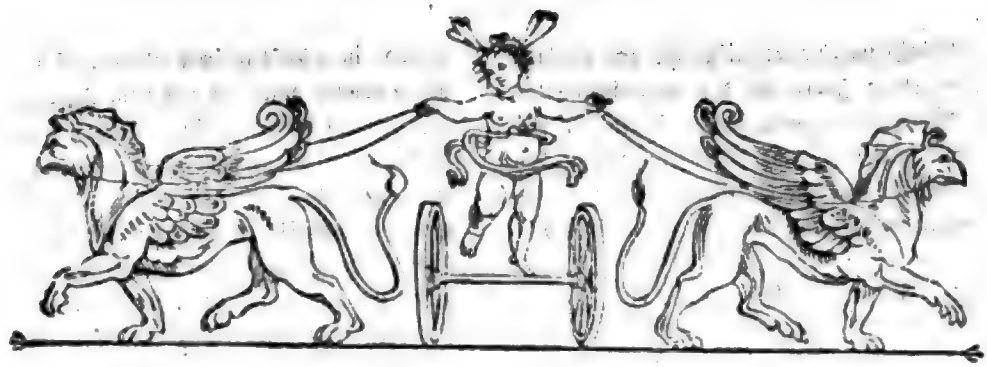
So cristianissimi esser voi volete *)
E voi altri cattolici nominati,
Perchè di Cristo gli uomini uccidete?
Perchè de' beni lor son dispogliati?
Perchè Costantinopoli e del mondo
La miglior parte occupa il Turco immondo?
. . . . . .
Le ricchezze del Turco hai non lontane
Caccia'l d'Europa o almen di Grecia snida**).

(Der Beschluß folgt.)

*) Und wer von den Mächtigen unseres Welttheiles sollte dies nicht im vollen Sinne des Wortes seyn wollen?
A. d. Red.

**) Wollt ihr die Allerchristlichsten euch heißen,
Den Namen der Katholischen empfahn:
Wie könnt ihr Christen tödten? an euch reißen
Die Güter deß, der Christo unterthan?
Was wollt ihr nicht Jerusalem entreißen
Dem Renegaten, wie er's euch gethan?
Warum hat Constantinus Stadt der Türke,
Sammt unsrer Erde herrlichstem Bezirke?
. . . . . .
Der Türken Schätze sind ja dort zu erben,
Treib aus Europa ihn, aus Griechenland!
Ludovico Ariosto's Rasender Roland, übersetzt von J. D. Gries, XVII. Gesang. Stanze 75 u. 77.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 232. — den 26. November 1825.

Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisirung. (Fortsetzung.)

3.

Nach Notizen, welche Abgesandte von Columbia, Buenos-Ayres, Guatimala u. s. w. ihren gelehrten Freunden in Paris mitgetheilt haben, hätte die Bevölkerung der Central-Republik von Amerika, der ehemaligen Provinz Guatimala, die zwischen Columbia und Mexiko liegt, sich bis an den Isthmus von Panama erstreckt, und eine im Namen von Spanien regierte, von den übrigen Gouvernements und Vice-Königthümern des spanischen Amerika unabhängige, General-Capitanerie war, zu Folge einer vor funfzehn Jahren vorgenommenen Zählung anderthalb Millionen Seelen betragen; gegenwärtig mag sie sich auf nahe an zwei Millionen belaufen. Die im Mittelpunkte des Staates gelegene Hauptstadt Guatimala, welche ein vor funfzig Jahren erfolgtes Erdbeben größtentheils in einen Schutthaufen verwandelt hatte, steht auf einer, eine weite Ebene beherrschenden, Anhöhe, in der Nähe der alten Stadt von Neuem aufgebaut, und zählt etwa 40,000 Einwohner. Sie ist der Sitz der Central-Regierung, und der gemeinschaftliche Verbindungspunkt zwischen sieben verbündeten Staaten, welche unter dem spanischen Scepter eben so viele abgesonderte Bezirke, Provinzen genannt, ausgemacht hatten. Die oberste Regierungsbehörde ist, nach der bisherigen provisorischen Organisation, auf die Person eines auf drei Jahre gewählten Präsidenten concentrirt, der drei Minister ernennt, einen für das Kriegswesen und die Marine, einen zweiten für das Kirchenwesen, die innern Angelegenheiten und die auswärtigen und Handelsverhältnisse, und einen dritten für die Finanzen. Dem Präsidenten zur Seite steht eine Art von Verwaltungsrath, welchen das Volk ernennt. Das gesetzgebende Corps besteht aus einer einzigen Kammer von ungefähr sechzig Deputirten. Die Haupterzeugnisse des Landes sind: Indigo, Cochenille, Baumwolle, Färbehölzer, Kaffee, Zucker und Tabak. Von diesen Artikeln werden die erstern nach Europa, den Vereinigten Staaten und der Havannah, die übrigen nach den innern Provinzen von Mexiko, nach Peru und Chili verführt. Die Ein- und Ausfuhrgebühren sind sehr mäßig. Eingeführt werden, Leinwand aus Deutschland und Frankreich, Baumwollenzeuge aus französischen und englischen Manufakturen, Tücher, Seidenwaaren und Weine aus Spanien und Frankreich. Getreide bringt das Land für seinen Bedarf in hinlänglicher Menge hervor. Unter der spanischen Regierung war der Weinbau verboten gewesen; nun hofft man in Zeit von sechs Jahren Rebenberge genug zu haben, um anfangen zu können, Wein zu keltern. Der unter den Spaniern äußerst vernachlässigte öffentliche Unterricht ist nun ein Gegenstand der besondern Fürsorge der Regierung geworden. Es sind zwar noch keine Elementarschulen des wechselseitigen Unterrichts angeordnet, doch läßt man jetzt aus den Vereinigten Staaten einige tüchtige Subjekte kommen, welche im Stande sind, solche Schulen zu organisiren und ihnen vorzustehen. Die Republik hat zwei Universitäten, die eine zu Guatimala, die andere zu Leon. Auf beiden werden Theologie,

Philosophie, das Recht und die lateinische Sprache gelehrt. Während der vier ersten Jahre seit der Unabhängigkeits-Erklärung hat die Regierung noch nicht Zeit gehabt, sich mit allen nöthigen Reformen und Verbesserungen zu beschäftigen, wird es aber nach und nach thun. Die Geistlichkeit ist der Revolution größtentheils günstig. (D. B. f.)

Die Fünf-Männer.

(Beschluß.)

„Ist der erste Feind ein Kind der Schwer- oder Anziehungskraft, so ist der zweite eins der, durch die ganze Natur ihr entgegengesetzten Ausdehnungs- oder Abstoßungskraft; geistig genommen und geradeheraus genannt: des Egoismus — der Vergötterung oder Verhätscheiung der lieben Ichheit. Wer an ihm leidet, der wird, was gesellschaftliche Verbindungen anlangt, vergessen oder nicht achten, daß ja gar keine Verbindung, und wäre sie nur unter Zweien, auf einige Dauer Statt finden kann, ohne daß der Eine wie der Andere etwas von dem zum Opfer bringt, worauf er für sich und außer dieser Verbindung mit Recht Anspruch machen darf; wie vielmehr, worauf er ohne Recht Anspruch macht. Der egoistisch Gesinnete will in der Gesellschaft stets und bei allem, was vorgeht, gelten, sonst interessirt's ihn nicht; und selten verbirgt er's auch nur, daß es ihn nicht interessire. Mit gutem Willen läßt er Andere nur dann und nur in so fern sich hervorheben, als sie mit ihm nicht eigentlich collidiren; am wenigsten da, wo sie collidiren, und er ingeheim fühlt, er könne die Collision nicht aushalten. Da ist's ganz folgerecht, wenn er bei den Verhandlungen in der Gesellschaft einen lebhaften, fördernden, erfreuenden Antheil nur an dem nimmt, was ihn selbst in seinen Vorzügen — wahren oder eingebildeten — hervortreten läßt, oder doch, in irgend einer Hinsicht auf seine Eigenliebe, ihm schmeichelt, ihm behäglich zu Muthe werden läßt. Wo das bei ihm nicht, wohl aber bei Andern der Fall ist: da, wenn er auch nicht widerstrebt, schließt er doch sich aus, oder behandelt die Sache sonst gleichgültig, nachlässig, wo nicht gar verächtlich und wie von oben tief herunter. Mitgetheilte Ansichten und Urtheile Anderer, wenn sie von den seinigen verschieden sind, empfindet er als Persönlichkeiten und Beleidigungen; und da ist es nicht zu verwundern, wenn er sie dem gemäß, und auf eine eigentlich durchaus unstatthafte Weise, behandelt. Wenn Andere — sey es nun aus einer ihnen natürlichen Zurückhaltung, oder aus Bescheidenheit, oder aus Achtung gegen das Friedliche und Wohlthuende in gesellschaftlichen Verhältnissen, oder wohl selbst aus Schonung gegen ihn und seine Schwächen — wenn solche Andere, als bemerkten sie es nicht, ihm hingehen lassen, was er sich erlaubt und nicht erlauben sollte: so ist er weit entfernt, dies zu erkennen und zu vergüten; er nimmt es an als, was sich von selbst versteht und ihm gebühret. Da er im innern Herzen doch nur sich selbst hochachtet und liebt, so kann er ganz natürlicher Weise Anders und was von ihnen ausgeht nur dann gleichfalls hochachten und lieben, wenn sie sich an ihn anschließen, und wenn, was sie wünschen und thun, mit dem seinigen übereinstimmt. Darum geschieht's auch, daß, wenn er sich sogar in freundlicherer Stunde einigen Zwang anthut, sogleich empfunden wird, es sey ein blos äußeres Bezeigen, eine Art Nachsicht, gefällige Bequemung, wo nicht Herablassung; kurz, es sey kein Herz dabei: und wo man das empfindet, da erzeugt auch das sonst Schätzenswerthe schwerlich etwas, als wieder ein gefälliges äußeres Bezeigen." — —

„Meine Herren und Damen; es versteht sich von selbst: Gesellschaftliche Verbindungen, wie die unsrige, können nicht darauf ausgehen, und dürfen sich nicht anmaßen, die Mitglieder von innen heraus umgestalten zu wollen. Es versteht sich auch: Keine, besonders keine einigermaßen zahlreiche Verbindung dieser Art darf sich einbilden, aus lauter unegoistischen Mitgliedern zusammengesetzt seyn zu können. Wo wollte man sie denn hernehmen? „So ist also auch nichts dagegen zu thun!" Doch, doch! „Und was?" Zuvörderst das: Die Männer müssen dem Egoismus, wo er entschieden und störend hervortritt, ohne Umstände gleichfalls entschieden und hemmend entgegentreten, und zwar vereint. Scheue Zurückhaltung, eine zarte Schonung, und Aehnliches, was sonst schön und liebenswürdig seyn mag, ist hier gar nicht am Platze. Das Rechte muß geradezu gehandhabt, muß nöthigen Falls auch durchgefochten werden. Ist es aber durchgefochten: dann müssen die Frauen freundlich dazutreten, und, als wüßten sie nichts vom Kampf und von seinen Gegenständen, die Verwundungen, die es abgesetzt haben könnte, behend verbinden, und — wie sie es bei ihren Kindern machen — mit leiser Hand über den wunden Fleck hinstreichen: „Husch! husch! siehst du? nun ist's vorbei! nun wollen wir 'was Andres vornehmen, und 'was recht Hübsches!" Beides wird um so nöthiger seyn, da sich ein egoistisches Wesen oft mit wahren Geistesvorzügen verbindet, mit Talenten und Geschicklichkeiten, mit Energie des Charakters, Regsamkeit, Ent-

Digitized by Google

schiedenheit, oder was sonst, wie ganz recht — wohl auch mit Rang, Vermögen und andern äußern Glücksgaben, wie nicht ganz recht — in vermischten Gesellschaften vorzüglich gilt und entschiedenen Einfluß hat." — —

So weit S., in seiner Breite, mit seinen verwünschten Advokaten-Perioden! Ward die Rede gehalten? fragen Sie. „Ja." „Und was hat sie bewirkt?" „Hum! ich weiß nicht." — D.

Göthe's Jubelfest.

(Beschluß von No. 225*).)

Man ließ von Neuem Trompeten und Pauken erklingen, und trank seine Gesundheit in tiefer Verehrung des Göthischen Worts, aber auch im warmen, liebevollen und segnenden Andenken an Knebel.

Im Theater ging am Abend ein Prolog der herrlichen Schöpfung unsers Dichters, des Iphigenia, voraus, die in der ewigen Jugend, welche er ihr einzuhauchen wußte, für alle Zeiten durch die Kraft unverwelklicher Schönheit sich erhalten wird, und eine Abendmusik vor seinem Hause, das auf einem großen, freien Platze, der Plan genannt, liegend, im Wiederschein einer freiwilligen, glänzenden Illumination des ganzen Umkreises hell durch die dunkle Nacht strahlte, machte den Beschluß des geweihten Tages, der in Weimars Annalen ewig unvergeßlich bleiben wird.

Entgegnung.

So eben sehe ich in No. 208. d. Zeit. f. d. eleg. W. vom 24. Oktbr. mit den Einleitungsworten: „Da mag man rathen, was das heißen soll," eine Anführung der Verse 9 bis 16 meiner Uebersetzung von Calderons: Der Stimme Verhängniß. Daß Ref. sich und Andern einen Scherz machen wollte, und eine Beurtheilung der Uebersetzung gar nicht beabsichtigte, liegt am Tage, denn sonst hätte er nothwendig auf das kurze Vorwort Rücksicht nehmen müssen, in welchem es also heißt:

„Der Anfang des Originals enthält 378 Verse mit Anwendung der Assonanz i—a. Diese Assonanz gleichlautend in der Uebersetzung wieder zu geben, habe ich versucht in den Versen 1—70, dann von 178—210, endlich von 304—312. — Verräth dieser Versuch, wie nicht zu läugnen, einige Steifheit der Wortfügung, so mag die Schwierigkeit der Ausführung diese entschuldigen; aber jene kaum zu vermeidende Gezwungenheit bewog mich, den Versuch nur auf die angeführten Verse zu beschränken."

*) Durch einen Zufall erst jetzt uns zugekommen. D. Red.

Hier folgt die angezogene Stelle im Original, so wie eine Uebersetzung derselben, die ich früher in Havanna niederschrieb, und bei der ich auf Assonanz gar keine Rücksicht nahm:

A mi me han dado un balcon
Donde verlo, no queria
Tener holgura sin ti;
Y asi, mi amistad te avisa
Desto, para que si quieres,
Con coche y balcon te sirva.
Dios te guarde. Tu mayor
Servidora, Doña Elvira.

Mir ward ein Balkon geboten
Um den Zug zu sehn, doch möcht' ich
Ohne dich, nicht Lust genießen;
Und so geb' ich dir die Nachricht,
Daß, wenn du Vergnügen findest,
Kutsche und Balkon dir diene.
Schütz' dich Gott! die beste Freundin
Bin ich dir. Donna Elvira.

Wer den Versuch machen will, mit Beibehaltung gleichlautender Original-Assonanzen (die im Deutschen überreiche Assonanz e—e macht allein eine Ausnahme) zu übersetzen, der wird darin eine Schwierigkeit finden, welche mit der bisher üblichen bequemen Art die Assonanzen zu bilden, gar nicht in Vergleich kommt.

Der Grund, weshalb Calderon dieses Einladungsschreiben in ein gewisses Dunkel hüllte, ist der, daß Don Diego, ein unbegünstigter Liebhaber der Beatriz, Elvira dazu vermocht hatte, jene durch einen versteckten Freundschaftsbeweis nach seinem Hause zu locken.

Einzelnen herausgerissenen Stellen kann man jegliche beliebige Deutung geben, während der Zusammenhang das richtige Verständniß klar zu Jedermanns Anschauung hinstellt.

Ich benutze diese Gelegenheit, zwei Druckfehler in der Uebersetzung zu bemerken, nämlich:

Der Stimme Verhängniß 1. Abth. V. 6. statt Frühbank l. Tiefbank. V. 160. statt liebredend l. Liebendem.

Aachen, den 7. November 1825.

C. Richard.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen, den 28. Oktober.

Diesen Herbst hatten wir hier zum ersten Mal das seltne Glück, von der oft beschriebenen, aber nie gehörten Kunst des Improvisirens Zeuge zu seyn — und obgleich der erste Versuch, ist er doch sehr gut ausgefallen. Der in diesem Fach

schon ehrenvoll bekannte Künstler, Doktor Benjamin Wolff, der in seiner Vaterstadt Hamburg zuerst bei Gelegenheit der Sturmfluthen, wie man sagt, und darauf in Berlin als Improvisator mit Glück aufgetreten, wählte zum dritten Ort Bremen, und hat hier an zwei verschiedenen Abenden einige glückliche Proben seines Talents abgelegt. Das erste Mal trat er am 13. Oktbr. im Konzertsaal des hiesigen Krameramthauses vor einer ungemein zahlreichen Versammlung auf, die nicht blos aus poetischem Trieb, sondern wohl mehr aus Neugierde, herbeigeströmt war, um den Wundermann zu sehen, dem allerdings ein ziemlicher und wohlverdienter Ruf voranging. Der gedruckte Anschlagzettel, welchem zufolge der Eintritt gegen Erlegung eines halben Thalers gestattet war, versprach zwei improvisirte Stücke, doch fügte der Künstler noch ein drittes aus Gefälligkeit hinzu. Nach einer Ouvertüre von Blasinstrumenten wurden folgende drei Aufgaben aus dem mit vielen Zetteln gefüllten Loostopf von drei Damen herausgezogen: 1. Lord Byron auf den Ruinen von Troja. 2. Musik, die Poesie des Lebens, und 3. ein historischer Gegenstand (wegen Geräusch konnte man es nicht verstehen). D. Wolff wählte daraus die zweite Nummer, und schilderte die Wirkungen der Musik im Frieden und im Kriege, die mutherweckende Trompete im Schlachtgetümmel und die Leier des Schiffers, der mit seinem Liebchen im Kahn über einen spiegelhellen Landsee Italiens bei nächtlicher Weile dahingleitet, schließend mit einem Lobgedicht auf die großen Meister Händel und Mozart. Der Vortrag glitt eben so leicht, wie der Schiffernachen, dahin, möchten wir sagen, und fast ohne anzustoßen; außerdem überraschte aber vor allem die unerwartete Schnelligkeit, womit die jambischen Verse gesprochen wurden, die noch dazu mit sehr vielen, nicht regelmäßigen Reimen durchflochten waren; überhaupt behandelte er das Ganze frei und leicht, und mit eben so viel Selbstbeherrschung, als kluger Mäßigung, da er Gedanken und Ausdruck ganz in seiner Gewalt hat. Der Vortrag ging so schnell, daß es unmöglich war, das Gesprochene nachzuschreiben, also weit schneller, als jede Predigt, die man allenfalls wohl nachzuschreiben vermag; freilich hatte ein englischer Short-hand-writer, ein Schnellschreiber aus dem Parlamente, ihm doch noch wohl vielleicht zu folgen vermocht, aber selbst auch dieser würde seine Mühe damit gehabt haben. Das Nachschreiben wird D. Wolff jedoch gewiß nicht gern sehen, und er scheint es fast durch diese Schnelle zu vermeiden und zu vereiteln, denn die Gedanken waren nicht glänzend, und können es natürlich auch nicht seyn, daher würden diese Gedichte beim Lesen sehr verlieren, wo sie vielleicht etwas wässerigt erscheinen würden. Die Deklamation oder das Recitiren war zu süßlich, zu schmelzend und empfindelnd, sie hätte wohl etwas kräftiger und männlicher seyn mögen; unser norddeutscher Charakter und Gemüthsart verlangt nordische Behandlung, nicht südliche Wärme — die deutsche Eiche gedeiht ja einmal nicht in Italien. Unserem talentvollen, um die Gesangkunst in Bremen so sehr verdienten Hrn. Riem, der die Improvisation auf dem Fortepiano begleitete, gebührt das Lob, ganz die rechte Weise getroffen zu haben, denn er faßte nicht nur den Sinn jedes Mal richtig auf, den er auch mitunter durch musikalische Malereien schmückte, sondern er beobachtete auch die nöthige Mäßigung und Dämpfung, so daß man die Worte während der Musik sehr deutlich vernehmen konnte; wenn aber der Improvisator inne hielt, um neue Gedanken zu schöpfen, so ließ er auch die Musik wieder lauter werden, welches dann den Anschein gewinnt, als ob es vorher so gerathen

hätte. Nach einer zweiten Sinfonie von Blasinstrumenten bestimmte das Loos drei neue Aufgaben, woraus der Künstler „den Tod des Sokrates" auswählte, dessen Darstellung nicht minder schön gelang. Er erwähnte darin auch Frau und Kind des Sokrates, welches anfangs einigen Zuhörern auffiel, allein dieser Zug ist ganz der Geschichte treu, denn Sokrates hatte fünf Söhne. So bemerkte man auch bei andern Stellen viele Sachkunde und gelehrte Kenntnisse an diesem Improvisator, welcher die alte Literatur studirt hat und Doktor der Philosophie ist. (Die Fortsetzung folgt.)

Aus Griechenland. (Beschluß.)

In ähnlichem Sinne hörte man den großen und unglücklichen Camoens, begeistert von der Tugend und vom Enthusiasmus seines Genies, die Klagetöne des Italischen Sängers erwiedern. „Diese neuen und furchtbaren Erfindungen" — so ruft er den Christen zu — „diese tödtlichen Werkzeuge des groben Geschützes, wollt Ihr davon nicht gegen die Mauern von Byzanz und die Küsten der Turkei, zu Euerm Ruhme Gebrauch machen? Drängt sie wieder zurück nach den wilden Gebirgshöhlen Caspiens und des kalten Scythenlandes, jene Muselmännischen Horden, die fortwährend anwachsen, die Sittigung Eures schönen Europa's bedrohend! Vernehmt Ihr sie nicht, die Stimmen der Euch um Hülfe anflehenden Griechen? Sie klagen ihn bei Euch an, die Völker Georgiens, Thraziens und Armeniens, den rohen Türken, der Euern Kindern die ruchlosen Uebungen des Koran's, den gräulichsten aller Sklavendienste, auflegt. Ihr rühmt Euch Eueres Edelmuthes und Euerer Tapferkeit; zur Bestrafung solcher Barbarei sollt Ihr sie verwenden, und die Christen von nun an aufhören, einen sträflichen Ruhm in der Ausrottung ihrer Mitchristen zu suchen!" Zwar in ganz anderer Form, aber in dem nämlichen, die Barbarei des Türkischen Usurpators befehdenden Geiste, spricht ein Dichter der neuesten Tage, der junge Grieche A. Kaldo, bekannt durch eine, auch ins französische übersetzte Sammlung Neu-Griechischer Oden, die Leyer betitelt, in einem seiner neuesten Gesänge: „die Eroberung von Constantinopel," eine Hoffnung und einen Wunsch aus, in welchen alle Freunde der Christenheit wohl von Herzensgrund einstimmen. „Die Türken" — heißt es am Schlusse jenes Gedichtes — „die Türken haben sich Constantinopels bemächtigt, sie haben Thessalonich weggenommen, und die Kirche der heil. Sophie, und das große Kloster, welches 300 Glöckchen und 62 Glocken hat, und zu jeder Glocke einen Priester, und auf jeden Priester einen Diakon. Aber in dem Augenblicke, wo das heilige Altars-Sakrament, wo der König der Welt aus seinem Heiligthume heraustrat, ließ sich vom Himmel herab aus dem Munde der Engel eine Stimme vernehmen. Höret auf, Psalmen zu singen, sagte die Stimme, stellt das heilige Sakrament wieder hin auf den Altar, und sendet einen Boten nach dem Lande der Franken, auf daß die Franken kommen, dasselbe in Besitz zu nehmen, auf daß sie kommen, hinwegzunehmen das goldene Kreuz, das heil. Evangelium und die Altartafel, damit der Turken unreine Hand sie nicht länger beflecken. — Als die Jungfrau diese Stimme hörte, ergossen sich alle ihre Bildnisse in Thränen. — Beruhige dich, o Jungfrau, weine nicht, und setze deinen Klagen ein Ziel, mit den Jahren, mit der Zeit werden alle diese Gegenstände wieder dein seyn!" . . .

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 41.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt der Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends. 41. den 26. November 1825.

Alle hier ankommende Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und werden billigst und in möglichster Vollzahl und bei Pünktlichkeit ausgeliefert werden. Leopold Sachse Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXVII.

Lehre der persischen Beredsamkeit. Von J. Rosgart. Aus dem Englischen übersetzt. 1825. 8. gr. 1. Theil. Leipzig. 1 Thlr. 16 Gr.

Allgemeine Geschichte, Lehrbegriff und System Mosis v. Rhinok. LXXII. 1. Th. 8. gr. 8. Stuttgart, Cotta. 1 Thlr. 16 Gr.

Die Christenlehre, Jeremiades Christiae, gehalten im Jahre 1824, von D. Tzschirner. XII. u. 212 S. 8. Grimmait. Verlagscomptoir. 1 Thlr.

Populäre Darstellungen der Heilmittel der Materialien, und Gesetzgebungskunde der pharmaceutischen Chemie des Apothekers und D. Dr. Samuel Christoph Hahnemann. Zweiter und Dritter Th. Zweyte Aufl. VI. u. 110 S. 8. gr. 8. Dresden, Arnold. 1 Thlr. 12 Gr.

Lehrbuch der Geographie. Von Karl Ritter. Zweiter Theil. Asien. Zweyte Band, zweyte Abtheilg. VIII. u. 1018 S. gr. 8. u. 4. Berlin, Reimer. 4 Thlr. 16 Gr. Velinpapier 5 Thlr. 16 Gr.

Die Lustseuchtigkeit des Schlafzimmers. Von Dr. Wilhelm Will. XI. u. 171 S. 8. u. Titelkupf. gr. 8. Nürnberg, Bürgel u. Winkler. 1 Thlr.

Commentar der Neuen Würtembergischen Land-Ordnung für Advocaten und Richter. Von Dr. Carl Friedrich Haug. 2. gr. 8. Stuttgart, Metzler. 2 Thlr. 8 Gr.

Allen Klassen aller gesetzgebenden und bürgerlichen Verhältnissen. Von Dr. Carl Friedrich Haug. 2. gr. 8. Stuttgart, Metzler. 2 Thlr. 8 Gr.

Die Lehre von den Verträgen, mit besonderer Rücksicht auf das Leben und die Praxis. Dritter Versuch gerichtlicher Erörterungen. XXXVI. u. 216 S. 8. gr. 8. Tübingen, Fues. 1 Thlr. 12 Gr.

Handbuch der Chronologie und Statistik und den neuesten Revisionen. Von Dr. C. H. Gräfe. Dritter Band. Statistik, besonders auf europäischen Staaten. LXXVIII. u. 1000 S. 8. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 3 Thlr. Velinpapier 4 Thlr. 16 Gr. Auf Druckpapier 3 Thlr. 8 Gr.

Die Elemente von Chemie, Physik und Pharmacie. Von Dr. Friedrich Wilhelm Sertürner. 8. Th. (Schluß.) Leipzig. Hinrichs. 1 Thlr. 16 Gr.

Allgemeine, praktische und historische Encyclopädie, oder gedrängtes Wörterbuch für Stadt, Landrecht und für die sämmtlichen Civilfächer. Von Dr. J. H. Hinrichs. Dritte Auflage. 1. Band. 1. Heft. gr. 8. u. 4. Leipzig, Hinrichs. 1 Thlr. 16 Gr.

Neues Arzneimittellexikon, von D. Hedwigsson. Zwey Theile. Zweyte, vermehrte Auflage. 8. gr. gr. 8. Dresden, Arnold. Text 8., Text Theil. 2 Bände. 6 Thlr.

Lehrbuch der Physik. Von Dr. Johann Tobias Mayer. Zweyte Auflage. 1. Band. 1. Heft. gr. 8. Stuttgart, Cotta. 1 Thlr. 16 Gr.

Die Christenlehre, Jeremiades Christiae, gehalten im Jahre 1824, von D. Tzschirner. XII. u. 212 S. 8. Grimmait. Verlagscomptoir. 1 Thlr.

Populäre Darstellungen der Heilmittel der Materialien, und Gesetzgebungskunde der pharmaceutischen Chemie des Apothekers und D. Dr. Samuel Christoph Hahnemann. Zweiter und Dritter Th. Zweyte Aufl. VI. u. 110 S. 8. gr. 8. Dresden, Arnold. 1 Thlr. 12 Gr.

Lehrbuch der Geographie. Von Karl Ritter. Zweiter Theil. Asien. Zweyte Band, zweyte Abtheilg. VIII. u. 1018 S. gr. 8. u. 4. Berlin, Reimer. 4 Thlr. 16 Gr. Velinpapier 5 Thlr. 16 Gr.

Die Lustseuchtigkeit des Schlafzimmers. Von Dr. Wilhelm Will. XI. u. 171 S. 8. u. Titelkupf. gr. 8. Nürnberg, Bürgel u. Winkler. 1 Thlr.

Commentar der Neuen Würtembergischen Land-Ordnung für Advocaten und Richter. Von Dr. Carl Friedrich Haug. 2. gr. 8. Stuttgart, Metzler. 2 Thlr. 8 Gr.

Allen Klassen aller gesetzgebenden und bürgerlichen Verhältnissen. Von Dr. Carl Friedrich Haug. 2. gr. 8. Stuttgart, Metzler. 2 Thlr. 8 Gr.

Die Lehre von den Verträgen, mit besonderer Rücksicht auf das Leben und die Praxis. Dritter Versuch gerichtlicher Erörterungen. XXXVI. u. 216 S. 8. gr. 8. Tübingen, Fues. 1 Thlr. 12 Gr.

Handbuch der Chronologie und Statistik und den neuesten Revisionen. Von Dr. C. H. Gräfe. Dritter Band. Statistik, besonders auf europäischen Staaten. LXXVIII. u. 1000 S. 8. gr. 8. Leipzig, Hinrichs. 3 Thlr. Velinpapier 4 Thlr. 16 Gr. Auf Druckpapier 3 Thlr. 8 Gr.

Die Elemente von Chemie, Physik und Pharmacie. Von Dr. Friedrich Wilhelm Sertürner. 8. Th. (Schluß.) Leipzig. Hinrichs. 1 Thlr. 16 Gr.

Allgemeine, praktische und historische Encyclopädie, oder gedrängtes Wörterbuch für Stadt, Landrecht und für die sämmtlichen Civilfächer. Von Dr. J. H. Hinrichs. Dritte Auflage. 1. Band. 1. Heft. gr. 8. u. 4. Leipzig, Hinrichs. 1 Thlr. 16 Gr.

Neues Arzneimittellexikon, von D. Hedwigsson. Zwey Theile. Zweyte, vermehrte Auflage. 8. gr. gr. 8. Dresden, Arnold. Text 8., Text Theil. 2 Bände. 6 Thlr.

Digitized by Google

Amphion. Ein Vergißmeinnicht für Freunde des Gesanges u. Pianofortespiels auf das Jahr 1826 herausgegeben von J. J. F. Dotzauer. 68 S. in kl. quer 4. Meißen, Goedsche. cart. 1 Rthlr. 6 Gr.

Herders Leben.

Bei mir ist erschienen:

Joh. Gottfried von Herders Leben,

nebst gedrängter Uebersicht seiner Werke.

Herausgegeben

von D. H. Döring.

Mit Herders Portrait, einem fac simile und einer Abbildung seines Denksteins in der Stadtkirche zu Weimar.

Ladenpreis: 1 Thlr. 18 Gr.

Diese Biographie verdient in jeder Bibliothek zu Herders Werken gestellt zu werden, denn sie ist treu und wahr, und größtentheils aus den eignen Aeußerungen Herders, zusammengetragen.

Wilhelm Hoffmann in Weimar.

Für Leihbibliotheken.

Fünftes Verzeichniß

von gebundenen Büchern, als: Romanen, Mährchen, Sagen und Legenden, Novellen, Erzählungen, dramatischen Werken, Gedichten, Reisen, Taschenbüchern, vermischten Schriften u. s. w., welche für beigesetzte höchst billige Preise zu haben sind. — Das reichhaltige Verzeichniß ist durch alle Buchhandlungen für 2 Gr. zu bekommen.

H. Vogler zu Halberstadt.

Bei Heinrich Wilmans in Frankfurt a. M. ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen für 4 Rthlr. 12 Gr. oder 8 fl. 6 kr. zu geh. haben:

Die Wahrsagerin. Eine Erzählung aus der Schottischen Zeitgeschichte, nebst einem Anhang von Noten und geschichtlichen Dokumenten aus den Zeiten Jakob I. Aus dem Englischen des Verfassers der Pfarrannalen, Ringan Gilhaize u. s. w. In 3 Bänden. 8. 75 Bogen.

Der Verleger übergibt hiermit dem Publikum eines der interessantesten Werke der neuern englischen romantischen Literatur. Der Verfasser, indem er den Leser an die Quellen der Zwistigkeiten zurückführt, welche das Haus der Stuartischen Königsfamilie theilten, entwirft in raschen und kühnen Pinselzügen, im romantischen Gewande, aber dennoch der Geschichte treu, die kurze Regierung und das verhängnißvolle Schicksal jenes unglücklichen Schottenkönigs. Von Begebenheit zu Begebenheit fortdrängend, ergreift er seine Charaktere mit überraschender Wahrheit, und die Zeichnungen des Königs, des Grafen von Athol, Gräme's, des Königsmörders, der unglücklichen Herzogin von Albany, selbst jenes mystischen Wesens, das durch seine unheilbringenden Prophezeihungen eine so wichtige Rolle spielt, wie die Schilderungen von Naturscenen, an denen er uns bisweilen im Vorüberfluge vorbeiführt, stellen sich kühn dem an die Seite, was je Schottlands großer Romantiker lieferte, während die beigefügten Noten dem Werke einen erhöhteren geschichtlichen Werth geben.

Anzeige für Leihbibliotheken.

Ulrich von Wildenfels. Ein Gemälde aus den Ritterzeiten. — Der Raubritter. Eine Erzählung aus dem Anfange des 17ten Jahrhunderts. Von Fr. Ernst. Preis: 16 Gr. Magdeburg, bei Rubach 1825.

Oeffentliches Recht

des

Großherzogthums Sachsen-Weimar-Eisenach

von

D. C. W. Schweißer.

Erster Theil.

Preis: 1 Thaler.

Ist bei mir erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben.

Wilhelm Hoffmann in Weimar.

In unserm Verlage ist kürzlich erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz zu finden:

Die schweizerische Amazone.

Abenteuer, Reisen und Kriegszüge einer Schweizerin durch Frankreich, die Niederlande, Aegypten, Spanien, Portugal und Deutschland mit der französischen Armee unter Napoleon.

Von ihr selbst beschrieben und herausgegeben von einem ihrer Anverwandten.

Zweite verbesserte Auflage.

Mit 1 Steindruck.

8. St. Gallen, 1825. geheftet. 1 Rthlr. 16 Gr.

Dieses ist die zweite Auflage des früher unter dem Titel: Lebensbeschreibung der Witwe des Oberst Florian Engel, erschienenen Werkes, welches sich schnell vergriff.

Die Frau Oberst Engel hat Schicksale erlebt, welche unter die seltensten gehören, die einen Menschen treffen

Digitized by Google

können. Schon ihre Jugendgeschichte gehört nicht unter die gewöhnlichen, und zeigt zuerst ein schüchternes Mädchen, aus dem aber bald eine lebhafte, thätige und geschickte Tochter hervorgeht. In ihrem 18ten Jahre heirathet sie einen schweizerischen Werbeoffizier in französischen Diensten, der später zum Oberst emporrückt, begleitet ihn zum Regimente und auf allen Feldzügen der französ. Armee von 1793 bis 1813; geht mit Napoleon auf Elba, während der 30 Tage mit ihm nach Frankreich zurück, und gebiert auf ihren Zügen in 10 verschiedenen Ländern 21 Kinder, welche sie theils durch Krankheit, theils in Schlachten verliert, theils vermißt; in der Welt unbekannt, welche sie, umher zerstreut, nicht mehr finden kann. In der Schlacht bei Waterloo focht sie persönlich, ihr Mann wurde getödtet, und mit ihm verlor sie seine Ansprüche auf beträchtliche Rückstände, die sie vor Mangel geschützt haben würden, und welche sie vergebens in Paris auszuwirken suchte.

Frau Engel lebt jetzt im Alter von 61 Jahren in Dürftigkeit zurückgezogen auf dem Lande, von guten Menschen unterstützt und vom Ertrage dieser ihrer Lebensbeschreibung, welche Niemand ohne Theilnahme und Vergnügen lesen wird, und durch deren Ankauf jeder Menschenfreund ein Scherflein zur Milderung ihres herben Schicksals beiträgt.

St. Gallen, den 1. Oktober 1825.

Huber u. Comp.

Spanisches Lesebuch.

Bei mir ist erschienen:

Coleccion de varias piezas en prosa y en verso, sacadas de los mejores Autores Espannoles.

Spanisches Lesebuch

mit

einem erklärenden Wortregister

von

E. A. Schmidt.

Ladenpreis: 2 Thlr.

Bei dem jetzigen vermehrten Studio der spanischen Sprache dürfte dieses Lesebuch von großem Nutzen seyn. Es ist mit dem Wortregister, außer fünf Druckfehlern, ganz fehlerfrei gedruckt, und der Inhalt ist so mannichfaltig, daß für jedes Bedürfniß gesorgt ist. Unter andern befinden sich eine Anzahl merkantilischer Kaufmanns-Briefe aus spanischen Handlungs-Häusern in diesem Lesebuche mit abgedruckt, wodurch es dem Kaufmann willkommen seyn muß.

Wilhelm Hoffmann in Weimar.

Bei W. Starke in Chemnitz ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen und Lesebibliotheken zu haben:

Herrmann von der Ettersburg. Eine thüringische Rittergeschichte aus dem 13ten und 14ten Jahrhundert, auf wahre Geschichte gegründet, von A. Textor. 2 Thle. 1 Rthlr. 18 Gr.

Decorationen für die Schaubühne

nebst einem

Vorworte über Theatermalerei

von F. Beuther.

Erste Lieferung.

mit 2 colorirten und 2 schwarzen Kupfertafeln.

Preis: 1 Thlr.

Von diesem Werke, dessen Fortsetzung zu Ostern 1826 erscheinen wird, habe ich den Debit übernommen. Man lese, was Böttiger in dem Notizenblatte der Abendzeitung und St. Schütze im Journal des Luxus und der Mode über dasselbe sagen.

Wilhelm Hoffmann in Weimar.

Bei Heinrich Wilmans in Frankfurt a. M. ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Fischer, Chr. Aug., Cabinetsstücke eines Gefangenen. 2 Bdchen. 18 Bändchen, auch unter dem Titel: Die Liebe im Kerker. 28 Bändchen, unter dem Titel: Arabesken. 8. geheftet. 2 Rthlr. 12 Gr. oder 4 fl. 30 kr.

Unter dem Haupttitel: Die Liebe im Kerker, enthält das erste Bändchen fünf Erzählungen; eben so viele das zweite, unter dem Titel: Arabesken. Der berühmte Herr Verfasser der Reiseabenteuer, der Reise nach Madrid und anderer geistreichen Reiseseenen, stellt in diesen Erzählungen, im feinsten Blick des Menschenkenners, eine Reihe von Gemälden aus, welche die Phantasie, Herz und Gemüth des Lesers aufs mannichfaltigste anziehen, und durch treffende Schilderungen wunderbarer Abenteuer, von Seite zu Seite, immer stärker festhalten. Die blühende Schreibart des Herrn Verfassers, von Schwulst und Gedehntheit gleich weit entfernt, die nur gleichsam in Crayon-Manier und musterhafter Kürze hingeworfener Charaktere und Begebenheiten, die dessen ungeachtet nichts zu

wünschen noch zu errathen übrig lassen, verleihen diesen Erzählungen immer neue Reize, und es wird so leicht kein Leser dieser Cabinetsstücke sie ermüdet aus der Hand legen.

Sophocles Tragödien
griechisch mit deutschen Anmerkungen.
Von G. C. W. Schneider.

Drittes Bändchen. Ajas. 16 Gr.
Viertes Bändchen. Philoctet. 16 Gr.

sind von dieser Ausgabe erschienen. Bis Ostern 1826 wird diese Ausgabe vollendet seyn.

Wilhelm Hoffmann in Weimar.

Bei Unterzeichnetem ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versandt worden:

Fr. G. Fritze, Grundlegung zur Harmonie des Wissens und Handelns. Preis: 20 Sgr.

Der Verfasser (Lehrer an der Gymnasial-Vorbereitungsschule zu Magdeburg) untersucht in gegenwärtiger Schrift das äußerst schwierige und viel bestrittene Verhältniß des Wissens zum Handeln, der Theorie zur Praxis, mit möglichster Schärfe und tiefeindringend in das geheimnißvolle Gebiet des Geistes. Er zeigt, daß alle Handlungen, wofern sie wahre Geistesprodukte seyn, und nicht dem Zufall ihr Entstehn verdanken sollen, auf Wissen beruhen müssen, daß aus dem höhern und bessern Wissen auch jederzeit die besseren Handlungen entspringen, daß endlich die Bestimmung der Menschheit in der Erstrebung einer Harmonie des Wissens und Handelns zu suchen sey, — eines Zustandes, worin ihre Handlungen ihrem wahren Wissen gemäß erfolgen. Zugleich berührt der Verfasser viele höchst interessante Seiten der Philosophie, und stellt dieselbe in ihrer Würde und Höhe dem Forschungsgeiste des Lesers dar.

Magdeburg. Ferd. Rubach.

Neue allgemeine geographische und statistische Ephemeriden. gr. 8. Weimar.

Davon erscheint jetzt regelmäßig jede Woche ein Stück von 2 Bogen. Wo es nöthig ist, werden Kupfer und Charten beigegeben. Der Preis eines Bandes von 15 Stücken oder 30 bis 32 Bogen mit Haupttitel und Register ist 3 Rthlr. Sächs. oder 5 Fl. 24 Kr.

Die N. A. G. St. Ephemeriden werden auch im kommenden Jahre, nach dieser neuen Einrichtung, welche die schnellere Mittheilung zum Zweck hat, fortgesetzt. Jedes Stück enthält eine Abhandlung, die indeß durch mehrere derselben fortlaufen kann, eine verhältnißmäßige Anzahl von Recensionen und Anzeigen, und wenigstens auf ¼ bis ½ Bogen Novellistik, welche das Neueste aus dem Gebiete der Erd-, Länder-, Völker- und Staatenkunde in dieser, obigen Wissenschaften geweihten Zeitschrift archivalisch niederlegt.

Alle Buchhandlungen, Postamter und Zeitungsexpeditionen nehmen Bestellungen darauf an, die wir möglichst bald zu machen bitten, damit die Versendung s. Z. schnell und richtig erfolgen könne.

Weimar, im Novbr. 1825.

G. H. S. pr. Landes-Industrie-Comptoir.

Bei Unterzeichnetem ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Schiebe, Aug., kaufmännische Briefe, mit der nöthigen Erklärung; und einer französischen Uebersetzung der üblichsten im Handel vorkommenden Wörter und Wendungen. gr. 8. geh. 2 Rthlr. oder 3 fl. 36 kr.

Die gegenwärtige Briefsammlung zeichnet sich vor andern durch die systematische Ordnung der Geschäftsgegenstände aus, über welche jegliche der Verfasser — der seinen Beruf als Schriftsteller für das merkantilische Publikum durch Herausgabe der mit vielem Beifall aufgenommenen: Lehre der Wechselbriefe, theoretisch und praktisch dargestellt, hinlänglich beurkundete — in einem bündig-schönen Style Musterbriefe aufstellt, und auf die, im kaufmännischen Briefstyle häufig vorkommenden Fehler im Ausdrucke und ermangelnder Vorsicht hinweiset. Eine angehängte Handels-Terminologie oder Erklärung der in Handelsbriefen vorkommenden und üblichsten Wörter, und eine französische Uebersetzung der vorzüglichsten Ausdrücke und Wendungen erhöhen die unterrichtende Nützlichkeit des Werks.

Frankfurt a. M., im Novbr. 1825.

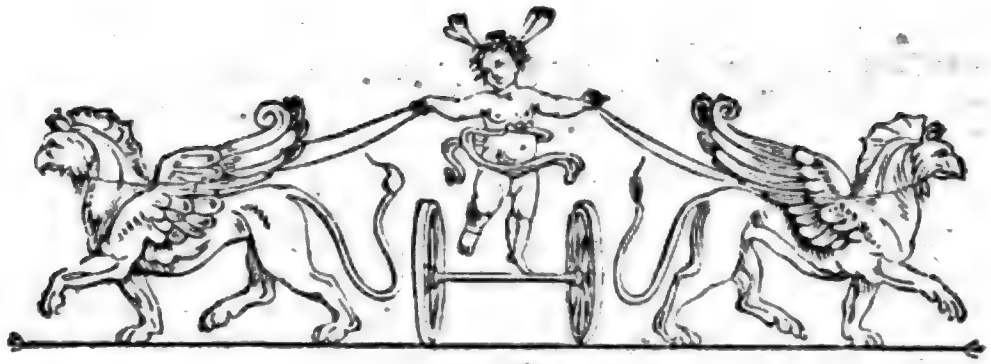
Heinrich Wilmans.

Biographie
Franz Burckard
aus Weimar,
Churfürstlicher und Herzoglich Sächsischer Canzler
zur Zeit der Reformation
von
D. J. T. L. Danz.
Mit Burckards Portrait.
Preis: 16 Gr.

ist eben bei mir erschienen. Diese Biographie dürfte den Freunden der Reformation, hauptsächlich in Bezug auf einige bis jetzt noch ungedruckte Aktenstücke nicht unwillkommen seyn.

Wilhelm Hoffmann in Weimar.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags ——— 233. ——— den 28. November 1825.

Landesfriedensbrüchige Fehde eines sächsischen Edelmanns, von Flemming, gegen die verwitwete Herzogin von Sachsen-Weißenfels Dahme; im ersten Viertel des vorigen Jahrhunderts.

Die Herzogin Aemilia Agnes, Witwe des Herzogs Friedrich von Sachsen-Weißenfels-Dahme, eine geborne Gräfin Reuß-Schleiz, residirte nach dem Ableben ihres Gemahls zu Drehna in der Niederlausitz.

Ihr Hof bestand aus einer Gesellschaftsdame, Gräfin Rindsmaul, zwei Hofdamen, dem Oberhofmeister Baron von Schulenburg, den Kammerjunkern von Caprevi und von Rüßler, dem Hofkavalier von Minkwitz, einem Hofrath, dem Hofprediger Schmidt und einer Hofnärrin, Katrinliese genannt. Der Kanzlei stand ein Amtmann vor; doch gab es in dieser gerade nicht viel zu thun.

Der nächste Gutsnachbar der Herzogin war der gewesene Königl. Polnische und Kursächsische Oberst-Lieutenant von Flemming auf Weistag, ein Verwandter des vielvermögenden Feldmarschalls gleiches Namens, ein abenteuerlicher, seltsamer Mann. Bei seinem Geschmack an der Musik mußten seine sämmtlichen Bedienten musikalisch seyn, und bei den Konzerten hatte der Dudelsack oder Pleybock die Hauptrolle. Da von Flemming einen Wolf im Wappen führte, so wählte er, statt der Bockshaut, ein großes Wolfsfell zu diesem Instrument. Oft erschien er in Begleitung seiner Kapelle in Drehna bei der Herzogin, und überraschte letztere während der Tafel mit dieser musikalischen und anderer originellen Unterhaltung zu großer Belustigung der Herzogin und ihrer Umgebung.

Sein Gut war übrigens ein wahrer Militärstaat, denn sämmtliche Bauern waren einexercirte Soldaten, montirt und mit Ober- und Untergewehr versehen. Täglich zog die Wachparade im Schloßhofe auf; vor dem Schlosse, in welchem die Hauptwache sich befand, hatten zwei Mann, so wie mehrere Andere außerhalb des Schlosses, die Wache. Im untern Raume des Schlosses standen 10 große Kanonen, und das Zeughaus enthielt 30 Doppelhaken, 100 Flinten, mehrere Trommeln u. s. w. Generalissimus war von Flemming selbst; unter ihm kommandirte, als Kapitän, ein alter abgedankter Lieutenant, und unter diesem wieder Richter nebst Schöppen, als Lieutenants und Fähnriche.

Einst hatte der Jäger der Herzogin in einer Lake, von welcher von Flemming behauptete, daß sie ihm gehöre, einen Hirsch geschossen. Er schrieb sogleich an die Herzogin, und bestand auf Rückgabe des Hirsches und Bestrafung des Frevlers. Die Herzogin erklärte jedoch, daß die Lake, in welcher der Hirsch geschossen worden, ihr gehöre, und ließ, um ihr Besitzungsrecht zu behaupten, sogleich einige in der Lake stehende Bäume umhauen, welche folgenden Tages nach Drehna gefahren werden sollten, zu welchem Ende sich auch an demselben der Herzogl. Amtmann, da man sich wohl einer abermaligen Protestation von Seiten des von Flemming versah, selbst mit an Ort und Stelle begab. V. Flemming, von diesem Vorhaben unterrichtet, ließ sofort Generalmarsch schlagen, marschirte

an der Spitze seiner Truppen nebst zwei Kanonen an den Bruch, ließ alle Ausgänge desselben besetzen, und ritt darauf an den Amtmann heran, mit der kurzen Erklärung, daß dieser ohne Weiteres sein Gefangener sey. Der Beamte konnte die Sache wohl nicht füglich für etwas anderes, als Spaß halten, da er jedoch aus der Art, mit welcher sich von Flemming gegen ihn benahm, und den Worten, die er an ihn richtete, bald merkte, daß es keineswegs auf einen Spaß abgesehen sey, wurde er ebenfalls heftig und anzüglich, wodurch denn freilich die Sache sich noch verschlimmerte, denn von Flemming befahl, ihm Ketten anzulegen und auf die Hauptwache zu führen. Der arme Gefangene mochte gegen dieses staats- und völkerrechtliche Verfahren noch so sehr protestiren, es half ihm nichts, und er ward als Gefangener fortgeschleppt, auf der Hauptwache Standrecht über ihn gehalten, und er verdammt, drei Tage hindurch auf dem vor der Wache befindlichen hölzernen Esel zu reiten, zu welchem saueren Ritt er sich auch sogleich bequemen mußte. Sehr bald ward die Herzogin von diesem beleidigenden Verfahren benachrichtiget, welches sie, wie leicht zu denken, höchst übel empfand, sogleich durch ihren Hofrath an von Flemming schreiben und vor's Erste den Amtmann auf der Stelle zurückfordern ließ, wozu sich Ersterer jedoch durchaus nicht verstand, sondern im Gegentheil behauptete, daß sie Unrecht, und ihr Amtmann seine Strafe mit Recht verwirkt habe.

Auf diese unerwartete Antwort schickte sie den Kammerjunker v. Rüßler zum Herrn v. Flemming, welcher die augenblickliche Loslassung des Amtmanns im Namen seiner Gebieterin verlangte. Von Flemming hörte ihn nicht an, und wollte sich keine Vorschriften von der Herzogin gefallen lassen, worauf ihm von Rüßler, ein junger, feuriger Mann, entgegnete, er hielte ihn für den niederträchtigsten Menschen, weil er den, der Herzogin schuldigen Respekt bei Seite setze; zugleich machte er ihn auf die schlimmen Folgen seines tollen Verfahrens aufmerksam, jedoch Alles umsonst. Von Flemming blieb fest dabei, daß er Recht und die Herzogin Unrecht habe.

Die Frau von Flemming, vernünftiger als ihr Eheherr, weinte und wehklagte, da sie wohl glauben mußte, die Scene würde sich mit Hauen und Schießen endigen. Und um doch wenigstens für's Erste die Herzogin zufrieden zu stellen, befahl sie, während ihr Mann mit von Rüßler im Wortwechsel war, den armen Amtmann von seinem unbequemen Ritt zu befreien und gehen zu lassen.

Die Herzogin war zwar froh, daß sie vor der Hand ihren, wiewohl vor Schreck und Aerger halbtodten, Amtmann wieder hatte, zeigte jedoch sogleich von Flemmings landfriedensbrüchiges Verfahren bei der Oberamtsregierung zu Lübben an, und bat dringend um schleunige fiscalische Untersuchung und Gefangennehmung von Flemmings und seiner Soldateska, so wie um Niederreißung des hölzernen Esels. Jedoch die Regierung that vor's Erste weiter nichts, als daß sie dem von Flemming bei Strafe von 50 Mark löthigen Goldes die Fortsetzung seiner Gewaltthätigkeiten verbot, und ihm aufgab, sich wegen der bereits verübten zu verantworten. Daß die Herzogin mit dieser, wie sie wohl mit Recht voraussetzte, in Rücksicht auf die Verwandtschaft des von Flemming mit dem Feldmarschall, so gelinden Verfügung keineswegs zufrieden seyn konnte, war ganz natürlich; sie brachte daher ihre Klage auf das stärkste in Dresden an.

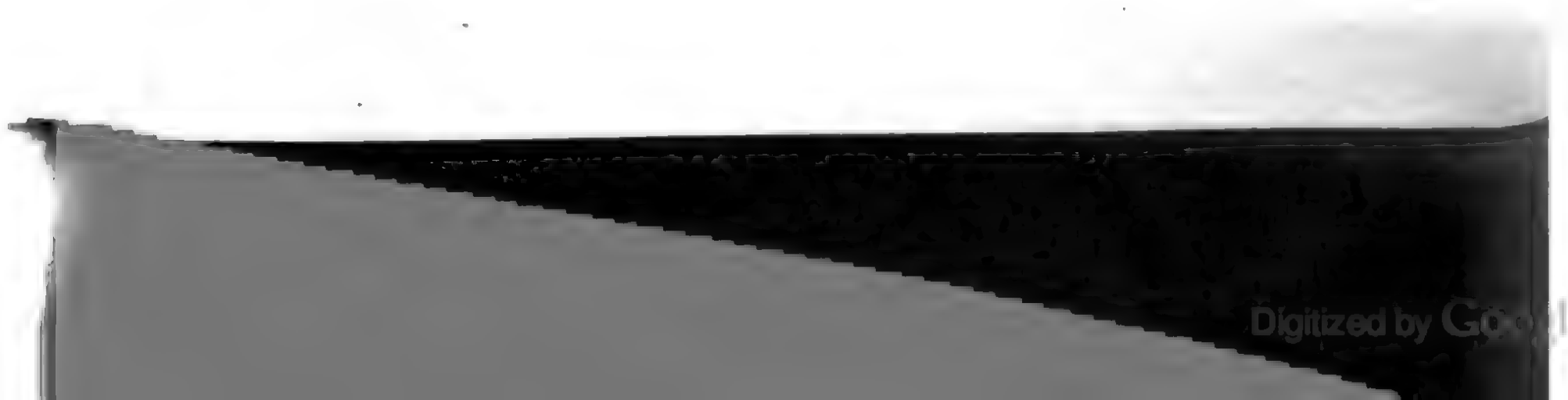
Hierauf erhielt von Rüßler ganz unerwartet ein Schreiben von einem der Regierungsräthe aus Lübben, mit Bitte, den von Flemming wieder mit der Herzogin auszusöhnen, welcher übrigens bereit sey, nach Verlangen, schriftlich oder persönlich, um Verzeihung zu bitten.

(Der Beschluß folgt.)

Zur Kunde fremder Welttheile und ihrer Civilisirung. (Beschluß.)

4.

In London hat sich eine Anglo-Colombische Gesellschaft zusammengethan, deren Zweck dahin geht, den Ackerbau und andere das Gemeinwohl bezweckende Unternehmungen in der neuen Republik zu befördern, und deren Fonds sich zur Stunde schon auf 1,300,000 Pfund Sterling belaufen. Präsident des Vereines ist Hr. Manuel Joseph Hurtado, Vicepräsident das Parlamentsglied James Makintosh. Das sehr zahlreiche Verzeichniß von Direktoren, Censoren und Beamten der Gesellschaft enthält die Namen mehrerer Parlamentsglieder und der ansehnlichsten Banquiers von London. Die Republik Columbia bietet für die Colonisation wichtige Vortheile dar. Neben einem, der Naturprodukte, so zu sagen, in ihrer ganzen überschwänklichen Mannichfaltigkeit empfänglichen Boden, kommt ihr, nach Maßgabe der mehrern oder mindern Erhabenheit der Gegenden über das Meer, eine der Kultur der tropischen und europäischen Baumfrüchte nicht weniger als den ver-


Digitized by Google

schiedenen Temperamenten der Kolonisten sehr günstige Verschiedenheit des Klima zu Statten.

Columbia erstreckt sich längs der Küste des atlantischen Meeres von der Mündung des Oronoko an bis an die Landenge von Panama, und längs der Küsten des Stillen See von Guayaquil bis an dieselbe Landenge. Das Land wird von einer zahllosen Menge von Bächen und Flüssen durchschnitten. Die Republik lebt gegenwärtig im funfzehnten Jahre ihrer Unabhängigkeit. Ihr Gebiet ist der Waffen und der Macht der fremden Gewalthaber gänzlich entledigt. Englische Handels-Consuln haben ihren Sitz in der Hauptstadt und in den vornehmsten Seehäfen aufgeschlagen; Großbritannien steht auf dem Punkte, einen Handelstraktat mit der Republik abzuschließen. Die columbische Regierung wünscht Leute an sich zu ziehen, die im Stande wären, den natürlichen Hülfsquellen des Landes eine weitere Ausdehnung zu geben. Eine Verfügung des Kongresses vom 11. Juni 1823 ermächtigt die Regierung, Ländereien mit Privilegien für die Kolonisten abzutreten, und dieser Verordnung zu Folge hat man der Gesellschaft schon wirklich zwei Concessionen gemacht, die sich ungefähr auf eine Million englische Morgen belaufen, wovon zwei Drittel unentgeltlich sind abgelassen, der Rest aber zu einem sehr niedrigen Preise bezahlt worden. Alle Kolonisten, welche von der einen oder der andern dieser Concessionen Gebrauch zu machen gedenken, haben nachstehende Privilegien zu genießen. Sie sind zehn Jahre lang frei von Militärdiensten, mit Ausnahme derjenigen, welche die Lokal-Vertheidigung erfordern dürfte. Sie haben für ihre Kleider und Agrikultur-Werkzeuge keine Einfuhrgebühr, auch, zu Folge der einen Concession sechs, zu Folge der andern zehn Jahre lang, weder direkte Abgaben, noch kirchliche Zehenten zu entrichten. Erst nach Verfluß von sechs Jahren sollen die Ernten der Kolonisten den gewohnten Ausfuhrgebühren unterworfen seyn. Jeder Kolonist hat völlige Freiheit der Religion und des Kultus. Damit die Gesellschaft im Fall sey, von der Bewerbung der ihr überlassenen Ländereien Vortheil zu ziehen, hat man dafür gesorgt, daß sich geschickte und erfahrene Landbauern an Ort und Stelle ansiedeln. Auch sollen zu Gunsten desjenigen, welche jene Grundstücke in Besitz nehmen wollen, dieselben in kleinen Portionen, entweder gegen eine festgesetzte Bezahlung auf ein Mal, oder gegen eine jährliche Abgabe erlassen werden. Endlich werden den Kolonisten von Seiten der Gesellschaft noch folgende Vortheile verheißen und verbürgt. Man wird ihnen Mittel an die Hand geben, um die Reise nach Columbia auf die am wenigsten kostspielige Weise zu machen. Besondere Agenten sollen den Auftrag erhalten, sie bei ihrer Ausschiffung in Empfang zu nehmen, und ihnen Anweisung geben, wie sie sich zu benehmen haben. Eben dieselben sollen sie nach den ihnen angewiesenen Plätzen hinweisen, und ihnen die nöthigen Unterstützungen zu ihrer ersten Einrichtung abreichen. Nöthigen Falls ist man bereit, den Kolonisten auch Geldvorschüsse zu machen, für deren Wiedererstattung, sammt den Interessen, der Gesellschaft die Cessions-Titel der Grundstücke, das Vieh und die stehenden Ernten im Felde als Unterpfand dienen sollen, bis die Vorschüsse nebst dem Kaufschillinge und den rückständigen Interessen zurückbezahlt sind. Ein Ausschuß der Gesellschaft hat sich nach Columbia begeben, um die Grundstücke auszusuchen und zu vermessen. Ebendahin sind eine Anzahl Handwerker abgegangen, um die Wohnungen einzurichten. Auch sind die gemessensten Anweisungen ertheilt worden, bei Auswahl der überlassenen Ländereien die sorgfältigste Rücksicht auf eine gesunde Lage der Oerter, auf Fruchtbarkeit des Bodens, auf die Leichtigkeit der Kommunikation mit dem Meere und auf ein Klima zu nehmen, das der Leibesbeschaffenheit der Europäer zuträglich sey. Nach ganz neuerlich eingegangenen Nachrichten sind diese Instruktionen in einem beträchtlichen Theile der von der Gesellschaft gesetzlich in Besitz genommenen Ländereien auf's Genaueste befolgt worden. Ganz besonders wird der Verein sein Auge fortwährend auf alles gerichtet halten, was auf die Gesundheit der Kolonisten Bezug hat. Die columbischen Produkte bestehen gegenwärtig in Kaffee, Baumwolle, Indigo, Zucker, Reiß, Mais, Tabak, Korn, nebst den übrigen europäischen Getreidearten; der Mangel aber an Landbauern ist so groß, daß, obgleich in den höher gelegenen Gegenden das Korn in Menge wächst, die Stadt Caracas gleichwohl für den Verbrauch der neuen Staaten zu einem sehr hohen Preise alljährlich etwa 40,000 Fässer Mehl einführt. H.

Die Saiten des Herzens.

Ueber das menschliche Herz sind tönende Saiten gezogen,
Ach! sie erklingen so oft rauh in der Leidenschaft Sturm,
Aber wenn Lieb' und Freundschaft und frommer Seelen Erhebung
Leise darüber haucht, klingt es wie Sphärengesang.

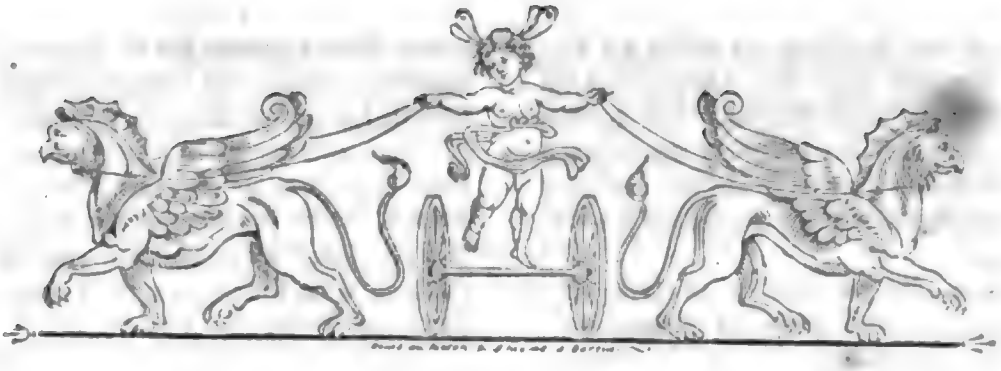
Mr.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen. (Fortsetzung.)

Nach einer Harmonie von Blasinstrumenten erbot sich der Künstler, noch eine dramatische Scene zu geben. Die 3 Loose verkündeten: Heinrich IV. von Frankreich, Bolivar Liberador und Washington. Da der Künstler aber hierauf erklärte, daß diese drei Themata sich nicht dramatisiren ließen (wozu sie aber auch nicht geschrieben waren, denn man wußte im Anfang nichts von einer verbindenden dritten und dramatischen Improvisation), so ließ er sie fallen und drei neue Loose ziehen; es erfolgte: Adam und Eva bei dem Tod Abels, Streitreden eines jungen Ehepaars, und: erste Liebe und erster Zwist (ein anderes: „wie gefällt man am besten den Damen?" war unterdrückt worden). Adam und Eva wählte der Künstler. Es wird in sehr blühender Sprache und ebenfalls in Reimen vorgetragen. Man war neugierig, wie er die Personen des Drama's andeuten würde? Es geschah sehr leicht und natürlich durch die gegenseitigen Anreden der Personen, z. B. liebe Gattin, mein Sohn u. s. w. Der Schluß war hier besonders geistreich: er ließ die Seele Abels als Psyche in Gestalt eines Schmetterlings zum Himmel emporsteigen, nur war dabei der vorkommende unedle Ausdruck! „der Balg der Raupe," anstatt: der Körper oder die leere Hülle der Raupe, verfehlt; für diese höchst sentimentale Posse hätte er mehr gewählt seyn sollen. — Am 21. Oktbr. folgte ein zweites Improvisatorium im großen Konzertsaale der Union vor einer weniger zahlreichen Versammlung. Die drei Gegenstände waren: 1. Washington's Sieg bei Saratoga und die Hauptereignisse der nordamerikanischen Revolution. Hierbei wurden einige Redensarten zu oft wiederholt, z. B. der Donner rollt; was man auch bei der Darstellung von Sokrates Tod bemerkte, z. B. die Worte: ich werde frei. 2. Priamos bittet Achill um Hektor's Leiche, dramatisch behandelt. Die Wehklage der Hekuba, Andromache und Helena wurde so ergreifend geschildert, daß eine sichtbare allgemeine Rührung und Stille in der Versammlung herrschte, und daß namentlich diese Darstellung zu einer der schönsten und gelungensten dieses Improvisators gezählt werden kann. 3. Den Beschluß machte eine Schilderung der sieben Schöpfungstage, ebenfalls sehr reizend vorgetragen, wegen Kürze der Zeit mußte der 6te und 7te Schöpfungstag in eins zusammengezogen werden. Man bemerkt mit Vergnügen, daß D. Wolff nur wenig Gestus macht; er bleibt in den gehörigen Schranken und macht nur selten eine Bewegung mit der Hand, was von manchen Deklamatoren so sehr übertrieben wird. Um in diese Improvisationen noch mehr Abwechselung zu bringen, möchten wir vorschlagen, dem Künstler auch Bouts-rimés aufzugeben, deren Behandlung freilich viel schwerer wäre; und um das Interesse noch mehr zu steigern, könnte man solche Endreime auch wohl einmal aus einem Schiller'schen oder Göthe'schen Gedicht nehmen, um zu sehen, ob die schönen Geister sich in ihren Gedanken wohl begegnen würden? Doch unser Künstler leistet schon genug, und man muß gestehen, er zeigt eine solche ruhige Fassung des Gemüths und eine Gegenwart des Geistes, wie sie ein Napoleon nur je in der Schlacht bewiesen hat. Und gewiß, man kann eine Improvisation wohl mit einer kleinen Schlacht vergleichen, denn der Zuhörer fühlt dabei ebenfalls einen kleinen Krieg in der Brust, wie Jean Paul sagt, und ist jedesmal ängstlich besorgt, wie sich der Improvisator wohl aus der schweren Aufgabe herauswickeln möge und sich in der Verlegenheit helfen werde. — Wir sehen uns im Stande, hier noch folgende biographische Bemerkungen über Hrn. D. Wolff mitzutheilen. Als Sohn wohlhabender Aeltern genoß er frühzeitig eine sorgsame Erziehung, und wurde in allen schönen Künsten und Wissenschaften gebildet. Schon als Knabe hatte er Vieles auswendig gelernt, besonders viele Gedichte, aber seine Gedanken fielen noch nicht auf das Improvisiren. Dazu bewog ihn erst eine sehr gebildete englische Dame in Hamburg, die eine große Fertigkeit besaß, sowohl im Sprechen, als auch schriftlich zu improvisiren und Gedichte schriftlich auszuarbeiten. Beide übten damals gemeinschaftlich diese Kunst und unterhielten sich damit angenehm, die Engländerin bewies indeß doch eine große Ueberlegenheit darin, und es verging lange Zeit, ehe der Jüngling sie erreichen konnte. Er genoß auch Unterricht in der Musik, aber diese wurde ihm doch zu schwer, besonders der theoretische Theil, und da er keine entschiedene Anlagen zur Musik in sich zu bemerken glaubte, so sah er sich wenig gefördert, und gab sie endlich wieder auf. Nichts destoweniger versicherte ihm der berühmte Moscheles bei seinem Aufenthalt in Hamburg, er besäße doch viel musikalischen Sinn. Dieser Sinn scheint nur nicht in die aktive Praxis, in die That übergehn zu wollen, sondern mehr passiver Art zu seyn, und mehr die poetische Seite angenommen zu haben, denn die improvisirende Dichtkunst bedarf ja nothwendig der metrischen Form und des rhythmischen Wohlklangs, welcher ganz musikalischer Natur ist. Wer also Dichter ist, der ist freilich auch zugleich Musiker per se. Der Jüngling wählte nun zu seinem künftigen Berufsgeschäft das Fach der gelehrten Sprachen, er studirte zwei Jahr Philologie in Berlin unter dem berühmten Wolf, Böckh, Schleiermacher, hatte aber besonders häufigen Umgang mit dem bekannten Schriftsteller Hofmann, dem berühmten Orientalisten und dem Buchhändler Hitzig in Berlin, mit denen er als Student manche geistreiche Abende verlebte. Hier lernte er auch manche artige Volkslieder, komische Scenen und kleine witzige Schnurren in dem so beliebten Berliner und Wiener Dialekt, wie auch in englischer, französischen und italienischer Sprache, die er mit Geläufigkeit in vertraulichen Kreisen und mit jovialer Laune vorträgt, und worauf besonders Orient sehr reich war, dessen lebendiger Vorrath an pikanten Anekdoten auf ihn überging. Um diese Zeit ungefähr erschien von seiner Hand eine gedruckte Sammlung von Gedichten, größtentheils metrischen Verdeutschungen aus dem Englischen und nach englischen Dichtern; doch erkennt er jetzt nach größerer Reife diese Sammlung nur als einen jugendlichen Versuch an. Er schreibt seine Improvisationen nicht gern auf, denn sie sollen ihn selbst nicht befriedigen, da sein höherer Sinn wohl einsieht, daß so flüchtige Erzeugnisse des Augenblicks dem echten poetischen Geschmacke nicht zusagen können. Er that es früherhin einmal, als er aber einige Unvollkommenheiten bemerkte, unterließ er das Aufschreiben. Bemerkenswerth ist seine Erfahrung, die er an sich selbst gemacht hat, daß ihm das Improvisiren in jeder Stimmung glückt; wie trübe auch die Laune seyn mag, es mißlingt ihm niemals. Sein gutes Gedächtniß kommt ihm sehr zu Statten, es wird ihm leicht, 2 bis 3 Stunden lang nach einander Stellen aus Dichtern zu recitiren, wie unter andern aus Ariost, Dante und Tasso. Aber diese Stellen drängen sich ihm bei'm Improvisiren auf, und fallen ihm hinderlich, wenn die Aufgabe von ähnlicher Art ist, denn alsdann kann er den Gegenstand nicht mehr frei behandeln und nicht nach eigener Weise, was doch eigentlich sein Ziel ist. Daher wünscht er auch nicht solche Aufgaben zu bekommen, die schon von vielen Dichtern behandelt sind, wie etwa der Tod Abels, oder Aeneas und Dido ꝛc., denn die Dichter stehen ihm dann nur im Wege. (Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 234. —— den 29. November 1825

Auf Jean. Paul's Tod.

Der Traum verschwand — der Schlummer ist vorüber,
Zum ew'gen Tag ist nun sein Aug' erwacht,
Kein Nebelhimmel wölkt sich ihm mehr trüber,
Ein ew'ger Glanzblick hat ihn angelacht;
Die Wolke sank, die seinen Geist hinüber
Bis jenseits an des Ufers Rand gebracht.
Nun steht er drüben groß und ganz verklärt;
Was sind ihm ird'sche Thränen nun wohl werth?

Doch wem die Thräne menschlich in dem Auge
Bei wahrem Schmerz sich leicht und leise regt,
Wem Er mit sanftem, schwärmerischem Hauche
Oft selbst das Auge wehmuthsvoll bewegt,
Der folge still dem menschlich-schönen Brauche,
Wenn an sein Ohr die Trauerbotschaft schlägt,
Daß Er, vollendet und erwacht vom Traume,
Empor sich schwang zum ew'gen Himmelsraume.

Nun schwebt er zwischen tausend fernen Welten,
Die oft sein ahnend Auge hier schon sah,
Mit ihnen wandelt er, den glanzerhellten,
Im Wechseljubel nun vertraut und nah;
Unhörbar rollt des Donnersturmes Schelten
Tief unter ihm. Nicht hier, nun sucht ihn da,
Wo Hesperus und Titan früh und spät
Mit Funkeln Tag und Nacht verkündend steht.

Ob seine heitre Laune und sein Witz
Auch droben noch die leichten Schwingen regen?
Läßt sich des Geist's unendlicher Besitz
Wohl zu des Staubs Verweslichkeiten legen?
Eilt in des Himmels unumwölkten Sitz
Ihm horchend wohl die Freundesschar entgegen?
Uns ist er stumm! — Was nützen alle Fragen?
Er ist hinweg! Er ist emporgetragen!

So weinet denn, ihr schönen, weichen Seelen
Um ihn, der selbst euch Thrän' und Tod gelehrt;
Ihr könnt kein schön'res Todtenopfer wählen,
Mit Thränen wird des Edlen Tod geehrt.
Zwar sein lebend'ges Bild wird euch nun fehlen,
Doch, wenn ihr lauschend seinem Worte hört,
So blickt empor, wo sein verklärtes Bild
Sich schimmernd eurem feuchten Blick enthüllt.

August Dietrich.

Landesfriedensbrüchige Fehde eines sächsischen Edelmanns, von Flemming, gegen die verwitwete Herzogin von Sachsen-Weißenfels-Dahme; im ersten Viertel des vorigen Jahrhunderts.

(Beschluß.)

Die tiefbeleidigte Fürstin wollte jedoch durchaus von keiner bloßen Abbitte etwas hören, sondern verlangte die strengste Bestrafung des Frevlers. Glücklicherweise reisete gerade um diese Zeit der Feldmarschall von Flemming nach

Polen, und zwar durch die Gegend von Drehna und Weisach. Von Flemming reisete ihm entgegen, und bat dringend um die Ehre seines Besuchs. Der Feldmarschall nahm die Einladung zwar an, jedoch blos unter der unerläßlichen Bedingung, daß er nichts von des Herrn Vetters Soldaten, Schilderhäusern, Kanonen, Eseln u. s. w. zu sehen bekäme.

Dies war nun ein gewaltiger Streich durch dessen Rechnung, und mit schwerem Herzen nur bequemte er sich dazu, denn Alles war schon veranstaltet, den Feldmarschall mit möglichsten militärischen Ehrenbezeigungen zu empfangen, und die Bauern hatten Tag und Nacht exerziren und manoeuviren müssen. Geschwind wurde, noch vor Ankunft des hohen Gastes, alles Anstößige bei Seite geschafft, und als dieser anlangte, verlangte er die militärischen Bauern zu sehen, welche ihm, jedoch ohne Uniform, auch sogleich vorgestellt wurden. Sechs der schönsten Leute suchte er sich aus und ließ sie an sein Regiment abgeben; den übrigen befahl er, bei Festungsstrafe, nie wieder Soldaten zu spielen, welchem Befehl Folge zu leisten die armen Bauern auch Alle für Einen, und Einer für Alle herzlich gern versprachen, froh, fernerhin weniger Prügel zu bekommen, als bisher. Dem Hauptmann gab der Feldmarschall einen scharfen Verweis, jedoch, da der arme Mann nun außer Brot und Diensten war, eine Empfehlung an den Kommandanten der Veste Königstein, welcher ihn dort als Festungsbedienten anstellte. Die Ausbeute des Zeughauses, nebst den Kanonen, ließ der Feldmarschall nach Luckau transportiren, woselbst letztere vier Jahre darauf als altes Metall verkauft wurden. Stumm und starr stand jetzt der arme von Flemming da, und mußte in einem Nu seine Puppe, sein leidenschaftliches, durch Jahre mühsam und kostspielig geordnetes, Spielwerk durch den Machtspruch des mächtigen Vetters vernichtet sehen.

Die Herzogin war unterdessen in tiefsten Kummer über den Schneckengang der Justiz versunken, da sie noch nichts von den Verfügungen des Feldmarschalls wußte. Diesen zu seiner Ankunft in ihrer Gegend zu bekomplimentiren, zum Besuch und zur Tafel einzuladen, schickte sie den Kammerjunker von Rüßler ab. Von Rüßler kam an, eben als der Feldmarschall in den Wagen steigen wollte. Auf den Gruß und die Einladung der Herzogin erwiederte er, „daß er große Eile habe, um zu der vom König ihm bestimmten Zeit in Warschau einzutreffen; er habe sich so schon zu lange bei seinem Vetter aufgehalten, diesen jedoch in Ordnung gebracht und der Herzogin Genugthuung verschafft. Sie möge sich nunmehr beruhigen und ihm zu Gefallen seinem Vetter, der ihr demüthige Abbitte thun und sich künftig nie wieder Etwas gegen die ihr gebührende Ehrerbietung zu Schulden kommen lassen werde, vergeben. Wenn er aus Polen zurückkomme, wolle er der Frau Herzogin schuldigst aufwarten, und sich zugleich erkundigen, ob sich sein Vetter gebessert habe." Mit diesen Worten fuhr der Wagen ab.

Vor Ungeduld konnte die Herzogin kaum die Rückkunft und den Bericht des von Rüßler erwarten. Als dieser abgstattet war, zeigte sie zwar volle Zufriedenheit mit dem Verfahren des Feldmarschalls, bestand aber immer auf hinlängliche ihr von von Flemming selbst zu leistende Genugthuung.

Dieser fand sich bald darauf selbst bei seinem gewesenen Arrestanten, dem Amtmann Schulz, ein, bat ihn um Vergebung der ihm zugefügten ehrenrührigen Behandlung, und um dessen Vorsprache bei der Herzogin. Schulz fand sich durch von Flemmings Besuch, noch mehr aber durch das Vertrauen, welches dieser, hinsichtlich seines Einflusses bei der Fürstin, in ihn setzte, so geehrt, daß er sogleich zu seiner Gebieterin ging, um ihr, was so eben geschehen, zu berichten, und dem von Flemming auszuwirken, ihr fußfällige Abbitte thun zu dürfen.

Die Herzogin wollte ihn jedoch nicht sehen, daher gab ihm der Amtmann den Rath, sich in dieser Sache schriftlich an Herrn von Rüßler zu wenden. Dies that er, und von Rüßler schloß einen schriftlichen Vergleich, in welchem sich von Flemming aller Ansprüche auf die Lake und den Bruch begab, seine Unternehmung für unrecht erklärte, und die Kosten, gegen 200 Thaler, übernahm.

Nun erst ertheilte die Herzogin dem Oberstlieutenant die Erlaubniß, ihr wieder aufwarten zu dürfen. Er erschien mit seiner Gemahlin in vollem Staat, eingeführt durch von Rüßler, vor der Herzogin, welche eine große Anzahl des benachbarten Adels um sich versammelt hatte. „Ew. Durchlaucht," redete er die Herzogin an, „werden dem tollen Flemming vergeben, er soll es nicht mehr thun."

„Ja wohl toll," erwiederte die Herzogin, „doch ist Alles vergeben, der Herr Feldmarschall hat Alles wieder gut gemacht."

Da er nun auch der Gretliese einen fetten Maßhammel mitgebracht hatte, war das frühere gegenseitige

Digitized by Google

freundschaftliche Verhältniß wieder hergestellt. Doch ließ sich die Herzogin für diesmal noch nicht, wie ehedem, von ihm zur Tafel führen, sondern durch ihren Enkel, den 14jährigen Grafen von Promnitz.

Schade, daß der Verfasser des alten, aber echt komischen Romans, „Siegfried von Lindenberg," diesen reichhaltigen Stoff nicht benutzt hat! Ein solcher Heereszug müßte sich trefflich haben bearbeiten lassen!

E. J. Oldenborp.

Neueste Literatur.

Das Jahrbuch der häuslichen Andacht und Erhebung des Herzens, von J. S. Vater, für das Jahr 1826.,

welches in der Rengerschen Buchhandlung zu Halle erscheint, wird sich allen denen empfehlen, die das edelste Bedürfniß des Herzens veranlaßt, sich nach denjenigen umzusehen, woran es sich aufrichten, stärken und erheben kann über das ruhelose Treiben des Lebens in Arbeit und sinnlichem Genusse. Der würdige Herausgeber, der selbst viel Dankenswerthes gespendet, hat mit seiner Wahl für die mannichfachste Befriedigung der Wünsche seiner Leser gesorgt. Viel hochgeachtete Namen erscheinen unter denen, die Beiträge geliefert haben, welche sowohl in Prosa als in Versen verfaßt sind. Den letztern muß man es nachrühmen, daß sie größten Theils auch wahrhaft poetisch sind, und sich außer dem Inhalte noch durch eine gewählte Form auszeichnen. Etwas, was Ref. ganz besonders angesprochen hat, und ihm in seiner Gestaltung musterhaft erscheint, ist das schöne Gedicht von Tiedge, An die trauernde Maria. Es ist tief durchdrungen vom Geiste echter Religiosität, und so edel gehalten im Ausdrucke und der Darstellung, daß es nichts zu wünschen übrig läßt. Möchte das treffliche Buch recht viel Leser und Beherziger finden. Auch das Aeußere ist höchst anständig.

Curiositäten.

Das arme Kloster. Zu Lima in Peru gibt es ein recht armes Dominikanerkloster. Es hat jährlich nur 80,000 Dollars zu verzehren, worein sich 140 Mönche theilen müssen. Einer derselben hat also noch nicht 600 Species zu verthun! Sie haben noch eine Menge herrlicher Reliquien, welche von der heiligen Rosa, einer Dominikanernonne, herrühren, namentlich ein paar Würfel. Wenn die liebe Rosa nämlich von Beten und Bußethun ermüdet war, unterhielt sich angeblich ihr Heiland oft mit ihr durch Würfelspiel. (Stevenson's Nachrichten von seinem 20jährigen Aufenthalte in Südamerika. Edinburg und London 1825.)

Quod est notandum. In Paris wird kein Maurer mehr zugelassen, in dessen Passe nicht bemerkt ist, daß er die Kuhpocken bestanden hat. Es arbeiten jährlich gegen 50,000 Maurer in Paris, welche meist aus den Provinzen kommen, wo noch die Vaccination sehr wenig Freunde fand, und so gibt man ihnen schuld, daß die Blattern wieder in Paris auf bedenkliche Art wütheten.

Joseph Masera in Turin. Zu den merkwürdigsten Männern unserer Zeit gehört dieser, wie man sagt, gemeine Mann. Ursprünglich ein Schäfer und Bauer, hat er die bewundernswerthesten Kunstwerke geschaffen, z. B. einen David, der die Harfe spielt. Er bewegt Kopf, Arme und Hände auf's Natürlichste, indessen eine kleine verborgene Orgel die süßesten Melodien spielt. Der Kopf ist ein Meisterstück der Bilderschnitzelei. Sein Suonafatto ist in ganz Italien berühmt. Es ist ein Instrument, das alle Melodien spielt, ob es schon blos eine Art Drehorgel zu seyn scheint. Ein anderes Instrument schreibt alle Noten, ihren Werth, Pausen ꝛc. auf, daß jede vorgetragene Phantasie dadurch Note für Note dasteht. Masera ist erst dreißig Jahre alt, und kann daher noch viel ähnliche Dinge zu Stande bringen.

Trinkgesellschaft.

Wer seinen Wein
In seiner Ecke trinket allein,
Schäbig ist wohl der und ein Duckmäuser zu nennen.
Trinken zu zwei
Da ist oft Langeweile dabei.
Lieblich ist das Kleeblatt drei!
Aber trinken zu vier, die sich verstehen und kennen,
Da bin ich am liebsten dabei!

Nachschrift.

Und wenn uns noch liebliche Mädchen kredenzen,
Dann ist der Becher mit Rosen zu kränzen.

L.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Bremen. (Beschluß.)

Lord Byron soll sein Lieblingsdichter seyn; und somit ist ihm auch das Ernste und Elegische angeboren, das Sentimentale ist ihm das Willkommenste und Höchste, nicht das Witzige und Komische; doch ist ihm das Heitere nicht fremd, es ist ihm mehr eine Erholung nach dem Ernsten. Man bemerkte hier, daß er sich oft sehr schwere Reime auferlegte, die er doch glücklich löste. In einer Privatgesellschaft dieselbst improvisirte er, bei der Fortepianobegleitung unserer trefflichen Klavierspielerin und Sängerin, Madam Sengstack, geb. Grund, die Aufgabe: Eine Ossianische Klage, die ihm um so mehr gelang, da sie seinem elegischen Sinn so entsprechend gewählt und willkommen war. Reminiscenzen vermeidet er sehr gestissentlich, dennoch entschlüpfen sie ihm zuweilen unwillkürlich und unbewußt, z. B. sein Abschied des Sokrates von dessen Gattin erinnerte an Schillers Hektor und Andromache. Es war seine Absicht, von hier nach Oldenburg zu gehen, da aber der Erbprinz von Oldenburg an einem Beinbruchschaden daniederliegt, und alle Festlichkeiten dort eingestellt sind, so wählte er Hannover, von wo er über Braunschweig, Weimar, Halle und Leipzig nach Dresden gehen wird, um sodann seine Kunstreise nach München und nach Italien fortzusetzen. Früherhin soll er durch den Reisenden Herrn Schüffer in Hamburg, einen vortheilhaften Ruf als Direktor einer Lehranstalt nach Brasilien gehabt haben. Allein jetzt ist sein ganzer Sinn nur auf Italien gerichtet, wo er ja auch sein eigentliches geistiges Vaterland, das Land der Improvisatoren, antrifft.

Kürzlich war hier ein Abgeordneter von der bekannten Erziehungsanstalt des Herrn Falk in Weimar und sammelte Geldbeiträge für diese höchst nützliche Anstalt, deren Schulgebäude von den armen Kindern selbst mit eigenen Händen erbaut worden ist. Er kam aus Dänemark und Holstein über Hamburg, war mit den besten Empfehlungen versehen, fand hier eine sehr gute Aufnahme, und hatte das Glück, wie dort, so auch hier in Bremen sehr reichliche Beiträge zu erhalten, und man fragte nicht lange, ob die Anstalt auch moralisch gut sey, was ja schon in der Natur der Sache liegt und sich von selbst versteht. Nur ein Prediger fragte ihn, ob die Anstalt auch echt christlich sey, und ob der Religionsunterricht auch das wahre Christenthum verkündige? Als die Antwort erfolgte, es würde eine faßliche, der Jugend angemessene praktische Moral gelehrt, die sich von allem Mysticismus entfernt zu halten suche, sich aber auf die christliche Lehre stütze, drehte der Prediger sich um, kehrte ihm den Rücken zu und ließ ihn stehen, ohne ihm den erbetenen Beitrag zu geben und auch nur das Geringste zu reichen, denn dieser im Uebrigen gar sehr verdiente Prediger wollte vermuthlich, es sollte den Kindern die absolute Mystik und die obskure, frömmelnde Theosophie gelehrt werden. Wie unnütz und gefährlich diese aber für Kinder sey, zeigt die ganz ähnliche Erziehungsanstalt des Herrn von der Recke am Rhein, unweit Elberfeld, wo die Kinder aufeinander laufen, weil die Mystik ihnen den Kopf verdreht und ihr Herz kalt läßt. Dies sind Thatsachen. Nun, Leser, welche von beiden Anstalten wirst du wählen? Die Mystik mag immer ihr Gutes haben, aber laß sie da weg, wo sie nicht hingehört! —

Des 18. Oktobers, der auch diesen Herbst mit gewohnter Festlichkeit hier gefeiert worden, gedenken wir um so mehr, da diese Feier, wie wir hören, an andern Orten Deutschlands immer mehr verfällt und aus dem Gebrauch kommt, in Bremen aber, wie uns versichert wird, sich bisher noch am glänzendsten erhalten hat, wiewohl die Gefühle Einzelner an andern Orten nicht minder warm und patriotisch seyn mögen. Die Ursachen dieses stärkeren Hervortretens der Feier im Norden will man ziemlich natürlich finden. —

Die vortreffliche Gemäldesammlung des Herrn Grafen von Wackerbarth aus Hamburg, die schon seit mehreren Jahren hier in Kisten eingepackt stand, ohne daß irgend Jemand wußte, was in den Kisten enthalten sey, ist nunmehr in dem Hörsaale der Gelehrtenschule dieselbst öffentlich zum Verkauf ausgestellt worden, und es wird auch ein gedrucktes Verzeichniß dieser Oelgemälde für Kunstliebhaber ausgegeben. Anfangs versicherte das Gerücht, es wären mehrere Correggio's, Raphael's und Titian's unter diesen Bildern, aber diese Angaben sind jetzt in der öffentlichen Meinung ein wenig herabgestimmt, doch bleibt noch immer manches Gute übrig. Für das Auge des Liebhabers gefällig einnehmend und lockend sind nur wenige oder gar keine, der Werth der guten Bilder muß also wohl etwas tiefer liegen, daß er aber wirklich da sey, bejahen die Kenner.

Vor einiger Zeit kamen hier von dem letzten Ausbruch des Vulkans auf der Insel Lancerotte (bei Teneriffa) mehrere Proben von Lava und ausgeworfenen Steinen durch Schiffsgelegenheit an, worunter auch eine Probe von dem ausgespieenen Wasser, welches sehr trübe und schlammig aussah, und in einer kleinen versiegelten oder hermetisch verschlossenen gläsernen Flasche enthalten war. Man schickte sie von hier zur weiteren Untersuchung an den Vorstand des Apothekervereins in Westphalen, welcher die Resultate in einer naturgeschichtlichen Zeitschrift bekannt zu machen Willens ist. —

An dem neuen Begräbnißplatze der hiesigen Neustadt, der nun Gottlob auch außerhalb des Thores verlegt ist, sieht man unter andern folgende in Stein gehauene Inschrift an der Eingangspforte desselben: „Hier ruhen Sie von Ihrer Arbeit, Ihre Werke folgen Ihnen nach.“ Diese Gedanken wären an sich selbst ganz gut, wenn nur nicht die Wörter: Sie, Ihrer und Ihnen mit großen Anfangsbuchstaben geschrieben wären! Vielleicht glaubte man gar die Todten dadurch zu ehren! Mit Buchstaben die letzte Ehre zu erweisen, ist etwas Mißliches.

Notiz.

Lord Francis Leveson Gower hat ein Bändchen „Translations from the German“ erscheinen lassen. Es sind hier Gedichte von Schiller, Göthe, Bürger, Salis und Körner in gelungenen Uebersetzungen zur Kunde des britischen Publikums gebracht. Schillers „an die untreue Minna“ lautet in der ersten Strophe:

Whence the dream that hovers o'er me?
Have my senses told me right?
Yes, 'twas Minna pass'd before me, —
And the trait'ress shunn'd my sight.
Leaning on some witless minion,
Fluttering, fanning, light and fast,
Glorying in her new dominion:
Yes, 'twas Minna's self that pass'd.

E. R.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 42.)

Intelligenzblatt
der
Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 42. —— den 29. November 1825.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden. Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXVIII.

Sämmtliche Gedichte von J. H. Voß. Auswahl der letzten Hand. Vier Bände. 852 S. in 16. Königsberg, Universitäts-Buchhandlung. 2 Thlr. 16 Gr. Schreibpapier 3 Rthlr. 8 Gr.

Allgemeine Geschichte der christlichen Religion und Kirche. Von Dr. Aug. Neander. 1sten Bandes 1ste Abtheilung. XXX u. 407 S. gr. 8. Hamburg, Fr. Perthes. 2 Rthlr.

Sammlung landwirthschaftlicher Schriften. Vom Frhrn. v. Voght. Erster Theil. XXIV u. 364 S. gr. 8. u. 2 Tabellen. Hamburg, Fr. Perthes. 1 Rthlr. 18 Gr.

Für Frohe und Trauernde. Von Dr. Fr. Ehrenberg. Zweiter Theil. IV u. 418 S. 8. Leipzig, Gerh. Fleischer. 1 Rthlr. 12 Gr.

Handbuch des Wissenswürdigsten aus der Natur und Geschichte der Erde und ihrer Bewohner. Zum Gebrauch beim Unterricht in Schulen u. Familien. Von L. G. Blanc. Vierter Theil. IV u. 860 S. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetschke. 2 Rthlr. 8 Gr.

Jahrbücher des Großherzogl. Badischen Ober-Hofgerichts zu Mannheim. Herausgegeben vom Staatsrath v. Hohnhorst. Jahr 1824. IV und 409 S. gr. 4. Mannheim, Schwan u. Götz. 4 Rthlr.

Lese- u. Sprachbuch für mittlere Schulklassen und gehobene Elementarschulen. Herausgeg. von Dr. F. A. W. Diesterweg. XVI u. 288 S. gr. 8. Essen, Bädeker. 8 Gr.

Katechismus der christlichen Lehre nach dem Bekenntniß der Evangelischen Kirche in Fragen und Antworten und mit ausgedruckten Bibelstellen, von Dr. F. A. Krummacher. 86 S. 8. Essen, Bädeker. 4 Gr.

Floresta de rimas antiguas Castellanas, ordenada por Don Juan Nicolas Böhl de Faber. Tercera parte. 438 S. gr. 8. Hamburg, Fr. Perthes. geh. 2 Rthlr. 20 Gr.

Die biblische Schriftauslegung, noch ein Wort über tiefern Schriftsinn. Ein Sendschreiben an Herrn. Dr. J. C. F. Steudel, von Dr. Herm. Olshausen. 75 S. gr. 8. Hamburg, Fr. Perthes. geh. 10 Gr.

Criminalistische Beiträge. Eine Zeitschrift in zwanglosen Heften. Herausgeg. von M. H. Hudtwalcker u. C. Trummer. Zweiter Band, erstes Heft. 231 S. 8. Hamburg, Fr. Perthes. geh. 1 Rthlr.

Pique-Dame. Berichte aus dem Irrenhause, in Briefen. Nach dem Schwedischen von L. M. Fouqué. XVI und 200 S. 8. Berlin, Rücker. geh. 1 Rthlr.

Der Symbolik Triumph. Vier Briefe, herausgegeben von W. A. Becker. 50 S. gr. 8. Zerbst, Kummer. geh. 9 Gr.

Serena. Die Jungfrau bei und nach ihrem Eintritte in die Welt. Ein Erbauungsbuch für gebildete Töchter; von Dr. G. Friedrich. Erster Theil. Dritte, umgearbeitete Auflage. XVI u. 260 S. 8. u. 1 Kupfer. Frankfurt a. M., Sauerländer. 2 Theile. 1 Rthlr. 21 Gr.

Pallas. Ein Journal für die Geschichte der neuern Zeit. Januar 1826. Dritter Jahrgang. 48 S. gr. 8. Frankfurt a. M., Sauerländer. Jahrgang von 12 Heften. 4 Rthlr. *

Chorgesänge für den kirchlichen Bedarf. Von P. L. Engstfeld. I. 48 S. quer 4. Essen, Bädeker. geh. 8 Gr.

Die Preußische Kirchen-Agende in Hinsicht auf die evangelische Kirche überhaupt und auf die evangelische Kirche Westphalens insbesondere, erwogen von Dr. W. Hülsemann. VIII und 101 S. gr. 8. Essen, Bädeker. geh. 10 Gr.

Hannöversches Volks-Choralbuch, oder Melodien zum Hannöverschen und Lüneburgschen Kirchengesangbuche, in Ziffernbezeichnung von P. C. Bührig. XIV u. 53 S. gr. 8. Essen, Bädeker. geh. 8 Gr.

Jahresweihe. Eine Sammlung kindlicher Lieder, der Aelternliebe gewidmet, von M. L. Sintenis. Neue Sammlung. VIII und 135 S. 8. Liegnitz, Kuhlmey. geh. 12 Gr.

Kleines Hand- und Hülfslexicon für Stadtverordnete. Von C. A. W. Schmalz. 56 S. 8. Liegnitz, Kuhlmey. geh. 5 Gr.

Alphabetisch geordnete Sammlung aller ins bürgerliche Leben einschlagenden Verordnungen und Gesetze, welche seit dem Erscheinen der Preuß. Regierungs-Amtsblätter bis jetzt noch ihre Gültigkeit haben. Von C. A. W. Schmalz. 38 S. 8. Liegnitz, Kuhlmey. geh. 6 Gr.

Kunstartikel und Landkarten.

Erster Unterricht im Figurenzeichnen. Ein Versuch von C. H. Tappe. 9 lithogr. Blätter in quer Fol. Essen, Bädeker. geh. 20 Gr.

Wandcharte des Römischen Reiches in seinem größten Umfange. Für den Schulgebrauch entworfen von A. W. Möller. 1 lithogr. Blatt in gr. Landcharten-Format. Essen, Bädeker. 16 Gr. *

Charte des heiligen Landes zum Gebrauche der Bürger- und Landschulen, nach den neuesten Hülfsmitteln entworfen von A. W. Möller. Dritte berichtigte Ausgabe. 1 lithogr. Blatt in gr. Landcharten-Format. Essen, Bädeker. 12 Gr. *

Weihnachts-Bücher.

Dem gebildeten Publikum können wir zur bevorstehenden Weihnachtszeit als elegante und zugleich wohlfeile Geschenke mit Recht empfehlen die bei uns herauskommenden

Taschenausgaben der Klassiker,

von welchen bis jetzt

330 Bändchen

unter folgenden Haupttiteln erschienen sind:

I. Deutsche Anthologie, oder Blumenlese aus den Klassikern der Deutschen; herausgegeben von Fr. Raßmann. 24 Bändchen.

II. Taschenbibliothek der ausländischen Klassiker; in guten und treuen Verdeutschungen. 156 Bändchen.

Inhalt: Alfieri, 10 Bändchen. Byron, 20 B. Calderon, 9 B. Cervantes, 8 B. Delille, 2 B. Guarini, 2 B. Moore, 2 B. W. Scotts poet. Werke, 6 B. W. Scotts Romane, 72 B. Shakspeare, 3 B. Tasso, 3 B. Thomson, 2 B. Virgil, 4 B. Voltaire, 5 B. Yorik, 1 B.

III. Pocket Liberary of English Classics. 127 Volumes.

Inhalt: Byron, 32 Vol. Moore, 4 Vol. W. Scott, 88 Vol. Shakspeare, 1 Vol. Southey, 2 Vol.

IV. Bibliothèque portaive des Auteurs Classiques François, 8 Volumes.

Inhalt: Delille, 1 Vol. Marot, 2 Vol. Molière, 2 Vol. Voltaire, 3 Vol.

V. Biblioteca portatile dei Classici Italiani, 10 Vol.

Inhalt: Alfieri, 4 Vol. Guarini, 2 Vol. Parini, 1 Vol. Petrarca, 2 Vol. Tasso, 1 Vol.

VI. Biblioteca portátile de Clásicos Españoles. Calderon Comedias, 4 Vol.

Ausführliche Verzeichnisse dieser sämmtlichen Taschenausgaben sind in allen Buchhandlungen unentgeltlich zu erhalten, und wird gewiß jeder Gebildete unter dieser reichhaltigen Auswahl etwas für ihn Passendes finden.

Der sehr billige Preis eines jeden, auf schönes Schweizer-Velinpapier korrekt gedruckten Bändchens mit einem Titelkupfer beträgt 8 Groschen für das rohe, und 9 Groschen für das sauber geheftete. Jedes Bändchen wird einzeln verkauft.

Zugleich machen wir auf das im vorigen Jahre bei uns erschienene

Taschenwörterbuch der Mythologie,

von M. C. Richter,

aufmerksam, welches ganz gleichförmig mit unsern Taschenausgaben gedruckt, und als ein nöthiger Anhang zu denselben zu betrachten ist. Der Preis für das cartonnirte Exemplar beträgt 18 Groschen.

Zwickau, den 13. Novbr. 1825.

Gebrüder Schumann.

Anzeige höchst empfehlungswerther Schriften, zu Weihnachtsgeschenken passend.

Bei Rud. Dieterich in Göttingen sind erschienen und in allen guten Buchhandlungen zu erhalten:

Die Schottischen Waisen, eine wahre Geschichte aus Waverley's Zeit von Martha Blackford. Nach der zweiten Auflage des Englischen Orig. übers. von Dr. Ph. A. Petri. 2 Theile. Mit 2 Kupf. 1825. 8. geh. 1 Rthlr. 18 Gr.

Aeltern, die ihren, in das Jünglings- und Jungfrauenalter tretenden Söhnen und Töchtern eine eben so moralische als bildende und höchst anziehende Lektüre in die Hand geben wollen, finden diesen Zweck in dem obigen Werke gewiß ganz vereinigt und erreicht, indem nicht leicht die neueste Zeit ein ähnliches Werk aufzuweisen hat, dessen Inhalt, so ganz aus dem Leben gegriffen, den hohen Werth einer guten Erziehung und den Lohn eines tugendhaften Wandels so anspruchlos und ungekünstelt darstellt.

Der Graf von Essex. Romant. Trauerspiel aus dem Span. Mit Essex Bildniß. 8. geh. 20 Gr.

Hugo von Rheinberg, von Oehlenschläger. Herausgegeben von Rud. Christiani. 8. geh. 16 Gr.

Ueber den Werth dieser beiden Schriften haben sich längst die öffentlichen Blätter sehr vortheilhaft geäußert, weshalb es überflüssig ist, hier etwas hinzuzufügen.

So eben ist erschienen:

„Schmieder, Dr. K. Chr., Mythologie der Grie„chen und Römer für Freunde der schönen Kün„ste. Zweite vermehrte Ausgabe mit 33 Kup-

Anzeige höchst empfehlungswerther Schriften zu Weihnachtsgeschenken passend.

Bei Rud. Deuerlich in Göttingen sind [illegible] und in allen guten Buchhandlungen zu erhalten:

Die Schottischen Waisen, eine [illegible] schichte aus Waverley's Zeit von [illegible] Blackford. Nach der zweiten Auflage [illegible] Englischen Orig. übers. von Dr. [illegible] tri. 2 Theile. Mit 2 Kupf. [illegible] geb. 1 Rthlr. 18 Gr.

Aeltern, die ihren, in das Jünglings- und [illegible] tretenden Söhnen und Töchtern [illegible] als bildende und höchst anziehende [illegible] geben wollen, finden dieser Zweck in der [illegible] gewiß ganz vereinigt und erreicht, [illegible] die neueste Zeit ein ähnliches Werk [illegible] Inhalt, so ganz aus dem Leben gegriffen [illegible] Werth einer guten Erziehung und [illegible] Wandels so [illegible]

Vom Anfange des Jahres 1826 an erscheint in meinem Verlage:

Mitternachtblatt

für

gebildete Stände,

herausgegeben von Müllner.

Eine ausführliche Anzeige, welche in allen Buchhandlungen zu haben ist, bezeichnet den Inhalt und was das Publikum sonst noch zu erwarten hat.

Braunschweig, im November 1825.

Friedrich Vieweg.

Bei Heinrich Wilmans ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Bleibtreu, Ludwig, Darstellung des Sternhimmels, oder Anweisung zur Kenntniß der Gestirne durch Selbstunterricht. Mit 3 Abbildungen in Steindruck. 12. geheftet. 1 Rthlr. 6 Gr. oder 2 fl. 15 kr.

Die einfachen und leichten Mittel, zur Kenntniß der [illegible]

[illegible] vervollkommnen wollen, werden in diesem Buche die beste Anweisung dazu finden.

Die vorzüglichsten Mittel zu Vertreibung

der Hühneraugen, Fußschiwelen, Warzen, übermäßigen Fußschweiß

und dergleichen, wie auch, erfrorne Glieder sicher und aus dem Grunde zu heilen, nebst Anleitung zur zweckmäßigen Pflege der Füße auf Fußreisen. Aus den Schriften vorzüglicher Aerzte gesammelt. 8. br. 8 Gr.

Diese Schrift ist allen denen, die an obigen Uebeln leiden, und davon befreit seyn wollen, mit Sicherheit zu empfehlen.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Taschenbuch

zur Belehrung und Unterhaltung für Deutschlands edle Mütter und deren erwachsene Töchter.

8. eleg. geb. 1r Band 1 Rthlr. 8 Gr. 2r Band 21 Gr.

„den. Viel Praktisches," besonders in der Liebe und Ehe, „alles recht verständig und wahr, gut und beifallswürdig. „Stoff in Hülle und Fülle zum Nachdenken und Selbst„prüfungen, und zur Besprechung der wichtigsten Angele„genheiten im Berufe des Weibes. Dabei viel abwech„selnde und solide Unterhaltung. Möge das Buch in recht „vieler Frauenzimmer Hände kommen."

Th. G. Fr. Varnhagensche Buchhandlung.

Nachricht an Lesegesellschaften und Leihbibliotheken.

Verzeichniß neuer Werke aus dem Fache der Geschichte, Reisebeschreibung und belletristischen Literatur, welche im Verlage der Unterzeichneten erschienen sind. Mit literarischen Notizen.

Dieses Verzeichniß ist durch alle Buchhandlungen zu haben.

Duncker u. Humblot in Berlin.

Bei Heinrich Wilmans in Frankfurt a. M. ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Harl, Dr. J. P., Entwurf eines rationellen und allgemeinen Armen-Versorgungs-Systems, mit Armenerziehungs- und Armenbeschäftigungs-Anstalten, als den einzigen Mitteln zur Verbannung und Verhütung der, die allgemeine Sicherheit bedrohenden, Armuth und zur Abstellung des gemeinschädlichen Bettelwesens, oder: Darstellung der durch die Erfahrung bewährtesten, überall anwendbaren und für das Armenwesen unserer Zeit dringend nothwendigen Einrichtungen in Ansehung der armen Kinder sowohl, als auch der erwachsenen Armen. gr. 8. 1825. geheftet. 12 Gr. oder 54 kr.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Heidelberger Gegenden und Häuser. Eine Sammlung von Gedichten, von C. Sadler. Heidelberg, bei Mohr in Commission. gch. 1 Rthlr. oder 1 fl. 36 kr.

Der Verf. hat hier diese beliebten und besuchten Gegenden, welche schon so oft in Kupfer und Stein aufgenommen worden, von einer andern Seite aufgefaßt und darzustellen gesucht, was sie durch Sage, Geschichte und Schönheit der Natur und Kunst darbieten. Die Gegenden sind natürlich geordnet, nämlich immer zusammengestellt, was sich bei einem Ausflug oder Spaziergang vereinigen läßt, und so oft ein solcher Ausflug zu Ende, der Fremde also zur Stadt wieder zurückgekommen ist, folgt eine kleine Anzahl Häuser, worüber sich der Verf. in dem Vorworte äußert, und wovon hier nur zu bemerken ist, daß z. B. bei dem Hause der Angenehmen, der Liebenswürdigen ꝛc., ganz dasselbe dargestellt wird, was man an die Angenehme und die Liebenswürdige hätte richten wollen.

Das Ganze ist in 7 solche Spaziergänge eingetheilt, und der zweite geht z. B. von dem Philosophenweg auf den heil. Berg, von da auf die Engelswiese, dann durch den Wald auf den Fürstenweiher, das Stift Neuburg, den Haarlaß und wieder längs dem Neckar nach der Stadt zurück u. s. w.

In meinem Verlage ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Meddhammer, A. L. v., Handbuch der Italienischen Sprache, oder Sammlung gewählter Stücke aus den Classischen Dichtern und Prosaisten Italiens mit erklärenden Anmerkungen und einer Grammatik in Beispielen. Für den Privat- und öffentlichen Unterricht. gr. 8. 1 Thlr. 8 Gr.

C. H. G. Christiani in Berlin.

In August Oßwald's Buchhandlung in Heidelberg und Speyer ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Systematische Anleitung
zur
Deklamation
für Jeden,
dessen Beruf ein gründliches Studium derselben erfordert
von
C. Thürnagel.

8. 1 fl. 12 kr. rhein. oder 18 gGr. sächs.

Die richtige Deklamation ist nicht nur für geselligen Genuß, für die richtige Auffassung und Darstellung des Schönsten, was der menschliche Geist zur Veredlung des Lebens hervorbringt, eine wichtige und sehr empfehlende Kunst, sondern sie kann auch ein sehr erfolgreicher Weg werden, die höheren Wahrheiten, die Erhebungen und Tröstungen der Religion leichter zum Herzen zu führen, und es darf also wohl nicht unbeachtet bleiben, wenn ein von der Kunst Berufener eine Anleitung dazu liefert, welche auch sogar gleich bei ihrer Erscheinung an Lehranstalten mit Interesse aufgenommen wurde. Der Preis erleichtert die Anschaffung, und das gefällige Aeußere gibt dem Büchlein auch noch die Eigenschaft eines angenehmen Geschenkes.

Digitized by Google

In meinem Verlage ist so eben erschienen u[illegible]
allen Buchhandlungen des In- und [illegible]
zu haben:

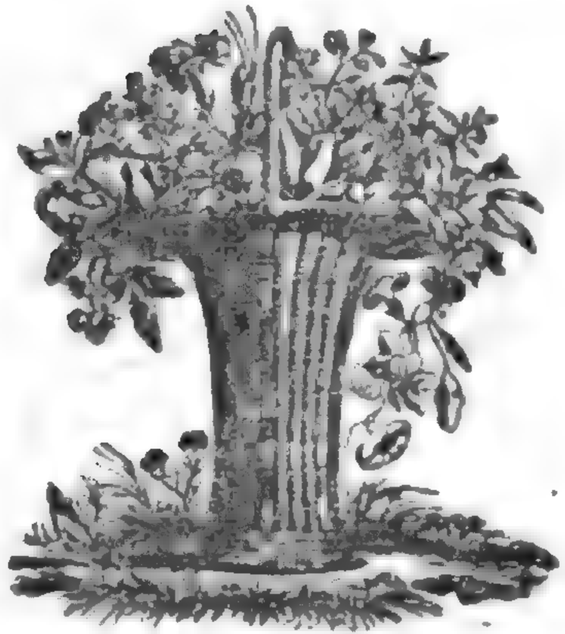
Meddlhammer, A. L. v., Handbuch der [illegible]
schen Sprache, oder Sammlung gewählter [illegible]
den Classischen Dichtern und Prosaisten [illegible]
erklärenden Anmerkungen und einer [illegible]
Beispielen. Für den Privat- und öffentlichen [illegible]
richt. gr. 8. 1 Thlr. 6 Gr.

C. H. G. Christiani in [illegible]

In August Oßwald's Buchhandlung in [illegible]
berg und Speyer ist erschienen und in allen [illegible]
lungen zu haben:

Systematische Anleitung
zur
Deklamation
für Jeden,
dessen Beruf ein gründliches Studium derselben [illegible]
[illegible]

K. L. Methus. Müller.



Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunst und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in so fern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, von Gemälden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten u. s. w. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in so fern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Gedichte und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche werden von dieser Zeitung regelmäßig Mitwochs zwei, und Sonnabends drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatt ausgegeben. Es werden nach Befinden auch Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w. auch Portraits berühmter Personen darstellen, so wie zuweilen musikalische Beilagen gegeben werden.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

— — — Ober-Postamt in Breslau.

— — — Grenz-Postamt in Erfurt.

— — — Grenz-Postamt in Halle.

— — — Ober-Postamt in Hamburg.

— Königl. Baiersche Ober-Postamt zu Nürnberg.

— — — — — zu München.

— — — — — zu Augsburg.

— Königl. Würtembergische Haupt-Postamt zu Stuttgart.

— Fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamt in Frankfurt a. M.

— — — — — in Hamburg.

— Ober-Postamt in Bremen.

— Königl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Rthlr. Sächs., oder 14 Gulden 30 Kreuzer Rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichte, und es steht zu hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Inhaltsverzeichniß

vom Monat December 1825.

No. 235. Weiberlist geht über alle List; von J. Satori. Der Clerus und die Schauspieler in Frankreich. Buchstabenräthsel; von Kind. (Aus St. Petersburg — aus den Niederlanden.)

No. 236. Der Domkeller und der Teufelsstein; von A. d. M. Weiberlist geht über alle List. (Fortsetz.) Paul Jones. Meinem Jugendfreunde, dem Hofrath Friedrich Thiersch zu München; von K. Baldamus. (Aus den Niederlanden (Fortsetz.) — aus St. Petersburg. Fortsetzung.)

No. 237. Almanachsliteratur. Weiberlist geht über alle List. (Fortsetz.) Beethoven spielt eine Phantasie. Miscellen; von Georg Harrys. (Aus St. Petersburg (Forts.) — aus den Niederlanden. Fortsetzung). Notizen.

No. 238. Nord-Thüringen in geschichtlich-antiquarischem Bezug; von Friedrich Krug v. Nidda. Weiberlist geht über alle List. (Fortsetz.) Weihnachtsgabe. Die Gelübde der Dacotas. Auflösung des Buchstabenräthsels in No. 235. (Aus den Niederlanden (Fortsetz.) — aus St. Petersburg. Beschluß.)

No. 239. Weiberlist geht über alle List. (Fortsetz.) Nord-Thüringen in geschichtlich-antiquarischem Bezug. (Beschl.) Eigentlich sind wir alle verdammt. Des Knaben Tod; von Fr. Haug. (Aus Dresden.)

No. 240. An Karl Maria von Weber; von Karl Förster. Weiberlist geht über alle List. (Fortsetz.) (Aus Berlin — aus Dresden. Fortsetzung.)

No. 241. Fr. Fleischmanns kreuztragender Christus; von G. D. Weiberlist geht über alle List; (Fortsetz.) Logogryph; von W. Gerhard. (Aus Dresden. (Beschl.) — aus Berlin. Fortsetzung.)

No. 242. Weiberlist geht über alle List. (Fortsetzung.) Literarische Weihnachtsgeschenke. Das Flügelroß; von Fr. Haug. (Aus Berlin. (Fortsetz.) — aus den Niederlanden. Fortsetz. von Nr. 238.)

No. 243. Glosse; von Karl Geib. Weiberlist geht über alle List. (Fortsetz.) Almanachsliteratur. Elegie; von ††. Auflösung des Logogryphs in No. 241. (Aus den Niederlanden (Fortsetz.) — aus Berlin. Fortsetzung.) Berichtigung.

No. 244. Weiberlist geht über alle List. (Fortsetzung.) Herzog Moritz Wilhelm von Sachsen-Merseburg; von C. J. Oldendorp. Im Freien; von C. Carl Herlossohn. (Aus Berlin (Beschl.) — aus den Niederlanden. Fortsetzung.) Notizen.

No. 245. Der Dom und der Domkeller; von A. d. M. Weiberlist geht über alle List. (Fortsetzung.) Die Christen in Chaldäa. Dies und Jenes; von Fr. Haug. (Aus Altenburg — aus den Niederlanden. Fortsetzung.) Notiz.

No. 246. Erinnerungen an Kaiser Peter, den Großen, von Rußland; von C. N. Weiberlist geht über alle List. (Fortsetz.) (Aus Altenburg (Beschl.) — aus den Niederlanden. Fortsetzung.) Notiz.

No. 247. Weiberlist geht über alle List. (Beschluß.) Erinnerungen an Kaiser Peter, den Großen, von Rußland. (Beschl.) Dies und Jenes; von Fr. Haug. (Aus Pommern — aus den Niederlanden. Beschluß.)

No. 248. Der Alcazar von Sevilla; von dem Verfasser von Doblado's Briefen. Medaillen von Daniel Loos zu Berlin. Buntes aus der Zeit. Sylbenräthsel; von Kind. (Aus Hamburg — aus Berlin.) Berichtigung.

No. 249. Lied für Botaniker; von W. Gerhard. Der Alcazar von Sevilla. (Fortsetz.) Neueste Literatur. Miscelle. (Aus Hamburg (Fortsetz.) — aus Berlin. Fortsetzung.)

No. 250. Der Alcazar von Sevilla. (Beschl.) Musik. Wie man dem Genie zu Hülfe kommen kann. Jean Paul Friedrich Richter; von Fr. Haug. Auflösung des Sylbenräthsels in No. 248. (Aus Berlin (Beschl.) — aus Hamburg. Fortsetzung.) Notiz.

No. 251. Sonett am Geburtstage Sr. Maj. des Königs; von Methus. Müller. Des Kindes Gebet, Erzählung von Carl Feodor. Die musikalischen Fische und einige andere Denkwürdigkeiten von Cochin China; von Chr. Niemeyer. Anekdote. Buchstabenräthsel; von Kind. (Aus Karthagena — aus Hamburg. Fortsetzung.) Notiz.

No. 252. Gesang der Bergknappen am Weihnachtstage; von Heinr. Stieglitz. Des Kindes Gebet. (Beschl.) Die musikalischen Fische und einige andere Denkwürdigkeiten von Cochin China. (Beschl.) Buntes aus der Zeit. (Aus Hamburg (Fortsetz.) — aus Karthagena. Beschluß.) Notizen.

No. 253. Als Alexander starb; von Methus. Müller. Beiträge zur Charakteristik Königs Friedrich Wilhelm I. von Preußen; von C. J. Oldendorp. Die Gastfreundschaft auf der Probe. Miscellen. Die Gelegenheit; von Karl Baldamus. Auflösung des Buchstabenräthsels in No. 251. (Aus Hamburg. Fortsetzung.) Notizen.

No. 254. Beiträge zur Charakteristik Königs Friedrich Wilhelm I. von Preußen. (Beschl.) Abenteuer auf einem Dampfboote; von C. N. Nelson ist nicht gerechtfertigt. Miscelle. An Wilibald; von Fr. Haug. (Aus Leipzig — aus Hamburg. Beschluß.)

No. 255. Blicke in die Vergangenheit; von Mr. Neueste Literatur. Der heil. Januarius will Ruhe haben. Curiositäten. (Aus Leipzig. Beschluß.) Notizen.

Vier Intelligenzblätter.

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 235. — den 1. December 1825.

Expedition der Zeitung für die elegante Welt.
Diese Zeitung, welche drei geschlossene Quartbände jede monatlich stark und jährlich 36 monatswechselnden Bildern haben soll 10 enthält den Pränumerationspreis eines Jahrs, bei

allen Ober- und Postämtern und Zeitungs-Expeditionen
in gang Deutschland, Frankreich, Italien, Dänemark, Schweden, der Schweiz und Holland zu erhalten sind, so daß
sein Exemplar sich einmischt kann entbehrlicher, und gewiß, daß sie allerlangst pünktlich Lieferung besorgen zu können, Ihre
Wand- und Zeitgenossen 12 n. Zeit. Gedichte eben so 24 gr. zu Ihr. Beschäftigt. Leipzig Berl.

Widerlich geht über alle Frau.

Von J. Castelli.

Es ehret der sächsische Monarch Deutschland, sehr hoch
Wo … liegen die bekannten Besitzungen des Grafen von Werner, und schon Jugendfreundschaft, der Herrn von Klingenstein, welche mir ein schneller Zufriedt stimmte. Graf Werner hatte die Freiheit dem Hochansehnlichen anzubieten, mit Ehrfurcht seinen Besuch anzunehmen, und leider war, wie sein Freund, Herr von Klingenstein, der seine Familie, und der Verwandtschaft seiner Gattin.

Herr von Klingenstein war redlicher, gastlicher Gesinnungen, besonders Graf Werner heilig, aufmerksam sogar aber doch in seinem Herzen, und die Verschiedenheit dieser Charaktere hatte Hindernisse bei ihrer gegenseitigen Freundschaft gab. Die Art des Herrn von Klingenstein Mann lange aufmerksam, bedrängte Graf Werner Herrn Klingen in seinem Hause Alles die Besitzung für sein Hause und den Seinen wichtig, als nichts Herr Werner erfreut hatte, und Herr von Klingenstein dieser Besitzung gewiß

weiß in der heiligen Treue des Namen Eigentlich erhielt, der noch dem seine oft unter Freunden zu gebrechen pflegt. In der Klage zu Ehren Gattin seiner Besitzung.

Es lange Zeit blieb bei seinen Jahren seinen Kinder, bald, der Zärtlinge ihrer Eltern und deren Freunden einen Besitz. Die Eltern eben sich auch nicht um Ihr Eigenthümliches bekümmerte, weil er der Meinung war, es habe zu ihrer Einrichtung noch Zeit, so lange Eltern Alle in der größten Einfalt lebten aber sind die Einsicht, und dem Meinen möchte, auf seiner Besitzung zu traurig, und damit sind unterstand sehr viele Gattin verwandten, daß es sich über die gewissen Bande, dem Eltern Kinder Eltern Jugend einen Wunsch zu verlegen. Da sich das Kind nichts natürlichen Verhand hatte, als die Einwilligen Eltern Gattin bald entbehrt, und, um es ihm sich, zu seinen Vortheil benutzt, so mehr Kind wahrscheinlich ein Kleid Mutter und Ihn gewartet, wenn der Graf nicht durch einen natürlichen Schritt Kinder verehrten Hochzeitsgeschichte seiner Gattin ein Ende gemacht hätte.

Der Gräfin Bruder, welcher in einer weit entfernt liegenden Residenzstadt seine Wohnung hatte, kam zum Besuche nach Buchenhain, dem Landgute seines Schwagers. Nachdem Herr von Wölfen dort mehrere Monate zugebracht hatte, und nun im Begriffe stand, seine Rückreise anzutreten, erklärte der Graf plötzlich, daß er entschlossen sey, ihm seinen Sohn Otto mitzugeben, damit dieser in der Residenz den Unterricht der Schulen, welche als die besten im Lande gekannt und berühmt waren, genießen sollte.

Vergebens waren alle Gegenvorstellungen der tiefbekümmerten Mutter, vergebens die Bitten ihrer Freundin, der Frau von Klingenheim, die sie darin weislich unterstützte, der Major blieb fest bei seinem als recht erkannten Entschlusse, und Otto reisete mit seinem Oheim nach dem Orte seiner Bestimmung.

Nachdem der erste Schmerz der Gräfin über die Trennung von ihrem Sohne vorüber war, gab sie, wie nicht anders zu erwarten stand, den Vorstellungen ihres Gatten Gehör, und beruhigte sich mit der Ueberzeugung, daß dieser zu ihrem und ihres Sohnes Wohl nicht anders handeln könnte, wie er that.

2.

Mehrere Jahre verstrichen nun, ohne daß in den befreundeten Häusern, Klingenheim und Werneck, irgend etwas des Berichtens Werthes vorgefallen wäre. Agnes, welche gerade neun Jahre zählte, als Otto das väterliche Haus verließ, trauerte wohl anfänglich über den Verlust ihres Spielgefährten, vergaß ihn aber später, der Natur der Sache nach, und erinnerte sich blos des schönen, braun gelockten Knaben, wenn sie von ihren oder seinen Aeltern des Abwesenden erwähnen hörte.

Die Berichte, welche der Graf wiederholt von seinem Schwager und von Otto's Lehrern aus der Residenz erhielt, zeugten für ihre Zufriedenheit, und erfüllten das Herz seiner Aeltern mit der lebhaftesten Freude.

Du würdest deinen Otto nicht mehr kennen, wenn du ihn jetzt sehen solltest, — schrieb unter andern sein Oheim: — Solch munterer lieber Junge ist er geworden; das geht heisa über Stock und Stein, ist lauter Feuer und Leben u. s. w. —

Gott sey dafür gelobt! rief der Graf freudig aus: wenn schon drei Jahre Abwesenheit aus dem väterlichen Hause ihn so verändern konnten, wie wird er es erst seyn, wenn er nach längerer Zeit in unsere Arme zurückkehrt.

Otto war nun schon ein und zwanzig Jahre alt geworden, und stand im Begriffe, die Universität in H... zu beziehen, bat also seinen Vater um die Erlaubniß, bevor er dahin abgehe, noch das väterliche Haus besuchen zu dürfen, worauf der Graf ihm zur Antwort schrieb: Als ein verweichelter, im höchsten Grade von deiner zu guten Mutter verzogener, Knabe bist du von uns geschieden; die Zeugnisse deiner Lehrer und deines Oheims haben mich überzeugt, daß es noch Zeit genug war, dem schon sich zur Seite neigenden Bäumchen eine gerade Richtung zu geben. Doch nur, wenn der Stamm Festigkeit genug hat, dem, was ihn früher zu verderben drohte, widerstehen zu können, nur dann soll er in meinen Garten verpflanzt werden, um darin Wurzel zu schlagen. Mein Wille also ist der, du gehst nach H..., und hast du deine Studien daselbst beendet, auf Reisen, siehst dir das Treiben und Jagen der Menschen eine Zeit lang an, und kehrst, wenn dein Herz dich dazu antreibt, in unsere Arme zurück, um die Freude, der Trost unseres Alters zu werden. Im künftigen Frühjahre sollst du deine Mutter umarmen, da ein Brustübel der Frau von Klingenheim ihr den Gebrauch des C...er Bades nothwendig macht, deine Mutter sie aber dahin begleiten will. Da nun ihr Weg durch H... geht, so haben sie Beide beschlossen, einige Tage daselbst zu verweilen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Clerus und die Schauspieler in Frankreich.

Der französische Clerus und das französische Theaterpersonal sind schon seit länger als 150 Jahren in einem heftigen Kampfe begriffen, in welchem jener den Sieg davon trug, nicht weil er immer das Recht, sondern die Macht auf seiner Seite hatte. Der Clerus behauptete nämlich, daß alle Bühnenkünstler excommunicirt wären. So lange der Schauspieler lebt, hat das nicht viel zu bedeuten. Allein, wenn ihn der Tod wegrafft, entehrt man, so weit dies möglich ist, den Todten und dessen ganzen Stand. Man verweigert ihm eine Hand voll geweihter Erde und ein Paar Tropfen geweihtes Wasser. Molière, weiß man ja, kam, und da mußte Ludwig XIV. noch seine ganze Autorität geltend machen, nur unter, aber ebenfalls nicht in die geweihte Erde. Diese geht nämlich drei Ellen tief, wie der Pariser Erzbischof erklärte, und so machte Ludwig dem Streite ein Ende, daß er befahl, Molières Grab eine halbe Elle

dem Bettler wird, allein er wurde auf drei Monate in's Seminar verwiesen, Buße zu thun und vernünftiger zu werden. Das letztere ward er nicht. 1815 machte er es mit dem Leichnam der Dem. Raucourt eben so. Ein großer Aufruhr vermochte Ludwig XVIII., geschwind den Befehl zu geben, die Leichenbestattung zu vollziehen, allein diesmal ward der Pfarrer doch nicht in's Seminar geschickt, und seitdem hat die Geistlichkeit ihr — Unrecht allemal wieder geltend gemacht, so oft der Fall eintrat, was erst vor Kurzem mit einem talentvollen, als Menschen sehr geschätzten, Künstler der Fall war. Der Erzbischof von Rouen hat den alten Sauerteig sogar höchst methodisch in einem Hirtenbriefe wieder auf- und umgerührt. Natürlich hat ein solches unsinniges Benehmen — unchristliches wollen wir es nicht nennen, denn die Vertheidiger und Prediger solcher Lehren wissen nicht viel vom wahren Christenthum — der Geistlichkeit Feinde zuziehen müssen. Voltaire spritzte seine ganze Galle aus, als die Hülle der Lecouvreur so beschimpft ward. Die Clairon setzte zu ihrer Zeit ganz Paris und den Hof in Bewegung. San Domingo hat in: Rom, wie es ist, erst vor

gegeben hat. Er nennt ihnen den heiligen Porphyrius, dessen Andenken am 15. September gefeiert wird, weil er unter Julianus Apostata angeblich auf dem Theater plötzlich aus der Rolle kam, und ein Stück vom Evangelium recitirte. Er führt ihnen den heiligen Genetius an, der unter Diocletian Christ und verbrannt wurde, weshalb man ihn am 25. August verehrt. Den 14. April hat der heilige Ardalion, der auch erst Schauspieler und dann christlicher Priester war, dieselbe Ehre. Zur heiligen Pelagie, einer schönen Schauspielerin in Antiochien, die das Theater mit dem Kloster vertauschte, flehen die Gläubigen am 8. Oktober. Und so nennt er mehrere, um den Undank darzuthun, den die Geistlichen gegen einen Stand zeigen, welcher ihnen so wesentliche Häupter zuführte. Wir werden nun sehen, ob sich die Leutchen dagegen vertheidigen. Die Bibel gibt ihnen keine Waffen an die Hand.

Buchstabenräthsel.

Im Reich der Luft beweg' ich mich mit drei'n

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg, den 22. Oktober.

Die seit einigen Jahren auf eigne Kosten unter der Direktion eines Herrn Maiſères hier bestandene französische Schauspielergesellschaft hat am 1. September dieses Jahres ihre Endschaft erreicht. Sie konnte bei der ihr von der Regierung zugesicherten jährlichen Garantie von 70.000 Rubeln, dem freien Gebrauche des Schauspielhauses, und der unentgeltlichen Benutzung der Theater-Garderobe, nicht bestehen. Die Direktion der Theater beabsichtigt nun wieder, wie früher, diese Bühne selbst zu übernehmen. Sie kann dies aber von den ihr zu Gebote stehenden Mitteln allein nicht realisiren, um sich nun zuvor einer gewissen Zahl von Abonnenten zu versichern, greift sie zu einer allgemeinen Subscription, die auf zwei Jahre die Abonnenten bindet. Die Subscription ist auf 112.000 Rubel jährlich berechnet, so viel betragen die Jahrgehalte aller Glieder, die die künftige Truppe formiren sollen. Kömmt diese Summe ein, wird die Bühne ohne Verzug wieder eröffnet. Bis dahin feiert sie nun, und wir sind über ihre Wiedereröffnung noch im Zweifel. In der deshalb publicirten Bekanntmachung verspricht uns die Direktion, gute Subjekte aus Frankreich für zwei Jahre anzuwerben. Im Laufe des Jahres sollen 100 Vorstellungen, wöchentlich zwei, abwechselnd in zwei Theatern, Statt finden. Bei der Subscription sind die Logen ersten Ranges jährlich zu 2500 Rubel, die zweiten Ranges zu 2000, die drei ersten Reihen der Lehnstühle zu 750, die übrigen Lehnstühle zu 500 Rubel angeschlagen. Ein Familienvater muß also schon ein artiges jährliches Einkommen zu beziehen haben, wenn er sich und den Seinigen dieses Vergnügen gewähren will.

Der ausgezeichnete Komiker Wurm ist jetzt hier und wird in wenigen Tagen einen Cyclus seiner Gastdarstellungen eröffnen*), von denen wir uns, dem außerordentlichen Rufe, der seinem Spiel von allen Orten vorangeht, trauend, einen herrlichen Kunstgenuß versprechen. Es verlautet sogar, die Direktion wolle ihn ganz zu fesseln suchen, was wir noch nicht glauben können. Realisirte sich dennoch dies, so hätten wir die langentbehrte Lücke im komischen Fache auf's Trefflichste besetzt. Das Tragische ist's nun zu unserer aller vollkommenen Unfriedenheit. Der talentvolle Schauspieler Herr Barlow aus Riga, hat seit einigen Wochen sein neues Engagement hier ganz angetreten, und gibt uns im Verein mit Mad. Fedderſen in hochtragischen Rollen einen Genuß, wie ihn unsere deutsche Bühne in langen — langen Jahren nicht gewähren konnte. Nächst einem guten Komiker bliebe uns noch der Wunsch für eine Sängerin von ausgezeichnetem Rufe. Das vereinte Zusammenwirken dieser neuverbundenen Genies würde den so lange gesunkenen Zustand dieser Bühne trefflich wieder heben. Sie verdankt dennoch schon viel in ihrer gegenwärtigen bessern Umgestaltung ihrem würdigen Direktor, dem Herrn von Helmerſen, der, 1823 erst zu diesem Posten berufen, mit unablässigem Eifer bemüht war, sie so zu reformiren, wie die gerechten Forderungen eines gebildeten und zahlreichen deutschen Publikums es erwarten dürfen. Viel Gutes hoffen wir noch in der Zukunft von seiner Liebe zur Kunst. — Ueberhaupt steht dem gesammten Theaterwesen der Residenz eine günstigere Epoche vor, da der Herr von Ostrowsow, einer der bekanntern russischen Literaten, in diesen Tagen zu ihrem Generaldirektor ernannt wurde.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Bereits hat er sie schon am 17. Oktbr. als Hr. v. Langsalm im Wirrwar, als Hr. v. Crac im Lügner und sein Sohn eröffnet.

Aus den Niederlanden.

Von drei in diesem Königreiche neu beginnenden Zeitschriften erscheint die erste: De Rotterdamsch nieuw letterkundig tydschrift Urania (Rotterdam, bei Witwe Locke und Sohn), in Monatsheften von vier Bogen, und die Redactoren derselben versprechen, nichts unversucht zu lassen, um den Freunden der Wissenschaften und Literatur eine angenehme und nützliche Lektüre zu verschaffen. Die zweite: Bibliothèque médicale, nationale et étrangère, mit welcher man die Jahrbücher der physiologischen Arzneikunde von Breußais in Ems zusammengeschmolzen hat, ebenfalls eine Monatsschrift (Brüssel bei Tarlier), ist hauptsächlich für Abhandlungen und Beobachtungen der Aerzte Belgiens bestimmt; auch Zeitschriften werden in derselben analysirt, und ungleiche medicinische Ansichten sollen darin ihren Platz finden, insofern sie mit Mäßigung abgefaßt und frei von Personalitäten sind. Von der dritten: Annales de la littérature médicale Britannique, wird jeden Monat ein Heft von 5 bis 7 Bogen in 8. ausgegeben (Gent, bei Vanden Kerckhove). Ihr Hauptzweck geht dahin, die wichtigsten Beobachtungen, mit denen die Heilkunde sich in Britannien bereichert, zu sammeln, und die in den brittischen Inseln zu Tage geförderten medicinischen Schriften zur Kenntniß von Belgien zu bringen.

— Auf dem königlichen Theater zu Brüſſel ist am 13. December v. J. ein neues, romantisches Original-Trauerspiel, betitelt: Olaus, oder die Rache, in die Scene gesetzt worden, dessen erste Aufzüge zahlreiche Beifallsbezeigungen erhalten haben, dessen Entwickelung aber schwach erfunden wurde. Der Verfasser, Hr. Smits, hat sich schon früher durch ein anderes Trauerspiel: Marie von Burgund, welches erst zu Brüssel mit großem Beifall ist aufgeführt, und sodann auch in mehrern andern Städten auf die Bühne gebracht worden, bekannt gemacht. Der Plan seines neuen Stückes ist kürzlich folgender: Elfrida, Tochter des Königs von Dänemark, hat, gezwungener Weise, dem Usurpator ihres väterlichen Thrones ihre Hand gegeben. Sie vernimmt, daß Olaus es ist, welcher die Dolche, die ihr den Urheber ihres Lebens entrissen haben, geleitet hat. Von nun an schwört sie ihm den Untergang. Sie bedient sich als eines Werkzeugs ihrer Rache des eigenen Sohnes des Usurpators, den man für todt hält, und dessen Schicksal ihr allein bekannt ist. Der junge Iwan sieht sich wider Willen, theils aus Eifersucht, theils in der Hoffnung, Thoras, der Schwester Elfridas, Hand zu erhalten, zu dem Entschlusse bewogen, einen Vatermord zu begehen. Was diese Schreckensscenen etwas mildert, sind die eindringenden und trostvollen Worte Waldemars, des Bruders des vorigen Königs, welcher während seines Exils sich in die Geheimnisse des Christenthums hat einweihen lassen, und dieses nun auch in seinem Vaterlande verbreiten will. Olaus hat diesen Waldemar Anfangs wohl aufgenommen, nachdem er aber des Geheimnisses seiner Herkunft inne geworden, will er ihn hinrichten lassen; zuletzt aber endet der Tyrann damit, daß er mitten unter den Dolchen seiner Feinde und mitten unter dem Lärm- und Aufruhrgeschrei seines empörten Volkes sich selbst den Tod gibt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methuſ. Müller.

Der Domkeller und der Teufelsstein.

Nah' dem Dom zu Halberstadt
Hat ein Häuslein seine Statt,
In das mancher gute Christ
Oefter wohl gewandelt ist,
Als im Hause nebenan
Ihn die Frommen beten sahn.

Weil im guten Häuselein
Man nicht übet Heuchelei'n,
Sondern froh ist oft und sehr,
Glaubt das Volk die alte Mähr',
Daß durch Satans Teufelei
Dieses Haus gegründet sey.

Auf des schönen Platzes Mitt',
Vor dem Häuslein achtzig Schritt,
Einst ich aus dem Hause schritt
Mit nicht allzusicherm Tritt,
Nur im Haupte war es hell. —
Schauet man aus heller Zell'
In die Finsterniß hinein,
Schwächer scheint dann schwacher Schein!

Da mein Haupt erleuchtet war,
Schien es meinem Augenpaar,
Das aus Hauptesfenstern sah,
Nichts als Finsterniß sey da,
Wo — vom Häuslein achtzig Schritt' —
Liegt der Stein in Platzes Mitt'.

Plötzlich macht' ein harter Stoß
Mich vom Rest der Sinnen los. —
Als ich wiederum sie fand,
Fand ich mich auf hartem Sand,
Mit dem alten Teufelsstein

Was hat ihn dazu bewegt,
Daß den Stein er hier gelegt,
Welcher jedermänniglich
Fürchten läßt vor'm Hause sich?

Zwietracht, wie Matthäus spricht,
Ist im Reich der Bösen nicht,
Drum ein Andrer muß es seyn,
Der hieher gelegt den Stein,
Und ein Andrer, der das Haus
Baute, wo ich ging heraus.

Doch seit Vater Adams Fall
Fallen alle überall
Ganz allein durch Satans Trug;
Und so ist's gewiß genug,
Daß der alte Fürst der Welt
Uns die Falle hier gestellt.

Unser Glück beneidet er,
Alles Glück erbost ihn sehr;
Darum auch in sel'ger Nacht
Hat er mich zum Fall gebracht,
Als ich in des Platzes Mitt'
Kam, vom Häuslein achtzig Schritt'.

Glaube denn, mein lieber Christ,
Daß das Haus nicht Satans ist.
Trotzen magst du Lucifern,
Bleibst du nur vom Steine fern;
Gehe froh in's frohe Haus,
Doch — mit Vorsicht stets heraus.

A. d. M.

Weiberlist geht über alle List; von J. Satori.

(Fortsetzung.)

3.

In den ersten Wochen des Frühjahres ging nun wirklich die vorerwähnte Reise der beiden Damen Klingenheim und Werneck vor sich, da aber der Gemahl der Ersteren sich nicht von seiner Tochter Agnes trennen wollte, diese dagegen nicht ohne weibliche Aufsicht und Gesellschaft zurück bleiben konnte, so beschloß die Familie, eine Verwandtin einzuladen, künftig in Wiesenau zu leben, welche als eine Waise bei einer alten Tante gelebt hatte, die nun vor wenigen Monaten gestorben war. Mit der Ankunft Bertha's von Wangen begann ein neues Leben in dem Hause Werneck und Klingenheim, denn alles Keifen, Zanken und Brummen ihrer verstorbenen Erzieherin war nicht im Stande gewesen, den angeborenen Frohsinn, die natürliche Lebhaftigkeit Bertha's zu unterdrücken.

Bertha zählte zwanzig Jahre, da sie in Wiesenau ankam; hätten die Besitzer davon sie vorher gesehen, und nicht ihr vortreffliches Herz, ihre große Wirthlichkeit gekannt, wer weiß, ob sie, von Bertha's unerschöpflicher Lebendigkeit getäuscht, sie zu sich genommen hätten; nun aber war sie einmal angelangt, Frau von Klingenheim mußte daher schon von der Folge erwarten, ob Bertha sich so benehmen würde, daß sie auch künftig bei ihren Verwandten bleiben könne, oder ob sie auf eine anderwärtige Versorgung für die oft ausgelassen Frohe denken müßten. Kaum aber waren zwei Monate nach der Abreise der beiden Freundinnen verflossen, so war Bertha der Liebling Aller, die sie kannten, besonders wußte sie sich die Gunst der beiden alten Herren in dem Grade zu erwerben, daß sie das muthwillige Mädchen wie ihr eigenes Kind liebten. Auch Agnes gewann durch den beständigen Umgang ihrer neuen Freundin; denn obgleich diese drei Jahre vor ihr voraus hatte, so schloß sie sich doch mit schwesterlicher Zärtlichkeit an sie an.

Der erste Brief, den der Graf nach der Zusammenkunft mit ihrem Sohne von seiner Gattin erhielt, war voll Lobeserhebungen über Otto, in welche Frau von Klingenheim treulich einstimmte; doch später schrieb die Gräfin nur von traurigen Befürchtungen, die sie wegen des Krankheitszustandes der Frau von Klingenheim hegte, die auch nicht ungegründet waren, denn weit hinfälliger, wie vor ihrer Abreise, kehrte sie nach einigen Monaten zurück, und endete bald darauf ihr segenbringendes Leben in den Armen ihres Gatten und Agnesens, umgeben von Bertha und ihren Freunden Werneck.

Der Edeln Verlust erfüllte alle mit großer Trauer, und nur der wohlthätigen Trösterin, Zeit, war es vorbehalten, auch bei dieser Familie ihre Rechte in Anwendung zu bringen.

Drei Jahre waren abermals verstrichen, Otto hatte seine Studien beendet und eine Reise nach Italien angetreten, wo er mehrere Monate zu verweilen dachte. Von seiner Mutter schon früher von dem Plane unterrichtet, dem zu Folge er, nach seiner Rückkehr, Agnesens Gatte werden sollte, war er auch fest entschlossen, seinem Vater, der mit unbeschreiblicher Güte jeden sonstigen Wunsch seines Herzens bis jezt erfüllt hatte, bei diesem wichtigen Ge-

Digitized by Google

dem Herrn von Klingenheim, so brachte er jetzt, da ein gleiches Schicksal sie verband, den größten Theil seiner müßigen Stunden bei ihm zu, wo denn die stets fröhliche Unterhaltung der immer gleich muntern Bertha, dem nun mehr als jemals Aufheiterung Bedürfenden, allmälig zum Bedürfnisse ward.

Bertha wie Agnes waren in der ganzen Umgegend als Schönheiten seltener Art bekannt, da aber sowohl der letztern Vater, wie auch der Graf, kein Geheimniß daraus machten, daß Agnes für den Grafen Otto bestimmt sey, und die Verbindung gleich nach seiner Rückkehr gefeiert werden sollte, so mußten sämmtliche jungen Männer ihrer Bekanntschaft, daß eine jede Bemühung, ihr zu gefallen, keine Früchte bringen konnte, darum versuchten sie lieber ihr Heil bei Bertha, die zwar ohne Vermögen war, deren Aeußeres aber so sehr zu ihrem Vortheil einnahm, daß sie diesen sonst nicht unwichtigen Umstand ganz darüber zu vergessen schienen.

Wie so ganz an Gemüthsart, eben so war Bertha ganz an körperlicher Schönheit von Agnes verschieden. Diese war eine reizende Blondine, ihr schönes, sanftes,

---

erst alles Gift und alle Galle sammeln müssen, den amerikanischen Freiheitshelden zu verunglimpfen. Der Freund von Franklin, von Jefferson, von Lafayette, der Mann mit Orden geschmückt von Ludwig XVI. und Katharina II., den die Damen im Haag und in Paris vergötterten, der Amerika's Marine gründete, im Freiheitskriege zu Ehren brachte, ist dem Engländer ein Verräther und Buccanier, ein Schurke, ein Narr, ein Bankerottör, ein Schwindler, ein Rebell; er kämpft verzweifelnd, um seinen Hals gegen den Strick zu sichern; sein Plan Whitehaven im Brand zu stecken, und die Schiffe im Hafen hier anzuzünden, ist von der Hölle erdacht. (Wer muß denn den Engländern empfohlen haben, Kopenhagen und Washington anzuzünden?) Nun, und die Beweise, daß Jones weiter nichts als Schwindler, Betrüger, Räuber, Schurke, Verräther ꝛc. war? Ein Recensent bedarf keiner! Selten wird die sonst immer sehr human urtheilende Litter. Gaz. mit solchem Ingrimm den Helden eines Buches herabwürdigen, als sie dies bei Paul Jones gethan hat!

Correspondenz und Notizen.

Aus den Niederlanden (Forts.).

— Aus d. Haarlem, 31. Januar. Der gestern Abend hier verstorbene Arzt und Dichter Nicolaas Beets, geboren am 13. Januar 1814 zu Haarlem, hat sich durch seine Werke, die er meistens unter dem Pseudonym Hildebrand veröffentlicht hat, einen Namen gemacht, der in seinem Vaterlande und weit darüber hinaus mit Ehren genannt wird. Seine Gedichtsammlungen, so namentlich „Camera obscura“ (1839), „Hollandsche Liederen“ (1840), „Liederen en Gedichten“ (1842), „Nieuwe Gedichten“ (1844), „Gedichten“ (1854), „Nieuwe Gedichten“ (1871), sowie seine Romane „Cornelia“ (1839), „Nader Gedachtenis“ (1840), „Kleine Verhalen“ (1842), „Nagelaten Geschriften van Dirk Rigter“ (1847), „Nagelaten Geschriften van Jacobus Rutgers“ (1850), „Nagelaten Geschriften van Anthonie Adriaan Boxhoorn“ (1851), „Reisgenooten“ (1852), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1853), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1854), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1855), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1857), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1858), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1860), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1861), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1862), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1863), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1864), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1865), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1866), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1867), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1868), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1869), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1870), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1871), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1872), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1873), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1874), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1875), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1876), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1877), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1878), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1879), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1880), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1881), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1882), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1883), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1884), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1885), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1886), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1887), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1888), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1889), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1890), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1891), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1892), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1893), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1894), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1895), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1896), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1897), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1898), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1899), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1900), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1901), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1902), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1903), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1904), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1905), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1906), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1907), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1908), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1909), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1910), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1911), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1912), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1913), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1914), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1915), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1916), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1917), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1918), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1919), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1920), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1921), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1922), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1923), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1924), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1925), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1926), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1927), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1928), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1929), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1930), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1931), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1932), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1933), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1934), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1935), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1936), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1937), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1938), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1939), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1940), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1941), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1942), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1943), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1944), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1945), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1946), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1947), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1948), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1949), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1950), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1951), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1952), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1953), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1954), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1955), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1956), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1957), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1958), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1959), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1960), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1961), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1962), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1963), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1964), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1965), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1966), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1967), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1968), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1969), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1970), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1971), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1972), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1973), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1974), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1975), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1976), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1977), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1978), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1979), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1980), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1981), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1982), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1983), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1984), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1985), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1986), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1987), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1988), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1989), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1990), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1991), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (1992), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (1993), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (1994), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1995), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (1996), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (1997), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (1998), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (1999), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2000), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2001), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2002), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2003), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2004), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2005), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2006), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2007), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2008), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2009), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2010), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2011), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2012), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2013), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2014), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2015), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2016), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2017), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2018), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2019), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2020), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2021), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2022), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2023), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2024), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2025), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2026), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2027), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2028), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2029), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2030), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2031), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2032), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2033), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2034), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2035), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2036), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2037), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2038), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2039), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2040), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2041), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2042), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2043), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2044), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2045), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2046), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2047), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2048), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2049), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2050), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2051), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2052), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2053), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2054), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2055), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2056), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2057), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2058), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2059), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2060), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2061), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2062), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2063), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2064), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2065), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2066), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2067), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2068), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2069), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2070), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2071), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2072), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2073), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2074), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2075), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2076), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2077), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2078), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2079), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2080), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2081), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2082), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2083), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2084), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2085), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2086), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2087), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2088), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2089), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2090), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2091), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2092), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2093), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2094), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2095), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2096), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2097), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2098), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2099), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2100), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2101), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2102), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2103), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2104), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2105), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2106), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2107), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2108), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2109), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2110), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2111), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2112), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2113), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2114), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2115), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2116), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2117), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2118), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2119), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2120), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2121), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2122), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2123), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2124), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2125), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2126), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2127), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2128), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2129), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2130), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2131), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2132), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2133), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2134), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2135), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2136), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2137), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2138), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2139), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2140), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2141), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2142), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2143), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2144), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2145), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2146), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2147), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2148), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2149), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2150), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2151), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2152), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2153), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2154), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2155), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2156), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2157), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2158), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2159), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2160), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2161), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2162), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2163), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2164), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2165), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2166), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2167), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2168), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2169), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2170), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2171), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2172), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2173), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2174), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2175), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2176), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2177), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2178), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2179), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2180), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2181), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2182), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2183), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2184), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2185), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2186), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2187), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2188), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2189), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2190), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2191), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2192), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2193), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2194), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2195), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2196), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2197), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2198), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2199), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2200), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2201), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2202), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2203), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2204), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2205), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2206), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2207), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2208), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2209), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2210), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2211), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2212), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2213), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2214), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2215), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2216), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2217), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2218), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2219), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2220), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2221), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2222), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2223), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2224), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2225), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2226), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2227), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2228), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2229), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2230), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2231), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2232), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2233), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2234), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2235), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2236), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2237), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2238), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2239), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2240), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2241), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2242), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2243), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2244), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2245), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2246), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2247), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2248), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2249), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2250), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2251), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2252), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2253), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2254), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2255), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2256), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2257), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2258), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2259), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2260), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2261), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2262), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2263), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2264), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2265), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2266), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2267), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2268), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2269), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2270), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2271), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2272), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2273), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2274), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2275), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2276), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2277), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2278), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2279), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2280), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2281), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2282), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2283), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2284), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2285), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2286), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2287), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2288), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2289), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2290), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2291), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2292), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2293), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2294), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2295), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2296), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2297), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2298), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2299), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2300), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2301), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2302), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2303), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2304), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2305), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2306), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2307), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2308), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2309), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2310), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2311), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2312), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2313), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2314), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2315), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2316), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2317), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2318), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2319), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2320), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2321), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2322), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2323), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2324), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2325), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2326), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2327), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2328), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2329), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2330), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2331), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2332), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2333), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2334), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2335), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2336), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2337), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2338), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2339), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2340), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2341), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2342), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2343), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2344), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2345), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2346), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2347), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2348), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2349), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2350), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2351), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2352), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2353), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2354), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2355), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2356), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2357), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2358), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2359), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2360), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2361), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2362), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2363), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2364), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2365), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2366), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2367), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2368), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2369), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2370), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2371), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2372), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2373), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2374), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2375), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2376), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2377), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2378), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2379), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2380), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2381), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2382), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2383), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2384), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2385), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2386), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2387), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2388), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2389), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2390), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2391), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2392), „Nagelaten Geschriften van Frans Kuipertje“ (2393), „Nagelaten Geschriften van Jan Jonkheer“ (2394), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2395), „Nagelaten Geschriften van Bet Bouwmeester“ (2396), „Nagelaten Geschriften van Guurtje van Leeuwen“ (2397), „Nagelaten Geschriften van Jacob Haspersz“ (2398), „Nagelaten Geschriften van Willem Hildebrand“ (2399), „Nagelaten Geschriften van Stijntje Beets“ (2400), „

Sonnabends — 237. — den 3. December 1825.

Almanachsliteratur.

Die Orphea, welche für das Jahr 1826 zum dritten Male im Verlage von Ernst Fleischer zu Leipzig erscheint, rechtfertigt die Erwartungen vollkommen, die sie bei ihrem ersten Erscheinen erweckt hatte. Inhalt sowohl als Schmuck sind auch diesmal vorzüglich. Der erste besteht aus fünf Darstellungen in Prosa. 1) Graf Hakelberg, oder der Ritter mit der Sichel, von Wilhelm Blumenhagen. Man darf diese Erzählung wohl unbedingt zu dem Besten rechnen, was die diesjährige Almanachsliteratur aufzuweisen hat. Der Verf. schildert hier das Leben eines edlen Gefallenen auf eine so ergreifende Art, daß man gerührt und erhoben sich des Genusses erfreut, den jedes wahre Kunstwerk erzeugen muß. Stoff und Form stehen in dem ruhiger Ueberzeugung seyn soll. Die Darstellung ist mit viel Geist ausgeführt, und zeigt von tiefer Menschenkenntniß. 4) Der Freundschaftsdienst, Erzählung von Prätzel, gewährt eine sehr ergetzliche Lektüre. Die leichte, gefällige Behandlung, der fließende, ungezwungene Vortrag, erhöhen nicht wenig den Eindruck der artigen Erfindung. 5) Die Entführung, eine Begebenheit aus dem Karlsbade, von Caroline Baronin de la Motte Fouqué, geb. von Briest, wird sich durch anziehende Darstellung interessanter Gemüthszustände, und feine Blicke in das Leben, so wie in das menschliche Herz, besonders in der ersten Hälfte die Theilnahme des Lesers gewinnen. Der Schluß scheint uns übereilt und nicht genug motivirt. — Außer diesen findet man zwei Gedichte von Langbein auf Mozart, wovon das erste besonders, nämlich das Zu

Weiberlist geht über alle List; von J. Satori.

(Fortsetzung.)

5.

Ein Ball in dem nahen Städtchen W...., dem, auf Bertha's unaufhörliches Treiben, Herr von Klingenheim mit seiner Tochter und selbst der Graf beiwohnen mußten, wo Bertha's Muthwille sich Stoff zu hunderterlei witzigen Bemerkungen geholt hatte, gab für den nächsten darauf folgenden Abend die Materialien zu einer allgemein launigen Unterhaltung.

Bertha beleuchtete mit der Fackel ihres Witzes die Lächerlichkeiten, welche ihr, bei höherer Bildung, jeden Augenblick an den ehrlichen Kleinstädtern in W.... auffallen mußten. Da hatte die alte beinahe sechszigjährige Frau Kreisrichterin A. noch Rosen in dem Haar, der Rendant B. war süß wie Honig, und der Herr Kirchenvorsteher C. machte ein Gesicht, als sey er zur Strafe längst begangener Sünden dazu verdammt, mit der kupfernasigen Frau Bürgermeisterin den fatalen Cotillon zu tanzen; der dicke Herr Amtmann D. aber sollte mit auf dem feisten Bauche gefalteten Händen in einer Nebenstube sanft geschlummert haben, indessen seine theuere Ehehälfte in einem entlegenen Fenster mit einem festgeschnürten Hauptmann in ein gelehrtes Gespräch, vermuthlich über den Lauf der Gestirne, verwickelt war u. s. w.

Um den Theetisch, nahe dem erwärmenden Ofen, saßen der Graf, Herr von Klingenheim und Agnes, der schäkernden Kredenzerin des chinesischen Göttertrankes, wie sie den Bereiteten nannte, Bertha ihr Ohr leihend, als der Jäger des Herrn von Klingenheim diesem einen Brief reichte, den der Bote aus W.... mit den Zeitungen zugleich gebracht hatte.

Schon während Herr von Klingenheim das Schreiben las, heiterte sich sein Gesicht zusehends auf, als er aber geendet hatte, brach er in lautes Lachen aus, worauf Alle mit Theilnahme nach der Veranlassung seines Frohsinns forschten. Noch immer ein herzliches Lachen nicht unterdrücken könnend, fragte endlich Herr von Klingenheim: Von wem glaubt Ihr wohl, daß dieser Brief ist?

Sey er von wem er wolle! rief Agnes froh: hat er doch mein gutes Väterchen in eine besonders heitere Stimmung gesetzt, mithin sind wir in jedem Falle dem Schreiber hoch verpflichtet —

Ja! fiel ihr Bertha in die Rede: da hat mein schönes Bäschen recht, und ich bin gern erbötig, ihm mit eigener Hand eine Dankadresse zu schreiben.

Das würde keine kleine Belohnung für ihn seyn, versetzte Herr von Klingenheim, noch immer in der besten Laune, denn dich, mein Töchterchen, betrifft der Inhalt dieses Schreibens.

Mich? fragte Bertha mit Erstaunen. Ei! da habe ich ja wohl ein Recht zu fragen, wer mir die Ehre erzeigt, sich meiner zu erinnern?

Das hast du allerdings, antwortete Herr von Klingenheim, nun so hört! Dieser Brief ist von dem Grafen von der Lilie —

Wie! unterbrach ihn Bertha lebhaft, von dem alten zuckersüßen Herrn, der die Besitzung Heimberg in unserer Nachbarschaft gekauft hat? den wir gestern in W.... kennen lernten? der mit seinem jugendlichen Benehmen, mit seiner modischen Kleidung alle Welt wollte vergessen machen, daß er schon seine sechszig auf dem Rücken trägt? der mich mit seiner Galanterie, noch aus dem Zeitalter Ludwig des Vierzehnten entlehnt, beinahe zu Tode langweilte? mich damit noch bis an den Wagen verfolgte, obgleich ich ihm ziemlich deutlich zu verstehen gab, daß ich ihrer füglich entbehren könne?

Derselbe, bejahete Herr von Klingenheim: doch das Beste kommt nach, denn das Schreiben enthält nichts Geringeres, als einen förmlichen Heirathsantrag für unsere Bertha.

Ein lautes, anhaltendes Gelächter war die Antwort der ganzen gegenwärtigen Gesellschaft.

Was gilt die Wette, begann endlich Graf Werneck, unser Berthchen sinnt schon im Stillen, wie sie das Körbchen recht zierlich zu flechten denkt, das sie dem alten Herrn bestimmt hat. Das macht nun wohl einem jeden jungen Mädchen Vergnügen, aber vollends unserm Wildfange hier einen Hauptspaß, denn der scheint mir so recht dazu aufgelegt.

O, nicht so sehr, wie es vielleicht den Anschein hat, nahm Bertha mit wichtiger Miene das Wort, vielmehr bin ich gar nicht abgeneigt, den Grafen von der Lilie mit meiner Hand zu beglücken.

Man nahm diese Aeußerung für Scherz, und zog die Frohgelaunte weidlich mit ihrem Bräutigam auf. Bertha lachte mit, blieb aber bei ihrer Erklärung, sie nehme den Antrag des Grafen an, sobald er sich dazu verstehen werde, in die Bedingungen zu willigen, die sie ihm vorzuschreiben denke.

Es dauerte lange, bevor Graf Werneck, Herr von Klingenheim und Agnes sich entschließen konnten, zu glau-

Digitized by Google

ben, es sey Wurtig wirklich todt, den Leib, mit einem Pfahl durch den Hinter-Backen, durchstochen; Alle die es aber wiederlich verfluchte, wurden ihre Freunde als Todtenfeinde an, so man sie, einen jeden Besitzer, als einen Todtfeind Verfluchten, Todtfeigh abjagtungen, schon ohne einen Urtheils.

Ihre Mitglieder, habe zuweilen der Orden mit viel willkührlichen Tone benamet, nachdem er einige genug für mit Freudigkeit in ihrer Verbindung, Worthe einen Gottes Lästerungen zu nehmen, vielleicht darum, aber Gläubigen, daß sie doch, ob sie schon genug auch gut waren, Sünder bleibt sind? Ja ist sie sind um einen Mann zu thun, nemen erhebt in einer einen von dem großen Schwarm seiner Brüderen. Wie sich es ein Ehrenmann aufgenommen? Nemen einmal so nicht verzagtmüthig den Ausstrauen von Christ, der seinen Namen mit der Ehre trägt, Schlich und gute Worthe in sich gebrachten ist, der mit seinem Blut und Wunde Christ Jesus selbst? Wenn jene Brüder, denn sich trauen, die nicht verstorbene Mitglieder beleidigen zu nehmen? Wie sich Christ? Nicht? Ja, sie sich auch so — — — um ich mit nicht Sünden, aber die ich sagte, daß sich diese Gemeinschaft sich Brüderlich stiftet, in den Brüderen, bei meiner einem Christ, Christ-Christ-Christ sich Christ. Ja sie haben doch noch ein ganz anderer Brief, wie diese Ehre — — — um, um, in welche es wächt, aber —

(Die Fortsetzung folgt)

Worthesen stellt eine Thorheit.

Wenn Worthesen einmal in einer Gesellschaft stehet seht, so wird er auf einer ganz besonder Weise eingeführt werden. Eine Verbindung sage Schlich ein, so sch. Johann Kastell, seine ausgewandelig verbindlich Brüder Herz Brüderlich in den Herz in mit, Christlich in Christ Christus ist, stellt in dem Brüderl Th. II. Bl. 212. Eine ungemein angenehme Sache mit, wen er so sage war. Die ganze Gesellschaft, wenn Worthesen gleiches machte, entlasse sich noch und noch verschiedenmalen. Von der Kürche mit Knechter stieß ein Pfennig. Worthesen unterstellt sich mündlich und Brüderschaftlich — weil er auch sonst ist — mit den Knechtern ihrer Knechten. Der Jrrthum besteht, wie schlechter die Leute einer schlechten Gesellschaft. Es herrschet einige Konquisitions Worthesen, machte aber keinen Bruder, und verwirrte sie, daß der Kürcher unmöglich die Sache zusammen Jrrthum beleidigen wollte. Hier war die Verbindungen zu Ende. Der Jrrthum ist Worthesen Evangelium. Ein Jrrthum ist, wenn jemand, in sehr Brüderlichen, Ton sagen, abgeschmackte Dinge sagen, Leute und Bücher loben. Worthesen, die sie sehr tief in Ehren macht, sie sich in schönen Tugen, die sich sehr tief in Ehren machten, sie sich in schönen Worte, die sich in Ehren machten, sie sich in schönen Worte, die sich in Ehren machten, sie sich in schönen Worte, die sich

Korrespondenz und Notizen.

Aus St. Petersburg. (Forts.)

Das treffliche Seebad in Reval in Estland erfreute sich in diesem Sommer eines brillanten und zahlreichen Besuchs, viele distinguirte Personen eilten aus der Residenz dahin, wie der hier accreditirte kaiserl. östreichische Botschafter, Graf Ledzeltern, der niederländische Minister-Resident, Bordeau, die Gemahlinnen des Finanz- und Seeministers, die Geheimen und wirklichen Geheimen-Räthe Sumarokow, Chowansky, Donaurow und Sewadowsky, die Fürstinnen Dolgorucky und Schahowsky, der russische Dichter, Fürst Wäsemsky u. s. w. Die Badekur dauert bis zur Mitte oder Ende Augusts. Die Gäste listeten dieses Jahr während ihrer Gegenwart ein eignes Lustfeuer, gaben auch auf ihre Kosten einige Bälle, auf denen es sehr frob zuging. Der eigentliche Centralpunkt der eleganten Welt war aber Catharinenthal, der Sommersitz des estländischen Civilgouverneurs, Baron Budberg, durch seine sinnige Fürsorge vielfach verschönert, hier fand man jeden Sonntag bei günstigem Wetter ein sehr zahlreiches und gutes Publikum.

Reval war früher eine berühmte See- und Handelsstadt. Seine Bewohner, größtentheils Kaufleute, waren wohlhabend, viele reich, und die Stadt genoß bei dem, durch einen großen Geschäftsverkehr übers Meer, in ihren Mauern immer rege erhaltenen außerordentlichen Menschengewühle, eine glückliche, beneidenswerthe Lage. Durch eine besondere Konjunktur nachtheilig wirkender Umstände, die nicht plötzlich, aber im Laufe mehrerer Jahre eintraten, ist ihr Handel jetzt gänzlich gesunken, der sich nach Petersburg und Riga gezogen, und die Bewohner verarmen durch Gewerbslosigkeit sichtlich. Es wäre daher sehr zu wünschen, daß diese Stadt in der größern Celebrität seiner Seebader einigen entschädigenden Ersatz für diesen großen Verlust finden könnte, um so mehr, da Reval vermöge seiner natürlichen Lage vom Vortheile eines sehr annehmlichen Badeortes genießt. Die malerische Lage der alterthümlichen Stadt am Meerbusen, die längs ihren Wällen neu angelegten Spaziergänge, der neue, schöne Hafen, der reizende Landsitz Catharinenthal, die pittoresken Ansichten von den nahbelegenen Inseln, Landhäusern und Gütern, hohe Felsenwände, üppiges Grün hart am Seegestade, verleihen dem Orte einen eigenthümlichen Reiz, und den Badegästen die schönsten Genüsse in der üppig prangenden Natur. Andere Wünsche, die ihnen zur erhöhten Lebensgenuß zu thun noch übrig bleiben, finden sie in der Gastfreundschaft, dem biedern Sinn seiner Bewohner, dem zur Johannis-Messe hier aus der ganzen Provinz versammelten reichen Blumenflor seiner schönen Jungfrauen, in den Kunstgenüssen seines, noch durch den verstorbenen Hrn. von Kotzebue trefflich reorganisirten Theaters und seinen gesellschaftlichen drei Vereinen; endlich in den zweckmäßigen und bequemen Einrichtungen seiner Badeanstalten und der Bethätigkeit geschickter Aerzte. Im Vergleich der nahen Residenz herrscht hier eine große Wohlfeilheit gesunder und guter Lebensmittel, daher auch die Unterhaltung in öffentlichen Speisehäusern für geringe Preise zu finden ist. Wohnungen und Equipagen zur Miethe sind nicht theuer. Es heißt, man wolle auch hier bei uns in Rußland eine Anstalt zur Verfertigung und zum Gebrauche künstlicher Mineralwasser, wie sie die ersten Residenzen Europens; London, Paris, Berlin, Leipzig, Dresden (nach Anleitung des bekannten Doktor Struve), schon besitzen, gründen; möchte die Regierung (diese realisirend) bei Bestimmung des Orts auf das leider (wie wiederholen es nochmals) in neuerer Zeit so verarmte Reval Rücksicht nehmen. (Der Beschl. folgt.)

Aus den Niederlanden. (Fortsetz.)

Im Haag war am 25. Febr. d. J. der vormalige Professor der Philosophie und Mitglied des königl. Instituts, Hr. Paul van Hemert mit Tode abgegangen. Zur Zeit der Erscheinung der kritischen Philosophie war er einer von denen, welche am meisten zur Verbreitung der neuen Lehre beitrugen. Zwei, sich auf das gedachte Philosophem beziehende Werke, das eine in vier, das andre in sechs Bänden, hatte er unter dem Titel: Beginsels der Kantiaansche Vysbegeerte und Magazyn voor de critische Vysbegeerte, in den Jahren 1796 und 98 in Amsterdam erscheinen lassen. Die heftigen polemischen Erörterungen, in die er sich in Betreff eben dieser Philosophie mit dem berühmten Wyttenbach verwickelte, bilden eben nicht die glänzendste Partie des Gelehrtenlebens dieser beiden Männer. Seine spätern Lebensjahre widmete Hr. van Hemert ausschließlich der Unterstützung von Unglücklichen und der moralischen Wiedergeburt der untern Volksklassen. Mit dem größten Fleiße verwaltete er das Amt eines beständigen Sekretärs des Wohlthätigkeitsvereines, und durch seine eifrige Anhänglichkeit an diesen hat er sich die gerechtesten Ansprüche auf die Dankbarkeit aller Menschenfreunde erworben.

In Antwerpen hat kürzlich die dortige königl. Gesellschaft für Grammatik und Poesie unter dem Titel: Verhandelingen etc., den ersten Band ihrer Abhandlungen und Akten herausgegeben (bei Janssens, 1r Bd. VI u. 347 S. in 8.) Diese, sich schon von 1803 herschreibende Gesellschaft hat im Jahre 1820 den Titel einer königlichen angenommen, und bedient sich in ihren Arbeiten und Verhandlungen der Flamändischen Sprache, die sie zu vervollkommnen und weiter zu verbreiten sucht. In Betreff des vortheilhaften Einflusses, welchen das Daseyn und die Arbeiten ähnlicher literarischer Gesellschaften von Alters her auf die Muttersprache der Belgier ausgeübt, läßt sich der Sekretär des Vereins, Hr. Willems, ein bekannter Schriftsteller und Dichter, in der Vorrede vernehmen. Die eigentliche nationale Sammlung selbst begreift nahe an hundert von Belgischen Dichtern herrührende poetische Stücke; auch haben einige Holländische Dichter, namentlich die berühmten Bilderdyk, Tollens und Immerzeel Beiträge geliefert. Es findet sich ferner darin abgedruckt die mit vielem Beifall aufgenommene Dithyrambe auf P. P. Rubens, von Hrn. Nierstrasz, und eine interessante Abhandlung des Hrn. Meke über den Gebrauch der Flamändischen Sprache, welche der Verfasser als die einzige wahre Muttersprache der Niederlande betrachtet.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

In einem Garten in Bologne in Frankreich hat man einen Sarkophag aufgegraben. Beim Oeffnen fand man ein Skelett, das aber bald in Staub zusammensank. Im Munde hatte es eine kleine Münze und zu den Füßen stand ein silbernes Kästchen mit 150 Silber-, Gold- und Kupfermünzen, die alle mit den Bildnissen des Cäsar, Pompejus, Hannibal, Asdrubal, Mithridates, Sulla u. geschmückt waren.

Bei Holyhead, in Schottland, hat eine Frau, welche nach Torf grub, sieben goldne Münzen aus Constantin des Großen Zeiten, vollkommen wohl erhalten, gefunden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 238. — den 5. December 1825.

Nord-Lichtungen in geschichtlich-antiquarischem Bezug.

Seit langer Zeit gewohnt, Nord-Lichtungen — bald heller bald dunkler zwischen Nord und Westen — nur als gewöhnliches einer Nacht von Nordlands angehöriges, bedeutungslos eintretendes Naturphänomen, Nordlichter, Nordlichtungen, Nordlichtschein, Nordlicht einzig und allein als solches, als Nord-Licht, Nord-Feuer, Nord-Brand, auch Nord-Schein, Nord-Lichtung, Nord-Lichtung, Nord-Schein, Nord-Lichtung, Nord-Lichtung, Nord-Lichtung

auf keine eigentliche Negative ſtoßen; dagegen enthüllte man bei Bottendorf, Roß- und Memleben, zumal am linken Unſtrutufer manche originelle Merkwürdigkeit an Waffen, Grabgefäßen, Opfer- und Abhäutungsinſtrumenten, ſo wie meiſt ſteinernen Grabgehäuſen, welche letztere ſowohl durch ihre Konſtruktion, als die Art der darin aufbewahrten Gebeine, Aufmerkſamkeit heiſchten. Denn einige Cadaver fanden ſich in ſitzender Stellung in einem Winkel des umſteinten Grabes gleichſam aus ihrem frühern Ruhepunkt verdrängt; Andere wurden dagegen ausgeſtreckt, eine Urne im Arme oder zu den Häupten, mehr oder weniger zerſtört, doch ſtets das Geſicht nach Oſten gewandt, aus ihren dunkeln Häuſern freigegraben. Letzteres eine Lage, die in thüringiſchen Heidengräbern faſt überall vorkömmt, daher auf einen veralteten Licht- und Sonnendienſt, oder ein Gefühl von Auferſtehung deutend, das ſich im Tode am ſtärkſten bewährt. Unterdeſſen hatte Hr. Dr. Wilhelm eine gelehrte Erörterung eingeleitet, deren Erfolg eine weſentliche Lücke in der Monographie der thüringiſchen Vorzeit zu ergänzen ſcheint, und die in nichts Minderem als der Ortbeſtimmung des Caſtells Herzogs Radulph von Thüringen (dem Frankenkönige Siegbert gegenüber) aus dem ſiebenten Jahrhundert unſerer Zeitrechnung beſtand, und deſſen Situation am linken Unſtrutufer zwiſchen Wendelſtein und Nebra, in einer ſolchen Steinverwilderung ſich erwies, die allerdings ſchon geeignet war, einen jenſeit des Fluſſes am Ortasberge lagernden Feind mit ſieghafter Ruhe zu erwarten. Unweit dieſer höchſt merkwürdigen Verſchanzung, die mit den Berichten gleichzeitiger Hiſtoriker im Weſentlichen übereinſtimmen ſoll, ergab ſich bei Urbarmachung eines, zum freiherrl. Seckendorffſchen Rittergute Zingſt gehörigen, Waldbezirks der Fund einer bedeutenden Menge altdeutſcher Waffen (an Streitkolben, Schwertern, Sicheln, Pfeil- und Lanzenſpitzen, Hufeiſen, Sporen und ähnlichem Geräth), die ein hier Statt gehabtes großes Treffen lange vor Erfindung des Feuergewehrs faſt unbeſtreitbar zu Tage legen, und wobei höchſtens die Entſcheidung kritiſch ſcheint: Ob hier der Wahlplatz zwiſchen jenem Radulph und Siegbert von Franken? oder nicht vielmehr das noch weit merkwürdigere Schlachtfeld war, wo König Dietrich von Auſtraſien und Franken dem letzten Könige der Thüringer, Hermanfried, jenes mörderiſche Treffen lieferte, dem bekanntlich bald darauf — nach dem Falle von Scheidingen — der Sturz des ganzen Königthums folgte? Mehreren darüber handelnden Annaliſten gemäß, hieß damals jene Wahlſtatt am Ronneberge, ein Name, den dieſe Stelle noch heute trägt, und wobei zugleich, ihrer Lage nach, die alte Sage Anwendung leiden dürfte: „daß das Blut der Erſchlagenen und Todtwunden beider Theile den Weg in die nahe Unſtrut gefunden, und die Wogen dieſes Fluſſes purpurn gefärbt!“ — Am merkwürdigſten erſchien mir unter mehreren Hunderten wohlaufbewahrten Waffenſtücken, die man dieſem klaſſiſchen Boden abgewann, eine eigene Gattung großer, ausgezahnter Sicheln, die leicht von alten Streitwagen herrühren können, die man, von muthigen Roſſen fortgeriſſen, zum Durchbruch feindlicher Linien benutzte.

(Der Beſchluß folgt.)

Weiberliſt geht über alle Liſt; von J. Satori.

(Fortſetzung.)

6.

Gerührt und herzlich, wie ſie ſelten war, küßte Bertha dem Grafen das Wort vom Munde, bückte ſich dann auf ſeine Hand und drückte dieſe ebenfalls an ihre Lippen, indem ſie mit weicherer Stimme wie gewöhnlich ſagte, Mein gutes Onkelchen (ſo nannten ihn beide Mädchen), wenn ich dem Hauptmann von Edel meine Hand reichte, ſo würde ich ihn betrügen, denn ich liebe ihn nicht. Wenn nun der Gute, der mir ſein ganzes Herz weihte, wahrnehmen müßte, daß die Zeit keine Aenderung in meinen Geſinnungen hervorbrächte, ſo würde er ſich unglücklich fühlen, und ich fühlte mich desgleichen, wenn ich vielleicht einſt einen Mann kennen lernte, der im Stande wäre, mir Liebe einzuflößen; darum behüte mich der Himmel, daß ich fein bei Verſtand bleibe, und keinen Schritt thue, der das Verderben ſo vieler Menſchen nach ſich ziehen müßte. Wenige Zeit wird hinreichen, und Edel vergißt mich, denn — es iſt ein Mann. Mit Ihnen aber, Onkelchen, iſt es doch nur Scherz? Wie könnte auch ein ſo vernünftiger Mann, wie Sie ſind, ſich in ein Hazardſpiel mit einem ſolchen Wildfang, wie Sie mich ja noch vorhin ſelbſt zu nennen beliebten, einlaſſen. Der Graf von der Lilie aber iſt reich, alt, was ich Sie nicht zu überſehen bitte, und muß recht ordentlich in mich verliebt ſeyn, ſonſt fiel er nicht auf die Thorheit, mir ſeine Hand anzubieten, obgleich er mich nur ein einziges Mal geſehen hat; er wird alſo die ihm von mir vorgelegten Bedingungen unterſchreiben, und ich werde mir kein Gewiſſen daraus machen, jeden andern Mann hübſcher zu finden, verſteht ſich in allen Ehren,

Weiberlist geht über alle List; von J. Cam

(Fortsetzung.)

6.

Gerührt und begeistert, wie sie schon war, sah sie [illegible]
[illegible] dem Grafen bei dem Worte von Treue, hatte sie [illegible]
[illegible] seiner Hand und drückte diese dankbar a[illegible]
[illegible]ren, indem sie mit weicherer Stimme sie [illegible]
[illegible]fragte, Mein guter Onkel[illegible] (so nannte sie [illegible]
[illegible]den, wenn sie dem Hauptmann zu Gefallen [illegible]
[illegible]richte, so würde sie ihn betrüben. Denn [illegible]
[illegible]macht. Wenn nun der Gute, der mir ein [illegible]
[illegible]gewährt, widerrufen müßte, daß sie jetzt [illegible]
[illegible]rung in meinen Gesinnungen bemerkte, [illegible]
[illegible]ist unglücklich fühlen, und ich fühle mich [illegible]
[illegible]wenn sie vielleicht einst einen Mann [illegible]
[illegible]im Stande wäre, mir Liebe einzuflößen; [illegible]
[illegible]mich der Himmel, daß ich sein bei Zeiten [illegible]
[illegible]seinem Schmerz thun, der das Verderben [illegible]
[illegible]

Eben darum! rief Herr von Klingenheim mit verdrießlichem Aussehen, warte bis der rechte Mann kommt, der dich liebt, den du wieder liebst, sonst wird dir ja der Ehestand zur Marterkammer.

Ach! seufzte Bertha komisch: das wird er oft auch dann, wenn zwei Personen hineintreten, die sich zu lieben glauben, dahingegen Jene ganz leidlich den Weg durch's Leben zurücklegen, die ihn nur mit Dornen besäet glaubten. Doch hören Sie nun meine Bedingungen, die der Herr Graf unterschreiben muß, will er das Glück genießen, mich die Seinige zu nennen. Es sind deren nur zwei; Sie sehen daraus, wie genügsam ich bin.

Erstens setzt er mich, bevor wir zum Altare treten, zur Erbin seines sämmtlichen Vermögens ein, und Zweitens, steht am Tage unserer Vermählung schon der Reisewagen gepackt, in dem wir von dannen ziehen, um dem lieben Vetter Otto freundliche Grüße aus der Heimath zu bringen. Will der Herr Gemahl mich begleiten, charmant, wo nicht, hat es auch nichts zu bedeuten, und ich verspreche ihm, wenn ich mich ein wenig in der Welt umgesehen habe, bei Gelegenheit auch ihm einen Besuch

lieben Gott einen Dienst zu thun glauben, wenn sie sich peinigen. Unter den Wilden finden wir sie so gut, wie — in den Klöstern. Unter den Indianern Nordamerika's lernte der Reisende Keating den Stamm der Dacotas kennen, wo es etwas sehr Gewöhnliches ist, bei gefährlichen Unternehmungen ein Gelübde zu thun; sich selbst zu quälen, und dies wird so redlich gehalten, wie es nur irgend ein — Fakir und Bonze, in der Christenheit und Nicht-Christenheit, je gehalten hat. 1822 sah er, wie so ein Indianer vier Tage und Nächte lang keine Nahrung zu sich nahm, der Sonne zu Ehren in der Zeit einen Tanz aufführte, und alle seine Habe den Armen gab. Das Erste und Letzte setzt schon viel Selbstüberwindung voraus. Aber das Sonnentänzchen dürfte wohl nie ein Modetanz werden. Der Indianer schnitt auf der Brust und den Armen die Haut dergestalt los, daß er einen Strick darunter durchziehen konnte. Die Enden aller drei Stricke wurden nun an einen Pfahl befestigt, und um diesen tanzte er nun in weitem Kreise, hoch in die Luft springend, mit wenigen Unterbrechungen, bis zum vierten Tage fort, wo die Haut auf der Brust,

Korrespondenz und Notizen.

Aus den Niederlanden. (Forts.)

Mit dem J. 1825 hat auch die bei Demat in Brüssel in monatlichen Heften von ungefähr drei Bogen herauskommende Revue bibliographique des Pays-Bas et de l'étranger, oder der allgemeine Anzeiger von neuen Büchern, Buchhandlersachen, Landcharten, Kupferstichen, Steindrücken und Musikalien, sein fünftes Jahr begonnen. Die erste Abtheilung beschäftigt sich mit den Produkten der Niederländischen Buchdruckereien. Die Bücher sind den Sprachen nach klassifizirt, und theilen sich in französische, griechische, lateinische, englische, holländische u. s. w. Die zweite Abtheilung begreift unter der Benennung: „Ausländische Typographie, Anzeigen von den im Auslande, zumal in Frankreich, erschienenen literarischen Neuigkeiten, und kommt, begreiflicher Weise, rücksichtlich auf Vollständigkeit, der ersten nicht bei. Auch von andern, wenigstens mittelbare Beziehung auf das Bücherwesen habenden neuen Erscheinungen wird Kunde gegeben. So liefert z. B. eine der neuesten Nummern eine mit einer Kupfertafel versehene Beschreibung der neuen von Hugh Wilson erfundenen Buchdruckerpresse, welche sich selbst mit Druckerschwärze versieht, wodurch ein Arbeiter erspart und dieselbe Arbeit mit mehr Genauigkeit und Gleichmäßigkeit vollführt wird.

Am 21. Oktbr. v. J. hielt die Gesellschaft für moralische Verbesserung der Gefangenen zu Amsterdam, wo die Hauptdirektion derselben etablirt ist, ihre erste Generalversammlung. Schon im Mai 1823 zählte die Gesellschaft 2000 Mitglieder. Im November des nämlichen Jahres, zu welcher Zeit sie ihre Arbeiten anfing, hatte ihre Zahl schon um 856 zugenommen, und jetzt bei der ersten allgemeinen Zusammenkunft zählte man in allem 4390 Mitglieder. Der Präsident der Kommission, Hr. Ed. E. van Hall, legte der Versammlung einen überaus befriedigenden Bericht über den dermaligen Zustand der Gesellschaft und über die Anstrengungen vor, welche dieselbe bereits zur Erreichung des edeln Zweckes, den sie sich vorsetzt, gemacht hat. Es steht zu hoffen, daß dieser Verein, dessen erste Grundlage den Hrn. Suringar von Leuwarden, Wierstraß von Rotterdam und Warnsinck von Amsterdam, zu verdanken ist, seinen wohlthätigen Einfluß in Kurzem über ganz Holland verbreiten und die sittliche Wiedergeburt manches Unglücklichen in jenen Wohnsitzen des Jammers bewirken werde.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus St. Petersburg. (Beschl.)

Ein Allerhöchstes Dekret vom 1. Juni dieses Jahres befiehlt die Errichtung eines technologischen Instituts zu Moskau, bis jetzt das erste dieser Art in unserm Kaiserstaat, dasselbe dem Finanzminister unterordnend. Junge Leute freien Standes zwischen 16 bis 24 Jahren, die sich dem Handelsstande im Allgemeinen, dem Manufakturwesen ausschließlich widmen wollen, sollen hier gebildet werden. Ihre Anzahl ist nicht beschränkt. Sie besuchen blos die Lehrkurse, haben aber im Institute keine Wohnung. Den Unterricht erhalten sie unentgeltlich. Die Lehrkurse zerfallen in allgemeine und einzelne. Der allgemeine umfaßt Kommerzwissenschaft, Manufaktur-Statistik, Waarenkunde, Chemie in Anwendung auf Gewerbe und Fabriken, Technologie, Mechanik, Hydrotechnik, Fabrikzeichnung. Der einzelne enthält Vorträge ausführlicher Notizen über das Fabrikwesen, und zwar über Schönfärbereien, Tuch- und Baumwollmanufakturen, Seiden- und Leinwandspinnereien, Gerbereien, Glas-, Krystall-, Porzellan- und Fayencefabrikate. Die Zöglinge haben den allgemeinen Lehrkursus in zwei, den einzelnen in einem Jahr zu beendigen. Bei diesem Institute werden 8 Professoren angestellt; der erste für die Kommerzwissenschaften, Manufaktur-Statistik und Waarenkunde; der 2te für die angewandte Chemie und Technologie; der 3te für angewandte Mechanik und Hydrotechnik; der 4te für Fabrikzeichnungen; der 5te und 6te für die in den Lehrkursen noch bestimmten übrigen Wissenschaften. Nächstdem wird ein besonderer Repetent angestellt, der dem Wunsche der Studirenden gemäß, die in den Kollegien vorgetragenen Gegenstände mit ihnen wiederholt. Der älteste Professor ist zugleich Direktor des Instituts, er inspicirt die Lehrmethode der wissenschaftlichen Vorträge, und sieht vorzüglich darauf, daß sie den angeordneten Zwecken entsprechen; er wacht über die Ordnung der Anstalt und die Moralität der Studenten. Alle Professoren zusammen bilden unter dem Präsidium dieses ältesten eine Konferenz, die über die wissenschaftlichen Angelegenheiten durch Stimmenmehrheit entscheidet. Der Repetent verwaltet dabei das Amt eines Konferenzsekretärs. Jeden Juni-Monat ist öffentliche Prüfung über alle im Jahreskurse vorgetragenen Wissenschaften anzustellen. Der älteste Professor des Instituts (zugleich Direktor des Instituts) erhält 4000, die Professoren der Chemie und Mechanik jeder 3000, die der übrigen Wissenschaften 2500, der Repetent 1500 Rubel Gehalt. Für die jährliche Unterhaltung des ganzen Instituts sind von der Regierung 39.000, und zu den unumgänglich nothwendigen Ausgaben seiner ersten Einrichtung 10,000 Rubel abgelassen *).

Der auch in ganz Norddeutschland durch sein außerordentliches Talent rühmlich bekannte Schnellläufer Gehring hat in diesem Herbst seine Kunst (wenn man das Schnellaufen dahin rechnen darf) auch in Warschau und Riga zur allgemeinen Bewunderung produzirt. In Warschau durchlief er vom Jerusalemschen Schlagbaum bis Raschin und so zurück, eine Entfernung von 18 Werften, in 1½ Stunden. Er erreichte sein Ziel 23 Minuten früher, als er versprochen hatte. Den ganzen Weg bedeckten Scharen von Reitern, Wagen und Fußgängern. Unmittelbar darauf gab er daselbst noch einen zweiten Beweis seines Talents. Er durchlief von der Marimontschen Barrière bis Mokin, eine Entfernung vor 14 Werften, in 58 Minuten.

In Riga unternahm Hr. Gehring seinen ersten Schnellauf am 25. Aug. durch ein mehrmaliges Umkreisen des ersten Kaiserlichen Gartens, welches eine Entfernung von 7 gemessenen Werften betrug. Er hatte sich anheischig gemacht, sie in 36 Minuten zurückzulegen, vollendete sie aber schon, ohne anzuhalten, in 33 Minuten. Einen 2ten Lauf unternahm er am 27sten durch denselben Umkreis, den er aber jetzt vergrößerte, so daß die Entfernung gegen neun Werste betrug. Er hatte 46 Minuten zu ihrer Vollendung angekündigt, legte sie aber schon in 42 Minuten zurück. Seinen 3ten und letzten Lauf hielt er daselbst am 4. September, hier nahm er die Runde 30 Mal, der Weg betrug 11 Werste, er legte ihn auch diesmal um zwei Minuten früher zurück, als seine Angabe lautete. B***

*) Dies neubegründete Institut soll nächstens in Moskau eröffnet werden. Die dazu erforderlichen Gebäude werden schon in diesem Sommer begonnen, und schreiten rasch ihrer Vollendung entgegen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Erscheint täglich. Redaction und Expedition: Berlin, Kochstrasse 68.

Berlin, den 10. Juni 1834.

Die Ankunft des Königs von Preußen in Petersburg, welche am 6. Juni Abends 6 Uhr erfolgte, ist in der Residenz mit großer Freude begrüßt worden. Der Kaiser, die Kaiserin, die Großfürsten und Großfürstinnen, die Prinzen und Prinzessinnen, alle Minister, Generale und Hofleute waren dem Könige bis Zarskoe-Selo entgegengefahren. Der Kaiser hatte ihn in seinem Wagen abgeholt, und beide Monarchen waren in einem Wagen nach Petersburg gefahren. Der Empfang des Königs war ein sehr herzlicher. Die Kaiserin hatte ihn mit Thränen der Freude begrüßt. Der Kaiser hatte ihn in seinem Wagen abgeholt, und beide Monarchen waren in einem Wagen nach Petersburg gefahren. Der Empfang des Königs war ein sehr herzlicher. Die Kaiserin hatte ihn mit Thränen der Freude begrüßt.

Der Kaiser hatte ihn in seinem Wagen abgeholt, und beide Monarchen waren in einem Wagen nach Petersburg gefahren. Der Empfang des Königs war ein sehr herzlicher. Die Kaiserin hatte ihn mit Thränen der Freude begrüßt. Der Kaiser hatte ihn in seinem Wagen abgeholt, und beide Monarchen waren in einem Wagen nach Petersburg gefahren. Der Empfang des Königs war ein sehr herzlicher. Die Kaiserin hatte ihn mit Thränen der Freude begrüßt.

Mr. Lee Kuan Yew, Prime Minister of Singapore, and Mr. Tun Tan Siew Sin, Minister of Finance of Malaysia, signed the Agreement on behalf of their respective Governments.

The Agreement provides for the establishment of a Joint Consultative Council to consider matters relating to the Agreement and to make recommendations to the Governments of Malaysia and Singapore. The Council will consist of two Ministers from each Government and will meet at least once a year.

The Agreement also provides for the establishment of a Joint Secretariat to assist the Council in the discharge of its functions. The Secretariat will be located in Singapore.

The Agreement will come into force on the date of the exchange of instruments of ratification.

Malaysia-Singapore Agreement

The Agreement between the Government of Malaysia and the Government of Singapore relating to the Establishment of a Joint Consultative Council and a Joint Secretariat was signed in Singapore on 7th August, 1966.

The Agreement provides for the establishment of a Joint Consultative Council to consider matters relating to the Agreement and to make recommendations to the Governments of Malaysia and Singapore. The Council will consist of two Ministers from each Government and will meet at least once a year.

The Agreement also provides for the establishment of a Joint Secretariat to assist the Council in the discharge of its functions. The Secretariat will be located in Singapore.

The Agreement will come into force on the date of the exchange of instruments of ratification.

...ing, and the Lord's Supper, and the Ministry, and Church Government, and Discipline, and Worship, and Holy Days, and Fasts, and Marriage, and Burials, and Ecclesiastical Courts, and Ecclesiastical Laws, and Ecclesiastical Censures, and Ecclesiastical Power, and Ecclesiastical Jurisdiction, and Ecclesiastical Authority, and Ecclesiastical Discipline, and Ecclesiastical Worship, and Ecclesiastical Holy Days, and Ecclesiastical Fasts, and Ecclesiastical Marriage, and Ecclesiastical

Korrespondenz und Notizen.

Aus Dresden.

Bilder von der Dresdner Vogelwiese treibe ich nicht wieder auf. Sie ist jetzt sehr schlüpfrig, und weder Pajazzo und sein Hase, noch Dichter und Dichtergefährte, noch das Kuchenmädchen und der Cadet wandelt auf der Verödeten. Wohl aber gebe ich Ihnen ein Bild eines regen höheren Lebens, Wagen rasseln, Portechaisen, diese echten Kinder Dresdens, gaukeln hin und her. „Passirt, wer weiße und grune Billets hat," ruft die Wache den eilenden Fußgängern zu, und schon stehen sie, Jung und Alt, Männlein und Weiblein, um die Treppe des großen Operhauses, in welchem zur Feier der Vermählung Sr. Königl. Hoh., des Prinzen Maximilian mit der Prinzessin Louise von Lucca, die Festkantate aufgeführt werden soll. „Wer schon oben wäre," sagt ein zagender Mädchenblick. „Linchen, Dein Fichu!" ruft eine ältere Dame der jüngeren zu. Nur nicht ängstlich, wir kommen Alle hinein, tröstet ein Rudiger. Und es wallt der Zug von Stufe zu Stufe still und friedlich. Kriegsverkünder sind höchstens die ungeheueren Damenhüte, die den Schaulustigen noch laute Seufzer, und leise, aber um so tiefer empfundene Verwünschungen entlocken werden. Eine Kraftanstrengung — endlich sind wir oben, und sie dehnen sich aus vor unserm Blicke, die weiten, festlich geschmückten Räume, Saal A und B im Glanze der Kerzen, im Schmucke der Blumen. Jede Loge ein Rahmen, in ihm Bilder des Lebens. Vorn die Damen lächelnd, scherzend, mit Strickbeutel, Fächern und Männern spielend, hinter ihnen die Herren sorgnetzerend. Schwebende Neigung, liebende Beugung — um mit Göthe zu reden — hinüber, herüber! Aus den Logen mustert man den Saal, aus dem Saal die Logen. Das Orchester stimmt. Uniformen, Sterne, Ordensbänder erscheinen, auch die Schönheit, die schön ist ohne Schmuck, und die Königin, die schön ist durch den Schmuck. Edle Gestalt, mit dem Spitzenschleier und Brillantdiadem im schwarzen Haar, wie schön leuchtet Dein dunkles Auge! Und auch die lächelnde Grazie darf am fröhlichen Feste sich nicht verbergen. Freundlich weile sie unter uns! Jetzt, jetzt — Beginn der Feier! Denn an der Hand des Nestors der Könige naht die Neuvermählte, naht auch mit den Prinzen und Prinzessinnen des Hauses, vom Hofstaate gefolgt, unsre Königin, trotz ihrer Jahre und einer erst überstandenen Krankheit, ganz Königin in Gang und Haltung. Der Hof läßt sich auf Lehnstühlen nieder. Alles wird still. Die Kantate, von Morlacchi komponirt, beginnt, und während des Duetts von Amor und Venus findet der Zuschauer Muße, noch einmal mit seinen Blicken die weiten Räume zu durchfliegen. Wenn hier — sonderbarer Gedanke — ein Feuer auskäme! Die Säle, gleich jenem Pariser Salon, in welchem die Fürstin Schwarzenberg ihren Tod fand, von Holz erbaut! die äußern Gänge schmal und durch das Gedränge leicht versperrt! Horch! welch ein Geräusch im Saale B! Es verhallt wieder. Wie schön singt Amor — Palazzesi! Aber es wird wieder unruhig in jener Ecke des Saales. Hundert Köpfe schauen hin. Was ist's? was gibt's? Fiel Jemand in Ohnmacht, oder ist etwa gar Feu — Und aus den Logen sehnen sie sich, und in den Sälen fragen sie sich; Blicke hinab, Blicke hinauf, Blicke nach allen Seiten. Die Damen, von ihren Sitzen aufstiegend, stürzen nach dem Hintergrund der Logen, der Hof erhebt sich, die Musik bricht mitten im prächtigen Schwunge ab, Thüren klappern, dumpfe Schritte geflügelter Eile hallen auf den Corridoren. Im Saale A. Staub, nein, Rauch! Rauch! und wie Sturmesbrausen geht es durch das Haus. Hinaus! Hinaus! In das Gedränge? Lieber hier verbrennen als sich in den Gängen todtdrücken lassen. — Ruhig, ruhig! Alles nur blinder Lärm! — Nein, fort, fort, ehe die Decke einstürzt. Damen und Herrn sich über die Schranken wälzend — aus dem Saale in die Parterrelogen! aus den Logen in die Corridors! Weh! mein Arm! meine Brust! Eine Ohnmächtige! Muß über die Treppen mit hinab im Sturze. Aber sie drängen entgegen mit Wasserschläuchen. Ist meine Frau noch oben? meine Tochter noch in der Loge? Hinauf! hinauf! Nein doch, hinunter! hinunter! Gott sey Dank, endlich sind wir unten. Besser in der Kälte und Nasse, als im Feuer. Aber — wo bleibt denn die Flamme? Wenn es doch nur blinder Lärm gewesen wäre! wenn jetzt die Muthigeren an den schönen Plätzen säßen und stünden, die wir mit so vieler Mühe eroberten. Wo ist mein Longshawl? mein Kreßnerscher Strickbeutel? mein Mirinomantel? Der schöne Schneider hatte mir ihn gemacht! Mein Spitzenhändchen? Sucht, ihr guten Leute. Die Muse, behaglicher Natur, hat längst bemerkt, daß Alles nur blinder, durch Zufälligkeiten verursachter Lärm war, und sieht jetzt gemächlich zu, wie in den Sälen alles wieder zur sittigen Ruhe — dem Charakter der Dresdner — zurückkehre. Se. Maj. der König, bald nach dem ersten Tumulte sich in würdevoller Haltung wieder niedersetzend — welchem Beispiel der Hof folgte — trug zuerst dazu bei. Auch wirkten die lauten Betheuerungen der wachthabenden Offiziere und Feuerinspektoren: es sey weder Feuer noch sonst eine Gefahr vorhanden. Man befahl, die Musik solle wieder beginnen. Aber, aber — friedliche Sängernatur, wie hättest du als Held ausdauern sollen in der allgemeinen Flucht. Der Apollo der Kantate hat nach neuerer Mythologie eine Gattin, und suchte sie zärtlich auf in seiner Wohnung. Und du, mit der metallreichen Stimme, holdselige Venus, gestehe es immer lächelnd den Lächelnden, daß zwischen dem hohen A, das du hieltest, und dem B, das folgen sollte, ein bedeutender Zeitraum liegt. Selbst wenn sie im Dunkel des Abends im feinen Schuh über die Straße schlüpft, verräth ihr Rosenlicht die Venus. Aber nach einer Viertelstunde waren sie alle wieder beisammen, die singenden Götter und Göttinnen, und da das Fest nun ohne die mindeste Störung Fortgang und Ende fand, auch Niemand lebensgefährlich beschädigt wurde, so darf die Muse wohl noch einiger komischen Züge, die während des Tumultes sich ereigneten, gedenken: Ein Marqueur, auf den Gängen hinstürzend, bekam als zweiter Papageno zwar kein Schloß, aber eine große Schwungfeder in den Mund. Ein Herr, dessen Brust viele Ordensbänder zierten, kam mit zwei Rockschößen und ging mit einem. Das oben erwähnte Spitzenhändchen wird Referent dieses als Lohn für seinen Bericht behalten. Ein Almadier — wie schön steht ihm der Schnurrbart! — fühlte seinen leichten Leipziger Schritt durch den seltsamsten Pantoffel, einen Damenhut mit Federn, gehemmt. Ein Mann wollte seine Geliebte auf seinem Rücken forttragen, ließ sie aber fallen, weil sie zu schwer war. Endlich hat auch — Ruhm dem Braungelockten! — ein Tapferer, ein Held, ewig jung und ewig froh, zwei ohnmächtige Damen der über sie hinstürzenden Menge entrissen, und die ersten Worte der einen Geretteten waren: Sie erhielten in mir mehr als ein Leben — Sie wissen es ja wohl — Sie wohnen mir schief gegenüber!

Blickt hin, der heil'ge Vorhang sinkt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Wolfg. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 43.)

Digitized by Google

pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Musikalisches Weihnachtsgeschenk.

Polyhymnia. Ein Taschenbuch für Freunde des Gesanges auf das Jahr 1826. Im Vereine mit Fr. Kind herausgegeben von Heinr. Marschner. Leipzig, bei C. H. F. Hartmann. Quer-Quart. Elegant gebunden mit Goldschnitt. Preis: 2 Rthlr.

Dieses musikalische Taschenbuch, für dessen ausgezeichneten Inhalt die Namen der Herren Herausgeber bürgen, empfiehlt sich durch innere und äußere Ausstattung zu einem passenden Weihnachtsgeschenk für Jeden, der nur einige musikalische Kenntnisse hat. Vorzüglich paßt es zu einem Geschenk an junge Damen und Herren, da es das Nützliche mit dem Angenehmen vereint, und bleibenden Werth hat, als jedes andere Taschenbuch.

Weihnachtsgabe.

Friedr. Rosengeils Gottgeweihte Morgen- und Abendstunden in ländlicher Einsamkeit gefeiert. Neue, wohlfeile Ausgabe. 8. in geschmackvollen Umschlag gebunden. 1 Rthlr.

hat im Verlage der Kesselring'schen Hofbuchhandlung zu Hildburghausen die Presse verlassen und ist durch alle Buch-

---

Bei J. G. Trassler in Brünn ist neu erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Philomele. Ein Taschenbuch auf das Jahr 1826. Herausgegeben von Fr. Gräffer. IIter Jahrgang. Mit Kupfern. Preis: 1 Rthlr. 8 Gr.

Dieses Taschenbuch, mit Beiträgen von Fr. Gräffer, Caroline v. Woltmann, Enk, M. Kornfeld, L. Frhrn. v. Hennet, Th. Hell, M. v. Collin, H. v. Chezy, Grafen v. Auersberg, Frhrn. v. Feuchtersleben, Zeitteles, Fürnstein u. A. m., ist so mannichfaltig in seinen Gaben, daß es gewiß jede billige Erwartung geistvoller Leser befriedigen und sich immer mehr Freunde erwerben wird.

Ebendaselbst ist neu erschienen:

Zwölf Blätter zu de la Motte Fouqué's Undine, nach Schulze lithographirt von Lhok. quer 4. Preis: 1 Rthlr. 8 Gr.

Acht Blätter zu Schillers Fridolin oder der Gang nach dem Eisenhammer, nach Retzsch lithogr. von Lhok. Preis: 14 Gr.

Kupfersammlung zu Walter Scotts sämmtlichen Werken. Iste Lieferung in 4 Blättern lithographirt. Preis: 10 Gr.

Diese Gegenstände eignen sich vorzüglich zu kleinen [illegible] zu Weihnachten oder zu jeder andern passenden

zu haben; nebst Anzeigen seines übrigen Kunst- und andern Verlags.

Malerische Ansichten des Rheins, der Mosel, der Haardt- und Taunusgebirge. in 72 Blättern.

Gezeichnet von *Fries*, *Kunz*, *Rottmann*, *Roux* und *Xeller*, und gestochen von *Geißler*, *Hegy*, *Kunz*, *Roux*, *Schilbach* und *Schnell*. Mit einem erläuternden Texte. Grofs Folio. — In gestochenem allegorischen Umschlage — den Rhein und Neckar darstellend — gezeichnet von *Xeller*, gestochen von *Heß*. Gebunden.

Pränumerations-Preise auf Ein Jahr:

1. Die Ausgabe *vor der Schrift* 54 fl. oder 33 Thlr. 18 Gr.
2. — — *mit der Schrift* 36 fl. – 22 Thlr. 13 Gr.
3. Letztere Ausgabe, *sehr schön colorirt*, 100 fl. oder 62 Thlr. 12 Gr.

Die spätern Ladenpreise sind bedeutend höher.

Wer sich mit frankirten Briefen unmittelbar an den Verleger wendet, genieſst noch besondre Vortheile.

Heidelberg, im November 1825.

J. Engelmann.

Nützliches Geschenk für deutsche Hausfrauen und Mädchen bei jeder Veranlassung.

Die deutsche Hausfrau. Ein Handbuch der praktischen Kochkunst für Haushaltungen des Mittelstandes nach eigenen Erfahrungen bearbeitet von Leop. Luise von Czudnochowska, gebornen Hasper, und nach wissenschaftlichen Grundsätzen von C. A. Woldemar von Czudnochowsky, praktischem Arzte ꝛc. 2 Theile. gr. 8. Leipzig, bei C. H. F. Hartmann. Preis: 1 Rthlr. 16 Gr.

Unter den vielen seit Jahren erschienenen Kochbüchern ist wohl keins, welches so nützlich und zweckmäßig eingerichtet wäre, als das vorstehende. Die darin niedergelegten Erfahrungen sind durchaus die eignen einer verständigen deutschen Hausfrau, und nicht Wiederholung, wie der Inhalt meist anderer Bücher der Art. Dieſes neue Kochbuch ist vorzüglich dazu bestimmt, jungen Mädchen und Frauen, so wie angehenden Köchinnen, das Ganze der deutschen Kochkunst ohne weitern mündlichen Unterricht zu lehren, und hat das Eigenthümliche und Zweckmäßige, welches man bis jetzt bei jedem Kochbuche vermißt hat, daß 1) die Rezepte der Speisen durchgehends auf 4 Personen berechnet sind, und bei jedem die Quantität der Zuthaten, welche dazu nöthig sind, bis auf die kleinste Nüance angegeben ist, was die Frau Verfasserin nur mit vieler Mühe durchführen konnte; 2) daß ein praktischer Arzt das Ganze durchgesehen und geprüft hat, und von diesem alles nur Schädliche für die Organe des menschlichen Körpers entfernt worden ist, und dieser nur solche Speisen hat aufnehmen lassen, die nahrhaft, wohlschmeckend und gesund für den Menschen sind, und der als Zugabe noch vorzüglich darauf hingedeutet hat, welche Nachtheile durch schlechte, ungesunde Speisen oder Verfälschungen der Nahrungsmittel für die Wohlfahrt der Menschen entstehen können. Der 1ste Theil enthält: Vorkenntnisse einer Köchin. Der 2te Theil: Die Lehre von der Zubereitung der Speisen und Getränke.

Kein Wort weiter zur Empfehlung dieſes äußerst nützlichen Buches, welches sich selbst durch Zweckmäßigkeit empfehlen muß und wird.

Neugriechische Volkslieder.

Der zweite und letzte Band der:

Neugriechischen Volkslieder, gesammelt und herausgegeben von C. Fauriel. Griechischer Text, mit Uebersetzung und Erläuterungen von Wilhelm Müller,

romantische und häusliche Lieder, nebst Anhang, enthaltend, hat so eben die Presse verlassen, und sind beide Bände für den Preis von 2 Rthlr. in allen Buchhandlungen zu erhalten. Die Theilnahme, mit welcher nicht blos alle Freunde wahrer Poesie, sondern auch Philologen und Historiker, diese reiche Sammlung aufgenommen haben, wird auch durch diesen zweiten und letzten Band gerechtfertigt.

Leopold Voss in Leipzig.

Anweisung zum schriftlichen Vortrage.

Bei Leopold Voß in Leipzig erschien so eben:

Anweisung zum guten schriftlichen Vortrage in der deutschen Sprache. Besonders für angehende Schulmänner, dann auch zum Gebrauch in Bürger- und Landschulen. Von Christ. Aug. Lebr. Kästner. gr. 8. Preis: 12 Gr.

Jubilaeum Blumenbachii.

Bei Leopold Voss in Leipzig ist erschienen:

Joanni Friderico Blumenbachio physiologo et zoologo celeberrimo anatomiae comparativae restauratori praeceptori dile-

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. VII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 1–20.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. VIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 21–28.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. IX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 29–34.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. X. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 35–39.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 41–48.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 49–54.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 55–58.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 59–65.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 67–71.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 73–76.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 77–80.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 81–84.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 85–88.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 89–92.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 93–96.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 97–100.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 101–104.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 105–108.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 109–112.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 113–116.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 117–120.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 121–124.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 125–128.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 129–132.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 133–136.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 137–140.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 141–144.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 145–148.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 149–152.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 153–156.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 157–160.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 161–164.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XXXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 165–168.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XL. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 169–172.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XLI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 173–176.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XLII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 177–180.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XLIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 181–184.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XLIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 185–188.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XLV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 189–192.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XLVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 193–196.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XLVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 197–200.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XLVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 201–204.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XLIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 205–208.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. L. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 209–212.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 213–216.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 217–220.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 221–224.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 225–228.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 229–232.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 233–236.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 237–240.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 241–244.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 245–248.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 249–252.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 253–256.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 257–260.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 261–264.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 265–268.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 269–272.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 273–276.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 277–280.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 281–284.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 285–288.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 289–292.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 293–296.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 297–300.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 301–304.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 305–308.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 309–312.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 313–316.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 317–320.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 321–324.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 325–328.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 329–332.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 333–336.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 337–340.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 341–344.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 345–348.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 349–352.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 353–356.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 357–360.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 361–364.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. LXXXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 365–368.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XC. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 369–372.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XCI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 373–376.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XCII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 377–380.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XCIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 381–384.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XCIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 385–388.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XCV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 389–392.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XCVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 393–396.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XCVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 397–400.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XCVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 401–404.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. XCIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 405–408.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. C. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 409–412.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 413–416.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 417–420.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 421–424.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 425–428.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 429–432.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 433–436.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 437–440.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 441–444.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 445–448.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 449–452.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 453–456.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 457–460.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 461–464.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 465–468.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 469–472.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 473–476.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 477–480.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 481–484.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 485–488.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 489–492.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 493–496.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 497–500.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 501–504.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 505–508.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 509–512.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 513–516.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 517–520.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 521–524.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 525–528.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 529–532.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 533–536.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 537–540.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 541–544.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 545–548.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 549–552.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 553–556.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 557–560.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 561–564.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXXXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 565–568.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXL. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 569–572.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXLI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 573–576.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXLII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 577–580.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXLIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 581–584.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXLIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 585–588.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXLV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 589–592.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXLVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 593–596.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXLVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 597–600.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXLVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 601–604.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXLIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 605–608.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CL. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 609–612.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 613–616.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 617–620.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 621–624.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 625–628.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 629–632.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 633–636.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 637–640.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 641–644.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 645–648.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 649–652.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 653–656.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 657–660.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 661–664.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 665–668.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 669–672.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 673–676.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 677–680.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 681–684.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 685–688.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 689–692.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 693–696.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 697–700.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 701–704.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 705–708.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 709–712.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 713–716.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 717–720.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 721–724.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 725–728.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 729–732.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 733–736.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 737–740.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXXIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 741–744.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXXIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 745–748.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXXV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 749–752.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXXVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 753–756.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXXVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 757–760.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXXVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 761–764.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CLXXXIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 765–768.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXC. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 769–772.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXCI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 773–776.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXCII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 777–780.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXCIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 781–784.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXCIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 785–788.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXCV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 789–792.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXCVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 793–796.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXCVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 797–800.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXCVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 801–804.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CXCIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 805–808.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CC. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 809–812.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 813–816.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 817–820.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 821–824.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCIV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 825–828.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCV. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 829–832.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCVI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 833–836.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCVII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 837–840.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCVIII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 841–844.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCIX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 845–848.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCX. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 849–852.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCXI. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 853–856.

Mayer, Dr. Alfred Marshall.

Researches in Acoustics. No. CCXII. Experiments with Sensitive Flames. Phil. Trans. 1878, vol. 169, pp. 857–860.

Mayer,

Ordinance No. 1 of 1948 and the Ordinance No. 2 of 1948 and the Ordinance No. 3 of 1948 and the Ordinance No. 4 of 1948 and the Ordinance No. 5 of 1948 and the Ordinance No.

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 240. — den 8. December 1825.

An Karl Maria von Weber *).

Ein Schifflein treibt behende
Allein durch weite See'n,
Weil tausend fromme Hände
Ihm gute Fahrt erflehn.

Es gleitet durch die Wellen,
Die Segel ausgespannt,
Mit muntern Sanggesellen
Bis hoch zum Bord bemannt.

Die bunten Wimpel schwanken
In leiser Lüfte Tanz,
Und um die Masten ranken
Sich festlich Kranz an Kranz.

Ein Engel sitzt am Steuer,
Und vor ihm zieht ein Licht,
Das, wie ein himmlisch Feuer,
Durch Nebel Bahnen bricht.

Die goldnen Ruder streifen
Mit leisem Klang das Meer,
Und lustig plätschernd schweifen
Delphin' im Kreis' umher.

Es eilt mit vollen Linnen
Das Fahrzeug durch die Flut,
Und freudig grüßet drinnen
Ein Held, getreu und gut.

Er schlägt mit seiner Rechten
In's klangreich goldne Spiel;
Er traut des Himmels Mächten,
Im Auge fest sein Ziel.

Aus seinen Saiten rauschet,
Was frei die Herzen schwellt,
Und seinen Tönen lauschet
Entzückt die halbe Welt.

Drum labet nah und ferne

*) Am Vorabende seines Geburtstages (d. 18. Nov. d. J.) im Liederkreise zu Dresden. Dem Tage selbst wurde die würdigste und sinnigste Feier in einer Denkmünze

Sein Name zieh' und treibe
Hinaus von Strand zu Strand;
Er aber selber bleibe,
Wo unser Herz ihn fand.

Und trägst du, Bord der Lieder,
Ihn dennoch fern hinaus,
So bring', o bring' ihn wieder
Zu seiner Lieben Haus! —

Geh' dann mit gutem Winde —
Dir folgt der Freunde Blick!
Und den du trägst, er finde
Zum Kranz das vollste Glück!

Karl Förster.

Weiberlist geht über alle List; von J. Satori.

(Fortsetzung.)

In diesem Augenblicke trat der Graf von der Lilie in das Zimmer und reichte seiner heute blendend schön aussehenden Braut den Arm, sie zu der Gesellschaft zu geleiten, an deren Spitze sie in die festlich geschmückte Schloßkirche gingen, wo der Geistliche, der sie verbinden sollte, ihrer wartete.

Die Trauung war vollzogen, Bertha war während des Festes eben so heiter, wie gewöhnlich, und setzte durch diesen Frohsinn, der sich an der Seite eines Mannes, wie Graf von der Lilie war, gar nicht erklären ließ, alle Anwesende in Erstaunen. Nur Agnes wollte, wie sie den folgenden Tag ihrem Vater und Graf Werneck mittheilte, bemerkt haben, daß Bertha, kurz nach der Trauung, sich ungesehen glaubend, in eine Fenstervertiefung getreten wäre, ein Bild aus dem Busen gezogen, und es an ihre Lippen gedrückt hätte; dann sah sie gen Himmel und trocknete sich die Augen. Als Agnes sich ihr näherte, sammelte sie sich alsbald, knüpfte ein heiteres Gespräch an und betrat am Arme ihrer Freundin den Tanzsaal.

Mit herzlicher Trauer blickte sowohl Herr von Klingenheim und Agnes, wie auch Graf Werneck dem Reisewagen nach, der Bertha mit ihrem überseligen Gatten davon trug, denn sie sahen vorher, daß nun in ihrem kleinen häuslichen Kreise eine Stille eintreten würde, die ihnen, da sie solche nicht gewohnt waren, lästig fallen mußte; indessen, wer konnte das Rad des Schicksals hemmen?

9.

Zwei Monate waren verstrichen, Bertha hatte schon mehrere Male mit der an ihr gewohnten frohen Laune geschrieben, und Alle mit der Versicherung erfreut, daß sie sich glücklich in ihrem neuen Verhältnisse fühle, als endlich auch ein Brief von Otto eintraf, der gleich nach seiner Ankunft in Rom in eine große Abendgesellschaft geladen, und dort die ihm nur aus Briefen und durch seine Mutter beschriebene Gräfin von der Lilie kennen lernte. „Indessen," schrieb er, „hätte die schöne Deutsche, wie man sie allgemein in der sieben Hügelstadt nennt, eine förmliche Mauer von alten und jungen Stutzern um sich gezogen gehabt, die zu durchbrechen mir der Muth, wie das Glück fehlte. Die imponirend schöne Frau nahm die Huldigungen, welche man ihr darbrachte, als einen Tribut an, der ihr gebühre, ohne einen besondern Werth darauf zu legen, oder Einen oder den Andern vorzugsweise zu begünstigen. Da ich sie nun nicht lange und ungestört genug sprechen konnte, um mir von Euch, Ihr Lieben aus der Heimath, erzählen zu lassen, so hat sie mich zu heute Vormittag zu einem Besuche eingeladen, weil sie auf morgen schon ihre Abreise festgesetzt hat, auch diese, da sie in Gesellschaft mehrerer Familien reist, nicht aufschieben kann. Uebrigens ist man hier, wie mir gestern von allen Seiten versichert ward, von der Gräfin liebenswürdigem Benehmen entzückt, und bewundert vorzüglich die Aufmerksamkeit, welche sie dem alten Gecken, ihrem Gatten, schenkt, so daß auch nicht der kleinste Tadel auf ihrem Rufe lasten kann u. s. w."

Wer hätte diesem Wildfang so etwas zugetraut! rief Graf Werneck, nachdem er den Freunden seines Sohnes Brief vorgelesen hatte, ich dachte, unser Berthchen würde dem alten Herrn nicht selten ein X für ein U machen.

Liebes, bestes Onkelchen, nahm Agnes die Abwesende in Schutz, wie konnten Sie ganz gegen ihre sonstige Gewohnheit von unserer guten Bertha so Arges denken?

Ein zweiter Brief von Otto, der nur wenige Tage später geschrieben war, sagte, daß eine ihn plötzlich überfallene Unpäßlichkeit ihn von dem vorgenommenen Gange zu der Gräfin abgehalten, daß er jedoch noch einen Besuch von ihrem Gatten gehabt habe, der ihm Bertha's Verdruß zu schildern kam, daß sie Graf Otto nicht noch nach ihren Wünschen recht viel von den Seinigen erzählen könne.

10.

Die Allen täglich bemerkbarer werdende Leere in den befreundeten Häusern Klingenheim und Werneck brachte

Received 10 July 1904, read 14 July 1904, published 1 Aug. 1904

The author has made a study of the effect of the presence of a small quantity of water on the rate of reaction between dry hydrochloric acid gas and dry ammonia gas. The method employed was to mix the two gases in a glass bulb and to measure the rate of diminution of pressure. The rate of reaction was found to be proportional to the square of the concentration of the water vapour present. The temperature coefficient was found to be 1.5 for 10°. The author discusses the mechanism of the reaction and concludes that the water vapour acts as a catalyst, forming a solid solution with the ammonium chloride which is deposited on the walls of the bulb.

Communicated by Prof. H. E. Armstrong, F.R.S.

Experiments on the Rate of Reaction between Dry Hydrochloric Acid Gas and Dry Ammonia Gas

By Alexander Scott, M.A., D.Sc., Lecturer in Chemistry, Armstrong College, Newcastle-upon-Tyne.

Introduction

The reaction between dry hydrochloric acid gas and dry ammonia gas has been studied by several investigators, but the results obtained are not in agreement. Gaseous ammonium chloride is formed when the two gases are mixed, and the reaction is represented by the equation

$$NH_3 + HCl = NH_4Cl$$

The rate of reaction is measured by the rate of diminution of pressure in the bulb in which the gases are mixed.

Apparatus

The apparatus consisted of a glass bulb of about 200 c.c. capacity, connected to a mercury manometer and to two drying tubes containing phosphorus pentoxide. The bulb was fitted with a glass stopper which could be opened or closed by means of a magnet. The gases were prepared by heating ammonium chloride with sodium hydroxide and by the action of concentrated sulphuric acid on sodium chloride, and were dried by passing through the drying tubes.

Experiments

The bulb was first filled with dry ammonia gas at a pressure of about 400 mm. of mercury. Dry hydrochloric acid gas was then admitted until the pressure rose to about 800 mm. The stopper was then closed and the pressure observed at intervals. The rate of reaction was found to be very slow when the gases were perfectly dry.

When a small quantity of water vapour was introduced into the bulb before the gases, the rate of reaction was greatly increased. The rate was found to be proportional to the square of the concentration of the water vapour present.

The temperature coefficient was found to be 1.5 for 10°.

Discussion

The author discusses the mechanism of the reaction and concludes that the water vapour acts as a catalyst, forming a solid solution with the ammonium chloride which is deposited on the walls of the bulb.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Berlin, im November.

Der Berliner berichtet diesmal nicht über Berlin, sondern über eine kleine Reise, bei welcher er auch Leipzig berührte. Erfreulich ist es bei dem Abschiede der milden Jahreszeit noch einen erheiternden Eindruck aus dem Reiche der lieblichen Natur für den langen, kalten Winter in sich aufzunehmen. In heiterer Stimmung durcheilte ich die sandige Gegend von Berlin bis Delitzsch, und begrüßte bald darauf das alte, gute, grün umkränzte Leipzig, wo mir so manche heitere und genußreiche Stunde geworden. Das Treiben der Messe war das gewöhnliche, welches, einmal gesehen, seinen Reiz verliert. Dagegen wohnte ich stets mit neuer Freude der gelungenen Aufführung der Messen bei, welche die Thomasschüler jeden Sonntag Morgen abwechselnd in der Thomas- und in der Nikolaikirche vortragen, und durch ihre klangvollen Stimmen und präcise Durchführung zum erfreulichen Genuß für die zahlreichen Zuhörer erheben. — Eine große Erbauung finde ich auch stets in den vortrefflichen Kanzelvorträgen des Herrn Magister Wolff, welchen beizuwohnen kein Fremder, der einen Sonntag in Leipzig verweilt, versäumen sollte, indem Jeder sich von den geistreichen, rein christlichen Vorträgen dieses ausgezeichneten Mannes sehr angezogen finden wird. — Auch für den Fremden ist Ihr Theater ein Hauptgegenstand der Unterhaltung, und hatte gleich die Direktion, bekannt mit dem jetzt herrschenden Geschmack des größern Publikums, welches leider nur noch an dem Oberflächlichen und Gemeinen Gefallen findet, oder nur durch das, was Auge und Sinne befriedigt, angezogen werden kann, nicht umhin gekonnt, auch auf diese Menge Rücksicht zu nehmen, so war doch auch Spohr's Berggeist und Würfels Röbezahl auf dem Repertoir zu finden. Ueber beide Opern ist bereits viel geschrieben, und während man das Unbefriedigende in Würfels Komposition mit Recht rügte, haben mehrere Berichterstatter der Spohrschen Oper im Allgemeinen den höchsten Beifall gezollt, die meisten jedoch sichtlich vermieden, die Oper gründlich, ihren einzelnen Bestandtheilen nach, zu prüfen. Von einem Kenner wie Wendt dürfen wir aber wohl eine ausführliche und genügende Beurtheilung dieser Komposition erwarten. Mit welchem gerechten Lobe ich nun auch den hohen Werth einzelner Musikstücke der Oper anerkenne, so glaube ich doch, daß der Freund des Schönen im Ganzen nicht einen so hohen Genuß und eine so vollkommene Befriedigung durch dieselbe finden dürfte, als ihm durch Jessonda bereitet wurde, und durch jede Wiederholung derselben von Neuem gegeben wird. Besonders möchte das bei den beiden letzten Akten des Berggeistes der Fall seyn. Der erste Akt dagegen wird gewiß stets einen großen Eindruck machen und ganz befriedigen. Bei einem Besuche als Fremder darf man wohl eigentlich nicht über das Personale eines Theaters urtheilen, daher ich Ihnen auch über die Aufführung im Einzelnen nichts sagen, sondern nur im Allgemeinen bemerken will, daß sie, abgesehen von den herrlichen Dekorationen, viel zu wünschen übrig ließ.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Dresden. (Fortsetzung.)

Treten Sie nun mit mir aus dem Opernhause in das Schauspielhaus, das, nach dem vielleicht nicht richtigen Wunsche so Vieler, die Größe des ersteren haben sollte. Sie erinnern sich aus einem meiner früheren Berichte des Dresdner Gentleman, der für sich und das Dresdner Theater zu den Göttern um eine tragische Liebhaberin flehte. Ich selbst malte mir sie, gab ihr schwarzes Haar, blaue Augen, voll süßen Feuers der Empfindung und Schönheitsfülle, vom Schleier bald verrathen, bald verhüllt. „Ja, malen kann man so etwas wohl," sagte dann sanftmüthig die Eine; „sehen Sie mich einmal an, habe ich nicht auch blaue Augen?" schalkhaft die Andre, und Referent verneigte sich freundlichst vor den Holdseligen, meinte aber doch, in kritischer Ruhe, es könne nichts schaden, wenn unsre Bühne sich ein recht frisches, blühendes Leben gewönne, denn Manches sey bei uns zu zahm und zu nüchtern. Wenn auch nicht schon Erfüllung, doch Hoffnung zur Erfüllung dieses Wunsches scheint uns jetzt gewährt durch die junge Gley. Sie hat gerade die rechte Theatergröße, dunkles Haar und schönes Auge, dabei ein in Tönen der Herzlichkeit höchst liebliches Organ, was sich wohl auch für den tragischen Vortrag ausbilden wird. Ihre Margarethe — auch Mad. Hartwig spielte die scheinheilige Schwester des Hofraths sehr brav — war voll ungeschminkter Wahrheit und Natur. Deshalb ward sie gerufen, und nur diese Wahrheit und Natur, nur das Vermeiden allen kalt abgemessenen und pretiösen Spiels wird ihr den schnell errungenen Beifall auch für die Zukunft sichern, was ich nicht der lieblichen Margarethe, sondern dem Mädchen von Marienburg sage, die ohne alle Absichtlichkeit im Instinkte des Gefühls ihre kleinen Weisheitslehren ausframen soll, diesmal aber als ein kleiner, wenn auch recht hübscher Prediger, dem Jaar gegenüber trat, der, selbst Naturmensch, nur der Natur die derben Wahrheiten vergibt. Hr. von Zedlitz hatte als Jaar recht gute Momente, namentlich glückte das Aufbrausen gegen die Kaufleute. Daß ich den Hauptgedanken in Isidor und Olga — welches Stück hier besondern Beifall erhielt — nicht eines reinen Kunstwerks würdig erachte, habe ich, mit aller Hochachtung für den verdienstvollen Raupach, schon in einem früheren Berichte bemerkt. Mit gleichem Rechte könnte man die Leiden der Gefangenen zum Gegenstand einer die Zuschauer zermalmenden, aber nicht auch zugleich erhebenden Tragödie machen. Indeß gehört ein Stück, in welchem sich aus dem Gegensatze der Charaktere höchst effektreiche Situationen bilden, ein neuer Charakter, der des Offipp, seine Rose und sein Veilchen abgerechnet, erscheint, und einzelne, fein empfundene menschlich-schöne Züge ein Licht auf das dunkle Gemälde werfen, immer zu den interessantesten Werken der Zeit. Die Darstellung war im Ganzen gelungen zu nennen, und Pauly als Offipp vortrefflich. Der schon anderswo in Bezug auf Hrn. Devrient ausgesprochenen Ansicht, daß der Schauspieler selbst im höchsten Affekt nie in seiner körperlichen Haltung die Gränzlinie des Schönen überschreiten solle, muß ich beistimmen. Dagegen dürfte Devrients angenehme Persönlichkeit und das jugendliche Feuer seines Spiels viel dazu beigetragen haben, den großen Charakter des Fürsten zu vermenschlichen. Daß unsrer Schirmer als Olga vorzüglich der Ausdruck des Mild-Religiösen gelang, liegt in der Eigenthümlichkeit ihres, wenn auch auf gewisse Fächer beschränkten, doch wahren und schönen Talentes. Ihr zweites Kostüm kleidete sie sehr vortheilhaft. Hrn. Julius gelangen die Scenen der Liebe weniger, als in den letzten Akten der Ausdruck der Zerknirschung und geistigen Vernichtung in Isidors Seele. Sein Spiel, ganz der Natur gemäß, wiewohl es einen fast peinlichen Eindruck machte, konnte und durfte in den letzten Scenen nicht anders seyn, nach den Worten, die der Dichter selbst dem Maler in den Mund gelegt hat.

(Der Beschluß folgt.)

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags —— 241. —— den 9. December 1825

Fr. Fleischmanns kreuztragender Christus.

Dieses von Künstlern und Kunstfreunden sehnlich erwartete Blatt ist nun endlich erschienen. Die Treue in der Auffassung, die Vollendung in der Darstellung lassen nichts zu wünschen übrig. Bekanntlich ist das Originalgemälde, nach welchem der Künstler arbeitete, ein Eigenthum des Nürnberger Kaufmanns, Herrn B. Kraus, über welches Kunstkenner sich zu einstimmigem Lobe vereinigten, ohne jedoch mit Bestimmtheit den Meister angeben zu können. Ref. selbst, welcher Gelegenheit hatte, das Original zu sehen, kann nicht umhin, sich der Meinung des Frankfurter Malers Morgenstern anzuschließen, der es unbedingt für ein Werk des großen Leonardo da Vinci hält. Die unübertrefflich gemalten Hände in ihrer zarten Durchsichtigkeit, in der treuen Andeutung aller anatomischen Verhältnisse, in der kunstreichen und doch nur naturgemäßen Zeichnung, möchten wohl jeden, der mit Leonardo da Vinci's Manier vertraut ist, für diese Ansicht gewinnen! Auch der große Fleiß in Ausführung des Kopfes, der Ausdruck der Milde und Ergebenheit im Antlitze, die Wahrheit in der gesenkten Haupt; mühsam tragen die angespannten Hände das schwere Kreuz. Wenn wir in Dannekers Christusstatue einen gottbegeisterten Seher zu erblicken wähnen, so erscheint uns dagegen dieser Christus als das gottergebene Lamm, welches für die Sünden der Welt büßt, und in milder Herrlichkeit den Spruch verlebendigt: „Vater! nicht mein Wille geschehe, sondern der deinige."

Zum Behufe der Nachbildung durch den Grabstichel wurde das Bild von dem rühmlichst bekannten Galerie-Inspektor, Hrn. Reindel in Nürnberg, auf 1 Schuh 3 Linien Höhe, und 10 Zoll 1 Linie Breite Par. Maß verjüngt, damit bei gleicher Größe der Kupferstich als ein Seitenstück zu dem trefflichen Johannes von J. F. W. Müller gelten könne.

Der wackere Fleischmann hat seine schwierige Aufgabe in seltener Vollkommenheit gelöst, und es ist ihm nun wohl zu gönnen, daß er die Früchte seiner Kunst und seines Fleißes in Ehre und Lohn gebührend ernten möge. Der Ton des ganzen Gemäldes ist mit bewundernswürdiger Treue beibehalten, der Geist des Originals ist mit wahrhafter Genialität aufgefaßt und so lebendig wiedergegeben, wie das nur der schöpferische Künstler selbst

Möge nur dem trefflichen Blatte, das wenige seines Gleichen zählt, die Anerkennung werden, welche ihm in vollem Maße gebührt! G. D.

Weiberlist geht über alle List; von J. Satori.

(Fortsetzung.)

11.

Nachdem Herr Walter das für ihn bestimmte Zimmer eingenommen hatte, wetteiferten der Graf und Herr von Klingenheim, ihn zu loben, und wünschten sich gegenseitig Glück zu seiner Bekanntschaft. Agnes stimmte zwar nicht mit dem Munde, wohl aber in ihrem Herzen, in ihre Bemerkungen ein, und verließ nur mit ihnen den Speisesaal.

Agnes fand die Luft in ihrem Zimmer ganz ungewöhnlich schwül und drückend, wodurch sie veranlaßt ward, das Fenster zu öffnen. Wer aber könnte es auffallend finden, daß sie bei dieser Gelegenheit nach den Fenstern von Walters Stube sah? Mußte doch ihr Blick dahin gerichtet seyn, da diese sich den ihrigen gerade gegenüber in einem Seitenflügel des Schlosses befand. Daß sie aber länger am offenen Fenster stehen blieb, waren die Töne einer mit großer Kunst behandelten Flöte schuld, die im klagenden Adagio des Bläsers Leid zu verkünden schien.

Wie rührend, wie an ihr Herz sprechend drangen diese Laute zu ihr herüber und verfehlten ihre Wirkung nicht. Ach! seufzte Agnes, er ist wohl nicht glücklich! Aber was muß es seyn, das ihn so bewegt? Hat er sich vielleicht von einem geliebten Gegenstande trennen müssen? Etwa von einem Freunde? — Freunde? Wie, wenn es eine Freundin war? Nun das — sagte Agnes mit gedehnter Stimme — möchte allenfalls noch hingehen, nur keine Gelieb —

Sie wagte es nicht, den Namen auszudenken, und doch, was durfte sie es kümmern, von wem der Fremde sich so ungern trennte, dessen Flötenspiel nun verstummte, was sie veranlaßte, das Fenster zu schließen und sich zur Ruhe zu begeben, wo sie denn auf ihrem Lager, ganz gegen ihre sonstige Gewohnheit, von verworrenen, wunderbaren Dingen träumte.

Am folgenden Morgen ließ Herr von Klingenheim des Fremden Gepäck aus dem Wirthshause einer nahen Stadt holen, wo er es in Verwahrung gegeben hatte, und somit war Herr Walter zu einem Mitgliede des häuslichen Kreises aufgenommen, aus dem man ihn sobald

nicht entlassen zu wollen die beste Absicht von der Welt hatte.

In fröhlichen Gesprächen saßen sie am folgenden Abend Alle in der bekannten Laube versammelt, als der Graf das Wort nahm, und Herrn Walter mit den Verhältnissen beider Familien bekannt machte; daß er mit seinem Freunde Klingenheim von Kindheit auf wie Bruder lebe, und dieses Bündniß durch die Vermählung ihrer Kinder noch inniger befestigt werden solle. In wenigen Wochen, fuhr der immer froher Gestimmte fort, kommt mein Sohn zurück, so lange müssen Sie aber bei uns bleiben, mein lieber Herr Walter, und dann feiern wir lustig und vergnügt die Hochzeit. Sie sollen Ihre Freude haben, zu sehen, wie ich noch in meinen alten Tagen mein Ehrentänzchen machen werde. Nun! nun! Brauchst dich nicht zu schämen, mein Goldtöchterchen! Brauchst nicht bis in's Ohrläppchen roth zu werden! Ist ja keine Schande, Braut zu seyn, und wärst längst Frau, wenn dein gutes, seliges Mütterchen nicht gewünscht hätte, daß du vor dem ein und zwanzigsten Jahre nicht heirathen solltest.

Agnes ward immer verlegener, und suchte, die Blicke fest auf ihre Stickerei gerichtet, ein Gefühl zu verbergen, das sie vorher noch nicht gekannt hatte. Wie oft schon hatte sie ähnlichen Gesprächen beigewohnt, die Scherzreden des Grafen mit gleicher Antwort erwiedert, ohne eine Angst zu empfinden, wie sie solche jetzt fühlte, als der Graf, immer heiterer werdend, ein volles Glas ergriff, mit Herrn Walter, ihr und ihrem Vater anstieß, und die Gesundheit des abwesenden Bräutigams ausbrachte.

Agnes glaubte den Stuhl unter sich wanken zu fühlen, und würde ihre Verlegenheit unfehlbar verrathen haben, wenn Herr Walter nicht glücklicherweise ein Gespräch angeknüpft hätte, welches die Aufmerksamkeit der beiden alten Herren von ihr ableitete, wofür der dankende Blick ihres schönen blauen Auges ihn belohnte.

12.

Graf Werneck und sein Freund, Herr von Klingenheim, erschmeichelten von einem Tage zum andern, von einer Woche zur folgenden Walters Zusicherung, länger bleiben zu wollen, weil sie, in seinem Umgange sich wohl fühlend, mit Schrecken der Zeit dachten, wo sein Beruf ihn aus ihrer Nähe führte.

Es war nur zu gewiß, daß Agnes die warme Anhänglichkeit theilte, welche ihr Walter zeigte, und nur dann hinter die jedem gebildeten Manne eigene Höflichkeit verbarg, wenn ihr Vater oder der Graf in der Nähe war.

Digitized by Google

Eine kleine Unpäßlichkeit hielt den Grafen, der ein wunderlicher Kranker war, einige Tage in seinem Zimmer gefesselt. Walter wich nicht von seiner Seite, schlief neben seinem Bette, und wußte sich durch tausenderlei Dienstleistungen, welche er dem Kranken mit einer gleichen Bereitwilligkeit erwies, dessen ganze Liebe zu erwerben, so daß der Graf täglich lebhafter den Wunsch äußerte, Walter möge sich in der Nähe dieser Besitzung häuslich niederlassen; worauf Walter aber entgegnete, er hänge nicht von sich selbst ab, könne daher auch nicht über sein fernetes Schicksal gebieten, ja es wäre sogar möglich, daß ein Schreiben seines Vaters ihn plötzlich aus der Mitte theurer Freunde rufe, die er nur sehr ungern, nur verlasse, um heilige Pflichten in der fernen Heimath zu erfüllen; eine jede Erklärung der Art aber versetzte Agnes in die peinlichste Unruhe, die sie oft nur mit der größten Anstrengung kaum zu verbergen wußte.

Ein Abend, wie er in dieser Jahreszeit selten so schön war, lockte Agnes in den Garten, wohin ihr Walter, der die beiden alten Herren bei einer Partie Schach verließ, mithin nicht fürchten durfte, von ihnen vermißt zu werden, folgte. Er fand die Gesuchte auf einer Moosbank in tiefes Sinnen versunken, das die Stille und Ruhe der Natur, welche ringsumher herrschte, begünstigte.

Ohne ein Wort zu sprechen, nahm Walter neben Agnes Platz, und verfolgte die Richtung ihrer Blicke, welche sich zu dem hinauf wendeten, der ja so allgemein als ein treuer Freund aller, besonders aber unglücklich Liebender, bekannt, gelobt und gepriesen ist, der aber [illegible]

(Die Fortsetzung folgt.)

Logogryph.

Ich sah des Weges ein schönes Kind
Von zierlichstem Wuchse gehn;
Sie dauerte mich, es brauste der Wind
Und, wie gesagt, es war schön.
Ich frug sie: Mädchen, wo willst du hin?
Sie sprach: Nach 1 2 3 4.
Mein Weg — versetzt' ich mit frohem Sinn —
Trägt, freundliche Dirne, mich auch dahin:
Setz dich in den Wagen zu mir!
Errathend lispelt sie: 1 2 3?
Sie wollten so gütig seyn?
Warum nicht, Schätzchen? ich sage dir's frei.
Nun wohl! so steig ich ein.

Jetzt saß die Schöne neben mir
Ihren Nacken umschlang mein Arm;
Ein Becher vom köstlichsten 1 3 2 4
Machte Lippen und Wangen uns warm.
Ich küßt' ihr mehr denn 3 2 4 mal
Den süßen Korallenmund,
Dann schob ich leise hinweg den Schawl . . .
4 3 2 4! Sie machen's zu bunt!
4 2 3 ist mir dies geschehn —
Sie sprach's in zornigem Ton —
Ich wagte vor Scham nicht aufzusehn
Und — husch! — war das Mädchen entflohn.

Erwecket durch des Posthorn-Ton
Suche' ich im Wagen herum —

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 242. —— den 10. December 1825.

Weiberlist geht über alle List; von J. Satori.

(Fortsetzung.)

Am nächsten Morgen saßen Agnes, ihr Vater und Walter bei'm Frühstücke, als der Graf mit fröhlicher Miene und einem offenen Briefe in der Hand in das Zimmer trat, indem er ausrief: Freude über Freude! Otto kommt in höchstens vierzehn Tagen, wäre jetzt schon hier, lernte aber unterwegs einen jungen Mann kennen, der ihm viele Freundschaft erwies, den er dafür aus Dankbarkeit in sein väterliches Haus nach Worms begleiten und dort eine volle Woche verweilen mußte. Nun, setzte er hinzu, schadet nichts! spätestens in vierzehn Tagen ist er hier. Aber es ist auch wahr, schwatze da und denke nicht daran, daß ich meinem Goldtöchterchen einen Brief von dem Herzliebsten abzugeben habe, dem in wenigen Tagen ein Kästchen folgen wird, das Otto's Bild, Ohrringe, Busennadel und Verlobungsringe enthält.

Agnes trat zitternd in die Wölbung eines Fensters, wo sie das empfangene Schreiben erbrach und las, wo ihr Blick auf Walter gerichtet sie überzeugte, daß er sie mit

Wie kann er von Liebe sprechen, die er zu mir fühlt, da er mich nur kannte, da ich noch ein Kind war? sagte sie erbittert, sobald sie sich allein befand: Nein! nein! Niemals werde ich ihn lieben, ach, vielleicht nicht einmal achten können, denn er ist ein Heuchler, der Gefühle lügt, die ihm fremd sind.

Den ganzen Tag hielten Agnes Geschäfte in der Nähe ihres Vaters, und erst gegen Abend eilte sie in den Garten, wo sie Walttern zu finden hoffte, der heute fortwährend in seinem Zimmer gearbeitet hatte; allein ihr Hoffen ward getäuscht, er war nirgends zu erblicken.

13.

Den Kopf in ihre Rechte gestützt, nahm Agnes nun in einer entlegenen Laube Platz, und starrte, in tiefes Sinnen versunken, auf die Menge der herabgefallenen Blätter, welche für das allmälige Welken der Natur zeugten. Alle Bilder ihrer freudeleeren Zukunft gingen an ihr vorüber, und drängten durch das Gefühl, ihr nicht entgehen zu können, Thränen in ihre Augen, Seufzer aus der beklommenen Brust; da schreckte das Geräusch eines Nahenden sie empor. Es war Walter, der mit Theilnahme nach der Ursache ihres Kummers forschte.

den zu betrügen, ihm Gesinnungen vorzuspiegeln, die mir fremd sind, man mich zwingen wird? an dessen Seite mich grenzenloses Elend erwartet.

Allerdings gibt es Fälle, versicherte Walter, wo Aeltern, die nur mit den Augen der Vernunft prüfen, bei der getroffenen Wahl die Herzen ihrer Kinder nicht zu Rathe ziehen, einen Mißgriff machen, durch den beide Theile unglücklich werden; indessen ist dieses nicht durchgängig anzunehmen; ich könnte Ihnen überzeugende Beweise vorlegen, daß solche gütige Fürsorge zärtlicher Aeltern ganz zum Guten ausfiel. Ja Sie sehen in mir selbst ein lebendiges Beispiel meiner Behauptung.

Kaum ihren eigenen Ohren trauend, erbleichend und fragend sah Agnes Waltern an, der, ihren Zustand nicht bemerkend, mit dem ruhigen Tone eines Erzählers fortfuhr: Auch mein Vater wählte für mich eine Gattin, ohne daß ich das Mädchen, welches er dazu bestimmte, kannte. Ich war ganz trostlos über dieses Vorgreifen in mein Schicksal, bat, flehte, umsonst, er blieb fest bei seinem Willen. Endlich schrieb er an mich, forderte mich auf, Marien wenigstens zu sehen, mich in ihrer Gegenwart zu prüfen, ob ich denn durchaus keine Liebe für sie empfinden könne; wäre dieses wirklich der Fall, nun, so wolle er auch meinem Herzen länger keinen Zwang auflegen. Ich reiste nun nach dem Wohnorte meiner seynsollenden Braut, mit dem Entschlusse, sie so unausstehlich wie möglich zu finden; ich dichtete ihr in Gedanken alle Mängel und Gebrechen an, die meine bei dieser Gelegenheit besonders thätige Phantasie nur aufzufinden wußte, noch mehr, ich empfand ordentlich eine Art von Haß gegen sie, den ich ihr auch ohne alle Heuchelei zu zeigen dachte, kam bei ihr an, und — alle meine löblichen Vorsätze zerstoben in ein Nichts, denn — ich fand einen Engel, den ich anbete, besitzen oder sterben muß.

O wie oft, mein Fräulein! fuhr Walter mit steigender Begeisterung fort, o wie oft erinnert mich Ihr himmlisch sanfter Blick an den meiner Maria! Wie oft träume ich mich an Ihrer Seite zu der Geliebten hin! denke der Seligkeit, die mich in Mariens Armen erwartet.

Bleich, wie ein Bild aus Marmor, starrte Agnes dem schon längst Schweigenden in's Angesicht. War es Derselbe, an dessen Brust sie gestern Abend ruhte? dessen Arme sie mit Liebesglut umschlangen? dessen brennende Küsse sie auf ihren Lippen fühlte? Also ihre Aehnlichkeit mit der Geliebten war es, die ihn in ihre Arme zog? Eine Andere dachte er in dem Augenblicke zu umfangen, als er sie an sein Herz drückte? Wie sehr, wie unbeschreiblich war ihr Zartgefühl verletzt, ihr Stolz gekränkt, jede Weiblichkeit in ihr beleidigt.

Sie rang nach Fassung, und als sie solche erlangt zu haben glaubte, stand sie von ihrem Sitze auf und sagte, obgleich ihre Stimme dabei zitterte: Ich danke Ihnen, Herr Walter, daß Sie mich an den Gehorsam erinnerten, welchen ich meinem Vater schuldig bin; ich werde den bis jetzt begangenen Fehler gut zu machen suchen.

Nach diesen Worten verließ Agnes die Laube, und eilte, so schnell sie es vermochte, in ihr Zimmer.

Es ist ein Unwürdiger, der deinen Schmerz nicht verdient, sprach die Vernunft zu ihr; den ich aber heiß und innig liebe, antwortete ihr Herz, und ihre Thränen flossen reichlicher.

Um nicht bei'm Essen zu erscheinen schützte Agnes eine leichte Unpäßlichkeit vor, und ließ ihren Vater um die Erlaubniß bitten, in ihrem Zimmer bleiben zu dürfen.

14.

Eine durchwachte Nacht dünkt uns oft eine Ewigkeit, auch Agnes machte diese Erfahrung und sehnte den Morgen herbei, wo sie eben auch nicht viel Erfreuliches erwartete.

Mit einer Ruhe und Haltung, die sie sich im Gebet zu Gott errungen hatte, betrat Agnes zur Zeit, da sie das Frühstück im Wohnzimmer wußte, wo sich auch ihr Vater und Walter einfanden, den Ort, wo sie den Mann finden sollte, der sie so tief gekränkt hatte.

Walter benahm sich gegen sie mit der an ihm gewohnten Leichtigkeit, und gab ihr dadurch neuerdings Veranlassung, sich zu überzeugen, welch ein boshaftes Spiel er mit ihren Empfindungen getrieben hatte. Herr v. Klingenheim erkundigte sich dagegen mit inniger Theilnahme nach ihrem Befinden, und nur erst, als er von ihrem blassen Aussehen sprach, bemerkte sie, daß Walter sie ernst und mit Aufmerksamkeit betrachtete.

Jetzt hörten sie den Grafen nahen, der mit dem für Agnes von ihrem Bräutigam bestimmten Kästchen eintrat, welches er so eben erhalten und Agnes zu überbringen eilte. (D. F. f.)

Literarische Weihnachtsgeschenke.

Während man in den Intelligenzblättern fast aller Zeitungen, politischen und nicht politischen Inhalts, Ankündigungen von Büchern liest, die, um eines sehr erlaubten Gewinns willen, von Seiten der Verleger, zu Christgeschenken

Gedichte, die übrigen aber Erinnerungen aus dem Leben des Dichters, so wie Umrisse von seinen Reisen besonders in Italien enthalten. Hier ist ein solcher Schatz von tiefen Anregungen für Geist und Herz niedergelegt, daß man selten ein Buch finden möchte, wo diese in so gefälliger Gestalt, in so reiner, vollendeter Darstellung angetroffen würden. Es ist nicht überflüssig, die Deutschen zuweilen an ältere Schätze ihrer Literatur zu erinnern.

Ein ganz neues Buch unter dem Titel: Phantasiegemälde, von Georg Döring, auf 1826, gehört ebenfalls hierher. Aus den früher schon erschienenen Jahrgängen ist des Verfassers gewinnende Darstellungsweise hinlänglich bekannt. Hier findet der Leser denselben Geist, also auch dieselbe Erheiterung und Erhebung seines Innern wieder.

Von dem wackern Jakobs — der hier nur als trefflicher Erzähler genannt sey — ist der 3. Band seiner Erzählungen, und der 2te der Aehrenlese aus den Papieren des Pfarrers zu Mainau erschienen; genug, um alle Freunde einer auf Gemüth und Phantasie wahrhaft bildend einwirkenden Lektüre zu dieser Bereicherung ihrer Büchersammlungen zu veranlassen. Dieser 3. Band der Erzählungen liefert auch eine anziehende, noch ungedruckte, Novelle aus den Zeiten der Kämpfe zwischen den Städten Hollands und den flandrischen Grafen im 14. Jahrhundert.

Da es unter den Gebern und Empfängern von Christgeschenken gewiß nicht lauter Frohe gibt, sondern auch Trauernde, so möchte für diese letztern besonders Ehrenberg's treffliches Buch für Frohe und

Betrübte: Trostbüchlein für Leidende, Kranke und Sterbende, (Leipzig bei Ernst Fleischer) sich empfehlen. Es ist ein Kunstwerk, in der Form, wie in dem Inhalt, und wird gewiß Vielen ein Trost und eine Erquickung werden.

Wer seinen Kindern oder Freunden eine Freude machen will, der kaufe ihnen Hauffs Märchen, (Stuttgart bei Metzler) mit den schönen Kupfern von Neureuther, und sie werden ihn segnen. Wir haben schon früher dieses Werk empfohlen, und wiederholen unsere Empfehlung.

Wer seinen Kindern

the cluster and the star are shown in Figure 1. The cluster is clearly detected, with a peak surface density of 1.5 stars per square arcminute. The star is also clearly detected, with a peak surface density of 0.5 stars per square arcminute. The cluster is therefore about three times as dense as the star.

The cluster is also detected in the infrared, with a peak surface density of 1.2 stars per square arcminute. The star is not detected in the infrared, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about twelve times as dense as the star in the infrared.

The cluster is also detected in the ultraviolet, with a peak surface density of 0.8 stars per square arcminute. The star is not detected in the ultraviolet, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about eight times as dense as the star in the ultraviolet.

The cluster is also detected in the X-ray, with a peak surface density of 0.3 stars per square arcminute. The star is not detected in the X-ray, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about three times as dense as the star in the X-ray.

The cluster is also detected in the radio, with a peak surface density of 0.2 stars per square arcminute. The star is not detected in the radio, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about two times as dense as the star in the radio.

The cluster is also detected in the gamma-ray, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the gamma-ray, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the gamma-ray.

The cluster is also detected in the neutrino, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the neutrino, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the neutrino.

The cluster is also detected in the gravitational wave, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the gravitational wave, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the gravitational wave.

The cluster is also detected in the cosmic ray, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the cosmic ray, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the cosmic ray.

The cluster is also detected in the dark matter, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the dark matter, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the dark matter.

The cluster is also detected in the dark energy, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the dark energy, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the dark energy.

The cluster is also detected in the quantum gravity, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the quantum gravity, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the quantum gravity.

The cluster is also detected in the string theory, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the string theory, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the string theory.

The cluster is also detected in the loop quantum gravity, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the loop quantum gravity, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the loop quantum gravity.

The cluster is also detected in the causal set theory, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the causal set theory, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the causal set theory.

The cluster is also detected in the twistor theory, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the twistor theory, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the twistor theory.

The cluster is also detected in the spin foam, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the spin foam, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the spin foam.

The cluster is also detected in the causal dynamical triangulation, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the causal dynamical triangulation, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the causal dynamical triangulation.

The cluster is also detected in the asymptotic safety, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The star is not detected in the asymptotic safety, with a peak surface density of 0.1 stars per square arcminute. The cluster is therefore about one times as dense as the star in the asymptotic safety

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXIX.

Erster Unterricht in der französischen Sprache für Kinder. Von J. Ziemann. 72 S. 8. (Bern.) Leipzig, Hartmann. 6 Gr.

Die Bergpredigt. Erklärt von J. B. Bossuet, übersetzt von J. M. Ilmensee. 142 S. 8. (Bern.) Leipzig, Hartmann. 10 Gr.

Genaue Anleitung, taubstummen Kindern ohne künstliche Mimik Fertigkeit im Verstehen u. Anwenden der Schriftsprache beizubringen. Von J. L. Scherr. 163 S. 8. (Gmünd.) Leipzig, Hartmann. 14 Gr.

M. T. Ciceronis Orationum pro Tullio, in Clodium, pro Scauro, pro Flacco, fragmenta inedita. Ab A. Peyrone. Separatim edidit Carol. Beier. LXXVI u. 295 S. gr. 8. u. 1 Steint. Leipzig, Teubner. 2 Rthlr.

Formenlehre des griechischen Zeitwortes. Nebst einem Anhange homerischer Formen. Von H. Netto. VI und 105 S. 8. Leipzig, Hartmann. 8 Gr.

Homers Ilias und Odyssee, als Volksgesänge, die bei Entstehung der Griechischen Freistaaten Fürsten und Völker unmerklich auf bessere Gedanken bringen sollten; dargestellt von M. K. G. Kelle. VIII u. 200 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 18 Gr.

Historische Chrestomathie aus lateinischen Schriftstellern, für Gymnasien. Von Dr. B. H. Böhme. XVI u. 239 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 21 Gr.

Philologischer, historischer und kritischer Kommentar über die Geschichte des Begräbnisses, der Auferstehung und Himmelfahrt Jesu, nach den Evangelien des Matthäus, Markus und Lukas, von Dr. J. B. Hennenberg. VIII u. 144 S. gr. 8. Leipzig, Hartmann. 16 Gr.

Hellanici Lesbii fragmenta. E variis scriptoribus collegit, emendavit, illustravit, commentationem de Hellanici aetate vita et scriptis in universum praemisit Fr. G. Sturz. Editio altera Gulielmi Canteri. XVIII u. 259

Daraus besonders abgedruckt:

Lebensbeschreibung der hochseligen Königin Luise von Preussen. 32 S. gr. 8. u. 1 Portrait. Gotha, Hennings. 1 Rthlr.

Lehrbuch der Geschichte des Preußischen Staates. Von F. W. Benicken. XII u. 274 S. 8. Erfurt, Müller. 12 Gr.

Möglichst vollständige Sammlung aller Aussprüche der heil. Schrift alten u. neuen Testaments über die ganze Glaubens- u. Sittenlehre. XXIV u. 267 S. 8. Nürnberg, Haudenstücker. 12 Gr.

Anleitung zum Uebersetzen aus dem Lateinischen in das Griechische. Von W. H. Blume. XVI u. 215 S. 8. Stralsund, Löffler. 18 Gr.

Paul Jones, der kühne Seemann u. Gründer der amerikanischen Marine. Aus dem Englischen von Fr. XIV und 266 S. 8. Leipzig, Wiedrack. 1 Rthlr. 12 Gr.

Leben der Väter u. Märtyrer, nebst anderer vorzüglichen Heiligen, ursprünglich in englischer Sprache verfaßt von A. Butler. Nach der französischen Uebersetzung bearbeitet von Dr. Räß u. Dr. Weis. 15r u. 16r Band. XIII u. 1131 S. gr. 8. Mainz, Müller. 3 Rthlr. 8 Gr.

Populäre Astronomie. Von J. J. Littrow. Zweiter Theil. 271 S. gr. 8. und 4 Steintaf. Wien, Heubner. Zwei Theile. 5 Rthlr. 16 Gr.

Städtewesen des Mittelalters. Von K. D. Hüllmann. Erster Theil. (Kunstfleiß u. Handel.) VIII u. 472 S. gr. 8. Bonn, Marcus. 1 Rthlr. 21 Gr.

Silvio von Arinto, der Banditen-Zögling, oder Memoiren eines Galeeren-Sklaven. Roman von C. W. W. Rega. 272 S. 8. u. 1 Kupfer. Berlin, Schmidt. 1 Rthlr. 8 Gr.

Elwine und Edmund, oder Ritter Horst, der Vatermörder. 240 S. 8. Berlin, Schmidt. 1 Rthlr.

Gebet-, Beicht- und Communionbuch für alte und junge Christen, besonders für Confirmanden, nebst erbaulichen, zu den Gebeten schicklichen Liedern. 248 S. 8. Straßburg, Pfähler u. Comp. 9 Gr.

Literarisches Handwörterbuch der verstorbenen deutschen Dichter und zur schönen Literatur gehörenden Schriftsteller, in acht Zeitabschnitten, von 1137 bis 1824. Von

nebst einer Geschichte des gesammten Dampfmaschinenwesens. Zur Belehrung für Jedermann dargestellt von Dr. J. H. M. Poppe. VIII u. 234 S. 8. u. 4 Steint. Tübingen, Osiander. 18 Gr.

Ferienschriften von Karl Zell. Erste Sammlung. 206 S. 8. Freiburg, Wagner. 18 Gr.

Flora Friburgensis et regionum proxime adjacentium, auctore F. C. S. Spenner. Tomus I. LXXXVIII u. 253 S. 8. Freiburg, Wagner. 2 Tomi. 3 Rthlr. 9 Gr. *

Erzählungen von dem Grafen Xavier de Maistre, aus dem Französ. übers. vom Kreisrath Schnetzler. VIII und 236 S. 8. Freiburg, Wagner. 21 Gr.

Dr. Martin Luthers Leben u. Wirken. Herausgeg. von C. F. Steffani. 134 S. in 12. Gotha, Hennings. 8 Gr.

Philomele. Herausgegeben von Fr. Gräffer Zweiter Jahrgang. 1826. 330 S. in 12. u. 4 Kupfer. (Brünn.) Leipzig, Hartmann. in Etui u. Goldschnitt. 1 Rthlr. 8 Gr.

Fortuna. Ein Taschenbuch für das Jahr 1826. Herausgegeben von Fr. Xav. Told. Dritter Jahrgang. 312 S. in 12. und 6 Kupfer. Wien, Tendler u. von Manstein. Mit Goldschnitt in Etui. 1 Rthlr. 12 Gr. *

Worte der Wahrheit gegen die Verunglimpfungen unserer evangelischen Kirche von Seiten ihrer Widersacher. Zwei Predigten von Dr. J. Fr. Röhr. 35 S. gr. 8. Neustadt, Wagner. geh. 6 Gr.

Die Burmanen, oder Nachrichten über ihre Geschichte, Religion, Sitten, Gebräuche, und die Ursachen des gegenwärtigen Krieges mit der englisch-ostindischen Compagnie. VI u. 146 S. 8. u. 1 Kupfer. Berlin, Mittler. geh. 1 Rthlr.

Die Aphorismen des Hippokrates, verteutscht u. commentirt durch Dr. J. A. Pitschaft. Zweiter Theil. VI und 243 S. 8. Berlin, Reimer. geh. 20 Gr.

Die Erzählungs-Abende im Pfarrhause. Von Amalie Schoppe. VIII u. 262 S. 8. u. 6 illum. Kupfer. Hamburg, Herold. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Neue Jüdische Briefe, oder Darstellung aus dem Leben Jesu. Von Th. Schuler. Zwei Bände. VI u. 480 S. gr. 8. und 2 Kupfer. Strasburg, Pfähler u. Comp. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Julie oder der kindliche Sinn. Eine Charakterschilderung für die reifere weibliche Jugend, von A. Steffensen. XVI u. 229 S. 8. Altona, Hammerich. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Kurzgefaßte Vertheidigung der Protestanten gegen einige neuere Vorwürfe u. Beschuldigungen, von Patronus Evangelicus. 61 S. 8. Leipzig, Hartmann. geh. 6 Gr.

Nur eine Steuer u. deren Catastrirung, Erhebung u. Verrechnung, mit vorausgeschickten praktischen Bemerkungen aller bisherigen direkten und indirekten Auflagen. Von Dietrich Breitenstein. 255 S. gr. 8. und 5 Tabellen. Gotha, Becker. geh. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Neues Archiv des Criminalrechts. Herausgegeben von C. G. Konopak, C. J. A. Mittermaier u. Dr. C. F. Roßhirt. Achten Bandes zweites Stück. 170 S. 8. Halle, Hemmerde u. Schwetschke. geh. 12 Gr.

Reise eines Schweizers nach dem rothen Flusse in Nord-Amerika, dortiger Aufenthalt und Rückkehr ins Vaterland. 70 S. gr. 8. (Bern.) Leipzig, Hartmann. geh. 6 Gr.

Abbildung der cursirenden Geldsorten, mit Beisetzung ihres Gehalts, Gewichts und Werthes. (Deutsch und französisch.) 194 S. gr. 8. (Bern.) Leipzig, Hartmann. geh. 1 Rthlr. 16 Gr. netto.

Plutarchi Vitae. Curavit G. H. Schäfer. Vol. I. IV u. 450 S. 8. Leipzig, Teubner. geh. 1 Rthlr. 6 Gr. weiss Pap. 1 Rthlr. 22 Gr.

Ver-Vert, frei nach Gresset. Nebst angehängtem Versuch in metrischen Erzählungen und andern kleinen Poesien. Von J. M. Schmidt. 259 S. gr. 8. Danzig, Gerhard. geh. 1 Rthlr. 8 Gr.

Tägliches Küchen-Zeddel-Buch, mit Rücksicht auf die Jahreszeit, oder: was können, sollen u. wollen wir essen? Von A. C. Lehmann. Dritte Aufl. VI u. 98 S. gr. 8. Dresden, Hilscher. geh. 12 Gr.

Geist Shakspeare's oder vollständige Sammlung aller in seinen Werken vorkommenden ausgezeichneten schönen Stellen u. Scenen, in der Originalsprache mit deutscher Uebersetzung nach Schlegel, Schiller, Voß u. Eschenburg zur Seite. Von R. Mayer. Erste Lieferung. XII und 51 S. 8. Dresden, Hilscher. geh. 6 Gr.

Bären, eine Sammlung von Wiener Anekdoten, von J. F. Castelli. 26 und 36 Heft. 160 S. in 12. Wien, Tendler u. v. Manstein. geh. 12 Gr.

Die Kunst, ernste und scherzhafte Glückwunsch-Gedichte durch den Würfel zu verfertigen. Ein Spiel von G. N. Bärmann. 22 S. in 12. Berlin, Vereinsbuchhandlung. geh. 8 Gr.

Cardenio und Celinde. Trauerspiel in 5 Aufzügen, von K. Immermann. 166 S. 8. Berlin, Laue. geh. 20 Gr.

Losungsworte und Stimmen der Andacht, ein christliches Taschenbuch auf alle Tage des Jahres. Von M. J. G. T. Sintenis. IV und 495 S. 8. Nürnberg, Haubenstricker. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Maurerische Ansichten. Herausgeg. vom Hofrath von Schütz in Zerbst. 56 Heft. 64 S. 8. Leipzig, Lauffer. geh. 6 Gr.

Bemerkungen über verschiedene Begriffe und Theorien aus der allgemeinen Größen- u. Zahlenlehre, von Dr. W. A. Förstemann. 28 S. 4. Danzig, Gerhard. geh. 8 Gr.

Allgemeiner deutscher Volkskalender für das Jahr 1826, oder belehrender Volksfreund aus der Länder- u. Völkerkunde u. Geschichte. Vierter Jahrgang. 138 S. in 4. Schmalkalden, Varnhagen. geh. 10 Gr.

R. B. Sabatier's operative Chirurgie. Neue Ausgabe unter Dupuytren's Leitung herausgegeben von L. J. Sanson und L. J. Bégin. Aus dem Französischen übersetzt mit Anmerkungen und Zusätzen von K. C. Hille. Erster Theil. XXXII und 419 S. gr. 8. Dresden, Hilscher. 2 Rthlr. 8 Gr.

Kunstartikel und Landkarten:

Bildnisse der berühmtesten Menschen aller Völker und Zeiten. 23ste Suite. No. 265 — 276. 12 Blatt in 4. Zwickau, Gebr. Schumann. 1 Rthlr. 8 Gr. *

Museum Worsleyanum. Eine Sammlung von antiken Basreliefs, Büsten, Statüen und Gemmen, nebst Ansichten aus der Levante. Herausg. von H. W. Eberhard u. H. Schäfer. Iste u. II. Lieferung. 18 Kupfert. in kl. Fol. Darmstadt, Leske. 2 Rthlr. 16 Gr. *

Stuart und Revett, Alterthümer zu Athen. Herausgegeben von H. W. Eberhard. XIIte und XIIIte Lieferung. 24 Kupfert. in gr. Fol. Darmstadt, Leske. 3 Rthlr. 8 Gr. netto.

Pantheon der Geschichte des Teutschen Volkes, durch Dr. Ernst Münch und eine Gesellschaft von Künstlern. Erster Band, 18 u. 26 Heft. 22 S. gr. Fol. u. 2 Kupfertaf. Freiburg, Wagner. 3 Rthlr. 8 Gr. *

Politisch-historischer Schulatlas der alten Geographie. Nach einer erleichternden Methode. In 16 lithographirten Blättern, illuminirt. 2te Lieferung. 4 Blatt in quer Fol. Cassel, Bohné. geh. 12 Gr.

Petrographische Charte vom Kreise Cassel. Entworfen und gezeichnet von A. Schwarzenberg. 1 lithogr. Blatt in quer Fol. Cassel, Bohné. 8 Gr.

Bilder-Sammlung zu sämmtlichen Werken von W. Scott. Nach den besten englischen u. französischen Originalien gravirt von Lhok. I. Lieferung. 4 lithogr. Blätt. in 4. (Brünn.) Leipzig, Hartmann. 10 Gr.

Digitized by Google

der aufgelegte, jetzt aus vier Theilen bestehende Jugendschrift enthält das Vollendetste aus der poetischen Literatur Deutschlands und mehrere Bruchstücke aus den Uebersetzungen der epischen Gedichte des klassischen Alterthums, mit vielen biographischen Nachrichten, historischen, literarischen und antiquarischen Anmerkungen. Der Verfasser bestimmte diese Schrift zu einem Lehr- und Lesebuch für die bessern Bildungsanstalten beiderlei Geschlechts, und für diejenigen Familien, in denen ein edler Geist herrschend geworden ist, daher durchweg streng-sittlicher Ton in ihr gehalten ist. Das Publikum hat diese Schrift, wie die vielen, immer berichtigten und mit Zusätzen vermehrten, Auflagen zeigen, bis auf die neueste Zeit, mit gleich bleibendem Beifall aufgenommen, daher es hier an der Anzeige genügt, daß der vierte, erst kürzlich erschienene Theil die vorzüglichsten epischen und dramatischen Gedichte der Deutschen behandelt, und auch, für sich bestehend, unter dem besondern Titel: **episch-dramatische Blumenlese**, zu haben ist. Jeder der drei ersten Bände ist mit einem allegorischen Titelkupfer versehen, und Druck, Papier und Einband entsprechen den Forderungen eines reinen Geschmacks.

Jeder Theil kostet 1½ Rthlr.

Ernst Siegfried Mittler,
in Berlin, Stechbahn No. 3.
in Posen am Markte No. 90.

Drei neue inhaltreiche, schönausgestattete und preiswürdige Inschriften, empfehlenswerth!

Das liebkichste Geschenk für kleine Kinder,

die lesen lernen und lesen können. Vom Verfasser des Buches: „bitte! bitte! liebe Mutter! schenke mir dies

---

Ankündigung.

In der Folge der bei Joh. Fr. Gleditsch in Leipzig erscheinenden Ausgabe von

Walter Scott's sämmtlichen prosaischen Werken

ist herausgekommen und versandt worden
der 29ste bis mit 32ste Band
oder
Erzählungen der Kreuzfahrer.

1r und 2r Theil: Die Verlobten, übersetzt von K. L. M. Müller. . . 2 Rthlr.

3r und 4r Theil: Der Talisman, übersetzt von Soph. Mey. . . . 2 Rthlr.

Für die Pränumeranten der ganzen Sammlung dieser allein ganz vollständigen und unverkürzten Uebersetzung der W. Scott'schen Romane (während die meisten deutschen Uebersetzungen mehr oder weniger durch Auslassungen verkürzt sind) kosten diese vier Theile anstatt 4 Rthlr. nur 3 Rthlr.

So eben ist fertig geworden und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die Insurgenten, oder: Eine Nacht in Griechenland; trag. Drama, von Daniels. 8. Wel. Pap. geh. 11 Gr.

De Kroniha fan Sassen in Reimen dorg Dr. K. Scheller. (Verf. des Laien-Doctrinals und des Reineke de Fos.) med. 8. 1 Rthlr. 12 Gr. (In Commission.)

H. Vogler zu Halberstadt.

Im Verlage von Franz Varrentrapp in Frankfurt a. M. ist erschienen:

Verfasser eine Reihe belustigender Aufgaben auf, wodurch der Leser von einem unerwarteten Ergebniß zum andern geführt, und unvermerkt mit den Combinationen vertraut wird, die ihn in den Stand setzen, die verwickeltesten Aufgaben der Wahrscheinlichkeitsberechnung ohne Anstrengung zu lösen, deren überraschende Resultate nicht nur Bewunderung, sondern wegen ihrer nützlichen Anwendung in den meisten Zweigen des Geschäftslebens, auch die größte Aufmerksamkeit verdienen.

So eben ist fertig geworden und an alle Buchhandlungen versandt:

Paul Jones,

der kühne Seemann und Gründer der amerikanischen Marine.

Nach Originalpapieren geschildert.

Aus dem Englischen von **r.

8. Leipzig, Wienbrack. Preis: 1 Rthlr. 12 Gr.

Tausende, welche Coopers Lootsen lesen, haben gewiß mit der schönen Cecilie darin gefragt: wer war er denn? Jetzt wird ihnen die Antwort. Wer den Lootsen las, wird auch diese Schilderung vom Leben, vom Wirken des kühnen Seemannes, der Amerika's Marine begründete, mit Vergnügen lesen; und die Thaten, welche Coopers Phantasie schilderte, in der Geschichte nachgewiesen finden.

Neue deutsche Schulvorschriften von J. Heinrigs.

Im Verlage der Buch- und Musikhandlung von T. Trautwein in Berlin ist so eben erschienen:

Allgemeine deutsche Schulvorschriften zur weitern Ausbildung im Schönschreiben und Uebung in verzierten Ueberschriften von J. Heinrigs. In Quart. Drittes Heft. Preis: 25 Sgr.

Schon längst hatten Schulanstalten und viele Verehrer der Heinrigs'schen Calligraphie gewünscht, daß dem zweiten Hefte der deutschen und englischen Schulvorschriften noch ein wohlfeiles drittes folgen möge, worin schon geübtere Schüler Gelegenheit erhielten, sich durch Nachschreiben ganzer Seiten zu vervollkommnen. Dies ist im oben angezeigten Hefte rücksichtlich der deutschen Currentschrift geschehen, und die verzierten Fractur- und Kanzlei-Ueberschriften jedes Blattes sind eine treffliche Zugabe. Den englischen Schulvorschriften wird späterhin ein ähnliches drittes Heft folgen.

Was den Werth dieses neuen Heftes anbelangt, so werden die Käufer finden, daß es der Meisterschaft entspricht, welche sich Herr Heinrigs in seinem Fache erworben hat.

Bei Ernst Fleischer in Leipzig sind so eben erschienen:

Zehn Titelkupfer

zu dem

Conversations-Lexicon

jeder Ausgabe;

oder

Bildnisse berühmter Männer

als

Wort- und Sinnbilder

der schönen Künste und Wissenschaften.

Nämlich: 1. Raphael Sanzio. (Malerei.) 2. Albert Thorwaldson. (Bildhauerei.) 3. Andrea Palladio. (Baukunst. 4. I. C. W. A. Mozart. (Musik.) 5. William Shakspeare. (Dichtkunst.) 6. Franz Volkmar Reinhard. (Redekunst.) 8. Gottfried Wilhelm v. Leibnitz. (Philosophie. 8. Wilhelm Herschel. (Mathematik.) 9. Carl v. Linné. (Naturwissenschaft.) 10. Hermann Boerhave. (Heilkunde.)

In Umschlag geheftet. Subscriptions-Preis für sämmtliche zehn Blätter: 1 Rthlr. 4 Gr. Conv. oder 2 Fl. 6 Kr. Rhein.

Ferner als Fortsetzung hierzu gehörig:

Zwei Titelkupfer

zu der

neuen Folge des

Conversations-Lexicon

(11r und 12r Band)

oder

Bildnisse

von

Christoph Colombo und James Cook,

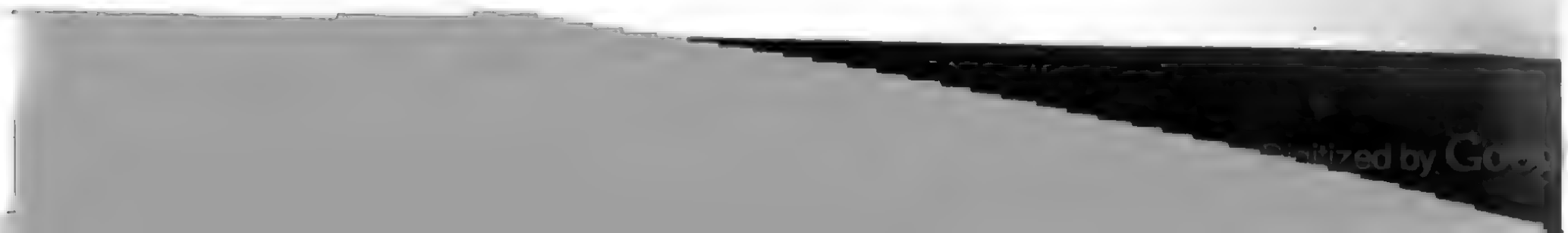
den

berühmten Entdeckern zweier neuen Welttheile.

In Umschlag geheftet. Subscriptions-Preis: 6 Groschen Conv. oder 27 Kreuzer Rhein.

Eine sehr günstige Aufnahme haben diese nach den besten Originalen von einigen unserer vorzüglichsten Künstler gestochenen Bildnisse bereits gefunden, und es dürften sich außer den Besitzern des Conversations-Lexicons noch viele Interessenten zeigen, welche damit auf eine eben so anziehende als wohlfeile Weise ihre Zimmer zu schmücken wünschen.

Durch alle Buchhandlungen zu erhalten.


Digitized by Google

jeder Ausgabe;
über
Bildnisse berühmter Män
als
Dar- und Standbilder
der schönen Künste und Wissenschaften
Redact: A. Raphael Sanzio (Mal.) Die
Transmission (Mathematik) J. Jacob Bern
hard, d. J. C. W. A. Mozart (Mus.) J. Mi
chael, d. Shakespeare. (Poesie und) d. Isaac Newton
(Naturwissenschaft) d. Gottfried Wilhelm v. Leibnitz (Ph
losophie und) d. Wilhelm Herschel. (Astronomie) d. Ca
roline. (Naturwissenschaft.) d. Hermann Boer
haave. (Medicin.)
Jede Nummer besteht aus Text, Subscriptionspreis für
Text und Bild 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr. Rhn.
Ferner als Fortsetzung hiezu erscheint:
Zwei Literaturblätter
zu der
neuen Folge des
Conversations-Lexikons
(11r und 12r Band)
oder
Bildnisse
von
Christoph Colombo und James Cook
den
berühmten Entdeckern zweier neuen Welttheile. Subscriptionspreis für
beide Blätter 1 Thlr. 12 Gr. oder 2 fl. 42 kr. Rhn.

Zeitung für die elegante Welt.

Montags —— 243. —— den 12. December 1825.

Gloſſe.

Heilig achten wir die Geister,
Aber Namen sind uns Dunst;
Würdig ehren wir die Meister,
Aber frei ist uns die Kunst.
Uhland.

Wenn Gewölk den Himmel düstert,
Wenn die Woge im Sturme brüllt;
Wenn die Weide traurig flüstert,
Thränen fallen, heiß und mild;
Wenn der Mai vom Aether lächelt,
Zephyr Blumenhaine fächelt —
Dann in Strömen, Wald und Flur,
Tönt, wie im Gesang der Meister,
Uns die Stimme der Natur;
Heilig achten wir die Geister!

Ja, die Geister in den Lüften,
In der Erd', in Flamm' und See,
An dem Quell, in Blumendüften,
Auf der waldumrauschten Höh',
Wecken all' im edlen Drange
Dichtungsharfen zum Gesange:
Von des Tajo Zauberspiegel,
Und aus theu'rer Heimath Gau'n
Hat uns manches Lied erhoben,
Daß wir gern den Sänger loben,
Der uns freut, der uns belehrt:
Hellt die Bahn, ihr edlen Geister,
Wie den Hain die Sonne klärt!
Würdig ehren wir die Meister.

Aber jeder, dem beschieden
Mit Gesang ein fühlend Herz,
Laß in Stürmen, laß im Frieden,
Laß in Kraft, in Wonn' und Schmerz,
Frei die Silberharfe tönen,
Oft ein Trost in langem Sehnen
Und des Wahnes eitlem Dunst!
Wohl verwandte Töne schweben,
Die den Geist, das Herz erheben:
Aber frei ist uns die Kunst.
Karl Geib.

Weiberlist geht über alle List; von J. Satori.

wie der Mann aussah, dem sie geopfert werden sollte; so, nein! so hatte sie sich ihn doch nicht gedacht.

Hm! hm! brummte der alte Graf verdrießlich vor sich hin — ganz anders, wie ich mir ihn vorgestellt habe — ganz anders ist der Junge geworden — so — ja — wie soll ich sagen — mit einem Worte, hübsch, oder gar was man schön nennt — nein! — Mädchen, das ist er nicht. Aber — ja gewiß — er hat etwas Gutmüthiges in seinem Gesichte — seine Züge — sein Auge, es blickt so zutraulich uns entgegen. Ja, ja! mein Goldtöchterchen! Gut soll mein Otto seyn, das sagen Alle, die ihn kennen; und lieben wird es dich — auf den Händen tragen.

Ich weiß aber doch auch in der That nicht, fuhr der Graf nach einer Pause sichtbar verlegen fort, als er das betroffene Schweigen Agnesens und ihres Vaters gewahrte, ich weiß gar nicht, was deine gute selige Mutter für einen sonderbaren Geschmack hatte, denn wie oft versicherte sie mich, daß Otto ein schmucker Bursche geworden sey. Von meiner Frau, daß diese es meinte, nun da will ich nichts sagen, denn die war von jeher ein wenig in den Jungen vernarrt; aber deine Mutter — nun, gut, liebes Kind, gut ist Otto gewiß! Und nicht wahr, gut seyn ist doch noch besser als schön seyn?

Bei diesen Worten umarmte er Agnes mit Herzlichkeit, und hängte ihr Otto's Bild, das an einer goldenen Kette befestigt war, um den Hals. In diesem Augenblicke sah Agnes auf Walter, und gewahrte, daß sein Mund sich zu einem satyrischen Lächeln verzog, welches er, sich bemerkt glaubend, hinter einem erkünstelten Husten zu verbergen suchte.

Ein bitteres Gefühl durchzuckte Agnesens Herz; Spott! in diesem Momente Spott, wo er es wissen konnte, daß ihre Brust von tausend folternden Qualen gepeinigt ward! Ach es war zu viel! Der Stachel verwundete sie zu tief, brachte aber auch ihr ganzes Selbstgefühl in Bewegung, und mit möglichst freudigem Tone die Worte über ihre Lippen: Sie haben recht, lieber Vater! Gut seyn ist besser, weit besser wie schön seyn. Mir gefällt Otto, recht sehr gefällt er mir, daher machen Sie sich um sein Schön- oder Nicht-Schönseyn keinen Kummer.

Gott sey tausendmal gelobt! rief nun mit vor Freude strahlenden Augen der Graf ganz überselig aus der peinlichen Verlegenheit, in die ihn die Ueberzeugung versetzt hatte, daß Otto eben nicht danach aussehe, daß sich ein junges Mädchen in ihn verlieben könne, Gott sey gelobt, daß dir der dickwangige Junge gefällt! Ich muß dir aufrichtig gestehen, daß mir die Angst, es könnte anders seyn, nicht wenig zusetzte.

Agnes gab sich nun alle ihr nur mögliche Mühe, der angenommenen Rolle treu zu bleiben, und es gelang ihr. Erst in ihrem einsamen Zimmer brach ihr lang verhaltener Schmerz in heiße Thränen aus. Otto gegen Walter, Gott, welch ein Unterschied! Doch Otto versprach sie zu lieben, Walter hingegen spielte mit ihrem Herzen, fand ein Vergnügen daran, ihrer zu spotten.

Mit diesem Gefühle bitteren Schmerzes brachte Agnes nun den Tag hin, und suchte endlich die Einsamkeit auf, um wenigstens ungehindert ihren Empfindungen nachhängen zu können. Sie öffnete das Fenster und blickte hinaus in die sternhelle Nacht; da draugen, wie zu jener Zeit, da Walter zum ersten Male im Schlosse schlief, die Töne seiner Flöte zu ihr herüber; doch klangen sie nicht wie damals, trauernd, klagend, nein! sie verkündeten die fröhliche Stimmung des Herzens dessen, der sie hervorbrachte.

Ach! seufzte Agnes, und schloß schnell das Fenster, muß ich denn jeden Augenblick eine neue Kränkung erdulden?

15.

Am Körper wie an der Seele krank, suchte sie nun ihr Lager auf, wo sie erst gegen den Morgen entschlummerte, als ein Kuß sie erweckte. Erstaunt schlug sie die Augen auf, glaubte noch zu träumen, war vor freudigem Erschrecken nicht vermögend, ein Wort hervorzubringen, denn in der ganz schwarz gekleideten Dame erkannte sie die lange, schmerzlich entbehrte Freundin Bertha, Gräfin von der Lilie, welche ihr die Arme entgegenbreitete, und selbst durch eigne Fremde der Sprache beraubt, keine Sylbe sprechen konnte.

O nun, rief Agnes, sich am ersten erholend, freudig aus, nun ich dich nur wieder habe, nun ist Alles gut! Du wirst mir helfen, mich erretten.

Dir helfen? dich erretten? fragte die Gräfin besorgt, und was ist es, das meine Agnes so bedrängt?

Agnes erzählte Alles, denn sie hatte ja niemals ein Geheimniß vor ihrer Freundin, und diese hörte mit Theilnahme und Aufmerksamkeit zu, rief aber endlich, da Agnes geendet hatte, voll Erstaunen aus: Ich habe zwar Graf Otto nur ein einziges Mal gesehen, denn er ward den Tag darauf krank und wir mußten abreisen, indessen scheint deine Schilderung von ihm doch auch gar nicht auf ihn zu passen. Freilich war ich zur Zeit, da ich ihn kennen

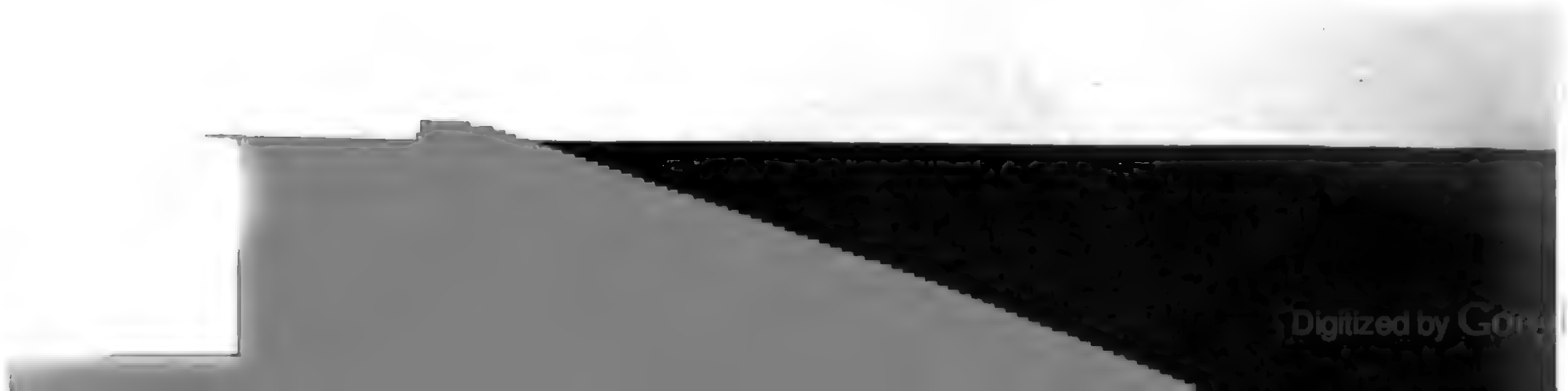

Digitized by Google

Bild zusammenstellen, die er mit Aufmerksamkeit betrachtete, und endlich ausrief: Bekannt kommt mir das Gesicht allerdings vor — aber Graf Otto — nun wir werden ja bald das Glück haben, ihn zu sehen. Sagtest du nicht, daß ihn sein Vater in einigen Tagen erwartet?

In spätestens vierzehn, antwortete Agnes.

Nun, nahm die Gräfin wieder das Wort, bis dahin gib dich zufrieden. Dein Gatte soll er nicht werden, dafür laß nur mich sorgen, und, weißt du was? Im schlimmsten Falle nehme ich ihn selbst.

Noch ganz die Ehemalige! rief Agnes, die geliebte Freundin umarmend und ihre Trauerkleidung betrachtend, welche seltsam zu dem fröhlichen Gesichte der Gräfin abstach, mit dem sie erzählte, daß Graf von der Lilie vor drei Monaten gestorben, und sie nun, nach seiner frühern Verfügung, Erbin seiner Reichthümer geworden sey, worauf sie sich entschlossen habe, in ihr Vaterland zurückzukehren, um mit großen Mitteln dazu so Gutes zu üben, wohin sie ihr Herz zog.

Ich habe einst geliebt, meine Agnes, setzte die Gräfin mit weicher Stimme ihre Erzählung fort, allein der Mann, dem ich gern jeden Athemzug meines Lebens gewidmet hätte, war reich, sehr reich; seine Familie wollte nicht darein willigen, daß er mich zur Gattin nehme, da ich eben so wenig, wie er viel Vermögen hatte; daher entzweite er sich mit den Seinigen, fest entschlossen, mir nun auch ohne ihre Zustimmung seine Hand zu geben. Nur einen Feldzug wollte er noch mitmachen, so gebot ihm die Ehre, und dann mich der Zucht meiner alten, zänkischen Tante entziehen. Es sollte nicht seyn — Gott hatte ihn noch lieber denn ich — Er rief ihn zu sich — —

und von Weisflog (die im zweiten Abschnitte besonders anziehend wird) und von Julie vom Richthofen (unbedeutend). Unter den Gedichten haben Ref. die von Karl Reinhard durch Zartheit und Innigkeit des Gefühls, und durch Einfachheit und Natürlichkeit der Darstellung vorzüglich angesprochen. Von den Kupfern sind die landschaftlichen, wiewohl in sehr kleinem Format, doch recht brav gearbeitet. Das Titelkupfer stellt das Bild der Fürstin von Liegnitz, Gemahlin Sr. Maj. des Königs von Preußen dar.

Der historisch-genealogische Kalender auf 1826 enthält die Fortsetzung des meisterhaften Aufsatzes: Zur Geschichte von Berlin und Potsdam, unter der Regierung des Königs Friedrich des Zweiten, von Friedrich Buchholz, und stellt dem Leser ein recht interessantes Bild des siebenjährigen Krieges auf, dergleichen die deutsche Literatur nicht viel aufzuweisen haben möchte. Mehrere Portraits der Helden aus jener Zeit, so wie Scenen aus dem großen Drama, verzieren das Büchlein.

Elegie.

Vieles im Leben an mir ist schon vorübergegangen,
Vieles hat mich mit Lust, vieles mit Schmerzen berührt;
Vieles verwundet bis tief in das Mark, und den Stachel, wovon noch,
Jetzt die Verwundete krankt, tief in die Seele gedrückt.
Eines vermind' ich nur nicht, und ewig nicht kann ich's verwinden,
Was so früh von Verrath ward und Betrug mir enthüllt.
Zieh' ich die Summ', und würde mir wieder zum Leben ein neuer
Mann geboten, die Hand küßt' ich dem Vater des Guten.
Doch „verschone," bät' ich „mit solchem Geschenke mich; oder

Korrespondenz und Notizen.

Aus den Niederlanden (Fortsetz.)

Die Gesellschaft für holländische Literatur zu Leyden hat nachstehende drei Preisaufgaben, die beiden ersten vor dem 1. Januar 1826, die letzte vor dem 1. Januar 1828 zu beantworten ausgesetzt: 1) Eine kurze Darstellung der nordischen Mythologie nach authentischen Denkmählern, nebst einer Nachweisung, wie dieselbe für die holländische Poesie zu benutzen seyn dürfte. 2) Bestimmung des Einflusses, den die Geistlichkeit von uralter Zeit der auf Sitten und Gebräuche, Regierungsform und Gerechtigkeitspflege in Holland, Seeland und dem Bisthume Utrecht gehabt hat. 3) Raisonnirender Ueberblick der historischen Schriftsteller des Landes, von den frühesten Zeiten an bis zur Vereinigung Belgiens mit Frankreich und bis zur Revolution der Niederlande im J. 1795.

Unter dem Titel: Idéen over de Staatskunde etc. (Rotterdam bei Smit) hat der Professor G. Dorn Seiffen Herrens Ideen, über die Politik ꝛc. der alten Welt, mit geschickter Hand, und unter Beifügung zwar nicht sehr zahlreicher, aber großentheils interessanter Anmerkungen in die holländische Sprache übergetragen.

Von einem in holländischen Hexametern abgefaßten Gedichte des Hrn. J. F. Helmers, betitelt die Holländer, hat Hr. A. Clavareau eine empfehlungswürdige, wenn auch nicht mit allen Vorzügen des Originals ausgestattete französische Uebersetzung geliefert (Brüssel bei De Mat). Der Verf. dieses, bereits in der sechsten Ausgabe vorhandenen, Gedichtes war 1767 zu Amsterdam geboren, und starb daselbst im Februar 1813, ohne daß ihm die Freude noch zu Theil wurde, von der Wiedergeburt seines Vaterlandes Zeuge zu seyn, eines Ereignisses, wonach er lange Zeit geseufzt hatte, jammernd im Stillen über die Unterdrückung von außen, und seiner Leier allein seinen Schmerz und Kummer nicht weniger als seine Hoffnungen vertrauend. In seinem Gedichte besingt er seine Landsleute in Bezug auf ihren sittlichen Charakter, ihre Unternehmungen zur See und zu Lande, auf Schiffahrt, Handlung, Kultur der Wissenschaften und Künste, mit Phantasie und Patriotismus.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Berlin. (Fortsetzung.)

Mit Vergnügen begrüßte ich Weimar, diesen für jeden Deutschen so interessanten Ort. Göthe's Haus, so wie die frühern Wohnungen von Herder, Wieland und Schiller, suchte ich auf, durchstreifte den schönen Park, und fuhr nach Belvedere, einem sehr hübsch gelegenen Lustschlosse des Großherzogs, auch von einem großen, schönen Parke umgeben, der, unter vielen mannichfaltigen Partien, einen lieblichen Platz enthält, wo die Busten der vier großen Männer aufgestellt sind. Dann besuchte ich das 1½ Stunde entfernte Gut Osmanstädt, auf welchem Wieland die drei letzten Jahre seines Lebens in Ruhe und stiller Zurückgezogenheit verlebte. Im Hintertheil des Gartens, an welchem die Ilm vorbeifließt, ist ein kleiner, wilder Park, in welchem man die Grabstätte dieses unsterblichen Dichters, nebst der seiner Gattin und seiner Freundin Sophie, findet. Drei grüne Hügel bezeichnen den feierlichen Platz, in deren Mitte sich ein Stein erhebt, mit der Inschrift: „Liebe und Freundschaft verbanden sie im Leben, ihr Irdisches deckt dieser gemeinsame Stein.“ — Tief ergriffen, verließ ich diesen heiligen Ort, und besuchte dann nach meiner Rückkehr den Kirchhof, um Schillers Grabstätte aufzufinden; doch kein Denkmal, kein äußeres Merkmahl, nicht einmal eine Schrift, bezeichnet den Platz, wo der unsterbliche Sänger ruht.

In einem halbverfallenen Gewölbe ist seine Leiche beigesetzt, welches man nur mit Mühe und nach langem Fragen auffinden kann, und tief bewegt verläßt man diesen Ort: ein betrübendes Zeichen der undankbaren Nachwelt. Dagegen fand ich dort den Grabstein meines ehemern, dort viel zu früh dahin geschiedenen Generalsuperintendenten Krause, der sich auch da in so kurzer Zeit eben so viel Liebe und Verehrung erworben hatte, als ihm in Königsberg in so großem Maße zu Theil geworden war. — Dann besuchte ich die Stadtkirche, wo so ausgezeichnete Männer das Wort des Herrn verkündigten, und welche, außer mehreren Denkmählern, auch ein schönes, großes Altargemälde von Lucas Kranach besitzt. Doch, wie schön dieses auch ist, und mit welchem Wohlgefallen das Auge auf demselben ruht, der einfache, schwarze Grabstein, der Herders Ruhestätte bezeichnet, fesselt unsere Aufmerksamkeit noch weit mehr. Außer seinem Namen, Geburts- und Todestag, ist noch sein Siegelring auf dem Steine abgebildet, welcher eine Schlange mit dem Auge Gottes darstellt, mit dem ersten und letzten Buchstaben des griechischen Alphabets, Anfang und Ende bedeutend, nebst den Worten: „Licht, Liebe, Leben.“ — Auch besuchte ich das Theater, welches, nach der Feier des Jubiläums, geschlossen, nun mit Don Carlos wieder eröffnet wurde. Das Haus ist sehr freundlich und geschmackvoll dekorirt; eine offene Gallerie, in deren Mitte die große großherzogliche Loge, läuft um das Innere des Hauses, und ist in Logen abgetheilt, jedoch ohne Pfeiler und die sonst üblichen hohen Zwischenwände, scheinbar nur ein Ganzes bildend. Zwischen dieser Gallerie und der Bühne ist von jeder Seite noch eine kleine, geschmackvoll dekorirte Loge, von denen die zur Linken dem Großherzoge und die zur Rechten Göthe gehört. Leider besuchte der Letztere an diesem Tage das Theater nicht. — Außerdem ist aber nur noch eine Gallerie, welche das Amphitheater bildet. Die Aufführung war nur mittelmäßig, im Vergleich mit den Kunstleistungen in Berlin, und konnte nicht sehr befriedigen. —

(Der Beschluß folgt.)

Berichtigung.

Der Unterzeichnete ist autorisirt, zur Berichtigung eines, in Nr. 114 der Zeitung f. d. eleg. Welt vom 14. Juni d. J. unter dem Korrespondenzartikel: Bremen, enthaltenen, und später auch in mehreren andern öffentlichen Blättern aufgenommenen Aufsatzes, die nachfolgende Bekanntmachung, welche den Amtsblättern des hiesigen Königreichs inserirt worden, abdrucken zu lassen.

Peine, den 4. Decbr. 1825.

Der Postmeister Riechelmann.

Bekanntmachung.

In mehreren diesjährigen öffentlichen Blättern ist unter dem Korrespondenzorte: Bremen, eine Anzeige über den berüchtigten Spitzbuben Riechelmann abgedruckt, worin es heißt:

„Riechelmann ist aus dem Städtchen Peine bei Hildesheim
„gebürtig, und soll der Sohn eines Postdalters seyn.“

Da dieser Riechelmann nicht aus Peine gebürtig, noch weniger der Sohn des dasigen Postmeisters ist, auch solches bei seinen Verhören während der jetzt bei dem Amte Bremervörde anhängigen Untersuchung überall nicht angegeben hat, sondern sich jetzt Jacob August Jäger nennt, und aus Osnabrück gebürtig seyn will, so ist die unterzeichnete Behörde ermächtigt, dem obigen Anführen hierdurch zu widersprechen.

Hildesheim, den 23. Novbr. 1825.

Königl. Großbritannisch-Hannoversche Landdrostei.

Nieper.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusalem Müller.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 244. — den 13. December 1825

Weiberlist geht über alle List; von J. Satori.

(Fortsetzung.)

Die Gräfin sprach diese Worte mit großer Rührung, trat in ein Fenster, wo sie nach längerer Zeit erst Fassung gewann, und endlich zu Agnes gewendet, die ihrer Freundin Schicksal heiße Thränen weinte, fortfuhr: Gott hat mir eine große Gabe, ein werthvolles Geschenk verliehen — meinen leichten, frohen Sinn; er erhielt mir das Leben. Lieben konnte ich niemals wieder, so nicht, wie ich meinen Adolf liebte; ach, davon war und bin ich jetzt noch überzeugt; einem Manne aber ohne Liebe meine Hand zu reichen, dazu konnte ich mich nur bei einem solchen entschließen, der durch die Thorheit, mit seinem Alter und Körper mir sich zum Gemahle anzubieten, es verdiente, daß ich mir kein Gewissen daraus machte, seinem so feurig ausgesprochenen, mit schwerem Golde erkauften Wunsch zu erfüllen. Durch die Reichthümer, welche mir durch die Vermählung mit dem Grafen zufielen, wurden mir die Mittel, so viel Gutes zu thun, wie der mir angeborene Hang dazu es nur immer erheischt; diese Aussicht schon beglückte mich; ich kann mein Herz nun entdecken, wie ich es bei einem Manne, wie der Graf war, erfüllen konnte; noch seine letzten schon im Sterben gesprochenen Worte haben dafür gezeugt, mir dafür gedankt; auch nicht der kleinste Flecken verdunkelt meine Ehre; mein Gewissen ist rein wie mein Ruf es ist, darum werde ich forten froh und zufrieden in Eurer Nähe auf meinem Gute Heimberg leben.

Doch nun auf deinen Adonis zu kommen, fuhr die Gräfin jetzt in einem fröhlicheren Tone fort, sage mir doch, wie er aussieht. Ich bin in allem Ernste auf den Kannibalen ergrimmt, der im Stande ist, mein schönes Bäschen zu kränken. Ist er denn schön? Gewiß! Denn meine Agnes hat ja stets bei andern Dingen einen guten Geschmack gezeigt, so wird sie sich doch auch keinen häßlichen Verehrer ausgesucht haben.

Ich bitte dich, schweige mir von ihm, bat Agnes, leider verbirgt seine schöne Gestalt ein desto schwärzeres Herz.

Nun, meinte die Gräfin, neugierig bin ich doch, beides kennen zu lernen. Den ersten Artikel wohl heute bei Tische?

Gewiß, versicherte Agnes, und hatte nun der Gräfin viel und mancherlei zu erzählen, bis Herr von Klingen-

[illegible]

derts regierte, oder vielmehr zu seinem und seiner Unterthanen Glück von seiner verständigen Gemahlin, einer gebornen Prinzessin von Nassau-Idstein, und dem Geheimen Rath von Zech regiert wurde, war ein geistesschwacher, zugleich aber auch sehr gutmüthiger Herr. Seine Zeit war in Essen, Trinken, Spielen, Spazierengehen und Schlafen eingetheilt. An der Musik fand er besonderes Wohlgefallen, da er selbst musikalisch und, wie er glaubte, ein Virtuos auf dem Baß war. Dieses Instrument liebte er leidenschaftlich, und je größer ein Baß war, desto mehr Vergnügen fand er daran. Der größeste dieser Gattung war so kolossal, daß er ihm, wenn er verreiste, auf einem Erntewagen nachgeführt werden mußte, und wenn er durchaus nicht zu einer Reise zu bewegen war, wurde dieser Baß vorausgeschickt, dann folgte er dem Lieblinge gutwillig nach.

Die täglich früh von 11 bis 12 Uhr auf dem Schloß Statt findenden Konzerte waren so eingerichtet, daß der Herzog auf dem Baß dabei die Hauptrolle hatte. Mit richtigem Takt wurde es übrigens so genau nicht genommen. Auch zum Gesang und der Musik in der Kirche strich er wacker auf dem Contrabaß. Oefters überfiel ihn sogar während der Predigt sein musikalischer Paroxismus, er ergriff den Baß und phantasirte auf demselben. Der Hofprediger hielt dann mit dem Vortrage so lange inne, bis Seine Durchlaucht den Baß wieder wegsetzten; dauerte jedoch das Getöse zu lange, so gab der Prediger durch Räuspern und Husten zu verstehen, daß es Zeit sey, ihn weiter reden zu lassen.

Bei Tafel pflegte der Herzog gewöhnlich einzuschla[illegible] [illegible] dann sämmtliche Gerichte, mit

gleitung und zum Schutz gegen den Jan Hagel mitzugeben, und wollte sie zu diesem Ende besonders verpflichten lassen. Allein die Kammerjunker verweigerten, sich gleichsam als Bettelvögte gebrauchen zu lassen, und baten sämmtlich um ihren Abschied, welcher ihnen auch Tages darauf in Gnaden ertheilt wurde, einen einzigen ausgenommen, welcher nach geleistetem Eide wieder angenommen und Sr. Durchlaucht bei seinen Wanderungen durch die Stadt beigesellt ward.

C. J. Oldendorp.

Im Freien.

Nun, hier will ich rasten an dem Kreuze,
Wo die Linden um die Steinbank steh'n,
Deinem leisern Pulsschag will ich lauschen,
Deinem Sterben, Abend, wie so schön!

Wie die Erd' in ihren Schattenmantel,
Still sich hüllt — ihr Athem leiser geht!
Nach den Bäumen zieh'n die Vöglein alle,
Wo sie Ruh' im kleinen Nest' umweht.

Und viel Menschen gehn an mir vorüber,
Schnell und schneller; denn bald kommt die Nacht —
Doch kaum einer, kaum der and're blicket
Nach des Tages bald erloschner Pracht.

Einen treibt des Lebens dumpfe Sorge,
Noth den Andern zu dem schnellen Schritt,
Und den dritten Liebe in die Heimath —:
Jeder trägt doch seine Bürde mit.

Received December 15, 1904.

[CONTRIBUTION FROM THE CHEMICAL LABORATORY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO.]

THE ACTION OF HYDROGEN PEROXIDE ON SOLUTIONS OF ARSENIOUS ACID.

BY ARTHUR A. NOYES AND ALBERT T. STEWART.

In a recent paper[1] one of us has discussed the theory of the reaction between hydrogen peroxide and arsenious acid in solution, and has shown that the rate of the reaction is proportional to the concentration of the undissociated arsenious acid and to the concentration of the undissociated hydrogen peroxide. The present paper contains the results of a more extended investigation of the reaction, which has confirmed the conclusions previously reached.

Preparation of Materials.

The arsenious acid was prepared by dissolving Kahlbaum's "Arsenigsäure" in water. The solution was filtered and preserved in a bottle of Jena glass. The hydrogen peroxide was prepared by diluting Merck's "Perhydrol" with water. The solution was preserved in a bottle of Jena glass.

Method of Analysis.

The method of analysis was the same as that described in the previous paper. The reaction was started by mixing the solutions of arsenious acid and hydrogen peroxide, and after the desired time had elapsed a portion of the mixture was withdrawn and added to a solution of potassium iodide acidified with hydrochloric acid. The iodine liberated by the hydrogen peroxide was titrated with standard thiosulfate solution. The arsenious acid was not oxidized by the iodine under the conditions of the experiment.

Experimental Results.

The experimental results are given in the following tables. The first column gives the time in minutes, the second the number of cubic centimeters of thiosulfate solution required to titrate the iodine liberated by the hydrogen peroxide in 10 cc. of the mixture, and the third the value of the constant k calculated by the formula $k = \frac{1}{t}\log\frac{a}{a-x}$.

Devoted to the Literary Arts.

Published Monthly. Copyright, 1894, by Harper & Brothers.

The Art of Fiction
By Walter Besant

Mr. Stevenson's Fables
By Henry James

Mr. Howells's Criticisms
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Realism
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Romances
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Minor Fiction
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Poetry
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Dramas
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Essays
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Criticisms
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Realism
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Romances
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Minor Fiction
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Poetry
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Dramas
By Hamlin Garland

Mr. Howells's Essays
By Hamlin Garland

Ruth Ruth Hilton, p. 28
Sam Sam Hilton, p. 28
Tom Tom Hilton, p. 28

Hilton Inn Hilton Inn, Lake, p. 4 Route

Hotel Hotel Hilton, p. 28

Lake Lake Hilton, p. 4 Route

Lodge Lodge Hilton, p. 28

Mill Mill Hilton, p. 28

Pond Pond Hilton, p. 28

Ranch Ranch Hilton, p. 28

Stream Stream Hilton, p. 28

Tavern Tavern Hilton, p. 28

Trail Trail Hilton, p. 28

Valley Valley Hilton, p. 28

Village Village Hilton, p. 28

Waterfall Waterfall Hilton, p. 28

Ein Brief der Gräfin meldete am Tage vor der Hochzeit, daß sie in Helmberg angekommen, aber von einer Unpäßlichkeit im Zimmer gehalten werde. Diese Nachricht erfüllte Aller Herzen mit Trauer, und nur bei Walter war es zweifelhaft, ob er Antheil daran nahm, oder nicht.

Auf Agnesens Wunsch sollte ihr Vermählungsfest ohne Zuziehung einer fremden Person gefeiert werden, sie eilte sich also durch den Augenschein zu überzeugen, ob der Gräfin Krankheit wirklich, oder nur Vorwand war.

In Heimberg angelangt, fand sie ihre Freundin gesund und heiter, und empfing von ihr die Versicherung, sie werde schon zur rechten Zeit als Deus ex machina erscheinen, und Alles zum Guten lenken, mit welcher Beruhigung Agnes nach Hause fuhr.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Christen in Chaldäa.

Fast von dem Augenblicke an, wo die Apostel über Judäas Gränzen hinauswanderten, zu lehren alle Heiden, besteht mitten unter Arabern, Türken, Persern eine Christengemeine an den Ufern des Tigris, welche von wenig Reisenden besucht worden seyn mag. Sie nennt sich die Chaldäische, und zählt gegen 500,000 Seelen. Zu verschiedenen Zeiten haben die ungläubigen Nachbarn Angriffe auf sie gemacht, aber immer wurden sie zurückgeschlagen. Im 17. Jahrhundert machten die Türken den letzten, der ihnen 100,000 Mann und 5 Pascha's kostete. Seitdem sind sie klug geworden und nicht wieder gekommen. Die Chaldäer leben aber immer unter den Waffen. Selbst in die Kirche gehen sie nicht

fernt, einen Ort, der aber durch seine zugänglichere Lage türkische Oberherrschaft anerkennen muß. Im übrigen Landstriche werden die Türken zwar geduldet, dürfen aber ihre Religion nur im Stillen üben, und am Sonntage, wie sonst die Juden in den Reichsstädten, sich in keiner Straße sehen lassen.

Schulen, gedruckte Bücher finden sich nicht vor, doch ist die Bibel in vielen Handschriften verbreitet. Alle Gelehrsamkeit ist auf den Priesterstand beschränkt. Wenn das Christenthum hier eingeführt wurde, wissen die Einwohner nicht mehr anzugeben. Die römische Kirche muß sie übrigens als Ketzer betrachten, denn sie folgen der Lehre des Nestorius, welcher meinte: Christus habe als Gott von der Maria unmöglich geboren werden können. Damit die Leute daselbst nicht ruhig blieben, erschienen einige Mönchlein de Propaganda fide. Dieselbigen säeten Unkraut unter den Weizen, also, daß die vorher einigen chaldäischen Christen anjetzt sich in Nestorianer und Katholiken theilen. Die letztern erkennen zwei Bischöfe, welche aber, der guten Sache sich bewußt, ihren Sitz unter den Türken aufgeschlagen haben. — Die Bibelgesellschaft in Konstantinopel hat sich jetzt mit dieser neuen christlichen Welt in Verbindung gesetzt, und wird für sie einen Bibeldruck besorgen, der dort sehr willkommen seyn muß.

Dies und Jenes.

Sebastian Brant hat ein sapphisches, 43 Strophen langes, Gedicht: „de Exornatione Carthusiensis ordinis," gedichtet, in welchem der Schluß jeder einzelnen Strophe immer Carthusianus ist, oder Car-

Korrespondenz und Notizen.

Aus Altenburg, im December.

Am 30. Novbr. ward unsre Bühne geschlossen, und der wackere Künstlerverein hat uns, wir müssen fürchten, für recht lange Zeit, verlassen. Was sich uns in fast funfzig größtentheils gelungenen Vorstellungen gezeigt, reiht die eben von uns geschiedne Gesellschaft unfehlbar den bessern Bühnen Deutschlands würdig an, und es ist daher um so mehr zu beklagen, daß nur wenige Darstellungen zahlreich besucht waren. Wenden wir uns nun zu dem, was seit unserm letzten Bericht gegeben worden, so müssen wir zuerst die beiden Galeerensklaven erwähnen, die uns jedoch diesmal weniger befriedigten, als im vorigen Jahr; ein Hr. Leser debütirte darin als Unbekannter; er ist höchst unbedeutend, soll aber ein brauchbarer Inspicient seyn. Hr. Baudius gab im Diener zweier Herren den Truffaldino mit vieler Gewandtheit, wiewohl er etwas zu schnell sprach, und gefiel auf's Neue als Kraft in dem auf Verlangen wiederholten Doppelpapa. Axur ward im Gesang und Spiel recht gut ausgeführt, besonders durch Mad. Baudius (Astasia), Hr. Räder sen. (Tarar), Hr. Illenberger (Biscroma) und Hr. Weckerle (Artenio), den wir an jenem Abend das letzte Mal hörten; er ist ein recht wackerer, mit einer sehr schönen und kräftigen Stimme begabter Baßsänger, weshalb wir ihn denn ungern scheiden sahen. Hr. Gosler aus Riga gastirte als Axur; er kam aus kältern Regionen, deshalb ließ er auch mit seiner schon passirten Stimme, trotz der guten Schule, die sich verrieth, und trotz des leidlichen Spiels, ziemlich kalt. Müllners Vertrauten gingen recht gut, und gefielen, besonders durch Hrn. Baudius (Saar), der sein vielseitiges Talent auch durch wackere Ausführung der Partie des Haydn in der darauf folgenden Ochsen-Menuet bewährte, worin Hr. Vollbrecht aus Magdeburg als Stock debütirte und sich Beifall errang, wiewohl sein Gesang etwas undeutlich war. Schein und Sein, von Töpfer, wollte nicht ansprechen, obwohl Demois. Reinwald (Auguste) und Hr. Limbach (Graf Brock) ihre Partien mit rühmlichem Fleiße und vollkommen gut ausführten, und auch die übrigen Rollen zum größten Theile gut gingen. Das Stück ist offenbar zu gehaltlos, und, wenn schon die Sprache gebildet, so ziehen doch eine Menge überflüssiger Personen die Aufmerksamkeit zwecklos von den Hauptpartien ab. Auch Hrn. Limbach haben wir seitdem ungern verloren. — Wenn schon die Quälgeister manche Lücken haben, und mehrere Partien etwas zu wünschen übrig ließen, so mußten sie im Ganzen doch gefallen, da namentlich Dem. Reinwald (Isabelle) mit liebenswürdiger Anmuth und Schalkheit spielte, und auch Hr. Illenberger (Linden) recht brav war. In allen Partien des feinern Lustspiels, so wie im Naiv-gemüthlichen, konnte Dem. Reinwald des glücklichsten Erfolgs gewiß seyn, und ohne Frage mit den Besten um die Palme ringen, um so weher muß es uns thun, wenn wir hier melden müssen, daß sie das Theater bereits ganz verlassen, und somit die kaum und so glücklich begonnene Laufbahn schon beendet hat. Grünparzers wohl allzu grelles Nachtstück: die Ahnfrau, ward vortrefflich dargestellt, und wissen wir kaum, welcher von den drei Hauptpersonen wir den Preis zuerkennen sollen, denn mit gleicher Meisterschaft spielten Mad. Räder jun. (Bertha), Hr. Vollbrecht (Borotin) und Hr. Illenberger (Jaromir). Müßten wir nicht fürchten, zu kleinlich zu erscheinen, so möchten wir wohl Hrn. Illenbergers Anzug mißbilligen, denn, wenn auch der Schauplatz des Stücks, nach den Namen der Personen zu urtheilen, Polen, Böhmen oder Ungarn ist, so konnten wir doch den polnischen oder ungarischen goldgestickten und mit Pelz verbrämten Ueberrock, der uns ohnedies für den flüchtigen Räuber zu prunkvoll erschien, nicht passend finden; ein kurzes Ritterwamms, wie wir es öfter am Jaromir sahen, wäre uns zweckmäßiger erschienen, — und warum waren denn Hals und Brust so frei?

(Der Beschluß folgt.)

Aus den Niederlanden. (Fortsetz.)

In Amsterdam beschäftigt man sich dermalen mit der Einrichtung einer Amsterdamschen Dampf-Schifffahrtsgesellschaft, deren Zweck einstweilen dahin geht, zwei Dampfschiffe zum Transporte von Reisenden sowohl, als von Kaufmannswaaren, das eine zwischen Amsterdam und London, das andre zwischen derselben Stadt und Hamburg in Gang zu bringen.

Nachdem die Akademie der Wissenschaften zu Brüssel schon im Jahr 1823 es als Preisaufgabe gegeben hatte: „die Veränderungen anzugeben, welche das Fällen größerer Waldungen auf die umliegenden Gegenden, sowohl rücksichtlich auf die Temperatur und Salubrität der Luft, als auch auf die Richtung und Heftigkeit der herrschenden Winde, auf die Menge und Oertlichkeit des Regens, und überhaupt auf alles, was dem physischen Zustande des Landes angehört, haben kann," und durchaus von Niemand auf eine befriedigende Weise war beantwortet worden, so wurde von gedachter Akademie derselbe Gegenstand für das Jahr 1825 nochmals zum Concurse gebracht, und sodann in ihrer Sitzung vom 7. Mai der Preis einmüthig einer Abhandlung zuerkannt, welche den Titel führt: Untersuchungen über die in dem physischen Zustande der Länder durch die Ausrottung der Wälder bewirkten Veränderungen, und deren Verfasser, Hr. Moreau de Jonnès, seit kurzer Zeit von mehrern der ansehnlichsten Akademien von Europa gekrönt worden ist.

— Nach mehrjähriger Arbeit ist das prachtvolle Universitätsgebäude zu Gent, auf welches diese Stadt bereits mehr denn 600,000 Francs verwendet hat, seiner Vollendung ganz nahe. Man hält es für eines der schönsten unter allen Gebäuden, welche in Belgien der Literatur und den Wissenschaften gewidmet sind. An gedachter Universität, welche im Jahre 1825 über 300 Studirende zählte, und in Folge des verständigen und liberalen Ganges, der von der Regierung befolgt wird, immer mehr gedeiht und sich befestigt, ist Hr. J. C. Thorbecke, ein junger, kenntnißreicher Mann, der sich auf der Universität zu Leyden gebildet, daselbst ein rühmliches Andenken hinterlassen, und sodann eine mehrjährige Reise durch Deutschland gemacht hat, vom Könige zum außerordentlichen Professor der Literatur und Philosophie ernannt worden; auch sollen ihm, wie es heißt, statistische und staatsökonomische Lektionen übertragen werden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

Die Tagblätter von Peru enthalten eine Verfügung des Befreiers seines Vaterlandes, Bolivar, welche dahin geht, daß in dem Hauptorte jedes Departements eine Normalschule nach Lancasterscher Methode soll eingerichtet werden. Jede Provinz ist gehalten, wenigstens sechs Kinder nach dieser Departementsschule zu schicken, und diese Zöglinge sollen im Verfolge mit der Organisation anderer ähnlicher Schulanstalten im ganzen Umfange der Republik beauftragt werden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methus. Müller.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 246. — den 16. December 1825

Erinnerungen an Kaiser Peter, den Großen, von Rußland.

Dieses glänzende Meteor am nördlichen Himmel zu Ende des 17. und zu Anfang des 18. Jahrhunderts zog alle Augen auf sich und erfüllte alle Beschauer mit Erstaunen und Bewunderung. — Unter diesen erblicken wir auch zwei sehr merkwürdige Damen, „Sophie," Kurfürstin von Hanover, Tochter der Elisabeth Stuart, Gemahlin des unglücklichen Friedrichs von der Pfalz, durch welche das Haus Braunschweig zur königlichen Krone in Britannien gelangt ist; und Sophiens Tochter, Sophie Charlotte, die schöne, geistreiche Gemahlin des nachmals ersten Königs von Preußen, Friedrichs I.

Als sie hörte, der Czar werde eine Reise durch Europa machen, um sich zu unterrichten, schrieb sie an Paul von Fuchs zu Königsberg:

„Ihr Anerbieten, mir einen genauen Bericht über die Reise des Czars zukommen zu lassen, nehme ich mit Dank an; denn außerdem, daß ich mit allen andern Frauen es gemein habe, ein wenig neugierig zu seyn, scheint dies mir in gegenwärtigem Falle auch erlaubter zu seyn, als in irgend einem andern. Es ist doch in der That ein sehr würden wir, was man sonst für seltene Thiere gibt, sparen, um es bei dieser Gelegenheit anzuwenden."

Paul von Fuchs sucht nun durch mehrere Berichte die Neugierde seiner hohen Gönnerin zu befriedigen; endlich aber ging auch ihr größerer Wunsch in Erfüllung; sie lernte den Czar persönlich kennen, und Paul von Fuchs war nun so glücklich, von der eigenen Hand der huldreichen Fürstin (unter dem 17. Juli 1697) folgendes Schreiben zu erhalten:

„Jetzo kann ich Ihnen Gleiches mit Gleichem vergelten; denn ich habe nun den Czar gesehen. Er hatte versprochen, mit mir zu Koppenbrügge (einem Dorfe im Celleschen) zusammenzutreffen. Da es ihm aber unbekannt geblieben war, daß unsere ganze Familie sich dorten eingefunden hatte, so mußte man erst eine volle Stunde mit ihm unterhandeln, um ihn uns sichtbar zu machen. Endlich willigte er denn ein, daß der Herzog von Celle, meine Mutter, meine Brüder und ich ihn im Eßzimmer treffen sollten, wo er zu gleicher Zeit durch eine andere Thür eintreten wollte. Denn die große Menschenmenge, welche er auf dem Wall versammelt gesehen, hatte ihn schon stutzig gemacht. Meine Mutter und ich begrüßten ihn zuerst. Die Erwiederung übernahm für ihn Le Fort; denn

Lewis, C. I. and Langford, C. H. (1932). *Symbolic Logic*. New York: Century Co.

Lewis, C. I. (1946). *An Analysis of Knowledge and Valuation*. La Salle, Ill.: Open Court Publishing Co.

Lewis, C. I. (1955). *The Ground and Nature of the Right*. New York: Columbia University Press.

Lewis, C. I. (1956). *Mind and the World Order: Outline of a Theory of Knowledge*. New York: Dover Publications.

Lewis, C. I. (1957). *Collected Papers of Clarence Irving Lewis*. Stanford: Stanford University Press.

Lewis, C. I. (1960). *Values and Imperatives: Studies in Ethics*. Stanford: Stanford University Press.

Lewis, C. I. (1962). *Knowledge and Valuation*. La Salle, Ill.: Open Court Publishing Co.

Lewis, C. I. (1963). *Collected Papers of Clarence Irving Lewis*. Stanford: Stanford University Press.

die Erscheinung ihrer Freundin gehofft, allein bis jetzt vergebens. Wie klopfte nun ihr Herz, als sie ihren Vater begleiten mußte, mit welcher Angst ging sie neben ihm her und den Dingen entgegen, die sie erwarteten.

Als sie bei Walters Zimmer vorbei kamen, bemerkte Agnes, daß er, hinter der Gardine versteckt, auf sie wartete, um sie mit seinen Blicken zu verfolgen.

Wie aber zitterte Agnes nun, als sie in den Saal trat, ihre Freundin vergebens mit den Augen suchte. Gott im Himmel! seufzte ihr Herz, wo bleibt Bertha? verläßt sie mich in meiner Angst? Als nun ihr Erbräutigam auf sie zutrat, ihr Vater sie segnend in seine Arme schloß, wie war ihr zu Muthe! Jetzt öffnete sich rasch die Thür, und Walter — Otto — stürzte zu Agnesens Füßen.

Nicht er, rief er mit Hast, nein! ich! ich bin Otto! Ich weiß, daß diese Erklärung Ihren Entschluß nicht ändern wird, denn sie lieben meinen Freund, und er verdient es, weil er ein edler Mensch ist, aber wissen müssen Sie es ja doch, und dem Unglücklichen verzeihen, der ein Spiel wagte, welches er verlor, der nun für sein übriges Leben ganz unbeschreiblich elend ist.

Herr von Klingenheim wie Graf Werneck standen ganz starr vor Erstaunen, mit einem höchst komischen Gesichte über den Erbräutigam.

Und Agnes? Mit einem Blicke, in dem sich ihre Seele spiegelte, sah sie auf den noch immer vor ihr Knieenden nieder, in dem Gefühle glücklich, sich so geliebt zu wissen, wie des jungen Grafen Schmerz sie nun überzeugte.

die ich an meine Lippen, an mein Herz drücke.

Bei diesen Worten that er beides, und sah die Gräfin komisch flehend an, die, sich zu Agnes wendend, sagte: Nun, was meinst du? Ob wir dem armen Sünder vergeben?

Ich bitte Sie, zu bedenken, rief jetzt der Baron schnell, daß ich nur aus Gefälligkeit, nur meinem Freunde zu Liebe, diese Rolle übernahm, die mir schwer genug ward, die ich nach meinem Versprechen mit zur Trauung durchführen mußte.

Bedanke dich, lachte die Gräfin Agnes zu, bedanke dich für das schöne Kompliment. Du siehst, der gute Mensch weiß vor lauter Liebesglut nicht, was er spricht, darum werden wir uns schon seiner erbarmen müssen, und —

Sie verzeihen also? Sie erfüllen meine liebsten Wünsche und werden meine Gattin? rief der Baron hoch entzückt.

Halt! halt mein schmucker Herr! unterbrach ihn die Gräfin, indem sie seine Umarmung abwehrte, gelassen, ganz gelassen hören Sie mich an. Verzeihen? Je nun ja! Nicht wahr, mein schönes Bäschen, wir wollen Gnade für Recht ergehen lassen? Verzeihen also, ja! Ihre Gattin aber werden? Nein! nein, mein lieber Freund! Sie sind mir nicht alt und nicht häßlich genug, am Ende verliebte ich mich wohl gar in Sie, und meine edle Freiheit wäre dahin. Aufrichtig aber gestanden, ich habe Sie zu lieb, als daß ich Ihnen wünschen sollte, Sie fänden mich ihren Wünschen nachgiebiger; denn sehen Sie,

Korrespondenz und Notizen.

Aus Altenburg. (Beschluß.)

Fünf Mal in kurzer Zeit erfreuten und beschäftigten uns die Sieben Mädchen in Uniform; es ist eine recht heitere Posse, und die netten Sieben waren tüchtig einexerzirt, und sangen und spielten recht gut, besonders Dem. Schulz (Julie), die ein allerliebster Korporal ist, und Mad. Bandius (Sophie), die das Tambourlied recht niedlich vorträgt; waren nun auch die beiden Invaliden (Hr. Raeder jun. und Hr. Jüngst) und der Commandeur Briquet (Hr. Boltbrecht) recht ergetzlich, so ging die immer zahlreiche Versammlung, nachdem allemal die ganze Garnison gerufen worden, stets vollkommen befriedigt nach Hause. Sänge und spräche nur Hr. Boltbrecht etwas deutlicher, und nähme eine bessere Haltung an. Das erste Mal ward vorher die unterbrochene Whistpartie gegeben, worin besonders Hr. Bandius den Scarabäus meisterhaft spielte; das höchstwitzige kleine Stück ist aber doch zu indecent. Die Flucht nach Kenilworth, nach Scott, wir wissen nicht, ob von Lenz oder Lembert, langweilte uns, obwohl Dem. Schulz (Emmy), Mad. Räder jun. (Elisabeth), Hr. Bandius (Leicester), der jedoch für solche Partien uns durchaus nicht geeignet scheint, und Hr. Jüngst (Lightstone) sich unverkennbar viele Mühe gaben; freilich waren auch die übrigen Partien, mit wenig Ausnahmen, gar nicht gut besetzt. Fluch und Segen wollte nicht recht zusagen, doch gefiel uns die kleine Aßmann als Moritz. Auch Müllners Schuld findet bei uns kein großes Publikum mehr, denn wir sahen sie schon zu oft; sie ward jedoch, wie voriges Jahr, trefflich aufgeführt, namentlich durch Hrn. Illenberger (Hugo) und Mad. Räder jun. (Elvire), die in diesen Partien ausgezeichnet brav sind und mit allen in die Schranken treten können; auch Mad. Bandius (Berta) befriedigte uns vollkommen, und die kleine Aßmann (Otto) müssen wir abermals lobend erwähnen. Hr. Bandius (Valeros) würde wohl auch im Drama gefallen, da er jede Rolle studirt, versteht er darin nicht meistens in eine zu gedehnte, oft auch zu weichliche Deklamation, was diesmal besonders dadurch störte, daß er alle kräftigen Stellen seiner Partie beinahe ganz fallen ließ. Warum mußte uns denn aber auch in dieser Partie, die er gewiß schon recht oft gegeben, Hrn. Illenberger sein schwaches Gedächtniß bedauern lassen, welches macht, daß er die Rede, oft sogar sinnentstellend, zerreißt und die Verse falsch vorträgt. Hr. Illenberger hat sich uns überhaupt, und namentlich im Trauerspiel, als ein sehr vorzüglicher Künstler bewährt, deshalb, und damit er immer vorwärts schreite und nicht wieder zurückkomme, müssen wir ihn aber auch bitten, besser zu memoriren, und mehr Fleiß auf Gang und Haltung zu wenden, denn beides ist nicht allemal würdevoll und anständig genug. Im Wirrwarr bewunderten wir das glückliche Gedächtniß und treffliche Spiel des Hrn. Bandius (Peregrinus), der auch verdienter Maßen gerufen ward, und gelehrt und galant mit einer Stelle aus Hamlet dankte; auch die andern spielten gut, und besonders Hr. Jüngst (Philipp) und Dem. Schulz (Amalie), die überhaupt im Spiel merklich gewinnt, und daher bei ihrem angenehmen Aeußern mehr und mehr gefällt; besonders gab sie auch das Kätzchen im Verräther, von Holbein, recht brav, der übrigens gar nicht gefallen wollte. In Donna Diana glänzten Mad. Räder jun. (Diana) und Hr. Bandius (Perin); letzterer spielte mit bewundernswürdiger Gewandtheit und Feinheit; auch Hr. Illenberger (Cäsar) würde durchaus genügt haben, hätte er nur etwas besser gelernt gehabt. Die übrigen waren, bis auf Dem Gaston, gut. Auch die letzte Oper: Kline, ward recht gut ausgeführt, wenn schon einige Gesangstücke fehlten; besonders brav war sowohl im Spiel als Gesang Mad. Bandius (Kline). Gingen nun auch die zum Schluß vor den Sieben Mädchen in Uniform gegebenen Wiener in Berlin, die sehr flüchtig einstudirt waren, gar nicht gut, so müssen wir doch, abgesehen von diesen und andern wohl überall vorkommenden kleinen Mißgriffen und Versehen, schließlich die eifrigen Bestrebungen sowohl des Hrn. Intendanten als des ganzen Vereins, die uns meist sehr gelungene Vorstellungen gewährten, dankbar verehren, und dem ganzen Unternehmen, bei dereinstiger gewiß erwünschter Wiederkehr der Gesellschaft, lebhafte Theilnahme und Unterstützung wünschen.

Kipp.

Aus den Niederlanden (Fortsetz.)

Die königliche Akademie der Wissenschaften zu Brüssel hat die von ihr gekrönte Schrift des Hrn. Moreau v. Jonnès, betitelt: Untersuchungen über die durch Ausrottung der Wälder im physischen Zustande der Länder hervorgebrachten Veränderungen, in die Sammlung ihrer Memoiren, den Verfasser aber unter die Mitglieder des Vereins aufgenommen.

Von neuen literar. Erscheinungen bemerken wir auch noch Folgendes. Der neue, unter dem Titel: Annales Academiae Gandinavensis, kürzlich zu Gent, bei Goesin Verhaeghe, erschienene Band der Jahrbücher der Universität Gent enthält eine Rede des Hrn. Garnier bei Niederlegung seines Rektorates, und die letzten, von den im Gebiete der verschiedenen Fakultäten gekrönten Preisschriften; unter diesen zwei Abhandlungen der Herren Moke und Koch, worin versucht wird, durch Anführung historischer Thatsachen zu beweisen, daß die Menschheit zu keinen Zeiten unter mehr Plagen und Calamitäten, zumal in Europa und Afrika, seufzte habe, als in der Zeit von Theodosius Tode, im Jahr 395, bis zum Jahr 571, dem Anfang der Regierung des Alboins. Alle diese Aufsätze sind in lateinischer Sprache geschrieben, und zeugen von kritischem Geiste und vieler Gelehrsamkeit.

Die Verhandelingen der erste Klasse van het koniekyk-nederlandsche Instituut, von denen Pieper und Ypenburg zu Amsterdam unlängst den ersten Band zu Tage gefördert haben, welcher den Reichthum der ganzen Sammlung ausmacht, enthalten vorerst wichtige, von den Herren Thomassen a Thuessink, G. Salomon und G. Sandifort angestellte physiologische Beobachtungen; Untersuchungen über den Zustand der Flüsse, von Hrn. Goudriaan; einige Resultate der Beobachtungen der Sonnenfinsterniß vom 7. Septbr. 1820, von J. H. Keyser, und eine Abhandlung über die Berechnungen der Breiten von O. G. Bangma. Von Hrn. C. Kramm finden sich historische Forschungen in Betreff des alten Astronomen und Löwenschen Professors, Gemma Frisius. Der Band schließt mit einer Abhandlung über die Schnelligkeit des Tones von den Herren Muil und Van Beek.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

Zu den zahlreichen und riesenhaften Unternehmungen, womit die Amerikaner gegenwärtig beschäftigt sind, gehört auch jene große Nationalstraße, die, wenn sie einmal vollendet ist, eine 3300 Meilen lange Heerstraße durch das Gebiet der Vereinigten Staaten und der Republik Mexiko bis nach der Stadt dieses Namens bilden wird.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methus. Müller.

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 247. — den 17. December 1825.

Weiberlist geht über alle List; von J. Satori.

(Beschluß.)

Und sich nun zu Agnes und Graf Otto wendend, fuhr die Gräfin fort: Nun? Ihr beide scheint mir schon so ziemlich einig? Da brauche ich also nicht Verträglichkeit zu predigen. Aber viel zu geschwinde hast du dem schlauen Herrn verziehen, daß er dich auf die Probe stellen wollte —

Ach, eine Probe war es nicht, fiel ihr Otto in die Rede, ich wollte Agnes nur erst kennen lernen, nur wissen, ob sie mich auch um meiner selbst willen liebt.

Nun, Sie wurden für die witzige Idee gestraft, fuhr die Gräfin fort, aber die rechte Strafe kommt noch im heiligen Ehestande, das bethenert ihm nur gleich jetzt mit einem zärtlichen Kusse.

Brüderchen! sage mir einmal, was meinst denn du zu den Streichen, die uns das junge Volk spielt? fragte nun in einem wahrhaft Lachen erregenden Tone der alte Graf.

Daß wir Sie lieben, herzlich lieben wollen, rief Otto und drängte Agnes in seine, in ihres Vaters Arme, wo denn die beiden alten Herren in einen lauten Jubel aus-

wieder vermählen würde. Ach! seufzte sie an Agnesens Halse, nur dieser verständlich: Ach der, den ich freudig mit der Arbeit meiner Hände ernährt hätte, er ging ja längst dahin in eine bessere Welt! Er hat den Schwur der Treue mitgenommen, ich werde ihn nicht brechen.

Und sich sammelnd richtete sie sich auf, reichte dem Baron, der traurig vor sich niedersah, die Hand, indem sie sagte: Wir bleiben Freunde, und wahre Freundschaft ist so selten, wie sie hohen Werth besitzt. Sie sind unabhängig, haben Vermögen, wissen Sie was, ich will Ihnen einen Vorschlag machen. Kaufen sie das kleine Gütchen Wiesein, es liegt zwischen Helmberg und Wiesenau, wir wohnen dann Alle nahe bei einander, und wollen nur eine Familie ausmachen. Sie nehmen sich ein braves Weib, und ich — nun ich wiege künftig Ihre und die Kinder meiner Agnes um die Wette.

Was aber Sie, meine lieben Papachens, anbetrifft, so denken Sie nur ja nicht, daß ich gesonnen bin, die Vermählung meiner geliebten Agnes so in der Stille, ohne einen brillanten Ball zu feiern. Nein! nein, meine Freunde! Heute ist Verlobung, und über sechs Wochen ist Hochzeit.

Liebste, beste Gräfin! bat Otto.

in Coppenbrük unterzukommen, hatte uns des folgenden Tages wiederzusehen gehofft. Hätten wir das vorausgesehen, so würden wir Anstalt getroffen haben, wenigstens in der Nähe zu bleiben, um ihn noch einmal wiederzusehen; denn seine Gesellschaft hat uns unbeschreiblich ergetzt. Er ist ein durchaus außerordentlicher Mensch. Es ist unmöglich, eine Schilderung von ihm zu geben, so auch nur sich eine Idee von ihm zu machen, man habe denn ihn selbst gesehen. Er hat ein sehr gutes Herz und durchaus edle Grundsätze. Noch muß ich auch hinzufügen, daß er in unserer Gegenwart sich nicht berauscht hat; aber sogleich nach unserer Abreise hat sein Gefolge sich vollständig entschädigt. Koppenstein hat den köstlichen Zobelpelz, womit er beschenkt worden ist, vollkommen dafür verdient, daß er ihnen die Spitze geboten. Er rühmte ihnen indessen nach, daß sie auch in der Trunkenheit noch immer lustig und artig geblieben seyen; aber die Ehre des Siegs hat er davon getragen; denn den drei russischen Gesandten war, als sie abreisten, die Vernunft völlig im Weine untergegangen."

Herrenhausen, $\frac{15}{25}$. Sept. 1697.

Ich könnte die Reisebeschreibung des erlauchten Czars noch verschönern, wenn ich Ihnen meldete, daß er für die Reize der Schönheit sehr empfänglich sey; aber ich habe davon keine Spur bei ihm gefunden. Und wenn wir uns nicht so viele Mühe gegeben hätten, ihn zu sehen, so glaube ich, würde er gar nicht an uns gedacht haben. — In seinem Vaterlande ist es Gebrauch, daß alle Frauen sich schminken, deßhalb hat besonders die Gräfin Platen den Moskowitern gefallen. Spaßhaft ist es, daß sie bei'm

---

seinen Hof getroffen zu haben, gabe ich nicht um Vieles. Er hat vier Zwerge bei sich. Zwei davon sind sehr wohl gewachsen und vortrefflich erzogen. Den, welcher des Czars Liebling war, knipp er bald in die Ohren, bald küßte er ihn wieder. Unsre kleine Prinzessin (Sophie Dorothea, damals 10 Jahr alt) nahm er bei'm Kopf und küßte sie. Ihr Kopfzeug gerieth dabei sehr in Unordnung. Auch den Bruder (nachmals als Georg II. König von England) küßte er.

(S. Mémoires, pour servir à l'histoire de Sophie Charlotte, Reine de Prusse. Par Erman. Berlin 1801.) C. R.

Dies und Jenes.

In Rosset's L'agriculture, poëme. (Paris, 1741) stehen bei der Anwendung der Astronomie auf den Ackerbau die zwei schönen Zeilen:

Le Ciel devint un livre, où la terre étonnée
Lut en lettres de feu l'histoire de l'année.

Eine vornehme Maske rief auf der Redoute in Wien am Pharotische: „Va la Banque!" Sie gewann. Der Bankhalter steht auf, ihr 2000 Louisd'or, die auf der grünen Tafel lagen, und mehrere Säcke unterm Tische, zu übergeben. „Nein!" sprach der Vermummte. „Als ich das Wagestück unternahm, sah ich nur das baare vorliegende Gold, welches ich nun einstreiche. Hätt' ich verloren, würden auch Sie nur 2000 Louisd'or von mir erhalten haben. Also behalten Sie Ihre Säcke, die weder mein sind, noch billig mein seyn können. Fr. Haug.

Mathematical Reviews, Vol. 5, No. 1, January, 1944

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 248. — den 19. December 1825.

Der Alcazar von Sevilla.

Von dem Verfasser von Doblado's Briefen.

Als ich in Sevilla studirte, wandelte ich am liebsten während meiner Mußestunden in dem Alcazar herum, dem ehemaligen Herrschersitze der alten maurischen und christlichen Könige. Der Palast, ursprünglich durch arabische Baukünstler erbaut, nicht weit von der Hauptmoschee, jetzt der Kathedralkirche, gelegen, wurde nach einem ausgedehntern Plane von Peter dem Grausamen um 1360 erneuert und erweitert. Dieser König ließ ihn also einrichten, daß er als Residenzschloß und als Veste diente. Noch zeigen die Ringmauern und Wälle, da, wo nicht Häuser sie verstecken, wie fest und stark einst das Gebäude war.

Die Thore in diesen Mauern bezeichnen die Gränze zwischen dem alten und neuen Sevilla. Eng und schattig und öde sind die Straßen von jenem, lebhafter wogt es in der neuern Stadt; aber vergleicht man das Jetzt mit dem Damals, dann predigt Alles die Vergänglichkeit jedes Irdischen.

Ein langer, schmaler, niedriger Durchgang führt in den Gärten des Alcazars, die, wenn das eiserne Eingangsthor geöffnet wurde, prangten mit jenen süßern Blumen, die nur in Andalusien blühen, mit Orangen, Citronen, Granaten, Feigen, Myrten, Lorbeern, Cypressen, Palmen, Pinien, Cedern, Pappeln, Platanen, Ulmen, Eichen, Kastanien, Nußbäumen, Pfirsichen, Aprikosen, Pflaumen, Kirschen, Birnen, Aepfeln, Quitten, Maulbeeren, Johannisbeeren, Stachelbeeren, Himbeeren, Erdbeeren, Haselnüssen, Mandeln, Pistazien, Pomeranzen, Ananas, Bananen, Cocos, Datteln, Ebenholz, Sandelholz, Campher, Zimmt, Gewürznelken, Muskatnüssen, Pfeffer, Ingwer, Vanille, Cochenille, Indigo, Baumwolle, Zuckerrohr, Kaffee, Thee, Tabak, Reis, Mais, Weizen, Gerste, Hafer, Roggen, Hirse, Buchweizen, Erbsen, Linsen, Bohnen, Wicken, Kartoffeln, Kürbissen, Melonen, Gurken, Artischocken, Spargel, Kohl, Rüben, Zwiebeln, Knoblauch, Lauch, Schalotten, Meerrettig, Sellerie, Petersilie, Kerbel, Kresse, Salat, Spinat, Sauerampfer, Portulak, Rhabarber, Hopfen, Wein, Oliven, Lein, Hanf, Nesseln, Wermuth, Rosmarin, Thymian, Majoran, Basilikum, Lavendel, Salbei, Minze, Melisse, Dragun, Kümmel, Anis, Fenchel, Koriander, Senf, Mohn, Tulpen, Hyacinthen, Narcissen, Lilien, Ranunkeln, Anemonen, Nelken, Levkojen, Reseda, Jasmin, Geißblatt, Rosen, Veilchen, Vergißmeinnicht, Stiefmütterchen, Sonnenblumen, Georginen, Aurikeln, Primeln, Cyclamen, Aloe, Cactus, Agave, Passionsblumen, Calla, Amaryllis, Tuberose, Gladiolus, Iris, Crocus, Schwertlilien, Sternblumen, Astern

Ltd., Cardiff, Glamorgan. To act as a director. Dated 1st March, 1911. Nominal capital £100 in £1 shares. Objects: To carry on the business of coal exporters, coal merchants, coal factors, coal owners, coal agents, coal mine proprietors, coal mine lessees, coal mine managers, coal mine workers, coal miners, coal hewers, coal cutters, coal getters, coal washers, coal screeners, coal sorters, coal trimmers, coal tippers, coal weighers, coal measurers, coal surveyors, coal valuers, coal brokers, coal dealers, coal carriers, coal hauliers, coal shippers, coal importers,

in Paar Patente älterer Zeit. Da
den Dampfbooten bis zur Büchse mit Stiefel-
les patentirt wird, so wird es nicht übel seyn,
Paar ältere in England gegebne Patente zu
1390 bekam in England ein John Young
uf alle Gold- und Silberminen in
unter der Bedingung, daß er der Krone den
Kirche den zehnten, und dem Grundeigen-
izehnten Theil des Ertrags abgab. Wahr-
gute Mann nicht viel gefunden, darum
Tobbe 1444 die Sache besser an; er
ent geben, daß er durch seine Philoso-
unedle Metalle aus ihrer Art heraus-
Gold und Silber verwandle. Den
einen Betrüger schelten dürfen. Er
macher.

---

s nicht mehr so schlimm
t, vor etwa funfzig Jahren, hatte
in Rom, „und vermuthlich also
, drei Abende in der Hölle zu
ußte er nämlich die Aufführung
leiten, und wehe ihm, wenn
zu kritisiren alle da waren,
Bravo, il ladro! hieß
illo! Bravo Sacchini!
atte für das Teatro del
Oper geschrieben. Sie
der in Neapel gegebenen.
ein Abbé zu. „Will-
es gleich, Ihr habt
st zu Hause gelassen.
richte wieder aufzu-
jetzt noch herrschte,
m Pianoforte fort-

---

t f.
lenen,

Kind.

Acquisition and Tracking Radar Antenna Pedestal

The antenna pedestal is a two-axis mechanism which positions the antenna in azimuth and elevation. The pedestal is designed to withstand the environmental conditions of the Atlantic Missile Range. The azimuth axis is driven by a 1,000 hp motor through a worm gear reduction. The elevation axis is driven by a 500 hp motor through a worm gear reduction. Both axes are equipped with resolvers for position feedback. The pedestal weighs approximately 85,000 pounds and is mounted on a concrete foundation.

Radar Antenna Pedestal

The antenna pedestal is a two-axis mechanism which positions the antenna in azimuth and elevation. The pedestal is designed to withstand the environmental conditions of the Atlantic Missile Range. The azimuth axis is driven by a 1,000 hp motor through a worm gear reduction. The elevation axis is driven by a 500 hp motor through a worm gear reduction. Both axes are equipped with resolvers for position feedback. The pedestal weighs approximately 85,000 pounds and is mounted on a concrete foundation.

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags —— 249. —— den 20. December 1825

Lied für Botaniker.

Was wollt ihr, Forscher der Natur,
Mit Büchern euch beschweren?
Das kleinste Blümchen auf der Flur
Kann bess're Weisheit lehren.
Hinab, wie sich die Wurzel senkt,
Hinauf, wohin die Krone lenkt,
Müßt ihr die Blicke kehren.

Wird euer Forscherauge matt,
So wendet es zur Seite,
Und merket, wie Natur das Blatt
An Zweig und Stengel reihte!
Rund ist es, stumpf und spitz und breit,
Und deutet auf Geselligkeit
Und Mäßigung im Streite.

Des Kelches Form betrachtet jetzt!
Sie gleicher einem Becher:
Und wenn ihr gern die Kehlen netzt,
So folgt dem Wink, ihr Zecher!
Den schäumenden Pokal zur Hand,
Mit schielet nicht nach andern hin,
Und jeder habe sein's im Sinn,
Damit es ihm nicht schmelle!

Der Spruch ist wahr: man soll den Baum
An seinen Früchten kennen!
Doch lassen Frucht und Blüthe kaum
Sich von einander trennen.
Wer Nützliches mit Schönem paart,
Der ist ein Forscher echter Art
Und darf sich weise nennen!

W. Gerhard.

Der Alcazar von Sevilla.

(Fortsetzung.)

Als ich eines Tages durch den Einfluß Don Antonio's mit ihm in diesen Bädern saß, fragte er mich nach den alten Weibermährchen, die ich über Donna Maria Padilla gehört habe. Ich erzählte, wie sehr mich geängstigt, wenn die Wärterin mich mit der Geschichte einschläfern wollte, wie Donna Maria in gewissen Nächten in einer Flammenkutsche durch die Stadt führe, den Bädern zu, in denen sie sonst schamlos sich den Augen des

forschungen anstellte, verhehlte sie es nicht, etwas davon zu wissen, ja sie gab den König als Mörder des Erschlagenen an, weil sie ihn an dem ihm eigenen Kniefchlottern erkannt habe. Pedro läugnete die That nicht, schalt auch die Alte nicht, vielmehr befahl er, daß seine Büste auf einen Pfahl gesteckt werden solle, wie es mit den Köpfen der Uebelthäter zu geschehen pflegte. Der Name des Gäßchens, an welchem die Büste noch heute gesehen wird, heißt Candilejo, zur Erinnerung, daß die Lampe der Alten zur Entdeckung verhalf.

In spätern Jahren erstickten heftige und rohe Triebe fast ganz Pedro's gute Eigenschaften. Er wurde blutdürstig und verrätherisch, treulos selbst gegen seine Freunde, und nach Zauberkünsten trachtend, die damals, so war der allgemeine Glaube, in Besitz von Mauren und Juden waren, die fast ausschließend Arzneiwissenschaft, Handel und Gewerbe trieben. In jener Zeit gab es vielfältige Sagen von verborgenen Schätzen, von irren Geistern und verwünschten Zauberern, ja noch jetzt spukt es hie und da, und mancher Platz ist verrufen. Lange Zeit stand ein Haus unbewohnt, das noch jetzt das Kobolds-Haus (Casa del Duende) heißt, und von dem man sich die Geschichte erzählt, die ich euch auf unserm Heimwege vortragen will.

(Der Beschluß folgt.)

Neueste Literatur.

Da man in jetziger Zeit von mittelmäßigen und schlechten Poesien fast überschwemmt wird, so ist es eine wahre Freude, unerwartet auf ein Produkt zu stoßen, das die

Hanns Sachs, Lucas Cranach, und Bischof Paul Vergerio u. s. w., zwar mit wenigen aber kräftigen Pinselstrichen so charakterisirt, daß man erkennt, der Verf. habe diese Gestalten in seinem reinen und tiefen Gemüthe aufgenommen, und mit Geist und Phantasie beseelt. Die kleine Schrift muß, wenn sie bekannter wird, gerade in unsern Tagen ein doppeltes Interesse erregen, da eben die großen Angelegenheiten der evangelischen Kirche auf's Neue so lebhaft verhandelt werden. Wir wünschen dem Werkchen recht lebhafte Theilnahme, in dem sich zugleich ein Geist der Milde und des Friedens, der Ruhe und Liebe darin ausspricht, der einem edlen Geiste auch bei dem ernstesten Kampfe für Wahrheit und Recht nie fremd ist.

Miscelle.

Das erste Theater in Paris bildete sich gegen Ende des 14. Jahrhunderts. Eine geistliche Brüderschaft, La confrérie de la Passion de Notre Seigneur, siedelte sich um diese Zeit in einer Vorstadt an, baute ein Theater und führte — die Leidensgeschichte Jesu auf. Die höchste Polizeibehörde verbot 1398 den Einwohnern von Paris, in dies Theater zu gehen. Allein sie wendete sich an Karl VI., und da dieser selbst gern ihren Vorstellungen beiwohnte, so gab er ihr 1403 ein Patent, in und um Paris spielen und im Theaterkostüm auf der Straße gehen zu dürfen. Das Schauspiel begann um ein, und endigte um fünf Uhr. Entrée — zwei Sous!

Fig. 1. Fig. 2.

Fig. 1. Fig. 2.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXX.

Serena. Die Jungfrau bei und nach ihrem Eintritte in die Welt. Ein Erbauungsbuch für gebildete Töchter; von Dr. G. Friedrich. Dritte, verbesserte Auflage. Zweiter Theil. IV u. 246 S. 8. u. 1 Titelkupfer. Frankfurt am Main, Sauerländer. 2 Theile. geh. 1 Rthlr. 21 Gr.

Beschreibung meiner Reise von Hamburg nach Brasilien im Juni 1824, nebst Nachrichten über Brasilien bis zum Sommer 1825, und über die Auswanderer dahin. Von P. H. Schumacher. 102 S. 8. Braunschw., Vieweg. geh. 12 Gr.

Vermischte Schriften von Ernst v. Houwald. Zwei Bände. 484 S. 8. Leipzig, Göschen. geh. 1 Rthlr. 16 Gr.

Bibliothek deutscher Dichter des 17ten Jahrhunderts. Herausgegeben von W. Müller. Achter Band. (Joh. Rist und Daniel Georg Morhof.) XVI u. 200 S. 8. Leipzig, Brockhaus. geh. 1 Rthlr. 4 Gr.

Zeitgenossen. Neue Reihe. No. XIX. 219 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. geh. 1 Rthlr.

Hermes, oder kritisches Jahrbuch der Literatur. 25r Band. Erstes Heft. 195 S. gr. 8. Leipzig, Brockhaus. Band von 2 Heften. 2 Rthlr. 12 Gr.

Solbrig's Deklamir-Buch für Schulen. Eine Auswahl deutscher Gedichte, Monologen, Dialogen, Reden, Erzählungen u. Anekdoten, mit Erläuterungen über den Vortrag derselben. Zweiter Theil. XII u. 274 S. 8. Leipzig, Taubert. geh. 18 Gr.

Solbrig's Bellona u. Komus. Ein Taschenbuch zur Unterhaltung für Deutschlands Krieger insbesondere, so wie für Freunde der Poesie u. Declamation überhaupt. XVI u. 218 S. 8. Leipzig, Taubert. cart. 1 Rthlr. 8 Gr.

Der vierte Grad der Freimaurerei, oder Schottischer Rittergrad. Nach dem System der Loge zu den drei Weltkugeln zu Berlin. 112 S. 8. Leipzig, Lauffer. geh. 12 Gr.

Beiträge zu Deutschlands Flora, gesammelt aus den Werken der ältesten deutschen Pflanzenforscher; von Dr. J. H. Dierbach. Erster Theil. XVI u. 130 S. gr. 8. und 1 Portrait. Heidelberg, Groos. geh. 1 Rthlr.

[illegible] Herausgeg. von Dr. W. L.

Erinnerungen aus dem Leben berühmter Männer. Zur Belehrung u. Aufmunterung der Jugend, von K. Müchler. 236 S. 8. u. 5 Kpfr. Berlin, Stuhr. geb. 1 Rthlr. 8 Gr.

Kinder-Deklamationen bei Schulprüfungen und Familienfesten. Von J. F. Schlez. Neue Ausgabe. VIII und 139 S. 8. Darmstadt, Heyer. geh. 10 Gr.

Irrthümer und Wahrheiten aus den ersten Jahren nach dem letzten Kriege gegen Napoleon und die Franzosen, von Wilh. Schulz. VIII u. 80 S. gr. 8. Darmstadt, Heyer. geh. 8 Gr.

Anleitung zur richtigen Aussprache des Englischen, nach den vorzüglichsten Orthoëpisten bearbeitet von T. Searle. VIII u. 165 S. gr. 8. Dresden, Arnold. geh. 21 Gr.

Jahrbücher der gesammten forst- und jagdwissenschaftlichen Literatur. Herausgegeben von C. P. Lautop. Dritter Jahrgang. 1825. Erstes Heft. 166 S. gr. 8. Heidelberg, Groos. 3 Hefte. 2 Rthlr.

Sammlung naturhistorischer und vorzüglich Jäger-Beobachtungen u. Jagd-Anekdoten. Herausgeg. von C. F. Graf von Sponeck. Erster Theil. XVI u. 320 S. gr. 8. und 1 Steint. Heidelberg, Groos. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Geist der Familienerziehung, in einer Reihe vertrauter Briefe, von Ernst Klotz. XVI u. 350 S. 8. Leipzig, Barth. geh. 1 Rthlr. 12 Gr.

Stimme eines Leidenden, in sieben Predigten, vor dem Altare sitzend gehalten von C. F. Tannenberger. VI und 66 S. 8. (Neustadt.) Leipzig, Barth. geh. 8 Gr.

Anzeige der Rettungsmittel in allen Arten von Scheintod. Mit Zusätzen von einem praktischen Arzte. Zweite, vermehrte Auflage. 16 S. gr. 8. (Eichstätt.) Leipzig, Barth. geh. 2 Gr.

Abhandlung über einige altteutsche Grabhügel im Fürstenthume Eichstätt, von Dr. F. A. Mayer. 96 S. gr. 8. u. 4 Steint. (Eichstätt.) Leipzig, Barth. geh. 16 Gr.

Der Whist- und Boston-Spieler, wie er seyn soll. Nebst 25 belustigenden Karten-Kunststücken. IV u. 115 S. 8. Quedlinburg, Ernst. geh. 12 Gr.

Laskaris, oder die Griechen im funfzehnten Jahrhundert, mit einem historischen Versuche über den Zustand der

Weibetraubes. Gemälde der Vorzeit von R. Siegmar. 231 S. 8. u. 1 Kupfer. Nürnberg, Zeh. 1 Rthlr.

Echotöne aus dem wirklichen Leben und dem Gebiete der Phantaſie, von R. Helmlor. 228 S. und 1 Kupfer. Nürnberg, Zeh. 1 Rthlr.

Das Altarbild in der Waldkapelle und die Waldhütte in den Apenninen. Zwei wahre Begebenheiten, von Fr. Stahmann. 324 S. 8. Quedlinburg, Ernſt. 1 Rthlr. 6 Gr.

Geſchichte der Vorſtellungen und Lehren von der Ehe, von C. F. Stäudlin. XXIII u. 536 S. 8. Göttingen, Roſenbuſch. 2 Rthlr.

Kleine Sprachlehre oder die vorzüglichſten Regeln zum Rechtſprechen und Rechtſchreiben der deutſchen Sprache für Anfänger. Von J. D. Daßmann. Fünfte verbeſſ. Auflage. 85 S. 8. Halle, Reinicke u. Comp. 5 Gr.

Sam. El. a Bridel-Brideri, Bryologia universa seu systematica ad novam methodum dispositio, historia et descriptio omnium muscorum frondosorum hucusque cognitorum, cum synonymia ex auctoribus probatissimis. Volumen I. 746 S. gr. 8. Leipzig, Barth. 4 Rthlr. 12 Gr.

Erklärung der Geld- und Wechſel-Courſe im 24 Gulden Fuß, nebſt angehängtem Handlungs-Wörterbuch. Von F. N. Braun. Zweite Abtheilung 140 S. 8. Tübingen, Laupp. 2 Abtheilungen. 1 Rthlr. 12 Gr.

Anaſtaſius. Reiſeabenteuer eines Griechen in den letzten Jahrzehnden des vorigen Jahrhunderts. Von Thomas Hope. Nach dem Engliſchen von W. A. Lindau. Fünfter Theil. 278 S. 8. Dresden, Arnold. 3r, 4r u. 5r Theil. 4 Rthlr.

Allgemeine deutſche Schulvorſchriften zur weitern Ausbildung im Schönſchreiben und Uebung in verzierten Ueberſchriften. Von J. Heinrigs. Drittes Heft. 10 Blatt in quer. 4. Berlin, Trautwein. geh. 20 Gr.

Anzeige für Journalleſer, Leſezirkel und Leih-Bibliotheken.

Das von mir herausgegebene und verlegte **Muſeum des Witzes, der Laune, des Scherzes und der Satyre** wird im Jahre 1826, wie bisher, in 104 Nummern, in wöchentlichen Lieferungen, dem im Verlauf Karikatur-Kupfer und Muſik-Beilagen beigegeben werden, erſcheinen. Der Preis des Jahrgangs iſt 5 Rthlr. Probeblätter dieſes Journals ſind in allen Buchhandlungen zu haben.

Die Tendenz des Ganzen iſt: durch Scherz und eine harmloſe Satyre dem gebildeten Publikum in den Stunden der Muſe eine aufheiternde Lektüre zu gewähren, und wird, unterſtützt durch die Theilnahme mehrerer, als geiſtreich und witzig rühmlichſt bekannter Schriftſteller, für größere Mannichfaltigkeit geſorgt, und mehr auf die auffallenden Erſcheinungen in der bürgerlichen und literariſchen Welt Rückſicht genommen werden. An Stoff wird es nicht fehlen, und es iſt vielleicht nicht ganz unverdienſtlich, manchen Erſcheinungen, die dem zur Hypochondrie Geneigten noch trüber ſtimmen, die heitere Seite abzugewinnen und die Anſprüche des Unmuths durch dies Schellengeton des Jokusſtabes zum Schweigen zu bringen.

Wenn übrigens der Unterzeichnete der verantwortliche Redacteur dieſes Muſeums iſt, ſo wird der Herr Kriegsrath **Mächler** an ſolcher als Mitherausgeber thätigen Antheil nehmen.

Heinr. Phil. Petri.

Vorſtehende Zeitſchrift kann durch alle reſp. Buchhandlungen, Zeitungs-Expeditionen und Poſtämter bezogen werden.

Berlin, im Decbr. 1825.

Heinr. Phil. Petri's
Neue Berliniſche Buchhandlung.

Ankündigung einer neuen Zeitſchrift.

Mit Januar d. J. 1826 beginnt im Verlage des Unterzeichneten eine:

Modenzeitung
für deutſche Frauen,

herausgegeben von Joh. Bapt. Rouſſeau.

Eine mit meinem Buchhändlergeſchäft jetzt verbundene, neu angelegte Steindruckerei, ſo wie meine in Bezug auf dieſe Zeitſchrift in Paris angeknüpften Verbindungen, ſetzen mich in den Stand, faſt gleichzeitig mit den Pariſer Modejournalen ein ähnliches Inſtitut für Deutſchland zu gründen, das jenen an äußerer Eleganz nicht nachſtehen und ſie an innerm Gehalt wo möglich übertreffen ſoll. Der literariſche Inhalt unſerer Modenzeitung beſteht aus allen Gegenſtänden, welche für die Frauenwelt Intereſſe und Bedeutung haben können: aus Gedichten, kleinen Novellen (ohne Abbrechungen), Parabeln, Biographien und Charakteriſtiken aller auf dem Schauplatz der Welt auftretenden und ſich auszeichnenden Frauen, Bildern aus dem Leben, Berichten über ſämmtliche für die weibliche Lektüre brauchbare und nützliche Schriften, Aufſätzen über Theater und Kunſt, Briefen, Witzſpielen, Anekdoten, Räthſeln und aus fortlaufenden Modenachrichten und Kupfererklärungen.

Die Modenzeitung erſcheint wöchentlich (Sonntags) einmal, in groß Oktav-Format, auf ſchönem Papier, ½ Bogen ſtark und in elegantem Umſchlage. Jeder Nummer werden zwei kolorirte Kupfer, zu den mitgetheilten Modeberichten gehörig, beigegeben. Zuweilen liefern wir auch Portraits von berühmten oder denkwürdigen Damen der Mitwelt, und von Zeit zu Zeit eine muſikaliſche Beilage. Ferner liegt es nicht außer dem Bereich unſerer Zeitſchrift, mitunter auf die Moden der Männer Rückſicht zu nehmen, und in dieſer Beziehung Kupfer und Erklärungen beizufügen.

Der Preis des Jahrgangs, der nicht getrennt wird, iſt aller Orten 6 Thaler, vierteljährlich zahlbar. Man unter-

Mr. Justice Cozens-Hardy, Master of the Rolls.
Mr. Justice Fletcher Moulton.
Mr. Justice Buckley.
Mr. Justice Kennedy.
Mr. Justice Joyce.
Mr. Justice Swinfen Eady.
Mr. Justice Warrington.
Mr. Justice Phillimore.
Mr. Justice Sargant.
Mr. Justice Eve.
Mr. Justice Neville.
Mr. Justice Coleridge.
Mr. Justice Bray.
Mr. Justice Hamilton.
Mr. Justice Lawrence.
Mr. Justice Pickford.
Mr. Justice Bankes.
Mr. Justice Atkin.
Mr. Justice Younger.
Mr. Justice Sankey.
Mr. Justice Russell.
Mr. Justice Clauson.
Mr. Justice Romer.
Mr. Justice Tomlin.
Mr. Justice Maugham.
Mr. Justice Wright.
Mr. Justice Eve.
Mr. Justice Ashworth.
Mr. Justice Luxmoore.
Mr. Justice Farwell.
Mr. Justice Clauson.
Mr. Justice Bennett.
Mr. Justice Simonds.
Mr. Justice Vaisey.
Mr. Justice Cohen.
Mr. Justice Evershed.
Mr. Justice Roxburgh.
Mr. Justice Danckwerts.
Mr. Justice Upjohn.
Mr. Justice Wynn Parry.
Mr. Justice Harman.
Mr. Justice Ungoed-Thomas.
Mr. Justice Buckley.
Mr. Justice Plowman.
Mr. Justice Pennycuick.
Mr. Justice Goff.
Mr. Justice Megarry.
Mr. Justice Templeman.
Mr. Justice Foster.
Mr. Justice Walton.
Mr. Justice Oliver.
Mr. Justice Brightman.
Mr. Justice Whitford.
Mr. Justice Slade.
Mr. Justice Graham.
Mr. Justice Nourse.
Mr. Justice Peter Gibson.
Mr. Justice Knox.
Mr. Justice Hoffmann.
Mr. Justice Rattee.
Mr. Justice Aldous.
Mr. Justice Mervyn Davies.
Mr. Justice Scott.
Mr. Justice Millett.
Mr. Justice Morritt.
Mr. Justice Vinelott.
Mr. Justice Knox.
Mr. Justice Hoffmann.
Mr. Justice Rattee.
Mr. Justice Aldous.
Mr. Justice Mervyn Davies.
Mr. Justice Scott.
Mr. Justice Millett.
Mr. Justice Morritt.
Mr. Justice Vinelott.

Mr. Justice Cozens-Hardy, Master of the Rolls.
Mr. Justice Fletcher Moulton.
Mr. Justice Buckley.
Mr. Justice Kennedy.
Mr. Justice Joyce.
Mr. Justice Swinfen Eady.
Mr. Justice Warrington.
Mr. Justice Phillimore.
Mr. Justice Sargant.
Mr. Justice Eve.
Mr. Justice Neville.
Mr. Justice Coleridge.
Mr. Justice Bray.
Mr. Justice Hamilton.
Mr. Justice Lawrence.
Mr. Justice Pickford.
Mr. Justice Bankes.
Mr. Justice Atkin.
Mr. Justice Younger.
Mr. Justice Sankey.
Mr. Justice Russell.
Mr. Justice Clauson.
Mr. Justice Romer.
Mr. Justice Tomlin.
Mr. Justice Maugham.
Mr. Justice Wright.
Mr. Justice Eve.
Mr. Justice Ashworth.
Mr. Justice Luxmoore.
Mr. Justice Farwell.
Mr. Justice Clauson.
Mr. Justice Bennett.
Mr. Justice Simonds.
Mr. Justice Vaisey.
Mr. Justice Cohen.
Mr. Justice Evershed.
Mr. Justice Roxburgh.
Mr. Justice Danckwerts.
Mr. Justice Upjohn.
Mr. Justice Wynn Parry.
Mr. Justice Harman.
Mr. Justice Ungoed-Thomas.
Mr. Justice Buckley.
Mr. Justice Plowman.
Mr. Justice Pennycuick.
Mr. Justice Goff.
Mr. Justice Megarry.
Mr. Justice Templeman.
Mr. Justice Foster.
Mr. Justice Walton.
Mr. Justice Oliver.
Mr. Justice Brightman.
Mr. Justice Whitford.
Mr. Justice Slade.
Mr. Justice Graham.
Mr. Justice Nourse.
Mr. Justice Peter Gibson.
Mr. Justice Knox.
Mr. Justice Hoffmann.
Mr. Justice Rattee.
Mr. Justice Aldous.
Mr. Justice Mervyn Davies.
Mr. Justice Scott.
Mr. Justice Millett.
Mr. Justice Morritt.
Mr. Justice Vinelott.

Mr. Justice Cozens-Hardy, Master of the Rolls.
Mr. Justice Fletcher Moulton.
Mr. Justice Buckley.
Mr. Justice Kennedy.
Mr. Justice Joyce.
Mr. Justice Swinfen Eady.
Mr. Justice Warrington.
Mr. Justice Phillimore.
Mr. Justice Sargant.
Mr. Justice Eve.
Mr. Justice Neville.
Mr. Justice Coleridge.
Mr. Justice Bray.
Mr. Justice Hamilton.
Mr. Justice Lawrence.
Mr. Justice Pickford.
Mr. Justice Bankes.
Mr. Justice Atkin.
Mr. Justice Younger.
Mr. Justice Sankey.
Mr. Justice Russell.
Mr. Justice Clauson.
Mr. Justice Romer.
Mr. Justice Tomlin.
Mr. Justice Maugham.
Mr. Justice Wright.
Mr. Justice Eve.
Mr. Justice Ashworth.
Mr. Justice Luxmoore.
Mr. Justice Farwell.
Mr. Justice Clauson.
Mr. Justice Bennett.
Mr. Justice Simonds.
Mr. Justice Vaisey.
Mr. Justice Cohen.
Mr. Justice Evershed.
Mr. Justice Roxburgh.
Mr. Justice Danckwerts.
Mr. Justice Upjohn.
Mr. Justice Wynn Parry.
Mr. Justice Harman.
Mr. Justice Ungoed-Thomas.
Mr. Justice Buckley.
Mr. Justice Plowman.
Mr. Justice Pennycuick.
Mr. Justice Goff.
Mr. Justice Megarry.
Mr. Justice Templeman.
Mr. Justice Foster.
Mr. Justice Walton.
Mr. Justice Oliver.
Mr. Justice Brightman.
Mr. Justice Whitford.
Mr. Justice Slade.
Mr. Justice Graham.
Mr. Justice Nourse.
Mr. Justice Peter Gibson.
Mr. Justice Knox.
Mr. Justice Hoffmann.
Mr. Justice Rattee.
Mr. Justice Aldous.
Mr. Justice Mervyn Davies.
Mr. Justice Scott.
Mr. Justice Millett.
Mr. Justice Morritt.
Mr. Justice Vinelott.

nicht an. Die Verfasserin versteht sich trefflich auf das Eigenthümliche des weiblichen Briefstyls, sie vergeudet nicht den Vorzug einer schlichten Natürlichkeit, um die, Briefstellenden Frauen so entbehrliche Musterhaftigkeit zu erreichen. Sämmtliche Briefe, die zusammen eine Art von Roman bilden, sind echt weiblich, ohne Anmaßung und Gezlertheit, weder überladen noch kümmerlich im Ausdruck, nicht geschwätzig noch verworren und dunkel. Die Briefe sollen zum Muster dienen für Frauen von sanftem Gefühle, richtig ausgebildetem Verstande und einer gesunden Urtheilskraft. Die Mehrzahl des weiblichen Geschlechts, und gewiß ein recht achtbarer Theil desselben, kann sich solche zum Muster einer natürlichen Schreibart erwählen, und aus ihrem Inhalte Trost und Belehrung ziehen. Ueber die meisten Gefühle und Ideen, die das Weib haben kann, über viele Zustände, in die es sich versetzt sieht, Verhältnisse und Stellung zur Welt, welche Frauen treffen können, wird in den Briefen mit Innigkeit, Wahrheit und Einsicht gesprochen. Eine Fortsetzung dieses Briefstellers in demselben Geiste, Belehrung ohne Schulweisheit und Katheder-miene, unterrichtend und unterhaltend, ist gewiß eine von den Gebildeten (nicht Ueber- u. Verbildeten) meiner Mitschwestern schulich begehrte Gabe."

Das täglich erscheinende Frankfurter deutsche Journal, und seine Beiblätter: die Didaskalia, Wöchentliche Unterhaltungen (letztere jedoch in erhöhterer Tendenz) und Blatt der Ankündigungen, wird auch im kommenden Jahre fortgesetzt. Wer es zu haben wünscht, beliebe seine Anbestellungen darauf noch im Laufe dieses Monats auf seinem zunächst liegenden Postamt oder Zeitungs-Expedition zu machen, weil die unterzeichnete Stelle bei späteren Bestellungen sonst nicht leicht für kompiette Exemplare, trotz einer vermehrten Auflage, zu stehen vermag. Die hiesige Oberpostamts-Zeitungsexpedition erläßt den auswärtigen Postämtern diese sämmtliche Blätter um den halbjährigen Preis von 4 fl., wogegen man sich gerne von letzteren eine kleine Erhöhung wird gefallen lassen. Eine ausführliche Anzeige über diese Blätter ist auf jedem Postamte unentgeltlich zu haben.

Frankfurt a. M., im Decbr. 1825.

Die Expedition des Frankfurter Journals.

Bestellungen

auf die bekannte Zeitschrift:

Originalien,

für 1826, bittet frühzeitig aufzugeben

die Herold'sche Buchhandlung in Hamburg.

In der Löffler'schen Buchhandlung in Stralsund sind nachstehende Werke so eben erschienen und daselbst, so wie in allen andern Buchhandlungen Deutschlands, zu haben:

Anleitung zum Uebersetzen aus dem Lateinischen in das Griechische für die obern Klassen der Gymnasien. Von Dr. W. H. Blume, Subrektor am Gymnasium zu Stralsund. 16 Bogen. 8. Preis: 18 Gr.

Um die Einführung dieses Werks auf Gymnasien möglichst zu erleichtern, haben wir uns entschlossen, einen Partiepreis gelten zu lassen. Derselbe ist, wenn nicht unter 25 Exemplaren auf einmal genommen werden 14 Gr. Pr. Cour., und haben sich die Herren Directoren an Gymnasien entweder an uns selbst oder auch an Herrn Carl Cnobloch in Leipzig dieserhalb zu wenden.

Blume, Dr. W. H., animadversiones ad Popponis de locis quibusdam Thucydidis judicia et Graecae grammaticae aliquot capita eadem pertinentia. 4. Preis: 4 Gr.

A Glossary; or collection of words, phrases, names, and allusions to customs, proverbs etc. Which have been thought to require Illustration, in the works of english Authors, particularly Shakspeare, and his contemporaries. By Robert Nares, A. M., F. R. S., F. A. S. Archdeacon of Stafford etc. Roy. 8. 7 Rthlr.

Um dieses wichtige Werk auch unbemittelten Liebhabern der englischen Literatur zugänglich zu machen, wollen wir den Subscriptionspreis von 5 Rthlr. 8 Gr. bis Ostern 1826 noch fortbestehen lassen. Das Original kostet 20 — 25 Rthlr.

Archimedes von Syracus vorhandene Werke. Aus dem Griech. mit erläut. u. krit. Anmerkungen von Dr. E. Nizze. Mit 13 Tafeln in Steindruck. gr. 4. 3 Rthlr. 8 Gr.

Mohnicke, Dr. G. C. F., Kirchen- und litterarhistorische Studien und Mittheilungen. I. 1. 2. H. Mit 2 Musikbeilagen. gr. 8. 2 Rthlr. 12 Gr.

Schwedische Dichtungen von Tegne'r, Geyer, Atterbom und andern berühmten Verfassern. Uebersetzt von Ludolph Schley. 16 Heft. 8. 12 Gr.

Nächstens erscheint, und machen wir vorläufig darauf aufmerksam:

Schwedischer Plutarch, von J. F. v. Lundblad. Aus dem Schwedischen übersetzt. 1r Band, enthaltend: Gustaf Horn, Johann Baner und Lennart Torstenson.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 250. —— den 22. December 1825.

Der Alcazar von Sevilla.

(Beschluß.)

Unter den unglücklichen spanisch-mourischen Familien, die gezwungen waren 1610 ihr Vaterland zu verlassen, befand sich auch die eines reichen Landeigenthümers, dem das Haus gehörte, von dem wir sprachen. Da den Moriscen wenig Zeit zur Räumung des Landes, zur Veräußerung und Mitnahme ihrer Habseligkeiten vergönnt wurde, so vergruben viele Geld und Kleinode, in der Hoffnung einer einstigen Rückkehr. Muley Hassan, so lief das Gerücht, habe in einem Gewölbe, unter dem umgitterten Vorsprunge seines Hauses, dem Zaguan, einen Schatz von Gold- und Perlen verscharrt, auf dem ein ihm befreundeter Morisk, wohlerfahren in der Magie, einen kräftigen Zauberbann legte.

Muley starb, ehe er die Heimath wieder sah, und ehe es ihm möglich wurde, den Schatz nach Afrika herüber zu schaffen. Kurz vor seinem Tode vertraute er das Geheimniß seiner einzigen Tochter, die, in Sevilla aufgewachsen, leicht die bezeichnete Stelle erkannte. Fatima heirathete, wurde bald Wittwe, und lehrte ihrer Tochter einem Maulthiertreiber. Um Argwohn zu vermeiden, sagten sie aus, von einer Wallfahrt zu der heiligen Jungfrau von Moguer heimzukehren. — Es glückte Fatimen, für sich und ihre Tochter ein Unterkommen bei der Familie zu finden, die in ihrem väterlichen Hause wohnte. Fatima gewann das Vertrauen ihrer Gebieter, die schöne unschuldige, vierzehnjährige Zuleima brauchte sich nur zu zeigen, und sie wurde geliebt.

Als der Winter herankam, unterrichtete Fatime ihre Tochter von dem Zwecke ihrer Reise, und bereitete sie zu dem vor, was ihr zu thun obläge. Die Familie bezog die Winterzimmer im ersten Stock, Fatime bat für sich und Zuleima um eine Wohnung auf ebener Erde. In der Mitte Decembers, als die periodischen Regengüsse den Guadelquivir aus seinen Ufern zu treiben drohten, und nach Sonnenuntergang sich selten Jemand auf die Straße traute, wartete Fatima, versehen mit Seil und Korb, ängstlich auf die Mitternachtsstunde, um ihre Zauberversprüche zu beginnen. Ihre Tochter stand zitternd an ihrer Seite im Zaguan, wohin sie sich in dunkelnder Nacht gefunden hatten. Die große Thurmuhr der Kathedrale, die in der nächtlichen Einsamkeit so furchtbar dröhnt, schlug

Kaum flimmerte das Licht am Boden, als dieser auch hohl unter den Tritten der Frauen klang und sich öffnete. Wärst du stark genug mich zu ziehen, o meine Zuleima, sagte Fatima, so würde ich in's Gewölbe herabsteigen auf den kleinen, kaum sichtbaren senkrechten Stufen. Aber so ist die Reihe an dir, fürchte nichts, meine Liebe, hier unten ist weiter nichts, als das Gold und Silber, welches dein Vater niederlegte. — Mutter, antwortete das zitternde Mägdlein, ich will nicht das Wort brechen, das ich dir gab, aber ich fühle es, der Athem wird mir stocken, wenn ich in die Gruft hinabsteige. Theure Mutter, knüpfe das Seil mir fest um den Leib, du allein mußt mich, die den Körper nicht tragen kann, halten. Gnadenvoller Allah, mein Fuß gleitet. O Mutter laß mich nicht in der Finsterniß.

Das Gewölbe war um Weniges tiefer als die Länge des Mädchens betrug, und als sie durch das Ausgleiten von einem Stein auf den Boden sank, und dadurch die Münzen und Kleinode berührte, belebte das Geklinker dieser den gesunkenen Muth der Mutter. Hier, nimm den Korb, Kind, — schnell, fülle ihn mit Gold, greife nach den Edelsteinen, ich muß die Laterne festhalten. — Gut, meine Liebe! Noch einen Korb voll, nicht mehr. Ich will dich nicht aussetzen, o du mein einziges Kind; — noch ist die Kerze nicht im Verlöschen, — fürchte nichts, sie brennt noch fünf Minuten — Himmel! der Docht fällt in das geschmolzene Wachs, herauf, herauf Zuleima! — Das Seil, fasse es! — Die Stufen sind an der Seite! —

Ein schwaches Aechzen ward gehört. Zuleima lag ohnmächtig über dem noch übrigen Geld her. Alles schwieg. Die verzweifelnde Mutter suchte nach der Spalte, sie war nicht mehr zu sehen. Sie stampfte auf den Boden, ihre Angst steigerte sich bis zur Raserei, als die Erde hohl unter ihr dröhnte. Sie riß an den Pflasterkiesseln, bis ihre Hände nur Eine Wunde waren. Als sie einen Augenblick hingestreckt am Boden lag, und die volle Besinnung wieder erlangte, hörte sie Zuleima die Worte wiederholen: Mutter, liebe Mutter, laß mich nicht in der Finsterniß!" — Das dicke Gewölbe, durch welches die Töne drangen, gab ihnen einen herzzerreißenden, schwachen, entfernten, aber süßen Laut. Fatima lag bewußtlos auf den Steinen, dann raffte sie sich auf, warf sich auf die Knie und schlug den Kopf mit übernatürlicher Kraft gegen die Erde. Am folgenden Morgen fand man sie todt und blutig auf den Steinen.

Wenn zufällig einer der Wenigen in Sevilla, die nicht die Geschichte des Spukhauses kennen, in einer gewissen Decembernacht in dessen Nähe verweilt, der gewahrt Fatimen zwischen zwei schwarzen Figuren, die, trotz ihres heftigen Sträubens, sie zwingen, sich auf das Gewölbe zu setzen, ein Korb mit Gold steht ihr zu Füßen. Die Versuche, welche die Schattengestalt macht, sich die Ohren zuzuhalten, werden so gedeutet, daß sie nicht hören will, was während einer vollen Stunde lang von unten heraufdröhnt: „Mutter, theure Mutter, laß mich nicht in der Finsterniß!" —

Musik.

Vier Gesänge, aus den Griechenliedern von Heinrich Stieglitz, mit Begleitung des Pianoforte (in Musik gesetzt) von Eduard Voigt. Bonn und Cöln, bei N. Simrock.

Herr Voigt hat aus der bekannten Sammlung: „Gedichte zum Besten der Griechen, von Heinr. Stieglitz und Ernst Große," eine ganz gute Auswahl für die Komposition getroffen. Die vier gegebenen Gedichte gehören dem Erstern der beiden Verf. an; das bedeutendste darunter ist: „Der Griechen Lehrling," in welchem Herr Stieglitz den Gedanken: „Die Freiheit ist des Menschen köstlichstes Gut," gar trefflich durchgeführt hat. Das Gedicht ist in katechetische Form eingekleidet: der Meister fragt den Schüler nach dem ersten der Elemente, und dieser schildert nach der Reihe die Elemente, mit bedeutender Steigerung, bis er — in höchster Begeisterung — die Freiheit als das Erste, als das Köstlichste nennt. — Es fragt sich nun, wie der Komponist seine Aufgabe gelöst habe. Die Worte des Meisters: „Sprich, Stephanos, welch Element als Erstes deine Seel' erkennt?" sind recitativisch genommen, und das mit Recht. Das Wesen des Recitativs nun ist: durchaus richtige Deklamation; Herr Voigt aber hat in seinem Recitativ gegen alle Deklamation gefehlt. Denn Niemand wird unter andern mit ihm in jener Frage des Meisters, das Wort deine betonen; der Hauptaccent liegt auf dem Worte: Erstes. — Die Melodie zu der Antwort des Lehrlings ist angenehm und lieblich, und Jedermann wird sie gern singen; aber dem Geiste des Gedichts ist sie, wenigstens größtentheils, nicht angemessen. Es sind kindlich-liebliche Töne eines zärtlichen Knaben, die man in dieser Melodie hört; aus den Worten und dem Inhalte des Gedichts geht aber hervor, daß dem Dichter ein feuriger Jüngling, von der

Digitized by Google

Mr. Justice Willes, Mr. Justice Byles, Mr. Justice Keating, Mr. Justice Mellor, Mr. Justice Lush, Mr. Justice Hannen, Mr. Justice Archibald, Mr. Justice Quain, Mr. Justice Denman, Mr. Justice Grove, Mr. Justice Lindley, Mr. Justice Stephen, Mr. Justice Manisty, Mr. Justice Mathew, Mr. Justice Cave, Mr. Justice Day, Mr. Justice Smith, Mr. Justice Wills, Mr. Justice Wright, Mr. Justice Kennedy, Mr. Justice Charles, Mr. Justice Bucknill, Mr. Justice Ridley, Mr. Justice Darling, Mr. Justice Channell, Mr. Justice Phillimore, Mr. Justice Bigham, Mr. Justice Pickford, Mr. Justice Joyce, Mr. Justice Sankey, Mr. Justice Sargant, Mr. Justice Eve, Mr. Justice Astbury, Mr. Justice Russell, Mr. Justice Peterson, Mr. Justice Tomlin, Mr. Justice Clauson, Mr. Justice Lawrence, Mr. Justice Maugham, Mr. Justice Romer, Mr. Justice Wynn-Parry, Mr. Justice Roxburgh, Mr. Justice Vaisey, Mr. Justice Harman, Mr. Justice Upjohn, Mr. Justice Danckwerts, Mr. Justice Buckley, Mr. Justice Plowman, Mr. Justice Cross, Mr. Justice Pennycuick, Mr. Justice Ungoed-Thomas, Mr. Justice Goff, Mr. Justice Megarry, Mr. Justice Brightman, Mr. Justice Graham-Dixon, Mr. Justice Walton, Mr. Justice Foster, Mr. Justice Oliver, Mr. Justice Templeman, Mr. Justice Whitford, Mr. Justice Fox, Mr. Justice Slade, Mr. Justice Goulding, Mr. Justice Nourse, Mr. Justice Vinelott, Mr. Justice Millett, Mr. Justice Scott, Mr. Justice Knox, Mr. Justice Harman, Mr. Justice Hoffmann, Mr. Justice Rattee, Mr. Justice Cazalet, Mr. Justice Ferris, Mr. Justice Evans, Mr. Justice Hirst, Mr. Justice Mummery, Mr. Justice Jacob, Mr. Justice Lightman, Mr. Justice Neuberger, Mr. Justice Mann, Mr. Justice Blackburne, Mr. Justice Lewison, Mr. Justice Warren, Mr. Justice Rimer, Mr. Justice Sales, Mr. Justice Briggs, Mr. Justice Proudman, Mr. Justice Newey, Mr. Justice Morgan, Mr. Justice Birss, Mr. Justice Arnold, Mr. Justice Henderson, Mr. Justice Barling, Mr. Justice Snowden, Mr. Justice Mr. Justice Zacaroli, Mr. Justice Miles, Mr. Justice Fancourt, Mr. Justice Trower, Mr. Justice Falk

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 251. — den 23. December 1825.

Sonett

am Geburtstage Sr. Maj. des Königs.

Wo blüht das Glück, nach dem des Weisen Streben
Mit aller Kraft entglühter Wünsche ringt,
Um das der Kranz von Immergrün sich schlingt
In den sich schön des Frühlings Rosen weben?

Am reichsten blüht's in eines Volkes Leben,
Dem es ein König mild entgegenbringt,
Den das Bewußtseyn höhrer Kraft durchdringt,
Um den des Himmels Mächte segnend schweben.

Dumm, Heil Dir, Vaterland, in Deinen Auen
War stets dies Glück, so weit ein Auge trägt,
Von Deines Königs weiser Huld gepflegt,
Trotz Sturm und Nacht im schönsten Glanz zu schauen!
So sey der Tag, der Ihn dir einst gebar,
Ihm so wie dir der schönst' in jedem Jahr.

Methusius Müller.

Des Kindes Gebet.

Hülfe! flehte eine männliche, Rettung! eine weibliche Stimme. Hülfe! Rettung! rief ein Knabe, und in den Ausruf: Setzt uns über! vereinten sich alle drei Stimmen.

Uebersetzen? entgegnete Martin. In dieser Sturmnacht? Unmöglich!

So sind wir verloren, ächzte die weibliche Stimme, und mit ihr die übrigen.

Wie Ihr's auf dem Wasser seyn würdet, und ich mit Euch. Zu derlei Opfern ist kein Fährmann verpflichtet.

So helf' uns Gott! seufzten die drei Stimmen, und fügte die des Kindes aus Paul Gerhards frommem Liede hinzu:

Ihm, ihm mußt du vertrauen,
Und froh auf deinen Herrn,
Und seine Werke schauen;
Denn er errettet gern.

Gern', und auch ich wäre gern das Werkzeug der Rettung, versetzte Martin. Nur sprecht nicht von Uebersetzen, sondern kommt lieber in meine Hütte.

In dieser beschaute Martin sich bei dem Schein seiner fast erlöschenden Lampe zuerst des Mannes blasses Gesicht, dann das der Frau, endlich das des Knaben, und sah, daß sie Juden waren. Er hatte sie nicht gesehen, als sie in seine Hütte traten, weil sie sich in seinen Mantel gehüllt hatten, und sie hatten sich nicht gesehen, weil sie sich vor Kälte und Nässe nicht rühren konnten.

Ihr seyd Juden, sagte Martin, und ich bin ein Christ. Ihr habt mich nicht gesucht, ich habe Euch nicht gesucht, aber Gott hat uns zusammengeführt. Ich will Euch helfen, wie ich kann, und Ihr werdet mir dafür danken, wie Ihr könnt.

Der Mann sah ihn mit einem Blick an, der Martin durchdrang, und sagte: Ich danke Euch schon jetzt, denn Ihr habt mich gerührt.

Martin ging, Holz zu holen, und machte ein Feuer an, das bald die Hütte erwärmte. Dann gab er den Fremden Brod und Wein, und sie aßen und tranken, und wurden wieder munter.

Martin sah, daß sie nicht Bettler waren, und fragte sie, wer sie wären, und was sie in dieser Nacht auf dem Wasser gesucht hätten.

Der Mann antwortete: Ich bin Isaak Abrahamson, ein Kaufmann aus Amsterdam, und diese sind meine Frau und mein Sohn. Wir waren auf dem Wege nach Deutschland, wo wir Verwandte haben, und wollten in Harlingen übersetzen, weil wir dort Freunde haben, bei denen wir uns ausruhen wollten. Wir hatten einen Fährmann gedungen, der uns hinüberbringen sollte, aber er hatte sich betrunken, und wollte nicht fahren. Da sind wir allein in das Boot gestiegen, und haben uns selbst übersetzen wollen. Wir sind aber vom Sturm überfallen worden, und haben nicht gewußt, wo wir waren, bis wir Euch Licht machen sahen.

Martin sagte: Ihr habt Euch in Gefahr begeben, und Gott hat Euch gerettet. Ihr müßt Euch jetzt ausruhen, und dann will ich Euch nach Harlingen bringen.

Isaak Abrahamson sagte: Ich habe Geschäfte in Deutschland, und kann nicht ruhen. Ich will Euch gut bezahlen, wenn Ihr mich noch heute nach Harlingen bringt.

Martin sagte: Ich will Euch nicht bezahlen, sondern Ihr sollt mir danken, wie Ihr könnt.

Isaak Abrahamson sagte: Ich will Euch danken, wie ich kann, und Ihr werdet mir dafür bezahlen, wie Ihr könn

über konnte ich nicht in's Klare kommen. Binnen wenigen Minuten verbreiteten die Klänge, welche am Hintertheile des Schiffes begonnen hatten, sich über die ganze Länge des Raumes. Endlich half unser Dolmetscher uns aus dem Traume. Er sagte, unsere Verwunderung werde durch Fische, von platter, eiförmiger Gestalt, den Butten ähnlich, bewirkt. Vermöge einer besondern Bildung des Mundes hingen sie an andere Gegenstände sich an und dann erfolgte die Musik. Ob nun aber das Getön, welches wir vernehmen, durch besondere Ton-Organe oder durch ein krampfhaftes Zittern des Körpers der Fische hervorgebracht würde, darüber wußte er uns keine Auskunft zu geben. Allgemach, je weiter wir segelten, verminderte sich die Zahl unserer musikalischen Begleiter (deren Wohnungen die Sandbänke sind) und nachdem wir noch eine Meile zurückgelegt hatten, hörten wir nichts mehr von ihnen.

Das bedeutende Reich Cochin China liegt im Südosten des asiatischen Festlandes, an der Ostgränze des Birmanen-Reiches, bildet einen Theil der Halbinsel zwischen China und Hindostan, und erstreckt sich über 400 (engl.) Meilen am chinesischen Meere hin. Mit der Küste parallel läuft eine Gebirgskette. Die Ebene zwischen dieser Kette und der Küste ist von überschwänklicher Fruchtbarkeit. Alle tropischen Erzeugnisse, — Zucker, Reis, Gummi, Spezereien, wohlriechende Hölzer u. s. w. — gedeihen und sind im Ueberflusse vorhanden. Aber eine unbeschränkte und despotische Regierung drückt alle Blüthe und allen Verkehr darnieder. Die Niederträchtigkeit und gänzliche

von Hafod, den Wallroß, die Schwalbe, und fabricirten auch einige Seidenzeuge. Alle andere Friedensgeschäfte und Gewerbe werden von den überall im Lande umherwohnenden und wandelnden, fleißigen, betriebsamen Chinesen besorgt. — Lecker sind übrigens die Cochin Chinesen gar nicht. „Wenn wir," erzählt White, „etwas Eingeweide von Schlachtvieh über Bord warfen, so fingen die Cochin Chinesischen Schifferinnen alles hastig auf, kochten und verspeisten es mit großem Appetit. Faules Fleisch und dergleichen Fische ziehen sie dem frischen vor. — Eines Tages ging ich an der Bouteke eines alten Weibes vorüber, und sahe etwas, das ich für gekochte Schildkröte hielt, die hier in Stücken feilgeboten würde. Aber mein Dolmetscher belehrte mich eines andern. Es waren Stücken von einem Krokodil (vom Alligator oder Caymen). Er führte mich in den Hof der Garküche, wo ich noch etwa 20 dieser garstigen Thiere, von 2 bis 12 Fuß lang, erblickte. Sie waren an den Kinnladen zusammengebunden, watschelten im Hofe umher und verbreiteten einen pestilenzialischen Gestank. Man fängt sie mittelst dünner Seile, die man bei ihren Lieblingsplätzen aufstellt. — Auch die Wälder und Gebirge sind voll wilder Thiere, Tiger, Elephanten, Rhinoceros u. s. w."

(Der Beschluß folgt.)

Anekdote.

Vor alten Zeiten durfte kein Weib auf dem Theater zu London erscheinen. Als Karl II. über dem langen Warten in Ungeduld ausbrach, entschuldigte sich der Direktor und sagte: Die Königin wäre noch nicht rasirt.

Kurzbericht über Versuche zur Synthese von Pyrrolderivaten.

Von

Hans Fischer und Walter Zeile.

(Eingegangen am 2. Juli 1929.)

Vor kurzem haben wir gezeigt, daß sich Hämopyrrolcarbonsäure (I) durch Erhitzen mit Kupferpulver in Chinolin glatt in Hämopyrrol (II) überführen läßt[1]. Diese Reaktion ist auf andere Pyrrolcarbonsäuren übertragbar und stellt eine bequeme Methode zur Darstellung von Pyrrolderivaten dar, die bisher nur schwer zugänglich waren.

I II

Wir haben diese Reaktion zunächst auf die Synthese von Pyrrolderivaten angewandt, die in der Seitenkette Carboxyl- oder Carbäthoxylgruppen enthalten. Solche Verbindungen sind für die Synthese von Porphyrinen und Gallenfarbstoffen von Bedeutung.

Durch Kondensation von Hämopyrrolaldehyd mit Malonsäure in Pyridin haben wir Hämopyrrolacrylsäure (III) dargestellt. Diese Säure ist in Alkohol, Äther, Chloroform, Benzol, Eisessig und Pyridin leicht löslich, in Wasser schwer löslich. Sie schmilzt bei 210° unter Zersetzung. Durch Erhitzen mit Kupferpulver in Chinolin wird sie glatt in Äthylpyrrol (IV) übergeführt.

III IV

Durch Kondensation von Hämopyrrolaldehyd mit Cyanessigsäure in Pyridin haben wir Hämopyrrolcyanacrylsäure (V) dargestellt. Diese Säure ist in Alkohol, Äther, Chloroform, Benzol, Eisessig und Pyridin leicht löslich, in Wasser schwer löslich. Sie schmilzt bei 230° unter Zersetzung. Durch Erhitzen mit Kupferpulver in Chinolin wird sie glatt in Äthylpyrrol (IV) übergeführt.

V

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 252. — den 24. December 1825

Gesang der Bergknappen am Weihnachtstage.

Zu Tag, zu Tage allesammt,
Wer Freud' im Herzen fühlt!
Der sey zu ew'ger Nacht verdammt,
Wer heut' im Schachte wühlt!

Das Gold, das uns zur Tiefe zieht,
Was ist es vor dem Licht,
Das heut' am hellen Himmel glüht,
Mit Strahlenangesicht?

O Licht, das heut sich offenbart,
Du, mehr als Demantschein,
Wie keiner noch gefunden ward,
So dauernd und so rein;

Dich grüßen wir mit heil'ger Lust,
Und blicken freudig auf,
Und bieten laut aus voller Brust
Ein brünstiges „Glückauf!"

Und steigen wieder abwärts wir,
Zu fördern in dem Schacht,
Da leuchtest du uns für und für,
Du [illegible] Nacht.

Des Kindes Gebet.

Erzählung von Carl Seeber.

(Beschluß.)

Gott hab' ihn selig! flehte der Trostlose, und vergeb' uns unsere Schuld, wie wir vergeben unsern Schuldigern. Aber Theil hab' ich an der Schuld; denn ich errieth, was mein Vater thun würde, und ließ es dennoch geschehen; ich errieth es, und ward — — — Minister und dein Gatte, während Feldner durch ungerechten fürstlichen Ausspruch seiner Güter, seiner Ehre, selbst seines Vaterlandes beraubt, sein Vater aus Gram vom Schlag, seine Mutter wegen unendlichen Weinens von Blindheit betroffen wurde. Aber, wie die Saat, so die Ernte. Bei dem nemlichen Aufstande gegen unser Regentenhaus begehrten die Revoltanten, daß man Feldner aufsuchen, mich als Minister ab-, ihn wieder in seinen frühern Posten einsetzen solle, und als dies verweigert wurde, mußte ich mit den Meinigen die Flucht ergreifen, verfolgt von den Wüthigen, deren Ankunft wir hier stündlich erwarten können. Darum helft! helft! Geht uns über!

Wir sehen, es ist bald möglich seyn wird, sprach der Fährmann, und schritt aus dem Zimmer, als der

Rachegeist da ernten, wo ihr gesäet habt. Würde, Ehre, Gut, Geld, Glück, — Vater und Mutter selbst, die Geliebte und mit ihr Vaterfreuden hast du dem Unglücklichen gestohlen, — so geschehe dir, wie ihm geschehen: werde den Feinden überantwortet!

Gewitter, Sturm- und Wogengeheul verstummten bald darauf, und der Knabe, welcher eine Zeit lang geschlummert hatte, trat, den Fährmann nicht bemerkend, aus der Hütte, und beschaute sich den Aufgang der Sonne, die sich jetzt eben aus der blauen Fluth erhob. Und als er sich des Anblicks lange erfreut hatte, da kniete er, den Blick gen Himmel wendend, die kleinen Hände faltend, und betete lang und leise, und schloß sein Gebet laut mit den Worten eines schönen Gesangbuchliedes:

Nie, Gott! entzünde meine Brust
Des Hasses und der Rachgier Lust!
Laß willig mich vergeben!
Wer Unrecht gern und leicht vergißt,
Wer hier dir ähnlich wird, der ist
Dein Erbe, der wird leben.

Dein Erbe! der wird leben! wiederholte Martin, Thränen im Auge nach oben blickend, und bat seine Schützlinge, in seinen Kahn zu steigen.

Er war eben von der Ueberfahrt zurückgekehrt, begleitet von den Segenswünschen der Geretteten, und sang vor sich hin des frommen Gellerts frommes Lied:

Besitz' ich nur
Ein ruhiges Gewissen,
So ist für mich, wenn Andre zagen müssen,
Nichts Schreckliches in der Natur,

als ein Trupp der Revoltanten nahte, deren Anführer den Fährmann also anfuhr: Diesen Weg hat der Verfolgte genommen. Ihr haltet ihn mit den Seinigen verborgen, oder habt sie gerettet. Sprecht! rief der Wütherich, indem er Martin den Degen auf die Brust setzte.

Gerettet? entgegnete der Fährmann. Ich weiß es nicht; aber daß sie sich nicht mehr in unserm Lande, sondern jenseit der See befinden, das weiß ich wohl.

Durch deine Beihülfe befinden, tobte einer der Wüthenden, und schoß ihm eine Kugel in den Leib.

Gott helf' uns! rief ein Anderer, welcher den Niedersinkenden erkannte. Das ist ja gerade der, den wir suchen, der seine frühere Stelle wieder einnehmen sollte. Nicht wahr? Ihr seyd —

Freilich! Graf Feldner, versetzte der Sterbende.

Und Euer Leben für den Feind opfern? Was konnt' Euch dazu bewegen?

Des Kindes Gebet, sprach Feldner und — verschied.

Die musikalischen Fische und einige andere Denkwürdigkeiten von Cochin China.

(Beschluß.)

Saigon, die zweite Stadt im Reiche, hat 180,000 Einwohner. Die meisten Häuser sind hölzern, einstöckig und mit Palmblättern oder Reißstroh gedeckt. Da gibt es denn oft gefährliche Feuersbrünste. Spritzen hat man nicht. Aber die Elephanten ersetzen diesen Mangel. Sie werden gegen die Häuser, welche man abbrechen will, um der Verbreitung der Feuersbrunst zu steuern, gelenkt, und im Augenblick liegt alles zu Boden.

Der Statthalter wohnt in der Citadelle. Dorthin führt eine schmale Brücke über einen breiten Sumpf. Sie ist mit Mauern von Backsteinen und Erde umgeben, 20 Fuß hoch und ungeheuer dick. Der innere Raum mag Dreiviertel (engl.) Meilen auf jeder Seite des Vierecks ausmachen. Darin gibt es auch sehr geräumige und bequeme Baraken für 50,000 Mann. Des Statthalters Wohnung bildet ein großes Viereck. Das Ziegeldach ragt nach innen 60 Fuß über, und wird von runden, trefflich geglätteten Pfeilern von Rosenholz getragen, die nach Außen mit Bambusrohr vergattert sind. In der Mitte der Citadelle erhebt sich auf einem schönen, grünen Plan ein königlicher Palast, aus Backsteinen erbaut, mit verdeckten Gängen umgeben, von hohen Palissaden umschirmt. Vor demselben, auf beiden Seiten, erheben sich zwei Wachtthürme, worin große Glocken hangen. Hundert und funfzig Fuß hinter diesem Palast erblickt man den Harem des Königs, dessen Dach mit glänzenden Ziegeln gedeckt und mit Drachen und andern Ungeheuern verziert ist. Im Palast befindet sich das Archiv der Provinz und das königliche Siegel. Alle wichtigen Geschäfte werden darin abgemacht. „Als wir," erzählt White, „der königlichen Wohnung vorübergingen, erinnerten uns die Mandarinen, die Sonnenschirme zu senken, um dem Hause des Sohnes des Himmels unsere Ehrerbietung zu bezeigen. — Unter einem großen Schuppen sahen wir 250 Kanonen, meistens aus europäischen Gießereien, aufbewahrt. — Noch gehört zu den Merkwürdigkeiten Saigons eine „christliche Kirche." Sie wird von zwei italienischen Missionarien

Digitized by Google

hier eine außerordentliche Höhe, und ein einziger Baum könnte öfters den Hauptmast für ein Kriegsschiff liefern. Es lagen etwa 150 Galeeren, von der schönsten Bauart, von 40 bis 100 Fuß lang, unter guten Wetterdächern. Manche führten 16 Dreißigpfünder; andere 4 oder 6 Zwölfpfünder von Bronze.

Saigon liegt am Zusammenflusse der zwei Arme des Donnai, und streckt sich etwa 6 (engl.) Meilen am nördlichen Gestade hin. Von dem westlichen Theile der Stadt ist ein Kanal, 23 (engl.) Meilen lang gezogen worden, um eine Verbindung mit dem Fluß Cambodia zu bewirken. Der Kanal ist 12 Fuß tief, 80 Fuß breit, und geht durch ungeheure Wälder und Moräste. Dennoch ist er binnen 6 Wochen fertig geworden. Freilich aber haben von den 26,000 Arbeitern 7000 ihr Leben durch Ermattung und Krankheiten verloren.

Der König von Cochin China residirt zu Hué, wo er ungeheure Schätze zusammengehäuft hat. Diese Stadt erhebt sich an dem dürren Ufer eines Flusses, der von größeren Schiffen nicht weit auf befahren werden kann. Es umgibt sie ein Wall, 9 (engl.) Meilen im Umfange und von 100 Fuß Breite. Die Mauern aber sind von Backsteinen, 60 Fuß hoch, und ein Hauptbestandtheil des Mörtels ist — Zucker. Die Pfeiler der Thore sind von Stein und 70 Fuß hoch. Ueber den Bögen erheben sich 400 Fuß hohe Thürme. Diese ungeheure Festung bildet ein Viereck, wie etwa Straßburg. Sie hat 24 Bastionen, jede mit 36 Kanonen besetzt. Die kleinsten derselben sind Achtzehnpfünder, die größesten aber Achtundsechszigpfünder; die ganze Anzahl beträgt 1200; alle in

259, findet sich das vielsinnige Epigramm eines Herrn Schellers:

„Wie fanden Sie die Rede von Herrn Sturm?"

Lang, Freund, und platt, wie einen Bändelwurm. Sollte der Bändelwurm nichts seyn, als was man in guter deutscher Sprache Bandwurm nennt, so nehmen wir die Würmerart zurück und bewundern den sinnreichen Vergleich, den epigrammatischen Witz, die Gewandtheit der Sprache.

Vor Kurzem ist eine philosophische Verbandlehre erschienen. Wir haben immer philosophisch mit: zur Weltweisheit gehörig, übersetzt, und wissen nun zwar nicht, wie die achtzehnköpfische Binde bei einem Beinbruche mit der Weltweisheit zusammenkommt, freuen uns aber, daß dem titelsüchtigen Deutschen dadurch Gelegenheit gegeben wird, neue Titel zu acquiriren. Der Barbiergeselle kann sich nun Studiosus der philosophischen Verbandlehre, der Dorfchirurgus, wenn er eine Ader zubindet, Magister derselben, und der Bader in einer kleinen Stadt gar Doktor derson nennen.

Wo ist für den Verkehr in Europa am wenigsten gesorgt? In Corsika. Dort ist fast nirgends eine Straße. Alle Briefe werden durch Boten zu Fuß befördert, und Wochen gehen hin, ehe der Präfekt erfährt, ob und wenn einer seiner Befehle an einen Ort gekommen ist.

Eine besondere Art sich anzumelden herrscht in Corsika. Man schießt unten im Thale

Korrespondenz und Notizen.

Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

Im November soll nun auch der Grundstein zu dem neuen Theater gelegt werden; es wird wohl noch einen Monat länger damit dauern, denn noch ist man weit zurück mit dem Abtragen der alten Gebäude, die auf dem dafür bestimmten Platze stehen; aber zu Stande kommt jetzt das Werk wirklich, und das ist gut. Wie die Theaterverhältnisse sich dann gestalten werden, ob die bisherige Direktion, die mit vollem Rechte eine wackre genannt werden muß, bleibt, weiß ich zur Zeit noch nicht zu sagen. Das Gebäude wird auf Actien erbaut; noch hat man sich nicht über den Riß desselben bestimmt.

Von unsern innern Zwistigkeiten sage ich den Lesern nichts, weil es pro primo eine sehr delikate Sache ist, besonders, wenn man nicht anonym schreibt, was meine Art nicht ist, und pro secundo ich mir kein Urtheil in Angelegenheiten anmaße, die zu verwickelt sind, als daß man sie gehörig durch- und überschauen könnte; so darf ich Gottlob! behaupten, daß es weniger Feigheit, als Gerechtigkeit ist, die mich abhält, hier meine Stimme erschallen zu lassen. Bei solchen, auf die äußersten Spitzen getriebenen, Sachen liegt die Wahrheit und das Recht gewöhnlich in der Mitte. Man hat mir die Ehre erzeigt, mich hier und da für die Verfasserin eines Aufsatzes im „Freimüthigen" über die Todendorff'sche und Stephanische Angelegenheit zu halten; aber den Bessergunterrichteten ist auch bekannt, daß ich im „Freimüthigen" nicht als Mitarbeiterin auftrete, ein Vorzug, der mir bisher nicht zu Theil ward;" diese Notiz möge dazu dienen, das suum cuique festzustellen. Wenn ein gerichtliches Urtheil über diese Sache gesprochen seyn wird, werde ich das Resultat und die unparteiische Darstellung der Umstände, aber nur geschichtlich gehalten, den Lesern dieser Zeitschrift nicht versagen; bis dahin ist mir Schweigen ein heiliges Gesetz, wozu mich meine Moral zwingt. (Die Fortsetz. folgt.)

Aus Karthagena. (Beschl.)

Die Regierung der Republik geht einen unbefangenen und festen Gang. Die Gesetze werden beobachtet. Derjenige Theil des Landes, den ich besucht habe, befindet sich in einem guten Vertheidigungszustande: die Truppen der Republik sind im Kriege geübt, die Soldaten an gute Zucht und Strapazen gewöhnt. Die öffentliche Meinung ist einstimmig für das republikanische System. Unabhängigkeit ist das Losungswort der Vereinigung aller Gemüther, und der unglückliche Sklave, der in Kurzem seine Freiheit zu erhalten hofft, ist mit dem reichen Kolonisten, der, ausgestreckt auf seinen Hämac, die Ersparnisse seiner Väter verschwendet, eines Sinnes darüber, daß Columbia nicht länger von Spanien abhängig bleiben könne. Die Siege Perus haben der Gewalt des alten Mutterlandes den letzten Stoß gegeben, und wenn man neue bewaffnete Züge gegen dies Land wagen wollte, so würden sie ohne Erfolg bleiben und mit kräftigem Arme abgetrieben werden. Die sämmtlichen Columbier würden in diesem Falle ins Feld ziehen, und, zumal bei den großen Vortheilen, die ihnen ein die Europäer sehr belästigendes Klima gewährt, jede zum Angriffe seiner Freiheit ausgesandte Macht sich mit kräftigem Arme vom Halse schaffen und sie vernichten. Es ist etwas Seltenes, in Columbia auf einen Franzosen zu treffen. In Santa Martha lernte ich einen unserer Landsleute, den Arzt R*, kennen, welcher daselbst gute Geschäfte macht. Uebrigens hat die schlechte Behandlung, welche mehrere Columbier von Seiten der französischen Polizei haben erfahren müssen, dann die übelwollenden Absichten, welche die französische Regierung rücksichtlich auf sie zu Tage legt, ferner eine kürzlich zu Paris gegen sie erschienene Schrift, kurz, alles hat dazu beigetragen, die Zuneigung der columbischen Einwohner gegen die Franzosen nach und nach zu vermindern. Jeder Franzose, dem nicht bedeutende Verhältnisse zu Statten kommen, wird für einen Spion gehalten und sorgfältig bewacht. Würde die französische Regierung einmal zu bessern Ansichten in Betreff desjenigen gelangen, was der Zustand des Landes und ihre Interessen erfordern, und in Folge jener bessern Einsicht ein ganz anderes System gegen die Columbier annehmen, so müßte auch die Meinung dieses Volkes in Bezug auf Frankreich eine günstigere Richtung nehmen. Die Engländer sind der Gegenstand einer allgemeinen Antipathie, und selbst denjenigen unter ihnen, welche der Republik Dienste geleistet haben, kostet es Mühe, das in Betreff ihrer Nation herrschende, tief eingewurzelte Vorurtheil zu besiegen. Man liebt hier zu Lande die französische Sprache und Literatur, aber es fehlt an guten Lehrern, um sie zu studiren. Ueberhaupt sind Leute von Kenntnissen eine außerordentliche Seltenheit. Die Regierung, im Gefühle dieses Mangels, ist genöthigt, jeden kenntnißreichen Mann, der sich ihr anbieten würde, in ihre Dienste zu nehmen.

Notizen.

Conde's Geschichte der Mauren in Spanien, der erste Versuch, Spaniens Geschichte während der Zeit, wo die Mauren es beherrschten, nach arabischen Quellen zu schreiben, wovon wir schon eine sehr gute Uebersetzung durch J. Kutschmann in Carlsruhe haben, ist jetzt auch ins Englische übersetzt worden.

Daß der Stich der Tarantel Nervenzufälle erregt, ebschon selten, und nur bei einer besondern Disposition des Körpers, ist jetzt wieder durch das Beispiel eines jungen Bauern bewiesen, der in Folge desselben nach Neapel ins Spital gebracht und in fünf Tagen vom Dr. Mazzolani daselbst durch Anwendung von China und Opium geheilt wurde. Tanzen zu wollen, fiel übrigens dem Gebissenen nicht ein.

Der Hund ist auf dem Theater schon früher da gewesen, als ihn Rudry zu Ehren brachte. Wie Sheridan die Londoner Bühne dirigirte, war ein Zugstück, die Caravane, an der Tagesordnung, wo ein Hund, der ein in das Wasser gefallenes Kind herausholte, die Hauptrolle spielte. Ein Schauspieler fühlte sich sehr unwohl. „Ach," sagte er zu Sheridan, „es ist Schade, daß dies Stück nicht mehr wird hintereinander fortgegeben werden können. Aber —"

„Nun, was kommt denn dazwischen?" fragte Sheridan hastig.

„Ich werde gewiß morgen krank seyn!"

„Sie? — Nun, wenn's weiter nichts ist! Ich dachte, der Hund wär' krank!"

In Paris ist jetzt ein neues Athen. So nennt man jetzt eine Gegend am Fuße des Montmartre, wo mehrere der ausgezeichnetsten Künstler und Künstlerinnen ihre Wohnung genommen haben. Hier ist Talma, die Mars, die Duchesnois, Horace Vernet, Picot und so mancher andere genialer Kopf zu finden.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: Methusl. Müller.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —— 253. —— den 29. December 1825.

Als Alexander starb.

Schlummerst Du schon so früh den langen Schlummer, aus welchem
Hier kein Erwachen, und den Schlummer nur nennt der Christ,
Großer unsterblicher Fürst! Wenn nach Jahrhunderten Enkel
Wallen an Deiner Gruft, segnend Dein heilig Gebein,
Und dann des Alexanders gedenken, welchen den Großen
Nennt die Geschichte, dann fragt jeder wohl sich bei sich selbst
Was denn gab er der Welt, daß sie vergesse des Blutes,
Das er in Strömen vergoß, nur daß er groß sey genannt?
Dann sich Deiner erinnernd, wird er den Großen Dich nennen,
Denn nur das Gut' ist groß, Liebe der Edlern

gion auf den Staat. Denn da er wußte, daß sie Stütze des Thrones sey, ihn aber auch, als Inhaber desselben, durch das zukünftige Gericht an Menschenliebe, Recht und Gerechtigkeit stark erinnerte, so ward er ihr Beförderer in seinen Ländern, ehrte ihre rechtschaffenen Lehrer und wohnte dem öffentlichen Gottesdienst pünktlich und andächtig bei. Weil er gewissenhaft war, wollte er aus Gottesfurcht nicht ungerecht seyn; da er sich jedoch wegen seines jähzornigen Temperaments selbst nicht traurte, so befahl er seinen Hofpredigern, ihn, wenn er nicht Recht handele, mündlich oder schriftlich daran zu erinnern. Der Konsistorialrath und Propst Rolloff bediente sich dieser ertheilten Freiheit mehrere Male, so wie auch seine Kollegen Jablonsky und Reinbeck schriftlich und mündlich. So machte ihm Rolloff einst schriftliche Vorstellungen über die gewaltsamen Werbungen. Der König nahm dieses Schreiben mit in seine gewöhnliche Abendgesellschaft und zeigte es den dort befindlichen Generalen und anderen Offiziers, welche ihn gegen Rolloff aufzubringen suchten, jedoch ohne Erfolg.

Bei der Krankheit des Königs 1739 zu Berlin ließ er Rolloff zu sich kommen. In dem Zimmer, in welchem

Digitized by Google

ELECTRONIC AND OPTICAL SPECTRA OF FREE RADICALS

By G. Herzberg

Ottawa: National Research Council of Canada, 1950. Pp. xiii + 605. Price $10.00.

Digitized by Google

Ohio, and in the year 1855 he was elected to the Ohio Senate, where he served two years. In 1858 he was elected to the Thirty-sixth Congress, and was re-elected to the Thirty-seventh Congress, serving from March 4, 1859, to March 3, 1863. He was a member of the Committee on Ways and Means during the Thirty-seventh Congress. He was appointed Secretary of the Treasury by President Lincoln, and served from March 4, 1861, to June 30, 1864. He was appointed Chief Justice of the United States by President Lincoln, and served from December 6, 1864, to May 7, 1865. He died in New York City, May 7, 1865, and was buried in Spring Grove Cemetery, Cincinnati, Ohio.

CHASE, Salmon Portland, Chief Justice of the United States, was born in Cornish, N. H., January 13, 1808. He was the son of Ithamar Chase and Jeanette Ralston. He was educated at Dartmouth College, graduating in 1826. He studied law in Washington, D. C., and was admitted to the bar in 1829. He practiced law in Cincinnati, Ohio, and in the year 1855 he was elected to the Ohio Senate, where he served two years. In 1858 he was elected to the Thirty-sixth Congress, and was re-elected to the Thirty-seventh Congress, serving from March 4, 1859, to March 3, 1863. He was a member of the Committee on Ways and Means during the Thirty-seventh Congress. He was appointed Secretary of the Treasury by President Lincoln, and served from March 4, 1861, to June 30, 1864. He was appointed Chief Justice of the United States by President Lincoln, and served from December 6, 1864, to May 7, 1865. He died in New York City, May 7, 1865, and was buried in Spring Grove Cemetery, Cincinnati, Ohio.

Digitized by Google

Von Eduard Lippmann und Friedrich Fleissner

Monatshefte für Chemie / Chemical Monthly

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends —— 255. —— den 31. December 1825.

Blick in die Vergangenheit.

Heut am Schlusse des ersten Viertheils des ernsten Jahrhunderts,
Das viel Bedeutenden Viel grub in die Tafeln der Zeit;
Heut, wo Jeder wohl gern im engern Kreise des Lebens
Sendet den Blick zurück in der Vergangenheit Reich,
Prüfend und wägend, was ihm des Schicksals Wille gespendet,
Ob es ihm Heil gebracht, ob er es trauernd beklagt —
Heut auch heftet der Freund der Menschheit sinnend die Blicke
Auf der Völker Geschick, prüfend und wägend ob ihm
Gutes entquoll, das dauernd auf späte Jahrhunderte fortwirkt,
Oder ob blutend das Herz los von der Hoffnung es reißt.

Sitt' und Recht und Lieb' und Mild' und jeglicher Tugend
Zart entfalteten Keim frech der Vernichtung zu weihn.
Gleich dem funkelnden Stern mit weithinschweifendem Lichtglanz,
Den der Sterblichen Blick staunend und furchtsam beschaut,
Trat der mächtige Mann hervor, dem Throne sich neigten,
Und der selbst sich den Thron baut' auf den Trümmern des Rechts.
Hoffend schauten zu ihm empor die Besseren selber
Hoffend, er werde der Zeit' heilend ein Helfer sich nahn,
Aber bald höhnt' auch er des Heiligen ew'ge Gesetze,
Maß und Schranken zerbrach er mit zerstörender Hand;
Sieh! da erhob sich aufs Neu der schlummernde Löwe, die Freiheit
Richtet' aus Trümmern sich auf, Völker und Herrscher vereint

Ruth Ann Keeve, Ph.D., '54, 1954-55 Fellow in Psychology, Ohio State University, Columbus, Ohio.

beiden Hauptpersonen ihre moralische Eigenthümlichkeit in ihrer lichtvoll dargestellten ganzen Handlungsweise selbst aussprechen lassen wollte. Unter den einzelnen Kapiteln der Geschichte glaubt Rec. als mit vorzüglichem Fleiße und Scharfsinn bearbeitet folgende auszeichnen zu müssen: Burggraf Friedrich III. (Bd. I. S. 176. u. f.); Kurfürst Friedrich I. (Bd. I. S. 178. u. f.), Joachim II. (Bd. I. S. 221. u. f.), Friedrich Wilhelm der Große (Bd. I. S. 277. u. f.); König Friedrich Wilhelm I. (B. II. S. 140. u. f.), und die Regierung des jetzt lebenden Königs Friedrich Wilhelm III. (Bd. III. S. 78. u. f.)

Der heilige Januarius will Ruhe haben.

Im Jahr 1779 war während des Augusts zu Neapel große Bestürzung. Der Vesuv spie Feuer aus, daß man, trieb der Wind die Asche nach der Stadt zu, die Wiederkehr des Schicksals von Pompeji und Herkulanum fürchten mußte. Zwei Tage wütheten alle Schrecken der Angst, der Verzweiflung, und die letztere trieb die Lazzaroni, sich in Masse nach dem erzbischöflichen Palaste hinzustürzen. Der Erzbischof sollte ihnen das Bild des heiligen Januarius herausgeben. Sie hofften, wenn es dem Vesuv ein Stückchen entgegengetragen würde, den Ausbruch desselben im Augenblicke zu beschwichtigen. Der Erzbischof trug inzwischen doch Bedenken, auf den Versuch einzugehn. Theils konnte der Vesuv vor dem Heiligen nicht Respekt genug haben, und mit seinem Toben fortfahren, theils konnten die Lazzaroni sich in der Vergessenheit über

zu geben, stieß er rechts und links ein Paar derb mit den Köpfen zusammen und donnerte dann los: „Was verlangt ihr, ihr Schurken? Wenn der heilige Januarius dem Berge Schweigen gebieten wollte, hätte er es da nicht längst gethan? Will der heilige Januarius nicht auch Ruhe haben? Und Ihr wollt ihn darin stören? Fort mit Euch, fort! Sonst wird der Heilige böse, und er öffnet die Erde, daß sie Euch, wie Ihr seyd, verschlingt!" Und auseinander stäubte der Pöbel. Was Bischof, König, Garden und Schweizer nicht konnten, hatte ein — Mönch bewirkt!

Curiositäten.

Ist das nicht sonderbar? Als der dritte Ordensgeneral der Jesuiten, Franz Borgia, 32 Jahre nach der Stiftung des Jesuitenordens starb (1572), rief er in prophetischer Begeisterung aus: Wir Lämmer haben wir uns eingeschlichen; wie reißende Wölfe werden wir regieren, wie Hunde vertrieben werden, und wie die Adler uns verjüngen! — Alles ist eingetroffen! Wird der Kreislauf auf's Neue durchgeführt werden? Die Lämmerchen sind schon wieder da. Hier und da sieht man auch schon wieder einen reißenden Wolf!

Es war nicht so böse gemeint. Der Kardinal York, der Bruder des englischen Prätendenten, war allgemein in Rom als Wohlthäter aller Bewohner Britanniens bekannt. Ein Irländer hatte Schiffbruch gelitten, und kam nach Rom, ihn um Unterstützung anzusprechen. Zu dem Zwecke hatte er sich eine Bittschrift aufs-

Der Kardinal erhielt von ihm selbst, als er früh spazieren ritt, die Schrift, las sie und befahl lächelnd, zwanzig Scudi's auszuzahlen.

Korrespondenz und Notizen.

Aus Leipzig. (Beschluß.)

Außer diesen gingen über die Bühne: der lebensfrohe, menschlich liebenswürdige, hochsinnige Egmont; Oehlenschlägers Axel und Waldug; der die Jugend besonders lebhaft ansprechende Fiesko, und ähnliche ernste Gebilde der ältern großen Meister; freilich bestand das Uebrige größtentheils aus den jetzt so beliebten französischen Nebenschüssen, worunter auch das Ehepaar aus der alten Zeit, ein Vaudeville, aufgetischt wurde, das wohl schwerlich einem gesunden, reinen Geschmacke behagen möchte, denn Alles ist aufs Possenhafteste übertrieben, ohne wahre Fröhlichkeit und echten Humor.

Die Oper ist fortwährend das Beliebteste auf der Bühne. Wir hörten manches gute ältere und neuere Werk. Demois. Tanzi trat, von Hannover zurückgekehrt, wieder auf in der Müllerin, und erfreute durch ihren seelenvollen Gesang, und ihr leichtes, anmuthiges Spiel das dankbare Publikum. Die Variationen des bekannten: Mich fliehen alle Freuden, trug sie mit dem anmuthigsten Ausdruck vor. Ihre Stimme schien sich gestärkt zu haben, wenn gleich hier und da sie noch ein wenig bedeckt schien. Sie wird bis zum April bei uns verweilen.

Zur Feier des Geburtsfestes unsers hochverehrten und geliebten Königs, den 23. December, wurde Rossini's Donna de lago, die Jungfrau vom See, gegeben, eine Oper, wie alle desselben Meisters, voll leichter, zum Theil angenehmer Melodien, aber hinsichtlich der Tiefe und Gründlichkeit ein unbedeutendes Produkt. Gegeben wurde sie sehr brav. Demois. Tanzi, als Jungfrau, sang sehr anmuthig, so wie Demois. Ehrhardt in der Altpartie viel Gutes leistete. Die beiden Tenoristen, Hr. Höfler und Vetter, sangen mit vieler Gewandtheit und gefälligem Ausdruck. Auch das Scenische verdient rühmende Erwähnung.

Möge denn das kommende Jahr auch dieser Kunstanstalt segnend und beglückend erscheinen.

Notizen.

Der König von Baiern und der König von Würtemberg haben der hinterlassenen Familie des verewigten Legations-Rathes, Jean Paul Friedrich Richter, ein gleiches Privilegium gegen den Nachdruck für die Herausgabe seiner sämmtlichen Werke gewährt, als es jüngst dem großen Dichter, Göthe, verliehen worden ist. Man weiß aus sichern Quellen, daß die übrigen Fürsten Deutschlands, ein Gleiches zu thun, aufgefordert sind, und gewiß werden sie dadurch ihre Anerkennung des Genies ebenfalls beurkunden.

Merkwürdig sind die Nachrichten, welche kürzlich drei, durch Sturm an die Küste der Moreton-Bay in Neu-Holland verschlagene, britische Matrosen von einigen noch unbekannten Revieren dieses neuen Welttheils, und von den dortigen, eigentlich noch im Stande der Natur lebenden Völkerschaften ertheilt haben. Jene Matrosen lebten ganzer sieben

Monate unter diesen Wilden, wurden sehr gastfreundlich von ihnen behandelt, und konnten sich genau mit ihrem häuslichen Leben bekannt machen. Diese Neu-Holländer leben in kleinen Truppen, nähren sich vom Fischfange und von Wurzeln, gehn ganz nackt, liefern einander blutige Gefechte, an denen das weibliche Geschlecht nicht weniger, als das männliche, Theil nimmt. Sie haben keinen Gottesdienst und sind im höchsten Grade unwissend. Obgleich sie den Gebrauch des Feuers kannten, wußten sie doch nicht, daß das Wasser sich wärmen ließe, und flohen beim Anblicke eines Gefäßes mit Wasser, welches jene drei Matrosen zum Sieden gebracht hatten, voll Schrecken davon. (Geographical memoirs on New-South-Wales etc. London, 1825.)

Im Mai d. J. sind 25 Italiener, welche in Folge der politischen Ereignisse sich genöthigt gesehen hatten, ihr Vaterland zu verlassen und nach London übergegangen waren, in Mexiko eingetroffen. Diesen Leuten hat man, was früherhin auch gegen viele andre ihrer seit Jahresfrist sich hier aufhaltenden Landsleute geschehen ist, alsobald in den öffentlichen Anstalten zur Leitung des Straßenbaus und zur Verwendung und Beaufsichtigung der Bergwerke, Plätze angewiesen. Auf diese Weise bereichern sich die neuen, unabhängigen Staaten von Amerika durch die Auswanderung vieler aufgeklärter und geschickter Männer, welche aus einigen Gegenden von Europa vertrieben, mit dem edeln Tribute ihrer Talente und Arbeiten; und durch wichtige, ihrem zweiten Vaterlande geleistete Dienste die Gastfreundschaft bezahlen, welche ihnen dieses auf eine so großmüthige Weise angedeihen läßt.

Die Operation des Steinschnittes scheint 1474 zum ersten Male gemacht worden zu seyn. Ein Bogenschütze von der Garde Ludwigs XI. zu Paris war zum Tode verdammt. Er litt an dieser Krankheit. Die medizinische Fakultät stellte vor, daß so viele an dem Uebel ohne Hülfe sterben mußten, und bat, an ihm einen Versuch mit der Operation zu machen, die ihn auch glücklich in vierzehn Tagen herstellte und dopelt dem Leben erhielt.

Von Doblados Briefen über Spanien erscheint in England eine Fortsetzung.

Klassische Literatur in Rußland. Ein Herr Martinoff veranstaltet eine Uebersetzung der besten griechischen Dichter in die russische Sprache, und eine gute Ausgabe des Textes selbst.

In Gothenburg sind schwedische Dichtungen, übersetzt von Leopold Schiev, herausgekommen. (112 S. Für Deutschland hat die Löffler'sche Buchhandlung zu Strahlsund die Commission.) Die meisten sind Romanzen. Axel, eine Romanze von Tegnér zu Lund, das Schicksal eines Leibtrabanten Karls XII. besingend, und die Blumen, vom Prof. Atterbom in Upsala, zeichnen sich unter ihnen besonders aus. Die Uebersetzung ist im Ganzen fließend, und scheint die Vermaße der Originale wiederzugeben, wenn man aus dem steten Wechsel derselben diesen Schluß ziehen darf, doch muß man sich wundern, Upsälä und Pültäwä statt Upsälä und Pültäwä zu finden. Auch ließen sich einige Dutzend Druckfehler wegwünschen.

Verleger: Leopold Voß. Redacteur: K. L. Methusl. Müller.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 46.)

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das Pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Deutsche Bibliographie.

XXXXI.

Geschichte des teutschen Volkes. Von H. Luden. Erster Band. XXXIV und 752 S. gr. 8. Gotha, Perthes. 2 Rthlr. 12 Gr. *

Die Nationalgeschichte der Deutschen, von H. C. Freiherrn v. Gagern. Zweiter Theil. X u. 861 S. gr. 8. Frankfurt a. M., Fr. Wilmans. 5 Rthlr.

Chronik des neunzehnten Jahrhunderts. Zwanzigster Band, Jahr 1823; von Dr. Carl Venturini. 836 S. gr. 8. Altona, Hammerich. 3 Rthlr. 8 Gr.

Revision der von den neuern deutschen Philologen aufgestellten oder vertheidigten Lehre von der Aussprache des Altgriechischen. Ein Beitrag zur sicheren Bestimmung derselben, von Dr. S. R. J. Bloch. XX u. 390 S. gr. 8. Altona, Hammerich. 1 Rthlr. 16 Gr.

Volksmährchen der Deutschen, von J. A. Musäus. Mit einem Vorwort von Fr. Jacobs. Neue Auflage. Fünf Bändchen. VIII und 808 S. in 12. Gotha, Ettinger. 2 Rthlr. 12 Gr. *

Vollständige Anweisung zur praktischen Feldmeßkunst zum Selbstunterricht von M. Wölfer. XVI u. 248 S. gr. 8. u. 3 Steint. Gotha, Ettinger. 1 Rthlr. 8 Gr.

Ueber die Zeitdauer, die Rechtschreibung und die fremden Wörter der deutschen Sprache. Ein Versuch, die Gesetze dieser theils zu ergänzen und theils neu zu begründen, von A. Arnold. X u. 86 S. 8. Gotha, Ettinger. 8 Gr.

Gran Tacaño oder Leben und Thaten eines Erzschelms. Komischer Roman frei nach dem Spanischen des Quevedo, von Amalia Schoppe. Zwei Theile. VIII u. 380 S. 8. Leipzig, Taubert. 2 Rthlr.

Die Verwandlung der Bergseiten in ebene Beete und der Gießbäche in Abzugsgräben; oder die Terrassirung der Berge mit der Wasserleitung, als die beste und wohlfeilste Art, Berge zu benutzen, sie vor Verödung zu schützen und Ueberschwemmung zu verhüten; dargestellt

Dichtern, herausgegeben von Dr. F. T. Friedemann. Erste Abtheilung. Zweite verbess. Auflage. XX u. 92 S. gr. 8. Braunschweig, Lucius. 8 Gr.

Vitae hominum quocunque litterarum genere eruditissimorum ab eloquentissimis viris scriptae. Collegit et juvenibus liberalioris ingenii tanquam discendi ac docendi exempla proposuit F. T. Friedemann. Vol. II. P. I. 85 S. gr. 8. Braunschweig, Lucius. 8 Gr.

Urweltliche Naturgeschichte der organischen Reiche. In alphabetischer Ordnung. Von J. F. Krüger. Zweiter Theil. (M — Z.) 448 S. gr. 8. Quedlinburg, Basse. Zwei Theile. 3 Rthlr. 20 Gr.

Columbus. Amerikanische Miscellen. Herausgegeben von Dr. C. N. Röding. 1826. Januar. 96 S. gr. 8. Hamburg, Herold. Jahrgang von 12 Heften. 4 Rthlr. 12 Gr. *

Künstler-Almanach für das Jahr 1826. 15 Blatt in 12. geh. mit Goldschnitt. Frankfurt a. M., Wesché. 6 Gr.

Conseils aux jeunes filles, par Mme. Campan. 244 S. 8. Darmstadt, Leske. geh. 14 Gr.

Weihnachtsklänge geistlicher Lieder. Von E. und W. 192 S. 8. Leipzig, Brockhaus. geb. 1 Rthlr.

Dr. Fessler's Rückblicke auf seine siebzigjährige Pilgerschaft. Ein Nachlaß an seine Freunde und an seine Feinde. X u. 518 S. gr. 8. Breslau, W. G. Korn. geh. 2 Rthlr. 16 Gr.

Gemeinnützig-unterhaltender Volkskalender für die Völker in Nord-Deutschland, auf das Gemeinjahr 1826. Siebenter Jahrgang. VIII und 292 S. 8. und 3 Steintaf. Hamm, Wundermann. geh. 12 Gr.

Katechismus der Rhetorik, nach Quintilian von Dr. Ferd. Philippi. VIII u. 232 S. gr. 8. Leipzig, Baumgärtner. geh. 18 Gr.

Martin Luther's kurzgefaßte Lebensbeschreibung in gereimten Versen. Ein protestantisches Volksbuch von Karl Kirsch. 44 S. in 4. und 10 Kupfertaf. Leipzig, Baumgärtner. geh. 12 Gr.

Figure 1.1 Typical computer system

Figure 1.2 Typical computer system

Figure 1.3 Typical computer system

Figure 1.4 Typical computer system

Figure 1.5 Typical computer system

Figure 1.6 Typical computer system

Figure 1.7 Typical computer system

Figure 1.8 Typical computer system

Figure 1.9 Typical computer system

Figure 1.10 Typical computer system

Figure 1.11 Typical computer system

Figure 1.12 Typical computer system

Figure 1.13 Typical computer system

Figure 1.14 Typical computer system

Figure 1.15 Typical computer system

Figure 1.16 Typical computer system

Figure 1.17 Typical computer system

Figure 1.18 Typical computer system

Figure 1.19 Typical computer system

Figure 1.20 Typical computer system

Figure 1.21 Typical computer system

Figure 1.22 Typical computer system

Figure 1.23 Typical computer system

Figure 1.24 Typical computer system

Figure 1.25 Typical computer system

Figure 1.26 Typical computer system

Figure 1.27 Typical computer system

Figure 1.28 Typical computer system

Figure 1.29 Typical computer system

Figure 1.30 Typical computer system

Figure 1.31 Typical computer system

Figure 1.32 Typical computer system

Figure 1.33 Typical computer system

Figure 1.34 Typical computer system

Figure 1.35 Typical computer system

Figure 1.36 Typical computer system

Figure 1.37 Typical computer system

Figure 1.38 Typical computer system

Figure 1.39 Typical computer system

Figure 1.40 Typical computer system

Figure 1.41 Typical computer system

Figure 1.42 Typical computer system

Figure 1.43 Typical computer system

Figure 1.44 Typical computer system

Figure 1.45 Typical computer system

Figure 1.46 Typical computer system

Figure 1.47 Typical computer system

Figure 1.48 Typical computer system

Figure 1.49 Typical computer system

Figure 1.50 Typical computer system

Figure 1.51 Typical computer system

Figure 1.52 Typical computer system

Figure 1.53 Typical computer system

Figure 1.54 Typical computer system

Figure 1.55 Typical computer system

Figure 1.56 Typical computer system

Figure 1.57 Typical computer system

Figure 1.58 Typical computer system

Figure 1.59 Typical computer system

Figure 1.60 Typical computer system

Figure 1.61 Typical computer system

Figure 1.62 Typical computer system

Figure 1.63 Typical computer system

Figure 1.64 Typical computer system

Figure 1.65 Typical computer system

Figure 1.66 Typical computer system

Figure 1.67 Typical computer system

Figure 1.68 Typical computer system

Figure 1.69 Typical computer system

Figure 1.70 Typical computer system

Figure 1.71 Typical computer system

Figure 1.72 Typical computer system

Figure 1.73 Typical computer system

Figure 1.74 Typical computer system

Figure 1.75 Typical computer system

Figure 1.76 Typical computer system

Figure 1.77 Typical computer system

Figure 1.78 Typical computer system

Figure 1.79 Typical computer system

Figure 1.80 Typical computer system

Figure 1.81 Typical computer system

Figure 1.82 Typical computer system

Figure 1.83 Typical computer system

Figure 1.84 Typical computer system

Figure 1.85 Typical computer system

Figure 1.86 Typical computer system

Figure 1.87 Typical computer system

Figure 1.88 Typical computer system

Figure 1.89 Typical computer system

Figure 1.90 Typical computer system

Figure 1.91 Typical computer system

Figure 1.92 Typical computer system

Figure 1.93 Typical computer system

Figure 1.94 Typical computer system

Figure 1.95 Typical computer system

Figure 1.96 Typical computer system

Figure 1.97 Typical computer system

Figure 1.98 Typical computer system

Figure 1.99 Typical computer system

Figure 1.100 Typical computer system

Figure 1.101 Typical computer system

Figure 1.102 Typical computer system

Figure 1.103 Typical computer system

Figure 1.104 Typical computer system

Figure 1.105 Typical computer system

Figure 1.106 Typical computer system

Figure 1.107 Typical computer system

Figure 1.108 Typical computer system

Figure 1.109 Typical computer system

Figure 1.110 Typical computer system

Figure 1.111 Typical computer system

Figure 1.112 Typical computer system

Figure 1.113 Typical computer system

Figure 1.114 Typical computer system

Figure 1.115 Typical computer system

Figure 1.116 Typical computer system

Figure 1.117 Typical computer system

Figure 1.118 Typical computer system

Figure 1.119 Typical computer system

Figure 1.120 Typical computer system

Figure 1.121 Typical computer system

Figure 1.122 Typical computer system

Figure 1.123 Typical computer system

Figure 1.124 Typical computer system

Figure 1.125 Typical computer system

Figure 1.126 Typical computer system

Figure 1.127 Typical computer system

Figure 1.128 Typical computer system

Figure 1.129 Typical computer system

Figure 1.130 Typical computer system

Figure 1.131 Typical computer system

Figure 1.132 Typical computer system

Figure 1.133 Typical computer system

Figure 1.134 Typical computer system

Figure 1.135 Typical computer system

Figure 1.136 Typical computer system

Figure 1.137 Typical computer system

Figure 1.138 Typical computer system

Figure 1.139 Typical computer system

Figure 1.140 Typical computer system

Figure 1.141 Typical computer system

Figure 1.142 Typical computer system

Figure 1.143 Typical computer system

Figure 1.144 Typical computer system

Figure 1.145 Typical computer system

Figure 1.146 Typical computer system

Figure 1.147 Typical computer system

Figure 1.148 Typical computer system

Figure 1.149 Typical computer system

Figure 1.150 Typical computer system

Figure 1.151 Typical computer system

Figure 1.152 Typical computer system

Figure 1.153 Typical computer system

Figure 1.154 Typical computer system

Figure 1.155 Typical computer system

Figure 1.156 Typical computer system

Figure 1.157 Typical computer system

Figure 1.158 Typical computer system

Figure 1.159 Typical computer system

Figure 1.160 Typical computer system

Figure 1.161 Typical computer system

Figure 1.162 Typical computer system

Figure 1.163 Typical computer system

Figure 1.164 Typical computer system

Figure 1.165 Typical computer system

Figure 1.166 Typical computer system

Figure 1.167 Typical computer system

Figure 1.168 Typical computer system

Figure 1.169 Typical computer system

Figure 1.170 Typical computer system

Figure 1.171 Typical computer system

Figure 1.172 Typical computer system

Figure 1.173 Typical computer system

Figure 1.174 Typical computer system

Figure 1.175 Typical computer system

Figure 1.176 Typical computer system

Figure 1.177 Typical computer system

Figure 1.178 Typical computer system

Figure 1.179 Typical computer system

Figure 1.180 Typical computer system

Figure 1.181 Typical computer system

Figure 1.182 Typical computer system

Figure 1.183 Typical computer system

Figure 1.184 Typical computer system

Figure 1.185 Typical computer system

Figure 1.186 Typical computer system

Figure 1.187 Typical computer system

Figure 1.188 Typical computer system

Figure 1.189 Typical computer system

Figure 1.190 Typical computer system

Figure 1.191 Typical computer system

Figure 1.192 Typical computer system

Figure 1.193 Typical computer system

Figure 1.194 Typical computer system

Figure 1.195 Typical computer system

Figure 1.196 Typical computer system

Figure 1.197 Typical computer system

Figure 1.198 Typical computer system

Figure 1.199 Typical computer system

Figure 1.200 Typical computer system

Figure 1.201 Typical computer system

Figure 1.202 Typical computer system

Figure 1.203 Typical computer system

Figure 1.204 Typical computer system

Figure 1.205 Typical computer system

Figure 1.206 Typical computer system

Figure 1.207 Typical computer system

Figure 1.208 Typical computer system

Figure 1.209 Typical computer system

Figure 1.210 Typical computer system

Figure 1.211 Typical computer system

Figure 1.212 Typical computer system

Figure 1.213 Typical computer system

Figure 1.214 Typical computer system

Figure 1.215 Typical computer system

Figure 1.216 Typical computer system

Figure 1.217 Typical computer system

Figure 1.218 Typical computer system

Figure 1.219 Typical computer system

Figure 1.220 Typical computer system

Figure 1.221 Typical computer system

Figure 1.222 Typical computer system

Figure 1.223 Typical computer system

Figure 1.224 Typical computer system

Figure 1.225 Typical computer system

Figure 1.226 Typical computer system

Figure 1.227 Typical computer system

Figure 1.228 Typical computer system

Figure 1.229 Typical computer system

Figure 1.230 Typical computer system

Figure 1.231 Typical computer system

Figure 1.232 Typical computer system

Figure 1.233 Typical computer system

Figure 1.234 Typical computer system

Figure 1.235 Typical computer system

Figure 1.236 Typical computer system

Figure 1.237 Typical computer system

Figure 1.238 Typical computer system

Figure 1.239 Typical computer system

Figure 1.240 Typical computer system

Figure 1.241 Typical computer system

Figure 1.242 Typical computer system

Figure 1.243 Typical computer system

Figure 1.244 Typical computer system

Figure 1.245 Typical computer system

Figure 1.246 Typical computer system

Figure 1.247 Typical computer system

Figure 1.248 Typical computer system

Figure 1.249 Typical computer system

Figure 1.250 Typical computer system

Figure 1.251 Typical computer system

Figure 1.252 Typical computer system

Figure 1.253 Typical computer system

Figure 1.254 Typical computer system

Figure 1.255 Typical computer system

Figure 1.256 Typical computer system

Figure 1.257 Typical computer system

Figure 1.258 Typical computer system

Figure 1.259 Typical computer system

Figure 1.260 Typical computer system

Figure 1.261 Typical computer system

Figure 1.262 Typical computer system

Figure 1.263 Typical computer system

Figure 1.264 Typical computer system

Figure 1.265 Typical computer system

Figure 1.266 Typical computer system

Figure 1.267 Typical computer system

Figure 1.268 Typical computer system

Figure 1.269 Typical computer system

Figure 1.270 Typical computer system

Figure 1.271 Typical computer system

Figure 1.272 Typical computer system

Figure 1.273 Typical computer system

Figure 1.274 Typical computer system

Figure 1.275 Typical computer system

Figure 1.276 Typical computer system

Figure 1.277 Typical computer system

Figure 1.278 Typical computer system

Figure 1.279 Typical computer system

Figure 1.280 Typical computer system

Figure 1.281 Typical computer system

Figure 1.282 Typical computer system

Figure 1.283 Typical computer system

Figure 1.284 Typical computer system

Figure 1.285 Typical computer system

Figure 1.286 Typical computer system

Figure 1.287 Typical computer system

Figure 1.288 Typical computer system

Figure 1.289 Typical computer system

Figure 1.290 Typical computer system

Figure 1.291 Typical computer system

Figure 1.292 Typical computer system

Figure 1.293 Typical computer system

Figure 1.294 Typical computer system

Figure 1.295 Typical computer system

Figure 1.296 Typical computer system

Figure 1.297 Typical computer system

Figure 1.298 Typical computer system

Figure 1.299 Typical computer system

Figure 1.300 Typical computer system

Figure 1.301 Typical computer system

Figure 1.302 Typical computer system

Figure 1.303 Typical computer system

Figure 1.304 Typical computer system

Figure 1.305 Typical computer system

Figure 1.306 Typical computer system

Figure 1.307 Typical computer system

Figure 1.308 Typical computer system

Figure 1.309 Typical computer system

Figure 1.310 Typical computer system

Figure 1.311 Typical computer system

Figure 1.312 Typical computer system

Figure 1.313 Typical computer system

Figure 1.314 Typical computer system

Figure 1.315 Typical computer system

Figure 1.316 Typical computer system

Figure 1.317 Typical computer system

Figure 1.318 Typical computer system

Figure 1.319 Typical computer system

Figure 1.320 Typical computer system

Figure 1.321 Typical computer system

Figure 1.322 Typical computer system

Figure 1.323 Typical computer system

Figure 1.324 Typical computer system

Figure 1.325 Typical computer system

Figure 1.326 Typical computer system

Figure 1.327 Typical computer system

Figure 1.328 Typical computer system

Figure 1.329 Typical computer system

Figure 1.330 Typical computer system

Figure 1.331 Typical computer system

Figure 1.332 Typical computer system

Figure 1.333 Typical computer system

Figure 1.334 Typical computer system

Figure 1.335 Typical computer system

Figure 1.336 Typical computer system

Figure 1.337 Typical computer system

Figure 1.338 Typical computer system

Figure 1.339 Typical computer system

Figure 1.340 Typical computer system

Figure 1.341 Typical computer system

Figure 1.342 Typical computer system

Figure 1.343 Typical computer system

Figure 1.344 Typical computer system

Figure 1.345 Typical computer system

Figure 1.346 Typical computer system

Figure 1.347 Typical computer system

Figure 1.348 Typical computer system

Figure 1.349 Typical computer system

Figure 1.350 Typical computer system

Figure 1.351 Typical computer system

Figure 1.352 Typical computer system

Figure 1.353 Typical computer system

Figure 1.354 Typical computer system

Figure 1.355 Typical computer system

Figure 1.356 Typical computer system

Figure 1.357 Typical computer system

Figure 1.358 Typical computer system

Figure 1.359 Typical computer system

Figure 1.360 Typical computer system

Figure 1.361 Typical computer system

Figure 1.362 Typical computer system

Figure 1.363 Typical computer system

Figure 1.364 Typical computer system

Figure 1.365 Typical computer system

Figure 1.366 Typical computer system

Figure 1.367 Typical computer system

Figure 1.368 Typical computer system

Figure 1.369 Typical computer system

Figure 1.370 Typical computer system

Figure 1.371 Typical computer system

Figure 1.372 Typical computer system

Figure 1.373 Typical computer system

Figure 1.374 Typical computer system

Figure 1.375 Typical computer system

Figure 1.376 Typical computer system

Figure 1.377 Typical computer system

Figure 1.378 Typical computer system

Figure 1.379 Typical computer system

Figure 1.380 Typical computer system

Figure 1.381 Typical computer system

Figure 1.382 Typical computer system

Figure 1.383 Typical computer system

Figure 1.384 Typical computer system

Figure 1.385 Typical computer system

Figure 1.386 Typical computer system

Figure 1.387 Typical computer system

Figure 1.388 Typical computer system

Figure 1.389 Typical computer system

Figure 1.390 Typical computer system

Figure 1.391 Typical computer system

Figure 1.392 Typical computer system

Figure 1.393 Typical computer system

Figure 1.394 Typical computer system

Figure 1.395 Typical computer system

Figure 1.396 Typical computer system

Figure 1.397 Typical computer system

Figure 1.398 Typical computer system

Figure 1.399 Typical computer system

Figure 1.400 Typical computer system

Figure 1.401 Typical computer system

Figure 1.402 Typical computer system

Figure 1.403 Typical computer system

Figure 1.404 Typical computer system

Figure 1.405 Typical computer system

Figure 1.406 Typical computer system

Figure 1.407 Typical computer system

Figure 1.408 Typical computer system

Figure 1.409 Typical computer system

Figure 1.410 Typical computer system

Figure 1.411 Typical computer system

Figure 1.412 Typical computer system

Figure 1.413 Typical computer system

Figure 1.414 Typical computer system

Figure 1.415 Typical computer system

Figure 1.416 Typical computer system

Figure 1.417 Typical computer system

Figure 1.418 Typical computer system

Figure 1.419 Typical computer system

Figure 1.420 Typical computer system

Figure 1.421 Typical computer system

Figure 1.422 Typical computer system

Figure 1.423 Typical computer system

Figure 1.424 Typical computer system

Figure 1.425 Typical computer system

Figure 1.426 Typical computer system

Figure 1.427 Typical computer system

Figure 1.428 Typical computer system

Figure 1.429 Typical computer system

Figure 1.430 Typical computer system

Figure 1.431 Typical computer system

Figure 1.432 Typical computer system

Figure 1.433 Typical computer system

Figure 1.434 Typical computer system

Figure 1.435 Typical computer system

Figure 1.436 Typical computer system

Figure 1.437 Typical computer system

Figure 1.438 Typical computer system

Figure 1.439 Typical computer system

Figure 1.440 Typical computer system

Figure 1.441 Typical computer system

Figure 1.442 Typical computer system

Figure 1.443 Typical computer system

Figure 1.444 Typical computer system

Figure 1.445 Typical computer system

Figure 1.446 Typical computer system

Figure 1.447 Typical computer system

Figure 1.448 Typical computer system

Figure 1.449 Typical computer system

Figure 1.450 Typical computer system

Figure 1.451 Typical computer system

Figure 1.452 Typical computer system

Figure 1.453 Typical computer system

Figure 1.454 Typical computer system

Figure 1.455 Typical computer system

Figure 1.456 Typical computer system

Figure 1.457 Typical computer system

Figure 1.458 Typical computer system

Figure 1.459 Typical computer system

Figure 1.460 Typical computer system

Figure 1.461 Typical computer system

Figure 1.462 Typical computer system

Figure 1.463 Typical computer system

Figure 1.464 Typical computer system

Figure 1.465 Typical computer system

Figure 1.466 Typical computer system

Figure 1.467 Typical computer system

Figure 1.468 Typical computer system

Figure 1.469 Typical computer system

Figure 1.470 Typical computer system

Figure 1.471 Typical computer system

Figure 1.472 Typical computer system

Figure 1.473 Typical computer system

Figure 1.474 Typical computer system

Figure 1.475 Typical computer system

Figure 1.476 Typical computer system

Figure 1.477 Typical computer system

Figure 1.478 Typical computer system

Figure 1.479 Typical computer system

Figure 1.480 Typical computer system

Figure 1.481 Typical computer system

Figure 1.482 Typical computer system

Figure 1.483 Typical computer system

Figure 1.484 Typical computer system

Figure 1.485 Typical computer system

Figure 1.486 Typical computer system

Figure 1.487 Typical computer system

Figure 1.488 Typical computer system

Figure 1.489 Typical computer system

Figure 1.490 Typical computer system

Figure 1.491 Typical computer system

Figure 1.492 Typical computer system

Figure 1.493 Typical computer system

Figure 1.494 Typical computer system

Figure 1.495 Typical computer system

Figure 1.496 Typical computer system

Figure 1.497 Typical computer system

Figure 1.498 Typical computer system

Figure 1.499 Typical computer system

Figure 1.500 Typical computer system

Figure 1.501 Typical computer system

Figure 1.502 Typical computer system

Figure 1.503 Typical computer system

Figure 1.504 Typical computer system

Figure 1.505 Typical computer system

Figure 1.506 Typical computer system

Figure 1.507 Typical computer system

Figure 1.508 Typical computer system

Figure 1.509 Typical computer system

Figure 1.510 Typical computer system

Figure 1.511 Typical computer system

Figure 1.512 Typical computer system

Figure 1.513 Typical computer system

Figure 1.514 Typical computer system

Figure 1.515 Typical computer system

Figure 1.516 Typical computer system

Figure 1.517 Typical computer system

Figure 1.518 Typical computer system

Figure 1.519 Typical computer system

Figure 1.520 Typical computer system

Figure 1.521 Typical computer system

Figure 1.522 Typical computer system

Figure 1.523 Typical computer system

Figure 1.524 Typical computer system

Figure 1.525 Typical computer system

Figure 1.526 Typical computer system

Figure 1.527 Typical computer system

Figure 1.528 Typical computer system

Figure 1.529 Typical computer system

Figure 1.530 Typical computer system

Figure 1.531 Typical computer system

Figure 1.532 Typical computer system

Figure 1.533 Typical computer system

Figure 1.534 Typical computer system

Figure 1.535 Typical computer system

Figure 1.536 Typical computer system

Figure 1.537 Typical computer system

Figure 1.538 Typical computer system

Figure 1.539 Typical computer system

Figure 1.540 Typical computer system

Figure 1.541 Typical computer system

Figure 1.542 Typical computer system

Figure 1.543 Typical computer system

Figure 1.544 Typical computer system

Figure 1.545 Typical computer system

Figure 1.546 Typical computer system

Figure 1.547 Typical computer system

Figure 1.548 Typical computer system

Figure 1.549 Typical computer system

Figure 1.550 Typical computer system

Figure 1.551 Typical computer system

Figure 1.552 Typical computer system

Figure 1.553 Typical computer system

Figure 1.554 Typical computer system

Figure 1.555 Typical computer system

Figure 1.556 Typical computer system

Figure 1.557 Typical computer system

Figure 1.558 Typical computer system

Figure 1.559 Typical computer system

Figure 1.560 Typical computer system

Figure 1.561 Typical computer system

Figure 1.562 Typical computer system

Figure 1.563 Typical computer system

Figure 1.564 Typical computer system

Figure 1.565 Typical computer system

Figure 1.566 Typical computer system

Figure 1.567 Typical computer system

Figure 1.568 Typical computer system

Figure 1.569 Typical computer system

Figure 1.570 Typical computer system

Figure 1.571 Typical computer system

Figure 1.572 Typical computer system

Figure 1.573 Typical computer system

Figure 1.574 Typical computer system

Figure 1.575 Typical computer system

Figure 1.576 Typical computer system

Figure 1.577 Typical computer system

Figure 1.578 Typical computer system

Figure 1.579 Typical computer system

Figure 1.580 Typical computer system

Figure 1.581 Typical computer system

Figure 1.582 Typical computer system

Figure 1.583 Typical computer system

Figure 1.584 Typical computer system

Figure 1.585 Typical computer system

Figure 1.586 Typical computer system

Figure 1.587 Typical computer system

Figure 1.588 Typical computer system

Figure 1.589 Typical computer system

Figure 1.590 Typical computer system

Figure 1.591 Typical computer system

Figure 1.592 Typical computer system

Figure 1.593 Typical computer system

Figure 1.594 Typical computer system

Figure 1.595 Typical computer system

Figure 1.596 Typical computer system

Figure 1.597 Typical computer system

Figure 1.598 Typical computer system

Figure 1.599 Typical computer system

Figure 1.600 Typical computer system

Figure 1.601 Typical computer system

Figure 1.602 Typical computer system

Figure 1.603 Typical computer system

Figure 1.604 Typical computer system

Figure 1.605 Typical computer system

Figure 1.606 Typical computer system

Figure 1.607 Typical computer system

Figure 1.608 Typical computer system

Figure 1.609 Typical computer system

Figure 1.610 Typical computer system

Figure 1.611 Typical computer system

Figure 1.612 Typical computer system

Figure 1.613 Typical computer system

Figure 1.614 Typical computer system

Figure 1.615 Typical computer system

Figure 1.616 Typical computer system

Figure 1.617 Typical computer system

Figure 1.618 Typical computer system

Figure 1.619 Typical computer system

Figure 1.620 Typical computer system

Figure 1.621 Typical computer system

Figure 1.622 Typical computer system

Figure 1.623 Typical computer system

Figure 1.624 Typical computer system

Figure 1.625 Typical computer system

Figure 1.626 Typical computer system

Figure 1.627 Typical computer system

Figure 1.628 Typical computer system

Figure 1.629 Typical computer system

Figure 1.630 Typical computer system

Figure 1.631 Typical computer system

Figure 1.632 Typical computer system

Figure 1.633 Typical computer system

Figure 1.634 Typical computer system

Figure 1.635 Typical computer system

Figure 1.636 Typical computer system

Figure 1.637 Typical computer system

Figure 1.638 Typical computer system

Figure 1.639 Typical computer system

Figure 1.640 Typical computer system

Figure 1.641 Typical computer system

Figure 1.642 Typical computer system

Figure 1.643 Typical computer system

Figure 1.644 Typical computer system

Figure 1.645 Typical computer system

Figure 1.646 Typical computer system

Figure 1.647 Typical computer system

Figure 1.648 Typical computer system

Figure 1.649 Typical computer system

Figure 1.650 Typical computer system

Figure 1.651 Typical computer system

Figure 1.652 Typical computer system

Figure 1.653 Typical computer system

Figure 1.654 Typical computer system

Figure 1.655 Typical computer system

Figure 1.656 Typical computer system

Figure 1.657 Typical computer system

Figure 1.658 Typical computer system

Figure 1.659 Typical computer system

Figure 1.660 Typical computer system

Figure 1.661 Typical computer system

Figure 1.662 Typical computer system

Figure 1.663 Typical computer system

Figure 1.664 Typical computer system

Figure 1.665 Typical computer system

Figure 1.666 Typical computer system

Figure 1.667 Typical computer system

Figure 1.668 Typical computer system

Figure 1.669 Typical computer system

Figure 1.670 Typical computer system

Figure 1.671 Typical computer system

Figure 1.672 Typical computer system

Figure 1.673 Typical computer system

Figure 1.674 Typical computer system

Figure 1.675 Typical computer system

Figure 1.676 Typical computer system

Figure 1.677 Typical computer system

Figure 1.678 Typical computer system

Figure 1.679 Typical computer system

Figure 1.680 Typical computer system

Figure 1.681 Typical computer system

Figure 1.682 Typical computer system

Figure 1.683 Typical computer system

Figure 1.684 Typical computer system

Figure 1.685 Typical computer system

Figure 1.686 Typical computer system

Figure 1.687 Typical computer system

Figure 1.688 Typical computer system

Figure 1.689 Typical computer system

Figure 1.690 Typical computer system

Figure 1.691 Typical computer system

Figure 1.692 Typical computer system

Figure 1.693 Typical computer system

Figure 1.694 Typical computer system

Figure 1.695 Typical computer system

Figure 1.696 Typical computer system

Figure 1.697 Typical computer system

Figure 1.698 Typical computer system

Figure 1.699 Typical computer system

Figure 1.700 Typical computer system

Figure 1.701 Typical computer system

Figure 1.702 Typical computer system

Figure 1.703 Typical computer system

Figure 1.704 Typical computer system

Figure 1.705 Typical computer system

Figure 1.706 Typical computer system

Figure 1.707 Typical computer system

Figure 1.708 Typical computer system

Figure 1.709 Typical computer system

Figure 1.710 Typical computer system

Figure 1.711 Typical computer system

Figure 1.712 Typical computer system

Figure 1.713 Typical computer system

Figure 1.714 Typical computer system

Figure 1.715 Typical computer system

Figure 1.716 Typical computer system

Figure 1.717 Typical computer system

Figure 1.718 Typical computer system

Figure 1.719 Typical computer system

Figure 1.720 Typical computer system

Figure 1.721 Typical computer system

Figure 1.722 Typical computer system

Figure 1.723 Typical computer system

Figure 1.724 Typical computer system

Figure 1.725 Typical computer system

Figure 1.726 Typical computer system

Figure 1.727 Typical computer system

Figure 1.728 Typical computer system

Figure 1.729 Typical computer system

Figure 1.730 Typical computer system

Figure 1.731 Typical computer system

Figure 1.732 Typical computer system

Figure 1.733 Typical computer system

Figure 1.734 Typical computer system

Figure 1.735 Typical computer system

Figure 1.736 Typical computer system

Figure 1.737 Typical computer system

Figure 1.738 Typical computer system

Figure 1.739 Typical computer system

Figure 1.740 Typical computer system

Figure 1.741 Typical computer system

Figure 1.742 Typical computer system

Figure 1.743 Typical computer system

Figure 1.744 Typical computer system

Figure 1.745 Typical computer system

Figure 1.746 Typical computer system

Figure 1.747 Typical computer system

Figure 1.748 Typical computer system

Figure 1.749 Typical computer system

Figure 1.750 Typical computer system

Figure 1.751 Typical computer system

Figure 1.752 Typical computer system

Figure 1.753 Typical computer system

Figure 1.754 Typical computer system

Figure 1.755 Typical computer system

Figure 1.756 Typical computer system

Figure 1.757 Typical computer system

Figure 1.758 Typical computer system

Figure 1.759 Typical computer system

Figure 1.760 Typical computer system

Figure 1.761 Typical computer system

Figure 1.762 Typical computer system

Figure 1.763 Typical computer system

Figure 1.764 Typical computer system

Figure 1.765 Typical computer system

Figure 1.766 Typical computer system

Figure 1.767 Typical computer system

Figure 1.768 Typical computer system

Figure 1.769 Typical computer system

Figure 1.770 Typical computer system

Figure 1.771 Typical computer system

Figure 1.772 Typical computer system

Figure 1.773 Typical computer system

Figure 1.774 Typical computer system

Figure 1.775 Typical computer system

Figure 1.776 Typical computer system

Figure 1.777 Typical computer system

Figure 1.778 Typical computer system

Figure 1.779 Typical computer system

Figure 1.780 Typical computer system

Figure 1.781 Typical computer system

Figure 1.782 Typical computer system

Figure 1.783 Typical computer system

Figure 1.784 Typical computer system

Figure 1.785 Typical computer system

Figure 1.786 Typical computer system

Figure 1.787 Typical computer system

Figure 1.788 Typical computer system

Figure 1.789 Typical computer system

Figure 1.790 Typical computer system

Figure 1.791 Typical computer system

Figure 1.792 Typical computer system

Figure 1.793 Typical computer system

Figure 1.794 Typical computer system

Figure 1.795 Typical computer system

Figure 1.796 Typical computer system

Figure 1.797 Typical computer system

Figure 1.798 Typical computer system

Figure 1.799 Typical computer system

Figure 1.800 Typical computer system

Figure 1.801 Typical computer system

Figure 1.802 Typical computer system

Figure 1.803 Typical computer system

Figure 1.804 Typical computer system

Figure 1.805 Typical computer system

Figure 1.806 Typical computer system

Figure 1.807 Typical computer system

Figure 1.808 Typical computer system

Figure 1.809 Typical computer system

Figure 1.810 Typical computer system

Figure 1.811 Typical computer system

Figure 1.812 Typical computer system

Figure 1.813 Typical computer system

Figure 1.814 Typical computer system

Figure 1.815 Typical computer system

Figure 1.816 Typical computer system

Figure 1.817 Typical computer system

Figure 1.818 Typical computer system

Figure 1.819 Typical computer system

Figure 1.820 Typical computer system

Figure 1.821 Typical computer system

Figure 1.822 Typical computer system

Figure 1.823 Typical computer system

Figure 1.824 Typical computer system

Figure 1.825 Typical computer system

Figure 1.826 Typical computer system

Figure 1.827 Typical computer system

Figure 1.828 Typical computer system

Figure 1.829 Typical computer system

Figure 1.830 Typical computer system

Figure 1.831 Typical computer system

Figure 1.832 Typical computer system

Figure 1.833 Typical computer system

Figure 1.834 Typical computer system

Figure 1.835 Typical computer system

Figure 1.836 Typical computer system

Figure 1.837 Typical computer system

Figure 1.838 Typical computer system

Figure 1.839 Typical computer system

Figure 1.840 Typical computer system

Figure 1.841 Typical computer system

Figure 1.842 Typical computer system

Figure 1.843 Typical computer system

Figure 1.844 Typical computer system

Figure 1.845 Typical computer system

Figure 1.846 Typical computer system

Figure 1.847 Typical computer system

Figure 1.848 Typical computer system

Figure 1.849 Typical computer system

Figure 1.850 Typical computer system

Figure 1.851 Typical computer system

Figure 1.852 Typical computer system

Figure 1.853 Typical computer system

Figure 1.854 Typical computer system

Figure 1.855 Typical computer system

Figure 1.856 Typical computer system

Figure 1.857 Typical computer system

Figure 1.858 Typical computer system

Figure 1.859 Typical computer system

Figure 1.860 Typical computer system

Figure 1.861 Typical computer system

Figure 1.862 Typical computer system

Figure 1.863 Typical computer system

Figure 1.864 Typical computer system

Figure 1.865 Typical computer system

Figure 1.866 Typical computer system

Figure 1.867 Typical computer system

Figure 1.868 Typical computer system

Figure 1.869 Typical computer system

Figure 1.870 Typical computer system

Figure 1.871 Typical computer system

Figure 1.872 Typical computer system

Figure 1.873 Typical computer system

Figure 1.874 Typical computer system

Figure 1.875 Typical computer system

Figure 1.876 Typical computer system

Figure 1.877 Typical computer system

Figure 1.878 Typical computer system

Figure 1.879 Typical computer system

Figure 1.880 Typical computer system

Figure 1.881 Typical computer system

Figure 1.882 Typical computer system

Figure 1.883 Typical computer system

Figure 1.884 Typical computer system

Figure 1.885 Typical computer system

Figure 1.886 Typical computer system

Figure 1.887 Typical computer system

Figure 1.888 Typical computer system

Figure 1.889 Typical computer system

Figure 1.890 Typical computer system

Figure 1.891 Typical computer system

Figure 1.892 Typical computer system

Figure 1.893 Typical computer system

Figure 1.894 Typical computer system

Figure 1.895 Typical computer system

Figure 1.896 Typical computer system

Figure 1.897 Typical computer system

Figure 1.898 Typical computer system

Figure 1.899 Typical computer system

Figure 1.900 Typical computer system

Figure 1.901 Typical computer system

Figure 1.902 Typical computer system

Figure 1.903 Typical computer system

Figure 1.904 Typical computer system

Figure 1.905 Typical computer system

Figure 1.906 Typical computer system

Figure 1.907 Typical computer system

Figure 1.908 Typical computer system

Figure 1.909 Typical computer system

Figure 1.910 Typical computer system

Figure 1.911 Typical computer system

Figure 1.912 Typical computer system

Figure 1.913 Typical computer system

Figure 1.914 Typical computer system

Figure 1.915 Typical computer system

Figure 1.916 Typical computer system

Figure 1.917 Typical computer system

Figure 1.918 Typical computer system

Figure 1.919 Typical computer system

Figure 1.920 Typical computer system

Figure 1.921 Typical computer system

Figure 1.922 Typical computer system

Figure 1.923 Typical computer system

Figure 1.924 Typical computer system

Figure 1.925 Typical computer system

Figure 1.926 Typical computer system

Figure 1.927 Typical computer system

Figure 1.928 Typical computer system

Figure 1.929 Typical computer system

Figure 1.930 Typical computer system

Figure 1.931 Typical computer system

Figure 1.932 Typical computer system

Figure 1.933 Typical computer system

Figure 1.934 Typical computer system

Figure 1.935 Typical computer system

Figure 1.936 Typical computer system

Figure 1.937 Typical computer system

Figure 1.938 Typical computer system

Figure 1.939 Typical computer system

Figure 1.940 Typical computer system

Figure 1.941 Typical computer system

Figure 1.942 Typical computer system

Figure 1.943 Typical computer system

Figure 1.944 Typical computer system

Figure 1.945 Typical computer system

Figure 1.946 Typical computer system

Figure 1.947 Typical computer system

Figure 1.948 Typical computer system

Figure 1.949 Typical computer system

Figure 1.950 Typical computer system

Figure 1.951 Typical computer system

Figure 1.952 Typical computer system

Figure 1.953 Typical computer system

Figure 1.954 Typical computer system

Figure 1.955 Typical computer system

Figure 1.956 Typical computer system

Figure 1.957 Typical computer system

Figure 1.958 Typical computer system

Figure 1.959 Typical computer system

Figure 1.960 Typical computer system

Figure 1.961 Typical computer system

Figure 1.962 Typical computer system

Figure 1.963 Typical computer system

Figure 1.964 Typical computer system

Figure 1.965 Typical computer system

Figure 1.966 Typical computer system

Figure 1.967 Typical computer system

Figure 1.968 Typical computer system

Figure 1.969 Typical computer system

Figure 1.970 Typical computer system

Figure 1.971 Typical computer system

Figure 1.972 Typical computer system

Figure 1.973 Typical computer system

Figure 1.974 Typical computer system

Figure 1.975 Typical computer system

Figure 1.976 Typical computer system

Figure 1.977 Typical computer system

Figure 1.978 Typical computer system

Figure 1.979 Typical computer system

Figure 1.980 Typical computer system

Figure 1.981 Typical computer system

Figure 1.982 Typical computer system

Figure 1.983 Typical computer system

Figure 1.984 Typical computer system

Figure 1.985 Typical computer system

Figure 1.986 Typical computer system

Figure 1.987 Typical computer system

Figure 1.988 Typical computer system

Figure 1.989 Typical computer system

Figure 1.990 Typical computer system

Figure 1.991 Typical computer system

Figure 1.992 Typical computer system

Figure 1.993 Typical computer system

Figure 1.994 Typical computer system

Figure 1.995 Typical computer system

Figure 1.996 Typical computer system

Figure 1.997 Typical computer system

Figure 1.998 Typical computer system

Figure 1.999 Typical computer system

Figure 1.1000 Typical computer system

1) in möglichster Vollständigkeit, gleich einer Encyclopädie, alle Zweige des menschlichen Wissens umfaßt; aber stets mit besonderer Rücksicht auf die vaterländische Geschichte, Biographie und Landeskunde; 2) sind die biographischen Notizen, so wie die neuere Geschichte, aus zum Theil unbenutzten, aber immer aus ganz reinen Quellen geschöpft, und herrscht das Ausländische nirgends vor.

Sobald jedoch der dritte und letzte Theil, M bis Z, nebst Nachträgen und 50 Bildnissen, erschienen, wird der gegenwärtige sehr billige Prän. Preis von 6 Rthlr. 8 Gr. für alle drei Theile (11 fl. 24 kr. rhein.) unfehlbar auf 9 Rthlr. 12 Gr. erhöht.

Leipzig, im Decbr. 1825.

Johann Fr. Gleditsch.

In allen Buchhandlungen sind ausführliche Anzeigen unserer vollständigen, eleganten und wohlfeilsten Taschenausgabe von

W. Scott's sämmtlichen Romanen

unentgeltlich zu erhalten, und wird man bei genauer Vergleichung dieser Ausgabe mit allen bereits vorhandenen oder angekündigten finden, daß sie die billigste ist, denn das 2 bis 300 Seiten starke Bändchen kostet nicht mehr als 4 Groschen oder 18 Kreuzer.

Die ersten 16 Bändchen, welche nicht getrennt werden, kann man sogleich für 2 Thlr. 16 Gr. (4 Fl. 48 Kr.) durch jede Buchhandlung beziehen.

Die 2te Lieferung von 17 Bändchen wird Ende Mai

Seit dem 20. Octbr. d. J., wo wir diese wohlfeile Ausgabe zuerst anzeigten, haben wir schon so bedeutende Bestellungen darauf erhalten, daß von dem 1. bis 7. Bändchen bereits die dritte Auflage gedruckt werden muß, und von dem 8. bis 16. Bändchen die zweite Auflage die Presse verlassen hat.

Zwickau, den 7. Decbr. 1825.

Gebrüder Schumann.

Ackermann aus Böheim. Gespräch zwischen einem Witwer und dem Tode. Erneuert durch von der Hagen. 12 Gr. oder 54 kr.

Diese Schrift gehört in die Reihe der erwecklichen und erbaulichen Bücher und Predigten der sogenannten Mystiker, wie Tauler u. s. w. Der Ackermann lebte mit einer geliebten Frau und mehreren Kindern glückselig, bis ihm dieselbe in voller Blüthe im Kindbette durch den Tod entrissen wurde. Es geschah ums Jahr 1429. Alles ist mit allgemeinen, großartigen und wiederum ganz einzelnen und eigenthümlichen Anschauungen der Natur und des Lebens, des edlen ritterlichen Lebens und des dazu begeisternden Frauendienstes meisterlich abgefaßt.

Franz Varrentrapp
in Frankfurt a. M.

In unserm Verlage ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

G. G. Ammon,
K. P. Gestütinspector.

Magazin für Pferdezucht,

Digitized by Google

Mr. Hall's Observations on Mr. Bell's Experiments on the Strength of Timber.

To Mr. Tilloch.

Sir,

Having lately had occasion to refer to Mr. Bell's experiments on the strength of timber, published in the Philosophical Transactions for 1794, I was surprised to find that the results of those experiments were so much at variance with the theory of the lever, and with the experiments of Mr. Barlow, published in the Philosophical Magazine for 1817. Mr. Bell's experiments were made on pieces of timber 1 inch square, and 12 inches between the supports, and the weight was applied in the middle. Mr. Barlow's experiments were made on pieces of timber 1 inch square, and 24 inches between the supports, and the weight was applied in the middle. Now, according to the theory of the lever, the strength of the timber in the latter case should be only half the strength in the former case; but Mr. Bell's experiments give a strength nearly equal to that of Mr. Barlow's, which is a proof that Mr. Bell's experiments are erroneous.

Mr. Bell's experiments were made on pieces of timber 1 inch square, and 12 inches between the supports, and the weight was applied in the middle. Mr. Barlow's experiments were made on pieces of timber 1 inch square, and 24 inches between the supports, and the weight was applied in the middle. Now, according to the theory of the lever, the strength of the timber in the latter case should be only half the strength in the former case; but Mr. Bell's experiments give a strength nearly equal to that of Mr. Barlow's, which is a proof that Mr. Bell's experiments are erroneous.

Digitized by Google

[illegible]

[illegible] noch während des Drucks des Werkes [illegible]

[illegible] einem Nachtrage zusammenzufassen, so daß [illegible]

[illegible] ein Werk erhalten wird, welches [illegible]

[illegible] Vollständigkeit, Deutschland noch nicht besitzt. [illegible]

[illegible] diese Eigenthümlichkeit auch für die folgenden Jahre

zu sichern, ist es die Absicht des Verfassers, [illegible]

[illegible] Druck des Werkes, in kürzerer oder längerer Zeit,

[illegible] nachdem die Wissenschaft mehr oder [illegible]

[illegible], Supplementbände der [illegible]

[illegible]. Die unterzeichnete Buchhandlung [illegible]

[illegible], daß sie Druck und Papier übereinstimmend mit [illegible]

zur Biot'schen Physik gewählt, [illegible]

des Werkes würdige Zweckmäßigkeit und Eleganz [illegible]

[illegible] Sorge getragen, sondern auch diesem, [illegible]

[illegible], Werke die relativ größte Wohlfeilheit [illegible]

Der erste Band hat so eben die Presse [illegible]

andern folgen in kurzen Zwischenräumen, [illegible]

innerhalb eines Jahres in den Händen der [illegible]

[illegible] ist.

Leipzig, den 12. Oktober 1825.

Leopold [illegible]

Taschenausgaben.

Im Laufe des vorigen Monats wurden bei [illegible]

[illegible] und an die Buchhandlungen versandt:

Lord Byrons Works, Vol. 16—21. [illegible]

fern. 2 Rthlr. 16 Gr. sub, 1 Thlr. gef.

Kaßmann's deutsche Anthologie, Bd. 17—24. [illegible]

[illegible] Thlr. gef.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google